



পারেন না।

না এন-সির। বরং বিরক্তকর  
কিছু ফিরে এলেন। তাঁবুতে ফিরে  
গর। নূপেনের এই আত্মহত্যা  
মার চেতনায় ছবি হয়ে বসে  
রো ছবি যেন। কেন মরল  
ছিল? এন-সি আর একটা  
রিঙ ওড়ালেন। সোহাগীকে  
স্পাই নটবর হালদারের আঠারো  
মেয়ে। কালীধিরের পাশে  
গায় সোহাগী আর নূপেন-কে  
দেখেছিলেন এন-সি। সেদিন  
য়ে দিয়েছিল নূপেনের চোখে।  
ন-সিকে স্বপ্ন দেখতে শিখিয়ে-  
য়। না, রেখার কথা থাক।  
গা স্তনের রিঙ উড়িয়ে রেখাকে  
জ্ঞা এক টুকরো স্নাতা কাপড়ে  
এন-সি।

হাগীর আরও একটা রূপ এন-সি  
ক্যাম্পে। কয়েকদিন থেকেই  
ক দৃষ্টিতে তাকাতো এন-সির  
দত, একটা কথা আছে স্মার।  
কিন্তু একদিন, রাত্রির প্রথম প্রহর  
সি তাঁবুতে শুয়ে একটা সিনেমা  
শব্দে চমকে উঠলেন, কে?

খোঁপায় কাট-টগরের মালা,  
অনাবৃত দুটো স্তন্যমল বাহ।  
সি পাছ-কোমর করে জড়ানো  
ড়িয়ে সোহাগী প্রপম হাই-ভুলল।  
কথায় সজ্জতা ফেটে পড়ছিল।

সাল, বলল, বারো টাকার  
না সুপারিন্ স্নাহব।

পট আউট! এন-সি চিংকার।

আর আশ্চর্য্য যে, সেই সোহাগী এন-সিকে কলঙ্কিত  
চরিত্রের দায়ে অভিযুক্ত করে কমিশনারকে দরখাস্ত  
করেছিল। এন-সির কোন ক্ষতি হয়নি সত্যি, কিন্তু তদন্ত-  
কালীন লজ্জায় এন-সি মাটির সঙ্গে মিশে গিয়েছিল। ছিঃ  
ছিঃ—এ কি মিথ্যা কলঙ্কের ছাপ পড়ল তার জীবনে? আর  
এনপার থেকেই সমস্ত শরণার্থীর ওপর মন বিষিয়ে গিয়েছিল  
এন-সির। বিরূপ হয়ে গিয়েছিল। এই পৃথিবী, এখানে  
মাহুষ, মাহুষের মন, তার ভালবাসার পুরানো হিসেবটা  
পাটে গিয়েছিল এন-সির। আজ অন্ততঃ নিজের মনের  
কাছে স্বীকৃতি করতে কোন বাধা নেই চক্রবর্তীর।

কিন্তু এন-সি ভাবছিলেন, নূপেন সোহাগীকে পেল  
না। কারণ সোহাগীর বিষয়ে হয়ে গিয়েছিল।

রেখা-কেও এন-সি পাননি। কতদিন হয়ে গেল।  
অথচ আশ্চর্য্য, মনে হয় যেন এই ত সেদিনের ঘটনা সব।  
যেন এই ত সেদিন সিঙ্গাপুর পুনরুদ্ধারের পর এন-সি  
ছিলেন ডিফেন্স লাইনে। সিঙ্গাপুরের কাছেই একটা  
পাহাড়ের ঢালুতে ‘জীপ্ এ্যান্ড্রিডেটের’ পর এন-সি পুরো  
তিন মাস হাসপাতালে ছিলেন। হাসপাতাল থেকে মুক্তি  
পেয়ে ব্যারাকে ফিরে আসতেই ‘ডিসমিসাল’ নোটিশের  
খড়া বুললো এন-সির মাথায়। এন-সি ঢাকায় ফিরে  
এলেন। আর সেই দিনই পাখাদের খড়-কুটো বয়ে আনা  
সঙ্কায় রেখাদের বাড়ীর দরজায় কড়া নাড়লেন এন-সি।  
রেখা দরজা খুলে অবাক হয়ে গিয়েছিল, আপনি?

এন-সি হেসে বরে চুকেছিলেন। কিন্তু রেখার দিকে  
তাকিয়ে মুখ নামিয়ে নিলেন। যেন কিছু বলতে গিয়েও  
বললেন না। সন্তর্পণে চেপে গেলেন। তারপর আরও  
একটু সহজ ভঙ্গীতে নড়ে বসে বললেন, আমার কোন  
পরিবর্তন হয়েছে চেহারা? এন-সি চাপা চাপা হাসতে  
লাগলেন।

সারা শরীর, পা’ থেকে মাথা খুঁটিয়ে খুঁটিয়ে দেখল  
রেখা, বলল, কৈ কিছুত? দেখছি না।

এন-সি বললেন, কিছুই দেখছ না? সিম্পলি নাথিং।  
এন-সির মুখের দিকে তাকালো রেখা। এবার চক্রবর্তী  
নিজাণ এক টুকরো হেসে, কোটের হাতার নীচে  
‘এ্যান্ড্রিডেট’ করা বা হাতটা তুলে ধরলেন। চমকে উঠে  
এন-সি বললেন, গাফিলি হয়ে গেল রেখা, বলল, কি হয়েছিল?



—জীপ এ্যাক্সিডেন্ট। চাকরিটা গেল এরই জন্ত।  
এন-সি বললেন।

এরপর দিন, যখন সন্ধ্যায় এন-সি গেলেন রেখাদের বাড়ীতে, প্রথমটায় রেখা এল না। চাকায় কাঠের ব্যবসায়ী রেখার বাবা সকাল-সন্ধ্যা বাড়ীর বাইরে। রেখার ভাই সত্যজিৎ আর মা এলেন। রেখা এল অনেক পরে। বন্ধু সত্যজিৎ কি কাজ আছে বলে আগেই উঠে গিয়েছিল, মা-ও এবার উঠলেন। চারদিকে তাকিয়ে এন-সি চাপা গলায় বললেন, কি এতক্ষণে যে?

দুঃখের ভাবান্বিত দৃষ্টি রেখার। মুখ ভাবনান্বিত নির্লিপ্ত। এন-সি তেমন ফিস্-ফিসিয়ে বললেন, কেমন ছিলে? যুদ্ধে গিয়েও বেঁচে আছি। দেখ' মরিনি।

আরও কি বলতে যাচ্ছিল এন-সি। কিন্তু মুখের কথা শেষ করতে পারলেন না। রেখার ছোট বোন এল চা নিয়ে। চা রেখে ফিরে যেতেই এন-সির আবেগরুদ্ধ গলা ফিস্-ফিসিয়ে উঠল, তুমি আমারই রেখা, তোমার জন্তই বেঁচে আছি আমি। রেখার হাতটা টেনে নিতেই ছিটকে সরে গেল রেখা। হাতটা সরিয়ে দিল। বিদ্রী একটা পোকা যেন গা বেয়ে উঠেছিল, রেখা ঝেড়ে ফেলল।

আর যনি নি এন-সি। মাস কয়েক পর একদিন সত্যজিৎ বলল, রেখার বিয়ে, ছেলেটি ভালই, কোলকাতায় ডাক্তারী করে। বিয়ের সময় তোকে চাই কিন্তু।

এন-সি যান নি। ক' বছরই বা কাটলো তারপর। স্বাধীনতার বেদীমূলে বিভক্ত হলো বাঙ্গলা দেশ। ভ্রাতৃ-হত্যার রক্তগন্ধায় যখন দেশ ভাসছিল, আগুন জলছিল গ্রামে গ্রামে, শহরে শহরে, তখনই পাকিস্তান ছেড়ে দর্শনার্থ পথে কোলকাতায় পালিয়ে এলেন এন-সির। সঙ্গে বন্ধু মা আর ন' বছরের ছোট ভাই। তারপর উদ্বাস্ত পুনর্বাসন বিভাগে ক্যাম্প সুপারিন্টেন্ডেন্টের চাকরিটা পেয়ে এন-সি বেঁচে গেলেন। হ্যাঁ, অনাহার আর অকাল-মৃত্যু থেকে বেঁচে গেলেন। সত্যজিৎরা ঢাকা ছেড়ে কুচবিহারে বাড়ী করেছিল। সত্যজিতের চিঠিতেই এন-সি সে খবর পেয়েছিলেন। পুরানো বন্ধুদের হাতোটা এখনও ধরে আছে সত্যজিৎ। অন্ততঃ বছরে দু-তিনটে চিঠিতে।

হাতবড়ি দেখলেন এন-সি। বড়ির

থেমেছে সাতটা ক্রান্ত। সেপ্টেম্বরের কাটা ঘুরছে অবিরাম। বিশ্রাম নী। টিক্-টিক্ টিক্-টিক্। বাইরে পায়ের শব্দে চমকে উঠলেন এন-সি। উচ্ছ্বসিত? বলে উঠলেন, হালো ডাক্তার।

কিন্তু ডাক্তার নয়, একটি উদ্বাস্ত মহিলা। পর্দা জোড় হাত করে এসে দাঁড়িয়েছে।

—কি চাই? এন-সি বিরক্ত হয়ে বললেন।

—স্বামীর বড় অসুখ স্ত্রীর। আপনাকে দেখতে চা  
মহিলাটি জোড় হাত করেই বললে।

—অসুখ ত' ডাক্তার দেখাও। আমি কি করব?

—আজ্ঞে না স্ত্রীর, আপনাকেই দেখতে চায়।

—হ্যাঁ না। যেতে পারব না। এন-সি বিদ্রী ভাবে বললেন।

মহিলাটি ফিরে যাবার পর এন-সির কেমন যেন লাগছিল। মাসঘরের প্রতি স্নেহ-মমতা, দয়া-মায়া একদিন এন-সির ছিল। নিশ্চয়ই ছিল। কিন্তু আজ নেই। আজ এই সব কিছু যেন শুধু ধ্বনিময়, অর্থময়—তাহাড়া অস্ত্র কোন মূল্য খুঁজে পান না এন-সি। কিছুতেই খুঁজে পান না। বরং এন-সি ভাবেন, দয়ামায়া স্নেহ-মমতা-মায়া মানবিক অসুভূতি আজ তিনি হারিয়েছেন। আশ্চর্য! আজ কোন বেদনা আঁচড় কাটে না, দুঃখে আন্ত হয়ে ওঠে না মন। শোকে তাপে দুঃখে নিলিপ্ত দয়ামায়াবীন এক পাথরের মায়ুষ তিনি। এন-সির এই বয়সে মাসঘরো মনে কত কামনা বাসনার ফুল ফুটে থাকে। কিন্তু এন-সির সব শুকিয়ে গেছে। এমন কি, উচ্চাকাঙ্ক্ষার এন-সির মনে চুমুকি বসায় না। অর্থহীন উচ্চাকাঙ্ক্ষার পরিবর্তে দাবা খেলা কিংবা তাস নিয়ে "পেশেন্স" খেলাই যেন এন-সির কাছে বেশী আকর্ষণীয়। এ জীবনে যেন রেখাদের প্রয়োজনও কুরিয়েছে এন-সির।

ডাক্তার এস আরও একটু পর। এন-সি বসে পড়ে বললেন, এই যে ডাক্তার, এত দেবী যে?

এন-সির পাশেই ধপ করে বসে পড়ে ডাক্তার বলল, আকাশে ভীষণ মেঘ কুরিয়েছে। বড় বৃষ্টি হতে পারে।

—গোজায় যাক। এসো এক হাত দাবা খেলি। দাবার শুটীগুলো খাটোয়ায় ঢেলে ফেললেন এন-সি।

খেলাটা কেবল জমে উঠেছিল, বাইরে বড় উঠল।

মকাত্তাভাসে লঠনটা নিবে গেল এক নিমেষে। একরাশ ধূলা বালি আর শুকনো পাতার কাপটা যেন আছড়ে এল তাঁবুর ভেতরে। আর বাইরে দিকবিদিক-হারা একদল হতাশা যেন ছুটছে হস্তে হয়ে। তাঁবুগুলো ভেঙ্গে পড়ছে সাহায্য ভাবে। এই তাঁবুটাও বুঝি উড়িয়ে নেবে। আর ঝেঁ মাঝে আকাশে বিদ্রোহের জিহ্বাটা যেন লকলকিয়ে বহন করছিল গাছ-পালা-মাঠ আর তাঁবুগুলি।

ডাক্তার এক সময়ে বলল, চল একবার ঘুরে দেখে আসি। অনেক ক্রম হবে।

এন-সি ঠোট উটালেন, চুলায় বাক, আহ্নন এবার 'পেশেক' খেলি। তারপর খাটিয়ার শুয়ে পড়লেন এন-সি। বললেন, ছুটি নিন ডাক্তার, চলুন আমি একটু ঘুরে আসি।

—কোথায়?

গভীর রাতে পাশ কিরে শুয়ে প্রলাপ বকার মত এন-সি বললেন, দিল্লী-আগ্রা-লক্ষৌ-আর ডেরিয়ান-সোন্। না হয়, ওয়ালটোয়ার, ব্যাঙ্গালোর, আর ভিজগাপট্ন্।

—হঠাৎ?

—ভাল লাগে না। বড় ক্রান্ত আমি—টু টায়ার্ড। এককারে দাবার গুটিগুলো ছড়িয়ে ফেললেন এন-সি। বাইরে হিংস্র বড় তখনও থামে নি। বরং থেকে থেকে যেন হুংকার ছাড়ছিল।

ডাক্তার এল পরদিন সকালে। তখন বেশ বেলা হয়েছে। চারিদিকে প্রান্তরের রোদ রুক্ষ হয়ে উঠেছে। সেই রুক্ষ রোদের এক ঢিলতে তাঁবুর ভেতর উকি দিয়ে মিলিয়ে যাচ্ছিল ছায়া রেখে। মাথার ওপর বনাইচা গাছটার ডালে ডালে বুলবুলি আর দোয়েল পাখ-খুঁপুলী ঝেড়ে ঠোট ঘষছিল বুঝি সেই সকাল থেকে।

ডাক্তার ঘরে ঢুকে যেন বিস্মিত না হয়ে পারলেন না। এন-সি খাটিয়ার বসেছিলেন চুপ করে। ছ'চোখের দৃষ্টিতে অর্থ-হীন শূন্যতা। চক্রবর্তীরা এহরুগ, শিলাসনে বসে এই ধ্যানস্থ মূর্তি, ডাক্তার আর দেখেননি কোনদিন। কোন কথা না বলে ডাক্তার পাশেই বসলেন।

গতকাল সন্ধ্যার সেই উরাস্ত মহিলাটি এসে জোড় হাত করে দাঁড়ালো, ডাক্তারাবাবু, শীগগীর চলুন।

—কি হলো? ডাক্তার ব্যস্ত হয়ে উঠলেন।

—স্বামীর অস্থিত ছিল, এখন ভুল বকছেন। মহিলাটির দুচোখ চিক চিক করছিল।

ডাক্তার বলল, যাও আমি যাচ্ছি।

এন-সি তাকালেন ডাক্তারের দিকে, তারপর ঐ মহিলাটির হয়ে বললেন, দেখেই আহ্নন ডাক্তার সাহেব। দেৱী করবেন না। শ্রিয়জনের মৃত্যুশয্যায় মানুষ বড় অসহায়।

ডাক্তার আরও অবাঁক হলেন। গত পাঁচ মাসে মানুষ, তার স্থখ দুঃখ, বাধা-বেদনা আর আশা হতাশার ব্যাপারে চক্রবর্তী যেন নিলিপ্ত, উদাসীন। কোন মানুষ মরে গেলে অথবা পুরের মৃত্যু শয্যার কাতরতায়, কিম্বা সন্ত-বৈধবোর করুণ আর্ন্তনাদে সাড়া দেন না এন-সি।

ডাক্তার একটা সিগারেট ধরিয়ে বলল, আজ কিই পরিবর্তন লক্ষ্য করছি আপনার।

চক্রবর্তী বললেন, হ্যাঁ, কিছুই ভাল লাগছে না।

—কেন কি হয়েছে? ডাক্তার চক্রবর্তীর চোখে চোখ রাখলো।

চক্রবর্তী কিছু বললেন না, কিন্তু ম্লান দুটো ঠোঁথে তখনও ছাই ছাই বিষর দৃষ্টি ভাসতে লাগলো।

ডাক্তার বলল, কৈ কিছু বলছেন না যে?

এন-সি শুকিয়ে যাওয়া ফুলের মত হাসলেন, বলবার কিছু নেই।

ডাক্তার লক্ষ্য করল, টেবিলের ওপর পড়ে-থাকা, সকালের ডাকে পাওয়া নীল রঙের লেফাকাটার ওপর এন-সি যেন মনের শূন্যতায় একবার লিখলেন, সত্যজিৎ। কাটলেন। আবার লিখলেন, ঢাকা। তারপর কেটে দিলেন।

ডাক্তার এবার বলল, চিঠিটা কার?

সে কথাটা কোন জবাব না দিয়ে 'লেফাকাটা' ডাক্তারের হাতে ফুলে দিলেন এন-সি। বুকের রক্ত দ্রুতলয়ে ছড়িয়ে পড়ছিল সারা শরীরে, ডাক্তার এবার ধীরে ধীরে পড়লেন, 'তোমাকে কি লিখব? আমাদের পরিবারে এক বিরাট 'ট্রাজেডি' ঘটে গেল। যার ফলে মা শয্যা নিয়েছেন, বাবা শোকে শুক, নির্বাক। রেখা আমাদের ছেড়ে গেছে। এ দৃষ্ট ডেলিভেরী কেস। ব্রাডাটাকেও বাচানো যায় নি। ইতি, তোমারই সত্যজিৎ।'

চিঠিটা শেষ করে ডাক্তার তাকালো এন-সির চোখে,  
সত্য কিং কে ?

—আমার বন্ধু।

—রেখা ?

এন-সি কোন জবাব দিলেন না।

—বলুন রেখা কে ? ডাক্তার স্থির দৃষ্টি ফেলল এন-সির  
চোখে।

ইচ্ছা করেই যেন কোন জবাব দিলেন না এন-সি।

উঠে দাঁড়িয়ে বললেন, বহন কফি খাওয়া যাক।

দক্ষিণ আকাশের রৌদ্র 'ফটো ফ্রেম'টার গায়ে নতিয়ে  
ছিল, জলছিল হীরার টুকরোর মত। আর সেই ঝিক-  
মিকি চোখ ধাঁধানো দৃষ্টিতে হারিয়ে গিয়েছিল লাস্তময়ী  
নৈয়েটার মনোলোভা দেহ-রেখা। ডাক্তার দেখল, ঘর  
থেকে বেরিয়ে যাওয়ার আগে, এন-সির ধূসর আর ছাই-  
ছাই দুটো-চোখের দৃষ্টি যেন 'ফটোফ্রেমটা' ছুঁয়ে এল  
একবার। চক্রবর্তী ফিরে এলেন মিনিট দশেক পর।  
ডাক্তার তখন বেরিয়ে গেছে ক্যাম্পে। রোজ যেমন যায়।

দারোয়ান হু-পেরালা কফি নামিয়ে রাখলো টেবিলে।  
ডেক-চেয়ারে শরীর এলিয়ে বসে রইলেন এন-সি।  
চোখের দৃষ্টি সমুখের দিগন্তে প্রসারিত। আজ অনেক,  
অনেক দিন পর, হঠাৎ, চঠাংই মনে পড়ল এন-সির,  
যুদ্ধের নৈরাশ্র, রেখাকে ভালবাসার তিক্ততা, দাঙ্গা, দেশ-  
ভাগ আর এই উদ্বাস্ত পুনর্বাসনের নামে শুধু ঘর-হারা  
মানুষের হাহাকার কান্না শুনে শুনে যে মন মরে গিয়ে, যে  
অহুতুতিগুলি নির্জীব নিঃসাড় হয়ে মৃতপ্রাণ হয়ে গিয়েছিল,  
আজ রেখার মৃত্যুতে সেই শিলাভূত মন, আর হৃদয় হৃদয়  
কোমল হৃদয়ের মানবিক অহুতুতিগুলি যেন ধীরে ধীরে  
জেগে উঠছে। দীর্ঘ দিনের স্থখি, না স্থখি নয়, বরং  
মৃত্যু থেকে ওপরে উঠছে ধীরে ধীরে। হৃদয়-শূন্যতার  
নির্মম কাঠিন্য থেকে হৃদয় অহুতুতির ক্ষুদ্র ধারায় মুক্তি  
পেয়েছে। রেখা যেন মৃত্যু দিয়ে এন-সিকে মানসিক মৃত্যু  
থেকে বাঁচিয়েছে।

বৈশাখের রক্ত রক্ত মাঠের দিগন্তে দৃষ্টি মেলে দিয়ে  
এন-সি একটা সিগারেট ধরালেন।

## ভূদেব ও বাঙলার নবযুগ

অধ্যাপক শ্রীতারকনাথ গঙ্গোপাধ্যায়

ব্যক্তি বা জাতির জীবনে ভাবের উজ্জ্বল যখন প্রবল হয়গা উঠে তখন  
বস্তু-বিশ্ব তাহা মুক্তি ও তর্কের দুই কূল ভাসাইয়া চারিদিক একাকার  
পরিয়া ফেলে। উজ্জ্বল তাহাদের যে দিকে চলিত করে, তাহারা  
শ্রোতের মুখে ভাসমান তৃণপত্রের মত সেই দিকেই ধাবিত হয়।

ব্যক্তির জীবনে যেমন ইহা মিথ্যাকে সত্য এবং সত্যকে মিথ্যা রূপে  
দেখাইয়া তাহাকে পথভ্রান্ত করে, জাতির জীবনেও সেইরূপ মিথ্যার  
বিচিত্র মায়াভ্রান্ত বিস্তার করিয়া জাতীয় জীবনের গতি ভুলপথে চালিত  
করে। বস্তুর জলোচ্ছ্বাস চলিয়া গেলে চারিদিক কর্মভ্রান্ত করিয়া  
রাখিয়া যায়; ভাবের প্রবলতা চলিয়া গেলে পড়িয়া থাকে বিকৃত  
ইতিহাসের পক্ষ। এই পক্ষ হইতে প্রকৃত ইতিহাসকে উদ্ধার করা  
সকল সময়ে সম্ভব হয় না, কিন্তু প্রান্তিকে প্রান্তিকে উপলব্ধি করিতে  
পারিলে ভবিষ্যতে স্ফুলের আশা করা যাইতে পারে।

ইতিহাসের গতি কার্য-কারণ-পরম্পরায় সম্পূর্ণ; বর্তমানে বাহা  
ঘটতেছে তাহার সূচনা সাধারণতঃ মানুষের অলক্ষ্যে বহুপূর্বেই আরম্ভ  
হইয়া গিয়াছে। ইতিহাসে তাই বহুদূর স্থান নাই। ইহা গতিপথে

মাঝে মাঝে প্রতিভার অত্যাশ্চর্য আলোকসম্পাত দেখিয়া আমাদের মনে  
প্রান্তিক ভাবে। বাহ্যিক মধ্য হইতে এই আলোক বিকীর্ণ হইতেছে দেখি,  
তাহাকেই যুগ-প্রবর্তক, যুগ-জনক বলিয়া মনে করি। তারপর প্রবল  
ভাবোচ্ছ্বাসে মাতঙ্গ তাহাকে কেন্দ্র করিয়া "বীরপুঞ্জ" আরম্ভ করি এবং  
ইতিহাসের নৈয়া প্রবৃত্তি হয়।

সমাজ ও সাহিত্যের ইতিহাস তথ্য-সমাবেশে বহুলাংশে  
ক্রমবর্তী হইলেও ভাবোচ্ছ্বাসের প্রাবল্যে মাঝে মাঝে প্রান্তিক  
চলিয়াছে। সম-সাময়িক কালের উজ্জ্বল ভিত্তি হইয়া গিয়াছে; কিন্তু  
তাহা যে প্রান্তিক দেখাইয়া গিয়াছে, তাহা অনেক অসুগামীকেও  
প্রান্তিক চালিত করিতেছে। এখন স্থিরভাবে তথ্য প্রমাণ বিচার  
করিয়া বাঙলার সংস্কৃতি ও সাহিত্যের ইতিহাসে বাহ্যিকের প্রতি  
অভিচার করা হইলো, তাহাদের যথাযোগ্য সম্মান দিতে হইবে।

পুরাতন বাহ্যিক, বাহ্যিক-প্রান্তিকের সম্ভাবনা কম। তাই বাঙলা দেশে  
সাহিত্যে বাহ্যিক নবযুগ বলা হইয়া থাকে, সেই যুগের গতি ও  
প্রকৃতি হইতে আলোচনা আরম্ভ করা উচিত। আভিচার বাঙালী

হার ঐতিহ্যের যে বৈশিষ্ট্য ও স্বাভাবিক লাত করিয়াছে, তাহার বিচিত্র তিহাস, ঐতিহ্য পরিবেশের সহিত সংগ্রাম, বিশেষী শাসনের পক্ষপাত-পূর্ণতার মধ্য দিয়া নিজ পথ বাহিয়া চলিয়া আসিয়াছে, সেই পথে উল্লার ভবিষ্যৎপ্রদীপ মহাপুরুষদের নিরবচ্ছিন্ন ধারা পূর্বাচারাণ্ডের একে পরিণতির পথে অগ্রসর করিয়া গিয়াছে। এই ধারাকে বর্বার-পে অনুসরণ করিতে গেলে একজন বাদ পড়িয়া গেলে অস্ত্রধনকে পলকি করা সম্ভব হয় না। এই ধারার প্রকৃষ্ট পরিচয় লাভ করিতে ইলে আমাদের আজ উজান পথে চলিতে হইবে।

বাঙালীর বিশিষ্টতা লইয়া অনেকই আলোচনা করিয়াছেন। হাদের মধ্যে আমরা আমাদের গৌরবময় অতীতের পরিচয় পাইয়া আশ্চর্যের সীতা হইয়া উঠি। কিন্তু বাঙালীর জাতীয় জীবনে যখন সম্ভট খা গিয়াছে, যখন বাঙালীর বাঙালীত্ব বিশপ হইয়া উঠিয়াছে, তখন হারা সেগুলি কাটাওয়া জাতিকে ঠিক পথে চালিত করিয়া পথে রাখিয়াছিলেন, তাহাদের আমরা শ্রদ্ধা করি। আমরা যেরূপ ইচ্ছা, তাহা বাহাদের কৃপায় হইতে পারিমাছি, তাহাদের প্রতি আমাদের অসীম কৃতজ্ঞতা আজ স্বীকার করিতে হইবে।

বাঙালী নবযুগ কবে আরম্ভ হইয়াছে, তাহার সঠিক সন তারিখ নির্দেশ করার ক্ষমতা না রাখাই সম্ভব। তবে একথা নিশ্চয় করিয়া বলা যায় যে, ইউরোপীয়দের আগমন হইতেই ইহার সূচনা হয়। ইউরোপীয়-দের সহিত তাহাদের ধর্ম ও ধর্মযাজকগণও আসিয়াছিল। ধর্মযাজক-গণ খ্রীষ্টধর্ম গ্রহণের ক্ষমতা হিন্দুধর্মের কুসংস্কারের হুগো লইয়া যেরূপ প্রভাবে হিন্দুধর্মকে আক্রমণ করিতে থাকে, তাহাতে ইংরাজ শিক্ষা বর্ধনের প্রধান সমর্থক রাজা রামমোহন বার পঞ্চাশ ভবিষ্যৎ ভবিষ্যি ক্ষিত হইয়া উঠিয়াছিলেন। তাই তিনি একদিকে খ্রীষ্টান ধর্মযাজকদের হিত এবং অন্তর্গত কুসংস্কারের সমর্থক ও প্রচারক ব্রাহ্মণপণ্ডিতদিগের হিত তর্কবুদ্ধি প্রবৃত্ত হইয়াছিলেন।

ইহার পরেই আসিল ইংরাজ শিক্ষার প্রচলন। ইংরাজি ভাষা শিখিয়া ইংরাজিতে লিখিত জ্ঞান-বিজ্ঞানের উন্নততর রচনা পড়িয়া বাঙালী যুবকবৃন্দের মধ্যে সর্বপ্রকার দেশীয় ভাবের উপর একটা প্রবল প্রতিক্রিয়া দেখা যায়। এই যুগের ইংরাজি-শিক্ষিত বাঙালী যুবকদের পরিচয় রাজনারায়ণ বসু এবং দিগ্গজেন—

“তখন হিন্দু কলেজের ছাত্রেরা মনে করিতেন মঙ্গলান সম্রাটের চিহ্ন; উহাতে দোষ নাই। আমি এবং আমার কতকগুলি সহচর একত্র হইয়া গোলদীঘিতে বসিয়া মদ খাইতাম। এখন যেখানে সেনেট গাউন হইয়াছে, সেখানে কতকগুলি সিক-কাবাবের দোকান ছিল। আমরা গোলদীঘির রেল টপকাইয়া (কটক দিয়া বাহির হইবার বিলম্ব গহিত না) ঐ কাবাব কিনিয়া আনিয়া আহার করিতাম। আমি ও আমার সহচরেরা এইরূপ খাদ্য ও জলসম্পন্ন প্রাণি খাওয়া স্বভাব ও সমাজ সংস্কারের পরাকাষ্ঠা-প্রদর্শক কার্য বলিয়া মনে করিতাম।

এই রাজনারায়ণ পরবর্তী কালের বাঙালী সাহিত্যের ইতিহাসে বাঙালী ইচ্ছাছিলেন বলিয়া মনে হয় না।

দেশীয় ধর্ম ও আচার অনুষ্ঠানকে সম্পূর্ণরূপে বর্জন করিয়া খ্রীষ্টানদের রীতিনীতি অনুভাবে অনুসরণ করা। তখনকার বাঙালী যুবকগণ মনে করিতেন যে, ইংরাজদের মত বেশভূষা পরা, পাম ও আহাতি করা, ইংরাজিতে কথাবার্তা বলাই সম্ভারের একমাত্র পরিচয়; দেশীয় প্রথা অনুসরণ করা অসম্ভারই নামান্তর। ইহার অব্যবহিত পরেই খ্রীষ্টধর্ম-গ্রহণ সংক্রামক হইয়া বাঙালী হিন্দুদের পরিবারকে আক্রমণ করে। হুতরাং নবযুগের আরম্ভে বাঙালী যে প্রগতির পথে পা বাড়াইয়াছিল, তাহা অধিক প্রসারলাভ করিলে কালক্রমে বাঙালী বলিতে আর কেহ থাকিত না; দেশ ইঙ্গ-বঙ্গী টাংলে পরিপূর্ণ হইয়া উঠিত।

রাজা রামমোহন ১৮৩০ খ্রীষ্টাব্দে ইংলোকে ত্যাগ করিয়াছিলেন বলিয়া ইংরাজি শিক্ষা প্রবর্তনের এই আশ্রয়স্থানী ফল প্রত্যক্ষ করিয়া বাইতে পারেন নাই। আমাদের ধর্ম ও সমাজ জীবনে ইউরোপীয় প্রভাব রোধ করিবার জন্য তিনি যে কাণ্ড আরম্ভ করিয়াছিলেন, তাহা ছাত্রাবস্থা হইতেই গ্রহণ করিয়াছিলেন ভূদেব মুগোপাধ্যায়। যখন রাজনারায়ণ ও তাহার সহচরেরা গোলদীঘিতে বসিয়া জলসম্পন্ন প্রাণি ও সিক-কাবাব খাইয়া সম্ভার ও সমাজসংস্কারের পরাকাষ্ঠা দেখাইতে-ছিলেন, তখন (রাজনারায়ণবাবুর ভাষায়) “ভূদেব এবং তাহার স্ত্রীর আর দুই একজনই কেবল সাধারণমাত্র পর্বতের ছায় সেই প্রাণের মধ্যে অটলভাবে দণ্ডায়মান ছিলেন।”

এই প্রসঙ্গের কথা এবং জাতীয় আদর্শ অনুসরণ ও প্রতিষ্ঠার ব্রত গ্রহণ করার জন্য বাঙালী সাহিত্যের ইতিহাসে ভূদেব “সুখী পণ্ডী” বলিয়া অভিহিত হইয়াছেন। কিন্তু সংস্থান বাঙালী রক্ষণশীলতার ভাব সূচিত হয়, তাহা ভূদেবের মধ্যে একবারেই ছিল না। তিনি কখনও হিন্দু ধর্ম ও সমাজ-ব্যবস্থাকে ক্রটিহীন, নির্দোষ মনে করে নাই। তিনি বিশ্বাস করিতেন যে হিন্দু ধর্ম ও সমাজ-ব্যবস্থা অনেক কুসংস্কার প্রবেশ করিয়াছে এবং ইহাদের সংস্কার সাধন করা কর্তব্য। কিন্তু ইহাদের পরিবর্তে যে ইউরোপীয় ধর্ম ও সমাজ-ব্যবস্থা সর্বদলের চোখে হইতেছে তাহা ইহাদের অপেক্ষা কোন ক্রমেই উন্নত নহে।

ভূদেবের মধ্যে প্রাচ্য ও পশ্চাত্যের অপূর্ণ সমন্বয় সাধিত হইয়া ছিল। তিনি বংশোদ্ভূত ব্রাহ্মণ-পণ্ডিতের সন্তান; সর্বসংস্কারবুদ্ধ পিতার নিকট হইতে তিনি হিন্দু ধর্মশাস্ত্রের স্বার্থ বাখ্যা এবং তাৎপর্য গ্রহণ করিতে শিখিয়াছিলেন। তিনি ইংরাজি শিক্ষা লাভ করিয়া যুক্তিবাদী হইয়াছিলেন। তাই ইংরাজি শিক্ষালব্ধ যুক্তি ও পিতার নিকট প্রাপ্ত উদার দৃষ্টি লইয়া হিন্দুধর্মের আলোচনা ও শাস্ত্রের ব্যাখ্যা প্রবৃত্ত হইয়াছিলেন। ফলে, যদেব, স্বভাব, স্বধর্ম এবং জাতীয় আচার অনুষ্ঠানের প্রতি তাহার অটল প্রজ্ঞা জাগিয়াছিল। ইংরাজ রাজ কর্তৃকারীদ্বারা বারবার অশুদ্ধ এবং প্রচারিত হইয়াও তিনি কখনই নিয়ম ভ্রষ্ট হন নাই। এইজন্য ভূদেব ইংরাজদের নিকট হইতে ও আন্তরিক প্রজ্ঞা পাইয়াছিলেন, তাহা ইংরাজদের অনুকরণকারী কো-বাঙালী ইচ্ছাছিলেন বলিয়া মনে হয় না।

কিন্তু ব্যক্তিগত আচার-অনুষ্ঠান দ্বারা যে এই কালতরঙ্গ রোধ কর

যাইবে না, তাহা জুদেব ভালভাবেই বুঝিয়াছিলেন। তাই যখন হইতে এডুকেশন গেজেট নামক সাময়িক পত্রিকা পরিচালনার ভার তাহার উপর স্থাপ্ত হইয়াছিল (১৮৭৭ খ্রীঃ), তখন হইতেই তিনি নানাবিধ রচনাধারা বাঙালীদিগের লুপ্ত জাতীয়তাবোধ জাগাইবার চেষ্টা করিয়াছেন। এই এডুকেশন গেজেটেই তাহার রচনাবলী প্রকাশিত হইয়াছে। এই রচনাগুলি যেমন বাঙলা গল্পনাহিত্যের প্রসারে সহায়তা করিয়াছে, তেমনি বাঙালীর মধ্যে জাতীয়তাবোধের সঞ্চার করিয়াছে। বাঙলা ভাষা ও সাহিত্যের প্রসারে তাহার দানের কথা সম-সাময়িককালে স্বীকৃত হইয়াছে। নীনবন্ধু তাহার স্মরণীয় কাব্যে লিখিয়াছেন,—

“মুন্ডা জুদেব বিজ্ঞ পণ্ডিত স্মরণ।

গুরু-মহাশয়-গুরু স্তব্ধ শরণশ্রম ॥

বঙ্গদেশ সাহিত্যের উন্নতি সাধক।

কাটিছেন সযতনে অজ্ঞান কণ্টক ॥”

মাইকেল মধুসূদন তাহার হেষ্টির বধ কাব্যের উৎসর্গপত্রে জুদেবকে উদ্দেশ্য করিয়া লিখিয়াছেন,—

“এ বঙ্গদেশে যে তোমার অতি শুভক্লেপ জন্ম, তাহার কোনই সন্দেহ নাই; কেন না, তোমার পরিশ্রমে মাতৃভাষার দিন দিন উন্নতি হইতেছে। \* \* \* যে শিলায় তুমি, ভাই, কীতিস্তম্ভ নিশ্চিত, তাহা কালও বিনষ্ট করিতে অক্ষম।”

বাঙলা গল্প রচনার জুদেবের রীতিকে সংস্কৃত-শব্দ-প্রধান বলা হইয়াছে, কিন্তু তাহার রচনার যেগুলি পৌরাণিক বৃত্তান্ত লইয়া আলোচনা, সেইগুলির ভাষা সংস্কৃত প্রধান হইলেও তিনি সরল সাধুভাষায় উৎকৃষ্ট গল্পরচনার দৃষ্টান্ত দেখাইয়া গিয়াছেন। বাঙলা গল্পের আদর্শ রীতি স্বত্বকে জুদেব বলিয়াছেন,—

“সাহাদের ভাষায় এবং রচনার ভঙ্গিতে পাঠকবর্গের ও শ্রোতা-বর্গের যমযন্ত্রণা উপস্থিত হয়, তাহাদের উপদেশ কখনই জন্ম ল্পর্শ করিতে পারে না। খৃষ্টানদের এই দোষ অনেক পরিমাণে নিব্যা ব্রাহ্মণিককেও স্পর্শ করিয়াছে। ইহার কারণ নির্দেশ করা কঠিন নহে। উক্ত সমস্তদ্বারেরই উপদেশকগণ ইংরাজী গ্রন্থ হইতে অধিকাংশ ভাষা সংকলন পূর্বক কেবল অনুবাদ করিয়াই বাঙ্গালাতে বলেন। যাহা কেবল কঠর হয়, তাহা অনুবাদ করিতেই হয়। যাহা স্নেহময় হয়, মাতৃভাষায় বিলম্বের সময়ে কেবল তাহাই মাতৃভাষায় অসুস্থরূপে মূর্ত্তিধারণ করিতে পারে। অল্প স্থলেও এই কথার ভ্রমঃ প্রমাণ পাওয়া যায়। অনেক কাব্যলেখক বাঙ্গালা রচনার মধ্যে ইংরাজী ভাষাকে কেবল অনুবাদ করিয়া দেন। সাহাদের জন্মে ভাবটা প্রকৃত প্রস্তাবে প্রবেশলাভ করে, কেবল তাহারাই লিখিবার সময়ে তাহার প্রকৃত বাঙ্গালা পরিচ্ছদ দিতে কৃতকার্ম হন। ঐষ্ট সম্ভাদ্যের অলঙ্কার স্বরূপ মাইকেল মধুসূদন নব্বই ইহার প্রধান উদাহরণ হল।”

বাঙলা ভাষায় ঐতিহাসিক উপন্যাস রচনার সর্বপ্রথম প্রচেষ্টা করিয়াছিলেন জুদেব। ১৮৬২-৬৩ খৃষ্টাব্দে ইংরাজি Romance of History (India) অবলম্বনে তিনি এডুকেশন গেজেটে সফল শব্দ ও অঙ্গুরীয় বিনিময় নামে দুইটি প্ৰকাশনী প্রকাশ করেন। অঙ্গুরীয় বিনিময় পড়িয়াই বঙ্কিমচন্দ্র ঐতিহাসিক পটভূমি করিয়া উপন্যাস রচনা

আদর্শ লাভ করিয়াছিলেন। দুর্গেশবন্দ্যোপাধ্যায় (১৮৬৪ খ্রীঃ) ইহার প্রভাব স্পষ্টভাবেই দেখা যায়। বঙ্কিম বাঙলা উপন্যাসের জনক হইলেও জুদেব তাহার পথ-প্রদর্শক। যে জাতীয়তাবোধ প্রচারে জুদেবের জীবনের প্রধান ব্রত হইয়াছিল, তাহা তাহার ঐতিহাসিক উপন্যাসের মধ্যেও স্পষ্টভাবেই ব্যক্ত হইয়াছে। দুর্গেশবন্দ্যোপাধ্যায় জুদেব-রচিত কাহিনীর প্রভাব যথেষ্ট থাকিলেও জাতীয় ভাব একেবারেই প্রকাশ পায় নাই। কিন্তু বঙ্কিমচন্দ্র যে জুদেবের এই জাতীয় ভাবেরই উত্তরাধিকারী হইয়াছিলেন, ইহার পরিচয় বঙ্কিমচন্দ্রের পরবর্ত্তী রচনাগুলির মধ্যে পাওয়া যায়।

বাঙলা সাহিত্যে জুদেবের আবির্ভাবকে মাইকেল মধুসূদন বার্থারই স্তব্ধ বলিয়াছেন। ইহার ফলে বাঙলা সাহিত্য বিদেশী আদর্শের অনুকরণের পথ ত্যাগ করিয়া জাতীয়তাবোধের আদর্শ গ্রহণ করে। বঙ্কিমচন্দ্র ‘ব. ই. মধুসূদন’ গানে দেশমাতৃকার যে মূর্ত্তি অঙ্কিত করিয়াছেন, তাহার গল্পময় রূপ তিনি জুদেবের রচনাবলীর মধ্যেই পাইয়াছেন। জুদেব জন্মভূমির অধিষ্ঠাত্রী দেবী অধিষ্ঠাত্রীকে “সর্বপ্রজন্মভূমিঃ জননী গোঁপহমিনী। মহাশক্তিঃ জগন্মাতাঃ প্রতিকূপাঃ স্বেশোভনা” রূপে দেখিয়াছিলেন। দেবীর প্রণামমন্ত্র রচনা করিয়াছিলেন,—

মাতর্ণমামি ভবতীঃ হি সতীদেহরূপাং।

মাতর্ণমামি বহুধাতল পুণ্যতীর্থং ॥

মাতর্ণমামি পশুপুংগুধাতা রাশিঃ।

মাতর্ণমামি হিমগৌরী কীরীটভূষাং ॥

জুদেব রচনা হইতে দু’একটি বিক্ষিপ্ত উদ্ধৃতি অনুধাবন করিলেই ইহার সত্যতা উপলব্ধি করা যাইবে, —

“জানিস না, গর্ভধারিণী মাতা, আর পয়সিনী গো এবং সর্বস্বভাব-প্রদা জন্মভূমি—এই তিনই সমান; যে জন্মভূমির অপকার করিতে পারে সে গোবধ এবং মাতৃহত্যাও করিতে পারে।” অঙ্গুরীয় বিনিময়

“জননী যদি পীড়িতা না হয়েন তবে তাহার শৃঙ্খল শিশুর সর্বদা পেশা উৎকৃষ্ট জীবনোপায়। বাঙালীর পক্ষে বঙ্গভূমিও সেইরূপ। \* \* \* আমরা চেষ্টা করিলেই আপনাদিগের অবস্থা দিন দিন ভাল করিয়া লইতে পারি।” শিক্ষাদর্পণ (মাসিক পত্র)

“ভারতবর্ষের শিরোদেশে হিমগৌরী উচ্চ উচ্চত্বের স্তায় হিমালয় শিখর। ইহার বক্ষ ব্রাহ্মণের, যজ্ঞের সদৃশ শুভ্রবলিলা গগ্ন। ইহার পদতল সমুদ্রের দুইটি বাহু প্রসৃত বারিধারা দ্বারা প্রদলিত—এই মহাদেশে বাস নিবন্ধন হিন্দু জাতীয়দের মহিমা যে উচ্চ এবং উদার চইয়াছে তাহা সাধারণতঃ বলা যায়।” পুণ্যপঞ্জলি

“তাঁহারা (ভারতবর্ষের প্রাচীন পণ্ডিতেরা) স্বদেশকেই পৃথিবীর মধ্যে একমাত্র কর্মক্ষেত্র, ধর্মক্ষেত্র এবং পুণ্যক্ষেত্র বলিয়াছেন, স্বদেশকেই সমুদ্র পবিত্র তীর্থের স্থান নির্দেশ করিয়াছেন, স্বদেশেরই আপাদ-মস্তক মহাদেবী সত্যী দেহদ্বারা শিশির্মিত্র এমনতর ভাব ব্যক্ত করিয়াছেন।” সামাজিক প্রবন্ধ

তাই, জুদেব যখন ঐতিহাসিক উপন্যাসে বাঙালীদের মধ্যে জাতীয়তা-বোধ জাগাইতে সচেষ্ট হইয়াছিলেন, তখন অধিকাংশ ইংরাজি-শিক্ষিত বাঙালী সাহেবিয়ানার শিক্ষানবীণ হইতে আত্মবিসর্জন দিয়াছিলেন।

# ভারতীয় সংবিধানে মৌলিক অধিকার

শ্রীজ্যোতির্ময় সেন এম-এস-সি, এল-এল-বি

## অবাধ চলাচল বা বাস

ভারতের প্রত্যেক নাগরিকই সমগ্র ভারতের নাগরিক, ভারতের কোন অংশের বা ভারতের কোন রাজ্যের নাগরিক নহে। সমগ্র ভারতের নাগরিক হিসাবে ভারতের সর্বত্রই তাহার পূর্ণ অধিকার, অর্থাৎ ভারতীয় নাগরিক হিসাবে তাহার যে সকল অধিকার আছে, সাধারণভাবে কোন রাজ্য সরকার, দে ই রাজ্যের অধিবাসী নহে বলিয়া, তাহার এই সকল অধিকার বা তত্ত্বাধী কোনটি পূর্ণ বা লোপ করিতে পারেন না।

এই সকল মৌলিক অধিকার মধ্যে ভারতের সর্বত্র অবাধ চলাফেরা করার অধিকার ও ভারতের যে কোন স্থানে অবাধে বসবাস করার অধিকার দুইটি প্রধান অধিকার।

ভারতীয় সংবিধানের ১৯ (১) ঘ ধারায় ভারতীয় নাগরিকের ভারতের সর্বত্র অবাধে চলাফেরা করার ও ১৯ (২) ও ধারায় ভারতের সর্বত্র অবাধে বসবাস করার অধিকার পীকৃত হইয়াছে।

১৯ (১) ধারায় লিখিত অস্বাচ্ছন্দ্য অধিকারের ছাত্র এই দুইটি অধিকারও কেবল ভারতীয় নাগরিকের অধিকার, ভারতীয় নাগরিক ব্যতীত ভারতের অন্ত কোন অধিবাসী এই অধিকার দাবী করিতে পারেন না।

দ্বিতীয়তঃ ভারতের বাহীন নাগরিকই এই অধিকার দাবী করিতে পারেন, কোন অপরাধের জন্ত বাহ্যার কারাবাসের আদেশ হইয়াছে বা যিনি আইন-অনুগতভাবে বিচারের জন্ত বা বিনা বিচারে কারাবদ্ধ আছেন সেই ভারতীয় নাগরিক এই অধিকার দাবী করিতে পারেন না।

অবাধ চলাফেরার মৌলিক অধিকার ভারতীয় নাগরিকের কেবল একক চলাফেরার অধিকার নহে, ভারতীয় নাগরিকগণের সমবেতভাবে চলাফেরারও অধিকার, শোভাযাত্রার অধিকারও এই অধিকারের অন্তর্গত।

অবাধে চলাফেরা করার এই মৌলিক অধিকার ভারতীয় নাগরিকের ব্যক্তিগত চলাফেরা করার অধিকার। ব্যক্তিগত বাবহারের জিনিষপত্র সঙ্গে লইয়া চলাফেরা করার অধিকার এই মৌলিক অধিকারের অন্তর্গত, কিন্তু ব্যবসা-বাণিজ্যের জন্ত মাল আনা নেওয়া করার অধিকার এই মৌলিক অধিকারের অন্তর্গত নহে, ব্যবসা-বাণিজ্যের জন্ত মাল আনা নেওয়ার অধিকার সংবিধানের ৩০১ ও ৩০২-র অধীনে ধারার বিধান দ্বারা নিয়ন্ত্রিত হইবে।

১৯৫১ সনের পশ্চিমবঙ্গ খাজ শস্ত স্থানান্তর নিয়ন্ত্রণ আইন অনুসারে ইন্দু নারায়ণ বেরা হুল্লবনের নিয়ন্ত্রিত এলাকা হইতে নিয়ন্ত্রিত এলাকার বাহিরে ৩০০ মণ খাজ স্থানান্তর করার জন্ত একটি লাইসেন্স প্রাপ্তির

করেন, প্রার্থী বলেন যে তাহার পরিবারের প্রায় ৬০ জন লোক এবং তাহার নিজের কতিপয় উৎপন্ন ই খাজ সমগ্রই নিজ পরিবারের লোক ও মজুরীদের জন্ত প্রয়োজন হই, কিন্তু রাজ্য বিভাগের ডিরেক্টর তাহার আবেদন অগ্রাহ্য করেন, প্রার্থী এই আদেশের বিরুদ্ধে কলিকাতা হাইকোর্টে একটি ক্রিয়াক্সত করিয়া বলেন যে, ১৯৫১ সনের পশ্চিমবঙ্গ খাজ শস্ত স্থানান্তর নিয়ন্ত্রণ অর্ডার সংবিধানের ১৯ (১) ঘ ধারার বিরুদ্ধে বহির্ভূত। বিচারপতি গোপেন্দনাথ দাশ তাহার রায়ে বলেন যে এই আইন জনস্বার্থের জন্ত ১৯ (১) ঘ ধারার মৌলিক অধিকারকে যুক্তিসঙ্গতভাবে পূর্ণ করার উদ্দেশ্যে বিধিবিহীন হইয়াছে। কিন্তু বিচারপতি তাহার রায়ে ইহা প্রমাণ করেন নাই যে প্রার্থী এই খাজ স্থানান্তরিত করার কোন মৌলিক অধিকার নাই। (ইন্দু নারায়ণ বেরা বনাম পশ্চিমবঙ্গ সরকার)।

১৯ (১) ঘ ও ১৯ (২) ধারায় ভারতীয় নাগরিককে চলাফেরার বোঝাই করার যে মৌলিক অধিকার দেওয়া হইয়াছে, ভারতের প্রত্যেক মন্থে অব্যক্ত। ভারতের বাহিরে এই মৌলিক অধিকার কাধিকারী হইতে পারে না, তাহাতে অপররাষ্ট্রের সার্বভৌম ক্ষমতার উপর হস্তক্ষেপ করা হইবে। এই মৌলিক অধিকার কেবল ভারতের এক ন্যক উহার অপর রাষ্ট্রের অধিকার নহে, প্রকৃতপক্ষে এটি একটি প্রত্যেক রাজ্য মধ্যেও প্রযোজ্য, অর্থাৎ কোন এক রাজ্য মধ্যে এক স্থান হইতে অপর স্থানে যাতায়াত করার অধিকার প্রত্যেক ভারতীয় নাগরিকের আছে। সমগ্র ভারতকে প্রত্যেক ভারতীয় নাগরিকের পক্ষে কোনরূপ বাধাধীন একটি রাষ্ট্রগত পরিগত করা হইয়াছে এবং উহার যে কোন স্থান হইতে যে কোন স্থানে অবাধে যাতায়াত করার ও এই রাষ্ট্রগত যে কোন স্থানে বসবাস করার মৌলিক অধিকার প্রত্যেক ভারতীয় নাগরিককে দেওয়া হইয়াছে। কিন্তু এই অধিকার বসে কোন ভারতীয় নাগরিকের অবাধে ভারতের বাহিরে যাতায়াত বা অবাধে ভারতের বাহির হইতে ভারত রাষ্ট্রগত প্রবেশ করার কোন মৌলিক অধিকার নাই।

অবাধ যাতায়াতের ও বসবাসের এই মৌলিক অধিকারের একটি ব্যতিক্রম ১৯ (২) ধারায় লিখিত আছে। এই ধারায় বলা হইয়াছে যে তপসিদী উপজাতির স্বার্থে অথবা সাধারণের স্বার্থে সরকার এই মৌলিক অধিকার পূর্ণ করিয়া যুক্তিসঙ্গত আইন করিতে পারিবেন।

তপসিদী উপজাতির লোকদের জীবন প্রণালী, তাহাদের শিক্ষা কৃষ্টি প্রভৃতি অন্ত সকল ভারতীয় নাগরিক হইতে পৃথক, হতরাজ্য তাহাদের এই জীবন প্রণালী বাহ্যতে বাহ্যত না হইতে পারে সেজন্য আইন করার

এতদ্ব্যতীত সর্বসাধারণের স্বার্থেও সরকার ভারতীয় নাগরিকের এই মৌলিক অধিকার রক্ষা করিতে পারেন, সাধারণের কোন এক অঞ্চলের স্বার্থেও সরকার এরূপ আইন করিতে পারেন। সরকারের এই অধিকার অতি ব্যাপক, প্রায় সমস্ত আইনই কোন না কোন ভাবে সাধারণের স্বার্থে প্রণয়ন করা হয়, সুতরাং সকল আইনই এই ব্যতিক্রমের মধ্যে পড়ে।

কিন্তু এই সকল আইন মুক্তিসঙ্গত হওয়া প্রয়োজন। এই ব্যতিক্রম বলে সরকার যে আইন করেন তাহা মুক্তিসঙ্গত কিনা, তাহা বিচারের ভার আমাদের বিচারালয়ের উপর, অর্থাৎ বিভিন্ন হাইকোর্ট এবং সর্বোচ্চ হুদ্রীম কোর্টের উপর। কোন কোন অবস্থায় এইরূপ আইনের কোন কোন বিধান মুক্তিসঙ্গত তাহা নিরূপণ করা বিচারপতিগণ পক্ষেও সহজ নহে, এবং সুবিজ্ঞ বিচারপতিগণও অনেক সময় এ বিষয়ে একমত হইতে পারেন নাই, অথচ তাহাদের সুবিবেচনা ও বিচারের উপরই ভারতীয় নাগরিকগণের অনেক মৌলিক অধিকারের সীমা ও কাঁধাকারিতা নির্ভর করে। এখানে কয়েকটি মোকদ্দমার বিবরণ দিচ্ছি, তাহা হইতে এ বিষয়ের জটিলতা ও গুরুত্ব উপলব্ধি করা

নহে নাই। এন. বি. খাড়ে হিন্দু সন্থাসভার প্রেসিডেন্ট ছিলেন, ১৯৫০ সনের ৩১শে মার্চ তারিখে দিল্লীর জিলা ম্যাজিস্ট্রেট একটি আদেশ দিয়া তাহাকে অবিলম্বে দিল্লী ত্যাগ করার জন্ত এবং তিন মাসের মধ্যে দিল্লী প্রত্যাবর্তন করিতে বাধ্য করিয়া দেন। ১৯৪৯ সনের ইষ্ট পাঞ্জাব পারিষদ সেকটি আইন আদেশ দেওয়া হয়। তাঃ পাড়ে হুদ্রীম এই আদেশ রহিত করার জন্ত এক দরখাস্ত দিয়া বলেন যে ঐ আইন ও ঐ আদেশ সংবিধানের ১৯ (১) ধারার বিরোধী ও সংবিধানের বিধি বহির্ভূত। হুদ্রীম কোর্টের প্রধান বিচারপতি কানিয়া, ও বিচারপতি কজল আলি, পাতঞ্জলি শাস্ত্রী, মহাজন ও বি. কে. মুখার্জী এই দরখাস্তের বিচার করেন। তিন জন অর্থাৎ প্রধান বিচারপতি কানিয়া, বিচারপতি কজল আলি, পাতঞ্জলি শাস্ত্রী ধার্য করেন যে ইষ্ট পাঞ্জাব পারিষদ সেকটি আইন হারা অবাধ চলাকালের মৌলিক অধিকারকে যে ভাবে খর্ব করা হইয়াছে তাহা মুক্তিসঙ্গত। কিন্তু বৃন্দ অর্থাৎ বিচারপতি মহাজন ও বি. কে. মুখার্জী ধার্য করেন যে উহা মুক্তিসঙ্গত নহে। তিন জন বিচারপতির মতামুযারী ঐ আদেশ বহাল থাকে—কিন্তু ৫ জন হুদ্রীম বিচারপতি এ বিষয়ে একমত হইতে পারেন নাই, এবং একপক্ষে তিন জন ও অপরপক্ষে দুইজন বিভিন্ন মত প্রকাশ করেন, তাহাতে ইহাই প্রকাশ পায় যে কোন আইন মুক্তিসঙ্গত ও কোন আইন মুক্তিসঙ্গত নহে উহা বিচার করা অতিশয় কঠিন ও দারিদ্রপূর্ণ।

১৯৪৯ সনের Influx from Pakistan (Control) আইন অনুযায়ী যে সকল আদেশ দেওয়া হয় ঐ সকল আদেশ মুক্তিসঙ্গত কিনা, এই প্রশ্ন অনেক মোকদ্দমার উত্থে, বিভিন্ন হাইকোর্ট এ বিষয়ে বিভিন্ন মত প্রকাশ করেন এবং তদনুযায়ী বিভিন্ন প্রকার আদেশ দেন। এখানে কয়েকটি কান্ড বোঝা একজন ভারতীয় নাগরিক, তিনি পাকিস্তানে গিয়াছিলেন,

করাগীতে ভারতীয় হাই কমিশনার তাহাকে ভারতে প্রত্যাবর্তন করার জন্ত প্রায়মিতি দেন, ঐ পারমিটের একটি সর্ভ ছিল যে তাহাকে সোভা কলিকাতা বাইতে হইবে। তিনি ভারতে প্রবেশ করিয়া সোভা কলিকাতা না আসার তাহাকে Influx from Pakistan (Control) আইন অনুযায়ী কোম্পানীতে বিচারের জন্ত সোপর্দ করা হয়। বিমলাকান্ত তৎবিক্ষেপে হাইকোর্টে দরখাস্ত করিলে প্রধান বিচারপতি হারিস ও বিচারপতি এস. আর. দাশগুপ্ত বিগত ১৯৫২ সনের ১০ই মার্চ তারিখে তাহাদের রায়ে বলেন যে ঐ আইন দ্বারা ভারতীয় নাগরিকের অবাধ চলাফেরার মৌলিক অধিকারকে যেভাবে খর্ব করা হইয়াছে, তাহা মুক্তিসঙ্গত এবং ঐ আইন সংবিধানের বিধি বহির্ভূত নহে।

এলাহাবাদ হাইকোর্টে এইরূপ একটি মোকদ্দমার বিচার হয়। উত্তর প্রদেশের অন্তর্গত বিজনোর জিলায় নাগিলা খানার এলাকাধীন কল্যাণপুর গ্রামে ঐ মোকদ্দমার প্রার্থী সাকির হুসেনের জন্ম হয়, সুতরাং সে ভারতীয় নাগরিক। ১৯৪৮ সনে তাহার ব্যবসায়ের কাজ সে লাহোর যায়, লাহোর হইতে সে ভারতে হারীভাবে প্রত্যাবর্তন করিতে চাহিলে তাহাকে ১৯৪৯ সনের ১লা জানুয়ারী পর্যন্ত অস্থায়ীভাবে ভারতে থাকার অনুমতি দেওয়া হয়, প্রার্থী ভারতে প্রত্যাবর্তন করিয়া, আর পাকিস্তানে যায় নাই, সে উত্তরপ্রদেশ গভর্নমেন্ট এর নিকট হারীভাবে ভারতে থাকার অনুমতি প্রার্থনা করে, কিন্তু উত্তর-প্রদেশ গভর্নমেন্ট ১৯৪৯ সনের Influx from Pakistan (Control) আইন অনুযায়ী তাহাকে পাকিস্তানে প্রেরণের আদেশ দেন এবং তৎপক্ষে তাহাকে ১৯৫০ সনের ২১শে জুলাই তারিখ হইতে বিজনোর জেলে আটক করিয়া রাখেন।

সাকির হুসেন এই আদেশের বিরুদ্ধে এলাহাবাদ হাইকোর্টে এক দরখাস্ত করিয়া মুক্তি প্রার্থনা করে; প্রার্থী তাহার দরখাস্তে বলে যে ভারতীয় নাগরিক হিসাবে স্বাধীনভাবে চলাফেরা করার তাহার যে মৌলিক অধিকার আছে উক্ত আইন ও আদেশ তাহার বিরোধী হওয়ার সংবিধানের বিধি বহির্ভূত হইয়াছে, সরকার পক্ষে বলা হয় যে সরকারের জনস্বার্থে মুক্তিসঙ্গতভাবে অবাধে চলাফেরা ও বসবাসের মৌলিক অধিকার খর্ব করার যে ক্ষমতা আছে ঐ আইন ও ঐ আদেশ তদনুযায়ীই জারী করা হইয়াছে। এলাহাবাদ হাইকোর্টের বিচারপতি রত্নবর দয়াল ও ভার্গব একমত হইয়া বিগত ১৯৫১ সনের ২০শে সেপ্টেম্বর তারিখে তাহাদের রায়ে ঐ আইন ও আদেশ সংবিধানের বিধি বহির্ভূত বলিয়া ধার্য করেন এবং আশামৌলিক মুক্তির আদেশ দেন।

১৯৪৯ সনের এই Influx from Pakistan (Control) আইন অনুযায়ী আরোপিত বাধা মুক্তিসঙ্গত কিনা তাহা কয়েক হাইকোর্টে ও নাগরিক হাইকোর্টে বিভিন্ন মোকদ্দমার বিচারের বিষয় হইয়াছে, এবং ঐ সকল মোকদ্দমায় এই সকল বাধা মুক্তিসঙ্গত বলিয়া বৈধতার প্রশ্ন বিচার হইয়াছে তাহা বিভিন্ন হাইলেও মূলতঃ যে সকল

অবস্থার উপর নির্ভর করিয়া Influx from Pakistan (Control) আইনের বিধান সকলের বৈধতার বিচার করা হইয়াছে তাহা হইতে কোন নির্দিষ্ট মানের সম্মান পাওয়া কঠিন। বস্তুত কোন আইন ও আদেশ সংবিধানের ১৯ধারার বিধান মতে যুক্তিসঙ্গত এবং কোন আইন ও আদেশ যুক্তিসঙ্গত নহে তাহা বিচার করার কোন নির্দিষ্ট মান এখন পর্যন্ত পাওয়া গিয়াছে বলিয়া মনে হয় না, তবে বিভিন্ন মোকদ্দমার রায় হইতে কয়েকটি বিষয় এখন সর্বত্র স্বীকৃত হইয়াছে বলিয়া ধরিয়া লওয়া যায়।

প্রথমতঃ দেখিতে হইবে যে, যে প্রয়োজনে ঐ আইন করা হইয়াছে এবং ঐ আইনে যেভাবে মৌলিক অধিকারকে ধর্ম করা হইয়াছে তাহা প্রয়োজনের অতিরিক্ত না হয়।

দ্বিতীয়তঃ দেখিতে হইবে যে ঐ আইনে আইনের উদ্দেশ্য কার্যে পরিণত করার জন্য যে কার্যপ্রণালী বিবিধ করা হইয়াছে, তাহা সহজ জ্ঞানের অমুখ্যার হইয়াছে কিনা। এই কার্যপ্রণালী স্থায় ও যুক্তিসঙ্গত কিনা সে বিষয়ে বিচার করিতে হইলে কয়েকটি বিষয়ের প্রতি লক্ষ্য রাখিতে হইবে, যথা, প্রথমতঃ যে রাজকর্মচারীর উপর এ বিষয়ে আদেশ দেওয়ার ক্ষমতা দেওয়া হইয়াছে ঐ রাজকর্মচারী একজন অভিজ্ঞ ও দায়িত্বশীল কর্মচারী হওয়া চাই, যে কোন রাজকর্মচারীর উপর এই ক্ষমতা অর্পিত হইলে উহা স্থায় বা যুক্তিসঙ্গত হইবে না। দ্বিতীয়তঃ যে কারণে এই মৌলিক অধিকার ধর্ম করা হইতেছে, তাহাকে জানানোর বিধি থাকিতে হইবে এবং এ বিষয়ে তাহার বক্তব্য বলার সুযোগ দিতে হইবে। তৃতীয়তঃ এইরূপ আদেশের বিরুদ্ধে উপরস্থ কর্মচারীর নিকট আপীল করার বিধান থাকা উচিত। চতুর্থতঃ যে সময়ের জন্য এই ধর্মতার আদেশ বলবৎ থাকিবে তাহা অতিরিক্ত না হয়, এই সকল বিষয় বিবেচনা করিয়া আদালত কোন বিশেষ আইন বা আদেশ ১৯ ধারার বিধানমতে যুক্তি কিনা সিদ্ধান্ত করিবেন।

বোম্বাই হাইকোর্টের দুইটি মোকদ্দমার বিচার তুলনা করিলে এই বিষয়টি সহজে প্রদর্শন হইবে। একই বিচারপতিগণ এই দুইটি মোকদ্দমার বিচার করেন এবং প্রায় একই সময়ে দুইটি মোকদ্দমার রায় দেন।

জিগিন্ডাই ষ্ট্রলরলাল একজন ভারতীয় নাগরিক, তিনি বোম্বাই রাজ্যের আমেদাবাদ জেলায় বাস করিতেছিলেন। ১৯৪৯ সনের ১১ই ডিসেম্বর তারিখে আমেদাবাদের জিলা ম্যাজিস্ট্রেট ১৯৪৭ সনের Bombay Security Measures Act অমুখ্যারী তাহাকে এক আদেশ দেন যে জিলা ম্যাজিস্ট্রেটের অনুমতি ব্যতীত সে আমেদাবাদ জেলায় আসিতে বা থাকিতে পারিবে না। প্রার্থী ঐ আদেশের বিরুদ্ধে বোম্বাই হাইকোর্টে এক দরখাস্ত দিয়া বলেন যে ভারতীয় নাগরিক হিসাবে সংবিধানের ১৯ (১) ব ও ড ধারার বিধান মতে ভারতের সর্বত্র অবস্থান বা ভ্রমণ ও বাসের তাহার যে মৌলিক অধিকার আছে, বোম্বাইর উক্ত আইনের অধীনস্থ বিধান সকল তাহার বিরোধী এবং সেইজন্য ঐ আইন সংবিধানের বিধি

বিরুদ্ধ। সরকার পক্ষে বলা হয় যে ঐ মৌলিক অধিকার ধর্ম করার যে ক্ষমতা আছে, ঐ ক্ষমতা বলে ঐ আইন করা হইয়াছে, শিরপতি চাগলা ও বাতডিকার বিগত ১৯৫০ সনের ১৪ই এপ্রিল তারিখে তাহাদের রায়ে বলেন যে ঐ আইনে যে সময়ের জন্য এই মৌলিক অধিকার ধর্ম করা যায় তাহার কোন সীমা নির্দিষ্ট নাই, যাহার এই মৌলিক অধিকার ধর্ম করা হইতেছে তাহাকে উহার কারণ জানাইবার বা তাহার বক্তব্য প্রদর্শন করিবার কোন বিধান নাই; এই সকল কারণে বিচারপতিগণ Bombay Public Measures Act যুক্তিসঙ্গত আইন নহে ও উহা সংবিধানের বিধি বিরুদ্ধ বলিয়া ধর্ম করেন।

এই সঙ্গে অপর মোকদ্দমাটি তুলনা করা যায়।

আব্দুল রহমান সামসুদ্দিন একজন ভারতীয় নাগরিক, বোম্বাই রাজ্যের থানা জিলার অধিবাসী। থানা জিলার অতিরিক্ত জিলা ম্যাজিস্ট্রেট বিগত ১৯৪৯ সনের ২৬শে এপ্রিল তারিখে ১৯৪৭ সনের বোম্বাই জিলা পুলিশ আইনের বিধান মতে তাহাকে বোম্বাই রাজ্য ত্যাগ করার জন্য এক আদেশ দেন। প্রার্থী উক্ত আদেশের বিরুদ্ধে বোম্বাই হাইকোর্টে এক দরখাস্ত করেন, উপরোক্ত বিচারপতি চাগলা ও বাতডিকার বিগত ১৯৫০ সনের ১৭ই এপ্রিল তারিখে তাহাদের রায়ে বোম্বাই জিলা পুলিশ আইন সংবিধানের ১৯ ধারার বিধি বিরুদ্ধ নহে বলিয়া ধর্ম করেন। ঐ আইনে অবশ্য চলাকের করার মৌলিক অধিকার যে ভাবে ধর্ম করা হইয়াছে তাহা তাহাদের মতে যুক্তিসঙ্গত, কারণ ঐ আইনে তাহার মৌলিক অধিকার ধর্ম করা হইতেছে তাহাকে উহার কারণ জানাইবার, তাহার বক্তব্য প্রদর্শন করিবার এবং ম্যাজিস্ট্রেটের আদেশের বিরুদ্ধে বোম্বাই সরকারে আপীল করিবার বিধান আছে।

এইরূপ একটি মোকদ্দমার বিচার সুপ্রীম কোর্টেও হইয়াছে। গুরুবচন সিং একজন ভারতীয় নাগরিক, বোম্বাই শহরে দাদর অঞ্চলে ভিনসেন্ট রোডে "শোভা নিবাসে" তাহার পিতার সহিত সে বাস করিতেছিল, বোম্বাই শহরে তাহার পিতার ইলেকট্রিক অ্যাবার একটাবাস আছে। ১৯৫১ সনের ২৬শে জুলাই তারিখে বোম্বাইর পুলিশ কমিশনার ১৯৪২ সনের City of Bombay Police Act অমুখ্যারী এক নোটিশ দিয়া তাহাকে দুইদিন মধ্যে বোম্বাই রাজ্য ত্যাগ করিয়া রেলপথে অমৃতসর যাওয়ার জন্য আদেশ দেন, পরে গুরুবচন সিংহের প্রার্থনা মতে তাহাকে বোম্বাই রাজ্যে কল্যাণে বাস করার আদেশ দেওয়া হয়। গুরুবচন সিং ঐ আদেশের বিরুদ্ধে সুপ্রীম কোর্টে এক দরখাস্ত করে এবং সংবিধানের ১৯ (১) ব ও ড ধারার লিখিত মৌলিক অধিকার দাবী করেন। সুপ্রীম কোর্টের পাঁচজন বিচারপতি পাঁচজন শাস্ত্রী, মহাজন, বিজন কুমার মুখার্জী, এস, আর, দাশ ও চন্দ্রশেখর আয়ার এই মোকদ্দমার বিচার করেন। বিগত ১৯৫২ সনের ৭ই মে তারিখে বিচারপতি বিজনকুমার মুখার্জী এই মোকদ্দমার রায়ে বলেন যে ১৯৪২ সনের City of Bombay Police Act এ সমাজের পক্ষে অনিষ্টকারী দুইটির মধ্যে লোককে সর্বাধিক দুই বৎসরের জন্য



বহিষ্কারের আদেশ দেওয়ার যে ক্ষমতা পুলিশ কমিশনারকে দেওয়া হইয়াছে তাহা প্রয়োজনের অতিরিক্ত নহে, এবং ঐ আইনে এই আদেশ সম্বন্ধে যে কাৰ্য্য প্রণালী বিধিবদ্ধ আছে তাহাও যুক্তি সম্মত, এই আইনে যে সকল কারণে এই বহিষ্কারের আদেশ দেওয়া হইতেছে তাহা বহিষ্কার-নৈতিক জানাইবার, তাহার ব্যক্তব্য শুনিবার ও সাক্ষী গ্রহণ করার বিধান আছে, এই সকল কারণে ঐ আইন সংবিধানের বিধি বহিষ্কৃত নহে।

কলিকাতা হাইকোর্টেও এইরূপ মোকদ্দমার বিচার হইয়াছে। খগেন্দ্র নাথ দে পূৰ্বে পাকিস্থান রংপুর হইতে এসে জন উদ্ধাস্ত, পশ্চিম দিনাজপুর জিলায় বালুঘাটের অধিবাসী, তাহাকে একজন ভারতীয় নাগরিক ধামা লইয়াই এই মোকদ্দমার বিচার হয়। বিগত ১৯৫০ সনের ১০ই জুলাই তারিখে পশ্চিম দিনাজপুরের জিলা ম্যাজিস্ট্রেট শ্রী আর. বানার্জী ১৯৫০ সনের West Bengal Security Act অনুযায়ী শ্রীখগেন্দ্রনাথ দে কে ২৪ ঘণ্টার মধ্যে পশ্চিম দিনাজপুর জিলা, ত্যাগ করার জন্ত এক আদেশ দেন, পরে ঐ সনের ২২শে জুন তারিখে তাহাকে ২৪ ঘণ্টার পরিবর্তে ৭২ ঘণ্টার মধ্যে পশ্চিম দিনাজপুর জিলা পরিত্যাগ করার আদেশ দেওয়া হয়। শ্রীখগেন্দ্রনাথ দে ঐ আদেশের বিরুদ্ধে কলিকাতা হাইকোর্টে এক দরখাস্ত করেন, প্রধান বিচারপতি হারিস ও বিচারপতি শ্রীজ্ঞান বানার্জী এই দরখাস্তের বিচার করেন, প্রধান বিচারপতি হারিস বিগত ১৯৫০ সনের ৬ই সেপ্টেম্বর তারিখে তাহার রায়ে বলেন যে ঐ আইনে পশ্চিমবঙ্গ সরকার কোন কমন্ডারীর উপর বহিষ্কারের আদেশ প্রদানের ক্ষমতা অর্পণ করার যে বিধান আছে তাহা যুক্তিসঙ্গত নহে ও তাহা সংবিধানের বিধি বহিষ্কৃত। তিনি আরও বলেন যে, যে কারণে কোন ভারতীয় নাগরিকের প্রতি বহিষ্কারের আদেশ দেওয়া হইতেছে তাহা ঐ সময় তাহাকে না জানাইলে ঐ আদেশ ও যুক্তিসঙ্গত আদেশ হইবে না, এবং উক্ত সংবিধানের বিধি বহিষ্কৃত বলিয়া গণ্য হইবে।

এরপর কলিকাতা হাইকোর্টে আরেকটি মোকদ্দমায় ১৯৫০ সনের West Bengal Security Act এর বৈধতা সম্বন্ধে বিচার হয়।

জনাব টোজামল খুঁসে সাহেবী একজন ভারতীয় নাগরিক ও জিলা ২৪ পরগণার অধিবাসী। বিগত ১৯৫০ সনের ২৮শে এপ্রিল তারিখে ২৪ পরগণার জিলা ম্যাজিস্ট্রেট তাহাকে ৩ মাসের জন্ত ২৪ পরগণা জিলা হইতে বহিষ্কারের আদেশ দেন, পরে ১৯৫০ সনের ৭ই আগস্ট তারিখে জিলা ম্যাজিস্ট্রেট একটি আদেশ দিয়া বহিষ্কারের সময় আরও তিন মাস বৃদ্ধি করিয়া দেন। টোজামল খুঁসে আদেশের বিরুদ্ধে হাইকোর্টে এক দরখাস্ত করেন, কিন্তু ইতিমধ্যে উক্ত আদেশ রহিত

করিয়া পশ্চিমবঙ্গ সরকারের জয়েন্ট সেক্রেটারী বিগত ১৯৫০ সনের ১০ই সেপ্টেম্বর তারিখে প্রার্থীকে ২৪ পরগণা জেলা হইতে তিন মাসের জন্ত বহিষ্কার করিয়া এক আদেশ দেন, প্রার্থী ঐ আদেশের বিরুদ্ধে কলিকাতা হাইকোর্টে পুনরায় এক দরখাস্ত করেন এবং বলেন যে ১৯৫০ সনের West Bengal Security Act সংবিধানের বিধি বহিষ্কৃত, বিচারপতি রমাক্রিশ্না মুখার্জী ও ব্রজকান্ত গুহ এই দরখাস্তের বিচার করেন, বিগত ১৯৫০ সনের ১০ই অক্টোবর তারিখে বিচারপতিগণ তাহাদের রায়ে সিদ্ধান্ত করেন যে ১৯৫০ সনের West Bengal Security Act এ বহিষ্কারের যে বিধান আছে তাহা যুক্তিসঙ্গত নহে এবং সংবিধানের বিধি বহিষ্কৃত। কারণ, ঐ আইনে ঐ আদেশের বিরুদ্ধে আপীল করার কোন বিধান নাই এবং বহিষ্কারের সময় বৃদ্ধি করার পূর্বে বহিষ্কারের কারণ বহিষ্কৃত ব্যক্তিকে জানানোর ক্ষমতা তাহার ব্যক্তব্য শ্রবণের বা কোন আপীলের কোন বিধান নাই, তাহাতে ঐ আইনের প্রবর্তিত কাৰ্য্যপ্রণালী যুক্তিসঙ্গত হয় নাই এবং ঐ বিধান সংবিধানের বিধি বহিষ্কৃত হইয়াছে। বিচারপতিগণ প্রার্থীর বহিষ্কারের আদেশ রহিত করিয়া দেন।

পূর্বেই বলা হইয়াছে ১৯ (১) ঘ ধারায় অবাধ চলাচলের যে অধিকার দেওয়া হইয়াছে, তাহা ভারতের সর্বত্র—একস্থান হইতে অপর স্থানে যাতায়াতের অধিকার, কিন্তু কোন বিশেষ পথ দিয়া যাতায়াতের অধিকার নহে, পথের মালিকের আইনতঃ ঐ পথ বন্ধ করিয়া দেওয়ার বা ঐ পথ দিয়া অপর যাতায়াতের অধিকার নিষিদ্ধ করার স্বত্ব সর্ব্ববাহী আছে। এ বিষয়ে জিবাকুর কোচিন হাইকোর্টের একটি মোকদ্দমার উল্লেখ করিতেছি। সি, ফিলিপস একজন ভারতীয় নাগরিক, তিনি জিবাকুর কোচিন রাজ্যের ত্রিভাণ্ডু সংবের নিজ বাড়ীতে বাস করেন, তাহার বাড়ীর দক্ষিণে তথাকার মেয়েদের কলেজ, এই কলেজ ও তাহার বাড়ীর মধ্যে একটি সাধারণের চলাচলের পথ ছিল। মেয়েদের কলেজের ছাত্রাবাস নির্মাণ করার প্রয়োজন জিতেন্দ্রজীর মিউনিসিপালিটি জিবাকুর সরকারের অনুমতি লইয়া আইনতঃ ঐ পথ বন্ধ করিয়া দেন। সি, ফিলিপস উহার বিরুদ্ধে জিবাকুর কোচিন হাইকোর্টে একটি দরখাস্ত দিয়া বলেন যে পথ বন্ধ করায় সংবিধানের ১৯ (১) ঘ ধারায় তাহার ভারতের সর্বত্র অবাধ যাতায়াতের যে মৌলিক অধিকার আছে তাহা বর্ধ করা হইয়াছে। বিচারপতি গোবিন্দ পিল্লাই বিগত ১৯৫২ সনের ৩রা মার্চ তারিখে তাহার রায়ে বলেন যে অবাধ চলাচলের মৌলিক অধিকার কোন বিশেষ পথ দিয়া চলাচলের মৌলিক অধিকার নহে, উহা এক যাত্রা হইতে অপর যাত্রায় যাতায়াতের অধিকার, যে পথ দিয়া যাতায়াত করিতে হইবে সেই পথে ঐ পথিকের যাতায়াতের স্বত্ব বা অধিকার সাধারণ আইন অনুসারে থাকিবে প্রয়োজন।



# যান্ত্রিক সভ্যতা ও মহাত্মা গান্ধী

সমর দত্ত

যান্ত্রিক সভ্যতার আবির্ভাব অষ্টদশ শতাব্দীর উদয় লগ্নে—প্রথম বিশ্বযুদ্ধের প্রতিঘাতে সমস্ত যুগের অবসান হোলো, আর দেখা দিল গণতন্ত্রের উদয়ন। যন্ত্র বিজ্ঞানের দাক্ষিণ্যে মানুষ অল্প সময়ের মধ্যে যন্ত্র শিল্পে—পাশের উত্তরোত্তর দক্ষলাভ করে যৌথ কারবার শুরু করে দিল। নব নব দেশ অধিকার করে, নব নব উপনিবেশ গঠন করে আফ্রিকার অরণ্য, আমেরিকার অধিকার, এশিয়ার বিশাল ভূখণ্ড, ভারতের আসমুহ্র হিমাচল ক্ষেত্রে জড়বিজ্ঞানধর্মী যান্ত্রিক সভ্যতার ধারক ও বাহকগণ নিজেদের প্রভাব ও প্রাধান্য প্রকাশ করে কোটি কোটি মানুষকে তাদের জোড়া পুতুলিতে পরিণত করে ফেলো। এমনভাবে যন্ত্র সভ্যতার দ্রুত অগ্রগতির ফলে মুষ্টিমেয় স্বার্থগুণ, পুঁজিবাদী ও ধনতান্ত্রিকের অধিকারে এলো বিপুল ধনসম্পত্তি। এর ফলে মানব সভ্যতা ও সংস্কৃতির স্বচ্ছ সরোবরে দেখা দিল সমুদ্রের শৈবাল।

বিংশ শতাব্দীতে যান্ত্রিক সভ্যতার সহায়তায় এবং যন্ত্র বিজ্ঞানের সাধনায় মুষ্টিমেয় মানুষ অত্যধিক অর্থশালী হয়ে উঠলো। অর্থ বলে বলীয়ান এই ধনিকগোষ্ঠী রাষ্ট্রের উপর কর্তৃত্ব করবার অধিকার কাম্যে কোরল। এরা বিশুদ্ধ দেশের সঙ্গে ব্যবসা-বাণিজ্য ও লব্ধী কারবারের মাধ্যমে অর্থ ছড়িয়ে দিয়ে সেই সব দেশ থেকে ধন রত্ন গুটিয়ে নিয়ে কাজে লাগালো নিজেদের ভোগ বিলাসের চরম চরিতার্থতার উদ্দেশ্যে। তাদের শোষণ নীতির ফলে জনগণগোষ্ঠী অলো উঠলো বিবেক, বিক্ষোভ ও বিদ্রোহের দাবানল। এই বিংশ শতাব্দীর প্রথমার্ধে ঘটিত দুইটি মহাযুদ্ধের উদ্দেশ্য ছিল ধনিকগোষ্ঠীর স্বার্থসিদ্ধি করা। বিশ্বের বহুলোকস্বর, বহুদেশ সংস ও বহুমানুষের আত্মনাশ ও নিঃসৃত্যর জন্য দামী যান্ত্রিক সভ্যতার ধারক ও বাহক মুষ্টিমেয় পুঁজিবাদী যারা যন্ত্রের মালিক—এদের বৈরতান্ত্রিক পন্থাচারের বিরুদ্ধে রখে দাঁড়াল দুর্বল অথচ সম্মুখ জনশক্তি; বৈরতন্ত্র, একনায়কত্ব ও ধনতান্ত্রিক-গণতন্ত্রের আবারণে আচ্ছাদিত ধনিকগোষ্ঠীর সার্বভৌম শক্তির অপপ্রয়োগের প্রতি তীব্র আঘাত করে তাদের খেজাচারিতা ও শোষণের বিষবৃক্ষ সমূলে উৎপাটন করবার কাজ শুরু হোলো, রাশিয়ার জারের রাজশক্তি তুরস্কের খলিফার অধিনায়কতা, হিটলার ও মুসোলিনীর বৈরতান্ত্রিক একনায়কত্ব, অহিংসে জর্জরিত চীনের চিয়াংকাইসেকের মার্কিন আতাত্ত্বিক সংস করে দিল জনশক্তির বৈপ্লবিক আন্দোলন। কিন্তু তবুও লোভী, ভোগী, স্বার্থোন্মত্ত শিল্পপতিদের একছত্র আধিপত্যের বিষবৃক্ষ সমাজের বিশাল প্রাঙ্গণ থেকে সম্পূর্ণ উচ্ছেদ করা আজও সম্ভব হয়নি। তাই আজ পৃথিবীর চতুর্দিকে দেখি অশান্তির বহুশিখা বিশৃঙ্খল জীবনের বিরাট বার্ষতা ও উন্নত আদর্শের শৈথিল্য, দ্বিতীয় মহাযুদ্ধের পর সমগ্র বিশ্ব হতে মানুষের নৈতিক আদর্শ যেম চির বিষায় নিমজ্জিত, পৃথিবীর মানসিক ভূগোলেরও পরিবর্তন ঘটছে

নানা রাষ্ট্রের সীমা পরিধির সঙ্গে সঙ্গে, আজ সহায়তায়, সহায়তায়, বাস্তব হাজার মিছিল চলেছে সভ্যতার রাজপথ বেয়ে, উদারতার তীর অভাবে নষ্টা আপন সম্মানকে বিক্রয় করছে, ভাগ্য বিপদে অহরহ ঘটছে নারীর নৈতিক পতন, ধর্মের নামে ধর্মব্রজীদের চলেছে ব্যভিচার ও পাগাচরণ। যন্ত্র সভ্যতার অসাধারণ প্রভাবে যে অর্থনৈতিক দুর্দশা জনসাধারণকে অভাব, অত্যাচার, অশিক্ষা ও অধর্মের আশ্রমে পুড়িয়ে মারছে এবং যুগপৎ সে বৈষম্যমূলক, ব্যবহার্য জন্তু মুষ্টিমেয় পুঁজিবাদী অপরিণের অর্থ ও স্ব-বাচ্ছল্য লাভের হযোগ পাচ্ছে তার অবসান না হ'লে মানব সমাজ ক্রমশঃ পশু স্তরে নেমে যাবে।

মানব চরিত্রের তিমির রাজির অবসান আনবার মত ব্যক্তির ইতিহাসে কোন দিনই অভাব হয় নি। এই যন্ত্রের ধূসর উপর এমন বিরাট ব্যক্তিত্বের যুগ যুগে আবির্ভাব ঘটেছে যারা সমস্তার লেলিহান আগুনে দক্ষ সর্বস্বার্থে মানুষের বেদনা দূর করবার দায়িত্ব বেচ্ছার আপন মস্তকে তুলে নিয়েছেন। জীবন-জিজ্ঞাসু গান্ধীজি যান্ত্রিক যুগের এই সর্বগ্রাসী বীভৎসতার বিরুদ্ধে সচিব বসেন—

I doubt if the steel age is an advance upon the  
fight age. I am indifferent.

তার বিশ্বাস এই যে যন্ত্রের অসংকুল ব্যবহারের জন্যই পুঁজিবাদ একদম বৈষম্যমূলক রূপ গ্রহণ করেছে এবং সেইজন্য যন্ত্রের ব্যবহারে মানুষ যদি সংযত হয় তবে পুঁজিবাদের (capitalism) রূপও পরিবর্তন সাধিত হবে। তবে রাষ্ট্র-আরম্ভ সংঘের প্রতি, তার আস্থা ছিল না। ব্যক্তি যদি আপন চেষ্টার সংঘ ও শুভবুদ্ধির আলোকে অনুপ্রাণিত হয় তাহলে তার আরম্ভাধীন যন্ত্রের ব্যবহারে ও সংঘ দেখা দেবে। তিনি ব্যক্তিকে বড় করে দেখেছেন এবং তার ধারণা ব্যক্তির শুভ বুদ্ধিই তার চালক। মানুষের মহত্তম আদর্শ, স্বজনী প্রতিভা, মনুষ্যবোধ ও শুভবুদ্ধি কিভাবে বিলুপ্ত হয়ে যাচ্ছে যন্ত্রবিজ্ঞানের শ্রীবুদ্ধি ও যান্ত্রিক সভ্যতার দ্রুত অগ্রগতির ফলে, গান্ধীজি তা বিশেষ ভাবে লক্ষ্য করেছিলেন। তিনি বুঝেছিলেন আজ আর মানুষের জন্তু বস্তু নয়, বস্তুর জন্তুই মানুষ। মানবতা লৌহ-প্রাচীরের অন্তরালে কারাবদ্ধ। সত্য শিব হৃদয়ের পূজা অবশুপ্ত। ধনতান্ত্রিক দানবের খেজাচার শতধা বিস্তৃত। তাই মহাত্মাজি নিজের জীবনের মাধ্যমে দেখিয়ে গেছেন নৈতিক আদর্শের মাহাত্ম্য, সত্যের জয় ও আধ্যাত্মিকতার অপারাজয় মহাশক্তি।

গান্ধীজির মতবাদ যে অভিনব এ কথা বলি না। তার পূর্বে বহুজ্ঞান আগো যে সব মহাপুরুষ এসেছিলেন তাঁরাও মানব প্রেমের প্রয়োজনিতিকে প্রচার করে গেছেন। প্রাচীন ঋষিদের ইতিহাসের পৃষ্ঠা ধুলো দেথা

যায় যে ফ্যারাওদের শাসনকালে মিশরের একদিকে ছিল অগণিত মানুষকে হাফাকার, আর্দ্রনাথ, বৃত্তাক্ষ ও কঠোর পরিশ্রমের বিনিময়ে কশাঘাতের মজুরী। নির্দ্যাকিত, নিপীড়িত, লাক্ষিত, পদদলিত মানুষকে ফ্যারাও রাজশক্তির কবল থেকে উদ্ধার করবার জন্ত মিশরের মাটিতে আবির্ভূত হলেন মুসা (মোজিস)—তার আবির্ভাব কাল আনুমানিক খৃঃ পূঃ ১৫০০ হইতে ২০০০ বৎসরের মধ্যে। মিশরের প্রাচীন রাজশক্তি অবলুপ্ত হয়ে গেছে কিন্তু ইহুদি দাসবৃন্দের পরিজ্ঞাত। মুসা মরুভূমির হয়ে আছেন।

রোম সাম্রাজ্যের ক্ষেত্রেও দেখা যায় অনুরূপ অবস্থা। এখানেও দেখা দিয়েছে গোপাণ গণশক্তির উপর রাজশক্তির খেচ্ছাচারিতার জন্ত। উচ্চশ্রেণীর বিলাস-বাসন, অর্থলিলা ও ইন্দ্রিয়-চরিতার্থতার কল্পললাস। এরূপ হীর ভাবে দেখা দিল যে তাদের স্বার্থের ইচ্ছন যোগাতে গিয়ে দরিদ্র জনগণ বিশেষ করে কৃষক সম্প্রদায় মুমূর্ষু হয়ে পড়লো। ভেঙ্গে পেল রোম সাম্রাজ্যের জাতীয় দৌধ। গণ ও অজ্ঞাত জাতির আক্রমণে রোমের পতন ত্বরান্বিত হলো। এইদব মরণকবিতা খেচ্ছাচারী রাজশক্তির গতিপ্রকৃতি লক্ষ্য করে জারেমের বীণাস্বর শুধু বিক্ষোভ প্রদর্শন করেন নি, তিনি অভিশাপ দিয়ে বলেছিলেন—

Woe un to the Bethsarra! Woe un to thee capernanm. Art thou escaled with buildings reaching unto thee heavens! Thou shalt be ~~broken~~ down to heft!

কিন্তু তিনি দরিদ্র মানুষের অন্তরে অন্তরে মিশিয়ে বরেন—

Come unto me, all ye that labour and are heary laden and I will give you rest—Take my yoke upon you and learn of me for I am meak and lowly of heart, and ye shall find rest to your soula.

বীণা মানুষকে যে বাণী শুনিয়াছিলেন তা বস্ত্র বিধের পার্থিব ভোগা-

সত্ত মানুষের রচিনন্দিত বাণী নয়—তার বাণীতে ছিল সভ্যতার সর্বোত্তম মহত্বের অভিব্যক্তি, মানবতার অমোঘ শক্তি।

সভ্যতার বস্তুতাত্ত্বিকতাকে কখনই সম্পূর্ণ স্বীকার করে নিতে পারেন নি। এ যুগের যাত্রিক সভ্যতার পরিবেশের মধ্যে অবস্থান করেও তিনি বার বার খীর সম্ভার মধ্যে অমুভব করেছেন প্রাচীন ভারতের বিপুল প্রাণশল্লন। তার ভেতর থেকে ভারতের পাশত আত্মাই প্রতিফলিত হয়েছে। আপন আত্মিক শক্তির বিকাশের বাতায়ন উন্মুক্ত করে, চিত্তহর্ষিতা, অজ্ঞতা ও আলস্য পরিহার করে এবং শারীরিক শ্রমের দায়িত্ব স্বীকার করে নিয়ে কর্মক্ষেত্রে অগ্রসর হ'য়ে যে জনসাধারণকে সুখ কল্যাণকর সমাজ ব্যবহার অধিকারে মুক্তিপ্রাপ্তি করা সম্ভব—এ কথা তিনি মনে প্রাণে বিশ্বাস করতেন। তার আরও বিশ্বাস ছিল যে জনতার অক্লান্ত চেষ্টা ও পরিশ্রমে রচিত ভবিষ্যৎ সুখী-সমাজে কৃষ্টির গুণ বিশেষ নিশ্চয় সমাদৃত হ'বে, কিন্তু কায়িক শ্রমের দায় থেকে কারও অব্যাহতি পাওয়া উচিত নয়। এ ছাড়া সামাজিক সকল মানুষের আর যে যথাসম্ভব সমান হওয়া উচিত সে সম্বন্ধে তার মনে সন্দেহের কোন অবকাশ ছিল না। তাই দেখি বর্তমান যুগ-সভ্যতার পরিবর্তে প্রাচীন ভারতীয় সভ্যতাকে ফিরিয়ে আনাই গান্ধীজির উদ্দেশ্য ছিল না, কারণ সে সভ্যতার মধ্যে বৈষম্য ও সামাজিক অত্যাচার ছিল। তিনি যে সভ্যতার পক্ষপাতী ছিলেন, প্রাচীন সভ্যতা হ'তে তা স্বতন্ত্র। অতীতকে ফিরিয়ে এনে বর্তমানে প্রতিষ্ঠিত করবার জন্ত তিনি ওকালতি করেন নি, কিন্তু বর্তমান যে অতীত ও ভবিষ্যতের মিলনক্ষেত্র একথা তিনি আমাদের স্মরণ করিয়ে দিয়েছেন।

একুত মানব কল্যাণ সাধন, মানুষের অন্তর্নিহিত প্রতিভার বিকাশের রুদ্ধতার উন্মোচন এবং সাম্য-মৈত্রী স্বাধীনতার সুউচ্চ দৌধ নির্মাণ করার ক্ষেত্রে গান্ধীজির মত ও পথ গ্রহণ করা যে মানব গোষ্ঠীর বৃহত্তর স্বার্থের দিক হ'তে সম্পূর্ণ যুক্তিযুক্ত, আজ পৃথিবীর বিভিন্ন প্রান্তের মানুষ এই কথা চিন্তা করতে হুক করেছে। এটা নিশ্চয় আশা ও আনন্দের হৃদয়।

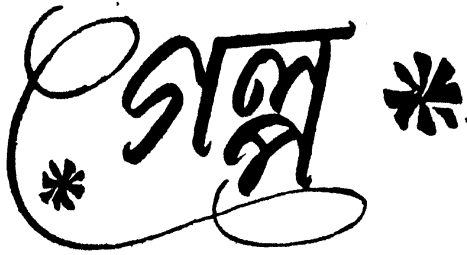
## ভয়

### রত্নেশ্বর হাজরা

দু'জনে হাজার প্রেমের কথা বলতে বলতে  
হাতে মালা গাঁথে চলতে চলতে  
একটা পথের মোহনায় এসে দাঁড়িলাম  
দু'জনে দু'দিকে ভিন্ন পথে ছড়িয়ে গেলাম।  
অন্ধকারে মাঠ পেরোলাম, আলোর শেষে  
অতি পরিচিত লক্ষ পাশে  
চোরে দেখলাম তাহার স্তানে  
রাত্রি কাঁপে; ছোট অমনয়:

‘একা যাবোনা, কেমন যেন গা ছুঁ ছুঁ ভয়!’  
ফের হাতে হাত; চলতে চলতে  
এগিয়ে গেলাম বলতে বলতে,  
‘আমার জীবনে মালা হয়ে যদি আসতে...’

সে বললে নিবিড় হ'য়ে হাসতে হাসতে  
‘এই অভিনয়  
অতীতে করেছি—এখনো করি গো ভয়।’



## যান্ত্রিক

শ্রীনিহাররঞ্জন সেনগুপ্ত

মহাকালের পরিনিকে যদি ঘড়ির কাঁটার নিয়মে বাঁধা হয়, তবে বিপদনশীল মাতৃবের জীবনই বা না বাঁধা পড়বে কেন? এমনি বুঝে অভিজিৎ।

কাজ করে ঘড়ি-মেয়ামতি কারখানায়।

কাজের সময়ের একটা ধরা বাঁধা নিয়ম আছে। দশটা-ছটা।

কিন্তু নিয়ম মেনে চলতে হ'বে সব সময় তার মানে নেই। অন্ততঃ অভিজিৎের কারখানার মালিক সুরেশ্বর ব্যানার্জির তাই ধারণা। কাজ হ'য়ে গেল ত একঘণ্টা আগেই কেন যাও না : না হয় আরো কিছুক্ষণ বসে হাতের কাজটা শেষ করেই বিদেয় হও। কিন্তু অভিজিৎ মানে নিয়মকে। চলে ঘড়ির কাঁটায়-কাঁটায়। কাজে ফাঁকি নেই। যেটুকু কন্সবে, তা হ'বে খরিদারের মনো-মত। অনর্থ চ'লও বসে পাশের কারিগর হরিপদ সমাদারের সঙ্গে খোসগল্প করবে, এমন মন নয় অভিজিৎের। হরিপদ গল্প করছে করুক, অভিজিৎ শুধু কানে শুনে যেতে রাজী আছে। কিন্তু রাজী নয়, কোড়ন দিয়ে দিয়ে হরিপদকে উদ্দীপ্ত করে তুলতে!

সুরেশ্বর জানেন অভিজিৎের কাজের নিয়মাত্মক ধারাকে। মাঝে মাঝে অচুযোগ তুলে বলেন : বড় বেশী নিয়মের ভূতকে মেনে চলছে হে রায়; ওটা যদি সত্যি বাড়ে এসে চাপে ত ভবিষ্যত জীবনের সব রস

নিঙুড়ে বের করে নেবে, দেখো। জানত, এজগেই এখানে কড়াকড়ি কিছু নেই।

অভিজিৎ শুনে হাসে; প্রত্যুত্তরে বলে : জানি শুধু। তবে ভূতই বলুন আর বাই বলুন, একে ছাড়া এখন সহজ হবে না।

বিশ্বাস প্রকাশ করেন সুরেশ্বর : কেন বলত?

অভিজিৎ তেমনি বলে : অভ্যাস হ'য়ে গেছে যে সুর! একেবারে ঘড়ির কাঁটার মত। তবে সে চলে যত্নে, আমাকে চলতে সময় আর নিয়মের মত্নে।

হেসে ওঠেন সুরেশ্বর। একগাল ধূঁকো উড়িয়ে বলেন : সুন্দর বলেছে!

অভ্যাসই বাটে। তবে সেটা বেড়ে উঠেছে জীবন-যাত্রার প্রাত্যহিক নিয়মে। 'ঘুম হাতে ওঠা থেকে রাতে বিছানায় গুতে যাওয়া পর্যন্ত নিয়মটা বড় বেশী রপ্ত হয়ে উঠেছে। মজা এই, নিয়মে বাঁধা কাজটা না হ'লে মেজাজই থাকে না। বিশ্রী মনে হয়।'

বাড়ীতে ঘড়ির কাজ রেখেছে অভিজিৎ। আলাদা ব্যবস্থা। ছোট কাঁচের ঘর, তার ভেতর নানা আকারের ভাঙ্গা একেজো ঘড়ি, আর সরঞ্জাম।

কাজ থেকে ফিরে কিছু মুখে দিয়ে অভিজিৎ বসে গিয়ে সেখানে। কাঁচের ডুমে রাখা কোন হাতঘড়ি। পাটসগুলো সব বিচ্ছিন্ন—য়েন লাসকটো' ঘরে কোন লাসকে 'ডিসেক্সন' করা হ'য়েছে। অভিজিৎের কাজ, ক্ষুদ্র ক্ষুদ্র বিচ্ছিন্ন পাটসগুলো প্রথম পরিষ্কার করা, তারপর একত্র করে নতুন বক্বকে প্রাণ ফিরিয়ে দেয়া। একাত্তরে অভিজিৎ সার্জেন আর প্রাণদাতা। ব্যাপারটা সবই যান্ত্রিক, কোন মজা বা রসের কাণ্ড হয়তো কারো চোখে লাগবে না, কিন্তু অভিজিৎের সমস্ত প্রেরণাই এখানে।

আশ্চর্য, স্ত্রীপা বুঝবে না একথা। বিয়ের পর থেকে অনেক চেষ্টা করে দেখেছে। প্রায় তিনবছর ধরে। কিন্তু স্ত্রীপার এক কথা : তোমার জিনিষ তুমিই বোঝ বাপু, ও আমার দরকার নেই।

প্রকৃতপক্ষে স্ত্রীপার দরকার আছে ছুটি জিনিষো! এক সংসার যাত্রার ব্যাপারো, অপর দ্বিতীয় তার মালিককে।

গত তিনবছরে সুদীপার আন্নার খুবই কম পূরণ করেছে অভিজিৎ। নিজের ধরা-বাঁধা কাজের নিয়মকে তল করতে চায়নি। সুদীপা কোথাও যেতে চাইলে অভিজিৎ কোন ছুতো দিয়ে দেয়। ‘টেবিল এলার্ম’টা কোনদিন দেখিয়ে বলে : কাল সকাল আটটায় ‘ডেলিভেরী’ না দিলে মনি থাকবে না। নয়তো কোনদিন : অমুক বসে আছে, একঘণ্টার মধ্যেই দিতে হবে ওটা।... আরেকদিন যাব লক্ষীটি।

সত্যি, আরেকদিন যখন আসে, অভিজিত তেমনি এড়াতে চায়। কিন্তু সুদীপা যদি রাগ বা অভিমানে কেটে পড়ে তখন এড়ানো অসম্ভব হয়ে যায়।

বন্ধু-বান্ধবের সংখ্যাও কম নয় অভিজিতের। অভিযোগের অস্ত্র নেই ‘তাদেরো’। সমাজ-গোষ্ঠী ছাড়া হয়ে পড়েছে অভিজিৎ। কাজ ত অনেকই করে, তাই বলে এমন-কাজ-পাগল দেখা যায়না।...সত্যি, একটু আমোদ আফ্লাদ ছাড়া লোকের কাছেই বা কি করে? আর যার ঘরে এমন সুন্দরী বো, তাকে নিয়ে কোনদিন রাস্তায়, পার্কে বা লেকের ধারে ঘুরতে দেখা যায়নি। আশ্চর্য মামুষ!

যার বিরুদ্ধে অভিযোগ সে শুনে হেসে বলে : গাল-গল্প আমোদ আফ্লাদের দিন অনেক আছে তাই। কাজের সময়টা মিলবে না। এখন তাই হুঁহাতে করে নিচ্ছি।

সুখমস্বেরই সুদীপার আত্মীয় বলে যাতায়াত বেশী। সেদিন একটা গুরুতর অভিযোগ এনে বলে : করে নিতে : ত তোমায় কেউ বাধা দিচ্ছে না তাই, কিন্তু তারও ‘লিমিট’ আছে। তুমি যেন সবকেই ছাড়িয়ে গেছ। শুনতে বোধ’য় খারাপ লাগবে, তবু বলছি, তোমার হাতে দীপুর নিরাপত্তাও ভরসা করা যায় না আজকাল।

শুনে চমকে যায় অভিজিৎ। হাতের কাজ থামে : একচক্ষু ম্যাগনিকাইজিঙ, গ্লাসটা নামিয়ে রেখে গভীর হয়ে বলে : তার মানে কি হোলো?

সুখমস্ব কথটা বলে কিছু অপ্রস্তুত হয়। তবু মা থেমে বলে : তার মানে তোমার উদাসীন ব্যবহার। রোদিন দীপু বিশেষ কাম্যকাটি করাতে বসতে বাধ্য হলাম। তোমার বিধবা শ্বাশুড়ীর কানে কথটা উঠলে, কি তাল হবে মনে কর?

‘অভিযোগ গুরুতর। কিন্তু একটা কথা কাউকে বুঝিয়ে উঠতে পারে না অভিজিৎ, সে কাজ ভালবাসে। অভিযোগের সে কাজ বাড়ি বাঁধা। কিন্তু সমস্ত কিছু সুখ, আনন্দ থেকে জীবনকে সে বঞ্চিত করেছে, এ কথা মিছে। পুরানো, ভাঙা, অকেজো বাড়িকে জীবনদানের মধ্যে লে পায় প্রেরণা, পায় ভাল লাগার স্বাদ।

তাই বলে সুদীপাকেও সে বঞ্চিত করেনি। তার হাত খরচের খাতায় বেশ কিছু টাকা দিয়ে রেখেছে অভিজিৎ। মেয়েরা সবচেয়ে যা ভালবাসে, সেই সৌখিন দ্রব্যাদি কিনে ঘর সাজাতে কাঁপা করেনি সুদীপা। নিরাপত্তা ক্ষুণ্ণ হবার কথাটা কী করে উঠে—বুঝতে পারে না অভিজিৎ।

সুখমস্বের কথার জবাবে বলে : তুমি ত সব জান সুখমস্ব। আমার বতটা সাধ্য তোমার বোনের সঙ্গে করছি। তা সত্ত্বেও যদি আমার ব্যবহার তার ভাল না লাগে, আমি নাচ্যর তাই।

সুখমস্ব বলে : বৃষ্টিটা তোমার ঠিক হোলো না অভি। ইচ্ছের উপরেই সব হয়। ইচ্ছা করলে তোমার কাজে কিছু সময় ছাটাই করে দ্বীপ ইচ্ছা পূরণ করতে পার।... ভাল কথা, শুনেছি তোমার অনেক ছুটি পাওনা, কোথাও গিয়ে ঘুরে এস না! রাইকুল দুই-ই ঠিক থাকবে।

অভিজিৎ সহসা উত্তর দেয় না; একটু হেসে বলে : আচ্ছা, ভেবে দেখি।

হঠাৎ নিজের বাড়িতে দৃষ্টি পড়ে অভিজিতের। সর্বনাশ... আটটা পরজিশ... পাঁচমিনিট বেশী হয়ে গিয়েছে যে—

অভিজিৎ চোখ বড় বড় করে লাকিয়ে উঠে পড়ে। পাঁচমিনিটের মেকআপ তাকে করতে হবে। দান বোধ হয় হবেনা—

সুখমস্বকে বিদায় সম্ভাষণও জানানো হয় না। ব্যাপার দেখে সুখমস্ব কিন্তু হাসে।

লোকটা দেখি বাড়ির মতই বাস্তবিক...

শেব পর্বত রাগ করেই সুদীপাকে মার কাছে চলে যেতে হোলো।

ব্যাপার এই :

সুদীপার বন্ধু আতার বিয়ে। উপহার ইত্যাদি বা

দেবার, হুদীপাই বাজার থেকে একটা কিনেছে। অল্পগ্রহ করে অভিজিতকে বিয়ের আসরে হাজির থাকতে হবে, এই ছিল হুদীপার অল্পরোধ গুণ। অল্পরোধটা আভারই বলা চলে। কাজ-পাগল লোকটিকে দেখার ইচ্ছা বড় আভার।

অভিজিৎ যেতে রাজী ছিল বরাবর।

বিয়ের দিনও ছিল রবিবার। কারখানার ছুটি থাকলেও ছুটি ছিল না নিজের ঘরে। সমস্তটা দিন বাড়ির কাজে মশগুল থাকে অভিজিৎ।

বিকেল ছটার আগে বিয়ে বাড়ীতে পৌছানোর কথা। তিনটে থেকেই প্রস্তুত হচ্ছে হুদীপা। কোন রাউন্ডের সঙ্গে কোন শাড়ী মানানসই, স্থির করে রেখেছে। তাই গুণ ময়। অভিজিতের জন্তে-ও ধুতি-পাঞ্জাবী আর চামর বেছে রেখেছে।

ঠিক পাঁচটার সময় হুদীপা এলো অভিজিতের ঘরে। আশ্চর্য হ'য়ে দেখলে অভিজিৎ তেমনি তন্ময়। সে যেন এক ধরনের খেলায় মত্ত। জুয়েল পার্টসগুলো একবার সম্ভরণে লাগাচ্ছে—আবার খুলছে। একটু আবাতে নেচে নেচে উঠছে স্ত্রীগুলো। আশ্চর্য মমতায় একটা ক্রুরে দিলে টাইট করে।

হুদীপা বৈধ নিয়ে দেখলে খানিকটা। এক সময়ে বললে : ওগো গুনছো, হোলো তোমার ? যাবে না ?

অভিজিৎ না তাকিয়ে শান্ত গলায় বললে : কোথায় দীপু ?

স্বামীকে চেনে হুদীপা। কাজেই বিশ্ববোধ না করে বললে : বারে : ভুলে গেছ, আভারবিয়ে না আজ ? ছটার আগেই পৌছতে হবে আমাদের—অভিজিৎ চোখ ভুলে তাকালে হুদীপার মুখে। তারপর সর্বমুখে দৃষ্টি দিল এমন যে প্রথম যেন দেখলে হুদীপাকে। একটা খুসি আর তৃপ্তির আমেজ আগলো মনে।

হুদীপা আজ ঘটা করে সেজেছে। সব চেয়ে বিশ্বকর হুদীপার আজিক রেখা। কৃশও নয়, মোটাও নয়। সাধারণ মেয়ের চেয়ে উচুতে একটু বেশীই হবে। মুখে যেটুকু গুণ, সে চোখদ্বিটিতে। একটু ছোট। রঙটা কপাল ধার ধ'লেই চলে আর মার্জিত। কাঁধের পাশ দিয়ে সাপের মত দু'বেগী বুক ছুঁয়ে আছে। সাধারণ বোমটা মেই।

: বাঃ !

: কি বাঃ ? শুধালো হুদীপা !

অভিজিৎ উঠে দাঁড়িয়ে কস করে হুদীপার খুঁতনিটা নেড়ে দিয়ে বললে : তোমাকে ! হুদীপা গান্ধীবেগ ভাণ করে বললে : থাক, আর আদর করতে হবে না !

• একটু অপ্রস্তুত হোলো অভিজিৎ, বললে : কেন বলত ?

: তুমি ত ভীষণ স্বার্থপর, অন্ধ...আদরের জানই বা কি ? হুদীপা শাড়ীর আঁচলটা মাথায় তুলে দিলে।

: কেন সব লোক বুঝি আদর করতে জানে না ?—অভিজিৎ বললে।

: বা জানে, রোজই দেখতে পাচ্ছি।...তবু ত কোন সন্দেহী মানবী নয়..., যত অশ্বেজো বাড়ির ছাই...তারই দরদ এত হ'—টোট পাঁচালে হুদীপা। হো হো করে হেসে উঠলো অভিজিত : বাহোক্, এতদিনে কথাটা বুঝলে ! ...আচ্ছা, চল, এবার যাওনা থাক.....

গলি থেকে রিক্সার করে বড় রাস্তায় পৌছে ট্রাম ধরবে, এই ইচ্ছা হ'জনের। চাকর গেছে রিক্সা ডাকতে,...ইত্য-বসরে আশ্চর্যভাবে আবির্ভাব ঘটলো সুরেশ্বরের। এলো নিজ মৈটরেই। কোনদিন আসে না সুরেশ্বর এখিকে। একবার এসেছিল অভিজিতের বিয়েতে।

হঠাৎ কি কাজ পড়লো আবার ?

কাজই বটে। খুব জরুরী কাজ। অভিজিৎকে কাছে ডেকে বললেন সুরেশ্বর—যেতে হ'বে এখনই সুরেশ্বরের সঙ্গে।

অভিজিৎ ভুলে গেল হুদীপাকে নিয়ে বিয়ে বাড়ী যাচ্ছে। উদীপ্ত হ'য়ে বললে : চলুন ! শ্রদ্ধ, আমি ত প্রস্তুত হ'য়েই আছি।

হুদীপার মুখে তীর্থকভাবে চাইলেন সুরেশ্বর : কিন্তু বললেন অভিজিৎকে : তবে তোমার স্ত্রী বোধ'র আরেক-খানে বাবার জন্তে প্রস্তুত হ'য়ে আছেন ?

অভিজিৎ কোনদিকে না তাকিয়েই বললো : ও কিছু নয়, সামান্য এক বিয়ের ব্যাপার। আপনি চলুন শ্রদ্ধ—গাড়ীতে উঠে এলো অভিজিৎ।

সুরেশ্বরের ভক্তবোধ ছিল। কথাটা গায়ে মধ'লেন না অভিজিতের। তেবে নিয়ে বলেন যেতেই এখন হ'চ্ছে

তখন তোমার ক্রীড় কেন চলুন না? পথে বিয়ে খাড়াতে নামিয়ে দিয়ে গেলেনই হবে।

অভিজিৎ বল্লে :— দি আইডিয়া! এসো দীপু... উঠে এসো—

কিছুক্ষণ উঠে এলো না। তার সর্বদেহ কঠিন হয়ে গেছে। মাথাটা নেড়ে দিয়ে অক্ষুটে কী বল্লে বোঝা গেল না। তারপর দ্রুত ঘরের দিকে চলে গেল।

কিছুদিন গত হয়েছে।

হুদীপা সেই গিয়েছে, আর ফেরেনি। শীঘ্র ফিরবে এমন মনে করে না অভিজিৎ। কারণ, চিঠি দিয়েও উত্তর পাওয়া যায় নি।

বাস্তবিক কোন অর্থ হয় না হুদীপার এমনি রাগের। অভিজিৎের অন্তরটা কোথায়? মালিক নিজেকে এসেছে বাড়িতে জরুরী কাজ নিয়ে...তাকে সে সময় ফিরিয়ে দেয়া কি উচিত কাজ হতো?

আভার বিয়েতে সত্যি যাঁরা-যি হুদীপা। ঘরে ফিরে হুদীপার রাগ দেখে বোঝাতে চেয়েছিল অভিজিৎ। হুদীপা বোঝেনি।...পরদিনই এক স্ট্রাকেস হাতে বেরিয়ে গেছে তার ক্রান্তি। বিদায় পর্যন্ত নিয়ে যায় নি খাবার সময়। আশ্চর্য!

রাত্রে শুতে গিয়ে বিছানাটা ফাঁকা-ফাঁকা মনে হত কেমন। তারপর সব ঠিক হয়ে গেছে, কোন কষ্ট-ই আর নেই।

একে একে ঋতু—মাস পার হ'তে থাকে। শরৎ গিয়ে হেমন্তে। শহরে বাস ঘানের, ঋতুর আসা-যাওয়া বুঝবেই বা তারা-কি করে? কারো সাজানো বাগানে ফুল ফোটে, ঝরে, কে খোঁজ রাখে তার? সার্বজনীন পূজাগুলোর আবির্ভাবেরা বোঝা যায় একটু। বুঝি বা তাদেরও অভিজিৎের কর্মজীবনে সম্পর্ক নেই। বিকল অকেজো ঘড়ির কলকজা ঘুরাতে ঘুরাতে দিনরাত ঘুরে যায়।

ক'দিন থেকেই চলছে ব্যাপারটা। রাতের ঘুম একেবারে গেছে। মাথা ভার-ভার। তাই নিয়ে কাজে যাওয়া বন্ধ হোলো না।

সেদিন সকালে গিয়ে বসেছে, যেমন বসে অভিজিৎ। মনে হোলো, মাথায় কিছু আসছে না। ঘড়ির পাটগুলো

হাতে গোলমাল হতে লাগলো। কাঁপছে সর্বাঙ্গ। কেমন ঝিম্-ঝিম্ করছে। ব্যাখার চোখ দুটো করছে টন্টন্! অসম্ভব বসে থাকা। কোনমতে উঠে দাঁড়াল। চাকরকে ডাকলে। বল্লে তাকে বিছানার ওইয়ে দিতে। আর ডাক্তার ডাকতে একজন।

চাকর আজ্ঞা পালন করছে।

পাড়ারই ডাক্তার—এসে দেখে শুনে মুখখানা গভীর করে বললেন : ভয়ের কিছু নেই। আপনার দরকার এখন রেষ্টের। অন্তত সাতদিন। হ্যাঁ—শুধু বিশ্রাম।

সাতদিন নয়, তিনদিনেই সুস্থ হয়ে গেল অভিজিৎ। অসুখেও বটে, ঘুমেও বটে। ডাক্তার বলেছে—কম করে আরো চারদিন বিশ্রাম।

অভিজিৎ কানে তুললে না সে কথা। প্রথমদে নিজেই কাজে লেগে গেল।...

দেখতে দেখতে শীত এসে যায়।

বন্ধুরা যারা আসে, গৃহ ও গৃহীর দুর্দশা দেখে সমবেদনা জানাতে থাকে।

কেহ বলে : খুব ত হোলো, আর কেন ভাই?... এবার যাহোক গৃহীণীকে নিয়ে এসো বুঝিয়ে-সুজিয়ে।

অভিজিৎ বলে : সে কি করতে বাকী রেখেছি, মনে কর? না এলে কি করি বল?

কেহ উত্তর দেয় : অন্তায় তোমারি অভি। সবই ত জানা আছে আমাদের। একবার খুশুরবাড়ী গিয়ে বইয়ের পা খরে ক্ষমা চাও দিকি।

সুখময়ও আসা বন্ধ করেছিল যেন। হঠাৎ এলো একদিন। একখানা চিঠি দিল অভিজিৎের হাতে। চিঠি-খানা লিখেছেন তার শাণ্ডী। সুখময় সেখানেই গিয়েছিল নাকি। শাণ্ডী ইনিরে-বিনিরে লিখেছেন অনেক কিছু। প্রকৃত সারাংশ এই—অভিজিৎ যদি সময় করে এখানে আসে তবে খুবই আনন্দিত হবেন। হুদীপা সঘনো কিছু লেখেননি তিনি। সে কথা বলল সুখময় নিজে। জানাল যে, অভিজিৎ সেখানে গেলেই হুদীপা আসবে এখানে। তবে আগে প্রতিজ্ঞা করতে হবে একটা।

অভিজিৎ জিজ্ঞেস করে : কি প্রতিজ্ঞা?

সুখময় কিছুমাত্র ইতস্ততঃ না করে বল্লে : কারখানার কাজ ছাড়তে হবে তোমাকে।

হেসে ওঠে অভিজিৎ। তারপর হঠাৎ গভীর হ'য়ে বলে : আচ্ছা ভেবে দেখি। শাওড়ীর চিঠির উত্তরে জানালে, ছুটি মিললে অবশ্যই সে যাবে।...

হঠাৎ একদিন কারখানায় অজ্ঞান হ'য়ে গেল অভিজিৎ।

সুরেশ্বর উপস্থিত ছিলেন। ডাক্তার ডাকানো হোলো। ডাক্তার দেখে শুনে বললেন : নাথিং রঙ্। ট্রেনিং অব্ ব্রেন। তার উপর লো-ব্রাডপেশার্।... প্রচুর রেটের দরকার।

শুনে আশ্চর্য হলেন না সুরেশ্বর। অভিজিৎয়ের যে এমনি একটা হবে, বুঝতে পেরেছিলেন যেন। সেদিন ঠাট্টাচ্ছিলে নিয়মের ভুতের কথা বলেছিলেন অভিজিতকে। তারই সত্যিকারের ক্রিয়া হয়তো এটা।

কিছু হুহু হলে অভিজিৎ-কে বাসায় পাঠিয়ে দিলেন সুরেশ্বর। আর সেই সঙ্গে দিলেন কিছুদিনের ছুটিও।

বাসায় এসে নিজের রোগ সম্বন্ধে ভাবলে অভিজিৎ। আঠাশ বছরের জীবনে দশ বছরই কেটেছে ঘড়ির কাজে। এর ভেতর ক'বার শরীর খারাপ হ'য়েছে, কর শুণে বলতে পারে অভিজিৎ। আর সে সব রোগে ছুটি নেবারই দরকার হয়নি। আর এখন এমন অসুখ পাড়ালো, যার জন্তে অনেক ছুটি দিতে বাধ্য হোলো সুরেশ্বর নিজে। এত ছুটি দিয়ে কি ক'বে অভিজিৎ? শুয়ে-থাকা ছুটি-জীবন সত্যি ভাল লাগে না।

পাশের বাড়ীর জীর্ণনোনা দেয়ালের ফাটলে পাকুড়ের একটা চারা কি করে ইতিমধ্যে কচি কিশলয়ের রঙে ভরে উঠেছে। ইট সিমেণ্টের কঠিন জগতে এমনি রঙের আলাদা মাধুর্যের স্বাদ আছে বুঝি। আচমকা এক অসুভূতির শিহরণ লাগে অভিজিৎয়ের ঘড়ি বাঁধা মনে। শহরে ধোঁয়া আর ধূলায় ধূসর আকাশের ফাঁকে উকিঝুঁকি দেয় ময়ূরকন্ঠি রঙে, কেন এমন হঠাৎ-খুসির আলোড়ন? বিছানায় শুয়ে-শুয়ে মুগ্ধ হয় অভিজিৎ।

স্বদীপার মুখখানা বড় বেশী মনে হ'তে থাকে। কবে কোন্‌ ঘূণে ঘর ছেড়ে দিয়েছে যেন। অভিমান শুধু একারই নয় স্বদীপার। মক্ক, বাঁচুক,—কিছুই জানবে না এবার অভিজিৎ।

পাড়ার ডাক্তার সাবধান করে দিয়ে বললেন : এবার

কথা না শুনে মুসলি, অভিবাবু। আর নিয়ে আসুন বোমাকে, নয় তো কোন আত্মীয়কে। চাকর-বাকর দিয়ে এসব হয় না।

দূর সম্পর্কের এক প্রোচা বিধবা পিসিমা ছিলেন। তাঁকে নিয়ে অভিজিৎ আসানসোলের কাছে বরাকরে চলে গেল হাওয়া বদলাতে।

পিসিমা লোকটি খারাপ নন। ভাইয়ের বেটার জন্তে ক'তে লাগলেন ও খুব। কিন্তু এতবড় ছেলেকে শাসন করেন তিনি কি করে?

কতকগুলো অকেজো ঘড়ি সঙ্গে আনতে ভুলেনি অভিজিৎ। একটু ভাল বুঝলে তাই নিয়ে সময় কাটায়। পুরানো ডায়ালটা বদলায়, নতুন প্রিন্টা পরীক্ষা করে, জুয়েলগুলো ওয়াশ করে। খেলা-খেলা কাজে প্রেরণা আসে, ভুলে যায় ডাক্তারের উপদেশ। আল্গা পার্টস্-গুলোতে কী সজীবনীর মন্ত্র পড়ে, পক্ষতন্ত্রের সেই বাঘের গল্পের মত হ'য়ে যায়।

দেখে অস্থিরতা বোধ করেন পিসিমা। মুখে কিছু বলতে পারেন না।

একদিন বললেন শুধু : হারে টুই, বোমার ঠিকানা দেত আমাকে।

সন্দেহভরা চোখে তাকায় অভিজিৎ, বলে : কেন পিসিমা! তোমার কি কোন কষ্ট হচ্ছে?

পিসিমা হেসে ফেলে বলেন : শোন ছেলের কথা! তিনকাল গিয়ে এককালে ঠেকলো, আমার আবার কষ্ট! তা নয় রে, তা নয়। স্বামীর ঘর ছেড়ে এ্যাঙ্গিন বাপের বাড়ী থাকা ভাল দেখায় না, তাই জানানো শুধু বোমাকে।

অভিজিৎ বলে : তা জানাও...তবে সে আসবে না। পিসিমা তেমনি হেসে বলেন : বোমা ত আমার নির্বোধ নয়...আমি লিখলে নিশ্চয়ই আসবে দেখিস। দে ঠিকানাটা—

এক টুকরা কাগজে ঠিকানা লিখে দিলে অভিজিৎ।

আবার একদিন নার্ভ 'ব্রেক ডাউন' হ'য়ে গেল।

.. পিসিমা চোখে দেখলেন অন্ধকার। স্থানীয় ডাক্তার দেখে-শুনে নিজেই একজন নার্সের ব্যবস্থা করে দিলেন।



তবু পিসিমা স্থির থাকতে পারলেন না। কার্কে ধরে  
একটা জরুরী 'তার' করে দিলেন স্নানীপাকে।

বিকেল হ'য়েছে তখন।

শোহার খাটিয়ায় শুয়ে আছে অভিজিৎ। মুখে কাস্তির  
প। চোখ দুটি বুজে আছে। রাতের ডিউটির জন্তেও  
সুস্ত হ'তে নাস, বাইরে যাচ্ছিল। ভিতরে পিসিমা  
যাচ্ছেন রোগীর পথ্য তৈরীতে ব্যস্ত,—এখন সময় একটা  
বাড়ার গাড়ী এসে থায়ল দোর গোড়ায়।

শুধু পেয়ে নাস জানালা দিয়ে তাকিয়ে অবাক হোলো  
কছু। 'গাড়ী থেকে নামলো অল্পবয়সী অতি স্ত্রী এক  
জমহিলা যার ভল্লোলক। কিছু একটা ধারণা কর্তে  
স্নানো নাস'টি, তারপর সংবাদ দিলে পিসিমাকে।

ত্রস্তে বেরিয়ে এলেন পিসিমা।

স্নানীপাকে দেখেছেন তিনি একবার। তবু চিন্তে  
ষ্ট হোলো না। তাঁর চোখে জল এসে গেল। এবার  
ধকে দায়িত্ব গুলো জুতো।

পিসিমা এগিয়ে গিয়ে স্নানীপার এক হাত ধরে  
ললেন : এসো বোমা !

স্নানীপা কোন্‌মতে একটা প্রশ্নাম সেরে বললে : এখন  
কমন আছেন, পিসিমা ?

পিসিমা বললেন : গিয়েই দেখবে। বড় বিশ্রী রাগ  
তোমার। ভগবান না করুন, ছেলেটার তেমন কিছু  
'লে তোমার ক্ষতি যে—।

: বড় অন্ডায় হ'য়ে গেছে পিসিমা—বলে এগিয়ে  
গল স্নানীপা।

"প্রায় আধঘণ্টা বসে রইলে স্নানীপা অভিজিৎের পাশে।  
একসময় অভিজিৎ চোখ মেলে তাকাল। তাকিয়ে  
রইলো সন্দেহ-ভরা দৃষ্টি নিয়ে কিছুক্ষণ। ক্রমে দৃষ্টিটা  
খস্কা হ'য়ে এসে ফুটে উঠলো খুসির বলক। শুধু ধীরে  
ধীরে বললে : তুমি ?

স্নানীপা নিজেকে সংযত রেখে বললে : হ্যা—কিছু তুমি ?  
শুধু হাসলে অভিজিৎ। বললে : খারাপ নয়। কিছু  
—খুব স্তিও পাচ্ছি নে।

ব্যস্ত হ'য়ে বললে স্নানীপা : কেন বল ?

তেমনি হাসলে অভিজিৎ, বললে : যারা যন্ত্রকে ভাল  
বাসে দীপু,—যন্ত্রছাড়া হলে তাদের কী কষ্ট,—যন্ত্রের সঙ্গে  
সম্পর্ক ঘাঁড়ের নেই, তারা বুঝবে না। তুমিও বোঝো নি।  
তবু এও দেখলুম, মানুষ যদি একেবারে যান্ত্রিক হ'য়ে যেতে  
চায়, তার শান্তি দেন নিয়মের ভূত।—স্বরের খর ব্যানাজি  
যা বলেছেন, কথাটা মিথ্যে নয়। তাই—একটু থেমে গিয়ে  
বললে : তাই তোমার প্রতীজাই রক্ষা করবো দীপু।

মুখখানা উজ্জল হয়ে উঠলো স্নানীপার ; বললে : সত্যি  
বলছো ?

স্নানীপার হাতখানা নিজের দুর্বল হাতে তুলে নিলে  
অভিজিৎ। একটু চাপ দিয়ে বললে :—কষ্ট যদিও হবে,  
তবু সত্যি।

টেবিল ঘড়িটার মত ঘরের এক কোন থেকে টিক্ টিক্  
করে উঠলো একটা টিকটিকি। যান্ত্রিক প্রতিষ্ঠান। বরাবর  
নদীর দিক থেকে উঠে এলো এক বলক চৈতী হাওয়া—  
দূরের মহা কুলের পরশ তাতে।

## সত্য-সন্ধানে

শ্রীতমোনাশ মুখোপাধ্যায়

আলোকের পানে চলিতেছি আমি

সুদূরের আস্থানে

প্রকৃতির সাথে পাল্লা দিতেছি

স্বপ্নের সন্ধানে।

"অসৎ হইতে সতৈ নিয়ে যাও

তমঃ হ'তে আলো মাঝে

মুন্ডা হইতে অমৃত পুরে"

এই শুধু হিয়ে বাজে।

কে যোরে চালায় ?...কেমনে চালায় ?

কোথায় চলছি আমি ?..

তারি বোঝে আজি বাহির হয়েছি

আমি পুণ্যের কামা।

# সূর্যবতের গহন

শক্তিপদ রাজগুরু

(পূর্বানুবৃত্তি)

ভাটির টান শুরু হয়েছে, জেলেডিজিতে ওরা খাওয়া দাওয়া সেরে বসেছে, বেতে হবে, ভাটিতে নীচের দিকে। সেখানে যদি মাছের সন্ধান মেলে। বসে থাকবার সময় তাদের নাই। ডিজিতে রয়েছে কয়েকটা ছোট ছেলেও। লড়ে উঠে বিস্ত্রিত দৃষ্টিতে ইঞ্জিনের দিকে চেয়ে আছে।

“মাছ ধরতে পারিস তুই?”

হাড় নাড়ে সে। হাড় টানতে পারে সময় অসময়ে।

‘কে কে এসেছে তোর সঙ্গে?’

কেউ নাই আমার? পাড়ার লোকদের সঙ্গে এসেছি।

মা-বাবা বেঁচে থাকলে জেনে শুনে হয়তো পাঠাতে পারতো না, আবার ভাবি—ছেলে বেলা থেকেই ওরা শুরু করে, এই শিক্ষা। নিশ্চয়ই বিফল হবে না। বাড়ী ওদের মেদিনীপুর জেলার পেঁওখালির কাছে কোন গাঁয়ে। ভাসতে ভাসতে কোন দরিয়ার এসে ঠেকেছে।

মাছ আর ভাত। ইলিশ মাছ রাখতে তেলের প্রয়োজন নাই, বড় ছবিধে, কড়াই এ চাপিয়ে দিলেই হলো, আর ভাত। আশ্রয় বলতে নৌকাতে ছইএর বালাই নাই। আড়াআড়ি একটা বাঁশ টাঙ্গান আছে, তাতে শুকুচ্ছে জালের গুঁপ, রাতের বেলায় বড় জোর ছেঁড়া তেরপল না হয় চট টালিয়ে জড়া জড়ি করে পড়ে থাকে। হাত দিয়ে শীত আটকানোর চেষ্টা করে সারা রাত্রি। জলো হাওয়া হাড় অবধি কাঁপিয়ে তোলে, শীত, ডাকাতের ভয় আর দুশ্চিন্তা সব কিছু দেহ মনকে পজ করে দেয়। রাত্রি আর শেষ হয় না।

মাছের মণ এখানে কুড়ি-বাইশ টাকা, দর কিছু ওঠা নামা করে মাঝে মাঝে। এক একটা দলে অন্ততঃ পাঁচটা করে নৌকা, লোকও অনেক। জালের দাম, নৌকার দাম আছে; তার উপর আছে খোরাকি। দিনে রোজকার বলতে কোনদিন বা বিশ-ত্রিশ মন মাছ, আবার দিনের পর দিন কেটে যায় মাছের চিকুও দেখা যায় না। হিসাব করলে প্রত্যেকের অংশে কি যে পড়ত থাকে—ঠিক মালুম করতে পারলাম না।

লকণ্ডালা—বা মাছ ব্যবসায়ীরা এক বৎসরের মরশুমে বেশ কয়েক হাজার টাকা রোজকার করেন। কোন কোন ব্যবসায়ী সত্তর পঁচাত্তর হাজার টাকা বা তার বেশীও ঘরে তোলেন। তাদের ভক্তির পরিচয়ও দেখলাম, হুন্দর বনের গহনে কোথাও বনবিবির জন্ত গরান খুঁটি

আর গোলপাতা দিয়ে ঘর বানিয়ে দিয়েছেন, এক জায়গায়! দেখলাম কে খানকয়েক করগেটসিটই তুলে বনবিবির মন্দির গড়ে দিয়েছেন।

অবশ্য সে দেউলে কোন পুজারীর পারের চিকুও পড়ে না, কোন ভাঙ্গা দেবতাও নাই। মাঝে মাঝে সাপ—না হয় বাঘই এসে বিশ্রাম নিয়ে যায় বৃষ্টির সময়। মাঝিদের মুখে নাম শুনেছিলাম ‘ঠাকুর-বাড়ী’—

ভেবেছিলাম যে বনের মধ্যেও হয়তো কোন আশ্রয় আছে, মন্দির প্রতিষ্ঠা করে কোন সন্ন্যাসী—কাপালিক কেউ আছেন, কিন্তু শেষ পর্যন্ত ওই নিশ্চিন্তাই দেখে এলাম।

জেলে ডিজিঙলা নীচের দিকে চলে গেল; জীবনবাবুর ডাকে ফিরে চাইলাম। স্নান করে নিন, স্নান করতে হয়তো অস্থিধা হবে, নোনা জল।”

হেসে ফেলি—পনের দিন এই গাংএ বাস করেছি, ও অভ্যাস হয়ে গেছে। সাকারের ট্যাপিজের খেলার মত আর একটা কৌশলও বেশ কন্ডায় এনে ফেলেছি, তবে আপনার লড়ে তার দরকার হবে না দেখছি। সে ব্যবস্থা আছে।”

‘মানে’? কথটা ঠিক বুঝতে পারেন না তিনি। পারখানার দিকে নজর পড়তেই ব্যাপারটা বুঝতে পেরে হেসে ফেলেন।

কলকাতার কথা মনে পড়ে, মনে পড়ে আমার বাড়ীর কথা, পূর্ব-বঙ্গীয় বন্ধুদের কথাও। বেশ চওড়া হঠপুই তৈলাজ ইলিশ মাছ ভাজা, ঝাল আর আলু-চচ্চড়ি। মুখরোচক নিঃসুন্দহ, কিন্তু ভবিষ্যৎ অন্ধকারাচ্ছন্ন। যদি পেট আলগে দেয়—তাহলেই তো গেছি, একে আমি পেটুক এবং অজীর্ণরোগী।

জীবনবাবু বলেন, ‘আরে মশাই, এমন মাছ কলকাতার পাবে না, নিন আরও।’

‘প্রাণ চায়—চক্ষু না চায়—কোনরকমে ভবিষ্যৎ ভেঁকে লোভ সংবরণ করি—বলবেন না আর।’

হাসেন জীবনবাবু! এই যে দেখছেন বাচ্চাটা, ...তুটো ইলিশ, ধকুন দেড় মের সাতপো দিবি মেরে দেবে।’

সাতপো মংস্তাহারী জীবটির দিকে চেয়ে দেখি—হাত পা জিল জিল করছে, গাংএ জোরে হাওয়া দিলে জলের ধারে কাছে যায় না, যদি ছিটকে পড়ে যায় এই ভয়ে। বেশ একগাল হেসে ছেলেটা বলে ওঠে—

তা আজি আন্নার মরজিতে খাতি পারি।”

কোথার ঘরবে পদার্থটা ঠিক করতে পারি না, মনে হয় খজ তুমি! খজ তোমার উপর আন্নার ওই মরজি!

খাওয়া দাওয়ার পর লকের জাদের সারংএর ঘরে বিছানা পেতে ছোট খাট একটা ঘুম দেবার চেষ্টা করি। ঘুম আসে না, হুপুয়ের রোদ বনভূমি নিখর হয়ে লুকিয়ে পড়েছে গাংএর জলে। ঘুরে—বহু ঘুরে দেখা যায় নদীর ধারে বনসীমা, ঘুম আসমানীরংএর একটা শাড়ীর

প্রান্তে আবছা পাড় কে বসিয়ে দিয়েছে। অসীম নির্জনতার মাঝে পড়ে রয়েছি আমরা ক'টি প্রাণী। মোচার খোলায় মত ঢুলছে লক্ষছুটো।

এই লক্ষে এর সারঙ্গ সাহেবও নীচে গড়াগড়ি দিচ্ছেন, আমাদের তার ঘরের এই অংশটুকু ছেড়ে দিয়ে মিক্সা সাহেব নেমে গেছেন নীচে। বাধা দিচ্ছে তিনি বলেন।

না, না, নীচেই বেশ থাকবে, আপনি একটু বিজ্ঞান করুন।

পাশের ছোট লক্ষে শীতলবাবু গড়াগড়ি দিচ্ছেন, আবার সেই নাসিকাবানি। গাংএর বনের বৃক ওটা কেমন যেন—মাছুষের অভ্যাস হয়ে দাঁড়ায়। মনে হয় জলে জমলে 'কাং' হয়ে নিরাস্থ উপভোগ করাটা হয় না, (দে'লানিতে ব্যাখ্যাত ঘটে। তাই চিং হয়েই শোভাটা রেওয়াজ এবং 'চিং' হয়ে শোবার সঙ্গে সঙ্গেই ওই অর্চাসিট জমে যায়।

একটা ইরানী গল্পের বই পড়বার চেষ্টা করছি। অথও অবসর, কোন কাজ নাই, কাজের চিন্তাও নাই। অকূলে ভেঙ্গেছি আবার। কখন লক্ষ নোঙর তুলবে, কখনই বা ক্যানিং যাবে তার ঠিক নাই। যদি আরও মাছ কিছু পাওয়া যায় তার আশাতেই বসে থাকবেন এরা, আমিও দলে ভিড়েছি, দেখা যাক কি হয়। কলকাতার জবান তুলে গেছি। এলোমেলো চিন্তার জট পাকায় মনে। দেহ মন শুক উত্তেজনার ক্রান্ত হয়ে পড়েছে। চোখের সামনে ভেসে ওঠে কেলোর চর, বাওয়ালিয়ারদের কথামতো, বায়ের মুখ থেকে 'হিচ্চিং' আনা মৃত দেহটা...পর্জনমুখর ডেউভাঙ্গা সমুদ্র।

বৈকাল হয়ে আসছে। নোঙর উঠলো। দুখানা লক্ষ চললো আব্বার নীচের দিকে, হেলেনদের 'সন্ধ্যা'। বাতাস পড়ে গেছে, শান্ত নিরন্তর গাংএর বৃক ডেউ তুলে চলেছে তারা।

বেশ কিছু দূর এসে আমরা জেলেন্ডিসিল্লোর কাছে হাজির হলাম। ছুট নৌকা, এক ভাটীতে অনেকখানি এগিয়ে এসেছে, সমুদ্রের মোহানার কাছ বরাবর। দক্ষিণ দিকে চাইলে বহু দূরে...সমুদ্রের মাঝে কালা একটু দাগ দেখা যায়, কেদার চর। আজ সকালেই তাকে ফেলে এসেছি পিছনে। আর কোন দিন হয়তো ওখানে পৌঁছতে পারবো না; কে জানে বড়ো কি করছেন এখন; ওই খালের ভিতর গভীর বনে এখনও কোন বাওয়ালি সন্ধানী দৃষ্টি মেলে বুঝে বেড়ায়। কে গের্গে পাছে কোণ দিয়ে চলেছে চোখ বন্ধ করে, গের্গে আঠার ছালা থেকে চোখ বাঁচাতে।

মাছ সামান্য কিছু ধরেছে ইতিমধ্যে, সেগুলো তুলে নিয়ে একখানা লক্ষ ছাড়বে ক্যানিংএর দিকে। মিস্ত্রী ইঞ্জিন খুলে কি চৌকাঠুকি করছে।

দিনের আলো শেষ হয়ে আসছে, বিস্তীর্ণ গাংএর বৃক সূর্যের রক্তাভ ঝিকিমিকি তোলে, দূরে কেণ্ডাহাতের অজানা বনের অস্তরালে সূর্য নেমে গেল। শুক হয়ে আসে চারিদিক। কাকের কর্কশ ডাক এখানে নাই। কয়েকখানা জেলেন্ডিসিল্ল লক্ষের সঙ্গে বেঁধে বসে আছে।

কোলাহল খেঁমে গেছে ওদের। রাত্রির প্রগাঢ় শুকতা—নিবিড় তমসা ওদের শিক্ষা উপনিষদের এনেছে কিছু এক আতঙ্কের ছায়া। ডেউএর দোলায় ঢুলছে নৌকা গুলো। আনন্দ কোলাহল সব মুছে গেছে!

লক্ষের ছাদের উপর ছোট আড়াই হাত পাটি পেতে নামাজ পড়ছে সারের। শুক হয়ে আমি রক্তাভা পশ্চিম দিগন্তের দিকে চেয়ে বসে আছি। আমার জীবনে এ একটি স্মরণীয় বর্ণসম্মা। দিনের সব ক্রান্ত কোলাহল খেঁমে গেছে, আসছে অস্তরীণ অন্ধকার; কেঁদে ফিরে গেল সব আশা—সব আলো! অবগুষ্ঠন নেমে এল ধরিত্রীর মুখ ঢেকে।

কে জানে, জীবন ও মৃত্যুর পরম সন্ধিক্ষণ ও বোধ হয় এমনি প্রগাঢ় প্রশান্তি ঢাকা একটি মহামুহূর্ত!

এত রং—এত শান্তি—এত আলো, এত অন্ধকার কোনখান থেকে আসে; কে নিশানা দেখিয়ে পাঠার জানিনা...অবিদ্যাসী মানুষের মনের রক্ত কপাটে আঘাতের পর আঘাত হেনে সচেতন করে দিতে চায় কোন হৃদয়ের আনন্দ পিরাসী মন—অবাক হয়ে দ্রুতগতি মেলে চেয়ে সে কৃতজ্ঞতা জানিয়ে, পাওয়ার প্রসাদে তার শূন্য অঙ্গলিপূর্ণ হয়ে ওঠে।

“পশু দেবত্ব কাব্যঃ

ন মমার না জীবতি।”

কোন দেবতার রচিত এ এক মহাকাব্য; আকাশ বাতাস—অস্তরীণ নদীর বৃক কি এক মহা সঙ্গীতের আলাপন; একাব্যের মৃত্যু নাই—ক্ষয় নাই।

চুপ করে বসে আছি, সারের এগেঁ পাশে দাঁড়াল। কি দেখছেন বাবু?

“এখানে এলে মানুষ সব ভুলে যায়।”

হাসে সারের। ঘন বাড়ির আড়ালে মুখে ফুটে ওঠে মধুর একটু হাসি, —“সত্যি! ঘরে ফিরে গিয়ে তাই হয়তো মন বসে না। এই দরিয়ায় ফিরে এসে আসমানের দিকে চেয়ে ঝাঁক ছেড়ে বাঁচি। পূর্বপুরুষ আমাদের দরবেশ দিহানা ছিল, তাই বোধ হয় বাইরের ও টান আমার রক্তে মিশে গেছে।

কথায় কথায় বার হ'ল—আদি বাস ছিল সারেরএর পাকিস্থানে। এখন এখানকারই বাসিন্দা। ছেলেবেলা থেকে ও মানুষ হয়েছে ঘুটরাগী শরিকের কাছে, এ মাটির মায়া কাটিয়ে যেতে পারেনি। বলে চলেছে সে —“মানুষকে মানুষের চাই বাবু; আমাদের শাজে বলে—আজার দরবারে পৌঁছতে গেলে 'মারকতের' দরকার হয়। সেই 'মারক' যে কে—তার তলাস মানুষ সহজে পায় না। মানুষের সামনে প্রতিটি মানুষের মাঝে তার খোঁজ করতে হয়। তাই ঘর সংসার করেছি; সমাজে বাস করি, নাহলে ওই আসমানের রংসায়ের দিকে চেয়ে চেয়েই দিন কাটিয়ে দিতাম।

অবাক হয়ে চেয়ে থাকি, এ যে হুকীবাদের তত্ত্ব কথা। এইখানে—এই হুম্মরবনের বৃক অকূল গাং এ ভাসতে ভাসতে এই কথা শুনবো এ কজনও করেনি। অন্ধকারে চুপ করে চেয়ে আছে সারের দূরের অন্ধকার-মাথা দিগন্তের পানে।

...লক্ষ ছাড়বার সময় হয়েছে। জীবনবাবুর ছোট লক্ষ থেকে আমার ব্যাগ, বিছানা তুলে নিয়ে, গেল শোভালায়;—চাও এসে হাজির, সঙ্গে ইলিশ মাছ ভাজা।

জীবনব্যবস্থার কাছ থেকে বিস্ময় নিয়ে এলাম। তিনি বলে শুধুই, আপনার জন্তু ক'টা ভালো মাছ আলাদা করে দিয়েছি। নিয়ে যান।

বলে ফেলি—“একি ব্রাহ্মণ সম্ভ্রান্তকে ভোজন—ভাঁটা মাংস দক্ষিণা পর্যন্ত মিটিয়ে দিচ্ছেন।

হাসতে থাকেন তিনি—না, না, এত দূরের মাছ। তবু বাড়িতে থাক কিছু।

লঞ্চ ষ্টার্ট দিয়েছে। ধীরে ধীরে আমরা এগিয়ে চললাম; আবার সেই অসীম নিঃশব্দতা। চারিদিকে কোন প্রাণের নিশানা নেই। তার মাঝ দিয়ে চলেছে আমাদের লঞ্চ। পিছনে একজুট পাইপ থেকে গরম ধোয়া বার হচ্ছে, পরী ফেলিনি, ঠাণ্ডা হাওয়া এসে হাত মুখ হিম লাগায়, বাইরের দিকে চেয়ে বসে আছি।

নৌকায় যাবার সময় এ সৌন্দর্য্য দেখতে পাইনি; কৃষ্ণপঙ্কজের রাস্তায়ে গেছি। প্রথম দিকে থাকতো অন্ধকার; তাছাড়া মনের মাঝে কেমন একটা আশঙ্কা আতঙ্ক বাসা বেঁধে ছিল, সেই দৃষ্টিভঙ্গা পদে পদে বাধা হয়ে দাঁড়িয়ে ছিল।

চাঁদ উঠেছে; এ দৃশ্য দেখবার জন্তু কেউ বসে নাই। কেউ আসে না চাঁদনীরাতে হুম্মারবনের বৃকে আলোছায়ায় জালবোনা দেখতে, কেউ নাই যে কাব্য রচনা করবে এই কল্লোলমুখর জলধারার বৃকে চাঁদের আলোর গোপন অভিনায় নিয়ে। সে বনভূমি একান্তে নিজেদের এই লীলাভিনয়ের বাসর সজ্জা পাতে, ...হিমকনা চাঁদের কপালে চন্দন লেখা একে দেয়, বাসর জগতে আসে সলাজ-চাইনি-ভরা হাজারা তারার দল।

মানুষের সেখানে কোন ঠাই নাই। রাতের পর রাত, ঋতুর পর ঋতু, বৎসরান্ত্রে আসে বৎসর। এরাই মানুষ বৃষের নিশানা দিয়ে ঢেক রাখে না, হুম্মারবনে আজও জাগে কুমারী রাত্রি।

সার্ট-লাইটের আলো মাঝে মাঝে যেন ওর চন্দ্র পতন ঘটায়। বিদ্যী লাগে ইঞ্জিনের ওই আওয়াজ। ওদের কোন মর্ম্মই কানে এলো না

“খেয়ে নিন বাবু, ঠাণ্ডা হয়ে যাবে থানা”

নীচে নেমে গেলাম। চারিদিকে পরী ফেলা, ইঞ্জিনের গরমে জায়গাটা লোভনীর হয়ে উঠেছে। ...রহমান এনে দিল ভাত, ইলিশমাছ ভাজা, আর পালংশাক দিয়ে ইলিশমাছের ঝোল। লাল টকটকে ঝোলের রঙ দেখে রহইকরের আধিনিবাস এবং পেশা কোনটাই বুঝতে কষ্ট হয় না।

পালংশাক দিয়ে ইলিশমাছের ঝোল! দুটো জিনিষ আলাদা আলাদা খেয়েছি—কিন্তু একত্র করে বেকানিক্যাল মিস্ত্রীচারণ, না কেমিক্যাল কমপাউণ্ড হয় তা জানতাম না। বুধ দিয়ে মন্দ লাগলো না, তবে লঙ্কার প্রাচুর্য্য বেশী থাকার জন্তু একটু হুসু হুসু করতে হল।

উপরে এসে বেশ আশ্চর্যমন্তক লেপ হুড়ি দিয়ে বললাম। রাত্রি দুটো ভিনটে নাগাং ক্যানিং পৌঁছো। সকালের ট্রেনেই কলকাতায় গিয়ে হাজির হবো। পর-পালানী এবার ধর্ম্মমুখো হয়েছি।

...দুপুরে সিগারেটটা নিয়ে সম্ভ্রূর্ণ দেশলাই জ্বালো। আমার দিকে চেয়ে হাসে, “আমার আঙুনকে বড় ভয়, দেখছেন তো।

একমুখ চাপ দাড়িগুলো দেখার।

...“রাতের বেলায় শ্রামবেন না, লঞ্চেই থাকবেন। সকালে খালসীরা কেউ তুলে দিয়ে আসবে ট্রেন।”

...গল্প করতে করতে ঘুম নেমে আসে চোখের পাতায়। কলিকাতায় পৌঁছে গেছি। ...বাড়ীর বাইরের রাস্তায় চেলেব্র দল টেনিসবল পিটছে, ঠাকুর বেপায়া বাবুকে দেখে মুখ তুলে চাইছে। রাণু মুখ ভার করে আছে। তার সম্ভ্রূর্ণ অমতেই চলে এসেছিলাম। এইবার হাতে পেয়ে শোধ তুলবেন আর কি। মুখ ফিরিয়ে আঁছে, একটু কঠিন কঠেই বলে—আরও দিনকতক থেকে আসতে পারলে না, শরীফটা সারতো।

জিজ্ঞাসা করলে: মুখ ফিরিয়ে জবাব দিয়ে কর্তব্য সারে। অল্পভব করতে পারি এতসহজে ব্রাহ্মণীর মান ভাববে না। ‘গঙ্গারান করে এসে—অনেক অখাঙ্ককুখাঙ্ক খেয়ে এসেছো।

সাগর মান করেও বার পাণ ঘুচলো না, গঙ্গারান করলেই যেন তার পাণ সব ধুয়ে মুছে যাবে। বোখাবার ক্ষমতা নাই। মন রাখতে বলি “তাই করবো।”

হঠাৎ ঘুম ভেঙ্গে গেল। ছাদের উপর সারেং রহমান আরও একজন বেশ উত্তেজনার হুরেই, ত্রি ঝলছে নিজদের মধ্যে। উঠে পড়লাম। ক্যানিং বোধহয় পৌঁছে গেছি।

—“ক্যানিং এসে গেছে?”

—“ইয়া আয়া!” দীর্ঘনিশ্বাসের সঙ্গে ডাকটা বার হয়ে আসে রহমানের মুখ থেকে।

ব্যাপারটা বুঝতে পারি, গভীর রাত্রে পথ হারিয়ে কোথায় এ গাং সে গাং এ বুর বেড়াচ্ছি। পথের কোন হদিশ নাই, আকাশের তারাও কোন কিছু নিশানা দিতে পারছে না। ...কোথায় ঘাচ্ছি কোথায় আছি এখন সবই কোথায় মালুম।

রাত্রি দুটো বাজে, এই সময় ক্যানিং পৌঁছে নিরাপদে একটু ঘুমিয়ে নিতাম, না কোথা এখনও সেই বনের মধ্যেই পড়ে রইলাম। এ অঞ্চলটা বোধহয় আমলামেথার কাছাকাছি। অর্থাৎ বেশ কুখ্যাত অঞ্চল। সারেং বলে—যতক্ষণ আমার ইঞ্জিন চালু আছে ততক্ষণ কোন ভয় নাই বাবু, তবে কোথায় ঘাচ্ছি—ঠাওর করতে পারছি না।

বা দিককার একটা গাংএ লঞ্চ ঢুকলো—এই দিকে গেলে বোধহয় বিজ্ঞানবীতে পড়তে পারবো। আর ঘুম আসে না, এতক্ষণে অল্পভব করি—লঞ্চে মাত্র হাট প্রাণী, আর নিষ্ঠুর বিঘাতার বিঘানে অজানায় ভেসে বেড়াচ্ছি। ঝালের পাশে সারিবন্দী গাছ, কে যেন মাগজোপ করে বাগান করে রেখেছে, জোরালো আলোয় ঝলকে ওঠে অন্ধকার বনতল। দেখতে পাই—একটা ডোরাকাটা কি জানোয়ার আলো পড়তেই লাক দিয়ে ভিতরে চলে গেল।

রাত্রির প্রহর আগছি। “এ বাড়ি তো নয়, এদিকে কেন হবে? ডাইনে কলে এসেছি বোধহয়।”

লক্ষ আবার ডাইনে দিকুলো পাখের সন্ধানেন। হঠাৎ দূরে দেখা যায় দুপানা নৌকা। মার্চলাইটের আলোর দৈপত্যে পাই ওয়া দাঁড়বেয়ে চলেছে আশপাশে তীরের দিকে। পাখের সন্ধান হয়তো ওরা দিতে পারে। চল ওই দিক পানে।

ওদের দাঁড় পড়ছে আরও জোরে। বেশ বুঝতে পারি ওরা যেন এড়িয়ে চলেছে আমাদিগকে; আমাদেরও যে দরকার শুদিকে। সারেং বলে ওঠে—ওদের ব্যাপার দেখে ভাল মনে হচ্ছে না বাবু, পালাবে কেন ওরা?...ভেবেছে আমরা বোধহয় ওদিকে তাক্য করেছি। কে জানে বোধহয় 'ব্র্যাকের' নৌকা।

ব্র্যাক। ওহ মুহু-মুহু ব্যবসায়ীদের বুদ্ধি। এমন 'ব্র্যাক' কারবার শুনত করলে যে তার ছোঁয়া গিয়ে পৌঁচেছে এই গহন বনের মধ্যেও, অন্ধকারের রাজত্ব এখানে—সুতরাং যতকিছু 'ব্র্যাক' এইখানেই এসে জমা হয়েছে।

লক্ষ গিয়ে ওদের গারে ভিড়েছে। খেমগেছে নৌকা দুটে, কেউ আর ছই থেকে বাইরে আসে না।

—“এয়াই মাঝি!” কোন সাড়া নাই।

রহমান, সারেং আমি বেলকাম ছাতের উপর।

“কোন ভয় নাই, বেরিয়ে এস। এটা কোন গাং?”

মার্চলাইটের আভায় দেখি দুই ত্রেকে উঁকি মারছে একপানা কালো মুখ, মাথায় একরাশ চুল জটার মত পাকানো, সাম্না মুখখানাতো একটা বীভৎসতা।

—“হাম্মিলটনগঞ্জ যাবো, কোন গাং খের?”

লোকটা একবার বলে ডাইনে—কখনও বলে বাঁয়ে গিয়ে ডাইনে, কখনও বা বলে সোজা। তারপরই মুখটা চুকিয়ে নিল কচ্ছপের মত খোলের ভিতর।

—“এয়াই, বেরিয়ে এসো। কে তোমরা? বেরিয়ে এসো বলছি।” রহমান চীৎকার করে: বেরিয়ে আয়, নাহলে তুললাম লক্ষ তোদের নৌকার খাড়ে।

হাঁকডাকে বার হয়ে এল সে। আবার আবোল তাবোল খানিকটা বলল গড়গড় করে—সেই ডান হাত, আর বাঁ হাতের গোলমাল ঠিকই আছে।

—“ডান হাত কোনটা তোমার?”

লোকটা অবশু ডান হাত ঠিকই দেখাল।

আম্বাজেই চললো লক্ষ। বেশ খানিকক্ষণ চলার পরও কোন কিছুই হাদিস নিলো না। সারেং বলে...নোঙর ফেল, সারারাত কোথায় ঘুরে বেড়াবো। কাল সকালে দেখা যাবে পথ কোনদিকে।

‘রহমান বলে ওঠে। ইঞ্জিন বন্ধ করলে—আর স্টার্ট নেবে কিনা জানিনা, তখন?

এতক্ষণ বুঝতে পারি আরও কিনা আছে কপালে। কিন্তু কাঁহাতক ঘোরা যায়। কালকের কথা কাল ক্রাংক যাবে।

দূরে—বহুদূরে কোথায় শোনা যায় সার্ত্রির অন্ধকারে কুকুরের ডাক।

একটু আশ্বস্ত হই, যতদূরেই হোক মানুষের বসতি আছে, না হলে কুকুর আসবে কোথেকে। কানপেতে শুনি—হ্যাঁ কুকুরের ডাকই। রাতের অন্ধকারে নোঙর করল লক্ষ মাখ নদীতে। রাত্রি তখন তিনটে। ওদের কাকুর খাওয়া হয়নি। ছাদের ঘরে পড়ে পড়ে ভাবছি আমি একা।

তবু ঘুম দিবা এসেছিল। এতদিন এই বিপদ ছন্দস্তার মাঝে বাস করে—কিছুটা যেন অভ্যস্ত হয়ে উঠেছি ওই জীবনে। ঘুম ভাঙলে দেখি সকাল হয়ে গেছে। বেশ চাওড়া এক নাম-না-জানা গাংএর মধ্যে ভাসছে আমাদের লক্ষ। এক পাশে আদম বনানী, মোরগ ডাকছে সেই দিক থেকে, অজ্ঞানিক গ্রামের কিছু দেখা যায় না, তবে দূরে ছ’ একটা ঘরের চিহ্ন চোখে পড়ে।

কাল রাত্রে পৌঁছাবার কথা ক্যানিং, এই লক্ষ থেকে খাবার জল, চা—চিনি সব কিছুই তুলে দেওয়া হয়েছে যেটা রইল তাতে, সুতরাং আমাদের অবস্থা অত্যন্তক যমুণ্ডং। জল সামান্য পড়ে আছে—তাও ময়লাভর্তি।

নোনা জলেই মুখ ধুলাম। জিব খালা করে ওঠে, বিষ্টি ঝাঝ, মুখ থেকে তার বিষাদ ভাব নিলোতেই চাম না।...হুপরি চিবিয়ে—সিগারেট টেনে কোন রকমে তুলবার চেষ্টা করি।

ওরাও উঠেছে নীচে। রহমান যা ভেবেছিল, হয়েছেও ঠিক তাই। ইঞ্জিনও ঘুমিয়ে পড়েছে, কিন্তু ঘুম তার আর ভাঙছে না।

ইঞ্জিন খুলতে শুরু করেছে ওরা, রহমান রেঞ্জ টুকছে আর মাঝে মাঝে দীর্ঘশ্বাস ছাড়ে—ইহা-আহা।

ওর এই ডাক কেন জানি না খাতকই আনে মনে। খাবার দাবার কিছুই নাই, মায় জলটুকু পর্যাপ্ত। লোকালয় অনেক দূরে। লক্ষ যদি বিকল হয়—কি করে তীরে পৌঁছাবো জানি না। নৌকা নয় যে বৈঠা-টেনে নিয়ে যাবে। তারপর এত মাড় রয়েছে লক্ষে। সে শুভোও পচে উঠবে?

বা অদৃষ্টে থাকে—খাতক। মিছে ভেবে আর কি হবে।

খানিকক্ষণ পর আমিও চললাম ওদের কাছে। ঠেকাঠিকি করছে তারা, সারেং চুপ করে বসে আছে, বলে ওঠে—‘বড্ড গোলমাল করছে ইঞ্জিনটা। দেবী হয়ে গেল আপনার পৌঁছতে।

‘আমার কি এমন কাজ,’ ক্বি হচ্ছে বরং আপনাদেরই”।

“কি করা যাবে বলুন। পথ হারিয়েই তো গোল বাধলো।”

মা কালী, দুর্গা-সব ঠাকুরকেই যে ডাকছি না, এ কথা বলি যায় না। ইঞ্জিন ফিট হয়ে গেছে, ব্যাটারী লাগিয়ে স্টার্ট দিতে যাচ্ছে রহমান!... সমস্ত কামনা এক করে চেয়ে আছি নীরব ইঞ্জিনটার দিকে...নিরাশ করিস নি বাবা। এত সাধ্য-সাধ্য করছে এতগুলো লোক দরকার পড়ে—বেইমান নয় দেখলাম। গর্জন করে উঠলো ইঞ্জিন...ছোকরা খালসী ছুটা লাগিয়ে উঠে ছুটলো ‘গিরাপি (নোঙর) তুলতে, যেন নোঙর এখনই না তুললে ইঞ্জিন রাগ করে বন্ধ হয়ে যাবে।

হাঁক ছেড়ে বাঁচলাম।...লক্ষ চলছে আবার! আশ্বস্তা থাকে এসে শরকের মুখে হাসি ফোটে।

“উঃ কোথায় এসেছি রে! এ যে হামিলটনকালের খাল!”

দূর পথে এসে পড়েছি অনেকখানি।

বনদীমা মিলিয়ে গেল বীকের মুখে, পিছনে পড়ে রইল বনভূমি, আমরা প্রবেশ করলাম লোকালয়ে। মাঝে মাঝে দেখা যায় ভেড়ির ওপাশে ছোট ছোট ঘর।

হামিলটন সাহেবের এষ্টেট আবাদ অঞ্চলের মধ্যে বেশ সমৃদ্ধ এলাকা। পাকা বাড়ী, ভালো রাস্তা, গেট হাউস, স্কুল সবই আছে। সম্মেলনশালির সার্কেল অফিসারও আমাদের ওখানে উঠবার জন্য পরিচয় পত্র বিতে চেয়েছিলেন; দেখে যাবার ইচ্ছেও ছিল, কিন্তু আর হোল না।

সোজা নীচের খাল দিয়ে এসে বিজ্ঞানদীতে পড়লাম। এই সেই বিজ্ঞানদী—যাকে আমরা সারা রাত ধরে খুঁজে বেড়িয়েছি বুঝাই।... কিছুদূর এসেই পড়ল ‘বাসন্তী’।

চা—জল-পাবার কিছুই জোটেনি। এক প্যাকেট বিস্কুট পড়েছিল সঙ্গে—তার দু’একখানা চিবুছি। কোথাও খামচে আর ইচ্ছে নাই। খামবো একেবারে ক্যানিং গিয়ে।

নদীর আর সে সংহার স্মৃতি নাই, পুরন্দরের মুখে এসে দেখলাম মাতলার স্মৃতি। বেশ প্রশস্ত, এবং গভীর।... বর্ষাকালে এই পুরন্দরের মুখ একটা ভয়াবহ জায়গা। অনেক নৌকা তলিয়েছে ওখানে। এখন শীতের সকাল, আয়নার মত স্থির হয়ে আছে গাং।... লক তুফান তুলে এগিয়ে চলেছে। ক্যানিং আসতে আর দেরী নাই। দূর থেকে দেখা যাচ্ছে ধানকলের চিমনি, ক্যানিং-এর পাকা বাড়ী দু’একটা।

“থেকে বেয়ে যাবেন!”

ক্যানিং-এর জেষ্ঠিতে লক ভিড়েছে। সারেং, রহমান ওরা এসে দাঁড়িয়েছে।

“ট্রেনের দেরী নাই, এই ট্রেনেই যাবো।”

বিদায় দিল ওরা আমাদের। চেনে না, জানে না আমাদের, ভবিষ্যতে কোন দিন দেখা হবার আশাও নাই। তবুও পথ-চলতি একটি মানুষকে যে আতিথা আতি ভালবাসা দেখিয়েছে ওরা—তা আমি কোন দিনই ভুলবো না। সাধারণ জীবনের সাধারণ মানুষের দেওয়া এই ভালবাসা কুড়িয়ে ধরত হয়েছি আমি। মানুষের এই সত্যরূপটিকে প্রকৃতির নিষ্ঠুর ভীষণতার মাঝেও হারাঁইনি, এ আবার এক অপূর্ণ স্মৃতি।

তখনও দাঁড়িয়ে রয়েছে ওরা—আমার দিকে চেয়ে। উঠে

এলাম শিঁড়ি দিয়ে বাটের দিকে। কুখা-তুফান প্রাণ-কর্তাগত হয়ে রয়েছে।

“সরষতী পুজোর চাষাটা?”

মুখ তুলে, দেখি কয়েকটি ছেলে—আধ বড়োর দল লকের বাটে টিকিট কলেক্টরের ভক্তিতে দাঁড়িয়ে রয়েছে, হাতে রসিদ বই। যেন পাওনাটা আদায় করতে এসেছে। কথা না বলে চলে এলাম।

‘কানে এ’ল বেশ সরস একটা আপ্যায়ন। সরষতীর বরপুত্রের দল বিপুল বাংলায় আমার উদ্দেশ্যেই ‘বস্তুবচন’ প্রয়োগ করছে। সভাজগতের প্রথম ধাপে এসে পৌঁছেছি এটা মনে হল। সামনেই গুরুদেবের পাবারের দোকান, মিষ্টি ঠাণ্ডা জল পুরি আর রসগোল্লা, তিনই সপ্তাহপর জিবের তার ফিরে এস। ‘জল! বোধ হয় গ্রাশচারেক শেষ করি বরংক’ নিবাস।

কলকাতার ঘিরে এসেছি। হুম্মরবনের স্মৃতি কখন লিপতে বসে আজ চোখের সামনে ভেসে ওঠে সেই দিনগুলো। সেদিন কেটেছিল কত অতঙ্ক, বিশ্রু, রোমাঙ্কের মধ্যে, আজ তা স্মৃতির পর্যায়ে এসে পড়েছে! বেলেঘাটার খাল ধারে একদিন দেখি বড়দার নৌকা—

“দেলামবাবু, কেমন আছেন?”

কয়েকটি বন্ধুর সঙ্গে চলেছি, ডাক শুনে দেখি স্বরমান বাওলিয়া, কাঠের নৌকা নিয়ে এসেছে। ‘শিঁড়ি’য়ে রয়েছে ইহুফ মাঝি। এই পরিবেশে অত্যন্ত বেমানান ঠেকে; হুম্মরবনের গহনে ইহুফের প্রকৃত পরিচয় দেখেছিলাম সেই দিন, কাঁধে রক্তাক্ত মুতদেহটা, বাঘের মুখ থেকে শিকার ছাড়িয়ে জানাচ্ছে, দুচোখে কি এক আশা।... মনে পড়ে রিষর সন্ধ্যায় খালের বুক নৌকায় টেমির আলোয় স্বরমান পড়তো বনবিবির কেছা, স্বরকরে বিচিত্র এক প্ররে। ওর চারিপাশে ঘিরে বসেছে বাওলিয়ার দল। গেও কাঠের দেয়ালের বনানো সেই আলো, বাইরে হরিণের ডাকভরা অন্ধকার, নদীর কল্লোলমুখর বাতাস। ওরা সেই জগতের বাসিন্দা, বিদ্রাতের আলো—ছড়ান রাস্তায় ওরা বৈমানান।

সেই হুম্মতা কোথায় যেন হারিয়ে কেলেছি আমি। জিনপরীর গল্প, সমুদ্রের চরে বাটামের বাসা—খোজা হুম্মরী কোটরে মধুর চাক—সে, আজ গল্প হয়ে গেছে। কইবার মত কোন কথাও আমার নাই।

ওরা অনেক দূরে সরে গেছে। চোখের সামনে কেসে ওঠে লুক্ক গভীর রহস্ত ঢাকা বনানী, সীমাহীন নদী। কবে যেন সেখানে গিয়েছিলাম—সে এক বিশ্বস্তির আধারঘেরা স্মৃতির আকাশে একটি উজ্জ্বল তারকা।



# নবীনচন্দ্রের একটি রচনা

শ্রীদীপককুমার সেন

[ পুস্তকাকারে অপ্রকাশিত নবীনচন্দ্রের কতকগুলি মূল্যবান রচনা নির্দেশহীনভাবে আজও সেকালের বাংলা-সাময়িকপত্রের পৃষ্ঠায় ছড়িয়ে আছে। আমরা এখানে 'মহাকবি নবীনচন্দ্রের এতাদৃশ একটি রচনার নির্দেশ ও পরিচয় দিলাম :—

রচনাটির নাম 'কর্ণেল অলকট।' কবিতা। নবীনচন্দ্রের মৃত্যুর অব্যবহিত পূর্বে এটি শ্রীদেবীপ্রসন্ন রায়চৌধুরী সম্পাদিত 'নব্য-ভারতে' (ফাল্গুন, ১৩১৫, পৃ: ৫৬৯) প্রকাশিত হয়। কবিতাটির সংগ্রহকার—শ্রীআশুতোষ দেব। শীর্ষনামের পর কবিতাটির একটি সংক্ষিপ্ত পরিচয় দেওয়া আছে,—“মহামতি কর্ণেল অলকট মহোদয়ের ইং ১৮৮৭ সালে নোয়াখালি নগরে আগমন উপলক্ষে কবির স্বগীয় নবীনচন্দ্র সেনের রচিত আবাহন।” নিয়ে ১ ফুটনোটো লিখিত,—“তমলুকের ডেপুটি ম্যাজিস্ট্রেট লেফ্টেন্যান্ট বন্ধু শ্রীযুক্ত বাবু যোগেন্দ্রনাথ চক্রবর্তী মহাশয়ের নিকট স্বগীয় কবির রচিত গ্রন্থ-লিখিত উক্ত কবিতাটি এখনও বর্তমান আছে। ইং ১৮৮৭ সালে যখন কর্ণেল অলকট নোয়াখালিতে পদার্পণ করেন, তখন যোগেন্দ্র বাবু ও স্বগীয় কবির নোয়াখালিতে ছিলেন।—সংগ্রহকার।”

'সাহিত্য-সাধক-চরিতমালা' (নবীনচন্দ্র সেন—৪১) গ্রন্থে শ্রীব্রজেননাথ বন্দ্যোপাধ্যায় এই কবিতাটিকে 'নব্যভারতে' প্রকাশের দৃষ্টান্ত দেখিয়ে, “কবির মৃত্যুর পূর্বে প্রকাশিত রচনা” বলে নির্দেশ দিয়েছেন। কিন্তু এঁদের এ-ধারণা সম্পূর্ণ ভ্রান্ত। বোধ করি, এঁরা কেউই জানতেন না যে, প্রকৃতপক্ষে এই কবিতাটিই কবির মৃত্যুর বিশ-বছর পূর্বে শ্রীঅক্ষয়চন্দ্র সরকার সম্পাদিত হুগলিঙ্গ বাংলা-সাময়িক-পত্র 'নবজীবনে' (জ্যৈষ্ঠ, ১২৯৫, পৃ: ৭০৪) প্রকাশিত হয়েছিল।

প্রথমত 'নবজীবনে' ও পরে 'নব্যভারতে' প্রকাশিত কবিতাটিতে শব্দ ও ছন্দগত বেশ কিছু পাঠভেদ লক্ষিত হয়। অবশ্য তাতে ভাবের নিকট থেকে কবিতাটির বিশেষ অন্তর্যনি হয়নি। বিশেষ পার্থক্যের মধ্যে—'নবজীবনে' কবিতাটির স্তবক ২টি, কিন্তু 'নব্যভারতে' ৩টি। 'নবজীবনে' ১৪ পংক্তির পর ২য় স্তবক আরম্ভ হয়েছে, কিন্তু 'নব্যভারতে' ৮ পংক্তির পর ২য় স্তবক ও ১২ পংক্তির পর ৩য় স্তবক আরম্ভ। 'নব্যভারতে' ২য় স্তবকের শেষে “সর্ব ধর্ম্মান্ পরিত্যজ্য মামেকং শরণং ব্রজ” এই পংক্তিটি 'নবজীবনে' আদৌ নেই। তাছাড়া 'নব্যভারতে' কবিতাটির দু'টি ফুটনোটো পাওয়া যায়, যা 'নবজীবনে' পাওয়া যায় না। প্রথমটি, 'মার্কিন' \* (৪র্থ পংক্তির ১ম শব্দ) বলতে America-কে ও অপরটি, 'শান্তি-সিন্ধু' + (৯ম পংক্তির ১ম শব্দ) বলতে Pacific Ocean-কেই বুঝান হয়েছে।

কবিতা দুটির মধ্যে একটা সামঞ্জস্য বিধানের সাধ্য মত চেষ্টা আমরা নিয়ে করলাম :—

১

সুনীল আকাশে খেত মেঘ মত,  
নীল পারাবারে মাতা শ্বেতাজিনী,  
ত্রিভঙ্গ-ভঙ্গিমা, গোরব-গন্ধিণী,  
মার্কিনের \* অঙ্কে বসি ধান রত,  
হে শ্বেতর্ষি! তুমি দেখিলে কি, হায়!  
আমাদের মাতা পতিতা ভারত  
পাশ্চাত্য-সভ্যতা-দর্শন ধু [ ধু ]য়ায়  
যাইছে ভাসিয়া নিপাতের পথ!

২

শান্তি-সিন্ধু + তীরে শ্বেতাজি ঈশান  
বিবাণ ঝঙ্কারে কহিলে[ল] সন্তাষি,—  
“হায় মা! ফিরিয়া দেখ রাশি রাশি,  
“তারাময় তব অতীত বিমান!  
“বোগীন্দ্র, মহাশ্মা, অমরেন্দ্রগণ  
“হিমাদ্রি শেখরে ওই অগণন!  
“দাঁড়াইয়া ওই নর-নারায়ণ,—  
“পাঞ্চজন্ম রবে পুরি[প্রাণ]িয়া গগন,  
“কহিছে—“তাজিয়া সর্ব ধর্ম্ম, নর!  
লও একমাত্র আমার শরণ!”  
সর্ব ধর্ম্মান্ পরিত্যজ্য মামেকং শরণং ব্রজ।”

৩

ফিরিলা জননী; দেখিলা চাহিয়া  
নক্ষত্র-খচিত অতীত তাঁহার!  
তব কণ্ঠ তাহে উঠিছে ভাসিয়া  
ডুবায় পাশ্চাত্য ঝিল্লির ঝঙ্কার।  
মৃত্যু ভারতের দিলে তুমি প্রাণ,  
লও পাশ্চ-অর্থ, ধ্বি আনুমান।

# বানপ্রস্থ

(নাটক)

শ্রীকমল মৈত্র

একটি সাধারণ ঘর। ঘরের এককোণে একটি তক্তপোশ, অপর কোণে একটি টেবিল ও চেয়ার। দেয়ালের গায়ে পেরেক ঝুলছে, মার্চ।

দেওয়ালের দিকে মুখ রেখে পরম স্থখে ঘুমুচ্ছেন এক ভদ্রলোক। তাঁর নাক ডাকার শব্দ বেশ শোনা যাচ্ছে, বাড়ীর ভিতর থেকে নারী কণ্ঠের ডাক এল—‘শুনছ।’ ভদ্রলোকের নাক ডাকা বন্ধ হল। পরমুহূর্তেই আবার নাক ডাকা শুরু হ’ল

[ নেপথ্যে ] শুনছ...

প্রবেশ করলেন একজন শ্রোতা। পরিধানে ময়লা কালো পাড়ের শাড়ী। স্থানে স্থানে মশলার দাগ। চোখে মুখে স্পষ্ট বিরক্তির ছাপ।

মহিলা। বলি—শুনছ!

নিম্নিত স্বামীকে দেখে থমকে দাঁড়ালেন

মহিলা। ওমা! তাই বলি! এমন চিল চীৎকার করছি—কানে যাচ্ছে না কেন? (নিকটে গিয়ে) বলি—শুনতে পাচ্ছ?

উত্তরে শুধু নাক ডাকার আওয়াজ শোনা গেল

মহিলা। নাক ডেকে ঘুমুচ্ছে দেখনা! (গায়ে ঠেলা পরলেন) বলি কানের মাথা খেয়েছ? শুনছ—(জোরে ঠেলা) বলি—শুনতে পাচ্ছ!

ভদ্রলোক। হঁ!

মহিলা। হঁ—কি গো! কত বেলা হয়েছে তার খমাল আছে?

ভদ্রলোক। না!

মহিলা। নটা বাজতে দেয়ী নেই—তা জানো?

ভদ্রলোক। না। তবে এটুকু জানি যে আজ বিবাহ। আজ অপিস নেই—আর নেই শ্রমোর-খেগো রাহেবের দাঁত-খিঁচুনি!

মহিলা। তাবলে সংসারের অস্ত্র কাজ থাকতে নেই কি?

ভদ্রলোক। সাত সকালে কাজের কীরিস্তি না দিয়ে

বেশ কড়া করে এক কাপ চা নিয়ে এসো! বেড টা—বুঝেছ!

কুৎ করে বালিশটি আঁকড়ে আবার শুলেন

মহিলা। জ্ঞাঃ আমার পোড়া কপাল! সাত সকাল থেকে চোঁচিয়ে মরছি কেন তাহলে? চিনি যে—

ভদ্রলোক। নেই? বলি বিয়ের সময় তোমার বাবা মা দুটি কথাই বুকি শিখিয়েছিলেন—নেই আর আনো!

মহিলা। আমার বাবা মার সংসারে অমন নেই নেই বলতে হয় না—

ভদ্রলোক। দেখ গিন্নী! এই সকালে মেজাজটা ধারাপ করে দিওনা! বলি চুপাশ নী, সংসারের কেজা শুনব তোমার কাছে—

মহিলা। থপ করে চিনিটা এনে দাও। আমি জল ফুটিয়ে রাখছি—

ভদ্রলোক। কেন তোমার নবাব-পুস্তর একদিন আনতে পারে না?

মহিলা। তার সকালে কি কাজ আছে বলছিল।

ভদ্রলোক। কাজ মানেই তো স্টুডিয়োর ফটকের সামনে দাঁড়িয়ে কিষ্কটীর হবার স্বপ্ন দেখা! মাথাটি চিবিয়ে খাচ্ছ—বুঝেছ? (চৌকি থেকে নেমে) থলে টলে দেবে, নাকি? উঃ স্বকমারির সংসার!

মহিলা ভিতরে চলে গেলেন। ভদ্রলোক কতরা গায়ে মিলেন। বালিশের তলা থেকে পরমা বার করলেন। ব্যাগ হাতে একটি মেয়ে প্রবেশ করল। সাধারণ শাড়ী একটু ঘুরিয়ে ক্যালন করে পরেছে। কাঁধের দুই পাশে বিহুনী ঝুলছে। বেশ আক্সাদী গোছের হাসি মুখে লেগে রয়েছে

ভদ্রলোক। এনেছিল? দে!

ব্যাগ নিয়ে অগ্রসর হলেন

মেয়ে। বাবা!

ভদ্রলোক থমকে দাঁড়ালেন



ভদ্রলোক। না না, আমি আর অল্প কিছু আনতে পারব না।

মেয়ে। (এগিয়ে গিয়ে) একটা টাকা দাওনা বাবা!

ভদ্রলোক। টাকা! কেন?

মেয়ে। 'শতাব্দীর অভিশাপ' দেখতে যাব।

ভদ্রলোক। ওঃ, সিনেমায় যাবি?

মেয়ে। হ্যাঁ বাবা।

ভদ্রলোক। সিনেমা দেখা বুঝি এখনো কনট্রোল হয়নি?

মেয়ে। (হেসে) কনট্রোল হতে যাবে কোন দুঃখে!

ভদ্রলোক। বাকি তাকে দেখতে দেয়? মানে ঘরের বাপের হাওঁ টু মাউথ অবস্থা—তারের ছেলে-মেয়েদেরও।

মেয়ে। পরস্য দিয়ে টিকেট কিনলেই—

মেয়ের মার কৃত প্রবেশ

মহিলা। এখনও গিয়ে উঠতে পারলে না? জল যে ফুটে—

ভদ্রলোক। একটা ঠিক করো। চা না সিনেমা?

মহিলা। তাঁর যানো?

ভদ্রলোক। তোমার কন্ডার দাবী একটাকা! তাকে টাকা দিলে চিনি আনা হয় না—

মহিলা। ছেঁর আবার একুণি টাকার দরকার পড়ল কেন?

ভদ্র। 'সংসারের অভিশাপ'

মেয়ে। না না বাবা—শতাব্দীর অভিশাপ—

মহিলা। সে আবার কি?

ভদ্র। সিনেমা—

মহিলা। তুমি আগে চিনি এনে দাও (মেয়েকে) তুই পরে হাস!

ভদ্রলোক চলে গেলেন

আচ্ছা, তোর বুদ্ধিজীবী কবে হবে বলত? দেখছিস—মাহুয়া এখনো চোখে মুখে জল দেয়নি—এক কাপ চা পর্যন্ত খায়নি। এখুনি তোর পরস্য চাওয়ার ধুম পড়ল?

মেয়ে। বা-রে! তাহলে কখন চাইবো? অল্প দিন তো অপিস! অপিসে যাবার আগে চাওয়া যাবে না। অপিস থেকে তেতে পুড়ে এলে চাওয়া উচিত নয়।

মহিলা। সিনেমা না গেলেই হয়—তাহলে আর চাইতে হয় না।

রাগে ক্রত পা খেলে চলে গেলেন

মেয়ে। (ভেংচি কেটে) সিনেমা না গেলেই হয়। তাহলে না খেলেও হয়!

একটু বুক ভিতর থেকে ঘরে ঢুকল। ফেঁদা দিয়ে খুঁটি পরা। সার্টির হাতাটি বি কোয়টার করে গোটানো

বুক। কি বকছিস রে আপন মনে?

মেয়ে। তোমার মাথা আর মুণ্ড!

বুক। যা বাক্য! সকাল বেলায় মেজাজ ভার্নেছে! ও সিনেমার পরস্য দেয়নি বুঝি বাবা?

মেয়ে। (অভিমানে ফুলে) কবে দেয়?

বুক। কুছ পরোয়া নেই ফুটকি! আর ক'টা দিন সবুর কর। তারপর দেখব তুই কত সিনেমা—

ফুটকি। তুমি তো রোজই ঐ এক কথা বলছ!

বুক। না রে না। এই সব 'ফাইনাল' হয়ে গেছে। যা চট করে এক কাপ চা নিয়ে আর তো!

ফুটকি। চিনি নেই।

চলে গেল

বুক। আঃ নেই নেই ঘেন মুখের বুলি! মা!

মায়ের প্রবেশ

আমায় একুণি বেরুতে হবে। এক কাপ চা এখনও পর্যন্ত পেলাম না।

মা। বাড়ীতে চিনি নেই। উনি গেছেন আনতে।

বুক। চিনির জন্তে আটকাবে না। তুমি চা কর—

মা। বিনা চিনিতেই চা খাবি?

বুক। চিনি নেই তো হয়েছ কি? (পকেট থেকে ছোট ঠোঁট বার করে) তোমার গোপাল ঠাকুর তো দেখি দিবি চারখানা সাদা বাতাসা নিয়ে বসে ছিলেন। এই নাও (ঠোঁটটি মার হাতে দিয়া) তাড়াতাড়ি চা দাও। যাও—

মা চলে গেলেন ভিতরে। বাহিরের দরজার বুককের বন্ধ দেখা গিল

বন্ধ। তুই এখনো রেডি হসনি?

বুক। আমি তো রেডি। দাঁড়া চা নিয়ে আসি।

যুবক দ্রুতিপদে ভিতরে গেল। দু'পেয়াস্তা চা নিয়ে ফিরে এল, একটু পরেই। বন্ধু চায়ের চুমুক দিয়েই মুখটা ঈষৎ বিকৃত করল।

যুবক। কি মিষ্টি কম লাগছে বুঝি? আর বলিস কেন! এ হল ফ্রেশ স্নুগার! বাটাটাদের দেশে তো আর আখ জন্মায় না! বীটের চিনি—নে হল তোর!

দুজনই চা পেরে মল্য ব্যস্ততার সঙ্গে বেরিয়ে গেল। বাইরে কণ্ঠার গলা শোনা গেল

[নেপথ্যে] কৈ রে ফুটকি! (প্রবেশ করে) কই গো! কোথায় গেলে, এইবার দয়া করে—

চোখ গিয়ে পড়ল সজ্ঞ-খাওয়া দুটা চায়ের পেয়ালার উপর। তার মুখের ভাব পরিবর্তন হল

গিন্নী। আসতে পারলে তাহলে? বলি গেছ তো কখন—

কর্তা। না এলেই বোধ হয় ভাল ছিল!

গিন্নী। আবার চও হচ্ছে। দাঁও।

খেলটি তার হাত থেকে নিলেন

কর্তা। থাক। আর তোমায় কষ্ট করতে হবে না।

চায়ের প্রয়োজন আর নেই।

গিন্নী। হঠাৎ আবার রাগ হল কেন?

কর্তা। রাগ করাটা খুব অজ্ঞায় না? (আপন মনে)

উঃ এতদিনে কি ভুল ধারণাই আমার ছিল! আজ সব ভেঙ্গে গেল। যাক—সব যাক! নিজের স্ত্রীই যদি বিশ্বাসঘাতিনী হয়—তাহলে—

গিন্নী। কি পাগলের মত যা-তা বকছ!

কর্তা। পাগল এখনও হয়নি। তবে এ সংসারের থাকলে সত্যি পাগল হয়ে যাব। বাসি মুখে মিথ্যা কথাটা বলতে তোমার মুখে আটকালো না?

গিন্নী। কি বললে? আমি মিথ্যাক! আমি—

কর্তা। খুব হয়েছে! আমার যথেষ্ট শিক্ষা হয়েছে সংসারের। আর না—

গিন্নী। তুমি এত বড় কথা বললে? আমি মিথ্যাবাদী?

কর্তা। নয় তো কি? বললেই পারতে যে চা দেব না!

গিন্নী। দেব না বলেছি কখনও?

কর্তা। চিনি আনলে চা দেবে বলেছিলে না? অথচ চিনি ছিল—

গিন্নী। ছিল? যে দিবিয়া তুমি বলবে সেই—

কর্তা। আহা দিবিয়া দিয়ে তোমার গুণধর ছেলে-মেয়েদের অকল্যাণ করো না।

গিন্নী। তবু তুমি বিশ্বাস করবে না আমার কথা?

কর্তা। এ্যাডিন তো বিশ্বাস করেই এসেছিলাম।

যাক যথেষ্ট শিক্ষা হয়েছে এই বয়েসে। তুমি থাক তোমার ছেলে-মেয়েদের নিয়ে। আমি চললাম—

গিন্নী। কোথায়?

কর্তা। যেদিকে হু-চোখ যায়।

গিন্নী। তুমি যাবে কোন হুখে? আমি মিথ্যাবাদী, ঠগ। আমি চলে যাব—দাদা এলেই—

সবেগে ভিতরে চলে গেলেন। ফুটকি দ্রুতিবেগে ঘরে ঢুকল

ফুটকি। বাবা এসেছ? দাঁও না—

কর্তা। কি দেব?

ফুটকি। টাকা—একটি মাত্র টাকা।

কর্তা। আবার টাকা!

ফুটকি। আজকে লাঠি-শো! একটা দিতে পার না?

কর্তা। না!

ফুটকি। এ তোমার অজ্ঞায় জেন বাবা!

কর্তা। সত্যি অজ্ঞায় আজ তোর কাছে শিখতে হবে? সিনেমার জন্ত টাকা আমি দেব না—দেব না—

ফুটকি। ভুলে যাচ্ছ বাবা! পেটের ক্ষিদেয় জন্ত যেমন খাওয়া, মনের ক্ষিদে মেটানর জন্ত তেমন সিনেমা! মনকে উপবাসী রাখতে বল তুমি! তুমি না বাবা? ছেলে-মেয়ের ভরণপোষণ করার নৈতিক দায়িত্ব নিতে তুমি বাধ্য!

কর্তা। নৈতিক দায়িত্ব! সে দায়িত্ব পালন করতে যদি আমি অক্ষম হই?

ফুটকি। সে অক্ষমতার জন্ত ফলভোগ তোমাকে করতে হবে!

কর্তা। (হঠাৎ সার্টটি কাঁধে ফেলে—চোঁকির নীচে থেকে একটি স্টকেশ নিয়ে) ফলভোগ করতেই হবে;

না? ঠিক বলেছিস মা? ঠিক বলেছিস? 'ফলভোগ করতেই হবে!'

জ্ঞত প্রস্থান। ফুটকি হতভম্ব। ধূমায়িত চায়ের প্লেয়ালা নিয়ে  
প্রবেশ করলেন গিন্নী

গিন্নী। কোথায় গেল আবার!

ফুটকি। চলে গেছেন।

গিন্নী। কোথায়?

ফুটকি। জানিনা! (নাটকীয় ভাবে চলে গেল)

গিন্নী। ফুটকি—এই শোন! হতচ্ছাড়া মেয়ের যদি  
একটু বুদ্ধি থাকে? কেন তাকে যেতে দিলি। এই  
ফুটকি—

ভিতরে চলে গেলেন। মঞ্চ কিছুক্ষণ শূন্য থাকবে। বাহিরে  
কাদের গলা শোনা গেল

নেপথ্যে। নানা আমায় যেতে দাঁও বিনোদ! যেতে  
দাঁও!

নেপথ্যে। তোমায় অন্তর্কে রাখছে কে? শুধু দুটো  
জরুরী কথা—

প্রবেশ করলেন দুই বৃদ্ধ! একজন এ বাড়ীর কর্তা! আর

একজন কর্তার সমবয়সী—শ্রীমত বিনোদবিহারী। তাঁর

এক হাতে খেল, অপর হাতে কাগজের প্যাকেট

কর্তা। জরুরী কথা তোমার বোনের সঙ্গে বলে।  
আমি আর এ সংসারে নেই।

বিনোদ। তুমি সংসারে না থাকলে সংসারটা রইল  
কোথায়?

কর্তা। ওসব তুমি বুঝবে না। সংসার তো আর  
করলে না। যাক ভালই হল তোমার সঙ্গে দেখা হয়ে।  
তোমার বোনকে একটু দেখ শুন।

বিনোদ। আহা! কোথায় থাকে?

কর্তা। যে দিকে হুঁচোখ যায়?

বিনোদ। সে চোখ দুটো তো চোখ-বাঁধা বলদের  
মত এই সংসারের চারপাশে ঘুরপাক মারে।

কর্তা। নানা। এ সংসারে আর না। এ সংসারে  
আর না। যে সংসারে নিজের মেয়ের কাছে শিখতে হয়  
নৈতিক দায়িত্ববোধ, যে সংসারে নিজের সহধর্মিণী সাত  
সকালে মিথ্যাচার করে বাঁজারে পাঠায় এক কাপ চা

পার্থক্য না দিয়ে, দেই সংসারের মায়ায় আমি আর জড়াব  
না। বনে গিয়ে বাস করব। তবু—

বিনোদ। বাংলাদেশে বন কোথায় পাচ্ছ তুমি  
ভাদার। সব সাক্ষ করে গেছে মিলিটারিরা। যে দু  
একটা আছে সেগুলো রিজার্ভ ফরেস্ট! ঢুকতে গেলে  
পারমিশন লাগবে।

কর্তা। না না বিনোদ, তুমি আর বাধা দিও না—  
বিনোদ। মোটেই না! এ বয়েসে শাস্ত্রবাক্য স্মরণ  
করে বানপ্রস্থই শ্রেয়!

ফুটকির প্রবেশ

ফুটকি। মামা! ওঃ বাবা এসেছ। দাঁড়াও চা  
নিয়ে—

বিনোদ। দাঁড়া রে পাগলি? দেখ ভাল গলদা চিংড়ী  
উঠেছিল বাজারে। নিয়ে যা আর মাকে বল—যেন  
মালাইকারি রাঁধে। আর হ্যাঁ, অপিসের সাহেবের চা  
থেকে একটু স্যাম্পেল এনেছি। এক কাপ চা আনতো!  
(কর্তার দিকে) তুমি তো আবার চা খাবে না। বানপ্রস্থ  
গ্রহণ করছ!

ফুটকি মুহূর্তে হেসে ভিতরে চলে গেল

হ্যাঁ, কি বলছিলাম! তবে শাস্ত্রবাক্য আমি একটু  
সংশোধন করতে চাই।

কর্তা। কি রকম?

বিনোদ। বানপ্রস্থ পরে আপাততঃ তুমি মূলভূমী  
রাখ।

কর্তা। না না! তা হয় না—

বিনোদ। আরে শোনই না! তোমার বদলে  
তোমার পুত্রকে বানপ্রস্থ পাঠাবার ব্যবস্থা সব কমপ্লিট  
করেছি। উঃ অনেক কষ্টে সাহেবকে রাজী করিয়েছি।

কর্তা। কি ব্যাপার বলত?

বিনোদ। শ্রীমানের চাকরী হয়েছে নাহার কাটিয়ার  
চা বাগানে।

কর্তা। সে আবার কোথায়?

বিনোদ। বড় মনোরম জায়গা। পঞ্চাশ মাইলের  
মধ্যে মাহুকের টিকিটি দেখতে পাবে না—সিনেমা তো  
দূরের কথা! তবে মাঝিনা পতুর দেবে ভালই। দুশো  
টাকা—

কর্তা। দু-শো টাকা!

বিনোদ। তোমার ফুটকির ব্যবস্থা পাকা করেছি।

কর্তা। তারও চাকরি যোগাড় করেছ নাকি?

বিনোদ। তা একরকম চাকরিই বলতে পার—পাকা চাকরি! সেই অপিসের ছেলেটির ফুটকিকে পছন্দ হয়েছে। আজ সন্ধ্যায় পাকা দেখা দেখতে আসবে। এ মাসের শেষেই ওরা বিয়ে দিতে চায়।

কর্তা। মোকার চাকরী—ফুটকির বিয়ে—মানে—

বিনোদ। এই সময়ে তোমার বানপ্রস্থ গ্রহণ করার উপযুক্ত সময়—কি বল?

ফুটকি দু পেগালা চা নিয়ে চলে গেল

কর্তা। তাহলে গিন্নীকে একবার—

বিনোদ। (বাধা দিয়া) আবার গিন্নীকে কেন? তাকে তো ত্যাগ করে চলেই যাচ্ছ!

কর্তা। আমি একলা, মানে সব দিক—

বিনোদ। হ্যাঁ, হ্যাঁ, তোমায় একলাই থাকতে হবে। তোমার গিন্নীর ব্যবস্থা করেছি। বিয়ের হাঙ্গামা মিটে গেলে তাকেও চালান করব একেবারে কানীতে—বড়দির ওখানে।

কর্তা। কিন্তু—

বিনোদ। সব ভাগিয়ে দিয়ে বুকেছ বাদীর তোমার এই সাঁকাড়ীপাড়ার বাড়ীটা—বনে—মানে তপোবনে কনভার্ট করব। আর এই দুই ঋষি একান্ত মনে (পকেট থেকে পাশা বার করে) পাশায়—মনঃসংযোগ করব!

দুজনে চাপের পেগালায় চুম্ব ও পাশা খেলায় মত্ত হলেন।

গিন্নী একটি পুটুলি নিয়ে ঢুকলেন

গিন্নী। দাঁ!!

বিনোদ। হুঁ!

গিন্নী। দাদা! আমি আর এ সংসারে থাকবো না!

কর্তা। কি ফ্যার ফ্যার করছ বলত! আজ্ঞাবাদে কাল বাড়ীতে বিয়ে। আজ পাকা দেখা! এখন নাকি সুরে—দাদা-দাদা! যাও রান্নাগুলো ভাল করে করগে। যাও—ক'চে বারো—

গিন্নী দুজনের দিকে হতাশ ভাবে তাকিয়ে বাড়ীর ভিতর চলে গেলেন। দুই বৃদ্ধ পাশা খেলতে লাগলেন

যবনিকা

## কালীপূজার প্রসার

শ্রীযতীন্দ্রমোহন দত্ত

মাদানের দেশের সামাজিক প্রথার, পূজা-পার্বণের, সময়ে সময়ে বিশেষ বিশেষ পরিবর্তন হইয়াছে এসম্বন্ধে কোন সন্দেহ নাই; কিন্তু এইসব পরিবর্তনের একটা ধারাবাহিক ইতিহাস পাওয়া যায় না। এইরূপ ইতিহাস আবশ্যক হইয়াছে—এই ইতিহাস লিখবার উপকরণস্বরূপ কিছু কিছু বহুলপ্রচলিত প্রবাদ বা গল্প অন্তান্ত তথ্যের কঠিণাথরে যতটুকু করিয়া তাহার সম্ভাব্য সত্যতার বিষয় পাঠকগণের সম্মুখে উপস্থিত করিব। কতদূর গ্রহণ-যোগ্য সুখী-পাঠকগণ তাহা বিচার করিয়া দেখিবেন।

বাঙ্গালীর চরিত্র সম্বন্ধে একটি প্রবাদ আছে যে—

"যেখানেই বাঙ্গালী, সেইখানে মা-কালী

আর আছে দলাদলী।"

এই প্রবাদ হইতে বাঙ্গালীর কালীপূজার প্রতি ঐতিহ্য বৃদ্ধিতে পারি। শ্রীযুক্ত চিত্তাহরণ চক্রবর্তী মহাশয় তাহার বাংলার পাল-পার্বণ পুস্তকে লিখিয়াছেন যে :—

"দীপাঘিটা কালীপূজাই সর্বাঙ্গোৎকর্ষ প্রসিদ্ধ ও জনপ্রিয়। কিন্তু এই পূজার খুব প্রাচীন কোনো প্রমাণ পাওয়া যায় না। \* \* \* দীপাঘিটা অমাবস্তার দিন কালীপূজার অমুষ্ঠান প্রশস্ত \* \* \* এই কারণেই বোধ হয় নদীয়ার মহারাজ কৃষ্ণচন্দ্র তাহার সকল প্রজাকে এই পূজা করিতে আদেশ দিয়াছিলেন" এবং জানাইয়া দিয়াছিলেন যে, পূজা না করিলে গুরুদণ্ড ভোগ করিতে হইবে। এই আদেশের ফলে প্রতিবৎসর দীপাঘিটার দিন নদীয়ার দশ সহস্র কালীমূর্ত্তি পূজিত হইতে থাকে।"

কৃষ্ণচন্দ্রের নদীয়া রাজ্য বর্তমান নদীয়া জেলায় আবদ্ধ নহে বা নদীয়া জেলার সবটা নহে। রায় বাহাদুর মনোমোহন চক্রবর্তী তাহার Summary of the changes in the Jurisdiction of Districts in Bengal 1757-1916 পুস্তকের ৩২ পৃষ্ঠায় লিখিয়াছেন যে :—

"The Nadia Raj, 3151 square miles, corresponding with Nadia (Sader and Ranaghat sub-

divisions with a very small portion of Southern Meherpur), 24, Pargnas (Barasat and Basirhat sub-divisions, exclusive of Sunderbans), Jessore (Bongong and southeast Sadar), Khulna (west Satkhira). At the time of the Permanent Settlement included also Satsikka and the riparian strip east of the Saraswati.)”

ইহা হইতে বুঝিতে পারি যে কোন কোন অঞ্চল নদীয়া রাজ্যের অন্তর্গত ছিল ও কোথায় কুখায় কালী পূজার প্রসার হইয়াছিল।

মহারাজা নন্দকুমার এক ব্রাহ্মণ ভোজন করাইয়াছিলেন। এই ঘটনা ইং ১৭৬৫ আলাহাবাদ জিলায় বলিয়া মনে হয়। মহারাজা নন্দকুমারের দেখাদেখি রাণী ভবানীর ইচ্ছা হইল যে তিনিও এইরূপ লক্ষ ব্রাহ্মণ-ভোজন করাইবেন। তাহার দেওয়ানের সহিত পরামর্শ করিলেন—দেওয়ানের নাম লইয়া মত পার্থক্য আছে, কেহ কেহ বলেন—নড়াইল জমীদার বংশের প্রতীকতা কালীশঙ্কর রায়, আবার কেহ কেহ বলেন দীঘাপতিয়ার দয়্যাম রায় এই সময়ে দেওয়ান ছিলেন। দেওয়ানজী বলিলেন যে আপনি যদি লক্ষ ব্রাহ্মণ-ভোজন করান, লোকে বলিবে যে আপনি দীঘা-প্রোদিত হইয়া লক্ষ ব্রাহ্মণ-ভোজন করাইতেছেন; আর মহারাজা নন্দকুমার ভাবিবেন যে তাহার দেখাদেখি রাণী তাহার উপর টোকা দিবার চেষ্টা করিতেছেন—বিরক্ত হইবেন। তদপেক্ষা আপনি আর এক ব্যবস্থা করুন; আপনার জমীদারীর অন্তর্গত প্রত্যেক গ্রামে বছর বছর কালীপূজার ব্যবস্থা করুন। বছরে একবার কালীপূজা হইবে, ছাদপটি ব্রাহ্মণ ভোজন করিবেন; মণ্ডল পূজার উপকরণ দিবে; ঢাকী ঢাক বাজাইবে; নাপিত ফুল, বিধিপত্র দিবে; আর পূজারী ব্রাহ্মণ পূজা করিবেন—ইহাদের ক্ষমাদান করুন। আপনার বছরে বছরে লক্ষাধিক ব্রাহ্মণ-ভোজন করান হইবে; কালীপূজার ফল পাওয়া হইবে; গ্রামে গ্রামে বছরে বছরে লোকে আপনার নাম শ্রবণ করিবে। আপনার কীর্তি “যাবচ্চন্দ্র-দিব্যাকর” থাকিবে। রাণী ভবানী এইরূপ পরামর্শ অনুযায়ী তাহার রাজত্বের মধ্যে বহু গ্রামে এইরূপ জমীদান করেন। গঙ্গার সন্ধ্যা সত্যতার বিষয় একটু অনুধাবন করিয়া দেখা যাইক।

রাণী ভবানীকে লোকে অর্ধ-বলেধরী বলিত। তাহার নাটোর রাজ্যের বিস্তৃতি সম্বন্ধে ফারিস্তার সাহেব Fifth Report-এর পরিচয় লিখিয়াছেন যে:—

“In the year 1728 the Zamindary of Rajsahi extended from Bhagelpore on the west to Ducca on the east, and included a large sub-division called Nil Chokla Rajshi, which stretched across Murshidabad and Nadia as far as the frontiers of Birbhum and Burdwarf. Rajshi this comprised

an area of 13,000 Sq. miles, and paid a revenue of 27 lakhes.” (Imperial Gazetteer Vol. XXI, p 162).“

সন ১১৩৫ সালে (ইং ১৭২৮) রাজসাহী জমীদারীতে ১৩৯ পরগণা ছিল; ১১৭২ সালে (ইং ১৭৬৫) পরগণার সংখ্যা বাড়িয়া ১৮১ পরগণা হয়; এবং ১১৮৩ সালে (ইং ১৭৭৬) এই রাজসাহী জমীদারীতে ৮৮৯টি মহাল ও ১৬, ১৯৬টি গ্রাম ছিল। (ফারিস্তার সাহেবের Fifth Report-এর ৩২০ পৃঃ দেখুন)।

বাংলার পরিমাণ ৭৭,৫২১ বর্গমাইল। ইহার মধ্যে হইতে যদি আমরা দাক্ষিণিণ্ড ও জলপাইগুড়ি জেলা বাদ দিই (কারণ এই দুটি জেলা বহু পরে ইংরাজের হাতে আইনে) তাহা হইলে নবাবী বাংলার পরিমাণ ৭৩,০০০ বর্গ মাইল হয়। ইহার চয় ভাগের এক ভাগ নাটোর রাজ্যের অন্তর্গত। আশ্চর্যের সময় হুবে বাংলায় ৬৮২ পরগণা ছিল—পরে পরগণার সংখ্যা কিছুটা বাড়িয়াছিল। পরগণার সংখ্যা দেখিয়াও মনে হয় যে বাংলার দিকি অংশ বা পঞ্চমাংশ নাটোর রাজ্যের অন্তর্ভুক্ত ছিল।

নাটোর রাজ্য-ভুক্ত ১৬,১৯৬টি গ্রামের মধ্যে অর্ধেক গ্রামেও যদি রাণী ভবানী দেওয়ানের পরামর্শ অনুযায়ী কালীপূজার ব্যবস্থা প্রবর্তন করিয়া থাকেন তাহা হইলে তাহার প্রত্যেক বৎসর (১২+১ পূজারী) × ৮০০০ = ১,০৪,০০০ ব্রাহ্মণ ভোজন করান হইল। তিনি যে এইরূপ বহুস্থানে কালীপূজার প্রবর্তন করিয়াছিলেন, তাহার বহু পরোক্ষ প্রমাণ পাওয়া যায়।

বহু জমীদারী নাটোর রাজবংশের হাতছাড়া হইলেও রাণী ভবানীর প্রবর্তিত কালীপূজার ব্যবস্থা এখনও বহু হিন্দু জমীদার মানিয়া চলিতেন। দোয়েম কাম্বুনের ফলে বহু লাখেরাজ বাজেয়াপ্ত হইলেও এখনও ঢাকী ঢাক বাজাইয়া যায়, নাপিত ফুল বিধিপত্র যোগান দেয়। বহুস্থানে কালীপূজা কতদিনের জিজ্ঞাসা করিলে উত্তর আইনে—রাণী ভবানীর সময় হইতে পূজা চলিয়া আসিতেছে।

ইহাদের দেখাদেখি বহু হিন্দু জমীদার, তালুকদার বাংলার নানা স্থানে কালীপূজা কৌলিক পূজা হিসাবে, গ্রামের পূজা হিসাবে প্রবর্তন করেন।

আমরা একথা বলি না যে ইহাদের পূর্বে বাংলায় কালীপূজার প্রচলন ছিল না, বা গ্রাম্য কালীঠাকুর ছিল না। ছিল—যেমন থানা খড়দহর অন্তর্গত হুগুর গ্রামের গ্রাম্য কালীঠাকুর প্রতাপাদিত্যের পূর্বে হইতে পূজিত হইয়া আসিতেছিলেন; পরে প্রতাপাদিত্যের দান পাইয়া পূজা সমৃদ্ধ হইয়াছিল; এই জমী বাজেয়াপ্ত হইবার পর গ্রামবাসীরাই চালাইয়া আসিতেছে। মহারাজা কৃষ্ণচন্দ্র ও রাণী ভবানীর চেষ্টায় ও উজোগে কালী-পূজার বহুল প্রসার ইংরাজী অষ্টাদশ শতাব্দীর শেষ ভাগে ঘটে।

# গাঁয়ের পথিক

শ্রীঅপূর্বকৃষ্ণ ভট্টাচার্য্য

দিবসের তরীখানি তীরে নাহি আর,  
অন্ত-কিরণ নিমেষে মিলায়।  
ছায়াঘন তরুতলে নেমেছে আঁধার,  
ব্রহ্ম বিহগ ওড়ে নিরালায়।  
ঘন গহনের কোলে লুকালো শশক,  
স্রস্ত কুসুম কাঁদে বালুচরে,  
চারিভিতে চলে যায় বিলুলিত বক  
ঝিল্লী-মুখর এমনি গ্রহরে।

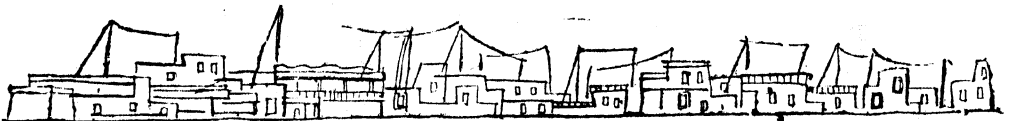
সেই দিন চলে গেছে— চিহ্নবিহীন  
অরণ-মধুর হৃদি-কিশলয়;  
যাহা কিছু রেখে গেছে মর্ত্যে বিলীন,  
চিরদিন কিছু নাহি বৈচে রয়।  
মানুষের মন তবু হারানো অতীত  
খুঁজিতে খুঁজিতে চলে যায় দূরে,  
গাওয়া হোলো হৃদয়ের যত সঙ্গীত,  
ফিরে পেতে চায় অনাগত সুরে।

একটি গোপন ব্যথা বহে অবিরাম  
চিত্ত মাঝারে পড়িতেছে লুটি,  
গগনের দেবালয়ে প্রথম প্রণাম  
সন্ধ্যাতারায় উঠিতেছে ফুটি।  
কুসুমের মঞ্জরী ছলিতেছে শাখে  
আসে সমীরণ ভেসে দূর হতে,  
নাম ধরে কেহ মোরে নাহি আর ডাকে  
এ গাঁয়ের জনহীন বন পথে।

সজিনা গাছের সারি আর ঝাউবন  
রাত্রি-কিনারে দেয় হাতছানি।  
সাঁঝের আঁধারে মোর হাঁরালো যে মন  
কায়া হয়ে ছায়া করে কানাকানি।  
এ গাঁয়ের নীরবতা ব্যথা দেয় মনে  
শ্মশান-সমাধি ভরা শতদিক।  
সেই মুখখানি ফুটিল যে নির্জনে,  
যার সন্ধানে গাঁয়ের পথিক।

হেথা যারা এসেছিল খেলাঘর পেতে,  
বেসেছিল ভালো ধরণীর খুলি,  
তাহাদের পাইনাক পথে যেতে যেতে  
মনে পড়ে অতীতের কথাগুলি।  
আমারে যে ডেকেছিল পাতার কুটির  
মাটির প্রদীপে জ্বলে দিতে শিখা,  
তাহারি যে ডাক শুনে একদা অধীর  
নিয়ে এসেছিহু পরাণ-মালিকা।

সে ছিল আমার মাঝে নামহারা মেয়ে,  
তার রেখা রঙে আঁকা ভালোবাসা।  
কি যেন কহিতে গিয়ে তার পানে চেয়ে  
হারানু আমার মরমের ভাষা।  
নিশীথ আকাশ তলে জ্যোছনার খেলা,  
ধ্যানের আসনে বসেছে ধরণী।  
রূপ হোতে রূপে হেরি আনন্দ-মেলা,  
কোথা সেই মেয়ে সোনার বরণী!



# সাহিত্যসম্রাজ্ঞী অনুরূপা দেবী

## শ্রীমাদারঙ্গন পণ্ডিত

গত ৬ই বৈশাখ শনিবার সাহিত্য সম্রাজ্ঞী অনুরূপা দেবী ইহলোক ত্যাগ করেছেন। হিন্দু বাঙ্গালীর ঐতিহ্য ও সংস্কৃতির উজ্জ্বল নিদর্শন এবং বাঙ্গলা সাহিত্য জগতের একটি গৌরব আমাদের কাছ থেকে বিদায় নিলেন। মৃত্যুকালে তাঁহার বয়স ৭৬ বৎসর ছিল। রক্ষণশীল হিন্দু ঘরের মেয়ে ও বড় হয়ে এবং স্কুল কলেজের শিক্ষা না পেয়েও তিনি পিতা মুকুন্দদেব মুখোপাধ্যায়, পিতামহ ভূদেব মুখোপাধ্যায়ের কাছে গৃহে শিক্ষালাভ করে যে অভূত ব্যাতি ও ঘরের অধিকারিণী হয়েছিলেন—তা যে কোন বাঙ্গালী মেয়েকে কাছে চিরকাল আদর্শ হয়ে থাকবে। রবীন্দ্র শরৎ প্রমুখ সাহিত্যরথার আসলে তাঁদের প্রভাবমুক্ত হয়ে তিনি বাংলা সাহিত্যের যে বিশেষ দিকটি আবিষ্কার করেছিলেন তাঁর মৃত্যুতে সেই দিকটি শূণ্য হয়ে গেল। এই কারণে বাঙ্গলার সাহিত্যিক ও সাহিত্যানুরাগী সমাজ অনুরূপা দেবীর মহাপ্রয়াণকে বাঙ্গালী জাতির বিশেষ ক্ষতি রূপেই পরিগণিত করবে।

ঋষিকল্প ভূদেব মুখোপাধ্যায়ের পৌত্রী এবং স্নানমন্ত্র সাহিত্যিক মুকুন্দদেব মুখোপাধ্যায়ের কন্যা অনুরূপা দেবী কৈশোর বয়স থেকেই সাহিত্য সাধনায় ব্রতী ছিলেন। এ বিষয়ে তাঁহার স্বামী শিখরনাথ বন্দ্যোপাধ্যায় ছিলেন তাঁহার প্রধান পরিচালক ও পৃষ্ঠপোষক। বাঙ্গালী জীবনের মহৎ ঐতিহ্য বজায় রেখে আমাদের নৃত্যিক উন্নত করে হৃদীর্ণ পঞ্চাশ বৎসরেরও অধিককাল তিনি যেমন গৌরবের সঙ্গে বাঙ্গলা সাহিত্যের সেবা করে গেলেন তা যে কোন সাহিত্যসেবীর জীবনে একটি উজ্জ্বল দৃষ্টান্ত হয়ে রইল।

১৯৮৯ সালের ২৪শে ভাদ্র (২ই সেপ্টেম্বর, ১৯৮২) রাত্রি দেড়টার সময় মাতুলালয় কলিকাতা রাজা রাজবল্লভ স্ট্রীটে অনুরূপা দেবীর জন্ম হয়। তাঁর মাতামহ নগেন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় বাঙ্গলা নাট্যশালায় অত্যন্তম প্রতিষ্ঠাতা ছিলেন।

অনুরূপা দেবীর জন্মকালের ঘটনাটি বিশেষ কৌতুকপ্রদ এবং এই কারণে সেটিকে এখানে বিশেষ উল্লেখযোগ্য বলে মনে করি।

তাদের সংসারে সেই সময় তাঁর আবির্ভাব আনন্দের পরিবর্তে বিদায়ের সূচনা করেছিল। তাঁর জন্মের কিছুদিন আগে ভূদেব মুখোপাধ্যায় তাঁর ডায়েরীতে লিখলেন—

২৮/৮/৮২ ঋষি দেখিলাম যে মুকুন্দ (মুকুন্দদেব) একটি দেবদুত্তের স্থায় হৃদয়ের পুত্র-সন্তান জন্মিরাছে। আর আমি গোবিন্দকে (অনুরূপার জ্যেষ্ঠামহাশয়) বলিভেছি, কিরূপে এমন হৃদয়ের ছেলে বাঙ্গালীর ঘরে জন্মিল! ১৯/৮/৮২ ঋষি দেখিলাম মুকুন্দ একটি কালে খাবড়া-মেয়ে হইয়াছে। ১৯/৮/৮২ মুকুন্দ কলিকাতা হইতে আসিয়া জানাইল

যে গত রাতে তাহার একটি কন্যা সন্তান জন্মগ্রহণ করিয়াছে। আমার সমস্ত সম্পত্তি কোন সাধারণ সংকাধো উৎসর্গ করিলে হয় না?

এই সংক্ষিপ্ত মন্তব্য থেকেই বোঝা যায় অনুরূপার আবির্ভাব পিতামহ ও পিতার নিকট কিরূপ বিবাদজনক হয়েছিল। অবশ্য পিতা মুকুন্দদেব আনন্দিত না হলেও ভূদেববাবুর মত এতটা ভেঙ্গে পড়েন নি। তাঁর ডায়েরীতে সেই সময় তিনি লিখেছেন—“heard the cry ‘ছেলে হয়েছে’—how my heart leapt with Joy! What pleasant vision swept through my ambitious mind in the minute which elapsed between this and the next announcement it was a girl! It is well, and not be minded, said I.”

এই নিরাশার কারণ প্রসঙ্গে অনুরূপা তাঁর “জীবনের প্রতিলেখা” লিখেছেন,—“আমার জ্যেষ্ঠামহাশয় ভগোবিন্দদেবের প্রথম সন্তান নরদেব মাত্র আড়াই বৎসর বয়সে সংসার অন্ধকার করে চলে যাওয়ার পর বড়মার ক্রমাগত চারটি কন্যা-সন্তান জন্মগ্রহণ করেন। আমার মায়ের প্রথম সন্তান ও কন্যা। আমার আমিও যে সেই মুষ্টি ঘরেই দেখা দেব, এতটা কেউই প্রত্যাশা করেনি। এমন কি এবারের একটি পুত্র-সন্তান জন্মিলে তাঁর জন্ম উপলক্ষে আমার দ্বিদিমা কি কি ঘটনা করবেন, তাঁরও একটা বহু বিস্তৃত যত্ন তৈরী হয়ে অপেক্ষা করছিল। তার মধ্যে একটা এই যে যেটোরা পূজায় ‘গড়ের বাজি’ করা হবে। এটা শুনে আমার দাদাবাবু (ভূদেব বাবু) হেসে বলেছিলেন,—‘দেখো যেন তোমার গড়ের বাজির জ্বালায় ছেলে ভয়ে পালিয়ে গিয়ে মেয়ে পাঠিয়ে না দেয়।’ প্রাক্কণের বাক্যই ফলে গেল শেষে। গড়ের বাজি ছেড়ে আমার জন্মক্ষেণে একটা শাখাও বাগলা না, যদিও পুত্র-সন্তানের শুভাগমন কলনায় সেটা আঁতুড় ঘরের দোর গোড়াতেই এনে রাখা হয়েছিল।

আজকের দিনে আজ্ঞে অনুরূপা দেবীর বিপুল সাহিত্য-অবদান ও অত্যাশ্চর্য প্রতিভার কথা স্মরণ করে তাঁর আবির্ভাবের ঘটনা আমাদের মনে বিষয়ের সঙ্গে যথেষ্ট কৌতুকেরও সঞ্চার করে। জন্মকালে শাখা না বাজার প্রতিশোধ তিনি ভালভাবেই নিয়েছেন। পরবর্তী জীবনে তাঁর ঘরের ও গৌরবের শত্রু বাঙ্গালীর ঘরে ঘরে বেজে উঠে, যার মঙ্গলময় ধ্বনি-রেখা কোনদিন মিলিয়ে যাবে না। তাঁর লেখা “মা”, “মন্ত্রমুগ্ধ”, “পোস্তপুত্র” প্রভৃতি গ্রন্থের দেশজোড়া ব্যাতি। শুধু গল্প উপন্যাসের পরিধির মধ্যে সীমাবদ্ধ না থেকে নাটক ও চ্যামাচিত্ররূপেও বিপুল জনপ্রিয়তা অর্জন করেছেন। এখনও তাঁর লোকচিত্র জয়ের ক্ষমতা কিছুমাত্র হ্রাস হয়নি।

বাল্যকালে অনুরূপা দেবী অত্যন্ত হরস্ত ছিলেন। তাঁর দৃষ্টিপন্থার

সকলে স্বস্তির ইলেও পিতামহ ভূদেব মুখোপাধ্যায় তাঁর চুই নাতনীর সব অত্যাচার হাসিমুখে সহ্য করতেন। এর পর তাঁদের সংসারে পর পর পুত্র সন্তান জন্মগ্রহণ করায় মেয়ের সংখ্যা বৃদ্ধির দ্রুততা মুছে গিয়েছিল। বাড়ীর মধ্যে অমরুপাই প্রশ্রয় পেয়ে সকলের কাছেই গুব আদুরে হয়ে উঠেছিলেন। নানা সদৃশ্যের জন্মেও তিনি সকলের প্রিয় হতে পেরেছিলেন।

বাল্যকালে তিনি পিতামহের কাছ থেকে সংস্কৃত শেখেন। দীক্ষাগুরু পণ্ডিত অনন্তরাম মিশ্রের নিকট হতে অমরুপা দর্শনশাস্ত্র অধ্যয়ন করার সুযোগলাভ করেন। পিতা মুকুন্দদেবও এ বিষয়ে তাঁকে যথেষ্ট সাহায্য করতেন। তিনি পানীর কাছে শেখেন ইংরাজি।

১৯২৯ সালের ১৩ই ফাল্গুন বালী-উত্তরপাড়া নিবাসী শেখরনাথ বন্দ্যোপাধ্যায়ের সঙ্গে তাঁর বিবাহ হয়। শেখরবাবু কৰ্ম্মোপলক্ষে মজঃফরপুরে বাস করতেন। এইখানে থাকাকালেই অমরুপা দেবীর গাতি ও যশ প্রতিষ্ঠা লাভ করে।

প্রথমে তিনি কিছুদিন অমুপমা দেবী এই ছদ্মনামে লিখতেন। পরে ভারতী-সম্পাদিকা ৩৮৮কুমারী দেবীর অনুরোধে নিজের নামে রচনা প্রকাশ করতে লাগলেন। তাঁর প্রথম রচনা “টিলাঁকুটি” ১৩১১ সালে ‘নবনূর’ পত্রিকায় প্রকাশিত হয়। এরপর অমরুপা ও তাঁর দ্বিদি বিখ্যাত লেখিকা ৩ইন্দিরা দেবী ভারতী পত্রিকায় লিখতে শুরু করেন। সর্বজনবরণ্য ৩৮৮কুমারী দেবী অত্যন্ত মেহের সঙ্গে এঁদের গ্রহণ করেছিলেন। তাঁরই একান্ত উৎসাহে ও প্রেরণায় অমরুপার সাহিত্য-জীবন বিকশিত হয়ে ওঠে। একথা তিনি তাঁর পরবর্তী জীবনে বারংবার অত্যন্ত প্রকার সঙ্গে স্বীকার করেছেন। তাঁর লেখা “পোস্তপুত্র” “বাগদত্তা” ভারতীতে প্রকাশিত হয়েছে। “ভারতবর্ষে”ও তাঁর বহু রচনা প্রকাশ হয়।

শুধু মাত্র সাহিত্য-সেবা নয়—সেই সঙ্গে আদর্শ গৃহিণীরূপে ঘর-সংসারের কাজেও তিনি সকলের প্রশংসার অধিকারিণী হয়েছিলেন। হিন্দু ঘরের আদর্শ বধু ও জননীর রূপটি তাই তাঁর সাহিত্যে এতটা জীবন্ত ও হৃদয়গ্রাহী হয়ে উঠতে পেরেছে। সংসারের কাজে, লিপ্ত থেকে অবসর সময়ে সাহিত্য সাধনায় মগ্ন থাকার অমুপম চিত্রটি বাঙ্গালীর ইতিহাসে অক্ষর স্থানলাভের যোগ্য।

নিজে হাতে রান্না করে লোকজনকে খাওয়াতে তিনি খুব ভাল-বাসতেন। তাঁর বাড়ীতে নিমন্ত্রিত হয়ে রসরাজ ৩ অমৃতলাল বহু, ৩জলধর সেন প্রমুখ সাহিত্যিকগণ অমরুপা দেবীর রান্না খেয়ে পরিতুষ্ট হয়ে বলে-ছিলেন—“আপনার গল্প উপস্থাপনের চেয়ে রান্নার মিষ্ট কিছু কম নয়।”

আমরাও তাঁর বাড়ীতে গিয়ে দেখতাম—কখনো তিনি লেখাপড়ার কাজে নিযুক্ত আছেন, কখনো বা রান্নাঘরের কাজে ব্যস্ত আছেন। বাঙ্গালী মেয়ের এই অবস্থা করণীয় কাজটির প্রতি তাঁর বর্ধেই প্রমাণ ছিল। তাঁর উপদেশ শুধু মৌখিক ছিল না—আপনি আচরি ধর্ম অপরকে শিক্ষা বিহার নীতি তিনি প্রাপণে পালন করে গেছেন। পূজা পার্বণ ব্রত উপবাস পালনেও তাঁর নিষ্ঠা ছিল অসীম।

নানারূপ সনাক্ত দেবার কাজ বিশেষ করে বাঙ্গালার মেয়েদের শিক্ষা ও উন্নয়নমূলক কাজেও তিনি আজীবন নিয়োজিত ছিলেন। হিন্দু কোর্ডবিলের বিরুদ্ধে গ্রামে গ্রামে সহরে সহরে তাঁর অতুলনীয় প্রচারণা সমস্ত দেশব্যপী বিশ্ব ও প্রচার উদ্ভূত করেছিল।

মজঃফরপুরে থাকাকালে অমরুপা দেবী রবীন্দ্রনাথের জ্যেষ্ঠা কন্যা মাধুরী দেবীর সঙ্গে ‘চ্যাপমান গার্লস স্কুল’ নামে মেয়েদের একটি শিক্ষালয় পরিচালনা করতেন। পরবর্তী জীবনে সাহিত্য দেবার সঙ্গে স্বেচ্ছা এইসব সামাজিক উন্নয়নমূলক কাজ বৃদ্ধি পেতে থাকে। তাঁর সমগ্র জীবনটাই ছিল কাজের সমুদ্র। অমরুপা কাজ নিয়ে তিনি সর্বদা ব্যস্ত থাকতেন। কাজছাড়া তিনি এক মুহূর্ত স্থির থাকতে পারতেন না। মধ্যে মধ্যে তাঁর স্বাস্থ্য দেখে আমরা ভীত ও সন্ত্রস্ত হয়ে উঠতাম। তিনি কিন্তু সমস্ত ঝড়-ঝঞ্ঝা হাসিমুখে বরণ করে নিতেন।

বিধাতার হাতে বনস্পতিও রেহাই নেই। ১০ বতই সে ভেঙ্গে পড়ুক তাকেই আমরা খড়ের প্রচণ্ড বেগটা সহ্য করতে হবে। অমরুপা দেবীর জীবনেও এই ঘটছে। পারিবারিক শোকের সংঘাত, রাজনৈতিক দলীয় উত্তাপ, স্বাধীনতা যুদ্ধের অগ্নিকুলিঙ্গ—সবই তাঁকে বরণ করে নিতে হয়েছে।

আজ অত্যন্ত প্রকার তাঁর সবচেয়ে সত্যকার রূপটি প্রকাশ করবার চেষ্টা করছি। কিন্তু তা পারছি কৈ? ‘যাঁর জীবনকে রামায়ণ মহা-ভারতের মত একটি মহাকাব্যের সঙ্গে তুলনা করা যায়। সে মহাকাব্য-ময় জীবন আমার অক্ষম লেখনীতে ঠিক ফুটে উঠতে পারে না। তাঁর পায়ের কাছে বহুদিন বসবার সুযোগ পেয়েছি। কত ঘটনা চোখের সামনে আজ জেগে উঠছে, আবার চোখের জলে সব ঝাঞ্ঝা হয়ে যাচ্ছে।

১৯৩৪ সালে ১৫ই জানুয়ারী বিহার ভূমিকম্পে আশ্চর্যজনকভাবে তিনি মৃত্যু-মুখ থেকে বেঁচে যান। কিন্তু তিনি ভাবণ ভাবে আহত হন। তাঁর প্রিয় নাতনী অরুণা এই ভূমিকম্পে ঘর নাশা পড়ে মারা যায়। এই সময় তিনি মজঃফরপুরে ছিলেন। পরে মজঃফরপুর ত্যাগ করে তিনি কলকাতায় চলে আসেন। এরপর জ্যেষ্ঠপুত্র অমৃতনাথকে হাসানর পর তিনি রালীগঞ্জে পৌত্রের কর্মস্থলে বাস করতে আরম্ভ করেন। এর কয়েক বৎসর পর তাঁর এক ভাই ও এক নাতনী ইহ-লোক ত্যাগ করেন। অমরুপা দেবীর মৃত্যুর এক বৎসর পূর্বে তাঁর স্বামী শেখরনাথ বন্দ্যোপাধ্যায়ের মৃত্যু হয়। এছাড়া আরও অনেক দুঃখ শোক ঘরে ও বাহিরে তাঁকে সহ্য করতে হয়েছে; তবু তাঁর কর্ম-স্রোতে এতটুকু গতি হ্রাস হয়নি।

বিহার ভূমিকম্পের সময় নিজে আহত অবস্থায় থাকা সত্ত্বেও আত্মত্যাগের জন্তে কল্যাণ সম্বন্ধে প্রতিষ্ঠা করেন। কলকাতায় তিনি বহু প্রতিষ্ঠানের সঙ্গে নিজেকে সংযুক্ত রেখে জনসেবার কাজে প্রাণপাত পরিশ্রম করে গেছেন। ব্যাঙ্গালীর হিন্দু মহিলাশ্রম, আর্থাবিভাগ, মাতৃমঠ প্রভৃতি তিনি অধ্যক্ষা ছিলেন। কলকাতার বাগীশী, নারী কল্যাণ আশ্রম, হিন্দু মহিলাশ্রম প্রভৃতির সঙ্গে শুধু তিনি সংশ্লিষ্ট





# বিশ্বনাথ ডাঙ্গার



## দেশবন্ধু চিত্তরঞ্জন

উপানন্দ

যদিও নবীন মেঘ এলো আশাচের আকাশে। আজ আর দিনগুলি রোদ-চকিত নয়। বৃষ্টিতে ভরে উঠে নিগুদিগন্তের। অশান্ত আকাশ। সজল হাওয়ায় ঢালে উড়ে বন পাখের পুষ্পদল। দাঁখে সকালে, আহার-যেরা রাজে মেঘে মেঘে যে হুর বেজে উঠে সেই হুর স্তনে স্তনে প্রিয়-বিচ্ছেদের স্মৃতি বাখিয়ে তোলে মন। জু'ই ফুলের সৌরভে যে মাদকতা মুছে তাতে আচ্ছন্ন হয়ে শূন্য প্রান্তের দিকে চেয়ে চেয়ে বৃষ্টি বিন্দুর মত হয়ে অশ্রুবিন্দু। অনন্ত বিচিত্র জীবন ধারা। কত না ভাবে ও বিচিত্র উদ্দেশ্য, কতনা জানে ও সোনখো সে চলেছে এই অনন্ত বিশ্বের ভেতর দিয়ে বৃষ্টি ধারার মত কোন অনিদিষ্ট সার্থকতার সন্ধানে!—এমন দিনেই হারিয়েছি আমরা দেশবন্ধু চিত্তরঞ্জন দাশকে। বিরটি হিমালয়ের মত ঘনি ছিলেন মহান, তাঁকেই হিমালয় মহাসমাদি রচনা করে দিল দেয়াসা আশাচ বাঙ্গলা সন তেরশো বত্রিশ সালে। দার্জিলিং-এর 'ষ্টেপার্সাইড' ভবনে তিনি চিরনিদ্রিত হোলেন। কবিকঙ্কর রবীন্দ্রনাথ তাঁর উদ্দেশ্যে সেদিন ছন্দের মালা পেরে দিয়ে বললেন—'এনেছিলে সাথে করে যুত্থাহীন প্রাণ। মরণে তা'হাই তুমি করে গেলে দান।' তিনি আমাদের পরম প্রিয় ছিলেন দেশের ভিতর আশ্রয় মত। তাঁকে দেখেছি আমরা আশুভোলা সন্ন্যাসীর মত জীবনের স্তরে স্তরে পদচারণা করতে—একাধারে কবি, সাহিত্যিক, সাংবাদিক, বৈজ্ঞানিক, রাজনীতি বিশারদ, নেতা, দেশশ্রেমিক আর ভাগী মহানাম ছিলেন তিনি। বাল্যে ও যৌবনে পাশ্চাত্য আবহাওয়ায় লালিত-পালিত হয়েও মনে প্রাণে তিনি ছিলেন বাঙালী। বাংলার আকাশ-বাতাস, বাংলার নদ নদী, বাংলার ভূপ গুহ, সবুজ শস্যক্ষেত্র, বাংলার পল্লী জনপদ তাঁর অন্তরে দিয়েছে প্রেরণা অসুপ্রেরণা। আচার আচরণে রীতি নীতিতে সভ্যতা ও সংস্কৃতিতে বাংলার বৈশিষ্ট্যকে তিনি রক্ষা করে চলেছেন। বঙ্গ ভারতীয় একনিষ্ঠ পুরোহিত, ভারতবাসীর সর্বপ্রাণী কৃতী ঐতিহাসিক সন্তান, বঙ্গজনমীর ভাগ্যনিষ্ঠ সেবকরূপ আমরা দেখছি তাঁকে! তিনি যে পরিণত বয়সে দখতার মত অধিবাসন করে বঙ্গেশের মুক্তিযুদ্ধকে

সার্থক করে তুলবেন, তাঁর কৈশোর ও যৌবনের গুণ বণ্ড কবিতায় প্রতিভা। আজন্ম যুগের কোলে লালিত পালিত হয়ে, কলিকাতা হাইকোর্টে ব্যারিষ্টাররূপে ব্যবহারজীবী হয়ে মাত্র চল্লিশ পঞ্চাশ হাজার টাকা উপায় করে আর সর্বপ্রকার ভোগৈর্ষ্যা ভোগ করে তিনি তাঁর সমগ্রজীবন রাজসমারোহে অতিবাহিত করতে পারতেন, কিন্তু পরাধীনতার শৃঙ্খলায় আবদ্ধ জন্মভূমির চুখ দুর্দগা দেখে তিনি গভীর বেদনা অনুভব করেছিলেন আর দেশের অগণিত নরনারীর, দারিদ্র্যলিপ্ত বস্ত্রধারী কাতর হয়ে বৃদ্ধের মত বেরিয়ে এসেছিলেন জনগণের মাঝে, সভ্যতার মহারাজপথের ধূলায় ধূসরিত হয়ে তিনি অগ্রসর হোলেন দুর্গম কটকা-কর্ণি পথ ধরে স্বজাতিকে আত্মনিহিত বিপন্নতা থেকে উদ্ধারকরে। পৃথিবীর ইতিহাসে তিনি বীরভাবুক ও বিজয়পন্থী মনুষ্যত্বের বাণী প্রচারক রূপে সমাদৃত। তাঁর বিরটি ব্যক্তিগত ও সংগঠন শক্তির কাছে সকলের শির সসম্মানে নত হোতো। বিরুদ্ধ মতবাক্য বৃত্তি ভালো ছিন্ন করে নিজের মত হুপ্রতিষ্ঠিত করেছিলেন তিনি—প্রজাপ্রতি গঠন করে তিনি বৃষ্টি করেছিলেন স্বরাষ্ট্র দল। মণিষায়, জ্ঞানে, বিজ্ঞায়, বুদ্ধিতে ত্যাগে, দানে, গতানুগতিক বাঙালী জীবনে তিনি ভাবের কৈদারবাহিনী ধারা বহমান করে গেছেন, নিজের সেবা ধর্মে দেশকে মাতিয়েছিলেন আর বিরুদ্ধ-বাদীদের সর্বপ্রকার প্রতিকূল আচরণ বোধ করে দেশের ঐক্য সঙ্কট দূর করেছিলেন—দেশের মাতৃজাতির চিকিৎসার ক্ষেত্রে তাঁর প্রাসাদোপম বাসভবন দেশের নামে উৎসর্গ করে মহাপ্রাণের বৈশিষ্ট্য দেখিয়ে গেছেন। স্ত্রী পুত্র পরিবারকে সাবী করে তিনি দরিদ্রনারায়ণের রূপ ধরে ঘর-ছাড়া হয়ে মহাপথিক হয়েছিলেন। এক্সপ মহান আদর্শ পৃথিবীতে একান্ত দুর্লভ। আজ মনে পড়ে সেদিনের কথা—যেদিন দার্জিলিং থেকে তাঁর মহাপ্রস্থানের বার্তা বেশময় খিচোখিত ফুরেছিল—আজ মনে পড়ে সেদিনের কথা যেদিন প্রাতঃকালে কলিকাতা দিগন্তীতে তাঁর স্মৃতিসৌধ 'আলীত হোলো, লক্ষ লক্ষ নরনারী প্রচণ্ড রোঁজ তাপ অবহেলা করে শিগালদহ

শেষ থেকে কেঁপে উঠল। আশান বাট পথান্ত নীরবে, সশ্রুতগনে ও শ্রেণীবদ্ধভাবে শব্দমুগ্ধন করে তার অমর আত্মার প্রতি প্রজ্ঞা নিবেদন করেছিল। তাদের বীর অমর সন্ন্যাসী নেতার শাক্তভৌতিক, দেহ পঙ্ক-ভুক্ত মিশে গলে চিত্তাভ্রম গ্রহণ করে আপনাকে কৃতার্থমুক্তবোধ করে তারা ঘরে ফিরে ছিল—সেদিনের কথা বহার নবীন মেঘের ভেতর আজ প্রোজল—সেদিনের কথা ভুলবার নয়। বাঙ্গালী ভুলতে পারে না।

আজ সেট মহাকবির কতিপয় কল্যাণী তোমাদের সম্মুখে তুলে বসিছে :—

“বাঙ্গালী যে অমানুষ—হা! আমি কিছুতেই স্বীকার করিতে পারি না। আমি যে আপনাকে বাঙ্গালী বলিতে অনিচ্ছসীম পূর্ব অনুভব করি। বাঙ্গালীকে যে অমানুষ বলে, সে আমার বাঙ্গালীকে জানে না।

\* \* \* \* \*

“কোথায় বাঙ্গলার আত্মা! জাগরিত হও, বল—সময়বরে এই মজ পাঠ কর, বল এই রূপ আমার, এই প্রাণ আমার। বল—আমাব অদৃষ্ট আমিই গড়িব, আমার সাহিত্য আমিই রচিব।”

\* \* \* \* \*

“আবার এমন একদিন আসিবে, যখন ভগবানের শালীন্দ্রবদে বাঙ্গালী জাতি সমগ্র পৃথিবীর প্রজ্ঞা আকর্ষণ করিবে, একটা জাতি বলিয়া বিশ্ববাসীর সম্মুখে দাঁড়াইতে পারিবে। আমার জীবনের প্রতিমূর্ত্তি আমি শুধু এই কামনাট করিতেছি।”

\* \* \* \* \*

“জ্ঞান যখন জাপে তখন হিসাব করিয়া জাগে না, মানুষ জন্মায় সে তো হিসাব করিয়া জন্মায় না, না জন্মাইয়া পারে না বলিয়াই সে জন্মায়। আর না জাগিয়া থাকিতে পারে না বলেই সে একদিন অকস্মাৎ জাগিয়া উঠে।

\* \* \* \* \*

“বাঙ্গালী আবার বাঙ্গালী না হইতে পারিলে ভারতবর্ষ তাহার স্থান নাই। পৃথিবীর এই মহাস্রাবনে সে হয় ত বা এবার তাসিয়া যাইবে, কুল পাইবে না। বাঙ্গালীর বিরুদ্ধে এলাবন শুধু ত্রয়োদশ শতাব্দীর সপ্তদশ অষ্টাব্দীর অভিযান নয়। ইহা শলাগী প্রান্তরে বিদ্যাসদাত-কতার জীর্ণ ঘরে ফাইন্তের পদাঘাতও নয়। আমি মাননচক্রে দেখিতেছি ইহা তাহা অপেক্ষাও নির্দম—তাহা অপেক্ষাও ভয়াবহ—তাহা অপেক্ষাও শোণিত পিচ্ছিল।”

\* \* \* \* \*

“বাধা বিপ্লু ছাড়া কোন কাগাই জাগ্রত হইয়া উঠে না সভা, কিন্তু দেশবাসীর এত অর্থ্যা অকস্মে মাঝে মাঝে মনটা বড় দমিয়া যায়, দেশত আমার নিজের নয়।”

\* \* \* \* \*

“আমার কাছে দেশ সেবা ইউরোপীয় রাজনীতির অনুকরণ নয়। সে আমার ধর্মের জল, আমার জীবন ও আমার দেশভক্তির সুধির মধ্যে আমার ভগবান ও জাগ্রত।”

ভারতবর্ষ আমাদের মাতৃভূমি, পিতৃপিতামহগণ মহত্ব বৎসর ধরিয়া এদেশে বাস করিয়া গিয়াছেন, এখন আমরা বাস করিতেছি। এদেশের প্রতি ধূলিকণা আমাদের কাছে অতি পবিত্র।”

\* \* \* \* \*

“দেশ বলিলে আমি ইষ্টদেবতাকেই বুঝি। পাশ্চাত্যের দার্শনিক ভিত্তির উপর নির্ভর করিয়া আমি জাতীয়তাকে বুঝিতে শিখি নাই। দেশকে সেবা করিলে মানব সমাজকে সেবা করা হয়। আর মানব সমাজের মনুষ্যত্বের সেবাতেই ভগবানের পূজা সমাপ্ত হয়।”

## পাঁচকড়ির পাঁচ

### শ্রীপ্রভাতকিরণ বহু

আম ফলেছে রাঙা রাঙা,

তাই তো পাঁচ চড়লো গাছে।

কার্নতো সে কি গলির মোড়ে

রাম-জমাদার হাজির আছে ?

কৌচড়টাকে ভুঁড়ি করে

যেই নেমেছে ঘাসের পরে,

এক হাতে তার মোড় দিয়ে

রাম-জমাদার জাপটে ধরে ;—

চললো টেনে থানার পথে,

ফল-চুরি তো ‘চুরিই বটে ?

পাশ দিয়ে বয় কুড়ী নদী,

বললে পাঁচ—‘কি চটুচটে

হাত দুখানা লাগছে আমার,

দাঁড়াও, ধুয়ে নিচ্ছি জলে।’

রাম-জমাদার কাছেই থাকে,

পাঁচু বাটের দিকেই চলে !—

জলে নেমেই বললে—‘তোমার

এলাকাটার বাইরে আমি

জল-পুলিশের রাজ্যে এলাম !’

কথাটা তার সত্যি ন্যায়ী।

জল-পুলিশের খোজে তখন

ঘল-পুলিশের ছুটোছুটি,

কোন ফাঁকে হায় পালায় পাঁচু

সাঁতার দিয়ে কোথায় উঠি !

সজ্জার কি প্রয়োজন শুনি? সাহেব আনছেন সনাতন ঐতিহ্যগুহে। তাতে আবার অত ফণ্টিনাট্ট কেন বাপু।

—জাখো দালা যা জানো না, সে সম্বন্ধে কোন ইন্টার-ফিয়ার করতে এসো না।

হরিপদ মাইনর স্কুলের বিগার বাইরে যে কটি ইংরেজী শব্দ শিখেছিল, সময়ে অসময়ে সেগুলোকে সে সর্বদাই কাজে লাগাত।

বামাপদ বললে, নব্য ছেলেরা তোর—কোন কিছু বাঁচবিচার তো করবি না। পই পই করে বললাম যে আসছেন একজন বিশিষ্ট অতিথি। তা দিনক্ষণ দেখে নেমস্তর কর,—তা নয় ঠিক মবার দিনে—

—ডায়াম তোমার মধ্য এ্যাণ্ড ফ্যা, হরিপদ খচে গেল, তোমায়ও যে পই পই করে বারণ করেছিলাম, তোমার ঐ রাম-মাকী টিকিটিকে অন্তত আজকের জন্তে একটু লুকোও, তা তো কিছুতেই করলে না। টিকি গেলে টিকি পাবে কিন্তু সাহেব দেখে যদি খচে খান তখন কিন্তু মহা ফাচা হবে।

—নে নে আর বকাসুনে। সাহেব, তো তোর মত নন, বলে বামাপদ বা হাতে হুপুট টিকিট পাকাতো পাকাতো চলে গেল।

দেয়ালের দিকে নজর পড়ায় হরিপদ আংকে উঠে চিংকার করে উঠলো—এই জাখো হারামজাদার কাণ্ড। প্রচা বাটাংকে বললাম একটা ইংলিশ সিনারী টাঙাতে, তা নয় টাঙিয়েছে কিনা একটা কালি মূতির পট—প্রচা?

—আজ্ঞে, ভূতা পচা হাতির হল।

—কি, ভেবেছিস কী? এ ছবি এখানে কেন?

—আজ্ঞে বড়বাবু বলেছেন।

—যে বাবুই বলুক। নে থুলে নে এফুণি, হরিপদ গর্জনে আদেশ করলে, হ্যা ভাল কথা হিন্দী কথা পাকটিস্ করেছিস? তোকে যে বয় সাজাবে।

—আজ্ঞে হিন্দী দিয়ে কি হবে! সাহেব তো—বাংলা জানেন।

—চোপরাও, হরিপদ গর্জিল, বাংলা। বাংলা ভদ্র সমাজে সাহেব সুবোর কাছে চলে? হরিপদের মুখ ভাবটা যেন সে ঘটনার পর ঘটনা ইংরেজী কথা বলে যেতে পারে।

বাইরে এই, ভেতরে আমাপদ লোমশ দেহ নিয়ে রামায় ওদারকিতে বাস্ত। চঠাং হা হা করে উঠতেই মেজবউ স্বামীর মুখের দিকে চাইলো।

—সর্বনাশ করেছিলে মেজবউ। ঐ অতোখানি লম্বা বাটা মাংসে দিলে সাহেব একটা কুক্কক্ক করে ছাড়তো। একি তোমাদের মত খেদি পেঁচির জিত—

—কী বলে! আমরা খেদি পেঁচি, মেজবউ চোখ পাকিয়ে উঠলো, রইল তোমার রাম। নিকুচি করেছি রামায় আর নিকুচি করেছে তোমার সাহেবের।

—আরে আরে পাংগল হয়ে গেলে নাকি মেজবউ, স্পদ্ধা দেখে আমাপদের চোখ ছানাবড়া হয়ে উঠলো, কি যা-তা বলছ? সাহেবের কানে উঠিয়ে চৌধুরী বংশকে প্রহার খাওয়াবে নাকি!

অনেক বুকিয়ে তবে ফের তাকে রামায় বসালেন আমাপদ।

কালীপদ ওদিকে বিরাট একটা শিল-নোড়া নিয়ে আমাপদেরটাক সিদ্ধি বাটতে বাস্ত। একটা ইয়া বড় জালা ভর্তি সরবত হবে। দুধ পেস্তা বাদাম চিনি ইত্যাদি দিয়ে খুব তরিবত করে জিনিষ বানাবে। আজ একটা দিনের মত দিন, আজ সিদ্ধি না খেলে চলে। বাটছে আর একটু খাচ্ছে। ভাতাভাতাও ফাঁকে ফাঁকে কিকিং টেট করে খাচ্ছে।

বেলা সাড়ে নটায় মিঃ ম্যাকফারসন এলেন।

আসবার সঙ্গে সঙ্গে চারি দাতা 'আসতে—আজ্ঞা—হোক' বলে তাকে বৈঠকখানায় নিয়ে বসালে। সমস্ত বাড়ীতে সাজ-সাজ রব পড়ে গেল। চূপে-চাপে হাঁক ডাক শুরু হয়ে গেল।

পচাকে মাথায় বিরাট একটা হলদে রঙের পাগড়ি পরিয়ে 'বয়' সাজানো হয়েছে। ফুল ফুলাদি অর্থাৎ কলা, কাটা আনারস, বেদানা আপেল ও বহু কষ্টে সংগৃহীত কিছু আঙ্গুর এনে টেবিলে সাজানো হল। মাছ হয়েছে, পোলাও মাংস, নুচি, পুডিং তপসে মাছ ভাজা ইত্যাদি সব কিছুই হয়েছে—দু-তিন রকমের মিষ্টান্ন দ্রব্যও আছে।

কালীপদ বড় দুটা কাঁচের যগ্ ভর্তি সিদ্ধির সরবত এনে টেবিলে রাখলো, সঙ্গে কয়েকটা বৃহদাকার কাঁসার গেলাস। তারপর চার দাতা প্রায় জোড় হস্তে পাড়িয়ে রইল। প্রত্যেকের চোখেই সিদ্ধির নেশায় লাল। বামাপদের চোখে ভীতিভাব, আমাপদের চোখে গদমিশ্রিত বিনম্রতা, কালীপদের চোখে মুগ্ধতা আর হরিপদের চোখ লজ্জা-ভারাক্রান্ত। তার কেবলি মনে হচ্ছিল কিছুই যোগাড় হয়নি, অশেষ ক্রটি রয়ে গেছে। সাহেব যেন কমণা করে নিজগুণে সব কিছু কম্পা করে নেন—এই প্রকার ভাব ফুটে উঠেছিল তার দৃষ্টিতে।

—সিট ডাউন প্রিজ! সাহেব বললেন।

তিন ভাই তৎক্ষণাৎ বসে পড়লো। বামাপদ স্নেহ জাতের সঙ্গে খেলে জাত যাবে ভয়ে 'পেট খারাপ হয়েছে স্যার' বলে দাঁড়িয়েই রইল।

হরিপদ একটা গ্লাসে সিদ্ধি ঢেলে সাহেবকে দিলে।

সাহেব বললে, সেকি! আপনারা ড্রিক করবেন না? চার ভ্রাতা সলজ্জভাবে এমন করে মাথা নীচু করলো যেন ভাবটা কেউ ইহজীবনে ও জিনিষ স্পর্শ পর্যন্ত করেনি।

—এটা ভাল দেখাচ্ছে না, সাহেব বললেন।

বামাপদ বিজ্ঞ বাংলায় জানালে, সাহেব যদিও আমরা খাই তাহলেও আপনার মত গুরুজনের সামনে—

—ও নো নো, সাহেব বলে উঠলো, হোয়াটস্ হাম।

উই আর অল ফ্রেন্ডস্ হিয়ার। আমরা সব দোস্ত আছি।

চারটি গ্রাসে সিদ্ধি ঢালা হল। আবার ঢালা হল।

তাঁও শেষ হল। আবার ঢালা হল—এভাবে ঢালাও শেষ কয়েকবার হবার পর ভোজন আরম্ভ হল। পচা সার্ট করছিল।

সাহেব গোত্রাসে খাত খেতে লাগলো। মাঝে মাঝে গুণ গুণ করে গানও গাইতে লাগলো।

শ্রামাপদ শুধু একটি চিমটির সাহায্যে জোষ্ঠ বামাপদকে আসল কথাটা উপাধন করতে ইসারা করলো।

বামাপদ চমকে উঠে একটু কেশে নিয়ে আরম্ভ করলে, ইয়া দেখুন, বেয়াদপি মাফ করবেন স্ত্রার, মানে আমাদের বাৎসরিক মায়ের পূজো পরগু আরম্ভ হবে।

সাহেব সিগারেট ধরিয়ে বললেন, আই নো গাট।

সাহস পেয়ে কালীপদ বললে, আপনি আমাদের আত্মীয়স্বকণ।

সংশোধন করে হরিপদ বললে, নিয়ারেষ্ট রিলেশান স্ত্রার।

শ্রামাপদ বললে, আমরা ইচ্ছে করেছি স্ত্রার যে এবার আমাদের পূজো বেশ কমিটি করেই করবো। যদিও বাড়ীরই পূজো, মানে—

হরিপদ বললে, স্ত্রার সেই কমিটিতে আপনাকে সভাপতি থাকতেই হবে। আমরা মনোনীত করেছি আপনাকে।

—গোস্তাকী মাফ করে আমাদের এ মিনতি রাখতেই হবে হজুর। পরলে বামাপদ সাহেবের পায়ে ধরে, এমনি ভাব। তার চোখের অবস্থা গুরুতর।

সাহেব ধোঁয়া ছেড়ে বললে, গ্লাড্‌লি হব। কিন্তু তোমাদের হিন্দুদের গডেস্ যদি অফেণ্ডেড হন?

হরিপদ বললে, ছি ছি স্ত্রার এটা দুর্গাব, আই মিন— আমাদের শৌচদুর্গার ভাগ্য যে আপনার মত—

—আজ হরে চূপ কর, বামাপদ থামিয়ে দিল, মানে হজুর এ অস্বরোধ যদি না রাখেন তাহলে আমরা বড়— নাকটি ফুলে ফুলে কারা প্রায় আসছে বলে বামাপদ চূপ করে গেল।

সাহেব গুরুত্ব বুঝলেন, বললেন—অল রাইট। আমরা কত ডোনেসান্ দিতে হবে? ধরো ফাইভ হাণ্ডেড রুপি—

কালীপদ গলে গিয়ে বললে, ছি ছি স্ত্রার, সেকি, মানে—

বামাপদ ‘আঃ’ বলে কালীপদকে থামিয়ে দিয়ে বললে, হরিপদ মাফ করবেন হজুর। বলে কালীপদকে এক

প্রকার টেনেই বাইরে নিয়ে গেল, তারপর চণ্ডা জুড় করে বললে, উল্লুক, তোরা কি কোন বুদ্ধিজি নেই। আমরা কথাটা ভুলে মেবে দিয়েছি। সাহেব আশ্বাস করে দেবীর পূজায় দিচ্চেন কিছু, তা ভা তুই কিনা—বাকিটুকু বলতে গিয়ে ঢাল সামলাতে না পেরে কালীপদকে ধরে ফেলে চূপ করে গেল।

কালীপদর চোখে মিনতি, কোন রকমে কোঠের পদগুলি নিয়ে বললে, ক্ষমা করো দাদা। তুমি পূজনীয়, ছোট ভাই এর এ অজ্ঞানতাবশতঃ অপরাধ কি ক্ষমা করবে না দাদা? দাদা বল? বলে ভাই হাতে দাদাকে ঝাঁকুনি দিতে লাগলো।

বামাপদ গাঢ়কণ্ঠে বললে, যা এবার ক্ষমা করলাম। যা চূপ করে বসে থাকগে যা।

দুজনে টলতে টলতে পুনরায় বরে ফিরে এল।

পুনরায় সিদ্ধির গ্রাস পূর্ণ হল ও নিঃশেষিত হল।

হরিপদ ইতিমধ্যে গরম হয়ে উঠে গরম গরম বজ্রতা আরম্ভ করে দিয়েছে তাদের পূর্বপুরুষদের কাহিনী সম্বন্ধে। কেমন করে তারা এবার প্রকাশ করতো ইত্যাদি বলতে গিয়ে আরো উফ হয়ে উঠলো। বললে, জানেন স্ত্রার, আমরা কাউকে কেয়ার করি না। একবার আমার বাবার বাবা, ফাদার-ইন-ল-গড মানে আমাদের গ্র্যাণ্ডফাদার তরোয়াল দিয়ে স্ত্রেরটা সাহেবকে কুচি কুচি—

আজ হরে—বামাপদ চীৎকার করে থামিয়ে দেয়। কেলে-কারী করবে নাকি। সাহেবের সামনে কি যা-তা বলছ।

হরিপদ গরম তখন, বললে, ড্যাম্ তাতে হয়েছে কি। সত্যি কথা বলতে হরিপদ চোখুখী খোড়াই কেয়ার করে। হক কথা বাবা।

শ্রামাপদ রেগে গেল, থাম উল্লুক। সমস্তই পণ্ড করবে দেখছি। সাহেব রেগে গেলেই তো অস্থির।

বামাপদ জোড় হস্তে ক্ষমা চাইল, বেয়াদপি মাফ করবেন হজুর। আহা—কর কথায় কান দেবেন না। ও যা বলছে সঠিক মিথো।

সাহেব হাসলো করুণা মিশ্রিত হাসি। তার চোখ ও দেহ সিদ্ধির প্রভাবে স্থির নেই। বললে, আই নো হি ইজ এ্যান ইণ্ডিগার্ট। ভাল কথা তোমাদের গডেস্ কই?

—সে হজুর ইয়ের বাড়ীতে, ‘কুমোর’ কথাটা সাহেব যদি না বোঝে এইজন্তে ‘ইয়ে’ বলে চালিয়ে দিল বামাপদ।

হরিপদর কেবলি মনে হচ্ছে, সাহেব তাদের কথাবার্তা আদৌ বুঝতে পারছে না, সে নিজে বুঝিয়ে না দিলে চলবে না। তাই ‘কুমোরের’ ইংরেজী প্রতিশব্দ ভেবে না পেরে বললে, মানে স্ত্রার আমাদের গডেস্ বর্তমানে ক্রোকো-ডাইলস্ হাউসে আছে, সেখানে তৈরী হচ্ছে। ‘কুমোরের’ সঙ্গে ‘কুমোর’ শব্দের কিঞ্চিৎ মিল আছে বলেই একথা বললো।

সাহেব হাসলো, আই সি পটার্স হাউসে আছে।

—হ্যাঁ হ্যাঁ ঠিক বলেছেন, আর, আমাপদ বললে, স্বেচ্ছা দেখবেন আর কি সুল্লর দেবা প্রতিমা আমাদের হয়।

—সরি, আমার তৃতীয়া, সাহেব বললো পুজোর কদিন আমায় বাইরে যেতে হবে ইনস্পেকশানের কাজে।

সকলে প্রায় হাসি-হাসি করে উঠলো, সে কি, তাহলে উপায়?

স্মিহল আজই কুমোর বাড়ী গিয়ে প্রতিমা বাড়ীতে নিয়ে আসা হবে। নয়, একদিন আগেই এল। কিন্তু সাহেব দেখবে না, এ কোন মতেই হতে পারে না। সাহেবও আনন্দের সঙ্গেই বললে, বেশ বিকেনে যাওয়া যাবে।

কালীপদ বললে, আগে একজাট ছিল না আর। চিরকাল বাড়ীতেই প্রতিমা গড়া হত। কিন্তু—

—কিন্তু একবার, বামাপদ বাবা দিয়ে বললে, ঠাকুর তৈরী হয়ে গেছে। কাঠামো থেকে মাটি লাগানো, রঙ থেকে সাজ সবই বাড়ীতে হত। ঘাট থেকে প্রতিমা তৈরী—পুজোর আগের দিন হঠাৎ কি করে দেবীর দশ হস্তের একটি হস্ত ভেঙ্গে পড়লো। কি বলবো ভজুর, মানে—ইয়ে—

—হ্যাঁ কি যেন বলছিলাম, হ্যাঁ, মনে পড়ে।

—সঙ্গে সঙ্গেই আমার ঠাকুন্দের বাবার হাতটি টুক করে খসে পড়ে গেল।

ছি দাদা, আমাপদ ক্রটি কৃষ্ণিত করে বলে উঠলো, ঠাকুর সামনে আর মিছে কথা বলেনা। না আর, খামোকা হাত খসে পড়বে কেন? স্বপ্নে দেবী আদেশ দিলেন, আমার আর বাড়ীতে তৈরী করবি নে। আর ডান হাত কেটে রক্ত দিবি। ঠাকুন্দের বাবা ছিলেন ভীষণ ধর্মপ্রাণ আর, তৎক্ষণি তিনি একটা ছুরি দিয়ে ডান হাত থেকে কেটে রক্ত দিলেন দেবীকে। কিন্তু কি যেন ক্রটি ছিল, হাতের যা সেগটিক হওয়ায়, হাতটিকে শেষ পর্যন্ত কেটে ফেলতে হল।—

বিকেলবেলা। একটা মন্ত নোকো ঠিক করা হল। মীর অপর পারে কুমোর বাড়ী। তারপর সেই নোকোর গারি লাভা ও সাহেব রওনা হয়ে গেল।

আগ্নিরের আকাশ, যেবে মেঘে শাদা—জলীয় ঠাণ্ডা গাওয়া বইছিল চমৎকার। বামাপদ বললে, যদি অল্পমতি করেন আর তা'লে আরেকটু সিদ্ধি—

সাহেব সানন্দে ষাড নাড়লো। মুখে ইংরেজী হুয়ে নিলু সিদ্ধিলেন। গ্লাসপূর্ণ ও ফাঁকা হল কয়েকবার। এবারে প্রত্যেকের চোখে মুখেই রক্ত ধরেছে বেশ। সাহেব অনন্ত গলায়ই গান ধরলে, ইক দি বার্ড ক্যান ফ্লাই, হোয়াই ক্যান নট আই।

পানীর মত উড়তে না পারার ব্যাখ্যাটা সাহেবের মুখে

এটাই বাজছিল যে তার চোখে মুখে পর্যন্ত করণ ছাপ স্পষ্ট হয়ে উঠলো।

কালীপদ সাহেবের ওড়বার বাসনাকে নিরস্ত করবার জেহই যেন কালে, আপনাকে আর বড় কষ্ট দিলাম আজ। হরিপদ বোগ করলে, ফর নাথিং ট্রাবল আর।

সাহেব করণ মুখেই বললে, নট গ্রাট অল, নট গ্রাট অল। ইউসুফ প্লেজেন্ট ডে।

তারপর সুদীর্ঘ শ্বাসে আধা বাংলা ও আধা ইংরেজীতে বা বললে তা এই : এই নেটিভ দেশে এসে পর্যন্তই তার ট্রাবল। তার অশ্রুস্রাবের কাটি, হোমে কি মুখেই না সে ছিল। তারকি কিছু খুব সম্মানী বংশ! তার পিতামহ জুতা তৈরী করলেও তারা খুব অভিজাত ইত্যাদি। ইত্যাদি। সাহেবের চোখে হুখে বা, নেশায় জল এল। সে রোমাল দিয়ে সশয়ে নাক ঝাড়লো।

এটা দেখে চারদ্রাতারও কেমন কাঁদ কাঁদ ভাব হ'ল। কি করে সহ্যকৃতি প্রকাশ করা যায় ভেবে না দেখে অবশেষে আরেক গ্লাস করে সিদ্ধি খেল।

কুমোর বাড়ী থেকে বিরাট প্রতিমা নোকোর তোলা হল। কুমোর অধিক হলও বাবুদের চক্ষু ও মেজাজ দেখে মুখে কিছু বললে না। নোকো বাড়ীর পথে চললো। প্রতিমাটি সুল্লর। চারিদ্রাতা অকারণে হঠাৎ সাষ্টাঙ্গে প্রণাম করলো।

বামাপদ চিংকার করে কেঁদে উঠলো, মাগো—এ অদম্ভের ক্ষমা করিস মা। মহাপাতকী আমরা। কত শত অপরাধই না তোর শ্রীচরণে—

আবার চার গ্লাস সিদ্ধি শেষ হল। সাহেব খুব তীক্ষ্ণ ভাবে প্রতিমা নিরীক্ষণ করলে, পরে বললে, ওহ্ হোয়াট এ বিউটিফুল আফ্রিকান লায়ন।

—মার বাহন আর।

—হ ইজ ছাট, মৃতরত মহিষাসুরকে দেখে সাহেবের প্রশ্ন।

—ওটা জায়েন্ট আর, হরিপদ বললে, মানে হিরের মত। মনে মনে হয়ত হিটলারের নামটা এসেছিল কিন্তু কি ভেবে চেপে গেল।

নোকো চলতে লাগলো। মীর মিঠে বাতাসে নেশাটা প্রত্যেকেরই খুলেছে। পশ্চিম দিগন্তে রক্ত গোধূলি—জলও লালে লাল।

আরো কয়েক গ্লাস সিদ্ধি শেষ হল।

তখন নেশার বোঁক সপ্তমস্তরে উপনীত। সাহেব সুবো, ভাই ব্রাদার, শুকজন সব কিছুই তারতন্য তখন লোপ পেয়েছে।

ভামাপদ গাইতে লাগলো। কালীপদ তাঁর বিতে লাগলো। হরিপদ নাচের ভঙ্গিতে হাততালি দিচ্ছে।

সাহেব যেন উপভোগ করছে এমন ভাবে মাথা নাড়তে লাগলো।

নদীর মাঝখান দিয়ে নৌকো চলেছে। সহসা বামাপাশ চীৎকার করে উঠলো—ও হো আজ আমাদের কি শুভদিন।

কালীপদ সাহেবের পা জড়িয়ে ধরতে গেল, অশ্রুচক্রে মনে রাখবেন আর। বড় অনাথ আমি।

সাহেব তাকে জলে বুকে চেপে ধরলো, নো নো মাই ডিয়ার ফ্রেন্ড : ইটস ইম্পসিবল টু ফরগেট ইউ।

‘অকস্মাৎ বামাপদ পুনরায় গজিল, আজ না বিজয়া, আর দেবী করা কেন? এসো বল মা দুর্গা কি জয়।

সঙ্গে সঙ্গে সন্ধ্যার আকাশ ফাটিয়ে চারিদিক ‘মা দুর্গা কি জয়’ বলে দড়ির বাঁধন খুলে সজোরে প্রতিমাকে ধাক্কা দিয়ে জলে ফেলে দিল।

আর নিজেরাও সেই সঙ্গে উল্লাসভরে জলে লাফিয়ে পড়লো।

এই পর্যন্ত বলে গাঙ্গুলী গাছ ভুড়ক ভুড়ক করে নিভে যাওয়া গড়গড়ায় টান দিতে লাগলেন তারপর বললেন, সেই অকাল বিজয়ার অভিশাপে চৌধুরী বংশ নির্বংশ হয়ে গেল। তাহলেই বোধ এক সিদ্ধির কি মহিম্বা।

## জেনে রেখো

কোকিল কখন নিজের বাসা তৈরী করে না। পেঙ্গুইন পাখী দাঁড়িয়ে ভিমে তা দেয়। বিভিন্ন পাখী একসঙ্গে সবচেয়ে বেশী ডিম পাড়ে। উইলো গাছ থেকে খেলার ক্রিকেট-বাট তৈরী হয়। হক স্টিক গ্র্যান্ড কাঠ থেকে প্রস্তুত হয়। টকটকি নিগের লাজ গমিয়ে ফেলে। জায়ান্ট সুইড হচ্ছে সবচেয়ে বড় শ্রাবী, এরা উত্তর আটলান্টিক অঞ্চলে বাস করে এবং শ্রাবী নদীর মধ্যে পাহাড় তৈরী করে। সবচেয়ে ছোট শ্রাবীর নাম সি এনিমাইট জল না নিরেও বেশ কিছুদিন উট চলেতে পারে। তাড়া করলে বালির ভিতর একমাত্র অস্ত্রিত পাখী লুকিয়ে গড়ে। মেহের খলির ভেতর বাচ্চা নিয়ে চলে ক্যান্ডার। সবচেয়ে লম্বা শ্রাবী হচ্ছে জিরাফ। সর্কাপেকা বৃহৎ বৃক্ষ দৈত্য হচ্ছে কালি-কোণার জঙ্গলে রেড উড—হুডি স্ক্রিট ব্যাসার্ধ, ৩৫ ফিট উঁচু। ক্যানারি বৈপ্লব লরেন গাছই কেবল কাঁদে। উট আর চিতা খাবার সংকলন বিশিষ্ট অবয়ব, বৃক্ষ শ্রাবী হচ্ছে জিরাফ। একমাত্র হারেনা বড়

হাঁড় চিহ্নায়। স্লটার শ্রাবীদের মধ্যে সবচেয়ে বড় হচ্ছে হাতী। শ্রাবীদের মধ্যে সবচেয়ে মুখের ঠা বড় হিপোপোটামাসের। পখীদের মধ্যে পঙ্গুড়োর মত খুঁড়িয়ে হাঁটে পেঙ্গুইন। জয় মাস চুপচাপ নিকরী হয়ে বসে থাকে একমাত্র মেক প্রদেশের ভাবুক।



## ভারতবর্ষের ভৌগোলিক আশ্চর্য্য

সর্ববৃহৎ হ্রদ—উনার হ্রদ, কান্দীর।

নদী—ব্রহ্মপুত্র

সহর—কলিকাতা ২৯,০০,০০০

সর্বাধিক দীর্ঘপথ—খাড্ডাকরোড, ১২০০ মাইল।

উচ্চতম স্থান—কুতবমিনার, দিল্লী।

উচ্চতম প্রাপ্যতা—পারদোয়া প্রপাত, মহীশ্বর (৯৬০ ফিট)

বৃহৎ মসজিদ—মুসলিমজিন, দিল্লী

দীর্ঘ সেতু—শোণ ব্রিজ, বিহার (১০,০০০ ফিট)

দীর্ঘ দরদারান—রামেশ্বরম্ মন্দির (৪,০০০ ফিট)

বৃহৎ দ্বার—বুলান্দরওলাক, ফতেপুর সিহী (১৭৬ ফিট)

লম্বা প্রাচীর—শোণপুর, বিহার

উঁচু প্রস্তর মন্দির—গোমেশ্বর, মহীশ্বর (৭২ ফিট)

আদমস্থান—চেরাপুঞ্জ (৪০০ বর্গ বা মাপ্যত)

উপস্থান—বাম্বার (এজস্থান)

বৃহৎ জলা—এলোরা, গোয়াহাতি

হৃদয় দৌধ—তাজমহল, আগ্রা।

বৃহৎ মেলা—শোণপুর মেলা, বিহার।

ঘন বসতিপূর্ণ স্থান—কেরালা, প্রতিবর্গ মাইল ১,১১,৪৫ ব্যক্তি

বৃহৎ দ্বীপ—হৃদয় বন (৮,০০০ বর্গ মাইল)

বৃহৎ গম্বুজ—গোলগম্বুজ বিজাপুর।

আয়তনে সর্বাধিক বৃহৎ রাজ্য—বোম্বাই ১২০,০০০ বর্গমাইল।

কুস্তরাজ্য—কেরালা ১০,০০ বর্গমাইল।

জনতাপূর্ণ সর্বাধিক বৃহৎ রাজ্য—উত্তরপ্রদেশ ৬০,২১৫,৭৪২

সর্বাধিক স্থলিককল্পিত সহর—মদ্রাসদিল্লী

বৃহৎ পাঠাগার—শাশাখাল লাইব্রেরী, কলিকাতা।

বৃহৎ বাজার—ইন্ডিয়ান মিউজিয়ম, কলিকাতা

বৃহৎ চিড়িয়াখানা—আলিপুর জু, কলিকাতা,

দীর্ঘ খাল—সদা ক্যানাল, উত্তরপ্রদেশ।

বৃহৎ অরণ্য অসহন বিশিষ্ট রাজ্য—আসাম

লম্বা ক্যান্টিলেভার সেতু—হাওড়া ব্রিজ

প্রাচীন সেতু—গোমতী নদীর উপর আরব ব্রিজ, লক্ষ্মী।

# কটপদী

কবিশেখর শ্রীকালিদাস রায়

(১)

কবিতা ব্যাখ্যার সৃষ্টি, করে চিত্তে আকুল উদাস  
আচ্ছন্ন করে তা যেখে স্তূর্ণিমল চিত্তের আকাশ।  
দুঃখ শান্ত করে না তা, দুঃখী জনে কি করিবে তায় ?  
কবিতা স্তূর্ণীরই জন্ত এর মাঝে বৈচিত্র্য সে পায়।  
স্বপ্নের প্রাচুর্য বার—সে-ই কিছু করিয়া বর্জন,  
কবিত্তে করিতে পারে বেদনার মাধুর্য অর্জন।

(২)

অনিষ্ট করার শক্তি যত পারো করিবে অর্জন  
অনিষ্ট কোরো না কারো, মাঝে মাঝে করিও গর্জন।  
কর বা না কর ইষ্ট বশীভূত রবে সব লোক,  
মানিবে সকলে তোমা ভয়ে হোক, ভরসায় হোক।  
ইষ্ট যদি করো কারো দুই-দিনে যাবে তাহা তুলে  
পাছে ক্ষতি করো ভয়ে চিরদিন রবে পদ মূলে।

(৩)

আঁখি মেলি বাহা পাই তাহা শুধু আলোকের ফাঁকি।  
সত্যেরে পাইতে হলে মুদিত হইবে দুই আঁখি।  
আকাশের সত্যরূপ ঢেকে রাখে রবির কিরণে  
রজনীর অন্ধকার প্রকাশিত করে তা ভুবনে।  
জানে যারে পাইনাক বা হারাই, ধ্যানে পাই তারে,  
দিবসে পাই না যারে পাই তারে রাতের আধারে।

(৪)

কাল তটিনীর বুকে বৃন্দা জাগি কণ পরে পায় বিলয়।  
তাহাদের এই বিষজীবন এ একটি পলের বেশি নয়।  
সেটুকুরও অর সহেনা হায়রে

একে আরে শুধু আঘাত হানে।

যেই অবসানে নেই বিলম্ব তারেও যে তার।

আগারে আনে।

বিষিত বাতে রবির কিরণ তাহারো গর্ব অন্ন নয়।

ভাবে সে বিষ কনক ডিঘ হইয়াছে বেশ জোতির্ময়।

(৫)

সুখ্যাতি দুর্লভ ধন। এক আনা সুখ্যাতির সোভে  
অখ্যাতি পনেরো আনা অর্জি কেন, যদি তাই কোভে।  
সামান্য ব্রহ্মের সোভে কেন হার হারাই আসিল,  
একথা বুঝেও হার বুঝিনাক লেখকের হল।  
দুঃখের এ দুনিয়ার শক্তি সত্তি বহুবল্য ধন,  
সামান্য ব্রহ্মের সোভে বৃদ্ধ মোয়া দিই বিসর্জন।

(৬)

অপরাধ ? অপরাধ কি করেছে বলো কেবা ভাবে ?  
কি করি, মনে যোর জমা হলে, বহু গালাগালি ?  
আমার সমুখ দিয়া শুভবাসে কেন ওরা বাবে ?  
জানে না আমার হাতে পিচকারি ভরা আছে কালি ?  
আঘাত করার লোভ রোষ-কোভ বুকে হলে জমা  
অপরাধ-নাশিকরার অপরাধও করিব না ক্ষমা।

(৭)

দিন দিন বাড়ি যত পথের সঞ্চয়  
গতি তত মন্দ হয় চরণের তত বলক্ষয়।  
সে সঞ্চয় হয়ে শৈলবৎ  
রুদ্ধ করে আগাবার পথ।  
হায় মৃত সঞ্চয়-মমতা  
করে আমাদের পঙ্গু হরি নয় চলার ক্ষমতা।

(৮)

নাহি যেথা জাগরণ, অপ্রভুতি সেই অলকায়  
যক্ষই কিরিয়া যেতে চায়।  
মোরা চাই সত্য, স্বপ্ন, রোজ্জ্বাল—হর্ব হস্ত শোক  
অশ্রুতরা এই মর্ত্যলোক।  
দুর্বহ দুঃসহ তবু চাইতে চাই হেথা প্রাণ,  
স্বর্গ হতে মর্ত্য গরীয়ান।

(৯)

অমৃত তোমারে দিতে চেরেছি তুমি কিরাইলে মুখ,  
লাহিত হলো সঞ্চিত আশা, বঞ্চিত হলো বুক।  
আজি অসময়ে আসিরাছ তুমি পাতিরাছ অজলি,  
থাকিলে দিতাম, নাই অভিমান তুমি কিরায়েছ বলি  
আজ বাহা আছে তাহাত তোমার দিব্য বোণ্য নয়  
জান না বন্ধ বিকৃত হইলে অমৃতও বিব হয় ?

(১০)

মেঘে ঝর্ঝি করি গিরি উল্লসানে চায়  
ইচ্ছা করে মেঘরূপে কোতটি মিটার।  
চলিতে না পারে গিরি, জলম চঞ্চল,  
সে কোত মিটে না তার চালে আশিজন।  
মেঘের ডাকিয়া কর,—“কেন করতালি  
আমিও তোমারি বত লেখ জল ঢালি।”

# পীরের ফ্রাসোয়াকীলিয়ে বা পের

## অনুরূপা দেবী

৪ঠা সেপ্টেম্বর তারিখে পের আশ্রয় গিয়াছিলেন। উক্ত স্থান রক্ষা করা তাঁহার উদ্দেশ্য ছিল না। বীর পত্নী এবং ২৪ লক্ষ টাকা ( ৭২ লক্ষ লিএ ) যাচা তিনি নিজ স্থালিকা-পুর কিল্লাদার জর্জ হেসিসের নিকট রক্ষা করিয়াছিলেন—লইয়া যাওয়াই তাঁহার উদ্দেশ্য ছিল। হেসিসকে তিনি ঐ মর্মে অনুরোধ করিয়াছিলেন। কিন্তু উত্তরে হেসিস জানাইয়াছিলেন যে ইচ্ছা করিলে পের আশ্রয় প্রবেশ করিয়া স্বয়ং অধাঙ্কতা সহ্য করিতে পারেন; কিন্তু যতক্ষণ তিনি নিজে ঐ পদে অধিষ্ঠিত থাকিবেন ততক্ষণ তিনি তাঁহার রূপতির প্রতি বিশ্বস্ত রহিবেন এবং তাঁহার সকল শত্রুর বিরুদ্ধে উক্ত স্থান রক্ষা করিবেন। হেসিস আরও জানাইয়াছিলেন যে টাকাটা সিক্কিয়ার; একমাত্র তিনিই উহার ব্যবস্থা করিতে সক্ষম। পেরর পত্নী এবং সম্ভতিবর্গকে তিনি তাঁহার নিকট পাঠাইয়া দিয়াছিলেন। পের নগর প্রবেশ করিতে সম্মত হন নাই। সেজন্য ইহার বেশী অপর কিছু লাভ করিতে সমর্থ হন নাই। তিনি আশা করিয়াছিলেন যে ইংরাজরা তাহাদের প্রতিশ্রুতি রক্ষা করিবে। সেই ভরসাতেই তিনি এই ক্ষতিতে সান্ত্বনা লাভ করিয়াছিলেন। কিন্তু অপরূপ বহুক্ষেত্রের মত পরবর্তী ঘটনাসমূহ এ ক্ষেত্রেও প্রমাণ করিয়াছিল যে, বিশ্বাসঘাতক ব্যক্তি তাহার প্রতজ্ঞাহইতে বাহ্যার লাভবান হয় তাহাদের দ্বাৰাই প্রচারিত হইয়া থাকে।

দ্বিতীয় ধনী মহাজন আসানোরাহু (?) নিকট পেরর আরও ১২ লক্ষ টাকা ( ৩৬ লক্ষ লিএ ) জমা ছিল। কিন্তু তাঁহার সন্নিকটবর্তী সৈনিকবর্গের প্রবল উত্তেজনার জন্ত তাঁহার পক্ষে এই অর্থাউদ্ধার করিতে যাওয়া সম্ভব হয় নাই।\* এই সময়েই সমুদয় সতর্কতা বিসর্জন দিয়া তিনি বীর অবমাননা এবং তাঁহার প্রতি বাহ্যার ভার অর্পিত হইয়াছিল সেই জনপদসমূহের এবং সৈন্তগণের সর্বনাশ সমাধা করিয়াছিলেন। এই সেপ্টেম্বর তিনি ইংরাজ সেনাপতিকে জানাইয়াছিলেন যে তিনি সিক্কিয়ার কর্তৃক ত্যাগ করিয়াছেন এবং লণ্ডনে যাইবার জন্ত একটি পাসপোর্ট প্রার্থনা করিয়াছিলেন। ইংরাজী স্বাবাদপত্রসমূহে প্রকাশিত লর্ড লেকের একটি সরকারী ডেস্প্যাচ হইতে এই তারিখটি স্থির হইতেছে। পূর্বোক্ত ঘটনাটি এইভাবে বর্ণিত হইয়াছে—

৭ই সেপ্টেম্বর তারিখে প্রধান সেনাপতি মাসির পেরর নিকট হইতে ৭ই সেপ্টেম্বর তারিখ-যুক্ত একখানি পত্র পাইয়াছিলেন; তাহাতে তিনি তাঁহাকে জানাইয়াছিলেন যে তিনি দৌলৎরাও সিক্কিয়ার কর্তৃক পরিত্যাগ করিয়াছেন এবং নিজ পরিজনবর্গ, সম্পত্তি এবং যে সকল অফিসর তাঁহার নিকট আছে তাহাদের লইয়া মাননীয় কোম্পানীর এবং নবাব-উজীরের রাজ্যভ্যন্তর দিয়া লণ্ডনে যাইবার অনুমতি ভিক্ষা করিয়াছিলেন। মিঃ পেরর এতদ্বির প্রদান সেনাপতিকে কতকাংশে ইংরাজ সৈন্ত এবং

কতকাংশে তাঁহার নিজের দেহরক্ষীগণ লইয়া গঠিত একদল গ্রহরীসেনা তাঁহার সহিত দিবার জন্ত অনুরোধ করিয়াছিলেন। জেনারেল লেক তৎক্ষণাৎ মিঃ পেরর প্রার্থনা মঞ্জুর করিয়াছিলেন এবং তাঁহাকে একজন ইংরেজ অফিসরের সমভিব্যাহারে কোম্পানীর রাজ্য মধ্যে প্রবেশ করিতে দিয়াছিলেন, যিনি তাঁহাকে লণ্ডনে অবধি সঙ্গে করিয়া লইয়া গিয়াছিলেন। ইহা ছাড়া তিনি পেরকে তাঁহার নিজের রক্ষীগণ কর্তৃক রক্ষিত হইয়া যাইবার অনুমতি দিয়াছিলেন এবং বৃটিশ জনপদ মধ্যে শ্রদ্ধা ও সম্মানের সকল নিদর্শনের সহিত যাহাতে তিনি অভ্যর্থিত হন তাহার ব্যবস্থা করিয়াছিলেন।

আমরা দেখিয়াছি তাঁহার চিঠির তারিখ ৫ই সেপ্টেম্বর পের যখন নিদ্রিষ্টভাবে সিক্কিয়ার কর্তৃক পরিত্যাগ করিয়াছিলেন, অবশ্য যদি হীন রাজজোহকে ঐ আখ্যা প্রদান করা যাইতে পারে। ৬ই তারিখে তাঁহার মনে পড়িয়াছিল যে দ্বিতীয় সমুখে তখনও প্রত্যেকটিতে ৮০০০ হুশিঙ্গিত সৈন্তসম্বলিত দুইটি ব্রিগেড ছিল বাহাদুরের অফিসরগণ তাঁহার বিশ্বাস-ঘাতকতার কোন অংশ লয় নাই বলিয়া তখনও ইংরাজদিগকে যুদ্ধমান করিতে পারে। তিনি বুঝিয়াছিলেন যে, ঘটনাবলী তাঁহার অপমান গভীরতর করিবে এবং তিনি কাপ্তেন গুয়েরিনিয়রকে নিম্নলিখিত পত্র-খানি লিখিয়াছিলেন। আসল পত্রটি আমার নিকট আছে এবং আমি তাহা অক্ষরে অক্ষরে প্রদান করিতেছি—

মহাশয়,

গভীর পরিতাপের সহিত আমি এইমাত্র জানিলাম যে কর্ণেল লুই বুরক্যা বিজোহী হইয়াছেন। পত্রপ্রাপ্তিমাত্রে আপনি এক জোড়া ভাল পিগুল লইয়া কর্ণেল বুরক্যার কোয়ার্টারে যাইবেন এবং তাঁহাকে বলিবেন—সেনাপতির নিকট হইতে আমি আপনাকে প্রেরণ করিবার আদেশ পাইয়াছি। আপনি আশ্ব-সমর্পণ করিবেন কিনা? যদি তিনি বলেন তিনি ঐ কাজ করিবেন না তাহা হইলে মুহূর্ত্তমাত্র অপেক্ষা না করিয়া তৎক্ষণাৎ তাঁহার মস্তক উড়াইয়া দিবেন। তাহার পর অফিসর এবং সৈনিকগণকে এই চিঠিখানি দেখাইবেন এবং তাহা করিবার পর আমার নিকট যোগ দিবার জন্ত সত্বর ব্রিগেডনহ ব্যাত্রারস্ত করিবেন।

শিবির,

তাং ৬ই সেপ্টেম্বর ১৮০০

মহাশয়, আমি আপনার

বিশ্বস্ত ভৃত্য

( সাং ) সি, পের

আপনি যদি ফরাসীজাতীয় হন এবং মহারাজ দৌলৎ রাও সিক্কিয়ার কর্তৃক নিরত থাকেন তাহা হইলে আদেশ প্রাপ্তিমাত্র তাহা কার্যে পরিণত করিবেন।

( সাং ) সি, পের



কিন্তু হাইপের একমাত্র বিশ্বাসঘাতকতার কার্য ছিল না। তাহার একটি নিজস্ব এজেন্ট ছিল; ঐ ব্যক্তি সেনাদলে বন্দির কার্য করিত। তিনি উহাকে সৈনিকগণের রক্ষণকর্তা করিবার জন্ত আমার ব্রিগেডে পাঠাইয়াছিলেন। কিন্তু আমি তাহার এ চাল ব্যর্থ করিয়াছিলাম এবং উক্ত ব্যক্তিকে বুঝাইয়া রাজার প্রতি বিশ্বাসী থাকিতে সম্মত করাইয়াছিলাম। এতদ্ব্যতীত সে মেজর ফ্র্যাঙ্ক, মেজর গেসল' এবং আমার নিকট একটি অস্বীকারপত্র লিখিয়াদিয়াছিল। ফরাসী ভাষায় লিখিত উক্ত দলিলট আমার নিকট আজও আছে।

পাঠকবর্গের স্মরণে থাকিবে যে, মোগল সম্রাটের পক্ষে আমার শিবিরে আসা সম্বন্ধে মন্বির করার প্রতীক্ষা করিয়া আমি পেরের আদেশানুসারে দিল্লীর নগর-প্রাকারের বাহিরে অবস্থান করিতেছিলাম। সাময়িক গুরুত্বপূর্ণ ঘটনাবলী ভারতবর্ষে যেমন দ্রুত প্রচারিত হইয়া পড়ে এমন আর কোন দেশে হয় না। প্রত্যেক ব্রিগেডে সংবাদ-লেখক, প্রত্যেক রাজার সেনাদলে লেখক থাকে, উহাদের কাজ হইল প্রতি সন্ধ্যায় সারাদিনের ঘটনাসমূহের বিবরণ লিপিবদ্ধ করা। ২২শে আগষ্টের ব্যাপার, পেরের লজ্জাকর পলায়ন এবং তাহার লড়িতে অসম্মতি সকল কথাই অতি দ্রুত প্রচারিত হইয়া পড়িয়াছিল। প্রথম যে সকল কথা কানে আসিয়াছিল আমি তাহা বিশ্বাস করিতে চাহি নাই এবং বাহারা সে সকল প্রচার করিয়াছিল আমি তাহাদের চূপ করিয়া থাকিতে অনুরোধ করিয়াছিলাম। কিন্তু সংবাদসমূহের বাধ্যতায় সম্বন্ধে সন্নিহান হওয়া অতিরিক্ত আমার পক্ষে অসম্ভব হইয়া পড়িয়াছিল। অনেকগুলি খবরাখবর আমার নিকট পৌঁছিয়াছিল এবং আমার দৃঢ় প্রতীতি হইয়াছিল যে সভ্যসভায় বিপদপাত হইয়াছে। অতঃপর আমার ব্রিগেডের প্রধান প্রধান মারাঠা অফিসারগণকে সমবেত করা এবং তাহাদের সহযোগে রাজার সকল আপদে বিপদে তাহার সাহায্যকল্পে দণ্ডায়মান হওয়া ও ইংরাজদিগকে যুদ্ধান করার এক স্বীকৃতিপত্র স্বাক্ষর করা—ফরাসীতে লিখিত এই মূল একত্রার নামা আমার কাছে আছে।

প্রথম কোমোডোজেনার বিক্ষোভের পর আমার শিবির মধ্যে সকল বিভাগেই একটা সাধারণ অবিশ্বাসের ভাব দেখা দিয়াছিল। চারদিকে রব উঠিয়াছিল, সব ফিরিজিরাই দাগাবাজ; সকলে তাহাদের নিমক-হারাম নেতার সহিত একজোট। পের কর্তৃক প্রেরিত চরেরা বিশৃঙ্খল ও রাজক্ৰোধে স্ফূর্ত, সৈনিকগণের মধ্যে উত্তেজনার স্ফোর এবং তাহাদিগকে বিস্তারিত করিতে প্ররোচিত করিতেছিল। অবস্থা ক্রমে এমন চরমে আসিয়া উপনীত হইয়াছিল যে আমি আমার ইউরোপীয় অফিসারগণের সমভিব্যাহারে আমারই নিজের সৈনিকগণ কর্তৃক বন্দীকৃত হইয়াছিলাম। আমার শিবির চারি কোম্পানী সৈন্ত কর্তৃক পরিবেষ্টিত হইয়াছিল এবং নিরক্ষিত তরবারী হস্তে ১২ জন শাস্ত্রী আমার প্রদরার বিন্দু হইয়াছিল। সিপাহীরা জনৈক মারাঠা কর্ণ-চারীকে তাহাদের নেতৃত্বে নিরক্ষিত করিয়াছিল; ঐ ব্যক্তি আমি পেরের সহিত লিপ্ত কিনা তাহা নিশ্চয়পণের জন্ত আমার কাগজপত্র পরীক্ষা করিতে আসিয়াছিল। আমার নির্দোষতা প্রতিষ্ঠিত হইয়াছিল

এবং আমার সৈন্তগণ যাঁহারা আমায় অমরজ ছিল পুনর্বীর আমাকে দুইদিন পরে অধ্যাক্ষতা প্রদান করিয়াছিল। কিন্তু তবুও সৈন্তদলে কতক পরিমাণ স্বাভাবিক সন্দেহ রহিয়া গিয়াছিল; সে কারণ শাস্ত্রীগণ প্রত্যাহত হয় নাই। আমাকে বলা হইয়াছিল যে আমরা বাহার তটে শিবির স্থাপন করিয়া অবস্থিত ছিলাম, সেই বহুনা নদী উত্তীর্ণ হওয়া এবং ইংরাজদিগকে যুদ্ধ প্রদান করা ভিন্ন সৈন্তগণ নড়িবে না। মেজর গেসল' পরিচালিত ব্রিগেডেও অল্পরূপ ঘটনাসমূহ সংঘটিত হইতেছিল। আমার সময়ে তিনিও দৃঢ় হইয়াছিলেন এবং আমার মতই মুক্তিলাভ করিয়াছিলেন। আমরা কি ভাবে চলিবে সে সম্বন্ধে আমরা পরামর্শ করিয়াছিলাম এবং আমি তাহার অপেক্ষা সিনিয়র ছিলাম বলিয়া উত্তর ব্রিগেডের নেতৃত্ব আমিই গ্রহণ করিয়াছিলাম।

আমাকে প্রদত্ত কর্তৃত্ব শুধু নামেই ছিল। আদেশ দানের পরিবর্তে আমাকেই বরং শৃঙ্খলা-বস্ত্ততাহীন সৈনিকগণের নিকট হইতে আদেশ গ্রহণ করিতে হইত। ইংরাজদিগের বিরুদ্ধে যুদ্ধযাত্রা করিবার সময় নিজেদের পিছনে কোন শত্রু রাখিয়া যাইতে অনিচ্ছুক হইয়া তাহারা আমাকে জানাইয়াছিল যে দিল্লীতে যিনি অধ্যাক্ষতা করিতেছিলেন সেই মেজর ফ্র্যাঙ্ককে উক্ত স্থান পরিত্যাগ করিতে বাধ্য করা হইতে তাহারা ইচ্ছুক। সে ইচ্ছা কার্যে পরিণত করিবার জন্ত কতকগুলি লোককে প্রবেশ দরসমূহের নিকট পাঠান হইয়াছিল এবং বাদসাহের পতাকা প্রদর্শিত হইয়াছিল। মেজর তাহার উপর অস্ত্রবর্ষণ করিয়াছিলেন। সৈন্তদল তৎক্ষণাৎ গড়খাই করিতে আরম্ভ করিয়াছিল। আমি অবরোধের বিরোধী ছিলাম, কারণ উহার জন্ত বিলম্ব সমর্থনের অযোগ্য ছিল। তাহা ছাড়া ইংরাজদিগকে পরাজিত করিতে আমি সমর্থ হইলে, পার ঐ স্থানে প্রবেশ লাভ করা আমার পক্ষে কিছুমাত্র আশাসন্য হইত না। কিন্তু আমার বাহারা মন ইচ্ছা করিত তাহাদের উদ্দেশ্য ছিল আমাকে সন্দেহাশয়ে রাখা এবং তাহারা ই সাফল্যলাভ করিয়াছিল। গুজব রটনা গেল পলায়নের জন্ত আমি শিবির মধ্যে একটি হস্তজ্ঞাত অথ সর্বদা রাখিয়া থাকি। ফলে একটা নিশীথে ৩০০ রোহিলা তথায় আসিয়াছিল। আমাকে গভীরতম অবমাননা করাই তাহাদের সঙ্কল্প ছিল। আমার তাহুর ঘরের প্রহরী দেশীয় অফিসর খায়দুর আচরণের বলে তাহাদের ভয় দেখাইয়া ফিরাইয়া না দিলে অন্ধ উত্তেজনার বশে তাহারা সব কিছুই করিয়া বসিতে পারিত। তিনি শিবিরের দ্বার রোধ করিয়া দাঁড়াইয়া তাহাদের প্রবেশ করিতে দেন নাই এবং বলিয়াছিলেন আমার আচরণের জন্ত তিনি খায়দুর মন্তক দিয়া জামীন থাকিতে প্রস্তুত আছেন। অতঃপর তিনি শিবিরের কার্য্য তুলিয়া দিয়া উহাদের দেখাইয়াছিলেন যে আমার বিরুদ্ধে আনীত অভিযোগ ভিত্তিহীন। রোহিলারা তখন ফিরিয়া গিয়াছিল।

এই গোলাযোগ প্রদর্শিত হইতে মা হইতেই আমাকে পুনরায় অপর একটর সম্মুখীন হইতে হইয়াছিল। বস্ত্তা সম্পূর্ণরূপেই বিলুপ্ত হইয়াছিল। দুইটি ব্রিগেডের বৈশীক অফিসারগণ সকলে দল বাধিয়া আমার নিকট আসিয়া বলিয়াছিলেন যে তাহাদের সৈনিকগণের উপর

সকল প্রভাব তিরোহিত হইয়াছে এবং আমার নিরাপত্তার জন্ত তাহার আর দায়ী হইতে পারিবেন না। দৈনিকগণের প্রভুত্বের উপর আত্মনির্ভর করিতে তাহার আমাকে পরামর্শ দিয়াছিলেন। আমি ব্যাটালিয়নগুলিকে প্যারেড করাইয়াছিলাম এবং তাহাদের বলিয়াছিলাম আমি তাহাদের সকল কথাই শুনিতে প্রস্তুত। আমি আরও বলিলাম যে অতঃপর সাধারণ সিপাহীর মত যুদ্ধ করিতে এবং তাহাদের একজন হইয়া বাস করিতে আমি ইচ্ছুক। আমার এই ভাব তাহাদের হৃদয়স্পর্শ করিয়াছিল। তাহার পরম উৎসাহের সহিত আমার জয়ধ্বনি করিয়াছিল, আমাকে সম্মান করিবার শপথ করিয়াছিল এবং শোভাযাত্রা সরকারে আমাকে শিবিরে লইয়া গিয়াছিল। তথায় আমি তাহাদের অঙ্গীকারে নির্ভর করিয়া অবস্থান করিতে লাগিলাম।

সম্পূর্ণরূপে প্রত্যয় পুনরায়নের উদ্দেশ্য লইয়া আমি নৃপতির জনৈক আত্মীয় বাপু সিদ্ধিধাকে সাহায্যপূর হইতে আহ্বান করিবার এবং নিজে তাহার আজ্ঞাধীনে থাকিবার প্রস্তাব করিয়াছিলাম। এই প্রস্তাব অস্বস্ত্যভাবে পরিগৃহীত হইয়াছিল এবং আমিও বাপু সিদ্ধিধার নিকট সংবাদবাহক পাঠাইয়াছিলাম। তিনিও কালবত্যয় ব্যতিরেকে সেনাদলে যোগ দিবার জন্ত যাত্রা করিয়াছিলেন। কিন্তু তাহার আগমনের পূর্বে একটি অনুরূপে ক্ষতি দোলং রাত্তিরে চাকরীতে আমার সাময়িক জীবনের অবশান ঘটাইয়াছিল।

১০ই সেপ্টেম্বর প্রাতঃকালে দুইজন হরকরা আমাদের নিকট সংবাদ আনিয়াছিল যে ইংরাজেরা আলিগড় দুর্গ সম্পূর্ণ-আক্রমণে অধিকার করিয়া দিল্লী অভিমুখে অগ্রসর হইয়াছে। আমাদের সৈন্যদল সহ আমরা নদী পার হইয়া উহাদের সহিত লড়িতে যাই—ইত্যবিধ চীৎকার প্রতিধ্বনিত হইয়াছিল। আক্রমণের প্রথম স্বেচছা গ্রহণ করিতে অসমর্থতা এবং শত্রুকে ব্যাহারিত করিবার পূর্বে আক্রমণ করিতে না পারার জন্ত, অবশ্যচক্র অন্তরূপ হইলে আমি যখন নদীর পারেরই অপেক্ষা করিতাম এবং বিপক্ষের নদীপার হওয়াতে বাধা দিবার চেষ্টা করিতাম। কিন্তু আমি তখন যেরূপভাবে অবস্থিত ছিলাম তাহাতে আমার পক্ষে নিজেকে একদিকে ইংরাজদিগের তোপ এবং অপরদিকে দিল্লীদুর্গের তোপের মধ্যে দেধিতে পাওয়া বিচিত্র ছিল না। তত্ত্বি আমি ইহাও ভাবিয়াছিলাম যে সৈন্যগণের মধ্যে শৃঙ্খলা ও বশতা পুনরায়নের জন্ত যে শিবিরে তাহার বিরোধ করিয়াছিল তথা হইতে উহাদিগকে হানান্তরিত করা আবশ্যক। তাহাদের মনে ইংরাজদিগের সহিত যুদ্ধের ধারণাটাই নদী পার হওয়ার সহিত সংযুক্ত ছিল। আমি আশা করিয়াছিলাম একবার ঐ ধরণের দায়িত্বপূর্ণ কার্যে লিপ্ত হইলে তাহার নিজেরাই সাময়িক শৃঙ্খলা ও বশতায় প্রত্যাবর্তনের উপযোগিতা হৃদয়ঙ্গম করিবে। সেকারণ কালবিলম্ব না করিয়া তাহাদের উৎসাহের স্বেচছা লইবার অভিপ্রায়ে আমি নিকটতম ব্যাটালিয়নের পতাঝাট গ্রহণ করিয়াছিলাম এবং উক্তধরে সকলের জানাইয়াছিলাম যে, যে কেহ ইংরাজদিগের সহিত লড়িতে ইচ্ছুক সে যেন আমার অনুসরণই করে। আমি সোজা

নদীতে গিয়াছিলাম এবং এক কোম্পানী দৈনিকসহ নদী পার হইয়াছিলাম। তখন সকল আটটা। রাত্রি ১১টার মধ্যে আমার নিকট ৩০০০ অশ্বারোহী, ১০ ব্যাটালিয়ন পদাতিক এবং বিগ্রেডের তোপখানার ৬০টি কামান ছিল। দিল্লীর সম্মুখে পরিধা মধ্যে আরও পাঁচ ব্যাটালিয়ন রহিল।

মেজর ফ্র্যাং আমি ইংরাজদের পরাজিত করিতে পারিলে আমার প্রতিশোধ লইবার ভয়ে রাত্রিকালে আমার নিকট তাহার আত্মসমর্পণের প্রস্তাব পাঠাইয়াছিলেন। তাহার উদ্দেশ্য স্থলিও আমি কোন আপত্তি না করিয়া তাহাতে সহি করিয়াছিলাম।

পরদিন সকাল ৮টার সময় আমি সংবাদ পাইলাম যে বিপক্ষের অগ্রগামী দল আমাদের নিকট হইতে মাত্র দুই লিগ দূরে আসিয়া পহুঁছিয়াছে। আমি তৎক্ষণাৎ আমার সওয়ারদের সম্মুখে প্রেরণ করিলাম। উহার তাহাদের উপর নিপতিত হইয়া সম্পূর্ণভাবে তাহাদের পরাজিত করিয়াছিল। এদিকে আমি যুদ্ধার্থ আমার সৈন্যদল সাজাইতে ব্যস্ত ছিলাম। আমি পঙ্ক্তি হইতে প্রায় ৫০ পদ সম্মুখে রহিয়াছি, এমন সময় একটি অশ্বারোহী আমার নিকটে আসিয়া পেরুর লিখিত একখানি পত্র আমার হস্তে প্রদান করিয়াছিল। উহা আগাগোড়া তাহার নিজহাতে লেখা, উহা এখনও আমার কাছে আছে। উহা এইরূপ ছিল,—“লুই এখনই আমার নিকট আইস। আমি তোমাকে কথা দিতেছি যদি আমার প্রস্তাব তোমার নিকট সন্তোষজনক বিবেচিত না হয়, তাহা হইলে তোমার প্রত্যাবর্তনে কোন বাধা দেওয়া হইবে না। আইস, ফ্রান্সের স্বার্থ, তথা সিদ্ধিধার স্বার্থ বিনাশ করিওনা। আমার নিকট যাহা কিছু সর্বাপেক্ষা পবিত্র তাহার নামে আমি শপথ করিতেছি যে যদি তুমি সন্তুষ্ট না হও তাহা হইলে তুমি কিরিয়া যাইতে স্বাধীন থাকিবে। যাত্রা কর আমার প্রিয় লুই, যাত্রা কর, যাত্রা কর।

মথুরা, ২২ই সেপ্টেম্বর ১৮৫৬ (মাং) পের

চিঠিখানি আমার পড়া হইলে পরে পত্রবাহক আমাকে গোপনে কিছু বলিবার আছে বলিয়া আমাকে একান্তে লইয়া যাইবার ইচ্ছা করিয়াছিল। আমি যদি তখন জানিতাম যে, যে ব্যক্তি ২২ই সেপ্টেম্বর তারিখে আমাকে ফ্রান্সের স্বার্থ এবং নৃপতির স্বার্থ সম্বন্ধে এরূপ বক্তৃত্তা করিবার আদেশপত্র দ্বারা করিয়াছে তাহা হইলে আমার কোনই সন্দেহ থাকিত না যে এই নবীন চরও অসুরূপ কার্যভার লইয়া আসিয়াছে এবং আমি অবশ্যই তাহাকে গ্রেফতার করাইতাম। কিন্তু আমি উক্ত চরের প্রতি তাচ্ছিল্য প্রদর্শন পূর্বক এবং তাহাকে ফেরৎ পাঠাইয়াই নিরস্ত হইয়াছিলাম।

যুদ্ধার্থ সৈন্যসজ্জা করিবার কালে মেজর গেন্সল্যার ব্রিগেড আমার ব্রিগেড অপেক্ষা দিনির হিল বলিয়া আমি উহাকে ডান দিকে রাখিয়া

ছিল। আমার অধারোহী সেনাবলের লক্ষ্যই বাণের পূর্ব সম্ভাব্যতা করিবার উদ্দেশ্যে আমি তৎক্ষণাৎ শত্রুর বিরুদ্ধে অগ্রসর হইতে ইচ্ছুক ছিলাম। আমাদের মধ্যবর্তী ভূমি সম্পূর্ণ সমতল ছিল বলিয়া আমি সকল সম্ভাবনার জন্ত প্রস্তুত থাকিবার অভিপ্রায়ে রণাঙ্গনে সৈন্ত রচনা করিয়া আগুয়ান হইতে ইচ্ছা করিয়াছিলাম। সেজন্য আবশ্যকীয় আদেশাদি আমি দিয়াছিলাম। কিন্তু দক্ষিণপ্রান্তের ব্যাটালিয়াল পাঁচটা পংক্তিবদ্ধভাবে অগ্রসর হইবার পরিবর্তে ডানদিকে বুরিয়া গিয়াছিল এবং বামদিকে পশ্চিমদিকে মার্চ করিবার মত একের পিছনে একজন করিয়া স্তম্ভ গঠন করিয়া দাঁড়াইয়াছিল; ফলে দুই প্রান্তের মধ্যে বিশাল এক ব্যবধান সৃষ্টি হইয়াছিল \* —চরম মুহূর্তে এই ব্যাটালিয়নগুলির নিকট হইতে আমি যে অভিজ্ঞতালভ করিব ইহাই ছিল তাহার দুঃখপূর্ণ পূর্ব সূচনা।

আমার বহু জেদাজেদির পর উহার তাহাদের বামপ্রান্তস্থ পাঁচটা ব্যাটালিয়ানের সহিত পুনরায় পংক্তি গঠন করিয়াছিল। একটি দ্বিতীয় লাইন গঠন করিতে আমার ইচ্ছা ছিল, কিন্তু আমার কোন ব্যাটালিয়নই তথায় স্থান পরিগ্রহণ করিতে সক্ষম হইল না। সুতরাং আমরা ঠিক যেভাবে ছিলাম সেইভাবে শত্রুর সন্নিকটে আসিয়া দেখিলাম যে তাহারা একটি ক্ষুদ্র শ্রোতাধিনীর এ পারে ঘূর্ণায় সজ্জিত হইয়া অবস্থান করিতেছে। পূর্বে তাহারা অপর পারে শিবির স্থাপন করিয়াছিল। আমরা কমানের গোলার পাল্লার অর্ধেক পর্বাংশ অগ্রসর হইয়াছিলাম। তথা হইতে আমরা আমাদের তোপপালা হইতে গোলা চালাইতে লাগিলাম; তখনও আমরা শত্রুর অভিমুখে আগুয়ান হইতেছিলাম। গ্রেপ-সটের পাল্লার মধ্যে আসিয়া আমরা একযোগে গোলাবৃষ্টি করিলাম, ইহাতে ইংরাজ সেনাবলে বিশৃঙ্খলার সঞ্চার হইয়াছিল এবং তাহারা পলায়ন করিতে আরম্ভ করিয়াছিল। আমরা নদী পর্যন্ত উহাদের অনুসরণ করিয়াছিলাম। অনন্তর আমি সৈন্তদের অধিক অগ্রসর হওয়া হইতে প্রতিনিবৃত্ত করিয়াছিলাম এবং শত্রুর যদি “চার্জ” করিবার জন্ত ফিরে অথবা শৃঙ্খলার সহিত তাহাদের অনুধাবন করিবার জন্তই হউক, তাহাদের কেন্দ্রদেশে পুনঃসম্মুখ করিয়াছিলাম। ইংরাজ সেনা তাহাদের সাহায্যকারী দলের আশ্রয়ে পুনঃগঠিত হইয়াছিল এবং আমাদের তোপ-খানার গোলাবর্ষণ সম্বন্ধে আমাদের বামপ্রান্ত ঘন-সম্মুখভাবে আক্রমণ করিয়াছিল। আমার সৈনিকগণের উপর যদি আমার কর্তৃত্ব থাকিত তাহা হইলে এইভাবে সৈন্ত সঞ্চালন ইংরাজদিগের বিঘ্নকর্তার কারণ হইত। আমি আমার দক্ষিণপ্রান্তের প্রতি কতকটা বাম দিক ঘেঁষিয়া লম্বা হইতে এবং শত্রুকে “চার্জ” করিতে আদেশ পাঠাইয়াছিলাম। এইরূপে কলাম (column) আকারে অবস্থিত ইংরাজ সেনা হুড়াইয়া

পড়িবার পূর্বে পার্শ্বদেশে ‘আক্রান্ত হইয়া যুগপৎ দুই দিক হইতে অগ্নি বৃষ্টির মধ্যে পড়িত। আমার কথা কেহই শুনিল না। আমি নিজে লাইন ধরিয়া অগ্রসর হইয়াছিলাম এবং মেজর ‘গেসল’কে তরবারহস্তে উহার দলের পুরোভাগে নিশ্চলভাবে অবস্থিত দেখিলাম। তিনি আমাকে বলিয়াছিলেন যে তাহার ব্যাটালিয়নসমূহ তাহার আদেশ পালনে পরাঘূণ হইয়াছে। আমি তাহাদিগকে বহুতা করিয়া উত্তেজিত করিবার চেষ্টা করিয়াছিলাম; আমি তাহাদিগের নিকট অশ্রুণু বিনয়, সত্যতার প্রার্থনা করিয়াছিলাম, কারণ ভীতিপ্রদর্শনের সময় অতিবাহিত হইয়াছিল। একটি ব্যাটালিয়ান সম্পূর্ণ দেশ পরিবর্তন করিয়াছিল, কিন্তু যেখানে ছিল সেইখানেই রহিল। ইতিমধ্যে আমার ব্রিগেডের পাঁচটা ব্যাটালিয়ান অসম সাহসের সহিত যুদ্ধ চালাইতেছিল। চারি ঘণ্টাকাল শত্রুকে বাধা দিবার পর তাহারা অভয় অবস্থায় যমুনাতটে প্রত্যাবর্তন করিয়াছিল। কিন্তু পরিশেষে, তাহারা নিজেরা যে ক্ষিপ্র ক্ষতি সহ্য করিয়াছিল তাহার অপেক্ষাও দক্ষিণপ্রান্তের, বাহারা ইতিপূর্বেই নিপরীত দিকে টপলের অভিমুখে প্রত্যাবর্তন করিয়াছিল, নিঃক্রিয়তাকে অধিকতর হতাশ হইয়া উহার অদৃষ্টের নিকট আত্মসমর্পণ করিয়াছিল এবং ছত্রভঙ্গ হইয়া পলায়নপর হইয়াছিল। এতাদৃশ গোলযোগের মধ্যে আমার সৈনিকগণকে পুনঃসম্মুখ করিবার আশা পরিত্যাগ করিয়া আমি যমুনানদী পুনরুত্তীর্ণ হইয়াছিলাম এবং বলভগড়ের রাজ্যর আশ্রয়ে নিজেকে নিক্ষেপ করিয়াছিলাম। আমি শুনিয়াছিলাম দিল্লীতে আমার বাধা কিছু ধন-সম্পত্তি রক্ষিত ছিল তাহা যুদ্ধ পরাজয়ের সংবাদ প্রাপ্তিমাত্র বামসাহের অনুচরবৃন্দ কর্তৃক লুণ্ঠিত হইয়াছিল। ইংরাজদিগের সহিত রক্ষা করিবার পর হিন্দুস্থান পরিত্যাগকালে মেজর ফ্র্যাংক, বাহার এই লুণ্ঠন অংশ ছিল, নীর সম্পত্তি বহনের জন্ত আমার বলীবর্দসমূহ ব্যবহার করিয়াছিলেন, পরে করতাবাদে তিনি সেগুলি বিক্রয় করেন।

এই যুদ্ধ পরাজয় হিন্দুস্থানের পক্ষে বিঘ্ন সাংঘাতিক, তাহার ফলে পের কর্তৃক মেজর গেসল’র ব্রিগেডে সর্বদা রক্ষিত বিশ্বাসঘাতকতা এবং বিজ্ঞোহের ভাবের প্রতি আরোপ করা যাইতে পারে। দুর্ভাগ্যক্রমে চক্রান্তকারীরা তাহাদের রাজপ্রজ্ঞাহক উদ্দেশ্য কার্যে পরিণত করিতে ঠিক উপযুক্ত মুহূর্তটিকে সর্বশেষ চতুরতার সহিত পরিগ্রহণ করিয়াছিল। পরে, ইংরাজ-শিবিরে থাকিতেই, আমি জ্ঞানিয়াছিলাম যে প্রথমবার ছত্রভঙ্গ হইয়া পড়িবার পর ইংরাজগণ যখন পুনঃসম্মুখ হইতেছিল তখন আমাদের অধারোহী পটনের জনৈক অধিনায়ক উহাদের নিকট গিয়া ভরসা দিয়াছিলেন যে যদি তাহারা আমাদের বামপ্রান্ত মাত্র আক্রমণ করিয়া সন্তোষ থাকে তাহা হইলে আমাদের দক্ষিণপ্রান্ত উহাতে কোন আংশ লইবে না।

১১ই সেপ্টেম্বর তারিখে অদৃষ্টে এই যুদ্ধটির তিন দিবস পরে আমি আমার আশ্রয়স্থানকে বিপদে ফেলিতে অনিচ্ছুক হইয়া আমার ব্রিগেডের যে সকল ইউরোপীয় অফিসর আমার অনুগমন করিয়াছিলেন তাহাদের সমভিযাযারে রণবন্দীরূপে লক্ষ্য আঁকির করে আত্মসমর্পণ করিতে বাধ্য হইয়াছিলাম। আমরা বহুদেশে প্রেরিত হইয়াছিলাম। সমস্ত পথ

\* সমতলের উপর দিয়া বিবৃত সম্মুখভাগ রাখিয়া পংক্তিবদ্ধভাবে (in line) অগ্রসর হওয়া নিত্য সহজ ব্যাপার মনে, সৈন্তগণ আদেশ অব্যাহত করিয়া একের পিছনে একজন করিয়া স্তম্ভবৎ (in column) অগ্রসর হওয়া পছন্দ করিয়াছিল।

আমরা পেরর বিরুদ্ধে যে বিজাতীয় আচার আয়ের সর্বত্র সঞ্চর হইয়াছিল তাহা প্রত্যক্ষ করিয়াছিলাম। দেশের অধিবাসীরা জঘন্ততম আখ্যান সংযোগ না করিয়া তাহার নামোচ্চারণ করিত না। ইংরাজ অধিকারের বাগবালিকারা তাহাকে পাথর ছুড়িয়া এবং কদম্ব লিপ্ত করিয়া আক্রমণ করিয়াছিল। বঙ্গদেশে আসিয়া পৌছিবার পর টিটাগড়ে নিজ বাসস্থান স্থাপন করিতে তিনি ইচ্ছা করিয়াছিলেন। তাহার দায়াসহায্য তথায় তাহার জন্ম স্থান একটি সম্পত্তি ক্রয় করিয়াছিল। কিন্তু টিটাগড় গভর্নর-জেনারেলের উজ্ঞানবাটিকার অদূরে অস্থিত। পেরকে স্বীয় প্রতিবেশীরাপে গাইতে তিনি অনিচ্ছুক ছিলেন এবং উহাকে অপর একটি বাসস্থান খুঁজিয়া লইতে তিনি আদেশ দিয়াছিলেন। সেজষ্ঠ ক্রিষ্টনি ওলন্দাজ অধিকৃত চুচুতাতো নিজ আবাস স্থাপন করিয়াছিলেন; এই স্থান ফরাসী রাজ্য চন্দননগর হইতে এক লিগ দূরবর্তী, বাহা তিনি স্থায়তঃ আর পুরায় প্রবেশের অধিকারী ছিলেন না।

এই সেপ্টেম্বর তারিখে পের জেনারেল লেকমে লিখিয়াছিলেন যে তিনি সিক্কিমার চাকরী ছাড়িয়া দিয়াছেন এবং নিজ সম্পত্তি আদি সহ ইহাই ছিল অভ্যাবস্থাকীয় তথ্য। তিনি বৃটিশ রাজ্যে গমন করিতে ইচ্ছাপ্রকাশ করিয়াছিলেন। শত্রু যখন সমুখে উপস্থিত তখন নৃপতির কর্ণপরিচয়! ইহাপেক্ষা হৃষ্ট রাজ্যদ্রোহ আর কিছু কি হইতে পারে? রাজার নিকট ফিরিয়া যাইলে না কেন? স্বভাবতঃ দুর্বল কোন দুর্গ, যেমন টাটনের, বাধা প্রদান করিবার জন্ত নির্বাচন করিলে না কেন? বিনা যুদ্ধে শত্রুর সমুখ হইতে পলায়ন কেন? তাহার মিত্রগণের সাহায্যের নিবেদন কি জন্মি বা প্রত্যাখ্যান করিয়া এবং তাহার সৈনিকগণকে সম ক্রোড়িত করার পরিবর্তে কোনই বা চতুর্দিকে বিক্ষিপ্ত করিলে? দুর্গ সমূহ হইতে তোপখানা কেহ স্থানান্তরিত করিয়াছিল? নৃপতিকে এবং তাহার আজ্ঞাবহ অন্তঃকলি বাহাদুরী ইউরোপীয়কে কি হেতু হতমান করিলে?

যদিও এই সেপ্টেম্বর তারিখে তিনি সিক্কিমার কর্ণপরিচয় করিয়াছিলেন, তবুও ৬ই আবার তিনি আমি বিজোহী হইয়াছি এই অজ্ঞহাতে আমাকে গুপ্তহত্যা করিবার আদেশ দিবার জন্ত জেনারেল-রূপে স্বীয় ক্ষমতা পুনঃগ্রহণ করিয়াছিলেন। দেখা যাইতেছে যে আমি আমার রাজার, আমার সম্মানের এবং আমার দেশের প্রতি বিশ্বস্ত থাকিবার জন্ত জনৈক বিশ্বাসঘাতকের বিরুদ্ধে বিজোহী হইয়াছিলাম। ইংরাজদিগের সহিত যুদ্ধ করিবার জন্ত আমি পেরর বিরুদ্ধে বিজোহী ছিলাম, সে সময় তিনি তাহাদের সমুখ হইতে কাপুরুষের স্থায় পলায়ন করিয়াছিলেন এবং তাহার বিরুদ্ধে দৃঢ়ভাবে প্রকাশিত সকলকার ঘৃণানিশ্চিত রোষ হইতে তাহাকে রক্ষা করিবার জন্ত উহাদের নিকট আশ্রয় ভিক্ষা করিতেছিলেন। পেরর বিশ্বাসঘাতক গুপ্তচরগণের বড়বল্যে তাহারা যে স্বযোগলাভ করিয়াছিল তজ্জন্ত শত্রুকে মূল্যবানে বাধা করিয়া আমি স্বীয় সূক্ষ্মতম নির্ভীক সৈন্যসহ একটি শোণিত রণক্ষেত্রে পড়িয়াছিলাম; যে সময় তিনি উহাদের প্রবেশপথ সেইসকল জনপথে উন্মুক্ত করিয়া দিতে ব্যস্ত ছিলেন—বাধা রক্ষা করা তাহার

কর্তব্য ছিল। পেরই আমাকে নিরস্ত করিয়াছেন; ইংরাজরা আমাকে পরাজিত করিতে পারে নাই।

কিন্তু যে ব্যক্তি ৬ই তারিখে আমাকে গুপ্তহত্যা করিবার আদেশ-দ্বারা করিবার পর ২ই তারিখে আমার নিকট প্রস্তাব করিয়া ঘনিষ্ঠ হৃদয়ের মত পত্র লিখিতে পারে তাহার সম্বন্ধে কি বলা বা মনে করা যাইতে পারে? তাহার অবমাননার এবং তাহার শঠতার কিছু অংশ পরিগ্রহণ করিতে বলা ভিন্ন তাহার প্রস্তাব সমূহ অপর কিছু হইতে পারিত কি? সেগুলি যদি সম্মানকর কিছু হইত তাহা হইলে তিনি সেগুলি লিখিলেন না কেন? তাহা ছাড়া তাহার প্রস্তাব করিবার অধিকারই বা কি ছিল, কারণ ৬ই তারিখে তিনি তা ইংরাজদিগের করে আত্মসমর্পণ করিয়াছিলেন?

আমি জানি যে তাহাদের সরকারী ডেস্প্যাচে ইংরাজরা পেরর অকৌতুক অচরণ লঘুচরণের চেষ্টা করিয়াছেন, যদিও তাহার জঘন্ততা তাহারা ভালরূপই বুঝিতেন। উহার তাহার প্রদত্ত বিবরণ মানিয়া লইয়াছিলেন এবং কারণ নির্দেশ করিয়াছিলেন, প্রথমতঃ তাহার উত্তরাধিকারী মনোনয়ন এবং দ্বিতীয়তঃ তাহার ইউরোপীয় অফিসারগণের বিশ্বাসঘাতকতা এবং অকৃতজ্ঞতা। কিন্তু হিন্দুস্থান কি পেরর ব্যক্তিগত সম্পত্তি ছিল? সিক্কিমার কি তাহাকে সেনাপতিত্ব প্রদানকালে ঐ পদ হইতে অপসারিত করিবার অধিকার হারাইয়াছিলেন? তাহার উত্তরাধিকারী মনোনীত হইয়াছেন কি পেরর সকল দায়দায়িত্ব মুক্ত হইয়া যাইবার পক্ষে যথেষ্ট কারণ ছিল? যে নৃপতির তিনি পরিচর্যা করিতেন তাহার শত্রুগণের এবং আরও গুরুতর কথা এই যে, তাহার স্বদেশের চিরশত্রুগণের হস্তে দেশ সপিয়া দিতে তিনি কি অধিকারী ছিলেন? আর তাহার ইউরোপীয় অফিসারগণের বিশ্বাসঘাতকতা এবং অকৃতজ্ঞতা সম্বন্ধে, দেখা যাক তাহা কি ছিল? তাহা মাত্র এই ছিল যে, উহার তাহার প্রদর্শিত দৃষ্টান্তের অনুসরণ করে নাই। সামরিক শৃঙ্খলা অথবা ব্যক্তিগত বন্ধন এ দাবী করিতে পারে না যে কোন অপরাধে ও উহার তাহার সহকর্মী হইবে। উহার মাত্র তখনই তাহার কর্তৃত্ব অধিকার করিয়াছিল যখন তাহার রাজদ্রোহিতা হৃষ্ট একট হইয়াছিল এবং তাহাতে সৈন্যদল এরূপ ক্রুদ্ধ হইয়াছিল যে উহার পেরর স্বপক্ষে কিছু বলিতে গেলেই প্রাণ হারাইবার সম্ভাবনা ছিল।

পের তাহার নৃপতির প্রতি, সেনাবাহিনীর প্রতি এবং ফ্রান্সের স্বার্থের প্রতি বিশ্বাসঘাতক ছিল। ভারতবর্ষের যে সকল ফরাসী তাহাদের উদ্দেশ্যের কারণ ছিলেন এবং বাহারা তাহাদের গভর্ণমেণ্টের নিকট হইতে বধ্যবধভাবে অনুমোদন প্রাপ্ত না হইলেও স্বদেশ প্রেমের দ্বারা অনুপ্রেরিত ছিলেন এবং তাহারই বলে ইংরাজদিগের বিরুদ্ধাচরণ করিয়া দেশের কাজ করিতেন তাহাদের ধ্বংস করিতে ইংরাজরা যে ক্লিপ্পা অগ্রহ সম্পন্ন ছিলেন তাহা পের জানিতেন। উহাদের প্রতিনিবৃত্ত করিতে তিনি কিছুই করেন নাই। ইংরাজদিগের সহিত সন্ধির জন্ত আলোচনা করিতে বাধা হইয়া সিক্কিমার দাবী করিয়া-

হলেন যে তাঁহার বিশ্বাসঘাতক সেনাপতিকে তাঁহার করে সমর্পণ করিতে হইবে। কিন্তু তাহাতে উইরা সন্মত হন নাই। দিল্লী, আফ্রা এবং আলিগড়ে তৎকর্তৃক পরিত্যক্ত এবং ইংরাজ হস্তে নিপতিত হাজার ধনসম্পত্তি প্রত্যাৰ্পণের পের কৃত অনুয়োদণ্ড সেইরূপ প্রত্যাখ্যাত হইয়াছিল। তাঁহার ধনসম্পত্তি হুপ্রচুর ছিল বটে, কিন্তু স্বীয় বিশ্বাসঘাতকতার পুঙ্খানুপুঙ্খ তিনি অতি অল্পেই নিষ্কৃত পাইয়াছিলেন।

পের ঈজিপ্ট অভিযানের ব্যর্থতার কারণ ছিলেন।

পের ফ্রান্সের বিখ্যাত মিত্র এবং ইংরাজদিগের অশনিধরূপ মহাবীর টপুসাহেবকে আপদকালে পরিত্যাগ করিয়াছিলেন।

পের ভারতবর্ষে দৃঢ় বন্ধনুল ফরানী শক্তির ধ্বংসকার্য সাধন করিয়া ছিলেন।

পের ভারতবর্ষের রেগুলার সৈন্যদল সমূহ বিশৃঙ্খল করিয়া দিয়া ছিলেন।

পের স্বীয় প্রভু নরপতি এবং পেশবাকে সাহায্য করিতে অসম্মত ও শোকে ব্যক্তিকে নিজ রাজ্যসহ ইংরাজ করে আত্মসমর্পণ করিতে বাধ্য করিয়াছিলেন।

পের এক কথা বলিতে, তাঁহার দেশ এবং তাঁহার সৈন্যদল বিশ্বাসঘাতকতা করে শত্রু করে সমর্পণ করিয়াছিলেন, তাঁহার দুর্গ-সমূহ এবং জনপদ ইংরাজ হস্তে তুলিয়া দিয়াছিলেন এবং স্বীয় নিদারুণ লোভ এবং উচ্চাকাঙ্ক্ষার যুগান্তে সমস্ত ইউরোপীয়দিগকে বলি দিয়া ছিলেন? তিনি শত্রুকে যোগদান করিয়াছিলেন।

যাহারা ঐগুলি পরীক্ষা করিয়া দেখিতে পারেন তাঁহাদের চক্ষে ধূলি নিক্ষেপের উদ্দেশ্যে পের সিদ্ধি এবং অসম্মত যুগতিগণ কর্তৃক লিখিত বলিয়া প্রচারিত জালপত্রযোগে আত্মশেষ স্থাননের জন্ত চেষ্টা করিতে পারেন; কিন্তু সে চেষ্টা সফল হইবে না। এই চিঠিগুলি সবই তাঁহার নিজের করা জাল, বরং দোলাং রাও সিদ্ধিয়ার দিলমোহর

যাহা তাঁহার নিকট থাকিত এবং যাহা তিনি সঙ্গে করিয়া লইয়া গিয়াছিলেন তদ্বারা মোহরাস্তিত;—কারণ এ দেশের প্রথা হইতেছে চিঠিতে স্বাক্ষর করার পরিবর্তে মোহর করিয়া দেওয়া।

ইতিপূর্বে আর কোম লোক অখ্যাত অবস্থা হইতে অত্যাশু গৌরবোজ্জ্বল অংশে উপনীত হয় নাই এবং আর কোন সাধারণ ব্যক্তি ইতিপূর্বে তাহার স্বদেশের ইহাপেক্ষা অধিক বিপদপাণ্ড ঘটায় নাই। কিন্তু পের খবর দ্বারা আত্মোদরক্ষীতি কুরিয়াছেন, যদিও তিনি তাঁহার সংগৃহীত অর্থের মাত্র সামান্য অংশ রক্ষা করিয়াছেন। ভারতবর্ষে উৎকৃষ্টতম মণিরত্নসমূহ তাঁহার সম্পত্তি। স্বীয় সম্মানের বিনিময়ে এই হুবর্ণরাশি এবং তাঁহার লজ্জার স্মৃতিচিহ্ন এই মণিরত্ন সমূহ তিনি রক্ষা করিতে থাকুন; এবং যদি তিনি স্পারেন তাহা হইলে শাস্তি এবং বিশ্রাম হুথ তিনি উপভোগ করুন, যে হুথ আত্মজানিবিধরিত বিবেক এবং ব্যক্তিগত সাধারণ উত্তমবিশ কর্তব্য পরম বিশ্বস্ততার সহিত নির্বাহিত করার যে আত্মতৃপ্তি শুধু তাহারাই দিতে সমর্থ।

আমার নিজের কথা বলিতে আমি বিবেচনা করি, আমার সকল কর্তব্য আমি পালন করিয়াছি। আমি ভারতবর্ষে আমার স্বদেশের শত্রুগণের বিরুদ্ধে লড়িয়াছি। সেখানে যাহারা আমাকে জানিত তাহারা সকলেই আমার স্বপক্ষে সাক্ষ্য দিতে প্রস্তুত। রাজস্ব, সৈনিকগণ এবং অধিবাসীবর্গ সকলে একবাক্যে স্বীকার করিবে যে, শাসনকর্ত্তারূপে আমি যাহা কিছু করিয়াছি সব কিছুই সম্পূর্ণ স্বার্থ-হীনতা এবং গভীরতম বিশ্বস্ততার সহিত করিয়াছি। সেই একই উদ্দেশ্য প্রণোদিত হইয়া আমি স্বদেশ প্রত্যাবর্তন করিবার পর যে বীর এতাদৃশ গৌরবের সহিত তাহা শাসন করিতেছেন তাঁহার সাক্ষ্য বৃদ্ধি করে আমার সকল চেষ্টা। নিয়োগ করিবার সুযোগ সাগ্রহে, পরিগ্রহণ করিব।

(মাং) এল, বুরকী।

## মরীচিকা

### ঐশ্বর্যনাথ গুপ্ত

জীবনের খাতা হতে আর একটি দিন যায় চলে—

রাত্রির বাতাসে ভাসি বিশ্বত অতীতের কোলে।

শুধু স্মৃতি তার ব্যথা হয়ে কাঁপে কশে কশে—

লুপ্ত হবার লাগি ভবিষ্যতের আঁধার গহনে।

নিঃশব্দে পোহায় রাত্রি-নব প্রাতে অরুণের আলো—

যুগে দেশ মন হতে রাত্রির ভরাবহ কালো।

আরামে নিঃশ্বাস ছাড়ি উঠে বসে শাশ্বৎ আবার—

প্রচারিতে আপনার অহংকার বার বার।

সৃষ্টির এমনি রহস্য—স্মৃতিবার নাহি অবকাশ—

ক্ষীণ হতে ক্ষীণতম হয়ে আসে জীবনের খাস

দিনে রাতে পলে পলে স্রগভীর সৃষ্টির সাথে

মৃত্যুর ছায়া বনার সজল নয়ন পাতে।

যুগে যুগে এ নিয়মের নাহি ব্যতিক্রম।

ভবু সব জেনে গুনে করি মৌরা এতো ভ্রম।



(পূর্বানুবৃত্তি)

১০

কৃষ্ণকান্ত সন্তর্পণে বাড়ির ভিতর ঢুকিয়া এদিক-ওদিক চাহিয়া দেখিলেন। দেখিতে পাইলেন কিরণ ওদিকের বারান্দায় বসিয়া ফলের রস করিতেছে। কৃষ্ণকান্ত কাছে গিয়া দাঁড়াইলেন, কিন্তু কিরণ এমন ভাব দেখাইল যেন তাঁহাকে দেখিতেই পায় নাই। যেন তাহার সম্বন্ধে কোনও উদ্বেগও তাহার নাই।

“দুতের মুখে অল্প রকম খবর পেলাম”—মৃচকি হাসিয়া কৃষ্ণকান্ত বলিলেন, এইবার তুবড়ির মত ফাটিয়া পড়িল কিরণ।

“তোমাদের আক্কেলকে বলিহারি যাই। না হয় তোমরা এ বাড়ির জামাই-ই হয়েছ, কিন্তু গেরস্তর মুখের দিকে চাইবে-না তা’ বলে—”

“সর্বদাই তো চেয়ে আছি, এক দণ্ডও তো চোখ বুজি নি। চক্ষু কি আরও বিস্ফারিত করব?”

“ক’টা বেজেছে জান?”

“জানবার দরকার কি। আপিস তো নেই”

“তা’ বলে সময়ে থাওয়া-দাওয়া করবে না? বউদি কতক্ষণ বসে থাকবে হাঁড়ি নিয়ে”

“ওতে বাধা দিও না। বউদির ওটা শখ। তা না হ’লে দুটা ঠাকুর আছে, পার্শ্বভী আছে—”

“বাও না উঠুন ধারে খানিকক্ষণ বসে’ থাক না গিয়ে, তাহলে শখের মজাটা টের পাবে—”

“আমার শখের জন্তে আমিও মাচার উপর ঠায় বসে’ থেকেছি’ রাতের পর রাত মশার কামড় সহ্য করে”.

“তোমার সঙ্গে তর্ক করবার সময় নেই আমার। রান্না হয়ে গেছে চান কর গে যাও। বাবা গো’ ধরে’ বসে’ আছেন তোমাদের সঙ্গে খাবেন। তাঁর পিত্তি পড়ে’ যাচ্ছে। তাই কলের রস দিচ্ছি একটু। এত বেলা হ’ল কিদে পায়নি?”

“ঘন্টা দুই আগে যা খেয়েছি তা তো জানো। খান বারো লুচি, একবাটি আলুর দম, দুটা ডিম, তার উপর মিষ্টি। কিদে পায় কখনও?”

“দিন দিন নতুন হচ্ছে দেখছি। ওই ক’টা ফুলকো লুচি খেয়ে কিদে হয়নি তোমার! মিথ্যুক কোথাকার” সহাস্ত সকোপ দৃষ্টি নিক্ষেপ করিয়া কিরণ পুনরায় কলের রসে মন দিল।

“সদানন্দ আর রঙ্গনাথ কোথা, ওদের দিকেও একটু মনোযোগ দাও না, অতটা একচোখো হ’লে লোকে কি বলবে। তা ছাড়া এক সঙ্গেই তো খাব সব। ওরা কি ‘রেডি’—”

“রেডি না ছাই। সদানন্দ এতক্ষণে তেল মাখতে বসেছে। রঙ্গনাথ সন্ধ্যা আর স্বাতী সেই যে বেড়াতে বেরিয়েছে এখনও ফেরেনি। সব বে-আকিলে তোমরা—”

“সোমনাথ কোথা”

• “সে উবার ছেলেদের ঘুড়ি তৈরি করে দিচ্ছে ওদিকের বারান্দায়”

বিরুবাবুর বড় কস্তা স্বাতী ও বড় জামাই সোমনাথ আগের দিন সন্ধ্যায় আসিয়া পৌছিয়াছে। ছোট মেয়ে-জামাই এখনও আসে নাই। সে জন্ত বিরুবাবু চিন্তিত আছেন, বারবার স্টেশনে যাতায়াত করিতেছেন।

कटि : खान्ना नुस्खायात्र

विज्ञान

ଆବୃତ୍ତର ବିକାଶ ଓ ସ୍ଥାପନ





ভাৰতৰ দ্ৰিষ্টি: ওগাক্স

জিভাহৰে

স্বৰ্গী : লোভেন শ্বৰ্মা



“বাই, বাবাকে ফলের রসটা খাইয়ে আসি। সন্তি তোমার ক্ষিধে পায় নি? বাই হোক, বউদিকে একর রেহাই দাও তোমরা রান্নাঘর থেকে”

“একটা কথা বুঝ না তুমি, বউদি রেহাই পেতে চান না। উনি রেঁধে আর পরিবেশন করে’ সুখ পান আর হাতে স্বর্গ পান রান্না ভাল হয়েছে বললে। তা বলব”

কিরণ তাহার দিকে একটা হাস্তোজ্জ্বল তির্যাক কটাক্ষ নিক্ষেপ করিয়া বাবাকে ফলের রস খাওয়াইতে গেল। কৃষ্ণকান্ত গেলেন দক্ষিণ বারান্দায় সোমনাথের কাছে।

২

স্ব্যামুন্দর সতাই অনেকটা ভাল বোধ করিতেছিলেন। শুধু তাহাই নয়, তাঁহার মনে হইতেছিল তিনি যেন একটা নতুন ধরণের নব-জীবন লাভ করিতেছেন। তাঁহার মনে হইতেছে—যে ব্যাপারকে কেন্দ্র করিয়া ‘এত অল্প সময়ের মধ্যে এতগুলি প্রিয়জনের সমাবেশ ঘটয়াছে তাহাকে অসুখ না বলিয়া সুখ বলাই তো উচিত। কেবল একজনের অভাবে তাহার মনের ভিতরটা খচখচ করিতেছিল। পৃথাক আসিবে কি? তাহাকে কি কুমার খবর দিতে পারিয়াছে? অনেক দিন তো তাহার কোন খবর নাই। সেই চিঠিটির কথা তাঁহার বারবার মনে পড়িতেছিল, গৃহ-ত্যাগ করিবার পূর্বে যে চিঠিটি সে লিখিয়া গিয়াছিল। সে লিখিয়াছিল—“মাই সংসারে আমার একমাত্র বন্ধন ছিলেন। তিনি চলিয়া গিয়াছেন, আমিও বন্ধনমুক্ত হইয়াছি। তাই আমি এবার ঈঙ্গিত পথে চলিলাম। আপনার সেবা করিবার জন্ত দাড়া, উশনা, কুমার রহিল। আমি দূর হইতে আপনার সংবাদ রাখিব এবং প্রয়োজন বুঝিলে কিরিয়া আসিব। আমার জন্ত আপনি চিন্তা করিবেন না। গৃহস্থ হইবার যোগ্যতা আমার নাই, আর ঘোর স্বার্থপর না হইলে গৃহস্থ হওয়া যায় না, তাই আমি সন্ন্যাস জীবন যাপন করিব ঠিক করিয়াছি। বাড়ির কোন সাহায্য আমি লইব না। আমি প্রায় নিঃস্ব হইয়াই বাড়ি হইতে বাহির হইলাম। কেবল যে বেহালাটি আপনি আমাকে দিয়াছিলেন সেইটি লইয়া বাইতেছি।”...সাত বৎসর হইল পৃথাক চলিয়া গিয়াছে। মাঝে মাঝে সে কুমারকে চিঠি লেখে। সে সব চিঠি কুমারকে

দেখাইয়াছে। চিঠিতে কোনও ঠিকানা থাকে না। পোস্টাফিসের ছাপ হইতে একবার হরিষারের নাম পড়া গিয়াছিল, আর একবার কটকের নাম। তবে অল্প কিছুদিন আশ্রয়ে সে কুমারকে পোস্টবক্সের একটা ঠিকানা জানাইয়াছে। লিখিয়াছে, যদি বিশেষ প্রয়োজন হয় তাহা হইলে ওই ঠিকানায় পত্র দিলে সে পাইবে। পোস্ট বক্স বসেতে। কুমার সেই ঠিকানাতেই টেলিগ্রাফ করিয়াছে, চিঠিও দিয়াছে। কিন্তু কই পৃথাক এখনও তো আসিল না, কোন জবাবও আসে নাই। স্ত্রীর মৃত্যুর কথাটাও তাঁহার মনে পড়িতে লাগিল। তাঁহার মৃত্যুর সঙ্গে সঙ্গে পৃথাক অজ্ঞান হইয়া যায়। বারো বন্টার পর যখন তাহার জ্ঞান হয়, তাহার পর হইতে তিনদিন সে ক্রমশঃ কৈদিয়া-ছিল, তাহার পর সাতদিন নির্বাক হইয়াছিল। শ্রাদ্ধাদি চুকিয়া বাইবার পাঁচদিন পরে হঠাৎ সে গৃহ ত্যাগ করে। স্ব্যামুন্দর যথেষ্ট খোঁজ করিয়াছিলেন। কিন্তু কোনও ফল হয় নাই। মাহুঘের সবই সহিয়া যায়। এতবড় মর্শাত্মিক ব্যাপারটাও স্ব্যামুন্দরের সহিয়া গিয়াছিল। মাহুঘের মন বড় বিচিত্র। কলনার সহায়তায় তিনি ইহার একটা নিগূঢ় তাৎপর্যও বাহির করিয়াছিলেন এবং তাহাতে সান্তনা লাভও করিয়াছিলেন। ক্রমশঃ তাঁহার মনে একটা ধারণা বদ্ধমূল হইয়া গিয়াছিল যে তাঁহার বাবাই পৃথাকের পুনরায় তাঁহার কাছে আসিয়াছেন। পৃথাকের মূর্খের আদলটা না কি তাঁহার বাবার মুখের মতো, বুকটাও ঠিক তেমনি লাল। বাবার মতোই তাহার সজীভাষ্যরূপ এক সংসারে অনাসক্তি। অল্পপস্থিত পৃথাককে কেন্দ্র করিয়া মনে মনে তিনি একটা অদ্ভুত স্বপ্নলোক সৃজন করিয়া ছিলেন। ইদানীং আর একটা কথা মনে হওয়াতে তিনি পৃথাককে ফিরাইয়া আনিবার বিশেষ চেষ্টা আর করেন নাই। বোম্বের ঠিকানাটা পাইবার পর কুমার তাঁহাকে বলিয়াছিল—“ঠিকানা তো একটা পাওয়া গেল, এবার আমি না হয় বসে গিয়ে মেজদাকে ধরে’ নিয়ে আসি। আমি গেলে ঠিক আনতে পারব।” স্ব্যামুন্দর কিন্তু তাহাকে বাইতে দেন নাই। মুখে বলিয়াছিলেন বটে, “না থাক। কোথা ঘুরে ঘুরে বেড়াবি ওর পিছনে। জোর করে’ কি কাউকে ধরে’ রাখা যায়? ও যদি আসে, আপনিই আসবে”—কিন্তু মনে মনে তাঁহার অল্প প্রকার

বৃষ্টি ছিল। তিনি ভাবিয়াছিলেন, ‘বাবা আমার জন্মই শেষ জীবনে নিজের খেয়াল খুলীর পথ পরিত্যাগ করিয়া সংসারের খানি টানিয়াছিলেন। তিনি পৃথগরূপে আবাব যদি আমার কাছে আসিয়াই থাকেন তাহা হইল আবাব তাঁহাকে জোর করিয়া সংসারে টানিয়া আনা কি উচিত হইবে? চপুন না তিনি নিজের পথে, নিজের খেয়ালে...’

তিনি চোখ বুজিয়া এই সবই ভাবিতেছিলেন। বাবাব মুখটাই আবাব তাঁহার মানসপটে ফুটিয়া উঠিয়াছিল। তাঁহার আকর্ষ বিপ্রান্ত দ্বিৎ রক্তাক্ত চোখের দিকে তিনি চাহিয়াছিলেন। তাঁহার মনে হইতেছিল একটা চাপা হাসি যেন তাঁহার চোখের দৃষ্টিতে ফুটিয়া উঠিয়াছে।

“না, এবার আর তোমায় কষ্ট দেব না”—হঠাৎ তিনি বলিয়া উঠিলেন।

উজ্জ্বলা মাথার শিররে আনত মস্তকে নীরবে বসিয়া-ছিল, ঘরে আর কেহ ছিল না।

“বাবা, আমাকে কিছু বললেন?”

“না”

স্বর্ঘাসুন্দের আরও কিছুক্ষণ চোখ বুজিয়া রহিলেন, তাহার পর চোখ খুলিয়া বলিলেন “সন্ধ্যা উষা কোথা”

“যেজদি বাথরুমে। ছোটদি আর ছোট জামাইবাবু গুড়িতে বেরিয়েছেন সোমনাথকে নিয়ে”

“কোথা গেছে—”

“বাহিতলার”

খবরটি শুনিয়া স্বর্ঘাসুন্দের প্রীত হইলেন। বাগানে কেহ গেলে তিনি বড় খুশী হন। বাহিনদীর ধারে তাঁহার একটি প্রকাণ্ড আম বাগান আছে। প্রায় চল্লিশ বিঘার বাগান। ইহাই তাঁহার জীবনের শেষ কাজ। এই প্রসঙ্গে বন্ধু নীলকমলকে আর ভোজু নাপিতকে মনে পড়িল। বাগানটির সন্নিহিত ইহাদেরও স্মৃতি জড়িত আছে।

নীলকমলের বাড়ি ছিল মালদহ জেলার এক গ্রামে। স্বর্ঘাসুন্দের তাহাদের বাড়ির গৃহচিকিৎসক ছিলেন। নীলকমল বহুদিন হইতে স্বর্ঘাসুন্দেরকে অহরোহ করিতেছিলেন, ‘আপনি যদি বলেন, আপনাকে কিছু ভালো আমার কলম পাঠিয়ে দিই। আপনার ওই জমিটার চমৎকার বাগান হবো’। তিনি হুইবার অনেক কলম পাঠাইয়াও ছিলেন, কিন্তু সমস্তাভাবশত স্বর্ঘাসুন্দের সেগুলি রোপণ করিতে

পারেন নাই। হুইবারই প্রায় শতাধিক কলম টবেই শুকাইয়া গিয়াছিল। নীলকমল তখন অগ্রতব করিলেন এই পন্থায় চলিলে গাছই মরিবে, বাগান হইবে না। তখন তিনি স্বর্ঘাসুন্দেরকে পত্র লিখিলেন, “ডাক্তারবাবু, এবার কলমের গাছ লইয়া আমি নিজে যাইব এবং আপনার বাড়িতে গিয়া কিছুদিন থাকিব। আমার জন্ম বাহিরের একটি ঘর এবং চাকর মজুত রাখিবেন”। বহু আশ্রয়ের কলম লইয়া নীলকমল একদিন আসিয়া হাজির হইলেন এবং স্বর্ঘাসুন্দের বাড়িতে প্রায় ছয়মাস থাকিয়া বাগানটি সম্পূর্ণ করিয়া গেলেন। তিনি না আসিলে বাহিতলার আমবাগানটি হইত না। এই প্রসঙ্গে তাঁহার ভোজু নাপিতের কথাও তাঁহার মনে পড়িল। ওই চল্লিশ বিঘা জমির মাঝখানে এক বিঘা জমি ছিল ভোজু নাপিতের। স্বর্ঘাসুন্দের ভোজু নাপিতের ওই এক বিঘার পরিবর্তে তাহাকে অন্তত পাঁচ বিঘা জমি দিতে চাহিয়াছিলেন, কিন্তু ভোজু তাহাতে রাজি হয় নাই। অন্তত এক বিঘা জমি লইয়াই সে তাহাকে ওই জমিটুকু দিয়াছিল। টাকা-কড়ির জোরে এসব হয় না, হয় প্রেমের জোরে। স্বর্ঘাসুন্দের নিজের জীবনে বারবার এ সত্য উপলব্ধি করিয়াছেন।

“বাগানে গেছে ওরা? বেশ হয়েছে। কুমার কোথা, সে থাকলে গাছগুলো চিনিয়ে দিতে পারত”

“উনি একটা নোকো করে’ বেরিয়েছেন পাখী শিকার করতে। চরে আজকাল খুব হাঁস বসছে তো”

“ও, তা বেশ করেছে। যদি কিছু মেরে আনতে পারে, জামাইরা এসেছে খাবে আনন্দ করে,”

কিছুক্ষণ নীরব থাকিয়া তিনি বলিয়া উঠিলেন, “হরিবোল, হরিবোল, হরিবোল”

ফলের রস লইয়া কিরণ প্রবেশ করিল।

“রসটা খাও বাবা। লেবুগুলো ভালো আনে নি, সব শুকনো শুকনো—”

স্বর্ঘাসুন্দের অস্ত্র জগতে ছিলেন, লেবুর বিষয়ে কোন মন্তব্য করিলেন না। হঠাৎ বলিলেন, “তুই জানিস কি, আমার বাবার বড় গেলাস আছে একটা, কাঠের সিঁদুকটার আছে বোখর, খুঁজে দেখ তো”

“ঠাকুরদার গেলাস?”

“হ্যাঁ, দেখিস নি সেটা?”

কিরণের মনে পড়িতেছিল না দেখিয়াছে কিনা। কিন্তু তাহা স্বীকার করিবার পাত্রী সে নয়। খানিকক্ষণ ক্র-কুঞ্চিত করিয়া রহিল। তাহার পর বলিল, “হ্যাঁ-আঁ দেখেছি, মনে পড়েছে, খুব ছেলেবেলায় দেখেছি। কেন, কি হবে সে গেলাস নিজে—”

“সেটা বার কর। দেখব একবার”

“আচ্ছা, উম্মিলা, জানো কোথায় আছে সেটা?”

“না, আমি তো দেখি নি। দিদি জানেন বোধহয়। পুরোনো সব বাসন উনিই গুছিয়ে রেখে গিয়েছিলেন”

“আচ্ছা, ফলের রসটা খেয়ে নাও এখন। আমি দেখছি কোথা আছে সেটা—”

সে সন্তর্পণে স্বর্ধ্যাসুন্দরকে ফলের রস খাওয়াইতে লাগিল। কিরণের মনে একটু ভীতির সঞ্চার হইয়াছিল। বাবা হঠাৎ ঠাকুরদায় কথা ভাবিতেছেন কেন! অস্থখের সময় মৃতের কথা মনে করা তো ভালো লক্ষণ নয়।

রস খাওয়া শেষ করিয়া স্বর্ধ্যাসুন্দর বলিলেন, “চম্পা কোথা?”

“সে ওই পিছনের ঘরে, গগনের করমাসে তোমার জন্তে চৌভে কি একটা খাবার করছে”

“কত আর খাব আমি। কি খাবার—”

“আপেল সন্ধ কর” কি যেন করছে ছ’জনে মিলে। আপেল ঠাফিং না, কি যেন বললে। আমিও ওসব শিখেছিলুম এককালে, এখন ভুলে গেছি। তোমার জামাইটির খাওয়ার শখ বলে’ তো কিছু নেই—যা সামনে ধরে’ দাও গপ গপ করে’ খেয়ে ফেলবে!”

“দুজনে মিলে করছে? গগনও আছে না কি”

“গগনই তো করকটুটি ভুলেছে। সকাল থেকে তিন-জনে চৌভ আর আপেল নিয়ে কোণের ঘরে ঢুকেছে। একগালা আপেল আনিয়েছে কাটিহার থেকে”

“আর একজন কে”

“ওই মিস্ বোস। ও তো ছায়ার মতো সর্বদা ঘুরছে চম্পার সঙ্গে। খুব সেবা করে কিন্তু। ও সঙ্গে না এলে এই ভীড়ের বাড়িতে এত রকম হয়ে-উঠিত না। এখন ভালয় ভালয় সাধের ব্যাপারটা মিটলে বাঁচা যার”

“নিখিলবাবু যখন ভার নিয়েছেন তখন সব ঠিক হয়ে

যাবে। আমাদের বাড়ির সব ভোজ কাজ তো উনিই করিয়েছেন”

“ভুল, আয়োজন হচ্ছে ওনছি—”

“হ্যাঁ, আমিও তাই ওনছি। সুবাতালী, ওখাজি, চমকলাল, গোবিন্দ মণ্ডল, নিখিলবাবু এরা সবাই যখন একফোট হয়েছেন তখন রুহুং ব্যাপারই করে’ ছাড়বে”

উম্মিলা স্বর্ধ্যাসুন্দরের মাথার চুল কুরিয়া দিতেছিল।

সে স্মিতমুখে বলিল, “ভালই তো হচ্ছে। আমাদের প্রথম বউ—”

সাধের প্রসঙ্গে কাগ’হইতেই যে সমস্তটা কিরণের মনে জাগিয়াছিল তাহা এইবার সে ব্যক্ত করিল।

“সাধে একটা কিছু তো দিতে হবে। এখানে তো কিছুই পাওয়া যায় না, কি যে করব তাই ভাবছি। উম্মিলা তুই কি দিবি?”

“আমার নতুন একটা বেনারসী পাড়ি কেনা হয়েছিল, এখনও পরিনি সেটা, সেইটে দিয়ে দেব ভাবছি। মত, কলার, ওকে সুন্দর মানাবে—”

“আমি কি করি বল তো। আমি একটি সোনার হার দিতে চাই, কিন্তু এখানে তো তৈরি হার পাওয়া যাবে না”

স্বর্ধ্যাসুন্দর বলিলেন, “শিবু শ্রাকরাকে বললে সে হারতো করে দিতে পারে।”

“চার পাচ দিনের ভিতর কি পারবে?”

“তা পারবে না কেন। কুমারকে বল তাকে ডেকে পাঠাক, আমাদের বাড়িতে বসেই করুক না। উম্মিলার একটা কি গয়না তো করেছিল”

উম্মিলা বলিল, “আমার বাজু করিয়েছিলেন উনি ওকে দিয়ে। বেশ সুন্দর গড়েছিল। এই যে দেখুন না—”

উম্মিলা হাত তুলিয়া বাজু দেখাইল, তাহার পর খুলিয়া দিল।

কিরণ উলটাইয়া পালটাইয়া দেখিয়া মন্তব্য করিল, “পালিশ তত ভাল নয়”

গগন শশব্যস্ত হইয়া প্রবেশ করিল।

“শিসিয়া, বাড়িতে ‘নাটু’ আছে?”

“জানি না তো। কি করবি”

“দাহুর জন্তে যে আপেল স্টাফিংটা করছি তাতে  
‘নাটমেগ’ দরকার। দেখি, মাকে জিগোস করি—”

গগন পুনরায় ব্যস্ত হইয়া চলিয়া বাইতেছিল, স্বর্ঘ্য-  
সুন্দর শুকিলেন।

“শোন। চম্পা নাকি ভালো গীটার বাজায় শুনলুম—”

“গীটার, বেয়ালা দুইই বাজায়—”

“সঙ্গে এনেচে যন্ত্রগুলো”

“হ্যা—”

“তাই শোনাক না। ‘খাবার-টাবার করে’ কি হবে”

“খেতে খেতে গীটার শুনেতে আরও ভালো লাগবে।  
যদি ঠিক মতো হয়, দেখো কি গ্র্যাণ্ড খেতে”

গগন নাট-মেগের খোঁজে চলিয়া গেল।

কিরণ বলিল, “চমৎকার ছেলে ছুটি দাদার। ছুটি  
হীরের টুকরো যেন”

“মেয়ে ছুটিও ভাল। বাঁচিয়ে রাখুন ভগবান। হরি-  
বোল, হরিবোল, হরিবোল”

“বউটি খুঁত খুঁত করছে তোমার খেতে বেলা হচ্ছে  
বলে। তুমি বলছ সকলের সঙ্গে খাবে, কিন্তু তোমার  
জামাইদের তো কারো এখনও চান পর্যন্ত হয়নি। কুমার  
শিকার থেকে ফেরেনি। দাদা গিরগাহাড়ে গিয়ে বসে’  
আছে। সন্ধ্যারা বাগানে গেছে। ওদের সঙ্গে খেতে  
গেলে ছুটো বেড়ে যাবে তোমার”

স্বর্ঘ্যসুন্দর-হাসিয়া বলিলেন, “ছুটোই না হয় হ’ল,  
ক্ষতি কি তাতে। সকাল থেকে তো তিনবার খেলাম।  
আর কতটুকুই বা খাব আমি—”

পার্কী এককাপ ওভালটিন লইয়া প্রবেশ করিল।

“দাদু, মা বললেন এটাও খেয়ে নিতে”

“কি বিপদ। কতবার খাওয়াবি তোরা—”

“মা বললেন খেতে অনেক বেলা হবে, এটা খেয়ে নিন”

ছোটছেলের মত জেদ করিয়া স্বর্ঘ্যসুন্দর বলিলেন,  
“না, না, এখন আর খেতে পারব না। একুশি তো  
ফলের রস খেলাম”

পার্কী ওভালটিনের কাপটা পাশের তেপায়ার উপর  
রাখিয়া ঢাকা দিল, তাহার পর রাগতমুখে গটগট করিয়া  
বাহির হইয়া গেল।

একটু পরেই বারান্দায় তাহার কণ্ঠস্বর শোনা গেল।

“মা, দাদু খাচ্ছেন না। যা বাড়াবাড়ি শুরু করেছেন

তী আর বলবার নয়। তুমি সামলাও এসে। আমার  
কথা শুনেছেন না”

“অতি দজ্জাল মেয়েটা”—কিরণ হাসিয়া স্বর্ঘ্যসুন্দরের  
দিকে চাহিল।

স্বর্ঘ্যসুন্দর বলিলেন, “ওকে দেখে আমার উদ্বিগ্ন  
সিংয়ের কথা মনে হচ্ছে। উদ্বিগ্ন সিংকে মনে পড়ে তোর?”

“না”

“খুব ছোট ছিলি তুই তখন। ওরই মতো ছিপছিপে  
আর ফরসা ছিল উদ্বিগ্ন সিং। কিন্তু কি প্রতাপ ছিল  
তার। বাঘুন দ্বিধিকে মনে আছে?”

“একটু একটু আছে। কুঁজো হ’য়ে লাঠি নিয়ে হাঁটত,  
না?”

“হ্যাঁ শেষটা কুঁজো হয়ে গিয়েছিল। সে-ও খুব  
প্রতাপী ছিল। আমার এক বন্ধু ওকে বলত কুকী”

“কুকী মানে?”

“মেয়ে-রাধুনী। কুক—কুকী। রাখালকে একদিন  
খুন্তি নিয়ে তাড়া করেছিল”

“কেন”

“কুতো পরে’ রামাবরে উকি দিয়েছিল বলে’।  
রাখালকে বলত পোড়ামুহা। খুব কালো ছিল তো রাখাল”  
পুরস্ক্রমরী প্রবেশ করিলেন। মাথায় আধ-বোমটা  
লেওয়া। যদিও বরিষদী হইয়াছেন, তবু ঋতুরের সামনে  
এখনও তিনি বোমটা দিয়ে আসেন। মুতকণ্ঠে বলিলেন,  
“বাবা, ওভালটিনটা খেয়ে নিন। সকলের সঙ্গে খাবেন  
বলছেন, কিছু না খেলে পিতি পড়ে যাবে। ওটা খেয়ে  
ফেলুন, বেশী তো দিইনি”

“এইমাত্র ফলের রস খাওয়ালে যে কিরণ—”

“ফলের রসটা ভাতের সঙ্গে খেলে হ’ত। কতটুকু  
দিয়েছ”

কিরণ বলিল, “খুব কম। আধকাপও নয়”

“তাহলে ওভালটিনটা খেয়ে নিন। ভাত না হয় কম  
খাবেন। গগন বলেছে ওভালটিনটা খাওয়া দরকার  
আপনার”

স্বর্ঘ্যসুন্দর অসুস্থ করিলেন খাইতেই চাইবে। বাড়ির  
মধ্যে একমাত্র পুরস্ক্রমরীকেই তিনি ভয় করেন, তাহার  
উপর ইহা বখন গগনের প্রেসক্রপসন, তখন কোন প্রতি-  
বাদই চলিবে না।

ক্রমশঃ

# কান্ত-কবির হাসির গান ও কবিতা

## শ্রীহরিরঞ্জন দাশগুপ্ত

উনবিংশ শতাব্দীর দ্বংস-দৈন্ত-সমস্তা-খিড়িত বাঙ্গালী জাতির সাহিত্যে সর্বস্ব হাসির গানের প্রস্রবণ প্রবাহ ছুটাইয়াছিলেন কবি দ্বিজেন্দ্রলাল। তাঁহার মুষ্টিচূর্ণ, মাজিত, বিদ্রূপ রসাত্মক গানে বাঙ্গালী সমাজ তাঁহাকে সাদর সম্বর্ধনা জ্ঞাপন করিয়াছিল। বেদনায় স্তিরমান, পরাধীন, ভগ্ন-হৃদয় দেশবাসী কবির সঙ্গে হৃদয় মিলাইয়া প্রাণ-খোলা হাসি হাসিয়াছিল। কিন্তু তাঁহার হাসির মধ্যে ছিল বিদ্রূপের কশাঘাত, ব্যক্তি বা সম্প্রদায় বিশেষের প্রতি নির্ভর আক্রমণ। তাই, হাসির গানের রচয়িতা হিসাবে প্রশিদ্ধি লাভ করিলেও দ্বিজেন্দ্রলালের হাস্যরস রসোত্তীর্ণ সৃষ্টির মধ্যমা লাভ করিতে পারে নাই। বিশুদ্ধ হাস্যরসের আমদানি করিয়াছিলেন দ্বিজেন্দ্রলাল। বাঙ্গালী সাহিত্যের ইতিহাসে তাঁহার এই অবদানের স্বীকৃতি চিরদিনই থাকিবে।

দ্বিজেন্দ্রলালের পরে হাসির গানের অনাবিল স্রোত আনিয়াছিলেন কান্ত-কবি রজনীকান্ত। স্বভাবকবি রজনীকান্ত দ্বিজেন্দ্রলালের হাসির গান শুনিয়া মুগ্ধ হইয়াছিলেন এবং সনিচ্ছা-প্রণোদিত হইয়াই কৌতুক-কবিতা রচনায় প্রবৃত্ত হন। তাঁহার হাসির গানে আকর্ষণ আছে। ব্যঙ্গ আছে, কিন্তু ব্যক্তি বা সম্প্রদায়-বিশেষের প্রতি নির্দম কশাঘাত নাই। ইহাতে কোথাও এতটুকু সংযমের অভাব ও দলাদলির ভাব পরিলক্ষিত হয় না। কবি নিজেই লিখিয়াছেন,—

“যে হাস্যরসের মধ্যে অন্তঃসলিলা ফল্লর স্তায় অসামান্য গভীর ভাবের স্রোত প্রবাহিত হয়, তাহাই উৎকৃষ্ট হাস্যরস। হাস্যরস যদি উপদেশাত্মক হয়, তাহা হইলে ইহ-জগতে ইহা কখনও সম্পূর্ণ অনাবশ্যক নয়।” এই আদর্শটি স্মরণ রাখিয়াই তিনি হাস্যরসাত্মক কবিতা রচনা করিতে আরম্ভ করেন।

কান্ত-কবির রচিত ‘বাণী’, ‘কল্যাণী’, ‘বিজ্ঞান’ ও ‘অন্তর্যামে’ হাসির গান ও কবিতা পাওয়া যায়। এই হাসির কবিতাগুলিকে হাস্যমিশ্রিত উপদেশাত্মক, সমাজ সম্পর্কীয় ও নিছক আমোদের জন্য হাসির গান—এই তিনটি ভাগে বিভক্ত করা যায়।

সমাজের বাহা কিছু অকল্যাণকর ও নিন্দনীয় এবং হাস্যকর তাহা কবির তীক্ষ্ণ দৃষ্টি এড়াইতে পারে নাই। তিনি তাই ব্যঙ্গের ছলে কর্তব্য পথের নির্দেশ দিয়াছেন হাসিতে হাসিতে, হাসাইতে হাসাইতে, এক সোজা কথাই এমন সহজ ও প্রাঞ্জল ভাষায় গুরুগম্ভীর উপদেশ আর কোন কবি দিতে পারিয়াছেন কিনা জানি না। তিনি উপদেশ দিয়াছেন, কিন্তু সে-উপদেশের মধ্যে আত্মগরিমার ভাব নাই, আছে এক অননুকূলীয় মেঠো হৃদয়—যে-হৃদয় বাঙ্গালার প্রকৃত প্রাণের হৃদয়, কবির প্রাণে অহতুত সত্যের প্রকাশ।

তাঁহার উদ্দেশ্য ছিল—কবিতার ও গানের তিনি সকল শ্রেণীর মনোরঞ্জন

করবেন। তাই ব্যঙ্গ, উপদেশ ও হাসির ছলে তিনি কাহাকেও আঘাত করেন নাই। মাতৃস্নাতক কবি মায়ের দ্বংস হৃদয়শয় অশ্রুপাত করিয়াছেন, স্বদেশের অবনতি—বেদনায় ব্যথিতচিত্তে নিজের গায়ে নিজে কশাঘাত করিয়া নিজে কান্দিয়াছেন, অপরকেও সঙ্গে সঙ্গে কাঁদাইয়াছেন। তাঁহার হাসির গানগুলি যেন ‘হাসির চলনায় কান্না।’

কবির সমাজের কল্যাণরত্নী, কবির সমাজ ও জাতিগঠনের দায়িত্ব ও উপেক্ষণীয় নহে। সমাজ ও জাতির সঙ্গে কান্ত কবির পরিচয় কতখানি নিবিড় ছিল, তাহা তাঁহার ‘জাতীয় উন্নতি’, ‘জেনে রাখ’, ‘বরের দর’, ‘চেহারা বেহাই’, ‘বিদ্যার’ ইত্যাদি কবিতা হইতে স্পষ্ট অনুমান করা যায়। কবি জাতীয় উন্নতির নমুনা দেখাইতে বাইরা বলিয়াছেন:

“যেহেতু, আমরা হাতে ঢাকি টিকি  
সাদা জামা ঢাকি শরীরে  
‘হারি’ বলে ডাকি হরিরেণ  
...যেহেতু, আমাদের সাহসী অন্তর,  
সাহেব দেখলে হয় কিন্তু নামটা ভুল।  
যেহেতু আমরা ছেড়েছি একান্ত—  
কীটবৃষ্ট বাতুলতা বেদ-বেদান্ত  
...যেহেতু আমরা পত্নী-আজ্ঞাকারী  
প্রাণপণে যোগাই গমন  
আরে বাপরে, তাঁর রুটি আঁধি তাপে  
শুকায় প্রেম নদীর মোহনা।”

উনবিংশ শতাব্দীর জাতীয় জীবনে যে অবনতি ঘটিয়াছিল এখানে কবি তাঁহারই প্রতি ইংগিত করিয়াছিলেন।

তাঁহার—

“মানুষের মধ্যে শ্রেষ্ঠ সেই যে পাঁচ হাত লম্বা,  
মাথু সেই যে পরের টাকা নিয়ে দেখায় রজা,  
সেই কপালে বিরে করে যে পায় বিশ হাজার পূণ  
নারীর মধ্যে সেই সুখী বার কর্তে হয়না রান্না,  
ভয় সেই বার কর্তা, কুটকুটে বার জামা  
দেশহিতৈষী সেই বার গায়ে “ডসনের” বিনামা  
“এম অর্থাৎ” যে বলে—সে দশকর্ম্মাধিত—”

ইত্যাদি ব্যঙ্গোক্তি মধ্যে সমাজের প্রতি কটাক্ষ দৃষ্ট হয়; সমাজের পুরোহিত—বাহার—

“পেতে টিকির বলে—

দক্ষিণে; ভোজনবে বেড়ে হুত”, আর

“মস্ত বা বলি, চলে,”

যাহার, “নিজের বেলায় অকরণীয় কুর্কর্ম কিছুই নাই”,

Peevish মোটামুইনের দেওয়ানী হাকিম” যাহারা—

• “শুধু মিল দিয়ে যার গোঁজা,  
কলমে যা আসে করে দিয়ে ঘাড় থেকে  
বোঝা নামায়,—যাহাদের হৃদয় বিচারে—  
আসামী জেল খাটে;—

জজের উকিল—যাহারা “Public movement এর Leader,  
—‘যাহাদের নিকট—Conservice is a marketable thing  
(which) we sell to the highest bidder.”

যাহাদের—“Court এ ধর্মাবতারের তড়া,

• বাড়িতে গিন্নীর নথ নাড়া,”—

শ্রুতবিশ্ব—

যাহাদের, গবেষণার বিষয়—  
আকবর শাহ কাছা দিত কিনা,  
নুরজাহানের ক’টা ছিল বীণা,  
কুকের বীণীতে ক’টা ছিল ছ’য়ালা,  
Alexander যেতেন কিনা Sherry,  
মীরাবাই কোনে পরতো কিনা চেড়ি,

তাহার হস্তরসাক্ষর কবিতার বিষয়বস্তু ছিল।

তাহার— “যে পথে বিষয় ত্যাগী প্রেম বিরাগী আসছে কাঁধে

ফেলে কঙ্কল,

সেইপথে টেরি কেটে চেন খুলিয়ে যাচ্ছে হাতে

মদের বোতল।

ওরে গীতা পাঠের সভায় কার কি করবে চুরি

ভাংছে কেবল,

কান্ত কর, আর বলোনা, আর হলোনা, হলে হবে—

কাগা বদল।”

“যমের বাড়ি নাই কোনও পাজি

তার নাইক দিন কাছাকাছি—

সে তো মানে না বারবেলা, দিকশূল

গ্রহ ও বেলা যার রাজ্য হ’তে তাড়িয়েছে বিলকুল  
অমাবস্তা অ্যাহর্ষণ কিছুতে নয় গররাজি।”

—ইত্যাদি

আপাতদৃষ্টিতে হাসির কবিতা, কিন্তু ইহার। হাসির সঙ্গে ভাবিবারও  
কবিতা বটে।

কান্ত কবি ছিলেন ধর্মপ্রাণ-হিন্দু। খাঁটি বাঙ্গালী এবং বাঙ্গালীর  
একান্ত প্রিয় কবি। তাহার বাঙ্গের মধ্যে বাহা আছে সবটুকুই হৃদয়,  
মনোহর মধুর। তাহার রহস্য বা বিদ্রূপ স্নিগ্ধতামাখা, মেহ ও হাসিতে  
ভরপুর, কিন্তু উহার তলে তলে অশ্রুজলের অবিরল ধারা প্রবাহিত।

তাহার—বৃদ্ধা-বাঙ্গালের দ্বিতীয়পঙ্কের পত্রীর প্রতি উক্তি :

“বাজার হুদা কিছা আইছা চাইল্যা দিচি পায়,

তোমার লাগে কেনেতে পাকম হৈয়া উঠে দায়।

আরদি দিচি, কাহই দিচি, গাও মাজনের হাপান দিচি

চুল বাধনের দিচা দিচি, আর কি ছাওন যায় ?”—

যেন কবির নিজের চোখে দেখা একটি বাস্তব দৃষ্টান্তই রসোত্তীর্ণ কাব্যরূপ।  
তাহার হস্তরসাক্ষর কবিতায় অনাবিল হাস্য, বিশুদ্ধ কৌতুক, মধুর ব্যঙ্গ  
ও তীক্ষ্ণ শ্লোকের মধ্যে পাঠক সমবেদনাপরায়ণ দরদী কবির সাক্ষাৎ  
লাভ করে। হাসি ও করুণের অপূর্ণ সমন্বয় সাধনের গুণে কান্ত কবির  
এত জনপ্রিয়তা।

কল্যাণোদেজ প্রাণোদিত তাহার হাসির মধ্যে বাঙ্গালার তদানীন্তন  
সমাজ ও সমাজের অন্তর্ভুক্ত জীবের ছবি হৃদয়ঙ্গমে ফুটিয়া উঠিয়াছে এবং  
জনচিন্তকে জাগ্রত করিয়াছে। কল্যাণের আদর্শে অমুপ্রাণিত  
করিয়াছে। কান্ত-কবি হু হু হাসির জন্ত হাসাইবার চেষ্টা করিয়া কান্নার  
রাজ্যে পাঠকের চিন্তকে উত্তীর্ণ করিয়া দিয়াছেন, আনন্দাপ্রসঙ্গে শোকাশ্রিতে  
রূপান্তরিত করিয়াছেন। একদা কবির লেখনীর যাদুঘর প্রভাবে,  
আক্কেলিষ্মত পাঠক-পাটিকা আত্মা পরিহার করিয়া গভীর চিন্তায়  
সমাহিত হইত। আজও তাহার কবিতার ভাঙারে আনন্দের উপাদান  
খুঁজিয়া পাওয়া যায়। তিনি তাই-কালোত্তীর্ণ কবি।

বাঙ্গালা সাহিত্যক্ষেত্রে তাহার সমকক্ষ কবির সংখ্যা দুইয়ের।  
বাঙ্গালী ও বাঙ্গালার অন্তররাজ্যে তিনি চির-প্রতিষ্ঠিত কবি, আনন্দরস-  
ঘন লোকের দিশারী।



# অনুবাদ সাহিত্য



চিঠি

সুধাংশুকুমার গুপ্ত

[ প্রখ্যাত গুজরাতি কথাসাহিত্যিক গৌরীশঙ্কর ঘোশীর রচনা থেকে । সাহিত্যক্ষেত্রে ইনি 'ধুমকেতু' ছদ্মনামে পরিচিত । ]

ভোরের ধূসর আকাশে তারাগুলো তখনও ঝিকমিক করে জ্বলছে মৃত্যুপথযাত্রীর অন্তরে অতীতের স্মৃতি-স্মৃতির মত। শহরের বড় সড়কটায় তখনও লোক চলাচল শুরু হয়নি। সেই জনশূন্য পথে ঘীর মন্থর পদে চলেছে এক বৃদ্ধ। শীতের কনকনে হাওয়ায় দেহ তার কঁপে উঠছে খরখর করে। আশ্চর্যের ব্যর্থ প্রয়াসে গায়ের ছিন্ন চামড়া বারবার টেনে ধরে সে। দূরে কয়েকটি কুটার থেকে যাতার ঘর্ষর শব্দ বাতাসে ভেসে আসে, আর সেইসঙ্গে শোনা যায় মেয়েলি গলার মিষ্টি মধুর গান। গরীব গৃহস্থ ঘরের মেয়েরা এরই মধ্যে শয্যাত্যাগ করে দিনের কাজ শুরু করে দিয়েছে। গম পিষছে যাতায়, আর অলুচকণ্ঠে গান গাইছে আপন মনে। গান শুনতে শুনতে বৃদ্ধ এগিয়ে চলে নিঃসঙ্গ পথে।

চারিদিক তখনও নিস্তর। মাঝে মাঝে শুধু ছ' একটা কুকুরের ডাক অথবা ঘুমভাঙা পাখির তীক্ষ্ণ আওয়াজ শোনা যায়। শহরের বেশীর ভাগ মানুষ তখনও ঘুমের ঘোরে আচ্ছন্ন। মাঘের দুর্জয় শীতে ঘুমের ঘোরটা কাটতে চায় না যেন। ঠাণ্ডা হাওয়ার ঝাপটা উপেক্ষা করে, লাঠির উপর ভর দিয়ে এগিয়ে চলে বৃদ্ধ। অনেকটা পথ অতিবাহন করেছে সে, আর সামান্য একটু পথ বাকী।

শহরের ফটকটা পেরিয়ে এবার সে একটা সোজা রাস্তা ধরে। রাস্তার একধারে একটানা গাছের সারি, অপরদিকে সরকারী বাগান। রাস্তার অন্ধকারটা এখানে যেন আরও একটু জমাট, ঠাণ্ডাটাও যেন আরও একটু তীব্র। সোজা রাস্তায় বাতাসটা বইছে অপ্রতিহত

গতিতে। শুকতারার ফিকে আলোটা পথের উপর এসে পড়েছে জমাট ভূষারের মত।

বাগানের শেষ সীমানায় একটি পাকা ইমারত। তার বন্ধ দুয়ার ও জানলার ফাঁক দিয়ে আলোর রেখা এসে পড়েছে বাইরে। দূর থেকে বাড়িখানা দেখে বৃদ্ধের মন হর্ষোৎফুল্ল হয়ে ওঠে। পথশ্রান্ত তীর্থযাত্রী দূরে দেবতার মন্দিরচূড়া দেখতে পেয়েছে যেন। বাড়ির সামনে একটা কাঠের ফলকে বড় বড় হরফে লেখা—পোষ্ট অফিস।

নিঃশব্দে ভিতরে ঢুকে বারান্দায় একটি বেঞ্চিতে বসে পড়ে বৃদ্ধ। ঘরের ভিতরে কর্মরত জনকয়েক কর্মচারীর কথাবার্তা অস্পষ্টভাবে শোনা যায় বাইরে। ওদেরই মধ্যে কে একজন হঠাৎ চৈচিয়ে বলতে শুরু করে, “পুলিস সুপারিন্টেন্ডেন্ট, দেওয়ান সাহেব……” আওয়াজটা শুনে চমকে ওঠে বৃদ্ধ, কিন্তু পরক্ষণেই আবার স্থির হয়ে অপেক্ষা করতে থাকে। ঠাণ্ডাটা যেন দেহের রক্ত জমাট করে দিচ্ছে, কিন্তু মুখে তার কাতরতার চিহ্নমাত্র নেই। উন্মুখ আগ্রহে কান খাড়া করে বসে থাকে সে। চিঠির উপরে লেখা নাম পড়ছে কেরাণী, একটির পর একটি নাম চৈচিয়ে পড়ছে আর সঙ্গে-সঙ্গে ছুঁড়ে দিচ্ছে অপেক্ষমাণ পোষ্টম্যানদের দিকে। দীর্ঘকালের অভ্যাস, নামগুলি পড়ে যাচ্ছে অনান্যস্তান্দ্রিত্যের সঙ্গে—কমিশনার, ম্যাজিস্ট্রেট, সুপারিন্টেন্ডেন্ট, দেওয়ানসাহেব……

নামগুলি পড়তে পড়তে হঠাৎ একসময় কেরাণী বিজ্ঞপের হুরে চৈচিয়ে ওঠে, “কোচম্যান আলি!”

ব্যস্তভাবে উঠে পড়ে বৃদ্ধ। সঙ্কটজন দৃষ্টিতে একবার

আকাশের পানে তাকায়, 'তারপর তু' এক পং এগিয়ে হাত বাড়িয়ে যা দেখ দরজায়।

“গোকুল ভাই!”

“কে ওখানে?”

“কোচন্যান আলির নাম ধরে এইমাত্র তুমি ডাকলে না? আমি এসেছি চিঠি নেবার জন্ত।”

পোষ্টমাষ্টার কোঁতুলী দৃষ্টিতে তাকান দরজার দিকে।

“ও একজন পাগল স্তর—রোজই ও আসে চিঠির জন্তে। কিন্তু চিঠি ওর আসেনা একদিনও,” কেরানী বলে পোষ্টমাষ্টারকে।

ঘরে ঘরে বৃদ্ধ আবার বেঞ্চিতে এসে বসে পড়ে। এই বেঞ্চির উপর দীর্ঘ পাঁচ বছর সে এসে বসছে এমনভাবে—চিঠির প্রত্যাশায়।

একসময় আলি ছিল একজন দক্ষ শিকারী। শিকারে যতই তার দক্ষতা বাড়ে ততই শিকারের নেশাটাও পেয়ে বসে তাকে। শেরুটা এমন হল যে শিকার ছাড়া একটা দিনও কাটানো তার পক্ষে শক্ত হয়ে উঠল, এমনি অব্যর্থ ছিল তার লক্ষ্য যে বহু দূরে আকাশে উড়ন্ত পাখিও তার হাত থেকে নিষ্কৃতি পেত না। জঙ্গলের মাঝে পাতার আড়ালে আত্মগোপন করেও খদ্দগোস তার তীক্ষ্ণ দৃষ্টিকে ফাঁকি দিতে পারত না। আর একবার তার নজরে পড়লে মৃত্যু হুনিশিত। কিন্তু জীবনের সাম্রাজ্যে হঠাৎ একদিন তার জীবনযাত্রার ধারা গেল বদলে। তার একমাত্র সন্তান মরিয়ম—যাকে সে ভালবাসত প্রাণের চেয়ে বেশী—এক পাঞ্জাবী সৈনিককে বিয়ে করে বাপকে ছেড়ে চলে গেল বহুদূরে। সেই যে সে চলে গেল স্বামীর ঘরে, পাঁচ বছর তার আর কোন খবর নেই। ভালবাসা যে কী আর বিচ্ছেদের বেদনা যে কত মর্মান্তিক, তা এখন বুঝতে পারে আলি। মা বাপ হারিয়ে পাখির রাক্ষাগুলো যখন ভয়ে ব্যাকুল হয়ে পড়ে তখন তাদের ছটকটানি দেখে আর সে আগেকার মত শিকারীর আনন্দ উপভোগ করতে পারে না।

যদিও তার রক্তে মেশানো ছিল শিকারের নেশা, তবু মরিয়ম চলে যাবার পর থেকে এমন একটা নিঃসঙ্গতা এসেছে তার জীবনে যে খুব শিকারের কথা ভুলে গিয়ে সবুজ শতকেকের দিকে মুগ্ধ বিষ্ময়ে তাকিয়ে থাকে সে।

মাঝে মাঝে গভীর চিন্তায় ডুবে যায় তার মন—তার কেমন মনে হয়, ভালবাসা জগৎ সংসারের প্রাণ, ভালবাসাই সৃষ্টির উৎস, কিন্তু মালুমের ভাগ্যে বিচ্ছেদ বেদনা অপরিহার্য।

মনটা বিষাদের ভারে অবসন্ন হয়ে পড়ে, একলা গাছের তলায় বসে অঝোরে সে কাঁদে। সেই থেকে প্রতিদিনই শেখরাত্রে সে ঘুম থেকে ওঠে ডাকঘরে যাবার জন্তে। জীবনে কোনদিনই সে চিঠি পায়নি কারো কাছ থেকে, চিঠির প্রত্যাশাও করেনি কোনদিন, কিন্তু এখন প্রবাসী মেয়ের খবর জানবার জন্ত প্রতিদিনই ডাকঘরে এসে হাজির হয় সবার আগে।

ডাকঘর—মামুলী ছাড়ে তৈরী সরকারী দপ্তরখানা—শ্রী সৌন্দর্য্য যার এতটুকু নেই মালুমের দৃষ্টিকে আকর্ষণ করার মত—তাই হয়েছে এখন তার তীর্থক্ষেত্র। ঐ বাড়িটারই একটি নির্দিষ্ট জায়গায় প্রতিদিনই এসে বসে সে। যখন তার এই অভ্যাসের কথা সবাই জানতে পারে তখন তাকে নিয়ে তামাশা করতে শুরু করে। কোনদিনই তার কোন চিঠি আসে না, তবু কোতুক করবার জন্ত ডাকঘরের কেরানী প্রায়ই তার নামটা বলে চেষ্টায়ে, আর অমনি সে উঠে দরজার সামনে এসে দাঁড়ায় ব্যস্ত ভাবে। কিন্তু আলির ধৈর্যের বাধ ভাঙে না সহজে। বৃকভরা আশা নিয়ে প্রতিদিনই এসে হাজির হয় ডাকঘরে এবং ফিরে যায় শূন্যহাতে।

একদিন অভ্যাসমত আলি এসে বসে আছে ডাকঘরের বারান্দায়। দরজা খোলার পরও চুপটি করে সে বসে রয়েছে নিজের জায়গাটিতে।

কেরানী চিঠির উপরে লেখা ঠিকানা পড়তে শুরু করে চেষ্টায়ে, “পুলিস কমিশনার!” উদ্দিপরা একজন ছোকর এগিয়ে আসে চিঠিগুলি নেবার জন্ত।

“হুপারিটেণ্ডেন্ট!” আর একজন পিওন সামনে এসে দাঁড়ায়। অভ্যাসমত একটির পর একটি নাম কেরানী পড়তে থাকে আর চিঠিগুলি নিয়ে পিওনরা বেরিয়ে যায় একে একে।

সবাই চলে যাবার পর আলি আন্তে আন্তে উঠে দাঁড়িয়ে প্রকাভরে সেলাম করে ডাকঘরকে—বেন ওট একটা পবিত্র স্থান, তারপর ঘির মন্থরপদে ফিরে চলে বাড়ির দিকে।



“লোকটা পাগল নাকি?” পোষ্টমাষ্টার জিজ্ঞেস করেন কেরাণীর দিকে ফিরে।

“কার কথা বলছেন, স্ত্রী? আলি? হ্যাঁ, লোকটা পাগলই বটে।” জবাব দেয় কেরাণী। “ঝড় বৃষ্টি কিছুই ও মানে না, গত পাঁচ বছর ধরে প্রাতিদিনই ও এখানে আসছে চিঠির জন্তে। কিন্তু চিঠি ওর আসেনা।”

“ব্যাপারটা বুঝতে পেরেছি। সত্যিই তো কার এমন সময় আছে যে রোজই একখানা করে চিঠি লিখবে ওকে। নেহাৎ পাগল আর কি!”

“লোকটা অনেক পাপ করেছে জীবনে। হয়তো দেবমন্দিরে বা অস্ত্র কোথাও খুন করে থাকবে কাউকে, এখন তাই প্রায়শ্চিত্ত করছে।” মন্তব্য করে কর্মরত একজন কেরাণী।

“পাগলদের আচরণ অদ্ভুত,” পোষ্টমাষ্টার বলেন মাথা নেড়ে।

“যা বলেছেন। আমি একবার এক পাগলকে দেখে-ছিলাম আমেদাবাদে। সে আর কিছুই করতো না, শুধু ধুলো নিয়ে এক জায়গায় জমা করত চূড়োর মত করে। আরেকজন রোজ নদীর ধারে গিয়ে জল ঢালতো একটা পাথরের ওপর।” টেবিলের ওধার থেকে মন্তব্য করে একজন কেরাণী।

“ও আর কী এমন আশ্চর্য ব্যাপার,” আরেকজন বাধা দিয়ে বলে, “আমি এমন একজন পাগলকে জানি যে সারাদিন শুধু একটা ঘরের সামনে পায়চারি করে জেলখানার সাত্রীর মত। আরেকজন কবিতা আওড়ে যাচ্ছে অনর্গল। তবে সবাইকে হার মানিয়েছে তৃতীয় আরেকটি—যে নিজের গালে চড় মেরে এমনভাবে কাঁদতে থাকে যে মনে হয় যেন আর কেউ তাকে মেরেছে নির্দয়ভাবে।”

সকলে তখন উম্মাদের অদ্ভুত আচরণ সম্বন্ধে আলোচনা করতে শুরু করে। কাজের একঘেয়েমির মধ্যে যেন একটা বৈচিত্র্যের আশ্বাস মেলে।

পোষ্টমাষ্টার উঠে পাড়িয়ে বলেন, “পাগলেরা নিজেরদের তৈরী এক স্বতন্ত্র জগতে বাস করে। ওরা হয়তো ভাবে আমরাও পাগল। পাগলের জগৎ অনেকটা কবির জগতের মতন।”

শেষের দিকের কথাগুলো বলবার সময় পোষ্টমাষ্টার হাসেন একজন তরুণ কেরাণীকে লক্ষ্য করে। কবিতা লেখার বাস্তবিক আছে বলে সবাই সুবিধা পেলে ঠাট্টা করে তাকে। পোষ্টমাষ্টার কি একটা কাজে অস্ত্র ঘরে চলে যান এবং আবার সবাই নিঃশব্দে কাজ করতে শুরু করে।

\* \* \* \*

কয়েকদিন পোষ্ট অফিসে আসেনি আলি। তার এই অস্থগতির কারণটা যে কী—এ নিয়ে খোঁজ করবার মত উৎসাহ বা সহায়ভূতি ছিল না কারো, তবে সবাই যে ঐ বিষয়ে বেশ কৌতূহলী হয়ে উঠেছে এ সম্বন্ধে কোন সন্দেহ ছিল না। দিনকয়েক পরে আবার সে এল, কিন্তু এখন যেন সে আরও দুর্বল, আরও লীর্ণ হয়ে পড়েছে, দিন যে ওর ফুরিয়ে এসেছে তা ওর চোখে মুখে পরিস্ফুট। সেদিন আর ধৈর্য রাখতে পারে না আলি।

“মাষ্টার সাহেব,” পোষ্টমাষ্টারকে লক্ষ্য করে সে বলে, “মরিমের কাছ থেকে কোন চিঠি এসেছে আমার নামে?”

পোষ্টমাষ্টার তখন বিশেষ ব্যস্ত—একটা জরুরী কাজে বাইরে যাবার জন্ত তৈরী হচ্ছিলেন। বিরক্তির সুরে বললেন, “কাজের সময় জালাতন করো কে হে তুমি?”

“আমার নাম আলি,” অন্তমনস্কভাবে জবাব দেয় আলি।

“তা আমি জানি.....জানি। কিন্তু তুমি কি মনে করো মরিমের নাম আমরা খাতায় লিখে রেখে দিয়েছি?”

“লেখা যদি না হয়ে থাকে, দয়া করে লিখে রাখুন। চিঠি যদি আসে ওর কাছ থেকে, রেখে দেবেন যত্ন করে—কি জানি আমি হয়তো নাও আসতে পারি।”

গায়ের মানুষ আলি, নিরঙ্কর সরল, জীবনের বেশীর ভাগ সময় কাটিয়েছে পাখি শিকার করে, কেমন করে ও জানবে মরিমের নামের এক কপর্দকও মূল্য নেই অপরের কাছে।

মেজাজ ঠিক রাখা শক্ত হয়ে পড়ে পোষ্টমাষ্টারের পক্ষে। রাগে গর্জন করে ওঠেন, “তোমার কি কোন কাণ্ডজ্ঞান নেই? বেরিয়ে যাও এখান থেকে। তোমার চিঠি এলে আমরা কি খেয়ে ফেলবো নাকি?”

রাগে গজগজ করতে, খুরতে পোষ্টমাষ্টার বেরিয়ে যান ব্যস্তভাবে।

ডাকঘর থেকে আস্তে আস্তে বেরিয়ে আসে আলি। ছ'টার পা এগোয়, আবার পিছন ফিরে তাকায় ডাকঘরের দিকে। নিভাস্ত অসহায় বোধ করে সে নিজেকে। চকু বাষ্পভারাক্রান্ত হয়ে ওঠে। বিশ্বাস নো হারালেও তার ধৈর্য্য বেন নিঃশেষ হয়ে গেছে। মরিয়মের খবর তবে কি সে পাবে না জীবনে?

ডাকঘরের একজন কেরাণীকে পিছনে আসতে দেখে আলি মুখ ফেরায় তার দিকে।

“দেখো ভাই, আমার একটা কথা শুনবে?” আলি বলে অত্যন্ত করুণ স্বরে।

কেরাণী আশ্চর্য্য হয়ে যায়। থমকে দাঁড়িয়ে ভক্ত-ভাবেই বলে, “বলো কী বলতে চাও।”

“হাতটা পাতো দেখি।” একটি টিনের বাস্স আলি উপুড় করে দেয় তার হাতের উপর। কেরাণী অবাক হয়ে দেখে তার হাতের চোটোর পাঁচটা গিনি চক্চক্ করছে।

“আশ্চর্য্য হলো না ভাই,” মুহূর্ত্তের বলে আলি, “এ তোমার কাজে লাগবে, কিন্তু আমার কাছে আজ ওর কোন দামই নেই। একটা কাজ করতে হবে তোমায়, করবে?”

“কী কাজ?”

আকাশের দিকে অঙ্গুলি নির্দেশ করে আলি বলে, “কী দেখছ ওপরে?”

“আকাশ।”

“আজ্ঞা রয়েছেন ওখানে। আজ্ঞার সামনে এই টাকা দিচ্ছি তোমায়। মরিয়মের চিঠি এলে পাঠিয়ে দেবে আমায় কাছে।”

“কিন্তু কোথায়—কোথায় পাঠাবো সেই চিঠি?” কেরাণী জিজ্ঞেস করে বিমূঢ়ের মত।

“আমার কবরে।”

“কী বললে?”

“হ্যাঁ, যা বললাম ঠিকই। আজ আমার শেষ দিন—আজই আমার জীবনের পরিসমাপ্তি ঘটবে। কিন্তু দুঃখ এই যে মরিয়মের সঙ্গে আর দেখা হল না। একখানা চিঠিও পেলাম না তার কাছ থেকে।” ছ'ফোটা অঙ্গ আলির গণ্ড বেয়ে গড়িয়ে পড়ে। কেরাণী আস্তে আস্তে

এগিয়ে যায়, শোকাঁতুর বৃদ্ধের মুখের দিকে তাকাত পশরে না।

\* \* \* \*

আলিকে আর দেখা যায় না, তার খোঁজ নেওয়ার দরকারও মনে করে না কেউ।

একদিন পোষ্টমাষ্টার ভারী চিন্তিত হয়ে পড়েন। তাঁর মেয়ে হঠাৎ খুব অসুস্থ হয়ে পড়েছে স্বপ্নব্যাধিতে। কিন্তু দু'দিন তার কোন খবর নেই। মনটা অত্যন্ত ব্যাকুল, চিঠির প্রত্যাশায় অক্লিষ ঘরে বসে আছেন উদ্গ্রীব হয়ে। পিওন ডাক এনে যথাস্থানে রাখে। একরাশ চিঠি শুপীকৃত হয় টেবিলের উপর। পোষ্টমাষ্টার খুঁকে পড়েন চিঠির শুপের উপর। বেরকম খামে মেয়ের চিঠি আসে ঠিক সেই রকম একখানা খাম নজরে পড়ে তাঁর। সাগ্রহে তুলে নেন খামখানা। খামের উপর কোচম্যান আলির নাম লেখা। পোষ্টমাষ্টার দেখেই চমকে ওঠেন—হাত থেকে খসে পড়ে খামখানা। দুঃখে হৃচ্চিত্ত্য তাঁর সেই উগ্র মেজাজটা অন্তর্ভুক্ত হয়েছে। এরই মধ্যে, মনের মধ্যে জেগেছে মাহুকের স্বাভাবিক মমতা ও সমবেদনা। বৃদ্ধ এতদিন যে চিঠিখানির প্রত্যাশায় ছিল এ যে সেই চিঠি পোষ্টমাষ্টারের বৃত্ততে দেবী হয় না। এ নিশ্চয়ই মরিয়মের চিঠি।

“লক্ষ্মীদাস!” পোষ্টমাষ্টার ডাকেন সেই কেরাণীটিকে যাকে আলি দিয়ে গেছে তার সারাজীবনের সঞ্চয়।

“আজ্ঞে।”

“এই চিঠিখানা কোচম্যান আলির। এখন সে কোথায়?”

“জানি না তো স্ত্র, খুঁজে দেখতে হবে।”

সারাদিন অপেক্ষা করেও মেয়ের কোন চিঠি পান না পোষ্টমাষ্টার। সারা রাত চোখে তাঁর ঘুম আসে না, তিনটের সময় উঠে অক্লিষঘরে এসে বসেন। মনে মনে বলেন, “চারটের সময় আলি যখন আসবে তখন চিঠিখানা, তাকে দেবো নিজের হাতে।”

আলির অন্তরের ব্যাকুলতা এখন বৃত্ততে পারেন পোষ্টমাষ্টার। মেয়ের খবরের জন্য অধীর প্রতীক্ষায় একটি রাত কাটিয়েই আলির প্রতি সমবেদনায় মন তাঁর কানায় কানায় ভরে উঠেছে। বেচারী পাঁচ বছর ধরে রাতের

পর রাত এমন দুর্ভাবনায় অতিবাহিত করেছে। পাঁচটার সময় দরজার কার মুখ করাঘাত শুনতে পান। নিশ্চয়ই আলি এসেছে? চেয়ার ছেড়ে তাড়াতাড়ি উঠে দাঁড়ান পোষ্টমাষ্টার। তাঁর স্নেহাৰ্থ পিতৃহৃদয় আজ আলির মৰ্ম্মবেদনা উপলব্ধি করতে পারে। দরজা খুলতেই দেখেন বাইরে আলি দাঁড়িয়ে। বুকের হাতে চিঠিখানা দিয়ে কোমলকণ্ঠে বলেন, “ভেতরে এসো, আলি।”

লাঠির উপর ভর দিয়ে দাঁড়িয়ে আছে আলি। বাক্কো দেহ হয়ে পড়েছে, গণ্ডদেশে অশ্রুর রেখা। কেরাগী লক্ষ্মীদাসের সঙ্গে যখন তার দেখা হয় পথে তখন তার মুখের চেহারায় যে কাঠি ছিল আজ আর তা নেই। প্রীতি ও মমতায় কোমল তার মুখ। ধীরে ধীরে মুখ তোলে আলি—চোখে তার এমন একটা অপাখিব দীপ্তি যা দেখে পোষ্টমাষ্টার পিছিয়ে আসেন ভয়ে আর বিষয়ে। অফিসবরের দরজার সামনে এসে দাঁড়ায় লক্ষ্মীদাস। ভোর পাঁচটায় হাজিরা নিতে হয় তাকে।

“কার সঙ্গে কথা কইছিলেন স্ত্রী? বুড়ো আলি?” জিজ্ঞেস করে লক্ষ্মীদাস। তার কথাগুলো পোষ্টমাষ্টারের কানে পৌঁছয় না যেন। বিষয়ে দুই চোখ বিস্ফারিত করে পোষ্টমাষ্টার তাকিয়ে আছেন সামনের দিকে। এক মুহূর্ত আগে এইখানে দাঁড়িয়েছিল আলি, কোথায় অদৃশ্য হল এরই মধ্যে।

কিছুক্ষণ পরে লক্ষ্মীদাসের দিকে ফেরেন পোষ্টমাষ্টার। —“হ্যাঁ, আলির সঙ্গেই কথা কইছিলাম,” জবাব দেন তিনি।

“বুড়ো আলি তো মারা গেছে, স্ত্রী। কিছু ওর চিঠিখানা আমায় দিন।”

“মারা গেছে! কবে মারা গেল? তুমি ঠিক জানো, লক্ষ্মীদাস, ও মারা গেছে?”

“হ্যাঁ, হজুর—তিন মাস হল ও মারা গেছে,” বরে ঢুকতে ঢুকতে বলে একজন পোষ্টম্যান।

পোষ্টমাষ্টার হতবুদ্ধি হয়ে পড়েন। দরজার কাছেই পড়ে রয়েছে মরিচমের চিঠি, বুদ্ধ আলির চেহারা তখনও

ভাসছে চোখের সামনে। লক্ষ্মীদাসের মুখে শোনের আলির সঙ্গে তার শেষ দেখার বিবরণ, কিন্তু তবুও দরজায় যা দেওয়াব আওয়াজ আব আলির মোখেব জল অগাস্তব বলে মেনে নিতে মন সায় দেয় না। অত্যন্ত বিচলিত হয়ে পড়েন পোষ্টমাষ্টার। সত্যই কি আলিকে দেখেছেন তিনি? না, ওটা শুধু কল্পনা?

ডাকবরের দৈনন্দিন কাজ যথারীতি শুরু হয়। কেরাগী খামের উপরে লেখা ঠিকানা পড়ে—কমিশনার, সুপারিন্টেন্ডেন্ট, দেওয়ান সাহেব—আর চিঠিগুলি ছুঁড়ে দেয় অভ্যস্ত দক্ষতায়। পোষ্টমাষ্টার এখন উৎসুক দৃষ্টি নিয়ে তাকিয়ে থাকেন সেইদিকে—যেন প্রতিটি লিপি বহন করে আনছে এক স্নেহব্যাকুল হৃদয়ের মৰ্ম্মবাণী। এখন আর চিঠিগুলি তাঁর কাছে শুধু লেফাফা আর পোষ্টকার্ড নয়—মাহুকের অন্তরের মাধুর্যে ভরা এক একটি মূল্যবান রত্ন।

সেইদিন সন্ধ্যায় লক্ষ্মীদাস আর পোষ্টমাষ্টারকে দেখা যায় আলির কবরের পাশে। চিঠিখানি আলির কবরের উপর রেখে আন্তে আন্তে ফিরে আসে-তারা।

“লক্ষ্মীদাস, আজ সকালে তুমিই কি প্রথম এসেছিলে অফিসে?” পথ চলতে চলতে জিজ্ঞেস করেন পোষ্টমাষ্টার।

“হ্যাঁ, স্ত্রী, আমার আগে আর কেউ আসে নি।”

“তাহলে আমি যা দেখলাম সব মিথ্যা। না, এ আমি কিছুই বুঝতে পারছি না।”

“কিসের কথা বলছেন আপনি?”

“না, ও কিছু নয়!” কথাটা চেপে যান পোষ্টমাষ্টার।

অফিসবরের সামনে এসে পোষ্টমাষ্টার বিনায় দেন লক্ষ্মীদাসকে। তারপর চিন্তিত মুখে ভিতরে প্রবেশ করে বসে

পড়েন নিজের চেয়ারটিতে। আলির অন্তরের আকুলতা

বুঝতে না পেরে তাকে তিরস্কার করার জন্য অল্পতাপ আগে

তাঁর মনে। মেয়ের খবর আজও পাননি তিনি—সারাদি

রাত কাটাতে হবে হৃচ্চিন্তার পীড়নে।

## সনেট

শ্রীহৃদয়শ্রীমোহন বন্দ্যোপাধ্যায়

কোন ছায়াধন প্রভাতের আলোতে  
বিস্মৃত সারাহার বাগীহীন প্রতীকান্তে—  
নির্জন প্রাঙ্গণে, মৌর পরানে  
মৌনী বীথার ধেরানে,  
তব পদধ্বনি শুনি আমি,  
দম্বিতভব আলো তুমি

দীপশিখা সম  
আনন্দ স্বপন সম  
তুমি আসো, তুমি আসো  
আরো, আরো, নিরন্তর আরো।

(শ্রীহরবিশ্বের একটি সনেট অবলম্বনে “More Poems”)

# ধর্ম

## শ্রীকেশবচন্দ্র গুপ্ত

নানা মনে নানা ভাবের লহর তোলে নিত্য-শোনা শব্দ,  
ধর্ম। কেহ পায় ভয়, কেহ হাসে ভণ্ডের চাতুরীতে  
ধর্মের নামে। বৃত্তি যার ভিক্ষা, তার প্রধান মূলধন ঐ  
শব্দ—ধর্মের নামে দান। দান চরিত্রকে, উদার করে,  
দরদ মনুষ্যত্বকে ফুটিয়ে তোলে। অবশ্য দান ধর্ম। সহজে  
বুঝি তৈত্তিরীয়োপনিষদের বিধি—

অন্ধ্রা দেয়ম। অশ্রদ্ধা দেয়ম।

শ্রিমা দেয়ম। হ্রিমা দেয়ম।

ভিন্না দেয়ম। সংবিদ্যা দেয়ম।

অন্ধ্রা দান করবে। দান করবে অশ্রদ্ধা। শোভন-  
ভাবে দেবে, লজ্জায় দেবে। ভীত হ'য়ে দান করবে—  
সত্ত্ব অনুসারে দান করবে।

শোক তাপে জর্জরিত ক্লিষ্ট ভাবে—তার হৃৎকের মূলে  
আছে বুঝি অধর্ম। সে ঠিক রূপ নির্ণয় করতে পারেনা  
অধর্মের। ভাবে বুঝি ভিলক, চন্দন, অবোঝা মস্তকের  
আবৃত্তির অভাব ধর্মহীনতা। কত লোক ভাবেনা তারা  
ধার্মিক, যদিও পরহৃৎখে তারা হয় কাতর। কর্তব্য-কর্ম  
বিমুখতার ক্লেশ শায় যখন অন্তরে মাছুষ ভাবেনা যে আলস্য  
অধর্ম। প্রতিদিনের ভাষায় মাছুষ সাধারণতঃ সেই কর্মকে  
বলে ধর্ম—যেগুলি পূজা পাঠ, অর্চনা বন্দনা, তীর্থ ভ্রমণ  
ও দেব-মন্দিরে ফুল চন্দন দান বিরে। এ সব কর্ম  
ধর্ম-সাধনা, সে বিষয়ে সন্দেহ নাই। কিন্তু ধর্ম-শব্দের  
অর্থ ব্যাপক।

গীতোপনিষদে নানা কর্ম, বহু ভাব, ব্যক্তির প্রচুর  
প্রকাশকে বলা হ'য়েছে ধর্ম। মোট কথা, জীবের আদর্শে  
নিশ্চিত থাকে যদি গতির পথের শেষ লক্ষ্যস্থল, সে যদি হয়  
মঙ্গলময়, কর্তব্য-বুদ্ধি সহায়তা করে সেই গুণপথে অগ্র-  
গমনের। যে পথে তুচ্ছ স্বার্থপরতার ক্ষুদ্রতা নাই,  
ঈর্ষা ঘেব হিংসার প্রসার নাই, সে পথ ধর্মপথ। একটু  
বীরভাবে আলোচনা করলে বোঝা যাবে আদর্শ কর্তব্যের  
সাধনাই ধর্ম সাধনা। শাস্ত্র বলেছে—

কৃত্রাকং তুলসীকাষ্ঠম, ত্রিপুণ্ড্র ভিক্ষাধারণম্

যাত্রা স্নানানি হোমাঃ জপ বা দৈবদর্শনম,

ন এতে পুনাত্তিমহজ্জম যথা ভূতহিতে রতিঃ।

কৃত্রাকমালা তুলসীকাষ্ঠ ত্রিপুণ্ড্র ভিক্ষাধারণ, তীর্থ যাত্রা,  
স্নান, হোম, জপ বা দৈব দর্শন—মাছুষকে পবিত্র করতে  
পারেনা, যদি না থাকে ভূতহিতে রতি। পবিত্র হয় মন—  
উদারতায় বিশালতায়। কারণ জীব বিরাটের অংশ,  
সে অমৃতের সন্তান, আনন্দ যার উপাধি। তাই ক্ষুদ্রতায়  
আনন্দ বিরাজ করেনা, আনন্দ ভ্রমায়। জগতের যে সব  
কার্য—সেই প্রার্থুর্বা, সেই ঐশ্বর্য, সেই অনিন্দ্য সৌন্দর্যের  
উপলব্ধির আয়োজন, সেই সব কার্যই ধর্ম।

গীতা আরম্ভ যুদ্ধক্ষেত্র কুরুক্ষেত্রকে ধর্মক্ষেত্র আখ্যা  
দান ক'রে। সেখায় আত্মীয়-স্বজন, অগ্নি মিত্র সবাই  
অস্ত্রের প্রাণ সংহারে হ'য়েছে বদ্ধপরিকর। সেখায়  
প্রশংসা ও সমৃদ্ধি লাভের সহজ উপায় শ্রোত বহানো নর-  
রক্তের। কেমন করে সে ক্ষেত্র হ'তে পারে ধর্ম-ক্ষেত্র ?  
অহিংসা পরম ধর্ম—এই তো নীতি ভারতের। তবে মহা-  
ভারতের এ বিপর্যয় কেন ?

সমগ্র গীতা আলোচনা করলে সে জটিল সমস্যার  
সমাধান হয়। অস্ত্রান্ত্র প্রবন্ধে আমি সে রহস্য সমাধানের  
প্রয়াস করেছি। উপস্থিত প্রশ্ন ধর্মক্ষেত্র শব্দে ধর্ম কথাটির  
অর্থ নির্ণয়। ধর্মের ধারণা, বোধগম্য করবার পক্ষে এ  
বিশ্লেষণের তাৎপর্য কতটুকু জ্ঞান পরিবেশন করতে পারে  
পাঠককে ?

যুদ্ধ কর্তব্য ক্ষত্রিয়ের। মাছুষের সমাজ সেই রীতি-  
নীতিতে গঠিত। সেই কর্তব্য-সাধনের পদ্ধতির উপর  
নির্ভর করে ব্যক্তি যোদ্ধার এবং যোদ্ধা সত্ত্বের যশ, মান,  
নীতি। কর্তব্য পালনের প্রণালী কেমন ক'রে আনে  
ইশ্টিত সাক্ষ্য ? তার উপর যুদ্ধের কঠোর কাটিগের বিচার  
সম্ভব। ধর্ম কর্তব্য-বোধে সমর—নিরাসক্ত নির্বিকার  
ভাবে। প্রাণ হ'তে হিংসা বর্জন ক'রে, প্রকৃত জ্ঞানের  
আলোকে তত্ত্বিতরে শ্রীভগবানে আত্মসমর্পণ—এই সঙ্কেত



# আপনার ত্বক

চিত্রতারকাদের ত্বকের মতই সুন্দর হয়ে উঠতে পারে

ভাভিনেত্রী সাবিত্রী চ্যাটার্জী সৌন্দর্যের জন্যে কি করেন  
তখন। “আমার ত্বক মন্থ ও সুন্দর রাখার জন্যে,” তিনি বলেন  
“আমি প্রতিদিন লাক্স টয়লেট সাবান ব্যবহার করি।”  
রানে ও হাতমুখ ধুতে লাক্স টয়লেট সাবান ব্যবহার  
করা মতাই আনন্দদায়ক—লাক্স সাবানটি এত কোমল,  
এত সুগন্ধী। আপনিও আজ থেকেই লাক্স টয়লেট  
সাবানের সাহায্যে আপনার ত্বকের যত্ন নিতে আরম্ভ  
করুন না কেন?

বিশুদ্ধ, শুভ্র

লাক্স

টয়লেট সাবান

চিত্রতারকাদের সৌন্দর্য সাবান



সুতএব যদি লোকায়ত চার্বাক-পন্থী বা নিরীশ্বরবাদী শীল রক্ষা করে তাকেও ধার্মিক বলতে হবে। ধর্ম কর্তব্য পালন। শ্রীকৃষ্ণ যুদ্ধকে কত্রিয়ের ধর্ম প্রতিপাদন করে বলেছিলেন—যদি তুমি ধর্ম-যুদ্ধ না কর তাহলে স্বধর্ম এবং কীর্তি বর্জন করে পাপ অর্জন করবে। ২।৩৩

ধর্মের আদর্শ বর্ণনাই সমগ্র গীতার উপদেশ। এই প্রসঙ্গেই ধর্মকে কর্ম বলেছেন নর-নারায়ণ। বলেছেন—নিকাম কর্মযোগ আশ্রয় করলে বিফলতা নাই। প্রত্যব্যয় নাই। এই ধর্মের অতি অন্তিমাত্র আচরণও মহাভয় হ'তে ত্রাণ করে।

এ স্থলে, ধর্ম আখ্যা দিলেন কর্মযোগকে। কর্মযোগ জীবের নিত্য কর্মকে বিশিষ্টতা দান করে। সে মানব-ধর্ম কারণ আদর্শ পথে বিচরণ করতে শিক্ষা দেয় নিকাম কর্ম জগৎ সংসারে। এই প্রসঙ্গেই পরে বলেছেন—সে মোহ কলুষ অতিক্রম করলে তুমি নির্দেহ হবে—তোমার বৈরাগ্য আসবে। সুতরাং বৈরাগীর জীবন যেমন ধর্ম-জীবন, তার পূর্বের অবস্থার কর্ম-জীবনও তেমনি ধর্ম-জীবন। যোগাশ্রমে উন্নত হয় মাহুয গৃহধর্ম-নীতি পালন করলে।

শ্রীমদ্ভাবদগীতার অন্ত্র ধর্ম শব্দের তাৎপর্যের কথা পরে আবার আলোচনা করব। মোট কথা নীতি ও শীলসম্মত প্রতিদিনের কর্ম, জ্ঞান ও ভক্তির সাথে সাধন করবার প্রত্যেকই ধর্ম বলা হয়েছে গীতায়।

অন্ত্রও প্রায় ঐরূপ অর্থে ব্যবহৃত হয়েছে ধর্মশব্দ। প্রার্থনা, উপাসনা, যাগ, যজ্ঞ, তীর্থভ্রমণ দান দাক্ষিণ্য যেমনি ধর্ম-কর্ম তেমনি ধর্ম-কর্ম সাংসারিক জীবনের প্রতিদিনের কর্ম-নীতি ও সনাতার।

অথেষে প্রজাপতি স্তোত্রে—কস্মৈ দেবায়—কোন দেবতাকে উদ্দেশ্য করে সে প্রার্থনা রূপ পেয়েছে তাতে পাওয়া যায় সর্বশক্তিমান পরম দেবতার বিভূতি বর্ণনা। তিনি আত্মাকে দান করেন, দেবতার তাঁর আজ্ঞা শ্রদ্ধার সহিত গ্রহণ করে অমরত্ব লাভ করেছেন। সেই দেবতার স্তুতিমন্ত্রে পাঠ করি—

মা নো হিংসীজ্জনিতা যঃ পৃথিব্যা যো বা দিবঃ

সত্যধর্মাজ্ঞান

বশ্যপশ্চজ্ঞা বৃহতীজ্জানকস্মৈ দেবায় হবিষা বিধেম।

১০।১১।১২

তিনি যেন আমাদেরগকে আহত না করেন, যিনি পৃথিবীর জনমিতা। যিনি ছ্যালোককে, সত্য ধর্মকে উৎপাদন করেছেন। যিনি আল্লাদকর ও বৃহৎ জলসমূহ উৎপাদন করেছেন (সেই) কোন দেবতাকে আমরা হবির দ্বারা পরিচর্যা করব।

আমার মনে হয় বিশ্বের সমস্ত শক্তির ছন্দে নিজের জীবনের সুর মিলিয়ে সেই অচিন্ত্য, বাক্যের অতীত বিভূতি সমন্বিত স্রষ্টার উদ্দেশ্যে যজ্ঞ করাই সত্যধর্ম—যার উল্লেখ করা হয়েছে স্তবে। সৃষ্টির বিভিন্ন উপাদানের ছন্দকে না মানলে সত্যধর্ম রক্ষা হয় না। সৃষ্টি অসীম। তাকে সীমা-বদ্ধ করলে ক্ষুদ্রত্বের অল্পভূতি আসে চিন্তে। কিন্তু আপনাকে সেই অসীম বিরাটের অংশ উলপক্কি করলে ক্ষুদ্রত্ব সমৃদ্ধ হয়, বিশালের সম্ভ্রান্ততা দীপ্ত করে প্রাণকে। এই প্রদায়ের পন্থাই সত্য ধর্ম পালন। সে ধর্ম পালন করলে অনির্বচনীয় দেবতার দ্বারা আহত হবার সম্ভাবনা থাকে না।

তৈত্তিরীয়োপনিষদে পাঠ করি যে আচার্য্য বেদ অধ্যয়নের অন্তে শিষ্যকে অশ্রুশাসন করেন এই মন্ত্রে—

সত্যংবদ—সত্য বল। ধর্মংচর—ধর্ম আচরণ কর। সাধ্যান্নান্না প্রমদং—অধ্যয়নে অনবহিত হইওনা। আচার্য্যায় প্রিয়ং ধনমাহুতা প্রজাতত্বং মা ব্যবক্ষেৎসীঃ। আচার্য্যের জন্ত প্রিয়ধন আহরণ করার পর সম্ভ্রান্তের ধারাকে ছেদন করনা। সত্যান্ প্রমদিতব্যম। সত্যে অনবহিত হইওনা। ধর্ম্যান্ প্রমদিতব্যম। ধর্ম্বে অনবহিত হইওনা। তারপর বলা হয়েছে কুশল, কল্যাণ, সম্পদ অর্জন (ভৃত্য) অধ্যয়ন, অধ্যাপন, দেব পিতৃভার্য্যে অনবহিত হইওনা। ১।১।১১

তারপর শুনি বাণী—

মাতৃদেবো ভব। পিতৃদেবো ভব।

আচার্য্যদেবো ভব। অতিথিদেবো ভব।

যান্ত্রনবতানি কর্ম্মানিতানি সেবিতব্যানি, নো ইতরানি।

যান্ত্রন্যাকং সূচরিতানি তানি যয়োপাস্তানি। ১।১।১২

মাতাকে, পিতাকে, আচার্য্যকে এবং অতিথিকে দেবতা জ্ঞান করবে। যে সমস্ত কর্ম্ম অনিন্দ্য, তেমন কর্ম্ম করবে, তা ব্যতীত অন্ত্র কর্ম্ম নয়। আমাদের যে সকল আচরণ সূচু, তেমন আচরণ গ্রহণ করবে।

বলা বাহুল্য এই অমোঘ উপদেশে শীলতা ও সনাতারের সকল উপাদান বর্তমান। ধর্মংচর তার মধ্যে একটি। এ

সবার সংশ্লিষ্ট ভাবে বোঝা যায় যে ধাৰ্মিক আচরণ সকল সত্যই তো ব্যাপারটা জটিল। তাই সে জটিল প্রশ্নের সংক্ষিপ্ত উত্তর দিলেন ধর্মপুত্র যুধিষ্ঠির।

ধর্মশাস্ত্র তত্ত্ব নিহিতঃ গুঢ়ায়াঃ  
মহাজনো যেন গতঃ স পথাঃ ।

মহাভারত ধর্মশব্দ ব্যবহার করেছে শ্রীকৃষ্ণের মুখে।  
সেই একই বর্ণনা শোনা যায় ভীষ্মদেবের মুখে।

ধারণাং ধর্মমিত্যাঃ ধর্মধারণতে প্রজাঃ

যং সত্যাকরণসংযুক্তং স ধর্ম ইতি নিশ্চিতঃ ।

ধারণ (ধৃধাতু) হতেই ধর্ম এ কথা বলা হয়। ধর্ম প্রজাকে ধারণ করে। যা সত্যধারণের সাথে সংযুক্ত, নিশ্চিত তাই ধর্ম।

সুতরাং জনমানবের সেই নীতি ধারণ করাই ধর্ম—যা সত্যকে ধারণ করে রাখে। সত্য পথ শ্রেষ্ঠ জনের আচরণ ও উপদেশ হতে স্থির করা হয়। এই সত্য পথকে ধারণ করাই ধর্ম। তার মধ্যে আছে সকল কর্তব্য—জীব মানবের প্রতি।

পিপাসাতুর যুধিষ্ঠিরকে প্রশ্ন করলেন বন্ধ—

কচ্চধর্মপরোলোকে, কচ্চধর্মঃ সদাফলঃ

কিং নিয়ম্য ন শোচন্তি কৈচ্চসন্ধির্জীর্ঘ্যতে ।

পৃথিবীতে শ্রেষ্ঠ ধর্ম কী? কোন্ ধর্ম সুফলদায়ক? কোন্ নিয়মে জীবন বাপন করলে মাহু শোকগ্রস্ত হয় না? কার সাথে সন্ধি করলে বিনষ্ট হয় না?

বলা বাহুল্য—এখানে ধর্ম অর্থে—বৈদিক ধর্ম, তান্ত্রিক ধর্ম, ভাগবত ধর্ম বা অজ্ঞ কোনো বিশিষ্ট মতবাদ নয় মোক্ষ সম্বন্ধে। ধর্ম মানে নিয়ম-ধারণের, আচরণের পদ্ধতি।

যুধিষ্ঠির এ প্রশ্নের উত্তরে বলেন—

আনুশাস্ত্রঃ পরো ধর্ম—দম্যই শ্রেষ্ঠ ধর্ম। দ্রবীধর্মঃ

সদাফলঃ—শাস্ত্রবিহিত ধর্ম সর্বদা সুফল দান করে। মনো যশ্চ ন শোচন্তি—মন বার বশে তার শোক নাই। সন্তিঃ সন্ধির্জীর্ঘ্যতে—সাধু ব্যক্তির সাথে বার সন্ধি তার বিনাশ নাই।

শাস্ত্রোক্ত আচরণ, সাধুসঙ্গ, মনের উপর আধিপত্য—এই সব স্তূর্ আচরণ। শাস্ত্র বহু নীতি বর্ণনা করেছে। এ উত্তরে বন্ধ হলেন না তুষ্ট। তাই আবার প্রশ্ন করলেন।

সত্যই তো ব্যাপারটা জটিল। তাই সে জটিল প্রশ্নের সংক্ষিপ্ত উত্তর দিলেন ধর্মপুত্র যুধিষ্ঠির।

ধর্মশাস্ত্র তত্ত্ব নিহিতঃ গুঢ়ায়াঃ

মহাজনো যেন গতঃ স পথাঃ ।

ধর্মের তত্ত্ব বড় গভীর জ্ঞান সাপেক্ষ। সুতরাং শ্রেষ্ঠ মানব যে পথে ভ্রমণ করে সেই পথই ধর্মমার্গ।

বলা বাহুল্য এ বর্ণনা অনেকগুলি রহস্য ঘিরে। মহাজন-নির্ধারণ বড় জটিল ব্যাপার। একজনের আদর্শ মানব, অন্তের প্রজ্ঞা অর্জুন করতে পারে না। অবতার, মেধায়া, প্রফেট, পরগম্বর এমন কেহ নাই, যাকে সারা বিশ্বের সকল মানব মহাজন বোধে পূজা করে। সুতরাং সাধারণ জনের পক্ষে মহাজন নির্ণয় মোটেই সহজ ব্যাপার নয়। এমন কি একই দেশের মহাজনকে সবাই প্রজ্ঞা করে না। ইংরাজি প্রবচন—ঈশ্বরের দূত নিজের দেশে সম্মানিত হয় না। প্রভু যীশুর জীবন স্মরণ করলে এর সার্থকতা বোঝা যায়। প্রবচন যিহুদী জাতির সাম্প্রদায়িকতার সম্ভেত।

গীতা এ কথা উদারভাবে বলেছে। শ্রেষ্ঠ ব্যক্তি যেমন যেমন আচরণ করে, সাধারণ ব্যক্তি সেই ভাবে নিয়ন্ত্রণ করে নিজের জীবন। মাহুয়ের মন অন্ধকরণ-প্রবণ। এ বিধিতে শ্রেষ্ঠ এবং সাধারণ উভয় শ্রেণীর পরেই দায়িত্ব অর্পণ করা হয়েছে।

মহাভারতের সকল তত্ত্ব অবধারণ করলে সন্দেহ থাকে না যে পূজাপাঠ যাগযজ্ঞ যেমন ধর্মোচ্চাচন, তেমনি আদর্শ কর্তব্য পালনও ধর্ম সাধনা। জাতি-ধর্ম মাহুয়ের বিভিন্ন। ব্রাহ্মণের ধর্ম কি, তার যেমন পরিচয় পাই গীতা ও মহাভারতের বিভিন্ন অংশে, তেমনি সমাচার পাই ক্ষত্রিয়, বৈশ্য, শূদ্রের আদর্শ নীতির।

পতিব্রতা ধর্ম পবিত্র করে নারীর জীবন। পতিব্রতা ধর্মের শ্রেষ্ঠতা প্রমাণ করতে এক পবিত্র নারী ব্রাহ্মণ আশ্রমে কিরণ শিক্ষা দিয়েছিলেন ব্রাহ্মণ-ধর্ম সম্বন্ধে সে কাহিনী মনোরম। এই ব্রাহ্মণ একবার কোণ দৃষ্টিতে একটি দকীকে দৃষ্টি করেছিলেন। এমনি ছিল তাঁর তপস্তার সিদ্ধি। ব্রাহ্মণের নাম কৌশিক। তিনি একবার এক গৃহস্থের ঘরে গেলেন ভিক্ষার জন্ত। সাধবী গৃহিণীর বিলম্ব হল বাহিরে আসতে। ব্রাহ্মণ ক্রুদ্ধ হলেন মর্ষসদা-

হানির অভিমানে। গৃহিণী ক্রমা প্রার্থনা করলেন বিলম্বের  
জন্ত। তাতে তুষ্ট হ'লেন না কৌশিক। বলেন—স্পর্ধার  
কথা! স্বামী সেবার জন্ত ব্রাহ্মণের অবমাননা। ব্রাহ্মণ  
হ'তে কি স্বামী বড়?

পতিব্রতা বলেন—ব্রাহ্মণের প্রতাপ আমি জানি।  
ব্রাহ্মণেরই ক্রুদ্ধ অভিসম্পাতে সাগর অপেক্ষ লবণোদকে  
পূর্ণ। দণ্ডকারণ্য প্রজ্জ্বলিত হয়েছিল ব্রাহ্মণের রোষে।  
কিন্তু—

পতি-শুক্রবা ধর্মো যঃ স মে রোচতে বিজ

দৈবতোছোপি সর্বেষু ভর্তা মে দেবতা পরম।

অবিশেষণ তস্তাহং কুর্য্যাৎ ধর্ম বিজ্ঞোত্তমঃ।

পতি শুক্রবা ধর্মই আমার বরণীয়। সকল দেবতার মধ্যে  
পতিই আমার পরম দেবতা। বিজ্ঞোত্তম আমি সেই ধর্মই  
অবিশেষে পালন করি।

মাত্র নিজের ধর্ম বর্ণনা করে মহীয়সী নারী কান্স হইলেন  
না। তিনি ব্রাহ্মণের ধর্ম আলোচনা করলেন। বলেন,  
ক্রোধ মহা শত্রু। যিনি ক্রোধ এবং মোহ ত্যাগ করতে  
পারেন তিনিই ব্রাহ্মণ। যিনি চিরকাল সত্য বলেন, গুরুকে  
সম্বোধ করেন, হিংসা করেন না, তিনিই ব্রাহ্মণ। এইরূপে  
বহু সদৃশের উল্লেখ ক'রে সাধ্বী বলেন—ব্রাহ্মণের শাস্ত  
ধর্ম হচ্ছে—অধ্যয়ন, অধ্যাপনা, দম, ঋজুতা এবং ইন্দ্রিয়-  
সংযম। ধর্মের সূক্ষ্ম তত্ত্ব অতি দুর্জয়ের। অতি প্রমাণ ধর্ম।  
ব্রাহ্মশাসন ধর্ম।

বলা বাহুল্য সাধ্বী বোঝালেন যে শাস্ত্রসম্মত কর্তব্য  
কর্মই ব্রাহ্মণের ধর্ম। অবশেষে ব্রাহ্মণকে বলেন—আপনি  
মিথিলাবাসী ধর্মব্যাতের নিকট গিয়ে শিক্ষা গ্রহণ করুন  
ধর্ম সম্বন্ধে। ব্যাধ ধাত্মিক। কারণ তিনি—

মাতাপিতৃভ্যাং শুশ্রূঃ, সত্যবাদী জিতেজ্রিয়ঃ।

মাতাপিতার শুশ্রূষাপরায়ণ। সত্যবাদী জিতেজ্রিয়।

সুতরাং এ কথা প্রতিপন্ন হচ্ছে যে কর্তব্য পালনই ধর্ম।

যাজ্ঞবল্ক্য বলেছেন—

বেদঃ স্মৃতি সনাতারঃ স্তত্র চ প্রিয়মাশ্বনঃ।

এতচ্চতুবিধং প্রাহ—সাক্ষাৎস্মৃত লক্ষণম।

বেদ, স্মৃতি, সনাতার, আচার প্রিয়মলাভ—এই চতুর্বিধ  
লক্ষণ ধর্মের। আচার প্রিয়তা অর্জন করা যায় না

স্বার্থপরতার। উপনিষদে বলা হয়েছে—ব্যক্তির মধ্যে  
সর্বব্যাপক আচার বোধই আত্মজ্ঞান। সেই আত্মজ্ঞানে  
তত্ত্বজ্ঞান। অস্ত্র গুণি—

বদন্তেযাং হিতং নাস্ত্যাং আশ্বনঃ কর্মপৌরুষম।

অপত্রপেত বা যেন ন তৎ কুর্য্যাৎ কদাচন।

যা দ্বারা অপরের হিত হয়না, নিজের পৌরুষ কর্ম বা যে  
কর্মের জন্ত লজ্জিত হ'তে হয়, এমন কার্য কদাপি  
করণীয় নয়।

গীতায় ক্ষত্রিয় অর্জুনকে উৎসাহ দিলেন শ্রীকৃষ্ণ যুদ্ধ  
করতে, কারণ ক্ষত্রিয়ের ধর্ম হ'ল যুদ্ধ। কিন্তু যুদ্ধে কেমন  
করে হিংসাবৃত্তি দমন করতে হয় সে শিক্ষা দিয়েছেন। সে  
বিষয় আমি অন্ত্র আলোচনা করেছি। ব্রাহ্মণ বৈশ্য বা  
শূত্রের পক্ষে যুদ্ধ ভয়াবহ। কারণ তাদের সংস্কার ও শিক্ষা  
বিভিন্ন। তারা নিকামভাবে যুদ্ধ করতে পারবে না।  
তাই গুণি বাণী—

শ্রেয়ান্ স্বধর্মো বিগুণঃ পরধর্ম্যাং বহুষ্টিতাং

স্বধর্মো নিধনঃ শ্রেয়ঃ পরধর্মো ভয়াবহঃ। ৩।৩৫

উত্তমরূপে অনুষ্ঠিত পরধর্ম হতে অজহীন স্বধর্ম শ্রেষ্ঠ। স্বধর্ম  
পালনে বিনাশ কল্যাণকর। পরধর্ম ভয়সঙ্কুল।  
আমাদের বর্তমান প্রসঙ্গের বিচারে সেই কথাই সপ্রমাণ  
এই বাণী হতে। রবীন্দ্রনাথের কথায়—

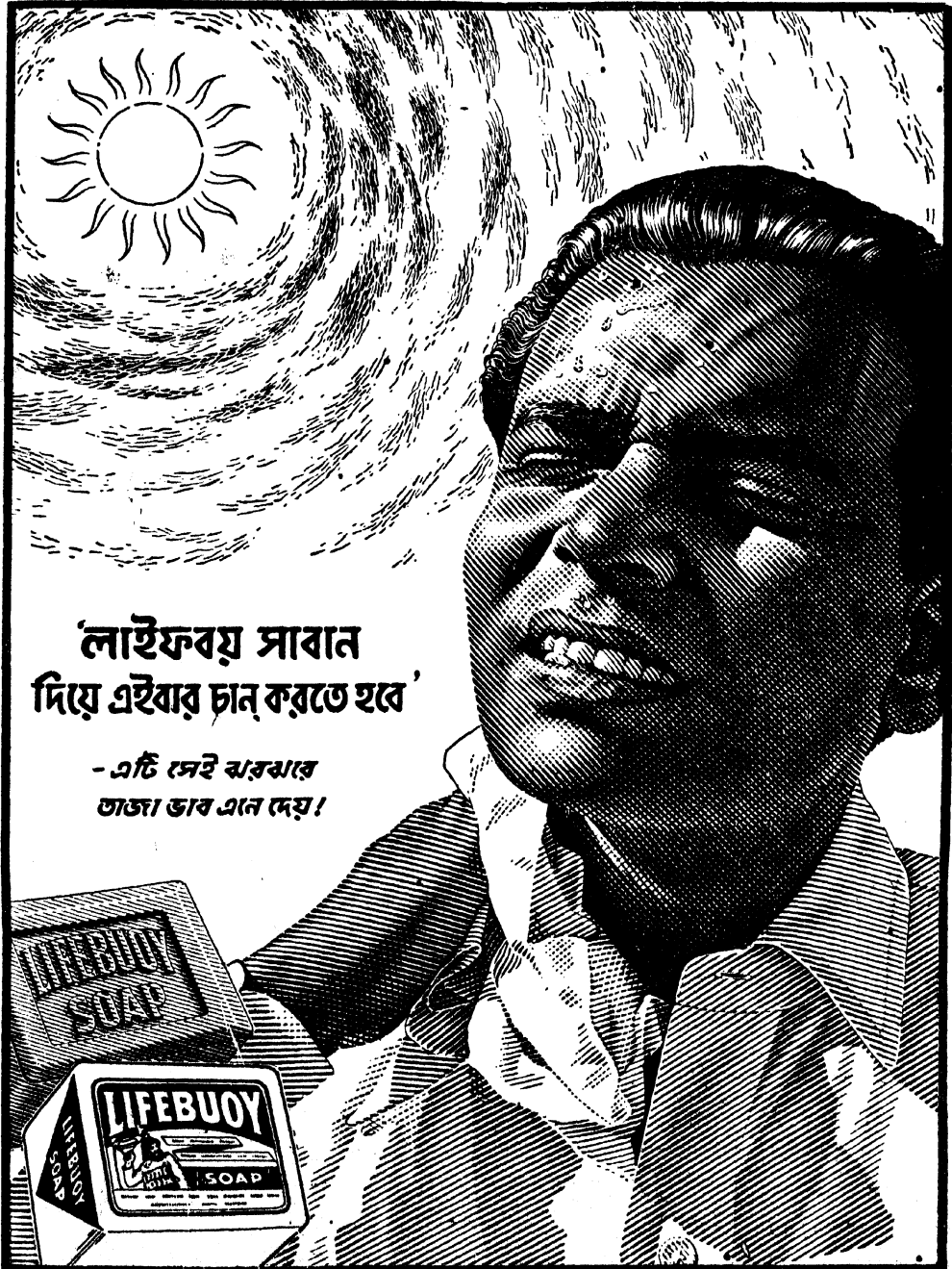
“সংসারে একমাত্র যাহা সমস্ত বৈষম্যের মধ্যে একা,  
সমস্ত বিরোধের মধ্যে শান্তি আনয়ন করে, সে মিলনের  
মধ্যে যাহা একমাত্র মিলনের সেক্ত, তাহা এই ধর্ম বলা  
যায়।”

এই ধারণা বঙ্গমূল হয় যেমন—সর্বঃ ধর্মিণঃ ব্রহ্ম মর্মে,  
তেমনি এই মন্ত্র-শক্তির সাধন হয় ঐ মিলনের সেক্তর  
সন্ধানে।

স্বষ্টিকে ঘৃণা ক'রে বা উপেক্ষা ক'রে স্রষ্টার প্রাচুর্য,  
ঐশ্বর্য বা সৌন্দর্য উপলব্ধি করা অসম্ভব।

বৌদ্ধ নীতির ধর্ম শরণঃ গচ্ছামি—বিশ্লেষণ করলে  
বোঝা যায়—ধর্মমাত্র জগতকে পরিত্যাগ ক'রে নিজের  
মোক্দের আয়োজন নয়। জগতকে না মানবার উপায়  
নাই। বিশ্বসংসার দুঃখে ভরা। তাই দুঃখ আর্ধ্য সত্য।  
কিন্তু আর্ধ্যসত্য বিত্তমান জীবন রহস্য বিরে। দুঃখ





**‘লাইফবুয় সাবান  
দিয়ে এয়েবার চান করতে হবে’**

**- এটি সেই ব্যরবারে  
তাজা ডাব এনে দেয়!**

নিরোধও জীবনের ঐক্য সত্য, যদি উপায় অবলম্বন করা যায়। সেগুলি অষ্টাদিক মার্গে ভগবান বুদ্ধ নির্ণয় করেছেন। তাদের বিশ্লেষণ করলে বোঝা যায়—জ্ঞানদৃষ্টিতে, সৃষ্ট সৃষ্টির জীবনযাপন করলে, সত্যো সমাধিলাভ করলে জীবন হয় শুভ। মধুর জীবনের জন্ত প্রত্যাহ প্রতি মুহূর্তে সাধা সদাচার, শীল। পঞ্চশীল উৎকৃষ্ট আচরণের সাধন সঙ্কেত। সকল জীবের প্রতি হিংসা হতে বিরত হ'ব, পরদ্রব্য অস্বাদ্য রূপে গ্রহণ করতনা, মিথ্যা কথা বলবনা, ব্যভিচার করবনা, মাদক দ্রব্য ব্যবহার করবনা—এ প্রতিশ্রুতি গুনতে সহজ। কিন্তু রক্ষা করলে চরিত্রের কী উৎকর্ষতা লাভ হয় সে কথা সবাই বুঝতে পারি। এই ধর্মপালন করতে পারলে, আপনি জ্ঞানের উষা রঙীন হ'য়ে প্রকাশ হবে চিত্তে। জীবন হবে উজ্জ্বল।

বলেছেন শ্রীরামকৃষ্ণ দেব—“সংসার কর্মক্ষেত্র। কর্ম করতে করতে তবে জ্ঞান হয়। গুরু বলেছেন, এই সব কর্ম কোরোনা। তিনি আবার নিকাম কর্মের উপদেশ দেন, কি কর্ম করতে করতে মনের ময়লা কেটে যাবে।”

ধর্ম, অর্থ, কাম, মোক্ষ—পরস্পর বিরোধী নয়। অর্থ সঞ্চয় হয় দুই, যদি নিজের তুচ্ছ স্বার্থের ক্ষত মাহু, সঞ্চয় করে ধন। কাম হয় অনভিপ্রেত—যদি কামিনীর লোভ—অতি বড় লোভ—চিত্ত হ'তে সকল সুকোমল ও উচ্চ ভাব নির্বাসিত করে। মোক্ষাভিলাষী স্বার্থপর হ'তে পারেনা। সিংহাবলোকন জায়ের দ্বারা বিচার করলে এই চতুর্ভুজ পরস্পরের সাথে ঝাঁঝ। কালিদাস রঘুবংশের রাজাদের বর্ণনায় যা বলেছিলেন, সে কথা এ সিদ্ধান্তের সমর্থক।

ত্যাগায় সমুত্তরার্থানাম্ সত্যায় মিতভাবীণাম  
যশসে বিজীগিষ্ণুণাম প্রজায়ৈ গৃহমেদীনাম—

তারা অর্থ সঞ্চয় করতেন ত্যাগের জন্ত, স্নানভাবী ছিলেন সত্যের জন্ত, বিজয় কামনা করতেন যশের জন্ত (ধর্মযুদ্ধ করে) এবং প্রজাবৃদ্ধির জন্ত বিবাহ করতেন।

পৃথিবীর সকল অঙ্গকে ভগবানের সৃষ্টি জেনে প্রাণ যত্নপর করা জীবনের ধর্ম। করতে হবে—মধুমং পার্থিবম্ ক্রমঃ—পৃথিবীর প্রতি ধূলিকণাকে মধুময়। বিশ্বপ্রেমই ধর্ম।

বৈশেষিক সূত্র বলেছেন যা' থেকে আনন্দের স্ফূরণ এবং অন্তিম মোক্ষ লাভ হয় এমন কর্মই ধর্ম।

যতো অভ্যাসয় নিশ্রেয়সসিদ্ধি স ধর্মঃ।  
জীবদেহ ঈশ্বরের আবাস। তাই প্রত্যেক জীব প্রেম ধর্ম।

ভগবান বাসুদেবো হি সর্বভূতে অবস্থিতঃ  
এতদ জ্ঞানমহি সর্বত্র মূলম ধর্মস্ত শাশ্বতম্।

ভগবান বাসুদেব সর্বভূতে বিরাজ করেন। এই জ্ঞানই ধর্মের শাশ্বত মূল। তাই মহাপ্রভুর মন্ত্র—নামে রুচি, জীব দেয়া।

পরিততকর কর্মই ধর্ম—এ বাণী শাস্ত্রের সর্বত্র। প্রভু যীশুর বাণী—তোমার নিজের প্রতি যে আচরণ প্রত্যাশা কর, পরের প্রতি তেমন ব্যবহার কর। আপত্তিও গুনি—আত্মবৎ সর্বভূতেষু যঃ পশতি স পশতি।

শাস্তিপর্কে (২৬১১) জাজলিকে উপদেশ দেওয়া হয়েছে—

সর্বেষাম ইহ স্নহমিত্যম সর্বেষাম চ হিতে রতাঃ  
কর্মণা মানসা বাচা স ধর্মম্ বেদ জাজলি।

ধর্মের এই অর্থ জাজলি—যে কর্মে, মনে এবং বাক্যে এ পৃথিবীতে সবার হতে স্নহং, নিত্য সবার হিতে রত হবে।

শাস্তিপর্কে (১৬২১১) আবার গুনি—

অদ্রোহ সর্বভূতেষু কর্মণা মনসা গিরা,  
অহুগ্রহস্ত দানম্ চ সতাম ধর্মঃ সনাতন।

কাজে মনেও বাক্যে সকলভূতে অদ্রোহ, অহুগ্রহ এবং দানই সনাতনের সনাতন ধর্ম।

ধর্মের মূল সন্থকে মহুর সংক্ষিপ্ত নির্ণয় বড় মনোরম। মহাজনের অমূল্য পথ, ধর্মশাস্ত্র প্রভৃতি প্রত্যেকটি উল্লিখিত এ তালিকায়।

বেদোবিল ধর্মমূলম স্মৃতিশীলেচ তদ্বিকাম

আচার্যচৈব সাধুনাম আত্মানন্তষ্টিরেব চ। মহু ২৬।

ধর্মমূল—বেদ, স্মৃতি, বিজ্ঞানের শীল, সচ্চরিত্র ব্যক্তির ব্যবহার এবং আপনাদের আত্মার-বিবেকের-তৃষ্ণা।

সত্যই তো ইহা ধর্ম। বিবেকের মূলে থাকে সংস্কার, যা পূর্ব পূর্বজন্মের অভিজ্ঞতার স্মার।

ধর্মের মূল বেদ। ঋষিদের ঐকান্তিক প্রার্থনা সত্যই রোমাঞ্চকর। অসত হ'তে সতে নিয়ে যাও দেব, অন্ধকার হতে নিয়ে যাও আমার জ্যোতিতে, মৃত্যু হ'তে নিয়ে যাও অমৃতে। জীবনের সকল আকাজকা, সমস্ত আকৃতি কী এর মাঝে নাই? সেই কর্মই তো সত্য ধর্ম বা' হ'তে জীবনধারা হয় মধুর, চিতে প্রকাশ হয় জ্যোতি, জন্ম-মৃত্যুর অভিনয় বন্ধ হয়ে আনন্দলোকে মঙ্গলালোকে হয় চির-বসতি।

শীল ও শিষ্টাচার গৃহস্থের ধর্ম। মনু বলেছেন—  
দেশধর্ম্মান জাতিধর্ম্মান কুলধর্ম্মান চ শাস্তম,  
পাণ্ডগণধর্ম্মান চ শাস্ত্রেশ্বিন উক্তবান মনু ১১১৪

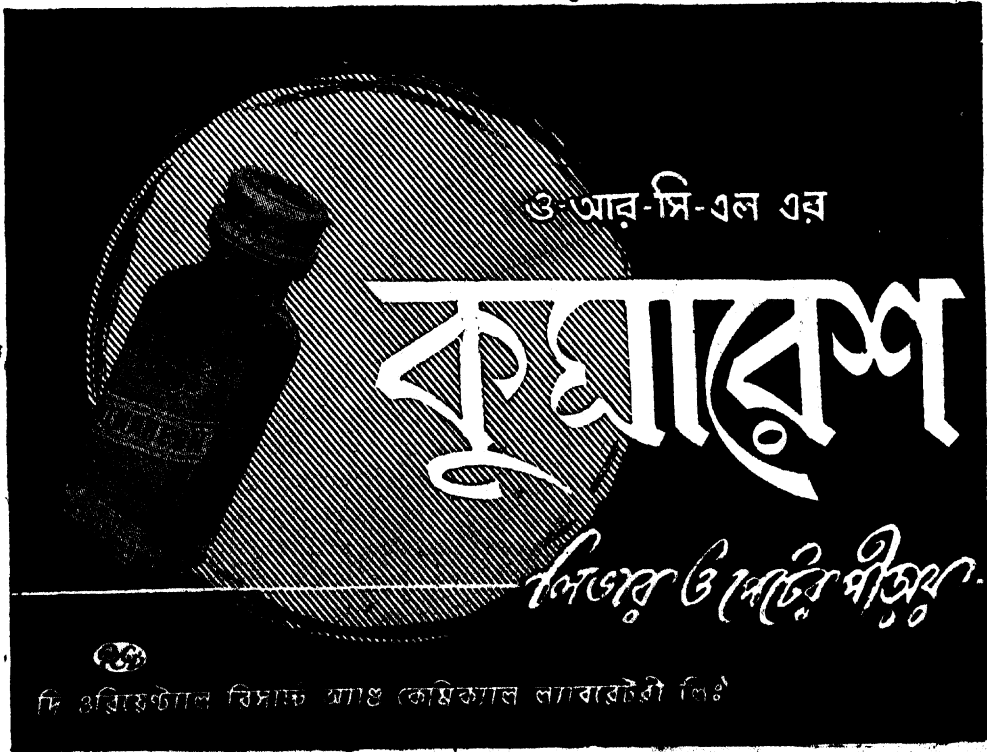
মানুষের অভিব্যক্তির ক্রম বিভিন্ন। ধাপে ধাপে না উঠলে, পারেনা নর শিখরে আরোহণ করতে। মনু তাঁর শাস্ত্রে উল্লেখ করেছেন—দেশধর্ম্ম, জাতিধর্ম্ম, শাস্ত্র কুলধর্ম্ম এমন কি পাণ্ডগণ যে ধর্ম্ম আচরণ করে তারও।

জ্ঞানের যোগ্যতা বিভিন্ন। কিন্তু অযুক্তি গ্রহণ করবার যোগ্যতা প্রায় সাধারণ। তাই মনু বলেছেন—

যুক্তিযুক্তম বচো গ্রাহ্যম বালাদপি শুকাদপি।

যুক্তিহীনম বচো ত্যজ্যম ব্ৰহ্মাদপি শুকাদপি।

বালক কিবা শুক পক্ষীর মুখ হ'তেও যদি যুক্তিযুক্ত বচন বিবৃত হয়, তা গ্রাহ্য। কিন্তু বুদ্ধ বা শুক্রাচার্যের বচন গ্রহণীয় নয়, যদি কথা হয় যুক্তিহীন।



ও-আর-সি-এল-এর

# কুম্ভারেশ

নিজের ও দোস্তের স্বাস্থ্যের

দি ওরিয়েন্টাল বিদ্যালয় গ্রাণ্ড কমিউন্যাল ল্যাবরেটরী লিঃ



## ওরাগাথ, নালা—তাজবাস্

ভারতবর্ষে শিকারের জন্ত ঘাঁরা আসেন তাঁদের কাছে রাহুনগর, কুমায়ুন, টাইবাসা, হুন্সবন, ডুমুরা ও যেনননাম-করা জায়গা, তেমনি নাম-করা জায়গা এই ওরাগাথ, নালা। নালাটা আর কিছুই নয় সিদ্ধ, নদীর অববাহিকা। খাড়া পাহাড় একদিকে বিস্তার করে কেবল মাথা উঠে করে, আরও উঠে করে, কিছু না মেনে, দুষ্কপাত না করে উঠে গেছে, অস্ত্র দিকে গমকে গমকে চল বেয়ে বেয়ে উঠেছে। সিদ্ধের বাম পারের এই ক্রক্ষেপ বিহীন পর্বতের উদ্ধত

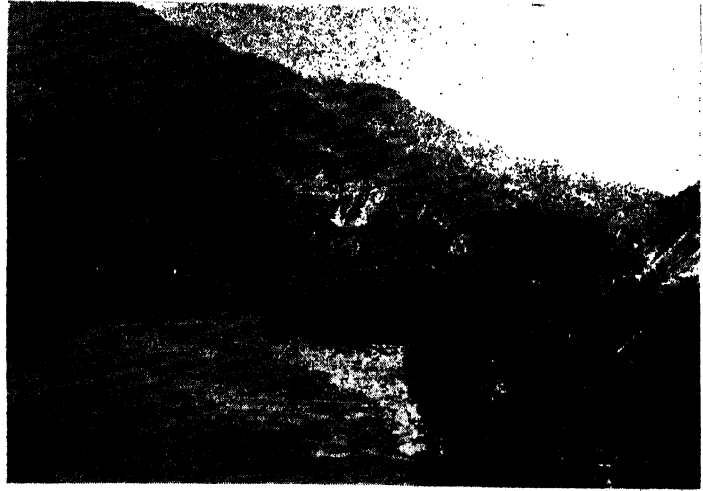
বিস্তার কিংবদন্তি বনে বনে ঢাকা, গাঢ় লবঙ্গ—এতো গাঢ় যে কালো দেখায়; ডানধারের পাহাড়ের ডেউকলি তেমনি আবরণহীন, রক্ত। এরই গা চিরে চিরে উঠে গেছে আঁকা বীকা মোটর-পথ বেশ শক্ত চড়াই।

এ পথ আজকের পথ নয়। ভারতের সঙ্গে মধ্য এশিয়ার, তাস-খন্দ, বোখারা, পামীর, সমরকন্দ, কিরখিজ, কাসঘর, ইয়ারকন্দ, লদাক, গিলগিত, তিব্বাল প্রভৃতি স্থানের কারবার যে প্রাচীন মানবায়নের যুগে সেই যুগের পথ এ। শ্রীনগর, সোনমার্গ, লেহ, তিব্বত অতি প্রাচীন পথ। এই

পথকে তাই সর্বদা সুরক্ষিত রাখতে হয়। এই পথে জুলুকিয়ারে অভিযান, রিক্রুনের অভিযান; এই পথের ধারে হাক্সার বাড়ী, কোটার নগরী। এই গিরিবন্ধ বা গিরিপথ বহুকালের পথ। এখন বলে জো-জিলা, আর লদাকীরা বলে জাস্। এই লদাকের প্রাচীন নাম ভৌত। এই ভৌত রাষ্ট্রে বাবার পথ ছিল বলে জাসের প্রাচীন নাম ভুভরাষ্ট্রাধন। উত্তর উত্তর-পশ্চিমে এমন ছিল কর্ণাহ, দরদেগ, হরমুক্ট পর্বতের পার। আজ আছে হরমুক্ট পাহাড়ের পারে রক্ত জাতির বেশ।

প্রাচীন নাম মিরে এই খেলা করতে বেশ লাগে। পণ্ডিত দেখান নয় এ। যেমন বাপ পিতামহের নাম বলার পণ্ডিত নেই, বিবিহার বিবি-শাক্তীর সঙ্গে শাহ আলমের দ্বীর মিত্রাণী ছিল ভাবতে যেমন রোমাঞ্চ হয়, বীরর গোপাল বন্দরে গেলে বা হলদিঘাটার মাঠে গেলে যেমন

মানসিক অনুভূতির সঙ্গে কায়িক একটা অনুভূতিও হয়, এই সব পুরোনো নামের যোগাযোগ তেমনি মনন রাজ্যে একটা বিশেষ রং ধরিয়ে দেয়; বানিহালের নাম যে এককালে বনশালা ছিল, এতে বানিহালের ক্ষতি বৃদ্ধি কিছু না থাকাক; বুদ্ধিল বাসিরাউ গিরিপথের নাম যে সিদ্ধপথ ছিল একথা না জানলেও চন্দ্র-সূর্য্য বিবর্তনে হয়তো কোনও অন্তরায় হবার সম্ভাবনা নেই; প্রাচীন পাকাপথারাই যে আজকের পীরপকল গিরিপথ—এ জেনে তার মিশ্রতা যে খুব বাড়লো বা রক্ততা খুব কমলো তা হয়তো

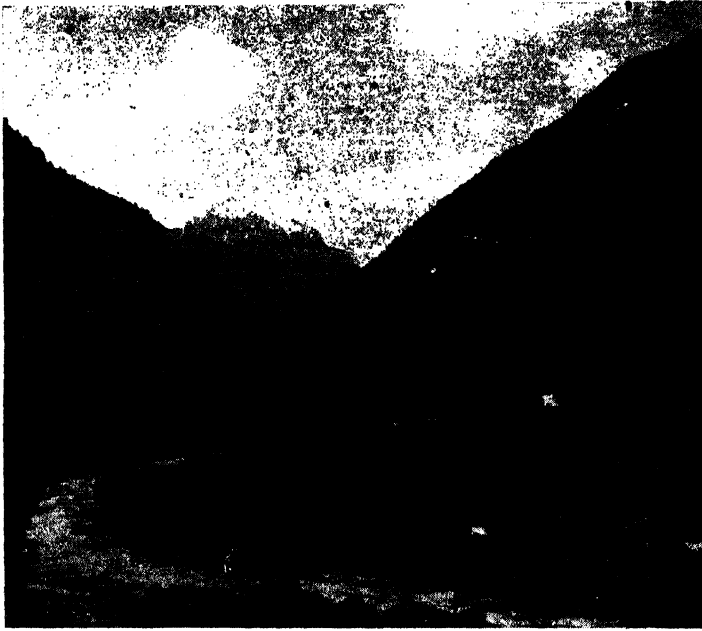


## ওরাগাথ নালা

নয়; তবু ভাল লাগে ভাবতে ঋতুমুকে রাম ছিলেন, পঞ্চবটতে সীতা ছিলেন, শ্রাবস্তীতে গৌতম পথে পথে ঘুরছেন, নবদীপে নিমাই বাল্যকাল কাটিয়েছেন। ইতিহাসকে সাক্ষী রেখে রক্তকণিকার এই নৃত্য, এই কালাঙ্কুরের সঙ্গে যোগাযোগের নৃত্য, এটাই সংস্কৃতি আর সংস্কার। পম্পিরাই, কার্ণেজের মাটিতে ঝাঁড়িয়ে, কলোসিয়াম বা প্যাথিরনের পাথরে হাত রেখে যে আনন্দ তা আমাদের বনোজগতের আনন্দ। আবার যুরোপীয়দের পক্ষে সেটাই হয়তো প্রাণের সাড়া হবে। কিন্তু নালালা, অনলপালের সূর্য্য মন্দির বা হরিনন্দ্রের খুশান মনে করলে জাপে ইতিহাসের সাড়া, প্রাণের সাড়া। তাই প্রাচীন নাম জামতে আমার ভাল লাগে। খন্দ-রা যে বহুকাল ধরে বানিহালের দুর্গমে বাসী বেঁচে আছে তাদের নাম যে খন্দ, খন্দ, একথা শুনে আমার ভাবতে ভালো লাগে

ঠাকুরমার ঝুলি খোঁজ খানিকটা বাস্তবতার ওপর নির্ভর করে। দরবিড়ি নামটা যখন কাশ্মীরে শুনি তখন জানতে পেরে ভালো লাগে যারাবতী, জম্মুপুড় প্রতিষ্ঠিত যারাবতীর কথা কলহন লিখলেও গল্প নয়।

এই প্রাচীন-পিপাসা আছে বলেই কাশ্মীরে এসে নবীন পর্ধ্যটক, বা সৌখীন পথচারী হয়ে, কেবল wander lust ভ্রাম্যমানের মোহ মধ্যে দূরতে পারিনি। খুঁটিয়ে দেখে, জানতে চেয়েছি। ওয়াঙ্গান্ নালা আমার কাছে নালা নয় শুধু। মহাপ্রাচীন আর্ধসংস্কৃতির বাহক এই পথ। সিদ্ধ থেকে হিন্দু। হিন্দু নদী। আজকের পাকিস্তানের সিন্ধুনদী বা Indus খাইবারের পথে এসে এই প্রথম বড় নদী। তাই নাম হিন্দু বা সিন্ধু। কিন্তু ত্রাসের পথে এলে



মনোহারিণী সিদ্ধ নদীর লাভ

এই সিন্ধু প্রথম বড় নদী। তাই কি এরও নাম সিন্ধু বা হিন্দু? অসম্ভব কি? ভারতবর্ষ নামেই তো তিনটে দেশ হোলো। কোথায় আমেরিকা, আর কোথায় ভারতবর্ষ। তবু তো ভারতীয় বলতে দুটো দেশের লোকই বোঝালো? পশ্চিমভারত, পূর্বভারত, ভারত, অল ভারতীয়, কালো ভারতীয়, যতই আখ্যা দিইনা কেন, আবিষ্কারকরা প্রথম পেরেই Indian বা India নাম দিলেন তো! এ ক্ষেত্রেও ঐ ভুল বা ঐ সাক্ষ্যের তিলক পরবার বা পরাবার বাসনা ছিল কি না কে বলবে?

এই পথে জীনগর থেকে আসতে পড়ে গন্দরবল। দশমাইল হবে জীনগর থেকে, সিন্ধের দক্ষিণ পাড়ে পাহাড়ের তলার এককালে

সমৃদ্ধ নগরী ছিল। আমরা বাসে যাচ্ছি বামপাড় দিয়ে। পর্বটকদে কাছে গন্দরবলের জ্বর বাতির। শিকার-পিন্নাসীদের জন্তে ডাং বাংলা আছে। মেরে এনে রেখে পাণ্ড, বা মারবার পথে জিরিৎ মন নিয়ে নাও। অভিনব সৌন্দর্য এখানে জলের। যতদূর দৃষ্টি বা “স্বির নীল নীররাশি অপলক নয়নে চাহিয়া আছে যেন আকাশের সৌন্দর্য দেখিয়া চকু কিরাইতে পারিতেছে না।” গন্দরবলে দাল থেকে নৌকা সিলম সিদ্ধ হয়ে অনেক আসে। গন্দরবল অবধি সিদ্ধশান্ত, মনোর নৌকা চলাচলের উপযুক্ত।

এরপরেই চড়াই আরম্ভ। ধাপে ধাপে চড়াই। আমরা বেরিয়েছি বেশ সকাল তখন, চা হালুয়া খেয়ে। নিজেরা আগের রাতে ডি

আর কেউ সংগ্রহ করেছিলাম

সেগুলিও চালিয়েছি। আবার সবে আছে সরকারী লজরখানার ভোজ্য গন্দরবল পর্ধ্যন্ত রিশেব সাদা নৌ কারও। তারপরেই চড়াই যৌ হুর্, অর্থাৎ সিন্ধের নাচ আ: ফোণা আর কাকলী যেই শব্দ—সবে সঙ্গে সকলের চাঞ্চল্য। আর বাসটারি বেশ মনোমত্ত হল এসেছে আমাদের বোট ছাড়া মনোরমা আটটি ভূর্গা আর শান্তিনিকেতনে: সেই সরোজ বলে মেয়েটি। ভূর্গা শান্তিনিকেতনের ছেলে। কাজেই দলটা বেশ ভালো জমেছে। ছি নেওয়া হচ্ছে।

এই পথ চলেছে ঝাড়া ২০ মাইল। যাওয়ার পথে (অর্থাৎ নদী: গতিপথের বিপরীতে) ডানদিকে পড়ছে তিলাইল পাহাড়ের সারি বৃত্তসের পাহাড় বা প্রাচী: ভূত্বকের পাহাড়ের ঝাড়াই। গভা:

জঙ্গল ঢাকা পথ। এ ধার দিয়ে যিতের মতো পাইন-ঢাকা একফাতি চোখে পড়ে; কেবল উঠে যাচ্ছে আর উঠে যাচ্ছে। শেষ হবে তিলাইলের বা ত্রিশূলের চূড়ায়। ভূত্বকের পাহাড়, ত্রিশূল তাই চূড়া, তাই বৃত্তসের পাহাড়, তিলাইল শৃঙ্গ।

আমরা সোমামার্গ বাবো একথা শুনে পাটনার সেই প্রফেসা: ভক্তলোক বরেন যাওয়া অসম্ভব। সরকারী বাসচার পথ বন্ধ ওয়ালাখ নালা নাম করলে ভীত হয়ে পড়েন এমন কাশ্মীরী কা আছে। এই পথে বাস চালানো একেবারেই দুর্লভ। কিন্তু জুনের মাঝা মাঝি এ পথ শুধুই বে বরকে ঢাকা তাই নয়, যে সব ছোটো ছোটো অসংখ্য নালা পথে পড়ে, তাদের ওপরের সেতুও ভাল।

সম্মতি নাকি শাস্তি পর্ষট্কার, অর্ধেক পথ থেকে ফিরে এসেছে।

আমরা কান্দীর সরকারকে জোর জবর করেছি। যেমন করে হোক পথ করে দেবার হুকুম হয়েছে। আমাদের বাস চলেছে। দলের অনেকে এমিকে আসেনি নি ভয়ে। আমাদের বাস চলেছে ধীরে ধীরে। মাঝে মাঝে থামছে। সিঙ্কের জল ফীত হয়ে উঠছে, তরঙ্গ এখন ফোয়ার ভরতি। কাঠের রাস সে তরঙ্গে ভাসতে ভাসতে চলেছে। প্রতি কাঠের গারে দাপু কাটা। এসব কাঠ জীনগরে, রামপুরের, রিয়ারীতে থরা হবে। সেখান থেকে যাবে দিল্লী করাচী, বম্বে, কলকাতা।

সকলেরই উৎসর্গ ওপারে ঐ

কিন্তের মত যে রাস্তাটা গভীর জঙ্গল চিরে উঠে গেছে ওটা কোথায়। ওরা জানেনা। নররঙ্গা তাঁর কথা, সোদর তাঁর কথা। ওরা জানেনা এই খাড়াই নয় মাইল পথের পারে আছে গঙ্গাবল সরাবর। সেই হ্রদের তীরে সোদর তাঁর, রাজ-তরঙ্গিনীতে উল্লেক আছে। সোদর তাঁর পবিত্রতা গর, কান্দীর পবিত্রতার মতো। সোদর তাঁর কাছে অমরনাথ অর্বাচীন তাঁর সেদিনকার। কলে মুগে মুগে সন্নির গড়ে উঠেছে এখানে। এ সিঙ্ক মন্দির শিবভূতেশ্বরের মন্দির। রিলুহল শাসীর মন্দির নির্মাতা রিলুহল ছিলেন রাজা জয়সিংহের মন্ত্রী। তার ভাই হুমস এক প্রশস্ত মঠ করে দেন বৌদ্ধ সন্ন্যাসীদের থাকার জন্য। এমনি এখানে স্তূপ ছিল; চৈত্যা ছিল,

বিষ্ণুমন্দির ছিল। নররঙ্গা মন্দিরের ঐর্ষ্যে এতো চিন্তাশালী তাঁর বলে ধমত হোলো যে ডামর বিস্তোহের সময় ডামর সর্বার থা এখানে এসে সব লুট করে। গঙ্গাজলে অস্থি নিক্ষেপ প্রেতকাণ্ডের শ্রেষ্ঠ করণীয় বলে গণ্য হোতো। আজও তাঁর কান্দী বহু আশ্রাসে এখানে অস্থি নিক্ষেপ করতে বার। অনেকে ফেরে না এমন হুস্তর পথ। ধবাকে দমন করার সময় তাকে এইখানেই বধ করা হয়।

ভৈরবের মন্দিরে এসে থা আশ্রয় নেন। ডামররা বহু অবটন ঘটরেছেন। তারা চাষবাস করতো, পরে জমিদার হোলো। তারা নিজের নিজের লোকবল রাখতো। কলে রাজারা বখন বিস্তোহ দমন হুস্তর, বা রাজ-পরিবারের গৃহবিধাদের সম্মুখে এই ডামরদের সাহায্য

নিতে আরম্ভ করলো, ডামররা নিজ নিজ শক্তি ব্যুত্রে শিখে কান্দীরের রাজপরিবারকে বারংবার বহুভাবে বিপর্যস্ত করেছে। দলিতাদিত্য বারংবার অনুশাসন করে গেছেন বেন ডামরদের শ্রীবুদ্ধি ঘটতে না দেওয়া হয়। তাদের অবস্থা শ্রীবুদ্ধি রাজসিংহাসনের নিরপত্তার অন্তরায় হবে। কিন্তু কেউ বার্থবশে সে অনুশাসন শোনেনি। কলে থা সম্পূর্ণ সোদর-তাঁর আত্মনাথ করে বিস্তোহ ডেকে আনলো। ধবাকে ভৈরব মন্দিরে বধ করে সে বিস্তোহ থামলো; কিন্তু আবিষ্কৃত হোলো কান্দীরের রাজ-নৈতিক জীবনের দুই ছিন্ন পথ। কলঙ্কময় ছিন্ন পথ। প্রথম এই যে ডামরশক্তি ঘনি একতাবদ্ধ হয়, রাজশক্তিকে অনাশ্রাসে খর্ব করতে পারে। এর কলে কান্দীরের ইতিহাসে ডমর বিস্তোহ এক লোক বলক্ষয়কারী



থসেরা মুন নিতে এসেছে

ভীষণ গৃহসংগ্রামের সূচনা করলো, বার কলে কান্দীরের রাজনৈতিক জীবনে রাজবন্দী ঢুকলো। অস্ত্র ছিন্নপথ আরও ভয়ঙ্কর। কান্দীরের রাজস্বর্ণ জ্ঞানতে পারলো মন্দিরের ধনাগারের সীমা। বারংবার এই সব মন্দির লুট করা, এমন কি দেবতার বিগ্রহ আশ্রন দিয়ে পুড়িয়ে তার ধাতু লুট করা অবধি তারা করতে লাগলো। হিন্দু হয়ে প্রথম শিবলো যে বিগ্রহ বিগ্রহ মাত্র। ধ্বংস করলে কিছু হয় না। লোক-ভীতি, ভায় ভীতি ও ধর্ম ভীতি তিনটা পরিহার করার কলে কান্দীরের রাজনীতি হয়ে উঠলো ভয়ঙ্কর। অবশ্যী বর্ষসের পর সংগ্রাম তাদের মন্ত্রী ভক্তেশ্বর সোদর তাঁর লুট করেছে। উচ্ছলার সময় নিদারুণ অগ্নিবাহ একে নষ্ট করেছে। তবু আজও সোদর তাঁর ভাঙ্গা মন্দিরগুলি দেখতে বহু-

নাক যায়। নব চেষ্টে কতি করেছে হরবদল নামে এক পার্বত্য ডামরু পতির আক্রমণ। নিঃসংশয়ে এরা গোত্রাক্রম হত্যা করে সোদরতীর্থকে লঙ্গ করে তার সব কিছু লুণ্ঠ করে নিয়ে গিয়েছিল।

ওপারের পথ সেই সোদরতীর্থের দিকে। এ পারে বাস চলেছে গাধকহীন রক্ষণ পথে। বিচিত্র এই নাল। একদিকে বনরাজিনীলা, অন্যদিকে মূসর রক্ষণতা। এমন বৈচিত্র্য দেখিনি কোথাও। একদিকে লঙ্গ হতে উত্তর, শূঙ্গ হতে শিখর, ক্রমশঃ নগ্ন বর্বরতার নির্ভর করে নঃশক অভিমান করেছে উর্দ্ধমুখে। অন্যদিকে পাহাড়ের ঢল, ঢেউয়ে দউরে উঠে গেছে।

শাদা ছুথের মতো জল ফেনায় ভরা। সেই শাদার ধারে ধারে ঘন বন। ২৫ মাইল ধরে এই গভীর জঙ্গল, এই খাড়াই পথ, এই ছুরন্ত জলশ্রোত চলেছে। শাদা ধরগাছ, জুন্দু, পাইন, দেওবারে ভর্তি জঙ্গল। ঘাবার তলার দিকে নদীর ধারে দেখা যায় ছোটো ছোটো গ্রামের চারপাশে ছোটো ছোটো ক্ষেতপানার। অথুও ফুল ফুটেছে। বৃই, করবীর খোলো, হলদে হলদে মধুকরা হিনিসাক্লের ঝাড়, গোলাপের ন। আখরোট, খোবানী আর নাশপাতির গাছ।

এখানেও একটা মিলিটারী পোষ্ট। একটা ভীষণ তরঙ্গসঙ্কুল নদী এসে সিঁকে মিলেছে। নাম কঙ্গন। এই কঙ্গন নদীর তীরে হাবার বাড়ী সোনামার্গের কাছাকাছি। এখানে একটা সেনা নিবাস। বরফ জমে আছে পাহাড়ের গারে। নদীর জলের ধাক্কা ধরে ঝুপ ঝাপ্ বরফ পড়ছে জলে। আমরা দু'চার জায়গা পার হলাম। এমনি কঠোর গুড়ি আর দুড়ি কেল জবর দৃষ্টি পথ করা। সাবধানী চালক নৈলে বৃত্ত্য অবগারিত। মাঝে মাঝে বরফ কেটে পথ করেছে।

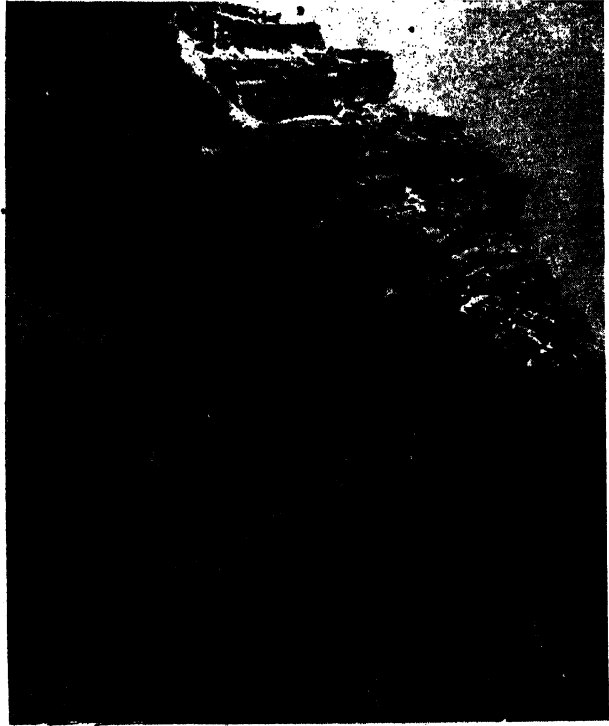
খানিকটা তো বরফেরই টানেলের মধ্য দিয়ে বাস গেলো। বৃথলাম কেন শেতাঙ্গরা পেছিয়ে গেছেন। নদীর ধারের পথ অতি সঙ্কীর্ণ। কোনও মতে বাসখানা যেতে পারে যদি একটুকরো পাথরও না গড়ায়। গড়ালে, বাস।—

বাতাস ঠাণ্ডা কমনকনে। কিন্তু নদীর ধারের দু'গজের মধ্যে। দু'গজের বাইরে গেলেই ঠাণ্ডা বাতাস আর নেই। নালা এতো সঙ্কীর্ণ যে চোলের মতো একটা বাতাসের শ্রোত অনবরত বইছে। সে শ্রোতের বাইরে গেলেই বাস অতো ঠাণ্ডা নয় আর।

উঠে এলাম সাড়ে সাত হাজার ফুট। একটা হাট, নাম গলাঙ্গীর।

এখানে বাসটা খানিরে মোড় ফেরার আগে দেখলাম ফেলে আসা দুই দীর্ঘ পথ।

এই পথই কি ফেলে এসেছি? ভাবতে বিশ্বয় জাগে। কোথাক সেই শিখরের পর শিখরের সারি? সব যেন মাথা নীচু করে নেমে গেছে। পিছনে একটা হরমা উপত্যকা, চোখ দৃষ্টি মেলে চার, শ্রীনগরের উপত্যকার সবুজ চত্বর যেন নয়নাভিরাম বলে বোধ হয়। মনে হয় হাত বাড়ালে যেন ঐ ছবিখানা ছুঁতে পারি। পাহাড়ের মতাই এই; শায়েন বিপদ, পিছনে সম্পদ, একেবল চোখের মায়। মনের অবস্থা বিপরীত, সামনেই সম্পদ, অজ্ঞাতের অমল উত্তেজনা।



চূড়াগুলি যেন খাজুরাহের মন্দির

কান্দীরীরা বলে, বাসওয়ালারা বলে, পর্যটকেরা বলে গেছেন—ভারতবর্ষ থেকে লম্বাক যেতে গেলে এই ২৫ মাইল পথের মতো ভয়ঙ্কর পথ আর নেই। এ পটিন মাইল পার হলেই প্রথম চোখে পড়বে ম্যাগনিকিসেন্ট মহামহিমামর এক পর্বতশৃঙ্গ যেন খাজুরাহে মন্দিরের চূড়া। পর্যটকেরা নাম দিয়েছে ক্যাপিডোল পিক। বহুদূর থেকে এই শৃঙ্গ দেখা যায়। কঙ্গন নদী এখান থেকে ঝিক ধরেছে। কঙ্গনারই একটা শাখা ভাঙ্গ। যে হিমালীগ্রবাহ থেকে এই ভাজের জন্ম তার নাম ভাজবাস। আমরা ভাজবাস বাবো টিক করলাম। পথে পেলাম আরেক সেনা নিবাস।

জল বইছে ডের নীচে দিয়ে। এ দিকে তুফান প্রাণ যায়। সামনে চমৎকার মার্গ—সমতল। আগাগোড়া ঘাসে ঢাকা, ছোটো ছোটো ঘাসের ফুলে যেন চমক লাগিয়ে রেখেছে। বাস আর বাবে না। এখানেই থামলো।

চোঁয়ে দেখি অস্ত দেশ এ। অজুত পোষাক পরা করেকটা লোক করেকটা মাক্ গরু, চমরী গরু নিয়ে দাঁড়িয়ে আছে। এরা পার্বত্য পশু জাতি। মুন নিতে এসেছে। পণ্য বিনিময়ে ব্যবসা করে। কিছুতেই কটো নিতে দেবে না। সোনমার্গে দোকানপাট নেই। এইসব ব্যবসারীদের থাকার জন্য ছু চারটে আন্তানা আছে। তার মধ্যে খড় পাতা। এক আখটা ছোটোখাটো দোকান। মুন, চিনি, দেশলাই,

এক হয়ে দাঁড়াই। কোথায় মালমালার বেশ হুদুর দাঁকিপাতো, আর কোথায় লঙ্কাঙ্কের কিনারায় এই সোনামার্গ। এখানে এসে এ রক্ষা করছে সীমান্ত। এতো বড় ঐক্য যে দেশের সে দেশকে খাঁটাবে কে! সম্মান করবে না কারা?

মনে মনে সিপাহীকে প্রণাম করে চলাম তালবাসের দিকে। উঠবো, আরও উঠবো। তাল নদীর উৎস দেখবো।

খি মিডলীপ্‌মান আমরানা খী মায়েটীয়াস—চললাম অজানা পথে কোনও পথ নেই, পথিক নেই, গাইড নেই—কেবল চলা আর চলা। একটা লোক একটা ঘোড়া নিয়ে নামছে। একটা নর আরও একটা। “কত করে ঘোড়া?”

সেই কাণ্ড! “তিন টাকা!”

বলার “আট আনা।”

পথ এতো উঁচুনিচু, মাঝে মাঝে সর্পির্ন, যে ঘোড়া সওয়ার হয়ে থাকে দুজনে চড়া বাণ্ড তবু যায়, নামা সময়ে একেবারে হুড়মুড় করে পড়ে যেতে হয় যেন। আঁচাচকান আর চুড়ি ধা পাজামা পরে বেশ ছিলার বেগুর শাড়ী শুকে সমায়ে তুগিয়ে চলেছে।

কিন্তু এই দুর্গমতার কণ্ঠে কণ্ঠে সেই পরিবেশ বা মনে একেবারে বিলুপ্ত করে দে মাভাল করে দেয়।

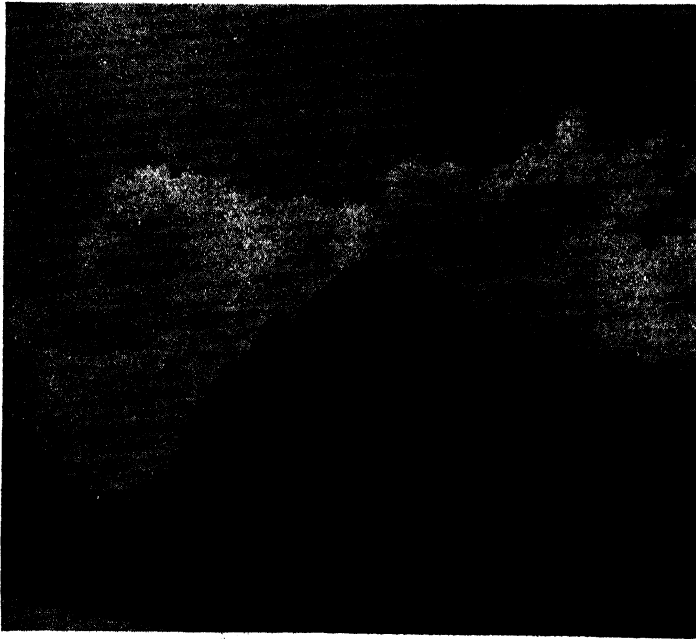
এই যে শত শত বাধা বিস্তার মধ্যে থেকে গা মানুষের মন, এর কত গা খুঁজি, তার তলার কত নালি মধ্যে এর কত ধোঁয়া, ক

#### ক্যাথিড্রাল পীক

কেরাসিন তেল, সিগারেট পাওয়া যায়। তিন প্যাকেট সিগারেট নিলাম। কিন্তু জল পেলাম না। সেনা নিবাস আছে উঠো দিকে খানিকটা নেমে। আর নামতে নাহল হোলোনা। উঠে যাজি। হঠাৎ দেখি কোথা থেকে ধোঁয়া উঠছে যেন। একটা বড় ড্রাম পাখরে রেখে তলার আগুন দিয়ে বরফ ভাঙিয়ে জল গরম করছে একটা সিপাহী। তার কাছ থেকে জল নিয়ে খেলামক

জানলাম লোকটা খালায়লী। হঠাৎ সারা বেহে যেন বিদ্রাৎ প্রবাহ করে গেল। এক নিমেষে যেন বোধ করলাম সমগ্র চৈতন্যসত্তা দিয়ে আমি ভারতীয়। আমি ভারতবর্ষের—আমি একা নই—আমার ক্ষমতা অসামান্যই নয় শুধু অপরিণীম। প্রতিপক্ষ প্রতিপক্ষই নয়, যদি আমরা

বীজানু, কত প্রায়। মানুষের মন ঠোঁকর খেয়ে খেয়ে তুববে গেছে, শুধু মরে যায়নি। অতো গলি, অতো ধোঁয়া সম্বোধে যায়নি। কেন যায়নি? সেই সেকালের শকুন্তলা দুঃখভর মনে তপোবন দেখলে মন ভুলে খেলা আজও আছে, তারা দেখে খুশী, বুঝেলে আনন্দ, শিশুর হাসিতে তৃপ্তি, মায়ের মেহেতে মহিমা দেখা ঐশ্বর্য আজও আছে। সেকাল—একাল মানুষের মনে একই হুঁসি। কেন এই অবিনশ্বরতা? দশজন্মের সুহৃৎ এই পৃথিবীর কোমল মনের এই অবিনশ্বর রূপটি এলো কি করে? তার কারণ মনে জগতের একটা আকাশ আছে বা দেহাল, রোগ, ধোঁয়া, ঠোঁকরে বাইরে। মাঝে মাঝে সংগ্রাসক্লিষ্ট মানুষ যখন সেই আকাশেরই নি





ায় তখন সে যেন বাঁচবার আগ্রহ পায়, বাঁচাবার প্রেরণা পায়। এই ভ্রমের অববাহিকা ধরে হেঁটে যেতে হয়। সামনে হরমুক পাহাড়। বাকশি বার করতলগত সে অমর মন নিয়ে জগেছে।

আকাশ করতলগত হয়—বর্ষার সেই কথা—ভূমিব স্থখ বলা বা তীক্ষ্ণার কথা 'হুম্মলকাব'ই বলা—হয় করতলগত হয়। হয়তো হুর্ন্তের জন্ত হয়, কণ্ঠকের জন্য হয়। তবু হয়। আকাশ ঝরা এই ব নীলের স্বচ্ছতা, ওর পরেই তো ঐ ধবলসিরিলেঙ্গী সগর্বে ঠাড়িয়ে। খেতে হয় মাথা উঁচু করে বুক ফুলিয়ে। আর এখানে পাহাড় চোঁড়ে সরাসরি ওপরে, কিন্তু একা ওঠেনি, সঙ্গে নিয়েছে বনস্পতির ন; গুলবিত, শাখারিত, বিরাট একটা বনস্পতির মধ্যে তার থেকে হীরকের জড়। তাই এ ধারটার নানা সবুজের বাহার। নীচে চাও বধবে শূণ্য জল ফুঁপে, গর্জে, নর্পতরে ছুটে চলেছে। এদের যদি কসঙ্গে দেখো, দেখো শাদায় নীলে, দাড়ো আর স্বচ্ছতায় হুন্দরচনা, পো ঘাসে আর জলে আল্পনা, দেখো সবুজ আর হরিতের বৈদ্যুতিন, ন নাচবে, কণ্ঠকের তরে নাচবে। এই ক্ষণিকের মধ্যে অনাদি অনন্ত-লৈল মানবমনের অবস্থার মুক্তিটি পাবে।

এই পাওয়া যায় বলেই চলেছি এই দুর্গমে। কোনও দেবতা নেই, মানও লক্ষ্য নেই, কোনও বাস্তবিক আশা নেই; একটা নিরাশ্রয় গগণবাদ যা দেখাশুয়া। বিলাসী একটা আমোজ দেহকে করছে গ্রহ, মন করছে অধীকার সে নিগ্রহকে; মন পাড়ি মারছে অধীকারের পি মেয়ে চিত্তাকালের ফুলে। বোড়া আমার কোন পক্ষে আলো খিনি। আমার মনোহর পড়ে আছে কাখিড়াল পীকের পানে। র চুড়াগুলি যেন টিক দেই মন্দির বা পাঞ্জুরাছে দেখেছি। কোন বাদিনেবের মন্দিরের চুড়া; কি নির্বিড় অরণ্যে ঢাকা। আর চে দিয়ে নদী। নদীর ধার দিয়ে চলেছি। মাঝে মাঝে বরফ গলছে, ই জল মিশছে নদীতে। বোড়া চলেছে এই বরফের ওপর, এই ক্রীণ গহোতের ওপর দিয়ে। যেখানে যেখানে বরফ গলে যাচ্ছে তলায় স উঠছে। একদিনে সব কচিঘাসে ভরে যাবে; সব সবুজ হয়ে যাবে।

ডান ধারে কাখিড়াল পীক; বাঁ ধারে হরমুক পর্বতের শাখা বেশ দলে পা ঢেকে একটু নীচু হয়ে এসে মিশছে তাজের অববাহিকার। পরেই সামনে দেখলাম বিরাট চম্বর হিমালীর। তখন শুধুই মানী হিমপ্রবাহ। জমাট বরফ সমগ্র অববাহিকা ঢেকে সিগন্তে শেছে। পাহাড়ের চুড়া থেকে। পানমূল পর্যন্ত ডাইনে, বাঁয়ে, থে শুধুই শাখা। অল্প করেকটা জেলে ঘুর ঘুর করে ঘুরছে বরফের পর। ঘুরে পিঁপড়ের মতো করেকটাকে দেখা যাবে। ওপরের,

যে হিমপ্রবাহ ওর নাম হুপ্তবন্দ। হুপ্তবন্দ পেরিয়ে ঐ ঘুরে, রও ঘুরে আস, যা জো জিলা গিরিগণ। সোনারবার থেকে বড়ো, হাস, হাস; এইবার আস নদী বেয়ে ইলাল বা দিচ্ছনবে পড়া যাবে, থান থেকে লেহ, লক্ষ্যকের রাজধানী। সোনারবার আট হাজার কের হাজার, তারপর ১১ হাজার উঠেই পড়াইল লপ এবং আসে হাজার। মাসে বেশী চড়াই ওঠারই নেই। লেহ লপ হাজারের ধার। কিন্তু চুড়াগুলি আঠারো, উনিশ হাজার উঁচু। চুড়া বাধ দিয়ে

আমের অববাহিকা ধরে হেঁটে যেতে হয়। সামনে হরমুক পাহাড়। একটা খাড়াই পায় হয়ে ওপারে গেলেই অমরনাথ তীর্থ। পথটা অত্যন্ত দুর্গম। নীলে হুদিনের ব্যবধানে এখান থেকে অমরনাথ যাওয়ার পথ আছে। তখন তো দেখা মনে ছিল না। কথটা বোড়াওয়ালার কাছ থেকে শুনেই মন থেকে মুছে গেল।

তবু তাকিয়ে থাকি পথের দিকে। সামনে এসে গেছে হিমালী-প্রবাহ। একজায়গায় প্রবাহ গলে জলের ধারা হয়ে ছুটেছে। নদীর জগমগে এলাম। একটা জায়গায় বসে বসে প্যারলাম 'এই বাঁ-দিকে ছুলাম নদী'; আর ডাইনে, পেছনে, স্থমুখ,—কোথাও নদীর



তাজবাসের হিমালী প্রবাহ

পাঞ্জা নেই। নদীর জগমগ। অয়েই তার কী আর্তনাদ। সে জল ছোঁয়া বার, খাওয়া যোরা; অলোকনে ক্ষুধা, আনন্দ, উজাস; অবপাহনেষ্ট্রিক্ত, সর্বনাশ।

বরফ গেয়ে অসিত চলতে হুক করতই চিংপাত। আমি হেসে বললাম পা কেলেবে গোড়ালীতে ভর করে দেখবে—কিন্তু শেষ করার আগেই আমি দেখি শুয়ে গড়িয়ে চলেছি জমাট বরফে। অসিত আগ্রহ জোরে হাসতে গিয়ে জঙ্ক-হোলো, বরফে আছাড় খেলো। বেগু এবার অসিতকে নির্ভরযোগ্য বিশ্বাসের হাত ধরে এগুলো। খেলার পেলো মন। অনেকটা হিটলার, কিন্তু পোড়া মন থেকে ভয় গেল নদী। দেখলাম পোড়ালি গেছন দিকে ঠুকে ঠুকে চলার অভ্যাস থাকল এবং পোড়ালীতলা জুতা থাকলে বরফে টিপলে আমোদ। পাওয়া যায়। বরফে



খশরয় ক্যামেরাতে দেখে যেন নতুন বরের মুখ—সজ্জায় নরে যায় ছবি তোলাতে

আঙ্গুলের কোনও কাজ থাকে না, কেবল অকাজ। বরকে রবার সোল জুতা থাকলে পা কেবল মাথায় উঠতে চায়।

বার করেক আছাড় খেয়ে, পথচলে, বোড়ার চড়ে এবার কিশোর প্রায়স্কর জায়গাটা পার করে এলো।

তেজ বুঝতে পারছি। অসিত  
হাঁক ছাড়লে—“দাদা এবার  
গনগনে কিনে। চারটে বাজে।  
আর কি না বেয়ে থাকা যায়?”  
আমরা বেশ ছড়িয়ে নিয়ে  
বসি একটা পাথরের ওপর।  
মুলো, গাজর, আদা, লেটুশ,  
শশা, পেঁয়াজ, টোম্যাটো, লেবু  
সহযোগে বিরাট এক  
শ্রাব্য তৈরী হোলো। গোটা  
ছয়েক ডিম ছাড়ানো গেলো।  
টাই টাই লুচির অত্যাচার, আর  
ছদো ছদো আলুর দমের  
দমবাজী।

খাওয়া সেরে কিরতে আমা-  
দের চারটে পার। বাসওলা  
সহা বাসী, কিন্তু এ পথ ভুলব  
না জীবনে। তাজবাসের মতো  
মদোহারী দুর্গম পথ, জয়স্বর্গ  
নালায় মতো দুর্গম নালা,  
সোদর তীরের মতো পরাতবের

বান্ধকর আঁক। তীর্থপথ আমি আর  
কখনও দেখেবো কিনা জানিনা।  
শেষ একটা ভয়ঙ্কর ঘটনার কথা  
উল্লেখ করে এ প্রসঙ্গ চাপা দিই।

সেই বরফের টানেল পেরিয়ে  
কাঠপাতা ফোড়িং পার হয়ে বাস  
চলেছে সন্তর্পণে, হঠাৎ দেখি উঁচু  
থেকে একটা পর্বতের চূড়া তুমুল  
বেগে নীচের দিকে নেমে আসছে।  
দেখতে না দেখতে মুহূর্ত আগে  
বাসটি যে কোর্ড পেরুলো তারই  
নীচে সেই অতিকায় বরফের টাই  
পড়ে চূর্ণ চূর্ণ হয়ে গেল। ককনের  
জলে ঝম করে একটা শব্দ হোল  
বরফের বিরাট বিরাট খণ্ড ভাসতে  
ভাসতে জলের বেগে নেমে যেতে  
যেতে এ ওর গায়ে থাকা লাগতে

লাগল। বরফের পাহাড়টা ভেঙ্গে জলে পড়ে জলটা ছিটকে  
উঠলো দেখে আতঙ্ক হয়। এক নম্র তার মধ্যেই তো বাসটা ওই



সিন্ধু নদীর জয়স্বর্গ

ক্রমণ কাহিনী লিখতে বসলে বড় বড় বিপদের কথা বলা, জানানো ও রক্ষা পাওয়া একটা ঠাইলি বিশেষ। বাঘ দেখলাম বাঘ খেলো না, গভীর খাদে পড়লাম মরিচি; হাল্লর তেড়ে এলো, কেবল বুট জুতোটা গিলে ছেড়ে দিলে, ইত্যাচার কথা লেখার একটা চলন আছে বলেই বিশেষ বিপদের ঘটনা না হলে দেখা জানানো মুক্তিপত্র বলে বোধ করিনে। ক্রমণ হবে উৎসাহিত করার জন্ত, দমিয়ে দেবার জন্ত নয়। নিলো।

কান্দীরে বীরা যাবেন তাদের বলবো 'তাজবাস, সোনীমার্গ, ওয়ালাখ, নালা, গন্ধরবল যেন অবশ্য বেখে আসেন। এমন অন্তঃসাহারণ প্রকৃতি-রমনীর স্থান আর দেখিনি।

ফিরছি ফিরছি। হাসিমুখে ছুটো পশু আমাদের চেয়ে দেখছে। এতো সরল মুখ—ছবি নিতে গেলাম। একজন তো লজ্জায় মুখ ফিরিয়েই নিলো।

## আষাঢ়

রামেন্দু দত্ত

জীবনে আমার মধুমাস গত, চৈত্র গাজন চলে—  
পেট পিঠ ফুঁড়ে চড়কেতে ঘুরে ভাসি মা নয়ন জলে!  
কাল-বৈশাখী, তাও নাই বাকী, দৈশাণে বিধাণ বাজে  
কষ্ট মহেশ নাচে তাণ্ডব জীবন-শাশান মাঝে!  
তাতাথে-থে, মলিল অথে, বিপদ সাগর কোলে—  
বিষ উঠিতেছে হে নীলকণ্ঠ! আমি ত মায়ের কোলে  
ওড়ে জটাজাল ভীষণ ভয়াল অহিভরা মহী লাগে  
অতঃ হয়েছ ভয়, তোমার ললাট-বহি আগে।  
সংবর তব তৃতীয় নয়ন, প্রলয়-নাচন রাখে!  
হিরোভব দেব, সংবর বাস; অঙ্গে ভয় মাথো॥  
জীবনে আবার নামুক আষাঢ়, শীতলি' বহুকরা,  
নয়ন-আসারে সে বারি মিশিয়া হউক লবণ-হার।  
শুক তরুরা মুঞ্জরি' হোক্ কচি-কিশলয়ে ঢাকা  
বহি ক্ষরিত কপিব আকাশ হউক কাজল মাথা।  
'ভারতবর্ষে' এ নব বর্ষে শুভারম্ভের সনে—  
পহেলী আষাঢ়ে দূর রামগড়ে কবি বন্দনা ভণে।

## বিবর্ণ দিন

প্রফুল্লকজন সেনগুপ্ত

ধুলায় রক্ত কঠিন শুকনো পথ,  
সাহারায় কোথা তুষার বারি পাই?  
আঙনে ভয় সোনার ফসল যত,  
আশার স্বপ্ন বার্থ হ'লো কেভাই।  
কাঁকা বচনের মূলা খুঁজে কী হ'বে,  
বাঁচবার আশে মন তবু উল্লাসে',  
উজ্জীবী নিষ্ঠুর করাঘাতে—  
হৃদয় ভরেছে প্রলাপের উচ্ছ্বাসে!  
অরুণ হাতে কবে যে ভরাবে মন,  
ফসলের দিন সোনার ভরিয়ে দিয়ে;  
দগ্ধ হৃদয় বেদনায় ব্যথা হত,  
কী হ'বে হায় বার্থ এ-দিন নিয়ে?  
চিতার ভাষে স্বপ্ন ফুলের দেখি,  
উপবাসী মন পিরামিডে প'ড়ে ঢাকা;  
অহল্যা কার স্পর্শে জাগবে বলা,  
মহাকাল কী ঘুরিয়ে দেবেনা ঢাকা?

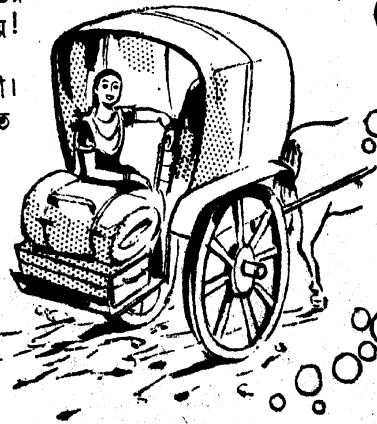




## লক্ষ্মী কমলা!

আমার ভাইঝি কমলা স্কুলের ছুটিতে আমার এখানে আসার পর থেকেই বাড়ীর চেহারা যেন বদলে গেছে। আগে আমি সব সময়েই ব্যস্ত থাকতাম, কিছুই যেন হয়ে উঠতো না কিন্তু কমলার হাতের ছোঁয়ায় সমস্ত কাজ যেন মূহূর্তের মধ্যে হয়ে যায়!

এই কাপড় ধোওয়ার ব্যাপারেই দেখুন না। কাপড় কাচার মধ্যে যে কোন বিশেষত্ব থাকতে পারে আমি তা জানতাম না তাই কমলা যখন আমায় বলল যে কাপড়কাচা সাবান হওয়া দরকার খাঁটি আমি বেশ অবাক হয়ে গিয়েছিলাম। ও বলল, “খাঁটি সাবান হলে জামাকাপড় কাচা ভাল হয় কারণ খাঁটি সাবানে প্রচুর ফোঁপা হয়। সে ফোঁপায়



জামাকাপড়েরও ক্ষতি হয়না এবং হাতেরও কোন অনিষ্ট হয়না।” সে সানলাইট সাবান এনে আমায় দেখাল যে সানলাইটে কাচা জামাকাপড় কত পরিষ্কার হয়। সত্যি, একটু ঘষলেই ফেণা হয় কত। আমি যখন ওকে কাপড়কাচার জিনিষটা দিলাম, কমলা বলল—

“না, পিসীমা, সানলাইট দিয়ে কাচার সময় জামাকাপড় আছড়াতে হয়না। শুধু একটু সাবান ঘষে দাও প্রচুর ফেণা হবে এবং জামাকাপড় বিনা আছড়েই পরিষ্কার হবে।”



সত্যিই কাচার পরে কাপড়জামা এত সাদা আর উজ্জ্বল হয়ে উঠল যে আমার যেন আর শুকোবার জন্যে তর সইছিল না; তখনই পরতে ইচ্ছে করছিল। কমলা সত্যিই চালাক মেয়ে! সে বলে যে সানলাইট দিয়ে কাচলে জামাকাপড় এত সাদা আর উজ্জ্বল হয় তার কারণ সানলাইটের প্রচুর ফেণা জামাকাপড়ের স্তরের ফাঁক থেকে সব ময়লা দূর করে দেয়।”

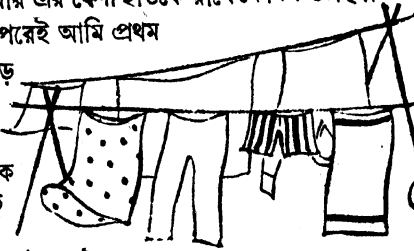
সবই তো বুঝলাম। কিন্তু বাড়ীটা চালাতে হয়তো আমাকেই। সেইজন্যে ওকে আমি আমার মনের কথাটা বলেই ফেললাম—“কিন্তু সানলাইটের দাম যে বড় বেশি।”

কমলা একগাল হেসে বলল—“পিসী, ওটা তোমার মধ্যে ভয়!” আমি অবাক হয়ে গেলাম। তখন কমলা বলল : “একটা সানলাইট সাবানে একগাদা কাপড় কাচা যায়। সানলাইট দিয়ে জামাকাপড় কাচলে সত্যিই খরচ বাঁচে।” সানলাইট সাবান সম্বন্ধে আর একটি জিনিষ আমার খুব ভাল লাগে। সানলাইট দিয়ে কাচার পরে জামাকাপড়ের গন্ধটাই কেমন পরিষ্কার পরিষ্কার লাগে আর এর ফেণা হাতকে রাখে কোমল ও মসৃণ।



কমলা বাড়ীতে আসার পরেই আমি প্রথম

জানলাম যে পরিবারের সমস্ত জামাকাপড় যেমন আমার স্বামীর সার্ট, পায়জামা, তোয়ালে, ন্যাপকিন, বিছানার চাদর, পর্দা, ছেলেমেয়েদের জামাকাপড়—এক কথায় আমার ছোটবড় সব জামাকাপড় কাচার জন্যে সানলাইটের থেকে ভাল



সাবান আর কিছুই নেই। এটি যে শুধু জামাকাপড়কে সাদা ও উজ্জ্বল করে কাচে তাই নয়; সানলাইটের একটি সাবানেই এক গাদা জামাকাপড় কাচা যায়। এতে পয়সাও বাঁচে আর পরিষ্কার জামাকাপড়ও পরা হয়।



# অনুরূপা দেবী

## জ্যোতির্ময়ী দেবী

যাঁকে সকলে চেচেন, যাঁর পরিচয় লেখা আছে ছড়িয়ে, আছে নিজের সৃষ্টির মধ্যে, তাঁকে চেনাবার জন্ম লোকের দরকার হয় না। অনুরূপা দেবী ছিলেন তেমনি একজন মানুষ। তাঁর পরিচয় বহু বিস্তৃত। তিনি মহাশ্মা ভূদেববাবুর পৌত্রী, স্বধর্মনিষ্ঠ, সৌজন্য অমায়িকতার মধুর উজ্জল চরিত্র মুকুন্দদেবের কন্যা (যাঁর পরিচয় পিতা ভূদেব ও পুত্রী অনুরূপার আড়ালে পড়ে গেছে) কৃত্তি স্বামীর পত্নী, বিদ্বান ও মীড়ুভক্ত পুত্রদের জননী। একজন নারীর এই পরিচয়ই যথেষ্ট দেখালে বা একালে। এবং এই ধরণের বহু পরিচয় শালিনী মহিলাদের মৃত্যুর পর সাময়িক পাত্র একথানা ছবি বা একটু নাম পরিচয়ই লোকে দিয়ে থাকে।

কিন্তু অনুরূপা দেবীর এইসব পরিচয়কে অতিক্রম করে নিজস্ব এক পরিচয় আছে, যা তাঁর সারাজীবনের সাধনা ও সৃষ্টিতে ছড়িয়ে আছে। তাঁকে তাঁর ব্যক্তিত্বকে উজ্জল করেছে। কোনোখানেই নারীর এই ব্যক্তি পরিচয় বড় হুলস্থল নয়—বিশেষভাবে সাহিত্য জগতে। অনুরূপা দেবী সমস্ত পারিপার্শ্বিক, পারিবারিক আশপাশ সম্পর্কে ছাড়িয়ে অতিক্রম করে গেছেন। কান্নার কন্ঠা, কান্নার স্ত্রী, কান্নার জননী এই পরিচয়তেই তাঁর পরিচয় শুধু নয়, তিনি বাংলার সাহিত্যক্ষেত্রে একজন অসাধারণ ব্যক্তিত্ব শালিনী মহিলা লেখিকা। আমাদের বাঙালি সাহিত্যে মেয়েদের লেখা সাহিত্য খুব বেশী দিনের নয়। ১৮৫৫ সালে স্বর্ণকুমারী দেবীর জন্ম হয় এবং এই স্বর্ণকুমারী দেবী থেকেই মেয়েদের লেখা কথা-সাহিত্যের যুগ এসেছিল ধরে মিতে পারা যায়। স্বর্ণকুমারী দেবী বহু বিষয় নিয়ে লিখেছেন, পত্রিকা সম্পাদনাও করেছেন পাঠক জানেন।

তাঁর সম্পাদিত পত্রিকা 'ভারতী'তেই অনুরূপাদেবীর প্রথম সার্থক উপস্থাপন পোস্তপুল প্রকাশিত হয়। তখন তিনি বিবাহিতা। অন্তঃপুরিকা ও 'অনুধ্যাপিকা'ও বলা যায়। সেখানে তিনি ঘরেই শিক্ষালাভ করেছিলেন 'কি ভাবে তা' জানিনি—যেমন মাষ্টার পণ্ডিত গুরুমশাই নিয়ে সেকালে লেখাপড়া শিখতেন মেয়েরা—তাই সম্ভবত। তিনিও লেখাপড়া এবং পড়াশোনার আরম্ভ সেই শিক্ষাতেই করেছেন। কিন্তু প্রথম চৌধুরী মশাইয়ের একটি উক্তি থেকে বলি যে হুশিক্ষিত ব্যক্তি মাত্রই হুশিক্ষিত। তাঁর অভিমত ছিল, সত্যি লেখাপড়ার জন্ম স্কুলকলেজে পড়া বা 'পাশের ছাপ' থাকা না থাকার বিশেষ আসে যায় না....

অনুরূপা দেবীর সাহিত্যের পরিচয় আমার দেবার অপেক্ষা রাখে না। তাঁর নাম জানেন না, ও তাঁর লেখা বই পড়েন নি লেখাপড়া জানা এমন বাঙালী বোধহয় নেই। তাঁর কি কি বই, কবে বেরিয়েছে, কোনগুলি বেশী সমাদৃত তাও তাঁদের অজানা নেই।

তাঁর সাহিত্য নিয়ে কিছু আলোচনাও হয়ে গেছে। আরো হবে আশাকরি। কেননা তাঁর উপস্থাপন ছাড়াও প্রবন্ধ ছোট গল্প ছোটছোট অল্প লেখা ও নাটকও রয়েছে যা তাঁর বহু বিষয়ে জান তাঁর আদর্শের পরিচয় বহন করছে। তবু এটাও সত্য যে তাঁর প্রথম দিকের রচিত উপন্যাসগুলিই সমধিক জনপ্রিয়। তাঁর খ্যাতি ও সেই সব রচনা থেকেই।

একথাও সর্বস্বামীসম্মতই মনে হয় স্বর্ণকুমারী দেবীর পর বাংলা সাহিত্যে মহিলা সাহিত্যিকের মধ্যে অনুরূপা দেবীই প্রধানতম ও অন্যতম শ্রেষ্ঠ লেখিকা। উপন্যাস গল্প ছাড়াও তাঁর নানা বিষয়ের আলোচনায় বলিষ্ঠ চিন্তাশীলতা তেজস্বিতার পরিচয় পাই। একদিকে তিনি যেমন তেজস্বিনী ও নিষ্ঠীক প্রকৃতির ছিলেন, অন্যদিকে তেমনি স্নেহমধুর সৌজন্যের অভাবও তাঁর চরিত্রে ছিল না। সম-সাময়িক প্রায় সব লেখিকাদের সঙ্গেই চেনাজানা ছিল দেখেছিলাম। প্রায় সকলেই তাঁর চেয়ে ছোট বয়সের, সেইজন্য ব্যবহারটাও তাঁর বেশ স্নেহময় ছিল।

তাঁর সঙ্গে আমার প্রথম সাক্ষাৎ পরিচয় হয় বড়র কুড়ি আগে বাগী-প্রেসের একটা সভায় সরস্বতী পূজার সময়। তখন তাঁর জ্যেষ্ঠ পুত্র অম্বুজবাবু জীবিত ছিলেন। তিনি সঙ্গে ছিলেন। তার কয়েক বছর আগেই বিহার ভূমিকম্পে মজঃফরপুরে তাঁর পৌত্রীবিয়োগ হয়। সেই শোক ও বেদনা তখনো মাতা ও পুত্রের মনে জ্বলন ছিল। দু'একটা কথা মাত্র হ'ল ঐ সব বিষয়েই। তখনো শরীর আঘাতে অস্থির তাঁর। তিনিও আহত হয়েছিলেন।

আমি সভা ভাঙ্গার আগেই চলে এলাম। খানিক পরে দেখি উত্তরা-সম্পাদক শ্রীযুক্ত হরেশ চক্রবর্তী একটা মালা হাতে নিয়ে এলেন আমাদের বাড়ীতে। বললেন অনুরূপা দেবী আপনাকে খুঁজলেন এই মালাটি দেবার জন্য। তাঁর স্নেহ-স্মারক মালাটি পেয়ে খুব ভাল লাগল। অথচ সমাজ সম্বন্ধে তাঁর মতামত রক্ষণশীল ধরণের ছিল এবং আমার মত কিছু অন্য ধরণের ছিল। তা তাঁর জানা ছিল। তারপরেও কয়েকবার তাঁর সঙ্গে দেখা হয়েছে। বহুমতী সাহিত্য-মন্দিরে তাঁর সঞ্চর্চনার—রামতনু বহু লেনে তাঁর ভগিনীর বাড়ীতে গিয়ে দেখা করেছি। তাঁর ফড়িপুত্রের বাড়ীতেও গিয়েছি।

বহুদিন আগে আমি পাটনায় ছিলাম, তখন আমরা ছোট আয় তিনি স্বাম্যনাথ প্রখ্যাত লেখিকা তাঁর পিতা মুকুন্দদেববাবু তখন পাটনার ডেপুটি ম্যাজিস্ট্রেট। তাঁদের মিঠাপুরের বাড়ীতে পড়াশোনার আবহাওয়া খুব বলা বাহুল্য। একখানি হাতে লেখা কাগজ বের করেছেন তাঁর বোন সরস্বতীবালা; নাম 'আশা'। কাগজখানিতে লেখার জন্য আমরাও আমন্ত্রণ এলো। লিখলাম, মনে হয়, যা হয় কিছু। তখন লিখার ইচ্ছা ও অভ্যাস থাকলেও প্রকাশ হয়নি কিছুই। উনি তখন মজঃফরপুরে আছেন।

সেদিন ফড়িপুত্রের বাড়ীতে বসে নিজের পরিচয় দিয়ে সেই গল্প করলাম তাঁর সঙ্গে। তিনি আমার পিতৃ পরিচয় জানতেন দেখলাম। মানুষকে মনে রাখা, সমাদর করা, স্নেহ করার যে সৌজন্য ও নিষ্ঠাচার দেখেছিলাম তাঁর ব্যবহারে, এতুগে অসংখ্য লেখক-লেখিকার ভীড়ে, যেন আমাদের সেই সন্তান সরল জিনিষটা ঝাপসা হয়ে যাচ্ছে। কেন কে জানে। পূর্বস্বরীদের প্রজ্ঞা উত্তরকালীদের স্নেহ সমাদর করার যুগ কি চলে যাচ্ছে? বড়দের কাছে 'সম্মান নত' হওয়া আর কনিষ্ঠদের স্নেহপ্রকাশ করার প্রথাটা উঠে যাচ্ছে?—

## আবহমানকালের নারী

অমুরুপা দেবী

[ অমুরুপা দেবী তাঁর নিজ লিখিত ও ১৯৪৪ সালের লীলা লেকচার পুস্তক প্রাপ্ত “সাহিত্যে নারী” গ্রন্থটি থেকে তদানিন্তন ভাইস-চ্যান্সেলার শ্রীমান্দ্রাশ্রাদ মৃধোপাধ্যায়ের আগ্রহে কমলা লেকচারের জন্ত, নারী সম্বন্ধীয় বিবিধ বিষয় নিয়ে এক হুবহু গ্রন্থ রচনার পরিকল্পনা করেন এবং লেখাও কিছুদূর অগ্রগত হয়। কিন্তু হঠাৎ বৈবাহিক জীবনে সখ্য কিছুই পরিবর্তিত হবার ব্যর্থ। অমুরুপা দেবীর পুত্রহারা শ্রীমান্দ্রাশ্রাদ ও তাঁর জ্যেষ্ঠ পুত্র অমুরুপাধরের অকাল বিয়োগে আরম্ভ কার্য আরম্ভই বাধা প্রাপ্ত হয়। অমুরুপা দেবী ভগ্নচিত্ত ও নিরুৎসাহিত হয়ে এই অমিত পরিশ্রম প্রচেষ্টা থেকে বিরত হন। তারপর মৃত্যুর কিছুদিন পূর্বে তাঁর ঐ সব লেখা থেকে “ভারতবর্ষ”র “মোহেদের কথা” বিভাগের জন্ত অমুরুপা দেবী এই গ্রন্থটি রচনা করেন। এরাপ আরও প্রবন্ধ রচনার উদ্দেশ্য তাঁর ছিল, কিন্তু মৃত্যু এসে বাধা দিল। সাহিত্য-সম্রাজ্ঞীর এই হৃদয়বিহীন শেষ গ্রন্থটি পাঠে পাঠিকাগণই শুধু নন, পাঠকগণও উপকৃত হবেন।

ভাঃ সঃ ]

নাগর্ভবিবসম্পৃক্তে বাগর্ভপ্রতিপত্তয়ে ।\*

জগতপিতারো বন্দ্যে পার্শ্বতী পরমেশ্বরো ॥

মহাকবি কালিদাস প্রাচ্যরাজ্যে জগদ্বাসী এবং জগৎপিতার বন্দনা করতে গিয়ে তাঁদের দুজনকে বাক্য এবং অর্থের মতো পরস্পরের সঙ্গে অচ্ছেদ্য-ভাবে সম্পৃক্ত বলে উল্লেখ করেছেন। মানব সভ্যতার জগদ্বাসী নারীর ইতিহাস আলোচনা করতে বসে আমরা প্রথমেই মহাকবির কথার বাথার্থ্য উপলব্ধি করেছি। মানব সভ্যতার জগদ্বাসী পুরুষের ইতিহাস থেকে বিচ্ছিন্ন করে মানুষের সমাজে এবং সাহিত্যে নারীর দান এবং স্থানের কথা বলতে যাওয়া শুধু কঠিনই নয়; তা অসম্ভব। ভারতবর্ষ একদিন তাঁর অর্দ্ধনারীধর দেবতার রূপকল্পনার এই অত্যন্ত সহজ সত্যটি একান্ত প্রজ্ঞা ভরে স্বীকার করেছিল। পুরুষ-নিরপেক্ষ নারী এবং নারী-নিরপেক্ষ পুরুষের ইতিহাস লিখতে যাওয়া বিড়ম্বনা। জন্ম থেকে মৃত্যু পর্যন্ত নারী পুরুষ একান্তরূপেই পরস্পরশ্রী। হুগে হুগে পুরুষ শিকার করে, চাষ করে উপার্জন করে এনেছে, তার বিজয়লব্ধ বস্তুজাতকে খাদ্যোপযোগী করেছে, খাইয়েছে এবং খেয়েছে। পুরুষ চরখা তৈরী করে দিয়েছে, নারী হুতো কেটে কাপড় বুনে পরেছে এবং পরিয়েছে। তারা গান গেয়েছে এবং নেচেছে,—তার বীণা, বীণা, মৃদঙ্গ, মঞ্জরী গড়েছে পুরুষ। পুরুষ বাড়ী গড়েছে, হাঁড়ি গড়েছে, তার মাটি তৈরী দিয়েছে জল বয়ে দিয়েছে নারী। আবহমান কাল ধরে নারী বিজা চর্কা, শিল্প চর্কা, রূপ চর্কা করে, নেপথ্য থেকে তার শিকার এবং বাছনিয়ের উপকরণ জোগায় পুরুষ। আবার পুরুষ কাব্যচর্কা, ধর্মচর্কা করে, নেপথ্য থেকে তার অন্ন এবং জেরণা জোগায় নারী। যে অভিনেতা রঙ্গমঞ্চ অভিনয় দেখিয়ে জনতাকে মুগ্ধ করে আর যে সব দিল্লী লোকলোচনের অন্তরালে থেকে তাকে শিখিয়ে পড়িয়ে বিচিত্র সাজে সাজিয়ে অপরূপ রঙ্গমঞ্চ রচনা করে

তার মধ্যে উজ্জ্বল আলোর অভিনব আনন্দলোক সৃষ্টির কাজে তাকে সহায়তা দেয়, সর্বান্ত্র হৃদয় অভিনয়ের সাফল্য তাদের প্রত্যেকের উপরই কিছু না কিছু নির্ভর করে। এ কথা সত্য যে, যে আড়ালে থাকে তাকে সব সময়ে মনে পড়ে না। অপ্রত্যক্ষের চেয়ে প্রত্যক্ষের যশোভাণ্ডাই বেশী। তাই দেখতে পাই স্বচ্ছন্দচারী পুরুষ হুগে হুগে ধরে ইতিহাসের আসর জমজমাট করে আছে, নিভৃতচারিনী নারীকে সকল দোষে পুরুষের লিখিত ইতিহাসে তাঁর প্রাণ্য সম্মান দেয় নি। এর জন্ত নারী অথবা পুরুষকে কতটা দায়ী তা বলা যায় না। অপ্রত্যক্ষ ভগবান এবং পরলোকের দ্বারা চিরদিন ধরে মানুষের প্রত্যক্ষ জীবন নিয়ন্ত্রিত হচ্ছে। ইতিহাসের পুঁথিতে দুবার উল্লিখিত হবার সম্মানেন্দ্রে চেয়ে আড়াল থেকে ইতিহাস নিয়ন্ত্রণ করবার অধিকারকে ক্ষেত্রতর বলে হয়ত নারী একদিন মনে করেছিল। আজ আমাদের দৃষ্টিভঙ্গী বদলেছে, সম্মানবোধের সংজ্ঞাও বদলেছে, আজ ইতিহাসের তথাকথিত উপেক্ষিতা নিজের ইতিহাস নুতন করে নিজেই লিখতে বসেছে। তার পক্ষে অভিমান বাস্তবিক ক্ষিপ্র অভিমানশে সৈ যেন পুরুষের ভুলজ্ঞানির পুনরাবৃত্তি না করে, সত্যকে বিস্মৃত করে দেখবার বা দেখাবার প্রবৃত্তি যেন তার না হয়। প্রাকৃতিক নিয়মে নারী এবং পুরুষের মধ্যে ও নব বৈবাহ্য আছে, সবলতা ও দুর্বলতা আছে, বিভিন্ন বিষয়ে সহজ পটু এবং অপটু আছে। এর মধ্যে কোন্‌ ধরনের নৈপুণ্য কতখানি সম্মানের যোগ্য তা বিচার করবার মাপকাঠি আজও তৈরী হয় নি। রজনবিজ্ঞা বড় না হুগে বিজ্ঞা বড়, বয়ে বসে ছেলে মানুষ করা বড় না বনে গিয়ে ধ্যান করা বড়, এসব তর্কের মীমাংসা হয় নি, কোন দিন হবে কি না সন্দেহ। হুতো নারী বড় না পুরুষ বড় এ প্রশ্নের মীমাংসা করবার চেষ্টা না করে প্রত্যেকেই প্রত্যেকের আপন ক্ষেত্রে বড়, উভয়েই উভয়ের একান্ত প্রয়োজনীয় এবং জীবনের

ক্ষেত্রে উভয়েই উভয়ের পরিপূরক, এই কথাটা প্রথমেই স্বীকার করা সম্ভব। নারী প্রকৃতির নিয়মে পুরুষ থেকে বিভিন্ন হয়েও তার সঙ্গে অবিচ্ছেদ্য। ছোট বড়র প্রশ্ন তুলে নিজের বড় বা ছোট ভাববার ইীন মনোবৃত্তি তাদের বর্জন করতে হবে। পুরুষকে তার প্রাপ্য সম্মান দিলে নারীর প্রাপ্য সম্মান কিছুমাত্র ক্ষুণ্ণ হবে না। আবার পুরুষকেও নারীকে তার বিভিন্ন ভূমিকায় সহজভাবে দেখতে এবং সরলভাবে তার প্রাপ্য সম্মান তাকে দিতে দেখলেই যথেষ্ট মনে করব। নারীর প্রতি অবিচার হয়েছে একথা সম্পূর্ণ সত্য নয়; যদিই বা সত্য হত, তাহলেও সে অবিচার কিরিয়ে দেবার অধিকার তাদের জন্মাত না। বর্তমানের জুল দিয়ে অতীতের জুলের প্রায়শ্চিত্ত হয় না।

কোন বিষয়ের আলোচনা করতে গেলে তার গোড়ার কথা জানা দরকার। কিন্তু মানব সভ্যতার গোড়ার কথা আমরা কতটুকু জানি? 'কালোহোয়ং নিরবধি, বিপুলো চ পৃথ্বী',—পৃথিবীতে মানব আবির্ভাবের আদি যুগ থেকে আজ পর্যন্ত সহস্র সহস্র বৎসর অগণিত মানব সম্মান জন্মেছে এবং মরেছে। তাদের জীবনৈতিহাস আমরা জানি না। তাদের জীবনযাত্রার কোন তথ্য কোনদিন কারো কাজে লাগবে সে কথা তারাও জানত না। আজকের দিনেও কত মহিষী নারী পৃথিবীর কতদেশে কতভাবে সমাজের সাহিত্যের সেবা করেছেন তার কতটুকু পরিচয় জগৎসী পেরে থাকে? মানুষের জীবনযাত্রা সহজ করবার, হুম্বর করবার জন্ত কত আবিষ্কার,—কত ঘট পট রান্না সেলাই, গান গল্প ছড়া, পৃথিবীর প্রান্তে প্রান্তে কত অগাধ অজ্ঞাত গ্রামে অরণ্যে, অগাধা অজ্ঞাত নারীর দ্বারা প্রতিদিন রচিত হয়ে চলেছে তার কটটার হিসাব আমরা রেখে থাকি? হুম্বা বিশ শতাব্দীর যন্ত্র যুগেই এই। অতীতের স্মৃতিভেদে অন্ধকারে ইতিহাসের সন্ধানী আলো ফেলে যে অস্পষ্ট চিত্ররেখা আমরা দেখতে পাই, তাকেই অনুমানের বর্ষ দিয়ে, কল্পনার রংয়ে উজ্জ্বল করে একটা মূর্তি ধাঁড় করাই মাত্র। অতীতের ভাষা-সাহিত্যকে বাহন করে আমরা প্রাচীন সমাজে প্রবেশ করতে পারি। তার চেয়ে দূর অতীতে প্রতিষ্ঠিত হতে হলে শিল্প-সাহিত্যকে বাহন করে যেতে হয়। তারও চেয়ে দূর অতীতের সাক্ষী আছে মাত্র কয়েকটা পাথরের অস্ত্র এবং তাদের অধিকারীদের কঙ্কাল-করোটির নিদর্শন। তারপর আর পথ চলবার কোন সম্ভবই মানুষের নেই। বর্ণলিপি, চিত্রলিপি, দেহাবশেষের সব নিদর্শন ঘুরিয়ে গেলেও অতীতের পথ ফুরায় না। দৌহুগ, তাম্রযুগ, ঐশ্বর-ঐশ্বর যুগের কত আগে আদি মানবের ইতিহাস কোন অজ্ঞতমদাবৃত্ত গুহার অমানিশার অন্ধকারে দূর হমেছিল তা আজ কে বলে দেবে? বেদের যে সভ্যত্রেষ্ঠা কবি সৃষ্টির পূর্বাধ্বা বর্ণনা করতে সাহস করছেন, বিনি বলেছেন,—

না সদাসীদু নোঃসদাসীদনানীং নাসীদ্রজো নো ব্যোমশাপরং যৎ,

কীমাবরীং কুহকশ শর্পন অভকীমাসীদগহনং গভীরম্

নবুত্বাসীদমুতং ন তর্হি.....

'আকাশ, পৃথিবী আলো অন্ধকার' দ্বিবারাত্রির প্রভেদ যুক্ত বা অমৃত্যু কোন কিছুই ছিলনা'—তিনিও আদি মানব সবুজ সচিন্দ্রা সন্দেহে

এক কন্ঠে বাধ্য হয়েছেন,—“কো দর্শন প্রথমে জন্মানা,”—“প্রথমে-পন্নকে কে দেখেছিল?” এমত। তিনি আত্মগতভাবেই করেছেন, এর উত্তর দেবার লোক যে কেউ নেই সে কথাটা তাঁর জানা ছিল। এর সঠিক উত্তর কেউ কোনদিন দিতে পারবে কিনা আজ বলা শক্ত। পৌরাণিকের মত আধুনিকরা মানবে না। বিভিন্ন বৈজ্ঞানিকের মত বিভিন্ন, তাও আবার দুদিন অন্তর বদলাচ্ছে; ভবিষ্যৎ বৈজ্ঞানিকের মত কেউ কবিব্যাক্যের মতো মেনে নেবে, কেউ নেবে না। মানবৈতিহাসের সব চেয়ে প্রয়োজনীয় প্রথম পৃষ্ঠা আমরা হারিয়ে ফেলেছি, কিরে পাবার কোন আশা নেই। হতরাং বাধ্য হয়েই আমাদের মাথান থেকে পুঁথি হুক করতে হবে। কিন্তু তাও কি সম্পূর্ণ সম্ভব? বহু সহস্র বৎসর ধরে বহু যত্নে মানুষ যে সভ্যতা গড়ে তুলেছে, দেশে দেশে কালে কালে তা ভূমিকম্প, জলপ্রাণ, আগ্নেয়াগ্নি, রাষ্ট্রবিপ্লব, বর্বরতার অত্যাচারে বারো বারে ভেঙে ভেঙ্গে দগ্ধ হয়ে ছারপার হয়ে গেছে, তার সমস্ত ঐতিহাসিক মালমশলা সমেত। এই ধরণের এক একটা আঘাতে সমাজের এবং সাহিত্যের যে রত্নরাজি নষ্ট হয়ে গেছে তার মূল্য নির্ধারণ করা সম্ভবপর নয়। খিভস, কার্গাক, ব্যাবিলন, নিনেভে, উর, ট্রু, নস, পার্সিপোলিস, হুসা, কার্থেজ, হুমের, তক্ষশিলা, পাতলিপুত্র, সারনাথ, নালন্দা, বিজয়শিলা, সোমপুর, কান্তকূজ, মথুরা, ইন্দ্রপ্রস্থ, অযোধ্যা, আলেকজান্দ্রিয়া, কর্ডোভা, বাগদাদ, সমরখন্দ প্রভৃতি এক একটা মহানগরীর বিরাট বিভাগীর্ণ ধ্বংস হওয়ার ফলে কত যুগের কত লক্ষ লক্ষ মানুষের সাধনাই নিখল হয়ে গেছে, কত জ্ঞানবীর, ধর্মবীর, কর্মবীরের নাম পর্যন্ত বিস্মৃত হয়েছে তা আজ কে বলতে পারে? বহু বাধাবিঘ্ন উত্তীর্ণ হয়ে বীরের স্মৃতি কাল জমী হয়ে আছে তারা নিতান্তই সৌভাগ্যবান এবং সৌভাগ্যবতী। কিন্তু তাঁরা নরোত্তম অথবা নারীশ্রেষ্ঠ ছিলেন কিনা সে কথা বলা শক্ত। দেশভেদে, কালভেদে, রচিতভেদে মানুষের স্মৃতি, তুলিকা ও লেখনী বীরের নাম বীচিরে বীচিরে রেখেছে, তাঁদের মধ্যে অনেক মানুষ, নামের যোগ্য ছিলেন কিনা সে বিষয়েও সন্দেহের অবকাশ থাকে। কুহকিনী রিগেপট্রার নাম আজও জগৎবিখ্যাত, কিন্তু তগবিনী হলতার নাম ক'জনেই বা জানেন? পররাষ্ট্রাধ্যাপহারী আলেকজান্দার, নররক্ত-লোলুপ চেন্সিজর্বা এবং তৈমুরলঙ্গের নামে ভারত-আক্রমণকারীণী আসিরির সম্রাজ্ঞী সেমিরামিসেরও নাম শোনা যায়; কিন্তু বিশ্ববিজয়ী আরবশক্তির বিরুদ্ধে যুদ্ধে শত্রুকে বঞ্চিত এবং বিপর করবার জন্ত মাতৃভূমির লক্ষ লক্ষ নরনারীকে তাদের সম্রাটের সেনার, তাদের শত শত গ্রাম নগর লুণ্ঠনকৃত, ধ্বংস করবার অমুচ্যেরণা দিয়ে স্বাধীনতার যুদ্ধে বিনি শেষ পর্যন্ত বিজয়িনী হয়েছিলেন, সেই মহিষী যুগ-যুগী 'কাহিনা'র কাহিনী কজন শিক্ষিত লোকের জানা আছে? প্রবল-প্রভাপ দিল্লীর কুতবখানার বিরুদ্ধে স্বাধীনতার সমরে বিজয়িনী চিতোরেশ্বরী কর্ণাটদেবীর নাম করজন জানেন? সে বা হোক, নারীর কথা বলতে গিয়ে প্রথমেই কয়েকটি সত্য স্বীকার করে নেওয়া প্রয়োজন,—

১) সাহিত্যে এবং সমাজে নারীর দান নর-নিরপেক্ষ নয়। (২)



প্রাকৃতিক নিয়মে নারী পুরুষের দেহে মনে সামঞ্জস্য থাকলেও সাম্য নেই, সুতরাং উভয়ের বিচারের মাপকাঠি ঠিক এক হতে পারে না। (৩) নারীর অতীত এবং বর্তমানের অধিকাংশ ইতিহাস লেখা হয়নি। যেটুকু লেখা হয়েছিল তার মধ্যেও অনেকখানি অংশ দৈববিপর্যয়ে এবং মানুষের অত্যাচারে নষ্ট হয়ে গেছে। (৪) নারীর যেটুকু ইতিহাস এত বাধাবিধ অতিক্রম করে আমাদের কাছে এসে পৌঁছেছে তার মধ্যেও বেশকাল পাত্রের রুচিতেই লগ্নিতে গুরুত্ব এবং গুরুতে লগ্নি আরোপ হয়েছে, তা একদেশনশী। এক্ষেত্রে একটি প্রবন্ধে সমাজে এবং সাহিত্যে নারীর সম্পূর্ণ ইতিহাস লেখার চেষ্টা করা দৃষ্টান্তমাত্র। অতীতের অসম্পূর্ণ এবং শতশাখণ্ডিত ইতিহাসে বিভিন্ন দেশে বিভিন্ন ভাষায় নারীর কথা যেখানে বসেটুকু পাওয়া যায় তাও সমস্ত সংগ্রহ করে লেখার শক্তির এবং সময়ের একান্ত অভাব। সেই স্বদীর্ঘ কাহিনী শোনবার মত ধৈর্য্যও বর্তমান যুগে অল্প শ্রোতারই প্রাচুর্য। তাই এতদাধা সাধনের চেষ্টা না করে সমাজে এবং সাহিত্যে নারী প্রতিষ্ঠার বিকাশের একটা মোটামুটি সংক্ষিপ্ত পরিচয় দেব, ছ'চারটে স্মরণীয় নাম এবং নারীর জ্ঞাত ইতিহাসের ছ'চারটে স্মরণীয় ঘটনা।

### প্রাগৈতিহাসিক সমাজে নারী :—

নরনারীর উৎপত্তি নিয়ে বৈজ্ঞানিক এবং পৌরাণিকের মধ্যে মতবিরোধ আছে। বিজ্ঞান বলে যে বহুকোটি বৎসরের ক্রমবিবর্তনের ফলে স্ত্রীপাণ্ডার মত জলজ উদ্ভিদ ক্রমে ক্রমে বানরের এবং সেই বানর ক্রমে মানুষের পরিণত হয়েছে। নারীও একজাতীয় মানুষ। তার দেহ সন্তানধারণ, জনন এবং পালনের উপযোগী করে গঠিত; তার দৈহিক দৈর্ঘ্য এবং শারীরিক শক্তি পুরুষের চেয়ে কিছু কম, মস্তিষ্কের মাপও কিছু ছোট, কিন্তু মোটের উপর তার স্বতন্ত্রত্বের অসুত্বিত এবং পাপ-পুণ্যের ধারণা পুরুষেরই মত। বিজ্ঞানের মতে নারী বানরীর ক্রমোন্নতির ফল। অপরকথ্যে বিভিন্ন দেশের পৌরাণিক মতে ভগবানের শ্রেষ্ঠ সৃষ্টি মানুষ “সৃষ্টিরাডা বিধাতুঃ” মানুষ সৃষ্টিকর্তার ইচ্ছায় বা নিজের পাপে তার দেহ থেকে বিচ্ছিন্ন এবং স্বর্গ থেকে পতিত হয়েছে। বেদে উক্ত হয়েছে ঈশ্বর এক ছিলেন, বহু হ'বার ইচ্ছা ক'রলেন, তিনি নিজেকে বিধা বিভক্ত করে পুরুষ এবং নারীর সৃষ্টি করলেন।

ঋষিকৃত্যামনোদেহ অর্জুন পুরুষোত্তমঃ,

অর্জুন নারী তসন্তাঃ স বিরাজ সমুদ্রঃ প্রভুঃ।

“সইমেবানান্নং শ্রেষ্ঠাংপাতরন্ততঃ পতিস্ত পত্নীচাহ ভবতাম।”

[বৃহদারণ্যক]

এর চেয়ে মানব সৃষ্টির স্থানরতর কল্পনা আর কোন দেশে আছে বলে জানি না। হিন্দু পুরাণ মতে ঈশ্বর নিজের অমূর্তরূপ করে আদিপুরুষ আদমকে সৃষ্টি করলেন, তার পার্শ্বাধি থেকে আদিমনারী হবা [ইভা] সৃষ্টি হল। জ্ঞানবুদ্ধির ফল থেরে তার স্বর্গ থেকে নির্ধারিত হন, পৃথিবীর সমস্ত মানব তাদের সন্তান।

ভারতীয় পুরাণ মতে আদিমানব মনু ব্রহ্মার মানসপুত্র। প্রতিকল্পে চতুর্দশ মনু হয়ে থাকেন। তাঁদের নাম ব্যাস্ত্রব ব্যারোচিব, উত্তম, তামস, রৈবত, চান্সু, এ'রা গত হয়েছেন। সপ্তম বৈবস্বত মনুর অধিকার বর্তমানে চলছে। সাবর্ণি, দক্ষ সাবর্ণি, ব্রহ্ম সাবর্ণি, ধর্ম সাবর্ণি, রত্ন সাবর্ণি, দেব সাবর্ণি এবং ইন্দ্রসাবর্ণি এ'রা পরে জীবেন। প্রত্যেক মনু এক এক মন্বন্তর অর্থাৎ তেতাশিশ লক্ষ কুড়ি হাজার বৎসর কাল পৃথিবী শাসন করেছিলেন।

কোনদেশের পুরাণের মত অপর এক দেশের পৌরাণিক কাহিনীর সঙ্গে মিলবে না।<sup>১০</sup> তার কারণ হুস্পষ্ট, প্রথম জ্ঞানমানকে কেউ দেখে নি। এখন বৈজ্ঞানিকদের যুগ চলছে, তাঁদের মতই বলি। জুত্ব-বিদ্যুৎদের মতে অপরিত হৃদয়ের জলন্ত বাষ্পরাশি থেকে একটা ক্ষুদ্র অংশ ছিটকে এসে অস্ত্রান্ত গ্রহের মতই আমাদের এই পৃথিবীর সৃষ্টি করেছে। সেই জলন্ত বায়ুরাশি ক্রমশঃ শীতল এবং ঘনীভূত হয়ে কতকাল পূর্বে বর্তমান সৃষ্টিপণ্ডে পরিণত হয়েছে সে বিষয়ে মতভেদ আছে; তা'রূপে কোটি বৎসরও হতে পারে দু'কোটি বৎসরও হ'তে পারে। প্রথমতঃ পৃথিবী ছিল জীবশূন্য; দীর্ঘকাল ধরে তার বাষ্পাচ্ছন্ন আকাশে অবিশ্রাম ঝড়ুষ্টি চলছে, উত্তপ্ত পাহাড় থেকে উত্তপ্ত জলধারা নির্ঝর-রূপে ঝরে এসে ফুটন্ত জলের সমুদ্রে পড়েছে। ক্রমে বায়ুরের জলকণা কমল, সমুদ্রের জল বাড়ল এবং ঠাণ্ডা হ'ল। তারপর চলল ক্রমোন্নতি। তার ও পরে অগভীর কোন খানা ডোবার জলে পৃথিবীর প্রথম জীব জন্ম নিল। বৈজ্ঞানিকদের মতে স্ত্রীপাণ্ডার মত জলজ উদ্ভিদ-রূপেই জীবের প্রথম আবির্ভাব হয়েছিল। তারপর পৃথিবীর তাপটপ্ততার হ্রাস বৃদ্ধির সঙ্গে সঙ্গে বাপ খাইয়ে জীব নিজের দেহ পরিবর্তন করতে লাগল। জলজ উদ্ভিদ থেকে জলজ কীট, মাছ, অতিকায় জলচর প্রাণী, উভচর সরীসৃপ, পরিণামে স্থলচর জন্তুতে পরিণত হল। অজ্রৈব, প্রজ্জৈব প্রভৃতি যুগ পেরিয়ে অতিকায় স্থলচরদের যুগেই শেষদিকে দানবকপি বা বনমানুষদের সন্ধান মেলে। এই সময়ে মধ্য এশিয়ার সমভূমির মধ্যে তুর্নিকম্পের প্রচণ্ড আলোড়নে নগা খিরগ হিমালয়ের উদ্ভব হয়। বহু বৈজ্ঞানিকের মতে এই হিমালয়ই আদি মানবের জন্মস্থান। ক্রম-বিবর্তনের দ্বারা হিন্দুর দশাবতারে—মৎস্ত, কূর্ম, বামন, নরসিংহ, বামন, পরশুরাম, রাম, বলরাম, বুদ্ধদেবের ক্রমপরিবর্তনের মধ্যে—ব্রহ্মপ সৃষ্টি পেরেছে সে কথা এই প্রসঙ্গে স্মরণীয়। চুরাশি লক্ষ বোন্দি পরিভ্রমণের পর চূর্ণত মানব জন্মলাভের যে বিবদান হিন্দুর মধ্যে চলে আসছে, তার অর্থও হুস্পষ্ট।

বিভিন্ন ভুত্তরে প্রাপ্ত জীবকঙ্কালের সাক্ষ্য সংগ্রহ করে বৈজ্ঞানিক অতঃপর পৌঁছেছেন প্রাগ্, মানবের যুগে। প্রাপ্ত নরকপাল হ'তে পরিচিত চীনের অর্দ্ধমানব, বন্যপাণের কপিমানব, ইংলণ্ডের পিট-ডাউনের প্রাগ্, মানব এবং জর্দানীর হাইডেলবুর্গের প্রাগ্, মানবের যুগ পার হয়ে আমরা নিরাশঙ্কালখালের “প্রার-মানবের” বেথা পাই। এসে যুগ পৌরাণিকের সত্য যুগ বা স্বর্গযুগ নয়। জীবনসংগ্রামের পক্ষে এসে ছিল এক কঠিনতমতার পূর্ব যুগ। প্রচণ্ড মৌর, নিদারণ শীত, এবং

ভীষণ বর্ষার ধারাবাহিকের মধ্যে সেই লোমশ "প্রায়মানব"কে সেদিন বনে বনে ফিরতে হত শিকারের সন্ধানে। অতিক্রম হাতী, গণ্ডার, সিংহ, ভালুক, বাইসন, হরিণ ছিল তার বনবাসের নিত্য সহচর। শীতের হাত থেকে এবং শত্রুর হাত থেকে রক্ষা পাবার জন্য সেদিন মানুষ হিংস্র পশুদের বাড়িয়ে তাদের গুহা দখল করে বাস করতে শিখেছিল। সভ্যতার ক্রমোন্নতিতে সঙ্গে সঙ্গে আশ্রয়ের ব্যবহারও শিখেছিল। সমুদ্র সমরে যে সব জন্তকে পাখরের বা কাঠের অস্ত্রশস্ত্র দিয়ে বিনাশ করা সম্ভব ছিল না তাদের, ফাঁদ পেতে ধরতে এবং বধ করতে তাদের দক্ষতা হ্রাস ছিল। সুত জন্তর চামড়া ছাড়িয়ে এবং তা মৌড়ে শুকিয়ে নিয়ে তারা শীত নিবারণ এবং লজ্জানিবারণও করত। জীবতত্ত্ববিদ পণ্ডিতেরা তাদের মাথার বুলি পরীক্ষা করে মনে করেন তাদের দৃষ্টিশক্তি এবং স্পর্শশক্তি তীক্ষ্ণ হলেও চিন্তাশক্তি এবং বাকশক্তি বিকশিত হয় নাই। জলপাত্রে এবং রন্ধনপাত্রের ব্যবহার জানা না থাকায় কোনো হ্রদ, নদী বা জলাশয়ের কাছাকাছি তারা দলবদ্ধ হয়ে বাস করত। আহাৰ্য্য সংগ্রহ বা যুদ্ধ বিগ্রহের ব্যাপারে পুরুষকে প্রধান অংশ নিতে হলেও নারীর সাহায্য সেদিনও তার পক্ষে অপরিহার্য্য ছিল। নারী সেদিন পশুচর্চের সজ্জা এবং তৃণপত্রের শয্যা রচনা করত। পশুমাংস ভোজনের পশ্চাত্তক অতিক্রম করে সেদিন পুরুষকে স্বচ্ছন্দ বনজাত ফল খাওয়ার প্রথম প্রেরণা দিয়েছিল নারী; শুধু প্রাচীন সাহিত্যেই নয়, প্রাচীন শিল্পেও এর প্রমাণ আছে। বাইবেলের ইভের কাহিনী এর প্রকৃষ্ট প্রমাণরূপে উপস্থাপিত করতে পারা যায়। সেদিন সমাজের নিত্য প্রয়োজনীয় অগ্নিকুণ্ড অনির্বাণ জ্বালিয়ে রাখা হত, তার ইন্ধন যোগাত নারী। পাখরের অস্ত্রে শান দিয়ে তাকে সুশাসিত করে রাখা ছিল নারীরই কর্তব্য কার্য্য। সম্ভান পালন, আহুতের পরিচর্যা, গৃহসংস্কার, দেহসজ্জা এবং অঙ্গরাগ রচনায় নারীর একাধিপত্য সেদিনও প্রতিষ্ঠিত ছিল। লক্ষ বৎসর ধরে পৃথিবীর বনে প্রান্তরে বিচরণ করবার পর এই প্রায়-মানবের দল লুপ্ত হয়ে গেছে বর্তমান মানবজাতির পূর্বপুরুষের আগমনে।

বর্তমান মানবজাতির পূর্বপুরুষদের জন্মস্থান কোথায় ছিল সে বিষয়ে সন্দেহ আছে। সুতত্ত্ববিদ পণ্ডিতগণ মনে করেন সম্ভবতঃ দক্ষিণ এশিয়ার, অথবা উত্তর আফ্রিকায়, কিংবা ভূমধ্যসাগরগর্ভে অথবা নিম্নজিত কোন এক ভূখণ্ডে সহস্র সহস্র বৎসরের ক্রমোন্নতিতে ফলে নির্যাণ্ডারথাল জাতিদের বাহু এবং বুদ্ধি বলে অতিক্রম করে তা'রা সহজেই নিজেদের প্রতিষ্ঠা স্থাপন করেছিল। প্রত্নপ্রত্নতত্ত্বের মানবসমাজে একটির পর একটি দল হাজার হাজার বৎসর ধরে বিভিন্ন সভ্যতার সৃষ্টি করতে করতে ক্রমোন্নতির পথে অগ্রসর হচ্ছিল। এই সময়ে মানুষের সৌন্দর্য্য-বোধ বৃদ্ধির সঙ্গে সঙ্গে আদিমানবের শিল্পচর্চাও আরম্ভ হয়েছিল। পাথর, হস্তীদন্ত, অঁহি প্রভৃতির গায়ে নক্সা করে মূর্তি আঁকতে, নারীর গুহা অলঙ্কার নির্মাণ করতে, তাদেরই পরিধামের অন্ত গুহ পশুচর্চের রঞ্জীত ছাপ বিতে, পাথরে মূর্তি এবং গুহার দেওয়ালে ছবি আঁকতে মানুষ ক্রমে দক্ষ হয়ে উঠল। এই যুগের শেষ দিকের যে সমস্ত শিল্প

নিদর্শন কালের কুটল গতিকে উপহাস করে আজও 'বিশ্বমান রয়েছে তার মধ্যে শেন, ফ্রান্স, ইটালী এবং উত্তর আফ্রিকায় বিভিন্ন জাতীয় শিল্পীর আঁকা গুহাচিত্রাবলীর মধ্যে শেনের আলতামিরার পশুচিত্র এবং ফ্রান্সের ডর্ডগনে এবং আলপেরার নরনারী চিত্রসমূহ প্রসিদ্ধ। আমাদের দেশেও মির্জাপুরের নিকট গিরিগুহামধ্যে এবং দাক্ষিণাত্যে তিনেভেল্লির মদ্রিকটবর্তী শৈলগাত্রে এবং আরও নানাস্থানে এধরণের প্রাগৈতিহাসিক চিত্র আবিষ্কৃত হয়েছে। বিশ্বমিত্র তিমির গর্ভে যে অতীত কবে তলিয়ে গেছে এই সব পাণাণময় গিরিগুহার বস্কালীন হয়ে সে যেন বহু সহস্রাব্দী ধরে প্রতীক্ষা করছিল, আজকের দিনে মানুষের আগমনে তার অভিশপ্ত পাতাল ভূমির ঘুমন্ত রাজপুত্রীতে নিম্নালীন রাজপুত্র রাজকন্যারা সহসা যেন কোন সোনার কাঠির স্পর্শে হঠাৎ জেগে উঠে আমাদের মনকে প্রদীপ্ত এবং বিশ্বময় ভরিয়ে তুলবে বলে। সৃষ্টি-লোকহীন স্মৃতিস্মরণে চরিত্র প্রদীপ জ্বলে, অত্যন্ত সাধাসিধে করেকটি মাত্র বর্ণসম্পাতে সেদিন তারা যে সব ছবি এঁকে গেছে তা থেকে আজকের দিনেও আমাদের অনেক কিছু শেখবার ছিল। ঐ ছবিগুলির মধ্যে আমরা সেদিনের নারীকে দেখতে পাই তার বিচিত্র পাটভূমিকায়। জীবনযাত্রা তখন পূর্বের চেয়ে সহজ হয়েছে, মানুষ সেদিন তাঁম্বর ব্যবহার শিখেছে, তীরধনুকের ব্যবহার শিখেছে। পুরুষের নগ্নদেহে পশুশিকার সেদিনের অনেক ছবির বিষয়বস্তু হ'লেও নারীকে শিল্পী অনেক স্থলেই বদনভূষণে সুসজ্জিত করে এঁকেছেন। এর পূর্ববর্তীযুগের খোদাই চিত্রে সর্বত্র নারীকে বেটে এবং মোটা করে হাঙ্গুলজনক মূর্তিতে দেখান হ'ত। এখানে তার দীর্ঘকর্জু অবয়ব এবং সুসজ্জিত দেহ দেখে বোঝা যায় মানুষ ইতোমধ্যে সভ্যতার প্রথম স্তরে অধিরোহণ করেছে; নারী সৌন্দর্য্যের সম্ভবতঃ উন্নতি হয়েছে অথবা তা'র সম্বন্ধে পুরুষের দৃষ্টিভঙ্গি বদলে গেছে, তা'কে উপহাস করবার বর্করতা এবং তার নগ্ন সৌন্দর্য্যকে খেলার পুতুল করবার কুসংসিদ্ধি মনোবৃত্তি সে অতিক্রম করেছে। নারীকে সেদিনের সেই প্রাগৈতিহাসিক যুগের মানুষ যে প্রজ্ঞা এবং সম্মান দেখিয়েছিল, যে মহত্বের পরিচয় দিয়েছিল, দুর্ভাগ্যের বিষয় আজকের দিনের সভ্যতাভিমानी মানুষ তাদের বংশধর হয়েও তাদের সেই উন্নত মনের পরিচয় সর্বত্র দিতে পারে নি। আটের নামে নারীসৌন্দর্য্যের লোভনীয় দিকটা শিল্পী এবং কবিদের মধ্যে অনেক হাটে বাজারে পণ্য করে সমাজের অবনতির সাহায্য করেছে এবং করছেন। এরকমও সম্ভব যে, নারী তার পশুজীবনে লজ্জা পেয়ে যেদিন প্রথম আচ্ছাদনের ব্যবহার আরম্ভ করে, সেদিন পুরুষ তখনও তার সেই সভ্যতার অংশী হবার মনোবৃত্তি লাভ করেনি। আজও সকল দেশের আরণ্যকদের মধ্যে এই প্রথা দেখা যায়। সেদিনের গুহাচিত্রগুলিতে তারই ইতিহাস আমরা পাই।

ক্রমেই মানুষ সভ্যতার পথে এগিয়ে চলল, নারীর প্রয়োচনায় জানবুদ্ধির কল খেয়ে পুরুষ শেব পর্য্যন্ত সভ্য হল। বনে বনে ঘুরে পশু শিকার না করে নিজেদের বাসস্থানের কাছে পশুপালন করতে লিখল। একদিন যে আহা'র ছিল তা'র দৈবাগ্ন, ক্রমে বুদ্ধি বলে এবং পৌরুষের

ফলে তা হ'ল তার নিজস্ব। পশুশিকার ব্যতীত কৃষিকার্যও হল তাদের আহার্য সংগ্রহের অসুখ উপায়। পর্বত কন্দর ছেড়ে অরণ্যপ্রান্তে বন্য প্রাচীন মানব তাদের অস্থায়ী আবাসের সন্নিহিতে ফলশস্ত্র উপাধনের ব্যবস্থা করতে শিখেছিল তখন সভ্যতার ইতিহাসে এক যুগান্তকারী পরিবর্তন এসেছিল বলা চলে। তখন শিকারের সন্ধানে অথবা পশুপালসহ যাবাবর বস্তির প্রয়োজন প্রায় শেষ হয়েছিল। ক্রমশঃ কৃষিকার্যের চারি পাশে তাকেই ভিত্তি করে গ্রাম এবং জনপদ গড়ে উঠল। এখনকার দিনের মত তখনকার দিনেও কৃষিকার্য এবং তদুৎপন্ন শস্তসম্ভার প্রধানতঃ নারীহস্তেই স্থাপন ছিল। সে সবেমাত্র কাটা, ছাঁটা, ঝাড়া, বাছা এসবের নরের চেয়ে নারীর দক্ষতা আজও আছে। অস্ত্রের আবিষ্কারে আয়ুধস্বায় হুবিধা হওয়ার ফলে সংখ্যা বৃদ্ধির সঙ্গে সঙ্গে মানুষ নিঃশব্দ মনে কুটির এবং আশ্রয়পূর্ণ লোকালয় গড়ে তুলল। সকল দেশে একই সময়ে যে সভ্যতার উন্নতি আরম্ভ হয় নি সে কথা অনুমেয়। কালভেদে, রুচিভেদে, দেশভেদে অথবা সুযোগ হুবিধার অভাবে মানব সভ্যতার ক্রমবিকাশ যুগপৎ সর্বত্র একভাবে আরম্ভ হওয়া যে সম্ভব নয় তা বিশেষ করে বলবার প্রয়োজন নেই। প্রাগৈতিহাসিক যুগের মানুষের ইতিহাসের ধারা জানতে হলে সব সময়ে প্রত্নতাত্ত্বিকের কোণালি শাবলের প্রয়োজন হয় না। আজকের দিনেও প্রাগৈতিহাসিক যুগের জীবনযাত্রার ধারা পৃথিবীতেই জীবিত জাতিদের মধ্যে পুঞ্জলেপরেই অপরিবর্তিত রূপে দেখতে পাওয়া যায়। সভ্যতার বিভিন্ন স্তরে আজও আমরা যেসকল শিকারী মানুষ, পশুপালক যাবাবর জাতিসমূহ এবং কৃষিজীবী মানব জাতিকে দেখতে পাই, তারা সকলে আজও নিজেদের মধ্যে জীবনযাত্রার পূর্বধারা অব্যাহত রেখে চলেছে। বিগত ষোল্লশ শতাব্দীর শেষভাগে কাপ্তেন কুক কর্তৃক আবিষ্কারকালে অস্ট্রেলিয়ার আদিম অধিবাসীরা এবং বঙ্গোপসাগরবক্ষ আন্দামান এবং নিকোবর দ্বীপপুঞ্জের অধিবাসীরাও প্রচুর যুগের সভ্যতাকেই বাস করছিল। মধ্যভারতে ছোটনাগপুর, উড়িষ্যা এবং দাক্ষিণাত্যের পর্বত অরণ্য সমাচ্ছন্ন প্রদেশে আজও কত বিভিন্ন জাতীয়মানবসভ্যতা কত বিভিন্ন স্তরে রয়েছে, সে কথা দৃষ্টান্তবিধ পণ্ডিতের অজানা নয়।

এর বন্য পাখরের অত্রকে তার পশুপাল ও শত্রু সংহারের পক্ষে চরম মনে করে পরিতৃপ্ত না থেকে খাতু আবিষ্কার এবং তদ্বারা অস্ত্র গঠন করলে, নারীও তখন তার গৃহস্থালীর জন্ত বাসনকোসন, পিতল, কাঁসা, ডামার খালাবাতি, হাঁড়ি, হাতা গড়িয়ে ভাল করে সংসার পেতে বসল। অশন, বসন, অলঙ্কার ক্রমেই হস্তরতন, ক্রমেই উন্নততর হ'তে লাগল। মাটির ঘর এবং খড়ের চাল ক্রমে পাথর প্রাসাদে পৌঁছাল। চাকা ঘোরাতে শিখে এবং সেবোপাসনার নান্দা পদ্ধতি শিখে মানুষ একদিকে চরমায় হতো কেটে কাপড়, চাকে হাঁড়িহুড়ি গড়ে সস্তার বাসন প্রভৃতি তৈরি করলে, অপরদিকে নারীও বিভিন্ন পদ্ধতিতে বিভিন্ন দেশে যোযাযানাকে কেন্দ্র করে তার সমাজজীবনকে গড়ে তুলল। বিধের অলৌকিক অতীন্দ্রিয় শক্তিকে নারী অথবা

পুরুষকে আগে পূজানিবদন করেছিল বলা যায় না। সকল প্রাগৈতিহাসিক সমাজে নারী এবং পুরুষকে সমভাবে ধর্মসাধনায় নিয়োজিত থাকতে দেখা যায়। মিশর, ব্যাবিলন, ভারতবর্ষ এবং চীন এই চারটি হুপ্রাচীন দেশের প্রাগৈতিহাসিক সভ্যতার এক বিষয়ে যথেষ্ট মিল দেখা যায়;—পরলোক এবং দৈবশক্তিতে বিশ্বাস এই সব সমাজে অজবিষ্টর প্রবল ছিল এবং সর্বত্রই পুরোহিত্যের কাজে নারী এবং পুরুষের প্রথম দিকে প্রায় সমান মর্যাদা স্বীকৃত হয়েছিল। এই বিভিন্ন সভ্যতার মধ্যে ভারতের আর্ধ্যসভ্যতা ছিল মনোব্রহ্মী ও আরণ্যান্তিমুখী এবং মিশর, ব্যাবিলন এবং ত্রাবিড় জাতির সভ্যতা ছিল প্রাণব্রহ্মী ও নগরান্তিমুখী। নাগরিক সভ্যতার দেশগুলিতে মন্দির এবং দেবালয়কে কেন্দ্র করে নগর গড়ে উঠেছিল; সেখানে পুরোহিত জুর্ঘাৎ জ্ঞানবুদ্ধ ব্যক্তির স্থান ছিল মাথো শক্তিতে এবং ঐশ্বর্যে সবার উপরে। অপর পক্ষে আরণ্যক এবং যাবাবর সভ্যতার দেশে পুরোহিত সর্বোচ্চ সম্মানের অধিকারী হলেও রাজশক্তি ক্ষত্রিয়দের এবং ধনশক্তি বৈশ্যদের করতলগত ছিল। সমাজ জীবনে জনসাধারণ একজন মাত্র নেতার প্রয়োজন বোধ করে নি। বিভিন্ন দল নিজ নিজ পশুপাল নিয়ে দেশ দেশ ঘুরে জীবন কাটাত, দৈবাৎ কখন কখন সেইরূপ কয়েকটি দল একজন রণকুশল নেতার অধীনে সম্মিলিত হয়ে নগরসভ্যতার দেশগুলিকে ছারখার করে দিয়েছে, তা'ও ঘটতে দেখা গেছে। সমাজ জীবনের চেয়ে দলগত এবং পরিবারগত জীবনই আজ পর্যন্ত তাদের মধ্যে প্রবল। পুরোহিত সম্প্রদায় কোথাও শুধু দেবতার ঐতিনিধিরূপে, কোথাও জননেতারূপে এবং রাজপদে অধিষ্ঠিত হ'য়ে প্রাগৈতিহাসিক যুগে অনেক ক্ষেত্রে আধিপত্য করেছেন, তার প্রমাণ দেখা যায়। দেশভেদে এই পুরোহিতশাসন কোথাও কল্যাণকর, কোথাও বা অকল্যাণকর হয়েছিল। কোথাও শক্তি-লোভী এবং অর্থপুঞ্জ পুরোহিত—তা' কি পুরুষ, কি নারী—নিজের স্বার্থের জন্ত বৃহত্তর জনস্বার্থ বলি দিতেন,—যেমনতর হয়েছিল মিশরে এবং ব্যাবিলনে। সমাজের যত কিছু জ্ঞান, সব কিছু বুদ্ধি কেন্দ্রীভূত হয়েছিল পুরোহিতদের হাতে, তাই জনসাধারণ তাদের আদেশ লঙ্ঘন করতে সাহস করত না। অপরদিকে ভারতবর্ষে যেখানে পুরোহিত ছিলেন নিঃস্বার্থ কুটিরবাসী সংসারস্বথবিশম্পূহ ব্রাহ্মণ সেখানে তারা রাজার বৈরাচারকে বাধা দিয়ে প্রজারক্ষার সাহায্যতা করেছেন। প্রথমে সকল দেশেই পুরোহিতের কাজ ব্যক্তিবিশেষের ইচ্ছা এবং যোগ্যতার উপর নির্ভর করত; পরে তা' দলগত এবং বংশগত হয়ে পড়ায় সমাজের অপরাপর অংশে তার বিরুদ্ধে বিদ্রোহ আরম্ভ হয়। তার ফলে কোথাও সমাজের সাধারণ জীবনযাত্রা ক্রমে পুরোহিত এবং বর্ণশাসন উপেক্ষা করে সম্পূর্ণরূপে রাজতন্ত্র, প্রজাতন্ত্র প্রভৃতি বিভিন্ন রাষ্ট্রতন্ত্রের অভিমুখী হ'ল; কোথাও বা পুরোহিতের নামমাত্র প্রাধান্য এবং সমাজে প্রচুর সম্মান থাকলেও কানুনকৌলজিই সমাজের আদর্শ হয়ে দাঁড়াল। এই সব বিরোধ সংঘাত এবং বিবর্তনের মধ্যে নারীর স্থান বিশেষভাবে পৃথক করে দেখা যায় না। ভালোয় মন্দ, প্রভৃতি বিদ্রোহে সর্বত্রই সে ছিল পুরুষের সহচরী এবং

সহধর্মিনী। তার ইতিহাস ভালো করে আলোচনা করার, তার সমাজগত ও পরিবারগত জীবন এবং চরিত্রকে করেকটা পৃথক গণ্ডিতে কেলে প্রত্যেকটা দিক দেখা সহজ হবে মনে করি। হুতরাং সেইভাবেই নারীর এক একটা দিক সম্বন্ধে আলোচনা করবার ইচ্ছা আছে। সমাজগত জীবনে নারীকে নিম্নলিখিত বিভিন্ন দিক থেকে দেখা চলতে পারে যেমন :—(১) সাহিত্যিকা ও হুপত্তিতা (২) ধর্মপ্রাণা (৩) রণকুশলা (৪) রূপশিল্পী (৫) অভিনেত্রী এবং নৃত্যগীত পটিনী (৬) প্রশিক্ষণী (৭) রাজস্বরী (৮) ভূষণপ্রিয়া (৯) কল্যাণী ও অকল্যাণী (১০) ক্রীড়া এবং ব্যায়াম নিপুণা ও (১১) বৈজ্ঞানিকা। পারিবারিক জীবনে নারীকে এই কটা দিক দিয়ে দেখান চলবে। যেমন :—(১) মাতা, (২) পত্নী, (৩) ভগ্নী (৪) কন্যা (৫) বিমাতা (৬) দানী (৭) সপত্নী।



## কাঁচা আমের পায়স

প্রথমে আমের খোসাগুলি ছাড়িয়ে সরু করে কেটে নিতে হবে তারপর অন্ততঃ ষষ্ঠাধানেক ছুন মাখিয়ে রাখতে হবে। তারপর সময়মত সেগুলি খুব ভালো ভাবে ধুয়ে পরিষ্কার-করা শিলে কিছুটা ছেঁচে নিতে হবে। এদিকে উহনে হাড়ি বা কড়া চাপিয়ে ঐ আম দিয়ে ভেজে রেখে দিতে হবে। পাকপাত্রে বি না থাকলে আরও খানিকটে বি দিয়ে এলাচের দানা ফেলে দিন আর ভাজা ভাজা হয়ে এলে পরিমাণ মত দুধ অর্থাৎ হুঁসের চারসের বাহোঁক ঢেলে দিয়ে জাল দিতে থাকুন। দুধ যখন প্রায় এক চতুর্থাংশ হয়ে আসবে তখন ঐ আম ও অন্ত্রা উপকরণ যেমন কিসমিস, পেস্তা বাদাম প্রভৃতি দিয়ে জাল দিতে হবে। দুধ বেশ ঘন হয়ে এলে তারপর নামিয়ে ফেলতে হবে। এই পায়সে

চিনি একটু বেশী দেওয়া দরকার নতুবা অন্ন মধুর হবে না। কাঁচা আমের পায়স খেতে খুব মুখরোচক।

## আমের পোলাও

আমের 'পোলাও' খুব রসনা তৃপ্তিকর। সুপক্ক মিষ্ট রসালো আমগুলি নিংড়ে রস বের করে নিয়ে একখানা পরিষ্কার ক্কাড়ায় ছেঁকে নিতে হবে। নেংড়া প্রভৃতি আম হোলে খুব ভালো হয়। রস ওজন করে এক-সেরে পরিণত করতে হবে। এরপর আতপ চাউল উত্তম-রূপে ঝেড়ে বেছে ধুইয়ে শুকিয়ে নিতে হবে। হাড়িতে আন্দাজ ছটা তিনেক বি বেশ করে পাকিয়ে কিসমিস-গুলো আধা ভাজা করে রেখে দিন, তারপর ঐ পাকা বিয়ে গরমমসলা আর কাঁচা লুকা কিছুটা ভেজে দিন, তারপর চাউলগুলো ছেড়ে দিয়ে খানিকটে করে আদার রস দিয়ে নাড়াচাড়া করুন। চাউল হুটুতে আরম্ভ করলে একটু একটু করে দুধ দিয়ে নাড়তে থাকুন। এইভাবে দুধটা খাইয়ে হাড়ির মুখ এঁটে খুব মুহু জাল দিন। তারপর যখন চাউল সিদ্ধ হয়ে যাবে তখন আমের রস আর চিনি ঢেলে দিয়ে আবার মুখ বন্ধ করে দিন ও দমে চড়িয়ে দিন। যেহিঁ জলটা মরে আসবে অগ্নি কিসমিস ও বাকী ষিটুকু ঢেলে দিয়ে কয়েকবার নাড়াচাড়া করে মুখ বাঁধা অবস্থায় নামিয়ে রাখুন। আন্দাজ বিশ মিনিট রেখে দিন, তারপর আবার ঢাকনা খুলে জায়ফলের গুঁড়ো ও কর্পূর দিয়ে নাড়াচাড়া করে আবার ঢেকে রেখে দিন। বেশ কিছুক্ষণ এগ্নিভাবে রাখার পর খেয়ে দেখুন কি স্থলর আমের পোলাও। খেয়ে ও খাইয়ে ভাঙ্গি তৃপ্তি পাবেন।

একসের চাল আর একসের আমের রসের পোলাও তৈরী করতে লাগুবে খাঁটি গরুর দুধ দুসের, আধ সের ভালো বি, আধপোয়া ভালো দানাদার চিনি, বারো আনার গরম মসলা, আধপোয়া কিসমিস, একছটাক আদার রস, একটি ধানের পরিমাণ কর্পূর আর আটআনার জায়ফল গুঁড়ো।

—শ্রীমতী অম্বুজবালা দেবী—

লা

নি

লা

ডু



হীত্বন্দ্র নারায়ণ হীত্বন্দ্র

(পূর্বাহ্নবৃত্তি)

সহরের স্নায়ুতে আবার জেগেছে নতুন চঞ্চলতা। কলা-লক্ষ্মীর মন্দিরে ছ-বছর আগে হয়েছিল গন্ধর্বলোকের যৌব-বাত্রা। মহানগরীতে এসেছিল অপ্সরা আনা-পাবলোভা। কিম্বদীপাংবলোভার নৈবেদ্যের থালা থেকে এখনো প্রসাদ বিতরণের জের মেটেনি। রূপশিখাসীমাদের স্ততি-কীর্তন বহির্দ্বার থেকে প্রবেশ করেছে বিব্রত মহলের গুঞ্জন কক্ষে। মরাল নৃত্যের অলৌকিক স্পর্শ নায়িকাদের কটিতে এখনও থেকে থেকে ঢেউ তোলে কাকলিমুখর বনহংসীর : শাদা ভয়েল শাড়ীর ক্রীজে আর লীলায়িত ভঙ্গিমার গতিছন্দে। হঠাৎ পূবালি বাতাসের নতুন ঝড় এলো থানকোমণির আবির্ভাবে। নৃত্যপটয়সী থানকোমণি এলো ওদের মনের দুয়ারে মানস সরোবরের লীলাকমল হাতে।

থানকোমণির পায়ের বুড়ো আঙুল নাকি ইনসিওর করা আছে একলক্ষ ডলারে। খবরটা প্রথম এসে পৌছল শিশ্রার কানে।

শিশ্রা ভাবে। ভাবে, কেন সে পারে না অমনি নাচের ছন্দে ঢেউ তুলে পিয়ারী অহুরক্তদের উজান স্রোতে ভাসিয়ে নিয়ে যেতে!...পায়ের বুড়ো আঙুলটা কেমন অস্থির হয়ে ওঠে। চেয়ারটার পিঠের চাপ দিয়ে রক্ত করবার চেষ্টা করে। বুড়ো আঙুলটা কাশিয়ে বারবার নিঃশ্বাস আঘাত করে পায়ের তলায় কার্পেট-বিছানো মেঝের। মনের সবটুকু ব্যর্থতা যেন আছাড় খেয়ে পড়ে পরাজয়ের গ্লানিতে।

আনা পাবলোভা!...পাবলোভা পেয়েছে জীবনজোড়া সার্থকতার জয়মাল্য—লরেল!

আর এলাহিজান! একুশ বছরের বাদলী তার শান-

দেওয়া যৌবনের খড়্গাবাতে চূর্ণবিচূর্ণ করেছে স্বাধীন নরপতির রক্ত-লিংহাসন। সর্বাঙ্গে ঢেউ-তোলা অলৌকিক নৃত্যভঙ্গিমায় তার কাঁচা যৌবন জলে উঠেছে রাতের অন্ধকারে ফস্ফারাস-ঢালা উপসাগরের মত। 'মাওলা-কেরিম ডুবে মরেছে সেই সাগরে ঝাঁপ দিয়ে। ধনকুবের সর্বাঙ্গর পতঙ্গের মত মরেছে রূপের আঙুনে। নরপতি সিংহাসনচ্যুত হয়েছে বিদেশী শাসকের অহুজায়। দীপান্তর না হলেও নির্বাসন হয়েছে। শক্তিশালী ইংরেজ কোশলে মিত্ররাজকে বন্দী করেছে স্বর্গরাজ্যে : বিলাসপুরী ওয়েস্ট উডে—পাম ভিলায়।

তব্বী রাজনটী এলাহিজান প্রাসাদ ছেড়ে এগিয়ে এসেছে জনসমুদ্রে-তার রূপের পানসী বেয়ে।

ইম্প্রেসারিও শরৎ ঘোষ আর মিসেস ফেরারব্যাক : সেই রজনীগন্ধার গুচ্ছ তুলে ধরেছে লোকচক্ষে : কোরিস্থিয়ান স্টেজে আবার সেই এলাহিজানের অঙ্গে অঙ্গে ঢেউ উঠেছে মুঘল নৃত্যের বিলোল বিলাসে।...পায়ের অধিকারী গোপনে হুশহাজার টাকার নোটের গোছা গুঁজে দিয়ে এসেছে এলাহিজানের হাতে, তার বিরাম কক্ষের নিভৃত মুহুর্তে।

শিশ্রা শত চেষ্টাতেও সেদিন জয়ন্তকে রাজী করতে পারেনি।...পারভাসাঁন তার নাই। নাচ সে ভালোবাসে। তীক্ষ্ণ রসবোধ তার আছে। চুল-চেরা বিচার করতে পারে প্রাচ্য ও পাশ্চাত্য নৃত্যকলার। তবু সে রাজী হয়নি।

টাকা! শিশ্রা তো কিনেই এনেছিল দু'খানা টিকিট। টিকিট দু'খানা ওর টেবিলের ওপর রেখে বলেছিল—বন্টা ছই বৈ তো নয়। তারপর আধবন্টা বসবো গিয়ে কার্জন পার্কে বা ইডেনের দক্ষিণে কাঁকা মাঠটার।

জয়ন্ত উত্তর দেয়নি। নিতান্ত করুণার সঙ্গে যুঁহু একটু হেসে চৌধুড়টো নামিয়ে নিয়েছিল বইএর পাতায়। নিবিষ্ট মনে পাতা উল্টে উল্টে কি যেন খুঁজে বের করবার চেষ্টা করছিল।

শিপ্রা থাকে নি। আবার বলেছিল—যাবেন না? একটা ইভনিং বৈ তো নয়!

জয়ন্ত শুনেও শোনে নি। তার নীরব উপেক্ষা শানটিং এঞ্জিনের মত পাশ কাটিয়ে সরে দাঁড়িয়েছিল।

শিপ্রা অর্ধেক হাঁয়ে উঠেছিল : ভয় করে বুঝি? পাছে সুনাম নষ্ট হয়।

জয়ন্ত সে-কথার উত্তর দেয় নি! লম্বা ষাড়টা কেমন একটা ভাঙ্ছিলোর সঙ্গে ফিরিয়ে নিয়ে বলেছিল—অপচয় করবার মত সময় আমার নাই।

ভালো : শিপ্রা উঠে দাঁড়িয়েছিল। আর তিলান্ধও অপেক্ষা করে নি। টিকিট দুখানা টুকরো-টুকরো করে ছিঁড়ে বরের এক কোণে ছুঁড়ে দিয়ে জয়ন্তের মেস থেকে বেরিয়ে এসে রাস্তায় দাঁড়িয়েছিল।

নিঃশব্দ অন্ধমনস্কতায় দীর্ঘক্ষণ কেটে গেল। পর্দার আড়াল থেকে বয় দুবার উঁকি দিয়ে গিয়েছে। কিন্তু শিপ্রার নজরে পড়েনি। থেয়ালও ছিল না তার। অজিত বারবার মুখপানে চেয়েছে আর কাঁটা-চামচে নিয়ে নাড়া-চাড়া করেছে। কিছুক্ষণ আগেও সে অনর্গল কথা বলেছে। কিন্তু হঠাৎ পুরানো কথার ভিড়ে নতুন কথাগুলো যে কখন হারিয়ে গিয়েছিল শিপ্রা তা বুঝতেও পারেনি।

সবিয়ে ফিরে এলো অজিতের কথায় : ছ'টা যে বেজে গেল!

আঃ-অ্যাম সুরি, অজিত!

নিজেকে সজাগ করে নিয়ে শিপ্রা সলজ্জ হাসির সঙ্গে বলে—থাবে না আর কিছু?

না : একটু থেমে অজিত কথার বাক ফিরিয়ে বলে বালকুক্ষণ তেজিটেরিয়ান। কিশ-মিট কিছুই খায় না। তবু সুল্লর বাস্তু। কাষ্ট ক্লাস টেনিস প্রেমার।

জানি : শিপ্রা হাসে। খিলখিল করে হেসে তির্যক দৃষ্টিতে অজিতের মুখপানে চায়।...জেলসি? হেলথি

সাইন!...মনের সঙ্গে কানাকানি করে চোখ দুটো তুলে ধরে অজিতের ঠোঁটের কাছে।

পেয়ালার কিনারায় লম্বু হাতে চামচের টুনটুন শব্দ করে বয়কে সংকেত জানিয়ে শাড়ির আঁচলটা পিঠের ওপর টেনে নেয়।

মনটা ওর হঠাৎ কেমন খুসীতে ভরে ওঠে। অজিতের ইচ্ছার অপেক্ষা না রেখে বলে—দুটো আইসক্রিমার।

মিকাদো থেকে বেরিয়ে ওরা যখন চৌরঙ্গীর মোড়ে এসে দাঁড়ালো তখন সাড়ে ছ'টা। স্বাস্থ্যকর রাজপথ যেন একটুখানি হাঁপ ছেড়েছে। মহানগরীর শ্রান্ত চোখে ধীরে ধীরে লাগে কেমন একটা গোলাপী নেশার রঙ। গুঞ্জন-মুখর তরুণ-তরুণী ক্ষিপ্রপদে এগিয়ে চলে রেড রোড ছাড়িয়ে কেল্লার ময়দানের পথে। চলার গতিছন্দে মনের ভাবা যেন লুটোপুটি করে উদগ্র অঙ্গ-প্রত্যঙ্গে। রাস্তা পার হতে গিয়ে অকারণ ওরা গায়েগায়ে ঘনিয়ে দাঁড়ায়। আই-ল্যান্ডের বাক ফিরে চলমান ট্যাক্সিগুলো হর্ণ দিয়ে মাঠের পথ ধরে। হেড লাইটের ঝলকে ঝকমক করে ওঠে কিয়োস্কের গায়ে সিনেমা-বিজ্ঞাপনের লাল হরফগুলো—সিম্‌শম এণ্ড ডেলাইলা!

অজিতের মুখপানে চেয়ে শিপ্রা আবার হাসে।... রাস্তার ওপারে ফিটন গাড়ীর কোচম্যানটা মাথার ওপর চাবুক ঘুরিয়ে বারবার পিছন ফিরে চায় : প্রত্যাশা-ভরা সতৃষ্ণ দৃষ্টি যেন নীরবে এক টুকরো কটির জন্তে হাত পাতে রাতের পৃথিবীর স্বপনপিঙ্গাসী নর-নারীর কাছে।

যাবে একবার নিউ আলিপুর?... রেখাদির ওখানে।

না।...মন চাইলেও সংকোচ বাধা দেয়। সুরেখার বাড়ীতে অবাচিত আতিথ্য গ্রহণ করতে অজিতের বাধে। শুধু মুখ চেনা। আলাপের সুযোগ তার হয়নি কোনদিন। যে ছুদিন দেখা হয়েছে চৌরঙ্গী টেরাসের ক্লাব ঘরে, অজিত শুধু চেয়েই থেকেছে। অসামান্য নারিকার মরাল গতিতে কুইন ক্রিস্টিয়ানার মত সুরেখা তার ঋণেী ভক্তিমায় সরে গিয়েছে এ-পাশ থেকে ও-পাশে, এঘর থেকে ওঘরে। একদিন সঙ্গে ছিল চোপরা, আর একদিন ছিলেন মিস্টার খাণ্ডেলওয়াল।

হাতে মুহু একটা চাঁপ দিয়ে শিপ্রা কানের কাছে মুখখানা এনে বলে—এত শাই তুমি?

অজিত উত্তর দেয় না। কি উত্তর দেবে, ভেবে পায় না।

ওয়েক আপ! বন্ধ, ওয়েক আপ!...অত ইত্তত কেন? পুরুষ হবে সিংহের মত। জালের ভয়ে পাশ কাটিয়ে চলে গন্ধ-গোহুল; উদ্বেড়ালের উচ্ছিন্ন মুখে ক'রে জটিলিত গাছের ডালে বসে লেজ নাড়ে, শিকার দেখে ঝাঁপিয়ে পড়বার সাহস নেই।...মুখের ওপর চোখ ছুটো বুলিয়ে নিয়ে শিপ্রা মুহূর্তকাল চেয়ে থাকে অজিতের চওড়া মুখখানার দিকে।

অজিত ওর কথাটা তাৎপর্য টিক বোঝে না। তবে শিপ্রা যে ওর ভীকৃতাকে ইঙ্গিত করেই বলে গেল এতগুলো কথা, সেটুকু অস্বাভাবিক ক'রে নিতে দেয় না লাগে না। একটু ইত্তত করে বলে—আজ নয়। বাবো একদিন আপনাদের সঙ্গে মিসেস্ খাওলওয়ালের সঙ্গে আলাপ করতে।

জাট'স্ ইট। চলো, তোমার নামিয়ে দিয়ে যাই তোমাদের হোস্টেলের সামনে: শিপ্রা চকলপদে এগিয়ে যায়।

কিংসওয়ারের কাছাকাছি এসে একখানা চলন্ত ট্যাক্সিকে থামিয়ে একরকম জোর করেই অজিতকে টেনে তোলে। অজিত বাধা দেয় না।

পাশাপাশি ঘন হয়ে ব'সে শিপ্রা বাড় বাকিয়ে চুপ চলন্তলোর হাওয়া ধরিয়ে দেয়। গাড়ী মোড় ফিরে রেড রোড ধরে। হালকা চুলগুলো বারবার উড়ে পড়ে অজিতের চোখেমুখে।

অজিত! বালকৃষ্ণ ইজ এ ভেজিটেরিয়ান। বাট ইউ আর নট।...তুমি মাংসাহী, না?

সাদা দেবার শক্তিকুণ্ড যেন অজিত হারিয়ে ফেলে। ওর মায়ুগুলো বুধি এ-সি কারেন্টের বৈদ্যুতিক তরঙ্গে হঠাৎ কেমন জড়িয়ে আসে। মাথাটা কেমন ঝিমঝিম করে।

অজিতকে বধাহানে নামিয়ে দিয়ে শিপ্রা বখন নিউ আলিপুরে সুরেখার বাড়ীতে এসে পৌছলো তখন রাত্রি প্রায় সাড়ে সাতটা।

সলিটারী হুক। সত্যি সলিটারী! নিতুৎ শান্ত পরিবেশে ছবির মত স্নন্দর সুরেখার ছোট বাড়ীখানি। তার চেয়েও স্নন্দর সুরেখা নিজে। যেন জমাট-বাঁধা চার্ম!

ট্যাক্সিখানা ছেড়ে দিয়ে শিপ্রা কটক-টা পার হয়ে কানপেতে অস্বস্তি করবার চেষ্টা করে সুরেখার স্নন্দর মহলের জ্বম্পন্দন।...চোপরা, মিষ্টার ওয়ালেস, তার জী, ক্রিটন। আরও যেন কে একজন এয়ে জমেছে সুরেখার সাক্ষ্য চায়ের আসরে!

চা শেষ হয়েছে, কিন্তু আলাপ শেষ হয় নি। মাঝে মাঝে সুরেখা হাসির কিনিকি ছড়িয়ে আলাপের সুর বেঁধে দেয় সপ্তমে।

ওপাশের চেয়ারখানা থেকে প্রতিধ্বনি ওঠে সুরেখার সেই উচ্ছ্বসিত হাসির; ইংরেজ মহিলার সাধনালক মাপ-করা মানান-সই ফিন্ফিনে হাসি! হয়তো মিসেস্ ওয়ালেস সঞ্চিৎ করে সুরেখার হাসির ফোয়ারাকে প্রতিহাসিতে অস্বস্তিত ক'রে।

ইউ আর রিয়ারি ভেরি লাকি মিষ্টার চোপরা, টু হাব সাচ এ গুড ফ্রেন্ড!...মিষ্টার ওয়ালেস তারিফ করে, তারিফ করে সুরেখার আতিথেয়তার, তার পর্যাপ্ত মাদুরের।...সেমিনের দুই উব্বী নৃত্য যেন ওর মগজের ভাঁজে ভাঁজে লাগ কেটেছে।

ক্রিটন স্বল্পভাবী লোক, তাই বেশী কথা বলে না। মাঝে মাঝে যোগ দেয় ওদের আলোচনায়।

শিপ্রা আর অপেক্ষা করে না। ক্ষিপ্ৰপদে গিয়ে উপস্থিত হয় ওদের চায়ের মজলিসে: এক্সকিউজ মি। গুড ইভনিং লেডিজ এণ্ড জেন্টলমেন!...

রেখাদি!

এসো শিপারিং!...শি'জ মাই ফ্রেন্ড মিস শিপ্রা ডাট...সুরেখা ইনট্রোডিউস করে শিপ্রাকে মিষ্টার আর মিসেস্ ওয়ালেস ও ক্রিটনের কাছে।

শিপ্রার স্মার্টনেস মুহূর্তে আকর্ষণ করে মিষ্টার ক্রিটনের দৃষ্টি। মিসেস্ ওয়ালেস করমর্দনের উদ্দেশ্যে হাতখানা বাড়িয়ে দেন: গুড ইভনিং মিস্ শিপারিং!

সুরেখা বরকে ডেকে চা আনতে বলবার আগেই শিপ্রা বাধা দিয়ে বলে—চায়ের পিপাসা নেই রেখাদি। ছুটে এলাম একটা প্রপোজাল নিয়ে। সব্ব সওয়া গেল না।

তুনেছ তো? খানকোমণি এসেছে কলকাতায়। প্রাচ্য নৃত্যের অপরূপ লীলাপটয়সী খানকোমণির কুরঙ্গ নৃত্য হবে আই টি এক পাভিলিয়ানে—শনি ও রবিবার সন্ধ্যায়। যাবো না তোমরা?...অপূর্ব ডান্স! হার মানিয়েছে আনা পাবলোভাকে। কোথায় লাগে ছুট নৃত্য, আর দক্ষিণী কথাকলি।

ডান্স! ওরিয়েন্টাল?...মিস্টার ওয়ালেস আর ক্রিটন জিজ্ঞাস্য হয়ে ওঠে। মিসেস ওয়ালেসের চোখ দুটো বিস্ফারিত হয় উৎসাহে।

ঠাণ্ডা হাসির সঙ্গে সুরেখা বলে—কিন্তু প্রোপোজালটা কি শুনি?...টিকেট!

ছাঁৎ করে হঠাৎ পরাভবের আঁচ লাগে শিপ্রার আভিজাত্যে। মুহূর্তে নিজেকে সংবৃত করে নিয়ে বলে—মিসেস কেমারব্যাকের কাছে, টিকেট আমার অলরেডি বুক করা হয়ে গেছে। ইচ্ছে থাকলে তোমরাও এখনি বুক করে ফেল। নইলে, ভালো সীট পাওয়া যাবে না।...যাক, সে কথা বলতে আসিনি এই সন্ধ্যার পাহাড় ডিঙিয়ে। রাতের অন্ধকারে তোমাদের এ পাড়ায় আসা মানেই তো দুর্গম গিরি লঙ্ঘন করে উপত্যকায় পৌঁছনো। যে কোন সময় হিংস্র জন্তুর মুখে পড়া বিচিত্র নয়। নির্জন পুরীর পথে সব সময়ই গা ছমছম করে। মেন আর মোর ডেজারাস স্থান লেপার্ডস্।

একজ্যাকটলি!...মিসেস ওয়ালেস হেসে উঠলেন।

সুরেখা কচ কেটে বললে—যাক, তোমার আসল বক্তব্যটা কি, তাই তো শোনা হলো না।

শিপ্রা হেসে ওঠে। খিলখিল করে হেসে বলে—মিস্টার থাওলওয়ালকে দেখছি না যে! কথাটা তাঁর সামনে বলতে পারলেই ভালো হতো। তিনি বেশ কিছুটা আনন্দ পেতেন।...অবশ্য মিস্টার চোপরা আছেন উপস্থিত। হি উইল বি মোর ইন্টারেস্টেড। তাঁর আগ্রহই বেশী হবার কথা।...খানকোমণির টো ইনসিওর করা আছে একলক্ষ ডলারে। আমি বলছিলাম, তোমার চোখ দুটো ইনসিওর করা উচিত দশলক্ষ পাউণ্ডে। কুবেরও পুড়ে ছাই হতে পারে যে-চোখের ইচ্ছিতে, তার ভবিষ্যৎ সম্পর্কে উদ্বাসীন থাকা উচিত নয়।

সুরেখা ঘেন ধব্ করে অঙ্গে উঠলো : তোমার কি

আশঙ্কা করবার কারণ ঘটেছে কিছু, চোখের মাথা খেতে পারি বলে?

বালাই, সে আশঙ্কা করতে যাবো কেন! চোখ তোমার চির-ভাষ্যর হোক।...দিগ্বিজয়ের পাণ্ডপাত অস্ত্র। অব্যর্থ সন্ধান!...বন্ধু হয়ে পারি কি তার অমঙ্গল কামনা করতে? তবে?

দিগনিটি বাড়তো। খানকোমণির চেয়ে কিসে তুমি কম? রাত্রিদিন মধুপঙ্কজন তোমার মাধবীকুঞ্জে।...শুভ নাইট মিসেস ওয়ালেস! জেনটলমেন!

যেমন আচম্বিতে এসে হাজির হয়েছিল—তেমনি ঝড়ের মত শিপ্রা বেরিয়ে গেল সুরেখার বাড়ী থেকে।

ওরা বিম্বিত দৃষ্টিতে চেয়ে রইল। চোপরা তখনও ভ্রম্য হয়েছিল হয়তো সুরেখার চোখ দুটোর দিকে চেয়ে। অদ্ভুত স্বপ্ন-ভরা চোখ! কল্ললোকের উর্বণী ভেঙে দিয়েছিল পুরবীর স্বপ্ন। রাজহুত্র লুটিয়ে পড়েছিল পথের ধূলোয়।...ভাগ্যবান থাওলওয়াল।

শনিবার সন্ধ্যায় ভিড় জমলো আই টি এক পাভিলিয়ানে। ময়দানের পথে নানা মডেলের গাড়ীর ভিড়। বাতাস ঝাল হয়ে উঠলো পেট্রোলের কটু গন্ধের সঙ্গে সিগারেটের পর্যাপ্ত ধোঁয়া মিশে।

শিপ্রা আজ ইচ্ছা করেই সঙ্গে এনেছে অজিত আর বালকৃষ্ণ দুজনকেই। বালকৃষ্ণ ভেজিটেরিয়ান, আর অজিত ঠিক তার উল্টো। শুধু উল্টো তাই নয়, সে ড্রিঙ্ক করে। শিপ্রার মুখের দিকে স্থির দৃষ্টিতে চেয়ে থাকতে এখন তার চোখের পাতা নেমে আসে না। কিন্তু বালকৃষ্ণ মাঝে মাঝে লাল হয়ে ওঠে ওর দৃষ্টির আঘাতে।...কন্ট্রাস্ট শিপ্রা ভালোবাসে। তাই লাগামটা একটু টিল দিয়ে যখন জীবনে সে রেস-হর্সের স্পীড নিতে চায়, বিপরীত-মুখা শক্তিকে পাশাপাশি পাবার জন্তে উদ্গ্রীব হয়ে ওঠে। একটা মুহূর্তকেও সে শিথিল হতে দেয় না।

পাভিলিয়ানের দিকে পাশাপাশি এগিয়ে যেতে যেতে শিপ্রা বলে—অজিত, পারো তুমি পাইলট হয়ে প্লেন ক্রাশ করে রকের ওপর ছিটকে পড়তে?

অজিত একটু থেমে বলে—পারি। যদি ফ্লাই জিনে নার্ডগুলো স্ট্রং করে নেওয়া হয়।



জাট'স কাওমার্ডিস্!... কৃষ্ণ! তুমি পারো না, তুমি?

বালকৃষ্ণ হাসে। মিষ্টি একটু হাসির সঙ্গে বলে:

এয়ার মার্শাল হওয়ার ইচ্ছাই ছিল আমার। তাই এভিয়েশান এঞ্জিনিয়ারিং-এ বেতে চেয়েছিলাম। কিন্তু বাবা রাজী হয় নি।

এ ডোমাইল বর। আজীবন শান্ত বালক!... তাই তো বাপ-মা নাম রেখেছেন বালকৃষ্ণ। যৌবনের কৃষ্ণ ছিল উদ্দাম—উচ্ছ্রাল। বাপ-মা পারেনি তাকে ঘরের কোণে বেধে রাখতে। মধুবন তোলপাড় করেছে একা মাধব। তখন আর চুপিচুপি ননী চুরি করে তার মন ভরেনি, মন চুরি করেছে—ডাকাতি করেছে সারা বন্দাবনে।

সলজ্জ হাসির সঙ্গে বালকৃষ্ণ চোখ দুটো নামিয়ে নেয়। অজিত বিশ্বাস্যবিশিষ্ট দৃষ্টিতে বারবার চায় শিপ্রার মুখপানে। শিপ্রা মুখ টিপে হাসি চুরি করে।

চেনা অচেনা দর্শকে প্রেক্ষাগৃহ ভরে গেল। অনশন ক্রিষ্ট মুমূর্ষু মানুষের পাছশালায় জীবনের রঙমহলে ওদের পানপাত্র ফেনিল হয়ে উঠেছে। মধুপিয়াসী ভ্রমরদের গুঞ্জে প্রেক্ষাগারের একপ্রান্ত থেকে অপর প্রান্ত যেন রম রম করে। থেকে থেকে হালকা হাসির রিপল ওঠে ছোট ছোট আলাপনের ঘূর্ণি স্রোতে।

চোখোচোখি হয়। এ-পাশ থেকে ওপাশে চেনা মহলের নীরব বাক্য বিনিময়। এককোণে গায়ে গা দিয়ে ব'সে কপোত-কপোতীর মত বকম বকম করে সীনা আর বিভোর সেন।... সেদিন কবি-মেলায় বিভোর সেন পেয়েছে শ্রেষ্ঠ কবির সম্মান। তেরোটি মাত্র কবিতা তার ছেপে বেরিয়েছে তিনখানা সাময়িক পত্রে। তাতেই ফুটে উঠেছে তার অসামান্য কবিত্বভিত্তি; অনবজ শক্তির পরিচয়। পৃষ্ঠ-পোষকেরা উদ্বাস্ত কণ্ঠে চাপা দিয়েছে আর সকলের নীরব অমুত্থিতিকে!... কবি তো নয়, নতুন যুগের এটমিক ফোর্স!... মুখর হয়ে উঠেছে পর্যাখ্যানো চায়ের দোকানগুলো। বিভোরের জয়গৌরবে নেশার আমেজ জমে উঠেছে সীনার মনে। হয় তো আশকাও গেছে বেড়ে।

মিস্ শিপারিং! সেদিন যে এলাহিজালের ডান্ডের

কথা বলেছিলেন, তার বেলাতেও কি এমনি রাশ্ হয়েছিল অডিটরিয়মে?... বালকৃষ্ণ জিজ্ঞেস করে।

নিশ্চয়ই। এলাহিজান তো নয়, বসরাই গোলাপ নুরজাহান! নেটিভ স্টেটের কোর্ট ডান্ডার। যার জন্তে বছের ধনকুবের মাওলা কেরিমের জীবন গেল। রাজা হলো সিংহাসনচ্যুত।

বালকৃষ্ণের মুখপানে চেয়ে শিপ্রা হাতখানা অজিতের বাহুর ওপর এলিয়ে দেয়।

ফ্রন্ট রো'তে পঞ্চাশ টাকার সীটে এসে বসলো সুরেখা, ওয়ালেস দম্পতি, ক্রিটন, থ্যাংগেলওয়াল আর চোপরা।

সুরেখার চোখে চোখ পড়বার আগেই প্রেক্ষাগৃহের আলো নিশ্চত হয়ে এলো।... পর্দার অন্তরালে উদ্বোধনের সুর বেজে উঠলো অর্কেস্ট্রায়। ওপাশের চেয়ারগুলোয় একে একে এসে বসলো শিল্পবিলাসী সিনেমা-থিয়েটারের নটনটীর দল। নানা ঢঙের পোষাক আর দিশি এসেসোর গন্ধে অডিটোরিয়ম যেন হঠাৎ কেমন অসহনীয় হয়ে ওঠে।

স্বপ্নের আবেশে ফ্রন্টলয়ে কেটে গেল ছুটি ঘণ্টা। থান-কোমণির সুললিত নিটোল দেহের গ্রহিতে গ্রহিতে স্পন্দিত হয়ে গেল অপকরণ নৃত্যহন্দ। প্রশংসমান প্রেক্ষাগৃহ মুখর হয়ে উঠলো করতালিতে। পুরাতন স্মৃতিচাপা পড়লো নৃতনের আবির্ভাবে।

বালকৃষ্ণের হাতখানা কোলের ওপর থেকে নামিয়ে দিয়ে বিমুগ্ধ দৃষ্টিতে শিপ্রা চায় অজিতের মুখপানে—চলো।

সুরেখা ও তার সঙ্গীরা তখন পাশের দরজার দিকে এগিয়ে গিয়েছে। দর্শকেরা সকলেই দাঁড়িয়ে উঠেছে আপন আপন চেয়ার ছেড়ে।

চেয়ারের গা কাটিয়ে ধীর পায়ে এগিয়ে চলে শিপ্রা। সামনে অজিত, পিছনে বালকৃষ্ণ।

কৃষ্ণ, কেমন দেখলে?... ঈষৎ ঘাড় বাঁকিয়ে শিপ্রা জিজ্ঞেস করে।

সুপ্রেনডিভ!

তাই!...

দ্বিতীয় কথা বলবার আগেই শিপ্রার চোখ পড়লো পাশের সারিতে।... ওদের ঠিক পিছনের 'রো'তেই বসে

ছিল জয়ন্ত আর তার সঙ্গী এক ভদ্রলোক। হয় তো সেই জোয়ারদারের ভাইপো। পাণ্ডুর চেহারা। ইলেকট্রিকের আলোতে চোখটো বন্ধ করে।

বুহুর্ভে শিপ্রার রক্তপ্রবাহ কেমন হিম হয়ে আসে। মাথাটা কিম্বদ্বিম করে। পা ছুটো যেন উঠতে চায় না। ...জয়ন্ত! জায়ান্ট! জয়ন্ত বসেছিল এই ছুটি বস্তু ওদের ঠিক পিছনের চেয়ারে।

সঙ্গী ভদ্রলোকটির হাত ধরে জয়ন্ত এগিয়ে গেল গেটের দিকে। একবার চাইলেও না পিছন ফিরে।

ওরা চললো পিছু পিছু।

মেয়েটা হাপ গেরস্ত?

হঠাৎ শিপ্রার কানে ভেসে এলো সেই সঙ্গী ভদ্রলোকটির অস্পষ্ট কথার একটা টুকরো।

জয়ন্ত কোন উত্তর দেয় না। দৃষ্টিটা অন্তদিকে ফিরিয়ে তার প্রশ্নটা এড়িয়ে যায়।

কিন্তু শিপ্রা পারে না অন্তর্মনস্ক হয়ে এড়িয়ে যেতে। ...কার কথা বলে! কার কথা বলে ওই অশিষ্ট ভদ্রলোকটা! ...তার? ...শিপ্রার?

ওর পা থেকে মাথা পর্যন্ত একটা আকস্মিক অগ্নিশ্রোত বয়ে যায়। জলন্ত রাশি রাশি লাভা যেন ছড়িয়ে পড়ে ওর সারা দেহে বিহুভ্রিসের বিস্ফোরণে। ...নিজের অজ্ঞাতেই পাছটো খেদে যায়।

মিস্ শিপারিং! ...চলুন, থামলেন কেন?

চলো: নিমেষে শিপ্রার সবটুকু উৎসাহ যেন বাতাসে উবে গেল।

ক্রমশ:

**ও পুরাতন আমাশয়!**

নতুন অথবা পুরাতন আমাশয়ের একটি নির্ভরযোগ্য ঔষধ।

ও, আর, সি, এল, লিঃ কুমারেশ হাউস হাওড়া

**PAGEL**

**পায়েল**

## অন্ত ও উদয়

### শ্রীমাণিক ভট্টাচার্য

স্বর্ধ্য অন্ত যায় যবে দীপ জলে ঘরে,  
কে তখন অস্ত্র ফেলে রবিকর তরে!  
রবি যায় নব দেশে, দেয় তাপ, আলো,  
সবাই আদরে ডাকে, বলে—আছ ভালো?  
পরদিন ফিরে আসে পুরাতন দেশে,  
পূর্বদিকে দেখা দেয় নবরূপ বেশে।  
এইরূপে দিন যায়, রাত্রি ফিরে আসে,  
দিন-রাত উভয়েরে সবে ভালবাসে।  
দিবসে আলোক আর রাত্রিতে আঁধার,  
ঘুরিয়া ফিরিয়া দৌছে আসে অনিবার।  
জীবন ফুরিয়ে গেলে আসিবে মরণ,  
মরণের পরে পুনঃ নবীন জীবন।  
এপারে যে অন্ত বাবে ওপারে উদিকে,  
যে ফুল বরিয়া গেল আবার ফুটিবে।

# তাজা ব্যবহারে ও সুন্দর হয়ে উঠুন হিমালয় বোকে সাহায্যে



এই ঠাণ্ডা এবং স্নিগ্ধ বোকে  
আপনাকে সুরক্ষিত ও  
সতেজ রাখবে।

হিমালয়  
বোকে  
ম্নো

এই মোলায়েম হৃগন্ধ পাউডারটি দিয়ে  
আপনার প্রসাধন সম্পূর্ণ করুন আর দেখুন  
আপনাকে দেখতে কত সুন্দর লাগছে।

হিমালয় বোকে  
টয়লেট পাউডার



# বৈদেশিকা

অতুল দত্ত

বিনা রক্তপাতে ফরাসী রাজনীতির বৈশ্বিক পরিবর্তন গত মে মাসের সর্বাপেক্ষা গুরুত্বপূর্ণ ঘটনা। দ্বিতীয় মহাযুদ্ধের পরে সাম্রাজ্যবাদী বৈদেশিক শক্তির হস্তক্ষেপে গণতন্ত্রের অধুমুতা ঘটবার একাধিক দৃষ্টান্ত আছে। কিন্তু অভ্যন্তরীণ ফ্যাসিস্ত শক্তির প্রকাশিত বিজ্রোহে গণতান্ত্রিক শক্তির নিকর্ব্বাদে শরাজয় স্বীকারের দৃষ্টান্ত এই প্রথম হইল ইহল ফ্রান্সে।

## ফ্রান্সে রাজনৈতিক গট পরিবর্তন—

মাসাধিক কাল ফ্রান্স মস্ত্রিমণ্ডলহীন থাকিবার পর গত ১০ই মে উদারনৈতিক ক্যাবলিনিক দলের নেতা মঃ প্লিম্বার নেতৃত্বে ফ্রান্সের নূতন মস্ত্রিমণ্ডল গঠিত হয়। সেইদিনই আল্জেরিয়ায় ফরাসী সামরিক চক্র সেধানকার ক্ষমতা হস্তগত করে। আল্জেরিয়াস্থিত ফরাসী সামরিক বাহিনীর অধিনায়ক জেনারেল রাউল সালাঁ আল্জেরিয়ায় হইতে ঘোষণা করেন যে, তিনি সামরিকভাবে আল্জেরিয়ায় শাসনক্ষমতা হাতে লইয়াছেন। ইহার পরই ফরাসী প্যারাম্বুট বাহিনীর নেতা জেকী মাহী'র গণ-নিরাপত্তা কমিটি গঠন করেন এবং ঘোষণা করেন যে, প্যারিসে গণ-নিরাপত্তামূলক গভর্ণমেন্ট প্রতিষ্ঠিত না হওয়া পর্যন্ত আল্জেরিয়ায় এই কমিটি কর্তৃত্বপূর্ণ থাকিবে। ইহার দুই সপ্তাহ পর কদিকার গণ-নিরাপত্তা কমিটি ক্ষমতা হস্তগত করে।

আল্জেরিয়ায় এই বিজ্রোহ আকস্মিক নহে। ইহার পশ্চাতে ব্যাপক আয়োজন ছিল বলিয়া মনে করিবার কারণ আছে। পূর্বেই হাতে প্রচার করা হইয়াছিল যে, প্লিম্বা ক্ষমতা হাতে পাইবার পরই আল্জেরিয়ায় আরব-বিজ্রোহীদের সহিত আপোষ করিবেন। ইহাতে আল্জেরিয়ায় ফরাসী অধিবাসীরা উত্তেজিত হয়, এবং প্রথমে সেনাবিজ্রোহের হাতে ক্ষমতা দিবার জন্য আন্দোলন হ্রস্ব করে। আল্জেরিয়ায় সামরিক বিজ্রোহের ফলে অবস্থা যখন অত্যন্ত অশান্ত, তখন জেনারেল দ্য গল্ এক বিবৃতিতে জ্ঞানান যে, তিনি ক্ষমতা হাতে লইতে প্রস্তুত। সঙ্গে সঙ্গে আল্জেরিয়ায় সামরিক কর্তৃপক্ষ ও বেসামরিক অধিবাসী ধ্বনি তোলে—“দ্য গলের হাতে ক্ষমতা চাই!” এখন হইতে শেষ পর্যন্ত ব্যাপারটি যে ব্যাপক বড়বস্ত্রের ফল, তাহা বুঝিতে কষ্ট হয় না। মঃ প্লিম্বা

এই অবস্থার সমুখীন হইয়া দুর্ব্বলতা প্রদর্শন করিতে থাকেন। তিনি এক বিবৃতিতে বিজ্রোহী নেতা জেনারেল সালাঁ'র প্রশংসা করিয়া বলেন যে, তিনি প্যারিস কর্তৃপক্ষের আদেশ পালন করিতেছেন। পরে আল্জেরিয়াবাসী ফরাসীদের খুসী করিবার জন্য তিনি তাহার মস্ত্রিমণ্ডল প্রদান করিবার ইচ্ছা প্রকাশ করেন। যে লা কোস্তে সাতাশ মাস ধরিয়া আল্জেরিয়ায় আরবদের নির্ধমভাবে ঠেসাইয়াছিলেন, এবং বাহার আমলে অনুষ্ঠিত বীভৎস অত্যাচারের বিরুদ্ধে ফরাসী সংবাদপত্রগুলিতে তীব্র প্রতিবাদ হইয়াছিল, মঃ প্লিম্বা তাহাকে আল্জেরিয়া সংক্রান্ত মস্ত্রীর পদে অধিষ্ঠিত রাখিবার আগ্রহ প্রকাশ করেন। কিন্তু কিছুতেই কোনও ফল হয় না; “দ্য গলকে চাই-ই” বলিয়া ধ্বনি উঠিতে থাকে। দ্য গল্ টিক এই অবস্থার জন্য প্রতীক্ষা করিতে-ছিলেন; তিনি সূত্বে দেন—ফরাসী জাতীয় পরিষদের সমস্ত অ-কম্মিউনিষ্ট দলের সমর্থন পাইলে তিনি ক্ষমতা হাতে লইতে প্রস্তুত। তখন দল-কটকিত ফরাসী রাজনীতির চাকা ঘুরিতে আরম্ভ করিল। আল্জেরিয়ায় বিজ্রোহ দেখা দিলে যে ফরাসী জাতীয় পরিষদ বিপুল ভোটাধিক্যে প্লিম্বা গভর্ণমেন্টের হাতে জরুরী ক্ষমতা দিয়াছিল, সেই পরিষদ আবার বিপুল ভোটাধিক্যে দ্য গলকে ক্ষমতার আসনে প্রতিষ্ঠিত করিল, এবং ছয় মাস পার্লামেন্টের অধিবেশন বন্ধ রাখিয়া তাহার আসন নিষ্কটক করিতে সম্মত হইল।

সমরনায়কদের দাবী এইরূপ লজ্জাকরভাবে মানিয়া লইবার সমর্থনে একমাত্র মুক্তি—গৃহ-যুদ্ধ নিবারণ। কিন্তু প্রথম হইতে দৃঢ়তা অবলম্বন করিলে উত্তর আফ্রিকার ফরাসী সমরনায়ক ও তাহাদের সমর্থক ফরাসী অধিবাসীদিগকে বিনা রক্তপাতেই মায়েস্তা করা বাইত বলিয়া মনে হয়। দৃঢ়তার পরিবর্তে অত্যধিক স্নায়ুকম্পনে দ্য গলকে বিজ্রোহীদের সমর্থনে বিবৃতি প্রকাশের হযোগ দেওয়া হইয়াছিল এবং অস্ত্রাস্ত্র উপায়ও বিজ্রোহীদিগকে প্ররোচ দেওয়া হয়। ইহার পরিবর্তে বিজ্রোহ ঘোষিত হইবার সঙ্গে সঙ্গেই যদি প্যারিসে বামপন্থীদের সমর্থনে (কম্মিউনিষ্ট সহ) শক্তিশালী গভর্ণমেন্ট প্রতিষ্ঠিত হইত এবং সে গভর্ণমেন্ট যদি শাস্তিমূলক অর্থনৈতিক ব্যবস্থার ভর্য দেখাইয়া অবিলম্বে বিজ্রোহীদের আত্মসমর্পণ দাবী করিত, তাহা-হইলে হয়ত অবস্থা এতদূর গড়াইত না। স্মরণ রাখা প্রয়োজন—আল্জেরিয়ায় দুর্ব্বল আরব বিজ্রোহীদের সহিত ফরাসীদের কঠোর সংগ্রাম করিতেছে। এই অবস্থায় ফ্রান্সের সহিত সম্পর্কচ্যুতির সম্ভাবনায় আল্জেরিয়ায় ফরাসী অধিবাসীরা আতঙ্কিত হইত; বিজ্রোহী নেতা সালাঁ-মাহ তাহাদিগকে অনির্দিষ্ট কাল পর্যন্ত রক্ষা করিতে সমর্থ হইবেন বলিয়া তাহারা বিশ্বাস করিতে পারিত না। বিজ্রোহী সেনাপতিরাও তাহাদের নিজেদের অবস্থা পুনঃ পুনঃ চিন্তা করিতে বাধ্য হইতেন। এই প্রসঙ্গে ইহাও উল্লেখ করা প্রয়োজন যে, সালাঁ-মাহকে তাহাদের নিজ নিজ সেনাবাহিনীর আত্মগুতা সন্মুখেও উৎকণ্ঠিত হইতে হইত। ফ্রান্সের আইন পরিষদে কম্মিউনিষ্টরা একক সংখ্যাগরিষ্ঠ দল, ১৯৫৬ সালের

নির্বাহনে সঙ্গীভাবে বামপন্থীদের প্রতি জন-সমর্থন হ্রাস পাইছিল। দেশের এই রাজনৈতিক ভাবধারা সেনাবিভাগে প্রবেশ করে নাই মনে করিয়া আত্মসন্তোষ লাভ করা উচিত না। বিশেষতঃ, বাধ্যতামূলক সৈনিকবৃত্তির বিধান অনুযায়ী ফরাসী সেনাবাহিনী গঠিত; আলজেরিয়ার চার লক্ষ সৈন্যের অধিকাংশই 'কনক্রুট'। প্যারিসের বামপন্থী সমর্থিত গভর্ণ-মেন্টের বিরুদ্ধে সমরনায়কদের প্রতি এই সেনাবাহিনীর সামগ্রিক আনুগত্য অটুট থাকিত বলিয়া মনে করিবার কোনও কারণ নাই। যাহা হউক, মিল্লা গভর্ণমেন্ট প্রথম হইতে দৃঢ়তা অবলম্বন না করায় এই সম্ভাবিত অনুকূল অবস্থার দ্রুত পরিবর্তন হয়। তাহার পরও মোস্তাফি নেতা মলে প্রতীতি যদি দুর্বলতা প্রদর্শন না করিতেন—মল হিসাবে মোস্তাফি (মোস্তাফি প্রতিনিধিদগকে দলের বাধ্যবাধকতা হইতে মুক্ত করিয়া ব্যক্তিগতভাবে ভোট দিবার স্বাধীনতা দেওয়া হয়, এবং মোট এক শত প্রতিনিধির মধ্যে অর্ধেকের কিছু কম প্রতিনিধি জ গলকে সমর্থন করেন) যদি কমুনিষ্টদের সহিত একত্রে জ গলের প্রতিষ্ঠার বিরুদ্ধে দাঁড়াইত, তাহা হইলেও ফ্রান্সে টিক গৃহ-যুদ্ধ আরম্ভ হইত কিনা, তাহাতে সন্দেহ আছে; কারণ উত্তর আফ্রিকার ফরাসী অধিবাসীদের আশঙ্কা, সাধারণ সৈন্যদের আনুগত্যের প্রশ্ন প্রভৃতি তখনও থাকিয়া যাইত। সর্বোপরি, গৃহ-যুদ্ধ যদি অনিবার্য হইত তাহা হইলেও গণতান্ত্রিক আদর্শ বিসর্জন দিয়া এইভাবে ক্যান্সন পন্থাকে প্রচার দেওয়া কিছুতেই উচিত হয় নাই। সমরনায়কদের হকুমে গভর্ণমেন্ট ভাঙ্গা-গড়ার এই দক্ষিণ আমেরিকান পদ্ধতির এইখানেই শেষ হইবে বলিয়া মনে হয় না। জ গল অবশ্য প্রজাতন্ত্র রক্ষার প্রতিক্রিয়া শুনাইয়াছেন। কিন্তু সে প্রতিক্রিয়া কতদূর পালিত হইবে তাহা বলা দুষ্কর।

জ গলের প্রতিষ্ঠার পর আভ্যন্তরীণ ক্ষেত্রে ও পররাষ্ট্রীয় ক্ষেত্রে ফ্রান্সের অবস্থা কিরূপ হইবে তাহা এখনও অস্পষ্ট। আভ্যন্তরীণ ক্ষেত্রে কমুনিষ্ট এবং অল্প কিছু সংখ্যক বামপন্থী এখনও জ গলের বিরোধিতা করিতেছে। এই বিরোধিতা জন-সমর্থনে ক্রমে আরও উগ্র হইয়া উঠিবে কিনা, তাহা বলা যায় না। পররাষ্ট্র ক্ষেত্রে আমেরিকার সহিত জ গলের সম্পর্ক কিরূপ দাঁড়াইবে, তাহা চিন্তা করিবার বিষয়। জ গল পশ্চিম ইউরোপে ফ্রান্সকে সর্বশ্রেষ্ঠ আসনে প্রতিষ্ঠিত করিতে আগ্রহী। এখনও তিনি জার্মানীর অত্যন্ত বিরোধী; রুশিয়ার সহিত যুক্তিসঙ্গতভাবে আপোষ করা তাহার নীতি। De Gaulle has made no secret of his desire to re-create the old European balance by restoring the pragmatic alliance with Russia; nor has a decade of cold war in any way mitigated his view that the real enemy lies immediately across the Rhine. (New Statesman). জ গল জার্মানীর অস্ত্রসজ্জার বিরোধী ছিলেন। তিনি চাহিয়াছিলেন—নিরস্ত্রীকৃত জার্মানীর একা, যাহা এক সময় রুশিয়াও সমর্থন করিত। এখন অবশ্য জার্মানীর অস্ত্রসজ্জা অনেক দূর অগ্রসর হইয়াছে। এই অবস্থাতেও জার্মানীর আণবিক অস্ত্রসজ্জা সম্পর্কে আমেরিকার সহিত জ গলের মতবৈধ ঘটবার

সম্ভাবনা। তাহার পর, উত্তর আফ্রিকার সমস্যা। টিউনিসিয়া-ফ্রান্সের বিরোধ সম্পর্কে প্রেসিডেন্ট আইসেনহাওয়ারের পত্রকে উপলক্ষ করিয়া গত এপ্রিল মাসে যখন গাইটার মন্ত্রিসভার পতন হয়, তখন মার্কিং-বিরোধিতায় প্রধান অংশ লইয়াছিলেন জ গলের ঐকান্তিক সমর্থক হুশভেল। সাম্প্রতিক জ গল-কেবলিক রাজনীতির সহিত গাইটার সম্পর্ক অস্বস্তি ঘনিষ্ঠ। জ গলের উত্তর আফ্রিকার সমর্থকরা বলেন যে, টিউনিসিয়ার স্বাধীনতা কাড়িয়া না লইলে আলজেরিয়া সমস্যার সমাধান অসম্ভব। জ গল যদি এই নীতি সমর্থন করেন, তাহা হইলে আমেরিকার সহিত তাহার প্রবল মনোমালিন্য অবশ্যজ্ঞাবী; কারণ টিউনিসিয়ার প্রেসিডেন্ট হাবিব রাষ্ট্রপতি আমেরিকা হাতে রাখিতে অত্যন্ত আগ্রহী এই আরব নেতাটি প্রেসিডেন্ট নাসেরের প্রতিদ্বন্দ্বী হইতে পারিবেন বলিয়া আমেরিকা আশা করে। অবশ্য আমেরিকার প্রতি ফ্রান্সের অর্থ-নৈতিক নির্ভরশীলতা জ গল সরকারের নীতিকে প্রভাবিত করিবে। ফরাসী জনসাধারণ যে আর অতিরিক্ত করভার বহন করিতে প্রস্তুত নয়, তাহার পরিচয় তাহারা একাধিকবার দিগছে।

### লেবাননে অশান্তি—

লেবাননে অশান্তি গত মে মাসের আর একটি উল্লেখযোগ্য ঘটনা। বিরোধী দলের কোন এক সংবাদপত্রের মালিকের হত্যা হইতে এই অশান্তির উদ্ভব। প্রথমে উত্তর অঞ্চলে ত্রিগলিতে বেকারী-বিরোধী সশস্ত্র অভ্যুত্থান ঘটে এবং ক্রমে উহা সমগ্র লেবাননে প্রসারিত হয়। আমেরিকার সাহায্যে চামুন্ গভর্ণমেন্ট এখনও বিক্ষোভকারীদের সহিত যুদ্ধেছেন। লেবাননে অশান্তি আরম্ভ হইবার প্রত্যক্ষ কারণ যাহাই হউক, ইহার ক্ষেত্রে প্রস্তুত হইয়াছে বহু পূর্বে হইতে—...the trouble had been simmering for a long time—London "Times."

লেবাননের অধিবাসীর শতকরা ৬০ ভাগ মেরোনাইট খৃষ্টান (রোমের সহিত সংযুক্ত), ৪০ ভাগ মুসলমান এবং বাকী ১০ ভাগ ক্রম ও রক্ষণশীল-গ্রীক চার্চের সহিত সংযুক্ত খৃষ্টান। বিভিন্ন সম্প্রদায়ের একতর এবং পারস্পরিক বার্ষিক রক্ষার ব্যবস্থার লেবানন এতদিন তাহার রাজনৈতিক স্বাভাব্য বজায় রাখিয়াছে। গত বৎসর প্রেসিডেন্ট চামুন্ লেবাননকে আইসেনহাওয়ার নীতির অন্তর্ভুক্ত করাইয়াছেন। অসন্তোষ আরম্ভ হইয়াছে তখন হইতে—জাতি-বেধে বিশেষের বীজ বপন করিয়াছে চামুন্ গভর্ণমেন্টের এই নীতি। এই সময় মেরোনাইট প্যাট্রিয়ার্ক সাম্প্রদায়িক অশান্তির আশঙ্কা প্রকাশ করিয়াছিলেন। লেবাননের মুসলমান সম্প্রদায় আরব জাতীয়তাবাদের দ্বারা প্রভাবিত। মিশরের প্রেসিডেন্ট নাসেরের নীতির প্রতি তাহাদের সহানুভূতি। পক্ষান্তরে, হুস্টান রাজনৈতিক চেতনা যে সব খৃষ্টানের নাই, তাহার স্বাভাব্য পশ্চাত্য শক্তিবর্গকেই বোঝা আপনাদের মনে করে। এইভাবে লেবাননের সাম্প্রদায়িক বিভ্রমতা বিপরীত রাজনীতিকে আশ্রয় করিয়া উগ্র হইয়া উঠিয়াছে। সম্প্রতি বিরোধী পক্ষের মনোভাব আরও কঠোর ও উগ্র হইয়াছিল এই কারণে যে প্রেসিডেন্ট চামুন্ শাসনভঙ্গ

সংশোধন করিয়া দ্বিতীয়বার প্রেসিডেন্ট হইবার আয়োজন করিতে-  
ছিলেন। লেবাননের শাসনতন্ত্র অনুসারে কোন ব্যক্তি পর পর দুইবার  
প্রেসিডেন্ট হইতে পারেন না। চামুনের প্রেসিডেন্ট থাকিবার কাল  
আগামী অক্টোবর মাসে শেষ হইবে। প্রথমে লেবাননকে আইসেন-  
হাওয়ার নীতির সহিত সংযুক্ত করিয়া এবং পরে দ্বিতীয়বার প্রেসিডেন্ট  
নির্বাচিত হইবার আয়োজন করিয়া চামুন্ বিরোধীপক্ষকে বিশেষভাবে  
প্ররোচিত করিয়াছিলেন। তিনি অবসর গ্রহণ না করিলে বর্তমান  
অশান্তি বন্ধ হওয়া অসম্ভব। The current violence is  
thus a reflection of deep political discord, and it  
will clearly increase the intensity unless Chamoun  
retires. (New Statesman) কিন্তু চামুনের অবসর গ্রহণের  
কোনও লক্ষণ দেখান নাই। সম্প্রতি অবশ্য প্রধানমন্ত্রী সানি বোল  
ঘোষণা করিয়াছেন যে, গভর্ণমেন্ট শাসনতন্ত্র সংশোধনের চেষ্টা  
করিবেন না। অর্থাৎ চামুন্কে দ্বিতীয়বার প্রেসিডেন্ট করিবার চেষ্টা  
হইবে না।

### জাপানের সাধারণ নির্বাচন—

গত ২২শে মে তারিখে জাপানে সাধারণ নির্বাচন হয়। এই  
নির্বাচনে উদারনৈতিক গণতান্ত্রিক দলের হাতেই আবার ক্ষমতা  
আসিয়াছে। নব্বুসিকি কিশি সদলবলে ক্ষমতার আসনে রহিয়া গেলেন।  
ইহা জাপানের স্বাভাবিক সাধারণ নির্বাচন নহে; পূর্ববর্তী সাধারণ  
নির্বাচন হইয়াছিল ১৯৫৫ সালে ফেব্রুয়ারী মাসে। সুতরাং শাসনতন্ত্রের  
বিধান অনুসারে পরবর্তী সাধারণ নির্বাচনের সময় ১৯৫৯ সালের প্রথম  
প্রধান মন্ত্রী কিশি গত এপ্রিল মাসে নিয়মিত ভাঙ্গিয়া দিয়া গত ২২শে  
মে তারিখের এই সাধারণ নির্বাচনের কথা ঘোষণা করিয়াছিলেন।  
এপ্রিল মাসের প্রথমে নিম্নপরিষদে প্ররোক্তকালে মিঃ কিশি বলেন যে,  
জাপান-মার্কিন নিরাপত্তা চুক্তির সর্ব অনুসারে আমেরিকা জাপানে  
পারমাণবিক অস্ত্র আনিতে পারে। ইহাতে সোভিয়েট দল কিশি মন্ত্রি-  
মণ্ডলের বিরুদ্ধে অনাহা প্রস্তাব উপস্থাপন করেন। ইহারই পাট্টা  
ব্যবহারে মিঃ কিশি নিম্নপরিষদ ভাঙ্গিয়া দিয়া এক মাস পরে সাধারণ  
নির্বাচনের কথা ঘোষণা করেন।

প্রধান মন্ত্রী মিঃ কিশির দল নির্বাচনে জিতিলেও নির্বাচনের ফল  
জাপানের আশ্চর্যরূপ নহে। এই নির্বাচনে সোভিয়েট প্রতিনিধির  
সংখ্যা ১৫৮ হইতে বৃদ্ধি পাইয়া ১৬৬ হইয়াছে। দক্ষিণাঙ্গী বিরোধী  
দলরূপে এখনও তাহার সক্রিয় থাকিবে। এসময় উল্লেখযোগ্য,  
জাপানে দক্ষিণপন্থী ও বামপন্থী সোভিয়েটেরা মিলিত হইয়াছে এবং দলের  
নীতি নির্ধারণে বামপন্থীদের প্রাধান্য। জাপানে কমুনিষ্ট পার্টি অত্যন্ত  
দুর্বল: ১৯৫০ সালের সাধারণ নির্বাচনে ৪৬৬ জন প্রতিনিধির নিয়ম  
পরিষদে মাত্র একজন কমুনিষ্ট নির্বাচিত হইয়াছিল; ১৯৫৫ সালে  
নির্বাচিত হয় দুইজন; গত ২২শে মে সাধারণ নির্বাচনে মাত্র একজন  
নির্বাচিত হইয়াছে। অবশ্য সোভিয়েট দলে হয় কমুনিষ্ট আছে কিনা,

এবং থাকিলে তাহাদের সংখ্যা কত, তাহা বলা দুষ্কর। তবে  
সোভিয়েটেরা যে পররাষ্ট্র নীতির সমর্থক, তাহা হইতে কমুনিষ্ট নীতির যে  
কোনও পার্থক্য নাই, তাহা স্পষ্ট। সোভিয়েটেরা রশিয়ার সহিত  
স্বাভাবিক সম্পর্ক চায়, কমুনিষ্ট চীনের সহিত অর্থনৈতিক সম্পর্ক আরও  
বিস্তৃত করিয়া তুলিতে চায়, শিকিং গভর্ণমেন্টকে কূটনৈতিক বীজ্ঞতি  
মিতে চায়, আমেরিকার অর্থনৈতিক ও সামরিক দায়িত্ব হইতে জাপানকে  
মুক্ত করিতে চায়। আমেরিকার হুকুমে জাপানের সামরিক শক্তি বৃদ্ধি  
করিবার তাহার্য ঘোর বিরোধী। জাপান হইতে মার্কিন বাতীর  
উচ্ছেদের জন্য এবং রিক্রিটি বীপপুঞ্জের ওকিনাওয়া হইতে আমেরিকার  
অপসারণের জন্য সোভিয়েটেরা আন্দোলন করিয়া আসিতেছে। তাহাদের  
চুক্তি আমেরিকা যদি জাপানকে ওকিনাওয়া প্রত্যর্পণ করে, তাহা হইলে  
সোভিয়েট ইউনিয়নও দক্ষিণ কিউরাইল জাপানকে কিরাইমা দিতে বাধ্য  
হইবে। এ ছেন সোভিয়েট পার্টির প্রতিনিধি সংখ্যা পূর্ববর্তী নিয়ম  
পরিষদে এক-তৃতীয়াংশের অধিক ছিল; এবারও তাহাই রহিয়া গেল, বাহার  
বাস্তব ক্ষমতা প্রুই বোঝা। জাপানের বর্তমান শাসনতন্ত্রে সময়সম্মত  
নিষিদ্ধ। অথচ, হুদ্র প্রাচ্যে কমুনিষ্ট-বিরোধী শক্তিশালী বাতীরূপে  
জাপানকে ব্যবহার করিতে হইলে তাহার সময়সম্মত একান্ত প্রয়োজন।  
এই কারণে আমেরিকা এবং তাহার অনুগত জাপানী রাজনীতিকরা  
শাসনতন্ত্রের সংশোধন চাহেন। এই সংশোধনের জন্য নিয়ম  
পরিষদে দুই-তৃতীয়াংশ ভোট প্রয়োজন। এই প্রয়োজনীয় ভোট-সংখ্যা  
পরিষদে যেমন দক্ষিণ-পন্থীদের ছিল না, এখনও তেমনি রহিল না।

৫৬/৫৮

# অশোক কার্ডিয়েল



জীৱোগে—ও, আর, সি, এল-এর  
অশোক কার্ডিয়েল রোগী ও চিকিৎসক-  
বৃন্দের নিকট বিশেষভাবে সমাদৃত; কারণ  
ইহার প্রতিক্রিয়া উপাধানের প্রতি বিশেষ-  
ভাবে লক্ষ্য রাখিয়া ইহা প্রস্তুত করা হয়

# হিন্‌বাবী

নন্দিনী

(পূর্বপ্রকাশিতের পর)

নিমির দিকে তাকিয়ে দেখল অভয়, সে মুখ ফিরিয়ে বসে আছে। আজ নীলাঘরী পরেছে নিমি। নীল বলতে যা বোঝায়, তার চেয়ে গাঢ়। প্রায় যেন কালো, তবু কালো নয়। রূপোলী আঁশ পাড়। ঘোমটা খুলে গেছে কিংবা খুলে দিয়েছে নিমি নিজেকে। খোঁপায় রূপো-বাঁধানো চিরুণী গোঁজা। অভয়ের চোখে তার চেয়ে সুন্দর লাগে, খোঁপায় জড়ানো আ-কোটা টোপা টোপা বেলফুলের মালাখানি। আর ভাল লাগে গলায় জড়ানো ফুলের মালা।

পিতৃ পরিচয় জানা নেই অভয়ের। শুরু থেকে জীবনকে বড় কঠিন ও কুটিল বলে জেনেছে। তবু ভাল লেগেছে বেঁচে থাকতে। এই সংসারকে দেখেই না গান বেঁধে ফেলেছিল অভয়? কঠিন ও কুটিল, দুঃখ ও লাঞ্ছনার পাশে পাশে, সার পেয়েছে অভয় এক বিচিত্র সুন্দর। যেমন নাকি এই মালীপাড়ার মাছুষেরা পাড়ার একটি মাত্র জলকলের ধারে রোজ লাইন দেয়। হাহাকার করে, খগড়া করে, মারামারি করে, কাঁদে, নিরাশ হয়, তবু হাসে ও বাঁচে সেই দুর্দশার ধন এক কলসী কিংবা এক বালতি জল ঘরে তুলে, তেমনি। ওই জল বড় মিষ্টি, তার আর এক নাম নাকি জীবন। অনেক দুঃখ আছে, কিন্তু জলটুকুনিও আছে। সেইটি বড় সুন্দর। তাই জীবনের তাগিদ আছে। তাই মাছুষ বাঁচে, অভয়ও বাঁচে। কেন? না, মধু আছে জীবনে। সে মধুর নাম জানে না অভয়। সেই বিচিত্র সুন্দরকে ব্যক্ত করার ভাষা তার খুল ও অর্বাচীন। যে সুন্দরের অল্পভূতি ওর বোবা আবেগের উজ্জানে বহে, আসলে সে অনির্বচনীয়।

সেই অনির্বচনীয়ই এক বিচিত্র রূপ ধরে যেন তার

সামনে বসে আছে নিমি। রক্তে দোলা লেগেছে কত-খানি, সে হিসেব জানে না অভয়। মন পাগল হয়েছো তার। আপনার জন ব'ল্ল একজনকে সে পেয়েছে আজ এক ঘরে। যার মুখখানি তার বুকের কাছে নিয়ে ভাল-বাসতে বাসতে, এই মুখের কাছে দুঃখের কথা বলবে।

জীবনের এই বড় বিষয়, অভয়ের কাছে যেন কিছুতেই লজ্জা কাটতে চায় না নিমির। চোখে চোখ রাখে নি একবারো, ঠোঁট মুচকোয়নি বারেক। সামনা সামনি বাইরে বুঝি এখনো পদশব্দ শোনা যায় একটু। এখনো কিস্কিন্যানির জের কাটে নি পুরোপুরি। সদরে আড়ি পাতা ছেড়ে এবার চোরা-আড়িপাতার চেষ্টা চলছে হয় তো। কেবল দূর থেকে বিস্তর মত্ত গলা শোনা যাচ্ছে এখনো। শৈলবালার সুন্দর বিত্ত, বুঝি নিমিরও। সারাটা দিন মাতলামি করেছে, সকলের সামনে নিজের... বউটাকে, ছেলেমেয়েগুলিকে পিটেছে, ফুলশয্যের নিমন্ত্রণ খেতে বসে ধস্তাধতি করেছে অকারণ—এখনো চীৎকার করছে।

এই ঘরে, এখন সে সব ভুচ্ছ লাগে। জীবন কোনো কোনোদিন প্রত্যাহকে ছাড়িয়ে যায়। আজ ছাড়িয়ে গেছে।

আজকের এই দিন আর জুয়া-খেলা-জিতের মতো অতাবিত নয়, তবু বড় অতাবিত। নিমির মতো এমন ক'রে ঘুরিয়ে শাড়িপরা, অমন বিবির মতো জামা পরা—শহরের মেয়ে ছিল চিরদিন অভয়ের অপরিচয়ের সংশয়। আজ আর সংশয় নেই।

পিছন থেকে নিমির পিঠে হাত দিয়ে ডাকল সে, কিরে বসবে না?

নিমি নিশ্চল, নিরুত্তর। কেন? লজ্জা করে না বুঝি মেয়ের। দৈর্ঘ্যে প্রাচ্যে এত বড় পুরুষটা অভয়, তারো পাগল পাগল মনের কোন্ এক কোণে যেন লজ্জা লজ্জা করে।

অভয় উঠে, নিমির সামনে যেতে বেতে বলে, তবে আমি বসি সামনে। সামনে বসে, নিমির চিবুক হাত দিয়ে বলল অভয়, এস, ভাব করি।

কিন্তু নিমি তেমনি অনড়। বাড় শক্ত, চিবুক ধরে মুখ নাড়ানো যায় না। কেন? অবাধ হয় অভয়, একটু যেন সংকোচও হয়। লজ্জায় এত শক্ত কেন তার বউ।

মাটির দিকে স্থির দৃষ্টি নিবদ্ধ নিমির। কিন্তু সে-দৃষ্টিতে লজ্জা কিংবা সংকোচের ভাব নেই, কেমন যেন দীপ্ত ও খর। ঠোঁট কিংবা গালের, সারা মুখের, শরীরের কোনো ভঙ্গিতে একটুও হাসির আভাস তো নেই নিমির। বরং শক্ত কঠিন ভাব মুখে ও সর্বাঙ্গে। উঁচু নাকের পাটা ক্ষীত সুরিত হচ্ছে ঘন ঘন। কেন? এ শুধু লজ্জা কিংবা, মেয়েমাছের প্রেমের ছলনা, তা মনে হয় না অভয়ের। তার অনির্বচনীরের স্বাধা রসে এক অর্থহীন আদর্ভ পাক খায়। তাকে কি ভাল লাগে নি নিমির? বিয়ের রাতি থেকে মুখ ফেরানো তবে লজ্জা নয় শুধু।

আবার নিমির চিবুক হাত রেখে বলল সে, কি হয়েছে ভাই, বলবে না?

সহসা যেন সাপিনীর মতো শুধু তীব্র নিঃশ্বাসের শব্দে, নিমি অভয়ের হাত ছুঁড়ে দিল দূরে। তারপর জ্বল ছোবলের মতো, শাপিত একটি মাত্র শব্দ বেকল তার গলা দিয়ে, মরণ!

অভয়ের চোখে দেখা দিল চকিত আতঙ্কের ছায়া। যেন মাঝ-দরিরার মাঝির অভয়-চোখে কালো মেয়ের বিজলী হানল। সংসারের পথ এত বাঁকা, এমন ক'রে মোড় ফেরে যে, পিছনের সবটুকু একেবারে নিরুদ্ভূত বায় ঢাকা পড়ে? বড় আকস্মিক ভাবে ভয়ংকর খাদের কিনারে এসে থমকে দাঁড়াল অভয়। ভয় করছে অভয়ের, ভীষণ ভয়।

কিন্তু এতটুকুতে অভিমান ক'রে কিরে বাবার মন নয় তার। হুঁহাত দিয়ে নিমির দুটি কাঁধ ধরে বলল, কি হয়েছে ভাই, কি অপরাধ হয়েছে অধিনের। নিমির ক্রোধ তাতে শান্ত হল না। কাঁধ ছাড়িয়ে নেবার চেষ্টা ক'রে

বলল, এখানে কেন মরতে? হুবলি হিনালের কাছে গেলেই হত? যেন মুখের উপর গরম সোহার ছাঁক লাগল অভয়ের। হুবালার কথা বলে নিমিও—যে হুবালার রংখানা থেকে বেরিয়ে, যে-নিমির কাছে যেতে চেয়েছে অভয়। কিন্তু সংকোচ কাটিয়ে যেতে পারেনি, অন্ধকার আড়ালে দাঁড়িয়ে শুধু নিমির একটু হাসির রেশ, দুটি অশ্রুট কথা শুনে এসেছে লোভীর মতো। সেই নিমি বলে হুবালার কথা।

নিমির কাঁধ-ধরা হাত অভয়ের শিথিল হল না। উত্তেজনায় চেপে বসল আরো। বলল, ছিঃ ভাই নিমি, হুবালার কথা তুমি কেন ভাব? গান শুনতে মন করেছিল, তাই গেছলুম।

কিন্তু নিমি শান্ত হয় না। ঠাকুরের থানে ভর হলে যেমন মেয়েমাছ উলটি-পালটি খায়, উত্তেজিত হয়, দাঁতে দাঁত চাপে, তেমনি স্থির উত্তেজনায় নিজেকে বিজ্ঞত ক'রে, অভয়ের হাত ছাড়বার চেষ্টা করল নিমি। চাপা ক্রুর গলায় বলল, থাক, ওসব ছেনালির ঢং আমি খুব জানি। বড় আমার গায়েরদার এসেছে, মনে করেছে, ওতে সব ছুঁড়িকে ভোলানো যায়। অত সহজ নয়। ছাড়, ছেড়ে দাও আমাকে। নইলে চেষ্টা করে পাড়া মাখায় করব বলছি।

অভয়ের থাবা আরো শক্তই হয়। কিন্তু কথা মরে না তার মুখে। সে যেন ভয়ে ও বিশ্বাসে দেখতে থাকে তার সৌন্দর্যকে, তার মাধুর্যকে, তার হৃৎ-রাখবার স্বপ্নের ঠাঁইকে। সেই নিমিই। শাড়ীর আঁচল আন্দোলিত। হাল ক্যাসানের জামায় তার নিটুট স্নানান্তরে বেলফুলের মালা দোলে। হৃদয় ঠোঁটে চোখে ধারালো ছুরির মতো চক্চক করে নির্ভর ঘৃণা।

অভয়ের বিশাল শরীরে সেবা-শক্তি যত উত্তাল হয়, গলার স্বর তত নামে।

খলিত নীচু গলায় বলে সে, কী জান ভাই তুমি, কী বুঝে?

নিমি বুঝেছে নিমির মতো। তার একটা জীবন আছে, ধারণা ও বিশ্বাস আছে। এই পাড়ার, এই পরিবেশে, এখানকার পুরুষদের আশেপাশে, মেয়েদের সঙ্গে সে মাহুর হয়েছে। সে জানে, পুরুষ কি চায় মেয়ে-



মাহুষের কাছে, আর মেয়েমাহুষের কী দরকার পুরুষদের কাছে। এ পাড়ায়, আর এ পাড়ায় যারা আসে, তারা ক'জন ভাল, ক'জন মন্দ পুরুষ, এই উনিশ বছরের জীবনে নিমি জেনেছে পলে পলে।

ঠোট বাকিরে, বিজ্ঞপ ক'রে বলল সে, সেজেগুজে না হয় আজো দরজার দাঁড়াইনি।

দাঁড়ালে তোমার মতন গায়েরদার কেন আসত, তা কি আর বুঝিনে ভেবেছ? বাতাসা ঝাইয়ে ভোলাবার বয়স আমার নেই।

নিমির এই মূর্ছা রোগীর ভাব ও কথার কাছে কেমন যেন অসহায় বোধ করে অভয়। বলে, স্খালা ঘরের কাছে থাকে, তাকে জিজ্ঞেস ক'রে দেখ।

আরো ভয়ংকরী হ'য়ে উঠল নিমি। বলল, আমি যাব স্খালির কাছে? কেন? কোন্‌ ছাথে? তার চেয়ে নিমি কম কিসে?

—কম বেগীর কথা নয়। সে যা, তুমি তো তা নয়।

নিমি অস্ত পথ ধ'রে। বলে, কেন, রাজু বাড়িয়ালির দরজার দাঁড়ালে স্খালির চেয়ে কি কিছু ছোট থাকতুম? তুমিও স্তম্ভিত করতে আমার কাছেই আসতে। সে ক্যামতা নিমির কাছে।

একটা ভয়ংকর অসহায়তা আর নিষ্ঠুরতা, একই সঙ্গে অভয়কে উত্তেজিত করতে থাকে। সহসা বড় ব্যাকুল হ'য়ে, নিমির কোলের কাছে উপড় হয়ে বলে, বিশ্বেস কর ভাই নিমি, কোন মন কাজে আমি যাই নি। পাপ মন নিয়ে যাই নি। কোথা থেকে কোথা এলুম, তোমাকে পাব ভেবে, সেই আমার বড় সুখ।

নিমি ঠোট কুঁচকে হেসে বলল, পুরুষ যে এমনি করেই ছাংলামি করে আমি তাও জানি। কিন্তু আমি তোমার ছোবো না।

পুরুষকে দেবার মতো সব চেয়ে বড় কঠিন শাস্তি যেন ঘোষণা করল নিমি।

অভয়ের মাধ্যম যেন ঢাক-ভাঙা ভীদকলেরা ভেঁ ভেঁ করতে থাকে। সে একবার ভাবতে চেষ্টা করল, কোথা থেকে সে এসেছিল। কেমন করে মোড় ঝিরেছিল তার জীবন। কী স্বপ্ন দেখেছিল সে ভবিষ্যতের। কেমন করে একটি ভালবাসার সুখ বুকে ক'রে ভালবাসতে চেয়েছিল সে। ভালও বেসেছিল মনে মনে।

কিন্তু কিছুকণের জীবন তাকে তার ভবিষ্যৎ নর্শন করল। তার ভালবাসা যে, সে শুধু একটা তীব্র স্বপ্ন, তীব্র সন্দেশ, একটি ভয়ংকর হিংসা। কিছুকণের

মধ্যে সব যেন ওলটপালট হ'য়ে গেল, আর একটা ভয়ংকর কিছু ঘটবার আগে যেন একেবারে শুক হয়ে গেল তার রক্তধারা। বলল, না ছুঁলে কি হয়?

নিমি যেন রক্তিগীর মত হেসে উঠল সারা শরীর হুলিয়ে। তার সেই একই বিল্লী ভঙ্গিতে বলল, থোকা!

অভয় বড় বড় চোখে নিমির সর্বাঙ্গ দেখতে থাকে।

নতুন কিছু, তীব্র কিছু আছে—আর তার চোখে কল্কল ক'রে রক্ত ওঠে। তবু যেন চাপা গলার বলে, আমি জানি না নিমি।

নিমি হাসে, ঝিলঝিল ক'রে হাসে। কি এক বিচিত্র ভঙ্গিতে যেন এঁকেবেঁকে ওঠে সারা শরীর। বলে ঠোট উল্টে, না জানলে আর অত কথা কাটাকাটি কিসের? চুপ মেয়ে থাকলেই তো হয়।

চুপ ক'রে থাকতে চায় অভয়। ঠিক তেমনি বিশ্বাসে, ছাথে, যেমন করে মাহুষ ঝাঁকুড় ঘর দেখতে এসে স্থানান পৌছায়, তেমনি ঘরগীর চুপ করে থাকতে চায় অভয়।

কিন্তু তার মা প্রমীলার ঘরে, কবে কোন এক ভেজা ভেজা অন্ধকার রাতে বুকে হেঁটে হেঁটে একটা পুরুষ এসেছিল, আর তার মাকে সাপের মত আঠে-পুটে বেঁধে—পৃথিবীর সবচেয়ে ভয়ংকর সুন্দর গানে কুৎসিত অন্ধকারে অভয়ের অস্তিত্বকে দ্বিগুণিয়ে গিয়েছিল ছিটিয়ে, সেই অহুত্বিটি রক্তের মধ্যে দগদগিয়ে উঠল অভয়ের। সহসা যেন পিত্তরক্ত উত্তাল হল আজ। হু' হাতে জাপটে ধরল সে নিমিকে।

নিমি যেন ভয় পেল। সে চীৎকার করতে গেল, কিন্তু অভয় তার মুখ চেপে ধরল বুকে—কঠিন আলিঙ্গনে নিষ্পেষিত ক'রে। কাছে এনে ফেলল বিদ্রুপ নিমিকে। নিমি হাসল কি কাঁদল, বোঝা গেল না। শুধু একটা ভয়ংকর অন্ধকার ও রাতের মধ্যে নিজেকে হারিয়ে ফেলল সে।

ভোর হ'য়ে আসে। তবু যেন অন্ধকার গাঢ় হয়। নিমি আতর্ক শাস্ত ভাবে ঘুমাচ্ছে। সুস্থ ঘুমন্ত নিশ্বাস পড়ছে তার। ঠোঁটের কোণে যেন চিক্‌চিক করছে একটি তৃপ্তির হাসি।

অভয় সেমিকে দেখতে দেখতে মুখ ঢাকল। এত বড় শরীরে পুরুষের কাঁদা কোথায় লুকিয়ে থাকে, কে জানে। সে কখনো হুটে বেরতে চায় না। শুধু জীবনের আর একটি অধ্যায়কে শুরু হতে দেখছে অভয়।

ক্রমশঃ

## আচার্য বহুনাথ সরকার

বাংলার প্রাণীতম ও সর্বজনপ্রিয়, ঐতিহাসিক আচার্য্য শ্রী বহুনাথ সরকার গত ১৯শে মে রাত্ৰিতে ৮৮ বৎসর বয়সে তাহার বালীগঞ্জস্থ বাসভবনে সহসা পরলোকগমন করিয়াছেন। আচার্য্য সরকারের দুইপুত্রই তাঁহার পূর্বে মারা গিয়াছেন—তাঁহার পত্নী ও তিন কন্যা বর্তমান। তাঁহার পিতা রাজকুমার সরকার বহুনাথের ৩৪ বৎসর বয়সের সময় ৭৪ বৎসর বয়সে মারা যান। রাজকুমার ধনী, জমীদার ও উচ্চশিক্ষিত হইয়া আদর্শ ও নিষ্ঠার জীবন যাপন করিতেন। বহুনাথ পিতার আদর্শে নিজ জীবন গঠন করিয়াছিলেন। রাজসাহী জেলার কবুচমাড়িয়া গ্রামে ১৮৭০ সালে জন্মগ্রহণ করিয়া তিনি ১৮৯১ সালে বি-এ এবং ১৮৯২ সালে এম-এ পাস করেন। বি-এ'তে তাঁহার ইংরাজি ও ইতিহাসে অনার্স ছিল—তিনি ইংরাজি সাহিত্যে এম-এ দিয়াছিলেন। রিপণ ও বিজ্ঞানাগর কলেজে অধ্যাপনার সময় ১৮৯৭ সালে তিনি পি-আর-এস বৃত্তি প্রাপ্ত হন। ১৮৯৮ সালে তিনি প্রেসিডেন্সি কলেজের অধ্যাপক নিযুক্ত হন এবং ১৯০২ সালে পাটনায় গমন করেন। তিনি ইংরাজি সাহিত্যের সহিত ইতিহাসও পড়াইতেন। পাটনায় খোদারকস্ লাইব্রেরীর সংগৃহীত গ্রন্থ তাঁহাকে ঐতিহাসিক গবেষণার প্রেরণা দান করে। তিনি ১৯১৭ হইতে ১৯ পর্যন্ত কাশী হিন্দু বিশ্ববিদ্যালয়ের ইতিহাসের প্রধান অধ্যাপক নিযুক্ত হইয়াছিলেন। পারশ্ব ভাষায় গবেষণা করিয়া তিনি মুসলমান যুগের ভারত-ইতিহাস সম্বন্ধে বহু নূতন তথ্য প্রকাশ করিয়া গিয়াছেন। তিনি ইংরাজি ও বাংলা উভয় ভাষাতেই বহুসংখ্যক গ্রন্থ লিখিয়াছিলেন এবং তাঁহার লিখিত বহু বাংলা প্রবন্ধ সে যুগের বহু সাময়িক পত্রের পৃষ্ঠায় লিখিত আছে। ১৯২৬ সালে তিনি অধ্যাপকের কাজ হইতে অবসর গ্রহণ করিয়া কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের ভাইস-চ্যান্সেলার নিযুক্ত হন। তিনি ১৯২২ সালে বর্তমানে বঙ্গীয় সাহিত্য

সম্মিলনের ইতিহাস শাখার সভাপতি হইয়াছিলেন এবং ১৯৪২-৪৩, ১৯৪৭-৪৮ ও ১৯৫৪ সালে বঙ্গীয় সাহিত্য পরিষদের সভাপতি হইয়াছিলেন। ১৯৩৬ সালে ঢাকা বিশ্ববিদ্যালয় ও ১৯৪৪ সালে পাটনা বিশ্ববিদ্যালয় তাঁহাকে ডি-লিট উপাধি দিয়া সম্মানিত করিয়াছিল। ১৯৪৯ সালে তাহার বয়স ৭৮ বৎসর পূর্ণ হইলে বঙ্গীয় সাহিত্য পরিষদ তাঁহাকে সম্বর্জন জ্ঞাপন করিয়াছিল। তিনি শুধু ঐতিহাসিক প্রবন্ধ লিখিতেন না, সাহিত্য আলোচনার তাঁহার বিশেষ আগ্রহ ছিল। ১৯৩৪ সালের ভাদ্রমাসের প্রবাসীতে তাঁহার “কবি হেমচন্দ্র ও রবীন্দ্রনাথ”, ১৯৩৭ সালের মাঘের প্রবাসীতে বাঙ্গালীর ভাষা ও সাহিত্য, ১৯১৮ সালের জাহ্নবী মাসিকপত্রে ‘রজনীকান্ত সেন’ প্রভৃতি প্রবন্ধ বিশেষ উল্লেখযোগ্য। তিনি কবিগুরু রবীন্দ্রনাথের বহু প্রবন্ধ ও গল্পের ইংরাজি অনুবাদ করিয়া প্রকাশ করিয়াছিলেন। ১৯১৮ সালে কবিগুরু তাঁহার অচল্যতন নাটক বহুনাথের নামে উৎসর্গ করিয়াছিলেন। তিনি বঙ্কিমচন্দ্রের উপন্যাস আনন্দমঠ, দুর্গেশনন্দিনী, দেবীচৌধুরাণী, রাজসিংহ ও সীতারামের ভূমিকা লিখিয়াছিলেন। তাঁহার বাংলা গ্রন্থের মধ্যে (১) সিয়র উল মুতাখরীণ (২) শিবাজি ও (৩) মারাঠা জাতির বিকাশ বিশেষ উল্লেখযোগ্য। তাহার ইংরাজি গ্রন্থ অসংখ্য। অধিকাংশই মারাঠা জাতির ইতিহাস—তিনি বহু ইংরাজি ও উর্দু সরকারী বিবরণ অনুবাদ করিয়া প্রকাশ করিয়া গিয়াছেন। মৃত্যুর দিনও বিকালে তিনি বাসগৃহের নিকটস্থ পার্কে ভ্রমণ করিয়াছিলেন ও সন্ধ্যায় নিরমিত আহার্য্য গ্রহণ করিয়াছিলেন। সারা জীবন তিনি নিয়ম ও শৃঙ্খলা রক্ষা করিয়া গিয়াছেন। আচার্য্য বহুনাথের জীবন কথা শুধু বাংলার ইতিহাসের একটি অধ্যায় নহে—সে আদর্শ জীবন-কথা জানিলে তরুণ বাঙ্গালী বহু প্রেরণা ও উৎসাহ লাভ করিবে। তাঁহার মৃত্যুতে বাঙ্গালী জাতির যে বিরাট কতি হইল, তাহা কখনও পূরণ হইবে না।



## বর্ষানন্ত—

ভারতবর্ষের বয়স ৪৫ বৎসর পূর্ণ হইয়াছে—এই সংখ্যার সহিত ৪৬ বর্ষ আরম্ভ হইল। এই সুদীর্ঘ জীবনে ভারত-বর্ষের এক দিকে যেমন বহু আশা আকাঙ্ক্ষা পূর্ণ হইয়াছে, বহুভাবে উহা দেশবাসীর প্রশংসা ও অভিনন্দন লাভ করিয়াছে, তেমনি অপর দিকে নানা বিপদ, নানা অসুবিধা আসিয়া তাহার গতিপথ রোধ করিবার চেষ্টা করিয়াছে। পয়ম কার্ণণিক পরমেশ্বরের রূপায় ভারতবর্ষ প্রশংসায় ও মিন্দার অবিচলিত থাকিয়া ধীরতা ও স্বৈর্য্যসরকারে সকল বিষয় অতিক্রম করিয়াছে। জাতির ইতিহাসে ও জীবনে ৪৫ বৎসর কাল অকিঞ্চিৎকর বিবেচিত হইলেও যে সকল লেখক, গ্রাহক, শুভাশুভ্যায়ী প্রভৃতির রূপা ও আশীর্বাদ লাভ করিয়া আমরা এই জীবনের গতিপথে অগ্রসর হইতে সমর্থ হইয়াছি, আজ তাঁহাদের কথা সশ্রদ্ধ চিত্তে স্মরণ করি। স্বর্গত যিজ্ঞেজলাল রায়, গুরুদাস চট্টোপাধ্যায়, হরিন্দাস চট্টোপাধ্যায়, জলধর সেন, সুধাংশুশেখর চট্টোপাধ্যায় প্রভৃতির অনলস কর্ম প্রচেষ্টা ইহার মূলে থাকিয়া ইহার অগ্রগতির পথ সুগম করিয়াছে—তাঁহাদের কথা আমরা সর্বদাই স্মরণ করি এবং বিশ্বাস করি, তাঁহাদের শুভেচ্ছা ও আশীর্বাদ ভারতবর্ষকে দীর্ঘ জীবনদানে সাফল্যমণ্ডিত করিবে এবং ইহা দেশ ও জাতির সমৃদ্ধির সহিত ইহার কাম্য স্থান অধিকার করিয়া থাকিবে। দেশে শিক্ষা বিস্তারের সঙ্গে সঙ্গে নব নব ভাবের উন্মেষ দেখা দিয়াছে—কাজেই এখন আর পূর্বের মত আমাদের রক্ষণশীলতার আবেষ্টনে বদ্ধ থাকিলে চলিবে না। জ্ঞান বিস্তারের নতুন নতুন ক্ষেত্রের সহিত পাঠক সমাজকে বাহাতে আমরা পরিচিত করাইয়া সকলের শুভবুদ্ধি জাগ্রত করিবার চেষ্টায় আত্মনিয়োগ করি, সে বিষয়ে আমরা সর্বসাধারণের সহযোগিতা, উপদেশ ও নির্দেশ প্রার্থনা করিয়া আমরা সকলকে কৃতজ্ঞতা জ্ঞাপন করি এবং প্রার্থনা করি, বাহার রূপা এই ৪৫ বৎসর

আমাদের সুপথে পরিচালিত করিয়াছে, ভবিষ্যতে কখনও যেন আমরা তাঁহার রূপা হইতে বঞ্চিত না হই।

## অসহনীয় তাপ-প্রবাহ—

গত ১০ই জ্যৈষ্ঠ শনিবার হইতে পশ্চিম বঙ্গে যে অসহনীয় তাপ প্রবাহ চলিয়াছে, তাহা আর কখনও ইতিপূর্বে দেখা যায় নাই। কলিকাতার মত সহরে জনসাধারণের ব্যাঘাতে অতিশয় কষ্টকর হইয়াছে এবং যাহাদের বিজলী পাখা যেতে তাপ নিম্নমিত্র গৃহে বাস করিবার সৌভাগ্য নাই, তাহা অবস্থা চিন্তা করিলে শঙ্কিত হইতে হয়। সর্বত্র রীতিমত জলাভাব—কলিকাতার গঙ্গায় জলে লবণের ভাগ এত করিতে যে কলিকাতায় কলের জল ব্যবহার করা দুঃসাধ্য হইয়াছে। ব্যয় যাহাদের জলের কল আছে, তাহাদেরও নলকূপ হইতে পানি জল সংগ্রহ করিতে হইতেছে। সহরে জল সরবরাহ ব্যবস্থায় কোন কালেই পর্যাপ্ত ছিল না, এই দারুণ গ্রীষ্মে প্রত্যেক সহরবাসীকে তাহা এবার নিদারুণভাবে অনুভব করিতে, হইয়াছে। সহরতলী ও গ্রামাঞ্চলের অবস্থা এই দারুণ, তাপাধিকো আরও সাংঘাতিক হইয়াছে। লোককে আধমাইদ দূর হইতে স্নান, পান বা রন্ধনের জল সংগ্রহ করিতে হয়। গ্রাম সকল পুকুর শুকাইয়া গিয়াছে, মাছ মরিয়া যাইতেছে, চাবের আয়োজন করার উপায় নাই, মাঠে তরিতরকারীর গাছ শুকাইয়া যাইতেছে ও ফলে ফসল হইতেছে না। পটোল, বেগুন, উচ্ছে প্রভৃতি তরকারী দুর্মূল্য—আলুর চাহিদা বেশী থাকায় সঙ্কীর্ণ আলুর পরিমাণও কমিয়া যাইতেছে। আম, কাঁটাল প্রভৃতি ফল ভাল হইয়াছিল বটে, কিন্তু বৃষ্টির অভাবে সে সকল ফল বাড়ে নাই বা সুস্বাদু হয় নাই। অত্যধিক গরমে শুধু কলিকাতা সহরে নহে, পশ্চিম বাংলার সর্বত্র মাত্র শত শত সংখ্যায় সর্দিগর্দি হইয়া মারা গিয়াছে। কলিকাতার ঘরের মধ্যে কাজ করিতে করিতে, ট্রাম বা বাসে যাতায়াতের সময় বা পথ চলিতে গিয়া বহুলোক মৃত্যুবরণ করিয়াছে। মার্চ ৮ কৃষক

কাজ করিতে গিয়া গ্রাণ হারাইয়াছে, আর গৃহে ফিরিয়া আসে নাই। জলাভাবে ও খাদ্যভাবে যে কত লোক মরিয়াছে। তাহার সংখ্যা নাই। এখনও যদি প্রচুর বৃষ্টি না হয়, তাহা হইলে এবার পাট বাধান চাষ কিরূপে হইবে, তাহা চিন্তা করিয়া সকলে ব্যাকুল হইয়াছেন। কেন পশ্চিমবঙ্গে গরম এত বাড়িয়াছে, তাহার কারণ অমূল্যমান করিলে দেখা যায়, গাছের অভাবই ইহার প্রধানতম কারণ। গত ১৫ বৎসর ধরিয়া এক দিকে যেমন ‘অধিক খাদ্য উৎপাদন’ চেষ্টা আদৌ ফলবতী হয় নাই, অন্যদিকে তেমনি ‘বৃক্ষ রোপণ চেষ্টা’ও প্রায় নিষ্ফল হইয়াছে। সরকারী বন্যায় যে বন-স্থলির চেষ্টা হইয়াছে, তাহাও আমরা ঐ ও মেদিনীপুর জেলার কয়েকটি স্থানে দেখিয়া বুঝি, তাহাও কার্যকরী হয় নাই। কত গাছ কাটিয়া ১৮শতাব্দী বা বাতী নির্মিত হইয়াছে, পথ তৈয়ার হইয়াছে, কতাহার পরিবর্তে নতুন করিয়া বৃক্ষ রোপণ করা হয়। সাধারণ মানুষ আজ বিভ্রান্ত, বিপথে পরিচালিত, ন ভাল কথা বলিলে তাহারা সে দিকে কর্ণপাত করে। কাজেই গত ২০ বৎসরে পশ্চিম বাংলার কয়টি নতুন ফলের বাগান হইয়াছে, তাহা আঙ্গুলে গণনা করা যায়। পূর্বে প্রত্যেক গৃহস্থ তাহার গৃহ-সংলগ্ন জমিতে ২৪টি ফলের গাছ তৈয়ার করিত, আম, কাঁঠাল শুধু নহে, পেয়ারা, জামরুল, জাম, আতা, নারিকেল, সুপারি প্রভৃতির গাছও কম ছিল না। এখন আর কেহ সে কাজ করা প্রয়োজন মনে করে না। ফলে পশ্চিম বাংলা বৃক্ষ শূন্য হইয়াছে—বিরাট সুন্দরবন কাটিয়া শতক্ষেত্রে পরিণত করা হইয়াছে, সেখানে কোন প্রয়োজনীয় গাছ কেহ রোপণ করে নাই। গত ১০১২ বৎসরে বৃক্ষ রোপণ উৎসবে কয়েক লক্ষ করিয়া চারা গাছ বিতরণ করা হইয়াছে বটে, কিন্তু হিসাব করিলে দেখা যাইবে, তাহার হাজার করা একটি বাচে নাই—সে-গুলি বাঁচাইবার জন্য কেহ চেষ্টাও করে নাই। কাজেই পশ্চিমবঙ্গে জলাভাব ও গ্রীষ্মাধিক্য হওয়া আদৌ বিচিত্র নহে। এ বিষয়ে সরকারী উত্তোণের সহিত যদি জনসাধারণের চেষ্টা ও সহযোগিতা বৃদ্ধি পায়, তবেই বাংলা দেশ আবার গাছপালায় পূর্ণ করা সম্ভব হইবে। ধনী, শিক্ষিত, উচ্চ শ্রেণীর ব্যক্তিগণের যত দিন না এ বিষয়ে

আগ্রহ বাড়িবে, ততদিন প্রতি বৎসর এই ভাবে হাজার হাজার লোক শুধু দুঃখ ভোগ করিবে না, মৃত্যু বরণ করিতে বাধ্য হইবে। এ বৎসরের প্রচণ্ড গ্রীষ্ম যদি আমাদের এ বিষয়ে মনোযোগী না করে, আমরা যদি ঠেকিয়াও না শিখি, তাহা হইলে পশ্চিমবঙ্গ এই ভাবে প্রতি বৎসর দারুণ দুঃখ কষ্ট ভোগ করিতে বাধ্য হইবে। মনঃস্থলের বহু সহরেও জলাভাব ও গ্রীষ্মাধিক্যে শুধু মানুষ মরে নাই, বহু গবাদি পশু মারা গিয়াছে। কৃষ্ণনগরে বহু গাছের বহু বাড়ি গরমে হাজারে হাজারে মরিয়া গিয়াছে। অস্তান্ত বহু পাখীও জলাভাবে ও গরমে মারা গিয়াছে। এই অভূতপূর্ব অবস্থার কেন উদ্ভব হইল, সে বিষয়ে সরকারী কর্তৃপক্ষের কারণ অমূল্যমান করিয়া সত্বর প্রতীকারের ব্যবস্থা করা একান্ত প্রয়োজন। জনগণের পক্ষ হইতে এ বিষয়ে দাবী উপস্থিত করাও কর্তব্য। স্বাধীন দেশের মানুষকে যদি নিত্য নতুন বিপদের সম্মুখীন হইতে হয়, তদপেক্ষা পরিতাপের বিষয় আর কিছু থাকিতে পারে না।

#### ডাক্তার স্বদেশ বসু—

কলিকাতার বিখ্যাত জ্বররোগ চিকিৎসক ডাঃ স্বদেশ বসু গত ২৯শে মে বৃহস্পতিবার বিকালে তাঁহার ৪৭ চৌরঙ্গী রোডস্থ বাসভবনে মাত্র ৫০ বৎসর বয়সে সহসা পরলোকগমন করিয়াছেন। তিনি এম-এল-এ ও প্রমিক-নেট্রী ডাঃ মৈত্রেয়ী বসুর স্বামী। স্বদেশ বসু ফরিলপুর জেলায় মুকহনপুরের ডাঃ স্বর্গাকুমার বসুর পুত্র। বি-এসসি, এম-বি পাশ করিয়া তিনি দীর্ঘকাল চিত্তরঞ্জন সেবা সনদের সহিত সংশ্লিষ্ট ছিলেন। ১৯৫৪-৫৫ সালে তিনি ভিয়েনা ও লণ্ডনে যাইয়া জ্বররোগ বিষয়ে বিশেষজ্ঞ হইয়া আসিয়াছিলেন।

#### জাম মুন্সুফ সিং—

মেদিনীপুর জেলার গড়বেতার প্রবীণ কংগ্রেস নেতা রামমুন্সুফ সিং গত ২৯শে মে ৮২ বৎসর বয়সে তাহার গড়বেতাস্থ বাসভবনে পরলোকগমন করিয়াছেন। তিনি রাজনীতিক সংগ্রামে বহুব্যবহার করিয়াছিলেন ও দীর্ঘকাল নিখিল ভারত কংগ্রেস কমিটির সদস্য ছিলেন। তিনি অবিবাহিত ছিলেন। এক্ষণে অস্বাস্থ্যকরী, নিষ্ঠাবান, সহদয় ব্যক্তি খুব কমই দেখা যায়।



# বিবাহ বার্ষিকী

নরেন্দ্রনাথ মিত্র

স্বামী জীর মধ্যে জন্মনা করনা অনেকদিন ধরেই চলছিল। বিকাশ আর নন্দা তাদের বিয়ের দশম বার্ষিক উৎসব এবার ঘটা করে যাপন করবে। গরজটা বিকাশের চেয়ে নন্দারই বেশি। নন্দার দাদা বউদি, দিদি জামাইবাবু সহপাঠিনী বান্ধবীরা সবাই কত নতুন নতুনভাবে তাদের বিয়ের দিনটিকে স্মরণ করে। কেউ জীর জন্তে শাড়ি গরনা কিনে নিয়ে আসে, কেউ জীকে নিয়ে সহরের বাইরে গিয়ে দিনটি কাটিয়ে আসে, গাড়ি থাকলে গাড়িতে যায়, না হলে ট্রেনে যায়, কেউ বাগানবাড়ি টাগানবাড়িতে গিয়ে পিকনিক করে, কেউ বা নিজের বাড়িতেই আত্মীয় স্বজনকে ডেকে খাওয়ার। কতভাবে আমোদ-আহ্লাস করে। ওসব দূরে থাকুক নন্দা এমন কপাল করে এসেছে যে এ্যানিভারসারির দিনে ভালো একখানা শাড়িও তার জোটে না। প্রথম দু'চার বছর বিকাশ কবিতার বই আর ফুল নিয়ে আসত। ক বছর ধরে তাও গেছে। গতবার ছিল বিচ্ছুর অগ্নুখ, তার আগের বার নন্দা নিজেই টাইকরেডে পড়েছিল। বিবাহ বার্ষিকীর দিনে বন্ধু-বান্ধব ফুল কি ধূপকাঠি কিছু আসেনি, ডাক্তার আর ওষু পথ্যই এসেছে। তার আগের বার নন্দা ওই সময়টার বাবার কাছে কৃফনগরে ছিল। তার কলে বিকাশের আর কোন খরচ হয়নি। খামে একখানা চিঠি পাঠিয়ে দিয়েই স্মরণোৎসব শেষ করেছে।

বিকাস হেসে বলে, 'লেখ ওসব বড় লোকের' উৎসব বড়লোককেই মানায়। গরীবের কি বোড়া-রোগ সাজে। সবসাকুল্যে পাইতো আড়াই শো। তার মধ্যে বাড়িভাড়া দোকানপাঠ মাসকাবারি দুটি ছেলেমেয়ের খোরাক-পোষাক স্কুলের মাইনে, ভিলপেনসারির ওষুধের বিল মিটিয়ে এ্যানিভারসারি ট্যানিভারসারির কথা কি আর মনে থাকে? যদি বেঁচে-বর্তে থাকি, আর অবস্থাটা

ততদিনে ভালো হয়ে যায় আমরা এক সেনটিনারি করব। বিবাহ শতবার্ষিকী। নামটা যেমন গালভরা হবে, উৎসবটাও তেমনি বেশ গ্লমকালো করে করব।

নন্দা রাগ করে জবাব দেয়—কষ্ট করে তোমাকে এতদিন অপেক্ষা করতে হবে না। আমার যা স্বাস্থ্য তাতে দু'চার বছরের মধ্যেই আমি তোমাকে রেহাই দিয়ে যেতে পারব। তখন ঘটা করে দ্বিতীয়-পক্ষ কোরো।'

বিকাস সিগারেটের ধোঁয়া ছাড়তে ছাড়তে গভীরভাবে জবাব দেয়, অত তাড়াতাড়িই কি জ্ঞান সে ব্যবস্থা করতে পারব? তার আগে একটা তাজমহল তৈরী ব্যয় আছে না?

নন্দা রাগ করতে করতেও স্বামীর কথার ভঙ্গিতে হেসে ফেলে বলে 'ঈশ, আমার কী একজন শাহজাহানরে।'

তারপর যথারীতি স্বামী জীতে সন্ধি হয়ে গেল। বিকাশ বলল, 'আচ্ছা, তোমাকে এবার একখানা দামী শাড়ি কিনে দেব।'

নন্দা বলল, 'কী শাড়ী দেবে বেনারসী?'

বিকাসকে হঠাৎ থেমে যেতে দেখে নন্দা ফের হেসে ফেলল? ভয় নেই গো, ভয় নেই। তোমার কাছে সত্যি সত্যি বেনারসীও চাইব না, সিল্ক জর্জেটও চাইব না। তাঁত দাঁও মিল দাঁও—যা তুমি হাত তুলে দেবে তাই আমার চের। তবে হাসিমুখে দিতে হবে কিন্তু। সব টাকা একখানা শাড়িতে ব্যয় করে বসব এমন বে-আকল আমি নই।'

তারপর মাস ভরে নন্দার জন্মনা-করনা চলে বিবাহ-বার্ষিকীর জন্তে বরাদ্দ করা টাকাটা তারা আর কত সার্থক ভাবে ব্যয় করতে পারে। নন্দার একবার ইচ্ছা হয় শাড়ি ফুল বই টাই কেনা ছাড়াও দু'চারজন বন্ধু-বান্ধবকে ডেকে খাওয়ার। গতবার ফাল্গুন মাসে বীথিকা ভবানীপুর থেকে

তাঁদের ম্যারেজ—এ্যানিভারসারিতে নিমন্ত্রণ করেছিল। বিকাশ বায়নি, কিন্তু নন্দা না গিয়ে পারেনি। কবিতার বই আর রজনীগন্ধায় টাকা আড়াই খরচ করেছিল। বীথিকা খাইয়েছিল খুব। পোলাও মুরগীর মাংস দই মিষ্টি। অত না খাওয়াতে পারলেও বীথি আর পরেশবাবুকে একবার না বললে কি ভালো দেখায়? আর কিছু না হোক বন্ধুকে ডেকে যদি ভাল ভাত মাছের ঝোল খাওয়ানো যায় তাতেও শান্তি।

কিন্তু এমন স্বামীর হাতেই পড়েছে নন্দা—যার মনে কবিতা কল্পনা বলে কোন পদার্থ নেই। তাঁর কেবল হিসাব আর হিসাব। মাচেস্টে অফিসের একাউন্টস্ ডিপার্টমেন্টে আর যেন কেউ ছুনিয়ার কাজ করে না। তারা কি সবাই হিসাবের খাতাটা মনের মধ্যে গেঁথে নিয়ে আসে?

শ্রীতিভোজের প্রস্তাবে বিকাশ বলে, খেতে বললে শুধু তো আর পরেশবাবু আর তাঁর স্ত্রীকে বললেই চলে না? আরো ছ'চার জনকে বলতে হয়। সে এক বিয়ের খরচ। তোমার বাবা কি ষিঠীয়বার সে খরচ বইতে রাজী হবেন?

নন্দা রাগ করে বলে, 'দায় পড়েছে আমার বাবার। দরকার নেই তোমার কিছু করে, কের যদি আমি এসব নিয়ে তোমার সঙ্গে কথা বলি তাহলে আমার কিরিয়ে নাম রেখ।'

কিন্তু নতুন নামে ডাকবার সুযোগ স্বামীকে নিজেই করে দেয় নন্দা। পরদিনই আবার নতুন প্লান করে। ছেলে মেয়েকে ঘুম পাড়িয়ে স্বামীর মশারির মধ্যে এসে বসে, 'আচ্ছা যাক, দরকার নেই এবার আর কাউকে বলে। আসছে বছর বলব। এবার আমরা দুজনে কটো তুলব, সিনেমা দেখব। সকাল বেলাটা বিছা আর রীণাকে কোন জায়গা থেকে বেড়িয়ে আনব। তারপর দোতলার মাসীমার কাছে ওদের রেখে আমরা কোথাও বেরিয়ে পড়ব। দুজনে এক সঙ্গে ঘুরে ঘুরে ফুল কিনব, ধূপকাঠি কিনব, কী বল?

বিকাশ বলে, 'আচ্ছা।'

নন্দা বলে, 'তারপর রাতে কিরে এসে কী করব বল দেখি।' বিকাশ বলে, 'খাওয়া দাওয়াটা সেদিন বেশ ভালোই হবে আশা করি। ছুরি ভোজের পর সহজেই ঘুম পাবে। দশটা বাজতে না বাজতেই দুজনের নাক

ডাকতে থাকবে। বিয়ের দিন একটা সানাই বেজেছিল, এ্যানিভারসারির দিন ছুটো সানাই বাজবে।'

নন্দা বলে, 'দেখ, কের যদি ওসব কথা বল, আমি তোমার মুখ দেখব না! সেদিন রাত জেগে জেগে আমরা আমাদের সেই পুরোন চিঠিগুলি পড়ব। তখন কী হৃদয় হৃদয় চিঠিই না তুমি লিখতে। বারবার পড়লেও তা যেন আর হুরোতে চাইত না। মাঝে মাঝে আবার কবিতা থাকত। কিছু রবীন্দ্রনাথের কিছু নিজের। তখনকার দিনের তোমার অনেক চিঠিই আমি বদ্ব করে তুলে রেখেছি। কিন্তু আমার লেখা জবাবগুলির একটাও তোমার বাকসে হুটেকেশে কোথাও খুঁজে পাইনি। আমার চিঠি তুমি রাখবে কেন। আমি তো আর ভালো লিখতে পারিনে। যারা পারত—তোমার সেই বান্ধবীদের চিঠি কিন্তু ছ'চারখানা এখনো আছে।'

বিকাশ বলে, 'কী যে বল, আমার বান্ধবী টাক্সবী কেউ নেই। গৃহিণী বলতেও তুমি, সচিব বলতেও তুমি, সখি বলতেও তুমি।'

কথাটা একবারে অসত্য নয়, ছেলেমেয়ে হয়ে যাওয়ার পর স্ত্রীজাতির অস্ত্র কারো মুখ দেখা একেবারে বন্ধ না করলেও মন ঘোয়ানোয়ার পালা পুরোপুরিই শেষ করে ফেলেছে বিকাশ। বিশ্বাস-হস্তার খড়্গা নন্দার ওপর যে পড়েনি সেজন্তে কৃতজ্ঞ। তাঁর পরিচিত অনেককে এ দুঃখ ভোগ করতে হয়েছে।

বাগ প্রতিবাদের মধ্যে না গিয়ে নন্দা বলে, 'আমরা তাহলে রাত জেগে চিঠিগুলি পড়ব কী বল।'

বিকাশ আর আপত্তি করেনা। বিয়ের দশ বছর পরে ছুটি ছেলে মেয়ের মা হওয়া সত্ত্বেও নন্দা যে এতখানি রোমান্টিক রয়ে গেছে সে কথা জেনে বিকাশের বরং আনন্দই হয়; বিশ্বয়ও নিতান্ত কম হয়না। মনের এতখানি সজীবতা ও রাখতে পারল কী করে? নিশ্চয়ই বহুল অবস্থার বান্ধবীদের কাছে সব গল্প শুনেছে, কি সৌখীন সমাজ নিয়ে লেখা নবেল টবেল পড়ে হাতের কাছে অস্ত্র কোন পুস্তকে না পেয়ে বিবাহ বাহিকী উপলক্ষে স্বামীর সঙ্গেই আর একবার প্রেমে পড়বার, কি পড়িপড়ি ভাব করবার সাধ হয়েছে নন্দার। যাই হোক এ সাধ এবার আর বিকাশ অপূর্ণ

রাখবেনা। পরিকল্পনা যে মঞ্জুর তা নন্দাকে সে জানিয়ে দিল।

ভোরবেলার চায়ের আসরেও এসব আলাপ আলোচনা হয়। ষোলই জ্যৈষ্ঠের আর বেশি দেরি নয়। আগে থেকেই তৈরী হতে হবে। নন্দা স্বামীকে অমুরোধ করে লাইফ-ইনসিওরের কোয়ার্টাণ্ডি প্রিমিয়ামটা যেন এমাসে না দেয় বিকাশ। সামনের মাসে না হয় কিছু ফাইন দিয়েই তা দেওয়া যাবে।

বিকাশ বলে ‘আচ্ছা আচ্ছা সেজ্ঞে তোমাকে ভাবতে হবেনা। ষোলই জ্যৈষ্ঠের অমুঠান ঠিক মতই হবে।’

বিচ্ছু আর বিবলি গভীর হয়ে বাপমার আলোচনা শোনে।

আট বছরের ছেলে বিচ্ছু বলে, ‘মা, ষোলই জ্যৈষ্ঠ কার জন্মদিন? তোমার?’

নন্দা বলে, ‘দূর বোকা।’

‘বাবার?’

নন্দা হেসে বলে, ‘দূর তা নয়।’

বিচ্ছুর ছোট বোন ছ’বছরের বিবি বলে, ‘দাদাটা বোকা। কিছু জানেনা।’

বিকাশ হেসে বলে, ‘তুই জানিস?’

বিবি বলে, ‘জানি। বিয়ের জন্মদিন। তোমাদের বিয়ের।’

বিকাশ হেসে উঠে জীকে বলে দেখেছ নন্দা—তোমার মেয়ে এখনই কি রকম সেখানে হয়েছে দেখেছ? ওকে যদি আটবছরে গৌরী দান না করতে পারি নবম বছর থেকে পাড়ার ছোকরাদের ও মাথা খেতে শুরু করবে তোমাকে বলে রাখলাম।’

কলের কাছে কাজ করে নন্দার ঠিকে ঝি সুখলতা। বয়স পঁয়ত্রিশ ছত্রিশ। হাতে শাঁখা, সিঁথিতে সিঁদুর। কপালের সীমান্ত পর্যন্ত ঘোমটা টানা থাকলেও সে কর্তা গিন্নী দুজনের সঙ্গেই কথা বলে। হাসি তামাসায় যোগ দেয়। বিকাশ আর নন্দা দুজনেই ওকে প্রভুর দিয়েছে। কাজ করতে এসে সুখলতা চা খায়, ছ চারটে সুখদুঃখের কথা বিনিময়ও যে না হয় তা নয়। সুখলতা বাসন মাজে, বাটনা বাটে, কল্লা ভাঙে, উহনে আঁচ দিয়ে দেয়। মাসে আট টাকা করে দেয়। বাইরের

কাজ করলেও বিকাশ আর নন্দার ঘরের খবর সে রাখে। কত টাকা মাইনের চাকরি করে বিকাশ, কটাকার কাঁচা বাজার করে, স্বামী জীর মধ্যে কোনদিন কোন ব্যাপার নিয়ে মনোমালিঙ্গ হয় তা পর্যন্ত সে আন্ডাজ করে।

বিকাশের কথা শুনে সেদিন বাসন মাজতে মাজতে সুখলতা বলল, ‘ষোলই জ্যৈষ্ঠ খুব ভালো দিন না দাদাবাবু?’

বিকাশ বলল, ‘কেন বলতো?’ ভালো দিন নিশ্চয়ই। ক্যালেন্ডারের লাল তারিখ না হলে কি হবে, আমাদের পক্ষে রাঙা শুক্লবাবার।’

সুখলতা বিকাশের কথার ব্যঙ্গনা সবখানি না বুঝতে পারলেও হাসল, ‘আমাদের বস্তীর চক্কোজি মশাইও তাই বললেন। তিনটে লগ্ন আছে ওইদিন। তারার বিয়ে ওইদিনই ঠিক করে ফেললাম বউদি।’

তারা সুখলতার বড় মেয়ে! পনের ষোল বছর বয়স হয়েছে। মাথায় এক গোছ কৌকড়ানো চুল। রঙটা ফর্সা। মুখখানা একটি পানের মত। কথাবার্তা তত বলেনা। কিন্তু ভাবভঙ্গি দেখলে বোঝা যায় মার মতই বুদ্ধিওকি রাখে।

এর আগে তারাকে মাঝে মাঝে সঙ্গে নিয়ে এসেছে সুখলতা। মেয়েকে দিয়ে নন্দার পান সাজিয়েছে, কি ময়দা মাখতে বসিয়েছে। তারঃবদলে চেয়েছে পুরোন শাড়ি ব্লাউজ। সময় সময় না চাইতেও দিয়েছে নন্দা। ‘আহা বেচারী। না দিলে পাঁবে কোথায়?’

নন্দা সুখলতার কথার জবাবে বলল, ‘একেবারে ষোলই জ্যৈষ্ঠই ঠিক করে ফেললে? আমাদের কাছে একবার জিজ্ঞাসাও করলেনা?’

বিকাশ পরিহাসের সুরে বলল, ‘কেন ভালোই তো হয়েছে নন্দা। আমাদের ফাংশনটা না হয় সুখলতার বাড়ি গিয়েই করা যাবে। তোমার মেয়ের বিয়েতে আমাদের নিমন্ত্রণ করবে তো সুখলতা?’

সুখলতা বলল, ‘কী যে বলেন দাদাবাবু। আপনাদ্বাই তো মেয়ের বিয়ে দেবেন। আপনাদ্বা না দিলে আমার কি সাধ্য আছে ওই মেয়েকে নামানো? আমারও সাধ্য নেই, তারার বাপেরও সাধ্য নেই। বড়ো নিত্যরোগী ঘর-খরা হাঁপানির রোগী। আজ পাঁচ বছরের মধ্যে একটু

পরসা কামাই করেনি। সব আমাকে দেখতে হচ্ছে। আপনারা না দিলে আমি কোথায় পাব দানাবাবু।’

বিকাশ কি বলবার আগে নন্দা বলে উঠল, ‘তাইতো তোমাকে বলছিলাম সুখলতা। আমাদের সঙ্গে পরামর্শ না করেই মেয়ের বিয়ের তারিখ ঠিক করে ফেললে, এটিকে ওইদিন যে আমাদের একটা বাড়তি খরচ আছে।’

সুখলতা বলল, ‘তা জানি বউদি। সেই বাড়তি খরচের মধ্যে দয়া করে একটু হাত ঝাড়বেন তাহলেই আমার হ’রে যাবে। পুরুত ঠাকুর বললেন দিনটা খুব ভালো। এটিকে পাত্রপঙ্কেরও বেশ গুরুজ। মেয়ে খুব পছন্দ হয়ে গেছে। তাই আর দেরি করলাম না বউদি।’

সুখলতার মেয়ের বিয়ে আর নন্দার বিবাহ-বার্ষিকীর দিন একই সঙ্গে এগিয়ে আসতে লাগল। তোড়জোড় কোন পক্ষেরই কম নয়। নন্দা মনে মনে ঠিক করল, এদিনের সব খরচটা স্বামীর ঘাড়ে ফেলবে না। কাগজ বিক্রী করা টাকা বা সঞ্চয় করেছে তা তো নন্দার নিজেরই সম্পত্তি। তা এই উপলক্ষে ব্যয় করবে। গোপনে গোপনে আরো পাঁচ সাত টাকা বা জমিয়েছে তাও এই দিনের কল্যাণে ভাঙলে দোষ নেই।

কিন্তু সুখলতা তারি অবুঝ মেয়েমানুষ। তার দাবিদাওয়ার যেন আর শেষ নেই। সে বাটনা বাটতে এক মুখ-হেসে বলল, ‘বউদি, তারাকে কী দেবেন বলুন।’

নন্দা চুপ করে রইল।

সুখলতা বলল, ‘তারাকে কিন্ত একখানা জিনিস দিতে হবে। হাতের হোক কানের হোক একখানা জিনিস আপনারা দেবেন। সারাজীবন আপনাদের দয়া মনে করে রাখব বউদি।’

নন্দা বলল, ‘অসম্ভব। এমাসে আমি কিছুই খরচ করতে পারব না তা তোমাকে আগেই বলে দিয়েছি। এমাসে আমার নিজেরই খরচের সীমা নেই।’

সুখলতা তখন বলতে আরম্ভ করে, ‘ঘোষালরা কিন্ত কানের ছল দিয়েছে বউদি।’

নন্দা বিরক্ত হয়ে বলল, ‘তা দিক গিয়ে। যার বা পাখ্য তাই তো দেবে। আমার নেই আমি কোথেকে দব।’

শুধু ঘোষালরা নয়, দত্তরা মুখ্যোরা চৌধুরীরা সবাই দামী দামী জিনিস দিয়েছে কি দিতে চেয়েছে সুখলতাকে। কেউ চুড়ি, কেউ ছল, কেউ সিলেকের শাড়ি, কেউ বা বাসন কোসন। এদের কোন কোন বাড়িতে নতুন কাজ নিয়েছে সুখলতা। কোন বাড়িতে কাজ খুবই সামান্য। শুধু স্বামী জীর হুখানা বাসন মেজে দেওয়া, তা সত্ত্বেও সুখলতার কন্ডালায়ে তাঁরা যথেষ্ট সাহায্য করছেন। নন্দারা পুরোন মনিব হয়ে যদি এমন বিমুখ হয় তাহলে সুখলতার মত গরীবরা দাঁড়ায় কোথায়।

কিন্তু নন্দা কিছুতেই বেশি প্রতিশ্রুতি দিল না। সে বলল, ‘পুরোন শাড়ি ব্লাউস তুমি কম নাওনি আমার কাছ থেকে। তারপর খার বলেই হোক, আর বকশিস বলেই হোক—কি বছরে বিশ পঁচিশ টাকা করে বেশি নিচ্ছ। তোমার মেয়ের বিয়েতে আলতা আর তেল সাবানের খরচ বাবু পাঁচটা টাকা আমি ধরে দিতে পারি, তার বেশি এ মাসে কিছুতেই দিতে পারব না।’

সুখলতা বলল, ‘তাহলে আপনি ধান দুর্বা দিয়েই তারাকে আশীর্বাদ করবেন বউদি। আর কিছু আপনার কাছে চাইব না।’

স্পর্ধা দেখি চাকরের। নন্দা ভাবল তখনই ওকে বিদায় করে দেয়। কিন্ত ঠিকে কি সুভল নয়। তাই মনের রাগ মনেই চেপে রাখতে হল।

বিকাশ ত্রীকে আড়ালে ডেকে বলল, এক কাজ করো না! ভাঙাচোরা সোনা যদি কোথাও থাকে ওকে বের করে’ দাও, যা হোক কিছু একটা তৈরি করিয়ে নেবে।’

নন্দা বলল, ‘থাকলে তো দেব। বিয়ের পর কত গয়না-গাঁটি তুমি আমাকে গড়িয়ে দিয়েছ। জানা আছে মুরোদ। বলে একখানা শাড়ি কিনে দিতে বললে প্রাণ কেটে যায়।’

বিকাশ আর বগড়া না বাড়িয়ে অফিসে চলে গেল।

সুখলতা অবশ্য ধানদুর্বার তরসায় রইল না। নন্দার কাছ থেকে পাঁচ টাকাই হাত পেতে নিল। বিকাশ নিজের পকেট খরচ থেকে গোপনে আরো পাঁচ টাকা দিল সুখলতাকে। কিন্ত তাতেও কি ওর মন ওঠে? কিন্ত মুখে খুবই ভক্ততা করল সুখলতা। মিষ্টি হেসে বলল, ‘বাবেন কিন্ত দানাবাবু। ছেলে-মেয়েদের নিয়ে



একবার গিয়ে পায়ের ধুলো দিয়ে আসবেন বউদি।  
আশীর্বাদ করে আসবেন তারাকে। দেশে থাকলে আরও  
কত আমোদ-আহ্লাদ ব্যবভূষণ করে বিয়ে দিতাম বউদি।  
কিন্তু সে কপাল তো ওর নয়।’

নন্দা বলল—বাক গিয়ে জামাইটি তো ভালোই  
পেরেছে।’

স্থূলতা বলল, ‘হ্যাঁ বউদি, আপনাদের আশীর্বাদে  
ছেলেটি ভালো। বেলেঘাটার নিজেরই সেলুন আছে।  
দু-তিনজন লোক তাতে খাটে। ভালো অবস্থা। মেয়েটাকে  
দেখে শুনে পছন্দ করেছে তাই। নইলে ও সন্দেহ কি  
আমরা করতে পারি?’

নন্দা ভাল বিয়ের দিন একবার গিয়ে আশীর্বাদ  
করে আসবে। অত করে বলছে যখন। পাড়ার মধ্যেই  
ওদের বসতি। তাদের সিমলাইপাড়া লেন থেকে মাত্র  
মিনিট কয়েকের পথ।

তবু যাই যাই করে যাওয়া হল না। সময়ই করে  
উঠতে পারল না নন্দা। সকাল থেকেই কাজ। কাল  
রাত্রে গিয়ে দোস্তার মাসীমা মেসোমশাইকে খেতে বলে  
এসেছে। এই প্রৌঢ় দম্পতি তাদের দেখা শোনা করেন,  
খোজখবর নেন, ছেলেমেয়ে দুটিকে শুঁদের কাছে রেখে  
নন্দা কোনদিন মার্কেটিংএ যায়, কোনদিন বা সিনেমায়।  
পুরোন বাস্তুবীদের সঙ্গেও দেখা-সাক্ষাতের ইচ্ছা হয়  
কোন কোন সময়। কোন একটা উপলক্ষে ওদের না  
বললে কি চলে?

আর দুজন বাইরের লোককে খেতে বললেই তার জন্তে  
আলাদা বাজার করতে হয়, রান্না-বাগার একটু বিশেষ  
ব্যবস্থা না করলে ভালো দেখায় না। ওদের আবার  
বেলায় খাওয়ার অভ্যাস। সব কাজ সারতে সারতে ‘ছটো’  
আড়াইটে বেজে গেল।

এদিকে বিছা আর বিবি তারি দুটো হয়েছে। তারা  
বলে বেড়াচ্ছে, ‘জানিস, আজ আমাদের বাবা মার বিয়ে।’

মাসীমা বলছেন, ‘তাই নাকি বিছা? সম্প্রদান করবে  
তুমি বুঝি? তুমি তোমার মায়ের বাবা—না বাবার বাবা?’

বিছাও কম ঢালাক নয়, সে সঙ্গে সঙ্গে জবাব দিচ্ছে,  
‘আমি মায়ের বাবা, বাবার বাবা। আমাকে মাও বাবা  
বলে, বাবাও বাবা বলে।’

কী দুটোই হয়েছে ছেলে।

বেলা গেলেও এইটুকু ভেবে নন্দার তৃপ্তি যে এমন  
দিনে অন্তত একটি স্থবী দম্পতিকে এই উপলক্ষে আপ্যায়ন  
করে আজ তাঁদের আশীর্বাদ নিতে পেরেছে। ‘বাগ-মা  
দূরে থাকেন। তাঁদের তো বলতে পারল না। কিন্তু  
তাঁদের বয়সী দুজনকে বলল।

অনেক রান্না-কওয়ার পর বিকাশ সতাই সেদিন অফিস  
থেকে ছুটি নিয়েছে। বাজার করেছে, ছেলে-মেয়ে দুটিকে  
নিয়ে প্রতিবেশীদের বাড়ি থেকে বেড়িয়ে এসেছে।  
ওদের টকি আর চকোলেট কিনে দিয়েছে। সবই অবশ্য  
নন্দার বুদ্ধি, তারই পরামর্শ। বিকেলে বাপ-মাকে এক  
সঙ্গে বেরোতে দেখে ওদের ঘাতে হিংসা না হয় সেই জন্তেই  
এই সব ব্যবস্থা।

তবু গোলমাল যেটুকু হবার তা হলই। নন্দাকে সেজে-  
গুজে বিকাশের সঙ্গে বেরোতে দেখে বিছা মার বিবলি  
দুজনই বায়না ধরল তারাও যাবে।

বিকাশ পরিহাস করে বলল, ‘ক্ষতি কি, ওরাও বয়সী  
হিসেবে আত্মক না সঙ্গে।’

নন্দা বলল ‘তোমার কেবল ঠাট্টা। ব্যাশারটাকে  
তুমি মোটেই সিরিয়াসলি নিচ্ছ না।’

ভুলিয়ে টুলিয়ে বিছা বিবলিকে মাসিমার কাছেই  
গছিয়ে রেখে গেল নন্দা। আজ তার ওদের নিয়ে বেরো-  
বার মোটেই ইচ্ছা নেই। আজ কয়েক ঘণ্টার জন্তে  
সে শুধু প্রিয়া। জননীও নয়, গৃহিণীও নয়। কিন্তু বেশি  
দূর বেড়ানো হল না। যোন্নার দৌড় মসজিদ পর্যন্ত,  
বিকাশের দৌড় শ্রামবাজার। নড়তে চড়ে তার ভালো  
লাগে না। ছুটির দিনে আয়েস করে শুয়ে বসে ঘুমিয়েই  
সে তৃপ্তি পায়। আলস্তের চেয়ে সংসারে বড় উপভোগ্য  
তার কাছে যেন আর কিছু নেই।

তবু অনেক আশ্চর্য কাণ্ড করল বিকাশ। রেপ্টুরেটের  
পর্দা ঢাকা কেবিনে বসে জীকে নিয়ে চা আর কাউল  
কাটলেট খেল। ছোট একটা টুডিরোতে ঢুকে বৃগল কটো  
তুলল—ঘাতে বিকাশের চিরদিনের আপত্তি। নাইটশোয়ের  
সিনেমার টিকিট কিনল দু’খানা। কাপড়ের দোকানে  
টুকে পরজিন্স টাকা নামের শিঙের শাড়ি কিনে বলল।  
অবাক কাণ্ড।

নন্দা লজ্জিত হয়ে বলল, 'এ কী করলে বলতো। শাড়ির জন্তে আঠের টাকার বেশি তো বরাদ্দ ছিল না।' বিকাশ বলল, 'বরাদ্দ কথাটা বড় বেশি গন্ত ঘেঁষা। আধুনিক কবিতাতেও ওর ব্যবহার নেই। শাড়িটা তোমার পছন্দ হয়েছে কিনা তাই বল। পাড় জমিন—'

নন্দা খুসি হয়ে বলল, 'দুইই চমৎকার। আমার পছন্দের চেয়ে তোমার পছন্দ ঢের বেশি ভালো। কিন্তু থরচে ফুলোবে কী করে।' এত টাকা পেলেই বা কোথায়?

বিকাশ বলল, 'সেজন্তে ভেবোনা। কারো তবিল তক্ষক করিনি, সে সম্বন্ধে নিশ্চিত থাকতে পারো।

নন্দা বলল, 'কিন্তু আমি তো তোমাকে কিছু দিলাম না। বিকাশ আবৃত্তির সুরে বলল—গ্রহণ করেছ যত খণী তত করেছ আমায়। তোমরা তো নেওয়ার ভিতর দিয়েই দাও।'

তবু চার আনা দিয়ে একটি বেল ফুলের মালা কিনে নিল নন্দা।

তারপর ওরা বাড়ি ফিরল। ছেলেমেয়েদের খাইয়ে ঘুম পাড়িয়ে মাসীমাকে পাহারায় রেখে ওরা নটার শোয়ে সিনেমা দেখতে যাবে। টিকেট তো কাটাই আছে। দশ বার মিনিট দেরি হলেও কিছু এসে যাবে না।

বাসায় পৌঁছে নিজের শোবার ঘরে এসে মালা গাছটি স্বামীর গলায় পরিয়ে দিতে যাচ্ছিল নন্দা, বিকাশ বাধা দিয়ে বলল, 'এখন না পরে।' আজ তো একই সঙ্গে বিয়ে বাসি বিয়ে আর ফুল শয্যা। ফিরে এসে ঘীর স্নেহে সব সারব। এবার... ছেলেমেয়েদের ভোজন পর্বটা আগে সেরে ফেল।

তাই সারল নন্দা। খাওয়ার পর ওদের ঘুমোবার ব্যস্ততা করল। মাসীমাকে আর একবার অহরোধ করল ওদের দিকে চোখ রাখতে। তারপর সিনেমায় যাওয়ার জন্তে নতুন শাড়িটি পরতে যাচ্ছে দরজার কড়া নড়ে উঠল। 'কে?'

'আমি মনোমোহন।'

সুখলতার সেই বড়ো স্বামী হাঁপানীর রোগী মনোমোহন হাঁপাতে হাঁপাতে এসেছে।

এর আগেও দু'একবার টাকা চাইতে, কি জ্বর কাজ কামাইয়ের কৈফিয়ৎ দিতে এবাড়িতে এসেছে মনোমোহন। বিকাশ ওকে চেনে। ঝুলো, কুদর্শন চেহারা। একবার দেখলে আর ভোলা যায়না।

বিকাশ দোরের কাছে দাঁড়িয়ে বলল, 'কী ব্যাপার। তোমার মেয়ের বিয়ে হয়ে গেছে?'

'না বাবু!'

'কেন বর আনুলনি?'

মনোমোহন সব খুলে বলল। বর এসেছে। তবু

সমস্তা মেটেনি। কারণ বিভ্রাট বর নিয়ে নয়, শাড়ি নিয়ে। লাল রঙের যে দামী শাড়িখানা সুখলতার পিস-তুতো ভাই অমলাধনের—তার পাতা পাওয়া যাচ্ছেনা। সে পালিয়েছে। এইরাত্রে চেংলা থেকে তাকে আর খুঁজে আনা সম্ভব নয়। এদিকে দোকানপাট সব বন্ধ হয়ে গেছে? বাড়তি টাকাই বা কোথায়। ভালো শাড়ির অভাবে বিয়েই বন্ধ হতে বসেছে।

বিকাশ বলল, 'নতুন লালপেড়ে যে কোন একখানা শাড়ি পরিয়ে বিয়ে দিয়ে দাও।'

মনোমোহন কাতরভাবে বলল, 'তা দেওয়ার উপায় নেই বাবু। বরের কাকা বড় সেয়ানা। সে ঘটিবাটি শুদ্ধ সব জিনিস মিলিয়ে মিলিয়ে নিচ্ছে। একচুল এদিক ওদিক হলেও ভাইপোর বিয়ে দেবেনা। আমার জ্ঞান যাবে বাবু। একখানা নতুন কাপড় আমাকে দিতেই হবে।'

বিকাশ ফিরে এল ঘরে। স্ত্রীর কাছে এসে বলল, 'কী ব্যবস্থা করা যায় বল দেখি। শুনেছ তো সবই।'

নন্দা বলল, 'শুনেছি। কিন্তু এক বর্ণও বিশ্বাস করিনি। সুখলতা জানে আজ আমার শাড়ি আসবে। তাই ছলেবলে সেখানা আদায় করে নিতে এসেছে। ওরা ঠক-জোক্তোর বদমাস। আমি ওদের একবিন্দুও বিশ্বাস করিনে।'

বিকাশ স্ত্রীর দিকে স্থির দৃষ্টিতে তাকিয়ে বলল, 'ছি: নন্দা। মাঝবকে অত ছোট ভেবনা। তাতে নিজেই ছোট হয়ে যাবে। শাড়ির অভাবে একটি গরুবের মেয়ের বিয়ে হচ্ছেনা, আর তুমি বড়ো বয়সে জমকালো শাড়ি পোরে সোহাগ করছ, আর ওদের গালাগাল দিচ্ছ, মজা মন্দ নয়।'

নন্দা চীৎকার করে উঠল, 'চুপ, চুপ কর। তোমার দরল যে কী জন্তে তা আর আমার টের পেতে বাকি নেই। আমি বুড়ী? তুমি তো চিরযৌবনের দখলী স্বয় নিয়ে এসেছ, বাও তাই ভোগ কর গিয়ে। আমার কাছে আর তোমায় আসতে হবেনা।'

স্বামীর পাশ কাটিয়ে হাত এড়িয়ে ঘর থেকে বেরিয়ে এল নন্দা। তারপর মনোমোহনের হাতে নতুন কেনা সিন্ধের শাড়িখানি নিঃশব্দে তুলে দিল।

বিস্মিত মনোমোহন কী যেন বলতে যাচ্ছিল—নন্দা তাকে ধমক দিয়ে বলল 'বাও, একুণি চলে বাও।' আর কথা নয়।'

প্রায় শেষ রাত অবধি ঝগড়াঝটি কান্নাকাটির পালা চলল। নন্দা বারবার বলতে লাগল, বিকাশের মত স্বামীর হাতে পড়ে জীবনে একদিনের জন্তেও সে সুখী

হয়নি। চিরটাকাল তার হুঃখে হুঃখে গেল। যতদিন যত রকমের দুর্ব্যবহার তার করেছে বিকাশ, নন্দা তার ফিরিত্তি দিতে লাগল।

বিকাশ বিজ্ঞপ করে বলল, ‘তোমার যেমন স্মৃতিশক্তি তেমনি কল্পনা শক্তি।’

শেষরাতে প্রায় ভোর ভোর সময় জ্বর ঘুমন্ত বিষম মুখখানির দিকে চেয়ে বিকাশের বড় মায়া হল। ভিজ়ে চোখ দুটিতে চুষন করল। ঠোট দুটি ভিজ়িয়ে দিল চুষনে চুষনে।

নন্দা চমকে জেগে উঠল। তারপর গভীর অভ্যমানে নিজেকে ছাড়িয়ে নেওয়ার চেষ্টা করতে করতে বলল, ‘আমাকে ছেড়ে দাও। আমি ছোট, আমি হীন, আমি তোমার যোগ্য নই।’

কিন্তু বিকাশ কিছুতেই জ্বীকে ছেড়ে দিল না। জোর করে ধরে রাখল। তারপর এধরণের দাম্পত্য কলহের ফল বা হয় সেই বাস্তবিত্ত পরিণতি হল। মিল হয়ে গেল হুজনের।

নন্দা আমীর বৃকের মধ্যে মুখ গুঁজে বলল, ‘একটা কথা বলব, বল রাখবে?’

বিকাশ বলল, ‘বল।’

নন্দা বলল, ‘কাউকে যেন বলনা, আমি শাড়িখানা ওদের রাগ করে দিয়েছি।’

বিকাশ জ্বীকে আরও কাছে টেনে নিয়ে অতি অনায়াসে একটি মধুর মিথ্যা উচ্চারণ করল, ‘বাঃ রাগ করে দিতে যাবে কেন? তুমি ইচ্ছা করে দিয়েছ খুসি হয়ে দিয়েছ। নাহলে কি আমার দিতে?’



কৈ কিছুই যে দেখতে পাচ্ছি না ?.....

# প্যাট ও প্যাঁচ

শ্রী 'শ'—

॥ কালান্ধাতি ॥

টাস ফিল্মস-এর দ্বিতীয় প্রচেষ্টা এই “কালান্ধাতি”। কয়লা-খনির কর্মীদের জীবনযাত্রা নিয়েই এর গল্প। তাদের হৃৎ-হৃৎ, হাসি-কান্না, আশা-নিরাশা প্রভৃতি নিয়েই



‘কালান্ধাতি’ চিত্রের একটি দৃশ্যে অরুণাচলী মুখোপাধ্যায় ও অম্বুপকুমার

এর চিত্রনাট্য গড়ে উঠেছে। এর মধ্যে আছে অসুখা ছোট সাহেব—ম্যাসিস্টিগ্যান্ট ম্যানেজার; শ্রী তাঁর মন্ত নাচ গানে পাটিতে, বামীর দিকে ফিরেও দেখেন না। আর আছে কুটবুদ্ধি ওয়েলফেয়ার অফিসর জ্যোতির্ময়,

সরল প্রাণ পরোপকারী কেরাগী নির্মল, খাঁটি মানুষ ইঞ্জিনিয়ার মুখাজ্জি, আর সবচেয়ে উল্লেখযোগ্য হচ্ছে খনির শ্রমিকদের ছোট ছেলেমেয়েদের জন্ত নতুন গড়া ‘বেবি-ক্রেশ’-এর তত্ত্বাবধায়িকা মিসেস অম্বুপমা রায়, তাঁর পুত্র বামী ও ছোট্ট মেয়ে মুরু। এছাড়া আছে খনি শ্রমিক, কুলি কামিন ও তাদের ছোট ছোট ছেলেমেয়েরা।

কয়লাখনি অঞ্চলের বহির্দৃশ্য ও কয়লাখনির অভ্যন্তরের কিছু কিছু দৃশ্যই এই চিত্রটির প্রধান আকর্ষণ। এর আগে বাংলা চলচ্চিত্রে কয়লাখনির অভ্যন্তরের একুপ চিত্র দেখা যায় নি। বহির্দৃশ্যের দৃশ্য গ্রহণের দিক থেকেও

চিত্রটিকে একটি দৃষ্টান্ত বলা চলে। কুলি-কামিনদের জীবন ও তাদের কর্মধারার সঙ্গে সহরবাসী সাধারণ নাগরিকদের পরিচয় করিয়ে দেয় এই বাস্তবধর্মী ছবিটি যা পরিচালকের পরিচালনা গুণে বাস্তবময় হয়ে উঠে আজিকার বাস্তবমনা দর্শকদের মনকে নাড়া দিয়ে যায়।

অভিনয়ের দিক দিয়েও চিত্রটি সার্থক হয়ে উঠেছে। কুলিকামিনদের ছোট ছোট ছেলেমেয়েদের রক্ষণাবেক্ষণ কারিগী অম্বুপমার ভূমিকায় অরুণাচলী মুখোপাধ্যায়ের অম্বুপম অভিনয় মনে রাখবার মতন হয়েছে। এরপরই উল্লেখ করা চলে কয়লাখনির অফিসের কেরাগী নির্মলের ভূমিকায় অম্বুপকুমারের সাবলীল অভিনয় ও খনির ম্যাসিস্টিগ্যান্ট ম্যানেজারের ভূমিকায় অসিতবরণের সংযত ও জদয়গ্রাহী অভিনয়। খনির ওয়েলফেয়ার অফিসর জ্যোতির্ময়ের ভূমিকায় জীবেন বসু, শ্রমিক হুতী মরিয়মের ভূমিকায় মানসী সোম,

কুলি হুবক সোমরায় ভূমিকায় দিলীপ রায় এবং আরও অনেকে যেমন তাস বন্দোপাধ্যায়, জহর রায় তপতী বোব— এঁদের প্রত্যেকের অভিনয়ই সর্বদৃষ্টান্ত হয়েছ। অন্ত চরিত্রগুলিও সু-অভিনীত হয়েছে। অভিনয় ও বহির্দৃশ্য

ছাড়াও এ ছবির একটি বিশেষ আকর্ষণ হচ্ছে এর পরিচালনা। পরিচালক তপন সিংহ এই ছবির মাধ্যমে সত্যাই নতুন কিছু বাংলা ছবির দর্শকদের উপহার দিয়েছেন। যেমন মুক অভিনয়, অর্থাৎ দূর থেকে দেখা যাচ্ছে দু'জন কথা কইছে—কিন্তু ক্যামেরা কাছে নিয়ে এসে তাদের কথোপকথন না শুনিয়ে দূর থেকে তাদের কথোপকথনের দৃশ্যটি দেখান হল অথচ কথাবার্তার বিষয় বস্তুটি হৃদয়ঙ্গম করতে দর্শকদের কোনও অসুবিধা হল না। এ ছাড়াও আরও অনেক ক্ষেত্রে ইঙ্গিতের মধ্য দিয়েই কাজ সারা হয়েছে অর্থাৎ সব কিছুই স্পষ্ট করে দেখান হয়নি। যেমন, র‍্যালিস্ট্যাট ম্যানেজারের স্ত্রী প্রতি সন্ধ্যায় বন্ধুদের নিয়ে বাড়ীতে আমোদ আশ্বাস করেন, স্বামীর কোনও খোজখবরই নেন না। তাঁর এই আমোদ আশ্বাসের দৃশ্যটি একবারও দেখান হয়নি,—শুধু বন্ধুসঙ্গীতের মধ্য দিয়ে ও বাড়ীর সামনে গাড়ীর ভিড় দেখিয়ে অতি-নিপুণভাবে ইঙ্গিতে সারা হয়েছে। এই সব টেকনিক পাশ্চাত্য চলচ্চিত্রের দর্শকদের কাছে নতুন না হলেও বাংলা চিত্রে এরকম আগে দেখতে পাওয়া যায়নি। পরিচালক তপন সিংহকে পাশ্চাত্য চলচ্চিত্রের এই সব নতুন টেকনিককে বাংলা চলচ্চিত্রে সূক্ষ্মভাবে প্রয়োগ করার প্রশংসা অশেষ ধন্যবাদ জানাচ্ছি। এই সব টেকনিক অনেক আগেই এই দেশীয় চিত্রে পরিচালকদের প্রয়োগ করা উচিত ছিল; যাই হোক, এখন যে প্রতিভাধর পরিচালকদের এদিকে নজর পড়েছে এটা সত্যই আনন্দের কথা।

তবে ‘কালামাটি’ চিত্রটি যে একেবারে নিখুঁত হয়েছে একথা বলা চলে না। চিত্রটির প্রধান ত্রুটি হচ্ছে এর দুর্বল গল্পাংশ। শ্রীরমাপদ চৌধুরীর ‘বিবি করজ’ নামে যে ছোট গল্পটিকে ভিত্তি করে এর গল্পাংশ তৈরী হয়েছে সেই গল্পটি খুবই ছোট; স্বতরাং নানান দিক থেকে তাকে বাড়িয়ে এদেশীয় চিত্রের দর্শকদের রুচি অহুয়ারী ১১০০০ ফিটের ওপরে নিয়ে যেতে হয়েছে। অথচ এত বড় না করে ৯০০ ফিটের মধ্যে রাখলে আরও ভাল হত। এই গল্প বাড়াতে গিয়ে র‍্যালিস্ট্যাট ম্যানেজারের একটি নতুন চরিত্রও সৃষ্টি করতে হয়েছে। চরিত্রটির অভিনয় হয়েছে নিখুঁত, তাছাড়া ম্যানেজারের অস্থায়ী মন ও শাস্তিহীন জীবন ও শেষে কর্তৃত্ব ছেড়ে চলে যাওয়ার দৃশ্য—সব কিছুই দর্শক

মনে দাগ রেখে যায় সত্যি; কিন্তু এই চরিত্রটি ঠিক যেন এখানে এক হয়ে মিশে যেতে পারেনি, গল্পের সঙ্গে একান্বিত হয়ে যেতে পারেনি—কোথায় যেন ফাঁক থেকে গেছে, কেমন একটু খাপছাড়া হয়ে রয়েছে। এছাড়া খ্রীষ্টান ফাদারের চরিত্রটিরও বিশেষ কিছু তাৎপর্য পাওয়া যায় না। তাছাড়া ফাদার বেশী উইলিয়ম বার্ক যে কটি কথা বলেছেন তা সবই ইংরাজিতে। দেশীয় চিত্রে ইংরাজি বা বিদেশী কথা যত কম থাকে ততই ভাল। ফাদারকে দিয়ে ভাষা বাংলায় কথা বলালে আরও ভাল মানাত। ইঞ্জিনিয়ার মুখার্জিও একটু বেশি ইংরাজি বলেছেন। বিশেষ করে ছোট্ট মুরুকে কবিতা শেখাবার সময় ‘Twinkle Twinkle Little Star’ না শিখিয়ে কবিতার ছোটদের উপযোগী কোনও কবিতার লাইন আওড়ালে আরও ভাল লাগত। খনির ভেতর দুর্ঘটনার দৃশ্যটিও স্বাভাবিক রূপ পায় নি, সাজান বলে ধরা যায়। দুর্ঘটনায় মতি সর্দারের মৃত্যু দৃশ্যটিও অযথা বিলম্বিত হয়েছে। আর একটি বিষয় হয়ত অনেকের ভাল লাগলেও যেন মনে হয় একটু বাড়াবাড়ি হয়ে গেছে। সেটি হচ্ছে মুরুর জলে ডুবে মৃত্যুর পর অশ্রুপূর্ণ শোকসন্তপ্ত মাতৃ হৃদয়ের অভিব্যক্তি অস্বাভাবিক দেবী যখন সংযত অভিনয়ের ভেতর দিয়ে চমৎকারভাবেই ফুটিয়ে তুললেন তখন আবার নদীর জলোচ্ছ্বাস, মাটির বুকে সে জলধারা ক্ষীণ হয়ে শেষে শুকিয়ে যাওয়া প্রতীতি দেখান যেন অতিরিক্ত হয়ে পড়েছে। এটি না দেখালেও চলত, আর এরকম একটি বাস্তবধর্মী চিত্রের মধ্যে প্রত্যাক ও অতিরিক্ত ভাবালুতা যত কম থাকে ততই ভাল। সঙ্গীতের দিক থেকে দেখতে গেলে বলতে হয় পাঁচখানি গানের মধ্যে একটি মাত্র গানই এই চিত্রের সম্পদ। এই গানটি হচ্ছে রবীন্দ্রনাথের ‘জীবন যখন শুকায় যায়,....’ এটি ছাড়া অন্যান্য গানগুলি কানেই লাগে নি, আর অতগুলি গানের দরকারই বা কি? গান বেশী থাকলেই ছবির গতি প্রাণ হয়ে পড়ে, ভাব নষ্ট হয়, একবেয়ে ও বিরক্তিকর লাগে। আন্তরিক প্রগতিশীল পরিচালকদের এই দিকে দৃষ্টি দিতে অগ্ররোধ করি। বিশ্ববিখ্যাত সুরশিল্পী পণ্ডিত রবিশঙ্করের দেওয়া সুরগুলিও তাঁর খ্যাতি অহুয়ারী হয় নি।

চিত্রটির ‘কালামাটি’ নাম থেকে স্বভাবতই মনে হয় কয়লাখনিই ছবিটির একমাত্র বিষয়বস্তু; কিন্তু গোড়ার দিকটা সেইরকম হলেও গল্পের মাঝখান থেকে দেখা যায় অল্পমা ক্লীপী অরুদ্রতাই নায়িকা হয়ে উঠেছেন এবং তাঁকে ও তাঁর ‘বেবি-ক্রেস’কে নিয়েই বেশির ভাগ সময় গল্প এগিয়ে চলেছে ও পরিণতি লাভ করেছে; সুতরাং অনেকস্থলেই বেবি-ক্রেস ও অল্পমাই হয়ে উঠেছে প্রধান—পটভূমিকাটি যদিও কয়লাখনিই রয়ে গেছে। কিন্তু চিত্রটির থেকে মনে হয় কয়লাখনি ও তার শ্রমিক, কুলিখামিন, কর্মচারী প্রভৃতিদের জীবনযাত্রা ও খনি দুর্ঘটনা দেখানই চিত্রটির আসল উদ্দেশ্য—বিশেষ করে চিত্রটি যখন উৎসর্গিত হয়েছে চিনাকুড়ি কয়লাখনির দুর্ঘটনার মৃত শ্রমিকদের আত্মার উদ্দেশ্যে। তাই ত্রৈকম ছোট্ট একটি সাজান গোছের দুর্ঘটনা না দেখিয়ে বড় রকমের একটি খনি দুর্ঘটনা ও বহু শ্রমিকের সেই দুর্ঘটনায় পতিত হওয়ার দৃশ্য দেখালে ছবিটি সর্বদলস্বন্দর হয়ে উঠত এবং আসল উদ্দেশ্যও সফল হত।

এই স্বত্রে বিখ্যাত অভিনেতা Walter Pidgeon অভিনীত একটি নাম করা পুরাতন বিদেশী চিত্র “How Green Was My Valley”-র কথা মনে পড়ে যাচ্ছে। এই চিত্রটিও কয়লাখনি শ্রমিকদের জীবন নিয়েই রচিত। খনি শ্রমিকদের দৈনন্দিন জীবনযাত্রা বিশেষ করে একটি শ্রমিক পরিবারের জীবনতিহাস সেই পরিবারেরই একটি ছেলের ছোটবেলাকার ঘটনাবলীর মধ্য দিয়ে তারই জবানীতে দেখান হয়েছে। এখানে ছেলেটিই নায়ক এবং তাকে ও কয়লাখনিকে বিরেই গড়ে উঠেছে এর চিত্রনাট্য। অন্ত্যস্ত ছোটখাট ঘটনার সমাবেশ থাকলেও তা আসল কেন্দ্র থেকে মনকে সরিয়ে নিয়ে যেতে পারেনি, আর কয়লাখনি ও তার শ্রমিকদের জীবনযাত্রা দেখানই চিত্রটির আসল উদ্দেশ্য হলেও চিত্রটির নামের দিক থেকে বা অন্য কোনও দিক থেকে গোড়াতেই বলে দেওয়া হয় নি আসল উদ্দেশ্যের কথা। যা দেখাতে যাওয়া হচ্ছে স্পষ্ট করে তা বলা হয়না যে আমি এই দেখাচ্ছি, আসল উদ্দেশ্যটা মুখ্য হলেও তা গোপন থাকবে অথচ সব সময় চোখের ওপর তা যেন থাকে, অর্থাৎ চোখে আঙ্গুল দিয়ে দেখান চলবে না যে ‘আমি এই দেখাচ্ছি’—

অথচ আসল দর্শনীয় বস্তুটি ঠিক দেখান হয়ে যাবে,—এটাও চলচ্চিত্রের একটি সুনিপুণ টেকনিক, এবং এই টেকনিককে এই রকম ধরণের চিত্রেই কাজে লাগান উচিত। আর প্রতিভাশালী পরিচালক-প্রযোজকদের কাছ থেকে দর্শকসমাজ এইরকম উন্নত ধরণের কলাকৌশলই আশা করে। প্রগতিশীল কোন শিল্পকেই ধরাধীন গণ্ডীর মধ্যে বন্দী করে রাখা চলে না। তাকে বাড়তে দিতে হবে, এগিয়ে নিতে হবে, ভরিয়ে তুলতে হবে—নানাভাবে, নবীন সাজে, নতুন শিল্পকলায়। তবেই তা সার্থক হয়ে উঠবে, আসন পাততে পারবে বৃহত্তর বিশ্বের বিশাল মানব সমাজের মনে। ‘কালামাটি’-তে এই রকম নতুন টেকনিকের কিছু কিছু পরিচয় পরিচালক দিয়েছেন; তাই “কালামাটি” এই দিক থেকে একটি বলিষ্ঠ প্রচেষ্টা বলে অভিনন্দিত করি এর পরিচালক ও প্রযোজককে, ধন্যবাদ জানাই এর কুশলী শিল্পীদের।

\* \* \* \*

‘পথের পাঁচালী’ ও ‘অপরাজিত’র পর পরিচালক শ্রীসত্যজিত রায় অপরাজিতের দ্বিতীয় ভাগকে অবলম্বন করে ‘অপুর সংসার’ রচনায় শীঘ্রই নামবেন। শ্রীসোমিত চট্টোপাধ্যায় নামে এক প্রতিভাশালী নবাগত অভিনেতা অপুর ভূমিকায় অবতরণ করবেন। সুরসৃষ্টির ভার পণ্ডিত রবিশঙ্করকে দেওয়া হয়েছে।

\* \* \* \*

বি-এ-পি প্রোডাকসনের ‘অদৃশ্য ইঙ্গিত’ এর আভ্যন্তরীণ দৃশ্য গ্রহণের কাজ শুরু হয়েছে এম-পি ষ্টুডিওতে গত ২৯শে মে থেকে। বৈজ্ঞানিক উন্নতি ও অগ্রগতির পটভূমিকায় গড়ে উঠেছে এর কাহিনী। ছবিখানিতে কিছু নতুনত্বের পরিচয় পাওয়া যাবে বলে আশা করি।

\* \* \* \*

‘রাজলক্ষ্মী’ নাটকটি ঠার রঙ্গমঞ্চের আগামী আকর্ষণ। শরৎচন্দ্রের ‘শ্রীকান্ত’র তৃতীয় ও চতুর্থ ভাগ অবলম্বনে এই নাটকটি রচিত হয়েছে। অভিনয়শ্রেণী দেখা যাবে সিপ্রা দেবী, নির্মলকুমার, জহর গঙ্গোপাধ্যায়, ভাস্কর বন্দ্যোপাধ্যায়, অল্পপকুমার প্রভৃতিতে।

\* \* \* \*



ভারত গবর্নমেন্টের সাংস্কৃতিক দলের নেতা পণ্ডিত রবিশঙ্কর, শ্রীমতী দময়ন্তী যোশী, শ্রীঅন্নারাধা এবং শ্রীহরিহর রাও জাপান ভ্রমণান্তে কিরিবার পর, গ্রামোফোন কোম্পানি ২৩, রাজা সন্তোষ রোড, আলিপুরে এক সাক্ষাৎসংঘর্ষনা সভায় তাঁদের অভিনন্দিত করে। সংবাদ-পত্রের প্রতিনিধিদের নিকট পণ্ডিত রবিশঙ্কর বলেন যে তাঁর পরিচালিত সাংস্কৃতিক দল ব্যাপক ভাবে জাপানের সর্বত্র ঘুরেছেন। গভীরতা ও মৃদু পরিবেশনে ভারতীয় রাগসঙ্গীতের তুলনায় নীরস হলেও জাতি হিসাবে জাপানীরা নাচপানের পূজারী—কাজেই ভারতীয় সাংস্কৃতিক দল সর্বত্রই উচ্ছ্বাসিত প্রশংসালভ করেছেন। এই সাংস্কৃতিক দলের সাফল্য মণ্ডিত পরিভ্রমণের জন্যে গ্রামোফোন কোম্পানীর জেনারেল ম্যানেজার মিঃ জে. ই. জর্জ পণ্ডিত রবিশঙ্কর ও অন্ত্যাদ অনারাদা ও শ্রীজগদীশ চট্টোপাধ্যায়।

সংঘর্ষনা সভায় গৃহীত চিত্র (বাম হইতে) মিঃ জি. বি. মেনন, জেনারেল ম্যানেজার মিঃ জে. ই. জর্জ, পণ্ডিত রবিশঙ্কর, শ্রীমতী দময়ন্তী যোশী, শ্রীহরিহর রাও, অন্ত্যাদ অনারাদা ও শ্রীজগদীশ চট্টোপাধ্যায়।

### ব্রিটেন্দেবী প্রবন্ধ ৪

British Film Academy কর্তৃক প্রদত্ত বার্ষিক পুরস্কার United Nations Award এবার জিন্ কেলী পরিচালিত Metro-Goldwyn-Mayer-এর ছবি “The Happy-Road”-কে দেওয়া হয়েছে। এই পুরস্কারটি সেই রকম চিত্রকেই দেওয়া হয়ে থাকে যাতে ইউনাইটেড নেটাল-এর চার্টারের মূলনীতির কিছুটাও অন্ততঃ প্রদর্শিত হয়। “The Happy Road” হাশ্বাসপ্রদায়ক চিত্র এবং কিছুদিন আগে কলিকাতাতেও প্রদর্শিত হয়ে গেছে।

ব্রাসেলস-এর Film Critic Association তাঁহাদের ১৯৫৭ সালের Grand Prize ইউনাইটেড, আর্টিষ্ট-এর

Sidney Lumet পরিচালিত ও Henry Fonda অভিনীত চিত্র “Twelve Angry Men”-কে প্রদান করেছেন। গত বৎসর আর একটি আমেরিকান ছবি “Picnic”-কে এই পুরস্কার দেওয়া হয়েছিল।

ব্রাসেলস-এর International Fair-এ Walt Disney-র ৩৬০ ডিগ্রী স্ক্রিনের “Circarama” দেখান হবে। একটি পনের মিনিটের Circarama ফিল্ম, যার নাম দেওয়া হয়েছে “Circarama, U. S. A.” সেটি একটি বিশেষ-ভাবে প্রস্তুত একটি গোলাকার প্রদর্শনী গৃহের চতুর্দিকের প্রাচীরে এগারটি প্রজেক্টরের দ্বারা প্রতিকলিত হবে। ঘরটির

মধ্যাহ্নে দণ্ডায়মান দর্শকেরা রজনী দৃশ্যের মধ্যে নিউইয়র্ক-এ হার্ব্যানদর, পিটসবার্গ, নিউ-ইংল্যান্ডের গ্রাম সকল, ভার্জিনিয়া, মন্টানার একটি গমের আবাদ, গ্র্যাণ্ড কেনিয়ন্ এবং সানফ্রান্সিসকোর গোল্ডেন গেট, ব্রিজ দেখতে পাবেন।

## “কোনও এক গাঁয়ের বধূর কথা তোমায় শোনাই শোনো...”

সন্তোষকুমার দে

পঞ্চাশের মধ্যস্তর। ভয়ঙ্করী রাক্ষসী তার করাল দংষ্ট্রা ও লেলিহান জিহবা মেলে এগিয়ে এলো—তুমি নিলে, মুছে দিলে বাংলার ছায়া স্নানবিড় পল্লী জীবনের সবটুকু মাদুর্ষ। শুধু ছুটি মুখের অম্লের আশায় মাহুয় বেরিয়ে পড়েছিল সাতপুরুষের বাস্তবতা। চাষের জমি তালের বলদ সব কিছু ফেলে। কেউ পথেই প্রাণ খোঁসালে, কেউবা শহরের কোলে।

বৃত্তা, ধ্বংস, ক্ষয়, অপচয়...বিভীষিকার সেই ভয়াবহ মুহূর্তে মাহুয় বৃষ্টি শুরু হয়ে ক্ষণ গণছিল। ক্ষণিকের জন্তু খেমে গিয়েছিল শিল্পীর তুলি, লেখকের কলম, গায়কের কণ্ঠ। কিন্তু তা সাময়িক বিহ্বলতা মাত্র। অচিরেই ভেঙ্গে উঠল মাহুয়ের শাখত চেতনা, গর্জন করে উঠল প্রতিবাদের কণ্ঠ। সেই আবেগ, সেই উদ্গাদনা, সেই সমবেদনায় বাঁপুরুষ কণ্ঠের গভীর বিপুল জ্ঞোতনা নিয়ে যার কণ্ঠে কণ্ঠ মিলিয়ে মুখ্য বাঙ্গালী আবার গেয়ে উঠেছিল :

“কোনও এক গাঁয়ের বধূর কথা

তোমায় শোনাই শোনো

জগৎকথা নয় সে নয়—

জীবনের মধুশাসে কুসুম ছিঁড়ে গাথা মালা

শিশির ভেজা কাহিনী শোনাই শোনো ॥”

তিনি অবিসম্বাদিত ভাবেই জনগণের চারণ। জাতির চিন্তের বেদনা প্রতিবিম্বিত সলিল চৌধুরীর এই সার্থক রচনা ও সুরকে বাণীমূর্তি দিয়ে প্রাণ প্রতিষ্ঠা করলেন যে সমর্থ শিল্পী—তিনি আর কেউ নয়, বাংলা ও বাঙ্গালীর অতি প্রিয় গায়ক হেমন্ত মুখোপাধ্যায়।

রবীন্দ্র-সংগীতে ইতিপূর্বেই তিনি সম্মানের আসন অধিকার করেছেন, জনপ্রিয় হয়েছে তার অগণিত আধুনিক গান। কিন্তু ‘গাঁয়ের বধূ’ তাঁকে শুধু বাংলায় নয়, সর্ব-ভারতে সুপরিচিত করালে। ‘গাঁয়ের বধূ’ বাংলা গানটির হাজার হাজার রেকর্ড বিক্রয় হতে লাগল, হিন্দি অঙ্কবাদ বেকুল, বাণীতে, হারমোনিঅমে পৃথক পৃথক বস্ত্র সঙ্গীতের রেকর্ডও জনপ্রিয় হল। হেমন্ত সর্বভারতে এক বিশ্বায়ক সাফল্য অর্জন করলেন।

কিন্তু সে সাফল্য তাঁর পরবর্তী সাফল্যের তুলনায় নিতান্তই অকিঞ্চিৎকর মনে হবে। কলকাতায় যখন তিনি একজন শ্রেষ্ঠ শিল্পীর সম্মান অর্জন করলেন তখন আহবান এলো বোম্বাই থেকে, বাংলার স্নেহের ছালালকে সমাদর জানালেন বৃহত্তর সঙ্গীত জগতের জ্ঞানী-গুণীরা। বোম্বাইএ যাওয়া অবধি সঙ্গীত পরিচালক হিসাবে বহবার তিনি সর্বভারতীয় সম্মানে ভূষিত হয়েছেন, আমেরিকার ‘অস্কার’ (Oscar) পুরস্কারের মতো ফিল্মফেয়ার—ফ্রেয়ার পুরস্কার (Filmfare clare award) পেয়েছেন তাঁর ‘নাগিন’ চিত্রে সঙ্গীত পরিচালনায় অসামান্য কৃতিত্বের জন্য। চিত্রে সঙ্গীত পরিচালক হিসাবে তিনি এখন একযোগে বোম্বাই—কলকাতা এবং মাদ্রাজে অনেকগুলি ছবিতে কাজ করছেন।

হেমন্তের পরিচালিত ‘নাগিন’ চিত্রের গান স্বদেশে এবং বিদেশে সমান আদৃত হরেছে। স্বদেশে ‘নাগিন’ চিত্রের গানের রেকর্ড কয়েক লক্ষ বিক্রয় হয়েছে। বিক্রয়ের দিক দিয়ে তা ‘রেকর্ড’ সৃষ্টি করেছে বলা যায়। আবার আমেরিকার ‘ক্যাপিটল’ (capital) রেকর্ডও ‘নাগিন’ চিত্রের গানগুলি বিশেষ জনপ্রিয় হয়েছে।

হেমন্তের জনপ্রিয়তার উৎস—সঙ্গীতে তাঁর অকৃত্রিম আকৃতি থাকে সাধনা বলাই বৃত্তিবৃত্ত, তাঁর স্বজনশীল প্রতিভা আর মনোহর ব্যক্তিত্ব এবং সর্বোপরি অপূর্ব কণ্ঠ লালিত্য—যা কেবল চোঁটা যত্নে পাওয়া সম্ভব নয়,—যা



ঈশ্বরের দান বলতে হবে। তাঁর নিরন্তর চারিত্রিক মাধুর্য তাঁর গুণগ্রাহীর সংখ্যা দিনে দিনে বাড়িয়ে তুলেছে।

কিন্তু তাঁর এই সাফল্য অকস্মাৎ আসেনি, অনেকদিন অতঃপূ সাধনার পর তিনি সৌভাগ্যলব্ধ আর্য্যিক পেয়েছেন। সে জন্ম তাঁকে অসীম ধৈর্য ধারণ করতে হয়েছে, অসহনীয় ক্লেশ বরণ করে নিত্য কঠিন আয়াস-সাধ্য রেওয়াজ করতে হয়েছে, অনেক বাধা বিপত্তি অতিক্রম করতে হয়েছে। হেমস্তের জীবনকাহিনী তরুণ শিল্পীদের কাছে পরম শিক্ষার খোরাক বোঝাবে।

১৯২০ সালে প্রবাসে পুণ্যধাম বারানসীতে হেমন্ত জন্মগ্রহণ করেন। তাঁর পিতা শ্রীযুক্ত কালিদাস মুখোপাধ্যায়, মাতা শ্রীমতী কিরণবালা দেবী। তাঁরা চার ভাই আর এক বোন। বাল্যকালে হেমন্ত চারুণ্য পরগণার জয়নগরের নিকট ‘বহুড়ু’ নামক নিজেদের গ্রামে আসেন। ১৯৩৭ সালে তিনি প্রবেশিকা পরীক্ষায় উত্তীর্ণ হন। শোনা যায় সহপাঠীদের অহুরোধে ক্লাসের ভিতর গান গাইবার জন্ম তিনি শিক্ষকদের কাছে তিরস্কৃত হন, আবার পুরস্কৃতও হন—বখন তিনি নবম শ্রেণীর ছাত্র তখনই রেডিওতে গাইবার সুযোগ পেয়ে। সেই বালক বয়স হতেই সুরলোকে তাঁর বাস, সুরের প্রবাহে সুর হল তার যাত্রা—উৎসাহের পাল তুলে। তারপর কখনও উজ্জান বেয়ে চলেছেন, কখনও জোয়ারের প্রাবনের মত ঢুকল ছাপিয়ে সারা দেশ আনন্দে মাতিয়ে চলেছেন। চলার তার বিরাম নেই। বিমুক্ত বিশ্বয়ে তাঁর দেশবাসী তাঁর জয়যাত্রায় অভিনন্দন জানিয়েছে।

প্রবেশিকা পরীক্ষার পর হেমন্ত বাঘবপুর এন্জিনিয়ারিং কলেজে ভর্তি হন এবং প্রায় দু’বছর কারিগরী শিক্ষায় অগ্রসর হন। ভারতবর্ষে এন্জিনিয়ার অনেক চাই এবং এন্জিনিয়ার হয়ে বেরলে জীবিকা অর্জন অনেক পরিমাণে সুনিশ্চিত হয় তাতেও সন্দেহ নেই। কিন্তু গান বিনি প্রাণভরে ভালোবাসেন, নেহাৎ বাস্তব প্রয়োজনের যুগকার্তে তিনি আত্মবলি দিতে স্বীকৃত হবেন কি করে। অভিভাবকদের অনিচ্ছাসত্ত্বেও সে যুগে একান্ত অনিশ্চিত ও

প্রায় নিগূহীত গীতশিল্পীর জীবনই বরণ করে নিলেন হেমন্ত, সুর হল তাঁর দুঃস্বপ্ন সাধনা।

প্রথম জীবনে তিনি ফণীভূষণ বন্দ্যোপাধ্যায়ের কাছে উচ্চাঙ্গ সঙ্গীতে হাতে ধড়ি দিয়েছিলেন। সেই সাধনা আরও নিবিড় করে আশ্রয় করলেন তিনি। চর্চা করলেন রবীন্দ্র-সঙ্গীতের। বছরের পর বছর নিরবচ্ছিন্ন চেষ্টায় বীর অথচ দৃঢ়পদে প্রতিষ্ঠার বেদিতে আত্মোৎসর্গ করলেন তিনি। দীর্ঘদিন তিনি নিজে গান শিখেছেন, ছাত্র-ছাত্রীদের গান শিখিয়েছেন, রেডিওতে জলসায় গেয়েছেন। অবশেষে একদিন তাঁর পিতৃবন্ধু শ্রীযুক্ত শান্তি বসু তাঁকে নিয়ে গেলেন ‘কলম্বিয়া’-র। কলম্বিয়ার শৈলেশ হস্তগুপ্তের পরিচালনায় হেমস্তের প্রথম গান রেকর্ডে বেরল। আজও হেমন্ত কলম্বিয়া রেকর্ডের শিল্পী। কিংবদন্তি গান অবশ্য “হিজ মাস্টার্স ভয়েস” রেকর্ডে বহু বেরিয়েছে। রেকর্ড শিল্পী হিসাবে হেমস্তের সাফল্য অতুলনীয়। আধুনিক, রবীন্দ্র-সঙ্গীত, কবি গান, ছড়া জাতীয় সঙ্গীত, বাংলা—হিন্দি বহু রেকর্ড বেরিয়েছে তাঁর। আশ্চর্যের বিষয় তাঁর কণ্ঠের বাহুতে প্রতিটি রেকর্ডই আদৃত হয়েছে। ‘গায়ের বধু’ ‘আনারু কলি,’ ‘নাগিন’ প্রভৃতির গান তো ‘রেকর্ড’ সৃষ্টি করেছে।

হেমস্তের ছাত্র-ছাত্রীদের মধ্যে অনেকেই এখন যশস্বী হয়েছেন। তাঁর সহোদর শ্রীঅমল মুখোপাধ্যায় একজন সুগায়ক। তাঁর সহধর্মিণী শ্রীমতী বেলা মুখোপাধ্যায় সঙ্গীত-জগতে বিশেষভাবে পরিচিত। রেকর্ড এবং রেডিও শিল্পী হিসাবে তিনি বিশেষ খ্যাতি অর্জন করেছিলেন। শিশুপুত্রও চিত্রে অবতীর্ণ হয়ে প্রশংসা পেয়েছে। ভারত-বিখ্যাত গায়িকা কুমারী লতা মুঙ্গেশকর হেমস্তের কাছে রবীন্দ্র-সঙ্গীতের পাঠ গ্রহণ করেছেন এবং এই মহারাষ্ট্র হুহিতার কণ্ঠে রবীন্দ্র-সঙ্গীতও বিশেষ জনপ্রিয় হয়েছে। ৬ বয়স-অর্ধ-সম্মান-প্রতিষ্ঠা কোন কিছুই হেমস্তের চারিত্রিক মাধুর্য ছাপিয়ে যেতে পারেনি। আত্মোৎসর্গে সেই নিরন্তর সাধনাতত্ত্ব বজ্রবৎ সর্বজনপ্রিয় শিল্পী। তাঁর সৌম্যসুন্দর দীর্ঘায়ত বলিষ্ঠ প্রায় মূর্তি দর্শনমাত্রােই সঙ্গীত-প্রীতি ও আনন্দ আসে।



—কুড়ি—

ছিঃ ছিঃ, কী ছেলেমানুষি যে হয়ে গেল। এতদিন পরে—  
এই বয়েসে? এই সাতাশে পা দিয়ে? তার মানে  
পুরবীকে সে প্রতিশ্রুতি দিয়ে এল?

ভালো করেছে না মন্দ করেছে সে কথাটা পর্যন্ত  
সত্যজিৎ ভাবতে পারল না। এই হঠাৎ দুর্বলতার লজ্জায়  
একেবারে কঁকড়ে গিয়ে সে মাথা নীচু করে হাঁটতে  
লাগল। অকারণে এসে কী করে বসল?

একবার আকাশের দিকে চোখ তুলে চাইল সত্যজিৎ।  
কালো মেঘ উঠে আসছে দক্ষিণ থেকে, ভিজ়ে ভিজ়ে  
হাওয়া দিচ্ছে, পাক খেতে খেতে খানিকটা ধুলো উড়ে  
এল। পাশেই পার্কটার গাছে গাছে কাকেরা চঞ্চল হয়ে  
উঠেছে। বৃষ্টি নামবে হয়তো।

আঃ—নাযুক বৃষ্টি। বিজ্জী গরমের পালা চলছে  
ক'দিন থেকে। জুড়িয়ে যাক মাটি।

পুরবী সম্পর্কে সত্যজিৎের মনটাকে এমন আচমকা  
জাগিয়ে দিলে কে? পুরবী নিজেই? চশমার ওপর  
খানিকটা ধুলোর ঝাপটা এসে পড়ল, পাড়িয়ে পড়ে  
সমস্ত মাটি মুছতে মুছতে তার মনে হল: না—পুরবী নয়।  
যার না-হাওয়া, ভালো করে না-বোঝার দিনগুলো টুকরো  
উঠেছে।

স্মরণ জাগিয়ে একদিন নিজের সীমায় এসে ফুরিয়ে  
তারপরে থাকত স্থিতি, একখানা গ্রুপ ফোটো-  
র একটি বিশেষ মুখ মনে পড়ত—কি পড়ত না।  
ই হয়—এমনিই হত।

‘কিন্তু : There falls thy shadow Cynara।’ এল  
ঐ। ‘পুরোনো আশ্রম কঁবে ছাইয়ের মধ্যে মুখ

লুকিয়েছে, কিন্তু তার উত্তাপটা কোথায় যেন জেগে ছিল  
এতদিন। বনশ্রীর অন্তরাগ প্রথম আলো হয়ে পড়ল  
পুরবীর মুখে। আর সে ফিরে গেল গড়ের মাঠের কাজল  
কোমল অন্ধকারে, বুকের চাঁদ-ভাঙা গঙ্গার জলে, সেই  
স্মরণ-বীধা সেতারের মতো একুশ বছর বয়েসে।

তাতে ক্ষতি ছিল না। এই অনিশ্চিত, প্রায় নির্বাপিত  
জীবন। মুখার্জি ভিলার মানি, আর অনন্ত সেনগুপ্তের  
চোখের দৃষ্টি। বুদ্ধিবাদী জড় মন যেন একটা কাঁটার  
বিছানায় নির্বিকল্প সমাধিতে গড়ে আছে। তার মাঝখানে  
এটুকু স্বপ্ন নেহাৎ মন্দ ছিল না। কিন্তু প্রতিশ্রুতি দিয়ে  
বসেছে সত্যজিৎ। সত্যিই কি পুরবীকে গ্রহণ করবার  
জন্তে মনে মনে তৈরি হতে পেরেছে সে? পুরবী  
কেন—কোনো মেয়েকেই কি সে নিতে পারে জীবনে?

ওরান মোর ইডিয়সি।

আবার একটা ঠাণ্ডা হাওয়ার ঝলক। পথের ওপরে  
কালো ছায়া নেমেছে। বাড়ীর কার্গিশে কার্গিশে ঠাঁই  
নিচ্ছে চড়ুইয়েরা। হিমেল ঠোঁটের চুম্বন মতো একফোঁটা  
জল পড়ল কপালে। বৃষ্টি এল।

ভালো করে বৃষ্টি নামবার আগেই এক ছুটে সত্যজিৎ  
ছুকে পড়ল বড়িশ নদ্বরে।

চেনা বাড়ী। একলা নিরমিত যাতায়াত ছিল।  
প্রকাণ্ড এই বিচিত্র বাড়ীটার একতলার সারি সারি  
দোকান, দোতলার কিছু সিঁদ্ধি আর পাঞ্জাবী পরিবার,  
চারতলার কিছু অ্যাংলো-ইণ্ডিয়ান, আর তেতলার একটি  
বড় হলকে কেন্দ্র করে পাঁচ সাতটি ছোট বড় ঘর।  
বিশেষ একটি রাজনৈতিক চিন্তায় অত্মপ্রাণিত কতগুলো

মানুষ এখানে নানা রকমের সংঘ ও প্রতিষ্ঠান খুলে বসেছে। বিভিন্ন বয়সের নানা ধরনের শিল্পী, তরুণ-অতরুণ সাহিত্যিক, প্রবীণ অধ্যাপক আর অভিজ্ঞ রাজ-নীতিক—সকলেরই এখানে সমান আসা-যাওয়া।

একসময়ে খুব জনজমাট ছিল। পুলিশের হানা বত বেশি হত—এখানকার মানুষগুলি যেন তত বেশি করে কাজের উৎসাহ পেত। কিন্তু এখন যেন ভাঁটার টান। মাঝখানে জলীয় নীতির কতগুলো বিপর্যয়ের ফলে সব কিছুই ধানিকটা এলোমেলো হয়ে গেছে। গাইয়ে বাজিয়েরা ছোট ছোট দলে অনেককেই আলাপা হয়ে গেছে, সাহিত্যিকদের আড্ডা হয়েছে চা আর কফি-খানায়, অনেকগুলো অফিসও উঠে গেছে এখান থেকে। এখন ভাঙা হাট। সত্যজিৎও বছরে একবারের বেশি পা দেয় কিনা সন্দেহ।

তবু মাঝের হলঘরটি ছেঁড়া ফরাস বিছিয়ে এখনো পুরোনো বন্ধু হাতছানি দেয়। দেওয়ালের গায়ে এখনো লেনিনের বড় ছবিটি যেন ছুটি জীবন্ত চোখ ফেলে তাকিয়ে থাকে। বড় পোষ্টারের গায়ে পিতাশেখর স্বপ্ন-দেখা সেই সিতপক্ষ কপোতটি এখনো আশা আর বিশ্বাসের বাণী বহন করে।

হলের বাইরে জুতো রেখে ঢুকতে ঢুকতে সত্যজিৎ দেখল, তিনচারটি মুগ্ধ ছেলের মাঝখানে বসে বক্তৃতা দিচ্ছে সুমিত্র মৌলিক। সত্যজিৎ মুগ্ধ হাসল। সুমিত্রের বক্তৃতা দিয়ে কিছুতেই আশ মেটেনা।

পলকের জন্তে তাকিয়ে দেখল সুমিত্র।

—সত্যজিৎ যে? হঠাৎ?

—তোমার বক্তৃতার টানে নয়। বৃষ্টির ভয়ে।

সুমিত্র হাসল। উজ্জল কঠিন চোখে করুণার আভা পড়ল একটুখানি।

—সে তো বুঝতেই পারছি। ব্যাকরাপ্ট ইন্টেলিজেন্সিয়া। শামুকের মতো নিজের খোলায় মুখ লুকিয়েছ এখন।

অন্ত ছেলেগুলি হেসে উঠল। সত্যজিৎও।

—শামুকের মতো মুখ লুকানো বরং ভালো, কিন্তু মুখ-সর্ব্ব পোলিটশিয়ান তার চাইতে আরো খারাপ।—সত্যজিৎ জবাব দিলে।

—মুখসর্ব্ব? মোটেই না।—সুমিত্র প্রায় চটে উঠল: তোমাদের মতো ইন্‌অ্যাক্টিভ ইন্টেলেক্চুয়াল নই। হয়তো শ্রমিক-কৃষকদের সঙ্গে পুরোপুরি শামিল হতে পারিনি, কিন্তু তাদের কাছাকাছি অনেকটা—

সত্যজিৎ জুড়ে দিলে: অনেকটা এগিয়েছ চারদিনের দাড়ি রেখে। বিপ্লবী বলেই মনে হচ্ছে বটে!

সুমিত্র এবার উচ্ছ্বসিত হয়ে হেসে উঠল: ইয়্যুকির স্বভাবটা তোর আজও গেলনা। সত্যি বলছি, ব্লেন্ড কুরিয়ে গেছে, কুদিন থেকে কেনা হয়না—ভাই এই বৈপ্লবিক দাড়ি গজিয়েছে। সে যাক—চুপ করে বসে থাক এখন। এদের সঙ্গে একটু সীরিয়াস ডিস্‌কশন করছি—বিরক্ত করিসনি।

সত্যজিৎ চুপ করেই রইল। মুখলধারে বৃষ্টি নেমেছে। জানলাটার ওপারে আকাশ, ঘরবাড়ী সব ঝাপসা। জুড়োন-মাটির পিপাসা জুড়িয়ে যাক। কক্ষ ধুলায় ভরা তপ্ত পথগুলো স্নিগ্ধ প্রসন্ন হয়ে উঠুক—বিবর্ণ পাতাগুলো শ্রামল-মস্তৃণ হোক—মরা মাটিতে অঙ্কুরিত হোক নতুন ঘাস—রোদ্রে চোচির মাঠের মাটি চন্দন হয়ে উঠুক, লাঙলের ফলায় কলায় নব-নীবারের গর্ভাশয় রচিত হোক।

দেওয়ালের একদিকে ঘন নীল আকাশে ষেত-কপোতের মুক্ত ডানায় রোদ কাঁপছে; আর একদিকে লেনিনের প্রসন্ন ললাট—ছুটা চোখ কী আশ্চর্য জীবন্ত! এই বৃষ্টির সঙ্গে—এই নতুন ধানের জন্মগীতির সঙ্গে এদের একটা প্রতীকী সম্পর্ক আছে কোথাও। এই ঘরে, ওই বৃষ্টির শব্দে, দেওয়ালের ছবিগুলোর ব্যঞ্জনায়—পুরোনো দিনের মতো আবার যেন নতুন করে নিজের মধ্যে শক্তি ফিরে পাচ্ছে সত্যজিৎ। এ বুদ্ধিবাদী নৈরাশ্র নয়—চিন্তার নৈরাশ্র নয়—আবার যেন প্রথম জীবনের প্রতীতির মধ্যে নবজন্ম লাভ করছে সে। যখন প্রতিটি মিছিল তার রক্তে হৃৎকের কণা ছড়িয়ে দিত—যখন প্রত্যেকটি ধর্ম‌ঘট কালপুরুষের মতো মুঠো বাঁধা হাত তুলত আকাশের দিকে।

সুমিত্রের আলোচনার কয়েকটা কথা তার কানে এল। সত্যজিৎ আকৃষ্ট হল।

—তা হলে ইন্টেলিজেন্সিয়া—অর্থাৎ ঘাদের ‘মেটাল্‌লেবারার’ বলা যায়—তাদের মধ্যে তিনটে শ্রেণীকে পাওয়া

গেল। প্রথম শ্রেণী যদিও তারা সংখ্যায় বেশি নয়—তারা তাদের ক্যাপিটালিস্ট প্রভুদের নিম্নের টানে তাদের সঙ্গেই পড়ে রইল এবং বিধিমন নগ্ন লাভও তাদের হল। দ্বিতীয় শ্রেণী—সংখ্যায় আরো কম, এরা পুরোপুরি শ্রমিকদের সঙ্গে একাত্ম হল—‘মেন্টাল লেবার’ থেকে তারা ‘ফিজিক্যাল লেবারের’ মধ্যেও পা দিল, নিজেনের ভুয়া অপিগ্রিমারিটি কম্প্রেন্স ভুলে গিয়ে কদম মেলালো জনসাধারণের সঙ্গে। আর তৃতীয়—

সুমিত্র একবার খামল। একটা বিড়ি ধরিয়ে নিয়ে বলে চলল : আর তৃতীয় শ্রেণী—যারা সব চাইতে মেজরিটি, তাদের অবস্থাটাই বিচিত্র। ‘ওপর তলার লোকগুলো সম্পর্কে তাদের মোহভঙ্গ হয়েছে—তারা জানে, ক্যাপিটালিজমের আসল চেহারাটা কী। এই শোষকদের তারা ঘৃণাই করে—এই সমাজ ব্যবস্থার তারা অবসান চায়। আবার অন্যদিকে শ্রমিকের সঙ্গে এক হয়ে বেতেও তাদের বাধে—হাতে কলমে কাজ করাকে ইন্ফিরিয়র বলে মনে করে। সেখানে মানসিক আভিজাত্যই তাদের ডিক্লাসড হওয়ার পক্ষে সব চেয়ে বড় বাধা। শেষ পর্যন্ত তারা একটা অদ্ভুত ‘নো-ম্যান্স ল্যাণ্ডে’ পৌঁছে যায়—সাবজেক্টিভ হতে থাকে—সব কিছু সম্পর্কে অকারণে ক্রিটিক্যাল হয়ে ওঠে, বিশ্বাস অবিশ্বাসের মাঝখানে পেণ্ডুলামের মতো ফুলফুল থাকে তাদের মন। সেকেন্ড ওয়ার্ল্ড-ওয়ারের পর পৃথিবীতে এরাই সংখ্যায় সব চাইতে বেশি হয়ে উঠেছে—

সত্যজিতের চমক লাগল। কোনো নতুন কথা বলছে না সুমিত্র; এ ধরনের আলোচনা সে প্রচুর শুনেছে, পড়েছেও অনেক। কিন্তু আজ যেন এরা একটা আলাদা সত্য বয়ে আনছে তার কাছে। সুমিত্র যেন তাকেই লক্ষ্য করে বলছে সমস্ত—এ যেন তারই মানসিকতার বিশ্লেষণ। সেও দ্বিতীয় যুদ্ধোত্তর সেই বুদ্ধিজীবীদের দলে—যারা ‘ধরেও নহে, পরেও নহে’—ঠিক মাঝখানটার দাঁড়িয়ে আছে তটস্থ হয়ে।

দেওয়ালে দুটি জীবন্ত শিকারভরা চোখ—খেত কপোতের পালায় রোদ জলছে। কী করতে পারে সত্যজিত? অ্যাক্টিভ পলিটিক্স নামতে পারে? না—তার উপায় নেই। শুধু পারে যে কোনো বলিষ্ঠ আন্দোলনকে জন্মদান জানাতে, নিজের গণ্ডীর ভেতরে

• বতটা সম্ভব তার সত্যকে ঘোষণা করতে, আর পারে সেই আশা আর বিশ্বাসকে ঝাঁচিয়ে রাখতে—যা পৃথিবীর মানুষকে নবজন্ম এনে দেবে।

কিন্তু তা-ও কি পারে সত্যজিত? পারে আশা আর বিশ্বাসকে বুকের মধ্যে জাগিয়ে রাখতে? ওই মুখার্জি-ডিল্লার বাস করে? শিবশঙ্কর আর ইন্ড্রজিতের বিকৃতিকে নিজের মধ্যে বহন করে? মনের ফুট-তার্কিকটাকে এত সহজেই সরিয়ে দেওয়া কি সম্ভব?

পাশের ঘর থেকে বিমল বেরিয়ে এল।

—সত্যদা যে!

—হ্যাঁ, এলাম ঘুরতে ঘুরতে।

—আজকাল তো ভুলেই গেছেন এদিকটা। শনিবার আসবেন একবার?

—কী আছে শনিবার?

—একটা সিম্পোসিয়াম। নিউ ডেমোক্রেসি অ্যাণ্ড ইণ্ডিয়া। অনেকেই আলোচনা করবেন। আসবেন? এই বিকেল ছ’টা নাগাদ?

—দেখব চেষ্টা করে।

—বৃষ্টি থেমেছে। সুমিত্রের বক্তৃতাও!

আর একটা বিড়ি ধরিয়ে সুমিত্র বললে, বেকুব না কি অধ্যাপক?

—হ্যাঁ, চলো।

দুজনে পথে নামল। বি-এ ক্লাস থেকে পোস্ট গ্র্যাজুয়েট পর্যন্ত সহপাঠি। এম-এ পরীক্ষা শেষ পর্যন্ত আর দেখনি সুমিত্র। এখন টিউশন করে, আর রাজনৈতি।

বৃষ্টিতে ধোয়া পথ। ছেঁড়া মেঘের কোনায় রোদ উকি মারছে। বর বর করে জল নেমে যাচ্ছে পথের ঝাঁঝরি দিয়ে। এলোমেলো হাওয়া। সিনেমার পোস্টারে একটি মেয়ে বৃষ্টিতে ভিজে লজ্জায় যেন জড়োসড়ো হয়ে আছে।

বিড়িটার শেষ টান দিয়ে সেটাকে ছুঁড়ে ফেলে সুমিত্র বললে, চল অধ্যাপক—ওমিক্সের ওই চায়ের দোকানটাতে। বকে বকে গলাটা শুকিয়ে গেছে। তা ছাড়া অনেকদিন ভালো করে আড্ডা দেওয়া হয়নি।

বাড়ী কিরে বনশ্রীর পাণ্ডুলিপিটা নিয়ে বসা উচিত ছিল। কাল থেকে আবার সময় পাওয়া যাবে না। কিন্তু নিজেকে কেমন অপরাধী মনে হচ্ছে আজ—কোথাও

একটুখানি প্রায়শ্চিত্ত করা দরকার। সত্যজিৎ বললে,  
আচ্ছা—চল—

হুমিডের হাত থেকে ছাড়ান পাওয়া গেল প্রায় একটার  
সময়। বাড়ী ফিরে খবর পাওয়া গেল হীরেন এসেছিল।  
আবার আসবে রাত আটটার পরে।

হয়তো নতুন কোনো পাবলিশার গের্থেছে হীরেন।  
একটা কন্ট্রাক্ট জুটিয়ে দেবে নোট লেখার। বিভার  
দালালী। কিন্তু দালালদের বৃগ শেষ না হওয়া পর্যন্ত এর  
হাত থেকে নিস্তার নেই।

হুমিডের কথা কানে বাজছে।

—দেখবি, দিন আমাদের আসবেই।

—কিন্তু পার্লামেন্টারি পলিটিক্সে—

—যে সময়ের যেমন। পুরোনো ভুলকে আমরা তো  
আর রিপীট করতে পারি না। ওয়েট মাই ফ্রেন্ড—  
ওয়েট! ওয়েট আপ টু নেকস্ট ইলেকশন—

রেডিয়োতে খবর বলছে। টিচার' স্ট্রাইক কল্ড অফ।  
কাগজেই তার আভাস পাওয়া গিয়েছিল। ঠিক যা চাওয়া  
হয়েছিল তা কি পাওয়া গেল? দাবি মিটল কি  
পুরোপুরি?

কিন্তু নিজেকে আর সংশয়ের মধ্যে ছেড়ে দেওয়া নয়।  
এক কদম এগিয়ে দরকার হলে তিনপা পিছিয়ে যাও।  
ঘেটুকুর স্থচনা হয়েছে—তা নতুন ইতিহাসের একটা পাতা  
পুলে দেবে।

অবিশ্বাস করতে পারে পরিতোষের মতো লোক—সে  
সরকারী চাকরী পেয়ে এখন মার্কসিজমকে রিভাইজ  
করছে। আর অবিশ্বাস করতে পারে সে-ই—বুকের শুল-  
জগতে যে উদ্ভ্রান্ত।

আশা ছাড়বে না সত্যজিৎ।

ছপুরের ষাওয়া-দাওয়া সেরে সে বনশ্রীর লেখা নিয়ে  
বসল। মধ্যে মধ্যে শোনা যাচ্ছে ইন্ডিজিতির চিংকার।  
আলজলসনের গান গাইছে সে। এর পরে হয়তো প্রীতির  
কাছ থেকে শোনা কীর্তন জুড়ে দেবে তারঘরে। একবার  
জুটি করল সত্যজিৎ, তারপর তলিয়ে গেল কাজের  
ভেতরে।

বাঁধি বাড়ী নেই, কোথায় বেরিয়ে গেছে ছপুরে।  
শিবশঙ্কর নিজের ঘরে পড়ে আছেন চুপচাপ—রঘু তাঁর কী  
পরিচর্যা করছে কে জানে। হয়তো মল ঢেলে দিচ্ছে গ্লাসে

—ডাক্তারের বারণ সত্ত্বেও মল ছাড়বার মানুষ নন শিবশঙ্কর।  
সব ভাবনাগুলোকে মন থেকে নিঃশেষে মুছে ফেলে দিয়ে  
সত্যজিৎ এক মনে কাজ করতে লাগল।

চারটের সময় ছুটতে ছুটতে এল প্রীতি। ছাইয়ের  
মতো মুখ।

—ছোড়না?

—কিরে? অমন কেন মুখের চেহারা? কী  
হয়েছে?

—বনশ্রীদি ফোন করছেন শম্ভুনাথ পণ্ডিত হাসপাতাল  
থেকে। রীতেনবাবু সাংবাদিক অ্যাক্সিডেন্ট করেছেন।

সত্যজিৎ চমকে উঠল, ভয়ানকভাবে। আরো বেশি  
চমকালো প্রীতির দিকে তাকিয়ে। তারপর উঠে পড়ল  
জুত।

বনশ্রীই বটে। কান্নায় ভেজা গলা।

—আসতে পারো—একুনি আসতে পারো একবার?  
ভীষণ ক্রাইসিস্ যাচ্ছে। বাবা প্রায় সেন্সলেস্ হয়ে  
বাড়ীতে পড়ে আছেন। আমি একা কী করব এখন?  
পারবে আসতে?

—একুনি যাচ্ছি।

ছোন ছেড়ে দিয়ে সত্যজিৎ তাকালো প্রীতির দিকে।  
মরা মানুষের মতো তার মুখ। ধর ধর করে কাঁপছে।

—আমি যাচ্ছি প্রীতি। কোনো ভাবনা নেই, ঠিক  
হয়ে যাবে।

—আমাকেও নিয়ে চलो ছোড়না।—প্রীতির গলা  
কান্নায় ভেঙে পড়ল: আমি—আমি কিছুতেই থাকতে  
পারব না।

সত্যজিৎ আবার কিছুক্ষণ স্থির হয়ে প্রীতির মুখের  
দিকে চেয়ে রইল। যা ঘটবার তা ঘটে গেছে। যা  
আশকা ছিল তা কখন সত্য হয়ে গেছে এর মধ্যেই। আর  
ফেরানোর পথ নেই।

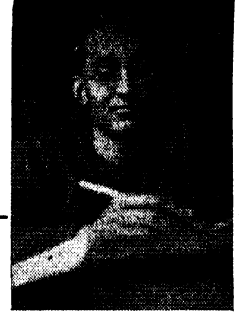
প্রীতিকে বাধা দিয়ে লাভ নেই। রীতেন যদি না-ই  
বাচে, তা হলে অন্তত শেষবার কান্নাবার স্রবোগ পাক ও।  
এই মুখার্জি-ভিলার প্রাণভরে সে কান্না ও কোনোদিনই  
কান্নতে পারবে না।

অনুষ্ঠের কণ্ঠস্বর সত্যজিৎ গুনতে পেলো নিজের গলায়:  
বেশ চল—

ইন্ডিজিৎ চিংকার করে গান করছে: “Your love  
is my death—my death—my death—” (ক্রমশঃ)



ক্রীড়েনাথ রায়



হৃদাংশুশেখর চট্টোপাধ্যায়

### তৃতীয় এশিয়া ক্রীড়াঙ্গঠান ৪

২৪শে মে জাপ-সম্রাট শিরোহিতো জাপানের টোকিও শহরের মেইজি স্টাডিয়াম পার্কস্থ নবনির্মিত জাতীয় ষ্টেডিয়ামে তৃতীয় এশিয়া ক্রীড়াঙ্গঠানের শুভ উদ্বোধন করেন। এই ষ্টেডিয়ামটি এশিয়ার বৃহত্তম ক্রীড়াঙ্গঠান। উদ্বোধন বোমণার সঙ্গে সঙ্গে শান্তির দূত হিসাবে পাঁচ হাজার খেত পারাবত আকাশে ছেড়ে দেওয়া হয়; সেই সঙ্গে ২১ বার তোপধ্বনি করা হয়। উদ্বোধন অঙ্গঠানে ইরানের শাহ, মালয়ের প্রধান মন্ত্রী, জাপানে অবস্থিত বিভিন্ন রাষ্ট্রের রাষ্ট্রদূত, ৩য় এশিয়া ক্রীড়াঙ্গঠানের প্রধান পৃষ্ঠপোষক জাপানের সুবরাজ আকিহিতো, রাজ পরিবারের গণ্যমান্ত ব্যক্তি, আন্তর্জাতিক অলিম্পিক কমিটি এবং এশিয়া ক্রীড়া সংস্থার সদস্যগণ উপস্থিত ছিলেন। এশিয়া মহাদেশের অন্তর্গত ২০টি দেশ প্রতিনিয়োগিতায় যোগদান করে।

১৯২৮ সালে বিশ্ব অলিম্পিক ক্রীড়াঙ্গঠানে হপ্-ষ্টেপ্-জাম্প বিজয়ী জাপানের সিকিওডারের সম্মানার্থে একটি ১৫'৪৬ মিটার উচ্চ দণ্ডে এশিয়ার ক্রীড়ার পতাকাটি উত্তোলন করা হয়। দণ্ডটির উচ্চতায় একটি তাৎপর্য ছিল; সিকিওডার বিশ্ব অলিম্পিক ক্রীড়াঙ্গঠানের হপ্-ষ্টেপ-জাম্প ১৫'৪৬ মিটার দূরত্ব অতিক্রম ক'রে স্বর্ণপদক এবং অলিম্পিক রেকর্ড স্থাপন ক'রেছিলেন বলেই দণ্ডটির উচ্চতা ১৫'৪৬ মিটার করা হয়েছিল। ৫৩ বৎসরের বৃদ্ধ সিকিওডা মশালবাহী দলের শেষ অ্যাথলেট হিসাবে এশিয়া ক্রীড়া-পুতায়ির মশালটি নিয়ে একবার ষ্টেডিয়াম প্রদক্ষিণ করেন এবং ৮৬টি সিঁড়ির ধাপ অতিক্রম ক'রে ষ্টেডিয়ামে

রক্ষিত বৃহদাকার আধারে ম্যানিলা থেকে আনীত প্রজ্বলিত মশালটি সাহায্যে অগ্নি সংযোগ করেন।

২রা জুন পর্যন্ত এই পবিত্র পুতায়ি ষ্টেডিয়ামে সমস্ত প্রজ্বলিত রাখা হয়েছিল।

তৃতীয় এশিয়া ক্রীড়াঙ্গঠানে যোগদানকারী জাপান দলের অধিনায়ক হুহমো তাকাহাসি সমস্ত যোগদানকারী দেশের পক্ষ থেকে পবিত্র শপথ গ্রহণ করেন।

মার্চপাষ্ট অঙ্গঠানে ভারতীয় দলের পুরোভাগে পতাকাহস্তে ছিলেন হকিদলের অধিনায়ক বলবীর সিং। ভারতীয় পুরুষ সদস্যদের পরিধানে ছিল সাদা ট্রাউজার, হাঙ্কা নীল রেজার এবং নীল শিরস্ত্রাণ। মহিলা সদস্যদের পরিধানে ছিল সাদা শাড়ী।

৩য় এশিয়া ক্রীড়াঙ্গঠানে জাপান তার বিরূপ ষ্ট্রেচ প্রতীতি করেছে। জাপান পেয়েছে ৬৭টি স্বর্ণ, ৪১টি রৌপ্য এবং ৩০টি ব্রোঞ্জ-পদক, পদকের মোট সংখ্যা ১৩৮। দ্বিতীয় স্থান অধিকারী ফিলিপাইন পেয়েছে ৮টি স্বর্ণ, ১৯টি রৌপ্য ও ২১টি ব্রোঞ্জ পদক, মোট ৪৮টি পদক।

জাপানের সাকলোর সঙ্গে অন্ত দেশগুলির তুলনা করা, হিসাবের উচ্চতার সঙ্গে উই টিগির উচ্চতার তুলনা করার সমান। ক্রীড়াঙ্গঠানে সাকলোর ওপর বে-সরকারী-ভাবে পয়েন্ট বর্টনের যে রীতি প্রচলিত আছে, তার হিসাবে দেখা যায়, জাপান মোট ৮৩৭ পয়েন্ট পেয়েছে। ২য় স্থান অধিকারী ফিলিপাইন পেয়েছে ৩২৬ পয়েন্ট; আকাশ-পাতাল ব্যবধান।

তৃতীয় ক্রীড়াঙ্গঠানে নতুন এশিয়া রেকর্ড স্থাপিত

হয়েছে অ্যাথলেটিকসে ২৬টি, ভারোত্তোলনে ২২টি, খেলায় হার স্বীকার করে। বেলী গেমেন্ট করার জন্তে নাইকিংয়ে ৫টি, স্কটিংয়ে ১টি সঁতারে ১০টি। সঁতারে রাপানী সঁতারুদ্ধল পুরুষদের  $8 \times 100$  মিটার মিডলি রিলে রেসে ৪মি: ১৭.২ সেকেন্ডে দূরত্ব অতিক্রম করে বিশ্ব রেকর্ড স্থাপন করে এবং জুরোসি ইয়ামানাকা ৪০০ মিটার ফ্রি ষ্টাইল সঁতারে ৪ মি: ২৩.৯ সে: দূরত্বপথ অতিক্রম করে বিশ্ব রেকর্ড তুল করেন।

জাপানের এই বিরাট সাফল্য কোন রকম অপ্রত্যাশিত ঘটনা নয় বরং অপ্রত্যাশিত ঘটনা ঘটেছে টেবল টেনিসে পুরুষদের দলগত বিভাগে এবং ব্যক্তিগত বিভাগের পুরুষদের সিঙ্গেলস খেলায় জাপানের পরাজয়ে। জাপান গত চারবছর বিশ্ব টেবল টেনিস প্রতিযোগিতার দলগত বিভাগে জয় লাভ করেছে এবং ব্যক্তিগত বিভাগে একাধিক সাফল্য লাভ করেছে।

### ভারতবর্ষের সাফল্য

ভারতবর্ষ মোট ১৩টি পদক লাভ করেছে—৫টি স্বর্ণ, ৪টি রৌপ্য এবং ৪টি ব্রোঞ্জ। ভারতবর্ষের পক্ষে যারা স্বর্ণ পদক লাভ করেন :

শট পুট : পরদ্রাম্যন সিং। দূরত্ব ১৫.০৪ মিটার (৪৯ ফিট ৪ইঞ্চি)—নতুন এশিয়া রেকর্ড

৪০০ মিটার দৌড় : মিলখা সিং। সময় ৪৭.০ সে:

২০০ মিটার দৌড় : মিলখা সিং। সময় ২১.৬ সে:

—নতুন এশিয়া রেকর্ড

ডিসকাস থ্রো : বলকার সিং। দূরত্ব ৪৭.৬৩ মিটার (১৫৬ ফিট ৪.৩৮ইঞ্চি)—নতুন এশিয়া রেকর্ড

হপ্প-স্টেপ-জাম্প : মাহিন্দর সিং। দূরত্ব ১৫.৬২ (৫১ ফিট ২৩/৪ ইঞ্চি)—নতুন এশিয়া রেকর্ড।

ভারতবর্ষ স্কটিং, সাইক্লিং, ভারোত্তোলন, মল্লক্রীড়া, ওয়াটার পোলো, সঁতার, টেনিস, টেবল-টেনিস প্রতিযোগিতায় যোগদান করেনি। যোগদান করলে আরও কয়েকটি পদকলাভের সম্ভাবনা ছিল।

### বাস্কেটবল

বাস্কেটবল প্রতিযোগিতায় চূড়ান্ত ফলাফল : ১ম কিলিপাইন, ২য় চীন, ৩য় জাপান। এই তিনটি দেশের প্রত্যেকই ৪টি করে খেলায় জয়ী হয় এবং ২টি করে

কিলিপাইন শেব পর্যন্ত প্রথমস্থান পায়।

টেবল টেনিস : গত চার বছরের বিশ্ব টেবল টেনিস চ্যাম্পিয়ান জাপান পুরুষ বিভাগে ভিয়েতনামের কাছে পরাজিত হয়ে বিশ্বের উদ্ব্রেক করে। অবশ্য জাপান মহিলা বিভাগে স্বর্ণপদক পায়।

মহিলা বিভাগে চূড়ান্ত ফলাফল : ১ম জাপান, ২য় কোরিয়া, ৩য় চীন, ৪র্থ হংকং, ৫ম ইরান।

### ফুটবল :

১ম ফরমোসা, ২য় দক্ষিণ কোরিয়া, ৩য় ইন্দোনেশিয়া।  
ফাইনাল : ফরমোসা ৩ : দক্ষিণ কোরিয়া—২ (অতিরিক্ত খেলায় জয়-পরাজয় নিষ্পন্ন হয়) সেমি-ফাইনাল : দক্ষিণ কোরিয়া ৩ : ভারতবর্ষ ১। ফরমোসা ১ : ইন্দোনেশিয়া—০  
ইন্দোনেশিয়া ৪—১ গোলে ভারতবর্ষকে পরাজিত করে প্রতিযোগিতায় ব্রোঞ্জপদক ও তৃতীয়স্থান লাভ করে।

### হকি :

গোলের গড়পড়তার ভিত্তিতে পাকিস্তান স্বর্ণপদক লাভ করে। মোট চারটি খেলার মধ্যে ভারতবর্ষ এবং পাকিস্তান উভয়েই ৩টি করে খেলায় জয়লাভ করে। ভারতবর্ষ বনাম পাকিস্তানের খেলা অসম্যাসিতভাবে শেষ হয় ফলে প্রতিযোগিতার নিয়মামুসারে গোল এভারেজের ভিত্তিতে পাকিস্তান প্রথম স্থান পায়। ভারতবর্ষ ১৬টি গোল দেয় এবং ১টি গোল খায়। অপরদিকে পাকিস্তান ১৯টি গোল দেয় কিন্তু পাকিস্তানের বিপক্ষে কোন গোল হয় না। হকি লীগের চূড়ান্ত অবস্থার ফলাফল :

খেলা জয় ড্র পরাঃ স্বঃ বিঃ পঃ

পাকিস্তান	৪	৩	১	০	১৯	০	৭
ভারতবর্ষ	৪	৩	১	০	১৬	১	৭
দঃ কোরিয়া	৪	২	০	২	৬	১৩	৪
মালয়	৪	০	১	৩	২	১৫	১
জাপান	৪	০	১	৩	১	১৫	১

উপস্থূপরি ছয়টি বিশ্ব অলিম্পিক এবং দুইটি এশিয়া গেমসের হকি বিজয়ী ভারতবর্ষ তৃতীয় এশিয়া ক্রীড়াঙ্গঠানে প্রথম স্থান লাভ করতে অসমর্থ হওয়ার আন্তর্জাতিক ক্রীড়াক্ষেত্রে দারুণ চাকল্যের সৃষ্টি হয়েছে। ভারতীয়দের

দলগঠন সম্পর্কে অলিম্পিক বিজয়ী ভারতীয় হকিদলের	স্বর্ণ	রৌপ্য	ব্রোঞ্জ	
অধিনায়ক এবং হকি খেলার বাহুবল ধ্যানচাঁদ থেকে	ফর্মোসা ...	৬	১১	১৭
আরম্ভ করে অনেকই বিরুদ্ধ সমালোচনা করেছেন।	পাকিস্তান ...	৬	১১	৯
তাছাড়া অনেক ক্রটি বিচ্যুতির কথাও বলা হয়েছে এবং	ভারত ...	৫	৪	৪
ভবিষ্যতের জন্য সতর্কবাণী করা হয়েছে। ভারতের	ভিয়েতনাম ...	২	০	৪
প্রধানমন্ত্রী জহরলাল পৃথক ক্ষোভ প্রকাশ করেছেন।	ব্রহ্মদেশ ...	১	২	১
	সিঙ্গাপুর ...	১	১	১

আমরা জানি, খেলায় জয়-পরাজয় আছে এবং এই সত্যটি সহজভাবে মেনে নেওয়াই খেলোয়াড়চিত্ত মনোভাবের পরিচয়। কিন্তু ভারতবর্ষের ক্ষেত্রে ঘটনাটি ভিন্ন রকম। ভারতবর্ষের পরাজয়ের ব্যাপারে বিপক্ষের তরফাভের সমস্ত কারণ যতখানি না ছিল তার থেকে বেশী ছিল ভারতীয় হকিদল গঠনে ক্রটি এবং ব্যক্তিগত পদমর্যাদা এবং স্বার্থের দ্বন্দ্ব।

### ভলিবল ৪

পুরুষদের ভলিবল প্রতিযোগিতার দুটি বিভাগেই (৬জনের লীগ এবং ৯ জনের লীগ খেলায়) জাপান জয় লাভ করে। ৬জন খেলোয়াড়ের লীগ খেলায় জাপান ১ম, ইরান ২য় এবং ভারতবর্ষ ৩য় স্থান লাভ করে।

	খেলা	জয়	হার	পয়েন্ট
জাপান	৪	৪	০	৪
ইরান	৪	৩	১	৩
ভারতবর্ষ	৪	২	২	২
ফিলিপাইন	৪	১	৩	১
হংকং	৪	০	৪	০

### সস্তরন ৪

সস্তরন প্রতিযোগিতার ২৬টি অস্থানের মধ্যে জাপান ২৫টি অস্থানে স্বর্ণপদক লাভ করে। মহিলা বিভাগের ৪০০ মিটার রীলে সঁাতারে জাপান ১ম স্থান লাভ করে কিন্তু আইন অস্থায়ী 'Chang-over' না হওয়ার দরুন প্রতিযোগিতা থেকে বাধ পড়ে।

### পদক লাভের তালিকা

	স্বর্ণ	রৌপ্য	ব্রোঞ্জ
জাপান	৬৭	৪১	৩৩
ফিলিপাইন	৮	১৯	২১
দঃ কোরিয়া	৮	৭	১২
ইরান	৭	১৪	১১

আফগানিস্তান, কাছোভিয়া, নেপাল ও উত্তর বোর্নিও কোন পদক লাভ করেনি।

### বেসরকারী পয়েন্টের তালিকা

জাপান	—	৮৩৭	হংকং	—	৩৮
ফিলিপাইন	—	৩২৬	ইন্দোনেশিয়া	—	৩৬.৫
ফর্মোসা	—	২২৪	ব্রহ্মদেশ	—	৩০
দঃ কোরিয়া	—	২০৪	সিঙ্গাপুর	—	২৭
পাকিস্তান	—	১৮৭	থাইল্যান্ড	—	২৬
ইরান	—	১৭২.৫	সিংহল	—	১৯
ভারতবর্ষ	—	৮১	আফগানিস্তান	—	১১
ভিয়েতনাম	—	৪৬	ইসরাইল	—	৮
মালয়	—	৪৩	উঃ বোর্নিও	—	০

### ইংলণ্ড-নিউজিল্যান্ড টেস্ট ক্রিকেট ৪

বার্মিংহামে অনুষ্ঠিত ইংলণ্ড-নিউজিল্যান্ডের প্রথম টেস্ট খেলায় ইংলণ্ড ২০৫ রানে জয়লাভ করে। ৫ দিনের খেলা সাড়ে তিন দিনে সমাপ্ত হয়।

### সংশ্লিষ্ট ফলাফল ৪

ইংলণ্ড : ২২১ (মে ৮৪, কাউন্সি ৮১। ম্যাকগিবন ৬৪ রানে ৫ উইকেট) ও ২১৫ (৬ উইকেটে ডিক্লেয়ার্ড; রিচার্ডসন ১০০, কাউন্সি ৭০; ম্যাকগিবন ৪১ রানে ৩ উইকেট)।

নিউজিল্যান্ড : ৯৪ (ট্র্যান ৩১ রানে ৫ উইকেট) ও ১৩৭



# == ইতিহাস মহাবাদ ==

## ভারতীয় দর্শনের ইতিহাস (প্রথম খণ্ড)

তারকচন্দ্র রায়।

প্রকৃত শ্রীযুক্ত তারকচন্দ্র রায়ের নাম বিদগ্ধ সমাজে সুপরিচিত। ছরের পর বছর, মাসের পর মাস তাঁর পাশ্চাত্য ও ভারতীয় দর্শনের ইতিহাস পড়ে আমরা শুধু মুগ্ধ হই নাই, জ্ঞান সমৃদ্ধও হয়েছি। আশ্চর্য্য হয়ে যেতে হয় যে এই জ্ঞানী গুণী ভক্তলোক শিক্ষক বা অধ্যাপনা কার্য্যে ব্রতী নন। সারাজীবন শাসন বিভাগে রাজকাৰ্য্যে অতিবাহিত করে কর্কশকলরব ক্রান্ত জীবনের সাগরে বধন তাঁর বিশ্রাম নেবার কথা তখন তিনি নূতন উত্তমে, যুবজনাচিত উৎসাহে অনুপ্রাণিত হয়ে দেশকে যে ছুটি জিনিষ দিলেন তাহা শুধু তাঁর চিন্তার অমিতবিস্তকেই উপস্থাপিত করলো না, আমাদের জাতীয় জীবনে একটি বিশেষ অভাবও দৃষ্টপূর্ণ করলো। এই যে আদর্শের প্রতি অবিরলিত আনুগত্য, এই যে তাঁর গুরু ডাঃ পি কে রায়ের প্রতি সম্মান দর্শন—দর্শন তোমার নিকট কিছু প্রত্যাশা করে, এক কথায় এই যে নিষ্ঠা—আজকে শুধু দ্রষ্ট নয়, অনুকরণীয়ও বটে।

ভারতীয় দর্শনের ইতিহাসের (প্রথম খণ্ড) লেখক আমাদের মহেন্দ্রজাদারো ও হারাপ্রাণ যুগ হতে বৈদিক যুগ ও মহাকাব্যের যুগ পর্যন্ত মানবমনের বিভিন্ন প্রায়ের উখিত চিন্তাবাদকে বিশ্লেষণ করে তার ইতিহাসের ধারাকে ধরতে চেয়েছেন। পরের যুগের অর্থাৎ তাঁর মতে স্বত্বযুগ ও সাম্প্রদায়িক যুগের দার্শনিক কথা পরবর্তী খণ্ডে আলোচিত হবে। মহাকাব্যের যুগে খোতাবতর উপনিষদের ভাবধারা হতে জড়বাদ, চার্য্যক মত, জৈন দর্শন, বুদ্ধের আশ্চর্য্য চতুষ্টয় সপ্তাঙ্গ মার্গ, বৈশ্বাসিক, দৌত্যিক, যোগাবার, শূন্যবাদ, বিজ্ঞানবাদ, মহাভারত, রামায়ণ কালের চিন্তার ধারা, শ্রীমদ্ভাগবদগীতা, পান্ডুরাত্র, শক্তিদর্শন প্রভৃতি স্থান পেয়েছে। সমালোচকের দল প্রায় তুলতে পারেন যে দার্শনিক চিন্তাধারার বিচারে এই কালবিভাগ ইতিহাস সম্মত কিনা। আর এই তর্ক তুলবেন তাঁদের শুধু এইটুকুই বলা যায় যে ভারতবর্ষের তারকার ইতিহাসের ধারা ভাবকে আশ্রয় ভরেই গড়ে উঠেছে—এই মন তারিখ অনুশাসন শিলালেখ তার পাথরে প্রমাণ হলেও নের ইতিহাসে তার গভী বারে বারে পার হতে হয়েছে। এই ধারাকে নিছক কালের সীমানার ধরা যায় না। এ এক অনাস্তব্যবহাৎ যাবদমুহুর্ত যাকে বহু ভগীরথ সমৃদ্ধ করেছেন। ভারতীয় দর্শন জীব হতে বিশিষ্ট Intellectuai appereceation বা বিচার বিতর্ক নয়, যুগ্মতির উপর প্রতিষ্ঠিত—সে জীবন শুধু রাজ্যসনে নয়, সে জীবন ছল তপোবনেও—সেখানে চিন্তার স্বাধীনতা ছিল, মনবশীল চিন্ত ও বাধির ধারণা ছিল।

ভারতবর্ষে দর্শনচর্চা কিছু নতুন নয়—হরিভক্তের বড় দর্শন সমুদয়ের দিন হতে কতো গবেষণা, কতো বিশ্লেষণ, কতো তর্কবিবেক কতো 'প্রস্থান ভেদ' স্থান পেয়েছে। লেখক সবগুলি ধারাকে একত্রিত করে মণিহার গেঁথে একটি সুত্রে বেঁধে পাঠকদের উপহার দিয়েছেন। তজ্জন্ত তিনি শুধু মামুলী ধস্তবাদের পাত্রই নন রসিকের সাধুবাদও পাবেন। দর্শন আত্ম আর অপাত্তের নয়, বিজ্ঞানের সঙ্গে তার সীমা-রেখা স্পষ্ট হয়ে আসছে। আজকের জেমস জীন্স, এডিংটন, থাইনা-টাইন, শ্রডিঞ্জার হাইসেনবার্গ, শ্রীলস্ বহর, বিজ্ঞানের যে রাজ্যে চলেছেন তার সঙ্গে ততঃ কিম এর ঘনিষ্ঠ সম্পর্ক।

আরো কয়েকটি কারণে এই পুস্তকটির বৈশিষ্ট্য লক্ষ্য করবার বিষয়। লেখক শুধু দর্শনের ইতিহাস বিবৃত করেই ক্ষান্ত হন নি—তিনি নিজে বিচার বিশ্লেষণ করে আমাদের জ্ঞানের ভাণ্ডারকে অনেক জায়গায় পরিষ্কৃত করে দিয়েছেন। কয়েকটি উদাহরণ দেওয়া যায়, যেমন বৌদ্ধদর্শনে নির্বাণ কাকে বলে এক ঐকান্তিক বিনাশ, শুধু নেতিবাচক—যেমন তৃণ বা কাঠ পুড়িগা যায় বা দীপ নেতে না একে বলবো শাশ্বত সত্তার সহিত একীভূত হওয়া, যাকে রবীন্দ্রনাথ বলেছেন ব্রহ্ম-বিহার। আবার দেখি লেখক খোতাবতর উপনিষদ অবলম্বনে গায়ত্রীর একটি নূতন অর্থ দিয়েছেন। শঙ্করাচার্য্য হতে রবীন্দ্রনাথ পর্যন্ত বহু সাধক ও মনীষীই নিজ নিজ ভাবে অনুপ্রাণিত হয়ে এই বিরাট মন্ত্রের যে ব্যাখ্যা করেছেন তার সঙ্গে লেখকের ব্যাখ্যার মূলগত প্রভেদ না থাকলেও চিন্তাগত প্রভেদ যে আছে তাহা লক্ষ্যনীয়। আমাদের দেশে বৌদ্ধ দর্শন বা বড়দর্শন সম্বন্ধে যেসকল আলোচনা হয়েছে জৈন দর্শন সম্বন্ধে সেসকল হয় নি। সেইজন্ত এই পুস্তকে জৈনদর্শনের ইতিহাস নতুন আলোক সম্পাত করে—বিশেষ করে পাশ্চাত্যদর্শনের আবহাওয়ায় গঠিত আধুনিক মন যেন অনেকান্তবাদ, স্ত্যাবাদ গড়ে অপেক্ষাকৃত আধুনিকতার স্বাদ পান। তার চার্য্যক দর্শনের আলোচনাও বিশেষ প্রশিধানযোগ্য।

ভারতীয় দর্শনের মূল কথাটি কি শ্রীঅরবিন্দ তার বিচার আলোচনার ধরিয়ে দিতে চেষ্টা করেছেন। সে দর্শনে সার্থকতা সত্যদৃষ্টি লাভ করে, সত্যসংকল্প হস্তে, সর্বভূতের সঙ্গে এবং সর্বভূতমহৎয়ের সঙ্গে একান্তবোধ নিয়ে পরম আলোক আনন্দ শক্তি জ্ঞানের আধার হয়ে পৃথিবীতে দিব্যজীবন যাপন করা। সেই জন্ত আমাদের দর্শনের ছুটি ধারা। একটি সাংসারিক লোককে উপদেশ দিতে—যারা এখনও বাহ্য-জীবন নিয়ে ব্যাপৃত, বাদের দৃষ্টি এখনও অন্ধরের দিক ফেরেনি যেমন কেনোপনিষদ। আর একটি ধারা হচ্ছে প্রবুদ্ধ সাধকের জন্ত, যারা জ্ঞান ও অজ্ঞানের সম ভরে দিব্যজীবনের প্রতিষ্ঠার প্রয়াসী যেমন ঈশোপনিষদ।

ভারতবর্ষের ইতিহাস সেই সময়েরই কথা ও কাহিনী। জ্ঞানের সেই গামুখীর ধারা বহুখানী হয়ে জীবনে প্রতিষ্ঠিত হবে এই কামনাই করবো।

[ প্রকাশক : গুরুদাস চট্টোপাধ্যায় এণ্ড সন্স। ২০৩।১।১, কর্ণওয়ালিস্ স্ট্রীট, কলিকাতা—৬। মূল্য ১০/- টাকা। ]

শ্রীমধ্যাংশমোহন বন্দ্যোপাধ্যায়

পুরুষোত্তম রবীন্দ্রনাথ : অমল হোম

রবীন্দ্রনাথিত্যে প্রবীণ সাহিত্যিক শ্রীঅমল হোমের পাণ্ডিত্য হৃদয়িত। শুধু তাই নয় বিশ্বকবি সাহচর্য দ্বারা বাংলার যে সকল মনীষী আপন আপন জ্ঞানভাণ্ডার পূর্ণ করে নিজেছেন শ্রীহোম তাদের

অষ্টম। তাই রবীন্দ্র বিধক তথ্য যা তাঁর কাছ থেকে পাওয়া যাচ্ছে তার মূল্য সমধিক।

এই গ্রন্থের অন্তর্গত করেছে রবীন্দ্রনাথ সম্পর্কে লেখকের করুণ বক্তৃতা, জালিয়ানওয়ালাবাগ হত্যাকাণ্ডের পর রবীন্দ্রনাথের কয়েকটি চিঠি ও রবীন্দ্রনাথ সম্পর্কে শরৎচন্দ্রের একটি চিঠি। এই চিঠিগুলি সত্যই মূল্যবান এবং আশা করি এজন্য তথ্য সমৃদ্ধ গ্রন্থের বিশেষ সমাদর হবে।

[ প্রকাশক : এম. সি. সরকার এণ্ড সন্স লিঃ। ১৪, বঙ্কিম চ্যাটার্জি স্ট্রীট, কলিকাতা—১২। মূল্য ২/- টাকা। ]

শ্রীশৈলেনকুমার চট্টোপাধ্যায়

## নবপ্রকাশিত পুস্তকাবলী

অম্বরপা দেবী প্রণীত উপজ্ঞান “রামগড়” (২য় সং)—৩.০০

দয়ধর রায় প্রণীত নাটকগুচ্ছ “নবপ্রকাশ”—৩.০০

শরৎচন্দ্র চট্টোপাধ্যায় প্রণীত “রাসের হুমতি” (উপজ্ঞান—৩২শ সং)

১.০০, “নিকুতি” (নাটক—৩৪ সং)—১.৫০

শ্রীপৃথ্বীশঙ্কর ভট্টাচার্য প্রণীত উপজ্ঞান “ওরা কাজ করে”—৫.০০

শ্রীভারতচন্দ্র রায় প্রণীত “ভারতীয় দর্শনের ইতিহাস”

(১ম খণ্ড)—১০.০০

শ্রীপূর্ণশ্রী দেবী প্রণীত উপজ্ঞান “শ্রোতের মুখে”—২.০০

## নতুন রেকর্ড

### “হিজ্জ, মাস্টার, ভয়েস”

N 76065—“ডাকহরকরা” বাগ্গিচের দুখানা গান শিল্পী মাস্টার দেব কণ্ঠে অপরূপ হয়েছে। গান দুখানা “লাল পাগুড়ী মাথো” ও “ওগো তোমার শেষ বিচারের।”

N 76066—গীতশ্রী ছবি ব্যানার্জী দরম দিয়েগেয়েছেন ‘যোগাযোগ’ বাগ্গিচের দুখানা গান—“শিরা যব আওষব” ও “তুমি সজ্জ কাহে শ্রীতি।”

N 76067—“ডাকহরকরা” বাগ্গিচের দুখানা মনোরম গান “কাঁচের চুড়ির ছটা” ও “মনের আমার হায় শুনলি না” গেয়েছেন বর্ধাক্রমে গীতা দত্ত ও মাস্টার দে।

N 82779—কণিকা বন্দ্যোপাধ্যায় গেয়েছেন দুখানা রবীন্দ্র গীতি—“আজ জ্যোৎস্না রাতে” ও “সখা, আধারে একেলা ঘরে। হর লালিত্যে ও ভাবব্যঞ্জনার গান দুখানা সত্যিই আমাদের খুব ভাল লেগেছে।

N 82780—“আমি যে গান গাই” ও “যদি প্রেম দিলে না প্রাণে” এ দুখানা রবীন্দ্র সঙ্গীত গেয়েছেন হৃতিমা মিত্র তাঁর দরম ঢালা মধুর কণ্ঠে।

N 82781—হুবীর দেন গেয়েছেন আর দুখানা রবীন্দ্রসঙ্গীত—“বহু যুগের ওপার হতে” ও “আজ নবীন মেঘের হর লেগেছে” গান দুখানা আমাদের আনন্দ দিয়েছে।

### কলসমিহ্রা

GE 24888—সর্বজনপ্রিয় শিল্পী হেমন্ত মুখোপাধ্যায় গেয়েছেন দুখানা ভাবমধুর রবীন্দ্র গীতি—“নিদীর্ঘে কী করে গেল” ও “বিদায় করেছ ঘারে।”

GE 24889—“এসো আমার ঘরে” ও “ভাল বাঁদ বাস সখী”—দুখানা রবীন্দ্র সঙ্গীত গেয়েছেন চিত্তর চট্টোপাধ্যায়। গান দুখানার শিল্পী প্রতিভার স্বাক্ষর রেখেছেন।

GE 24890—সুখারী বনানী বোধ তাঁর হৃদয় কণ্ঠে গেয়েছেন আর দুখানা রবীন্দ্র সঙ্গীত “ঘায় দিম আবণ দিন যায়” ও “বিদায় করেছ ঘারে।”

GE 30375—“নুপুর” কথাটির দুখানা গান “ধস্ত হব যে মরণে আমি” ও “আমি হার যেনেছি”—গেয়েছেন গীতশ্রী সন্ধ্যা মুখোপাধ্যায়।

GE 30376—“নুপুর” কথাটির আর দুখানা মনোরম গান “চুপি চুপি শোনে” ও “আলোছায়া বরা”—গেয়েছেন বর্ধাক্রমে প্রতিভা ব্যানার্জী ও সন্ধ্যা মুখা।

GE 30395—‘বৃন্দাবন লীলা’ বাগ্গিচের দুখানা গান “ওগো বড়ী মাসি কহিতে ডরাই” ও “রাখে গোবিন্দ গোপাল”—গেয়েছেন বর্ধাক্রমে সুখারী আরতি মুখার্জী ও ধনঞ্জয় ভট্টাচার্য।

GE 30396—প্রহলদ ব্যানার্জী ও মীরা ব্যানার্জী যুগ্মকণ্ঠে গেয়েছেন “আওরল ঝড়ুগতি রাজবসন্ত” ও চিত্তর সাহিত্যী গেয়েছেন—“মাগো নমামি স্বাং তারিণী।” দুখানা গানই ‘বৃন্দাবন লীলা’—বাগ্গিচের।

GE 30397—“খেলি যদি আর” ও “গলে বনকুল মালা”—গান দুখানা আমাদের আনন্দ দিয়েছে প্রচুর। গেয়েছেন দুজন দরদী শিল্পী, বর্ধাক্রমে পার্শ্বলাল ভট্টাচার্য ও ছবি ব্যানার্জী।—এ দুখানা গানও ‘বৃন্দাবনলীলা’ কথাটির।

GE 30398—‘বৃন্দাবনলীলা’ বাগ্গিচের একখানা গান “হিন্দোলে দৌলত” গেয়েছেন এ, জি, কানন ও “পরমত বন” গানটি গেয়েছেন যুগ্মকণ্ঠে হেমন্ত মুখোপাধ্যায় ও ধনঞ্জয় ভট্টাচার্য।

সম্পাদক—শ্রীমণীন্দ্রনাথ মুখোপাধ্যায় ও শ্রীশৈলেনকুমার চট্টোপাধ্যায়

চিন্তা, কামনা ও চেষ্টার দ্বারা কারাগ্রাস্তীর নির্মাণ করিয়া সে কারাবদ্ধ এবং তাহারই মধ্যে নিজেকে ‘আত্মা’ বলিয়া মনে করিতেছে। জগতের সকল সংস্রব হইতে বিরত হইয়া—মাত্ৰ যখন এইরূপ কারাবদ্ধ হয় তখন তাহা হয় নরক। মনের এমন একটি অবস্থার নাম নরক, যথার্থ প্রেমের আলোক প্রবেশ করিতে পারে না—যেখান বিরাজ করে কেবল দুঃখ এবং ক্লেশ।

স্বরূপে মানুষ একক। কিন্তু সে তাহা ভুলিয়াছে। সে অবস্থা বুঝিবার চেষ্টাও কখন করে না। পরক্স সে অবস্থা হইতে মুক্ত হইবার চেষ্টা সর্বদা করে। রেডিও শুনিয়া, সিনেমা দেখিয়া, লবু পাঠাপুস্তক বা সংবাদপত্র পড়িয়া সে নিঃসঙ্গ অবস্থা হইতে মুক্তির সন্ধান করে। বিদেশে ভ্রমণ করিয়া অথবা বনে গিয়া সে তাহার ক্ষুদ্র আত্মার জন্ত এক অশুকুল পরিবেশ সৃষ্টি করিবার চেষ্টা করে। কিন্তু মুক্তির কোন সম্ভাবনা বা আশা না পাইয়া সে নিজের উপর বীতশ্রদ্ধ হয়। সে এত ক্ষুদ্র। সে বুঝিতে চাহে যে, সে মহৎ এবং কেহ তাহা মানিয়া লইলে সে উল্লসিত হয়। সে চাহে বিভূতি, প্রতিপত্তি যদ্বারা তাহার ক্ষুদ্রত্ব বুঝিতে পারে—ক্ষুদ্রে ‘আত্মা’ তৃপ্ত হয়। কিন্তু যখন সকল চেষ্টাই ব্যর্থ হয়, সকল স্বপ্নই ভাঙিয়া যায় এবং তাহার কামনা পূর্ণ হইবার কোন আশাই থাকে না, তখন তাহার ব্যর্থতা এক বৃহৎ শূন্যে পরিণত হয়। এইরূপ হীন

অবস্থায় যখন মনে হয় যে আনন্দ অন্তরের বস্তু, বাহিরের নহে, তখনই সে ভগবানের করুণা লাভের যোগ্যতা অর্জন করে। করুণা, ভগবান, আত্মা—সবই এক সত্যের নামান্তর মাত্র, যাহার শক্তি অখিল বিশ্ব নুতন করিতেছে, যাহার প্রেম সকলকে একত্রে বন্ধন করিতেছে। এই সত্যই একমু অনন্তঃ ব্রহ্ম—ইহার অমুভূতিই কৈবল্য। সত্য এক এবং অদ্বিতীয়। সত্যই আত্মা, অহম্ একৈবাহং জগতাত্ম দ্বিতীয় কা সমাপরা। অন্তঃকরণে অখির কষ্টা বাকদেবী ব্রহ্মবিজ্ঞানী হইয়া ইহার পরিচয় স্বক্বেদের আটটি মন্ত্রে বিশদভাবে দিয়াছেন, ইহাই দেবীমুক্ত নামে পরিচিত।

আমরা ঈশ্বর-রিক্ত অর্থাৎ তাঁহার কর্তৃত্ব এবং প্রেম বঞ্চিত—এইরূপ অমুভূতির নামই দুঃখ বা ক্লেশ। তাঁহার সহিত একত্রে অমুভূতির দ্বারাই আমাদের সকল ক্লেশের অবসান হয়। প্রেমের রাজ্যে দুঃখ বা ক্লেশ থাকে না। ভক্ত ও ভগবানের মিলনে সকল সমস্যার সমাধান হয়। প্রেমই ব্যক্তির বা জাতির সমস্যার সমাধান, কুটনীতি নহে। প্রেম মনের বস্তু নহে, চিন্তা ইহার নাগাল পায় না। ক্ষুদ্র ‘আত্মার’ বিনাশ না হইলে প্রেমের উদয় হয় না। জীবনের সকল স্তরে ঈশ্বরের ইচ্ছার সহিত সম্পূর্ণ সামঞ্জস্য করার নাম প্রেম বা পরামরক্তি এবং তাহাতেই পূর্ণ শান্তি লাভ হয়, যে শান্তি শাশ্বত, হৃদয়কে আশ্রয় করিয়া, অবাঙমনস গোচর হইয়া বিজ্ঞান।

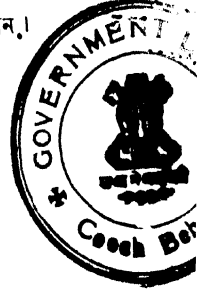
## অনাথের নাথ

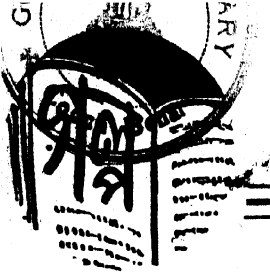
### শ্রীমানিক ভট্টাচার্য

পথে যেতে দেখি এক জরাজীর্ণ গাই  
পতিত পথের মাঝে; রোদ শির পরে,  
অগ্নিশয্যা দেহতলে। হেন শক্তি নাই  
উঠিয়া ছায়ায় যায়। মালিক সে ঘরে  
নিশ্চিন্ত আরামে আছে। এক মুঠি ঘাস  
সকালে রাখিয়া গেছে; তারি কণ্ঠি কণা।

উঠে বসি গাই কহে আপন ভাষায়—  
—নাথের নাথ তুমি, বাঁচালে আমায়!

খাইয়াছে কোন মতে। ফেলে দীর্ঘশ্বাস,  
চাহে উদ্ধাপানে। করি পূজার্চনা  
পূজারী কিরিছে ঘরে; ধনিক সে কিরে  
কার্য শেষে গৃহপানে। পথিকের দল  
দেখে আর পথ চলে; কেহ অতি ধীরে,  
কে বা দ্রুত। হেন কালে নামে জল।





স্বপ্ন

সকল রায়

রূপক বীথিকাকে বোঝাচ্ছিল, সংখ্যার আবিষ্কারের পেছনে বহু যুগের দার্শনিক অভিজ্ঞতা রয়েছে। সংখ্যা সম্পর্কে তবু কেবলমাত্র সংখ্যাতত্ত্ব নয়। সংখ্যার ধারণা যখন হ'ল তখন থেকেই সভ্যতার সূত্রপাত।

বীথিকা তখন হ'য়ে গুনছিল। দু'জনের কারুরই খেয়াল নেই যে রাত অনেক হ'য়েছে। রূপক ব'লে চলে, কিন্তু বিচ্ছিন্নভাবে কোন সংখ্যার ধারণা সম্ভব নয়। 'এক'কে শুধু 'এক' হিসেবে জানা শক্ত—সজ্ঞান সাধনায় সম্ভব কিনা জানি নে—হয়তো আধ্যাত্মিক মার্গে উপলব্ধি করা যেতে পারে।

ঘড়ির দিকে দৃষ্টি পড়তে চমকে উঠে বীথিকা বললে, 'আর, রাত যে অনেক হ'ল।

হ'ল হ'ল রূপকের। মাটিতে নেমে আসে যেন। একদৃষ্টে খানিকক্ষণ বীথিকার মুখের দিকে চেয়ে থেকে সে বললে, 'নাথের সাম্নে-পেছনে অলঙ্কারের আভিষেক আমি পছন্দ করি নে। স্মারটা বাদ দিতে হ'বে। আমার একটা নাম আছে—সংখ্যাতত্ত্বের মত তা' জটিল নয় এবং উচ্চারণও সহজ—সেই নাম ধ'রে ডাকলেই খুশি হ'ব।

মাথা নীচু ক'রে বীথিকা বললে, সময় লাগবে।

কেন সময় লাগবে! তোমার লাহাঘা ছাড়া আমার রিসার্চ সম্ভব নয় বুঝতে তো আমার সময় লাগেনি। তোমাকে দেখা মাত্র বুঝেছিলাম।

দেখা মাত্র!

হ্যাঁ। তুমি বুঝতে পারো নি—বুঝতে দিই নি। মনে মনে ক্ষতবিক্ষত হ'য়েছি শুধু। আমার নিঃসঙ্গ রিসার্চের মধ্যে এক বলক আলোর মত এসেছিল—আমাত নয় আবির্ভাব—আমার সমস্ত পূর্বধারণার কুশাশর আবরণ

উন্মোচিত হ'তে একটুও সময় লাগেনি—তোমাকে দেখেই আবিষ্কার করেছিলুম 'এক' বিচ্ছিন্নভাবে 'এক' নয়।

বীথিকা খানিকক্ষণ চুপ ক'রে থেকে বললে, ভয় হয়, হয়তো ক্রমশঃ আপনার কাছে ধরা প'ড়ে যাবো।

তাই তো চাই। ধরা লাও—দূরে থেকে না।

বীথিকা উঠে দাঁড়িয়ে বললে, অনেক রাত হ'ল—এবার বাড়ি যেতে হয়।

বেশ, যাও। কিন্তু আমার যেতে দেরি আছে।

আর কতক্ষণ থাকবেন?

তুমি জানো না বীথিকা, প্রায় রাতই এখানে আমি থাকি।

এখানে! কিন্তু খাওয়া-দাওয়া?

একবেলা খাওয়াটা প্রায় অভ্যেস হ'য়ে গেছে। বাড়ি গেলেই তো আর খাওয়া জুটবে না—কোন রেস্টুরাঁয় এত রাত্রে খাবার পাওয়া যায় না। অতএব—

বীথিকা ব্যথিত হ'য়ে বললে, আপনি আমাদের বাড়িতে চলুন। সেখানে থেয়ে—

মাথা নেড়ে রূপক বললে, না। এই কাজটা শেষ ক'রে তবে উঠব।

বেশি রাত করলে ট্রাম-বাস-ট্যাক্সি কিছুই যে পাবেন না।

তোমাকে তো বললুম—এখানে রাত কাটাবার অভ্যেস আমার আছে। ফিলজফিক্যাল সোসাইটির জঙ্ক আর্টিকেলটা লিখতে লিখতে দিব্যি কেটে যাবে রাতটা। তুমি এখন যেতে পার।

আমার গাড়িতে ক'রে পৌঁছে দিতে পারতুম আপনাকে আপনার বাড়িতে।

বলছি তো—আমি এখন যাব না।—রূপক বাঁঝালো  
ঘরে ব'লে ওঠে।

বীথিকার চোখ দুটি ছল ছল করে—সে বললে, আমিও  
তা' হ'লে যাব না। ডিক্সনের প্রবন্ধ থেকে নোট করা  
যতটুকু বাকি আছে তা' শেষ ক'রে ফেলি না হয়।

বীথিকার মুখের ওপর তীব্র দৃষ্টি হেনে রূপক বললে,  
কাল এসে কোরো—এখন যাও। তোমার বাড়ির সবাই  
নিশ্চয়ই ভাবছেন। কেবলমাত্র রিসার্চের কাজে তোমার  
এত রাত হ'চ্ছে, তা' হয়তো তাঁরা বিশ্বাস করবেন না।

বীথিকার কান দুটো লাল হ'য়ে ওঠে। সে উঠে  
দাঁড়িয়ে বললে, যাই।

রূপক হঠাৎ গাঢ়স্বরে ডাকল, বীথিকা!

বেরিয়ে যেতে উত্তত বীথিকা থমকে দাঁড়ায়। মুখ  
ফিরিয়ে রূপকের চোখ দুটির দিকে তাকাতেই সে শিউরে  
ওঠে। তাড়াতাড়ি সে ঘর থেকে বেরিয়ে করিডর দিয়ে  
হাঁটতে থাকে। শূন্য করিডর দিয়ে যেতে যেতে সে  
একবার পিছন ফিরে তাকিয়ে দেখল—রূপক তার গমন  
পথের দিকে নির্নিমেষে চেয়ে আছে।

বাইরে এসে স্বস্তির নিঃশ্বাস ফেলল বীথিকা।  
বহ্নালোকিত শূন্য ঘনিভাসিটির প্রাঙ্গণে বৃহৎ গাড়িটি  
অন্ধকারের সঙ্গে একাকার হ'য়ে দাঁড়িয়ে আছে। ঘুমন্ত  
ড্রাইভারকে তুলে দিয়ে গাড়ির মধ্যে উঠে বসল সে।

এতদিন যেন মোহাচ্ছন্ন হ'য়ে ছিল বীথিকা। সংখ্যা-  
তত্ত্বের যে নতুন পথের হৃদয় পেয়েছিল, সে পথের পুঁথির  
পাঠোদ্ধার করতে সে পারছিল না। তার এই ব্যর্থতা  
যেন তার অন্তঃসারশূন্যতাকে উদ্ঘাটিত ক'রে দেয়।  
হুঃসাহসী অভিমানের প্রত্যয় নিয়ে সে অগ্রসর হ'য়েছিল—  
চলতে গিয়ে সে দেখেছে যে তার চলার শক্তি নেই।

নিজের ওপর ঘৃণা হ'ল—তার চেয়ে বেশি রাগ হ'ল  
তাদের ওপর—যারা এতদিন তার এই মোহের প্রজ্বর  
দিয়েছে।

সে জানে যে রূপকের সর্মভেনী দৃষ্টি তার অন্তঃস্থ  
পর্যন্ত মেনে নিয়েছে—রূপকের কাছে তার ঘরা পড়তে  
আর বাকি নেই। তার এই ছরাশাকে প্রজ্বর দিয়ে  
রূপক শুধু তার স্বার্থসিদ্ধির জন্য। তাকে দিয়ে নানা  
দেশের জাণ্ডাল ও রেপারেল বই থেকে তথ্য আহরণ

করিয়ে নিচ্ছে—তা'ছাড়া সংগৃহীত মালমশলাগুলি যথাস্থানে  
সন্নিবেশ করানো—তার মৌলিক অহসন্ধিসংকে লোপ  
ক'রে ফেলছে রূপকের সর্বগ্রাসী চাহিদা।

সেদিন রূপকের একটা প্রবন্ধের পাণ্ডুলিপি সংশোধন  
করছিল বীথিকা। প্রবন্ধটা এ্যাটলান্টিক জার্নালের জন্য  
লিখেছে রূপক। সম্পাদকের কাছ থেকে একাধিকবার  
তাগাদা এসেছে—রূপকও তাড়া দিচ্ছিল।

বীথিকা হঠাৎ পাণ্ডুলিপি থেকে মুখ তুলে বললে,  
আমার রিসার্চ প্রবলেমটা সম্বন্ধে আপনার সঙ্গে ডিস্কাস  
করব ভেবেছিলাম।

সংখ্যাতত্ত্বের একটা পত্রিকা পড়ছিল রূপক—মুখ না  
তুলেই বললে, আমার প্রবলেম কী তোমার প্রবলেম  
নয়?

আপনি বলেছিলেন, আমার কাজে আপনি গাইড  
করবেন।

ঈশৎ উৎকর্ষে রূপক বললে, আমার কাজ কী তোমার  
কাজ নয়?

বীথিকা কীণস্বরে বললে, আপনার কাজের নাগাল  
তো আমি পাই নে।

রূপক এবার মুখ তুলে তাকাল—গভীর স্বরে বললে,  
পাও না বীথিকা? তা' হ'লে তো পণ্ডিত্য করছ! যে  
কাজের খই পাও না, তাতে নিশ্চয় আনন্দও পাও না—

বীথিকা ভয় পেয়ে বললে, আনন্দ পাই নে তা' ভে-  
আমি বলিনি। খই না পেলেও বুঝতে চেষ্টা করতেই  
তো আনন্দ।

বুঝতে কী ভুমি চেষ্টা করছ?

বীথিকা নীরব।

রূপক ব'লে চলে, তোমার ধারণা তোমাকে আমি  
এক্সপ্লসেট করছি—তাই না? বেশ, তোমাকে আমি  
অব্যাহতি দিলাম। ভুমি তোমার নিজের রিসার্চ নিয়ে  
থাকো।

বীথিকার চোখ দুটি জলে ভ'রে ওঠে—সে বললে,  
আপনি ভালোভাবেই জানেন তা' আমি পারব না—এক  
একা রিসার্চ করবার মত শক্তি আমার নেই।

তা' হ'লে বাড়িতে গিয়ে ব'সে থাকো।

অন্ধ-আকুল দৃষ্টিতে রূপকের মুখের দিকে চেয়ে বীথিকা

বললে, তা' হ'লে উত্তর নিয়েগীকে গিয়ে বলি যে রিসার্চ  
কলারশিপে আর আমার দরকার নেই।

ব'লে সে উঠে দাঁড়ায়।

রূপক একদৃষ্টে তার জলভেজা মুখের দিকে চেয়ে  
ছিল। হঠাৎ সে তার দিকে এগিয়ে এসে তার হাত  
ছুটি চেপে ধ'রে বলল, বীথি, তুমি কী বোঝ না তুমি  
চ'লে গেলে আমার রিসার্চ খোঁড়া হ'য়ে যাবে! আমার  
পাশে তুমি না থাকলে আমি যে আর এক পাও এগুতে  
পারব না।

বীথিকা হাত ছাড়িয়ে নেবার চেষ্টা করে—কিন্তু  
রূপকের শক্ত মুষ্টি তার দুর্বল প্রয়াসকে ব্যর্থ ক'রে দেয়।

রূপক কম্পিত স্বরে বললে, আমার দশ বছরের  
রিসার্চের ফল আমি তোমাকে দিচ্ছি—আমার যা কিছু  
কাজ সব তোমার হোক। আজ থেকে আর আমার  
রিসার্চ নয়, তোমার, রিসার্চ। আমি শুধু তোমাকে  
সাহায্য করব। আমার নাম-বশ, আমার এতদিনের  
সাধনা সব কিছুর বিনিময়ে আমি শুধু তোমাকে  
চাই।

রূপকের উদ্ভাসিত দৃষ্টিতে বীথিকা যেন বিভীষিকা  
দেখল—দুর্বল কণ্ঠে সে বললে, ছেড়ে দিন আমাকে।

কথা দাঁও যে তুমি চ'লে যাবে না।

যেতে তো আমি চাই নে। চ'লে যাবার শক্তি কী  
আমার আছে!

দিন কয়েক বাদে রূপক বললে, “নাথার” জার্নালটির  
টেনথ ভলিউম তুমি পুরোপুরি কনসার্ট করেছ বলছিলে  
না?

বীথিকা বললে, হ্যাঁ, করেছিলাম।

কোন উল্লেখযোগ্য প্রবন্ধ তো তোমার চোখে পড়েনি।

না—সবই গতানুগতিক।

কিন্তু ফিক্‌স্‌ নাথারে ‘থিয়োরী অব ইন্টিগ্রেশনের’  
ওপর এই পেপারটি পড়েছিলে।

পড়েছি বোধ হয়। খুব সম্ভব ভেতন কিছু মনে  
ক'রে রাখবার মত নেই ওতে।

রূপক উত্তপ্তকণ্ঠে বললে, তার মানে তুমি পড়ো নি।  
এমন একটা ব্রিলিয়ান্ট পেপার তোমার নজরে এল না—  
কী যে রেকারেকশনটিই ভেবে পাই নে।

বীথিকা আমতা আমতা ক'রে বললে, কার লেখা  
পেপার?

স্ট্যাটিস্টিকেল ইনস্টিটিউটের তাপস বহুর দেখা। তাপস  
বহু—কই ওর নাম তো কখনো শুনি নি।

বীথিকা চমকে উঠে বললে—তাপস বহু!

হ্যাঁ তাপস বহু। কিন্তু নামটা শুনে ও রকম চমকে  
উঠলে কেন? চেন নাকি ওকে?

মুখ নীচু ক'রে বীথিকা বললে, চিনতাম। ও আমাকে  
ম্যাথমেটিক্স শিখতে সাহায্য করেছে।

শুধু ম্যাথমেটিক্স শিখতে সাহায্য করেছে!—রূপক  
অদ্ভুত দৃষ্টিতে তাকায়। বীথিকা দেখল তার নীল চোখ  
ছুটিতে ঈর্ষার জ্বালা। তার বুকের ভেতরটা কেঁপে  
ওঠে।

পরক্ষণে নিজেকে সামলে নিল রূপক—আবার  
স্ট্যাটিস্টিকেল ইনস্টিটিউটের জার্নালে মন দিল।

ধানিক বাদে রূপক বললে, তুমি তাপসের কাছে  
একবার যাও বীথিকা—ওর এই ইন্টিগ্রেশনের থিয়োরীটা  
ভাল ক'রে বুঝে এস।

নিতান্ত উত্তাপহীন স্বরে কথা ক'ট বলল।

বীথিকা বললে, শুকে ডেকে পাঠালে হয় না?

গম্ভীর গলায় রূপক বললে, না। ওর সঙ্গে পরিচিত  
হ'বার ইচ্ছে নেই আমার।

বীথিকা বললে, কিন্তু—

তার মুখের কথা কেড়ে নিয়ে রূপক বললে, কিন্তু  
নয়—তুমি এক্ষণি যাও।

ওঁর পেপারটা ভাল ক'রে না প'ড়ে তো ওঁর সঙ্গে  
ডিসকাস করতে পারব না।

তাই তো—আমার খেয়াল ছিল না। এই নাও  
পেপারটা।

তাপস বহুর জটিল ফর্মুলা-কণ্টকিত প্রবন্ধটির দুর্বোধ্যতা  
ভেদ করতে পারে না বীথিকা। পড়তে গিয়ে তার  
মাথা ঘোরে।

রূপক বললে, খুব ইন্টারেস্টিং নয়?

বীথিকা কোন মতে বললে, হ্যাঁ।

কাল বা পরশু বেও একবার তাপসের কাছে।

স্ট্যাটিস্টিকেল ইনস্টিটিউটের লাইব্রেরীতে তাপসের সঙ্গে

দখা হ'ল বীথিকার। তাপস তাকে দেখে বললে, হঠাৎ মনে পড়ল আমাকে!

বীথিকা হেসে বললে, কেন, মনে পড়তে নেই নাকি? (মি তো আমার খোঁজই নাও না।

তাপসের মুখে স্নান হাসি ফুটে ওঠে—সে বললে, খাঁজ নিলেই কী খোঁজ মেলে? ডক্টর রূপক মিত্রের সঙ্গে ধীরকম রিসার্চ করছ—তোমার নাগাল পাওয়ার হ্রাশা আমার কী ক'রে থাকবে বোলে?

আরক্ত মুখে বীথিকা বললে, ডক্টর মিত্রের সঙ্গে রিসার্চ করছি এ খবর তা' হ'লে রাখো?

খবর কানে এসেছে—তোমাদের যুগ প্রচেষ্টার দিকে মনোনিবেশ উৎসাহক নজর আছে কিনা!

নিমেষে বীথিকার মুখের কমনীয়তা অন্তর্হিত হয়—স বললে, অনেকের মানে কাদের?

তাপস বললে, অনেকের মানে অনেকের। ডক্টর মিত্রের রিসার্চে অংশ নিয়েছ এতবড় বিশ্বকর ঘটনা উপেক্ষা করতে হ'লে ডক্টর মিত্রের মত আত্মকেন্দ্রিক হ'তে হয়।

বীথিকার কানের ভেতরটা ঝাঁ ঝাঁ ক'রে ওঠে। গাড়াটাড়ি কথাটাকে চাপা দেবার জন্ত সে বললে, নাথারে! তোমার যে পেপারটি বেরিয়েছে ওটা সম্বন্ধে আলোচনা করতে চাই তোমার সঙ্গে—অবশ্য যদি তোমার সময় হয় ও আপত্তি না থাকে।

তাপসের মুখ উজ্জ্বল হ'য়ে ওঠে—সে বললে, পেপারটা তোমার নজরে এসেছে!

এসেছে বৈকি। অমন একটা ব্রিলিয়ান্ট পেপার। জরে না এসে পারে! সত্যি তাপস, তুমি একটা বর্ণচোরা মাম। তোমার সঙ্গে এতদিন এত আলোচনা করেছি, মথচ তোমার রিসার্চ সম্বন্ধে কিছুই প্রকাশ করো নি।

বিস্মিত হয়ে তাপস বললে, প্রকাশ করি নি মানে! আমার তো যতদূর মনে পড়ে, কম পক্ষে পঞ্চাশ বার আমার রিসার্চের বিষয়ে তোমাকে আমি বলেছি।

ছাই ব'লেছ। তোমার ঐ প্রবন্ধটা সম্বন্ধে কিছুই তো আমি জানি নে।

কয়েক মুহূর্ত বিমূঢ় দৃষ্টিতে বীথিকার মুখের পানে চেয়ে থেকে তাপস বললে, প্রবন্ধটির প্রথম খসড়া তোমাকে প'ড়ে গুলিয়েছিলাম বীথি!

বীথিকা অপ্রস্তুত হ'য়ে বললে, কই—আমার তো মনে পড়ছে না।

দীর্ঘশ্বাস ফেলে তাপস বললে, মনে পড়ছে না? অবশ্য মনে রাখবার মত তো নয়।

বীথিকা ব্যস্ত হ'য়ে বললে, তোমার ঐ পেপারটা বুঝে নিতে চাই তাপস।

খুব সাধারণ ইন্টিগ্রেশনের কতগুলো ফর্মুলা ব্যাখ্যা করেছি—তোমার সংখ্যাতত্ত্বের সমুদ্রের পাশে গোম্পাদ ওটা—বুঝে নেবার ত্রুটি কিছু নেই।

আছে বৈকি! অমন একটা ইন্টারেস্টিং পেপার।

ইন্টারেস্টিং!—বীথিকার চোখে চোখ রেখে তাপস বললে, আমার মনে হচ্ছে তোমার নিজস্ব ইন্টারেস্ট নিয়ে তুমি আসো নি—বোধ হয় ডক্টর মিত্র ইন্টারেস্টেড হ'য়েছেন। তাই না?

না, না, ডক্টর মিত্র ইন্টারেস্টেড হ'বেন কেন? আমার রিসার্চে সাহায্য করবে ও পেপারটি।

তোমার রিসার্চ! শুনেছি তুমি আর ডক্টর মিত্র এক সঙ্গে কাজ করছ। পেপারটা তোমাকে যখন প'ড়ে গুলিয়েছিলাম তখন মনে হয় নি, অথচ এখন তোমার মনে হচ্ছে যে কাজে লাগবে। শাক দিয়ে মাছ ঢাকার চেষ্টা—কোরো না বীথিকা! পেছনে ডক্টর মিত্রের ছায়া দেখছি। তুমি ডক্টর মিত্রকে পাঠিয়ে দাও—আমি তাঁর সঙ্গেই আলোচনা ক'রব।

কেন—আমার সঙ্গে আলোচনা করতে দোষ কী?

ডক্টর মিত্র কেন ইন্টারেস্টেড হ'লেন তা' তাঁর কাছ থেকে জানতে চাই।

বীথিকা চুপ ক'রে রইল।

ধানিক বাদে তাপস নরম গলায় ডাকল, বীথি!

বীথিকা উঠে দাঁড়িয়ে বললে, আমি এখন বাই।

ঐ পেপারটি ছাড়া আলোচনা করার মত আর কী কিছু নেই বীথি?

আমার সময় নেই।

তোমার সঙ্গে যে আমার কথা ছিল। সংখ্যাতত্ত্ব বা ইন্টিগ্রেশনের ফর্মুলার বাইরেও একটা জগৎ আছে—

বীথিকা বাধা দিয়ে বজ্রলে, তার খবর নিতে একটুও আমার আগ্রহ নেই। আমি চললুম।

রূপক এক মনে লিখে যাচ্ছিল। বীথিকা যখন ঘরে ঢুকল সে টের পেল না।

অনেকক্ষণ বাদে মুখ তুলে তাকে দেখতে পেয়ে রূপক বললে, এত দেরি যে! তাপস বোসের সঙ্গে খুব লম্বা ডিস্কাশন হ'ল বুঝি?

রূপকের গলার স্বরে বিজ্ঞপের ব্যঞ্জন।

আহত দৃষ্টি তুলে বীথিকা বললে, অনেকক্ষণ এসেছি—আপনি টের পান নি।

কী বললে তাপস?

তিনি আমার সঙ্গে আলোচনা করতে রাজি হন নি—আপনাকে বললেন তাঁর কাছে যেতে।

দুঃসহ ক্রোধে রক্তিম হ'য়ে ওঠে রূপকের মুখ—সে বললে, আশ্চর্য্য তো কম নয়।

উনি ভেবেছেন গুর পেপারটার বিষয় আপনি ইন্টারেস্টেড—আমি নই।

তুমি তাকে সে কথা বলেছ বুঝি?

না—আমি বলতে যাব কেন?

কিন্তু কী ক'রে ও বুঝল যে ওর ঐ প্ল্যাস্টেড পেপারটা সহজে আমি ইন্টারেস্টেড?—উদ্ভেজনার রূপকের গলার স্বর কাঁপে।

বীথিকা অস্ফুট কণ্ঠে বললে, তাতো আমি জানি নে।

তুমি জানো। আমি জানি তুমি ওকে বলেছ। তুমি ওর কাছে নিশ্চয়ই বড়াই ক'রে বলেছ যে তুমি আমার রিসার্চের পার্টনার। আমার ধারণা তুমি সবাইকে এ কথা ব'লে আমাকে বে-ইজ্জৎ করার চেষ্টা করছ। তুমি কী মনে করো আমার রিসার্চে অংশ নেবার যোগ্যতা তোমার আছে? পার্টনারশিপের অধিকার কখনো তোমাকে দিয়েছি?

দুঃসহ ব্যথায় বিবর্ণ হ'য়ে ওঠে বীথিকার মুখ—সে কিছু বলতে পারল না।

খানিক বাদে রূপক বললে, আমি ভুল করেছিলাম বীথিকা। নাথ্যাসের ডেফিনিশনস গোড়ায় শূন্য থেকে শুরু করা হয়তো ঠায়ে না—এক'কে বুঝতে হ'লে 'দুই'কে স্বীকার ক'রে নেওয়া হয়তো অব্যাহতীয় নয়—কিন্তু আমার রিসার্চ সে একান্তভাবে আমারই—সেখানে দু'জনের স্থান নেই।

বীথিকা অবরুদ্ধ স্বরে বললে, আমরা তাঁই মনে হয়েছে। আপনার রিসার্চে অংশ নেবার যোগ্যতা যে আমার নেই তা' আমি অনেক আগেই বুঝেছিলাম।

ব'লে উদ্ভূত অশ্রু সংবরণ ক'রে সে ঘর থেকে বেরিয়ে গেল।

রিসার্চ সহজে আর কোন মোহ অবশিষ্ট রইল না বীথিকার মনে। সংখ্যাতত্ত্বের জটিল পথে নতুন আলোক সম্প্রদায়ের দুরাশা আর তার নেই। সে ভাবল, রিসার্চ স্বাধীনশিপ ছেড়ে দেবে।

নিতান্তই সময় কাটাবার ভয় লাইব্রেরী ঘরে গিয়ে বসে বীথিকা—অন্তমনস্তভাবে বিভিন্ন সাময়িক পত্র-পত্রিকার পাতা ওন্টায় সারাদিন ধ'রে।

রূপক হঠাৎ একদিন তাকে ডেকে পাঠাল তার বেয়ারাকে দিয়ে। বীথিকা ক্রূতভাবে বেয়ারাকে বললে, ডক্টর মিত্রকে বোলো গুর সঙ্গে দেখা করবার সময় নেই আমার।

বেয়ারা বিম্বিত হ'য়ে বললে, গুর বিশেষ দরকার বলছিলেন।

ওকে বোলো আমার সময় হ'বে না।

বেয়ারা চ'লে গেল।

খানিক বাদে রূপকের লেখা একটি স্লিপ দিয়ে গেল বেয়ারা। রূপক লিখেছে তোমার কাছে আমি অপরাধ করেছি—সাক্ষাতে ক্ষমা চেয়ে নিতে চাই। দেখা দেবে না, এতটা ক্ষমাহীন নিশ্চয়ই তুমি নও।

স্লিপটা টুকরো টুকরো ক'রে ছিঁড়ে ফেলল বীথিকা।

সন্ধ্যাবেলা লাইব্রেরী থেকে বেরিয়ে সিঁড়ি দিয়ে নামছিল বীথিকা—দোতলার সিঁড়ির মুখে সে দেখল রূপক দাঁড়িয়ে আছে।

উসকো থুসকো চুল—উদ্ভাস্ত চেহারা—রূপককে সে যেন চিনতে পারছিল না। তার পাশ কাটিয়ে চ'লে যাবার চেষ্টা করতেই রূপক তার সামনে এসে দাঁড়িয়ে বললে, তোমার জন্ত অপেক্ষা করছিলাম বীথিকা।

তার কাতর গলার স্বর বীথিকাকে স্পর্শ করে। মুখ তুলে দেখল পর্বতপ্রমাণ অহঙ্কার যেন মূলিসাৎ হয়েছে। কিন্তু সে মুখ ফিরিয়ে নিয়ে দাঁড়িয়ে রইল।



রূপক মিনতি ক'রে বললে, পাঁচ মিনিটের জন্ত আমার ঘরে এস বীথিকা।

বীথিকা দাঁতে দাঁত চেপে বললে, আমার সময় নেই।

পাঁচ মিনিটও কী সময় হ'বে না?

না।

হঠাৎ বীথিকার হাত চেপে ধরে রূপক। এক ঝটকায় হাত ছাড়িয়ে নিয়ে বীথিকা বললে, ছিঃ!

রূপকের ব্যথিত মুখখানির দিকে চেয়ে বীথিকার মনটা ছলছলিয়ে উঠলেও তাড়াতাড়ি সে সিঁড়ি দিয়ে नीচে নেমে যায়।

সে রাত্রে বীথিকার চোখে ঘুম এল না। অপমানিত রূপকের কুণ্ঠিত ক্রিষ্ট চোখের দৃষ্টি যেন তার বিনিমিত রাতের আঁধারকে অধিকার ক'রে থাকে। নিঃশব্দে হঠাৎ যেন এক অনন্তভূত বেদনার মধ্যে সে আবিষ্কার করল।

পরদিন সুনিভাসিটিতে গিয়েই সে রূপকের খোঁজ করল। রূপকের ঘরের দোরগোড়ার ব'সে ছিল তার বেয়ারা—বীথিকাকে সেলাম ক'রে সে বললে, ডক্টর মিত্র আজ আসেন নি।

বীথিকা অবাক হ'ল। রূপক সুনিভাসিটিতে আসে নি এমন তো হয়নি কোন দিন। সে বললে, আসেন নি কেন?

বেয়ারা জবাব দিল, তা' তো জানি নে।

বীথিকা শূন্য মনে লাইব্রেরীতে গিয়ে বসল।

রূপক তার পরদিনও এল না। রূপকের ঘরে ব'সে সারাটা দিন কাটাল বীথিকা। টেবিলের ওপর ছড়ানো কাগজপত্রের ওপর বোবা শূন্যতা যেন চেপে ব'সে আছে। রূপকের ফাঁকা চেয়ারটির দিকে চেয়ে রইল সে অনেকক্ষণ—হুঁ চোখ বেয়ে জল ঝরে পড়ল দর দর ক'রে।

পর পর সাতদিন ধ'রে রূপক অস্থগৃহিত। অপেক্ষার গুরুভার সহিতে না পেয়ে বীথিকা সুনিভাসিটির অফিসে গিয়ে হেডক্লার্কের কাছে রূপকের ঠিকানা জানতে চাইল।

হেড ক্লার্ক ভীষ্মদৃষ্টিতে বীথিকার মুখের দিকে চেয়ে বললেন, ওঁর অস্থগৃহি ছাড়া অন্য তাইন্স চ্যালেয়ারকেও ঠিকানা বলতে পারব না।

বীথিকা চুপ ক'রে দাঁড়িয়ে রইল।

হেড ক্লার্ক বললেন, আমি খুব দুঃখিত। আপনি কিছু মনে করবেন না।

বীথিকা আশ্তে আশ্তে বললে, অনেকদিন ধ'রে তিনি আসছেন না—ওঁর কী হয়েছে জানেন?

না—কোন খবর পাইনি। ছুটির জন্ত কোন দরখাস্তও ডক্টর মিত্র পাঠান নি। হয়তো ওঁর শরীর খারাপ হয়েছে।

আশঙ্কায় বীথিকার বুকের ভেতরটা কঁপে ওঠে।

তার ক্রিষ্ট মুখের দিকে চেয়ে শেষ পর্যন্ত হেড ক্লার্ক বললেন, আপনাকে ঠিকানা বললে ডক্টর মিত্র হয়তো আপত্তি করবেন না। আপত্তি আর সবার ক্ষেত্রে যত প্রবল হোক না কেন—আপনার বেলায় হয়তো—

অসমাপ্ত কথার ওপর যতি টানলেন তিনি মূহু অর্থব্যঞ্জক হাসি হেসে।

আরক্ত মুখে চোখ নীচু করল বীথিকা।

এক টুকরো কাগজে ঠিকানা লিখে তার হাতে দিয়ে হেড ক্লার্ক বললেন, এই নিন ঠিকানা। ডক্টর মিত্র রেগে-মেগে যদি আমার গদীন নিতে আসেন আশা করি আপনি আমাকে রক্ষা করবেন।

হেড ক্লার্কের মুখের দিকে তাকাতে পারছিল না বীথিকা। কাগজের টুকরোটি নিয়ে সে তাড়াতাড়ি অফিস ঘর থেকে বেরিয়ে এল।

চারতলা ফ্ল্যাট বাড়ির দোতলায় থাকে রূপক। দোতলায় উঠে এল বীথিকা। ফ্ল্যাটের দরজা খোলা—ভেতরে কোন সাড়াশব্দ নেই।

কম্পিত বক্ষে সে বার কয়েক কড়া ধ'রে নাড়ল। কেউ এল না বা সাড়া দিল না।

সে দাঁড়িয়ে থাকে হৃদভয়ের মত—চ'লে যাবে কিনা ভাবছে, এমন সময় পাশের ফ্ল্যাটের দরজা খুলে একজন মধ্যবয়সী ভদ্রমহিলা বেরিয়ে এলেন। খানিকটা অবাক হ'য়ে বীথিকার দিকে তাকিয়ে তিনি বললেন, আপনি কী ডক্টর মিত্রের কাছে এসেছেন?

ভদ্রমহিলার সন্ধানী দৃষ্টির সাথে সঙ্গুচিত হ'য়ে, বীথিকা বললে, হ্যাঁ।

ডক্টর মিত্র খুব অস্থির—জরে বেহাশ হ'য়ে আছেন।

বাড়িতে আর কী কেউ নেই? কেউ সাড়া দিচ্ছে না।

কে আর সাড়া দেবে? চাকরটা এখনো ফেরে নি—কোন এক আফিসে আদালির কাজ করে।

গুরু আত্মীয়-স্বজন কী কেউ নেই? মানে কাউকে খবর দেওয়া হয়নি?

উনি তো বলেন—ওর কেউ নেই।

বীথিকা নির্বাক।

খানিক বাদে ভদ্রমহিলা বললেন, আমরা ডাক্তার ডেকে আনলুম—উনি তো চ'টে-ম'টে অস্থির—বললেন, ডাক্তার ডাকবার কী দরকার ছিল—এমি সেরে যাবে জর।

ডাক্তার কী বললেন? বীথিকার গলার স্বর কাঁপছিল।

বললেন—ডবল নিউমোনিয়া হ'য়েছে।

বীথিকার সর্বাঙ্গ শিউরে ওঠে। কোন মতে আত্ম-সংবরণ ক'রে সে বললে, রীতিমত চিকিৎসা হচ্ছে কী? না উনি তাতেও বাধা দিচ্ছেন?

দিচ্ছিলেন—এখন আর সে ক্ষমতা নেই। কিন্তু মুশকিল হ'য়েছে এই যে রীতিমত শুশ্রূষা হচ্ছে না। কে আর করবে? চাকরটা তো দশটা-পাঁচটা আপিস করে। আমাদেরো সময় হয় না—সময়মত শুধু ওষুধ-পথি খাইয়ে আসি।

তারপর বীথিকার আপাদমস্তক তীব্র দৃষ্টি বুলিয়ে তিনি বললেন, আপনি ডক্টর মিত্রের কেউ হন নাকি?

বীথিকা বললে, আমি গুরু ছাত্রী।

আশা করি গুরু সেবা-শুশ্রূষার আর কোন ক্রটি হ'বে না।—ভদ্রমহিলার চোঁটের কোণে বীকা হাসি ফুটে ওঠে।

তিনি ব'লে চলেন, দাঁড়িয়ে আছেন কেন? ভেতরে যান।

বীথিকা ভেতরে এল। খুলি-খুলি বসবার ঘর পেরিয়ে সে শোবার ঘরে ঢুকল। মলিন শয্যার ওপর শুয়ে আছে রূপক চোখ বুঁজে।

রূপকের জ্বক শীর্ণ মুখের দিকে চেয়ে বীথিকার বুকের

ভেতরটা যেন মোচড় দিয়ে ওঠে। তার কপালে হাত দিয়ে দেখল, জরে গা পুড়ে যাচ্ছে।

জরে আচ্ছন্ন রূপক ক্যাশে মুখটির দিকে নির্নিমেবে চেয়ে থাকে বীথিকা। অন্তবিহীন দুস্তর পথ পেরিয়ে আজ এসে পৌঁচেছে সে রূপকের জীবনে। রোগ শয্যার শিয়রে দাঁড়িয়ে সে তার জাগরণ অল্পভব করে পরম বেদনার মধ্যে। যে পুষ্পান্তীর্ণ পথ সংখ্যাতত্ত্বে চাপা প'ড়েছিল সঙ্ক্যার মলিন আলোয় প্রকাশ পেলে তা' এই রোগশয্যায়। তার ইচ্ছে হ'ল ঐ রোগতপ্ত অসহায় মুখখানাকে বুকে চেপে ধরে বলে, জাগো—স্বীকৃতি দাও আমার এই নূতন জাগার পালাকে।

মাসখানেক বাদে একদিন সকালে রূপকের জ্ঞান ফলের রস তৈরী করছিল বীথিকা—সোফায় ছাই রঙের আলোয়ান গায়ে দিয়ে ব'সে তার আনত মুখের দিকে এক দৃষ্টে চেয়ে ছিল রূপক। সেরে উঠেছে সে—কিন্তু দুর্বলতা পুরোপুরি অতিক্রম করতে পারেনি এখনো।

বীথিকা বললে, ফলের রস খেয়ে পোষাক বদলে ফেল—ধুতি, পাঞ্জাবী বের ক'রে রেখেছি আমি।

রূপক বললে, কোথাও যেতে হ'বে নাকি?

না। সেজেগুজে ঐ সোফাতে ব'সে থাকবে শুধু। রেজিস্ট্রার আসছেন।

রূপক অবাক হ'য়ে বললে, রেজিস্ট্রার! যুনিভার্সিটির দপ্তর ছেড়ে আমার এখানে আসবার উৎসাহ হ'ল কেন গুরু হঠাৎ? আমার চাকরি খতম করবেন নাকি?

খিল খিল ক'রে হেসে উঠে বীথিকা বললে, না গো না—যুনিভার্সিটির রেজিস্ট্রার নয়—ম্যারেজ রেজিস্ট্রার।

রূপক চুপ ক'রে রইল।

চোখ নামিয়ে বীথিকা বললে, আর আমি দেরি করতে চাই নে। সংখ্যাতত্ত্বনিধি ডক্টর মিত্রকে বিশ্বাস নেই—গুরু যুনিভার্সিটির ঘরটিতে কিরে গেলে তাঁর মধ্যে আর আমার রূপককে খুঁজে পাবো না ব'লে ভয় হয়। তাই আমার অনেক দুঃখে-পাওয়া পরমপ্রার্থিকে বেঁধে রাখতে চাই আমার প্রতিদিনের ভালবাসার মধ্যে। সংখ্যাতত্ত্বের জটিল পথে তাকে খুঁজতে যেতে যেন না হয়।

রূপক হেসে বললে, কিন্তু কথা ছিল আমার রিসার্চে তুমি সঙ্গ দেবে।

আকাশ থেকে মাটিতে নামতে চায় আমার ভালবাসা  
—তোমার প্রতিদিনের সব কিছু জড়িয়ে থাকতে চায়!  
লক্ষ্মীটি, আপত্তি কোরো না!

আপত্তি করবার শক্তি তো আমার নেই।

ফুলের সৌরভ জড়ানো রাত। রূপককে জড়িয়ে ধরে

তার কানে কানে বোধিকা বললে, তোমার রোগশয্যা  
আমাদের ফুলশয্যা হ'ল। 'একে'র ডেফিনিশন ডিফিনে  
'দুই'তে এসে পৌঁছেছি আমরা। সংখ্যাতত্ত্বের গবেষণার  
জটিল আমাদের জীবন দিয়ে পূরণ করতে পারবো না  
আমরা?

উত্তরে বাথিকার ফুলের মত নরম ঠোঁটে তৃষাতুর চুষন  
এঁকে দিল রূপক।

এর পর আর কোন কথা বললে না কেউ।

## সাহিত্য-সমারোহ

### অনিলবরণ গঙ্গোপাধ্যায়

বিগত ২০শে ও ২১ এপ্রিল তারিখে আকাশবাণীর প্রযোজনায় সর্ব-  
ভারতীয় সাহিত্য-সমারোহ অমুষ্ঠান নয়াদিল্লীর বিজ্ঞানভবনে সম্পন্ন  
হয়ে গেল। ভারতীয় সংবিধানের দ্বারা স্বীকৃত তেরটি আঞ্চলিক  
ভাষার সেরা কথাসিদ্ধীদের একত্রে একই মঞ্চের উপর সমবেত করে  
এই জাতীয় সমারোহ অমুষ্ঠানের আয়োজন আকাশবাণী কর্তৃপক্ষ এবং  
পূর্বেও দুইবার করেছেন। প্রথমবারের অমুষ্ঠান হয় ১৯৫৬ সালে, সেই  
বছরে সমারোহ অমুষ্ঠানে সাহিত্যের বিভিন্ন দিক নিয়ে, গল্প, উপন্যাস  
ছাড়াও রম্যরচনা, প্রবন্ধ, সমালোচনা-সাহিত্য ও কাব্যভাষ্য নিয়ে  
বিস্তৃতভাবে আলোচনা করেন ভারতীয় সংবিধানের দ্বারা স্বীকৃত তেরটি  
আঞ্চলিক ভাষার বিভিন্ন প্রখ্যাতনামা সাহিত্যিক। তারপর গত বছর  
১৯৫৭ সালে শুধুমাত্র গল্প উপন্যাসই সমারোহ অমুষ্ঠানের মূল বিষয়-  
বস্তু ছিল। এই বছরের সাহিত্য-সমারোহ অমুষ্ঠানে নানা রকমের  
আলোচনা, তর্ক-বিতর্ক, বাদানুবাদ, অমূল্যলীন ও পরীক্ষা-নিরীক্ষার  
প্রধান উপজীব্য ছিল নাট্য সাহিত্য। ভারতের ১৩টি আঞ্চলিক  
ভাষার সবুজ ৮৭ জন সাহিত্যিক এই বছরের সাহিত্য সমারোহ  
অমুষ্ঠানে বোণ দেন এবং দুইদিন ধরে নাট্য সাহিত্যের বিভিন্ন গতি,  
প্রকৃতি, নাটক রচনার আখ্যানবস্তু, বর্তমান প্রয়োজন অমুখ্যায় নাটক  
রচনার আদর্শ, ভবিষ্যতের সম্ভাবনামূলক নাটকসৃষ্টির আবশ্যিকতা,  
নাটককে বিশুদ্ধ সাহিত্যের স্তরে উপনীত করার লক্ষ্য এবং বেতার-  
নাটকের বর্ধাৎ স্বরূপ ও বেতার-নাটকের সঙ্গে সাধারণ পর্যায়ের  
নাটকের পার্থক্য প্রভৃতি নানা দিক দিয়ে দুইদিনের বিভিন্ন সময়ে  
অনেক রকমের আলোচনা হয়। তা ছাড়া প্রত্যেকটি ভাষার অনেক-  
গুলো স্বরচিত নাটকও সমবেত নাট্যকারগণ পাঠ করে শোনান।  
ভারতের বিভিন্ন অঞ্চলে একাধিক ভালো রসময় রয়েছে। এই সব  
রসময় অতিনরোপযোগী অনেক উৎকৃষ্ট শ্রেণীর নাটকও লেখা

হয়েছে। অসম্ভব বাংলা, মারাঠী, গুজরাটী ও তামিল ভাষায় এখন  
পর্যন্ত যে স্ট্যাণ্ডার্ডের ভালো নাটক রচিত হয়েছে, হিন্দী, কান্নড়ী,  
পাঞ্জাবী, অসমীয়া ও ওড়িয়া প্রভৃতি ভাষায় সেই স্তরের নাটক এখনো  
তেমন লেখা হয়নি। আর এখন চলচ্চিত্র শিল্প যেভাবে সারাদেশের  
নাটক রচনার প্রায়সকল বিধৃত করে রেখেছে, তাতে দেখা যায় খুব  
হালুকা ধরণের সহজ-মন-মাতানো খুচরো নাটক সৃষ্টিতেই অধিকাংশ  
নাট্যকারদের আজকাল আগ্রহ বেশী। বেশ জোরালো ঘটনা-  
সংস্থানের উপরে ব্যাপক ও গভীর পরিবেশের অবতারণা করে বিভিন্ন  
ধরণের বর্ণাঢ্য নাটক সৃষ্টির প্রচেষ্টা এখনকার যুগে যেন প্রায় বিরল  
হয়ে এসেছে। ভারতবর্ষের বিভিন্ন অঞ্চলের কৃতি নাট্যকারগণ গত-  
পঞ্চাশ বছর কাল ধরে যত বিভিন্ন ধরণের নাটক রচনা করেছেন,  
মোটামুটিভাবে তার সমীক্ষা করলে দেখা যাবে যে সাধারণত তিন  
শ্রেণীর নাটক এঁরা সৃষ্টি করেছেন। অখণ্ডাঙ্গ কথায় বলা যায়,  
চলতি অর্থে আমরা যাকে 'নাটক' নামে আখ্যা দিয়ে থাকি তাকে  
সাধারণতঃ তিনটি শ্রেণীতে ভাগ করা যায়; তা হ'ল ঐতিহাসিক নাটক  
পৌরাণিক নাটক এবং সামাজিক নাটক। যদিচ পৃথিবীর সবদেশের  
সাহিত্যের নাটকগুলোকেই এই রকম তিনটি শ্রেণীতে ভাগ করা সম্ভব,  
কিন্তু ইংরেজী, ফরাসী, জার্মান ও ইতালীয় সাহিত্যে এই তিন জাতের  
ছাড়া আরো অসংখ্য প্রকৃতির নাটক রচনার অনেকভাবে পরীক্ষা নিরীক্ষা  
করা হয়েছে। বাংলাতে রবীন্দ্রনাথও প্রতিকী-নাটক, রূপক নাটক  
প্রভৃতি রচনা করে ধরাধা চিরাচরিত পথের বাইরে অনেক নতুন  
নতুন নাট্যধারার প্রবর্তন করেছেন। বিভিন্ন ভারতীয় ভাষায় এই  
চিরাচরিত তিনটি শ্রেণীর নাটকই বেশী রচিত হয়েছে, তা ছাড়া  
আমাদের দেশের সব জাতের নাটক রচনাতেই তিনটি প্রবাহ সবচেয়ে  
বেশী কার্যকরী হয়ে আছে দেখা যায়। এই তিনটি প্রবাহ নাটক

রচনার তিন ধরণের রচনা শৈলীর প্রবর্তন করেছে। একটি হ'ল বিদেশী ভাষার উপাদান, বিধর বস্তু ও রচনা রীতি অবলম্বনে লেখা নাটক, এই দিক থেকে দেখা যাবে ইংরেজী ও ফরাসী নাট্য সাহিত্য ভারতের সব অঞ্চলের নাট্যকারদের রচনার উপরেই অসামান্য প্রভাব বিস্তার করেছে। আমাদের দেশে ইংরেজী শিক্ষা বিস্তারের সঙ্গে সঙ্গে পাশ্চাত্য নাট্যরীতির ধারা, রচনার পদ্ধতি ও নাটক, মঞ্চস্থ করণের কলা কৌশল ব্যাপকভাবে ফ্রিগাশীল হয়ে উঠে, আর সঙ্গে সঙ্গে পাশ্চাত্য প্রভাব ভারতীয় ভাষায় রচিত নাটকগুলোকে নতুনভাবে চেলে নাজতে আরম্ভ করে। ভারতীয় ভাষায় রচিত নাটকগুলোর মধ্যে দ্বিতীয় ধারা এসেছে সংস্কৃত নাটক, তথা সংস্কৃত সাহিত্য থেকে। বলা বাহুল্য পাশ্চাত্য প্রভাবের মতোই সংস্কৃত সাহিত্যের প্রভাব ও ভারতীয় রচনার উপরে অত্যন্ত জীবন্ত। আধুনিক কালের বহু নাট্যকার সংস্কৃত নাটকের আদর্শে তাদের স্ব স্ব ভাষায় নাটক রচনা করেছেন। সংস্কৃত নাটকের নানীমুখ ও হুত্বধার কত বিচিত্ররূপে বিভিন্ন ভারতীয় ভাষায় নাটক রচনায় স্থান পেয়েছে। নাটকের মধ্যে রক্ত রস ও কোতুকর আমদানী, বিশেষ এক ধরণের হাস্যোদ্যোগিক বিশিষ্ট চরিত্রের সৃষ্টি, প্রভৃতি তো সংস্কৃত নাটকের বিদ্যুৎকর পরিকল্পনা থেকেই এসেছে। দক্ষিণ ভারতের তামিল নাটক, মালয়ালম নাটক, এমন কি, দৃশ্য নাট্য, নৃত্য নাট্য, শব্দ নাট্য প্রভৃতি, কথাকলির ব্যঙ্গনা, ভ্রমর-নাট্যমের গুরুগম্ভীর নৃত্য রূপায়ন ইত্যাদি পুরোপুরিভাবে সংস্কৃত নাটকের প্রভাবপট্ট ও সংস্কৃত নাটকের মূলানুগ। তারপর তৃতীয় ধারা হল—পাশ্চাত্য প্রভাব ও সংস্কৃতের প্রভাব ছাড়া যথার্থভাবে স্বীকৃতির দ্বারা পাশ্চাত্য ধারা ও সংস্কৃতের ধারা অনুসরণ না করে, বিন্দুমাত্র স্বীকৃতি না জানিয়ে অনায়াসে উক্ত দুই ধারার উপাদান কৌশলে আয়ত্ম্য 'করা, অনুসরণ করা বা স্বর্ণ স্বীকার না করেও অনুবাদ করে কাজে লাগানো। এসমীয়া, ওড়িয়া ও কাম্মারি ভাষায় হাল আমলের রচিত অনেক নাটকের সম্মান পাওয়া যাবে, যা একাধিক সংস্কৃত নাটকের বিভিন্ন দৃশ্য থেকে যেমানুষ অনুবাদ করে লেখা, অথচ মূল নাট্যকার তার জন্ত স্বীকৃতি জ্ঞাপন করেন নি। রাজা শূত্রকের লেখা, সংস্কৃত নাটক 'মৃচ্ছকটিকের' দ্বারা অনুসরণ করে ওড়িয়া ভাষায় নাটক লেখা হয়েছে, নাটকটির বিভ্রাস এমনভাবে করার চেষ্টা হয়েছে যে, মূল সংস্কৃত নাটকের বিশেষ বিশেষ দৃশ্য থেকে অনুবাদের ও মূল সংস্কৃত থেকে অনুকরণের গন্ধ যাতে না পাওয়া যায় তার জন্ত নাট্যকার যথেষ্ট চেষ্টা করেছেন, কিন্তু বেল মুলের সৌরভ কি মালিনী নিপুণ হ'লেও তার স্মৃতিতে কখনো পাতা চাপা থাকে ? অবশ্য এই মাত্র সেদিনও ওড়িয়া ও অসমীয়া, এই দুই ভাষাতেই নাটক রচনা শুরু হয় বাংলা নাটকের খাঁটি ও মূলানুগ অনুবাদের সাহায্যে। ডিউ এল, রাঘের 'চন্দ্রপুত্র', 'শাজাহান', স্বীরোদপ্রবাদের 'আলিবারা' 'প্রতাপাদিত্য', শরৎচন্দ্রের 'দত্তা', 'পল্লী সমাজ', 'বোড়ালী' খুবই সার্থকভাবে ওড়িয়া ও অসমীয়া ভাষায় অনূদিত হয়ে মঞ্চস্থ হয়েছে। তা ছাড়া পৌরাণিক ও ঐতিহাসিক দ্বারা অনেক বাংলা নাটকের অনুবাদ হয়েছে উক্ত দুই ভাষাতে।

মোটামুটিভাবে দেখা যাচ্ছে, যুগপৎভাবে বিদেশী নাট্য সাহিত্যের প্রভাব ও পাশ্চাত্য প্রভাব, সংস্কৃত নাট্য-সাহিত্যের প্রভাব এবং সর্বশেষে এমন ধরণের প্রভাব—যাকে প্রভাব না বলে 'অনুকরণ' বা 'অনুসরণ' বলাই বাহুল্য এবং সেই অনুকরণ বা অনুসরণ স্বীকৃতির দ্বারা সিদ্ধ ও যুক্ত নয়—স্বর্ণ স্বীকার না করে অনুকরণ, মূল লেখকের রচনার অংশবিশেষ নিজের বলে ব্যক্ত করার অপপ্রয়াস—এই তিন ধরণের তিনটি স্বতন্ত্র প্রবাহ এখনকার কালের সমস্ত ভারতীয় ভাষায় নাটক-রচনার প্রচেষ্টার মধ্যে লক্ষণীয়। আমাদের সংবিধানের দ্বারা স্বীকৃত তেরটি ভারতীয় ভাষায় রচিত নাট্যসাহিত্যের মূল গতি ও প্রকৃতি এই তিনটি প্রবাহ থেকেই উৎসারিত হয়েছে, অনেক অনেক ক্ষেত্রে আবার এই ত্রয়ী প্রবাহের একটির সঙ্গে আর একটিকে মিশ্রণ সংযোজন করে, প্রয়োজনবোধে সমন্বয় করে বা একটিকে আর একটির সঙ্গে বিলিষ্ট ক'রে বেশ কিছুসংখ্যক কুশলী নাটক-রচয়িতা খালি মুনীরানার পরিচয় দিয়েছেন।

ভারতের বিভিন্ন ভাষায় নাট্যকারগণ বিদেশী উপাদানের উপর ভিত্তি করে অনেক সার্থক নাটক রচনা করেছেন, আবার সংস্কৃতের সমৃদ্ধ ভাণ্ডার থেকেও তাঁরা নাটক রচনার জন্ত প্রচুর উপকরণ আহরণ করেছেন। কিন্তু পুরোপুরিভাবে দ্বিতীয় ভাষাধারাকে উপলব্ধি করে কখনো ভালো নাটক রচিত হয়েছে? যে জিনিষ সম্পূর্ণ ভারতীয়, তার উদ্ভব ভারতের মাটিতে, ভারতবর্ষের গ্রাম্যজীবন, সাধারণ মানুষ, ভারতের সমাজ প্রভৃতির পটভূমিকায় নাটক সৃষ্টির ক্ষেত্রে অনেক ক্ষমতা-শালী নাট্যকারও অগ্রণী হন নি। ভারতবর্ষের প্রায় সকল অঞ্চলেই নাটক রচনার উপযোগী অনেক দেশজ পদ্ধতি রয়েছে, যা'কে বলা যায় ভারতের নিজস্ব গণনাট্যের উপাদান, পল্লীনাট্য সংস্কৃতির বিচিত্র সব ভাববস্তু, এই সব উপকরণ কর্জনে নাট্যকার উন্নততর পর্ষায়ে কাজে লাগিয়েছেন? বস্তুতঃ গণনাট্যসংস্কৃতির দ্বারা অভিনব, তার বৈচিত্র্য অপূর্ব। পল্লী নাট্যের নিজস্ব বৈশিষ্ট্যের কথা আমরা এখন প্রায় ভুলেই গিয়েছি। অথচ তার কলা-কৌশল অক্ষুরন্ত, সমৃদ্ধি অতুলনীয়, সরল সহজ গ্রাম্যজীবনের মতোই তা একাধারে স্বয়ংপরী ও নয়নবিমোহন। বখন বলা হয়, রাজা রথং নটরতি, রাজা অভিনয়ের সাহায্যে রথকে রূপায়িত করে তোলেন—সেই সময়ে পল্লী নাটকের রঙ্গমঞ্চে আসল রথ আমদানী করা হয় না, রথের বিন্দুমাত্র চিহ্নও দর্শকরা দেখতে পান না। রাজা অঙ্গ-ভঙ্গীর সাহায্যে রথ চালনা করার ভাব দেখিয়ে রথের উপস্থিতি ও রথ চালানোর ভাব প্রকাশ করেন। গণ নাট্যের বিচিত্র সব পদ্ধতি আধুনিক কালের বিদগ্ধ নাট্যকারগণ কাজে লাগাতে তৎপর হয়ে উঠতে পারেন। প্রাচীন ভারতের হিন্দু যুগেও গণনাট্যের দ্বারা দরবারী নাট্য-ধারার পাশাপাশি অব্যাহত ভাবে বিদ্যমান ছিল। কালিদাস, ভরতমুনি প্রভৃতির নাটক বখন মঞ্চস্থ হত রাজপরিবারের লোকদের জন্ত ও তৎকালীন বিদগ্ধ সমাজের প্রোতাদেশের জন্ত, সেই সময়ে দেশের সাধারণ মানুষের চিত্তধনোদনের সুবিধার্থে ও রাজদরবারের বাইরে গণ-নাটক পরিবেশিত হত। কিন্তু এখনকার কালে গণ-নাট্যের দ্বারা অবহেলার বস্তু হয়ে রয়েছে। তার পুনরুজ্জীবন হওয়া বাঞ্ছনীয়।

২০শে এপ্রিল সকাল সাড়ে দশটায় কেন্দ্রীয় স্বরাষ্ট্রমন্ত্রী পণ্ডিত, গোবিন্দ বল্লভ পণ্ড আকাশবাণী সাহিত্য-সমারোহ অনুষ্ঠানের উদ্বোধন করেন। এই তৃতীয় বার্ষিক সাহিত্য সমারোহ অনুষ্ঠানে ভারতের তেরটি সংবিধান-স্বীকৃত ভাষার সব শুদ্ধ ৮৭ জন লেখক ও নাট্যকার অংশ গ্রহণ করেছিলেন। নয়াদিল্লীর বিজ্ঞান-ভবনের আলোকোচ্ছল মঞ্চ পণ্ডিত পন্থের দুই দিকে নাট্যকার ও সাহিত্যিকগণ উপবিষ্ট থেকে যেন সমগ্র ভারতবর্ষের বর্ষাধ্বাণীগুলিকে রূপায়িত করে তুলেছিলেন।

সাহিত্য-সমারোহ অনুষ্ঠানের উদ্বোধন করা উপলক্ষে পণ্ডিত পন্থ ভারতবর্ষের আধুনিক ভাষাগুলোর বৈচিত্র্য সম্পর্কে একটি অত্যন্ত মনোজ্ঞ ভাষণ দেন। তিনি বলেন, আজকের দিনে ভাষা সংক্রান্ত সব বিরোধের অবমান ঘটানোর জন্য দেশের সাহিত্যিক সমাজের নিকট আবেদন পেশ করা হোক। জনসাধারণ ঘাতে সকল ভাষার সৌন্দর্য উপলব্ধি করতে পারে, সেই বিষয়ে সাহায্য করার জন্যও সাহিত্যিকদের তৎপর হওয়া উচিত। আমাদের আঞ্চলিক ভাষাগুলোর ঐতিহ্য অমূল্য। আমাদের জাতীয় সংস্কৃতির সমৃদ্ধি সাধনের জন্যই এই সব ভাষার উন্নতি হওয়া বাঞ্ছনীয়। ভারতবর্ষের সব ভাষাই মূল প্রায় এক, নানা প্রকার ভাব বিনিময়ের দ্বারা এদের জাতীয় বৈশিষ্ট্য আজো অক্ষুণ্ণ আছে।

কিন্তু যারা বর্ষাধ্বাণী ভাষার শিল্পী, তাঁদের মধ্যে ব্যক্তিগত ভাবে ও ঈশ্বর বিশ্বেশ্বরের মানোভাব বিস্তারিত থাকে। খুবই দুঃখের। বিভেদের মধ্যে যোগসূত্র রচনা করে ভাষা। বাহ্যিক সীমা অতিক্রম করে ভাষা জীবন্ত থাকে। ভাষার উপর অধিকার সকলেরই সমান, কোন ব্যক্তি বা জাতি বিশ্বেশ্বরের ভাষার উপর নিজস্ব কোন অধিকার নেই।

সকল ভাষাকেই সমৃদ্ধির সুযোগ দিতে হবে, আর মনে রাখতে হবে সব ভাষাই সাধারণভাবে একই হুঁড়ে প্রবিত। কোন এক ভাষার দুর্বলতা অন্য আর একটি ভাষাকেও দুর্বল করে রাখতে পারে। আবার এক ঐবর্ধ ও শক্তি অন্য আর একটি ভাষাকেও সমৃদ্ধ ও শক্তিশালী করতে পারে।

যারা বর্ষাধ্বাণী ভাষার কারবারী তারা যদি স্বজনী শক্তি ও সং উদ্দেশ্যের দ্বারা ভাষার ব্যবহার করতে রত হন, তা'হলে ভাষা সমৃদ্ধ হতে পারে।

ভাষার বৈশিষ্ট্য অনেক রকমের। শুধুমাত্র মননশীলতার দিক থেকে নয়, দৈনন্দিন কাজ কর্মের ব্যাপারেও ভাষার বৈশিষ্ট্য মূল্য আছে।

পণ্ডিত পন্থ আরও বলেন, আপাতদৃষ্টিতে বৈষম্য আছে বলে মনে হলেও সকল ভাষাই একটি মূলভাষা থেকে উদ্ভূত। প্রত্যেক ভাষার সৌন্দর্য বাতে ভিন্ন ভাষাভাবী ব্যক্তিরও উপলব্ধি করতে পারেন, সেই সম্পর্কে আমাদের বিশ্বাস হতে হবে। সকল ভাষাই মূল ভাষা এক ধরণের, কাজেই এক ভাষাভাবীর পক্ষে অন্য ভাষা বুঝে নিয়ে তার ভাষা গ্রহণ বেশ সহজ ব্যাপার। আমার মনে হয় ভারতের প্রত্যেকটি শিক্তি ব্যক্তিই অন্ততঃ তিনটি করে ভাষা শিখতে পারেন; কেন যে তারা তিনটি ভাষা শিখতে পারবেন না, আমি তার কোন কারণই খুঁজে পাই না। হিন্দীভাবীরা একটি করে ভারতের অন্য অঞ্চলের আঞ্চলিক ভাষা অবশ্যই শিখবেন, আর অহিন্দীভাবী এলাকার

লোকেরাও তাঁদের নিজস্ব আঞ্চলিক ভাষা ছাড়াও অবশ্যই হিন্দী শিখবেন। কৃপমণ্ডুকার ভাব দূর করার জন্য এমন একাধিক ভাষা শেখার প্রয়োজন। বৈদেশিক ভাষা শিক্ষা করে ভারতের আন্তর্জাতিক মর্যাদাও রক্ষা করতে হবে। ভারতবর্ষের কোন আধুনিক ভাষার প্রতিভাবান লেখক দেশের বাইরেও কিভাবে আনন্দ প্রভাব বিস্তার করতে পারেন, আর স্বজনীশক্তির দিক থেকেও কত উচুদরের প্রতিষ্ঠা অর্জন করতে পারেন, তার অল্প সাধ্য হলেন রবীন্দ্রনাথ।

পরিশেষে পণ্ডিত পন্থ মন্তব্য করেন যে, ভারতের প্রতিটি অঞ্চলের ভাষাই যেন একটা আর একটর পরিপূরক হয়ে উঠে, তা হ'লেই সারা ভারতব্যাণী রাষ্ট্রের সংহতির প্রাণীভূত ভাব জাগ্রত হতে উঠবে।

পণ্ডিত পন্থের ভাষণের পরে ভারতের সংবিধান-স্বীকৃত প্রতিটি ভাষার একজন ক'রে প্রতিভূহানীর নাট্য-সমালোচক তাঁর নিজস্ব ভাষায় সমসাময়িককালে রচিত নাটক সম্পর্কে একটি নিবন্ধ পাঠ ক'রে শোনান। এই নিবন্ধগুলোতে ভারতের প্রত্যেকটি ভাষার এখনকার কালে লেখা মৌলিক নাটক ও নাট্যসাহিত্যের নানাবিধ বৈচিত্র্য, তার গতি প্রকৃতি, কলা কৌশল, আঙ্গিক ও পদ্ধতি সম্পর্কে সম্যক বিষয় বিবৃত করার প্রচেষ্টা হয়। কয়েকটি ভাষায় সমসাময়িক কালের নাট্য-সাহিত্য ও নাটক রচনা সম্পর্কে যে পরিচয় দেওয়া হয় তা সত্যি সত্যিই অমূল্য, আর অনেক রকম অজানিত তথ্য ঠাসাযুগে। কিন্তু অন্য অনেক ভাষাতেই নাটক রচনা নিয়ে আলোচনামূলক যে নিবন্ধ পড়া হয় তা মোটেই উল্লেখযোগ্য নয়। হিন্দী ভাষায় সমসাময়িক কালের নাটক সৃষ্টি সম্পর্কে একটি আলোচনা পাঠ ক'রে শোনান ডক্টর দশরথ একশি-আর উচ্চ ভাষায় সমসাময়িক নাটক রচনা নিয়ে নিবন্ধ পাঠ ক'রে শোনালেন সাজ্জাদ হুসাইন। তারপর কান্নারী ভাষায় আধুনিক কালের নাটক রচনা সম্পর্কে মতিলাল রাইনা, আধুনিক পাঞ্জাবী নাটক সম্পর্কে গুরুচরণ সিং তালিব, বর্তমান সময়-কার তামিল নাটক নিয়ে এ রামকৃষ্ণ রাও, মালয়ালম ভাষায় নাটকের উপরে ওমচারী নারায়ণ পিজাই, কানাড়া নাটকের আধুনিক গতি প্রকৃতি সম্পর্কে জে নরসিংহমূর্তি, গুজরাতি ভাষায় আধুনিক কালে রচিত নাটক সম্পর্কে ডক্টর ডি. জি. ব্যাস ও সমসাময়িক মারাঠী নাটকের উপরে আলোচনা ক'রে শোনালেন পি. এন. বেশপাণ্ডে। তারপর বাংলা সাহিত্যের সমসাময়িক নাটক সম্বন্ধে নিবন্ধ পাঠ ক'রে শোনালেন বীরেন্দ্রকৃষ্ণ ভট্ট, অসমীয়া নাটক সম্পর্কে এম. সি. দেব গোস্বামী ও ওড়িয়া নাটক সম্পর্কে কালিন্দী চরণ পাণিগ্রাহী আলোচনা ক'রে শোনালেন।

বিভিন্ন ভাষায় সমসাময়িক কালের নাটক রচনা সম্পর্কে আলোচনা করতে গিয়ে অধিকাংশ নিবন্ধকারই তাঁর স্বয়ং ভাষায় নাটক রচনার পূর্বাভাস, প্রসিদ্ধতম নাট্যকারদের নামোল্লেখ, তাঁদের রচনা সত্যের ও অসত্য উল্লেখযোগ্য নাটকের কীর্ত্তি দেওয়া—আর কোন নাটক কোন সময় জনপ্রিয় হয়ে উঠেছিল তার বর্ণনের দ্বারা তাঁদের আলোচনা ভারাক্রান্ত ক'রে তোলে। অত্যন্ত সহজলভ্য ও বহু

জানিত কিছু তথা পেশ ক'রেই তাঁরা সমসাময়িক কালের নাটক সম্বন্ধে আলোচনায় থাকিঁকটা দায়সারা গোছের কাজ করেছেন। প্রতিটি ভাষায় সমসাময়িককালের নাটক রচনার মূলত্রে কী, তার স্বরূপ কী, তার উপজীব্য বিষয়ের প্রকৃতিই বা কি জাতের, নাটকের রূপায়নে সমন্বয়র জোতা ও দর্শকদের টিক মর্দকখাটি কি পরিমাণে ধরা পড়েছে, সর্বশেষে দৃশ্যনাট্য, চিত্রনাট্য, গণনাট্য প্রভৃতির শাস্ত্রীয় সংজ্ঞা অনুযায়ী আধুনিক নাটক-রচয়িতারা কি চিরায়তরিত ধরাবাঁধা পথেই এগিয়ে চলেছেন, না তাঁরা বিশেষ কোন নতুন পদ্ধতির অবতারণা করতে পারছেন, এই সব প্রশ্নের কোন উত্তরই আমরা পেলাম না। এবারকার সমারোহ অনুষ্ঠানে অধিকাংশ নিবন্ধকারই তাঁদের নিজেদের ভাষায় সমসাময়িককালে রচিত নাট্য প্রবাহের বর্ণনা আলোচনা তুলে ধরতে সক্ষম হন নি। আকাশবাণীর প্রযোজনায় সর্বভারতীয় শিল্পী-সম্মেলন, সাহিত্য-সমারোহ ইত্যাদি যে সব মহতী অনুষ্ঠান হয়ে থাকে তাতে প্রথম শ্রেণীর শিল্পীজনদের সমাবেশ এত বিরল কেন? ভারত সরকারের প্রশাসন ব্যবস্থার সকল স্তরেই আজকাল ব্যয় সঙ্কোচ করার জন্ত একটা হিড়িক পড়ে গেছে। ভারতের সকল অঞ্চল থেকে বাছাই করে ৮৭ জন কৃতী সাহিত্যিকদের রাজধানীতে আমন্ত্রণ করে এনে এই যে বিরাট সাহিত্য চর্চায় অনুষ্ঠান হ'ল, তা যদি সরকারী ব্যয় সঙ্কোচন নীতির কড়াকড়ি হিসেব অনুযায়ী নির্ধারিত হত, তা হ'লে তো অর্থ-নীতির বাস্তবিক নিয়মমত দক্ষিণা অনুসারে উৎকৃষ্টতর বা উৎকৃষ্টতম শিল্পীদের আমরা সর্বভারতীয় মঞ্চে উপস্থিত দেখতে পেতাম। বোধহয় অডিট রিপোর্টের সন্ধানী চোখ সাহিত্যিকদের প্রেই-পরিমলের ঢালা-ঢালা লাভবীতে দিশাহারা হ'য়ে যায়!

বিভিন্ন ভাষায় নাটক সম্বন্ধে রচিত নিবন্ধগুলোর মধ্যে উর্দু নাটক সম্পর্কে যে নিবন্ধটি পাঠ করা হয়, তা নিঃসন্দেহে সবচেয়ে বেশী উপভোগ্য হয়েছিল। উর্দু নাটক নিয়ে আলোচনা করতে গিয়ে সাজ্জাদ জহরী বলেন, প্রথম উর্দু নাটক আমানতের ইল্লসভা লক্ষ্যে অভিনীত হয় অযোধ্যার শেষ রাজার সভায়। সেই সময়টা ছিল মধ্যযুগীয় ভারতীয় সংস্কৃতির গোমূলি লয়। অযোধ্যার রাজার পৃষ্ঠপোষকতায় তখনকার দিনে কবিতা, সঙ্গীত ও নৃত্যের চরম উৎকর্ষ সাধিত হয়েছিল। আমানতের ইল্লসভা একটি স্তূতিগীতমুখর নাটক। এই নাটকটির মঞ্চাভিনয় বহুকাল ধরে চলেছিল। তারপর ১৮৫৭ সালের বিরাট রাজনৈতিক আন্দোলন উর্দু নাট্য সাহিত্যের উপরে বিশেষভাবে প্রভাব বিস্তার করে। উর্দু নাটক ও মঞ্চের আর একটি উল্লেখযোগ্য ধারা দেখতে পাওয়া যায় বোম্বাইতে পার্শী উজ্জ্বালদের পরিচালনায়; ১৮৭০ সালে পেট্রন ফ্রান্সিস উর্দু নাটকের অভিনয়ের জন্ত প্রথম রঙ্গমঞ্চের প্রতিষ্ঠা করেন। পরে আরো কয়েকটি নাট্য সম্প্রদায় বোম্বাই শহরে গড়ে ওঠে, তাঁদের মধ্যে আলফ্রেড ও নিউ আলফ্রেড গোষ্ঠী সবচেয়ে বেশী খ্যাতি অর্জন করে। উত্তর ভারতের বিভিন্ন উর্দু লেখক এই সব গোষ্ঠীর অভিনয়ের জন্ত নাটক রচনা

করতেন। তাঁরা সাধারণত ভারতীয় ও পারসীক ক্লাসিক্যাল কাহিনী অবলম্বনে নাটক লিখতেন। ১৯৪২ সাল থেকে উর্দু নাটকের আরও উন্নতি হয়েছে। উর্দু সাহিত্যের প্রসিদ্ধ গল্প লেখক প্রেমচাঁদের বিখ্যাত কাহিনী “কফনের” নাট্যরূপ দেওয়া হয়, আর তা এককালে লক্ষ্যেতে খুবই সাফল্যের সঙ্গে মঞ্চস্থ হয়। আব্বাস এবং সরদার জাফরী সাম্রাজ্য-বাদের বিরোধিতামূলক বিষয়বস্তু নিয়ে নাটক রচনা করেন, সেই সব নাটক বোম্বাই শহরের রঙ্গমঞ্চে খুবই সাফল্যের সঙ্গে অভিনীত হয়। উর্দুতে খুব ভালো জাতের অনেক একাক্ষ নাটক ও লেখা হয়েছে। রাজেন্দ্র সিং দেবী, কৃষ্ণচন্দ্র, মান্টো আশ্চর্য প্রভৃতি প্রখ্যাতনামা লেখকগণ অনেকগুলো উর্দু দূরদূর একাক্ষিক নাটক রচনা করেছেন। রচনা শৈলী ও বিষয়বস্তুর দিক থেকে উর্দু একাক্ষিক নাটকের বিকাশ খুবই আশাশ্রয়ী। উর্দু নাটক মঞ্চস্থ করার জন্ত অনেকগুলো পেশাদারী নাট্য সম্প্রদায়েরও সৃষ্টি উদ্ভব হয়েছে। পৃথুরাজ কাপুরের পৃথী-খিয়েটার ও তাঁদের দ্বারা মঞ্চস্থ ‘পাঠান’, ‘জয়না’ ও ‘কিবাণ’ নাটক আর দিল্লী হিন্দুস্থানী খিয়েটারের দ্বারা মঞ্চস্থ কালিদাসের “শকুন্তলা”র অভিনয় এই প্রসঙ্গে উল্লেখযোগ্য।

সাজ্জাদ জহরীর উর্দু নাটক নিয়ে আলোচনা ছাড়াও মালয়ালম নাটক সম্পর্কে ওমচারী নারায়ণ পিন্নাইয়ের নিবন্ধটি খুবই উপভোগ্য হয়েছিল। দক্ষিণ ভারতের নাটক অভিনয়ে বহু দিক সম্পর্কে জুপিলাই সার্বকভাবে আলোকপাত করেছেন। তিনি বলেন, কেবল রাজার নাট্য শিল্পের ঐতিহ্য অতি প্রাচীন আর অতুলনীয়। এই ঐতিহ্যযুক্ত নাট্যপ্রবাহের মধ্যে কথা কলি সবচেয়ে বেশী উল্লেখযোগ্য। কথা কলির চাইতেও প্রাচীনতর নাট্যকলা হ'ল কোডিয়াটম, অবশ্য কোডিয়াটম নৃত্যনাট্য পরবর্তী কালে কথা কলিকেই অধিকতর বৈশিষ্ট্য-যুক্ত ও জীবন্ত ক'রে তোলে। কথা কলি একাধারে দৃশ্যনাট্য, নৃত্যনাট্য ও কাব্যনাট্য। সংস্কৃত নাটকের ধারা এবং তামিল নাটক যুগপদভাবে মালয়ালম ভাষার নাটকসমূহকে প্রভাবিত করেছে। সমসাময়িক কালের কেবল নাটক নানা বৈচিত্র্যে ভরপুর আর অমূল্য ভাবপ্রবাহে জীবন্ত।

সবচেয়ে বেশী হতাশ হতে হ'ল সমসাময়িক কালের বাংলা নাটক সম্পর্কে বীরেন্দ্র কৃষ্ণ ভট্ট মহাশয়ের আলোচনা শুনে। ভট্ট মহাশয়ের নিবন্ধটাকে বাংলা নাটকের গতি প্রকৃতি সম্পর্কে একটি প্রামাণ্য আলোচনা মনে না করে বি-এ ক্লাশের পরীক্ষার খাতার রচনা হিসেবে গণ্য করাই বোধ হয় অধিকতর শ্রেয়। ১৮৫৭ সালে রামনারায়ণ তর্করত্নের “কুলীন কুল সর্বধ” রচিত হওয়ার পর থেকে গত ১৯৫৭ সাল পর্যন্ত এক শত বৎসর কাল সময়ের মধ্যে বাংলা নাটকের একটি অতি সন্নিবেশ ইতিহাস ভট্ট মহাশয় বিবৃত করেছেন। যদিচ বিগত তৃতীয় দশকে লেখা অনেক উল্লেখযোগ্য নাটকের ও চতুর্থ দশকের প্রথম ক'বছরে বাংলাদেশে নাট্য আন্দোলনের যে কয়টি তরঙ্গ দেখা দেয়, তার বিদ্যুৎময় উল্লেখ পর্যন্ত ভট্ট মহাশয় করেন নি। সমসাময়িক কালের বাংলা নাটকের মধ্যে “দানমন্দি গার্লস, সুল” আর “হুই পুথ” নিঃসন্দেহে দুইটি উল্লেখ-

যোগ্য নিদর্শন, কিন্তু আশ্চর্যের বিষয়, এই দুইখানা সেবা নাটকের ও 'সকলের নাম ও প্রসঙ্গই তাঁর আলোচনা থেকে বাদ দিয়ে দিয়েছেন, উল্লেখ পর্যন্ত ভ্রম মশায় করলেন না। প্রথম বিশ্বী মহাশয়ের "স্বপ্ন কৃত্ত্বা," "সুতং পিবেৎ" সমসাময়িক কালের উচুনের স্তাটায়ার, তা ছাড়া তারশঙ্কর বন্দ্যোপাধ্যায় ও বনকুল, উভয়েই একাধিক সার্থক নাটক রচনা করেছেন : রঙ্গমঞ্চও এঁদের নাটক যথেষ্ট জনপ্রিয় হয়ে উঠেছে। রঙ্গমঞ্চের সার্থকতার কথা উঠলে মনোজ বহু ও নীহাররঞ্জন গুপ্তের নাটকগুলোর উল্লেখও অবশ্যই করতে হবে। শরৎচন্দ্রের কাহিনী-গুলোর নাট্য রূপায়ণ ও সমসাময়িক কালের বাংলা নাটককে যথেষ্ট প্রভাবিত করেছে। কিন্তু ভ্রম মশায় নিঃশেষে ও অনায়াসে এঁদের

সকলের নাম ও প্রসঙ্গই তাঁর আলোচনা থেকে বাদ দিয়ে দিয়েছেন, এমন কি আধুনিক নাটক-রচনার ক্ষেত্রে শরৎচন্দ্রের কাহিনী বর্ণনের যে ছায়াপাত রয়েছে—সেই স্থল সত্যটির ও তিনি উল্লেখ করেন নি। ভ্রম মশায় তাঁর আলোচনার এক জায়গায় "আধুনিক নাট্যকারদের মধ্যে শচীন সেনগুপ্ত, মদ্রথ রায়, তুলনী লাহিড়ীর নাম বিশেষ উল্লেখযোগ্য, আমার মতে শচীন সেনগুপ্তের স্থান সবার উপরে। তিনি বাংলা নাটক নিয়ে বহু পরীক্ষা নিরীক্ষা করেছেন এবং কয়েকটি নাটক তাঁর প্রতিভার নিদর্শন হয়ে আছে।" তাঁর এই উক্তি কেউ অস্বীকার করবেন না,—কারণ—ভ্রমলোকের এক কথা!

## জগৎশেঠের পাওনা

কমলাপ্রসাদ বন্দ্যোপাধ্যায়



জগৎশেঠের অনেককালের পাওনা টাকা শোধ না করেই ইংরেজ ভারত ছেড়ে চলে গেল। ইংরেজ রাজত্বের স্বরূপাতের সময় যে টাকা ইংরেজ কোম্পানী শেঠদের কাছে নিয়েছিল, সেই দেনার কথা সরকারীভাবে স্বীকার করেও ইংরেজ সরকার কোনদিনই সে দেনা আর শোধ করলো না। জগৎশেঠের পাওনা চিরকালের মত থেকেই গেলো। বর্তমান ভারত সরকারের সে দেনা পরিশোধ করার দায় বা দায়িত্ব আছে কিনা, মামলা না করলে তার কয়লা হবে না। হয়ত দীর্ঘ সময়ের ব্যবধানে শেঠদের পাওনা তামাদি হয়ে গেছে; কিন্তু নৈতিক দিক থেকে দেখলে সে টাকাটা ভারত ছাড়ার আগে ইংরেজ সরকারে জগৎ শেঠদের বর্তমান বংশধরকে দিয়ে দেওয়াই উচিত ছিল।

বর্তমান জগৎশেঠ বৃদ্ধ ফতেচাঁদজী হিসেব মত শেষ জগৎশেঠ। তাঁর সঙ্গে সঙ্গে জগৎশেঠ উপাধিটারও মৃত্যু হবে। জগৎশেঠ ফতেচাঁদ হচ্ছেন জগৎশেঠ মহাতাপটাদের পৈতৃক পুরুষ। জগৎশেঠ মহাতাপটাদ ইষ্ট ইণ্ডিয়া কোম্পানীকে মোটা টাকা কর্ত্ত্ব দিতেন এবং পলাশীর যুদ্ধের বছর থেকে কয়েক বছর ধরেই মহাতাপ রায় কোম্পানীকে লাখ লাখ টাকা ধার দিয়ে ভারতে ইংরেজ রাজত্ব স্থাপনে সহায়তা করে যান। গভর্ণর জেনারেলের এই অর্থ সাহায্যের কথা স্বীকার করে বলে গেছেন:—such services were peculiarly valuable। ইংরেজ কোম্পানীও টাকা ধার দেওয়ার পরিণাম কিন্তু ভালো হয়নি। নবাব মীর কাসিম ইংরেজের বিরুদ্ধে যখন লড়াই লাগালেন, তখন প্রথমেই শেঠদের দু'ভাই মহাতাপ রায় আর বল্লপ চাঁদকে ধরে নিয়ে গেলেন এবং গলায় পাখর বেঁধে মুন্সীর গঙ্গার ডুবিয়ে মারলেন। তা ছাড়া মীর কাসিমের হুকুমে জগৎশেঠদের বাড়ী ও গরী লুণ্ঠ করা হয়েছিল, ইতিহাসে তার উল্লেখ আছে।

১৭৬৬ খৃষ্টাব্দে শেঠদের গরী মালিক হলেন কুখ্যাত ধনকুবের

মহাতাপ রায়ের ছেলে জগৎশেঠ খুশল চাঁদ এবং তিনি ইষ্ট ইণ্ডিয়া কোম্পানীর কাছে তাঁর বাবা দফায় দফায় যে ৫০-৬০ লাখ টাকা (আটটি দিক!) কর্ত্ত্ব দিয়েছিলেন, সেই ধারের টাকা ক্ষেত্র পাবার জন্তে কোম্পানীকে লিখলেন। লর্ড ক্লাইভ এই দাবী সখ্যে জেনারেল কার্ণার ও মিঃ সাইকন্স-এর সঙ্গে আলোচনা করে জানালেন যে ইংরেজ সরকার এই দাবীর মধ্যে ৩০ লাখ টাকার জন্তে দাবী নয়, তবে ইংরেজ ও মীর-জাঙ্গরের সৈন্য বাহিনীর জন্তে জগৎশেঠ মহাতাপ রায়ের কাছে যে লাখ টাকা নেওয়া হয়েছিল, সেই দাবী গ্রহণযোগ্য। আর এই টাকাটা দশ বছরের মধ্যে ইষ্ট ইণ্ডিয়া কোম্পানী ও নবাব নাজিম আধা আধা হিসেবে পরিশোধ করে দিতে বাধ্য। ১৭৬৬ সালের ১৫ই এপ্রিল তারিখের কার্যবিবরণীতে লেখা আছে :—

Read acquainting us that the two Seats, sons of those who were cut off by Cassim Ally Khan and fell a sacrifice to their attachment to the English Company, have laid before them a claim amounting to between 50 and 60 Lakhs of Rupees. 30 Lakhs of which having been lent to the Jamadars, they do not think the Government answerable for, but their claim of 21 lakhs which were lent to the Nabab Meer Jaffur for the support of his and the English army, they are of opinion, is just and reasonable.\*

\* Long's Selections from Unpublished Records pp. 437.

জগৎশেঠ মহাত্মা রায়ের দেওয়া টাকার মধ্যে একশ লাখ টাকার মেনা লর্ড ক্লাইভ মেনে নিলেন এবং জগৎশেঠ খুশাল চাঁদ ও মহারাজা বরপা চাঁদের ছেলে মহারাজা উদয়চাঁদকে জানিয়ে দিলেন যে 'এই টাকা তাঁদের দশ বছরের মধ্যে শোধ করে দেওয়া হবে।' কিন্তু ঘটনাক্রমে ইংরেজ কোম্পানী সে মেনা গত ১০ বছরের রাজস্বের মধ্যে শোধ করে নি, সাতপুরুষের মধ্যে শেঠেরাও তাদের পাওনা টাকা পায় নি। লেখা-লেখি অবশিষ্ট অনেক হয়েছে। কিন্তু কোনো ফল হয়নি।

এই মেনার কথা ১৭৬৮ সালের ১৬ই মে ইষ্ট ইণ্ডিয়া কোম্পানীর ডিরেক্টরবৃন্দ মেনে নিলেন এবং লর্ড ক্লাইভ জগৎশেঠকে টাকাটা দেওয়ার যে ব্যবস্থা করেছিলেন তাতেও তাঁরা সম্মতি জানালেন। ডিরেক্টর বোর্ড বললেন যে শেঠ পরিবার আমাদের জন্তে যত দুঃখ-কষ্ট পেয়েছেন সে কারণে তাঁরা আমাদের রক্ষণাবেক্ষণ পাওয়ার সম্পূর্ণ অধিকারী। চুক্তিসমত জগৎশেঠ খুশালচাঁদকে দেওয়া হলো মোট ১০,০১,৩৭৫ টাকা। ১৭৬৮ থেকে ১৭৭১ সাল পর্যন্ত তিন বছরে ইষ্ট ইণ্ডিয়া কোম্পানী দিলেন ৫,৫৬,৩৭৫ টাকা, আর নবাব নাজিম দিলেন ৫,১৫,০০০ টাকা। কারণ জগৎশেঠদের প্রাপ্য টাকার মধ্যে অর্ধেক কোম্পানী, আর বাকি অর্ধেক নবাব নাজিম বছরে বছরে দিবে, লর্ড ক্লাইভ এমনি ব্যবস্থা করেছিলেন। ১৭৭২ সালের ২৯শে জানুয়ারীর রিপোর্টে জগৎশেঠদের পাওনা টাকার কথা উল্লেখ আছে।\*

১১৭০ খৃষ্টাব্দে হলো হিম্মতপুরের যমজ্বর। এই ভীষণ দুর্ভিক্ষের ফলে সরকারী খাজনাখানা ক'কা হয়ে যায়। ফ্রান্সেই ১৭৭২ সালে কোম্পানী জগৎশেঠের পাওনা টাকা দিতে পারলেন না। নবাব নাজিমও কিস্তি খেলাপ করলেন। সেই বছরই ইষ্ট ইণ্ডিয়া কোম্পানী সরকারী খাজনাখানা মর্শীদাবাদ থেকে সরিয়ে কলকাতায় নিয়ে গেলেন। 'হুতরাং' এককাল জগৎশেঠরাও যে কোম্পানীর ব্যাকার ছিল, সে পদও তাদের গেল। গভর্নর ওয়ারেন হেস্টিংস ভারত ছেড়ে যাওয়ার আগে যখন রাজ্যের নানাছানে ঘুরে বেড়াছিলেন, সেই সময় জগৎশেঠ খুশাল চাঁদ গভর্নরের কাছে বাকি পাওনা আদায়ের দাবী জানিয়ে এক দরখাস্ত করলেন। তিনি আরও জানালেন যে তাঁকে তাঁর পূর্বপুরুষের মত ইষ্ট ইণ্ডিয়া কোম্পানীর কোষাধ্যক্ষ করা হোক। ওয়ারেন হেস্টিংস সেই আবেদনের উত্তরে জগৎশেঠদের পাওনা টাকার কথা বললেন এবং জগৎশেঠ মহাত্মা রায় কোম্পানীকে যেভাবে সাহায্য করেছিলেন, তার উল্লেখ করে লিখলেন :—

Your father rendered very important services to the British Government for its establishment in the East, should it please God on my return from my tour, your wishes shall be fulfilled.

কিন্তু ভগবানের দোহাই দিলেও ওয়ারেন হেস্টিংসকে জগৎশেঠের অভিলাষ পূর্ণ করতে হয়নি। কারণ তিনি রাজ্যভ্রমণ শেষ করে কলকাতার স্কয়ার আগেই জগৎশেঠ খুশালচাঁদ মারা যান এবং তাঁর ছেলে জগৎশেঠ হরখচাঁদ শেঠদের দাবী পান। ১৭৮০ সালে জগৎশেঠ হরখচাঁদ নাবালক ছিলেন, হুতরাং নাবালককে টাকা দেওয়ার কথাই উঠে না।

হরখচাঁদ ছাড়লেন না। পরের বছর গভর্নর জেনারেল লর্ড কর্ণওয়ালিশকে তিনি আবেদন করলেন। কিন্তু তাঁর আবেদন গল্প হলো না। লর্ড কর্ণওয়ালিশ লিখলেন, যে নাবালক হরখচাঁদ যখন নাবালক হবে তখন গভর্নর জেনারেল তাঁর দাবীর কথা নিশ্চয় ভুলবেন না। তবে লর্ড কর্ণওয়ালিশও শেঠদের প্রাপ্য টাকার কথা স্বীকার করে গেলেন। গভর্নর জেনারেল জগৎশেঠ হরখচাঁদ সম্পর্কে ঝঞ্জে ঝেঝাল দিতেন এবং শেঠকে প্রতিশ্রুতি দেন যে নাবালক হওয়ার পর পাওনা টাকারও ব্যবস্থা নিশ্চয় করা হবে। কিন্তু নাবালক হতে না হ'তেই জগৎশেঠ হরখচাঁদও হঠাৎ মারা গেলেন ১৮১৪ খৃষ্টাব্দে—আর রেখে গেলেন দুটি শিশু ইল্লচাঁদ আর বিজুচাঁদকে। পরে ইল্লচাঁদ জগৎশেঠ হলেন এবং ইষ্ট ইণ্ডিয়া কোম্পানীর কাছে শেঠদের প্রাপ্য টাকার জন্তে দাবী জানালেন।

এদিকে কোম্পানীর সঙ্গে লেখা-লেখি চললো। আর ওদিকে দুই ভাই—এ সম্পত্তিভাগের মামলা বেধে গেল। দীর্ঘকাল ধরে ইল্লচাঁদ ও বিজুচাঁদের মধ্যে মামলা চললো। ইষ্ট ইণ্ডিয়া কোম্পানীও বাটোয়ারা মামলা না মেটা পর্যন্ত পাওনা টাকা শোধ করার চেষ্টাও করলেন না। দীর্ঘকাল বাটোয়ারার মামলা চলার পর ১৮২২ সালে একটা ফরমানাও হলো, আর জগৎশেঠ ইল্লচাঁদও মারা গেলেন। থাকলো জগৎশেঠের বিধবা পত্নী এবং একটি নাবালক ছেলে শেঠ গোবিন্দচাঁদ। ১৮৪৩ সালে জগৎশেঠ গোবিন্দচাঁদের দাবী স্বীকার করলেন ব্রিটিশ সরকার। কিন্তু সেই বছরই মারা যান শেঠ বিজুচাঁদ। তাঁর ছেলেও তখন নাবালক। শেঠবংশে তখন দুর্দিন নেমে এসেছে। জগৎশেঠ ইল্লচাঁদ ছিলেন খুবই অগভীর এবং বিলাসী। আয়ের বেশী ব্যয় করে তিনি বহু পৈত্রিক সম্পত্তি নষ্ট করেন এবং শেষ পর্যন্ত মামলা মোকদ্দমার পড়ে বহু টাকা ব্যয়গ্রস্ত হন। কাজেই এ সময়ে গভর্নমেন্টের কাছে তাঁরা আসল টাকা আদায়ের জন্তে গীড়াগীড়ি না করে চাইলেন পেনশন। শেঠেরা জানতেন যে সরকারী টাকা হাতে আসলেই পাওনাধারীদের সে টাকা সব ঘিরে দিতে হবে। শেঠ বিজুচাঁদের ছেলে শেঠ কিশোরচাঁদের ১৮৫৮ সালের ৩১শে অগস্ট তারিখের দরখাস্তে সে কথা উল্লেখ আছে। কাজেই জগৎশেঠ মহাত্মা রায়ের তৎকালীন বংশধরেরা কোম্পানীর কাছে পাওনা টাকা না চেয়ে পেনশনের জন্তে আবেদন করলেন। কারণ শেঠদের তখন আর্থিক দুর্দশা প্রায় চরমে পৌঁছেছিল, তার উপর পৈত্রিক ধ্বংস চাপ।

জগৎশেঠ ইল্লচাঁদের বিধবা এবং ছেলে জগৎশেঠ গোবিন্দচাঁদ ভারত সরকারের কাছে পেনশন প্রার্থনা করে যে দরখাস্ত করেছিলেন, ১৮৫৭



সালের ২৭শে জানুয়ারীর চিঠিতে বাংলা সরকারের সেক্রেটারী মিঃ বুশ' জানালেন যে—সে দরখাস্ত ইষ্ট ইণ্ডিয়া কোম্পানীর ডিরেক্টরদের কাছে পাঠানো হয়েছে। সেই বছর ৩০শে মে তারিখে লণ্ডনে কোম্পানীর ডিরেক্টরদের এক সভায় জগৎশেঠ ইন্সট্রাক্টরের বিধবা ও ছেলের আবেদন মঞ্জুর হয়ে গেলো। স্ত্রীর জন্মকটন ও পনরজন ডিরেক্টর ভারত সরকারকে জানালেন যে জগৎশেঠ মহাতব রায় ব্রিটিশ বার্ষিকায় না করেছেন এবং ব্রিটিশ সরকারের যে সেবা করেছেন সেই মূল্যবান ও ঐতিহাসিক সাহায্য ও সেবা স্মরণ করে তারা ভারত সরকারের অনুমোদন মত জগৎশেঠ পরিবারের শেঠ গোবিন্দচাঁদকে মাসিক ১২০০ টাকা পেনশন দিবার আদেশ দিচ্ছেন। বাংলা গভর্ণমেন্টের আওতার সেক্রেটারী মিঃ সিসিল বীডন তাঁর ১৮৪৩ সালের ২৮শে চিঠিতে মূর্শিদাবাদে গভর্ণর জেনারেলের এজেন্ট মেজর জেনারেল এফ-ভি-পারাকে জগৎশেঠের পেনশনের কথা জানিয়ে দিলেন।

শেঠ কিষণচাঁদও চূপ করে থাকলেন না। তিনিও শেঠ পরিবারের ছোটতরফ হিসাবে পেনশনের জন্তে এক পৃথক আবেদন করে দিলেন। মেজর-জেনারেল রেনার শেঠ কিষণচাঁদকে মাসে ৮০০ টাকা পেনশন দেওয়ার জন্তে অনুমোদন করলেন। কিন্তু গভর্ণর জেনারেল আর পেনশন দিতে রাজী হলেন না। ভারত সরকার জানালেন যে জগৎশেঠ গোবিন্দচাঁদকে যে পেনশন দেওয়া হয়েছে, সেটা সমগ্র শেঠ পরিবারের জন্তে। তবে জগৎশেঠ গোবিন্দচাঁদের মৃত্যুর পর শেঠ কিষণচাঁদ তাঁর দাবী জানাতে পারেন। ১৮৫৮ সালে শেঠ কিষণচাঁদ আবার পেনশনের আবেদন করে জানালেন যে তাঁর পূর্ব-পুরুষ জগৎশেঠ মহাতব রায় যে টাকা ইষ্ট ইণ্ডিয়া কোম্পানীকে ধার দিচ্ছিলেন, সে টাকা তাঁর বংশধরদের ভবিষ্যতে বাতে কাজে লাগে সেই হিসাবেই কোম্পানীর কাছে আছে এবং সেই টাকা থেকে ভারত সরকার তখন পর্যন্ত আর কোনো টাকা হুদে বা আসলে দেন নি। বাংলা সরকার ১৮৫৮ সালের ৩০শে অক্টোবরের চিঠিতে শেঠ কিষণচাঁদকে জানালেন যে জগৎশেঠ গোবিন্দচাঁদকে মাসে যে ১২০০ টাকা দেওয়া হয়, তা থেকে তাঁকে মাসে ৩০০ টাকা দেওয়া হবে। তাঁর বিরুদ্ধে শেঠ গোবিন্দচাঁদ স্টেট সেক্রেটারীর কাছে আপীল করলেন। ১৮৫৯ সালের আবেদনের উত্তরে জগৎশেঠ গোবিন্দচাঁদকে স্টেট সেক্রেটারী স্ত্রীর চার্লস উড জানালেন যে

it would be unjust after a lapse of fifteen or sixteen years to diminish the income of Juggut Seth Govind Chand.\*

মৃতরায় গোবিন্দচাঁদের জীবৎকালে পেনশনের টাকা কমানো হলো না। ১৮৬৪ সালে জগৎশেঠ গোবিন্দচাঁদ মারা গেলে তাঁর পোস্ত-পুত্র শেঠ গোপালচাঁদ শেঠদের গরী পেলেন এবং ধুরন্তাত শেঠ কিষণচাঁদের সঙ্গে একত্রে ভারত সরকারকে পেনশনের টাকা ভাগ করে

দেওয়ার আবেদন জানালেন। মূর্শিদাবাদের গভর্ণর জেনারেলের এজেন্ট কর্ণেল টমসনের মারফত এই দরখাস্ত পাঠানো হয়। এখানেও তারা কেউ পাওনা টাকার কোনো উল্লেখ না করে মাত্র পেনশনই চাইলেন। ভারত সরকার তাই শেঠ কিষণচাঁদকে মাসিক ৮০০ টাকা পেনশন দেওয়ার আদেশ দিলেন।

জগৎশেঠ গোপালচাঁদ এই আদেশের বিরুদ্ধে আবার আপীল করলেন। বাংলার লেফটেন্যান্ট গভর্ণর শেখ অবধি জানালেন যে শেঠ কিষণচাঁদের মাসিক পেনশন থেকে ৩০০ টাকা জগৎশেঠ গোপালচাঁদকে দেওয়া হবে। এই হুকুম পাওয়ার পর ১৮৬৫ সালের ৫ই জুলাই জগৎশেঠ গোপালচাঁদ সরকারের পেনশন নিতে অধীকার করলেন, কারণ তিনি কাকার মাসিক পেনশন কাটাতে রাজি ছিলেন না। তিনি খোলাখুলি সরকারকে জানালেন যে দশলাখ টাকা তাঁরা এখনো ইংরেজ সরকারের কাছে পাবেন। তাঁর হুদের হিসাব করলে এই মাসিক পেনশন সম্পূর্ণ অক্ষুণ্ণ। শেঠ কিষণচাঁদ কিন্তু ১৮৮০ সালে তাঁর মৃত্যুকাল পর্যন্ত মাসে ৮০০ টাকা পেনশন পেতেন।

ভারতে ইংরেজ শাসন প্রতিষ্ঠার ব্যাপারে জগৎশেঠদের সাহায্যের কথা ততদিনে ইংরেজ সরকার ভুলে গিয়েছিল। তাই শেঠদের পাওনার কথা কেউ বিশেষ আমলই দেয়নি। শেঠ কিষণচাঁদের মৃত্যুর পরে জগৎশেঠ গোবিন্দচাঁদের বিধবা জগৎশেঠানী প্রাণকুমারী পেনশনের আবেদন করলে, ইংরেজ সরকার জগৎশেঠানীর জন্তে মাসিক ৩০০ টাকা পেনশন মঞ্জুর করেন। ইতিমধ্যে শেঠ গোপালচাঁদ মারা যাওয়ার শেঠানী গোপালচাঁদকে পোস্ত নেন এবং শেঠদের প্রাচীন ভক্তাসন ১৩০৪ সালের ভূমিকম্পে ভূমিসংঘ হলে, ইংরেজ সরকার জগৎশেঠানী প্রাণকুমারীকে নতুন বাড়ীর জন্তে পাঁচ হাজার টাকা দেন। কিন্তু জগৎশেঠ মহাতব রায়ের টাকার কথা বড়লাট ছোটলাট কেউ তোলেন নি। ততদিনে সেই টাকার হুদই কি কম জমেছিল।

১৮৯১ সালের সেপ্টেম্বর মাসে জগৎশেঠ গোবিন্দচাঁদের বিধবা জগৎশেঠানী প্রাণকুমারী মারা যান। তাঁর মৃত্যুর পর জগৎশেঠ গোপালচাঁদ ভারতের স্টেট সেক্রেটারীর কাছে এক আবেদন করলেন যে যেহেতু আবেদনকারী তাঁদের পূর্বের পাওনা টাকার দাবী জানানোর সময় এটা নয় মনে করে ইংরেজ সরকারের কাছে কিছু পেনশন পাওয়ার আশ্রয় জানাচ্ছেন। ১৮৯৩ সালে ভারত সরকার শেঠ গোপালচাঁদকে জানিয়ে দিল যে স্টেট সেক্রেটারী এ ব্যাপারে হস্তক্ষেপ করতে অসম্মত হয়েছেন। ( Vide letter no 1027G dated 15th January, 1893 ) অর্থাৎ জগৎশেঠ পরিবারকে কোনো পেনশন দিতে ইংরেজ সরকার অসম্মত হলেন।

ভারতের বড়লাট লর্ড কার্জন ১৯০১ সালে মূর্শিদাবাদে বেড়াতে আসেন এবং মূর্শিদাবাদে আসার সময় জগৎশেঠদের বাড়ীতেও তিনি পদার্পণ করেন। জগৎশেঠ গোপালচাঁদ বড়লাটের কাছে পুরানো পাওনা সম্বন্ধে মৌখিক আবেদন জানালে, লর্ড কার্জন তাঁকে আবেদন করতে বলেন। শেঠ গোপালচাঁদ বখারীতি আবেদন পাঠালেন

বটে, কিন্তু বাংলা সরকার সে আবেদন ভারত সরকারের কাছে পাঠাতে মিলেন না। সরকারী আইনের প্যাচে পড়ে জগৎশেঠের আবেদন ব্যর্থ হলো। ভারত সরকারের কাছ থেকে জগৎশেঠদের পাওনা টাকা আদায়ের অস্ত্র কোনো ব্যবস্থা করার আগেই ১৯১৫ সালে শেঠ গোপালচাঁদ মারা গেলেন।

বর্তমান জগৎশেঠ ফতেচাঁদ প্রথমেই সরকারের কাছে তাঁর জগৎশেঠ উপাধি স্বীকার করার আবেদন করেন এবং ১৯১৬ সালে বাংলা সরকার তাঁর জগৎশেঠ উপাধি স্বীকার করে নিলেন। (Vide letter dated 17th January, 1916 of Chief Secretary to Government of Bengal)। তারপরে ক্যালকাটা হিস্টোরিক্যাল সোসাইটির উত্তোগে জগৎশেঠ পরিবারের যে ইতিহাস মিঃ লিটল লিখেছিলেন তার মধ্যে জগৎশেঠদের পাওনা টাকা যে ব্রিটিশ সরকার শোধ করেনি, সে সম্বন্ধে বিশদ আলোচনা আছে।\* জগৎশেঠ

\* Bengal Past and Present, Vol. XXII, Serial no 43 & 44.

ফতেচাঁদও এই টাকা নিয়ে অনেক আবেদন নিবেদন সারা জীবনে করেছেন, কিন্তু কোনো ফল হয়নি। ইষ্ট ইণ্ডিয়া কোম্পানীর কাছে জগৎশেঠ পরিবার যে ১০,৩৮,৬২৪ টাকা পেতেন, এ বাবৎ সে টাকা শোধ হয়নি, কেউ শোধ করার চেষ্টাও করেনি। বর্তমান জগৎশেঠ বলেন যে ইংরেজ সরকার তাঁর ঠাকুরদা বা তাঁর পূর্বপুরুষদের যে টাকা পেনশন দিয়েছেন, তার সব টাকা ধরলেও পাওনা টাকার এত বছরের হ্রদের সমানও হয় না। ইংরেজ রাজত্বে ভারত সরকার ইষ্ট ইণ্ডিয়া কোম্পানীর সমস্ত দেনা পাওনার দায়িত্ব নিয়েছিলেন, তখনকার ভারত শাসন আইনের ২০ ও ৩২ ধারার তার উল্লেখ আছে। কিন্তু ১৯৪৭ সালের মধ্যে তারা জগৎশেঠদের পাওনা টাকা হ্রদে আসলে শোধ করেন নি, শোধ করার চেষ্টাও করেননি। শেষ, পর্যন্ত শেঠদের পাওনা টাকা শোধ না করেই তারা ভারত ছেড়ে চলে যেতে বাধ্য হলেন। বর্তমান জগৎশেঠ ফতেচাঁদজীর কাছে ইংরেজ সরকারে আবেদন নিবেদনের কাগজপত্র এখনও আছে, তা দেখেই জগৎশেঠদের পাওনা মারা যাওয়ার এই ইতিহাস লেখা হয়েছে।

## বেদান্ত দর্শন—শঙ্কর ভাষ্য

শ্রীতারকচন্দ্র রায়

ব্রহ্মহৃদের প্রথম চারিটি সূত্রে “চতুঃস্থিতী” বলে। এই চারি সূত্রের শঙ্কর-রচিত ভাষ্যকে তাঁহার সমগ্র ভাষ্যের উপক্রমণিকা বলা যায়। শঙ্কর তাঁহার ভাষ্যের প্রারম্ভেই অধ্যাসের ব্যাখ্যা করিয়াছেন। চতুঃস্থিতীর মর্ম নিয়ে প্রদত্ত হইল।

“যুস্মৎ” শব্দের বাহা বাচ্য এবং “অস্মৎ” শব্দের বাহা বাচ্য, উভয়ে নিত্যন্ত ভিন্ন। “যুস্মৎ” শব্দের বাচ্য বিষয় (জ্ঞানের বিষয়), এবং “অস্মৎ” শব্দের বাচ্য বিষয়ী, (বিষয়ের জ্ঞাতা)—চিৎ পদার্থ। ইহারা অন্ধকার ও আলোকের স্তার বিরুদ্ধ-স্বভাব। তাহাদের স্বরূপ ও ধর্মের বিনিময় হইতে পারে না, অর্থাৎ একের স্বরূপ ও ধর্ম অন্নে বর্জিত হইতে পারে না। বিষয়ী চিৎস্বরূপ জ্ঞাতা, বিষয় অচেতন জড়। বিষয়ীর ধর্ম যেমন বিষয়ে বর্জিত হইতে পারে না, তেমনি বিষয়ের ধর্মও বিষয়ীতে বর্জিত হইতে পারে না। সুতরাং চিদাস্বরূপ বিষয়ীতে অচিৎ বিষয়ের ধর্মের আরোপ এবং বিষয়ে বিষয়ীর ধর্মের আরোপকে মিথ্যা বলিতে হইবে। তথাপি অনাদিকাল হইতে বিষয়ীতে বিষয়ের ধর্মের

আরোপ এবং বিষয়ে বিষয়ীর ধর্মের আরোপ লোক-ব্যবহারে চলিয়া আসিতেছে। “আমি ইহা, ইহা আমার” প্রভৃতি সর্বদাই লোকে বলিয়া থাকে। ইহা অধ্যাস।

অধ্যাস কি? “স্বভিরূপঃ পরত্র পূর্বদৃষ্টাবভাসঃ”—পূর্বদৃষ্ট বস্তুর স্বভাবিত রক্ষিত রূপের অন্ত বস্তুতে অবভাসই অধ্যাস। পূর্বদৃষ্ট সর্বের স্বভাবিত রূপের রজ্জুতে প্রকাশ অধ্যাস। কেহ কেহ (অন্তথা খ্যাতিবাদী নৈয়ায়িক ও আত্মখ্যাতিবাদী বিজ্ঞানবাদিগণ) বলেন “অন্তত্র অন্ত-ধর্ম্যধ্যাসঃ” অর্থাৎ এক বস্তুর ধর্ম অন্ত বস্তুতে প্রতীতি অধ্যাস। আবার কেহ কেহ বলেন (প্রত্যকর) “যত্র যদধ্যাসঃ তদ্বিবেকাগ্রহ-নিবর্তনঃ ভ্রমঃ।” যেখানে বাহার অধ্যাস হয় সেখানে উভয়ের পার্থক্য জ্ঞানের অভাববশতঃ যে ভ্রম (যেমন শুভ্রিতে রক্ত ভ্রম), তাহাই অধ্যাস। সকল মতেই একের ধর্মের অবভাস অন্ত বস্তুতে হয়। ভাষ্যকার অন্তত্র “অভস্মিন্ তদ্ব্যভি” ই অধ্যাস, ইহা বলিয়াছেন। অর্থাৎ বাহা কোনও এক

বিশেষ বস্তু নহে (অ-তৎ), তাহাকে সেই বস্তু বলিয়া জ্ঞান (তদ্বৃদ্ধিঃ) অধ্যাস।

কিন্তু যে প্রত্যাক-আত্মা কখনও বিষয় হন না, তাহাতে বিষয়ও তাহার ধর্মের অধ্যাস কিরূপে সম্ভবপর হয়? যাহা সম্মুখে অবস্থিত অর্থাৎ প্রত্যাক বিষয়, তাহাতেই অস্ত্র বিষয়ের অধ্যাস হইতে পারে, কিন্তু বিষয়ী প্রত্যাক আত্মা তো কখনও জ্ঞানের বিষয় হন না। উত্তরে ভাষ্যকার বলেন, প্রত্যাক আত্মা “একান্ত অবিসয়” নহেন। তিনি “অসং” প্রত্যয়ের বিষয় এবং অসং-প্রকাশ (অপরোক)।”

এই প্রকার অধ্যাসকে পণ্ডিতেরা বলেন অবিভা। আর অধ্যাসবর্জন করিয়া বস্তুর স্বরূপের অবধারণকে বিভা বলেন। অধ্যাত্ত পদার্থের গুণ ও দোষ দ্বারা তাহার অধিষ্ঠান অনুমাত্রও সম্বদ্ধ হয় না। এই অধ্যাত্ত পদার্থসকল অবলম্বন করিয়াই লৌকিক ও বৈদিক প্রমাণ প্রয়োগের ব্যবহার হয়। বিধি-নিষেধও মোক্ষপর শাস্ত্রসকলই এই অধ্যাত্ত বস্তুসকলকে স্বীকার করিয়াই প্রবৃত্ত হইয়াছে। প্রত্যাকাদি প্রমাণ ও শাস্ত্রসকলই অবিভাদৃষ্ট। অসঙ্গ আত্মা প্রমাতা বা জ্ঞাতা হন না। কিন্তু দেহ, ইন্দ্রিয়াদিতে “অহং” মম ভাব না থাকিলে প্রমাতৃত্বও হয়না, প্রমাণের ব্যবহারও হয়না। পণ্ডিগের সহিত এ বিষয়ে মাহুষের প্রভেদ নাই। আত্মা ও অনাত্মার পরস্পরের মধ্যে অধ্যাস হইলেই ব্যবহার সম্ভব হয়। নিষ্ক্রিয় অসঙ্গ আত্মার দ্বারা কোনও ব্যবহার সম্ভবপর হয় না। এই অনাদি অনন্ত নৈসর্গিক মিথ্যা প্রত্যয়রূপ অধ্যাসই কর্তৃত্ব ও জ্ঞাতৃত্বের প্রবর্তক। এই অনর্থহেতু অবিভার নাশের জন্যই বেদান্ত শাস্ত্রের প্রয়োজন।

উপরে যে “প্রত্যাক আত্মা” শব্দ ব্যবহৃত হইয়াছে তাহার অর্থ জীবাত্মা। বিনি দেহ ও ইন্দ্রিয়াদি হইতে প্রতিকূল-ভাবে নিজেকে নির্বচনীয় করেন, তিনিই প্রত্যাক এবং তিনিই আত্মা। “অসং জড় ও দুঃখাত্মক অহংকার প্রভৃতি হইতে ভিন্ন ভাবে সং ও চিং সূখাত্মকরূপে বিনি প্রকাশিত হন, তিনিই প্রত্যাক ও আত্মা” (রত্নপ্রভা), সুতরাং দেহ ও ইন্দ্রিয়াদির অত্যন্তরবর্তী, কিন্তু তাহাদিগের হইতে ভিন্ন তাহাদের অধিষ্ঠান যে কুটম্ব আত্মা, তাহাই প্রত্যাক আত্মা। অস্ত্র:করণরূপ উপাধিযোগে তিনি সোপাধিক। ইনিই জাগ্রৎ

অবস্থাতে আমিরূপে অহুভূত হন। সুস্থপ্তিকালে যখন অস্ত্র:করণের ক্রিয়া থাকে না, তখন অজ্ঞান উপাধিযোগে তিনি যে প্রকার অহুভূত হন, তাহারই স্বৃতি নিজাত্মকে “সুখে সুমাইয়াছি, কোনও কিছুই জ্ঞান তখন ছিল না” এই অহুভবে দেখা দেয়। এই জন্তই (উপাধি যোগবশতঃ) শুদ্ধ চিৎস্বরূপ আত্মা অহুভব-গোচর হন। তখন তিনি নিতান্ত অবিসয় থাকেন না। একটা আপত্তি উঠিতে পারে যে উপাধির যোগে যদি চিৎস্বরূপ আত্মা বিষয় হন, আবার তিনি বিষয় না হইলে যদি তাহাতে উপাধির যোগ হইতে পারে না, তাহা হইলে অনন্তাশ্রয় দোষ হইয়া পড়ে। কিন্তু বীজ ও অঙ্কুরের স্থায় এই অধ্যাস অনাদি। সুতরাং পূর্ববর্তী অধ্যাসে বিষয়রূপে ভাসমান আত্মা, পরবর্তী অধ্যাসের অধিষ্ঠান হইতে পারেন। ইহাতে কোনও বিরোধ নাই।

এই উপক্রমণিকার পরে শঙ্কর তাহার ভাষ্য আরম্ভ করিয়াছেন। ব্রহ্মের কথা শুনিলেই তাহাকে জ্ঞান হয় না। ব্রহ্ম শ্রোতব্য, মন্তব্য ও নির্দিধ্যাসিতব্য। ব্রহ্মজ্ঞান অর্থাৎ ব্রহ্মের সাক্ষাৎকার মনন ও ধ্যান ব্যতীত হয় না। কর্মের ফল অনিত্য। এইজন্য নিত্যানিত্য বিবেক, (অনিত্য অনাদি বস্তু হইতে নিত্য ব্রহ্মের ভেদ জ্ঞান), ইহামৃত ফল ভোগ বিরাগা (ঐহিক ও পারলৌকিক ভোগে বিরাগ) এবং ছয় সাধন সম্পত্তি যথা—শম (অন্তরিস্রিয় নিগ্রহ), দম (বাহিরিস্রিয় নিগ্রহ) উপরতি (শ্রবণ ও মননাদি ব্যতিরিক্ত কর্ম হইতে বিরতি), তিতিক্ষা (অথেন্দ্রে দুঃখ-সহন), সমাধান (ব্রহ্মে মনের একাগ্রতা), শ্রদ্ধা (গুরু ও বেদান্ত বাক্যে বিশ্বাস) অর্জন করিবার পরে ব্রহ্মকে জানিবার ইচ্ছা করা কর্তব্য। সাধন-সম্পত্তি অর্জন না করিয়া ব্রহ্মজ্ঞান লাভের চেষ্টা ফলবতী হয় না।

কিন্তু ব্রহ্ম কি? সে সম্বন্ধে প্রচুর মতভেদ আছে। ব্রহ্ম যে, আত্মা ইহালোকে প্রসিদ্ধ। কিন্তু আত্মা কে? কেহ বলেন (শাস্ত্রজ্ঞানহীন লোক ও চার্বাকপন্থিগণ) যে চৈতন্য-বিশিষ্ট দেহই আত্মা। অস্ত্র একদল চার্বাকপন্থী বলেন চৈতন্য ইন্দ্রিয়গণই আত্মা। অপর একদল চার্বাকপন্থী বলেন মনই আত্মা। কণিক বিজ্ঞানবাদী বৌদ্ধ বলেন কণিক বিজ্ঞানই আত্মা। মাধ্যমিক বৌদ্ধ বলেন শূন্যই আত্মা। স্থায় বৈশেষিক মতাবলম্বী বলেন দেহ প্রভৃতি

হইতে ভিন্ন সংসারী কর্তাও ভোক্তাই আত্মা। সাংখ্যগণ বলেন—আত্মা ভোক্তা মাত্র, কর্তা নহেন। পাতঞ্জল মতাবলম্বী বলেন—ভোক্তা জীবাত্মা হইতে ভিন্ন সর্বজ্ঞ ও শক্তিমান ঈশ্বর আছেন। কোন কোন বেদান্তী বলেন ব্রহ্ম ভোক্তা জীবের আত্মস্বরূপ। কিন্তু ঋতি বলেন, বাহ্য হইতে জীবের জন্ম মৃত্যু ও স্থিতি হয় এবং বাহ্যতে অস্তিত্বে জীব প্রবেশ করে তিনিই ব্রহ্ম।

বাহ্য হইতে জন্ম, স্থিতি ও ভঙ্গ হয়, তিনিই ব্রহ্ম, ইহা অস্বীকার নহে, ইহার প্রমাণ ঋতি, স্মৃতি, ইতিহাস ও পুরাণ, মনন ও নির্দিধ্যান এবং ব্রহ্ম-সাক্ষাৎকাররূপ অমৃতত্ব। বেদান্তবাক্য-কুসুমসকল গ্রথিত করাই ব্রহ্মহৃদের উদ্দেশ্য। ঋতি-বাক্যের বিচার হইতে যে তাৎপর্য-নিশ্চয় হয়, তাহা দ্বারাই ব্রহ্ম-জ্ঞান নিষ্পাদিত হয়, অস্বাভাবিক প্রমাণ দ্বারা নহে। বেদান্ত-বাক্যের অর্থগ্রহণের দৃঢ়তা-সম্পাদনের জন্য উপনিষৎ-বাক্যের অবিরোধী যে অস্বাভাবিক, তাহাও প্রমাণ বটে, কিন্তু তাহা ঋতি-বাক্যের সহায়ক মাত্র!

ব্রহ্ম সর্বজ্ঞ, কেন না তাহা হইতেই বেদের উৎপত্তি,

তিনি শাস্ত্রধোনি। অনেক প্রকার বিজ্ঞার আকর শাস্ত্র দ্বারা উপরূহিত (পুষ্ট), প্রদীপের স্তায় সর্ব-বিষয়-প্রকাশক, বেদের উৎপত্তি সর্বজ্ঞ পুরুষ হইতেই সম্ভবপর—অন্ত কিছু হইতে সম্ভবপর নহে। বৃহদারণ্যকে (২।৪।১০) আছে “অন্ত মহতো ভূতন্ত নিঃস্রুতম এতৎ যৎ ঋক্বেদঃ”। কিন্তু বেদ নিত্য, তাহার আবার উৎপত্তি কি? ইহার উত্তর এই যে ঋতি কল্পে একই থাকে বলিয়া বেদ নিত্য। ঋতিতে স্পষ্ট আছে “তস্মাৎ যজ্ঞাৎ সর্বজ্ঞতঃ (সকল যজ্ঞে বাহ্যকে আচ্ছাদিত প্রদান করা হয়, সেই যজ্ঞ শব্দ বাচ্য ব্রহ্ম হইতে) ঋকঃ সামানি যজ্ঞেরে?” (ঋক ও সামগণ জন্ম-লাভ করিয়াছেন)। ব্রহ্ম হইতে যেমন বেদের উৎপত্তি, তেমনি বেদই ব্রহ্মের অস্তিত্বের প্রমাণ—তাহার স্বরূপ নির্ণয়ে প্রমাণ।

এই ব্রহ্মই (তৎ) বেদান্তের প্রতিপাদ্য। সকল বেদান্ত বাক্যের সমন্বয় করিয়া দেখা যায় যে তাহারা ব্রহ্মই সংগত হয়। সর্বজ্ঞ, সর্বশক্তিমান, জগতের উৎপত্তি স্থিতি লয় কারণ ব্রহ্মই বেদান্তের প্রতিপাদ্য।

## কসল

### শ্রীবংশী মণ্ডল

এই আকাশের বিষয় পূর্বান্ধার পথের প্রান্তে যেন নামে শুধু গীতমুক্ত মাঠ অগোচরে পূর্ণ কিশলয় শীতের ফসল মাঝে সেদিনের সার্থক সঞ্চয় আজিকে পেয়েছি বুঝি।  
দেশ হতে দেশান্তরে পথে পথে সৃষ্টির সন্ধ্যায় চলেছে মানব যাত্রী নীলাকাশে বিষয় ভরায় মাহুয কি পেয়েছে তার অগণিত ঋতুর উল্লাস চেনার আলোকে শুধু তুলে আনে সোনার ফসল।  
দিগন্তের বাঁকা চাঁদে স্বতঃস্ফূর্ত দূর মহিমায় রক্তের অঙ্কুরে বুঝি পায় প্রাণ মহাজিজ্ঞাসার জীবন কামনা খুঁজি অন্তরীণ প্রেমের বস্ত্রায় একই পথ পায়ে হেঁটে বাই।  
ছিন্নাম মাটির কাছাকাছি  
সূর্য্যে আভা সোনালী সিঁদুর

হেমন্তের স্বর্ণ রঙে সেদিনের বুনেছি কসল  
ধূলায় ছড়িয়ে ছিল চোখ মেলে দেখিয়ে পৃথিবী  
সে আকাশ ছিল নীল তপস্রায়

রচনা করেছি।

যুগে যুগে কালে কালে এক ঋতু সময়ের বাণী  
জন্ম হতে মরণের ক্ষয় ক্ষতি বিমুক্ত সে ছায়ার ফসল  
জন্ম জড়িয়ে ছিল আপনার রহস্য অঞ্চলে  
সেই মধু ঘামিনীতে জীবনের পানপাত্র তার  
গভীরের স্পর্শ কি পেয়েছি?  
শূন্যের ইতিহাসে সে আধারে বহির দাহন  
সূর্যের ভাবায় বুনে দূর হয় দূরত্ব ভিত্তির  
প্রাণের ফসল আঁকা নীল ধূলি আজ পৃথিবীর  
জন্মের স্রষ্টা ডালে পাখা ডাকে তাই  
ফসল তুলেছি।

# বাংলা এদের ক্ষমবিকাশ

অধ্যাপক শ্যামলকুমার চট্টোপাধ্যায়

(পূর্ব প্রকাশিতের পর)

স্কুলবুক সোসাইটি, ভান'কিউলার লিটারেচার সোসাইটি এবং অমূল্য যেন-সব প্রতিষ্ঠান থেকে পাঠ্যপুস্তক, অনূদিত বই, আর নানা ধরণের গল্প-রচনার সংকলন প্রকাশিত হয়েছিল, সে-সব প্রতিষ্ঠানের উদ্দেশ্যে যে ধরণের গল্প গঠিত হয়েছিল, তাতে কোন অভিনবত্ব ছিল না। যে তৎসম শব্দ-প্রধান পণ্ডিত ভাষা এই যুগের সমস্ত গল্পরচনার সাধারণ উপাদান, সংস্কৃত যৌগিক রীতির সেই ভাষাই ঐ সব প্রতিষ্ঠান থেকে প্রকাশিত গ্রন্থসমূহেও প্রাধান্য বিস্তার করেছিল।

পড়ার বই-লিখিরেরা সাধারণত সমদামরিককালে প্রচলিত গল্পভাষার মূল ধারা অনুসরণে বই লিখে থাকেন। সে-যুগে এই অবস্থার অন্তর্গত হয়নি, বিশেষতঃ, সে-যুগের প্রধান লেখকেরা কেউ কেউ ছিলেন পাঠ্য-পুস্তক-লেখক; আবার, পাঠ্য-গ্রন্থ প্রণেতাদের মধ্যেও নাম-করা গল্প-লেখক ছিলেন। অক্ষয়কুমার ও বিভাগাগরের অনেক গল্পরচনা সেকালেই স্কুলপাঠ্যরূপে গৃহীত হয়েছিল। আবার, উইলিয়ম কেরির পুত্র ফেলিক্স কেরি, জোসাফ মার্শম্যানের পুত্র জন র্লার্ক মার্শম্যান, ফ্রেড-পিআর্সন, উইলিয়ম এইচ.সি. কেরামোহন মুখোপাধ্যায় প্রভৃতি পাঠ্যপুস্তক রচয়িতাদের গল্পরচনা ভালো লেখা বলা চলে।

ব্যক্তিগতভাবে প্রত্যেক লেখকের সম্বন্ধে আলাদা আলোচনা নিম্নপ্রয়োজন। সকলের মিলিত প্রয়াসে বাংলা গল্পে পণ্ডিত ধারাও যেমন সুপ্রতিষ্ঠিত হয়, আগের যুগের গল্পরচনাবিরলতাও তেমনি দূর হয়। অবশ্য সুপাঠ্য গল্পরচনার অভাব এ যুগেও প্রবলভাবে বর্তমান ছিল। এই সময়ের পাঠ্যপুস্তক প্রায়ই ইংরেজি রচনার অমূল্য। “বঙ্গভাষাভাষক সমাজ” প্রায় আক্ষরিক অমূল্যে ত্রুটি ছিলেন। অল্প কোন কোন প্রতিষ্ঠান, যেমন “কলিকাতা ইন্ডিজিনাস লিটাররি ক্লাব” (Calcutta Indigenous Literary Club), প্রায়ই ইংরেজি বইএর অমূল্য প্রকাশ করতেন। এইভাবে এক বিরাট অনূদিত গ্রন্থাবলী গড়ে ওঠে। এই সব বইএর মারকণ্ড ইংরেজি ভাষাধারা তথা পান্ডিত্য ও আধুনিক চিন্তাবল্লব বঙ্গীর মস্তিষ্কে প্রবিষ্ট হয়। সঙ্গে সঙ্গে ইংরেজি বাগধারা, প্রবচন ও বাক্যগঠনরীতি বাংলা গল্পভাষাকে প্রভাবিত করতে শুরু করে। অপেক্ষাকৃত আধুনিক কালে ইংরেজি

বাগ্‌ভঙ্গির বেশ একটু প্রভাব বাংলা গল্পভাষায় দেখা যায়। আলোচ্য সময়ে তার সূত্রপাত হয়েছে বটে, কিন্তু ভাষার সার্বভৌম আধিপত্য, বিস্তার করে রয়েছে একমাত্র সংস্কৃতামূল্যবোধী রীতি।

কিন্তু বাংলা গল্প যতই দিন দিন মুখ্য নায়কদের চেষ্টায় পরিবর্তিত হতে লাগল, ঐ সব প্রতিষ্ঠানের প্রকাশিত বইগুলোর ভাষাও তত বদলে যেতে দেখা গেল। মুতাজ্জরের ভাষার শব্দাভূষণ, রামমোহনের রচনার দীর্ঘতর বাক্য গঠন বা পলায়নশয়ল, পরবর্তী জুগের প্রভাবে ক্রমশ অপমারিত হল। বাংলা গল্পভাষায় তার মূল ধারাটি যেমন ফার্সি শব্দের শুকপত্রবাছলো কলুষিত হওয়া অবাঞ্ছনীয়, তেমনি সংস্কৃত শব্দের উপল-খণ্ড প্রসিদ্ধি হওয়াও অসমর্থনীয়, এই সত্য ক্রমশ বেশি লোকের চেতনায় প্রতিষ্ঠিত হতে লাগল। ভান'কিউলার লিটারেচার সোসাইটি যোগ্য করেছিলেন, “বঙ্গভাষার বর্ধার্ব রীতামূল্যের অথচ সরল ভাষার গ্রন্থের রচনা হইবেক; বিশেষত ঐ রচনা ও উহার ভাব এক্সপ হওয়া আবশ্যক যে, এতদেশীয় লোকের অনায়াসে হৃদয়ঙ্গম হইতে পারে।” এ থেকে বোঝা যায় যে, উনিশ শতকের মাঝামাঝি বাঙালি শিক্ষিত সমাজ ও তাঁদের ইউরোপীয় পোষ্টার বৃত্তিতে পেরেছিলেন যে, ভাষার উদ্দেশ্য দেশীয় লোকের হৃদয়ে প্রবেশ করা এবং সরল ভাষাই সেই উদ্দেশ্যসিদ্ধির পক্ষে শ্রেষ্ঠ সাহায্যক। সোসাইটির ঐ যোগ্যতার পর প্যারীচাঁদ স্পট্টাই জানিয়েছিলেন যে, তাঁর “মাসিক পত্রিকা” যদি বিজ্ঞ পণ্ডিতেরা পড়তে চান, পড়বেন, কিন্তু তাঁদের জন্তে ঐ পত্রিকা ছাপা হয় না। “মাসিক পত্রিকা”র এই শিরোনামা দেওয়া হয় যে, “এই পত্রিকা সাধারণের বিশেষত ব্রাহ্মণের জন্তে ছাপা হইতেছে।” এমনি করে ক্রমশ ভাষাকে লঘু করে আবার প্রবলতা বৃদ্ধি পেতে থাকে। পড়ার বই-এও তারই প্রভাব দেখা যায়।

বিভিন্ন পাঠ্যপুস্তক ও অমূল্য গ্রন্থের ভাষা নিয়ে আলোচনা'পর নয়। যায় যে, দেবেন্দ্রনাথ, অক্ষয়কুমার ও বিভাগাগরের হাতে এ-এসে গেছে। সাময়িকপত্রের দ্বারা বাংলা গল্পের যে উন্নতি হয়, তার বেশির ভাগ রচনা প্রতিষ্ঠানের দ্বারা হয়নি। এরা সে-যুগে বইএর সংখ্যা বৃদ্ধি সাহায্য গল্পের প্রসারে মূল্যবান সাহায্য করেছিল। ভাষা গল্পভাষার সম্বন্ধে প্রকৃত গভীরগতিকতার গতি হাড়াতে পারে নি। ১৮১০

প্রকাশিত করেকথানি এই ধরণের বইএর ভাষা নিয়ে আলোচনা করা যাক।

১৮১৮ সালে রামময় তর্কালংকার-কৃত একটি অনুবাদ-গ্রন্থের ভাষা ছিল মুন্সেফ দার্শনিক গ্রন্থের উপযোগী :—

এখানে “বন্ধ” শব্দের অর্থ দুঃখ-সংযোগই। সেই দুঃখসংযোগ পুরুষেতে আত্মবিক নাহে। আত্মবিকের লক্ষণ পদ্মাব করা যাইবে। যেহেতুক বস্তাবতো বন্ধ ব্যক্তির মোক্ষের নিমিত্ত বেদবিহিত উৎস গুণ হইতে অগ্নির কি কখনো মোক্ষ সম্ভব হয়? যে দ্রব্যে যে আত্মবিক গুণ, সে-দ্রব্যে যে গুণন্ত থাকে, তৎগুণন্ত সে গুণ তাহাতে অবশ্য থাকেই এই অর্থ।

এই রচনা “সাংখ্য প্রবচন ভাষ্য” গ্রন্থের অনুবাদ, দর্শনশাস্ত্রের বইএর সূত্রের মতো সংক্ষিপ্ত বাক্য নিয়ে এর ভাষা গঠিত। আক্ষরিক অনুবাদের জন্তে আরম্ভ আরম্ভের দুর্বোধ্যতা বটে।

১৮২০ সালে ফেলিক্স কেরি “ব্যবচ্ছেদ বিজ্ঞান” গ্রন্থে এই ধরণের বাংলা গদ্য রচনা করেন :—

“অপর ঐ গলাপ্রকাণ্ডদের লুণ্ঠমান পর্দার উত্তর পার্শ্বে স্থিত অতি বৃহদণ্টিকা নামে মাংস গ্রন্থিঘরেতে সর্বাঙ্গ আর্দ্রভাবে থাকে। ঐ মাংস-গ্রন্থিঘর বাহ্যমবীজাকৃতি প্রযুক্ত কোন কোন ব্যবচ্ছেদকেরা তাহারদ্বিগের বাহ্যমণ্টিকা সংজ্ঞা করিয়াছেন।”

এখানে বিষয়গোঁরবে ভাষাও ভাষাক্রান্ত; কিন্তু তবু বাংলাভাষার লিখিত চিকিৎসাশাস্ত্রের বই হিসেবে ভাষা মোটের উপর সহজ বলতে হবে। ১৮৩৪ সালে শ্রীরামপুরে ছাপা জন ম্যাক সাহেবের লেখা রমায়ন-শাস্ত্রবিষয়ক বাংলা বই “কিম্বদন্তি বিজ্ঞান সার” প্রমাণ করে যে, ইচ্ছা থাকলে সমস্ত বিষয় বাংলা ভাষার সাহায্যে অনায়াসেই লেখানো ও পড়ানো যায়—যে-বাবস্থা আজ ও বাংলাদেশের বিশ্ববিদ্যালয়ে গুদামীকৃত ও নিবৃদ্ধিতাবলত সম্ভবপর হয় নি। ম্যাক লিখেছিলেন :—

“আলোকের চলন ও কার্যের দ্বারা অনেক বোধ করে যে, সে এক-প্রকার বস্তু। কিন্তু কোন কোন ব্যক্তি অসুমান করেন যে, সে বস্তু নহে; কেবল বস্তুর মধ্যগত এক প্রকার বিশেষ সংলগ্ন দ্বারা উৎপন্ন।”

রামমোহনের ভাষার তুলনায় এগুলি খুব পিছিয়ে-পড়া ভাষার নমুনা নয়। ভবানীচরণ বন্দ্যোপাধ্যায় সে-সুগে লঘুভাষায় “নববাবু-বিলাস” লিখে বেশ নাম করেছিলেন। এই ধরণের রচনা “আলালের সারের দুলাল”-এর পূর্বাভাষ। কিন্তু মিশনারীরা লম্বতর ভাষার গভীরতা করতেন। বিজ্ঞানের নীরস আলোচনাও ১৮২৫ সালের বই ক্তের সাহেবের লেখা “গদ্যবিজ্ঞানসার” গ্রন্থে অতি সরলভাবে বৈদ্য কাম ভক্তিতে করা হয়েছে যার তুলনা তখনকার দিনে বিরল। কই পথ পা-আংশ উদ্ধৃত করে মিশনারীদের সহস্র দক্ষতা দেখানো লোম মাটির।

যে আভা সৌন্দর্য পতনের যে দর্শন হয়, সেটা কি?

পতন নয়। কিন্তু সূর্য-সম্ভাপ দ্বারা যে কোন উঠে, তাহার মধ্যে ফুলিঙ্গ প্রতিষ্ঠিত হওয়াতে

তাহা প্রজ্জ্বলিত হয়; তাহাতে যে গুণন্ত সে-সকল দক্ষ না হয় তাৎসংক্রমণ দর্শন হয়।

শিষ্ট : রাজিকালে যে আলোর দর্শন হয়, সে কি?

গুরু : অসুমান হয়, বাহাতে অগ্নির যোগ আছে এমন কোন বায়ুবিশেষ হইবে।”

ডরিট, এইচ, পিয়ার্স নামে এক ধর্মবাজক ১৮২৮ সালে লিখেছিলেন, “তাহার বালকের সহিত আজ্ঞা পর্ষদ এক বিড়ালের বড় স্প্রীতি ছিল। সেই বালক একসময় পীড়িত হইলে বিড়াল দ্বিবারাত্রি তাহাকে কদাচ ত্যাগ করিত না। আর ঐ বালক যখন মরিল, তখন তাহার কবর না হইলে বিড়াল তাহার শব কখন ছাড়িয়া দিল না।” এখানেও ভাষা বেশ সরল; “কখন ছাড়িয়া দিল না” বাক্যাংশে কাল সম্বন্ধে ভুল প্রমোদ আর ইংরেজি ভাষার প্রভাব দেখা গেলেও এই “শ্রীরামপুরি বাংলা”-র ছাপ-দেওয়া ভাষা তুলনামূলকভাবে বেশ সহজ ছিল। ঐ রচনাংশে “কখন” শব্দের সঙ্গে “দিল” ক্রিয়াপদ কালনির্ণয়ে গোলমাল বাধায় বলে কানে বাজে; এখনকার ভাষায় হয় “কিছুতেই ছাড়িয়া দিল না,” নয় “কখন ছাড়িয়া দেয় নাই” লেখার কথা; কিন্তু তবু অর্থবোধে তেমন অসুবিধা হয় না।

১৮৩৩ সালে রোয়ের নামে এক বৈদেশিক লেখক উপলব্ধি করেন যে, “এতাব্দে ভাষাতে কোন গ্রন্থ লেখার উত্তর সঙ্কট; কারণ, সংস্কৃত বহুল সাধুভাষায় লিখিলে অপর সাধারণের হৃদয় হয় না, আর ইতর ভাষায় লিখিলে অতি হেয় ও গ্রাম্যবোধে সাধুগণের অগ্রাহ্য হয়।” কিন্তু তখনও “মধ্যম রীতিতে” গ্রন্থরচনার কলাকৌশল আবিস্কৃত হয়নি। রোয়ের বা-অন্ত অনেক সে-চেষ্টা করলেও তাঁরা পথ খুঁজে না পেয়ে শেষ পর্ষদ সাধুভাষাতেই লিখে গেছেন। স্বয়ং বক্ষিমচন্দ্র পথ খুঁজে পেয়েও কার্যত সে-পথে পা দিতে পারেননি।

রামমোহনের পর এগুণের অন্ততম পথিকৃৎ দেবেন্দ্রনাথ ঠাকুরের ভাষার উৎকর্ষ বিচার্য। তাঁর সম্বন্ধে আচার্য মনোমোহন ঘোষ অনেক প্রচারণা করলেও প্রকৃতপক্ষে তাঁর বিশেষ কিছু কৃতিত্ব ছিল না। ব্রাহ্মরা অনেক সময় সাম্প্রদায়িক মনোভাবের বশবর্তী হয়ে রামমোহন ও দেবেন্দ্রনাথকে নিয়ে ধর্ম ও সাহিত্যের ব্যাপারে বাড়ানি করে থাকেন যার কোন বৃত্তিও প্রমাণ নাই। রামমোহনের মতোই দেবেন্দ্রনাথও একজন প্রধান গদ্যলেখক। কিন্তু রামমোহন ও বিভাসাগরের তুলনায় তাঁর কৃতিত্ব উল্লেখযোগ্য নয়। “ভববোধিনী পত্রিকা”-র অন্ততম লেখক হিসেবে তিনি এসিডিজি অর্জন করেন। তাঁর প্রথম দিকের গদ্যভাষায় তিনি রামমোহনেরই অনুসরণ করেছিলেন। ধর্মবিষয়ক প্রবন্ধাদি রচনায় তাঁর স্থান ঠিক রামমোহনের পরেই। তাঁকে একজন অগ্রণী বলার কারণ, তাঁর বেশ বড় একটি দল ছিল—যে-দলের লেখকেরা তাঁকে অনুসরণ করে গুরুত্ব সম্বান দিতেন। দেবেন্দ্রনাথের গদ্যভাষার উৎকর্ষও বেশ উল্লেখযোগ্য। অনেককে মনে করেন, তাঁর আত্মজীবনী বাংলাভাষার একখানি সেরা বই। কেউ কেউ তাঁর ভাষা বিভাসাগরের ভাষার চেয়েও অগ্রগামী ও উন্নত বলে

মনে করেছেন। কিন্তু নিরপেক্ষভাবে বিচার করলে আমরা একথা বলতে বাধ্য যে, পৃথিব্য হওয়া আর শ্রেষ্ঠ গল্পরচনা করা এক কথা নয়। অর্থাৎ, কোন নতুন পথ দেখানো, আর সেই পথের শ্রেষ্ঠ পথিক হওয়া এক কথা নয়। দেবেন্দ্রনাথকে বিভাসাগর-প্রবর্তিত রচনামৈলী ও গল্পভাবার প্রথম প্রবর্তকও বলা যায় না। একথা নিঃসংশয়ে বলা যেতে পারে যে, মুত্তাঙ্গের ভাবার তুলনার যেমন রাম-মোহনের ভাষা নিকৃষ্টতর, বিভাসাগরের ভাবার চেয়ে তেমনি দেবেন্দ্রনাথের ভাষা নিরপেক্ষ। অতীত আর একক্ষেত্রে দেখা যায় যে, নিজস্ব একটি গোষ্ঠী ও রচনামৈলী থাকা সত্ত্বেও অক্ষয়কুমারের তুলনার ভূদেব মুখোপাধ্যায়ের ভাবগত অগ্রগতি বেশী উল্লেখযোগ্য। চিন্তার অগ্রগতির দিক থেকে হস্ত অক্ষয়কুমার নম্র, কিন্তু ভাষাশিল্পী হিসেবে ভূদেব অনেক বড়। মন দিয়ে পড়লে বেশ দেখা যায় যে, রামমোহন, দেবেন্দ্রনাথ ও অক্ষয়কুমারের তুলনার স্বাধীন মুত্তাঙ্গ, বিভাসাগর ও ভূদেব অনেক বেশী উন্নত শ্রেণীর গল্পরচনা করে গেছেন।

দেবেন্দ্রনাথ ১৮৪১ সালে যে গল্পরচনা করেছিলেন, তাই তাঁর প্রথম লেখা। আলোচনার সুবিধার জন্তে তাঁর অংশবিশেষের সঙ্গে আমরা ১৮৪৭ সালে প্রকাশিত বিভাসাগর-লিখিত “বেতাল পক-বিংশতি”-র খনিষ্ঠতার তুলনা করব।

দেবেন্দ্রনাথ ঠাকুর লিখেছিলেন :—

“যদিও ঈশ্বরারাদনা শুণ্ড এবং প্রাকান্ত উভয়হানেই উত্তমরূপে নির্দাহ হইতে পারে, যদিও বাহার ঈশ্বরভক্তি আছে, কি সজনে কি নির্জনে তাহার ঈশ্বরভক্তিরূপ দীপলিখা কখন নির্দাহ হয় না, প্রাকান্তে ভজনা করিলে আপনার ও অন্তরে একেবারে উপকার হয়। নির্জনে তাঁহার দৃষ্টান্ত কেহ গ্রহণ করিতে পারে না এবং তাঁহার নিকটে ঈশ্বরজ্ঞানোপযোগী বাক্য শুনিয়া কেহ তৃপ্ত হইতে পারে না। সমাজে সকলের সহিত ঈশ্বরারাদনা করিলে ঈশ্বরভক্তির দৃঢ়তা হয়, পরস্পর জ্ঞানালোচনার জ্ঞানের প্রকাশ অধিক হয়, স্বর্গীয়বলী ব্যক্তিবিশেষের একহানে মিলন জন্ম আত্মীয়তা এবং প্রণয়ের বৃদ্ধি হয়, আত্মীয়তা এবং প্রণয়ের বৃদ্ধি হইলে অজানাবৃত ব্যক্তিবিশেষকে জান দিবার অনেক উপায় করিতে পারি, অথচ এই প্রাকান্ত ভজনা নির্জন ভজনায় প্রতিবন্ধক নহে এবং সর্বতোভাবে প্রবৃত্তিদায়ক।”

রামমোহন যোবের মতে, “এ রূপটি যে রামমোহনের লেখা থেকে আরম্ভ করে বীরে বীরে তাঁর অসুখতী লোকদের লেখার ক্রমশ হুটে উঠিল, তা আগেই দেখা গিয়েছে।” হস্তরাজ প্রমিতিকালের পথে দেবেন্দ্রনাথ রামমোহনের অনুগামী মাত্র।

এর সঙ্গে তুলনা করা যাক বিভাসাগরের প্রথম প্রকাশিত রচনার :—

“তুই কে? কোথায় বাইতেছিল? বাড়া, তোর নাম কি, বল।” রাজা কহিলেন, “আমি বিক্রমাদিত্য, আগম নগরে বাইতেছি; তুই কে? কি নিমিত্ত আমার গতিরোধ করিতেছিল, বল।” \* \* \* তখন বন্ধ কহিল, “বহাওয়াল, তুমি আমার পরাভূত করিয়াছ। তোমার প্রভাব ও পরাক্রম দেখিয়া বুঝিতে পারিলাম, তুমি স্বর্গার্থী রাজা

বিক্রমাদিত্য। এক্ষণে আমার ছাড়িয়া দাও; আমি তোমার প্রাণদান দিতেছি।” রাজা শুনিয়া ঈর্ষ হস্ত করিয়া কহিলেন, “তুই বাতুল, নতুবা এরূপ কথা বলিবি কেন? তুই আমার প্রাণদান কি দিবি? আমি মনে করিলে এখনই তোর প্রাণদত্ত করিতে পারি।” বন্ধ শুনিয়া কিঞ্চিৎ হস্ত করিয়া কহিল, “বহাওয়াল, বাহা কহিতেছি, তাহা সম্পূর্ণ স্বাধীন।”

দুজনের মধ্যে বিভাসাগরের ভাষাই হৃদয় ও স্বাধীন। তাঁর ব্যবহৃত কোন শব্দ নিরর্থক বা ভুল অর্থদ্রোষক নয়। দেবেন্দ্রনাথ ভাষাগত ভাষাসাম্য সর্বত্র রক্ষা করতে পারেননি। অক্ষয়কুমারও এ ব্যাপারে কতকটা পক্ষাঘাত। দেবেন্দ্রনাথের পূর্বাঙ্কিত রচনার ভাষাসাম্য বজ্রাধার থাকলেও রচনার সর্বত্র হৃদয়তা ও স্বাধীনতা ভাব নেই। “একেবারে” শব্দটির ভুল অর্থে প্রয়োগ তো তিনি করেছেনই, “এবং” শব্দটিও হ্রস্ববৃত্ত নয়। অন্তত “এবং হস্তরাজ” ধরণের অপটু প্রয়োগও দেখা যায়। তাঁর রচনার রামমোহনের মতো দীর্ঘ বাক্য প্রয়োগের দোষ কি রকম, তার একটি দৃষ্টান্ত দেওয়া গেল :—

“এইরূপে বালককালে অত্যন্ত নিপুণরূপে বিচিত্র হস্তির রচনা বিষয়ে অশুশিষ্ট হইয়া জ্ঞানের উজ্জ্বল ঈশ্বরের মহিমা কতক জানিতে শকা হয়, তখন তাহারদিগের বোধ হয় যে, এই অনন্ত হস্তির শৃঙ্গ এবং নিরন্তর অবশ্য একজন আছেন যিনি অনন্তধর্ম, কারণ, অনন্ত হস্তির শৃঙ্গ অনন্তধর্ম ভিন্ন সম্ভব হইতে পারে না; এবং হস্তরাজ তাহার আকার নাই, কারণ, বাহার আকার স্বীকার করা যায় তাহাকে আর অনন্ত বলা যায় না; এবং তিনি জ্ঞানধর্ম, কারণ, কোন জড় বস্তুর দ্বারা এ অচিন্তনীয় রচনার রচনা হইতে পারেনা; এবং এমত যে নিরাকার নির্বিকার আনন্দধর্ম অনন্তরূপে পরমেশ্বর, তাহার প্রতি আন্তরিক ভক্তি ও শ্রদ্ধা ও তাহার নিয়ম প্রতিপালন ভিন্ন তাহার উপাসনা হইতে পারে না।”

অবশ্য ১৮৪৩ সালে লেখা এই রচনার ভাবার চেয়ে উন্নত ভাষার অনেক প্রবন্ধ তিনি পরে লিখেছিলেন। ১৮৫৫ সালে সমাপ্ত তাঁর “আত্মচরিত”-এর এক ভাগের ভাষা এই রকম :—

একদিন বেলা চারিটার সময় আমি রাজনারায়ণবাবুকে বলিলাম, “আজ তোমার দৈনন্দিন লেখা শেষ করিয়া ফেল। আজ প্রকৃতির শোভা বড়ই দীপ্তি পাইতেছে; চল, আমরা বোটের ছাদের উপর গিয়া বসি।” তিনি বলিলেন যে, “এখনও বেলায় অনেক বাকি; ইহার মধ্যে আমার দৈনন্দিনের জন্ত কত ঘটনা ঘটিতে পারে, তাহা কে জানে?” এইরূপে তাহার সঙ্গে কথাবার্তা হইতেছে, এমন সময় দেখি, পশ্চিমের আকাশে বটা করিয়া একটা মেঘ উঠিতেছে।

কিন্তু ১৮৫৫ সালের পক্ষে এ ভাষা তেমন অগ্রগতিশীল নয়। তখন অগ্রগতিশীল ভাষা হস্তির কাজ রবীন্দ্রনাথের হাতে এসে গেছে। ১৮৭৮ সালের আগে স্বর্গীয়্য প্রমিতিকালের পথে দেবেন্দ্রনাথ যে-সব নিবন্ধ রচনা করে গেছেন সেগুলির ভাষা বাংলা গল্পের গঠনকার্যে প্রভূত সাহায্য করেছে। রাজনারায়ণ বসু (১৮২৬-৯৯) তাঁর ভাষার সবচেয়ে প্রকৃত সত্য এইভাবে ব্যক্ত করেছেন :—

“বিদ্যাসাগর মহাশয় যেমন আপনার প্রণীত “বোতাল পঞ্চবিংশতি” গ্রন্থ দ্বারা গল্পভাবার বর্তমান উন্নতির প্রথম সূত্রপাত করেন, দেবেন্দ্র-বাবুও সেই এক সময়েই “তত্ত্ববোধিনী পত্রিকা” প্রকাশ ও সংশোধন দ্বারা সেই উন্নতির প্রথম সূত্রপাত করেন।” হতবুদ্ধি বিদ্যাসাগর দেবেন্দ্রনাথের অনুগামী নন, স্বাধীন অভিযাত্রী।

১৮৪১ সালে অক্ষয়কুমার দত্ত তাঁর প্রথম গদ্য রচনায় এই ভাষা ব্যবহার করেন :—

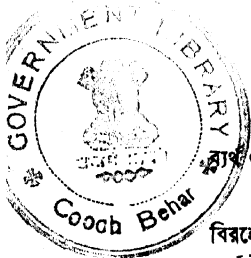
“এ ভাষায় এ প্রকার প্রচুর গ্রন্থ দৃষ্ট হয় না যে, তদ্বারা বালকদিগকে হুতাশ্রমে শিক্ষা প্রদান করা যায়। এই হযোগযুক্ত সময়ে যদি এই অকিঞ্চন হইতে কিঞ্চিৎ দেশের উপকার সম্ভবে, এই মানস করিয়া চল-সুখালোভী উদ্বাহ বান্দনের স্থায় দীর্ঘ আশার আসক্ত হইয়া বহু ক্রেশে বহু ইংরাজি গ্রন্থ হইতে উদ্ধৃত করিয়া বালকদিগের বোধগম্য অথচ হুশিক্ষা-যোগ্য এই ভূগোল পুস্তক প্রস্তুত করিয়াছি।”

অক্ষয়কুমার ও বিজ্ঞাসাগরের ভাষা দেবেন্দ্রনাথের ভাষার মতোই সংস্কৃত শব্দপূর্ণ হলেও অক্ষয়কুমারের লেখায় বাক্যবিজ্ঞাস অনেক বেশি ঞ্জু ধরনের। বহু অপমাপিকা ক্রিয়াপদ বাক্য দীর্ঘতর করলেও অক্ষয়-কুমারের গদ্যে দেবেন্দ্রনাথের তুলনায় প্রসাদগুণ ঢের বেশি। বিজ্ঞাসাগর যেমন ছন্দোময় গদ্য রচনা করে গেছেন, তেমন কিছু না পারলেও অক্ষয়-কুমারের ভাষা দৃঢ় চরণে অগ্রসর হয়েছে, তাঁর চলায় শৈথিল্য নেই বললেই হয়। একথা নিঃসন্দেহে বলা যায় যে, দেবেন্দ্রনাথের গল্পভাবার চেয়ে অক্ষয়কুমারের রচনার ভাষাগত উৎকর্ষ অনেক বেশি। যদিও সাহিত্য সৃষ্টির পরিমাণ দেবেন্দ্রনাথেরই বেশি আর তাঁর রচনার সাহিত্য গুণও অক্ষয়কুমারের চেয়ে বেশি। অক্ষয়কুমার ভাষাশিল্পী হিসেবে মহত্তর, সাহিত্যিক হিসেবে দেবেন্দ্রনাথ সার্থকতর। মনোভাব প্রকাশ ও সাহিত্যসৃষ্টির সামর্থ্যের দিক থেকে বিচার করলে অক্ষয়কুমারের ভাষার উপযোগিতা বেশি। স্বভাবে সাহিত্যিক না হওয়ার উন্নততর ভাষার সৃষ্টি করেও অক্ষয়কুমার উপযুক্ত মৌলিক সাহিত্য রচনা করে যেতে পারেন নি। মৌলিক সাহিত্য প্রতিষ্ঠার অধিকারী দেবেন্দ্রনাথ সেটা পেয়ে-

ছিলেন, বিশেষ করে তাঁর “প্রাকচরিত”-এ। “ব্রহ্মবর্শন”-এ অক্ষয়কুমার কতক পরিমাণে সাহিত্যরস সৃষ্টি করেছেন। যদিও বানিমানের Pilgrim's Progress-এর অনুকরণে তিনি “ব্রহ্মবর্শন” লিখেছিলেন এবং কলিকাতা কেরি, সার্টন প্রভৃতি এ ব্যাপারে তাঁর পুরোবর্তী ছিলেন, তাহলেও তাঁর পরিবেশিত সাহিত্যরস উপভোগ্য।

অক্ষয়কুমারের প্রায় সমস্ত রচনাই জ্ঞানগর্ভ প্রবন্ধ বলে ধরা যেতে পারে। রচনা-সাহিত্য তাঁর লেখায় একরকম অনুপস্থিত। তিনি বাংলাভাষার অন্ততম প্রেত গল্পলেখক এবং গল্পভাবার ক্ষেত্রে পঞ্চ-প্রদর্শক হলেও তাঁর দ্বারা বাংলা সাহিত্য বিশেষ কিছু রসমুখি অর্জন করে নি। রূপের ভাঙারে মহর্ষিও ১৮৭৮ সালের আগে কিছু জোগান দিতে পারেন নি। বরং অনুবাদ-সাহিত্যের দ্বারা বিজ্ঞাসাগর আমাদের হিন্দি, সংস্কৃত ও ইংরেজি সাহিত্যের রস আধারন করিয়েছিলেন। সে-মুণ্ডে শেকু-পিম্বারের রচনা, ল্যাথের গল্প প্রভৃতি উৎকৃষ্ট সাহিত্যের অনুবাদ আরো অনেকে পড়ার বই হিসেবে করেছিল। কিন্তু সর্বপ্রথম বিজ্ঞাসাগরের ভাষাতেই মৌলিক সাহিত্যের উপযুক্ত রূপের স্মরণ দেখা গেল। তাঁর অনুবাদের ভাষার মূল রচনার সাহিত্য দৌরভ যতটা অক্ষুণ্ণ আছে তেমন আগে আর কখনও দেখা যায় নি। সেদিক থেকে বিজ্ঞাসাগরকে বাংলা গদ্যের প্রথম সাহিত্যিক বললে ভুল হয় না।

দেবেন্দ্রনাথ, অক্ষয়কুমার ও বিজ্ঞাসাগর, মুখ্যত এই তিনজন উনিশ শতকের তৃতীয় পাদ পর্যন্ত বাংলা গল্পভাষা ও সাহিত্যের নিয়ামক থাকলেও “ব্রহ্মবর্শন” পত্রিকা ১৮৭২ সালে প্রকাশিত হওয়ার সঙ্গে সঙ্গে সাহিত্যক্ষেত্রে তথা ভাষাসৃষ্টির ক্ষেত্রে বঙ্কিমচন্দ্রের একাধিপত্য প্রতিষ্ঠিত হয়। কলে, ঐ তিনজনের লেখক-জীবন আরও বহু বছর বজায় থাকলেও তাঁদের জীবিত কালেই ভাষা ও সাহিত্যের নিয়ন্ত্রণভার বঙ্কিমচন্দ্র নিজ হাতে তুলে নিয়েছিলেন। গল্প বিভাগের প্রায় সব শাখায় বঙ্কিমচন্দ্র এমন তেজোদীপ্তভাবে নিজেকে স্থাপিত করেন যে, দেবেন্দ্রনাথ প্রভৃতির প্রভাব একেবারে লুপ্ত হয়। তাঁদের অস্তিত্ব বাংলা গদ্যের ক্ষপাত্তরের দিক থেকে একরকম মূলাহীন হয়ে পড়ে। (ক্রমশঃ)



## বিরহে লভে প্রেম সার্থকতা

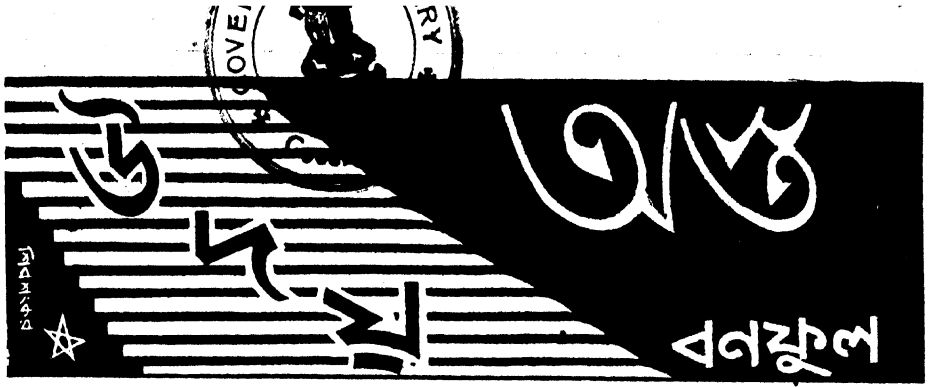
‘বৈভব’

এ পরাগের  
শেষ বারতা  
বিরহেই লভে প্রেম  
সার্থকতা।

মিলনের বুকে নয়  
বেধা সনা ভাগে ভর,  
মরণেই জীবনের  
সার্থকতা

ব্যর্থ ব্যথার এই  
শেষ বারতা।





(পূর্বাহ্নবৃত্তি)

“ঠাকুরকি, খাইয়ে দাও ওটা”

কিরণ স্বর্গাস্ত্রের গলায় ছোট লোম-ওয়ালা তোমালেটা জড়াইয়া দিয়া ফিডিং কাপে করিয়া ‘ওভালটিন’ খাওয়াইতে লাগিল।

এক চুমুক দিয়াই স্বর্গাস্ত্রের মুখ আনন্দে উদ্ভাসিত হইয়া উঠিল।

“বাঃ, খুব সুন্দর তো এটা খেতে”

পূরস্কন্দরী মুহূর্তে বলিলেন, “গগন খুব ভালবাসে। বারো টিন কিনে এনেছে আপনার জন্তে”

যতক্ষণ না ওভালটিন খাওয়ানো শেষ হইল ততক্ষণ পূরস্কন্দরী আধঘোমটা টানিয়া প্রহরীর মতো এক পাশে দাঁড়াইয়া রহিলেন। খাওয়া শেষ হইলে উন্মিলা উঠিয়া নীরবে ফিডিং কাপটি ধুইয়া যথাস্থানে রাখিয়া দিল। তাহার পর মাথার শিয়রে বসিয়া চুলের ভিতর ধীরে ধীরে আঙুল চালাইতে লাগিল।

একটু পরে প্রবেশ করিল গঙ্গা একটা কাপড়ের পুঁটুলি লইয়া। ধোপার বাড়ির কাপড়, তাগাদার কাচিতে দেওয়া হইয়াছিল।

পূরস্কন্দরী বলিলেন, “গঙ্গা, তোকেই খুঁজছিলাম। বাজার থেকে চট করে গিয়ে কিছু জইত্রী কিনে আন ত। গগন চাইছে। সাইকেলে করে বা বাবা, ও কি একটা রান্না করছে বাবার জন্তে”

“ও, আচ্ছা—”

গঙ্গা কিরণের দিকে চাহিয়া বলিল, “রক্তনা ধোপার কাছ থেকে তোমার তাগাদার কাপড়গুলো নিয়ে এলাম।

ওদের বাড়িতে বিয়ে লাগছে, না নিয়ে এলে ওই দামী কাপড়গুলো পরতো সবাই মিলে। মিলিয়ে দেখে রেখে দাও একুণি। পরে আবার বোলা না যেন এটা নেই, সেটা নেই”

বলিয়াই সে জইত্রী আনিবার জন্ত বাহির হইয়া গেল।

পূরস্কন্দরীও রান্নাবরে কিরিয়া যাইতেছিলেন, কিন্তু যাওয়া হইল না।

স্বর্গাস্ত্রের বলিলেন, “বউমা, শোন। আমার বাবার গ্লাসটা কোথা আছে বল তো”

“বড় কাঠের সিন্দুকে আছে সেটা”

“কাউকে দিয়ে বার করাও তো, দেখব একবার। এখনি বার করতে বল”

“আচ্ছা”

পূরস্কন্দরী চলিয়া যাইবার পর পার্বতী পুনরায় প্রবেশ করিল।

স্বর্গাস্ত্রেরের দিকে চাহিয়া ঠোট ফুলাইয়া বলিল, “আমার কথা শোনা হল না। মায়ের কথা শোনা হল। আমি যেন কেউ নই। আচ্ছা”—মাথা ঝাঁকাইয়া সে আবার বাহির হইয়া গেল।

১০

আমবাগানে তিনটি ক্যাম্প-চেয়ার পাতিয়া সন্ধ্যা, স্বাতী এবং রক্তনাথ বেশ জমাইয়া আড্ডা দিতেছিল। বাগানের চাকরটি তাহাদের মাঝখানে একটি ছোট টেবিলও পাতিয়া দিয়াছিল। স্বাতী সন্ধ্যার চেয়ে বহুর চারেকের ছোট হইলে কি হয়, দুজনে বন্ধুত্ব খুব। বিবাহের

পর বয়সের এ পার্থক্যটুকুও ঘুচিয়া গিয়াছে। মেয়েদের দাখানপত্ত ইহাই হয়। তাহাদের মধ্যে পিসি-ভাইবির দূরত্ব আর ছিল না। স্বাতীর রং খুব ধপধপে ফরসা, চোখ দুটি ছোট ছোট, মুখের উপর ঈষৎ তির্যাকভাবে বসানো, মুখের ভাবটা একটু মনোমালীয়া ধরণের। খুব পাতলা ঠোঁট, চিবুকের মাঝখানে ছোট্ট একটি কালো ভিল।

স্বাতী বলিতেছিল, “টেলিগ্রাম পেয়ে কি তাড়াহুড়ো করে’ যে আমরা এসেছি ছোট পিসি—তাবলবার নয়। ভয় হচ্ছিল দাদাকে এসে দেখতে পাব কিনা। ভুঁর দুটি পেতে হুঁশি মেরি হ’য়ে গেল তো। কিন্তু এসে মনে হচ্ছে আমরা যেন দাদুর অস্থির জন্তে আসি নি। এসেছি বউদির সাথ খেতে। দাদাকে তো খুব হাসি-খুশী দেখলুম, মনে হচ্ছে অস্থখই হয়নি”

“বাবা বরাবরই ওই রকম, অস্থখ হ’লে কাউকে বুঝতে দেন না যে অস্থখ হয়েছে। কিন্তু বাবার মনে স্থখ নেই বুঝতে পারছি”

“কেন”

“মেজদার জন্তে। মনে মনে উনি মেজদার জন্তেই প্রতীক্ষা করছেন। কাল রাতে ঘুমের ঘোরে মেজদার নাম ধরে’ ডাকছিলেন”

“সত্যি মেজদাকা যে কোথায় আছেন, কে জানে”

রজনাক্ষ হঠাৎ বলিলেন, “তোমার শাড়ির আঁচলটা নতুন ধরণের দেখছি। হারজাদি বুঝি—”

“হ্যাঁ। হারজাদি থেকেই আনিয়েছি। আপনি বেশ পাড় চিনতে পারেন তো—”

রজনাক্ষ সন্ধ্যার দিকে একবার চকিত-দৃষ্টিপাত করিয়া বলিলেন, “আমার ধারণা যাজ্ঞবল্ক্যকেও মৈত্রেয়ীর জন্তে পাড়ের ধবর রাখতে হ’ত, যদিও উপনিষদে এ কথা লেখা নেই—”

সন্ধ্যার মুখে হাসি চিকমিক করিয়া উঠিল। কিন্তু সে কিছু বলিল না।

স্বাতী প্রশ্ন করিল, “আপনি তাহলে কি করে’ জানলেন এ কথা”

“কিখে পেলো যাজ্ঞবল্ক্য যেতেন এ কথাও উপনিষদে লেখা নেই, কিন্তু আমি জানি যেতেন”

সন্ধ্যা বলিল, “উনি আমার দৃষ্টিতে কাপড়ের পাড় দৃষ্টিতে স্থান্য প্রবন্ধ লিখেছিলেন একটা”

“আচ্ছা, ছোট পিসি, দৃষ্টিতে মানে কি! এমন কটমট নাম রেখে কেন কাগজের”

সন্ধ্যা রজনাক্ষের দিকে চাহিয়া বলিল, “ভূমি বল—”

রজনাক্ষ বলিলেন, “কি দরকার ওসব ইতিহাস শুনে।”

“না বলুন। অনেকে জিগ্যেস করে—”

“তবে শোন। দৃষ্টিতে নদীর নাম। সেকালে আখ্যায়িক যখন ব্রহ্মবর্তে এসেছিলেন তখন দুটি নদীকে তারা হু-রকম মর্যাদা দিয়েছিলেন। একটি সরস্বতী, আর একটি দৃষ্টিতে। সরস্বতী ছিল অন্তঃসলিলা, বাইরে থেকে দেখতে শুকনো, কিন্তু বালি একটু খুঁড়লেই শুষ্ক পরিষ্কার জল বেরুতো। ওই নদীতে ছোট বড় গর্ত খুঁড়ে জল সংগ্রহ করত সবাই। গর্তগুলোকে তাঁরা বলতেন সরসী, মানে ছোট ছোট পুকুর। যে নদী সরসী তার নাম দিলেন তাঁরা সরস্বতী। আখ্যায়িক জানের প্রতীক হিসাবেও পূজা করতেন ওই নদীকে। পরে যিনি জানের দেবতা হলেন তাঁরও সম্ভবত ওই নদী থেকেই নামকরণ হল সরস্বতী। দ্বিতীয় নদীটি ছিল অস্ত্র রকম। ছোট বড় অনেক পাথর অতিক্রম করে বইত সে নদী, যেন অনেক বাধা বিঘ্নও তাকে দমাতে পারে নি। ইজিপ্টে নীল নদের ক্যাটারাক্টগুলো অনেকটা ওই রকম। পাথরের সংস্কৃত হচ্ছে দৃষ্টি, তাই তাঁরা সে নদীর নাম দিয়েছিলেন দৃষ্টিতে। সরস্বতী যেমন ছিল জানের প্রতীক, দৃষ্টিতে তেমনি ছিল বীরত্বের প্রতীক। সরস্বতীকে পূজা করতেন ব্রাহ্মণেরা, আর দৃষ্টিতেকে কত্রিয়েরা। তাই সন্ধ্যা ওর কাগজের নাম রেখেছে দৃষ্টিতে”

“কিন্তু ওতে তো বুদ্ধের বা বীরত্বের কিছু থাকে না। ওতে মেয়েদের সম্বন্ধেই তো গল্প প্রবন্ধ থাকে দেখছি”

“তোমার ছোটপিসির ধারণা আমাদের সমাজে মেয়েদের খবর মানেই বুদ্ধের খবর। মেয়েরা পরাধীন, মেয়েরা নির্ধারিত, তাই মেয়েরা বিদ্রোহ করছে। তাদের মুক্তির জন্তে বা কিছু করা হয় তাই বুদ্ধ। ও কাগজের গল্প কবিতা প্রবন্ধ সব ওয়ার-বুলেটিন”

রজনাক্ষ গভীর ভাবেই বলিয়া বাইতেছিলেন, কিন্তু তাহার চোখের দৃষ্টিতে হাসির আভা উকি দিতেছিল। স্বাতী বোকা মেয়ে নয়, কিন্তু সে বোকা সাজিবার ভান

করিত। সে সব বুঝিতেছিল কিন্তু ভান করিতেছিল যেন কিছুই বোঝে নাই।

“এ বুকে শত্রুশব্দ ‘কারা’

“আমরা, পুরুষরা”

নীরব হাসিতে স্বাতীর মুখখানি ভরিয়া গেল, ছোট চোখ দু’টি বুজিয়া আসিল।

“কিন্তু শত্রুর প্রতি আপনাদের ব্যবহার তো অদ্ভুত। শুধু খাওয়াচ্ছেন পরাচ্ছেন না, ভাল ভাল গয়না দিচ্ছেন, সব রকমে প্রদর্শন দিচ্ছেন”

“আমাদের মধ্যে যারা বিবেকী তারা ইহা দিচ্ছে, অহতপ্ত হয়ে খেদারত দিচ্ছে। কিছা এ-ও হ’তে পারে অনেকে হয় তো খুস দিয়ে শত্রুকে বশ করবার চেষ্টা করছে”

সন্ধ্যা সূর্যাস্তনেরের জন্ত উলের মন্তানা বুনিতেন। কোন মন্তব্য না করিয়া সে নীরবে বুনিয়া যাইতেছিল। একটা হাসির আভা তাহার স্তনের কালো মুখখানিতে ছড়াইয়া পড়িয়াছিল শুধু। সে মাঝে মাঝে অপাঙ্গ দৃষ্টিতে রজনীধরকে দেখিতেছিল, কিন্তু সেই দৃষ্টিতে দেখিতেছিল—যে দৃষ্টিতে মা তাহার দুরন্ত সন্তানকে নিরীক্ষণ করে।

“আচ্ছা পিসেমশাই—”

“একবার তো মানা করে’ দিয়েছি আমাকে পিসেমশাই বলবে না। পিসেমশাই শুনলেই আমার চোখের সামনে আমার নিজের এক দূর সম্পর্কের পিসেমশাইয়ের ছবি ফুটে ওঠে। রোগা কালো বেঁটে কুঁজো, গুলিখোর। স্তরং আমি কারো পিসেমশাই হ’তে চাই না”

“কি বলে’ ডাকব তাহলে—”

“দাদা বললে ক্ষতি কি—”

“ছাৎ, পিসেমশাইকে দাদা বলা যায় না কি—”

“তোমরা পিতৃকুল্য মাস্টারকে দাদা বল, হু-স্বামীকেও বিয়ের আগে দাদা বল, পিসেমশাইকে দাদা বললে কিছু বেমানান হবে না। শুনেছি সংস্কৃত ভাষা শব্দ থেকে বাংলা দাদা কথাটা হয়েছে—”

“তা হোক। দাদা বলে’ ডাকা চলবে না। মা ভয়ানক রেগে যাবে তাহলে”

“বেশ, তাহলে শুধু ‘পি’ বোলো—”

রজনীধর একবার সন্ধ্যার দিকে চকিত দৃষ্টিপাত করিলেন। তাহার মুখে কিন্তু কোন ভাবান্তর লক্ষ্য করা

গেল না। সে নত-নেত্রে নীরবে হাসিমুখে বসিয়া মন্তানাই বুনিতেন লাগিল।

স্বাতী প্রশ্ন করিল, “আচ্ছা পিসেমশাই, মিস বোনের সঙ্গে আলাপ হয়েছে আপনার?”

“না। তবে মেয়েটি ভালো বলেই মনে হয়”

“আলাপ হয়নি, তবে কি করে’ বুঝলেন”

“গায়ে পড়ে’ আলাপ করবার চেষ্টা করে না দেখে। তোমার ছোটপিসির ওর সম্বন্ধে খুব উচ্চ ধারণা”

“তাই নাকি ছোটপিসি, আমারও খুব ভালো লেগেছে মেয়েটিকে—”

একথাটা স্বাতী শিখ্যা বলিল। মিস্ বহুকে মোটেই তাহার ভালো লাগে নাই, বরং তাহার মনে হইতেছিল দাদা এই অজ্ঞাত কুলশীলাকে কোথা হইতে লইয়া আসিল, তাহার ফিটকাট ধরণধারণ তাহার স্তনের মুখশ্রী দেখিয়া তাহার বরং একটু ঈর্ষাই হইয়াছিল। তাহার জন্ত আলাদা তাঁবু, তাঁবুর ভিতর আলাদা বাথরুম, কাটিহার হইতে তাহার জন্ত কমোড, আলাদা একটা মেথরাণী—এসব তাহার মোটেই ভাল লাগিতেছিল না। কিন্তু এর সোজাশুজি মনোভাব ব্যক্ত করিবার মেয়ে সে নয়। প্রশ্নের টোপ ফেলিয়া দেখিবার চেষ্টা করিতেছিল মিস্ বহুকে কাহার কেমন লাগিয়াছে।

সন্ধ্যা সংক্ষেপে বলিল, “ভালোই মেয়েটি”

“ও, তাই ব্ৰি। খুব কাজের?”

“না, ভালো মানে মডার্ন। আধুনিক—”

“ও”

রজনীধর উঠিয়া পড়িলেন এবং ঘুরিয়া ঘুরিয়া বাগানের গাছগুলি দেখিতে লাগিলেন। তাঁহার নিজের কিছু জমিদারি আছে, কিছু বাগানও আছে। কিন্তু তিনি নিজে মনোমত আর একটি বাগান করিবার ইচ্ছা পোষণ করেন। সাহিত্যে যে সব দেশী বিদেশী গাছের নাম তিনি পড়িয়াছেন, সেইগুলি একটি বাগানে রোপণ করিবার ইচ্ছা তাঁহার। নানা পুস্তক হইতে নানারকম বৃক্ষ ও লতার নাম তিনি টুকিয়া রাখিয়াছেন, তাহাদের বিষয়ে অনেক পুস্তকও তিনি সংগ্রহ করিয়াছেন। কিন্তু অনেক বৈজ্ঞানিক তথ্য এখনও জোগাড় হয় নাই, শিবপুর বোটানিকাল গার্ডেনের পরিচালকদের সঙ্গে এ বিষয়ে

তাহার পত্রালাপ চলিতেছে। নিজে তিনি সেখানে কয়েকবার গিয়াছেনও। তাই বাগান দেখিলেই তিনি খুরিয়া খুরিয়া দেখেন এবং নিজের কল্পনার তা দেন।

সন্ধ্যা বুনিতে বুনিতে হঠাৎ স্বাতীকে প্রশ্ন করিল—  
“তুই হিন্দুকোডবিলটা পড়েছিস?”

“ওই খবরের কাগজে একটু আধটু চোখ বুলিয়ে দেখেছি। আমার তত ভালো লাগেনি”

“ভালো লাগেনি কেন”

স্বাতী জানে ছোটপিসির পালা বড় শক্ত পালা। কুট কুট করিয়া প্রশ্ন করিবে, আন্তে আন্তে কুরিয়া কুরিয়া তোমার মনের কথাগুলি টানিয়া টানিয়া বাহির করিবে, তাহার পরই ঝগ্ করিয়া চাপিয়া ধরিবে যুক্তির জাঁতি-কলে। ও ফাঁদে স্বাতী পা দিবে না।

“কেন, তা-ও কি বলতে পারি। ও নিয়ে আমি মাথাই বামাই নি”

“খামানো উচিত। আমাদেরই জন্তে ওটা হচ্ছে, আমরা যদি মাথা না বামাই তাহলে কে বামাবে”

স্বাতী অস্বস্তি বোধ করিতে লাগিল। কিন্তু অপ্রত্যাশিতভাবে বাঁচিয়া গেল সে।

“কে আসছে বল তো ছোটপিসি—”

সন্ধ্যা ঘাড় ফিরাইয়া দেখিল হাজ্জের একটা বৃদ্ধ লাঠির উপর ভর দিয়া দিয়া তাহাদের দিকেই আসিতেছে। গায়ে একটা আড়ময়লা আল-খাল্লা গোছের জামা, এক মুখ খোঁচা খোঁচা সাধা দাড়ি, মনে হয় যেন দশবারো দিন কামানো হয় নাই। পায়ের জুতোটাও ছেঁড়া। কিছুদূর আসিয়াই দাঁড়াইয়া পড়িল। তাহার পর বাগানের মালীকে সম্বোধন করিয়া বলিল, “হে শান্তা, দোঠো বাধানুটিরো দাতম্ন তোড়ি দে তো বেটা। অভি তক্ মু নেই খোলাছি—”

শান্তা সসন্ত্রমে দাঁতন আনিতে ছুটিল।

বৃদ্ধ একমুখ হাসিয়া আগাইয়া আসিল সন্ধ্যার দিকে। তাহার পানের মাগ-মাগা অপরিষ্কার দস্তগুলি দেখিয়া সন্ধ্যা যুগায় মনে মনে সঙ্কুচিত হইয়া উঠিতেছিল, কিন্তু মুখভাবে তাহা সে প্রকাশ করিল না, বরং হাসিমুখেই চাহিয়া রহিল আগন্তকের দিকে। ক্রীণভাবে ইহাও তাহার মনে হইতে লাগিল মুখটা যেন চেনা-চেনা। বৃদ্ধ কিছুদূর আসিয়া দস্ত বিকশিত করিয়া তাহার দিকে চাহিয়াই রহিল। সন্ধ্যার সহসা মনে হইল তাহার ওই কোলা কোলা স্বাস্ত-দীপ্ত চোখের দৃষ্টি হইতে যেন মেহের

ঝরণা নামিতেছে। খানিকক্ষণ চাহিয়া থাকিয়া সে কথা বলিল।

“কে তুই, কত বড় হ’য়ে গেছিস, চিনিতে পারি না”

“আমি সন্ধ্যা—”

“আরে, আরে তুই সন্ধ্যা। সেই এত টুকুন ‘সন্ধ্যা-মুনি রাত-জাগুনি’ এতো বড় হয়েছিস তুই? বাহবা, বাহবা—বাঃ”

মহানন্দে বৃদ্ধ হা হা করিয়া হাসিয়া উঠিল। শান্তা ইতিমধ্যে দুইটি “বাধানুটির” (বাঘ-ভেরেঙা) দাঁতন আনিয়াছিল। বৃদ্ধ সে দুইটি লইয়া বলিল, “আমি মুখটা আগে ধুয়ে ফেলি। তারপর তোদের সঙ্গে কথা বলব। আধার থাকতেই কিষণপুর থেকে হেঁটে বেরিয়েছি। সোজা আগে তোমাদের বাড়ি গিয়ে ডাক্তারবাবুর খবরটা নিলাম। শুনলাম ভালো আছেন। তারপর এখানে মুখ ধুতে এলাম। এখানে যখনই আসি তখনই বাধানুটির দাঁতন দিয়ে মুখটা ধুয়ে ফেলি। এ বাধানুটি আমিই লাগিয়ে-ছিলাম এখানে। ওতে ভাল বেড়াও হয়, দাঁতনও হয়। শান্তা লো বালতি পানি উঠা হিঁ তো বেটা—”

একটু দূরে কূপ ছিল। শান্তার সহিত বৃদ্ধ সেই দিকেই গেলেন। বৃদ্ধকে দুই বালতি জল তুলিয়া দিয়া ফিরিয়া আসিতেই সন্ধ্যা চুপি চুপি জিজ্ঞাসা করিল, “শান্তা, উনি কে বলতো—”

“কবিরাজ জি”

তখন সন্ধ্যার মনে পড়িল পেট-পচা কবিরাজকে। তাহার ছেলেবেলায় ইনি প্রায়ই আসিয়া আতিথ্য গ্রহণ করিতেন। খাওয়ারসিক, খুব খাইতে পারিতেন, কিন্তু হজম হইত না। উদরাময়ে ভুগিতেন। নিজেই বলিতেন, “আমার পেটের ভিতরটা পচে গেছে”—আর হা হা করিয়া হাসিতেন। সেইজন্য বাড়িতে ইহার নাম হইয়া গিয়াছিল পেট-পচা কবরেজ। সন্ধ্যার ইহাও মনে পড়িল, মা ইহাকে খুব যত্ন করিয়া খাওয়াইতেন। কবিরাজ মহাশয় স্বাতীরও জন্ম দেখিয়াছিলেন, কিন্তু স্বাতীকে তাহার তেমন মনে ছিল না। স্বাতী কিন্তু কবিরাজ মহাশয়ের গল্প শুনিয়াছিল অনেক।

চুপি-চুপি জিজ্ঞাসা করিল, “ছোটপিসি, এই পেট-পচা কবরেজ, না?”

“হ্যাঁ, বেশ মজার লোক”

সন্ধ্যা পুনরায় দস্তানা-বোনার মন ছিল। হিন্দুকোডবিলের কথা আর উঠিল না, স্বাতী ইাক ছাড়িয়া বাঁচিল।

ক্রমশঃ



(পূর্ণানুবৃত্তি)

### অমরনাথ আবিষ্কার

কদিন ধরে মিসেস শর্মা জোর তাগাদা লাগিয়েছেন অমরনাথের খোঁজ করার। আদৌ অমরনাথের পথ খোলা আছে কিনা। অমরনাথ হিন্দু-তীর্থ বলে পরিগণিত। সুতরাং এই দুর্গমকে আরও করার বাসনা দাহনিক চিন্তে প্রবল হবে। প্রকৃত দুর্গম যার মন, সে স্পর্ধা না করেই প্রজ্ঞাকে জয় করে। বিজিতকে জয় করে দ্বাধা করার প্রবৃত্তি দুর্জয়ের হয় না; সাহসের আচ্ছাদনে ঢাকা ভীরুর আত্মপরিচয়। আমরা যারা তীর্থকারী, তারা ভীরু; মনে প্রাণে ভীরু। এই ভয়েই আমাদের এতো ভয় যে এড়িয়ে যেতে চাই, আর বারবার সাহসের বড়াই করে দমনদাহনিকের সম্মুখীন হই।

এ আকাজকা তা বলে কেবল দুর্জয়কে আরও করার আকাজকাই নয়। কখন যেন একটা নাড়ীর টান, অমরনাথের নামের টান। পাপবোধও হয় প্রবল, পূণ্যবোধ তো নেই-ই; দেবতার মাহাত্ম্যে চিন্তে দেবতার প্রতিষ্ঠা তো সম্ভবও নয়। কাজেই তীর্থাভিলাষীর ধর্মক্ষেত্র হতে নেই। চব্বি জানি দুর্গমকে কোল দেবার প্রবল বাসনা জেগেছে মনে। যেতে দামাচ্ছ হুঁহু।

দুখ যোগাড় করতে গেছি মীরা কদলের বাজারে। একটা গলির মোড় ওমোড় এতি দুখের দোকানে গিয়ে হতাশাস হয়ে কিরছি। তখন আঁকার অন্ধকার, আলোর আধা-আঁধার পথ। একটু যুক ঐ দেশীয় পাথর গোল কাল টুপি, আমার হিন্দিতে জিজ্ঞাসা করলেন—“অমরনাথ পাবেন?”

চমকে চাইলাম। কি করে এ জানলো এখন আমার মনে দুখের ঈশা ছিল না, অমরনাথের চিন্তা ছিল। বললাম—“হাবো। নিয়ে যেতে পারবেন?”

“সাহস আপনার, সহায় আমার, ভরসা অমরনাথের—নিশ্চয় পারবো। এই আমার কাজ।”

“কে আপনি, নাম কি? কি করেন?”

“আমি অমরনাথের পাণ্ডা। আমি কোটেশ্বর; ব্রাহ্মণ, রাজীসের অমরনাথে নিয়ে যাওয়াই আমার উপজীবিকা। কি চাই আপনার, দুখ? তৈরি? আদমের? খট্টা আমার দিন, আমি বিচ্ছি। ঠাড়ান।”

মুহুর্তে বটা নিয়ে অদৃষ্ট হয়ে গেল। চকিতে পরম দুখ নিয়ে। কিরে গেলো। মন ঝরঝরে হয়ে গেল। অনিত কল-পাকড় কিনছিলো, ভরা

মনে বললাম, “হেঁটে নয় অনিত, শিকারায় চলো। কোটেশ্বরজীর সঙ্গে গল্প করতে করতে চিনার বাগে কিরি।”

পরে সেনেহিলাম শুধু কোটেশ্বরজীই নয়, কান্দীরে এমন শত শত পাণ্ডা আছে, যোরাফেরা করেন যাজীর ভল্লাসে। থাকেন পহালগামের পথে মাটনে। মাটন পাণ্ডাদেরই বসতি। কিন্তু কোটেশ্বরজী যেন চিরকালের জানা সেই তীর্থের ‘কাক’ মীন। তাঁর সঙ্গে জমে গেল কথা। নিজেদের ডুপা দেখিয়ে দিলাম। সঙ্গে যে বহুযাত্রী যাবে এও জানালাম। উনি বলেন, অবধা কোনও বিপত্তির মধ্যে আমাদের টেনে নিয়ে যাবার আগে মাটনে গিয়ে সঠিক খবর উনি জেনে আসবেন। তিন দিন সময় নিয়ে গেলেন।

মিসেস শর্মা বলেন,—“আপনার ওপর নির্ভর জুই। আমি যাবো টিকই; আপনি পিছিয়ে পড়বেন না।”

আমিও গেলাম দুটা তিনটে ট্রারিষ্ট ব্যুরোতে। এরা প্রাইভেট, বেসরকারী কোম্পানী। সরকারী দপ্তর ঢালাও “না” দিলে দুর্গম হয়ে আছে পথ। পথ-বাট, রাস্তা, চিহ্ন, সেতু ইত্যাদি কোনও বালাই নেই—আগাগোড়া রাস্তাই উঁচু-নীচু একাকার। যদি নরম বরফে অন্তর্ভুক্ত পি পড়ে, বরফ ভেঙ্গে অতল গহবরে পড়ে যাওয়া সম্ভবপর।

ভয়ে বুক কাঁপলো যেন। বরফে পা দিয়েছি, তলাটা কাঁপা, বুথতে পারিনি। ভেঙ্গে গেলো আর ঢুক গেলাম তাজের মতো ভাষণ নদীর মধ্যে, বা দুহাজার ফুট নীচে খেঁড়ে। এক কথা ভাবা যায় না। কিন্তু সে ভয়ের চিহ্ন দেখাইনি মুখে। বেসরকারী প্রতিষ্ঠানরা খাতির যত বেশী করলো কিন্তু বারও করলো। পাহালগামে কোন করেছি। তারা যদি বিপদ মুক্তির সংবাধ দেয় তখনই আমরা সাহস করবো নৈলে নয়।

কোথাও হুস-বাহ নেই। তবু মন বলছে অমরনাথ হাবো। মন বলছে এসব বাধা তুচ্ছ। এতদূর এসে অমরনাথ হাবো না, এ সম্ভব নয়।

কিন্তু কে এই অমরনাথ! কেন এতো প্রতাপ, কতো প্রাচীন এর প্রতিষ্ঠা? নীলপুরাণে অমরনাথের চেয়ে সোমরতীর্থের বেশী প্রতিষ্ঠা। মহাত্মারতের বনপূর্বে মার্কণ্ডেয় বেথানে সুখিত্যিকে তাবৎ তীর্থের কাহিনী শোনাছেন অমরনাথের উল্লেখ নেই। কোথাও কোনও পুরাণে এ তীর্থের নাম শুনেছি মনে পড়ে না। শোনা যায় হিন্দুদের বত তীর্থ আছে, সব চেয়ে অর্থচীন এই অমরনাথ। এর আবিষ্কার অন্ততঃ কান্দীরে মুসলমান আশার পর। রাজভরদ্বীতেও এর কোনও প্রশংসা নেই। মার্কণ্ডেয়-বাদীরা আছে, পরিশাসকেশরের, মহাবাহুর, মুকাকেশরের প্রশংসা আছে—কিন্তু অমরনাথের নেই। কে তবে অমরনাথ আবিষ্কার করেছে।

করেছে কান্দারী মুসলমান মেথপালক, গুজর বলি আমরা। তাই রাকী পূর্ণিমা অর্থাৎ ভাদ্রমাসের পূর্ণিমার রাত্টি নিজে এর পথ ধুলে যেন বাতী-দেব পুরোভাগে থেকে। তখন হিন্দুদের সঙ্গে বহুগুজরও বার অমরনাথ কর্ণে। বতো হিন্দু তাঁর দেখেছি এক অমরনাথের গুহার দেখেছি হিন্দু-মুসলমান সমবেতভাবে শব্দের পায়ে প্রণতি নিবেদন করছে।

কাজেই সোনামার্গ থেকে ফিরে অবধি আমাদের কথা—অমরনাথ আর অমরনাথ। পনের তারিখটা বেশ বিজ্ঞান নিলাম—মনের মতো নেয়ে থেয়ে গড়িয়ে।

কেবল দুপুর বেলায় অফিস-বোটে একটা কনকারেলে যেতে হোলো। লালসিং বললে “সত্যি বলছো লার্ড—? চর্বি?”

আমি বললাম, “হ্যাঁ সত্যি। খোঁজ নিয়েছি। সরকারী নিয়ম কান্দারী বনশ্রুতি জ্ঞাত যি আসতে পারেনা। এদেশের ঘাসে মেঘ ও ছাগের মেহে চর্বি তোমার বা পতিরামের চেয়ে ঢের বেশী জমে। এবং বিধাতা মেঘ ও ছাগকে পরোপকারী হৃষ্ট করেছিলেন। ওরা তাই চর্বি দান করে কান্দারী। এই চর্বি মীরাকদলের বাজারে টিন টিন বিক্রী হচ্ছে।

ভগবানদাসজী আর্দ্রাসমাজী। করেকজনই ঐ দলের। “হার—হার—তোবা—তোবা—” ডাক ছাড়লেন।

চোখ মটকে বলি,—“ভগবানদাসজী, চর্বি জিনিষ, যা তা নয়, হজম করে যান। নৈলে বিপদ।”

পতিরাম সাজা জাঠ। গুদের গাঁয়ে একবার মাংস কিনে নিয়ে গিরেছিলাম, রীথতে দেখনি, বলেছিলো “কেউ যদি লাঞ্জে পারে পুতে ফেলাবে।”

আজ এসব কথা শুনে ওর তো চোখ কান লাল—“চর্বি খেলাম শেষ অবধি? চর্বি?”

“তা-ও স্বজাতির?” বললাম আমি!

হুই হাতে এমন জাপটে ধরে চাপ মারতে লাগলো যে লোহার হলে ভেঙ্গে যেতাম। মেহাং সরকারী চাপ সহ্য করা দেহ, তাই বেসরকারী চাপে টলকালো না।

“চেপে বা, হজম কর।”

চটে বলে—“কেন? বাঙ্গালী কান্দারী?”

আমি বললাম—“সিপাহী বিদ্রোহের মুখ্য কারণ এই চর্বি, মনে আছে? দিল্লী থেকে ভারত জৈন আর বৌদ্ধ খেঁটিয়ে এনেছে। খতো লালার দল সকলেরই তো মানুষখেকো রোজগার, কেননা পাঠার অলটি! ওরা যদি ঘুণাক্তের জানতে পার যে ওদের কাছ থেকে যিরের দান নিয়ে চর্বি খাইয়েছে!—আর ঐ ভয়ে ওরা খড়ীতে বাঁধ রেখে বী খায়। বার খতো বড় বিতের কারবার তার বাড়ী ততো মো। ওরা জানে বাজারে টিনের বি আর বাড়ীতে বাঁটের বি। ওরা টের পেলে খেয়ে ফেলবে তোমাদের।”

পতিরাম বললে—“তুই জানলি কি করে চর্বি!—বোলাও কনট্রাকটর।”

কনট্রাকটর এদেই কঁদে বললে, “হজুর যেমালুম ঠগিরে দিয়েছে কান্দারী রোজগার লোক।” অর্থাৎ জীমানের সদিচ্ছার বাঁশে ঘুণ বটে, কিন্তু সেই বাঁশ কান্দারীর প্রয়োগ করেছে ওরই মান ইচ্ছাও নষ্ট করার ইচ্ছা।

পতিরাম সোজা মাতৃভাষার ওকে বললে—“পেজোদী করো!—তোমার আমি ভাংটা করে পাকে পুতে রাখবো! এবার থেকে বি কিনে দেবো আমরা।”

ভগবানদাসজী বললেন—“তাই নয় শুধু, যখন মাল কেনা হবে আমাদের লোক সঙ্গে থাকবে। রান্নার চবিরণ ঘণ্টা একজন মোতারেন থাকবে আমাদের পক্ষ থেকে। রোজকার রান্নার কর্তব্য দেবে শকুন্তলা, রীথবে তোমাদের লোক, জিনিষ কিনবে আমাদের লোক, পরিবেশন আমাদের লোক—”

কনট্রাকটর সরাসরি রাজী। পতিরামকে ওর ভয়, সাপের মূখে ব্যাঙের ভয়ের মতো। পরিত্রাণ পেলে বাঁচে।

কাজেই সে রাতে ছানার দালনা, পায়স যোগে খাওয়া হয়েছিল ভালো।

ডাকলাম পাশের বোটে—“মিসেস শর্মা আছেন?”

বেরিয়ে এলেন।

“কি করছিলেন, পূজা-পাঠ?”

বিমল-সলজ্জ হাস্তে মন ভরে দিয়ে বলেন,—“পূজা আর কি? একটু গীতা পড়ছিলাম।”

“রোজ পড়েন?”

“শোবার আগে রোজ পড়ি।”

“অম্ববাদ না সংস্কৃত?”

“আমি সংস্কৃত জানি, তাই অম্ববাদ পড়তে হয় না।”

“আর টীকা?”

“টীকা? গীতার টীকা? কেন? গীতা তো বা। মাকে জানতে

গেলে কী টীকার দরকার হয়? নিজেই পড়ি। রোজ পড়ি কি না। জীবনে কতোবারই তো পড়লাম গীতা। কী মজা জানেন! বত পড়ি ততই যেন নতুন রূপ; ছুরিয়েও ছুরাতে চায় না। যেন আকাশের মতো কোল, মাটির মতো আকর্ষণ। অতুত!”

“কলেজে থাকতে হঠাৎ শোবার আগে আমি বাইবেল পড়তাম। টিক-এমনটাই মনে হতো। বাইবেল যেন কালে কালে কথা বলছে। হৃদয়ে ছন্দ রেখে। গীতা যেন আঘাত করে চৈতন্যলোকে। বাইবেল যেন ভালবাসা। গীতা যেন মজা।”

“ধর্মগ্রন্থ বা পড়া বাক্য তার ভেতরেই এই উদারতাটুকুনি আছে।”

“ধর্মের রূপই যে তাই। যাকে আধার করে শক্তির রূপ অব্যাহত দেয়। ধর্ম বৈরাগ্য জানেন, অবৈরাগ্যও জানেন না, কেবল গোলা পথটা বাৎসলে দেয়। জীবনকে যেন প্রাণের পতীর বাজার ভাঙ্গিয়ে রাখে। সমুদ্রে মিশে বাবার পথই যুগম করে না, সমরকেও গুর করে জানে। আপনায় সঙ্গে কথা বলে আনন্দ পাই।”

“আরও পাবেন আমার বাণীর সঙ্গে আলাপ করলে। উনিই আমার  
। গীতা তাঁরই বাক্য যেন।”

কথা অল্প পর্বে চললো। এ আমার চেনা পথানর। কাজেই  
ধাঙের পাড়লাম।—“অমরনাথ যাওয়া হবে?”

বুঝতে পারলেন যে বাণীর কথার উল্লেখে অল্প কথায় এসে পড়েছি।  
মন—“মাপ করবেন। বড্ড ব্যক্তিগত কথায় এসে পড়ছিলাম।”  
সই খিল খিল করে হাসতে লাগলেন।

হাসছিল তাঁদের আলো। আর খালের ওপারের পপলারগুলো  
দাঁড়িয়ে বাতাসে।

একটা কাঠ বোকাই নৌকা বয়ে নিয়ে যাচ্ছিল না কেউ। প্রকাণ্ড  
নাই নৌকা একা একা ভেসে চলেছে। আশে পাশের শিকারী বা  
টো নৌকার ঘাড়ে পড়লে তো ধ্বংস অনিবার্য; তা ছাড়া যদি আড়া-  
ড়ি ভাবে কাঠের পুলটার গায়ে ধাক্কা খায় পুলটাই হরতো ছড়মুড়  
রে ভেঙ্গে পড়বে। চিনার বাগের মাঝিদের মধ্যে তাই হলো উঠেছে।  
রা কজনায় মিলে নৌকাটাকে বেঁধে রাখার উত্তম নিয়ন্ত্রণ হোলো।

মিসেস শর্মাই কথাস্তরের সাহায্য করলেন। বললেন, “কাল কোথায়,  
লার?”

“উলার নয়, কীরতবানী। সেই কথা ভেবে ভেবেই আনন্দে মশগুল।  
চীন এই ভূকীরবাগীকা মন্দির। এখানে গিয়ে সপ্তপতী আবৃত্তি—  
বিহি আর রোমাঞ্চ হচ্ছে।”

( ২৩ )

### উলারের পথ

বান্ধালীর কাছে ললিতাদিত্য নাম অজ্ঞাত থাকার কথা নয়।  
পূর্বস্বরের বিখ্যাত রাজা শশাঙ্ককে নিয়ে বড় কিম্বদন্তী ও  
পাথ্যরিকাকে আশ্রয় করে বান্ধালী মন শশাঙ্ক-কাহিনীতে ‘উদয়ন  
খার’ রোমঞ্চ বিলাস করে থাকে। রাজ্যবর্ধনকে শশাঙ্ক হত্যা প্রকৃতই  
করেছিলেন কিনা, মালবের বশোবর্ণগদ্যের সঙ্গে তাঁর মৈত্রী প্রকৃতই  
গায়িক পর্ধ্যায়ের ছিল কিনা, ললিতাদিত্যের রাজ্যে শশাঙ্ক হানা দিয়ে-  
ছিলেন কিনা—এর নিঃসংশয়িত সমাধান এখনও হয়নি; তবু ভাবতে বেশ  
পাগে বাংলার শশাঙ্ক কান্দীর রাজ্যে হানা দিয়েছিলেন। হয়তো কলহন  
ংকালীন লেখকদের সঙ্গে একজোটে ললিতাদিত্য প্রণতি গাইতে গাইতে  
বাধ করলেন যে বাংলার শশাঙ্ককে এনে কান্দীর মাথা মোড়াতে হবে।  
সই তাঁর গ্রন্থে দুচার পংক্তি গোড়ার সেবাবের ও শশাঙ্কের নামেও বেড়ে  
দলেন। হয়তো বা সত্যই কিছু হয়েছিল। বিজীর লৌহস্তম্ভের রাজ্য-চক্রের  
গাতির মতো ললিতাদিত্য-শশাঙ্ক কাহিনীর ওপরও শত শত কর্ণের  
বিস্তৃতির ধূলি নানা ছুর রচনা করে গেছে। প্রণতি পাইতে গিয়ে কলহন  
হয়েন নি কি। কান্দীরের রাজা পদ্মরাজকে দিয়ে কপটের তীরের  
পবিত্র জল কাঁচের বোতল ভরিয়ে মালবের ভোজরাজকে নিত্য  
পাঠিয়েছেন।

কিন্তু ললিতাদিত্য কান্দীরের যে সে রাজা ছিলেন না। তাঁর প্রতাপ  
অঞ্চল ও অব্যাহত ছিল। এমন সব রাজাদের একটা নেশা থাকে নিজের  
নামে রাজধানী স্থাপন। এ নেশা ললিতাদিত্যের ছিল। এ নেশা কোন  
রাজার ছিল না? আলেকজান্দ্রিয়া, কনষ্টান্টিনোপল, অকবরাবাদ—  
সবই তো এই নেশার ফল। আসল ঈনগরী খৃষ্টপূর্ব তৃতীয় শতকে সূত্রাট  
অশোক নির্মাণ করেন। তখন তার নাম হোলো অধিষ্ঠান। এটাই  
তখন সমৃদ্ধ রাজধানী। বর্তমান তত্ত্ব-ই-হুসমান থেকে পাণ্ডশোক পর্যন্ত  
হেঁটে গেলে তিন মাইল ব্যাপী তত্ত্বপুণ চোখে পড়ে। তার মধ্যে কেবল  
যে হিন্দু কীর্তি আছে তা নয়, নানা বৌদ্ধ কীর্তির মধ্যে একটা বিরাট  
স্তূপের ধ্বংসাবশেষও চোখে পড়ে। ৩০১ খৃষ্টাব্দে, হর্ষবর্দ্ধন কান্দীর  
আক্রমণ করেন। এই আক্রমণের ফলে ছোট্ট একটা নাটক হয়ে গেল  
রাজ পরিবারে। তখন রাজা দুর্লভ, কর্কটিক বংশজাত বৈকব। অর্থাৎ  
রাণী বৌদ্ধ। অধিষ্ঠানপুরের বিরাট বৌদ্ধ স্তূপ। রাজা হিন্দু, কাজেই  
স্তূপে বাতি জ্বলে না। সেই বেদনা স্তূপীকৃত হয় বুদ্ধের সেবিকা রাণীর  
মনে। সদম্মানে যেখানে তাঁর প্রাণের দেবতাকে তিনি রাখতে পারবেন  
না, সেখানে তাঁর না থাকাই ভালো। সেই স্তূপের বক কন্দরে নিহিত  
অমিতাভ গৌতমের স্তব দস্তরাভীর একটি। রাণীর আহারে নিজায়  
কেবল ঐ বাধা, স্তূপে তো প্রাণীপ জ্বলে না। এমন সময়ে হর্ষবর্দ্ধনের  
আক্রমণ এবং অধিষ্ঠান অধিকার। ধানবনের রাজা হর্ষবর্দ্ধন বৌদ্ধ।  
তিনি এসেছেন কান্দীর জয়ে। রাণীর মনে হোলো এ বুদ্ধের আশীর্ব্বাদ।  
আক্রমণ নয়। কান্দীরও রক্ষা পাবে, স্তূপের ভিতরের পরম বসন্তরও  
আদর হবে। বুদ্ধি করে হর্ষের কানে রাণী এ সংবাদ পাঠালেন  
গোপনে। কান্দীর ত্যাগ করলে তিনি যেবেন তথ্যগতের দেহাঙ্গি।  
ধামলেন হর্ষ। কি হবে কান্দীর নিয়ে, কি হবে ধ্বংস করে জনপদ?  
“যে ধনে হইরা ধনী, মণিরে না মানো মণি”—হর্ষবর্দ্ধন দুর্লভের কাছে  
চাইলেন স্তূপের ভেতরের সেই মণিখণ্ড—ভগবান বুদ্ধের দাঁত। রাজা  
দুর্লভের কাছে তার কি মূল্য? সানন্দে তিনি মূর্খ বিজরীকে এই সামান্য  
নগণ্য বস্তু মিলেন। মাখায় করে তিনি নিয়ে গেলেন সে সম্পদ যা সারা  
কান্দীরের চেরেও হর্ষবর্দ্ধনের কাছে মূল্যবান। আর রাণী? তিনি জানলেন  
কান্দীর যে মহাবস্তুর পূর্ণ মর্যাদা মিতে পারেনি সেই পুণ্যস্মৃতিতে  
তিনি হয়তো বেজায় রাজ্য থেকে বিদায় মিলেন, কিন্তু তার এই ত্যাগের  
ফলে রক্ষা পেলো কান্দীর, সম্মান পেলো বুদ্ধমূর্তি। প্রতিদিনের অপমান  
থেকে অব্যাহতি মিলেন জননী সন্ধানকে যোগ্যতর সমৃদ্ধতর সংসারে  
বিদায় দিয়ে।

এই অধিষ্ঠান ত্যাগ করে আসতে হয়েছিল কান্দীরের নগরীকে।  
রাজা প্রথম সেন বর্ধমান ঈনগরীতে আসেন প্রথম। এর নামও তখন  
অধিষ্ঠান। কাজেই অশোকের সেই অধিষ্ঠানের নাম হোলো প্রাচীন-  
অধিষ্ঠান, দার অপভ্রংশ আজ পাল্লোধান। পাল্লোধানে একটা সম্পূর্ণ  
মন্দিরের অবশেষ আজও পাওয়া যায়। ১৭ ফুট চতুর্ভুজ এই মন্দিরের  
ভাস্কর্য দেখতে বহু জনসমাগম হয়। এট ১১৫ খৃষ্টাব্দে মের নামক  
এক মন্ত্রী প্রতিষ্ঠিত সেরবর্দ্ধন বামার মন্দির।

প্রাচীনপ্রাচীন—পল্লবানই এককালে ছিল অধীন। পরে আবার অস্ত্র অধীন হবার পর অর্থাৎ নতুন দিল্লী হবার পর অপরটার নাম হোলো পুরানো দিল্লী। এই নতুন অধীনতার নাম হোলো প্রবরসেনপুর, যতশতকের প্রথম দিকে প্রবরসেন এই নগরী প্রতিষ্ঠা করেন। ইতিমধ্যে রাজা অভিমন্যু প্রাচীন অধীনকে আলিয়ে পুড়িয়ে ধ্বংস করেন।

আসল কথা শ্রীনগর শ্রীনগরই রইল। রাজারা যে যখন পারছেন, এখার ওখার নিয়ে নিজের নিজের নাম করছেন। পরে ইতিহাস তাকে শ্রীনগর বলেই ধরে রাখলো। এখনকার শ্রীনগর এই প্রবরসেনেরই শ্রীনগর বলতে পারা যায়। হংসনাং বা কলহনও যে শ্রীনগরের বিবরণ দিয়েছেন, এই শ্রীনগরের সঙ্গেই মেলে। কিরোজাবান, তগলকাবান, শাহজাহানাবাদ সবই মহাকালের যজ্ঞশালায় ভস্ম হইয় মিলিয়ে যায়, কিন্তু দিল্লী দিল্লীই থাকে। এও সেই বৃত্তান্ত আর কি !

উল্লের পথে শ্রীনগরের এই চৌহদ্দী পার হবার পর এক জায়গায় বড় সেতু পেলাম। ঝিলামের অস্তপারে এসে পেলাম। নামছি ঝিলামের প্রবাহ পথে। সেতুটার তলায় বড় বড় বজরায় নদীর জল সেঁচে বালি বার করা হচ্ছে। আর সংগ্রহ করা হচ্ছে মুড়ি। এই নিয়ে ওরা সহর

বাধে। কান্দীরের সমভূমিতে না গেলে বোঝা যায় না, মুড়ি আর বালি এখানে কতো বহাধ। তাই নানা উপায়ে সংগ্রহ করে এসব জিনিষ নিয়ে বাওয়া হয় শ্রীনগরের বাজারে। এখনও কোনও হুরমা দৃষ্টান্তে চোখ পড়ছে না। বেড়ানো হুমর, নতুন বেশ হুমর, আর সাধারণ ভাবে কান্দীরও হুমর। কিন্তু এদেশে চোখ পুড়িয়ে এলাম গুয়াখাথ নাগা আর দোনামার্গে, এখন এসব ভাল লাগছে না।

ভাল লাগছে না পপলারের স্তম্ভ, স্বর্ণাধারার সঙ্গে ছুটে-চলা বুলবুল আর ময়নার সার। ভাল লাগছে না গ্রামের পায়ে কুঁড়ের ধানের ঐ উলঙ্গ শিশুটার বিমল হাসি। কেবল মনে পড়ে দোনীমার্গের পথ। যেমিকে চাই দিগন্তক ধরে আছে একধারে পেঞ্জলী, অস্তধারে হরম্প পর্বতের হিমালীমণ্ডিত চূড়া। শাখার ওপর নীল। আছে কাছে সবুজের প্রলেপ। দিগন্ত হোঁরা মাঠ। সবই ধানের ক্ষেতে ভরা। অদ্ভুত বাতাস। শালিখ আর ঘুঘুর বেন কাতার লেগেছে। কতো হাঁস ধানের ক্ষেতের ধারে ধারে নাগার জলে গা ছেড়ে ভেসে চলেছে। যেন এক স্বপ্নরাজ্য।

ক্রমশঃ

## বসন্তে

সনৎকুমার মিত্র

শকার কুয়াশা আর বেদনার শিরিরাশ্র তার  
অবশেষে অপগত। ছড়িয়েছে তাই লজ্জার  
লাল ছোঁয়া কপোলের, চিবুকের এখানে ওখানে  
হাজার গোপন কথা ঝরে তাই কোকিলের গানে।

কাঁচুলির লাল রঙে, সবুজ শাড়ীর মারাজালে  
সাজিয়েছে অবয়ব, বায়ুর সযুত্রে তাই চালে  
ভাঙিয়ে ফুলের ঘুম—পরাগের রেগুর স্রবাস ;  
মৌ-ভোমরার গানে ব্যক্ত করে গুন্‌গুন্‌ আশ।  
তারার প্রদীপ জ্বলে, সারারাত প্রসাধন শেষে  
পাখাদের কলগানে ঘুম চোখে ডাকে হেসে হেসে ;  
এমন হাজার খেলা—অস্তমুখ স্মরণ দর্পণে  
একদা গিয়েছে রেখে, সেই কথা ভাবি অস্তমনে।  
এমন বসন্ত দিনে, তাই আমি ভ্রমরের মত  
পারিনাক' চুমু খেতে পুষ্পমুখে যত্ন করে অত ;  
লোনাজলে নান করি খুলে সেই অতীতের স্মৃতি,  
হাসি-গান ভুলে আজ ফুল দেখি ছলনার ভীতি।

## দীপংকর

শান্তশীল দাশ

সে আসে প্রদীপ হাতে, ঘরে ঘরে প্রদীপ জ্বালায় :  
তবু দ্বার খোলা নাহি পায়।  
আঁধারের প্রাণী যত ভালবাসে গভীর আঁধার ;  
দূর হতে তাকে দেখে আঁধারে লুকাই মুখ  
খোলেনাক' দ্বার।

সে আসে দ্বারের কাছে, খানিক দাঁড়ায় ;  
কারো দেখা পায় নাক', এদিক ওদিক শুধু চায়,  
তারপর ফিরে চলে যায়।

আঁবার সে পথ চলে সোনার প্রদীপখানি নিয়ে,  
এ দ্বার ও দ্বার ঘোরে—খোলা দ্বার দিয়ে  
চোকে সে আঁধার ঘরে ; বোচায় সেখানে যত কালো,  
সোনার প্রদীপ, ধরে জ্বলে দেয় আলো।  
চারিদিক আলো বলমল :  
খুশি মন চেরে দেখে আলোর ফসল।

আঁবার সে ফিরে আসে নীরবে প্রদীপখানি ধরে,  
পথ চলে...দূরে যায় সরে।



# অমৃত পুরাণ কথা

বিশ্বনাথ চট্টোপাধ্যায়



তুলসী-শাস্ত্র-নীলা।

আকাশে বাতাসে জলে স্থলে এক অপূর্ণ বৈচিত্র্য। বন-মর্মরে, পক্ষী কুঞ্জে, পার্বত্য জলপ্রপাতে যেন নতুন হুরালাপ। বদরীকাননে বসন্তের আবির্ভাব ঘোষিত হ'ল। সঞ্চারিত হ'ল দিকে দিকে নবীন প্রাণের হিলোল। নব পল্লবিত পুষ্পিত কাননের সেই বসন্ত-সমারোহে মধু-লোভী অলিকুল সানন্দ-গুঞ্জন তুললো। পক্ষীকুল আকুল আনন্দে বনানী মুগ্ধরিত ক'রে তুললো। তপোবনবাসিনী রাজা ধর্মধ্বজানন্দিনী তুলসী রোমাঞ্চিতা হলেন। তাঁর শিরায় শিরায় বিদ্রাব শিহরণ প্রবাহিত হ'তে লাগলো যেন। তরঙ্গারিত হ'য়ে উঠলো আতপ্ত শোণিতধারা। তিনি চমকিত হলেন। পুলকিত হলেন। মুগ্ধ হলেন। আবেশ বিহ্বল নেত্রে অবলোকন করলেন তাঁর সুমীপাগত হৃবেশ হৃন্দর এক আগন্তকের প্রতি।

কিন্তু একি! আজন্ম তপস্চারিণী তুলসীর এ চিত্তবিকার কেন? কে এই কল্মষ সদৃশ মনোহর যুগ? পারিজাত পুষ্পের মালা এ'র কণ্ঠে দোলারিত। কন্তুবী কুম্ভকুম আর হৃগন্ধী চন্দনচর্চিত কলেবর—ইনি কে? কে ইনি?

কণ্ঠমাত্র আগন্তকের প্রতি দৃষ্টিপাত করে তুলসী সলজ্জে আপন বসনাঞ্চলে মুখাচ্ছাদন করলেন। অমুভব করতে লাগলেন—আগন্তকের বিহ্বল দৃষ্টি লেহন করছে তাঁর যৌবন নিপীড়িত দেহপ্রজ্ঞার। তিনি সংকুচিত হ'য়ে পড়লেন।

অকস্মাৎ প্রায় উচ্চারিত হ'ল আগন্তকের কণ্ঠে : হৃন্দরী, তুমি কে? কার কস্তা? একাকিনী এই বিজ্ঞান বিপিনে কোন্ উদ্দেশ্য সাধনের নিমিত্ত অবস্থান করছ?

তুলসীর অন্তর সঘনে নৃত্য ক'রে উঠলো, কিন্তু কণ্ঠে বাণী নিঃসারিত হ'ল না। তিনি পূর্ববৎ অধোবদনে নিরন্তর রইলেন। তাঁর পঞ্জরপ্রাকারভেদ ক'রে জলয়ের ঘন ঘন উত্থানপতন ধ্বনি শ্রুত হ'তে লাগলো।

আগন্তক পুনর্বার জিজ্ঞাসা করলেন : শোভাশালিনী, তুমি কখা কও। আমার প্রশ্নের উত্তর প্রদান ক'রে আমাকে ধৃত কর। তুমি কে এবং কেন এই ক্লেষকর অরণ্যবাস দুঃখ ভোগ করছ?

শাসন চাক্ষুস্য সংঘত ক'রে বীর শাস্ত্রধরে তুলসী বললেন : আমি ধর্মধ্বজরাজ-ভনয়া তুলসী। এই বদরীর তপোবনে তপস্তার জন্ত অবস্থান করছি। কিন্তু আপনি কে? এখানে আপনার আগমনের হেতু কি? মহাশয় আপনি নিশ্চয়ই প্রতির নির্দেশ অবগত আছেন যে, নির্জন স্থানে কোনো কুলকামিনীকে একাকিনী দেখলে তার সহিত বাস্যালাপ

করা অন্তায়? যে ব্যক্তি ধর্মশাস্ত্রে অজ্ঞ, অদচরিত্র, অসৎ-সমুদয় সে নরাধম। শ্রুতির প্রতি তার কোনো অজ্ঞা নাই। শ্রুতির অর্থও তার বোধগম্য হয় না। আপনি জ্ঞানী এবং ধার্মিক অমুমিত হয়; হুতরাং এস্থান পরিত্যাগ করাই আপনার কর্তব্য। আমার তপস্তার বিষয়াদন করা আপনার জ্ঞায় মহৎ ব্যক্তির পক্ষে অমুচিত। আশা করি সে-উদ্দেশ্যও আপনার নয়।

আগন্তক মধুরহাস্ত সহকারে প্রশান্ত গম্ভীর স্বরে বললেন : কল্যাণী! আমিও তপস্বী। আমার নাম শঙ্খচূড়। দীর্ঘ তপস্তান্ত্রে আমি সিদ্ধি লাভ করেছি এবং স্বরাজ্যে প্রত্যাবর্তন করছি। পশ্চিমধ্যে তোমার দর্শন আমার গতি শুভিত করেছে।

আর বার তুলসী তাঁর পল্লব-ভারানত মরিচাকী প্রসারিত করলেন শঙ্খচূড়ের প্রতি। আর তার দৃষ্টি আনত করলেন।

শঙ্খচূড় বললেন : দেবী, তোমার শ্রুতচন্দনশোভিত মধুর হৃন্দর সৌন্দর্য আমাকে মুগ্ধ করেছে। তোমার কণ্ঠধর আমার শ্রবণযন্ত্রে বাণীর বীণালাপের জ্ঞায় হৃমোহন স্বংকার তুলেছে। তোমার যৌবন-মণ্ডিত দেহ-লাবণ্য আমার তপস্তাজ্বিত চিত্ত-সংঘম যেন চূর্ণ-বিচূর্ণ করে দিচ্ছে। মনে হয় যেন তুমি আমার গত-জন্মের বহু আকাঙ্ক্ষিতা প্রিয়া। স্মৃতির প্রগাঢ় অন্ধকার-আবরণ ভেদ ক'রে যেন অতীতের অতিক্রম আলোককণা মানস নেত্রে অবলোকন করছি।

আজন্ম পুরুষসংসর্গবর্জিত তপস্বিনী তুলসী বিচলিত হলেন। তিনি কম্পিত কলেবরে বারংবার অধর দংশন করতে লাগলেন এবং দক্ষিণ করাঙ্গুলিতে অঞ্চলপ্রান্ত্র জড়িত করতে লাগলেন। তাঁর আনন্দ-কখনো আরম্ভিত, কখনো পাণ্ডুর হ'তে লাগলো। সহসা ব্যাকুল-কণ্ঠে তিনি শঙ্খচূড়ের বাক্যে বাধা প্রদান করলেন।

—আপনি হির হোন। আপনি তপস্বী, আমার জ্ঞায় একটি কানন-বাসিনী তপোনিরতা কুমারীর প্রতি এরূপ বাক্য প্রয়োগ আপনার শোভা পায় না। আপনি বস্থানে গমন করুন। আপনার তপস্তাজ্বিত মঙ্গল-সিদ্ধি ক্ষণিক তৃপ্তির মোহে অহেতুক বিনষ্ট করবেন না। যোগীরাঙ্গ শঙ্খচূড়, কোনো কামিনীর হৃৎপুত্র কামনার ঝারে আঘাত হান কোনো তপস্বীর কর্তব্য নয়। আমি যুক্তকরে মিনতি করছি—আপনি প্রস্থান করুন।

শঙ্খচূড় ক্রুদ্ধিত করলেন। কণকাল যেন কি চিন্তা করে পূর্ববৎ প্রশান্ত্যবরে বললেন : হে বিভাবতী, তুমি নিশ্চয় জাত আছে যে, কোনো বীরের পক্ষে তার আকাঙ্ক্ষিত নারীকে পরিত্যাগ করে প্রস্থান করা বীরধর্মের যোগ্য আচরণ নয়? আমি দম্ভবংশোদ্ভব দেব-বিজয়ী শঙ্খচূড়। আমার অস্থান হয়, নিরন্তর বিধানক্রমেই এই গহন বিপিনে

তোমার আমার শাক্যবংশের সম্বন্ধ হয়েছে। অতএব, ধর্মধ্বজনন্দিনী, আমি তোমার পাণি প্রার্থনা করছি। আমার বাসনা পূর্ণ কর।

শম্ভুচূড় তুলসীর একান্ত নিকটবর্তী হয়ে দাঁড়ালেন। উভয়ের কণ্ঠ-বিলম্বিত পুষ্পমাল্যের ও চন্দন বিলোপিত তম্বু-গন্ধ, উভয়ে আত্মাণ করন্তে কাগলেন। তারপর অকস্মাৎ শম্ভুচূড় সলাজ-নয়ন তুলসীর কপিত পাণি স্পর্শ করলেন।

—আমার প্রতি প্রসন্ন হও তুলসী!

তড়িৎতাড়িতবৎ শিহরিত হলেন তুলসী। আচম্বিত পুরুষস্পর্শে রোমাঙ্কিত কটকিত হয়ে উঠলো। তার সর্ব শরীর। দৃষ্টির সম্মুখে যান হয়ে এলো পৃথিবীর আলোক সম্মা।

টিক সেই মুহূর্তে দেখানে আবিস্কৃত হলেন বৃদ্ধ ব্রাহ্মণবেণী পিতামহ প্রজাপতি।

—বৎস শম্ভুচূড়! কস্তা তুলসী? আমার আশীর্বাদ গ্রহণ করো।

উভয়েরই উপাত্ত দেবতা পিতামহ ব্রহ্মা। তাঁকে সম্মুখে সমাগত দেখে উভয়েই চকিত হয়ে উঠলেন এবং সাষ্টাঙ্গে প্রণিপাত করলেন।

ব্রহ্মা বললেন : তোমরা আমার পরম ভক্ত। আমার ইচ্ছা তোমরা পরস্পর গান্ধর্ব-বিবাহক্রমে মিলিত হও।

পিতামহের পদতলে উপবিষ্টা ত্রীড়ানত তুলসী এককণ্ঠে নিজেকে সম্বত ক'রে শান্ত মুহূর্তের বললেন : প্রভু, নারায়ণ ভিন্ন অস্ত পতি আমার কাম্য নয়। আজন্ম তপস্তায় আমি শুধু এই কামনাই আপনায় চরণে নিবেদন করেছি।

স্নেহ-নিস্তম্বিত ভাবে প্রজাপতি চতুরানন বললেন : বৎস তুলসী! তোমার হৃদয় তপস্তায় আমি পরম স্ত্রীত হয়েছি। তোমার কামনা অপরূপ থাকবে না, যথাকালে নারায়ণকে তুমি লাভ করবে। কিন্তু তার বিলম্ব আছে।

—বিলম্ব আছে?

—হ্যাঁ।

—কতো বিলম্ব প্রভু?

—অনেক।

—অনেক? কিন্তু অস্ত কোনো পুরুষকে আমি তো বাসীয়ে বরণ করতে পারি না প্রভু। আমার বাসী নারায়ণ। এই দেহ এই মন আমি নারায়ণে সমর্পণ করেছি। যতদিন কাম্য পতিলাভে আমার বিলম্ব থাকে, তাহলে পুনর্বার আমি তপস্তারম্ভ করবো।

—তুলসী, জন্মান্তরে তুমি নারায়ণকে পতিরূপে পাবে। তোমার আর রেশমকর তপস্তার কোনো প্রয়োজন নেই। এ জন্মে তুমি শম্ভুচূড়কে পতিত্বে বরণ করো। সতী, তুমি জ্ঞানী না তুমি কে, জানো না তোমার সম্মুখে বসায়মান রাজা শম্ভুচূড়ের পরিচয়। তোমরা উভয়েই শাপজয়ী। দেবী লক্ষ্মীর অংশে তোমার জন্ম, নারায়ণের অংশে শম্ভুচূড় জন্মগ্রহণ করেছেন। তোমরা উভয়ে উভয়ের জন্য অগ্নেহ এবং জীবনধারণ করছো। কারণ ব্যতীত কার্য হয় না। তোমাদের উভয়ের বিলম্বের মধ্যেও দৃষ্টির কোনো কারণ নিহিত আছে। হুতরাং গান্ধর্ব-

বিবাহ-ক্রমে তুমি রাজা শম্ভুচূড়ের সহিত মিলিত হও। আশীর্বাদ করছি, তোমার সত্যত্বের তের-প্রভাবে শম্ভুচূড় জিভুবেশে অগ্নেহ হবে। তোমাদের কল্যাণ হোক।

প্রজাপতি ব্রহ্মা অন্তর্হিত হলেন।

বহুকণ অতিবাহিত হ'ল।

অবনত-মাননা তুলসী তেমনি বসে আছেন। বসে আছেন নির্বাব নিশ্চল। অন্তর সমুদ্র মগ্ন করছেন তিনি যেন কোন অমৃতের সম্মানে। যেন জন্ম-জন্মান্তরের অতীশা উৎবেগ হয়ে তার মনের দুই কূলে আত্মাড় খেয়ে পড়ছে। কর্ণকূহরে কুহরিত হ'চ্ছে দেব-প্রজাপতির বাণী :

—জন্মান্তরে তুমি নারায়ণকে পতিরূপে পাবে।...শম্ভুচূড়কে পতিত্বে বরণ কর।

কিন্তু দেব-প্রজাপতি তো বলে গেলেন না—কতোদিন এ মোঃ ধারণ করতে হবে তাঁকে। কতোদিন? আরো কতোদিন?

উর্কে, আরো উর্কে নক্ষত্রগতিতে ছুটে চলেছে তার মন প্রেমের সম্মা: নিরে।—নারায়ণ কতোদিনে প্রদর্শন হবেন তার প্রতি? এ জন্মের তপস্তা কি তবে বার্থ হ'ল তার?

—দেবী তুলসী!

আজ্ঞান করলেন সম্মুখে বসায়মান রাজা শম্ভুচূড়।

তুলসী নিরন্তর। রাজার সে আহ্বান তিনি শুনতে পেলেন না তিনি আপন চিন্তার রাজ্যে ধ্যান-সমাধিত। তার সম্মুখে দৃষ্টি নাই পার্শ্বে দৃষ্টি নাই, অর্থে উর্কে কোনোদিকে দৃষ্টি নাই। তিনি লুপ্ত দৃষ্টি মুক্ত আধি বসে আছেন সুম্মরী প্রতিমার মতো। গণ্ডের চন্দনশোভ অস্ত্রবিধোত। কঠোর বনমল্লিকার মালা ছিন্নপ্রায়। দেহোত্তরী অদংযুত। এলাগিত কেন্দ্রমাস দারী অঙ্গে পরিকম্পিত। মাথের মাথের বনস্ত বায়ুর চপল-চাকল্যে আনোলিত হ'য়ে উঠছে চূর্ণকুস্তলগাণি।

রাজা শম্ভুচূড় অগলক নেত্র চেরে আঁছেন সেই অপরূপ অবর্ণনীর রূপ জ্যোতির প্রতি। কি মোহময় দৌলর্ধ। কি তেজোবীণ উদ্ভূত বৌবন কি কমলীর কান্তি!

বহুকণ অতিবাহিত হ'ল। উভয়েই আগ্নাপান চিন্তার তদ্যর শম্ভুচূড়ের মোহমুগ্ধ অকস্ম হ্রিৎ নেত্র তুলসীর প্রতি দৃঢ়নিবদ্ধ। আ: তুলসী, তার আপন তপস্তার বার্থতা কল্পনার বেদনার সমুদ্র রচনা কে অবগাহন রত।

আবার আহ্বান করলেন শম্ভুচূড় প্রশান্ত মধুর স্বরে।

—তুলসী!

চিন্তা-বিভোরা তুলসী সাড়া মিলেন না।

—তুলসী!

আন্তে আন্তে শম্ভুচূড় উপবেশন করলেন তাঁর পার্শ্বে। আন্তে আন্তে হস্তাঙ্গ করলেন তার অঙ্গদেশে। প্রতি বিগলিত করে বললেন : দেবী মোন থেকে না। তোমার সাধনা বার্থ হয় নাই। তুমি নারায়ণ লাভ করেছ। নারায়ণ তোমার অন্তরে বাহিরে প্রকাশমান।

—নারায়ণ !

তুলসী চমকিত হলেন।

—কই কোথায় ?

—তোমার সম্মুখে, তোমার পক্ষান্তে, তোমার পার্শ্বে। দেবী, তুমি পরম বিদূষী। তুমি কি জানো না, এ বিশ্ব ব্রহ্মাণ্ডের অমূল্য পরমাণুতে পবিত্র পরিচায়ক হ'য়ে আছেন নারায়ণ। অ-নারায়ণ কোনো বস্তুর অস্তিত্ব নেই কোথাও। সেই পরমব্রহ্ম নারায়ণের অতিপ্রায় অমুখ্যারী তোমার আমার জন্ম সম্ভব হয়েছে। আবার একদা সেই নারায়ণের মধ্যেই আমরা লয় প্রাপ্ত হব। অতএব ধর্মধরনন্দিনী, তোমার সাধনা বিফল হয়নি।

—কিন্তু

—কোনো 'কিন্তু' নেই। নারায়ণ সর্বত্র বিরাজমান। তুমি আমার মধ্যে সন্ধান করলেও তোমার নারায়ণকে পেতে পারো।

—পেতে পারি ?

তুলসী অভিভূত দৃষ্টি প্রসারিত করলেন শম্ভুচূড়ের প্রতি।

সহসা মকরকোঁঠের তার পুষ্পধনুতে জাতি সংঘোজিত করলেন। বসন্তসখা বনানী প্রকম্পিত ক'রে আনন্দবাতী ঘোষণা করতে লাগলো। মধুর-পুঙ্খ বিস্তার করে পূলক নৃত্য শুরু করলো। মঞ্জুরিত হ'য়ে উঠলো মালতী কুল কবরী প্রভৃতির শাখায় শাখায় অগণিত পুষ্পশোভা।

ধীরে ধীরে শম্ভুচূড়ের আলিঙ্গনপাশে আবদ্ধ হ'য়ে পড়লেন দেবী তুলসী।

দুই

আর কোন্ড নাই। আর দিগা নাই। প্রজাপতি ব্রহ্মার নির্দেশ-বর্ণা স্বনতশিরে স্বীকার ক'রে নিলেন দেবী তুলসী। নিয়তির নির্দম অমুশাসন অমাত্য করার শক্তি তাঁর কোথায় !

এ জন্মে নারায়ণ নয়। এ জন্মের পতি তাঁর পরম বৈকুণ্ঠ রাজা শম্ভুচূড়। রাজা শম্ভুচূড়ের মধ্যেই তিনি নারায়ণের অমূল্যদানে একময় অতিবাহিত করবেন। রাজাধিরাজ শম্ভুচূড়কে স্বামীভে বরণ করে নিলেন তিনি পরম ব্রাহ্মার। বিগলিত প্রেমানন্দে আপন রূপ-যৌবন সমর্পণ করলেন তিনি রাজাকে। নিঃশেষে দান করলেন আপন ক্রীড়া—ধর্ম, আপন চিন্তের চিন্তা সংলগ্ন। অন্তরেরঅন্তঃপুরে প্রেমের মন্দির প্রতিষ্ঠা ক'রে ইহজীবনের পরম দেবতা, নারী-জীবনের সার্বিক ভগবান স্বামীর পূজারতি করতে লাগলেন। সেখানে আর রইলো না নারায়ণের স্থান। সতীর অন্তরে বাহিরে, চিন্তার বিপুল বিস্তারে একমাত্র পুণ্য বিরাজিত রইলেন স্বামী শম্ভুচূড়।...

পরাজ্যে সমাহৃত হলেন মহারাজাধিরাজ শম্ভুচূড় রাজা তুলসী সমভিষাহারে। নব-লক্ষ্মিতর আগমন বার্তা বিধোবিত হ'ল সমগ্র রাজ্যে, সমগ্র মর্ত্যলোকে। বিধোবিত হ'ল অণোলোকে, উর্ধ্বলোকে। ত্রিলোকাধিপতি মহাযোগী শম্ভুচূড় তপস্চারিণী মহাসতী তুলসী দেবীর পাণিগ্রহণ করে আপন-রাজ্যে প্রত্যাবৃত্ত হয়েছেন, এ আনন্দ সংবার দিকে দিকে পরিকীর্তিত হ'ল। দিকে দিকে উৎসব, আনন্দ, দিকে দিকে প্রীতির উজ্জ্বল উৎসব উভাল হয়ে উঠলো।

নগর-বহির্ভাগে স্থাপিত প্রমোদ-কাননে মধু-বাসিনী উৎসব অতি-

বাহিত করলেন শম্ভুচূড়-তুলসী। অতঃপর কতো ক্রীড়াময় চপল-চঞ্চল দিবা, কতো অলস মধুর স্বপ্নিল মধ্যাহ্ন, কতো গীতিরাগমণ্ডিত সন্ধ্যা, প্রেমোলাপগুঞ্জিত কতো বসন্তরাত অতিবাহিত হ'ল। উভয়ে নির্জন নিকুঞ্জে মনোবাহিত বৈশিষ্ট্যাদে পরস্পরকে সজ্জিত করতে লাগলেন। দেবী তুলসী দরিত্রের রমনীর সর্বাঙ্গ গন্ধরবা অমূল্যলপন করে লড়াটে কুম্ভকাম্ব চন্দনের তিলক রচনা করে দিলেন। বহিঃতুল্য বিশুদ্ধ পরিধেয়-বস্ত্র ও উত্তরীয় দ্বারা তাঁর অঙ্গসজ্জা সমাপন করলেন। নানা দুঃখ বিনাশন পারিজাতকুহুম-মালা গলবেশে ধিলষিত ক'রে দিলেন। অমূল্য রত্ন নির্মিত অঙ্গুরীয়, ত্রিলোক দুর্লভ মনোহর মণি প্রদান করলেন পতি শম্ভুচূড়কে। অতঃপর হুসানিত ভাষ্য দান ক'রে স্নানীর পদপ্রান্তে প্রণতা হলেন দেবী তুলসী।

আনন্দ পরিপূরিত আনন্দে, আবেশ আপীড়িত নয়নে অবলোকন করলেন শম্ভুচূড় পদানতা প্রিয়াকে। প্রেমবিগলিত কণ্ঠে আহ্বান জানালেন তাঁকে। তাঁর নবনীত-কোমল বাহুর সন্নিহিত আকর্ষণ করলেন।

তিনি ধীরে, অতি ধীরে প্রেমাবেশ-কম্পিত কলেবরে উঠে ঠাঁড়ালেন স্বামীর সম্মুখে। বহুক্ষণ উভয়ে উভয়ের মুখে দৃষ্টি নিবদ্ধ ক'রে রইলেন। বহুক্ষণ অতিবাহিত হ'ল মৌন নীরবতায়। শুধু পরস্পরের নিশ্বাস প্রবাস আর বন্ধের ল্পাদন ধ্বনি শ্রুত হ'তে লাগলো। তারপর একটি বিলম্বিত বাস পরিত্যাগ করলেন শম্ভুচূড়।

—তুলসী, আমার নানাভাবে, নানাবেশে সজ্জিত ক'রে তৃপ্ত হও তুমি ?

—হ্যাঁ, প্রভু।

—তুলসী, আমিও তোমায় সাজাতে ভালোবাসি। এসো আজ আমি তোমায় মনের মতো ক'রে সজ্জিত করি।

শম্ভুচূড় তখন দৃঢ়-আলিঙ্গন পাশে আবদ্ধ করলেন দরিত্রকে। তাঁর বিশ্বতুল্য গুণগুণে বারংবার চুষন অঙ্গিত ক'রে দিলেন। তারপর তাঁর প্রসাধন সাধনে মনোনিবেশ করলেন। ত্রিলোক দুর্লভ ত্র্যম্বক-সামগ্রী দ্বারা তাঁর সর্বঙ্গ সুসজ্জিত করলেন। তাঁর কবরীতার নির্মাণ করে তাতে হুসানিত কুহুম মালা বিভাস করলেন এবং গণ্ডবেশে হৃগন্ধ চন্দনের চন্দ্রলেখা অঙ্গিত করলেন।

দেবী তুলসী নীরবে স্বামীর সেই সৌহারগমণ্ডিত সজ্জা রচনা উপভোগ করতে লাগলেন। পরিশেষে—

পুলকিত-মুখ-লোচনে দানব-রাজ শম্ভুচূড় চিন্তরঞ্জিনী তুলসীর আশ্চর্য রূপ-মন্দির আধাধন করতে লাগলেন এবং তাঁর প্রেম-বারিধির অতল গভীরে নিমজ্জিত হলেন। দেবী তুলসীও কল্লপ সপুষ স্বামী রপোভানে প্রণয়-পুষ্প চরন করতে লাগলেন। তাঁর বিশ্বিত হলেন পারিপার্শ্বিক অম্বুদা, বিশ্বিত হলেন জগতের অজ্ঞাত বস্তু, বিশ্বিত হলেন আপনাপন কর্তব্য। উভয়ে উভয়ের প্রেমে আত্মহারা হ'য়ে গেলেন। এমনভাবে অতিবাহিত হ'ল কতো দিবা-রাত্রী। কতো সূর্য, আকাশ প্রদক্ষিণ করে আত্মচন্দ্রে অঙ্গীভূত হলেন; কতো চন্দ্রের ক্ষর হ'য়ে গেল মহাকাশের পটভূমিকায়।

(ক্রমশঃ)

# মহামিলন

অমদামোহন বাগচী

( একাঙ্কিকা )

স্থান—কলিকাতা। ডেপুটি ম্যাজিস্ট্রেট অধর সেনের বাড়ী।  
সন্ধ্যাকাল। অধর সেনের বৈঠকখানার হলঘরে পরিপূর্ণ জনসমাবেশের  
মধ্যে কীর্তন হচ্ছে। আসরের একপাশে শ্রীশ্রীরামকৃষ্ণ মূর্তি নয়নে বসে  
আছেন। পায়ে পলাবন্ধ কালোকোট। কোঁচার কাপড় কোটের উপর  
দিয়ে কোমরে জড়ানো। দুই গালে অবিরল অশ্রুধারা। হাত দুইটি  
উর্দ্ধে উঠানো। বাহুজ্ঞানরহিত দেহটি থেকে থেকে বিদ্রোহ স্পষ্টের মত  
কঁপে কঁপে উঠছে। চোঁট দুটি খর খর করে নড়ছে। মুখে অনিন্দ্যহাসের  
খণ্ময় হাসিটুকু লেগেই আছে।...সহসা একজন লোক প্রবেশ করে অধর  
সেনের কানে কানে কী যেন বললেন। শুনামাত্র অধর সেন উঠে  
ক্ষিপ্ৰপদে বাহিরে চলে গেলেন—এবং দ্বন্দ্বপরেই ফিরে এলেন। সঙ্গে  
বন্ধিমচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়। বন্ধিমবাবু পায়ের জুতাগুলো অতি সম্ভরণে  
ফিতে খুলে চৌকাঠের বীহিরে রেখে ঘরের মধ্যে প্রবেশ করলেন।  
পরিধানে খুঁটি ও কামিজ। কাঁধের উপর মটকার একখানা চাদর।  
বন্ধিমচন্দ্রের প্রবেশের সঙ্গে সঙ্গে রামকৃষ্ণ সহসা চীৎকার করে  
উঠলেন

রামকৃষ্ণ। এসেছে? ও এসেছে? মা!...মা!

পরক্ষণেই গভীর ভাবাবেশে সমাধিস্থ হয়ে চলে পড়লেন। সঙ্গে  
সঙ্গে কীর্তন থেমে গেল। কয়েকজন ভক্ত তাড়াতাড়ি পাখা হাতে  
মাথার বাতাস করতে লাগলেন

অধর। (জনতার দিকে চেয়ে করজোড়ে) আপনারা  
দয়া করে ভিড় ছেড়ে দিন। আজ আর কীর্তন হবে না।...

বন্ধিম। (বিস্ময়-বিহ্বল কণ্ঠে) হোরটস্ দি ম্যাটার...  
সেন?

অধর। (মূহকণ্ঠে) চুপ! (তাড়াতাড়ি রামকৃষ্ণের  
কাছে গিয়ে কানের কাছে মুখ নিয়ে উচ্চকণ্ঠে) হরি  
ওম্! হরি ওম্! হরি ওম্!

ধীরে ধীরে চোখ মেলে উঠে বসলেন রামকৃষ্ণ। তারপর ব্যাকুল-  
মনে ইতস্ততঃ চাইতে লাগলেন

রামকৃষ্ণ। ও কই?...কোথায় গেল?

অধর। কার কথা বলছেন? কাকে খুঁজছেন?  
...আমাকে বলুন—আমি ডেকে দিচ্ছি।

রামকৃষ্ণ। তুমি! তুমি ডেকে দেবে?... (সহসা  
পার্শ্বে উপবিষ্ট বন্ধিমচন্দ্রের দিকে দৃষ্টি পড়ল। একদৃষ্টে  
খানিকক্ষণ তাঁর মুখের দিকে চেয়ে থেকে আঙুল দিয়ে  
দেখিয়ে) একে?...

অধর। গুঁর নাম বন্ধিম চাটুষ্যো। আমার মত  
উনিও একজন ডেপুটি-ম্যাজিস্ট্রেট। আপনার সাথে দেখা  
করতে এসেছেন।

রামকৃষ্ণ। (খুশিতে উচ্ছ্বসিত কণ্ঠে) এসেছে?  
আমার কাছে এসেছে? তা তুমি এতক্ষণ বলছনা কেনে  
গো? আমি যে খুঁজে মরছি।

বন্ধিম। (সকোতৃহলে) আমাকে খুঁজছিলেন?

রামকৃষ্ণ। তা নয় তো—আর কাকে খুঁজব? আপনি  
মশায়—আমার কাছে আসবে—আমি তা জানতাম। মা  
যে আমাকে বলে দিলেন!

বন্ধিম। (সবিস্ময়ে অশ্রুটকণ্ঠে) হেঁজ।

রামকৃষ্ণ। আপনি কী বলচ গো? গাল দিচ্ছ নাকি?

বন্ধিম। (লজ্জিত কণ্ঠে) হিঃ! হিঃ! কী যে  
বলেন! ওতে আমার পাপ হয়।

রামকৃষ্ণ। (ছেলেমানুষের মত হাততালি দিতে দিতে  
চটুলকণ্ঠে) আজকে যা হিঃ হিঃ, কালকে তাই তপ্ত বি।  
পীরিতে মজেছে মন—কিসের এত বাছাবাছি?... তা  
মশায়—আপনার নিবাসটি কোথায়?

বন্ধিম। নৈহাটি—কাঁঠালপাড়া।

রামকৃষ্ণ। হতেই হবে। কাঁঠালপাড়া নইলে এমন  
পাকা কাঁঠালটি মানাবে কেন? আপনি যে একটা পাকা  
কাঁঠাল গো!...হেঁ... হেঁ... হেঁ...পাকা টসটসে কাঁঠাল।...

বন্ধিম। সে আবার কী? এত থাকতে শেষ পর্যন্ত  
কাঁঠাল?

রামকৃষ্ণ। আপনি বুঝলেন না? একটা পাকা কাঁঠাল  
ঘরে থাকলে তামাম বাড়ী 'বেরাণে' ভরপুর হয়ে উঠে।

আজ্ঞা আপনি বল দেখি—আর কোন্ ফল এমন বাড়ী  
মাতাতে পারে? পাড়া মাতাতে পারে? মন মাতাতে  
পারে?...আম, জাম, আতা, আনারস...কেউ না...কেউ  
না...

অত্যন্ত খুশি মনে ডান হাতের বৃদ্ধাঙ্গুষ্ঠ তুলে নাচাতে লাগলেন

অধর। বন্ধিমবাবু একে তো ডেপুটি, তার উপর মন্ত  
বিদ্বান। অনেক বইটাই লিখেছেন।

রামকৃষ্ণ। শুনেছি গো...সবই শুনেছি। মাষ্টার  
আমাকে সব বলেছে। কিসের যেন মঠ লিখেছ গো  
আপনি...অনেক সাধু সন্ন্যাসীর কথা সব লিখেছ তাতে?

বন্ধিম। (স্মিতমুখে) আনন্দমঠ।

রামকৃষ্ণ। (হঠাৎ) ...আনন্দমঠের কলম থেকে  
আনন্দমঠই যে বেরবে। আম গাছে কী আমড়া ফলে গো?

বন্ধিম। তবে তো মশায়...আপনি আমল কথাই  
শুনেনি। ভাল লেখাটোখা আমার কলমে আসেনা—  
সবই ঐ টক আমড়ার জাত।

রামকৃষ্ণ। ধ্যে! আপনি মিছে কথা বলছ গো...  
বিনয় করছ। তা বাবু—বিনয়টি বড় গুণ; ওটি না থাকলে  
ঈশ্বর লাভ হয় না। অহং রিপুটির যম—ওকে টুটি  
চেপে মারতে ওস্তাদ।

বন্ধিম। (প্রতিবাদের কণ্ঠে) আরে...না...না...,  
বিনয় টিনয় কিছুই না। ঈশ্বর চিন্তা করবার অবসরও  
পাইনে—ওসব ভাবটাবও তাই আসেনা। ক্যামার লেখা  
উপক্যাসের কথা শুনে আপনি কানে আঙ্গুল দেবেন!

রামকৃষ্ণ। ক্যানে গো! ধারাপ কথা-টোখা সব  
লিখেছ নাকি?

বন্ধিম। ধারাপ বলে ধারাপ!...চরম ধারাপ! সব  
পরকীয়া প্রেমে ভরপুর। সবই রোহিণী গোবিন্দলাল,  
প্রতাপ শৈবালিনী, নগেন্দ্র আর কুন্দনন্দিনীর নিষিদ্ধ প্রেমে  
ঠাসা।

রামকৃষ্ণ। (তাচ্ছিল্যের ভঙ্গিতে) তাতে আর কী  
হয়েছে? কৃষ্ণপ্রেমও তো নিষিদ্ধ প্রেম। কিন্তু ব্রীমতীর  
মাধুর্য্য ভাবের রসে টলমল করছে।...আপনি যে কৃষ্ণ-  
প্রেমিক গো, তাই নিষিদ্ধ প্রেম নিয়ে হাত পাকাছ।...  
তা বাবু, মাহুষের সামনে ভালমন্দ দুটো ছবিই তুলে

ধরতে হয়। ভাল মাহুষ ভালটা নিবে—আর নির্বোধ  
মন্দবুদ্ধি যে—সে ঐ মন্দটা দেখে হাত বাড়াবে। পরে  
আঙুলের ছেকা লেগে হাত পুড়িয়ে পিছুটান দেবে।...  
এই দেখনা কেন—হাসকে দুখে জলে মিশিয়ে খেতে  
দাও। সে জলটুকু ছেড়ে দুধটুকুই খাবে।...আবার  
কারও দেখ—পূর্ণিমার চাঁদের অমন মন-মাতানো চোখ-  
ধাঁধানো জোছনার বদলে তার কলকটাই বড় হয়ে চোখে  
পড়ে। আসলে যার যেমন মন—তার তেমনি ধারণা!

বন্ধিম। কিন্তু আপনার মত এমন গৃঢ়ভাবে তলিয়ে  
তো আর সবাই দেখবেনা—। তারা উপর উপর দেখবে—  
আর মন্দটুকুর জন্য পঞ্চমুখে নিন্দা করবে।

রামকৃষ্ণ। (অভয়দানের ভঙ্গিতে) করুক না। মনের  
কোলেই যে ভালর জন্ম। আপনি বলনা কেন গো  
তাদের—পাকের কোলেই পদ্ম জন্মায়—গন্ধার জলে নয়।  
ভালই হোক—আর মন্দই হোক—আসলে গতি হওয়া  
চাই—হাসের মত। চলতে হবে—সোজা সিধে টানা  
একপথে—জল কেটে।

বন্ধিম। আপনি যতই যা বলেন না কেন—মন আমার  
সিধে নয়। তাই সোজা পথে চলতে পারিনা। মাহুষটা  
আমি বাঁকা কিনা—লেখাও তাই বাঁকা পথ ধরে চলে।

রামকৃষ্ণ। তা যে চলতেই হবে—তুমি যে বন্ধিম।...  
(সহসা বন্ধিমের সামনে ঝুঁকে পড়ে নিম্নকণ্ঠে)—কার  
ভাবে তুমি বাঁকা গো?

বন্ধিম। (কাঁধের চামরটা নামিয়ে ফরাসের উপর  
রেখে চেপে বসে) আর বলেন কেন—উপরওয়াল  
সাহেবের জুতোর চোটে মশায় হাড়গোড় সব ভুমড়ে  
বাঁকা হয়ে গেছে!

রামকৃষ্ণ। না গো না, তা নয়। আমি জানি।  
কৃষ্ণভাবে তুমি বাঁকা!

বন্ধিম। রকে করুন মশায়! বলেছি তো—ওসব  
ভাবটাব আমার আসে না। আমি নিরেট কাঠখোটা  
মাহুষ।

রামকৃষ্ণ। আপনি যে পুরুষ—বাইরে কাঠখোটা তো  
হতেই হবে। কিন্তু অন্তরে কোমল। ঠিক পাকা  
কাঠালের কোষাটির মতই ভুলভুলে। পুরুষ আর প্রকৃতি  
একসাথে একঅঙ্গে—অভেদ। যেমন—কৃষ্ণকিশোর আর

রাইকিশোরী। শ্রীকৃষ্ণ পুরুষ, আর শ্রীমতী প্রকৃতি। পুরুষ তাই শরীরকে বাকিয়ে ত্রিভঙ্গীতে তাকিয়ে আছে প্রকৃতির দিকে। আর প্রকৃতি পুরুষের দিকে। দুইয়ে মিলে মিশে এক হয়ে গেছে।...রাধাকৃষ্ণের যুগলমিলন তাই বিশ্বের সব মিলনের সেরা মিলন।

বন্ধিম। (জনান্তিকে অধর সেনকে) মোষ্ট ইনটেলিজেন্ট এ্যাণ্ড ফিলজফিক্যাল এক্সপ্লেনেশান। বাট টোস্ট মী দি আদার ডে—চাট দি ইজ নট সো মাচ্ এডুকেডেট।

অধর। (গুঁহ হেসে) বাট আই ডিড নট ইগ্নোর হিজ ট্যালেন্ট এ্যাণ্ড পারশোনালিটি।

বন্ধিম। (অভিভূত কণ্ঠে) ইট ইজ রিয়ালি ইউনিক!

রামকৃষ্ণ। আপনারা ইংরেজি মিংরেজি করে কী সব বলাবলি করছ গো?

বন্ধিম। (লজ্জিত হান্তে) আপনার ব্যাখ্যাটা খুবই ভাল লেগেছে—আমরা তাই বলছিলাম;

রামকৃষ্ণ। এ যে সেই নাপিতের গল্পের মত হল। বাবুর লাড়ি কামাতে গিয়ে কোথায় যেন একটু লাগিয়ে দিয়েছে নাপিত। বাবু রেগে বলে উঠেছেন—ড্যাম! আর যাবে কোথায়! আধা কামানো গাল থেকে ক্ষুর নামিয়ে আশ্বিন গুটিয়ে নাপিত বলে উঠল—আগে বলুন ড্যাম মানে কী? বাবু দেখে বেগতিক। হাতে ঝকঝকে ক্ষুর—তার উপর আশ্বিত গুটানো। তখন অনেক সাধ্য-সাধনা করতে লাগলেন—না বাপু, ও কিছুই নয়। লক্ষ্মী আমার, তুই কামিয়ে যা। নাপিত বলল—বেশ, দিচ্ছি কামিয়ে। কিন্তু বলে রাখছি—ড্যাম মানে যদি ভাল হয়—তাহলে আমি ড্যাম, আমার বাপচৌদ্দপুরুষ সবাই ড্যাম। আর—ড্যাম মানে যদি খারাপ হয়—তাহলে আপনি ড্যাম, আপনার বাপচৌদ্দপুরুষ শুধু ড্যামই নয়—ড্যাম ড্যাম ড্যাম ড্যাম...ড্যাডাম ড্যাম!

বন্ধিমচন্দ্র আর অধর সেন হেসে লুটোপুট খেতে লাগলেন

বন্ধিম। আপনি খুব চমৎকার গল্প বলতে পারেন তো দেখছি, তা প্রচার করেন না কেন?

রামকৃষ্ণ। প্রচার তো আশ্র-অভিমানের কথা। জগৎ সংসার ধীর নৃষ্টি—প্রচার করতে পারেন এক তিনিই। আমি তুমি হচ্ছি কড়াইয়ের ছুঁ। তিনি হচ্ছেন আঙনের

জাল। জালের বলে ছুঁ ফোস করে উথলে উঠছে। জালটুকু টেনে নাও—বাস সব, কায়লা তার শেষ। এক-দম ঠাণ্ডা মেরে যাবে।

বন্ধিম। এ সব বড় বড় চিন্তা—মহৎ ভাবনা মাথায় আসে না। আর তাছাড়া—কার ভাবনা কে ভাবে মশায়? দুদিনের জ্ঞাত সংসারে এসেছি—নেচে গেয়ে প্রাণ খুলে কুর্তি করব। আর কাজ যদি বলেন তো—মোট তিনটি। আহা, নিজা, আর মৈথুন। বাস—কুরিয়ে গেল সব ল্যাঠা। এর মধ্যে ও সব ভাবনা চিন্তার সময় কোথায়?

রামকৃষ্ণ। (নাক সিঁটকে) এঃ! বড় ছ্যাচড়ার মত কথা বললে! সারা দিনরাত যা ভাব—তারই স্বপন দেখ রাতে ঘুমিয়ে। মূলা খেলে সারাদিন তারই ঢেকুর উঠে। তা—যা কর তা কর বাবু, একটু আধটু ওরই মাঝে পরকালের চিন্তা করো। দেখো—সন্তান বাজীমাং হয়ে যাবে।

বন্ধিম। (উদ্ধত কণ্ঠে) পরকাল আবার কী? ও সব আমি মানিনা।

রামকৃষ্ণ। না মানলে কী হয় গো—বাবুমশায়? যতক্ষণ ঈশ্বর লাভ না হচ্ছে—ঘুরে কিয়ে আসতেই হবে এই সংসারে। কমলি নেহি ছোড়োগা!...দেখোনা চেয়ে—সিদ্ধ ধান জমিতে ছিটালে আর গাছ বেরোয় না। তার মানে—তার ঈশ্বর প্রাপ্তি হয়ে গেছে—সে পেয়ে গেছে। তার আর পুনর্জন্ম নাই। আবার চেয়ে দেখ কুমোরেরা হাঁড়ি শুকোতে দিয়েছে। তার মধ্যে কাঁচা-পাকা সব রকমই আছে। গরু বাছুর হয়তো তাড়া খেয়ে দৌড়ে পালাতে গিয়ে মাড়িয়ে ভেঙে দিয়ে গেল ওরই কতকগুলো। কুমোর তখন কী করল,—না, বেগুলা পাকা সেগুলো ফেলে দিল। আর কাঁচাগুলো কুড়িয়ে নিয়ে জল দিয়ে মেখে নিয়ে আবার চাকে তুলে নতুন করে গড়িয়ে নিল। ভেঙেছে বলে রেহাই নেই। তাই বলছিলাম,—শুধু পণ্ডিত হলোই হবেনা—তার সাথে চাই মহত্ব। ঈশ্বর চিন্তাই সেই মহত্ব। চিল শকুনিও তো অনেক উচুতে উঠে—কিন্তু নজর থাকে ভাঙ্গাডের দিকে।

বন্ধিম। কিন্তু পারি কই? ঈশ্বর চিন্তা যে আসেনা।

সারাদিন তামসিক চিন্তায় মেতে থাকি, আর তাই নিয়ে হেঁচকি করি।

রামকৃষ্ণ। ঘি যতক্ষণ না তাতে—ততক্ষণই থলথল করে। কিন্তু একবার তেতে গেলে সব নিশ্চুপ। তখন যত পার লুচি বেলে ছেড়ে দাও—টু শব্দটি আর করবে না।

বঙ্কিম। আচ্ছা, আপনি বলুন দেখি—আমার কী ঈশ্বর প্রাপ্তি হবে?

রামকৃষ্ণ। হবে গো হবে। মা যে আমাদের বললেন—তোমার কৃষ্ণ ভাব। শ্রীকৃষ্ণের কথা আপনাকে লিখতেই হবে—আর ঐ সঙ্গে মাকে ডাকার মন্ত্র!

বঙ্কিম। সে আবার কী। ছাত্রজীবনে ছুচারটে পড়তল লিখেছি, আর হালে কিছু উপস্থাপ। ও সব মন্ত্রতন্ত্র আমার কলমে আসে না—আসবেও না কোনদিন।

রামকৃষ্ণ। আসবে গো বাবু—আসবে। কিছুক কী জানে যে তার বৃকে মুক্তো লুকিয়ে আছে?...আচ্ছা মশায়, আপনি গীতা পড়?

বঙ্কিম। (অপ্রতিভ কণ্ঠে) ইচ্ছে তো করে—কিন্তু সময় পাই না।

রামকৃষ্ণ। এও কী একটা কথা হল? যে রাধুনী—সে ওরই ফাঁকে চুলও বাঁধে। আপনি মশায় রোজ গীতা পড়ো। বেশি না পার—এক অধ্যায়...না হয় আধ অধ্যায়...আর না হয় নিম্নেন পক্ষে দুটো শ্লোক! তখন দেখবে আর কোন কিছুই পড়তে মন চাইবেনা। লিখতেও চাইবে না ওই গীতার কথা ছাড়া। সব গ্রন্থের সেরা গ্রন্থ। সব মন্ত্রের সেরা মন্ত্র। গীতা হচ্ছে অমৃত হ্রদ। একবার যে এক আঁচলা জল খেয়েছে—তার কাছে মণ্ডা মেঠাই কালিয়া কোর্মা...সব তুচ্ছ! আমি বাবু, মুখ্য সূত্র্য গেরো মাহুদ—আমার কথায় যেন আপনি হাকিম মাহুদ—মনে কিছু করানি।

বঙ্কিম। এটুকু সময়—আপনার সঙ্গ লাভ করে অনেক—অনেক কিছু শিখে গেলাম। আপনার দয়ার এখন সেগুলো বৃকের মধ্যে গর্থে রাখতে পারি—তবেই হয়। (সহসা ঠাকুরের সামনে নত হয়ে প্রণাম করে) আপনি আশীর্বাদ করুন—যেন সফলকাম হই।... (মুখ তুলে ঠাকুরের মুখের দিকে চেয়ে করজোড়ে) আচ্ছা, অহুমতি, করেন তো আজকের মত উঠি—রাত হয়ে গেল।...

রামকৃষ্ণ। (বঙ্কিমচন্দ্রের মন্তক স্পর্শ করে) তা মারে মারে সময় পেলে এস না কেন দক্ষিণেশ্বরে। নিরিবিলিতে হুজনে ঈশ্বর-থের হুটো গল্প করা যাবে।...

বঙ্কিম। কৃপা করবেন অধর্মের উপর—নিশ্চয়ই আসব।...

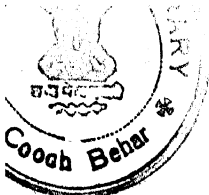
রামকৃষ্ণ। অধম নয় গো...অধম নয়—উত্তম। আর শুধুই উত্তম নয়—পুরুষোত্তম।

বঙ্কিমচন্দ্র সম্মোহিতের মত উঠে চলে গেলেন। যাবার সময় অধর সেনের কাছে বিদায় নিতেও ভুলে গেলেন। কাঁথের চাদরখানাও করাসের উপর কেলে গেলেন—কোনদিকেই জাকপ নেই।...কিন্তু এক পরে বঙ্কিমের চাদরটা হাত দিয়ে তুলে নিয়ে রামকৃষ্ণ একদৃষ্টে কী যেন দেখলেন। পরক্ষণেই পরমোন্মাদে শিশুর মত উচ্ছ্বসিত কণ্ঠে চীৎকার করে অধর সেনের দিকে চাদরটা এগিয়ে দিলেন

আগো! তোমার 'ফেরেও'র মনে ভাবের জোয়ার এসেছে গো! ও এখন আর ওতে নেই। জ্ঞানগম্য সব লোপ পেয়ে গেছে।...পানাপুকুরের পাড় ভেঙ্গে বর্ষার জল হু হু শব্দে ঢুক পড়ছে। যাও—চাদরটা দিয়ে কিছুটা পথ ওকে এগিয়ে দিয়ে এস।

ধবনিক।





## নাহুরের বিস্মৃত মহামহোপাধ্যায়

শ্রীগৌরীশ্বর ভট্টাচার্য

বৈষ্ণবচিন্তনের মধ্যমাধীকৃত এই নাহুর। বীরভূম জেলার অন্তর্গত ছোট একটি গ্রাম—বাংলা দেশের অজ্ঞাত গ্রামের মতোই অত্যন্ত সহজ পথে এবং অনিবার্য কারণে ধ্বংসোন্মুখ। শতাব্দিক অবস্থিতির দৈন্য কিন্তু চৈতন্য শ্রেণিক বৈষ্ণবজনের মানসিক অবস্থিতির মহৎ ও বিশালতাকে বিস্মৃত করে তুলে নি। আজও বাংলার হৃদয় নানা শ্রান্তে নিভৃত আশ্রয় বনে বৈষ্ণব মহামহোপাধ্যায় চণ্ডীদাসের জীলাভূমি নাহুরের দৃশ্যপট যেন প্রত্যক্ষ করেন, আর তাঁর পলায়নের অলস রোমন্থনে দিব্য-মাধুর্যে অভিভূত হন। সামাজিক বাধা-নিষেধের উর্ধ্বলোকে নরনারীর সহজ সরল সন্ধকে প্রাণমাতানো সংগীত ধ্বনিত যে বিরোধী মর্মস্পর্শী ভাষায় প্রকাশ করেছেন তাঁর প্রতিদিনের পথ পরিক্রমায় নাহুরের ধূলি আজ তরুরূপে। স্বয়ংপ্রাপ্ত জীর্ণ চণ্ডীদাসের বাসভূমি এবং রামী ধোপানীর পাট দেখে আজও বৈষ্ণবের চোখে জল আসে—আর সহজিয়া সাধক আপনায় মনের নাহুরের সাহচর্যে রোমান্থিত হন।

চণ্ডীদাস ছাড়া নাহুরের দ্বিতীয় পরিচয় নেই। অন্ততঃ ইউনিয়ন-বোর্ডের মানচিত্রের অস্তিত্ব ছাড়া হৃদয়সমাজ নাহুর সন্ধকে আর কিছুই জানেন না। নাহুরের খ্যাতি কতোদিনের,—শ্রীক চণ্ডীদাস অথবা চণ্ডীদাসোত্তর নাহুরের সামাজিক অবস্থা, শিক্ষা দীক্ষা প্রণালী কি ছিলো সে সন্ধকে বিস্মৃত কিছুই জানা যায় না। দৌভাগ্যক্রমে বিখ্যাতরতী সংস্কৃত পুঁথি সংগ্রহে চারখানি পুঁথির সন্ধান নাহুরের আর এক উজ্জ্বল অধ্যায় উদ্ঘাটন করেছে। চারখানি পুঁথির মধ্যে দুখানি মূল এবং অপর দু'খানি তাদের টীকা। মূল পুঁথির একখানি কাব্য—উজ্জ্বলচন্দ্রকার কাব্য (বিখ্যাতরতী পুঁথি সংখ্যা ৮০২)—অপরটি নাটক—প্রতিনাটক (বিঃ ভাঃ পুঁথি সংখ্যা ৮০৩)। রচয়িতা মহামহোপাধ্যায় জগদ্বর্জিত জগদ্বর্জিত। সংস্কৃত সাহিত্যের ইতিহাসে এঁর নাম নেই,—সংস্কৃত পাঠক মহলে ইনি অনাগত। এই পুঁথি চারখানি সংগৃহীত না হলে মহামহোপাধ্যায় জগদ্বর্জিত নিরবধিকালের নির্ধাক সাক্ষ্য হয়তো আর এক পংক্তি যোগনা করতেন মাত্র। অবশ্য ইতস্ততঃ তাঁর কয়েকটি ব্যবস্থাদার পত্র, সর্পবন্ধ বা খড়্গবন্ধে অবসর বিনোদনের টুকরো শ্লোক রচনার নিদর্শন পাওয়া গিয়াছে বটে, কিন্তু সে মাল্য রচনায় মাল্যকরদের অরণ করবার মতো নৈপুণ্যের একান্ত অভাব।\* অপ্রত্যাশিতভাবে এডাম সাহেবের তদানীন্তন বাংলাদেশের শিক্ষা ব্যবস্থার বিবরণীতে

জগদ্বর্জিত সন্ধকে সংক্ষিপ্ত অর্থে মূল্যবান বিবরণ পাই।† ইংরাজী শিক্ষা প্রচলনের পূর্বে বাংলাদেশে কি ধরণের শিক্ষা ব্যবস্থা প্রচলিত ছিল এডাম সাহেব তাঁর বিবরণীতে তাঁর বিস্তৃত উল্লেখ করেছেন।‡ কোন গ্রামে কতগুলি চতুর্পাঠী ছিলো, ছাত্র সংখ্যা, অধ্যাপক মশায়ের নাম, রচনা সকলই তিনি কষ্টবীকার করে সংগ্রহ করেছেন। বর্তমানে শ্রীযুত এ, সি, মিত্র মশায়ের সম্পাদিত 'সেন্সাস' রিপোর্ট অব বীরভূম-এ এডাম সাহেবের বিবরণীর উক্ত অংশ সংগৃহীত হয়েছে। মহামহোপাধ্যায় জগদ্বর্জিত ছিলেন চতুর্পাঠীর খ্যাতনামা অধ্যাপক। তিনি নিজে চারখানি গ্রন্থ রচনা করেন। উপরিলিখিত গ্রন্থগুলিই সেই চারখানি গ্রন্থ।

রচনাগুলির মধ্যে প্রথম শ্রেণীর প্রতিভার পরিচয় না থাকলেও মহামহোপাধ্যায় যে বহু-অমীত পণ্ডিত ছিলেন তা তাঁর টীকা ছুঁটি পাঠে বিশেষভাবে অবগত হওয়া যায়। গ্রন্থকারের নিজের রচিত টীকার মূলা যে কতোখানি তা অতি আধুনিক সাহিত্য রসিকদেরও অজানা নয়। শব্দের ব্যাখ্যানে এবং শব্দবিশেষণে তিনি যে নৈপুণ্য দেখিয়েছেন তা অনেক সময় কষ্টক্লান্ত মনে হলেও তাঁর জগদ্বর্জিত উপাধির সার্থকতা সম্পাদন করেছে। সাহিত্যিক হ'য়েও তিনি যে নৈরায়িক একথা তিনি অকৃত্ৰভাবে টীকার ঘোষণা করেছেন। উক্ত গ্রন্থ দু'খানি বিখ্যাতরতী থেকে প্রকাশনের অপেক্ষায় রয়েছে বলে এ প্রবন্ধে বিষয়বস্তু সন্ধকে সংক্ষিপ্ত আলোচনা করবো। কিন্তু তাঁর আগে একটি অতি-মূল্যবান অর্থে পণ্ডিত সমাজে অজ্ঞাত তথ্য সন্ধকে কিছু আলোকপাত করা দরকার। আমি প্রাচীন বাংলা-সাহিত্যের সংগ্রে পরিচিত নই; বা বাংলা সাহিত্যে যে বিবদমান মতামত রয়েছে আমি তাঁর খবর জানি না। কাজেই যে বিষয়ে আলোকপাত করতে চাই সে বিষয়ে আমি—পুরোনো কথা নতুন করে বললেও দোষের হবে না—'উদ্ধাহরিবামনঃ।' এ বিষয়ে আমি আমার অবস্থা সন্ধকে সম্পূর্ণ সচেতন। কাজেই অনভিজ্ঞের মতো সমস্ত ব্যুৎপত্তির অন্তরে প্রবেশ না করে শুধু আমার পুঁথিতে যে উপাদান মিলছে তাই কৌতুহলী স্ত্রীসমাজে উপস্থাপিত করছি।

† বিখ্যাতরতী প্রাক্তন গ্রন্থাগারিক প্রবন্ধের প্রভাতকুমার মুখোপাধ্যায় মশায় আমাকে এ সংবাদ দান করে কৃতজ্ঞ করেছেন।

‡ William Adam—Reports on the state of Education in Bengal—(1835 & 1838)—Edited by Anathnath Basu—University of Calcutta—1941 P. 259.

\* বিখ্যাতরতী অধ্যাপক শ্রীযুত পঞ্চানন মণ্ডল মশায় তাঁর "চিঠিপত্র সমাজ চিত্রে"র প্রথম খণ্ডে এ বিষয়ে আলোচনা করেছেন। তাঁর লেখার জগদ্বর্জিত সন্ধকে চমকপ্রদ খবর পাওয়া যাবে।

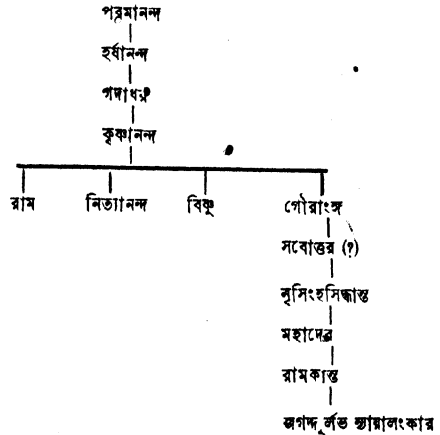


প্রবন্ধের গোড়াতেই উল্লেখ করেছি—নানুর চণ্ডীদাসের স্মৃতি-বিজড়িত। বর্তমানে কোনো কোনো পণ্ডিত নানুর সম্বন্ধে প্রশ্ন তুলেছেন এবং চণ্ডীদাসকে বীরভূমের অধিবাসী না বলে বাঁকুড়ার ছাতনা গ্রামের অধিবাসী বলতে উৎসাহী হয়েছেন। কোন পক্ষের প্রমাণ বলবত্তর বা কি প্রমাণ সাপেক্ষে উত্তর দল বহু মতের সমর্থক আমার তা' বিশেষ জানা নেই,—এ প্রশ্নের উদ্দেশ্যও তা' প্রকাশ করা নয়। আমার বক্তব্য এই যে মহামহোপাধ্যায় জগদ্বর্জিত বৈকব হয়েও চণ্ডীদাস স্মৃতি-বিজড়িত বীর বাসভূমি নানুরের উল্লেখ প্রসঙ্গে চণ্ডীদাসের নাম করেন নি। কেন করেন নি এই প্রশ্নই বার বার মনকে পীড়া দেয়। তিনি গ্রন্থের টীকার বার বার নিজেকে নানুরের অধিবাসী বলে অহংকার প্রকাশ করেছেন, নানুরের শতাধিক গঠনে একটা মনগড়া বাখ্যাও গড়েছেন; কিন্তু আশ্চর্য চণ্ডীদাসের মতো মহাজনের নামোল্লেখে কার্পণ্য প্রকাশ করেছেন। এটা বিস্মরণ জনিত বলে মনে নিতে মন প্রতিবাদ করে। সত্যি কি চণ্ডীদাসের খ্যাতি বহুবিস্তৃত ও বহুপ্রসিদ্ধ হওয়ায় মহামহোপাধ্যায় তাঁর নাম উল্লেখ করার কোনও প্রয়োজনীয়তা উপলব্ধি করেন নি? তর্কের খাতিরে মনে নিলেও প্রতিপক্ষের দলকে আশ্বস্ত করা যাবে না। তাঁরা বলবেন—নানুরের সংগে চণ্ডীদাসের কোনও সম্বন্ধ নেই। বর্তমানক্ষেত্রে সঠিক কারণের নির্দেশ দেওয়া সুকঠিন। ঐতিহাসিকের টীকার মহামহোপাধ্যায় নানুরের গ্রাম্য দেবতা বিশালাক্ষী দেবীর উল্লেখ করেছেন,—‘অত্রপূরে আদৃতা বিশালাক্ষী দেবতা গ্রামদেবতা!’ এই দেবী ‘বিশালাক্ষী’ পদটি কোনও বিশেষ দেবীর পরিচায়ক না হয়ে যে কোনো দেবীর বিশেষণ রূপে প্রযুক্ত হ’তে পারে। গ্রাম্য উচ্চারণে বিশালাক্ষী বাঙালী হ’তে বাধা না থাকলেও এই উত্তর দেবীর অভিন্নতা সাধন আরম্ভ তথ্যের অপেক্ষা রাখে।

জগদ্বর্জিত স্ত্রালাংকার যে বৈকব ছিলেন সে বিষয়ে সন্দেহ নেই। তাঁর প্রথম প্রমাণ তাঁর রচনার বিবরণ। উদ্ধবচমৎকার কাব্যের নায়ক শ্রীকৃষ্ণ। ঐতিহাসিকের নায়ক যদিও রামচন্দ্র তবু বলা যেতে পারে যে বাংলাদেশে রাম ও সীতা—বিষ্ণু এবং লক্ষ্মী। মহাকাব্যের নায়ক নায়িকার চারিত্রিক গুণাবলী থেকে তাঁরা জট্টে,—সম্পূর্ণ বিভিন্ন জলবায়ুতে বৈকব রসে ও কল্পনার তাঁদের রূপান্তর ঘটেছে। জগদ্বর্জিত এই রামচন্দ্রকেই চিত্রিত করেছেন। দ্বিতীয় প্রমাণ পাওয়া যায় তাঁর উদ্ধব চমৎকার কাব্যের টীকায়।—টীকার প্রারম্ভে বারবার বিষ্ণুস্মরণ করেছেন তিনি। তৃতীয় প্রমাণ—গোপীনাথ তাঁদের গৃহদেবতা এবং গোপীনাথের নির্দেশেই তিনি তাঁর কাব্যরচনা করেন। এখানে একটি প্রশ্ন মনে বার বার আলোড়িত করে। তা হচ্ছে এই যে জগদ্বর্জিতের পূর্বে কি নানুরে বৈকব জীবন সাধনার সার্থক ধারা প্রবাহিত হ’ছিলো না? তা যদি না হবে তাহলে, তত্ত্বসাধনভূমি বীরভূমের অধিবাসী হ’লে জামালংকার মশাই বৈকবময়ে নীক নিয়ে বৈকব বিবরণ অবলম্বন করে সংস্কৃত সাহিত্য রচনার কি করে ব্রতী হলেন? মহামহোপাধ্যায় প্রকৃতপক্ষে চণ্ডীদাস সম্বন্ধে আরও কটকিত করে তুলেছেন।

বৈকব হ’লেও জগদ্বর্জিত স্ত্রালাংকার বীর ভ্রাক্ষ্য ঐতিহ্যের প্রতি

সম্পূর্ণ সজাগ ছিলেন। বীরভূম অঞ্চলের প্রায় সর্বত্রই তাঁর খ্যাতি ছিলো এবং আশে পাশের সকল গ্রামেই তিনি তাঁর ব্যবহাপত্র (স্মৃতি-নির্দিষ্ট কর্তব্যাদি) দান করতেন। চতুর্পাশীর অধ্যাপক হ’লেও তাঁর বৈবরিক বুদ্ধি যে বিশেষ কম ছিল না তারও উল্লেখ রয়েছে। উদ্ধব-চমৎকার কাব্যের প্রারম্ভে বিস্মৃত বংশাবলীতে তিনি নিজের দশপুরুষের নাম দিয়েছেন। এখানে সেই বংশতালিকা প্রদান অপ্রাসংগিক হবে না মনে করি—



গ্রন্থের এবং তাদের টীকার উল্লিখিত বংশের থেকে আমরা জগদ্বর্জিতের জীবিতকালের একটা আনুমানিক হিসাব কবে নিতে পারি। উদ্ধবচমৎকার কাব্যের পুষ্পিকার তিনি লিখছেন—‘শাক্যহৃৎসাগর পরোনিধে চন্দ্রসংখ্যে বর্ধমানো মরতিখে মধুকৃৎ পক্ষে। কৃষ্ণোদ্ধবায়িতচমৎকৃতকাব্যমতেৎ সংপূর্ণতাং গতং নানুর নারি ধারি’—অর্থাৎ ১৭৪৮ শককে নানুরে তাঁর উদ্ধবচমৎকার কাব্য লেখা শেষ হয়। সমসাময়িক বাংলা সনের উল্লেখ ক’রতে গিয়ে তিনি বলছেন—‘বর্ধে তু যাবনিকে আধুনিকে (বাংলা সনের ব্যাপারে যাবনিক এবং আধুনিক এই দুই শব্দের প্রয়োগ বিশেষ গুরুত্বপূর্ণ) সনাখ্যে তু নেত্ররাম যুগচন্দ্রসিতে চ চৈত্রে যুগৈক সন্নিত দিনে’—অর্থাৎ সন ১২৩৩—১২২ই চৈত্র! হিসেব কবে দেখা যাচ্ছে যে আজ থেকে একশো আটশ বছর আগে তিনি তাঁর কাব্য সমাপ্ত করেন। উদ্ধবচমৎকারের টীকা রচনা কাল সম্বন্ধে টীকার শেষে বলছেন—‘শাক্যহৃৎ যুগসিদ্ধিন্দু সংখ্যেহে মাসি মাঘবে। ষাটশেহ্রিঃসোমস্তাং টীকেয়ং সমপূরি চ।’—শকাব্দ ১৭৪৯ অর্থাৎ বাংলা ১২৩৪ সাল—১২ই বৈশাখ টীকা সম্পূর্ণ করেন। ঐতিহাসিকের পুষ্পিকার তিনি জানাচ্ছেন যে শকাব্দ ১৭৪৪ অর্থাৎ ১২৩৩ সালের ২১শে ফাল্গুন রচনা শেষ হয়। অর্থাৎ কাব্য থেকে স্পষ্টই অনুমান করা যেতে পারে যে মহামহোপাধ্যায় ঊনবিংশ শতাব্দীর পূর্বার্ধে জীবিত ছিলেন। মুসলমান শাসনের অবসান ঘটেছে তখন—ইংরেজ বীরে বীরে হুপ্রতিষ্ঠিত হ’চ্ছে। সিপাহী বিদ্রোহ প্রতীক্ষমান। একটা যুগসম্মিলন। ভারতের সর্ববাণী পরাক্রমের নীরবতা বরণ করে

নিয়মে,—বিদেশী শাসকের দল জাতীয় জীবনের কর্তরোধ ক'রতে উত্তত! আশ্চর্য, এই ক্ষয়িষ্ণু যুগসন্ধিক্ষেপে বঙ্গের মহামহোপাধ্যায় প্রাচীন ভারতীয় সাহিত্যের নব রচনায় উৎসাহী হ'য়ে উঠেছেন। কোন ভবিষ্যৎ বংশধরের দিকে তাকিয়ে তিনি এ অমূল্য সঞ্চয়ে প্রমাদী হ'য়েছিলেন? ভাবতেও বিস্ময় জাগে, এই দেশে বহুর আগণ্ডে সংস্কৃত-সাহিত্যে গ্রন্থ রচনা অব্যাহত রয়েছে। আর আমরা কোন বলিষ্ঠ প্রমাণ ভিক্ষা ক'রে সেই ভাবকে মৃত ভাবা আখ্যা দিয়ে আত্মপ্রসাদ লাভ ক'রছি? ইংরাজী শিক্ষা আমাদের সর্ববিষয়ে মংগল বিধান করেছে সত্য কিন্তু একথা স্মরণ ক'রতেই হবে যে আজ আমরা মৃত্তিকার খবর জানিনা, শুধু কতকগুলো 'আইডিল' নিয়েই বেঁচে আছি।

উদ্ধবচমৎকার কাব্য চারিটি সর্গে বিভক্ত। যদিও কাব্যটি সংক্ষিপ্ত কলেবরের তবু কবি একে মহাকাব্যের সংজ্ঞায় ভূষিত ক'রেছেন। প্রথম সর্গের শ্লোক সাংখ্য—৩২, দ্বিতীয় সর্গের ৬১, তৃতীয় চতুর্থ সর্গের ৫১টি ক'রে। কাব্যের বিষয়বস্তু বৈচিত্র্যহীন। শ্রীকৃষ্ণ মথুরায় চলে এসেছেন—রাধিকা বৃন্দাবনে। উভয়ে উভয়ের বিরহে কাতর। উদ্ধব শ্রীকৃষ্ণের দৌত্য পদে নিযুক্ত হ'য়েছেন। কবি ঘটনার বৈচিত্র্যহীনতায় প্রতি নিজেই সচেতন ছিলেন, তাই কাব্যরচনার উপযুক্ত কৈফিয়ৎ কাব্যের প্রারম্ভেই দিয়েছেন—'কবিতাকৃত্যে ইন্দো-জানার্থং গৃহ্যতে ময়া'—এবং পরে—'ষটদাজবর্ণেরূপবোধিতঃ সন্ গ্রন্থং চিকীর্ষেব্যবাসায় এবং'—স্নেহশীল অধ্যাপক ছাত্রদের জন্য শোনার উদ্দেশ্যে এই গ্রন্থ রচনা করেন। মধ্যযুগীয় রচয়িতাদের মনোবৃত্ত জগদ্বল্লভেও পরিচ্ছিন্ন—দেবনির্দেশই তাঁর কাব্যরচনার এবং বিষয়বস্তু নির্বাচনের মূল কারণ,—'গোপীনাথ চরিতং কথং নীহে প্রাপ্ততঃ (১৪) হয়তো এই গোপীনাথ তাঁদের কুলদেবতা এবং আরাধ্য ছিলেন। প্রথম নামুর সম্বন্ধে তাঁর মমতা এবং গৌরববোধ যথেষ্ট। যখনই স্বয়ং পেরেছেন তখনই তিনি নামুরের উল্লেখ করেছেন—এমনকি টীকাতে এই নামুর শব্দের একটা মনগড়া ব্যাখ্যাও জুড়ে দিয়েছেন—'উর গতো উরতি জানাতীতুরঃ জানী ন উৎরাজ মুরঃ নাত্তুরোহজানী যজ স নামুরঃ নখাদিত্তাম্রকোহনভাবঃ ৥১৪৥ পণ্ডিতমণ্ডলের এ উক্তি যদি স্বার্থ কখনের সীমা উল্লেখ না ক'রে থাকে তবে বৃথতে হবে যে নামুর পণ্ডিত জগদ্বল্লভের মতো আরও অনেক জানীর আশ্রয়স্থল ছিলো। কিন্তু কে সেই মহা বিদ্বান্দের সাক্ষা দেবে? সেই জানি-গণের মধ্যমণি হ'য়ে চণ্ডীদাস যদি মহামহোপাধ্যায়ের মনের নিহিত প্রকোষ্ঠ ঝঙ্কিত ক'রে থাকেন, তবে তাঁর বিন্দুমাত্র আশাস দিলেও একটা বৃহত্তর সমস্তার কষ্টকর সমাধানের অবসান ঘটতো!

মহামহোপাধ্যায়ের খবরিত অমুখ্যারী 'উদ্ধবচমৎকার কাব্য'কে ছন্দানুশাসন বলে গণ্য করা কঠব্য। কাব্যের মাহাত্ম্য যতোধানিই থাক না কেন, উদ্দেশ্য ছন্দের উদাহরণ দান করা সে বিষয়ে সন্দেহ নেই! এই উদ্দেশ্যমূলক সাহিত্য যে ধানিকটা ষণ্ণখণ্ড হয় ভট্টিকাব্য তার প্রধান উদাহরণ! মহামহোপাধ্যায় যদি উদ্দেশ্যবিশীন এক-ধানি কাব্যরচনা করতেন তাহলে আমরা হয়তো পরবর্তী যুগের

একধানি উৎকৃষ্ট কাব্যের রচাধারন ক'রতে সমর্থ হতাম। জগদ্বল্লভের সে ক্ষমতাও ছিলো। মাঝে মাঝে দু' এক জায়গায় তার স্পষ্ট স্বাক্ষর তিনি এঁকেছেন।

বাংলাদেশে সংস্কৃত ছন্দের যে গ্রন্থধানি বহু পঠিত তা গংগাধারের ছন্দোমঞ্জরী। প্রায় সকল চতুপাঠ্যেই সাহিত্যের ছাত্রদের এই গ্রন্থ পড়তে হ'তো এবং এখনও হয়। স্ত্রায়াংকার মশাই এই গ্রন্থ-ধানিকেই আদর্শ ক'রে তাঁর ছন্দঃকাব্য রচনা করেন। এমন কি ছন্দের সংজ্ঞা নির্দেশে ছন্দোমঞ্জরীর ভাবাই অবিকৃত ভাবে ব্যবহৃত হয়েছে। ছন্দোমঞ্জরী অত্যন্ত সরলভাষায় লেখা সর্ববোধ্য ছন্দোগ্রন্থ। সেই গ্রন্থের পর গতানুগতিক পদ্ধতিতে ছন্দোগ্রন্থ লেখার সার্থকতা ছিল না। এতে সময় এবং প্রতিভার অপচয় ঘটেছে। অবশ্য মহা-মহোপাধ্যায় যে যুগের লোক সে যুগ গতানুগতিকতারই যুগ। তাঁর জন্মগ্রহণের পূর্বেই ভারতবর্ষে গতানুগতিকতার সূত্রপাত হ'য়েছে। ভারতবর্ষে কর্ম, চিন্তা, শিক্ষা সবই কুর্মবৃত্তি অবলম্বন করেছে। নূতন সৃষ্টির উদ্ভাদনা বেন সমগ্র জাতির মন থেকে লুপ্ত হ'য়েছে—শুধু রোমন্থন আর উদ্ভাদন! টাকার উপর টাকাই রচিত হ'চ্ছে—নূতন কোনো গ্রন্থের সন্ধান নেই। কাব্য রচনা ক'রতে গিয়ে—'কৃষ্ণো হৃষ্টঃ কুন্ত্যঃ দৃষ্টঃ ৥'—এই জাতীয় শ্লোক রচনার কি দরকার ছিলো? শুধু ছন্দের খাতিরই এ জাতীয় রচনার আশ্রয় নিতে হ'য়েছে। ছন্দের বিচারে বা সংজ্ঞা নির্দেশেও যদি তিনি অভিনবত্বের সন্ধান দিতেন তাহলে হয়তো পাঠকমন পরিতৃপ্ত হ'তো।

একাক্ষর থেকে আরম্ভ ক'রে একবিংশতি অক্ষর পর্যন্ত ছন্দের নির্দেশদান তিনি করেছেন এবং কেবলমাত্র এক একটি ছন্দে। সকল ছন্দের উল্লেখ তিনি করেন নি। কাজেই তাঁর কাব্য পড়লে বিভিন্ন ছন্দঃ জানা যাবে না,—উপরন্তু কাব্য পাঠের সম্পূর্ণ আনন্দ মিলবে না।

সংস্কৃতে একাক্ষর ছন্দঃ কি প্রকৃতির কোতুহলী পাঠকের জন্মে জগদ্বল্লভ থেকেই তার উদাহরণ দিচ্ছি—'শ্রী, বো। ভূত্যাং ৥১১' (আপনাদের মংগল হোক)। এই প্রসংগে জানাই যে সংস্কৃত ছন্দঃ প্রধানতঃ দুইপ্রকার,—মাত্রা এবং বৃত্ত। মাত্রা ছন্দে অক্ষরের মাত্রা অর্থাৎ স্বরের ব্রহ্মৎ এবং দীর্ঘৎ গণনা করে শ্লোক রচনা করা হয়। বৃত্ত ছন্দে অক্ষর সংখ্যা গণনা করতে হয়; এবং এক একটি শ্লোকে সমান চার ভাগে ভাগ করা হয়। এক এক ভাগকে 'পাদ' বলা হয়। এই এক পাদের অক্ষর গণনা করে ছন্দের বৈশিষ্ট্য বিচার করতে হয় (সাধারণতঃ সমবৃত্তস্থলে)। অবশ্য এ ছাড়া ছন্দঃ সম্বন্ধে আরও জাত্য বিবরণ রয়েছে।—এ প্রসঙ্গে সে প্রসংগ বাদ দিলাম। আমাদের উপরি-লিখিত শ্লোকে 'শ্রী বো। ভূত্যাং ১১, চারিটি পদ এক এক অক্ষরের। শ্লোক—কৃষ্ণো হৃষ্টঃ। কুন্ত্যঃ দৃষ্টঃ। (অমুখ্যার বিসর্গ বা হ্রস্ববৃত্ত-ধর্ম অক্ষর হিসাবে গণনা করা হয় না)। এইভাবে এক এক অক্ষর বা দ্বি-বৃত্তি দিয়ে একুশ অক্ষরের ছন্দঃ পর্যন্ত মহামহোপাধ্যায় তাঁর কাব্যে ব্যবহার করেছেন। সেই একুশ শ্লোকটির উদাহরণ দিচ্ছি—

‘নিপ্পল্লা নির্নিমেধা চলবলরহিতা নির্গতা শক্যরূপা।

নিৰ্যাধিপ্রেমবাপ্প্রাগলিতনয়নোপেতা দৃষ্টোদ্ধবন।

নামাশাসন পরীক্ষ্য স্মরণদিত হরীত্যোতক্রান্ত্য সখ্যা।

প্রাপ্তপ্রাপণে বীক্ষ্যোদ্ধব ইতি চ চমৎকারতামায়া দুঃখী ॥

৬১ ২য় সর্গ:

পূর্বেই বলা হয়েছে যে কাব্যটি চারিটি সর্গে বিভক্ত। প্রথম এবং দ্বিতীয় এই দুই সর্গেই বিভিন্ন চরনের সংজ্ঞা নির্দেশ করা হয়েছে এবং সংগে সংগে উল্লেখ্য দেওয়া হয়েছে। দ্বিতীয় সর্গের শেষেই একুশ অঙ্কের চরনের সংজ্ঞাদান শেষ হয়েছে। তৃতীয় ও চতুর্থ সর্গে, কাজে কাজেই তিনি স্বাধীনভাবে তাঁর রচনা নিবদ্ধ করেছেন। যদিও প্রথম বা দ্বিতীয় সর্গ চরনের সংজ্ঞাদান এবং উল্লেখ্যে সীমাবদ্ধ হয়েছিল তবু বলা বাহুল্য তাঁর গতি কোথাও ব্যাহত হয়নি।

উদ্ভবমূলক কাব্য রচনায় কবির স্বাধীনতা অনেক কম এবং অত্যন্ত ক্ষমতাপ্রাপ্ত কবি না হ'লে প্রতিভার নিদর্শন এ'কে যেতে পারেন না। জগদ্বর্জিত সেই জ্ঞেয়র ক্ষমতার অধিকারী না হ'লেও কবি ছিলেন একথা বলা যায়। এই কাব্যের কয়েক স্থলেই নৈয়মিক অধ্যাপকের অন্তরাল থেকে কবি মানুষটি দেখা দিয়েছেন। দুই একটি উল্লেখ্যই এ সত্যের যথার্থ সম্পাদন ক'রবে।

কাব্যের দ্বিতীয় সর্গে মল্ল্যাকান্তা চন্দ্র বিরহিণী শ্রীরাধিকার বর্ণনায় অপূর্ণ,—যে কোনো প্রথম জ্ঞেয়র কবির পক্ষে গৌরবজনক। বিরহিণী শ্রীরাধিকা কমলপত্রে শয়ন করে রয়েছেন,—কিশলয় বীজনে বিরহদগ্ধ দেহ নীতল ক'রছে সখীরা। তিনি অচেতন,—সখীরা উৎকণ্ঠায় মুখ চাওয়া চাওয়ার ক'রছে—‘বৈচে আছেন তো?’—অসহিষ্ণু কোনো সখী হাঙ্গামার করে বৈচে উঠছে আর তার অশ্রুধারায় শ্রীরাধার দেহ সিক্ত হ'চ্ছে—

তাসামন্তঃ কমলশয়না পল্লবৈ বীজ্যামনা।

মল্ল্যাকান্তা প্রতীমু দৃষ্টপাণ্ডিত্য নাস্তীতিবীক্ষ্য।

মৃত্যুপ্রায়া বিরহ দহনৈদর্গ্ধ দেহহিত কুড়া।

হাঙ্গারাবঃ নয়নসলিলৈঃ সিত্যামানা কন্ধ্যাচিং ॥৫৬

উদ্ধব বিরহকাতর বৃন্দাবনের সংবাদ নিয়ে কিরে এসেছেন। ব্যাকুল হ'য়ে উঠেছেন শ্রীকৃষ্ণ! ‘কি কি দেখলে উদ্ধব সেখানে?—কাকে কাকে দেখলে? সকলেই কি কাঁদছে? জননী যশোদাকে দেখলে না!’—অপূর্ণ বর্ণনার কবি জগদ্বর্জিত যশোদার ছবি এ'কেছেন। বাৎসল্য রসের এ চিত্র প্রত্যেক রসিক মনকেই আকুল ক'রে তুলবে। ‘দূরে প্রপ-সজল দৃষ্টি জননী যশোদার,—খোলা দরজায় ঠাঁড়িয়ে মাখন হাতে ক'রে দু'হাত বাড়িয়ে ডাকছেন—আর বাহা, আমার কোলে কিরে আয়।—সুনব্বলে দ্রুত ধারা করিত হ'চ্ছে—

স্বধারি বারিনয়না নবনীতহস্তা।

বাত্ম প্রসারিতভুজা হস্তমাহারতী।

এহেহি বৎস মম কচ্ছ ইতি ক্রবতী

চ্যোত পয়োদর পরঃ কিমুকপি দৃষ্টাঃ ॥

১৪ ৪র্থ সর্গ:

এইবার তাঁর অন্ত রচনা ‘প্রতি নাটক’ সম্বন্ধে কিছু বলে এই প্রবন্ধকে শেষ করণো। সংস্কৃত ‘মহানটকের’ প্রসিদ্ধি আছে—কলেবর মহাত্ম্যে এবং রচনা পঙ্কজিতে। রামচন্দ্রের জীবনগাথা অবলম্বনে এ নাটক

লেখা। এ নাটকের রচনাকার কে, সে বিষয়ে যথেষ্ট সন্দেহের অবকাশ রয়েছে। এর দ্বিটি সংস্করণ বর্তমানে পাওয়া যায়। উভয় সংস্করণের শ্লোক সংখ্যা এবং বিষয় বস্তুতে বিভিন্নতা রয়েছে। একটি সংস্করণ ভারতবর্ষের পশ্চিমাঞ্চলের অপরটি বাংলাদেশের সংস্করণের সংগ্রাহক মধুসূদন। ইহা নয় অংশে বিভক্ত এবং অপেক্ষাকৃত ক্ষীণ কলেবরের। অপর সংস্করণের সংগ্রাহক দামোদর এবং ইহা অপেক্ষাকৃত বৃহত্তর কলেবরের। জগদ্বর্জিত আয়ালংকার এই মহানটক অবলম্বন করেই তাঁর প্রতিনটক লিখেছেন। সাত অংকে পাঁচশো বত্রিশ শ্লোকে তিনি এই নাটক সমাপ্ত ক'রেছেন। মহানটকে নাটকের রচনা সম্বন্ধে যে কৌতুহলোদ্দীপক কাহিনী লিপিবদ্ধ হয়েছে জগদ্বর্জিত তাঁর নাটকের গোড়ায় এবং শেষে সেই কাহিনীই বিবৃত ক'রেছেন। শ্রীহনুমান্ নাকি নখের ঘাসে প্রস্তর থণ্ডে মহানটক রচনা করেন। কিন্তু বাস্তবিকর ক্রোধের আশংকায় (মহানটকে রামচন্দ্রের কীর্তিকলাপ বিবৃত হ'য়েছে—বাস্তবিকর রামায়ণের বিষয়ও তাই) সমুদ্রের মধ্যে তা' ফেলে দেন। পরে রাজা বিক্রমাদিত্য (ধার নগরীর রাজা ভোজ) তা উদ্ধার করেন এবং সংস্কার সাধন ক'রে নাটকটি প্রচার করেন। এই কাহিনী ব্যস্ত করে জগদ্বর্জিত বলছেন যে তিনি আজ্ঞাপ্রাপ্ত হ'য়ে প্রতিনটকে সেই কাহিনী পূর্ণ করেছেন। হনুমান্ কর্তৃক নখের ঝাঁড়ে পাথরের চাপে নাটক লেখা এবং তা জলে ফেলে দেওয়া সাধারণ পাঠকের কাছে অবাস্তব মনে হ'লেও অলীক বলে একেবারে অস্বীকার করা যায় না। পাথরে প্রস্তুত রচনা এদেশে অপরিচিত নয়। মহানটকের মতো দীর্ঘকলেবরের না হোক ছোটো খাটো কাব্য পাথরে উৎকীর্ণ হ'য়েছে তার প্রমাণ আছে। আর মহানটকের প্রাচীন রূপ যে বর্তমানের মতো দীর্ঘতর ছিল না একথা স্বীকার ক'রতে বাধ্য নেই।

প্রতিনটক বৈচিত্র্যহীন। চিত্রাচরিত প্রথায় রামচন্দ্রের জীবন গাথা এতে বর্ণিত হয়েছে। মহানটকের স্থায় এতে নাটকীয় ধর্মের সম্পূর্ণ অভাব রয়েছে। পুরাণের রীতিতে শ্লোকের পর শ্লোক লেখা হ'য়েছে সরলভাবে কাহিনী বর্ণনার ভঙ্গিমায়া। মহানটককে নির্ভর করেই একে প্রতিনটক বলা হ'য়েছে, নইলে এ জাতীয় রচনাকে নাটক আখ্যা দেবার কোনও যুক্তিসংগত কারণ নেই। রামচন্দ্রের বৈকুণ্ঠ গমনে নাটকের পরিসমাপ্তি ঘটেছে। এখানে শেষ অংশের উদ্ধৃতি করছি—

‘সাম্রাজ্যঃ রামরাজ্যঃ ত্রিভুবনবিদিতঃ বৃহত্তত্বদ্বাপি লোকে

শ্রীরামঃ পালয়ঃ স্তব্ধ পরমকরণায় ভ্রাতৃত্বঃ প্রাণতুল্যোঃ।

স্বাধোধ্যায়ঃ রাজধানীঃ ক্ষয় ভয়রহিতাঃ মোক্ষধামাপি কুড়া।

তত্ত্বাঃ নাকল মৃত্যুঃ অ বসতি দশসাহস্রবর্ধাশি সম্রাট ॥১৮

কর্তা কর্তা ভক্তভেদব্রহ্মকুল মুণ্ডিত রাম ইচ্ছার্থী সিদ্ধিঃ

সত্যাহুতীর্ষ্য তাত্ত্ব্য বিপিনবসতেঃ স্ত্রামস্বাধ্যায়ঃ সমেতা।

প্রত্যাশালীঃ প্রজ্ঞানামিতি মনসি বিবিচ্য স্মরণঃ স্বাধব্রহ্ম

স্তাভ্যা দত্তাঙ্কিদ্যৌ ইহ পুনরগমং স্বায় বৈকুণ্ঠাভিঃ ॥১৯

এই শ্রীরামচরিত মধুরমাধব নৈপুণ্য যথেষ্ট নানো জীবনপুরণে রচিত মহানটকে সিম্বলগ্নে। তৎ পশ্চাৎ বিক্রমাদিত্যরচিত ইহ যন্ত্রোক্ত তৎ তত্ত্ব পুঁঠৈঃ সস্তাঃ কৈঃ শ্রীহনুমান্ কৃপণতু তু জগদ্বর্জিত আয়ালংকার ভট্টাচার্য বিরচিত। ইতি নাট্যর গ্রামনিবাসি মহামহোপাধ্যায় রামকান্ত বিজালংকার ভট্টাচার্য বিরচিতঃ প্রতিনটকাখ্যো। প্রস্থঃ সমাপ্তঃ। শিব শিবমন্ত শকাব্দাঃ। ১৭৫৪ ॥

# অনুবাদ সাহিত্য



## কালো প্রাসাদের অধিপতি

শ্রীতপনকুমার চট্টোপাধ্যায়

[ কনান ডয়েল (Conan Doyle) উনবিংশ শতকের এক বিশিষ্ট এবং প্রতিভাবান সাহিত্যিক। ১৮৫৯ খৃষ্টাব্দে এডিনবার্গে এর জন্ম হয় এবং ১৯৩০ খৃষ্টাব্দে পার্শ্বিক জীবনের শেষাবসান ঘটে। প্রথম জীবনে ইনি চিকিৎসক ছিলেন কিন্তু এতে উপার্জন কম হওয়ায় তিনি তৎকালীন সাময়িক পত্রসমূহে রচনা পাঠাতে থাকেন এবং এতে তাঁর সুনাম ও অর্থোপার্জন দুই-ই ঘটে। এরপর তিনি পুরোপুরিভাবে সাহিত্য-জগতে প্রবেশ করেন। এর প্রসিদ্ধ রচনা "A study in Scarlet", "Micah Clarke", "The Sign of Four", "The white Company", "Uncle Bernac" "The Hound of the Baskervillies", "Sir Nigal," ইত্যাদি। এর সর্বশ্রেষ্ঠ রচনা "The Adventures of Sherlock Holmes" পড়েন নি এমন শিক্ষিত লোক বোধ হয় খুব কমই আছেন। প্রতিটি লেখার মধ্যেই তাঁর অনাধারিত প্রতিভা এবং বলিষ্ঠ চিন্তাশীলতার স্থাপ্ত ছাপ বিদ্যমান।

বর্তমান গল্পটি তাঁর প্রসিদ্ধ "The Load of Chateau Noir"-এর অন্তর্ভুক্ত। ১৮৭০-৭১ খৃষ্টাব্দে ফরাসী এবং জার্মানদের মধ্যে যে ভয়াবহ যুদ্ধ অনুষ্ঠিত হয়, এটি সেই পটভূমিকায় রচিত। গল্পটির প্রতিটি ঘটনা শিরায় আলোড়ন এবং রোমাঞ্চ জাগিয়ে তুলবে। ]

যখন জার্মানরা বলপূর্বক ফ্রান্সে প্রবেশ করেছে এবং যখন তরুণ গণতন্ত্রের ক্ষমতা চ্যুতবিচ্যুত হয়ে অ্যান্সিন এর উত্তরদিকে এবং লয়েরের দক্ষিণে বহিষ্কৃত হয়েছে, এটি সেই সময়ের ঘটনা। কখনও দক্ষিণে, কখনও উত্তরে বৈকে, কখনও বিচ্যুত হয়ে, কখনও একীভূত হয়ে তিনটি বিরাট সৈন্তদলের ধারা এসে প্যারিসের চারদিকে জমা হয়ে একটি প্রশস্ত হ্রদের সৃষ্টি করল। একটি ক্ষুদ্র ধারা এখান হতে বেরিয়ে গেল উত্তরে, একটি দক্ষিণে, অরলিয়েল-এর দিকে এবং অপরাট পশ্চিমে নর্ম্যান্ডীর দিকে। ত্রিয়েপেতে ঘোড়ার পেট পর্যন্ত জলে ডুবিয়ে চলতে চলতে বহু জার্মান অধিরোহী সৈন্ত প্রথম সমুদ্র দেখল।

দেশমাতৃকার সেই মাধুর্যমণ্ডিত মুখের উপর নিপীড়ন ও অত্যাচারের চিহ্ন দেখে ফরাসীদের মন ক্রোধে কালো হয়ে উঠল। তারা যুদ্ধ করে পরাজিত হয়েছে। তারা বহু চেষ্টা করেছে, সেই অগণিত অধিরোহীদের, অসংখ্য পদাতিক-দের এবং ক্ষমতাশালী বহুদের বিরুদ্ধে দাঁড়াতে। একতাবদ্ধ যুদ্ধে তারা পরাজিত হবে না। কিন্তু একজনার সঙ্গে একজনা, দশজনার সঙ্গে দশজনা, তারা তাদের সমান। একজন নির্ভীক ফরাসী এখনও একজন জার্মানকে আক্ষেপোক্তি করাতে পারে—"কেন রাইন-এর তীর ছেড়ে এসেছিলাম! যুদ্ধ এবং আক্রমণের মাঝে আরেকটা যুদ্ধ নিভুতে চলতে লাগল—ব্যক্তির সঙ্গে ব্যক্তির সংঘাত, একদিকে জবজব হত্যাকাণ্ড, অন্যদিকে নৃশংস প্রতিহিংসা। চরমবিশ নব্বয় পোজেন পদাতিক সৈন্তদলের কর্ণেল ফনগ্রাম্ এই নতুন পরিকল্পনায় সাংঘাতিক কষ্ট পেরেছিলেন। ছোট নর্ম্যান সहर লেস্ এ্যাণ্ডলিস্-এর দায়িত্ব ছিল তাঁর উপর। তাঁর পাহারা দেওয়া সৈন্তরা জেলার চারদিকে গ্রামে, গোলা-বাড়ীতে ছড়িয়ে পড়ত। তাঁর জায়গার পঞ্চাশ মাইলের মধ্যে কোন ফরাসী সৈন্ত ছিল না, তবু প্রতিদিন সকালে তিনি সংবাদ পেতেন তাঁর টহলদারী সৈন্তদের তাদের পাহারার জায়গার মৃত অবস্থার দেখা গেছে অথবা শুনতেন, যে-সৈন্তদল আহাৰ্য্য বস্তু সংগ্রহ করতে গেছে তারা আর কিরে নি। কর্ণেল ক্রোধে উদ্ভূত হয়ে বেড়াতে, তখন গোলাবাড়ী আগুন ধু ধু করে জলত, আর সমস্ত গ্রাম তরে কম্পমান হয়ে থাকত। কিন্তু পরদিন সকালে সেই ভয়াবহ দুর্ঘটনার সংবাদ তাঁর কানে আসত। সেই একজনা শত্রুদের হাত হতে তিনি কিছুতেই নিষ্কৃতি পাননি। তবুও ঘটনাটা এত অটল হওয়া বৃত্তিসম্মত হিঁস না। কারণ

উপায়ে এবং পরিচালনায় এমন কতকগুলি সাধারণ চিহ্ন ছিল, যা থেকে নিঃসংশয়ে বোঝা যেত এই সমস্ত হত্যাকাণ্ড একই জায়গা থেকে সংঘটিত হচ্ছে।

কর্ণেল ফন্‌গ্রাম বধাসাধ্য শক্তি প্রয়োগ করলেন, কিন্তু কিছুই হল না। অর্থে হয়ত কাজ হতে পারে। তিনি সমস্ত গ্রামে ঘোষণা করে দিলেন যে, সংবাদ দিতে পারলে তাকে ৫০০ ফ্রাঙ্ক দেওয়া হবে। তাতে কিছুই হল না। তারপর ৮০০ ফ্রাঙ্ক। গ্রামের লোকগুলো কিছুতেই পথ-ভ্রষ্ট হল না। তারপর একজন কর্পোরাল এর হত্যাকাণ্ডে তিনি উদ্ভূত হয়ে এক হাজারে উঠলেন এবং একজন চাষী ফ্যাকোস রিজেন এর সম্মান কিনে নিলেন। তার নর্থ্যান-স্লভ লোভ তার ফরাসী সুলভ ব্রণার চেয়ে বেশী হল।

কর্ণেল তাঁর সম্মুখে দণ্ডায়মান, নীল পরিচ্ছন্ন পরিহিত, ইঁদুর মুখো জীবনটার দিকে অবজ্ঞাভরে তাকিয়ে বললেন, “তুমি জান কে এই হত্যাকাণ্ডে করেছে?”

—“হ্যাঁ, কর্ণেল।”

—“আর তিনি—?”

—“আমার হাজার ফ্রাঙ্ক, কর্ণেল।”

—“তোমার কথা সত্য কিনা পরীক্ষা না করা পর্যন্ত এক পরসাত্ত্ব পাবে না। বল, কে এই হত্যাকাণ্ডের নায়ক।”

—“কালো প্রাসাদের কাউন্ট এসটেস্।”

—“অসম্ভব”—টেচিয়ে উঠলেন কর্ণেল, “একজন ভদ্রলোক কখনও এরকম দুর্কর্ম করতে পারেন না।”

গেরো লোকটা বিরক্তিতে ঘাড় নাড়ল।

—“আমি বেশ বুঝছি আপনি কাউন্টকে চেনেন না।

তখন তাহলে ঘটনাটা, কর্ণেল; আমি যা বলছি সব সত্য, আপনি পরীক্ষা করে দেখতে পারেন, আমি ভীত নই। কালো প্রাসাদের কাউন্ট এসটেস্ খুব নির্ধর্ম লোক, ভালো সময়েও তিনি নির্ধর্মই ছিলেন। সম্ভ্রান্তি তিনি আরো ভীষণ হয়ে উঠেছেন। তাঁর ছেলে মারা যাওয়ার তিনি এরকম হয়েছেন। ডাঙরের অধীনে ছিল তাঁর ছেলে। সে বন্দী হয়। জার্মানী হতে পলায়ন করতে গিয়ে সে মৃত্যুবরণ করে। কাউন্টের ঐ একমাত্র পুত্র। ভদ্রলোক এতে একেবারে উদ্ভূত হয়েছেন। তাঁর চাষীদের সঙ্গে নিয়ে তিনি চুপিচুপি জার্মান নৈরক্তের পশ্চাৎদ্বার করেন। তিনি কতজনকে হত্যা করেছেন বলতে পারবো না,—

কিন্তু মৃত্যুজির কপালে তিনি রক্তের জুশ-চিহ্ন এঁকে দেন। তাঁর পরিবারের ঐটিই চিহ্ন।”

কথাটা সত্য। নিহত গ্রহরীদের প্রত্যেকের কপালে ঐক্য জুশ-চিহ্ন কেটে বসানো, ঠিক শিকারের ছুরি দিয়ে কাটা। কর্ণেল তাঁর দৃঢ় পিঠটা বৈকিয়ে টেবিলের মান-চিহ্নের দিকে আঙ্গুল বুলাতে লাগলেন।

“কালো প্রাসাদও এখান হতে বারো মাইলের বেশী নয়।” তিনি বলে উঠলেন।

—“২ মাইল এবং ১ কিলোমিটার কর্ণেল।”

—“তুমি জায়গাটা জান?”

—“ওখানে আমি কাজ করেছিলাম।”

কর্ণেল ঘণ্টা বাজালেন। সার্জেন্টকে বললেন, “ওকে খেতে দিয়ে বন্দী করে রাখ।”

—“আমাকে আটকিয়ে রাখছেন কেন? আমি ত আর কিছু বলতে পারব না।”

—“পথ দেখিয়ে নিয়ে যাবার জন্ত তোমায় প্রয়োজন।

—“পথ দেখাতে? কিন্তু কাউন্ট? তাঁর কবলে একবার পড়লে আর—? দোহাই, দোহাই কর্ণেল।”

কর্ণেল হাত নেড়ে তাকে যেতে আদেশ করে বললেন, “ক্যাপ্টেন বোমগার্টেনকে আমার কাছে এক্সুগি পাঠিয়ে দাও।”

তাঁর আয়ত্ত্বনে যে ব্যক্তি উপস্থিত হলেন তাঁর বয়স, মাঝামাঝি, গাল ভারী, চোখ নীল, হলদে ঝাঁকানো গোক, বাদামী মুখাঙ্কতি, পাগড়ীর নীচ হাতীর দাঁতের মত সাধা। মাথা টাকপড়া, কিন্তু চামড়া সূচিকণ। তাঁর উজ্জল পিছন দিকটা তাঁর নিম্নস্থ কর্মচারীরা আয়না ভেবে গোকের তা দিত। বোদ্ধা হিসাবে তিনি স্তম্ভগতি, কিন্তু বিশ্বস্ত এবং নির্ভীক। অগ্র কর্মচারীরা যেখানে বিপদের মারে পড়তে পারে সেখানে কর্ণেল এঁকে সম্পূর্ণ বিশ্বাস করতেন।

তিনি বললেন, “আজ রাত্রেই তোমাকে কালো প্রাসাদ রওনা হতে হবে, ক্যাপ্টেন। পথ দেখাতে একজন লোক পাওয়া গেছে। কাউন্টকে বন্দী করে এখানে আনবে। ছাড়িয়ে নিতে চেষ্টা করলে তাকে তক্ষুণি গুলি করবে।”

—“সদে কতজন লোক নেব, কর্ণেল?”

—“আমাদের চারদিকে গুলুগুলা। আমরা তাকে বন্দী করতে যাচ্ছি এটা জানার আগেই যদি হেঁ মেরে আনতে পারি তাহলে হবে। বেশী সৈন্য নিলে লোকের দৃষ্টি আকৃষ্ট হবে। তোমাকেও আমাদের থেকে বিচ্যুত হয়ে ধরা পড়া চলবে না।”

—“আমি যেন জেনারেল গোবেনএর সঙ্গে সাক্ষাৎ করতে যাচ্ছি এমনভাবে উত্তরদিকে অগ্রসর হব কর্ণেল। তারপর মানচিত্রে যে পথটা দেখছি ঐ পথে বৈকে তারা জ্বানবার আগেই কালোপ্রাসাদে হাজির হব। কুড়িজন লোক নিলেই—”

—“ঠিক আছে, ক্যাপ্টেন। আমি আশা করি কাল প্রত্যবে তোমাকে বন্দীসহ দেখব।”

ডিসেম্বরের কনকনে ঠাণ্ডা রাত্রি। কুড়িজন পোজেন বন্দীকে নিয়ে ক্যাপ্টেন বোমগার্টেন লেস্ এ্যাণ্ডলিস্ হতে বেরিয়ে উত্তর-পশ্চিমের রাস্তা ধরলেন। দু মাইল সেই পথে যাবার পর চাকার দাগভরা অপ্রশস্ত রাস্তা ধরে তাঁর ঈশ্বিত লোকটিকে ধরবার জন্য তিনি তাড়াতাড়ি চললেন। দীর্ঘ পপ্লার গাছের মাঝ দিয়ে সাঁই সাঁই শব্দ করতে করতে, ছপাশের মাঠের উপর দিয়ে খস্ খস্ শব্দ করতে করতে, ছিপ্ ছিপ্ করে অবিরাম ঠাণ্ডা বৃষ্টি পড়েই চলেছে। ক্যাপ্টেন অগ্রসর হয়েছেন প্রথমে, তাঁর পাশে অভিজ্ঞ সার্জেন্ট মোজার। ফরাসী গেমো লোকটার হাতের সঙ্গে সার্জেন্টএর কব্জি বাঁধা রয়েছে। লোকটিকে কানে কানে বলে দেওয়া হয়েছে যে সহসা আক্রমণ হলে প্রথম গুলি তার মাথার উপর পরীক্ষা করা হবে। নরম ভিজে মাটিতে জুতো কিচ্ কিচ্ করতে করতে, বৃষ্টিতে মুখ নীচু করে সেই নিবিড় অন্ধকারে তাদের পশ্চাতে কুড়িজন লোক চলেছে। তারা কোথায় কি জন্য যাচ্ছে ভেবে মনে উদ্দীপনা রয়েছে এখনো। সাথীদের হারিয়ে মন তাদের নিষ্ঠুর, মমতাহীন হয়ে উঠেছে। তারা জানে এ কাজটা অস্বাভাবিক সৈন্যদেরই যোগ্য, কিন্তু অস্বাভাবিক সৈন্যদল সমস্ত অগ্রগামী দলের সঙ্গে গিয়েছে,—তাছাড়া যে সৈন্যদলের লোক মারা গিয়েছে তাদের প্রতিশোধ নেওয়া কর্তব্য।

আটটার সময় লেস্ এ্যাণ্ডলিস্ হতে তারা রওনা হয়েছিল। চুড়োর উপর বংশচিহ্নশোভিত পাথরের কাজ-

করা দুটো গম্বুজ যেখানে লোহার প্রশস্ত দুর্গকে অবলম্বন করে আছে তার সম্মুখে এসে সাড়ে এগারোটার পথ-প্রদর্শক থামল। যে দেওয়ালে এই দুর্গটা ছিল সেটি ভেঙ্গে পড়েছে, কিন্তু তলদেশে উৎপন্ন ঝোপ-ঝাড়, লতা-শুগ্মকে ছাড়িয়ে বিরাট দুর্গটি উঠেছে। গত বছরের হেমন্তকালের ঝরাপাতায় ভর্তি ওকশাখার তলার বীথি দিয়ে ধীরে ধীরে এগোতে লাগল। পথের প্রান্তে এসে তারা চারদিক পরিদর্শন করল।

কালো দুর্গ সামনেই, দুটো জলভারাবনত মেঘের মাঝ দিয়ে চাঁদ আলোকপাত করে বছরদিনের বাড়ীটাকে আলো-ছায়ায় ভরে দিয়েছে। বাড়ীটা ঠিক ইংরাজী ‘L’ এর মত দেখতে। খিলেন দেওয়া দরজা সামনে, আর যুদ্ধজাহাজের ছিদ্রের মত পরপর জানালা। উপরে কালো ছাদ—ছাদের কোণগুলি থামে পরিণত হয়েছে। সমস্ত বাড়ীটা নিঃস্বপ্ন হয়ে আছে। পেছনে এবড়ো-থেবড়ো ভাসমান মেঘের খণ্ডে আকাশ কালো। নীচে জানালায় শুধু একটি মাত্র আলো জ্বলছে।

ক্যাপ্টেন চুপি চুপি লোকদের আদেশ করলেন। কয়েকজন হামাগুড়ি দিয়ে সামনের ছয়োরে যাবে, কয়েকজন পশ্চিমদিকে তীক্ষ্ণ দৃষ্টি রাখবে। তিনি এবং সার্জেন্ট গোপনে পা টিপে টিপে আলোকিত জানালার দিকে যেতে লাগলেন।

তাকিয়ে দেখলেন ঘরটা খুব ছোট, সাজসরঞ্জামও বিশেষ কিছু নেই। একজন বয়স্ক লোক চাকরের পরিচ্ছদে একটি গলে-বাওয়া মোমবাতির আলোয় এক-খানি ছেঁড়া কাগজ পড়ছে। কাঠের চেয়ারে ঠেস দিয়ে বাস্তর উপর পা তুলে সে বসে আছে। পাশের টুলে এককোতল সাদা মদ, আর একটা অর্ধপূর্ণ মদের গ্লাস। জানালার কাচ চূর্ণবিচূর্ণ করে সার্জেন্ট তার বন্দুক চুকিয়ে দিতেই লোকটা ভীষণ চীৎকার করে উঠল।

—“যদি মরতে না চাও তাহলে চীৎকার করো না, সমস্ত বাড়ী প্রহরীবোষ্টিত—পালাবার চেষ্টা করবে না। এস, ছয়োর খুলে দাও, নাহলে ভিতরে গিয়ে তোমার প্রতি কোন মমতা দেখানো হবে না।”

—“দোহাই, গুলি ছুঁড়বেন না। আমি খুলছি ছয়োর, খুলে দিচ্ছি—”

কাগজটা হাতে মুড়ে দোঁড়ে ঘর হতে বেরিয়ে গেল। সঙ্গে সঙ্গেই পুরাতন তালি খোলার ঘং ঘং শব্দে ও খিল খোলার ঘটং ঘটং শব্দে ছায়ার খুলে গেল। তারা তাড়াতাড়ি করে দরজার মধ্যে ঢুকে পড়ল।

—“কালো প্রাসাদের কাউন্ট এস্টেট কোথায়?”

—“আমার প্রভু? তিনি বাড়ীতে নেই।”

—“এত গভীর রাত্রে বাড়ীতে নেই? মিথ্যা কথা বলার চেষ্টা করছে কি মৃত্যু।”

—“সত্য কথা, মশায়। তিনি বাড়ীতে নেই।”

—“গিয়েছেন কোথায়?”

—“জানি না।”

—“কি জন্ত গিয়েছেন?”

—“তাও জানি না। আপনার বন্দুক উচিয়ে কিছু হবে না। যা জানি না, মেরে ফেললেও তা বলাতে পারবেন না।”

—“এ সময়ে তিনি কি প্রায়ই বেরোন?”

—“হ্যাঁ।”

—“ফেরেন কখন?”

—“সকালের আগে।”

ক্যাপ্টেন বোম্‌গার্টেন একটা জার্মান শপথ করলেন ভারী গলায়। তাঁর ভ্রমণ তাহলে ব্যর্থতায় পর্যাবসিত হল। লোকটার জবাব এত যথাযোগ্য যে কিছুতেই মিথ্যা হতে পারে না। তিনিও এছাড়া অন্য চিন্তা করতে পারতেন না। তবুও বাড়ীটা খানাতল্লাসী করে নিঃসংশয় হতে হবে। সম্মুখের আর পিছনের দরজায় প্রহরী রেখে কম্পিত চাকরটাকে তিনি সামনে নিয়ে চললেন। কম্পমান আলো পুরানো দেওয়ালে আর ওক দেওয়া বর্গার নীচু ছাদে অস্থির ছায়াপাত করছে। নীচের তলার পাথর বাঁধানো বিরাট রান্নাঘর থেকে বহুদিনের কালো-হওয়া সজীত-মঞ্চ-শোভিত তেতলার খাবার ঘর পর্যন্ত সমস্ত বাড়ীটা অহুসন্ধান করা হল, কিন্তু জীবিত প্রাণীর কোথাও খোঁজ পাওয়া গেল না। সবচেয়ে উপরের তলার চিলেকোঠার চাকরের বৃদ্ধা জী মেরীকে দেখতে পাওয়া গেল। গৃহস্থানীর আর কোন চাকর নেই। কিন্তু তাঁর উপস্থিতির কোন চিহ্নই পাওয়া গেল না।

সমস্ত ব্যাপারটা সম্বন্ধে নিঃসংশয় হতে ক্যাপ্টেন বোম্‌গার্টেনএর অনেক সময় লাগল। বাড়ীটা অহুসন্ধান করা অত্যন্ত কঠিন। মাত্র একজন উঠতে পারে এমনি অপ্রশস্ত সিঁড়ি জাঁকাবঁকা বারান্দার সঙ্গে যোগাযোগ রেখে চলেছে। ঘরের দেওয়াল এত মোটা যে পাশাপাশি ঘরের মধ্যে কোন সংযোগ নেই। প্রত্যেক ঘরে বড় বড় আঙুনের কুণ্ড, আর দেওয়ালে ৬ ফুট চৌকা জানালা। ক্যাপ্টেন বোম্‌গার্টেন পা দিয়ে ঠুকলেন, পদ্মাগুলো সব ছিন্ন-বিছিন্ন করে ফেললেন, তলোয়ারের বাঁট দিয়ে আঘাত করলেন। যদি কোথাও গোপনভাবে লুকোবার জায়গা থাকে তাই। কিন্তু তার কোন খোঁজই পেলেন না।

অবশেষে তিনি বললেন, “একটা বুদ্ধি এসেছে। এই লোকটাকে কড়া পাহারা দাও, আর দেখ ও যেন কারোও সঙ্গে কোন সংযোগ না রাখতে পায়।”

—“আচ্ছা ক্যাপ্টেন।”

—“সামনের পিছনের দরজায় চারজন করে লোক লুকিয়ে রাখ। আমাদের পাখী সকালে দুর্গে ফিরে আসতে পারে।”

—“অপর লোকেরা এখন কি করবে, ক্যাপ্টেন?”

—“তারা রান্নাঘরে নৈশভোজন আরম্ভ করুক। এই লোকটা তোমাদের মদ-মাংস সরবরাহ করবে। রাত্রিটা বড় ঝোড়ো, বিশৃঙ্খল—গ্রামের রাত্তা হতে এখানে আরামে, থাকা যাবে।”

—“আগনি কোথায় থাকবেন, ক্যাপ্টেন?”

—“আমি খাবার ঘরেই নৈশ ভোজন করব। কাঠ দেওয়া রয়েছে, আগুন জালিয়ে নেব। কোন বিপদের ইঙ্গিত পেলে আমাকে ডাকবে। ওহে নৈশভোজনের জন্ত কি দিতে পারবে?”

—“মশায়, একদিন ছিল যখন বলতে পারতাম, ‘আগনি যা চান,’ কিন্তু এখন অনেক চেষ্টা করে লাল মদ এক বোতল, আর বাসি রাঁধা মুরগী একটা দিতে পারি।”

—“ধাক, তাতেই চলে যাবে, এর সঙ্গে একজন প্রহরী দাও, আর কোন বেরাওপি করলে সজীনের খোঁচাম অস্থির করবে, সার্জেন্ট।”

ক্যাপ্টেন বোম্‌গার্টেন একজন দক্ষ বোদ্ধা। পূর্ব-প্রদেশে এবং বোহেমিয়ায় থাকাকালীন শত্রুর ঘাড়ে বলে

থাকা খাওয়ার রপ্ত আছেন। চাকর বখন তাঁর খাবার আনছিল তখন রাত্রিটা আরামে কাটাবার ব্যবস্থা করছিলেন। দশটা বাতির ঝাড় লঠন তিনি মাঝখানের টেবিলটার আলালেন। আঙুনটা ইতিমধ্যে জলে উঠেছে, চিটপিট শব্দ হচ্ছে, নীল প্রথর ধোঁয়ায় আচ্ছন্ন হয়েছে ঘর। জানালার ধারে গিয়ে বাইরের দিকে দৃষ্টি নিক্ষেপ করলেন ক্যাপ্টেন, চাঁদ গিয়েছে ডুবে, জোরে বৃষ্টি শুরু হয়েছে, বাতাসের প্রবল আর্দ্রতার শব্দ হচ্ছে। আবহা, কালো গাছের ছায়াগুলো দুলছে। এই আবহাওয়া তাঁর সুখকর স্থানের উপর এবং চাকরের আনা মদ ও মুরগীর উপর বেশ একটা রুচিকরতা এমে দিল। দীর্ঘ পথ ভ্রমণে তিনি ক্লান্ত, ক্ষুধার্ত। একটা চেয়ারের উপর তলোয়ার, পাগড়ী, রিভলভার ছুঁড়ে ফেলে দিয়ে আগ্রহসহকারে খেতে বসলেন। তারপর সামনে মদের গ্লাস নিয়ে ও ঠোঁটের মাঝে সিগারেট ধরিয়ে চেয়ারটার ঠেস দিয়ে চারদিকে তাকালেন।

উজ্জল আলোক মালার মধ্যে তিনি বসেছিলেন এবং তাতে তাঁর কাঁধের রূপোর বন্ধনী চক্ চক্ করছিল। তাঁর বাদামী মুখ, ভারী ভুরু, হলদে গোঁফ বেশ উজ্জল হয়ে উঠেছিল। কিন্তু সেখান হতে বাইরে, সেই পুরাতন ভোজনশালায় সব কিছুই ছায়ায়, আবহা। দেওয়ালের দু'দিক ওক কাঠে মোড়া, অস্ত্র দু'দিকে ক্ষিপ্রবেগে অগ্রসর শিকারী কুকুর আর হরিণের ছবি আঁকা ছিন্ন, ময়লা পর্দা ঝুলছে। আঙুনের কুণ্ডের উপর, এই বংশের এবং এদের আত্মীয়দের নানারূপ কুলচিহ্নাঙ্কিত ঢাল সারি সারি সাজানো আর প্রত্যেক ঢালের মাঝে সেই ভরাবহ জুশ চিহ্ন-সুস্পষ্ট-ভাবে আঁকা।

কালো প্রাসাদের প্রাচীন দুর্গ-মালিকদের চারজনার ছবি আঙুনের কুণ্ডের সামনে রয়েছে। সকলের তলোয়ারের মত নাক, বিশিষ্ট আভিজাত্যসূচক অঙ্গ-প্রত্যঙ্গ। তারা প্রায় এক রকমই দেখতে, কেবল পোষাকে বোধায় কে ধার্মিক আর কে বীর! 'বাস্‌টিক সাগরের কুলের লোক হয়ে কি আশ্চর্য ঘটনাকে এই অহঙ্কারী নর্দ্যান বিশিষ্ট ব্যক্তিদের ভোজনশালায় রাত্রি বাপন করতে এলাম। ভ্রাতৃদের ধোঁয়াচ্ছন্ন অবস্থার সেই ছবিগুলোর দিকে তাকিয়ে ভাবতে ভাবতে ক্যাপ্টেন বোম্‌গার্টেন বেশ

শুধু আহায়ে অলস হয়ে চেয়ারে ঠেস দিয়ে বসলেন। আঙুনটার আঁচ বেশ এবং ক্রমে তাঁর চোখ ঘূমে জড়িয়ে আসতে লাগল। তাঁর ঠোঁট আন্তে আন্তে বৃকের কাছে নেমে এলো, আর দশটা বাতি জ্বলজ্বল করে জ্বলতে লাগলো তাঁর প্রশস্ত, স্বচ্ছ টাকের উপর।

হঠাৎ একটা শব্দে তিনি জেগে দাঁড়িয়ে উঠলেন। সহসা তাঁর বিশৃঙ্খল বুদ্ধিতে মনে হল বৃষ্টি সামনে টাঙ্কানো ঐ ছবিগুলোর ফ্রেম হতে কেউ নেমে আসছে। টেবিলের পাশে, তাঁর কাছ হতে অদূরে দাঁড়িয়ে রয়েছে এক বিরাট লোক—অকম্পিত, ধীর, নিশ্চুপ—ভীষণ উজ্জল চোখ দুটি ছাড়া জীবনের আর কোন লক্ষণই নেই। তাঁর চুল কালো, চামড়ার রং জলপাইয়ের মত, হুচোলো দাড়ি। তাঁর সমস্ত শরীর উদ্‌গ্ৰাব হয়ে উঠেছে প্রকাণ্ড ভরাবহ নাকের দিকে। বিগত বছরের আপেলের মত তাঁর গাল কুঁকড়ে গিয়েছে, কিন্তু প্রশস্ত কাঁধ আর অস্থিগুণ্ণ গ্রন্থি হাত হতে বোঝা যায়—বয়স হলেও শরীরের শক্তি তাঁর বিন্দুমাত্র কমে নি। তাঁর চওড়া বৃকের উপর দুই হাত স্তব্ধ, মুখ স্থির, প্রশান্ত হাসিতে পূর্ণ।

যে চেয়ারটার অস্ত্র-শস্ত্র রাখা ছিল সেই চেয়ারটার দিকে ক্যাপ্টেন দৃষ্টি নিক্ষেপ করতেই তিনি বললেন, "দয়া করে অস্ত্র-শস্ত্র খুঁজে কষ্টভোগ করবেন না। কিছু মনে করবেন না, যে বাড়ীর প্রত্যেকটি দেওয়াল মোচাকের মত নিভৃত পথে ভ্রষ্ট সেই বাড়িতে এতখানি আরামে বাস করা আপনার পক্ষে নিবুদ্ধিতার কাজ হয়েছে। শুনলে আনন্দিত হবেন, যখন আপনি ভোজন করছিলেন তখন চল্লিশজন লোক আপনার উপর নজর রাখছিল।

ওঃ, তাই নাকি ?—

হাতের মুঠো দৃঢ় করে ক্যাপ্টেন বোম্‌গার্টেন এক পা এগোলেন। কাউন্ট ডান হাতের রিভলভারটা উচিয়ে বা হাতে ক্যাপ্টেনকে ছুঁড়ে চেয়ারে কেলে দিলেন।

তিনি বললেন, "দয়া করে বন্ধন। আপনার সৈন্য-বাহিনী সম্বন্ধে ভাবনার কোন কারণ নেই। তাদের ব্যবস্থা আগেই হয়েছে। বেশ আশ্চর্য যে পাথরের মেঝের ভলার কি হচ্ছে কেউ শুনতে পায় না। তাদের দায়িত্ব হতে আপনি অব্যাহতি পেয়েছেন, এখন নিজে



অবস্থাই চিন্তা করুন। আপনার নামটি দয়া করে বলবেন কি?”

—“আমি চক্ৰিণ নম্বর পোজেন বাহিনীর ক্যাপ্টেন বোম্‌গার্টেন।”

—“আপনার ফেঞ্চ ত চমৎকার, যদিও আপনার দেশের লোকের মত Pকে B বলার একটা অভ্যাস আছে। আপনার লোকেরা যখন বলছিল “দয়া করুন” তখন আমার ভারী আনন্দ লাগছিল। আপনি নিশ্চয়ই বুঝতে পারছেন, কে আপনার সঙ্গে কথা বলছেন?”

—“কালো প্রাসাদের কাউন্ট।”

—“ঠিক ধরেছেন। আপনি আমার প্রাসাদে আসতেন আর আমি একটা কথাও বলতে পারতাম না—সেটা খুব পরিতাপের বিষয় হত। অনেক জার্মান সৈন্যের সংস্পর্শে এসেছি, কিন্তু অফিসারের সংস্পর্শে আসিনি কখনও। আপনাকে বহু কথা আমার জানাবার আছে।”

চেয়ারে নিশ্চল হয়ে বসে রইলেন ক্যাপ্টেন বোম্‌গার্টেন। তিনি সাহসী, কিন্তু এই লোকটির আচরণে এমন কিছু ছিল যে ভয়ে তাঁর শরীরে কাঁটা দিয়ে উঠল। ডানদিক, বাঁদিক, সব দিকেই তিনি দৃষ্টি নিক্ষেপ করছিলেন, কিন্তু অস্ত্র-শস্ত্র কোথাও নেই। আর দৈর্য্য বৃদ্ধি এই প্রকাণ্ড শক্তিশালী প্রতিদ্বন্দ্বীর কাছে তিনি শিশুমান। কাউন্ট মন্দের বোতলটা নিয়ে আলোয় দেখতে লাগলেন।

তিনি বললেন, “ছি, ছি, পিয়ারে আপনার জন্ত এই করেছে? আপনার দিকে তাকাতে আমার লজ্জা হচ্ছে ক্যাপ্টেন। এর চেয়ে ভাল কিছু করা দরকার।”

তাঁর শিকারের জামার ঝোলানো একটা বাঁশিতে হুঁ দিতেই সেই বৃদ্ধ চাকরটি সঙ্গে সঙ্গে ঘরে এসে উপস্থিত হল।

তিনি চোঁচিয়ে বললেন, “১৫ নম্বর পিপে হতে চেঘার-টিন নিয়ে এস!” মুহূর্তের মধ্যে মাফডসা-জাল ভর্তি বোতলকে শিশুর মত সবলে নিয়ে এল। কাউন্ট দুটি গ্লাস কানায় কানায় ভর্তি করলেন।

তিনি বললেন, “পান করুন, আমার ভাণ্ডারে এইটাই সবচেয়ে উত্তম। রোঁ থেকে গ্যারিসের মধ্যে এর জুড়ি আর নেই। খেয়ে থুশী হন। নীচে বাসি মাংস রাখা আছে। হনক্লেপার হতে এসেছে দুটো টাটকা সামুদ্রিক

গল্ফা চিংড়ি। বিতীয়বার এই মুখরোচক নৈশভোজনে বসবেন না?”

জার্মান অধিপতি মাথা নাড়লেন। তিনি গেলসটা অবশ্য নিঃশেষে পান করলেন এবং গৃহাধিপতি আবার সেটি পূর্ণ করে—এ ভাল খাবারটা, ও ভাল খাবারটা দেওয়ার জন্ত খুব পীড়াপীড়ি করতে লাগলেন।

—“আমার বাড়ীতে সমস্ত কিছুই আপনার। শুধু আপনার আদেশের অপেক্ষা। তাহলে, আমি মদ খেতে খেতে আপনাকে একটা গল্প শোনাই। একজন জার্মান সৈন্যদলকে এটা বলার আমার বড়ই আগ্রহ। আমার একমাত্র পুত্র এস্টেস্‌এর কথা। সে ধরা পড়ে পালাতে গিয়ে মৃত্যুবরণ করে। ছোট মজার গল্প এবং আমি বেশ স্পন্দার সঙ্গেই বলতে পারি এটা জীবনে আপনি কখনও ভুলবেন না।

“প্রথমেই আপনাকে বলা প্রয়োজন যে আমার ছেলে গোলন্দাজ বাহিনীতে ছিল—ক্যাপ্টেন বোম্‌গার্টেন। সুশ্রী, তরুণ যুবক, তার মায়ের আশা ও সৌভাগ্যের বস্ত্র। তার মৃত্যুসংবাদ পাওয়ার এক সপ্তাহের মধ্যেই তিনি মারা বান। তার সঙ্গে ছিল তার সমপর্যায়ের একজন সেনানায়ক—সেই-ই খবরটা পৌঁছে দেয়। সে পালাতে পেরেছিল, আমার ছেলে মৃত্যুবরণ করল। সে আমাকে যা কিছু বলেছে, সমস্তই আপনাকে শোনাতে চাই।

“এস্টেস্‌ ৪ঠা অয়েসেনবার্গে বন্দী হয়। বন্দীদের নানাভাবে বিতর্ক করে বিভিন্ন পথে জার্মানীতে পাঠানো হয়। এই এস্টেস্‌কে লয়টারবার্গ নামক গ্রামে নিয়ে যাওয়া হয়। সেখানকার ভারপ্রাপ্ত জার্মান কর্মচারীর কাছ হতে সে ভাল ব্যবহার পায়। দরালু কর্ণেল আমার ক্ষুধার্ত ছেলেকে খেতে দিয়েছিলেন, তাঁর সমস্ত ভাল ভাল জিনিস তাকে দিতে চেয়েছিলেন, একবোতল ভাল মদ খুলেছিলেন, যেমন আমি আপনার জন্ত করেছি এবং তাকে কোটা থেকে সিগারেট দিয়েছিলেন। আমি আমার কোটা থেকে নেবার জন্ত আপনাকে মিনতি করতে পারি কি?”

জার্মান সেনাপতি মাথা নেড়ে অসম্মতি জানালেন। এই হাসিপূর্ণ ঠোঁট আর উজ্জল চোখ দেখে লোকটির সম্বন্ধে তার তাঁর মনে বেড়েই চলেছিল।

—“আপনাকে ত জানিলাম, কর্ণেল আমার ছেলের প্রতি ভাল ব্যবহারই করেছিলেন। কিন্তু দুর্ভাগ্যবশতঃ পনের দিন বন্দীদের রাইন-এর ওপারে এট লিন জেলে নিয়ে যাওয়া হল। সেখানে আগের মত সুযোগ হল না। যে কর্মচারী এদের পাহারা দিত ক্যাপ্টেন, সে একটা বদমাইস দুর্বৃত্ত। যে সমস্ত বীর তার কবলে পড়েছে তাদের তিরস্কার করে, খারাপ ব্যবহার করে সে আমোদ পেত। সেই রাত্রে আমার পুত্র জুঁক হয়ে তার একটা কথার প্রত্যুত্তর দেওয়ার সে এই রকমভাবে তার চোখে আঘাত করেছিল।”

ঘুমির সেই প্রচণ্ড শব্দ সারা কক্ষে ধ্বনিত হতে লাগল। ক্যাপ্টেনের মুখ সামনে ঝুঁকতেই হাত দিয়ে আটকালেন, আর আঙ্গুলের মাঝ দিয়ে রক্ত গড়িয়ে পড়তে লাগল। কাউন্ট আবার তাঁর চেয়ারে বসলেন। “ঘুমিতে বিকৃত আমার ছেলের শরীরকে সে উপহাসের বস্তু করে তুলেছিল। আপনাকেও এখন একটু উপহাস্যাম্পদ দেখাচ্ছে বৈ কি, ক্যাপ্টেন এবং আপনার কর্ণেল নিশ্চয়ই বলবেন যে আপনি মদ খেয়ে বিভ্রী ব্যাপার করছিলেন। যাই-হোক, আমার ছেলের বয়স অল্প এবং তার দরিদ্র অবস্থা দেখে, একজন দয়ালু মেজর কোন জামীন না রেখে নিজের পকেট হতে দশ নেপোলিয়ন তাকে ধার দেন। তাঁর নাম যখন আমার পক্ষে জানা সম্ভব নয় তখন সেই দশটি স্বর্ণমুদ্রা আমি আপনাকে ফিরিয়ে দিচ্ছি। আমার ছেলের প্রতি এই সদয় আচরণের জন্য আমি তাঁর প্রতি আন্তরিক কৃতজ্ঞ।

“প্রহরীদের ভারপ্রাপ্ত সেই নির্দিষ্ট দুর্বৃত্তটা বন্দীদের সঙ্গে ডার্লেক এবং সেখান থেকে ক্যালসুয়া গেল। কালো প্রাসাদের স্পর্ধা আমার ছেলের মধ্যে ছিল বলে ভান-করা আত্মগত্যে তার ক্রোধের মোড় ফিরাবার চেষ্টা না করতে, সে যতপ্রকার পারল অত্যাচার চালান আমার ছেলের উপর। ই্যা, এই ভীক কাপুরুষ দুর্বৃত্তটার দ্বয়ের রক্ত জমাট বাঁধবে আমার হাতের উপর। তার এতদূর আশঙ্কা যে সেই শূন্দের আমার ছেলেকে এমনি করে কিল, চড়, লাথি মারল, এমনি করে তার গৌক হতে রোম ছিঁড়ে নিল।

যন্ত্রণায় ঝুঁকড়ে ওঁকড়ে গিয়ে ক্যাপ্টেন ধস্তাধস্তি করতে লাগলেন। বুড়ির মত অবিরাম প্রচণ্ড আঘাত এসে পড়ছে তাঁর উপর। এই প্রকাণ্ড দানবের হাতে তিনি

অক্ষম অসহায়। অবশেষে, অন্ধ প্রায়, অধমৃত অবস্থায় টলতে টলতে দাঁড়িয়ে উঠতেই কাউন্ট তাঁকে ছুড়ে দিলেন সেই কাঠের চেয়ারটাতে। নিশ্ফল ক্রোধে, লজ্জায় তিনি ফুপিয়ে ফুপিয়ে কাঁদতে লাগলেন।

কাউন্ট বলে যেতে লাগলেন, “এই প্রানিকর অবস্থায় আমার ছেলের প্রায়ই কান্না পেত। একজন অহঙ্কারী, নির্দিষ্ট শত্রুর কবলে সহায়হীন অবস্থায় পড়া যে কত বেদনা-দায়ক, তা আপনি নিশ্চয়ই বুঝছেন। ক্যালসুয়াতে পৌঁছানর পর প্রহরীর পশুর মত নির্দিষ্ট অত্যাচারে আমার ছেলের মুখে যে যা হয়েছিল তা দেখে মমতা হওয়ায় ব্যাভেরিয়ার একজন নিম্নপদস্থ কর্মচারী তার মুখে ব্যাণ্ডেজ বেঁধে দেয়। আপনার চোখ হতে রক্ত পড়ছে দেখে আমারও খুব কষ্ট হচ্ছে। আমার এই হৃদয় রেশমের রুমাল দিয়ে বেঁধে দেব কি ?

কাউন্ট সামনের দিকে ঝুঁকতেই ক্যাপ্টেন ঝেঁটকে তাঁর হাত সরিয়ে দিলেন। চোঁচিয়ে বললেন, “আমি এখন তোমার কবলে পড়েছি, দানব—তোমার পীড়ন আমি সহ করব কিন্তু ছাকামি সহ করব না।

কাউন্ট বিরক্তভরে বাড় নাড়লেন।

তিনি বললেন, “ব্যাপারগুলো যেমন ঘটেছিল আমি ঠিক তেমনই আপনাকে বলছি। আমি শপথ করেছিলাম প্রথম যে জার্মান কর্মচারীর সঙ্গে আমার গোপনে কথা হবে, তাকেই এ ঘটনা শোনাব। ই্যা, আমি ক্যালসুয়ার সেই নবীন ব্যাভেরিয়ার কর্মচারীর কাহিনী পর্যন্ত এসেছি। অস্ত্র-বিজ্ঞান আমার যে যৎকিঞ্চিৎ পারদর্শিতা ছিল তা আপনি কাজে লাগাতে দিলেন না, বলে আমি সত্যই হুঃখিত। ক্যালসুয়াতে সে বন্দী অবস্থায় ছিল এক পক্ষ কাল। সন্ধ্যাবেলায় জানালার ধারে সে যখন এসে বসত তখন প্রহরী দলের কয়েকজন ইতর কুকুর তার অবস্থার প্রতি কটাক্ষ করে হাসি তামাসা করত। এখন আমার বোধ হচ্ছে, আপনিও খুব আরামপ্রদ অবস্থায় মধ্যে নেই—আছেন কি ? আপনি একটা নেকড়েকে ফাঁদ পেতে ধরতে এসেছিলেন, এখন সেই জীবটাই আপনার গলায় দাঁত বসিয়ে পেড়ে কেলেছে আপনাকে। জাঁটো-সাঁটো জানা দেখে মনে হচ্ছে স্ত্রী আছে আপনার। বিধবা একটা হলে বিশেষ কিছু ব্যয় আসে না, আর ভায়া

খুব বেশী দিন বৈধব্য যন্ত্রণা ভোগ করে না। যা কুকুর, বস্ চেয়ারে গিয়ে।”

“হ্যাঁ, সেই একপক্ষ কাল পরে আমার ছেলে আর তার বন্ধু পালাল। তারা কত হুং পেল, কতটুকুর জন্ত অব্যাহতি পেল, সে দীর্ঘ প্রসঙ্গের অবতারণা করে আপনার ধৈর্যচ্যুতি ঘটাব না। শুধু এই বললেই যথেষ্ট হবে যে আত্মগোপন করবার জন্ত দুটো ক্লবকে তারা বনের মধ্যে আক্রমণ করে তাদের পরিচ্ছদ কেড়ে নিয়েছিল। দিনে গোপন করে রাত্রে হেঁটে যখন তারা রেমিলির কাছে এল—জার্মান সীমারেখা অতিক্রম করবার মাত্র একমাইল—মাত্র একমাইল বাকী ছিল ক্যাপ্টেন, তখন উলানের একদল রক্ষী তাদের সামনে এসে হাজির। নিরাপদ অবস্থার এত কাছে—এত কাছে এসেও ধরা পড়া খুবই হুংখকর, নয় কি ক্যাপ্টেন?” কাউন্ট বাঁশীতে দু’বার ফুঁ দিতেই তিনজন নির্মম-মুখো চাষা ঘরে হাজির হল।

তিনি বলে উঠলেন, “এরাই আমার উলানের গ্রহরী। হ্যাঁ, তারপর তাদের ভারপ্রাপ্ত ক্যাপ্টেন যখন দেখলেন যে জার্মান সীমারেখার মধ্যে সাধারণ বেশে তারা ফরাসী সৈন্য—তখন কোন বিচার বিবেচনা না করেই তাদের ফাঁসিতে ঝোলানোর ব্যবস্থা করলেন। জিন্, মাঝখানের ঐ কড়িটাই বেশ পোক্তা, না?” ঘরের এধার হতে ওধার পর্যন্ত প্রশস্ত একটা ওকের বরগার উপর যেখানে ফাঁস দেওয়া দড়ি লাগানো ছিল সেখানে তাকে টেনে নিয়ে ফাঁসটা তাঁর গলায় লাগিয়ে দেওয়া হল। গলার চারদিকে কঠোর নির্মল স্পর্শ অনুভব

করলেন ক্যাপ্টেন বোমগার্টেন। চাষা তিনজন দড়িটা ধরে রইল কাউন্টের আদেশের অপেক্ষায়। পাণ্ডবর্ণ তবুও দৃঢ় সেনাপতি বৃকের উপর হাত রেখে স্পর্ধার সঙ্গে চেয়ে রইলেন কাউন্টের দিকে।

—“আপনি এখন মৃত্যুর সামনাসামনি দাঁড়িয়ে। আপনার ঠোঁট দেখে বুঝতে পারছি আপনি প্রার্থনা করছেন। আমার ছেলেও মৃত্যুর মুখোমুখি দাঁড়িয়ে প্রার্থনা করেছিল। একজন উচ্চপদস্থ সামরিক কর্মচারী সেই সময় সেখানে এসে পড়লেন। তিনি শুনলেন যে ছেলেটা তার মায়ের জন্ত প্রার্থনা করছে। তিনি নিজ পিতা বলে তাঁর এত দয়ালু যে তিনি উলানদের চলে যেতে বলে শুধু তাঁর সহকারীর সঙ্গে প্রাণদণ্ডাজ্ঞাপ্রাপ্তের কাছে রইলেন। যখন ছেলেটার সমস্ত বিষয় তিনি শুনলেন যে সে প্রাচীন পরিবারের একমাত্র সন্তান—তাঁর মা হতস্বাস্থ্য—তখন দড়িটা তিনি ফেলে দিলেন, যেমন আমিও ফেলে দিচ্ছি। আমি আপনাকে চুমন করছি যেমন তিনি আমার ছেলের দুইগালে চুমন করেছিলেন—আমি যেমন আপনাকে এখন যেতে বলছি তিনিও তেমনি আমার ছেলেকে চলে যেতে বলেছিলেন। সে অরে আমার ছেলে ইহলোক পরিভ্রাণ করল, সে জরকে যদিও তাঁর সমস্ত শুভেচ্ছা আটক করতে পারেনি তবুও সেই সমস্ত শুভেচ্ছা আপনার উপর নেমে আহুক।”

এমনি করে, ঝোড়ো বিশৃঙ্খল ডিসেম্বরের প্রভাতে, বিকৃতাদ, অন্ধ-প্রায়, রক্তাক্ত, লালিত, ক্ষতবিক্ষত ক্যাপ্টেন বোমগার্টেন সেই কালো প্রাসাদ হতে টলতে টলতে বেরিয়ে গেলেন।



# দ্রাণী



## নিষ্ঠুর প্রেম

বড় ভয় লাগে, তবু বাসি ভালো, প্রিয়তম, প্রিয়তম !  
আমার তিমিরে তোমার এ আলো নির্মম নিরুপম ।  
মোর নিশীথেরে দীর্ণ করিয়া তোমার অরুণ জাগে  
আনি' আনন্দ বেদনাবিধুর আরক্ত অহুরাগে,  
মরু অহুভূতি জ্বালাইয়া দোলে করুণা উৎস তব  
অকরুণ অভিনব ।

আমি মনে ভেবেছিলাম, করেছি আত্মসমর্পণ,  
মনে যে আমার কত বাধা আছে তখন বোঝেনি মন ।  
তোমার প্রেরণা প্রবাহিনী সম যখন বহিল প্রাণে,  
প্রাণের পাষণ্ড খসি' খসি' যায় তখন সে অভিযানে,  
জড়-কামনার বন্ধন ছি'ড়ি প্রগতির গতি ধায়  
জীবন টুটিতে চায় ।

কথা :—নিশিকান্ত

কাঁটার কাননে কাঁটা হ'য়ে যবে ছিলাম কাঁটার সাথে  
দিন চ'লে যেত কুটিলবিলাসে বিবসনা বাসনাতে ।  
তার পরে যবে লাভ' অভিশাপ তব কুহুমের লাগি'  
বিকাশ বেলার আকাশে চাহিয়া মেলিলাম দুটি আঁখি,  
দেখিলাম, একি !—জয়গোলাপ কটকে বুকভাঙ্গা  
শোণিতে শোণিতে রাঙা ।

জালো, আরো জালো তীব্র বহি ; বন্ধ, বাধন খোলো  
এ বন্ধনীর সকল গ্রস্থি রূপান্তরিয়া তোলো ;  
সুখ দুখ মোর এক হ'য়ে যাক ; ঘুচে যাক আমি-তুমি  
স্বর্গ ভূতল মিলনে মিলাক আমার জীবন চুমি ।  
মোর মৃদু বিদ্রোহ ভাঙো, হানিয়া হানিয়া মোরে  
রাখো অতঙ্গ কোরে ।

স্বর ও স্বরলিপি :—তিনকড়ি বন্দ্যোপাধ্যায়

সাঁ না II পা -১ -দা | -নর্সরা - র'সাঁ নদা I পা -১ -১ | -১ দা পা I  
ব ড ভ . . . . . র্ লা গে . . . . . ত বু  
I মা -১ - পা | পা -দা দপা I মগা. -১ -১ | -১ -১ -১ I  
বা . . . . . সি . . . . . ভা লো . . . . .

। সা সা ঝা । মা -১ -১ । পা গধা সগা দা । পা সী না ।  
প্রি য় ত ম . . . পি য় . . . ত ম "ব ড়"

-১ -১ । সী সী সী । সী সী না । সী জ্ঞা জ্ঞা । রী রসী না ।  
. . . আ মা র তি মি রে তো মা র এ আ লো

। পা -১ দা । না -১ সগা । দনসী -সনা দা । পা -১ -১ ।  
নি য় ম ম . . . নি . . . ক . . . প ম . . .

। সা সা ঝা । মা -১ -১ । পা গধা সগা দা । পা সী না ।  
প্রি য় ত ম . . . প্রি য় . . . ত ম "ব ড়"

-১ -১ । স্মা -১ সা । রা মা মা । মা - পা পা । পা পা পা ।  
. . . মো য় নি শি খে রে দী য় গ ক রি রা

। পা পা দা । পা সা গা । দা পা -১ । -১ -১ -১ ।  
তো মা র অ ক গ জা গে . . . . .

। পা দা দা । দা -১ দা । পা দা সগা । দা পা পা ।  
আ নি আ ন ন্ দ বে দ না . . . বি ধু র

। মা পা -গা । মা পা পদা গা । গদা পা -১ । -১ -১ -১ ।  
আ র ক্ ত অ হু . . . রা গে . . . . .

। {পা ধা সী । সী সী সী । সী নসী রগী । রী সী সী ।  
ম ক্ অ হু ত্তি জা লা . . . ই . . . রা দো লে

। না সী রসী । না -১ ধা । -পা -১ ধা । না -১ -ধপা ।  
ক ক্ গা উ ং স . . . ত ব . . . . .

। গা মা পা । পা -১ দা । পদা - গা গদা । পা -১ -১ ।  
অ ক ক্ গ . . . অ ভি . . . ন ব . . .

। সা সা ঝা । মা -১ -১ । পা গধা সগা দা । পা সী না ।  
প্রি য় ত ম . . . প্রি য় . . . ত ম "ব ড়"

পা পা ॥ সা রা রা । মা মা মা । মা পা পা । পা -১ দা ।  
আ মি ম নে তে বে ছি লাম্ ক রে ছি আ . . .

। দা পদবা - দা । পা - - । পা ধা সা । সা সা - ।  
স ম০০ স্ব প ব গ্ ম নে যে আ মা স্ব

। সা নসরর্গা গা । গরা - সা সা । না সা - দনা । ধপা পা ধা ।  
ক ত০০০ বা ধা আ ছে ত থ ন্ বো যে নি

। ধা -না - । - গধা -পা - । না সা - দনা । ধা নসা - দনা ।  
ম . . . . . ন্ ত থ ন্ বো যে০ নি

। ধপা - - । - - - । পা পা -গা । পা পা ধা ।  
মো . . . . . ন্ তো মা স্ব প্রে র গা

। ধা সা সা । সা সা সা । সা সা -রা । রা সা রর্গমা ।  
প্র বা হি নী স ম ব থ ন্ ব হি ল০০

। গরা গা - । - - - । গা গা - । গরা রা - সা ।  
প্রা পে . . . . . প্রা পে স্ব পা যা গ্

। গা গা গরা । রা সা - । রা রসা - । না ধা সা ।  
থ সি থ সি যা স্ব ত থ ন্ সে অ ভি

। সা না - । - বধা - পা - । পা পা ধা । ধা ধণ বধা - পা ।  
বা নে . . . . . জ ড কা ম না ০০ স্ব

। পা - ধনা না । ধা বধা ধা । পা ধা পা । পা মা পা ।  
ব . . . . . ন্ ধ ন ছি ডি প্র গ তি র গ তি

। পা - - । - - - । রা মা - । মা পা পা ।  
ধা . . . . . স্ব জী ব ন্ হু টি তে

। পা - - । -ধনা - সরা - নসা । ধা পা - মা । মা ধা ধা ।  
চা . . . . . ০০ ০০ ০০০ জী ব ন্ হু টি তে

। ধা - পা - । - - - । সা সা আ । মা - - ।  
চা . . . . . স্ব প্রি স্ব ত ম . . .

I পপধণা - ধণা.দা | পা সী না II

প্রিয়... .. ত ম "ব ড"

-১ -১ II রা রমা - মজা | রা সা সা I সা রা গা | সা সা সা I

... কা টা... .. কা ন নে কা টা হ য়ে ব বে

I রা মগা - বগা | মা পধা - ধপা I মগা মা -১ | -১ -১ -১ I

ছি লা... .. কা টা... .. সা... ..

I ধা -১ ধা | গা সী রী I সীনা সী সু | গা ধা ধা I

দি ন চ লে যে ত কু টি ল বি লা সে

I ধা গা ধা | পা পা ধণা I ধা পা -১ | -১ -১ -১ I

বি ব স না বা স... .. না তে... ..

I সা - রা রা | রা রা গা I রা গা মা | পা পা -১ I

তা... .. প রে ব বে ল ভি অ ভি অ ব

I পা ধা পা | পধ ধপা মগা বগা I গা মা -১ | -১ -১ -১ I

ত ব কু হ... .. মে... .. র লা গি... ..

I গা মা পা | মা পা - মা I রা মা জা | রা জা সা I

বি কা শ বে লা... .. আ কা শে চা হি রা

I সা রা গা | -১ সা জা I জরা - বরা সা | -১ -১ -১ I

মে লি লা... .. টি... .. বি... ..

I পা সা সা | -১ -১ -১ I পা সা সা | -১ না সা I

দে ধি লা... .. দে ধি লা... .. এ কি

I রা গা মা | গা মা -১ I পা - ধা গা | ধা গা - সী I

হ ব র গো লা প... .. ক... .. ট কে বু ক

I না সী -১ | -১ -গা -১ I ধা গা গা | ধা পা পধণা I

ভা... .. শো পি তে শো পি তে...

I ধা পা -১ | -১ -১ -১ I রা জা -সা | সা রা গা I

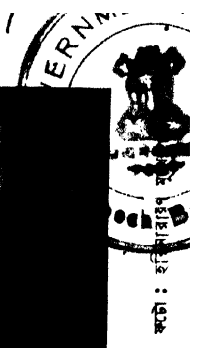
রা জা... .. আ লো... .. আ রো আ





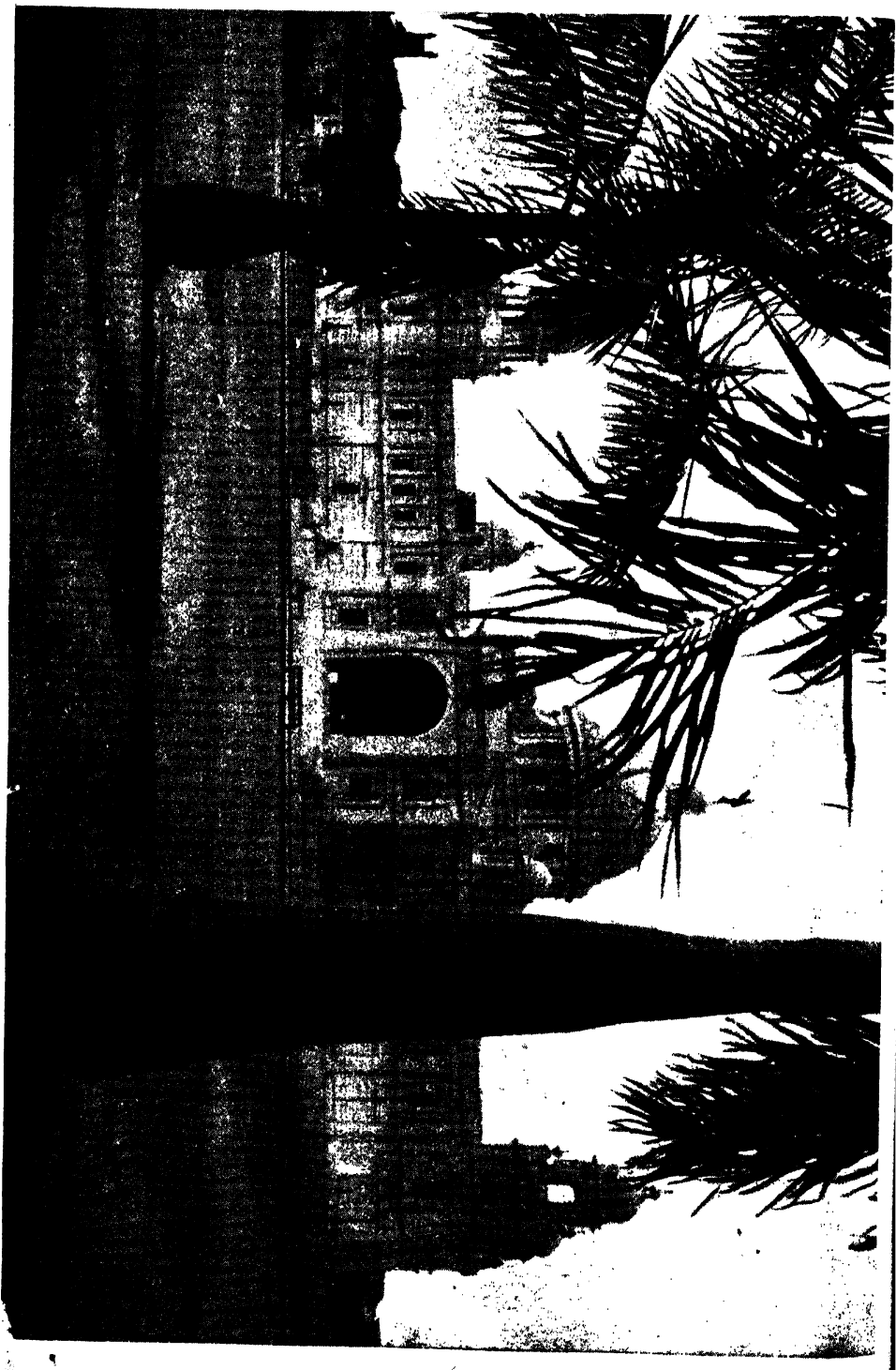


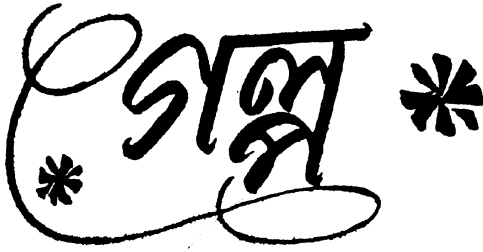
ব্রাহ্মসমাজ পত্রিকা



ভারতের বিচিত্র ঔষধ

সহস্রাব্দী চৌদ্দশতাব্দী





প্রাশস্তিত

শ্রীনির্মলকান্তি মজুমদার

হাজারিবাগ রোডে আসার কয়েক দিন পরেই আলাপ হয় স্নেনত্রা দেবীর সংগে। বিকেল বেলা। তুফান এক্সপ্রেস সবেমাত্র ছেড়েছে। প্র্যাটফর্মে ও ওভার ব্রিজ বেস ভিড়। শুধু যাত্রীদের নয়, যারা চেঞ্জে এসেছেন তাঁদেরও। দিনের শেষে স্টেশনে বেড়াতে আসাটা এক রকম মরহুমী রেওয়াজ। মা'কে কাছে না পেয়ে চারিদিকে তাকাই। প্র্যাটফর্মের প্রান্তে এসে দেখি একটি হুলাংগী মহিলা মা'র সংগে কথা বলছেন।

স্নেনত্রা দেবীর বাড়ি চেতলায়। রীতিমতো বড়লোক। কলকাতায় মস্ত কাগজের কারবার। দক্ষিণাঞ্চলের একাধিক সিনেমার বেশীর ভাগ শেয়ার এঁদের। এখানে আশ্রম রোডে বাড়ি তৈরি হয়েছে বছর আঠেক আগে। বছরে দুবার ক'রে এসে এক মাস দেড় মাস থেকে যান। মধ্যবিত্তরা স্বাস্থ্যকর স্থানে আসেন মোটা হবার জন্ত, আর ধনীরা আসেন রোগা হবার জন্ত। স্নেনত্রা দেবীর নিয়মিত হাজারিবাগ রোডে হাজিরা দেওয়ার মূলে আছে মেদ-বাহুল্য কমিয়ে শরীরটাকে হালকা ক'রে নেওয়া। সে কথা তিনি অকপটে সকলের কাছে স্বীকার করেন।

হরিয়ার স্থায়ী বাসিন্দারা আড়ালে স্নেনত্রা দেবীকে 'হাতিগিন্নী' ব'লে ডাকেন। বিচিত্র কি, নামের উৎপত্তি তো নামকর্তার ক্ষণিকের খেয়ালে। এ নামটি ভুলিনি, বরং ভালো নামটিই অনেক ভেবে মনে করতে হয়েছে। নাম যাই হোক, হাতিগিন্নীকে সকলেই প্রজ্ঞা করেন।

এমন সরল অন্তঃকরণ, সহজ চালচলন, স্নন্দর ব্যবহার আজকের দিনে বড় একটা নজরে পড়ে না। মিশুক মানুষ—যেচে সকলের সংগে আলাপ করেন।

মা'র সংগে পরিচয়ের দু-তিন দিনের মধ্যেই সকালে বেড়িয়ে ফিরবার পথে হাতি-গিন্নী আমাদের 'মনোরমা কুটির'এ এলেন। এ বাড়িতে কোন্ বছর কোন্ পরিবার এসেছিল সব তাঁর মুখস্থ। কাছাকাছি আরও দু-একটা বাড়ির ইতিহাস অনর্গল ব'লে গেলেন। আমি তাঁর খবরের বহর দেখে অবাক। তাঁর কাছে পুরীর পাণ্ডাও হার মানেন।

হাতিগিন্নীর অহরোধে বিকেলেই তাঁর বাড়িতে গেলাম। বাড়ির নাম 'স্বপ্নপুরী'। ছবির মতো বাড়ি। চমৎকার ফুলের বাগান। দূরে পাহাড়ের নীল মিলে গিয়েছে আকাশের নীলে। অন্তরাগে অদূত দেখাচ্ছে পরেশনাথ মন্দিরের চূড়া। সেই প্রীতি-প্রফুল্ল পরিবেশে এ-কথা সে-কথার পর হাতিগিন্নী মা'কে বললেন—দিদি, ধানোয়ার রোডে এক সাধু বাবা আছেন। জ্ঞানী লোক। হাত দেখেন, ভূত ভবিষ্যৎ বলতে পারেন। কত সহপদে দেন! কত গাছগাছড়ার গুণ জানেন! কঠিন কঠিন রোগ সারিয়ে দেন। আর কথা এমন মিষ্টি যে একবার কাছে বসলে আর উঠতে ইচ্ছে করেনা। কাল যাবৎ আমার সংগে?

হাতিগিন্নীর উপরোধ এড়ানো যায়না। তা ছাড়া মা'রও দুর্বলতা আছে। আমি একমাত্র সন্তান। নতুন চাকরিতে ঢুকেছি। কিন্তু দেশের ম্যালেরিয়া ছাড়তে চাইছেন। তাইতো হাওয়া বদলাতে আসা। আমাকে নিয়ে মা'র চিন্তার অন্ত নেই। সাধুবারা অশেষ গুণাবলীর কথা শুনে তখনই সম্মতি দিয়ে ফেললেন।

পরদিন ভোরবেলা হাতিগিন্নী এসে ডাকলেন। আমরা প্রস্তুত ছিলাম। তাঁর সংগী হলাম সানন্দে। বিদেশে বেড়াতে এসেছি। এমন একটা উপলক্ষ ভালো লাগে বইকি। দেহে ভোরের বাতাসের স্নিগ্ধ স্পর্শ, মনে সাধুদর্শনের উদীপ্ত ওৎসুক্য। মাইলখানেক হেঁটে সাধুর আন্তানায় উপস্থিত হলাম। ছোট্ট একখানি ঘর। টিনের ছাদ। কোণে একটু বারান্দা। ঘরের এককোণে জল

চোকির ওপর ফুল দিয়ে ঢাকা বিগ্রহ। চারদিকে ধূপ জ্বলছে। আর এককোণে একটি গাব-গুব-গুব। মাঝখানে বাঘছালের ওপর আসন পিঁড়ি হয়ে বসে আছেন সাধুবাবা। সবল হঠাম শরীর। মাথায় ঝটা। মুখময় গৌন্দাড়ি। ভাসা ভাসা চোখ দুটিতে অস্বাভাবিক দীপ্তি। যথারীতি প্রণাম ক'রে কাছে বসতেই সাধুবাবা বললেন—মংগল হোক।

হাতিগিন্নী বললেন—এঁরা এবার ‘মনোরমা কুটির’ এ এসেছেন। আগনার কথা শুনে পায়ের ধুলো নিতে এলেন।

সাধুবাবা মধুরকণ্ঠে বললেন—বেশ বেশ। ভগবান মনোবাঞ্ছা পূর্ণ করুন।

মা'কে জিজ্ঞাসা করলেন—আপনার দেশ কোথায় মা?

—নদীয়া জেলায় গোয়াড়ি কেটনগরের কাছে।

—গ্রামের নাম?

—নারাণপুর—বেথোলোড়ি ইন্টিশানে নামতে হয়।

সাধুবাবা চব্বকে উঠলেন। মা কোতুলের সংগে প্রশ্ন করলেন—আপনার দেশও বৃষ্টি ঐ অঞ্চলে?

সাধুবাবা নিরন্তর। কয়েক সেকেন্ড পরে গম্ভীরভাবে বললেন—আমরা সন্ন্যাসী। আমাদের পূর্বাশ্রমের কথা বলতে নেই।

—মা অপ্রস্তুত। মিনতিভরা হুঁরে বললেন—গেরস্ত বরের মেয়ে। এতে দোষ হয় জানতাম না।

—সংকোচের কোন কারণ নেই। সংসারী লোকের কোতুল তো স্বাভাবিক। বিশ্বপুঙ্করিণীর নাম শুনেছেন তো?

—বেলপুকুরের কথা বলছেন? খুব জানি। বড় গ্রাম, অনেক ঘর ব্রাহ্মণ-পণ্ডিতের বাস, হাই স্কুল আছে।

—হ্যাঁ। বিশ্বপুঙ্করিণীর একজন পণ্ডিতের চতুষ্পাঠী ছিল রাত অঞ্চলে। তিনি বহু বিজ্ঞাবিশারদ। আমি তাঁর কাছে পাঁচ বছর থেকে সামুদ্রিক বিজ্ঞা শিক্ষা করেছিলাম। তিনি প্রায়ই নারাণপুরের নাম করতেন। ঐ গ্রামে তাঁর কয়েক ঘর বিশিষ্ট যজ্ঞমান ছিল। আচ্ছা, আপনার গ্রামে যাতায়াত আছে?

—না। আমি বিশ বছর দেশছাড়া। কালীবাটে এসে করছি সেই থেকে। দেশে সেটেলমেন্ট হচ্ছে। তাই ওর খোঁকাটুকু বাবার জন্তে লিখেছিল বাড়ি-ঘর জমিজমা,

বাগান পুকুরের অংশ বুঝে নিতে। খোঁকা গরমের ছুটিতে গিয়ে এক মাস ছিল। ফিরে আসতেই ম্যালেরিয়া জ্বর। সারে আবার হয়। ছেলেমানুষ। শরীর ঠিক না থাকলে কাজ চালাবে কি ক'রে! ওর শরীরটা যাতে ভালো হয় সেই জন্তই বাড়ি ভাড়া নিয়ে এখানে এসেছি।

—ভাববেন না মা। এখানকার জল-বায়ু স্বাস্থ্যকর। শীঘ্রই আপনার ছেলের শারীরিক উন্নতি হবে।

সাধুবাবা আমাকে জিজ্ঞাসা করলেন—কি কাজ কর?

—রিপন কলেজে অধ্যাপনা করি।

—চমৎকার কাজ। জ্ঞানের বিকাশ, মনের বিকাশ। নিজের উপকার, দেশের উপকার। ধন প্রচুর না হলেও মান যথেষ্ট।

রৌদ্রোজ্জ্বল অংগনের দিকে দৃষ্টি পড়তেই বললেন সাধুবাবা—বেলা হয়েছে। এখন আমি স্নান সেরে পূজায় বসব। আজকের মতো উঠতে হবে। আবার যে দিন ইচ্ছা হবে আসবেন আপনারা।

সাধুবাবুকে প্রণতি জানিয়ে রাস্তায় বেরিয়ে পড়লাম। হাতিগিন্নী আমাদের হাতে নিয়ে গেলেন। প্রকাণ্ড হাট অনেকখানি জায়গা জুড়ে। সাঁওতালনীদেব সামনে চ্যাড়সের চাঙারি। জোলাদের পাশে গামছার বস্তা। পশ্চিমের রোডে তাপিত কলকাতার ‘চেঞ্জার’ বাবুদের মাথায় হাট। গাছতলার বৃদ্ধ বিহারীর উল্লুনের কাছে ধুলোমাখা ছেলে-মেয়েদের সিঁদু রাঙা আলু নিয়ে কাড়াকাড়ি। ইলারার ধারে জল তোলা নিয়ে ঘাগরাপরা খোঁটা মেয়েদের চুলোচুলি ঝগড়া। মেঠাইয়ের দোকানের মাথার ওপর লোভাতুর চিল-দম্পতির অবিরাম ওঠা নামা। সব মিলিয়ে অভিনব দৃশ্য। চলন্ত ভুবনের এমন জীবন্ত চিত্র সত্যিই ফিল্মের উপযোগী।

এক সপ্তাহ পরে। হুপুরে মা'কে নিয়ে বরাকর নদী দেখতে গেলাম। জল অতি সামান্য—কোন রকমে পারের পাতা ডোবে। জলের নিচে বালি চিকচিক করছে। ছোট-ছোট সাদা সাদা মাছ খেলে বেড়াচ্ছে। পাড়ে রঙের বেরঙের পাথর—একটু ঘষে-মেজে নিলে বাহারে ‘পেপার ওয়েট’ হয়। পাহাড়ী নদী প্রকৃতির খেয়ালী মেয়ে। তার স্নপের কোন ঠিক-ঠিকানা নেই। হেমন্তে দেখে বর্ষা চেনা যায় না। ফিরতে দেরি হ'ল। সাধুবাবার আশ্রমে

কাছে যখন এলাম তখন পড়ন্ত বেলা। ছায়ার মায়া-ডোরে বাঁধা পড়েছে পৃথিবী। বাঁধানো বটতলায় ব'সে গাঁবণ্ডা-গুব বাজিয়ে গান করছেন সাধুবাবা—‘হরি বলতে কেন নয়ন বরেনা!’ আমাদের দেখে গান থামিয়ে বসতে সংকেত করলেন। বাঁজনাটি নামিয়ে রেখে স্নেহমাখা হুঁরে বললেন—বাঁজার নামটি তো জানা হয়নি।

—সুন্দরগোপাল মল্লিক।

—বাঁজার নাম?

—যজ্ঞগোপাল মল্লিক।

সাধুবাবা আবার চমকে উঠলেন সেদিনের মতো। নিমীলিত নয়নে কি যেন ভাবতে লাগলেন। মনে হ'ল তিনি যেন পথ হারিয়েছেন দূর অতীতের গহন বনে। কিছুক্ষণ পরে নীরবতা ভংগ করলেন অপ্ৰোথিতের ভংগিমায়—তোমার বাঁজার নাম শুনে বহুকাল পরে মনে পড়ছে এক মহাপুরুষের কথা। হুমকীর যজ্ঞনাথ কবিরাজ মহাশয়ের কথা। সাংক্ৰাৎ ধমস্তরি। কত দুরারোগ্য ব্যাধির হাত থেকে যে যজ্ঞ দরিত্রকে বাঁচিয়েছেন তার ইয়ত্তা নেই। আয়ুর্বেদে অসাধারণ জ্ঞান। আমি কিছুকাল তাঁর কাছে আয়ুর্বেদ অধ্যয়ন করেছিলাম। পক্ষ-কেশ বৃদ্ধ। এতদিনে নিশ্চয়ই মহাপ্রস্থান করেছেন।

একটি দীর্ঘ নিঃশ্বাস ফেলে আমার হাতটি ধ'রে মিনিট পাঁচেক হস্ত রেখা পরীক্ষা ক'রে মা'কে বললেন—মা, আপনার সুন্দরগোপাল জীবনে যশ ও প্রতিষ্ঠা অর্জন করবে। আপনি ভাগ্যবতী।

—আশীর্বাদ করুন তাই যেন হয়। কিন্তু আমি বড় দুঃখিনী।

—কেন মা?

—পাঁচ বছরের ছেলে নিয়ে বিধবা হই।

—সংসারে বৈধব্য যন্ত্রণা অনেককেই ভোগ করতে হয়। দুঃখ তো আপনার একার নয় মা।

—আমার স্বামী খুব কষ্টে মারা যান।

—কি হয়েছিল?

—আশুনে পুড়ে মারা যান।

সাধুবাবা শিউরে উঠলেন। বিশ্বয়হতক শব্দ শোনা গেল—‘ইশ!’ যজ্ঞ মন্তক সঞ্চালনের সংগে বললেন—কর্মফল, অমোঘ কর্মফল।

—তাই হবে। রাজ্যে খেয়ে-দেয়ে বৈঠকখানায় শুয়ে-ছিলেন। খড়ের চাল ছিল ঘরখানার। তাই গরমের সময় শুতে ভালোবাসতেন ঐ ঘরে। মাঝরাত্রে আশ-পাশের লোক ‘আগুন, আগুন’ বলে চিংকার ক'রে উঠল। জেগে উঠে আমরা দেখলাম বৈঠকখানা ঘর দাউ-দাউ ক'রে জ্বলছে। আমার দেওয় ও আরও অনেকে ছুটে গিয়ে ঠর দরজায় ধাক্কা দিয়ে ডাকতে লাগল—‘শীগগির বেরিয়ে আসুন।’ উনি সাড়া দিলেন, কিন্তু কিছুতেই খিল খুলতে পারলেন না। যখন কুড়ুল দিয়ে দরজা ভেঙে ফেলা হ'ল তখন আমরা অবস্থা। বহরমপুর হাসপাতালের ডাক্তার ছিলেন আমার দাদা। ভোর না হতেই ওঁকে বহরমপুরে নিয়ে যাওয়া হ'ল। দাদা প্রাণপণ চেষ্টা করলেন বাঁচাবার, কিন্তু ২৪ ঘণ্টার মধ্যেই সব শেষ হয়ে গেল। উঃ, কী মর্মান্তিক দৃশ্য! আজও ভুলতে পারিনি।

মা কাঁদতে লাগলেন। সাধুবাবা সহানুভূতিভরা কণ্ঠে সাহুনা দিলেন—স্থির হন মা। যা হবার তা হয়েছে, কৈদে কি লাভ? ঈশ্বর তাঁর আত্মার সঙ্গতি করুন। শোক-তাপ নীরবে সহ্য করাই গৃহধর্ম। একটা কথা, আগুন লেগেছিল কি ভাবে?

মা চোখ মুছতে মুছতে বললেন—ভগবান জানেন। তবে দুই লোকের কাজ বলেই গ্রামবাসী সন্দেহ করেছিল। নারায়ণপুরের পাশের গ্রাম কুবিরনগর। সেখানে এক দরিদ্র ব্রাহ্মণ বাস করত। তার তিনকুলে কেউ ছিল না। তার বংশে কবে কে এক পণ্ডিত ছিল সেই অহংকারে মাটিতে পা প'ড়ত না। দিনরাত কি ছাই-পাশ পুঁথি খাটত—মাছঘের সংগে কথা বলত না। ভারি দুর্মুখ। রেগে গেলে বা মৃগে আসে তাই ব'লে গালা-গালি করত আর শাপ দিত। তার নাম জানিনি তবে লোকে বলত ‘খেপাঠাকুর’। খেপাঠাকুর ছিল আমাদেরই প্রজা। অনেক দিনের খাজনা বাকী। গোমস্তা আদায় করতে গেলে দাতুমুখ খিঁচিয়ে বলত—‘ব্রাহ্মণ পণ্ডিতের আবার খাজনা কিসের রে! আমি পচা গায়ের প'য়ে ভিটেয় বাস করি এই তোদের সাতপুরুষের ভাগি। একদিন গোমস্তা বধন ভাগাদা করতে গিয়েছিল বুকুর তাকে মারতে এসেছিল। তার এই দুর্ব্যবহারে খে

বাঁবা খুব চটে গেলেন। খেপাঠাকুরকে ডেকে এনে গ্রামের মার্ত্তবরদের সামনে অপমান করলেন। বললেন—‘একমাস সময় দিচ্ছি। এর মধ্যে যদি খাজনা মিটিয়ে না দাও তো নালিশ করব। আর আমার কর্মচারীর গায়ে যদি হাত দাও তো থানার দারোগাকে জানাব। তোমার গলায় গামছা দিয়ে ধ’রে নিয়ে বাবে। বাড়া-বাড়ি করলে হাজতে গ’রে মেরে ভূত ভাগিয়ে দেবে।’ সেই থেকে খেপাঠাকুর ব’লে বেড়াত—‘ব্রাহ্মণের এতবড় অপমান! আমি পৈতে ছুঁয়ে দিবি’ করছি অমুক মল্লিককে দেখে নেব।’ এর কিছুদিন পরেই দুর্ঘটনা, আর খেপাঠাকুর নিরুদ্দেশ।

সাধুবাবার চোখ দুটো আলেয়ার মতো দপ ক’রে জ্বলে আবার নিবে গেল। দৃঢ় বিশ্বাসে ঝংকার দিয়ে উঠলেন—এ সেই দুর্ভাগেরই কাজ। আপনি তাকে দেখে-ছিলেন কোনদিন?

—না। সে ভিন্‌গায়ের লোক। তাছাড়া আমি জমিদার বাড়ির বোঁ, পরপুরুষের সামনে কখনও বেরুইনি।

সাধুবাবা যেন কতকটা আশ্বস্ত হয়ে বললেন—ঠিক ঠিক। আমারই খেয়াল ছিলনা। আপনি অন্তঃপুরচারিণী জমিদার গৃহিণী, আপনি তাকে দেখবেন কেমন ক’রে!

মক্ষত্রখচিত আকাশের দিকে অঙ্গুলি নির্দেশ ক’রে বললেন—ওখানে যিনি সহস্র চক্ষু নিয়ে ব’সে আছেন কোন পাপই তাঁর দৃষ্টি এড়ায়না মা। দুষ্কৃতির দণ্ড-বিধান তিনিই করেন। তাঁকে স্মরণ করুন, শাস্তি পাবেন। \* \* \* রাত হয়েছে। বাড়ি যান। আমার ধ্যানযোগের সময় হ’ল। ভয় নেই, পথে লোকজন পাবেন। এমন হুন্দর জ্যোৎস্নায় অনেকেই বেড়াতে বেরোবেন।

খেপাঠাকুরের কাহিনী শুনতে শুনতে সাধুবাবা বোধ হয় অত্যন্ত মনস্ত্র হয়েছিলেন। সময়ের আন্দাজ ঠিক হয়নি। রাত একটু বেগীই হয়েছিল। বাতালে স্বপ্ন নীতের গামেজ। পথ প্রায় জনহীন। ‘শৈলবাস’-এর ইউক্যালিপটাস গাছগুলো ধবধব করছে চাঁদের আলোয়। তাদের ল ডালে পাতায় পাতায় যেন রূপকথার রহস্য।

দেখতে দেখতে একমাস কেটে গেল। হাতিগিন্নী

কলকাতা চলে গেলেন। পরিচয়ের পরিধি পরিমিত। এক এক সময় বড় একলা বোধ করতাম। অগত্যা ধন ধন সাধুবাবার আশ্রমে গিয়ে বসতাম। আন্তরিকতার আত্মীয়তায় তিনি হয়ে উঠলেন প্রবাসের পরমবন্ধু।

শরীরটা যখন উন্নতির পথে এমন সময় হঠাৎ এক দিন অত্যন্ত অসুস্থ হয়ে পড়লাম। ‘ব্যাসিলারি ডিসেপ্টি’। স্ত্রিয়ায় ডাক্তার মেলেন। আমাদের সংগে কিন্তু চাকর ছাড়া আর কেউ ছিলনা! সে ছেলেমাছুষ। যাই হোক, অনেক খোঁজাখুঁজি ক’রে স্টেশনের ওধারে হাজারিবাগ রোডের দিক থেকে একজন হোমিওপ্যাথকে নিয়ে এল। তিনি ওষুধ দিলেন কিন্তু বিশেষ ফল হ’লনা। ভয়ে ও ভাব-নায় মা’র মাথার ঠিক নেই। দারুণ দুর্বলতার মধ্যেও আমি তাঁকে বললাম—একবার সাধুবাবাকে খবর দিলে হয় না? তিনি কবিরাজী চিকিৎসা জানেন। হাতিগিন্নীর মুখে শুনেছিলাম, আর তিনি নিজেও একদিন বলেছিলেন।

মা যেন হাতে স্বর্গ পেলেন। বিপুলে মাথার কাছে বসিয়ে একাই গেলেন সাধুবাবার কাছে। ঘটনাখানেকের মধ্যে সাধুবাবা এলেন। গাছের শিকড় নিয়ে এসে-ছিলেন। তাই বেঁটে আমাকে খাওয়ালেন। ঘরের কোণে পিলহুজে রেড়ির তেলের প্রদীপ জাললেন। আমার বিছানার পাশে পদ্মাসনে ব’সে মুদিতনেত্র জপ করতে লাগলেন। তাঁকে পেয়ে আমার মনোবল ফিরে এল। নিশ্চিন্তে ঘুমিয়ে পড়লাম। সকালে ঘুম ভাঙতে দেখি সাধুবাবা ঠিক একইভাবে ব’সে আছেন। আমি অনেকটা স্তব্ধ বোধ করছি শুনে আবার একবার সেই শিকড়বাটা খাওয়ালেন। মা’র হাতে কতকগুলো কালো কালো শুকনো বীচি দিয়ে বললেন—চিঁড়ের মণ্ডের সংগে একটা ক’রে বীচি গুঁড়ো ক’রে মিশিয়ে চারবার খাওয়াবেন। চিন্তার কারণ নেই। সময়ে ওষুধ পড়েছে ও স্ফুল দেখা দিয়েছে। ছেলে দুদিনে সেরে উঠবে। আমি সন্ধ্যার পর আসব।

মা গলবস্ত্র হয়ে প্রণাম ক’রে সাত্ত্বলোচনে বললেন—আপনি মহাপুরুষ। আপনার যখন কৃপা হয়েছে তখন হুন্দরের জন্য আমি আর ভাবিনে।

সন্ধ্যার পর কথামতো সাধুবাবা দর্শন দিলেন। আমাকে দুটো বড়ি খাইয়ে দিয়ে যথাস্থানে ব’সে যথারীতি জপ

করতে লাগলেন। নিরুপদ্রব নিজায় কোথা দিয়ে রাত কেটে গেল বুঝতে পারলাম না। পরদিন সম্পূর্ণ সুস্থ বোধ করলাম। পথের ব্যবস্থা দিয়ে সাধুবাঁবা বিদায় নিলেন। যাবার সময় মা'কে ব'লে গেলেন—বিপদ কেটে গিয়েছে। কয়েকদিন সাবধানে রাখবেন। আর কোন চিন্তা নেই।

সাধুবাঁবার ওষুধের গুণেই হোক বা তাঁর সারারাত্রি-ব্যাপী প্রার্থনার জোরেই হোক, আমি এক সপ্তাহের মধ্যে দেহ ও মনের স্বাভাবিক অবস্থা ফিরে পেলাম। ছুটি তখনও ফুরায়নি, কিন্তু মা আর থাকতে চাইলেন না। বিদেশে আমার আকস্মিক সাংঘাতিক অসুখে তাঁর মন ভেঙে গিয়েছিল। কলকাতায় ফিরবার তারিখ ঠিক হয়ে গেল। আগের দিন গোপালিবেলায় দেখা করতে গেলাম সাধুবাঁবার সংগে। তিনি আমাদের সাদর সম্ভাষণ জানানেন। আমরাও নিবেদন করলাম সুরুতজ্ঞ শ্রদ্ধা। মা বললেন—মাছুষ কোথায় কার কাছে কি উপকার পাবে কিছুই জানেনা। আপনার সংগে পরিচয় না হ'লে স্তম্ভরকে বাঁচাতে পারতাম না। আপনার ঋণ তো এ জীবনে শোধ করতে পারবনা।

—মিছে আমাকে লজ্জা দিচ্ছেন মা। সবই মংগলময়ের ইচ্ছা, আমি নিমিত্ত মাত্র।

—আপনি এখানেই থাকবেন, না অস্ত্র কোথাও যাবার ইচ্ছা আছে?

—জায়গাটা আমার খুবই মনে লেগেছে। প্রাকৃতিক পরিবেশ মনোরম। চোখ খুললেই ঈশ্বরের মহিমা উপলব্ধি করা যায়। নিত্য সংগ লাভ হয় চিরস্থল্লময়ের। এখানে একটি ছোট মন্দির নির্মাণ ক'রে বিগ্রহটি প্রতিষ্ঠা করাই আমার মনের গোপন বাসনা। কিন্তু তেমন সংগতি কই? সময় হ'লে তাঁর কাজ তিনিই করিয়ে নেবেন।

পরদিন সকালে বসে মেল ধরবার জন্ত স্টেশনে এলাম। মেল অল্পক্ষণ থামে। যাত্রীর ভিড়ও হয়। সংগে জিনিস পত্র রয়েছে। কাজেই উৎকণ্ঠিতভাবে ট্রেনের অপেক্ষা করছি। এমন সময় জনতার মধ্যে সাধুবাঁবাকে লেখে বিস্মিত ও আনন্দিত হলাম। স্টেশনের কর্ণচালীরা তাঁকে

বেশ খাতির করে। আমাদের গাড়িতে উঠতে কোন অসুবিধা হ'ল না। ট্রেনের বাঁশি বাজল। সাধুবাঁবা হাত তুলে আমাদের আশীর্বাদ করলেন। ধীরে ধীরে অদৃশ্য হয়ে গেল তাঁর অপরূপ দেবমূর্তি।

কলকাতায় এসে কাজে যোগদান করলাম। অবসর সময়ে বার বার মনে পড়ত সাধুবাঁবাকে। তাঁর ব্যক্তিত্বের আকর্ষণ কিছুতেই তুলতে পারলাম না। মাস চারেক পরে মা'র সংগে পরামর্শ ক'রে তাঁর অভিলষিত মন্দির নির্মাণের সাহায্যকল্পে প্রাথমিক দান হিসাবে একশ' টাকা পাঠিয়ে দিলাম। দশ দিন বাদে মণিঅর্ডার ফিরে এল। ব্যাপার কি বুঝতে পারলাম না। উদ্বিগ্ন হয়ে সুরিয়ায় ছুটলাম গুডলাইডের ছুটিতে সাধুবাঁবার খবর নিতে। গিয়ে দেখলাম আশ্রম শূন্য। অনেক অনুসন্ধান করলাম। কেউ বলতে পারলে না কোন্ দণ্ডকারণ্যের কোণে আবার কুটির বেঁধেছেন সাধুবাঁবা। অন্তরে বিস্ময় ও বিষাদ নিয়ে চলে এলাম কলকাতায়। হুগ্ধাথানেক পরে একদিন সকালে পিয়ন একখানা চিঠি দিয়ে গেল। খামের ওপর হরিদ্বারের ছাপ। চিঠিতে লেখা ছিল :—

\* \* \* \*

মা, আপনার মণিঅর্ডার ফেরত দিলাম। কিছু মনে করবেন না। কালীঘাটের কাঙালী ভোজনে টাকাটা ব্যয় করলে বারপার নাই খুশী হব। আমি যে মহাপাপ ক'রেছি তাঁর জন্ত আজীবন অহুতপ্ত। দেশ ভ্রমণ, সাধু সংগ, ধর্ম-শাস্ত্র পাঠ, ভগবানের নাম কীর্তন প্রভৃতির দ্বারা জীবনটাকে উচ্চ পথে চালিত করবার চেষ্টা করেছি। কবিরাজী জ্ঞানও ঐকান্তিক আরাধনার জোরে শ্রীমান স্তম্ভরকে মারাত্মক ব্যাধির কবল থেকে রক্ষা ক'রে কিছু শান্তি পেয়েছি। কিন্তু তা যথেষ্ট নয়। আপনি আমাকে ক্ষমা করতে পারবেন কি? আমার জন্ত দু-চার ফোটা চোখের জল ফেলতে পারবেন কি? আমার আত্মার মুক্তির জন্ত পরমাত্মাকে ডাকতে পারবেন কি? যদি পারেন তবেই আমার পূর্ণ প্রায়শ্চিত্ত হবে।

ইতি—

চিরাপরাধী কুবিরনগরের খেপাঠাকুর

# শিম্পী ও চেতনার অভিব্যক্তি

প্রশান্তকুমার রায়

‘রূপ সাগরে ডুব দিয়েছি অরূপ রতন আশা করে’।

শিল্পীর মানস ধর্মই এই। রূপ তাকে টানছে অরূপের দিকে, অরূপের সৃষ্টিতে। রেখায়, রেখায়, রঙে, রূপে শিল্পীর শিল্প-কর্ম ভরে উঠছে। যা আছে তার রূপ নয়—আদল, আকৃতি, প্রকৃতি নয়—যা হলে মন আশস্ত হয় সেই রকম খরাট একটা কিছু চাই। নিজের মনের রঙে বস্তুকে ভাবে ‘রাঙাতে হবে’; তার আলো, প্রতিবিম্বিত হোক অপরের মনে। অপরকে ডাকতে হবে। সে যোগ না দিলে শিল্পের আশ্বাসন সম্পূর্ণ হবে না।

কিন্তু এক রকম করে দেখালে শোনাতে চলবে না; নানা বরণের অজস্রভায় শিল্প-কর্ম ভরে তুলতে হবে। রূপ থেকে আনন্দ; সেই জীবনের বিকাশ। শিল্পী বিকশিত হতে চান। শিল্পীর যারা আপন জন তাদেরও বিকশিত হতে হবে। রূপের নেশায় দৃষ্টি আচ্ছন্ন হয়ে গেলে তো হবে না, দৃষ্টিকে স্বচ্ছ করতে হবে। রূপের ঠাঁটে দৃষ্টি যদি ঘোলাটে হয়ে যায় প্রবৃত্তির স্থলভের পলেস্তারা চোখকে পীড়িত করে তুলবে। মন ভারাক্রান্ত হবে! চোখ কানকে উদ্বার করে প্রাণকে ঐশ্বর্যময় করে তুলতে পারেন যিনি তাকে শিল্পের আসরে মানায়। আর পাঁচজন্যর মত একটা কিছুর আকৃতিতে তিনিও সঞ্চল করেন, কিন্তু তার প্রকৃতির পরিচয় দেবার সময় যথার্থ শিল্পী আর পাঁচজন্যর থেকে স্বতন্ত্র হয়ে ওঠেন। সে পরিচয় সন্ধানীর গূঢ় আবিষ্কারের বর্ণ-চ্ছটার উজ্জ্বল। নিছক খবর জানানো প্রাত্যহিক ব্যাপার নয়। খবর জানতে রাজসভায় দৌবারিক আছেন, ভারতচন্দ্র নেই; সেরস্তায় নায়েব, পাইক, পিরাগা আছেন, রামপ্রসাদ নেই; চাটুকার আছেন, রস-রসিক নেই। দেখানে রূপের খবর জানাতে, জোলুস ছড়াতে রূপোগজীবির আছেন, অজস্রভায় চিত্রকররা নেই। খবর জানবার দাসত্ব শিল্পীর জমাখাতায় লোকদানের অঙ্গ বাড়ায়। সে সব থেকে জাত শিল্পী মুখ ফিরিয়ে নিলেন। বললেন, এখানে অরূপরতন কই? রূপ থেকে আনন্দে পৌঁছাবার পথে এ কোন্ বাধার প্রাচীর গড়ে উঠল? চোখ থেকে প্রাণে কোন বার্তাই যে পৌঁছল না। বাধা, বাধা, বাধা।

শিল্পী বাধার প্রাচীর ভাঙেন। প্রাণে বিপ্লবের তুফান তোলেন! যা অকল্যাণকর, যা দৃষ্টিকে বস্তুর ভারে পীড়িত করে সে সব কোন অন্তলে ভলিয়ে যায়। তারপর শান্ত সমাহিত নিম্ন প্রসন্নতার মনকে শোধিত করে আনন্দের রাজ্যে চিত্রা চেষ্টাকে উত্তরণ করিয়ে দেয়। শিল্প সৃষ্টির সেই পরম লগ্নে শিল্পীর শোধিতপ্রাণে প্রত্যাশিত সকল প্রাণের যোগ ঘটে। প্রাণে প্রাণে বেঁধে দেওয়া, একটী দীর্ঘবাসে সকল প্রাণের দীর্ঘবাসে মিলিত হওয়া, একটী দৃষ্টিতে সকল চোখের চাওয়া,

সৃষ্টির কাজে উৎসের মত এগুলি আছেই আর সৃষ্টির পরিণামও তাই—চেতনার উৎস বা চেতনার ফলশ্রুতিও তাই বটে। শিল্পী রং তুলি আর ছেনি নিয়ে রূপ কোটাতে বসেন, সেই রূপ কি বাইরে দাঁড়িয়ে আছে? নিখিল প্রাণের যুগ যুগ ধরে সেও কি কুসংস্কার নয়? কাঠুরের কাঠ কাটা, মিস্ত্রীর পাথর ভাঙ্গা, কৃষকের গরু ভাড়ানো—এমনি কত কি, ঘাস খরানো রূপ চিরকাল তো দেখে আসছি, ফটো করে ধরেও রেখেছি। শিল্পী এই সমস্তের পেছনে যে গূঢ় অবিরাম ছন্দটি রয়েছে সেইটি নানান উপায়ে হৃদয়ে হৃদয়ে ধরিয়ে দেয়; তখন কাঠ কাটার, পাথর ভাঙ্গার শ্রম সৃষ্টির আনন্দে কেমন প্রজ্জ্বল হয়ে ওঠে; যার ছবি সেও সহনয় হ’য়ে উঠলেন। আর যিনি দৃষ্টি-দ্রুমাং খুলে দিতে সাহায্য করলেন তিনিও অন্তরঙ্গ হয়ে উঠলেন। তিনি যা আঁকলেন—আকৃতির প্রকৃতি নির্দেশ করলেন—তা আনন্দঘন অভিব্যক্তি। শিল্পী সামাজিক মনকে বেঁধে রাখলেন যা দিয়ে তাকে বলি সংস্কার।

শিল্পীর সামাজিক মানুষের সংস্কার ভাঙেন, আবার নতুন করে সংস্কার গড়ে তোলেন। একবার ঐপতে নিয়ে ব্রাহ্মণের জাতে ওঠেন, পরমুহূর্ত্তেই আবার ঐপতে ছেঁড়ার পালা। বামূনের আবার ঐপতে-পরিচয় কি! ব্রহ্মার সূত্রযজ্ঞের প্রয়োজন নেই তো। আসলে সব মানুষই শিল্পী। কেউ হয়তো বোবা শিল্পী, বোধহু আছে, জন্মগত বোধির অধিকার জন্মেনি। তাকে ধার করে কাজ চালাতে হয়। জাত শিল্পীর মহাজন। সে সংস্কার পাণ্টাবার পথ বাতলায়, দিক দর্শন করায়। তার পদ্ধতি তার নিজের। তার হৃদয়কে আদর হৃদয় বলি না; আমাদের হৃদয়ের বোধকে তার হৃদয়ের সঙ্গে মিলিয়ে দেখি মাত্র। শিল্পীও এইটাই চান, এই মিলিয়ে দেখার সাহায্য করেন। তার সংস্কারের সঙ্গে আমাদেরটা মেলান, তার দৃষ্টির সঙ্গে আমাদের দৃষ্টি মেলান—শিল্পের ছাদনাতলায় যে পরিচয় ঘটে তা অক্ষয় হোক, তাই তার কামনা। হৃদয়ের মিলনে আত্মীয়তায় তিনি এক থেকে অনন্ত হতে চান। এ তার কোন সজ্ঞান কামনা নয়। সজ্ঞানে বিধা, দল ভয় অহরহ অনেক কিছু আছেই। অথচ মালমসলা এই-ই। এই দিয়েই শিল্পীমনের বাবতীয় ক্রিয়াকাণ্ড।

শিল্পী যে নিত্যদিনের ব্যাধি ভয় সম্বন্ধে সংশয় নিয়ত বয়ে বেড়ায় তার অর্থ কি? এত যে সাধ্যসাধনা এ কার জন্মে? স্বামী যে দিনরাত খেটেখুঁটে আহাৰ্হ জোগাড় করে সে তার বোঁহলেমেয়ের জন্মেই তো। তাদের ক্ষুধার্ত্ত মুখে অন্ন তুলে দেবার বিনিময়ে পরিতৃপ্তির যে হাসিটুকু সে দেখতে পায় তাই তাঁর সব-পাওয়া! কিন্তু না, একটা কর্তব্য বোধও তাকে দিনরাত কাজ করিয়ে ছাড়ে! সাংসারিক কর্তব্যে সে সজাগ। শিল্পীও সামাজিক কর্তব্যে সজাগ থাকেন। তার



শিল্প সামগ্রীর সংগ্রহ বার বার হাতে পরখ করার জন্তে দেবনা দে, অথচ সে চায় যে-কোন-সে তা তুলে নিক, আবার করুক, নিজের সংস্কারের সঙ্গে মিলিয়ে দেখুক, খুশি হোক। যে শিল্প যতবেশী মানুষের সংস্কারকে ভেঙ্গে গড়তে পারে সে তত বড় শিল্পী—আর যে শিল্পী যত বেশী মানুষের সংস্কারের সঙ্গে নিজের সংস্কার মেলাতে পারে সে তত বেশী জনপ্রিয় হয়ে ওঠে। জাতে অজাতে সকল শিল্পীই জনপ্রিয় হতে চায় বটে, কিন্তু কালজয়ী হতে পারবে কিনা সে আশংকার তাড়নাও কম নয়। কাল পরবেশে শিল্পচেতনা পরিমিতিতে নিবদ্ধ। কাল পরবেশের চাহিদা একরকম, রচনাকৃত্তি প্রবৃত্তি একরকম, নিজেকে দিয়েই শিল্পী তা বুঝে নিতে সক্ষম। তাকে যা জানতে হয়, জানাতে হয়, তা হল কালপরবেশের ছন্দটিকে, ছন্দের মাত্রাটিকে—তা রঙেই হোক, রেখায়ই হোক, কাহিনী কি পটেই হোক, কণ্ঠে কি যন্ত্রেই হোক। এসবের স্থলতটুকু ঐ রঙে, রেখায়, লেখায়, হুঁরে, ধ্বনিতেই থেকে যায়—কিন্তু নির্দেশ যা করে তা অনেকখানিই দেশকালের সীমা ছাড়িয়ে কালজয়ী হবার ব্যাকুলতায় উজ্জ্বল।

কালপরবেশের বিস্তারিত্য একদিক থেকে শিল্পী ঐতিহাসিকও বটেন। ইতিহাসের ধারা মেনে চলেন। এই অর্থে শিল্পী ঐতিহাসিক যে কাল পরিমাণের মানুষ, মানুষের দুঃখহুঁদের অজ্ঞ প্রকাশ তিনি সজ্ঞানেই হিমাধি রাখেন। ইতিহাসের শিক্ষা নিয়েই হৃদয়ের উপর তার পরীক্ষা করেন এবং পরীক্ষামাঝেই বুদ্ধি নির্ভর প্রয়োগ। যেখানেই বুদ্ধি সেখানেই তর্ক বিতর্ক, যুক্তির মারপ্যাচ আছেই। অর্থাৎ এমন শিল্পী নেই যিনি সমালোচক নন। ঐতিহাসিকের মত তিনি নিরপেক্ষ মোটেই নন। যা দেখেছেন তা নিজের চোখেই, যা শুনেছেন একালেরই তা ধ্বনি। তিনি যা সৃষ্টি করছেন তা যখন নিজের কাছে ভালো তখনো দেশ—অমৃতের দেশ, যখন আর পাঁচজন্যর অনাদরের সামগ্রী, তখনো দেশ—বিষের দেশ। পক্ষকুণ্ডে নেমেও পক্ষজ হতে চান সব শিল্পীরাই, কিন্তু হিসেবে ইতিহাসবোধের অভাব অনেক সময়েই ঐ পক্ষে একবারে নিমজ্জিত করে ছাড়ে। তার অর্থ, শিল্পী তখন আর কারো কথা ভাবেন না, নিজের উপর নিজের শক্তি যত বেশী প্রয়োগ করেন ততবেশী পক্ষের গভীরে তলিয়ে যেতে থাকেন। আত্মগত স্বয়ংসর্বধ শিল্পের পরিণাম এই-ই হয়। শিল্পী কোন অবস্থাতেই এবং কোন যুগেই নিরপেক্ষ হতে পারেন না। হওয়া উচিত নয়। শিল্পের ইতিহাস সেই কথা শেখায়। নিজের পছন্দ-মত একটা ছন্দকে আবিষ্কার করে নেয় শিল্পী, যে ছন্দ তার মতে আর সকলের জ্যোতব্যা হওয়া উচিত। এটা সামাজিক প্রয়োজনের কথা, সামাজিক উচিত বোধ। এই উচিত বোধ নিয়েই শিল্পীর যত ভাবনা। শিল্পীর উচিত্য বোধের পেছনে ইতিহাসের শিক্ষা, একালের জীবনচারণ আর দূরকালের সম্ভাব্য পরিণাম চিন্তা একটা মহাবুদ্ধি রচনা করে। অতীত থেকে অদ্যগত ভবিষ্যৎ এই দূর পথ পরিক্রমায় বাতীর মত তাকে বিচরণ করতে হয়। নিজের দিক থেকে বাতী আর সকলের বাতী-সহচর। তার পথের দিশারী—

এ কথাটা ঠিক নয়। যে চলে নিজের দিশা সে নিজেরই খুঁজে নেয়, জ্ঞান বিজ্ঞানের অভিজ্ঞতার আলোয়; শিল্পী সহায়ক মাত্র, পথ চলায় আনন্দ দেয়। এই তার বড় কাজ। তবে তার শিল্প-কর্ম আদর্শ বটে। এবেলা একরকম আদর্শ, ওবেলা আরেক রকম, এই রকমই হয়, কিন্তু না ইলৈই শিল্পী খুশি হন। শিল্পীর খুশি নিয়ে রসিকের কাজ চলতে পারে কিন্তু কারোর খুশিতে ইতিহাস খণ্ডিত হয়না। শিল্পী বেলার আয়ুষ্কালটা বাড়িয়ে দিতে পারেন মাত্র। সেইখানেই তার দক্ষতার, ভাবনার পরিচয় মেলে। দূরদর্শিতাই তাকে কালজয়ী করে। কিন্তু কাল সীমাহীন; আমাদের বিচারে তর-তমোর মধ্যে 'তর'কে নিয়েই কারবার, 'তম'র বিচারে কোনকালে চূড়ান্ত রায় বেরোবেনা। তবু শিল্প-কর্মকে সামাজিক মানুষ আদর্শ করে। অনেক মানুষের অনেক অবস্থার অনেক প্রাণের কথাই শিল্পীকে বলতে হয়, সেই অনেকের অভিজ্ঞতার, অনেকের ধ্যানের সিদ্ধি তার আয়ত্ব। তাই সে অনেকের একজনও বটে, আবার একজনের কাছে অনেকও বটে। সকলেরই প্রত্যাশা শিল্পী আমার কথা বলুক, আমার আত্মীয় হয়ে উঠুক। গোত্রান্তর গ্রহণ সেও অনিচ্ছুক নয়, বরং তার ভেতরের শক্তি তাকে সেইভাবেই চালাতে চায় কিন্তু বাধা আছে। তার উচিতের পেছনে অনেক দৃষ্টি খোলা। স্বয়ং রবীন্দ্রনাথ সে বাধা অতিক্রম করতে পারলেন কই? তাকে নিয়ে কত যাচাই বাজাই, সে আজো চলছেই। সেটাই প্রাণের লক্ষণ। প্রত্যেক মানুষ প্রত্যেক যুগে বার বার নিজের সঙ্গে রবীন্দ্রনাথের অভিব্যক্তিকে মিলিয়ে দেখবে এটাই স্বাভাবিক। তবে জোরবরদস্তিও শিল্পীকে সহিতে হয়। এককালে আমরা বললাম, রবীবাবু অবু্ধ কবি। আবার বললাম, রবীঠাকুর, আভিজাত্যের কবি! ভাবের ঘনঘটা! বড় বেশী কবি কবি! সেই আমরাই আবার বলছি, রবীন্দ্রনাথ মহাকবি অর্থাৎ মানুষের সব সংস্কার তার শিল্প সামগ্রীতে পরিলীলিত হয়ে ধরা দিয়েছে। কিন্তু এখনি কি শুনছিনা, রবীন্দ্রনাথ সর্বসাধারণের (সাধারণ অর্থে সাধারণ সংস্কার যে সংস্কার আমাদের মনে আছে) আশা আকাঙ্ক্ষার পূর্ণরূপ দিতে একটা বাধার প্রাকারে এসে ঠেকে গিয়েছেন। কথাটা একহিসেবে সত্যের মত শোনায়। আজ যা চোখের সামনে প্রত্যক্ষ সত্য রবীন্দ্রনাথের কালপরবেশে তা ততটা স্পষ্ট ছিলনা। শিল্পে অস্পষ্টতার স্থান নেই। শিল্পীর কাছেও তা স্পষ্ট হওয়া দরকার, শিল্পের দ্বারা স্বাদ নেয়, তারাত বদন গ্রহণ করে স্পষ্ট করেই গ্রহণ করে। তবে একের স্পষ্টতা অস্ত্রের স্পষ্টতার ভেদ আছে। কারণ সংস্কার এক নয়। দুই কাল কখনো এক সংস্কারে গভীরাধা থাকেনা। যে প্রচণ্ডতার একজনের সংস্কার ভাঙে, আরেকজনার সংস্কার ভাঙতে তার চেয়ে বেশী শক্তির দরকার হতে পারে। শুধু ভাঙ্গা নয়, গড়ার ব্যাপারেও শক্তি তর-তম আছেই। শিল্পী যেটা আবিষ্কার করেন এবং বা নির্দেশ করেন তার স্পষ্টতা চাই, নইলে চলেনা।

জীবন সংগ্রাসের ধারা অহরহ পবিবর্তিত হচ্ছে—রূপান্তর ঘটছে। যে ব্যাধির কাল হেসেছি, আজ হয়তো তা আরো নির্বন অথবা আদে



## তিথি-পঞ্জী

উপানন্দ

। আশ্বের বর্ষ-যন ক্ষণে আমরা উনবিংশ শতাব্দীর নিকে আকৃষ্ট প্রসারিত কর্ণে। এই শতাব্দী আমাদের ইতিহাসে স্বর্ণযুগরূপে সমাদৃত। ধর্ম, কণ্ঠ, আচার, ও আচরণে, মনীষ্য, জ্ঞানবিজ্ঞানে সভ্যতা ও সংস্কৃতির দীপাসী উৎসব তহুস্তিত হয়েছিল, প্রাচ্যদিগন্তে দেখা দিয়েছিল নবযুগের জীবন সূচ্য এই যুগে। এর উৎসব যারা করে গেছেন, তারা প্রত্যেকেই ভ্রম নিয়েছিলেন লোকান্তর বিরাট প্রতিভা ও মহান ব্যক্তিত্বের সঙ্গে। তাঁদের সমগ্র সাধনা, সমগ্র চিন্তা, সকল কথ প্রবাহের মাঝেই আমরা প্রত্যক্ষ করেছি মহত্বের আনন্দের অভিব্যক্তি। তাঁরা জাতির সমাজজীবনকে সংস্কার করে ভারতীয় আধ্যাত্মতার নবসংস্কৃতির রূপদান করে গেছেন। তাঁদের মধ্যে যারা প্রত্যক্ষরূপে হয়ে আছেন, তাঁদের মধ্যে আজ হোক আমাদের বক্তব্যের বিষয়। এই আশ্বের বর্ষমুখর পরিবেশের মধ্যে মহাপ্রস্থান করেছেন পণ্ডিত ঈশ্বরচন্দ্র বিদ্যাসাগর, রাষ্ট্রগুরু হরেন্দ্রনাথ, আর বিশ্বকবি রবীন্দ্রনাথ। এমনদিনেই জন্ম নিয়েছিলেন বিশ্ববরণে ভারতের নগাচন্দ্র রসায়ানচাধ্য প্রফুল্লচন্দ্র, আর নবভারতের শ্রুতি কবি অরবিন্দ।

পাশ্চাত্য ধরণের বিদ্যার্জনের দ্বারাই যে শুধু সমাজে প্রতিষ্ঠা লাভ করা যায় এই ধারণাকে দূর করে দিয়েছিলেন সংস্কৃত চতুষ্পাঠীর চাত্রপণ্ডিত ঈশ্বরচন্দ্র বিদ্যাসাগর। তিনি বৃহত্তর মানবতার ক্ষেত্রে জ্ঞান, শিক্ষা, কর্ম ও চিন্তা-প্রকর্ষের ফল ফলিয়ে তাঁর স্বদেশবাসীকে মহত্তর প্রেরণায় উৎসাহ করেছিলেন। বাংলা গল্পসাহিত্যের জনক হিসাবে তাকে আমরা পেরেছিলাম। তাঁরই আশুকুল্যে নিরাভরণা ভাষাজননী রাজরাজেশ্বরীর রূপধারণীকরণে সক্ষম হয়েছিলেন। সমাজ-সংস্কারক হিসাবে বিদ্যাসাগর ছিলেন রাজা রামমোহনের উত্তর-সাধক। তিনি ছিলেন দয়ার সাগর, দামবীর। মাইকেল মধুসূদন দত্ত, কবি নবীনন্দ্র সেন প্রভৃতি তাঁর করুণায় নিকাত হয়ে ধস্ত হয়েছিলেন।

তাঁর মাতৃভক্তি ছিল অপরিমীম। মাতা-পিতাকে তিনি প্রত্যক্ষ দেবতা জ্ঞান করতেন। মাঘের একটি কথাতেই তিনি চাকুরি ত্যাগ করতেও বিধাবোধ করতেন। এই মহাপুরুষের শেষ জীবন অশান্তিময় হয়েছিল। যাদের সঙ্গে তিনি সারা জীবন ক্রোধ স্বীকার করেছিলেন তারাও তাঁর অশান্তির কারণ হয়েছিল। তিনি আমাদের মানসিক পথের ও হস্তের অনুপানের অক্ষয়ভাণ্ডার রেখে গেছেন। এসো, আজ আমরা তাঁর স্মৃতিপূজা করে ধস্ত হই।

ভারতের স্বাধীনতা আন্দোলনের প্রথম সূত্রপাত হয় সিপাহী বিদ্রোহের মাধ্যমে। এই সময়েই একটা যুগান্তর দেখা দিল ইতিহাসে, বন্ধুর পন্থায় পদচারণা করে। সিপাহী-বিদ্রোহ দিবস এসেছে এই মাসে,—দুর্গতগ্রস্ত দেশের পরাধীনতার ভেতর ভ্রম নিয়ে বাস্তবিক হরেন্দ্রনাথ ইংরাজ শাসকবৃন্দের প্রতিকূল মনোবৃত্তির সামনে দাঁড়িয়ে আপনার জয়ধ্বজা তুলে ব্রিটিশ মনস প্রকম্পিত করেছিলেন। আমলাতন্ত্র সরকারের সর্বোচ্চ চাপরাশ পেয়েও সিভিলিয়ান হরেন্দ্রনাথ স্বদেশবাসীর মুক্তিকল্পে স্বাধীনতা সংগ্রাম শুরু করেছিলেন রাজকীয় উচ্চ পদত্যাগ করে,—তাঁর শক্তিরেখা চক্রবর্ত্তর ধ্বনি শুধু ভারতে নয়, সাগরপারেও শোনা গিয়েছিল। আজ যারা রাজনীতির ক্ষেত্রে বিশেষ স্থান অধিকার করেছেন, তারা এই প্রতিভাধর বাগ্মী রাজনীতিবিদ্যার দীক্ষা ব্যক্তির কাছে রাজনৈতিক বর্ণশির্ষকের ছাত্র বলেও অতৃপ্তি হয় না। তাঁরাই আমাদের রাষ্ট্রকর্ষকার। যে বিদ্যা অপমান ও দুর্গতি থেকে মানুষকে রক্ষা করে, যে আদর্শ মানুষকে মাতৃভূমির সর্বপ্রকার উন্নয়নে সাহায্য করে, সেই বিদ্যা, সেই আদর্শ ছিল হরেন্দ্রনাথের সহজাত। কংগ্রেসের স্বত্ব ভিত্তি স্থাপনায় তিনি নিজের রক্ত দিয়েই এক একটী ইষ্টকণ্ড স্থাপন করেছিলেন। রাজনীতিক্ষেত্রে তিনি যে শক্তি প্রয়োগ করেছিলেন, সে শক্তি রণক্ষেত্রেও হীনভ। তাঁর সন্ধরের দৃঢ়তার কাছে, তাঁর বি



## তিথি-পঞ্জী

উপানন্দ

শাশুরের বধূ-ঘন স্নেহে আমরা উনবিংশ শতাব্দীর দিকে আঁক দৃষ্টি প্রদর্শিত করবো। এই শতাব্দী আমাদের ইতিহাসে সুবর্ণযুগরূপে সমাদৃত। ধর্ম, কথো, আচার, আচরণ, মনীষায়, জ্ঞানবিজ্ঞানে সভ্যতা ও সংস্কৃতির দীপ্যায় উৎসব তুলুটি হয়েছিল, প্রাচ্যদিগন্তে দেখা দিয়েছিল নব্যযুগের জীবন স্রব এত যুগে। এর উৎসব ঘাঁটা করে গেছেন, তাঁরা প্রত্যেকেই জন্ম নিয়েছিলেন লোকোত্তর বিরাট প্রতিভা ও মহান ব্যক্তিত্বের সঙ্গে। তাঁদের সমগ্র সাধনা, সমগ্র চিন্তা, সকল ক্ষেত্রে প্রবাহের মাথোঁ আমরা প্রত্যক্ষ করেছি মহত্বম আদর্শের অস্তিত্ব। তাঁরা জাতির সমাজজীবনকে সংস্কার করে ভারতীয় আধুনিকতার নবসংস্কৃতির রূপদান করে গেছেন। তাঁদের মধ্যে ঘাঁটা প্রত্যক্ষরূপী হয়ে আছেন, তাঁদের সমগ্র জ্ঞান হোক আমাদের বক্তব্যের বিষয়। এই শাশুরের বধূযুগের পরিবেশের মধ্যে মহাপ্রজ্ঞান করেছেন পণ্ডিত ঈশ্বরচন্দ্র বিদ্যাসাগর, রাষ্ট্রগুরু হরেন্দ্রনাথ, আর বিশ্ব কবি রবীন্দ্রনাথ। এমনদিনেই জন্ম নিয়েছিলেন বিশ্ববরণ্য ভারতের ন্যায়াজ্ঞান রসায়নচাচা প্রফুল্লচন্দ্র, আর নবভারতের স্রষ্টা কবি অরবিন্দ।

পাল্লাম্বা ধরণের বিজ্ঞানের ঘাঁটাই 'যে শুধু সমাজে প্রতিষ্ঠা লাভ করা যায় এই ধারণাকে দূর করে দিয়েছিলেন সংস্কৃত চতুর্পাঠীর ছাত্র পণ্ডিত ঈশ্বরচন্দ্র বিদ্যাসাগর। তিনি বৃহত্তর মানবতার ক্ষেত্রে জ্ঞান, শিক্ষা, কর্ম ও চিন্তা-প্রকর্ষের কলম ফলিয়ে তাঁর বংশধারীকে মহত্তর প্রেরণায় উৎসাহ করেছিলেন। বাংলা গণসাহিত্যের জনক হিসাবে তাঁকে আমরা পেয়েছিলাম। তাঁরই আত্মকৃত্যো নিরাতরণ্য প্রাণকন্যা রাজরাজেশ্বরীর রূপধারণাক্রমে সক্ষম হয়েছিলেন। সমাজ-সংস্কারক হিসাবে বিদ্যাসাগর ছিলেন রাজা রামমোহনের উত্তর-সাহক। তিনি ছিলেন দয়ার সাগর, দানবীর। মাইকেল মধুসূদন দত্ত, কবি নবীনচন্দ্র সেন প্রভৃতি তাঁর করুণায় নিকাত হয়ে ধন্য হয়েছিলেন।

তাঁর মাতৃভক্তি ছিল অপরিণীত। মাতাপিতাকে তিনি প্রত্যক্ষ দেবতা জ্ঞান করতেন। মায়ের একটি কথাতেই তিনি চাকুরি ত্যাগ করতেও দ্বিধাবোধ কবেননি। এই মহাপুরুষের শেষ জীবন অশান্তিময় হয়েছিল। যাদের সঙ্গে তিনি সারা জীবন স্নেহ স্বীকার করেছিলেন তাঁরাই তাঁর অশান্তির কারণ হয়েছিল। তিনি আমাদের মানসিক পথের ও অন্তরের অনুপানের অক্ষয়ভাণ্ডার রেখে গেছেন। এসো, আজ আমরা তাঁর স্মৃতিপূজা করে ধন্য হই।

ভারতের স্বাধীনতা আন্দোলনের প্রথম সূত্রপাত হয় সিপাহী বিদ্রোহের মাধ্যমে। এর সময়ের একটি ঘটনার দেখা দিল ইতিহাসে বৃদ্ধির পথায় পদধারণা করে। সিপাহী-বিদ্রোহে দিবস এসেছে এই মাসে,—দুর্গা ত্রয়শ বৈশাখের পরাবীন্দ্যর ভৈরব জন্ম নিয়ে বাঙালি স্বরাজ্যনাথ ইন্দ্রাজ শাসকবৃন্দের প্রতিপত্তি মনোবৃত্তির সামুদ্রিক আপনার জয়ধ্বজা তুলে ব্রিটিশ মননদ প্রকম্পিত করেছিলেন। আমলাতন্ত্র সরকারের সংক্ষোভ চাপরাশ পেয়েও সিঁড়িবিধান হরেন্দ্রনাথ বন্দ্যোপাধ্যায়ের মুক্তিকরে স্বাধীনতা সংগ্রাম শুরু করেছিলেন রাজকীর উচ্চ পদত্যাগ করে,—তাঁর শক্তিরেখের চকনখর ফনি শুধু ভারতে নয়, সাগরপারেও শোনা গিয়েছিল। আজ ঘাঁটা রাজনীতির ক্ষেত্রে বিশেষ স্থান অধিকার করেছেন, তাঁরা এই প্রতিভাধর বাঙালি রাজনীতিবিদগণ বিদগ্ধ ব্যক্তির কাছে রাজনৈতিক বর্ণপরিচয়ের চাত্র বললেও অত্যুক্তি হয় না। তাঁরাই আমাদের রাষ্ট্রকর্ষণার। যে বিজ্ঞা অপমান ও দুর্গতি থেকে মানুষকে রক্ষা করে, যে আদর্শ মানুষকে মাতৃভূমির সর্বপ্রকার উন্নয়নে সাহায্য করে, সেই বিজ্ঞা, সেই আদর্শ ছিল হরেন্দ্রনাথের সহজাত। কংগ্রেসের সূচক ভিত্তি স্থাপনায় তিনি নিজের রক্ত দিয়েই এক একটি ইষ্টকথও স্থাপন করেছিলেন। রাজনীতিকক্ষেত্রে তিনি যে শক্তি প্রয়োগ করেছিলেন, সে শক্তি রণক্ষেত্রেও গ্রন্থিত। তাঁর সমগ্রের দৃঢ়তার কাছে, তাঁর বি

অধ্যবসায়, স্বদেশ-প্রেমিকতা ও অকুণ্ঠ আশার কাছে রাজশক্তির দুরহস্তম বাণাও স্থায়ী হোতে পারেনি। ভারতবর্ষের স্বাধীনতার তিনি শুধু পথিকৃৎ ন'ন, বুদ্ধিগৌরবে ভারতের স্বপ্ন আত্মশক্তিকে জাগৃত করে তিনি মহাশক্তির লীলা দেখিয়ে গেছেন। আমরা হস্ত-ভাগ্যের দল তাঁর শেষ জীবনে নানাভাবে তাঁকে লালিত করেছি, তাই আজ আমরা মৃত্যু থেকে মুক্তি পেয়েও শোচনীয় অবস্থায় বিনুত হয়ে রয়েছি, যন্ত্রশক্তির চরম বিকাশের দিনেও আমাদের শ্রাণশক্তি দুর্বল হয়ে পড়েছে, আমরা উপবাসী, রোগজীর্ণ আর সর্বোচ্চভাবে পঙ্গু হয়ে, আজও ইতিহাসের কল্লক মেখে রয়েছি। রাষ্ট্রপুঙ্ক হুরেল-নাথকে তাঁর জীবন সন্ধ্যায় যেভাবে আমরা অপমান করেছি, তা ভাবলেও আত্মলোনে ভারতবর্ষের জয়-গৌরবভাঙা হয়েছে, সেই রাষ্ট্রপুঙ্ক হুরেল-নাথের উদ্দেশে আমরা স্বাধীন ভারতের নবযুগের প্রার্থনা দান করি। এমো, তাঁর তিরোধান তিথিতে তাঁরই উদ্দেশে স্মৃতি তর্পণ করি। তিনি বাঙালীর অন্তরাজ্য।

চিরকুমার আচার্য্য প্রকৃচ্ছল বিশ্বের অসুতম শ্রেষ্ঠ রসায়নচাষা বৈজ্ঞানিক ও চিন্তানায়ক। দারিদ্র্য-লাঞ্ছিত বাঙ্গালীর পূর্ণশ্রীমণ্ডিত উটল কুটীরে তিনি জন্ম নিয়েছিলেন এই মাসে। তাঁর ছাত্রজীবনে আমরা দেখেছি তাঁর তীক্ষ্ণপ্রতিভা ও অসাধারণত্ব, কর্মজীবনেও দেখেছি তাঁর অনন্তসাধারণ বিরাট ব্যক্তিত্ব, দেখেছি তাঁর, সংগঠন শক্তি ও দেশ-ভক্তি। তাঁর ছাত্রেরাও বিশ্ববরণ্য বৈজ্ঞানিক ও রসায়নবিদ হয়েছেন : বিশ্ববিদ্যালয়ের ক্ষেত্রে তিনি উর্দার করে গেছেন, স্বদেশের চিন্তনকে জ্বাল করে গেছেন, আর বাংলার তরুণ সম্প্রদায়কে বিলাস বাসন ত্যাগ করে স্বাবলম্বী হয়ে ব্যবসায় ক্ষেত্রে বিশিষ্ট স্থান অধিকার করবার জন্তে মহৎ প্রেরণা দিয়ে গেছেন। তিনি শুধু উত্তম বৈজ্ঞানিক ন'ন, সাহিত্যিকও বটে। মহাত্মা গান্ধীর আদর্শ তিনি মনে গ্রাহে গ্রহণ করে স্বাধীনতার আন্দোলনের ইতিহাসে শাশ্বত খাঙ্কর রেখে গেছেন। পাশ্চাত্য ভোগবিলাস তিনি দূরার সঙ্গেই বর্জন করেছিলেন। বেঙ্গল কমিক্যালের তিনিই প্রতিষ্ঠাতা। বিলাতী পণ্য বর্জনের মন্ত্র উদগাতা হিনাবেও আমরা দেখেছি তাঁর জাতীয়তা বোধ। তিনি ছিলেন ছাত্রদের পরম বাঙ্কব, কর্মহীন যুবকদের পথপ্রদর্শক, আর আদর্শহীন মানবের ভগবৎ-প্রেরিত পরিজ্ঞাত। জ্ঞানবিজ্ঞানের উন্নতি-কল্পে তিনি বিশ্ববিদ্যালয়কে তাঁর শ্রমলব্ধ অর্থভাতার মুক্তহস্তে দিয়ে গেছেন। জাতীয় শিক্ষাদানের উদ্দেশ্যে তিনি বহু ষঠনমূলক কাজ করে গেছেন। তাঁর পূণ্য জীবনকথা যতই আলোচিত হবে ততই আমরা আমাদের হারানো সুর ফিরে পাবো। এমো, তাঁকে প্রণাম করি।

এইমাসে জন্মেছিলেন শ্রীঅরবিন্দ সেইদিনে—যেদিনে আমাদের স্বাধীনতা বিশ্বের উৎসব। তিনি এসেছিলেন অসুতম জাগরু হিনাবে। বিশ্বসাহিত্যক্ষেত্রে, রাজনীতিক্ষেত্রে, অধ্যাত্মক্ষেত্রে ও মননের ক্ষেত্রে তাঁর অমূল্য দান অবিস্মরণীয়। ভগবৎসাধনার দ্বারা তিনি অতিপ্রাচীন অলৌকিক বৌদ্ধিক বাস্তব শুনিয়ে গেছেন : কালাগারে

তিনি প্রথম ভগবান-দর্শন লাভ করেন। বিশ্ব চেতনার কথা তিনিই শুনিয়ে গেছেন। তাঁর পশ্চিমের আশ্রম পৃথিবীর অসুতম মহা-তীর্থরূপে পরিগণিত হয়েছে। এমো, তাঁর উদ্দেশে আমরা আমাদের প্রাণের প্রণাম জানাই।

বালকবীর কুদিরামের শতাব্দে দিনস এইমাসে। স্বাধীনতার যজ্ঞ আত্মছাতি দিয়ে এই কিশোর ইতিহাসে অমর হয়ে রয়েছে। এই কুদিরাম কানির মঞ্চে উঠে গেয়ে গেছে নবজীবনের গান। এমো, সেই কিশোর বন্ধুর উদ্দেশ্যে আমরা স্মৃতি তর্পণ করি।

বাইশ শ্রাবণ কবিকুণ্ড রবীন্দ্রনাথের তিরোধান তিথি। রবীন্দ্র প্রতিভা সমগ্র বিশ্বের কাণের ক্ষেত্রে, শিরের ক্ষেত্রেই অঙ্গ সাধন হয়ে ওঠেনি, কবিকবীর সঙ্গে শিল্পের অবিচ্ছেদ্য সম্বন্ধ স্থাপন করে সে প্রতিভা বহুদূরী ও বহুদূরী হয়ে মানব-সমাজের পরম বিশ্বস্ত হয়ে উঠেছে। প্রাচীন ভারতের শিল্পের আদর্শ তিনি স্বদেশের বোধিসত্ত্ব বিগ্রহের মত প্রতিষ্ঠা করে গেছেন। ভাবজগতের তিনি ছিলেন রাজ-রাজেশ্বর। বাংলার নবভাব জাগনের স্রষ্টা তিনি। পূর্ব-পশ্চিমের মিলন তাঁরই সাধনায় ঘটেছে। বিশ্বভারতী তাঁর অমর কীর্তি। এমো, তাঁর উদ্দেশ্যে আমরা তর্পণ করি। এই মাসে তোমরা স্বাধীনতা দিনস পালন করবে জাতীয় পতাকা উত্তোলন করে, আর পুতিপুত করবে তাঁদের, বীরা মুক্তি আন্দোলনের পুরোধা হয়ে জাতিকে পথ দেখিয়ে নিয়ে গেছেন। যেদব মনীষির কথা তোমাদের কাছে বললাম, তাঁদের আদর্শ অনুযায়ী তোমরা তোমাদের আচরনের কঙ্কব নিষ্কার্য করবে। তাঁদের পদাঙ্ক অনুসরণ করে জীবনের পথে চলবে তোমরাও সত্যপ্রিয়তা, স্বদেশপ্রিয়তা, পরোপকার, জাতীয়তা-বোধ প্রভৃতি সদগুণাবলীর অধিকারী হয়ে সংসার-সমাজের অশেষ কল্যাণ করতে সমর্থ হবে। বিংশ শতাব্দী তোমাদের সাধনায় জাতীয় ইতিহাসে গৌরবময় কঙ্কব, এইটাই আমরা অন্তরের সঙ্গে কামনা করি। তোমাদের অন্তরে শিব, বাহিরে শক্তি বর্তমান। যেদিন এই সত্য তোমরা উপলব্ধি করতে পারবে, সেদিন হবে আমাদের সত্যতাও সংস্কৃতির জয়যাত্রা, আশা করি তোমরা এ বিষয়ে ভেবে দেখবে।

## কে বড় ?

### ভূপতি ভট্টাচার্য

একদিন হয়েছে কি, এক নাপিত আর এক মুচিহে লোকে গেছে তুলল বগড়া। কী ব্যাপার ? না, হুজুনেই নিজেদের বড় বলে স্বীকার করাতো চায়।

নাপিত বলছে—আরে ব্যাটা মুচি ! তোরা কত বড় একটা চাড়ি-ডোমার সারিলে !

মুচি বলছে—জাতের কথায় কাজ কো? জাত ধরে খাবে নাকি? বাটা নাপিতের সঙ্গে তুলনা দিচ্ছে মুচির!

—আচ্ছা জাতের কথা না হয় তোলাই থাক। পেশার কথাই ধর। ইস্! কী ঘেন্না! দেখা নেই, শুনো নেই, যার তার জুতো ওই হাতেই ধরিস্! ঠুক-ঠাক পেরেক ঠুকে সারাটা দিন রোদে পুড়ে তিনটে আপলা পাস্। আবার কথা কইতে এসেছিস্?

—আর তুই কোন্ স্রব্দ করিস্ শুনি? কথা নেই, বার্তা নেই—বাকে পেলি চুলের ঝুটি কি দাড়ির খোঁচা ধরে কাঁচর-কাঁচ! উকুনে ভতি মাথা খেটে খেটে বড়ো হলি। আবার নিন্দে করছিস্ আমার কাজের? বাটা দেখবো তখন কোণায় যাস্—যখন তোর জুতোর তলা ঘসে হবে পাতলা—

—রাখ্—রাখ্! আর কাজের বড়াই করতে হবে না। তোর মুখ দেখলে আমার পিঙ্কি জ্বলে যায়। আরে মগা! তোর জন্মই তো হল এই সেদিন। জুতো এল বাজারে—আর তোর ও গজালি এধারে। আর আমি? সেই আদ্যিকাল থেকে মানুষের উপকার করে আসছি। যখন মাছব আছে, তখন নাপিত আছে। ঝুলি? রাজার মাথা ধরে এপাশ-ওপাশ করতে পারে কে? আর কেউ নয়—এই নাপিত-ভায়া। হেঁ-হেঁ-হেঁ-হেঁ.....

—জাখ্ নাপিতে, বেশি পাকামো করিস্ নে। বলি, চুল না ছেটে, দাড়ি না সাক করে অনেক লোকই তো দিবা আরামে রয়েছে। কিন্তু জুতোর তলা ঘসলে কারুর তোয়াক্কা রাখে না, এমন জুতো-আঁকড়া কে আছে বলতে পারিস্? রাস্তায় চলছিস্, হঠাৎ পট করে চপ্পলটার একটা লেস গেল ছিঁড়ে। তখন? রাস্তার একরাশ লোকের সম্মুখে অপমানের হাত থেকে কে বাঁচায় বলতো? হিঃ-হিঃ-হিঃ-হিঃ...এই মুচিশা! ভেবে জাখ্ একবার—আমি যদি না থাকতুম এই দুনিয়ার লোকগুলোর অবস্থা কী দাঁড়ত! জুতোর তলা ক্ষয়ে ক্ষয়ে শেষে কিনা পায়ের চামড়া ঘসতে শুরু করে দিত। দিনকে দিন মানুষ বেঁটে—বেঁটে—আর বেঁটেই হতে থাকত।

—হঁ! একটা বললেই হল! চামড়ার গন্ধ শুঁকে শুঁকে বুদ্ধিটা একদম ভালগোল পাকিয়ে গেছে।

—বাজে বকিস্ নে উকুন-থেকো।

—কী আমি উকুন-থেকো? আর তুই—তুই পারের মদলা-থেকো।

—পাজি—যেলিক—নছার—

—হঁচো—খুন—গিদিমাহের মুড়া।

চল তাদের এমন কথা কাটাকাটি। কথা কাটাকাটি থেকে গালমন্দ, আর গালমন্দ থেকে মারামারি বাধে আসে কি। নাপিত তার চক্চকে ক্ষুরটা বাগিয়ে ধরলে—আর মুচি কিছু না পৈয়ে ওর সেই তিনমাথা-ওয়ারা লোহার পিণ্ডটা তুললে শূঁতে।

কিন্তু রক্তারক্তিতা শেষ পর্যন্ত আর হয়ে উঠল না। চারদিক থেকে হাঁ-হাঁ করে লোক ছুটে এসে সব ঠাণ্ডা করে দিলে।

নাপিত আর মুচি তখন রাগে হুঁসছে। তারা তাদের তর্কের বিচার চাইলে। কিন্তু কে পারে তাদের ওই শক্ত কথার উত্তর দিতে? তাই তারা সন্ধ্যাই একে একে সরে পড়ল।

মুচির মাথায় তখন একটা বুদ্ধি খেলল। কোথেকে বেনে একটা ছোট্ট মেয়ের হাত ধরে নিয়ে এল।

বললে—এহ আমাদের তর্কের বিচার করবে। ও যার হাত তুলে ধরবে, তারই হবে জিত—সেইই হবে বড়।

নাপিত রাজি হয়ে গেল।

মুচি ভাবলে—এ বেশ হল। এবার আমার জিত ঠেকায় কে? ওই মেয়েটার তো কোনদিন নাপিতের কাছে দরকার পড়বে না, দরকার পড়লে পড়বে আমারই কাছে। তাই ও যে আমার হাত তুলে ধরবে, এ তো খুব জানা কথা।

কিন্তু ব্যাপারটা গেল একেবারে ঘুরে। মুচির মুখে চুপ-কালি মাথিয়ে মেয়েটা নাপিতের হাত তুলে ধরলে।

নাপিত তো খুশিতে মেয়েটাকে কোলে তুলে নিলে। আর মুচি? ও রাগে গজগজ করতে করতে এই বিচারের কারণ জানতে চাইলে।

মেয়েটা তখন ঝুঁঝু করে বলে গেল—মাছব বড় হয় তার কাজে আর দৃষ্টিতে। এখানে দেখছি, কাজের দিক দিয়ে কেউই কম নয়—দুজনেই সমান। তাই দৃষ্টি দিয়েই বিচার হল। মুচির নজর হল সবসময় পায়ের দিকে। কার জুতোর গোড়ালি কতটা ঘসল—এই দেখতে দেখতে ওর দৃষ্টিটা হয়ে গেছে এত নীচ যে ও কখনো কারুর মুখের দিকে চোখ তুলে চাইতেই পারে না। আর নাপিত ভায়া, তোমার পেশাই তো হল লোকের মাথা দেখে বেড়ানো। তাই তোমার দৃষ্টিটা ও হল উঁচু।

মুচি আর নাপিত দুজনেই এতটুকু মেয়ের বুদ্ধির বহর দেখে থ বনে গেল।



ভূত পাগলা ভূতো রাম  
ভূত দেখলেই ভয়ে মরে,  
ভূতের কথা শুনেল কাণে  
ঠক ঠকা ঠক কাঁপে জরে !  
ভূত পাগলা ক'রেছে তাকে  
ছোট্ট থেকেই দেখিয়ে ভয়—  
ভূত ছাড়াতে ভূতো রামের  
তাইতো ওকা ডাকতে হয় !  
ভূতের ওকা সময় সময়  
ভূতোর কাছেও হার যে মানে,  
দেখলে ওকা কামড়ে ভূতো  
মাংস দেহের ছিঁড়ে আনে !  
ভূত ছাড়াবৈন তার সে কিসে ?  
ভাবতে ভাবতে সেদিন রাতে—  
মজৌষি হঠাৎ মা তার  
পেলেন ভোরের স্বপ্ন সাথে ।  
মজু পেয়েই রাম, লক্ষণ,  
হুমায়ূনের বীরের ছবি—  
ভুলিয়ে মা তার দেখান তাকে  
গল্প ক'রে শোনান সবই ।  
ভাঙ্কসনের পতন দেখে,



ভূত ছাড়ানোর আজ সে ওকা  
ভূত সে তাড়ায় খবর পেলে ।

## কোণার

### শ্রীপার্কুমার চট্টোপাধ্যায়

কোলকাতা থেকে ট্রেনে চুশো মাইল, তারপর মোটরে পঁচিশ মাইলের মতো । তবেই কোণার বাঁধ ; ছোটনাগপুরের বিরাট বিরাট পাহাড়গুলো যাকে অষ্টোপাশের মত ঘিরে রেখেছে ।

হাজারিবাগ জেলার বোকারো আসে ছিল শুধু দু' দু' প্রান্তর, আর শাল-পিঠালির জঙ্গল । বোকারো নদীর ধারে থাকে, কোণার নদীর তীরে, পাহাড়গুলিতে মাঝে মাঝে দেহাতীর্থের দু' একটি কুঁড়ে ঘর চোখে পড়ত । আরও কয়েক মাইল দূরে কোলিমারিকে কেন্দ্র করে নগর সভ্যতার পত্রন গবে শুদ্ধ হয়েছে । দেহাতী মেরে পুরুষেরা ম্লুটত দেখানো ।

বোকারো আর কোণারের বুকে তখনও অরণ্য সভ্যতার প্রকল্প

সাম্রাজ্য। এইতো সেদিন গড়ে উঠল বোকারো আর কোণার। হাজারি-বাগের নিশীথ অরণ্যচাচারী একদিন সমুদ্রে লক্ষ্য করল; ট্রান্স, জেপ আর ভারি ভারি যন্ত্রপাতির বিপুল শব্দ আর জনকোলাহলে ছোট-নাপপুরের হস্ত অরণ্যে জেগেছে মহাদানবের ভগ্নাল পদসংকার।

পাহাড় কেটে গড়ে উঠল নগর—বোকারো। দেশ-বিদেশের ইঞ্জিনীয়র দল এসে প্রতিষ্ঠিত করল এশিয়ার বৃহত্তম তাপ-বিদ্যুৎ উৎপাদন কেন্দ্র। আরও কয়েক মাইল দূরে পাহাড়ী কোণারের উদ্দাম যৌবনকে বেঁধে ফেলা হোল কংক্রিটের বাঁধনে।...বিহারের অরণ্যানীর প্রাগৈতিহাসিক অঙ্ককার সারি সারি বিদ্যুৎমালায় আলোকে মুখে মুখে একাকার হয়ে গেল। গ্রাম ছাড়া ঐ রাঙামাটির পথের রূপসম্পূর্ণ পালটিয়ে দিয়ে গেল বিশ শতকের সভ্যতার স্তম্ভ রোমার। ভি, ভি, দির পিচবাঁধানে এই নতুন রাস্তা ধরে আমাদের পিক-আপ ছুটে চলেছে কোণার বাঁধের দিকে।

পিক-আপের ব্যবস্থা কণ্ঠপঙ্কই করে দিলেন। আমার এক নিকট তম অস্বীয় বোকারোর ইঞ্জিনীয়র। তাঁদের আপিস থেকে অডিটরটাক্ষকে নিয়ে একটি পিক-আপ কোণার যাবে। আমাদের দু'জনের স্থান সম্বর হয়ে গেল। পাগাড়ের নীচ দিয়ে রূপালী অঙ্গুরের মত রাস্তা চলে গেছে এঁকে-বৈকে। নিরুজন পথ। মাঝে মাঝে দু'একটি লরি পাশ কাটিয়ে তীরবেগে চলে যাচ্ছে। পথের ধারে কোথাও হয়ত রাস্তা রিপেয়ার হচ্ছে। গাঁথিত হাতে দাঁড়িয়ে থাকা দেহাতী মানুষজনের চোখে মুখে বোবা নিশ্বাস।

চ'পাশে গভীর অরণ্য। সরকারি পরিভাষায় রিজার্ভ ফরেস্ট। শাল আর মহাদার পারম্পরিক প্রতিযোগিতা যেন আকাশ ছোঁবার। সজীরা বললেন, রাজ্যে মোটেই ভাল নয় এ পথ। হাজারিবাগের অরণ্যচাচারী তখন নাকি নৈশ ভ্রমণে বেরোয়। ভালুক কিংবা লেপার্ডের মুখোমুখি হয়নি এখন মোটর ড্রাইভারের সংখ্যা নাকি খুবই কম।

মাইল পনের বাবার পর শেষ হয়ে গেল পিচের রাস্তা। এবার আবার লাল সুরকির পথ শুরু। জেলা বোর্ডের সড়ক। খুলো উড়িয়ে আমাদের গাড়ী ছুটে চলল।

পৌঁছে গেলাম কোণার। ভেবেছিলাম বোকারোর মতই বোধ হয় পরিকল্পিত শহর হবে কোণার। নগর-সভ্যতার সব কিছু উপকরণের কোন দৈর্ঘ্য থাকবে না দেখানো। কিন্তু তার পরিবর্তে এক শান্ত-সংযত পল্লীর রূপ দেখলাম। যন্ত্র কোণারের দেহকে বেঁধে কেলেগে...তার মনকে বাঁধতে পারিনি। শাল-পিরালের বাহুর কঁকে কঁকে কর্মীদের কতকগুলি অবিভক্ত কোয়ার্টার। একদিকে টিনের চাল দেওয়া আপিস। লম্বা হাঁসপাতাল। খেলার মাঠ।

বেই চিমনির খোঁজা, বেই কোলাহল। কোণারের আরণ্যক প্রকৃতির বৃক এখনিও যেন গুণোবনের প্রাপ্তি আর মৌনতা।

কমী-ভক্তলোকেরা বললেন—আপনারা এগোন ডায়ের দিকে। কিন্নরপত্র রেখে দিয়ে আসবা আসছি।

হামি আর আমার বন্ধু ভবানী নেমে পড়লাম পিক-আপ থেকে।

দু'জনে এগিয়ে চললাম ডায়ের দিকে। নীচে নামবার ভগ্নে ছোট ছোট সিঁড়ি আছে। নেমে পড়লাম নীচে। স্লুইস-গেট দিয়ে জল নিয়ন্ত্রণ করবার ব্যবস্থা। দুটি গেট খোলা আছে। বাকীগুলো বন্ধ। ওপাশের অতিরিক্ত জল গেটের ভেতর দিয়ে এসে এপাশের পাখারশাশিতে মাথা খুঁড়ছে। জলের একটি বচ্ছ ধারা পাখাপ খুঁড়ের মধ্য দিয়ে বোকারোর দিকে চলে গেছে।

কোণার আর বোকারো এই দুটি নদী মিশেছে বোকারো শহর থেকে কিছু দূরে। ঝর জল বোকারো খাদিল-পাগুয়ার-ট্রেনের একমাত্র সম্পদ।

এই কোণার, কেঁদে নির্দোষ নদীটিকে এত ভয় মানুষের! বার নাখে যন্ত্রবার জন্তে কয়েক কোটি টাকা খরচ করতে হচ্ছে সরকারকে। মনের অজান্তেই কথাকটি বোধ হয় বলে ফেলেছিলাম।

আমার ভুলটিকে ভেঙে দিলেন ইঞ্জিনীয়রের একজন। বললেন—বহুয় এর ভীষণ বিধংসী রূপ তো কখনও দেখেন নি। নির্দোষ কোণার তখন মন্ত হস্তীর মৃণংসায় রূপ নিয়ে গ্রামকে গ্রাম নিয়ে যায় ভাসিয়ে। এর কুলু কুলু শব্দ নাকি পরিণত হয় ক্রুদ্ধ গর্জনে। বাঁধের একপাশে বর্ধার জল ধরে রাখা হয়েছে এক বিস্তীর্ণ এলাকা জুড়ে। ক্যানেল দিয়ে শত-ক্ষেত্রের জন্তে ভবিষ্যতে ছাড়া হবে সে জল। দূর থেকে মনে হয় যেন এক হুল্লার হ্রদ। কোণারের অববক্ধ জলের ওপর তখন অন্তগামী সূর্য্যের দোণালী আভা এসে পড়েছে। গোবুলির অশ্পষ্টতার ওপাশের শাল-মহাদার জঙ্গলে লিনুয়েট ছবির মায়াময়তা। বিহঙ্গেরা কুলায় ফিরছে। তাদের ব্যাকুল ডানার রূপালী ছায়া কোণারের জলে।

বাঁধের ওপরে কংক্রিট জমানো পথ। কুলের কেয়ারি করা বাগান। ১৯৫০ সালে নেহেরু উদ্বোধন করেছিলেন কোণার বাঁধ। একটি স্মারক স্তম্ভ তাই প্রতিষ্ঠিত হয়েছে। নীচে ইংরেজী হরফে বড় বড় করে লেখা ভারতের জনসাধারণের জন্তে উৎসর্গিত। রাত্রির অন্ধকারে বড় হুল্লার দেখায় কোণার বাঁধ, চারিদিকে যখন মেঘ আসে প্রাগৈতিহাসিক যুগের অঙ্ককার। হাজারিবাগের নিশীথ অরণ্য-চাচারী যখন বেরিয়ে পড়ে গহ্বর ছেড়ে তখন এক আকাশ তারার মত ঝিকঝিক করে জ্বলতে থাকে কোণার বাঁধ। দীপালোকের মালার হৃদযজ্ঞিত কোণার রাতের অন্ধকারে যেন অভিনায়িকার বেশ ধারণ করে। অনেক—অনেক দূর থেকে দেহাতী লোকেরা দেখতে পায় সেই আলো।

আমার বহুটি বিজ্ঞানের ছাত্র। আমার আছে মুক্ততা ওর আছে অম্লদন্ধিৎসা, আমি দেখতে চাই, ও জানতে চায়। কোণারের ধোয়-মৌম প্রকৃতির দিকে যখন আমি বিমূহ দৃষ্টিতে তাকিয়ে ছিলাম—তখন ভবানী প্রায় প্রায় ভরজিত করে ফেলেছে কর্মী ভক্তলোকটিকে। ওর লজ্জা কথায় কথায় জানতে পারলাম প্রায় এক লক্ষ টাকার খাদ খরচ হয়েছে কোণার বাঁধে লাগাবার জন্তে। মাটির ওপর এখন বাসের অরণ্য, জনশ্রোতের সাধ্য কি তাকে ভেদ করে! আরও জানলাম কোণার বাঁধের এখন প্রধানতম কাজ হচ্ছে বোকারো কারখানাকে জল সরবরাহ

দেওয়া। দারুণ গ্রীষ্মে পাহাড়ী নদীর দ্বারা বয়ে যায় অবরুদ্ধ। তখন কোণারের সঙ্কট জলই একমাত্র ভরসা।

কোরার পথে শুধু মুখে ডাউলেন না কর্মী ভক্তলোকটি। নিয়ে গেলেন গুঁড়ের আসনে। বেগমার হাতে ধর্ম্যস্ত্র চা আর চোঁপ্ত এলো। কথায় কথায় জমে উঠল পরিচয়। আলাপ-হোস কোণারের অন্তান্ত ইঞ্জিনীয়ারদের সঙ্গে। অবিকারশই বাঙালী ছাত্র বয়সে তরুণ। বোকারোতেও তাই দেখেছি। এই তরুণ বাঙালী ইঞ্জিনীয়ারদের হাতেই নোভান ভারত গড়ে উঠেছে। লোকালয় বিবর্তিত এসব অরণ্য অঞ্চলে এরা বছরের পর বছর পড়ে আছেন। স্বাক্ষরিত দেশের ইতিহাস এঁদের নিঃশব্দে কখনও ভুলতে পারবে না।

ডাইভার হন দিল। রাত্রি হয়ে যাচ্ছে। পরা ঘনিষ্ঠ দিতে এলেন। নংসার বিনিময়ের পর হাট্টনে উঠলান পিক-আপে। এবারে ফাঁকা গাড়ী। রাত্রির নিশ্চরতাকে ভেদ করে এর জুড়ে মনোনিবেশ ঘটান করে উঠল।

দেই অরণ্যানীর পুকুরের পিচঢালা পথ দিয়ে গড়ে উঠলস আমাদের গাড়ী। স্ট্রীমিংয়ের কাটাটি কাপতে লাগল খর খর করে। তারপর এক সময়ে অরণ্যের মাঝে কোণার বাদ্যের উজ্জ্বল আলোর ধারা হারিয়ে গেল। বজ্রের অঙ্গকারে ঐতিহাসিক নিশ্চরতায় শুধু থম থম করতে লাগল ডোটনাগপুরের অরণ্যানী আর ধ্যানমোহন পাহাড়গুলি।

## সত্যিকারের পল্ল

নিখিল সুর

সবে সন্ধ্যা হয়েছে। রাত্রির কালো ওড়না চেটে খেলে এগিয়ে আসছে পৃথিবীর বৃক, তাই বার বার বৃক শিহরণ জাগছে আকাশে বাতাসে, আর তার সঙ্গে নিদারুণ শীতের নির্দয় আলিঙ্গন। ছ'য়ে মিলে আবহাওয়াকে করে তুলেছে বিভীষিকাময়। পথে লোকজন অনেক কমে গেছে। প্রয়োজনও এই শীতের মুখে অপ্রয়োজনের সামিল। রাত্রির প্রয়োজনীয় কাজ দিনে সবাই সেয়ে নিয়েছে। তাই সমস্ত ঘর-বাড়ী বোবা।

কিন্তু আশ্চর্য! এই শীতেও একটা লোককে দেখা যাচ্ছে রাস্তার উপর। তার গতি-বিধিতে কোন রকম চঞ্চলতা নেই। পদক্ষেপগুলি মেপে মেপে চলছে। সত্যি কি অদ্ভুত! গরম কাপড় তুচ্ছ করে শালসের হাড়-বিধান শীতের গাছের হৃদয় শিকড়-কাঁপান কঠিন হাওয়ার

দুরন্ত বেগে লোকটির এই নৈশ ভ্রমণের অর্থ কি? বোধ-হয় ওর মনে কোন দুরভিসন্ধি আছে। কেমন ঘন ঘন তাকাচ্ছে চারিদিকে। সাধারণ একটা গরম ওভারকোট লোকটির আপদমস্তক ঢাকা। দেখলে মনে হয় অতি সাধারণ একজন পথচারী।

আগন্তুক এগিয়ে যায় একটা গলির ভিতর। গলির দু'ধারে সারি সারি বাড়ী। কিন্তু মনে হয় জনপ্রাণীহীন। সমস্ত জানলায় সাদা আঁটা। আগন্তুক প্রায় প্রত্যেক বাড়ীর দরজা কিংবা জানালার দ্বারে একবার করে দাঁড়ায়, তারপর আবার দীর্ঘপদে এগিয়ে যায়। না—না—বোধহয় ও আশ্রয় চায়, তা না হলে অমননি করে প্রত্যেক বাড়ীর দরজার কাছে দাঁড়াতে কেন? বোধহয় বুঝতে চেষ্টা করে বাড়ীর লোকদের অস্তিত্ব। কোন রকম অস্তিত্বের ইঙ্গিত পেলেই বৃকি ডাকবে। কিন্তু তাকে বৃকি নিরাশ হতে হয়। গলি শেষ হ'তে চললো কিন্তু কোন বাড়ীতে কোন রকম সাড়া পেল না। আর মাত্র কয়েকখানা বাড়ী। হঠাৎ সামনের একটা বাড়ী থেকে কার এক উত্তেজিত কণ্ঠস্বর শুনে আগন্তুক দ্রুতপদে এগিয়ে গেল।

বাড়ীর দরজা ভিতর থেকে বন্ধ। দরজার ফাঁক দিয়ে ক্ষীণ আলোক-রশ্মি চোখে পড়ছে। হ্যাঁ, এই ঘর থেকেই শব্দ আসছে, আগন্তুক সতর্পণে দরজার ফাঁকে ডান চোঁখটি রাখলো। চোঁখে পড়লো ঘরের অভ্যন্তরের দৃশ্য।

এক নিদারুণ দারিদ্র্যের চিত্র। মাত্র তিনটি জীব। মেঝেতে পড়ে আছে মূর্খ মাতা। আর তার বৃকের কাছে মুখ জুঁজে কুঁচকিয়ে ঘুমিয়ে আছে একটি উলঙ্গ শিশু। শতছিন্ন একটি কাঁথা মায়ের নিদারুণ শীতকে বাধা দেবার বৃথা চেষ্টা করছে। আর শিরের বসে আছে ৭৮ বছরের একটি বালক। চোঁখে জল, বাস, আর কেউ নেই ঘরে। হ্যাঁ আছে, একটি মোমবাতি, ক্ষীণরশ্মি বিতরণ করে গলে-গলে অশ্রু ঝরাচ্ছে বালকটির প্রীতি সহায়ত্ব জ্ঞানিয়ে।

—মা, আর আমি দেখতে পারি না। এবার নিশ্চয় ভিক্ষে নিয়ে আসবো।

বালকের উত্তেজিত কণ্ঠস্বর শোনা গেল।

—না বাছা, শোন। এখন কার কাছে গিয়ে ভিক্ষা চাইবি? কে তোকে ভিক্ষে দেবে? রাস্তার কেউ নেই।



আর পরের কাছে হাতপাতা মহাপাপ, তুই যাস্ না।  
—মায়েরকাতর কণ্ঠধ্বনি।

—না, আমি তোমার এক কষ্ট আর দেখতে পারি না।  
কিসের পাপ? ভিক্ষে করবো কি পেটের জন্মে? না  
না। তুমি বাধা দিও না। আমি যে করে হোক ভিক্ষে  
করে একটা ডাক্তার নিয়ে আসি।

দৃঢ়প্রতিজ্ঞ বালক উঠে দাঁড়াল।

আবার ক্ষীণ কণ্ঠের নিষেধ ভেসে এল—ওরে, শোন  
বাছা।

—না মা আমি যাবো।

বালক এগিয়ে এল দরজায় কাছে।

আগন্তুক মুহূর্তের মধ্যে সরে গিয়ে আশ্রয়গোপন  
করলো।

বালক বেরিয়ে গেল দরজাটা ভেঙিয়ে দিয়ে। আগন্তুক  
অনুসরণ করলো বালককে। পাতলা একটা ছোড়া জামা  
গায়ে দিয়ে শীতে থর থর করে কাঁপছে। হাত দুটি বুকের  
কাছে জড় করা। চোখের দৃষ্টি বিজ্ঞলতার পূর্ণ। গতি  
স্বল্প। এদিক ওদিক তাকাচ্ছে। কিন্তু কোন পথচারীকে  
চোখে পড়ছে না। হঠাৎ পিছনে আগন্তুকের জুতোর শব্দ  
শ্রবণে বালক পিছনে ঘুরে দাঁড়াল। আশার সহস্র প্রদীপ  
জলে উঠলো বালকের বুকে। দ্রুতপদে এগিয়ে গিয়ে  
হাতটি বাড়িয়ে মিল আগন্তুকের দিকে।

—আমাকে কিছু পয়সা দেবেন? বড় বিপদে পড়েছি,  
মায়ের ভীষণ অসুখ। কোনদিন ভিক্ষে করিনি। আজ  
এই প্রথম, সত্যি বলছি আমি পেটের জন্মে চাইছি না।  
কণ্ঠ মাকে বাঁচাব।

এক নাগাড়ে এতগুলো কথা বলে বালক ব্যগ্র দৃষ্টিতে  
প্রাকিয়ে রইল আগন্তুকের মুখের দিকে।

আগন্তুক যেন কি চিন্তা করতে লাগলো।

বালক আবার ব্যগ্র হয়ে উঠলো—দেবেন না?

আগন্তুকের মুখে কোন কথা নেই। বালক আর  
অপেক্ষা করলো না। অস্ত্রের সন্ধানে পা বাড়াল।

—শোন। আগন্তুক ডাকলো।

—কি বলুন। বালক ঘুরে দাঁড়াল।

—পয়সা দিয়ে কি করবে?

—ডাক্তার দেখাবো।

—এই নাও। আগন্তুক পকেট থেকে একমুঠো পয়সা  
বালকের হাতে দিলো। বালকের ছোট মুঠিতে সব ধরলো  
না। দুটো মাটিতে পড়ে গেল।

বালক বিস্মিত হ'ল, চোখ বড় করে জিজ্ঞাসা করলো  
—এত?

—হ্যাঁ, এই নিয়ে যাও।

মাটিতে পড়ে বাওয়া পয়সা দুটি হুড়িয়ে নিয়ে বালক  
ছুটে গেল ডাক্তারের সন্ধানে।

আগন্তুক কিয়ৎক্ষণ স্থির দৃষ্টিতে চেয়ে রইল বালকের  
দিকে। তারপর পা বাড়াল বালকের ঘরের দিকে।

হঠাৎ একজন অপরিচিত ব্যক্তিকে ঘরের ভিতর দেখে  
মা চমকে উঠে বললেন—আপনি কে?

—আমি ডাক্তার। আপনাকে দেখতে এসেছি।  
বলুন আপনার কি কষ্ট হচ্ছে।

ডাক্তারের সহানুভূতিপূর্ণ কণ্ঠস্বরে মায়ের চোখে জল  
গড়িয়ে এল।

কাতরকণ্ঠে বললেন—আমার দিন তো দুরিয়ে এল।  
আমাকে আর কি দেখবেন, আমি মারা গেছেন এক বছর  
হ'লো। এই এক বছর ধরে দারিদ্র্যের সঙ্গে যুদ্ধ করছি  
এই দুই নাবালক নিয়ে। বা সন্ধ্যায় ছিল মহাজনের হুদে  
গেছে। আমি চোখ বুজলুম আমার বাছাদের কি হ'বে  
ভাবছি।

—হ্যাঁ। আমি সব বুঝতে পেরেছি। একটা কাগজ  
দিন তো। আমি একটা অস্থিরের নাম লিখে দিয়ে যাছি।  
এটা খাবেন।

মা কেমন যেন বিষয় অনুভব করেন। বিপদেও পড়েন।  
ঘরে এতটুকু কাগজ নেই।

বললেন—কাগজ তো ঘরে নেই। আমার বাছার  
বইটির শেষের পৃষ্ঠার একবারে লিখে দিন।

আগন্তুক অস্থিরের নাম লিখে দিয়ে উঠে দাঁড়াল।  
বললো—আপনার বাছা আমাকে পাঠিয়েছিল। সে  
আসছে এখনি। আমি এবারে আসি। নমস্কার।  
আগন্তুক বেরিয়ে গেল।

পর মুহূর্তে ঢুকলো বালক। সঙ্গে অপর একজন  
ডাক্তার।

—মা ডাক্তার এসেছেন।

মা অবাক হয়ে গেলেন—সে কি! একটু আগে যে  
একজন ডাক্তার আমাকে দেখে গেলেন। বলেন তুই  
পাঠিয়েছিস! আমাকে অস্থিরের নামও লিখে দিয়ে  
গেছেন। এই দেখ।

পড়তে না পেরে বালক কাগজটি ডাক্তারের হাতে তুলে  
দিল। ডাক্তার কাগজ পড়ে বিষয়ে অভিভূত হয়ে গেলেন।  
একি! এ যে জার্মান সম্রাট দ্বিতীয় জোসেফের লেখা।  
এতে লেখা আছে যে এই বৃদ্ধার রোগ, দারিদ্র্য। আর  
ঔষধ, অর্থ। একে রাজকোষ হ'তে প্রয়োজন মত অর্থ  
দেওয়া হোক।

জার্মান সম্রাট দ্বিতীয় জোসেফ এমনি মহানুভব ছিলেন।  
প্রতিদিন একা অতি সাধারণ নাগরিকের বেশে নগরের  
গলিতে গলিতে ঘুরে হৃৎযন্ত্র সেবা করতেন। ধর্ম জার্মান  
সম্রাট দ্বিতীয় জোসেফ।



## জল খেলতে লাগছে যজ্ঞ।

কটো : আনন্দ সুখোপাধ্যায়

বর্ষারাগীর আগমনে  
লাগল মাতল সবার মনে,  
গুটি বরে কণে কণে  
খালে বিলে জ্বালা বনে।  
তাই-বোনেতে ঘরের মাঝে  
ধাকতে নাহি পারে আর,  
জলের ডাকে একটি কাকে  
তাইত হ'ল ঘরের বার।

গুটি জলে তারা পায়ে  
ছুইজনেতে করছে খেলা,  
বাড়ীর লোকে হত খোজে  
কোথায় গেল ছপুর বেলা।  
তাবছে ছেবার তাই-বোনেতে  
বোধ হয় আজি হবে সাজা,  
হলই বা তাই এখন তো তাই  
জল খেলতে লাগছে যজ্ঞ।

—স্বঃ কঃ



ফুলের মত...



আপনার লাবণ্য **রেসেনা**

ব্যবহারে ফুটে উঠবে



রেসেনা সাবানে থাকে ক্যাডিল অর্থবিষয়ক স্বাক্ষরকারী  
করেকট ডেলের এক বিশেষ সংমিশ্রণ যা আপনার স্বাভাবিক  
সৌন্দর্যকে বিকশিত করে তোলে!

একমাত্র ক্যাডিলমুক্ত টয়লেট সাবান

রেসেনা সোপার টিউব প্যাকেজিং এবং প্যাকেজিংয়ের উপর নির্ভর করে প্যাকেজিং পরিবর্তন করা যেতে পারে।

২০৮ ১৩৩৫ ১৩৩



ভগবান লীলার মূলে কী অভিশ্রয় বিস্তারিত সে সমস্তার ভিন্ন সিদ্ধান্ত দিয়েছেন—বিস্তারিত। কিন্তু আমাদের মতো সাধারণ ব্যক্তি খুঁজে পাবনা। অস্ত্র সিদ্ধান্ত ভগবানের দৃষ্টি লীলার উদ্দেশ্যে। অর্থাৎ এটা অস্বীকার্য যে বিশ্ব একটা ছন্দে চলে। সেই ছন্দের তাল, লয় এবং বিভিন্ন বিবরণ সম্বন্ধে শুনি মহাজনের বারী।

মানুষের ধর্ম—ব্যক্তি ও সমষ্টির স্বাভাবিক কল্যাণকর কর্মের ধারা সকল সমাজে সকল যুগে বর্ণিত হয়েছে। ভিন্ন দেশের সংস্কৃতি বিভিন্ন। তাই ধর্মের রূপও বিভিন্ন। একই সমাজের একই যুগের আদর্শ কর্মকে ধর্ম স্বীকার করলেও দেখি সকল মানুষ জীবন বাপন করেনা সে আদর্শ মত। সত্য, ত্রেতা, দ্বাপর বা কলি—কোনো যুগে বা কোনো দেশে তো ছিলনা মিথ্যা, চুরি, ব্যভিচার, হিংসা বা মস্তপানের একান্ত অভাব। এছাই যুগে, একই সমাজে নানাস্তরের লোক বিজ্ঞান।

একথা দৃঢ় সত্য যে প্রত্যেক জীবের মাঝে যেমন কুজন আছে, তেমনি আছে হুজন। সাধু, অসাধু সবার অন্তরের তলভূমিতে বিজ্ঞান শুদ্ধ আত্মা—স্বার আচরণ অশাশ্বত মায়। সে শুদ্ধতা সদাই বাস্তব আচরণ ভেদ করে আত্মপ্রকাশের জন্ত—দিব্যজ্ঞানে স্রষ্টার বেদীতে আত্মসমর্পণের পুণ্যে। সমাজেরও মনের আচরণ ভেদের প্রায়শী প্রেষ্ঠজন।

অতিমাত্রা দুষ্কৃতির মাঝে দেবে মানুষ সত্যের স্বলক। জ্ঞানের আলোকে, যদি মানুষ গ্রহণ করতে পারে সে সত্যের সঙ্কেত, তার মনে অবতীর্ণ হন নারায়ণ নররূপে। নরের ভাবা, নরের ভাব ভিন্ন লোকে অধর্মের পরিবেশে ধর্মের ভাব ও ভাবা বৃদ্ধি পাবে না। সে আলোকের বরণাধারায় সে দেখতে পায় রূপ—স্বকর্মের, অপ-কর্মের ও বিকর্মের। জ্ঞানের দৃষ্টি দেখিয়ে দেয় সংসারে সে কেমন করে পথ ভোলে। মানুষকে যদি ব্যাকুল করে জ্ঞান, যদি জাগে তার আন্তরিকতা তখন সে দর্শন পায় অবতরের। তার অন্তর্নিহিত সাধুভাব পরিচায় পায়, মনস্তাব বিনষ্ট হয়। মনস্তাব অধর্মের ভাব, সাধুভাব—ধর্ম। তার আকৃতির ফলে প্রকাশ পান হৃদয়স্থিত নারায়ণ।

মানব-জীবনের উৎকর্ষতা এখানে। প্রকৃতির আত্মরী সম্পদ নষ্ট হয়, দেব-সম্পদ হয় উদ্ধার। ইহাই দুষ্কৃতির দমন সাধুতার পরিচায়—উভয়েই প্রজ্ঞানভাবে বিজ্ঞান অন্তরে। আর্ধ্য ধর্মের গরিমা এই বিচারে। শয়তান বা মার—সৃষ্টি ছাড়া অস্ত্রের গড়া ভাব নয়।

যে কথা ব্যস্তির, পক্ষে সত্য, সে সিদ্ধান্ত সত্য সত্ত্বের পক্ষে। ব্যক্তি রত্নাকর যেমন অধর্মের নিধনে বাদ্যীক হয়েছিলেন, তেমনি সমাজে যখন হয় পাপের প্রাচুর্য, অবতীর্ণ হন নির্গুণ ভগবান—সগুণ মানুষ-রূপে।

তিনি সবার আত্মান্ত ধর্মভাবকে সংস্থাপন করেন। অধর্মের বিনা করেন। তার আত্ম-পরিচয়ে শ্রীকৃষ্ণ স্বয়ং এ কথা বলেছিলেন।

তার আবির্ভাবে ভাবের পরিবর্তন ঘটে ব্যক্তি ও সমষ্টির চেতনায় তার প্রবর্তিত নিয়ম শৃঙ্খলা তিনি দৈব-বলে একেবারে পরিবর্তন করে না। ইহাই লীলা। কেন? তা বুঝি না। যুষ্টিত ধর্মপুত্র শ্রীকৃষ্ণে প্রিয়। তবু প্রবর্তিত বিশ্ব ছন্দে তাঁকে দর্শন করতে হয়েছিল নরক সকল মহাজনের বিপদের কথা মনে হ'লে স্পষ্ট হয় ধারণা—ধর্মনির্মাণ শাস্ত্রের নিয়মানুষ্ঠিত।

তিনি আত্ম-পরিচয়ে—ধর্মের প্রাণি ও অধর্মের অভ্যুত্থানের কা বলেছেন।

প্রাণি শুনলে মনে হয়—ধর্ম চিরদিন বিশ্ব-সংসারে প্রতিষ্ঠিত সত্য সে সত্যের অবরোধ—প্রাণি। অধর্মের অভ্যুত্থান—ঐ সত্যই প্রকা করে যে অধর্ম জীব সমাজের এক উপাধি।

ধর্ম ও অধর্ম সমাজে বিজ্ঞান। সামঞ্জস্য নষ্ট হ'য়ে যখন অধর্ম বাড়ে, প্রাণি হয় অধর্মের। এই প্রাণি কি তার পরিচয় পাওয়া যায়—অবতরণের উদ্দেশ্য হতে। বলেন—সাধুদলের রক্ষার জন্ত, দুষ্টদে বিনাশের জন্ত, ধর্মের সংস্থাপনের জন্ত। আমি যুগে যুগে অবতী হই।

সাধু বা সাধুভাবের রক্ষা। শ্রেষ্ঠকে অয়নরূপ করে সবাই। তা আদর্শ চরিত্র ও আদর্শ ভাব—ধর্ম। দুষ্টের দমন হ'লে সাধুর পরিচায় মনস্তাব প্রশমিত হ'লে, স্পষ্ট হয় সাধুভাব। এ ভাব জ্ঞানগম্য হ'লে ক' হয়? বলেন—স্বামীর জন্ম, কর্ম দিয়া। এ বিষয় যে স্পষ্ট সম্যক জ্ঞান লাভ করে, সে দেহ ত্যাগ করে, আর পুনর্জন্ম জন্মে না—মামেতি—আমাকে পায়।

হুতরাং সাধুতা ও দুষ্কৃতির জ্ঞান ধর্ম এবং তার যুগ্মত্ব বুঝলে মুক্তি ভারতের সকল শাস্ত্র মানুষকে সমুদ্র করেছে। উপাসনা পদ্ধতি ভিন্ন হলেও সকল শাস্ত্রের অন্তর্নিহিত সার কথাই সামঞ্জস্য অল্প আশ্রয়ে প্রতীয়মান হয়। ধর্ম প্রতিদিনের আচরণের নির্দেশ। তাই কর্তব্য পথ নির্ণয়ে বিশেষ বিশেষ উপদেশ। অর্থাৎ কর্তব্য পথের বিভিন্ন ধারা একমুখ মূল শিক্ষার বিরোধ নাই। ধর্মমূলক কর্তব্য শাস্ত্রের সমান সম্মতিলাভ করেছে। আলোচনার ফলে এ কথা অস্বীকার করবার উপায় নাই।

মহানির্বাণ তত্ত্বে বলা হয়েছে কলিকালে অধর্মের প্রাচুর্য ভাবের কথা। অধর্ম শেষ কথা নয়। আশাবাদী শাস্ত্র। তাই এ তত্ত্ব বলেছে অধর্মকে ধর্ম পরিবর্তন করতে পারে কুলধর্ম। অবশ্য পণ্ডিতগণ সমাজের এই আদর্শ নীতি-শাস্ত্র কুলধর্মের বিভিন্ন ব্যাখ্যা করেছেন। কেহ বলেছেন, কুল শাস্ত্রের অর্থ সনাতন ব্রহ্ম। অতএব যিনি কুলধর্মে জ্ঞানলাভ করে

নিষ্কিকার ও পাপবিমুক্ত হ'য়েছেন তিনিই কুলতত্ত্বজ্ঞ। বলা বাহুল্য নিষ্কাম কৰ্ম ও কৰ্ম-সম্মান নীতির পরিপোষক কুলধৰ্ম—এ অর্থ। অজ্ঞ-মতে কুল-ধৰ্ম মানে কুলকুণ্ডলিনী প্রবৃত্তি করার উপায়। তা হলে গীতার ধ্যানযোগ মানে কুল-ধৰ্ম।

সহজ জ্ঞানে, ভাবার সরল অর্থ বিচারে বোঝা যায় মহানির্বাণতত্ত্বের দ্বন্দ্বার্থের উপদেশ। কুলধৰ্ম পালনের শেষ উপহার মোক্ষ। কিন্তু যে উপায়ে জীবন-যাপন করলে ধার্মিক হওয়া যায়, সে উপায় অজ্ঞ শাস্ত্রে বর্ণিত নীতির পরিপন্থী নয়।

মহানির্বাণ তন্ত্রে শ্রুতি—

“কলিকালের প্রভাবে বৈদিক ও পৌরাণিক নীক্ষা স্থান পাবে না পূর্ববর্তে। যখন কলিকাল প্রবল হবে স্নেহজ্ঞাতির রাজারা হ'বে ধন-লোভু। স্বীকৃতি হবে দুর্ভাগ্য, কর্কশ, কলহরতা এবং পতি-নিন্দা-পরায়ণ। আর পুণ্যও কাম-কিন্দর হয়ে গুরুজন এবং বন্ধুবান্ধবের নিকৃষ্টাচরণ করবে। ধন-লোভাক হয়ে ভ্রাতৃগণ এবং অন্যাত্মন কলহে রত হবে। প্রকাজ্ঞভাবে লোকে মদ, মাংস, পান ভোজন করলে কেহ নিন্দা করবে না।”

বলা বাহুল্য ঐ সব নিম্ননীয় ব্যবহার অধৰ্ম তন্ত্র মতে। কুলাচার অনুষ্ঠান করবেন বীর, তারাই সমর্থ হবেন কলির প্রভাব প্রতিরোধ করতে। কুল-ধৰ্ম অনুসারে যে গুণ অর্জন করলে কলির প্রভাব অতিক্রম করতে পারবে মানুষ, তার আলোচনায়, কুলধর্মের প্রকৃত রূপ হবে প্রতিভাত। সদ্গুণের বিপরীত ভাব আশ্রয় অধৰ্ম।

কুলাচার—মান, দান, তপস্বী, তীর্থ-দর্শন, ব্রত, তপস্গ এবং পিতৃশ্রদ্ধা প্রতি আনুষ্ঠানিক কর্তব্যে ধৰ্ম বলা হয়েছে। আর উপদেশ দেওয়া হয়েছে সাংসারিক চরিত্রের বিশিষ্টতা সম্বন্ধে। যারা কুটিলতা ও মিথ্যাচার বর্জিত, যারা পরোপকারব্রতী এবং সাধুপ্রকৃতি, কলি তাদের কিন্নর। কিন্তু কলির কিন্নর তারা, যারা কুলাচার বর্জিত হ'য়ে পরের গণিষ্ঠ করে, আর যারা পরজী-কাম্যক।

পরে বলা হ'য়েছে যে কুলধৰ্মই সত্য। হুতরাং কুলপ্রথা অনুসারে সকল কাৰ্য্য সম্পাদন করা কলির ধৰ্ম। আনুষ্ঠানিক রীতি প্রতিপালনে সত্যধর্মের মধ্যকার রক্ষা হয়।

প্রকৃত ব্রাহ্মণের ধৰ্ম কী, সে সম্বন্ধে মহা-নির্বাণ তন্ত্রে যে বর্ণনা শ্রুতি, তেমন বিবরণ পাই বৌদ্ধ শাস্ত্র ধৰ্মপনের ব্রাহ্মণবর্গ। একটি উদাহরণ যথা—

‘অশেষ্টাঃ নির্দমঃ শাস্তঃ সত্যবাদী জিতেন্দ্রিয়ঃ।

নির্দমঃস্যাঃ নিম্পটঃ স্ববৃত্তৌ ব্রাহ্মণ ভবেৎ।

এবা বাহুল্য, এ সকল গুণ নীতি শাস্ত্রের এবং মহাভারত, রামায়ণ প্রভৃতি সকল শাস্ত্রগ্রন্থ অনুশীলনের ফলে আমরা ধর্মের ঐ রূপই দেখি। তখনো কলিকালে অধর্মিকের সংখ্যা অধিক। কিন্তু নীতি-শাস্ত্র যে সকল মন্য ব্যবহারকে অধর্ম বলেছে—তার বেষ্টে সেবকের পরিচয় লাভ করা যায় সত্য, ত্রেতা, দ্বাপরে। গীতার কথা আরও স্পষ্ট বৃষ্টি যে দেব ও অশ্বর সম্পদ জীবের জন্মগত সংস্কার।

ধার্মিক ব্রাহ্মণ সম্বন্ধে মহানির্বাণ-তন্ত্র আরও বলেছে—তিনি হবেন অধ্যাপনারত, সর্বলোকভিত্তিক এবং পক্ষপাতবিনম্র। তার কর্তব্য নীচ প্রদত্তি এবং দম্ব পরিভাগ।

বলা বাহুল্য এ কর্তব্য-পথ প্রদর্শিত হ'য়েছে সকল ধর্ম-শাস্ত্রে।

ব্রাহ্মণ কী?

“প্রজার বিত্তে রাজা হবেন লোভশূন্য। সম্মতিক্রমে যে কর লভ্য তাহাই তিনি গ্রহণ করবেন। অসীকৃত ধর্মকে রক্ষা করবেন এবং পূর্ববৎ পালন করবেন প্রজাকে।”

আজ রাজা নাই ভারতবর্ষে তথা বহু দেশে। কিন্তু সম্মতিক্রমে রাজ-শক্তি নীদের হাতে, তাঁদের পক্ষে শাস্ত্রের এই রাশ্যধর্ম কী অবস্থা আচরণীয় নয়?

বৈষ্ণব ধর্ম সাধুভাবে বাগিছা ক্রমি। তার পক্ষে পরিত্যজা—প্রমাদ, ব্যসন, আলস, মিথ্যা ও শততা।

হয়তো গীতার আলোচনায় এসব কথা অবান্তর। অথচ গীতার বর্ণিত ধর্ম শব্দের অর্থ প্রতিপাদনে সহায়তা করে, বিভিন্ন গ্রন্থে ব্যবহৃত ধর্ম শব্দ।

শ্রীমদ্ভাগবতগীতা সপ্তম অধ্যায় বিজ্ঞান-যোগ শিক্ষা দিচ্ছে। ক্ষিতি, অপ, তেজ, মরুৎ, বোম, মন, বুদ্ধি এবং অহংকার—এই আটটি স্থূল বিদ্যে তার প্রকৃতি হতে সম্ভূত। স্থূল সৃষ্টির মূল বৃক্ষ তত্ত্ব আছে—কিন্তু ভূমি জল প্রভৃতির বিকাশ ঘামরাইন্দ্রিয়ের সাহায্যে বৃষ্টি। মন, বুদ্ধি এবং অহংকারের সহায়তায় তারা আমাদের প্রতীত হয়। প্রকৃতির ক্রিয়ার প্রতিক্রিয়া মনে জাগে। বুদ্ধিগোচর হয় সে উপলব্ধি, তখন অহংকার বোঝায় যে সে প্রতীতি আমার ব্যক্তিত্বের। আমি স্পর্শ করছি, আমি দেখছি, আমি শুনি, আমি গন্ধ উপভোগ করছি বা রসাস্বাদন করছি—এ আমিহ এবং ভোগ ঐ আটটি বিকাশের প্রতিক্রিয়া। এরা প্রকৃতির বিকার বা মায়া—কিন্তু পরব্রহ্মের সংকল প্রভূত। এরা পরমতত্ত্বকে অবরোধ করে—অথচ এদের প্রকৃত তত্ত্বের মাধ্যমে উপলব্ধি হয় সে পরমের চরম উপলব্ধি।

এই উপলব্ধি লাভের সহায়ক প্রত্যেক কথ্য—ধর্মের সাধনা।

কিন্তু শেষ সাধনা কাম-বর্জন। এক্ষেত্রে দেখি কামনাও ধর্ম—যদি সে কামনা হয় মোক্ষলাভের। তিনি এই জ্ঞান বিজ্ঞান যোগে ব্যস্ত করলেন তার প্রকৃতির কথা এবং সেই প্রদক্ষে ব্রহ্মেন—ধর্মাবিলম্ব ভূতন্তু কামোহম্মি ভ্রতর্ভব।—হে ভ্রতর্ভব, ধর্মের অবিরোধী যে কাম তা আমি। কাম এবং অনুরাগ বর্জনের বল পাওয়া যায় তারই শরণে। কিন্তু ধর্মের সহযোগী যে কাম সে কামনা তিনি—হুতরাং তেমন কামনা ধর্মের পরিপন্থী নয়।

কামনা মানুষের প্রকৃতিগত। যা নাই তাকে পাবার অভিলাষ কাম। সে অভিলাষের প্রেরণা আসে নানা কারণে ও সংস্কারে। অনু-রাগও স্বাভাবিক বাহ্য-প্রাপ্ত বিষয়ে। বলবানের কাম ও রাগ বিবজ্জিত যে বল—সে বলেরও আধার তিনি। অশ্রান্ত বস্ত্র লাভের বাসনা এবং প্রাপ্ত প্রিয় বস্তুর প্রতি প্রীতি—জীবের বসাব। তিনিই যথার্থ বলবান—

যিনি পারেন কাম ও রাগ বর্জন করতে। সে বল আসে ভগবানের কৃপায়। তাই তেমন বল অর্জনের সকল হুঁ উপায় ধর্ম। অবশ্য কৃপা অর্জন করতে হবে নিজের চেষ্টায়।

এ কথা'র পর তিনি বলেছেন যে ধর্মের অবিরোধী কাম—তিনি।

এ শ্লোকের ব্যাখ্যায় শঙ্করাচার্য বলেছেন—শাস্ত্রার্থের সঙ্গে অবিরোধী এ কাম। তার দৃষ্টান্ত দিয়েছেন তিনি—যেমন দেহধারণাদির মূল প্রয়োজনে ভোজন ও পানাদি।

তা'হলে দেহ-রক্ষা ধর্ম এবং তার জন্ত পান ভোজন ধর্ম। তাই অনি—শরীরমাংস খলু ধর্ম সাধনং।

ঈশ্বর স্বামী বলেছেন—নিজের জীব' সহযোগে পুত্রোৎপাদনের যে কাম—তা আমি।

তা'হলে সৃষ্টির ধারা রক্ষার জন্ত যে শুদ্ধ কাম তা'ও ধর্ম।

তাই মনে হয় মায়াতে ত্যাগ করতে গেলে মায়া'র প্রকৃত স্বরূপ জানা এবং বিশিষ্টভাবে বোঝা জ্ঞান বিজ্ঞান—সে শিক্ষায়তনের সকল ভ্রম—ধর্ম।

মহাপ্রভু নিরাকারবাদ খণ্ডন করেছিলেন। সে আলোচনা এ প্রবন্ধে অব্যবস্ত। কিন্তু সৃষ্টি, স্থিতি লয় সম্বন্ধে—উপনিষদের শ্লোকের উপর নিজ বাণী প্রতিষ্ঠা করে বলেছিলেন—

ব্রহ্ম হতে জন্মে বিশ্ব ব্রহ্মেতে জীবয়

সেই ব্রহ্মে পুনরপি হ'য়ে যায় লয়।

মায়া অবলম্বন করে সৃষ্টি। সৃষ্টজীব মায়া'র স্বধীন। তিনি বলেছেন মায়াবীণ মায়াবশ ঈশ্বর জীবের ভেদ।

ঈশ্বর মায়াবীণ। জীব মায়াবশ।

মায়া'র বশতা অতিক্রম করা যায় মায়াবীণের কৃপায়। ব্যাকুল-ভাবে শরণ নিলে দেখিয়ে দেন তিনি উপায়—মায়াবয় এই অখিলের বন্ধন মোচনের।

মহাপ্রভু বলেছেন—

ঈশ্বরের কৃপালাভ হয়তো যাহারে

সেই তো ঈশ্বর তত্ত্ব জানিবারে পারে। ( ১৫৮—৫-৫ )

আমার মনে হয় ঈশ্বর জানবার, যোক পাবার বা শরণ নেবার কামনা—এই বর্ণনার মধ্যে আসে। অবশেষে সকল কামনা ত্যাগ না করলে সত্যে পৌঁছান যায় না। কিন্তু সে অবস্থা লাভ করার কামনাও ধর্ম। সে প্রাণাশা নিকাম না হ'লেও—ধর্ম।

ছানোগোপ্যপনিষৎ বলেছে—যেহেতু জীব স্বভাবতঃ সম্বন্ধ যুক্ত, সেই কারণে সে ইহজীবনে যে একার সম্বন্ধ বা কামনা করবে, পরবর্তী জীবনেও সেইরূপই কামনাবৃত্ত হবে। তাই জীবের কর্তব্য—উত্তম সংকল্প।

ধর্মবিরুদ্ধ সংকল্প ভগবানের কৃপার প্রেরণা। এমন সংকল্প কামনা-প্রাণোদিত হলেও ধর্ম মূলক।

গীতার নবম অধ্যায়ে ধর্ম শব্দ অতি উচ্চভাবে প্রকাশ করে। বলা হ'য়েছে—আত্মজ্ঞান ধর্মোহুগত পথ। জ্ঞান বিজ্ঞানের দ্বারা আত্মজ্ঞান

লাভ। সে সাধনার অহুগামী সকল কর্ম—ধর্মের কাজ। এ ত আধ্যাত্মিক সাধনা ধর্ম। গীতা বলেছে—

রাজবিজ্ঞা রাজগুহ্যং পবিত্রমিদমুত্তমম।

প্রত্যাক্ষাবগমঃ ধর্ম্যাং হুহুগং কর্তু মব্যয়ন। ১২।

এই আত্মজ্ঞান অতিগুহ্যতম, বিজ্ঞার শ্রেষ্ঠ, পবিত্র উত্তম, প্রহ ফলপ্রদ, ধর্মসঙ্গত হুহুগাধ্য এবং অক্ষয় ফলপ্রদ।

আত্মজ্ঞান ধর্ম। আত্মজ্ঞানে পরমতত্ত্ব লাভ।

দেহ-রক্ষা, কুলের সম্রাটতা রক্ষা প্রভৃতি লোকহিতকর সকল ব মনুষ্য-ধর্ম। কর্তব্য-পালনে মনের তেজ বাড়়ে, জ্ঞানালোক হয় প্রচ্ছলিত তখন মানুষের মন চাম আরও উঠতে সংসারের জাল জঞ্জালের বা কাটিয়ে। তখন স্পষ্ট হয় আপনার অন্তর দেবতার স্বরূপ জানবার বোধের নানা উপায় আছে। দেহরক্ষা হ'তে সে সব উচ্চ হ'তে উত্তর—ধর্মের সোপান। ধ্যানের দ্বারা, সমাধির সহায়তায়, ভগবাকৃপা-বর্ষণে আত্মজ্ঞান সম্ভব। সে জ্ঞান-বিজ্ঞান রাজবিজ্ঞা। সে ব তত্ত্ব—রাজগুহ্য।

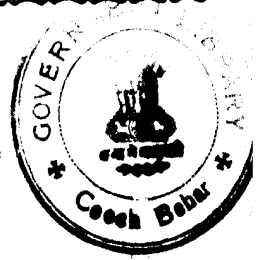
বিভিন্ন অর্থে ব্যবহৃত ধর্ম শব্দ। অতি সাধারণ কর্ম হ'তে রা বিজ্ঞা অবধি যখন ধর্ম তখন বৃহতে হ'বে কোনো ধর্ম-কর্ম পর বিরোধী হ'বে না এবং হ'বে না এক অন্তের পরপক্ষী। দেহরক্ষা শেধ সোপানে ভঁরবার জন্ত। হুহুগং ডাকতি করে লুঠ করব সুবিধা হবে এমন প্রাণাশায় দেহকে সবল করার উপায় ধর্ম না যোগীরা দেহকে হুহু রাখে—রোগের যন্ত্রণায় ধ্যানধারণার যা প্রতিবন্ধক না হয়। কুলধর্ম মাত্র সাংসারিক যশমান অর্থলাভে আয়োজন নয়? দেহ-রক্ষা-ধর্মকে চরম কর্তব্য ভাবলে জীবের প উন্নতি হুদূর পরাহত। জ্ঞান, বিজ্ঞান ধ্যানধারণা প্রভৃতি আত্মজ্ঞানে উপায়—ভক্তির প্রেরণায়। সে সাধনা ধর্ম।

চিন্তের ঐকান্তিকতার একের পর এক ধর্ম পালন করলে উন্ন অবগ্রস্তাবী যদি শেব লক্ষ্য থাকে জন্মমৃত্যুর করাল কবল হ' অব্যাহতি। মাধাময় বৃথলে সংসারকে, তার ক্ষণিক আকর্ষণও যেমন হবে বিনষ্ট, তেমনি জ্ঞান জগতের প্রতি প্রেম হ'বে অকুরব কারণ আনন্দই বিশ্বের উপাধি এবং আনন্দ ভূমায়। হুহু যে জীবনের সাথী, তেমনি তাকে বর্জন করার সংস্কারমূলক প্রেরণা জীবনের উপাধি। সমবৃষ্টি এক উপায় হুহু নিরোধের—যখন উপল হয় হুহু মায়া'রই এক খেলা। সে অশাশ্বত, ঐশ্বর বর্ধার যে ক্ষণিকের অতিথি। অথচ এ মায়া আত্মাকে আত্মভোলা করব আবরণ।

মাত্র জ্ঞান নয়, বিশিষ্ট জ্ঞান আবশ্যক এ উপলব্ধির। সাধকে ধর্মনিষ্ঠা—দেহ, মন, আচরণ সব মিলে জীবনকে করে সমৃদ্ধ, তার বা পথকে করে সমৃদ্ধ।

বেদবাগবজ্ঞের অনুষ্ঠান নির্ধারণ করেছে। সেগুলি ধর্মকর্ম কিন্তু বাগ-বজ্ঞের প্রেরণা স্বর্গকামনা প্রভৃতি হ'লেও—সাধনা হয় প্রাণস। অথচ অন্তিম আনন্দধামে পৌঁছে দেহনা বাগবজ্ঞ, যদি সাধনা

# আপনার তুফাত



চিত্রতারকাদের জকের মতই স্বন্দর হয়ে উঠতে পারে

অভিনেত্রী সাবিত্রী গাটার্জী সৌন্দর্যের জন্যে কি করেন

শ্রম? "আমার জক যতন ও স্বন্দর রাখার জন্যে," তিনি বলেন

"আমি প্রতিদিন লাক্স টয়লেট সাবান ব্যবহার করি।"

জানেন ও হৃদয়স্থ সুখ লাক্স টয়লেট সাবান ব্যবহার

করা মতই অসম্ভব স্বক—লাক্স সাবানটি এত কোমল,

এত সুগন্ধী। আপনও আজ যেকোনো লাক্স টয়লেট

সাবানের সাহায্যে আপনার জকের যত্ন নিতে আরম্ভ

করুন না কেন?

বিশুদ্ধ, শুভ্র

লাক্স

টয়লেট সাবান

চিত্রতারকাদের সৌন্দর্য সাবান



মূলে থাকে মাত্র ফলের কামনা। নিষ্কাম কর্মই কর্মের কৌশল।  
তাই ভগবান বলেছেন—

তৎপরে নানারূপ স্বর্গস্থ ভোগ ক'রে পূণ্য হয়ে যায় ক্ষয়। সাধকের  
পুনর্বার জন্ম হয় মর্ত্যভূমিতে। এই রূপে স্বর্গকামনায় বেদ-প্রতিপদ  
ধর্ম অনুষ্ঠান কবলে সংসারে বারংবার যাতায়াত করতে হয়।\* \* \*

এই ধর্ম ধর্মের সাধনা, কিন্তু চরম সাধনা নয়।

নবম অধ্যায়ে ধর্মকর্মের দ্বারা ভক্ত হবার নির্দেশ দিয়েছেন  
ভগবান। সেগুলি সম্বন্ধে অনুশীলন করলে ধর্মের রূপ ফুটে ওঠে।

তিনি বলেছেন—ভজনা চাই: আহাৰ, দান, যজ্ঞ, এতি কর্ম তাঁর  
অর্ঘ্য—এই ভজনা। এই তো নেন্দ্রিয় ধর্মামুষ্ঠান অতি দূরচারও  
যদি অনশ্চমন হয়। কারণ সে সম্পূর্ণ যত্নশীল শীত্ৰই সে ধর্মাস্ত্রা  
হয়। শীত্ৰই শান্তিলাভ করে। আমার ভক্ত বিনষ্ট হয় না, কোপেয়।†

ভক্তি দেখিয়ে দেয় ধর্মের পথ। সে পথে তাঁকে জানবার প্রকরণ  
ব্যক্ত করেছেন ভগবান। তিনি বলেন—

মল্লত-চিন্ত হও, আমার ভক্ত হও, হও আমার পূজাপরায়ণ।  
আমাকে নমস্কার কর। আমার শরণাপন্ন হ'য়ে আত্মসমর্পণ কর। তা  
হলে আমাকে লাভ করবে।‡

ধর্মের এ পথ মধুময়। এ পথের মাধুরী ভাগবত ধর্ম। এই  
সাধনার চরম অবস্থা ব্যাখ্যা করলেন শ্রীকৃষ্ণ অধ্যায়ের শেষে। তাই  
প্রারম্ভে বলেছিলেন, এই ধর্ম রাজবিজা, বলেন—

“হে পরম্পর এই ধর্মের প্রতি অশ্রদ্ধাপরায়ণ ব্যক্তি আমাকে না  
পেয়ে মৃত্যু সমাকীর্ণ সংসার পথে বিচরণ করে।”

ভগবান অর্জুনকে বিশ্বরূপ দেখিয়ে ধন্য করলেন। মনের আবেগে  
স্তম্ভিতগণ করলেন অর্জুন। তিনি শ্রীভগবানের বহু উপাধি উপলব্ধি  
করলেন। বলেন—তুমি অক্ষর পরম ব্রহ্ম। জানবার বিষয় তুমি।  
এই জগতের তুমিই তো আশ্রয়। তুমি নিত্য। নিত্য ধর্ম রক্ষক  
তুমি। তুমি যে সনাতন পুরুষ এ মতি আমার।§

বিশ্বরূপ দেখলেন অর্জুন। বুঝলেন বিশ্ব সেই পরমপুরুষের আশ্রিত।  
ঐ বিশ্ব চলে শাশ্বত নিয়ম শৃঙ্খলায়। সেই সনাতন ধর্মের তিনি  
রক্ষক। তিনি গড়েছেন জগত—তিনি রক্ষা করছেন। গড়া, চলা ও  
ভাঙ্গা এর ধর্ম।

মায় তাঁর সৃষ্টি—মায় নিয়ম বর্জিত নয়, ধর্ম-বর্জিতও নয়।  
কারণ মায়াদীশ—ধর্মরক্ষক।

\* গীতা—১২১

† গীতা—১৩০।৩।

‡ গীতা—১৩৪।

§ ভ্রমক্ষরং পরমং বেদিতব্যম্

ভ্রমত বিদ্যত পরম নিদানম্

ভ্রমব্যয়ঃ শাশ্বত ধর্মগোপ্তাঃ

সনাতনস্ত পুরুষো মতঃ মে।

বিশ্বরূপ দেখালেন। শুনলেন তিনি ধর্মগোপ্তা। ধর্মের আবার  
রূপ বর্ণনা করলেন। সৃষ্টিতে প্রেম শ্রষ্টায় ভক্তি। আমি অস্ত্রজ্ঞ এ  
বিষয় আলোচনা করেছি। কিন্তু ভারতী-কথা অপূর্ণ তাই উল্লেখ  
করছি আবার। দ্বাদশ অধ্যায়ে তিনি স্পষ্ট বোঝালেন—ধর্মের এক  
মধুর রূপ—সৃষ্টিতে শ্রদ্ধা—শ্রষ্টার শ্রীচরণে অর্ঘ্য। বলেন—

যে ব্যক্তি শ্রদ্ধাবান, যে মৎপরায়ণ হয়ে পূর্বোক্তরূপ ধর্মামৃত পান  
করে, সে ভক্তিমান পুরুষ, আমার অতীব প্রিয়।\*

সেই পূর্বোক্ত সঙ্গুণ্ডল আলোচনা করলে একদিক হ'তে ধর্ম  
এবং ভক্তির পরিচয় পাওয়া যায়।

কী সে ধর্মামৃত? কে সে ব্যক্তি যে ধর্মের অমৃতপায়ী।

সে সর্বভূতে বিরোধবিনোদ, সকলের সাথে তার মৈত্র, সে করুণ, নির্দম,  
নিরহঙ্কার, সুগন্ধে তার সমান ভাব। সে ক্ষমাশীল। সেই ধর্মামৃতে  
আত্মদান পায় যে সবা সন্তুষ্ট, সংযত-যতাব, দৃঢ়-বিশ্বাসী, যে মন ও  
বুদ্ধি ভগবানে সমর্পণ করে হয়েছে ভক্ত। তার দ্বারা কোনো ব্যক্তি  
সন্তুষ্ট হয় না, নে নিজেও সন্তাপ পায়না অস্ত্রের আচরণে। সে হৃদ্য,  
অনহিংস্র, ভয় ও উদ্বেগ পরিত্যাগ করেছে। সে নিরপেক্ষ, শুচি,  
দক্ষ, উদার, বাধ্যবজ্জিত সর্বদায় পরিত্যাগী। ভগবানের প্রিয় সেই  
জন যে ভক্ত হুগু হর কারণ প্রতি ঘেঘণ করে না, সে শোকও করে  
না, আকাজ্জা যায় না, আর যে শুভাশুভ ফলে সমস্তিত। শক্রমিত্র  
মানে, অপমানে যার চিত্ত সমান। শীত, উষ্ণ, হৃৎ হৃৎথে সমবুদ্ধি,  
আসক্তি বিনোদ সে ব্যক্তি। নিন্দা ও স্তুতিতে যার তুল্য ভাব। সে  
মৌনী, যৎ কিকিত লাভে তৃপ্ত। সে ভক্ত অনিকেত, স্থিরমতি।

এই আচরণগুলি যদি আমরা মনোনিবেশ করি, তা হলে বুঝি  
ধর্ম কী। এই কয়টি শ্লোকে মানুষের কর্তব্য-বুদ্ধি যে মার্গে পরিচালনা  
করার নির্দেশ দেওয়া হয়েছে, সকলকে স্বীকার করতে হবে সে পথের  
কষ্ট মোচন হবে ধর্মামৃত পানে। এ ধর্মের পুরস্কার মহান—যদিও  
পুরস্কারের লোভ বর্জনের স্পষ্ট উপদেশ শুনি তাঁর শ্রীমুখে। যেখা  
ঐদব গুণ বিভ্রম না দে জীবনের প্রাচুর্য, মাধুর্য এবং সৌন্দর্য্য বিমোহিত  
করে টুংখালয় অপাখত জগৎকে।

আবার দিলেন সাধকের পরিচয় ভগবান। হুচরিত্র ভক্তই ধার্মিক।  
ভগবানই স্বর্গস্থ—এ সাধনাই মোক্ষ-পথে অগ্রগমনের রহস্য। তিনি  
বলেন—

আমি ব্রহ্মভাবের অমৃতের, অব্যয়ের শাশ্বত ধর্মের (অতএব)  
ঐকান্তিক হৃৎকের আশ্রয়।†

উপদেশ দিলেন ভগবান সখা অর্জুনের বিবাহ অপনোমনের।  
ধর্মভূক্তের মূল তত্ত্ব বোঝাবার প্রসঙ্গে উপদেশ দিলেন জীবন রহস্যের,

\* যেতু ধর্মামৃতমিদং যথোক্তং পূর্ণ্যাপাসতে।

শ্রদ্ধাধনা মৎপরমা ভক্ত্যন্তেহতীব মে প্রিয়। ১২।২০।

† ব্রহ্মণোহি প্রতিষ্ঠাহমমৃতস্তাব্যস্ত চ।

শাশ্বতস্ত চ ধর্মস্ত সুখং কান্তিকস্ত চ ১৩।২৭



জীবন বৈতরণী পার হবার কৌশল—কর্ম, জ্ঞান, বিজ্ঞানে, ধানে, ভক্তিতে। শিক্ষা—কর্ম শুদ্ধ করে কর্ম-শ্রুতি। জ্ঞান রূপ দেয় কর্মকে, বিজ্ঞান বুঝিয়ে দেয় সেই মূল যা হ'তে কর্মশ্রেণী এবং তার আয়রণ। ধানে প্রত্যক্ষ হয় সে জ্যোতি। ভক্তি সন্ধান দেয় সে পথের মাধুরী। আনন্দ-রস পান করে ভক্ত, আত্মপরিভার মাত্র পার্থক্যে নয় ভূমায়, পরকে আপন বোধে। ভক্তির শুভরূপ শরণ।

শিক্ষা দিলেন শিষ্যকে—মাত্র কথায় না অদৃষ্টপূর্ব বিশ্বরূপ দেখিয়ে। জীবনের রহস্য—ব্যক্তি জীবনের নয়, বিশ্ব-প্রাণের। তার প্রাণ-সখা যে হয়েছিলেন জীবনবধের সারথী।

বুঝলেন শরণতত্ত্ব অধিকার বিস্তার করেছে পার্থের মনোরাজ্য—মনে, বুদ্ধিতে, অহঙ্কারে। এখন সে নিষ্কণ্ড জ্ঞানের শেখটুকু পাবার অধিকারী। যখন শিক্ষা হয় সফল, প্রকৃত গুরু বোঝেন সে সাক্ষ্য। শিক্ষা ক্ষেত্রে তিনি করেন বিস্তৃত এবং গভীর। অধিকারীর যোগ্যতা বুঝলেন জগদগুরু। বুঝিয়েছেন রাজবিজ্ঞা, গুহ্যতম তত্ত্ব। বীজ হ'তে গাছ উঠেছে।

গাছে উপলব্ধ হয়েছে মুকুল। আসছে ফুল—তাতে রূপ ও গন্ধ যোগ্যতা করার কাল এসেছে।

গুরু বোঝেন, যখন শিষ্যের মনও জ্ঞান হয় এক। এবার শেষ শিক্ষা দিলেন ঐক্যক। এ উপদেশ অবাচিভাষে বর্ধিত হয় তার উপর, যাকে বোঝেন গুরু বর্ধন সঠিতে সমর্থ—অন্তর পরীক্ষার ফলে।

তাই ঐক্য বলেন—

“দক্ষীণাক্ষা গুহ্যতম আমার শেষ বাণী পুনরায় অবণ কর, তুমি আমার অতি প্রিয় তাই তোমাকে বলছি। তোমার হিতার্থে।\* দিলেন শেষ হিতোপদেশ। গীতার সার, ধর্মের সার, অর্থম্ হতে নিবৃত্ত হবার সার শিক্ষা। ইষ্টতা অর্জন করলে তবে লভ্য এ বাণী।

মননা ভব মন্তক মজ্জাজী মাং নমস্কর।

মামেবৈষ্ণবসি সত্যং তে প্রতিজ্ঞানে প্রায়োহসি মে।

—তুমি মল্লতচিহ্ন হও। আমার ভক্ত হও। আমার জ্ঞাত যজ্ঞনা কর। আমাকে নমস্কার কর। আমাকে পাবে। আমি তোমার নিকট সত্যই প্রতিজ্ঞা করছি। তুমি যে আমার প্রিয়।

বলেন—আমাকেই পাবে। কে তিনি? সে কথা নানা ভাবে নানা ভক্তিতে বুঝিয়েছেন পার্থকে সারা গীতায়। মোক্ষলাভের উদ্যোগ সংক্ষেপে বোঝালেন এই লোকো দৃঢ়ভাবে।

এ ভাবে সম্যক অমুপ্রাণিত হ'লে আর তো কর্তব্য বাকি থাকেনা। ধর্ম পূণ্য সঞ্চয়। পূণ্য পাপ বর্জন। পাপ অর্থের ফল। নিত্য কর্তব্য-পালন—ধর্মের পথে ভ্রমণ জীবন যাত্রায়।

কিন্তু ধর্মের আর্থ অবস্থায় প্রাণে থাকে উদ্বেগ, কামনা। সে কামনাও টেনে রাখে। কৃষ্ণ দর্শনে পূণ্য হবে এ চিন্তা ধর্মপথের পাথর। কিন্তু যাত্রার শেষ দণ্ডায় এ গুহ্য সংকল্পও পরিবর্তনীয়। তাই গুরু বিশ্বমঙ্গলকে বলেছিলেন—কৃষ্ণ দেখার ফল কৃষ্ণ দর্শন।

হয়তো অতিপ্রিয়ের অন্তরতম প্রাণে মোক্ষ-কামনার সন্ধান পেলেন গুরুদেব—নরকগী নারায়ণ। তাই তিনি ভণিতা করলেন প্রতিজ্ঞার—প্রতিজ্ঞানে। আশ্বহ করলেন পার্থকে—প্রিয়পাতা গীতার করে। কিন্তু অবশেষে মুকুলেন, শেষ আমিষটুকুর অমৃতভূতি। বলেন—

সর্বধর্মান পরিত্যজ্য মামেকং শরণং ব্রজ।

অহং ভ্যং সর্বপাপেভ্য মোক্ষয়িষ্যামি না শুভঃ।

সকল ধর্ম ও অর্থের চেতনা পরিত্যাগ করে, একমাত্র আমারই শরণাপন্ন হও। সকল পাপ হতে আমি তোমাকে মুক্ত করব। শোক কর না।

বিষাদযোগে আরম্ভ গীতা। সকল উপদেশ বিষাদ-বর্জনের। সে কথা বলেন—মা শুভঃ, সার কথা বোঝালেন, বিশ্বরূপে নানা দেবতা দেখিয়েছেন—তাদের শরণ লয় মানুষ। ধর্ম সাধনায় সহায়তা করেন—তাদের উদ্দেশ্যে পত্র, পুষ্প, ফল ও জলির অঞ্জলি গ্রহণ করেন তিনি। সে কর্ম ধর্ম। কিন্তু সে সব দেবতারাই তারই অখণ্ড শক্তির বিভিন্ন খণ্ড-শক্তির জ্যোতক। মনে এ ভাব জাগিয়ে দেই একের শরণ নিতে হবে—এক পরব্রহ্মের। তাই বলেন—মামেকং শরণং ব্রজ। পাপ-পুণ্যের-চিন্তার কারণ নাই। তাকে শরণ করলে পাপ হ'বে লুপ্ত। পাপ সেই কর্ম যা টেনে রাখে মানুষকে ধর্মের পথ হ'তে। শরণে কামনা নাই। সকল কামনার অঞ্জলি। শরণ অর্থে—সমর্পণ মুছে সে দেয় আমিত্বের রেখা।

শরণ সম্পূর্ণ উপলব্ধি, আত্মজ্ঞান—যার ফলে মায়ার অবসান।

বাস্তবী সাধক কবি এই কথা বলেছেন তার পবিত্র প্রাণের উৎস হ'তে—

ধর্মাদর্শম্ জেনে মর্শম্—ধর্মকর্ম সব তাজেজি।

এই নীতি শুনি ভূয়োধনের মুখে।

জানামি ধর্মং ন চ মে প্রবৃত্তির্জানাম্যধর্মং ন চ মে নিবৃত্তি,

তথা হৃদিকেশ হৃদিস্থিতেন যথা নিবৃত্তোহস্মি তথা করোমি ॥

ধর্ম আমার প্রবৃত্তি নাই অর্থ নাই নিবৃত্তি। হৃদয়স্থিত হৃদিকেশ, তুমি যেমন নিবৃত্ত করবে আমাকে, আমি তেমনি কর্ম করব।

সেই প্রবৃত্তি ও নিবৃত্তির অঞ্জলি, হৃদয়ে প্রতিষ্ঠিত হৃদিকেশের উপলব্ধিতে জীবনযাত্রা।

ধর্মের এই শেষ কথা।

জীবতো মাত্র যত্র যত্র ভগবান। তাই শুনি অগুহ্য—

যত্রস্ত গুণ দোষোহি ক্রমাভ্যং মধুস্থন।

অহং যত্র ভবান যত্রী সম দোষো ন বিভজতে।

মধুস্থন যন্ত্রের দোষগুণগুলি ক্রমা কর। আমি যত্র, তুমি যত্রী, আমার দোষ নাই।

শরণের এ মধুর নিবেদন।

মায়া অশাশ্বত কিন্তু সে আয়রণ অধিকার করবার উপায় নাই। তাকে হৃষ্ট করেছেন যিনি, তিনিই তার মোচনের সংস্কার দিয়েছেন জীবের অন্তরে। পূর্ণ শরণ না হলে তার সন্ধান মেলেনা।

প্রত্যেক হৃষ্ট কর্ম ধর্ম—তার নিয়ে যায় যাত্রার শেষে বেধা ধর্ম। ধর্ম মুক্ত হয়, বেধার বিরাজে পূর্ণজ্ঞানের আনন্দ—আত্মজিক হয়। সে আনন্দের অমৃতভূতিতে ভর্য লোপ পায়।

\* সর্ব গুহ্যতমং ভূয়ঃ শূণ্ণং মে পরমং বচঃ

ইষ্টোহসি মে দৃঢ়মতি ততো বক্ষ্যামি তে হিতম্ ॥১৮:৬৪



## সাজির কান্না

সন্তোষকুমার অধিকারী

মেয়েই পছন্দ করে বাজার থেকে ফুল কিনে আনলো। আনলো রক্তগোলাপের তোড়া আর রজনীগন্ধার গুচ্ছ। জানলায় ফিকে সবুজ রঙের পরদা টাঙিয়ে দিলো মীরা। দেয়ালে ঝুলিয়ে দিল কবিগুরুর একটি পূর্ণাবয়ব প্রতিকৃতি। টেবিলের ধূপদানিতে গুঁজে রাখলো সুগন্ধি ধূপকাঠি।

সুরমা এসে অবাক হ'লো। বাঃ! এত খাতির কেন রে? আসছে ত' একটা লোক, যে ছড়া মিলিয়ে পত্ত লেখে শুধু। তার চেয়ে ভালো কাজ আর কিছু পারেনা। তার জন্তেই এতই সমারোহ?

—তুমি থামোত মা।

বন্ধার দিয়ে উঠলো মীরা। কবি দীপঙ্কর দত্ত বা' তা' লোক নন। জানো, এখানে এর মধ্যেই কতগুলো প্রোগ্রাম হ'য়েছে তাঁকে নিয়ে। ইউনিভার্সিটির ছেলেরা হাঁ করে বসে আছে কখন তিনি আসবেন বলে। কিন্তু... স্রুতি মা—মীরা পুলকিত কণ্ঠে বললো—আমি ভাবতেই পারিনি যে, তিনি বেছে বেছে কিনা আমাদের বাড়ীতেই উঠবেন? আচ্ছা, তুমিও ত বেশ ছষ্ট! একদিনের জন্তেও বলানি যে দীপঙ্করবাবু সঙ্গে তোমার পরিচয় আছে।

সুরমা চুপ করে রইলো। সে ত' ভাবতে পারেনি যে আঠারো বছর পরে সেই অতি অন্তরঙ্গ মধুর মাছঘটি এমন অবাচিতভাবে উপস্থিত হ'বে তারই ঘরে!

সে আসছে। মীরা ঘর সাজিয়েছে তার জন্তে। আশ্চর্য্য হ'য়ে গেছে সুরমা। মীরা বেছে বেছে রক্ত-গোলাপ জোগাড় করেছে। আর টকটকে লাল গোলাপ হাতে পেলে একদিন কী খুসীই না হ'তো দীপঙ্কর? তার হাতে কবিতার প্রথম স্ক্রুণ ঘটলো যেদিন সুরমাই ত' সেদিন.....

—তুমিই ত আমার কবিতা।

হঠাৎ ধরধর করে কঁপে উঠলো সুরমা। আঠারো বছরের রক্ত নিঃশ্বাস ভেদ করে একটি ব্যাকুল কণ্ঠস্বর ছুটে এসেছে। আঠারো বছর আগেকার এক তবী-হরয়ের শিহরণ আজও জেগে উঠেছে তার জন্মে। হঠাৎ চিংকার করে ডাকলো সুরমা—মীরা, মীরা।

মীরা ছুটে এলো—কিছু বলছো মা?

—হ্যাঁ, ওই বিচিত্রার সভাপতি মুকুলবাবুর বাড়ীতে উনি উঠবেন এমনটাই আগে ঠিক হ'য়েছিল না?

—হ্যাঁ মা। ওরা সেইরকম ব্যবস্থাই করেছিল কিন্তু তারপর চিঠি এলো দীপঙ্করবাবুর যে তিনি আমাদের বাড়ীতেই উঠবেন। তিনি নিজে লিখে জানিয়ে দিয়েছেন।

—আমি বলছিলাম যে, অত হাঙ্গামায় দরকার কি? ওদের কারও বাড়ীতেই তুলতে দে।

—তুমি কি পাগল হ'লে মা? মীরা বিস্ফারিত গোথে চাইলো।—তিনি নিজে উঠতে চেয়েছেন আমাদের বাড়ীতে আর আমরা কিনা ফিরিয়ে দেবো?

—সুরমা।

বাইরে যেন কার কণ্ঠস্বর বেজে উঠলো। মীরা পলকে ছুটে গেলো। আর পরমুহুর্তেই সে ঘাকে নিয়ে প্রবেশ করলো তাকে তরুণ বলা চলেনা। তবু যৌবন তাকে এখনও পরিত্যাগ করেনি। গৌরবর্ণ সূদেহ পুরুষ। প্রশস্ত ললাটে চিন্তার জ্রুটি। হাতে একটি ফোলিও ব্যাগ। চুল আর বেশ দুটোই এলোমেলো।

—এই যে সুরমা, একটোন আগেই এসে পৌছোলাম। তোমার মেয়ে কি এতবড় হ'য়েছে নাকি?

সুরমা হতবাক হ'য়ে গিয়েছে, কিন্তু মীরা জ্বাকিরে উঠলো—আপনি দীপঙ্করবাবু? কি আশ্চর্য্য? মা তুমি কথা বলছো না কেন? আজ্ঞে আপনি ঘরে। আমার নাম মীরা।

**ଲାଏବୁୟ ସାବାନ**  
**ଦିଏ ଏଥେବାର ଚାନ୍ କରାନ୍ତେ ଥାଏ**

- ଏଟି ମୋର ଘରଘାଟେ  
 ତାଜା ଡାବ ଏନେ ଦେୟ!

**LIFEBUOY SOAP**  
 SAVES YOUR SKIN

**LIFEBUOY SOAP**  
 SAVES YOUR SKIN

—মীরা। ই্যা, মনে পড়ছে তোমার নাম। চলোত মা; ট্রেনে এসে ক্লাস্ত হয়ে গেছি। একটু চা করে দেবে। আর...একি মীরা, আমাকে খোলাপের তোড়া দিচ্ছে? লালগোলাপ? দেখছো রমা, তোমার মেয়ে আমাকে লালগোলাপ দিচ্ছে! একি, একি—কি হ'লো তোমার?

সুরমার হুইচোথ অকস্মৎ জ্বলে পূর্ণ হ'য়ে উঠলো। হুই হাতে চোখে আঁচল চেপে ধরে সে প্রায় চৈতন্যে উঠলো—মীরা ঘরে নিয়ে যা তোর কাশীমণিকে।

অনেক রাত্রেই আঁকাঙ্ক্ষা ফুরিয়ে আসা চাঁদের আলো লুটোপুটি খাচ্ছে তখনও। ভারী ঠাণ্ডা একটা বাতাস শিরশির করে বয়ে যাচ্ছে। আর বাতাসের মধ্যে দিয়ে গোলাপ কিছা রজনীগন্ধার গন্ধ উচ্ছ্বসিত হ'য়ে উঠতে চাচ্ছে।

মীরা ঘুমুচ্ছে অঝোরে। ঘুমুচ্ছে মীরা পরিপূর্ণ তৃপ্তিতে, তার ঘুমন্ত চোখের দিকে চেয়ে বসে আছে বিনিদ্র সুরমা। বসে বসে সে ভাবছে—কেন এলো? এতদিন পরে আবার তারই বাড়ীতে কেন ফিরে এলো দীপঙ্কর দত্ত?

ফিরে এলো আঠারো বছর আগের এক করুণ স্মৃতি। যেদিন এক কিশোরীর প্রথম কামনার রক্তে ধুসর করে দিয়ে, মিথ্যা ক'রে দিয়ে সে চলে গিয়েছিলো। কিন্তু সেদিন ত আজ শুধু স্মৃতিই।

কলকাতায় পাশাপাশি ছটি বাড়ী। মামার বাড়ীতে থেকে এম-এ পড়ছে দীপঙ্কর। কিন্তু তার সমস্ত-মন ও সময় জুড়ে রয়েছে এক কিশোরী মেয়ের স্বপ্ন। সেই মেয়েকে নিয়েই সে লিখলো তার প্রথম কবিতা।

সে এক গোখলিভরা সন্ধ্যা। কোথা থেকে টকটকে লাল একটা গোলাপ ফুল এনে সাজিয়ে দিলো সে দীপঙ্করের টেবিল। মুগ্ধ হ'য়ে বললো দীপঙ্কর—বাঃ! কোথায় পেলে এ ফুল?

সুরমা বললো—কেন? তোমার কবিতা থেকে। দীপঙ্কর মুগ্ধ দৃষ্টিতে চাইলো—তুমিই ত আমার কবিতা। স্মৃতির ছায়াছবি সময়ের আবাত্তে ছিন্ন, বিবর্ণপ্রায়। মাঝে মাঝে উঠে গেছে রঙ। মুছে গেছে তার অমরতা। শুধু সেই রাত্রির কথা আজও রক্তাক্ত হয়ে আছে তার বুকে।

সুরমা এসে বললো—তোমার নতুন কবিতা শোনা দীপুলা।

দীপঙ্করের চোখে আলোর ঝলক। বললো—আঁ যা' লিখি সে ত তোমারই ছায়া।

—তবু তোমার মুখ থেকে শুনবো।

আত্মপ্রসাদের অহঙ্কারের দ্ব্যতিতে জলে উঠতে সুরমার মুখ।

একসময়ে খাতা বন্ধ করলো দীপঙ্কর। বললো—রাত হ'য়ে গেছে। এবার বাড়ী যাও রমা।

—না।

—না মানে?

—মানে, যাবোনা। তুমি তাড়িয়ে দেবে?

চকচক করে উঠলো দীপঙ্করের চোখ। আবেগ ভরা গলায় বললো সে—এত রাত পর্যন্ত থাকলে কোঁ কিছু বলতে পারে রমা?

—বলুক। তাহ'লে তোমার খুব লজ্জা করবে, না?

—রমা?

রমা উঠে দাঁড়ালো। মুখোমুখি দাঁড়িয়ে বললো—তুমি কি শুনেছো আমার বিয়ে?

মুখ নামিয়ে বললো দীপঙ্কর—শুনেছি।

সুরমার চোখে বিদ্রোহ জ্বলে উঠলো—তাহ'লে তুমি মিথ্যাক। তুমি বানিয়ে কথা লেখো শুধু। তোমা ভাষা আছে তাতে একটুও সত্যি নেই। না দীপুলা?

দীপঙ্কর বিবর্ণমুখে ডাকলো—রমা!

—যারা কবি হয় তারা বোকা হয় শুনেছিলাম কিন্তু তারা কি শুধুই মিথ্যে কথা লেখে? সাজাতে কথা লেখে? তাতে প্রাণ থাকেনা একটুও?

গোলাপফুলটা তুলে নিয়ে টুকরো টুকরো করে ছিঁয়ে ঘরঘর ছড়িয়ে দিলো সুরমা, তারপর অকস্মৎ ঘর ছেঁবে বেরিয়ে গেল।

দীপঙ্করের চোখের সামনে নয়, আড়ালে তার নিলে ঘরে এসে ফুঁপিয়ে ফুঁপিয়ে কেঁদেছিলো সুরমা। কি সে ত' শুধু স্মৃতিই।

পরের দিন সকালে প্রভাতের স্নিগ্ধতা মুখে মিে আবার দীপঙ্করের ঘরে এসেছিলো সুরমা। কিন্তু কোথা দীপঙ্কর? ঘরঘর শুধু ছেঁড়া গোলাপের পাগড়ি, আঁ

ছোঁড়া খাতার পাতা। দীপঙ্কর—তার কবিতার খাতা ছিঁড়ে ঘরময় ছুড়িয়ে গেছে।

মামীমা বললেন—দীপু ত' বাড়ী চলে গেলো মা। হঠাৎ চলে গেলো। বললে দরকার আছে। কবে ফিরবে তাও বললোনা।

\* \* \* \*

দীপঙ্কর এসেছে তারপরে আঠারো বছরের ব্যবধানে। কিন্তু আঠারো বছর আগে যে কচিপাতার কাব্য ছিলো সুরমার মনে, আজ সেখানে শুধু চৈত্রদিনের ঝরাপাতার বিদায়বাণী।

ঘরের বাতাসে ফুলের মুহুমধুর গন্ধ।

কোমল পরিচ্ছন্ন শয্যা। সমস্ত দিনের শ্রান্তি দেহে নিয়েও ঘুমোতে পারলোনা দীপঙ্কর। আঠারো বছরের এক অমৃততাপের দুঃসহ জ্বালায় জ্বলছে তার হৃৎচোখের পাতা। এখানে আসবার আগেত ভাবতে পারেনি দীপঙ্কর—যে এমনি নতুন ক'রে চৈত্রদিনের বনে জলে উঠবে লাবানল।

এম-এ পরীক্ষা আর দেয়নি সে। সুরমার বিয়ে হ'য়ে যাওয়ার খবরে কিছুটা জ্বলছিলো সে। কিন্তু সুরমার স্বামী যোগেশ তারই সত্যি। ধনী ও উদার-চরিত্র যোগেশকে সে প্রকাই দিয়েছিলো প্রথম থেকে। কিন্তু অমৃততাপের দুঃখ কঠিন হ'য়ে বাজলো যেদিন খবর পেলো সে সুরমা বিধবা হ'য়েছে তিনবছরের মেয়ে মীরাকে কোলে নিয়ে।

তারপর দীর্ঘদিন ধ'রে কাব্য সাধনার অরণ্যে ঘুরে বেড়িয়েছে দীপঙ্কর। ঘুরে বেড়িয়েছে সে হৃদয়ে ভ্রষ্ট-তারকার মত অন্তর্জ্বালা নিয়ে। তার একক জীবনে প্রীতির স্পর্শ নেই, মাধুর্যের স্বাদ নেই, আছে শুধু শ্রুতির স্বপ্ন কিছুটা। কিন্তু দীর্ঘ আঠারো বছরের ব্যবধানেও একটুও ত' বদলায়নি সুরমা।

হঠাৎ ঐ হাত চোখে ঢেকে অদ্ভুত আর্তস্বরে যেন গুনরে উঠলো দীপঙ্কর—রমা...রমা...

বাইরে থেকে সেই মুহুর্তে একঝলক বাতাস এলো ঘরে। দরজাটা একবার খুলে আবার বন্ধ হ'য়ে গেলো। অন্ধকার যেন জমাট বেঁধে এগিয়ে এলো, আর দীপঙ্করের

পায়ের ওপরে আকুল হ'য়ে লুটিয়ে পড়লো। বিম্বিত বিম্বিত দীপঙ্কর শুধু নির্বাক হয়ে দেখতে লাগলো—রাত্রির কি ব্যাকুল কান্না? কি আকুল উচ্ছ্বাসের অন্তহীন ব্যথার ভরা কান্না!

দীপঙ্কর আবার আর্তনাদ করে উঠলো—রমা?

সকালের আলোয় মীরা চোখ মেলেই ছুটে গেলো দীপঙ্করের ঘরে। আর তারপরেই হাঁপাতে হাঁপাতে ছুটে এলো সুরমার শয্যার কাছে।

—মা, মা, কাকামণি নেই; কাকামণি যে নেই।

সারারাত্রির কান্না চোখে নিয়ে শ্রান্ত, অবসন্ন সুরমা পাশ ফিরে আবার ঘুমোতে ঘুমোতে বললো—হ্যাঁ, চলে গিয়েছে আবার।

নতুন ও পুরাতন  
আমাশয়

নতুন অথবা পুরাতন  
আমাশয়ের একটি নির্ভর-  
যোগ্য ঔষধ।

ও, আর,  
সি, এল,  
লি:  
কুমারেশ  
হাভস  
হাওড়া

DIAGEO

হাভস



## ছোট্ট মুন্নি কেন কেঁদেছিল



মুন্নি কোপাতে আরম্ভ করল তারপর আকাশফাটা চিংকার করে কেঁদে উঠল। মুন্নির বন্ধু ছোট্ট নিহু ওকে শান্ত করার আপ্রান চেষ্টা করছিল, ওকে নিজের আশ আশ ভাষায় বোকাচ্ছিল—“কাঁদিসনা মুন্নি—বাবা আপিস থেকে বাড়ী ফিরলেই আমি বলব—” কিন্তু মুন্নির ভ্রক্ষেপ নেই, মুন্নির নতুন ডল পুতুলটির দ্বিধে আলতায় মেশানো গালে ময়লার দাগ লেগেছে, পুতুলের নতুন ফ্রকের ওপর পড়েছে ময়লা আঁচুলের ছাপ—আমি আমার জানলায় দাঁড়িয়ে এই মজার দৃশ্যটি দেখছিলাম। আমি যখন দেখলাম যে মুন্নি কোন কথাই শুনছেন। তখন আমি নিজে এলাম। আমাকে দেখেই মুন্নির কান্নার জোর বেড়ে গেল—ঠিক যেমন ‘একোর, একোর’ শুনে শুভাদদের গিটকিরির বহর বেড়ে যায়। আমাদের প্রতিবেশির মেয়ে নিহু—আহা বেচারী—ভয়ে জ্বুজ্বু হয়ে একটা কোনায় দাঁড়িয়ে আছে। আমি ঠিক কি করব বুঝতে পারছিলাম না। এমন সময় দৌড়ে এলো নিহুস মা স্বশীলা। এসেই মুন্নিকে কোলে তুলে নিয়ে বলল—“আমার লক্ষী মেয়েকে কে মেরেছে?” কান্না জড়ানো গলায় মুন্নি বলল—“মাসী, মাসী, নিহু আমার পুতুলের ফ্রক ময়লা করে দিয়েছে।”



“আচ্ছা, আমরা নিছকে শান্তি দেব আর তোমাকে একটা নতুন ফ্রক এনে দেব।”

“আমার জন্যে নয় মাসী, আমার পুতুলের জন্যে।”

সুশীলা মুন্ডিকে, নিছকে আর পুতুলটি নিয়ে তার বাড়ী চলে গেল আমিও বাড়ীর কাজকর্ম হুক করে দিলাম। বিকেল প্রায় ৪ টার সময় মুন্ডি তার পুতুলটা নিয়ে নাচতে নাচতে ফিরে এলো। আমি উঠোন থেকে চিংকার করে সুশীলাকে বললাম আমার সঙ্গে চা খেতে।

যখন সুশীলা এলো আমি ওকে বললাম

“জলের জন্যে তোমার নতুন ফ্রক কেনার কি দরকার ছিল?”

“না বোন, এটা নতুন নয়। সেই একই ফ্রক এটা। আমি শুধু কেচে ইস্ত্রী করে দিয়েছি।” “কেচে দিয়েছ? কিন্তু এটা এত পরিষ্কার ও উজ্জ্বল হয়ে উঠেছে।”

সুশীলা একচুম্বক চা খেয়ে বলল—“তার কারন আমি ওটা কেচেছি সানলাইট দিয়ে। আমার অন্যান্য জামাকাপড় কাচার ছিল তাই ভাবলাম মুন্ডির ডলের ফ্রকটাও এই সঙ্গে কেচে দিই।”



আমি ব্যাপারটা আর একটু তলিয়ে দেখা মনস্থ

করলাম। “তুমি তখন কতগুলি জামাকাপড় কেচেছিলে? আমাকে কি তুমি বোকা ঠাউরেছ? আমি একবারও তোমার বাড়ী থেকে জামাকাপড় আছড়ানোর কোন আশ্রয় পাইনি।”

সুশীলা বলল, “আচ্ছা, চা খেয়ে আমার সঙ্গে চল, আমি তোমায় এক মজা দেখাবো।”

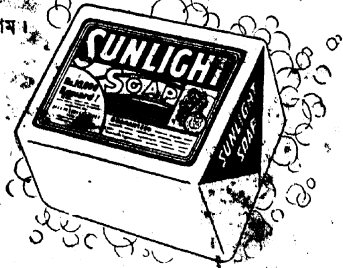
সুশীলা বেশ ধীরেস্থে চা খেল, আর আমার দিকে তাকিয়ে মুচকি মুচকি হাসছিল। আমার মনের অবস্থা কিন্তু অন্যরকম। আমি একচুম্বক চা শেষ করে ফেললাম।

আমি ওর বাড়ী গিয়ে দেখলাম একগাদা ইস্ত্রীকরা জামাকাপড় রাখা রয়েছে। আমার একবার শুনে দেখার ইচ্ছে হোল কিন্তু সেগুলি এত পরিষ্কার যে আমার ভয় হোল শুধু ছোঁতেই সেগুলি ময়লা হয়ে যাবে। সুশীলা আমাকে বলল যে ও সব জামাকাপড়ই সানলাইটে কেচেছে। ওই গাদার মধ্যে ছিল—বিছানার চাদর, তোয়ালে, পর্দা, পায়জামা, সাট, হুতী, ফ্রক আরও নানাবিধের জামাকাপড়। আমি মনে মনে ভাবলাম বাবা: এতগুলো

জামাকাপড় কাচতে কত সময় আর কতখানি সাবান না জানি লেগেছে। সুশীলা আমার মুখিয়ে দিল—“এতগুলি জামাকাপড় কাচতে খরচ অতি সামান্যই হয়েছে—পরিশ্রমও হয়েছে অত্যন্ত কম। একটি সানলাইট সাবানে ছোটবড় মিলিয়ে ৪০-৫০টা জামাকাপড় স্বচ্ছন্দে কাচা যায়।”

আমি তখনই সানলাইটে জামাকাপড় কেচে পরীক্ষা করে দেখা হির করলাম। সত্যিই, সুশীলা যা বলেছিল তার প্রতিটি কথা অক্ষরে অক্ষরে মিলে গেল। একটু ঘমলেই সানলাইটে প্রচুর ফেণা হয়—আর সে ফেণা জামাকাপড়ের হুতার কাঁক থেকে ময়লা বের করে দেয়। জামাকাপড় বিনা আছড়েই হয়ে ওঠে পরিষ্কার ও উজ্জ্বল।

আর একটু কথা, সানলাইটের গন্ধও ভাল—সানলাইটে কাচা জামাকাপড়ের গন্ধটাও কেমন পরিষ্কার পরিষ্কার লাগে। এর ফেণা হাতকে মসৃণ ও কোমল রাখে। এর থেকে বেশি আর কিছু কি চাওয়ার থাকতে পারে?





### ডাক্তার বিধানচন্দ্র রায়—

গত ১লা জুলাই পশ্চিমবঙ্গের মুখ্যমন্ত্রী ডাক্তার বিধানচন্দ্র রায়ের ৭৭ তম জন্ম দিবস উপলক্ষে পশ্চিমবঙ্গ প্রদেশ কংগ্রেস কমিটি হইতে কলিকাতা সুবোধ মল্লিক স্কোয়ারে বিরাট মণ্ডপে এক উৎসব হইয়াছিল। সকাল হইতে ডাক্তার রায়ের গুণগুণ ব্যক্তিগণ তাঁহার গৃহে যাইয়া তাহাকে শ্রদ্ধা ও অভিবাদন জ্ঞাপন করেন। বিকালের উৎসবে কলিকাতা কর্পোরেশনের মেয়র, বিভিন্ন মিউনিসিপালিটির চেয়ারম্যানসমূহ, বিভিন্ন জেলা স্কুল বোর্ডের প্রেসিডেন্টগণ প্রভৃতি অভিনন্দন পত্র দান করেন। মুখ্যমন্ত্রী হিসাবে তাঁহাকে সকলেই নিজ নিজ অভাব অভিযোগের কথা জ্ঞাপন করেন। ডাক্তার রায় ভগবানের নিকট দেশবাসীর সেবার জন্য শক্তি কামনা করিয়া বক্তৃতা করেন। ডাক্তার রায়ের জন্মদিন পশ্চিমবঙ্গে জাতীয় উৎসবে পরিণত হইয়াছে।

### পশ্চিমবঙ্গে বেকার সমস্যা—

গত ৩ শে জুন কলিকাতায় রাজা সুবোধ মল্লিক স্কোয়ারে পশ্চিমবঙ্গ প্রদেশ কংগ্রেস সম্মিলনে পশ্চিম বঙ্গের ভয়াবহ বেকার সমস্যার কথা দীর্ঘ সময় ধরিয়া আলোচিত হইয়াছিল। পশ্চিমবঙ্গে যে সকল লোক-নিয়োগকারী প্রতিষ্ঠান আছে, তাহাতে লোক নিয়োগের ক্ষেত্রে বাংলার সম্তানদিগকে অগ্রাধিকার দিবার ও পর্যাপ্ত সংখ্যায় নিযুক্ত করিবার দাবী করিয়া সভায় প্রস্তাব গৃহীত হইয়াছে। দুঃখের কথা পশ্চিমবঙ্গে লক্ষ লক্ষ অবাঙ্গালী আসিয়া, কি চাকরী, কি ব্যবসা সকল ক্ষেত্রে দখল করিয়া আছে। বাঙ্গালীরা প্রতিযোগিতার ক্ষেত্রে তাহাদের নিকট পরাজিত হইতেছে। এ বিষয়ে পশ্চিমবঙ্গ সরকার দৃঢ়তার সহিত কোন ব্যবস্থার মনোযোগী না হইলে বাঙ্গালী জাতি না থাকিতে পাইয়া নিমূল হইয়া যাইবে। পশ্চিমবঙ্গের মন্ত্রিসভার সদস্যগণ এ বিষয়ে সর্বদা আলোচনা করিয়া কর্তব্য স্থির করুন, ইহাই সকলে প্রার্থনা করে। বহু অবাঙ্গালী

শিল্পপতির পশ্চিমবঙ্গে কারখানা আছে—তাহারা যাহাতে সর্বত্র বাঙ্গালী কর্মী নিয়োগ করে, সে জন্য সরকারী নির্দেশ না থাকিলে কোন প্রস্তাবেই কোন ফল হইবে না।

### ফারাক্কাল বীধ ও কেন্দ্রীয় সরকার—

গত ৩রা জুলাই বৃহস্পতিবার কেন্দ্রীয় সরকারের পরিবহন ও যোগাযোগ মন্ত্রী শ্রীএস-কে-পাতিল এক সাংবাদিক বৈঠকে কলিকাতায় প্রকাশ করিয়াছেন যে যত সম্ভব সম্ভব দ্রুত বীধ নির্মাণ করাই কেন্দ্রীয় সরকারের উদ্দেশ্য। উহা পাঁচশালা পরিকল্পনার আওতার বাহিরে। ঐ বীধ নির্মাণ কাজ শুরু করার ব্যাপারে কতকগুলি বাস্তব অসুবিধা আছে—যে মুহূর্তে তাহা সম্ভব হইবে তখনই কেন্দ্রীয় সরকার বীধ নির্মাণ কার্য আরম্ভ করিবেন। ঐ একটি বীধ নির্মাণের উপর পশ্চিমবঙ্গের বহু সমস্যার সমাধান নির্ভর করিতেছে। গত ৩০শে জুন সোমবার কলিকাতা সুবোধ মল্লিক স্কোয়ারে পশ্চিমবঙ্গ প্রদেশ সম্মিলনেও একবারকে অবিলম্বে দ্রুতকার্য গঙ্গাবীধ নির্মাণের জন্য কেন্দ্রীয় সরকারের নিকট দাবী জানানো হইয়াছে। তাহাতে বলা হইয়াছে গঙ্গা বীধ নির্মাণের কাজ অবিলম্বে আরম্ভ করা না হইলে পশ্চিমবঙ্গে কোন মৌলিক সমস্যার সমাধান হইবে না। সমগ্র পশ্চিমবঙ্গের প্রাণকেন্দ্র কলিকাতা মহানগরীর অস্তিত্বও এই বীধের উপর নির্ভর করিতেছে। শ্রীএস-কে-পাতিল ঐ সম্মিলনে সভাপতি ছিলেন এবং তথায় তিন ঘণ্টাকাল গঙ্গা বীধ সম্বন্ধে আলোচনা হইয়াছিল। আমাদের বিশ্বাস সমস্ত এই কার্য আরম্ভ করা হইবে।

### অন্ন ভাণ—

১৩৫০ সালের দুর্ভিক্ষ হইতে গত ১৫ বৎসর কাল এদেশে দুর্ভিক্ষ লাগিয়াই আছে। প্রতিবৎসর বিদেশ হইতে প্রচুর পরিমাণে খাদ্য আমদানী করিয়া কোন প্রকারে এদেশের লোককে আধপেটা খাইতে দেওয়া হইতেছে। কম বৎসর রেশন প্রথা চালু থাকার ফলে লোক সাড়ে ১৭ টাকা মণ দরে চাউল পাইতেছিল।



গত কয় বৎসর খাঁড়ের প্রাচুর্যের অঙ্কিলায় রেশন প্রথা তুলিয়া দেওয়া হইয়াছে। ১৯৫৮ সালে সে জন্ত পশ্চিমবঙ্গের খাঁড়ের অবস্থা অত্যন্ত সঙ্গীণ হইয়াছে। গত কয় বৎসর কোথাও বা বজা, আর কোথাও বা অনাবৃষ্টির ফলে এদেশে প্রয়োজনীয় চাউল উৎপন্ন হয় নাই। ব্রহ্ম, আমেরিকা, ইন্দোনেশিয়া প্রভৃতি দেশ হইতে বেশী দামে প্রচুর চাউল আমদানী করিতে হইতেছে। বাংলার লোক গম খাইতে চায় না—গত কয় বৎসর বাঙ্গালীকে গম খাইতে বাধ্য করা হয়। সে গম এদেশে উৎপন্ন হয় না, আমেরিকা, ক্যানাডা, অষ্ট্রেলিয়া প্রভৃতি দেশ হইতে সরকার প্রচুর গম আমদানী করিয়া থাকেন—সেজন্তও সরকারী অর্থ বহু পরিমাণে ব্যয় করিতে হয়। এ বৎসর সুলভ-খাঁড়ের দোকানে প্রত্যেক লোককে সপ্তাহে একসের চাল ও একসের আটা দেওয়া হইয়াছে—কাজেই যাহারা কখনও আটা খাইত না, এই দারুণ গ্রায়ে তাহারও আটা খাইতে বাধ্য হইয়াছে। একসের চাউলে কাহারও এক সপ্তাহের খাদ্য হয় না। কাজেই ৭ আনা বা ৯ আনা সের দরে ঐ একসের চাউল কিনিবার পর লোককে ২৮ বা ৩০ টাকা মণে বাজারে চাউল কিনিতে হয়। রেশনের দোকানে অধিকাংশ সময় ৯ আনা সেরের ভাল চাল থাকে না—৭ আনা সেরের চালও সকল সময় খাওয়ার উপযুক্ত নহে। কাজেই প্রত্যেক গৃহস্থ প্রতি সপ্তাহে বাজার হইতে বেশী দামের চাউল সংগ্রহ করিতে বাধ্য হয়। শুধু চাউলের দাম বেশী নহে—সরকারী ব্যবস্থায় চিনির দাম বাড়িয়া ১টাকা ১ আনা সের হইয়াছে—সকল রকম ডালই প্রায় ৩০টাকা মণ হইয়াছে। সরিষার তেলের দাম কমিয়া এখন ২টাকা সেরে দাঁড়াইয়াছে। ঘৃত বলিয়া দেশে কিছু নাই—দালদার দামও কম নহে। সাধারণ নিম্নবিত্ত মানুষ কি খাইয়া বাঁচিবে, তাহা আমরা ভাবিয়া পাই না। আলুর দামও মাত্র ২।১ মাস ১০ টাকা মণ ছিল—পরে তাহা ২০ টাকায় দাঁড়াইয়াছে। অত্যন্ত পরিপূরক খাদ্যের কথা চিন্তাও করা যায় না। কলা এদেশে প্রচুর পরিমাণে উৎপন্ন হইলে লোক সুলভে পাকা বা কাঁচা কলা খাইতে পারে, সে পরিমাণে পশ্চিম-বঙ্গে কলার চাব করার লোক বা উৎসাহ দেখা যায় না। নারিকেল একটি ভাল খাদ্য—কিন্তু কাগজে কলমে আমরা

অধিক নারিকেল চাষের কথা দেখি—বাজারে একটি নারিকেলের দাম কম পক্ষে ৬ আনা। রান্ধা-আলু, চীনা-বাদাম প্রভৃতি এদেশে সহজে প্রচুর পরিমাণে উৎপন্ন হইতে পারে—কিন্তু তাহাও বাজারে সুলভ নহে। কাজেই মনে হয়, ঐ সকল জিনিষের চাষে সাধারণ মানুষের উৎসাহ নাই। কলা, পেঁপে, নারিকেল, রান্ধা-আলু, চীনা বাদাম প্রভৃতি সুলভ হইলে সাধারণ মানুষ ঐ সকল জিনিষ খাইয়া দেখধারণ করিতে সমর্থ হইত। ছোলা, মটর প্রভৃতি কলাই একটু চেষ্টা করিলেই প্রচুর পরিমাণে উৎপাদন করা যায়—কিন্তু কেন তাহা করা হয় না, তাহা কাহাকেও বলিয়া দিতে হইবে না। বাঙ্গালীর প্রধান খাদ্য মাছ ও দুধ। গত কয় বৎসর ধরিয়া শুনা যাইতেছে, কলিকাতা ও সহরতলীতে সমুদ্রের মাছ ধরিয়া আনিয়া সুলভে মাছ সরবরাহের ব্যবস্থা করা হইবে—কিন্তু আজও তাহা কার্যে পরিণত হওয়া সম্ভব হয় নাই। সাধারণ বাঙ্গালী নিজ নিজ জমীতে পুকুর করিয়া সেখানে মাছ উৎপাদন করার কথা তুলিয়া গিয়াছে। সমবায় প্রথাও তাহা করা নানাকারণে সম্ভবপর হয় নাই। নদীতে মাছ ধরিবার উপযুক্ত লোকের সংখ্যা কমিয়া গিয়াছে—কাজেই বাজারে ৪ টাকা সেরের কম ভাল মাছ পাওয়া কঠিন হইয়াছে। দুধের কথা না বলাই ভাল। আমেরিকা হইতে প্রচুর পরিমাণ গুঁড়া দুধ এদেশে আনা হইতেছে—তাহার অধিকাংশ বিতরণের জন্ত পাওয়া যায়—কিন্তু সেই বিতরণের জন্ত নির্দিষ্ট দুধের একাংশও বাজারে বিক্রীত হয়। পশ্চিমবঙ্গ সরকার হরিণঘাটায় বিরাট দুগ্ধ উৎপাদন কেন্দ্র খুলিয়াছেন বটে, কিন্তু তাহার কার্যও আশানুরূপ সাফল্যমণ্ডিত হয় নাই। প্রচুর চাল পাইলে বাঙ্গালী দিনে ৪বার খুন-ভাত খাইয়া কোন রকমে বাঁচিয়া থাকিতে পারিত—কিন্তু সে চাউল পাইবার কোন সম্ভাবনা দেখা যায় না। অধিক খাদ্য উৎপাদনের চেষ্টা কিছুতেই সাফল্যমণ্ডিত হইতেছে না দেখিয়া বর্তমানে জম্মনিয়ন্ত্রণের দ্বারা দেশের লোকসংখ্যা কমাইবার চেষ্টা হইতেছে—গত কয় বৎসরে জন্মের হার বাড়িয়া যাওয়ার ও মৃত্যুর হার কমিয়া যাওয়ার পশ্চিমবঙ্গে লোকসংখ্যা অত্যধিক হইয়াছে—খাদ্যভাবের তাহাই নাকি অন্ততম কারণ। সরকারের সহিত জনগণের সংযোগের অভাবই

অম্মাভাবের প্রধানতম কারণ। খাণ্ড সরবরাহ বা নিয়ন্ত্রণ-ব্যবস্থা আদৌ সম্ভাব্যজনক নহে। স্বাধীনতা লাভের পর ১১ বৎসর চলিয়া গেলেও আমরা কি এই সাধারণ বিষয়ে অবহিত হইত না? আজ প্রত্যেক দেশবাসীকে অম্মাভাব সমস্যার কথা চিন্তা করিয়া নিজ নিজ কর্তব্যে অবহিত হইতে হইবে।

#### আর-জি-কর মেডিকেল কলেজ—

পশ্চিমবঙ্গ বিধান সভায় ১৯ জুলাই কলিকাতার আর-জি-কর মেডিকেল কলেজটি আগামী ১০০ বৎসর সরকারের পরিচালনাধীন রাখার জন্য একটি আইন গৃহীত হইয়াছে। গত কয় বৎসর হইতে উক্ত কলেজ ও তাহার সংলগ্ন হাসপাতালের পরিচালনায় বিশৃঙ্খলা হইলে গত বৎসর তথায় সরকারী স্বাস্থ্য বিভাগের ডেপুটি ডাইরেক্টর শ্রীহেমন্তকুমার ইন্দ্রকে কলেজের প্রিন্সিপাল করা হইয়াছিল। নূতন আইনের ফলে উক্ত কলেজ ও হাসপাতালের পরিচালনায় সুব্যবস্থা স্থাপিত হইলে দেশবাসী উপকৃত হইবে সন্দেহ নাই। বর্তমানে স্বাধীন দেশের সরকার জন-প্রতিনিধিদের দ্বারা গঠিত—যত অধিক প্রতিষ্ঠানের পরিচালনভার সরকার গ্রহণ করেন, ততই দেশের কল্যাণ বৃদ্ধি হইবে। কাজেই আর-জি-কর মেডিকেল কলেজ সরকারী পরিচালনাধীন হওয়ায় সকলেই আনন্দিত হইবেন।

#### রাষ্ট্রভাষা-রূপে সংস্কৃতের দাবী—

সম্প্রতি কয়েকজন সর্বভারতীয় নেতা ও মনীষী সংস্কৃত ভাষাকে ভারতের রাষ্ট্রভাষা করার দাবী সমর্থন করিয়া বিরূতি প্রকাশ করিয়াছেন—(১) সর্বজনমাত্র শ্রীরাজা-গোপালাচারী বলেন—যদিও আমি ইংরাজির পক্ষে কথা বলিয়াছি, তথাপি যদি সংস্কৃতকে রাষ্ট্রভাষা করা হয়, তাহাই শ্রদ্ধা করিব (২) সর্বোদয় আন্দোলনের নেতা আচার্য শ্রীবিনোভা ভাবে বলেন—সংস্কৃতকে রাষ্ট্রভাষা করা হইলে ভারতবাসী কেহ তাহাতে আপত্তি করিবে না (৩) মধ্য-ভারতের প্রাক্তন রাজ্যপাল শ্রীসন্তানম্ বলেন—আমি হিন্দীর পক্ষে কথা বলি বটে, কিন্তু আমার মতে সংস্কৃত ভাষাই রাষ্ট্রভাষা হওয়া উচিত (৪) ভাষা কমিশনের সভাপতি শ্রীজয়নাথ কুঞ্জরু বলেন—সংস্কৃতকে রাষ্ট্রভাষা করার প্রস্তাব হইলে আমি তাহাই সমর্থন করিব। এই সকল সর্বভারতীয় নেতাদের কথা ভারতের সর্বত্র সমর্থিত

হওয়া প্রয়োজন। বাংলা দেশ ত বহুবৎসর হইতেই সংস্কৃত ভাষাকে রাষ্ট্রভাষা করার জন্য আন্দোলন করিতেছে। আমাদের বিশ্বাস, শেষ পর্যন্ত সংস্কৃতই ভারতের রাষ্ট্রভাষা-রূপে গণ্য হইবে।

#### ভাষা-ভারতী—

৩৫।১০ পদ্মপুকুর রোড, কলিকাতা ২০, নিখিল ভারত বঙ্গভাষা প্রসার সমিতি হইতে শ্রীজ্যোতিষচন্দ্র ঘোষ মহাশয় অবাকালী বাংলা-শিক্ষার্থী ও শিক্ষার্থিনীদিগকে বাংলা ভাষা শিক্ষা দানের জন্য যে ব্যাপক চেষ্টা আরম্ভ করিয়াছেন, তাহা দেশবাসী সকল সুধী কর্তৃক সমর্থিত ও প্রশংসিত হইয়া থাকে। সম্প্রতি বাংলা শিক্ষার্থীদের বৈঠক হইতে ভাষা-ভারতী নামে একখানি ছোট সাময়িক পত্র প্রকাশিত হইয়াছে। তাহাতে ভারতের বিভিন্ন রাষ্ট্রে বাংলা ভাষা প্রচারের ব্যবস্থার বিবরণ আঁছ এবং অবাকালী কর্তৃক বাংলাভাষায় লিখিত প্রবন্ধাবলী প্রকাশিত হইয়াছে। জ্যোতিষবাবুর কার্যে বাঙ্গালী মাত্রেই সাহায্য ও সহযোগিতা করা কর্তব্য।

#### দশমবর্ষ তত্ত্ববিজ্ঞান—

বর্ধমান রাজ কলেজের একটি বিভাগের অধ্যক্ষ শ্রী তুলসীদাস বহু মহাশয় তাঁহার বাসস্থান হুগলী জেলার দশবর্ষ গ্রামে ‘তত্ত্ববিজ্ঞান’ নামে একটি অধ্যাত্ম-প্রতিষ্ঠান স্থাপন করিয়া অসাম্প্রদায়িক অধ্যাত্ম বিজ্ঞান আলোচনা কেন্দ্র করিয়াছেন। তিনি উক্ত প্রতিষ্ঠানের আচার্য ও পরিচালক। বিশ্বমঙ্গল বাসনায় এই আকুমা-প্রকচীরী কর্মী নীরবে যে সাধনা করিয়া যাইতেছেন, তাহার ফল অবশ্যই দেশবাসী উপভোগ করিবে। তিনি বিজ্ঞান হইতে দেড় টাকা মূল্যের একখানি তত্ত্ববিজ্ঞান নামক গ্রন্থও প্রকাশ করিয়াছেন। ঐ গ্রন্থের বিক্রয়রূপ আর বিজ্ঞান্যের জন্যই ব্যয়িত হইবে। তুলসীদাসবাবুর আরও কার্যের কলে দেশের বর্তমান আবহাওয়া পরিবর্তনে সাহায্য হইবে বলিয়া আমরা বিশ্বাস করি।

#### কবি ঈশ্বর গুপ্ত—

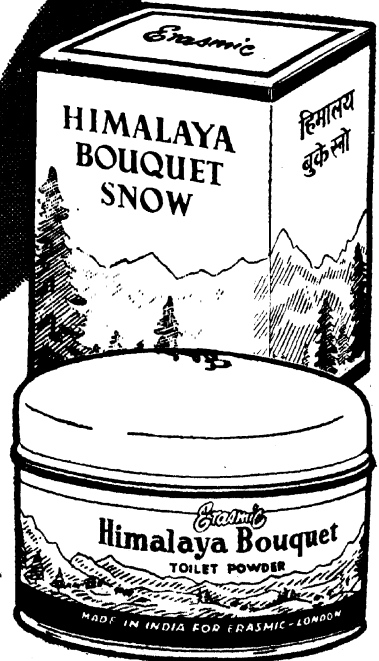
৬৪ বেলগেছিয়া রোড, কলিকাতা—৩৬, নিখিল বঙ্গ ঈশ্বর গুপ্ত জয়ন্তী উৎসব কমিটি হইতে শ্রীজগদীশচন্দ্র সিংহ ও শ্রীসঞ্জীবকুমার বহু সম্পাদিত একখানি ‘ঈশ্বর গুপ্ত স্মারক গ্রন্থ’ প্রকাশিত হইয়াছে। ‘দাম দুই টাকা। তাহাতে

# তাজা ঝরঝরে ও সুন্দর হয়ে উঠুন হিমালয় বোকে সাহায্যে



এই ঠাণ্ডা এবং নিঃশব্দ ঘোঁটা  
আপনাকে স্বস্তি ও  
সতেজ রাখবে।

হিমালয়  
বোকে  
ম্নো



এই বোলায়েন সুগন্ধ পাউডারটি দিয়ে  
আপনার প্রসাধন সম্পূর্ণ করুন আর দেখুন  
আপনাকে কেমনে কত সুন্দর লাগছে।

হিমালয় বোকে  
টয়লেট পাউডার

কবি সম্বন্ধে (১) মধুসূদন দত্ত, (২) হরিশোহন মুখোপাধ্যায় (৩) রাজনারায়ণ বসু, (৪) বঙ্কিমচন্দ্র চট্টোপাধ্যায় (৫) অক্ষয়চন্দ্র সরকার (৬) গঙ্গাচরণ সরকার (৭) শিবনাথ শাস্ত্রী (৮) দুর্গাদাস লাহিড়ী (৯) হরপ্রসাদ শাস্ত্রী (১০) বিহারী-লাল সরকার (১১) দীনেশচন্দ্র সেন (১২) জ্যোতিরিন্দ্রনাথ ঠাকুর প্রভৃতি স্বর্গত লেখকগণের লেখার সহিত বর্তমান যুগের শ্রীবোগেশচন্দ্র বাগল। ডক্টর রমোচন্দ্রী, শ্রীহরিশ্রয় বন্দ্যোপাধ্যায় প্রভৃতির লিখিত নিবন্ধাবলী প্রণত হইয়াছে ; উৎসব কমিটি এই পুস্তক প্রকাশ করিয়া এ যুগের তরুণ-গণের নিকট ঈশ্বর গুপ্তকে পরিচিত করিয়া দিবার ব্যবস্থা করিয়া বাঙ্গালী মাত্রেই ধন্যবাদভাজন হইয়াছেন। এই পুস্তকে লিখিত প্রবন্ধগুলি পাঠ করিলে পাঠক বিশ্বতপ্রায় কবির সহিত পরিচিত হইতে পারিবেন। গুপ্ত-কবির একখানি ছোট নিব্বাচিত-লেখা পুস্তকাকারে প্রকাশিত হইলে সাধারণ পাঠকগণ উপকৃত হইবে। আমরা এবিষয়ে কমিটির দৃষ্টি আকর্ষণ করি।

### রবীন্দ্র পুরস্কার—

পশ্চিমবঙ্গ সরকার প্রতিবৎসর বাংলা ভাষায় রচিত শ্রেষ্ঠ পুস্তকের জন্য ৫ হাজার টাকা রবীন্দ্র পুরস্কার প্রদান করিয়া থাকেন। ১৯৫৭ সালের শ্রেষ্ঠ কবিতা পুস্তকের জন্য শ্রীপ্রেমেন্দ্র মিত্র ঐ পুরস্কার পাইয়াছেন—তাহার কবিতা পুস্তকের নাম ‘সাগর থেকে ফেরা’। ১৯৫৭ সালে গবেষণামূলক পুস্তক “পশ্চিমবঙ্গের সংস্কৃতি” রচনার জন্য শ্রীবিনয় ঘোষও ৫ হাজার টাকা রবীন্দ্র পুরস্কার লাভ করিয়াছেন। আমরা উভয়কেই অভিনন্দন জ্ঞাপন করি।

### শ্রীঅশোককুমার সেন—

পশ্চিমবঙ্গের অগ্রতম নেতা ও এম-পি এতদিন কেন্দ্রীয় সরকারে আইন বিভাগে রাষ্ট্রমন্ত্রী ছিলেন। সম্প্রতি তাঁহাকে পূর্ণ মন্ত্রীরূপে কেন্দ্রীয় মন্ত্রিসভার সদস্য করা হইয়াছে। একজন বাঙ্গালীর এই সম্মান লাভে বাঙ্গালী মাত্রেই আনন্দিত হইবেন। অশোকবাবু পশ্চিমবঙ্গে সমাজ সেবা সমিতি গঠন করিয়া সকল সমাজসেবী কর্মীকে উৎসাহিত করিবার চেষ্টা করিতেছেন।

### পারলোকে সূর্যনাথ চট্টোপাধ্যায়—

ভারতের অগ্রতম শ্রেষ্ঠ রাইফেল চালক ও বাংলার রাইফেল আন্দোলনের প্রাণস্বরূপ বাটা হু’ কোম্পানির

চীফ সেক্রেটারী সূর্যনাথ চট্টোপাধ্যায় গত ২৯শে জুন ৫২ বৎসর বয়সে স্বল্পকাল রোগভোগের পর তাহার ম্যাগুেভিলা গার্ডেনের বাসভবনে ইহলোক ত্যাগ করিয়াছেন। খেলাধুলা জগতে তাহার যথেষ্ট খ্যাতি ছিল। পশ্চিমবঙ্গ রাইফেল চালনার শিক্ষা ক্ষেত্রে তিনি একজন পুরোধা ছিলেন। সাউথ ক্যালকাটা রাইফেল ক্লাব, সেন্ট্রাল ক্যালকাটা রাইফেল ক্লাব ও বাটা রাইফেল ক্লাবের সহিত তিনি বিশেষ ভাবে সংশ্লিষ্ট ছিলেন। সম্প্রতি নিখিল ভারত রাইফেল স্কটিং-এ তিনি অসীম কৃতিত্ব অর্জন করেন। মৃত্যুকালে তিনি তাহার পত্নী—ভারতের অপ্রতিদ্বন্দ্বী মহিলা রাইফেল চালিকা শ্রীমতী সবিতা চট্টোপাধ্যায়, পুত্র শ্রীমান অলোক চট্টোপাধ্যায় ও দুইটি বিবাহিতা কন্যা এবং বড় আত্মীয় পরিজন রাখিয়া গিয়াছেন। তাহার মৃত্যুতে বাংলার তথা ভারতীয় রাইফেল স্কটিং-এর এক অপূরণীয় ক্ষতি হইল। আমরা তাহার শোকসম্বন্ধে পরিবারবর্গের প্রতি আমাদের আন্তরিক সমবেদনা জ্ঞাপন করিতেছি।

### বেঙ্গোবৃত্তি বন্ধের আইন—

বেঙ্গোবৃত্তি বন্ধের জন্য ১৯৩৩ সালে যে আইন প্রণীত হইয়াছিল, তাহা বর্তমানে অকেজো হইয়া বাওয়ায় সম্প্রতি কেন্দ্রীয় সরকার এক নতুন আইন করিয়া ১লা মে (১৯৫৮) হইতে তাহা কার্যে পরিণত করিয়াছেন। ঐ নতুন আইনের বলে কলিকাতার পুলিশ কমিশনার বা বিভিন্ন জেলার পুলিশ কর্তৃপক্ষ কতকগুলি স্থান হইতে সহজে বেঙ্গোবাটী তুলিয়া দিতে পারিবেন এবং ঐ ব্যবসায় সাহায্যকারীদিগকে গ্রেপ্তার করিতে বা বেঙ্গোবৃত্তির জন্য সংগৃহীত বালিকাদিগকে উদ্ধার করিতে পারিবেন। প্রতি রাজ্য-সরকার সে জন্য নিজ নিজ রাজ্যে কয়েকটি করিয়া আশ্রয় গুলিবেন। বৃদ্ধা বেঙ্গো বা বেঙ্গোবৃত্তি শিখাইবার উদ্দেশ্যে পালিতা বালিকাগণকে তথায় সংভাবে জীবন যাপনের সুযোগ ও কুটীরশিল্প শিক্ষার সুবিধা দেওয়া হইবে। জীবিকার্জনের জন্য বাহাতে ভবিষ্যতে কেহ বেঙ্গোবৃত্তি গ্রহণ না করে, সে বিষয়ে সতর্ক দৃষ্টি রাখাই নতুন আইনের উদ্দেশ্য। দেশ হইতে সকল প্রকার সামাজিক দুর্নীতি দূর করাই স্বাধীন রাষ্ট্রের কর্তব্য। আমাদের দেশ এ বিষয়ে অবহিত হওয়ার সকলের প্রশংসার পাত্ৰ হইবেন।

### পুনর্বাসনের নামে দুর্নীতি -

সম্প্রতি ২৪ পরগণা জেলার খড়দহ থানা এলাকায় একটি গ্রামে উদাস পুনর্বাসনের জন্ম সরকারী অর্থ-সংগ্রহ করিয়া একদল লোক প্রায় ৮ লক্ষ টাকা তহরুপ করিয়াছেন বলিয়া সংবাদপত্রে বিবরণ প্রকাশিত হইয়াছে। ঐ সম্পর্কে একজন প্রাক্তন এম-এল-এ শ্রী অম্বিকা চক্রবর্তী গ্রেপ্তার হইয়াছেন। দল কয়েকজন ঠিকাদার ও সরকারী কর্মচারী ছিলেন। তাঁহারাও গৃহ হইয়াছেন। কয়েক মাস ধরিয়া গোপন তদন্তের ফলে সকল তথ্য প্রকাশিত হইয়াছে। উদাস পুনর্বাসন লইয়া এইরূপ অভিযোগ নূতন নহে, পূর্বেও এইরূপ কয়েকটি মামলা হইয়াছিল। সরকারী কর্ম-শৈথিল্য এবং দীর্ঘস্থায়তার ফলে এইরূপ তহরুপ হওয়া সম্ভব হয়। এখনও সরকার এ বিষয়ে কোনরূপ কঠোরতা অবলম্বন করেন নাই এবং গত ১১ বৎসর ধরিয়া পুনর্বাসনের নামে যে অত্যাচার চলিতেছিল, তাহা অব্যাহত রহিয়াছে। কেন এরূপ অবস্থার প্রতিকার হয় না—তাহা দেখা কি উদ্ধতন কর্তৃপক্ষ প্রয়োজন বলিয়া মনে করেন না ?

### কলিকাতায় কলনী প্রদর্শনী—

সম্প্রতি কলিকাতা ইডেন গার্ডেনে নিখিল ভারত কলনী প্রদর্শনী হইয়াছিল। শেষ দিনে ডাক্তার বিধানচন্দ্র রায় শ্রেষ্ঠ প্রদর্শকদিগকে পুরস্কার বিতরণ করেন। হস্তের কথা—ভারতে, বিশেষ করিয়া পশ্চিমবঙ্গে অতি অল্প চেষ্টায় প্রচুর কলা উৎপন্ন হইতে পারে—কিন্তু সেই কলা চাষের প্রতিও দেশবাসীর মন নাই। খোড়, মোচা, পাকা কলা, কাঁচাকলা, কলার পাতা, কলার পেটো প্রভৃতি দরিদ্র অধিবাসীদের নিত্য ব্যবহার্য্য। ফলের দিক দিয়া পুষ্টিগুণ ও উপকারী বলিয়া কলা সর্বজনপ্রিয়। প্রদর্শনী দেখিয়া বা পুরস্কারের লোভে যদি পশ্চিমবঙ্গে কলার চাষ বাড়ে, তাহাই লাভের কথা হইবে। ফলতঃ খাণ্ড হিসাবে ১২ মাস পাকা কলা ব্যবহৃত হয়। আশা করি, অন্তঃপর দেশে কলার চাষ বাড়িবে ও দেশবাসী ফলতে অধিক পরিমাণ কলা ব্যবহার করিবার সুযোগ পাইবে।

### নিখান শাস্ত্রীদের সদস্য নির্বাচন—

সম্প্রতি পশ্চিমবঙ্গ বিধান সভার সদস্যগণ বিধান পরিষদের ৯ জন সদস্য নির্বাচন করিয়াছেন—কংগ্রেস

দলের ৬ জন ও বিরোধী দলের ৩ জন মোট ৯ জন নির্বাচিত হইয়াছেন—(১) শিক্ষামন্ত্রী রায় হরেন্দ্রনাথ চৌধুরী (২) শ্রী অরবিন্দ বসু (৩) শ্রী কমলাচরণ মুখোপাধ্যায় (৪) শ্রী কমলাকিন্দর মুখোপাধ্যায় (৫) শ্রী হরিকুমার চক্রবর্তী ও (৬) শ্রী বিশ্বনাথ মুখোপাধ্যায়—৬ জন কংগ্রেস দলের। (৭) জনাব আবদুল হালিম, কমানিষ্ট (৮) শ্রী মেহাংগু কুমার আচার্য্য—কমানিষ্ট ও (৯) শ্রী যমদা প্রসাদ চৌধুরী পি-এস-পি। ফরোয়ার্ড ব্লক প্রার্থী শ্রী বিভূতি ঘোষ নির্বাচনে পরাজিত হইয়াছেন। প্রবীণ দেশ-সেবক বিপ্লবী হরিকুমারবাবু ও মহারাজকুমার মেহাংগু আচার্য্য নূতন এম-এল-সি হইলেন। কলিকাতা গ্রাজুয়েট কেন্দ্র হইতে অধ্যাপক শ্রী ত্রিপুরারি চক্রবর্তী ও এ-এল-সি নির্বাচিত হইয়াছেন—তিনি পি-এস-পি দলের। কলিকাতা শিক্ষক নির্বাচন কেন্দ্র হইতে শ্রী বিজয় বসু ও শ্রী সন্তোষ ভট্টাচার্য্য এম-এল-সি নির্বাচিত হইয়াছেন—উভয়েই নিখিল বঙ্গ শিক্ষক সমিতির পক্ষে প্রার্থী ছিলেন।

### সহরতলীর যাত্রীদের অসুবিধা—

জুম মাসের প্রথম কয়দিন প্রায় প্রত্যহ কলিকাতার উত্তর, পূর্ব ও দক্ষিণ সহরতলীর রেলের দৈনিক-যাত্রীদের দুঃখ কষ্টের অন্ত ছিল না। প্রায় প্রত্যহ কোন না কোন লাইনে—কলিকাতা নৈহাটি, কলিকাতা বনগাঁ, কলিকাতা ক্যানিং প্রভৃতিতে সকালে ডাউন ট্রেন বিলম্বিত হইলে গাড়ী চলাচল একেবারে বন্ধ হইয়া যায়। শুনা যায়, জলে লবণের ভাগ বেশী হওয়ায় এঞ্জিনগুলি প্রায়ই বিকল হইয়া যায়—গাড়ী লেট করিলেই দৈনিক যাত্রীদের অফিস আদালতে নিয়মিত সময়ে হাজিরা দেওয়া অসম্ভব হয়—ফলে একদল যাত্রী আপ ও ডাউন উভয় লাইনে গাড়ী চলাচল বন্ধ করিয়া দেয়। এই ভাবে হাজার হাজার দৈনিক যাত্রীর প্রত্যহ হায়রাণির অন্ত থাকে না। কেন এরূপ হয় ও কি উপায়ে উহা বন্ধ করা যায়, সে বিষয়ে কর্তৃপক্ষ সম্পূর্ণ উদাসীন। এই দারুণ গরমে কিরূপ ভিড়ের মধ্যে প্রত্যহ দৈনিক যাত্রীদিগকে যাতায়াত করিতে হয়, তাহা কাহারও অজানা নাই। তাহার উপর যদি গাড়ী কর্তৃপক্ষের অব্যবহার ফলে অথবা বিলম্ব করে, তবে মাহুঘের পক্ষে উত্তেজিত হওয়া আদৌ অস্বাভাবিক নহে। প্রত্যহ বিলম্বে গাড়ী চলার ফলে লোকের চাকরী রক্ষা

করা প্রায় অসম্ভব হইয়া পড়ে। অনেক দৈনিকযাত্রী কারখানার ফটক পর্যন্ত যাইয়া ফিরিয়া আসিতে বাধ্য হয় ও তাহার কলে তাহার প্রাপ্য বেতন কমিয়া যায়। রেল কর্তৃপক্ষের এ সকল কথা চিন্তা করার সময় নাই। কাহার দোষে এইরূপ গাড়ী চলাচল অথবা প্রায়ই বিলম্বিত হয়, সে জ্ঞাত বেসরকারী তদন্ত কমিটি গঠন করিয়া রেল কর্তৃপক্ষকে পরামর্শ দেওয়া প্রয়োজন। শিয়ালদহ-নৈহাটা ও শিয়ালদহ-বনগাঁ লাইনে যাত্রীর ভিড় অসম্ভব বাড়িয়া গিয়াছে—সে ভিড় কমাইবার কথাও কর্তৃপক্ষ চিন্তা করেন না—চিন্তা করিলে অবশ্যই এত দিনে কোন না কোন ব্যবস্থা করা সম্ভব হইত। কবে ইলেকট্রিক ট্রেন হইবে তাহার কোন স্থিরতা নাই। ততদিন পর্যন্ত মাছঘের পক্ষে এই দুঃসহ যন্ত্রণা ভোগ করিতে থাকা সম্ভব নহে। আমরা আশা করি, গত কয়দিনের বিশৃঙ্খলার কথা অরণ করিয়া রেল কর্তৃপক্ষ এ বিষয়ে সত্বর প্রতীকারে মনোযোগী হইবেন এবং যাত্রী সাধারণের অথবা হায়রাণি যন্ত্রের জ্ঞাত প্রয়োজনীয় ব্যবস্থা করিবেন।

#### ভারতবর্ষের সাংবাদিক সম্মিলন—

হুগলী জেলা সাংবাদিক সংঘের উদ্যোগে গত ১লা জুন রবিবার বিকালে ভারতবর্ষের, ইউনিয়ন ক্লাব ভবনে হুগলী জেলা সাংবাদিক সংঘের বার্ষিক সম্মিলন হইয়া উঠিয়াছে। হিন্দুস্থান ষ্ট্যাণ্ডার্ড পত্রের সহ-সম্পাদক শ্রীহর্গেশ মোহন নিয়োগী সম্মিলনে সভাপতিত্ব করেন, নিখিল বঙ্গ সাময়িক পত্র সংঘের সম্পাদক শ্রীমুরেল্লনাথ নিয়োগী প্রধান অতিথি ও ভারতবর্ষ-সম্পাদক শ্রীফণীন্দ্রনাথ মুখোপাধ্যায় বিশিষ্ট অতিথিরূপে উপস্থিত ছিলেন। সংঘের সভাপতি শ্রীঅবনী মোহন মজুমদার ও সম্পাদক শ্রীমৃণালকান্তি মুখোপাধ্যায় তাঁহাদের লিখিত ভাষণে সংঘের সাংবাদিকদের অবস্থা ও তাহাদের অভাব অভিযোগের কথা বর্ণনা করেন। সভাপতি প্রভৃতি তাঁহাদের ভাষণে দেশ ও জাতি গঠনে সাংবাদিকদের দান এবং তাঁহাদের সেবা ও ত্যাগের ইতিহাস বর্ণন করেন। মফঃস্বলবাসী সাংবাদিকরা নিজ নিজ স্বার্থরক্ষার জ্ঞাত ও সরকারের নিকট হইতে দাবী আদায়ের জ্ঞাত এই ভাবে মিলিত হইলে দেশের অবস্থার অবশ্যই পরিবর্তন হইবে। স্থানীয় এম্-এল্-এ শ্রীপাবতীচরণ হাজরা অভ্যর্থনা সমিতির সভাপতিরূপে ও শ্রীনিভাগোপাল পাল সম্পাদক-রূপে সাংবাদিকদের আদর আগ্রহান করিয়াছিলেন। হুগলী জেলায় বহু সাংবাদিক সম্মিলনে উপস্থিত ছিলেন। অসংখ্য সকল জেলায় এইভাবে সাংবাদিকদের মিলিত হওয়ার সময় আসিয়াছে।

#### ২৪ পরগণার ইতিহাস সংকলন—

গত ফাল্গুন মাসের ভারতবর্ষে আমরা ২৪ পরগণা জেলার ইতিহাস সংকলন সমিতি গঠনের সংবাদ প্রকাশ করিয়াছিলাম। জাফলারী মাসের শেষে মজিলপুরে শ্রীকালিদাস দত্তের গৃহে সম্মিলনের পর ২বার কলিকাতা ভারত সভা হলে, বসিরহাটে, বারাকপুরে, বারাসতে, হরিনাভিতে, বোড়ালে, কল্কানদিবীতে ও ক্যানিংয়ে সমিতির কয়েকটি অধিবেশন হইয়া গিয়াছে। বিষয়টি জেলার সকল চিন্তাশীল ব্যক্তির দৃষ্টি আকর্ষণ করিয়াছে ও কলিকাতা—১২ বিপিন গাঙ্গুলী স্ট্রিট (বোবাঙ্গার) ভারত সভা গৃহে সমিতির কার্যালয় স্থাপিত হওয়ার বহুলোক তথ্যাদি সংগ্রহ করিতে প্রতিক্রিয়া দিতেছেন ও বহুলোক বহু প্রকারের উপকরণও সংগ্রহ করিয়া দিয়াছেন। ৫৬ মাসে কাজ যেরূপ দ্রুত অগ্রসর হইয়াছে, তাহাতে মনে হয় আর কিছুদিনের মধ্যে ইতিহাসের খসড়া প্রস্তুত করা সম্ভবপর হইবে। বহু স্থান হইতে সমিতিতে সে সকল স্থানে যাইবার জ্ঞাত নিমন্ত্রণ আসিয়াছে—ক্রমে সে সকল স্থান পরিদর্শন করিলে আরও বহু নূতন তথ্য সংগ্রহ সম্ভব হইবে।

৩-পাল্লি-সি-এম-এস

# আশোক কার্ডিয়েল



জীরোগে—ও, আর, সি, এল-এর  
আশোক কার্ডিয়েল রোগী ও চিকিৎসক-  
বৃন্দের নিকট বিশেষভাবে সমাদৃত; কারণ  
ইহার প্রতিটি উপাধানের প্রতি বিশেষ-  
ভাবে লক্ষ্য রাখিয়া ইহা প্রস্তুত করা হয়

লা

নি

লা

ডু

## হীহুন্দ্র নারায়ণ মুখোপাধ্যায়

(পূর্বাহ্নবৃত্তি)

ভিক্ষে আর মেলে না। তবুও ওরা বেরোয়। প্রতিদিন ভোর না হতেই তেলের পিঁপড়ের মত পিলপিল ক'রে এঁদের বাড়ীর ফাটলের ভিতর থেকে দলে দলে ওরা বেরিয়ে পড়ে পেটের দায়ে। কেউ খুলি কাঁধে, কেউ শানকি হাতে, কেউ বা টিনের ভাঙা কোটো হাতে বেরিয়ে পড়ে আপন-আপন ভাগ্যদেবতাকে মাথা হুইয়ে। কপাল ওদের সবারই পুড়েছে। তবু ওরা আজও মানে ওদের কপালের লিখন।

বস্ত্রের আলিতে-গলিতে টবের গাড়ীর ঘড়ঘড় শব্দে শেষ রাত্রে রোজই অতসীর ঘুম ভেঙে যায়। কিন্তু বিছানা ছেড়ে উঠতে ইচ্ছা করে না। নিশ্চল পড়ে থাকে চোখ দুটো বন্ধ করে।...অন্ধ-হুলো-কুঠে ভিকিরীগুলোকে ওরা টবের গাড়ীতে বসিয়ে টানতে টানতে নিয়ে যায়। দিনের আলো ফুটবার আগেই রাস্তার মোড়ে মোড়ে বসিয়ে দিয়ে আসে। সারাটা দিন আপন আপন নির্দিষ্ট স্থানে বসে ওই কানা-খোঁড়া-হুলোর দল সাধা কামার স্বর টেনে টেনে পথচারীদের করুণা ভিক্ষা করবে...একটি পয়সা দাও। না হয়, উত্তপ্ত ফুটপাথে গড়িয়ে গড়িয়ে করুণ আকৃতি জানাবে হনিয়ার চলমান মাহুঘের কাছে। অষ্টকে ওরা নির্বিকার চিত্তে মেনে নিয়েছে বলেই ভাগ্যের বিকল্পে মাথা তুলতে জানে না। মাহুঘের কাছে দিনের পর দিন শুধু হাত পাতে। কিন্তু রূখে দাঁড়াতে পারে না কোনদিন। ওরাও যে মাহুঘ ছিল, অমনি করেই বাঁচতে পারতো পৃথিবীতে, সে কথা কোনদিন মনে হয় না ওদের। দারিদ্র্যের ছিদ্র দিয়ে পূর্বপুরুষদের রক্তে যে পাপ ঢুকেছিল, সেই পাপে ওরা আবর্জনার স্তূপ হয়ে পড়ে আছে পথের দু-পাশে।

কলরব খেমে আসে। দিক-দিকন্তে যে-বার পথে চলে

যায় ক্ষুধার্ত কাকের ছানার মত কলকল ক'রে। রাতের কুলায় ছেড়ে ওরা এবার বেরিয়ে গেল মাহুঘের দয়া আর উচ্ছিষ্ট কুড়োতে।

অতসীর ঘরের দরজায় কে টোকা দেয়!...কনকন করে কানেন্তারার জীর্ণ কপাটটা। আবার থেমে যায়।...এঘর থেকে ওঘরে সরে যায় পা টিপে টিপে চলার শব্দ।

পদ্ম। নিশ্চয়ই পদ্ম। খানিকক্ষণ দাঁড়িয়ে, এ দরজা থেকে সরে গিয়ে নিবারণবাবুর দরজায় কান পেতেছে।

বুঝতে ওর অহুবিধা হয় না। চোখ না খুলেই পায়ের শব্দে পদ্মর উপস্থিতি বেশ বুঝতে পারে অতসী। মনটা বিরক্তিতে ভরে ওঠে :

রাত না পোহাতেই চুলবুলিয়ে উঠেছে গম্বাকাটি মাগী। তাই, চুপিচুপি এসেছে আড়ি পাততে—নিবারণবাবু কোন ঘরে রাত কাটিয়েছে সেই খবরটুকু জানবার মতলবে।

ঘেমায়ে অতসীর মগজের ভিতরটা রিরি করে ওঠে। প্রাণপণে নিজেকে সংযত করে নিয়ে পাশ ফিরে শোয়। ভোরের বেলা দরজা খুলে পদ্মকে ঘরে ঢোকাতে চায় না সে। সারাটা সকাল—সারাটা দিন তা হলে বিধিয়ে উঠবে।

পদ্ম আবার ফিরে এলো ওর দরজায় : কিলো অতসী, রাত পোহাল যে! ভিক্ষের বেকবি না?

নিরন্তর হবার পাত্রী সে নয়। এবার দরজাটায় বেশ জোরে ধাক্কা দিয়ে ডাকে—ওঠ, অ অতসী!

অতসী সাড়া দেয় না।

পদ্ম গলার স্বরটা আরও এক ধাপ চড়িয়ে বলে—ভিক মাগা কি ছেড়ে দিলি লো?

হাঁ : বিরক্তির সঙ্গে অতসী জবাব দেয়। কিন্তু দরজা খোলে না।

তা তো ছাড়বিই। কপাল ভালো, এক যেতে না-যেতেই আর এক জোটে। অমন খোরপোষের মানুষ জুটেছে...তোর আবার ভাবনা কি ?

আপন মনে গজ গজ করতে করতে পদ্ম চলে যায় ওর দরজা ছেড়ে। হয়তো যাবার পথে নিবারণবাবুর দরজার আর একবার উকি দিয়ে যায়।

দিন এমনি করেই কাটে। কোনদিন ভিক্ষেয় বেরোয়, কোনদিন বেরোয় না। কোনদিন ভাগ্যে একমুঠো জোটে, কোনদিন বা ঘরে পড়ে থেকে গোটা উপোস দেয়।...তবু বেঁচে আছে অতসী। মরবো মনে করলেই তো মরা যায় না। বাঁচতে যাদের যত বেশী সাধ, তাদের ওপরেই যেন যমের রোখ চেপে থাকে।

এখন আর অতসী প্রায়ই ভিক্ষেয় বেরোয় না। বেরিয়েই বা লাভ কি! সারাটা দিন সেধে যে দু-মুঠোচাল আর ছ'চারটে পয়সা পায়, তা থেকে ঘর ভাড়ার তোলা রেখে দুবেলার দু-মুঠো পেটের ভাতও হয় না।

পরনের কাপড়খানা শতছিন্ন হয়েছে। গা ঢাকতে পিঠ উদম হয়।...খোকা যতদিন ছিল ওর কোলে, ও যেন অনেকখানি নিষ্কৃতি পেয়েছিল লজ্জা-সরমের হাত থেকে। খোকাকে বকে তুলে নিয়ে ছেঁড়া আঁচলটা বেশী করে টেনে দিত পিঠের ওপর। বুক ঢেকে দিয়েছিল ভগবান। শুধু যে সরমের হাত থেকে বেঁচেছিল, তাই নয়; ওর খালি কলিজাটাও যেন ভরে উঠেছিল খোকাকে পেয়ে।

দীহুকে যে ধরে রাখতে পারবে না সে, তা কি আর জানতো না অতসী? খুব জানতো। মর্মে মর্মে জেনেছিল সে কথা। যতবার পথে পথে ঘুরে জোর করে ধরে এনেছে, ততবারই হাত-পিছলে পালিয়েছে সে। কপালের জোরে যেটুকু ধরা দিয়েছিল, সেইটুকুই তো সোনার চাঁদ হয়ে এসেছিল ওর বকে। পান্না ডোবায় পদ্মফুল ফুটেছিল মা বধীর দমায়।...গেল, সবই ধুয়ে-মুছে গেল আবার। কাঙালের কপালে স্থখ স্থহ হয় কখনো ?

না-না-না। বেশ হয়েছে। দীহু আঁকুপ করে বলেছিল—আর একটা ভিকিরী বংশ সৃষ্টি হলো। একটা নয়, একশোটা—হাজারটা ভিকিরী জন্মাবে ওই খোকা থেকে।

...বস্তুর অলি-গলি ভরে যেত আরো সাতশো গুণা কানা-খোঁড়া-হুলো হা-তাতে ভিকিরী বাচ্চায়।

জীবনটার কথা ভাবতে অতসীর ভালো লাগে না। মনটা কেমন বিতৃষ্ণায় ভরে ওঠে।...যে ক'দিন ওর সোর-সংজ্ঞা ছিল না, নিবারণবাবু হয়তো করেছে কত তদারক। ওষুধ-পথ্য, আরও না জানি কত কি করেছে! সে কথা ভাবতে অতসী আজ নিজের কাছেই যেন সংকোচে জড়সড় হয়।

নিবারণবাবু চেয়েছিল একখানা কাপড় কিনে দিতে। সে কথা শুনে হাতজোড় ক'রে অতসী অমনয়ের সঙ্গে বলেছিল—কাপড় আমার লাগবে না। ওই তো, দড়ির ওপর পাটকরা যে কাপড়খানা আছে, তাতেই এখন চলবে ক'মাস। পেটে যাদের ভাত জোটে না, ছেঁড়া কাপড় পরতে কি তাদের লজ্জা করলে চলে নিবারণবাবু ?

নিবারণবাবু আর কোন কথা বলেনি। ক'দিনেই অতসীকে যতখানি চিনেছিল, বুঝতে তার অসুবিধা হয় নি যে, জোর করা চলে না তার ওপর। বেশী কিছু বললে পাছে অতসী বৈকে বসে, ওর আনা ওষুধ-পথ্যও মুখে না তোলে, সেই ভয়ে নিবারণ চুপ করে গিয়েছিল।

অতসীকে ওর ভালো লেগেছিল। ভিকিরী মেয়ে। দারিদ্র্যে জরাজীর্ণ। দু'বেলা পেট ভরে দুমুঠো ভাত পায়নি কোনদিন। পরণে শতছিন্ন একখানা ঠেঁটি কাপড়। তবুও লাবণ্য উপচে পড়ে ওর চোখে মুখে!...নন্দার জন্তে নিবারণ এত করেছে! দুর্নামের বোঝা মাথায় করে নিয়ে ঘর ছেড়ে পালিয়ে এসেছিল এই অজ্ঞাতবাসে।...সুন্দরী হয়তো ছিল নন্দা। কিন্তু তার অত বেশ-বাস লাবণ্য-প্রসাধন যেন মুহূর্তে ম্লান হয়ে গিয়েছে অতসীর কাছে। নন্দা ছিল বিলাসের প্রতীক। আর অতসী! একটা প্রাণবন্ত নারী। জীবন ওর শুকিয়ে মক্কুচুঁমি হলেও, অক্ষুরক্ত হয়ে আছে নারীত্বের উৎস—স্নেহ, মায়া, মমতা।

নিবারণ জানতো যে, দড়ির ওপর পাট করা যে কাপড়-খানা ছিল, সেখানা অতসীর নয়, দীহুর। অতসী সেখানা পরে না কোনদিন, পরবেও না। মাঝে মাঝে যখন কাপুনি দিয়ে জর আসে, ওই কাপড়খানার ভাঁজ খুলে সে বুক-মাথায় ঢাপা দিয়ে পড়ে থাকে হাত-পা শুটিয়ে।...বুকের ঢাকা খুলে, কপালে হাত দিয়ে জরটা দেখতে গিয়ে নিবারণ



কতদিন দেখেছে যে, অতসীর চোখের জলে কাপড়খানা ভিজ়ে উঠেছে। নিবারণের মনের কোণে উন্মুখ ভিজ়ে আকাজ্জকটুকু নিমেষে শামুকের মত গুটিয়ে গিয়েছে। অনভূতি উদগ্র হয়ে উঠলেও, মন ওর পিছিয়ে এসেছে চোরের মত পা-টিপে টিপে।

তবুও যেন কেমন একটা মোহ! কানা মৌমাছির মত নিবারণের মনটা অতসীর আশে-পাশে ঘুরে মরে। ও যে বোঝে না, তা নয়। কিন্তু পারে না নিজেকে দূরে সরিয়ে নিতে। নিবারণ যখনই ভূল হয়ে পড়ে, অতসী মমতাভরা হাতে মুছে দেয় ওর মনের আয়নাখানা। নিবারণ বুঝতেও পারে না। 'কেমন হতভদের মত বিহ্বল দৃষ্টিতে তাকিয়ে থাকে অতসীর মুখ পানে।

অনশনক্লিষ্ট মুখে মরা-একটুকরো হাসি টেনে এনে অতসী থেমে থেমে বলে—আচ্ছা নিবারণবাবু, একবার না হয় ভুল করে পা বাড়িয়েছিলেন পিছল পথে। ঝোঁকের মাধ্যমে এসে পড়েছিলেন বস্তির এই নোংরা ঘরে। কিন্তু আর কেনে?...ভদরলোকের ছেলে, ঘরে ফিরে যান।

নিবারণের মুখে হঠাৎ কোন উত্তর যোগায় না। কি বলবে, ভেবে পায় না।

অতসী কি সত্যি চায়, নিবারণ ওদের এই বস্তি ছেড়ে চলে যাক!...ওই রুগ্ন স্বাস্থ্য নিয়ে সে বস্তির এক কোণে একলাটি পড়ে থাকে। অসময়ে মুখে তার এক ফোঁটা জল দেবারও নাই কেউ। চলৎ-শক্তি যখন থাকে, পাড়া বেড়িয়ে না-হয় পথের পাশে দাঁড়িয়ে ঘণ্টার পর ঘণ্টা হাত পেতে যা চুচোর-পয়সা পায়, তাই দিয়ে কোন রকমে দিন গুজরাণ করে। কিন্তু যেদিন সে শক্তিরূপে থাকে না, নিরঙ্গ উপোস দিয়ে দাঁতে দাঁত চেপে পড়ে থাকে ছেঁড়া মাদুরখানার ওপর হাত পা কঁকড়ে।

নিবারণবাবু!

নিবারণ চমকে ওঠে।

কি ভাবছেন এমন কর'রে?

কিছু না।...নিবারণ অন্তমনস্কতাটুকু সামলে নেয়।

অতসী হাসে: তাই ভালো। ভাববেন না কিছু।...পুরুষ মানুষ। ভাববার কি আছে! বাড়ী কিরবার মন যদি না থাকে, দেখে শুনে কাজ কন্ম একটা জুটিয়ে ভদর-

লোকের পাড়ায় উঠে যান।...বেটাছেলে, হাতে পয়সা হলে কত নন্দা এসে জুটেবে আবার।

এবার নিবারণ হাসে। ফিকে হাসির সঙ্গে চাপা গলায় শ্বেধ মিশিয়ে বলে—পয়সাটাই তা হলে সব!

তা ছাড়া আর কি, বলুন?...পয়সা থাকলে দুনিয়ায় সবই হয়। হা ভাত করে যারা বেড়ায়, হাত-পা থাকতেও তারা অমনিস্থি। কুকুর-বেড়ালেরও অধম। মানুষের দরজায় পা বাড়ালে, ছেই-ছেই দূর দূর কর'রে সরিয়ে তফাতে সবাই দেয়।

একটা চাপা দীর্ঘশ্বাসে অতসীর নাকের পেটিছুটো কাঁপে। কথা বলতে বলতে 'কেমন অন্তমনস্ক হয়ে যায়। একটু থেমে, চোক গিলে বলে—পথে যেতে নন্দাকে সেদিন দেখেছিলাম। বেশ চনমনে হয়েছে চেহারাটা। মটর গাড়ীতে এক ভদরলোকের গায়ে গা দিয়ে বসেছিল নন্দা। হয়তো কোন পয়সা-আলা লোক!

নিবারণের মনে ধাক্কা লাগলেও চোখ দুটো বক বক করে ওঠে। একটা ক্ষুধিত দৃষ্টি যেন বলক দিয়ে ওঠে তার চোখের কালো তারাহুটোয়: অতসী!

বলুন!

বয়েস তো তোমারও ছিল। এমন নাক-মুখ-চোখ! মিটি চেহারা। কেন মিছেমিছি জীবনটাকে শেষ করলে এই পচা গলির অন্ধকার এঁদো ঘরে? দিনের পর দিন না খেয়ে শুকিয়ে মরে লাভ কি?

লাভ! লাভ সত্যি নাই, নিবারণবাবু। তবে পুষ্টি-পুত্তুর দেয়ার চেয়ে কোলে মরাও ভালো। বাঁচবার লেগে যারা নিজেকে বিক্রি করে, তাদের চাইতে না-খেয়ে-মরা ভিকিরীরাও অনেক ভালো।...দেহ বেচে, দেহ রাখার চাইতে গলায় দড়ি দিয়ে মরাও ভালো।

নিবারণ বিস্মিত দৃষ্টিতে চেয়ে থাকে অতসীর মুখ-পানে। ভেবে পায় না, কেমন করে অতসী এমন বদলে গেল। নিতান্ত শান্ত ধীর অসহায় একটা গেরস্ত ঘরের মেয়ে। ভাগ্যবিড়ম্বনার ছিটকে এসে পড়েছিল ভিকিরীদের মাঝখানে, ওর অন্ধ ভিক্ষুক বাপের হাত ধ'রে। বাপ নিষ্কৃতি পেয়েছে দুঃসহ জীবনের হাত থেকে। কিন্তু ও পারেনি আজও মাকড়সার জাল ছিঁড়ে বেরিয়ে যেতে। দীর্ঘ পালিয়েছে। আর সে কিরবে না কোনদিন। তবুও

অতসী পথ চেয়ে দিন গুণছে ওই ছেঁড়া মাহুরে শুয়ে শুয়ে ।  
বাতাসে কানেশ্বারার কপাটটা নড়ে উঠলে, চমকে ওঠে ।  
কান পেতে শোনে পায়ের শব্দ ।

ছেলেটাকে যেদিন বুক থেকে ছিনিয়ে নিয়েছিল,  
সেদিন নিবারণ ভেবেছিল—আর তো রইল না অতসীর  
কোন অবলম্বন । হয়তো ধীরে ধীরে বদলাবে এবার ।...  
মনে ওর দানা বেঁধে উঠেছিল ক্ষীণ আশার রেণুগুলো ।

বদলে সে গেল । কিন্তু নিবারণ যেভাবে ভেবে-  
ছিল সে ভাবে নয় । দেখতে দেখতে কেমন যেন সজাগ  
হয়ে উঠলো অতসী । যে-কথা আগে সে ভাবতেও পারতো  
না কোনদিন, সে-কথা এখন শুধু ভাবে তাই নয়, বুঝতে  
শিখেছে । তাই শৈথিলা এসেছে ওর ভিক্ষাবৃত্তির ওপর ।  
না খেয়ে পড়ে থাকে, তবুও ভিক্ষায় বেরুতে চায় না ।  
কতদিন নির্জলা উপবাস দিয়েছে । নিবারণকে হাত-  
জোড় করে বলেছে—আপনার প্যামে পড়ি নিবারণবাবু,  
হোটেল থেকে ভাত আপনি কিনে আনবেন না । আমি  
খাবো না । শরীরটা ভালো নাই ।

ভাত কিনে আনতে নিবারণ আর সাহস করেনি ।  
অবাক হয়ে চেয়ে থেকেছে অতসীর মুখপানে ।...আগে  
অতসী ওকে তুমি বলতো । কিন্তু এখন আর ভুল করেও  
আপনি ছাড়া বলে না ।

দরজার আড়ালে দাঁড়িয়ে পদ্ম কখন আড়ি পেতেছে ।  
নিবারণের চিন্তাটুকু শেব হবার আগেই গা দুলিয়ে  
ছজনের মাঝখানে এসে দাঁড়িয়েছে চাপা হাসির বলক  
তুলে—কি লো অতসী, গোসা হলো কিসে ?

অতসী উত্তর দেয় না । মুখখানা বিরক্তিভরে ফিরিয়ে  
নিরেছে । নিবারণ সরে গিয়েছে দরজার দিকে ।

অতসীর কাণের কাছে মুখটা এগিয়ে নিয়ে পদ্ম  
শোলক কেটে বলেছে—মান করিস্ নে রাধে !

আল্গা বাঁধন ফস্কে যাবে,  
পড়বি ঘুঘু ফাঁদে ।

থামো পদ্মদিদি : আল কেউটার মত অতসী মাথা তুলে  
দাঁড়িয়েছে । ওর চোখের দিকে চেয়ে পদ্ম কেমন হক-  
চকিয়ে গিয়েছে ।...চোখছটো যেন আগুনের ভাঁটার মত  
জলে !

অতসীর সমস্ত সত্তা নিমেষে বিজ্ঞোহ করে উঠেছে ।  
যে পদ্মকে সে এক মুহূর্ত আগেই ডেকেছে দিদি বলে, তার  
মুখপানে চাইতেও যেন আপাদমস্তক ঘুণায় ভরে উঠেছে ।

অতসীর চোখে এই দৃষ্টি পদ্ম দেখেনি কোনদিন ।  
তার সমস্ত প্রগল্ভতা যেন নিমেষে আড়ষ্ট হয়ে যায় ।  
গম্ভাকটা ঠোটখানা দাঁত দিয়ে চেপে পদ্ম হেঁটমুখে  
দাঁড়িয়ে থাকে । মুখে আর কথা সরে না । জড়সড় হয়ে  
হুপা পিছিয়ে দাঁড়ায় ।

চোখছটো বন্ধ ক'রে অতসী নিজেকে সামলে নেবার  
চেষ্টা করে । কিন্তু পারে না । ওর বুকের ভিতর তখন  
ঝড় উঠেছে । আকস্মিক উদ্ভেজনার জোয়ারে মগজের  
শিরাগুলো বৃষ্টি ছিঁড়ে পড়বে । রক্তের ধাক্কায় চোখ-  
ছটো টনটন করে । কানে ভেসে আসে পুঁটি গয়লানির  
কান্না । ছেলেটার জন্তে বিনিয়ে বিনিয়ে কাদে ঘরের  
মেঝের পড়ে ।

নিবারণ ততক্ষণে তার ঘরে ঢুকেছে দরজাটা বন্ধ করে  
দিয়েছে পদ্মর হাত থেকে রেহাই পাবার জন্তে ।

ক্রমশঃ

## প্রশ্ন

শ্রীশ্যামসুন্দর বন্দ্যোপাধ্যায়

সরাইখানায় চাঁদের আলোর হরির লুট,  
পূবের আকাশে রক্তিম মেঘে রাত্রি শেব,  
ভরা গঙ্গায় ছল ছল জল, ইলিশে গুঁড়ি,  
এপারে ওপারে মুখ দেখাদেখি নির্গমেঘ !  
হে আকাশচারী—বলকা-রূপিনী রূপোলী মন  
অনেক পাওয়ার সীমানা ছোঁয়া এ পুরবী হর,

কার কাছে কার দেনা শোধ হবে হিসাব নেই,  
গোলাপ-বাগের বীথিকাও হায় কি বন্ধুর !  
অপায়িনী নয়, তবু ছায়া দূরে সরাতে চাই,  
মন-মালকে বেপথু কুঁড়ির আর্তনাদ,  
জীবন-সায়র-উপকূল কেন তীর্থহীন,  
কে হৃদিশ দেবে কোথায় ঘটেছে কি পরমানন্দ !

# ছোয়েদের কথা

## শাস্ত্রত সংস্কার

### শ্রীমতী মমতাময়ী দেবী

আমাদের বিবাহকালে শাস্ত্রানুযায়ী নারায়ণলীলা ব্রাহ্মণ ও অগ্নিসাক্ষ্য করিয়া যে বেদমন্ত্র উচ্চারিত হইয়া থাকে তাহার গুরুত্বকে যান্ত্রিক জগৎ বা আণবিক যুগ যতই কটাক্ষপাত বা ব্যঙ্গ আজ করিতে থাকুক কিন্তু ইহা যে পরম্পর হৃদয় মিলনের এক শ্রেষ্ঠতম প্রয়াস সেই বিষয়ে কোন সন্দেহ নাই।

বিবাহকালীন উচ্চারিত ঐ পবিত্র মন্ত্রগুলির সম্যক গুরুত্ব যদি কেহ মনে প্রাণে একবার বুঝিবার চেষ্টা করেন তাহা হইলে বর্তমানে নারীদের বিশেষ রক্ষা-কবচের জন্ম বাহারা থুব উদগ্রাব হইয়া পড়িয়াছেন তাঁহারা সেই কার্যের বা প্রচেষ্টার আশঙ্কা বুঝিতে পারিবেন। “যদিদং হৃদয়ং তব তদিদং হৃদয় মম” মন্ত্রের গুরুত্ব হয়ত যান্ত্রিকযুগ অস্বীকার করিতে পারে কিন্তু হিন্দুজাতি হিসাবে এই গুলির স্থান আজও উচ্চ।

জাতি হিসাবে আমরা যাহাকে পরম পুরুষ বলিয়া স্বীকার করিয়া লইয়াছি তাঁহাকেই প্রধান সাক্ষী হিসাবে এবং তাঁহারই সম্মুখে এই পবিত্র কার্য সম্পন্ন করিয়া থাকি। সুতরাং জাতি হিসাবে হিন্দু যতদিন বাঁচিয়া থাকিবে ততদিন এইরূপ প্রথা চলিয়া আসিবে। যুগের ইতিহাস পর্যালোচনা করিলে দেখা যায় যে কালের তাগিদে ভারতে বহুরাজ্যের পরিবর্তন ঘটয়াছে কিন্তু জাতিহিসাবে আমরা কখনও দেউলিয়া হইয়া পড়ি নাই; সংস্কারই বরাবর রক্ষা করিয়া গিয়াছে।

আইন করিয়া কেহ কখন কাহাকেও সাংসারিক জীবনে প্রতিষ্ঠা করিয়া যাইতে পারে নাই। নারীকে সত্যই যদি আজ মর্যাদার আসন দিতে হয় তাহা হইলে ভারতে ত্রিশকোটি নরনারী বাহাতে রাষ্ট্রের নিকট হইতে সত্যকারের মর্যাদার আসন পাইতে পারে তাহার জন্ম সমবেত চেষ্টা করা প্রয়োজন। নর ও নারীর মধ্যে বিভেদের

প্রাচীর টানিয়া কোন লাভ নাই, কারণ সাংসারিক জীবনে ইহাতে মাত্র অশান্তি বাড়াইবে।

সৃষ্টির আদিকাল হইতে নর ও নারী সমবেত এবং পরস্পরের সহযোগিতায় যে সমাজ জীবন গড়িয়া তুলিয়াছে তাহা বুঝি বিলুপ্তির পথে চলিয়া যাইবে? বলা বাহুল্য কলি বাহা পারে নাই, মেদিনী বাহা গ্রাস করে নাই, ধ্বংস বাহার বিলুপ্তি ঘটতে পারে নাই তাহাকে কখনই মৃত্যুকৃত আইন নিশ্চিহ্ন করিতে পারিবে না—কারণ নর ও নারীর সম্পর্ক চিরশাশ্বত।

## রূপচর্চায় রঙ-এর ব্যবহার

### অনামিকা দেবী

ভারতবর্ষের চৈত্র, ৬৪ সংখ্যায় প্রকাশিত ‘সৌন্দর্য্যছলীলনে মেয়েরা’ পড়লাম। লেখিকা শ্রীমতী সুলোচনা দত্ত দেখলাম আমার মূল বক্তব্যের সঙ্গে একমত, তবে তাঁর প্রধান অভিযোগ রঙ ব্যবহার সম্বন্ধে আমি যা বলছি তার বিরুদ্ধে।

শ্রীমতী দত্তর বক্তব্যের সারসংকলন করে দেখা গেল যে ইনি রঙ ব্যবহারের বিশেষ পক্ষপাতী। কয়েকটি যুক্তিও তিনি দেখিয়েছেন নিজের স্বপক্ষে। প্রাচীন ভারতে ওষ্ঠ-রঞ্জন প্রথা প্রচলিত ছিল নারী সমাজে, এ তথ্য জেনেছেন তিনি সাক্ষ্যের প্রমাণ থেকে। সংস্কৃত সাহিত্যে আমার জ্ঞান সীমিত। শ্রীমতী দত্তর প্রমাণটি দেখবার সৌভাগ্য তো হয়নি—এমন কি ‘সাক্ষ্যধর’ নামক ভ্রূলোকটিকেও চিনি না আমি—অকপটে স্বীকার করছি। তবে, প্রাচীন ভারতের বিলাসিনী সমাজে যে ওষ্ঠ ছাড়াও আরও কয়েকটি প্রত্যঙ্গ অল্প লিপ্ত করা হতো—তা সাক্ষ্যধরের বাইরে থেকেও প্রমাণ করা কঠিন নয়। কিন্তু, কোনও জিনিষের হু বা কু বিচারের পক্ষে প্রাচীনত্ব কি

একটা প্রমাণ? তাই যদি হয়—অর্থাৎ ‘প্রাচীন ভারতে প্রচলিত ছিল’ একমাত্র এই যুক্তিতে শ্রীমতী দত্ত যদি ওষ্ঠ-রঞ্জন প্রথাকে সমর্থন করেন—তবে আধুনিক বক্ষোবক্ষনী ব্যবহারে তাঁর আপত্তি কেন? এটিও তো পাশ্চাত্যাহ-করণ না হয়ে প্রাচীন ভারতের ‘বঞ্চিকার’ আধুনিক এবং উন্নততর ‘সংস্করণ’ হতে পারে। আরও আছে। সাম্প্রতিক-কালে ইন্দ-বঙ্গমাজ-বিহাণীদের মধ্যে যে লাল জল পান চালু হচ্ছে আশ্চর্য্য—সেটাকেও তো এই একই যুক্তিতে সমর্থন করা যায়। প্রাচীন ভারতের প্রথমমাজের মধ্যে বাক্সী পান প্রথা যে প্রচলিত ছিল—এতো বহু কবির কাব্যেই দেখা গেছে। কাজেই একমাত্র প্রাচীনতাই কোনও প্রকার ভালোমন্দ বিচারের মানদণ্ড নয়—হতে পারে না। পুরাণীমিত্যেব নসাদুসর্বম্—বলেছেন কালিদাস। এত কথা বললাম বটে, কিন্তু আজকের ওষ্ঠ-বস্ত্র (লিপষ্টিক) অতিব্যবহার নিছক পাশ্চাত্যের অহংকরণ ছাড়া আর কিছুই নয়, আর তা ব্যাপকভাবেই প্রচলিত হয়েছে দ্বিতীয় মহা-যুদ্ধের পর থেকে। এ তথ্য শ্রীমতী দত্তর পক্ষে অজানা থাকবার কথা নয়। তবু যে তিনি প্রাচীন প্রকার প্রত্যা-বর্তনের দোহাই দিয়েছেন—তা শুধু নিজেকে সমর্থন করার দুর্বল প্রয়াস।

নিজের দেহকে স্নান করে তোলা কি অপরাধ? আমি যদিও দৃঢ়ভাবে বিশ্বাস করি “ললিত দেহের সৌন্দর্যই নারীর চরম সৌন্দর্য নয়”, তবু শ্রীমতী দত্তর প্রশ্নের উত্তরে বলবো যে অপরাধ তো নয়ই—বরং অপরের চোখে নিজেকে স্নান করে দেখানর আকাংখা মানব মনের একটি চিরন্তন বৃত্তি। শ্রীমতী দত্ত যদি আমার আগেকার প্রবন্ধটি একটু মন দিয়ে পড়তেন তবে দেখতে পেতেন যে সত্যিকার সৌন্দর্য চর্চার বিরুদ্ধে একটি কথাও বলিনি আমি। সৌন্দর্যকারী নাম করে অসৌন্দর্যের পূজা যে উগ্র থেকে উগ্রতর হচ্ছে দিন দিন—আমার অভিযোগ তারই বিরুদ্ধে। সৃষ্টিকর্তা সৌন্দর্যসাধক—বলেছেন শ্রীমতী দত্ত। যদি তাই হয়, তবে বিধাতার অন্ততম সৃষ্টি নারীদেহও তো এমনিতেই স্নানর। তা হলে, বাইরে থেকে কৃত্রিম রঙ প্রয়োগ করা কি খোলাস ওপরি খোদকারী নয়।

রঙ নাথায় মধ্যে সৌন্দর্যবোধ ও সূক্ষ্মতার প্রকাশ দেখেছেন শ্রীমতী দত্ত। রুচির কথা ছেড়েই দিলাম।

কারণ, ভিন্ন রুচিই লোকাঃ। তাঁর কাছে যেটা সূক্ষ্মতার পরিচয়—আমি সেটাকেই রুচিবিকারের চূড়ান্ত নির্দর্শন বলে মনে করি। তাহলে থাকে সৌন্দর্যবোধ। আজ্ঞা আজ যে কৃত্রিম রঙ ব্যবহারের উৎকট আভিযাত্র দেখা দিয়েছে—তা কি সৌন্দর্যবোধের প্রেরণায়? তা যদি হতো, তবে কি ওগুলি ব্যবহারের মধ্যে একটা সামঞ্জস্যও থাকতো না? বাঙ্গালিনীর শ্রামল মুখে কটকটে লাল রঙ, কী সৌন্দর্যবোধের মূলেই আবাত করে না? না কি কালো জলেই লাল পদ্মের স্নানরতম প্রকাশ?

সৌন্দর্য চর্চা অর্থে কৃত্রিম রঙ ব্যবহার বোঝায় না। স্বাস্থ্যেই সৌন্দর্য। যিনি প্রকৃতই সৌন্দর্য চর্চা করতে চান—তাকে প্রথমেই মনোযোগ দিতে হবে নিজের স্বাস্থ্যের প্রতি। যদি আপনার স্বাস্থ্য ভালো হয়—যদি আপনি রক্তাৱতায় না ভোগেন—তবে স্বাস্থ্যের আভ্যায় আপনি উজ্জল হয়ে উঠবে আপনার দেহত্বক—ঠোটে মুখে দেখা দেবে লালিমা। স্বাস্থ্য চর্চাই আসল সৌন্দর্য চর্চা। আর স্বাস্থ্যই যদি আপনার না থাকে—তবে রামধনুর সাতটা রঙে আপাদমস্তক রাঙিয়ে তুলেও নিজেকে স্নানরী বলে প্রমাণ করতে পারবেন না।

কিন্তু, এসব কথা বলছি কাকে? শুনছেই বা কে? এক উন্নত অহংকরণের স্রোতে ভেসে চলেছি আমরা। গাঙ্গী-মৈত্রের উত্তরাধিকার তো হারিয়ে গেছে কবে। এমন কি সংস্কৃত কাব্যের নায়িকাদের জন্তেও কোন মাথা-ব্যথা নেই আমাদের। আজ আমাদের আদর্শ হয়ে দাঁড়িয়েছে শ্রামা-শশিকলার দল। চোখ-কান বুজে আমরা অহংকরণ করে চলেছি এঁদের ঠোঁটের হাসিটি থেকে চুলের কেতা আর শাড়ী পরবার ভঙ্গি পর্যন্ত। লোক আকর্ষণ করবার জন্তে এঁরা ওষ্ঠাধর রক্তাক্ত করলেন—নির্বিকার-চিত্তে আমরা তারই অহংকরণ শুরু করলাম আমাদের প্রাত্যহিক জীবনে। শ্রীমতী দত্ত না জানতে পারেন—কিন্তু ওষ্ঠাধর ব্যবহারের পেছনে একটি মাত্রই উদ্দেশ্য আছে—বার উল্লেখ আমি আগেকার প্রবন্ধটিতে করেছি। তবে শ্রীমতী স্নানোচনা দত্ত গ্রন্থ কয়েকজন হয়তো এর ব্যতিক্রম, তাঁদের রঙ ব্যবহার করার পেছনে হয়তো নিজেকে স্নানর করে তোলার প্রয়াস ছাড়া কিছুই নেই।—কিন্তু—exception proves the rule—অন্ততঃ লজিক তাই বলে।



## ডিমের রুটি আর পরোটা।

নির্দিষ্ট পরিমাণে ডিমের সাদা ও লাল অংশ একসঙ্গে নিয়ে খানিকটা ছন ও মরিচের গুঁড়ো মিশোতে হবে, তারপর বেশ ভালো ভাবে ফেটিয়ে নিতে হবে, চোকো করে কেটে পাংলা পাউরুটির টুকরো একথানা একথানা করে ঐ ডিমের গোলায় ভেতর মেখে ঘি বা মাখনে এপিঠ ও ওপিঠ করে নেওয়া দরকার, বেশী ভাজা হোলে ডিমের বৈশিষ্ট্য থাকে না। এরপর চায়ের সঙ্গে খেতে লাগবে ভালো। লুচি পরোটার প্রণালী মত ময়লা মেখে চেসে লেচি কেটে গোল করে রাখতে হবে—তারপর একটি পায়ে করে কটা ডিমের সাদা ও লাল অংশের সঙ্গে ছন, হলুদ, কাঁচালুকা ও পিঁয়াজ বাটা মিশিয়ে বেশ করে মাখাতে

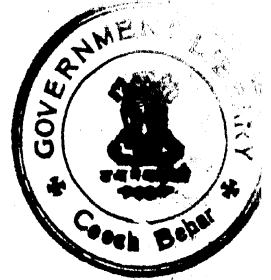
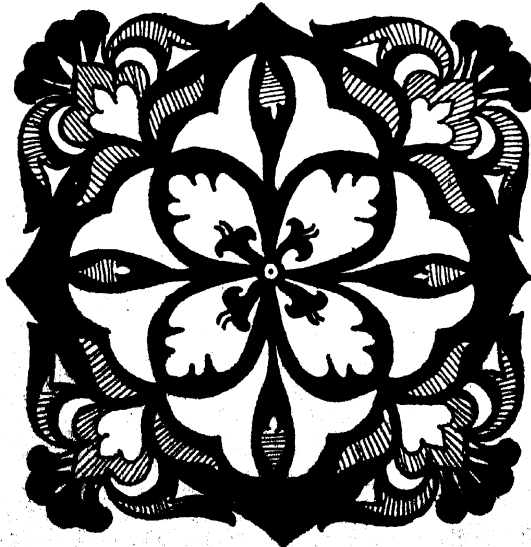
হবে। তারপর ঐ ময়লার জল এই ডিমের প্রলেপ দিয়ে আর একথানা লেচি বেলে প্রথম খানার ওপরে মুখে মুখে বসিয়ে চারদিকের ধারগুলি মুড়ে দিন, আর পোচ বা রুটি সেকার মত অল্প ঘি বা মাখনে ভেজে নিন। তাহলেই উৎকৃষ্ট খাবার হবে।

—অমৃজবালা দেবী

## প্রাচ্য-কলা-কেন্দ্র নং ৪

গত ৭ই জুন ৬২নং আমহাষ্ট্রীটে প্রাচ্য-কলা কেন্দ্রের শুভ উদ্বোধন উৎসব সম্পন্ন হইয়া গিয়াছে। অহুঠানে সভাপতিত্ব করেন ডাঃ কালিদাস নাগ, প্রধান অতিথি ও বিশিষ্ট অতিথি ছিলেন শ্রীমোহননাথ ঠাকুর ও শ্রীমতী ঠাকুর। স্বপনবুড়ো প্রতিষ্ঠানের বর্ণনা করিতে গিয়া জানান যে, মেয়েদের এই শিক্ষাকেন্দ্রে ছবি আঁকা, নৃত্য গীত এবং তারের যন্ত্রাদি বাজানো শিক্ষাদান করা হবে। যে সব মেয়ে ছবি আঁকা, নৃত্য সংগীত ও সেতার এশাজ, গীটার ইত্যাদি বাজনা শিখিতে উৎসুক তাঁদের প্রতি শনি ও রাববার বৈকালে এখানে বিজ্ঞানসম্মত পন্থায় শিক্ষাদান করা হবে।

আপনা—



—ইন্দিরা বিশ্বাস



হিন্দু বাবু  
মহাশয়

(পূর্বপ্রকাশিতের পর) \*

বড় বিচিত্র অভয়ের এই বিষয়, বড় বিচিত্র এই ফলশ্রাব্য। ভয়ংকর বোবা যন্ত্রণা পাক খায় অভয়ের মস্তিষ্কে। সে সারারাত্রি জেগে থাকে, বউ তার ঘুমোয়। জীবনের এ অধ্যায় যে এমনভাবে শুরু হবে, কাল নিমির সঙ্গে কথা বলার এক মুহূর্ত আগেও টের পায়নি।

এখন সন্দেশ হয়, সে দুঃস্বপ্ন দেখেছে সারা রাত। সন্দেশ হয়, নিমি তার সঙ্গে খুনসুটি করেছে শুধু, ছলনা করেছে। অভয়কে রাগিয়ে সে খেলা দেখেছে। নইলে, এখন নিমি এমন নিশ্চিন্তে ও সুখে ঘুমোচ্ছে কেন ক'রে? এত সুন্দর কেন দেখাচ্ছে তাকে? ঠোঁটের কোণে তার এমন মিষ্টি হাসি কেন ঝিকিমিকি করে? রাত্রে যখন অভয় তার অন্ধ নির্দয় আত্মরিক আলিঙ্গন শিখিল ক'রেছিল, মনে করেছিল, এইবার নিমি চীৎকার করবে, ডাকাডাকি ক'রে লোক জড়ো করবে ঘরে। কেলেকারির একশেষ হবে। তার জন্তেও প্রস্তুত ছিল অভয়। মনে মনে বলেছিল, তাই হোক, তাই হোক। কেন না, রাগে ও যুগায় তখনো দপ্পপ করছিল তার বুক।

কিন্তু মুখ ফিরিয়ে প'ড়েছিল নিমি। ঠিক যেমন ক'রে ফেলে রেখেছিল তাকে অভয়, তেমনি দলিত মথিত হ'য়ে, বেশবাস আলুথালু ক'রে, চুলের কাঁটা ছড়িয়ে, সিঁহরের লাগ সারা মুখে মেখে। সেও যেন এক ভয়ংকর নির্লজ্জ বিদ্রোহ।

একবার বুঝি ভয় হয়েছিল অভয়ের, নিমির চৈতন্য নেই। একবার যেন মনে হয়েছিল, নিমি বুঝি কাঁদছে। তবু শক্ত হ'য়ে বসে অভয় হুঁ হুঁ ক'রে বিড়ি টেনেছিল

শুধু। খানিকক্ষণ পরেই যুগন্ত দীর্ঘশ্বাসের সঙ্গে ফিরে দেখেছিল, নিমি পাশ ফিরেছে। গাঢ় ঘুমে সে মগ্ন।

এখনো ঘুমোচ্ছে। এটা ছলনা নয়। মাহুষের সবই কী বিচিত্র।

তবু, কাল রাত্রেই কথা তো ভুলতে পারে না অভয়। শুধু দুঃস্বপ্ন ব'লে পারে না উড়িয়ে দিতে। সে যে কাল অন্ধ আক্রোশে হুঁসেছিল, দারুণ ঘৃণা করেছিল নিমিকে, তবু এক দুর্জয় বাসনায় নিমির প্রতি অঙ্গ নিষ্পেষিত করার জন্তে, রক্তে তার পাগলা বান ডেকেছিল। মনের একি কারসাজি! সংসারে সবই বিচিত্র। অভয়ও যে বড় বিচিত্র। একই সঙ্গে তার রাগ ঘৃণা, তার উন্মত্ত বাসনা নিষ্ঠুরভাবে পীড়ন করেছে নিমিকে।

জীবনে অভয়ের এই প্রথম পাওয়াকে, তার প্রথম ভালবাসাকে, তার বউকে সে জোর ক'রে আলিঙ্গন করেছে। যদি নিমি নিশ্চেষ্ট না হ'য়ে পড়ত, তা' হ'লে অভয় তাকে মারত নিষ্ঠুরভাবে।

মনে হওয়া মাত্র উঠে দাঁড়ায় অভয়। একটু পরেই ঘুম ভাঙবে নিমির। চোখ খুলবে সে। আর সেই চোখের সঙ্গে চোখাচোখি হবে অভয়ের, ভাবতেও কেনন ক'রে ওঠে তার বুকের মধ্যে। সে যে বড় লজ্জা। বড় লজ্জা!

বাইরে কাকপক্ষী ডাক দিয়েছে অনেকক্ষণ। মিলের প্রথম বাঁশী বেজে উঠল, আশেপাশে লোকজনের গলার শব্দ পাওয়া যাচ্ছে। জাগছে সবাই।

অভয় ভাড়াভাড়ি তার দলা মোচড়ানো জামাটা তুলে গায় দিল। ফিরে তাকাল একবার নিমির দিকে। অগোছালো বেশবাস দেখে থমকাল একটু। কিন্তু গায়ে

হাত দিয়ে কাপড় গুছিয়ে দিতে গেলে জেগে যেতে পারে। নিঃশব্দে ও সাবধানে দরজা খুলে, বাইরে এল অভয়। আবার ঠেলে ভেজিয়ে দিল ভাল ক'রে। দেখল, উঠোনের ওপরেই, বাতাবী তলায় মড়ার মতো ঘুমোচ্ছে শৈলবালা। পুকুরের উঁচু পাড় ধেয়ে, রান্নাবরের দাওয়ায় পাড়ারই ছ'তিনটে মেয়েমাছঘণ্ড ঘুমোচ্ছে। তারা সকলেই শৈলবালারই সই। সকলেরই নেশার ঘুম। সহজে ভাঙবে না।

আয়নায় নিজের মুখ দেখেনি অভয়। দেখলে, দেখতে পেত, তাকেও নেশাখোরের মতোই দেখাচ্ছে। রক্তবর্ণ চোখের দুই কোণে স্নগভীর গর্ত। জ্বর পাশেও চিবুকে কেটে বাওয়া ক্ষতের মতো সিঁহরের দাগ। কিন্তু কোনোদিকে না তাকিয়ে, এ গলি সে গলি ক'রে, বড় রাস্তায় এসে দাঁড়াল সে। সরকারি অফিস আদালত জেলখানার পাশ দিয়ে একেবারে কারখানায় এসে উঠল, সে।

আজ অভয়ের ছুটির দিন। আগামীকালও তার ছুটি। তবুও আর কোথাও সে যাবার জায়গা খুঁজে পেল না। অনাথখুড়ার সঙ্গে দেখা করতে এসেছে সে।

প্রথমে দেখা হল একজন চেনা মিস্তিরির সঙ্গে। সে অভয়ের দিকে তাকিয়ে হেসে উঠতে গিয়ে থেমে গেল। তাড়াতাড়ি অভয়ের হাত ধ'রে বলল, আরে খুড়ো, এস এস, চল ডিপার্টমেন্টে।

ডিপার্টমেন্টে নিয়ে, সবাইকে ডাক দিল সে। সবাই জড়ো হ'য়ে টিপে টিপে হেসে খানিকক্ষণ দেখল অভয়কে। তারপর সবাই ফেটে পড়ল হাসিতে। একজন কোথেকে একটি ফাটা আয়না নিয়ে এসে ধরল অভয়ের সামনে।

হরি মিস্তিরি বলল, একেবারে পেতক্ষ্য দাগ লিয়ে এসেছ বাবা! বাহ্ বা! বাহ্ বা! আর একজন বলল, শালার চোখ দেখ না। এখনো ধোয়াড়ি কাটেনি।

—নতুন নেশা, ধোয়াড়ি কি এখুনি কাটবে। ধোয়াড়ি কাটে এখন ঝাড়া তিন মাস।

—বছরও ঘুরে যেতে পারে।

কথায় বলে চটকলের মিস্তিরির মুখ। কাজে আর খারাপ কথায় সমান নড়ে। অভয়কে নিয়ে সবাই মাছির মতো ভ্যান্ডেনিয়ে উঠল।

খুড়ো হরি মিস্তিরি অভয়ের চিবুক ছুঁয়ে বলল, জোট বেঁধেছে তা' হ'লে ভাল।

অভয় হাসল একটু। বোকা বোকা হাসি।

এদিকে সব শেষের ভাঁ বেজে গিয়েছে। সকলের কাজে হাত দেবার সময় হ'ল, এমন সময় এল অনাথ। অভয় ততক্ষণে ঘষে ঘষে মুখের দাগ তুলেছে।

একটু অবাক হ'য়ে বলল, কি গো, খুড়ো, এত সকাল সকাল যে? অভয় হাসবার চেষ্টা ক'রে বলল, চলে এলুম।

—কেন?

—কেন, আসতে নেই?

—আছে বৈ কি! 'তা' ব'লে ফুলশয্যার রাত পোয়াতে না পোয়াতে কারখানায় আসে কে?

ব'লে অনাথ কয়েক মুহূর্ত অভয়ের মুখের দিকে তাকিয়ে, জিজ্ঞেস করল, কি হয়েছে বল তো?

অভয় বলল, কিছু নয়। ভাল লাগল না, তাই তোমার কাছে চলে এলুম।

—বটে!

অনাথ ভীকৃ দৃষ্টিতে আর একবার তাকে দেখে, চীৎকার ক'রে একজনকে বলল, এই নিমে, আমি আসছি। বড় সায়েব এলে বলিস, লেবার অফিসে গেছি।

ব'লে, অভয়ের হাত ধ'রে কারখানার বাইরে, চায়ের দোকানে এসে বসল। বলল, বল তো, কি হয়েছে? নিমি কিছু বলেছে নাকি?

বলেছে। কিন্তু সে-বলা যে নিমির শুধুই ছেলেখেলা নয়, তা কে জানে। ফুলশয্যার রাত না পোয়াতে, নিমির নামে নাশিল করতে বাঁধল অভয়ের। বলল, না।

—তবে?

অভয় বলল, জীবনখানা কেমন হবে, তাই ভাবছি।

অনাথ বলল, সারারাত কি এই সব ভেবেছিস্ নাকি?

—না। রাত পোয়াতে মনে হল, তাই ভাবলুম। খুড়ো, মনে লয়, নিমিকে পাওয়ায় বড় স্নহ।

অনাথের ধাঁধা লাগে মনে। ঠিক যেন বুঝতে পারেন না অভয়ের কথা। বলল, তা' সে স্নহ তো পেয়েছিস্, না, কি?

অভয় আবার হাসল। আবার একটু ইঙ্গিতমূলক খোঁচা দিয়ে অনাথ শব্দ করল, জ্যা?

অভয় জোরে হেসে উঠল, অনাথও হেসে উঠল।  
দুজনই এই উচ্ছ্বসিত হাসির শব্দে দোকানের সবাই ফিরে  
তাকাল তাদের দিকে।

অনাথ হাসতে হাসতেই বলল, পাগলা কোথাকার।  
তাই তো, পাগল না অভয়? নিমিকে পাওয়ার যদি বড়  
স্বপ্ন, তবে নিমির ঘুম ভাঙিয়ে আদর ক'রে আসে নি কেন  
সে! কি ছোটো কথা বলেছে, তার জন্তে কি বিক্রী  
পাগলামিই না ক'রে এসেছে অভয়। ছি! স্বপ্ন সে  
পেয়েছে। মিথ্যে কেন বলবে? রক্তে তার বড় স্বপ্নের  
চেউ, উথালি পাথালি ক'রে মেরেছে তাকে। তবু বুক  
জলেছে। সে কিছু নয়। এখন বয়ঃ, নিমির জন্তে কষ্ট  
হচ্ছে মনে মনে।

নিজেকে নিজেই যেন স্তোক দেয় অভয়। বৃকের  
ভিতরে কুণ্ডলী পাকানো আসটাকে যেন চোখ টিপে রাখে।

অনাথ আবার বলে, কবি নিয়ে কি আলা! হু'  
গেলাস চা' দিতে বলে, অনাথ আবার বলে অভয়কে,  
কোথায় ভাবলুম, গান-টান বেঁধে এনেছ মনের কুঁতিলে।  
তা' নয়, বলে, জীবনখানা কেমন হবে।

অভয় যেন অবাক হ'য়ে কয়েক মুহূর্ত তাকিয়ে থাকে  
অনাথের দিকে।

অনাথ বলল, কি হল?

—গানের কথা বলছিলে?

—হ্যাঁ।

অভয় যেন স্তম্ভোখিতের মত বলল, শোন তা'লে,  
এখনি বেঁধে শোনাচ্ছি।

ব'লে, প্রথমে কথায় বলে অভয়, গোলকধামের গোলক  
ধাঁধাঁ খুঁড়ো।

কোন্ ছক থেকে কোন্ ছকে যাবে, কখন তুমি কাদবে  
আর কখন তুমি হাসবে, তুমি জান না।

ভালবাসা যায় না চেনা।

সে কখন থাকে, কখন থাকে না

অথম অভয়ে তা বলতে পারে না।

ভালবাসা যায় না চেনা।

সে যে কখন জালায়, কখন কাঁদায়

কখন ভাসায়, কখন হাসায়

ভাল না বাসার মাহুয তা' বলতে পারে না।

অভয় থামলে পরে অনাথ বলল, এ কেমন গান হল খুঁড়ো?  
এর মধ্যে তো কুঁতিল মেজাজ পাচ্ছিনে।

অনাথ বলল, আছে খুঁড়ো, খুঁজে দেখতে হবে। নিধু-  
মশায়ের টপ্পা শোন নি,

ভালবাসিবে বলে ভাল তো বাসিনে,

আমার স্বভাব এই, আমি তোমা বৈ জানিনে।

এইটি হল ঝাঁটি কথা খুঁড়ো। ভালবাসাবাসি কেমন তা'  
জানি না। ভালবেসে যাব, এই ভেবে নিজের স্বপ্ন।

অনাথ ধরতে পারল না অভয়ের কথা, মনটা তার সহজ  
হল না। কিন্তু সময় ছিল না তার। বলল, এবার আমি  
যাই, কিন্তু তোমার মনের কথা তো ধরতে পারলুম না।  
অভয় বলল, ধরবার কিছু নেই, মন আমার ভাল আছে  
খুঁড়ো।

বিকেলবেলা যাবে ব'লে অনাথ চলে গেল।

অভয় এল গঙ্গার ধারে। সত্যি তার মনটা ভাল হ'য়ে  
উঠেছে। সব গ্রানি যেন কেটে গিয়েছে। গঙ্গার ধারে  
বসে, অনেকবার ঘুরিয়ে ফিরিয়ে সে গাইল, 'ভালবাসিবে  
ব'লে ভালতো বাসিনে।'

প্রতি মুহূর্তেই তার নিমির মুখ মনে পড়তে লাগল।  
একটা তীব্র উল্লাস আবর্তিত হ'য়ে উঠতে লাগল তার রক্তে।  
প্রচণ্ড আকর্ষণে তাকে টানতে লাগল চুষকের মতো।  
গতকাল রাত্রের সমস্ত গ্রানি ও মনের অন্ধকারটাকে 'কিছু  
নয়' 'কিছু নয়' বলে সে ছুঁড়ে ছুঁড়ে দিল জলে। বিদেয়  
ক'রে দিতে চাইল স্রোতের টানে।

গঙ্গার ধার থেকে উঠে এল সুরীনের বাড়িতে।  
ভামিনী তাকে দেখে অবাক হয়ে বলল, কোথায় গেছলে  
ভোর ঠেঙে?

অভয় হাসি চেপে বলল, কেন?

—কেন আবার? সবাই যে খোঁজাখুঁজি ক'রে  
মরছে। রাত থাকতে নাকি উঠে বেগিরে গেছ?

অভয় বলল, রাত থাকতে কেন যাব। রাত পোয়াতে  
গেছলম এটুই কারখানায়।

ভামিনী হেসে উঠল মুখে আঁচল চেপে। বলল, আ  
পোড়াকপাল আমার। রাতের বিভ্রান্ত বন্ধুদের বলতে  
আর তর সইল না বুঝি? এস, বস। চা খাবে?

—চা কেন এত বেলায়? তাত খাব না খুঁড়ি!



ভামিনী ক্র কুঁচকে বলল, ভাত কি এখানে থাকে নাকি ?  
তোমার শাওড়ি যে রে'বে ব'সে আছে।

ভুলেই গিয়েছে অভয়, শৈলবালা'র বাড়িই তার বাড়ি।  
ওইখানেই তার সংসার। বলল, ভাও তো বটে। তবে  
দেও, চা-ই দেও এটুটুস্থানি।

ভামিনী ডেকে বলল, তবে এস রান্নাঘরে।

রান্নাঘরে যেতে ভামিনী তার দিকে তাকিয়ে বলল,  
খুব তো খুশি খুশি দেখছি। খুব জমেছে বুঝি ?

অভয় হেসে উঠল। ভামিনী বলল তা বুঝেচি। তবে,  
চা কেন, খুঁড়োর কালকের বোতলে এখনো আছে, দেব ?

হ্যাঁ, অভয়ের যেন নেশাই লেগেছে। বললে, দেও।

ভামিনী খিলখিল করে হেসে উঠল। এগিয়ে দিল  
বোতল। অভয় চোখ বুজে বোতলের মদ ঢেলে দিল  
গলায়।

ভামিনী চমকে উঠে, ত্রাসে ব'লে উঠল, ওমা, ছি,  
অমন কাঁচা খেতে আছে ? অভ্যাস নেই, তার ওপরে  
বিনা জলে—

অভয় হাসল। বলল, এই বেশ লাগছে খুঁড়ি। তা'  
খুঁড়ি জানলে, তোমাদের নিমি বড় সোন্দর মেয়েমানুষ।

ভামিনী বলল, তা' ভাগর হয়েছে, যৈবনকাল।

অভয় বলল, হ্যাঁ, মেয়েটার তোমাদের সারা গুঁহর  
যৈবন গো খুঁড়ি। আমি পাগল হ'য়ে যাব।

ভামিনী হা হা ক'রে হাসল। কিন্তু অভয়ের মুখের  
দিকে তাকিয়ে অস্বস্তি হল তার। এ যেন সেই অভয় নয়,  
আর কেউ। তা' হ'তে পারে। মনের মত মেয়েমানুষ  
পেলে, পুরুষে কী কথা না বলে ? বোবার মুখেও কথা  
ফুটে যায়। অনেক দেখেছে ভামিনী তার জীবনে।

হেসে বলল, রাতের নেশাই তা'লে কাটেনি এখনো ?

—না খুঁড়ি, নেশা কাটে নাই।

ব'লে হো হো ক'রে হেসে উঠল অভয়। উঠে বলল,  
চলি, বাড়ি যাই !

কোনদিকে না তাকিয়ে অভয় চলে গেল। ভামিনীর  
ক্র জোড়া কুঁচকে উঠল একবার। তারপর আপন মনেই  
হাসল আবার। মনে মনে বলল, ছোঁড়া একেবারে  
মজেছে।

শৈলবালা, চোঁচিয়ে উঠল অভয়কে দেখে। বেড়াতে  
বেরিয়েছিল শুনে, বকাঝকা করল জামাইকে।

কিন্তু খেয়ে, দেয়ে সেই যে অভয় শুল, ঘুম ভাঙল  
একেবারে সন্ধ্যা পেরিয়ে। অন্ধকার হয়ে গেছে। ঘরেও  
আলো জলে নি। রান্নাঘরে বোধহয় রান্না হচ্ছে। কড়া-  
খুঁতির শব্দে তাই মনে হয়।

কয়েক মুহূর্ত চুপচাপ বসে রইল অভয়। অনেকখানি  
হালকা মনে হ'চ্ছে এখন নিজেকে।

এমন সময় হারিকেন নিয়ে ঘরে ঢুকল নিমি। কালকের  
মত না হলেও, আলো সেজেছে সে। কিন্তু বাতি নিয়ে  
ঘরে ঢুকে, অভয়কে দেখেই, মুখ ফিরিয়ে নিল। ঠক  
ক'রে বাতি রেখে চলে গেল বাইরে।

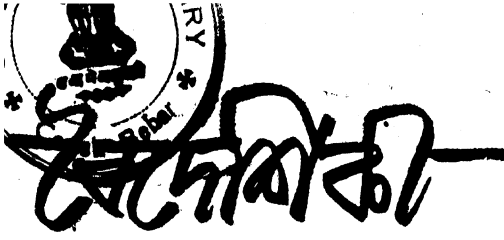
অভয়ের ইচ্ছে হয়েছিল, উঠে গিয়ে হাত ধরে নিমির।  
সেই অবসর পায় নি।

কিন্তু সেই অবসরের জন্মই যেন অভয় বসে রইল।  
শৈলবালা, আর প্রতিবেশীরা বিরে যেন নানান কথা বলা-  
বলি করল।

অভয় সকলের সঙ্গে কথা বলল, কিন্তু মনটা ছটফট  
করতে লাগল তার। সকলের সামনে নিমি খেতে দিল  
তাকে মুখ বুজে। কিন্তু ঘোমটা ছিল তার মাথায়। সেই  
ঘোমটা ঢাকা মূর্তি দেখে, মন আরো উচাটন হয়ে উঠল।  
ঘোমটা ঢাকা নিমিকে আরো সুন্দর, আরো অকর্ষণীয়  
লাগল তার।

ক্রমশঃ





অতুন দত্ত

গত এক মাসে আন্তর্জাতিক ক্ষেত্রে কোনরূপ নতুন পরিস্থিতির উদ্ভব হয় নাই। ফ্রান্স ও লেবাননে পূর্ববর্তী ঘটনাবলীর জের চলিতেছে। বহু বিতর্ক ও কথা কাটাকাটির পর কমিউনিষ্ট ও অ-কমিউনিষ্ট শিবিরের বিজ্ঞানীরা জেনেভায় মিলিত হইয়াছেন।

### আণবিক বিশেষজ্ঞ সম্মেলন—

প্রায় এক বৎসর পূর্বে কমিউনিষ্ট ও অ-কমিউনিষ্ট রাষ্ট্রের প্রধানদের আর একটি সম্মেলন আহ্বানের কথা উঠিয়াছিল। সোভিয়েট রুশিয়ারই এই সম্পর্কে আগ্রহ বেশী। কিন্তু আমেরিকার পক্ষ হইতে বলা হয়, এই ধরণের সম্মেলনের সাফল্য সম্বন্ধে পূর্বাক্কে কতকটা নিশ্চিত হইতে না পারিলে সম্মেলন আহ্বান বৃথা। দুই পক্ষের বহু বিবৃতি ও পাণ্ডা বিবৃতির পর মনোভাৱে রাষ্ট্রদূতের পর্যায়ে এক আলোচনা আরম্ভ হয়; প্রস্তাবিত রাষ্ট্রপ্রধান সম্মেলনের কার্যসূচী সম্বন্ধে আলোচনা করা এবং বিভিন্ন সমস্যা সম্বন্ধে দুই পক্ষের মনোভাব সম্বন্ধে পূর্বাক্কে কতকটা জ্ঞান সঞ্চয় করাই ছিল মনোভাৱে। বৈঠকের উদ্দেশ্য। কিন্তু এই বৈঠকের কার্য বেশী দূর অগ্রসর হইতে পারে নাই। ইতিমধ্যে সোভিয়েট রুশিয়া আণবিক বোমার পরীক্ষামূলক বিক্ষোষণ বন্ধ রাখিবার সিদ্ধান্ত ঘোষণা করে। তাহার পর কথা ওঠে—আণবিক বিক্ষোষণ গোপনে ঘটানো সম্ভব কিনা, এবং আণবিক বিক্ষোষণ সম্বন্ধে তথ্য সংগ্রহের নির্ভরযোগ্য উপায় কি, সে সম্বন্ধে বিশিষ্ট বিজ্ঞানীদের অভিমত জানা প্রয়োজন। এই উদ্দেশ্যে কমিউনিষ্ট ও অ-কমিউনিষ্ট রাষ্ট্রসমূহের বিশিষ্ট বিজ্ঞানীদের বৈঠক আহ্বানের প্রস্তাব উত্থাপিত হয়। এই প্রসঙ্গ উঠিবার কারণ এই যে, রাশিয়া গোপনে বিক্ষোষণ ঘটাইবে বলিয়া আমেরিকা সন্দেহ করিতে থাকে এবং সোভিয়েট রাশিয়ার বক্তব্য, গোপনে আণবিক বোমার বিক্ষোষণ অসম্ভব। বাহা হউক, আবার কূটনৈতিক প্যাচ কব্য-কবি চলিতে থাকে। সোভিয়েট রুশিয়া এই মর্মে আশাস চাহে যে, আণবিক বিক্ষোষণ বন্ধ রাখাই এই সম্মেলনের উদ্দেশ্য। কিন্তু আমেরিকা ইহাতে আপত্তি তোলে এবং বলিতে থাকে যে, সব কিছু ভুল করিয়া দেওয়াই সোভিয়েট রুশিয়ার উদ্দেশ্য; সে শুধু, নিজের অমূল্য প্রচারের জন্যই আগ্রহী। শেষ পর্যন্ত সোভিয়েট রুশিয়া এই সম্মেলনে যোগ দিতে সম্মত হয়। গত ১লা জুলাই হইতে জেনেভার কমিউনিষ্ট ও

অ-কমিউনিষ্ট রাষ্ট্রসমূহের বিশিষ্ট বিজ্ঞানীরা আলোচনায় প্রবৃত্ত হইয়াছেন। দুই পক্ষই মানিয়া লইয়াছে যে, ইহা নিছক বিশেষজ্ঞ-সম্মেলন, কোন-প্রকার রাজনৈতিক গুরুত্ব ইহার নাই। রাজনৈতিক আলোচনা স্বতন্ত্র ভাবে চলিতেছে।

### জ গলের ফ্রান্স—

জেনারেল জ গল ফ্রান্সের শাসন ক্ষমতা গ্রহণের পর এক মাস অতিত হইয়াছে। আল্জেরিয়ার ফরাসী অধিবাসী ও সামরিক কর্মচারীদের দাবীতে তাহার ক্ষমতা লাভের সময় ফ্রান্সের আভ্যন্তরীণ অবস্থার যে আলোড়ন দেখা দিয়াছিল, তাহা ধামিমা গিয়াছে। ফ্রান্সের জনসাধারণ এই পরিবর্তন বিনা প্রতিবাদে মানিয়া লইয়াছে; কমিউনিষ্টরাও আশ্বাসনামে নাই। ফ্রান্সের রাজনীতিক্ষেত্রে হৃদয় নেতৃত্বের অভাব; আল্জেরিয়ার অন্তরীণ যুদ্ধের ক্রমবর্ধমান ব্যাভার ফরাসী জনসাধারণের মধ্যে দারুণ নৈরাশ্য আনিয়াছে; তাহার রাজনীতিক্ষেত্রে দৈর্ঘ্য চাহিতেছে। জেনারেল জ গল যেভাবেই ক্ষমতা লাভ করিয়া থাকুন, তাহাকে রাজনৈতিক দৈর্ঘ্য প্রতিষ্ঠার সুযোগ দিতে ফরাসী জনসাধারণ আপত্তি করে নাই। জনসাধারণের এই মনোভাব লক্ষ্য করিয়াই হয়ত কমিউনিষ্টরা নিজের রহিয়াছে। সোভিয়েট রুশিয়া যে ফ্রান্সের এই রাজনৈতিক পট পরিবর্তনে কোনও উচ্চবাচ্য করে নাই, ইহাও ফরাসী কমিউনিষ্টদের নিজেরাও অস্বীকার করণ হাওয়া সম্ভব। জ গলের সহিত “স্কাটোর” তথা আমেরিকা মনোমালিঙ্গ ঘটন সম্ভব—আন্তর্জাতিক কমিউনিষ্ট শিবিরে হস্তক্ষেপ এইরূপ অনুমান করা হইয়াছিল। আন্তর্জাতিক কমিউনিষ্ট শক্তি তথা ফরাসী কমিউনিষ্ট পার্টি হয়ত এই অনুমানের ভিত্তিতে জ গল সম্বন্ধে নীতি স্থির করে।

জ গল ক্ষমতা লাভের পর এখন পর্যন্ত বিচক্ষণতার পরিচয়ই দিয়াছেন। একটি ব্যাপারে তাহার আল্জেরিয়ান সমর্থকরা বিশেষভাবে নিরাশ হইয়াছে। তাহার টিউনিসিয়া সম্বন্ধে স্বঠোর নীতি অবলম্বনের পক্ষপাতী ছিল; টিউনিসিয়ার স্বাধীনতা কাড়িয়া না লইলে আল্জেরিয়ার সমস্যা মিটিবে না বলিয়া তাহার চেষ্টাইতেছিল। জ গল তাহাদিগকে নিরাশ করিয়া টিউনিসিয়া হইতে ফরাসী সৈন্তের অপসারণ সম্পর্কে প্রেসিডেন্ট বারগুইবার সহিত চুক্তি করিয়াছেন। এই চুক্তি অনুসারে বিজার্টার নৌবাহিনী ব্যতীত সমগ্র টিউনিসিয়া হইতে ফরাসী সৈন্ত অপসারিত হইবে, এবং বিজার্টার সামরিকভাবে যে ফরাসী সৈন্ত অবস্থান করিবে, তাহারও টিউনিসিয়ার কর্তৃপক্ষের অনুমতিক্রমে সেখানে থাকিবে। এই চুক্তিতে জেনারেল জ গলের কূটনৈতিক বিচক্ষণতা বিশেষভাবে প্রকাশ পাইয়াছে। আল্জেরিয়ার সমস্যার সহিত টিউনিসিয়াকে জড়াইয়া এই রাজ্যটিকে ফ্রান্সের শত্রু করিয়া তোলা হইতেছিল। আমেরিকাও ইহাতে ফ্রান্সের উপর বিরূপ হইতেছিল; কারণ টিউনিসিয়ার প্রেসিডেন্ট বারগুইবার সম্বন্ধে মার্কিন রাষ্ট্রদূতদের আশা অনেক,—তাহারা এই ব্যক্তিকে আরও জগতে মিশরের প্রেসিডেন্ট নাসেরের প্রতিদ্বন্দ্বী

দাট করাইতে চান। টিউনিসিয়ার সহিত জ গুল গভর্ণমেন্টের এই চুক্তিতে মরক্কোর স্থলতানও উৎসাহিত হইয়াছেন; ফ্রান্সের সহিত এখনও মরক্কোর যে বিবাদ আছে, শান্তিপূর্ণভাবে তাহার সম্ভাব্যজনক মীমাংসা হইতে পারিবে বলিয়া তিনি আশা করিতেছেন। সাম্প্রতিক কালে ফ্রান্সী কন্ট্রোলিং আচরণে টিউনিসিয়া ও মরক্কো ক্রমেই আলজেরিয়ার সহিত ঘনিষ্ঠ হইয়া উঠিতেছিল; এই দুইটি প্রতিবেশী রাজ্যের সম্মেলনে আলজেরিয়ার বিজোহীরা এবাসী আলজেরিয়ান গভর্ণমেন্ট প্রতিষ্ঠার জন্য প্রস্তুত হইতেছিল। জ গুল টিউনিসিয়ার সহিত চুক্তি করিয়া এই আয়োজনে বাধা সৃষ্টি করিলেন। এইভাবে আলজেরিয়ার বিজোহীদের মিত্রহীন করিয়া পর তাহাদের বিরুদ্ধে কঠোর নীতি অবলম্বন করাই হয়ত তাহার নীতি। যদ্যপি, নরমপন্থী আলজেরিয়ানদের প্রভাবিত করিবার উদ্দেশ্যে শাসন সম্প্রদায়ের প্রস্তাবও তিনি উত্থাপন করিবেন। আলজেরিয়ার সমস্ত সমাধানের একটা উপায় জ গুল করিতে পারিবেন বলিয়া ফ্রান্সের অনেকে আশা করিতেছে। কিন্তু ক্ষমতা লাভের পর আলজেরিয়ায় যাইয়া বাহা তিনি বলিয়াছেন, তাহাতে এই সমস্ত সমাধানের কোনও নতুন ইঙ্গিত নাই। আলজেরিয়ার স্বতন্ত্র সত্তা স্বীকার করিয়া উহাকে ফ্রান্সের অচ্ছেদ্য অঙ্গ বলিয়া প্রতিপন্ন করিবার চেষ্টাতেই যত গোলযোগ। জ গুল আলজেরিয়ায় যাইয়া ঐ রাজ্যটিকে ফ্রান্সের একীভূত (integrated) করিবার কথা শুনাইয়াছেন। এই একীকরণের নীতির কোনও বাধা তিনি করেন নাই। কিন্তু ইহার যে ব্যাখ্যাই হউক, মূলনীতি হিসাবে আলজেরিয়ার স্বতন্ত্র জাতীয় সত্তা স্বীকৃত না হইলে এই সমস্তার সমাধান কিছুতেই হইবে না।

জ গুলের ক্ষমতা লাভের সহিত সামরিক বিভাগের শৃঙ্খলাহীনতার ঘনিষ্ঠ যোগ রহিয়াছে; আলজেরিয়ার সামরিক কর্মচারীরা পূর্ববর্তী ফ্রান্সী গভর্ণমেন্টকে মানিতে চাহে নাই—বাহা গণতান্ত্রিক রাষ্ট্রে গুরুতর অপরাধ। প্যারিসে গণতান্ত্রিক শাসনযন্ত্রের কেন্দ্রকে অচল করিবার জন্য প্যারিসের দৈগ্ধের সাহায্যে সামরিক “ফ্যাপ্ জ আঁতাতের” বড়বস্ত্রও তাহারা নাকি করিয়াছিল। জ গুল তাহাদের দাবীতে ও তাহাদের গণতন্ত্র-বিরোধী চলন্তের হুম্বোগে ক্ষমতার অধিষ্ঠিত হইয়াছেন। কিন্তু গণতান্ত্রিক অথবা যদি ফ্রান্সে বাঁচাইয়া রাখিতে হয়, তাহা হইলে তাহার প্রতি অনুরক্ত এই সামরিক কর্মচারীদিগকেই তাহাকে সর্বপ্রায়ে সায়ত্ত্বা করিতে হইবে। বিজোহী সেনাপতিদের দ্বারা গঠিত জন নিরাপত্তা কমিটি এখনও আলজেরিয়ায় সক্রিয় রহিয়াছে; জেনারেল মাহ আলজেরিয়ার প্রেসিডেন্ট মনোনীত হইয়াছেন বলিয়া শোনা যাইতেছে। ফ্রান্সের আশাবাদী মহল মনে করেন যে, জেনারেল জ গুল তাহার অনুরক্ত এই সব সেনাপতিদের সম্পর্কে ধীরে ধীরে ব্যবস্থা অবলম্বন করিয়া সামরিক বিভাগে নিরাস্রবস্তিতা প্রবর্তন করিবেন। মোটের উপর, জেনারেল জ গুলের ক্ষমতা গ্রহণে ক্রমে ফ্রান্সের ক্যান্সিস শক্তি প্রবল হইয়া উঠিবে বলিয়া প্রাথমিক যে আশা করা হইয়াছিল, সে আশা এখন অনেকই আর পোষণ করিতেছেন না। হয় মাসের জন্ত তাহার হাতে নিরস্ত্র ক্ষমতা বেগুনা হইয়াছে; এই ক্ষমতা পাল্লা-

মেটারী শাসন ব্যবস্থা স্থাপিত হইয়াছে। ইহার পর জ গুলের রচিত নতুন শাসনতন্ত্র সম্বন্ধে গণ-ভোট গৃহীত হইবে। এই নতুন শাসন-তন্ত্রে ফ্রান্সের গণতান্ত্রিক বৈশিষ্ট্য অক্ষুর থাকিবে, এবং গণ-ভোটে উচ্চ অনাশ্রমে গৃহীত হইবে বলিয়া এখন আশা করা হইতেছে।

জ গুলের ক্ষমতা গ্রহণে ফ্রান্সের বৈদেশিক সম্পর্কের ক্ষেত্রেও সমস্তার সৃষ্টি হয় নাই বলিয়া মনে হইতেছে। “জাটোর” কার্ধ-প্রণালী ও পশ্চিম জার্মানীর অল্পসংখ্য সম্পর্কে তাহার অভিমত বাহাই হউক না কেন, উহার জন্য ফ্রান্সের সহিত ইঙ্গ-মার্কিন শক্তির সম্বন্ধ ক্ষুণ্ণ হইবে বলিয়া মনে হইতেছে না। তাহার টিউনিসিয়া নীতিতে আমেরিকার খুশী হওয়ারই কথা। সম্প্রতি ব্রিটশ প্রধানমন্ত্রী মি: ম্যাকমিলান এবং মার্কিন পররাষ্ট্র সচিব মি ডালেস্ প্যারিসে যাইয়া জেনারেল জ গুলের সহিত বিভিন্ন সমুদায় সম্বন্ধে আলোচনার প্রবৃত্ত হইয়াছিলেন; “জাটো” ও জার্মানীর প্রক্ষে তাহারা আবশ্য হইয়া আসিয়াছেন বলিয়াই মনে হয়। তবে, তিনি নাকি আপনিক অল্প বিশেষ-রণের সিদ্ধান্ত জানাইয়াছেন, এবং আমেরিকার নিকট হইতে আপনিক অন্তরে গোপন তথ্য জানিবার দাবী জানাইয়াছেন।

### লেবাননের গৃহ-যুদ্ধ—

দুই মাসের উপর হইল, লেবাননে গৃহ-যুদ্ধ চলিতেছে। লেবাননের প্রত্যেকটি প্রধান সহর বিজোহীদের আক্রমণে বিধ্বস্ত হইয়াছে। ত্রিপলি, সিডন, টায়র—এমন কি রাজধানী বেহরৎ পর্যন্ত বিজোহীদের আক্রমণে এখন একরূপ অচল। মুসলমান প্রধান বেতা উপত্যকায় সরকার পক্ষের সহিত বিজোহীদের যুদ্ধোন্মুখা যুদ্ধ হইয়াছে বহুবার। লেবানন ও সিরিয়ার মধ্যবর্তী সীমান্ত সম্পূর্ণরূপে নিষ্কি হইয়াছে। বিজোহীদের আক্রমণ অশ্রুতিরোধ্য হইয়া গুঠার প্রেসিডেন্ট চামুণ শেব পর্যন্ত দ্বিতীয়বার প্রেসিডেন্ট পদপ্রার্থী না হইবার সিদ্ধান্ত ঘোষণা করেন, এবং প্রেসিডেন্ট নির্বাচনের সময় অক্টোবর মাস হইতে জুলাই মাসে (২৪শে জুলাই) সরাইয়া আনিবার সিদ্ধান্ত জানান। তবে, নতুন প্রেসিডেন্ট নির্বাচিত হইবামাত্র চামুণ অবসর গ্রহণ করিবেন কিনা, তাহা তিনি বলেন নাই।

বিজোহি আরম্ভ হইবার পর হইতে লেবাননের চামুণ গভর্ণমেন্ট সংযুক্ত আরব প্রজাতন্ত্রের (মিশর ও সিরিয়া) বিরুদ্ধে গুরুতর অভিযোগ করিয়া আসিতেছেন। লেবাননের আভ্যন্তরীণ ব্যাপারে এই রাষ্ট্রটির হস্তক্ষেপেই (massive intervention) নাকি বিজোহি এরূপ প্রচণ্ড আকার ধারণ করিয়াছে; লেবাননকে গ্রাস করাই নাকি সংযুক্ত আরব সাধারণতন্ত্রের উদ্দেশ্য। গত যে মাসে এই সম্পর্কে জাতি-সংঘ লেবাননের প্রথম অভিযোগ উপাধিত হয়। তখন জাতি-সংঘের নিরাপত্তা পরিষদের পক্ষ হইতে প্রসঙ্গটি আরব লীগের ত্রিপলি (লিবিয়া) বৈঠকে উত্থাপন করিতে নির্দেশ দেওয়া হয়। আরব লীগ লেবাননের অভিযোগের প্রতি বিশেষ গুরুত্ব দেয় নাই। লীগের অধিবেশনে একটি যুদ্ধ প্রত্যাব গৃহীত হয়; গৃহীত প্রজাবে সমস্ত আরব স্টেশন হইতে আরব-বিরোধী সর্বপ্রকার

প্রচার বন্ধ করিতে নির্দেশ দেওয়া হয়। স্বভাবতঃ লেবানন্ গভর্নমেন্ট এই প্রত্যবে সম্মত হন না। তাহার পুনরায় নিরাপত্তা পরিষদে তাহাদের অভিযোগ উপস্থাপন করেন। এইবার নিরাপত্তা পরিষদের পক্ষ হইতে ভারত, মরুওয়ে ও ইকুয়েডরের প্রতিনিধি লইয়া একটি পর্যবেক্ষক কমিটি গঠিত হয়, এবং জাতি-সংঘের সেক্রেটারী জেনারেল মিঃ হামারগল্ড স্বয়ং মধ্য প্রাচ্য পরিদর্শনে আসেন। যিশর, সিরিয়া ও লেবানন্ পরিভ্রমণ করিয়া তিনি লেবানন্ গভর্নমেন্টকে পরামর্শ দেন যে, তাহার ষেন এই ঘরোয়া বিরোধ নিজেরাই মিটাইয়া লয়। তিনি মন্তব্য করেন—  
“Only the Lebanese can save Lebanon.” তখনই বোকা গিয়াছিল যে, সংযুক্ত আরব প্রজাতন্ত্রের বিরুদ্ধে লেবাননের অভিযোগের বিশেষ প্রমাণ তিনি পান নাই। পরে, জুলাই মাসের প্রথমে পর্যবেক্ষক কমিটি রিপোর্ট দিয়াছেন যে, লেবাননের অভিযোগের সমর্থক কোনও প্রমাণ তাহার পান নাই; দুই একজন সিরিয়ান যদি লেবাননের বিরুদ্ধে যোগ দিয়া থাকে, তাহা হইলেও এই বিষয়ে বিন্দুমাত্র সন্দেহ নাই যে, বিরুদ্ধে লেবানন্ রাজ্যের অভ্যন্তরে এবং অভ্যন্তরীণ রাজনৈতিক কারণ হইতেই উদ্ভূত।

জাতি-সংঘ সঙ্কীর্ণ নথকে চামুণ গভর্নমেন্টের অনুরূপে কোনও সিদ্ধান্ত না লইলেও আইসেনহাওয়ার নীতির বিধান অনুসারে এই গভর্নমেন্ট আমেরিকার সাহায্য চাহিতে পারেন; ইহা ছাড়া অস্ত্রাশ্রয় হুত্রে সাহায্য চাহিবার অধিকারও এই গভর্নমেন্টের আছে—He (Chamoun) can legitimately ask help from Arab Governments, which would in effect mean Iraq and Jordan, and from America under the Eisenhower doctrine, or from Britain, France, and America under the 1950 Tripartite Agreements, or from the world at large under Article 51 of the United Nations Charter (according to this Article Chamoun, as head of the legitimate Government, has the right of self-defence and the right of calling on friends to help him)—London Times'. কিন্তু জাতি-সংঘের সেক্রেটারী জেনারেলের অভিমত ও জাতি-সংঘের সম্পূর্ণ নিরপেক্ষ পর্যবেক্ষক কমিটির রিপোর্টের পর লেবাননের অশান্তি এখন নিছক গৃহ-যুদ্ধ বলিয়া প্রতিপন্ন হইয়াছে। এখন এই গৃহ-যুদ্ধে বৈদেশিক শক্তির পক্ষ গ্রহণ অত্যন্ত অসঙ্গত। হুতরাং, চামুণ গভর্নমেন্টের অধিকার যাহাই

হউক, তাহাদের রক্ষার জন্য আমেরিকা বা অন্য কোনও পাশ্চাত্য শক্তি সরাসরি এই গৃহ-যুদ্ধে পক্ষ করিতে আসিবে বলিয়া মনে হয় না। বলা প্রয়োজন—সম্প্রতি সাইপ্রাসে বৃটন্ তাহার সামরিক শক্তি প্রচুর পরিমাণে বৃদ্ধি করিয়াছে; সাইপ্রাসে অশান্তি দমনের জন্য জঙ্গী ও বোমার বিমানের বাহিনী এবং জাহাজ ও বিমানবাহী জাহাজ নিশ্চয়ই প্রয়োজন হয় নাই। আমেরিকার বহু বাহিনী পূর্ব ভূমধ্য সাগরে উদ্দেশ্য প্রণোদিত ভঙ্গীতে ঘুরিয়া বেড়াইতেছে। প্রয়োজনমত চামুণ গভর্নমেন্টের পক্ষে সশস্ত্র হস্তক্ষেপের জন্যই যে এই সব প্রস্তুতি, তাহাতে সন্দেহ নাই। কিন্তু লেবাননে বিরোধীদের সহিত বাহিরের শক্তির সম্পর্কহীনতা প্রমাণিত হওয়ায় এখন চামুণ গভর্নমেন্টের পক্ষে বৃটন্ ও আমেরিকা সশস্ত্র হস্তক্ষেপ করিতে ইতস্ততঃ করিবে। ইহার পর লেবাননে হস্তক্ষেপ করিলে সমগ্র আরব জগতে ইহার প্রবল বিরুদ্ধ প্রতিক্রিয়া অবশ্যজ্ঞাবী; লেবাননে মুসলমান ও খ্রীষ্টান সম্প্রদায়ের বিরোধ স্থায়ী হইবে। Intervention there would weaken, it might even bring to an end, the friendly Governments of Iraq, Jordan and Saudi Arabia by convincing their people of the justice of Nasser's imputations against the western powers, —(London 'Economist') It would be far more likely to split Lebanon irrevocably along sectarian lines than to restore the country to the state which it was in before the trouble started ('Times') এই অবস্থায় চামুণ এখন বাগদাদ চুক্তির অন্তর্ভুক্ত মুসলমান রাষ্ট্রগুলির শরণাপন্ন হইয়াছেন। তুরস্ক, ইরাক, ইরান ও পাকিস্তান ১৯ই ও ১০ই জুলাই ইস্তাম্বুলে মিলিত হইয়া লেবাননের পরিস্থিতি সম্বন্ধে আলোচনা করিবে। এখানকার পরিস্থিতিকে বাগদাদ চুক্তির মুসলমান রাষ্ট্রগুলি নাকি তাহাদের চুক্তির অঞ্চলের পক্ষে বিপজ্জনক মনে করিতেছে। ইস্তাম্বুলের সিদ্ধান্ত এবং ইহার পর বাগদাদ চুক্তিভুক্ত রাষ্ট্রসমূহের সম্মিলিত সিদ্ধান্ত লক্ষ্য করিবার বিষয়। এই চুক্তির মুসলমান রাষ্ট্রগুলিকে শিখণ্ডী করিয়া বৃটন্ ও আমেরিকা পক্ষে চামুণ গভর্নমেন্টকে বাচাইয়া রাখিবার জন্য সশস্ত্র প্রয়াস করিবে অসম্ভব নয়। স্মরণ রাখা প্রয়োজন মার্কিন-পররাষ্ট্র সচিব ডালেস সন্তোষ করিয়াছেন—preservation of Chamoun is a vital U.S. interest.





—একুশ—

‘ইসিস্ আপাতত কেটে গেছে বলে মনে হল। জে, কে, রায় কিছুতেই বেতে চান না—শেষে প্রায় জোর করেই দ্বিগে দিতে হল তাঁকে। বনশ্রীর চাইতে ভয় পেয়েছিলেন তিনিই বেশি—কাঁদছিলেন ছেলে মানুষের মতো।

পুরুষ মানুষের কামা সত্যজিতের সহ হয় না। কেমন কটা কমিক এফেক্টের সৃষ্টি হয়—অনুভূতিটা যেন প্যারডীয়ে ওঠে। তা ছাড়া জে, কে, রায়—সেই জে, কে, রায়—একদা যিনি কড়া-কড়া জাজ্‌মেন্ট লিখতেন, তাঁর পদাট্টা এতই অবিদ্বান যে সত্যজিতের মনে হল: যে অনুভূতি তাঁর কোথাও নেই, সেইটেকেই তিনি অস্বাভাবিক জ্বরের সঙ্গে প্রকাশ করতে চাইছেন। এর সবটাই প্রত্নিম; আর কৃত্রিম বলেই এত বিসদৃশ।

তা হলে কী চান জে-কে রায়? রীতেনের মৃত্যু? খুব কৈ অসম্ভব? জীবনে যিনি অনেক ফাঁসির রায় লিখেছেন, সামাজিক আর পারিবারিক সকলের ভেতরে যা কিছু মথ্যে, যা কিছু বিকৃতি—তাই নিয়ে যিনি কারবার করেছেন দিনের পর দিন, বাৎসল্যের কোনো সেটিমেন্ট থাকাকি সম্ভব তাঁর পক্ষে? আরো রীতেনের মতো হলে? হিতেন তবু সরে গেছে চোখের সামনে থেকে—রীতেন তো প্রতিদিন প্রতি মুহূর্তে তাঁকে জর্জরিত করে ফুলছে। আজ যদি রীতেন না-ই বাঁচে, তা হলে ক্ষতির চাইতেও লাভের দিকটাই তাঁর বেশি।

হাসপাতালের বারান্দায়, সেই ফিনাইল-ব্লিচিং পাউডার—আয়োডীন-বেজেনের ব্যাধি-রক্ত-মূত্রার গন্ধের ভেতরে দাঁড়িয়ে থাকতে থাকতে সত্যজিৎ চকিত হয়ে উঠল। ছি-

ছি, এ রকম ভাবা উচিত নয়। হাজার হোক নিজের ছেলে, আর বলতে গেলে একমাত্র ছেলে। স্নেহ-ভালো-বাসা—বন্ধু বিজ্ঞানের বিচারে সবই হয়তো জৈবিক আর সামাজিক স্বার্থের চেতন-অবচেতন শৃঙ্খল দিয়ে জড়ানো, হয়তো ওই শৃঙ্খলগুলো ছিঁড়ে গেলে সিলেগারে ফাঁপানো বেলুনের মতো ওরা মিলিয়ে যায়। তবু সত্যজিৎ এখনো অতটা যান্ত্রিক হতে পারেনি। এখনো তার ভাবতে ভালো লাগে প্রেম জ্যোতির্ময়—বাৎসল্য অয়ান উৎসের। কুসংস্কার বলতে পারো—কিন্তু সংস্কারমুক্ত হিসেবে নিজের ওপর তার দাবি নেই! তা হলে অনেক আগেই সে স্নুমিত্রের দলে গিয়ে ভিড়তে পারত—এমনভাবে মধ্যবিত্ত মানসিকতার সেই ঘরটায় দাঁড়িয়ে থাকতে পারত না—বার মাথার ওপর ছাদ নেই, তলায় ভিত নেই।

প্রেমকে বিশ্বাস করে সত্যজিৎ—পুরবীকে দেখলে সে রোম্যান্টিক হয়ে ওঠে; ইন্ডিজিৎ শিবশঙ্করের একটা বীভৎস অপবাত কামনা করে—অথচ শিবশঙ্করের চোখে বাৎসল্যের আলো দেখেছে। দেখেছে সে।

গড়ের মাঠের দিক থেকে হাওয়া আসছে, হেমন্তের প্রথম উত্তর স্পর্শ। সামনের একটা গাছ থেকে ঝর ঝর ক’রে পাতা ঝরল একরাশ। এত তাড়াতাড়ি? আজ দাদশী জরোদশী কিছু হবে—জ্যোৎস্নায় ঘুমে যাচ্ছে সামনের কম্পাউণ্টা। গন্ধায় জাহাজের বাঁশ। সব মিলিয়ে এক মুহূর্তে নিজের অস্তিত্বটাকে হঠাৎ অত্যন্ত নিরর্থক বলে মনে হল সত্যজিতের। তোমার স্বপ্ন-দুঃখ-জাবনা-দুর্ভাবনার চাইতেও পৃথিবী অনেক বড়ো, অনেক বেশি। রীতেন-বনশ্রী পৃথিবী যে আদম্ভ এই মুহূর্তে এক সঙ্গে মরে গেলেও

এই জ্যোৎস্নার এতটুকু ছায়া পড়বে না, গন্ধার দিক থেকে আসবে জাহাজের বাঁশি—দূরের রেডিয়োতে বিলিভী অর্কেস্ট্রায় একবারের জন্তেও ছেদ পড়বে না! তুমি থাকলে পৃথিবীর কোনো লাভ নেই, তুমি চলে গেলে কোনো ক্ষতি নেই।

ক্ষতি আছে মানুষের। স্বার্থের হোক, জৈবধর্মের হোক, অথবা প্রেম-প্ৰীতি বাৎসল্যের সংস্কারেই হোক। রীতেন যদি না বাঁচে।

বনশ্রী কিংবা জে-কে রায়ের কথা ছেড়ে দেওয়া থাক। তার নিজের রীতেন সম্পর্কে কোনো মনোভাব নেই—রীতেনের মূহ্য তার কাছে একটা সংবাদমাত্র। কিন্তু প্ৰীতি রীতেনকে ভালবাসে।

জ্যোতির্ময় প্রেম? আদিম জৈবরীতি? যা খুশি বলা যায়। কিন্তু একথা অস্বীকার করবার উপায় নেই যে একদিনেই একটা আশ্চর্য সম্পর্ক আর আকর্ষণ গড়ে উঠেছে দুজনের ভেতরে। রীতেন যদি বাঁচে (খুব সম্ভব বাঁচবে) তা হলে হয়তো সত্যজিৎকেই রেজেন্সী অফিসে গিয়ে কর্তব্য করে আসতে হবে। শিবশঙ্করের আশীর্বাদ অবশ্য আশা করা বৃথা, অসবর্ণ বিয়েকে তিনি কিছুতেই মেনে নিতে পারবেন না?

আর প্ৰীতি? প্ৰীতি স্মৃতি হবে উড-বী-প্লোবটটারের হাতে পড়ে? এই অদ্ভুত দাড়িওলা অপদার্থ ছেলেটা যে কুৎসিত ইরাকী ভাষা শিখেছে আমেরিকার সোলজারদের কাছ থেকে, বাপকে বলে ‘পপ’ সিগারেটকে বলে ‘বাট’, বন্ধুকে বলে, ‘গাই’, খুশি হলে বলে ও-লা-লা?’ প্ৰীতির ভার নিতে পারবে এই রীতেন? দিতে পারবে প্ৰীতিকে—যা প্রত্যেক স্ত্রী পায় তার স্বামীর কাছ থেকে?

কিন্তু রীতেন প্ৰীতির ভার নিতে পারুক আর না-ই পারুক, প্ৰীতি নিজেকে তুলে দিয়েছে তার হাতে। ব্রাদ ব্যাক থেকে যথেষ্ট রক্ত পাওয়া যায় নি—প্ৰীতি এগিয়ে এসেছে রক্ত দিতে। সত্যজিৎ কিংবা বনশ্রী একটা কথা বলবার আগেই।

হেমন্তের হাওয়ায় আবার একরাশ পাতা ঝরল। এত ভাড়াভাড়ি শুধু হয় পত্রবরার পালা? সত্যজিৎ ঠিক জানে না—বহুদিন সে প্যাঁড়াগায়ে ঘর নি।

বনশ্রী এসে পাশে দাঁড়াল।

—খুব কষ্ট দিলাম, না?

সত্যজিৎ তাকিয়ে দেখল। বনশ্রীর গলায় এখনো কান্নার রেশ জড়ানো। চিকচিক করছে গাল দুটো। হঠাৎ ভারি ছেলে-মানুষ দেখালো তাকে।

—ভদ্রতার কথা থাক। কিন্তু কাঁদছ কেন এখনো? ভয় তো কেটে গেছে।

—কে জানে—কিছুই বুঝতে পারছি না।

সত্যজিৎ হাসতে চেষ্টা করল।

—ভবিষ্যতে যে বিশ্ব-দ্রমণে বেরুবে, এত সহজেই তার কোনো ক্ষতি হবে না। তুমি নিশ্চিন্ত থাকো।

বলেই সে লজ্জিত হল। যেন সিনিকের মতো শোনালো কথাটা। ঠিক এইভাবে, এখানে, ওভাবে বলাটা বোধ হয় উচিত হল না।

বনশ্রী নিজের হুঁতবনাতাই তলিয়ে ছিল বেশি, তাই কথাটা লক্ষ্য করল না, বললে, ওই পাগলামির জন্তই একদিন ও বেঘোরে মারা পড়বে। জানো, আমার আর ভালো লাগে না এসব। ইচ্ছে করে, সব ফেলে দিয়ে দূরে কোথাও একটা চাকরি-বাকরি নিয়ে চলে যাই।

—সেটিমেণ্টাল হয়ে যাচ্ছ?

—সেটিমেণ্টাল নয়। এই ড্রাজারি আর সহ্য হয় না। এমনি করে জীবনের একটা ব্রাইণ্ড লেনের সামনে এসে শেষ পর্যন্ত দাঁড়াব, সে-কথা কে জানত!

বনশ্রীর মুখের ওপর জ্যোৎস্না পড়েছে। অস্বাভাবিক শাদা দেখাচ্ছে মুখ। কিছু প্রসাধন ব্যবহার করেনা কেন বনশ্রী?

হেড্‌মিস্ট্রেস্‌ হলে কি কেবল আত্মনিগ্রহ আর শুদ্ধতার সাধনাই করতে হয়?

পকেট হাতড়ে চামড়ার সিগার-কেসটা বের করে আনল সত্যজিৎ। আন্তে আন্তে চুপ্ত ধরালো একটা।

—জীবনের সব কিছুই একটা ব্রাইণ্ড লেনে গিয়ে ধামে বনশ্রী। এমন একটা না একটা কান্না দেওয়ার আগেই যেখানে গিয়ে সকলকেই থেমে দাঁড়াতে হবে। সে সার্থকতাই হোক আর ব্যর্থতাই হোক। পৃথিবীরও শেষ আছে।

—দর্শনের তত্ত্ব তুলো না। ও শুধু তর্কের জন্তেই তর্ক করা। তুমি বেশ জানো, আমি কী বলতে চাইছি।—

নশী ক্রান্ত গলায় বললে, বাবা মেলাকলিয়ায় ভুগছেন, এই কম—আর আমরা তদিন জোয়াল টেনে চলেছি। চাকরি রছি, নোট লিখছি, হয়তো টিউশনও ধরতে হবে এরপর।

মিই বলো—এর চাইতে বেশি কিছু কি কোথাও ছিলনা?

হয়তো ছিল। আউটারাম ঘাটের স্প্রবোনা দিনগুলো গঙ্গাশের তারায় তারায় সুর বাঁধত—গঙ্গার জল গিয়ে মত সমুদ্রে—নারিকেল বীধি মর্মরিত প্রবাল ঘাঁপে জ্যাংলায় কী সব রকমকর করত চুনি-পায়ার মতো। And the died the swan!

কারো দোষ নেই। নিজেই সরে গিয়েছিল বনশ্রী। সত্যজিও ভুলে গিয়েছিল।

আর একটা সমুদ্রের স্বপ্ন আছে হৃদয়ের চোখে। আর একটা অপরূপ দিগন্তের মধ্যে মগ্ন হয়ে আছে ঠিকির চোখ।

কিন্তু সে-কথা বনশ্রীকে বলে লাভ নেই।

—বিয়ে করো না কেন?—অকস্মিকভাবে জিজ্ঞাসা করল সত্যজি।

একবারের জন্তে কি চমকে উঠল বনশ্রী? ঠিক বোঝা গেল না।

—সে হয়না।

—কেন হয় না? কাউকে কি ভালোবাসোনি কখনো?

গঙ্গার দিক থেকে আবার জাহাজের বাঁশি শোনা গেল। আবার কি পুরোনো দিনগুলো ফিরে এল স্মৃতির ভেতরে। বনশ্রী একটু চুপ করে রইল, তারপর বললে, এক সময় তোমার সঙ্গ ভালো লাগিত। তবু তোমাকেও বিয়ে করার কথা ভাবিনে। এইজন্তেই ভাবিনি যে তখন মনে হত বিশ্বয়ের কোথাও শেষ নেই—কোনখানে আমার জন্তে যেন কোন পরমার্চ্য অপেক্ষা করে আছে। আগে থেকেই তার পথ বন্ধ করব কেন? কিন্তু তারপর দেখলাম—একবার থেমে নিয়ে বনশ্রী বললে, সেই পরম আশ্চর্য কোথাও নেই। জগতে এখন কোথাও কিছু নেই—যাকে দেখে তুমি বলতে পারো: এ অভাবনীয়, এ আমার সব স্বপ্নকে ছাড়িয়ে গেছে। তোমার কল্পনাই তোমার সব চেয়ে বড়ো শত্রু—সে কোনোদিন তোমাকে অভিকৃত হতে দেবেনা, নত হতে দেবেনা কারো কাছে।

বনশ্রী থামল।

এ হয়তো বিশেষ একটি মনের কথা—সাধারণ সত্য হয়তো নয়। কিন্তু কথা বাড়িয়ে ফল নেই। সত্যজি বললে, তবু একজায়গায় তো রক্ষা করে নিতে পারতে।

—হয়তো পারতাম। তুমি তো ছিলেই। কিন্তু—

কিন্তু পর্যন্ত বলেই থামল বনশ্রী। আর অল্প একটু খোঁচা লাগল সত্যজিতের মনে। বনশ্রী তাকে এত স্নেহ ভাবল কী করে? সেকি কাজালের মতো অপেক্ষা করে বসেছিল একমুঠো ভিক্টোর আশায়?

সত্যজিও খানিকটা চুরুটের ধোঁয়া ছড়িয়ে দিলে—জ্যাংলায় মধ্যে একরাশ কুয়াশার মতো ধোঁয়াটা ঘুরতে ঘুরতে মিলিয়ে গেল।

—কিন্তু—বনশ্রী বললে,—তারপর দেখলাম বাবাকে, রীতেনকে, বুঝলাম সংসারের অবস্থা। বুঝতে পারলাম, নিজের কথা আর আমার ভাবা চলবেনা।

—সংসারের কাছে আত্মবলি?

—ঠাট্টা করছ কিনা জানিনা। ফিগারেটিভ ভাষায় যা-ই বলো, জিনিসটা তা-ই দাঁড়িয়েছে। এদের এমন বিপদের মধ্যে ছেড়ে দিয়ে নিজের কথা আমি আর ভাবতে পারবনা।

স্নেহ, প্রেম, বন্ধুত্ব। সবই কি জৈবিক আর স্বার্থিক সম্বন্ধের শৃঙ্খলে বাঁধা? তা হলে বনশ্রীর মনস্তত্ত্বকে ব্যাখ্যা করা যাবে কী দিয়ে? কুসংসার? ইটস্ ইন্ ইয়োর ব্লাড? হয়তো তাই হবে।

সত্যজি বললে, জানো, আমি একটি মেয়েকে বিয়ে করব ঠিক করেছি।

—সত্যি?

—সত্যি।

বনশ্রী আন্তে আন্তে বললে, কনগ্র্যাচুলেশন্স।

কেবিন থেকে শ্রীতি বেরিয়ে এল। এসে দাঁড়ালো হুজনের মাঝখানে।

—দাদা—শান্ত হির গলায় শ্রীতি বললে, দাদা, আজ রাতে আমি হাসপাতালেই থাকতে চাই। শুকে এ-অবস্থায় ছেড়ে আমি কিছুতেই যেতে পারবনা।

সত্যজিও আর বনশ্রীর দু-জোড়া চোখ ঘুরে শ্রীতির মুখের ওপর গিয়ে পড়ল।

ক্রমশঃ

# শেষের কবিতা

## শ্রীপ্রাণকৃষ্ণ চট্টোপাধ্যায়

বাঙালী জাতি, সাধারণতঃ, বিশেষ দীর্ঘায়ু নয়। বাংলার বহু বিশিষ্ট ব্যক্তিই ষাটের কোঠায় পড়বার আগে অথবা তার অব্যবহিত পরে মৃত্যুমুখে পতিত হন; ফলে, আরও দীর্ঘজীবন লাভ করলে, তাঁরা তাঁদের বিভিন্নপ্রকার দামে দেশকে যেভাবে সমৃদ্ধ করিতে পারতেন, দেশ তা থেকে বঞ্চিত হয়ে যায়।...সে-হিসেবে বলা যেতে পারে—আমাদের সৌভাগ্যক্রমে মহাকবি রবীন্দ্রনাথ যথেষ্ট দীর্ঘজীবনই লাভ করেছিলেন।—পরিণত বয়স পর্যন্তই তিনি নব নব সৃষ্টির দ্বারা ভাব-সম্পদের ও প্রাণ-শক্তির প্রাচুর্য এবং অন্তরের তাকপোর পরিচয় দিয়েছেন।...তথাপি, দীর্ঘায়ু পরিবারে জন্মগ্রহণ করলেও এবং মানসিক শক্তির দিক দিয়ে বার্ষিক্যকে অস্বীকার করলেও—সত্তর বৎসর বয়স অতিক্রান্ত হয়ে যাবার পর কবির মনে, স্বাভাবিকভাবেই একথা জেগেছিল যে এই ধরাধামে তাঁর থাকার মেয়াদ ক্রমশঃই কমে আসছে।...তার শেষ সাত-আট বছরের লেখা বহু কবিতাতেই আমরা একটা বিদায়ের স্বর অনুভব করি। সেটা অবশ্য প্রচলিত পুরবীর স্বর নয়—ভবনদী উত্তরণ করবার জন্ত সারাজীবনে কি পাথের কবি সঞ্চয় করেছেন, তা' নিয়ে তাঁর চিন্তা নয়, অথবা এই সময়ে লেখা কাব্য-গুলির তিনি 'পরিশেষ', 'প্রান্তিক', 'সে'জ্জিত' 'পুনশ্চ' প্রভৃতি নাম-করণ করেছিলেন ব'লেও নয়; একটু লক্ষ্য করলে দেখা যায় কবির এই শেষ-ব্যাকুলতা দুটি ভাব আশ্রয় করেছে। একটি হচ্ছে—তিনি যা লিখে গেলেন ভবিষ্যৎ যুগ তার কতটা দাম দেবে!—অর্থাৎ শুধু বিরূপ সমালোচনার ভাগী হবার চিন্তা নয়—কালক্রমে লোকে তাঁকে বিগত-যুগের কবি বলেই মনে করবে কিনা,—তাঁর রচনারাজি যুগ-অতিক্রমকারী চির-আধুনিকরূপে বেঁচে থাকবে কিনা—এই চিন্তা ও সম্মেহ তাঁকে যেন বিচলিত করেছে। আর দ্বিতীয়ত, তিনি এও ভেবেছেন সারাজীবন ধরে তিনি যা বলতে চেয়েছিলেন—যা তিনি জীবনে উপলব্ধি করেছেন সম্পূর্ণভাবে তা' তিনি প্রকাশ ক'রতে পেরেছেন—না তার অনেক কিছুই অকথিত 'রয়ে গেল। কারণ, আর তো সময় নেই—আর সে প্রকাশ-শক্তিও তো নেই!—এই শেষ বয়সে বিশ্বের কোনো কিছুকে বিশ্বাসভরা কবির চোখে দেখে—তাকে নবভাবে ফুটিয়ে তুলে তার উদ্দেশ্যে লেখার রত্নীণ ইচ্ছা বা কল্পনার সহজ শক্তি কবির আর ছিল না। অবশ্য, এই সময়ের মধ্যেও তিনি 'পৃথিবী', 'আত্মিকা', 'ওরা কাজ করে' প্রভৃতি তাঁর বিশেষমুদ্রপূর্ণ, অনমুকেরলীয় বহু মহান কবিতা লিখেছেন—কিন্তু সেগুলি যেন চিন্তাশীল পরিণত মনের সার্বক প্রকাশ;—উনার অপূর্ণার্থ কল্পনার সাবলীলতার কোথায় যেন অভাব ঘটেছে, তার উচ্ছ্বসিত গতি যেন কিছু স্থিমিত, সীমাবদ্ধ। তাঁরই ভাষায় বলা চলে

'উর্লনী', 'বর্ধাকাল', 'অহল্যার প্রতি', 'দুঃসমন' 'সাজাহান' প্রভৃতির ছায় কবিতার বংশ অতীতযুগের মহাকায় প্রাণীদের মতই তখন তাঁর চিন্তা থেকে লুপ্ত হয়ে গেছে। ভাবের ক্ষেত্র সঙ্কীর্ণ হওয়ায় কবি তখন কথা ও ছন্দের আধুনিকতাই অবলম্বন করেছেন আর আপনাত অন্তরকে নানাভাবে বিশ্লেষণ করে যে বাখা তিনি পাচ্ছেন, সেই সংশয় বাধাই, সেই আত্মচিন্তাই তখন তাঁর এই শেষের দিকের কবিতায় ফিরে ফিরে প্রকাশ পেয়েছে—পুনরুক্ত হয়েছে!—

এই জুন ১৯৩৫ সালে লেখা 'অবজ্জিত' কবিতায় কবি লিখেছেন—

আমি চলে গেলে ফেলে রেখে যাব পিছু

চিরকাল মনে রাখিবে, এমন কিছু

মুচুতা করা তা নিয়ে মিথ্যা ভেবে।

ধূলোর ধাজনা শোধ করে নেবে ধূলা

চুকে গিয়ে তবু বাকি রবে যতগুলো

গরজ যাদের তারাই তা খুঁজে নেবে।

কবির মনে হচ্ছে যে তাঁর সব লেখাই যে উচ্চস্তরের তা নয়; তিনি ভালমন্দ না বেছেই অনেক রকম লিখেছেন,—হয়ত পরে যে সব লেখা তিনি বর্জন করতেন—তাঁর বন্ধুরা কিন্তু তাঁকে করতে দেন নি এই ব'লে যে তা হ'লে কবির লেখার ঐতিহাসিক ধারা থাকবে না। নিকপায় কবি তাই বলছেন—যা লিখি, সবই তো সেরা হয় না—ভবিষ্যতের পাঠকেরা হয়ত সব লেখার জন্ত তাঁকে অপরাধী করবে।—কবি যদিও ভাবছেন ভাবীকালে তাঁর কোন দান প্রজা পাবে তা এখন বলা যায় না,—তা'হ'লেও

কিন্তু হয় বা শেষের কোঠায় কেলে

তারেও রক্ষা কবিবার ভূতে পেলে

কালের সভায় কেমনে দেখাবে মুখ!

( 'শেষ হিসাব'—ডিসেম্বর, ১৯৩৮ )—

চেনা-শোনার মাঝ-বেলাতে

শুনতে আমি চাই

পথে পথে চলার পালা

লাগল কেমন ভাই।

কবি অনেক পরিগ্রামে নিজ খুলিতে যে সব ধন সঞ্চয় ক'রেছিলেন, তা বিস্মৃতি ও প্রকাশ-ক্ষমতা-হীনতার দহাতে লুপ্ত নিয়েছে। তা'তে মনোকষ্ট পেলেও এই আশা তাঁর ছিল যে যত্নের ধন তিনি গোপনে পূজি ক'রে রেখেছিলেন—সেই সব লুক্কায়িত স্নানর রত্ন তো তাঁর আছে। যে সব জিনিষকে তিনি ব্যর্থ ব'লে ভেবেছিলেন—হা পেতে



তার কোন চেষ্টা করতে হয়নি,—যাদের তিনি কোনদিনই মূলিতে  
সম্বন্ধ করেন নি—তারাই আজ তাঁর কাছে বিশেষ অর্থবৃত্ত।—

রাত্রি দিনের হাওয়া

ভরল তারাই, দিল তারা

পথে-চলার মানে—

রইল তারাই একতারাতে

তোমার গানে গানে।

১৩শে নভেম্বর ১৯৩৮ তারিখে 'জয়ধ্বনি' কবিতায়—

যাবার সময় হলে জীবনের সব কথা সেয়ে

শেষ-বাক্যে জয়ধ্বনি দিয়ে যাব, মোর অদ্বৈতের

বলে যাব—পরমক্ষণের আশীর্বাদ

বারবার আনিয়াছে বিশ্বের অপর্যবাস্য।

কবি অবশ্য আত্মপ্রবঞ্চনা করছেন না বা তাঁর সারাজীবনের দুর্বল  
দিকগুলিও অস্বীকার করছেন না! তিনি ভগ্নমনোরথ হ'য়েছেন—  
আত্ম-পর্যাপ্ত তাকে ক্ষুদ্র কর'য়েছে;—তিনি তার প্রতিকার করতে  
পারেননি, সেই দিকার তাঁর প্রাণে গাঁথা রয়েছে। তবু তিনি এটুকু  
বলতে পারেন যে চিরন্তন মানবের মহিমাকে তিনি কোনদিন  
উপহাস করেন নি,—বিরাট মানবসমাজকে তিনি হিমালয় দেখার  
মতই, সমগ্রভাবে, বিশিষ্ট দৃষ্টি নিয়ে দেখেছেন—গুহা-গহ্বরের ভাঙা-  
চোরা রেখাগুলির জন্ত কোনরূপ অবজ্ঞা না কর'য়ে।

যত কিছু খণ্ড নিয়ে অগণ্ডের দেখেছি তেমনি

জীবনের শেষ বাক্যে আজি তারে দিব জয়ধ্বনি।

আবার, এই সঙ্গে, বার্ষিক্যের দুর্বার গ্রাস থেকে উদ্ধার পাবার শেষ  
চেষ্টাও তিনি করেছেন। 'প্রাণী কবিতায় বহিঃপ্রকৃতি থেকে এই  
সাধনাই খুঁজেছেন যে নিজের বার্ষিক্য তিনি ফুরিয়ে যান নি। চাঞ্চল্য  
দূর কর'য়ে নীরবে চিন্তা কর'য়ে যাওয়াটাই তো বার্ষিক্যের লক্ষণ। নিজের  
বার্ষিক্যে মিশিয়ে পড়া ভাবকে দূরে রেখে কবি তাই নিজেকে বাইরে  
আসতে বলেছেন। নিজের চারপাশে আগল দিয়ে ভালোমন্দ-বিচারের  
গোটা পুতে রাখলে—কেবল যে বুড়োই হয়ে যেতে হবে দিনে দিনে।  
কবির বয়স আশি বছর হলো,—কিন্তু

আশি বছর বয়স হবে ওই যে পিপুল গাছ

এ আধিনের রোদু'রে ওর দেখলে বিপুল নাচ?

সহ, কবির থেলা শেষ করবার বয়স হ'লেও তিনি চাইছেন

ওগো প্রাচীন চলো এবার সকল কাজের শেষে,

নবীন হাসি মুখে নিয়ে চরম খেলার বেশে!

কিন্তু হায়! সে দিন তার নেই—এটুকু আশাও পূর্ণ হবার দিন তাঁর  
চলে গেছে।

এল বেলা পাতা খরাবারে

দীর্ঘ গলিত কায়, আজ শুধু ভাঙা ছায়া

সেলে দিতে পারে। ('শেষ বেলা' ১১ জ্যৈষ্ঠ, ১৯৪০)

যদি এখন শুধু বরণভেড়ীই থাকে জীবনের এই ধূসর গোখলিতে

সব স্মৃতি ক্ষীণ ও উদাসীন হয়ে গেছে, সমস্ত চবিই যুঁছে এসেছে মান  
হ'য়ে গেছে! (সাহানা-কর্ণধার ২৮৯ নতুন বড় ১৬।১০০)

'শেষ কথা'—৪ঠা এপ্রিল ১৯৪০ ॥

এ ঘরে ফুরালো বেলা

এল ঘর রাখিবার বেলা

বিলম্ব-বিলীন দিন শেষে

কিরিয়া দাঁড়াও এসে।

কবি এ লীলার শেষ পরিচয়ে জীবনের অন্তরতরকে চরম আলোকে,  
স্বপ্নভাঙা চোখ নিয়ে একবার চিনে নিতে চান,—অস্তিম সন্ধ্যায় কি  
ফেলে যাবেন তাও বেথে নেবেন।—জীবন ও মৃত্যুর কার্য-কারণ  
সম্পর্কে তাঁর মনে যেন সম্বন্ধও জেগেছে! তাই মনে মনে ভাবছেন—

আনিয়া, বুঝি কিনা প্রলয়ের সীমান সীমান

শুনে আর কালিমা

কেন এই আশা আর যাওয়া

কেন হারাবার লাগি এতখানি পাওয়া।

পদ্মাবক্ষে একদিন 'পূর্ণ যৌবনের বেগে' কবির মনে নিরুদ্দেশ বেদনার  
জোয়ার জেগে উঠেছিল। 'মাননীর ছায়ামূর্ত্তি বাহি' 'অন্তরের তারে  
তারে' যদিও এখনো তার রেশ স্বাক্ষরিত হচ্ছে, কিন্তু তার 'বাণী শেষ  
হয়ে গেছে—

শুধু এক খানি

হুয়ে ছিন্ন বাণী

সেদিনের দিনান্তের মধু-স্মৃতি হতে

ভেসে যায় স্রোতে (সাহানা, 'মাননী' ৯।৬।৩৯)

যৌবনের ভিড়ের সময় কবির কত লোকের সঙ্গে পরিচয় হয়েছে—  
সকলের কথা আজ তাঁর মনে নেই, কেননা, কত বিভিন্ন রকমের লোক  
তাঁর কাছে এসেছে—গেছে;—ক্ষণেকের পরে তারা জনতার স্রোতে  
মিশে গেছে এবং কবিরও কারো জন্তে চিন্তা করারও বিশেষ প্রয়োজন  
মনে হয়নি!—কিন্তু এখন—

সে যৌবন মধ্যাহ্নের অজস্রের পালা

শেষ হয়ে গেছে আজি সন্ধ্যার প্রাণী হ'ল জালা;

চরে দেখি, কথা কই চুপে চুপে

পাই তারে না পাওয়ার রূপে।

(সাহানা, 'অবশেষ' ৩।১২।৩৮)

'আরোগ্য কাব্যের উপহার পৃষ্ঠায় কবি শ্রীহরেন্দ্রনাথ কর'কে লিখছেন  
যে তাঁর জীবনের প্রথম প্রভাতে বহুলোক নানা কাজে নানা ভাব নিয়ে  
তাঁর কাছে এসেছিল, কিন্তু,

আজ যারা কাছে আজো—এ নিঃশব্দ প্রহরে

পরিজ্ঞাত প্রাণের অবসর নিঃশব্দ আলোয়

তোমরা আশন দীপ আনিয়াছ হাতে

খেদা ছাড়িবার আগে তীরের বিদায় স্পর্শ দিতে।

তোমরা পথিক বন্ধু,

যেমন রাত্রির তারা।

অন্ধকারে লুপ্ত পথ যাত্রীর শেষের দৃষ্টি ক্ষণে।

এখানে ‘পথিক-বন্ধু’ কথাটির ‘প্রাণ-বন্ধু’র স্থর এনে পড়ছে নাকি ?

আবার পরিপূর্ণ জীবনের গর্বে যে সব চিত্র তিনি ভাল করে দেখেন নি—চাষার ছেলেদের ছাগল-তাড়ানো বা মোষ-চরানো,—ভিখারিণীর শাক তোলা,—এখন জীবন-প্রান্তে সেই সব ছবিও তাঁর মনে জেগে উঠছে ! এখন, বরাবরের মত এই ধরলীকে ছেড়ে যাবার আসন্ন সময়ে সেই সব উপেক্ষিত ছবি কোন দূরের ঘটনার রব যেন জীবনের সর্বশেষ বেদনার মতই তাঁর মনে এনে দিচ্ছে ।—১৯৪১ সালের ৯ই জানুয়ারী কবি লিখছেন—

দিন পরে যায় দিন তরু ব'সে থাকি ;

ভাবি মনে, জীবনের স্তূপ যত কত তার বাকি

চুকায়ে সঞ্চয় অপচয় !

অথবো কী হয়ে গেছে ক্ষয়,

কী পেয়েছি প্রাপ্য যাহা, কী দিয়েছি যাহা ছিল দেয়

কী রয়েছে শেষের পাথের ।

যারা কাছে এসেছিল, যারা চলে গিয়েছিল দূরে

তাদের পরশ খানি রয়ে গেছে মোর কোন্ হুরে ।

অন্ত মনে কারে চিনি নাই

বিদায়ের পদ-ধ্বনি প্রাণে আজ বাজিছে বুধাই,

হয়তো হয়নি জানা ক্ষমা ক'রে কে গিয়েছে চ'লে

কথাটি না ব'লে ।

যদি ভুল ক'রে থাকি তাহার বিচার

কোত কি রাখিবে তবু যখন রবনা আমি আর ।

কত সূত্র ছিন্ন হলো জীবনের আন্তরঙ্গ ময়

জোড়া লাগাবারে আর রবেনা সময় ।

জীবনের শেষ প্রান্তে যে প্রেম রয়েছে নিরবধি

মোর কোন অসম্মান তাহা ক্ষত চিহ্ন দেয় যদি

আমার মৃত্যুর হস্ত আরোগ্যা আনিয়া দিক তারে

এই কথাই ভাবি বারে বারে ।

কবি এ কথাও যেন বুঝতে পারছেন যে তাঁর এদিনের—জীবিত-কালীন গৌরব-উজ্জ্বল দিনের অবদান হবে অর্থাৎ তাঁর সব লেখাই এরূপ অত্যন্ত আগ্রহের সঙ্গে সব সময় সবাই পড়বে না—তবু তিনি আশা রাখেন তাঁর কোনো কবিতা হারী অস্থায়ী হ'তে পারে

‘জানি দিন-অবদান হবে—

জানি তবু কিছু ব্যক্তি হবে।

যদিও—যে গান স্বপনে নিল বাসা

তার স্রষ্টা গুপ্তন ভাষা

শেষ হবে সব শেষ রাতে । (‘অবদান’ ১৯৭৭৪০)

কবির মনে হয়েছে তাঁর কাব্যপ্রতিভা যেন স্নান হ'য়ে এসেছে এবং সম্প্রতি তিনি যা লিখছেন ‘জা’ নিয়ে অঙ্গবিস্তার, বিরূপ আলোচনা

উঠতে পারে—সে তিনি অসুস্থমানও করছেন—কারণ মানুষ সমালোচক দেবতার মতই কঠোর !—যে উর্ধ্বশী শত শত দিন চিত্তবিহারিণী নৃত্যে

দেবতাদের মুগ্ধ করে—তাকেও মুহূর্তের ভুলে তালভঙ্গ ক'রে ফেললে—

কঠিন অভিশাপের শাস্তিভোগ করতে হয় আর কবিকেও শত শত

মনোহারিণী কবিতায় পাঠকবর্গকে তিনি আনন্দদান করলেও বর্তমানের

এই অপেক্ষাকৃত নিম্নস্তর রচনাগুলির দ্রুত সমালোচক কি করবে ?—

হুরলোকে নৃত্যের উৎসবে

যদি ক্ষণকালতরে

ক্লান্ত উর্ধ্বশী

তালভঙ্গ হয়

দেবরাজ করে না মার্জনা ।

মানবের সভ্যতানে

দেখানোও আছে জেগে স্বর্ণের বিচার ।

তাই মোর কাব্য কলা হয়েছে কুণ্ঠিত

তাপতপ্ত দিনান্তের অবদানে ;

কী জানি শিখিল যদি ঘটে তার পদক্ষেপ তালে ।

নির্মম ভবিষ্য জানি অতীতে দহাবৃত্তি করে

কীর্তির সঞ্চয়ে

আজ বুঝি হল তার প্রথম সূচনা !

(‘রোগশয্যা’ ২৭/১১/৪০)

নিজের কাব্য-রচনার হৃদরঙ্গমারী ভাব ও অদৃষ্টপূর্ব নৈপুণ্য সযত্নে প্রথম জীবনে, তাঁর যে নির্ভরতা ছিল—এখন তা যেন একেবারেই কমে গেছে !

আমার কীর্তিরে আমি করি না বিশ্বাস ।

জানি কাল সিদ্ধু তারে

নিয়ত তরঙ্গ ঘাতে

দিনে দিনে দিবে লুপ্ত করি ।

তাঁর সাধনা শুধু এই যে পৃথিবীর জল বাতাস প্রকৃতি ও ফুল—সকলকে

তিনি অন্তরের সঙ্গে ভাল বেসেছেন, আর এই ভালবাসাই সত্য ও

চিরন্তন । এই হচ্ছে তাঁর এজন্মের দান ।

বিদায় নেবার কালে .

এ সত্য অমান হয়ে মৃত্যুরে করিবে অধীকার ।

(‘রোগ শয্যা’ ২৮/১১/৪০)

মৃত্যুর দূত তাঁর শিরেরেও যে এসে ধাঁড়িয়েছে—এ কথাটা বিশেষ ক'রে তিনি মনে করতেন তাঁর মৃত্যুর কয়েক বছর আগে, পরে পরে তাঁর ভ্রাতা, ভগিনী ও অন্ত্যস্ত কয়েকটি নিকট আত্মীয়ের মৃত্যু ঘটনার ।

আজি অশ্রুসময়ের বক ভেদ করি

প্রিয় মৃত্যু বিচ্ছেদের এসেছে সংসার—(বৈশাখ ১৯৩৭)—

তাই এখন তিনি বুঝতে পেরেছেন যে এই আলো-ভরা জিনিস তিনি দামরিক অতিথি হাজি, এখানে থাকার দিন তাঁর সীমাবদ্ধ হয়ে এসেছে—অকস্মিক আলোর স্বাবী আর তিনি কর্তৃত্ব পারেন না—অন্ধ পি

ভাষা আর কিছু মায়া এ ছাড়া বেশী কোন দাবী করা তাঁর পক্ষে  
এখন অসম্ভব। এই পৃথিবীর নাট্যমঞ্চে যেটুকু অভিনয় করবার জগ্ন  
তিনি নির্দিষ্ট, সেটা শেষ হ'লেই তাঁকে যেতে হবে!

এসেছিলাম আশী বর্ষ আগে  
চ'লে যাব কয় বর্ষ পরে।

তবে—

করিয়াছি বাণীর সাধন।

দীর্ঘকাল ধরি

আজ তারে ক্ষণে ক্ষণে উপহাস পরিহাস করি

বহু ব্যবহার আর দীর্ঘ পরিচয়

ভেজ তার করিয়াছে ক্ষয়।...

সেই অজানার দূত আসি য়ারে নিয়ে যাবে দূরে

অকূল সিদ্ধুরে

নিবেদন করিতে প্রণাম

মন তাই বলিতেছে আমি চলিলাম।...

\* বার বার মনে মনে বলিতেছি "আমি চলিলাম"

যেথা নেই মাম—

যেখানে পেয়েছে লয়

সকল বিশেষ পরিচয়।

একদা যে কবি পরিপূর্ণ বিশ্বাসে ভাবী শতাব্দীর তরুণী পাঠিকাকে তাঁর  
বসন্ত গান তার বসন্ত দিনে অদ্বৈতে পাঠাবার প্রস্তাব করতে পেরে-  
ছিলেন তাঁর স্পন্দিত হৃদয়ে ধ্বনিত হবার জগ্ন—আজ কবির আর সেই  
প্রত্যয় নেই—মৃত্যুর পরে যে দীর্ঘাহারা, গৃহতারা সমন্বিত অসংখ্য  
জগৎ এক সময় তাঁর কাছে সত্য ছিল আজ তাঁকে সাহায্য করবার  
জগ্ন তাঁর হয়ত যে দৃষ্টিশক্তিও নেই।—বাস্পাচ্ছন্ন চোখে আজ তিনি  
দেখছেন এক মান বিলীয়মান জগৎ—তাই দুর্বল জরা-কম্পিত লেখনী  
ধরে ব্যাকুল চিত্তে তিনি বারে বারে করণ বিশ্বাসের বাণী জানাচ্ছেন—

আমি চলিলাম।

যে-আমি দিনের শেষে বায়ুতে মিশাবে প্রাণবাণী

ভাষে যার দেহ অন্ত হবে।

মন বলে আমি চলিলাম

রেখে যাই আমার প্রণাম।

খেলাঘরে আজ যবে খুলে যাবে দ্বার

ধরণীর দেবালয়ে রেখে যাবে আমার প্রণাম।

ও-আর-সি-এল এর

# কুয়াব্রেশ

লিভার ও স্ট্রোবেরী স্ট্রুচার



দি ওরিয়েন্টাল রিসার্চ অ্যান্ড কেমিক্যাল ল্যাবরেটরী লিঃ



# স্বাধীনতা ও স্বাধীনতা

শ্রী 'শ'—

॥ বাংলা চিত্রে নতুনত্ব ॥

বাংলার চলচ্চিত্র জগতে পরিবর্তনেরই শুধু নয়, নতুনত্বেরও যে একটি যুগ এসেছে তা অনস্বীকার্য। এই পরিবর্তনের স্রোতে আর নতুনত্বের ধারায় বাংলা চিত্রের বিরক্তিকর একঘেয়েমী ও স্তব্ধ গতি ক্রমশই বিলুপ্ত হয়ে দেখা দিচ্ছে নতুন আশা ও আকাঙ্ক্ষার জাগরণ। এরই প্রকাশরূপে আমরা পেয়েছি পথের পাঁচালী, কাবুলীওয়াল, পঞ্চতপা, ডাকহরকরা, কালামাটি প্রভৃতি চিত্রকে। আর এই ধরনের চিত্রগুলিই প্রমাণ করে দিচ্ছে বাংলা তথা ভারতীয় চিত্রকে আন্তর্জাতিক চলচ্চিত্র জগতে বিশিষ্ট স্থানে প্রতিষ্ঠা করবার সক্রিয় প্রচেষ্টাকে। আমরা অভিনন্দিত করি এই প্রচেষ্টাকে, কামনা করি এর সার্থক প্রকাশ, শুভেচ্ছা জানাই কর্মকর্তাদের অকুণ্ঠ প্রয়াসে। তবে চিত্র-নির্মাতাদের একথাটাও স্মরণ রাখা কর্তব্য যে নতুনত্বের মোহে বিদেশী চিত্রের অন্ধ অহসরণ যেন না হয়, বা কোনও একটি বিশেষ ধরনের চিত্র সাফল্য লাভ করছে বলে তারই বিরক্তিকর পুনরাবৃত্তি যেন না ঘটে। শ্রমিক জীবন সংক্রান্ত কোনও চিত্রের সাফল্যকে উদাহরণ করে যেন ভুরি ভুরি ঐ ধরনের চিত্র নির্মিত না হয়, বা “পথের পাঁচালী”র অন্ধ অহসরণে বাংলার গ্রামাঞ্চলের চিত্রই যেন অনবরত নির্মিত হতে না থাকে। এরকম ঘটলে বাংলার চিত্রজগতে দুর্দিনই ঘনিয়ে আসবে, অগ্রগতি হবে রুদ্ধ, আর সমস্ত প্রচেষ্টার পরিণতি পর্যাবসিত হবে ব্যর্থতায়। এ বিষয়ে অগ্রগতিবী শ্রমে প্রযোজক-পরিচালকদের দৃষ্টি দিতে অহরোধ করি। তাঁদের প্রতিটি চিত্রই যেন বিষয়ের বিভিন্নতায়, দৃষ্টিকোণে নতুনত্ব ও পরিকল্পনার সার্থকতায় যুগান্তকারী স্বপ্নরূপে আত্মপ্রকাশ করে। এই মহে উল্লেখ-যোগ্য হচ্ছে এ, ডি, ফিল্ম শ্রীমধীরঞ্জন মুখোপাধ্যায়ের

“অন্তনগরী” গল্পটি ইংলও ও ইউরোপেই তোলবার মনস্থ করেছেন। এই প্রচেষ্টা ফলবতী হলে “অন্তনগরী”ই হবে সর্বপ্রথম বাংলা কথাচিত্র যা পাশ্চাত্যের পটভূমিকায় ও সেই দেশেই চিত্রে রূপায়িত হয়ে বাংলা চলচ্চিত্রের অগ্রগতিকে আরও সম্ভাবনাপূর্ণ ও সার্থক করে তুলবে।

\* \* \* \*

পশ্চিম বার্লিন আন্তর্জাতিক চলচ্চিত্র উৎসবে ডি, শান্তারাম পরিচালিত ভারতীয় চিত্র “দো আঁধে বার শাত” আন্তর্জাতিক ক্যাথলিক চলচ্চিত্র ব্যারোর পুরস্কার লাভ করেছে। ব্যারোর বিচারকেরা বলেছেন যে এই চিত্রটিতে আত্মত্যাগ ও ঈশ্বরে বিশ্বাস দ্বারা কঠোরমনা মানুষেরও কিভাবে মুক্তিলাভ হতে পারে তা সুন্দরভাবে প্রদর্শিত হয়েছে।

\* \* \* \*

বিশ্ব-বিখ্যাত ও বহু-পুরস্কারপ্রাপ্ত ভারতীয় চিত্র “পথের পাঁচালী”র ভাগ্যে আরও সম্মানলাভ ঘটেছে। এই বৎসরের Startford Festival Film Critics award দিয়ে এই বাংলা চলচ্চিত্রটিকে পুরস্কৃত করা হয়েছে। এই চলচ্চিত্র উৎসবে ইতালীয় অভিনেত্রী Guilette Masina-কে শ্রেষ্ঠা অভিনেত্রীর পুরস্কার দেওয়া হয়েছে “Nights of Cabiria” চিত্রে অভিনয়ের জন্য। শ্রেষ্ঠ অভিনেতার পুরস্কার লাভ করেছেন Nikolai Cherkassov রুশচিত্র “Don Quixote”-এ অভিনয় করে।

\* \* \* \*

ভারত সরকার তাঁদের ফিল্ম ডিভিশন্ কর্তৃক নির্মিত ডকুমেন্টারী চিত্রগুলিকে আরও আটটি ভাষায় ‘ডাব’ করার মনস্থ করেছেন। এই ভাষাগুলি হচ্ছে—আসামী, গুজরাটী, কানাড়া, কান্মীরি, মালয়ালম্, মারাঠী, ওড়িয়া ও পাঞ্জাবী। এখন পর্যন্ত পাঁচটি ভাষাতে ডকুমেন্টারীগুলি ‘ডাব’ করা হয়ে থাকে।

\* \* \* \*

ভারত সরকার বন্দোপাধ্যায়ের “নাগিনী কন্ডার কাহিনী”র চিত্র গ্রহণ সমাপ্তির পথে এসে পৌঁছেছে। বিশ্ব-বিখ্যাত



বঙ্গ পিকচার্স'-এর মুক্তি প্রাপ্তচিত্র 'কমলাগুপ্ত'-এর একটি দৃশ্যে কালী বন্দ্যোপাধ্যায় ও অরুণা মুখোপাধ্যায়।  
ছবিটি পরিচালনা করেছেন জগদীশ বন্দ্যোপাধ্যায় এবং পরিবেশন করেছেন 'নন্দনা' চিত্র।

সুশিক্ষিত পণ্ডিত রবিশঙ্কর এই চিত্রের জন্য যে নেপথ্য সঙ্গীত রচনা করেছেন তা এই চিত্রের বিশিষ্ট আকর্ষণ হয়ে উঠেছে। ছবিটি পরিচালনা করেছেন ক্রীসলিল সেন এবং অভিনয়্যাংশে আছেন ছবি বিশ্বাস, কালী বন্দোপাধ্যায়, মঞ্জু দে, জহর রায় প্রভৃতি।

\* \* \* \*

এস, এম, ফিফ ইউনিট-এর “বাক্স”র কাজ পরিচালক সচিবানন্দ সেন মজুমদারের কাগজবান্ধনে এগিয়ে চলেছে। চিত্রটির সঙ্গীতাংশ বৈশিষ্ট্যপূর্ণ ও আকর্ষণীয়। রবীন্দ্রনাথ, দ্বিজেন্দ্রলাল, অতুলপ্রসাদ ও মির্জা গালিব-এর কয়েকটি গান এই চিত্রে সন্নিবেশিত হয়েছে এবং গেয়েছেন মঞ্জু ওপ্ত, দ্বিজেন বন্দোপাধ্যায়, গীতা মুখোপাধ্যায় প্রভৃতি বিশিষ্ট শিল্পীরা, আর সঙ্গীতগুলির প্রধান বৈশিষ্ট্য হচ্ছে এগুলি গীত হয়েছে কোনও রকম বাজযন্ত্রের সংগত বা সহায়তা ব্যতিরেকেই সম্পূর্ণ ও স্বাভাবিক মহত্বকণ্ঠে।

\* \* \* \*

“বিশ্বরূপা” থিয়েটার্স ২২শে জুলাই “ক্ষুধা” নাটকের তিন শততম অভিনয় রজনী উপলক্ষে বিশেষ অঙ্কণের ব্যবস্থা করেন। ঐদিন “ক্ষুধা” অভিনয় ছাড়াও—চাঁপান, পুরস্কার বিতরণ ও গিরিশ গ্রহাঙ্গারের উদ্ঘাটন উৎসবও অঙ্কিত হয়।

### বিনোদনীয় প্রবন্ধ ৪

John Steinbeck লিখিত ও Warner Brothers প্রযোজিত “East of Eden” চলচ্চিত্রটি এই বৎসরের শ্রেষ্ঠ মার্কিন চিত্ররূপে কোপেনহাগেন-এর চলচ্চিত্র সমালোচকদের প্রদত্ত ‘Bodil’ পুরস্কার লাভ করেছে।

\* \* \* \*

দীর্ঘ পাঁচ বৎসরের প্রস্তুতির পর Metro-Goldwyn-Mayer তাঁদের “Ben Hur” চিত্রটির চিত্রগ্রহণ সম্পত্তি যৌনে আরম্ভ করেছেন। Lew Wallace-এর এই ঐতিহাসিক উপন্যাসটিকে চলচ্চিত্রে রূপায়িত করবেন পরিচালক William Wyler. প্রধান ভূমিকায় অভিনয় করছেন Charlton Heston ও অজ্ঞাত উল্লেখযোগ্য ভূমিকায় আছেন Jack Hawkins, Hugu Griffith প্রভৃতি। ইস্রায়েলের তারকা Haya Harareet অবতীর্ণ

হবেন Easther-এর ভূমিকায়। চিত্রটি টেকনিকলার রংএ তোলা হবে। Miklos Rosza চিত্রটির সঙ্গীতাংশ রচনা করছেন প্রাচীন রোমের সঙ্গীত ও স্তব গানের ওপর ভিত্তি করে।

\* \* \* \*

বিখ্যাত উপন্যাসিক Ernest Hemingway-র ১৯২৪ সালের নোবেল পুরস্কার প্রাপ্ত ও ৪৩টি ভাষায় অনূবাদিত গল্প “The Old Man and the Sea”কে Warner Brothers চিত্রে রূপায়িত করেছেন। চিত্রটি সান-ফ্রানসিস্কে শহরে ১২ই আগস্ট সর্বপ্রথম প্রদর্শিত হবে। প্রধান ভূমিকায় অভিনয় করেছেন Spencer Tracy এবং পরিচালনা করেছেন John Sturges. চিত্রটি প্রস্তুত হতে তিন বৎসর সময় লেগেছে এবং Cuba, Bahamas, Peru, Ecuador, Panama, Galapagos Islands, Hawaii, California প্রভৃতি স্থানের সমুদ্র জলে চিত্রটির চিত্র গ্রহণ করা হয়েছে।

\* \* \* \*

উষ্টয়ভস্কির বিখ্যাত উপন্যাস ‘ক্রাইম্ এণ্ড পানিসমেন্ট’ অবলম্বনে আধুনিক যুগোপযোগী করে চলচ্চিত্রের জন্য এক ছতন ভাষা রচনা করেছেন Walter Newman. চিত্রটিতে রাশিয়ার বদলে আমেরিকাতেই সব ঘটনাগুলি ঘটান হয়েছে।

Allied Artists এই চিত্রটিকে “Crime and Punishment, U. S. A.” এই নাম দিয়ে পরিবেশন করবেন।

### ফিরে চল আপন ঘরে...

#### কুমারেশ ভট্টাচার্য

প্রায় অর্ধশতাব্দী পূর্বের কথা। বাংলার তখন ছিল সুদিন। দিকে দিকে তার ছিল জয়যাত্রা। জীবন-যুদ্ধে বাঙালী তখন আজকের মত হয় নি বিপর্যস্ত—বিভ্রান্ত। সাহিত্য-বিজ্ঞান-সংগীত সাধনায় সে ছিল আত্ম সমাহিত—ধ্যানস্থ। চিরযুদ্ধের পূজারী বাঙালী সাধক সেদিন সাধনায় সিদ্ধি-

লাভ ক'রে তাঁর সাধনালব্ধ ধন শুধু নিজেই ভোগ করেন নি—জনসাধারণের জীবনেও দিয়েছেন গভীর আনন্দ।

আজ থেকে প্রায় ৪৭ বছর আগেকার কথা। একজন তরুণ সংগীত-সাধক সেদিন এই বিরাট কলকাতা শহরে চাঞ্চল্যের সৃষ্টি ক'রলেন। প্রায়ই তার আমন্ত্রণ আসতে লাগল শহরের সংগীতপ্রিয় ধনীসম্প্রদায়ের গৃহ থেকে। আজকালের মত তখনকার দিনে কোন সাংস্কৃতিক অঙ্গষ্ঠান-চেতু পার্কে বা সভা-সমিতিতে জলসার আয়োজন হ'ত না। অভিজাত ধনী সম্প্রদায়ের বৈঠকস্থানায় প্রায়ই বসত গানের মজলিস। সে মজলিসে যোগ দিতেন স্থানীয় ও ভারতের অন্যান্য স্থান থেকে আগত সেরা গুণী গায়ক, ওস্তাদ যম্বী সবাই। শিক্ষারস্তুর অল্পদিনের মধ্যে যে তরুণ গায়কের প্রতিভা দেখে ওস্তাদরা বিস্মিত হ'লেন, যার ব্যাতি লোকের মুখে মুখে অল্পকালের মধ্যে ছড়িয়ে প'ড়ল কলকাতা শহরে ও শহরাঞ্চলে, যার কণ্ঠমাদুর্ণে ও সুর-বালিত্যে সবাই হলেন বিমোহিত, তিনি আর কেউ নন, তিনি হচ্ছেন সর্বজনপ্রিয় ও শ্রেষ্ঠ সংগীতসাধক অন্ধ-গায়ক শ্রীকৃষ্ণচন্দ্র দে।

উত্তর কলকাতার সিমলা ষ্টাটে বনেদী বংশে ১৩০১ সালে ৯ই ভাদ্র শুভ জন্মাষ্টমীর দিনে জন্ম হ'ল একটা সুন্দর শিশুর। পিতামাতা তাই আদর ক'রে নাম রাখলেন কৃষ্ণচন্দ্র। তিন ভাইয়ের মধ্যে ইনি হ'লেন কনিষ্ঠ। কৃষ্ণচন্দ্রের বয়স যখন এক বছর দশ মাস তখন তিনি পিতৃ-মেহ হ'তে চিরদিনের জন্তে হ'লেন বঞ্চিত। সংসার-তরঙ্গ তখন আর্থিক-ঝড়ে টলমল। সেই দুদিনে একমাত্র বিধবা মা নিজের বুকিবলে নিজেদের অস্তিত্ব বজায় রাখলেন।

বাল্যকালে আর দশজন বালকের মতই কৃষ্ণচন্দ্র খলে যেতে লাগলেন। লেখাপড়ার আগ্রহ ছিল তাঁর প্রবল। কিন্তু তিনি ভাল ছাত্র হবেন এটা বুকি ভগবানের অভিপ্রেত ছিল না। মাত্র তের বছর বয়সে হঠাৎ একদিন চোখে তিনি ঝাপসা দেখলেন, সেই সংগে অসহ্য মাথার যন্ত্রণা। চিকিৎসা চলল নিয়মিত। কিন্তু দৃষ্টিশক্তি তাঁর ক্রমশঃ ক্ষীণ হ'তে ক্ষীণতর হ'তে লাগল। পাঁচ-ছ' মাসের মধ্যেই তিনি চিরদিনের জন্তে হারালেন চক্ষুর দৃষ্টি। তিনি জীবনে হবেন বিখ্যাত গায়ক—এটা তাঁরই ইংগিত।

ছোটবেলা থেকেই সংগীতের প্রতি ছিল তাঁর অমুরাগ। আঠার বছর বয়স থেকে তিনি একাগ্রভাবে সংগীত-সাধনায় মগ্ন হ'লেন। প্রথমে স্বর্গত সুগায়ক শশীভূষণ দে মশাইয়ের কাছে শিক্ষা করতে লাগলেন খেমাল ও ঝুঁরী। মাত্র পাঁচ মাস শিক্ষার পরই হিজ মাষ্টার ভয়েস কোম্পানী তাঁকে জানালেন সাদর আমন্ত্রণ। ছয় খানা গান তাঁর রেকর্ড হ'ল। সাধকের উৎসাহ বেড়ে গেল বহুগুণ। নতুন বাজারের অনতিদূরে চিৎপুর রোডের উপর আজ যেখানে 'লোহিয়া মাহুদন' স্থাপিত হ'য়েছে ঐ বিরাট প্রাসাদোপম অট্টালিকা ছিল



শ্রীকৃষ্ণচন্দ্র দে

বিখ্যাত ধনী ও সংগীতাহুরাগী স্বগায় হরেন শীল মশাইয়ের বসতবাটা।

সে যুগে ভারতে এমন কোন ওস্তাদ গায়ক বা যম্বী ছিলেন না যিনি এ বাড়ীতে একবার না এসেছেন। শীল মশাইয়ের বৈঠকস্থানায় প্রায়ই জলসার আয়োজন হ'ত। সাধক কৃষ্ণচন্দ্র যেতেন সেখানে নিয়মিত—নব নব সুরের সন্ধানে—গুণী ওস্তাদের সান্নিধ্যলাভের আশায়। এভাবে তিনি সতীশ চট্টোপাধ্যায়, আহম্মদ খাঁ, শনি মহারাজ, ওস্তাদ বাবুল খাঁ, জমিরুদ্দিন, কেরামতুল্লা প্রভৃতি ভারতবিখ্যাত ওস্তাদের সংস্পর্শে এসে টকা,

খেয়াল, ঠুংরী প্রভৃতি উচ্চাংগ সংগীত শিক্ষা করেন। যে সুর একবার কানে বাজে, সে সুর শ্রুতিধরের মত তাঁর আয়ত্ত হয়ে যায়। এ যেন তাঁর ঐশ্বরিক শক্তি।

১৯ বছর বয়সে কৃষ্ণচন্দ্রের আর ছয়খানা গান রেকর্ড হয় এই একই কোম্পানীতে। ‘দীন তারিণী তারা’ গান খানা ‘হিট’ করে। হাজার হাজার রেকর্ড বিক্রী হয় এই গানখানার। দক্ষিণাড়া বতীন গুহর. (গোবর বাবু) বৈঠকখানাতেও প্রতি সপ্তাহে দু-তিন দিন বসত গানের মজলিস। তিনিও নানাভাবে উৎসাহিত ক’রেছেন এই অন্ধগায়ককে। এ সময়ে কৃষ্ণচন্দ্রের নাম ও বংশ ছড়িয়ে গেছে চারিদিকে। কলকাতার মাড়োয়ারী মহল থেকেও আসতে থাকে তাঁর সাদর আহ্বান।

অগাধ সমুদ্রের মত এই সংগীতশাস্ত্র। এর যেন নেই সীমা-পরিমীমা। এত শিক্ষা ক’রেও কৃষ্ণচন্দ্রের মন তৃপ্ত হল না। অবশেষে তিনি স্বযোগ পেলেন ভারত বিখ্যাত গুস্তাদ মহম্মদ দবীর খানের কাছে তালিম নিতে।

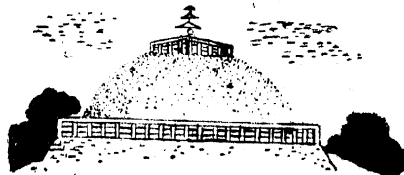
সাতাশ বছর বয়সে তিনি প্রথম রংমঞ্চের সংস্পর্শে আসেন—শিশিরবাবুর সম্প্রদায়ে। সে সময় থেকে সীতা, বসন্তলীলা, পায়ালী, চন্দ্রগুপ্ত, সত্যের সন্ধান, অশোক প্রভৃতি বহু নাটকে অবতীর্ণ হয়ে অভিনয় ও গানে শ্রোতৃবৃন্দকে করেন পরিতৃপ্ত।

এই সময় নির্বাকযুগ থেকে চলচ্চিত্র পদার্পণ করছিল সবা ক যুগে। সে এক আলো-আঁধারের সন্ধিক্ষণ। কয়েকখানা মাত্র বাংলা ছবি সবা কচিত্রে রূপায়িত হবার পরই নিউ থিয়েটার্স দেবকী বসুর পরিচালনায় ‘চণ্ডীদাস’ বাণীচিত্রের কাজ আরম্ভ করেন। এ সময়ে সুসাহিত্যিক সৌরীন্দ্রমোহন মুখোপাধ্যায়ের প্রেরণায় ও চেষ্টায় কৃষ্ণচন্দ্র ‘চণ্ডীদাস’ কথাচিত্রে অভিনয় করবার সুযোগ পান এবং উক্ত ছবিতে সৌরীনবাবুর রচিত ‘ফিরে চল আপন ঘরে’ গানখানা গেয়ে সারা বাংলাদেশে বিরাট আলোড়নের সৃষ্টি করেন। পথে-ঘাটে-মাঠে সর্বত্রই যেন লোকের

মুখে মুখে ফিরত এই গানখানা। উক্ত ছবির অঙ্গাঙ্গানগুলিও খুবই উচ্চাংগের হয়েছিল। তারপর এবে একে সাবিত্রী, দেবদাস, ভাগ্যচক্র, সুরদাস (ভাগ্যচক্রের হিন্দীরূপ) প্রভৃতি বহু কথাচিত্রে তিনি অভিনয় করেছেন—প্রাণমাতানো গান গেয়েছেন। ‘কোথা সীতা, কোথায় সীতা’, ‘যেন তমসাবৃত অশ্বর ধরণী’, ‘মরণ যেদিন আসবে ঘিরে’, ‘ছুঁয়ো না ছুঁয়ো না বধু’, ‘আমার আঁধার ঘরের আলো সখি জালা’, প্রভৃতি তাঁর অসংখ্য গান যিনি একবার শুনেছেন, তিনি কি কখনে ভুলতে পারেন সে গানের সুরসংকার ও মুহূর্তনা? এ গানের মিষ্টত্ব কি আজও কানে লেগে নেই? হিট মাস্টার্স ভয়েস কোম্পানীও এই গানগুলোর রেকর্ড বিক্রী করেছেন হাজার হাজার। ‘সুরদাস’ হিন্দী ছবিতে অভিনয় করে তিনি সবচেয়ে বেশী আনন্দ পেয়েছিলেন এবং তাঁর অভিমত যে এই অভিনয়ই তাঁর জীবনের শ্রেষ্ঠ অভিনয়।

কৃষ্ণচন্দ্র ছবার বধে গেছেন। সেখানে দীর্ঘদিন থেকে বহু হিন্দী ছবিতে অভিনয় করেছেন—গান গেয়েছেন এবং অর্জন করেছেন বিপুল গৌরব। তাঁর ভ্রাতৃপুত্র শ্রীমাদে এখন বধেতে আছেন এবং সংগীতজ্ঞ হিসেবে তিনি আজ বিপুল খ্যাতির অধিকারী। কৃষ্ণচন্দ্রের ছাত্রদের মধ্যে শচীনদেব বর্মণ আজ সর্বজনপ্রিয় গায়ক। অপরিমিত বংশগৌরবে গৌরবান্বিত হয়েও কৃষ্ণচন্দ্র যে কত সাধারণ নিরহংকার, সদাহাস্তময় তা তাঁরাই জানেন, যারা তাঁর সংস্পর্শে এসেছেন একবার। তাঁর অমায়িক ব্যবহারে সরলতায় আকৃষ্ট না হ’য়ে উপায় নেই।

কৃষ্ণচন্দ্রের বয়স আজ ৬৪ বৎসর। জীবনের এ অপরাহ্ন বেলায় দাঁড়িয়ে আজও অন্ত নেই তাঁর উৎসাহে উদ্দীপনার। আজও তিনি সংগীত চর্চায় রত। ভগবানে কাছে প্রার্থনা করি, এই সংগীত সাধক সুস্থদেহে নিঃসারও দীর্ঘদিন দেশবাসীকে সংগীতের মধুর রসে আশ্বস্ত করুন।





# গীতিকবিতায় হেমচন্দ্র ও নবীনচন্দ্র

অধ্যাপক শ্রীগোপেশচন্দ্র দত্ত এম-এ

বাঙলা সাহিত্যের ঐশ্বর্যে গীতিকবিতার ধারা এক উজ্জ্বল গতিবেগে বাঙলা চন্দ্রের জন্মসময় থেকেই বয়ে চলেছে। প্রাচীন বাঙলা থেকে মধ্য বাঙলা যুগেও গীতিকবিতার আনন্দ-আবেগ সমস্ত উজ্জ্বলতা নিয়েই বয়ে গিয়েছিল; বৈষ্ণব কবিদের যুগে তো লিরিক আবেগের এক অকুণ্ঠ মাধুর্য বাঙলা সাহিত্যকে নূতন শ্রাব্যত্বের সজীবিত করেছে।

ইংরেজী সাহিত্যের সঙ্গে ঘনিষ্ঠ পরিচয়ের ফলে বাঙলা সাহিত্য যে-ভাববিশ্রব এনেছিল, পান্চাত্য মহাকাব্যের আদর্শে বাঙলা সাহিত্যের পারম্পর্য-ভিত্তিতে মহাকাব্যের সৌধ রচনার সে-প্রয়াস কয়েকজন কবির মধ্যে জেগে উঠেছিল, শ্রীমধুসূদনের পরে তাঁদের মধ্যে হেমচন্দ্র ও নবীনচন্দ্রই প্রধান। কিন্তু তাঁদের মধ্যে আত্মগত ভাব ও কল্পনার উজ্জ্বলতা নিয়ে গীতিকবিতার একটি উজ্জ্বলরূপ ছিল। মহাকাব্যের একটি দ্বৈত দৃষ্টিভঙ্গির অন্তরালে তাঁদের গীত্যাত্মক ব্যক্তিত্বের গেমন একটি বিপুল উচ্চাঙ্গ আত্মপ্রকাশ করেছে, গীতিকবিতার চন্দ্র-মুখরতার মাধ্যমেও আত্মগত ভাবের প্রকাশে সেইরূপটি দেখা দিয়েছে পরিপূর্ণভাবে। মহাকাব্য রচয়িতা এই দুই বাঙালী কবির এই যে গীতিকবি হিসাবে আত্মপ্রকাশ, তার একটি বিশেষ মূল্য আছে এবং সে-মূল্যটি হচ্ছে বাঙালীর সংস্কারগত একান্ত হৃদয়ময় ভাবপ্রবণতার প্রাবল্য। এই বৈশিষ্ট্য কবি শ্রীমধুসূদনের মধ্যেও বেশি ছিল। বাঙলা সাহিত্যের মহাকাব্যের যুগেও গীতিধর্মী মানসিক প্রবণতা ঢাকা পড়েনি!

বয়সের কিছু তারতম্য থাকলেও হেমচন্দ্র ও নবীনচন্দ্র সাহিত্যক্ষেত্রে সমানমাত্রিক এবং দুজনের মধ্যে কয়েকটি বিষয়ে সাদৃশ্য যেমন ছিল, তেমনিও ভেদমূলক ছিল। হেমচন্দ্রের দেশাত্মবোধের প্রকাশ অনেকটা সামগ্রিক ছিল এবং এইজন্যই তিনি জাতীয় কবি হিসাবে বাঙালীর কাছে বিশেষ একটি প্রকার আসন লাভ করেছেন। নবীনচন্দ্রের দেশাত্মবোধে উচ্চাঙ্গ ছিল, কিন্তু ততটা চারপা-ধর্মিতা ছিল না। কিন্তু কবির মধ্যে সব চেয়ে বেশি সামগ্রিক-মূলক মানসপ্রবণতা ছিল প্রেমবোধের দিক দিয়ে। প্রেমাত্মকতার ব্যাকুলতায় উভয় কবির প্রাণের একটি চন্দ্র জেগে উঠেছে—প্রেমের মেঘজ্যোত্স্নামের পথে হাসি-শ্রীর সঙ্গ নিয়ে একই ভাবে দুজনে যাত্রা করেছেন বেন।

নবীনচন্দ্র ও হেমচন্দ্র উভয়েই যতটা ইন্দ্রিয়ধর্মী কবি ছিলেন, ততটা বোধধর্মী ছিলেন না। গীতিকবিতার ক্ষেত্রে তাঁরা রসবোধ দিয়ে, বিখ্যপ দিয়ে, ভাবের অমুরূপ একটি জগৎকে গড়ে তুলতে চেষ্টা করেন; তাঁরা কেবল ইন্দ্রিয় দিয়ে জগৎ ও জীবনের রূপ-রস-গন্ধ-স্পর্শ-স্বাদকে গ্রহণ করে তাই-ই রসপিপাসাদের কিরিয়ে দিতে চেয়েছেন তাঁদের মাধ্যমে। জগৎ ও জীবনের ব্যতিক্রম, তা তাঁদের অন্তরলোকে কবিতার এই লাভ করে আবার প্রকাশের রসকে বহন এসে পাড়িয়েছে,

তখন রূপরসময়ী জগৎ ও হৃৎসংগম জীবনের সংযোগ-স্থল নিয়েই আত্মপ্রকাশ করেছে। তাঁদের নিয়ে অনির্ধ্বনীয়তার একটি পৃথক সংগীত লোক হৃষ্টি করতে পারে নি। অথচ হৃদয় অমুভূতির যে-একটি অনির্ধ্বনীয় রসরূপ, তাই গীতিকবিতায় সবচেয়ে বেশি আত্মপ্রকাশ। কিন্তু তাঁদের কবিকল্পনা বা মানসকল্পনার সে-আবেগ, তা' যে-সংস্কৃতি লাভ করেছে, তাতে হৃদয়তার অপেক্ষা স্থলতাই কিছু বেশি ছিল। তাঁদের কবিতায় ব্যক্তি অমুভূতির প্রকাশ ঘটেছে বটে, কিন্তু ভাবকল্পনার হৃদয় রসরূপ কোন দিক দিয়েই সার্থকভাবে ধরা দেয় নি। চন্দ্রের মাধ্যমে ব্যক্তি-অমুভূতির যে রসোজ্জ্বল প্রকাশ, সেই তো গীতিকবিতা। এই গীতিকবিতা রচনার প্রয়াসের মধ্যে হেমচন্দ্র ও নবীনচন্দ্রের বাইরের বস্তুর উপরই দৃষ্টি ছিল, অন্তরের নিজস্ব ভাবাকুলতার রসমগত প্রকাশ সৌষ্টব্য ততটা ছিল না। এইজন্যই তাঁদের দৃষ্টি প্রধানতঃ বস্তুমুখী।

কিন্তু শুধু কেবল বস্তুসম্পর্ক চিন্তাধারা নিয়ে যে-সাহিত্য আত্মপ্রকাশ করে, তা' কখনো সত্যিকার সাহিত্যরস পরিবেশনে সক্ষম হয় না—বস্তুর অতীত একটি মনোময় রসভাবনার হৃদয় প্রকাশই সাহিত্যের সত্যলোককে প্রতিষ্ঠা দেয়। হেমচন্দ্র ও নবীনচন্দ্র গীতিকবিতার দিক দিয়ে এই দিকটিকে হৃদয়ভাবে উপলব্ধি করতে পারেন নি এবং এই জন্যই তাঁদের গীতিকাব্যে হৃদয়তার অমুভূতির অনুরণন নেই।

হেমচন্দ্রের 'কবিতাবলী', 'চিন্তাবিকাশ' ও নবীনচন্দ্রের 'অবকাশ-রঞ্জিনী'র মধ্যে অনেকগুলি খণ্ড কবিতা স্থান পেয়েছে। বিভিন্ন ভাবের কবিতার মধ্যেই কবিকল্পনা মুক্তির পথ খুঁজছে। আমরা সেই-গুলিকে অবলম্বন করেই উভয় কবির গীতিকাব্যের আলোচনার পথে অগ্রসর হ'বো।

প্রেমের প্রতি যে-দৃষ্টিভঙ্গী হেমচন্দ্রের আছে, প্রায় সেই একই দৃষ্টিভঙ্গী নবীনচন্দ্রের কবিতায়ও প্রকাশের পথটি খুঁজিয়েছে। প্রেমের স্মৃতিময় বেদনা দুজনের কবিতায় যেন সমানভাবেই আছে। হেমচন্দ্রের প্রেমস্মৃতি জীবনের দিকচক্রবালে যেমন এক বিখ্যাদের অক্ষয়জল প্রতিমা জাগিয়ে তুলেছে, নবীনচন্দ্রেও সেই প্রতিমা-অংকনের প্রচেষ্টা আছে। হেমচন্দ্রের 'হতাশের আক্ষেপ', 'এই কি আমার সেই জীবন তোষিগী' প্রভৃতি কবিতায় তাঁর হৃদয়-সত্তার বয়ে 'ফুটে' ওঠা প্রেম-শতদলটির জীবনে সে-সার্থকতার স্বাধিকার ঘটানো, তারই অমুভূতির এক ব্যাকুলতা আকাশে বাতাসে সংগীতের মত ছড়িয়ে পড়তে চেয়েছে। বার্ষিকপ্রেমের বেদনাময় মুহূর্তগুলি সকলতার আশায় সংশ্লিষ্ট হ'য়ে গুমরে উঠেছে কবিসংগীতে। কবিপ্রাণে প্রেমসীতার জন্ত অমুভূতি যেমন তীব্র ছিল, সেই প্রেমবল্লভকে না-পাওয়ার হতাশার বেদনাও তেমনি তীব্রতর হয়ে কবির চোখে জলধারা বইয়ে গিয়েছে।

অবিরল জলধারা নয়নেতে ধরে রে ;

কেন সে দিনের কথা পুনঃ মনে পড়ে রে ।

( হতাশের আক্ষেপ )

কবি থাকে নিজের ভেবেছিলেন, অশ্রু যখন তাকে নিয়ে গেল, সেই মুখে কবির বুক বজ্রের মত বেজেছে । জীবনতোষিণী ছিলেন কবির কাছে—‘যৌবনের হৃদয়ময়ী হৃদয়তরঙ্গিণী’ তাকে নিয়ে কবির সবই পূর্ণ ছিল,—কিন্তু সংসারের তাপ জীবনতোষিণী কবির শুকিয়ে গেল ।

নবীনচন্দ্রেরও কয়েকটি ‘মুহূর্ত্তিমূলক কবিতা’ এই ভাবেই ধরে রেখেছে কবিকল্পনার উন্মাদিত বৃত্তরেখায় । প্রেমপ্রতিমাকে নাপাওয়ার যে-হৃগভীর বেদনা, তাই কবির সমীপ চৈতন্যকে পূর্ণ করে রেখেছে বিদ্যাদের অজস্রতায় ! ‘কি লিখিব’ কবিতায় কবি বলছেন—

নিদারণ দেশাচার উপাড়িয়া বলে,

অপর অদৃষ্টক্ষেত্রে করিল রোপণ ;

এই জনমের মত,

সে-আশা হয়েছে গত,

কি লিখিব ? আমার সে শৈশব স্বপন !

‘প্রতিমা-বিসর্জন’ কবিতায় কবির বেদনাময় হৃদয়ের প্রকাশ ঘটেছে এইভাবে—

কলংকে না ডরিলাম ঘাঙ্গার লাগিয়া,

দেশাচার হায় তাকে নিল কি কাড়িয়া ?

‘কি লরি’ কবিতায় প্রেমের এক সার্থক রূপও ফুটে উঠেছে । প্রেমের সার্থকতায় কবিদৃষ্টিতে জীবন কিছুটা স্থল্লর হয়ে দেখা দিয়েছে । কবি তাই বলেন—

যা, দিয়েছি অতি ক্ষুদ্র,

যা পেয়েছি সে-সমুদ্র,

দিয়ে এই তুচ্ছ প্রাণ, প্রেমসী আমার,

পেয়েছি অমূল্য নিধি—প্রণয় তোমার ।

আবার কবি বলছেন—

সহিব অনন্ত জ্বালা যাবত জীবন ।

তবু তুমি মুখে আছ করিলে প্রাবণ,

শব দেহে সব সবে, বিদায় এখন ।

অন্তরের তীর প্রেম গোপনতার আবরণে ঢেকে রাখা সম্ভবপর নয় বলেই বেদনার কাংকার দিয়ে কবি একতারা বাজিয়েছেন এবং প্রেমের শাস্বত্ব উপলব্ধি করে অন্তর স্রগতে চিরদিন প্রণয়-নিগড়ে বাঁধা থাকতে চেয়েছেন । প্রণয়-প্রতিমার স্থখ-সংবাদে তিনি স্থবী হবেন, এই আশা করেই ‘নিরাশার কাল ছড়ি’ বুক নিয়েও সেই প্রতিমাতিকে বিসর্জন দিয়েছেন । নবীনচন্দ্রের ‘হৃদয়-উজ্জ্বল’ কবিতায় মধুসূদনের ‘ব্রজাঙ্গনা-কাব্যের ও হেমচন্দ্রেরও কিছুটা প্রভাব পড়েছে । তবে কবিতাটি বিশেষ করে বৈষ্ণবভাবের রসে রসায়িত । ‘কি লিখিব’ কবিতায় প্রেমের একটি আদর্শ ফুটে উঠে প্রাণ ব্যাকুলতার সঙ্গে গুচিবরতার সিদ্ধান্ত নিয়ে আত্মপ্রকাশ করেছে,—

প্রণয়প্রোতকের অবিচল,

মুহূর্ত্তে পূর্ণিত হ’বে হৃদয়-ভাণ্ডার ;

প্রণয়ে পুরিবে ধরা

গগন হইবে ভরা,

অবিচল প্রেমস্পর্গ-কেন বলি আর ?

প্রেমমূলক কবিতাগুলিতে উভয় কবিরই বেদনাময় দিক বেশি প্রাধান্য লাভ করেছে । কিন্তু নবীনচন্দ্রের বেদনা-বিধাদের কবিতার মধ্যে যে একটি বিলাসিতার ভাব আছে ; হেমচন্দ্রের বেদনা-প্রকাশের মধ্যে অকৃত্রিমতার গভীরতা আছে । একজন স্মৃতির তরঙ্গলীলা নিয়ে যে বেদনার খেলা করেছেন, আর একজন সেই তরঙ্গলীলাকে জনরে প্রেম-সমুদ্রের মধ্যে এক করে নিয়ে যেন বহু বাহিত্য প্রতিমার খালা করেছেন ।

নারীর বেদনায় উভয় কবিই অশ্রু বিসর্জন করেছেন । হেমচন্দ্রের কবিশ্রাণ ‘বিধবা রমণীকে অবলম্বন করে হাহাকার করেছে । বেদনা এক চকিত শিহরণ জেগে উঠেছে এই কবিতার প্রথম দুটি ছন্দেই—

ভারতের পতিহীনা নারী বৃদ্ধি ওই রে ।

না হ’লে এমন দশা নারী আর কইরে ?

আবার কবি বলছেন—

অবলা রমণী বলে’ এতই কি সয় রে ?

হেমচন্দ্রের ‘ভারত কাহিনী’ কবিতায়ও একই সুরের অনুরণন ! নবীনচন্দ্রের ‘বিধবা কামিনী’ কবিতায় একই দেশের বিলাপগাথা—

এখনও দেখি যেন নয়নের কাছে,

দীনভাবে, স্নানমুখে বসিয়া দুঃখিনী ।

ভাবিতেছে এ-সংসারে কার ভাবে বাঁচে,

নীচের বিরলে বসি’ কাঁদে অনাখিনী ।

প্রেমরসের অসীমতার স্তূতিভাষার নারী-জীবন যেখানে সার্থকতা পেয়ে চায়, সেইখানের চরম ব্যর্থতার মেঘলোক দেখে উভয় কবির প্রকৌদে উঠেছে ।

সৌন্দর্যবোধের দৃষ্টিকোণ দিয়ে দেখলে আমরা দেখতে পাই, উভয় কবির কবি-মানসে হৃদয়তরঙ্গরসসৌন্দর্যের চেয়ে প্রকৃতির বাহ্যসৌন্দর্য অবলম্বন করে ভাবাবেশ জেগেছে । সমস্ত হৃদয়ের অমুহূর্ত্তির বাঁধা বীথিতে পুষ্পস্তবকের মত যেন-রূপস্বপ্ন জেগে উঠেছে, তা’ ধরা পড়ে প্রকৃতির বৃহৎ, অন্তরের গহন হৃদয়তরঙ্গ যে-কেলভুনি তাতে নতুনতরঙ্গ প্রকৃতিকে অবলম্বন করে সে-ভাবাবেশ জেগে উঠেছে, তা’ মধ্যে জীবনচিন্তাও উভয় কবিরই মিশে’ গিয়েছে । প্রকৃতিও জীবনে পটভূমিকার যেন নতুন দৃষ্টিকোণের রেখা-বলির্ত একটা অপূরণ কাঁচ কথাকে তাঁরা ভুলেই রচনা করতে চেয়েছেন । উভয় কবির ভাবাকাশ জীবনরসে রসায়িত । কিন্তু তা হলেও, জীবনুজ্জ্বলিত গহনতরঙ্গের কবিদৃষ্টির আলোকচ্ছটা ছাড়িয়ে দিয়ে গভীর উপলব্ধির ভাবসম্পর্কে রসসৌন্দর্যে সমৃদ্ধ করে নিয়ে চিরন্তন করে তুলতে পারেন নি ।

হেমচন্দ্রের ‘যমুনাটো’, ‘অশোকভক্ত’, ‘হের ঐ তরঙ্গটির কি ধ্বনি এখন’, ‘পদ্মের বুণাল’, ‘লজ্জাবতী লতা’ প্রভৃতি কবিতা প্রাকৃতিক

সৌন্দর্য ও প্রকৃতির কোলে লালিত বিষয়বস্তুকে নিয়ে ছন্দের লীলায়িত ভঙ্গীতে জেগে উঠেছে। প্রাকৃতিক সৌন্দর্য ও প্রকৃতির যৌবনিকিত সুরলতার সৌন্দর্যে কবি মুগ্ধ হয়েছেন এবং সৌন্দর্যের একটা চিরন্তন আবেদনও আছে। সেই আবেদনেই কবি-হৃদয়ের বটে জাগরণ। হেমচন্দ্রের কবিতার সুরেরও জাগরণ ঘটেছে এইখানে।

নবীনচন্দ্রের 'সায়ংচিন্তা', 'মেঘনা', 'কে বলিতে পারে', 'একবর্ষ' প্রভৃতি কবিতায় এই দৃষ্টিভঙ্গীই ফুটে উঠেছে।

কল্পনার বলে কবি জগৎ সম্বন্ধে তাঁর ব্যক্তিগত ধ্যানধারণাকে রসগুতি দিয়ে আমাদের হৃদয়ের ঘারে উপস্থাপিত করেন। আমরা যা দেখিনি, ভাবিনি, কবিকল্পনার রেখাপথ ধরে তাই নূতন করে দেখতে শিখি, ভাবতে শিখি। কবি হেমচন্দ্র 'পদ্মের মুগাল' কবিতাটিতে এমনই একটা ভাবের অভিব্যক্তি নিয়েছেন। তিনি দেখিয়েছেন—

পদ্মের মুগাল এক শ্রমীলি হিলোলে,

দেখিলাম সরোবরের ঘন ঘন ধোলে।

কখন ডুবায় যায় কতু আসে পুনরায়,

হেলে হলে আশে পাশে তরঙ্গের কোলে—

পদ্মের মুগাল এক শ্রমীলি হিলোলে।

সরোবরের বৃক পূর্ণ প্রফুল্লিত একটি পদ্মের মুগালকে দেখে কবির বিবাদৃষ্টির সঙ্গে ভাবচিন্তার যেন গঙ্গাজীবার খুলে গিয়েছে। তিনি ভেবেছেন সমর-সমুদ্রের বৃক তরঙ্গ-কল্লোলের বিপুল সংঘাতে মানব-জাতি এগুপেই একবার ডুবে' যাচ্ছে, আর একবার উঠছে। পৃথিবীর আদিম সভ্যতার গুহস্থার থেকে কত বিবর্তনের বন্ধুর পথ অতিক্রম করে মানুষ এই বর্তমান সভ্যতার স্বর্ণসৌন্দর্য গড়ে তুলেছে। কিন্তু 'কোথা সে প্রাচীন জাতি মানবের দল?' কোথায় সে আর্ঘ ভারতের অস্মরিত মনুষ্যত্ব? অতীত আজ অতীতেই বিলীন। পৃথিবীতে এখন বর্তমান কালের মানুষের প্রতিপত্তি চলেছে। 'পদ্মের মুগালের মতই জাতির উত্থান ও পতন আছে। এই যে উত্থান পতন, এর পিছনে যেন কোন নিরতির শক্তি নীরবে কাজ করে যাচ্ছে। তাই কবি প্রশ্ন করেছেন—'নিরতির গতিরোধ হবে না কি আর? বর্ণনাবাহুল্যের প্রাধান্য থাকলেও এই কবিতাটিতে কবির হৃদয়ানুভূতির সহজ প্রকাশ ঘটেছে। অন্তরের নিগূঢ়তম ভাবচিন্তার সঙ্গে ছন্দের সাবলীলতা এসে যেন নিজের হুরটিকে মিশিয়ে দিয়েছে।

'লজ্জাবতী লতা' কবিতাটিতে কবির রসচেনতার এক নূতন পরিচয় পাওয়া যায়। কবি অন্ত্যস্ত তরলতা অপেক্ষা 'লজ্জাবতী'র লজ্জাহুল্লভ যে-বৈশিষ্ট্য দেখিয়েছেন, তাতেই গভীর সহানুভূতির উদ্বেগ হয়েছে তাঁর কবিমানসে।

ছুরো না ছুরো না, ওট লজ্জাবতী লতা

একান্ত সংকোচ ক'রে, একবার আছে ম'রে,

ছুরো না উহার দেহ, রাখ মোর কথা।

কবির ব্যক্তিহৃদয়ের একটি রসপ্রকাশ ঘটেছে এই কবিতায়। গীতি-কবিতা হিসাবে এই দিক দিয়ে কবিতাটির সার্থকতা আছে। 'কমল

বিলাসী' কবিতাটিতে প্রকৃতির প্রতি কবির অশ্রুত অধ্যায়বাদ প্রকাশ পেয়েছে।

প্রকৃতির সঙ্গে মানবজীবন ও মনের যে একটি সংযোগসূত্র আছে, তারই একটি বাণীসংগীত বংকার দিয়ে জেগে উঠেছে 'যমুনাতটে' কবিতাটিতে।

হায়রে প্রকৃতি মনে মানবের মন,

বাধা আছে কি বন্ধনে বুরিতে না পারি;

নতুবা যামিনী দিবা প্রভেদে এমন,

কেন হেন ওঠে মনে চিন্তার লহরী?

তখনই বুঝতে পারি মানব মনের সঙ্গে প্রকৃতির যেরসসংযোগ আছে, সেই কথাটি কবি 'বৃন্তভাষা মন' নিয়ে যেমন করণ শান্ত জ্যোৎস্নাঝরা রাত্রির নিভৃত মুহূর্তে অনুভব করছেন, তেমনি প্রকৃতির পটভূমিকায় নিজ হৃদয়ের বেদনা প্রকাশের ব্যাকুলতাকে উজাড় করে দেলে' দিচ্ছেন। প্রকৃতির দিকে চেয়ে নিজ হৃদয়ের ভাব-চেতনাকে জাগ্রত করে তোলায় একটি সমাজ প্রশাস হেমচন্দ্রের মধ্যেই যেন উনিশ শতকের দ্বিতীয়ার্দের বাঙলা কাব্যলোকে প্রথম দেখা যায়। কিন্তু প্রকৃতির সঙ্গে যখনই তিনি মনের নিগূঢ় রাগিনীকে মিলিয়ে দিতে চেয়েছেন, তখনও তথ্যের বস্তুর তার দৃষ্টিকে আচ্ছন্ন করে রেখে' দিয়েছে। মনের নবজাগ্রত ভাব-কল্পনার আনন্দম্পর্শে প্রকৃতির দৃশ্যরূপকে তিনি বাসনা-অনুধারী প্রাণময় ও হৃদয় করে তুলতে পারেননি। প্রকৃতির দৃশ্যভূমিকায় কাব্যচ্ছন্দের ব্যত্যয় দেখা দিলেও, অন্তর-অনুভূতির সার্থক সংযোগে সত্যিকারভাবে রসমধুর হয়ে উঠতে পারেনি। নৈদর্শিক দৃশ্যপট থেকে কবির অন্তরঙ্গগতে যখনই রস-লক্ষ্মী অভিনারিণী হয়ে যেতে চেয়েছেন, তখনই তা' পূর্ণ হয়েছে। রসলক্ষ্মীর অঙ্গসজ্জাই শুধু সার হয়ে রইল, রসসৌন্দর্যের ভাবগভীর শাশ্বতত্ব দেখা দেওয়ার অবকাশ পেল না সেখানে। কবিত্ত্বভার বৈশিষ্ট্য থাকলেও হৃদয়ের ব্যাপ্তিমাত্রতার প্রকাশ ঘটলো না।

'অশোক তরু' 'হের ঐ তরুটির কি দশা এখন' প্রভৃতি কবিতায় প্রকৃতির যৌবনিকিত তরুর সঙ্গে নিজ জীবনকে তুলনা করে কবি দীর্ঘদাস ফেলেছেন। কবির মনের গভীর প্রদেশে যে-বিপুল বেদনা জমা রয়েছে, তা' কবিতাটির প্রতি ছায়েই আত্মপ্রকাশ করেছে। অশোক-তরুর নিকট কবির আক্ষেপ বেদনা-কাতর কণ্ঠে বেজে উঠেছে,—

তরুরে আমার মন তাপদন্ড অনুদ্বন্দ্ব,

কেহ নাহি শোকানলে ঢালে বারিধারা;

আমি তরু জগতের মেহহৃৎ হারা!

এইখানেই ফুটে উঠেছে একটি সার্থক গীতি কবিতার লক্ষণ। কিন্তু প্রকৃতিকে কবি যখনই দর্শন করেছেন, তখনই তাঁর কবি-মানসে জেগে উঠেছে মানব-জীবনের কথা। তাই যখনই তিনি প্রকৃতির কোন রূপ বর্ণনা করতে গিয়েছেন, বা কোনও তরুলতা, বা ফলকুল বা পশুপক্ষীর বর্ণনা করেছেন, সেইখানেই এসে পড়েছে মানব-জীবনের সঙ্গে তার সাদৃশ্য ও পার্থক্য। তখন সেই সাদৃশ্য বা বৈসাদৃশ্য অবলম্বন করে কবি অনেক

তব্ব কথা শুনাবার প্রয়োজন ত্যাগ করতে পারেন নি। তব্বের প্রাচুর্যে অনেক সময় তাঁর নিসর্গ প্রাতি একেবারে চাপা পড়ে গিয়েছে। এইখানেই ঘটতেছে রসাতলা।

নবীনচন্দ্রও 'কে বলিতে পারে' কবিতায় বলেছেন—

কে বলিতে পারে এই জীবন সাগরে,

কখন উঠিবে ঝড় ভীম দুর্নিবার!

তবে কবিতারি শেষাংশে হৃদয়ের জন্ত প্রতীক্ষাতর হৃদয়ের পরিচয় দিয়েছেন তিনি।

প্রকৃতি ও মানব জীবনের দৃষ্টি কোণ দিয়ে দেখলে নবীনচন্দ্র সেনের 'সায়ংচিন্তা' নামক কবিতাটি চমৎকার। সায়াহ্নের স্তব্ধ বিষয়তায় 'প্রকৃতি হৃদয়' যখন 'রজনীর প্রতীক্ষায় ললাটে 'সিন্দূর বিন্দু' পরে নিল, তখন প্রকৃতির শ্রামচ্ছায়াময় প্রাঙ্গণে বসে কবির ভাবকল্পনা মানব এবং দেশের ভাগ্য নিয়ে জড়িত হয়ে পড়েছে। শিশু জীবনের নির্মল ফুলের হাসি দেখে শিশুকে ডেকে কবি বললেন—

হাস হাস হাস শিশু নহে দিন দূর

সংসার সাগর পারে, বসিয়ে যখন—

বিষাদ তরঙ্গমালা গণিতে গণিতে কালা

হইবে এ ফুল মুখ,—জানিবে তখন,—

নির্মল শৈশব ক্রীড়া হৃথের স্বপন!

নিজ জীবনের বহুদিক্ত অভিজ্ঞতার তিক্ত স্বাদকে অন্তরে নিয়ে শিশু-জীবনের ভাবীকালের বেদনাময় দিকটিকেও কবি তাদের ডেকে ডেকে যেন বলে' দিচ্ছেন। সম্ভার হৃদয় ব্যাপ্ত রান ছায়ার মধ্যে জীবন-ভাবনাকে প্রায় দিয়ে অতীত কালের শৈশব স্মৃতিতে মন যখন স্বপ্নরসাদিত হয়ে উঠেছে, সেই মুহূর্তটিকে শিশুদের দিকে চোখ পড়ে এটুকু মনে পড়িয়ে দেওয়ার কর্তব্যবোধে কবি মন এখানে জেগে উঠেছে স্বয়ংপদের এক একটি অভিজ্ঞতার পূর্ণ শিশু জগতে যেন স্বরে বরে পড়ে।

'মেঘনা' কবিতাটিকে কবির জীবন সম্বন্ধে ব্যক্তি-অনুভূতির একটি গভীরতম ছাপ পড়েছে। কবি 'মেঘনা'র দিকে চেয়ে হতাশ-কাতরকণ্ঠে যেন বলেন—

অমন করিয়া কেন বহিয়া না যায় রে,

মানব জীবন?

সারা জীবন বেদনা বহন ক'রে কবি যেমন জীবনের দিগন্তদেশে ক্রান্তির শিখিলতা নিয়ে ঠাঁড়িয়ে অনাস্থার উপলব্ধি করতে চান, তেমনি বিষাদপূর্ণ জীবনকে হাসির মায়া রঙে রাঙিয়ে নিয়ে মেঘনার জলে নিশ্চিন্ত হয়ে বিশ্রি যেতে চান। নৈরাশ্রের ধূসর ছায়ার জীবন যেন ভ'রে উঠেছে। অতৃপ্ত কামনা কেবলই হৃদয়ে করে আলার সঞ্চার—জন্ম কেবলই বেঁচে বলে,—'বাসনার তৃপ্তি নাই, বাহা চাই নাই নাহি—'। স্বার্থের স্বন্দে, প্রবন্ধন্য ও নারীর চলনায় সে-সংসার পূর্ণ হয়ে রয়েছে, সেই সংসারে যে কেবল দুঃখ ও বেদনাই ভোগ করতে হয়। তাই বেদনার্ত কবি-জন্ম থেকে ভগ্নমানের কাতর প্রার্থনা জেগে উঠেছে—

বাটিকায় বাটিকায় অর্ধেক জীবন

গিয়াছে আমার,

জানু পাতি' মেঘনা তীরে, ডাকি ত্যাজ অশ্রুনারে,

এবে দয়া কর নাথ, জুড়াও জীবন!

দেও দিনেকের শান্তি মেঘনা-পতন!

তারপরেই কবির প্রার্থনা—

মিশাও মেঘনার জলে বিষাদ-জীবন।

কবির জীবনকে যেন ভগবান 'হাসাইয়া' নাচাইয়া, চন্দ্রালোকে মালাইয়া রাখেন। নিরাশার কুয়াশা-ঘেরা জীবনের প্রান্তসীমায় কবি-হৃদয়ের এই প্রার্থনা ছাড়া আর কি-ই বা আছে। 'একবর্ষ' শীর্ষক কবিতাটিতে জীবন কবির কাছে কেবল সংগ্রামের আঘাতে ঘেরা। নবীনচন্দ্রের সে-জীবন-দৃষ্টি, তাতে জীবন বেদনা এবং নৈরাশ্রের ধূসরতাতেই ভ'রে উঠেছে,—ভ'রে উঠেছে অলক্ষ্য অশ্রুর সম্মিলন।

হেমচন্দ্রেরও 'সংসার' কবিতায় সংসারের প্রতি একটি তীর বিতৃষ্ণা প্রকাশ পেয়েছে। এই কবিতায় কবির চন্দ্র কথা জেগেছে এইভাবে—

সংসার আমার এই সংসারে কিছুই নেই,

সংসার বিষের তরু দুঃখ ফলময়।

কবির চিন্তা কবিতাটিতেও চিন্তার ব্যাপক রূপের সঙ্গে দুঃখবাদ এসে মিশেছে। নবীনচন্দ্রেরও 'হতাশ', 'একটি চিন্তা' প্রভৃতি কবিতায় ব্যক্তি-জীবনের বেদনার অভিযুক্তি। 'পরশমণি' কবিতায় হেমচন্দ্রের ব্যক্তিগত জীবনের বেদনা-ধূসর মুহূর্তটি অশ্রু আবেগে যেন স্পন্দিত হয়ে উঠেছে। আমরা জানি কবি শেষ বয়সে অন্ধ হয়েছিলেন, এবং এই চকু যে সত্যই 'পরশমণি' তিনি উপলব্ধি করতে পেরেছিলেন। কবি জীবনকে একটি বিশেষ দৃষ্টিভঙ্গীতে দেখিয়েছেন, এবং এই জীবনের প্রতি কবির এ গভীর মনঃস্বোধ আছে। 'পরশমণি'তে কবি বলেছেন—

এই মণি-পরশনে হর সুখদরশনে,

মানব জন্ম সার, সফল জীবন।

কে বলে পরশমণি অসীক স্বপন!

কিন্তু 'জীবন-মরীচিকা' কবিতায় নৈরাশ্র-কাতর কবিপ্রাণের তেমনি সর্ব বার্থতার এক করুণ আত্ননাশ,—

জীবন এমন ভ্রম আগে কে জানিত রে—

হ'য়ে এত লালসায়িত কে ইহা যাচিত রে।

কিন্তু জীবনের প্রতি গভীর একটি অনুভূতির চিত্র ফুটে উঠেছে, 'জীবন-সংগীত' কবিতাটিতে। অবশ্য কবিতাটি Long-fellow-র Psalm of life কবিতার ভাবানুবাদ, কিন্তু নিজস্বতার স্বরূপ আছে। বৃহত্তর জীবনের আকাঙ্ক্ষা কবির অসীম। 'মহাজানী মহাজন্মের পথটিকে অবলম্বন ক'রে জীবনকে যেমন দারুকতার পথে এগিয়ে নেওয়ার প্রয়াস জেগেছে, তেমনি আত্মসংযমের বৃহত্তর সাধনার সঙ্গে বাস্তব কঠোর জীবনকে স্বীকৃত দিয়ে বলিষ্ঠ পদক্ষেপের চন্দ্রকে জাগিয়ে তোলার অকুণ্ঠিত প্রচেষ্টাও আছে। নবীনচন্দ্র জগৎ ও জীবনকে এক বিশ্বাসের অঙ্গুলিপনে

অনুলিপ্ত ক'রে দেখেছেন, আর হেমচন্দ্র বিবাদের সঙ্গে বলিষ্ঠ অনুভাবনার প্রদীপ্তি দিয়ে জগৎ ও জীবনকে সকলের সামনে তুলে ধরতে চেয়েছেন।

হেমচন্দ্র জাতীয়তা ও দেশাত্মবোধের কবি ; নবীনচন্দ্রের যেমন সমাজ চেতনার সঙ্গে রাজনীতির আলোড়ন-আবেগ এনে মিলিত হয়েছে, তাঁর কাব্যধারাতেও ঠিক তেমনি। উনিশ শতকের দ্বিতীয়ার্ধের প্রথম থেকেই আত্মচেতনার ভাবাকাশে জাতীয়তার দীপ্ত সূর্য জেগে উঠেছিল। হেমচন্দ্র সেই জাতীয়তাবোধের নব উদগীতা। শ্রীলংকা-ওয়েলসের আগমনে 'ভারতভিক্ষা', 'ভারতসংগীত', 'ভারত বিলাস', 'ভারতে কালের ভেরী' 'রূপ-উৎসব' প্রভৃতি কবিতা জাতীয় উদগীতির এক উজ্জ্বল স্রোতের চন্দ্র-ধ্বনিতে ধ'রে রেখেছে। দেশপ্রেমিক কবি দেশের পরাধীনতার গ্রানি ব্লকে বহন করে ছন্দের মাধ্যমে তপ্ত গৈরিক প্রবাহ বইয়ে দিয়েছেন। একদিকে কবিপ্রাণে পরাধীনতার হুঁসং আলা, অন্যদিকে দেশপ্রেমের গাথা উচ্ছ্বাসের উদ্ভাস সংগীত।

'ভারত বিলাপ' কবিতায় কবির মর্মযাতনা এইভাবে ফুটে উঠেছে—

ভয়ে ভয়ে লিখি, কি লিখিব আর,

নহিলে স্তব্ধে এ-বীণা-ঝংকার,

বাক্তিত গরজে উখলি আবার

উঠিল ভারত ব্যথিত শ্রাবণ !

চারণ কাবর দৃপ্তকণ্ঠ নিয়ে 'ভারতসংগীতে' কবি গেয়ে উঠলেন—

বাজরে শিঙ্গা বাজ এই রবে,

সবাই স্বাধীন এ-বিপুল ভবে,

সবাই জাগ্রত মানের গোরব,

ভারত শুধুই ঘুমায় রয়।

কবির সমস্ত অনুভবের মধ্যে যে-চেতনা, যে-ব্যক্তিগত ধ্যানধারণা ঘীরে ঘীরে নিশীথ রাজির পুষ্পসৌরভের মত বিস্তার লাভ করছিল, তাই গীতি রচনাচ্ছল স্বতঃস্ফূর্ততায় যেন ফেটে পড়লো; আর আমাদের শিরায় শিরায় বয়ে গেল জাগরণের মাদকতায় ভরা শোণিত প্রবাহ।

'কালচক্র' কবিতাটিতে কবি কালের গতিধারার সাথে আমেরিকা, বৃটেন প্রভৃতি কত জাতির উত্থান পতন ঘটলো, তারই একটি যেন চিত্ররূপ দিয়েছেন। কিন্তু শেষে দেশপ্রেমের বেনীভূমিতে বেরনাম্র ঢালবারও গাঙ্গনা জেগেছে।—

আয় মা জননী আর,

ল'রে তোমার মৃত কায়,

মিটাই মনের সাধ মনে মনে কাঁদিয়া।

'ভারতে কালের ভেরী' কবিতায় ১২৮০ সালের দ্বিত্বকের ভগ্নাবহ বর্ণনার সঙ্গে কবির ব্যথিত মানব অস্ত্রর বাস্করও আছে।

নবীনচন্দ্রের 'সায়ংচিন্তা', 'ভগ্নাংশ বিদেশী', 'ভারত উজ্জ্বল' প্রভৃতি কবিতায় দেশপ্রেমের দৃপ্ত কণ্ঠ উদ্ভাস হ'য়ে উঠেছে। 'সায়ংচিন্তা' কবিতায় কবি আক্ষেপ ক'রে বলেছেন—

ভারতের ইতিহাস শোকের সাগর,

কেন পড়িলাম আঁহা, কেন পাইলাম

আপনার পরিচয়,

আর্বংশ কীর্তির,

কেন দেখিলাম, আঁহা কেন জন্মিলাম

স্বাধীন বংশেতে মোরা অধীন পামর ?

এ যেন কবি স্বপ্নের গৈরিক নিঃশ্রাব। কবির পলাশীর যুদ্ধের মোহন-লালের বিলাপের সঙ্গে সাদৃশ্য আছে। 'ভগ্নাংশ বিদেশী'তে জন্মভূমির সঙ্গে বিচ্ছেদ-বেদনায় কবি যেন বড়ই কাতর হ'য়ে পড়েছেন। এই কবিতায় কবি তাঁর প্রিয়ার স্মৃতির একটি স্মরণ রূপকল্পও দিয়েছেন—

হুলিছে সৌন্দর্য তব স্মৃতির গলায়,

দোলে যথা নবলতা সহকারি গায়।

কবি তাঁর স্বপ্নের স্মৃতির গলায় এক অপূর্ণ রূপ সৌন্দর্যের মালা গাঁথে জীবনের বসন্ত দিনে আমাদের সকলকেই যেন দেখিয়ে যাচ্ছেন।

বিস্মৃত কীর্তি সাহিত্যিক ও কবির তিরোধান হেমচন্দ্র ও নবীনচন্দ্র উভয়েই শোকগীতির অশ্রুজ্বা নিবেদন করেছেন; ছ'জন কবিরই বেদনা-বিহ্বলতা অশ্রুগাঢ় অজস্রতার ছন্দের পথে আয়ত্নপ্রকাশ করেছে। রামগতি স্মারক হেমচন্দ্রকে বলেছেন—'অন্তরীক্ষের কবি।' সেই পরিচয়টাই তাঁর গীতি কবিতায়ও পরিচ্ছন্ন হয়েছে—যখন দেখি মধুসূদনের মুতুতে 'স্বর্গারোহন' কবিতায় কবি প্রথমই লিখলেন—

"গোল গোল ঘর

থেলে ক্ষতগতি

হিংস্র জ্যোতি যার।"

বলিল কুতাস্ত

ডাকি অনুচরে

মুখেতে প্রীতির ভার।

নিজ দরিদ্র জীবনের কল্প ইতিহাসটও শেষের দুইটি ছন্দে বিধামলিন অসুযোগের ভঙ্গীতে উঁকি দিয়েছে—

হায় মা, ভারতি,

চিরদিন তোমার

কেন এ কৃণাতি ভবে ?

যেজন সেবিবে

ও পদবুগল

সেই সে দরিদ্র হ'বে।

নবীনচন্দ্রেরও 'মাইকেল মধুসূদন দত্ত কবিতাটি অশ্রুমেঘের সজলতার যেমন সিক্ত, তেমনি বেদনামুগ্ধ।

হা অদৃষ্ট কবির ! এই কি তোমার

ছিল হে কপালে ?

মধুসূদনের হায়, শুনে বুক কেটে যায়,

এই পরিণাম বিধি লিখেছিল ভালো ?

\* \* \* \* \*

রাজ্য বিনিময়ে আঁহা কেহ নাহি পায় তাহা

দাতব্য চিকিৎসালয়ে তোমার মরণ !

পৌরাণিক ভাবধারার সঙ্গে কবি হেমচন্দ্রের ধর্মভক্তি এসে মিশেছে 'কালী দৃষ্ট', 'মণিকর্ণিকা', 'বিশ্ববরের আরতি' 'বিকাগিরি', 'দুর্গেৎসব' 'ইন্দ্রালয়ে সরস্বতী পূজা' প্রভৃতি কবিতায়। ধর্মভাবের যে-মানসিক কবিপ্রাণে আছে, এগুলিকে অবলম্বন ক'রে আয়ত্নপ্রকাশ করেছে। আবার

ধর্মপ্রবঞ্চার অতিরিক্ত অনেকগুলি কবিতাকে কবি হিসাবে সার্থকও হ'তে দেয় নি। নবীনচন্দ্রের এই ধরণের খণ্ড কবিতা বড় একটা নেই। পৌরাণিক ভাবধারা অবলম্বনে 'অশোকবনে সীতা' নামে একটি কবিতা লিখেছিলেন মাত্র। তাও শেষে দেশপ্রেমের এক মানসভূমিকা সৃষ্টি করেছে।

ইংরাজী রোমান্টিক কবিদের প্রভাব। হেমচন্দ্রের যথেষ্ট ছিল, কিন্তু তাদের মত ভাবগভীরতার স্বাক্ষর তাঁর কবিতায় ফুটে ওঠে নি,—প্রকাশ সৌন্দর্যও মাঝে মাঝে ছন্দের সাবলীলতাও চরিতার্থতা দাবী করতে পারে না। তাঁর কবিতায় মাঝে মাঝে কল্পনার বিশালতার সঙ্গে মনন চেতনা এসে মিশেছে এ-টুকু, কিন্তু শিল্প চেতনা তার অমূল্য হ'তে পারে নি। নবীনচন্দ্রের মধ্যে ভাবোচ্ছ্বাসের অতিরিক্ত ছিল বলেই তাঁর আখ্যায়িকা-কাব্যের মধ্যেও, বিশেষ ক'রে 'পলাশীর যুদ্ধ' ও 'রৈবতক'-কাব্যে—সংগীতের প্রবেশলাভ ঘটেছে। নবীনচন্দ্রের পক্ষে এ না হ'য়ে উপায় ছিল না।

হেমচন্দ্রের আর এক শ্রেণীর কবিতা আছে, তা' ব্যঙ্গ রসায়ক। কয়েকটি ব্যঙ্গ কবিতা দেকালে বিশেষ ভাবে সমাদৃত হয়েছিল। তাঁর কাব্য-ভাবনায় গুরু গভীর দিক বেশি ছিল বটে, তবুও কয়েকটি ব্যঙ্গ কবিতায় তাঁর হাস্যোচ্ছল কবিমানব পরিচয় পাওয়া যায়। 'হায় কি হলো, 'নেভার নেভার', 'বাজিমাং', 'রেলগাড়ি', 'বাঙলার মেয়ে', 'দেশালয়ের গুব' এগুলি ব্যঙ্গরসের আবেদনে ভরপুর হ'য়ে আছে। 'নেভার নেভার' কবিতার আরম্ভটি হাদি ও ব্যঙ্গের চমক নিয়ে দেগা দেয়—

গেল রাজ্য গেল মান, ডাকিল ইংলিশম্যান,  
ডাক ছাড়ে ব্রানশান, কেশুঘির মিলার—  
নেটভের কাছে খাড়া নেভার নেভার।  
নেভার সে অপমান হতমান বিবিজান,  
নেটেতে পাবে সন্ধান আমাদের 'জানানা' ?

বিবিজান! দেহে প্রাণ! কখনো তা' হ'বে না।

তবে তাঁর ব্যঙ্গ রচনার মধ্যে ধারাবাহিক বর্ণনার অংশই বেশি। Wit অথবা Humour এর মধ্য দিয়ে হাস্যোচ্ছল পরিবেশ সৃষ্টি ক'রে সাহিত্য-রস পরিবেশনের ক্ষমতা তাঁর খুব বেশী ছিল বলে মনে হয় না। নবীনচন্দ্রের এ-ধরণের কবিতা একেবারেই নেই।

সার্থক গীতি কবিতা হিসাবে আমরা যা বুঝি, সেই দৃষ্টিকোণ দিয়ে তুলনামূলকভাবে বিচার ক'রে, হেমচন্দ্রের 'কবিতাবলী' ও নবীনচন্দ্রের 'অবকাশ রঙ্গিনী'কে সার্থক গীতি কবিতার পর্যায়ে স্থান দেওয়া চলে না।

উভয় কবিরই একান্ত ব্যক্তিগত বাসনা কামনা ও আনন্দ বেদনা প্রাণের অন্তঃস্থল থেকে আবেগকম্পিত হ্রদের আত্মপ্রকাশ করেছে বটে, আত্মবিমুক্ত প্রাণ শিল্পনের পরিচয়ও পাওয়া যায়,—কিন্তু সার্থক গীতিকবিতার সে-সংগীত মাথুর্ষ ও গতি-বাচ্ছন্দ্য তার অভাব আছে। হৃদয়াবেগের হুম্মতর

দিকগুলিকে হ্রদের আবেশ-শ্রদ্ধতার অভিসিক্ত ক'রে দুজনের মধ্যে কেউ সার্থকতার ভাবে ব্যক্ত করতে পারেন নি। উভয় কবির মধ্যে ব্যক্তিগত ভাবনার দিক আছে, কিন্তু স্বতঃকূর্ত আবেগ-কম্পিত গীতিরসের যে-আকুলতা, তার সন্ধান বড় বেশি পাওয়া যায় না। বস্তুমুখী কবি দৃষ্টি বস্তুরসের সন্ধান করেছে বটে, কিন্তু লিরিক-আবেগের অনীম আনন্দে মায়া সৌন্দর্যের আবেশে ভরা হুম্ম ভাবলোকে তাঁদের কবি-কল্পনার জগৎ আশ্রয়ভূমি রচনা করতে পারেনি। হেমচন্দ্রের সহজ ভাব-প্রবণতা যথেষ্ট ছিল, কিন্তু সেই ভাব ও উচ্ছ্বাস কেবল বর্ণনাতেই পূর্ণ বসিত হয়েছে; হুম্ম ও ভাবময় গীতীসৌন্দর্যের মধ্যে সত্যাকার রসপরিণতি লাভ করার যেন সুযোগ পায় নি। সমগ্র বিশ্বব্যাপারকে বস্তুরূপে না দেখে একটি অপূর্ণ সংগীতের মত তাঁরা অনুভব করতে পারেন নি বলেই গীতি কবিতা হিসাবে তাঁদের কবিতা সার্থক হ'য়ে ওঠেনি। তা'ছাড়া, মহাকাব্য রচনার দে-বস্তুনিষ্ঠ দৃষ্টভঙ্গাটি তাঁদের ছিল, তাও এই দিক দিয়ে কিছুটা ব্যাঘাত ঘটিয়েছে বলে মনে হয়। অতিরিক্ত বস্তুনিষ্ঠাই আত্ম-নিষ্ঠার সহজ প্রকাশকে উচ্ছল হ'তে দেয় নি।

তবে গীতিকবি হিসাবে নিঃসর বস্তুর প্রাচুর্যের দিক দিয়ে, আত্মগত ভাবকল্পনার বৈশিষ্ট্যের দিক দিয়ে হেমচন্দ্রকেই একটি বিশেষ স্থান দিতে হয়। নবীনচন্দ্রের উচ্ছ্বাস প্রবণতা ছিল, আবেগ ছিল, কিন্তু গীতিকবিতা হ্রদ বিষয় বৈচিত্র্য ছিল না। নবীনচন্দ্রের ভাবাবেগে সংঘম না থাকায়, গীতিকবিতাগুলি ব্যক্তার ঐশ্বর্যে ও শিল্পগুণে সমৃদ্ধ হ'তে পারেনি। এই দিক নিয়ে একটু যদি তিনি সজাগ থাকতেন, তবে বাঙলা গীতিকবিতার ক্ষেত্রে হেমচন্দ্রের উপরেই তাঁর আসনটা নির্দিষ্ট হ'তো।

শেষ বয়সে অন্ধ হওয়ায় যে-একটি বিষয় গভীর আত্মত্যাগে হেমচন্দ্রের মধ্যে জেগেছিল, তাতে তার অনেকগুলি কবিতা একটি লিরিক-মাথুর্ষ লাভ করেছে।

তবে একটি কৃত্তিম নবীনচন্দ্রের উপরেই সব চেয়ে বেশি আরোপ করতে হয়। রবীন্দ্রনাথ পরবর্তীযুগে প্রবহমান পয়ারের যে-ছন্দটি আবিষ্কার ক'রে বাঙলা কবিতার ছন্দদেহে নতুন প্রাণসঞ্চার করেছিলেন, নবীনচন্দ্র তাঁর 'ভগ্নাংশ বিদেহী' কবিতায় সেই ছন্দটির রূপচর্চা একটি বিশিষ্ট ভঙ্গী দিয়ে যেন আগেই ক'রে গিয়েছিলেন। যখন সেই কবিতার রূপকে এইভাবে কুটতে দেখি—

বসি' তব প্রেম জোড়ে ধরিয় গলাস,  
কাতর করণ ঘরে বলিব তোমায়  
দুঃখের কাহিনী যত ; নয়ন-আমারে  
'চিত্র করি' দেখাইব সকলি তোমারে।

তখন মনে হয়, নিলযুক্ত পয়ারের মধ্যে অসম যতি প্রয়োগ করার রীতি-সৃষ্টির দিক দিয়ে নবীনচন্দ্রই যেন পথিকৃত। এইদিক দিয়ে নবীনচন্দ্র গীতিকবিতার ক্ষেত্রে একটি বিশেষ মৌলিকতা দাবী করতে পারেন।



শ্রীক্ষেত্রনাথ রায়

স্থাপত্যশিল্পের চট্টোপাধ্যায়

### বিশ্বফুটবল প্রতিযোগিতা ৪

ষ্টকহলমে অনুষ্ঠিত ৬ষ্ঠ বিশ্ব ফুটবল প্রতিযোগিতার ফাইনালে ব্রেজিল ৫—২ গোলে সুইডেনকে পরাজিত করে জুলেস রিমেট কাপ জয়ী হয়েছে। ব্রেজিলের পক্ষে এই প্রথম জুলেস রিমেট কাপ জয়। ফাইনালে খেলার মাঠে ৫০,০০০ হাজার দর্শক উপস্থিত ছিল। ব্রেজিলিয়ান খেলোয়াড়রা অনবদ্য খেলা দেখিয়ে জুলেস রিমেট কাপের দ্বন্দ্ব দর্শকবৃন্দের অকুণ্ঠ প্রশংসা লাভ করে। জলসিক্ত পঙ্খল মাঠ থাকা সত্ত্বেও ব্রেজিলিয়ান খেলোয়াড়দের মদ্যচিৎ ভুল খেলতে দেখা যায়। দক্ষ শিল্পীর মতই ব্রেজিলের খেলোয়াড়রা খেলার ধারাকে সোঁঠবময় করে চলেছিল। তাদের খেলার নিখুঁত পদ্ধতি দর্শকদের কাছে ধারণাতীত ছিল। ১৯৫০ সালের ব্রেজিলিয়ান লের থেকে এ বছরের দলটি কোন অংশে দুর্বল ছিল না। কিন্তু নিষ্মম ভাগ্যবিড়ম্বনায় ১৯৫০ সালে ব্রেজিল জুলেস রিমেট কাপ জয়ী হতে পারেনি। ফাইনালে তারা পরাজিত হয়। ১৯৩৮সালের প্রতিযোগিতায় ব্রেজিল ব্রাজপদক লাভ করে। ১৯৫৪ সালে হাঙ্গেরিয়ান দলের কাছে গোড়ার দিকে ব্রেজিলকে হেরে যেতে হয়।

### খেলার সংক্ষিপ্ত ফলাফল

ফাইনাল : ব্রেজিল—৫ : সুইডেন—২

ফ্রান্স ৬—৩ গোলে পশ্চিম জার্মানীকে পরাজিত করে ব্রাজ পদকলাভ করে।

সেমি-ফাইনাল : সুইডেন—৩ : পশ্চিম জার্মানী—১ ;  
ব্রেজিল—৫ : ফ্রান্স—২

কোয়ার্টার ফাইনাল : সুইডেন—২ : রাশিয়া—০ ;  
নদার্ন আয়ারল্যান্ড—০ : ফ্রান্স—৪ ; পশ্চিম জার্মানী—১ :  
যুগোস্লাভিয়া—০ ; ব্রেজিল—১ : ওয়েলস—০

### পূর্ববর্তী বৎসরের ফলাফল

(১৯৩০ সালে প্রথম আরম্ভ। প্রতি চতুর্থ বৎসরে অনুষ্ঠিত হয়)

১৯৩০ উরুগুয়ে—৪ : আর্জেন্টিনা—২

১৯৩৪ ইটালী—২ : চেকোস্লোভাকিয়া—১

১৯৩৮ ইটালী—৪ : হাঙ্গেরী—২

১৯৪২ ও ১৯৪৬ সালে খেলা হয়নি

১৯৫০ উরুগুয়ে : ব্রেজিল—

১৯৫৪ জার্মানী—৩ : হাঙ্গেরী—২

### ইংলণ্ড বনাম নিউজিল্যান্ড ৪

লর্ডস মাঠে অনুষ্ঠিত ইংলণ্ড বনাম নিউজিল্যান্ডের ২য় টেষ্ট ক্রিকেট খেলায় ইংলণ্ড এক ইনিংস এবং ১৪৮ রানে নিউজিল্যান্ডকে পরাজিত করে। পাঁচদিনের খেলা তিনদিনে সমাপ্ত হয়। প্রথম টেষ্ট খেলায় ইংলণ্ড ২০৫ রানে জয় লাভ করে।

ইংলণ্ড : ২৬৯ (কাউন্ট্রি ৬৫)

নিউজিল্যান্ড : ৪৭ (লক ১৭ রাণে ৫ এবং লেকার ১৩ রাণে ৪ উইকেট) ও ৭৪ (লক ১২ রাণে ৪ উইকেট)।

### ১৯৫৮ সালের উইম্বলডন লন্ডন টেনিস

১৯৫৮ সালের উইম্বলডন লন্ডন টেনিস প্রতিযোগিতার ফাইনালে অনেক অঘটন ঘটনা ঘটেছে। পুরুষদের সিঙ্গেলস, মহিলাদের সিঙ্গেলস এবং মহিলাদের ডাবলসে

পূর্বস্বায়িত্ব একনম্বর বাছাই খেলোয়াড়রা জয়ী হয়েছেন বটে, কিন্তু পুরুষদের ডাবলস ফাইনালে এক নম্বর জুটি অ্যাসলি কুপার এবং নীল ফ্রাসার (অস্ট্রেলিয়া) 'unseeded' সুইডিস জুটির কাছে হেরে যান। মহিলাদের ডাবলস খেলার বাছাই একনম্বর জুটির সঙ্গে unseeded জুটির প্রতিদ্বন্দ্বিতা হয়। মিক্সড ডাবলসের খেলায় বাছাই এক নম্বর জুটি উঠতেই পারেনি। ২নং বাছাই জুটির সঙ্গে ৪নং বাছাই জুটির খেলা হ'ল ৪নং জয়ী হয়।

পুরুষদের সিঙ্গেলস : অস্ট্রেলিয়ান চ্যাম্পিয়ান অ্যাসলি কুপার ৩—৬, ৬—৩, ৬—৪, ১৩—১১ গেমসে নীল ফ্রাসারকে (অস্ট্রেলিয়া) পরাজিত করেন। কুপার গত বার ফাইনালে হেরে যান।

পুরুষদের ডাবলস : সেন্ডেন ডেভিডসন এবং উলফ্ স্কিমিট (সুইডেন) ৬—৪, ৬—৪, ৮—৬ গেমসে ১নং জুটি অ্যাসলি কুপার এবং নীল ফ্রাসারকে (অস্ট্রেলিয়া) পরাজিত করেন।

মহিলাদের সিঙ্গেলস : ১নং বাছাই খেলোয়াড় অ্যালথিয়া গিবসন (আমেরিকা) ৮—৬, ৬—২ গেমসে এঞ্জিলা মার্টিনারকে (বুটেন) পরাজিত করেন। এই নিয়ে আমেরিকা উপখণ্ডে ১৫ বার মহিলাদের সিঙ্গেলস খেতাব লাভ করলে।

মহিলাদের ডাবলস : একনম্বর বাছাই জুটি অ্যালথিয়া গিবসন (আমেরিকা) এবং মেরিয়া ইস্থার বইনো (ব্রজিল) আমেরিকান জুটি মিসেস মার্গারেট ডু পণ্ট এবং মিস মার্গারেট ভার্ণারকে পরাজিত করেন।

মিক্সড ডাবলস : ৪নং বাছাই জুটি আর এন হো এবং মিস এল কগলন (অস্ট্রেলিয়া) ২নং জুটি সি কুর্ট নেলসন (ডেনমার্ক) ও মিস অ্যালথিয়া গিবসনকে (আমেরিকা) পরাজিত করেন।

ভারতীয় জুটি নরেশকুমার এবং রামনাথন কৃষ্ণান পুরুষদের ডাবলসের কোয়ার্টার ফাইনাল পর্যন্ত খেলেছিলেন। তাঁরা কোয়ার্টার ফাইনালে এ বছরের ডাবলস জয়ী সুইডেনের এস ডেভিডসন এবং উলফ্ স্কিমিটের কাছে হেরে যান। নরেশকুমার এবং কৃষ্ণানের জুটি গত বছরের উইম্বলডন ডাবলস বিজয়ী গার্ডনার মূল্য এবং বাজপেটিকে ৩—৬, ৬—৪, ৬—২, ৩—৬, ৭—৫ গেমসে পরাজিত করে প্রতিযোগিতায় বিশ্বয়ের সৃষ্টি করেন। সিঙ্গেলস খেলার ৪র্থ রাউণ্ডে কৃষ্ণান ৮নং বাছাই খেলোয়াড় বেরী ম্যাককের কাছে হেরে যান। পুরুষদের সিঙ্গেলসে ৬জন ভারতীয় খেলোয়াড় যোগ দিয়েছিলেন—রামনাথন কৃষ্ণান, নরেশকুমার, নরেন্দ্রনাথ, আকতার আলি, প্রেমজিলাল এবং উদয়কুমার।

১ম রাউণ্ডের খেলায় হেরে যান নরেন্দ্রনাথ, প্রেমজি-

লাল এবং উদয়কুমার। ২য় রাউণ্ডে পরাজিত হন নরেশকুমার এবং আকতার আলি।

### ক্যালকাতা ফুটবল লীগ ৪

ক্যালকাতা ফুটবল লীগের প্রথম বিভাগের খেলায় মোহনবাগান ক্লাব ২২টা খেলায় ৩৪ পয়েন্ট পেয়ে বর্তমানে প্রথম স্থান অধিকার করে আছে। দ্বিতীয় স্থানে আছে মহম্মদান স্পোর্টিং ক্লাব—২১টা খেলায় ৩১ পয়েন্ট। ৩য় স্থানে ইষ্টবেঙ্গল ক্লাব—২১টা খেলায় ৩০ পয়েন্ট। ইষ্টার্ন রেলওয়ে পয়েন্টের দিক থেকে ৩য় স্থানে থাকলেও তাদের অনেকগুলি খেলা এখনও বাকি আছে। তাদের ১৯টা খেলায় ২৯ পয়েন্ট হয়েছে। স্তরতাং লীগ চ্যাম্পিয়ান-সীপের পাল্লায় তাদের নিরাশ হবার কিছু নেই।

### লীগে উপরের ৪টি দল

	খে:	জয়	ড্র	পরাজিত	স্ব:	বি:	প:
মোহনবাগান	২২	১৩	৮	১	৩৫	১২	৩৪
মহঃ স্পোর্টিং	২১	১২	৭	২	৩৬	১২	৩১
ইষ্টবেঙ্গল	২১	১১	৮	২	২৬	৭	৩০
ইষ্টার্ন রেল	১৯	১৩	৩	৩	৩২	১৪	২৯

### এশিয়া ক্রীড়াশ্রুষ্ঠান ৪

#### ভারোত্তোলন

ফেব্রুয়ারি ওয়েট : ১ম লি টাক ইয়ং (কোরিয়া), ২য় ইরান, ৩য় জাপান; ৩৪৫ কেজি (৭৬০.৫ পাউণ্ড)—নতুন রেকর্ড।  
লাইট ওয়েট : ১ম টান হো লিয়াং (সিঙ্গাপুর), ২য় জাপান, ৩য় ইরান। ৩৭৫ কেজি (৮২৬ পাউন্ড)—নতুন রেকর্ড।  
ফ্রাই ওয়েট : ১ম কোরিয়া, ২য় ইরান, ৩য় জাপান  
ব্যাটম ওয়েট : ১ম জাপান, ২য় ইরান, ৩য়—  
মিডল ওয়েট : ১ম কে ইউ মিং (ফর্মোসা), ২য় ইরান, ৩য় জাপান। ৩৮০ কেজি—নতুন রেকর্ড  
লাইট হেভী ওয়েট : ১ম মীর্জালাল মোনগৌরী (ইরান), ২য় জাপান, ৩য় কোরিয়া। ৪০০ কেজি—নতুন রেকর্ড

মিডল হেভী ওয়েট : আর এম হোসেন (ইরান), ২য় কোরিয়া, ৩য় মালয়। ৪৩২.৫ কেজি (৯৫৩ পাউন্ড)—নতুন রেকর্ড

হেভী ওয়েট : পি এ ফিরাগ (ইরান), ২য় য় কোরিয়া, ৩য় জাপান। ৪৬০ কেজি (১,০১৩.৫ পাউন্ড)—নতুন রেকর্ড

### ফুটবল

ফ্রাই ওয়েট : ১ম জাপান, ২য় ইরান, ৩য় পাকিস্তান; ব্যাটম ওয়েট : ১ম জাপান ২য় পাকিস্তান, ৩য় ইরান; লাইট ওয়েট : ১ম ইরান, ২য় জাপান; ফেব্রুয়ারি ওয়েট : ১ম জাপান, ২য় পাকিস্তান, ৩য় ইরান; মিডল ওয়েট : ১ম জাপান; লাইট-হেভী ওয়েট : ১ম ইরান।



# সাহিত্য মহাবাদ

## প্রজ্ঞাপারমিতা : অজিতকৃষ্ণ বহু

বইখানি বেশ লম্বা চোড়া। ওজনে ভারি। দেখতে হুজী। প্রজ্ঞাপটের উপরে বৌদ্ধ দেবী প্রজ্ঞাপারমিতার চমৎকার একখানি চিত্র আঁকা। সেই ছবির সঙ্গে বইয়ের নাম মিলে যাচ্ছে দেখে দৃঢ়-বিশ্বাস হয়েছিল যে এখানি নিশ্চয় পতনোন্মুখ বৌদ্ধগুণের তন্ত্র-প্রভাবিত দেবদেবীর স্বামলের অবলোকিতেশ্বর ব্রহ্মযোগিনীর মতো প্রজ্ঞাপারমিতার নানান বর্ণনা মূলক একখানি গ্রন্থ। বইখানি পড়বার কোনো তাগিদ আসেনি তাই মন থেকে। যদিও ধর্মালোচনার বয়স হয়েছে যথেষ্ট, কিন্তু সাহস হয়নি ওই সবচেয়ে জটিল ও কুটিল পথে পা বাড়ানোর। সংসারে যত বিরোধ, যত বিবাদ সেত ওই ধর্ম নিয়েই ঘটেছে। তাই ওপথে পা বাড়াতো ভয় পাই।

কিছুদিন আগে অশুভে শয্যাগত হয়ে পড়েছিলুম। রোগ যেমন দেহকে দুর্বল করে তেমনি মনকেও কাহিল করে ফেলে। মাহুয় নিকট প্রজ্ঞাপারমিতার পরলোকের চিন্তা করে। পরাজ্ঞানের সকান লাভে উৎসুক হই। প্রজ্ঞাপারমিতার একটা আভিধানিক অর্থ হল 'জ্ঞানের পরাকাষ্ঠা।' ভাবলুম, প্রজ্ঞাপারমিতা তো আমার ঘরেই রয়েছে একবার নেড়ে চড়ে দেখাই থাক না যদি কিছু জ্ঞানলাভ হয়।

বই পড়তে শুরু ক'রে কিন্তু অবাক হয়ে গেলুম। এতো মননত বৌদ্ধগুণের পরিকল্পিত দেবী 'প্রজ্ঞাপারমিতা' সম্বন্ধে রচিত পুঁথি নয়! এযে দিব্য হুংপাঠ্য অথচ জ্ঞানগর্ভ এক-খানি হুংহুং উপন্যাস! অন্যথ পিণ্ডি চৌধুরীর অসামান্য হুমকী ও অশেষ গুণবতী কস্তা কুমারী প্রজ্ঞাপারমিতাকে কেন্দ্র করে রচিত হয়েছে অতি আধুনিক জগতের মানব সমাজ, মানব জীবন ও মানব চরিত্রের এক বিরাট ইতিহাস। এযে সংসার চলচ্চিত্রের এক সজীব চলিত্তি ছবি!

স্বাপ্নেশাস হল, আমি মলাট দেখে এ বইখানিকে এতদিন ভুল বুঝে এসেছি। যারা মলাট দেখে বইয়ের সমালোচনা লেখেন তাদের ঠিকবার পক্ষে এ বইখানির বাহুরূপ চমৎকার! প্রজ্ঞাপারমিতা গীতা মন দিয়ে পড়বেন তাঁরা বুঝবেন গ্রন্থকার হালুকা হাতে আলগা কলাম অবসর বিনোদনের জন্য বইখানি লেখেননি। এরমধ্যে রয়েছে তাঁর দীর্ঘ পরিশ্রম লব্ধ জ্ঞান ও মানব জীবনের বিচিত্র অভিজ্ঞতা, হুমোয়র্শন ও মনোবিজ্ঞানের মধুর সমন্বয়।

প্রজ্ঞাপারমিতাকে ঘিরে চলেছে এ বইয়ের মধ্যে কত যে নর-নারীর সাধারণ ও অসাধারণ জীবন যাত্রার নব নব মিছিল যা এ সংসারে থেকেও আমাদের চোখ এড়িয়ে যায়, কিন্তু ঐষ্টার দৃষ্টিতে

যে সেগুলি ধরা না-পড়ে পারেনা তাঁর অজস্র প্রমাণ পাওয়া গেল এ' বইখানির মধ্যে। সাম্প্রতিক কালের বাংলা সাহিত্য ক্ষেত্রে যে ক'খানি শ্রেষ্ঠ বই পাঠক ও সমালোচক মহলে একটা সাড়া জাগিয়ে তুলতে পেরেছে, যেমন দৃষ্টিপাত, জাগরী, কত অজ্ঞানারে, মল্লতীর্থ-হিংলাজ, নৌকবাট ইত্যাদি, আলোচ্য বইখানিও যে এই শ্রেণীরই সাহিত্য ভাণ্ডারের এক অমূল্য সম্পদ,—পড়তে পড়তে বারবার এই কথাই মনে হচ্ছিল, আর ভাবছিলাম এ বইখানির যাত্রার আজও সেরকম 'বুদ' হচ্ছে না কেন? হয়ত এর মূল রয়েছে এই নাম বিজ্ঞাট। এর ঐতিহাসিক পরিচয়টাই স্থলভ, আভিধানিক অর্থটা উপেক্ষিত। এর ভাষা, এর লিপি চাতুর্ঘ, এর গল্প বলার সরস ভঙ্গী, এর বিবিধ বিচিত্র চরিত্র চিত্রণ, এবং নানা উপজীবিকা ও নানা রূপের নরনারীর মনস্তত্ত্বমূলক অঙ্কুরের নিখুঁত ছবি, যা একমাত্র খানকয়েক নামকরা বিলিতি বইয়ের মধ্যেই পাওয়া যায়, 'প্রজ্ঞাপারমিতা' বাংলা সাহিত্যে সেই শ্রেণীর একটি অভিজাত রচনা, যা সাহিত্য ভাণ্ডারের এক চিরন্তন ঐশ্বর্য বলে গণ্য হবে। এর মধ্যে কত যে অগণিত মণিমুক্তা ছড়ানো রয়েছে আশা করি তা একদিন পাকা জহরীদের নজরে পড়বেই।

[প্রকাশক :—ইণ্ডিয়ান অ্যান্ডোসিয়েটেড পাবলিশিং কোম্পানী প্রাইভেট লিঃ ৯২, মহাত্মা গান্ধী রোড, কলিকাতা—৭। দাম ৬ টাকা]

নরেন্দ্র দেব

তৃত্বাঃ ফ্রান্সোয়া সার্গ : অনুবাদ—কল্পনা রায়

সাম্প্রতিক কালে অনুবাদের মাধ্যমে বিদেশী সাহিত্যের সঙ্গে বাঙালী পাঠকের পরিচয় সাধন করার যে প্রচেষ্টা চলেছে তা অবশ্যই প্রশংসনীয়, কিন্তু পরিতাপের বিষয় এই যে, অনুবাদে যতখানি নিষ্ঠা ও সততা প্রদর্শনা করা যায় তিক ততখানি আমরা পাই না। এমন অনেক অনুবাদ চোখে পড়ে যার অনেক স্থলেই মূলের সঙ্গে কোন সঙ্গতি নেই। মূলের ভাবধারা ও সৌন্দর্য্য যথাসম্ভব অন্ধুর রাখার প্রয়োজন সম্বন্ধে অনেক অনুবাদকই বিশেষ সচেতন নন।

আলোচ্য গ্রন্থখানি একখানি সাম্প্রতিক প্রকাশিত ফরাসী উপন্যাসের অনুবাদ। কিন্তু অনুবাদ যে যাত্রার প্রচলিত সাধারণ অনুবাদের চেয়ে অনেক বেশী উন্নত একথা বলতে পেরে আনন্দ অনুভব করছি। মূল উপন্যাসের নাম *Bonjour Tristesse*—রচনা করেছেন ফ্রান্সোয়া সার্গ নামীয় অষ্টাদশ বর্ষীয় এক ফরাসী তরুণী। এক মধ্যযুগক বিপরীক ভঙ্গলোক, তাঁর দুই বান্ধবী এবং বুঝী কস্তাকে ঘিরে উপন্যাসের আখ্যান বস্ত্র গড়ে উঠেছে। আশ্চর্যজনক বাস্তবতা ও সত্যকথনের

নির্ভীকতার অল্প উপস্থাপনই প্রকাশিত হওয়ায় সারা ফরাসী দেশে এক দারুণ চাঞ্চল্যের সৃষ্টি করে এবং অভ্যস্ত কালের মধ্যেই প্রায় পাঁচ লক্ষ কপি বিক্রীত হয়। সত্যকথনের দুঃসাহস ও মনস্তত্ত্বের হুনিগুণ বিশ্লেষণের গুণে বইখানি যে পাঠককে চমৎকৃত করে দেবে একথা নিঃসন্দেহে বলা চলে। বাঙলা ভাষায় এ গ্রন্থের অনুবাদ করে শ্রীমতী কল্পনা রায় বাঙালী পাঠকমারেরই ধন্যবাদ ভাজন হয়েছেন।

[ প্রকাশক : আর্ট এণ্ড লেটার্স পাবলিশার্স'। জবাকুহম হাউস, কলিকাতা—১২। দাম—২। ]

স্বাধীনশ্রী শ্রীমতী

ছড়া ও ছবিতে A B C D : হরেন ঘটক

আলোচ্য গ্রন্থখানির পরিবর্তিত দ্বিতীয় সংস্করণ বিশেষ চিত্তাকর্ষক হয়েছে। বহুবিভাগের প্রাথমিক বিভাগে বা কিশোরগার্টেনে এই গ্রন্থখানি পড়ানো হয়। ১৯৫৬ সালের সর্বস্বত্বাধার মূল্য ও প্রকাশন প্রতিযোগিতায় শিশু সাহিত্যে ভারত সরকার এটিকে পুরস্কৃত করেছেন।

ছড়া ও ছবির মাধ্যমে ইংরেজী বর্ণপরিচয় দেওয়ার নবতম পদ্ধতি

উদ্ভাবন করে প্রখ্যাত শিশুসাহিত্যিক ও কবি হরেন ঘটক আজ সকলেরই ধন্যবাদার্থী।

'অ'য় অল্পগর আসছে তেড়ের' মত 'Aaa চলেছে পিঠে বোঝা'—এই ভাবে ছড়া রচনা করে আর তার সঙ্গে বর্ণগোষ্ঠী জন্তু জানোয়ারের চিত্র দিয়ে শিশুদের মনে অচূর আনন্দের পরিবেশন করা হয়েছে। 'এ' থেকে 'জেড' পর্যন্ত বর্ণমালাগুলি ছড়া ও ছবিতে হৃদয়ঙ্গম করার প্রণয়ন করেছেন সেগুলির দিকে দৃষ্টি দিয়ে অল্পকোডের উচ্চারণ রীতি-সম্মত নির্ভুল উচ্চারণ যাতে ছেলেমেয়েদের মুখে শোনা যায় আলোচ্য গ্রন্থে তারও ব্যবস্থা করেছেন। যেমন monkey শব্দের উচ্চারণ 'মাঙ্কি'—'মঙ্কি' নয়। শব্দ চয়ন, ছন্দ ও বিষয়বস্তু নির্বাচনে প্রখ্যাত গ্রন্থকার তাঁর ছড়া রচনার প্রশিক্ষিত এগ্রন্থেও অব্যাহত রেখেছেন। এরূপ শিক্ষার বই এদেশে মূল্যবান।

[ প্রকাশক : বামা পুস্তকালয়। ১১এ, কলেজ স্কয়ার কলিকাতা—১২। মূল্য—১'১০ নগা পরমা। ]

শ্রী অপরূপ কুমার ভট্টাচার্য

## নবপ্রকাশিত পুস্তকাবলী

শ্রীশরদীন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় প্রণীত উপস্থাপন "কালের মন্দির"

( ৩য় সং )—৩'৫০

শ্রীপৃথীশচন্দ্র ভট্টাচার্য প্রণীত উপস্থাপন "কার্টুন" ( ৪র্থ সং )—২'৫০

শরৎচন্দ্র চট্টোপাধ্যায় প্রণীত "ধামী" ( ৩য় সং )—১'২৫, "চন্দ্রনাথ"

( উপস্থাপন—৩০শ সং )—১'৫০, "নিষ্কৃতি" ( উপস্থাপন—৩৪শ সং )—

—১'৫০, "শুভদা" ( ১০ম সং )—২'৫০

## নতুন রেকর্ড

"হিজ্, মাইন্স ভয়েস"

N 87545—বটুক নন্দী ইলেকট্রিক গীটার বাজিয়েছেন চমৎকার।

N 87546—আলীআমেদ শানাইয়ে রেশমী শালায়ার হর বাজিয়েছেন।

কলমস্বিত্তা

GE 24871—জনপ্রিয় শিল্পী শচীন গুপ্ত গেয়েছেন দুখানা গান "অশোক বনের বনিনী গো" ও "জ্যোত্স্না বিছানো আঙিনায়"। গান দুখানাই ভাল হয়েছে।

GE 24872—কুমারী জবি বন্দ্যোপাধ্যায় ভক্তিমূলক দুখানা অনবদ্য গান গেয়েছেন। গান দুখানা "হরি বৃন্দাবনে" ও "হরি তোমার মাতুরূপ।"

GE 24873—"এক মেঘের" ও "ঘুমভাঙা রোদ্দুরের" দুখানা আধুনিক গান গেয়েছেন শ্রীমতী নীলমা বন্দ্যোপাধ্যায়।

GE 30381—"আমি বড় হবো" কথাচিত্রের দুখানা গান "কিরে আর কিরে আর" ও "সাতটা চাপা সুনছো কি" বথাক্রমে গেয়েছেন দুজন জনপ্রিয় শিল্পী ধনঞ্জয় ভট্টাচার্য ও গীতশ্রীসন্ধ্যা মুখোপাধ্যায়।

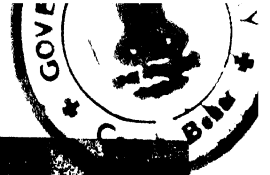
GE 30382—"কড়ি ও কোমল" বাগীচের দুখানা গান "বায় দিন যায়" ও "অন্ত আকাশে" গেয়েছেন বথাক্রমে হেমন্ত মুখোপাধ্যায় ও ভূপেন হাজারিক। এবং লতা মুংগেশকর।

GE 30383—"কড়ি ও কোমল" বাগীচের আর দুখানা গান "ফাগুন মিতালীর বদল জাগে" বৈষ্ণবকণ্ঠে গেয়েছেন আলপনা বন্দ্যোপাধ্যায় ও রবীন্দ্র সেনগুপ্ত। অপর গানখানি "তীর বেধা পাখী" চমৎকার গেয়েছেন লতা মুংগেশকর।

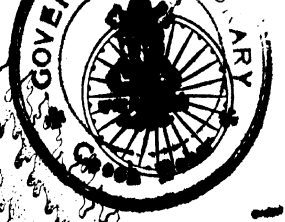
GE 30384—"অন্তরীক্ষ" বাগীচের দুখানা গান "গী আয়ারে" ও "তরঙ্গ তরঙ্গ গায়ে নরন" গেয়েছেন বথাক্রমে প্রতিমা ব্যানার্জী এবং প্রতিমা ও ধরনপতি।

সম্পাদক—শ্রী ফণীন্দ্রনাথ মুখোপাধ্যায় ও শ্রী নৈলেনকুমার চট্টোপাধ্যায়

২০৩।১।১, কর্ণওয়ালিস স্ট্রীট, কলিকাতা, ভারতবর্ষ প্রিন্ট: ওয়ার্কস হাউসে শ্রীকমারেশ ভট্টাচার্য কর্তৃক মুদ্রিত ও প্রকাশিত







# সার্বভৌমত্ব

ভাদ্র-১৩৬৫

প্রথম খণ্ড

ষট্, চত্বারিংশ বর্ষ

তৃতীয় সংখ্যা

## বাঙালী মধ্যবিত্তের ভবিষ্যত

শ্রীশৈলেশকুমার বন্দ্যোপাধ্যায়

বাঙালীর বর্তমান মধ্যবিত্তের ধারক ও বাহক এবং  
 গরতের নবায়নের অস্তিত্ব গঠিত বাঙালী মধ্যবিত্ত  
 প্রাচ্যের ইতিহাসে বৈশী প্রাচীন নয়। ভারতে  
 ব্রহ্মের প্রাচ্যের পূর্বে মধ্যবিত্ত শ্রেণীর অস্তিত্ব একটা  
 মধ্যবিত্তের পূর্বে ছিল বলে মনে হয় না। আজকের  
 মধ্যবিত্তের পূর্বে একাধিক কারণ কাজ করেছে।  
 যেমন: ব্রহ্মের প্রাচ্যের প্রাচ্যের কথা ধরা যেতে পারে।  
 ব্রহ্মের প্রাচ্যের পূর্বে বাঙালীর আর্থিক জীবনে  
 কন্যা প্রাচ্যের প্রাচ্যের প্রাচ্যের প্রাচ্যের প্রাচ্যের  
 প্রাচ্যের প্রাচ্যের প্রাচ্যের প্রাচ্যের প্রাচ্যের প্রাচ্যের

দল। ভূমিকর্ষণকারী কৃষকদের কাছ থেকে রাজস্ব সংগ্রহ  
 করে রাজকোষে জমা দেবার ক্রিমার বিভিন্ন পর্থায়ে এদের  
 অবস্থিতি।

মধ্যবিত্তদের দ্বিতীয় ধারার সৃষ্টি হ'ল ইস্ট ইণ্ডিয়া  
 কোম্পানী, বিভিন্ন নীলকর, চা-কর প্রতিষ্ঠান ও অপরাপর  
 ব্যবসায় বাণিজ্য এবং হোল ও কুটির কার্যকলাপের সম্প্র-  
 সারণের ফলে। এই সব কার্য পরিচালনার জন্য বহুলসংখ্যক  
 কেরানী, বাবু, মুংহুদি ইত্যাদির প্রয়োজন হ'ল। ফলে  
 বাঙালীর একটি বিশিষ্ট অংশ এই সব জীবিকা গ্রহণ করে  
 নিজেদের অবস্থা ফিরিয়ে নিলেন এবং এদের ভিতর থেকেই

কেউ আধার চাকুরী দ্বারা অর্জিত অর্থ নিয়োগ করে জমিদারী ইত্যাদি কিনে প্রথমোক্ত মধ্যবিত্তের সংখ্যার ক্ষতি ঘটালেন।

ইস্ট ইণ্ডিয়া কোম্পানী ক্রমশঃ শক্তিশালী হয়ে ব্রিটিশ রাজত্বের পত্তন হল। এর প্রধান কেন্দ্র এখন ছিল বাদলাদেশ। কলকাতা সে সময় ব্রিটিশ ভারতের রাজধানী। ব্রিটিশ রাজত্বও পরিচালনা ও তার ভিত্তিমূল দৃঢ় করার জন্য বহুসংখ্যক সরকারী কর্মচারী প্রয়োজন। সাধারণ শাসন বিভাগ ছাড়াও সামরিক বিভাগেও বাঙালীরা প্রবেশ করলেন। অবশ্য “বেসামরিক” জাতি রূপে গণ্য হওয়ায় প্রত্যক্ষ ফৌজী কার্যকলাপে বাঙালীরা অন্তর্ভুক্ত প্রদেশবাসীর তুলনায় অধিক সংখ্যায় প্রবেশ করেননি; কিন্তু কমিসারিয়েট ও দেশ রক্ষা বিভাগের সঙ্গে সংশ্লিষ্ট অন্যান্য পরোক্ষ (non-active) সমরবিভাগীয় চাকুরী নিয়ে বাঙালীরা বাঙলার বাইরে সূদূর পেগোয়ার, কোহাট, বাম্ব, ডেরা ইসমাইল খাঁ পর্যন্ত ছড়িয়ে পড়েছিলেন। এইভাবে ব্রিটিশ শাসনের ছত্র-ছায়াতেলও বেশ একটি উল্লেখযোগ্য সংখ্যায় বাঙালী মধ্যবিত্তদের পুষ্টি ঘটল।\*

বাঙালী মধ্যবিত্তদের তদানীন্তন পরিস্থিতি ও পরি-  
বাস্থিতে অতুলনীয় সহায়তা করল ইংরাজী শিক্ষা। মহাত্মা রামমোহন প্রমুখ বাঙলার নবযুগ প্রবর্তকবৃন্দের দূরদৃষ্টি এবং উত্তমের ফলে প্রবর্তিত পাশ্চাত্য শিক্ষার পরিপ্রসে বাঙলার মানসলোকে রোনেশার জন্ম হ’ল। এর সঙ্গে সঙ্গে এই পাশ্চাত্য শিক্ষা বাঙালী মধ্যবিত্ত সমাজের পরি-  
পুষ্টিরও সহায়ক হ’ল। দেশের রাজা ইংরেজ এবং রাজ-  
কীয় কার্যকলাপ পরিচালনার মাধ্যম ইংরাজী ভাষা। অধিকাংশ বণিক ইংরেজ এবং তাই তাদের হোস ও কুঠির কাজকর্মও ইংরাজীতে চলে। ইংলও থেকে কেরানী ও বাবুদের কাজের জন্য লোক নিয়ে আসা ব্যয়বহুল। তাই ইংরাজী শিক্ষায় শিক্ষাপ্রাপ্ত এতদদেশীয়দের চাহিদা সরকারী দপ্তরখানায়, বণিকদের কুঠি ও হোসে দ্রুত-  
গতিতে বৃদ্ধি পেতে লাগল। এর ফলে ইংরাজী শিক্ষারও প্রসার ঘটতে লাগল। দুপাতা ইংরেজী পড়লেই সাহেবদের কাছে চাকরী পাওয়া যায় এবং সে চাকরীর মাইনে যাই  
কেন, আর প্রচুর। অতএব ইংরেজী শেখার  
হু হু করে স্কুল কলেজের সংখ্যা বৃদ্ধি পেতে লাগল।

কিন্তু পাশ্চাত্য সাহিত্য ও সংস্কৃতি এবং নবীন জ্ঞান-  
বিজ্ঞানের আকর্ষণই নয়, নিছক আর্থিক লাভের প্রেরণাও  
যে এ দেশে ইংরাজী শিক্ষা বিস্তারের মূলে কাজ করেছে—  
এ কথা বললে নিশ্চয় সত্যের অপলাপ হবে না। প্রত্যুত  
উপরের মুষ্টিমেয় সুসংস্কৃত মনের অধিকারীদের কথা বাদ  
দিলে সর্বসাধারণের পর্যায়ে ইংরাজী শিক্ষার ব্যাপক  
প্রসারের মূলে যে এই আর্থিক কারণ ক্রিয়াশীল ছিল, এ  
কথা অস্বীকার করার উপায় নেই।

ইংরাজী শিক্ষার কলাপে এক দিকে ভারতের বিভিন্ন  
প্রদেশে সরাসরী কর্মচারী এবং কুঠিয়াল সাহেবের বাবুরূপে  
বাঙালী মধ্যবিত্তের প্রাচুর্য দেখা দিল এবং অন্যদিকে শিক্ষক  
অধ্যাপক ইত্যাদিদের সংখ্যাবৃদ্ধি ঘটে তারাও মধ্যবিত্ত  
শ্রেণীর আয়তনকে ক্ষীণতায় করতে লাগলেন। দেশে  
ইংরেজী আইনকাহুন চালু হবার সঙ্গে সঙ্গে উকিল,  
মোক্তার, ব্যারিস্টার ইত্যাদির সংখ্যা বাড়ে লাগল এবং  
পাশ্চাত্য চিকিৎসা প্রণালীর জন্য তাহারাও মধ্যবিত্ত  
সমাজের এক বড় অঙ্গরূপে প্রতিষ্ঠিত হলেন।

বাঙালী মধ্যবিত্তদের বৃত্তিভিত্তিক প্রকার ভেদ সবেও একটি  
জায়গায় এদের মধ্যে সম্পূর্ণ ঐক্য বিদ্যমান, অর্থাৎ মধ্যবিত্ত  
সম্প্রদায়ের চরিত্র-ধর্ম অভিন্ন। মধ্যবিত্তদের কেউই প্রত্যক্ষ-  
ভাবে সামাজিক সম্পদ উৎপাদন করেন না। সামাজিক-  
সম্পদ উৎপাদনকারী কৃষক ও শ্রমিক বর্গ দ্বারা উৎপন্ন শ্রমের  
একংশ ব্যবস্থাপক বা দালাল রূপে গ্রহণ করেই তাদের  
অস্তিত্ব বজায় রাখতে হয়। আচার্য প্রফুল্লচন্দ্র একদা তাই  
এই সব বৃত্তিকে নদীর এক কূল ভেঙ্গে অপর কূল গড়ার  
সঙ্গে তুলনা করেছিলেন। সংখ্যায় অতীব অল্প বলে  
সাহিত্যিক, সাংবাদিক, শিল্পী, অভিনেতা ইত্যাদি বৃত্তির  
কথা উল্লেখ না করলেও এদের চরিত্র-ধর্মও পূর্ব মাত্রায়  
মধ্যবিত্ত।

( ২ )

জন্মের পর থেকে প্রায় দেড় শতাব্দী কাল পর্যন্ত সময়  
বাঙালী মধ্যবিত্ত সম্প্রদায়ের স্বর্ণ যুগ বলা যায়। এই সময়ে  
বাঙালী মধ্যবিত্তদের বিজয় রথ ভারতের কোণে কোণে জয়  
পতাকা উড়িয়ে বেড়িয়েছে। জ্ঞান, বিজ্ঞান, শিক্ষা, সাহিত্য  
ও সংস্কৃতি—সমাজ জীবনের প্রতিটি ক্ষেত্রে এই মধ্যবিত্ত

শ্রেণীর কৃতিত্ব অবিস্মরণীয় ছিল। রাজনীতি এবং সমাজ সেবার ক্ষেত্রেও এঁরা ছিলেন অদ্বিতীয়। প্রত্যুত একদা এই শ্রেণীর সর্বাঙ্গীন উৎকর্ষের জগৎই শোনা গিয়েছিল, বাঙলা মধ্যবিত্ত শ্রেণীর যে চরম বিকশিত রূপ, তার প্রেক্ষিতে বাঙলা সম্বন্ধে পূর্বোক্ত অভিমতকে কোন মতেই স্তোত্রবাক্য আখ্যা দেওয়া যায় না।

কিন্তু বিগত তিন চার দশক থেকে বাঙালী মধ্যবিত্ত সমাজের গৌরব-রবি পশ্চিম গগন-মুখী হতে আরম্ভ করে। প্রথমে এটা চোখে না ঠেকলেও আজ এই বিংশ শতাব্দীর মধ্যপাশে বাঙালী মধ্যবিত্তদের ক্ষয়িষ্ণু রূপ স্পষ্টতঃ দৃষ্টিগোচর। এই মারাত্মক ক্ষয়কে আর অস্বীকার করার উপায় নেই। মধ্যবিত্ত শ্রেণীর সঙ্গে যাদেরই ঘনিষ্ঠ পরিচয় আছে, তাঁরাই আজ স্বীকার করবেন যে বাঙালার অধিকাংশ মধ্যবিত্ত পরিবার ন্যূনতম পুষ্টিকর আহার্য পায় না, তারা প্রায় অর্ধাংশে দিনাতিপাত করছে। জ্ঞান, বিজ্ঞান এবং শিল্প, সাহিত্য ও সংস্কৃতির ক্ষেত্রেও বিগত কয়েক দশকে বাঙালী মধ্যবিত্তদের উল্লেখযোগ্য অবদান নেই। সর্বক্ষেত্রেই ব্যতিক্রম থাকে, এ কথা মনে নিয়ে উপরের উক্তি করা হচ্ছে। রাজনীতির আসরে যে বাঙালী আর ভারতের পধিকার নেই—এ কথা অন্ধ বাঙালী-ভক্তকেও আজ মানতে হয় এবং সমাজ সেবার ক্ষেত্রেও যে বাঙালী মধ্যবিত্তদের গর্ব করার মত কোন কারণ নেই, তা আজ আর কারও অজানা নেই। মনে হয় এক কালের চরম প্রগতিশীল ও উন্নত বাঙালী মধ্যবিত্ত আজ যেন সর্ব ভারতীয় ক্ষেত্রে কোন ক্রমে আত্মরক্ষার জন্য কোণ খুঁজছে। এই দেড় শতাব্দীর মধ্যেই কি মধ্যবিত্ত সমাজের প্রাণশক্তি নিঃশেষ হয়ে গেছে? ইতিহাসে এমন বহু প্রগতিশীল সভ্যতার বিবরণ পাওয়া যায়, যারা কাল ধর্ম্যে ক্রমশঃ নিশ্চিহ্ন হয় গেছে। বাঙালী মধ্যবিত্তদের বর্তমান জীর্ণ দশা কি সেই মহতী বিনষ্টির ফল?।

বর্তমান প্রবন্ধের মূল উদ্দেশ্য—বাঙালী মধ্যবিত্তদের ভবিষ্যত সম্বন্ধে আলোচনা করা হলেও তার পূর্বে বর্তমান ক্ষয়রোগের কারণ আবিষ্কারের চেষ্টা করা। রোগের কারণ আবিষ্কৃত হলে চিকিৎসার ব্যবস্থাপত্র সম্বন্ধে চিন্তা করা সহজসাধ্য হয়। বিগত তিন চার দশকের ভিতর বাঙালার আর্থিক ও সামাজিক ক্ষেত্রে কয়েকটি অতীব

গুরুত্বপূর্ণ পরিবর্তন ঘটে গেছে, যার প্রভাব বাঙালী মধ্যবিত্ত সম্প্রদায়ের পক্ষে প্রতিকূল হয়েছে।

ভারত তথা বাঙলায় শিল্প-বিপ্লব শুরু হয়েছে প্রথম মহাযুদ্ধের পর থেকে। এক আধজন বাঙালী ধনী সুদূর-প্রসারী পরিবর্তনের বাহন এই ভারতীয় শিল্পবিপ্লবে পুঁজিপতিরূপে অংশ গ্রহণ করলেও সাধারণভাবে সমগ্র বাঙালী অভিজাত সমাজ বাঙলার অর্থ-ব্যবস্থাকে সামন্ত-বাদের পরিবর্তে শ্রমশিল্প-আধারিত করার কোন সচেতন প্রচেষ্টা করেননি এবং তার চেয়েও গুরুত্বপূর্ণ ব্যাপার হচ্ছে এই যে বৃহত্তর বাঙালী জাতি এই শিল্প বিপ্লবের ভবিষ্যত সম্বন্ধে অচেতন বা অজ্ঞ ছিল। আমি শ্রম শিল্পের কারণে উদ্ভূত শ্রমিক সমাজের দান বা ধার ইতিহাসের প্রতি ইঙ্গিত করছি। নতুন নতুন কলকারখানা ও ব্যবসা-বাণিজ্যের শিক্ষিত বা কর্মচারীদের পদের জন্য উদ্দেশ্য হওয়া ছাড়া গায়ে যে চাকুরী করার প্রতি বাঙালীদের কোন আগ্রহ দেখা যায়নি। অথচ যে কোন আধুনিক শ্রমশিল্প বা ব্যবসায় বাবুশ্রেণীর চাকুরীয়ার তুলনায় মজুরের প্রয়োজন বহুগুণ অধিক। তাই বাঙলাদেশ ভারতীয় শ্রম শিল্প ও সংশ্লিষ্ট ব্যবসায়ের একটি অন্ততম প্রধান কেন্দ্র হলেও বাঙলার কল কারখানায় বাঙালী মজুরদের সংখ্যা নগণ্য বলা চলে। এর কারণ খুঁজতে গেলে ইংরাজী শিক্ষার দায়িত্ব অনেকটা এসে পড়ে। কিন্তু সে সম্বন্ধে পরে বিস্তৃত আলোচনা করা হবে।

১৯১২ খৃষ্টাব্দে ভারতের রাজধানী দিল্লীতে স্থানান্তরিত হবার সঙ্গে সঙ্গে সর্বভারতীয় সরকারী চাকুরীর ক্ষেত্রে বাঙালীদের প্রাধান্য হ্রাসের হুমুসাত হ'ল। কলকাতায় রাজধানী থাকার ফলে এতদিন বাঙালীরা তাদের স্বায়ত্বস্বত্ব অংশেরও অতিরিক্ত যে সব সুযোগ সুবিধা এই ক্ষেত্রে পেয়ে আসছিলেন, এবার থেকে তার অবসানের হুচনা হ'ল। কারণ অস্বাভাবিক প্রদেশ ও এবার স্বায়ত্বসংগতভাবে ইংরেজ শাসনের প্রসারের দাবী জানাতে লাগল। বর্তমান উত্তর প্রদেশের অংশ বিশেষ নিয়ে আগ্রা ও অযোধ্যা সংযুক্ত প্রদেশ প্রতিষ্ঠিত হল এবং দিল্লী রাজধানী হবার সঙ্গে সঙ্গে ১৯১২ খৃষ্টাব্দে বিহার ও উড়িষ্যা এক পৃথক প্রদেশরূপে বাঙলা থেকে আলাদা হয়ে গেল। ঐভাবে আসামও পরে এক স্বতন্ত্র প্রদেশরূপে পরিগণিত হ'ল। অতএব

স্বাভাবিক ভাবে ঐ সব প্রদেশের চাকরী ইত্যাদি সরকারী সুযোগ সুবিধার ক্ষেত্রে বাঙালীদের প্রাধান্য হ্রাস গেল! বাঙালী মধ্যবিত্তকে তাদের মধ্যবিত্ত-মূলত পেশার জন্ত মূলতঃ বাঙলার উপরই নির্ভর করা ছাড়া গতান্তর রইল না। কারণ ক্রমশঃ ঐ সব প্রদেশেও মধ্যবিত্ত সম্প্রদায়ের সৃষ্টি হল এবং স্বভাবতই তাঁরা ক্ষমতাধিকৃত বাঙালীদের নিজেদের মাথা তোলার প্রধান অস্ত্রায় স্বরূপ দেখতে পেলেন। বাঙলার প্রতিবেশী প্রদেশসমূহে তথাকথিত “বাঙালী বিরোধিতার” একটি মূল কারণ হচ্ছে অর্থনৈতিক অবস্থার এই পট পরিবর্তন।

অবশেষে এল বঙ্গ-বিভাগ। ১৯৪৭ খৃষ্টাব্দে দেশ ব্যবচ্ছেদের ফলে পুরাতন বাঙলার এক তৃতীয়াংশ মাত্র এলাকা লইয়া পশ্চিমবঙ্গের সৃষ্টি হল এবং এই স্বল্পপরিসর এলাকায় এল প্রায় চল্লিশ লক্ষ উদ্বাস্তু। এখানে একটি কথা বলে রাখা প্রয়োজন। দেশে মহাত্মা রাম-মোহনের পর থেকে যে নব যুগের স্বরূপাত হয়, তার প্রধান ধারক ও বাহক ছিল বাঙলার হিন্দু সম্প্রদায়। নানা কারণে বাঙলার মধ্যবিত্ত শ্রেণীর ভিতর তাই হিন্দুদেরই একচ্ছত্র প্রতিপত্তি ছিল। প্রসঙ্গতঃ বলা যেতে পারে যে বাঙলা তথা ভারতের ব্যবচ্ছেদের পিছনে যে মুসলীম সাম্প্রদায়িকতা কাজ করেছিল, তাকে প্রেরণা জোগাবার কাজে নব জাগ্রত মুসলমান মধ্যবিত্ত সমাজের বিরাট অবদান ছিল। যাই হোক বাঙলা বিভক্ত হ'ল এবং পূর্ব বঙ্গ থেকে যে সব উদ্বাস্তু এলেন, এঁদের মধ্যে অধিকাংশই মধ্যবিত্ত। এঁরা মূলতঃ ছিলেন ভূমির উপর মধ্যসত্ত্বভোগী অথবা মুসলমান ও নমঃশূদ্র ইত্যাদি সম্প্রদায়ের দ্বারা ভাগ-চাষ করিয়ে নিজেদের ভরণ পোষণ নির্বাহকারী। যে সব চাষী উদ্বাস্তু হয়ে এলেন, শীঘ্র পুনর্বাসনের জন্ত জমি ও কৃষির অন্তবিধ সুবিধা না পাওয়া ইত্যাদি সরকারী ত্রুটি, অনেক রাজনৈতিক দলের প্ররোচনা এবং সর্ব শেষে দীর্ঘ দিন যাবত খয়রাতী সাহায্যের উপর নির্ভর করে থাকার পরিণাম-স্বরূপ কর্মবিমুখতার কারণে এঁরাও অস্থায়ীভাবে পেশা গ্রহণ করলেন। লজ্জাক্স, বিস্কুট বা আচার মোরঝা ট্রেনে ক্রেতা করা অথবা ফুটপাথে ছোটখাট দোকান করায় কোন জাতীয় সম্পদ সৃষ্টি হয় না। ফলে অর্থও বলের এক তৃতীয়াংশ পরিমাণ এলাকাকে আজ এক রকম সমগ্র

বাঙলার মধ্যবিত্তদের পালন পোষণের ভার সহ্যে হচ্ছে।

জমিদারী উচ্ছেদস্বাক্ষর ফলে পশ্চিম বাঙলার মধ্যবিত্তদের উপর আর এক আঘাত এসে পড়েছে। রাজস্ব-আদায় ক্রিমার মধ্যবর্তীকরণে যে সব মধ্যবিত্ত জমিদার বা ঐ জাতীয় লোক মধ্যসত্ত্বভোগীরূপে জীবিকা নির্বাহ করছিলেন, তাঁরা বৃত্তিচ্যুত হয়েছেন। সোজা-সুজি বেনামী করে বা কোথাও কোথাও কো-অপারেটিভের ছদ্মাবরণে সিলিং অর্থাৎ ভূমির উচ্চতম সীমা নির্ধারণের আইনকে ফাঁকি দেবার চেষ্টা করলেও এ আর বেশীদিন চলবে না। ভারতীয় প্রজাতন্ত্রে প্রতিটি প্রাপ্তবয়স্ককে ভোটাধিকার দেবার ফলে জাগ্রত কৃষক ও শ্রমিক সম্প্রদায় এখন ক্রমশঃ অধিকাধিক মাত্রায় রাষ্ট্রবৃদ্ধির দ্বারা তাদের ভাষা অধিকার আদায়ের প্রয়ত্ন করবেন। দেশের অধিকাংশ ভোটার দরিদ্র সম্প্রদায়ভূক্ত এবং তারা ক্রমশঃ এটা বুঝতে শিখছে যে এ যাবত তারা বঞ্চিত ছিল। তাই তাদের স্বার্থ নিঃসন্দেহেই রাষ্ট্রবৃদ্ধিকে প্রচণ্ডভাবে প্রভাবিত করবে। অল্পকাল কারণের জন্তই ভাগচাষী আইন ইত্যাদি ক্রমাঘ্যে স্বার্থের বিরুদ্ধে যাবে।

ইংরাজী শিক্ষার কথা সর্বশেষে উল্লেখ করলেও মধ্য-বিত্তদের অবস্থা পরিবর্তনের জন্ত এর দায়িত্ব সমধিক গুরুত্বপূর্ণ। বর্তমান শিক্ষা সম্পূর্ণভাবে চারু চর্চামূলক (academic)। সুতরাং এই শিক্ষায় শিক্ষিত বাঙালী পেশা হিসাবে মধ্যবিত্তের বৃত্তি ছাড়া অন্য যে কোন রকম কাজের পক্ষে অল্পপুঙ্ক্ত। অথচ জাতীয় অর্থনীতিতে এই ধরনের পেশার একটা সীমা আছে! অর্থাৎ এ পেশায় যথেষ্ট কর্মকর্ম নরনারীকে কর্মে নিয়োগ করা যায় না। তাই একদা যে ইংরাজী শিক্ষা মধ্যবিত্তদের শ্রীবৃদ্ধি ঘটিয়েছিল, বিগত ত্রিশ চল্লিশ বৎসরে তা-ই তার শ্রীহীনতার কারণ হল। একদিকে যেমন মধ্যবিত্তমূলত জীবিকার সমগ্র অবস্থা উচ্চ শ্রেণীর হিন্দুদের ইংরাজী শিক্ষা নিতে উৎসাহ করেছে, অন্যদিকে তেমনি চাকরী দ্বারা বাবুদের অজ্ঞান্যানে স্বচ্ছল জীবনযাপন ও ইংরাজী শিক্ষিতদের মনে শ্রম ও শ্রমিকদের প্রতি ঘৃণা বাঙলার কৃষক ও বজুর সমাজের ভিতর ভ্রষ্টলোক হয়ে মাটি কাটার হোরাচ বাঁচিয়ে কাঁচ করার উপায়স্বরূপ ইংরাজী শিক্ষার প্রতি আকৃষ্ট করেছে।



অর্থাৎ সব মিলিয়ে মধ্যবিত্তদের আনুপাতিক হার বেড়েই চলেছে।

একশত বৎসর পূর্বে কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের স্থাপনার পর থেকে বাঙলা দেশে প্রচণ্ড গতিতে আধুনিক শিক্ষার প্রসার ঘটেছে। বাঙলা দেশে বর্তমানে (সম্প্রসারিত পুর্কলিয়া ও কিষণগঞ্জ এলাকা বাদ দিলে) বোধ হয় এমন কোন মহকুমা নেই যেখানে একটি কলেজ নেই এবং প্রতিটি থানায় একাধিক হাইস্কুল আছে। এক কলিকাতা বিশ্ব-বিদ্যালয় থেকেই প্রতি বৎসর প্রায় এক লক্ষ যুবক যুবতী পোস্ট গ্রাজুয়েট থেকে আরম্ভ করে স্কুল ফাই-নাল পর্যন্ত পরীক্ষাগুলিতে উত্তীর্ণ হয়। এ ছাড়া অন্ততঃ এর দেড়গুণ বেশী ছাত্র-ছাত্রী এই সব পরীক্ষায় ফেল করে। অর্থাৎ প্রতি বৎসর এই কয়েকলক্ষ যুবক-যুবতী মধ্যবিত্তদের প্রচণ্ডতম সমস্যা—শিক্ষিত বেকারদের বিশাল বাহিনীর পরিপূষ্টি সাধন করে। এ কথা নিশ্চয় বলাই বাহুল্য যে শিক্ষিত বেকারের আদমশুমারীর দৃষ্টিকোণ থেকে স্কুল ফাইনাল পরীক্ষায় উত্তীর্ণ বা অতীর্ণের মধ্যে কোন পার্থক্য নেই। গত ২৯শে নভেম্বর বাঙলার বিধান সভায় এক প্রশ্নের উত্তরে শ্রমমন্ত্রী জানান যে পশ্চিম বংগের শহরগুলি মোট বেকারের সংখ্যা ১১লক্ষ। এর ভিতর এক-মাত্র কলিকাতা ও অন্যান্য শিল্পাঞ্চলে মধ্যবিত্ত বেকার ২৪৯,৯০০ এবং অন্যান্য শ্রেণীর বেকার ২১৫,১০০ জন। গ্রামাঞ্চলের পূর্ণ ও আংশিক বেকারদের সংখ্যা সরকারের দপ্তরে নেই। আর শ্রমমন্ত্রী প্রদত্ত পরিসংখ্যান ও নিঃসন্দেহে অসম্পূর্ণ। কারণ সরকারের কাছে একমাত্র এমপ্লয়মেন্ট এক্সচেঞ্জ দ্বারা চাকরীর জন্য নাম লিখিয়েছেন, খুব সম্ভব তাঁদেরই হিসাব রয়েছে। এমপ্লয়মেন্ট এক্সচেঞ্জে নাম লেখান নেই, এমন বহু বেকারও বাঙলা দেশে রয়েছেন। বেকার সমস্যা সম্বন্ধে আমাদের আর একটি তথ্যের কথাও স্মরণ রাখতে হবে। দ্বিতীয় পঞ্চবার্ষিক পরিকল্পনায় একমাত্র সরকারী খাতে ৪,৮০০ কোটি টাকা ব্যয় করার পরও পরিকল্পনার মেয়াদ শেষ হলে বেকারের সংখ্যা যথাপূর্ব্ব রয়ে থাকে এ কথা পরিকল্পনা প্রণেতাগণ সন্দেশে স্বীকার করেছেন। নিত্য-বর্ধমান জনসংখ্যাকে এর জন্য তাঁরা দায়ী করলেও এ স্বীকৃতিতে সমস্যার সমাধানের কোন সম্ভাবনা নেই। যাই হোক বর্তমানের এই বহু লক্ষ বেকারের সঙ্গে প্রতি বৎসর

প্রায় দেড় বা পোনে ছই লক্ষ মধ্যবিত্ত চারিত্র-ধর্ম বিশিষ্ট শিক্ষিত বেকারদের জন্য মধ্যবিত্তহুলত কর্মের সংস্থান করা বর্তমান সরকার তো দূরের কথা, যে কোন সরকারের সাধ্যাতীত। বাঙলা দেশের যাবতীয় কল-কারখানা ও ব্যবসায় প্রতিষ্ঠানের সম্মিলিত কর্ম-নিয়োগ ক্ষমতা এবং সরকারের শক্তি যোগ করলেও প্রচলিত উৎপাদন পদ্ধতি বজায় রেখে এ সমস্যার সমাধান করা যাবে না। রাজ-নৈতিক উদ্দেশ্যে কেউ এ জাতীয় অসম্ভব প্রতিশ্রুতি দিলেও কোন কাণ্ডজ্ঞানবিশিষ্ট ব্যক্তি রাজনৈতিক দলসমূহের এরকম অসম্ভব প্রতিশ্রুতির উপর কোন গুরুত্ব আরোপ করতে পারেন না।

ক্রমবর্ধমান স্কুল কলেজের দ্বারা শিক্ষিতের অতি-উৎপাদন হবার ফলে আর একটি সমস্যা সৃষ্টি হয়েছে। একদিকে যেমন অর্থনীতিতে মধ্যবিত্তহুলত চাকুরীর সংখ্যার তুলনায় কর্মপ্রার্থী মধ্যবিত্তের সংখ্যা বহুগুণ অধিক, অন্য দিকে তেমনি মজুরদের তুলনায় মধ্যবিত্ত শ্রেণীর চাকুরীদের বেতন হার বৃদ্ধির পরিমাণও কম। এর সঙ্গে ক্রমাগত মূল্যবৃদ্ধি ও মুদ্রাস্ফীতির পরিণাম যুক্ত হবার ফলে মধ্যবিত্তদের অবস্থা জটিলকালে পিষ্ট মুষিকের মত। মধ্য-বিত্তদের সংখ্যা প্রয়োজনানিরিত্ত বলে ড্রেড ইউনিয়ন আন্দোলনের পরিভাষায় থাকে “পার্জেন্সি পাওয়ার” বলে, মধ্যবিত্তদের ভিতর তার স্বাভাবিক স্বরতা এসেছে। একটি কর্মখালি হলে মালিক পক্ষ যদি হাজার হাজার দরখাস্ত পান, তাহলে কীসের জন্য ঐ পদপ্রার্থীর বেতন বৃদ্ধি করতে যাবেন? অর্থাৎ যখন মধ্যবিত্তদের সংখ্যা কম ছিল, তারা কৃষক ও শ্রমিকদের কাঁধে বসে বা পেতেন তাতে স্বচ্ছলভাবে চলে গেলেও এখন ভাগীদার অনেক হওয়ায় কারও আর পেট চলছে না।

(৩)

মধ্যবিত্তের ভবিষ্যত সম্বন্ধে আলোচনা করার পূর্বে এইবার বিবেচনা করে দেখা যাক যে গত তিন চার দশক কালের মধ্যে উপরিউক্ত যে সব কারণের জন্য বাঙালী মধ্য-বিত্তদের গৌরব রবি অন্তর্মিত হওয়া আরম্ভ করে, ভবিষ্যতে তার সমাধানের কোন সম্ভাবনা আছে কিনা? কারণ স্রোতের মূল যথাপূর্ব্ব রয়ে গেলে রোগীর আরোগ্যলাভ করার সম্ভাবনা থাকে না।

কিছুদিন যাবত বাঙালী যুবকরা কিছু কিছু করে কলকারখানায় শ্রমিকদের কাজ করা শুরু করলেও সমগ্র বাঙালী মধ্যবিত্ত সম্প্রদায়ের মনে এখনও নিজেদের শ্রমজীবীতে রূপান্তরিত করার তেমন কোন পচেন আগ্রহ দেখা দেয়নি। এত আর্থিক বিপর্যয় সত্ত্বেও বাঙলা দেশে অবাঙালী মজুরদের মোট সংখ্যা বা এমন কি আন্তর্জাতিক হার বৃদ্ধি পেয়েই চলছে। কেবল কলকাতা, হাওড়া বা আসানসোলার মত শ্রমশিল্প কেন্দ্র এবং তার উপকণ্ঠ এলাকাই নয়, বাংলার সুদূর পল্লী অঞ্চলেও অবাঙালী শ্রমিকরা ক্রমশঃ অধিকসংখ্যায় সমবেত হচ্ছেন। মেদিনীপুর, হাওড়া, হুগলী; বর্ধমান, বীরভূম, মুর্শিদাবাদ, পশ্চিম দিনাজপুর ইত্যাদি বাংলার পশ্চিম দিকস্থ জেলা সমূহে ধান রোপন ও কাটার সময় বিহারের সংলগ্ন অঞ্চল থেকে হাজার হাজার আদিবাসী শ্রমিক গিয়ে কাজ করে থাকেন। বস্তুতঃ বাংলার ঐ সব এলাকার কৃষি কর্ম এই সব বিহারগত শ্রমিকদের উপর নির্ভরশীল—এ কথা বললে সত্যের অপলাপ হবে না। রেল স্টেশন থেকে দশ বার মাইল দূরে মেদিনীপুর জেলার একেবারে গ্রামাঞ্চলে জেলা বোর্ডের রাস্তা তৈরীর কাজে শত শত মধ্য প্রদেশীয়-নারী ও পুরুষ শ্রমিকদের কাজ করতে দেখেছি। স্মরণ রাখতে হবে যে এ কাজের ঠিকাদাররা বাঙালী হলেও তাঁরা অবাঙালী মজুর নিয়োগ করেন। এর কারণ জিজ্ঞাসা করলে শোনা যাবে যে প্রথমতঃ বাঙালী মজুরের অভাব এবং দ্বিতীয়তঃ বাঙালী মজুররা বেশী পারিশ্রমিক নিলেও কাজ করে অপেক্ষাকৃত কম। বাংলার গ্রামাঞ্চলে ইদানীং বাঙালী মাষি, মুচি, মেথর, ধোপা, নাপিত ইত্যাদির সংখ্যা হাতে গুণে বার করা যায়। এ সব বৃত্তির অধিকাংশই এখন অবাঙালীর হাতে। রিক্সা চালকের পেশায় উদ্বাস্তরা কিছু সংখ্যায় আত্মনিয়োগ করলেও পশ্চিম দিনাজপুর এবং জলপাইগুড়ির মফঃস্বলের ছোট ছোট শহরেও এ কাজ মূলত অবাঙালীদের হাতে।

বিহার, উড়িষ্যা এবং আসাম প্রমুখ বাংলার প্রতিবেশী প্রদেশসমূহের সরকারী চাকরী বা লাইসেন্স, পারমিট, কনট্রাক্ট ইত্যাদি সরকারী প্রসাদপুষ্ট পেশায় বাঙালীদের প্রাধান্য লাভের আর কোন সম্ভাবনা নেই। ঐ সব প্রদেশের ক্রমবর্ধমান মধ্যবিত্তরা সর্বশক্তি প্রয়োগে এ

প্রচেষ্টায় বাধা দেবেন; কারণ এর সঙ্গে তাঁদের অস্তিত্বের প্রশ্ন জড়িত। কেন্দ্রীয় সরকারের অধীনে কিছুসংখ্যক চাকরী জনসংখ্যার অনুপাতে পেলেও বাঙালী মধ্যবিত্তদের বিপুল চাহিদার তুলনায় তা নগণ্য। বাঙালী ছাত্ররা যে প্রতিযোগিতামূলক পরীক্ষায় বিশেষ হুবিধা করতে পারছে না, এ তো সকলেই জানেন। আর পারলেও এতে কয় জনের সমস্তার সমাধান হবে?

অদূর ভবিষ্যতে যে পূর্ববঙ্গ থেকে আগত হিন্দু মধ্যবিত্তরা সেখানে ফিরে যেতে পারবেন, এ রকম কোন সম্ভাবনা দেখা যাচ্ছে না। বরং পূর্ববঙ্গে যে কয়জন হিন্দু মধ্যবিত্ত আছেন, তাঁদের এদিকে চলে আসার আশঙ্কাই অধিক। আর কোন মতে মাটি কামড়ে থাকার কথা ভাবলেও সেখানে মধ্যবিত্তরূপে তাঁদের বাঁচায় পথ কোথায়? পূর্ববঙ্গ সরকারও ক্রমশঃ কৃষি থেকে মধ্যসব্ব বিলোপের ব্যবস্থা করছেন এবং এই সব আইনের প্রথম শিকার হবেন হিন্দু মধ্যবিত্তরা।

পশ্চিম বাংলায় জমিদারী প্রথা আর পুনঃ প্রবর্তিত হবে না এবং ভাগচাষী ও জমিতে প্রত্যক্ষভাবে কৃষিকর্ম করে ফসল উৎপাদনকারী কৃষি শ্রমিক ইত্যাদিদের অধিকারও ক্রমশঃ বৃদ্ধি পেতে থাকবে। যে কোন দলের সরকারকে নিজ অস্তিত্ব বজায় রাখার জন্য এই ক্ষেত্রে ক্রমাগত প্রগতিশীল আইন কাচুন তৈরী করতে হবে।

পূর্বেই দেখান হয়েছে যে উৎপাদনমূলক শ্রমের সম্পর্ক-রহিত কেবল চাকুর্চামূলক জ্ঞানাদারিত আমাদের বর্তমান শিক্ষাব্যবস্থার অতি-অনুশীলনের ফলে শিক্ষিত বেকারের সংখ্যা ক্রমশঃ বেড়েই চলেছে এবং প্রচলিত শিক্ষাব্যবস্থা বজায় রেখে এ সংখ্যা হ্রাসের কোন উপায় নেই।

বাঙলার বৃহৎ ব্যবসায় বাণিজ্য যে অবাঙালীদের করায়ত্ত—একথা সর্বজনবিদিত। অদূর ভবিষ্যতে এক্ষেত্রে বাঙালীদের প্রাধান্যের কোন আশা নেই। মূলধন, অভিজ্ঞতা এবং সংগঠন শক্তির অভাব ও এক্ষেত্রের কায়দা স্বার্থশীল বাঙালীকে এখানে মাথা তুলতে দেবে না। ছোট খাট দোকান বা ব্যবসায়ের অবস্থার খুব আশাব্যঞ্জক নয়। শহরগুলোর কথা বাদ দিলেও পল্লী বাংলার প্রত্যন্ত প্রদেশে এই সব ব্যবসায় ক্রমশঃ অবাঙালীদের কুক্ষীগত হয়ে যাচ্ছে, তা চোখে পড়ছে।

তাহলে কঃপড়া? এইবার একটি নিষ্ঠুর সত্য উচ্চারণ করতে হবে। কথাটি যতই অপ্রিয় হোক এবং উট পাখীর মত অলীক আশার বালুকা স্তূপে মুখ শুঁজে যথার্থ অবস্থাকে যতই আমরা অস্বীকার করার চেষ্টা করি না কেন, নগ্ন সত্য হচ্ছে এই যে মধ্যবিত্ত হিসাবে বাঙালী মধ্যবিত্তের সামনে কোন ভবিষ্যতই নেই। অর্থনীতির বর্তমান রূপ বজায় থাকলে সংখ্যার অতিবৃদ্ধির কারণ মধ্যবিত্তদের জীবন রসের অভাবে শুকিয়ে মরতে হবে। উৎপাদক শ্রেণী, অর্থাৎ কৃষক মজুররা অধিকতর পরিমাণে শোষণের ভার সহ্য করতে অপারগ। আর উৎপাদকরা যদি মার্কসীয় পদ্ধতি গ্রহণ করে, তাহলে তারা তাদের অস্তিত্ব রক্ষার জন্য মরিয়া হয়ে অবশেষে ধনিকদের সঙ্গে সঙ্গে মধ্যবিত্তদেরও কাঁধ থেকে ফেলে দেবে। দ্বিতীয় পন্থাতেও মধ্যবিত্তদের নিষ্কৃতি নেই—শ্রেণী সংগ্রামের রক্তাক্ত বিপ্লবের প্রবাহে তাদের অস্তিত্ব মুছে যাবে। অর্থাৎ মহাকাল মধ্যবিত্ত বাঙালীর ওপালে মৃত্যু পরোয়ানা অঙ্কিত করে দিয়েছেন।

( ৪ )

কিন্তু কোন ভবিষ্যতই নেই কি? আছে, তবে তা মধ্যবিত্ত হিসাবে নয়। মধ্যবিত্তদের শ্রমিক সমাজের মধ্যে বিলীন হয়ে যেতে হবে। অর্থাৎ গান্ধীজী যাকে শ্রেণী পরিবর্তন বলতেন, বাঁচতে হলে মধ্যবিত্তদের সামনে তা ছাড়া গতান্তর নেই। শ্রেণীহীন সমাজ গঠন করা আজ আর মুষ্টিমেয় আদর্শবাদ পাগালদের অলস কল্পনার বিষয় নয়; কালের দাবী এ। আর সমাজে যদি একটিমাত্র শ্রেণী থাকে, তবে নিঃসন্দেহেই তা হবে উৎপাদকদের শ্রেণী। কারণ এই একটিমাত্র শ্রেণীরই অস্ত-নিরপেক্ষ-ভাবে জীবিত থাকার ক্ষমতা আছে। তাই মধ্যবিত্তদের সময় থাকতে প্রাচীরের লিখন পাঠ করে নিজেদের ভিতর যুগোপযোগী পরিবর্তন সংসাদন করতে হবে। মজুর হওয়া এখন আর কোন দয়া দাক্ষিণ্য দেখানার ব্যাপার নয়, নিছক জৈব অস্তিত্ব বজায় রাখার জন্যই আজ মধ্যবিত্তদের শ্রমিক সমাজে বিলীন হতে হবে। প্রসিদ্ধ গান্ধীপন্থী মনোবী সর্ষ সেবাসঙ্ঘের সভাপতি ধীরেন্দ্র মজুমদার মহাশয়ের কথায় বলতে গেলে, “মধ্যবিত্তদের শৃঙ্খলে এবার কর্তব্য নির্ধারণের অন্তিম লগ্ন সমুপস্থিত।

কাপড় চোপড় নোংরা হয়ে যাবে—এই আশঙ্কায় তাঁরা যদি ঘুঘায় নাসিকা কুঞ্চিত করে উৎপাদনমূলক শ্রম থেকে দূরে থাকেন, তবে যে ধোপ-দুরন্ত কাপড় বাঁচাবার জন্য তাঁদের আগ্রাণ চেষ্টা, তাঁদের সে কাপড় তাঁদেরই শরীরের রক্তে লাল হয়ে যাবে। নিজের রক্তপাত করার চেয়ে মাটি কাপা মাথা নিশ্চয় অপেক্ষাকৃত সহজ কার্য।”

গান্ধী-শিষ্য বিনোবাজী তাঁর ভূদান-যজ্ঞ আন্দোলন দ্বারা মধ্যবিত্তদের এক মহৎ উপকার সাধন করছেন। বর্তমান ভারতে কেবল বাঙালী মধ্যবিত্ত নয়, সমগ্র দেশের মধ্যবিত্ত সমাজের কাছে বিনোবাজীর চেয়ে বড় সুখর আর কেউ নেই, প্রেম ও শান্তির পথে তিনি আর্থিক সাম্য প্রতিষ্ঠা করার জন্য ভূদান, গ্রামদান, সম্পত্তিদান, বুদ্ধিদান ও শ্রমদান ইত্যাদি কার্যক্রম দ্বারা এক দিকে শ্রেণীসংঘর্ষ-মূলক হিংস্র আন্দোলনের সম্ভাবনা লোপ করে মধ্যবিত্তদের অস্তিত্ব রক্ষা করার পথ করে দিচ্ছেন এবং অত্র দিকে মধ্যবিত্তদের ধীরে ধীরে স্বীয় জীবন পরিবর্তনের সুযোগ দিচ্ছেন। অনেক দিনের অভ্যাসের ফলে মধ্যবিত্তদের পক্ষে এক ঝটকায় শ্রমিক হওয়া অসম্ভব। ভূদানের পথে যষ্ঠাংশ থেকে শুরু করে ক্রমে ক্রমে সমস্ত সম্পত্তি সমাজের কর্তৃত্বাধীনে আনার কার্যক্রম থাকায় মধ্যবিত্ত সমাজ জীবন পরিবর্তনের জন্য বেশ কিছুটা সুযোগ পাচ্ছে। ইতিহাস এর চেয়ে বেশী সুযোগ মধ্যবিত্তদের দেবে বলে মনে হয় না।

প্রশ্ন উঠতে পারে যে তাহলে যে শিক্ষা ও সংস্কৃতির জন্য মধ্যবিত্তদের স্বর্ণযুগের অভ্যাস হয়েছিল, মজুর হয়ে তা কি বিসর্জন দিতে হবে? তা ছাড়া মধ্যবিত্তদের দ্বারা সংস্কৃতির চর্চা হবার ফলে মানব সভ্যতাও তো এক কদম এগিয়ে গিয়েছিল। সবাই মজুর হলে সভ্যতার বিকাশের পথ অবরুদ্ধ হবে না কি? এর জবাবে বলা হবে যে গান্ধীজী কর্তৃক কল্পিত মজুর আজকের শ্রমিকদের মত বুদ্ধি-চর্চার সম্পর্ক রহিত হবে, এ কথা ধরে নেবার কোন সঙ্গত কারণ নেই। গান্ধীজীর লক্ষ্য ছিল বুদ্ধিজীবী এবং শ্রম-জীবী নামক দুটি কৃত্রিম শ্রেণীর বিভাজন বিলুপ্ত করে বুদ্ধি-বৃত্ত শ্রমিকের এক শ্রেণী প্রবর্তন করা। আজকের শ্রেণী-বিভাজনকে এই জন্য কৃত্রিম বলা হচ্ছে যে এ প্রথা প্রকৃতি-ধর্ম-বিরুদ্ধ। প্রকৃতির এক অলজ্বা নিয়মই হচ্ছে এই যে প্রকৃতি অপ্রয়োজনীয় জিনিসকে স্বতঃই বর্জন করে। বুদ্ধি-

জীবী ও অমজীবী নামক দুই শ্রেণী যদি প্রকৃতির কাম্য হোত, তাহলে প্রকৃতি এক দল মানুষকে কেবল মস্তিষ্ক দিয়ে এবং অপর দলকে কেবল পেশী দিয়ে পৃথিবীতে পাঠাত। কিন্তু প্রতিটি ব্যক্তির মস্তিষ্ক ও পেশী থাকার অর্থই হচ্ছে এই যে, প্রত্যেকেরই উভয়বিধ বৃত্তির বিকাশ সাধন করাই প্রকৃতির উদ্দেশ্য। এই বৃত্তিদ্বয়ের বিকাশের পারস্পরিক হারে মানুষের ভিতর উনিশ বিশের তারতম্য হতে পারে; কিন্তু দুটিকে একেবারে আলাদা করে দেওয়া প্রকৃতির ধর্ম নয়। বিজ্ঞান-দৃষ্টিতে সমূহ গান্ধীজী প্রকৃতির এই মূল সত্যের প্রতি দৃষ্টি রেখেই তাঁর নতুন শিক্ষা পরিকল্পনা বা নদী-তালিমের প্রবর্তন করেছিলেন। বর্তমানে অনেক জায়গায় গান্ধীজীর নাম দিয়ে যে সব বুনীয়াদী বিদ্যালয় চলছে, তা দেখে গান্ধীজীর শিক্ষাদর্শের বিরূপ সমালোচনা করলে চলবে না। এগুলি আদর্শের বিকৃতি। গান্ধীজীর লক্ষ্য ছিল উৎপাদনমূলক কর্মের মধ্যমে শিশুকে জ্ঞান দান করা এবং শিক্ষাকাল থেকেই সহযোগিতামূলক জীবনচর্যার মাধ্যমে তাকে এক শোষণবিহীন অহিংস সমাজের নাগরিক হিসাবে গড়ে তোলা। সরকার গান্ধীজীর শিক্ষা পরিকল্পনার এই সামাজিক বিশ্বব সংসাধনের আদর্শ গ্রহণ না করে কেবল তাঁর বাহ্য কাঠামোর স্বীকার করায় এই বিকৃতি দেখা দিয়েছে। ফলে সরকারী বুনীয়াদী বিদ্যালয়-গুলি চারু চর্চামূলক শিক্ষা বা বৃত্তিমূলক শিক্ষা—এতদ্বয়ের কোন সদগুণই পায়নি, উভয়ের ক্রটিই এর মধ্যে দানা বাঁধছে। গান্ধীজী চারুচর্চামূলক নিছক জ্ঞানানুশীলন এবং বৃত্তিমূলক “কেজে” শিক্ষার মধ্যে সমন্বয় সাধন করেছিলেন। মানুষের সর্বাঙ্গীণ বিকাশের উদ্দেশ্যে মস্তিষ্ক

অবলম্বন করতঃ তাঁর নদী-তালিমের আদর্শকে বাস্তবে রূপায়ণ করার দ্বারা সুসংস্কৃত মানুষ গড়ার কর্তব্যে নেতৃত্বে গ্রহণ করার ব্যাপারে মধ্যবিত্তরা এক গুরুত্বপূর্ণ ভূমিকা গ্রহণ করতে পারেন।

গান্ধীজী কথিত বিকেন্দ্রীয় অর্থনীতি ও মধ্যবিত্তদের পক্ষে খুবই অশুকুল হবে। প্রথমতঃ বেকার সমস্ত সমাধানের ক্ষমতা বর্তমান ভারতে একমাত্র ক্ষুদ্রায়তন শিল্পভিত্তিক অর্থ ব্যবস্থারই আছে। ভারতের মত দ্রুত বর্ধনশীল জনসংখ্যার দেশে ভূমি ও পুঁজির মাথা পিছু পরিমাণ এত অল্প বলে অদূর ভবিষ্যতেও আমেরিকা বা রাশিয়ার মত বৃহৎ ঘনশিল্প আধারিত অর্থব্যবস্থা গড়া এখানে সম্ভব হবে না এবং সম্ভব হলেও তা সমীচীন হবেনা। যাই হোক বিকেন্দ্রিত অর্থ ব্যবস্থার মূল্যায়ন কুটীরশিল্পে কাজ করার জন্য অপেক্ষাকৃত কম দৈহিক শ্রমের প্রয়োজন। তাই মধ্যবিত্তদের জীবিকাধেষণ এবং শ্রেণী পরিবর্তন—উভয় দৃষ্টি থেকেই বিকেন্দ্রিত অর্থনীতি অত্যন্ত সহায়ক পরিগণিত হবে। কুটীর শিল্পের দ্বারা কর্ম সংস্থানের জন্য পুঁজির প্রয়োজন অপেক্ষাকৃত কম বলে বহু মধ্যবিত্ত Self employed কারিগর হিসাবে স্বাধীনভাবে উদ্যোগের সংস্থান করতে পারবেন।

সংস্কারমুক্ত মন নিয়ে বাঙালী মধ্যবিত্তদের ভবিষ্যত সম্বন্ধে চিন্তা করলে গান্ধী-পন্থা ছাড়া তাঁদের সামনে আর কোন আশা ভরসার চিহ্ন দেখতে পাওয়া যায়না। যুগোপযোগী মানসিক পরিবর্তন তাঁদের ভিতর এসেছে কি—এই প্রশ্নটি বাঙালী মধ্যবিত্তদের শুভাকাঙ্ক্ষীদের সামনে উত্থাপন করে বক্তব্যের ইতি করা হ'ল।

## চরণ-চিহ্ন

### শ্রীবিষ্ণু সরস্বতী

আমার জীবন নদীর তটের পাঁকের মাঝে মাঝে  
তোমার কোমল চরণ-কমল-চিহ্ন পড়ে আছে।

এই অভাগা নদীর কূলে  
যখন তখন মনের তুলে

একা আসি বাজাও বাঁশি কত সকাল সাঁঝে।

তোমার দুটি পায়ের দাগে

শত শত পদ জাগে

নদীর কূলে কূলে কূলে ভ্রমর-বীণা বাজে  
আমার জীবন নদীর তটের পাঁকের মাঝে মাঝে।

নদীর জলে তোমার ছায়া  
রচে রূপের রঙিল মায়া

ছায়ার ছোঁয়ার হেলায় তোমার সকল দুঃখ লাজে।

আমার জীবন নদীর তটের পাঁকের মাঝে মাঝে ॥



## বাইজীনার্লেস নাতনী

জ্যোতির্ময়ী দেবী

কছুদিন ধরে লোক নেই কাজ করার, ভারি মুস্থিলে  
ড়েছি। একে-ওকে বলি, সবাই বলে আনব। কেউ  
কউ আসেও কিন্তু টেঁকে না, নয়ত আসব বলে আসে  
। থাকি গগগোরী দরজার সামনে 'হাওয়া মহলের' পথের  
পারের পুরানো বস্তির একটা প্রকাণ্ড বাড়ীর থানিকটা  
ড়া নিয়ে। নিচে তার অনেক ভাড়াটে, পুরানো বস্তি  
লে কিছু সস্তা ভাড়া, সহরের খুব পুরানো জায়গা।  
হলেও জায়গা বিজি হলেও সামনে অম্বর পাহাড়, নীচে  
জপ্রাসাদের 'গগগোরী' দরওয়াজা। সামনে 'হাওয়া  
হল'। আমার খারাপ লাগত না। আপিসটাও কাছে  
। রাজ-এস্টেটের সাধারণ কর্মচারী, মাহিনা কম,  
ট্টী ভাড়াও কম দিতে হবে বলে ওই পাড়াই বেছে  
নয়ছিলাম। আমার বাড়ীর মহলটার ওপরে নিচে যে কত  
লাক কত ঘরে থাকে আমার জানাও ছিল না।

বাই হোক হঠাৎ আমার আটাপেয়া বুড়ী এসে  
ডাল।

‘মাজী লোক রাখবে?’

তরকারী কুটছিলাম রান্না ঘরে। তাড়াতাড়ি বঁটা কাত  
ধরে বেরিয়ে এলাম। কই লোক? কতদিন ধরে খুঁজে  
রছি, বলে কিনা, লোক রাখবে? কথায় বলে ক্যাঙলা  
গত থাকি আর, না হাত ধোবো কোথায়? তাই যেন।

বললাম, ‘কই লোক? কতদিন ধরে বলেছি রাখব,  
সে তো জানিস। কাকে এনেছিল? কই সে?’

আটা-পেয়াণী বললে, ‘রাখবে কিনা জানিনা তো,  
বাই আনি নি। নিয়ে আসছি। কিন্তু তোমাদের ঘরের  
ত কাজ সে জানে না। কখনো কাজ করেনি জীবনে।  
পথিয়ে নিতে হবে তোমায়।’

এখন লোক পেলে বাঁচি। শেখানোর দায় সে আমার  
ইহেই হবে। বললাম, আনতো।

অনেকক্ষণ কেটে গেল। হঠাৎ উপরে উঠে এলো  
আটাপেয়াণীর সঙ্গে একটি বোলো সতের বছরের  
মেয়ে—গলা অবধি হুদামটা দিয়ে। পাতলা গড়ন। হাত  
পায়ের রং দেখা যাচ্ছিল—বেশ ফুরসা।

আটাপেয়াণী বললে, ‘মাজী এই সেই লোক।’

আমি দ্বিধাভরে চেয়ে রইলাম। বললাম, এবে বড়  
ছেলে মাহুয মনে হচ্ছে। পারবে কি? আর এত বোমটা  
দিয়েছে কি জেতে? এখানে তো পুরুষমাহুয কেউ  
নেই।’

আটাপেয়াণী বললে, ‘হ্যাঁ তাতো ঠিক, এই ‘ঘুংঘট  
(বোমটা) খোল।’ সে রাজস্থানী ধরণে ছ’আঙুলের  
ফাঁকে একটা চোখ বের করে আমাদের দিকে চেয়ে-  
ছিল। একটু অপেক্ষা করে সে বোমটাটা খুলে ফেললে।  
আশ্চর্য হয়ে গেলাম যেন নিমেষের মধ্যেই। রাজস্থানে  
সুন্দরীর অভাব নেই। কিন্তু বোমটার আড়ালে যে  
এমন একটা অপূর্ব কিশোরী মেয়েকে দেখতে পাব  
ভাবিনি। যি শ্রেণিতেও রাজস্থানী মেয়েদের রূপের—  
অভাব দেখিনি। কিন্তু এমন মেয়ে! এতো ঘাটেপথে  
যেখানে সেখানে দেখা যায় না।

অবাক ভাবটা সামলে নিয়ে আটাপেয়াণীকে বললুম,  
‘বড় ছোট মেয়ে। যেন কিছু জানে না, একি কি করে  
কাজ করবে রে?’

কিন্তু চোখের দৃষ্টি যেন ফেরে না, দেখছি শুধু চেয়ে  
চেয়ে। কি দেখছি, রং, মুখ চোখ নাক? কোন্টা  
বলব? সে আপনারা—কল্পনা করে নিন, সেই ভাল।  
এককথায় যেমন মিষ্টি চেহারা, তেমনি বিব্রত স্নিগ্ধ অশ্রুস্ত  
হাসিটা বকবক দাঁত আর লালটুকটুকে ঠোঁটের মাঝে  
ফুটে উঠেছে! আমি যেন মুগ্ধ চোখে তাই দেখছি।

‘কই দেখেছো? (কি দেখছ)?’ জিজ্ঞাসা করলে

আটাপেশাগী। ‘কি দেখছি সে আর কি বলব? বললুম, ‘ওকি কাজ পারবে? একেবারে বাচ্চা যে?’

এবারে মেয়েটি বললে, ‘হ্যাঁ, সব পারব। কি কি করতে হবে বলে দিন, দেখুন না সব পারি কিনা?’

নীচের কল থেকে জল নিয়ে আসা—বাসনমাঝা, ঘর কাঁটা, মোছা—নানা কাজ সব নাম করলাম। এরকম কাজ—সব জায়গাতেই আছে কিন্তু বাঙালী ধরণে তৌ। বাসনে কালি থাকবেনা, ঘর মোছা—‘জাতা বালতী নিয়ে—কাচা কাপড়ে রান্নার জল ভরে আনা বাঙালীর ঘরে নানা বায়নাঝা।

সে একটু হেসে ঘাড় নেড়ে বললে, ‘সব পারব। তুমি কাপড় দিও, পরে সব কাজ করব।’

‘তোর নাম কি?’ জিজ্ঞাসা করলাম।

বল্লে ‘কেশর’ (জাফরাণ)। লালটুকটুকে জাফরাণের মতই চাঁট আর হাতপায়ের আঙুলগুলির রং। মনে মনে ভাবলাম, নামটা ঠিকই রেখেছে। যদিও রাজহানে আমাদের ‘লক্ষী দুর্গা’ নামের মত ‘কেশর’ মোহর পদ্মিনী ধরণের নামই খুব বেশী।

আটাপেশাগী তার গমের পরাত নিয়ে নেবে গেল আটা পিষতে। আমাদের বললে—‘কাজ তুমি ওকে শিখিয়ে নাও মা এবারে।’

কাজে লাগল কেশর। পরিচয়ও পেলাম। ঐ কচি মেয়ে কেন যে কাজে লেগেছে বুঝতেও পারলাম না। কিন্তু মাথায় বোরলা’ (বিয়ের লক্ষণ সোনা বা রূপোর পুঁটে) আঙুলে মেহেরী ‘সোহাগ’ বা স্ত্রীভাণ্য-বতীর চিহ্ন। তবে স্বামী-স্বস্তুরবাড়ীর ওরা কোথা? ক্রমে পরিচয় পেলাম।

মা বাপ নেই, ঠাকুর্দা ঠাকুমা দিদিমাও নেই।

কে আছে তবে?—আছেন বুঝা প্রমাতামহী। দিদিমার মা। বুড়ী চোখে কম দেখে এখন, ছানি পড়েছে। ঘরে আর লোক নেই, তাই নাতনিকে বা নাতনীর মেয়েকে কাজে বার করতে হয়েছে। কেশরের বিয়ে হয়েছে বহুকাল। যখন সাতবছরের মেয়ে ছিল। বোধপূরে স্বস্তুরবাড়ী, অবস্থাও তাদের ভালো। কিন্তু জামাই সেপাহীতে নাম লিখিয়ে যে কোথায় কোনদেশে চাকরী নিয়ে গেছে ওরা জানে না। জামাইয়েরও সংখ্যা,

বাপ নেই। তারা এর খোঁজ নেয় না। একবার নিয়ে যেতে চেয়েছিল, স্বস্তুর থাকতে। এই ‘পর’ নানী (প্র-দিদিমা) পাঠায় নি। নিজের জন্তও বটে, মেয়েও ছোট ছিল বলে। গোনী’ (দ্বিরাগমন) হয়নি। এখন বড় হয়েছে, কিন্তু বরও আসেনা তারাও খোঁজ খবর করেনা। ক্রমে কিশোরী কেশরের সন্ধোচ ভয় কেটে গেল। আমার ছেলেমেয়েদের সঙ্গে ভাবও হ’ল। কাজও করত—আর বাঙলায় কথা বলারও চেষ্টা করত। গান গাইত খুব ভালো। গলাটি পাখীর মত মিষ্টি ছিল। বোমটাটুকু শুধু আমার বাড়ীতেই খুলত। বাইরে সে বোমটা নড়ত না, সরত না, নানীর শাসনে। সে নানীই বলত। চোখে ছানিগড়া বুড়ী, তাতে আবার তার দানামশাইয়ের মা, নিশ্চয়ই অনেক বয়স। দেখতে কেমন—জিজ্ঞাসা করি “তোর নানী বেরোয় না কোথাও” সবাই বলে, কেন রে? কেমন বড় বুড়ো বুঝি?”

সে হাসে—বলে ‘হ্যাঁ মাজী খুব বুড়ী হয়েছে।’ চোখে ঝাপসা দেখে কি না তাই বেরুতে সাহস পায় না।’

কেশরের চাকরী আমার কাছে অনেকদিন হ’ল। বাংলা শিখেছে বেশ। দু’একটা বাংলা কথা কয়, গান গায় আমার মেয়ের সঙ্গে বাংলায়। গুর খুব মায় পড়েছে মেয়েটার ওপর। ছেলেমেয়েরাও খুব ভালবাসে। বলে ‘মা; ও আমাদের বোন যেন। ওকে কোথাও যেতে দিওনা—বেশ লেখাপড়া শিখিয়ে বাঙালীর মেয়ে করে নাও।’

আমি হাসি,—‘আর ওর বর এলে? স্বস্তুরবাড়ী থেকে নিতে এলে? তখন কি করবি?’

তারা চুপ করে যায়। কেশর বলে, আমি যাব না সেই বরের সঙ্গে।’ ভাঙা বাংলায় বলে, ‘সোহুর বাড়ী ভালো নেই। ছাই।’

আরো দিন যায়। হঠাৎ একদিন সকালে কেশর আর এলো না। বাড়ীর সমস্ত কাজ পড়ে। তাছাড়াও কেন এলো না, কি হ’ল—কাকে দিয়ে খবর নিই। কোন দিকে তাদের বাড়ী ঘর তাও জানি না।

ছেলে গেল নিচে আটাপেশাগীর কাছে খবর নিতে। কতক্ষণ পরে—ছেলে ফিরে এলো।

বললে—‘মা কেশরের বর এসেছে। দেখতে বেশ সুন্দর  
দায়ান একটা লোক থাকি সূত পরা—বসে আছে ওদের  
রের সামনে। আর জানো মা, ওর নানীকেও দেখলাম,  
তুঁ কি ফসাঁ। খাটিয়ার বসে জামাইয়ের সঙ্গে কথা  
হচ্ছে। আমাদের দেখে কেশর লুকিয়ে পড়ল। আটা-  
শবাণী চুপি চুপি বললে, যেন বোলোনা কেশর চাকরী  
রে তোমাদের বাড়ী।’ তাহলে ওরা নিন্দে করবে,  
য়েও যাবে না হয়ত। বর কেশরকে নিভেই এসেছে।  
র চাকরী করবেন। ছেলে তারপর বললে, ‘আর  
নো—কেউ কেউ বলছিল এই বাড়ীটি নাকি কেশরের  
দিমার?’

কেশরকে কেশরের বর নিতে এসেছে—খুবই  
নন্দার কথা—আর বেশ ভাল লাগবার কথাও বটে।  
কিন্তু কেন যেন আবার মনটা তবু খারাপ হয়ে গেল।  
মেয়েটার ওপর বড় মায়া পড়েছিল সেইজন্তেই হয়তো।

কাজ করতে করতে বললাম—‘বেশ হয়েছে। ভালই  
গা—নিয়ে যাবে বইকি। বোঁ বড় হয়েছে। আর বাড়ী  
দের? তাহলে কাজ করবে কেন মেয়েটা। ওসব  
জি কথা।...

কেশর আর এলো না। দেখা করতেও না।  
যে যে সে স্বত্তরবাড়ী গেল, তাও জানতে পারলাম  
না। ছেলেকেও পাঠালাম না। তারা বাঙালী ছেলেকে  
থলে সন্দেহ করবে। মেয়েটার লাঞ্ছনা হবে চাকরী  
হয়েছিল জানলে। আটাপেশবাণী আমাদেরও বলে গিয়ে-  
ইল সেই কথা।

আমিও খুঁজে পেতে ‘লোক’ পেলাম। তা’ সে  
খুঁজাঙ্গেরই লোক। সেতো কেশর নয়—অপরূপা  
কেশরীও নয়—চমৎকার কন্যাও নয়।

কাজের মাঝে মাঝে কেশরের কথা ভাবি, বলি সবাই।  
যার মনে হয়, আহা সে পতিপুত্রবতী হয়ে স্নেহে  
ছিদ্দে থাকুক। কিন্তু কোথায় কোন্ দেশে তার ঘর?  
যার কথনো সে আসবে কিনা? এলেও আমাদের সঙ্গে  
কথা হবে কিনা তাও ভাবি। আবার ভাবি আমরা  
দি বাঙলাদেশে কিরে বাই তাহলেও তো আর জীবনে  
সখা হবে না। কিন্তু এমনিও তো হবে নাই মনে হয়।  
এমনিই তো হয় পৃথিবীতে।

আরো বোধহয় দেড়ঘর গেল। হঠাৎ একদিন রাতে  
আবার আটাপেশবাণী এসে বলে, মাজী কেশরের নানীর  
বড় অসুখ একবার তোমাকে ডেকেছে, যাবে কি?  
সে বলেছে যদি দয়া করে আসেন দু একটা কথা বলবে।  
তুমি গায়ে চাদর দিয়ে ঘোমটা টেনে চল। কেউ  
দেখতে পাবে না।’

তখন পর্দার যুগ ওখানে—বাড়াবাড়িও পর্দার। কিন্তু  
বাঙালীরা আর গুরহ মাহুঘরা তত পর্দা রাখত না।  
ওই চাদর গায়ে ঘোমটা দিয়ে নানা পালপার্বণে মন্দিরে  
দেবালয়ে যেতাম।

একটু ভাবলাম। বললাম—‘তা’ তার আপনার লোকেরা  
কেউ নেই? কেশর এসেছে? খবর দিয়েছে? আমাদের  
কি দরকার? আমি কি করব অসুখের? ডাক্তার  
এসেছে?

আটাপেশবাণী হাসলে, ‘একি তোমাদের ঘর পেয়েছ  
যে যাওয়া-আসা ‘পীরে’ (পিড্রালয়) এত সহজ। এ  
আমাদের দেশের ‘ঘরাণা’ ঘর। তাছাড়া ওয়ে খুব বড় ঘরে  
পড়েছে। ওর নানীও বড় ঘরের বোঁ। আর তোমার ঘরের  
কথা কেশরের কাছে অনেক শুনেছে, তা তাই হয়ত  
দেখতে চায়। আর ডাক্তার? কে ডাকবে—কে আছে  
ওর? একজন বৈজ্ঞানী আছেন দেখে যান মাঝে মাঝে।  
ভাবলাম, এ কি রকম হ’ল? চাকরী করতে দিল  
ছোট্ট মেয়েটাকে। আবার বলে বড় ঘরের মেয়ে বোঁ।’  
কে জানে কি সব ব্যাপার।

‘তা আমাদের কেন রে?—আমি তো জন্মে ওকে  
দেখিওনি। মেয়েটা অবশ্য আমার কাছে ছিল, মায়াও  
পড়েছিল। তা স্নেহে থাক নিজের ঘরে সে। আমাদের  
ডাকে কেন?’

উনি বসেছিলেন। ছেলেমেয়েদের বেজায় কোঁতুল—  
আর দয়াও হচ্ছে সবায়ের। তারা বললে—‘যাও না মা,  
দেখে এসো না বুড়ীকে।’

উনিও বললেন, ‘যাও একবার। ডেকেছে, এত লোক  
থাকতে বাঙালী তোমাকে ডেকেছে কেন। দেখে এসো কি  
বলতে চায়।’ রোগী মাহুঘ, টাকাকড়ি ধারটার চায় হয়তো।’  
পুত্রানো বস্তির প্রকাণ্ড বাড়ী। তাদের দেওয়ালের

ধরণে আন্ত আন্ত পাতলা পাথরের দেওয়াল। ওখানে বলে ‘কাতলা’, ওই পাথরের স্তরের স্ট্রেটকে। গোলক-ধাঁধার মত অলিগলি অন্ধকার কত ঘর কত আঙিনা পার হয়ে আবার একটা সিঁড়ি দিয়ে ওপরে উঠলাম। সব জায়গায় লোক বসতি রয়েছে। আটাপেবাণীর হাতে একটি হেরিকেন। আমার ঘোমটা দেওয়া মুখ। তা অত ঘোমটা কি পোষায় আমাদের।

হাঁপিয়ে উঠেছি যেন। কিন্তু ঘোমটা নড়লে আটাপেবাণী বকছে ঘুংঘট কাড়ে নিকি, তরে।’ ঘোমটাটা ভালো করে দাও।)। লোকে দেখতে পাবে মুখ’। আর দিচ্ছি ঘোমটা।

পঞ্চম শেষ হ’ল। একটা ছাতে এসে দাঁড়ালাম— চৈত্র মাস, দিনে বেশ গরম রাত্রে বেশ ঠাণ্ডা তখনও।

সামনে কয়েকখানা ঘর। আটাপেবাণী একটা ঘরে নিয়ে গেল। ঘরের মধ্যে ঢুক অবাক হয়ে গেলাম। একি ঝিয়ের ঠাকুমা দিদিমার ঘর? এ কাদের ঘর? এর আগে কখনো হিন্দুস্থানী বিশিষ্ট বাড়ীতে যাওয়া আসা করিনি, ধারণা ছিল তারা খুব পরিষ্কার পরিচ্ছন্ন এবং রুচিসম্পন্ন ভাবে থাকতে জানেনা।

ওদেশের মতই ঘরের একটা দিকে একটু উঁচু রকের মত ধরণ! আমাদের দেশের ঘরের মত সবটা সমান ঘর নয়। ছোট ছোট জানালার ধারে সেইখানে একখানি ‘নেওয়ারের’ (চরকার স্রুতোর মোটা কিতে) খাটে একটা বুদ্ধা গুয়ে আছে। খাটের সামনে একটা জীর্ণ কিন্তু সুন্দর গালিচা পাতা। মাথার দিকের একপাশে একটা প্রকাণ্ড পিলস্‌জু একটা প্রদীপ জ্বলে। আর একটা মস্ত পিতলের ওদেশী বকবকে কলসীতে জল রয়েছে। এদিকের দেওয়ালের খুঁটাতে বাগরা লুগড়ী কাঁচুলী ঝোলানো ছ’একটা।

খাটের পাশাপাশিতে সুন্দর কাঠের কারুকার্য করা। মাথার কাছে রাখাগোবিন্দ ও গন্ধাজীর ছবি। আরো কয়েকটা পট ও ছবি দিকের ওদিকে টাঙানো আছে দেওয়ালে। ঘরটা বকবকে পরিষ্কার। মনে ভাবলাম কে পরিষ্কার করে? আবার খাটের দিকে তাকালাম। কেশরের দিদিমা উঠে বসেছে। একটা বৃন্দাবনী ছাপের শাড়ী পরা, ধবধবে করসা রং, চমৎকার মুখশ্রী, দাঁতগুলি

প্রায় সবই আছে। যদিও চুল পাকা। বুদ্ধা আমাকে বলে—‘বসুন বাইজী।’

ঘর এবং ঘরের কত্রীকে দেখে আমি অবাক হয়ে চেয়ে আছি। বেশ সম্পন্ন অবস্থা, আর রুচির পরিচয় আছে ঘরে। বসলাম।

মনের বিরক্তি অস্বস্তি তখন বিষয়ে কোতূহলে পরিণত হয়েছে। যেন রূপকথার কোনো রাজ্যে এসে পড়লাম। কি বলতে চায়, কি করতে চায়, আমাকেই বা ডাকল কেন, নিজের দেশের কারুকে না ডেকে?

বুদ্ধার মুখের ভাব কথা বলার ধরণ যেন অভিজাত-বংশের গৃহিণীর মত গাভীধাময়। কি অভাব, কি প্রয়োজন তার আমাকে—ভাবি। টাকা ধার নয় বোধ হচ্ছে।

আটাপেবাণী ফিরে গেল। বললে তার কাজ আছে। আমাকে পরে এসে নিয়ে যাবে। তাতে দেখলাম, কেশরের প্রদিদিমার সুবিধাই হ’ল যেন।

‘আমি বাঙালী সৌজন্য করে বললাম, ‘কেশর কেমন আছে—আপনার অস্থে’ (‘আপনারই বলছি তাকে তুমি বলবার উপায় নেই যেন। এমনি তার আকার ভঙ্গী চেহারা) সে আসবে তো দেখতে? আপনাকে কে দেখাশোনা করে এসময়ে?

বুদ্ধা হাসলেন! মাথার দিকের ঠাকুরের ছবি দেখিয়ে বললেন, ‘উনিই দেখাশোনা করেন। নারায়ণ দেখেন। গোবিন্দজী দেখেন। আর কেশরকে কি তারা পাঠাবে? তা’ পাঠাবে না। আমাদের ঘরে অত বড় মেয়ে পাঠান না। তারা ভালই আছে।’

আবার আমাদের ঘর! ভাবি—তাহলে কি সত্যিই ঘরানা’ ঘর? কথা তো কই, চারদিকে তাকাই, ঘরটাও দেখি। কিন্তু বুড়ীর যে কি প্রয়োজন আমাকে, তা আর বুঝতে পারিনা। মনে মনে উসখুস করি, ভাবি, ভালোরে ভালো—বাড়ীতে কাজ ফেলে এসেছি। আর কার না হলেও কতরূপ বসি।

আটাপেবাণী এসে পড়ল, বললে ‘যাবে মাজী?’

এবারে দিদিমা বুড়ী চকিত হয়ে উঠল যেন। এখনি নিয়ে যাবি? আমার যে কাজের কথা বলা হ’ল না আর একদিন আসবেন কি রূপা করে?’



জিজ্ঞাসা করলাম, ‘কি কাজ আজই বলুন না? চিঠি পত্র লেখা? তা আমার মেয়ে হিন্দীতে লিখে দেবে’খন; পাঠিয়ে দোব তাকে।’

রুজা ফ্যাল ফ্যাল করে অন্তমনস্কভাবে আমার দিকে একটু চাইলেন। তারপর বললেন—‘আর একদিন আসতে হবে বাইজী। আমি সব ঠিক করে রাখব। আজ তো! বুঝতে পারিনি, কিছু ঠিক করিনি। মহাদেওয়ের মা আর একদিন আপনাকে নিয়ে আসবে।’ মহাদেবের মা হল আটাপেয়াগী।

কি ঠিক করবেন? কি আশ্চর্য্য, আমাকে দিয়ে কি কাজ হবে—কি সে কাজ?

রুজা আবার বললেন—‘আমার একটা চোখ ছানিতে অন্ধ, অন্ধটিতে সামান্য দেখি। নইলে আমিই আপনার বাণী ঘোষ্যাম। আর দেখছেন তো কত বয়স হ’ল।’ অস্ত্রখেও ভুগছি।’

তা দেখছি। কিন্তু উঠে দাঁড়িয়ে মনে মনে ভাবছি, এত অসুখ এত বয়সেও এত রূপ। কেশরের ‘আঁকর’ বটে। এই খনি বা আঁকর থেকেই কেশর রূপ পেয়েছে যেন।

‘তাহলে যাই’ বলে একটু হাত তুলে নমস্কার করলাম, উনিও প্রতি নমস্কার করলেন ‘রাম রাম’ বলে।

ছেলেমেয়েরা বললে—‘মা আমাদের নিয়ে চল, দেখে আসি কেমন দিদিমা কেশরের।’

বললাম, ‘নারে, বুড়ী যদি রাগ করে। পর্দা ওদের খুব।’ ছেলে বললে, ‘হ্যাঁ ভারি পর্দা। আমি তো একদিন গিয়েছিলাম, অবিস্তি তখন ছোট ছিলাম।’ মেয়ে বললে, ‘তা আমি যাব তোমার সঙ্গে।’

‘আচ্ছা দেখি’ বললুম।

তিন চারদিন পরে—আবার ডাক এলো। আটাপেয়াগী নিতে এলো। ‘মাজা অসুখ হয়েছে বুড়ীর আজ, এখনি চলুন।’

কি বিপদেই পড়েছি—তাবল্যাম। তার আপনার লোক কি কেউ নেই?

কি করতে হবে না করতে হবে তাও তো বুঝছি না। চায় কি?

রামা ও রামাঘর রইল পড়ে, ছেয়েমেয়ে আগলে রইল বসে। মেয়েকে নিতে দিল না আটাপেয়াগী।

রাত্রি হয়ে গেছে বেশ। অতবড় বাটীর প্রায় সব ঘর প্রাক্‌গই অন্ধকার। সামনের পাঠাড়ে অঘর প্রাসাদের কেল্লার ঘেরা উঁচু পাঁচিল, তার ওপারে নাহারগড়ের কেল্লার পাঁচিল, পাহাড়ের কাছে গণেশগড়ের মন্দিরের সাদা চূড়ো—জ্যোৎস্নায় দেখা যাচ্ছে। আটাপেয়াগীর আজ মন ব্যস্ত, এগিয়ে চলেছে; আমাকে ঘোমটা দাও বলে আর ব্যস্ত করবার দিকে দৃষ্টি নেই।

কেশরের দিদিমার (প্র) বরে এসে দাঁড়াল্যাম।

রুজা বিছানার ওপর বসেছিলেন। প্রাণীপটা আজ খুব বাড়ানো রয়েছে মোটা শলতে দিয়ে। তাছাড়া সেকলে ধরণের ‘শামা’ দানে (বাতি দান) একটা বড় মোমবাতি জ্বলে রেখেছেন।

আমাকে দেখে বললেন—‘এসো বাই, ভূমি আমার মেয়ের মত, তাই আজ আমি আর বাইজী বললুম না।’ মহাদেবের মাকে বললেন, ‘ভুই যা’—যদি কোনো কাজ থাকে। তারপর দরকার হলে ডাকব। কিন্তু কেউ ডাকবে ভাবনার কথা। আচ্ছা দরজার বাইরে একটু বোস্। আমি একটু কথা বলি এর সঙ্গে।

আমি হতবুদ্ধি হয়ে আছি। কি ব্যাপার, কি কাজ, গোপন কথাই বা কি—আমাকে একলাই বা কেন ডাকলেন। ভয়ও ভাবনা হচ্ছে। অথচ ভয় যে কিসের তাও জানি না। কিছু গোপন কাজের সাক্ষী করবে—কিন্তু সে কাজটাই বা কি হতে পারে? কেশর থাকলেও বা ভাবতাম কোনো বিপাকে পড়েছেন হয়ত।

মহাদেবের মা বাইরে বসল।

রুজা উঠলেন। একটু হয়ে পড়েছে দেহ, কিন্তু বেঁটে নয়, বেশ দীর্ঘাকৃতি নারী বোঝা যায়। ঘরের একটা কোণ থেকে একটা কাঠের না কিসের সিঁজুক খুলে পিতলের উপর রূপার ফুল ফল পাতা-লতা পাখা ময়ূর আঁকা চমৎকার মীনাকরা একটা বাজ্ঞ নিয়ে এলেন।

ওধু ভাবছি, অসুখ বলে নিয়ে এলো আটাপেয়াগী। আমি ভাবছি শাস উঠেছে কিম্বা শয্যাগতা! এ কি ব্যাপার!

অবাক হয়ে দেখছি।

বুঝা এসে আমার কাছে গাল্‌চের উপর বসলেন। হাতের দাঁতের মত রংএ তাঁর—বলি রেখাময় মুখ চোখ স্পষ্ট করে দেখতে পেলাম আজ।

কম্পিত হস্তে বাজ্ঞাট একটা চাবী দিয়ে খুলতে লাগলেন।

খোলা হ'ল। একটা ছোট সাঁচ্চা জরীর কাজ করা থলে বার করে রাখলেন গাল্‌চের ওপর। হাতের দাঁতের একটা চোঁকো—আর দু'একটি বাজ্ঞা কিসের চন্দনকাঠের হবে, বার করে করে আমার ও তাঁর মাঝে রাখলেন।

তিনিও নিঃশব্দে জিনিবগুলি বার করছেন, আমিও নীরব বিষয়ে তাঁর হাতের গতির দিকে চেয়ে আছি।

প্রথমে লম্বা বাজ্ঞাট খুললেন। বাতির আলোয় ঝলমল করে উঠল একটা মুক্তার কণ্ঠহার। 'কণ্ঠশ্রী' বলে ওদেশে। মুক্তা ও সোনার উপর মীনা করা চণ্ডা নেকলেস জাতীয় গহনা। চোঁকো বাজ্ঞাটও খুললেন তারপর। চুণী ও মুক্তার গাঁথা পৈঁছি একজোড়া বেকুল। তারপর চন্দনকাঠের কোটোটা খুলে তার জিনিবগুলি বের করতে লাগলেন। লাল নীল কাগজে মোড়া মোড়া ওদেশী গড়নের সারি মুক্তার আংটি, হীরের আংটি, কানের গহনা, মুক্তা-বসানো 'বেশর'নথ, সিঁথি মুক্তার কাজ করা; ছোট ছোট আরও সোনার আংটি, পায়ের গাই-জোড়, রূপার মল। তারপর খুললেন, জরীর থলেটা। সেটা উপুড় করে দিলেন গাল্‌চের উপর আমার সামনে। একমুঠো মোহর—না, এক অঞ্জলি মোহর বক বক করে উঠল চোঁখের সামনে।

আমি যেন আলিবাবা 'আখাতীজের' গল্পের কিছা আরব্য উপস্তাসের অস্ত্র গল্পের স্বপ্ন দেখছি। সত্যি কি মিথ্যে বুঝতে পারছি না। আশ্চর্য্য অভিভূতের মতই বসে রইলাম।

তারপর মোহরগুলি গুনে গুনে সামনে সাজালেন। একুশখানা মোহর। কয়েকটা 'আশাতীদে'র (অক্ষয় তৃতীয়ায়) বিশেষ করে গড়ানো পাতলা চেপটা মোহর। বাকিগুলো ফারসী ছাপ দেওয়া রাজস্থানী মোটা মোহর। বাজ্ঞা থেকে তারপর বেকুলো অনেকগুলি রূপার ওদেশী টাকা (ঝাড়সাহী টাকা)। আর কয়েকটা বিলিভা টাকা 'কলদার' বলে অর্থাৎ কলের তৈরী টাকা।

আমি যেন রূপকথা পড়ছি—ছবিতে অথবা সেকালের নীরব বায়বোপ দেখছি। নিঃশব্দেই সব সাজানো আর রাখা হচ্ছে। আমি দর্শক, তিনি যেন বা যাহুকরীর মত আমাকে ভেলকী অথবা আশ্চর্য্য জিনিষের খেলা দেখাচ্ছেন।

এবার তিনি আমার দিকে চেয়ে—আমার হাত ধরলেন। যেন কি বলতে চাইলেন, কিন্তু গলা কঁপে গেল। চোঁখে যেন জল এলো।

একটু চূপ করে থেকে তারপর বললেন, বাইজী এই জিনিবগুলি তোমায় রাখতে হবে। এইজন্তো তোমাকে এই দু'তিন বার ডেকেছি। এগুলি কেশরের জন্ত রয়েছে। তার মার, তার দিদিমার—আর আমার উত্তরাধিকার এগুলি। সেহাড়া আর আমার কেউ নেই—সেই এসবের অধিকারিণী। 'আমার তো' দিন দুরিয়ে এসেছে। কার কাছে এসব রাখি, তাই তোমাকে ডেকেছি। এ আমার কত দিনে জমানো লুকোনো ধন। কেউ জানে না এর কথা...

আমি হতবুদ্ধির মত যেন তাঁর হাতটা ছাড়িয়ে নেবার চেষ্টা করলাম। অবচেতন মনের ভাবটা যেন পালাই ঘর থেকে।

বুঝার শীর্ণ নরম হাত কিন্তু কঠিনভাবে আমার হাতটা ধরছিল। তিনি যেন আমার মুখে ও ভাবে বুঝতে পারছিলেন আমার অনিচ্ছা ও বিহবলতা। তিনি তো ভাল দেখতেও পান না। কিন্তু অহুভূতি। অহুভূতি অদ্ভুত নয় কি।

বুঝা বললেন—তুমি আশ্চর্য্য হয়ে গেছ, আর ভয় পেয়েছ এসব দেখে—বুঝতে পেরেছি আমি। কিন্তু আজকে আর একটু বসে আমার সব কথা শোন। আর তো আমি সময় পাব না। মরে যাব শীগগিরই মনে হচ্ছে। তোমাকে বার বার ডাকিই বা কি করে।

তুমি জানতে, আমি গরীব বুড়ো মানুষ, তাই নাভনাকে চাকরী করতে তোমার কাছে পাঠিয়েছি। আমার বড় অভাব। অভাব আমার সত্যি আছে, নাভনীকে চাকরীও করতে দিয়েছি, সেও ঠিক। কিন্তু আমার অঙ্গের অভাব নেই, অর্থেরও অভাব নেই। এই বাড়ী আমার, এ থেকে যা' ভাড়া পাই তাতে আমার চলে যায়। বাড়ীর

ভাড়াটেরা জানে কিন্তু, আমার বাড়ী নয়, যে ভাড়া আদায় করে সেই মূখী আমার ভাই হয় তার বাড়ী। বেশ দৃঢ় গর্ভিত ভাবে বললেন, এখন শোনো তারপর, আমি মহারাজা রামসিং এর দাসীপুত্র লালজী সাহেব চন্দন সিংয়ের মেয়ে। চন্দন সিংকে 'রাজা' খেতাব দিয়েছিলেন তাঁর বাপ হজুর সাহেব। আমি জন্মেছিলাম ঐ চন্দ্র মহলের প্রাসাদের একটা বড় মহলে। আমার বাবা রাজার বানীপুত্র 'লালজী সাহেব' হলেও তখন রাজপুত্রের মতই আদর ছিল তাঁর। যে 'চন্দ্র মহল' দেখেছ মন্দিরের সামনে, সেইখানে আমার ছোটবেলা কেটেছিল। আমার বাপের বাবার বাড়ী। পিতামহের বাড়ী। আমি তাঁর মেয়ে, প্রথম মেয়ে। আমার নাম হ'ল 'লাড়লী' বাই (আদরিণী) এ আবার শ্রীরাধারও নাম। নামও রাখলেন বাবার বাবা। হজুর সাহেব। 'বাইজীলাল' লাড়লী'বাই বলে আমাদের ডাকা হত। রাজকন্তা হল বাইজীরাজ, বানী কন্তাদের আমাদের 'বাইজীলাল' বলা হয়। তার পরের গল্প অনেক আমার সব বলা হবে না। আমি বড় হলাম। বিয়ে হ'ল ভাল ঘরে, হজুর সাহেবের মৃত্যু হল। বাবাও মারা গেলেন। আমার একটা মাত্র ছেলে হ'ল। তারও একটা মাত্র মেয়ে ছিল, তারই মেয়ে ঐ কেশর। এইটুকুই তোমাকে বললাম। রাজা গেলেন, বাপ গেলেন, তারপর ছেলে বৌও রইল না। তাদের একটা মেয়ে আমার ঘাড়ে ফেলে রেখে গেল। সেই মেয়েটার ঘরের কাছে বিয়ে দিলাম আমাদের জানা ভালো ঘরে। সেও গেল মারা ঐ কেশরকে রেখে। কেশরের মা মরে গেলে তার বাপ আবার বিয়ে করে ঘরকরনা করে মরে গেল। কিন্তু সৎমা আর ভাইবোনেরা আছে। এদিকে আমি কেশরের খুঁজে দেখে ঘোষণুরের এক লালজী সাহেবের ঘরে তার বিয়ে দিলাম। সে জামাইকে তোমার ছেলে দেখেছে।

এখন এই বাড়ী আমার বাবা আমাকে দিয়ে গিয়েছিলেন যতদিন আমি বেঁচে থাকব ততদিনের জন্তে। তারপর 'রাজে' বাজেরাপ্ত হবে। নয়ত বাবার নাতিরা পাবে ঠিক বলা যায় না। তা' আমি তো অনেকদিন বেঁচে আছি। কেশরকেও আমার কাছে ফেলে রেখে তার বাপ বিয়ে করেছিল। খোঁজখবরও করেনি।

ভেবেছিল খরচপত্র দিতে হবে। বিয়ে দিতে হবে। বিয়েতে রাজপুত্রদের খরচ খুব হয়। আমিও ছেড়ে দিই নি, আমার তো কেউ নেই।

আমার টাকা ছিল কিছু। আর ছিল অনেক গহনা। আর ছিল এখানকার পুণ্য কারখানা। (রাজকীয় সদাব্রত) থেকে দু'টাকা করে রোজ, নয়ত আটা চাল ফল মিষ্টি ঘৃত চিনির ব্যবস্থা তাদের সরকারী দোকান থেকে।

আমার খাবার অভাব হয়নি কোনোদিন তাই। কিন্তু নানারকম শোকে, রোগে আর নাতনী কেশরের বিয়ে দিতে অনেক গহনা গেল, টাকাও গেল কিছু। রম্মে গেল এই কটা জিনিষ বা' আমার বিয়ের সময় হজুর সাহেব দিয়েছিলেন। আর বাবা দিয়েছিলেন, তার থেকে কিছু এই। এই মোহরগুলি সেই সময়ের যোতুক পাওয়া। ছেলেবোকে নাতনীকে দিয়েছিলাম সবই কিরে এসেছে কেশরের জন্তেই দেখলাম! অন্যরে থাকি বহু লোক ধোঁকাবাজী করে ঠকিয়েও নিয়েছে টাকা।

বৃদ্ধার চোখ সজল হয়ে এলো। বললেন, এখন এই-গুলি যদি কেশরকে দেবার আগে আমি মরে যাই, কেশরের সৎ মা ভাইয়েরা নিয়ে নেবে। কিছা আমার ভাইপোরাই নিয়ে নেবে। যে আগে আসতে পারবে। অবর এখন কেশরের হাতে দিলেও তার হাতে থাকবে না। তার শওররা নিয়ে নেবে।

আর নিজের আত্মীয়দের যদি আসতে বলি তাহলেও সব জানাজানি হয়ে কেশর পাবে না। আর তোমার কাছে কাজ করতে দিয়েছিলাম, তা মাহিনার লোভেও নয়, অভাবেও নয়।

দিয়েছিলাম বড় হচ্ছে, একটু ধরাবাধার মাঝে থাকবে। একটু পড়তে শিখবে তোমার ছেলেমেয়ের কাছে। আর নিশ্চিন্তমনে ছিলাম তোমাদের ঘরে কেউ ওর দিকে খারাপ ভাবে চাইবে না, তোমাদের স্নানাম আছে শুনেছিলাম। আমার কেশরের রূপ তো দেখেছ, তাকে আমি কি করে সামলাই তাই তোমার কাছে রেখেছিলাম।

বিচলিত বৃদ্ধা আমার হাত ছাড়েন নি। বললেন এসব রাখবে তুমি? তুমি কেশরের মার মত, তাকে যত্ন করেছ, ভালবেসেছ, সে বলত, জানি আমি।'

হতবুদ্ধি আমি নীরবে শুনি তাঁর কথা। ঐ সেনি-

রূপা গহনা রাখার দায়িত্ব এক কথা, আর একটু জল-থাবার চা মিষ্টি রুটি দিয়ে স্নেহ করা কথা কওয়া আর এক কথা। নির্বাক বিমূঢ় ভাবে বসে রইলাম। বৃদ্ধা হাতও ছাড়েন নি, মুখের দিকে চেয়েও রয়েছেন।

বললাম, আচ্ছা আমি আজকে যাই। আমার স্বামীকে জিজ্ঞাসা করে আপনার কাছে আসব। কিন্তু আর একজন কোনো আপনার লোক আমার সাক্ষী থাকুন। আমিও তো মরে যেতে পারি, না দিতে পারি, হুঁকি হতে পারে। টাকা বড় খারাপ জিনিষ। আজ সব তুলে রাখুন। যদি বলেন তো আমার স্বামীও এসে দেখা করবেন।

বৃদ্ধা বললেন আমার দায়িত্বের ভয় ভাবনার কথা। জরা জীর্ণ শুভ্র কম্পিত হাত দুখানি আবার সব জিনিষ গুছিয়ে তুলতে লাগল। আমি ‘রাম রাম’ বলে বিদায় নিয়ে বাড়ী এলাম।

\* \* \* \*

বাড়ী এসে কেশরকে চিঠি দিলাম নানীর অসুখ বলে।

তার পর দিন জিনিষগুলি বাস্তব ভরে এনে হিসাব করে দুজনে নিয়ে এলাম। সাক্ষী রইল মহাদেবের মা। আর কোনো লোককে আপনজনকে অথবা নিষ্পরকেও তাঁর বিশ্বাস নেই। তবে? কোনো উকীল ডাকি? বললেন, ‘না, সব সিলমোহর’ করে আপনার কাছে রেখে দিন। দুটো ফর্দ রাখুন একটা মহাদেবের মাকে দিন কেশরকে দেবে। আর একটা আপনিও কেশরকে জিনিষের সঙ্গে দেবেন। সেদিন কোনো উকীলের সামনে দেবেন। আর ভগবান যদি এমনি করেন, যে, কেশর না পায় না থাকে তার সম্ভানও না থাকে, দিয়ে দেবেন আমার ভাইপোদের বংশে। এখন তো এই নয়! জমানায় আর রাজা মহারাজারাও রাজা নেই। ‘লালজী’রাও ভিখারী হয়ে যাচ্ছে। জায়গীরও চলে যাচ্ছে সব। ‘রাজ’ ও রাজা সবই শেষ হয়ে গেছে একালে। একটু হাসলেন, বলেন, কি বলে রাজাকে রাজপ্রমুখ? তা মানে কি বাই? লালজী সাহেবের মেয়ে রাজার নাতনী তো। গায়ে রাজরক্ত আছে, বিবেচনা বুদ্ধি ব্যবহৃতও এমনি যেন ঘরানা ঘরের মতন। আমরা স্বামী স্ত্রী আর মহাদেবের মা তিনজনে বৃদ্ধার দৃঢ়তা ও

বিশ্বাসের জোরে যেন অতিভূত হয়ে গেলাম। আর ভয় হ’তে লাগল যদি বিশ্বাস না রাখতে পারি। যদি আমরা মরে বাই ছেলেমেয়েরা কেশরের হাতে পৌঁছে না দিতে পারে। কিছুই তো বলা যায় না।

সেকথাও একবার বললাম। বৃদ্ধী বললেন, “যদি ভগবানের তাই ইচ্ছে হয় তাই হবে। ঠাকুরের ছবির দিকে চেয়ে প্রণাম করলেন গুঁর ইচ্ছা বলে। যেন বৃদ্ধা হাত থেকে বোঝা নামিয়ে দিয়ে নিশ্চিত হবেনই, পাত্রে হোক অপাত্রে হোক।

নিরুপায় হয়ে যেন একমণ পাথরের বোঝা হাতে আর একমন বোঝা মনে নিয়ে বাড়ী ফিরে এলাম আমরা।

তারপর দিন কেশরকে চিঠি দেওয়ালাম হিন্দীতে। বৃদ্ধাকে বলেও এসেছিলাম চিঠি লিখছি। একবার তাঁর মুখটা উজ্জল হয়ে উঠল। তারপর বললেন, ‘তারা কি আর, দেখতে পাঠাবে। জবাব দেয় কিনা তাই দেখ। আমাদের—দেশের ‘রীত’ তো জানো না তোমরা।’

\* \* \* \*

না, জবাব আসেনি।—ভাবলাম চিঠি পায় নি। এবার রেজিষ্ট্রী চিঠি গেল। ফিরে এলো যথাকালে চিঠি লেখা-লেখি করতে করতে মাস দেড়েক শেষ (হঠাৎ একদিন মহাদেবের মা এসে বললে, বৃদ্ধীর আজ অসুখ বেড়েছে আচ্ছন্নভাবে রয়েছেন, কিন্তু ভেতরে জ্ঞান আছে, সব ভাইপোদের ডেকেছেন। বহলোকে এসেছে।

দুএকদিনের মধ্যেই বৃদ্ধার মৃত্যু হল। শুন্লাম সরকারী লোকরা এসে বাড়ী দখল করে নেবে ছেলে ওয়ারিস না থাকার জন্য। সব রাজ্যে ‘খালসা’ হয়ে যাবে। যদিও রাজা নেই রাজ্যও কারুর নয়। ভাইপোরা—পেতে পারে। নাও পেতে পারে।

মহাদের মা ভেবে চিন্তে কেশরকে বেয়ারিং চিঠি দিতে বললে, ‘গ্রামঘরের ঘরের বো বাইরে এসে সই করে চিঠি নেবে, সে তো সবাই পছন্দ করে না। তুমি বেয়ারিং চিঠি দাও। লেখ, নানী মরে গেছে। কিন্তু জিনিষের কথা লিখলেই তো শত্ৰুনির মত খণ্ডর বাড়ীর লোক এসে পড়বে। সে কথা লিখ না।’

বললাম, ‘তা, আমি জিনিষ কতদিন বা দেখব।’

সে বললে, ‘চুপ করে থাক। ভগবান একটা ব্যবস্থা নিশ্চয়ই করবেন।’

মনে মনে হাসলাম, এর মাঝে ভগবান কি করে কি করবেন। দেখতে পাচ্ছি—জিনিষের গন্ধ পেলে চিলের মত ছৌঁ মেয়ে নিয়ে যাবার লোক আসবে। না এলেও আমার বিপদ। বোধ হয় এই জন্তই মেয়েদের সম্পত্তি লোকে দেয় না, আর দিলেও থাকে না হয়ত।

কিন্তু আশ্চর্য্য রেজেক্ট্রী চিঠিতেও কোনো কাজ হয়নি, যেয়ারিং চিঠিখানি সেকাজ্জী সম্পন্ন করলে।

বেশ কিছুদিন পরে একদিন ‘সকালবেলা একবন্ধ গাড়ী করে প্রকাণ্ড জোয়ান চেহারা স্বামীর সঙ্গে একটা ছেলে নিয়ে কেশর এসে উপস্থিত হ’ল। মহাদেবের মার ঘরে।

দিদিমা নেই। তার বাড়ী ঘর কার ভাগে পড়বে, অথবা বাজে ‘খালসা’ (বাজেয়াপ্ত) হবে—সে বাড়ীতে উঠবে কোথায়। আমি কাছাকাছি একটা বাড়ীতে উঠে গিয়েছি। মহাদেবের মা তো অতিথিদের নিয়ে বিরত হয়ে উঠল। কোথায় বসাবে, খাওয়াবে কি? রিক্তদার (আগনার জন) কারও বাড়ীতে পাঠাবে কি? তাতেও আবার নানা ভয় টাকাকড়ি নিয়ে।

আমার কাছে এলো। বললাম, “নিয়ে আয় এই-খানে। ওরা তো রাজপুত, আমাদের কাছে খাওয়া দাওয়ার আপত্তি করে না। ‘বামুন বেলিয়া’ হলে মুসলিম হতো। থাকবে আমার কাছে—তারপর জিনিস নিয়ে চলে যাবে।

কেশর বাঈ এলো। অনেকদিন দেখিনি।

লাল রংয়ের বাগরা, ফিকে নীল ওড়না, নানা রংয়ের ছাটে তৈরী কাঁচুলী পরা। গলায় মোটা মোটা সোনার হাঁসলী ও দোশী গহনা কোমরে গোট, মেথলা হাতে, ওপর হাতে কঙ্কনপৈছে তাবিজ ভারি ভারি গহনা, পায়ে নিরেট রূপার তিন রকমের মল—মুরাঠা পায়জোর সফ্র মল সব শুদ্ধ সের চারেক সোনা রূপার ওজন গায়ে বহন করে তদ্বী হুন্দরী কেশর এলো আরো হুন্দর হয়ে যেন। মাথায় দি’খি সোনার, হাতে পায়ে আঙুলে ‘ছল্লা’ (আংটা), মণ্ড লখা জরী ও লাল স্ত্রীয়া জড়ানো ‘চোটা’ (বেনী)। বালিকা কেশর কিশোরী কেশর—যে কেশোর যৌবনের মাঝখানে রয়ে গেছে—সেই কেশর নতুনরূপে সামনে এসে পাঁড়াল রূপে রংয়ে ঝলমল করে। বিদেশে কাপের বাড়ীর

দেশে আসবে—প্রথমত সেজেছে। ঘরে উনি ছিলেন, ভয়ে ভয়ে সরে যেতে বললাম। ছেলেকেও বাইরে যেতে বললাম। যদি ওর স্বামী পছন্দ না করে। তখন তো পরিচয় জানাছিল না, আর বালিকা ছিল। আজ যদি তার স্বামী বিরক্ত হয়। রাজোয়াড়ার পর্দা তো বটে।

কেশর কিন্তু তত লজ্জা করলে না। ওর বর একঘরে বসে রইল, সে আমাদের কাছে এসে বসল আগের মতই ঘোমটা সরিয়ে।

গহনার কথা বলতে অবাক হয়ে শুন্লাম, সে সব জানে। দিদিমার কি ছিল না ছিল। জিজ্ঞাসা করলাম, ‘তুমি সব নিয়ে যাবে তো?’ (‘আর তুই বলতে পারছিনা যেন’)। সে হাসলে, বললে, ‘নিতেই তো এলাম।’

বললাম—তোমার নানার ভয় ছিল তোমার স্বগুরবাড়ীর লোকেরা নিয়ে না নেয়।

সে শুধু হাসলে। একথার উত্তর দিলে না।

কিছু বুঝলাম না।—বললাম, ‘এটা কার ছেলে? তোমার ছেলে মেয়ে হয় নি?’

এবারো সে হাসলে। এ ছেলেটি ৫৬ বছরের, তাকে একটু কাছে টেনে নিয়ে বললে, এ আমারি ছেলে বটে। ছেলে এখনো আমার হয়নি।

আমি সন্দ্বিভাবে চুপ করে রইলাম।

তৎক্ষণাৎ কিন্তু ছেলেটি বললে ‘এ ছোট্ট মা আমার।’

বিস্ফারিত চোখে চেয়ে চুপ করে রইলাম। এবারও কেশর হাসলে। বললে, আমার সতীনেন ছেলে।

সতীন? রাজপুতের ঘরে তো অমন বিয়ে হয়। কিন্তু কবে বিয়ে হয়েছে, ওর নানী কি জানত না?’ একটু দ্বিধা করে বললাম কী, তোমার ছেলে মোটে হয় নি?

তোমার নানী কি জানত তোমার সতীন আছে? সে যে বলেছিল তোমার ছেলেই যেন তার সব জিনিষ পায়; তোমার বিয়ের আগেই বিয়ে করেছিল?’

‘না, নানী জানতেন না। আমিও জানতাম না। ওরা আবার বিয়ে দিয়েছিল কোন্ এক সময়ে। কিন্তু এ আমারি ছেলে, আমিই এর মা। কিসে হুন্দর সিং? কে তার মা?’

হুন্দর সিং তার বিমাতাকে জড়িয়ে ধরে হাসলে। বললে আমার হুজন মা।’ দেখলাম ছেলেটি বেশ চালা

‘তাহলে তুমি এসব নিয়ে যাবে ? তোমার কাছ থেকে ওরা নিয়ে নেবে না তো ?’

না, তা নেবে না। আর ভগবানের যদি ইচ্ছে—তাই হয় তো নেবে ওরা। তাই নয় কি ? বলুন বাইজী ?’

ওর নানীও বলেছিল ভগবানের ইচ্ছার কথা। কত হস্তান্তর হয়ে কেশরের কাছে পৌঁছেচে, তার প্রপিতামহীর সম্পদ। আমার বলবার কি আছে ?

মহাদেবের মা, একজন জানা-শোনা উকীল আর আমরা তালিকাসহ মোহর ও গহনার বাস্তুটী কেশর ও কেশরের স্বামীর হাতে দিলাম।

বেশ কিছুদিন পরে, অনেকদিন দেশের দিকে যাওয়া হয়নি। একবার যেতে ইচ্ছা হল।

দেশে যাবারই ঠিক ছিল। হঠাৎ মনে হল সামনে ‘ঝুলন’ এসেছে একবার মথুরা, বৃন্দাবন দর্শন করে দেশে যাই। তীর্থ ও বেড়ানো দুইই হবে।

গৌর্ধনজীর গোসাইরা আমাদের চেনা শোনা ছিলেন, গিয়ে উঠলাম তাঁদের বৃন্দাবনের হাবেনীতে (বাড়ীতে)।

অষ্টসখী, যমুনাপুলিন, লালাবাবুর কুঞ্জ, বর্ধাপায় ‘লাড়লী’ জীর (রাধিকাজী) মন্দির জয়পুরের রাজার তৈরী—নানা কুঞ্জবন, নানা কুণ্ড ছাড়াও নতুন নতুন আরো মন্দির ও দেখা হচ্ছে। কালীতে যেমন পথেঘাটে সর্বত্র শিবালয় ও শিব—এখানেও যেন রাধাকৃষ্ণের মন্দিরেরও নীলা-কাহিনীর সীমা সংখ্যা নেই। সকালে বেরিয়ে যাই দেব-দর্শনে, ফিরি অনেকবেলায়। আবার সন্ধ্যায়ও যাই দেবালয়ের আরতি দর্শনে—কীৰ্ত্তন হরিনাম যজ্ঞে। সেও ফিরি দেবতাদের শয়নারতির কীৰ্ত্তন শোনার পর। নিধুবন বন্ধ হয়ে যায় কখন, তারও নানা কাহিনী শুনি। রাত্রে নাকি কোনো প্রাণী সেখানে থাকতে পারে না। বাঘর হুম্যানও থাকেনা। কে নাকি অবিখ্যাসী একদিন রাত্রে লুকিয়েছিল, তারপর সে উন্মাদ হয়ে যায়। আর একজন অন্ধ হয়ে যায়। যত দেবতা, তত মন্দির, ততই লৌকিক আর অলৌকিক কাহিনী। যত ভক্ত হয়ত ততই সংশয়ীও। গল্প শুনি কত রকমের। গান ভজন কীৰ্ত্তনও কম হয়না। শুনি কিছু কিছু।

আর অনেক রাত্রে গোসাইবাড়ী ফিরে ক্লান্ত হয়ে পড়ি।

যাবার দিনের আগে নানা কেনাকাটা বাধাছাঁদার কাজ পড়ল। ভাবছি কি করে, কি করি, কখন করি।

গোসাইজী বললেন, ‘আমার একটা জানা মেয়ে আছে বড় ভালো। সে এসে কিছু গুছিয়ে দেবেখন।’

আশাঘিত হয়ে বললাম, ‘বাঙালী ?’ বৃন্দাবনে বাঙালী অনেক। অজ্ঞত।

গোসাই হাসলেন বললেন, ‘না বাঙালী নয়, হিন্দু-হানী। কিন্তু বেশ বাংলা জানে। আর তুমি তো হিন্দী জানো।’

জিনিষপত্র গোছানো বাধাছাঁদা করছি। সহসা গোসাই গৃহিণী হিন্দীতে বললেন, ‘এই যে, কেশর এসেছে ? আপনার লোক এসেছে।’

‘কেশর’ শুনে আশ্চর্য হয়ে মুখ ফেরালাম। কোন্ কেশর ? কেশর কে ? সেই কেশর কি করে এখানে আসবে ? তা’ কেশর নামতো অস্ত্রেরও থাকতে পারে।

তখন দরজার সামনে কেশর এসে দাঁড়িয়েছে। হেরিকেনের আলোতে অবাক হয়ে ছুঁজনে ছুঁজনে দেখলাম। সেই কেশরই তো।

বললাম ‘কেশর তুমি এখানে !’

সেও বললে ‘মাজী, তুমি এখানে এসেছ।’

গোসাই গৃহিণী জানা চেনা আছে দেখে সন্তুষ্ট হয়ে নিজের কাজে ফিরে গেলেন।

আমার যেন মুখে কোনো কথা প্রস্র এলো না। কেশরও কোনো কথা বললেনা। সহজভাবে বাস্তু ও জিনিষ সরাতে লাগল। অল্প জিনিষ ও বিছানা গোছাতে লাগল।

কি জিজ্ঞাসা করব যেন ভেবে পাচ্ছিলাম না। বিধবা সধবা ওদের পোষাকে বড় বোঝা যায় না। শুধু মাথা বোরলা নেই দেখে বুঝলাম সধবা নয়। কিন্তু ছেলে মেয়েও হয়নি ? চলে এসেছে কেন ? কবে এলো ? কেন এলো ? এখানেই বা কেন ? কেউ কি নেই ? সেই ছেলেটা সতীনের ? সে কোথা ? জিনিষপত্র সব গোছানো বাধাছাঁদা হয়ে গেল।

ঘরে জায়গা খালি হ’ল। ছুঁজনের হাতও খালি হল। সহসা সে বললে, ‘মাজী, তীর্থ করতে এসেছি।’

আজই যাবে? তুমি এসেছ জানলে আমি আগেই দেখা করতে আসতাম।

আমি ভাবলাম—কত বাতী আসে তো তেমনি কেউ হবে।

আমার মনে অনেক প্রশ্ন আর হুঃখ জমা হচ্ছিল যেন। তার হাতে আর সোভাগ্যের চিহ্ন কাঁচের চুড়ী নেই। (ক্ষণভঙ্গুর কাঁচের চুড়ীই ওখানে ক্ষণভঙ্গুর সোভাগ্যের লক্ষণ।) সোনার গহনাও কোনোখানে নেই যদিও পরার রেওয়াজ আছে জানতাম। রূপার কি হুঃ একটা হাতে রয়েছে আর গলায়। আমি চেয়েছিলাম তার দিকে বিহ্বল মনে।

দেখে যেন একটু বিব্রতভাবেই সে বললে ‘তোমার জিনিষগুলো নীচে রেখে আসি।’

বললাম, থাকনা, টাঙ্গাওয়ালা নিয়ে যাবে’খন। অত ভাবি তুই নিস্শুনি। পারবি নি কেশর।’

কেশর শুন্ল না—নেবে গেল একটা মোট নিয়ে। কেশর যেন আমার কাছ থেকে পালাল মনে হ’ল আমার।

এবার গোসাঁই গিন্নী এলেন। বললেন, ‘আপনি ওকে চেনেন? দেখলাম।’

অচমস্বভাব থেকে আমি সচকিত হয়ে উঠলাম। বললাম হ্যাঁ, ওয়ে ছোটবেলায় জয়পুর ‘হাওয়ামহলে’র সামনে পুরানো বস্তুর একটা বাড়ীতে আমার কাছে কিছুদিন কাজ করেছিল। তাই চিন্তাম। ওর একটা নানী ছিল।

তা এখানে আপনার কাছে কি করে এলো? ওর কি খণ্ডর বাড়ীর কেউ নেই? ছেলেপিলে হয়নি?’

‘না ওর ছেলেপিলে নেই। আমরা বৃন্দাবনে চলে এসেছি সে তো অনেকদিন। মাঝে মাঝে জয়পুরে উনি যান। ওর নানীকে উনি জানতেন বাইজীলাল লাড়লী-বাই নাম তার। রাজারামসিংয়ের এক লালজী সাহেবের মেয়ে সে। তাও উনি জানতেন, খণ্ডরঠাকুরের কাছে শুনেছিলেন।

তারপর এই বছর দুই হবে একবার কি কাজে জয়পুরে গিয়ে উনি দেখেন ও মন্দিরে ঠুকে দেখে কিছু বলতে চাইল।

সে অনেক হুঃখের কথা। ওর নানী মারা যাবার পর

সতীন আর দেবরী সকলে মিলে ওকে ওর সংসার কাছে যেন বেড়াতে পাঠিয়ে দিলে। গহনা টাঙ্গা-কড়ি মোহর সব তাদের সিদ্ধুকেই রেখে দিলে। বললে, ‘ফিরে তো আসবে শীগগিরই। থাক না এখানে।’

তারপর আর কোনোদিন নিতে এলো না, খোঁজও নিলে না। ওর সংসার আর ভাইয়েরাও বিরক্ত হ’তে লাগল। এমন সময় উনি সেবারে দোলের সময় ওখানে গিয়েছিলেন—ঠুকে মন্দিরে দেখে সব বলে।

উনি ওর খণ্ডর বাড়ীতে চিঠি দিলেন, নিয়ে যেতে বললেন। চিঠির জবাবই এলো না। কোন এক লোক মারফৎ বলে পাঠালেন। কে কার কথা শোনে। তারা বললে, আমাদেরই আজকাল কত কষ্ট যাচ্ছে। ‘ওর ভাবনা তারা আর ভাববে না’। টাঙ্গা-কড়ি গহনা মোহর ছিল যে কে সেকথা কাকে বলবে, কে বিশ্বাস করবে, করলেই বা আদায় করবে কি করে? সেবারে উনি তো বৃন্দাবনে ফিরলেন। তারপর কোন একসময়ে আবার যখন গেছেন, ও তখন বড় কষ্টে আছে—খেতেও পায় না ভাল করে পাড়ার পাঁচজন বললে। আর বললে, বাবুজী তুমি নিয়ে যাও। গোবিন্দজীর কোনো সেবায় লাগিয়ে দিও। ছুটা প্রসাদ দিও। তাহলে মেয়েটা বেঁচে যাবে। নইলে মরে যাবে কিম্বা খারাপ লোকের হাতে পড়বে। এখানে বড় সহরের চেয়ে বৃন্দাবন ভালো হবে।

গোসাঁই গিন্নি বললেন, সেই অবধি এখানে রয়েছে। গোবিন্দজীর সেবার যত জল সব ভরে কুয়ো থেকে। চন্দন ঘসে। ঠাকুরের ঘর পরিষ্কার করে। ধূপ দীপের ঘোণাড় করে। প্রতিদিন ‘পাড়শ’ (পরিবেশিত প্রসাদ) পায় দু’বেলা। আর আমার কাছে থাকে একটু আধটু কাজ করে। আমি মাসে মাসে কিছু দিই। ভাবি ভালো মেয়েটি।

কেশর আর ওপরে উঠে আসেনি। গেল কোথায় ভাবতে লাগলাম। গোসাঁই এসে বললেন, ‘টাঙ্গা আনতে পাঠিয়েছি। চল নীচে যাই না। জিনিষ পড়ে আছে নিচে।

নীচে নেমে গেলাম।

সিঁড়ীর নীচে আধ অন্ধকার একটা জায়গায় কেশর দাঁড়িয়ে ছিল। জিনিষ পত্র আগলে। মিটমিটে হেরিকেনের আলোতে তার শান্ত বিষয় মুখটা দেখতে পেলাম।

বললাম, তুই এখানে।

সহজভাবেই সে বললে, এই যে জিনিষগুলো রয়েছে তাই এখানে দাঁড়িয়ে আছি। যেন আমারি চাকরী করছে।

মনে পড়ে গেল সেই ছেলে আর বর নিয়ে সেজে গুজে জিনিষ নিতে এসেছিল গহনা কাপড় আর রূপের ঐশ্বর্যে বলমল করে। সেই অলঙ্কারের ঐশ্বর্য নেই, স্বামী—স্বামীর সন্তানও নেই, কিন্তু রূপ এখনো তেমনি আছে। কিন্তু তার মুখের দিকে আমি যেন আর চাইতে পারছিলাম না।

জানি, এমনই হয় মেয়েদের ভাগ্য। বিশেষ করে সাধারণ গ্রামের জীবন ও প্রথাতে হয় তো এই রকমই হয়। সন্তানহীন গ্রামবধূ এমিকেও অনাথা মেয়ে—এই তো হবার কথা। কিন্তু সবই তো তার তারাই পেতো—সেই ছেলেটিই তো সব পেতো—বা সকলে মিলে নিত, তাহলে কিজন্ত সরিয়ে বা তাড়িয়ে দিল? তার নানীর প্রাণপণ সঞ্চয়ের কণাটুকুও তার নিজের রইল না। ছেলেটির মুখে মা' শুনেই তো খুশি ছিল ও। তবু তার ঠিকালে ওকে। ছেলেও তো ওর হয়নি। তাহলে তো তাড়াবার বা শত্রুতার অর্থ বুঝতাম।

ডাকলাম কেশর আয়!

কেশর সামনে এলো। জীর্ণ গ্রাম্য ছাপা বাগরা, মলিন বিবর্ণ কাঁচুলী ও 'লুগড়ী' বা ওড়না গায়ে। অন্তমনস্ক বিষণ্ণ-তার ছাপ মুখে। আর হয়ত অগাধ দুঃখের সমুদ্র তার বুকে। যেন ভাবতেও জানে না।

পিঠে হাত দিয়ে বললাম, আমার সঙ্গে যাবি? কেন বললাম কে জানে। না জেনেই বললাম যেন। কোথায় নিয়ে যাব?

সে কাঙালের মত বললে যাব মাজী—তার কালোটে

চোখে জল টলটল করে এলো। এবারে আমি জড়িয়ে ধরলাম।

তার চোখের গরম জল ফোঁটায় ফোঁটায় পড়তে লাগল—আমার কাঁধে। এক একটি ফোঁটা যেন অগাধ দুঃখ-বেদনা সমুদ্রের ছোট্ট জমট করা কণিকা। কত কথা কাহিনী নিরাশা হতাশা তাতে রয়েছে কে জানে সেকথা।

ভাবতে লাগলাম, কিন্তু কোথায় নিয়ে যাব? সত্যি নিয়ে যেতে পারি কি?

একটু পরে কেশর চোখ মুছল। তারপর বললে, 'না মাজী, আর কোথাও যাবনা। এইখানেই গোবিন্দজীর চরণেই পড়ে থাকব। এই আমার তকদীর' (ভাগ্য)।

পিছনে গোসাঁই আর গৃহিণী যে এসে দাঁড়িয়েছিলেন দেখিনি। সহসা গোসাঁই বললেন, 'হ্যাঁ কোথায় যাবে ও? তুমি কি করে কেমন করে রাখবে এই বয়সের বিদেশী মেয়েকে বিদেশ বিভূঁইতে। ও গোবিন্দর চরণের 'কেশর চন্দন' হয়ে এখানেই থাক। (কেশর চন্দন, জাফরাণে রঙানো স্নগন্ধ চন্দন—গোবিন্দজীর অঙ্গ সেবা হয় বিশেষ বিশেষ উৎসবে)।

\* \* \*

টান্কা এলো। গোসাঁই ও গৃহিণীকে প্রণাম করে কেশরের বৃত্ত জীর্ণ হাতখানি মুঠো করে ধরলাম। চোখ দুটি সে নামিয়েই রেখেছিল। বোধহয় জলভরা ছিল।

টান্কা উঠলাম। তারপর ট্রেণে। তারপর দেশে এলাম। ডাগ্য, ভগবানের ইচ্ছা, 'তকদীর,' আর নিরুপায় মানুষের আকাজ্জক সঞ্চয়ের কথা ভাবি।

আর মনে পড়ে রূপকথার মত কেশরের রূপ ও তার কাহিনী। সেকি 'কেশর চন্দন' হয়েই রইল, থাকবে? আর কি হতে পারত? কি হলে ভাল হ'ত? ততদূর আমার আর কল্পনা পৌছয় না।





# বাংলা সাহিত্যের ক্ষমবিকাশ

প্রণয়ক শ্যামলকুমার চট্টোপাধ্যায়

(পূর্ব প্রকাশিতের পর)

দবেন্দ্রনাথের ভাষার পথলোচনায় এই রহস্য উন্মোচিত হয় যে, আগের যে যেমন ফার্সি তুলনায় সংস্কৃত প্রভাব প্রবলতর হয়েছিল, এই যে তেমন সংস্কৃত প্রভাবের বিরুদ্ধে একটা প্রবল প্রতিক্রিয়া কাজ করে দিয়েছিল। যারা ১৮১৫-৭৮ সালের মধ্যে মুশ্রুতিষ্ঠিত পণ্ডিত-প্রতির গজের ক্রমাগত উৎকর্ষবিধান ও প্রচারসাধন করছিলেন, তাদের লগ্নিতেও তৎসম শব্দ কমে আসতে লাগল। অবশ্য এই যুগে সংস্কৃত প্রভাব বাংলা গজের উপর এত প্রবল ছিল যে, ঐ প্রতিক্রিয়া সত্ত্বেও এমন একজন লেখকও পাওয়া যায় না যিনি তৎসম শব্দের মোহমুক্ত প্রাধিক, বিকৃত ক্রিয়াপদ, আর বহিম সর্বনামের প্রয়োগ প্রকারে বাদ দিতে পেরেছিলেন। তবে, ক্রমশ বাংলা গজভাষা থেকে সংস্কৃত প্রভাব দূর করার জগ্জে শিক্ষিত সমাজ বন্ধপরিকর হলেন। এই যুগেই সেজ্ঞ একদিকে গজভাষায় সংস্কৃতের অতিরিক্ত প্রাধিক, একদিকে ক্রমাগত তত্ত্ব ও দেশি শব্দ ব্যবহার করে এবং সুবোধ্য প্রাধান্যহীন রীতি ও কলাকৌশলের প্রয়োগে ভাষাকে লঘু ও স্থ-পাঠ্য করার চেষ্টা দেখা যায়। তার ফলে ভাষার কাঠামোটা মুভাঙ্গর বজালকার-নির্মিত কঙ্কালের মতোই রয়ে গেছে; কিন্তু সেই দুজ্ঞহ অস্থি-বঁধতা নানা প্রতিভার প্রায়সে লালিত্যের রক্তমাংস লাভ করেছে আর প্রাধান্যের ভিত্তিতে গঠিত বাগবিজ্ঞানসরীতির মোলারেম চামড়াও তার ঘেমে লেগেছে। গজভাষার দেহ তখনও উজ্জল প্রাণহিন্মোলে লীলায়িত ফলপতি লাভ করেনি বটে, কিন্তু তা হয়ে উঠেছে হঠাম ও সবল। বাংলা গজভাষা মুগঠিত দেহে অবস্থান করছিল কেবল প্রাণসকারের প্রেক্ষায়। ১৮৬৫ সালে বহিমচন্দ্র সেই সজীবনকার্য সম্পন্ন করে বাংলা গজের শ্রেষ্ঠ সাহিত্যিক বলে পরিগণিত হলেন। তার কঠেই প্রবল প্রতিক্রিয়ারও তীব্র ঘোষণা শোনা গেল।

বহিমের আগেই গজভাষার হঠাম দেখা খাড়া করে তুলেছিলেন দবেন্দ্রনাথ, অক্ষরকুমার ও বিভাঙ্গাগর, এই তিনজন প্রথম জ্ঞেয় অপরচয়িতা। বাংলা গজের পদবিজ্ঞানসরীতি এঁরাই হঠভাবে প্রবর্তন করেন। রামমোহনের দ্বারা প্রতি আমলে সম্পন্ন পদশুদ্ধাবিধান অক্ষরকুমার ও বিভাঙ্গাগরের রচনার মধ্যে অনায়াসে সাধিত। দেখেন

নাথের রচনা রামমোহনের তুলনায় পদবিজ্ঞানের ব্যাপারে উন্নত হলেও অক্ষরকুমারের তুলনায় পশ্চাৎগামী। অক্ষরকুমারের চেয়ে বিভাঙ্গাগর এ ব্যাপারে আরো বেশি এগিয়ে যান। আদর্শ সাধু গজভাষা দেহসংস্থানের দিক থেকে বিভাঙ্গাগরের হাতে পরিপূর্ণতা লাভ করে। বাংলা গজের নিখুঁত পদবিজ্ঞানসরীতি বিভাঙ্গাগরের শ্রেষ্ঠ প্রবর্তনা; তার এই কৃতিত্বের গৌরব অজ্ঞ কোন লেখককে দেওয়া চলে না। এই সাকল্যের গুরুত্বও অসাধারণ। পরে সেটা আরো স্পষ্ট হবে।

অক্ষরকুমার প্রাদানগুণবিশিষ্ট ষজ্জ ব্যাক্যর গজ রচনা করেন। তার কৃতিত্ব প্রশংসনীয় হলেও বিভাঙ্গাগরের চেয়ে তাকে বেশি গুরুত্ব দেওয়া নির্বোধের কাজ। ১৮৪০ সালে তত্ত্বাবোধিনী পাঠশালার শিক্ষক থাকার সময় তার প্রথম গজপুস্তক একটি ভূগোল শেখার বই লেখা আরম্ভ হয়। সেটি ১৮৪১ সালে প্রকাশিত হয়—যার ভাষার নিদর্শন আগেই দেওয়া হয়েছে। সময়ের বিচারে অক্ষরকুমার বিভাঙ্গাগরের পূর্ববর্তী। কিন্তু ভাষার উন্নতি সাধনে বিভাঙ্গাগর যে অগ্রবর্তী তা যথাসময়ে প্রমাণিত হবে। ১৮৪২ সালে অক্ষরকুমার ছয় সংখ্যা “বিজ্ঞানদর্শন” মাসিকপত্র প্রকাশ করেন। ১৮৪৩ সালে তিনি পত্রিকা-সম্পাদকের পদ গ্রহণ করলেও উৎকট শিরঃপীড়ার জগ্জ বারো বছর পরে তাকে সম্পাদনার কাজ ছেড়ে দিতে হয়। বিভাঙ্গাগর তাকে মাসিক বৃত্তি দেবার ব্যবস্থা করেন। পাঠ্যপুস্তক বিক্রির টাকা বেশি হওয়ার অক্ষরকুমার সে-বৃত্তি পরে পরিত্যাগ করেন। ১৮৫২ সালে তার সবচেয়ে সমাদৃত গ্রন্থ “চারুপাঠ” প্রথম ভাগ প্রকাশিত হয়। ১৮৫৪ সালে বইটির দ্বিতীয় এবং ১৮৫৬ সালে তৃতীয় ভাগ প্রকাশিত হয়। পূর্বোক্ত ভূগোলের বইটির তুলনায় চারুপাঠের তৃতীয় ভাগের ভাষা কতটা অগ্রদর, তা দেখা যাক :—

“একদিবস দুঃসহ গ্রাসাতিশর প্রবৃত্ত অত্যন্ত দ্রুত হইয়া সায়ংকালে যমুনাভীরে উপবেশনপূর্বক স্থলজিহ লহরীলীলা অবলোকন করিতে-  
দ্বিলাম। তথাকার হসিক মারুত-হিরোলে শরীর নীতল হইকেছিল,  
কত শত সীপামান হীরকণ্ড ও গগনমণ্ডলে ক্রমে ক্রমে প্রকাশ পাইতে  
লাগিল এবং তদ্রূপে দিব্যাব্যাপারিশোভিত পূর্ণচন্দ্র বিজ্ঞানমান  
হইয়া কখনও আশ্রয়নার পরম রমণীয় অনির্বচনীয় সুখময় কিরণ বিকিরণ

পূর্বক জগৎ হৃদ্যপূর্ণ করিতেছিলেন, কখনও বা অল্প অল্প মেঘাবৃত হইয়া স্বকীয় মন্দীভূত কিরণ বিস্তার দ্বারা পৌর্ণমাসী রক্তনীকে উষ্মমুগ্ধ স্নান করিতেছিলেন। কখনও তাহার হৃৎপ্রকাশিত রঞ্জিতাল সলিলতরঙ্গে প্রতিবিম্বিত হইয়া কম্পমান হইতেছিল; কখনও গগনাবলম্বিত মেঘবিধ দ্বারা যমুনার নির্মল জল ঘনতর জামবর্ণ হইয়া অন্তঃকরণ হরণ করিতেছিল।”

এই রচনাংশ তৎসম শব্দপরিপূর্ণ হলেও উৎকৃষ্ট সাহিত্যের নিদর্শন; ধ্বনিভারবাহুল্যে এখনকার ভাষার তুলনায় একটু মধুরগতি হলেও এই ভাষা মোটের উপর হৃদয়স্ত, হৃৎশূল এবং শব্দদৌন্দর্য ও ধ্বনি-গাভারে সমৃদ্ধ। এখানে সংস্কৃতের প্রভাব বার্ত্তমান রূপে আবিস্কৃত; তার শব্দাবলী গভীর স্বাক্ষরে বাংলা গভ্রভাষার গৌরব বাড়িয়ে দিয়েছে। এর মধ্যে বসন্তকালের ভাষার যৌবনোজ্জ্বল বিদ্যুৎগতি নেই বটে, কিন্তু উৎকৃষ্ট সাহিত্যের বাহন হবার মতো প্রকাশনামর্থা আছে। পাঠ্য-পুস্তকরূপে এই ধরণের বই বিপুল জনসমাদর লাভ করেছে। দুঃখের বিষয়, অক্ষয়কুমার তাঁর প্রতিভা মৌলিক সাহিত্যরচনায় নিযুক্ত করেননি।

দেখা যায়, আঠারো বছর সময়ের মধ্যে অক্ষয়কুমারের ভাষা স্বজ্ঞতা ও ভারসাম্য অর্জন করেছে। তাঁর রচনায় মাঝে মাঝে সাহিত্যোচিত মৌলধ্বনিতরঙ্গ উদ্বেগ দেখে বোধ্য যায়, দেবেল্লনাথের মতো আত্মচরিত বা ঐ ধরণের কোন মৌলিক রচনায় আত্মনিয়োগ করলে তিনি “স্বপ্নদর্শন”-এর ভাষার উৎকর্ষ বাড়তে পারতেন, ১৮৫২ সালের এক রচনায় তিনি প্রকৃত কবিত্বের পরিচয় দিয়েছেন :-

“বসন্তকালে যখন পৃথিবী নানা রসে পরিপূর্ণ হইয়া পরম রমণীয় পুষ্প-পরিচ্ছদ পরিধানপূর্বক অপূর্ণ শোভা প্রকাশ করে এবং পুষ্পভারাবনত তরুশাখাসকল হুমম মারুতহিল্লোলে কম্পিত হইয়া অবিশ্রান্ত কুহুমবর্ণপূর্বক চতুর্দিক আমোদিত করে ও বৃক্ষশাখারূঢ় বিহঙ্গ সকল মুহুমুহ শাখাপরিসবতনপূর্বক মধুর স্বরে মনের হৃদে গান করত পথিকের মন হরণ করে, তখন বাহার নেত্র উন্মীলন করিবার সামর্থ্য আছে এবং প্রবর্ণেন্দ্রিয় স্বপণ আছে, তাহার অন্তঃকরণ হৃদ্যবৃত্ত রসে অভিযুক্ত না হইয়া কতক্ষণ ক্ষান্ত থাকিতে পারে?”

এখানে তাঁর গভীররচনায় যে-ভাষা ব্যবহৃত হয়েছে তার কবিত্ব সেন-মুগে চূর্ণিত ছিল। এমন রচনা তাঁর “স্বপ্নদর্শন” নিবন্ধে আরো আছে। তত্ত্ব ও তথ্যের সারসংগ্রহে নিযুক্ত এই মহাসমবী মৌলধ্বনীর ভাষাহৃষ্টিতে উপযুক্ত শক্তিপ্রয়োগ করেননি। তাঁর ১৮৫২-৫৩ সালে প্রকাশিত “বাহুবল্লভের সহিত মানবপ্রকৃতির সম্বন্ধ বিচার” গ্রন্থ মূল্যবান সত্ত্ব্যে পরম সমৃদ্ধ হলেও তার সাহিত্যমূল্য কম। কিন্তু এই বই বা পরবর্তী “ধর্মনীতি” (১৮৫৬), “পদার্থবিজ্ঞান” (১৮৫৬), “ভারতবর্ষের উপাসক সম্প্রদায়” (১৮৭০-৮৩) প্রভৃতি রচনার গভ্রভাষাগঠনসংক্রান্ত কৃতিত্বের মূল্য কোন সময়েই কম করে দেখা চলে না। তাঁর গভ্র-রচনার ধারাটি পরে জুড়েই মুখোপাধ্যায় কর্তৃক অনুসৃত হয়ে আরো বেশি উন্নত হয়, যেমন বৃত্তান্তের ধারার চরমোৎকর্ষ বিভ্রাসাগরে দেখা গিয়েছিল।

দেবেল্লনাথের গভ্ররচনার ধারা রাজনারায়ণ বসু ও ঠাকুর পরিবারের অনেকের রচনায় অনুসৃত হয়েছে। এই রচনাশৈলীর অনেক গুণ থাকলেও একটি দোষ এই ছিল যে, এ ধরণের লেখা অতিরিক্ত স্তিমিত চালের জন্ত অচিরেই একঘেয়ে হয়ে পড়ে। শাস্ত্র দৃঢ়তা ও ভারসাম্য থাকলেও এই ধারার গভ্র বস্তুত্ব এত মধুরগতিতে প্রকাশিত হয় যে পাঠকচিত্ত অধীর ও বিরক্ত হয়ে পাঠে নিবৃত্ত হয়। রবীন্দ্রনাথ তাঁর বহু প্রবন্ধে দেবেল্লনাথের এই প্রণালীটি অনুসরণ করেছেন, আর সেই জন্তেই তাঁর “রাজ্যপ্রজ্ঞা”, “সমুৎ”, “স্বদেশ” প্রভৃতি প্রবন্ধগ্রন্থে ভাষাও স্তিমিত। দেবেল্লনাথের অনুগামীদের মধ্যে রাজনারায়ণ “দেবকাল আর একাল”-এর মতো হৃদ্যপাঠ্য গ্রন্থ রচনা করলেও তাঁর শাস্ত্রব্যাব্যাস্ত্রক প্রবন্ধের ভাষা দেবেল্লনাথের ভাষার অনুরূপ গুরুগম্ভীর বিজ্ঞেল্লনাথ ঠাকুর, সত্যেন্দ্রনাথ ঠাকুর, কেশবচন্দ্র সেন, চন্দ্রশেখর বসু এমন কি রাজেন্দ্রলাল মিত্র মহাশয়ের মতো ব্যক্তিত্বসম্পন্ন ঐতিহাসিকের রচনা রূপেও দেবেল্লনাথের শাস্ত্র অচঞ্চল বাক্যবিভ্রাস রীতির প্রভাব দেখা যায়। কিন্তু বিষয়বস্তুর গাভ্রীধীর জন্তেই হোক, কিম্বা লেখক বর্গের শাস্ত্রপ্রিয় চেতনার প্রভাবেই হোক, তাঁদের রচনায় একটু মধুরতা ও আশ্রিত ভাব আছে যা তাঁদের ভাষার গতিশৈথিল্যের চেতন। ঐ মন্যগতি অক্ষয়কুমারের ভাষায় দেখা গেলেও সেখানে দৃঢ়বদ্ধ বাগ্-বিভ্রাস বা বিভ্রাসাগরের দ্বারা সংশোধনের ফল, স্তরে স্তরে সাজানে যুক্তি শৃঙ্খলা বা রামমোহনের প্রভাবের পরিণাম, পাঠককে দুর্গমপথে দৃঢ়পদে যাত্রীর অনুভূতি স্মরণ করিয়ে দিয়ে ভাষার মন্যবগের ধার্য সম্বন্ধে নিঃসংশয় করে। দেবেল্লনাথ-প্রমুখ লেখকদের বেলায় সে-কথা প্রযোজ্য নয়। অক্ষয়কুমারের তুলনায় তাঁরা তৎসম শব্দ কম ব্যবহার করলেও এবং অপেক্ষাকৃত লঘু দেশীয় বাগ্-ধারার প্রভাবে তাঁদের ভাষায় একটু কথ্যভঙ্গিমার আবির্ভাব ঘটলেও আত্মসম্মতির প্রাণশক্তি অন্তর্ভবে তাঁদের ভাষা যেন খিমিয়ে পড়েছে। লেখকদের পরস্পরে রচনা তুলনা করলে সেটা স্পষ্ট বোঝা যায়। তাঁদের রচনার ভাব অতি উপাদেয়, সরল ও স্বচ্ছন্দ। কিন্তু নিত্যন্ত একঘেয়ে বলে মাঝে মাঝে বিরক্তিকর। ১৮৬২ সালে লেখা রাজেন্দ্রলালের এই রচনা পড়লে তা বোঝা যাবে :-

“তোমার পবিত্রতার ভয়ে আমার নেত্রযুগলের সমুখে প্রহরী স্বরূপ স্থাপন কর, বাহাতে আমার নেত্রযুগল যেন লোভাসক্ত হইয় র্ষন না করে; তাহা আমার কর্ণদ্বয়ের সমুখে স্থাপন কর, বাহাতে তদ্ব্যয় পাপকর বাক্য শ্রবণে আসি না করে; তাহা আমার মুখে সমুখে স্থাপন কর, বাহাতে তাহা আর মিথ্যা উচ্চারণ না করে তাহা আমার মনের সমুখে স্থাপন কর, বাহাতে আর দুইতার ভাবন না হয়; তাহা আমার হস্তদ্বয়ের সমুখে স্থাপন কর, বাহাতে তাহার আর অস্তায় না করে; তাহা আমার পদদ্বয়ের সমুখে স্থাপন কর বাহাতে তাহার আর অদ্যপথে গমন করিতে না পারে; পরন্তু তৎসমুদয়কে এ প্রকারে চালিত কর, বাহাতে তাহার তোমার আজ্ঞানুযায়ী হয়।”

এই সব রচনায় অক্ষয়কুমার ও বিভাসাগরের স্থাপত্যধর্মী দৃঢ় অভিব্যক্তি অনুপস্থিত; তাহলেও এই ভাষা যথেষ্ট অগ্রগতির নিদর্শন।

অক্ষয়কুমারের অনুগামীদের মধ্যে ভূদেব মুগোপাধ্যায় শ্রেষ্ঠ। তাঁর ভাষা সংস্কৃতভাষা আর অক্ষয়কুমারের মতো দৃঢ়বদ্ধ হলেও এমন ক্ষিপ্র ও সংক্ষিপ্ত বাক্যময় যে বিস্তৃত হতে হয়। তাঁর সবচেয়ে বড় কৃতিত্ব হচ্ছে প্রথম রোমান্টিক গল্পসাহিত্যের উপযোগী গল্প রচনা করা; যদিও অনুবাদ-সাহিত্যরূপে। তিনি ১৮৬২ সালে “ঐতিহাসিক উপজ্ঞান” নামে এক রচনা প্রকাশ করেন যা ১৮৬৭ সালে লেখা হয়েছিল। এই বই “সফল স্বপ্ন” আর “অনুগামী বিনিময়” নামে দুটি রোমান্টিক গল্প আছে যা Romance of History থেকে নেওয়া। কৃষ্ণকমল ভট্টাচার্য Romance of History থেকে দুটি ছোট রোমান্টিক গল্প রচনার প্রেরণা সংগ্রহ করেন। তিনি ১৮৬৭-৬৮ সালে “দুঃস্বপ্নজ্ঞান” নামে ১৮৬২ সালে “বিচিরাবীথি” প্রকাশ করেন। রচনার প্রকাশ-কালের দিক থেকে কৃষ্ণকমল ভট্টাচার্য (১৮৪০—১৯৩২) ভূদেব মুগোপাধ্যায় (১৮২৫—৯৪) মহাশয়ের অগ্রবর্তী, যদিও রচনা-কালের বিচারে ভূদেবেরই পূর্ববর্তী হওয়ার সম্ভাবনা বেশি। ঐ রচনাগুলি বাংলা গল্পসাহিত্যের প্রথম অনুবাদভিত্তিক রোমান্টিক গল্পরচনাবিশিষ্ট রচনা। ভূদেব ও কৃষ্ণকমল উভয়েই সংস্কৃত ভাষাগত প্রভাবের একান্ত অনুগামী হলেও তাঁদের রচনালৈলীতে কোন আড়ম্বর ছিল না। ১৮৬৮—৬৯ সালে কৃষ্ণকমল আর একটি রোমান্টিক কাহিনী Paul et Virginie (ইংরেজি Paul and Virginia) রচনার বাংলা অনুবাদ “পৌলবর্জিনী” প্রকাশ করেন। এই সব কটি রচনাতেই মূল্যের রোমান্টিকতার মধুর আবেশ সংমিশ্রিত হয়েছে। কিন্তু ভাষার রোমান্টিক পরিবেশের উপযুক্ত শিহরণ ও চমক হৃষ্টি বন্ধিমের আগে আর কেউ করতে পারেননি। ভূদেব ও কৃষ্ণকমলের সমকালেই ইংরেজি ভাষার বন্ধিমের একাধিক রোমান্টিক রচনা প্রকাশিত হয়। হুতরাং বাংলা গল্পে রোমান্স রচনার ব্যাপারে বন্ধিম, ভূদেব বা কৃষ্ণকমল, কারো কাছেই ঋণী নন। একই উৎস পাশ্চাত্য সাহিত্য থেকে একই সময়ে তিনজনেই অনুপ্রাণিত হন। বন্ধিমের বাংলা রোমান্স একটু দেরিতে প্রকাশিত হলেও তাঁর রচনার বিষয়বস্তু ও ভাষা কোনটাই ভূদেব বা কৃষ্ণকমলের দ্বারা প্রভাবিত নয়। এ বিষয়ে মনোমোহন ঘোষ ও হেহিভলাল মজুমদার, দুজনের অনুমানই ভ্রান্ত। অক্ষয়কুমার সরকার “দুঃস্বপ্নজ্ঞান ভাষা” সম্বন্ধে যা লিখেছেন; তারও কোনও প্রমাণ নেই। বন্ধিমচন্দ্রের অভাবনী কৃতিত্বের উৎস ভূদেব বা কৃষ্ণকমলে খুঁজতে বাঙালি বিভ্রান্ত হতে পারে।

রোমান্টিক বিষয়বস্তুর প্রভাবে ভূদেবের গল্পভাষা কেমন উৎকর্ষ লাভ করেছিল, তার একটু নমুনা পরীক্ষা করা যেতে পারে :—

“পথিক...ব্রাহ্ম হইয়া অথক তরুণ তুণ ভক্ষণার্থ রজ্জুমুক্ত করিয়া দিলেন এবং আপনি সখীপত্নী নিম্নরতীর উপবিষ্ট হইয়া চতুর্দিক নিরীক্ষণ করিতে লাগিলেন। দেখিলেন, স্থানটি ভয়ানক এবং অদ্ভুত রাসের আশ্রয় হইয়া আছে। নিবিড় বনপথে সূর্যকিরণ প্রায় সর্বতো-

ভাবেই আচ্ছাদিত; কেবল স্থানে স্থানে কিঞ্চিৎ প্রকাশমান মাত্র। বৃক্ষগণ অতি দীর্ঘ। কাহার কাহার গায়ে একটিও শাখাপত্র না থাকতে বোধ হয় যেন, উপরিহ পূর্ণচন্দ্রাপন্ন ধারণের স্তম্ভ হইয়া আছে।”

ভূদেব ১৮৭২ সাল থেকে আর বাংলা গল্পের নিয়ামক না হতে পারলেও বন্ধিমচন্দ্রের প্রভাবের যুগেও তাঁর গল্পপ্রবন্ধের খ্যাতি অক্ষয় ভাষাতে পেরেছিলেন। তাঁর সাধারণ গল্পরচনার নিদর্শন থেকে বোঝা যাবে যে, তিনি অক্ষয়কুমারের ভাষাকে আরো লঘু ও প্রাঞ্জল রূপ দিয়েছিলেন :—

“কিন্তু আর একটি সভাও ঐ সময়ে সংস্থাপিত হয়। ইহা উদারতর অভিশ্রমে প্রবর্তিত হইয়াছিল। হুতরাং ইহার ফল অধিকতর কালব্যাপী হইয়াছে। এই সভার উদ্দেশ্য সনাতন বৈদিক ধর্মের সংস্থাপন—ইহার নাম তত্ত্বাবোধিনী সভা। এই সভা সর্বতোভাবে রাজকীয় কার্যবিষয়ে সম্পর্কশূন্য থাকিয়া জাতীয় ভাষা এবং ধর্মপ্রাণীর উৎকর্ষ সাধনে প্রবৃত্ত হইয়া ছিল। হুতরাং যেমন দূরদর্শিতা সহকারে এই সভার কার্য আরম্ভ হইয়াছিল, ইহার শুভফল তেমন দূরতর পরবর্তী পুঙ্খবগণের ভোগ্য হইবে, তাহার সন্দেহ নাই।”

মিশনারিরা এই যুগে সংস্কৃতের প্রাধান্যকে হৃৎকেন্দ্রে দেখতেন না, একথা আগেও বলা হয়েছে। খ্রীষ্টান লেখকেরা চলতি ভাষার প্রসারই পছন্দ করতেন। তাঁদের মধ্যে শ্রেষ্ঠ লেখক কৃষ্ণমোহন বন্দ্যোপাধ্যায় (১৮১৩—৮৫) মহাশয় ১৮৫০ সালে এই অভিমত প্রকাশ করেন :—

“কোন কোন স্থলে যদি সংস্কৃত পদ চলিত হইয়া থাকে, তবে তাহা প্রয়োগ করিলে হানি নাই। বরং তাহাতে রচনার পারিপাট্য হয়। কিন্তু যে স্থলে রচনাবস্তুর কিছা দীর্ঘ বক্তৃতা করা অভিপ্রেত নহে, সে-স্থলে অপ্রসিদ্ধ শব্দ প্রয়োগ না করিয়া সহজ শব্দ ব্যবহার করাই উচিত। ইহারায় গোড়ীয় ভাষার গ্রন্থ রচনা করেন, তাহারদের স্মরণ রাখা কর্তব্য যে, যদি তাহারায় চলিত ভাষার বিপরীত শব্দ প্রয়োগ করিতে সর্বদা প্রয়াস করেন, তবে গোড়ীয় ভাষার কখন উন্নতি হইবে না। গ্রন্থরচনার শব্দ এবং চলিত ভাষা ক্রমশ একরূপ হইলেই শ্রেয় সম্ভাবনা। ইতর এবং মূর্খ লোকদিগের মধ্যে চলিত অপর ভাষা লিপিবদ্ধ করা কর্তব্য আবার অভিশ্রয় নয়। কিন্তু, সাধুভাষার অর্থ, সাধু লোকের বাক্য; ‘অতএব, পণ্ডিতেরা কথোপকথনকালে অভ্যাসবশত যে যে শব্দ প্রয়োগ করেন, সামান্য বিষয়ের রচনায় তদপেক্ষা কঠিন শব্দ ব্যবহার করা কর্তব্য হয় না।”

এই মূল্যবান মন্তব্যের জন্তে কৃষ্ণমোহন চিরস্মরণীয় হয়ে থাকার যোগ্য। এই অভিমত অনুসারেই ১৮৬২ সালের “হুতোম প্যাটার নম্বা” গ্রন্থের ভাষা কথাভাষা হলেও অচল ও অনাদরণীয়। ২৮ বছর পরে বন্ধিম এই অভিমত একটি স্থলনীতির আকারে উপস্থাপিত করে বাংলা গল্পের স্থলধারার আন্ববিকাশের পথ স্থগন করে দেন। ধর্ম-বাহক কৃষ্ণমোহনের অভিমত তাঁর তীক্ষ্ণবুদ্ধি ও ভাষাজ্ঞানের পরিচায়ক। চলতি ভাষাই যে ভাষাতাত্ত্বিক ভাষা এবং শিল্পীজনের কথাভাষাতেই যে আদর্শ গল্প রচিত হতে পারে, সে-সত্য তাঁর আগে আর কেউ এমন

দৃঢ় ভিত্তিতে বলতে পারে নি। যদিও নিজ রচনায় ঐ সত্য রূপায়িত করার সামর্থ্য কৃষ্ণমোহন, প্যারীচাঁদ, বঙ্কিমচন্দ্র কারোই ছিল না। ঐ সত্য-রূপ লাভ করণ রবীন্দ্রনাথ, বিবেকানন্দ ও প্রমথ চৌধুরীর সাধনায়।

১৮৬৫ সাল পর্যন্ত সময়ের মধ্যে শ্রেষ্ঠ গল্পলেখক ও গল্পসাহিত্যের স্রষ্টা শ্রেষ্ঠ বাঙালিদের অত্যন্ত বিজ্ঞানাগর গল্পভাষার অতুলনীয় কল্যাণ সাধন করেন। সাধু গল্পের দেহ-সংস্থান পূর্ণায়ব্ব করে তোলার ব্যাপারে তাঁর কৃতিত্ব সন্দেহে এঁরু বলা দরকার যে, তিনি সাধু গল্প-ভাষার শ্রেষ্ঠ রূপকার ছিলেন। বঙ্কিমচন্দ্র তাঁর চেয়ে বড় স্রষ্টা সাহিত্যিক হলেও কেবল ভাষাঠানের কাজে সাধু গল্পভাষার ক্ষেত্রে কেউ তাঁকে আজ পর্যন্ত ছাড়তে পারেন নি। গল্পভাষা ও সাহিত্যের জগতে তাঁর কৃতিত্বসমূহ মোটামুটি এই :—

(১) বাংলা গল্পভাষার পদবিজ্ঞানসরীতি অর্থাৎ কর্তা-কর্ম-কিয়া-অব্যয়াদি পদের অর্থ বা স্বার্থায্য অবস্থান প্রথম বিশুদ্ধভাবে নিরূপণ ও প্রয়োগ করেন বিজ্ঞানাগর। এই জন্তে তাঁকে বিনা বিধায় “বাংলা গল্পের জনক” বলা যায়। কথাভাষার গল্পে প্রমথ চৌধুরী যে কৃতিত্ব, সাধুভাষার গল্পে সেই কৃতিত্ব বিজ্ঞানাগর মহাশয়ের প্রাপ্য। বাংলা গল্পের যে পদবিজ্ঞানসরীতি তিনি স্থির করে দেন, আজ শতাব্দীকাল পরেও সাধুভাষার গল্পের বেলায় তাই সর্বজনমান্য হয়ে আছে। আজও সাধুভাষায় কিছু লিখতে গেলে মোটামুটি তাঁর তৈরি কাঠামোই সকলে গ্রহণ করে।

বাংলা গল্পের একটি নিজস্ব পদবিজ্ঞানসরীতি থাকা আবশ্যিক যা ইংরেজি বা সংস্কৃত রীতির অন্ধ অনুগমন করবে না, এ কথা বিজ্ঞানাগর সর্বপ্রথম উপলব্ধি করে তাঁর সে-প্রত্যয় ভাষার রূপায়িত করেন। যে পদবিজ্ঞানসরীতি তিনি গ্রহণ করেন তা বাংলাভাষার নিজস্ব সম্পদ, ইংরেজি বা সংস্কৃত থেকে ধারকরা নয়; আমরা সাধারণত শিক্ষিত সমাজে যেভাবে কথা বলে থাকি, সেই শিল্প কথাভাষার পদগুলির যেমন অর্থ হয়ে থাকে, ভাষাকে সাধুরূপ দিলেও বিজ্ঞানাগর সেই রকম অর্থ বীকার করে নিয়েছিলেন। তিনি তখনও কোন সর্বজনবীকৃত শিল্প কথা-ভাষা সারা বাংলাদেশে প্রচলিত না হওয়ার ভাষাকে কলিকাতার শিল্প সমাজের মুখের ভাষার অনুরূপ করা সম্ভব বলে মনে করেন নি। আজ একটি আদর্শ কথাভাষা সারা বাংলাদেশের শিক্ষিত হিন্দু ও মুসলমান সমাজে স্বীকৃতি লাভ করেছে বলে এ নিয়ে কোন সমস্যা নেই। কিন্তু তখন সারা বাংলাদেশের পাঠকবর্গের কাছে সহজবোধ্য করার প্রয়োজনে ভাষাকে সাধুরূপ দেওয়া হবিধানজনক বলে তিনি মনে করেছিলেন। গ্রাম্যকালের অপরিণত পাঠক সেই সময় চলতি ভাষায় লেখা বেশি বুঝত, না সাধুভাষাই বেশি বুঝতে পারত, তা হয়ত তিনি নিঃসংশয়ে অনুভব করেন নি। তবুও তিনি যে-সাধুভাষা গ্রহণ করেন, তা আসলে আদর্শ কথাভাষার ঈষৎ বক্র রূপ ছাড়া আর কিছু নয়। ঐ বক্রিমা যুগ-প্রয়োজনে দেশবাসীর বার্ষে গৃহীত।

প্রত্যেক ভাষার নিজস্ব পদবিজ্ঞানসরীতি থাকতে বাধ্য। প্রধানত

মুখের ভাষাকে ভিত্তি করেই ঐ রীতি গড়ে উঠতে থাকে। মৌলিক ভাষার রূপান্তরের সঙ্গে সঙ্গে লিখিত ভাষার পদবিজ্ঞানসরীতির অঙ্গবিস্তার পরিবর্তন ঘটে। যারা বাংলা গল্প গড়ার প্রথম যুগে এ-সত্য বুঝতে পারেন নি, তাঁদের ভাষার পদাধারে অনেক দোষ দেখা গেছে। রামমোহন ও মৃত্যুঞ্জয়, দুজনের লেখাতেই পদবিজ্ঞানসরীতি ক্রটি আমরা দেখেছি। সে-যুগে ইংরেজি বা সংস্কৃত বাগভঙ্গি বা পদাধার অমুকরণ করেছেন, তাঁরাই ভুল করেছেন। সংস্কৃতের সঙ্গেও এ ব্যাপারে বাংলার মিল নেই। “অস্তি কশ্চিৎ বাগবিশেষঃ” ধরণের বিন্যাস সংস্কৃতে আদরণীয়, “আছে কোন বাকাবিশেষ” বাংলায় অচল। আর ইংরেজির সঙ্গে এ ব্যাপারে বাংলার আশমান-জমিন ফারাক। এমন কি বাংলা সাধুভাষার পদবিজ্ঞানসরীতিও বাংলা মৌলিক ভাষার কাছে স্বাভাবিক, আর সেটাই সম্ভব ও স্বাভাবিক, এই সত্য সর্বদা স্মরণ থাকলে বিজ্ঞানাগর-গঠিত সাধুভাষার স্বরূপ বুঝতে হবিধা হবে।

(২) গল্পরচনার উপযুক্ত বিরামচিহ্ন বিজ্ঞানাগর প্রথম ব্যবহার করতে থাকেন। কমা, সেমিকোলন, কোলন, ফুলপয়েন্ট, উদ্ধৃতি-চিহ্ন, বিস্ময়-সঙ্কেত, জিজ্ঞাসা-চিহ্ন প্রভৃতি যাবতীয় ছেদ ও যতি বিজ্ঞাপক চিহ্ন তিনিই সর্বপ্রথম ব্যাপকভাবে সার্বিক ও যথাযথরূপে স্বাক্ষর লাগান। আজ পর্যন্ত ঐ সব চিহ্নের সুদূরতর ব্যবহার কোন বাঙালি লেখকের রচনায় দেখা যায় নি। এখনকার খুব কম লেখকই বিজ্ঞানাগরের মতো নিপুণভাবে চিহ্নগুলি ব্যবহার করতে পারেন।

(৩) গল্পেরও একটি হুম্মীম নিয়মিত ছন্দ আছে, যথাযোগ্য স্থানে বিরাম গ্রহণ করলে বা বেজে উঠে পাঠক বা শ্রোতাকে মুগ্ধ করে। বিরামচিহ্ন দিয়ে ঐ যথাযোগ্য বিরতির স্থান চিহ্নিত করা হয়। বিজ্ঞানাগর ঐ ছন্দ প্রথম আবিষ্কার করেন। তাঁর গল্পরচনাবলীতে যথেষ্ট পরিমাণে এর প্রয়োগ-কৌশল দেখিয়ে তিনি এই ছন্দের স্পষ্ট রূপ গঠন করেন। গল্পভাষার ছন্দ অনভিজ্ঞ পাঠকের কাছে যাতে সহজে ধরা পড়ে তাঁর জন্তে তিনি তাঁর রচনায় বিরামচিহ্ন খুব সতর্কভাবে প্রয়োগ করেছেন যাতে একটিও উপযুক্ত বিরতির স্থান বাদ পড়ে না যায়। তাঁর রচনায় ছেদচিহ্নের আধিক্য সন্দেহে যারা অভিযোগ করেন, তাঁরা এই বিষয়টা মোটেই বুঝতে পারেন নি।

(৪) বাংলা গল্পভাষায় প্রথম সাহিত্যগুণসম্পন্ন রচনা প্রকৃতপক্ষে বিজ্ঞানাগরের স্থষ্টি। তাঁর আগের লেখকদের রচনায় কদাচিৎ সাহিত্য-গুণের আবির্ভাব দেখা যায়। পূর্ণাঙ্গ সাহিত্যস্থিতি বিজ্ঞানাগরের দান। অবশ্য, মৌলিক সাহিত্যস্থিতির ক্ষমতা বঙ্কিমচন্দ্রের আগে দেখা যায় নি। অক্ষয়কুমার, বিজ্ঞানাগর, কৃষ্ণকমল সকলেই অনুবাদ করেছেন। পরবর্তী কালে ভূদেব প্রভৃতিও মৌলিক সাহিত্য রচনা করেছেন, কিন্তু বঙ্কিমের আগে নয়। অনুবাদ-সাহিত্যের রূপে হলেও প্রথম পূর্ণাঙ্গ সাহিত্যগ্রন্থ রচনা ও প্রকাশ করা বিজ্ঞানাগরের একটি শ্রেষ্ঠ কীর্তি। সব রকম ভাব প্রকাশের পক্ষে বাংলা গল্পভাষা যে সম্পূর্ণ উপযুক্ত, তা বিজ্ঞানাগর প্রমাণ করলেন নানা গ্রন্থের অনুবাদ উপলক্ষে সর্বরকম ভাবই বর্ণনা ও ব্যাখ্যা করে। বঙ্কিমচন্দ্রের স্বর্ণশিল্পিতা ও

প্রতিবেদন না থাকলেও তাঁর ভাষা সাহিত্যরসে সম্পৃক্ত, সে বিষয়ে কোন সন্দেহ নেই। বিভাসাগরীয় গল্পভাষা প্রথম শ্রেণীর সাহিত্যরচনার উপযোগী।

(৫) বাংলা অমুবাদ-সাহিত্যে বিভাসাগরের দান বিশেষভাবে উল্লেখযোগ্য। তাঁর আগেও অনেক অমুবাদ বাংলা গজে প্রকাশিত হয়েছে বটে কিন্তু সেগুলি সাহিত্যপদবাচ্য কিনা সন্দেহের বিষয়। পূর্ণায়তন সাহিত্যগ্রন্থের আদর্শ গল্প অমুবাদ করে বিভাসাগর প্রকৃত অমুবাদ-সাহিত্যের গোড়াপত্তন তো করলেনই, আদর্শ গল্পভাষা কেমন হওয়া উচিত, সে-সম্বন্ধে তরুণ লেখক সমাজের সামনে দৃষ্টান্ত স্থাপনও করলেন। বিভাসাগরের আগে অনেক অমুবাদ ও মৌলিক রচনা প্রকাশিত হয়েছে; রামরাম বহু থেকে অক্ষয়কুমার পর্যন্ত সকলের লেখার আলোচনায় এটা কিন্তু বেশ প্রতিপন্ন হয়েছে যে, জ্ঞানগর্ভ নিবন্ধ রচনা ও ঋণশিক সাহিত্যগুণের সমাবেশ সাধনের ক্ষমতা থাকলেও সরস সাহিত্যগ্রন্থ, এমন কি অমুবাদের মারফতেও, বিভাসাগরের আগে কেউ রচনা করেন নি, বিশেষত পরিপুষ্ট নিখুঁত ভাষায়; সে-ভাষা পাঠককে বাংলা গল্পপাঠে আকৃষ্ট করেছে, নবীন লেখককে লিপ্তে উৎসাহিত করেছে।

(৬) বাংলা ভাষা শিক্ষার উপযোগী গ্রন্থমালা সবচেয়ে ভালো ভাবে রচনা করেন বিভাসাগর। তাঁর বর্ণপরিচয়, কথামালা, বোধদায় প্রভৃতি শিশুপাঠ্য বই অবলম্বনে এদেশের লক্ষ লক্ষ শিশুর মাতৃভাষা শিক্ষার পথ হ্রগ্ন হয়েছে। গল্পভাষা শিক্ষার হাতেখড়িও ঐ সব বই-এর মারফতে ভালো ভাবেই হয়।

(৭) বাংলা ভাষায় প্রথম সাহিত্যের ইতিহাস বিভাসাগর রচনা করেন। তা সংস্কৃত সাহিত্যের ইতিহাস হলেও বাংলা ভাষায় ও ধরণের বই সেই প্রথম। বাংলা সাহিত্যে সংস্কৃত অলঙ্কারের প্রথম

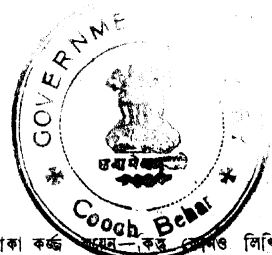
সার্বিক প্রয়োগও তাঁর। প্রথম সমালোচনা-সাহিত্যের নিদর্শন হিসাবেও বইটি গ্রহণ করা উচিত। সমালোচনার কাজে এতে বিভাসাগর যে নৈপুণ্যের পরিচয় দিয়েছেন, আজ পর্যন্ত তার চেয়ে বেশি আর কেউ পারেন নি। অুনেকে রাজেন্দ্রলালের “বিবিসার্ঘ্য সংগ্রহ” পত্রিকায় প্রথম সমালোচনা প্রকাশিত হয়েছিল বলে মনে করেন। কিন্তু বিভাসাগরের গ্রন্থটির প্রকাশ ১৮৫৩ সালে হলেও তার রচনাকাল ১৮৫১ সাল। পরবর্তী কালের বাংলা সাহিত্যের ইতিহাস-রচয়িতারাও তাঁর ধারা অনুসরণ করেন। যতদূর জ্ঞানা যায়, “সংস্কৃত ভাষা ও সংস্কৃত সাহিত্য-শাস্ত্রবিষয়ক প্রস্তাব” প্রথম মুদ্রিত সংস্কৃত সাহিত্যের ইতিহাস গ্রন্থ। হুতরাং সংস্কৃত সাহিত্যের দেবক হিসেবেও তাঁর দক্ষতা অপরিণীম।

(৮) বাংলা ছোট গল্পের ক্ষীণ হুচনা বিভাসাগরের রচনায় দেখা যায়। বর্ণপরিচয় দ্বিতীয় ভাগে বর্ণিত ভুবনের গল্পট মৌলিক সাহিত্যের ছোট একটি টুকরো বলে মনে করা চলে। সেট কেবল নীতিশিক্ষা দেয় না, একটি সরস ও সার্বিক ছোট গল্পের আভাসও দেয়।

হুতরাং একথা এখন অদ্বৈতে বলা যায় যে, মৌলিক সাহিত্যের প্রথম স্রষ্টা বঙ্কিমচন্দ্রের সঙ্গে তুলনা করা সমস্ত না হলেও তাঁর পূর্ববর্তী সমস্ত গল্পরচয়িতাদের মধ্যে বিভাসাগর শুধু শ্রেষ্ঠ নন, একমাত্র সাহিত্যিক। প্রথম জন্মের পর থেকে বহু জনের আশ্রয় গ্রহণে বাংলা গল্প যে অগ্রগতি অর্জন করছিল, বিভাসাগরের সাহিত্যসাধনায় তা ভাষাগত সাক্ষ্যের বাহ্যিক লক্ষ্যে উপস্থিত হল। ঐ ভিত্তির উপর বঙ্কিমচন্দ্র অনায়াসে সাহিত্যদৌধ নির্মাণ করেন, ভাষাগঠনের জগ্গে তাঁকে শক্তির অপব্যয় করতে হয় নি। দে-কাজ কর্মীর বিভাসাগর আর পাঁচ কাজের মধ্যেই ১৮৬২ সালের আগেই মোটামুটি শেষ করে রেখেছিলেন। ১৮৭৮ সালে নবীন যুগের স্বরূপাত হবার আগে সাধুভাষার ক্ষেত্রে আর কিছু করণীয় ছিল না। (ক্রমশঃ)

## রানী রাসমণির গল্প

শ্রীযতীন্দ্রমোহন দত্ত



দক্ষিণেশ্বরের মন্দিরের প্রতিষ্ঠাত্রী রানী রাসমণির সম্বন্ধে বাংলা ও মৌর্যে বহু গল্প শুনিয়াছি। এই গল্পগুলি সত্যও হইতে পারে বা অথ লোকমুখে বাড়িয়া বাড়িয়া এইরূপ আকার ধারণ করিয়াছে যে, যাহার সত্যতা সম্বন্ধে মনে ঘোরতর সন্দেহ আইসে। আমরা এইরূপ দুই-একটা গল্প সম্বন্ধে কিছু আলোচনা করিব।

রানী রাসমণি ইং ১৮৬১ সালে ৩৭ বৎসর বয়সে দেহত্যাগ করেন। ইহার নামী রাজচন্দ্র দাস ইং ১৮৩৯ সালে মারা বাইলে পর তিনি বিষ্ণু সম্পত্তির অধিকারিণী হইলেন। ইহার প্রথম বিবরণ-বুদ্ধি সম্বন্ধে অনেক গল্প প্রচলিত আছে। প্রিন্স দ্বারকানাথ ঠাকুর রানীর বানীর

নিকট হইতে ১০,০০০ টাকা কর্জ গ্রহণ করিয়া লিখিত নিদর্শন ছিল না। প্রিন্স দ্বারকানাথের বদ্যাম ছিল যে তিনি সম্বন্ধে কাহাকেও টাকা দিতেন না। এক্ষেত্রে টাকার ত কোনও লিখিত নিদর্শন নাই। রানী বুদ্ধি করিয়া দ্বারকানাথকে নিজ বাটীতে ডাকাইয়া আনিয়া বলিলেন যে আমি গ্রীলোক—কি করিয়া বিবরণ-পরিচালনা করিতে হয়, জন্মিবানী শাসন করিতে হয় তাহা জানিনা, আপনি যদি আমার সাহায্য করেন ত ভাল হয়। দ্বারকানাথ বলিলেন যে আপনি যদি আমার উপর সম্পূর্ণতার দিয়া আশ-মোক্তারনামা লিখিয়া যেন ত আমি বেধাঙলা করিতে পারি। রানী বলিলেন—আপনি ডাক্তার, আপনাকে

ত শুধু শুধু খাটাতে পারিনা ; বাহা আমার আয় হইবে তাহার শতকরা কিছু কমিশন আপনাকে দিব—আপনি অনুগ্রহ করিয়া লইবেন কি ? ষারকানাথ রাজী হইলেন। তাহার পর রাণী বলিলেন যে শুনিতেছি আপনার কাছে আমার স্বামীর কিছু টাকা পাওয়া দিলা ইহা কি সত্য ? ষারকানাথ কমিশনের লোভে স্বীকার করিলেন যে ১০,০০০ টাকা তিনি লইয়াছেন এবং কয়েকদিনের মধ্যে হুদহুদ দশ হাজার টাকা রাণীকে পাঠাইয়া দিলেন। তাহার পর রাণী টাল-বাহানা করিয়া ষারকানাথকে আম-মোস্তারনামা লিখিয়া দিলেন না। ষারকানাথ পীড়াপীড়ি করিলে বলিলেন যে আপনি শুনিতেছি বিলাত যাইবেন ; আপনাকে আম-মোস্তারনামা লিখিয়া দিলে কাজের অববিধা হইবে। ষারকানাথ ইং ১৮৪২ সালের জানুয়ারী মাসে বিলাত যায়েন। সময় দেখিয়া মনে হয় এইরূপ ঘটনা ঘটিলেও ঘটিতে পারে।

রাণীরাশমণি জাতিতে জেলিয়া কৈবর্ত। একজ্ঞ সকল জেলিয়ারা তাঁহাকে মাঙ্গ করিতেন। জেলিয়ারা ভাগীরথীতে বিনা-করে বরাবর মাছ ধরে। ইষ্ট ইণ্ডিয়া কোম্পানী জেলিয়ারদের উপর কর ধাৰ্য্য করেন বলিয়া এবাদ আছে। এ বিষয়ে হু বলচন্দ্র মিত্রের বাংলা অভিধানে এইরূপ লিখিত আছে :—

একবার গবর্ণমেন্ট গঙ্গার মাছ ধরবার জন্ত জেলিয়ারদের উপর কর ধাৰ্য্য করেন। ইহাতে জেলিয়ারা আসিয়া রাসমণির নিকট কাদিয়া পড়ে। রাসমণি এই কর রহিত করিবার জন্ত গভর্ণমেন্টকে অনুরোধ করেন। কিন্তু অনুরোধ রক্ষিত না হওয়ায় রাসমণি স্বং দশ হাজার টাকা দিয়া ইজারা গ্রহণ করেন। ইহার পরও ইনি জলকর প্রথা রহিত করিবার জন্ত গভর্ণমেন্টের নিকট পুনঃ পুনঃ আবেদন করেন। কিন্তু গবর্ণমেন্ট ইহার আবেদনে কর্ণপাত করিলেন না। তখন রাসমণি এক কোশলের সৃষ্টি করিলেন। ইনি চড়ার চড়ার লোহার শিকল বাঁধিয়া নদীমুখ বন্ধ করিয়া দিলেন। ইহাতে নৌকা জাহাজ প্রভৃতির গতিরোধ হইল। বশিকগণ গভর্ণমেন্টের নিকট আবেদন করিলেন। তখন গভর্ণমেন্ট রাসমণির নিকট ইহার কারণ জানিতে চাহিলে রাসমণি উত্তর করিলেন—“আমি মাছের জন্ত দশ হাজার টাকার নদী জমা লইয়াছি। নদীর উপর দিয়া নৌকা জাহাজ প্রভৃতি যাতায়াত করিলে মাছ পলাইয়া যাইবে। হুতরাং মাছ রন্ধার জন্ত আমি নদীমুখ বন্ধ করিয়া রাখিব।” এই উত্তর শুনিয়া সকলে সন্তুষ্ট হইল। শেষে গভর্ণমেন্ট বাধ্য হইয়া এই জলকর তুলিয়া দিলেন।

এই গঙ্গা বাল্যকালে খুল্লের হেড পণ্ডিত মহাশয়ের নিকট, বাড়ীতে বহু বৃদ্ধ লোকের মুখে শুনিয়াছি। ইং ১৮৫২ সালে গভর্ণমেন্ট সিদ্ধান্ত করেন যে সকল নদীতেই জলকরের উপর কর ধাৰ্য্য হইবে ; এই মর্মে রেজিডেন্ট বোর্ড ১৮৫২ সালের ৬ই নভেম্বর তারিখে ৩৩নং সাকুলার আর্দার করেন। গভর্ণমেন্টের বহু জলকর তোলী আছে। ইহার অধিকাংশই পূর্নবঙ্গে। ভাগীরথীতেও জলকর আছে। যে করটা বড় বড় জলকরের কথা জানি তাহাদের নাম ও অবস্থান নিয়ে দিলাম। যথা :—

জলকর	জলকরের অবস্থান
১। গঙ্গাপথ জলকর	জঙ্গীপুর-মুর্শিদাবাদ
২। ঐ তোলী নং ২৮৮৫	জঙ্গীপুরের দক্ষিণ
৩। তরফ নন্দীপুর	লালগোলা-মুর্শিদাবাদ
৪। সিংহেশ্বরী জলকর	ক্রিয়াগঞ্জ
৫। ভাগীরথী জলকর লাখরাজ	
তৌজী নং বি ৩২৬	লালবাগ-মুর্শিদাবাদ
৬। তৌজী নং ২৮৮৬ }	বহরমপুর-মুর্শিদাবাদ
৭। তৌজী নং ২৮৮৭ }	
৮। গঙ্গাপথ মাগনপাড়া জলকর	বেলাঙ্গা-মুর্শিদাবাদ
৯। জলকর আট-বাঁক	পাটুলি-পূর্বস্থলী-(নদীয়া)
১০। গঙ্গাপথ ইসলামপুর	মালদহ (উদুয়ানালা)
১১। কাশিমপুর জলকর	নদীয়া
১২। গঙ্গাশ্রমাদ জলকর	নদীয়া
১১১ ও ১২ নং জলকর জমীদারের, এক্ষণে পুনরায় সরকারের হইয়াছে।	

গভর্ণমেন্ট ভাগীরথীতে জেলিয়ারদের উপর মাছ-ধরার জন্ত কর-ধাৰ্য্য করিয়াছিলেন বলিয়া মনে হয়। কিন্তু রাণীরাশমণি সব্বন্ধে যে গঙ্গা প্রচলিত আছে তাহা সত্য বলিয়া মনে হয় না। তাঁর আপত্তিতে বা যে কোনও কারণেই হউক সরকার কর তুলিয়া দেন কিন্তু রাণীর জলকর ইজারা লইয়া জাহাজ যাতায়াত বন্ধ করা সত্য বলিয়া মনে হয় না। এ বিষয়ে রায় সাহেব অনিলচন্দ্র লাহিড়ী ইং ১৯০০ সালে লিখিত—

Report on Rights in Fisheries in the Main Rivers of Bengal নামক পুস্তক লিখিয়াছেন যে :—

“There is a legendary tale about the settlement of fishery in the Hooghly near Dakshineswar with the late Rani Rashmani of Janbazar, Calcutta. It is said that Government settled the fishery rights of the Hooghly with the Rani in the beginning of the nineteenth century. She then obstructed all steamers and boats plying on the Hooghly on the plea that otherwise the fishery would suffer and her interest be in jeopardy. The fishermen approached Rani Rashmani to give them a permanent right in the fishery so that her great name might be remembered by succeeding generations as a great benefactress of their community. As she had great influence at the time over the authorities, it is said Government made a compromise with her by cancelling the lease with the Rani and

deciding that fishermen would enjoy free right of fishing in the Hooghly for ever and that no levy of toll would ever be imposed on them.

"I tried in vain to secure any authenticated papers regarding this legend from the 24 Parganas Collectorate as well as from the heirs of Rani Rashmoni and the fishermen. Whatever might be truth of this tale it is found on enquiry that fishermen who fish in this Hooghly have not paid any rent to anybody for generations."

সরকারী মহাজেন্দ্রখানায় রাণীরাসমণির সহিত বন্দোবস্তের কাগজ পত্রাদিও পাওয়া যায় নাই। তাহার উত্তরাধিকারীদের নিকট হইতেও এমন কোন কাগজপত্রাদিও পাওয়া যায় নাই, যাহাতে এই গল্পের সত্যতার সম্ভাব্যতাও নিরূপিত হইতে পারে। রাণী ইজারা লইলে কাগজপত্র কোথায় না কোথায় নিশ্চয়ই থাকিত। সরকার কতক কর দাখ্য, জেলের নিকট হইতে কর আদায়, রাণীর ইজারা লওয়া,

ইজারা বাতিল ও কর রহিত হওয়া প্রভৃতি ১৮৫৯ হইতে ১৮৬১ সাল এই অঙ্গ সময় মধ্যে ঘটী সম্ভবপর বলিয়া মনে হয় না।

রাণীরাসমণির দক্ষিণেশ্বরের বাগানের উত্তরদিকে একটি সরকারী বাকদখানা বা 'মাগাজিন' ছিল। তাহার উপর সর্বদাই গোরা পাহারা ছিল। লোকে বলিত এইটাই হইতেছে রাণীরাসমণির কেল্লা। অঙ্গ জেলেরা যাহা বলিত তাহা নহে, বহু শিক্ষিত ভ্রাতৃলোকও বলিত। ইং ১৯১১ সালে পোর্ট কমিশনারগণ যখন আড়িয়াদহ (শিব-তলা ঘাট) হইতে কলিকাতা 'অবধি' ষ্টামার চালান, তখন বৈকালে কলিকাতার বহু বাবু এখন জেলের ডেকে বসিয়া গঙ্গার বিস্তৃত বায়ু সেবন করিতে-করিতে রাণীরাসমণির কেল্লা দেখাইতেন। এখন এই কেল্লার জন্য গবর্ণমেন্ট একটি দেশলাইয়ের কারখানাকে বেচিয়া দিয়াছেন। লোকে বলিলেও যেমন রাণীরাসমণির কোন কেল্লা ছিল না, তেমনি রাণীরাসমণির জলকর বন্দোবস্ত লইয়া ষ্টামার আটকান গল্পও সত্য নহে। মনে হয় রাণী সরকারকে বলিয়া এই কর উঠাইয়া দেওয়া হইতে এইরূপ প্রবাদের সৃষ্টি হইয়াছে। এ বিষয়ে আরও অনুসন্ধান প্রয়োজন।

## ব্রতকথা

### শ্রীজয়দেব রায়

ছড়া, ব্রতকথার দেশ এই লৌকিক বঙ্গ, বারো মাসে তেরো পার্বণ গো আছেই, শুধু তাই নয়, সারা বছর ধরে আরও কত যে ছোটখাট পালাপার্ব লেগে আছে তার ইয়ত্তা নেই।

পল্লীগামের কৃসাদনাদের বাঁধাধরা গতানুগতিক জীবনে এই সব ব্রত, পার্বণ, পূজাসমুহান যুগিয়ে আসছে আনন্দ, সৃষ্টি করছে বৈচিত্র্য। এগুলি তাদের মধ্যে স্বজনীশক্তির সকার করেছে, তার কলে রচিত হয়েছে লোকসাহিত্য। ব্রতকথাই তার মধ্যে প্রধান।

ব্রতকথার মধ্যে পল্লীবঙ্গ পরিপূর্ণ ভাবে আত্মপ্রকাশ করেছে। ব্রতকথাতেই আমরা পাই পল্লীর নারীদের গাঁহা জীবনের অবিকল প্রতিকলন। সারাবর্ষ ধরে নানাবিধ ব্রত উদ্‌যাপিত হয়, গৃহস্থদের গৃহ উৎসবে নন্দিত হয়ে থাকে, দরিদ্র ভিক্ষুক ও কৃপাপ্রার্থী ভ্রাক্ষণদের দান করা হয়। উৎসবের বাঁশীর সুরে শিশুদের মুখে হাসি ফুটে উঠে, প্রৌললনাদের সামাজিক সম্মিলনের সুযোগ ঘটায়।

এই ব্রতপর্ব উপলক্ষেই কলনারীরা রচনা করে গীতিকবিতা ও গল্প গান, বয়ানীরা শৈশবে শোনা উপকথাগুলিকে নিজের মনের মাপের মিশিয়ে নতুন করে রচনা করেন। ব্রতকথায় আত্মবৃত্তিক এই উপকথা ও ছড়াগুলিকে আশ্রয় করে আছে প্রাচীন বঙ্গের সামাজিক, ঐতিহাসিক ও সাংস্কৃতিক পরিচয়।

ব্রতকথার সঙ্গে দেশের প্রচলিত ধর্মের কোন যোগ ছিল না। এগুলির সঙ্গে যোগ ছিল হৃদয় ধর্মের। কিছু দক্ষিণা লাভের উপলক্ষ, বানাবার জগু পুরোহিতরা এগুলিকে একটা ধর্মাসমুহানের রূপ দিয়েছিল, কিন্তু মন্ত্র চালাতে পারে নি। ব্রতের মন্ত্র বেদেরাই রচনা করে রেখেছিল।

সকল ব্রতেরই আচারাসমুহান ও রীতিনীতি প্রায় অভিন্ন। আলিম্পনমণ্ডিত গৃহপ্রাঙ্গণের প্রান্তে নবাবরণ সম্প্রদায়ে উচ্ছল প্রজ্ঞাতে গুচিবসনা বালিকা কিশোরীরা সারা বর্ষ ধরে একটির পর একটী ব্রত করে চলে, তাদের কামনা যোগ্যপরলাভ, কুমারী জীবনের আশা কিছু তো চাইবার নেই, তাদের প্রধান আশিকন—

ধাতাকাতা বিধাতা কুঁচি দাও যর।

আমার যেন খামী হয় রাজরাজেশ্বর।

কুমারী জীবনের ব্রতের পর আছে সখ্যা জীবনের ব্রত। এই ধারার ব্রতের উদ্দেশ্য বাসিন্দাদের মিলনের মঙ্গল কামনা, গৃহসংসারের শ্রীবুদ্ধি ও শান্তি প্রার্থনা।

ব্রতের সঙ্গে আছে কুন্তু সাধন, তাই অঙ্গের-অথো যে ছুটি খুঁতে রেশ বীকার করতে হয়, সেই ছুই কুন্তুতেই ব্রত পার্বণের ধূম পড়ে যায়।

পৌষ মাঘ মাসে বহুমতী কুমারীর ঘোমটা টেনে মুখ ফিরিয়ে

থাকেন, মাঘের মূখ ভাল ক'রে দেগতে না পেয়ে ঘেন বহুমতীর কন্ডারা ব্যাকুল হয়ে পড়ে। স্বর্ঘের আলোকই হলেন ধরণীর পালক, সেই স্বর্ঘই আজ কীর্ণ-ভেঙ্গা। 'মাঘমণ্ডল' ব্রতে আছে তাঁরই আশ্বাস-বাণীর আশ্রয়। মাঘমণ্ডল হিম ঋতুর উদ্‌ঘাপনী ও বসন্তের আগমনী ব্রত। তপনের তপ্ত কিরণের ভিখারিণী হিমাতী কুমারীরা গায়—

উঠ উঠ হরুজাই ঝিকমিক দিয়া।

তোমাতে পূজিব আমি রক্তজবা দিয়া।

উঠ উঠ হরুজাই ঝিকমিক দিয়া।

উঠিতে পারি না আমি হিমারীর লাগিয়া।

এই মাঘমণ্ডলের ব্রতের আর একটি রূপ 'লাউলু ব্রত'-লাউল-রাওল-রাভুল; রাভুল হ'ল ঋতুরাজ-স্বর্ঘের পুত্র বসন্ত। দীর্ঘ শ্রীতীকার পর হিমান্তে জন্ম হয় বসন্তের, ত্রুতচারিণীরা আকুল আগ্রহে প্রার্থনা করে তার আগমন। তারা আয়োজন করে লাউলের সঙ্গে তাদের ধরণীর কন্ডা হালামালায় বিবাহের। এই লাউল-হালামালায় বিবাহ ও তাদের ধরকন্ডার কথাই হ'ল লাউল ব্রত। গ্রীষ্ম দেশীয় উপকণ্ঠার মতো কবিত্বময় এই উপাখ্যান।

কুমারী বালিকারা এইভাবে তাদের গৃহ সংসারের প্রথম পাঠ গ্রহণ করে খেলার ছলে। বিবাহের আয়োজনে সারা বাড়ী মেতে ওঠে। বালিকাদের আয়োজন ব'লে পরিজনরা উপেক্ষা করে না। গিন্নীরা সব ঘুরে ঘুরে তদারক ক'রে বেড়ান। কন্ডাকর্তা সবার কাছে হাতজোড় ক'রে ব'লে চলেছেন—

কাক ডাকার সঙ্গে সঙ্গে সর্বত্র একটা ব্যস্ততার সাড়া পড়ে যায়—

কড়িয়া বলে কা, রাত পোহাইয়া বা!

হাঁড়ি পাতিল ঠুকুর ঠুকুর কলসীর কাঁধা,

আজ লাউলের ঘরবাড়ী বাঁধা।

হাঁড়ি পাতিল ঠুকুর ঠুকুর কলসীর কাঁধা

আজ লাউলের কলাবাগান বাঁধা।

কলা পাছের তলে লো কাঁদা মাটি, তাতে ফেললাম কাঁঠালখানি,

কাঁঠালেন্নে আগায় লো তুলখানি, তাতে বসাইলাম বামুনহাটি।

বামুন ভাইয়া, বামুন ভাইয়া, ভাদ্রলা তামাক খাইও।

আমার লাউলের বিয়ার সময় কুলমস্ত পড়িও।

বারে বারে একুই বারে তুমি আটটি নিও।

কুমোর ভাইয়া, কুমোর ভাইয়া, ভাদ্রলা তামাক খাইও।

লাউলের ব্রতের উপচারের কথা বলি। একখানা পিঁড়ি, একটা টাট, কতকটা ছানামাটি, দুধী আর নব্বারের উপযোগী প্রসাধাদি, আতপচাল, কলা, গুড় প্রভৃতি। টাটের উপর ছানামাটি নিয়ে একটা মন্দিরাকৃতি টুঁড়া বানিয়ে তা কুলপাতা দিয়ে সাজিয়ে পিঁড়ির উপর বসিয়ে রাখা হবে, তাই হ'ল লাউল ঠাঁর।

এই ব্রতের সময় হচ্ছে পৌষপার্বণের কাছাকাছি। এ সময়ে বহুসংখ্যক অরূপণ দাক্ষিণ্যে গৃহস্থের ভাণ্ডার ভরে থাকে। এই সময়টা হচ্ছে গ্রামবাসীদের বিলাসের সময়, তাদের হাতে এখন প্রচুর

অবসর, তাই ছেলেমেয়েদের বিয়ে-খা দেওয়ার জন্ত তারা ব্যস্ত হয়ে পড়ে। বালিকারাও তাদের বাপ-মার দেখা দেখি বিবাহ-ব্রতের আয়োজন করে। যার প্রসাদে বহুসংখ্যক শস্ত্রজামলা হয়ে উঠেছেন, সেই স্বর্ঘের পুত্রের সঙ্গে তাই বহুসংখ্যক কন্ডার বিবাহের ব্যবস্থা করিত। এই সময়ে বহুসংখ্যক অঙ্গন-বন প্রাঙ্গণ ঘেন উৎসবের আয়োজনে ভরে থাকে; অতসী, গাঁদা, কুল, জইত, নাগেশ্বরের ফুলের রাশি অঙ্গন ভারে ফুটে ফুটে বের পড়তে থাকে—

জইত গাছে কে? ডাল নামাইয়া দে।

স্বর্ঘীকুর চাইছেন কুল, সাজি ভরিয়া দে।

কৈ যাস লো মালানী, ফুলের সাজি লইয়া?

ফুল ফুটেছে নানারকম, ডাল পড়েছে নোয়াইয়া।

ওদিকে স্বর্ঘের গৃহে লাউলের বিবাহের আয়োজন প্রায় সম্পূর্ণ। অতিথিদের খাওয়াদাওয়ার প্রচুর আয়োজন হয়েছে। জেলে পুকুরে মাছ ধরার জন্ত জাল ফেলে বুল—

স্বর্ঘীকুর গো, পুকুরে ফেলাইলাম জাল

তাতে না উঠিল কিছু মাছ।

কিন্তু, এই যে মাছ উঠেছে, জেলেনী চেষ্টিয়ে উঠল—উঠলো লো, উঠলো লো, মাছ নিবে কে?

জেলে—ওই আসে বামুন মেয়ে খালুই হাতে করে।

জেলেনী—খাঁক খাঁক বামুন মেয়ে, আপনি নেব ধরে।

যেমন তেমন করে।

এই ভাবে গৃহস্থের রান্নাঘরে ভোজের আয়োজনে একটা হৈচৈ পড়ে যায়—

মাছ নিলাম গো, মাছ নিলাম গো—মাছ কুটিবে কে?

ওই আসে কুটুনী বট হাতে নিয়ে।

মাছ কুটলাম, মাছ কুটলাম লো—মাছ ধোবে কে?

ওই যে আসে ধোয়ানী খটি হাতে নিয়ে।

মাছ ধুয়েছি, মাছ ধুয়েছি, মাছ রান্না হবে কে?

ওই যে আসে রান্নানী আগুন হাতে নিয়ে।

এইখানেই সব শেষ নয়। ভোজের দিনে হটপালের মধ্যে কর্তব্যাক্তিরা বারবার ব্যস্তমস্ত হয়ে অন্বরে প্রবেশ ক'রে অতিথিদের খাওয়াদাওয়ার তদারক করে যান। পল্লীবালিকারা লেকখাও ভোলেনি—

বাপ—পান দিবে কে?

মেয়েরা—ওই আসছে পান-খাওয়ানী ডিবা হাতে করে।

বাপ—বিছানা পাতিবে কে?

মেয়েরা—ওই আসছে বিছানা-পাতুনী তোবক হাতে করে।

উৎসব-নন্দিত গৃহপ্রাঙ্গণে প্রতিবেশিনীরাই এইভাবে গৃহস্থবৃন্দের সাহায্য করে থাকে।

এবার বিবাহের পালা শুরু হয়। বালিকারা লাউল ঠাঁর পিঁড়ি দুদিক দিয়ে উঁচু ক'রে ধরে কুল ছিটকে পাইতে থাকে—



এপারে লাউল, ওপারে লাউল কিসের বাজ বাজে ?

রাজার বেটা সদাগর বিয়ে করতে সাজে ॥

হুন্দের আদর্শ দেবদম্পতি হরপার্বতী, ত্রতচারিণীরা তাদের কথা এ  
রসে করে—

হালা ধরি মালা ধরি তুইলা ধরি ছাতি ।

শিবস্বর বিয়া করেন গৌরীপার্বতী ॥

বাগে পল্লীগৃহস্থদের আরও এক বর প্রতিবেশী ছিল মালী-মালিনী ;  
রাজের দিনে ডেকরেটার্ঙ্গা তাদের অংশ গ্রহণ করেছে । বিবাহের  
আয়োজনে তাদেরও অংশ আছে ।

মালী—ফুল রুইলাম গায় গায় ;

সে ফুল গেল দখিন গায় ॥

মালিনী—দখিন গাইয়া মালীরে

মালী—ফুলের ডালি লবিরে ॥

মালিনী—হাতে কলমী, কাঁখে পোলা

কেমনে লব ফুলের ডালা ॥

এর পরে বিবাহের আর একটা বিশেষ সমারোহ রয়েছে । বরকস্তা  
বিদায় নিলে গৃহস্থকে আত্মীয়-স্বজনের মধ্যে নমস্কারী বিলি করতে  
হয় । ত্রতচারিণীরা সেকথাও ভোলে না—

আমের বইল আসে লো লোচা লোচা

স্বর্ধেরে দিলাম আমার তসরের কোচা

আমের বইল আসে লো লোচা-লোচা

চন্দ্রে দিলাম আমার গরদের কোচা ॥

আমের মুকুলের উল্লেখ বসন্তকালের আসন্ন সমাগমের ইঙ্গিত ।

এইভাবে ধরণীর মেয়ের সঙ্গে স্বর্ধের ছেলে স্বতন্ত্রাজের বিবাহ  
সম্পন্ন হ'ল । বিবাহের পর ধরণী-কস্তার প্রথম সন্তান গর্ভে  
হচ্ছে । লাউলের বধুর এবার সাধসম্পূর্ণ—

লাউলের বোলো সাধতি

কি কি খাইতে সাধ ?

সপথে দেখতে লাউলের সন্তানের জন্ম হয়, বসন্ত এসে সারা পৃথিবীকে  
হলে পাতার ভরিয়ে দেয়—

লাউলের ঘরে ছেইলা হয়েছে, কি কি নাম ধরু ।

আম দিমা হাতে রাম নাম ধরু ॥

হলে বড় হ'লে তাকে দালাসাজে সাজাতে হয় । বালিকারা

নিজদের ভাইদের যেমন ক'রে সাজায়, তেমনি ক'রে লাউলের শিশুকে  
সাজায় ।

লাউলের ঘরের ছেইলারে লো কি কি গল্পনা দিমু ?

কুমারীদের গৃহস্থালীর সাথ প্রচলিত ধারা ধরেই চলে । বাড়ীতে  
জামাই এলে তাকে কি ভাবে আপ্যায়ন করতে হয়, লাউলের ত্রতে  
তারও অমূল্যন চলে—

আল চাউলে কাঁচা ছুখে চাউল ছান করে ।

খোপাবাড়ী কাপড় খুইয়া লাউল শীতে মরে ॥

শানের পর জামাতার আহ্বারের আয়োজন—

চাউল ধুয়, চাউল ধুয়, চাউলের মালো পানি ।

চাউল ধুইতে পড়লো চাউল, পাটি বিছাইয়া তুলল কাউল ॥

এবার পাত পাতা হবে । এখানে আবার জামাতার ভাইকেও জানা  
হয়েছে । আমাদের সংসার তো কেবল ছুজনকে নিয়ে নয়, কস্তার  
বিবাহ কেবল পাত্রের সঙ্গেই নয়, সে সঙ্গে জামাতার গৃহকেও কস্তা-  
দান করা হয় । বেহাই বাড়ীর চিত্রও তাই দুখ পটে দেখা যায়—

লাউলের বাগানে করে কাটে পাত ।

লাউলের ছোট ভাই শিবাই কাটে পাত ॥

ভোগের আয়োজন জামাই দেবতারই উপযোগী—

লাউল ঠাকুর, লাউল ঠাকুর, ভাত খাই আইসা রে ।

তোমার শাশুড়ী রাইখ্যা খুঁছে, জইত গাছের তলে ॥

জামাতাকে খাওয়াবার জন্ত সাধাসাধি বাদ যায় না

বাগ বাগ লাউল, গোটা চারি ভাত ।

আমরা শত বইনে কেলাম নে পাত ॥

এইভাবে জামাতা আপ্যায়নের মধ্য দিয়ে পালা শেষ হয়ে আসে । শেষ  
বসন্তের ঝরা পাতা আর শুক ফুলের রাশিতে উড়িয়ে ছড়িয়ে দিয়ে  
তাপস বৈশাখের পদক্ষেপের মর্মরধনি শোনা যায় । দক্ষিণ বাতাস  
খেমে যায়, কাল-বৈশাখী হাজার শোনা যেতে থাকে । এইবারে  
এক বছরের মতো ত্রত শেষ হয় । বালিকারা মেয়ে জামাই বিদায়  
দিয়ে চোখের জল কেলেতে ফেলতে বাট খেঁকি দিয়ে আসে—

আইজ বাগ লাউল, কাউল আইসো ।

মিত্যি মিত্যি দেখা দিও

বছর বছর দেখা দিও ॥\*

\* কলিকাতা বেতার কেন্দ্র থেকে প্রচারিত



(পূর্বাহ্নবৃত্তি)

কবিরাজ মহাশয় অনেকক্ষণ ধরিয়া নানারকম বিকট শব্দ করিতে করিতে মুখ-প্রক্ষালন করিলেন। তাহার পর কটি-দেশে আবদ্ধ গামছাটি খুলিয়া মুখ মুছিলেন। তাঁহার কোমরে একটি বটুয়াও বাঁধা ছিল। বটুয়া হইতে চার-আনা পরমা বাহির করিয়া শান্তাকে বলিলেন, “যা তো বেটা, বিছুয়াকা দোকানো সে কিছু দহি-চুড়া লে আ... দোটো শাল পাতা ভি।” শান্তা চলিয়া গেলে সন্ধ্যার দিকে চাহিয়া বলিলেন, “ভুক্ লেগেছে বেটা। কিছু খেয়ে লি। এই শালা পেটই তো জালিয়ে মারলে হামাকে”, তাহার পর সংশোধন করিয়া বলিলেন, “হামাকে কেন, সকলকেই”

কবিরাজ মহাশয়ের ভাষা একটু অদ্ভুত ধরণের। কখনও বেশ শুদ্ধ বাংলা বলেন, কখনও আবার হিন্দির বুকনি মিশিয়া যায়। তাঁহার কথা শুনিয়া সন্ধ্যা-স্বামী মুচকি মুচকি হাসিতে লাগিল।

“না, না, হাসির কথা নয়, খাটি কথা। পোয়েটার সূর্য্য-চন্দ্র-গ্রহ-নক্ষত্র, গাছ-পাতা, ফুল-ফল-জীব-জন্তুর বর্ণনা করে’ বলেন—আহা ভগবানের সৃষ্টি কি আশ্চর্য্য, ‘এই বিশ্ব-মাঝে যেখানে যা সাজে তাই দিয়ে তুমি সাজায়ে রেখেছ’, কিন্তু আসল জিনিষটির নাম তাঁরা করেন না, ভগবানের সেরা সৃষ্টি কি জান? পেট! পরিমাণে মাত্র এক বিঘৎ। কিন্তু ওইটেই সব চেয়ে আশ্চর্য্য সৃষ্টি। ওই দুনিয়ার মালিক। তিন ঘণ্টা অন্তর অন্তর ওকে খাজনা দিতে হয়। ও গহ্বর খালি রাখবার উপায় নেই। পেটই আমাদের কাণ ধরে’ ছুট করাচ্ছে চারিদিকে। আমার মতো বুড়োও

আমদাবাদ থেকে পাটনৌ, পাটনৌ থেকে মান্দারিচক, মান্দারিচক থেকে নবাবগঞ্জ, নবাবগঞ্জ থেকে মনিহারি, মনিহারি থেকে দিরা ছুটে বেড়াচ্ছে ওরই তাগাদায়। কাজিগাঁয়ে, বিষুণমুদির কাছে ওষুধের দাম বাকী পড়ে’ছিল ছ’মাস। অনেক তাগাদার পর আজ বেটা মাত্র চার আনা দিয়েছে, সঙ্গে সঙ্গে সেটি পেটায় নম হয়ে গেল—”

কবিরাজ মহাশয় দাঁতগুলি বাহির করিয়া থিক্ থিক্ করিয়া হাসিতে লাগিলেন।

সন্ধ্যা বলিল, “আপনি এখানে থাকছেন কেন, বাড়িতেই চলুন না, সেখানেই থাকবেন”

“আরে তা’ তো খাবই। খবর নিয়ে এসেছি, রাস্তার দেরি আছে এখনও। বড় বহু-মা নিজে রাস্তাঘরে আছেন, তার মানে ভালো ভালো রাস্তা হচ্ছে। সে সব পরে খাব। কিন্তু এদিকে পেট যে মানছে না, তাই একটু দহি-চুড়া ‘ঘুস দিচ্ছি বেটাকে—”

“জল খাবারও বাড়িতে খেলেই পারতেন—”

“তা পারতাম। তোমাদের বাড়ি তো আমারই বাড়ি। কুমারকে দেখতে পেলাম না। গঙ্গা শালা ঘুর ঘুর করে’ মুরকিরানা করছে দেখলাম। ওটাকে বড় ভয় করি। ঠিক ভয় নয়, স্নগা করি। মুখের উপর অপমান করে’ দেয়। কুমার একটা কুকুরকে রাজা করে’ রেখেছে—যা যদি ক্রিয়তে রাজা—সংস্কৃতে একটা শ্লোক আছে না? এ হয়েছে তাই। ওকে দেখলেই আমি সরে’ পড়ি। নিজে মান-নিজের কাছে।”

স্বামী বলিয়া উঠিল, “না, না, দে কি! গঙ্গা-মা কি আপনাকে অপমান করতে সাহস করবে?”

কবিরাজ মহাশয় ষাড় কিরাইয়া স্বাতীর মুখের দিকে চোখ মিটমিট করিয়া হাসিমুখে চাহিয়া রহিলেন খানিকক্ষণ। তাহার পর সন্ধ্যার দিকে মুখ কিরাইয়া প্রশ্ন করিলেন—“ইনি কে? চিনিছি না—”

“দাদার বড় মেয়ে, স্বাতী”

“ও, আচ্ছা! বিরুবাবুর মেয়ে! আরে, তবে তো আমার নাতনী। আমার বৃদ্ধিয়ার সৌতীন্।”

কবিরাজ আবার ঝিক ঝিক করিয়া হাসিতে লাগিলেন। স্বাতীও হাসিতে লাগিল। কবিরাজ গঙ্গার প্রদ্বই তুলিলেন আবার।

“তোমার গঙ্গা-না একটি গাধা। কথায় কথায় চাঁট ছোড়ে। একদিনের কথা শুন। প্রায় একবছর আগেকার কথা। ডাক্তারবাবু তখন এখানে ছিলেন না। তিনি বিরুবাবুর কাছে বেড়াতে গিয়েছিলেন, কুমারও ছিল না! বেলা তখন দেড়টা কি দুটো হবে, আমি এসে পৌছে গেলাম কাঁটাক্রোশ থেকে হাঁটতে হাঁটতে। খুব খিমে লেগেছিল। বাড়ির বাইরে কাউকে দেখলাম না। কুমারের কুকুরগুলো বসে’ ছিল বারান্দায় আমাকে দেখে ভুকে লাগল। বাড়ির ভিতর থেকে বেরিয়ে এল গঙ্গা। তাকে জিজ্ঞাসা করলাম, ডাক্তারবাবু কোথা। সে বললে, দিল্লী গেছেন, বড়লার কাছে। ‘কুমার কোথা’? ‘মাঠে গেছে’। তখন তাকেই বললাম, ‘বড় ভুক্ লেগেছে ভাই। কিছু খাবার বন্দোবস্ত কর’। এর উত্তরে বললে কি জান?’ ‘এটা কি হোটেল যখন তখন খাবার পাওয়া যাবে?’ চণ্ডালটার কথা শুনে আমি তো অবাক। বললাম, এটা হোটেল নয় তা জানি, হোটলেও যখন তখন খাবার পাওয়া যায় না তা-ও জানি। কিন্তু এটা যে ডাক্তারবাবুর বাড়ি, আমার বাড়ি। তুমি ভিতরে গিয়ে খবর দাও যে কবিরাজজি এসেছেন’। গাধাটা বললে, ‘বউমা এই একটু আগে ঘুমিয়েছে, তাকে আমি জাগাতে পারব না। আপনি বহুন’। সঙ্গে সঙ্গে জুতোটি খেলেন বাছাধন। কপাটের আড়াল থেকে কুমারের বউয়ের গলা শোনা গেল। আমাদের কথা তিনি শুনেতে পেয়েছিলেন। গঙ্গাকে লক্ষ্য করে’ বললেন, কবিরাজ মহাশয়কে বসতে বল। আমি এখন খাবার দিচ্ছি শুঁকে।’ গঙ্গা গজগজ করতে করতে চলে’ গেল ভিতরে। একটু

পরেই ফিরে এসে বললে, ‘আমুন’। গিরে দেখি বউমা কার্পেটের আসন পেতে দিচ্ছেন। আর খেতে দিচ্ছেন চকচকে কাঁসার বাটিতে ঘন দুধ, ভাল চুড়া, মর্তমান কলা, খেজুরের গুড়, আর নারকেলের সন্দেশ। তখনই বরলাম—কুমারের বউ মানবী নয়, দেবী। ওর শাওড়িও দেবী ছিলেন। সে গল্পও শোনাব তোমাদের। খাওয়া শেষ করে’ পান চিবুতে চিবুতে বাইরে এসে গঙ্গাকে বললাম, ‘কিরে, দেখলি? তা তোর দোষ নেই বেটা। তুই ছোট বংশের ছেলে, তুই এসবের মধ্য কি করে’ বুঝতে পারবি। মাথাতে ঢুকবে না তোর। তবে একটা কথা শুনে রাখ, এটা হোটেল নয়, ডাক্তারবাবুর বাড়ি।’ তারপর থেকে কিন্তু ওই গঙ্গাটাকে দেখলেই আমি সরে’ পড়ি—”

কবিরাজ মহাশয় হাসিমুখে একবার সন্ধ্যার দিকে, আর একবার স্বাতীর দিকে চাহিলেন।

তাহার পর বলিলেন, “কুমারের কিন্তু ও খুব হিতৈষী। আর সেইজন্তেই আমার কাছে ওর সাতখুন মাপ।”

স্বাতী প্রশ্ন করিল, “ঠাকুরমার কি গল্প বলবেন বলছিলেন”

“তোমার ঠাকুমা লক্ষ্মী ছিলেন। ওর জন্তেই তোমার ঠাকুরমার এত স্মৃতি, এত খাতির, এত উন্নতি। ওর চেয়ে ধনী লোক অনেক আছেন এদেশে, কিন্তু ওর চেয়ে বেশী খাতির আর কারও নেই। সব তোমার ঠাকুরমার জন্তে। উনি ছিলেন আমাদের সকলের মা, সাক্ষাৎ ভগবতী।”

কবিরাজ মহাশয় হাত দুইটি জোড় করিয়া প্রণাম করিলেন। তাহার পর অস্বাভাবিকভাবে বসিয়া রহিলেন খানিকক্ষণ।

“কি গল্প বলছিলেন যে—”

“তোমার ঠাকুরমার সম্বন্ধে গল্প কি একটা? অনেক গল্প। তবে এখন যেটা মনে পড়ছে, শোন। অনেকদিন আগেকার কথা। সেদিনও ডাক্তারবাবু বাড়িতে ছিলেন না। দূরে কোনও কলে গিয়েছিলেন, প্রায়ই যেতেন। তখন বৈশাখ মাস, ঝাঁ ঝাঁ করছে রোদ। লু বইছে। এই গাঁয়েরই গোপীরাম মাড়োয়ারির স্ত্রীর ‘পরসোত’ (যতিকা) হয়েছিল, আমি চিকিৎসা করছিলাম, “ডাক্তারবাবুই রোগীটি জোপাড় করে’ দিচ্ছেলেন আমাকে। সেদিন সেই রোগীর খবর নেবার জন্তে কাজিগাঁ থেকে হেঁটে

আসছি আমি। অনেকদিন খবর পাইনি, ওষুধের দামও বাকি ছিল কিছু, যদি কিছু পাওয়া যায় এই আশায় দুপুর রোদ মাথায় করে' এলাম। আমার তো সর্কদাই—অজ্ঞ ভক্ষ্য ধ্বংস—অবস্থা। এসে শুনলাম, রোগীটি একেবারে ভালো হয়ে গেছে, মানে ভব-বস্তুনা থেকে নিষ্কৃতি পেয়েছে—”

কথাটা বলিয়া কবিরাজ মহাশয় মুখে হাত দিয়া আবার থিক্ থিক্ করিয়া হাসিয়া উঠিলেন।

তাহার পর বলিলেন, “বেটা একটি ছিদেম দিলে না আমাকে। তখন কি আর করি। হাঁটতে হাঁটতে তোমাদের বাড়ির দিকেই আসতে লাগলাম। থিদে পেয়েছিল খুব। সকাল থেকে কিছু খাইনি। তোমাদের বাড়ির সামনে যেখানে হাট বসে সেখানে এসে উঠেছি, এমন সময় কম্পাউণ্ডারবাবুর সঙ্গে দেখা। তাঁর মুখে শুনলাম ডাক্তারবাবু বাড়ি নেই। তাঁকে জিজ্ঞাসা করলাম, ক’টা বেজেছে? তিনি বললেন, দেড়টা। বলে’ তিনি চলে’ গেলেন। আমি হাটের উপর দাঁড়িয়ে রইলাম। সেখান থেকে তোমাদের বাড়িটা দেখা যায়। দেখলাম বাড়ির দ্বার জ্ঞানালী সব বন্ধ। বন্ধ থাকাটাই স্বাভাবিক, রোদে পুড়ে যাচ্ছে চারিদিক, তার উপরে পছিয়া হাওয়া। আমি ভাবলাম এরকম সময়ে গিয়ে হাজির হওয়াটা ঠিক হবে না। ফিরলাম। ঠিক করলাম ওই বিছয়ার দোকানেই ধারে কিছু খেয়ে নিয়ে সেখানেই বিশ্রাম করব একটু, তারপর রোদ পড়লে বিকেলে বাড়ি ফিরে যাব। কিছুদূর এগিয়ে গেছি, হঠাৎ পিছন থেকে ডাক শুনতে পেলাম, কবিরাজজি, কবিরাজজি। পিছু ফিরে দেখি তোমাদের চাকর বিহুয়া ছুটতে ছুটতে আসছে। কাছে এসে বললে, আপ চলিয়ে, মাদৈজি আপকো বোলাতী হেঁ। মাদৈজি? কোন মাদৈজি? সে বললে, আমাদের মাদৈজী। ডাক্তারবাবুর স্ত্রী ডাকছেন? তিনি আমাকে দেখলেনই বা কি করে’। অবাক হলাম একটু। তারপর তার পিছু পিছু এলাম তোমাদের বাড়িতে। তোমার ঠাকুমা দরজার আড়াল থেকে বললেন, আশনি হাটের উপর দাঁড়িয়ে আমাদের বাড়ির দিকে চেয়ে, আবার চলে’ যাচ্ছেন কেন। যা রোদ। খাওয়া দাওয়া হয়েছে আপনার? সত্য কথাই বললাম, না

খাওয়া হয়নি। তোমার ঠাকুমা বললেন, তাহলে স্নান করে’ এখানেই চাটি খেয়ে নিন। ভাত তরকারি সব আছে। আমাদের খাওয়া হয়নি এখনও।’ আমার চোখ দিয়ে জল বেরিয়ে পড়েছিল সেদিন। বুঝলে? আমি রক্তপুত, আমার প্রাণ পাষণ, কিন্তু সেদিন আমি কেঁদে ফেলেছিলাম। অনেকদিন আগে ভূপেন বোসের লেখা হিন্দু ক্যামিলি, সম্বন্ধে একটা প্রবন্ধ পড়েছিলাম, সে লেখা এখনও কণ্ঠস্থ আছে আমার। তার একজারগার আছে—“With Hindu life is bound up its traditional duty of hospitality. It is the duty of a house-holder to offer a meal to any stranger who may come before midday and ask for one, the mistress of the house does not sit down to her meal until every member is fed, and, as sometimes her food is left, she does not take her meal until well after midday, lest a hungry stranger should come and claim one...”। এই আদর্শ তোমার ঠাকুমার মধ্যে দেখেছিলাম সেদিন। এর চেয়েও বড় আদর্শ। কারণ আমাকে দূর থেকে দেখে আমার মনের ভাব বুঝে চাকর পাঠিয়ে ডেকে এনেছিলেন, রাস্তা থেকে ডেকে এনে খাইয়েছিলেন—”

কবিরাজ মহাশয় নীরবে হেঁটমুণ্ডে বসিয়া রহিলেন থানিকক্ষণ। মনে হইল যেন প্রশ্ন করিতেছেন। তাহার পর হঠাৎ মুখ তুলিয়া সন্ধ্যাকে প্রশ্ন করিলেন, “তোমার মায়ের নাম কি ছিল বল তো”

“রাজলক্ষী—”

“বাঃ বাঃ বাঃ—সার্থক নাম। সত্যিই তিনি ডাক্তার-বাবুকে রাজা করে’ দিয়ে গেছেন। সত্যিই এ অঞ্চলের রাজা উনি—আনক্রাউন্ড্ কিং—”

রক্তনাথ বাগান পরিভ্রমণ শেষ করিয়া কবিরাজ মহাশয়ের পিছন দিকে আসিয়া নীরবে দাঁড়াইয়াছিলেন এবং দ্রব্য জুষ্টিত করিয়া এই অতৃত আগন্তুকটিকে লক্ষ্য করিতে ছিলেন। কবিরাজ মহাশয় তাহাকে দেখিতে পান নাই, কিন্তু হঠাৎ তিনি অহতব করিলেন তাঁহার পিছন দিকে

কে যেন আসিয়া দাঁড়াইয়াছে। তিনি ঘাড় ফিরাইয়া দেখিলেন এবং ঘুরিয়া বসিলেন।

“কে আপনি—”

স্বাতী বলিল, “আমার ছোট পিসেমশায়—”

কবিরাজ মহাশয় সসম্মুখে উঠিয়া দাঁড়াইলেন।

“যাক, দর্শন হয়ে গেল। সন্ধ্যার বিয়ের সময় আমি ছিলাম না, দেশে গিয়েছিলাম! কাছাকাছি হ’লে চলে’ আসতাম। কিন্তু রাজপুতানা থেকে আসা যায় না। নিমন্ত্রণ পত্র পেয়েছিলাম, কিন্তু আসতে পারলাম না। বহু—”

শান্তা কবিরাজ মহাশয়ের জন্ত দহি-চুড়া-গুড় এবং দুইটি শাল পাতা লইয়া হাজির হইল। কবিরাজ অবিলম্বে উঠিয়া একটু দূরে কুপের নিকট চলিয়া গেলেন এবং কুপের নিকটই উবু হইয়া বসিয়া মাটিতে পাতা দুটি পাতিয়া ফেলিলেন। অতি অল্পক্ষণের মধ্যেই তাঁহার আহার সমাধা হইয়া গেল। তাঁহার একটু সময় লাগিল মুখ ধুইতে। বেশ ভালো করিয়া মুখ প্রক্ষালন করিতে লাগিলেন তিনি।

রজনীথ নীরবে দেখিতেছিলেন।

মুহূর্ত্তে সন্ধ্যাকে বলিলেন, “এদের এই অনাড়ম্বর সরল জীবন যাত্রাতে সভ্যতা, না সভ্যতার অভাব, কি আছে তা ঠিক করা শক্ত।”

সন্ধ্যা বলিল, “কবরাজ মশাই গরীব, কিন্তু অসভ্য নন। বেশ শিক্ষিত এবং সভ্য”

“আমার কথাটা ধরতে পারলে না তুমি। গরীব হলেও এই টেবিলটার উপর পাতা দুটো পেতে চেয়ারে বসে’ খেতে পারতেন। আমাদের সামনে খেতে আপত্তি থাকলে, টেবিল-চেয়ার ওদিকে সরিয়ে নিয়ে যাওয়ারও বাধা ছিল না—”

“তিনি বরাবরই ওই রকম, এ দেশের ধারাই ওই। আমি যখন খুব ছোট ছিলাম তখন প্রাতি বছর ফসল কাটা হয়ে যাবার পর মাঠে জনমজুরদের খাওয়ানো হ’ত। আয়োজন যৎসামান্য। কেবল থাকত প্রচুর দই, চিঁড়ে আর গুড়। ওরা নিজেরাই কলা-পাতা কেটে আনত, আর কয়েকটা মাটির বড় বড় ঢোলার উপর সেটা পেতে বড় একটা গামলায় মতো করে’ নিত। তাতে ঢালা হ’ত দই, তার উপর চিঁড়ে আর গুড়। মহানন্দে খেত সবাই—”

এ আলোচনা আর বেশী দূর অগ্রসর হইল না। মুখ প্রক্ষালন শেষ করিয়া কবিরাজ মহাশয় ফিরিয়া আসিলেন। বেশী চেয়ার ছিল না, রজনীথ দাঁড়াইয়া উঠিলেন।

“তুমি বস, তুমি বস, আমি মাটিতেই বসছি—”

“আপনি এই চেয়ারটায় বসুন”

স্বাতী উঠিয়া দাঁড়াইল।

“তা বসতে পারি। তোমার চেয়ারে বসবার হক আমার আছে। ছোট গিন্নী তো—”

সন্ধ্যা বলিল, “ওর চেয়েও ছোট আছে আর একজন। চিত্রা—”

“সে-ও এসেছে?”

“আসে নি। আসবে—”

“আম্বক, দেখি তাকে পসন্দ হয় কিনা। একে খুব পসন্দ হয়েছে। আপাতত এই ছোট-গিন্নী থাক—”

মুচকি হাসিয়া স্বাতী ঘরটার দিকে ছুটিয়া গেল, আরও চেয়ার আছে কিনা দেখিবার জন্ত। চেয়ার ছিল না, ছিল একটা কাঠের বেঞ্চি। শান্তার সাহায্যে সেইটাই সে বাহির করিয়া আনিল।

সকলে উপবেশন করিলে রজনীথ কবিরাজ মহাশয়ের দিকে চাহিয়া বলিলেন, “আপনার দেশ বুঝি রাজপুতানায়—”

হ্যাঁ, আমাদের ঠাকুরমা অন্তত তাই বলতেন। আমরা তিনপুরুষ কিন্তু এই দেশেই বাস করছি। তবে দরকার হলে মাঝে মাঝে দেশে যাই। গ্রামে ভাঙা বাড়িটা আছে এখনও, তবে আর থাকবে না। বাড়ি না সারালে থাকে না, আর সারাতে হ’লে পরস্যা চাই, সে পরস্যা আমার কোথা—

“দেশে আত্মীয়-স্বজন আছে?”

“প্রচুর। বাড়ির কপাট জানলা সব খুলে নিয়েছে।

এবার গিয়ে দেখলাম ইটগুলোও নিয়ে যাচ্ছে—”

সকলের মুখেই হাসি ফুটিল। রজনীথ উপলব্ধি করিলেন কবিরাজ স্মরনিক ব্যক্তি।

“দেশে গিয়েছিলেন কেন?”

“বক্তৃতা করতে—”

“কিসের বক্তৃতা?”

“রাজপুতদের এক সভা হয়েছিল। আজকাল সবাই তো নিজের নিজের ঢোল পিটাতে ব্যস্ত, রাজপুতরাও ব্যস্ত

হয়েছিল। অনেক রাজপুত্র জন্ম হয়েছিল সেখানে, আমারও ডাক পড়েছিল।

“কি বললে সবাই?”

“কি আর বলবে, নিজের ঢাক পেঁটালে খালি। আমরা হান্ আমরা ত্যান্—এই সব আর কি। টেডের রাজস্থান আওড়ালে কেউ কেউ—”

“আপনি কি বললেন—”

কবিরাজ মহাশয় মুখে হাত চাপা দিয়া ঝিক্ ঝিক্ করিয়া হাসিয়া উঠিলেন।

“আমি যা বললাম; তাতে চটে’ গেল সবাই?”

“কেন, কি বলেছিলেন—”

“বলেছিলাম আমরা নিজের যতই বড়াই করি না কেন, সত্যি কথা হচ্ছে রাজপুত্রাতি নিকোঁধ জাতি। উদাহরণও দিয়েছিলাম অনেক। রামচন্দ্রই ধরুন। তাকে কি কেউ বুদ্ধিমান বলবে! সৎমার উস্কানিতে বাবা বললে বনে যাও, অমনি সে বনে চলে গেল। তা-ও গেলি গেলি বউটাকে সঙ্গে নিয়ে গেলি কেন। বউ নিয়ে কেউ কখনও বনে যায়? বনে গিয়েও সে যা করলে তা কোনও বুদ্ধিমান লোক করত না। বউ বললে আমাকে সোনার হরিণ ধরে এনে দাও। অমনি ছুটল হরিণের পিছু পিছু। সোনার জীবন্ত হরিণ হওয়া যে সোণার পাথর বাটির মতোই অসম্ভব—তা সে ভেবে দেখলে না একবার। ছুটল হরিণ ধরতে। তার আগে লক্ষণের ব্যবহারটাও বিবেচনা কর। স্বপ্ননাথ ব্যাভিচারিণী তা মানলুম, তাকে দূর করে’ তাড়িয়ে দিলেই ল্যাটা চুকে যেত, তার নাক কান কাটতে গেলি কেন, এটা কি কোন ভক্তলোকের কাজ? এই সবের ফলেই সীতাহরণ আর লক্ষ্মাণ্ড। এ সব বুদ্ধির পরিচয় নয়। তারপর মহাভারতের গল্পটা ভাবুন। যুধিষ্ঠিরকে কি বুদ্ধিমান লোক বলবেন আপনি? ও তো একটা জরদগব। ধর্মপুত্র মানে কি বোকা? ব্রাহ্মণ বশিষ্ট ক্ষত্রিয় বিশ্বামিত্রের চেয়ে ঢের বেশী বুদ্ধিমান। জীমের চরিত্রে একটু মন খাল আছে, কিন্তু কেমন যেন এক-বগ্গা গোছেকী তোর বাপ হুঁচরিত্র বলে’ তুই আজীবন কোমার্ধ্যত পালন করবি কেন। এর কোন জানে হয়। তারপর কুরু-পাণ্ডবদের কাণ্ডটা দেখুন। তাদের মধ্যে আপোষে ভায়ে-ভায়ে ঝগড়া হয়েছে মানলুম,

বিষয়-সম্পত্তি নিয়েও হামেসাই হয়ে থাকে। তাই বলে’ ঘরের বউকে সভার মাঝখানে টেনে এনে উলঙ্গ করবি? আর তাই নিয়ে হাসাহাসি করবি? এ যে ছোট লোকে-রাও করে না। কর্ণ হুঁয়োদ্যন ওরা কি মাহুয়, লম্পট সব। আর ওই অর্জুন লোকটি যেখানে গেছে একটি করে বিয়ে করেছে। ভীম সেন রাক্ষসী হিড়িকাও ছাড়ে নি। হুঁশাসন, অশ্বখামা তো পিশাচ, ছোট শিশুকে পর্যন্ত হত্যা করেছিল অশ্বখামা। তারপর ইতিহাসের এলাকায় আনুন! ওই যে পদ্মিনীর গল্প, ও শুনে আপনারা বাহবা বাহবা করেন। আমি তো ওর মধ্যে চূড়ান্ত নির্কুঁদ্ধিতা ছাড়া আর কিছু দেখতে পাই না। আলাউদ্দিন যখন পদ্মিনীকে দেখতে চাইল তখন তার স্বামী ভীম সিং উত্তর দিলেন—আমাদের স্ত্রীলোকেরা অহর্যাপ্তা, কারো সামনে বার হয় না। খাশা কথা। কিন্তু আলাউদ্দিন কত বুদ্ধিমান দেখুন, সে বলে পাঠালে আমার সামনে বের হবার দরকার নেই আয়নার তার প্রতিচ্ছবি দেখলেই আমি সন্তুষ্ট হব। ভীম সিং অমনি রাজি হয়ে গেল। বুনুন। সামনে দেখা আর আয়নার দেখা তফাতটা কি, দেখে তো নিলে। ফল যা হয়েছিল তাতো জানেনই আপনারা। বোকা, বোকা, সব বোকা। ইতিহাসে এরকম অসংখ্য উদাহরণ আছে—সামনে গরুর পাল নিয়ে যুদ্ধ করতে যাচ্ছে, ভাবছে গরু তাদের দেবতা বলে’ সকলেরই দেবতা! আজকালকার যুগে আনুন, অধিকাংশ ক্ষেত্রে রাজপুত্র মানে দারোয়ান, কিংবা কনেষ্টবল। হোংকা চেহারা, ইয়া গোঁফ, মগজে এক ছটাক বুদ্ধি নেই। মুনিব হকুম দিলেই মাথায় লাঠি বসিয়ে দেবে দ্বিধাদিক জানশুত হ’য়ে। জমিদারে জমিদারে ঝগড়া হচ্ছে, আর ওরা মার-পিট করে’ জেল খেতে মরছে। রাজপুত্রের ইতিহাস মানে নির্কুঁদ্ধিতার ইতিহাস। ওরা কখনও মুসলমানদের সঙ্গে পারে।”

কবিরাজ মহাশয় বক্তৃতা শেষ করিয়া হাসিতে লাগিলেন। সন্ধ্যা বলিল, “কিন্তু যাই বলুন, রাজপুত্রদের ইতিহাস আমাদের দেশের গৌরবময় ইতিহাস।”

“ঠিকই বলেছ। গো মানে এখানে গরু। ওদের গরুকে হকারে আমি তো গরুর হাচারব ছাড়া আর কিছু কনতে পাই না।”

“রাণী প্রতাপকে শ্রদ্ধা হয় না আপনার ?”

“শ্রদ্ধা হয়, কিন্তু ওকে বুদ্ধিমান বলতে পারি না।

আকবরের সঙ্গে ওর ভাব করা উচিত ছিল। আরে, আগে বাঁচতে হবে তো। আত্মরক্ষাই শ্রেষ্ঠ ধর্ম। মানসিংহ ওর চেয়ে বেশী বুদ্ধিমান ছিল। কিন্তু—”

কিন্তু এ আলোচনা বেশীদূর অগ্রসর হইল না। কুমারকে দূরে দেখা গেল, তাহার কাঁধে বন্দুক। তাহার পিছনে বাইক ঠেলিতে ঠেলিতে আসিতেছিল। স্টেশন-মাস্টারের ছেলে সুকুমার এবং চাকর ল্যাংড়া। ল্যাংড়ার দুই হাতে অনেকগুলি মরা হাঁস বদ্ধ-পদ অবস্থায় মুলিতেছে।

কবিরাজ মহাশয় সোংসাহে উঠিয়া দাঁড়াইলেন।

“তুমি শিকার করলে এগুলো ? বাঃ, অনেক পেয়েছ দেখছি”

“দুটো ফায়ার করেছিলাম। জলে পড়ে গেল কয়েকটা, তোলাই গেল না”

“আজ রাত্রে তাহলে থেকে যাই, কি বল”

কুমার সুকুমারের দিকে ফিরিয়া বলিল, “তুই গোটা চারেক নিয়ে যা। চারটেতে কুলুবে তো ?”

“দুটোতে যথেষ্ট হবে। মা ওসব খায় না, বাবাও মদ্র নিয়েছেন—থাবেন কি না জানি না। আর তো বাড়িতে কেউ নেই। দুটোই নিচ্ছি আমি—”

“বেশ”

সুকুমার গোটা দুই বড় বড় বেলে হাঁস বাইকের হাতলের দুইধারে বাঁধিয়া লইল।

“আমি চলি তাহলে”

“আজ্ঞা”

সুকুমার টপ করিয়া নিজের নতুন বাইকটাতে চড়িয়া বসিল।—এই শিকার-উপলক্ষে নিজের বাইকটাতে যে বারবার চড়িবার সুযোগ পাইয়াছে, ইহাতেই সে খুশী। এখানে বাইক চড়িবার সুযোগই নাই, বাজারে বা পোস্টাফিসে কতবার আর যাওয়া যায়। আজ সে অনেক সুযোগ পাইয়াছে। অধিকাংশ সময়ই বাইকটা ঠেলিয়া তাহাকে কুমারের পিছু পিছু চলিতে হইয়াছে তাহা সত্য, কিন্তু প্রয়োজনের সময় সে বাইকটাকে কাজে লাগাইতে পারিয়াছে তো। বালুয়াচকে যখন হাঁস পাওয়া গেল না তখন বাইকে চড়িয়া সে-ই গঙ্গার ধারে গিয়া খবর আনিল যে কাজিগ্রামের বাঁকটায় অনেক হাঁস আছে, সেখানে বসিবার বেশ ভালো একটা আড়ালও আছে। বাইক করিয়া এ খবর না আনিলে কুমারবাবু বালুয়াচক হইতেই ফিরিয়া আসিতেন।

কবিরাজ মহাশয় বলিলেন, “তুমিই রাঁধবে নাকি”

“হ্যাঁ”

“বাঃ, তাহলে তো গ্র্যাণ্ড হবে। কিন্তু একটু অহরোধ আছে কুমারবাবু”

“কি”

“খুব বেশী লক্ষ্য দিও না। আমি অর্শের রুগী তো। আর বেশী লক্ষ্য খাওয়াটা তোমাদের পক্ষেও ভালো না”

“বেশ, তাই হবে”

ক্রমশঃ

## ভাদ্রের প্রভাতে

বিজয়লাল চট্টোপাধ্যায়

আরণ্য কপোত ডাকে সঙ্কল্প করে।  
বুনো পাখী শীঘ্র দেয়। সোনালি রোদ্দুরে  
ঘাসে ঘাসে ঝলসল করিছে শিপি।  
শাখায় শাখায় জবা অবনত শির  
যেন সোনী পুজারিণী ধ্যামের আসনে।  
কুটিয়াছে দোঁপাটীরা। ভ্রমর গুঞ্জন

মুখরিত পুষ্পবন। করে মধুপান  
নানা-রঙা প্রজাপতি। উড়ে ভাসমান  
খণ্ড-খণ্ড মেঘগুলি। পৃথিবী স্তম্ভর  
সর্বত্র জড়াবে শিথিল সবুজ চামর  
গুয়ে আছে রৌদ্রালোকে। মুহুর বাতাসে  
কুহ্মিত লতা ঝোলে। বেড়ার এ পাশে

দোয়েলের লাক্ষ্মীকাকি। ধরণীর রূপ  
হেরিতেছি মুগ্ধসঙ্গে নিশ্চল নিশ্চপ।

## পরিকল্পনা ও আমাদের দেশ

### শ্রীবানীপ্রসাদ দাশগুপ্ত এম-এ

বৈদেশিক মুদ্রা অর্জনের জন্য দেশের যে দুইটি উপায় আছে সেই দিকেও লক্ষ্যী এবং আশাপ্রদ উন্নতি দেখা দিয়েছে। বৈদেশিক মুদ্রা অর্জনের উপায় দুটির মধ্যে প্রথমটি হল দেশের উৎপাদনের রপ্তানী বৃদ্ধি করা এবং দ্বিতীয়টি হল ভোগ্যপণ্যের আমদানী হ্রাস করা। এই দ্বিতীয় পন্থা অবলম্বনের দরুন অর্থাৎ আমদানী ব্যবস্থার কড়াকড়ি নীতি গ্রহণ করার যথেষ্ট সুফল পাওয়া গেছে। গত ৮ই ফেব্রুয়ারী ১৯৫৮ তারিখে আমদানী উপদেষ্টা পরিষদে শ্রীমোরারজী দেশাই তাঁর ভাষণ প্রদানে এই সত্যপ্রকাশ করেছেন। তিনি বলেছেন,—১৯৫৭ সালের অক্টোবর মাস নাগাদ মজুত ষ্টালিং হ্রাসের পরিমাণ ছিল ৫৫ কোটি টাকা। ইহার পূর্বের তিন মাসে ছিল এই সংখ্যা ১০০ কোটি। এই হিন্দাব থেকে এই সত্যই প্রকাশ পায় যে আমদানী নিয়ন্ত্রণ ব্যবস্থাকে কার্যকরী করার দরুন আমাদের বৈদেশিক মুদ্রার ভবিষ্যৎ যাবতিকে যথেষ্ট হ্রাস পেয়েছে। অর্থাৎ পরোক্ষভাবে তা অধিকন্তর বৈদেশিক মুদ্রা অর্জনের সামিলই হয়েছে।

শিল্প ও বাণিজ্যমন্ত্রী শ্রীমোরারজী দেশাই আরও বলেছেন—“বেপরোয়া স্বর্ণগ্রহণের দ্বারা ভবিষ্যৎকে আমাদের বাধা দেওয়া উচিত নয় এবং আমাদের সে ইচ্ছাও নাই। যে সমস্ত পরিকল্পনার উৎপাদন হ’তে স্বর্ণের কিছু পরিশোধের উপযুক্ত বৈদেশিক মুদ্রা অর্জন বা সংকর করা যাবে, কেবল সেই সকল ক্ষেত্রেই বিলম্বে মূল্য পরিশোধ করার সর্বোত্তম নীতি যত্নপাতি ক্রয়ের ব্যবস্থাকে গ্রহণ করা যেতে পারে। অন্যায় আমাদের বর্তমান সম্পদ হ’তে অর্থ সংস্থাপনের উপযোগী শিল্প স্থাপনের চেষ্টা করতে হবে। তা না হলে আমরা ভবিষ্যতের জন্য দায়ের পরিমাণ বাড়িয়ে যাব,” (দিল্লী আমদানী পরিষদে ভাষণ, ৮ই ফেব্রুয়ারী, ১৯৫৮)। শ্রীদেশাইয়ের এই সাবধান বাণী খুবই কালাপ-যোগী এবং এই নীতি অনুসৃত হলে পর আমাদের বিদেশী মুদ্রা সঙ্কট বহুল পরিমাণে লাঘব পাবে বলেই দৃঢ় প্রত্যয় জন্মে।

দ্বিতীয় পাঁচশালা পরিকল্পনার বাস্তব রূপায়নে শিল্প-সম্প্রদায়ের নীতি গ্রহণ করার আমাদের প্রচুর বৈদেশিক মুদ্রা আহরণের কুঁকি নিতে হয়েছে। কাজেই বিদেশে রপ্তানির পরিমাণ বাড়িয়ে সেই বৈদেশিক মুদ্রা আহরণের প্রশস্ত পথ আমাদের গ্রহণ করার চেষ্টা করা অবশ্য কর্তব্য। এই প্রসঙ্গে গত ৫ই ফেব্রুয়ারী ১৯৫৮ তারিখে কেন্দ্রীয় বাণিজ্যমন্ত্রী শ্রীমোহনলাল বাল্লভগীর লাক্ষা রপ্তানির উন্নয়ন পরিষদের উদ্বোধনী ভাষণ অনুধাবন-যোগ্য। তিনি বলেছেন—“যুবযুগান্ত যাবৎ ভারত বিদেশের বাজারে যে সকল দ্রব্য রপ্তানি করে সেগুলি প্রধানতঃ কৃষিজ যথা—পাট, চা, তামাক, তুলা ও গাল্লা—শিল্প সম্পদ-রূপের প্রয়োজনে আমাদের ছোট বড় সকল প্রকারের কৃষিজ দ্রব্যাদির

রপ্তানি বাড়ানোর চেষ্টা করতে হবে।” এই সঙ্গে একটু বোণ করে আমরা বলবো—শুধু কৃষিজ দ্রব্যাদির রপ্তানিই নয়, সর্বপ্রকার দ্রব্যাদির রপ্তানি বাড়ানোর চেষ্টাই আমাদের করতে হবে অর্থনৈতিক অবস্থা বিবেচনা করে। খুবই আনন্দের কথা যে রপ্তানি উন্নয়নের ব্যবস্থাও জাতীয় সরকার করছেন বিভিন্ন রপ্তানি উন্নয়ন পরিষদের মাধ্যমে। এ পর্যন্ত ভারত সরকার দশটি রপ্তানি উন্নয়ন পরিষদ গঠন করেছেন, যথা—সূতি-বস্ত্র, রেশম ও রেশমবস্ত্র, ইঞ্জিনিয়ারিং দ্রব্য বা প্রান্তিক, কাজু ও গোল-মরিচ, অভ্র, চামড়া, তামাক ও লাক্ষা সংক্রান্ত উন্নয়ন পরিষদ—তাতে যথেষ্ট সুফলও পাওয়া গেছে; সূতিবস্ত্র, চামড়া, তামাক প্রভৃতির রপ্তানির পরিমাণ লক্ষণীয় ভাবে বৃদ্ধি পেয়েছে।

তাছাড়া আমাদের দেশের ইঞ্জিনিয়ারিং দ্রব্যাদির রপ্তানিও অতি অল্পকালের মধ্যে (মাত্র ছ’বছর সময়ের মধ্যে) যে হারে বৃদ্ধি পেয়েছে তা খুবই আশাযাজক। যুব গর্বের সহিতই বলা চলে যে এই অত্যন্ত সময়ের মধ্যে আমাদের দেশ থেকে প্রায় একশত বার প্রকারের ইঞ্জিনিয়ারিং দ্রব্যাদি বাইরে রপ্তানি করা হয়েছে এবং হচ্ছে। এই উৎসাহব্যঞ্জক সংবাদ আমরা জানতে পারি গত ১৩ই জানুয়ারী ১৯৫৮ তারিখে ইঞ্জিনিয়ারিং জিনিষপত্রের রপ্তানি উন্নয়ন পরিষদের কলিকাতায় অনুষ্ঠিত সভায়। এই সভায় সভাপতির ভাষণ প্রসঙ্গে শ্রী কে, এল, চৌধুরী ইঞ্জিনিয়ারিং জিনিষপত্রের যে রপ্তানি তালিকা পেশ করেন তাই থেকেই উক্ত তথ্য প্রকাশ পায়। তিনি ঐ সভায় এক তালিকা পেশ করে দেখিয়েছেন যে গত সালের অর্থাৎ ১৯৫৬ সালের ইঞ্জিনিয়ারিং দ্রব্যাদির রপ্তানির তুলনায় কতগুলি জিনিষের ১৯৫৭ সালের প্রথম এগার মাসের রপ্তানির হার বেড়েছে শতকরা আট হ’তে একশত আটত্রিশ ভাগ পর্যন্ত। নিম্নলিখিত তালিকা তিনি পেশ করেছিলেন,—

Commodity	1956	1957
1. Textile machinery	1,51,654	2,20,151
2. Sugar Mill	90,784	1,29,622
3. Rice and Flour Mill	34,286	1,15,083
4. Oil Mill	8,56,699	13,02,946
5. Diesel Engines	4,27,721	8,10,796
6. Centrifugal Pump	53,049	02,471
7. Bolts, Nuts, Rivets etc	1,81,222	1,92,866
8. Agricultural Implements	8,83,896	10,36,127
9. Electric Fans	12,71,638	17,85,169
10. Sewing machines	5,98,032	7,28,793
11. G. 1. Products	13,72,673	16,30,816



12. Cast Iron Products	6,70,045	9,58,546
13. Water Fittings	4,09,318	4,87,419
11. Stainless steelware	3,00,598	4,97,718
15. Cut & E. P. N. S. ware	5,25,124	10,28,533

রপ্তানি বাজারের এই উজ্জ্বল ছবি আমাদের পরিকল্পনা রূপায়নের দৃষ্টিতেই সংকেত বহন করে আনে। রপ্তানি ব্যবস্থা উন্নয়নের প্রয়োজনীয়তার যথেষ্ট গুরুত্ব অনুভব করেই কেন্দ্রীয় সরকার ১৯৫৭ সালের জুন মাসে কেন্দ্রীয় শিল্প ও বাণিজ্য দপ্তরের অধীনে একটি রপ্তানি উন্নয়ন বিভাগ খুলেছেন। এই বিভাগের করণীয় হল বিভিন্ন পণ্যের কি এবং কতটা পরিমাণ রপ্তানি বৃদ্ধি সম্ভব—তাহা একটা লক্ষ্য স্থির করে তাতে পৌঁছবার ব্যবস্থা করতে সহায়তা করা। সরকারের এই প্রচেষ্টা অভিনন্দন-যোগ্য নিঃসন্দেহ। তবু আমরা মনে করি এই রপ্তানি ব্যবস্থার উপর অধিকতর সজাগ দৃষ্টি দেওয়ার প্রয়োজনীয়তা আছে। দ্বিতীয় পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনায় স্থিতিবদ্ধ রপ্তানির লক্ষ্য ছিল বছরে একশত কোটি গজ। রপ্তানির হার বৃদ্ধি পেলেও পরিকল্পিত লক্ষ্যে আমরা পৌঁছতে পারিনি। ১৯৫৭ সালের আট মাসের রপ্তানির গতি হতে মনে হয় যে ১৯৫৬ সালে যে ৭৪ কোটি ১০ লক্ষ গজ বস্ত্র রপ্তানি হয়েছে তা অপেক্ষা ১৯৫৭ সালে ১০ কোটি গজ ৯৮ অধিক রপ্তানি হবে সত্য, কিন্তু রপ্তানির পরিমাণ পরিকল্পনা কমিশনের রপ্তানির লক্ষ্য থেকে প্রায় ১৫ কোটি গজ কম। গত ২ই ফেব্রুয়ারী ১৯৫৮ তারিখে রপ্তানী উপদেষ্টা পরিষদে শ্রীমোহরজী দেশাইয়ের ভাষণে এই তথ্য প্রকাশ পায়। রপ্তানি প্রসঙ্গে শ্রীমোহরজী দেশাইয়ের আর একটি কথা খুবই গুরুত্বপূর্ণ। তিনি বলেন,—

“শিল্পপতিগণের বোঝা উচিত, তাদের উপলব্ধি করা উচিত যে বৈদেশিক মুদ্রা এমন কোন জিনিষ যা পদার্থ নয়—যে সরকারের মজ্জি অনুসারে তা নিজেদের জন্য যখন খুশী উৎপন্ন করা সম্ভব। শিল্প-জগতি এই বৈদেশিক মুদ্রা অর্জন করে থাকে, সরকারের পক্ষে সম্ভব শুধু তার সৃষ্টি ও সমবটনের ব্যবস্থা করা।” তিনি এই প্রসঙ্গে আমদানী ও রপ্তানির মধ্যে একটা ভারসাম্য বজায় রাখবার হুচিলিত অভিমত প্রকাশ করেছেন বার নিগলিত অর্থ হল এই যে—দেশের বর্তমান বৈদেশিক অর্থনৈতিক অবস্থার কথা বিবেচনা করে এবং দেশের বৃহত্তর স্বার্থের কথা চিন্তা করে শিল্পপতিদের এই দিকে এমনভাবে নজর দিতে হবে যে প্রত্যেক শিল্পই ততটা পরিমাণ উৎপাদন রপ্তানি করতে সচেষ্ট হবে যতটা পরিমাণ উৎপাদন রপ্তানি করলে সেই শিল্পের প্রয়োজনীয় কাঁচামাল আমদানীর জন্য যে মূল্যের দরকার হবে তা পরিশোধ করা সম্ভব। ইহার জন্য হরত মুন্সী ছাড়াই বিশেষে পণ্য বিক্রয় করতে হতে পারে। প্রয়োজনে কিছুটা স্বার্থত্যাগে প্রস্তুতির মনোভাব নিয়ে শিল্পপতিদের এইদিকে আগ্রহ হতে হবে। রাষ্ট্রের কল্যাণকামী প্রত্যেক নাগরিকই শ্রীমোহরজী দেশাইয়ের এই অভিমত অকুণ্ঠ সর্বধন জ্ঞানাবে বলেই বিশ্বাস পোষণ করি।

মোটের উপর পরিকল্পনা রূপায়নের পথে যে গাঢ় কালো মেঘ দেখা দিয়েছিল আজ তা তিরোহিত না হলেও তার উপরে যে আশার রূপালী আলো পড়তে শুরু করেছে তাতে আর কোন সন্দেহ নেই। গত ২৮শে ফেব্রুয়ারী ১৯৫৮ তারিখে ১৯৫৮-৫৯ সালের বাজেট পেশ-কালীন প্রধানমন্ত্রী তথা অস্থায়ী অর্থমন্ত্রীর ভাষণে আমরা জানতে পারি যে ১৯৫৭ সালের আগষ্ট মাসে যে পাইকারী মূল্যমান ১২২ পর্যন্ত উঠেছিল, ফেব্রুয়ারী মাসে তা ১০৫এর কাছাকাছি এসে পৌঁছেছে। তৎকাল জাতীয় দ্রব্যের মূল্যমানও শতকরা নয়ভাগ হ্রাস পেয়েছে। আর উৎসাহব্যঞ্জক ও আশাবাদ দে যে সংবাদ আমরা প্রধানমন্ত্রীর বাজেট ভাষণে জানতে পুরি তা হচ্ছে যে ১৯৫৭ সালে ব্যাঙ্ক কর্তৃক স্বণদানের পরিমাণ প্রায় অর্ধেকের মত হ্রাস পেয়েছে এবং অপর-পক্ষে উক্তকালীন আমানতের হার বৃদ্ধি পেয়েছে ২১০ কোটি টাকা। তাছাড়া Reserve Bank এর বৈদেশিক সঞ্চয় তহবিল হতে টাকা তোলার চাপও লক্ষ্যগতভাবে হ্রাস পেয়েছে। প্রধানমন্ত্রীর প্রবন্ধ ভাষণে প্রকাশ যে ১৯৫৮ সালের বিগত কয়েক মাসে রিজার্ভ ব্যাঙ্কের সঞ্চয় তহবিল হতে টাকা তোলা হয়েছে ৩ কোটি টাকা, অথচ বিগত ১৯৫৭ সালের দ্বিতীয় কোয়ার্টারে ঐ হার ছিল মাসিক ৩৬ কোটি টাকা। ১৯৫৮ সালের ১০ই ফেব্রুয়ারী তারিখে সংসদের বাজেট উদ্বোধনী ভাষণে রাষ্ট্রপতি শ্রীরাঙ্গেন্দ্রপ্রসাদ দেশের বৈদেশিক পরিস্থিতিতে উন্নতি হওয়ার কিছুটা আশা দিয়েছিলেন।

কাজেই আজকে সন্দেহাতীতভাবে বলা চলে যে পরিকল্পনা উচ্চাশ-মূলক বলে বিরূপ সমালোচনার নিকটসাহিত্য বোধ করবার কিছুই নাই।

অবশ্য সঙ্গে সঙ্গে এই সাবধান বাণীও-উচ্চারণ করতে চাই যে বিদেশ হতে সাহায্য সংগ্রহ ও আভ্যন্তরীণ অবস্থা উন্নতির পক্ষে হলেও তা যেন আবার আমাদের ভিতরে আত্মসম্মতির ভাব এনে দিয়ে আমাদের নিশ্চেষ্ট করে না তোলে—আশাবাদীর দৃষ্টিভঙ্গী নিয়ে প্রতি-পদক্ষেপে আজকে পরস্পরের সহযোগিতায় পরিকল্পনা রূপায়নে সাহায্যের হস্ত প্রসারিত করে এগিয়ে আসতে হবে। কিছুটা স্বার্থত্যাগ ও কিছুটা ত্যাগ স্বীকারের ভিত্তিতে রচিত বোধ সহযোগিতা উৎপাদন ও জাতীয় সম্পদ বৃদ্ধি করে রচিত করবে আমাদের দেশের ভবিষ্যৎ উন্নতির ইমারৎ। দেশের শিল্প এবং সমৃদ্ধিতে সকলেই সম-অংশীদার—এই মনোভাব সৃষ্টির আবহাওয়া আজকে তৈরী করতে হবে, তবেই হবে উৎপাদনবৃদ্ধির জন্য আশাবূদ্ধ পদক্ষেপ। ইহাই হবে পরিকল্পনার বার্ষিক শ্রীবাস্তবায়নের অন্ততম প্রধান কথা। এ পথের দৃষ্টি নির্দেশ দিয়েছেন শ্রীবাবুভাই চিনাই (President of the Federation of Indian chambers of commerce and Industry) গত ত্রিংশতম জাতীয় কংগ্রেস অধিবেশনে অর্থনৈতিক প্রত্যাবর্তনের উপরে সংশোধন প্রস্তাব আদায় প্রসঙ্গে, তিনি বলেছেন,—“The question of increased production should be tackled as a national emergency. Both labour and capital by

happy balance between them can contribute greatly in securing this objective. Labour by increasing output in consonance with increase in wages and the capital by freezing their profits at a reasonable rate could check inflation and create more savings. অর্থাৎ উৎপাদন বৃদ্ধির একদিকে জাতীয় অত্যাধিকার প্রদারণে বিবেচনা করা উচিত। এই উদ্দেশ্য সিদ্ধির উপায় শ্রম এবং পুঁজির সম্ভাব্যজনক পারস্পরিক সহযোগিতা। শ্রমের বর্ধিত উৎপাদনমুখায়া উপযুক্ত পারিশ্রমিকের ব্যবস্থা করা এবং পুঁজির ক্ষয় ক্ষায়া মুনাফার ব্যবস্থাবলম্বনে এই বিষয়ে সফল পাত্তা সম্ভব। এতে শুধু উৎপাদন বৃদ্ধিই সম্ভব হবে না। ইহা মুদ্রাস্ফীতি রোধেরও সহায়ক হুবে এবং আন্তঃস্থরিক সঙ্কয়ের সমস্ত সমাধানেরও সহায়ক হবে। এক কথা বল। চলে যে শিল্পায়ন ও উৎপাদন বৃদ্ধির পরিবর্তনায় শ্রম প্রদারণ উপর যথাযথ গুরুত্ব আরোপ করা অত্যাধিকার। আজকে যদি শ্রমিকদের ভবিষ্যৎ সম্বন্ধে একটা নিশ্চয়তার পরিবেশন সৃষ্টি করা যায় তাহলে বাস্তবিক ভাবেই তাদের ভিতরে আসবে উৎপাদনের অমুদ্রেরণ।

"Insurance against both the sickness and unemployment appears so very necessary to strengthen the moral and efficiency of the Indian worker that due attention must be paid to this aspect of the problem in any scheme of Industrial planning [ Industrial planning ; why and how—chap—IX Dr. N. Das ] এই সঙ্গে যদি তারা অনুভব করে যে শিল্প পরিচালনার তারাও অংশীদার তাহলে তাদের ভিতরে আসবে অধিকতর উৎসাহ। আজকে খুবই আনন্দের কথা যে সরকারী প্রচেষ্টা এই দিকে যথেষ্ট গুরুত্ব দিতে শুরু করেছে। ১৯৫৮ সালের ১০ই ফেব্রুয়ারী তারিখে সংসদের বাজেট অধিবেশনে রাষ্ট্রপতি শ্রীরাজেন্দ্র প্রসাদের উদ্বোধনী ভাষণে আমরা তার পরিষ্কার উল্লেখ দেখতে পাই। তিনি বলেছেন—“শিল্প পরিচালনার ক্রমশঃ শ্রমিকগণকে অংশ গ্রহণ করতে দেওয়ার পরিকল্পনা করাকেই নির্ধারিত শিল্পে প্রবৃত্তি হয়েছে। কর্তৃপক্ষীরা রাষ্ট্রবীমা পরিকল্পনার ক্ষেত্রেও সম্ভারিত হচ্ছে।” আজকে বেসরকারী মহলকেও এই বিষয়ে যথোচিত অবহিত হতে হবে দেশের বৃহত্তর স্বার্থের জন্ত। বর্তমান সামাজিক পরিবর্তিত অবস্থায় পুঁজিপতিদের অমুখাবন করতে হবে যে, পুঁজি বিনিয়োগই শুধু শিল্প পরিচালনার অধিকার জন্মায় না—শ্রম বিনিয়োগও শিল্প পরিচালনার অধিকার জন্মায়। এই ত গেল শ্রমিক সমস্তার এক দিক। এ ছাড়া শ্রমিক সমস্তার আর একটা দিক রয়েছে; তা হচ্ছে—একদল উন্নাসিকের ধারণা যে, আমাদের দেশের শ্রমিকদের কর্তৃপক্ষতা এবং গুণগতমান অস্বাভাবিক দেশের চেয়ে বিশেষ করে পশ্চাত্য দেশের শ্রমিকদের তুলনায় অনেক নীচে এবং এই ভ্রান্ত ধারণা থেকেই অনেক সময় এবং অনেক ক্ষেত্রেই এসেছে অনেক বিভ্রম এবং বিভ্রাট। তাদের দৃষ্টিভঙ্গিতে জবাব দিতে হবে যে তাদের ধারণা সমর্থন যোগ্য নয়। আমাদের দেশের উৎপাদন পণ্যই তার অস্বাভাবিক প্রমাণ করে। এই প্রসঙ্গে গত জানুয়ারী ( ১৯৫৮ ) মাসে কলিকাতার Engineering Export Promotion Councilএর দ্বিতীয় বার্ষিক সম্মেলন কেন্দ্রীয় বাণিজ্য ও শিল্প মন্ত্রী শ্রীমোহরাজী দেশাইয়ের

বক্তব্যও উপরিউক্ত উন্নাসিকদের দ্বারা রচিত আমাদের দেশে শ্রমিকদের বিরুদ্ধে অদক্ষতা ও অপটুতার কল্পিত অভিযোগ মিথ্যা প্রতিপন্ন করে।

শ্রীদেশাই বলেছেন—“Our workmen are as good as those in most of the advanced countries as is apparent from experience in respect of the goods that are produced here. From what is being done it can be said that our workmen compare not only favourably with those in other countries, but given proper scope and opportunities they were likely to prove superior in skill to many others. We have to bring out the best in our workers to produce things of high quality.” অর্থাৎ আমাদের দেশে প্রাপ্ত ব্রব্যাদি থেকেই সন্দেহহীতভাবে প্রমাণিত হয় যে আমাদের দেশের শ্রমিকদের কর্তৃপটুতা যে কোন অগ্রসর দেশের শ্রমিকদের চেয়ে কোন অংশে হ্রাস নহে। উপযুক্ত সুযোগ ও সুবিধা পেলে তারা অস্বাভাবিক দেশের শ্রমিকদের চেয়ে অধিকতর দক্ষতা দেখাতে পারে। কাজেই আমাদের দেশের শ্রমিক-ভাইদের দক্ষতার অভাব বা অমুদ্রপ কোন ভিত্তি হীন লোভারোপ করে দাবিরে রাখার প্রচেষ্টা দেশের অগ্রগতির পরিপন্থী। পরিকল্পনার সফল রূপায়নের জন্ত এদিকে যথোচিত সতর্কতা প্রয়োজন।

পরিশেষে এই বলে আমার বক্তব্য শেষ করতে চাই যে, পরিকল্পনা রূপায়নের কালে উন্নত ও অমুদ্রত দেশসমূহের মধ্যে মূলগত আর্থিক বৈষম্যের কথা মরণ রাখা অস্বস্ত্য কর্তব্য। যেখানে যুক্তরাষ্ট্রের মাথাপিছু আয় বার্ষিক ১৫০০ পাউণ্ডেরও বেশী, সেখানে আমাদের দেশে বার্ষিক মাথাপিছু আয় ১০০ পাউণ্ডের ও অনেক নীচে। উন্নত ও অমুদ্রত দেশের এই বৈষম্যের কথা ভুলে গিয়ে সমবটন নীতির বাস্তবায়ন সার্থক হবেনা বলেই প্রতিষ্ঠাত হয়; এই কারণে, উন্নত দেশগুলির জাতীয় আয়ও উৎপাদনের প্রাচুর্য রমেছে। সেখানে সকলের জীবন সচ্ছল হওয়া সম্ভব, যদি সমবটনের ব্যবস্থাকে কার্যকরী করা যায়। অসম বটন ব্যবস্থার সমস্তা আমাদের দেশেও রয়েছে নিঃসন্দেহে। কিন্তু তবু আমাদের মত অমুদ্রত দেশের সমস্তার দ্বারা অস্বস্ত্যকর। আমাদের প্রধান সমস্তা হল খন উৎপাদনের, সম্পদবৃদ্ধির। আজকে পাশ্চাত্যের অমুদ্রপ যে সকল সমাজবাদী রাজনীতিবিদগণ সমাজতন্ত্রবাদের ব্যাখ্যাকালীন আমাদের দেশে কেবল সমবটনের উপরই জোর দেন—তারের সবিনয়ে এই কথা বলা চলে, সমবটন ব্যবস্থার প্রয়োজন রয়েছে নিঃসন্দেহে। একথাও অনস্বীকার্য যে আমাদের দেশে খনবটন ব্যবস্থার যথেষ্ট পলদ রয়েছে বার সংশোধন ও পরিবর্তন নিঃসংশয় প্রয়োজন;—কিন্তু আমাদের দেশের উপরে-বর্ণিত আর্থিক রূপের কথা মরণ করে প্রধান কথা হবে উৎপাদন বৃদ্ধির এবং প্রথম আওতাধীন তুলতে হবে সম্পদবৃদ্ধির। প্রথমে দেশের সম্পদ বাড়তে হবে, উৎপাদন বাড়তে হবে। তারপর বখন উৎপাদন বৃদ্ধির দরুন, সম্পদ বৃদ্ধির দরুন জাতীয় আয় এমন পথ্যাবে এসে পৌঁছাবে যে দেশের সকল মানুষের সচ্ছলতা সম্ভব সেই সম্পদে, জাতীয় সমৃদ্ধির জায়া বটন ব্যবস্থা দ্বারা তখনই প্রকৃত ভিত্তি স্থাপিত হবে সমাজতন্ত্রের প্রভিষ্ঠার। তখনই সার্থকতা লাভ করবে বটন বিভাজনের আন্দোলন, অস্বাভাবিকতা দারিত্র্য বিভাজনের আন্দোলন পরিণত হবে।

# জেবউল্লিয়ার আত্মকাহিনী

## শ্রীমানথনলাল রায়চৌধুরী ডি-লিট, শাস্ত্রী

জেবউল্লিয়ার আত্মকাহিনীর প্রচ্ছদপট :—১৮৮১ খ্রীষ্টাব্দ। শাহজাদা আকবরের বিশ্রোহ বিকল হয়েচে, শাহজাদা পলাতক, তাঁর শিবির দৃষ্ট। আওরঙ্গজেবের সৈন্যগণ শাহজাদার শিবিরে দৃষ্ট জবোর মধ্যে শাহজাদী জেবউল্লিয়ার করকথানি গোপন পত্র আবিষ্কার করেছিল। আওরঙ্গজেব নিঃসন্দেহ হলেন যে, জেবউল্লিয়ার শাহজাদা আকবরের সঙ্গে পিতার বিরুদ্ধে বড়িয়ে লিপ্ত, শাহজাদী জেবউল্লিয়ার কারাগারে বন্দিনী হলেন—দিল্লীর অনুর সলিমগড় দুর্গে—হাবসী প্রহরী-বেষ্ট সঙ্গীহীন জেবউল্লিয়ার।

তখনও বাদশাহ বেগম জাহানারা জীবিতা, মুঘলপরিবারের বহু অনাচার অত্যাচারের প্রত্যক্ষদ্রষ্টা জাহানারা। মুঘলরাজপুত্রীর সকল সম্বন্ধই সকলের সকল বাধার কথা জাহানারার নিকট ব্যক্ত করে নিজের মনের ভার লাঘব করে, উপদেশ নেয়। জাহানারার মনে প্রায়ই জীবনের তীব্রতা নাই, শান্ত সমাহিত জাহানারা নিজকে ভগবানের চরণে নিবেদন করে তৃপ্ত। বিষমাপে ধুম্যিত মুঘল রাজধানীতে একমাত্র জাহানারার সান্নিধ্যে জেবউল্লিয়ার শান্তিলাভ করতে পারতেন, কিন্তু সে উপায় নেই, জেবউল্লিয়ার বন্দিনী। হুতরাং জেবউল্লিয়ার পত্রের মাধ্যমে বাদশাহ বেগমের নিকট নিজের মনের গোপন কথা ব্যক্ত করেছেন, জীবনের বহু কাহিনী দিনের পর দিন প্রকাশ করেছেন। তার মধ্যে রয়েছে জেবউল্লিয়ার জীবনের বহু গোপন বার্তা। সেই পত্রগুলি মিলিয়ে জেবউল্লিয়ার আত্মকাহিনী রচিত হয়েছে।

### জাহানারার নিকট সলিমগড় দুর্গ থেকে লিখিত জেবউল্লিয়ার পত্র

বেগম সাহেবা !

তুমি নিশ্চয়ই জান যে সম্রাট ঔরঙ্গজেবের আদেশে তাঁর কজা জেবউল্লিয়ার সলিমগড় দুর্গে কারাবদ্ধ। দুর্গের চারিপার্শ্বে ভীষণ-দর্শন রক্ষা নির্মম হাবসী রক্ষাবাহিনী। এই রক্ষাবাহিনী কারাভুক্তিকার নিষেধ গণনা করছে। আমার পরিচরিকা ভিন্ন অন্য কোন মানুষের পদধ্বনি আমার প্রভিপোচের হচ্ছে না। কি কর্তার এই নিঃসঙ্গ জীবন—শাহান শাহ শাহজাদাহানের কারাবাসের দিনে তুমি বেজায় কারাবরণ করে নিয়েছিলে। সে কারাবাস ছিল তোমার স্বর্গবাস। তুমি পিতৃসেবার ঋণ পিতৃপুত্র পরিশোধ করেছ। সেই দিনগুলি ছিল তোমার আনন্দের মুহূর্ত।

আমি কিন্তু পিতার আদেশে কারাবাসিনী ; এ কারার আমি বেজায় শানিনি ; এ কারাবাস আমার শাস্তি। তুমি তো তৈমুর বংশের

প্রতিট সম্ভানের জীবনকাহিনীর সঙ্গে পরিচিত। মুঘল পিতার পিতৃ-মেহের কাহিনী পৃথিবীর ইতিহাসে চিরন্তন গর্বের সামগ্রী। ভারতে মুঘল বংশের প্রতিষ্ঠাতা জহিরুদ্দীন মুহম্মদ বাবর পুত্রের রোগশয্যার পার্শ্বে বিহ্বল চিন্তে প্রার্থনা করেছিলেন।—“ইয়া আল্লা আমার পুত্রের কঠিন রোগ নিরাময় কর। খোদা, আমার পুত্রের জীবনের বিনিময়ে তুমি কি মূল্য চাও ? আমার সিংহাসন ? তুচ্ছ ! আমার জীবন ? আমার জীবনও আমি আমার পুত্রের জীবনের বিনিময়ে উৎসর্গ করতে পারি। প্রার্থনার অবকাশে হিন্দুস্থান-বিজ্ঞতা বাবর তিনবার হুমায়ূনের রোগশয্যা প্রদক্ষিণ করে আনন্দে উৎফুল্ল হয়ে চাঁৎকার করে উঠলেন—পেরেছি, পেরেছি। আমার জীবন মূল্য আমার পুত্রের জীবনলাভ করেছি।” এই তো ছিল তৈমুর বংশের পিতৃমেহের রূপ। সম্রাট বাবর মৃত্যুশয্যায় তাঁর বিজিত ভূখণ্ড তাঁর চার পুত্রের মধ্যে বন্টন করে দিয়েছিলেন ; উদ্দেশ্য ছিল সিংহাসনের জন্ত ত্রাত্তবিরোধ প্রতিরোধ করবেন। বুদ্ধিমান বাবর অবশ্য জানতেন—এই রাজ্য বিভাগের পরিণতি তৈমুর বংশের ভিত্তি শিথিল করে দিয়ে যাবে, তবু সম্ভান রেহের মোহে বাদশাহ বাবর তাঁর রাজ্য বিভাগ করে স্বীয় কর্তব্য সম্পাদন করেছিলেন।

বেগম সাহেবা, তুমি তো জান, অর্ধগতাকী ব্যাপী অক্লান্ত পরিশ্রম, অসীম শক্তি, অসাধারণ বুদ্ধিমত্তা দ্বারা আল্লাউদ্দীন মুহম্মদ পাদশাহ গাজী আকবর সমগ্র হিন্দুস্থান জয় করেছিলেন ; বাবরের স্বপ্ন তিনি সকল করেছিলেন, সমগ্র মুঘল পরিবারের প্রত্যেকটি সম্ভান শাহশাহের অনুগ্রহে তাঁর উপযুক্ত সম্মান, আসন এবং সমৃদ্ধিলাভ করেছিলেন। শাহজাদা সেলিম স্বর্ধাবিক হয়ে সম্রাট আকবরের প্রিয়তম, বন্ধু, সর্বোত্তম উজীর আবুল কজলকে হত্যা করিরেছিলেন। আবুলকজলের মৃত্যুর সংবাদে শাহান শাহ আকবর সাতদিন অক্লান্ত স্পর্শ করেন নি ; সম্রাট দরবারে দর্শন দান করেন নি—শিশুর মতন চাঁৎকার করে কেঁদে উঠে বলেছিলেন—“সেই বাবা, \* তুমি কেন আমার হত্যা কর নি। যে সম্পদ থেকে তুমি আজ পৃথিবীকে বঞ্চিত করলে, যে বিরাট প্রতিভা আজ পৃথিবী থেকে অন্তর্হিত হল, তার পুনরাবর্তন হবে না।” সম্ভান রেহে অজ্ঞ হয়ে দূরদর্শী আকবর কল্পনা করতে পারেন নি যে বন্ধু, সখা, মিত্র, হৃদয় আবুল কজলের হত্যা অদূর ভবিষ্যতে সম্রাটের বিরুদ্ধে রূপ পরিগ্রহ করতে পারে ; কিন্তু সত্যই তাই হয়েছিল। শাহজাদা সেলিমের বিশ্রোহ মুঘল পরিবারে সিংহাসনের লোভে পিতার বিরুদ্ধে পুত্রের এই প্রথম

\* সেই বাবা শাহজাদা সেলিমের প্রিয় ডাক নাম। মুঘল পরিবারে ভারতীয় প্রাণী অনুসারে প্রায় প্রত্যেক সম্ভানেরই একটি প্রিয় ডাক নাম ছিল। যেমন দ্বারার পুত্র হলেমানের নাম ছিল পটল।

একাত্তর সংগ্রাম। কিন্তু তবু সন্ন্যাসী আকবর বিতোহী পরাজিত পুরকে ক্ষমা করেছিলেন। মুতার মুহুর্তে আশীর্বাদ করে পানশাহ আকবর সেলিমের মন্তকে, রাজমুকুট পরিয়ে দিলেন। জিহাৎ-ব্রাহ্মী (বর্গবাসী)-হুমায়ূনের তরবারি তাঁর হস্তে সমর্পণ করলেন। এই তো ছিল মূল পরিবারে পিতৃভ্রমের রূপ।

মুর্শদাবাদী মহম্মদ পাদশাহ গাজী জাহাঙ্গীর আহম্মদনগরের বিকে  
তার পুত্র খুর্রমের সকলভায় উন্নতি হয়ে পারশাহের সিংহাসনের  
পার্শ্বে দ্বিতীয় সিংহাসন নির্মাণ ক'ব পুত্রকে সম্মানিত করেছিলেন ; এ  
ছিল মুঘল বংশের পুত্রস্নেহের অপূর্ব ঐতিহ্য ।

বেগম সাহেবা, তুমি বচকে দেখেছ, তুমি তো। প্রতাক্ষাসাক্ষী, শাহান শাহ শাহজাহান তাঁর মাতৃহীন সন্তানদের কি অপূর্ণ মেহে লালন-পালন করেছিলেন। ঔরঙ্গজেব পিতা শাহজাহানকে তাঁর প্রিয় পুত্র দারার হিম্মত উপহার দিয়েছিলেন, পিতাকে কারারুদ্ধ করেছিলেন। তবু শাহজাহানের হৃদয় থেকে পিতৃমেহ সম্পূর্ণ নিঃশেষ হয়ে যায় নি। শাহজাহান তাঁর দূর্বিনীত পুত্র ঔরঙ্গজেবকে জীবনের শেষ মুহূর্তে ক্ষমা করেছিলেন, আশীর্বাদ করেছিলেন—এই তো মৃণল পরিবারে পিতৃমেহের রূপ, বেগম সাহেবা। তুমি দেখছ আজ, আমার পিতা তাঁর কস্তা জেবউন্নিসাকে কারারুদ্ধ করেছেন। তুমি কি কখনও শুনেছ—মৃণল পরিবারের কোন পিতা তাঁর কস্তাকে কারারুদ্ধ করেছেন? জীবনে তোমার দুর্ভাগ্যে কি সৌভাগ্যে জানি না—তুমি এই প্রথম অভিজ্ঞতা অর্জন করলে যে, মৃণল পরিবারে সম্রাট পিতা তাঁর কস্তাকে কারারুদ্ধ করেছেন। সম্রাট আকবর! তুমি না বিধান করেছিলে মৃণল রাজ-কুমারীর বিবাহ হবে না, কারণ তাঁর সন্তান সিংহাসনের জন্ত প্রতিনিধী হতে পারে; সিংহাসনের জন্ত যখন ভ্রাতা-ভগিনীর সেই বন্ধন শিথিল হয়ে যাবে। বেগম সাহেবা, আমি তো নিঃসন্তান। মুদলমান শাস্ত্রে নারী খলিফা হতে পারে না, বাবশাহ হতে পারে না। আমি তো সিংহাসনের প্রতিনিধী নই। পিতা ঔরঙ্গজেব এবং পুত্র শাহজাহান আকবরের মধ্যে পরস্পরের প্রতি অবিবাসের হ্রস্ব সলিমগড় দুর্গে এসে পরিণতি লাভ করেছে। একমাসের মাতৃহীন শিশু আকবরকে তাঁর ভগ্নী জেবউন্নিসা মাতৃমেহে লালন-পালন করেছিলেন। তাই যেদিন সম্রাট ঔরঙ্গজেবের কুটিল ক্রকুট শাহজাহান আকবরের দিকে প্রসারিত হল—আমি চমকিত হয়ে উঠলাম। ঔরঙ্গজেব শাহজাহান আকবরকে ক্ষমার প্রতিশ্রুতি দিয়ে রাজদরবারে আহ্বান করেছেন। এ আহ্বানের পরিণতি কল্পনা করে আমি শিউরে উঠেছিলাম, তাই সতর্ক বাণী প্রেরণ করেছিলাম। সে সতর্কবাণীর অমূল্যপি তোমার নিকট প্রেরণ করছি।

(শাহজাদা আকবরকে লিখিত পত্রের অনুলিপি)

প্রিয় আকবর, আমি কাল রজনীতে একাকিনী অলিঙ্গ বসে চিন্তা করছিলাম। চিন্তার স্রোত বয়ে চলেছে অবিশ্রান্ত, অবিরাম। অকস্মাৎ আকাশে দৃষ্টি নিক্ষেপ করলাম—চন্দ্র তখনও অস্তমিত হয়ে যারনি; সমস্ত রাজপুরী লিঙ্গ, চারিদিকে বিরাট বন অন্ধকার—গাঢ়, নুচেভেদ।

আকাশে তারাগুলি সেই অন্ধকারকে প্রত্যক্ষতর করে ডুলেছিল। সেই বিরাট পুরীতে আমি নিভান্ত নিঃসঙ্গ, নিভান্ত একাকিনী। মৃণল রাজপরিবারের প্রত্যেক সন্তানই একক; অথচ প্রত্যেকেই অতি নিকট, কিন্তু কেই কাহারও নহে; সামান্য স্বার্থের জন্য প্রত্যেকেই তীক্ষ্ণধার শাণিত ছুরিকা-হস্তে গোপন পথে চলেছে; প্রত্যেকের মনে সম্বন্ধের ছায়া। রাজ্যের অন্ধকার যেন সেই ছায়ারই প্রতীক। মৃণল রাজবংশের দুর্ভাগ্য এই যে হিন্দুস্তানের সিংহাসন মৃণলবীর বাঘরকে প্রসূক করেছিল। বাঘর ভারতের সংস্কৃতি ইতিহাস ধর্ম—কিছুইই সন্ধান পাননি। সিংহাসনই ছিল তাঁর সাধনা—সিংহাসনের সাধনার তিনি সিদ্ধিলাভ করেছিলেন। কিন্তু হিন্দুস্তানের সিংহাসনের প্রতিটি খণ্ড তৈমুর বংশের রক্ত দ্বারা সংঘোষিত করা হয়েছিল। কত অপরিচিত অনাচার, বীভৎস বড়বস্ত্র, নির্ধম ইত্যার দৃশ্য আমি মানসচক্ষে প্রত্যক্ষ করলাম। চিন্তার শেখ নেই।

অকস্মাৎ একটি দীর্ঘ নিঃশ্বাস আমার পশ্চাতে অনুভব করলাম। আমি চমকিত হলাম। আমার পরিচারিকা গুলশন নতজাহু হয়ে নিবেদন করল—রাজপুরীতে প্রচার হয়েছে যে শাহানশাহ আলমগীর শাহজাদা আকবরের নিকট বারমান পাঠিয়েছেন—তুমি নির্ভয়ে পিতার সহিত সাক্ষাৎ করবে—পিতা তোমাকে ক্ষমা করবেন। তারপর গুলশন নিবেদন করল, শাহজাদা আকবর শীঘ্রই সম্রাটের সঙ্গে সাক্ষাৎ করতে আসছেন। আমি জানি না এ সংবাদ কতদূর সত্য, এর পরিণতি কোথায়। শাহজাদী, তুমি তো নির্বোধ নও—

আমি বুললাম যে শ্রুত রাজপরিবারে পরিচারিকাও নিৰ্বোধ নয়।

প্রিয় আকবর ! আমার নয়নের মণি আকবর ! আমি তোমাতে একটি ঘটনা স্মরণ করিয়ে দিচ্ছি । বাদশাহ আলমগীর দিল্লীর সিংহাসনে আরোহণ করেছেন, দারানিহত, হুজা পলায়িত, মুরাদ হত্যা অপরাধে কারাবদ্ধ, বিচারের অপেক্ষায় শৃঙ্খলিত । দিল্লীর সিংহাসনের ভবিষ্যৎ সম্ভাব্য প্রতিদ্বন্দ্বী হুসেমান শিকো কাশ্মীরের রাজা কর্তৃক প্রত্যাহিত, আহত, ক্রান্ত ; হুসেমান শিকো কাশ্মীরের দুর্গে বন্দী । তোমার মনে পড়ে, বাদশাহ আলমগীরের ফায়মান নিয়ে অঝোরাই কাশ্মীরের পথে অদ্বুত হয়ে গেল—হুসেমান শিকোকে শৃঙ্খলাবদ্ধ করে বিত্তি আনতে হবে । তাঁর পদযাত্রা শোভিত করবে দৌহ শৃঙ্খল, হতে রাজপুরের উপযুক্ত বর্ণ শৃঙ্খল । হস্তিপুঠে কাশ্মীর থেকে দিল্লীর পথ এত দূর । এই হৃদীর্ণ পথে রাজার আত্মীয় ওয়রাহ প্রজাবর্ণ প্রত্যেক দেখেই বর্ধাৎ হুসেমান শিকো বন্দী হয়েছেন—হুসেমান শিকোর মৃত্যুর পরে যেন কোন প্রত্যয়ক নিরূপক হুসেমান শিকো বলে পরিচয় দিয়ে দিল্লী সিংহাসন দাবী করতে না পারে । আকবর ! তোমার মনে পড়ে শাহজাহান দারানিহতের ছিন্নমুণ্ড বর্ণপাত্রের পিত্তা শাহজাহানের নিকট প্রেরিত হয়েছিল—উদ্বেগ ভবিষ্যতে ছিল, আর কেহ যেন দারানিহতের মৃত্যু করতে না পারে । তারপরে সেই ছিন্ন মুণ্ড দিল্লীর জনতার সম্মুখে আমাদের পূর্বপুরুষ হুমায়ূনের কবরের পার্শ্বে সন্মুখ সম্মুখিত করে রাখা হয়েছিল ।

তোমাকে আবার মনে করিয়ে দিচ্ছি আকবর । বহুব্রহ্মের গর্ভে জন্ম

করে হস্তিপুটে অহরীবেষ্টিত শৃঙ্খলাবদ্ধ হুসেমান শিকো দিল্লীর দুর্গ তোরণে  
দেহিন উপস্থিত হয়েছিল, সেইদিন দিল্লীবাসীর দীর্ঘবাস, আলমগীরকে ও চকল  
করে তুলেছিল। সর্বশক্তিমান শাহানশাহ আলমগীর দগা করে আদেশ  
করেছিলেন—বন্দীর পদবস্ত্রের লৌহশৃঙ্খল উন্মোচন করা হউক। কিন্তু  
হস্তের বর্ণশৃঙ্খল লম্বা করা হল না। আকবর! তোমার মনে পড়ে সেই  
করণ দৃষ্ট—মুঘলবংশের কোন সম্ভান হুসেমান শিকোর মত স্থলর  
মুগ্ধ ছিল না। হুসেমান শিকো মাসাবধি পথগ্রমে ক্লান্ত; অতিপরিচিত  
রাজ দরবারে অত্যন্ত অপরিচিত বিজ্ঞানের মত ইতস্ততঃ দৃষ্টি নিক্ষেপ  
করতিল—সকলেই অতিপরিচিত—অথচ তারা যেন কত অজানা কত  
অচেনা; প্রায় সকলেই অতি নিকট-আত্মীয়, অথচ যেন সকলেই কতদূর।  
জিন্নাব জোঁ পাছুকা, রক্ত কেশ, অবিকৃত বেশ—সম্রাট শাহজাহানের  
শ্রিয়পুত্র দারা শিকোর পুত্র হিন্দুস্তানের ভবিষ্যৎ বাদশাহ হুসেমান  
শিকোর সে অসহায় মুখ আমি আজও বিস্মৃত হই নাই—সে কি করণ!  
ততদিন তার কথা আমি তোমার সঙ্গে আলোচনা করেছি, মনে পড়ে  
থাকবর! ও! কি করণ সে কাহিনী!

দেহিন মুঘল দরবারে একটা করণ নীরব আর্জনাৎ সমস্ত প্রাসঙ্গিক  
বর্ণিত করে তুলেছিল, একটা গভীর দীর্ঘবাস দিল্লীর আকাশ বাতাসকে  
ভাঙাফল্ট করে দিয়েছিল। দরবারে সমস্ত আমীর নতদৃষ্টি—হুসেমান  
শিকোর চোপের দিকে কেহ দৃষ্টি মিতে পারেনি। অবগুষ্ঠনের অন্তরালে  
যাযোপার অপর পার্শ্বে দীর্ঘবাস সম্রাট ঔরঙ্গজেবকে হস্ত বা মুহূর্তের  
কণা বিচলিত করেছিল। মুঘল অন্তঃপুরিকাদের মধ্যে অনেকেই  
ব্যগ্রমোচন করেছিলেন, আমিও ছিলাম তাঁদের মধ্যে একজন। অশ্রু-  
ঝোচনের অবকাশে নারীহস্তের করণ বস্ত্রের ক্রমবর্ধমান শল বাদশাহ  
আলমগীরকে অবহিত করে তুলল। বুদ্ধিমান সম্রাট সমস্ত দরবারের  
মহীর এবং অন্তঃপুরিকাদের মনোভাব অনুভব করেছিলেন। অকস্মাৎ  
তিনি অত্যন্ত সজদয়ভঙ্গীতে সিংহাসন থেকে ভূমিতে অবতরণ করলেন।  
হুসেমান শিকোকে আবৃত্ত করলেন—হুসেমান! তুমি নির্ভয় হও।  
তোমার কোন ভয় নাই। আল্লার এই বাল্য বতদিন দিল্লীর সিংহাসনে  
মাসীন থাকবেন, ততদিন কোন বিপদ তোমার কেশাগ্র ল্পর্শ  
হবেনা। আমি প্রতিশ্রুতি দিচ্ছি—তোমার প্রতি দিল্লীর বাদশাহজাদার  
শুশ্রূষা ব্যবহার করা হবে। তুমি সাহস হারিও না হুসেমান। তোমার  
পিতার মৃত্যু যেন তোমাকে বিচলিত না করে। তোমার পিতা ছিলেন  
সিফের, ধর্মহীন, পবিত্র ইসলামধর্মে অবিধাঙ্গী। আল্লার ধর্মরক্ষার জন্য  
যদি যথার্থ মুসলিম প্রাজ্ঞর সম্বলের জন্য আমি তাঁকে ব্রূহাণ্ড মিতে বাধ্য  
করেছিলাম। তোমার কোন ভয় নাই, তুমি নির্ভয়। বাদশাহের মূখে  
মিত দৃষ্টি, নরমে কুটিল ইঙ্গিত।

হুসেমান অর্জুমান, কিন্তু দুর্ভাগ্যবশত হুসেমান ঔরঙ্গজেবের  
প্রতি প্রতিশ্রুতি শুনে ক্রোধে অভিমানে তাঁহার গুণ্ডাধর কম্পিত হচ্ছিল।  
পিতার মরণমানে পুত্রের মূগ্ধ সাহস কিরে এগেছিল। রাজদরবারের  
শীতলমণ্ডরে হুসেমান বাদশাহ আলমগীরকে সেলাম করল, অবনত-  
মুখে তুমি ল্পর্শ করল। হঠাৎ শৃঙ্খলিত হস্তের বস্তক পর্দা উত্তোলিত

করে সম্রাটকে কি অনুরোধ করেছিল তা' কি তোমার মনে পড়ে?  
“শাহান শাহ! আপনার ক্রকটিকার অর্থ অনুমান করতে পারি, কিন্তু  
আপনার অনুরোধকে ভয় করি। আপনার হাদির পক্ষান্তে কি হিংস্র  
প্রতিহিংসা লুকিয়ে আছে তার সাক্ষী চোখ মুগ্ধবস্ত্র। আমাকে যদি  
গোয়ালির দুর্গে জেবরণ করেন, আমি স্বচ্ছন্দে সে আদেশ গ্রহণ করব।  
কিন্তু আমার একমাত্র অনুরোধ, পিপাসা নিবৃত্তির জন্য আমাকে পোস্ত  
(আকিমের জল) দেবার আদেশ করবেন না। আমি জানি, পোস্তের  
জলপান করলে আমার বুদ্ধিব্রণ হয়ে যাবে, আমি উদ্ভাষ হয়ে যাব।  
আমার অনুরোধ করুন, আমার মৃত্যু দণ্ড দিন। এই মুহূর্তে আমার মৃত্যু  
হউক।

বাদশাহ আলমগীর তৎক্ষণাৎ পবিত্র কোরাণ ল্পর্শ করে শপথ  
করলেন—আমি আল্লার নামে প্রতিশ্রুতি দিচ্ছি হুসেমান, তোমাকে  
পোস্তের জলপান করতে দেওয়া হবে না। আমি জানি পোস্ত বিধ।  
আমি কি আমার পুত্রকে বিধ পান করতে দিতে পারি?

আকবর, তুমি তো জান গোয়ালির দুর্গে হুসেমান শিকোকে জেবরণ  
করা হয়েছিল এবং প্রথম দিনেই হুসেমান শিকোকে পোস্তের জলপান করতে  
দেওয়া হয়েছিল। শাহজাহা আকবর। তুমি জান তিন বৎসরের মধ্যে সম্রাট  
শাহজাহানের নরনের মণি, মুঘল অন্তঃপুরিকাদের অতি আদরের খন হুসেমান  
শিকোকে পোস্তের বিধ দ্বারা তিলে তিলে হত্যা করা হয়েছিল। আকবর!  
আমার নরনের মণি, শাহানশাহ আলমগীর তোমাকে দিল্লীতে তাঁহার  
সঙ্গে সাক্ষাৎ করবার জন্য কার্যমন জেবরণ করেছেন—সুন্নি তিনি  
তোমাকে ক্ষমার প্রতিশ্রুতি দিয়েছেন। দিল্লীতে জনশ্রুতি—তুমি তাঁহার  
ক্ষমার প্রতিশ্রুতিতে বিশ্বাস করছ। তুমি সম্রাটের সম্মুখে উপস্থিত হবে।  
তুমি জান, তোমার জন্মের একমাস পরেই আনাদের মাতা দিলরাস বেগম  
ইহলোক ত্যাগ করেছিলেন। আমি মাতার বস্ত্রে, ভগিনীর মেহে,  
তোমাকে বৃকে করে মানুষ করেছিলাম। হে আল্লা, বেহেরবান! একদিন  
বেগম সাহেবা যে দৃষ্ট দেখেছিলেন, তুমি আমাকে সেই দৃষ্ট দেখিও না।  
আকবর! আল্লা তোমার কল্যাণ করুন।

### জৈবউন্মিসার পত্র

বেগম সাহেবা, তোমার নিকট আমার এই পত্রের উদ্দেশ্য আশ্চ-  
পক সমর্থন নহে। আর যে বাই মনে করুক, তুমি আমাকে ভুল  
বুঝবে না। তোমাকে আমার মনের হৃদয় অনুভূতি এবং আশঙ্কার কথা-  
গুলি জানিয়ে দেওয়ার জন্যই আজ এই কারাগারীত্বের অন্তরালে তোমার  
আমার জীবনের গোপন কথাগুলি জানিয়ে দিচ্ছি। তুমি তো জান,  
শাহজাহা আকবর আমার কত প্রিয়, তাকে তো আমি বাদশাহ আলম-  
গীরের বিরুদ্ধে যুদ্ধে প্ররোচিত করি নি। সম্রাট আলমগীর বরং  
শাহজাহা আকবরকে মারগুজারের বিরুদ্ধে, চিতোরের বিরুদ্ধে যুদ্ধে  
জেবরণ করেছিলেন। মুঘল রাজত্বের স্তম্ভ রাজপুত জাতিকে সম্রাট  
আলমগীর বিধ্বংস করে বিসেজিসেন। রাজপুতদের বিরুদ্ধে শাহজাহান  
আকবরের বিকলতার জন্য সম্রাট আলমগীর শাহজাহা আকবরের

প্রতি রুট হয়েছিলেন, তাকে অপমান করেছিলেন, পদচ্যুত করেছিলেন। শাহজাদা আকবর বিজোহ করেছিলেন সত্য, তার জন্ত দায়ী কে? মূল রাজপরিবারের বিগত অর্ধ শতাব্দীর ঘটনা তোমাকে স্মরণ করিয়ে দেবার প্রয়োজন নাই।

শাহজাদা আকবর বিজান্ত, পরাজিত, পরাজিত। সম্রাট বহু চেষ্টা করেও তার কেশাগ্র স্পর্শ করতে পারেননি। স্তবরাং সম্রাটের সমস্ত বিশেষ এবং প্রতিহিংসার পাত্র হয়ে উঠল দুর্ভাগ্য শাহজাদা আকবরের হস্তাধিনী পত্নী, দুই পুত্র এবং তিন কন্যা। শাহজাদা আকবরের অমৃতবর্ষ একান্ত রাজস্ব বয়োগাতে গর্জিত হয়েছিল। শেষ পর্যন্ত ভ্রাতৃশত্রুর অপরাধে শাহজাদী জেবউন্নিসা সেলিমগড় দুর্গে অবরুদ্ধ। তাঁর বাৎসরিক চারি লক্ষ টাকা বৃত্তি নিবন্ধ; জেবউন্নিসার সমস্ত ভূ-সম্পত্তি রাজস্বকারে বাজেয়াপ্ত।

বেগম সাহেবা, আজ এই নিপীঠে আমার মনের উপর দিয়ে কি ঝঞ্ঝা বয়ে যাচ্ছে, তা তুমি অনুভব করতে পারছ। কারণ, মূল পরিবারের বহু মর্মান্বন কাহিনীর একমাত্র অবশিষ্ট প্রত্যক্ষ সাক্ষী তুমি—

যদিও সেলিমগড়ের কারাগারী আমার ও তোমার মধ্যে দুর্ভেদ্য ব্যবধান রচনা করেছে, তবুও মানুষের হৃদয় কোন ব্যবধানই মনের গতিকে রুদ্ধ করতে পারে না। ইয়া আল্লা, তোমাকে অসংখ্য ধন্যবাদ যে তুমি মানুষের মন এবং চিন্তাকে কোন সীমার বন্ধনে সীমাবদ্ধ কর নাই। তাই আজ আমার মন, আমার চিন্তা আমাকে বহুদূরে নিয়ে যাচ্ছে। সেখানে সম্রাটের ক্রুটি-কুটিল দৃষ্টি নাই, ঘন কৃষ্ণ শাণিত অন্তশোভিত ভীষণদর্শন হাবসী দৈত্যের সত্যক দৃষ্টি নেই। মূল সাম্রাজ্য আমি পরাধীন, চিত্তার রাজ্য আমি রাজ্যেশ্বরী।

পাদশা বেগম! তোমার সৌভাগ্য যে তুমি মহাপুরুষ আকবরের আশীর্বাদ লাভ করেছ, পাদশাহ জাহাঙ্গীরের মেহস্পর্শ লাভ করেছ, শাহানশাহ শাহজাহানের সেবা করেছ, শেষ পর্যন্ত সম্রাট ঔরঙ্গজেবের শ্রদ্ধা লাভ করেছ; তুমি একমাত্র মূল পরিবারের সন্তান যার ব্যক্তিত্বের সম্মুখে অনমনীয় বাদশাহ আলমগীরও শির অবনত করেছেন। তাই তোমার নিকট আমার মনের কথাগুলি বলে যাব, হয় তো আর জীবন হযোগ হবে না তোমাকে জানাবার—তুমিও হযোগ পাবে না তোমাকে জানবার।

## সংসার চলে

অধ্যাপক শ্রী আশুতোষ সান্যাল

সংসার চলে যত্নের মতো হায়রে!

বনে ফুল ফুটে, নভে চাঁদ উঠে—

ফিরে কেউ নাহি চায় রে!

নির্বোধ পাখী পাগলের পারা

ডালের আড়ালে ঢালে সুরধারা;—

কে শুনিবে সেই অকাজের গান!—

শূন্যে মিলায়ে যায় রে!

এ জীবন চলে চাকার মতন ভাইরে!

আছে বটে দেহ—তবু যেন তার

প্রাণের চিহ্ন নাই রে!

নিদারুণ নেশা—শুধু টাকা—টাকা—

তবু এ হৃদয় কেন লাগে কাঁকা?

স্থিতি নাই—আছে উন্মাদ গতি—

অকারণে শুধু ধাইরে!

চলে সংসার গডালিকার প্রায় রে!

দিবস রাত্রি, স্বর্ধ-চন্দ্র,

ছয় ঋতু আসে যায় রে!

দুঃখ ও সুখ, হাসি-কান্না

চলে মালা-গাঁথা হীরা-পান্নায়;

রক্ত-ঝরানো জীবনযুদ্ধ,—

করি তার গান গায়রে!

এ জীবন-বড়ি টিক্ টিক্ করে চ'লছে,—

তবু কোথা তার হ'য়েছে বিকল—

অবিরল মন ব'লছে!

কোথায় শান্তি? কোথায় তৃপ্তি

আছে শুধু দাহ,—নাহিরে দীপ্তি!—

চাই পাশানো গোটা দুনিয়ার

শুধু খোল নয়—নলচে!

# অমৃত পুরাণ কথা

## বিশ্বনাথ চট্টোপাধ্যায়

—তিন—

তুলসী-শঙ্খ-শীলা

মহাপরাক্রমশালী রাজাধিরাজ শঙ্খচূড় অতঃপর রাজ্য-শাসনে মনোনিবেশ করলেন। আর মহারাজ্ঞী দেবী তুলসী রাজ অশ্বপুরে কমলার স্থায় বিরাজ করতে লাগলেন। দিকে দিকে পরিবাপ্ত হ'ল তাঁর ঔদাৰ্ঘ্য, তাঁর দান, তাঁর ময়া দাক্ষিণ্যের বারতা। সমগ্র রাজ্যে একটি প্রশান্ত শান্তি বিরাজিত। কোথাও কোনো বেদনার চিহ্ন নাই।

ইতিমধ্যেই রাজাধিরাজ শঙ্খচূড় ত্রিভুবন বিজয় করেছেন। পিতামহ ব্রহ্মার বর প্রভাবে তিনি অমিত বলশালী। তিনি দেবতা দানব অসুর গন্ধর্ব কিন্নর রাক্ষস প্রভৃতির অজেয় এবং সর্বলোকের শাসনকর্তারূপে শাসনপ্রণালী বিস্তার করতে লাগলেন। দেবতাগণ স্বীয় অধিকারচ্যুত হলেন। তাঁরা ভীত শঙ্কিত অন্তরে ভিক্ষকের স্থায় যথার্থবা বিচরণ করতে লাগলেন। শঙ্খচূড় হরণ করলেন দেবতাদের পূজাহোম বিঘ্ন ঘটায়। অধিকার করলেন অশ্রুভূষণ প্রভৃতি সম্পদ সমুদয়। দেবতাদের আর অবশিষ্ট রইলো না কিছু। ইন্দ্রের ইল্লাস নাই, দেবসেনা পলায়িত, যদের শাসন শুষ্ক। মর্ত্যলোকের যোগযজ্ঞ আর দেবতার আরাধনা হয় না। হোমের অগ্নিতে আর দেবতার নামে হবিঃ উৎসর্গ হয় না। অমৃতলোক অমৃতহারা।

এতদিন অতিক্রম হ'ল এমন নিরুত্তম নিরুৎসাহে শঙ্খচূড়-ভীতি-যাকুল দেবতাদের। অতিক্রান্ত হ'ল এমন ত্রাস-চকল ভয়ঙ্কর ভার দিন একের পর এক।

কিন্তু এমন শঙ্কিত জীবনযাপন আর কতোকাল সম্ভব? এর আশ্রয় প্রসিদ্ধিমান্তি চাই। এ ভীতি, এ দীনতা অপেক্ষা দেবতাদের মৃত্যুও প্রের।

একদা দেবগণ একত্রিত হলেন। একত্রিত হ'য়ে গভীর পরামর্শান্তে শিবরাজ শঙ্খচূড় নিপাত কামনার প্রজাপতি ব্রহ্মার শরণাপন্ন হলেন।

—পিতামহ, আপনারই বরপ্রভাবে আজ শঙ্খচূড়দানব ত্রিলোক-বিজয়ী। আমরা—দেবতা হয়েও আজ সামান্ত মানবের স্থায় ভীক জীবনযাপন করছি। আমরা রাজাহারা, অমৃতে বঞ্চিত, মর্ত্যলোকে ধার্ম আর পুজিত হই না। দানব-ভয়ে কানন-কাণ্ডারে পর্বতগুহার গহি দীন ভিক্ষকের স্থায় আমরা লুপ্যায়িত জীবন অভিবাহিত করছি। আপনি এর প্রতিবিধান করুন।

চতুর্থ নীরবে দেবতাগণের সমস্ত অভিযোগ শুনলেন এবং গভীর চিন্তায় নিমগ্ন হলেন। কতোকাল পরে বললেন : কিন্তু আমি নিরুপায়। তবে মৃত্যুর যদি কোনো প্রতিকার করতে পারেন—

—তুন, তাহলে আমরা আর কালবিলম্ব না করে মহেশ্বরের নিকটে যাই।

অতঃপর পিতামহসহ দেবগণ শিবভবনে গমন করলেন।

কৈলাসে চল্লিশের সমীপে উপস্থিত হয়ে দেবতাগণ সম্মুখে আপনাদের দুঃখ ক্রেশের বার্তা জ্ঞাপন করলেন। বললেন : এর প্রতিবিধান আপনি ভিন্ন অপর কেউ করতে সক্ষম নয়, তাই আমরা আপনার দ্বারস্থ হয়েছি। আপনি এর উপায় উদ্ভাবন ক'রে আমাদের নিশ্চিন্ত করুন আশুতোষ।

সমস্ত বৃষ্টিভ্রম অবগত হ'য়ে দেবাদিদেব বললেন : আমি ইতিপূর্বেই এ বিষয় জ্ঞাত হয়েছি। কিন্তু দানবরাজ শঙ্খচূড় পরম বৈকল্য। তপস্তা প্রভাবে প্রায় অমর তুল্য। শঙ্খচূড়ের নিধন সাধন অতি দুষ্কর? তবে ইচ্ছাময় নারায়ণ যদি ইচ্ছা করেন তাহলে অসম্ভবও সম্ভব হতে পারে। অতএব সকলে বৈকুণ্ঠে নারায়ণের নিকট গমন করুন।

মহাদেবের পরামর্শই শিরধার্য করলেন ব্রহ্মাণি সমাগত দেবতাবৃন্দ এবং পিতামহকে অগ্রবর্তী করে পুনরায় সকলে বৈকুণ্ঠাভিমুখে যাত্রা করলেন।

যথাকালে বৈকুণ্ঠে উপনীত হলেন তাঁরা। উপনীত হলেন বৈকুণ্ঠাধির নারায়ণের দ্বার সমীপে। অবলোকন করলেন রত্নসিংহাসনে, শ্রামদশূ পীতবাস আর রত্নভূষণশোভিত অপরূপ দ্বাররক্ষিণ্য উপবিষ্ট। তাদের গলদেশে দোহলায়মান বনমালা। তারা সকলেই শঙ্খচক্র-গদাপাশধারী।

সম্মুখে দেবগণকে দর্শন ক'রে তাঁরা পুরদ্বার মুক্ত ক'রে দিল। এইরূপ বোড়শ দ্বার অতিক্রম ক'রে দেবগণ শ্রীহরির সভায় উপস্থিত হলেন।

বর্ণনাভীত দৌলন্দ মণ্ডিত সে সভা—বৃতা-গীত-বাণ্ড মুগ্ধরিত সে সভা! দৌগন্ধ হবাসিত সমীরণ সারা সভায় মল মল প্রবাহিত। শ্রীহরি তারকাপরিবৃত শশধরের ন্যায় সে-সভামধ্যে অমূল্য রত্ননির্মিত বিচিত্র সিংহাসনে উপবিষ্ট। ক্রীড়-কুণ্ডল ও বনমালায় বিভূষিত তিনি। তাঁর সর্বাঙ্গ সুগন্ধী চন্দনসিক্ত। হস্তে ক্রীড়াপাশ ধারণ করে আছেন তিনি। দেবী সরস্বতী হৃদয় বীণা বাদ্যে তাঁর বন্দনা করছেন। দেবী কমলা তাঁর চরণ ধারণ ক'রে আছেন। গঙ্গাদেবী তাঁর অঙ্গে শেতচামর বীজন করছেন।

পরমেশ্বরের পরম রূপ দর্শন করলেন দেবতারা। পরমেশ্বরের দৃষ্ট ও আকৃষ্ট হ'ল তাঁদের প্রীতি। সহ্যস্তে তিনি সাধব আস্থান জানালেন তাঁদের। বিঘ্ন দেবতাগণ নারায়ণ নির্দেশিত আসনে উপবেশন করলেন। তখন স্নিতহাস্তে নারায়ণ তাঁদের আগমনের উদ্দেশ্য জানতে চাইলেন।

চতুর্থ ব্রহ্মা বীরে বীরে তাঁদের আগমনের উদ্দেশ্য বর্ণনা করলেন। বললেন : দেবতাগণের এ পরম দুঃখের দিনে আপনি ভিন্ন গতি নাই।

দানবরাজ শম্ভুচূড়ের নিধন কামনার আমার মহেশ্বরের আজ্ঞানুযায়ী আপনাদের পরমাপন্ন হয়েছি। আপনি আমাদের দুর্ভোগের শান্তি বিধান করুন। আমাদের নিশ্চিন্ত করুন।

হুম্মুর হাঙ্গু নারায়ণের আনন্দ উদ্ভাসিত হ'ল। তিনি বললেন : শম্ভুচূড় বৃত্তান্ত সমস্তই অবগত আছি আমি। কিন্তু শম্ভুচূড় আমার পরম ভক্ত। শম্ভুচূড় পরম বৈষ্ণব! তার নিধন সহজসাধ্য নয়। আমারই প্রদত্ত সর্বমঙ্গল-মঙ্গলকবচ ধারণ করে সে সংসার বিজয়ী হয়েছে। সেক্ষেত্রে তার কণ্ঠে থাকতে সে অবধ্য।

দেবতাগণ চমকিত হলেন।

—তা হ'লে উপায়?

—উপায় আছে। তবে তা রীতিমত কষ্টসাধ্য। প্রথমতঃ তার কবচ ছলনার আশ্রয় নিয়ে হরণ করতে হবে। এবং—

শ্রীহরি বিচিত্র হাঙ্গু সহকারে বললেন : তার সাধনী পত্নীর সতীত্ব বিনাশ করতে হবে। তারপর একমাত্র দেবাদিদেব মহাদেবই তাকে সংহার করতে সক্ষম হবেন।

দেবতাগণের ললাটদেশ কুচিত হ'ল। তাঁরা ব্যাকুলভাবে যেন আর্তনাদ করে উঠলেন : এও কি সম্ভব!

—সম্ভব এবং একমাত্র আমার পক্ষেই সম্ভব।

নারায়ণ পিতামহের প্রতি দৃষ্টিপাত করলেন।

—পিতামহ, আপনার অবস্থাই স্মরণ আছে—দেবী তুলসীকে কী বর প্রদান করেছিলেন?

—আছে। যতোকণ তুলসীর সতীত্ব অক্ষুর থাকবে ততোকণ শম্ভুচূড় অজ্ঞেয় অমর। কোনো শক্তিই তার সংহারে সমর্থ হবে না।

অবকল্পে নিষাদে দেবতাগণ একা বিহ্বল বাক্য শ্রবণ করলেন। সামান্যমাত্র যে আশাটুকু তাঁরা মনের মধ্যে পোষণ করছিলেন, তাও অক্ষুণ্ণ হ'য়ে গেল পিতামহের বাক্যে। তবে?—তবে কি আর দেবতাগণের কোনো আশাই নাই? এই দীনতার মানি হ'তে মুক্তি নাই? দুস্তর-চিন্তা-সিদ্ধি মন্ডন করতে লাগলেন ক্রিষ্ট দেবগণ।

ভগবান নারায়ণ তেমনি মধু-হাস্ত-রঞ্চিত অধরে, পদ্মপলাশ বৃণল-আখির রেহবিচ্ছুরিত দৃষ্টি তাঁদের প্রতি স্থাপন করে বংশীধ্বনি তুল্য স্বরে হরণগণকে আশ্বাস দিলেন।

—দেবগণ, তোমরা ভীত হ'য়ে না। চিন্তা পরিত্যাগ করো। শম্ভুচূড় বধের ব্যবস্থা আমিই করবো এবং তার সময়ও সুপস্থিত।

—কিন্তু প্রভু!

দেবগণ সবিস্ময়ে শ্রীহরির প্রতি তাকালেন।

—আপনাদের উভয়ের নিকটে যে সমাচার অবগত হলান, তাতে শম্ভুচূড় বধ কেমন ভাবে সম্ভব হবে, আমাদের বুদ্ধির অতীত।

নারায়ণ বললেন : তবে শোন দেবগণ, শম্ভুচূড় সাধারণ দানব নয়। যে মহা বোম্বী, দানীক্ষেত্র এবং পরম বৈষ্ণব। আমারই অংশে তার জন্ম দেব পংকজই কেবল তার সংহারে সমর্থ। কিন্তু তাও নির্দিষ্ট সময়ে এবং তাঁর গলার মঙ্গলকবচ অপহৃত হলে।

—মঙ্গলকবচ কেমন করে অপহৃত হবে? কে অপহরণ করবে?

—আমি। বৃদ্ধ ব্রাহ্মণের বেশে যুদ্ধক্ষেত্রে গিয়ে দাতা শম্ভুচূড়ের কাছে মঙ্গলকবচ ভিক্ষা ক'রে নেব।

—যদি ভিক্ষা প্রদান না করে দানব-রাজ?

—এ সন্দেহ অহূলক। প্রার্থীকে শম্ভুচূড় কখনো বিমুখ করে না।

—কিন্তু প্রভু, দানবরাজ পত্নী তুলসীর সতীত্ব?

—সে বিষয়েও তোমরা নিশ্চিন্ত হ'তে পারো। সে ভারও আমার।

নারায়ণের আশ্বাস বাক্যে দেবগণ উল্লসিত হ'য়ে উঠলেন এবং বারংবার তাঁর স্তুতি করতে লাগলেন। সবিনয়ে জিজ্ঞাসা করলেন : এখন আমাদের কর্তব্য কী আদেশ করুন।

নারায়ণ বললেন : আর সামান্ত কিছুদিন কষ্ট স্বীকার করতে হবে। তোমরা এখন শিবালোকে গমন করো। দেবাদিদেবকে আমার সম্ভ্রাণ জ্ঞাপন করে বলবে, আমি তাঁর সাক্ষাৎপ্রার্থী। তিনি এলে শম্ভুচূড় সংহার শূল তাঁর হাতে দেব। তিনি ব্যতীত সে শূল ধারণ করার শক্তি ত্রিভুগণে কারো নাই। ত্রিশূলীই একমাত্র সে-শূলের অধিকারী। তোমরা তাকে আমার প্রজ্ঞা নিবেদন করে আমার কথা বোলো।

—চার—

মহাদেব সমীপে পুনর্গমন করলেন দেবগণ। ব্রহ্মা শ্রীহরির নিকট শ্রুত সমুদয় বৃত্তান্ত বিবৃত করলেন বিরূপাক্ষ সকাশে এবং তাকে দানব শম্ভুচূড় নিধন নিশ্চিত অনুরোধ জানালেন।

ত্রিলোচনে সহাস্তে বললেন : শ্রীহরির আদেশ অমান্য করার সাধ্য আমার নাই। আমি দানব বধের ভার গ্রহণ করলাম। আপনাদের নিশ্চিন্ত হ'তে পারেন।

আশ্বস্তচিত্তে দেবগণ তখন স্বস্থানে প্রস্থান করলেন।

অতঃপর শূলপানি হরিদত্ত দানব-সংহার শূল আনয়ন করলেন এবং সেই শূল ধারণ করে হরণগণের নিস্তার নিশ্চিত চন্দ্রভাগা নদীতীরবর্তী এক মনোহর বটবৃক্ষতলে যুদ্ধ শিবির স্থাপনা করলেন।

যুদ্ধের বার্তা ঘোষিত হ'ল। শম্ভুচূড়ের পুণ্ড্রদণ্ডকে দৌতাকারে নিযুক্ত করা হ'ল। পুণ্ড্রদণ্ড শিবাজ্ঞার শম্ভুচূড়ের নিকটে গমন করলেন।

যথাসময় রাজধানীতে উপনীত হলেন পুণ্ড্রদণ্ড। কী সমুদ্রিশাণী সে নগর! কী অপূরণ শোভা সে নগরের! পুণ্ড্রদণ্ড যুদ্ধ হ'য়ে গেলেন। সে-রাজনগরের পরিধি প্রাচ্যে পঞ্চবোজন, মৈথ্যে ষপ্ণবোজন বিস্তীর্ণ। নগর মধ্যে প্রবেশ ক'রে পুণ্ড্রদণ্ড শম্ভুচূড়ের ভবন দেখলেন। দেখলেন সে ভবন-পূর্ণচন্দ্রের স্তায় মণ্ডলাকার। চতুর্দিকে জলন্ত অগ্নিশিখা-বিশিষ্ট চারিটি পরিখা এবং দে পরিখার পার্শ্বে অতি উচ্চ গগনস্পর্শী প্রাচীর। যেদিকে দৃষ্টি প্রসারিত করেন পুণ্ড্রদণ্ড, বিষয়ে গুস্তিত হ'য়ে যান নগরীর শোভা নিরীক্ষণ ক'রে। নগর পরিভ্রমণের লোভ সংবরণ করতে পারলেন না তিনি। নগরীর চৌদিকে নদীপ্রাণের নিরন্তর লক মল্লির—রত্নরঙ্গ সোপান ও রত্নময় গুপ্তে বিস্তারিত। নগরীর মধ্যভাগে পণ্যাবীর্ষিকা। বণিকগণ আপনাদের বিকল্পি দান



দুঃ সজ্জার স্থলজিত ক'রে পবিত্রের দৃষ্টি আকর্ষণ করছে। এমন প্রোত্খিত সজ্জিত ও পরিচ্ছন্ন নগরী ইতিপূর্বে আর কোনোদিন দেখেননি গম্ভীররাজ।

বহুক্ষণ নগর ভ্রমণ ক'রে শেষে ধীরে ধীরে তিনি রাজ-অট্টালিকার সমীপবর্তী হলেন। অট্টালিকার প্রধান দ্বার সমুখে উপস্থিত হ'য়ে দেখলেন, দেখানে এক ভীষণ দর্শন পুরুষ শূলহস্তে দণ্ডায়মান। সম্মুখতঃ সে দ্বার রুদ্ধ। পুষ্পদন্ত তাকে আপনার আগমনের উদ্দেশ্য শাণ্ডভাবে ব্যক্ত করলেন। দ্বারী অতঃপর তাকে দ্বার মুক্ত করে দিল। তিনি অভ্যন্তরে গমন করলেন। একব্যক্তি অগ্রবর্তী হ'য়ে তাকে পথপ্রদর্শন ক'রে নিয়ে গেলেন রাজদরবারে। তিনি দর্শন করলেন দানবরাজ শম্বুচূড়কে। দেখলেন সভামণ্ডলের মধ্যভাগে রত্ন-সিংহাসনে তিনি উপবিষ্ট। এক ভৃত্য তাঁর সম্মুখে মণিমুক্তাঘটিত রত্নদণ্ডযুক্ত অপরাধ মনোহর স্বর্ণচ্ছত্র ধারণ ক'রে আছে। কয়েকজন স্থবশী পার্শ্ব দ্বৈতগামর দ্বারা তাঁর সেবার তৎপর।

পুষ্পদন্ত নির্বাক বিম্বয়ে অবলোকন করলেন রাজাধিরাজ শম্বুচূড়কে। শম্বুচূড় সমগ্র দৃষ্টি নিক্ষেপ করলেন তাঁর প্রতি। তখন তিনি স্বনিয়মে তাঁর আগমনহেতু বর্ণনা করলেন।

—হে রাজেন্দ্র! আমি শিবদূত। আমার নাম পুষ্পদন্ত। আমাকে শংকর আপনার নিকট প্রেরণ করেছেন।

প্রশান্ত হস্তে শম্বুচূড় জিজ্ঞাসা করলেন : কারণ ?

—কারণ দেবতার সাংঘবদ্ধ হয়েছেন। তাঁরা তাঁদের রাজ্য পুনঃপ্রাপ্তির জন্য ত্রিলোচনের শরণাপন্ন হয়েছেন। শ্রীহরির অনুরোধে এবং তাঁর প্রবৃত্তি অনুগত শক্তিদ্বয় ক'রে—যদি সংগ্রাম হয়—সে সংগ্রাম পরিচালনার ভার মহাশূলী স্বয়ং গ্রহণ করেছেন। অতএব মহাভাগ! উপস্থিত আপনার নিকট আমাকে তিনি প্রেরণ করেছেন এবং আপনাকে একান্তভাবে অনুরোধ করতে বলেছেন—যেন আপনি অচিরাতঃ দেবতা-গণের ক্রোধ প্রশম ক'রে তাঁদের রাজ্য প্রত্যর্পণ করেন।

—নতুবা ?

—নতুবা আশুতোষ আশু যুদ্ধের জন্য আপনাকে প্রস্তুত হ'তে বলেছেন।

—তথাস্তু। দেবাদিদেব আশুতোষকে আমার প্রণাম নিবেদন ক'রে বলবেন, যুদ্ধের জন্য আমি সর্বদাই প্রস্তুত। দেবতাপ্রাণ যেন শক্তির বিনিময়ে তাঁদের রাজ্য উদ্ধার ক'রে নেন।

অতঃপর পুষ্পদন্ত প্রত্যাবর্তন করলেন শিবের শিবিরে এবং শম্বুচূড় গর্ভিত বাক্য বর্ণনা করলেন শিবলীলাশ্রমে। তখন দেবগণ মধ্যে হর্ষর সাজ সাজ রব ধ্বনিত হ'য়ে উঠলো। এলেন কার্তিকেয়, এলেন বীরভদ্র, নন্দী, যক্ষাঙ্কল, বিশ্বনাথ, এলেন ভদ্রকর, অষ্টভৈরব, একাধে সূত্র, অষ্টবহু—এলেন ইন্দ্রাদি দেবগণ, দ্বারকায় আভিত্য। যিনিচন্দ্র বিশ্বকর্মা এলেন। আরও এলেন অধীশ্বরায়রায়, যুদ্ধের বদ ধনু ও অন্তস্ত্র দেবগণ। তাঁরপর এলেন অষ্টভুজা ভরুকর্মা ভরুকালী।

যুদ্ধের জন্য দেবগণ প্রস্তুত হলেন।

অন্তপক্ষে দানবরাজ শম্বুচূড় মহাদেব প্রেরিত দূত পুষ্পদন্তকে বিদায় দিয়ে অন্তঃপুর অভিমুখে গমন করলেন। চিন্তার এতোটুকু হারা পড়েনি তাঁর মুখে। ভীতির কোনো চিহ্ন নেই সেখানে—সেখানে পরিপূর্ণ প্রশান্তি বিরাজ করছে। এমন বৃদ্ধ এই প্রথম নয়; ইতিপূর্বে বহুবার এমন সংগ্রামে অবতীর্ণ হতে হয়েছে তাকে এবং প্রতিবার বিজয়মাল্য গলদেশে ধারণ করেছেন তিনি। তবে এবারের প্রত্যাশার সংগ্রামে নতুনত্ব এই যে স্বয়ং ত্রিশূলী সংগ্রাম পরিচালনা করবেন।

রাজ-অন্তঃপুরেও যুদ্ধের সংবাদ ইতিমধ্যেই পৌঁছেছে। দেবী তুলসী সে সংবাদ প্রাপ্তে রীতিমত ব্যাকুল হ'য়েছেন। তিনি চিন্তাসিঁট্টে আননে স্বামীর আগমন প্রতীক্ষার দ্বারে দণ্ডায়মানা ছিলেন। শম্বুচূড় আগমন মাত্র তিনি ঝরিতে তাঁর হস্ত আপন কম্পিত হস্তে ধারণ ক'রে ব্যাকুল-চঞ্চল কণ্ঠে প্রশ্ন করলেন : প্রভু! সংবাদ সত্য ?

—কী সংবাদ দেবী ?

শান্ত হস্ত সহকারে তুলসীকে বক্ষের নিকট অতি যত্নে আকর্ষণ করলেন রাজা শম্বুচূড়। তুলসীর কিন্তু ভীতি অন্তহিত হ'ল না। তেমনি শঙ্কিত স্বরে স্বামীর মুখে দৃষ্টি নিবদ্ধ ক'রে জিজ্ঞাসা করলেন : যুদ্ধ সংবাদ কী সত্য ?

—সত্য দেবী।

—মহাদেব সন্ধির প্রস্তাব নিয়ে দূত প্রেরণ করেছিলেন ?

—করেছিলেন।

—তুমি দেবাদিদেবের প্রস্তাবে রাজী হও নাই।

—না দেবী। রাজী হওয়া সম্ভব নয়।

—কিন্তু প্রভু; শুনলাম মহাদেব স্বয়ং এ যুদ্ধের পরিচালনা ভার গ্রহণ করেছেন ? আর সমস্ত দেবতাপ্রাণ ঐক্যবদ্ধ হয়েছেন ?

—তুমি যথার্থই শুনেছ তুলসী। এবারের সংগ্রাম সামান্ত হবে না। হয়তো অতি ভীষণ সংগ্রাম হবে।

—তবে প্রভু সন্ধি প্রস্তাবে রাজী হ'লেন না কেন ? এতে তো আমাদের কোনো লজ্জার হেতু নেই। দেবতাবৃন্দের সঙ্গে—

—সম্ভব নয় দেবী। সন্ধি অসম্ভব।

—কিন্তু মহাকর্তৃ শংকর—

উচ্চহাস্ত করে উঠলেন শম্বুচূড়।

—তুমি বুঝা ভাত হ'চ্ছ তুলসী। তুমি কি জাননা সমগ্র দেবতার সর্বশক্তি একত্রিত হলেও আমাকে পরাজিত করা সম্ভব নয়। প্রজাপতি ব্রহ্মার বর-প্রত্যয়ে আমি চির-জয়ী। সাক্ষি, তোমারই সত্যই আমার অমরত্ব দান করেছে।

তুলসীর রান আননে ঈশ্বর হাসির রেখা উদ্ভাসিত হ'য়ে উঠলো। তিনি অবলম্বিত হ'য়ে স্বামীর পদধূলি গ্রহণ করলেন।

ক্রমশঃ

## বেদান্ত দর্শন—শঙ্কর ভাষ্য

শ্রীভারতচন্দ্র রায়

জ্ঞান-প্রক্রিয়া

শঙ্করের মতে অদ্বৈত আত্মাই চরম সত্য। তিনিই সর্বত্র বিরাজিত। তাহা হইতে ভিন্ন কোনও বস্তু নাই। বিভিন্ন উপাধিযোগে তিনি বিভিন্ন রূপে প্রতীয়মান হন। ভিতরের অন্তঃকরণ, বা দূরে ঘট ঘটাদি বস্তু, সকলই সেই অদ্বৈত আত্মার অধ্যস্ত; তিনিই সকলের অধিষ্ঠান। জ্ঞানে এই সর্বব্যাপী চৈতন্তের তিন রূপে প্রকাশ (১) প্রমাতৃ-চৈতন্ত, (২) প্রমাণচৈতন্ত এবং (৩) বিষয়-চৈতন্ত। অন্তঃকরণাবচ্ছিন্ন রূপ চৈতন্ত, অর্থাৎ অন্তঃকরণ উপাধিবৃত্ত ও তদ্বারা সীমাবদ্ধ চৈতন্তকে প্রমাতৃ চৈতন্ত বলে। অন্তঃকরণের বৃত্তি, অর্থাৎ জ্ঞানকালে অন্তঃকরণ যে রূপ ধারণ করে, তাহা প্রমাণ চৈতন্ত। জ্ঞানের বাহ্য বিষয়, (ঘটাদি) তাহা দ্বারা অবচ্ছিন্ন চৈতন্তকে, বিষয় চৈতন্ত বলে। ঘটাদি উপাধি-অবচ্ছিন্ন চৈতন্তকে ঘটাদি-উপহিত চৈতন্তও বলে। জ্ঞাতা, জ্ঞেয় ও জ্ঞান—সর্বত্রই চৈতন্তেরই প্রকাশ। বাহ্য বস্তুবিশেষের সহিত অদ্বিত না হইলেও, তাহার অস্ত্র সেই বস্তু অস্ত্র বস্তু হইতে ভিন্নরূপে প্রতীত হয়, তাহাই উপাধি। বহিরিন্দ্রিয় কর্তৃক বাহ্য আনীত হয়, অন্তঃকরণ তাহাদিগকে জ্ঞানোপযোগী করিয়া সজ্জিত করে। অন্তঃকরণকে ইন্দ্রিয় নামে অভিহিত করা হয় না—কেননা ইহা যদি ইন্দ্রিয় হইত, তাহা হইলে ইহা ইহার নিজেব অথবা বৃত্তির জ্ঞানলাভ করিতে পারিত না। ইহার অংশ আছে। ইহা আকারে আণবিকও নহে, অসীমও নহে। দর্পণে যেমন বস্তু প্রতিফলিত হয় অন্তঃকরণেও তেমনি তাহার প্রতিফলিত হয়। এই প্রতিফলনের অর্থ তাহাদিগের জ্ঞানলাভ করা, এই জ্ঞানশক্তি অন্তঃকরণ লাভ করে আত্মা হইতে। আত্মাই অন্তঃকরণের মধ্যে দীপ্তিমান এবং বস্তুত: আত্মাতেই সকল বস্তু প্রতিফলিত হয়। আত্মার শক্তিতেই অন্তঃকরণ বস্তু-জ্ঞান প্রাপ্ত হয়।

অন্তঃকরণের বৃত্তি চারিপ্রকার—সংশয়, নিশ্চয়, গর্ব ও মরগ। সর্বপ্রথম অন্তঃকরণকে বলে মন। নিশ্চয়-

বৃত্তি যুক্ত অন্তঃকরণকে বলে বুদ্ধি। আত্মা-সংবিদবৃত্তি-যুক্ত মনকে বলে অহংকার। স্মৃতি ও মন:সংযোগযুক্ত মনকে বলে চিত্ত। মন, বুদ্ধি, অহংকার ও চিত্ত মূলত: এক, বৃত্তিভেদে তাহা বিভিন্ন নামে অভিহিত হয়। জ্ঞানের কারণ কেবল অন্তঃকরণের সহিত যুক্ত তাহার (তদদেশে) অবস্থিত-চৈতন্ত নহে। অন্তঃকরণোপহিত চৈতন্তই জ্ঞানের কর্তা। প্রত্যেক জীবের অন্তঃকরণ ভিন্ন বলিয়া তাহার জ্ঞানও অন্তের জ্ঞান হইতে ভিন্ন। সীমাবদ্ধ বলিয়া অন্তঃকরণে সমগ্র জগতের জ্ঞান হয় না।

অন্তঃকরণ যখন ইন্দ্রিয়দিগের মাধ্যমে বাহ্যবস্তুদিগের সংস্পর্শে আসে, তখন তাহার পরিণাম হয়। এই পরিণাম-কেই বলে বৃত্তি। যখন কোনও ঘটের জ্ঞান হয়, তখন অন্তঃকরণ চক্ষু দিয়া বাহির হইয়া ঘটে যায় এবং ঘটের আকার প্রাপ্ত হয়। ইহাই তাহার ঘটাকার-বৃত্তি। সকল বস্তুই অজ্ঞানে আবৃত। যখন অন্তঃকরণের ঘটাকার বৃত্তি উৎপন্ন হয়, তখন ঘট হইতে অজ্ঞানাবরণ তিরোহিত হয় এবং তাহার উপর চিত্তের আলোক পতিত হয় এবং তাহার জ্ঞান উৎপন্ন হয়। জ্ঞেয় বস্তুর রূপপ্রাপ্ত অন্তঃকরণের মধ্যে চৈতন্তের প্রকাশই সেই বস্তুর প্রত্যক্ষ জ্ঞান। যখন ঘটের প্রত্যক্ষ হয়, তখন অন্তঃকরণের ঘটাকার বৃত্তি ঘটের সহিত মিলিত হয়। তখন ঘটাবচ্ছিন্ন চৈতন্ত ও অন্তঃকরণ-বৃত্তি-বিশিষ্ট চৈতন্ত মিলিত হইয়া ঘটের প্রত্যক্ষ জ্ঞান হয়। যখন “আমি স্মৃখী” এই জ্ঞান হয়, তখন স্মৃখ ও অন্তঃকরণের বৃত্তি একই দেশস্থিত। উভয়ের ভেদ না থাকাতে ঐ জ্ঞান প্রত্যক্ষ। বিষয় ও অন্তঃকরণবৃত্তি যখন একই দেশে ও কালে অবস্থিত, তখনই প্রত্যক্ষ জ্ঞান হয়। বিভিন্ন কালে অবস্থিত হইলে তাহা প্রত্যক্ষ জ্ঞান নহে। যেমন স্মৃতি জ্ঞান।

অন্তঃকরণের বৃত্তি ইন্দ্রিয়দ্বার পথে বহির্গত হইয়া বিষয়কে প্রাপ্ত হয়। কিন্তু ইহার গতি সীমাবদ্ধ, স্মৃতির অধিক দূরে অবস্থিত বস্তু দেখিতে পাওয়া যায় না। অন্তঃকরণ যে ভাব প্রাপ্ত হয় তাহার উপরেই প্রত্যক্ষ জ্ঞান নির্ভর

করে। যদি তাহা শব্দাকারে পরিণত হয়, তাহা হইলে শব্দ জ্ঞান হয়। যদি কোনও বস্তুর ভাবের আকার ধারণ করে, তাহা হইলে ভাবের জ্ঞান হয়।

যখন ধূম দেখিয়া অগ্নির অহুমান হয়, তখন অন্তঃকরণ অগ্নির রূপ ধারণ করে না, কেননা অগ্নির সহিত তখন ইন্দ্রিয়ের সংস্পর্শ নাই।

প্রত্যক্ষ জ্ঞানে প্রমাতৃ চৈতন্য, প্রমাণ চৈতন্য এবং বিষয় চৈতন্য ও তাহাদের উপাধিদিগের (অন্তঃকরণ, বৃত্তি এবং ঘটাদি) একই কালে একত্র সমাবেশের কালে তাহারা অভিন্ন হইয়া পড়ে এবং তাহার ফলেই বিষয় চৈতন্য হইতে অভিন্ন প্রমাতৃ চৈতন্য অধ্যাত্ম ঘটাদি জানিতে পারে। ঘটাকারী বৃত্তি ও ঘট উভয়েই একই স্থানে একত্র থাকে বলিয়া তাহাদের মধ্যে ভেদ থাকে না। অহুমাণে বৃত্তি ও বিষয় একত্র প্রাপ্ত হয় না। অহুমাণের সহিত প্রত্যক্ষের এইখানে পার্থক্য। দর্শন ও শ্রবণ কালেই অন্তঃকরণবৃত্তি দেহের বাহিরে গিয়া বিষয়ের সহিত মিলিত হয়। দ্রাণ, শ্রবণ ও স্পর্শকালে বৃত্তি বাহিরে গমন করে না। বিষয়ই তখন দেহের মধ্যে উপস্থিত হয়। প্রত্যক্ষে বিষয় ও অন্তঃকরণ-বৃত্তি একই কালে অবস্থিত, কিন্তু স্বত্বিতে অতীত ঘটনাই জ্ঞানে আবির্ভূত হয়। অহুমাণে অন্তঃকরণ বিষয়ের চিন্তা করে, কিন্তু বাহিরে গিয়া তাহার সহিত মিলিত হয় না।

প্রত্যক্ষের নানা ভেদ আছে। প্রথমতঃ ইন্দ্রিয়জ্ঞান প্রত্যক্ষ ও ইন্দ্রিয়াজ্ঞান প্রত্যক্ষ। যে সকল প্রত্যক্ষ ইন্দ্রিয় ক্রিয়া হইতে উৎপন্ন, তাহারা ইন্দ্রিয়-জ্ঞান, আর যে সকল প্রত্যক্ষে ইন্দ্রিয়ের ক্রিয়া নাই তাহারা ইন্দ্রিয়াজ্ঞান। কামনা, রাগ, ঘেঘ প্রভৃতির প্রত্যক্ষ ইন্দ্রিয়াজ্ঞান। বিষয়-চৈতন্য ও প্রমাণ-চৈতন্যের মিলন ও একত্রেই প্রত্যক্ষের লক্ষণ—ইন্দ্রিয়-ক্রিয়া নহে। সুতরাং প্রত্যক্ষের সময় স্বত্ব ও ইন্দ্রিয়-বৃত্তি এক হইয়া যায়। কেন না তাহারা এক স্থানেই অবস্থিত। কিন্তু ধর্ম ও অধর্ম অন্তঃকরণের ধর্ম হইবে ও তাহারা প্রত্যক্ষের বিষয় নহে। অন্তঃকরণের সকল ধর্মই প্রত্যক্ষের “যোগ্য” নহে। ধর্ম ও অধর্মের স্বত্ব হইতে বৃত্তিতে পড়া যায় যে তাহারা প্রত্যক্ষের “যোগ্য” নহে।

শব্দ জ্ঞান প্রত্যক্ষ জ্ঞান হইতে পারে, যখন শব্দজনিত অন্তঃকরণ-বৃত্তি ও শব্দ জ্ঞানের বিষয় সংমিলিত হয়। যখন

দশজন লোকের মধ্যে একজনকে বলা হইল ‘তুমি দশম’, তখন সেই জ্ঞান প্রত্যক্ষ (বা অপরোক্ষ) পরোক্ষ নহে। যখন চন্দন দেখিয়া বলি, “সুরভি চন্দন” তখন চন্দনের দ্রাণ নাই না। দূরহইতে দেখিয়াই বলি ঐ সুরভি চন্দন। এখানে চন্দন জ্ঞান প্রত্যক্ষ। সৌরভ জ্ঞান পরোক্ষ। সুতরাং প্রত্যক্ষের প্রকৃত সংজ্ঞা হইবে “সাকার বৃত্ত্যুপহিত—প্রমাতৃ চৈতন্য সত্ত্বাত্তিরিক সত্ত্বাকর শূন্যত্বে সতি যোগ্যত্বঃ বিষয়ন্ত প্রত্যক্ষঃ—অর্থাৎ প্রত্যক্ষের বিষয় আপনায় সদৃশ বৃত্তির দ্বারা যে প্রমাতৃ-চৈতন্য উপস্থিত করিবে, তাহার অস্তিত্বের সহিত বিষয়ের অস্তিত্বের পার্থক্য না থাকিলে এবং বিষয়টি প্রত্যক্ষের যোগ্য হইলে সেখানে প্রত্যক্ষ হয়। (বেদান্ত-পরিভাষা)

সবিকল্প ও নির্বিকল্প ভেদেও প্রত্যক্ষকে দুই ভাগে বিভক্ত করা হয়। “বৈশিষ্ট্য অবগাহী” জ্ঞান সবিকল্প প্রত্যক্ষ। অর্থাৎ সে জ্ঞান বিশেষিত। যাহার মধ্যে বিশেষ্য-বিশেষণ সম্বন্ধ থাকে তাহাই সবিকল্প। যেমন “ঘটমহৎ জানামি”, আমি ঘট জানি। এখানে ঘটের গুণের জ্ঞানসহ ঘটের জ্ঞান হইতেছে। “সংসর্গ অনবগাহী জ্ঞান” নির্বিকল্প। যে জ্ঞানে সংসর্গ (বৈশিষ্ট্য) জ্ঞান নাই, তাহা নির্বিকল্প। যেমন “এই সেই দেবদত্ত।” “তুমি সেই।” এই জ্ঞান শব্দ জ্ঞান বলিয়া যে প্রত্যক্ষ নহে, তাহা নহে। পূর্বেই উক্ত হইয়াছে শব্দ জ্ঞানও প্রত্যক্ষ হইতে পারে। ইহাও উক্ত হইয়াছে যে ইন্দ্রিয়দ্বারা উৎপন্ন না হইলেও জ্ঞান প্রত্যক্ষ হইতে পারে। অন্তঃকরণ বাহিরে আসিয়া দেবদত্ত-রূপ বৃত্তি ধারণ করে এবং প্রমাতৃচৈতন্য ও বিষয় চৈতন্য এক হইয়া যায়। এই জ্ঞান ইহা ইন্দ্রিয়জ্ঞান প্রত্যক্ষ। “তুমি সেই” এখানেও প্রমাতৃ ও বিষয় চৈতন্য এক হইয়া যায়।

জীব সাক্ষী এবং ঈশ্বর সাক্ষী ভেদেও প্রত্যক্ষ দ্বিবিধ। অন্তঃকরণকর্তৃক অবচ্ছিন্ন চৈতন্যই জীব। অন্তঃকরণ উপাধিযুক্ত চৈতন্য জীব সাক্ষী। জীব ও জীব-সাক্ষী এই উভয়ের মধ্যে ভেদ এই যে একটিতে অন্তঃকরণ জীবের বিশেষণ, জীব অন্তঃকরণ কর্তৃক বিশেষিত, কিন্তু অন্যটিতে ইহা জীবসাক্ষীর উপাধি মাত্র। বিশেষণ কার্য্যাস্বরী অর্থাৎ কার্য্যের সহিত সংশ্লিষ্ট ও ব্যবর্তক (অন্ত হইতে ভেদ সাধক), উপাধির সঙ্গে এখানে কার্য্যের সম্বন্ধ নাই। তাহা ব্যবর্তক ও বর্তমান। “রূপবিশিষ্ট ঘট” এখানে রূপ

বিশেষণ। কিন্তু “কর্ণশব্দল্যুপছিন্নঃ নভঃ শ্রোত্রঃ” এখানে কর্ণের বহিঃস্থমান অংশ (কর্ণশব্দলী) কর্তৃক অবচ্ছিন্ন আকাশ শ্রোত্র—এখানে কর্ণশব্দলী উপাধি। নৈরা-  
বিকারগণ এই উপাধিকে “পরিচায়ক” বলেন।

অন্তঃকরণ জীবের একটা অংশ, কিন্তু জীব সাক্ষীর বাহিরে তাহার আবরণ মাত্র। মায়া-উপহিত চৈতন্ত দেখর সাক্ষী। তাহা এক, বহু নহে। তাহার উপাধি মায়া এক। সুতরাং দেখর সাক্ষী চৈতন্তও এক। মায়া উপহিত দেখর সাক্ষী চৈতন্ত অনাদি, কেননা তাহার উপাধি মায়া অনাদি। মায়াবিচ্ছিন্ন চৈতন্ত পরমেশ্বর। মায়াকে বিশেষণ ধরিলে দেখরও পাওয়া যায়, তাহাকে উপাধি ধরিলে সাক্ষীও পাওয়া যায়। দেখরও ও সাক্ষীদেহের মধ্যে ইহাই প্রভেদ। কিন্তু দেখর ও সাক্ষী একই, কোনও ভেদ নাই।

জীবের প্রত্যক্ষ জীবসাক্ষী প্রত্যক্ষ। দেখরের প্রত্যক্ষ দেখর সাক্ষী প্রত্যক্ষ। জীব বহু বলিয়া জীব সাক্ষী প্রত্যক্ষ প্রতি জীব ভিন্ন। দেখর প্রত্যক্ষ এক।

দেখরও ও দেখর সাক্ষীতে ভেদ থাকিলেও, একই চৈতন্ত উভয়ই প্রকাশিত কিন্তু দেখর ও দেখর সাক্ষীর মধ্যে ভেদ নাই।

সাক্ষী দ্বিবিধ বলিয়া প্রত্যক্ষ ও দ্বিবিধ—জ্ঞেয়গত ও জ্ঞপ্তি (জ্ঞান) গত। জ্ঞেয় (বিষয়) গত প্রত্যক্ষের সহিত যাহা প্রত্যক্ষ হয়, তাহার সম্বন্ধ। কিন্তু জ্ঞপ্তিগত প্রত্যক্ষ হয় জ্ঞানের—যে জ্ঞান উৎপন্ন হয়, সেই জ্ঞানের, জ্ঞানের বিষয়ের নহে। “পূর্বতঃ বহিমান” এখানে বহি প্রত্যক্ষ হয়না, কিন্তু বহির আকার যে বৃত্তি, তাহা দ্বারা উপহিত চৈতন্তের প্রত্যক্ষ হয়।

উপরে প্রত্যক্ষের যে সংজ্ঞা দেওয়া হইয়াছে তাহা বথার্থ ও ব্রাহ্ম উভয় প্রত্যক্ষেই থাকে। বথার্থ প্রত্যক্ষের বেলায় বিষয়টি অব্যাহিত হওয়া চাই।

প্রত্যক্ষ জ্ঞান সকল সময়ে সত্য হয় না। কখনো কালো রজ্জু সর্পরূপে এবং শুক্তি রজতরূপে প্রত্যক্ষ হয়। এই ব্রাহ্মের কারণ অবিজ্ঞ। সত্য রজতজ্ঞানে যে সকল পদার্থ চক্ষুর সংসর্গে আসিয়া রজতজ্ঞান উৎপাদন করে, ব্রাহ্ম রজত জ্ঞানে সে সকল পদার্থ জ্ঞানোৎপাদনে সহায়তা করে না। নেত্ররোগ বিশিষ্ট লোকের দৃষ্টি চক্ষুর সহিত সন্নিবিষ্ট শুক্তির সন্নিবিষ্ট হইলে অন্তঃকরণে শুক্তির মতো

চাকচিক্যময় বৃত্তি উৎপন্ন হয়। সেই বৃত্তিতে বিষয়-চৈতন্ত (শুক্তিতে যে চৈতন্তের অধিষ্ঠান) প্রতিবিম্বিত হয়। তাহার পরে অন্তঃকরণে উদ্ভূত বৃত্তি বাহির হইলে বিষয় চৈতন্ত, বৃত্তিবিম্বিত চৈতন্ত ও প্রমাতৃচৈতন্ত এক হইয়া যায়। তাহার পর শুক্তিভূতরূপ অবিজ্ঞা উৎপন্ন হয়। এই অবিজ্ঞা প্রমাতৃচৈতন্তের সহিত অভিন্ন বিষয়-চৈতন্তে সংশ্লিষ্ট। চাকচিক্য প্রভৃতি সাদৃশ্য দেখিয়া (শুক্তিতে) রজতজ্ঞান উৎপন্ন হয়। নেত্ররোগ ইহার সহায়তা করে। এইরূপে এই অবিজ্ঞা রজতরূপ দ্রব্য ও রজতজ্ঞানের আভাসরূপে পরিণত হয় (বেদান্ত পরিভাষা)। শুক্তিই প্রকারিকা অবিজ্ঞা (বিষয়ে অবস্থিত) চাকচিক্যাদি সাদৃশ্য সন্দর্শন দ্বারা সমুৎপাদিত রজত সংস্কার দ্বারা রজত জ্ঞানের আভাসাকারে পরিণত হয়। ব্রাহ্ম জ্ঞানে অন্তঃকরণের দ্বিবিধ পরিণাম হয়—ইদম্বরূপ, (শুক্তি), এবং রজতরূপ। রজতরূপ স্থতির রূপ। তখন এই দুই রূপের (সত্য ও মিথ্যারূপের) মিলন হইতে ব্রাহ্মের উদ্ভব হয়। ব্রাহ্মরূপের যে অস্তিত্ব নাই, তাহা বলা যায় না। তাহার অস্তিত্ব না থাকিলে ব্রাহ্মই হইত না। যাহাকে সত্য রজত বলা হয় শব্দরের দর্শনে তাহাও সম্পূর্ণ সত্য নহে। কিন্তু সত্য রজত ও মিথ্যা রজতের মধ্যে ভেদ এই যে মিথ্যা রজত সম্পূর্ণ বিষয়গত (Subjective), অল্পভবকর্তার মনেই কেবল তাহার অস্তিত্ব, তাহা অন্তের অল্পভবের বিষয় নহে।

উপাদানের সমান অস্তিত্ববিশিষ্ট কার্যের উৎপত্তির নাম পরিণাম। ছদ্ম হইতে উৎপন্ন দ্বিধির অস্তিত্ব দুয়ের অস্তিত্বের সমান। কার্য এখানে স্বীয় উপাদানের পরিণাম। কিন্তু যেখানে কার্যের অস্তিত্ব উপাদানের অস্তিত্বের সমান নহে, সেখানে কার্যের উৎপত্তির নাম বিবর্ত। রজ্জুতে সর্পজ্ঞান। এখানে সর্প জ্ঞান বিবর্ত। অবিজ্ঞার দিক হইতে দেখিলে শুক্তিতে ব্যক্ত জ্ঞান পরিণাম (অবিজ্ঞার), কিন্তু চৈতন্তের দিক হইতে দেখিলে বিবর্ত।

বেদান্তমতে প্রত্যভিজ্ঞাও প্রত্যক্ষ-জ্ঞান—প্রত্যক্ষের সহিত স্থিতি-সংস্কার-জড়িত। প্রত্যভিজ্ঞার প্রত্যভিজ্ঞাত বস্তুর অভিন্নতা ও জ্ঞাতার অভিন্নতা উভয়ই থাকে।

বাহ্যজগতের অভিজ্ঞতা লব্ধ জ্ঞান এবং স্বপ্নজ্ঞান ও শুক্তিতে রজত জ্ঞানের মতো ব্রাহ্ম জ্ঞান—সকলই প্রত্যক্ষ

জ্ঞান। অভিজ্ঞতালব্ধ বাহ্য জগতের জ্ঞানের সহিত  
স্বাপ্নিক জ্ঞানের ভেদ এই যে—স্বাপ্নিক জ্ঞান অনতিব্যক্ত—  
ধ্বংস বলিয়া মায়াশ্রুত। স্বপ্নে সৃষ্টির মধ্যে (স্বপ্ন-দৃষ্ট বস্তু)  
পরমার্থের গন্ধও নাই। তাহা সম্পূর্ণরূপে অভিব্যক্ত নহে।  
পরমার্থ বস্তু ধর্ম (সত্য বস্তুর ধর্ম) স্বপ্নে প্রকাশপ্রাপ্ত  
হয় না। দেশ-কাল-নিমিত্ত-সম্পত্তি-ও-বাধা-রাহিত্যই  
পরমার্থ বস্তু ধর্ম। এ সকল স্বপ্নে নাই। স্বপ্ন স্থানে  
রথাদি থাকিবার যোগ্য দেশ নাই, দেহের মধ্যে তাহার  
থাকিবে কোথায়? দেহ হইতে বাহির হইয়া জীব যে এই  
সকল দেখে তাহাও সম্ভবপর নহে। সুপ্ত জীব কি কণকাল  
মধ্যে শতযোজন দূরে গিয়া পুনরায় ফিরিয়া আসিতে  
পারে? আবার এমন স্বপ্নও আছে যাহাতে ফিরিয়া আসা  
দৃষ্ট হয় না। স্বপ্নে কালের বিরোধিতাও দেখা যায়।  
রাজনীতি স্বপ্ন-দর্শনের সময় দিবস-দর্শন হয়। আবার  
মুহূর্তমাত্র স্থায়ী স্বপ্নে শত শত বৎসর অতিবাহিত হইতেছে  
দেখা যায়। স্বপ্নে ইন্দ্রিয়গণ সুপ্ত, তখন রথাদি দর্শনের জ্ঞান  
প্রয়োজনীয় ইন্দ্রিয়ের অভাব, অথচ দর্শনশ্রবণাদি হয়। স্বপ্রদৃষ্ট  
বিষয় জাগ্রৎকালে এমন কি স্বপ্নকালেই বাধিত হয়।  
যাহা রথ ছিল দেখিতে দেখিতে তাহা মানুষে পরিবর্তিত হয়।

কিন্তু মায়িক হইলেও স্বপ্নে যে সত্যের লেশমাত্রও নাই,  
তাহা নহে। স্বপ্ন ভবিষ্যৎ শুভ ও অশুভের-সূচক। স্বপ্নের  
কারণ জীবের অকৃত-দুষ্কৃত (পাপ ও পুণ্য)।

বেদান্তমতে জগৎ মায়িক ও মিথ্যা। তাহা হইলে  
স্বপ্ন জ্ঞান ও জাগ্রিত অবস্থায় জ্ঞানের মধ্যে পার্থক্য কি?  
প্রাজ্ঞ আত্মাই স্বপ্নের নির্মাণ কর্তা, ইহা কোথাও  
কোথাও বলা হইয়াছে। আবার অল্পত স্বপ্নকে জীবের

ব্যাপারও বলা হইয়াছে। ইহা শ্রুতিতে আছে যে জীব  
জাগ্রৎ দেহ নিশ্চেষ্ট করিয়া নিজ বাসনার দ্বারা বাসনাময়  
দেহ নির্মাণ করিয়া স্বীয় আশ্রিত বুদ্ধিরূপিত ও স্বরূপ-  
চৈতন্তের দ্বারা স্বপ্রাভুত্ব করেন। আবার এই জীবকেই  
শুদ্ধ ও ব্রহ্ম বলা হইয়াছে। শঙ্কর বলেন, স্বপ্নে প্রাজ্ঞ  
আত্মার কোনও ব্যাপার নাই, ইহা আমরা বলি না। তিনি  
সর্বেরূপের সকল সময়ে ও সকল অবস্থায় তাঁহার অধিষ্ঠাতৃত্ব  
আছে। স্বপ্নাদি সৃষ্টি আকাশাদি সৃষ্টির স্তায়ই; তাহা  
পারমার্থিক নহে। আকাশাদি সৃষ্টির ও আত্মাত্তিক সভ্যতা  
নাই। যাবৎ না ব্রহ্ম সাক্ষাৎকার হয়, তাবৎ আকাশাদি  
প্রপঞ্চ বধাবস্থিতরূপে থাকে, কিন্তু স্বপ্রাশ্রিত প্রপঞ্চ  
প্রতিদিনই বাধিত। এইমাত্র প্রভেদ।

কিন্তু বিক্ষুব্ধ যেমন অগ্নি অংশ, জীবও তেমনি  
পরমেশ্বরের অংশ। যেমন দাহ ও প্রকাশ শক্তি অগ্নিও  
বিক্ষুব্ধ উভয়েরই সমান, তেমনি জ্ঞানৈখর্য্য শক্তিও জীব  
দৈবের সমান। সুতরাং ঐখর্য্য বলে জীবের সৃষ্টিসংকল্প  
হয় এবং সেই সংকল্পনান জীব স্বপ্নে রথাদির সৃষ্টি করে,  
ইহা বলাতে আপত্তি কি? উত্তরে শঙ্কর বলেন—অংশাদি  
ভাব থাকিলেও জীবও দৈবের ধর্মবিকল্প। জীব অসত্য  
সংকল্প, দৈবের সত্য সংকল্প। জীবের দৈবরূপ অবিভাকর্ষক  
তিরোহিত, আচ্ছাদিত, প্রতিবদ্ধ বা অনতিব্যক্ত, আবরণ  
বিধ্বস্ত হইলে তাহা প্রকাশিত হয়, তাহার পূর্বে হয়  
না। দেহের সহিত সম্বন্ধই জীবের জ্ঞানৈখর্য্যের তিরোধানের  
কারণ। এইজন্য জীব স্বপ্নে রথাদি সৃষ্টি করিতে পারে না।  
স্বাপ্নিক সৃষ্টি যদি সংকল্প পূর্ব্বিক হইত, তাহা হইলে কেহই  
অনিষ্ট স্বপ্ন সম্বর্জন করিত না।



# দ্বীকার



পাত্ৰ চাই—এম-এ পাস। হেডমিস্ট্রেস।  
সাধারণ ফর্সা। দোহারা। গৃহকর্ম-  
নিপুণা। পশ্চিমবঙ্গীয়া ভক্ত ভরদ্বাজ  
পাত্ৰীর জন্ম রাত্ৰী পাত্ৰ। যৌতুকাদি দিতে  
অক্ষম। বয়স নং ৫৭২০ ইত্যাদি।

থবরের কাগজের পাতাটায় চোখ  
বুলিয়ে আলগোছে রেখে দিল মালতী।  
দরজার দিকে একবার মুখ বাড়িয়ে দেখে  
নিল বাবা আসছে কিনা, না, এখানে নেই  
কেউ।

মুখটা ওর স্থান হয়ে গেল। রোগা  
হাতদুটো একটু বোধহয় কাঁপল। ঠোট  
ছুটিও। কি দরকার ছিল আবার  
বিজ্ঞাপন দেবার। অবুঝ বাবাকে  
বোঝাবার চেষ্টা করা বৃথা। এই তো  
মাসদুয়েক আগেও একটি ছেলে এসে-  
ছিল তার বন্ধুকে নিয়ে দেখতে। শুনেছিল,  
ছেলেটি ভাল চাকরী করে। এম-এ-পাস।

পাণ্ডু মুখে একটু পাউডার ঝোলাতে  
হোল। চুলও বাঁধতে হোল। কিকে  
নীল রঙের শাড়ীখানা পরে হাত দুখানা  
একটু ঢেকে তাদের সামনে বসেছিল  
মালতী। শাড়ীটা একটু ফুলিয়ে কাঁপিয়ে  
বসেছিল রোগা শরীরটা ঢাকতে।

কিন্তু কিই বা হোল?

মিহিমিহি করেকটা প্রশ্নের জবাব দিতে  
হোল।

—কি বই পড়তে ভালবাসেন?

—সব রকম।

—কি রঙের শাড়ী ভালবাসেন?—প্রশ্ন করেছিল ছেলেটি একটু হেসে।

চোখ দুটো ছেলেটির দিকে মেল খরে একটু থেমে ও বলেছিল—নীল।

ইচ্ছে হোল প্রশ্ন করে, আপনি কি রঙের সাট পরতে ভালবাসেন? কিন্তু প্রশ্ন করেনি।

ছেলেটি দেখতে বেশ। যদি বিয়ে হয়ই, তাতে বাদ দেবে কি দরকার!

কিন্তু তাও হোল না।

কিছুদিন পরে শুনল, তারা চিঠি দিয়েছে, পছন্দ হয়নি। বড় রোগা।

নিজে কি একেবারে মোটা গোবিন্দ! শরীরটা রাগে ঝিম্ ঝিম্ করতে থাকে। রোগা ঠাণ্ডা হাতে চোখদুটো একবার মুছে নিয়ে গালদুটোয় আর একবার পাউডার বুলিয়ে স্কুলের পথে বেরায় মালতী।

যেতে যেতে মোড়টায় দুচারটে লোকের জটলা দেখে তাকায়, একটি ফুটকেট ছোট্ট ছেলে—মরা। তাকড়ায় মোড়া ছিল। বোধহয় কুকুরে দাঁত দিয়ে টেনেজাকড়া খুলে দিয়েছে।

গা রী রী করে ওঠে। চোখ ফেরায় মালতী।

ঘুণায় প্লেটের ভেতরটা মোচড়াতে থাকে। ইচ্ছে হয় পুরুষলোককে ধরে চাবকাতে। হয়ত কোন একটি ছেলেমানুষ মেয়ের এই সর্বনাশ করে সরে পড়েছে কোন একটি ছেলে। পুরুষ জাতটার ওপর এক অদম্য আক্রোশ ওর গলা পর্যন্ত ফেনিয়ে ওঠে।

হাতের ছোট থলেটা জোরে দোলাতে দোলাতে একটু জোরে জোরেই হাঁটে মালতী। স্কুলে আজ অনেক কাজ। কমিটি মিটিং আছে ছুটির পরে। সেক্রেটারীর বাড়ীতে একবার যেতে হবে দুপুরে। আর ওই মেরটাকে আজ কঠিন শাস্তি দিতে হবে। মিছে কথা বলে বাড়ীতে যাবার নাম করে ছুটি নিয়ে একটা ছেলের সঙ্গে বেড়িয়ে বেড়ায়। স্বচক্ষে দেখেছেন রেবা দেবী। রিপোর্ট করেছেন মালতীর কাছে। খুব কঠিন শাস্তি দিতে হবে ওকে। ছেলেটাকে রেবা দেবী চেনেন। ও পাড়ার ছেলে। ছেলেটাকে ধরে গোটাঁকড়ক চড় বসিয়ে—

তা কি করে হয়! কোথাকার কোন ছেলে, তাকে আর কি করে কিছু করা যায়!

—কিছু মনে করবেন না, আপনি কি মালতী মুখার্জি? ওই স্কুলের হেডমিস্ট্রেস?

জুহুটো কুঁচকে তাকায় মালতী। থমকে দাঁড়ায়। চিনতে একটু বিলম্ব হয় না লোকটিকে। মেমসাহেবের ছবিছাপা বুশসার্ট পরে, একটা ঢলঢলে ট্রাউজার পরে, চটি পায়ে সেই লোকটা। গাল-ভাঙা সরু গোঁপের বাহার আছে। কি বিক্সি আর কি জবজ্ব রুচি! দুটো চড় বসিয়ে দিলে হয়! যাক।

ও গম্ভীর স্বরে বলে—আপনার কি দরকার? আপনি কে?

লোকটা ভাঙা দাঁত বার করে তেমনি হাসে—মানে, আমার বোনকে আপনার স্কুলে ভর্তি করতে চাই।

মালতী তেমনি তিক্ত স্বরে বলে—তা হলে আমার অপিস ঘরে আসবেন। রাস্তায় দাঁড়িয়ে ভদ্রলোক কথা বলে না এমন করে।

বলে আর অপেক্ষা না করে এগিয়ে যায় মালতী। লোকটার দিকে আর তাকায়ও না। একটু জোরেই পা চালায়।

লোকটাকে মুখের ওপর অভ্রূত ভাবে বলাটা কি ঠিক হোল? মনটা একটু কেমন কেমন লাগে। তা হোক। ও সব রুচির লোককে একটু কড়া করে বলাই ভাল। নরম দেখলে হয়ত পেয়ে বসবে।

—তুনছেন?

ফিরে তাকায় মালতী। অবাক হয়ে দেখে সেই লোকটাই পেছন পেছন এসেছে।

জুহুটো আপনা-আপনিই কুঁচকে ওঠে ওর।

হাতদুটো জোড় করে বলে লোকটা—কিছু অভ্রূত করে থাকলে মাফ করবেন।

মাফ চাইতে পেছন পেছন এতটা আসা? লোকটার কি মাথায় কিছু আছে? আপাদ মতক তাকায় মালতী।

—নমস্কার। বলে লোকটা ফুটপাথের পাশে একটা ছোট গাড়ীতে গিয়ে বসে স্টার্ট দেয়। তাহলে গাড়ীটা এখানে রেখে প্রথম কথা বলতে গিয়েছিল, না গাড়ী ভাঙেই পেছন পেছন এলো? কিন্তু, লোকটার গাড়ী

আছে এবং নিজের। এই কথাটা ভাবতেই একটু আশ্চর্য লাগছে। চুলোয় থাক। যত বাজে ভাবনা।

স্কুলের দরজায় এসে গেছে মালতী। নিজের ঘরে এসে বসে পাখীটা খুলে দিল। চেয়ারে বসে রইল চুপ করে কিছুক্ষণ।

শরীরটার ভেতরে তখনও কেমন করছে। বমি বমি লাগছে। হাতকাড়ায় বাঁধা বাচ্চা ছেলেটার কথা মনে পড়ছে তখনও। পাতলা ঠোঁটটো ওর কাঁপছে একটু একটু।

একটু সময় চোখ বুঁজে থেকে নিজেকে ঠিক করবার চেষ্টা করল ও। ঘীরে ঘীরে ঠাণ্ডা হয়ে এল শরীর।

কেরানী এল। তারপর রেবাদেবী, অপর্ণা, স্নলেখা।

অপর্ণা স্নলেখার হাত ধরে হাসতে হাসতে এগিয়ে এল মালতীর কাছে।

—ও ছুটি চাইছে।

মালতী তাকায়।

খিল খিল করে হেসে ওঠে অপর্ণা। ওকি অসভ্যের মত হাসি।

—তোমার কি হোল অপর্ণা?

—কিছু নয়। স্নলেখাকে জিজ্ঞেস করুন।

স্নলেখা মুখটা নীচু করে একটু মিষ্টি হাসে।

—কি ব্যাপার স্নলেখা, তোমার ছুটির কিসের দরকার।

অপর্ণার হাসি কিছুতেই থামে না। হাসতে হাসতে বলে—ওর যে বিয়ে।

বিয়ে! মালতীর মুখটা মুহূর্তে স্নান হয়ে ওঠে।

মুখে হাসি টেনে বলে—তাই নাকি! এত খুব আনন্দের কথা।

—শুধু কি তাই? বলব নাকি? স্নলেখার কোমরে চিমটি কাটে অপর্ণা।

স্নলেখা রাগবার ভাণ করে বলে—আঃ! কি হচ্ছে?

মালতী গভীর হয়ে শুধু জিজ্ঞেস করে—কত দিন ছুটি লাগবে?

—তা প্রায় একমাস।—মুখটা নীচু করেই বলে স্নলেখা স্নান।

—একমাস।—স্নলেখা একটু বড় বড় করে বলে

মালতী—তোমার ক্লাসগুলো কাকে দিয়ে করাব অতদিন! আচ্ছা দেখি কি করা যায়!

স্নলেখা একটু যেন ভয় পেয়ে তাকায়—কিন্তু।

—দেখি সেক্রেটারীকে বলে দেখি।

গভীর মুখে মালতী চোখটা নীচু করে একটা খাতা খুলে সামনে রাখে।

স্নলেখা, অপর্ণা—ওরা নাম সহ করে চলে যায় একে একে।

মালতীর কালো মুখখানা পোড়া ইম্পাতের মত কঠিন হয়ে ওঠে। বিয়ে! মিস্ট্রেসের আবার বিয়ে! সে জানে

কোন একটা ছেলে হয়ত সর্বনাশ করতে চাইছে স্নলেখার।

পুরুষ জাতকে আবার বিশ্বাস!

এককাজ করলে হয়। স্নলেখার ছুটিটা না দিলে হয়ত ওর বিয়েটা বন্ধ হয়ে যাবে।

ঠিক। ছুটি স্নলেখাকে দেয়া যাবে না।

ইম্পাত—কঠিন বেগুনী আভা দেখা যায় ওর মুখে।

ছুটি স্নলেখাকে দেয়া যাবে না।

কথাকটি মনে মনে আবৃত্তি করে একটু বুঝি ভূপি পায় মালতী—

দিন কয়েক পরে একটা কার্ড দেয় দরওয়ান। একজন লোক দেখা করতে চাইছে। ভিজিটিং ক্রমে অপ্লেঙ্কা করছে।

কার্ডটার চোখ বুলায় মালতী। স্বাধীর চক্রবর্তী।

কে লোকটা? তাকে ডাকবার কারণ কি?

ওঠে মালতী। দেখা করতে যায় বাইরের দিকে একটা ঘরে।

লোকটা ভাঙা দাঁত বার করে হেসে হাতজোড় করে নমস্কার করে। সঙ্গে সঙ্গে বিবিধে ওঠে মালতীর মনটা।

সেই লোকটা? বাড়ি গলায় পাউন্ডার ঘসা। তৌবদান গাল। একটা পাজামা আর গিলেকরা আদির

পাজাবী পরণে।

—কি চাই আপনার?

—একটু পরামর্শ ছিল আপনার সঙ্গে।

—আমার সঙ্গে।—রীতিমত অবাক হয় মালতী।

হেসে বলে লোকটা—হ্যাঁ। মানে আমার কোনকিছ

ভর্তি করব, তা কোন কেলাসে করা যায়।



মালতী অত্যন্ত বিরক্ত হয়।

লোকটা বলে—পাড়ার ইস্কুল। এখানে ভর্তি হওয়াই  
ল। নয়ত আবার কোথা থেকে কি হয়ে হয়ে যাবে।  
ছাড়া আপনিও ত পাড়ারই মেয়ে। আমাদের দেখতাই  
হয়ে ইস্কুলে ঢুকলেন।

লোকটার আশ্চর্য স্পর্ধা ত'। দেখতাই-শোনতাই কি  
বাজে বকছে।

—তাই বলছিলাম, আপনার হাতেই বোনটাকে দিই।  
আপনাকে ত কদিন থেকেই দেখছি, বলতে গেলেন  
নাশুনো।

মালতী গম্ভীর হয়ে গেল—এত কথার দরকার নেই।  
আপনার বোনকে এনেছেন?

—কথা আমি একটু বেশী বলি। মাপ করবেন।  
আচ্ছা আপনি বাতীতে পড়াতে পারেন না?

—না।

—মানে টাকা যা নেন, তার চেয়ে কিছু বেশী  
লেনও—

—না।

—একশ টাকা যদি দিই।—লোকটা একটা গোলাপি  
তোয় বাঁধা বিড়ি ধরায়।

মালতীর গাধের ভেতরটা রী রী করে ওঠে।

—না।—বলে চলে যেতে চায়।

—সুস্থন।—বিড়িটা ফেলে দেয় লোকটা—‘দুশ’ টাকা  
দি দিই।

মালতী ভাল করে তাকায় লোকটার দিকে। লোকটার  
কি মাথা ধারাপ? না, ধাপের পয়সায় উড়ছে?

মালতী আবার কঠিন কণ্ঠে বলে—না।

বলে চলে যায় ঘর থেকে।

কেন যে বিজ্ঞাপন লিলেন বাবা! বাবার ওপরেও রাগ  
হয় মালতীর। আজ আবার আসবে দুটি লোক দেখতে।  
তাকেই দেখতে আসবে, তার কি দেখবার কিছু নেই?  
তার কি বলবার কিছু নেই? এত বড় অজ্ঞানটা কেন  
যে ও মাথা নীচু করে মেনে নিচ্ছে ও নিজেই দ্ব্যস্ত  
পারে না।

তবু আবার মুখে আর হাতে একটু পাউডার বোলাতে

হয়। ফিকে নীল রঙের তাঁতের শাড়ীখানা ফুলিয়ে কাঁপিয়ে  
পরতে হয়। লোক দুটির সামনে এসে রোগা হাত দুটি  
যতটা সম্ভব ঢেকে বসতে হয়।

একবার তাকাবার লোভও সামলাতে পারে না।

ছেলেটি বেশ, ফরসা, একটু খাট, সুন্দর চেহারা। মস্ত  
চাকরী করে। চোখ দুটি বেশ ডাগর ডাগর, আবার  
তাকাত্তে ইচ্ছে হয়।

—বাংলায় কার লেখা আপনার সব চেয়ে ভাল লাগে?

প্রশ্নটি বেশ। ও আশ্চর্য আশ্চর্য বলে—রবীন্দ্রাকুরের।

—আপনি রাজনীতি ভালবাসেন?

এ প্রশ্নটাও বেশ।

উত্তর দেয়—খুব বেশী নয়।

এমনি তরো হুঁচকিতে প্রশ্ন করে ওঠে ওরা।

মালতীও ঘরে চলে যায়। মায়ের কাছে গিয়ে এক  
গেলাস জল খায়। তারপর বারান্দার দিকে আসে। হয়ত  
বা ছেলেটিকে আর একবার দেখতে।

ওর কানে আসে কয়েকটি কথা যেন কয়েকটি জ্বলন্ত  
আঁশের টুকরো।

—একেবারে ঝাঁটার কাঠি! এর চেয়ে স্ক্রিটিন্ বিয়ে  
করলেই হয়।—ছেলেটির গলা। বেরুতে বেরুতে বোধহয়  
বন্ধুকে বলছিল।

মালতীর বুকের ভেতরে আঁশের টুকরোর মত কথা  
গুলো অসম্ভব জ্বালা ধরায়। কান দুটো গরম হয়ে ওঠে  
চোখ দুটো ডলতে ইচ্ছে হয়।

চৌকির ওপর বসে পড়ে কপালটা ধরে।

মাঝে মাঝেই অন্তমনস্ক হয়ে পড়ে। আজকাল কথ  
বড় কম বলে মালতী, কিই বা বলবে? কথা বলতে ভালই  
লাগে না। কাজই ভাল, অসম্ভব গম্ভীর হয়ে পড়েছে  
মালতী।

সেদিন অগ্নিস ঘরে বসেছিল। ক্লাস ছিল না।

স্বলেখা ঘরে ঢুকল। সামনের চেয়ারটার বসল  
মালতী কথা বলল না। একবার তাকিয়ে আবার সামনে  
একটা বইয়ে মন দিল।

—মালতীসি?

বই থেকে মুখ না তুলেই বলল, বসো।

—আমার ছুটির কি করলেন ?

—কিসের ছুটি ? বিয়ের ?

স্বলেখা সলজ্জ মুখে হাসল।

গা জলে গেল মালতীর। বইয়ে মুখ রেখেই বলল—  
ছুটি হবে না। এখন নতুন ক্লাস আরম্ভ হয়েছে। ছুটি  
দেয়া যাবে না।

স্বলেখার দিকে তাকাল না মালতী। ও আনাজ  
করতে পারছিল স্বলেখার মুখটা নিশ্চয়ই খুব কালো হয়ে  
উঠেছে।

শুধু কালো নয়। ধামছিল স্বলেখা।

—বিয়ে যে সব ঠিক।

—বিয়ে পিছিয়ে দাও। অমান মুখে বলে মালতী।

—সেক্রেটারীকে বলেছিলেন ? বলে স্বলেখা।

একটু কঠিন স্বরে বলে মালতী, জিক্সেস করা প্রয়োজন  
মনে করিনি। ছুটি দিতে আমি পারব না।

—ছুটি আপনাকে দিতেই হবে। স্বলেখার গলাটা  
কাঁপছে।

তাকায় মালতী, স্বলেখার চোঁট দুটো কাঁপছে। চোখ-  
দুটো জলে ভরে আসছে বোধহয় রাগে।

মালতীও আরও কঠিন হয়—বাজে তর্ক কোর না  
স্বলেখা।

একটু তিক্ত হাসি দেখা যায় স্বলেখার চোঁটে, আপনার  
বিয়েতেও কি ছুটি নেবেন না ? বিয়েতে ছুটি দিতেই বুঝি  
আপনার আপত্তি ?

স্বলেখার কথাগুলো শুনে প্রথমটা স্তম্ভিত হয়ে যায়  
মালতী। স্বলেখা উঠে দাঁড়িয়েছে সোজা হয়ে।

মালতীর হাত দুটো কাঁপে। তাকাতো পারে না  
স্বলেখার মুখের দিকে ! ওর দগদগে ক্ষতটা কি দেখতে  
পেয়েছে স্বলেখা ?

—মালতী কি একটা বলবার চেষ্টা করে। গলা দিয়ে  
আওয়াজ বেরোয় না।

—ছুটি আমার চাই। আমি চললুম।

স্বলেখা চলে যায়।

মালতী মুখটা নীচু করেই বসে থাকে অনেকক্ষণ।  
শরীরটা অবশ লাগে। একটুও নড়তে ইচ্ছে হয় না ঘেন।

আন্তে আন্তে স্বলেখার দরখাস্তটা বার করে বার

বার দেখতে থাকে। দরখাস্তের লেখাগুলো ঝাঁপসা  
দেখায়।

কলমটা নিয়ে একমাস ছুটি মঞ্জুর করে দেয় মালতী।  
তারপর ধীরে ধীরে উঠে বেয়ারাকে দিয়ে বলে, স্বলেখা  
দিদিমণিকে দেখিয়ে আমার টেবিলে রেখে দিস।  
অপরূপা দিদিমণিকে বলিস, আমি বাড়ী চললুম। শরীরটা  
ভাল নেই।

ধীরে ধীরে স্কুল থেকে বেরিয়ে আসে মালতী।

দিন কতক পরে স্কুল থেকে ফিরে শোনে—আজ আবার  
একজন ওকে দেখতে আসবে। কথাটা বাবাই জানায়।

মালতী আপত্তি করে—থাক বাবা, আজ শরীরটে  
আমার ভাল নেই।

ওর মা বলে—তা হোক। দুমিনিট বই ত না। একটু  
বসবি, দুটো কথা বলবি।

—থাক না মা। আর ভাল লাগে না।

—ও কথা বলতে নেই। বিয়ের নির্বন্ধ কখন যে আসে  
কেউ বলতে পারে ?

অগত্যা মালতীকে উঠতে হয়।

ছেলেটি নাকি এসে বসে আছে কিছুক্ষণ।

নিতান্ত বিরক্ত হয়ে মালতী একটুও সাজে না। মুখে  
একটু পাউডার বোলায় না। ঠিক করে নেয়, আজ ও  
নিজেও কয়েকটা কড়া প্রশ্ন করবে ছেলেকে। যেমন ছিল,  
তেমন গিয়ে ধরে ঢোকে !

—নমস্কার।

গলাটা শুনে চমকে ওঠে মালতী। তাকিয়ে দেখে  
সেই লোকটা। সমস্ত শরীর জলে ওঠে ওর। লোকটা  
কতদিন জালিয়েছে ওকে রাস্তায়। স্কুলে বোনকে ভর্তি  
করবে বলে, কিন্তু বোনকে ত একদিনও আনেনি ?

ওর বাবা ঘর থেকে বেরিয়ে যায় ? জলখাবার আনতে।

মালতী এই ঠাঁকে একটু ঝাঁক হেসে বলে—বোনকে  
ভর্তি করতে আর এলেন না ত ?

লোকটা হাত জোড় করে বলে—কমা চাইছি। মিছে  
কথা বলেছিলুম। বোন আমার নেই। আমি বাপ-  
মায়ের একটি মাত্র ছেলে। অবিভ্রি বাপ-মা নেই। মানে  
কেউই নেই। তাই পড়াগুলো কিছুই হোল না।

—এখানে কি আবার আমার সঙ্গে ঠাট্টা করতে এসেছেন?

ভ্রূ-দুটো ধরকের মত ঝিকিয়ে মালতী বলে।

লোকটার মুখটা শুকিয়ে যায়, বিশ্বাস করুন আজ যে উদ্দেশ্যে এসেছি, সেটার চেয়ে সত্যি আর কিছু নেই। চান্দা আপনার সঙ্গে কোনদিনই করিনি। তবে কি রানেন, মুখ্য মায়ায় ত। তা ছাড়া বুদ্ধিও হয়ত আমার কম, তাই এতদিন বহু চেষ্টা করেও আমার কথাটা ঠিকমত আপনাকে বোঝাতে পারিনি।

—কি বোঝাতে চান?

—এ বিশেষ কিছু নয়। সোজা হুজিই বলি। চায়ের গলালী করি আমি। তাতে পয়সা বেশ ভালই পাই। মাটশ থেকে বারশ টাকা মাসে রোজগার করি। বাবার একথানা বাড়ী ছিল, সেখানেই থাকি। গাড়ী একটা আছে। গুণ কিছু নেই। মুখ্য মায়ায়, লেখাপড়া ত' গনি না।

লোকটা রান হেসে আবার বলে—জানি, আপনার

এখানে এ ভাবে আসা আমার অজ্ঞায় হয়েছে। আপনি এম-এ পাশ। কত পড়েছেন! আমার পক্ষে আপনার সহজে কোন আশা করা বোধহয় খুবই অজ্ঞায়। অজ্ঞায় নয়?

মালতীর চোখ দুটো আন্তে আন্তে ঘেন কোমল হয়ে আসে। লোকটির কথাগুলো বড় করুণ শোনায়, বাপ-মা নেই। একা থাকে। অত টাকা রোজগার করে।

ভাল করে তাকায় লোকটার দিকে। মুখ নীচু করে বসে আছে লোকটা।

বলে আন্তে আন্তে—আমারই অজ্ঞায় হয়েছে। আচ্ছা উঠি।

উঠতে চায় লোকটি।

মালতী নরম হারে বলে, খুব আন্তে—না। অজ্ঞায় আর কি! বহুন। চা আনতে গেছে। আমি বরং দেখি আপনার চা হোল কিনা।

আন্তে আন্তে উঠে বারান্দার দিকে এগোয় মালতী, সব অজ্ঞায় স্বীকার করে নিয়েছে ও। সব।

## হৃষ্টি

### ত্রীকেশবচন্দ্র গুপ্ত

মৃত্যুক যারে দেখি বা জানি তাঁকে মেনে নি। কিন্তু স্থির হ'য়ে চিন্তা করলে বুঝি নিত্য-জানা সকল জীব সব পদার্থ অনিত্য। মানুষের সহ পরিণত হ'তে প্রতি মুহূর্তে। স্থায়ের পরিণতি হ'তে সবাই। পৃথিবী অশেষ পরিবর্তনের সাথে প্রতি কলাকঠার ঘুরছে।

কিন্তু বুঝি এ সদা পরিবর্তনের মাঝে এমন সত্তা বিদ্যমান—যার রূপের এরা অশাশ্বত খেলা। আরও বিস্তৃত হই কোনো একটী জীব বা মাত্র একটি পদার্থের গঠন এবং আচরণে মনোনিবেশ করলে। মানুষের দেহ আজ ব্যবহৃত হ'য়েছে হুম্ম ভাবে। বিভিন্ন এ শরীর। যত মানস বস। অহি প্রত্যেকের হ'তে পরিণতি। চক্ষু, কর্ণ, জিহ্বা, ঠাণ্ড, হৃদ-পিণ্ড ও স্নায়ু প্রত্যেক বিভিন্ন রূপে কর্তব্য-রত। কিন্তু তাদের সহযোগিতা ও সামঞ্জস্য কী বিভিন্ন। সবাই মিলে, বিভিন্ন ভূমিকায় আবহমানরূপে ক'রে, একটি জীবনের অভিনয়ে ব্যাপৃত। নীরব অজ্ঞ কর্মী এরা। মন জানে কী হতে অন্তরে, বাহিরে বুদ্ধি তাদের পরিচালনা করে। প্রত্যেকের অহঙ্কার জানে ইন্দ্রিয়, মন এবং বুদ্ধি তার নিজস্ব। এরা পরিবর্তনশীল, পরিণাম অসুসন্ধানী। কিন্তু যতদিন

জীবন থাকে—আমিহ জানে সে জীবন-তার—পরিণাম তার দেহের, তার মনের, তার বুদ্ধির। প্রত্যেকের মনের অহঙ্কার জাগায় পৃথকত্বের চেতনা। আরও বিভিন্ন সেই জ্ঞান। যার পরিণতি, অর্থাৎ পরস্পরের সহযোগী—তারা সবাই জড়, বুদ্ধিহীন, বিবেকহীন, অর্থাৎ কর্মী। শেষ বিশ্লেষণে স্থির হয়েছে পরমাণুর রূপ! বিশ্বের স্রষ্টা জড়। জড়ে জড়ে যোগাযোগ কিন্তু সহযোগিতার ফলে জন্মেছে চক্ষু ও কর্ণ, জিহ্বা ও নাসিকা, হৃদ এবং রক্ত-বিন্দু। কিন্তু একটা দেহে তারা সহযোগী সহ-কর্মী, পরিণতি। এরা প্রত্যেক অজ্ঞানী—কিন্তু প্রদান করে জ্ঞান। অজ্ঞের মাঝে অজ্ঞের বিশিষ্টভাবে মিলন হয়ে জন্মেছে জ্ঞানী প্রাণী। কেমন করে হ'ল, সে কথার শেষ সিদ্ধান্ত করতে পারেনি বিজ্ঞান। মাত্র এক দেহেই কি এই বহু কর্মীর কার্য নিবদ্ধ। এরা রবি হতে সংগ্রহ করে তেজ, সকল পদার্থ হতে সঞ্চয় করে রূপ, বায়ু হ'তে লাভ করে গন্ধ, কত পদার্থ হ'তে মনের গোচরীভূত করে রস। আবার সেই বাহিরের জড় পদার্থের পরস্পর সহযোগিতা, কর্ত্বের সামঞ্জস্য এবং বিবি-নিয়ম অপূর্ণ। রূপে পড়ে রবিকর, জল হয় বাষ্প। সে একজ হ্রদ,

বর্ধন করে আবার জল, ভূমি হয় উর্বর, শস্য জন্মে, জড় হাত তাকে বাড়ায়, কাটে ছাঁটে। সে অন্ন যায় অজ্ঞ জঠরে, দেহ হয় পুষ্ট, মন হয় তুষ্ট, বুদ্ধি হয় সক্রিয়—অহঙ্কার বোঝে এরা আমার কল্যাণরত। আবার একদিন জড় হৃদপিণ্ড বন্ধ করে কাজ। অহঙ্কারেরও হয় শেষ। দেহের জড় অংশ জোটে অজ্ঞ জড়ের সাথে—বাস্তব হয় ভিন্ন অভিনয়ে।

এ লীলাই জগত। অথচ প্রত্যেক সজীব আশ্রিত আছে জগতের অতি ক্ষুদ্র টুকরা ব্যক্ত। বাকী অব্যক্ত অনন্তের অংশ। ব্যক্তের সন্ধান দেয় জীবকে জড় ইন্দ্রিয়, অব্যক্তের ধারণা আনে তার প্রাণে বুদ্ধি। সূরের সে কটা মাত্র সপ্তক গুণতে পায়? তার সঙ্গে স্থানেরও বোধ আছে। জানে কত দূরের শব্দ তার কান্নে প্রবেশ করে সহজে। আজ সে বোঝে দূর দূরান্তের ধ্বনি নিজ ছন্দ নিয়ে তার কর্ণে প্রবেশ করতে পারে বৈদ্যুতিক শক্তির সাহচর্যে। একস্থলে বসে আজ মানুষ যন্ত্রের পটে দেখতে পায় দূরের দৃশ্য পুখুপুখু রূপে টেলিভিশনের সাহায্যে। জড়ের বিবিধক ক্ষিপ্রা বিশ্বের জাগার প্রাণে। বুদ্ধি সদাই রত জড় প্রকৃতির রহস্য অনুসন্ধানে কিন্তু এ সব শক্তির সন্ধানও ব্যস্ত হৃদপিণ্ড ক্ষুদ্র রহস্য বিষের।

এই সামঞ্জস্য, সহযোগ, সংশ্লেষণ ঘটায় ক'কে? কেনই বা এ আয়োজন। “কেন”র কোনও উত্তর নাই। কিন্তু এই সৃষ্টির মূলে এক স্রষ্টা আছে—জ্ঞানের এ প্রকৃতি-হুলন্ত সিদ্ধান্ত। কিন্তু যে সিদ্ধান্ত অনুমান-সাপেক্ষ, তার রূপ বহু। পৃথিবীতে চিরকাল বিভিন্ন মানুষ শুনিরেছে বিভিন্ন মত মানুষকে।

প্রত্যেক মহাপুরুষের ভক্ত আছে। এ-বিষয়ে বিজ্ঞানের মত বিভিন্ন। প্রত্যেকের ভক্ত আছে। চার্বাককে যে মানে সে মানে তাঁর বাণী।

তাই যে ভক্ত বিশ্বাস করে অবতার শ্রীকৃষ্ণ ভগবান স্বয়ং, বীর বিশ্বাস শ্রীমদ্ভগবদ্গীতা তাঁর বাণী, স্বভাবতঃ আগ্রহ জাগে তার চিত্তে এই অপরাগ বিশ্বের সৃষ্টি সম্বন্ধে গীতার কথা শুনতে। শ্রোতা এবং বক্তার জ্ঞানের পার্থক্যও বিশ্ব-বিখ্যাত। জগতের ইহাও এক লীলা। তাই আমরা শুনি ব্যাখ্যা পরস্পর বিরোধী একই তত্ত্বের।

সৃষ্টি সম্বন্ধে গীতার কথা আমাদের মত জীবের প্রাণে কি চিত্র আনে? এ সম্বন্ধে ভগবানের কথাগুলির তাৎপর্য হৃদয়ঙ্গম করবার চেষ্টা হবেন অনর্থক।

তিনি বিবর্ণ অর্জুনকে উপদেশ দেবার সময় বলেছিলেন—সকল জুত আদিত্যে অব্যক্ত, মধ্যে ব্যক্ত এবং আবার তার লোণ হয়। সে ব্যক্ত মধ্য। অর্থাৎ সে যতদিন জীবন ধারণ করে ততদিন সে ব্যক্ত অর্থাৎ ইন্দ্রিয়গোচর। তাকে অজ্ঞে দেখে, তার কণা শোনে, তাকে স্পর্শ করতে পারে। কিন্তু সেই ইন্দ্রিয়-গোচর অবহাটুকই মাত্র তার জীবন নয়। ব্যক্ত হবার পূর্বে সে ছিল। আবার মরণের পরেও সে থাকবে। ব্যক্তমধ্য শব্দের এই সম্বন্ধ। সৃষ্টি জীবের এটি জীবন-সহস্ত। কে গড়লে এমন জীবন?

এ বাণীতে আমরা লাভ করি জ্ঞান—যে এ জীবনের পূর্বেও আমরা জিলায় পরজন্ম বিদ্যমান থাকব। পদার্থ-বাদী, চার্বাক-বাদী প্রকৃতি

বীরা বলেন—পরজন্ম নাই, তাঁদের মতে আত্মস্থাপন করা অকর্তব্য। তাদের বারা শ্রীকৃষ্ণকে ভজনা করেন জগদ্বৎসরূপে। জীবন বৃষ্টি রূপ ও রূপান্তর। যে শাস্ত্র পদার্থকে বিরে প্রগতে বাস্তবায়ন করে জীব। সে আত্মা। সে অবিনশ্বর পরমাত্মার অন্তিম প্রতি জীবদেহে। দেহ বসন—পরিবর্তনশীল। তেমন জ্ঞানী জীব ও অজ্ঞান অথচ সক্রিয় পদার্থের সৃষ্টির সম্বন্ধে কী শ্রীমদ্ভগবদ্গীতায়?

আপনাকে অবতার-রূপে সৃষ্টি করার কথা বলেছেন শ্রীকৃষ্ণ। বলা বাহুল্য সে সৃষ্টি প্রকরণ হতে বিশ্ব-সৃষ্টির তত্ত্ব লাভ করা যায়। অবতারের সৃষ্টি—একটি মনুষ্য-দেহের সৃষ্টি। কিন্তু এ কথাও তিনি বলেছেন যে তাঁর দিব্য জ্ঞান এবং দিব্য কর্মের রহস্য যে স্পষ্ট বোঝে সে দেহত্যাগের পর আর জন্ম গ্রহণ করে না, তাঁর সাংগেই মিলিত হয়। সে জন্ম তত্ত্ব সংক্ষেপে কী?

তিনি অজ—জন্মরহিত। অর্থাৎ পরমেশ্বর অজ। তিনি অব্যায়াল্য—পরমাত্মা—অবিনশ্বর। তিনি সর্বভূতের ঈশ্বর। আত্মকৃত্তন্তুপদার্থ সকল সৃষ্টি দেবশক্তি, চেতনও অচেতন সৃষ্টির তিনি প্রভু। এ কথায় আমরা সমগ্র সৃষ্টির তত্ত্ব পেলাম না। তিনি অবতাররূপে অবতারণ করেন—সৃষ্টির যুগে যুগে, ধর্ম সংস্থাপন প্রভৃতি বিশেষ প্রয়োজনে। সে যুগে মানুষ উৎপন্ন হয়েছে, তাদের বিশেষ ধর্মপথ নির্দিষ্ট হয়েছে, মানুষের মাঝে ত্রিগুণের কর্তব্যবশতঃ সাধু ও দুষ্টি লোক সৃষ্টি হয়েছে—এমন কি ধর্ম বা কর্তব্য-পথ নির্ণীত হলেও আবার সে পথ পরিহার করতে আরম্ভ করেছে জীব। হুতরাং অবতার সৃষ্টির কথা সাধারণ বিশ্ব-সৃষ্টির কথা নয়।

কিন্তু তা না হলেও তাঁর মনুষ্য-রূপে ব্যাটী সৃষ্টি হতে কী মূল তত্ত্ব পাওয়া যায় না? অবশ্য যায়। তিনি বলেন—নিজের প্রকৃতিকে স্বীকার ক'রে নিজ মায়ায় ঘরা জন্মগ্রহণ করি।

তা'হলে প্রকৃতি এবং মায়া জীব সৃষ্টির প্রকরণ। কারণ তিনি মনুষ্যদেহে অবতীর্ণ হবার সন্ধান দান করছেন, এখানে পাই এক বিশেষ তত্ত্ব—সৃষ্টির কারণ তিনি। গড়েন প্রকৃতি বা মায়ায় মাধ্যমে। বলেছেন—প্রকৃতিং স্বাম্—নিজের প্রকৃতি এবং আত্মমায়া—নিজের মায়ায়।\*

সৃষ্টি তাঁরই স্বভাব। সে প্রকৃতি তাঁর। বাহিরের একটা শক্তি নয় এবং তিনিও নিষ্ক্রিয় স্রষ্টা নন। সৃজন করেন তিনি স্বয়ং। সকল শক্তি তাঁরই শক্তি। তিনিই সক্রিয়—ক্রিয়ার উপকরণ প্রকৃতি।

এই পুণ্যভূমিতে সাংখ্য দর্শনের উৎপত্তি হয়েছিল। সাংখ্যশাস্ত্রে মতে ত্রিগুণময়ী প্রকৃতিতে সমস্ত শক্তি নিহিত। সে শক্তির ক্রিয়া জগতের উৎপত্তি, স্থিতি ও রূপের লয়। পুরুষ মাত্র স্রষ্টা। পুরুষ প্রকৃতির সংযোগ—বিশ্বসৃষ্টি। প্রকৃতি—অনাদি, অনন্ত অবিনশ্বর তেমনি অনাদি অনন্ত, অবিনশ্বর পুরুষ। উভয়ের সংযোগে সৃষ্টি। সু প্রকৃতি—অক্ষর। প্রকৃতি হতে উৎপন্ন সকল পদার্থ ক্ষর। পুরুষ প্রকৃতি বস্তুর।

শ্রীকৃষ্ণ প্রকৃতি ও মায়া হতে বিশ্ব-বিষাতার পুরুষকণ স্বীকার করলেন

তিনি শিক্ষা দিলেন যে প্রকৃতি এবং মায়া—তারই নিজের এক ভাব। এই ভাবের দ্বারা তিনি অসত্য-রূপী নরদেহধারী একজনকে হুটি করেন।

পরে তিনি বুঝিয়েছেন হুটি প্রকরণ ও প্রকৃতির ধারণা অশুদ্ধ।

সপ্তম অধ্যায়ে আমরা সমগ্র হুটির পরিচয় পাই। তিনি বলেছেন এক পরাপ্রকৃতি আছে তার। অজ্ঞাট অপর। তার নিজের পরা বা প্রকৃতি প্রকৃতি সমস্ত জগৎকে ধারণ করে।

এবার তিনি স্পষ্ট বলেন যে যদিও এই সমস্ত ভূত পরা ও অপর। কৃতি হতে সমস্ত—তিনিই সমস্ত জগতের উৎপত্তি ও প্রলয়ের কারণ। এমন—হে ধনঞ্জয় আমা হতে শ্রেষ্ঠ অজ্ঞ কিছু নাই। ত্বমে গাথা মনি-মুখের মত সমস্ত জগৎ আমাতে প্রথিত। \*

তিনি বলেন যে তার ভিন্ন প্রকৃতি অষ্টবিধ। পৃথিবী, জল, তেজ, বায়ু, বোম এবং মন, বুদ্ধি ও অহঙ্কার।

পরে এ তত্ত্বের আরও বিবরণ আছে। সাংখ্য-দর্শনের মতে প্রকৃতির ষটপাশ, এ বর্ণনায় দে কথা দীকার করা হল। কিন্তু তিনি স্পষ্ট করেন—যে তিনি এই প্রকৃতিকে কাব্যকরী করে, হুটি করেন—প্রকৃতির ধারণা। পরব্রহ্ম হতে পরতর কিছু নাই। তার হুটি তাতে গাথা।

তিনি পরে ত্রিগুণের বিদগ্ধ বিবরণ দিয়েছেন। তিন গুণের ওতপ্রোত প্রকৃতি। তারা তারই প্রকৃতি। তিনি বলেন—সকল সাংখ্যিক রাজসিক এবং তামসিক ভাব, জেনো আমা হতেই উৎপন্ন। আমি তাদের অধীন নই। তারাই আমার অধীন।

এই চিন্তা ভাবের দ্বারা মোহিত এই সমস্ত জগৎ। মোহিত জীব মনতে পারে না যে আমি এই সকল ভাব হতে শ্রেষ্ঠ এবং আমি কর্তা।

তাই জানি সাংখ্যের মত গীতার মত নয়। প্রকৃতি ত্রিগুণময়ী। কিন্তু তিন গুণ আদে আমা হতে—বলেন ভগবান। সুতরাং তাদের পৃথক ধরন নাই। তারই উপাধি ত্রিগুণ। তারই কর্তা করবার যন্ত্র—প্রকৃতি।

একথা তিনি বলেন যে তিন গুণের বিবিধ ক্ষুদ্র অসংখ্যরূপে হয়। এই ক্ষুদ্র আমাদের ইন্দ্রিয় গোচর হুটি। সে জাননগম্য হয় ত্রিগুণের কারণে মনের সাহায্যে এবং প্রকৃতির অষ্টপ্রকার স্বভাবের এক প্রকরণ দ্বারা। তিনি এক—সব তাতে গাথা—সুতরাং হুটি যন্ত্র এক—

\* এতদ্যোনৌনি ভূতানি সর্বানীতু্যপধারয়।

অহং কৃৎসন্ত জগতঃ প্রভবঃ প্রলয়শ্চা। ৭।৬।

মন্তঃ পরন্তরং নাস্তৎ কিঞ্চিদন্তি ধনঞ্জয়

ময়ি সর্বমিদং প্রোতং ত্বুজে মণিগণা ইব। ৭।৭।

যে চৈব সাংখ্যিকা ভাষা রাজসাত্মাসাত্মকং যে

মন্ত এবোতি তান বিদ্ধি ন ত্বং তেহু তে ময়ি। ৭।১২।

ত্রিভিগুণময়ৈর্ভাবৈরভিঃ সর্বমিদং জগৎ।

মোহিতং নাভিজানাতি মামেভ্যঃ পরমব্যয়ম্। ৭।১৩।

একই যন্ত্রীর পরিচালিত। কিন্তু এই হুটিকে টুকরা টুকরা প্রতীক্ষমান করবার জন্য তিনি হুটি করলেন অহঙ্কার। যার ফলে এককে বহুরূপে উপলব্ধি করা হয়। হুটির মূল এক পরব্রহ্ম। কিন্তু অহংকার অবিস্তৃত এককে বিভক্তরূপে উপলব্ধি করে।

এই মোহ—এককে বহু ভাবা অশাখত-শাখতজ্ঞান জগত জোড়া। একথা মনে রাখতে হবে যে শ্রীমন্তগবদগীতা মোক্ষের বাণী পরিবেশন করেছে। তাতে হুটি তত্ত্ব প্রদীপ্তঃ উত্থাপিত হয়েছে মূল বিষয়ে ভক্তের হৃদয়কে সমৃদ্ধ করবার উদ্দেশ্যে। মোহময় এ বিষয়ে এ সমাচারের ততটুকু প্রয়োজন মূল-শিক্ষা সম্বন্ধে যতটুকুর দ্বারা চিত্তকে সজাগ করা যায়। তাই কথিত হয়েছে ত্রিগুণের কথা—ত্রিগুণের কবল হতে পরিজ্ঞানের পন্থা প্রদর্শনের জন্য।

তিনি বলেছেন—আমার ভাব বাদের জীবনকে অভিজ্ঞ করবে, তারা তো তার এলীলার সন্ধান পায় না। তারা মায়ায় জ্ঞান হারায়। সুতরাং মায়া কি সে কথা মনোমুগ্ধকর্মে অর্জুনকে জানাবার প্রয়োজন ছিল। কারণ তিনি স্বয়ং সে সময় মোহগ্রস্ত হয়েছিলেন বিষাদে।

সার কথা—তাকে হৃৎস্পষ্টরূপে না দেবতে পেলে মায়ায় হয়না অবদান। তাই গীতায় দেখি বিভূতি বর্ণনা, উপলব্ধির উপায় এবং যে শক্তির কবল হতে আত্মরক্ষার প্রয়োজন তার পরিচয়।

ভগবানই সর্বশক্তিমান—প্রকৃতি তারই প্রকৃতি—যেমন শমদমানি তার হুটি, তেমনি তারই হুটি রাজসিক পিপাসা আর তামসিক মূঢ়তা।

আমি অজ্ঞত বহবার বলেছি যে গীতা বুঝতে হলে তার প্রত্যেক বিষয়ের সমস্ত তথ্য সংলিষ্টভাবে দেখা উচিত। প্রকৃতি সম্বন্ধে সপ্তম অধ্যায়ে যে কথা বলা হয়েছে, তা বিস্তৃত না হলে আমরা অজ্ঞত বর্ণিত তথ্যের সম্যক জ্ঞান অর্জন করব। একটি উদাহরণ দিই।

পঞ্চদশ অধ্যায়ের শেষ ভাগে শুনি—প্রকৃতি এবং পুরুষ উভয়কেই জেনো অনাদি। বিকারসমূহ এবং গুণগুলি প্রকৃতি হতে সজুত।

এ শ্লোকের পূর্বের বিস্তৃতভাবে বর্ণনা করা হয়েছে পরব্রহ্মের। সে বর্ণনার মাঝে শুনি যে সব কথা—তা হতে সন্দেহ হবে না যে প্রকৃতি এবং পুরুষ পরস্পর বিভিন্ন শক্তি। অর্থাৎ এ শ্লোক সাংখ্য-দর্শনের পরিপোষক নয়। আরও শুনি—কার্যকারণের কর্তৃক প্রকৃতিই হেতু উক্ত হয়। আর কথিত হয় যে ভোগ বিষয়ে হেতু পুরুষ।

ইহার অর্থ সংলিষ্টভাবে পূর্বের সব শ্লোকের সাথে মিলিয়ে দেখলে বোঝা যাবে যে প্রকৃতি এবং পুরুষ উভয়ই এক ব্রহ্মের বিভিন্ন ভাব।

এই শ্লোকের পূর্বের ভাবগুলি সম্যক উপলব্ধি হলে আর সন্দেহ হবে না যে প্রকৃতি ও পুরুষ উভয়কে অনাদি উল্লেখ করে গীতা সাংখ্য-মতকে পুঁই করেছে। সাংখ্যের মতে, তারা মাত্র অনাদি নয়—প্রকৃতি এবং পুরুষ স্বতন্ত্র। বৈতণ্য গীতার নাই।

অদ্বৈতের অধ্যায়ের প্রথম শ্লোক অর্জুনের জিজ্ঞাসা। তিনি জানতে চাইলেন তিনটি তত্ত্ব।

১। প্রকৃতি ও পুরুষ।

২। ক্ষেত্র এবং ক্ষেত্রজ।

৭। জ্ঞান এবং জ্ঞেয়।

এমন প্রশ্নের নিশ্চয়ই কোনোটি অপরটি হতে অদলগ্ন নয়। প্রশ্ন করছেন ভারত, উত্তর প্রতীক্ষা করছেন কেশবের নিকট। পূর্বে তিনি জীবনের এবং বিশ্ব পরিচালনার বহু রহস্ত বিদিত হয়েছেন প্রশ্নের বিবাদ দৌর্বল্যে। শক্তিবাহুর আয়োজনে। হয়তো অর্জুনের মনে বৈত ভাবের ছায়া পড়েছে। অভেদ বুদ্ধি জাগাবার জন্মই তো নারায়ণ এমন কি বিশ্বরূপ দেখিয়েছেন।

তাই জগদান বোঝালেন যে জীবের যে দেহ, সেইটি ক্ষেত্র। এই তথ্যটি যে জানে সে হ'ল ক্ষেত্রজ্ঞ। এ হ'ল দ্বিতীয় প্রশ্নের উত্তর।

তা হ'লে প্রকৃত জ্ঞান কে? জ্ঞেয়ই বা কে? শ্রীহরি বোঝালেন যে—এ প্রশ্নে জ্ঞান কী এবং জ্ঞেয় কে? কার বিষয় স্পষ্ট বুঝলে—সে বোঝাকে বলে জ্ঞান। সে জ্ঞাত কীরূপে অর্জন করতে হয় সে রহস্ত সংক্ষেপে অর্থাৎ সংক্ষেপের তালিকা দিয়ে বোঝালেন। জ্ঞান এবং জ্ঞেয় বুঝলে—অনাদি প্রকৃতি ও পুরুষের তত্ত্ব হবে জানগম্য।

সে বোধ হলে—ক্ষেত্রকে বাহিরের ইল্লির জ্ঞানে যে ভাবে দেখা যায়, সে ভাবের প্রকৃত তাৎপর্য অস্বভূত হ'বে চেতনায়। সেই জানে ক্ষেত্রের যখন প্রকৃতরূপে আত্মপ্রকাশ করবে, তখন প্রকৃত-পুরুষের তত্ত্ব স্পষ্ট ফুটে উঠবে চেতনায়। সে জ্ঞান হবে ক্ষেত্রজ্ঞের। তাহলে প্রথম জানতে হবে—ক্ষেত্র কী?

তারপর বুঝতে হবে—তাকে জানা যাবে কেমন করে। কি সে জ্ঞান? তৃতীয় কথা—সে জ্ঞান অর্জন করলে সে ক্ষেত্রজ্ঞকে জানা যাবে সংক্ষেপে কী তার উপাধি। তখন পূর্ণ পরিচয় পাওয়া যাবে পুরুষ ও প্রকৃতির। সংক্ষেপে বলেছেন তিনি—(১) শরীর ক্ষেত্র (২) জ্ঞান অর্জনের তিনি বিধ উপায় বিবৃত করেছেন। (৩) সংক্ষেপে তিনি বলেছেন—সর্বক্ষেত্রের ক্ষেত্রজ্ঞ তিনি। পূর্বে বলেছেন সবার স্বদেশে তিনি অবস্থান করেন। এই তিনটি তত্ত্ব বুঝিয়ে তিনি প্রকৃতি ও পুরুষের উদ্দেশ্য করেছেন।

প্রকৃতির কর্ম স্রষ্টা। জীব প্রথমে বোঝে তার দেহের কথা। সেই দেহকে শ্রীকৃষ্ণ বলেন ক্ষেত্র। তার কী উপাদান?

পঞ্চ মহাভূত, অহঙ্কার, বুদ্ধি, অব্যক্ত রশ ইল্লির মন, পাঁচটি ইল্লিরের বিধ এবং তার সাথে ইচ্ছা, বেদ, স্বথ, দৃষ্ণ, শরীর, চেতনা। এইসব বিকার-মুক্ত পরার্থ-ক্ষেত্র নামে কথিত।\*

পঞ্চ মহাভূত—ক্ষিতি, অপ, তেজ, মণ্ডং এবং ব্যোমের যে হৃদয় তত্ত্ব। আমরা পৃথিবী ভোগ করি, জলের রস আমাদের আপ্যায়িত করে। এদের হৃদয় তত্ত্ব আছে। এরা সব নিশ্চয় কোনো মহাভূতের রূপ বিকাশ।

যে বিকাশ ইল্লির-ভোগ্য অপর। আমরা প্রত্যেকে এদের ভোগ করি অহংকার বশতঃ। সে বোধ আনে বুদ্ধি। সে বুদ্ধিও অব্যক্তের এক বিকাশ। তাই জীবের এই আটটি উপকরণ তার নিজস্ব। এরই অস্ত্রের সাথে পৃথক বোধের উৎপত্তি করে। পঞ্চ ইল্লিরের গোচর রূপ, রস, শব্দ, গন্ধ, স্পর্শ। অবশ্য পাঁচটি ইল্লির চক্ষু, কর্ণ, নাসিকা, জিহ্বা, ত্বক। কিন্তু আরও দেখি জীবনের উপকরণ। ইচ্ছা ও বেদ। এ কথা পূর্বেও বলেছেন ভগবান। মানুষ জন্মে দুটা প্রবৃত্তি নিয়ে। কোনো বিষয়ে প্রেম কোনো বিষয়ে দ্বৈধ। এরা ব্যক্তি-জীবনের সাধী তাই ক্ষেত্রের উপকরণ। তার পর সংঘাত এবং চেতনা তার সাথে যুক্তি। মহাভূতের পরিগম ইল্লির এবং তাদের ক্রিয়া শরীরে ইল্লিরদের সংঘাতে শরীর। কিন্তু এসবের মাঝে আছে চেতনা। শুদ্ধ চেতনা

বর্তমান সর্বক্ষেত্রে। সে চেতনা সংঘাতে আবৃত! প্রকৃত জ্ঞানে হ'ল অস্ত্ররদৃষ্টি—প্রকৃত চেতনা।

ক্ষেত্রের প্রকৃত কাণ্ড বুঝতে গেলে জ্ঞান চাই উভয়ের—ক্ষেত্র এবং যিনি ক্ষেত্রের মূলতত্ত্ব তার সম্পর্কে। গীতার কর্ম ও জ্ঞানঃ বিবিধ বর্ণনা করেছেন প্রভু। এ প্রশ্নে তিনি সংক্ষেপে কতকগুলি সদৃশ্য বিবৃত করেছেন। বলা বাহুল্য তাদের আয়ত্ত করতে পারবে মনুষ্য চরিত্র ভুলজ্ঞানি এবং বুঝা ভ্রমণের পথ হতে সত্য পথে বিচর্য করবার সন্ধান ও শক্তিসাধ করতে পারে। সে শুল্ক—অমানিত্ব বা আত্মপ্রাণের অভাব। অমানিত্ব—প্রকৃত জ্ঞান হ'লে নিজের ক্ষুদ্রাঙ্গি ক্ষুদ্রত্বের দম্ব করবার অবকাশ থাকে না। দম্ব আমাদের জ্ঞানকে আবরণ করে। তাকে পরিচ্যাপ্ত করলে সত্য ও নামের দৃষ্টি লোপ হয়। অহিংসা হ্রস্বভূতে আত্মজ্ঞানে। আরও চাই ক্ষমা, সরলতা। গুরুসেবা আবশ্যক কারণ জ্ঞান দেন জ্ঞানী। আর আবশ্যক সদাচার বশতঃ ভাব, বিরতা আত্মদয়ম্য। ইল্লিরভোগ বিষয়ে রতি থাকলে তে চরিত্র পবিত্র হয় না, সে জ্ঞানকে আবৃত ক'রে রাখে। তাই ইল্লির-ভোগ্য বিষয়ে চাই বিরাগ। আর আবশ্যক অহংকারিতা। দম্ব বশতঃ সবই প্রসূত হয়—অহংকারের ফলে। জন্ম, মৃত্যু, জরা, ব্যাধি এর জীবনের সাধী। আলোচনার ফলে তাদের প্রকৃতি প্রতীয়মান হ'লে তারা হয় নিকরপদব।

দ্বা পুত্রের প্রতি কর্তব্য সাধন করবার উপদেশ তিনি দিয়েছেন কিন্তু শিখিয়েছেন আসক্তি পরিবর্জনের উপায় নিজাম কর্ত্তের দ্বারা যেহ শুদ্ধ করে প্রকৃত জ্ঞানকে। ইষ্টানিষ্টে সদাই সমভাবে না উদ্বিগ্ন হ'লে, প্রকৃত জ্ঞান অসম্ভব, যার দ্বারা ক্ষেত্রজ্ঞের সন্ধানলাভ করা যায়।

গীতার মূল শিক্ষা—কর্ম, জ্ঞান এবং ভক্তির সমন্বয়। ভক্তির জ্ঞান কী প্রকৃত জ্ঞান? বিশেষ যেখানে সন্ধানলাভে উৎসুক জী ক্ষেত্রজ্ঞের। তাই এ জ্ঞানের তালিকায় দেখি—তার প্রতি অনন্যবোধে ঐকান্তিক শুদ্ধ ভক্তি। বুঝা সংঘবদ্ধ হ'লে সাংসারিক মরীচিকা পিছনে ধাবমান হ'লে কী শুদ্ধা ভক্তি অর্জন করা যায়? তাই আত্ম জনসমাজ হ'তে আপনাকে সরিয়ে নিয়ে নির্জনস্থানে কালক্ষেপে নিষ্ঠার সাথে আত্মজ্ঞান লাভ করা তাতেই সম্ভব। অবশ্য গুরু এ জ্ঞানীর সাথে আলোচনায় পুষ্ট হয় জ্ঞান।

শ্রীকৃষ্ণ বলেন—এইরূপ চরিত্রই জ্ঞান। এর বিপরীত অজ্ঞান।\*

এইরূপে জ্ঞান অর্জন করলে সন্ধান পাওয়া যায় তার যিনি জ্ঞে ক্ষেত্র কী তা বুঝিয়েছেন। জ্ঞান কী তা বোঝালেন। সে জ্ঞ উপজিলে ক্ষেত্রের প্রকৃত স্বরূপ বোধগম্য হ'বে। আর সেই জ্ঞে ক্ষেত্রের অশাস্ত মায়ার রূপ প্রকট হবে। বোঝা যাবে প্রকৃতিই মায়ী প্রসবিনী।

মায়ার আবরণ ঢেকে রাখে প্রকৃত জ্ঞানকে। তাই রজুতে ভ্রম হয়—আবার পিতলকে মনে হয় খাঁটি সোনা। প্রকৃত পরমপুণ্য জ্ঞান সে আবরণকে উচ্ছেদ করে।

তার পর ক্ষেত্র বুঝিয়ে ভগবান বোঝালেন জ্ঞান কি। এবার যে লেন সেই জ্ঞান হ'লে প্রকৃত পরমপুরুষের চেতনা সমুদ্ভূত হয় এটি তাই তিনি বলেন—

যা জানবার বিষয়, যাকে জেনে অমৃত লাভ করা যায় তাই বলব। সেই অনাবি পয়ত্রয়্য সংগ নন, অসংগ নন।

তারপর তিনি পরত্রয়্যের উপাধি বর্ণনা করেছেন, সে উপাধি বোঝালে—প্রকৃতি ও পুরুষের তত্ত্ব হবে জানগম্য।



(পূর্ব প্রকাশিতের পর)

কান্দীরে পাখীর বাহার দেখার সময় জুন মাস নয়। কিন্তু ময়নার  
রংবুলের ঝাঁক যখন তখন দেখা যায়। দালের চারধারের  
খোঁট, চেঁরী, বাদাম, পাঁচ, গোবানী আর পপলারের ঘন সম্মিলনে  
যৌবনের সাম্রাজ্য গড়ে তোলার পক্ষে পরম নিরাপন্ন স্থান। দালের  
ধারে পাখী আর পাখা। কতো সে রকম, চমৎকার লাগে  
মানী গিরিগুলের পক্ষিস্তার করে এ গাছ থেকে ও গাছে যাওয়া।  
চরাসা লম্বাটোঁট নিয়ে রূপ করে জলে পড়ে যেন একছটা বিদ্রোহ।  
হারবেলা থেকে আলায় কোকিলগুলো। কেবল কুহু আর কুহু।  
গিয়া আর ফিল্ডে যখন তখন দেখতে পাওয়া যায়। কান্দীরে ঈগল  
ও, সারস আছে, হাঁস আছে; আশ্চর্য, নেই কাক। কাক খুবই  
না। ১৯৩৯ সনে কি এক রোগে কাকগুলো মরে গেছে। এখন কয়  
হবে তু কিছু কিছু কাক বাড়ছে!

চাঁৎ মনে হয় বিতস্তা এখান থেকে নেমে গেছে উলার। উলার  
কে আবার চলেছে সোপার, বারামুলা বরাবর পশ্চিম, একেবারে  
মজফরাবাদ পর্যন্ত। মজফরাবাদে গিয়ে থাক। খেল দ্রাভ পাহাড়ের  
মি, বার গা দিয়ে বয়ে এসেছে কিম্বদন্তী নদী, হরমুখ পাহাড় থেকে  
যেছে। মজফরাবাদে বিতস্তা আর কিম্বদন্তী এক হয়ে গেল,  
মিলে গেল। নেমে গেল সোজা দক্ষিণে যতক্ষণ 'বিলম সহর' না এলো।  
বিলম সহর থেকে আবার পশ্চিম দক্ষিণ মুখে হয়ে বিতস্তা নিলেছে  
নদ। এই সিদ্ধ নদ আর বিতস্তার মাঝে, মজফরাবাদ আর  
বিলম সহরের মধ্যে, কেবল পাহাড় আর পাহাড়। কোথায় বাসে বাচ্চি  
মি, কোথায় মজফরাবাদ আর বিলম সহর!

না, আর চলা গেল না। এখানে বাস না থামলেই চলে না।  
গলা গল্প করছে সম্ভালের কথা। আমি তাকে যত বলি 'সম্ভাল  
থাকো', সে তত বলে 'সম্ভাল পথের আরও নীচে পড়বে। আমার  
চলেছি কীর-ভাবানী।'

"কিন্তু কীর-ভাবানী কেন?" কঠে বিরক্তি থাকলেও বামা কঠ  
থাকেন।

কেঁ-কেঁটা নম। বিভাগীয় উচ্চপদস্থ কর্মচারিণী। নাম বৈজ্ঞানী।  
চেহারা, আটন'ট করে বেঁধে হুজী চটপটে রাখা। চোখে কাজল,  
চোখে চুলে ছান্দু, কামানো ক্রতে তুলির টার।

সঙ্গে ছিলেন বানবাহন-সচিব ওমপ্রকাশী। আমার বরেন "চুপ  
থাকুন। কিছু বলবেন না।" যেন সাবধান করলেন। কিন্তু সঙ্গে

কান্দীরী আছে। ঝগড়া পেলে ছাড়ে না। সরোজ আছে গান গায়।  
ইন্দ্রলুপ্ত জগজীবন তার ছেলের দল নিয়ে আছে। অধরবিহারী, অসিত,  
বেণু। আর আছে মন্দার। ওরা ইশারা চালালে। বেশ একটা ধম-  
ধমে শঙ্কিত ভাব মুহুর্তে এসে গেল।

ওমপ্রকাশী বললেন,—“পাথ পড়বে, তাই দেখা। বাঙ্গালীদাদার  
তো আবার পুরোনো জিনিষ দেখতেই সব।”

শ্রীমতী বৈজ্ঞানী হাসি টেনে বললেন,—“আপনি নিশ্চয়ই পুতুল পূজার  
দলে ন'ন।”

আমি হেসে বললাম—“না: পুতুল আদর করি, ভালবাসি, গেলা করি।  
পূজা পারি কৈ?”

শ্রীমতীর মুখ ভারী হোলো।

আবাসমজীর এই অসহিষ্ণুতা প্রত্যক্ষ করার অভিজ্ঞতা আমার  
বহুবার ঘটেছে। প্রথম, তখন আমি কিশোর। ভুবনেশ্বরে হুন্দর  
ভদ্রলোকটার মাথায় ধবধবে শাদা পাগড়ী দেখে আমার পশ্চিম-বিলাসী  
চোখ যেন বন্ধু পেলো। ভদ্রলোকের সঙ্গে সত্যিই বন্ধু হোলো।  
কিন্তু তার হাত ধরে তাকে যতো টানতাম 'মন্দিরে চলে, কেমন সব  
মুর্তি আছে দেখবো' ততই সে বলতো, মিটি করে বলতো, 'তুমি দেখে  
এসো। গল্প শুনবো।' মনে মনে ব্যথা পেয়েছি এমন সব মুর্তি দেখার  
আনন্দের ভাগ ভুকে দিতে পারতাম না বলে। ভাবতাম 'কি এমন  
পাপ করেছে ও যে নিজেকে এতো অশুচি ভাবে।' তখন এই বিশিষ্ট  
সমাজের রূপ প্রত্যক্ষ করিনি। পরে করেছি দিল্লীতে এসে। উগ্র  
আর সর্কারী। কিন্তু এদেরই মধ্যে বড় বড় পণ্ডিতকে দেখেছি কেমন  
হুন্দর ভাবে গ্রহণ করেছে সকলের প্রত্যয়কে, সকলের আধ্যাত্মিক  
আশ্রয়কে।

শ্রীমতী নিজেকেই প্রতিমার মতো সাজান বলেই প্রতিমার তাঁর  
এতো ঘৃণা!

ওমপ্রকাশী আমার ইশারার জানালেন,—“চোপে যান।”

জগজীবন সোজা প্রস্থ করে বসলো,—“বহিন্জী, কটো তুলে আমরা  
নিজেদের গৌরবান্বিত মনে করি, ফোটো সাজাই, আর মনের আদর্শকে  
রূপ দেবার চেষ্টায় এতো ঘৃণা কেন?”

তর্ক এসে গেল। প্রকৃতির সৌন্দর্যের এমন সমারোহে ভাল লাগে  
না তর্ক।

আমি বলি,—“ফোটো তোলা জীবনের একটা দুর্বলতা, ফোটোকে  
আদর করাও দুর্বলতাকে প্রেরণ দেওয়া। আদর্শকে রূপ এনে মানুষের

ধরণ ধারণ করার চেষ্টা অপরাধ। বান্দেবও অপরাধ স্বীকার করে গেছেন। ধ্যান নিয়ে রূপবিবজিত ভগবানের রূপ কল্পনা করাকে তিনি অপরাধ মনে করে ক্ষমা চেয়ে গেছেন।”

শ্রীমতী তো মহাহতী। “আপনি তাহলে মূর্তিপূজা ঘৃণা করেন? আমি ভাবতে পারিনি প্রকৃতিস্থ মানুষ এই অসভ্য বর্বর আচরণ করে কি করে!”

“সাধারণতঃ করে না। অপ্রকৃতিস্থ হলেই করে। যোগীরা বলে উদ্ভাদ, ভাবোদ্ভাদ। ইংরাজী- বলে ecstatic stage! কিন্তু কোথায় সে উদ্ভাসতা? আমরা উদ্ভাদ আমেরিকান ম্যাগাজিনে আঁকা মূন্দরীদের ট্যালেট আর পোষাকের বিক্রমে। ফলে নিজের হাতে ক্র কামিয়ে আবার সেটা আঁক।”

শ্রীমতী বলেন—“আপনি বাস্তবিকত আঘাত করে কথা কইছেন। এ অসভ্যতা!”

বেণু বললে, “এ অসভ্যতা আমাদের গা সওয়া হয়ে গেছে। কথায় কথায়—”

কন্নিগী বললে, “আমার চোখে কাজল; \*তা বলে আপনি বলতে চান—”

“কাজল? কাজল আছে নাকি? আমি ভাবলাম বুঝি ঘাম জমেছে।”

হাসতে লাগলো কন্নিগী, পাগলের মতো হাসি।

অত্যন্ত মিস্‌চিভাস্‌ ভাৱি মিস্‌চিভাস্‌। এতটুকু শিভালরি নেই। রং কালো বলে—”

জগজীবন বলে—“আমার চুল নিয়ে রোজ টানাটানি।”

আমি বললাম,—“এটাই হোলো আদর্শবাদ। পাকা আদর্শমাজী এই জগজীবন!”

চেঁচিয়ে ওঠে জগজীবন,—“কে? আমি? আদর্শমাজী? কথংমনো না!”

আমি বলি, “অবজাই তাই। তোমার চুল নেই। অথচ তাই নিয়ে টানাটানি করি। তোমার চুল তো বাস্তব নয়, আদর্শ মাত্র। এতো বিশ্বাস যখন আদর্শে, তখন—”

রামদাস গুপ্ত বলে—“সম্বলের কথা বলছিলেন বলুন, এসব শুনে কি করবো?”

মনে পড়লো সম্বলের কথা।—কীর-ভবানীর কাছাকাছি সहर। এর নাম ছিল জয়পুর। জয়পীড়ের প্রতিষ্ঠিত নগরী। এখানে এককালে ছিল বিরাট জলাভূমি। জয়পীড় সেই জলাভূমির জল নিকাশ করে উলারের সঙ্গে এক করে দেন। তার মাঝে এক দ্বীপ। দ্বীপের ওপর বিরাট সहर। সहरের মধ্যে দুর্গ। দুর্গের নাম জয়পুর। সहरের নাম অন্তর্কোট। এই অন্তর্কোটের নির্মাণ কৌশল দেখে মনে হতো অপ্রাকৃত চেষ্টার ফল এ। তাই কিম্বদন্তী লঙ্কার বিভীষণ বিশেষ ক্ষমতাবাদ রাক্ষস সৌধশিল্পী ও স্থপতিদের পাঠিয়ে এমন বিচিত্র নগরী স্থাপন করায়।

দুঃখ নিঃসৃত পুরাণিভা সেরা গাথক রাক্ষসঃ,

চক্রে জয়পুরং কোটং ত্রিবিষ্টপ সমং নৃপঃ

এর মধ্যে নির্মাণ করার অপজ্ঞা দেবালয়। তার মধ্যে শাস্ত্রাকার ভূজগশয়নঃ শেখনাগ শয়ান কেশব মূর্তি প্রতিষ্ঠিত হয়। সে মূর্তির চমৎকারিত্ব সকলের নয়নাভিরাম।

তৎপরে চতুরায়া চ শেখশায়ী চ কেশবঃ

বিম্বলোক স্থিতং ত্যক্ত্য ক্রবৎ বরাতি সন্নিধিং।

বিম্বলোক ত্যাগ করে কেশব যেন এখানেই ছিলেন।

আজ জয়পুর একটা গ্রাম মাত্র। হুথল সहर সেই প্রাচী অন্তর্কোটের পরিচয় বহন করে আছে। এই অন্তর্কোটে হিন্দু কান্দী মাথা নীচু করে মুসলমানের কাছে। শা-মীরের কাছে কোটা করে আত্মসমর্পণ। স্থধর কান্দীর পানিপথ; অথচ যাত্রীরা স্থথলে থান না। এমন কি খীরভবানীতে থামতেও নারাজ।

তাদের উৎসাহ উলার দেখায়। তার কারণ সায়েব পণ্টক উলারের গান গেয়ে গেছে। অন্তর্কোট, জয়পুর, খীরভবানীর প্রশংসা পাওয়ান।

অথচ গোপালিতার সময়কার এই ভবানী মন্দির বহু প্রাচীন এই ভবানীমন্দিরকে কেন্দ্র করে সমগ্র কান্দীরে শৈবাচার প্রচার হয়। এই শৈবাচার কান্দীরে প্রাণের সম্পদ, নিজস্ব সম্পদ। কান্দীর সম্বন্ধে লিগতে বসে এই শৈবাচার সম্বন্ধে না লিখলে অনেকখানি গাথ থেকে যায়। ত্রিপত হতে কান্দীরে সোজাহুজি চীনচর একটা বিশিষ্ট রূপে প্রবেশ করে, যে রূপ মধ্যপ্রদেশের হিন্দু সংস্কৃতিতে ছিল। এই শৈবাচারের মধ্যে জাতিভেদ, বর্ণভেদ ছিল না; সংস্কার বা অস্পৃহতা ছিল না। রুদ্রাধারের রুদ্রকে এরা যেন ঘরের শিব বলে নিয়েছিলো। আর কোনও শ্রেণ্যই মানেনি, আর কারও পূজা। একেশ্বরবাদ এবং মোক্ষপিপাসা, সর্বজীবে শিবদর্শন। এই দর্শনই কান্দীরে বহু সম্রাটের আচরণীয় হয়ে ওঠার ফলে বিশিষ্ট একটা দর্শন তত্ত্ব জন্ম নিলো কান্দীরে—ত্রিকদর্শন। ত্রিকদর্শনে বহু বৌদ্ধী সিদ্ধমত পুঙ্খ হয়ে গেছেন।

এতো করে ত্রিকদর্শনের কথা বলার প্রয়োজনীয়তা ছিল আমার। কিন্তু এই ত্রিকদর্শনের সঙ্গে বিশেষ সম্পর্ক আছে কান্দীরে ইসলাম প্রচারের সঙ্গে। ভারতবর্ষে একমাত্র কান্দীরেই বৌদ্ধ ইসলাম মিশে গিয়েছে দেশের ধর্ম ও প্রত্যয়ের সঙ্গে। প্রকৃত কান্দীরে প্রত্যয় যেন ইসলাম প্রত্যয়ে স্বীকার করার পক্ষে পরম উপকরণ পাওয়া গেল। ইসলামের একেশ্বরবাদ, সর্বমানবতাবাদ, সর্বজীবে ভগবৎ দর্শনের প্রায়শ, জাতি-গোত্র-বর্ণ বিভেদকে অস্বীকার, মোক্ষপাথ প্রায়শ—এসব যেন ত্রিকদর্শনের একটা অধ্যায়।

কাজেই মীরনৈদের আলি হুদদনী এবং তার শিষ্যবর্গ যখন ইসলামের দর্শন প্রচার করতে এলেন তখন কান্দীরে সেই ধর্মকে স্বীকার করলে আত্মীয় ভেবে; মীর আলি হুদদনীকে কান্দীরে স্বামী বলে সম্মান



দেখালে। সিকন্দর বৃত্তশিকন যদি অত্যাচার করে মুসলমান করতো, আজ কাশ্মীরে ইসলাম ও শৈবায়ত ধর্মের এক অপূর্ণ সমন্বয় দেখা যেতো।

একেবারেই যে দেখা যায় না তা নয়। এখনও এক কাশ্মীরেই মুসলমান দেখি যে নামাজ পড়ে না, রোজা রাখে না, ঈদের পরবের সঙ্গে রাণী পূর্ণিমার প্রসঙ্গ রাখে না। কাশ্মীরের মুসলমানকে দেখি হিন্দুর হাতের রাস্তা খাবার পায় না, জল পায়না, এমন কি সব মুসলমানও সব মুসলমানের হাতে পায় না। কাশ্মীরেই দেখেছি মুসলমান কথা বলছে—যার মধ্যে সংস্কৃত শব্দ প্রচুর। অপবিত্র, আশা, উপবাস, হ্রান ইত্যাদি কথা কাশ্মীরী গ্রাম্য চলন-বলনের মধ্যে পাই।

এগুলো তো সংস্কৃত শব্দ। কতকগুলো আরো শব্দ আমাদের বিস্মিত করেছে, নিজক বাংলার ধ্বনির সঙ্গে তাদের মীড় যেন এক। 'সাধ' পাওয়াই আমরা গর্ভবতীকে, এরা খাওয়ায় 'সাধ-পিড়ি।' প্রায়শতিকে ওরা বলে 'লোমাসি' বা 'লোমাস।' বিয়ের 'লগ্ন স্থির' করতে বাংলা পণ্ডিতমশাইকে কাশ্মীরে কল্প পেতে হবে না। ওদের 'লগ্নচীর' উনি দিবা বৃথবেন। 'স্থিতিকা' আমাদের প্রযতির রাক্ষসী। ওদেরও তাই; ওরা বলে 'হৃতক'। 'জাতক'কে 'নবজাতক', বৃথতে কল্প হয় না। 'অনুশ্রা' সাধারণ কথা; যুগে ভাত দেয় ছেলেদের। কিন্তু আমাদের মেয়েরাই জানে 'আট-ফুল-বাধার তাৎপর্য'; ওরা কিন্তু 'আটফুল' রাখে। মজার ব্যাপার 'খান-দামাদ।' কুদীন যুগে 'বর জামায়ের' মতো 'খান-দামাদী' প্রথাটা কাশ্মীরে জ্বর। ছেলেবেলায় ভাল পাত্র এনে বাড়ীতে পোবে। চাকরের মতো খাটায়। ভাবী বৌও-তাকে চেখে নেখে; কিন্তু বিবাহের পর এদের একেবারে আলাদা জীবন। ঐতির সম্পর্ক গড়ে ওঠে এবং 'খান-দামাদী' একটা বিশিষ্ট সামাজিক প্রথা হয়ে আছে। বাংলার 'নিতবর' ওদের 'পোতবর' হয়ে আছে। 'পোত মহারাজ' ও বলে কেউ কেউ আদর করে। বাঙ্গাল বলে 'হটর' বস্ত্রকে। কাশ্মীরীরা বিস্তৃত বাঙ্গাল উচ্চারণ দ্বারা 'হটর' বলতে বস্ত্রের বাড়ী বোঝায়; এবং 'মালন' বলে পাত্রের বাপের বাড়ীকে। 'হটর' মেয়ের বাপের বাড়ী। খাল বা 'খারি'কে 'সারি'; 'তারি'কে 'আরি', 'পেটকে পেট' বলে ওরা দিবা চিন্তা ধরিয়ে দেয় কাশ্মীর বিজয়ী গোড়েরা কি 'শালি' শাস্ত্রের সঙ্গে গোড়ী ভাষাও ছড়িয়ে গিয়েছিলো এদেশে?

আরও অপূর্ণ মিল দেখি সামাজিক বিধান হিন্দু মুসলিম একান্তেই। অনিবার্য কারণেই যেন কাশ্মীরে হিন্দু মুসলমান এক হয়ে আছে। রাজনীতির আয়ডালে লক্ষ্য করার বস্তু যে কাশ্মীরে কোনও বিশিষ্ট হিন্দু সম্ভান মুসলমান মায়ের শুভ্র পান না করে বড় হয় না। খাই-মা ওদের থাকেই; প্রতি খাই-মা মুসলমান; প্রতি খাই-মার কাজ নবজাতককে শুভ্র দান। একজু খাই-মার প্রচুর সম্মান সমাজে। খাতীর যদি শুভ্র কোনও কারণে না থাকে শুভ্র শুভ্রদাত্রী হয়তো হয়, কিন্তু অমুসলমান হয় না। সে শুভ্রদাত্রী ও মুসলমান। অর্থনৈতিক অস্বয়কে (সিনিক) বলবেন 'মুসলমান গরীব', হিন্দু ধনী। তাই শুভ্রদাত্রী রাখতে পারেনও; মুসলমানকে আপেক্ষিক কম মূল্যে পায়।' অজু কোনও তর্কে যাবো না। কেবল বলবো, 'মানলাম বন্ধু;

অস্বয়কে ক্ষেত্রে বহু মূল্যে বা বিনামূল্যে অজু কোথাও সাধারণ ব্রাহ্মণপুত্রকে মুসলমানীর দ্রুত খাইয়ে নিবিবানে সমাজে অনুষ্ঠান করে। তো!.....না তর্কের বস্তু নয়; সত্যিই কাশ্মীরে খাই-মা প্রথার সম্মান দেখলে অজুত একটা সম্ভাবনার আলো চোখে পড়ে। লোভ হয়। এই ছেলেরই পৈতের সময় খাই-মা প্রধান সম্মানের অধিকারিণী, এবং বিয়ের সময়ে খাই-মার ছেলে বা না থাকলে অজু কোনও 'মুসলমান' ছেলেই বরের মাথায় ছাতা ধরে যাবে। একটা বিষয়েই নয় শুধু; 'ক' নাচ এরা শুভকর্মে নাচে, ও সঙ্গে সঙ্গে গায়। এই 'ক' নৃত্য-গীত হিন্দু মুসলমান নিখিগেবে আচরণ করে। মেহেন্দী লাগিয়ে বিয়ে পাকা করা, ঘটক পাঠিয়ে শুভ্রজনের মাধ্যমে বিয়ে ঠিক করা, দ্বিরাগমন প্রথা পালন করা, এসব দুই জাতির মধ্যেই সমান। শুভকর্মে ঢাল, ঘি, আখরোট আর হপুদের ব্যবহার হিন্দু আর মুসলমান উভয়েই করে। পূজা-আর্চা অবজ্ঞা মন্দিরে মসজিদে আলাদাভাবে করা হয়; তবু এক কাশ্মীরেই দেখি মার্ভও, অমরনাথের, বরাহমন্দিরে, পরিহাসকেশবে হিন্দু মুসলমান নিখিগেবে পূজা দান। আবার দেখি হিন্দুরা পূজা দিচ্ছে ভৈরবনাগের ফতেপুরা দরগায়, মাগনে ওয়ারিপুরা দরগায়। একই পদচিহ্নের পূজা হিন্দু করছে 'বিহুপদ' বলে, আর মুসলমান করছে 'কদম-ঈ-রহুল' বলে। কাশ্মীরের প্রতি বিখ্যাত মসজিদে যাও; অনুসন্ধান করো। কোনও কুঞ্জতলে, কোনও জায়গান একান্তে পাবে ছোটো একটা হিন্দু উপাসনার স্থান; যেখানে দেখবে সিঁদুর মাথানে, জরীর সাজপরা কোনও না কোনও হিন্দু মূর্তি। সন্ধ্যায় সেখানে ধূপ দিতে মুসলমান মা ঝাঁড়ায় তার সম্ভানকে কোলে করে; হাত পেতে এসাদী ভঙ্গি বা সিঁদুর নিয়ে যায়। প্রতি মসজিদের চৌহদ্দীর ভেতরই শান্তিপূর্ণ ভাবে এ ঘটনা প্রত্যক্ষ। কাশ্মীর ইতিহাসেই দেখি মুসলমান জনতা বিজোহ করেছে মুসলমান নরপতির বিপক্ষে হিন্দু মন্দির ধ্বংস করার বর্বরতা লক্ষ্য করে। হামা-দানের বিখ্যাত মসজিদে লালদীনের নামে গুংবা পড়া হয়; লালদীকে মরণ করে পুণ্যপুত চিত্তে। আজ যারা শ্রীনগরে যায়—জামা-মসজিদ দেখে আসে একটা দর্শনীয় বস্তু বলে। একখানা ফটোগ্রাফও নিয়ে আসে তুলে বা কিনে। কিন্তু কখন এর মূলের রহস্ত প্রবেশ করে? হিন্দুর কাছে এটা তীর্থ, এখানে এককালে তার প্রিয় শিবমন্দির ছিল। সে মন্দির ধ্বংস হয়ে গেছে। কিন্তু পীঠ-মহাস্মা যায়নি। জামা-মসজিদে হিন্দু গিয়ে পূজা দিয়ে আসে। লদাক থেকে লামারা আসে, বৌদ্ধ পরিব্রাজক আসে। বলে 'জামা-মসজিদ? সে. আবার কি? ওতো আমাদের সিংহাসন—তুংলুক—কাং! প্রাচীন, মহাপ্রাচীন পীঠ! 'ওরাতো এসে মোল্লাকে প্রণতি জানায়। পূজা দিয়ে যায়। হিন্দু-মসলিম-বৌদ্ধের মিলিত অর্থ্যে জামামসজিদ পবিত্রতম তীর্থ। ভারত তীর্থ এতোটা ওতোপ্রোত হয়ে জড়িয়ে আছে বলেই কাশ্মীরে মুসলমানের জল ব্যবহার করে, খায়। মুসলমান খাই-মার সম্ভান পরিবারের-গণ্য ব্যক্তিও ক্ষমতাবান। মুসলমানের তৈরী ছানা, পনীর, আচার, বিস্কুট, কুটী, মিষ্টি হিন্দু অনবরত খাচ্ছে;—জাত খাচ্ছে না। গুলাব সিং এই জল খাওয়ানো আর খাবার খাওয়ানোকে পুরোপুরি হিন্দু করতে জোর

করেও সকল হাতে পারেন নি। যে মুসলমান বৃত্ত, পূজা করাকে ঘৃণা করে অন্তর থেকে, (অবশ্য আর্থ্য সমাজীদের মতো অতোটা নয়) সেই মুসলমানকেই দেখি কাশ্মীরে সে মহান্দাদের মুষ্টিপূজা করছে, প্রজাবৎসল রাজাদের মুষ্টিপূজা করছে এবং সেই একই যুগে রাজী ভিক্টোরিয়ার মুষ্টিকেও মালাচলনে, ধূপ-দীপে একদিন পূজা করেছে।

ধার্মিক বিশ্বাস এবং ভূত-পরী-দৈত্য দানার গল্পও এদের সমান বিশ্বাস। হিন্দু মুসলমান নির্বিশেষে বিশ্বাস করে বানিহালে সন্ত থাকেন। শীতের বাতাস থেকে কাশ্মীরকে রক্ষা করেন। কৌদ পরগণায় রোজ-লু অশ্রবণ হঠাৎ বেড়ে ঐশ ভাসায়। সেই জল নেমে গেলে কাদায় পড়ে থাকে চিহ্ন। এ চিহ্ন বলে দেয় কোন্ পাণে বজ্রা হোলো। শিক্ষিত লোকেরাও এ চিহ্ন পড়তে যায়। কাশ্মীরের শিখরে পরীরা থাকে। কিন্তু তার মোহে যেতে নেই। তারা শিব দিয়ে ডাকে, কিন্তু গেলে রক্ষা থাকে না। এমন শিবই বৃষ্টি তেনজিং শুনেছিলেন, তাঁর তো আর ঘর-দোর রইলনা। শিখরিদীর প্রেমের জীবন পণ করে আছেন। হয়মুক পাহাড়ের গায়ে নীল রেখাগুলিই যে নাগ-নাগিনীদের ঐ তল্লাটে আগতে দেয় না। প্রতি কাশ্মীরী তা বিশ্বাস করে। সত্যিই হয়মুকের কাছাকাছি সাপ নেই। উলার তহশিলের পিংগলিস পরগণা শুকিয়ে গেল। লিদার যে গুহাপথে পাহাড় ডিক্রিয়ে পিংগলিসে আসতো সে গুহাপথ বন্ধ হয়ে গেল। কেন? কারণ নদীর দেবতাকে তারা অর্থ্য-পূজা দেওয়া বন্ধ করে কুসংস্কার মনে কোরে। গর্ভ গেল বুঁজে। গর্ভের পাত্তাও রইলোনা। পিংগলিস মলভূমি হয়ে গেল। আজও সকলে বিশ্বাস করে নদীমাত্রই দেবতা এবং সে দেবতার পূজা করা কর্তব্য। এতে হিন্দুমুসলমান নেই। জন্ম থেকে কমগুরুতে ভরে বৈশাখ-নাগকে ব্রাহ্মণ আনছিলেন কাশ্মীরে, তাঁকে প্রকাশিত করার আশায়। ব্রাহ্মণ নান্নে নেমেছেন। দুই কিশোরী কমগুরুতে কি আছে দেখার জন্য কমগুর ঢাকা গোলে। নাগ যায় পালিয়ে। ব্রাহ্মণ কেঁদে আকুল। তাকে সাধনা দেয় কে? সাহায্য করে কে? মুসলমান ফকির—নাম মীর-শা বগদাদী। তাঁরই মহাহুতার নাগ বৈশাখ থেকে আশ্বিন জন্মতে থাকলেও বছরের বাকী কদিন থাকতেন কাশ্মীরে। তা থেকেই কাশ্মীরে এতটা জল। এমন গাখায়, কাব্যে, জীবনে, সমাজে, ধর্মে, আস্থায়, গুরুতে, এমন কি ভূত, প্রেত, দৈত্য, দানাতোও সেদিন অবধি কাশ্মীরের হিন্দু জীবন ও মুসলিম জীবন এক ছিলো।

তবে বাকী তফাৎ রইলো কোথায়? এমন জায়গা দেখিনি যেখানে কাশ্মীরের মতো হিন্দু পুরো হিন্দু নয়, মুসলমান পুরো মুসলমান নয়। মানবতাকে সর্বশ্রেষ্ঠ আসন দেয়, আত্মাকে জানায় প্রগতি, দেশকে করে অগ্রগণ্য। মকবুল শেরওয়ানীর সেই কথা—“কাশ্মীরে হিন্দু নেই; মুসলমান নেই। আছে কেবল কাশ্মীরী।”

শুধু তাই কেন। ভারতের ইতিহাসে হিন্দুপোষক বাদশাহের খবর পাই, কিন্তু পাইনা জয়নাল আবদীনকে, যিনি যোগবশিষ্ঠ শুনতে শুনতে, ভাগবৎ ব্যাখ্যা শুনতে শুনতে দেহভাগ্য করেন; পাইনা সাহাবুদীনকে (১০৪৪ খ্রিঃ) লক্ষ্মী নামে হিন্দু স্ত্রী বিবাহ করেন এবং

লক্ষ্মীনগর স্থাপন করে মন্দির প্রতিষ্ঠা করেন; পাইনা মুরুদীন বা নন্দ-ধবির আখ্যান। কাশ্মীরের মুসলমান অতুত মুসলমান।

কাশ্মীরী বলতে ভোগরাদের বোঝায় না। ভোগরা এবং শিখ শাসনের কালে জাত-কাশ্মীরীদের গুণের অত্যাচার চলেছে আর দুশো বছরের কাছাকাছি। এই অত্যাচারের কাহিনী সঙ্কল্প। শিখদের নামই কাশ্মীরীতে বলা হতো ‘জুলুম পরগত’ অর্থাৎ অত্যাচার-পূজক, আবার প্রকৃত কাশ্মীরী ভোগরা মাত্রকে ঘৃণা করেছে বলেই হিন্দুমাত্রকে ঘৃণার চোখে দেখতো। যে কাশ্মীরী-বীর্ঘ্য একদিন আধ্যাত্মিক, তিব্বত, আফগানীস্থান জয় করেছে, যে কাশ্মীরী-বীর্ঘ্য মাসুদ গজনীকে পদ্মদণ্ড করেছে, বাবরকে হারিয়েছে, আমের শা আবদালীকে বিজ্ঞাস্ত করেছে,—সেই কাশ্মীরীদের দৈন্ত বিভাগে চাকরী পর্যন্ত বন্ধ ছিল আর মেড়েশো বছর। ফলে যখন শিখেরা চলে গেল, ভোগরারা সরে দাঁড়ালো, তখন যে কাশ্মীরীকে তারা ফেলে গেল সে timid, coward;—ভীস, কাপুরুষ। কত যুগের অত্যাচারের ফলে যে তারা আজ timid এ কথা না ভেবেই বিদেশী মাত্রের কাশ্মীরীদের timidity নিয়ে পরিহাস করেছে। অর্থাৎ বিদেশীরা এদের লুটেছে, এদের নারীদের ধরে এনে অত্যাচার করেছে, বিনিময়ে দিয়েছে রোপ্য। এরা প্রতিবাদ করেনি। তাই এরা timid অথচ সরকারী রেকর্ডে পাই যে কাশ্মীরে চৌধুরী ছিল না। মামলা ছিল না। এবং কাশ্মীরে তালুক বা সতীভূতীনতার কথাও কেউ কল্পনায় আনতে পারতো না। সংসারের পরিবেশের ভেতরে কাশ্মীরী রমণী শান্তি আর ব্যবস্থার এক জীবন্ত নিদর্শন ছিল। বৈদ্য দিনের কথা নয় এ। এ রেকর্ড পাই ১৮৯২তে ও ইংরাজেরই জবানবন্দীতে Lawrence সাহেব সহামুক্তিতে দেখিয়ে এই timidity সম্বন্ধে যা লিখেছেন তা এক ধরণের স্বীকারোক্তি বলে এখানে উল্লেখযোগ্য। “A man who can be beaten and robbed by any one with a vestige of authority soon ceases to respect himself and his fellowmen, and it is useless to look for the virtues of a free people amongst the Kashmiris, and unfair to twist them with the absence of such virtues. The Kashmiri is what his ruler has made him.” প্রাধান্যবোধ্য কথা।

মরে যেতো কাশ্মীর। কিন্তু মরেনি তার আধ্যাত্মিক সবার গুণে সে সত্তার হিন্দু-মুসলিম মিলিত সমাজেও মহাবীর যুগ-যুগ ধরে সঞ্চিত এবং তার মূল পৌঁছেছে গভীর থেকে গভীরে। কাশ্মীরী একদিন শৈবাচারী ছিল বলেই ইসলামের তিক্ত ইতিহাসের তলায় চাপা পড়েনি। এই শৈবাচারের পীঠস্থান ছিল এই ভবানী মন্দির, কালী মন্দির আর শ্রীনগরের শিবমন্দির। তেজোছে জয়নাল আবদীনের পিতা সিকন্দর, এবং সেই শিব মন্দিরে গড়েছে বর্তমান জামামসজিদ। কালীমন্দির তেজো নির্মাণ করে থকা-ঈ-মোলা। হুরেবর, বরাহমুলের বরাহমন্দির, মার্তও, ঈশান চক্রভূৎ, ত্রিকেশ্বর এতো মন্দির ধ্বংস করে যে মুসলমানেরাই বিব্রোহ করে ওঠে। শিকন্দর বৃত্ত শিকলের নানা কীর্তি

মধ্যে কীর্ষি আছে নিহত ব্রাহ্মণদের সাতমণ যজ্ঞোপবীত দিয়ে তিনি বহুসংস্কার করেন। দাল হুদে হিন্দুর ব্যবহার ধর্মগ্রন্থ তাঁর হস্তগোচর হয়েছিল সব বিসর্জন করেন !!

এই সম্বল, জয়পুর এবং অন্তর্কোট ধ্বংস করে প্রথম শতাব্দীতে। প্রথম শতাব্দীতে। এর ধ্বংসাবশেষ দিয়ে তিনি নির্মাণ করলেন শহরপুর, যার বর্তমান নাম পাটন।

কিন্তু সম্বল নয়, সম্বলের চেয়েও অপরাধ নগরী পরিহাসপুর, অন্তর্কোট-জয়পুরের বিপরীত দিকে। পরিহাসপুর ছিল ললিতাদিত্য মুক্তাপীড়ের সাত্বে নগরী। আজ পরিহাসপুরে কেবল ধ্বংসস্তুপ। কিন্তু এই নগরীতে ছিল অমুপদ অপরাধ মূর্তি পরিহাস কেশব। শাস্ত্রবোধের ইতিকথার সঙ্গে জড়িত পরিহাস-কেশবের বিগ্রহ। এশ্বকে হত্যা করেছে কান্দীর রাজা, অস্ত্রাভাবে। গোড়ীদেয়া এর প্রতিশোধ কামনার কান্দীর অধিকার করলো। ললিতাদিত্য নেই তখন। রাজা হত্যার প্রতিশোধে রাজা হত্যা হতে পারলো না। এ আক্ষেপ মেটাতে চায় গোড়ীদেয়া। ললিতাদিত্যের মতোই ভালবাসতো কান্দীর পরিহাস-কেশব বিগ্রহ। সেই বিগ্রহই এরা ধ্বংস করবে !! কান্দীর 'হায়' 'হায়' রব উঠলো। নগরে বিরাট মন্দির আরও একটি ছিল, রামধামীর মন্দির। কান্দীরীরা ভ্রম উৎপাদন করার জন্য উদ্ভূত গোড়ীদেয়ের নিয়ে এলো রামধামী মন্দিরে। পরিহাস-কেশব ধ্বংস করছে মনে করে তারাই রামধামী মন্দির ধ্বংস করে।

তা বলে পরিহাস কেশব ও কালের দণ্ডহেলনকে অতিক্রম করতে পারেনি। কিন্তু পরিহাস কেশব মন্দির ধ্বংস করে প্রথমে ডামরু, পরে সিকন্দর। এখন ধ্বংসস্তুপ আছে বেহাতের তীরে। একটি পুরোনো সেতু আর একটি খাল আছে সে দু'গের সাক্ষ্য।

এ মূর্তি ছিল আগাগোড়া রূপোর তৈরী, নিরেট। মূর্তি ধ্বংস করেন সিকন্দর। তার তলার পান এক তাম্রলিপি। তাম্রলিপিতে লেখা "মহাকালের স্পর্শনীয় কেউ নয়; এই বিগ্রহ বা মন্দিরও নয়—এ মন্দির, এ বিগ্রহ ধ্বংস পাবে ১১০০ বৎসর পরে। যে চূর্ণ করবে সে যখন, তার নাম সিকন্দর।" এই কাহিনীর সত্যতা আজ যাচাই করা সম্ভব নয়। তবে আবুলফজল তাঁর পুস্তকে এই কাহিনীর উল্লেখ করে গেছেন।—

রাজতরঙ্গিনীর লোক মনে পড়ে যায়—

ততঃ পরঃ পরীহাস শীলো ভুলোকবাসবঃ

বিহন্দ বাদবাবাসঃ পরীহাসপুরঃ বাথং

বিরেজঃ রাজতো দেবঃ শ্রীপরীহাস কেশবঃ

লিপ্তো রত্নাকর ষাপে মুক্তাক্রোতিভীরিব।

সেই অপূর্ব মন্দিরের কাছে যেতে পেলাম না। বাস খামলো এসে ক্ষীর ভবানীতে।

ক্রমশঃ

## সঙ্ক্যামণি সঙ্ক্যাবেলা

শ্রীকালীকঙ্কর সেনগুপ্ত



শিশির ভেজা বৃন্ত দিয়ে  
সঙ্ক্যামণি সঙ্ক্যাবেলা  
বিনি হুতায় বিনিয়ে নিয়ে  
হান্ন নিয়ে করব খেলা।।  
পরিমে দেখে কৃষ্ণ ধরে  
ভয় কোরোনা মিথ্যে প্রিয়া—  
অধিকারের চুলটা চিরে  
ভাগ কোরোনা প্রণয় নিয়া।।  
তোমার বাহা তোমার রবে—  
নির্ভাবনা এ-কারবারে  
আমার হিয়া তোমার হবে  
যাবজ্জীবন অধীকারে।  
(আদেশ দিলে অর্পিত্বারে।)  
মূল্য দিয়ে হয় কি নিতে  
চাইলে পাবে সত্তর হরে

মূল্য দিয়ে হয় কি নিতে  
যৌতুকের পরিণয়ে।।  
এ প্রেম সখি নিখাম সোনা  
তাহার পরে জলছে মণি  
মণির মালা বক্ষে ধরে  
বক্ষ হল হীরার খনি।।  
সেই খনিতে লক্ষ হীরার  
শ্রেষ্ঠ বেটা কঠে দিয়ে  
উজ্জ্বলিত ওই মন্দির—  
নেশার আবেজ আসবো নিয়ে।।  
উল্লারে তার কাব্য রচি  
লো কচিরা বরাননা  
রসিক জনে সন্ধ্যাপনে  
পৌছে দিলাম একটা কথা।।

# মাশাপাশি

## শ্রী প্রশান্ত চৌধুরী

[ মাঝখানে পাটশান করা একই বাড়ির এখানে ভাড়া থাকেন সতীশবাবু তন্তু পত্নী হরমোহিনী এবং কস্তা নির্মলা। ওখানে ভাড়া থাকেন বেণীবাবু, তন্তু পত্নী তারাসুন্দরী এবং পুত্র বিনয় ]

( ১ক )

( সকাল। ছাত। মাঝখানে সাত ফুট উঁচু পাঁচিল )

সতীশ : ও ছাতে কি বেণী নাকি ?

বেণী : হঁ।

সতীশ : কি করছ ?

বেণী : চাকরটাকে দিয়ে তেল মাশি করছি ভাই একটু।

সতীশ : কী আশ্চর্য !

বেণী : কেন ? কি হল ?

সতীশ : আরে ! আমিও যে তাই ছাতে উঠেছি।—

ঐ তেল মাখাতেই।

বেণী : আশ্চর্য তো ! আমিও, তুমিও ?

সতীশ : হ্যাঁ।—তুমিও, আমিও।—একেই বলে আঁতের টান।

বেণী : ছাতের মাঝখানের এই পাঁচিলটাকে এবার বাড়িওয়ালাকে বলে ভাঙাতে হবে ভায়া। এ আর ভাল লাগছে না। ত্যাখো না, তুমিওদিকে, আমি এদিকে—মুখ দেখা দেখির জো নেই।

সতীশ : পাঁচিল টপকে এছাতে চলে এস না হে।—লম্বা টুল-ফুল নেই ?

বেণী : আছে। বড্ড নড়বড়ে। সাহস হয় না। তোমার ওদিকে ত মই আছে একটা।

সতীশ : তার বাঁশে যুগ ধরেছে !

বেণী : আমাদের হাড়েও।

সতীশ : যা বলেছ।

বেণী : কোথায় তেল বসছে এখন তোমার লোকটা ?

সতীশ : পিঠে।

বেণী : ( নিজের চাকরকে ) এই ভোলা, পিঠে মাখ।

সতীশ : পিঠ থেকে এখন কোমরে নামছে।

বেণী : ভোলা, কোমরে নাম।

সতীশ : বকে উঠছে।

বেণী : আমিও ওঠাচ্ছি।

সতীশ : পায়ে ধরছে।

বেণী : এই ভোলা, শীগগির পায়ে ধর।

( থ )

( হুপুর। ঐ ছাত। দু'বাড়ির গিন্নি উঠেছেন দু-দিকের ছাতে )

হরমোহিনী : ওদিকে পায়ের শব্দ পাচ্ছি যেন কার ?  
দিদির নাকি ?

তারাসুন্দরী : হ্যাঁ ভাই। তুমিও ছাতে উঠেছ আজ।

হরমোহিনী : চুল শুকোতে।—তুমি ?

তারাসুন্দরী : বড়ি।

হরমোহিনী : কিসের দিদি ?

তারাসুন্দরী : ভাজা বড়ি ভাই।

হরমোহিনী : কতটা আজ খেতে বসে কি বলছিলেন  
জান দিদি ?

তারাসুন্দরী : কি ভাই ?

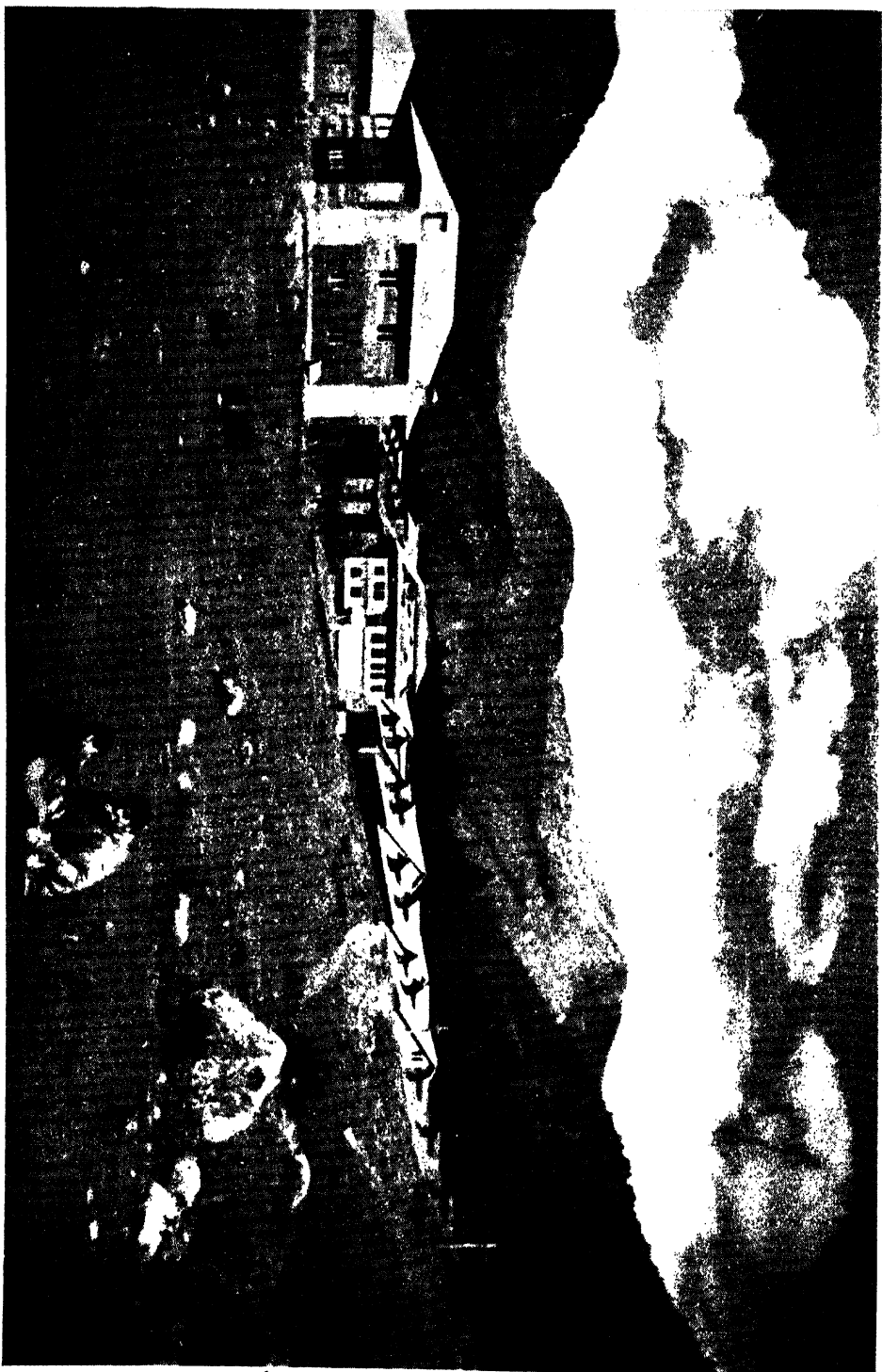
হরমোহিনী : তোমার কত্তার নাম করে বলছিলেন  
যে, অমুক নিশ্চয়ই আমার যমজ ভাই ছিল গেল জন্মে।  
নৈলে চার মাস বাদে আজ আমিও ছাতে উঠেছি তেল  
মাখতে ত অমুকও উঠেছে ঠিক আজই !

তারাসুন্দরী : আমাদেরই-বা কম আঁতের টান কিসের  
ভাই ?—গেল মঙ্গলবারের পর এই আজ আমিও উঠেছি,  
তুমিও উঠেছ।—আমি না হয় বড়ি শুকোতে, আর  
তুমি চুল।

হরমোহিনী : আমার চুলের খোঁপাও ঐ বড়িই হয়ে  
এসেছে দিদি।

তারাসুন্দরী : ঢং কোর না ভাই। কোমর ছাগিয়ে  
চুল ছড়িয়ে থাকে এখনো। আর বিনয়ে কাজ নেই।  
বড়ি যদি বলতে হয় তো সে আমার খোঁপা।





ଭାରତର ଇତିହାସ

ଦେଶର ଇତିହାସ

ଅଧ୍ୟାୟ : ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ୍

হরমোহিনী : তবু যদি না কাল বিকেলে নিজে হাতে তোমার চুল বেঁধে দিতুম দিদি। ওসব স্নাতক কথা অগ্গদের বোলো দিদি।

তারাসুন্দরী : ভাল কথা, আজ তুমি যে স্নানদোস মাছের ঝাল পাঠিয়েছিলে না?—কতটা শুধু তাই দিয়েই ছাপুস-ছাপুস করে ভাত খেয়ে আপিস গেলেন।

হরমোহিনী : আর তুমি যে স্নানকমলা করে পাঠিয়েছিলে, আমার কতটা তাই পুরো ছ'বাটি খেয়েও বলেন, আরো দাঁও নৈলে আপিস যাব না।

তারাসুন্দরী : দিয়েছে?

হরমোহিনী : পাগল?—জানই ত তাই, যেমন লোভী

তেমনি পেটেরোগ।

তারাসুন্দরী : মেয়ে কোথায়? কলেজে?

হরমোহিনী : ই্যা দিদি। তোমার ছেলে?

তারাসুন্দরী : সেও কলেজে।

(১গ)

(সন্ধ্যা। ঐ ছাত। ছ-বাড়ির ছেলেমেয়ে। ছ-দিকে নয়। পাঁচিলের ওপর পা ঝুলিয়ে পাশাপাশি বসে বসে কথা হচ্ছে)

নির্মলা : এই, হাসিও না। পাঁচিল থেকে পড়ে যাব।

বিনয় : এই পাঁচিলটাকে আন্তে আন্তে ভাঙবে নির্মলা?

নির্মলা : আন্তে আন্তে?

বিনয় : ই্যা। মানে, একটু একটু করে।—এমন ভাবে পাঁচিলে ঠ্যাং ঝুলিয়ে বসে বসে আর ভাল লাগছে না।

নির্মলা : এই?

বিনয় : কি?

নির্মলা : আমরা কিন্তু অনেকদূর এগিয়ে এসেছি।

বিনয় : মানে?

নির্মলা : মানে ফেরার পথ বন্ধ।

বিনয় : কেন? আমাদের সিঁড়ির দরজা ত খোলাই রয়েছে।

নির্মলা : ঠান্ডা নয়, আমরা একটু একটু করে কতটা উন্নতি করেছি লক্ষ্য করছে?

বিনয় : তাই নাকি? কিসে প্রমাণ হল?

নির্মলা : প্রমাণ? আগে আগে আমরা পাঁচিলের দুপাশে দাঁড়িয়ে দাঁড়িয়ে একটু-আধটু কথা কইতুম; আজকাল পাঁচিলের ওপর পা ঝুলিয়ে পাশাপাশি বসে গল্প করছি। উন্নতি আর কি দৃষ্টান্ত তুমি চাও বল ত?

বিনয় : উন্নতি? সেইদিন বুঝব যে আমাদের যথার্থই উন্নতি হয়েছে, যেদিন তুমি আপিস যাবার সময় আমাকে কোট পরিয়ে দেবে।

নির্মলা : আহা! গো! শব্দ দেখে আর বাঁচি না। অন্তই যদি শব্দ তো যাও না বীরপুরুষ, বল না তোমার বাবার কাছে গিয়ে।

বিনয় : কি বলব? যে, বাবা, আমার কোট পরিয়ে দেবার জন্তে একটি ফুটফুটে মেয়ে চাই; আর, সেদিক থেকে পাশের বাড়ির নির্মলা হচ্ছে ফিটেস্ট গার্ল? শুনে বাবা কি বলবেন জান?

নির্মলা : হঁ। জানি। বলবেন, 'কান ধরে ওঠ-বোস কর, হতভাগা বাঁদর। সামনে পরীক্ষা এখন কাজলামী হচ্ছে?'

বিনয় : উঁহ, হল না।

নির্মলা : তবে?

বিনয় : বাবা বলবেন, তোর আবার কোট কোথায় রে হতভাগা? কোট তুই কোথায় পেলি?—আমার কোট নেই কি না।

নির্মলা : তাহলে বলবে যে... ..

বিনয় : পাগল হয়েছে! বাবার কাছে ঘেঁষবে কে?

নির্মলা : ছিঃ! বাবাকে এত ভয়?

বিনয় : উপায় কি? একে বাবা, তার বয়েসে বড়! তার ওপর জান ত, বাবার খুবির ওজন বিয়াল্লিশ পাউণ্ড!

নির্মলা : এত বড় খেড়ে ছেলের গায়ে হাত তোলেন তোমার বাবা?

বিনয় : চট করে তোলেন না। তবে, সুযোগ পেলে ছেলেদের ওপর এতবড় মনোপন্থির অধিকার ছাড়তে কোনো বাবা রাগি হন কখনো?

নির্মলা : অস্বাভাবিক।

বিনয় : সন্দেহ নেই।

নির্মলা : কাজলামা রাখে।—কি ভাবে কথাটা বাবা কিংবা মাকে জানানো যায় তাই ভাবে। এমন করে আর ভাল লাগে না—বলে দিচ্ছি হ্যাঁ।

বিনয় : আচ্ছা, এই অবস্থায় সিনেমার নায়ক-নারিকারা কী করে মনে করে জাথো তো। অনেক তো সিনেমা দেখেছ—মনে পড়েছে না কিছু ?

নির্মলা : দূর।—তাদের কথা বাদ দাও। তারা যাই করুক তাতেই বিয়ে। গান গাইলেও বিয়ে, কাঁদলেও বিয়ে, আত্মহত্যা করে মরলেও বিয়ে, বিয়ে করতে না চাইলেও বিয়ে। তাদের শেষ অবধি বিয়ে হবার জুড়েই যে সিনেমার গল্প লেখা হয়। তাদের ভাবনা কি ?

বিনয় : ঠিক বলেছ। ভাবনা আমাদেরই।—একটা বৌদি-টোদিও নেই যে তাঁর কাছে গিয়ে সাহায্য চাই।

নির্মলা : ভাবো যা হোক কিছু।

বিনয় : তুমিও।

নির্মলা : আজ যাই। সন্ধ্যার পর পড়তে না বসলে মা আবার চোঁচাবেন।

বিনয় : আমারও।—চলি।

নির্মলা : হঁ। আসি।

বিনয় : হ্যাঁ। চলি।

নির্মলা : চলি বলতে নেই।

বিনয় : আসি।

নির্মলা : এসো।—এই ?

বিনয় : কী ?

নির্মলা : আজকের মতন কালকেও চিনেবাসাম এনো। বসে বসে খাওয়া যাবে বেশ।

বিনয় : কাল কিন্তু তোমাদের দিকের ছাতে খোসা ফেলব। আজ আমাদের ছাত নোংরা হয়েছে।

নির্মলা : এই রে !

বিনয় : কী হল ?

নির্মলা : বিয়ে হলে তুমি কি করবে গো ?

বিনয় : কেন ?

নির্মলা : না বাপু, তুমি কুঁহলে হবে। খালি ঝগড়া করবে।

বিনয় : শুধু ঝগড়া।—ঠাণ্ডাবো।

নির্মলা : ইস্ ! গাছে না উঠতেই এক কাঁদি।

বিনয় : গাছে না হোক, পাঁচিলে তো উঠেছি সেটাই বা কম কি উচু।

নির্মলা : পাঁচিলে উঠলেও কলা পাওয়া যায় বটে, তবে সেটা কি কলা জান ?

বিনয় : কী ?

নির্মলা : লবডং কলা !

( দুজনে লাফিয়ে নেমে পড়ল হৃদিকে )

( ২ক )

( পঁচিশ দিন পরে একদিন। এ-বাড়ির রান্নাঘরে )

সতীশ : গিন্নি, গিন্নি—

হরমোহিনী : কি গো ? চোঁচাচ্ছ কেন ?

সতীশ : ও বাড়ির ঐ বেগী কালকে যে কুমড়ো পাঠিয়েছিল, সেটা কোথায় ?

হরমোহিনী : কেন ?

সতীশ : আগে উত্তর দাও কথার।

হরমোহিনী : আদেঁকটা ওবেলায় তরকারির জুতে কুটে ফেলেছি। বাকিটা ভাঁড়ার ঘরে আছে।

সতীশ : নিয়ে এস। ঐ কোটা-টুকরোগুলোও আনবে।

হরমোহিনী : কেন ?

সতীশ : ফেরৎ পাঠাব।

হরমোহিনী : সে কী ?

সতীশ : শুধু কুমড়ো নয়, এ বাড়িতেই ঐ ওদের দেওয়া যেখানে থাকিছু আছে, সব নিয়ে এস। সব ফেরৎ যাবে। কিছু থাকবে না। আমাদের বিয়ের সময় ও' যে একটা মাথার ওড়না দিয়েছিল তোমায়—সেটাও।

হরমোহিনী : এই পঁচিশ বছর পরেও সে-ওড়না থাকে ?

সতীশ : আমাদের নির্মলাকে ক'বছর আগে একটা শাড়ি দিয়েছিল না ?

হরমোহিনী : তা' দিয়ে কবে বাসনউলির কাছ থেকে কাঁচের গেলাস কেনা হয়ে গেছে।

সতীশ : সেই কাঁচের গেলাসটা আনো তাহলে।

হরমোহিনী : ব্যাপারটা কী ?

সতীশ : ও' আমার শত্রুর। বলে কিনা, কুপালের



পাখানের রাবড়ির চেয়ে শ্রামলালের ছানার পায়ের খেতে  
গল ?

\* \* \*

( ২ খ )

( সেইদিনই । ও-বাড়ির রান্নাঘরে )

বেগী : বলে কি না শ্রামলালের ছানার পায়ের  
চেয়ে ভূপালের রাবড়ি খেতে ভাল ? সব কুছ্লে আও ।  
ব ফেরৎ যায়গা ।

তারামন্দরী : এই নাও আমন্দ । ও-বাড়ি থেকে  
পাঠিয়েছিল ।

বেগী : ঠিক হয় ।—একদিন আইসক্রিম খাইয়েছিল  
না ?

তারামন্দরী : ই্যা ।—তা সেটা ফেরৎ দেবার উপায়  
হাছে কি ?

বেগী : তাও ত বটে । তাহলে—

তারামন্দরী : ও হো মনে পড়েছে ।—ও-বাড়ি থেকে  
পায়ের চেয়ে এনেছিলুম সেদিন খানিকটা ।

বেগী : ইমিজিয়েটলি ফেরৎ পাঠাও ।—আর কিছু  
মনে পড়েছে ?

তারামন্দরী : উহ ।

বেগী : ঘটি-বাটি-ইলিশমাছের ছ্যাচড়া—দোকাপাতা  
—মাসিকপত্র—মাথারকাঁটা—চুলের ফিতে—লাইব্রেরীর  
ই—তারকেস্বরের তাগা—পাগলা কালির বালা—  
খনিধি ? ভাল করে মনে করে জাথো । মোটকথা,  
ও-বাড়ির এক কণা ধুলোও যেন এ বাড়িতে না থাকে ।

\* \* \*

( ২ গ )

( সেইদিনই । মাঝরাতে ছাতের ওপর । পাটিশনের ছদিকে ছজন )

নির্মলা : এই ?—এসেছ ?

বিনয় : অনেকক্ষণ ।—

নির্মলা : কি করব ? বাবা এই এতক্ষণে  
মোলেসে নে ।

বিনয় : আমার বাবা এখনও ঘুমাননি । পায়চারি  
করছেন ঘরে ।

নির্মলা : তাহলে ?

বিনয় : জানতে পারলে বলব, বড্ড গরম তাই ছাতে  
উঠেছি ।

নির্মলা : যাক—এবার তুমি কী ফেরৎ দেবে নাও ।

বিনয় : কী দিয়েছ তুমি যে, ফেরৎ দেব ?

নির্মলা : কিছুই কি দিইনি ?

বিনয় : একদিন ডালমুঠ, একদিন তেঁতুলের আচার,  
একদিন—

নির্মলা : এই দুঃসময়েও ঠাট্টা করতে মন হচ্ছে  
তোমার ? শুনেছ, তোমার বাবা আর আমার বাবা  
দু'জনেই বাড়িওলাকে বলেছেন—পাচিলটাকে আরো উচু  
করে গেঁথে দিতে ।

বিনয় : শুনেছি ।

নির্মলা : তারপরেও ঠাট্টা বেরোচ্ছে তোমার মুখ  
থেকে ?

বিনয় : আমি হাসিতে হাসিতে মরণসাগরে দিব  
ঝাঁপ ।

নির্মলা : মানে ?

বিনয় : মরণ ত ঘনিয়ে আসছে, তাই হাসছি ।

নির্মলা : মরণ ?

বিনয় : মরণ নয় ? এ বিচ্ছেদ যে মরণ সমান  
নির্মলা ।

নির্মলা : আচ্ছা, তোমার বাবা তো মেনে নিলেই  
পারতেন যে ভূপালের রাবড়ি ভাল ।

বিনয় : কিংবা তোমার বাবাও তো স্বীকার করে  
নিলেই পারতেন যে শ্রামলালের ছানার পায়ের Better !

নির্মলা : কিংবা বলতে পারতেন তো—দুটোই  
সমান ।

বিনয় : কিংবা এও তো বলতে পারতেন যে, দুটোকে  
এক সঙ্গে মিশিয়ে নিলে বা হয়, তাই হচ্ছে ছনিয়ার সবচেয়ে  
সেরা খাদ্য ।

নির্মলা : দুঃ, ভাল লাগছে না কিছু ।

বিনয় : বাবা আবার বলেছেন বাড়ি খুঁজতে ।  
পেলেই উঠে যাবেন ।

নির্মলা : উফ্! মাগো!

( ৩ ক )

এমনি সময় ছাতে উঠলেন নির্মলার বাবা সতীশবাবু

( দিন তিন-চার পরে । এ বাড়ির উঠানে )

সতীশ : এত রাতে ছাতে কি করছিস রে নির্মলা ?

নির্মলা : এই...এই...মানে...

সতীশ : কী করছিস ?

নির্মলা : ঘুমোতে ঘুমোতে হঠাৎ মনে পড়ে গেল যে, ওবাড়ি থেকে কয়লার গুঁড়ো চেয়ে এনে গুল পাঁকানো হয়েছিল আমাদের ছাতে। তাই সেগুলো ছুঁড়ে ছুঁড়ে ফেরৎ দিচ্ছিলুম ও-ছাতে।

সতীশ : ভেরী গুড়!—সব ছোঁড়া হয়ে গেছে ?

নির্মলা : ই্যা বাবা।

সতীশ : একটাও নেই ?

নির্মলা : না বাবা।

সতীশ : আয় নিচে আয়। লক্ষ্মী মেয়ে।

( ওঁরা দুজনে নেমে গেলেন। ও ছাতে ওঠলেন বিনয়ের বাবা বেণীবাবু )

বেণী : এত রাতে ছাতে উঠে কি করছিস রে বিনয় ?

বিনয় : এই...মানে...ঐ ওবাড়ির খিঙ্গী মেয়েটা গুল দিচ্ছিল কিনা...

বেণী : গুল ?

বিনয় : ই্যা। মানে গুলপট্টি আর কি, মানে মিথো।

মিথো-মিথো সব কথা বলছিল ওর বাবার কাছে, তাই—

বেণী : তাতে তোর কী ?

বিনয় : আঁহা, ছাতে এসেছিলুম গুতে, হঠাৎ কানে এল ওছাতের কথা, তাই পাঁচিলে কান পেতে দাঁড়িয়েছিলুম।

বেণী : ওঃ! তা বাপের কাছে আমার নামে কি লাগাচ্ছিল রে মেয়েটা ?

বিনয় : বলছিল যে তুমি খুব ভাল লোক, খুব দয়ালু, খুব—

বেণী : শুনে বাপ কি বললে ?

বিনয় : চুপ করে রইলেন।

বেণী : মেয়েটা সত্যিই ভাল রে।

বিনয় : আর দেখতেও খুব মিষ্টি-মিষ্টি সুন্দর বাবা।

বেণী : ওঃ! চল নিচে চল। চলে আয়। আগে নিচে নেমে আয় হস্তভাগা।

সতীশ : উঃ! উঠোনময় রুটি আর পটল ভাঙ ছড়িয়েছে ইঁদুরে। জিনিষপত্রের একটু চাপাচুপি দিও রাখতে পার না ?

হরমোহিনী : আমাদের তো রুটি হয়নি কাল রাতে পটল ভাজাও নয়।

সতীশ : তবে এগুলো এল কোথেকে ?

হরমোহিনী : এ নিশ্চয়ই ওবাড়ির রুটি।

সতীশ : ওবাড়ির রুটি! ওবাড়ির রুটি এবাড়ি উঠানে কেন ?

হরমোহিনী : আঃ! জু'বাড়ির নর্দমা তো একটা ইঁদুরে ঐ উঠানের নর্দমা দিয়ে ওবাড়ির রুটি টেনে এনে এবাড়িতে।

সতীশ : চলবে না। বলে দিও। ওবাড়ির রুটি যেন এবাড়িতে না ঢোকে কোনদিন। ভাল হবে না।

\* \* \*

( ৩ খ )

( পরদিন। ও বাড়ির উঠানে )

বেণী : বেগুনভাজা আর পরোটা ছড়িয়েছে যে আমাদের উঠানে ?

তারাসুন্দরী : নিশ্চয় ইঁদুর।

বেণী : নির্বাৎ ওবাড়ির ?

তারাসুন্দরী : তাছাড়া আর কি।

বেণী : বলে দিও, ওবাড়ির বেগুনভাজা এ বাড়ির এলে খুনোখুনি হয়ে যাবে।

\* \* \*

( ৩ গ )

( আরেকদিন। এ বাড়ির ভাঁড়ার ঘরে )

হরমোহিনী : আঃ!—মুখপোড়া ইঁদুরটা তো বাজালাল। কোথা থেকে এক রাশ আধপোড়া খিঙ্গী এনে জড়ো করেছে ভাঁড়ারবরের তাকের তলার।

# তাজা ঝরঝরে ও সুন্দর হয়ে উঠুন হিমালয় বোকে সাহায্যে

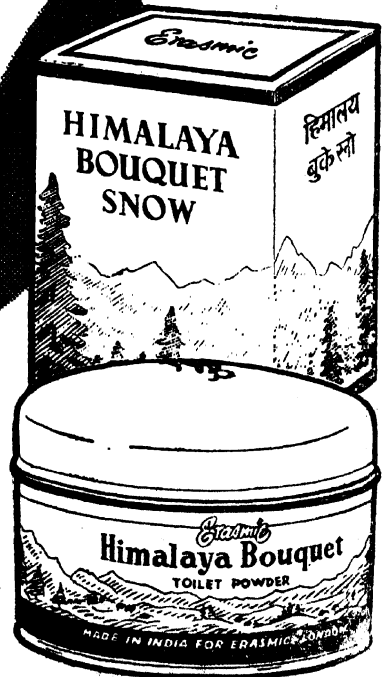


এই ঠাণ্ডা এবং স্নিগ্ধ বোটি  
আপনাকে সুরভিত ও  
সতেজ রাখবে।

হিমালয়  
বোকে  
স্নো

এই মোলায়েম সুগন্ধ পাউডারটি দিয়ে  
আপনার প্রসাধন সম্পূর্ণ করুন আর দেখুন  
আপনাকে দেখতে কত সুন্দর লাগছে।

হিমালয় বোকে  
টয়লেট পাউডার



সতীশ : বিড়ি ?—এ নির্ধাৎ ওবাড়ি থেকে টেনে এনেছে। বলে দিও গিন্নি, কাকুর আধপোড়া বিড়ি ফের যদি কোনদিন এ বাড়িতে ঢোকে তো সর্বনাশ কাও হয়ে যাবে।

\* \* \* \*

( ৩ ব )

( সেইদিনই। ওবাড়ি দালানে )

তারাসুন্দরী : এ ম্যা !—আমাদের কয়লা-রাধা বাজুর কোণে চারটে লাল-লাল ইঁহুরছানা কিলবিল করছে ম্যাগো !

বেগী : ছানা ?—বলে দিও গিন্নি, কাকুর ছানা যদি ফের কোনদিন এবাড়িতে ঢোকে তাহলে.....

তারাসুন্দরী : আঃ ! ছানা আবার ওবাড়ির হতে যাবে কোন্‌ দূঃখে ? ছানা তো ইঁহুরের। মাথা-টাথা সব গেছে দেখছি !

\* \* \*

( ৩ গ )

( সেইদিন। রাত্তির। ছাতে, পাঁচিলের দুধারে দুজন )

নির্মলা : এই—এসেছ ?

বিনয় : হ্যা।

নির্মলা : কী হবে বলতো ?

বিনয় : কিছুই তো বুঝতে পারছি না। ঝগড়া তো দিন দিন বেড়েই চলেছে।

নির্মলা : অথচ বাবার ডায়েরী খুলে সেদিন কি দেখ-ছিলুম জান ?

বিনয় : কী ?

নির্মলা : খালি হা-হতাশ। বেগীকাকার নাম করে পাতায় পাতায় কেবলই লিখেছেন, অমুক আজও তো কই এল না ঝগড়া মিটোতো।

বিনয় : আরে, আমার বাবারও তো হবহ এক অবস্থা !—ডায়েরীর পাতায় কেবল সতীশকাকার নাম। আসল ব্যাপারটা কি হয়েছে জান ?

নির্মলা : কেউ কাকুর কাছে নিচু হবে না।

বিনয় : ঠিক তাই। ইনি ভাবছেন ও' আগে আহুক, উনি ভাবছেন ও' আগে আহুক।

নির্মলা : অর্থাৎ নো হোপ্।

বিনয় : আরে, এতদিনে কবে ভাব হয়ে যেত। ঐ হতচ্ছাড়া ইঁহুরটাই তো বাড়িয়ে তুলছে ঝগড়াটা দিন দিন।

নির্মলা : একটা ইঁহুর-কল পাতে।

বিনয় : পেতেছিলুম। হতাশ হয়েছি।

নির্মলা : ভগবান, ইঁহুরটাকে হাতি করে দাও।

বিনয় : কেন ?

নির্মলা : তাহলে আর গলতে পারবে না নর্দমা দিয়ে।

বিনয় : ধুস্ !—তার চেয়ে বজ্রিয়ে দিই নর্দমাটা।

নির্মলা : বাঃ ! তাহলে জল যাবে কি করে ?

বিনয় : তাও তো বটে।

নির্মলা : অন্ধকার ! অন্ধকার ! নিশ্চিত অন্ধকার ! উফ, মাগো !

বিনয় : ইউরেকা !

নির্মলা : কি হল ? কামড়ালো কিছুতে ?

বিনয় : পেয়ে গেছি।

নির্মলা : কী ?

বিনয় : উপায়।

নির্মলা : কিসের ?

বিনয় : ইঁহুর কার বাহন বল তো ?

নির্মলা : সিদ্ধিহাতা গণেশের।

বিনয় : ঐ ইঁহুরেই আমাদের কার্যসিদ্ধি করবে।

নির্মলা : অর্থাৎ ?

বিনয় : ইঁহুরে এতকাল একটি পরোটা বেগুনভাজা বিড়ি আমস্বত্ব এই সব টেনে নিয়ে গেছে তো এবাড়ি থেকে ওবাড়ি ?

নির্মলা : হ্যা।

বিনয় : এবার নিয়ে যাবে অল্প জিনিষ।

নির্মলা : তুমি কি আজকাল ইঁহুরের ভবিষ্যৎ গণনা করতে শুরু করেছ ?

নির্মলা : হেঁয়ালী রাখো।

বিনয় : হেঁয়ালী নয়, নিতান্তই সরল পদ্ধতি। কিন্তু এমন করে নয়। পাঁচিল ওঠো, কানে কানে বলবো।

( ৪ ক )

( পরদিন সকাল । এবাড়ির বসবার ঘর )

সতীশ : আঃ, আমার টেবিলের তলায় একরাশ  
কুচো কাগজ এল কোথেকে ? ফেলে দে তো নির্মালা ।

নির্মলা : কুচো কাগজের সঙ্গে একটা ডায়েরী রয়েছে  
বাবা ।

সতীশ : ডায়েরী !

নির্মলা : হ্যাঁ বাবা ।—ওবাড়ির বেণীকাকার নাম  
লেখা । নিশ্চয়ই ইঁহুরে টেনে এনেছে বাবা ।

সতীশ : নির্ধাৎ ।—দে তো দেখি ।

নির্মলা : এই নাও ।—আমি বাইরে যাব বাবা ?

সতীশ : উ ?—হ্যাঁ ।—দরজাটা ভেজিয়ে দিয়ে যা  
তো মা ।

\* \* \*

( ৪ খ )

( সেই মুহূর্তেই । ওবাড়ির শোবার ঘর )

বেণী : আঃ, আমার তক্তপোষের তলায় কী এগুলো ?

বিনয় : কুচো কাগজ বাবা । ফেলে দেব ?

বেণী : দে ।

বিজয় : কুচো কাগজের সঙ্গে একটা ডায়েরী  
রয়েছে বাবা ।

বেণী : ডায়েরী !

বিজয় : হ্যাঁ বাবা । সতীশকাকার নাম রয়েছে ।

বেণী : নিঃসন্দেহে ।—দে তো দেখি ।

বিনয় : এই নাও ।—আমি কুচো কাগজগুলো ফেলে  
আসছি বাবা ।

বেণী : উ ?—হ্যাঁ ।—দরজাটা ভেজিয়ে দিয়ে যেয়ো ।

\* \* \*

( ৪ গ )

( আধঘণ্টা পরে । এ বাড়ির )

সতীশ : নির্মালা ?

নির্মলা : কি বাবা ?

সতীশ : ভেতরে এস ।

নির্মলা : যাচ্ছি বাবা ।—তুমি কি কাঁদছিলে বাবা ?

সতীশ : র্যা ?—না...মানে...কি যেন পড়ল চোখে ।

এক কাজ করো ।

নির্মলা : বল বাবা ।

সতীশ : উঠোন থেকে ওবাড়ির কাঁকাবাবুকে চেষ্টিয়ে  
বল যে তার ডায়েরীটা যদি সে ফেরৎ চায় তো যেন সদরে  
গিয়ে দাঁড়ায় ।

নির্মলা : একশি যাচ্ছি বাবা ।

\* \* \*

( ৪ ঘ )

( সেই মুহূর্তে । ও বাড়ির )

বেণী : বিনয় ?

বিনয় : কি বলছ বাবা ? ভেতরে যাব ?

বেণী : এস ।

বিনয় : তোমার চোখে কি বালি-টালি কিছু পড়েছে  
বাবা ?

বেণী : র্যা ?—হ্যাঁ ।—শোনো, ওবাড়ির কাঁকা-  
বাবুকে চেষ্টিয়ে বলে দাও যে, সে যদি তার ডায়েরীটা ফেরৎ  
চায় তো যেন সদরে গিয়ে দাঁড়ায় ।

বিনয় : একশি বলে দিচ্ছি বাবা ।

\* \* \*

( ৪ ঙ )

( পাঁচ মিনিট পর । সদর দরজায় )

বেণী : এই নাও তোমার ডায়েরী ।

সতীশ : এই নাও তোমার ।

বেণী : আমারই ভুল । তোমার ভূপালের রাবড়িই  
ভাল ।

সতীশ : উহ, আমারই ভুল ।—শ্রামলালের ছানার  
পায়ের তুলনা নেই ।

বেণী : লজ্জা করল না এতদিন বগড়া চালাতে ?

সতীশ : লজ্জা করল না এতদিন কথা না করে  
থাকতে ।

বেণী : জান ? এ কদিন রাত্তিরে ঘুমোইনি ?

সতীশ : জান ? এ কদিন আধঘণ্টা খেয়েছি ?

বেণী : নির্ভর।

সতীশ : পাষণ।

\* \* \*

( ৪৫ )

( সেই মুহুর্তে। অন্যরে )

হরমোহিনী : খুব যা হোক দিদি, বগড়া হল কতায়  
কতায়—তো তুমি কি না গোবর পর্যন্ত ফেরৎ পাঠালে ?

তারাহন্দরী : তুমিই বা কোটা-কুমুড়া ফেরৎ পাঠালে  
ভাই কোন্ প্রাণে ?

হরমোহিনী : আজ কিন্তু দিদি এ-বেলা আমাদের  
দিকে তোমাদের সকলের নেমস্তন্ন।

তারাহন্দরী : আর ও-বেলা আমাদের দিকে  
তোমাদের সবাইকার।

হরমোহিনী : এই নাও দিদি, ছুখিলি।

তারাহন্দরী : এই ধরো ভাই দোস্তা খানিকটে।

\* \* \*

( ৪৬ )

( কিছুক্ষণ পরে। ছাতের ওপরে )

নির্মলা : এই ?

বিনয় : উ ?

নির্মলা : আমার মা কি বলছিলেন জান ?

বিনয় : কী ?

নির্মলা : তোমার মাকে ডাকছিলেন বেমান  
বোলে।

বিনয় : আমার বাবা কি বলছিলেন জান ?

নির্মলা : কী ?

বিনয় : সতীশকাকাকে বলছিলেন বেয়াই।

নির্মলা : বাবা আর বেণীকাকা দুজনে মিলে কি ঠিক  
করেছেন জান ?

বিনয় : কী ?

নির্মলা : ভূপালের রাবড়ি আর শামলালের ছানার  
পায়ের একসঙ্গে চটকে খাবেন আজ।

বিনয় : আর কি ঠিক করেছেন জান ?

নির্মলা : কী ?

বিনয় : এই পাঁচিলটাকে ভেঙ্গে ফেলবেন শীগগিরই।

নির্মলা : এই রে !

বিনয় : কি হল ?

নির্মলা : তাহলে আমরা রোজ সঙ্কোয় বসব  
কোথায় গো ?

## চিত্র যৌবনা

আলো নাগ

কাঞ্চনের পালা শেষ। ফিরে গেল মোমাছির দল।  
শীর্ণপ্রাণ শিরীষেরা রাস্তা দেখে চুমেছে ভূতল।  
পলাশে নিভিল বহি, শিমুলে রক্তমা গেল মুছি'  
পর্যাপ্ত ফলের ভারে, চটুলতা গেছে তার ঘুচি।  
ভাবহীন দৃষ্টি মেলি আকাশ বসেছে যোগাসনে  
লাবণ্য মাধুরী তার মুখে গেল কাঞ্চনের সনে।  
বসন্তের লীলাভঙ্গে ধরা তবু অটুট যৌবনা  
নিদ্রাব উজ্জল্যে তার সৌন্দর্যের নব আবর্তনা।  
কুঞ্চুড়া অগ্নিময়ী পুঞ্জীভূত ফুলিকের রাগে,  
বেগুনী জাকুল বনে প্রজাপতিদের মেলা লাগে,  
খোলোখোলো গোলকেরা খুলেছে গন্ধের সদাভ্রত,  
ল্যাবার নামের গুচ্ছ দোলে পীত আঙুরের মত,  
অলে স্বর্ণকণাশি কাসিমার কালো দেহ ভরি—  
বৈশাখে নাগরী ধরা দেখা দিল প্রথর হন্দরী ॥

ও আর, সি, এল-এর

# অশোক কার্ডিয়েল

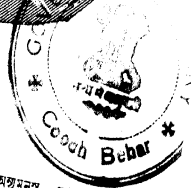


জীরোগে—ও, আর, সি, এল-এর  
অশোক কার্ডিয়েল রোগী ও চিকিৎসক-  
বৃন্দের নিকট বিশেষভাবে সমাবৃত; কারণ  
ইহার প্রতিটি উপাদানের প্রতি বিশেষ-  
ভাবে লক্ষ্য রাখিয়া ইহা প্রস্তুত করা হয়



# বিদ্যালয়ে ডাঙার

## একদিন বাঁরা নির্বোধ ছিলেন উপানন্দ



বিদ্যালয়ে আর মহাবিদ্যালয়ে তোমাদের মধ্যে বাঁরা নির্বোধ, বীশকিশু কখন যে ছালাতে আসে! পড়াশুনার অস্বমনস্ক, রাসের অসুপস্থিত, ঐতিহাসিকজ্ঞানরহিত বলে অনাদৃত আর অবজ্ঞা, তাদের পক্ষে বুদ্ধিহীন—এমন কি অতি সাধারণ ছেলের মতও মাথা নেই। আইনষ্টাইন অবশেষে নিজের ইচ্ছামত অন্ধ ও বিজ্ঞানের অসুপস্থিত কণ্ঠে লাগলেন কিন্তু তার ফল মোটেই ভালো হোলো না। তিনি হুইটজারলাওকে চলে গেলেন। জুরিক পলিটেকনিক্যাল কলেজে প্রবিষ্ট হবার জন্তে প্রবেশিকা পরীক্ষা দিলেন কিন্তু দুর্ভাগ্যক্রমে তিনি পরীক্ষায় শেচোনীয়াবাব অকৃতকার্য হোলেন। দ্বিতীয় বার পরীক্ষা দিয়ে কোনরকমে তিনি প্রবেশিকা পরীক্ষায় উত্তীর্ণ হোলেন বটে, কিন্তু তার ভেতরে নিকট জ্ঞানের পরিচয় পাওয়া গেল। যাহোক তিনি, ছাব্বিশ বছর বয়সে, ই-এমসিটি সনৌকরণের শ্রমকে যে নূতন তত্ত্ব বিবেচনার জন্তে উপস্থাপিত করলেন, আমাদের সামনে তুলে ধরলেন যে মহাজাগতিক রহস্য আপেক্ষিকবাদের মাধ্যমে, তা থেকেই তাঁর আনন্দিক প্রতিভার আলোক স্প্রিত হয়ে আমাদের জ্ঞান-বিজ্ঞানের ক্ষেত্রে সমৃদ্ধ করে তুলেছে, আর যখনভাষ্য-পুস্ত-পাণ্ডিত্য বিজ্ঞানের অগ্রগমনের পথ-প্রদর্শক হইছে।

আলবার্ট আইনষ্টাইন নিউটনিক বিদ্যালয়ে প্রাথমিক বিদ্যালয়ের সময় তাঁর শিক্ষক ও প্রতিভাবন্ধুত্বকে একেবারে হত্যা করেছিলেন। তাঁর মত অত্যন্ত নির্বোধ ছেলে ছিল না বস্তুতঃই হয়, পরীক্ষায় তিনি উত্তীর্ণ হোতে পারতেন না, তাঁর ওপর ছিলেন ভীল, উদাসী আর লাজুক। একদা লেখাপড়ার অবস্থা দেখে আইনষ্টাইনের মাতা-পিতা ভেবেছিলেন এই সন্তানের ভবিষ্যৎ অত্যন্ত শোচনীয়। তাঁকে তাঁরা বলতেন—‘তুমি আমাদের বংশের কুলাঙ্গার—’

তার আইনষ্টাইন নিউটনের মহাজাগতিক মতবাদের আইনষ্টাইন খণ্ডন করেছেন কিন্তু তাঁর মত নিউটন ছাড়া জীবনে নির্বোধ ছিলেন না, কিন্তু অন্ধ ছিলেন অত্যন্ত কাঁচা। পড়াশুনার নিউটনের মন বসতো না, বইয়ের পাঠা গুলুতেন না, আর রাসে পড়াও দিতে পারতেন না। বুদ্ধি, কাঁঠের বড়ি, জলতোলায় ঢাকা এই সব তাঁর খেলার জিনিষ ছিল।

হাজার জীবনে আইনষ্টাইন ভালো করে শুধির কথা বলতে শেখেননি, গড়তা লক্ষ্য করা যেতো। শিক্ষকরা তাঁকে বিদ্যালয়ে রাখতে অনিচ্ছুক ছিলেন। তাঁর সখ্যে তাঁরা মত্তব্য করে বলেছিলেন—এ ছেলে বিদ্যালয়ে

যে সব খনামখন্ড মহান্ন ব্যক্তি বালাজীবনে নির্বোধ আর মূর্খের তালিকাভুক্ত ছিলেন, তাঁদের মধ্যে বিবর্তনবাদের উদ্ভাবনা চার্লস ডারউইন বিশেষরূপে উল্লেখযোগ্য। বালাগম্ভীর তিনি প্রকৃতির পাঠশালায় পড়বার চেষ্টা করেছেন আর অবহেলা করেছেন বিদ্যালয়ের পড়ায়, কলে পরীক্ষোত্তীর্ণ ছাত্রদের ভেতর তাঁর নাম খুঁজে পাওয়া যেতো না। তাঁর

শিক্ষকরা বলতেন—বিজ্ঞানবুদ্ধিতে এজন্য অপরিপক্ব নিকৃষ্টতম ছাত্র তাঁরা কখন দেখেন নি।

সাহিত্যক্ষেত্রে বারা প্রসিদ্ধিলাভ করেছেন, ছাত্রজীবনে তাঁদের অনেকই ছিলেন বখাটে ইন্দুল-পালানো মেধাহীন, নির্দোষ ছেলে। এই রকম ছেলে ছিলেন অলিভার গোল্ডস্মিথ। ডাবলিনের ট্রিনিটি কলেজ থেকে তাঁর ভাগ্যে কোনদিন ডিগ্রীলাভ হোলো না, বাল্যাবস্থায় তিনি ছিলেন টিক গোবরগণেশের মত, কথাবার্তা বলতেন বোকার মত, তাঁর ওপর ছিলেন লাজুক। তাঁকে দেখে কেউ ভালো বলতো না। এডিন-বরায় পার্দার্থ বিজ্ঞান, লণ্ডনে আইন আর ফ্ল্যাণ্ডের লিডেনে চিকিৎসা-শাস্ত্র অধ্যয়নের জন্তে তাঁকে পাঠানো হয়েছিল, কোনটাতোই তিনি কখন কৃতকাব্য হোতে পারেননি। সকল রকম সামাজিক আমোদ-প্রমোদে তিনি বেশী আগ্রহ প্রকাশ করতেন, গান লিখতেন ভিক্ষুকদের জন্তে আর ঘুরে বেড়াতেন চিন্তাশূন্য হয়ে ভবঘুরের মত—কিন্তু শেষে অলিভার গোল্ডস্মিথ ইংরাজী সাহিত্যে অমর হয়ে রইলেন।

তোমরা বোধ হয় বিখ্যাত ঐতিহাসিক এডওয়ার্ড গিবসনের নাম শুনেছ। বিজ্ঞানকে ইনি কোনদিনই লেখাপড়ার ভালো ছিলেন না; তাঁর গুণ-বাহ্যের জন্তে তাঁর খুঁড়ি মা তাঁকে লালন-পালন করেছিলেন। যে সময়ে তাঁর স্বাস্থ্যের উন্নতি হোতো, সে সময়ে ঐ মহিলা তাঁকে ভালো-ভাবে লেখাপড়া করবার জন্তে চাপ দিতেন। তাঁর শিক্ষকরা তাঁকে দেখেছেন অজ্ঞে, ইংরাজীতে আর ল্যাটিনে খুব কাঁচ। তাঁকে ভর্তি করা হোলো বিজ্ঞানকে তাঁর না'বছর বয়সে, কিন্তু লেখাপড়ার কোন উন্নতি হোলো না। তাঁর নাম কাটিয়ে দেওয়া হোলো বিজ্ঞান থেকে। তিনি ঘরে বসে গৃহ-শিক্ষকদের কাছে পড়াশুনা করতে লাগলেন।

‘মূর্খের রাজা’ এই অপবাদ মাথা পেতে নিয়েছিলেন স্ত্রার ওয়াটসন। তাঁর প্রথম জীবনযাত্রার পথে, আর পদে পদে জনসমাজের উপ-হাস্যাপদ হয়েছিলেন তিনি।

তোমরা তাঁর অনেক লেখাই পড়েছ—ইনি লিগেছেন অসংখ্য গল্প, কতকগুলি হৃদয় উপস্থাপন। এর লেখায় অজস্র আনন্দ পেয়েছেন ইংরাজী সাহিত্যের পাঠক-পাঠিকারা।

এই রকম স্ত্রার বোকা মূর্খ ছিলেন টমাস চ্যাটারটন। তিনি লেখাপড়ায় অল্পপাখু বলে বিবেচিত হওয়ার বিজ্ঞান থেকে বিভাড়াই হয়েছিলেন। আর একটি মূর্খ শিরোমণি ছিলেন লর্ড কেনিজ। যে বিষয়ে তিনি অত্যন্ত কাঁচা ছিলেন, পরবর্তীকালে সেই বিষয়েই তিনি মহাপ্রাজ্ঞ হয়ে শেষে সর্বোত্তম স্থান অধিকার করে সর্বজনবরণ্য হয়েছিলেন। অর্থনীতিতে সব চেয়ে কম নম্বর পেয়ে তিনি কোনরকমে সিন্ডিকাল সার্ভিস পরীক্ষায় উত্তীর্ণ হয়েছিলেন, অথচ উত্তরকালে কেনিজ বিশ্বের সর্বশ্রেষ্ঠ অর্থনীতিবিদরূপে সমাদৃত হয়েছিলেন। তিনি ওয়াশিং-টনের ও ডিরেক্টর হয়েছিলেন।

শিক্ষা সংস্কারকরণে ক্রোডারিক উইলহেল্ম ক্রোবেল প্রসিদ্ধি লাভ করেছিলেন কিন্তু বিজ্ঞানকে তাঁর মত মহামূর্খও নির্যে বোকা সে সময়ে কেউ ছিল না। বিশ্ববিদ্যালয়ে তাঁকে পাঠানো হোলো। তিনি

করেষ্টারের কাছে শিক্ষানবিশী কাজ নিলেন। তারপর জেলাবিদ-বিজ্ঞানকে তিনি ভর্তি হোলেন, কিন্তু বে-হিসেবী রকমের খরচ করে দেনার দ্বায়ে জেলে গেলেন। কারাগারে যে ক’টা বছর তিনি কাটিয়েছিলেন, সেই ক’টা বছর ধরেই নিজের মত করে সর্ব বিষয়ে কঠোরভাবে অধ্যয়ন করেছিলেন যাতে তিনি সমাজ-সংসারে একজন বিশিষ্ট শিক্ষক হিসাবে স্থান করে নিতে পারেন। তাঁর সে সাধনা ব্যর্থ হয়নি। জার্মানে একটি আদর্শ শিক্ষারতন প্রতিষ্ঠা করেছেন। সর্বযুগের সর্বদেশের সর্বোত্তম শিক্ষাবিদগণের অস্তুতম হিসাবে তিনি বিশেষ স্থান অধিকার করেছেন।

ইংল্যান্ডের প্রধান মন্ত্রী স্ত্রার উইনস্টন চার্চিল বাল্যজীবনে বুদ্ধিহীন মেধাশূন্য মহামূর্খ ছিলেন। ছেলেবেলায় তিনি বিজ্ঞানভ্যাসের বিরুদ্ধে দাঁড়িয়েছিলেন, তাঁকে লেখাপড়া করানো সমস্তার বিষয় হয়েছিল। অজ-শব্দের সঙ্গে ছিল তাঁর চরম শত্রুতা। তিনি বলতেন—‘এই সব সংখ্যা-গুলো পরস্পর খার দেওয়া-দেওয়া নিয়েই যেতে আছে, কী ঝকমারি; এক সংখ্যার কাছ থেকে আর একটিকে ধার নিয়ে তবে আবার তোমাকে হিসেবে পূরণ করে দিতে হবে—এ সব কাণ্ডকারখানা কে সহ্যে বাপু:—’

একটু কুলে তাঁকে বেত খাবার জন্তে প্রায়ই বেত মারার ঘরে ঢুকতে হোতো। যে প্রধান শিক্ষক তাঁকে বেত মারতেন, তাঁর প্রতি প্রতিশোধ নেবার জন্তে চার্চিল বেশ মতলবও এঁটেছিলেন। এর পর ছুটি শ্রোটা মহিলা ধার্য পরিচালিত ব্রাইটনের একটি বিদ্যালয়ে তাঁকে ভর্তি করে দেওয়া হোলো। এখানেও তিনি একপা নির্দোষ ও মহামূর্খতার পরিচয় দিলেন যে, বাধ্য হয়ে তাঁকে বিজ্ঞান ত্যাগ করতে হোলো। তাঁর বিজ্ঞান ত্যাগের সময় মহিলাঘর সোমাস্তির নিঃশ্বাস ফেলে আনন্দে প্রমত্ত হবার জন্তে বিজ্ঞানের আখবেলা ছুটি দিলেন। চার্চিলের বিজ্ঞান ত্যাগের সঙ্গে সঙ্গে সকলেই হর্ষাৎকুল হয়ে উঠেছিল। ফ্রান্সে, যে সব উত্তীর্ণ ছেলে পরীক্ষার ফলাফল অনুসারে যথাযোগ্য স্থান অধিকার করেছিল তাদের তালিকায় চার্চিলের নাম ছিল সবার নীচে। ‘স্মাটহাট’ মিলিটারী কলেজে প্রবেশ করবার জন্তে যখন তিনি এগিয়ে গেলেন, তখন প্রবেশিকা পরীক্ষায় তাঁর শোচনীয় অকৃতকার্যতা প্রকাশ পেয়েছিল। পুনরায় পরীক্ষা দিলেন বটে কিন্তু এবার শুধু পরীক্ষায় কেল হোলেন না, আগের চেয়েও নম্বর কম পেলেন। তৃতীয়বার পরীক্ষা দিয়ে কোন-রকমে পাশ নম্বর রেখে তিনি বেরিয়ে এলেন। এই সব অপব্যর্থই তাঁর মধ্যে অত্যন্ত জেদ এনে দিয়েছিল, যার ফলে তিনি আজ পৃথিবীতে গৌরব-শিখরে আরোহণ করতে পেরেছেন। বিজ্ঞানকে বারা বুদ্ধির ঢেঁকি, গৌরবগণেশ বা আকাটমূর্খ বলে অনাদৃত হয়, তোমরা জেনে রেখো, তাদের মধ্যেই হরত লুকে আছে মহান ব্যক্তিত্ব—যদি এরা হাল না ছেড়ে দিয়ে বারে বারে অকৃতকার্য হয়েও সাধনা করে বার, তাহলে যিবে এরা একদিন কৃতীপুরুষ হয়ে জননীর মুখোজল করতে পারে, এষিঘরে কোন সন্দেহ নেই।

বিশেষে ভারতীয় ছাত্রবৃন্দ

মার্কিন যুক্তরাষ্ট্রে (কানাডা সমেত) আনুমানিক হিসাবে ২৫০০



ভারতীয় ছাত্র পড়াশুনা করছে, ৩৮৫০ জন গ্রেটব্রিটেনে আর ১২৮ জন রাশিয়াতে অধ্যয়নরত। ১৯৫৮ সনের ৩১শে অক্টোবর পর্যন্ত এইরূপ সংখ্যা পাওয়া গেছে। ১৯৫৮ সনের জামুনারী থেকে অক্টোবরের মধ্যে ১,০২০ জন ছাত্র মার্কিন যুক্তরাষ্ট্রে এবং ১,১৭৭ জন ছাত্র গ্রেটব্রিটেনে অধ্যয়নের জন্তে প্রব্রিষ্ট হয়েছে। এই বছরে রাশিয়ায় কোন ছাত্র পড়তে যায়নি।

### ভারতে বৈদেশিক ছাত্রবৃন্দ

পৃথিবীর বিভিন্ন চল্লিশটা দেশ থেকে একশো বাটজন ছাত্র ১৯৫৭-৫৮ স্কোলাসের মধ্যে ভারতসরকারের বায়ে পড়তে এসেছে। এই ছাত্রদের বায় নির্বাহ কর্তে ভারতসরকারকে ৪,০৩,৯৮৫.৬৬ টাকা দিতে হয়েছে। যে সব দেশ থেকে ছাত্ররা ভারতে পড়তে এসেছে, নিম্নে তাদের নাম দেওয়া গেল :—

এডেন, আফগানিস্তান, অস্ট্রিয়া, ব্রিটিশ ইষ্ট আফ্রিকা, ব্রিটিশ সেন্ট্রাল আফ্রিকা, ব্রিটিশ ওয়েস্টইন্ডিজ, ব্রিটিশ গায়ানা, বর্মা, কাশ্মিরা, সিংহল, চেকোস্লোভাকিয়া, মিদর, ইথিওপিয়া, ফিজি, ঘানা, ইন্দোনেশিয়া, ইরান, জাপান, মালয়, মরিসান, নেপাল, নাইগেরিয়া, নরওয়ে, পার্সিয়ান গালফ, ফিলিপাইন্স, সিকিম, তুটান, তিব্বত, সাউথ আফ্রিকা, স্বগান, সিরিয়া, থাইল্যান্ড, ত্রিনিদাদ, ট্রান্সজেরিকারিজ, টউনিসিয়া, রাশিয়া, নর্থভিয়েটনাম, সাউথ ভিয়েটনাম, পশ্চিম জার্মানী ও যুগোস্লাভিয়া।

## বৃষ্টি ধারায় ধন্য ভূমি

### সলিল মিত্র

ঝিরি ঝিরি বৃষ্টি ঝরে—বর্ষা হলো সুর,  
শুনছি কেবল আকাশ-বুকে মেঘের গুরু-গুরু !  
বিষ্টি-ছোঁয়ায় ভিজলো মাটি ফসল হবে ভাল,  
চাবীর মনের দ্বন্দ্ব গেল, ঘুচল মনের কাল।  
গরম লেগে ঝিমিয়েছিল সব চাবীদের মন,  
এবার তারা ফসল বোনার করছে আয়োজন।  
লাঙল দিচ্ছে চববে মাটি চন্দনেরই মত—  
তাদের এবার নতুন কিছু সৃষ্টি করার ব্রত।  
উৎসাহেতে শক্ত মুঠোয় ধরবে চাবী হাল,  
বৃষ্টি ধারায় ধন্য ভূমি, ধন্য বর্ষাকাল।

## মুক্তি

### শ্রীহরিপদ গুহ

অনেকদিন নতুন বৌদি কোন গল্প বলেন নি। সেদিন তাঁকে একটু অন্তরোধ করতেই তিনি গল্প বলতে আরম্ভ করে দিলেন :—

পৃথিবীতে যেমন কোন অন্তর্য কাজ করলে তার সাজা—ফাঁসী কিংবা দীপান্তর, স্বর্গও তেমনই যদি কেউ পাপাচরণ করে, তবে তারও দণ্ড হয়—চিরদিন মর্তে এসে বাস করা। বেচারার কিন্তু আর স্বর্গস্থ ভোগ করা হয় না! এটা কিন্তু তাঁদের পক্ষে বড় কম শাস্তি নয়!

সে অনেকদিনের কথা।

একবার দেবরাজ ইন্দ্র কোনো স্বর্গ-বাসীর অসৎ ব্যবহারে বড়ই রুষ্ট হয়ে তাঁকে অভিশাপ দিলেন—‘যাও, পৃথিবীতে গিয়ে রাক্ষস হয়ে জন্ম গ্রহণ কর!’

বেচারী তো ‘হাউ হাউ’ করে কেঁদে উঠল। দেবরাজের পায়ে ধরে কতই কাকুতি মিনতি জানাতে লাগল। হাজার হোক দেবতা তো, তাঁর প্রাণটা একটু নরম হলো। দেবতার যেমন চট করে রেগে উঠেন, আবার থপ করে তেমন ঠাণ্ডাও হয়ে যান।

স্বর্গপতি তাকে আশ্বাস দিয়ে বললেন—‘আমার কথা তো মিথ্যে হবার নয় বাপু, যা বলেছি তা হ’তেই হবে। শুধু এইটে ভালো করে জেনে রাখো, যে মুহূর্তে ভূমি নিজের ভুল বুঝে রাক্ষসের ধর্ম প্রার্থীহিংসা ত্যাগ করতে পারবে, সেই দণ্ডই হবে তোমার মুক্তি!

সে বেচারী কী আর করে! কান্ডে কান্ডে ধরে ফিরে গেলো।

\* \* \*

মত্ত বড় রাজ্য,—প্রকাণ্ড রাজপুরী। প্রাণীদের চুড়ো আকাশে গিয়ে ঠেকেছে। প্রজারা খুব স্নেহ-শান্তিতে দিন বাপন করে, সকলেই বলে—‘রামরাজ্যের’ বাস করছি!

হঠাৎ তাদের দেশে এক নতুন উৎপাত এসে জুটল।

আজ ওর গরুটা, কাল তার বোড়াটা খুঁজে পাওয়া যেতে লাগল না। সকলে মিলে রাজ-সভায় এসে নালিশ রুছ করলে। মন্ত্রীরা তখন পরামর্শ করে ঠিক করলেন—রাজ্যে নিশ্চয়ই চোর এসেছে!

রাজামশাই দ্বিগুণ পাহারা বসিয়ে দিলেন; সৈন্তেরা সব লাঠি ঘাড়ে নিয়ে, তলোয়ার হাতে করে চোর ধরবার জন্য রাজ্যময় ঘুরে বেড়াতে লাগলেন। কিন্তু বৃথা, সব বৃথা; কোন ফলই হলো না। দিন দিন অত্যাচার বেড়েই যেতে লাগলো।

শেষকালে মানুষ নিয়ে টানাটানি পড়ে গেলো। আজ এক প্রজার ছেলে, কাল অহলোকের মেয়ে উধাও হতে লাগলো। রাজামশাই আর হির থাকতে পারলেন না। তিনি চুপি চুপি অনুসন্ধান করতে লাগলেন। এক রাত্রে গোপনে পাহারা দিচ্ছেন, এমন সময় তিনি দেখতে পেলেন—একটা রাক্ষস অন্ধ-শালায় ঢুকে তাঁর বড় আদরের পক্ষীরাজ বোড়াটিকে খেতে আরম্ভ করে দিয়েছে। দেখেই তো রাজামশাইর আত্মপুরুষ শুকিয়ে কাঁঠ হয়ে গেলো! তিনি ভয়ে কাঁপতে কাঁপতে প্রাসাদে ফিরে এলেন।

মহারাজের চোখে ঘুম নেই, সময়ে খাওয়া নেই; তিনি কেবলই ভাবেন আর ভাবেন—কবে দেশ থেকে রাক্ষস তাড়াবেন! মন্ত্রীদের সঙ্গে অনেক মন্ত্রণা করে তিনি চেঁড়া পিটিয়ে দিলেন—‘যে এই রাক্ষসকে মারতে কিম্বা রাজ্য হতে দূর করে দিতে পারলে, তাকে রাজা অর্দ্ধেক রাজ্য এবং রাজকন্ডার সঙ্গে বিয়ে দেবেন।’

কত দেশের কত রাজপুত্র, মন্ত্রীপুত্র এসে উপস্থিত হলো, কিন্তু রাক্ষস মারতে না পেরে, তার আহ্বারের খোরাক হয়ে পোটের ভেতর গিয়ে তারা স্থান নিলে।...

দেখতে দেখতে রাজা গেলেন, মন্ত্রী মলেন, রাজ্য জনহীন হলো! বা’ হুঁচার জন রইল, তারা অন্ধ দেশে পালিয়ে গিয়ে নিজেদের প্রাণ বাঁচালে। রাজার বিশাল পুরী খাঁ খাঁ করতে লাগলো! নগর একেবারে শ্মশানে পরিণত হয়ে গেলো।

\* \* \*

তখন সেই রাজ্যে রাক্ষস একাই মনের সুখে বাস করতে লাগলো। এখন তো আর খাবার কিছু নেই,

বা’ ছিল সবই খেয়ে সে শেষ করে ফেলেছে, তাই সন্ধ্যার সঙ্গে সঙ্গে অন্ধ রাজ্যে চলে যায় সে তার খাওয়া অন্বেষণ করতে, আর ভোরের সময় রাজপুরীতে ফিরে এসে পড়ে-পড়ে ঘুমায়। মাঝে-মাঝে কোনো পথিক যখন পথ ভুলে সে দিকে আসে, তখন সে তাকে ধরে নিয়ে রাজপুরীতে আটকে রাখে এবং সুবিধামত বেশ মজা করে খায়। এই রকমে তার দিনগুলো কেটে যেতে লাগলো!

একদিন একটা বালিকা তার বৃদ্ধ অন্ধ পিতার হাত ধরে গান গাইতে গাইতে সে-দেশে ভিক্ষা করতে এসে-ছিলো। মেয়েটি তো অবাক! এত বড় রাজ্য, একটাও লোক নেই কেন এতে? ভাবলে—রাজ-বাড়িতে গেলে হয় তো কিছু ভিক্ষা মিলতে ও বা পারে! তাই সে ধীরে ধীরে ফটকের সামনে এসে দাঁড়ালো।

ঠিক সেই সময় বিকট হাস্য করে রাক্ষস তাদের সামনে এসে হাজির হলো। মেয়েটি তো প্রায় মূর্ছা যায়, ভয়ে কাঁপতে কাঁপতে হুঁহাত দিয়ে তার বাপকে জড়িয়ে ধরলে। বাপ চক্ষুহীন; সে তো আর কিছু দেখতে পায় না, তবু অবস্থাটা বুঝে নিয়ে আশ্তে আশ্তে মেয়ের গায়ে মুখে হাত বুলতে লাগল।

রাক্ষস তার প্রকাণ্ড দুই হাত বাড়িয়ে বললে—‘কচি মাংস খেতে ভারি মজা;—তোকেই আগে খাবো।’

বালিকা তাকে মিনতি করে বললে—‘ওগো, আমাদের যে কেউ নেই! আমরা মারলে বাবাকে কে দেখবে? কে তাঁকে খাইয়ে দেবে?’

রাক্ষস হাসতে হাসতে বললে—‘অতটা আর ভেবে কষ্ট পেতে হবে না। তোকে খেয়ে, তোর বাপকেও শেষ করব!’

মেয়েটি এবার কঁদে ফেললে—‘ওগো, তোমার ছুটি পায়ে পড়ি, আমার বাবাকে মেরো না! আমাকে তুমি যত যত্ননা দাও—সব সহ্য করব; বাবার কষ্ট কিন্তু চোখে দেখতে পারব না! তুমি আমার খাও, আমার কোনো আপত্তি নেই—শুধু সাতদিন সময় আর কিছু টাকা দাও, বাবার একটা বন্দোবস্ত করে আসি। তুমি আমার বিশ্বাস করো, আমি সত্যি ফিরে আসব!’

কি জানি, কি ভেবে রাক্ষস তাতেই রাজী হয়ে বহু অর্থ দিয়ে তাকে বিদায় করলে।





ছাত্র নই। লেপাপড়া শিখে বড় হয়ে সরকারী উচ্চপদে চাকরি করছি; কিন্তু এখনও সময় সময় মাষ্টার মশায়ের সেই সব টুকরো টুকরো উপদেশ-কথা মনে পড়ে। তখন নিজের পদ-গৌরব প্রভাব-প্রতিপত্তি সব ভুলে যাই। মনে হয় আজও আমি মাষ্টার মশায়ের সেই ছোট ছাত্রটিই আছি।

প্রাভঃস্নান আমার নিত্যকার অভ্যাস। এ অভ্যাসটিও পেয়েছিলাম মাষ্টার মশায়ের কাছে। গ্রামের দক্ষিণ দিকে পূর্ণাতোয়া ভাগীরথী নদী। দক্ষিণ-পূর্ব প্রান্তে একটি বাকের স্রষ্টি করে নদী পূর্বদিকে পথ নিয়েছে। বাকের মাথায় বালুচর। বালুচরের মাঝে মাঝে কাশবন। অজানা কত বনফুলের গাছ। কত কাঁটাঝোপ। ছোটবড় বাবলা গাছ। নদীর এপার ঢালু, বালুময়। ওপার উচু, মাটির গুরে সাজান। 'সোনার বরণ তরুণ তপন' পূর্বদিকে উঁকি মারার আগেই মাষ্টার মশায় একগলা জলে এসে নামতেন। সর্বা প্রণাম সেরে স্নান করতেন। মাষ্টার মশায়ের সঙ্গেই প্রায় আমিও আসতাম। কোন কোন দিন একটু দেরী হয়ে যেত, একাই আসতাম। প্রাভঃস্নান করে শরীর ও মন প্রফুল্ল হত। নদীপারের অনির্বচনীয় প্রভাত সৌন্দর্য দেখে নয়ন ও মন মুগ্ধ হত।

সেদিন স্নান সেরে মাষ্টার মশায় যখন উঠছেন আমি তখন ঘাটে পৌঁছলাম। তিনি বললেন, শোন সনাতন। আমি কাছে গিয়ে বললাম, বলুন মাষ্টার মশায়। ওপারের দিকে আজুল দেখিয়ে মাষ্টারমশায় বললেন, ওই যে গাছটা দেখছিছু ওটা সামনের বছর এমনি সময় না থাকতে পারে, কি বলিস? জবাব দিলাম, তাতো পারেই মাষ্টারমশায়।

—কেন বলত?—

—বর্ষায় বস্তার শোতে ও তরঙ্গের আঘাতে ওপারে হয়ত ভাঙ্গন ধরবে। মাটি ধসে জলে পড়বে। ভাঙ্গনের ধারেই তো গাছটি দাঁড়িয়ে আছে। ওটিও মাটির সঙ্গে জলে পড়ে নিমূল হয়ে যাবে।—

—ঠিক বলেছিস সনাতন, ঠিক বলেছিস। তাহ'লে নদীতীরে ভাঙ্গন আছে বল।—

—তাতো আছেই মাষ্টার মশায়।—

—তবে কলকাতার ঘাটে কাশী-হরিবারের ঘাটে ভাঙ্গন কিছু করতে পারে না কেন বল দেখি।—

—সেখানকার দু'পারের ঘাট যে সব পাথর দিয়ে মজবুত করে বাঁধান, ভাঙ্গন কি করবে মাষ্টার মশায়?—

আনন্দে মাষ্টার মশায় আমায় পিঠি চাপড়ে দিলেন। বললেন, নিতুল উত্তর দিয়েছিস, সনাতন। তোদের এই বছরেই ইস্কুলে পড়া শেষ হ'বে। অনেকেই হয়ত আর পড়তে পাবে না। তাদের সংসারের পথে পা বাঁড়াতে হু'বে। সংসারের পথ বড় ভীষণ পথ, সনাতন। তোর কি মনে হয়?

বললাম, তা তো বটেই মাষ্টার মশায়। সংসার যে নদীর মতন। এরও কূলে কূলে ভাঙ্গনের ভয় আছে। কখন পাড় ভেঙ্গে পড়ে, কখন ঢেউ এসে সব ভাসিয়ে নিয়ে যায়—তার কিছু ঠিক নেই।

কিন্তু সনাতন, মাষ্টারমশায় বললেন, সংসার-নদীর কূল যদি ধর্মরূপ পাথর দিয়ে শক্ত করে বাঁধিয়ে দিতে পারিস আর কোন ভয় থাকবে না। শুধু ধর্মরূপ শক্ত পাথর চাই সনাতন।

মাষ্টারমশায়ের মূল্যবান কথা ক'টি সেদিনকার মধুর সকালটিকে মধুরতর করে তুলেছিল। সেই একটি সকাল আমার জীবনে অমূল্য হয়ে রয়েছে। মাষ্টারমশায়ের কথা আজও কানে বাজছে—সংসার নদীর কূল যদি ধর্মরূপ পাথর দিয়ে শক্ত করে বাঁধিয়ে দিতে পারিস আর কোন ভয় থাকবে না। শুধু ধর্মরূপ শক্ত পাথর চাই, সনাতন।

— — —

## আর একটু হ'লেই

শ্রীপ্রভাতকুমার বসু

এক চাষীর ছিল এক মোরগ। গায়ের পালকগুলো যেন সোনার তৈরী। আর মাথার ঝুঁটি ঠিক যেন লাল-টক-টকে আগুনের শিখার মত।

পূর্বাংশে যখন শুকভারাটা শেষবারের মত দগদগ করে উঠতো, কালো কালো মেঘগুলো অন্ধকারকে পিঠে চাপিয়ে পিটটান দিত যখন, গাছের পাতার পাতার শুক হোত ভোরাই হাওয়ার কিসকিসানি—ঠিক তখনই উচু

পাটিলটার ওপর বসে, একটু ডানা ঝেড়ে গলাটা বাড়িয়ে ডেকে উঠতো ; কক্ কৌকর কৌ—এ ডাকে ঘুম ভাঙতো গ্রামবাসীর। ঘুম ভাঙতো পাখীর।

গ্রামের লোকেরা সকলেই ভালবাসে এই মোরগকে। পুথের পাশে দেখলেই সম্ভ্রম দৃষ্টি নিক্ষেপ করে। আহা—রোজ সকালে ঠিক কেমন ঘুম ভাঙিয়ে দেয়। সকলের আদর আর সোহাগ পেয়ে মোরগ মনে মনে গর্ব অহুভব করে। ও ভাবতে শুরু বুলো, ওরই ডাকে বৃষ্টি স্থবিা ওঠে, আঁধার দূর হয়, শুরু হয় পাখীর কল-কলানি।

এদিকে এক শিয়াল ছিল তাকে তাকে। আহা! কি সুন্দর নখর থকথকে চেহারা। একবার কোনরকমে ঘায়েল করতে পারলে—আহা! জিব দিয়ে জল সরে যেন! কতদিন ওই কচি মাংসের স্বাদ পাইনি!

একদিন মোরগ বেরিয়েছে পোকার সন্ধানে। ঘুরতে ঘুরতে এক ঘন ঝোপের পাশে এলো।

মোরগের কিস্ত ঠিক চোখে পড়লো, ঝোপের ওপাশে লুকিয়ে শিয়াল। না—এখানে থাকা মোটেই ভালো নয়।

ডানা মেলতে যাবে এমন সময় বেরিয়ে এলো ঝোপের ওপাশ থেকে শেয়াল।

: আরে আরে বাচ্ছ কোথায়? একটা গান শুনিয়ে যাও। বারে বা, সকলকে শোনাও, আর আমি বাদ নাকি? না-আমি শেয়াল বলে? জানো, তোমার বাপের সংগে আমার কিরকম বন্ধুত্ব ছিল।

: আচ্ছা, বাবা কি আমার মতো ডাকতে পারতো? দুর্ভাগ্য কিস্ত ঠিক বজায় রেখেছে মোরগ। না—এক-বারে বোকা নয়। শেয়াল আবার বৃদ্ধি খাটায়।

: তোমার ডাক অবশ্য শুনেছি, তবে দূর থেকে। তা মনে হয়, তোমার বাপের চেয়ে ভালোই। তবে কি জানো বাবা, ইচ্ছে করলে আরো জোর করতে পারো।

: কেমন করে? একটু কাছের সরে এলো।  
: তোমার বাবার ফন্সী করে। পায়ের আঙুলে ভর দিয়ে, গলাটা বাড়িয়ে, চোখ দুটো বুজিয়ে যত জোর

আছে তত জোর দিয়ে—বুঝেছ। একবার দেখনা একটু চেষ্টা করে। বাপকেও হয়ত হার মানাবে।

মিথো স্ততিতে ভুললো মোরগ। চোখ দুটো বুজিয়ে গলাটা বাড়িয়ে শুরু করলে চীৎকার।

আর এই তো চাইছিল শেয়াল। এতদিন পরে হুযোগ এসেছে, তা কি আর হাতছাড়া করে ধৃত শেয়াল। টপ করে গিয়ে ধরলো টুটি—ব্যস, তারপরেই চো চো লোড়। শেষ চেষ্টা করলো বেচারী। চীৎকার করে উঠলো, যত জোর ছিল গলায়—যদি তার ডাক শুনে ছুটে আসে গ্রামের লোক, তার মনিব।

আর সতাই হোল তাই! সবাই ছুটেতে শুরু করলো—চাষী—চাষীর ছেলে—চাষীর কুকুর—সক্কাই।

এ ছোট্টে পূবে ত ও পশ্চিমে, এ উত্তরে ত ও দক্ষিণে। আহা—অমন আদরের আর গুণের মোরগ। যে কোরেই হোক শেয়ালের হাত থেকে বাঁচাতে হবে। দৌড়-দৌড়। প্রাণপণে শুধু দৌড়।

: ঐ যাচ্ছে—এই শেয়ালকে মার-মার—ওই যে ব্যাটা মোরগ নিয়ে পালাচ্ছে—চীৎকার করতে থাকে চাষী।

কিস্ত পলাতককে ধরে কার সাধ্যি?  
মোরগ কিস্ত শেষ ফন্সী আঁটলো। চুপি চুপি (না বলেও উপায় ছিল না, যা চেপে ধরেছে) বললো শেয়ালকে—ও শেয়ালকা' বলোনা, তোমার সংগে আমি নেমন্তন্ন খেতে যাচ্ছি, তাহ'লে আর ওরা তোমার পিছু ধাওয়া করবে না।

শেয়াল দেখলো মন্দ যুক্তি নয়। যা সব ছুটেছে—ধরলেও ধরে ফেলতে পারে—আর তখন সব দিক যাবে। উল্টে হয়ত তারই টুটি টিপে শেষ করে দেবে—তার চেয়ে—ও চীৎকার করে উঠলো—

আর সংগে সংগেই ফুডুৎ—উড়ে গিয়ে বসলো গাছের ডালে।

শেয়াল বোকা বনে থ। ফ্যাল ফ্যাল করে তাকিয়ে রইলো ওপরে একটু। কিস্ত না, বেশী দেরী করবার অবসর কই—ওরা যে এসে পড়লো বলে।



# স্বামী বিবেকানন্দ

## ঐশ্বর্যশূন্যমোহন বন্দ্যোপাধ্যায়



ভাষতে ইংরাজ শাসনের প্রথম যুগ, সমাজজীবনে আসছে একটা নব বীজ, নতুন দিগদর্শন, পশ্চিমের ধর্মবিশ্বাস এসে থাকে দিচ্ছে পুরনো বিশ্বাসকে। দেশের জ্ঞানীশ্রী চিন্তাশীল মনবী বণবীরা আত্মদর্শন যেন কিংরে পাচেন, ভারতপঞ্চপথিক বাংলাদেশ নতুন গল্প শুনেছে, নতুন রহস্য জেগে উঠেছে, নতুন কথা বলছে—সে এক রসদজীবনী প্রাণবন্তা—মাগে যায় ভগীরথ শঙ্খ বাজায়। এই উনবিংশ শতাব্দীর নতুন সংঘাতে ভরা বিচিত্র রসদজীবনকে আমরা নাম দিলাম—নবজাগৃতির যুগ, রেনাসাঁসের দিন। কিন্তু দরম দিয়ে বাংলার সত্যকার প্রাণের ইতিহাস যারা পড়েছেন তারা জানেন বাঙালী চিরকালই সমধর্মসন্ধানী, তার রক্তের উত্তাল স্রোতে মিশেছে নানান ধারা, যুগে যুগে তার মস্ত হচ্ছে।

‘সুনহে মানুষ ভাই, সবার উপরে মানুষ সত্য, তাহার উপর নাই’

‘কি আর বলিব যে কে করিবে প্রত্যয়, এত মানুষে আছে সত্য নিত্য চিদানন্দময় এই মানবতাবাহের কর্তিত ভূমি ছিল বলেই পশ্চিমের বিজ্ঞান, যুক্তিবাদ, বাক্তিগতত্বা নিরীধরবাদ, হারবার্ট স্পেন্সার, জনস্টুয়ার্ট মিল, রবার্ট কীট মোক্ষমূলরের যতকিছু শিক্ষা বাঙালী আত্মসাৎ করে রূপান্তরিত করে নিয়েছিলো এক রসময় সৃষ্টিতে। এই পরিবেশের মধ্যেই আবির্ভূত হয়েছিলেন, আবিষ্কৃত হয়েছিলেন, বীকৃত হয়েছিলেন পরমপুরুষ ঐশ্বর্যমক্কদেব। এ এক অপূর্ণ রহস্য—তার সঙ্গে নরেন্দ্রের মিলন আর এক অপূর্ণতর রহস্য।

ওরে, তোরা কে কোথায় আহিল আয়—

দক্ষিণেশ্বরের দক্ষিণপাণি দক্ষিণ দেবতার ডাক আসে—ওরে আয়, যরেশ মস্তির এসে বলে—চল আমার বাড়ী চল নরেন, গান গাইতে হবে, ঠাকুর আসছেন।

বিলে শোন্—দক্ষিণেশ্বরে এক পরমহংস আছে, বেথতে যাবি, বলে রাম দত্ত।

পরমহংস বলে একজন সাধুসন্ন্যাসী গোছের লোক দক্ষিণেশ্বরে রাণী রামমণির বাগানে আত্মনা পেড়েছেন—এমন একটা কথা তখনকার দিনের বাঙালী শিক্ষিত সমাজে অনেকেই জানতেন। আরো জানতেন যে ব্রহ্মানন্দ কেশব সেন ও তাঁর সঙ্গোপাধ্যায় তাঁকে নিয়ে হৈ হৈ করেন, ইতিহাস মিরের তাঁর অকৃত সুরল নিরুপাধিক জীবনবাজার কথা বেরায়। তবু সংশয় বারনা, সন্দেহ বোচেনা, বাচাই করে নিতে ইচ্ছে হয়—সত্য কি ইনি—কেউ বলে বুদ্ধবুদ্ধ, কেউ বলে পাগল, কেউ বলে ভণ্ড—পাথরের দল বলে পরমহংস নয়, রাজহংস—সরেন জবাব দিয়েছিলো—বেশ, যদি রসগোলা খাওয়াতে পারো ত বরো, আর যদি উও হয় তাহলে কান দলে দিয়ে আসবো বলাই, রসগোলাই খেয়ে এসে—

ছিলেন তিনি—রসো বৈ স—র রসে ভক্তি আর কান মূলতে হয়েছিল নিজেই—বেথ এগেছিলেন এমন এক মানুষকে যার ভিতর শব্দ আর চৈতন্যের হয়েছিল সমধর্ম

যিনি জগতচল হার পরেছেন গলার

অশ্রুজলে সিক্ত করা, প্রেমরসের ভাবন দেওয়া

তবু খটকা যায়না—কি পাণক আছে এর মনে—যে ভয় লোভ কাম-কামনা বাসনার অতীত হয়ে আছেন এই নির্বিকার মুক্ত পুরুষ। সকল লোকের সঙ্গে মিশছেন, নমস্কার করছেন, কথা কইছেন—কই ইনি ত চোকাঠ নিয়ে কালকে তাড়া করেন না, বিজ্ঞার পরমে বেদবেদান্ত তত্ত্ব আওড়ান না, বিভূতিময় হয়ে কোন বহিঃপ্রকাশ নেই। কে এই সহজসাধক, মায়ের ছেলে, সব মতের প্রতি ধীর নিরাবিল শ্রদ্ধা, সব মানুষের প্রতি ধীর অদীম মমতা—যত মত তত পথ—জীবই শিব—জীবে দগা নয়, শ্রদ্ধা, প্রেম, সেবা শিবজ্ঞানে বন্দনা—উপরে উঠতে হলে নিড়ি দিয়েই উঠি আর ভারা বেয়েই উঠি, ওঠাটাই হচ্ছে কামা—জলকে পানিই বলি আর নাইই বলি, জল জলই, হেরে দুর্লভ জল, স্থির থাকলেও জল।

হরাপান করি নারে হুধা খাইরে কুতুহলে

আমার মনমাতালে মাতাল কবে, মদমাতালে মাতাল বলে

এই সেই পরমপুরুষ যার শিষ্ট হলেন নরেন, কমলাক নরেন, বিদিশানন্দ বিবেকানন্দ।

নরেন বলতেই মনের ছায়াপটে প্রথম যে ছবিটি জাগে—সেট হচ্ছে একটি চকণ দামাল ছেলের ছবি—যর ছাড়া ঐ পাগলটাকে এমন করে কোগে ডাকে—কৈশোর বৌকনের বয়ঃসন্ধির দিনে যে চলেছে, ছুটেছে, উদ্ধাভিমুখী অভীলা নিয়ে, যে জানতে চায়, যে বুঝতে চায়, যে শিখতে চায়, শুধু ভক্তি পূর্ণপূর্ণ হয়ে, নয় বিচার বিশ্লেষণ করে, বুদ্ধিদীপ্ত মন দিয়ে, যার মনে জেগেছে অনন্ত পিপাসা অনন্তভাতোর জন্ত উগুণী অস্পৃহা, পরই যার কাছে পরম। তাইতো এলো নরেন ঠাকুরের জাবকে বীর্ঘবান করে তোলবার প্রকৃষ্ট শুদ্ধ শক্তিমান আধার, শুধু তপস্বী নয়, মনবী। শুদ্ধ করলেন পরীক্ষা শিষ্টকে, শিষ্ট করলেন পরীক্ষা গুরুকে—প্রব হলো, জাবো, বেথতে পারো—পারি, বেদাংমেতং—মধিকাকনের হোল বোগ। দ্বিতীয় পর্বে দেখি—নরেন তখন নাম নিয়েছেন বিবেকানন্দ—একটা দৃষ্ট পদক্ষেপ, একটা অনির্বাণ ভেজ, একটা কবুর্কট, একটা বাচাঁ, বলিষ্ঠতা, নিষ্ঠার করণায়ন প্রতীক, দুটেই উকার মত, বিদ্যাপর্দ, ধর্মপ্রকাশ, হিরণ্য—বেদদণ্ড যার

খাড়া, মন যার নমনীয়, রেহ যার অনাবিল, 'বাগী যার সঙ্গরণ  
সাম্বনার ধারা'—জ্ঞানের দণ্ড হাতে পৃথিবীর এক শ্রান্ত হতে আর এক  
শ্রান্ত, ভাষার পরিভ্রাজক—বেশান্তের পুত্র শুধু মুখে নয় কাজে, বিরাটের  
উপাসনা শুধু বক্তৃতায় নয় জীবনের নিত্য পরিভ্রমণ—কাজে লেগে  
যা, জমি তৈয়ারী কর, ফেলে দে ধান, মুক্তি ফুক্তি, হাজার হাজার  
বিবেকানন্দ গড়ে উঠবে। দিকে দিকে অচলারতন ভাঙচে, রক্ত বন্ধ  
দুয়ারের অর্গল খুলচে, মন জাগচে। আবার সঙ্গে সঙ্গে আর এক ছবি  
মনে পড়ে—যেন ধানী বুদ্ধ সমাদীন, শাস্ত শুদ্ধ সমাহিত কখনো  
দীর্ঘমালার মহৎ মৌনে ধান নিমগ্ন, কখনো কঙ্কাকুমারিকার অতল  
তরঙ্গরাশির মধ্যে 'ভবিষ্যত ভাগবত ভারতের কল্যাণ চিন্তায় যোগাঙ্গ,  
যে ঋগ্নের ভারতবর্ষ ফুটে বেস্তুবে ভূনাওয়ার চুপড়ি থেকে, মূটেমজুর  
মুদকরাসের বুড়ি থেকে, ভাসীর ঘর থেকে। এই সেই মানুষ যিনি  
বৈজ্ঞানিকতার যুগ থেকে শূদ্রাধিকারকে দেখতে পেয়েছিলেন, বৃষ্টি-  
ছিলেন মনুষ্যই জীবনে সর্বশ্রেষ্ঠ সাধনা—

Stand up, assert yourself, proclaim the God in  
you, Do not deny him. It is a manmaking reli-  
gion that we want, manmaking theories that we  
want. And here is the test of truth—anything  
that makes you weak, physically, spiritually, reject  
as poison. Truth is strengthening. Truth is purity  
আবার বেদান্তকেশরীর গর্জন শোনা যায়—Faith, faith, faith in  
ourselves. Do you feel? Do you feel that millions  
and millions have become next door neighbours  
to brutes? Do you feel that millions are starving  
today. Millions have been starving for ages. Do  
you feel that ignorance has come over the land as  
a dark cloud? Does it make you restless? Does  
it make you sleepless? Has it made you also  
mad?

আবার যেদিন খেতরীর রাজদরবারে নৃত্যবাসরে নর্তকী স্মরণ  
করিয়ে দিলে—

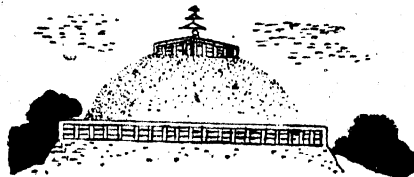
প্রভু মেরা অবগুণে চিন্ত না ধরো  
সমদরপী হৈ নাম তিহারো  
চাহত পার করো  
এক লোহা পূজামে রাখত,

এক রহত ব্যাধ ঘর পর,  
পরশকে মন রিখা নেহী হৈ  
ছহ এক কাঞ্চন করো

বীর সম্বাসী বৃষ্টিছিলেন—জানী কাহে ভেদ করো

এই বাগীই ত ভারতের সনাতন বাগী—অয়ত্ত সর্বত! স্বাহা—  
এই মন্ত্র জগদ্ধিতায়—শুধু আত্মনাং বিদ্ধি নয়, ক্লৈবাং মান্ন—উত্তীত  
জাত্রত। আজ এই পুণ্যদিনে এই কথাই স্মরণ করবো—নিশি নিশি  
রক্ত ঘরে ক্ষুদ্রশিখা স্তিমিত দীপের কালি, লাভ ক্ষতি টানাটানি, অতি  
হৃদয় ভগ্ন অংশ ভাগ কলহসংশয়, সহেনা, সহেনা! আর জীবনের খণ্ডখণ্ড  
করি দণ্ডে দণ্ডে ক্ষয়। শুধু বলতে ইচ্ছে করে—এই তো সেদিন  
তোমরা এসেছিলে, আমরা হয়তো চন্দ চক্রে দেখিনি আমাদের পিতা-  
পিতামহ ত দেখেছেন—তবু আমরা—এ দীনতা এ হীনতা ক্ষমা করে  
প্রভু—তোমার আশার দীপটি ছেলে দাও, বাহিতের দীর্ঘবাস, আতের  
হাফাকার, নিঃসংসারের বেদনার মাঝে নিয়ে এসো তোমার শিবচেতনা  
পৌরবর্ষ, জ্ঞানবিজ্ঞান, তপ তপত্তা, প্রেম ভালবাসা, কল্যাণতমের রূপ;  
অর্থনৈতিক জৈবিক মানুষ অসত্য নয়, তার দাবী তার কামকামনাও  
সত্য—কিন্তু তারও উর্দ্ধে উঠতে হবে পান্ডিত্যের নীমানায়। চিরকালের  
মানুষ তাই খোঁজে সেই রসবন্ধ রসভাঙকে, সন্ধ্যায় নিভু নিভু প্রদীপের  
পাশে বসে, আকাশের দিকে চেয়ে, মনের অতলে ডুবে, কর্ণের  
উদ্‌মানায়, ধ্যানের নৈশকো বিজ্ঞানীর বীক্ষে। আজ তাই আমাদের  
দরকার রামকৃষ্ণ বিবেকানন্দের মত বৃহৎ জীবনের অনুশীলন। সেই  
হবে মূর্ত্তিত পরাজিত লাঞ্চিত জীবনের শেষ সফল, চরম উত্তরাধিকার।  
আজ যেন আমরা ভাস্কর্য্যে লিপ্ত না হয়ে, রাজসিক্তায় মত্ত না হয়ে  
সান্ত্বিক্তায় অহঙ্কৃত না হয়ে কাজ করে যাই। স্বর্গ বৃষ্টি না, মুক্তি  
চাইনা, ঐশ্বর্য্য নয়, দিকি নয়, শুধু এই দুঃখকষ্টের সংসারে, অভাব  
অনপনের দিনে, মহাপুরুষদের দেওয়া সেবার আদর্শকে প্রেমে গ্রহণ  
করতে পারি, যে প্রেম নিরঞ্জন, যে প্রেম উদ্ধৃশিখ, যে প্রেম লালসার  
রক্ত হতে মুক্ত, কর্ণশিখায় প্রজ্জ্বলিত, আর যেন বলতে পারি, আমরা  
তেজ দাও, অস্ত্রায় স্রোহী কর, সহজক্তি দাও।

তবেই গড়ে উঠবে সাধকশিল্পীর গোষ্ঠী, ত্যাগীভোগীর দল, যোগকর্ম  
অনপেক্ষ শুচিদক্ষ কর্মনিষ্ঠার, অবাতিচািরীরা, মায়ের সেবার লুপ্ত  
হবে রিক্ততার নিঃব নিঃবাস, বঞ্চনা বেদনার ইতিহাস। দিন পূর্ণ  
হবে, রাত পূর্ণ হবে, ভোগ ত্যাগ হবে, অভাব ঐশ্বর্য্যময় হবে—সেই  
শিক্ষাই যেন আমরা পাই নরেন্দ্র বিবেকানন্দের সাধনা হতে, জীবন  
হতে, আদর্শ হতে—বন্দেহং বিবেকানন্দম্—বন্দে মাতরম্।





# আমনার তুফাৎ

চিত্রতারকাদের তকের মতই স্বন্দর হয়ে উঠতে পারে

অভিনেত্রী সাবিত্রী চ্যাটার্জী সৌন্দর্যের জন্যে কি করেন

শুনুন। "আমার ত্বক ময়ূষ ও হৃন্দর রাখার জন্যে," তিনি বলেন

"আমি প্রতিদিন লাক্স টয়লেট সাবান ব্যবহার করি।"

সবিনেত্রী সাবিত্রী চ্যাটার্জী সৌন্দর্যের জন্যে কি করেন

করা সুখী ও সুন্দর — লাক্স টয়লেট সাবান ব্যবহার করে

এত সুন্দর। "আমি প্রতিদিন লাক্স টয়লেট সাবান ব্যবহার করি।"

সাবানের মতো সৌন্দর্যের জন্যে কি করেন

করুন না কেন?

বিশুদ্ধ, শুভ

লাক্স

টয়লেট সাবান

চিত্রতারকাদের সৌন্দর্য সাবান



# অনুবাদ সাহিত্য



## অশরীরী

(গী-শ্র-মোপাসা)

• অনুবাদক : গঙ্গাধর ঘোষাল

আলোচনা হচ্ছিল বর্তমান কালের এক মামলা নিয়ে।  
কথায় কথায় উঠলো—সমাজ থেকে একেবারে হঠাৎ উধাও  
হয়ে যাবার গল্প। সবাই হৈ হৈ করে উঠলেন। সকলেরই  
এই ধরনের কোন না কোন গল্প জানা আছে—সম্পূর্ণ  
সত্যি গল্প।

আড্ডা চলছিল রু-শ্র গ্রীনেলের বাড়িতে। দলের মধ্যে  
হিলাম অন্তরঙ্গ কয়েকজন বন্ধু; সন্ধ্যোটা কাটছিল ভালই।  
সবাই এবার উঠবো উঠবো করছিলেন, কিন্তু গল্পের গন্ধ  
পেয়ে আবার সবাই চেপে বসলেন। হৈ হৈ একটু শান্ত  
হলে বন্ধু মারকুই শু লা তুর-সামুয়েল যার জীবনের ওপর  
দিয়ে বিরাণীটা শীত আর গ্রায় পার হয়ে গিয়েছে একটু  
এগিয়ে এসে বুক বসলেন বাতিমানের দিকে, কল্পিতস্বরে  
স্বচ্ছ করলেন বলতে—

“এক অদ্ভুত রহস্যময় ঘটনার কথা আমি বলতে পারি।  
অদ্ভুত রহস্যময়। সারা জীবন সেটা আমাকে তাড়া করে  
নিয়ে বেড়িয়েছে। আজ ছাপান বহর প্রায় হয়ে গেছে,  
তবু সেই ঘটনায় এত ভয় পেয়েছিলাম যে সেই ভয় আজও  
মনের মধ্যে গভীর ভাবে বাসা বেঁধে আছে। এমন একটা  
মাস গেল না, যে মাসে ঘটনাটা স্বপ্নে না দেখা দিয়েছে।  
ঘটনাটা ঘটেছিল খুব অল্প সময়ের মধ্যে, খুব জোর দশ  
মিনিট হবে। সেই থেকে আচমকা কোন শব্দ শুনেই  
কোঁপে উঠি, অন্ধকারে কোন জিনিষ আবছাভাবে  
চোখে পড়লেই পড়ি কি মরি করে ছুটে পালাতে বাই।  
যানে, এখন পর্যন্ত অন্ধকার দেখলেই মনে ভয় দেখা  
দেয়।

“তোমরা অবশ্য বলতে পার, কই, এতদিন আমিও  
বলিনি তোমাদের।

“তা বলিনি সত্যি, বলবার উপায় ছিল না এর আগে।  
আজ আমি সব কিছু বলতে পারি। অবাস্তব ভয়ের  
বিকল্পে জোর করে সহসী হবার কোন প্রয়োজন আছে,  
আজ আর তা মনে হয় না।”

“ঘটনাটা ঘটবার পর আমি সম্পূর্ণভাবে মনের ভার-  
সাম্য হারিয়ে ফেলেছিলাম। সব সময়েই অদ্ভুত অস্বস্তি-  
বোধ করতুম। কারও কাছে তাই কোনদিন এটা প্রকাশ  
করিনি। কোন রকম ব্যাখ্যা না করে ঠিক যা যা ঘটেছিল  
হবহ তাই বলে যাছি, শোন,—

সেটা ১৮১৭ সালের জুলাই মাস। রুঁয়াতে এক সৈন্ত-  
দলের মধ্যে আমিও আছি। একদিন জেটীর ওপর  
বেড়াছি একটা লোকের সঙ্গে হঠাৎ দেখা হয়ে গেল।  
লোকটাকে মনে হচ্ছিল যেন চিনি, চিনি। অথচ কোথায়  
দেখেছি কিছুতেই মনে করতে পারছিলাম না। আপনা  
থেকেই আমার গতি বন্ধ হয়ে গিয়েছিল। লোকটা কিন্তু  
আমাকে চিনতে পেয়ে সঙ্গে সঙ্গে হাত বাড়িয়ে দিল  
আমার দিকে। আমার এক অন্তরঙ্গ বন্ধুর সঙ্গে  
বন্ধুত্ব ছিল তার। বহর পাঁচেক লোকটাকে আমি  
দেখিনি, কিন্তু দেখে মনে হচ্ছিল তখন বুঝি তার পঞ্চাশ  
বহর পার হয়ে গেছে। চুলগুলো সব পেকে গেছে।  
এমন কুঁজো হয়ে হাঁটছিল যেন সমস্ত শক্তি তার নিঃশেষ  
হয়ে গেছে। আমার মনের বিশ্বাস তার দৃষ্টি আকর্ষণ  
করে। হৃৎ এবং হৃর্তাগ্যায় বে বড় তার সমস্ত

জীবনকে ছমছাড়া করে দিয়ে গেছে তার গল্প শোনাল আমাদের একটু একটু করে।”

“একটা তরুণীর সঙ্গে তার আলাপ হয় প্রথমে, পরে সে আলাপ প্রেমে পরিণত হয়। প্রেমে পড়ে সে যেন পাগল হয়ে ওঠে। শেষে তরুণীটিকে বিয়ে করে। বিবাহের পর বছর খানেক সমস্ত পার্থিব সুখ ও আনন্দ থেকেও মন্থরত অবস্থায় তারা দুজনে কালাতিপাত করেছিল। তারপর হঠাৎ একদিন মেয়েটা হাটফেল করে মারা যায়। যেদিন মেয়েটিকে কবর দেওয়া হল সেইদিনই সে প্রাণাদ ছেড়ে চলে আসে; তারপর থেকে রুঁয়াতেই বাস করছিল, তার হাব ভাব দেখে মনে হল যেন মরে বেঁচে আছে। একা এবং বেপরোয়া ভাবে বাস করতো সেখানে। মেয়েটির মৃত্যুতে অত্যন্ত আঘাত পেয়েছিল। সব কিছু শক্তি তার নিঃশেষ হয়ে গিয়েছিল। কেবলই আত্মহত্যা করার কথা মনে আসতো।”

“নিজের গল্প তার শেষ হয়ে গেল। কিছুক্ষণ চুপ করে থাকলো, তারপর আবার শুরু করলো—‘আপনার দেখা যখন পেরেছি, আপনাকে আমার একটা বিশেষ উপকার করে দিতে হবে। আমার পুরাণ বাড়ীতে একবার দয়া করে যেতে হবে আপনাকে। শোবার ঘর থেকে—আমার শোবার ঘর থেকে কতকগুলো কাগজ যদি আমাকে এনে দেন। সেগুলো ভারী দরকার। কোন চাকর বা অন্য কোন লোককে পাঠাতে গুরসা পাই না। যে সে লোক গেলে হবে না, জিনিষটা গোপনীয়। কোন কারণেই আমি সে বাড়ীতে আর ঢুকবো না। বাড়ী থেকে যেদিন চলে আসি সেদিন ও ঘরে একটা তালা লাগিয়ে এসেছিলাম। তার একটা চাবি আপনাকে দিয়ে দেব। ডেস্কের একটা চাবিও আপনার দরকার হবে। মালীর নামে একটা চিঠি আপনার কাছে লিখে দেবখন, সেটা দেখালেই সে আপনাকে ভেতরে নিয়ে যাবে।

‘কাল সকালে আমার ওখানে আসুন, চায়ের নিমন্ত্রণ রইল আপনার। আসুন আমার বাড়ীতে সমস্ত ব্যবসাই তখন বরফ ঠিক করে দেওয়া হবে।’

‘কাজটা বলতে গেলে কিছুই নয়। এটুকু উপকার যদি আমাকে দিয়ে হয়, বেশত! কথা দিলাম করে দেব। রুঁয়া থেকে নাইল করে দেবে গেলেই তার

জমিদারী। বোড়ায় গেলে ঘণ্টা খানেকের মধ্যে পৌছান যায়।’

“পরদিন সকাল দশটার সময় তার ওখানে চাএর নিমন্ত্রণ রক্ষা করতে গেলুম। চায়ের টেবিলে অন্য কেউ ছিল না। কেবল সে আর আমি। সেদিন সে বিশেষ কথাবার্তা বললো না।

“পাছে তার ব্যবহারে কিছু মনে করি তাই আমার কাছে ক্ষমা চেয়ে নিল। বললো, বিগত দিনের সব ছবি, অতীতের সব স্মৃতি তার মনকে এত অভিভূত করে তুলেছে যে একটা কথাও সে বলতে পারছে না। তাকে দেখে মনে হল সে বেশ চিন্তিত আর উত্তেজিত হয়ে উঠেছে। যেন কোন রহস্যজনক মানসিক সংগ্রাম তার মনের মধ্যে তখন চলছে।

“অনেকক্ষণ পর কি করতে হবে আমাকে, সেটা বুঝিয়ে বললো। কাজটা খুবই সহজ। যে ডেস্কের চাবিটা আমাকে দিল—তার ডান দিকের প্রথম টানা থেকে দুটো চিঠির বাণ্ডিল আর অন্য কাগজের একটা বাণ্ডিল নিয়ে আসতে হবে। তারপর বললো, ‘সেগুলো কিন্তু দয়া করে পড়বেন না। আমি অবশ্য জানি আপনি পড়বেন না, আপনাকে বলা বাহুল্য।

তার কথায় আঘাত পেলুম। সঙ্গে সঙ্গে কি একটা উত্তরও দিয়েছিলাম। সে তখন তো তো করে বললো, ‘আমাকে মাপ করুন, মনের মধ্যে যে কি জালা—চোখে তার জল দেখা দিল।

“বেলা একটার সময় তার কাছ থেকে বিদায় নিয়ে রওনা হয়ে পড়লুম।”

“সেদিন আবহাওয়াটা ছিল উজ্জ্বল। মাঠের ওপর দিয়ে বোড়াটা কদম তালে ছুটতে লাগলো, তাল রেখে আমার ভরোয়ালাটাও পায়ের বুটের সঙ্গে ধাক্কা খেয়ে ছন্দের সৃষ্টি করতে থাকলো। পাখীর গান শুনতে শুনতে এগিয়ে চললুম। কিছুদূর বাবার পর রাস্তাটা বনের মধ্যে প্রবেশ করেছে। বনের ভিতর দিয়ে যখন যাচ্ছি, গাছের শাখাগুলো আমাকে বেন-চুষন করতে লাগলো। ভারী আনন্দ হচ্ছিল। মাঝে মাঝে দাঁত দিয়ে গাছের পাতাগুলো চেপে ধরছিলাম। এমন একটা সুন্দর দিন উপভোগ করা কটা লোকের ভাগ্যে পড়ে?

“প্রাসাদের কাছাকাছি যখন পৌঁচেছি পকেট থেকে মালির চিঠিটা বার করলুম। দেখলুম চিঠিটা সীল করা। ভারী আশ্চর্য লাগলো। রাগও হল খুব। একবার মনে হল—দূর ছাই ফিরে যাই। যে আমাকে বিশ্বাস করতে পারলো না। কি আমার এমন দায় পড়েছে তার কাজ আমাকে করতেই হবে ?

“পরে মনে হল, কাজটা শেষ না করে যদি ফিরে যাই আমার ভাবপ্রবণতা অতি মাত্রায় প্রকাশ হয়ে পড়বে লোকের কাছে। বন্ধুত্বের যা মনের অবস্থা হয়ত কিছু চিন্তা না করেই সীল করে দিয়েছে।

“প্রাসাদটা বোধ হয় বছর কুড়ি তখন পরিত্যক্ত হয়ে পড়ে ছিল। সদর দরজার কাঠগুলো কবজা থেকে খুলে আসছে। রাস্তায় বড় বড় ঘাস গজিয়ে গেছে। ফুলের বাগানকে আর ফুলের বাগান বলে চেনা যায় না।

“সদর দরজায় জোরে জোরে ধাক্কা দিলাম। কাছেই আর এক দরজা থেকে এক বৃদ্ধ বার হয়ে এল। আমাকে দেখে খুব আশ্চর্য হয়ে গেল। চিঠিটা তার হাতে দিলাম। চিঠিটা পড়লো একবার। তারপর অনেকবার উটেপাটে কি যেন দেখলো, আমার আপাদমস্তক লক্ষ্য করলো। শেষে চিঠিটা পকেটে রেখে আমাকে বললে,  
—‘কি করতে চান বলুন’।

সঙ্গে সঙ্গে উত্তর দিলুম—‘মালিকের চিঠিটা ত পড়লে, তাতেই ত লেখা আছে সব কথা। আমাকে প্রাসাদের মধ্যে যেতে হবে একবার।’

মনে হল লোকটা যেন বেশ চঞ্চল হয়ে উঠলো, ‘তাহলে প্রভু—পত্নীর ঘরে—ঘরের ভেতরে যেতে চান ?’

“আমার ধৈর্যচ্যুতি ঘটছিল ; তৎক্ষণাৎ উত্তর করলাম, ‘ঠিক তাই, কিন্তু তোমার এত কৈফিয়তের কি দরকার ? লোকটা ঘাবড়ে গিয়ে আঁই আঁই করে বললো, না স্যার, কিন্তু ব্যাপার হল—তঁার সেই—মৃত্যুর পর থেকে আর ঘরটা খোলা হয়নি কিনা তাই। যদি দয়া করে মিনিট পাঁচেক অপেক্ষা করেন তাহলে গিয়ে একবার সব—

“রাগ হয়ে গেল, তাকে কথা শেষ করতে না দিয়েই মাঝপথে থামিয়ে দিলাম। তোমার মতলব কি বলতো ? চাবি রইল আমার কাছে, ঘরে গিয়ে তুমি ঢুকবে কি করে ওনি ?

লোকটা তখন আর কোন আপত্তি না করে বললো, “আমুন আমার সঙ্গে আপনাকে রাস্তা দেখিয়ে দেই।

“সিঁড়িটা আমাকে দেখিয়ে দাও, ঘর আমি নিজেই খুঁজে নিতে পারবো ?

“কিন্তু স্যার ব্যাপার হল,.....

“আমি আর সামলাতে পারলাম না। জোর করে থামিয়ে দিলাম তাকে। ধাক্কা দিয়ে সরিয়ে দিলাম পাশে। তারপর সোজা বাড়ীর মধ্যে ঢুকে গেলাম !

রাস্তা ঘর পার হয়ে এগিয়ে গিয়ে দেখি দুটো বড় ঘর। মালী আর তার স্ত্রী বোধ হয় বাস করতো সেখানে। তারপর বেশ একটা বড় হলঘর। হলঘর পার হতেই দেখলুম সিঁড়ি। সিঁড়ি দিয়ে ওপরে উঠে যেতেই বন্ধু যে দরজার কথা আমাকে বলে দিয়েছিলেন সেটা নজরে পড়লো।

দরজাটা সহজেই খুলে গেল, ভেতরে ঢুকে পড়লুম। ঘরের ভেতরে এত অন্ধকার যে কোনকিছুই নজরে পড়লো না। যেখানে দাঁড়িয়ে ছিলুম সেখানেই দাঁড়িয়ে রইলুম। কোন ঘর যদি বহুদিন ব্যবহার করা না হয় তাহলে সে ঘরে যে ধরণের দুর্গন্ধ ওঠে সেই রকম গন্ধ সমস্ত ঘরটা একেবারে ভরপুর ছিল। দুর্গন্ধে নাক জালা করতে লাগলো। চোখ ধীরে ধীরে অন্ধকারে অভ্যস্ত হয়ে এলে দেখলুম—বেশ বড়রকমের একটা এলামেলো সাধারণ শোবার ঘর। বিছানায় চাদর ছিল না, তোষক আর কতকগুলো বালিশ পড়ে রয়েছে। একটা বালিশের ওপর খানিকটা গজীর গুঁড়। কেউ যেন অল্প কিছুক্ষণ আগে কনুই কিম্বা মাথা রেখে বিশ্রাম করছিল। চেয়ার-গুঁড়ো প্রত্যেকটা এদিক-ওদিক সরান। ঘরের সঙ্গে আর একটা লাগোয়া ছোট ঘর। ব্যক্তিগত আরাম কেন্দ্রী বলেই মনে হল। মাঝখানের দরজাটা আঁখ-খোলা।”

“একটা জানলার কাছে এগিয়ে গেলাম। খুলতে চেষ্টা করলুম, খানিকটা আলো যাতে ঘরে এসে ঢোকে। ছিটকিনিগুলো এত জং ধরে গিয়েছিল যে কিছুমাত্র নড়াতে পারলাম না। তরোয়াল দিয়ে ভেঙ্গে ফেলবার চেষ্টা করলুম, কিন্তু পারলুম না। কিছুতে যখন খুলতে পারলুম না, অসুস্থি বোধ হতে লাগলো। ছেড়ে দিলাম

# যাঁরা স্বাস্থ্য সম্বন্ধে সচেতন তাঁরা সবসময় লাইফবয় সাবান দিয়ে স্নান করেন ।



যে পরিবারে ছেলেখুড়ো সবাই সবসময় হাসিখুশী সে পরিবার সত্যিই সুখী । কিন্তু স্বাস্থ্য ভাল না থাকলে লোকে হাসিখুশী থাকবে কেমন করে? ময়লা ধুলো বালি স্বাস্থ্যের পরম শত্রু । আপনি যতই সাবধানী হোন না কেন, ময়লার হাত কিছুতেই এড়াতে পারবেন না । এই ময়লায় থাকে রোগের বীজাণু । লাইফবয় সাবান এই ময়লা জনিত দীর্ঘায়ু ধুয়ে সাক করে দেয় এবং আপনার স্বাস্থ্য রক্ষা করে রাখে । প্রতিদিন লাইফবয় সাবান দিয়ে

হাত ধুয়ে এবং ময়লা জনিত বীজাণুর হাত থেকে আপনার স্বাস্থ্য অরক্ষিত রাখুন । এটি আপনাকে তাজা করবার করে তোলে ।



ও চেষ্টা। ততক্ষণে চোখটা আরও খানিকটা অভ্যস্ত হয়ে গিয়েছিল। সেই আলো-আঁধারে ঘরের মধ্যে সব কিছুই প্রায় স্পষ্ট দেখতে পাচ্ছিলাম। ডেক্সের সামনে গিয়ে বসলাম।

“একটা চেয়ারে বসে ডেক্সটা খুললাম। নির্দিষ্ট টানাটা টেনে বার করলাম। সেটা সম্পূর্ণ ভর্তি ছিল কাগজে। আমার দরকার ছিল যে তিনটে প্যাকেটের সেগুলো চেনবার উপায়ও জানা ছিল, খুঁজতে শুরু করলাম। প্যাকেটের ওপর লেখাগুলো পড়তে বেশ কষ্ট হচ্ছিল। হঠাৎ মনে হল যেন, মনে হলই বা বলি কেন—বেশ অল্পভব করলাম একটা মুহূর্ত ফিস্ফাস্ আওয়াজ। প্রথমটা অত খেয়াল করিনি। মনে হয়েছিল কোন জানলায় হয়ত একটা কাগজের টুকরো লেগে আছে সেটাই উড়ছে হাওয়ায়। কিন্তু মিনিটখানেক বোধ হয় হবে, আবার গুনলুম খুব আন্তে, যেন অল্পভব করা যায় না এত আন্তে—আবার সেই শব্দ। সমস্ত শরীরে এক অস্বস্তিকর কাঁপুনি দেখা দিল। এত সামান্য কারণে ভয় পেয়ে যাব? আমার আত্মসম্মান আমাকে বাধা দিল। পিছন ফিরে আর তাকালাম না, প্রয়োজনীয় দ্বিতীয় প্যাকেটটা ততক্ষণে খুঁজে পেয়েছি। শেষ প্যাকেটটার জন্য টানার মধ্যে হাত দিতে যাব—গুনলাম কাঁধের কাছে একটা গভীর দীর্ঘশ্বাস। শব্দ শুনে চেয়ার ছেড়ে লাফিয়ে উঠলুম। পাগলের মত করে কুট দূরে গিয়ে ছিটকে পড়লুম। লাফাবার সঙ্গে সঙ্গে ফিরে তাকালাম পিছনে। একটা হাত দিয়ে তখন তলোয়ারের হাতলটা চেপে ধরেছি। যে দৃশ্য দেখলাম, একটু আগে যদি দীর্ঘ নিশ্বাসের শব্দ না শুনতাম, তাহলে তখনি হয়ত পালিয়ে যাবার পথ পেতাম না। দীর্ঘাঙ্গী এক নারী আমার সেই পরিত্যক্ত চেয়ারের পিছনে দাঁড়িয়ে এক দৃষ্টিতে আমার দিকে তাকিয়ে আছে।

সমস্ত অঙ্গ প্রত্যঙ্গের ভেতর দিয়ে একটা হিম প্রবাহ বয়ে গেল। প্রায় পড়ে যাচ্ছিলাম আর কি! নিজস্ব অভিজ্ঞতা না থাকলে কাউকে বোঝান যাবে না কি সেই ভয়ঙ্কর যুক্তিহীন ভ্রাস। মনটা তখন ফাঁকা হয়ে গেছে। বুকে কোন স্পন্দন নেই, সমস্ত শরীরটা স্পঞ্জের মত নরম পিণ্ডে পরিণত হয়েছে যেন।

তুত আমি বিশ্বাস করি না। কিন্তু তা সত্ত্বেও একটা

ভ্রাস দেখা দিল মনে। অতিপ্রাকৃত ভয় থেকে কষ্ট অপ্রতিরোধ্য বাতনার কালে যে কষ্ট আমি সেই কয়েক মুহূর্তে ভোগ করছিলাম, পরবর্তী সমস্ত জীবনে তা কখনও ভোগ করতে হয়নি। হ্যাঁ, তারপর সে কথা বললো; কথা যদি সে না বলতো তা হলে হয়ত ভয়ে মরেই যেতুম। কথা বললো সে, এক মধুর করুণ স্বরে কথা বললো। আমি যেন প্রাণ ফিরে পেলাম। অবশ্য সঙ্গে সঙ্গে যে আবার স্বাভাবিক হয়ে উঠেছিলাম বা চিন্তা শক্তি ফিরে পেয়েছিলাম, তা আমি বলছি না। ভয় পেয়েছিলাম ভয়ানক, কি যে করছি আর কি যে করছি না—খেয়াল ছিল না। কিন্তু তার মধ্যেই আমার যেটুকু অবশিষ্ট ছিল তাই দিয়েই আমার মুখের ভাব কিছুটা ভদ্র হু করে তুলেছি।

“গুনলুম—সে বললো, ‘দেখুন আমার একটা বিড় উপকার করতে পারেন আপনি।’ উত্তর দিতে ইচ্ছে করলো কিন্তু একটা শব্দ উচ্চারণ করাও তখন আমার পক্ষে অসম্ভব। গলা থেকে একটা অর্থহীন আওয়াজ বার হল কেবল।

“আবার বললো, ‘পারবেন? পারবেন আমাকে বাঁচাতে? আপনি ইচ্ছে করলেই আমাকে রক্ষা করতে পারেন। কি যে কষ্ট ভোগ করছি। কত কষ্ট যে ভোগ করছি।’ বীরে বীরে আমার পরিত্যক্ত চেয়ারে বসলো সে। আমার দিকে তখনও একদৃষ্টে তাকিয়ে আছে।

‘করবেন?’

বাড় নেড়ে জানালাম, হ্যাঁ। গলার স্বর তখনও শক্তি হীন।

কচ্ছপের খোলায় বৈরী একটা চিরুণী আমার দিকে এগিয়ে দিল। বিড় বিড় করে বললো, চুলটা তাহলে আঁচড়ে দিন আমার, আমার চুলটা আঁচড়ে দিন। বেঁচে যাই তাহলে, না আঁচড়ালে আমি যেন আর সচ্ছ করতে পারছি না। আমার মাথার দিকে একবার তাকিয়ে দেখুন! কি যে কষ্ট! এই চুলের যে কি ভার!

ভ্রাস চুলগুলো দেখলাম খোলা, খুব লম্বা আর কাল। নরম চুল চুলের ভরা চেয়ারের পিছন দিয়ে বসে বসে বসে বসে। চিরুণীটা বেবার সময় হাতটা কেঁপে উঠলো। চুলগুলো স্পর্শ করলাম, মনে হল একটা বাণ বুঝি ধরেছি হাত দিয়ে। নব্বই বছরে আমার সেই নীচল ভাবই মোট

বহে গেল। কিন্তু কেন এমন হয়েছিল তা আমি আজও জানি না। আজও আমার জানা নেই। মাঝে মাঝে মনে হয় আঙ্গুলের ডগায় এখনও সে স্পর্শ লেগে রয়েছে যেন। সেদিনকার কথা চিন্তা করলে আজও ভয়ে কাঁটা দিয়ে ওঠে।

তার চুল আঁচড়ে দিলাম। কি করে যে সেই বরফের মত ঠাণ্ডা চুলগুলো হাত দিয়ে নাড়াচাড়া করেছিলাম জানি না। ছড়িয়ে, গুটিয়ে ভাঁজ করে দিলাম। একটা দীর্ঘ নিশ্বাস ফেলে আমার দিকে মাথাটা একটু নত করলো, মনে হল খুসী হয়েছে। হঠাৎ বলে উঠলো ‘ধন্যবাদ’। তারপর আমার হাত থেকে চিকুণীটা কেড়ে নিয়ে খোলা দরজা দিয়ে পালিয়ে গেল।

দুঃস্বপ্ন থেকে জেগে ওঠবার পর কিছুক্ষণ যেমন ভয়ঙ্কর আতঙ্কের ভাব বিরাজ করে, মিনিট কয়েক আমার মনের অবস্থাও হয়ে রইল তাই। শেষে আবার চেতনা ফিরে পেলাম। দৌড়ে গেলাম জানলার দিকে—সর্পশক্তি দিয়ে জানালার ওপর আঘাত করলাম, কপাট ভেঙ্গে গেল, আলোয় ভরে গেল ঘর। ছুটলাম দরজার দিকে যে দরজা দিয়ে সে অন্তর্ধান করেছিল। দরজা ভেতর থেকে বন্ধ, এতটুকু নড়ান গেল না।

বৃক্ষের মধ্যে সৈন্তদের মাঝে মাঝে তীব্র ইচ্ছে জাগে পালিয়ে যাবার। আমারও তখন ঠিক সেই রকম পাগলের মত অবস্থা। প্যাকেট তিনটে ছোঁ মেরে হাতে তুলে নিলাম, ছিটকে নেমে এলাম সিঁড়ি বেয়ে, বাড়ী থেকে বেরিয়ে এলাম। আজও মনে করতে পারি না কেমন করে আমার ঘোড়ার ওপর লাকিয়ে উঠেছিলাম, তারপর পালিয়ে এসেছিলাম।

পথে কোথাও আর থামিনি। সোজা রাস্তাতে নিজের আন্তানায় এসে উঠলুম। নিজের ঘরে এসে দরজা বন্ধ করে সমস্ত ঘটনাটা আত্মোপাস্ত চিন্তা করতে লাগলুম।

নিজেকে বোঝাতে চেষ্টা করলুম, যা দেখেছি তা অলীক কল্পনা ছাড়া আর কিছুই নয়। মনের ভুল, চোখের ভুল। কিন্তু জানলার দিকে এগিয়ে যেতেই চোখ পড়লো বৃকের ওপর। জামার বোতামের সঙ্গে জড়িয়ে রয়েছে কয়েক গাছা চুল। কাল লম্বা চুল। আঙ্গুল কাঁপছিল। একটা একটা করে চুলগুলি বোতাম থেকে ছাড়িয়ে ছাড়িয়ে নিলাম, ছুঁড়ে ফেলে দিলাম দূরে।

তারপর ডাকলাম চাকরটাকে। বন্ধুটির সঙ্গে সাক্ষাৎ করতে যাবার আর ক্ষমতা ছিল না। তা ছাড়া গভীরভাবে অনেক কিছু ভেবে দেখবার দরকার ছিল। বন্ধুটিকে সঠিক কি বলবো না বলবো তাও ভেবে দেখবার দরকার ছিল। চিঠির বাণ্ডিল তিনটি তার কাছে পাঠিয়ে দিলাম। সে একটা রসিদ পাঠিয়ে দিয়েছিল। আমার সব খবর খুঁটিয়ে জিজ্ঞেস করেছিল। তারপর যখন শুনলো আমার সদিগরমীর মত হয়েছে—আমি অস্থূল হয়ে পড়েছি, খুব চিন্তিত হয়ে পড়ে। পরদিন সকালে তার কাছে গেলুম, মনে মনে ঠিক করলুম তাকে সব কথা খুলে বলবো। গিয়ে শুনলুম আগের দিন সন্ধ্যায় সে বাড়ী থেকে বেরিয়েছে কিন্তু তখনও আসেনি। সপ্তাহ খানেক অপেক্ষা করলুম, তার কোন সংবাদই পেলুম না। সরকারকে জানালুম। তদন্তও করা হল, কিন্তু কোন খোঁজ খবর আর পাওয়া গেল না।

পরিতাপ প্রাসাদে ভ্রমর করে খোঁজ করা হল, কিন্তু সন্দেহজনক কোন কিছু আবিষ্কার করা গেল না। কোন জীলোককে সেখানে লুকিয়ে রাখার এতটুকু চিহ্ন কোথাও পাওয়া গেল না।

অমূল্যকালে যখন কোন ফল হল না সমস্ত চেষ্টা তখন পরিত্যাগ করা হল। আজ ছাপার বছর কেটে গেছে, কিন্তু আজও তাদের কোন সংবাদ আমি পাইনি।



## ঘাস

অনুবাদক—শ্রী অরীন্দ্রজিৎ মুখোপাধ্যায়

ঘাস গজিয়ে উঠছে—সবুজ লম্বা লম্বা ;  
প্রতি বৎসর তা'রা শুকিয়ে যায়, শুকিয়ে মরে যায় ,  
আবার জেগে উঠে  
বসন্তের হাওয়া চলার সঙ্গে সঙ্গে ;  
পোড়ালেও তা'রা মরে না ;  
আবার গজিয়ে উঠে—  
বসন্তের হাওয়ার সঙ্গে সঙ্গে । •

পুরান পোড়ো রাস্তা—  
যেখানে একদিন ছিল ঐক্যের সমস্ত পদক্ষেপ—  
এর আবির্ভাবে  
গন্ধে ভরপুর হয়ে উঠে ;

বৃদ্ধ-হত উৎসন্ন নগরীকে  
এ ঢেকে দেয়  
কোমল সবুজ আন্তরণে ;  
বুদ্ধি-হীন অনর্থক দস্তুর সামনে  
করে মাথা নত ;  
আর  
আপনার শ্রামল অজস্রতা নিয়ে—  
অপেক্ষা করে  
ভাবী কালের অতিথিদের জন্ত  
যারা চিরকাল আসে  
বর্তমানের ধ্বংসের উপর দিয়ে  
অলজ্য অলক্ষ্য নিঃশব্দ পদসঞ্চারে ।

[ একটা প্রাচীন চীনা কবিতার অনুবাদ । লেখক—পা-চুই । কাল—ত্যাং-রাজবংশ ( ৩১৮-২০৭ খ্রীষ্টাব্দ ) ]



ও-আর-সি-এল এর

# কুম্ভার

লিভার ও পেটের পীড়না



দি ওবিয়েন্ট্যাল রিসার্চ অ্যান্ড কেমিক্যাল ল্যাবরেটরী লিঃ



# বৈদেশিকী

অতুল দত্ত

জুলাই মাসে মধ্যপ্রাচ্যে বিশাল রাজনৈতিক ভূমিকম্প হইয়া গিয়াছে। এই ভূমিকম্পে বাগদাদ সামরিক জোটের মধ্যবর্তী আরব স্তম্ভট ভাঙিয়াছে; সমগ্র মধ্যপ্রাচ্যে ইঙ্গ-মার্কিন সামরিক ও অর্থনৈতিক পার্শ্ব-সৌধ অনেকখানি হেলিয়া গিয়াছে। এই বিপন্ন সৌধকে ঠেকো দিয়া খাড়া রাখিবার জন্য সশস্ত্র মার্কিন সেনাবাহিনী অবতরণ করিয়াছে ভূমধ্য সাগরের পূর্ব উপকূলে; ব্রিটন সেনাবাহিনী পৌঁছিয়াছে আরব অঞ্চলের মধ্যক্ষেত্রে।

লেবাননের গৃহ-যুদ্ধ সম্পর্কে আলোচনার জন্য গত ১৪ই জুলাই ধরিখে বাগদাদ চুক্তির অন্তর্ভুক্ত মুসলমান রাষ্ট্রগুলির এক বৈঠকের আয়োজন করা হয়। পাশ্চাত্য শক্তিবর্গ লেবাননের ব্যাপারে প্রত্যক্ষ-ভাবে হস্তক্ষেপ করিতে ইতস্ততঃ করিতেছিলেন। তাই, তাহাদের সামরিক জোটের সহযোগী—তুরস্ক, ইরাক, ইরান ও পাকিস্তানকে দিয়া লেবাননের জাতীয়তাবাদী-অভ্যুত্থান দমনের যত্নগ্রহ হইতেছিল। ইত্তাখুল বৈঠকে রাষ্ট্রনায়কদের সমবেত হইবার কথা; পাকিস্তানের রাষ্ট্রপতি ইন্সানুল মির্জা তাহার প্রধান মন্ত্রী ফিরোজ খাঁ মুনকে লইয়া পূর্বেই তুরস্কের রাষ্ট্রপতি সেলাল রেফারের আতিথেয়তা গ্রহণ করিয়াছিলেন; ১৪ই জুলাই প্রাতে ইরাকের তরুণ রাজা ফৈজল ও তাহার স্বয়ংস্বত্ব প্রধানমন্ত্রী নুরী এস-সৈয়দের ইত্তাখুলে পৌঁছিবার কথা। ষথাসময়ে বিমান বাটীতে অভ্যর্থনাকারীরা সমবেত হইলেন, এবং রাজপ্রতিবেদকে সর্বজন্য জানাইবার সকল আয়োজন সম্পূর্ণ করিলেন। কিন্তু বাগদাদ হইতে কোনও বিমান ইত্তাখুলে আসিল না; তাহার পরিবর্তে শোনা গেল নানাবিধ ভয়াবহ জনরব। সমবেত রাজনীতিকরা বাস্তবতার সহিত ইত্তাখুল হইতে আশ্রয়ার ছুটিলেন, সেখানে পাশ্চাত্য ষণ্ডপাতের সহিত যোগাযোগ স্থাপনের সুবিধার জন্য।

ইরাকে নিঃশব্দ বিপ্লব—

১৩ই জুলাই রাত্রিতে ইরাকে নিঃশব্দে বিপ্লব সংঘটিত হয়। ইরাকী সেনাবাহিনীর তরুণ কর্মচারীরা মুসলমান রক্তপাত করিয়া ইরাকের শাসনক্ষমতা হস্তগত করেন। ইহারা সকলেই গভীর আরব জাতিতাবাদী। উচ্চ, পাশ্চাত্য সাম্রাজ্যবাদের বিরোধী, মিশরের প্রেসিডেন্ট নাসেরের আদর্শে অনুপ্রাণিত। ইরাকের রাজা ফৈজল,

তাহার খুলতাত প্রিন্স আবদুল ইলা—বিনি পূর্বে কৈজলের অভিতাবকল্পে দীর্ঘকাল ইরাকের শাসনকার্য পরিচালনা করিয়াছিলেন এবং পাশ্চাত্য সাম্রাজ্যবাদের একনিষ্ঠ বন্ধু নুরী-এস-সৈয়দ বিপ্লবীদের হাতে নিহত হন। এই ঘটনা ব্যতীত, ইরাকের কোথাও একবিন্দু রক্তপাত হয় নাই, তিলমাত্র গোলাযোগও হয় নাই। অর্থাৎ, সামন্ততান্ত্রিক রাজতন্ত্রের উচ্ছেদের জন্য এবং সাম্রাজ্যবাদী শক্তির পদলেহন বন্ধ করিবার জন্য যতটুকু রক্তপাত প্রয়োজন, তাহার অতিরিক্ত রক্তপাত বিন্দুমাত্রও হয় নাই। বিপ্লবীরা শাসনক্ষমতা হাতে লইবার পরই দেশে স্বাভাবিক অবস্থা ফিরিয়া আসে। সংযুক্ত আরব সাধারণতন্ত্র (মিশর ও সিরিয়া) সঙ্গে সঙ্গে নতুন ইরাক গঠনমেন্টকে স্বীকার করিয়া লয়, এবং তাহার সহিত পারস্পরিক সাহায্য দানের চুক্তিতে আবদ্ধ হয়। ক্রমে মোন্টিয়েট কশিরা, চীন, পূর্ব ইউরোপের রাষ্ট্রদ্রুহ, ভারত প্রভৃতি নতুন ইরাককে মানিয়া লয়। জুলাই মাসের শেষে লণ্ডনে বাগদাদ চুক্তি কাউন্সিলের বৈঠক হইবার পর ব্রিটন ও আমেরিকাও নতুন ইরাকী গঠনমেন্টের সহিত কূটনৈতিক সম্পর্ক স্থাপন করিয়াছে। বস্তুতঃ, বিপ্লব সংঘটিত হইবার পর তিন সপ্তাহের মধ্যেই কি স্বদেশে, কি আন্তর্জাতিক ক্ষেত্রে নতুন ইরাক এখন সুপ্রতিষ্ঠিত। ইতিমধ্যে নতুন ইরাকী সরকার মাওন্টারী আমলের শাসনতন্ত্র বাতিল করিয়া এক অস্থায়ী শাসনতন্ত্রও প্রবর্তন করিয়াছেন। হ্রাসিত রক্তপাতের দ্বারা এত দ্রুত এত হৃদয় রাজনৈতিক বিপ্লব পৃথিবীতে খুব অল্পই সংঘটিত হইয়াছে। মিশরের বিপ্লবের সহিত তুলনা করিয়া লণ্ডন 'টাইমস' ইরাকের বিপ্লব সম্বন্ধে লিখিয়াছেন, The revolutionary leaders in Iraq have been in some respects quicker off the mark than their Egyptian prototypes. They destroyed the monarchy immediately, whereas the Egyptians waited a year before declaring their Republic. They have also already produced a provisional Constitution, thus cutting out the consultations by which Nasser and his colleagues gradually felt their way to new institutions.

হুসরী শাসন—

১২৪৮ সাল হইতেই মধ্যপ্রাচ্যে ব্রিটন বার্ষিক রক্তার প্রধান বাটী ইরাক। প্রথম মহাযুদ্ধে তুরস্কের পরাজয়ের পর তুর্কি সাম্রাজ্য হইতে মুক্ত এই আরব রাজ্যটির উপর ব্রিটনের ম্যাওন্টারী শাসন প্রতিষ্ঠিত হইয়াছিল। ১৯৩০ সাল হইতে এই রাজ্যে ব্রিটন শাসনের শৃঙ্খল শিথিল হইতে আরম্ভ করে; কিন্তু তখন হইতেই ব্রিটন সাম্রাজ্যবাদের অকুড়িম বন্ধু নুরী এস-সৈয়দের কর্তৃক এখানে প্রতিষ্ঠিত। এই ব্যক্তি চৌকিবাস ইরাকের প্রধানমন্ত্রী হইয়াছিলেন। তবে, এই তাহার দীর্ঘ শাসন-কাল সম্পূর্ণ নিরক্ষুণ্ণ নয়। ১৯৩৬ সালে ইরাকে এক সামরিক 'কুপ ভ

আতাং” হয়, এবং দশ মাস কাল উহা স্বারী হইয়াছিল; ইহার পর ১৯৪১ সালে ইরাকে এক নৃত্যমী সমর্থক “ক্যাপ্” হয়, বৃটিশের সমস্ত হস্তক্ষেপে ইহার অবসান ঘটে; ১৯৪৮ সালে ইজ-ইরাক পোর্টসমিউথ চুক্তির প্রতিবাদে বাগদাদে দারুণ দাঙ্গা-হাঙ্গামা হইয়াছিল; হাজ্জামাকারী কয়েক সপ্তাহ রাজধানী অবরোধ করিয়া রাখে। এতোকবার এই সব অভ্যুত্থানের সময় মুরী-এস-সৈয়দ দেশ হইতে পলায়ন করেন এবং পরে বৈদেশিক সাহায্যে স্বপদে প্রতিষ্ঠিত হন। মুরী দেশশাসন করিতেন বৃটিশ ট্যাক্স-কামানে সম্ভিত বনাবাহিনীর প্রবীণ আধিনায়কদের সহায়তায়, সামন্ত-তান্ত্রিক জমিদারদের পৃষ্ঠপোষকতায় এবং কৌশলে রচিত পার্লামেন্টের সমর্থনে। তাহার শাসনকালে দেশের সমস্ত রাজ-নৈতিক দল নিবিদ্ধ ছিল; সংবাদপত্রের উপর ছিল কড়া সেন্সর-ব্যবস্থা। ঐ ক্ষুদ্র দেশে দশ হাজার রাজনৈতিক কর্মীকে তিনি জেলে পুরিয়াছিলেন; রাজনৈতিক অপরাধী অথবা সন্দেহভাজন ব্যক্তিদের উপর নির্ধ্যাতন চলিত অব্যাহত। ১৯৫২ সালের পর হইতে প্রায় দশ লক্ষ পাউণ্ড ইরাকে দেশোন্নয়নমূলক কার্যে ব্যয় হইয়াছে; কিন্তু সাধারণ মানুষের দুর্দশার লাঘব হয় নাই কিছুমাত্র। সেচ, বিদ্যুৎ-উৎপাদন, শ্রমবিজ্ঞের প্রতিষ্ঠা প্রভৃতিতে অর্থ ব্যয় হইলেও মুরী কিছুতেই সামন্ত-তান্ত্রিক জমিদারী অথবা উচ্ছেদ করিতে চাহেন নাই, ভূমি-ব্যবস্থার সংস্কার সংক্রান্ত প্রস্তাবেরও কঠোর বিরোধিতা করিয়া আসিয়াছেন।

মুরী-শাসনের বাগদাদ বিরোধী ছিল, তাহাদিগকে মোটামুটি দুইভাগে বিভক্ত করা যাইতে পারে। প্রথমতঃ, যে সব প্রতিক্রিয়াশীল প্রবীণ রাজনৈতিক মুরী এস-সৈয়দের দাপটে নাখা তুলিতে পারিতেন নাই তাহারা; ইহার সকলেই পাশ্চাত্যের অনুগ্রহপ্রার্থী। দ্বিতীয়তঃ, নিবিদ্ধ রাজনৈতিক দলগুলির নেতারা; ইহাদের সকলেরই প্রেরণার উৎস মিশরের রাজনৈতিক ও অর্থনৈতিক বিপ্লব। বর্তমান ইরাকী বিপ্লবের অগ্রতম প্রধান নেতা মহম্মদ কারকা হইতেছেন নিবিদ্ধ ইস্তিকলাল (জাতীয়তাবাদী) দলের নেতা; ইনি ১৯৪১ ও ১৯৪৮ সালে বিদ্রোহের অগ্রতম নেতা ছিলেন, বিপ্লবী গভর্নমেন্টের মুহাম্মদ প্রেসিডেন্সিয়াল্ কাউন্সিলের ইনি সদস্য। দ্বিতীয় নেতা সাদিক শেনশাল ১৯৪৮ সালের অভ্যুত্থানে অংশ গ্রহণ করিয়াছিলেন; বর্তমানে ইনি অগ্রতম মন্ত্রী। তৃতীয়তঃ ব্রীগেডিয়ার আবদুল কোরিম কাসেম্ (বর্তমানে প্রধান মন্ত্রী) সেনাবিভাগের যুব কর্ণেল দলের নেতা। ইহার সকলেই পাশ্চাত্য সাম্রাজ্যবাদের ও ইস্রাইলের বিরোধী, বাগ-দাদ চুক্তির প্রতি ইহাদের বিরোধিতা প্রবল।

### ইরাক ও মধ্যপ্রাচ্যের তৈল স্বার্থ—

ইরাক মধ্যপ্রাচ্যের একটি প্রধান তৈল উৎপাদক দেশ। কারবুক্, মসুল ও বাস্‌রায় ইহার প্রধান তৈলক্ষেত্র; উত্তরাঞ্চলের দুইটি তৈল-ক্ষেত্র হইতে বৎসরে আড়াই কোটি টন এবং দক্ষিণ বাস্‌রার তৈল-ক্ষেত্র হইতে নব্বই লক্ষ টন তৈল চালান হয়। ইরাকের সমস্ত তৈল উৎপাদন ব্যবস্থার মালিক ইরাক পেট্রোলিয়াম কোম্পানী। এই

প্রতিষ্ঠানের সেগরগুলি বৃটিশ পেট্রোলিয়াম, রয়াল্ ডাচশেল্, কোম্পাগ্নি ফ্রাঁকে ও পেত্রল্‌স্ এবং মধ্যপ্রাচ্য উন্নয়ন কর্পোরেশন (ট্যাণ্ডার্ড অয়েল ও সকেিনি মোবিল্) নামক মার্কিন প্রতিষ্ঠানের মধ্যে সমানভাবে বিভক্ত। ইরাক পেট্রোলিয়াম কোম্পানীর এই সেগরহোস্তার প্রতিষ্ঠানগুলি পরিশোধিত তৈল আন্তর্জাতিক বাজারে বিক্রয় করে। বিক্রেতা প্রতিষ্ঠানগুলির সহিত ইরাক গভর্নমেন্টের সম্পর্ক নাই; তাহাদের লাভের অঙ্কে কোনও রাবীও তাহাদের নাই। বর্তমান দশকের প্রথম দিকে ইরানে মোসাদেক গভর্নমেন্ট কর্তৃক তৈল জাতীয়-করণ সংক্রান্ত গোলযোগের পর এখন মধ্যপ্রাচ্যের অগ্রাঙ্ক তৈল উৎপাদনকারী দেশের ত্রায় ইরাক প্রতি ব্যারেল অপরিষ্কৃত তৈলের আর্দ্রক মূল্য (Fifty-fifty norm) রয়াল্টি পাইয়া থাকে। কিন্তু ইহা পরিষ্কৃত তৈল বিক্রয় লব্ধ লাভের এক নগণ্য ভগ্নাংশ মাত্র “But (the royalty payments) represent only a small proportion—between a quarter and a fifth of the profits derived from the sale of Middle Eastern oil. Royalties are leased on the price per barrel of oil when it leaves the producing area, and bear no relation to ultimate selling prices. (Paul Johnson) “...a constant Arab complaint that the well-head price, on which royalties are based, is arbitrarily fixed by the great companies...” (New Statesman)

মধ্যপ্রাচ্যের এই হিসাব-প্রমাণ লাভের ব্যবসারে একচেটিয়া অধিকার পাশ্চাত্য শক্তিবর্গের। শুধু ব্যবসায়ের পণ্য হিসাবেই নহে—সামরিক উপকরণ হিসাবেও খনিজ তৈলের গুরুত্ব অত্যন্ত অধিক। প্রথম বিশ্ব-যুদ্ধে মিত্রশক্তির বিজয় সম্পর্কে লর্ড কার্জন মন্তব্য করিয়া ছিলেন, “আমরা তৈলনস্তুে ভাঙ্গিয়া বিজয়ের ভীরে উপনীত হইয়াছি।” বিমান-বাহিনীর ছত্রচাঙ্গার যান্ত্রিক বাহিনী-চালিত দ্বিতীয় বিশ্বযুদ্ধ সম্পর্কে এই তৈল-মাহাত্ম্য আরও শতগুণ অধিক প্রয়োজ্য। একমুনিষ্ট জগতের মোট তৈল সম্পদের শতকরা ৬০ ভাগই মধ্যপ্রাচ্যের ভূগর্ভে। দ্বিতীয় মহাযুদ্ধের পূর্বে পর্যন্ত এই বিশাল তৈল সম্পদের শতকরা ৮০ ভাগের উপর বৃটেনের কর্তৃত্ব ছিল। যুদ্ধের মধ্যে ও পরবর্তীকালে মার্কিন তৈল ঋণ্য ব্যাপকভাবে মধ্যপ্রাচ্যে (প্রধানতঃ সৌদী আরবে ও ইয়েমেনে) প্রতিষ্ঠা লাভ করিয়াছে। বর্তমানে পাঁচটি মার্কিন ও দুইটি বৃটিশ প্রতিষ্ঠান মধ্যপ্রাচ্যের সমগ্র তৈল সম্পদে কর্তৃত্ব করিতেছে। মধ্যপ্রাচ্য সম্পর্কে ইজ-মার্কিন নীতির প্রকৃত মর্ম উপলব্ধি করিতে হইলে এই তৈল-স্বার্থের কথা বিশেষভাবে স্মরণ রাখা প্রয়োজন।

### মধ্যপ্রাচ্যের সামরিক গুরুত্ব ও বাগদাদ চুক্তি—

তাহার পরে, সামরিক স্বার্থ। মধ্যপ্রাচ্য তিনটি মহাদেশের সংযোগ-ক্ষেত্র। পূর্ব বা পশ্চিম ইউরোপের কোনও আক্রমণকারীর এগিয়া

আফ্রিকায় অশেষ বন্ধ করতে হইলে এই অঞ্চলের সামরিক দুর্গ  
হ্রাস করা প্রয়োজন। গত দুইটি মহাযুদ্ধে মধ্যপ্রাচ্যের অত্যন্ত ও  
প্রয়োজনীয় ভূমিকা খুবই গুরুত্বপূর্ণ। বর্তমানে পাশ্চাত্য শক্তিবর্গের  
সমরায়োজন চলিতেছে সোভিয়েট ইউনিয়নের বিরুদ্ধে; মধ্যপ্রাচ্য সেই  
সোভিয়েট ইউনিয়নের সংলগ্ন। এই অঞ্চলের তুরস্ক অত্যাধিক চুক্তি-  
বাস্তব সত্তা; সেখানে সোভিয়েট-বিরোধী ঘাঁটি প্রতিষ্ঠিত হইয়াছে, সৌদী  
আরবেও মার্কিন-ঘাঁটি স্থাপিত হইয়াছে। কিন্তু সোভিয়েট-বিরোধী  
সমরায়োজন পূর্ণ করিতে হইলে সমগ্র অঞ্চল ব্যাপিয়া পাশ্চাত্য শক্তির  
সহিত ঘাঁটি গড়িয়া ওঠা প্রয়োজন। এই প্রয়োজনে ১৯৫১ সালেই  
আমেরিকার পক্ষ হইতে আরব রাষ্ট্রগুলিকে লইয়া তথাকথিত মধ্যপ্রাচ্য  
কনফারেন্স গঠনের চেষ্টা হয়। এই ব্যবস্থার আরব রাজ্যগুলিতে  
বৈদেশিক সৈন্য আসিত এবং তাহাদের সামরিক বিভাগে প্রত্যক্ষভাবে  
বৈদেশিক কর্তৃত্ব প্রতিষ্ঠিত হইত। বহুবিধতঃ, নব জাতীয়তায় উদ্ভূত  
আরব রাষ্ট্রগুলির অধিকাংশই এই ব্যবস্থায় প্রবল আপত্তি করিল এবং  
আমেরিকার অভিসন্ধি সিদ্ধ হইতে পারিল না। ইহাই প্রতিফলিত আরব  
রাষ্ট্রগুলিকে সম্মিলিতভাবে সামরিক জোটের অন্তর্ভুক্ত করিবার প্রয়াস  
পরিত্যক্ত হইল এবং ইহার আরম্ভ হইল মধ্যপ্রাচ্যের এক একটি রাষ্ট্রকে  
স্বতন্ত্রভাবে সামরিক জোটে ভিড়াইবার চেষ্টা। ১৯৫৩ সালে 'নিউইয়র্ক  
টাইমস', মন্তব্য করেন, "এতদিন মধ্যপ্রাচ্যের সমস্ত রাষ্ট্রকে লইয়া সামরিক  
চুক্তি সম্পাদনের যে চেষ্টা করিতেছিল, তাহা ব্যর্থ হইয়াছে; ভবিষ্যতে  
এইরূপ ব্যবস্থা সম্ভব হইতে পারে। কিন্তু আপাততঃ পাকিস্তানের  
সহিত আমাদের সামরিক চুক্তি করা উচিত, যেমন তুরস্কের সহিত  
আমরা করিয়াছি।" মূলতঃ অঞ্চলের এক প্রান্তে তুরস্ক ও অপর প্রান্তে  
পাকিস্তানের সহিত আমেরিকার সামরিক চুক্তি হইল, এবং দুই প্রান্ত  
হইতে কূটনৈতিক জাল ফেলিয়া এক একটি রাষ্ট্রকে সামরিক চুক্তির  
পানুইতে তুলিবার চেষ্টা চলিতে লাগিল। এই জালে স্বেচ্ছায় ধরা  
দিলেন ইরাকের নূরী এম, সৈয়দ; ১৯৫৫ সালে ফেব্রুয়ারী মাসে  
বাগদাদে তুরস্কের সহিত ইরাকের সামরিক চুক্তি হইল। ইহাই  
সুখ্যাতি বাগদাদ চুক্তি। পরে, ইরান এই চুক্তিতে যোগ দেয়। পাশ্চাত্য  
শক্তিগুলির মধ্যে বুটেন প্রত্যক্ষভাবে এই চুক্তিতে যোগ দিয়াছে।  
গটেন, তুরস্ক, ইরাক, ইরান ও পাকিস্তানকে লইয়া মধ্য প্রাচ্যের  
সামরিক জোট গড়িয়া উঠিয়াছে। আমেরিকা এই নীতির উল্লাসিত  
হইলেও আরব জগতের নিকট "ভাল মাযুব" থাকিবার জন্য প্রত্যক্ষভাবে  
বাগদাদ চুক্তিতে সে যোগ দেয় নাই। তবে, উহার সামরিক কমিটি,  
অর্থনৈতিক কমিটি ও ন্যাশনাল-বিরোধী কমিটির সত্তা সে হইয়াছে।  
আরব জগতে বাগদাদ চুক্তির প্রবল বিরুদ্ধ প্রতিক্রিয়া দেখা দেয়।  
জাতীয়তাবাদী আরবরা ইহাকে আরব জগতে বিভেদ সৃষ্টির চক্রান্ত  
বলিয়া মনে করিয়াছে এবং পাশ্চাত্য শক্তিবর্গের প্রতি অধিকতর  
বিষিষ্ট হইয়াছে। আরবরা সোভিয়েট ইউনিয়নের নিকট হইতে  
অক্রমণের আশঙ্কা করে না; স্বতরাং কমানিষ্ট-বিরোধী যুদ্ধায়োজনে  
তাহাদের উৎসাহ নাই। বরং, আরব জগতের বুকের উপর জোর

করিয়া ইস্রাইলের প্রতিষ্ঠার তাহারা বেশী ক্ষুব্ধ। পাশ্চাত্যের সমর্থন-  
পুষ্ট ইস্রাইলকে এবং বাগদাদ চুক্তিকে তাহারা পাশ্চাত্য প্রভাব প্রতিষ্ঠিত  
রাখার যন্ত্র মনে করিয়াছে। বাগদাদ চুক্তি যখন স্বাক্ষরিত হয়, তখনই  
জাতীয়তাবাদী আরবদের বিরোধিতা লক্ষ্য করিয়া 'নিউ স্টেটসম্যান'  
মন্তব্য করিয়াছিলেন, "Whatever military value the pact  
might possess will be cancelled by the nationalist  
resentment it has already provoked throughout  
the Arab world. The Middle East will not be  
stabilised by military sects and military assistance  
to ramshackle Governments which rule in defiance  
of public opinion. (New Statesman & Nation  
29. 1. 55.)

### সশস্ত্র ইঙ্গ-মার্কিন অভিযান

লেবাননে পাশ্চাত্য শক্তির অসুস্থত্ব চামুন গভর্ণমেন্টের সমর্থনে  
প্রত্যক্ষভাবে হস্তক্ষেপ করিতে আমেরিকা যখন ইচ্ছুকতঃ করিতেছিল,  
বাগদাদ চুক্তির মূলতঃ রাষ্ট্রগুলিকে দিয়া যখন ধূম তোলান হইয়াছিল  
যে, লেবাননের পরিস্থিতি তাহাদের পক্ষে বিপজ্জনক এবং জাতীয়তাবাদী  
আরবদিগকে ঠেঙ্গাইবার নূতন আয়োজন যখন চলিতেছিল, সেই সময়  
অচ্যুত ইরাকে বিপর্যয় সংসাধিত হইল, বাগদাদ চুক্তির বাগদাদ হইল  
"ধ্বংস পড়িল।" মধ্যপ্রাচ্যের বিপুল অর্থনৈতিক ও সামরিক স্বার্থের  
দিকে চাহিয়া আমেরিকা আর বিন্দুমাত্রা বিলম্ব করিল না; ১৫ই জুলাই  
তারিখেই ভূমধ্যসাগরের পুরস্কাপুঞ্জে অবস্থিত বর্তমান নৌবহর হইতে সে  
লেবাননে মার্কিন সৈন্য নামাইয়া দিল, তাহার ইঙ্গিতে বুটেন সৈন্য অবতরণ  
করিল জর্ডানে। ইঙ্গ-মার্কিন যুদ্ধের এই বিষয়ে সম্পূর্ণ একমত হইলেন  
যে, The crisis in Iraq is the crisis of the West's  
position in the Middle East.—(London "Times"  
15. 7. 58.) বিশ্বের জনমত এই সশস্ত্র অভিযানের বিরুদ্ধে তীব্র  
প্রতিবাদ করিয়াছে; অবলম্বে মধ্যপ্রাচ্য হইতে ইঙ্গ-মার্কিন সেনা-  
বাহিনী অপসারণের দাবী জানাইয়াছে। লেবাননের স্বাধীনতা ও  
অখণ্ডতা রক্ষার জন্য এবং মার্কিন অধিবাসীর জীবন রক্ষার প্রয়োজনে  
সেখানে মার্কিন সৈন্য পাঠানো হইয়াছে বলিয়া আমেরিকার যে  
কৈফিয়ৎ, তাহাতে বিশ্বের শান্তিকামী জনমত প্রতারণিত হয় নাই।  
লেবাননের স্বাধীনতা যে বাহিরে কোনও শক্তির দ্বারা বিপন্ন হয় নাই,  
তাহা পূর্বেই সম্পূর্ণরূপে প্রমাণিত হইয়া গিয়াছিল; কোনও আমেরি-  
কানের জীবনও লেবাননে বিপন্ন হয় নাই। এই ধরণের মিথ্যা অভ্যুত্থানে  
সাম্রাজ্যবাদীদের সৈন্য প্রেরণের অভিযাস চিরন্তন। জর্ডানের গণ-  
সমর্থন-বহীন সামন্ততান্ত্রিক শৃংখলটিকে তথ্যে বসাইয়া রাখিবার জন্য  
এত আগ্রহ কিসের জন্য, তাহা কাহারও বুঝিতে কষ্ট হয় নাই।

### শীর্ষ-সম্মেলনের প্রস্তাব

সঙ্গে সঙ্গে সোভিয়েট রুশিয়া মধ্যপ্রাচ্য হইতে ইঙ্গ-মার্কিন সৈন্য

প্রত্যাহারের জন্ত প্রস্তাব তুলিল। আমেরিকা ও ব্রুটেনের পক্ষ হইতে বলা হইল—জাতি-সংঘের পক্ষ হইতে ঐ অঞ্চলে “পুলিশী” ব্যবস্থা না হইলে তাহারা সৈন্ত প্রত্যাহার করিতে পারে না। এই কথা—নির্গলিতার্থ এই—কোরিয়ায় যেমন আমেরিকার সমর-প্রচেষ্টায় জাতি-সংঘের লেবেল লাগাইয়া দিয়া সেখানে কতকগুলি দেশের কয়েকজন সিপাহী পাঠাইবার ব্যবস্থা হইয়াছিল, তেমনি লেবাননেও মার্কিন সমর-প্রচেষ্টায় জাতি-সংঘের লেবেল আঁটিয়া অস্ত্রাস্ত্র রাষ্ট্রের নামমাত্র সহ-যোগ আমেরিকা চাহিল। স্বভাবতঃ এই ব্যবস্থায় সোভিয়েট রুশিয়া সম্মত হইল না। ১৯শে জুলাই তারিখে সোভিয়েট রুশিয়া প্রস্তাব করিল—মধ্যপ্রাচ্যের পরিস্থিতি সম্পর্কে আলোচনার জন্ত অবিলম্বে চারিটি বৃহৎ শক্তির (ব্রুটেন, আমেরিকা, সোভিয়েট ইউনিয়ন ও ফ্রান্স) একটি শীর্ষ সম্মেলনের ব্যবস্থা হউক; সেই সম্মেলনে ভারতের প্রধান-মন্ত্রী ও জাতি-সংঘের সেক্রেটারী জেনারেলের উপস্থিতির প্রয়োজনীয়তার উপরও সে বিশেষ জোর দিল। বিশ্বের বিস্তৃত জনমতের সমক্ষে এই প্রস্তাব সরাসরি উপেক্ষা করা পান্ডিত্য শক্তির পক্ষে সম্ভব ছিল না। তাই, এই প্রস্তাবের উদ্দেশ্য ব্যর্থ করিবার জন্ত তাহারা বীকা পথ ধরিলেন। আমেরিকা প্রস্তাব করিল—স্বতন্ত্র শীর্ষ সম্মেলন আহ্বান না করিয়া জাতি-সংঘের নিরাপত্তা পরিষদেই রাষ্ট্রপ্রধানদের উপস্থিত থাকিবার ব্যবস্থা হউক; আর সে অধিবেশনে কোন্ কোন্ বাহিরের শক্তি যোগদান করিবে, তাহা স্থির হইবে নিরাপত্তা পরিষদেই। নিরাপত্তা পরিষদে কৃত্রিম সংখ্যাধিক্য ইঙ্গ-মার্কিন পক্ষের। হুতরাং এই পাণ্টা প্রস্তাব উত্থাপনের প্রকৃত উদ্দেশ্য কাহারও নিকট অশ্পষ্ট রহিল না। ভারতকে কৌশলে বাদ দিবার উদ্দেশ্যেই বাহিরের শক্তিকে নিমন্ত্রণের ব্যাপারটি নিরাপত্তা পরিষদের উপর ছাড়িয়া দিবার প্রস্তাব; ইহার কারণ মধ্যপ্রাচ্যে জাতি-সংঘের সশস্ত্র পুলিশ বাহিনীর পরিবর্তে নিরস্ত্র পর্যবেক্ষক দল নিয়োগের পক্ষপাতী ছিল ভারত। সর্বোপরি শীর্ষ সম্মেলনে ব্যক্তিগতভাবে ঘরোয়া আলোচনায় প্রবৃত্ত হইতে আমেরিকা কিছুতেই সম্মত হয় নাই। মিঃ ক্রুশেভ ঘরোয়া আলোচনার জন্তই বিশেষ আগ্রহ প্রকাশ করিয়াছিলেন। আনুষ্ঠানিকতা বিবর্জিত ব্যক্তিগত আলোচনার সুযোগ না থাকিলে শীর্ষ সম্মেলন প্রকৃত পক্ষে অর্থহীন।

ইতিমধ্যে লেবাননে সকল দলের সমর্থনে প্রেসিডেন্ট (সমরনায়ক ফুয়াদ চেহাব) নির্বাচিত হওয়ার লেবাননের অবস্থা এখন শান্ত। ইরাকে নূতন গভর্নমেট হস্তান্তরিত হইয়াছেন, তাহাদের প্রাপ্য আন্তর্জাতিক মর্যাদাও তাহারা লাভ করিয়াছেন। কিন্তু এখনও ব্রুটেন ও আমেরিকার পন—আরব জাতীয়তাবাদকে প্রতিরোধের জন্ত লেবাননে ও জর্ডানে জাতি-সংঘের সশস্ত্র “পুলিশ বাহিনী” নিযুক্ত না হওয়া পর্যন্ত এই দুইটি দেশ হইতে ব্রিটিশ ও মার্কিন সৈন্ত অপসারিত হইবে না। “British officials have warned that it would be fatal to Western influence if Britain and the U. S. had to withdraw their forces from Jordan and Lebanon before the United Nations

could replace them with a “police” force.— (Geoffery Wakefield ‘Daily Mail’) শেষ পর্যন্ত, সোভিয়েট রুশিয়া মধ্যপ্রাচ্যের পরিস্থিতি সম্বন্ধে আলোচনার জন্ত জাতি-সংঘের সাধারণ পরিষদের বিশেষ অধিবেশন আহ্বানের প্রস্তাব করিয়াছে। ব্রুটেন ও আমেরিকা রুশিয়ার এই প্রস্তাবে আপত্তি করে নাই।

ইতিমধ্যে সোভিয়েট প্রধানমন্ত্রী ক্রুশেভ গোপনে পিকিং-এ গিয়াছিলেন। গত ৩রা আগস্ট তারিখে প্রকাশিত ক্রুশেভ ও মাও-সে-তুং-এর যুক্ত বিবৃতিতে স্বতন্ত্র শীর্ষ সম্মেলনের প্রয়োজনীয়তার উপর বিশেষ জোর বেওয়া হইয়াছে এবং দৃঢ়তার সহিত মধ্যপ্রাচ্য হইতে ইঙ্গ-মার্কিন সৈন্তের অপসরণ দাবী করা হইয়াছে।

৭।৮।৫৮

নতুন ও পুরাতন  
আমাশয়

নতুন অথবা পুরাতন  
আমাশয়ের একটি নির্ভর-  
যোগ্য ঔষধ।

ও, আর,  
সি, এল,  
লি:  
কুমারেশ  
হাউস  
হাওড়া

DIAGEO

উদ্ভাভেল



# ছোয়েদের কথা



মন দেয়া-নেয়া

অপ্রিয়া ঠাকুর

মন বস্তুটি এমনই যা চোখেও দেখা যায় না, হাতেও হোঁয়া যায় না। যেমন বাতাস—চোখেও দেখতে পান না, ছুঁতেও পারেন না। এমন কি, বাতাস যে আছে—এও হয়ত সব সময় আপনার মনেই থাকে না। কিন্তু যখনই কোন কারণে বাতাসের মধ্যে আলোড়নের সৃষ্টি হয় অর্থাৎ আপনার গায়ে এসে লাগে তখনই তার অস্তিত্ব বুঝতে পারেন। তেমনই মনের মধ্যে আলোড়নের সৃষ্টি না হলে মন আছে বলেও সব সময় আমরা টের পাই না। আশা, আনন্দ, দুঃখ, হতাশা প্রভৃতি এসে আপনার মনকে যখন নাড়া দেয় আপনি মনের অস্তিত্ব বুঝতে পারেন। এই মানসিক পরিবর্তনগুলো আবার আসে আপনার প্রতি অস্ত্রের ব্যবহার থেকে। আপনিও আবার ঠিক তেমনি আপনার ব্যবহার এবং আপনার কথা দিয়েই অস্ত্রের মনকে খুসীমত নাড়া দিতে পারেন। পারিপার্শ্বিকের সংস্পর্শে মনের এই আবর্তন ও বিবর্তনকে মনস্তাত্ত্বিকেরা বলেছেন behaviorism.

মন দেয়া-নেয়ার রীতিতেই এই পৃথিবীর যা কিছু মধুর এবং যা কিছু তিক্ত সবই গড়ে ওঠে। স্নেহ প্রীতি প্রভৃতি ভালবাসা প্রভৃতি যেমন এই মন থেকেই সৃষ্টি হয়, তেমনই ঘৃণা অবহেলা শত্রুতা প্রভৃতির উৎসও এই মন। সেই মনের উপর আপনার প্রভাব বিস্তার করে কেমন করে আপনি সবাইরই মনের মত হতে পারবেন সেই সব কৌশল-গুলির আলোচনা করাই আমাদের মুখ্য উদ্দেশ্য। কিন্তু সব সময় মনে রাখবেন, যার মনের উপর আপনি প্রভাব বিস্তার করতে যাচ্ছেন তিনি যেন কোন রকমেই টের না পান যে আপনি কলা-কৌশলের সাহায্যে তাঁর মন জয় করতে যাচ্ছেন।

আরও একটা কথা মনে রাখবেন। মনের চেয়ে আপন দন আর কেউ নাই। তাই আমরা নিজের দোষগুলোকে

ছোট করে দেখি। নিজের গুণের সীমানা পাইনা। অতএব আপনাকে ধরেই নিতে হবে যে অস্ত্রের মন আপনার উপর সব সময় বিরুদ্ধ-ভাবাপন্ন। আর তাই যদি না হবে, তবে তাকে জয় করার প্রয়াসই বা আসবে কেন?

আমরা প্রথমেই আলোচনা করব কেমন করে আপনার নিজের সংসারটি শান্তিময় হয়ে উঠবে। কেমন করে আপনি আত্মীয়-স্বজন ও পরিবারবর্গের মনের মত হতে পারবেন। তাছাড়া আপনার অভিযানও আপনার আত্মীয়-স্বজন থেকেই শুরু করা ঠিক হবে বলে মনে হয়। কারণ, যার-মন আপনি জয় করতে চান তার স্বভাবটা মোটামুটি আপনাকে প্রথমেই জেনে নিতে হবে। আপনার সংসারে কার রূচি কি রকম, কে কোনটা ভালবাসে, কার কোনটা ভাল লাগেনা—এসব আপনার যত ভাল জানা আছে, অস্ত্র কারও সহস্রকে আপনি তত ভাল জানেন না।

খুঁটিনাটি ছেড়ে দিয়ে যা সবাব পক্ষে প্রযোজ্য এমন কতকগুলি কৌশল আগেই জেনে নিন :

১। খিটখিটে হবেন না

সংসারে শান্তি আনতে গেলে আপনার নিজের মনকে শান্ত, স্নেহ ও সংযত করে তুলতে হবে প্রথমেই। বিশেষ করে বাক্‌সংঘর্ষ। শুধু এই মুখের কথাতে পৃথিবীতে যত অনর্থের সৃষ্টি হয়েছে অস্ত্র কোনও কারণেই আর তত হয়নি। অতএব কথা যত কম বলতে পারেন ততই ভাল।

আপনার স্বামী, ছেলেমেয়ে বা ভাইবোনদের ভালর জন্মেই হয়ত আপনি খিটখিট করেন। তবুও শেষ পর্যন্ত দেখবেন তারাই আপনার উপর বিরক্ত হয়ে উঠেছে। শুধু তারাই নয় বাড়ীর অন্যান্য আত্মীয়—এমন কি ঝি চাকররাও দেখবেন আপনাকে ভয় করতে আরম্ভ করেছে এবং

আপনার উপর বিরক্ত হয়ে উঠছে। ধরুন, আপনার স্বামী হয়ত অফিস থেকে ফিরে কিছু খেতে চান না। অথচ তাঁর স্বাস্থ্য রক্ষার জন্তে আপনি তাঁকে রোজই পেড়াপেড়ি করেন। কিছুদিন পরেই দেখবেন—অফিস থেকে ফিরে তিনি হয়ত আপনার সঙ্গে ভাল করে কথা বলছেন না। এই ক্ষুদ্র বিষয়টি নিয়েই শেষ পর্যন্ত আপনাদের মধ্যে মনোমালিন্য এবং অসন্তোষ অশান্তি এসে যাওয়াও অসম্ভব নয়।

তাহলে কি খাওয়ার কথা তাঁকে আর একেবারেই বলবেন না? নিশ্চয়ই বলবেন। খাওয়াতেও হবে। অল্প সময়ে খুব ঠাণ্ডা মাথায় কথাটা তুলবেন এবং এমনভাবে আপনার কথাগুলি সাজাবেন যাতে তিনি নিজেই বুঝতে পারেন যে আপনার সারাদিনের সব ব্যস্ততা এবং সব পরিশ্রম তাঁরই স্বাস্থ্যের জন্তে। তিনি যথাসময়ে খাওয়া দাওয়া না করলে আপনি শুধু দুঃখই পান না, আপনার কোন কাজেই আর উৎসাহ আসে না। দেখবেন, তার পরের দিনই হয়ত তিনি নিজেই আপনার কাছে বিকেলের খাবার চাইছেন।

আপনার ছেলেমেয়ে বা ছোট ভাইবোনদের কোন অসুস্থতা বা দোষত্রুটির জন্তে নিশ্চয়ই বকবেন। কিন্তু সেই কথাটা নিয়েই বেশীক্ষণ গজগজ করবেন না। অনেককে দেখা যায়, আজকের অপরাধের সঙ্গে অতীতের একটি, দুটি বা যতগুলি মনে আসে সবগুলির উল্লেখ করে একটা তুমুল কাণ্ড বাধিয়ে তুলেছেন। এমনটা কখনও করবেন না।

এবার এই খিটখিটে স্বভাবটা আপনার হল কেমন করে শুধুন: খুব সামান্য ব্যাপারেই আপনি আবার পান তো? খুব সামান্য ব্যাপারেই আপনি চটে উঠেন নিশ্চয়ই? অতএব রাগটাকে যদি সংযত করতে পারেন, তা হলেই আপনার এ স্বভাবও আর থাকবে না। রাগ সংযত করতে হলে নিজের দোষ ত্রুটিগুলো অস্ত্রের সঙ্গে তুলনা করবেন।

২। কারও রুচি এবং স্বভাবকে আক্রমণ করবেন না

“তোমার স্বভাবটাই এইরকম।” “তোমার রুচিটাই এমনই বিকৃত।” এই ধরনের কথা যত কম বলতে পারেন ততই ভাল। আপনি বলি, একবারেই বলবেন না। কারও

আপনার এইসব কথা সহ্য তো করবেই না কেউ, বরং সুবিধে পেলেই সে আপনার উপর প্রতিশোধ নেওয়ারও চেষ্টা করবে। নিজের বুদ্ধি রুচি এবং স্বভাবের উপর প্রত্যেক মানুষেরই অসীম শ্রদ্ধা আছে। যে কোন কারণেই হোক না কেন, সেই জায়গাটিতেই যদি আপনি আঘাত দিয়ে বলেন, সে আপনাকে কখনই ভাল চোখে দেখতে পারবে না।

আমেরিকা যুক্তরাজ্যের বিখ্যাত প্রেসিডেন্ট ছিলেন আব্রাহাম লিন্কন। তাঁর অভাব ছিল না কিছুই। শ্রদ্ধা, সম্মান, সম্পদ, স্বাস্থ্য—মানুষের সুখী হওয়ার জন্তে যা কিছু দরকার, তার সবগুলিই পেয়েছিলেন প্রচুর পরিমাণে। তবুও শোনা যায় একটা দিনের জন্তেও শাস্তি পাননি তিনি। দ্বী মেরীটডের স্বভাব ছিল অত্যন্ত খিটখিটে। পদে পদে আব্রাহামকে আক্রমণ করাই ছিল তাঁর সারাদিনের কাজ। আব্রাহাম যতক্ষণ বাস্তবিক থাকতেন, মেরীটড তাঁকে এক মুহূর্তের জন্তেও শাস্তিতে থাকতে দিতেন না। লিন্কনের রুচি, লিন্কনের স্বভাব, তাঁর চলাফেরা, কথা বলা—সব কিছুর মধ্যেই দোষ এবং ত্রুটি দেখতে পেতেন মেরীটড। হয়ত সেগুলি শুধরে নিয়ে আব্রাহামকে নিজের মনের মতই করে তুলতে চেয়েছিলেন। কিন্তু মাত্রাটা এতই চড়ে গেছিল যে তার বিষময় ফল স্বরূপ মেরীটডকে শেষ পর্যন্ত আত্মহত্যা করে প্রায়শ্চিত্ত করতে হয়েছিল।

আব্রাহাম-মেরীটডের সংসার কেন, লক্ষ্য করলে আপনিও এমন সংসার অনেক দেখতে পাবেন যেখানে গৃহিণী তাঁর স্বামীকে বা ছেলেমেয়েকে মনের মত করতে গিয়ে এমনই উগ্রপন্থা অবলম্বন করেছেন যে তার ফলে গোটা সংসারটাই বিষময় হয়ে উঠেছে।

৩। শুচিবায়ুগ্রস্ত হবেন না

সংসারে সবাইই প্রতি আপনিস সদয় ব্যবহার করেন; সকলকেই সাধামত আদর যত্ন করেন ও ভালবাসেন। সকাল থেকে রাত্রি পর্যন্ত সংসারের কাজের জন্তে আপনি এক মুহূর্তও বিশ্রাম পান না। একদিন যদি আপনি থাকেন, তবে সংসারটাই হয়ত অচল হয়ে যাবে। সংসারে আপনার এতখানি প্রয়োজনীয়তা সত্ত্বেও আপনার উপর

সবাই বিরক্ত হয়ে থাকবে যদি আপনি শুচিবায়ুগ্রস্ত হন। আপনার কাজের ফলভোগ করবে সবাই, কিন্তু আপনাকে ভালবাসবে না কেউই। বরং আপনার আড়ালে আপনাকে নিয়ে হাসাহাসি করবে তারা। শেষ পর্যন্ত আপনার সামনেই আপনাকে ঠাট্টা তামাসা করবে। হয়ত একটা কুসিং নামও রাখবে আপনার। এমন করে সবারই কাছে হয়ে উঠবেন আপনি।

তাহলে শেষ পর্যন্ত দাঁড়াল কি? সংসারের জন্তে আপনার সমস্ত পরিশ্রম, সবারই জন্তে আপনার দরদ—সব বিফল হয়ে গেল। এ রোগটা কিছু ইচ্ছে করলেই শরিতে পারেন। মাত্র সাতটা দিন আপনি একটু নোংরা হয়ে থাকুন। দেখবেন, অনেকখানি সেরে উঠেছেন।

#### ৪। অকারণ তর্ক করবেন না

অনেক ব্যাপার নিয়ে অনেক সময় হয়ত আপনার সঙ্গে অন্যের মতের মিল হবে না। তা নিয়ে কারও সঙ্গে কথা কাটাকাটি করবেন না, হলই বা তিনি আপনার ছোট বা সমবয়সী। কারণ, আপনার এই তর্ক করা স্বভাব অন্যের মনে বিরক্তি এনে দেবে। মুখে প্রকাশ না করলেও মনের ভিতর ধীরে ধীরে অপ্রীতি সঞ্চিত হতে থাকবে।

#### ৫। কারও সামনে অন্যের নিন্দা করবেন না

যাঁরই কাছে আপনি অন্যের নিন্দা করছেন তিনিই চানবেন যে পরের নিন্দা করাই আপনার স্বভাব। অত্যাচারের কাছেও নিশ্চয়ই আপনি তাঁরও নিন্দা করেন। এতে আপনার প্রতি তাঁর শ্রদ্ধা ও বিশ্বাস নষ্ট হয়ে যাবে। তাঁরও শ্রদ্ধা এবং বিশ্বাস হারালে তাকে ফিরিয়ে আনা কঠিন।

#### ৬। উদারতা ও পারস্পরিক প্রয়োজন-বোধ

আপনার সংসারে নিশ্চয়ই প্রতিনিয়ত এমন ঘটনা ঘটেই যে একজনের কোন একটা জিনিষ দরকার বোধে অন্যকে দিতে হয়। অথচ দেখেন, যাঁর জিনিষ তিনি কিছুতেই দিতে চান না। শেষ পর্যন্ত নেহাৎ বাধ্য হয়েই যেন তাকে দিতে হল। আপনি কিন্তু এমনটা কখনও করেন না। কারণ, এতে হবে কি? আপনার জিনিষ ত্যাগ হলেই, অথচ বাক্যে দিলেন সে আপনার দেওয়া

জিনিষ নিলে বটে, কিন্তু আপনার এই ভাব দেখে সন্তুষ্ট হল না মোটেই। অতএব তা না করে আপনি ভাবটা এমনই দেখান যেন দেবার জন্তে আপনি প্রস্তুতই ছিলেন, শুধু দরকার হয়নি বলে দেন নি।

আবার এমন অনেক সময় হয় যে আপনার সখের একটা জিনিষ অসাবধানতা বশতঃ কেউ হারিয়ে ফেলেছে বা ভেঙ্গে ফেলেছে। তা নিয়ে যেন কখনও তুমুল কাণ্ড বাধিয়ে বসবেন না, তাতে লাভ কিছুই হয় না। যা ভাঙ্গল বা হারাল তা তো ফিুরেই পেলেন না, মাঝখান থেকে আপনার মুখের জন্তে অপ্রিয় হলেন সবারই।

সংসারে বাস করতে হলে শুধু নিজেরটা দেখলেই চলে না। অন্যের জন্তেও কিছু কিছু ছাড়তে হয় এবং সহিতেও হয়। এই পারস্পরিক ত্যাগ ও সহনশীলতা না থাকলে কোন সংসার বা সমাজ শান্তিপূর্ণ হতে পারে না। এছাড়া, অন্যের প্রয়োজনবোধটাকেও কিছুটা অনুভব করবার দরকার লাগে। তার মানে অবশ্য এই নয় যে সব সময় সব কিছু বিলিয়ে দেবেন। তবে এইটুকু লক্ষ্য রাখতে হবে যে সংসারে আপনাকে যেন আর পাঁচজনে স্বার্থপর না ভাবে।



### কাঁচকলার খোসার কালিয়া

উপকরণ :—কাঁচকলার খোসা, আলু, অন্ন দই, লবঙ্গ, হলুদ, জিরা, আদা, তেজপাতা, লবণ, সামান্য চিনি, ঘি ও গরম মসলা।

এই কালিয়া রাঁধবার জন্ত বেশ কচি কাঁচকলার খোসা হলেই ভাল হয়। খোসাগুলি দু'একদিন ধরে জমিয়ে রাখলেও চলে, তবে বেশ বড় করে রাখতে হবে,

ধেন শুকিয়ে না যায়। খোসাগুলি খুব সরু সরু করে  
কুচিয়ে নেবেন এবং ঐ সঙ্গে পরিমাণ মত কিছু আলুও  
ডুমা ডুমা করে কেটে রাখবেন। কুচানো কাঁচকলার  
খোসাগুলি প্রথমে বেশ ভালভাবে সিদ্ধ করে জল ঝরতে  
দেবেন। তারপর কড়াতে তেল দিয়ে লঙ্কা, জিরা ও  
তেজপাতা ফোড়ন দিয়ে তাতে আলুগুলি তুলে দেবেন।  
আলুগুলি ভাজা হয়ে গেলে খোসাগুলি দিয়ে দেবেন,  
তারপর হলুদ-লঙ্কা-আদা-জিরাবাটা দেবেন। এই সঙ্গে  
অল্প দই বা তার অভাবে সামান্য তেঁতুলগোলা জল দিয়ে  
এবং অল্প একটু চিনি দিয়ে ভালভাবে কসবেন। কসা

হয়ে গেলে আলাদা মত জল ও ঘন দেবেন। কুচি অ-  
সারে ঐগুলি কসবার সময় অল্প পরিমাণে পিঁয়াজ-বা  
দিতে পারেন। কালিয়াতে ঝোল গা-মাথা-মাথা থাকা  
থাকতে নামিয়ে নেবেন। তারপর ঘি ও গরম মসলা দি  
ঢেকে রাখবেন ও সময়মত পরিবেশন করবেন। এ  
কালিয়া অসময়ের এঁচড়ের মত খেতেও যেমন সুস্বাদু হ  
পরিভ্রমের পাতে পরিবেশন করেও ঠিক তেমনি আন  
পাওয়া যায়।

—শ্রীমতী রাণী চক্রবর্তী

(চন্দননগর)

## আবাত

শ্রীতারিণীপ্রসাদ রায়

তখনো কাটেনি ঘোর  
হয় নাই নিশি ভোর—  
থম থম ধরা  
স্বপন আবেশ  
এসেছিলে প্রিয়া-মোর  
বাঁধিতে বাঁধন ভোর।

আঁচল কালো কাজল  
উতল বায়ে পাগল  
দখিনায় উড়ি  
বুক জুড়ি তব  
মেঘের ভারে সজল  
অবনত টল টল।

নিখুম আঁধার রাতে  
চাপার কলির সাথে  
গেয়েছিল গান  
পলক বিহীন  
নীরব নয়ন পাতে  
বীণাখানি ছিল হাতে।

আনত চাহনি ভার  
ছুটি আঁধি তারকার  
হুঁলেছিল গলে  
ঝলকানো দোলে  
গাঁথন বিহীন তার  
চিলতে চাঁদের হার।

শিউলি বনের মাঝে  
সাজি অপক্লপ সাজে  
চেয়েছিলে তুমি  
আকুল নয়নে  
সরম জড়ান লাজে  
স্বতির বেদন বাজে।

ধূসর মেঘের দলে  
মিশিয়াছ বৃষ্টি ছলে  
খুঁজি ফেরে মোর  
তৃষিত নয়ন  
নীল আকাশের তলে  
কতু বা সাগর জলে।

তারার বধূদের সাথে  
রূপালী আলোর পাতে  
এসেছিলে নামি  
ধুলির ধরায়  
ফুলভরা আঙিনাতে  
মালাখানি ছিল হাতে।

মধুর স্বপন রাত  
হবে ওগো পরভাত  
ভাবি নাই কতু  
হানিবে পেরসী  
খেলায় খেলায় সাধ  
এহেন নিষ্ঠুরাভাত।



# হিন্দিবাবী

নন্দিনী

পূর্বপ্রকাশিতের পর

কিন্তু আজো গতরাত্রেই পুনরাবৃত্তি ঘটল। বরং গত-  
রাত্রে চেয়েও কুৎসিৎ এবং ভয়াবহ। অভয়ের রক্ত-  
ধারায় আবার সেই আত্মক্ষয়ী পীড়ন শুরু হ'ল।

নিমি যেন মায়াবিনী। চোখে ও ঠোঁটে তার কি এক  
সর্বনাশের হাসি চমকাতে লাগল ধারালো ছুরির মতো।  
শিকারীর নিশ্চিত সাফল্যের মতো সেই হাসি, আপন  
মনে, একরোখা হ'য়ে তার ফাঁদ বিছিয়ে চলেছে। নিপুণ  
সেই ফাঁদ, অব্যর্থ। শুধু ফাঁদে-পড়া শিকার সেটা তিলে  
তিলে মৃত্যুর মতো অশুভব করছিল। অভয় দেখল,  
খাওয়ার পাট চুকিয়ে, পান মুখে দিয়ে, ঠোঁট রাঙিয়ে  
শৈলবালা আর তার সঙ্গিনীদের সঙ্গে খানিকক্ষণ গজালি  
করল নিমি। তারপর শৈলবালার সঙ্গিনীরা বিলায় নিল।  
ওতে যাচ্ছিল শৈলবালা। নিমি নেমে গেল উঠোনে।

শৈলবালা জিজ্ঞেস করল, কোথায় যাচ্ছি?

নিমি বলল, আসছি, তুই শো।

শৈলবালার ভ্রু কুঁচকে উঠল। বলল, আসছি মানে?  
কোথায় যাচ্ছি এ রাস্তারবেলা?

শৈলবালার গলায় ক্ষোভ ও সন্দেহের আভাস। নিমি  
বলল, এই পাশেই, একটু ময়নাদের বাড়ি। ও বসে  
আছে আমার জন্তে। একটা কথা আছে।

শৈলবালা বলল, আদিখ্যেতা দেখে বাঁচিনে। পোহর  
রাতে উনি চললেন এখন সইয়ের সঙ্গে গুপ্ত কথা বলতে।

গলা নামিয়ে বলল, জামাইকে ঘরে রেখে, কোন্  
আক্কেল এখন তুই চললি? নিমিও মুখখামটা দিল,  
সলসল কি একেবারে ন'শো পকাশ মাইল নাকি? এই  
তো গাব আর আসব। তুই শো না।

কয়েক নিমেষ চুপচাপ। তাতে শৈলবালার অস্বস্তিটুকু  
ধরা পড়ল। নিমি চলে গেল। শৈলবালা বলল, ঢং।

তারপর সে শুতে গেল কিনা বোঝা গেল না। কিন্তু  
অভয় ঘুমের ছলনা ক'রে, মটকা মেরে প'ড়ে রইল।  
যদি শৈলবালা দরজার ফাঁক দিয়ে উকি মেরে দেখে,  
জামাই কি করছে?

কিন্তু অভয়ের স্বাসরুদ্ধ হ'য়ে আসছে। বুকের মধ্যে  
জ্বলছে তার। কী অপরাধ করেছে সে? কিসের প্রতি-  
শোধ নিচ্ছে নিমি এমন ক'রে? এ শুধু কষ্ট দেওয়া নয়,  
অপমানও বটে। সে যেন পরিক্ষার দেখতে পাচ্ছে, নিমির  
সেই হাসি মুখ। বলছে, কেমন? কেমন মজা? কেন  
এই মজা দেখাচ্ছে নিমি? সে যখন অধীর আগ্রহে  
অপেক্ষা করছে নিমির জন্ত, তখন সে কেন আসছে না?  
কেন বাইরে বাইরে ঘুরছে?

নিমির খিলখিল হাসি শোনা গেল। ময়নাদের বাড়ি  
কাছেই, উঠোনে উঠোনে ঘেঁষাঘেঁষি প্রায়। বোঝা গেল,  
হু'জনে বাইরে দাঁড়িয়ে চুপি চুপি কথা বলছে। আর  
সেই কথারই আধা-অর্থ ওই হাসিতে ফুটে উঠছে।

শোনা গেল, ময়না বলছে, হাসতে হাসতে, দূর  
মুখপুড়ি!

নিমির গলা শোনা গেল, সত্যি, মাইরি বলছি।

আবার খানিকক্ষণ চুপচাপ। বোধহয় চাপা গলায়  
কথা হচ্ছে। তারপরই আবার হাসি।

এই হাসি যেন অভয়েরই উদ্দেশে, অভয়েরই বুকে  
বিধছে তীক্ষ্ণ খোঁচার মতো। তার সুবিশাল শরীর শক্ত  
আড়ষ্ট। যেন আঘাত সহ করার জন্য দাঁতে দাঁত পিষে,  
শক্ত হ'য়ে প'ড়ে আছে সে। ফাঁদে পড়া পতঙ্গটাকে,

হলের খোঁচায় খোঁচায় মরণ যন্ত্রণাটিকে বাড়িয়েছে। সারা গায়ের পেশী পাকিয়ে পাকিয়ে উঠছে, ফুলছে, ফুঁসছে যেন সাপের মতো। ঘামছে দরদর করে।

সেই ভয়াবহ কালরাত্রিই কোন্ অদৃশ্য থেকে পিল্পিল্প করে এসে, ঘিরে ফেলল অভয়কে। সারাদিনের কথা ভুলে গেল সে। দিনের সেই প্রসন্নতা, গতকাল রাত্রের নিজের পাশবিক আচরণের অহুশোচনা, নিমির ভাল-বাসার নেশায় মগ্ন হতে চাওয়ার বাসনা হারিয়ে গেছে কোথায়। তার ভিতরের সেই অন্ধ বিকৃত পশুটা জাগছে আবার।

একটি খেলা-ই জানে নিমি। পশুকে খুঁচিয়ে, জাগিয়ে তোলা। আর দশটি ঘেয়েমাছের সঙ্গে অল্প কোথাও তার ফারাক নেই। কিন্তু পুরুষকে দেবার মতো এর চেয়ে বড় শক্তির খেলা তার অগম্য। শুধু অপরাধ বিচারের মাত্রাজ্ঞান তার নেই। হয় তো, অভয়কে নিরস্ত্র পাওয়ার জ্ঞান, এইটিই তার ভূমিকা। কিন্তু নিজের খেয়াল মেটাতে গিয়ে, নিমির প্রাণে সামান্য বিষ ছুঁড়ে দিয়ে যে এই অসামান্য যন্ত্রণাকে সৃষ্টি করেছে, সেই ভামিনী হয়তো কোনদিন এই রাত্রির কথা জানতে পারবেনা। পারলেও বুঝতে পারবে না। বুঝলেও, নিমিরই বাড়াবাড়ি মনে করে তার রাগ হবে।

ভামিনীর সঙ্গে নিমির সেইখানেই তফাৎ। ভামিনী আর নিমি এক নয়। বয়স নয়, মন নয়, জীবনও নয়। অভিজ্ঞতা তো নয়-ই।

তাই নিমির প্রাণে যে সংশয় ধরিয়ে দিয়েছে ভামিনী প্রথম থেকেই, সেই সংশয় থেকে নিঃসংশয় হওয়ার এইটি কষ্টপাথর নিমির। এই কষ্টপাথরে ঘষে ঘষে পরখ করেছে সে অভয়কে। এই বিচিত্র কষ্টপাথরের পরখ এমনি প্রতিশোধেরই মূর্তি ধরে আসে। আশুন নয়, সাপ নয়, এ যে মাহুষের রক্ত ও মন নিয়ে খেলা, এই ভয়ংকর কথাটা জানে না নিমি। আশুন, সাপ সবই ভয়ংকর, কিন্তু মাহুষের রক্ত ও মন তার চেয়েও ভয়ংকর। তার দাহ্য শক্তি এবং বিষক্রিয়া আরো বেশী।

না-জেনে, নিজের মনের পুরোপুরি পাওনাগণা আদায়ের লোভে, এই ভয়ংকর প্রতিশোধের লীলাখেলা খেলছে নিমি।

অভয় জীবনকে সহজভাবে নিতে গিয়ে, ধাক্কা পেয়ে অসহজ হচ্ছে। সে রাগছে, ফুঁসছে, জ্বলছে। সারাদিন ধরে, ঘেটাকে সে মিটে গেছে বলে মনে করেছিল, এখন দেখছি, আসল আশুন উল্কে ওঠার আগে, এ শুধু ধোঁয়ার কুণ্ডলী। নিজেকে তার অভিশপ্ত, শরাস্ত পশু বলে মনে হচ্ছে। এর বেন শেষ নেই, এ মিটেবে না বুঝি কোনদিন।

গ্রামে জারজ ক্রীতদাসের জীবনে এরকম আকাবাঁকা বোরপ্যাচ কিছু ছিলনা। ছুটি খেতে পাওয়া বড় কঠিন ছিল। সেই কঠিনতার প্রাত্যহিক অবসানে, ঘুগা কিংবা ভালর আবেগে দুটো গান বেঁধে ও গেয়ে দিন চলার মতো সরল প্রাণ ছটফট করে মরতে লাগল এই বেড়াঝালে।

সেখানে সরকারি বাবুরা মাহুষ গুণতে এসে, তার নামের পাশে লিখেছিল ভূমিহীন রূপক। এখন সে যন্ত্রের অক্ষিসন্ধি শিখছে, সে মিস্ত্রি। জীবন যখন নতুন পথে শক্ত পা ফেলে এগিয়ে চলছে, তখনই এ গুণগোল। তার মনের শরীরের মধ্যে যে একটি দানবীয় শক্তি আছে, সেই শক্তি নাপানাপি করছে, নাথা খুঁড়ছে।

কারণ সে ভালবেসেছে। আর ভালবাসাটা ফাঁদের মতো জড়িয়ে মারছে তাকে। তাই তার সহজ প্রাণে প্রথম প্রতিক্রিয়া শুধু পশুরই রূপ ধরছে। বোধহয় এটাও জীবনেরই ধর্ম।

কিন্তু রাত বাড়ছে, কিঁ কিঁর ডাক প্রথর হচ্ছে, বড় রাস্তার গাড়ি যাতায়াতের শব্দ কমছে, মাহুষের কোলাহল চাপা পড়ে যাচ্ছে ঘরে ঘরে, তবু নিমির সখী-আলাপ শেষ হয় না। ঘর থেকে বেরিয়ে যাবার সংকল্প নিতে পারে না অভয়। শুয়ে থাকার যন্ত্রণা ও অপমান সহ্য হয় না। অন্ধ জোঁকের মতো সে বেন ক্রমেই এলোপাথারি অর্থহীন ভাবনায় রক্তলোলুপ হয়ে উঠতে থাকে।

হাসির শব্দ কমে গেছে নিমির। হয় তো ময়না নেই, সে একলাই অন্ধকারে পাড়িয়ে আছে আর হাসছে এই ঘরের দিকে তাকিয়ে।

পুকুরের উত্তর পশ্চিমের ঘাটে জল বাঁটার শব্দ পাওয়া যাচ্ছে। ওটা বারোবাসর পাড়ার ঘাট—সেই ছুঁটিবাই মেয়েটা বোধহয় এল চান করতে। যত রাত্রিই হোক,

দেখ-পণ্য সেয়ে, রোজ না নাইলে নাকি ওর চলে না।  
তারপর নাকি আবার ঠাকুর পূজাও করে আর প্রসাদ  
খেয়ে শোয়।

অভয়ের মন যখন ঘুণায় ও রাগে জ্বলতে জ্বলতে ও ক্রান্ত  
হ'য়ে এসেছে, সেই সময় এসে নিমি ঢুকল ঘরে।

অভয়ের বৃকের মধ্যে যেন কাড়ানাকাড়া বাজতে  
লাগল। সে শাস্ত করতে চায় নিজেকে। শাস্ত করতে  
চায়, ভালবাসতে চায়, হাসতে চায়। সারা রাত নিমিকে  
বৃকের কাছে নিয়ে নতুন নতুন গান বাঁধতে চায় সে।

নিমি ঘটি থেকে জল খেতে খেতে একবার আড়চোখে  
দেখল অভয়ের আড়ষ্ট শরীর। বলল, বাতিটা নিভিয়ে  
ওতে কি হয়েছিল? মিছিমিছি তেল পুড়ছে।

অভয় না উঠেই বলল, তুমি আসবে, তাই।

নিমি উঠে বসল। নিমি সেই ছায়াটা দেখল। কিন্তু  
অভয়ের চোখের দিকে তাকালে বোধহয় আর মুখ খুলত  
না। বলল, তারপর পীরিতের খুড়ি কি বলল আজ  
হুকুরে?

—কিছু না।

—কিছুটি না?

বিজ্ঞপ ঘনাল আবার ঠোঁটের বাঁকে। বলল, শুধু  
কয়েক চোক মাল খাইয়ে ছেড়ে দিলে? একবার স্ববলির  
কাছেও নিয়ে যেতে চাইল না? নিদেন পেয়ারের সাত-  
কেলে ভাসুর পো'কে নিয়ে—

মুখ ফিরিয়ে স্তব্ধ হল নিমি। দেখল, তার গা ঘেঁষে  
ধাড়িয়েছে ঘোষের মতো কালো মূর্তি। চোখ রক্তবর্ণ,  
ধ্বংস ক'রে জ্বলছে। কালকেও ঠিক এমনি মূর্তিই  
দেখেছিল নিমি। কিন্তু তার মধ্যে অনেকখানি বিহ্বলতা  
ছিল। আজ সে বিহ্বলতা নেই, প্রচণ্ড ঘুণার তরল আগুন  
যেন গলে পড়ছে চোখ থেকে। কালকেও ভয় পেয়েছিল  
নিমি, আজকে তার চেয়ে বেশী ভয় তার বৃকের মধ্যে  
শিউরে শিউরে উঠতে লাগল। তবু সে বাঁকা হাসি ধরে  
বাঁধতে চাইল তাড়ুলরজিত লাল ঠোঁটে। বলল, এ  
আবার কি?

অভয় যেন দম বন্ধ করে বলল, কিসের কি?

—এই খেটারি চ?

—খেটারি চ?

বলছে অভয় আর দেখছে নিমিকে। ঘুণা হচ্ছে তার,  
নিমির পানপাতার ছাঁচ-কাটা সুন্দর মুখ। কটা মুখ,  
হিমালী পাউডার মাখা, লাল টকটকে ঠোঁট, একটু ফুল  
ফুলো ফুলো। ঘুণা করছে, তবু তীব্র পিপাসা অম্লভব  
করছে ওই ঠোঁটের জ্ঞা। ঘুণা করছে, নিমির উচু নীচু  
নিটুট পুষ্ট শরীর। তবু কানা রক্ত দহে প'ড়ে পাক খাচ্ছে,  
পশুশক্তি নিষ্পিষ্ট করতে চাইছে এই শরীর।

নিমির ভয়, তবু বিজ্ঞপ হেসেই বলল, একে খেটারি  
চ? বলে না তো আর ক'ি বলে?

অভয় বলল, তাই বুঝিন? তবে বল, শুনি আর কি  
বলবে?

নিমিও যেন স্তব্ধ হ'তে চাইল। বলল, আবার কি?  
ওই ছিনাল খুড়ির বাড়িতে—

—কি?

—হ্যাঁ, ওখানে আর ভাসুর-পো-গিরি করতে যাওয়া  
চলবে না।

কথা শেষ হবার আগেই, নিমির মনে হ'ল, প্রচণ্ড  
একটা ভারী কিছু ঠাস'ক'রে পড়ল তার মুখের ওপর।  
সে চীৎকার ক'রে উঠতে গেল, কিন্তু আরো, আরো  
ভারী, কিছু তাকে যেন নিমেষে তল ক'রে দিল। শ্বাস  
রুদ্ধ হ'য়ে এল তার। চোখ ফেটে জল এল, তবু কি এক  
বিচিত্র সুখ-স্বপ্নের মধ্যে হারিয়ে যেতে লাগল সে।

তারপর যখন সন্ধ্যা ফিরে এল অভয়ের, সে কালকেরই  
মতো আবার দেখল, ঘুমের কোলে ঢোলে পড়ছে নিমি।  
অথচ, অভয়ের মনে হ'ল, তার বৃক থেকে কি একটা  
কঠিন বস্তু ঠেলে উঠে আসতে চাইছে, চোখ দুটি ঝাপসা  
হ'য়ে আসছে যেন। মনে হল, সে হয় তো চীৎকার  
ক'রে উঠবে। চীৎকার ক'রে ডাকবে, হে ভগবান,  
ভগবান!

কিন্তু ছ'হাতে মুখ চেপে ধরল সে। তীব্র ধিকারে  
নিজেকে সে বিভীষিকার মতো ঘুণা করছে, নিজেকে  
পাপী মনে হচ্ছে। মনে পড়ছে তার নিজের ফেলে আসা  
জীবন, তার সঙ্গে পাশাপাশি কোনো মিল নেই এ  
জীবনটার। একটা ভয়ংকর দুঃস্বপ্ন যেন। তাই নিজেকে  
তার নরকের প্রেতের মতো মনে হচ্ছে।

তার পুরানো জীবনে সে সারাদিন মাঠে কাজ করেছে

তবু খেতে পায় নি। দারুণ ক্ষুধায় সে ঘুণা করেছে, অভিশাপ দিয়েছে। মাইলের পর মাইল বিশাল ঝোপ ঘাড়ে বয়ে বেড়িয়েছে, শুধু সে চীৎকার ক'রে গান করেছে। যখন সহ্য হয় নি, তখন পালিয়ে গেছে গ্রাম ছেড়ে শহরে! কুলির কাজ করেছে, গান বাজনা শুনেছে, গাড়িঘোড়া দেখেছে, আবার ফিরে এসেছে গ্রামে। এই ঘাওয়া আসার মাঝখানে দেখেছে সে, সংসারের অনেক দুঃখ। মাহুষ বড় দুঃখী। সে হাসে, কাঁদে। কিন্তু জীবনের কোথায় কতগুলি অ-দেখা ঐষড়া বিরে রেখেছে মাহুষকে। মাহুষ মুক্তি চায়।

মুক্তি, মুক্তি! এই কথা মনে হতেই, কথা তার আপনি যুগিয়ে উঠেছে মুখে। সে গান বেঁধে ফেলেছে। মুক্তির সেই অর্থ তার অস্পষ্ট, দুর্বোধ্য।

দুঃখকে অভয় ভয় করেনি। করতে নেই, করলে বাঁচা যায় না। কিন্তু একি জীবন? নিমি তাতে দুঃখ দেয়। কিন্তু সে কেন নির্দয় হয়? জানোয়ার হয় কেন সে? সঁতরা কবিরায়কে মেরে প্রাণে তার দুঃখ থাকে না। নিমির মার-খাওয়া ফুল-ওঠা, রক্ত-জমা নীল ঠোঁট দেখে বুক তার ফেটে যায় কেন তবে? এখনো যে জল জমে আছে নিমির চোখের কোণে মনের এই ভয়াবহ বেড়াঝাল থেকে মুক্তি চায় অভয়। মুক্তি চায়, তাই ক্ষমা চাইবার জন্ত হ'াত বাড়িয়ে সে নিমিকে ধরে ডাক দেয়, নিমি, নিমি।

নিমি চোখের পাতা খোলে। গাঢ় রক্তাভ যুগ্ম অঙ্কন দৃষ্টি।

অভয় আবার ডাকে, নিমি।

নিমির ক্র কঁচকে ওঠে। বিজ্রপে নয়, যুগ্ম ব'লে। এ মেয়ে, সে মেয়েই নয় যেন, বলে, কি?

অভয় বলে, বড় অস্তায় হয়ে গেছে ভাই।

এবার যেন নিমির চোখে দৃষ্টি ফিরে এল। পরমুহূর্তেই আবার চলে প'ড়ে বলল, ছাড়। রাত ক'রে আদিখ্যেতা আমার ভাল লাগে না।

আবার যুগ্মিয়ে পড়ল নিমি। তার ঠোঁটের দিকে তাকিয়ে অভয় বার বার মাথা ঝাঁকতে লাগল। মনে মনে বলল, ও মুখ থেকে সে কোন কুকথা শুনতে চায় না। তাই তার হাত বাধা মানে না।

কিন্তু কম আর বেশী, জীবন একই ধারায় বয়ে চলল। হয়তো নিমির কথার হল কমে, প্রতিদিনের জীবনে বিজ্রপ

ও উত্তেজনা চাপা প'ড়ে যায় অনেক। কিন্তু চরিত্র বদলায় না সহজে।

অভয় হয়তো প্রতিদিনই রক্ত হ'য়ে ওঠে না, ভয়ংকর মূর্তি ধারণ করে না। কিন্তু সে দেখল, জীবনের পথ বড় বাঁকা। তার সাধ কখনো পুরোপুরি মেটে না। পিপাসা মেটে না কখনো আকর্ষণ ভাবে। জীবনে শুধু বাধা, বাধা। ঘরে, কারখানায়, মনের মধ্যে কত রকমের বাধা। নদীর টানা স্রোতে হঠাৎ ঘূর্ণীর মতো।

কতদিন কারখানার ছুটির শেষে, সন্ধ্যাবেলায় গঙ্গার পারে, মধ্যরাত্রে উঠানে দাঁড়িয়ে বিশ্বসংসারের সঙ্গে একলা একলা কথা বলতে চায় সে। মনের মধ্যে আবোল তাবোল কথা আসে, তাকেই সুর ক'রে বলে। গ্রামে থাকতেও, এ সংসারের নিষ্ঠুরতায় এমন একলা একলা অনেক কথা সুর ক'রে বলেছে। যত বলা যায়, ততই যেন বুকের রক্তে রক্তে জমা বিষ-বাষ্প উপে যায়, হালকা হয়। সবকিছু সহজ হ'য়ে আসে। সহজভাবেই মনে হয়, মন শুণে ধন, দেয় কোন জন? এতো কোন-দিনই ভরবে না, কোনদিন না।

ভামিনী খুড়ির কাছেও সে ঠিকই যায়, পথে পড়লে সুবালার সঙ্গেও কথা বলে। যদিও সুবালার ঘরে যায় না, গান করে না। তবু সুবালা যখন তার গানের প্রশংসা করে, তখন তার মনে একটি যুগপৎ ব্যাথা ও আনন্দের ঢেউ খেলে যায়। ঠিক আগেরই মত। যদিও নিমি আছে, নিমির মন আছে এবং মনে মনে একটি পরাজয় বোধে সে জলে, বিজ্রপ করে, তবু অভয় ঠিক তার নিজের মতই চলে। নিমির কাছে নিমির মত ক'রে সঁপে দিতে পারে না। নিমি তার নিজে থেকে বতটুকু দেয় ভালবেসে কিংবা ঘুণা ক'রে, ততটুকু নিরয়ে অবিচলিত থাকতে চেষ্টা করে।

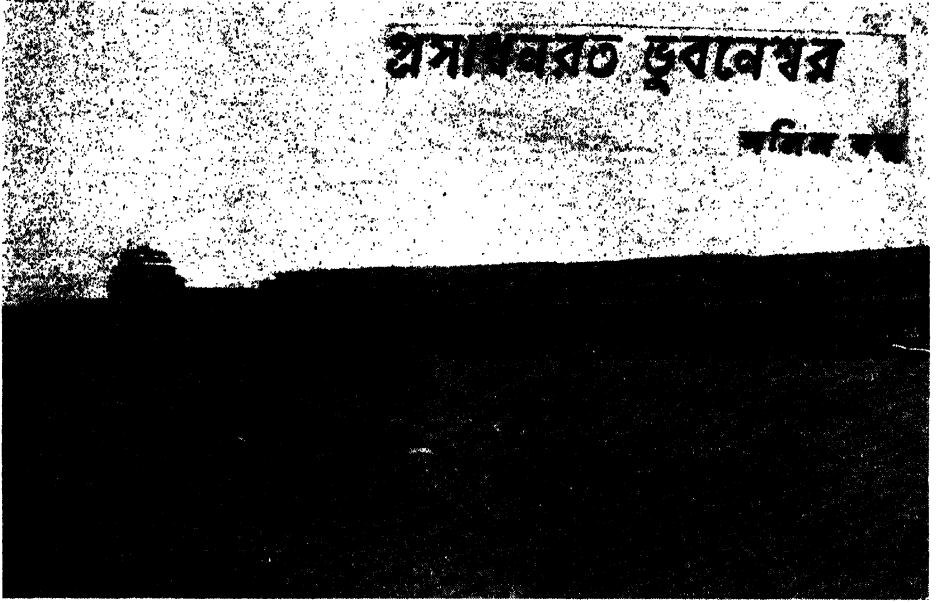
মন নিজের কাছে যে-জায়গাটায় মাথা কুটে মরে, যেখানে সে হ'াত বাড়িয়ে আছে বাকীটুকুর জন্তে, সেখানকার হাফাকার চাপা প'ড়ে থাকে নিজের কাছেই।

কেবল অনাথ খুড়ো তার জীবনটাকে মাঝে মাঝে কয়ে নাড়া দেয়। কারখানার প্রতিদিনের জীবনে সে যত বেশী লিপ্ত হয়, অনাথ খুড়োর সঙ্গে যতই কথা বলে, ততই এক নতুন দিগন্ত ভেঙ্গে ওঠে তার চোখে। তার জন্ম, তার সুদীর্ঘ জীবনের সব তার বেদনা ও অপমান যেন একটা বিরাট পাথর নড়ে ওঠার মত টলমল ক'রে ওঠে।

ক্রমশঃ

# প্রসাদবরত ভুবনেশ্বর

কবিরাজ কবি



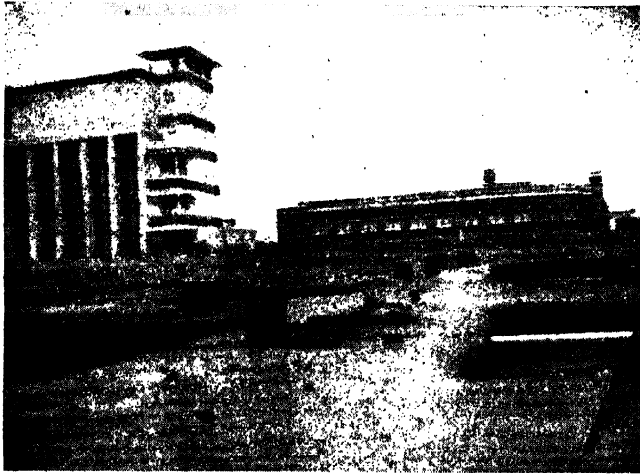
“মার্কেট প্লেস, ভুবনেশ্বর”

রাজা কফেটুরা একদিন প্রাসাদের উপর থেকে নেমে এসেছিলেন ভিথিরী মেয়ের রূপে মুগ্ধ হ'য়ে। সেই মেয়েকে তুলে নিয়ে গিয়ে বসিয়েছিলেন রাণীর আসনে। ভিথিরী মেয়ের রূপ ছিল, কিন্তু স্বীকৃতি ছিল না খুব বিশেষ, স্বীকৃতি মিলল রাজকুপা পেয়ে। থিওডোরা আর রোম সম্রাট, সেমিরামিস্ আর সার ব্যারিলনপতি, সবই ত এই একই ঘটনার পুনরাবৃত্তি। তাই মনে হয় খাতির পেতে হলে একটু আধটু রাজদৃষ্টি আকর্ষণের চেষ্টা করা দরকার! ডাগর ডাগর চোখে তুমি হয়ত 'আপত্তি তুলবে, 'ওসব 'মনার্কির' যুগ আর নেই, ব'লে, এটা হ'ল 'এজ্ অব্ ডেমক্রেসিস'। মাঝে মাঝে তোমাদের গলার চোটে গগন কাটে, জয়ধ্বনি করে নাকি 'ডেমক্রেসিস'; তিরানবাই (১৭৯৩ ফরাসী বিপ্লব) আর স্তেরোর (১৯১৭—রুশ বিপ্লব) তোমরা নাকি পৃথিবী কে 'মনার্কিকে' করেছ' উচ্ছেদ। আমার কি মনে হয় জানো, তোমার ঐ 'ডেমক্রেসিস' আর 'মনার্কি' হয়ত এই পানীয়, তফাৎ শুধু নতুন আর পুরোন বোতল। এই যদি না হবে, তবে শান বাঁধানো পথের মাঝে সবুজ

বাসের গালচে পেতে আর মাথার উপর প্রতিপ্রভ আলোর রোশনাই জ্বলেও, তোমার বালিগঞ্জ আজও শুধু দক্ষিণ-পাড়া কেন, 'নয়া কোলকাতা' হ'ল কই? কারণ তো জানই। 'ডেমক্রেসিস' রাজতন্ত্র, খুড়ি গণতন্ত্র আজও যে লালদীঘির পাড়ে।

আচ্ছা, এবার দেখত..., নানা আমাকে নয়, আমাকে তো দেখে দেখে সব দেখার শেষ করে ফেলেছ! আমি বলছি—এবার দেখ ভুবনেশ্বরের দিকে। উড়িয়া রাজসরকারের দৃষ্টি প'ড়েছে ভুবনেশ্বরের উপর। পুরোন ভুবনেশ্বরের পাশে গ'ড়ে উঠছে নতুন ভুবনেশ্বর; নতুন উড়িয়ার নতুন রাজধানী। উড়িয়া বড় যে সে রাজ্য নয়, জাঁহাবাজ কলিকের উত্তরাধিকারী। সেই ইতিহাস-খ্যাত কলিক, যে একদিন মুক্ত কুপাণ চণ্ডাশোককে রাতারাতি একেবারে ভিক্ষু ধর্মশোকে পরিণত ক'রে দিয়েছিল। সেদিনের স্বতি আজও জেগে আছে এই ভুবনেশ্বরেরই অদূরে, খোঁউলি গিরি পাহাড়ের গারে কোদাই করা পাষাণ। খৃষ্টপূর্ব ২৫৭ অব্দের স্মরণীয় দিনের স্মরণে। এ ছাড়া পুরোন ভুবনেশ্বর ত ইতিহাস আর

ঐতিহ্যে ভরা। হাজারখানেক বছর আগের জৈনসভ্যতার আরকলিপি নিয়ে সাক্ষ্য দিচ্ছে খণ্ডগিরি আর উদয়গিরির গুহাসভ্যতা। গ্রাম, বর্ষা, শীত, বসন্ত নির্বিশেষে আর্ট আর ইতিহাস রস-পিপাসুরা এখানে আসেন চিত্রের খাতি-সঞ্চয়ে, 'কোডাকের' ক্যামেরা 'ফোকাস' করেন লিঙ্গরাজ মন্দিরের 'গ্রাঞ্জারে' আর রাজারাগী মন্দিরের 'স্প্রেণ্ডারে।' তীর্থযাত্রীরা আসেন পুণ্যের জমার খাতার 'এ্যাকাউন্টে' অঙ্কের পরিমাণ বাড়াতে, কুণ্ডের পুত সলিলে পবিত্র করেন মন, করেন দেহজুষ্টি। সরকারের তরফ থেকে সবজায়গাতেই একটা করে সতর্ক বাগীর ফলক ল'টকে দেওয়া হ'য়েছে, বলা হ'য়েছে, 'ওরে মূঢ়, সাবধান, এ সব



ভুবনেশ্বরের পানীয় জলাধার ও সরকারী ভবন

হ'ল ইতিহাসখ্যাত জিনিষপত্র, এর কোন অংশ নষ্ট করার চেষ্টা করেছ কি মরেছ; গ্রেপ্তার তো হবেই, তবে শাস্তি ভীষণতর হওয়াও বিচিত্র নয়'। কিন্তু উদয়গিরি ছাড়া আর বিশেষ কোথাও তেমন কোন নির্ভরযোগ্য ঐতিহাসিক ফলক নেই, যা' থেকে দর্শনীরের প্রাচীনত্ব বা স্থাপনিতাদের সম্বন্ধে কিছু ধারণা করা চলে। এই বিষয়ে কর্তৃপক্ষের একটু বেশী সচেতন হওয়া ঠিক নয় কি? শুধু শাসনের সতর্কবাগীই কি বাহুণীয়? 'শাসন করা তারই সাজে, সোহাগ করে যে'।

এমনি যে ধর্ম, ইতিহাস আর আর্ট বরণ্য ভুবনেশ্বর তারই পাশে আধুনিক ক্রটি আর কলা নিয়ে গড়ে উঠে

চলেছে নতুন রাজধানী 'নয়া ভুবনেশ্বর'। ১৯৭৮ সালে একটা স্বন্দর সকালে নতুন সহরের ভিত্তিহাপনা ক'রে গেলেন জনগণমন অধিনায়ক শ্রীনেহেরু। পূর্ব উত্তরে সুর হ'ল নতুন রাজধানী গড়, সুবিখ্যাত জার্মান টাউন-প্রানার উত্তর কোয়েন্স বার্জার আহত হলেন এই গুরু-দায়িত্ব পালনে। আজ থেকে প্রায় সোয়া দু'শো বছর আগে বাংলাদেশের টাউন প্রানার বিজ্ঞাধর ভট্টাচার্য্য রাজা জয়সিংহের আহ্বানে সূদূর রাজস্থানে গিয়েছিলেন, গড়ে উঠে ছিল সাজান সহর জয়পুর। আজ সেই বাংলাদেশের রাজধানী কোলকাতার, বিশেষতঃ আমার উত্তর কোল-কাতার সত্যিকারের কোন প্রান নেই, এ্যাভিনিউ নামে

রাস্তার দু'পাশে দেখা যায় শুধু 'ইটেগড়া গণ্ডার বাড়ীগুলো সোজা, সবুজ-তুঘিত-চোখ বড় জোন্ন দেখতে পায় বন্ধদোকানের সবুজ পালা। এই ট্র্যাফিডি ভুবনেশ্বরে ঘটতে না দেবার চেষ্টায় সরকার পক্ষ সচেতন। নতুন রাস্তা তৈরা হবার সঙ্গে সঙ্গেই গাছ পোতা আরও হ'য়ে গেছে, এমনি করে এরই মধ্যে দু'হাজারেরও বেশী গাছ পোতা হ'য়ে গেছে। স্বয়ং নগর-পালের কর্তৃত্বধানেই পরিচালিত হয় এই বাগান বিজ্ঞাবিভাগ। তা' ছাড়া র'য়েছে নার্সারী, বীরা শুধু গাছ

পোতেন না, জনসাধারণকে দরকার মত সরবরাহ করেন বীজ ও চারা, পরামর্শ দেন কেমন ক'রে ক'রতে হবে পরিচর্যা। পরিকল্পিত যে সব পার্ক ও প্রমোদোদ্যান গড়া হবে সেগুলোকেও করা হবে সুশোভিত। প্রচেষ্টা চ'লেছে যেন কিছুমাত্র কোথাও না থাকে অসম্পূর্ণ, না থাকে অপূরণীয়।

সহর সংগঠনে এ পর্যন্ত প্রায় ৫ কোটি টাকা খরচ করা হ'য়েছে, দ্বিতীয় পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনায় আরও দু'কোটি টাকা বরাদ্দ হোল। নতুন সরকারী দপ্তর তৈরী হ'য়েছে, আর তারই সামনে দাঁড়িয়ে আছে পানীয় জলের ট্যাক, পাইপ টানা হ'য়েছে কৃষাখাই নদী থেকে।

এই টাঙ্কই পর্যাপ্ত জলসরবরাহের পক্ষে যথেষ্ট নয়, আর একটা টাঙ্ক স্থাপনের চেষ্টাও চলছে। সবচেয়ে দশনীয় হ'ল নবনির্মিত বাজারটি, হঠাৎ দেখলে কে ব'লবে বাজার, এ বুঝি কোন সরকারী দপ্তর বা গবেষণা মন্দির। আমাদের হগমার্কেট যদি বাজারবিল্ডিংটিকে দেখে, তবে হয়ত 'লজ্জায় ঘোমটা টেনে ব'লবে, 'মতে লাজ লাগুছি'। অবশ্য জিনিষপত্রের জমজমাটে হগমার্কেট নাকি ভারতের সেরা ব'লে গুনতে পাই, তোমার 'মার্কেটে যাচ্ছি'র মার্কেটকে সমালোচনা করি, সে সাহস কোথায় আমার? বিস্তৃত জায়গা জুড়ে তৈরী হ'য়েছে সরকারী কর্মচারীদের কোয়ার্টার, সুরমা, নয়নাভিরাম। আজ পর্যন্ত হ'য়েছে প্রায় হাজার দুয়েক এমনি কোয়ার্টার, তবে এর বিভাগ হ'ল 'আটরকমের'। মা না ভুল করোনা, এ 'মনার্কি'-শাসিত ধর্মের 'কাউন্সিলেট' নয়; এ' হ'ল 'ডেমক্রেসির' গ্রেডেসন্, সরকারী পদমর্যাদা আর দক্ষিণাগ্রাপ্তির মাপকাঠিতে। রাজ্য গবেষণামন্দির, কৃষি কলেজ, পশু চিকিৎসালয় একে একে সবই এখানে উঠে আসছে। একটা ইঞ্জিনীয়ারিং কলেজ স্থাপনের পরিকল্পনাও র'য়েছে, রাষ্ট্রভাষা প্রসার সমিতির ক্লাস ত' ইতিমধ্যেই শুরু হ'য়ে গেছে। গত বছরে এখানে National Extension Service Block খোলা হ'য়েছে। কেন্দ্রীয় সরকারের Accountant General এর অফিসের ভিত্তি স্থাপনা করা হ'য়েছে, আর উঠেও আসছে এখানে। একটা Tourist Information Centre খোলার পরিকল্পনা র'য়েছে অদূর ভবিষ্যতে।

সুবিখ্যাত ইংরিজী প্রবাদ বাক্য বলে, 'খেলাহীন গুপ্ত কাজ, জ্যাককে কেমন যেন বোকা বোকা ক'রে তোলে'। নয়া ভুবনেশ্বরের কর্তৃপক্ষ মনে রেখেছেন এই প্রবচন। তাদের পরিকল্পনা তাই আছে একটা কেন্দ্রীয় টাউন হ'ল, সিনেমা, হোটেল, রেষ্টুরেন্ট, মায় কফিহাউস পর্যন্ত খোলা হবে এখানে। প্রায় ১০০ একর জায়গা আলাদা ক'রে ধ'রে রাখা হ'য়েছে জনহিতকর

প্রতিষ্ঠানাদির জন্যে। তার মধ্যে Servants of India Society আর St Joseph Convent ইতিমধ্যেই কাজ আরম্ভ ক'রে দিয়েছেন। এখানে সবকিছুই যে সরকারী জমিজমা বা পরিকল্পনা তা' নয়, জনসাধারণও জায়গা পেতে পারে। তবে জনসাধারণের জমিতে বাড়ী বা অস্ত্র যা' কিছু করা হোক না কেন, 'প্ল্যানটা'কে 'পাশ' করিয়ে নিতে হবে সরকারী কর্তৃপক্ষকে দিয়ে। এমনি ক'রে আশু আশু তৈরী হ'য়ে চলেছে নতুন ভুবনেশ্বর, হুধে স্বচ্ছন্দে বরকরার স্বপ্নে। তবে' কর্তৃপক্ষকে এখনও বহুদিন ব্যস্ত থাকতে হবে সহর সাজানো কাজে, অনুপ্রাণিত হ'তে হবে বহুবার আমাকে বলা তোমার সেই সুরে, 'সাজানো যতনে কুসুম রতনে.....তোমার সাজাবো।

জলের উপর নাকি দাগ কাটা যায় না, তেমনি দাগ পড়ে না আমার মনে। এই হোল তোমার অনেকদিনের অভিযোগ, কারণ আমি নাকি মনে রাখতে পারি নি' সেদিনের স্মৃতি, যেদিন কিশোর শেষের আমি হারিয়েছিলাম তোমার মাঝ-কিশোরী চোখের জলজললে। তাই সার্থক আমার এমন জলীয় নাম। কিন্তু তোমার এই সিদ্ধান্ত বোধ-হয় বানচাল কোরে দিল আমার এবারের দেখা ভুবনেশ্বর। ছেড়ে চলে যাচ্ছি, ছেড়ে চলে এসেছি বহুদিন, কিন্তু বারবার মনকে দোলা দিচ্ছে ভুবনেশ্বরের সেবারের কয়েকটা দিন, আর এই প্রসাধনের প্রচেষ্টা। তাই আজ কর্মহীন সন্ধ্যায় নির্জন গৃহকোণে ভাবতে ভাল লাগে যে স্মৃতি সে শুধু তোমার একার নয়, ভুবনেশ্বরেরও। মনে হ'চ্ছে কোনদিন হয়ত' আবার নিরুদ্দেশ হ'য়ে যাবো, ভুবনেশ্বরেরই ডাকে। রবীন্দ্রনাথ বেহুইন হতে চেয়েছিলেন, পেরেছিলেন কিনা জানি না; কিন্তু আমি তো প্রায় বেহুইনই। উইকুডেতে আমি কেয়াগীর টেবিল থেকে পালাই; ছুটির দিন বাড়ী থাকি না; ঝোড়ো কাকে আর বরাপাতা চিরদিন আমাকে দরজার বাইরে টেনে আনে, চিলের রোদপোড়া ডানার পাই অসীমের আমন্ত্রণ।





## ছোট্ট মুন্নি কেন কেঁদেছিল



মুন্নি কোপাতে আরম্ভ করল তারপর আকাশফাটা চিংকার করে কেঁদে উঠল। মুন্নির বন্ধু ছোট্ট নিহু ওকে শান্ত করার আগ্রহ চেষ্টা করছিল, ওকে নিজের আধ আধ ভাষায় বোঝাচ্ছিল—“কাঁদিসনা মুন্নি—বাবা আপিস থেকে বাড়ী ফিরলেই আমি বলব—” কিন্তু মুন্নির ক্রক্ষেপ নেই, মুন্নির নতুন ডল পুতুলটির হৃদে আলতায় মেশানো গালে ময়লার দাগ লেগেছে, পুতুলের নতুন ক্রকের ওপর পড়েছে ময়লা আঙুলের ছাপ—আমি আমার জানলায় দাঁড়িয়ে এই মজার দৃশ্যটি দেখছিলাম। আমি যখন দেখলাম যে মুন্নি কোন কথাই শুনছেন না তখন আমি নিজে এলাম। আমাকে দেখেই মুন্নির কান্নার জোর বেড়ে গেল—ঠিক যেমন ‘একোর, একোর’ শুনে ওস্তাদদের গিটকিরির বহর বেড়ে যায়। আমাদের প্রতিবেশির ঘরে নিহু—আহা বেচারা—ভয়ে জ্বুথু হয়ে একটা কোনায় দাঁড়িয়ে আছে। আমি ঠিক কি করব বুঝতে পারছিলাম না। এমন সময় দৌড়ে এলো নিহুর মা হুশীলা। এসেই মুন্নিকে কোলে তুলে নিয়ে বলল—“আমার লক্ষ্মী মেয়েকে কে মেরেছে?” কান্না জড়ানো গলায় মুন্নি বলল—“মাগী, মাগী, নিহু আমার পুতুলের ক্রক ময়লা করে দিয়েছে।”





“আচ্ছা, আমরা নিহকে শান্তি দেব আর তোমাকে একটা নতুন ফ্রক এনে দেব।”

“আমার জন্যে নয় মানী, আমার পুতুলের জন্যে।”

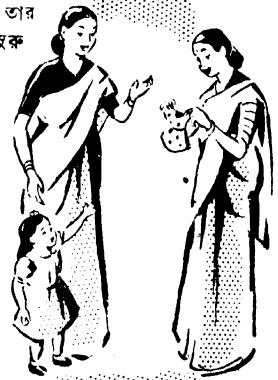
সুশীলা মুদ্রিকে, নিহকে আর পুতুলটি নিয়ে তার বাড়ী চলে গেল আমিও বাড়ীর কাজকর্ম শুরু করে দিলাম। বিকেল প্রায় ৪ টার সময় মুদ্রি তার পুতুলটা নিয়ে নাচতে নাচতে ফিরে এলো। আমি উঠোন থেকে চিৎকার করে সুশীলাকে বললাম আমার সঙ্গে চা খেতে।

যখন সুশীলা এলো আমি ওকে বললাম

“জলের জন্যে তোমার নতুন ফ্রক কেনার কি দরকার ছিল?”

“না বোন, এটা নতুন নয়। সেই একই ফ্রক এটা। আমি শুধু কেচে ইস্ত্রী করে দিয়েছি।” “কেচে দিয়েছ? কিন্তু এটা এত পরিষ্কার ও উজ্জ্বল হয়ে উঠেছে।”

সুশীলা একচুমুক চা খেয়ে বলল—“তার কারন আমি ওটা কেচেছি সানলাইট দিয়ে। আমার অন্যান্য জামাকাপড় কাচার ছিল তাই ভাবলাম মুদ্রির জলের ফ্রকটাও এই সঙ্গে কেচে দিই।”



আমি ব্যাপারটা আর একটু ভলিয়ে দেখা মনস্থ

করলাম। “তুমি তখন কতগুলি জামাকাপড় কেচেছিলে? আমাকে কি তুমি বোকা ঠাউরেছ? আমি একবারও তোমার বাড়ী থেকে জামাকাপড় আছড়ানোর কোন আশঙ্ক পাইনি।”

সুশীলা বলল, “আচ্ছা, চা খেয়ে আমার সঙ্গে চল, আমি তোমায় এক মক্কা দেখাবো।”

সুশীলা বেশ ধীরেস্থে চা খেল, আর আমার দিকে তাকিয়ে মুচকি মুচকি হাসছিল। আমার মনের অবস্থা কিন্তু অন্যরকম। আমি একচুমুক চা শেষ করে ফেললাম।

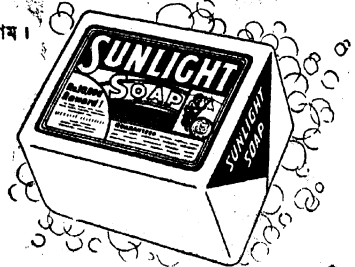


আমি ওর বাড়ী গিয়ে দেখলাম একগাদা ইস্ত্রীকরা জামাকাপড় রাখা রয়েছে। আমার একবার গুনে দেখার ইচ্ছে হোল কিন্তু সেগুলি এত পরিষ্কার যে আমার ভয় হোল শুধু হোয়াতেই সেগুলি ময়লা হয়ে যাবে। সুশীলা আমাকে বলল যে ও সব জামাকাপড়ই সানলাইটে কেচেছে। ওই গাদার মধ্যে ছিল—বিছানার চাদর, তোয়ালে, পর্দা, পায়জামা, সাট, হুতী, ফ্রক আরও নানাবিধের জামাকাপড়। আমি মনে মনে ভাবলাম বাবা: এতগুলো

জামাকাপড় কাচতে কত সময় আর কতখানি সাবান না জানি লেগেছে। সুশীলা আমার বুকিয়ে দিল—“এতগুলি জামাকাপড় কাচতে খরচ অতি সামান্যই হয়েছে—পরিশ্রমও হয়েছে অত্যন্ত কম। একটু সানলাইট সাবানে ছোটবড় মিলিয়ে ৪০-৫০টা জামাকাপড় স্বচ্ছন্দে কাচা যায়।”

আমি তখন সানলাইটে জামাকাপড় কেচে পরীক্ষা করে দেখা হির করলাম। সত্যিই, সুশীলা যা বলেছিল তার প্রতিটি কথা অক্ষরে অক্ষরে মিলে গেল। একটু ঘষলেই সানলাইটে প্রচুর ফেণা হয়—আর সে ফেণা জামাকাপড়ের স্তরের কাঁক থেকে ময়লা বের করে দেয়। জামাকাপড় বিনা আছাড়ই হয়ে ওঠে পরিষ্কার ও উজ্জ্বল।

আর একটি কথা, সানলাইটের গন্ধও ভাল—সানলাইটে কাচা জামাকাপড়ের গন্ধটাও কেমন পরিষ্কার পরিষ্কার লাগে। এর ফেণা হাতকে মসৃণ ও কোমল রাখে। এর থেকে বেশি আর কিছু কি চাওয়ার থাকতে পারে?



লা

নি

লা

ডু

হীহেন্দ্র নারায়ণ মুখোপাধ্যায়

(পূর্বাহ্নবৃত্তি)

অপদেবতার আবাসভূমি। কারখানার মাঝে মাঝে  
প্রশস্ত রাজপথ : মরা মানুষের স্মৃতিফলক ললাটে এঁকে  
পথঘাতীদের গতিবিধি নিয়ন্ত্রণ করে।...জানা-অজানা  
কত লোক ! কেউ হয়তো বেঁচে থাকতে অসংখ্য জ্যাস্ত  
মানুষের চুঁটি টিপে রক্ত নিঙড়ে নিয়েছে দিনের পর দিন,  
কেউ বা নিরম রক্ততায় হতশার দীর্ঘশ্বাস ফেলে প্রহরে  
প্রহরে চেপে ধরেছে নিজেরই নীরব পাঁজরাগুলো। কাশির  
ধমকে ফুসফুস ছুটো আঙুন-তাওয়ানো হাকরের মত ফুলে  
ফুলে উঠেছে। ঝলকে ঝলকে রক্ত উঠেছে পাড়ুর ঠোঁটের  
কোল বয়ে। অন্ধকার ঘরের কোণে ভাপসা গন্ধ জমাট  
বেঁধে উঠেছে তার, বিযাক্ত নিঃশ্বাসে। বেঁচে থাকতে  
জ্যোটেমি পেটের একমুঠো ভাত। কিন্তু মরার পরে ওরা  
শোভাযাত্রা করে জয়ধ্বনিতে মুখর করেছে অশ্রানের পথ।  
বিপ্লবী ! দেশপ্রেমিক ! হিরো ! মার্টীর !...সভা ক'রে  
সহরের রাজপথে ওরা এঁটে দিয়েছে নামের স্মৃতিফলক :  
নীল এনামেল প্লেটে শাদা হরফে লেখা নাম।...পুণাণে  
মরচে-ধরা প্লেটখানা খুলে ফেলে দিয়েছে ডাস্টবিনে। যা  
থাকে না, তাকে ধরে রাখবার কি প্রাণান্ত চেষ্টা ! নির্মম  
কাদ। তবুও অলক্ষ্যে কখন ধরা দিয়েছে লাটসাহেবের  
খাস বাবুটি ছকু খানসামার হাতে।

নগর তো নয়। সত্যি যেন কবরখানা। অলিতে-  
গলিতে পথে-উতানে মৃত আত্মারা মিটমিট করে চেয়ে  
আছে কর্মচঞ্চল জ্যাস্ত মানুষগুলোর দিকে। প্রেতায়িত  
কিপ্রভা ওদের পায়ে। মরণকে এড়িয়ে বাবার জন্তে  
প্রলয়ের পূর্বসূহর্তে যেন সবাই আপন আপন জীবন হাতে  
নিয়ে কিপ্রপদে চলেছে গন্তব্যের পথে।...তবুও পদক্ষেপ  
তুল হয়। ছিটকে পড়ে দৈত্যের মত বাসগুলোর

চাকার তলায়, না-হয় শানবাঁধানো ফুটপাথের কিনারায়।  
কপাল ফেটে যায়। ফিন্কে দিয়ে রক্ত ছোটে। উৎস্রক  
জনতা ভিড় করে ঘিরে দাঁড়ায়।...কেউ কেউ এগিয়ে যায় :  
লোকগুলোকে দুহাতে ঠেলে দিয়ে, নিষ্পিষ্ট দেহটাকে  
ধরাধরি করে এম্বুলান্সে তুলে দেয়।

পায়ে পায়ে জীবন ও মৃত্যুর নৃপুত্র বাজিয়ে সারি সারি  
এগিয়ে চলে কঙ্কাল আর কবন্ধের দল।

সন্ধ্যা হতে না হতে লক্ষ বাতির রোশনাই জলে ওঠে।  
পথ ও প্রাসাদে ঝলমল করে আলোর মালা। • কর্মচঞ্চল  
জীবনশ্রোতে নামে বিলাসের আমেজ। মোতাত ! মোতাত  
লেগেছে অন্ধ প্রজাপতির রঙের পাখায়। রাতের কালো  
পাখী ডানা গুটিয়ে আশ্রয় নিয়েছে কানা গলির কোণে-  
কোণে, হাসপাতালের পিছনে নিস্তক মর্গটার খিলানে—  
যেখানে ধাড়ি ইঁহরের পায়ের শব্দে ঘুমন্ত পাররাগুলো  
সুস্থ হয়ে কাণিসের কোণে সরে বসে। ময়না ঘরের  
পরলে-পরলে যেন অপঘাতে-মরা মানুষের প্রেতাত্মাগুলো  
রাতের অন্ধকারে দল বেঁধে কানাকানি করে। ঝিলমিলের  
ফাঁকে ফাঁকে বোবা আলোর ইসারা। খিলানে কাণিসে  
জমাটবীধা অন্ধকার।

হাঁটতে হাঁটতে জয়ন্ত কতদূর এসে পড়েছে সে খেয়ালও  
তার ছিলনা। হাসপাতালের পিছনের পথটা ধরে স্নাতকোত্তর  
ছাত্রাবাসের সামনে এসে একবার ধমকে দাঁড়ালো।...জগৎ  
থাকতো এই পোষ্টগ্রাজুয়েট হোটেলে। কিন্তু এখন থাকেনা।  
অনেকদিন আগে সে উঠে গিয়েছে সেটজেনস্ স্কয়ারের  
একটা প্রাইভেট মেসে। সাইকোলজির রিসার্চ করছে  
গোরাঙ্গ চলিহার কাছে। বিশ্ববিদ্যালয়ের নাম করা  
অধ্যাপক চলিহা গ্রাস-হপারকে টেনে তুলবার জন্তে প্রাণ-

পা চেষ্টায় লেগে পড়েছেন। গ্রাস-হপার হয়েছে প্রজা-  
পতি। ওর আতলা টিকির গোছা কখন অলক্ষ্যে  
জড়িয়ে গিয়েছে অনিতার স্রাস্পুকরা চুলের ডগায়। ওরই  
সহপাঠিনী অনিতা : চলিহার ভাইঝি।...নারী তো নয়,  
যেন হাওয়াই ধোপের ক্যামেলিয়ন! রূপ নাই, তবুও  
মিনিটে মিনিটে রঙ বদলায় বজ্ররূপীর মত : শীর্ণ দেহ-  
বস্ত্রীতে রঙ-বেরঙের শাড়ি জড়িয়ে চুলের বিস্তারটা দেয়  
বদলে।...জগৎ বদলস্রীর ধৃতি ছেড়ে গ্যাভার্ডিনের প্যাট  
ধরেছে।

জয়ন্তর মনে কেমন যেন একটা রিক্ততা—নিঃসঙ্গতা!  
এলোমেলো মনটাকে দুদিন কোনরকমে কিছুটা শুছিয়ে  
এনেছিল বরানগরের নির্জন বাড়ীতে। অবসরের সঙ্গী  
ছিল লাইব্রেরীর ধুলোপড়া বইগুলো, আর অনবসরে সঙ্গী  
ছিল সুবিমল। অদ্ভুত মানুষ সুবিমল! ঠিক ওই ফান্স-  
ধরা বইগুলোর মতই সেও যেন মনটাকে আঁকড়ে ধরে।  
বইগুলোয় ফান্স জমেছে পুস্তিনের কিনারায়—গিঁট-  
এজের ধার বেঁধে, আর সুবিমলের ফান্স ধরেছে ছোটো  
দুপকুসে—পাঁজরার অন্তরালে। যুগ ধরেছে ওর জীবনী-  
শক্তির মজবুত কাঠামটায়। কিন্তু মনে এতটুকুও মরচে  
ধরেনি। বকবকে ইরাণী ছুরির মত মনের ধারাল গতি।  
জীবনের আবরণ ভেদ করে মুহূর্তে প্রবেশ করে মনের  
মণিকোঠায়।...এক নজরে সুবিমল শিপ্রাকে বতখানি  
আবিষ্কার করেছিল, শিপ্রা হয়তো তারচেয়ে একতিলও  
কম নয়। তবুও জয়ন্ত পারেনি কথাটা বরদাস্ত করতে।  
ওর সংস্কারে বেধেছিল। জীবন আর মৃত্যুর মাঝখানে  
আহত সৈনিকের মত দাঁড়িয়ে আছে বলেই বোধ হয়  
সুবিমলের মন থেকে সে-সব বালাই ধুয়ে মুছে গিয়েছে।  
নইলে, অমন নির্বিকারভাবে হঠাৎ সে হাপ-গেরস্ত পর্যায়ে  
কেলে দিতে পারতো না শিপ্রাকে। মাত্র এক ঘণ্টার  
চোখের দেখা ছাড়া তো নয়। একযুগ ধরে শিপ্রার  
প্রতিটি পল-বিপলকে নিজের ওজনে বাচাই করলেও  
সুবিমল পারতো না শিপ্রাকে আবিষ্কার করতে।

কথাটা জয়ন্তকে নাড়া দিয়েছিল। মেনে নেওয়া তো  
তার কথা, কানে শোনার অস্বস্তিটুকুও যেন সে সহিতে  
পারেনি। তবুও প্রতিবাদ করেনি। নীরবে মুখখানা  
করিয়ে নিয়েছিল। অন্তমনস্কতায় চাপা দেবার চেষ্টা

করেছিল তার প্রথর সংবৎকে।...হাপ-গেরস্ত! শিপ্রা  
হাপ-গেরস্ত?...না না না। মাথাটা ঝাঁকিয়ে কথাগুলো  
ঝেড়ে ফেলেছে জয়ন্ত।

সুবিমল যা ভাবে, ভাবুক। তার ভাবনায় বাধা দিতে  
জয়ন্ত চায় না। জীবনটা বার তুলোর আঁশের মত বাতাসে  
ভেসে বেড়াচ্ছে, তাকে ব্যথা দিতে জয়ন্ত পারবে না  
কোনদিন। দেয়ও নি।

তবুও ধরে রাখতে পারে না সুবিমলকে। ওর মনের  
নিভৃত কোণে কোথায় যেন ছিল একটা বিরাট গহ্বর!  
সেই অদৃশ্য গহ্বরের গভীরতা থেকে-থেকে আকর্ষণ করতো  
ওর সারা সত্তাকে।

দোতলার বারান্দাটায় দুখানা বেতের চেয়ার নিয়ে  
ওরা কতদিন পাশাপাশি বসে থেকেছে ঘণ্টার পর ঘণ্টা।  
হয় রাজনীতি, না-হয় সমাজতন্ত্র বা জ্ঞান-বিজ্ঞানের নানা  
আলোচনায় কেটেছে কত পড়ন্ত বিকেল—জ্যোৎস্নার ফুল-  
ফোটানো সন্ধ্যার নিস্তরু প্রহর। স্বপ্নভাষী হলেও জয়ন্ত  
মুখর হয়ে উঠেছে। অজস্র কথায় ভরে দিতে চেয়েছে  
সুবিমলের মনটা। কিন্তু পারেনি। হঠাৎ ওর কথার  
খেই হারিয়ে গিয়েছে সুবিমলের মুখপানে চেয়ে।

আলোচনা থেকে কখন সুবিমল অলক্ষ্যে সরে গিয়েছে  
অনেক দূরে। মুহূর্তকাল নিম্পলক দৃষ্টিতে জয়ন্তর মুখ-  
পানে চেয়ে থেকে বলেছে—পৃথিবীতে বাঁচতেই মানুষ সব-  
চেয়ে বেশী ভালোবাসে। না, জয়ন্তবাবু?

জয়ন্ত যেন হাঁচট খেয়ে পিছিয়ে দাঁড়িয়েছে। অসমাপ্ত  
কথার রাশটা টেনে, ক্ষণকাল নির্বাক দৃষ্টিতে চেয়ে থেকে  
বলেছে—শুধু মানুষ কেন, সব জীবেরই ইন্স্টিঙ্কট ওটা।  
বাঁচবার কথাটা আগে ভেবে নিয়ে, পরে তারা পা  
বাড়ায়।

তাই : একটা চাপা দীর্ঘশ্বাসে সুবিমলের বুকটা  
কঁপে উঠেছে।

একটু থেমে সে আবার বলেছে—তবুও তো মানুষ  
মরতে চায়। পৃথিবীর বাতাস যখন বিষাক্ত হয়ে ওঠে,  
মানুষকে বিশ্বাস করতে গিয়ে যখন সারা অন্তর বারবার  
ক্ষত-বিক্ষত হয় বিশ্বাসঘাতকতার, তখন বোধ হয় সব  
মানুষই নিশ্চিন্ত বিশ্বাস খুঁজে বেড়ায় মৃত্যুর কোলে।...  
নয় কি?

জয়ন্ত চমকে উঠেছে : তাই...সত্যি তাই।

ভীষ্ম দৃষ্টিতে অহুসস্কান করবার চেষ্টা করেছে—কোথায়, কিসের আঘাতে সুবিমল হারিয়ে ফেলেছে তার যৌবনোচিত জীবনম্পৃহা : বাঁচবার অদম্য উল্লাস ?

খুঁজে পায়নি। তবুও জয়ন্ত হতাশ হয়নি। সুবিমলের সঙ্গে ছায়ার মত ঘুরেছে রাত্রিদিন। জীবনের পেয়ালায় বারবার ঢেলে দিয়েছে বাঁচবার উদ্দীপনা। জোর করে টেনে নিয়ে গিয়েছে সিনেমার ম্যাটিনী শো'তে, কোরি-হিয়নে, ময়দান পাভিলিয়নে থানকোমুনির ডালে। কিন্তু পারেনি। কোনকিছুতেই ভয়ে ভুলাতে পারেনি তার সীমাহীন রিক্ততাকে। কেমন একটা অস্বাভাবিকতা মাঝে মাঝে রাহুর মত এসে ছেয়ে ফেলেছে সুবিমলের সবটুকু অস্তিত্ব!

ওদের নির্জনবাসে অতিথি সমাগম ছিল না বললেই চলে। একদিন শুধু এসেছিল শিপ্রা। আর সপ্তাহে দুদিন করে এসে দেখে যেতেন জোয়ারদার নিজেকে। মাঝে একবার করে এসে চেক-আপ করে যেতেন ডাক্তার সেনগুপ্ত।...পরসার অভাব ছিল না। তাই স্বাচ্ছন্দ্যের কোন ত্রুটি ঘটেনি কোনদিন।

আশা ও নিরাশার জোয়ার-ভাঁটায় বেশ কেটে যাচ্ছিল দিনগুলো। কথানো আশ্বাস দিয়ে, কখনো বা এক-কথা থেকে অস্ত্র কথায় সুবিমলের মনটাকে সরিয়ে নিয়ে জয়ন্ত হাল ধরে ছিল তার জীর্ণ নৌকার। কিন্তু মাঝখান থেকে হঠাৎ যেন কেমন করে সব ওলট-পালট হয়ে গেল!

মৃত্যুর সঙ্গে মুখোমুখি দাঁড়িয়ে জীবনটা হয়ে উঠেছিল সুবিমলের কাছে নিতান্ত বাস্তব। কল্পনার তিলমাত্র অবকাশ ছিল না তার মনে।

জয়ন্ত যখনই বাস ফুলগুলো কেলে দিয়ে নতুন ফুলের গোছা এনে সাজিয়ে রেখেছে ফুলদানিতে, সুবিমল হেসে বলেছে—বেঁচে থাকা মানেরই একটানা শুধু যোগ আর বিয়োগের খতিয়ান করা।...যেটা বাসি সেটাকে বাতিল করে, নতুন দিনটাকে আঁকড়ে ধরা।

জয়ন্ত শুধু একবার মুখ তুলে চেয়েছে সুবিমলের দিকে। কোন উত্তর দেয়নি।

ফিকে একটু হাসি ফুটে উঠেছে সুবিমলের মুখে।

চোখদুটো বড় করে জয়ন্তর মুখের ওপর রেখে বলেছে—কাল রজনীগন্ধার গোড়ার ফুলগুলো বাসি হয়ে ঝ'রে পড়বে।...আবার দিনের চাকা ঘুরলে, কুঁড়িগুলো ফুটবার আগেই ডাঁটাগুলো সিটিয়ে উঠবে।...এই তো জীবন! তাই নয় কি, জয়ন্তবাবু?

হোক তাই। তবুও মাঘব আবার জল বদলে ফুলদানিতে নতুন ফুলের গোছা এনে সাজাবে। প্রতিদিনের এই ক্ষয় আছে বলেই তো নতুনের এত সমাদর। নইলে, বেঁচে থাকাটা হয়ে উঠতো দুঃসহ। ঠাসাঠাসি বর্তমানের চাপে দিনগুলো স্বাসরুদ্ধ হয়ে উঠতো।

একস্মাঙ্কি!—‘মৃত্যু’ ওঠে প্রাণ হয়ে ঝলকে ঝলকে।’

উজ্জল হাসিতে ভরে উঠেছে সুবিমল। অনেকদিন পরে হঠাৎ তার হাসির ফোয়ারা পাথরচাপা গহবরের ফাঁক দিয়ে আলোর পথে উৎসারিত হয়ে উঠেছে।

সেদিন সকাল থেকে সুবিমলের মনটা ছিল খুব প্রশন্ন। জয়ন্ত যেন বেশ একটা স্বস্তি অহুভব করছিল। দারিদ্র্য নিয়েছিল কর্তব্যের। কিন্তু মন ওর ধীরে ধীরে নিবিড়ভাবে জড়িয়ে ধরেছিল সুবিমলকে : পরিপূর্ণতা না থাক, তবুও সুবিমলকে ওর ভালো লেগেছিল। সাহ-চর্ঘের সারিধো ওর মনের নরম তন্ত্রীগুলোয় বেজে উঠেছিল ভালোবাসার সুর—বন্ধুত্ব।

প্রাতরাশ সেরে সুবিমল খবরের কাগজখানা হাতে নিয়ে ইজিচেয়ারে গা ঢেলে বিশ্রাম করছিল, ঘরের ভিতর। আর জয়ন্ত দাঁড়িয়েছিল বারান্দার একটা কোণে রেলিঙে ঠেস দিয়ে। টাইটেল-পেজ-ছেঁড়া একখানা পুরানো গ্রীক নাটকের পাতায় মনটা তার সিলভার পোকায় মত চলে বেড়াচ্ছিল মগ্ন গতিতে।

হঠাৎ চমক ভেঙেছিল, যখন সামনে এসে দাঁড়িয়েছিলেন একটা মহিলা। সঙ্গে স্মৃতি-পর্যায় এক ভদ্রলোক। মুখখানা চেনা-চেনা। অথচ চিনে উঠতে পারেনি জয়ন্ত।

সুবিমলবাবু আছেন?

প্রশ্নমান দৃষ্টিতে মহিলাটি চেয়েছিলেন জয়ন্তর মুখপানে।

আঙুলের ছেল দিয়ে, বইখানা বা-হাতের মুঠোয় বন্ধ করে জয়ন্ত সশব্দে দেখিয়ে দিয়েছিল সুবিমলের ঘরটা।

ওরা দুজনে ঘরে গিয়ে ঢুকলেন। মহিলাটি আগে, ভদ্রলোক তাঁর পিছনে পিছনে।

সুবিমলের চোখদুটো তখন একটু আলস্তে জড়িয়ে এসেছিল। খবরের কাগজখানা শিখিল হয়ে হয়ে পড়েছিল বুকের ওপর।

ঠিক তজ্জা নয়। হয়তো চোখ বন্ধ করে সুবিমল ভাবছিল কিছু। ওদের পায়ের শব্দে উঠে বসেছিল সিঁধে হয়ে। নিমেষে চোখদুটো জলে উঠেছিল অন্ধকারের দীপশিখার মত।

রীণা!

হাঁ।

কি চাও তুমি?...কেন! কেন আবার এলে আমার এখানে?...সরে দাঁড়াও। আমি টি-বি রোগী। আমার শ্বাস-প্রশ্বাসে সংক্রামক বিষ!

তা হোক: মহিলাটি এগিয়ে গিয়েছিলেন আরও কাছে। চেয়ারের আঁশে গিয়ে লেগেছিল তাঁর হালকা পার্লান শাড়ির আঁচলটা।

সুবিমল সরে বসেছিল।

রীণার মুখপানে চোখদুটো একবার নিজের অজ্ঞাত-সারেই বুঝি মেলে ধরেছিল। কিন্তু পরক্ষণেই দৃষ্টিটা নামিয়ে নিয়ে বলেছিল—কই বললে না তো, কি চাও তুমি?

কিছু না।

তবে?...কেন—কেন এলে এই মৃত্যুঘাতীর বিধাত নিঃশ্বাসের সীমানায়?

আজ রাত্রেই আমরা চলে যাবো নৈনিতালে। ভালো লাগে না কলকাতার এই কোলাহল।

তাই ভালো। তাই ভালো রীণা। যেখানে মাহুষের উৎপীড়ন নাই, সেইখানে চলে যাও।...কিন্তু এখানে—এখানে কেন?

না। এখানে আর কোন প্রয়োজন নেই। শুধু বলতে এসেছিলাম, থোকা রইল মায়ের কাছে। তার জিহ্বা আছে। বর্তমানও স্বচ্ছল নয়।—সেই কথাটাই জাতিতে এসেছিলাম।...রীণা ইতস্তত করে।

অদ্বুত সহজ দৃষ্টি ফুটে উঠেছিল সুবিমলের চোখে। ফিকে একটু হাসির সঙ্গে বসেছিল—আর কিছু?

আর! রীণা কণকালের জন্তে কেমন নির্বাক হয়ে

গিয়েছিল। তারপর ধীরে ধীরে সুবিমলের মাথার কাছে মুখখানা নিয়ে বলেছিল—পারেন ধার বলে কিছু আমায় দিতে?...নৈনিতাল থেকে ফিরে, তাঁর একটা কিছু সুবিধে হলেই, টাকাটা শোধ করে দেবেন।

থাক—থাক। সেজঙ্গে ব্যস্ত হতে হবে না।...দ্বিকল্পিত না করে সুবিমল টানা থেকে চেক বইখানা বের করে টেবিলের ওপর বুকে পড়েছিল। অন্ধহীন দুখানা চেক সহ করে দিয়েছিল রীণার হাতে।...একটু থেমে কম্পিত স্বরে বলেছিল—একটা থোকার।...তোমার মাকে ব'লো, থোকা আর একটু বড় হলে, তাকে যেন বিলেতে কোন কন্ভেন্ট স্কুল পাঠিয়ে দেন। লেখাপড়া শিখে যদি কোন-দিন মাহুষ হয়, বাকী জীবনটা যেন সেখানেই কাটিয়ে দেয়। এ দেশে যেন সে আর ফিরে না-আসে। সেখানে যাতে তার কোন অসুবিধা না হয়, সে ব্যবস্থা আমি করে যাবো।...আর তোমাদের এই টাকা শোধ কোনদিন করতে হবে না। যদি দরকার হয় আবার জানিও—

হঠাৎ রীণা কেমন থমকে গেল। কিন্তু সে-বিমূঢ়তা কাটিয়ে উঠতে তার দেহী লাগলো না। যেমন নির্বিকার মুখে সুবিমলের ঘরে এসে ঢুকেছিল, তেমনি নির্বিকার সহজ গতিছন্দে ঘর থেকে বেরিয়ে গেল।

বিমূঢ় দৃষ্টিতে চেয়ে স্থাপুর মত দাঁড়িয়ে ছিল জয়ন্ত। ওদের বিদায় অভিবাদনের প্রত্যুত্তর করবার মত সংবিশ্লুকও যেন ছিল না তার।...কে এই রীণা?...থোকা! কে থোকা? জয়ন্তবাবু!

জয়ন্ত সজাগ হয়ে উঠেছিল সুবিমলের শান্ত স্থির কর্তৃ-স্বরে। ঘরে গিয়ে দাঁড়িয়েছিল তার ইজি-চেয়ারের গা-ঘেসে:

কিছু বলছেন?

এক কাপ ক'রে চা খেলে হতো না?...স্নিগ্ধ প্রসন্ন একটা হাসি ফুটে উঠেছিল সুবিমলের চোখেমুখে।

জয়ন্তর বুক থেকে যেন একটা ভারী পাথর নেমে গিয়েছিল। বরকে চা তৈরি করবার আদেশ দিয়ে বলেছিল—আস্থান, বাইরে একটু বসি।

ঠিক যেমন করে ওরা দিনের পর দিন বসে থাকে, তেমনি করে দুজনে দুখানা বেস্তের চেয়ারে পাশাপাশি বসেছিল বারান্দাটার রেলিঙ ঘেঁসে।

দীর্ঘকাল সুবিমল আর কোন কথা বলেনি।

জয়ন্ত ভাবছিল রীণার কথা। লিলিয়াম গ্রে রঙের শাড়িখানায় রীণা যেন আগুনের শিখার মত দীপ্যমান হয়ে উঠেছিল। সন্দের ভদ্রলোকটি বারবার শুধু জয়ন্ত আর সুবিমলের মুখপানে চেয়েছে। কোন কথা ফোটেনি তার মুখে।

চাঁ খেতে খেতে সুবিমল একটিবার মাত্র বলেছিল খোকার কথা : খোকা যখন বড় হবে, তখন আমি আর থাকবো না এ পৃথিবীতে। এই যা দাঁতুনা!...নিঃশ্বাসটা কেমন ঘন হয়ে উঠেছিল। চোখদুটো নিমেষের জন্তে বন্ধ করেছিল নিজেকে আশ্রয় করতে।

তিনদিনের দিন জরটা আবার রিপাশ করলো। এই তিনটা দিন সুবিমল একটা কথাও বলেনি। মাঝে মাঝে শুধু চোখদুটো লাল হয়ে উঠেছে রুদ্ধ স্বাভাবিক।

কপালে হাত দিয়ে জয়ন্ত জিজ্ঞেস করেছে—মাথার যন্ত্রণা বেড়েছে বুঝি?

না।

সুবিমল পাশ ফিরে শোবার চেষ্টা করেছে। কিন্তু পারেনি। পাঞ্জরাগুলোর ভিতর আবার হয়তো সুরু হয়েছিল বৃশ্চিক দংশন। শুধু জরটাই ফেরেনি। প্রবল প্রকোপে আবার দেখা দিল ওর কালব্যাদি। পর পর দুদিন রক্তবমি করে সুবিমল কেমন নির্জীব হয়ে গেল। কিন্তু মুখেচোখে ফুটে উঠলো একটা অস্বাভাবিক স্বস্তির পরিভূষ্টি।

খোকা!...খোকা ওরই ছেলে। তিন বছরের শিশু : বঞ্চিত হয়েছে মায়ের কোল থেকে।...রীণা, নৈনিতালে গেল শৈলবিহারে তার নতুন স্বামীকে নিয়ে।...বুঝতে জয়ন্তর দেহী হয় নি।

সুবিমল আবার হাসপাতালে গেল। কিন্তু জয়ন্ত থেকে গেল বরানগরের নির্জন বাড়ীতে—জোয়ারদার আর সুবিমলের অহরোধে।

পথে পথে ঘুরে পাহাড়টা শ্রান্ত হয়ে আসে। তবুও কিরতে ইচ্ছা করে না ওর নিঃসঙ্গ আশ্রয়। নির্জনতা জয়ন্ত ভালোবাসে। কিন্তু কালো পর্দার অন্তরালে মনের এই রিক্ততা যেন ওকে উৎকিষ্ট করে তোলে।

রাতের অন্ধকার যত ঘনায়, পথ তত জনবিরল হয়ে আসে। বাতাসের তীব্র ঝাঁজ ধীরে ধীরে মিলিয়ে গেল দ্বিতীয় প্রহরের স্নিগ্ধ স্পর্শে।

পাখনা-ওড়ানো প্রজাপতিদের মেলা শেষ হয়। ফুটপাতের কিনারায় একে একে অন্ধ-কুঠে-চুলো ভিকিরী-গুলো এসে ভূমিশয্যা রচনা করে। ঝিমিয়ে পড়ে ঘুম। অন্ধকার বস্তির হৃদয় থেকে বেরোনেংটি ইঁদুরগুলো যেন জনহানতার অবসরে নিশ্চিন্ত মনে এসে আশ্রয় নিয়েছে পৃথিবীর বুকে।

ঘুরতে ঘুরতে জয়ন্ত অনেকদূর এসে পড়েছে। এবার মোড় ফিরে, ফাঁকা রাস্তাটা ধরে সে হন হন করে এগিয়ে চললো বরানগরের পথে। পা চলে না। তবুও এগিয়ে যায়।

কোম্পানীর বাগানের কাছাকাছি এসে, কি ভেবে জয়ন্ত একবার থমকে দাঁড়ায়।...রাস্তার ওপাশে মেয়েদের কলেজ। ঘন গাছপালার মাথায় মাথায় জমাট-বাঁধা অন্ধকার। দিনের শ্রান্তি মুছে ফেলে, সারা বাড়ীটা যেন গভীর ঘুমে অচেতন হয়ে পড়েছে।

ওর জুতোর শব্দে জেগে উঠেছে ফুটপাতের একটা ভিকিরী মেয়ে। হয়তো বা ঘুম তখনও নামেনি তার চোখে।

মেয়েটা লজ্জাজড়সড় হয়ে এগিয়ে আসে।...একবারে কাছাকাছি এসে দাঁড়ায় : কিছু পরস্য দিয়ে যাবেন, বাবু?...সারাদিন ছেলেদুটোর খাওয়া হয়নি। ভোক-ছাদিতে কৈদে কৈদে ঘুমিয়ে পড়েছে।...কাল সকালে উঠেই আবার হয়তো কামা সুরু করবে একমুঠো মুড়ির জন্তে।

জয়ন্ত চমকে ওঠে : ভিকিরী তো নয়! গেরস্ত ঘরের বো। রাতের নির্জনতায় গা ঢাকা দিয়ে পথে বেরিয়েছে পরসার সন্ধানে। এখনও চোখেমুখে লেগে আছে শালীনতার ছাপ!...বয়েস হয়তো চব্বিশ পার হয়নি। ভীর্ণ ময়লা একখানা শাড়ি দিয়ে অতিকষ্টে দেহটা ঢেকে রেখেছে।

তাড়াতাড়ি পকেটে হাত দিয়ে, সবগুলো পরস্য একসঙ্গে বের করে জয়ন্ত মেয়েটার হাতে তুলে দেয়।

পা দুটো কাঁপে। তবুও থামে না। দৃকপাত না করে জয়ন্ত উধাংসে এগিয়ে-চলে আশ্রয়নার দিকে।

হতভব দৃষ্টিতে চেয়ে, মেয়েটা জড়প্রার্থের মত দাঁড়িয়ে রইল ফুটপাতে।

ক্রমশঃ



### পশ্চিমবঙ্গের বেকার সমস্যা—

পশ্চিমবঙ্গের বেকার সমস্যা সমাধানের অন্ততম উপায় হিসাবে রাজ্যের ব্যবসা ও বাণিজ্য প্রতিষ্ঠানগুলিতে কিরূপ সংখ্যক বাঙ্গালী কর্মী নিযুক্ত আছে, এবং ঐ সব প্রতিষ্ঠানে কর্ম পরিস্থিতি বা বর্তমানে কিরূপ— তাহার বিস্তৃত তথ্য পরিবেশনের অহরোধ জানাইয়া সরকার বিভিন্ন সওদাগরী ও অস্বাভাবিক ব্যবসা প্রতিষ্ঠানের কর্তৃপক্ষের নিকট পত্র প্রেরণ করিয়াছেন। ঐ পত্রে রাজ্য সরকার এই রাজ্যে অবস্থিত ব্যবসা সংস্থাগুলিতে বাঙ্গালী ছেলেদের নিয়োগের দাবী জানাইয়া বলিয়াছেন— রাজ্যের বৃহত্তর কল্যাণের জন্ত বাঙ্গালী ছেলেদের অধিক সংখ্যায় কর্মে নিযুক্ত করা একান্ত প্রয়োজন। পশ্চিমবঙ্গের মুখ্যমন্ত্রী বহুপূর্বে এ বিষয়ে সকল অফিস ও কলকারখানায় মালিকদের মনোযোগ আকর্ষণ করিয়াছিলেন। সম্প্রতি প্রমমন্ত্রী জনাব আবহুস সান্তার এ বিষয়ে বিশেষ উদ্যোগী হইয়াছেন। সকল প্রতিষ্ঠান বাহাতে ঐ সরকারী অহরোধকে আদেশরূপে গ্রহণ করিয়া তরুণসারে কাজ করে, প্রমমন্ত্রী মহাশয় সে বিষয়ে অবহিত হইলে দেশের বেকার সমস্যা কতকটা দূর হইবে সন্দেহ নাই।

### শ্রীঅতুল্য ঘোষ ও জহরলাল—

শ্রীঅতুল্য ঘোষ গত ৮ বৎসরেরও অধিককাল যাবৎ পশ্চিমবঙ্গ প্রদেশ কংগ্রেস কমিটির সভাপতি পদে অধিষ্ঠিত আছেন। ইহাতে কংগ্রেসের মধ্যে উৎসাহ উদ্যোপনা দৃষ্টিতে ব্যাঘাত হইতেছে, এরূপ অভিযোগ করিয়া একদল কংগ্রেসসেবী রাজ্যের মুখ্যমন্ত্রী ও কংগ্রেস ওয়ার্কিং কমিটির সভাপতি ডাঃ বিধানচন্দ্র রায়কে এক পত্র দিয়াছিলেন এবং পত্রের নকল শ্রীজহরলাল নেহরুর নিকট প্রেরণ করা হইয়াছিল। ঐ সম্পর্কে শ্রীনেহরু কলিকাতায় শ্রীবিভা মিত্রকে পত্রে জানাইয়াছেন—“প্রদেশ কংগ্রেস কমিটির নেতৃত্বে কোন পরিবর্তনের সুপারিশ করিতে আমি কলিকাতায় যাইব না। কলিকাতায় কংগ্রেসীদের সহিত

কংগ্রেস সম্পর্কে আলোচনা করিব। বাংলাদেশে নেতৃত্ব বা অগ্রকিছু চাপাইয়া দেওয়ার কাজ আমার নহে। বাংলাদেশে কংগ্রেস প্রতিষ্ঠানের জন্ত শ্রীঅতুল্য ঘোষ যে কাজ করিয়াছেন, সে সম্বন্ধে আমার উচ্চ ধারণা আছে। তিনি একজন ভাল সংগঠক ও তিনি ভালভাবেই কংগ্রেসের সেবা করিয়াছেন। আমি তাঁহাকে তাড়াইয়া দিতে চাই, এ ধারণা সম্পূর্ণ ভুল। শ্রীঅতুল্য ঘোষ ও কংগ্রেসের প্রতি তাঁহার নিষ্ঠা সম্পর্কে আমার গভীর শ্রদ্ধা আছে।” শ্রীনেহরুর এই পত্র প্রকাশিত হওয়ার পর, আমাদের বিশ্বাস পশ্চিমবঙ্গ প্রদেশ কংগ্রেসীদের মধ্যে বিবাদ শেষ হইবে।

### মণ্ডল কংগ্রেসকে কর্মতৎপর করা—

গত ১২ই জুলাই দিল্লীতে কংগ্রেস ওয়ার্কিং কমিটির সভায় ভারতের প্রায় ১৮ হাজার মণ্ডল কংগ্রেস কমিটিকে কর্মতৎপর করিয়া তুলিবার জন্ত ৫ দফা কর্মসূচি গৃহীত হইয়াছে। এ বিষয় লইয়া কমিটিতে ৬ ঘণ্টা কাল আলোচনা হইয়াছিল। ৫দফা কর্মসূচি এইরূপ—(১) স্বল্প সঞ্চয় আন্দোলন সার্থক করিয়া তোলা (২) কৃষি উৎপাদন বৃদ্ধি সাধন (৩) সমবায় সংস্থা সমূহ গঠন (৪) সমাজ উন্নয়নকল্পে ক্ষুদ্রায়তন শিল্প সংস্থা সমূহের প্রতিষ্ঠা (৫) স্থানীয় অভাব অভিযোগ দূরীকরণ। কংগ্রেসের গঠনতন্ত্র সংশোধনের পর তাহা কার্যে রূপায়িত করিবার উপায় স্থির করার জন্ত কংগ্রেস সভাপতি শ্রীধেবর সম্প্রতি উত্তরপ্রদেশ, বিহার, পশ্চিমবঙ্গ, উড়িষ্যা, মধ্যপ্রদেশ, রাজস্থান, গুজরাট, অন্ধ ও তামিলনাড়ু ঘুরিয়া আসিয়া এই ৫দফা কর্মসূচির প্রস্তাব উপস্থিত করিয়াছিলেন।

### গান্ধী পিস্ ফাউণ্ডেশন—

১২ই জুলাই দিল্লীতে গান্ধী স্মারকনিধির সভায় স্থির হইয়াছে যে মহাত্মা গান্ধীর আদর্শ ও কর্মকৌশল সম্বন্ধে গবেষণার জন্ত আন্তর্জাতিক সংস্থা হিসাবে গান্ধী পিস্ ফাউণ্ডেশন গঠন করা হইবে। নিধির সভাপতি শ্রীআর-

আর দিবাকর জানাইয়াছেন, ঐ কাশ্মের জ্ঞা এক কোটি টাকা ব্যয় করা হইবে এবং নিম্নলিখিত ব্যক্তিদের লইয়া গঠিত কমিটি ঐ বিষয়ে নিয়মাবলী প্রস্তুত করিবেন। কমিটির সদস্য ডাঃ রাধাকৃষ্ণন, শ্রীনেহরু, শ্রীমোরারজী দেশাই, শ্রীধেবর, আচার্য্য রূপালনৌ, সূচেতা রূপালনৌ, শ্রীরবীন্দ্র বর্মা ও নিধির সেক্রেটারী শ্রীরামচন্দ্রম্। ভারতের ৪০টি বিশ্ববিদ্যালয়ে একটি করিয়া গান্ধীভবন প্রতিষ্ঠা করা হইবে। তাহা ছাড়া দিল্লী, সবরমতী, সেবাগ্রাম ও মাদ্রাস—৪টি জাতীয় গান্ধী স্মৃতি মিউজিয়ামও প্রতিষ্ঠা করা হইবে। প্রতি মিউজিয়ামের জম্ম ১২ লক্ষ টাকা ব্যয় হইবে। ভবনগর ও বোম্বায়ে অধিবাসীরা নিজেরা অর্থব্যয় করিয়া ঐ ২ স্থানেও ঐরূপ আর ২টি মিউজিয়াম প্রতিষ্ঠা করিবেন। গান্ধীজীর জীবন ও আদর্শ প্রচারের ফলে নূতন ভারতবর্ষ গড়িয়া উঠিবে। কাজেই এ বিষয়ে যত কাজ হয়, ততই কল্যাণের কথা।

#### বঙ্গীয় সংস্কৃত শিক্ষা পরিষদ—

গত ৫ই জুলাই হইতে ১১ই জুলাই এক সপ্তাহ কলিকাতা ১নং বঙ্কিম চ্যাটার্জি স্ট্রীটে পরিষদ ভবনে বঙ্গীয় সংস্কৃত শিক্ষা পরিষদের প্রতিষ্ঠা দিবসোৎসব হইয়া গিয়াছে। মহামহোপাধ্যায় ডক্টর শ্রীযোগেন্দ্রনাথ তর্কনাথ্যবেদান্ততীর্থ মূল সভাপতির আসন গ্রহণ করেন এবং বিভিন্ন দিবসে মহামহোপাধ্যায় শ্রীকানীপদ তর্কীচাৰ্য্য শ্রীশ্রীজীব স্মার্যতীর্থ, শ্রীযোগেন্দ্রমোহন বিজ্ঞানরত্ন, শ্রীরামেন্দ্র-সুন্দর ভক্তিতীর্থ, শ্রীকানীকিঙ্কর কাব্য ব্যাকরণাদিতীর্থ, ডক্টর শ্রীযতীন্দ্রবিমল চৌধুরী, শ্রীলক্ষ্মীকান্ত তর্কবেদতীর্থ, শ্রীপ্রভাকর মীমাংসাতীর্থ, শ্রীরমেশচন্দ্র সপ্ততীর্থ প্রভৃতি তাহাতে অংশ গ্রহণ করিয়াছিলেন। উৎসবের শেষ দিনে ইউনিভার্সিটি ইনস্টিটিউট হলে ডক্টর শ্রীযতীন্দ্রবিমল চৌধুরী রচিত নূতন সংস্কৃত নাটক ‘শক্তিশারদম্’ অভিনীত হয়। তাহাতে শ্রীপদ্মজকুমার মল্লিক, শ্রীমতী ছবি বন্দ্যোপাধ্যায়, শ্রীমেঘনাদ বসাক, শ্রীগৌরীকেশ্বর ভট্টাচার্য্য, শ্রীসত্যেশ্বর বন্দ্যোপাধ্যায় প্রভৃতি সঙ্গীত বিশারদগণ অংশ গ্রহণ করিয়াছিলেন। এই উপলক্ষে প্রকাশিত এবং ডক্টর শ্রীযতীন্দ্রবিমল রচিত শক্তিশারদম্ গ্রন্থের কয়েকটি সংস্কৃত সঙ্গীত ও শ্রীমদা চৌধুরী অনূদিত সেগুলির বাংলা প্রকাশিত হইয়াছে। শক্তিশারদম্‌য়ের বিবরণস্বত্ব কয়েক

পৃষ্ঠায় প্রদত্ত হইয়াছে। ডক্টর যতীন্দ্রবিমলের পরিচালনায় পরিষদের মাধ্যমে এদেশে শুধু সংস্কৃত শিক্ষার প্রচার বাড়িতেছে না, সকল তীর্থ উপাধিধারী পণ্ডিতের বৃত্তি বা বেতনের ব্যবস্থা করা সম্ভব হইয়াছে, সেজন্য আমরা চৌধুরী মহাশয়কে আন্তরিক অভিনন্দন জ্ঞাপন করি।

#### সংস্কৃত শিক্ষার প্রশাসন—

গত ৫ই জুলাই কলিকাতার বঙ্গীয়সংস্কৃত শিক্ষাপরিষদের প্রতিষ্ঠা দিবস উৎসবের দিবসে পরিষদের অধ্যক্ষ শ্রীযতীন্দ্র-বিমল চৌধুরী তাঁহার ভাষণে জানাইয়া দেন—“সংস্কৃত শিক্ষার অনিবার্ণ দীপশিখা চিরকাল ভারতবর্ষকে রেখেছে দেদীপ্যমান। শিক্ষা পরিষদের তীর্থ আজ সমগ্র ভারতে কেন—পৃথিবীর সর্বত্র ছড়িয়ে আছে। ১৯৫৬ সালে সাংখ্যাতীর্থ পরীক্ষায় প্রথম স্থান অধিকারকারী জার্মান পণ্ডিত হের কামাল বর্তমানে ইউরোপে সংস্কৃত শিক্ষার প্রয়াসে ব্রতী আছেন, বর্তমান যুগেও মেদিনীপুর জেলায় সফিয়ারাজ অধিকা বিজ্ঞানীঠের ছাত্র সেখ তাজমহল হোসেন বহু সংস্কৃত পরীক্ষায় প্রথম শ্রেণীতে উত্তীর্ণ হয়ে সংস্কৃত ভাষার সেবা করিতেছেন হাওড়া জেলায় ছোট কলিকাতা (আমতার নিকট) প্রভৃতি গ্রামে মুসলমানগণ এখনও সংস্কৃত ভাষা শিক্ষা করিতেছেন। হরিজন সংস্কৃত চতুষ্পাঠীতে সমাজের অধস্তন স্তরের ছাত্ররা শিক্ষালাভ করিতেছেন। কালিম্পাং ও দার্জিলিং অঞ্চলের পার্বত্য অধিবাসীরাও সংস্কৃত পরীক্ষা দান করিয়া থাকেন। কালিম্পাং হইতে ২১ মাইল দূরে ভারতের শেষ প্রান্তে লিংসে হরেশ্বর সংস্কৃত পাঠশালায় অধ্যাপিকা শ্রীমতী বৃন্দাদেবী কাব্যতীর্থী শিক্ষা দান করেন। পশ্চিমবঙ্গের নূতন এলাকা সম্প্রতি নবনির্মিত সংস্কৃত মহাবিদ্যালয়ের দ্বার উদ্ঘাটিত হইয়াছে। গত ডিসেম্বর মাসে কোচ-বিহারে সরকারী সংস্কৃত মহাবিদ্যালয় স্থাপিত হইয়াছে। সম্প্রতি বর্তমানের শ্রামসুন্দর চতুষ্পাঠী ও বিজয় চতুষ্পাঠীর পরিচালন ভার সরকার গ্রহণ করিয়াছেন। ২৪পরগণার মূল্যাজোড় সংস্কৃত কলেজ ও মুর্শিদাবাদের আল্লাকানী সংস্কৃত চতুষ্পাঠীর ভারও সরকার শ্রীজ গ্রহণ করিবেন। বঙ্গদেশ সংস্কৃতকে রাষ্ট্রভাষার পদে উন্নীত করিবার দাবী সর্বপ্রথম জ্ঞাপন করিয়াছেন। এই দাবী বহিঃসীমিত হয়, সংস্কৃত শিক্ষার পথ আরও অনেক সুগম হইবে। বঙ্গদেশের



একজন উপাধীধারী পণ্ডিতও কোথাও কোন স্থানে বেকার নাই এবং উচ্চশিক্ষার সকল বিষয়ে নিয়োগ নিয়ন্ত্রণের ব্যবস্থা আছে।”

বেলুড়ে মঠের কর্তৃব্যধীনে স্বামী বিবেকানন্দের জন্ম-শতবার্ষিক উৎসব পক্ষে যে বিরাট সংস্কৃত মহাবিদ্যালয় প্রতিষ্ঠার আয়োজন চলিতেছে তাহা আজ আর কাহারও অজ্ঞাত নহে। তারকেশ্বরের মোহন মহারাজের চেষ্টায় সেখানেও সংস্কৃত মহাবিদ্যালয় প্রতিষ্ঠার চেষ্টা চলিতেছে। নবদ্বীপ—এক সময়ে সংস্কৃত শিক্ষার কেন্দ্র ছিল—সেখানে মহাবিদ্যালয় প্রতিষ্ঠা করা প্রয়োজন। এইভাবে সংস্কৃত ভাষাকে রাষ্ট্র ভাষায় পরিণত করিতে দেশের কাহারও আপত্তি হইবে না।

#### বাল্মানন্দ ব্রহ্মচারী সেবায়তন—

গত ১৮ই আষাঢ় গুরুপূর্ণিমা উপলক্ষে ১০৫১২ রাজা নীলেন্দ্র ষ্ট্রীটস্থ বাল্মানন্দ ব্রহ্মচারী সেবায়তনে একটি অনুষ্ঠান হয়। মোহনানন্দ ব্রহ্মচারী মহারাজ গুরু মহারাজের প্রতিমূর্তিতে পূজা অর্পণ করেন। মোহনানন্দ ব্রহ্মচারী মহারাজ স্বয়ং সেবায়তনের প্রতিটি রোগীর নিকট গিয়া কুশল সংবাদাদি অবগত হন এবং তাহাদের প্রত্যেককে ফল ও মিষ্টি ও হাসপাতালের পরিচারিকা এবং সেবক-সেবিকাবৃন্দকে নূতন বস্ত্র বিতরণ করেন। এই উপলক্ষে একটি বৃহত্তর হাসপাতাল প্রতিষ্ঠাকল্পে কলিকাতার উপকণ্ঠে ৯১০ বিঘা জমি ক্রয় বাবদ ভক্ত ও শিষ্যবৃন্দ কর্তৃক প্রায় ১,০০,০০০ টাকা মহারাজজী ভাণ্ডার সম্পাদকের হস্তে অর্পণ করেন। পরলোকগতা স্রী সরস্বালা বহুর মৃত্যুতর্থে ইন্দিরা সিনেমার স্বত্বাধিকারী শ্রীমুণেন্দ্রনাথ বসু কর্তৃক প্রদত্ত একটি শয্যা বাবদ ২,৫০০ টাকা এবং উপস্থিত ভক্ত, শিষ্য এবং শিষ্যাবৃন্দের নিকট হইতে ১,০০০ টাকা সংগৃহীত হয়। এতদ্ব্যতীত অন্য জোড়াবাগান ষ্ট্রীটস্থ শ্রীব্রজ চারুলীলা দাসী তাঁর স্বামী স্বর্গত অক্ষয়কুমার ঘোষের মৃত্যুতর্থে মোহনানন্দ ব্রহ্মচারী সেবায়তনের জন্য বার্ষিক ১২,০০০ টাকা হিসাবে পাঁচ বৎসরের মোট ৬০,০০০ টাকা অগ্রিম দিবার প্রতিশ্রুতি দেন। ভাণ্ডার সম্পাদক শ্রীমুণেশ্বর গুপ্ত মহাশয় বলেন যে ভাণ্ডার বখন অর্ধ লক্ষাধিক টাকার সেনার বিশেষারা অবস্থায় ছিল, মোহনানন্দ ব্রহ্মচারী মহারাজের আবির্ভাব তখন ভাণ্ডারকে

নূতন প্রাণ ও প্রেরণা দান করে। শ্রী শ্রী মহারাজ তাঁর অগণিত শিষ্য ও শিষ্যাবৃন্দের প্রণামীর তহবিল হইতে ৭০,০০০ টাকা দান করেন। এবং সেবায়তনের উদ্বোধনী দিবসে ২৬,০০০ টাকা সংগৃহীত হইয়াছিল। ইহাকেই যতনা করিয়া ১২টি ‘ফ্রি বেড’ লইয়া এই হাসপাতাল ৫২ সালে আরম্ভ হয়। অনতিকাল মধ্যেই জনসাধারণ ও মহারাজের ভক্ত ও শিষ্য-শিষ্যাবৃন্দের আহুকুল্যে ৫৬ সালে শয্যা সংখ্যা দাঁড়াইল ৫২। বর্তমানে হাসপাতাল বৃহত্তর করিবার পরিকল্পনা গ্রহণ করিয়াছেন ইহার কর্তৃপক্ষ। এই কলিকাতার অততিদূরে ৯১০ বিঘা জমির সন্ধান মিলিয়াছে। সম্ভব জনসাধারণের সহযোগিতা ও সহায়-ভূতি পাইলে অবিলম্বে এই পরিকল্পনা বাস্তবে রূপায়িত করা সম্ভব হইবে।

#### কলিকাতায় দৈনিক যাত্রার কথা—

কলিকাতার নিকটবর্তী স্থানগুলি হইতে প্রত্যহ প্রায় ৮ লক্ষ লোক অর্থাজনের জন্য বা অন্য নানাকারণে কলিকাতায় যাতায়াত করিয়া থাকে। তন্মধ্যে প্রায় ৫ লক্ষ লোক রেল হাওড়া বা শিয়ালদহ স্টেশন দিয়া যাতায়াত করে। সকাল সাড়ে ৮টা হইতে সাড়ে ১০টার মধ্যে বেশীরভাগ লোক আসে ও বিকাল সাড়ে ৪টা হইতে ৮টার মধ্যে ফিরিয়া যায়। হাওড়া স্টেশন দিয়া ৫ লক্ষ ও শিয়ালদহ দিয়া ৩ লক্ষ লোক গমনাগমন করে। শুধু শিয়ালদহ স্টেশনে ১১০খানি আপ ও ১১৪খানি ডাউন ট্রেন যায় আসে—তন্মধ্যে প্রায় ১০০খানি উপরোক্ত সময়ের মধ্যেই চলে। হাওড়া স্টেশনে ১৩৫খানি আপ ও ডাউন ট্রেন আছে—তন্মধ্যে ৮৪খানি ইলেকট্রিক ট্রেন হাওড়া ব্যাণ্ডেল ও হাওড়া তারকেশ্বরের মধ্যে যাতায়াত করে। ট্রেনের তুলনায় যাত্রীর ভিড় এত অধিক যে যাত্রীরা তৃতীয় শ্রেণীর টিকিট কিনিয়া উপায়ন্তর না দেখিয়া প্রথম শ্রেণীর গাড়ীতে বা এক্সপ্রেস চড়িতে বাধ্য হয়। তাহার উপর সম্প্রতি নানা কারণে ট্রেন যাতায়াত বিলম্বিত হইতেছে—তাহার ফলে দৈনিক যাত্রীদের দুঃখকষ্টের সীমা নাই। সেজন্য শীঘ্রই শিয়ালদহ স্টেশনে একটি নূতন প্রাটেক্স ও কাঁকড়গাছি হইতে শিয়ালদহ স্টেশন পর্যন্ত একটি লাইন তৈয়ার করা হইবে। কিন্তু বর্তমানের দুর্দশা দূর করার জন্য রেল

কর্তৃপক্ষ কি করিতেছেন, তাহা জনগণকে জানাইয়া দেওয়া প্রয়োজন।

### শ্রীমত্যাশ্রমসেন—

কলিকাতাহ্ বেক্সল কমিকেল এণ্ড ফার্মাসিউটিকাল ওয়ার্কসের ম্যানেজার ও সেক্রেটারী শ্রীমত্যাশ্রমসেন সেন সম্প্রতি বেক্সল ল্যাবোরাল চেম্বার অফ কমার্স বা জাতীয় বণিক সভার সভাপতি নির্বাচিত হইয়াছেন। তাঁহার মত



শ্রীমত্যাশ্রমসেন

যোগ্য ব্যক্তির নির্বাচনে সকলেই সন্তুষ্ট হইবেন। বণিক সভায় তিনিই বোধ হয় প্রথম কর্মী নিযুক্ত হইলেন। আমাদের বিশ্বাস, তাঁহার দ্বারা বণিক সভার প্রতিপত্তি বৃদ্ধি হইবে।

### কাশ্মী হিন্দু বিশ্ববিদ্যালয়—

কাশ্মী হিন্দু বিশ্ববিদ্যালয়ের পরিচালন ব্যবস্থায় কিছু দিন হইতে নানাপ্রকার গোলমাল হওয়ায় কেন্দ্রীয় সরকার অর্ডিন্যান্স জারি করিয়া ঐ বিশ্ববিদ্যালয়ের পরিচালন ভার গ্রহণ করিয়াছেন। নূতন শিক্ষক ও কর্মচারী নিয়োগ করা হইবে এবং সে ক্ষেত্রে ৩ জন সদস্য লইয়া যে কমিটি গঠিত হইয়াছে ডাক্তার রাধাবিনোদ পাল তাঁহাদের একজন। রাষ্ট্রপতি ৭ জন মনোনীত সদস্য লইয়া বিশ্ববিদ্যালয়ের পরিচালন সমিতি গঠন করিয়া দিয়াছেন—শ্রীপাতঞ্জলী শাস্ত্রী, শ্রীমতী হংস মেটা, ডাঃ এচ-এন-কুঞ্জর, শ্রী এস-কে বহু এম-পি প্রভৃতি ঐ সমিতির

সদস্য। কাশ্মী হিন্দু বিশ্ববিদ্যালয়ের মত প্রাচীনতম স্থপরিচালিত হটক, প্রত্যেক ভারতবাসী ইহাই কামনা করে।

### ভূমি সংস্কার ব্যবস্থা—

পরিকল্পনা কমিশন যে ভূমি সংস্কার ব্যবস্থা স্থির করিয়াছেন, তাহা বাহাতে সত্তর কার্যে পরিণত করা হয় সে বিষয়ে উপদেশ দানের জন্য গত ১৩ই জুলাই দিল্লীতে কংগ্রেস ওয়াকিং কমিটির সভায় একটি উচ্চ ক্ষমতা সম্পন্ন কমিটি গঠন করিয়া তাহার উপর ভার আপত্ত হইয়াছে। কংগ্রেস সভাপতি শ্রীধেবর ঐ কমিটির সভাপতি এবং স্বরাষ্ট্র মন্ত্রী পণ্ডিত গোবিন্দবল্লভ পন্ড ও অর্থমন্ত্রী শ্রীমোরারজী দেশাই তাহার সদস্য হইয়াছেন। সকল রাষ্ট্রেই ভূমি সংস্কার ব্যবস্থা অব্যাহত হয় নাই। সেজন্য জনগণের অসুবিধা ও কষ্টের অন্ত নাই।

### বোম্বাই ও দিল্লীতে অতিবৃষ্টি—

এবার জুলাই মাসেই বোম্বাই ও দিল্লী সহরে পর পর যে অতিবৃষ্টি হইয়া গেল, সেরূপ নাকি গত ১০০ বৎসরের মধ্যে কখনও দেখা যায় নাই। বৃষ্টির ফলে বোম্বায়ে ট্রেন চলাচল বন্ধ হয়—ফলে সব লোক পথে আটক পড়ে ও নানা দুর্ঘটনায় কয়েকজন মারা যায়। দিল্লীতেও পথ ঘাট, ঘরবাড়ী এমনভাবে অল্প সময়ের মধ্যে জলমগ্ন হইয়া গিয়াছিল যে কয়েকজন মারা গিয়াছে ও বহুলোককে বিস্তর অসুবিধা ও কষ্টভোগ করিতে হইয়াছে। এ সকল দৈব-দুর্ঘটনার কারণ সম্বন্ধে অনুসন্ধান করিলে ভাল হয়।

### সুসংবাদ—

গত ১৪ই জুলাই তারিখের অমৃতবাজার পত্রিকায় একটি সংবাদ প্রকাশিত হইয়াছে যে গঙ্গার গতি এমনভাবে পরিবর্তিত হইতেছে যে মূল গঙ্গানদের সমস্ত জল পরে শুধু ভাগীরথী নদীর মধ্যে দিয়াই প্রবাহিত হইবে—কাজেই ফরক্কা বাঁধ নির্মিত হটক বা না হটক, কলিকাতার ক্ষতির কোন সম্ভাবনা থাকিবে না। গঙ্গার জলের গতি পরিবর্তনের ফলে জঙ্গীপুর ও ছরপুরের মধ্যবর্তী বীপাকার চর ভাঙ্গিয়া যাইতেছে। বুলিয়ানের নিকট ১০ বর্গমাইল জমী নদীগর্ভে চলিয়া গিয়া ৭ মাইল চওড়া জলরাশি সৃষ্টি হইয়াছে। এই সকলের ফলে মনে হয়, গঙ্গার সব জল যদি ভাগীরথীর মধ্যে প্রবেশ করে, তাহা হইলে

প্রাথমিক আর্থার বহুতা হইবে ও সকল স্থানের চড়া নষ্ট হইয়া গভীর খাতে পরিণত হইবে। এই সংবাদ সত্য হইলে সুখের কথা সন্দেহ নাই। নদী-বিশেষজ্ঞগণের সহায়তায় স্থান পরিদর্শন করিয়া এ বিষয়ে বিবৃতি প্রকাশ করা কর্তব্য।

#### পরিচালনার মাকিন সাহায্য—

পঞ্চবার্ষিক পরিকল্পনার মধ্যে (১) কৃষিক্ষেত্র ও গবেষণা (২) দ্রুত বিমান ঘাঁটিতে যন্ত্র রাডার যন্ত্র স্থাপন (৩) কানপুরে যন্ত্রবিজ্ঞান শিক্ষায়তন স্থাপন (৪) কলিকাতা ভূত্ব সমীক্ষা বিভাগের ভূগর্ভস্থ বিজ্ঞান শাখার গবেষণার সহায়তা ও (৫) মধ্যপ্রদেশে বুদ্ধশ্রী নামক স্থানে কৃষি যন্ত্র ট্রেনিং কেন্দ্রে যন্ত্রপাতি সরবরাহ—এই ৫টি ব্যবস্থার জন্য মন্ত্রি ভারত সরকার মাকিন যন্ত্রাদি নিকট হইতে ১০ লক্ষ ৮৮ হাজার ডলার অর্থ সাহায্য লাভ করিবেন হির হইয়াছে। ১৯৫৮ সালের মধ্যে কারিগরী সাহায্য বাবদ মাকিন সরকার ভারতবর্ষকে যে ৬১ লক্ষ ডলার দিবার প্রতিশ্রুতি দিয়াছিলেন, তাহার শেষ কিস্তি বাবদ এই ১০ লক্ষ ৮৮ হাজার ডলার বা ৫১ লক্ষ টাকা পাওয়া যাইবে। মাকিনের এই অর্থসাহায্য ভারতের অগ্রগতিতে যথেষ্ট উপকার করিবে।

#### গিরিশচন্দ্র স্মৃতি ভবন—

কলিকাতা বাগবাগান ১৩নং বোসপাড়া লেনে বর্তমানে বহীজ্ঞানোহন এডেনউড) নাট্য সম্রাট গিরিশচন্দ্র ঘোষের বাড়ীর বৈঠকখানা ঘরটি পথের মধ্যস্থলে পড়িলেও রক্ষার রক্ষা করার ব্যবস্থা করিয়াছেন। ঐ ঘরের উপর কলিকাতা ইমপ্ৰুভমেন্ট ট্রাস্ট নতুন স্মৃতিভবন নির্মাণ করিয়া দিয়াছেন ও গত ২২শে জুন কলিকাতা কর্পোরেশন আনুষ্ঠানিক ভাবে ঐ স্মৃতিভবন রক্ষার ভার গ্রহণ করিয়াছেন। সে জন্য অল্পকিছু উৎসবে নাট্যাচার্য্য ত্রিশিরিয়ার ভাড়া সজাপতি করিয়াছিলেন এবং বহু বক্তা নাট্য সম্রাট গিরিশচন্দ্রের অবদানের কথা বিবৃত করিয়া বক্তৃতা করিয়াছিলেন। বাহাদুর চৌধুরী এই প্রার অনাধ্যাদান স্থাপন হইল, তাহারই সকলেই দেশবাসীর ধন্যবাদের পাত্র।

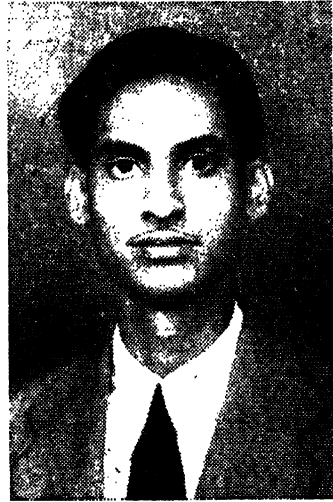
#### নতুন কারাগারস্থান লাইসেন্স—

গত ২১শে জুন পশ্চিমবঙ্গ বিধান সভার মন্ত্রী ত্রিভূপতি বিশ্বাস জানান যে ১৯৫৭ সালের প্রথম ৬ মাসে পশ্চিম

বঙ্গে যে সব নতুন কারখানা প্রতিষ্ঠার লাইসেন্স দেওয়া হইয়াছে সেগুলিতে পূর্ণোত্তমে কাজ আরম্ভ হইলে ৫৬০০ শ্রমিক, ৩১০ কেরানী ও ৬৮ জন কর্মাধ্যক্ষ পদে লোক গ্রহণ করা প্রয়োজন হইবে। দেশের বেকার সমস্যা সমাধানের জন্য পশ্চিমবঙ্গে যে বহু নতুন স্থযোগ পাওয়া যাইবে, তাহা এই হিসাব হইতেই স্পষ্ট বুঝা যায়।

#### উচ্চশিক্ষাক্ষেত্রে স্বদেশে প্রত্যাবর্তন—

শ্রীমান সুখেন্দু বিকাশ মজুমদার “কুটিল কলেজ অফ কমার্স” (প্লাসগো—কুটলাও) হইতে বিশেষ কৃতিত্বের সহিত “বিজিনেস এডমিনিষ্ট্রেশন এ্যাণ্ড ম্যানেজমেন্ট” পরীক্ষায় উত্তীর্ণ হইয়াছেন। শ্রীমান বর্তমানে “ব্রিটিশ ইনস্টিটিউট অফ ম্যানেজমেন্ট”এর ছাত্র। সে ফ্রান্স,



শ্রীসুখেন্দুবিকাশ মজুমদার

বেলজিয়াম, অস্ট্রিয়া, জার্মানী ও সুইজারল্যান্ড ইত্যাদি দেশ পরিভ্রমণান্তে গত ১৩ই আগষ্ট রাত্রি ১০টায় লণ্ডন হইতে দ্রুতম এয়ারলাইন পৌঁছিয়াছেন। শ্রীমান মজুমদার বিখ্যাত পুস্তক ব্যবসায়ী শ্রীশ্রী লাইব্রেরীর সর্বাধিকারী শ্রীভূত ভুবনমোহন মজুমদারের জ্যেষ্ঠ পুত্র।

#### পল্লী অঞ্চলে শ্রী-শিক্ষা প্রচার—

পশ্চিমবঙ্গ সরকার বর্তমান বৎসর হইতে পল্লী অঞ্চলের বিদ্যালয়গুলিতে ৫ম শ্রেণী হইতে অষ্টম শ্রেণী পর্যন্ত মেয়েদের শিক্ষা অবৈতনিক করার ব্যবস্থা করিয়াছেন।

সে উক্ত সরকার ১৯৫৮-৫৯ সালে ৯ লক্ষ টাকা ব্যয় করিবেন ও আগামী ৪ বৎসরে ৩০ লক্ষ টাকা ব্যয় করা হইবে স্থির হইয়াছে। ঐ ব্যয়ের কিয়দংশ কেন্দ্রীয় সরকার দান করিয়াছেন। শুধু পল্লী অঞ্চলে ঐ ব্যবস্থা সীমাবদ্ধ না রাখিয়া সচরাঞ্চলেও বিস্তৃত হওয়া প্রয়োজন। আশা করি, সরকার এ বিষয়ে বিবেচনা করিবেন।

#### প্রতাপচন্দ্র মজুমদার—

পশ্চিম দিনাজপুরস্থ হিলার খাতনামা দেশসেবক প্রতাপচন্দ্র মজুমদার গত ১০ই জুলাই শ্রীরীতে ভারত সেবাশ্রম হইতে রিকসায় গৃহে ফিরিবার পথে রিকসার উপরই হৃদযন্ত্রের ক্রিয়া বন্ধ হইয়া পরলোকগমন করিয়াছেন। তিনি ১৯১৪ সাল হইতে মুক্তি আন্দোলনের সহিত যুক্ত ছিলেন এবং বহুদিন বঙ্গীয় প্রাদেশিক কংগ্রেসের সদস্য ও বগুড়া জেলা কংগ্রেসের সভাপতি ছিলেন। ১৯৪০ হইতে ১৯৪৫ সাল পর্যন্ত তিনি আটক ছিলেন। মুক্তকালে তিনি তাঁহার সকল অর্থ দেশের কল্যাণার্থে দান করিয়া গিয়াছেন।

#### ‘সত্যের আলো’ পুস্তক—

গত ১১ই জুলাই শুক্রবার কলিকাতা কর্পোরেশনের সভায় জনৈক কাউন্সিলার ‘সত্যের আলো’ নামক একখানি পুস্তক সম্বন্ধে সকলের দৃষ্টি আকর্ষণ করেন। বর্ধমানজেলার কেচর ডাকঘরের শিমুলিয়া গ্রাম হইতে মোহাম্মদ আবু তাহের ঐ পুস্তক রচনা ও প্রকাশ করিয়াছেন। ঐ পুস্তকে সাম্প্রদায়িকতা প্রচার করিয়া মুসলিম সমাজকে উত্তেজিত করার চেষ্টা করা হইয়াছে। পশ্চিমবঙ্গ বিধান সভার বামপন্থী সদস্য সৈয়দ বদরুদ্দৌলা ঐ পুস্তকের ভূমিকা লিখিয়া দিয়াছেন। উহাতে ভারতীয় মুসলমানগণকে মিথ্যা সংবাদ দিয়া তাহাদের অধিকার সম্বন্ধে অবহিত করা হইয়াছে। কেন যে ঐ পুস্তক এতদিনেও নিষিদ্ধ বা বাজেয়াপ্ত হয় নাই, তাহাই বিষয়ের কথা।

#### কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের প্রস্তাব—

গত ১৮ই জুলাই কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের সেনেট-সভায় অধিকাংশ ভোটে গৃহীত এক প্রস্তাবে বলা হইয়াছে ভারতীয় সংবিধানে তপশীলীভুক্ত ১৪টি প্রধান ভারতীয় ভাষাকে ভারতের জাতীয় ভাষারূপে স্বীকৃতি দানের ও ঐ সকল জাতীয় ভাষার ক্ষত ও উপযুক্ত উন্নতিবিধানের জন্ত

কেন্দ্র হইতে বিভিন্ন রাজ্যকে পর্যাপ্ত অর্থ-সাহায্য দান করা হউক। ঐ সঙ্গে ইংরাজি ভাষাকেও ভারতের অন্ততম জাতীয় ভাষারূপে স্বীকৃতি দানের দাবী করিয়া বলা হয় নিখিল ভারতীয় প্রতিযোগিতামূলক (সার্ভিস) পরীক্ষা-সমূহ আপাততঃ শুধু ইংরাজিতেই পরিচালন করা হউক। ভাষা কমিশন হিন্দীকে সরকারী ভাষারূপে চালাইবার প্রস্তাব করায় তাহাতে অসন্তোষ ও আশঙ্কা প্রকাশ করিয়াই সিনেট উপরোক্ত দাবাগুলি কেন্দ্র সরকারকে জানাইতে বাধ্য হইয়াছেন। আশা করি, কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের মত প্রতিষ্ঠানের দাবীগুলি উপযুক্ত ভাবেই বিবেচনা করিয়া পরে এ বিষয়ে কর্তব্য নিদ্বন্দ্বিতা করা হইবে।

#### লেডী ব্রোবোর্ণ কলেজ—

১৯১৮ সালে কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের ইন্টারমিডিয়েট ও বি-এ পরীক্ষায় লেডী ব্রোবোর্ণ কলেজের ছাত্রীরা বিশেষ কৃতিত্ব প্রদর্শন করিয়াছেন। এই বৎসর বিশ্ববিদ্যালয়ে আই-এ, আই-এসসি ও বি-এ পরীক্ষায় পাশের হার যথাক্রমে মাত্র ৪৯, ৪২ ও ৪৭ হইলেও ব্রোবোর্ণ কলেজের পাশের হার শতকরা নিরানব্বই ও সাতানব্বই। আই-এ পরীক্ষায় এই কলেজের শ্রীশ্রী মজুমদার বিশ্ববিদ্যালয়ের বর্ষ স্থান অধিকার করেন ও দুইজন করিয়া লজিক ও সংস্কৃতে “লেটার” পান। বি-এ পরীক্ষায় এই কলেজের শ্রীশ্রীশ্রী রায় দর্শন শাস্ত্র অনাসে একমাত্র প্রথম শ্রেণী, সংস্কৃত অনাসে শ্রীমীনাকী ঘোষাল ও শ্রীমঞ্জলিকা ঘোষ প্রথম শ্রেণীতে প্রথম ও তৃতীয় স্থান, চুম্বল্লি জন দ্বিতীয় শ্রেণীর অনাস ও পাঁচজন ডিসটিংসন লাভ করেন। এই কলেজ দর্শন শাস্ত্র অনাসে ১৯৫৭ সালেও একমাত্র প্রথম শ্রেণী ও ১৯৫৬ সালেও প্রথম শ্রেণীর দ্বিতীয় পদ পান।

#### আচার্য জগদীশচন্দ্র বসুর

#### জন্মশতবার্ষিকী—

৩০শে নভেম্বর, ১৯৫৮ উৎসব-সমিতি যে কৃত্যাত্মিক হির করিয়াছেন, আচার্য জগদীশচন্দ্র কর্তৃক লিখিত বাংলা পত্রাবলী গ্রন্থাকারে প্রকাশ তাহার অন্ততম। জগদীশচন্দ্রের পত্র গ্রন্থের নিকট আছে, তাহার অল্পগ্রন্থপূর্ব এই উপলক্ষে সেগুলি জগদীশচন্দ্র জন্মশতবার্ষিক সমিতিতে ব্যবহার করিতে দিলে কৃতজ্ঞ হইব। মূল চিঠি পাঠাইলে নকল করিয়া সেগুলি ফেরত দেওয়া হইবে, এবং বাহার

টুটি ব্যবহার করিতে দিবেন তাঁহাদের নাম কৃতজ্ঞতার দিহিত গ্রন্থে স্বীকৃত হইবে। শ্রীশিশিরকুমার মিত্র সম্পাদক ১৩১: আপার সাকুলার রোড কলিকাতা—৯।

### লোপ্রাদেব্র জন্ত উপনিবেশ—

ভারত সেবাশ্রম সঙ্ঘের প্রচেষ্টায় মেদিনীপুর ঝাড়গ্রামের অনতিদূরে ২০টি লোধানামক প্রাক্তন অপরাধ প্রবণ-উপজাতীয় লোকজন হইয়া একটি উপনিবেশ গড়িয়া উঠিয়াছে। প্রায় ৪৫ হাজার টাকা ব্যয়ে উক্ত পল্লীটি নির্মিত হয়। লোধানের পুনর্জীবনের জন্ত প্রতি পরিবারে একটি করিয়া বসতবাড়ী, কৃষি উপযোগী দশ বিঘা জমি, দাঙ্গল, বনাদ, কৃষির যন্ত্রপাতি, পশুপালনের জন্ত ছাগল, যোগ্য প্রভৃতি দান করা হইয়াছে। স্থানীয় কুটার শিল্পাদির মাধ্যমে তাহাদের জীবিকার্জনের জন্ত সাহায্য করা হইয়াছে। গত ২১শে জুন পশ্চিমবঙ্গ সরকারের উপজাতীয় দপ্তরের মন্ত্রী শ্রীভূপতি মজুমদার উক্ত উপনিবেশ এবং লোধানের জন্ত নির্মিত বিজ্ঞালয়ের দ্বারোদ্বাটন কার্যা সম্পন্ন করেন। ভারত সেবাশ্রম সঙ্ঘের প্রচেষ্টায় আজ হৃদয়কাল অবহেলিত একটি জাতি সমাজের বৃকে প্রতিষ্ঠা-পাত করিল। পশ্চিমবঙ্গ সরকার এই পুনর্বাসন কার্যে প্রত্যেক ৩০ হাজার টাকা অঙ্গদান দিয়াছেন।

### পরলোকে পূর্ণজন্ম রাজ—

গত শনিবার ৩০শে শ্রাবণ রাত্রে ভারতীয় জীবন-বীমা অফিস এসোসিয়েশনের প্রাক্তন সভাপতি বিশিষ্ট বীমাবিদ পূর্ণজন্ম রায় তাহার সাউদার্ন এভিনিউস্থিত বাস-স্থানে শেষ নিশ্বাস ত্যাগ করিয়াছেন। তিনি হিন্দু মিউচুয়াল লাইফ এসস্যুরেন্স লিমিটেডের ডিরেক্টর ছিলেন। বীমা ব্যবসারে দীর্ঘ ৪০ বৎসরকাল কর্ম করার পর ১৯৫৫ সালে তিনি অবসর গ্রহণ করেন। তিনি কলিকাতা হাইকোর্টের এডভোকেট ছিলেন। খেলা-দোহেও তাঁহার যথেষ্ট সুনাম ছিল। তাঁহার দুই পুত্র ও এক কন্যা বর্তমান। প্রথম পুত্র ডাঃ এস-কে-রায় ডি.এ. বিবেকানন্দ কলেজের অধ্যাপক এবং দ্বিতীয় পুত্র বি.এ-সি-রায় লাইফ ইন্সিওরেন্স কর্পোরেশনের একজন কর্মসার। সুলেখিকা বাগী রায় তাঁহার কন্যা। তাঁহার দ্বিতীয়া কন্যা গিরিবালা দেবীও সুলেখিকা। আমরা তাঁহার শোক সম্বন্ধে পরিবারের প্রতি আমাদের সমবেদনা প্রকাশ করি।

### কবিরাজ সত্যব্রত সেন—

মেমার্স' সি-কে-সেন কোম্পানীর অল্পতম পরিচালক কবিরাজ চন্দ্রকিশোর সেনের পৌত্র কবিরাজ সত্যব্রত সেন গত ৫ই আগষ্ট তাঁহার কলিকাতা কাশীবাটস্থ বাড়ীতে ৬৫ বৎসর বয়সে পরলোক গমন করিয়াছেন। ১৯২৪ খৃষ্টাব্দ হইতে বহু বৎসর তিনি কলিকাতা কর্পোরেশনের কাউন্সিলার থাকিয়া জনগণের সেবা করিয়াছেন। জীবনের



কবিরাজ সত্যব্রত সেন

অধিকাংশ সময় তিনি কলুটোলা অঞ্চলে বাস করিতেন এবং প্রথম জীবন হইতে কংগ্রেসের নিম্নতম হইতে উচ্চতম কমিটির সদস্যরূপে কাজ করিয়াছেন। তাহা ছাড়া আয়ুর্বেদ স্টেট ফ্যাকালটির সহ-সভাপতি, অষ্টাদ আয়ুর্বেদ কলেজের ট্রাষ্টি, হিন্দু সংস্কার সমিতি, রোটারী ক্লাব প্রভৃতির সক্রিয় কর্মকর্তা ছিলেন। তাঁহার সদয় ও অমায়িক ব্যবহারে সকলে সন্তোষলাভ করিত।

### শ্রীমন্ নারায়ণ—

নিখিল ভারত কংগ্রেস কমিটির সাধারণ সম্পাদক শ্রীমন্ নারায়ণ সম্প্রতি সর্বভারতীয় পরিকল্পনা কমিশনের সদস্য নিযুক্ত হইয়াছেন। ১৯১২ সালে জন্মগ্রহণ করিয়া তিনি ১৯৪০ হইতে ১৯৫২ পর্যন্ত ওয়ার্দ্‌র কমার্স কাগজের প্রিন্সিপাল ছিলেন। তিনি ১৯৫২ হইতে ১৯৫৭ এস-পি ছিলেন। তিনি নিখিল ভারত খাদি ও গ্রাম-শিল্প কমিশনের সদস্য। গান্ধীজী পরিকল্পিত অর্থ-নীতিক ব্যবস্থায় তিনি বিশ্বাসী ও এ বিষয়ে বহু পুস্তক রচনা করিয়াছেন।

### କ୍ରି 'କ୍ଷ'—

## त्रिद्विंश प्रश्नाश्च

13

## ‘স্মৃদ্ধা’র তিন-শততম অভিনয়

সম্প্রতি বিশ্বরূপা রঙ্গালায়ে ‘ক্ষুধা’ নাটকের তিনশত-  
তম অভিনয় সাড়স্বরে অনুষ্ঠিত হয়েছে। এইসঙ্গে বিশ্বরূপার

কলিকাতার বৃকে। এ ছাড়া অগণ্য অপেশাদারী সংস্থাও গড়ে উঠেছিল বাংলার দিকে দিকে। বাঙ্গালীর মনে নাটকের প্রতি এই আকর্ষণ কিন্তু একদিনে গড়ে ওঠেনি— ধীরে ধীরে, স্তরে স্তরে অভিনয় কলার প্রতি বাঙ্গালীর মন আকৃষ্ট হয়েছিল। আর নাট্যরসের এই উৎসের জোগান যিনি বাঙ্গালীর ভাবময় মনে দিতে পেরেছিলেন তিনি বাংলার বড় আশ্রয়ের, বড় গর্বের সন্তান মহাকবি গিরিশচন্দ্র। গিরিশচন্দ্র শুধু প্রেরণাই জোগাননি, শুধু উৎসাহই দেননি, তিনি সৃষ্টি করে গেছেন এক অনবদ্য নাট্যসাহিত্য যা আজ বাঙ্গালীর মহাসম্পদে পরিণত হয়েছে। মহাকবির তিরোধানের বহু বর্ষ পূরে বিশ্বজ্ঞান



‘সুখা’ নাটকের তিন-শততম অভিনয় উপলক্ষ্যে বিশ্বকলা রঙ্গমঞ্চে সমাগত সুধীগণ।

(বাম থেকে দক্ষিণ) — শ্রীমৎ বিহারী সরকার, কলিকাতার শেরিফ শ্রী এস, সি, রায়, শ্রীমতী রাধারাণী দেবী, ডাঃ রাধাকৃষ্ণানন্দ পাল,

ଶ୍ରୀବିବେକାନନ୍ଦ ମୁଖାପାଧ୍ୟାୟ ଓ ଶ୍ରୀଅହଲ୍ୟା ଚୌଧୁରୀ ।

কর্তৃপক্ষ গিরিশ ব্রহ্মাণ্যে উদ্ঘাটন উৎসবও সম্পন্ন করেছেন। বাংলাদেশে একসময়ে নাটকের অভিনয় খুবই প্রসারতা লাভ করেছিল এবং তারই ফলস্বরূপ তিনটি এমনকি চারটি পেশাদারী রঙ্গালয় নির্মিত হয়েছে

কর্তৃপক্ষ এই মহাকবি নাট্যকারের স্মৃতিকে উজ্জ্বল করে রাখবার জন্য গিরিশচন্দ্রের নামে এই গ্রন্থাগার স্থাপন করে দেশবাসীর অফুট অভিনন্দন ও ধন্যবাদ লাভ করলেন। আশা হয় এই নাট্য-গ্রন্থাগারের মাধ্যমে বাংলার নাট্য-

সাহিত্য আরও প্রসারতা লাভ করে, বাঙ্গালীর নাট্যপ্রীতিকে আরও বর্ধিত করে, বঙ্গ-নাট্যশালার প্রভূত উন্নতি সাধনে সমর্থ হকৈ।

“দুখা”—র তিনশততম অভিনয় অতিক্রান্ত হওয়াও একটি উল্লেখযোগ্য ঘটনা যা নিঃসন্দেহে প্রমাণ করে দেয় বাঙ্গালী দর্শকদের এই সিনেমার যুগেও নাটকের প্রতি ক্রমবর্ধমান আকর্ষণকে। কিন্তু এই আকর্ষণকে আরও বাড়াতে হবে, আরও পুষ্ট করতে হবে, আরও দৃঢ় করতে হবে এবং দর্শকদের এই অচ্যুতগণ থেকেই, এই পৃথপোষকতা থেকেই জন্ম নেবে ভাবীকালের জন-গণ-মন অধিকারী বাঙ্গালার নাটক যা আন্তর্জাতিক ক্ষেত্রেও পাবে স্বীকৃতি, পাবে শ্রেষ্ঠ আসন—আর তারই ফলস্বরূপ জলে উঠবে বাংলার দিকে দিকে, মহানগরীর বিস্তৃত বুকে অসংখ্য রঙ্গালয়ের পাদ-প্রদীপ।

এই উপলক্ষে বিশ্বরূপার তরফ থেকে শ্রীমতীবিহারী সরকার তাঁর ভাষণে বলেন—

“লণ্ডনের জনসংখ্যা কোলকাতার জন সমষ্টির চেয়ে আনুমানিক আড়াইগুণ বেশী। কোলকাতায় আমাদের তিনটি থিয়েটার, লণ্ডনে ৪৩টি। কোলকাতার একটি থিয়েটার গড়ে বছরে ২৪০টি অভিনয় করে এবং তিনটি মিলে করে ৭২০টি অভিনয়। কিন্তু লণ্ডনের একটি থিয়েটার বছরে করে ৪১৬টি অভিনয় এবং ৪৩টি মিলে করে প্রায় ১৮০০০ অভিনয় এবং এই ৪৩টি থিয়েটারের বিক্রীত টাকার পরিমাণ সেখানে সাড়ে ন কোটি টাকা। শুধু তাই নয়, লণ্ডনের যেটা সবচেয়ে ছোট থিয়েটার সেটারও বাৎসরিক বিক্রয়ের পরিমাণ ১৭ লক্ষ টাকার ওপর। তার মানে এখানে মিলিত তিনটি থিয়েটারের বিক্রী লণ্ডনের সবচেয়ে ছোট থিয়েটারের বিক্রীর অর্ধেক টাকাও হতে হিম্মিস্থ খেয়ে যায়।” শ্রীমতীজী চৌধুরী বলেন যে গিরিশচন্দ্রের পুরে কলিকাতায় তিনটি পেশাদারী রঙ্গালয় গড়ে উঠেছিল, মধ্যে আরও একটি বোগ দিয়েছিল, কিন্তু এখন গিরিশচন্দ্রের মৃত্যুর এতদিন পরেও আমরা সেই তিনটির বেশী রঙ্গালয় দেখতে পাচ্ছি না।

সুতরাং দেখা যাক যে বাঙ্গালীর সংস্কৃতি ও রুচির কেন্দ্রস্থল ও একদা সুবিশাল ব্রিটিশ সাম্রাজ্যের দ্বিতীয় মহানগরী ও অখণ্ডিত বিশাল ভারত সাম্রাজ্যের ভূতপূর্ব

রাজধানী এই মহানগরী কলিকাতার বুকে মাত্র তিনটি রঙ্গালয়ের অবস্থিতি সাহিত্যে ও ভাষায় শ্রেষ্ঠ স্থানধিকারী এই বাঙ্গালীর নাট্যসাহিত্যের তথা অভিনয় কলার প্রতি আন্তরিক প্রীতির পরিচয় বহন করে না।

আশা করি বঙ্গ-রঙ্গালয়ের কর্তৃপক্ষগণ এ বিষয়ে অবহিত হয়ে বাংলার বিশাল দর্শকসমাজকে নাটক অভিনয়ের অর্থাৎ রঙ্গালয়ের প্রতি একান্তভাবে আকৃষ্ট করার উপায় উদ্ভাবনে সচেষ্ট হয়ে রঙ্গালয়ের বৃদ্ধিই শুধু নয়, উন্নতিই শুধু নয়—খ্রিষ্টচন্দ্র, অমৃতলাল, বিজয়লালের উত্তরসারধিকারের আবির্ভাবের পথও প্রশস্ত করতে সমর্থ হবেন।

\* \* \* \*

টান্স ফিল্মস্-এর ‘কালামাটা’ চিত্রের প্রযোজক শ্রীতারা বর্ষণ একটি বিশেষ অস্থানে পশ্চিমবঙ্গের রাজ্যপাল শ্রীমতী পদ্মজা নাইডুর হাতে রাজ্যপালের কয়লাখনি দুর্গটনার রিলিফ ফাণ্ডে ও রাজ্যপালের বেনিভোলেট ফাণ্ডের জন্ত ১০০১ টাকার ও ৫০১ টাকার হুইথানি চেক প্রদান করেছেন। চিত্র প্রযোজকের এরূপ দান প্রশংসার যোগ্য।

\* \* \* \*

পশ্চিমবঙ্গ সরকারের প্রচার বিভাগ কর্তৃক নির্মিত আটটি ডকুমেন্টারী চিত্র এখন সম্পূর্ণ হয়ে প্রচারের অপেক্ষায় আছে। এই চিত্রগুলি হচ্ছে—‘স্বাস্থ্য সম্পদ’, ‘শিক্ষার একটা দিক’, ‘নৃত্য পথের পথিক’, দেখেও নেন চল্লিশ, ‘শিশু বা কাদা’, ‘বহুবী বিভ্রালয়’, ‘মাহুজ হল জরী’ ও ‘প্রাপ্ত হল মতি’।

নায়ক দেবদাস একটি চিত্রের স্টাফ-এর সময় নায়িকা মধুলাকে একটি ভারী গোছের খালি হাতিয়ে বসেন। দুইটি ছিল নায়ক মত অবস্থার তার

প্রাণস্বীকারে একটি গায়িকার গৃহে দেখে রাগ সামলাতে না পেরে একটি চড় তার গালে মারবে। দেবদানন্দ দৃশ্যটিকে অতি বাস্তব করতে গিয়ে নায়িকা মধুবালায় গণ্ডে বেশ জোরের ওপরই চড়টি মেরে বসেন। কিন্তু স্ক্রুটিং-এর শেষে মধুবালা দেবদানন্দের দিকে একগাল হেসে বসিয়ে দেন চড় খেয়ে তিনি রাগ করেননি মোটেই।

এদিকে নিউ ইয়র্ক-এর একটি খবর হচ্ছে সেক্সপীয়রের "Taming of the Shrew" অবলম্বনে রচিত সঙ্গীতমুখর নাটক "Kiss me, Kate"-র প্রথম অভিনয় রজনীতে প্রথম অঙ্কের শেষে নায়িকা Gane Morgan নায়ক Earl Wrightson-এর প্রতি অতিরিক্ত মাদ্রায় বিরক্ত হয়ে রাগ সামলাতে না পেরে তার গণ্ডে সজোরে মৃষ্টাবাত করে বসেন, আর নায়িকার প্রচণ্ড মৃষ্টাবাতে নায়কের সংজ্ঞা লোপ পায় এবং তাকে হাসপাতালে নিয়ে যেতে হয় এক রে করে তার চোয়ালের হাড় ভেঙেছে কিনা দেখবার জ্ঞান! অবশ্য পরে কিছুটা সুস্থ হয়ে Wrightson আবার অভিনয়ে যোগদান করতে সমর্থ হন।

\* \* \* \*

### নিউইয়র্কী প্রবন্ধ ৪

Dore Schary-র নাটক "Sunrise at Campobello" ১৯৫৭-৫৮ সালের শ্রেষ্ঠ নাটক বিবেচিত হয়ে Broadway Theatre's প্রাপ্ত 'Tony' পুরস্কার লাভ করেছে। নাটকটি মার্কিন যুক্তরাষ্ট্রের পরলোকগত প্রেসিডেন্ট Franklin D. Roosevelt-এর পোলিও রোগাক্রান্ত অবস্থার সফটময় মুহূর্তগুলি নিয়েই লেখা হয়েছে। Ralph Bellamy প্রেসিডেন্ট রুসভেটের ভূমিকায় অভিনয় করে পুরুষদের মধ্যে শ্রেষ্ঠ অভিনেতা রূপে 'Tony' পুরস্কার পেয়েছেন, আর "Time Remembered"-এ অভিনয় করে Helen Hayes শ্রেষ্ঠ অভিনেত্রীর পুরস্কার লাভ করেছেন। Meredith Wilson-এর "The Music Man"-কে শ্রেষ্ঠ সঙ্গীতমুখর নাটক বলে 'Tony' পুরস্কার দেওয়া হয়েছে।

"Elizabeth the Queen" এবং "Mary of Scotland"-এর লেখক Maxwell Anderson "The Golden Six" নামে একটি নতুন ঐতিহাসিক নাটক লিখেছেন। নাটকটি সম্রাট অগাষ্টাস-এর সময়কার রোম সাম্রাজ্যের ইতিহাসের ওপর ভিত্তি করে লিখিত হয়েছে। 'The Golden Six' নামটি সম্রাট অগাষ্টাসের ছয়টি প্রোব্রের থেকেই দেওয়া হয়েছে। নাট্যকার এই নাটকে ডিক্টেটরশিপ বা এক-নায়কত্বের বিপদকে ফুটিয়ে তুলেছেন এবং দেখিয়েছেন মানুষের স্বাধীনতা একবার বিপর্যস্ত হলে তাকে ফিরে পাওয়া কত শক্ত।

\* \* \* \*

নিউ ইয়র্কের 'Theatre Guild' নামক নাটক পরিবেশনকারী সংস্থা তাঁদের চল্লিশটি মরশুম পূর্ণ হওয়ার উৎসব পালন করেছেন। এই Theatre Guild লগুন ও অন্যান্য প্রদেশে প্রদর্শিত নাটকগুলি ছাড়াও খালি নিউ ইয়র্কেই এ পর্যন্ত দুইশতর ওপর নাটক প্রদর্শন করেছেন। এর মধ্যে এঁরা সাতটি Pulitzer Prizes ও একটি বিশেষ পুলিটজার পুরস্কার "Oklahoma"-র জ্ঞান লাভ করেন। এঁদের পুরস্কার প্রাপ্ত নাটকগুলির মধ্যে:—Eugene O'Neill-এর "Strange Interlude", William Saroyan-এর "The Time of Your Life", Robert E. Sherwood-এর "Idiot's Delight" ও "There Shall be no Night" এবং Maxwell Anderson-এর "Both Your Houses" বিশেষভাবে উল্লেখযোগ্য।

\* \* \* \*

বক্স-অফিসের দিক দিয়ে বর্তমানে নিম্নের চিত্রগুলি সাফল্য লাভ করেছে:—South Pacific (20th. Century Fox), Vertigo (Paramount), Around the World in 80 Days (United Artists), God's Little Acre (United Artists) এবং The Bridge on the River Kwai (Columbia)।



# চিত্র পরিচালনার দু'এক কথা

রবীন সরকার \*

দেশ বিদেশে বাংলা ছবি পুঙ্খানুপুঙ্খ পাচ্ছে—তাতে বাঙ্গালী যত হচ্ছে সত্যি, কিত্তি যারা শিল্পিনা ব্যক্তি—যারা সমালোচনা করেন—তারা এই রকম দন্দানজনক উপাধি ও ছবি দেখে কি ভাবছেন তা না বলাই ভাল।

যাক—ওদক দিকে মন দিয়ে কি হবে।

আমরা একটু ভেবে দেখি ছবি পরিচালনা করতে হলে কি কি করতে হয়। যদি মনে করেন যে পরিচালনা করতে পারেন—এগিয়ে আহুন। মনের কথা খুলে বলুন প্রযোজককে—আর তার মনে বিদ্যে স্থাপন করুন।

মনে রাখবেন যে ছবি তৈরী করা মানে পর্দার মাধ্যমে ছবি দিয়ে দর্শকের গল্প বলা। এটা নিশ্চয় জানা আছে যে গল্প ভাল হতে পারে—আবার মন্দও হতে পারে। ভাল ছবি তাকে বলা হয় যে ছবি ভাল করে মন মাতিয়ে গল্প বলতে পারে। আর মন্দ ছবি তাকেই বলতে পারেন যার ভিতরে অভিনেতার নিরাশ করেছে তাদের মেধাশক্তিকে—অর্থাৎ যারা প্রাণ থাকতে মনের প্রাণ জাগাতে পারে নি। শরীরের প্রাণ আর মনের প্রাণ এই দুইটি যে পৃথক গুণ—এদিকে আমাদের লক্ষ্য হতে হবে।

তা ছাড়া আমাদের আরও দেখতে হবে গল্পের গাঁথুনি কেমন হয়েছে। বাড়ী তৈরী করার সময় যেমন ভিত তৈরী করে তবে ইট বসিয়ে ঘর তুলতে হয়—তেমনি গল্পের একটা মূল উদ্দেশ্য ঠিক করে নিয়ে তার উপরে বানাতে হবে রং চাপিয়ে ঘাতপ্রতিঘাত দিয়ে গল্পের গাঁথুনিক রূপ দিতে হয়। গল্পের গাঁথুনি বা রচনার দোষে ছায়া ছবিতে গল্প দৃষ্ট ও প্রতিকটু হয়ে থাকে।

তা ছাড়া আরও দেখতে হয় যে প্রয়োজন ঠিক মত হয়েছে কিনা। প্রয়োজনার দোষেও ছবি মন্দ হয়ে যেতে পারে। কেননা অনেক সময় মন প্রযোজকের জন্ত ভাল ভাল পরিচালক মন দিয়ে ছবি পরিচালনা করতে পারেন না। তার ফলে গল্প প্রাণ পায় না।

চায়াছবি এখন তোলা হয় তখন প্রথম অঙ্ক প্রথম দৃশ্য থেকে আরম্ভ করে শেষ অঙ্ক শেষ দৃশ্য সরাসরি তুলে যায় না। ঘটনা ভেঙ্গে ভেঙ্গে ছবি তোলা হয়। অর্থাৎ একটা ঘটনা দৃশ্যের ছবি শেষ করে অল্প ঘটনা

দৃশ্যের ছবি তুলতে থাকে, মনে করা যাক—একটি ছবিতে চার জায়গায় বা চার অঙ্কে একই ঘরের ছবি আছে। চার অঙ্কের ভিতর চারটি দৃশ্য একই ঘরের ছবি দেখতে হবে। তখন একটা অঙ্কের ছবি শেষ করে ঘরের দৃশ্যটি ভেঙ্গে ফেলে বা সরিয়ে রেখে অল্প দৃশ্যের ছবি তোলে না, সেইজন্ত খরচ ও সময় বাঁচাবার জন্ত একটি দৃশ্য যে যে অঙ্কে আছে তা আগে শেষ করা হয়—পরে ঐ অঙ্কের অল্প দৃশ্য শেষ করে।

ক্যামেরা যে কতবার তার স্থান বদল করে তা ছবি দেখলেই বোঝা যায়। দেখা গেল কলনী ভাঙছে। তারপর ক্যামেরা পেছিয়ে যাওয়াতে দেখা গেল যে একটা মেয়ে কলনী ধরে সাঁতার কাটছে। ক্যামেরা ঘুরিয়ে দেখালা যে কে একজন লোক আসছে পুকুরের দিকে। তখন আবার দেখা গেল মেয়েটা সাঁতার দিয়ে এনে পাড়োঁ ঝাঁড়াল। এই সময় দেখানে কণ্ঠস্বর ভেঙ্গে এল, “কে লতা?” দেখা গেল লতা জলে ডুব মারলো। তখন যে ডাকছিল তাকে দেখবার জন্ত ক্যামেরা কাছে নিয়ে গিয়ে দেখলাম—ছেলেটা কে।

যতবার ক্যামেরার স্থান পরিবর্তন হয়েছে—ততবার একটা করে নতুন দৃশ্য দেখানো হয়েছে। এই দৃশ্যগুলিকে “স্ট” আখ্যা দেওয়া যেতে পারে। ক্যামেরামান স্থান পরিবর্তন করতে নির্দেশ দেয় না। মূল পরিচালক প্রতিটি স্ট পরিচালনা করে থাকে। তাকেই সম্পাদনা করতে হয় আবার। তবে—সম্পাদক যে ছবি সংযোজনা করেন বা সম্পাদনা করেন তাকে পরিচালক আর প্রযোজকের সঙ্গে আলোচনা করতে হয়। পরিচালকই বলে দেন কোন কোন ছবিগুলি সংযোজনা করতে হবে—কোনগুলি কত লম্বা হবে বা দ্রুত হবে—কোনব্যাপার গুলি কেটে বাধ দিতে হবে—ঘটনা অনুযায়ী সাজাতে হবে—কিভাবে তুলনা করে দেখাতে হবে—কি ভাবে গতির সৃষ্টি করতে হবে—আর কোনখানে চরমে তুলতে হবে ঘটনার ঘাত প্রতিঘাত—তা সবই পরিচালকই নির্দেশ দিয়ে থাকেন। তবে সম্পাদকের বিরুদ্ধে যেতে পারেন না।

সেইজন্ত পরিচালককে মনের পর্দায় স্পষ্ট ছবি ভাসিয়ে রাখতে হয়। তাকে কল্পনার আশ্রয় নিয়ে চলতে হয়। অভিনেতাদের কি ভাবে কি

\* [লেখক ১৯৩২ সালের “মানমণী গার্লস স্কুল” ছবিখানির নির্মাণের সময় বাংলার চলচ্চিত্র জগতের সহিত সংশ্লিষ্ট হন এবং যত ছবিতে কাজ করেন। রঙ্গক্ষেত্র ও নৃত্য প্রদর্শন ও পরিচালনা করে হুমায়ুন জর্জুন করেন। ১৯৪৮ সালে লেখক আমেরিকার যুক্তরাষ্ট্রে গমন করেন। ১৯৫০ সালে হলিউডের বিখ্যাত ক্যামেরাম্যান জ্যাক্সন রোজ-এর সঙ্গে থেকে ক্যামেরার কাজ শিখা করেন ও পরিচালক জেমস ক্রি, কারনের কাছ থেকে চিত্র পরিচালনার কাজ শিখা করে ইংলণ্ডে আসেন এবং ১৯৫৫ সালে ফিল্ম লেবরেটরির কাজে প্রবেশ করেন। এখন সিনে টেকনিসিয়ান দলের সভ্য হয়ে ইংলণ্ডের নানা ইউনিওনে সহকারী ক্যামেরাম্যান রূপে কাজ করছেন।]

করালে ভাব প্রকাশ পাবে—কোথায় ক্যামেরা বসালে অভিনেতাদের ভাব প্রকাশ সার্থক হবে—বরভঙ্গিমা সাউণ্ড মেশিনে কেমন শোনোচ্ছে—সম্পাদনাগারে কেমন গল্প সম্পাদনা হচ্ছে—ইত্যাদির দিকে মন দিচ্ছে দেখতে হয়। কেন না—ছবির ভাল মন্দ বিভাগীর পরিচালকের উপর নির্ভর করে। দায়ী হতে হয় তবে মূল পরিচালককে, সেইজন্য মূল পরিচালক বিভাগীর পরিচালকদের সহায়তার কাজ উদ্ধার করেন। তবে তাকে সেইভাবে বিভাগের কাজ অংশ জানতে হয় যে কি !

ছন্দ না থাকলে ছবি প্রাণহীন হয়। সেইজন্য ছন্দ বজায় রাখবার জন্য ফিল্মের দূরত্ব কম বেশী করতে হয়—। তালমান বজায় রাখতে ঠিক মত না পারলে ছবি দুর্ভাগ্য হয়। দেখতে হয় যে ছবি মারফৎ গল্পের বেশ ঠিকমত বজায় রাখা হয়েছে কিনা। ছন্দ পতন হলে মনে যেমন একটা ব্যাঘাতের সৃষ্টি হয়—তেমনি ছবির ভিতর ছন্দ না থাকলে মনের শান্তি দূরে চলে যায়। সে খতই কারণ কোশল দেখানো হোক না কেন—তাতে দর্শক চিন্তা কিছুতেই আবার জোড়া লাগাতে পারবে না। ছন্দই হচ্ছে ছবির প্রাণ, তাল-মান রসায়ণ যেমন নৃত্যের প্রাণ—তেমনি ছন্দ মান ও রসায়ণ ছবির প্রাণ।

ছন্দ বজায় রাখবার জন্য ফিল্ম কম বেশী কেবল করলে হয় না—সঙ্গে সঙ্গে দেখতে হয় যে বরভঙ্গিমা ঠিক মত প্রকাশ হচ্ছে কিনা—উচ্চারণ ও শব্দের অর্থ প্রকাশ করছে কিনা—অভিনয় ঠিক হচ্ছে কিনা—হাবভাবের জন্য অঙ্গ সঞ্চালন ঠিকভাবে মূর্ত্ত হয়ে উঠছে কিনা। একমাত্র পরিচালককে দেখতে হয় যে নাটকীয় মূল্য আয়ত্ত্বাধীনে আসছে কিনা—আর গল্প প্রকাশ পাচ্ছে কিনা।

মোট কথা এইটুকু প্রথমে বলতে চাইছি যে যারা আজ ছবি পরিচালনার কাজে এগিয়ে আসছে—তাদের জানতে হবে কি ভাবে গল্প বলতে হয়, কি ভাবে ছবিতে গল্প ব্যাখ্যার দ্বারা বুঝিয়ে দিতে হয়। অর্থাৎ এটা মনে রাখতে হবে যে চিত্র পরিচালককে যোক্তাবীর হয়ে কাজ করতে হবে। লেখক যেটা বলতে চেয়েছেন পরিচালককে সেটা বুঝে নিয়ে দর্শকদের বুঝিয়ে দিতে হবে নিজের ভাষায়।

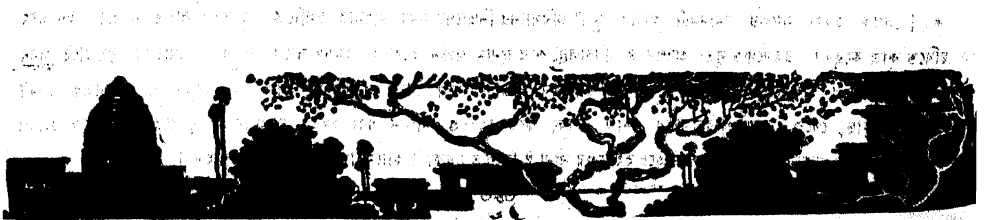
লেখক লেখেন গল্প—হাতের লেখা লিখে পাতা ভরাট করেন না। অভিনেতা সেই গল্পের চরিত্র রূপায়িত করে—ভাড়াটি করে না। ক্যামেরাম্যান তার আলোছায়ার সাহায্যে রং লেপন করে ছবির মেজাজ ও আবেগ সৃজন করে। সঙ্গীত ও বহুসঙ্গীত পরিচালক ভাবতে থাকে কি ভাবে দর্শকদের মনে আবেগ ফুটাতে পারবে। আর পরিচালক—অর্থাৎ মূল পরিচালক যে ছবির সর্বময় কর্তা সে সৃষ্টের ভিতর দিয়ে

বুঝিয়ে দেবে যে ছবি কি বলতে চাইছে। পরিচালনা করতে হলে পরিচালককে পড়তে হবে ক্রীপ্ট। ছবিতে দেখাতে হবে আর শোনাতে হবে অল্পময় দেখাতে হবে অভিনেতাদের দেখাতেও হবে। ক্যামেরাম্যানের সঙ্গে আলোচনা করবে, ক্রিভাবে ছবি নিতে পারলে অভিনেতাদের ভাব প্রকাশ পাবে, অজ্ঞাত বিভাগীর পরিচালকদের সঙ্গে একমনে প্রাণে কাজ করতে হবে যাতে তারা ছবির কাজ সাহায্য করে।

এতগুলি বিভাগের সঙ্গে সশব্দ রেখে চিত্র পরিচালককে ছবি কাজে এগোতে হয়। গল্প উদ্দেশ্য সার্থক করার জন্য তাকে দেখতে হয় যে কাজ ঠিক মত হচ্ছে কি না। গতি ও ছন্দ—বা ছবির প্রাণ—তা আয়ত্ত্বাধীনে আছে কিনা। মোট উদ্দেশ্য অর্থাৎ পদার্থ কাহিনী—অর্থ প্রকাশে সক্ষম হয়েছে কিনা তা দেখতে হয়। আর সঙ্গে সঙ্গে দেখতে হবে যে কটোগ্রাফীর ভিতর দিয়ে মেজাজ ঠিকমত খেলবে সাহায্য করছে কিনা।

পরিচালকের ধারণার ভিতর যেসব আসে না, যেসব পছন্দ হয় ন—অর্থাৎ যদি কিছু অবাঞ্ছিত দেখে বাছারা ছবির অর্থ বোধগম্য হবেন—তা বদলে দিতে পিছপা হয় না। কেন না পরিচালক চায় সম্মত ফুটাতে—পরিচালক চায় দর্শকদের আনন্দ বৃদ্ধি করতে—আর চায় গল্পের ছলে কিছু শিখিয়ে দিয়ে যেতে। ক্রীপ্টে লেখক যে ভাবে লিখে দিয়ে যান—পরিচালক সেই ভাবে ছবি পরিচালনা করেন না। ক্রীপ্টে গল্প পাঠ করে—আর ছবির গল্প দেখে যদি জালা যায় তবে সেখানে আকাশ পাতাল মনে হয়। লেখক গল্প সৃজন করেন আর পরিচালক ছাড়া চিত্র সৃজন করেন।

লেখক বখন গল্প লেখেন—তখন তার ভিতর দিয়ে প্রেমের বহু ধারা বইয়ে দেন মেজাজের উত্তেজনায়।—অভিনেতার অভিনয় কবে নিজেদের ব্যক্তিত্ব তুলে ধরবার জন্য, নিজেদের অস্তিত্বের কথা ভুগে গিয়ে।—এইসব কাজে অত্যধিক বাড়ানি দিতে না হয় তার জন্য পরিচালক সচেতন থাকে। এসব কাজ কেবল নিজের জন্য পরিচালক করতে যার ন—কেবল দর্শকদের মনে যাতে না বিরক্তির ছায়া আঁটে তার জন্য এত পরিশ্রম। তা ছাড়া কোন কোন প্রযোজক বখন এট দিলে ভাল হয়—ওটা দিলে মনোমত হবে—ইত্যাদি আবার পরিচালকের কাছে জানাতে থাকেন—তখন পরিচালক সেইসব গ্রহণ করতে পারেন—আবার নাও পারেন, কেননা তাকে ভাবতে হয় দর্শকদের কথা সব সময়।





শ্রীকৃষ্ণনাথ রায়

স্বধাংগুশেখর চট্টোপাধ্যায়

### প্রথম বিভাগ ফুটবল লীগ ৪

১৯৫৮ সালের ক্যালকাটা ফুটবল লীগ প্রতিযোগিতার প্রথম বিভাগে ইষ্টার্ন রেলওয়ে লীগ চ্যাম্পিয়ানসীপ লাভ করেছে। মোট ২৮টি খেলায় রেলদল ৪৭ পয়েন্ট পেয়েছে। ২২টি খেলায় তারা জয়লাভ করেছে অপরদিকে ৩টি খেলা ড্র হয়েছে এবং ৩টি খেলায় তারা হারে গেছে। ইষ্টার্ন রেলওয়ে দল ইতিপূর্বে বিভিন্ন নামে ক্যালকাটা ফুটবল লীগ প্রতিযোগিতায় যোগদান করেছে। ১৯১০ সালে দলটি যখন ক্যালকাটা ফুটবল লীগ প্রতিযোগিতায় প্রথম যোগদান করে তখন নাম ছিল ইষ্টার্ন বেঙ্গল স্টেট রেলওয়ে (ই, বি, এস, আর)। ১৯১৬ সালে দলের নাম থেকে স্টেট (আজাক্স এস) কথাটি বাদ দেওয়া হয়। এমনি করে দলের নাম ৯বার বদলে বর্তমানে ইষ্টার্ন রেলওয়ে নাম ঠাড়িয়েছে। প্রথম বিভাগের ফুটবল লীগ প্রতিযোগিতায় রেলদলের এই প্রথম লীগ বিজয়। প্রথম বিভাগের লীগ প্রতিযোগিতায় মহম্মেদান স্পোর্টিং দল প্রথম ভারতীয় দল হিসাবে ১৯৩৪ সালে লীগ চ্যাম্পিয়ানসীপ পায়। শুধু তাই নয়, ১৯৩৪ সাল থেকে কেবল ভারতীয় দলই লীগ প্রতিযোগিতায় অখণ্ড আধিপত্য প্রদর্শন রেখে এসেছে। ১৯৩৪ সাল থেকে ১৯৫৭ সাল পর্যন্ত হিসাব নিলে দেখা যাবে, মহম্মেদান স্পোর্টিং মোহনবাগান এবং ইস্টবেঙ্গল—এই তিনদলের মধ্যে কোন না কোন দল লীগ চ্যাম্পিয়ানসীপ পেয়েছে। ১৯৫৮ সালে ইষ্টার্ন রেলওয়ে দলের লীগ বিজয়ের কালে ঐ তিনদলের স্মরণার্থকালের একটানা আধিপত্যের ইতিহাসে ছেদ

পড়লো। ইষ্টার্ন রেলওয়ে লীগ খেলার ইতিহাসে একটি নতুন অধ্যায় যোজনা করলো। ইষ্টার্ন রেলওয়ে দলের লীগ-জয় অপর একদিক থেকে বিশেষ গুরুত্বপূর্ণ। রেলওয়ে দলের পক্ষে বীরা এবছর লীগ খেলায় যোগদান করেছিলেন তাঁরা সকলেই ছিলেন তরুণ বাঙ্গালী খেলোয়াড়। এই দলের তরুণ খেলোয়াড়রা বড় বড় ক্লাব কর্তৃপক্ষের এবং সমর্থকদের চোখে আঙ্গুল দিয়ে প্রমাণ করে দিয়েছেন তরুণ বাঙ্গালী খেলোয়াড়দের মধ্যে কতখানি সাকল্যের সম্ভাবনা বিদ্যমান রয়েছে।

লীগ তালিকায় মোহনবাগান দ্বিতীয় স্থান লাভ করেছে ৪৬ পয়েন্ট পেয়ে। ইস্টবেঙ্গল পায় তৃতীয় স্থান—পয়েন্ট ৪০। গত বছরের চ্যাম্পিয়ান মহম্মেদান স্পোর্টিং ক্লাব লীগের শেষ দিকের খেলায় যোগদান করেনি। যোগদান করে জয়লাভ করলেও তাদের লীগ চ্যাম্পিয়ান হওয়ার কোন সম্ভাবনা ছিল না।

১৯৫৮ সালের লীগের খেলায় ইষ্টার্ন রেলওয়ে দলের

সংক্ষিপ্ত ফলাফল :

জয় (২২) : স্পোর্টিং ইউনিয়নকে ১—০ ও ১—০, পুলিশকে ৩—০ ও ২—০, বালীপ্রতিভাকে ২—০ ও ২—১, ইন্টার ক্যান্টনালকে ২—১; হাওড়া ইউনিয়নকে ২—১ ও ৪—০, ওয়াড়াকে ৪—১ ও ১—০, মহম্মেদান স্পোর্টিংকে ২—১ ও ২—১, এরিয়ালকে ৩—০ ও ২—০, মোহনবাগানকে ১—০, মিরিপুরকে ৩—১ ও ২—১, জর্জ টেলিগ্রাফকে ২—০ ও ২—১ এবং বি, এস, এ

রেলদলকে ২—১ গোলে পরাজিত করে। কিরতি খেলায় ইস্টবেঙ্গল যোগদান না করার রেলদল ওয়াকওভার হিসাবে জয়লাভ করে।

হার (৩): ইণ্টার ক্রাশনালের কাছে ০—১, রাজস্থানের কাছে ০—২ এবং ইস্টবেঙ্গল দলের কাছে ০—১ গোলে পরাজিত হয়।

ড্র (৩): রাজস্থানের সঙ্গে ২—২, মোহনবাগানের সঙ্গে ১—১ এবং বি এন আর দলের সঙ্গে ০—০ গোলে খেলা ড্র করে।

রেলদলের পক্ষে গোলদাতা: পি কে ব্যানার্জি ১২, ডি দাস ৯, এস রায় (বড়) ৮, এ সোম ৫, এস নন্দী ৫, পি সিংহ ৪, কে মণ্ডল ২, এ সেনগুপ্ত ১ এবং এস রায় (ছোট) ১।

### ব্রিটিশ এম্পায়ার ও কমনওয়েলথ

#### গেমস ৪

কাডিকে অল্পভিত ৬ষ্ঠ ব্রিটিশ এম্পায়ার ও কমনওয়েলথ গেমস অল্পভানে ৩৫টি দেশ যোগদান করে। এই ক্রীড়াঙ্গ-  
ঠানে মোট ১০টি বিশ্বরেকর্ড স্থাপিত হয়—সাঁতারে ৬টি, এ্যাথলেটিকসে ৬টি এবং ভারোত্তোলনে ১টি; এবং ২টি বিষয়ে ফলাফল বিশ্বরেকর্ডের সমান হয়।

ইংলণ্ড মোট ৮০টি পদক লাভ করে (স্বর্ণ ২৯, রৌপ্য ২২, ব্রোঞ্জ ২৯) সর্বাধিক পদক লাভের সম্মান লাভ করে। ইংলণ্ডের পরই অস্ট্রেলিয়ার স্থান—পদক লাভের সংখ্যা ৬৬। দক্ষিণ আফ্রিকা ৩১টি পদক লাভ করে ৩য় স্থান পায়। ভারতবর্ষ পায় ৩টি পদক—২টি স্বর্ণ এবং ১টি রৌপ্য। অপরদিকে ভারতবর্ষের প্রতিনিধী দেশ পাকিস্তান ১০টি পদক লাভ করে। ভারতবর্ষের পক্ষে প্রথম স্বর্ণ পদক লাভ করেন ৪৪০ গজ দৌড়ে মিলখা সিং। মিলখা সিং এই দ্রুত পথ ৪৬.৬ সেকেন্ডে অতিক্রম করে এম্পায়ার ও কমনওয়েলথ গেমসে নতুন রেকর্ড স্থাপন করেন। কুস্তি প্রতিযোগিতার ‘হেলিওয়েট’ বিভাগে লীলারাম ভারতবর্ষের পক্ষে ২য় স্বর্ণপদক লাভ করেন। ওয়েল্টার ওয়েট বিভাগে লক্ষীকান্ত পাণ্ডে রৌপ্য পদক পান, এঁরা দুজনেই সেনাবিভাগের কর্মচারী।

### মহিলা ব্রিটিশ এম্পায়ার ও কমনওয়েলথ ক্রীড়াঙ্গ প্রতিষ্ঠিত বিশ্বরেকর্ড ৪ এ্যাথলেটিক্স

(১) ৪৪০ গজ হার্ডলস্ (পুরুষ)—৪২.৭ সেকেন্ড :  
—গার্ট পট জিটার (দঃ আফ্রিকা); পূর্বতন রেকর্ড ৫০.০ সেকেন্ড :  
—জস্ কালব্রেথ (যুক্তরাষ্ট্র); অস্ট্রেলিয়ার অপেক্ষায় ৪৯.৯ সেকেন্ড, পেন ডেভিস (যুক্তরাষ্ট্র)।

(২) বর্শা নিক্ষেপ (মহিলা)—১৮৮ ফুট ৪ ইঞ্চি, মিসেস আনা পাজেরা; পূর্বতন রেকর্ড ১৮২ ফুট: কনজিভা (সোভিয়েট ইউনিয়ন); অস্ট্রেলিয়ার অপেক্ষায়—১৮২ ফুট: ১০ ইঞ্চি—ডি জাটোবাকোভা (চেকোস্লোভাকিয়া)।

(৩) ৪ × ১১০ গজ রিলে (মহিলা)—৪৫.৩ সেকেন্ড :  
—ইংলণ্ড দল; পূর্বতন রেকর্ড ৪৫.৬ অস্ট্রেলিয়া।

#### সস্ত্রদ্বন্দ্ব

(১) পুরুষদের ৪ × ১১০ গজ মেডলি রিলে—৪ মিনি: ১৪.২ সেকেন্ড :—অস্ট্রেলিয়া; পূর্বতন রেকর্ড—৪ মিনি: ১৯.৪ সেকেন্ড :—অস্ট্রেলিয়া।

(২) মহিলাদের ১১০ গজ ফ্রিষ্টাইল—৬১.৪ সেকেন্ড :  
—ডন ফ্রেজার (অস্ট্রেলিয়া); পূর্বতন রেকর্ড ৬১.৫ সেকেন্ড :  
—ডনফ্রেজার।

(৩) মহিলাদের ১১০ গজ ব্যাকস্ট্রোক—১ মিনি: ১২.৩ সেকেন্ড :—মার্গারেট এডওয়ার্ড (ইংলণ্ড) এবং ১ মিনি: ১১.৯ সেকেন্ড : (হুইবার)—জুডি গ্রেহাম (ইংলণ্ড); পূর্বতন রেকর্ড, ১ মিনি: ১২.৪ সেকেন্ড :—মিস এডওয়ার্ডস্।

(৪) মহিলাদের ৪ × ১১০ গজ ফ্রিষ্টাইল রিলে—৪ মিনি: ১৭.৪ সেকেন্ড :—অস্ট্রেলিয়া দল। পূর্বতন রেকর্ড ৪ মিনি: ১৮.৯ সেকেন্ড :—অস্ট্রেলিয়া।

(৫) মহিলাদের ৪ × ১১০ গজ মেডলি রিলে—৪ মিনি: ৫৪ সেকেন্ড :—ইংলণ্ড দল; পূর্বতন রেকর্ড—৪ মিনি: ৫৭ সেকেন্ড :—ওলন্দাজ দল।

#### ভারোত্তোলন

লাইট ওয়েট: জার্ক ৩৪৭ পাউন্ড :—হাও, লিয়াং তার (সিঙ্গাপুর)।

# == সাহিত্য মহাবদ ==

**তত্ত্ব জিজ্ঞাসা :** শ্রীসতীশচন্দ্র চট্টোপাধ্যায় এম.এ, পি-এচ, ডি

[ প্রকাশক—রথীন্দ্র গীতা প্রচার প্রতিষ্ঠান, ১নং রথীন ব্যানার্জি লেন,

ঢাকুরিয়া কলিকাতা—৩১। মূল্য ২ টাকা। ]

গ্রন্থকার কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের দর্শনশাস্ত্রের অল্পতম অধ্যাপক। আলোচ্য গ্রন্থে বারোটি প্রবন্ধ আছে, তন্মধ্যে এগারোটি প্রবন্ধ ইতিপূর্বে ভারতবর্ষ, প্রবাসী ; উদ্বোধন প্রভৃতি পত্রিকায় প্রকাশিত হয়েছে। দর্শনের স্বরূপ, ধর্ম ও দর্শন, কর্ম ও কর্মফল, ভারতীয় সংস্কৃতিতে দর্শনের স্থান, ভারতীয় সংস্কৃতির স্বরূপ প্রভৃতি সম্পর্কে গ্রন্থকার বিশদভাবে আলোচনা করেছেন। শ্রীঅরবিন্দ ও মানব জীবনের চিরন্তন সমস্তা নিয়ে তিনি যে সব তত্ত্ব কথা উদ্ঘাটিত করেছেন, তা আমাদের প্রশিধানযোগ্য। হুড ও চেতনা সম্বন্ধে বৈরা ভাবাপন্ন তা পরম্পর বিরোধী বস্তু নয়, পরস্পর একই সত্তার দুইটি বিভিন্ন কিন্তু সমভাবে পূর্ণ ও পরিপূরক দিক বা অংশ বিশেষ এই কথাই তিনি শ্রীঅরবিন্দের ভাবধারার মধ্য থেকে পেয়েছেন। সর্বশেষে আচার্য্য কৃষ্ণচন্দ্র ভট্টাচার্য্যের দার্শনিক মতবাদ হ্রস্বভাবে আলোচিত হয়েছে। কৃষ্ণচন্দ্রের দার্শনিক প্রতিভা অনন্ত-সাধারণ—ভারতের গৌরব এই দার্শনিকের তিরোধানের সঙ্গে সঙ্গে দার্শনিক প্রতিভায় বাঙ্গালীর শ্রেষ্ঠত্বের গর্ব করবার বস্তুও মনে হয় অব্যবস্থ। তাঁর দার্শনিক মতবাদে ছিল মৌলিক চিন্তাধারা—অদৈত-বাদের উপর প্রতিষ্ঠিত ছিল তাঁর দার্শনিক মতবাদ। তিনি একটি পূর্ণাঙ্গ দর্শনের মত সৃষ্টি করে গেছেন। আলোচ্য গ্রন্থের প্রবন্ধগুলি চিন্তাকর্ষক তথ্য বহুল ও মনোবাশ্রয়। আমরা আগ্রহের সঙ্গে পাঠ করে তৃপ্তি লাভ করেছি। দার্শনিক সমাজে গ্রন্থখানি সমাদৃত হবে এরূপ আশা করা যায়।

[ প্রাপ্তিস্থান—দাশ গুপ্ত এণ্ড কোং লিঃ ৪৪৩, কলেজ স্ট্রীট, কলিকাতা।  
মূল্য দুই টাকা

শ্রীঅপূর্বকৃষ্ণ ভট্টাচার্য্য

**গীতা জয়ন্তী :** শ্রীনগেন্দ্রনাথ শাস্ত্রী সম্পাদিত

অধ্যাপক শ্রীদেবেন্দ্রনাথ বন্দ্যোপাধ্যায় তাঁহার পরলোকগত পুত্রের শ্রুতিতে গীতা প্রচার প্রতিষ্ঠান গঠন করিয়া এই গ্রন্থ প্রকাশ করিয়াছেন। ইহাতে গীতা সম্বন্ধে সাহিত্য সম্রাট বঙ্কিমচন্দ্র, সুপণ্ডিত বাল-গঙ্গাধর তিলক, হীরেন্দ্রনাথ দত্ত, শ্রীসত্যেন্দ্র, মনোবী মহেশচন্দ্র ঘোষ, শ্রীঅরবিন্দ, মহাত্মা গান্ধী, শ্রীবিধুশেখর শাস্ত্রী, গিরীন্দ্রশেখর বসু, আচার্য্য বিনোভাভাবে প্রভৃতির লেখা একত্রিত করা হইয়াছে। গীতার প্রচার সর্বদা কাম্য—কাজেই এই ধরণের পুস্তক যত বেশী প্রকাশিত হয়, ততই মানুষ ধর্মের প্রতি আকৃষ্ট হইবে।

**স্বামী নির্মলানন্দ :** শ্রীরামপ্রসাদ ঠাকুর

একজন পণ্ডিত, ভক্ত ও সাধু ব্যক্তির জীবনী তাঁহার শিষ্য কর্তৃক লিপিত ও প্রচারিত হইয়াছে। বর্তমান যুগে বহু সাধু ব্যক্তি জন্মগ্রহণ করিয়া এই অধর্ম-প্রাবৃত দেশে ধর্মরক্ষায় আত্মনিয়োগ করিয়া জন-কল্যাণ সাধন করিয়াছেন। স্বামী নির্মলানন্দ তাঁহাদের অল্পতম। তাঁহার মত ব্যক্তির কথা প্রকাশিত হইলে লোক তাহা পাঠ করিয়া ধর্মচরণে আগ্রহী হইবে সন্দেহ নাই। স্বামীজি সারা জীবন অধ্যয়ন, অধ্যাপনাতোই জীবন কাটাওয়া দিয়াছেন। তাঁহার অগাধ পাণ্ডিত্যই বহু লোককে তাঁহার নিকট আকৃষ্ট করিয়াছিল। স্বামীর আদর্শ জীবন পাঠ করিয়া লোক সেই পথের অনুসরণ করিলে এইরূপ গ্রন্থ প্রকাশ সার্থক হইবে।

[ জেলা হুগলী, পোঃ কোল্লগর, ওল্লারমঠ হইতে প্রকাশিত—  
মূল্য দুই টাকা ]

শ্রীকীর্ত্তনাথ মুখোপাধ্যায়

**আনন্দ প্রতিষ্ঠা :** শ্রীচন্দ্রব্রজ

ভগবান্ আনন্দ স্বরূপ। আনন্দাচ্ছৌখ ধর্ম্মানি ভূতানি জায়ন্তে আনন্দেন জাতানি জীবন্তে। এই গভীর ও মহান তত্ত্ব সুবোধ্য ও প্রাঞ্জল ভাষায় গ্রন্থকারের এ পুস্তিকায় বিবৃত হয়েছে। ধর্ম্মপিপাসু ব্যক্তিমাঝেই এ পুস্তক পাঠের উপকারিতা উপলব্ধি করতে পারবেন।

[ প্রকাশক—শ্রীগুণ্ডার প্রকাশ ব্রহ্মচারী। ১১দি, দিলখুদা স্ট্রীট—কলিকাতা ১৭। মূল্য আট আনা ]

স্বর্ণকমল ভট্টাচার্য্য

**শ্রীগুরুতত্ত্ব ও গীতা :** আচার্য্য শ্রীগোপালচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়

এলাহাবাদ সত্যগোপাল আশ্রমের আচার্য্য গোপাল ঠাকুর গুরুগত প্রাণ। গুরুবাদের সাধনায় তিনি সিদ্ধিলাভ করেছেন। গীতার অন্তঃস্থিত গুরুবাদের ব্যাখ্যা তাঁর দীর্ঘ দিনের সাধনায় উপরোক্ত গ্রন্থে সন্নিবেশিত হয়েছে। “গুরুব্রহ্ম গুরুবিহু গুরুদেব মহেশ্বর” এ পরম মন্ত্র ভারতীয় আধ্যাত্ম সাধনার মূলমন্ত্র। গুরুপূজা সে সাধনার প্রথম সোপান। সে

সোপান বেদে ঈশ্বর লাভের পন্থা এ গ্রন্থে বর্ণিত হয়েছে। ভোগাচ্ছ দিয়ে গ্রন্থকারের রোমান্টিক ধর্মী মনের কিছুটা পরিচয় পাওয়া যায়। জড়বাদী, অগীতে এ গ্রন্থের বহুল প্রচার অত্যন্ত আবশ্যিক।

[ শ্রীসত্যগোপাল গীতাঞ্জলি, এলেনগঞ্জ, এলাহাবাদ। মূল্য মাত্র তিন টাকা ]

‘ছায়াশিখর’, ‘জীবনছন্দ’, ‘রত্নের আঁখান’, ‘হারানো দিন’ প্রভৃতি কয়েকটি কবিতার কবিতা রচনার কলাকৌশল কবি কুটিলে তুলিতে সক্ষম হয়েছেন।

**স্বাভাষ্যগ : স্বধীরগ্নন চক্রবর্তী**

পুস্তকটি ছাব্বিশটি কবিতার সম্বল। অধিকাংশ কবিতাই সাময়িক পত্রিকায় ইতিপূর্বে প্রকাশিত হয়েছে। কবিতাগুলির ভিত্তর

[ প্রকাশক : জে, এন, চক্রবর্তী এণ্ড সন্স। ১৩, বক্সিম চ্যাটার্জী ষ্ট্রীট, কলিকাতা—১২। ]

শ্রীশৈলেনকুমার চট্টোপাধ্যায়

## নবপ্রকাশিত পুস্তকাবলী

শ্রীপকানন ঘোষাল প্রণীত “অপরাধ-বিজ্ঞান” (১ম খণ্ড—৪র্থ সং)—৩.  
শ্রীশরৎচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় প্রণীত গল্প-গ্রন্থ “কাঁচামিটে” (৩য় সং)—০.  
শরৎচন্দ্র চট্টোপাধ্যায় প্রণীত “বোনা-পাওনা” (১৪শ সং)—৪.  
(১০ম সং)—১৫.

শ্রীহরিনারায়ণ চট্টোপাধ্যায় প্রণীত উপন্যাস “অবরোধ”—৩.  
শ্রীমৌরীলমোহন মুখোপাধ্যায় প্রণীত উপন্যাস “শেষ অঙ্ক”—২২৫.  
শ্রীধনকুমার প্রণীত রহস্যোপন্যাস “কালো মুখোশ”—৫.  
স্বাধীনচন্দ্র প্রণীত “টার্জান এণ্ড হিজ ফ্রেন্ড”—১৫.

## নতুন রেকর্ড

হিন্দি মাষ্টার্স’ ভল্যুন্স ও কলম্বিয়া রেকর্ডের সংক্ষিপ্ত পরিচয় :—

### “হিন্দি, মাষ্টার্স’ ভল্যুন্স”

- N 82782—“তোমারে পারিনি যে ভুলিতে” ও “এই রিম্ থিন্ বরবা” দুখানা আধুনিক গান গেয়েছেন তালান্ত নামদ।  
N 82783—শিল্পী তরুণ বন্দ্যোপাধ্যায়ের হুমিষ্ট কণ্ঠে দুখানা অনবঙ্গ গান “ও চাঁদে আছে কি” ও “চাঁদ নিল বিহার”।  
N 82784—গীতশ্রী কুমারী সখ্যা বন্দ্যোপাধ্যায়ের দুখানা হজ্জাত্ত কর্তন “মুইতো আগে মাখুনা” ও “জামধান কুন্ দাম”।  
N 82785—জনপ্রিয় শিল্পী মারা দেব কণ্ঠে অপূর্ণ দুখানা গান—“এই কুলে আমি” ও “চাঁদের আশায় নিতায়েরিলাম”।  
N 82786—শ্রীমতী আশা ভোসলে গেয়েছেন দুখানা গান—“আমি হুং আর হুং” ও “আকাশের দুটা তারা”।  
N 87549—আলী আমদ হোসেনের শানাই বাজনা চমৎকার হয়েছে।  
N 87551—মিলনকুণ্ডের মাউথ অরগান বাজনা আমাদের প্রচুর আনন্দ দিয়েছে।  
N 76069—মানববল্ল মুখোপাধ্যায়ের “পুতুল নেবে গো” ১ম ভাগ ও ২য় ভাগ অত্যন্ত প্রতিক্রিয়া করেছে।  
N 76070—এস খেলি প্রেম প্রেম লেখা ও “যখন দাঁড়ি পালায়” এই অনবঙ্গ গানদুটি গেয়েছেন স্বাধীনচন্দ্র মজুমদার সেনগুপ্ত ও মানববল্ল মুখোপাধ্যায়।

### কলম্বিয়া

- GE 24891—প্রখ্যাত শিল্পী পান্নালাল ভট্টাচার্যের হুমিষ্ট কণ্ঠে দুখানা গান “আমি যে বিদায় ওগো নিয়েছি” ও “জীবন নদীর দুই তীরে”।  
GE 24892—কুমারী কৃষ্ণা চট্টোপাধ্যায় গেয়েছেন অভুলপ্রদেবের দুখানা গান—“মেঘেরা দল বেঁধে যায়” ও “প্রাণে মুলোতে বাদল রাতে”।  
GE 24893—সর্বজনপ্রিয় শিল্পী ধনঞ্জয় ভট্টাচার্য গেয়েছেন দুখানা আধুনিক গান—“মেঘমেঘের ঐ দুখ নভে ও “কেন গো দোলা লাগে”।  
GE 24894—শ্রীমতী প্রতিমা ব্যানার্জী গেয়েছেন দুখানা জামাংগীত “ঐ কালোরাশে লাগ পেয়েছে” ও “মা আমি তোরা ক্যাপা খাউজ”।  
GE 24895—শিল্পী বিজেন মুখোপাধ্যায় গেয়েছেন দুখানা অপূর্ণ আধুনিক গান “তোমারে ঐ ঘুম জড়ানো” ও “একটু দুটা তারা করে উঠি”।  
GE 24896—“মাখালিয়া হর আনে” ও “তোমার ঐ আমলকি বন” গান দুখানা হুমিষ্টকণ্ঠে গেয়েছেন কুমারী ইলা চক্রবর্তী।

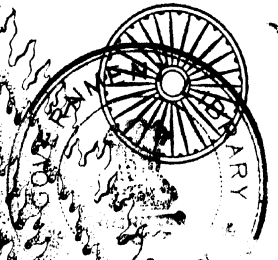
## সম্বাদক—শ্রীফণীন্দ্রনাথ মুখোপাধ্যায় ও শ্রীশৈলেনকুমার চট্টোপাধ্যায়

২০০৩/১, কর্ণওয়ালিস ষ্ট্রীট, কলিকাতা, ভারতবর্ষ প্রিন্টিং ওয়ার্কস হাইতে শ্রীকুমারেন ভট্টাচার্য কর্তৃক মুদ্রিত ও প্রকাশিত









# আবৎব্য

## আশ্বিন-১৩৬৫

প্রথম খণ্ড

ষট্ চত্বারিংশ বর্ষ

চতুর্থ সংখ্যা

### অতীন্দ্রিয়ের সন্ধানে

অসিতকুমার হালদার

সেদিন ছিল বৌদ্ধপূর্ণিমা। ব্রহ্মদেশ থেকে নবাগত এক ঋষিতুল্য মহাথেরর সঙ্গে বৌদ্ধমন্দিরে লখনউ-এ আলাপ করার সুযোগ হল। তিনি কথায় কথায় দুঃখ প্রকাশ করে বলেন—“বুদ্ধমূর্তি পূজা, বোধিজ্ঞানের আরতি প্রভৃতি দ্বারা লোকে বুদ্ধের অবমাননাই করে থাকে। বুদ্ধের দেশনার মর্ম যা, তা আজও কেহই বুঝে না।” কথাটা শুনে বুঝলুম—মহাথের যে আলোকপাত করলেন তার নিকট পৌছানো সর্বসাধারণের পক্ষে সাধ্য নয়। এক বুদ্ধের মত পূর্বের ঋষিযুনিরা ছাড়া সেই তুরীয় লোকে—নিম্নিকার অনাদিতে লীন হয়ে—এইসব সাধারণ লোকা-

চারের উল্লে অধ্যাত্মবোধকে নিয়ে যাবার ক্ষমতা আর কে অর্জন করতে পেরেচেন এই পৃথিবীতে? বুদ্ধ আবার, এমন কি ব্রহ্মলোকের পরমানন্দধামের অমূল্য পরিকল্পনাকেও মনে স্থান দেননি।—তাই তাঁর পক্ষে যা সহজ তা সাধারণের পক্ষে অত্যন্ত দুর্লভ এবং অচিন্তনীয় ব্যাপার।

এইপ্রকার অধ্যাত্ম-চিন্তার দুইটি ধারা আমরা দেখতে পাই।—একটি হ'ল শরীরী মাতৃষ তার ইঞ্জিয়গত রসাত্ম-ভূতির সাহায্যে জাগাতে পারে অতীন্দ্রিয় অমূল্যতিকে—আর তাতে প্রয়োজন হয় অল্পপক্ষে রসগ্রাহ করার

জ্ঞান একটি রূপ বা অপরূপ প্রতীক সৃষ্টির। এই পন্থাই হল গৃহী সর্বসাধারণের পক্ষে প্রকৃষ্ট। আর অল্প পথটি হচ্ছে অনাগরিক সম্মাসের সাধনা। তাঁদের আজীবন বহু সাধনার দ্বারা এই তুরীয় লোকের ইন্দ্রিয়াতীত সীমাহীন আঙ্গিনায় চিত্তবদ্ধ করে দাঁড়িয়ে—শরীরগত আভাবিক ইন্দ্রিয়শক্তিকে অবহত করে—মানস-লোকে অবগাহন করে—তবে অতি পবিত্র অমূল্য শক্তি অর্জন করতে হয়, অতীন্দ্রিয়কে হৃদয়ঙ্গম করতে হয়। এই ধ্বজ ক্ষমতাই বুদ্ধ এবং মুনিঋষিরা অর্জন করেছিলেন। কিন্তু তা' এখন বিরল। এই তুরীয় ভাব আসে যখন চিৎস্র অনাদি সত্যের সঙ্গে মাতৃষ ইন্দ্রিয়-মন-বুদ্ধ করে ধ্যানে যোগযুক্ত হতে পারে।

তখন, মন ও বাক্য স্তব্ধ হয়—ব্রাণ ও শ্রবণ, দর্শন ও স্পর্শন নিরুদ্ধ থাকে—ভূমার মধ্যে দেহ এক হয়ে যোগযুক্ত হয়। মৃত্যু বা জীবন বিষয় কোনো জ্ঞানই থাকে না তার। মারলেও গায়ে লাগেনা—দুর্গন্ধ-সুগন্ধ, স্বাদ-বিষাদ কিছুই থাকেনা ইন্দ্রিয়গত অমৃত্যুর। ষোড়শতরোপনিষদে ( ৪১২০ শ্লোকে ) এর কথা আছে :

“ন সন্দৃশে তিষ্ঠতিরূপমশ্রু  
ন চক্ষুশা পশুতি কশ্চেনৈনম্ ।  
হৃদা হৃদিত্বং মনসা ব এন—  
মেবং বিহুরমৃত্যন্তে ভবন্তি ।”

—অর্থাৎ দৃশ্যের মাঝে ইঁহার রূপ নাই—চক্ষুর গোচর নহেন কাহারো। দ্বারা হৃদয় ও মানসলোকে ইঁহাকে হৃদয়স্থিত বলে জানেন, তাঁরা অমর হন।

এখন দেখা যাক এই অনাদি সত্যকে মাতৃষ কিতাবে জেনেছে—জ্ঞানে ও বিজ্ঞানে। এই অনাদি সত্যকে ধরতে গিয়ে বিশ্বসৃষ্টির মূল হেতুকেই গোড়ায় ধরতে হয়। এই সৃষ্টি ও স্রষ্টার তত্ত্বই দর্শনের কূটতত্ত্ব। আমাদের দেশে আদিম মুনিঋষিদের সাধনার মধ্যে আছে এই—আদিভাবের জটিল চিন্তা—বাকে ইংরাজিতে metaphysical speculation বলে। ‘মহামুতি’ বা আঃ ধুঃ পূঃ ৩০০০ বৎসরের বলে সকলে জানেন তাতে এই আদি সৃষ্টিতত্ত্বের বিষয় আছে :

“আসীদিত্বং তমোভূতমপ্রকাতমলক্ষণম্ ।

অপ্রাকৃত্যমবিক্লেবং প্রমুগুণমিব সর্বতঃ ॥

—অর্থাৎ [ প্রথম অবস্থায় ] এই সমগ্র জগৎ তমঃ অর্থাৎ প্রকৃতিতে লীন ছিল। ইহা চক্ষুরাদি ইন্দ্রিয়েরও অগোচর, অমুমানের অগম্য, তর্কের সাধ্যাতীত এবং শব্দ প্রমাণের বহির্ভূত হয়ে প্রমুগুণের মত [ ক্রিয়া শূন্য ] ছিল।

মহাকবি রবীন্দ্রনাথও উপনিষোদন্ত অজ্ঞানার ভাব উপলব্ধি করেছিলেন-গানের দ্বারা তুরীয় লোকে অবগাহন করে। তাই গেয়েছিলেন :

“জয় অজ্ঞানার জয়।

দু-দিন দিয়ে ঘেরা ঘরে

তাইতে কি তোর এতই ধরে

চিরদিনের বাসাখানা

সেই কি শূন্যময় ?”

আর মহাকবি বৈজ্ঞানিক অণু-প্রতি-প্রতি-প্রক্রিয়ায় যে সৃষ্টি, তার রহস্যকে গানে ছুটিয়েছেন :

“তার অন্ত নাই যে আনন্দে গড়া আমার অঙ্গ ।

তার অণু-পরমাণু পেল কত আলোর সঙ্গ ।”

এখন যদি আমরা শাস্ত্রের কথা না ভেবে কেবল মাত্র জ্ঞান বিচারে দেখি, তো দেখবো, অংক কষতে গিয়ে আমরা যেই ১ সংখ্যা নির্দেশ করি, তখনই শূন্য স্থান হয়ে যায় পূর্ণ। আবার ১ সংখ্যার দক্ষিণে যখন শূন্য যোগ করি, তার সংখ্যা হয় দশ। ১-এর দক্ষিণে যত শূন্য যোগ করা যায় ততই দশমিক সংখ্যার অংক বেড়ে যায়। আর ১-এর উত্তর ( বা বাম ভাগে ) যতই শূন্য দিই না—এক আর বাড়ে না। তাই বামাবর্তনে চক্র বা স্বস্তিকা হিন্দু মতে মৃত্যু এবং দক্ষিণাবর্তনে জন্ম ঘোষণা করে। বুদ্ধের দক্ষিণাবর্তনেই ধর্মচক্র প্রবর্তিত হয়েছিল ইসিপত্তনে—মুগদাভে। শূন্যবোধ তখনই ছিল যখন ১ অংক আসেনি। তেমনি সমগ্র জগৎ তমতে লীন ছিল—যখন পর্যন্ত একটি আগবিক রজকণারও উদ্ভব না হয়েছে। কিন্তু এই আগবিক কণা শূন্যের বাইরের জিনিষ ছিল না—অন্ততঃ বিস্তারিত শূন্যমণ্ডলের ভিতরেই বর্তমান ছিল কিন্তু অপ্রকাশিত ছিল মাত্র। অতএব মহাশূন্যকোশ এবং আগবিক কণা দুই স্বতন্ত্রবস্তু হলেও একই সত্তা। আকার আর নিরাকারের বিবাদ-বিসংবাদ এইখানেই শেষ হল।

ছান্দোগ্যোপনিষদে ৮ম অধ্যায় অষ্টম খণ্ডে ‘আত্মরী-

উপনিষদে আছে—জরা-মৃত্যু-শোকপিপাসা ও অশনেচ্ছার-  
হিত অনাদি সত্তাকে বাইরে থেকে দেখার বিপদের কথা।  
প্রজাপতির নিকট ইন্দ্র ও বিরোচন (অগ্নি) এলেন উক্ত-  
প্রকারে সত্তার সন্ধান করিতে। তাঁদের এইরূপ অনুসন্ধি-  
সার মধ্যে বস্তুতাত্ত্বিক ভাব দেখেই বোধ হয় প্রজাপতি  
(ব্রহ্মা) হৃদয়কে বলেন : “চোখে এই যে পুরুষ দৃষ্ট হল,  
ইনিই আত্মা (সত্তা) এবং অমৃত, অভয় ও ব্রহ্ম।” ইন্দ্র ও  
বিরোচন তখন জিজ্ঞাসা করলেন : “হে ভগবন্! জলে  
বা দর্পণে যে পুরুষ দৃষ্ট হন তিনি কে?” প্রজাপতি বলেন :  
“এই সমুদয়েই আত্মা পরিদৃষ্ট হন।” [এই ‘সমুদয়’ কথাটির  
ভিতর প্রচ্ছন্ন রয়েছে, দৃষ্ট আকার এবং তার বাহিরেও]।  
প্রজাপতি পাত্রে জল রেখে তাঁদের দেখতে বলেন। তাঁরা  
হৃদয়ে নিজেদের প্রতিবিম্ব দেখলেন। ব্রহ্মা জিজ্ঞাসা  
করলেন : “তোমরা কি দেখলে?” তাঁরা বলেন : “হে  
ভগবন্! আমরা সমগ্র আত্মা—লোম ও নখ পর্যন্ত প্রতিরূপ  
দেখলাম।” প্রজাপতি তাঁদের আবার অলংকারে ভূষিত  
হয়ে স্বসনে জলপূর্ণ পাত্রে নিজেদের প্রতিবিম্ব দেখতে  
বলেন। তাঁরা তাই করলেন। প্রজাপতি জিজ্ঞাসা  
করলেন : “তোমরা কি দেখলে?” তাঁরা বলেন : “ঠিক  
যেমন সব অলংকার পোষাকে সেজেছি, জলে ও আমরা  
অবিকল তাই দেখলাম।” প্রজাপতি (হেসে) বলেন :  
“ইনিই অমৃত ও অভয় এবং ব্রহ্ম।” তাঁরা চলে যেতেই—  
মনে মনে প্রজাপতি বলেন : “এঁরা উপলব্ধি না করেই  
চলে গেলেন। এঁদের মধ্যে যিনি একেই উপনিবং  
(প্রকৃত জ্ঞান) মনে করবেন—অমরই হোন্ বা দেবতাই  
হোন্ বিনাশ প্রাপ্ত হবেন।”

উক্ত প্রসঙ্গ থেকে বোঝা যাচ্ছে—কেবল আকারের  
মধ্যে বা কেবল নিরাকারের মধ্যে সেই সত্তাকে খুঁজলে  
চলবে না। উপনিষদে আরো আছে :—বিজ্ঞান মনন-  
সাপেক্ষ এবং মনন শ্রদ্ধাসাপেক্ষ—শ্রদ্ধা নিষ্ঠাসাপেক্ষ—  
নিষ্ঠা কর্মসাপেক্ষ—কর্ম স্বস্থসাপেক্ষ; এবং শেষ কথা  
আছে—ভূমাই স্বথ-স্বরূপ। অনাদি সত্তা অর্থাৎ ভূমাই  
স্বথ—যাহা অল্প তাহাতে স্বথ নাই। ‘যো বৈ ভূমা তৎ-  
স্বা নাহ্নে স্বথমন্তি—ভূমৈব স্বথঃ’ (ছান্দোগ্য—৭।২৪)।  
কেবলমাত্র বীজের মধ্যে বা আংশিক কণাতে সেই সত্তা—  
স্বথ নেই—অনাদি অনন্ত ভূমার মধ্যেই তা আছে। অতএব

পাশ্চাত্য বিজ্ঞান দর্শনের (বস্তুতত্ত্বের) উর্দ্ধে ভূমার স্বথ  
বিস্তারিত। ‘সর্বং খবিরং ব্রহ্ম তজ্জলানিতি শাস্ত্র উপসীত।’  
(ছান্দোগ্য—৩।৪)।—অর্থাৎ, সমুদয় ব্রহ্ম (কারণ) এবং  
তাহা হতেই—সব সমুৎপন্ন—তাহাতেই লীন ও জীবিত  
থাকে—শাস্ত্রভাবে উপাসনা করবে।

এখন শরীরী মানুষের-পক্ষে ইন্দ্রিয়গত রসবিচারের দ্বারা  
এই সত্তাকে আমাদের দেশে কিভাবে অনুভব করেচেন  
ভক্তরা—তার কথা বিচার করা যাক। পোড়ায় এ বিষয়ে  
ঠাকুর রামকৃষ্ণের একটা গল্প বলি। একবার বিবেকানন্দ  
(তখনো তিনি পুরোপুরি ঠাকুরের চেলা হননি) তাঁর বন্ধুর  
সঙ্গে ব্রাহ্মধর্মে—দীক্ষা নেন। একদিন তিনি দেখেন যে  
দক্ষিণেশ্বরে কালীমন্দিরে তাঁর সেই বন্ধুটি প্রতিমাকে শ্রাণাম  
করছেন। বিবেকানন্দ তাঁর বন্ধুকে তার দক্ষণ ভৎসনা  
করায় ঠাকুর তাঁকে বলেছিলেন : “আহা! রাগ করছেন?  
ও রসগোল্লা খাচ্ছে আর ভূমি না হয় সন্দেশ খাচ্ছে—  
তোমারও যখন রসগোল্লা খাবার সাধ হবে তখন থেকো।”  
ঠাকুর এই রসগোল্লার তুলনার দ্বারা শরীরী ইন্দ্রিয়গত  
রসবোধের দ্বারা অনন্তকে পূজার কথাই বললেন।

এই রসবিচারের দিক দিয়েই ঋষিরা অনাদি সত্তাকে  
কল্পনা করেচেন (১) ব্রহ্মাকে রক্তবর্ণে বীজস্বরূপ; (২)  
আয়ুধধারী বিষ্ণুকে নীল আকাশ বর্ণে এবং (৩) শিবকে  
শ্বেতবর্ণে (বিজ্ঞানেও বলে সর্বত্র এক হলে শ্বেতবর্ণ হয়)  
—লয়ের প্রতীকরূপে তাই দেখেচেন শিবকে। এঁদের  
আবার শক্তিকে (ক্ষমতাকে) পত্নীরূপে দেখানো হয়েছে।  
ব্রহ্মের বেলায় সিতা সরস্বতী জ্ঞান ও দীপ্তির পরিচয়;  
বিষ্ণুর বিভূতিস্বরূপা লক্ষ্মীকে কনকবর্ণে ধনরত্নের ঐশ্বর্যের  
অধীশ্বরীরা এবং শিবের পত্নী কালীকে কালো মহাকালের  
(ধ্বংসের) রূপে খড়্গধারী নরমুণ্ডমালায় দেখেচেন।  
তাছাড়া ৩৩ কোটি অংকে দেবদেবীর রূপ-কল্পনার কথা  
বোলে অনন্ত অঙ্গপেরই অসংখ্য সংখ্যা নিরূপণ করেচেন।  
যে মানুষের বৈরাগ্য অহুত্বিত জাগবে সে তেমন রস-রূপে  
অনাদিকে হৃদয়গ্রাহ্য করতে পারবে।

ঋষিরা একদিকে যেমন ইন্দ্রিয়বোধের অতীত অনন্তের  
বা ভূমার পথ দেখিয়েচেন, তেমন ইন্দ্রিয় অহুত্বিত  
ভিতর দিয়ে ৩৩ কোটি রূপক কল্পনায় ও অনন্তের কথাই  
নির্দেশ করেচেন।

এখন এই রসানুভূতির মধ্যে দিয়ে দুইটি প্রবল ধারাও দেখা দিয়েছে ভারতবর্ষে। প্রথমটি ধরা যাক (১) বৈষ্ণব ভাব; (২) দ্বিতীয়টি তান্ত্রিক ভাব। আমরা প্রথমে বৈষ্ণব প্রভাবের কথাই আলোচনা করব। বৈষ্ণব দেখলেন অনন্ত নীল আকাশের বর্ণে—কৃষ্ণকে এবং সেই ভগবান্ জন্মালেন মাটির ঘরে যশোধার কোলে এবং লালিত পালিত হলেন। তাঁরই রচিত বিভূতিই রাধা বা গোপিনীরা। অরূপ রূপের কাছে এসেছে অপরূপ নীল বর্ণে গোপীমন-হরণ-পিয়াসী হয়ে। প্রথম লীলায় কৃষ্ণের (ভগবানের নিজ বিভূতির) মানভঞ্জনের পালা—আকাশ ফিরে পেতে চায় আপন বিভূতিতে—একেবারে প্রেমভরে কোলে গ্রহণ করতে চায়—তার আর নাগাল পায় না—রাধা গোপিনীসহ—কিছুতেই ধরা দিচ্ছেন না কৃষ্ণের কাছে। দ্বিতীয় লীলায় দেখা যাচ্ছে গোপিনীদের সঙ্গে নৃত্যোৎসবে রাসলীলায় মেতেছেন নীলমণি—এমন মেতেছেন যে প্রত্যেক গোপিনীই ভাবছেন কৃষ্ণ তাঁর সঙ্গেই নাচছেন—আকাশ আর তাঁর বিভূতির যোগাযোগ অপূর্ণভাবে ঘটেচে এতে। আর শেষ লীলায় দেখা যাচ্ছে—অশেষ অনন্ত পারাবারে (যমুনায়) পার হবার জন্ত অনন্ত পথে নৌকার চালক স্বয়ং কৃষ্ণ গোপিনীদের নিয়ে ভেসে চলেছেন।—তার পথ বা কালের নির্ণয় হয় না—Timeless। মোট কথা বৈষ্ণব-ধর্মে নিরাকারকে এই প্রকার রসানুভূতি সংযোগে খুব আপনার করে ধরবার কথাই দেখতে পাওয়া যায়।

এইবার তন্ত্রের তত্ত্ব দেখা যাক। বস্তুতান্ত্রিকভাবেই তন্ত্রের মধ্যে অনাদিকে রসরূপে ধরার চেষ্টা চলছে। তান্ত্রিকেরা অনন্তকে ব্রহ্মবস্ত্রে এবং তার প্রতিক্রিয়া বা বিভূতিকে মাতৃবস্ত্রের মধ্যে অন্তর্ভব করেছেন। ব্রহ্মবস্ত্রের অঙ্কলোম-প্রতিলোম-প্রজনন মন্বন ফলে বিশ্বসৃষ্টি সম্ভব হয়েছে। আর তার ফলে গ্রহলক্ষণ না হলে, ধরণী বা ধরণীর সর্ববিভূতি (জীব স্বাবর জন্ম) সম্ভব হতো না। আর অঙ্কলোম-প্রতিলোমের প্রজনন মন্বন শূন্যলোকেও যেমন তেমনি জীবলোকেও ঘটেচে সেই একই প্রণালীতে। প্রথমেই বলা হয়েছে বিশ্বসৃষ্টির পূর্বে তম: আচ্ছন্ন নির্বেদবৃত্ত ছিল। বিবর্তন যজ্ঞ এক থেকে দুয়ের—পুরুষ থেকে প্রকৃতির আবির্ভাব হল। আদিতে আকাশ ছিল বর্ণহীন

—বিভূতি বিকাশ সজ্জাহীন—অপ্রকাশ, অব্যক্ত ও অব্যব ছিল। তারপর আকাশ প্রকাশ করলে নীলমণি বর্ণাভাসকে। এই নীলের প্রকাশ হল হলুদ (বা স্বর্ণ) বর্ণের আলোক উদয়ে এবং এই দুই নীল আর হলুদ মিশে সবুজ—এই ধরণীর সৃষ্টি হল। স্রষ্টার অপ্রকাশ অব্যক্ত বস্ত্র (বা আকাশ), তা থেকে ব্যক্ত হল দেহীযন্ত্র (মাতৃবস্ত্র)। এই দেহীযন্ত্র লিঙ্গশরীর সংলগ্ন হয়েই আবির্ভূত হল ধরণীতে। এই লিঙ্গশরীর লয়প্রাপ্ত হবার শরীর।

অতদিকে ব্রহ্ম-বস্ত্রের লিঙ্গভাব বা শরীর নেই। এই অশরীরী অব্যক্ত আকাশ থেকে দেহযন্ত্র আবির্ভূত। অতএব আকাশক্তির (আদিপ্রকাশের) দুইটি রূপ পাওয়া যাচ্ছে। প্রথম phase হল আকারহীন বর্ণ-গন্ধ-স্পর্শহীন আকাশ—অপ্রকাশ। তারপর প্রকাশ হল মূল জ্যোতিষ্কণা আকারে দেহীর ভাব। এই জ্যোতিগর্ভ (নীল) থেকেই প্রথম সৃষ্টি বেদনায় কুটে উঠল লিঙ্গশরীর গ্রহতারা নক্ষত্র এবং তাহাই মাতৃবস্ত্র। মাতৃবস্ত্র থেকে বহু সৃষ্টি সম্ভব হল। কেবল আদি বস্ত্রেই সৃষ্টি থেমে রইল না। জড় লিঙ্গ অণুকণা থেকে আরম্ভ করে যা গড়ে উঠলো, তা প্রলয়ের দিকেই চলবে। নিজের দেহের দিকে যে প্রকাশকে দেখি তা' মাতৃবস্ত্রের সৃষ্টি হলেও মৃত্যুতে আবার ফিরে যাচ্ছে—আদি আকাশ বস্ত্রে। প্রতিদিন জন্ম মৃত্যুর খেলা এইভাবে চলেছে আমরা প্রত্যক্ষ করছি। আকাশের তলায় ধরণীতে এসে মায়াবশেই শাশ্বত সত্যের দিকে ভয়ে তাকাতে পারছি না।

জন্ম ও মৃত্যুর সব কারণই সেই-আদি বস্ত্র (আকাশ) এবং মাতৃবস্ত্রের যন্ত্রণার মধ্যে জন্মগ্রহণ করে আবার আদিতে ফিরে যাওয়াই যে লিঙ্গ শরীরের ধর্ম—এই চেতনা যখন জাগবে তখন প্রত্যক্ষভাবে অতীন্দ্রিয় আদি সত্তাকে আমরা চিনতে পারব। কারো সাধ্য নেই এর চেয়ে স্পষ্ট করে ধরতে বা বুঝতে। মাতৃ বস্ত্র (জড়) এবং ব্রহ্ম বস্ত্র (অব্যক্ত) এই দুয়ের আসলে কোনো ভেদ নেই—ওতপ্রোত হয়ে আছে। মাতৃবস্ত্র materialistic ক্ষেত্রে লয়ের (destruction এর) প্রতীক্ষায় আছে, ব্রহ্মবস্ত্র metaphysical ভাবনায় কেবল আছে—ধরা ছোঁয়ার উপায় নেই। বেদ উপনিষৎ গীতা এবং বুদ্ধ স্বয়ং তার কোনো কিনারা করতে পারেন নি।



## কেতকী



বিশ্বনাথ চক্রবর্তী

আদর্শ ভারতনারী বিজ্ঞাপীঠের গভর্নিঙ বডির বিশেষ জরুরী অধিবেশন বসেছে। উদ্দেশ্যটা একটু অসাধারণ—  
স্কুলের শ্রেষ্ঠ ছাত্রী দশম শ্রেণীর কেতকী দত্তকে স্কুল থেকে বহিষ্কার করার প্রস্তাব বিবেচনা করার জন্তই অধিবেশন।

ব্যাপারটার গুরুত্ব উপলব্ধি করতে হলে আমাদের কেতকীর পৌরীপাঠ সংক্ষেপে জানা প্রয়োজন। কেতকী যখন মফঃস্বলের জিলা স্কুল থেকে কলকাতায় এসেছিলো ভারতনারীতে ভর্তি হবার জন্তে, তখন সবাই তার দিকে চেয়ে শুধু একটু হেসেছিলো। হাসবার কথাই বটে। লম্বা ছিপছিপে একখানা দেহ, যেন একটু জোরে বাতাস বইলেই ভেঙে পড়বে। বাহু দুটি তার সেই অস্থপাতে শীর্ণ এবং আজ্ঞামূল্যবিত। মুখখানা লম্বা, নাকটি প্রখর, চোখ দুটি সর্বদাই বিস্ফারিত। চুল ইঞ্চি কয়েক, কিন্তু তাতেই এক জোড়া বিননি বাঁধা হয়েছে—আর তাও পাঞ্জাবী ধরণে। লকেট গলায়, গায়ে সাদা অর্গ্যাণ্ডির জামা, ছাঁটটা যদিও বেবী ক্রকের। কোমরে আবার ফিকে হলুদ রঙের লিননের স্কার্ট। গোড়ালি পর্যন্ত সিঁকের মোজা, পায়ে বকুলস আঁটা ভারি জুতো। মাথায় সে প্রায় একটা পুরুষের সমান লম্বা, কিন্তু সমস্ত চোখে-মুখে শিশুত্বের ছোপ। বয়েস চৌদ্দ হবে কিনা সন্দেহ।

কিন্তু আর একটু বিশ্বয় বাকি ছিলো। ট্রান্সফার মাটিকিকেট আর আগেকার রিপোর্টগুলোতে কেতকীর পরীক্ষার নম্বর দেখে শিক্ষয়িত্রীরা হতবাক হয়ে পড়লেন। এত অসাধারণ নম্বর সচরাচর দেখা যায় না। কাগজ-পত্রে জানা গেল জীবনে কেতকী কোনোমুহুর্তে কোনো পরীক্ষায় দ্বিতীয় হয়নি। বিভিন্ন পোষাকে সজ্জিত বিভিন্নরত্নের মেয়েটিকে যথাযোগ্য আদরে অভ্যর্থনা করা হলো কলকাতার অন্তর্গত শ্রেষ্ঠ বালিকা বিদ্যালয় জার্নাল

ভারতনারী বিজ্ঞাপীঠে। তাকে শুধু স্কুল এবং হস্টেলে ফ্রি করাই হলো না, একটা স্কলারশিপও দেওয়া হলো। বহুদর্শনী শিক্ষিকারা অমুমান করতে পেরেছিলেন যে কেতকী দত্তের পক্ষে ভারতনারীর মুখোজ্জল করা অসম্ভব নাও হতে পারে।

কিন্তু অল্পদিনের মধ্যেই কেতকীর আরো একটা অসাধারণ পরিচয় প্রকাশ হয়ে পড়লো। স্কুলের ওপাশে হস্টেল, মাঝখানে খেলার মাঠ। খেলতে খেলতে হয়তো ও এক সঙ্গিনীকে এসে বলে, “ধর না ভাই, একটু আমার হারটা।” সঙ্গিনীর হাতে একটা জিনিস গুঁজে দেওয়া মাত্র সে তীব্র আতর্জন করে ওঠে—হাতের ভিতর একটা বিরাট কঁচো। দিদিমণিদের কাছে নালিশ পৌঁছলে ও জবাব দেয় : “কিন্তু বিজ্ঞান বইতে যে লেখা আছে কঁচো সবচেয়ে সাত্বিক প্রাণী! মাটি ছাড়া কিছু খায় না!” হোস্টেলে সবাই এক সঙ্গে খেতে বসেছে এমন সময় হয়তো একটা আরগুলা উড়তে আরম্ভ করলো। ভারতের থালা উটে ফেলে মেয়েরা আর দিদিমণিরা প্রাণভয়ে এদিকে ওদিকে দৌড়তে থাকে, আর পরিভ্রাণিতাবে চিৎকার করতে থাকে। কেতকী হাসতে হাসতে এগিয়ে এসে ধপ্ করে আরগুলাটিকে মূঠোর ভিতর খঁরে বাইরে কেলে দিয়ে আসে। কিন্তু কি দিদিমণিরা, কি ছাত্রীরা সবাই নিমকহারাম। এত উপকার পেয়েও কেউ ওকে যুগা করতে ছাড়ে না।

ওকে নিয়ে মেয়েদের আর দিদিমণিদের সব সময়ই সমস্যা। লেখাপড়া এবং ছুটুমিতে সকলের সেরা হলে কি হবে—ছনিয়া সন্ধ্যা ওর জ্ঞান দশ বছরের মেয়ের চাইতে বেশি নয়। পুরুষ বলে যে একটা জাতি আছে আর সে জাতিকে যে ঠিক নারীজাতির মতো দেখা চলে না এ বোঝটা ওর আদপেই ছিলো না। একদিন

ছুটির দুপুরে কেতকী হোস্টেলের বারান্দায় দাঁড়িয়ে আছে এমন সময় ঠাণ্ডা ওর মুখের উপর এক টুকরো রোদ এসে পড়লো। বিস্মিত হয়ে মুখ ফেরাতেই দেখলে বিপরীত দিকের বাড়ির চিলেকোঠা থেকে তেতলার লম্বা ছেলেটা আয়না ফেলছে। কেতকী তো মহা খুশী। লাফালাফি কাঁপাকাঁপি ক'রে সবাইকে জড়ো করলো সেখানে। বন্ধুদের কাছে আয়না না পেয়ে ও দৌড়ে হোস্টেল সুপারিন্টেন্ডেন্টের ঘরে গিয়ে বললো, “আপনার ছোট আয়নাটা দিন না তৃপ্তির্নি—সামনের বাড়ির ছেলেটার মুখে আয়না ফেলবো।”

ওকে নিয়ে সবচেয়ে বিপদে পড়েছিলেন হেডমিস্ট্রেস বাণীদি। পূজোর ছুটির তখন কিছুদিন মাত্র বাকি। ক্লাস নাইনের মেয়েদের মিউজিয়মে “নিয়ে যাবার কথা। যাত্রার ঠিক পূর্বে দেখা গেলো ভারতনারীর বাস অচল। মেয়েদের নিরাশ না করার জন্তে ট্রামে যাওয়াই স্থির হলো অগত্যা। ট্রাম কিছুদূর অগ্রসর হয়েছে এমন সময় একপাল ছেলে হই হই ক'রে সেকেও ক্লাসে উঠে পড়লো—আর তারপর কেউ গান গেয়ে, কেউ হাততালি দিয়ে, কেউ শিশ দিয়ে সমস্ত গাড়ীটাকে সরগরম ক'রে রাখলো। ফাস্ট ক্লাসের পিছনের দিকে বসে কেতকী জানালার দিকে খুঁতনি রেখে ওর অভাবসিদ্ধ বিস্ফারিত দৃষ্টিতে চেয়ে রয়েছিলো ছেলেদের দিকে। একসময় হঠাৎ ও ব'লে উঠলো, “ফাস্ট ইয়ার, ফাস্ট ইয়ার—সব ফাস্ট ইয়ার বড়দি!”

হেডমিস্ট্রেস পাশেই ছিলেন ওকে সামলে রাখার জন্তে। বিরক্ত হবার বদলে হেসে ফেললেন : “কী ক'রে বুঝি?”

“কেন ঐ দাড়ি দেখে। স্কুল ফাইনাল দিয়ে সেই যে দিদির বাড়ি যাবার সময় জীবনে প্রথমবার দাড়ি কামিয়েছিলো তারপর আর নাপিতকে মুখে হাত দিতে দেখনি। আবার দাড়ি ফেলবে সপ্তমীর দিন। আপনাই দেখুন সব ক'টার মুখে কচি কচি ছাগল দাড়ি।”

ট্রিপল এম-এ প্রবীণা বাণী মজুমদার আশ্রাণ চেষ্টা করলেন গভীর থাকতে, পারলেন না। ক্রমালে মুখ ঢেকে বললেন, “চুপ কর।” অস্ত্র মেয়েরা অট্টহাস্তে ভেঙে পড়লো।

ছেলেরাও বোধ হয় কেতকীর মন্তব্য শুনতে পেরেছিলো, কেননা অকস্মাত তাদের উৎসাহ একেবারে নিভে গেলো। কেউ কেউ নিজের নিজের চিবুকে একবার হাতও বুলিয়ে নিলো অগ্রমনস্কভাবে। অস্ত্রদের মধ্যে কেউ কাসতে লাগলো, কেউ গলা খাঁকরি দিতে লাগলো। তারপর শুরু হলো তাদের উচ্চকণ্ঠে আলাপ।

“হী রে নিপ'নে, আমরা কোথায় যাচ্ছি রে?”

“যেদিকে হু'চোখ যায়।”

“কোন চোখ?”

“গোরুর চোখ—ডাবডেবে পটলচেরা।”

“সে আবার কী রকম গোরু?”

“আধুনিক গোরু। আজকাল গোরুরাও মাচুষ হয়ে উঠেছে। তারাও কথা বলে, লেখাপড়া করে, জামা-কাপড় পরে। গাড়িতে চড়ে, হাসে—”

“কিন্তু থাকে কোথায় সে গোরু?”

“সর্বত্র। শুধু চিড়িয়াখানায় ছাড়া।”

চিড়িয়াখানার কথায় প্রথম ছেলেটি একটু উগ্মনা হয়ে ওঠে। ক্ষণকাল চুপ থেকে বলে, “আচ্ছা আজ চিড়িয়াখানায় গেলে হয় না?”

কোন হুংথে পয়সা খরচ ক'রে আলিপুুরে যাবো? চিড়িয়াখানা তো আমাদের সঙ্গেই আছে। দেখছিস না, রাস্তার লোকগুলো পর্যন্ত যেতে যেতে অবাক হয়ে চেয়ে দেখছে। গাড়ি চাপা না পড়লেই বাচি।

হঠাৎ কেতকী হাততালি দিয়ে চেঁচিয়ে উঠলো : “রামপাঠা রামপাঠা। আচ্ছা বড়দি চিড়িয়াখানায় রামপাঠা নেয়?”

আবার মেয়েদের সম্মিলিত অট্টহাসিতে ছেলেদের উদ্দীপনা ধুয়ে মুছে নিঃশেষ হয়ে গেলো। এতক্ষণে বাণীদি হেডমিস্ট্রেস-জনাচিত গান্ধীর্ষি কিরিয়ে এনেছেন। ক্রিয় শাসন করতে গিয়ে তার মুখ দিয়ে ভারতনারীর ঐতিহ্য বিরোধী কতগুলো শব্দ বেরিয়ে এলো—“চুপ কর বাঁধ কোথাকার। দিনে দিনে খিদি হচ্ছেন, গাছের মতো বাড়ছেন, এদিকে কাণ্ডাকাণ্ডি জান নেই স্ত্রাক।”

কেতকীর কপালে হয়তো আরো কিছু পাণ্ডনা ছিলো। সে যাত্রাটা রক্ষা পেয়ে গেলো। গন্তব্যস্থল এ

পাওয়াতেই হোক বা অন্য যে কারণেই হোক, ছেলেরা হুড়-হুড় করে নেমে গেলো পরের স্টেপে।

কিন্তু এসব ক্লাস নাইনের ছাত্রী কেতকীর কাহিনী। হাস টেনের কেতকীর সঙ্গে সে কেতকীর অনেক তফাৎ। জায়গাটা কলকাতা হবার দরুণ বান্ধবীদের রূপায় ও এক বছরে অনেক কিছু জ্ঞান অপরূপ করে ফেলে। দ্রুত ছেড়ে শাড়ি ধরলো।

হোস্টেল থেকে যতদূর দেখা যায় তাতেমনে হয় উটো-দিকের বাড়িটাতে তিনতলার পুরুষ বাসিন্দাদের মধ্যে তরুণ একটাই—সেই আয়না-ফেলা ছেলেটি। কিন্তু প্রায়ই তার ঘরে বহু বন্ধুর সমাগম হতে দেখা যায় এবং ঘরটা ছোট বলেই বোধহয় তারা অধিকাংশ সময় বারান্দায় দাঁড়িয়ে দাঁড়িয়ে কথাবার্তা সারতে বাধ্য হয়। আর তাদের কথা-বার্তাও নিশ্চয়ই খুব জরুরী ধরণের হয়ে থাকে—কেননা সেই সকাল থেকে বন্ধুদের আসা আরম্ভ হয় আর শেষ হয় সন্ধ্যার পর। কোনো কোনো ছুটির দিনে তো বন্ধুদের সংখ্যা এত বেড়ে ওঠে যে অনেককে নিরুপায় হয়ে ছাদে আশ্রয় নিতে হয়।

একদিন সে বাড়ির ছেলেটি বোধহয় ক্রীড়াচ্ছিল তার কোনো বন্ধুকে একটা কাগজের পুঁটলি ছুঁড়ে মেরেছিলো, কিন্তু সেটা বাতাসে উড়ে এসে পড়লো কেতকীর ঘরে। টেবিল ল্যাম্পের আলোতে কেতকী সেটা খুলে দেখলো। একটু হাসি ফুটে উঠলো ওর ঠোঁটের কোণে। ছেলেটা ফুলের খুব ভাল দেখা যাচ্ছে। চোদ লাইনের কবিতায় চোদবার কেতকী ফুলের উল্লেখ।

পরদিন রবিবার। সমস্ত রাত্রি ধরে প্রচুর বৃষ্টি হবার পর ঝলঝলে রোদ উঠেছে। হেডমিস্ট্রেস হোস্টেলেই থাকেন। হোস্টেল সুপারের ঘরে যেতে যেতে তিনতলার বারান্দায় এসে থমকে দাঁড়ালেন। কাপড় শুকোতে দেবার দড়িতে সুতোয় বাঁধা বিশ জোড়া জুতো ঝুলছে সারি সারি। সামনের বাড়ির দিকেও তাকালেন। অন্য রবিবারে এ সময় ছেলেটার ঘর আর বারান্দা জমজমাট থাকে। আজ একেবারে ফাঁকা।

কেতকীর ডাক পড়লো। গম্ভীরভাবে বাণীদি বললেন, “এসব কী?”

আজ্ঞে আমরা জুতো শুকোতে দিয়েছি। কাল রাত্তিরে জলে ভিজ্জে সব তোল হয়ে গেছেলো।”

“সব মেয়ের জুতো এক সঙ্গে ভিজলো কী করে?”

“রাত্তিরে বারান্দায় ছিলো।”

“কেন? জুতো তো বারান্দায় রাখার কথা নয়।”

“আজ্ঞে কাল বিকেলে আমরা বারান্দায় বের করে রেখেছিলুম, যাতে সকালে উঠেই মনে করে মুচিক দিয়ে পরিষ্কার করাতে পারি। বর্ষায় ছাতা পড়ে জুতোগুলোয় বিচ্ছিরি গন্ধ হয়ে গেছেলো।”

হেডমিস্ট্রেস ক্ষণকাল চুপ করে থেকে বললেন, তা জুতোগুলো ছাদে শুকোতে দিলে ক্ষতি কি ছিলো?

মুহূর্ত চিন্তা না করে কেতকী জবাব দিলো, “আজ্ঞে ঝুলিয়ে না দিলে ভালো করে শুকোয় না, তলাটা ভিজ্জে থেকে যায়। এতে রোদও পাবে, বাতাসও পাবে—খুব তাড়াতাড়ি শুকিয়ে যাবে।”

দৈর্ঘ্যহারা হয়ে বাণীদি চৈতন্যে উঠলেন, “চুপ করবি পাঞ্জি কোথাকার। শীগ্গিরি নামা বলছি। আর কোনো-দিন এরকম দুষ্ট্ৰিমি করলে মজাটা টের পাইয়ে দেবো।”

জুতো সরিয়ে নেওয়া হলো। ও বাড়িতে আগের মতো বন্ধু সমাগম আরম্ভ হতে বেশ কিছুদিন সময় লাগলো।

কয়েকদিন ধরে কেতকী অভিযোগ করছে যে তেতলার বারান্দায় টবের ফুল গাছগুলো পাখিতে খেয়ে যাচ্ছে। কিন্তু কেউ কান দিচ্ছে না ওর কথায়। অবশেষে ও একদিন স্বয়ং বাণীদিকে এনে দেখালো—ওর কথা সত্য কিনা। বাণীদির সঙ্গে আরো দুজন দিদিমণি এলেন। গাছগুলোর অবস্থা দেখে বাণীদি বিস্মিত হলেন—সত্যিই প্রত্যেকটা গাছ ক্ষত-বিক্ষত। তিনি এর প্রতিকারের কথা ভাবছেন এমন সময় কেতকী বললো, “আচ্ছা বড়দি, আপনি তো ছেলেবেলায় দেশে থাকতেন। সেখানে ক্ষেত-টেত থেকে কী ভাবে পাখি তাড়ানো হয়?”

বাণীদি হঠাৎ আলো দেখতে পেলেন। বললেন, “ঠিক বলেছিস। ছেলেবেলায় দেখেছি আমাদের বাগানে সেপাই টাঙানো থাকতো—এদিকে ওগুলোকে কাক-তাড়ুয়া না কী যেন বলে। হাঁড়িতে চোখ-মুখ এঁকে আর ছেঁড়া কাপড়-জামা পরিয়ে একটা খুঁটির ডগায় টাঙিয়ে রাখা হতো—কাক-পাখি ত্রিসীমানার খেঁবতো না। সেই রকম একটা করে দেনা।”

কেতকী চোঁচিয়ে উঠলো, “ওমা, ও জিনিস তো আমিও দেখেছি। কী বোকা আমি, এত সহজ জিনিসটা কিছুতেই মনে আসছিলো না।”

আদর্শ ভারতনারী বিজ্ঞাপীঠের হোস্টেলে ইঁহরের উপদ্রব বড় বেশি বেড়েছে। অনেক ফাঁদ পাতা হয়েছে কিন্তু আশ্চর্যের বিষয়, একটা ইঁহরও ধরা পড়েনি। উপদ্রবের বিশেষত্ব হচ্ছে এই যে চুল বা চুল জাতীয় জিনিসই ইঁহরের প্রধান লক্ষ্য। সকালে মাথা আঁচড়াতে আঁচড়াতে হঠাৎ কোনো দিদিমণি বা মেয়ে লক্ষ্য করে তার চুলের গোছার মাঝখান থেকে খানিকটা চুল অদৃশ্য। ব্যাপারটা সারা স্কুলের আতঙ্কের কারণ হয়ে দাঁড়িয়েছে। হোস্টেলের মেয়েরা ভয়ে অনেক রাত্রি পর্যন্ত জেগে থাকে, আর বখন বিছানায় যেতেই হয় মাথায় ভালো ক’রে ক্রমাল বা গামছা বেঁধে শোয়। বাইরের মেয়েরা ব্যাপারটা শুনেই উদ্বেগে রোগা হয়ে যাচ্ছে। এই বিপর্যয়ে কেতকীর দাম বেড়ে গেছে অনেকখানি। মেয়েরা, এমন কি দিদিমণিরা পর্যন্ত কেতকীকে নিজেদের ঘরে শোবার জন্তে পীড়াপীড়ি করে। তাদের ধারণা কেতকীকে দেখলে ইঁহর ভয়ে পালিয়ে যাবে, অন্তত কেতকী ইঁহরকে ধ’রে ফেলতে পারবে। কিন্তু সবই বিফল। কেতকী সঙ্গে থাকলেও সকালে উঠে দেখা যায় এক আধটা চুল টুকরো টুকরো হয়ে বিছানায় প’ড়ে আছে, আর মাথার মাঝখানে থেকে কয়েক গাছা চুল অদৃশ্য। কেতকীর নিজের চুলও রক্ষা পায়নি।

জুতোর বৃক্ষশের উপরেও ইঁহরের নজর পড়েছে। একদিন সকালে বাগীদি ঘুম থেকে উঠে সবিস্ময়ে দেখেন তাঁর নতুন কালো বৃক্ষশটার লোমগুলো একেবারে পরিষ্কার। আরো কয়েকজনের বৃক্ষশেরও এ অবস্থা হলো। যাই হোক কিছুদিন পর ইঁহরের উৎপাত আপনা থেকেই থেমে গেলো।

বাগীদি সাতদিনের ছুটি নিয়ে বাড়ি গেছেন। অ্যাসিস্ট্যান্ট হেডমিস্ট্রেস লক্ষা চাকরি স্কুলের চার্জে। তিনিও হোস্টেলেই থাকেন। খুব ভোরে ওঠা অভ্যাস তাঁর। সেদিনও তিনি ভোর রাতে উঠে কলঘরের দিকে যাচ্ছিলেন হঠাৎ তীক্ষ্ণ চিংকার ক’রে উঠলেন। বারান্দায় গলার দড়ি দিয়ে ও কে ঝুলছে? অজ্ঞান হয়েই যেতেন

তিনি, অত্যন্ত সাহসিনী ব’লেই সামলে নিলেন কোনো মতে। যে বরটা সামনে পেলেন তাতেই ঢুকে প’ড়ে একটি মেয়েকে ঝাঁকিয়ে বললেন। “এই শিগ’গির ওঠো! চলো তো একবার বারান্দায়।”

মেয়েটি ধড়মড় ক’রে উঠে বসতেই বারান্দার দিকে তার চোখ গেলো—আর সঙ্গে সঙ্গে ‘ও বাবা গো’ ব’লে একটা বিকট আতর্জন ক’রে সে হ’হাতে মুখ লুকিয়ে ফেললো। চিংকার শুনে অত্যন্ত মেয়েরাও দৌড়োদৌড়ি ক’রে এগিয়ে এলো সে ঘরের দিকে। কিন্তু বারান্দায় আসতেই ভীষণ ভাবে চোঁচাতে চোঁচাতে যে যার ঘরে গিয়ে আশ্রয় নিলো।

গোলমাল শুনে কেতকী বেরিয়ে এলো। জুটুটি ক’রে বললো, “তোমরা চোঁচাচ্ছো কেন? বারান্দায় তো আমি সেপাই টানিয়েছি পাখি তাড়াবার জন্তে।”

সেপাই টানিয়েছে? সাহসে ভর ক’রে সবাই বারান্দায় এলো। হ্যাঁ তাই বটে। একটা গোল কলসীকে উপড় ক’রে তাতে মাটি দিয়ে চোখ, মুখ, নাক, কান বসানো হয়েছে। ভুরু, চোঁটা, চিবুক, দাঁত কিছুই বাদ যায়নি। সব জিনিসে আবার রঙ পড়েছে—লাল, নীল, সাদা, কালো, সবুজ, হলদে। আর সব চেয়ে আকর্ষণীয় হচ্ছে সেপাইয়ের তেল চুকচুক বাবরি। কাঁধ পর্যন্ত নেমে আসা থরে থরে কৌকড়ানো সে চুল—একেবারে আধুনিক কবির মতো। শুধু চুল নয়, সেপাইয়ের আছে একজোড়া পরিপুষ্ট গৌঁফ, আর ঘন চাপদাড়ি। পরিধানে তার গেরুয়া রঙের ছিঁড়া পাঞ্জাবি আর শতছিন্ন পায়জামা। বারান্দার উপর থেকে ঝোলানো একটা মোটা দড়ি মূর্তিটার গলায় বাঁধা। সেপাইয়ের মুখটা মোটেই রাক্ষুসের মতো নয়, কিন্তু মানুষের মতো হ’লেই অতি বিভৎস, এক মুহূর্তের বেশি তাকানো যায় না।

ইঁহরের রহস্তটাও যেন এতদিনে একটু পরিষ্কার হলো। কথা বলার শক্তি ফিরে এলে লক্ষা চাকরি মুখ লাল ক’রে বললেন, “এটা কি ইয়ার্কি! এতখুণি সরিয়ে নাও।”

কেতকী জবাব দিলো, “আজ্ঞে নিতে পারি সরিয়ে, কিন্তু তাহলে বড়দি রাগ করবেন। উনিই তো বলছিলেন সেপাই টানাতে।”

সেই শিক্ষয়িত্রী হ’জনের সাক্ষী মানলো কেতকী।



তারা কেতকীকে সমর্থন করলেন। বাগীদি যে লম্বা চাকরির উপর খুব প্রসন্ন নন তা তিনি জানতেন। আর কিছু তিনি বললেন না বটে, তবে জানিয়ে দিয়ে গেলেন বাগীদি আসা মাত্রই এ সম্বন্ধে এবং মেয়েদের চুল কাটা বাওয়া সম্বন্ধে উপযুক্ত ব্যবস্থা অবলম্বিত হবে।

সেপাই কাসিতেই লটকে রইলো। আর সত্যই কাক-পক্ষী ক্রীড়মানায় দেখা গেলো না—ও বাড়ির ঘরে বারান্দার কাছে কোথাও নয়।

কিন্তু সেপাই টানানোর জের সেখানেই শেষ হলো না। দশটার সময় স্কুল ছুছু মেয়ে এসে ভিড় করে দাঁড়ালো হোষ্টেলের বারান্দায়। দ্বিমিনিগদের শাসন ভর্জনের ফলে রাস আরম্ভ হলো বটে কিন্তু একটা পিরিয়ড শেষ হতেই আবার সবাই হই হই করে ছুটে এলো। লম্বা চাকরদি ক্ষিপ্ত হয়ে ছুটাছুটি করতে লাগলেন কিন্তু কে তাঁকে মানে। একে তাঁর বয়স কম, তাঁর উপর তিনি মাত্র সাতদিনের বড়দি। পাড়ার লোকেরা এতক্ষণ খেয়াল করেনি, এবার তাদেরও নজর পড়লো। ধীরে ধীরে রাস্তায় লোক জমতে শুরু করলো। স্কুল ছুটি হবার সময় মেয়েদের আর লোকদের ভিড়ে রাস্তাটা বিরাট জনসমুদ্রে পরিণত হলো।

লম্বা চাকরদি এতটা আন্দাজ করতে পারেননি। নিচে কোলাহল শুনে তিনি জানালা দিয়ে মুখ বাড়িয়ে দেখে হতভম্ব হয়ে দাঁড়িয়ে রইলেন। হঠাৎ তাঁর সেক্রেটারির কথা মনে পড়লো। টেলিফোনটা তুলে নিলেন কিন্তু হতাশ হয়ে সেটা রেখে দিতে হলো। সেক্রেটারিও কলকাতার বাইরে।

পরদিন অবস্থা গুরুতর আকার ধারণ করলো। স্কুলে আসার সময় মেয়েরা তাদের বন্ধুদের ডেকে নিয়ে এলো কেতকীর কীর্তি দেখাতে। তাছাড়া মুখে মুখে খবরটা অনেক দূর ছড়িয়েছিলো, আশে-পাশের পাড়া থেকে দলে দলে লোক এসে দেখে যেতে লাগলো। দুপুরের দিকে এত ভিড় হলো যে থানা থেকে পুলিশ এলো শান্তিরক্ষার জন্তে। তার একটু পরেই একজন খবরের কাগজের রিপোর্টার এসে হেড মিস্ট্রিসের সঙ্গে দেখা করতে চাইলো। লম্বা চাকরদি ওকে গেট থেকে হাঁকিয়ে দিলেন বটে, কিন্তু তাতে বাইরে থেকে সেপাইয়ের ছবি তোলা বন্ধ হলো না। টিকিনের সময় লম্বা চাকরদি স্কুল ছুটি দিয়ে গেলেন।

বাগীদি মাত্র দু'দিন হলো বধনানে এসেছেন। গভীর রাত্রে তিনি একটা অদ্ভুত টেলিগ্রাম পেলেন : Sepoy hanged per your order great sensation followed advise Charu। টেলিগ্রামটা উন্টে পাঁটে দেখলেন বাগীদি, কিছুই তাঁর বোধগম্য হলো না। উদ্বেগে সারা রাত্রি ঘুমোতে পারলেন না। সকালে হুশিয়ারপ্রভ মন নিয়েই কাগজে চোখ বোলাতে বোলাতে তিনি চমকে উঠলেন। আদর্শ ভারতনারী বিজ্ঞাপীঠের 'ছবি। চিত্র-পরিচিতিতে লেখা : “বালিকার অদ্ভুত শিল্পপ্রতিভা—পক্ষীদের হাত হইতে বারান্দার ফুলগাছ রক্ষা করিবার উদ্দেশ্যে কলিকাতার ভারতনারী বালিকা বিদ্যালয়ের জনৈক ছাত্রী এই অদ্ভুত মূর্তিটি প্রস্তুত করিয়াছে। তারপর স্টাক রিপোর্টারের জবানীতে ঘটনার সংক্ষিপ্ত বিবরণী।

বাগীদি আর মুহূর্ত বিলম্ব করলেন না। নিজের চোখে সব দেখে শুনে কেতকীর তলব করলেন। বিখ্যোরাশুখ আশ্রয়গিরির মতো গভীর হয়ে বললেন : “এ সবেব অর্থ?”

কেতকী আবার শিশুর মতো প্রশ্ন করলো, “কী সব বড়দি?”

বাস, বিখ্যোরাগ ঘটে গেলো। এক লাফে চেয়ার থেকে কেতকীর কাছে গিয়ে পড়লেন বাগীদি। সজোরে চুলের মূর্তি ধরে ওকে ঝাঁকিয়ে বললেন, “কী সব? তবে বোঝ কী সব?”

উদ্ভয়ের মতো কেতকীর মুখে মাথায় পিঠে কয়েকটা চড় লাগিয়ে বাগীদি বললেন, “উঃ কত দূর অধঃপাতে গেছিস! লুকিয়ে লুকিয়ে সবাই মাথা থেকে চুল কাটা। বাদরামির আর জায়গা পাসনি।”

কেতকী শান্ত ভাবেই বললো, “নইলে যে চুল দিতো না কেউ। আর চুল দাঁড়ি গোঁফ লাগিয়েছি বলেই ওটাকে অত মাছবের মতো দেখতে হয়েছে। কলকাতার পাখিগুলো কত চালাক—যা তা সেপাইকে ভয় করে না এতটুকুও। আর সেপাই তো আপনিই টানাতে বলে-ছিলেন বড়দি।”

অগ্নিতে ঘুতাহতি পড়লো। “আদি-তোকে এ সব বাদরামো করতে বলেছি। দাঁড়া তোকে এমন শান্তি দিচ্ছি যাতে ভোর চিরদিন মনে থাকে।” এই বলে

বাগীদি কেতকীর কান ধরে হিড় হিড় করে তাকে টানতে টানতে উঠানে এনে বললেন, “নীল ডাউন হয়ে থাক।” কেতকী বিনা প্রতিবাদে নীল-ডাউন হলো।

কেতকীর শাস্তি দেখে সমস্ত স্কুল স্তম্ভিত হয়ে পড়লো। ভারতনারীতে মেয়েদের শারীরিক শাস্তি দেবার রেওয়াজ নেই। ক্লাস টেনের কোনো মেয়েকে প্রহার কল্পনারও অতীত। আর অত বড় মেয়ের নীল-ডাউন? সে যে আরো অভাবিত ব্যাপার। কিন্তু বার জন্তে এত সহ্যহুত্ব তাকে কিন্তু বিশেষ বিচলিত মনে হলো না।

বাগীদির ক্রোধ শান্ত হয়েছে। এ তিনি কী করলেন! জীবনে কোনোদিন কোনো মেয়ের গায়ে হাত তোলেন নি, আর শেষে এত বড় মেয়েকে প্রহার করে বসলেন সকলের সামনে! ছি ছি এতটুকু সংযম নেই তাঁর! চেয়ারে গা এলিয়ে দিয়ে ক্লান্ত অবসাদে তিনি চোখ বুঁজে প’ড়ে রয়েছিলেন, একটা শব্দে চোখ মেললেন। কেতকী এসে দাঁড়িয়েছে। মাথা নিচু ক’রে ও বললো, “দরোয়ান বলছে আপনি নাকি সেপাইটা রাস্তায় ফেলে দিতে বলছেন। আমি ওটা পূজোর ছুটিতে বাড়ি নিয়ে যেতে চাই বড়দি—অনেক কষ্ট করে বানিয়েছি।”

বাগীদি কোমল সুরে বললেন, “আচ্ছা নিতে পারিস। তোর ঘরে গিয়ে রেখে দে।”

কেতকী বললো, “কিন্তু তাহলে যে আমার ঘরে কেউ ঢুকবে না বড়দি।”

বাগীদি মিষ্টি ক’রে হাসলেন : “আর তোর ভয় করবে না বুঝি! আচ্ছা তবে গুদোম ঘরে বা অস্ত্র কোথাও রেখে দিস...যাতে কার চোখে না পড়ে।”

বাগীদির হাসি কিন্তু কেতকীকে গভীর ক’রে তুললো। কেতকী যখন ক্লাসে ফিরলো, ওর থমথমে মুখ দেখে সবাই ভয় পেয়ে গেলো।

ছ’মাস পরের ঘটনা। আদর্শ ভারতনারী বিজ্ঞাপীঠের প্রতিষ্ঠা দিবস উদযাপিত হচ্ছে। অহুষ্ঠানের প্রধান অতিথির আসন গ্রহণ করেছেন লেডি কণিকা। লেডি কণিকাকে অবশ্য মোটেই কণিকার মতো দেখতে নয় এবং তিনি নিজেও কণিকা জাতীয়দের উপর বিশেষ

প্রসন্ন নন। মেয়েদের শরীর চর্চায় তিনি উৎসাহ এবং উপদেশ দিয়ে থাকেন সর্বদাই। এই সভায় আসার একটু আগেও তিনি ক্রাশনাল ক্যাডেট কোরের উইমেন্স উইণ্ডসে সে বিষয়ে তেজোময়ী বক্তৃতা দিয়ে এসেছেন।

ভারতনারীর ঐতিহ্য অমুঘায়ী এ উৎসবে পুরুষের প্রবেশাধিকার নেই, শুধু স্কুলের বেয়ারা-দারোয়ানদের ছাড়া। নাচ-গান হয়ে গেছে, এবার মেয়েরা ‘বিসর্জন’ নাটক অভিনয় করবে। পর্দা উঠবে একটু পরেই। পর্দার ওদিকে কোনো সাড়া শব্দ নেই, পায়ের শব্দও শোনা যাচ্ছে না। অবশ্য শব্দ শোনা যাবার কোনো কারণ নেই, কেননা স্টেজটা পাকা সিমেন্টের তৈরি। দর্শকদের মুখোমুখি অংশটা অর্থাৎ স্টেজের সামনের দিকটা সিমেন্ট দিয়ে ঢেকে দেওয়া হয়। স্টেজের ভিতরটা ফাঁপা, বাশটাশ রাখা হয়।

হলঘরের দরজায় দরজায় ভলাটিয়াররা দাঁড়িয়ে। কেতকীও ভলাটিয়ারদের মধ্যে একজন। ও দাঁড়িয়েছে স্টেজের বা দিকের দরজায়। সঙ্গে আর একটি মেয়ে। একবার কেতকী ঘাম মোছার জন্তে ওর ব্যাগ থেকে রুমালটা বের করতে যেতেই ঘনঘন ক’রে অনেকগুলো আনি ছয়ানি সিকি গড়িয়ে পড়লো মেয়ের উপর। সবার দৃষ্টি সে দিকে আকর্ষিত হলো। লেডি কণিকা পুরু চশমার ভেতর দিয়ে তাকালেন কেতকীর দিকে। কেতকী লজ্জিত হয়ে পয়সাগুলো কুড়োতে আরম্ভ করলো। দুটি মেয়েও এগিয়ে এলো ওর সাহায্যে।

খুচরোগুলো কুড়িয়ে মেয়েটি কেতকীর হাতে তুলে দিলো। আরো লজ্জিত হয়ে কেতকী বললো—“একটা আধুলি যে পাচ্ছি না ভাই।”

মেয়েদুটি আবার খুঁজতে লাগলো। একজন কী মনে ক’রে স্টেজের পাশের দিকের ঝালরটা সরিয়ে উকি মেরে দেখলো আর দেখার সঙ্গে সঙ্গে সিঁথে হয়ে দাঁড়ালো। চোখের মণিহুটো তার একেবারে স্থির হয়ে গেছে।

বাগীদি ছুটে গেলেন তার কাছে। লেডি কণিকাও তাঁর পাশে গিয়ে দাঁড়ালেন। সমবেত প্রশ্নের জবাবে মেয়েটি ডুকরে কেঁদে উঠে বললো, “একটা লোক—স্টেজের তলায় লুকিয়ে রয়েছে।”

“লোক! লোক!”

সারা হলবরে একটা বিদ্যুৎ প্রবাহ ছুটে গেলো।

লেডি কণিকা এক লাফে পিছনে স’রে এলেন।

বাণীদি এক হাতে সেই মেয়েটিকে, অন্য হাতে কেতকীকে ধ’রে পিছনে মেয়েদের ভিড়ে মিশে গেলেন। স্টেজের উপর থেকে মেয়েরা ছপদাপ ক’রে লাফিয়ে পড়তে লাগলো! কেউ আছাড় খেলো, কেউ পা ফসকে প’ড়ে গেলো, কেউ অস্ত্রের বাড়ে উলটে পড়লো। অনেকগুলো চেয়ার ওলটালো আর ভাঙলো। বাচ্চাদের কান্না, বড়দের আর্তনাদ। মুহূর্ত মধ্যে ঘরের অর্ধেকটা ফাঁকা হয়ে গেলো—সকলেই চেষ্টা করতে লাগলো পিছন দিকে যাবার। এদিকে দরজাগুলো সব বন্ধ, খুলবার কথা কার মাথায় ঢুকলো না।

সবশেষে স্টেজের উপর থেকে লাফিয়ে পড়লো রঘু-পতি অর্থাৎ মহামায়া মুংহুদি। হাতে তার বিরাট এক লাঠি। লাঠিটা মেঝেতে ঠুক বললো, “একটা তো কী হয়েছে! অত ভয় পাচ্ছেন কেন আপনারা?”

মহামায়া বছর তিন চার ধ’রে ক্লাস টেনেই পড়ছে। শরীর চর্চায় সে শুধু ভারতনারীতেই নয়, সারা কলকাতায় সমস্ত মেয়ে-স্কুলের মধ্যে অধিতীয়া। তার জীবনের একমাত্র সাধনা হলো বৃকে হাতি তোলা। হাতি ধারণ করার মতো উপযুক্ত শক্তি তার সঞ্চয় হয়েছে ব’লেই মহামায়ার বিশ্বাস, কিন্তু সেটা হাতে-কলমে পরীক্ষা করা ব্যয়সাধ্য ব্যাপার। তবে সে একবার দরওয়ানদের বকশিস দিয়ে কলকাতার ধর্মের বাঁড়েদের মধ্য থেকে একটা বাছাই করা বাঁড়কে আনিয়েছিলো কিন্তু দ্বিদিগদিদের বিরোধিতায় সেটা আর বৃকে তোলা সম্ভব হয়নি। মনের দুঃখে তাই সে মাঝে মাঝে বিশেষ আকৃতির কয়েকটা মেয়েকে বৃকে তুলে নিজের শক্তির পরীক্ষা করে।

অকুহলের দিকে অগ্রসর হলো মহামায়া। পিছন থেকে সবাই তাকে তারম্বরে নিবেশ করতে লাগলো। কিন্তু মহামায়া সঙ্কল্পে অটল। বালর তুলে ফেলে নিচু হয়ে দেখলো। হ্যাঁ একটা বিকটাকৃতির মানুষই বটে, গুঁড়িহুঁড়ি মেরে গুয়ে রয়েছে।

পিছনে সবাই নিশ্বাস বন্ধ ক’রে দেখছে। মহামায়া

দাঁত দিয়ে ঠোট চেপে আন্দাজে লাঠিটা দিয়ে সজোরে আঘাত করলো। ফটাস্ ক’রে একটা শব্দ হলো। তবে কি মানুষটার মাথার খুলিটাই ফেটে গেলো? এক সেকেণ্ড... দু সেকেণ্ড... পর মুহূর্তেই স্টেজের তলা থেকে এক ঝাঁক আরগুলো বেরিয়ে এসে আকাশে উড়তে লাগলো।

কয়েকটা আরগুলো মহামায়ার চোখে মুখে জামায় কাপড়ে গিয়ে বসলো। বিকট আর্তনাদ ক’রে মহামায়া লাফিয়ে উঠলো। আর একি, লাফাতে গিয়ে পায়ের তলায় কী যেন একটা নরম নরম... জ্যা... জ্যা... একটা ইঁহুর!! একেবারে চেপটা হয়ে প’ড়ে আছে! মহামায়া মুচ্ছিত হয়ে পড়লো।

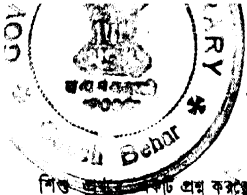
আরগুলোগুলো ততক্ষণে সমস্ত ঘরে উড়তে আরম্ভ ক’রেছে। আর শুধু আরগুলো নয়, রাশি রাশি ইঁহুর। প্রাণভয়ে তারা সমস্ত ঘরে ছোটাছুটি করতে লাগলো। তীব্র আর্তনাদে, কান্নায়, চিংকারে, অভিশাপে হলবরটা নরকে পরিণত হলো।

হঠাৎ অনেকগুলো বুটের শব্দ হলো একসঙ্গে। একাধিক দমকলের গুটাও শোনা গেলো। পাড়ার ছেলেরা কিছুই আন্দাজ করতে না পেরে পুলিশে আর দমকলে খবর দিয়েছিলো। পুলিশ অবস্থা আয়ত্তে আনার পর দেখা গেলো মহামায়া, লেডি কণিকা, বাণীদি এবং কয়েকজন অভিভাবিকা মুচ্ছিত। দশটি মেয়ের পা মচকেছে, জনা বিশেকের হাতে পায়ে অল্প চোট লেগেছে, আর বাদবাকি সবাইই অল্পবিস্তর জামা কাপড় ছিঁড়েছে। অক্ষত আছে কেতকী। তাকে আহতদের পরিচর্যা শুধু ব্যস্ত দেখা গেলো।

\* \* \* \*

গভর্নিও বড়ির সদস্তা ও সদস্তাদের বক্তব্য শোনার পর প্রেসিডেন্ট সারদাগ্রসাদ বললেন, “এ বিষয়ে আমি সংখ্যাগরিষ্ঠ পক্ষের মত অনুসারেই চলতে চাই। আশা করি তাতে আপনাদের আপত্তি নেই।”

ভোট নেওয়া হলো। সতেরো জন মেম্বারের মধ্যে প্রস্তাবের বিপক্ষে দশ, স্বপক্ষে সাত। বিরোধকারীরা অবশ্য সকলেই পুরুষ।



## সাহিত্য আমরা পড়ি কেন

শঙ্কর গুপ্ত

শিশু কাল থেকেই একটি প্রশ্ন কল্পিত—কেন? তার আশে পাশে সে অনেক কিছু দেখতে পায়। দেখে অবাক হবার পালা যখন শেষ হয় তখন তার জানার স্পৃহা জাগে। এই কৌতূহলের বশেই তার 'কেন' শুরু হয়। পাখী উড়লেই হয় না—কেন ওড়ে বলতে হবে। বৃষ্টিতে ভিজতে বারণ করলে হবে না—কেন বৃষ্টি হলে জল পড়ে তাকে বলতে হবে। কেন দিয়ে তার জ্ঞানপথের জয়যাত্রার আরম্ভ আছে শেষ নেই। কৌতূহলের নিবৃত্তি চরিতার্থতায়। একটি বিষয় কৌতূহল জাগল, সে প্রশ্ন করলে, কেন। উত্তর পেলেই শান্ত হয়;—আর এক বিষয় কৌতূহল না জাগা পর্যন্ত। কিন্তু এই স্তরে তার আর একটি জিজ্ঞাসা করার অন্ত আরম্ভে আসে,—'তারপর'? গল্প শুনতে শেখার সঙ্গে সঙ্গেই সে তারপর বলতে শিখে যায়। কেনর নিবৃত্তি যত সহজে হয়, তারপরের তত নয়। আমার গল্পটি ফুরালো—সত্যিতে কোন গল্পের শেষ নয়, একটি ছড়ার শুরু। একটি বিশেষ বিষয়ের জিজ্ঞাসা কেন? 'তারপর' কিন্তু তা নয়, যদিও প্রশ্নবোধক ভাব আছে। বলে যাও—খেম না—হল তার আসল অর্থ। 'আসলে কেন' হল তারপরের আসল জ্ঞাতব্য।

শিশু কাল পেলে চেপে রাখতে পারে না, হাসি পেলে খলখলিয়ে হাসে; গরম করলে জামাকাপড় গা থেকে ছুঁড়ে ফেলে; খিদে পেলে যা পায় খাবলাতে যায়; সে তখন অসম্ভব থাকে। সত্য হবার সঙ্গে সে যা আশ্রয় শেখে তা হল চাপতে শেখা, গোপনীয়তা। বড় মানুষে তাই বেশী কেন না বলে—খবরের কাগজ পড়ে। তারপর না বলে বই পড়ে। পৃথিবীতে যত পড়ার জিনিষ আছে তার দুটি বিভাগ। একটি কেনর বিভাগ, একটি তারপরের বিভাগ। তারপরের বিভাগটিকে সাহিত্য এবং বাকী সমস্তকে কেনর বিভাগে ফেলা চলতে পারে। কেন-গুলো বিচ্ছিন্ন যেন মালার ফুলগুলি, আর তারপরটা যেন স্তোত্র—মালার স্তোত্র।

সাহিত্য আমরা পড়ি কেন—এর এক কথার উত্তর, আনন্দের জন্তে। আমরা জানি একমাত্র উত্তর কেবল সম্ভব হয় কোন অঙ্কের নির্ভুল উত্তরে। সেখানেও উত্তরে পৌঁছতে গেলে পদ্ধতির সোপান অতিক্রম করতে হয়। অঙ্কের উত্তর ছাড়া আর কোন কথার একমাত্র উত্তর দিতে বাণেশ্বর বিপত্তি আছে। কেন না সে সব কথার সার্বজনীন উত্তর তর্ক-সাপেক্ষ। সাহিত্য কাকে বলব, আমরা মানে কারা—শুধু আমি—না আমি ছাড়া আর সকলে, আনন্দ কি, কাকে আনন্দ পাওয়া বলে, এই সমস্ত বিষয়ে আমরা পুছাপুছ বিচার করে তবে মোটামুটি একটি সিদ্ধান্তে উপনীত হওয়া সম্ভব।

গল্প শোনা মানুষের আরম্ভ হয় ভাষা শেখার প্রায় সঙ্গে সঙ্গেই।

মিষ্টি খেতেও সে প্রায় সেই সময় থেকেই ভালবাসে। তার মিষ্টার-

শ্রীতি বয়ঃপ্রাপ্ত হবার সঙ্গে সঙ্গে কমে যেতে পারে, লোপ পেতে পারে—কিন্তু গল্প শোনার ইচ্ছে, গল্প ভাললাগার ইচ্ছে কখনও লুপ্ত হয় না—বরং বাড়ে। শুধু বাড়ে নয়, বিচিত্রতার মধ্যে বহুমুখা হয়। এই গল্প শোনার ইচ্ছে থেকেই সাহিত্য পাঠের উৎপত্তি।

সাহিত্য কাকে বলব এ নিয়ে বহু জল্পনা কল্পনা অনেককাল ধরে চলে আসছে। বড় বড় পণ্ডিতেরা মোটা মোটা পুঁথি লিখেছেন এ বিষয়ে; আজও সে কথা গবেষণার অন্ত নেই। সে গোলকধাঁধার ভেতর মাদৃশ অঙ্কের প্রবেশ করে পথ সন্ধানপূর্বক নিষ্কমণ দুঃসাধ্য। আনাচ কানাচ দিয়ে উঁকি মারতে দোষ নেই তার মধ্যে। সেইভাবে দেখা যাক—ওখানে কি আছে। সংস্কৃত আবিষ্কারকেরা বলেছেন—মানুষের মনে ন রকম ভাব আছে সাহিত্যে, সেই নটি ভাব নটি রসে পরিণত হয়। কোথাও একটি, কোথাও বা একাধিক রসের সমাবেশ দেখতে পাওয়া যায়। মানুষের মনের ভাবগুলি সাহিত্যে প্রতিফলিত হয়ে সেই সেই ভাবের রসরূপ দর্শনে মানুষের মনে এক আনন্দের সঞ্চার করে। সংস্কৃত আলঙ্কারিকেরা আরও বহু কথা বলেছেন বলে শুনেছি, তবে এটাইই মূল কথা। বিশেষ আলোচনার পর ব্যঙ্গনা প্রভৃতি স্তর অতিক্রম করে রসোত্তীর্ণ হলেই যে সার্থক সাহিত্য হয় তাঁরা এ পর্যন্ত পৌঁছেন। আর সকলেও তাতে খুব একটা আপত্তি করেন নি। কাব্য গ্রন্থে অলঙ্কার—অনেকের মনে পুত না হলেও বাক্য রসায়নক কাব্য—প্রায় সকলেই স্বীকার করেন। আমরা আর ম্যাথু আর্নল্ড, থেকে আরম্ভ করে মোহিতলাল মন্সদার পর্যন্ত কাব্য তথা সাহিত্য-সমালোচকদের পর্বেপেক্ষণের মধ্যে নাক না গলিয়ে কেবল আমাদের আলোচনার সুবিধের জন্তে রবীন্দ্রনাথের একটি পংক্তি উদ্ধৃত করব। রবীন্দ্রনাথ সাহিত্য আলোচনা প্রসঙ্গে বলেছেন—জ্ঞানের কথা একবার জানিলেই পুরাতন হইয়া যায়, কিন্তু হৃদয়ভাবের কথা কখনও পুরাতন হয় না।

এতক্ষণ আমরা যা বলেছি একটি উদাহরণের সাহায্যে তাকে প্রকাশ করা যাক। রতি (নটির প্রথম ভাব) সাহিত্যে প্রতিকলিত হলে শৃঙ্গার রসে পরিণত হয়। গীত-গোবিন্দে সেটি (শৃঙ্গার) রসোত্তীর্ণ হয়েছে। যুগজীবন সম্পর্কে যৌনতাত্ত্বিক জ্ঞান একবার জ্ঞানলেই পুরণে হয়ে যায়, কিন্তু মানুষের মনে রতি এই হৃদয়ভাব পুরাতন হয় না। এতে দেখা যাচ্ছে গীতগোবিন্দে জ্ঞানের কথা বলা হচ্ছে না; রতি নামক হৃদয়ভাব শৃঙ্গার রসে পরিণত হওয়ার গীতগোবিন্দ সাহিত্যিক বিচারে রসোত্তীর্ণ হয়ে জনচিস্তে আনন্দ দিচ্ছে। ঠিক সেইভাবে দ্বিতীয় 'রস'কে গ্রহণ করে দেখান যেতে পারে হৃদয়বল হান্তরসোত্তীর্ণ সাহিত্য। জ্ঞানের কথা ত দেখানো নেই-ই, বরং সাত দুগুণে চোদন

সব নামে হাতে থাকে বশ—পেন্সিলের অজ্ঞতার গাড়ায় ফেলা হয়েছি।

ছোটবেলার কৌতূহল বলে যে কথা অস্বস্তিকর হিলাম এবং সম্ভব করেছি—কৌতূহলের নিবৃত্তি চরিতার্থতার, রবীন্দ্রনাথের জ্ঞানের কথা একবার জানলে পুরণো হয়ে যাওয়ার সঙ্গে পাঠক তার মিল খুঁজে পাচ্ছেন আশা করি। ছাপার অক্ষরের সবকিছুকে আমি দুভাগে ভাগ করেছি—একটি সাহিত্য এবং অপরটি সাহিত্যবাদে সবকিছু অর্থাৎ একবার জানিলেই পুরাতন হইয়া যাওয়ার' বলে আমরা প্রত্যহ সংবাদপত্র পাঠ করি। পথরের কাগজ পড়া হল ছোটবেলার কেনর জের। একন নাকি বলেছেন—পৃথিবীতে এমন কোন বই নেই যাতে অন্তত একটা নতুন কথাও জানা যায় না। এই জানা বলে তিনি জ্ঞানের ইঙ্গিত করছেন—না অন্তর্ভুক্তি-বৈচিত্র্যের ইঙ্গিত করছেন—তা আমার বোঝার বাধা নেই। তবে প্রত্যেক বই-ই যে নতুন এতে কোন ভুল নেই। এই বঙ্গের আর একটি কথা বিশেষ ভাবে মনে রাখতে হবে—তা হল যা পড়ি সেটা ব্যক্তিক না নৈর্ব্যক্তিক। ব্যক্তিক হলে কৌতূহল চরিতার্থ করার সঙ্গে সঙ্গেই তার উদ্দেশ্য শেষ—যেমন সংবাদপত্র পাঠ। নৈর্ব্যক্তিকতার স্তরে পৌঁছলে তখন সাহিত্যের স্তরে—কেনর দেশ ছেড়ে চারপাশের দেশে পৌঁছন গেল। এর উদ্দেশ্য আনন্দশ্রাস্তি।

আনন্দ পাওয়া সত্যিই কি, সেটা একটু দেখা যাক। মজ্ঞপ মজ্ঞপানে আনন্দ পায় বলে, সেটা কি আনন্দ? না, সেটা আনন্দের আভাস মাত্র। আনন্দের কোন বিপরীত প্রতিক্রিয়া নেই। উত্তেজনা কতকটা আনন্দের আভাস দিলেও অবসাদরূপ প্রতিক্রিয়া অবশ্যম্ভাবী। আনন্দের কোন দৃষ্টি নেই, অবসাদ নেই। ভারতের ঋষিরা বলেছেন—ব্রহ্মাণ্ড মনুষ্য জীবনের উদ্দেশ্য। দুঃখের আত্মস্তিক নিবৃত্তির পর যে ভূমানন্দ, তা কেবল ব্রহ্মাণ্ডেই সম্ভব। সকলেই জানে বা অজ্ঞানে সেই আনন্দের পেছনেই ছুটে চলেছে। সাহিত্যপাঠের আনন্দকে প্রায় সেই আনন্দের সঙ্গে তুলনা করে বলা হয়—ব্রহ্মাণ্ড সহোদরঃ। চরম আনন্দ, ব্রাহ্মী-হীন অবসাদহীন নৈর্ব্যক্তিক আনন্দই প্রকৃত আনন্দ; অল্প সবকিছু আনন্দের আভাস। একথা বলার সময় অস্কার ওয়াইল্ডের কথা আমি ভুলিনি। তিনি বলেছেন—সাহিত্যে ভালখারাপ বলে কিছু নেই, আছে কেবল ভালভাবে লেখা বা খারাপভাবে লেখা। হুলিখিত বা ফুলিখিত অস্কার ওয়াইল্ডের মতে এই হল সাহিত্য বিচারের নিরিখ। তা বটে কিন্তু আরও একটি অলিখিত নির্দেশ সফলকে মেনে চলতে হয় কেন? সে নির্দেশ রসোত্তীর্ণতার দিকে অঙ্গুলি সজ্ঞে করে। রসোত্তীর্ণ না হলে শুধু হুলিখিত হলে তা মানুষকে আনন্দ দেবে কি করে! আনন্দই যদি না দেবে তবে আমরা সাহিত্য পড়ব কেন।

আমার বিলম্বিত স্মরণ আছে যে এ আলোচনা সাহিত্যপাঠ তথা সাহিত্য পাঠকের সঙ্গে সম্পর্ক, সাহিত্যিকের সঙ্গে নয়। কিন্তু সবরকম কথাই এনে পড়ছে কারও সাহিত্যের ব্যুৎপত্তিগত অর্থ হল সঠিক। অর্থাৎ সঙ্গে লেখার যোগ, লেখার সঙ্গে পাঠকের যোগ এবং পাঠকের সঙ্গে পাঠকের যোগ—ব্যুৎপত্তিগতভাবে এই হল সাহিত্যের অর্থ। এই আনন্দ পাওয়া যেখানে পাঠকের লক্ষ্য, আনন্দ দেওয়াও সাহিত্যের সাধনা। এক কল্পনার রাজ্যে লেখক ও পাঠকের

ধানিক হাত ধরাধরি করে বেড়িয়ে আসা। 'হলে-হতে পারত', লেখকের এমন একটা পরিকল্পনার পাঠকের অনুমোদন। নামগুলো জায়গাগুলো অঙ্গল বদল করলেও কোন ক্ষতিবৃদ্ধি নেই, রস ঠিক থাকলেই হল। নারিকার পা ভাঙুক ক্ষতি নেই, রসভঙ্গ না ঘটলেই হয়। নারক জীবনের পরীক্ষায় অনুত্তীর্ণ হোক ট্রাজেডি জন্মে ভাল—কিন্তু রসে যেন অনুত্তীর্ণ থেকে না যায়।

গল্প, কবিতা, উপন্যাস, নাটক, প্রবন্ধ সাহিত্যের এক একটি শাখা। আমি বলছি না—আমরা পাঠক-সম্প্রদায় সেই সব শাখার এক একটি শাখামুগ। আমাদের এক একজনের এক একটা শাখায় বিচরণ করতে ভাল লাগে। 'কারুর বা' একাধিক। যে নটি ভাঁবের কথা বলা হয়েছে আমাদের সকলেরই মনে সহজাত ঐ ভাব নটি আছে। সব ভাবগুলো হয় ত সমান স্পর্শকাতর নয়। যিনি যে ভাবের ভাবুক তিনি সেই ধরণের বই পছন্দ করেন। রোমাক রহস্য গ্রন্থাবলীর পাঠক বীরস এবং বীভৎস রসে হয়ত বেশী আনন্দ পান—অল্পসব রসের বোধ, হয় ত তত হৃদয় নয়। কল্প রসে আত্ম হবার যার ইচ্ছে তিনি হয় ত ট্রাজেডি পড়তে ভালবাসেন। পানিকটা স্রোতধিনীর মত ইচ্ছে হয় অবগাহন কর, না হয় নিজের পাত্র অনুযায়ী স্তরে নিয়ে যাও। "যদি ভরিয়া লইবে কুন্ত, এস, ওগো এস মোর ছন্দ নীরে।"

সাহিত্য আমরা পড়ি কেন—এখানে আমরা বলতে গৌরবে বহুবচন করার মত কোন গৌরব আমার ঝাপিতে নেই। আমি পড়ি কেন বলতে গিয়ে বলতে পারতাম—সময় কাটাবার জন্তে, বলতে পারতাম—ফাঁশানের খাতিরে। তা বললে যারা জ্ঞানীশুণী তারা আমার অমৃতং বালভাষিতং বলতেন, আর যারা মূর্খ তারা আমার গোমুখ্য বলতেন। তা না করেও কথা বলার করণ, যেখানে বিশেষজ্ঞরা পেছিয়ে আসেন যেখানে হাতুড়ে এগিয়ে যায়—কথাটা আমাকে সাহস যুগিয়েছে। যদি বলি পুস্তক ব্যবসায়ের প্রদার আমাদের কাশা, তা হলে ত সত্যি কথা বলা হবে না; যদি বলি লেখকদের উৎসাহিত করার জন্তে, তা হলে যারা জানেন মৃত্যুঞ্জয় দ্বিতীয়ভাগের বানান বলে আমি হলধর নাম রাখার পক্ষপাতী—তারা ভদ্রসমাজে আমার আসল রূপটি কাঁস করে দেবেন। ভাই যেটি সত্যি তাই বলেছি—আনন্দলাভ করার জন্তে আমরা সাহিত্য পড়ি। শুধু পড়া নয়, আনন্দ পাবার জন্তে পড়া। সেটি শিক্ষা করতে হয়। দুর্জিৎপ্রসাদ মুখোপাধ্যায় তাঁর বক্তব্য নামে বইটির একজারগার বলেছেন—পড়তে পড়তে যখন গারে কাঁটা দেয় তখন তা রসোত্তীর্ণ হয়েই বুঝতে হবে। শীতে গারে কাঁটা দেওয়া নয়, ভরে গারে কাঁটা দেওয়া নয়—আনন্দে গার কাঁটা দেবে। "কষ্টক পাড়ি কমল সম পাতল"—রাখার গার কাঁটা না ফুটেই আমাদের গার কাঁটা দেওয়া চাই।

একজন স্তনৈক্লি চন্দা নিলে বেশ পড়তে পারা যায়। চোখ পরীক্ষা করতে গিয়ে কোন কাঁচই তার চোখে লাগে না, উঁহ এটাতেও পড়তে পারছি না; নাঃ ওটাতেও নয়। শেখকালে মোকানী শুধালে, অশাই কি পড়তে জানেন? ভক্তকণে লোকটি রেগে উঠেছে; পড়তেই যদি জানব, তবে মরতে তোমার বিজ্ঞাপনের কথা শুনে এখানে দৌড়ে আসব কেন? পড়তে ভাল লাগতে শেখার জন্তে আমিও একটা ঐরকম চন্দার খোঁজে আছি।



# হাবড়া উদ্বাস্তু উপনগরী

শ্রী অমলকুমার ঘোষ

স্বাধীনতার পূর্বপ্রাচীরের প্রথম সূচনা এই বাংলাদেশে। আর এই স্বাধীনতা লাভ করতে সবচেয়ে বেশী মূল্য দিতে হ'য়েছে এই বাংলা-দেশকেই। হুজলা হুজলা শতশ্রমসালা বাংলা হয়েছে স্থিতিশীল। সারা বাংলার এক তৃতীয়াংশ এসেছে ভারতের মধ্যে। আর দুই তৃতীয়াংশের অধিকাংশ হিন্দু পরিবারকে অত্যাচারিত হ'য়ে আশ্রয় নিতে হ'য়েছে এই পশ্চিম বাংলায়। 'গৃহহারা উদ্বাস্তু জীবনের' বেদনা যে-কত বড়, আর মাথা গোঁজার সামান্য আশ্রয়।

চরম পরিহাসের কত ছবিই না আমরা আজও দেখছি পথে ঘাটে। সত্যি কথা বলতে কি, আজ জাতীয় জীবনের সবচেয়ে বড় দশকট হ'য়ে দাঁড়িয়েছে উদ্বাস্তু সমস্যা। হাজার হাজার মানুষের অর্থ-নৈতিক পুনর্বাসন চাই। কি ভাবে, কোন পথে ইহার সমাধান সম্ভব, ইহার সর্বাধিক সর্ববিধ প্রচেষ্টা, উত্তোষ আয়োজন হ'চ্ছে সরকারী বিভিন্ন পরিকল্পনায়।

বিভিন্ন কারণে পশ্চিমবাংলায় পূর্বদীনীমান্তবর্তী ২৪পরগণা, নদীয়া প্রভৃতি জেলাগুলিতে উদ্বাস্তু আশ্রয় শিবির ও উপনিবেশ গড়ে উঠেছে বেশী। বহু পতিতভূমি ও জলার বুক জেগে উঠেছে লোকালয়। ২৪পরগণা জেলার মধ্যে হাবড়া আর বাঘবপুর অঞ্চলের উন্নতি সাধন হয়েছে এদিকদিয়ে সবচেয়ে বেশী। পশ্চিমবঙ্গ সরকার, কেন্দ্রীয় পুনর্বাসন দপ্তরের আর্থিক সাহায্যে হাবড়াতে গড়ে তুলেছেন একটি উদ্বাস্তু উপনগরী। সেদিন পশ্চিমবঙ্গ সরকারের প্রচার বিভাগের ব্যবস্থাপনায় ২৪পরগণা জেলা সাংবাদিক সজ্জের সভ্যরূপে দেখে এলাম "হাবড়া উপনগরী"।

১৫ই ফেব্রুয়ারী ১৯৫৮ সাল সকাল সাড়ে আটটায় শিয়ালদহ স্টেশন থেকে স্টেটবাসে যাত্রারস্তর কথা। সকাল থেকে অকাল বর্ষণ হ'ল। শীত বিদায়ের পালা হলেও গায়ে শীতবস্ত্র ও হাতে ছাতি নিয়ে বখা সময়ে শিয়ালদহে গিয়ে হাজির হলাম। সভাপতি শ্রীক্ষীপ্রনাথ মুখোপাধ্যায় ও জেলার বিভিন্ন প্রান্ত থেকে আগত কুড়িজন সদস্য স্টেশন ছাড়ানীর নাচে ভীড়ে একপাশে আশ্রয় নিয়ে দাঁড়িয়ে আছেন। গাড়ী আসতেই একে একে উঠে অনেকটা নিশ্চিন্ত হলাম। সরকারী পরিবহন ব্যবস্থায় নবনির্মিত গাড়ীখানি, তত্-তকে পরিচ্ছন্ন আরামপ্রদ আসন। ইতিমধ্যে জেলা প্রচার আধিকারিক শ্রীচুণীলাল বহু বাদলার দিনে ধুমপানী সাধাদের সিগারেট দিয়ে প্রথম অভ্যর্থনা জানালেন। সাড়ে 'ন'টায় যাত্রা হল হ'ল। সারকুলার রোড, শ্রামবাজার মোড় ঘুরে সোজা ঘণেশ্বর রোড ধরে গাড়ী চলল এগিয়ে। রাস্তার ধারে কিছুদূর পূর্ণাঙ্গ দেখামাত্র "বারাসাত বসিরহাট" লাইট রেলপথের পরিত্যক্ত লাইন পড়ে আছে দ্রুত অতিক্রম সারিস্বপ্নের মত। রেল কলোনির

নতুন নতুন বাড়ী উঠছে, তার ফাঁক দিয়ে চোখে পড়ে পাতিপুত্র বন্দা হাঁসপাতাল। একটু এগিয়ে দেখা গেল বাগজোলা ড্রেন, কলকাতার ময়লা জল নিকাশকারী খাল, জলার বুক গড়ে উঠেছে বাসর কলোনি, কৃষ্ণপুর উদ্বাস্তু উপনিবেশ। দমদমের স্থায় শহর-তলীতে এককালে কলকাতার ধনিক শ্রেণীর বাগানবাড়ী তৈরী হোত মুখতঃ আমোদ প্রমোদে অবসর যাপনের জন্ত। আর আজ সেখানে উদ্বাস্তু উপনিবেশের স্কুল বসেছে, পাঠাগার, রেড ক্রসের সেবাকেন্দ্র গড়ে উঠেছে।

দমদম প্রধানত শিল্পাঞ্চল। যশোর রোডের দুপাশে অনেকগুলি ছোটবড় কারখানা রয়েছে—এর মধ্যে "জেনসপ কোম্পানী" আর প্রামোফোন কোম্পানীর নাম করতে হয় সর্বাপেক্ষে। লর্ড রাইভের স্মৃতিবিজড়িত দুটি অট্টালিকা ঐতিহাসিক স্মৃতিতে বহন করছে। বিংশ শতাব্দীর শিল্পোন্নতি যুগে অতীতের ইতিহাস রেনহুন করা জলে কিনা, জানিনা; তবু মনে আসে এই সেই যশোর রোড। এককালে মহারাজ প্রতাপাদিত্য নির্মাণ করেছিলেন এই রাজপথ। তখন কোথায় ঘুমিয়ে ছিল দমদম?

দমদম বিমান ঘাটি; প্রাচীন নারীরা কী রাস্তার দক্ষিণে রেখে আমরা মধ্যম গ্রাম চেকপোস্টে এসে থামলাম। গাড়ী থেকে নেমে রাস্তার ধারের একটি ছোট চায়ের দোকানে উঠলাম। এখানে আমাদের 'চা' খাওয়ায় "শ্রামহন্দার দা", ইনি অনেককই পরিচিত। বিভাসাগর কলেজের অর্থনীতির অধ্যাপক ও "আর্থিক প্রসঙ্গ" নামক পত্রিকার সহিত বন্ধিত ভাবে সংশ্লিষ্ট "শ্রীশ্রামহন্দার বন্দ্যোপাধ্যায়।"

'চা' পর্ব শেষ করে আমরা বারান্দা শহরের উপর দিয়ে "কলকাতা—বনগ্রাম" প্রাদেশিক সড়ক ধরে এগিয়ে চলেছি। পথিমধ্যে "গুমা গ্রামে", হাবড়া জাতীয় সম্প্রদায় সংস্থার উন্নয়ন আধিকারিক শ্রী এস. পি. সাহানা ও সাংবাদিক বজ্র শ্রীপার্শ্ব চট্টোপাধ্যায় আমাদের জন্ত অপরূপ করছিলেন। 'রাস্তা পাশবর্তী' একটি কৃষিক্ষেত্রে নলকূপ স্থাপন করে জলসেচের ব্যবস্থা করা হচ্ছে সরকারী পরিকল্পনায়, আমাদের বোধদ হোল এখানে। এ ব্যবস্থায় ৮০০ বিঘা জমিতে জলসেচ করা যাবে। এজন্য কৃষকদের সামান্য সেচের বিতে হবে। সেক্ষেত্রে ডেন-গুলির জন্ত যে জমি লেগেছে তা জমির স্বাধিকারীরা বিশালাঙ্গী দিয়েছেন। এর জন্ত সরকারের বজ্রি হাজার টাকা অর্থ ব্যয় হবে এবং হাবড়া থানা এলাকার এরূপ ৮টি পরিকল্পনা কার্যে রূপান্তরিত হচ্ছে। আপাততঃ পরীক্ষামূলকভাবে পশ্চিমবঙ্গের মধ্যে শুধুমাত্র নদীয়া জেলার ফুলিয়া ও হাবড়া থানার এই সেচ পরিকল্পনার কার্য্য আরম্ভ হয়েছে। এর পর শ্রীসাহানা উক্ত থানার কচুয়া গ্রামে "সিঙ্গেল ঘর নিকে কর", পরিকল্পনা করে একটি নতুন নির্মাণ। ঘর দেখালেন। গন্ত বংসর

হাবড়া, স্থানীয় যে সকল দরিদ্র অধিবাসীর মাটির কুটির ভূমিদাং হয়ে গিয়েছিল, এ পরিকল্পনা তাদেরই জন্য। সরকার সাহায্য করছেন ইট পোড়ানোর করলা, কাঠ, ছাউনীর জন্য টন দিয়ে। গ্রামবাসীরা তাদের শ্রম দিয়ে গড়ে তুলেছে ছোট ছোট পাকা কুটির। অনেক সময় টেব্রিকের কাজ করেছে নিজ নিজ গৃহ নির্মাণে। কচুয়ার বাগানপাড়া পুর বেলা ১২টা নাগাদ আমরা কিরে এলাম হাবড়া উদ্বাস্ত উপনগরী এডমিনিস্ট্রেটরের অফিসে। এডমিনিস্ট্রেটর শ্রী এ. পি. সিংহ আমাদের আত্মিক অভ্যর্থনা জানালেন। চা ও জলযোগের আয়োজন করাই ছিল, তার সম্ভাবনার করা গেল।

এখানে হাবড়ার পূর্ব পরিচয় কিছু দেওয়া প্রয়োজন। কলকাতা থেকে প্রায় ৩১ মাইল দূরে ইষ্টার্ন রেলপথের কলিকাতা বনগ্রাম শাখার হাবড়া স্টেশন হতে তিন মাইল দূরে বর্তমান অশোকনগর, কল্যাণগড় নিয়ে এই উপনগরী গড়ে উঠেছে। দ্বিতীয় মহাযুদ্ধের সময় হাবড়া থানার এই বিস্তৃত অঞ্চল জুড়ে সেনাবাহিনীর শিবির ছিল। ঐ সময় এখানে একটি অস্থায়ী বিমান ঘাঁটি স্থাপিত হয়েছিল এবং কংক্রিটের বহু রাস্তাঘাট নির্মিত হয়েছিল। যুদ্ধাবসানে এ অঞ্চল পরিত্যক্ত অবস্থায় ছিল। আজ নতুন রূপ পরিগ্রহ করেছে।

হাবড়া উপনগরীর মোট আয়তন ৩৬৭৩'০২ বিঘা—এর মধ্যে গড়ে ৫ কাঠা পরিমাণ মোট ৬৭৭৭টি প্লটের আয়তন ১৮'০১'০২। অর্থাৎ সমগ্র উপনগরীর শতকরা ৪৯ ভাগ। রাস্তা আছে শতকরা ৩১ ভাগ, বাকী ভায়গার পার্ক, বাজার প্রভৃতি অবস্থিত। এই উপনগরীতে মোট ৩ হাজার গৃহ নির্মাণ শেষ হয়েছে এবং আরও ৭ হাজার গৃহ নির্মিত হবে। বর্তমানে প্রায় ৩৫ হাজার লোক এখানে বসবাস করছেন। এখানে প্রতি পরিবারের জন্য ১২ ফুট x ২০ ফুট আয়তন বিশিষ্ট উইপানি শয়নঘর, সম্মুখে আচ্ছাদিত বারান্দা, রান্নাঘর, সেপটিক ট্যাঙ্ক-পাইপালা সমন্বিত এক একটি পাকা গৃহ নির্মিত হয়েছে। প্রতি গৃহের জন্য প্রত্যেক পরিবারকে প্রথম কিস্তিতে ২৫০০ টাকা সরকারকে দিতে হয়েছে। কিন্তু ঐ প্রথম কিস্তিছাড়া আজ পর্যন্ত বাকী অর্থ আদায় হয় নাই। জিজ্ঞাসাবাদে জানা গেল একজন সরকারেরও কোন চাপ নেই। স্থানীয় অধিবাসীদের মধ্যে কেহ কেহ জানালেন—ঐ গৃহগুলির অধিকাংশের সংস্কার প্রয়োজন হয়ে পড়েছে। এমন কি অনেকগুলির ছাদ থেকে বর্ষায় জল পড়ে। একজন সরকারী কোন ব্যবস্থা করা হয়নি।

সেদিন আমাদের দলটি ব্রৈব্য স্থান পরিদর্শনের কর্তৃত্ব রচিত হয়েছিল, কিন্তু সময় সংকল্পের জন্য সবগুলির দর্শনলাভ ঘটেনি।

প্রথমে আমরা উপনগরীর জন্য পানীয় জল সরবরাহের যে ব্যবস্থা হচ্ছে তা দেখতে গেলাম। বর্তমানে এই উপনগরীর বিভিন্ন এলাকায় কলকলি নলকূপই পানীয় জলের একমাত্র নির্ভর এবং এ ব্যবস্থা অযোগ্যদের তুলনায় নিতান্ত অপ্রচুর। নতুন পরিকল্পনায় ১০" ব্যাসের ইউটি স্ফণ্ডার নলকূপ খনিত হয়েছে এবং ভূমি হতে ৪০ ফুট উর্ধ্বে এক লক্ষ গ্যালনের একটি কংক্রিটের জলাধার নির্মিত হয়েছে। দৈনিক মাথামুণ্ড ৩০ গ্যালন জল সরবরাহের ব্যবস্থা আছে। প্রতি গৃহে কল-

সংযোগ ছাড়াও পথিপার্শ্বে ৪০০ কল স্থাপিত হবে। জল সরবরাহের সমগ্র পরিকল্পনাটি কার্যকরী করতে আনুমানিক এক লক্ষ একাশী হাজার সাতশ টাকা ব্যয় হবে। পশ্চিমবঙ্গ সরকারের জনস্বাস্থ্য ইঞ্জিনিয়ারিং বিভাগের তত্ত্বাবধানে এ সকল কার্যাদি সম্পন্ন হচ্ছে।

হাবড়া গোল-মার্কেট স্থাপিত হয়েছে সমগ্র শহরের কেন্দ্রস্থলে। আধুনিক শহর-পরিকল্পনার-রীতি অনুসারে উপনগরীর বিভিন্ন প্রান্ত থেকে রাস্তা এসে মিলেছে এইখানে। এ শহরের নক্সা রচনা থেকে শুরু করে পথঘাট, ঘরবাড়ি বেশীর ভাগ নির্মাণ কার্য সম্পন্ন হয়েছে উন্নয়ন বিভাগের নির্মাণ পর্ষদের তত্ত্বাবধানে। বাজারের নির্মাণকার্য বৎসরাধিক কাল পূর্বে সমাপ্ত হয়েছে আজও চালু হয়নি। বাজারের মধ্যে বহুসংখ্যক হুতুল হেল বা নির্মিত হয়েছে তা স্থানীয় উদ্বাস্তদের মধ্যে বিলি ব্যবস্থা করা হবে। বর্তমানে এই সব ঘরগুলিতে বিগত বৎসরের বস্ত্র্য অতিগ্রস্ত পরিবারগুলিকে আশ্রয় নিয়ে বাস করতে দেখলাম। বাজারের মধ্যে নিজস্ব জল সরবরাহের ব্যবস্থার জন্য ৫ হাজার গ্যালনের ছোট জলাধার আছে।

গোল-মার্কেটের পাশ দিয়ে আমরা হাবড়া মহিলা শিক্ষাশিক্ষাকেন্দ্রে উপস্থিত হলাম। এখানে ৪০ জন মহিলাকে তাঁতের কাজ করতে দেখলাম। এখানে প্রত্যেক কর্মীকে সরকার হাতে মাসিক ৩০ টাকা হারে সাহায্য দেওয়া হয়। এবার পুষ্করের জন্য উৎপাদন ও শিক্ষণকেন্দ্রে গিয়ে উঠলাম। এখানে বরনশির্ষ, চর্মশির্ষ, বাঁশ ও বেতের কাজ, কামরশালার কাজ, ছুতারের কাজ, খেলনা তৈরী প্রভৃতি দশ বারটী বৃত্তি শিক্ষা দেওয়া হয়। শিক্ষাকাল এক বৎসর। প্রতিবৎসর প্রায় ৪০০ জন স্থানীয় উদ্বাস্ত বালক এই কেন্দ্রে শিক্ষালাভ করে। বহু-উদ্বাস্ত যুবক এই প্রতিষ্ঠানে শিক্ষা গ্রহণ করতে ইচ্ছুক, কিন্তু সীমাবদ্ধ আসন থাকায় সকলে শ্রবেণ লাভ করতে পারে না। এই প্রতিষ্ঠানটির সম্প্রদায়ন করা দরকার। এই উৎপাদন কেন্দ্রের প্রস্তুত শিল্পজীব্যাদি দেখিবা সাংবাদিক দল ভ্রমণী প্রশংসা করেন।

উপনগরীর উত্তর দিকে একটি সুপ্রসন্ন বিতল অট্টালিকা নির্মিত হয়েছে, আনুল বয়েজ হোমের জন্য। এখানে ৫৫০ অশ্রু ছাত্রের বস-বাসের মত সর্বাব্যবস্থা করা হয়েছে।

হাবড়া উপনগরীতে সরকারী সাহায্যে একটি বেসরকারী শিল্প প্রতিষ্ঠান গড়ে উঠেছে নাম—“রাধা-কেমিক্যাল।” এখানে কারবাইড প্রস্তুত হয়। স্থানীয় ১০০ জনের মত উদ্বাস্তর এখানে কর্ম সংস্থান হয়েছে।

উপনগরীর অধিবাসীদের নিকট থেকে আমরা যে অভাব অভিযোগ-গুলি জানতে পারলাম, তার মধ্যে প্রথম উল্লেখ করতে হয় একটি, “হীস-পাতালের” এতবড় উপনগরীতে একটি ৫০০ শয্যাবুজ্জ হীসপাতাল স্থাপন করার আশু প্রয়োজন রয়েছে—যদিও “নারী সেবা সন্থ” নামে একটি বেসরকারী প্রতিষ্ঠানের ১০টি শয্যাবুজ্জ একটি প্রাতিদান আছে। এ অঞ্চলে যক্ষ্মারোগীর সংখ্যা উল্লেখযোগ্য রূপে বৃদ্ধি পাচ্ছে, তাতে বর্তমানে আবাসমান মেডিক্যাল ইন্সটিটিউট ছাড়াও একটি “চেইন ক্লিনিক”

স্থাপিত হওয়া উচিত। উপনগরীর এতগুলি মানুষের মানসিক ক্লম্ব মেটাতে কোন সরকারী সাধারণ পাঠাগার এখানে নেই, অথচ এখান থেকে তিনখানি পাক্ষিক পত্রিকা প্রকাশিত হয়। এখানে একটি উচ্চ বিজ্ঞালয় আছে। উহা উচ্চতর বিজ্ঞালয়ে পরিণত করা দরকার। স্থানীয় বিধান সভার সভ্য রাষ্ট্রমন্ত্রী মাননীয় শ্রীতরুণকান্তি ঘোষ মহাশয়ের পৃষ্ঠ-পোষকতায় এখানে শ্রীচৈতন্য কলেজ স্থাপিত হয়েছে। রেলপথের ধারে উহার অট্টালিকা নির্মিত হচ্ছে। এখানকার অধিবাসীদের যাতায়াতের সুবিধার্থে অশোক নগরে একটা রেল-স্টেশন স্থাপনের বিশেষ প্রয়োজন। রেলপথে কর্তৃপক্ষ এ সম্পর্কে ব্যবস্থাবলম্বন করেছেন।

ত্রিদিন হাবড়া উপনগরী পরিদর্শনান্তে বসিরহাট মহকুমার দক্ষিণ-চাতরা গ্রামের সর্বজনপরিচিত একনিষ্ঠ সমাজ-সেবক ও সাংবাদিক শ্রীহরেন্দ্র নাথ রায় মহাশয়ের বাটীতে সাংবাদিক দল মহাশয় ভোজন সমাপনান্তে উক্ত গ্রামের নিম্ন ব্রিহাদি বিজ্ঞালয়, বালিকা বিজ্ঞালয়, সর্বসাধারণিক বিজ্ঞালয়, সংগঠন ট্রাষ্ট পরিচালিত “শোলট্রা”, শ্রীহরী কান্ত মিশ্র প্রতিষ্ঠিত গ্রামস্থল্লর বিগ্রহ, এ. জি. হীসপাতাল, মরা পদ্মা পরিদর্শন করেন। ‘চাতরা’ হ’তে বিদায় নিয়ে গোবরডাঙ্গা জমিদার-বাটী, প্রসন্নমহার মন্দির ও লক্ষ্মীপুর স্বামিজী-দেব-সম্মত পরিদর্শনান্তে সাংবাদিক দল রাত্রি প্রায় ১০ খণ্ডিকার কলিকাতা প্রত্যাবর্তন করেন।

## ঋষি রাজনারায়ণ বসু

### শ্রীবিভূতিভূষণ মিত্র

পর্যায়নতার নিবিড় তমিশ্রা নিবিড়তর হয়ে নেমে এসেছিল বাংলা। মায়ের বুকে উনবিংশ শতাব্দীর গোড়ার দিকে। তার ওপর তখন বৈদেশিক ভাবধারার মোহে আচ্ছন্ন হ’য়ে পড়েছিল এ দেশের শিক্ষিত যুব সম্ভ্রায়। সেই বিপ্লব-বিক্ষুব্ধ ঘনাকাকারের মধ্যে মুক্তির অলোক-বস্ত্রিকা নিয়ে নেমে আসেন বাংলা মায়ের দেব-শিশু রাজা রামমোহন রায়। এক আত্ম-বিশুদ্ধ মহাজ্ঞানীর মনে সঞ্চিত কিরিয়ে এনে তাকে সংগঠন মঞ্চে দীক্ষিত করার যে বীজমন্ত্র রাজা রামমোহন এবেশবাসীর মনে আরোপিত করে গিচ্ছলেন, তাকে ক্রম-পরিচর্যায় সঞ্জীবিত ও মুঞ্জরিত করে তুলেছিলেন ঋষি রাজনারায়ণ বসু, রাষ্ট্রগুরু মহেন্দ্রনাথ বন্দ্যোপাধ্যায়, বিপিনচন্দ্র পাল প্রভৃতি আদি জন-নায়কগণ। লর্ড সেকলে, ডেভিড, হোয়ার, উইলিয়ম কলকিন্, হেম্যান উইলসন্, রেভারেণ্ড চার্লস ভোঁসে প্রভৃতি বহু বৈদেশিক উচ্চশিক্ষিত মনীষীর সক্রিয় সহায়ত্বে লাভ করেছিল তৎকালীন সেই তীব্রতম দেশাত্মবোধক আন্দোলন।

ইংরাজী ১৮২২ খৃষ্টাব্দে হিন্দু কলেজ প্রতিষ্ঠিত হয়। লর্ড হেষ্টিংস তখন ভারতের বড়লাট। এই হিন্দু কলেজের (নামান্তরে প্রেসিডেন্সি কলেজ) মাধ্যমে তখন ইংরাজী শিক্ষার বিরাট সুযোগ ঘটে এবং এদেশ-বাসীগণ পাশ্চাত্য সাহিত্য, সভ্যতা ও চিন্তাধারার সঙ্গে—অতি দ্রুত পরিচিত ও ঘনিষ্ঠ হ’য়ে উঠতে থাকেন। কিন্তু দুঃখের বিষয় তদানীন্তন যুব-সমাজ পাশ্চাত্য শিক্ষার আদর্শ গ্রহণ না ক’রে তার বাহ্যিক চাকচিক্য ও বাহ্যল্যতায় নিম্ননীর দিকগুলিই সর্ব-প্রথমে আকড়ে ধরবার জন্ম ব্যগ্র হয়ে ওঠেন। এমন কি ইংরাজীশিক্ষিত হিন্দু যুবকগণ যখন ত্যাগ করে নিজেদের পৌরুষ জ্ঞান করতে থাকেন। কলে হিন্দু-সমাজের কাঠামো একেবারে ভেঙে পড়বার উপক্রম হয়। দেশের এই চরম দুর্দিনে, এই অতি প্রয়োজনীয় মুহূর্ত্তে আবির্ভূত করেন ঋষি রাজনারায়ণ বসু তাঁর অসাধারণ ব্যক্তিত্ব, অপরূপ ব্যক্তিত্ব ও অক্লম্ব জনপ্রিয়তা নিয়ে।

এই সর্ব-জনপ্রিয় জননায়কটি ছিলেন একাধারে কবি, সাহিত্যিক, আদর্শ-বালী ও ধর্ম-প্রচারক। তিনি নিজে ইংরাজী শিক্ষার অসাধারণ পণ্ডিত হয়েও পাশ্চাত্য ভাবধারায় একেবারেই আকৃষ্ট হননি—বরং অতি সাদাসিধা ও বাঁচি হিন্দু জীবনধারণ করেন। তিনি ব্রাহ্মধর্ম গ্রহণ করে তৎকালীন উদ্ভ্রান্ত হিন্দু সমাজকে দ্রুত ধৃষ্টান ও মুসলমান সম্ভ্রায়ের পরিণত হওয়ার হাত থেকে রক্ষা করেন। আর এ কথাও সত্য যে উনবিংশ শতক ভারতবর্ষের প্রকৃত স্বর্ণযুগ ও সত্যযুগ। উনবিংশ শতকের এক প্রান্তে শ্রীরামকৃষ্ণ, অপর প্রান্তে শ্রীঅরবিন্দ—আর ইহারই মাঝখানে প্রলম্বিত যে স্বর্ণসেতু সেই সেতু-বন্ধনের অংশ লইয়াছিলেন সমাজ-সংস্কারক ঋষি রাজনারায়ণ, বিভাগ্যাগর, ভূদেব প্রভৃতি মনীষীবৃন্দ।

জেলা ২৪ পরগণার বোড়াল গ্রামে ২৩শ তারিখ সন ১২৩৭ সালে ইংরাজী ২ই সেপ্টেম্বর ১৮২৬ খৃষ্টাব্দে ঋষি রাজনারায়ণ বসু মহাশয় জন্ম-গ্রহণ করেন। বোড়াল গ্রামেই তাঁর বাল্য-জীবন গঠিত ও পাঠশালায় শিক্ষা সমাপ্ত হয়। পরে কলিকাতার প্রথমে শত্ৰু মন্দিরের স্কুল ও সেখান থেকে ডেভিড হোয়ার স্কুলে ভর্তি হন। ইংরাজী ১৮৪৮ খৃষ্টাব্দে হিন্দু কলেজে ভর্তি হন ও সেখানে তিনি তাঁর অপূর্ণ প্রতিভাধরে তাঁর সহপাঠী ষাইকেল মধুসূদন দত্ত, ভূদেব মুখোপাধ্যায়, জ্ঞানেন্দ্র মোহন ঠাকুর, আনন্দকৃষ্ণ বসু, যোগেশচন্দ্র ঘোষ, নীলমধব মুখোপাধ্যায়, প্রভৃতি অসাধারণ মেধাবী ছাত্রদের মধ্যে নিজেকে শ্রেষ্ঠ প্রতিপন্ন করেন। তিনি ছিলেন হুশ্রীক্ষ অধ্যাপক কান্তেন্দ্র রিচার্ডসনের প্রিয় ছাত্র। কলেজ জীবনে তিনি বহু-উচ্চবৃত্তি লাভ করেন। ইংরাজী ১৮৪৩ খৃষ্টাব্দে ব্রাহ্ম-ধর্ম গ্রহণ করেন ও আদি ব্রাহ্ম সমাজের মাধ্যমে উপনিষদগুলির ইংরাজী অনুবাদ করেন। ঐগুলি তৎকালে তত্ত্ববোধিনী পত্রিকার ধারাবাহিকরূপে প্রকাশিত হত ও সর্বক্ষেত্রে উচ্চ প্রশংসা লাভ করত। তিনি ইং ১৮৪৩ খৃষ্টাব্দে সংস্কৃত কলেজের ইংরাজী সাহিত্যের



অধ্যাপকের পদে প্রতিষ্ঠিত হইলেন। ইং ১৮৪৬ খৃষ্টাব্দ থেকেই তিনি নানাস্থানে বঙ্গদেশী বক্তৃতা দিতে থাকেন। তৎকালে তাঁর প্রধান উৎসাহ-দান ছিলেন মহাবিবেচনার্থ ঠাকুর। তিনি সর্বপ্রথম বক্তৃতা দেন ২২শে আশ্বিন ১৭৬৮ শকে (ইং ১৮৪৬ খৃষ্টাব্দ) আশ্বিনীয়ায়। তিনি ক্রিয়াবান্ধব ও ধর্মমূলক বক্তৃতা শুনে সারা ভারতবর্ষের লোক নবচেতনায় ও উদ্বীপনায় মেতে ওঠেন। তিনি ইংরাজী ১৮৫১ থেকে ১৮৬৯ খৃষ্টাব্দ পর্যন্ত এই প্রায় হুদীর্ঘ ১৮ বৎসরকাল মেদিনীপুরে অবস্থান করেন। এই সময়ে তিনি মেদিনীপুরের জেলা স্কুলের প্রধান শিক্ষকের পদে প্রতিষ্ঠিত ছিলেন ও এই স্থানে বহু সংগঠনমূলক কার্য করেন। ইং ১৮৬৭ খৃষ্টাব্দে স্থানস্থানল নবগোপাল মিত্র কর্তৃক বঙ্গদেশী মেলা প্রতিষ্ঠিত হয়। অধিকাংশ সময়েই কলিকাতার পার্শ্ববাগানে উক্ত মেলাটির অধিবেশন হ'ত এবং আমি রাজনারায়ণ বসু মহাশয় অধিকক্ষেত্রেই উহার সভাপতিত্ব করতেন। বঙ্গদেশী মেলার অধিবেশনগুলির বক্তৃতার মাধ্যমে আমি রাজনারায়ণই সেই প্রথম বঙ্গদেশজাত ত্র্যাকে অতি পবিত্রবোধে ব্যবহার এবং উচ্চমূল্যের বিনিময়েও ক্রয় করার স্পৃহা জাগিয়ে তোলেন।

আমি রাজনারায়ণ হিন্দু ধর্মের প্রভেদ, সেকাল আর একাল, বাংলা ভাষা ও সাহিত্য বিষয়ক বক্তৃতা, বুদ্ধ হিন্দুর আশা প্রভৃতি প্রায় পনের বেশিখানি বাংলায় এবং ইংরাজীতেও প্রায় বার তেরখানি পুস্তক ও প্রস্তাব প্রণয়ন করেন। এছাড়া তিনি ইংরাজী ও বাংলায় বহু ছোট ছোট প্রবন্ধ ও চতুর্দশখানি ইংরাজী কবিতাও রচনা করেছেন। তাঁর মধ্যম কামাতা কৃষ্ণধন বোষ (মণীয়া জীঅরবিন্দের পিতা) যখন ইং ১৮৫৯ খৃষ্টাব্দে বিলাত যাত্রা করেন তখন তাঁহাকে উপদেশমূলক যে ইংরাজী কবিতা লিখেছিলেন তার কয়েক ছত্র এখানে উদ্ধৃত করা গেল—

"Go Son belov'd as pilgrim hold to lands  
Beyond the stormy Oceans wide domain  
Where commence, Art and Science freely rain  
On freedom rare with lib'ral hands.

.....Go thou still ours remain

Be not like apes, who change their manners  
dress

And language of their trip becoming vain.  
Though different clad, religion true at end  
Will Will the fight, such forms head perish true.

তিনি যখন ইং ১৮৭২ খৃষ্টাব্দে Theistic Toleration and

Diffusion of Theism নামক ধর্ম-সম্বন্ধমূলক পুস্তকখানি লিখেন তখন বিলাতের বহু সংবাদপত্রেও এই বলিষ্ঠ উক্ত প্রণাম্য করেছিল যে—  
রাজনারায়ণ বাবুর ধর্ম-সম্বন্ধমূলক পুস্তকখানি বিক্রয় করে প্রচুর অর্থ

সমাপন না হ'লেও পুস্তকখানি জগতের জ্ঞান ভাণ্ডারে যে অমূল্য রত্ন সঞ্চিত করে রেখে গেল তাহা হীরা, মুক্তা ও জহরতের অপেক্ষা বহু সহস্রগুণে উৎকৃষ্ট। এই পুস্তিকা সম্বন্ধে বিলাতের তদানীন্তন ধর্ম-বাজক রেভারেন্ড ভোয়েস (Rev. Bhardes Voysey) ইংরাজী ৪ঠা এপ্রিল ১৮৮১ খৃষ্টাব্দে আমি রাজনারায়ণকে এক পত্র লিখেছিলেন।

এ ছাড়া তৎকালীন বিশিষ্ট ও নেতৃস্থানীয় ব্যক্তিগণ তাঁকে যে কিরূপ প্রগাঢ় ভক্তি প্রজ্ঞা করতেন তাহা ইংরাজী ১লা ফেব্রুয়ারী ১৮৯৬ খৃষ্টাব্দে রাষ্ট্রপুত্র হুরেল্লনাথ বন্দ্যোপাধ্যায় মহাশয় কর্তৃক আমি রাজনারায়ণকে লিখিত এক পত্র থেকে কিছু বোঝা যায়। এই বৎসর হুরেল্লনাথ ভারতীয় কংগ্রেসের সভাপতিত্ব করেন। সভার সাফল্যে প্রীত হ'য়ে রাজনারায়ণ হুরেল্লনাথকে এক খুববাধজ্ঞাপক পত্র লিখেন। তার প্রত্যুত্তরে উক্ত তারিখে হুরেল্লনাথ তাঁহার মণিরামপুরের আবাস থেকে লিখেন—“বহু-লোক আমাকে প্রশংসামূলক পত্র লিখেছেন বটে, কিন্তু আপনার প্রশংসা-পত্রকে সর্বশীর্ষে স্থান দেব, কেননা একমাত্র আপনাকেই আমি প্রগাঢ় প্রজ্ঞা করি।”

আমি রাজনারায়ণের মধ্যে বহু বিভিন্নমুখী প্রতিভার একত্র সমাবেশ হয়েছিল। তাঁকে বলা হত জাতীয়তা-সংগ্রামের পিতামহ। আবার এত গুণের আকর হ'লেও তাঁর মধ্যে অহমিকার লেশমাত্রও প্রবেশ করে নি। তাঁর অন্তরটি ছিল শিশুর মত সরল। কে কারণ কবিশুভক রবীন্দ্রনাথও তাঁর সম্বন্ধে লিখেছেন—“তাঁহার বাহিরের প্রবীণতা শুভ্র মোড়কটির মত তাঁহার অন্তরের নবীনতাকে চিরদিন তাজা করিয়া রাখিয়াছিল। এমন কি প্রচুর পাণ্ডিত্যও তাঁহার কোন ক্ষতি করিতে পারে নাই। তিনি একেবারেই সহজ মানুষটির মত ছিলেন। একদিকে আপনার জীবন ও সংসারটিকে ঈশ্বরের কাছে সম্পূর্ণ নিবেদন করিয়া দিয়াছিলেন, আর একদিকে দেশের উন্নতি সাধন করিবার জন্য সর্বদাই কত রকম সাধ্য ও অসাধ্য প্রাণ করিতেন তাহার আর অন্ত নাই।”

দেশের বহুতর কার্যে ব্যাপৃত থাকেও তিনি তাঁর বৃহৎ পরিবারটির সর্বাঙ্গীণ মঙ্গলের প্রতি সর্বদাই লক্ষ্য রাখতেন ও বিশেষতঃ নারীদিগের প্রতি অত্যন্ত সজ্ঞ প্রদর্শন করতেন। তিনি প্রতি সকাল ও সন্ধ্যায় জাতাভদ্রী পূজকল্পা ও প্রতিবেশিগণের সঙ্গে একত্রে মিলিত হ'য়ে নিরুপপায়িক উপাসনা করতেন—

“হে পরম পিতা, পরম মাতা, পরমেশ্বর! আমরা পিতা পুত্র, জাতা ভগিনীতে ও সকল প্রতিবেশিগণের সহিত মিলিত হইয়া প্রজ্ঞা-ভক্তি পুরস্কার তোমার পূজা করিতেছি। তুমি আমাদের পূজা গ্রহণ কর। তুমি সকলের ও আমাদের গৃহদেবতা, তোমাকে বাতীত আমরা প্রজ্ঞা কাহাকেও জানি না, তুমি আমাদের প্রতি করুণা কর। তুমি এই পরিবারকে তোমার মঙ্গলচ্ছায়া প্রদান কর। এই পরিবারের মধ্যে যেন কখনও বিরোধ ও কলহ উপস্থিত না হয়। যদি আমরা সম্পদে উত্তীর্ণ হই তবে সেই সম্পদে মত্ত হইয়া তোমাকে যেন বিস্মৃত না হই। যদি আমরা বিপদে পতিত হই সে বিপদের মধ্যে তোমার গুঢ় মঙ্গল অভিশ্রুতি উপলব্ধি করিয়া আমরা যেন অটলভাবে অবস্থান করি।

আমাদের ধর্মবলে বলীয়ান কর। তোমার নিকট আমাদের আর অস্ত্র প্রার্থনা নাই। ও শান্তি, শান্তি, শান্তি।”

তার শেষ জীবন দেওঘরে অতিবাহিত হয়। এখানে তার সঙ্গে দেখা করবার জন্য ভারত ও ভারতের বাহিরের বহু মনীষী প্রায় নিত্যই আসতেন। দেওঘরে থাকে তার প্রবল জন-প্রিয়তার জন্য বলা হ’ত “দেওঘরের জীবন্ত বৈজ্ঞানিক”। তার দেওঘরের বাড়ীখানি বর্তমানে হস্তান্তরিত হ’য়ে গেছে—ও বর্তমান সভাপতি বড়ী নাম দিয়েছেন “অধরায়তন”। স্থানীয় সরকারেও কর্তব্য বাড়ীখানি জাতীয় সম্পদ-রূপে পরিগণিত ও ঋষি রাজনারায়ণের নামানুসারে প্রচলিত করা। হুখের বিবর দেওঘরে ঋষি রাজনারায়ণের নামে একটি পাঠাগার স্থানীয় উৎসাহী ব্যক্তিগণের উদ্যোগে স্থাপিত হ’য়েছে।

কঠিন পক্ষাব্যত রোগে আক্রান্ত হয়ে ঋষি রাজনারায়ণ প্রায় ৭৩ বৎসর বয়সে তার দেওঘরের বাড়ীতে ৩১শে ভাদ্র ১৩০৬ সাল ইং ১৭ই সেপ্টেম্বর ১৮৯৯ খৃষ্টাব্দে প্রাণত্যাগ করেন। তার এক কন্যা কবি লক্ষ্মাবতী বহু পিতার মৃত্যুকালীন দৃষ্ট দেখে তার ভাইরীতে লিখেছেন—

“মৃত্যুকালে দেখিলাম, মহাপুরুষ বিশাল বক্ষ বিস্তার করিয়া যেন কাঁহার আগমনের জন্য প্রস্তুত হইয়া, গম্ভীর সৌম্য মুষ্টিতে রোগশয্যায় শয়ান আছেন। সাড়া নাই শব্দ নাই, কোন যন্ত্রণা নাই, যেন বাহিরের সব কোলাহল হইতে হৃদয়কে আনন্দে ডুবাইয়া, কি এক অমূল্য রত্ন পাইয়া মহা আরাধনায় নিযুক্ত আছেন। ঠিক যেন মহাবোগীর মহাভাব। এ কি মৃত্যু না মোহযোগ!”

ঋষি রাজনারায়ণ বহুর ও তার ভ্রাতৃগণের সকল বংশধর এক ট্রেট-

ভীড় ও দানপত্র সম্পাদন ক’রে তাদের বোড়ালের সমুদায় সম্পত্তি রাজনারায়ণ বহু মেমোরিয়াল কমিটি নামক একটি রেজিষ্টার্ড সংস্থা দান ক’রেছেন। দুইটি পুষ্করিণী, বসন্তবাগি ও তৎসংলগ্ন জমী লইয়া একুনে এই দানের পরিমাণ প্রায় চার বিঘা। ইহার মূল্য আনুমানিক প্রায় পাঁচ হাজার টাকা। বোড়াল গ্রামবাসিগণের উদ্যোগে ও দেশের দানশীল ব্যক্তিগণের অর্থসম্মিলনে প্রায় দৌদ হাজার টাকা ব্যয়ে তার স্তপভূক্ত পৈতৃক বসন্ত বাগিটার উপর একটি স্মৃতি-মন্দির নির্মিত হ’য়েছে। এই স্মৃতি-মন্দিরে একটি অবৈতনিক প্রাথমিক বিদ্যালয়, একটি বালিকা বিদ্যালয় এবং শ্রিয়নাথ লাইব্রেরী নামক একটি গ্রন্থাগার স্থাপিত হ’য়েছে। এই স্মৃতি-মন্দির নির্মাণে সর্ব ভারতীয় সমর্থন লাভ ক’রেছে। ডক্টর কৈলাসনাথ কাটজ, পরলোকগত ডক্টর ক্রামাশ্রমদ মুখোপাধ্যায়, পরলোকগত ডক্টর হরেন্দ্রকুমার মুখোপাধ্যায়, শ্রীশ্রদ্ধাচন্দ্র সেন, শ্রীহেমচন্দ্র নন্দর ও শ্রীবিমলচন্দ্র সিংহ এই স্মৃতি-মন্দির নির্মাণের বিভিন্ন অস্থানে অংশ গ্রহণ করেছেন। শ্রীঅরবিন্দ, ডাঃ বিধানচন্দ্র রায়, শ্রীকৃষ্ণ মেনন, শ্রীচক্রবর্তী রাজাগোপালাচারী, স্বর্গীয় সরোজিনী নাইডু, পরলোকগত শরৎচন্দ্র বসু, শ্রীএম. এস. আসে ও শ্রীঈশ্বরদাস জালান প্রভৃতি বহু মনীষী-পদবাচ্য ব্যক্তিগণ এই স্মৃতি-মন্দির নির্মাণে সক্রিয় সহানুভূতি ও পৃষ্ঠপোষকতা করেছেন। এই কমিটির স্থায়ী সভাপতি হলেন শ্রীযুক্ত সাহিত্যিক শ্রীহেমেন্দ্রপ্রসাদ ঘোষ।

আশা করি আজ স্বাধীন ভারতের সেই আদি রাষ্ট্রনায়ক ও প্রাতঃ-স্মরণীয় মহাপুরুষের ১৩২ তম জন্ম বৎসরে দেশবাসিগণ শ্রদ্ধাবনত চিত্তে তাঁহাকে স্মরণ করবেন।

## সার্থক প্রেম

### শ্রীভবানীপ্রসাদ দাশগুপ্ত

বিশ্বস্তির মুক্ত বাতায়নে

শোন প্রিয় শোন মোর কথা—

সহজের পথে মোর নহে অভিশার

তোমাতে পাইনি আমি

সমাজের প্রচলিত গডালিকা পথে।

তা বলে কি মিথ্যা মোর প্রেম?

সত্য শুধু সমাজ নিগড়?

মজপড়া বিধির খাঁচায় শুধু প্রেমের বন্ধন?

নহে কতু নহে।

রক্তাক্ত দুর্বাসা চোখে

আমি নহি ধার্মিকের দৃষ্ট অভিশাপ,

বিশ্বস্তির আবরণে—

ক্লেশকীর্ণ অতীতেরে যত্নে রাখি ঢাকি,

স্মরণের সব গ্রন্থি ছিঁড়ে,

তোমার প্রশস্ত বৃকে

যবে সমপিছু তমুখানি মোর

নিভৃত নিরালায়,

ঝঙ্কার-স্রুজ হৃদয়ের উদ্দেশ্যে—

প্রশান্ত সমুদ্রে মিশে হারাইল সব চঞ্চলতা।

ছন্দের বহ্যায় ঝঙ্কারি উঠিল মোর

হৃদয়ের ছিন্ন তারগুলি।

ক্লান্ত সন্ধ্যার দিক্ চক্রবাল—

হল উদ্ভাসিত নবরূপ রাগে,

জীবনের বন্ধ বাতায়ন

খুলে গেল দক্ষিণ সমীরে।

উদ্বীলিত হোল মোর হৃদয়ের অন্ধ শতদল

প্রশান্তির অনাবিল প্রেম প্রলেপনে।

# অমৃত পূরণ কথা

## বিশ্বনাথ চট্টোপাধ্যায়

—পাঁচ—

নিজ হস্তে রণসজ্জায় হুসজ্জিত ক'রে দানবরাজ শম্বুচূড়কে রণক্ষেত্রে প্রেরণ করলেন তুলসী। কিন্তু একি! চিত্ত এমন অস্থির হয় কেন? কেন এমন অমঙ্গল চিন্তা সারা মনে পরিব্যাপ্ত হয়ে পড়ছে! অশ্রুসজল নেত্রে তুলসী কেবলই স্বামীর চরণ ধ্যান করতে লাগলেন।

এদিকে দৈত্যরাজ শম্বুচূড় সংখ্যাতীত হুশিক্ষিত সৈন্য সমভিব্যাহারে রণক্ষেত্রে উপনীত হলেন। এ-স্থান কপিলমুনির তপস্তার স্থান। মহাপবিত্র। এর পশ্চিমদীমা—পশ্চিম সাগর, পূর্বদীমা—মলয় পর্বত, দক্ষিণদীমা—শ্রীশৈল, উত্তরদীমা—গন্ধমাদনপর্বত। এ-স্থানে প্রস্থে পঞ্চ-গোমর ও দৈর্ঘ্যে শতযোজন বিস্তৃত সলিলসম্পন্ন শাশ্বতী পুষ্পভঙ্গ-নদী প্রবাহিত। পুষ্পভঙ্গা হিমালয় থেকে নির্গতা হয়েছে এবং শরাবতীর সঙ্গে মিলিত হ'য়ে গোমতী নদীকে রামভাগে রেখে পশ্চিম সাগরে বিশেষে মিশে গেছে।

শম্বুচূড় দেখানে গমন করলেন। দর্শন করলেন—বিশাল বটবৃক্ষ-হলে উপবিষ্ট কোটিস্বয়ন্দূশ প্রভাসম্পন্ন চন্দ্রশেখরকে। ব্রহ্মতেজে দীপ্তমান আনন্দযুক্ত চন্দ্রশেখর যোগমানে উপবিষ্ট। তাঁর বর্ষ বিস্তৃত খটিকশুভ্র। পরিধানে ব্যাঘ্রচর্ম। তিনি শ্রীকরে ত্রিশূল, কুঠার এবং মস্তকে তপ্তকাকনতুল্য জটাজাল ধারণ ক'রে আছেন। প্রশান্ত মনোহর মূর্তি তাঁর। তিনি গৌরীকান্ত। ভক্তানুগ্রহতৎপর আশুতোষের বদনমণ্ডল এসময় রঞ্জিত। জ্ঞানানন্দ সনাতন শংকরকে দর্শন করলেন শম্বুচূড়। দর্শন করলেন শংকরের বামপার্শ্বে মহাদেবী ভদ্রকালিকাকে এবং দেবসেনাপতি ময়ূরবাহনকে। দর্শনমাত্র রথ হতে অবতরণ করলেন দানবরাজ। তারপর সমুদয় দৈত্যসহ ভক্তিসহকারে দণ্ডবৎ হ'য়ে প্রণাম করলেন।

ভগবান মহাদেব এসময় মনে তাকে স্বীয় সমীপে আহ্বান করে মধুর স্বরে বলতে লাগলেন : শম্বুচূড়, তোমার জন্মবৃত্তান্ত নিশ্চয়ই অগণ্য আছে। তুমি অবশ্যই জ্ঞান, দানব দম্ব শূক্ৰাচাৰ্যের শিষ্যত্ব গ্রহণ করেছিলেন এবং তিনি স্বর্গীকাল পুষ্কর-তীরে পরমাত্মা শ্রীকৃষ্ণের পরমমন্ত্র রূপ ক'রে শ্রীকৃষ্ণের বরে তোমার তনয়রূপে প্রাপ্ত হন? পূর্বে তুমি অষ্ট-গোপের অগ্রগণ্য পরম ধার্মিকগোপ ছিলে। তুমি ছিলে শ্রীকৃষ্ণের পরম প্রিয়। কিন্তু শ্রীরাধার অভিলাষে তোমার এইজন্ম লাভ সম্ভব হয়েছে। তুমি পরম বৈষ্ণব। বৈষ্ণব ব্যক্তি আত্মক সমস্ত তুচ্ছ জ্ঞান করেন। বৈষ্ণবের নিকট ইন্দ্রও হেমেদ্র সামান্য, তাঁরা ব্রহ্মও অমরত্ব পর্যন্ত তুচ্ছ জ্ঞান করেন। হুতরাং জ্ঞান, কি কারণে পরম কৃষ্ণভক্ত হয়েও তোমার—দেবতাদের ভ্রমাত্মক বিষয়ে এতাদৃশ আগ্রহ? শোন, এক্ষণে তুমি তাঁদের রাজ্য প্রত্যর্পণ করে আমার শ্রীতি সম্পাদন কর। তুমি হুখে খরাজা পালন করো।

দেবগণও ষ ষ পদে অধিষ্ঠান করুন। তোমরা সকলেই কশ্যপের বংশজ। পরস্পর ত্রাতৃবিরোধ কৰ্তব্য নয়। অবশ্য এতে সম্পদের ও সন্ত্রমের কিকিত হানি বোধ করতে পার! কিন্তু সেই সঙ্গে একথাও বিবেচনা করা উচিত যে, সকল অবস্থা সমভাবে অতীত হয় না। প্রাকৃতিক লয়ে ব্রহ্মারও তিরোভাব হয়। আবার প্রয়োজনে তাঁর আবির্ভাব হয়। লয় এবং আবির্ভাব, স্থপ এবং হুংথ, শান্তি এবং অশান্তি চক্রবৎ সমস্ত জীবের জীবনে ঘূর্ণায়মান। স্বর্ধ উদয় হন আবার অস্ত যান। চন্দ্র স্তুরপক্ষে সম্পদযুক্ত আবার কৃষ্ণপক্ষে যান। ইন্দ্রও কালে সম্পদশালী এবং কালভেদে ভ্রষ্ট শ্রী। বলিরাজ বর্তমানে শ্রীভ্রষ্ট হ'য়ে হুতলে বাস করছেন। তিনিই আবার একদা ইন্দ্রত্বলাভ করবেন।—তাই বলি শম্বুচূড়, জ্ঞাতিক্রোহ পরিত্যাগ করো। দেবতাদের রাজ্য দেবতাদের প্রত্যর্পণ করো। বুধা যুদ্ধে প্রাণীহত্যা করো না। বৈষ্ণবের হিংসা লোভ অহংকার মহাপাপ।

কিহংকাল নীরব থেকে শম্বুচূড় বিনয়পূর্বক বললেন : দেব, আপনি যা ব্যক্ত করলেন সমুদয় সত্য—প্রাণিধানযোগ্য। কিন্তু তথাপি আপনার নিকট আমার কিছু বক্তব্য আছে। আপনার সময় কিঞ্চিৎ হরণ করবো ক্ষমা করবেন। জ্ঞাতিক্রোহ মহাপাপ যদি—তবে কিজন্য সর্বথ গ্রহণ করে বলিরাজকে পাতালে প্রেরণ করা হ'ল? হে ঈশ্বর, সেই গদাধরও যা উদ্ধার করতে সমর্থ নন, আমি হুফল থেকে সেই সমস্ত উত্তম ঐশ্বর্য বহুরঞ্জে, বহু যাত্ৰ উদ্ধার করেছি। আর বলুন, দেবগণ কি কারণে সত্যত্বক হিরণ্যাক্ষ ও শুভাদি অসুরগণকে সংহার করলেন? পূর্বে সমুদ্র মন্থন কালে সুরগণ অমৃত ভোজন করলেন, আর আমরা কেবল ক্রেশের ভাগী হলাম। প্রভু, এই বিষ, মূল প্রকৃতিজগী পরমাত্মার ক্রীড়াভাণ্ড, তিনি যে সময় যাকে যেরূপ ঐশ্বর্য প্রদান করেন তিনি সেই সময় সেই রূপ ঐশ্বরের ভোগী হন। বারংবার দেব-দানবগণে রণ পরস্পর হিংসা ও বিবাসবশতই হ'য়ে থাকে; কিন্তু উভয়ের জয়পরাজয় ভাগ্যের পরে নির্ভরশীল। আমাদের এই বিরোধে আপনার আগমন নিশ্চল। কারণ আপনি মহাত্মা ঈশ্বর এবং আমার আত্মীয়শ্রেষ্ঠ ও বন্ধু। আপনার প্রথমতঃ লজ্জার বিষয় এই যে, আমাদের সহিত যুদ্ধে বতাপি পরাজয় ঘটে, তবে তা আপনার অকীর্তি ঘোষণা করবে।—ত্রিগোচন হাসলেন এবং সঙ্গেহে দানবরাজের মস্তকে হস্ত্যর্পণ করলেন।

শম্বুচূড়, তোমরা ব্রহ্মবংশোৎপন্ন। তোমাদের সহিত যুদ্ধে পরাজয় ঘটলে আমার লজ্জার কোনো কারণ নেই। কিন্তু আর কৃণা বাক্যব্যয়ের প্রয়োজন নাই। হয় দেবভাগ্যের রাজ্য পরিত্যাগ করো, আর না হয় আমার সহিত সময়ে প্রবৃত্ত হও। আর বুধা কালক্ষেপের প্রয়োজন নাই।

শম্ভুচূড় পুনরার ভক্তিসহকারে অবনত মস্তকে মহাদেবকে প্রণাম করলেন। তারপর অমাত্যগণের সঙ্গে গাত্রোথান করলেন।

অতঃপর শংকর তৎপর হলেন। তিনি নিজ সৈন্ত ও দেবতাগণকে যুদ্ধার্থে প্রেরণ করলেন। দানবরাজ সঙ্গীতে সংগ্রাম আরম্ভ করলেন।

তুমুল সংগ্রাম শুরু হ'ল। সে সংগ্রাম বর্ণনাতীত। দেবতাদানবের রণ! মহাপরাক্রমশালী দানব সৈন্তগণ ভয়ংকররূপে আক্রমণ করলো দেবতাবৃন্দকে। দেবতাগণ সে আক্রমণে ঝুঁকি হ'য়ে পড়লেন। দানবদের সংগ্রাম প্রতিরোধ অসম্ভব হ'য়ে পড়লো দেবতাগণের পক্ষে। ক্রমেই দেবতাগণ ছত্রভঙ্গ হ'য়ে পড়তে লাগলেন। পলায়িত হলেন অনেকে। ক্ষতিবিক্ষত বেহে ইন্দ্রাদি দেবগণ মহাদেবের সকাশে বিব্র-বদনে এসে দাঁড়ালেন।

প্রশান্ত হাতে তখন মহাদেব, দেবসেনাপতি কার্তিকেয়কে যুদ্ধ-গমনের আদেশ করলেন। কার্তিকেয় রণে অবতীর্ণ হয়ে ভীষণ সংগ্রাম শুরু করলেন। বাণে বাণে নভোমণ্ডল আচ্ছন্ন হ'য়ে গেল। দানবরা এবার প্রমাদ গণলেন। কতো দানবের তপ্ত রুধির রঞ্জিত হয়ে গেল রণক্ষেত্র। ত্রাস কম্পিত কলেবর দানবগণ যথেষ্ট পলায়ন করতে লাগলো। আতের চাঁৎকারে রণস্থল শিহরিত হতে লাগলো। এমন সংগ্রাম কল্পনারও অতীত।

এতাবৎ নিশ্চেষ্ট হ'য়ে স্বর্ণর্ণরথের উপর দানবরাজ শম্ভুচূড় আরাম-আসনে উপবিষ্ট ছিলেন। কিন্তু আর নয়। মদুবাবাহনকে প্রতিরোধ করা প্রয়োজন। নচেৎ একটি দানব সৈন্তও বৃষ্টি আর জীবিত থাকবে না।

শম্ভুচূড় গাত্রোথান করলেন। সরবে আবাস প্রদান করলেন আপন সৈন্তদের। তারপর নিজে যুদ্ধে প্রবৃত্ত হলেন।

আকাশ অন্ধকার, বাতাস শুষ্ক। সৃষ্টি বৃষ্টি সমাভালে যায়। দেবতা-মণ্ডলী শঙ্কিত, দানবকুল ভীতভ্রস্ত।

মহাদেব কিন্তু তেমনি শান্ত, তেমনি নির্বিকার তেমনি যোগাসনে আশুতোলা উপবিষ্ট।

শম্ভুচূড় রথজুই হলেন। রথজুই হলেন কার্তিকেয়।

শিবনন্দনের বাণের প্রহারে কখনো শম্ভুচূড় সংবিৎ হারা হ'য়ে ভূমিতে দুট্টয়ে পড়তে লাগলেন, কখনো শম্ভুচূড়ের বাণের প্রহারে জর্জরিত হ'য়ে শিবনন্দন মুছ'লি প্রাপ্ত হ'তে লাগলেন। শম্ভুচূড় এক মহা শক্তিশালী বাণের সন্ধান করলেন। বিষ্ণু দত্ত বাণ। সে বাণ বৈকব তেজে তেজোমান। সহস্র সূর্যের প্রভাৱ যেন প্রভাবিত। চতুর্দিকে অগ্নি বিচ্ছুরণ করতে করতে সে ভয়ংকর বাণ কার্তিকেয় প্রতি প্রাধাবিত হ'ল। দেবসেনাগণ প্রাণ ভয়ে ব্যাকুল আতঁনাদ করে উঠলেন। পলায়নের পথ নাই। চারিদিকে যেন প্রজ্জ্বলিত হুতাশন প্রাচীর নির্মাণ ক'রে দিয়েছে। এবার বৃষ্টি দেবতাগণের অমরত্ব অবলুপ্ত হয়। আর দেব সেনাপতি কার্তিকেয়? তিনি প্রাণপণে সে বাণের গতি নিবারণ করার প্রয়াস ক'রে নিরাশ হ'লেন। সবেগে এবং সশব্দে সে-বাণ এসে তাঁর বীরবক্ষে পতিত হ'ল। বিলুপ্তচেতন হ'য়ে তিনি মৃতবৎ মুক্তিকার আশ্রয় নিলেন। দেবপক্ষে হাঁহাকার উদ্ভিত হ'ল।

ভয়ংকরী ভক্তকালী নক্ষত্র বেগে ধাবিত হ'য়ে এলেন ধরাপ্রায়ী বাণ-পৃষ্ঠে মৃতকল্প পুত্রের সকাশে। ঝরিতে পুত্রকে বক্ষে তুলে দিগম্বরী

রণক্ষেত্র পরিভ্রাণ ক'রে দেবাদিদেব শংকরের নিকট আগমন করলেন।

ভগবান শংকরের ঘেহ-কটাকে মুহূর্তে মদুবাবান চেতনাপ্রাপ্ত হলেন। অতঃপর পুত্রকে বিশ্রামের অবকাশ দান ক'রে ভক্তকালী নিভে-রণে অবতীর্ণা হলেন।

দূর হ'তে জগন্নাথ ভৈরবী দেবীকে দর্শন ক'রে দানবরাজ হরাহিত হ'য়ে রথ হ'তে অবতরণ করলেন এবং পরম ভক্তিসহকারে তাঁর উদ্দেশে প্রণাম জ্ঞাপন করলেন। প্রণাম সমাপনান্তে তৎক্ষণাৎ পুনরায় রথারোহণ ক'রে সমরে প্রবৃত্ত হলেন।

প্রচণ্ড বিক্রমে রক্তাঞ্জলি ভয়াবহ সংগ্রাম করতে আরম্ভ করলেন। দানব সেনাগণ প্রাণ ভয়ে পলায়ন তৎপর হ'ল। দানবদলনী অবশেষে বহু দানবের প্রাণ সংহার ক'রে শম্ভুচূড়কে আক্রমণ করলেন।

শম্ভুচূড়ের রথায় নিহত হ'ল। রথভগ্ন হ'ল। তিনি ভূমিতে দণ্ডায়মান হ'য়ে শংকরীর সংগ্রাম সংবরণ করতে লাগলেন।

পরিশেষে সন্ধ্যা সমাগমে যুদ্ধের বিরতি ঘোষিত হ'ল।

শংকরী শংকর সমীপে আগমন ক'রে বললেন : বহু দানব দলন করেছি আমি। আর সামান্যই বর্তমান আছে। কিন্তু শম্ভুচূড় অতিশয় ধার্মিক দানব। সে আমার প্রতি কোনো বাণ নিক্ষেপ ক'রে নাই, কেবল আমার নিকিপ্ত বাণ সকল প্রতিরোধ করার প্রয়াস পেয়েছে। আমি তার অশ্বদল নিহত করেছি, হস্তীগুলি সংহার করেছি। তার রণরথ ভগ্ন করেছি। যথেষ্ট ক্লেশ প্রদান করেছি। অবশেষে বাহুযুদ্ধে তাকে আহ্বান ক'রে যৎপরনাস্তি প্রহার করেছি। কিন্তু আশ্চর্য, মহাধার্মিক দানবরাজ অশেষ গীড়ন সহ্য করেও আমার প্রতি যোব কটাক্ষ নিক্ষেপ করে নাই বা আমাকে গীড়ন করার এতোটুকু চেষ্টা করে নাই। শুধুমাত্র আপনাকে রক্ষা করারই প্রয়াস করেছে। সহস্র দৈহিক যন্ত্রণা সত্ত্বেও অর্ধৈ হুয় নাই কিংবা আমার প্রতি প্রহারে লৈখলা ঘটে নাই। আমি তাকে উপেক্ষা নিক্ষেপ করেছি, লোষ্ট্রখণ্ডের ন্যায় সে আমার পদতলে সবেগে পতিত হয়েছে। সংজ্ঞা লুপ্ত হয়েছে তার। কিন্তু সংজ্ঞা প্রাপ্তিমাত্র আমাকে সদস্তমে প্রণাম করে পুনরায় আমার নির্ধাতনের জন্য প্রস্তুত হ'য়েছে।

মহাদেব স্মিত আননে নীরবে ভক্তকালীর রণ বৃত্তান্ত শ্রবণ করলেন। তারপর ধীর মধুর স্বরে প্রশ্ন করলেন : তথাপি দেবতাকুলের অরাজি দানব শম্ভুচূড় নিধন সম্ভব হ'ল না?

—না। কারণ, যে মুহূর্তে আমি ময়ূপুত : পাণ্ডপতাজ নিক্ষেপ করতে বাবো শম্ভুচূড়ের প্রতি, তৎক্ষণাৎ দৈববাণী হল—দেবী ও অন্ন সংবত করুন। মহাত্মা দানবরাজের মৃত্যু পাণ্ডপতাজে হবে না। বাবৎকাল শম্ভুচূড়ের কণ্ঠে হরি-কবচ বিজ্ঞান থাকবে এবং দানবপত্নী তুলনী দেবীর অঙ্গ অন্য কোনো পুরুষ দ্বারা স্পর্শিত না হবে, তাবৎ-কাল দানবেরের নিকট জরা মৃত্যু পরাভূত হবে এবং দানবরাজ একমাত্র ভগবান শংকর ব্যতীত কারো বধ্য নয়। তাও নির্দিষ্ট কালের মধ্যে সীমাবদ্ধ। সুতরাং আমি অন্ন সংবরণ করতে বাধ্য হলাম।

হাস্ত করলেন মহাদেব। তেমনি হাস্ত সহকারেই প্রশান্ত উদার স্বরে বললেন : আমি জানি। দানব শম্ভুচূড়-সংহার সহজসাধ্য নয়। কল্যাণী স্বরণ দানবযুদ্ধে গমন করবো। (আগামী সংখ্যার সমাপ্ত)

## ভাষা-সমস্যা

শ্রীমতিলাল দাশ এম-এ, বি-এল, পিএইচ-ডি

প্রত্যর্থ স্বাধীন হইবার পর সর্বভারতীয় একটা রাষ্ট্রভাষার যোজন একান্ত জরুরী হইয়া উঠিয়াছে। আমাদের শাসনতন্ত্রে হিন্দীকে রাষ্ট্রভাষায় আসন দেওয়া হইয়াছিল। কিন্তু বর্তমানে চারিদিকে হিন্দী ভাষার বিরুদ্ধে প্রবল আক্রোশ সঞ্চারিত হইয়াছে। ইহা অস্বাভাবিক নহে—যদি শাস্ত, সংহত, ঐক্যবদ্ধ মহাভারত আমরা গড়িতে চাই, তাহা হলে হিন্দীকে রাষ্ট্র ভাষা করা চলিবে না।

ভারতের বর্তমান রাষ্ট্রনায়কেরা অধীরবুদ্ধি, ক্ষমতার অতিদর্পে তাহারা ভারতের সহজ রূপকে দেখিতে পাইতেছেন না। ভারত-বিভাগ আমাদের জাতীয় জীবনে এক পরম লাগতি—সংকীর্ণতার আবেগে, ক্ষমতার দীর্ঘর লোভে এবং ভেদবুদ্ধির দানবীয় উন্মত্ততায় খণ্ড ভারতের সৃষ্টি। দেশী শাসক লর্ড ওয়ারেন্সলি বলিয়াছিলেন—ভারত-বিভাগ অসম্ভব—প্রত্যেক যে ভাবে ভাগ করা হইয়াছে, তাহা অশেষাঙ্গিক, অস্বাভাবিক। টাশ কুটনীতির অসহ চক্রান্ত।

জিন্নার কথা বুলিতে পারি—তিনি বলিয়াছিলেন—হিন্দু ও মুসলমান দুই জাতি, দুই জাতির জন্য দুই রাষ্ট্র চাই। আমাদের কংগ্রেসী কর্তৃক এই দ্বিজাতিতত্ত্ব মানিয়া লইয়াছেন, কারণ তাহারা ভারত বিভাগে মত হইয়াছেন। কিন্তু ভারতবর্ষে আজ ৪ কোটির অধিক মুসলমান থাও বহুক্ষেপে এবং হিন্দুদের চেয়ে পরম সমাদরে আদার করিতেছেন। প্রত্যেক দ্বিজাতিতত্ত্ব আমরা বাস্তবে মানি নাই—দ্বিজাতিতত্ত্ব আমরা মনে প্রাণে স্বীকার করি নাই।

কিন্তু একান্ত আশ্চর্যের বিষয়—এই কথাটি আমাদের রাষ্ট্র-মহারা কেহ কখনও প্রকাশ্যে স্বীকার করেন না—কারণ তাহা হইলে আমাদের বলিতে হইবে যে, পাকিস্তান থাকা অসম্ভব—ভারতবর্ষের বসতিগত চতুর্দশীমা একান্তভাবে ভারতবর্ষেরই—তাহাকে বিভাগ করা বাস্তব, অস্বাভাবিক এবং সেই অস্বাভাবিক চলিতে পারে না। কিন্তু বৃট্টশের দাবাত ও লাল্লাকে অগ্রাহ্য করিবার কোনও আয়োজন কোথাও নাই। তাম্রব জয়তে আমাদের প্রতীক—কিন্তু সত্য ভাষণের এবং সত্য সত্যের সংসাহস দেশের কুপ্রাণি দেই।

ভারত-বিভাগ বিদেশীয় চক্রান্তের ফল, আমরা চক্রান্তপ্রসূত এই বিভাগ মানিব না—কিন্তু তাহারা একথা বলিতে সাহসী নন। দিল্লীর সম্মেলনে বসিয়া যে আয়াস, যে ভোগহুণ, যে ক্ষমতার গর্ভে আজ আমরা পাইয়াছেন, কোনও সত্যের জন্য তাহারা তাহা বিসর্জন দিতে পারেন না।

এই প্রসঙ্গে আমার সেই চীনা গল্পটি মনে পড়িতেছে। “এক পরম চীনা সম্রাটকে আসিয়া বলিল—‘মহারাজ! আমি আপনাদের জন্য একটি অপূর্ণ কাপড় বুনিয়া দিব—আপনাদের সমুখে বুনিব—মণিমুক্তা

হীরকে বিচিত্র এই বস্ত্র—কিন্তু যে পাপী, যে অস্বাভাবিক সে দেখিতে পাইবে না। তারপর ধূর্ত সম্রাটের সমুখে বসিয়া মিথ্যামিথ্যা তাঁত চালাইয়া যায়, কখনও কাপড় বোনে না—অর্থাৎ দিনের পর দিন রাজকোষ হইতে মণিমুক্তাদির মূল্য বাবদ বহু অর্থ নিতে থাকে। সম্রাটেরা কেহই কাপড় দেখিতে পারেন না—কিন্তু দুর্নামের ভয়ে কেহই সত্য কথা বলিতে সাহসী হয় না। একদিন একটা ছোট বালক পিতার, সহিত সম্রাট আসিয়া কাপড় দেখিতে গিয়া বলিয়া উঠিল—“কই, কোথাও ত কাপড় নেই?” তাহার কথাই সকলের চমক ভাঙ্গিল—সকলেই তখন ধূর্তকে আক্রমণ করিল এবং সে দুষ্ট শাস্তি ভোগ করিল।

সেই বালকের মতই বলিব—দ্বিজাতি কোথায়? অতএব পাকিস্তান-সৃষ্টি একটা প্রকাণ্ড কৌতুক—একটা প্রহসন। সেই প্রহসনের শেষ হউক—বহুজনে বহু দুঃখ বহু ক্লেশ ভোগ করিয়াছে। সেই লাল্লাবার প্রতীকার হউক।

কিন্তু আমি জানি, ভোগ-লোলুপ আমাদের রাষ্ট্রনায়কেরা এই সত্য, এই যথার্থ পথ গ্রহণ করিবেন না। তেমনিই হিন্দী ভাষা প্রবর্তনের মধ্যে যে অস্বাভাবিক, যে অভিশঙ্কি দেখা যাইতেছে—তাহা হইতেও তাহারা প্রতিনিবৃত্ত হইবেন না।

দেশে আড়ম্বর ও আশ্বালন যথেষ্ট হইতেছে, কিন্তু আসলে কোনই কাজ হইতেছে না। অনাচার, কুশাসন এবং নির্ধাতনের ঘূষারিত বহির মত বিদ্রোহের অগ্নি ধিকি ধিকি জ্বলিতেছে—একদিন তাহা আত্মপ্রকাশ করিবে এবং ক্ষমতাদৃপ্ত বর্তমানের ধ্বংস করিয়া বলিষ্ঠ আত্মপ্রত্যায়নীল সত্যনিষ্ঠ মহাভারত গড়িবে।

সেই মহাভারতের যোগসূত্র কি হইবে? অতীতে যে যোগসূত্র ছিল—সেই যোগসূত্রই অসীমগৌরবে দ্ব্যুতীময় অসীম মহিমা প্রকাশ করিবে। অতীত ভারতবর্ষে সংস্কৃতি বাঁচিয়ে রেখেছিল দেব-ভাষা সংস্কৃত—ভারত-ধর্ম, ভারত-সম্ভাষা এবং ভারত-সংস্কৃতির ধারকও বাহক সংস্কৃত ভাষা। প্রত্যেক স্বাধীন এবং বিবেকবান ভারতবাসীকে তাই সংস্কৃত শিখতে হবে, সংস্কৃত না শিখিলে কেহই চিরন্তন ভারত-আত্মার দর্শন পাইতে পারে না, ভারত অমৃত বিজ্ঞান ভাষার এবং বলীমান হইতে পারে না।

ভারতবর্ষ যদি তাহার ঐতিহ্য, যদি তাহার বৈশিষ্ট্যকে না জানে, তাহা হইলে ভারতের স্বাধীনতা ব্যর্থ, ভারতের এই মুক্তি মুক্তি নয়। পণ্ডিত অহরলাল নেহেরু এক বক্তৃতায় বলিয়াছেন যে তিনি ভারত-সংস্কৃতি নামক কোনও সংস্কৃতিকে চেনেন না, জানেন না। তিনি না জানুন, না চিনুন, ক্ষতি নাই। চলিল কোটি ভারতীয় নাগরিকের মধ্যে তিনি মাত্র একজন নাগরিক। অতীতে অনেক কালাপাহাড় জন্মিয়াছিল—

তাহাদের সমস্ত অত্যাচার সম্বন্ধে করিয়া ভারত-ভারতী বাঁচিয়া আছেন—  
জহরলালের দাঙ্গাকতা এবং ভারত-সংস্কৃতির প্রতি অশ্রদ্ধা তাহার ক্ষমতা  
লোপের সঙ্গে সঙ্গেই লোকে ভুলিয়া যাইবে, কিন্তু ভারতের নিষা সাধনা  
এবং সৃষ্টি যেমন শত বিবর্তনে বাঁচিয়া আছে—তেনমই বাঁচিয়া রহিবে, বরং  
নবজাগ্রত শক্তিভাবপ্রবাহে ভারত-সংস্কৃতি নবরূপে রূপায়িত হইবে  
এবং অতীতে যেমন একদিন জগজ্জয় করিয়াছিল ভবিষ্যতেও তাহা  
করিবে।

শাসন তন্ত্র যে চৌদ্দটি ভাষার প্রাধান্য স্বীকার করিয়াছে—সেই সব ভাষা  
সেই সেই প্রদেশে প্রায়গঠন এবং আয়োগপল্লির প্রকৃষ্টতম বাহন হইবে।  
প্রত্যেক স্বাধীন ভারতীয় নাগরিক তাই আপন মাতৃভাষা শিখিবে এবং  
মাতৃভাষার মাধ্যমেই আত্ম-বিকাশের প্রয়াস করিবে। মাতৃভাষার  
পর সামগ্রিক ভারতীয়তার জন্ত তাহাকে সংস্কৃত ভাষা শিখিতে  
হইবে। সংস্কৃত ভাষাকে সরল, সহজ ও হৃদয়ঙ্গম করিয়া শিক্ষা দিলে  
অচিরেই সংস্কৃত ভারতের Lingua Franca হইবে এবং তাহাতে  
কাহারও গাফরাহ হইবে না—ভারতের সকলেই তাহাদের সমস্ত  
বৈচিত্র্যের মধ্যে যে ভাষা, ব্রজা, সংহতি এবং সাংস্কৃতিক অভ্যুদয়  
ঘটাইয়াছে, তাহাকে সমাদরে মানিয়া লইবে।

হিন্দী ভাষা রাষ্ট্র ভাষা হইলে হিন্দী সাম্রাজ্যবাদ প্রতিষ্ঠিত হইবে।  
হিন্দী বাহাদুরের মাতৃভাষা নহে, তাহার রাষ্ট্রের প্রত্যেক বিভাগে হিন্দী-  
ভাষীর ভুলনায় গুলশালী হইয়াও পদে পদে লাজিত হইবেন—তাহাদের  
প্রগতির চেষ্টা ব্যাহত হইবে। তখন দক্ষিণ ভারতবর্ষ বা পূর্ব ভারতবর্ষ  
খাড়ি বোলি হিন্দীর এই প্রাধান্য কিছুতেই মানিবে না—তাহারা বিরোধ  
করিবে এবং ভারতবর্ষ খণ্ড-বিখণ্ড হইয়া যাইবে।

কিন্তু শুধু মাতৃভাষা এবং সংস্কৃত শিখিলেই আমাদের চলিবে না।  
আজ বিশ্বজগৎ পরস্পরের অতি নিকট হইয়াছে—সর্বমানুষের সামগ্রিক  
আজ ইচ্ছায় হউক, অনিচ্ছায় হউক আমাদের মানিয়া লইতে হইবে।  
তাই আন্তর্জাতিক মিলনের ক্ষেত্রে এবং লেনদেনের ব্যবসারে  
ইংরেজীই একমাত্র ভাষা। ইংরেজ গিয়াছে ঘাউক, কিন্তু তাহার  
সর্বতোমুখ ভাষা, তাহার প্রবৃদ্ধতম সাহিত্যকে বর্জন করিবার আদৌ  
হেতু নাই। আমি নিজে বাংলা, সংস্কৃত এবং ইংরেজী ভাষা মাত্র জানি  
—সারা ছনিয়ায় ঘুরিয়াছি, কেবলমাত্র ইংরেজী ভাষার মাধ্যমেই পৃথিবীর  
দেশে দেশে ভারতের শাস্ত বিজ্ঞা, ভারতের অমৃতধনকে অন্তর্দেশের  
মাথুরের কাছে বিতরণ করিয়াছি।

আমরা যদি আজ হঠকাকরিয়ায় ইংরেজী ভাষাকে বর্জন করি, তাহা  
হইলে আমরা মধ্যযুগীয় মনোভাবে আড়ষ্ট হইয়া চলমান বিশ্ব-সংস্কৃতি  
হইতে অধঃপতনের নিম্নতম পাদে নামিয়া যাইব। বিজ্ঞান-যন্ত্র-বিজ্ঞা  
সর্বজাগতিক বিজ্ঞা গঠন ও পঠনে, অতুলন এবং অধিগমে অক্ষম হইয়া  
পশ্চাৎগামী হইব। অতএব যিনি বাহাই বলুন, প্রত্যেক বুদ্ধিজীবী  
এবং সংস্কৃতিবান্ মানুষ স্বীকার করিবেন যে তিনটি ভাষা শেখাই

যথেষ্ট পরিশ্রমসাধ্য। ইংরাজী ও হিন্দী ভাষা শেখা একান্ত ভার হইবে  
এবং অকারণে এই ভার আমরা বহন করিব না।

দেশ আজ ভয়ে কাঁতর। স্বাধিকার আমাদের দেয়নি—সত্যভাগের  
দুর্ভাগ্য; লোভ এবং আত্ম-স্বার্থবোধের বিরূপ পিপাসা জাতীয় চরিত্রকে  
কলঙ্কের দুরবগাহে পক্ষে নিমজ্জিত করিয়াছে এবং করিতেছে—। সেই  
কলঙ্ক মুছিয়া সত্যনিষ্ঠ নীতীক নাগরিকেরা বলুন—ক্ষমতাদুগ্ধ মুষ্টিমেয়ের  
খামখেয়ালি চলিবে না। জনসাধারণ যাহাদিগকে আজ মর্যাদার  
সিংহাসনে বসাইয়াছে—তাহারা যদি জাতীয় স্বার্থের পরিপন্থী হন, তাহারা  
যদি প্রাদেশিকতার মোহে অন্ধায় করেন—তাহাদিগকে আসন ত্যাগ  
করিতে হইবে। আজ তাহাদের নর্প, তাহাদের ক্ষমতার নিরঙ্কুশ প্রত্যাব  
তাহাদিগের অস্থায়কে ক্ষণিকের জ্যোতি দিলেও, মহাকাল তাহা মানিবেন  
না। মাত্র একটি ভোটের জোরেই সংস্কৃতকে গ্রহণ না করিয়া হিন্দীকে  
সংবিধান সভায় রাষ্ট্রভাষা রূপে নির্বাচন করা হইয়াছিল। সেই নির্বাচন  
অসঙ্গত ও অজ্ঞায় হইয়াছে। আমরা বলিব অবিলম্বে সংবিধানের  
সংশোধন হউক। সংস্কৃত ভাষাই ভারতের সংস্কৃতির ভাষা। স্বতস্ফুর্ষ  
ও সর্বব্যাপী প্রভাবের দ্বারা সংস্কৃতই ভারতের রাষ্ট্রভাষা হইতে পারে।  
অতএব কেন্দ্রীয় শাসন পরিষদ হইতে সারা ভারতবর্ষে সংস্কৃতের পঠন ও  
পাঠন, প্রচার এবং ব্যাপক অনুশীলনের জন্ত মুক্ত হস্তে অর্থব্যয় হউক।

যতদিন না সংস্কৃতকে আমরা সর্বসাধারণের বোধগম্য জাতীয় ভাষায়  
পরিণত করিতেছি, ততদিন ইংরেজীই আমাদের সবকারী ভাষা হইবে।  
হিন্দীর জন্ত যে অর্থ রাজকোষ হইতে ব্যয় হইতেছে তাহা অপব্যয়। সে  
ব্যয় অচিরেই বন্ধ করা হউক।

বহু ভাষা, বহু ধর্ম, বহু ভাষাব্যবহারের সমন্বয়ে গঠিত এই বিচিত্রদেশ  
ভারতবর্ষ। কিন্তু Renour কথাটি যেন আমরা মনে রাখি—

There is no living culture without a living tradi-  
tion. If India is beloved and cherished among  
the elite of the west, it is on account of her tradi-  
tional culture. And this culture is embodied above  
all in the treasure of Sanskrit. Sanskrit and India  
are inseparably connected inspite of all the transi-  
tory harangues of the politicians.

আমরা বাহারা সংস্কৃতির উপাসক ও ভক্ত—রাজনীতির কলকোলাহল  
বাহাদুরের অসহ—তাহারা আজ একত্র হইয়া তারত্বের বলি—রাজ  
নীতিকের বিবদমান কণ্ঠকে নীরব করিয়া ভারতের স্বতন্ত্রতা প্রজ্ঞা  
অগ্নি অপরিমের ঐশ্বর্যে প্রোজ্জ্বল রহিবে। সেই প্রজ্ঞার প্রকাশ  
সংস্কৃত ভাষায়। সেই ভাষাই রাষ্ট্রভাষার একমাত্র উত্তরাধিকারী—  
হিন্দীকে নিরাপদে মাতামাতি, তাহা শুধু জল বোলাই করিবে—সে মহলে  
কোনও অমৃতের কমল উঠিবে না, বরং সংস্কৃতকে মহন করিলে অমৃত  
স্থানকে জাতির হৃদয় হুহু, সবল ও চির সংস্কৃত রহিবে।

# পরিকল্পনা ও রাস্তাঘাট

## শ্রীভবানীপ্রসাদ দাশগুপ্ত এম-এ

জাণায় জীবনের বিভিন্ন দিকে, কি সাংস্কৃতিক, কি সামাজিক, কি প্রশাসনিক, কি ঐতিহ্যবাহী ব্যবস্থায় এবং বিশেষ করে অর্থনৈতিক উন্নয়ন পরিকল্পনায় পরিবহন ব্যবস্থার একটি গুরুত্বপূর্ণ অংশ রয়েছে। আমাদের মত এই বিশাল অনগ্রসর উপমহাদেশে অর্থনৈতিক উন্নয়ন পরিকল্পনার সফল রূপায়নের জন্ত পরিবহন ব্যবস্থার বিস্তৃতি অপরিহার্য। কোন দেশেরই আর্থিক উন্নতি সম্ভব নয়, যদি সেই দেশের বিভিন্ন প্রান্তের সঙ্গে যুট্ট যোগাযোগ ব্যবস্থা অক্ষুণ্ণ না থাকে। পরিবহন ব্যবস্থা সেই যোগাযোগ ব্যবস্থা অক্ষুণ্ণ রাখার অসুতম সহায়ক। অর্থনৈতিক উন্নয়নের জন্ত পরিবহন ব্যবস্থার বিস্তৃতি ও উন্নতির প্রয়োজনীয়তা পরিকল্পনা কমিশনেরও যথাযথ স্বীকৃতি লাভ করেছে এবং যার জন্ত আমরা দেখতে পাই এইখানে সমগ্র পরিকল্পনার জন্ত প্রস্তাবিত ব্যয়ের একটা মস্ত বড় অংশ নির্ধারিত হয়েছে।

গত তিন শতাব্দীর অর্থনৈতিক ইতিহাস পর্যালোচনা করলে দেখা যায় যে অর্থনৈতিক উন্নয়নে পরিবহনের একটি বিশিষ্ট ভূমিকা রয়েছে। অষ্টাদশ শতাব্দীতে ফরাসী দেশে আমরা দেখতে পাই, পাল-থলন ইত্যাদি জলপথে প্রভুত উন্নতি বিধান করে নৌকা জাহাজ চলাচলের সুবিধা করে দিয়ে ফরাসীবাসীর অর্থনৈতিক জীবনে প্রভুত উন্নতি সাধন করেছিল। উনবিংশ শতাব্দীতে আবার আমরা যুক্তরাজ্যে দেখতে পাই রেলপথের উন্নতি সাধন করে স্থলপথে যাতায়াতের ও মাল চলাচলের সুবিধা করে দিয়ে ইংরাজ জাতি শিল্প বিপ্লব তথা এক অর্থনৈতিক বিপ্লব আনতে সক্ষম হয়েছিল। বিংশ শতাব্দীতে অনুরূপ ভাবে আমরা দেখি মোটরগাড়ী প্রচলনের সঙ্গে সঙ্গে যুক্তরাষ্ট্র রাস্তাদির ধাপুর্নিক বিজ্ঞানসম্মত উপায়ে উন্নতি বিধান করে শিল্প জগতে শ্রেষ্ঠ আসন লাভ করেছে শিল্পের অভূতপূর্ব বিকাশ সাধন করে। পরিবহনের এই রাস্তাদির অভাবিত প্রসারই যুক্তরাষ্ট্রের অর্থনৈতিক উন্নতির প্রধান কারণ—একথা আজ সর্বস্বাবীভূত। আমাদের মত অনগ্রসর দেশের কাছে গল্প বলে প্রতিভাত হবে যে গত ৫০ বছরে সে দেশে (যুক্তরাষ্ট্রে) ৩০, লক্ষ মাইল রাস্তা নির্মিত হয়েছে বিভিন্ন প্রান্তের সমিত যোগাযোগ ব্যবস্থা (রেলগাড়ী প্রভৃতির তুলনায় অপেক্ষাকৃত খরচ সায়ে এবং স্বল্প সময়ে) অব্যাহত রাখতে—মোটরগাড়ী চলাচলের সুবিধার জন্ত।

ভারতবর্ষে আজ শিল্প ও কৃষি উন্নয়নের জন্ত তথা সমগ্র জাতীয় জীবনের মান উন্নয়নের জন্ত পরিবহনের অসুতম প্রধান অঙ্গ রাস্তাঘাটের উন্নতি ও বিস্তৃতি অত্যাবশ্যক। এই প্রয়োজনীয়তা অনুভব করেই ১৯৪৩ সালে আমাদের দেশে সর্বপ্রথম কেন্দ্রীয় সরকারের অধীনে Central Road Research Institute (কেন্দ্রীয় রাস্তানির্মাণ

গবেষণাগার) স্থাপিত হয় এবং যার অনুরূপে বিভিন্ন রাজ্যসরকারও Road Research Laboratory স্থাপন করেছে এবং আরও কচ্ছে। আমাদের দেশ পৃথিবীর অসুতম দেশের তুলনায় এখনও 'রাস্তাঘাট' (Road) বিকাশের দিক দিয়ে কত পেছনে পড়ে আছে নিম্নলিখিত বিভিন্ন দেশের রাস্তাঘাটের মাইলের হিসাব থেকেই জানা যাবে :—

দেশ	লোক	মাইল
যুক্তরাষ্ট্র	১০০০০	১,৮৩৪
ফ্রান্স	"	১,৫০২
যুক্তরাজ্য	"	৩৮৪
স্পেন	"	২৫১
ইরাক	"	২৪২
সিংহল	"	১১৫
মালয়	"	১১০
ফিলিপাইন	"	৮৭
ভারত	"	৮২

আমাদের দেশে সর্বপ্রথম রাস্তাঘাট বিকাশের সর্বভারতীয় পরিকল্পনা গ্রহণ করা হয় ১৯৪৩ সালে মধ্যপ্রদেশের রাজধানী নাগপুরে। নাগপুরে গৃহীত পরিকল্পনার লক্ষ্য ছিল সেদিন দুইলক্ষ কুড়ি হাজার মাইলের দৈর্ঘ্যকে বাড়িয়ে তিনলক্ষ একত্রিশ হাজার মাইল দৈর্ঘ্যে উপনীত করা। কিন্তু এই পরিকল্পনা পরিকল্পনাই থেকে যায় বিদেশী শাসকবর্গের উদাসীনতার জন্ত। কারণ বিদেশী শাসকগোষ্ঠীর যতটা লক্ষ্য ছিল শোষণের দিকে—জাতীয় উন্নয়নের দিকে ততটা নয়। তাই আমরা দেখি প্রাকৃতিকভাবে যুগে এই পরিকল্পনার কোন বাস্তব রূপদান সম্ভব হয় নাই। স্বাধীনোত্তর কালে আমাদের জাতীয় নেতৃবর্গ জাতীয় উন্নয়নের অসুতম উপায় হিসাবে এর প্রয়োজনীয়তা সস্বন্ধে অবহিত হয়ে এইদিকে দৃষ্টি দিতে শুরু করেন। প্রথম পাঁচশালা পরিকল্পনা কালে যোগাযোগও পরিবহন খাতে ৫৫৮ কোটি টাকা অর্থাৎ পরিকল্পনার মোট বিনিয়োগিত অর্থের শতকরা ২৪ভাগ নিশ্চিত ছিল এবং তারমধ্যে রাস্তাঘাট নির্মাণের জন্ত ব্যয়িত হয়েছিল ১১৫ কোটি টাকা। প্রথম পরিকল্পনা থেকে রাস্তাঘাটের আশাহরূপ উদ্ভূত না হলেও তুলনামূলকভাবে যে লক্ষ্যীয় উন্নতি পরিলক্ষিত হয়েছিল নিম্নের হিসাব থেকেই তা জানা যাবে :—

	বাধানো পাকরাস্তা (Surfaced)	কাঁচা রাস্তা (Un Surfaced)	মোট (Total)
	মাইল	মাইল	মাইল
১৯৪৩-৪৪—	৮৮,০০০	১৩২,০০০	২২০,০০০
১৯৫০-৫১—	৯৭,৫৪৬	১৫০,৯৬৩	২৪৮,৫০৯
১৯৫৫-৫৬—	১২১,৬১৭	১৯৫,০৫১	৩১৬,৬৬৮

অর্থাৎ প্রথম পাঁচশালা পরিকল্পনা শুরু হওয়ার পূর্ব পর্যন্ত গত সাত বছরে যত মাইল রাস্তাঘাট নির্মাণ করা হয়েছিল প্রথম পরিকল্পনা শেষে দেখা গেল যে তার চেয়ে আড়াইগুণের মত অধিক রাস্তা তৈয়ারী হয়েছে। ১৯৫১ সালের ৩০শে মার্চ অবধি নির্মিত রাস্তাঘাটের পরিমাপ ছিল ২৮,৫০০ মাইল। সেই পরিমাপ বৃদ্ধি পেয়ে প্রথম পরিকল্পনা শেষে ১৯৫৬ সালের ৩১শে মার্চ পর্যন্ত বাড়ায় ৬৮,১৫৯ মাইল।

প্রথম পাঁচশালা পরিকল্পনার তুলনায় দ্বিতীয় পাঁচশালা পরিকল্পনার পরিবহন যোগাযোগ ব্যবস্থার গাড়ে তুলনামূলকভাবে ব্যয় বরাদ্দ অধিক করা হলেও, রাস্তাঘাট নির্মাণের জন্য দ্বিতীয় পরিকল্পনার তুলনায় ব্যয় বরাদ্দ কম করা হয়েছে। প্রথম পরিকল্পনার পরিবহন ব্যবস্থার দরুন ২৪ শতাংশ ধার্য ব্যয়ের মধ্যে প্রায় ৮ শতাংশই ব্যয়িত হয়েছিল রাস্তাঘাট নির্মাণের জন্য। কিন্তু দ্বিতীয় পরিকল্পনায় পরিবহন ও যোগাযোগ খাতের ব্যয়ের হার ২৮ শতাংশ ধার্য হলেও রাস্তাঘাট নির্মাণের জন্য নির্দিষ্ট হার ঠিক করা হয়েছে মাত্র ৫ শতাংশ। দেশের পারিপার্শ্বিক অবস্থা বিবেচনা করে যোগাযোগ ও পরিবহন ব্যবস্থার অন্তর্ভুক্ত খাতে বরাদ্দের হার বাড়ান হয়েছে। রাস্তাঘাটের জন্য দ্বিতীয় পরিকল্পনায় ২৬৯ কোটি টাকা ব্যয় বরাদ্দ করা হয়েছে। মাইল হোক দ্বিতীয় পরিকল্পনাকালীন রাস্তাঘাট নির্মাণের লক্ষ্য হল কাঁচা পাকা রাস্তা মিলিয়ে আরও ৬২,০০০ মাইল। অর্থাৎ দ্বিতীয় পরিকল্পনাকালে আমাদের দেশে কিস্তিদখি পৌনে চারলক্ষ মাইল রাস্তাঘাট নির্মিত হবে। ১৯৪৩ সালের নাগপুর-পরিকল্পনার লক্ষ্যকে দ্বিতীয় পাঁচশালা পরিকল্পনাকালে অতিক্রম করা সম্ভব হবে। অবশ্য এখনও আমাদের রাস্তাঘাট বিকাশ ও বিস্তৃতির দিক দিয়ে অনেক পিছনে রয়েছে। সিংহল ও স্পেনের মত দেশে পর্যন্ত প্রতি বর্গমাইল ব্যয়গার ০.৩৮ মাইল রাস্তা আছে, সেখানে আমাদের দেশে প্রতি বর্গমাইল ব্যয়গার মাত্র ০.২৫ মাইল রাস্তা রয়েছে। তবে আশার কথা এই যে আমরা এই বিষয়ে ক্রমেই উন্নতি ও অগ্রগতির পথে এগোচ্ছি। দ্বিতীয় পরিকল্পনাকালীন জাতীয় রাজপথগুলির দৈর্ঘ্যের হার বৃদ্ধি পেয়ে ১৩০০০ মাইল হবে বলে আশা করা হচ্ছে। এই জাতীয় রাজপথগুলিই হচ্ছে বিভিন্ন রাজ্যের মধ্যে সংযোগ রক্ষা করার অত্যন্ত উপায়। প্রদত্ত উল্লেখযোগ্য রাস্তাঘাট নির্মাণের জন্য বরাদ্দ অর্থ ব্যতীত আরও ১২ কোটি টাকা পাওয়া গেছে আমাদের জাতীয় রাজপথ উন্নয়নের জন্য রাজ্যের সিমেন্টের ব্যবসায় অধিক মুনাফা ও শুকলাভের দরুন। স্থিরীকৃত হয়েছে যে এই অতিরিক্ত প্রাপ্ত অর্থ প্রধানতঃ দুইটি জাতীয় রাজপথ উন্নয়নের জন্য ব্যয়িত হবে প্রথমতঃ মাত্রাজ থেকে বাঙ্গালার পর্যন্ত এবং দ্বিতীয়তঃ পশ্চিমবঙ্গ থেকে বিহার পর্যন্ত রাজপথ দুইটির প্রত্যেক ১২ থেকে ২৪ ফুট পর্যন্ত বাড়ান হবে। এই দুইটি রাজপথে কেবলমাত্র বিশেষ ক্ষতগামী এক্সপ্রেস মোটরগাড়ীর চলাচলের ব্যবস্থা থাকবে। অপেক্ষাকৃত স্রবণশীল যানবাহনের জন্য আলাদা পার্শ্বরাস্তার ব্যবস্থা করা হবে। জাতীয় রাজপথগুলির এই জাতীয় উন্নয়ন ব্যবস্থার

জন্য প্রত্যেক মহল থেকেই অকুণ্ঠ সমর্থন আসবে বলেই আশা করি। ১৯৫৭ সালের গত ডিসেম্বর মাসে পাটনায় অনুষ্ঠিত নিখিল ভারত পরিবহন ব্যবহারী সভায় (All India Transport users Conference) পরিবহনমন্ত্রী শ্রীলাল বাহাদুর বলেছেন, "It is no longer the question as to what we have to do to develop road transport for that is now all very well known. The question is how to do it." অর্থাৎ এখন আর আমাদের কাছে প্রশ্ন এই নয় যে রাস্তাঘাট উন্নয়নের জন্য আমাদের কি কর্তে হবে—আমাদের কাছে প্রশ্ন হচ্ছে কেমন করে ইহা কর্তে হবে। দ্বিতীয় পরিকল্পনায় ২৭ কোটি থেকে ২৮ কোটি টন মাল চলাচলও বহন ব্যবস্থার লক্ষ্য ধার্য করা হয়েছে। আমাদের দেশের বৃহত্তম পরিবহন ব্যবস্থা রেলগাড়ীর পক্ষে সম্ভব কিস্তিদখি ১৮ কোটি টন মালবহনের ব্যবস্থা করা দ্বিতীয় পরিকল্পনাকালে। জলযান দ্বারা সম্ভব ১ কোটি টনের কিছু উচ্চ ব্যবস্থা করা—কাজেই বাদবাকী ৭ থেকে ৮ কোটি টনের চলাচল ও পরিবহন ব্যবস্থার দায়িত্ব পড়েছে রাস্তাঘাটের উপর। কিভাবে এই গুরু দায়িত্ব পালন করা সম্ভব সেই দিকে নজর দিয়ে দ্বিতীয় পরিকল্পনায় রাস্তাঘাট উন্নয়নের ব্যবস্থা করা হয়েছে। অবশ্য সঙ্গে সঙ্গে যানবাহনের ও বৃদ্ধি প্রয়োজন। সেইদিকেও বিশেষ দৃষ্টি দেওয়া প্রয়োজন—অন্তর্গত শুধু রাস্তাঘাট নির্মাণ ও উন্নয়নের ফল হবে না। মোটরগাড়ী চলাচলের সংখ্যাও অনুপাতিকভাবে বাড়তে হবে। বিশেষজ্ঞদের অভিমত এই যে আমাদের দেশে পথ-চলাচলের কোন ভিড় না বাড়িয়েই বর্তমানে ৭ লক্ষ থেকে ৮ লক্ষ মোটরগাড়ীর চলাচলের ব্যবস্থা সম্ভব এবং তাও শুধু পাকা রাস্তায়ই (Surfaced Road) অর্থাৎ কাঁচা রাস্তার (Unsurfaced Road) হিসাব বাদ দিয়েই। দেক্ষেত্রে আমরা আমাদের দেশে—১৯৫২-৫৬ সালের হিসাবে দেখি যে, ৩১৬, ৬৬৮ মাইল দৈর্ঘ্য রাস্তায় (কাঁচা রাস্তা এবং পাকা রাস্তা সহ) আমাদের দেশের মোটরগাড়ীর সংখ্যা হচ্ছে মাত্র ৪ লক্ষ ১৮ হাজার এবং এই সংখ্যার ভিতরেও আবার রয়েছে চল্লিশ হাজার মোটর সাইকেল। প্রতি মাইল রাস্তায় অন্ত্য দেশের তুলনায় এখনও আমাদের দেশে মোটরগাড়ী চলাচলের সংখ্যা কত নাচে, নিম্নের তালিকা হতেই তা প্রতিষ্ঠাত হবে—

দেশের নাম	প্রতি মাইল রাস্তায় মোটর গাড়ীর সংখ্যা
যুক্তরাজ্য	২৫
যুক্তরাষ্ট্র	২১
মালয়	১৩
সিংহল	৮
কানাডা	৭
ফ্রান্স	৬
অস্ট্রেলিয়া	৪
ভারতবর্ষ	১.৩২

রাস্তাঘাট নির্মাণ ও বিস্তৃতি যেমন যাতায়াতের সুবিধা করে দিয়ে শিল্প ও কৃষির উন্নতি বিধানের সহায়ক হয়, সহায়ক—হয় আমাদের শিক্ষা, স্বাস্থ্য, প্রমোদ ও প্রতিরক্ষা ব্যবস্থার উন্নতির তেমনি—আমাদের দেশের



অত্যন্ত প্রধান সমস্যা বেকার সমস্যা সমাধানেরও যথেষ্ট সহায়ক হয়। পরিসংখ্যান থেকে জানা যায় যে রাস্তাঘাট নির্মাণ কার্যের জন্য আমাদের দেশে বর্তমানে সাড়ে সাত লক্ষ লোক নিয়োজিত এবং মোটর যানবাহন প্রভৃতিতে নিযুক্ত লোকের সংখ্যা প্রায় ১২ লক্ষ অর্থাৎ রাস্তাঘাট নির্মাণ ও বিকল্পিতর জন্য নিয়োজিত লোক সংখ্যা হল প্রায় সাড়ে উনিশ লক্ষ। আমাদের দেশ রাস্তাঘাটের দিক দিয়ে এখনও অস্বাভাবিক দেশের তুলনায় কত পিছনে পড়ে রয়েছে পূর্বেই বলেছি এবং সেই দিক থেকে আমাদের মত অনগ্রসর দেশের পক্ষে এই সংখ্যা নিতান্ত উপেক্ষণীয় ত নয়ই, পরন্তু যথেষ্ট উৎসাহদায়ক। বিশেষ করে আশাব্যঞ্জক এই কারণে যে আমাদের দেশের শ্রেষ্ঠ পরিবহন ব্যবস্থা রেলওয়েতে নিয়োজিতের সংখ্যা কিঞ্চিদধিক ১১ লক্ষ মাত্র। এই সমস্ত হিসাব ও তথ্য থেকে আজ ইহা নিঃসন্দেহে প্রতিষ্ঠিত ও প্রমাণিত যে জাতীয় অর্থনীতির উন্নতিবিধান রাস্তাঘাট নির্মাণের ও বিকল্পিতর অবদান অনস্বীকার্য। সেইদিকে দৃষ্টি দিয়েই জাতীয় স্বার্থে রাস্তাঘাটের উন্নতি বিধানের জন্য প্রয়াস আসতে হবে। রাস্তাঘাটকে আমাদের অর্থনৈতিক ব্যবস্থার শিরাউপশিরা বলেও অভিহিত হয় না। এরজন্য প্রথমেই সরকার পাকা

প্রস্তার হার বৃদ্ধি করা। দ্বিতীয়তঃ যোগাযোগ ব্যবস্থার অক্ষুরতার জন্য প্রয়োজনীয় সেতুগুলি অবিলম্বে তৈয়ার করা এবং তৃতীয়তঃ রাস্তাগুলির পরিবহন ক্ষমতা বৃদ্ধি করা।

১৯৫৮ সালের গত ৫ই জানুয়ারী তারিখে আমাদের রাষ্ট্রপতি ডাঃ রাজেন্দ্রপ্রসাদ “ইণ্ডিয়ান রোড্‌ কংগ্রেস” এর স্বাধিংশতিতম অধিবেশনে বাহা বলেছিলেন তাঁর সেই মূল্যবান উক্তি দিয়েই আমি আমার এই প্রবন্ধ শেষ করব। তিনি বলেছিলেন, “Without accomplishing a good road system, India's plan for economic development would remain incomplete and infructuous, অর্থাৎ উপযুক্ত রাস্তাঘাটের বিকাশ ও বিকল্পিত ব্যতীত আমাদের দেশের অর্থনৈতিক উন্নয়ন অসম্পূর্ণ থেকে যাবে। প্রসঙ্গতঃ ১৯১৮-১৯ সালে ভারতের এডমিনিস্ট্রেশন রিপোর্টের (Administration report of India) রাস্তাঘাট প্রসঙ্গে অনুল্লপ্ত মন্তব্যই করা হয়েছিল : “the most indispensable of all requirements to India's prosperity” অর্থাৎ ভারতের উন্নতির জন্য রাস্তাঘাটের বিকাশ ও বিকল্পিতর প্রয়োজনীয়তা অপরিহার্য।

## একটি পথ

দিলীপকুমার রায়

নয় তো সহজ বন্ধু তোমার ভালোবেসে চাওয়া।  
আরো কঠিন—ভালোবেসে তোমার ভুলে যাওয়া।  
হলে বলে হয় না তো প্রেম, ধনমান-যৌবনে,  
পায় যে রূপা—সেই শুধু পায় ঠাই রাঙা চরণে।  
( তোমার ) ছেড়ে থাকা কঠিন, আরো কঠিন  
কাছে যাওয়া।

জানতে চেয়ে হারে জানী, পায় না ধানে ত্যাগী  
সম্যাসী ধায় বুধাই বনে, তপ করে বৈরাগী।  
দাও না ধরা প্রেম বিনা, তাই কঠিন তোমার পাওয়া।

নেই রূপ গুণ, নেই ধ্যান জ্ঞান, নই তো বনবাসী।  
জগৎ জন্ম তোমারি পায় মীরা, তোমার দাসী,  
জানে তবু তোমার চেয়ে তোমারি নাম-লওয়া।

## বিবর্ণ দিন

প্রফুল্লরঞ্জন সেনগুপ্ত

ধূলার রক্ষ কঠিন শুকনো পথ  
সাহারায় কোথা তৃষ্ণার বারি পাই  
আগুনে ভষ্ম সোনার ফসল বত,  
আশার স্বপ্ন ব্যর্থ হ'লো যে ভাই।  
কাঁকা বচনের মূল্য খুঁজে কী হ'বে,  
বাঁচবার আশে মন তবু উল্লাসে'  
উজ্জীবি নিষ্ঠুর করাঘাতে,  
হৃদয় ভরেছে প্রলাপের উচ্ছ্বাসে!  
অরুণ হাতে কবে যে ভরাবে মন,  
কসলের দিন সোনার ভরিয়ে দিয়ে;  
দগ্ধ হৃদয় বেদনায় ব্যথা হত,  
কী হ'বে হায় ব্যর্থ এ দিন নিয়ে?  
চিতার ভষ্মে স্বপ্ন ফুলের দেখি,  
উপবাসী মন গিরামিড়ে প'ড়ে ঢাকা,—  
অহল্যা কার স্পর্শে জাগ'বে বলে,  
মহাকাল কী ঘুরিয়ে দেবে না ঢাকা?



# তিব্বতের গল্প

শ্রীযুবোধকুমার চক্রবর্তী

তিব্বত ঘুরে এসে ভ্রমণ কাহিনী কেন লিখলুম না, সেই কৈফিয়ৎ দিতে হচ্ছে অনেকের কাছে। নতুন কোন দেশ দেখে এলেই লেখ ভ্রমণ কাহিনী, এই রেওয়াজই চলছে সব দেশে। তার ওপর আমি দেখে এলুম এমন দেশ, যার নামেই গারে কাঁটা দেয়। কিছুদিন আগে তো সেখানে যাবারই অধিকার ছিল না। তবু লোকে বই লিখেছে ‘তিব্বতে তিন বছর’, ‘তিব্বতে সাত বছর’, ‘তিব্বত অতীত ও বর্তমানের’, আরও কত কি! অথচ আমি একটা প্রবন্ধও লিখলুম না, আপরাধটা গুরুতর বৈকি!

কেন লিখলুম না, সেই সত্য কথাটা বলবার সাহস নেই। আমি তো ঠিক দেশ দেখতে বাইনি, চিনতে গিয়েছিলুম সে দেশের মানুষগুলোকে, আর কিছু ছবি তুলতে। দেশের সম্বন্ধে কিছু লিখতে গেলে মানুষগুলোর কথাই আগে মনে পড়ে যায়। তাদের সুখ দুঃখ আশা-নিরাশার কথা, তাদের অসহায় অজ্ঞানতার কথা। দুঃখ হয় সেই মানুষগুলোর জন্তে। কামার মত একরকম তীব্র বেদনা অসাড়া করে আনে আমার মনের দ্বায়ুগুলো, নিজেকে আমি হারিয়ে ফেলি।

এমন সরল ধর্মাত্ম মানুষ আমি নিজের দেশে কখনও দেখিনি। শুনেছি, আমাদের দেশেও নাকি ধর্মাত্ম আছে। কিন্তু ঠিক এমনটি কি? শিশু যেমন হাসতে হাসতে আঙুলের শিখায় হাত বাড়িয়ে দেয়, তারপর পুড়ে গেলে কাঁদে, এখানকার মানুষও তেমনি। ধর্মের নামে আত্মসমর্পণ করে অনায়াসে, তারপর সারাজীবন ধরে তার প্রার্থনিক্ত।

পেম্বা, ডাওয়া, পামার—কার কথা বলব! সব মেরেই তো একই রকম পুড়ে মরে। আর এদের পুড়িয়ে মারতে লামারও অভাব নেই এদেশে। তাঁলে লামা, পেনছেন লামার দেশ। যুগ যুগ ধরে ধর্মবিশ্বাস নিয়ে বেঁচে আছে

যে দেশের মানুষ, সেই দেশেও জন্মায় আলচু টুলকু বা শাবডুং লামার মত লোক, যারা পারেন না সংসারে এমন কাজ নেই।

এই তো সেদিন নিজের চোখের সামনেই শাবডুং লামার কাণ্ড দেখলুম। তখন আমি লাসা থেকে শিগাসে হয়ে দেশে ফিরছি। শীত শেষ হয়ে বসন্ত পড়েছে। ক্যাকা পাখীগুলো জমির ওপর নেমে প্রবল উত্তম্নে ঝগড়া শুরু করেছে। একটা ক্যাকা আর একটাকে হয়তো ঠুকরে ঠুকরে মেরেই ফেলবে। আর সবাই দূরে দাঁড়িয়ে মজা দেখছে আর কলরব করছে, ঝগড়া থামাতে এগিয়ে আসছেন কেউই। দূরের মাঠে কিয়ৎ বোড়াগুলো ঘু-পাক ধেতে ধেতে রাস্তার এপার থেকে ওপারে চলে যাচ্ছে। একটা ছোটো নম্র, একদল বেরাড়া বজ্র বোড়া। ধরে পোষ মানাবার উপায় নেই। চেষ্টাও দেখিনি কারও। সবাই বলে, ও পোষ মানবার জীবই নয়। আমাদের দেশ হলে অত সহজে যে আমরা হার মানতুম না, তা জানি। অন্তত চেষ্টার ক্রটি রাখা হত না।

সাংপো নদীর ধারে একদল যাত্রীর সঙ্গে দেখা হয়ে গেল। তারা থাম আর ডাম গিয়াশো থেকে থাং রিম্ পোছের তীর্থ করতে যাচ্ছে। সোম্যাডাং এ অবগাহন করে থাং রিম্ পোছে তিনবার প্রদক্ষিণ করবে। কেউ কেউ এই প্রদক্ষিণ করবে দশ কেটে কেটে। কৈলাস আমাদের তীর্থ। আমরাও মানস সরোবরে স্নান করে কৈলাসে উঠি।

এরা কিন্তু আমাদের মত তীর্থ করে না। রথ দেখে বেরিয়ে এরা কলাও বেচে। নিজের দেশে যাবি উদ্ভূত হয় এদের, তা ইয়াকের পিঠে বেঁধে এরা বেরা সেই সব জিনিস বিক্রী করে পুরাং, গ্যানিমামডি গ্যাকার্কোর বাজারে। ফিরবে ভারতীয় জিনিস নিয়ে

গায়তের টাকা, প্রবাল আর রেশমি কাপড় এদের বড়  
ছন্দ। মেয়েরা ভারতীয় টাকার মালা পরবে গলায়।  
দলে পরবে প্রবাল আর কড়ির হার, রেশমি কাপড় পরবে  
ডালোকের ছেলে-মেয়ে।

বিরাট এক যাত্রীদল। কী জানি কী খেয়ালে আমিও  
এই দলে ভিড়ে গেলুম। ভাবলুম, সিকিমের ভেতর দিয়ে  
যা গিয়ে কৈলাস আর মানস-সরোবর দেখে আলমোড়া  
হয়ে দেশে ফিরব। এতদিনই যখন এদেশে কাটালুম,  
তখন আর দু-একটা মাসে কী এসে যাবে!

একে ঠিক খেয়াল বলব না। কৈলাস আমাকে  
ঠানলেন। গভীর রাতে স্বপ্ন দেখলুম। কৈলাসের স্বপ্ন।  
দেবাদিদেব মহাদেবের ধ্যানমগ্ন মৌন মূর্তি দেখলুম না।  
দেখলুম না তপস্চারতা পার্বতীকে। আমার চোখের সামনে  
এক উজ্জল তুষার স্তূপ আমার দৃষ্টিকে আচ্ছন্ন করে রইল।  
মনে হল আমি যেন এক মুকুরের ওপর নিজের প্রতিবিম্ব  
দেখছি—ত্রিদশবিনিত্যদর্পণস্মৃতিধি: স্মাঃ। হুপাশের  
অন্ধকারাচ্ছন্ন পর্বতশ্রেণীর মত নিজেকে অজ্ঞান অসহায়  
বোধ করলুম। এক রকম অদ্ভুত অস্থিরতা নিয়ে আমার  
নিদ্রাভঙ্গ হল। তাঁবু ছেড়ে মুক্ত আকাশের নিচে এসে  
দাঁড়ালুম।

রাত তখন শেষ প্রহর। একটা একটা করে লোক  
তাঁবুর বাইরে বেরিয়ে আসছে। বাইরে কনকনে ঠাণ্ডা  
হাওয়া। তাঁবুর ভেতর থেকেই একটা বিড়ি কিম্বা চুরট  
ধরিয়ে বার হচ্ছে তারা। বাইরের দুঃস্বপ্ন হাওয়ায় সে কাজ  
অসম্ভব হবে।

দূরে থটখট আওয়াজ করে একদল যাত্রী তাঁবু তুল-  
ছিল। তাদেরই একটা লোক ককিয়ে ককিয়ে গাইছে:  
ইয়া ইয়া গুয়া গুয়া জের।

শেষ রাতের হিমোল হাওয়া তীরের ফলার মত  
ধিধিছে। নিচে থেকে পায়ের ডোক্কা উঠেছে হাঁটু  
অবধি। আর পায়ের আলখাল্লাও নেমেছে হাঁটুতে।  
কট পাকানো চুলের ওপর উলের টুপি। ভবু বুকের হাড়  
কখনো ঠক ঠক করে কঁপে ওঠে। আর সেই লোকটা  
পায়: ইয়া ইয়া গুয়া-গুয়া-জের।

আমি আশ্রয় পেয়েছিলুম পেম্বাদের তাঁবুতে।  
পেম্বার স্বামী নেরেভু থামের একজন সযুঁচ গৃহস্থ।

থাম! ঐ নামেই গায়ের রক্ত হিম হয়ে যায়। থামের  
লোকের নামে ভয় পায় না, এমন লোক গোটা তিব্বতে  
নেই। ওরা ঠিক মানুষ নয়। মানুষ শুধু চেহারাতে।  
তা না হলে হাসতে হাসতে মানুষ মারতে পারে! একটা  
চেঙ্গু মারতে আর দশজনের যে মায়া, তার কিছুও কি  
এদের আছে মানুষের জন্তে। আমি এদের ভেড়া কাটতে  
দেখেছি। মেয়েরা বাটি ভরে তাজা রক্ত নেয়, আর  
ছাতু খায় সেই রক্ত মেখে। একবার আমাকে খেতে  
দিয়েছিল, আমি অনেক কষ্টে নিজেকে সামলানি নিরেছিলুম।

পাঁচজনের পরামর্শে তবু এদেরই আশ্রয় নিয়েছি।  
এরা নাকি আশ্রিতের গলায় চট করে ছুরি দেয় না।  
তারপর সঙ্গে নেরেভুর স্ত্রী আছে। মেয়েদের সামনে  
খুন জখমের রেওয়াজ নেই। লাসা ছাড়বার আগে এক  
তিব্বতী বন্ধু এইসব পরামর্শ দিয়েছিলেন। তাঁর উপদেশ  
শিরোধার্য করেছি।

পেম্বা কখন আমার পাশে এসে দাঁড়িয়েছিল টের  
পাইনি। টের পেলুম সামনের তাঁবুর বুড়ো লামার দিকে  
চেয়ে। কুয়াশার ঘোর তত গভীর নয়। অনেক কিকে  
হয়ে এসেছে। রাস্তার ওপিঠের লোক দেখতে তেমন  
অসুবিধা হচ্ছে না। লামাকে আমি স্পষ্ট দেখতে পাচ্ছিলুম।

প্রথমটায় মনে হয়েছিল, বুঝি তাঁর ছোট ছোট চোখে  
আমার দিকেই চেয়ে আছেন। খানিক পরেই সে ভুল  
ভাঙল। তাঁর দৃষ্টি অহুসরণ করে দেখলুম, তিনি পেম্বাকে  
লক্ষ্য করছেন গভীর আগ্রহ নিয়ে। রাতে তাঁরা কখন  
এসে তাঁবু খাটিয়েছেন খেয়াল করিনি। বিকেলের পর  
থেকে কত লোকই তো এমনি করে আসতে থাকে।  
একজনকে দেখে আর একজন যাত্রা ভঙ্গ করে, তাঁবু  
খাটায়। সকলের সঙ্গেই একপাল ভেড়া ইয়াক আছে।  
তারাই মাল বয়, দুধ দেয়। ছোটো একটা কুকুরও থাকে  
পাহারার জন্তে। আর গোটা কয়েক চাকর। মাইনে  
করা চাকর নয়, ক্রীতদাস। বাপে ধার নিয়ে শোধ বিয়ে  
ঘেতে পারেনি, ছেলে বেগার খেটে সেই ঋণ শোধ করছে।  
শালিকের হুকুম পেলে তারাই মালপত্র নামাবে ইয়াকের  
পিঠ থেকে, তাঁবু খাটাবে। চোদ্দার ভেতর চায়ের সঙ্গে  
ছন মাখন মিলিয়ে স্নেতা বানাবে। তারপর শুকনো  
মাংসের সঙ্গে মনের বাটি দেবে এগিয়ে। রাতে পাহারা

দেবে। তারপর আবার তাঁর তোলা, ইয়াকের পিঠে মাল বাঁধা—আর গান গাইতে গাইতে পথ চলা।—ইয়া ইয়া-শ্যু শ্যু-জের।

আমার দিকে চোখ পড়তেই লামা অপ্রতিভ হলেন। ‘আমি যে তাঁকে লক্ষ্য করছি, শুা তিনি দেখতে পাননি। এবারে দেখতে পেয়েই তার বুকের ভেতর থেকে মণি-চক্র বার করলেন। আর ডান হাতে ঘোরাতে লাগলেন অর্ধনির্মিলিত নেত্রে। আমাদের দেশে যেমন মালা জপের রীতি, তিব্বতে তেমনি মণিচক্র। এই মণিচক্রের ভেতর তিব্বতের ইষ্টমন্ত্র ‘ওঁ মণিপদমে হুং’ লেখা আছে একলক্ষ বার, একবার ঘোরালে তাই লক্ষ জপের ফল। লামা নিবিষ্ট মনে তাঁর চক্র ঘোরাতে লাগলেন।

কোনও এক শনিবারে জন্ম, তাই নাম হয়েছে পেম্বা। অল্পদিন বিয়ে হয়েছে, বয়সও বেশি নয়। কাল নিজেই বলছিল যে তার বয়স হল বাইশ। অল্প বয়সেই বিয়ে হয়েছে বলতে হবে। লামার চাহনি দেখে কী বুল সেই জানে, বলল : অমন করে কী দেখচে বলতে পার ?

সবে পরিচয় হয়েছে, তবু রহস্যের লোভটুকু ছাড়তে পারলুম না। বললুম : তোমাকে দেখচে।

আমি কি দেখবার জিনিষ ?—জিজ্ঞেস করল পেম্বা।

হেসে বললুম : না হলে দেখবে কেন !

সামনে দিয়ে ইয়াক তাড়িয়ে চলেছিল একটা দল। একটা চাকরতারভাঙ্গা গলায় গান গাইছে টেনে টেনে।—

ছো পো লেহ—তোঙ শর নেঅ

ভা ডো তাঙ নে ইয়োগ্ ইয়োগ্ অ

নে ছেন্ পো তা লা রু

ক্রী মা শর জে লেব ছুন

সো সো স্তু—

যতক্ষণ লোকটা সামনে দিয়ে গেল, ততক্ষণ কথা কইতে পারলুম না। দূর থেকেও তার গানের শব্দ আসছে : সো সো স্তু—

একসময় আমার তাঁবুও ভাঙল। উঠল ইয়াকের পিঠে। আমরাও যাত্রা করলুম, রাত্রি তখনও প্রভাত হয়নি।

নেরেভুরা আমায় হিন্দু বলে ডাকতে শুরু করেছে।

বলল : হিন্দু, তোমাদের দেশেও কি লোক একমনি করে পথ চলে ?

বললুম : চলত, এখনও অনেক জায়গায় চলে। তবে আর বেশিদিন চলবেনা।

পায়ে না হেঁটেও সে পথ চলা যায়, নেরেভু এই গল্প শুনেছে ভুটিয়া ব্যবসায়ীদের কাছে। বলল : তোমাদের দেশ একবার দেখতে ইচ্ছে করে।

বললুম : চলনা আমার সঙ্গে।

নেরেভু বুক চমকে উঠল, কথা কইলনা।

বললুম : ভয় পেলে নাকি ?

ভয় ! ভয় কিসের : নেরেভু জবাব দিল : কিন্তু যাই বললেই কি যাওয়া যায় ! পেম্বা সঙ্গে আছে, বাপের অনুমতি নেয়া হয়নি, তার ওপর এত জিনিষগত !

তা বটে।—আমি তাকে সমর্থন করলুম।

পেম্বা বলল : আসল কথা অন্য। তোমার কাছে ও লুকোচ্ছে।

তাই নাকি ?—নেরেভুকে আমি প্রশ্ন করলুম।

কৌতূকের হাসি হেসে পেম্বা বলল : বলনা সত্যি কথা।

সত্যি কথা বলতে আমি ডরাই নাকি : উত্তর দিল নেরেভু : কোথাও গেলে আমি পেম্বাকে সঙ্গে নিয়েই যাব।

পেম্বা বলল : এবারে ঝা কাণ্ড করল, ফিরে গিয়ে আমি কাউকে মুখ দেখাতে পারবনা।

তাই নাকি !—আমি বিষয় প্রকাশ করলুম।

পেম্বা আমাদের স্তার লজ্জার কথা শোনাল। বলল যে, ওরা তিন ভাই। ছোটটা এখনও নাবালক। তার বদলি আছে ওদের বাপ, বিপদ্বিক সে।

তিব্বতী শাস্ত্র মতে পেম্বার ওপর এদের সবার সমান অধিকার। মেয়েরা ছোট থেকেই একথা জানে। তাই এই অল্পত সমাজ-ব্যবস্থায় সহজেই নিজেকে মানিয়ে নেয়।

পেম্বা বলছিল : এর বাপেরই আসবার কথা ছিল। কিন্তু শেষ মুহুর্তে ব্যবস্থা কেন বদলাল, একেই জিজ্ঞেস কর।—বলে হাসতে লাগল।

নেরেভুর মুখ দেখে মনে হল, এ প্রশ্ন সে চাপা দিতে চায়। পিছনে শব্দ শুনে এই স্ত্রীযোগ সে পেয়ে গেল। ইয়াকের পিঠে চড়ে সেই লামা আমাদের ধরে

ফেললেন। নেরেভু নত হয়ে তাঁকে নমস্কার জানাল :  
চাকু ওয়াং।

লামা খুশি হলেন। ঝপ করে নেমে পড়লেন ইয়াকের  
পিঠ থেকে। আশীর্বাদ শুধু নেরেভুকেই নয়, আমাদেরও  
করলেন।

লামাকে এইবারে ভাল করে দেখলুম। যত বুড়ো  
মনে হয়েছিল, ততটা নন। মাঝবয়সীই বলা উচিত।  
মুখের ভাব বড় রুক্ষ, বড় অগ্রসর। আর দশজন লামার  
মত সৌম্য স্নিগ্ধ স্মিতদর্শন নন। তবে কথাগুলি মিষ্টি!  
বললেন : তোমরা ভাগ্যবান। বুদ্ধ তোমাদের আশীর্বাদ  
করবেন।

নেরেভুর সারামুখ খুশিতে উজ্জ্বল হল। আরও কিছু  
শোনবার জন্তে নিঃশব্দে আগ্রহ প্রকাশ করল।

পেম্বার দিকে চেয়ে নেরেভুকে প্রশ্ন করলেন :  
তোমার স্ত্রী ?

গম্ভীরভাবে নেরেভু মাথা নাড়ল।

চোখ জোড়া ছোট করে লামা হাসলেন : সেইজন্তেই  
বলেছিলুম তোমরা ভাগ্যবান। তোমাদের ঘরেই বুদ্ধ  
আবার জন্ম নেবেন।

চলতে চলতে নেরেভু দাঁড়িয়ে গেল। বিহ্বল হল  
তার দৃষ্টি। লামা আবার ইয়াকের পিঠে লাফিয়ে উঠলেন।  
সবাইকে ফেলে হাট হাট করে এগিয়ে গেলেন।

অনেকক্ষণ পরন্তু নেরেভু কোন কথা কহিতে পারল  
না। কথা কহিল পেম্বা, বলল : ছেলেবেলায় আর এক  
লামাও আমায় এই কথা বলেছিলেন। তখন থেকে—

নেরেভুর চোখের দিকে চেয়ে পেম্বা থেমে গেল।

আমি জানি, পেম্বা কী বলতে গিয়ে চেপে গেল।  
এদের সঙ্গে দীর্ঘদিন কাটিয়ে এই সত্যটুকু জেনেছি।  
এদেশের মেয়েরা বুদ্ধের মা হবার স্বপ্ন দেখে। ভাবে তার  
নারী জীবন সার্থক হবে বুদ্ধকে কোলে পেলে। তাই  
তারা লামার ঘরগী হতে চায়। বিশ্বাস করে যে নেরেভুর  
মত সাধারণ পুরুষের নেই বুদ্ধের জনক হবার পবিত্র  
অধিকার। কিন্তু নেরেভুকে একথা বলা চলে না।

পাথরের মত কঠিন রুক্ষ পথ। সবুজের আমেজ নেই  
কোন দিকে। দক্ষিণ থেকে হিমেল হাওয়া আসছে,

বুদ্ধের হাড় কাঁপানো হাওয়া। কুয়াশা কেটে গিয়ে আলো  
ফুটছে। কিন্তু প্রাণে শান্তি নেই, এই আলো দেখতে  
দেখতে তীব্র হবে, চোখে জ্বালা ধরাবে। চোখ মেলে  
আর চলতে দেবে না। হাওয়াতেও তো সূচের মত ধার।  
দেহের অনাবৃত অংশ কেটে কেটে রক্ত ঝরবে। জীবন তো  
নয়, এ যেন নরক বাস। তবু ভাল লাগে।

নেরেভু অনেক এগিয়ে গিয়েছিল। কিম্বা আমিই  
পিছিয়ে পড়েছিলুম। পেম্বা তারই সঙ্গে ছিল। ছোট  
একটুখানি জলের ধারা পেরবার সময় একখানা পাথরের  
ওপর বসে পড়ল। আমি কাছে আসতে আমাকেও  
বসতে বলল।

জলের ধারার কাছে গোটা কয়েক কাঁটার গাছ গজিয়ে-  
ছিল। এখন শুধু ডাঁটা আর কাঁটাই দেখতে পাচ্ছি।  
পাতা যা ছিল তা ইয়াকগুলো মুড়িয়ে থেয়ে গেছে। সেই  
দিকে চোখ রেখে পেম্বা বলল : তুমি হিন্দু, বিদেশী।  
তোমাকে বলতে তো বাধা নেই। আমি একজন লামাই  
বিয়ে করতে চেয়েছিলুম।

তাই নাকি!—আমি তার গল্প শোনবার জন্তে উৎসাহ  
জানালুম।

পেম্বা বলল : সত্যি বলচি। আমাদের গ্রামে  
ছিলেন এক বুড়ো লামা! তিনি তো হেসেই আকুল।  
বললেন, আমার বিয়ে করবি? তারপর বোঝালেন ভাল  
করে, সংসার ছেড়েচে বলেই তো লামা। মঠ ছেড়ে  
সংসার পাতলে সেকি আর লামা রইল! সেও তখন  
সাধারণ মানুষ।

একটু থেমে পেম্বা বলল : আমি তাই বুঝেছিলুম  
হিন্দু। কিন্তু এখন অল্প রকম দেখছি।

আমি আশ্চর্য হলাম তার কথা শুনে। বাস্কেটুকু  
শোনবার জন্তে তার পাশে আর একখানা পাথরের ওপর  
বসলুম।

পেম্বা বলল : এখন দেখচি, সংসার করতে লামারা  
তো ধর্মত্যাগ করেন না। এই তো সেদিন ঠং ভু জাতের  
একটা মেয়ে লামা বিয়ে করল। কী সূত্রে সে ঘর করচে  
দেখে এলুম।

হঠাৎ আমার মুখের দিকে চেয়ে প্রশ্ন করল : তোমাদের  
দেশেও কি মেয়েদের অনেক স্বামী থাকে ?

বড় বিষয় দেখলুম পেম্বার দৃষ্টি। মনে হয়, সত্যি কথা শুনে সে আরও দুঃখ পাবে। বললুম : দ্রৌপদীর পাঁচজন স্বামী ছিল।

উত্তরে পেম্বা একটা দীর্ঘশ্বাস ফেলল।

সামনের ইয়াকগুলোকে আর দেখা যাচ্ছে না। কিন্তু বাকের কাছটায় নেরেতুকে দেখা গেল। রাস্তার পাশের উঁচু জমিটায় হেলান দিয়ে সে বুকি আমাদেরই অপেক্ষা করছে। বললুম : চল, এবারে এগোন যাক।

এ দেশের মেয়েদের দুর্বলতার কথা আমি জানি, জানি তাদের ধর্মজ্ঞতার কথা। ছেলেরা জন্মেই স্বপ্ন দেখতে শুরু করে লামা হবার। শৈশবে খানিকটা কুচ্ছ-সাধন করতে পারলেই সারা জীবন সুখে কাটাবার আনন্দ পাওয়া যাবে। সংসার সুখ? সাধ থাকলে সেও ভাগ্যে জোটে। রাজা হবার দায়িত্ব আছে অনেক, লামার শুধু সুখ। সাধারণের ধারণা তো এই।

আর মেয়েদের কথা?

শুনেছি অনেক, দেখেছিও কিছু। মেয়েদের চোখে লামা যেন মাছুষ নয়, বুদ্ধের অবতার তারা। লামার তৃপ্তির চেষ্টায় ভিক্ষুভী মেয়ের কোন সন্ধোচ নেই, নেই লজ্জা। দেহ তো পূজার নৈবেদ্য, মন আরাধনার যন্ত্র। কুমারী মেয়ের পাগলামির কথা শুনেছি, শুনেছি বিবাহিত নারীরও কথা। কিন্তু বিস্মিত হয়েছি এদের স্বামীদের কথা শুনে। স্ত্রীর উচ্ছৃঙ্খলতায় তারা নাকি আত্মপ্রসাদ পায়। বংশ পবিত্র হল বলে স্ত্রীকে সম্মান করে, সমাজে প্রতিষ্ঠা খোঁজে। এত বাড়াবাড়ি আমার বিশ্বাস হয় না।

সন্ধোবেলায় নেরেতুকে বড় বিচলিত দেখাল। তাঁবুর বাইরে বসে আমি একঘাটি স্ট্রোচা খাচ্ছিলুম। হুন মাখন মেশানো ভিক্ষুতি চা। ব্যস্তমস্ত ভাবে নেরেতু এসে ধপ করে বসে পড়ল। বললুম : কী হল?

বলবার জন্তেই নেরেতু এসেছিল। বলল : দুপুরের সেই লামা ঢুকেচে পেম্বার তাঁবুতে।

বললুম : তার জন্তে ভাবনা কিসের?

ভাবনা!—বলতে গিয়ে নেরেতুর গলা কঁপে গেল।

সাহস দিয়ে আমি বললুম : লামা তোমাদের ধর্মগুরু, তোমাদের ভালই হবে।

নেরেতুর একধা বিশ্বাস হলনা। বলল : এ আমাদের

গ্রাম নয় হিন্দু, এ আমাদের বাণিজ্যের পথ। এ পথে স্বার্থ নিয়ে সবাই বেরিয়েচে।

বললুম : তীর্থ যাত্রারও এই পথ। মঙ্গলও এই পথে আসবে।

নেরেতু উত্তর দিলনা। কিন্তু তার দুর্ভাবনা জেগে রইল তার অশান্ত মনে।

কয়েক চুমুকে চায়ের বাটিটা নিশেষ করে মাটিতে নামিয়ে রাখলুম। বললুম : ভূমি ভয় পাচ্ছ কেন?

ভয় পাবনা : কৃদ্ধখাসে জবাব দিল নেরেতু : ওরা কী বলল জান?

বললুম : কারা?

কেন, ঐ ঘাদের সঙ্গে লামা আসছে। বলে একখানা তাঁবু দেখিয়ে দিল।

জিজ্ঞেস করলুম : কী বলল তারা?

একটা মুহূর্ত ইতস্তত করল নেরেতু। তারপর বলল : পুরাংএর মণ্ডিতে সব বেচে দিতে বলচে। ও নাকি শুণে দেখেচে যে পুরাংএর মণ্ডিতে সব বেচে দিয়ে জ্ঞানিমার মণ্ডিতে জিনিষ কিনলে লাভ বেশি হবে ওদের।

তাতে ভয় পাবার কী আছে? আমি জানতে চাইলুম।

ভয় পাবার নেই : আমার প্রশ্ন শুনে নেরেতু আশ্চর্য হল, বলল : হাতে টাকা নিয়ে এত পথ কি চলা যায়?

আমি হাসলুম তার ভাবনার কথা শুনে। বললুম : আমাদের দেশে জিনিষ নিয়েই লোকে চলতে চায় না, বলে ঝামেলা।

এ দেশে টাকা নিয়ে চলা যে নিরাপদ নয়, তা বেশ বুঝি। তবু তাকে সাহস দেবার জন্তেই নিজের দেশের কথা বললুম। পকেটে টাকা নিয়ে চলা আমাদের দেশেও নিরাপদ নয়।

নেরেতু আপত্তি জানাল, বলল : তোমাদের দেশের কথা রাখ।

তারপর তার শৈশবের এক গল্প শোনাল আমাকে।

বলল : ছেলেবেলায় একবার বাবার সঙ্গে এই পথে এসেছিলুম। আমার মাও ছিল সঙ্গে। ঠিক এমন করে এক লামা মাকে বুঝিয়েছিল পুরাংএর মণ্ডিতে সব বেচে দেবার কথা। পুরাং তারতের কাছে, লোকেরা জিনিষের বেশি দাম দেয়। তারপর—

নেরেভুর ঠোট ছোটো কেঁপে উঠল।

তারপর? আমি প্রশ্ন করলুম।

একটু সংযত হয়ে নেরেভু বলল : আমরা সব হারালুম। জলের দরে ইয়াক আর ভেড়াগুলো বিক্রি করে আমরা দেশে ফিরে এলুম।

হেসে বললুম : সেবারে হয়েছিল বলে যে এবারেও হবে, তাই বা কেন ভাবচ?

না না, তুমি জানো না : বাধা দিল নেরেভু, বলল : এই সব লামাদের কথা শুনলেও বিপদ, না শুনলেও বিপদ।

মাংস আর মদ নিয়ে এদের চাকর ঢুকছিল পেম্বার তাঁবুতে। দরজা ফাঁক করতেই ভেতর থেকে এল হাসির শব্দ। লামার সঙ্গে পেম্বাও হাসছে। অন্ধকারেও স্পষ্ট দেখলুম, নেরেভু শিউরে উঠল।

বললুম : বেজায় শীত পড়েছে আজ, তাই না?

নেরেভু উঠে দাঁড়িয়েছিল, বলল : চল ভেতরে যাই।

ভেতরে গিয়েও শীত কমল না। কখনো আজ শীত মানবে না। পেম্বার টুকটুক আছে তারই তাঁবুতে। দশ বারো সের ওজন, শক্ত কাপড়ের লেপ। গরমের চেয়ে দুর্গন্ধ বোধহয় বেশি। নেরেভুর শোক উঠল ঐখানার জন্তে। বলল : লামা আজ টুকটুকের ভাগ বসাবে না তো!

প্রথমটার সেই সন্দেহই হয়েছিল। খাওয়া আর গল্প তাদের শেষ হয়না যেন। আমরা কখন খেয়ে নিয়েছি। অতদিন হলে হয়তো ঘুমিয়েই পড়তুম। কিন্তু নেরেভু জেগে রইল। একবার গিয়ে দেখেও এল পেম্বার তাঁবুর ভেতর উকি দিয়ে। ফিরে এসে একটা দীর্ঘশ্বাস ফেলল।

বললুম : কী হল?

মেয়েটার নেশা ধরে গেছে।—নিরাসক্তভাবে নেরেভু উত্তর দিল।

লামা শেষ পর্যন্ত বিদায় নিলেন। চাকর সেই সংবাদ দিয়ে গেল। সারাদিনের শ্রান্তিতে নেরেভুর তন্দ্রা এসেছিল। ধড়মড় করে উঠে বসল। বলল : টুকটুক খানা? ও পেম্বার তাঁবুতে আছে।

উঠে দাঁড়িয়ে তার নিজের কখনো ছাণা আমার গায়ের ওপর কেলে দিল। বলল : তুমি ঘুমোও হিন্দু, আমি পেম্বার কাছেই যাই।—

বলেই বেরিয়ে গেল।

আমি আশ্চর্য হই এই ভেবে যে এত অল্প সময়ে এত ঘনিষ্ঠতা হয় কী করে! লামা বলেই বোধহয় এই অসাধ্য-সাধন সম্ভব হয়।

পথ চলতে চলতে নেরেভুকে সেই কথা জিজ্ঞেস করি। বলি : আমার একটা প্রশ্নের উত্তর দেবে?

উত্তর না দিয়ে নেরেভু আমার মুখের দিকে তাকাল।

পেম্বা আজ এগিয়ে চলেছে। লামার সঙ্গে ইয়াকের পিঠে চড়ে, তাদের দেখিয়ে বললুম : পেম্বার সঙ্গে আমি যদি এমন ভাব করতুম, তুমি আমায় সহ্য করতেন?

নেরেভু গম্ভীর হয়ে রইল, কোন উত্তর দিলনা।

বললুম : নিশ্চয়ই সহ্যে না।

নেরেভু সংক্ষেপে বলল : আমরা খাসের লোক।

কেটে ফেলতে, না?—আমি জানতে চাইলুম।

আরও গম্ভীর গলায় নেরেভু উত্তর দিল : তোমার কল্জের রক্তে একবাটা ছাত্তু মেখে খেতুম।

তার বলার ভঙ্গীতেই আমার গা শিউরে উঠল। বুঝতে পারলুম, লোকটার বুকের রক্তে আশুন লেগেছে। রক্ত ভিজ়ে বলেই নিবে আছে, সময় লাগছে অলে উঠতে।

কদিন ধরেই পেম্বার পরিবর্তন আমি লক্ষ্য করছি।

নতুন জামা পরেছে। রুক্ষ চুলের ওপর কড়ির নতুন মালা জড়িয়েছে, তার ওপর প্রবাল আর রঙীন পাথর। নতুন করে রঙ মেখেছে মুখে। থিকথিকে ময়লার ওপর লাল রঙ। নাংরা দাঁত বেরিয়ে পড়ছে কথায় কথায়।

নেরেভুও যে এই পরিবর্তন লক্ষ্য করেছে, তাতে সন্দেহ নেই। সারাক্ষণ তাকে বড় বিব্রত দেখাচ্ছে। কথা না বললে কথা কইতে চাইছেন। খটখটে রাস্তার ওপর হৌচট খেয়েছে বার কয়েক। সাবধান হয়ে পিছিয়ে পড়ছে বার বার।

বললুম : লামার খবর কিছু রাখ?

নেরেভু চমকে উঠল।

বললুম : শুনেচি, বেড়াপুরী লামা, কৈলাস হয়ে বেড়াপুরী চলে যাবে।

নেরেভু উত্তর দিলনা।

বললুম : ফেরার পথে তোমার ভাবনা নেই। আমিও থাকবনা, লামাও খসবেন।

উত্তরে নেরেভু একটা দীর্ঘশ্বাস ফেলল।

বললুম : কথা বলচ না যে ?

নেরেভু তবু নিরুত্তর।

ভাবচ, কৈলাস অনেক দূর : উত্তরটা আমিই দিলুম : দূর আর নয়। লামা বলছিল সামনেই পুরাংএর মণ্ডি। আর পুরাং থেকেই তো কৈলাসের পথ।

পুরাং এর নামে ক্ষেপে উঠল নেরেভু। বলল : পেম্বা কী-জেন ধরেচে জানো ? বলচে, পুরাংএর মণ্ডিতে সব সওদা বেচে দিতে। বলচে, লামা গুণে বলেচেন, তবে আমাদের লাভ হবে।

আমি তাকে অভয় দিলুম, বললুম : তাতে কী হয়েছে, লাভ না হলে বেচবেনা।

বেচবনা : নেরেভু ককিয়ে উঠল : অমান্ত করব লামার কথা। পেম্বা বলচে, তাহলে বংশে বাস্তি দিতে কেউ থাকবেনা।

এই মুহূর্তে আমার মনে হল, নেরেভু যেন খাসের লোক নয়। বাংলাদেশের শিশু যেমন জুজুর ভয়ে মায়ের বুকে মুখ লুকায়, নেরেভুও তেমনি একটা আশ্রয় খুঁজছে। চারিদিকের পাঁহাড় আর পাঁথরের দিকে চেয়ে সেই আশ্রয়ের আশ্বাস কোথাও পাচ্ছেনা। ভেতরে ভেতরে সে তাই আজ গুমরে উঠছে।

তাহলে সঙ্গে সঙ্গে কিনেও ফেলো।—আমি পরামর্শ দিলুম।

তোমার কথামত তো আমি চলতে পারিনা : নেরেভু উত্তর দিল। লামার অগ্র আদেশ। যতদিন জ্ঞানিমার মণ্ডি না পৌছাচ্ছি, ততদিন সমস্ত টাকা পেম্বার কাছে গচ্ছিত থাকবে।

বললুম : তাহলে আর ভাবনা কী ?

গম্ভীরভাবে নেরেভু বলল : সেইজন্তেই তো ভাবনা। মদ খেয়ে পেম্বা আজকাল বেহীস হচ্ছে।

পরক্ষণেই তার হুচোখ জলে উঠল। দাঁতে দাঁত চেপে বলল : আমি খাসের লোক !

এ সত্তোর পরিচয় নেরেভু এখনও দেখনি। দিল পুরাংএর মণ্ডিতে পৌঁছে।

সকালবেলায় বেশ ভাল দরেই তার জিনিষ বিক্রি হচ্ছিল। উল, চামর আর চমরীর মাখন। ভাল দর পাচ্ছে দেখে আমারও ভাল লাগছিল। কিন্তু দুপুরে খাবার সময় চমকে উঠলুম। একজন চাকর পাঁথরের ওপর একখানা চকচকে ছুরিতে শান দিচ্ছে।

কী হচ্ছে রে ?—আমি তাকে জিজ্ঞেস করলুম।

লোকটা সংক্ষেপে উত্তর দিল : মালিকের হুকুম।

এত বড় ছুরি দিয়ে কী হবে ?—আমি জানতে চাইলুম।

লোকটা তার নোংরা দাঁত বার করে হাসল খানিকক্ষণ। তারপর বলল : আজ একটা ভাল ভেড়া কাটবেন, বলেচেন মালিক।

তার হাসিটা কেমন রহস্যজনক। ভয়ে গলার ভেতরটা শুকিয়ে উঠল।

নেরেভুকে সারাদিন আজ ব্যস্ত দেখেছি। সমস্ত মণ্ডি ছুটোছুটি করে বেড়াচ্ছে, এসব মণ্ডিতে লোকে শুধু জিনিষ বেচতে আসেনা। বেচা কেনা দুইই হয়। নগদ টাকার কারবার কম। তাইতেই বোধহয় নেরেভুকে বেশি ছুটোছুটি করতে হচ্ছে।

খানিকক্ষণের জ্ঞান পেম্বার দেখা পেয়েছিলুম। বড় হাসিখুসি ভাব তার। কিছুদিন আগে হলে হয়তো ভাল লাগত। কিন্তু আজ লাগল না। তবু তাকে ডাকলুম, বললুম : আমার কাছে একটু বসবে ?

পেম্বা কাছে এসে পাশে বসল, বলল : তুমি নাকি চলে যাচ্ ?

বললুম : তা যাচ্ছি। তোমরা খাংরিম পৌছে যাবে জ্ঞানিমা গিয়া কার্কো হয়ে। আমি যাব সোজা পথে। সোম্ভাভাং আর রাক্সতালের মাঝখান দিয়ে। কিন্তু বাবার আগে তোমায় একটা কথা বলে যাব।

পেম্বা আমার মুখের দিকে তাকাল।

বললুম : তুমি ভুল করচ। বুজের বাপমা ছিলেন তোমার আমার মত সাধারণ মানুষ। তাঁকে আনা যায়না, তিনি নিজে আসেন।

পেম্বা যে বিরক্ত হচ্ছে, তা স্পষ্ট দেখতে পেলুম। তবু বললুম : তুমি সত্যিই ভুল করচ।

কিন্তু পেম্বা আমাকে আর কিছু বলবার অবকাশ



দিলনা। দুচোখে বিরক্তি ছড়িয়ে আমার কাছ থেকে সরে গেল।

সন্ধ্যাবেলায় ক্রান্ত মেহে নেরেভু আমার পাশে এসে বসে পড়ল। বলল : ওরা কোথায় ?

আমি আঙুল দিয়ে পেম্বার তাঁবু দেখিয়ে দিলাম।

চাকর স্তোচা এনেছিল বাটিতে করে। এক চুমুকে বাটি নিঃশেষ করে ধমক দিল। বলল : গরম স্তোচা।

চাকর গরম চায়ের জগে ছুটল।

আমার দিকে চেয়ে বলল : খবর পেয়েচি, ডাম গিয়াশোর লোক। নাম শাবডুং লামা। ডাম গিয়াশোর লোক তো আমাদেরই মত খুনে ডাকাত বলে জানি।

বললুম : তাই নাকি !

উৎসাহ পেয়ে নেরেভু বলল : বাকি খবরটুকুও পেয়ে যাব। সেখানকার লোক আছে আমার চেনা। তারা তাঁবুতে ফিকক।

নেরেভু সত্যিই এক সময় তাদের খবর আনল। একেবারে মারমুখো হয়ে এল। বলল : আমার ছুরি কই ? চাকর তৈরিই ছিল। চাকর নিমেবে ছুরি এনে হাজির করল।

আমি কী করব ভেবে স্থির করবার আগেই উদ্গারের মত পেম্বার তাঁবুতে ঢুকল নেরেভু। তার পরেই ছুটে বেরিয়ে গেল।

ভেবেছিলুম, সব শেষ করে দিয়েছে। কিন্তু চাকরদের মুখে অল্প কথা শুনলুম। লামা পালিয়েছে। পেম্বাকেও খুঁজে পাওয়া যাচ্ছে না।

অনেক রাত অবধি আমরা জেগে রইলুম। কেউই ফিরল না। শুধু সামনের তাঁবুর লোকেরা লামার খোঁজ করতে এসেছিল। খবর শুনে স্তম্ভিত হয়ে ফিরে গেল। তার কিছু পরেই কামার শব্দ পেলুম। চাকররা খবর আনল, তাদের টাকাকড়ি সব চুরি গেছে।

পুরাণের মণ্ডিতে আরও কয়েকদিন ছিলুম। চাকররা আমার কাছে হুকুম চাইছে তাঁবু তোলবার, আর তা না পেয়ে বিরক্ত হচ্ছে। বলছে : এদেশে বারা ঘর, তারা আর ফেরে না। শুধু শুধু সময় নষ্ট করে লাভ কী ?

সেদিন শেষ রাতে চলবার হুকুম দিলাম। তাদের আনন্দ আর ধরে না। খট খট শব্দে তাঁবু তুলতে লেগে গেল। গান গাইতেও জানে একটা লোক। টেনে টেনে সর ধরল : ইয়া ইয়া গ্যা-গ্যা-জের।

এক সময় তাঁবু তোলা শেষ হল, শেষ হল ইয়াকের

পিঠে বোঝা বাঁধা। রূপ করে বসে পড়ে মুখ ভেঙিয়ে তারা ছাকুওয়াং জানাল। তাদের দিশী প্রথার প্রণাম তার পরেই ইয়াক তাড়িয়ে এগিয়ে চলল।

এক রকমের অদ্ভুত বেদনার আমার বুকের ভেতরট মুচড়ে উঠল। কিন্তু সেই লোকটা গান গাইছে টেনে টেনে :

ছো পো লেহ-তোঙ শর নেঅ

ডা ডো তাঙনে ইয়োঙ ইয়োঅ

নে ছেন পো তা লা রু

ক্রী-মা শর জে লো ছুনে

সো সো হু—

গল্প যদি এইখানেই শেষ করতে হত, তাহলে এত কষ্ট করে এতখানি লিখতুম না। আমি তো লেখক নই। লেখক হলে এতদিনে একখানা আন্ত ভ্রমণ-কাহিনীই লিখে ফেলতুম। সেদিন একখানা ছবি দেখে এই গল্প মনে পড়ে গেল। আমার এক ফটোগ্রাফার-বন্ধুর দোকানে বসে আড্ডা দিচ্ছিলুম।

কৈলাস-ফেরৎ এক ভদ্রলোক খান কয়েক ছবির ডেলিভারি নিতে এসেছিলেন। কৈলাসের ছবি শুনে আমার কোতুল হল। তাড়াতাড়ি ছবিগুলো দেখে দেবার সময় বুকের ভেতরটা হঠাৎ ছ্যাৎ করে উঠল। একটি পাগলের ছবি। বললুম : একটু বসবার সময় হবে কি আপনার ? বেশি না, মাত্র মিনিট পাঁচেক।

আশ্চর্য হলো ভদ্রলোক বসলেন।

আমি আমার বন্ধুর সহকারীকে নেগেটিভ দিলাম এনলার্জ করবার জগে।

মিনিট কয়েক পরেই ভিজ়ে ছবি হাতে এল। ঠিকই ধরেছি। ফটোগ্রাফারের চোখেই কি শুধু ক্যামেরার লেন্সের মতই ?

ছবিখানি এগিয়ে ধরে বললুম : কোথায় নিয়েছিলেন এই ছবি ?

ভদ্রলোক খুঁকে দেখলেন একটুখানি, তারপর বললেন : কৈলাসের নিচের এক গোম্কার, তিব্বতীরা যেখান থেকে দেশে ফেরে। ছুতেন ফুক, না কী নাম গোম্কার, ভুলে গেছি।

একটু থেমে বললেন : খুঁকে পড়ে আমাদের মুখ দেখছিল, আর জড়িয়ে জড়িয়ে কী বলছিল। দোতাবী বলল, বলে, হিন্দু ঠিকই বলেছিল।

আমিও জানতুম, একদিন সে তার ভুল বুঝবে। কিন্তু বড় দেরীতে বুঝল।



# বাংলা সাহিত্যের ক্ষমতাবিকাশ

অধ্যাপক শ্যামলকুমার চট্টোপাধ্যায়

(পূর্ব প্রকাশিতের পর)

বিজ্ঞানাগরের ভাষায় তৎসম শব্দ আর দীর্ঘ সমাস খুব বেশি থাকলেও হুপ্রযুক্তভাবে আছে। রচনার অর্থবোধে কোন অহুবিধা হয় না। তাঁর চেষ্টায় গল্পভাষা প্রথম রসহৃষ্টসমর্থ হওয়ার রবীন্দ্রনাথের সেই উক্তি সর্বাংশে সত্য—“গ্রাম্য পাণ্ডিত্য ও গ্রাম্য বর্ষরতা, উভয়ের হস্ত হইতেই উদ্ধার করিয়া তিনি ইহাকে পৃথিবীর ভ্রমসভার উপযোগী আর্থভাষারূপে গঠিত করিয়া গিয়াছেন।” আর্থভাষারূপে গঠন করার ক্ষেত্রেই বিজ্ঞানাগর তাঁর স্বভাবসিদ্ধ দৃঢ় ভঙ্গিতে ধ্বনিগাষ্ঠীর্থময় তৎসম শব্দাবলীর প্রয়োগ করেছেন এবং তদ্বৎ শব্দের লঘু আর কতক পরিমাণে খেলা চাল তাঁর পছন্দ হয় নি। পরে তিনি অ-তৎসম শব্দাবলী আর দেশীয় বাক্যপ্রয়োগরীতির যথেষ্ট ব্যবহার করেছেন।

১৮৮৭ সালে প্রথম বই হিন্দি “বৈতাল পচ্চিসী”-র প্রায়শুগুণ “বৈতাল পঞ্চবিংশতি” প্রকাশ করার সঙ্গে সঙ্গে বিজ্ঞানাগর বাংলা গল্পে যে সার্বভৌম আধিপত্য লাভ করলেন, তা প্যারীচাঁদ আর কালী-এসরও স্মরণ করতে পারেন নি। তাঁর যুগের প্রত্যেক গল্পলেখক তাঁর দৃষ্টান্ত গ্রহণ করে উপযুক্ত ছেদচিহ্নের ব্যবহার আরম্ভ করলেন এবং নিজের ভাষা আত্মস্থ মাজিত করে নিলেন। বিজ্ঞানাগর যে অক্ষয়-কুমারের লেখা শুধরে দিতেন, তা স্বয়ং রাজনারায়ণ বলে গেছেন। বিজ্ঞানাগরের প্রাথমিক বন্ধিমচন্দ্রের প্রথম তিনখানি উপন্যাস প্রকাশিত হওয়ার সময় পর্যন্ত অক্ষয় ছিল। বন্ধিমের প্রথম দিকের লেখায় তাঁর কিছু প্রভাবও ছিল। ১৮৭২ সাল থেকে বন্ধিমচন্দ্র গল্পরচনার ক্ষেত্রে সর্বতোভাবে তাঁকে অতিক্রম করেন। সেই সময় থেকে বিজ্ঞানাগর কোন উল্লেখযোগ্য সাহিত্যচর্চায় হাত দেন নি। বন্ধিমচন্দ্রের আবির্ভাবের প্রায় সঙ্গে সঙ্গে তিনি সাহিত্যক্ষেত্রে থেকে সরে দাঁড়িয়েছিলেন। পরে সমাজসংস্কারবিষয়ে ছোট ছোট পুস্তিকা ও সম্ভবত কিছু বেনামি রচনা তিনি লিখেছিলেন। এ সময়ে তাঁর জীবনের প্রধান কাজ ছিল সমাজ সংস্কার। তার ক্ষেত্রে অত্যাধিক গল্পপ্রবন্ধ রচনা বাতীত অন্য ধরনের লেখায় তিনি বড় একটা হাত দেন নি। বেনামি রচনাগুলো তাঁর লেখা হলে তাঁর স্নেহ-প্রয়োগের শক্তি যে উচ্চাঙ্গের ছিল, সে বিষয়ে কোন সন্দেহ থাকে না।

বিজ্ঞানাগর মহাশয়ের বহুসংখ্যক রচনার মধ্যে “বৈতাল পঞ্চবিংশতি”-র পর সংস্কৃত নাটক “অভিজ্ঞান শকুন্তলম্”-এর বিশুদ্ধ গজাম্ববাদ “শকুন্তলা” উল্লেখযোগ্য। অনেকের মতে, সাধুভাষার ক্ষেত্রে এর ভাষা সর্বোত্তম উৎকর্ষ লাভ করেছিল। ১৮৫৪ সালের সেই গল্পের কিছু নিদর্শন এখানে দেওয়া হল :—

“বালক, শকুন্তলাকে দেখিবামাত্র, মা মা করিয়া, তাঁহার নিকটে উপস্থিত হইল, এবং জিজ্ঞাসিল, মা! ও কে, ওকে দেখে তুই কাদিস কেন? তখন শকুন্তলা গদগদ বচনে কহিলেন, বাছা! ও কথা আমায় জিজ্ঞাসা কর কেন? আপন অদৃষ্টকে জিজ্ঞাসা কর।”

এই অংশটুকু যেভাবে উপযুক্ত বিরতিস্থাপনার দ্বারা সুগঠিত করা হয়েছে, তার চন্দ্রের বিশ্লেষণ করা যাক :—

বালক | শকুন্তলাকে দেখিবামাত্র | মা মা করিয়া | তাঁহার নিকটে | উপস্থিত হইল | এবং জিজ্ঞাসিল | মা! | ও কে? | ওকে দেখে | তুই কাদিস কেন? | তখন শকুন্তলা | গদগদ বচনে | কহিলেন! | বাছা! | ও কথা আমায় | জিজ্ঞাসা কর কেন? | আপন অদৃষ্টকে | জিজ্ঞাসা কর |

কোন সন্দেহ নেই যে, ঠিক এইভাবে গল্পে চন্দ্র-স্বরূপা অবতরন বিজ্ঞানাগরের আগে আর কেউ করেন নি।

পরবর্তীকালে এই গল্পছন্দের রূপান্তর সাধন করে রবীন্দ্রনাথ লিখেছিলেন এই ধরনের কবিতা :—

এমন সময় | আওগাঃ এল কানে |

দাদামশায়! | কিছু লিখেছ নাকি? |

ওকে আমার | কবিতা শোনার দাবি | সকলের আগে |

এ ধরনের কবিতার যতিস্থাপন:কৌশল বাংলা গল্পে বিজ্ঞানাগর বহুদিন আগেই প্রয়োগ করেন। তাঁর “সীতার বনবাস”, “জান্তিবিলাস” প্রভৃতি বই পড়লে দেখা যায়, সর্বত্রই ঐ রকম সতর্ক পদক্ষেপ তাঁর ভাষার গতিবেগ হ্রাসিত করেছে।

বিজ্ঞানাগরের অনুগামীদের সংখ্যা বড় কম ছিল না। তাঁদের মধ্যে “কাদম্বরী”-র অনুবাদক তারাপদ্র জর্জরত্ন তাঁর রচনার সাহিত্য-রস হৃষ্টিতে বিজ্ঞানাগরের মতোই কৃতকার্ণ হয়েছিলেন। ১৮৫৪ সালেই তাঁর লেখা বিজ্ঞানাগরপ্রভাবিত ভাষার এই দৃষ্টান্ত বিশেষ উপভোগ্য :—

“ক্রমে দিব্যবসন হইল। মূনিকনেরা রক্তচন্দনসহিত যে অর্ঘ্য দান করিয়াছিলেন, সেই রক্তচন্দনে অমূল্য হইয়াই যেন রবির রক্তবর্ণ হইলেন। রবির কিরণ ধরাতল পরিত্যাগ করিয়া কমলবনে, কমলবন ত্যাগ করিয়া তরুশিখরে এবং তদনন্তর পর্বতশৃঙ্গে আরোহণ করিল। বোধ হইল যেন, পর্বতশিখর স্বর্ণবর্ণ মণ্ডিত হইয়াছে। রবি অন্তর্গত হইলে সন্ধ্যা উপস্থিত হইল। সন্ধ্যাসমীরণে তরুশাখাসকল সঞ্চালিত হইলে বোধ হইল যেন, তরুগণ বিহগদিগকে নিজ নিজ কুলায়ে আগমন করিবার নিমিত্ত অঙ্গুলিসংকেত দ্বারা আহ্বান করিল। \* \* \* কীবালাক আনন্দময়, কুমুদ গন্ধময় ও তপোবন জ্যোৎস্নাময় হইল।”

বিজ্ঞানাগর ও তর্করত্ন দুজনেই অম্বাবাদে কাব্যসৌন্দর্যকে প্রাধান্য না দিয়ে গল্পভাষা গড়ার প্রয়াসে আত্মনিয়োগে বাধ্য হন। এইজন্তে তাঁরা তাঁদের রচনাবলী পূর্ণভাবে মূল্যায়ন করতে বা খুব বেশি আলঙ্কারিক জ্যোতি বিকীরণে সমর্থ হন নি। মূল রচনার লিখনরীতি বা কবিতা ও নাটকের উপযুক্ত ভাষাবিচার ও তাঁরা আদৌ রক্ষা বা দে-চেঁটাও করেন নি। নাটক, কাব্য, উপন্যাস—সব রচনার অম্বাবাদেই গল্পরচনার উপযোগী ভাষারীতি অনুহত হয়েছে। তা হলেও তাঁরা অম্বাবাদ-সাহিত্যে গাঢ় সৌন্দর্য সৃষ্টি করে প্রাশংসনীয় ক্ষমতার পরিচয় দিয়েছেন।

১৮৬৯ সালে বিজ্ঞানাগর শেকসপিয়ারের নাটক Comedy of Errors-এর গম্ভ্যবাদ “লান্তিবিলাস” প্রকাশ করেন। “শকুন্তলা”-র মতো এটো উপন্যাসের আকারে রচিত। “লান্তিবিলাস” পড়তে টিক উপন্যাসের মতো লাগে। বঙ্কিমচন্দ্রের প্রথম তিনখণি উপন্যাস এই সময়ে প্রকাশিত হয়ে গেছে। বাংলা সাহিত্যের সেই সব প্রথম মৌলিক রোমান্টিক উপন্যাসের তুলনায় লান্তিবিলাসের সাহিত্যিক সৌন্দর্য অকিঞ্চিৎকর। এই বইএ তাঁর লেখা গল্পের শেষ উল্লেখযোগ্য নমুনা পাওয়া যায় :—

“অনন্তর লাবণ্যময়ী ও সোমদন্ত, উভয়ে নিঃশব্দ নয়নে, পরস্পর মুখ নিরীক্ষণ ও প্রভূত বাষ্পবারি বিসর্জন, করিতে লাগিলেন।

সর্বাংশে একাকৃতি দুই চিরজীব ও দুই কিকর নয়নগোচর করিয়া অধিরাজ বাহাদুর কিছুই নির্ণয় করিতে না পারিয়া সন্নিহান চিত্রে কত করুণা করিতেছিলেন; এক্ষণে লাবণ্যময়ী ও সোমদন্তের আলাপ শ্রবণে যথার্থে ছিন্নশব্দ হইয়া সহাস্তবদনে বলিলেন, “সোমদন্ত! তুমি প্রাতঃকালে আত্মবৃত্তান্তের বৈরাগ্য বর্ণন করিয়াছিল, তাহার অনেক অংশে আমার বিলক্ষণ সংশয় ছিল; কিন্তু এক্ষণে তোমাদের জী-পুরুষের কথোপ-পাথন শুনিয়া সকল অংশে সম্পূর্ণরূপে সংশয় নিরাকর্য হইল।”

এর সঙ্গে তুলনা করা যাক দুর্গেশনন্দিনীর ভাষা :—

“দিন যায়। তুমি বাহা ইচ্ছা তাহা কর, দিন যাবে, রবে না। পথিক, বড় দারুণ ঝটিকা ঝুটিতে পতিত হইয়াছ? উজ রবে শিরোপরি ঘন গর্জন হইতেছে? ঝুটিতে প্রাণিত হইতেছে? অনাবৃত শরীরে কদকাভিঘাত হইতেছে? আশ্রয় পাইতেছ না? ক্ষণেক ধৈর্য ধর, এ দিন যাবে, রবে না। ক্ষণেক অপেক্ষা কর; দুর্দিন হুটিবে, দুর্দিন হইবে; তানুয় হইবে; কালি পর্বন্ত অপেক্ষা কর।”

বঙ্কিমচন্দ্রের গল্পের অন্তর্নিহিত ছন্দের সঙ্গীতমন্ডার বিজ্ঞানাগরের রচনার অমূল্যত্ব। বিজ্ঞানাগর তাঁর রচনায় ক্রিয়াপদে ভবিষ্যৎকালের রূপে যে-“ক” প্রত্যয়টি ব্যবহার করতেন, পরবর্তীকালে তাঁর ব্যবহার উঠে যায়। “করিবেক,” “হইবেক” প্রভৃতির অনাব্যয়ক-“ক” ধ্বনি উঠে গেলেও সেযুগের আর এক বৈশিষ্ট্য পুনরুক্তি বাচক ২ সংখ্যা বসানো অনেকদিন পর্যন্ত বজায় থাকে। বিজ্ঞানাগর যে দীর্ঘ সমাস ও অপ্রচলিত আভিধানিক শব্দ ব্যবহারের জন্তে প্রসিদ্ধি লাভ করেছিলেন, তা খুব বেশি উৎকট নয়। তিনি “প্রাভবিবাক,” “মলিমূচ,” প্রভৃতি শব্দ ব্যবহার করতেন বটে এবং এই ধরণের সমাসবন্ধ বাক্যও তাঁর রচনার পাওয়া যায় :—

“তদদর্শনে তিনি তৎক্ষণাৎ বস্ত্রমাত্রের পতননিয়ামকস্বাধারণকারণ বিঘরিণী পর্যালাচনায় প্রবৃত্ত হইলেন।”

কিন্তু এই ধরণের বাক্যগঠন বঙ্কিমের কপালকুণ্ডলার মধ্যেও দেখা যায় :—

“তিনি একবার নবচূতপল্লববিরাজী ভ্রমরশ্রেণীর তুল্য সেই উজ্জ্বল শ্রামললটাবিলম্বী অলকাবলী মনে করন।”

তবে, বঙ্কিমের সৌন্দর্যপ্রিয়তা বিজ্ঞানাগরে দেখা যায় না। মোট কথা, বিজ্ঞানাগরের লেখা তাঁর যুগে খুব সহজবোধ্য বলেই পরিগণিত হয়েছে। তাঁর অমূল্যমী রামগতি স্মারক বলছেন, সেযুগের পণ্ডিতদের মতে, বিজ্ঞানাগরী ভাষার প্রধান দোষ এই যে, তা অনায়াসে বোঝা যেত।

এই যুগেই প্যারীটাদ, কালীপ্রসন্ন, মধুসূদন ও দীনবন্ধু বাংলা গল্পে ও নাটকীয় সংলাপে আরো বেশি সরল ভাষার প্রচলন করলেন। ১৮৫৫ সালে “আলালের ঘরের দুলাল” নামে বাংলা ভাষার প্রথম নভেল ধরণের উপন্যাস, “মাসিক পত্রিকা”-র প্রথম বর্ষের (১৮৫৪-৫৫) সপ্তম সংখ্যায় প্রথম প্রকাশিত হতে শুরু করে। এর মধ্যে চব্বিশ পরগণা অঞ্চলের নিম্নশ্রেণীর লোকের ব্যবহৃত কথাভাষার প্রথম নিদর্শন পাওয়া গেল। এ বিষয়ে কোন সন্দেহ থাকে উচিত নয় যে, বইটি মোটের উপর সাধুভাষার লেখা। কেবল বিভিন্ন চরিত্রের সংলাপের মধ্যে সাধু ও চলতি ভাষার মিশ্রণ দেখা যায়। লেখকের বর্ণনা দেওয়ার ভাবভাবও মাঝে মাঝে কথা ভাষার অসমঞ্জস প্রয়োগজাত গুচ্ছগুলিগোষ দেখা যায়। কিন্তু বইটি আত্মোপাস্ত্র বিশুদ্ধ কথাভাষার রচিত নয়। এতে ব্যবহৃত ভাষা নতুন প্রয়োগ-পরীক্ষা হিসেবে বর্তমানের লাভেরই যোগ্য হোক না কেন, তাঁর জন্তে এই ভাষা গ্রহণীয় নয়। কথা ভাষার লিখতে হলে আত্মস্ত কথাভাষার প্রয়োগ যেভাবে অব্যাহত রাখা দরকার, তাঁর শিক্ষা ও সাধনা তখনকার লেখকদের ছিল না। কৃষ্ণমোহন বলেছিলেন, ইতর জনের মুখের ভাষার গল্পভাষা গঠন করা অসুচিত; কথাভাষার গল্প হবে সাধুজনের মুখের ভাষার গঠিত। প্যারীটাদ বুঝতে পারেন নি যে, কৃষ্ণমোহনের ইচ্ছিত অনুসারে কলকাতার ভ্রমরমাজের মুখের ভাষার গল্প রচনা করা দরকার। তা ছাড়া তখনও আদর্শ কলকাতার কথাভাষা এখনকার মতো গঠিত ও প্রবল না হওয়ার লেখকেরা বুঝতে পারতেন না যে, টিক কোন কথাভাষা বাবদার্থ; প্যারীটাদ ও কালীপ্রসন্ন দুজনেই একই ভুল করে

উপভাষাশ্রিত গ্রাম্য কথ্যভাষা ব্যবহার করেছেন। টেকচাঁদ ঠাকুর জানতেন না যে, প্রাদেশিক বা আঞ্চলিক কথ্যভাষার স্বাতন্ত্র্য বিকাশের ফলেই নতুন নতুন ভাষার উদ্ভব হলেও কোন ভাষায় জেলা-ওয়ারি উপভাষা বা সর্বাঙ্গী এলাকার আবদ্ধ কথ্যভাষাকে সাহিত্যের ভাষা হিসেবে এই জগৎ গ্রহণ করা সম্ভব নয়। যে, তাতে সমগ্র জনসাধারণ বিশেষ উপভাষাটিকে সকলের পক্ষে জানা সম্ভবপর না হওয়ার সাহিত্যের রস আবাদন করতে পারে না। ঠেকচাঁদের মুখের ভাষা রচনায় লেখক সর্বাঙ্গিক কৃতিত্ব দেখিয়েছেন। কিন্তু ঠেকচাঁদের ভাষা, চট্টগ্রামের লোক হয়ত বুঝে না। সব জেলার কথ্যভাষা সকলের পক্ষে শিখে রাখার কথাই উঠতে পারে না। আদর্শ কথ্যভাষায় গভ্রভাষা গঠন করলে তবেই সেই গভ্র সমস্ত লোকের কাছে সমাদৃত হতে পারে। আর, আদর্শ কথ্যভাষা হচ্ছে শিক্ষিত জনের শিষ্ট সমাজে বলা মুখেরই ভাষা; কারণ, এই শিষ্ট মুখের ভাষা নেহাৎ খেলোও নয়, আবার বেশি জটিলও নয়। এতে হুম্ম ও উচ্চ ভাব সহজেই রূপায়িত করা যায়, অথচ দুর্বোধ্যতার সৃষ্টিও হয় না। প্যারীচাঁদ ও কালীপ্রসন্ন হয়ত বুঝতে পারেন নি যে, আদর্শ কথ্যভাষার আশ্রয় কোথায়। হুতরাং তাঁদের উপভাষার প্রয়োগ ক্ষমার হতে পারে। কিন্তু বাংলা গভ্রে নতুন রীতির পথনির্দেশকের সম্মান তাঁদের দেওয়া যায় না। তারা উৎসাহী ও হুঃসাহসী অভিযাত্রী; কিন্তু সার্থক নেতৃত্ব দেবার ক্ষমতা তাঁদের ছিল না। তারা নিজেরা পথ খুঁজে ফিরেছিলেন বটে, কিন্তু পথ খুঁজে পান নি।

টেকচাঁদ ঠাকুর সংস্কৃত ভাষার প্রাধান্য খর্ব করে বাংলা ভাষাকে স্বকীয়তা বিকাশে উদ্বুদ্ধ করেছিলেন, এটাই যথেষ্ট কৃতিত্বের কথা। বিজ্ঞানদ্বারা থেকে বিজ্ঞানসাগর পর্যন্ত প্রবাহিত সংস্কৃতপ্রাণিত বাংলা গভ্রের ধারা তাঁর প্রচাসে বীরভাবে নিজের স্বাভাবিক গতিপথ থেকে অব্যাহতীয় রীতির লৈবালদায়ম অপসারণে প্রবৃত্ত হয়। প্রথমেই আদর্শ কথ্যভাষা এবং তার ভিত্তিতে গঠিত গভ্রভাষার সন্ধান না পেলেও তিনি উপভাষার প্রয়োগের দ্বারা বাংলা গভ্রে এমন একটা পরিবর্তন আনলেন যাতে বাংলা গভ্র তিনশো বছর আগের অর্থাৎ ১৫৫৫ সালের রাজকীয় পত্রালাপের সময়ের ভাষার স্বচ্ছন্দতা ফিরে পেল। ১৫৫৫ সালের চিঠির উপর উত্তর বঙ্গীয় উপভাষার প্রভাব ছিল; ১৮৫৫ সালের উপজ্ঞানে দক্ষিণবঙ্গীয় উপভাষার প্রভাব দেখা যায়। প্যারীচাঁদের হুম্মং মধুসূদন তীক্ষ্ণতর বুদ্ধি ও দিব্যতর প্রতিভার সাহায্যে এসত্য ধরতে পেরেছিলেন যে, শিক্ষিত সাধারণের মুখের ভাষায় একদা বাংলা গভ্রসাহিত্য ও নাট্যসাহিত্য রচিত হবে, আর সে-মুখের ভাষায় যথেষ্ট পরিমাণে তৎসম শব্দও থাকবে। শিক্ষিত মন ভাবপ্রকাশের জগৎ গালভরা তৎসম শব্দ ব্যবহার করবেই, তাঁর এই ধারণা পরে সত্য বলে প্রমাণিত হয়। তিনি তাঁর নাটকের সংলাপের ভাষায় চলতি অথচ তৎসম শব্দবহুল গভ্র ব্যবহার করে প্রগাঢ় দূরদর্শিতার পরিচয় দিয়েছিলেন, যদিও সেজগৎ প্যারীচাঁদ তাঁকে বিজ্ঞপ করেছিলেন। মধুসূদনই নাটকে আদর্শ কথ্যভাষার ব্যবহার প্রথম করলেন (১৮৫৮)। সম্পূর্ণ গভ্রে লেখা নাটকে যখন তিনি সম্পূর্ণরূপে ঐ নিখুঁত কথ্যভাষা ব্যবহার করেছেন তখনও হুতরাং প্যাঁচার আবির্ভাব

ঘটেনি। মধুসূদনের পরে যিজেন্দ্রলাল নাটকে ব্যবহার্য গভ্রভাষার চরমোৎকর্ষ বিধান করেন। বাংলা সাহিত্যে আদর্শ কথ্যভাষার প্রথম ব্যবহার হয় নাটকে এবং তার গৌরব মধুসূদনের প্রাপ্য। বাংলা গভ্র-সাহিত্যে আদর্শ কথ্যভাষায় প্রথম পূর্ণাঙ্গ গ্রন্থরচনার গৌরব রবীন্দ্রনাথের, একথা আগে বলা হয়েছে। হুতরাং বাংলা গদ্যে কথ্যভাষার প্রকৃত মর্যাদা প্রতিষ্ঠার প্রথম কৃতিত্ব দুজন কবি—মহাকবি ও বিশ্বকবি—অর্জন করেছেন। লক্ষ্য করার বিষয় এই যে, কোন বিশুদ্ধ গদ্যসাহিত্যিকের দ্বারা এই সাফল্য লাভ করা যায়নি।

১৮৫৫ সালে প্যারীচাঁদের উপজ্ঞান, ১৮৫৮ সালে মধুসূদনের নাটক “শর্মিষ্ঠা,” তারপর মধুসূদন ও দীনবন্ধুর নাট্য ও প্রহসন গ্রন্থাবলী—আর ১৮৬২ সালে কালীপ্রসন্ন সিংহের নক্সাখানি গভ্রের ক্রমবিস্তারনের ধারায় আগামী যুগের বিনম্রকর পূর্ণাঙ্গ হুচিৎ করে। শিক্ষিত সমাজের বেশির ভাগের মনে তখন একটা সর্কোভূক্ত অবজ্ঞার সৃষ্টি করলেও এই চারজন অগ্রদূতের উদ্যম তাঁদের অসামান্য প্রতিভা ও প্রগতিশীলতার নিদর্শন। পরে বঙ্কিমচন্দ্র তাঁদের পন্থা গ্রহণে সাহিত্যিকদের উৎসাহিত করেন। বঙ্কিমচন্দ্রের মধ্যে বিদ্যাসাগর-তারাপন্থক-ভূদেব এবং প্যারীচাঁদ-মধুসূদন-কালীপ্রসন্নদের ধারা ছুটির সামঞ্জস্য সাধনের একটা প্রচাস দেখা গেল। কিন্তু নাটকে কথ্যভাষার হুম্মরতম প্রয়োগ দেখা গেল যিজেন্দ্রলালের রচনায় আর সাধারণ গদ্যসাহিত্যে প্রথম ও শ্রেষ্ঠ প্রকাশ দেখা গেল রবীন্দ্রনাথের লেখায়; ইতিমধ্যে বঙ্কিম-সমসাময়িক যুগে আর কেউ এই দুই ক্ষেত্রে পূর্ণ সাফল্য লাভ করেন নি।

এখন “আলালের ঘরের ঢুলাল”—এর ভাষার স্বরূপ বিশ্লেষণ করা যাক। প্রথমে দেখা যাক, স্বয়ং লেখক কোন্ ভাষায় বর্ণনা ও মন্তব্য রচনা করেছেন :—

“লোকের সর্বপ্রকারে হুখ প্রায় হয় না ও সর্ববিষয়ে বুদ্ধিও প্রায় থাকে না। বাবুরামবাবু কেবল খন উপার্জনেই মনোযোগ করিতেন। কি প্রকারে বিষয়বিশ্ব বাড়াইবে—কি প্রকারে দশজন লোক জানিবে—কি প্রকারে গ্রামস্থ লোকসকল করজোড়ে থাকিবে—কি প্রকারে ক্রিয়াকাণ্ড সর্বোত্তম হইবে—এই সকল বিষয় সর্বদা চিন্তা করিতেন। তাঁহার এক পুত্র ও দুই কন্যা ছিল।”

এই ভাষা বিজ্ঞানসাগরের প্রভাবাধীন। এই ছিল সে-যুগের আদর্শ সাধুভাষা। এর পর দেখা যাক বাবুরামবাবুর ছেলে কোন্ ভাষায় কথা কর :—

“আরে বাবুন! তুই যদি হ, য, ব, র, ল শিখাইতে আমার নিকট আর আসবি, ঠাকুর কেলিয়া দিগা ভোর চাউল-কলা পাইবার উপায় শুদ্ধ ঘুচাইয়া দিব, কিন্তু বাবার কাছে গিয়া একথা বলে, চাদের উপর হতে ভোর মাখায় এমন এক এগার ইকি খাড়িবে যে, ভোর ব্রাহ্মণকে কালই হাতের নোয়া খুলিতে হইবে। \* \* বড় বে বসে বসে জাবটি? টাকা চাই? এই নে, কিন্তু বাবার কাছে গিয়া বল্গে, আমি সব শিখেছি।”

এই ভাষায় সাধু ও কথা ভাষার গুণচণ্ডালি মিশ্রণ দেখা যায়। এ

ধরবার ভাষা মতিলালের মতো ছেলে তো নয়ই, কেউই ব্যবহার করে না। “শিখাইতে”, “গিন্না”, “পাইবার” প্রভৃতি অস্বাভাবিক কথাভাষার নিদর্শন।

এবার দেখা যাক মতিলালের ফার্সি শিক্ষক বা মুন্সি সাহেবের ভাষা কেমন :—

“আরে রে পড় ! \* \* \* এম্ মাফিক বেতমিজ আওর বদ জাত লেডকা কবি দেখা নাই—এম্ কামসে মুলকমে চান্ কন। আছি হায়। এম্ রেগে আনা বি হারাম হায়। তোবা, তোবা, তোবা !”

এর সঙ্গে তুলনীয় ঠকচাচার ভাষা :—

“কি বল্, এ পুলিশ, দুসরা জেগা হলে তোর উপরে লেকিয়ে পড়ে কেমেডে ধরতুম। \* \* \* মুই বুক ঠুকে বলছি, যেত্না নামলা মোর মরফতে হচ্ছে, সে-সব বেলকুল ফতে হবে—আকদ্ বেলকুল মুই কেটিয়ে দিব—মরদ হইলে লড়াই চাই—তাতে ডর কি ?”

এর তুল্য বাঙালীর ভাষা :—

“দোস্ত ! ও সব বাত দেল থেকে তফাৎ কর। দুনিয়াদারি মুদখির—সেরফ আনা বানা—কেই কিসিকা নেহি—তোমার এক কবিতা, মোর চেটে। সব জাহানমে ডাল্ দেও। আবি মোদের কি ফিকিরে বেহতর হয়, তার তব্বর দেখ।”

এ সব হল চব্বিশ পরগণা অঞ্চলের মুসলমানের ভাষা। এর কোঁকরঙ্গ উপভোগ্য। স্বাভাবিকতা রক্ষার জগ্গে মুসলমানের মুখে উদ্ভূত প্রয়োগ সুসঙ্গত হয়েছে।

বাংলা সাহিত্যের প্রধান উপন্যাসখানিতে এই ভাবে তিন রকম ভাষার মিশ্রণ থাকলেও রচনার সরসতা ও নিরবচ্ছিন্নতার কোন অভাব ঘটে নি। প্যারীচাঁদের অন্যান্য রচনাতে গল্পভাষার কোন উল্লেখযোগ্য পরিবর্তন হয় নি। তিনি সমানে এই ধরণের ভাষা ব্যবহার করে গেলেও নাটকের বাইরে এক কালীপ্রসন্ন ছাড়া আর কেউ গল্পরচনার চলতি ভাষার সাহায্য নেন নি। তবে, প্যারীচাঁদের মতো মিশ্র ভাষা কেউ কেউ ব্যবহার করেছেন।

১৮৩২ সালে “হুতোম পাঁচাচর নক্সা” প্রকাশিত হলে এক অভিনবত্বের সৃষ্টি হল। এই রচনাটির ভাষা সম্পূর্ণরূপে কলিকাতার প্রচলিত অধিবাসীদের কথাভাষার উপর প্রতিষ্ঠিত। সে-কথাভাষাও শিল্পীর অভাবে গীড়িত; হুম্মার ভাবসমূহ তাতে রূপ নিতে পারে না। এর ভাষার একই নমুনা দেওয়া হল; এর সবচেয়ে বড় যোগ্যতা এই যে, এতে অবাধে মনের কথা কওয়া চলে, সে-কথা “গভীর হৃদয়ের গভীর কথা” না হলেও :—

“আজকাল বাঙ্গালীভাষা আমাদের মতো সুতিমান্ কবিদের অশ্রুধারই উপজীব্য হয়েছে। বেওয়ারিস লুটির মরদা বা ভৈরব কালা পোয়ে যেমন নিকর্দা ছেলেমাঝেই একটা-না-একটা পুতুল তৈরি করে পেতে করে, তেমনি বেওয়ারিস বাঙ্গালী ভাষাতে অনেকে বা মনে যায় কেতেন; যদি এর কেউ ওয়ারিমান থাকত, তাহলে স্কুলবয় ও আমাদের মতো গাধাদের দ্বারা নানানাবু হতে পেতো না—তাহলে হয়ত এতদিন

কত গ্রন্থকার কাদি যেতেন, কেউ-বা কয়েক থাকতেন, হুতরাং এই নজিরেই আমাদের বাঙ্গালীভাষা দখল করা হয়। কিন্তু এমন নতুন জিনিষ নাই যে, আমরা তাতেই লাগি। সকলেই সকলরকম নিয়ে জুড়ে বসেছেন। বেশির ভাগ একচেটে; কাজেকাজেই এই নক্সাই অবলম্বন হয়ে পড়ল।”

এই কথাভাষার মন্ত হুবিধা এই যে, এতে মুখের ভাষার ব্যবহৃত ফার্সি বা উর্দু শব্দ টিক তৎসম শব্দের মতোই প্রয়োগ করা যায়—একটুও প্রতিকটু হয় না। হুতরাং বিভাগের সাধুভাষার তুলনায় ছতোমি ভাষার শব্দসাহরণবৈচিত্র্য আর শব্দবহনসামর্থ্য অনেক বেশি। এখানেই যেমন-তেমন কথাভাষারও উৎকর্ষ। রামরাম বহর পর প্যারীচাঁদ ও কালীপ্রসন্ন গল্পভাষার ঘচ্ছন্নভাবে সহজ ফার্সি শব্দ ব্যবহার করলেন। পরে এ-বিষয়ে বন্ধিমচন্দ্র-গৃহীত কৌশলটির পার্থক্য বিচার করা যাবে।

গজ্জ লেখা নাটকে দীনবন্ধু বুঝ ভালো কথাভাষার প্রয়োগ সর্বত্র করতে পারেন নি। তিনি সমাজের নিম্ন-শ্রেণীর লোকদের সংলাপ তাদের উপযুক্ত ভাষায় লিখেছেন। কিন্তু উন্নত শ্রেণীর ভাষার তিনি সামঞ্জস্যের অভাবে গুরুচণ্ডালি দোষ এনে ফেলেছেন। শিল্পী সমাজের ব্যবহার্য কথাভাষার রূপ সাহিত্যে কেমন হওয়া উচিত, তা তিনি ধরতে পারেন নি। ১৮৬০ সালে প্রকাশিত “নীলদর্পণ” নাটকে তোরাপ, আত্মী, ক্ষেত্র-মণির ভাষা টিকভাবে রচিত হয়েছে; কিন্তু নবীনমাধব, বিন্দুমাধব, ডেপুটি প্রভৃতি চরিত্রের সংলাপের ভাষা ক্রটিপূর্ণ। উৎকর্ষে মূঢ় পিতাকে দেখে বিন্দুমাধব সাধুভাষায় বলছে :—

“এ কি, এ কি ! আহা, আহা ! পিতার উদ্ভবনে যুত্য় হইয়াছে। আমি যে পিতার মুক্তির সম্ভাবনা ব্যক্ত করিতে আসিতেছি, কি মনগোপ ! পিতা আমাদের মায় একেবারে পরিত্যাগ করিলেন !”

এটা বুঝি অস্বাভাবিক। পরবর্তী নাটকগুলিতে, বিশেষত ১৮৬৬ সালের “সখবার একাদশী” নাটকে, এই দোষ অনেকটা সংশোধিত হয়েছে।

নাটকের প্রয়োজনে সংলাপের জগ্গে চরিত্রাভিনয়ী খাটি কথাভাষার ব্যবহার নাট্যকারবৃন্দ মধুসূদনের সময় থেকে করে আসছেন। কিন্তু নাটকের বাইরের গল্পসাহিত্যে তেমন আশু প্রয়োজন না থাকায় সেটা হতে ঘেরি হল। অভিনয়ে স্বাভাবিকতা রক্ষার গরজে অর্থনৈতিক কারণে নাটকে চলতি-ভাষা প্রয়োগ করতে নাট্যকারেরা বাধ্য ছিলেন; মধুসূদন “শর্মিষ্ঠা” নাটকের ভাষা সফল এই আশঙ্কা প্রকাশ করেছেন যে, সাধারণ নাট্যোদ্যমীর পক্ষে ঐ ভাষা হয়ত একটু দুর্বোধ্যই হবে :—

“The only fault found with it is that the language is a little too high for such audiences as we may expect now to patronise it.”

১৮৮৮ সালের “শর্মিষ্ঠা”-র ভাষা এই রকম :—

“দৈত্য। (বগত) আমি প্রতাপশালী দৈত্যরাজের আদেশমুতাবে

এই পর্বতদেশে অনেকদিন অবধি তো বাস করি ; দিবারাত্রের মধ্যে কণকালও বহুল্পে থাকি না ; কারণ, ঐ দূরবর্তী নগরে দেবতার। যে কখন কি করে, কখনই বা কে সেখান হতে রণসজ্জায় নির্গত হয়, তার সংবাদ অহরপতির নিকটে তৎক্ষণাৎ লয়ে যেতে হয়। \* \* তা, এ ব্যক্তিটা শত্রু কি মিত্র, তাও তো অসুমান কল্পে পাচি না ; বা হোক, আমার রণসজ্জায় প্রস্তুত থাকা উচিত।”

সামান্য দু একটি তৎসম শব্দ বদলে দিলে এই ভাষা আধুনিকতম আদর্শ কথাভাষা হয়ে দাঁড়ায়। ১৮৯৯ সালে লেখা মধুসূদনের গ্রন্থন দুটিতে গভাভাষা আরো নিখুঁত কথাভাষার উপর প্রতিষ্ঠিত হয়েছে। ১৮৬৬ সালেও দীনবন্ধু সেই ভাষাকে অতিক্রম করতে পারেন নি। “একেই কি বলে সভ্যতা ?”-র মধুসূদন লিখেছেন :—

“কাদী। আজ্ঞে আমাদের কালেজে থেকে কেবল ইংরাজি চর্চা হয়েছিল। তা, আমাদের জাতীয় ভাষা তো কিঞ্চিৎ জানা চাই। তাই এই সভ্যটি সংস্কৃত বিজ্ঞা আলোচনার জন্তে সংস্থাপন করছি। আমরা প্রতি শনিবার এই সভায় একত্র হয়ে ধর্মশাস্ত্রের আলোচনা করি।”

এই হচ্ছে আদর্শ কথাভাষার প্রকৃত রূপ। মধুসূদনের কৃতিত্ব সম্বন্ধে এটুকু বলাই যথেষ্ট যে, আজ প্রায় এক শতাব্দী পরেও আমরা সভ্য-সমিতিতে, বেতার বক্তৃতায়, ভ্রমরগুণীর উদ্দেশে এর চেয়ে বেশি পরিণত কথাভাষায় কোন বিষয় আলোচনা করতে পারি না, লেখা তো দূরের কথা, ১৮৭৮ সালের আগেই বাংলা নাটকে বাংলা গদ্যের মূল এবং স্বাভাবিক রূপটি হুপ্রতিষ্ঠিত হয়েছিল। দে-রূপের আশ্রয়ে সবরকম ভাব ও নাট্যরস যে ফুটিয়ে তোলা যায়, মধুসূদন তা দেখিয়েছেন। সুতরাং তাঁর সৃষ্ট কথাভাষা আদর্শ বলে গণ্য হতে পারে, এ বিষয়ে সন্দেহ নেই। কালীপ্রসন্ন যদি তাঁর ভাষাটি গ্রহণ করতেন, তাহলে “হতোম পাঁচায় নঙ্গা” সম্বন্ধে সুকুমার দেন মহাশয়কে এই সম্ভাব্য করতে হত না যে, “একেবারে উপভাষা-বোঁবা কথাভাষায় লেখা হওয়াতে রচনা নেহাৎ খেলো হইয়া গিয়াছে। এ ভাষার বাঙ্গ উপহাস ছাড়া কিছুই জন্মে না।” মধুসূদন কথাভাষা ব্যবহার করেই দেখিয়েছেন যে, তাতেই সব ভাব সরস করে জন্মেনো যায়। কিন্তু রবীন্দ্রনাথের আগে গদ্যসাহিত্যে মধুসূদনের দক্ষতা কেউ প্রয়োগ করতে পারলেন না। বঙ্কিমচন্দ্র প্রকৃত সভ্য ব্ধেও এ ব্যাপারে উপযুক্ত প্রগতিশীলতার পরিচয় দিতে পারেন নি।

### পঞ্চম অধ্যায়

(১৮৭৮ খ্রীষ্টাব্দ থেকে বর্তমান কাল)

১৮৬৫ সালে বঙ্কিমচন্দ্র যখন তাঁর প্রথম উপন্যাস “দুর্গেশনন্দিনী” প্রকাশ করলেন, তখন তিনি বিদ্যাসাগরের ভাষার বেশি পরিবর্তন করেন নি। যেটুকু পরিবর্তিত হয়েছিল, সেটা শব্দে উপাদানগত নয়। সে-উপাদান দুজনের ভাষায় প্রায় এক রকম। বা প্রভেদ দেখা যায়, তা উল্লেখ করার মতো নয়।

কিন্তু তাই বলে দুজনের ভাষা কি এক ? এক দিক থেকে দেখতে গেলে বিদ্যাসাগরীয় ভাষার মতো কোন বন্ধি ভাষা নেই। কিন্তু অল্প অর্থে বঙ্কিমচন্দ্রের ভাষা সম্পূর্ণ স্বতন্ত্র বস্তু। ঐ পার্থক্য একটা যুগান্তর ঘটনা করে। ঐ ভাষাগত পার্থক্য শব্দের জাতিগত ভিন্নতা এবং পরি-

মাণ প্রভেদ কিবা বিভিন্ন উপাদানের অসুপাতের উপর নির্ভরশীল নয়। এই স্বাতন্ত্র্যের মর্ম অসুধাবন করলে দেখা যায়, কবরসি পণ্ডিত জর্জ লুই লেক্সার্ক দে ব্যাক্ মহাশয় তাঁর বিখ্যাত ১৫ খণ্ডের বই “L' 'Histoire Naturelle”-এ যে সভ্যক রূপস্থাপন করেছেন, বঙ্কিমচন্দ্রিত ভাষার মূল তত্ত্বও তাই—“Le style est l'homme meme (যাকে এদেশে অনেকে ভুল করে লেখে, “Le style c'est l'homme !), অর্থাৎ রীতিই ব্যক্তিবৈশিষ্ট্যের। ব্যাক্ বলেছিলেন যে, মতবাদ, আবিষ্কার, তথ্য—এ সবই সকলের বেলায় একই রকম হতে পারে ; কিন্তু একটা ক্ষেত্রে এসে প্রত্যেকে প্রত্যেকের কাছ থেকে পৃথক ; সেখানে মানুষ, বিশেষতঃ প্রতিভাবান মানুষ স্বকীয়তার সমুচ্ছল ; সেটা হচ্ছে মানুষের সঙ্গে মানুষের style বা রীতির প্রভেদ। এর চেয়ে খাট কথা কমই আছে। ভাষা ও সাহিত্যের ক্ষেত্রে লেখকের সঙ্গে লেখকের পার্থক্য রচনামৈত্রেয়, স্বাতন্ত্র্য উপস্থাপনায়, বৈষম্য পরিবেশন ভঙ্গিতে। পূর্ববর্তী লেখক দেব সঙ্গে বঙ্কিমচন্দ্রের পার্থক্য রীতির ক্ষেত্রে সর্বাধিক প্রকট—শব্দ ভাণ্ডারের সম্পদগত পার্থক্য সামান্যই।

প্রথম আবির্ভাবের পর বঙ্কিমচন্দ্র বাংলা গদ্যভাষা ও সাহিত্যের ক্ষেত্রে ঐ রীতি জিনিদটির প্রবর্তন করলেন, বলা যেতে পারে। আগেও লেখক দেবের মধ্যে রচনামৈত্রেয় প্রভেদ দেখা গেছে। কিন্তু দে-প্রভেদ অনেকটা শব্দ উপাদানের উপর নির্ভরশীল ছিল। বঙ্কিমচন্দ্রের সময় থেকে এ পার্থক্য ভাষার শব্দের পরিমাণ বৈচিত্র্য-নিরপেক্ষভাবে আত্মপ্রকাশ করতে লাগল। আগে যেখানে তৎসম শব্দের বাহুল্য ও বিরলতা, দীর্ঘপদ বাগ্‌বিজ্ঞাপন ও সংক্ষিপ্ত বাক্যরচনা, চলতি বাগ্‌ধারা প্রয়োগ করা না করা প্রভৃতি তারতম্যের উপর রচনামৈত্রেয় হস্ত বৈষম্য নির্ভর করত এখন সেখানে উপস্থাপনায় কৌশল, আন্তর চেতনার গূঢ় ব্যঞ্জনাম প্রকাশ, বৈচিত্র্যপূর্ণ বাগ্‌বৈষম্য প্রভৃতির স্বতন্ত্রতার জন্তে রীতির বৈশিষ্ট্য দেখা দিল। শব্দের উপাদান নিয়ে আন্দোলন ছাড়াও একই উপাদানে ভাষার লেখকের ব্যক্তিবৈশিষ্ট্য অসুধাবের রচনার কলাকৌশলের আকাপাতাল প্রভেদ দেখা গেল।

এই সময় থেকে আজ পর্যন্ত সাধু ও চলতি ভাষার লেখকদের মধ্যে কিছু পার্থক্য দেখা গেছে তাকে দুই শ্রেণীতে ভাগ করা যায়। প্রথম প্রভেদ শ্রেণীগত ; সাধুভাষার লেখকগোষ্ঠীর সঙ্গে চলতি ভাষার লেখকগোষ্ঠীর শব্দ উপাদানগত একটা পার্থক্য দেখা যায় ; এটি গুরুতর প্রভেদ নয়। দ্বিতীয় প্রভেদ ব্যক্তিগত ; এই পার্থক্য রীতিগতভাবে দুই লেখককে তাদের শ্রেণীনিরপেক্ষভাবে আলাদা করে রেখেছে। এটিই গুরুতর বৈষম্য ; এর জন্তেই অনেক সময় সাধুভাষার দুই লেখকের প্রভেদ এ ধরণের শব্দ প্রয়োগের প্রবণতা সম্বন্ধে রামমোহন ও কালীপ্রসাদে পার্থক্যের চেয়েও বেশি হয়েছে। চলতি ভাষাতেও, একজন লেখক সঙ্গে আর একজনের পার্থক্য অনেক সময় সাধুভাষার লেখকের সঙ্গে শ্রেণীগত পার্থক্যকেও হার মানিয়েছে। সাধুভাষার একজন লেখক এ যুগে চলতি ভাষার যে কোন লেখক থেকে উপাদান ও রীতি, দু’টি থেকে পৃথক্। বরং দুই শ্রেণীর উপাদানগত বৈষম্য বিংশ শতকে দ্বিতীয়ার্ধে অনেকটা মিলিয়ে গেছে, রীতিগত তারতম্যই এখন ঢের বেশি প্রবল। (ক্রমশঃ)



ক্ষেত্র ও ক্ষেত্রজ বিষয়ে চেতনা উদ্বোধনের আয়োজনে জ্ঞান ও অজ্ঞান মধ্যে যে তত্ত্ব বিবৃত করলেন শ্রীভগবান, তার আলোচনায় স্পষ্ট বোধ হবে প্রকৃতির খেলা? প্রকৃতি অনাদি। প্রকৃতিই সৃষ্টি কেন, স্থিতি ও প্রলয়ের শক্তি-ত্রিগুণ তত্ত্ব আলোচনা করলে সে বোধ জন্মে। প্রকৃতির এই লীলা মায়া। মায়ায় এ সংসার। মায়া ত্যাগ করলে মোক্ষ। তার রহস্ত না বুঝলে মায়া অপরিহার্য।

মানুষ ভুলে যায় সে কথা। আপাতমনোহর মধুর কর্ণে হয় লিপ্ত। যাই জন্মজন্মান্তর সে ঘুরে বেড়ায় সংসারের গহন গোলক ধাঁধায়। ক্ষেত্রজ সৃষ্টি কর্তা পরব্রহ্ম জ্ঞেয়। তাকে যে জ্ঞানে জানা যায় সে জ্ঞান উদ্ধৃত হলে প্রসার সম্ভব। মাত্র জ্ঞানের উদ্বোধনে নয়—সে জ্ঞান নির্দিষ্ট প্রাণের কর্ণে প্রবৃত্ত হ'লে জীবের উদ্ধার। তাই এ অধ্যায়ে, ক্ষেত্র-ক্ষেত্রজ বিভাগযোগ বর্ণনায়, তিনি জ্ঞানের কতকগুলি রূপ দিলেন। সেই সব সদগুণ অর্জন করলে জ্ঞেয় হন জ্ঞানগম্য। ভক্তি ভরে তাঁর শরণ গ্রহণ করলে—প্রকৃতির তিন গুণের বীধন হ'তে মুক্তি পাওয়া যায়। আমার মনে হয় জ্ঞানের বিপরীত অজ্ঞানের রূপ নির্ণয় করলে—পরব্রহ্মের ইচ্ছা ও অধ্যাক্ষতার প্রকৃতি-গড়া মায়ায় এই অখিলের প্রকৃত পরিচয় পাওয়া যায়।

অমানিত্য অদাস্তিত্ব—জ্ঞান। সূত্রায় মায়ায় গড়া সংসারের প্রধান রূপ—জীবের আত্মস্বরূপা দ্বাধা ও দন্ত এরা মায়ায় রূপ। অহংকার—বিভিন্ন কর্ণের সংযোগ এবং সংশ্লেষনে প্রয়োজন। কিন্তু সেই অহংকারে বিচ্ছিন্ন ব্যক্তি দ্বাধা এবং দন্তরূপ অজ্ঞানের কবলে পড়ে। এইরূপে এই অহংকারে বর্ণিত জ্ঞানের প্রত্যেক লক্ষণের বিপরীত—অজ্ঞান বা' বোধে রাখে মানুষকে এ সংসারে। সমষ্টি অজ্ঞানই মায়া। অপরে অপরাধ করলে আমাদের আত্ম-দ্বাধা মার্জনা করবার অবকাশ দেয় না। হিংসা ঈর্ষাভ্রুৎ! হিংসা বোধে অহিংসা বীধন খোলে। সরলতার অভাব পূর্ণ হয় পৃথিবীতে সর্বত্র। তাই ঈর্ষাতার বিপরীত ভাব মায়া অগতির এক উপকরণ। যার কাছে উপদেশ পেতে পারে লোক, মায়া তাকে করে অশান্ত। মনের মরলা জীবের শুদ্ধতা রক্ষা করে। বলাবাহুল্য পুণ্ড্র ও সংসার ভুলিয়ে রাখে জীবকে এ সত্য হ'তে যে সে অবিস্তৃত হ'তে পারে অংশমাত্র। মায়া ভুলিয়ে দেয় অধ্যাত্মজ্ঞান, ইষ্টানিষ্ট জ্ঞান ইত্যাদি। তাই মনে হয় এই ধর্মীয় অজ্ঞানের রূপ নির্ণয় করলে ফুটে উঠে মায়ায় রূপ।\* জীবের অন্তরে আছে বৈরাগ্যের সঙ্কেত, অধ্যাত্ম

জ্ঞানের হৃদয় ধারণা, আসক্তি, ও অনভিষঙ্গ। এরাও মায়ায় খেলা। কিন্তু তাদের না বোঝা না মানা ও মায়া।

জ্ঞান এবং অজ্ঞানের রূপ নির্ণয় করলেন শ্রীকৃষ্ণ। অজ্ঞান—প্রকৃতির বৈধ-রাধা মায়া সংসার অরণ্যে। আর জ্ঞানও প্রকৃতি—সাবিকগুণ। সে স্পষ্ট হলে বীধন কাটে। বীধন কাটে তাঁর সন্ধান পেলে যিনি জ্ঞেয়।

ক্ষেত্রজের স্তোত্র ভক্তি জাগায় প্রাণে বাস্তবের পটভূমিতে। এ স্নোত্র এখানে কেন সন্নিবেশিত হ'ল? প্রকৃতি-পুণ্ড্র, ক্ষেত্র ক্ষেত্রজের শিক্ষায় অনাদি অনন্ত বিতৃষ্ণিতার তার তাঁর এ প্রসঙ্গে সে বিতৃষ্ণিতা বর্ণনা করা হ'য়েছে। তা হ'তেও সৃষ্টিতত্ত্বের মূল কথা হয় প্রকাশ। সাংখ্যের পুণ্ড্রের মত তিনি স্রষ্টা অর্থক ভোক্তা। তিনি প্রকৃতি হ'তে ভিন্ন নন। প্রকৃতি স্বতন্ত্র অনাদি তত্ত্ব নন। তিনি স্বয়ং যে প্রাণ, সে যন্ত্রে সৃষ্টি করেন সে তাঁর প্রকৃতি। এই প্রকৃতিতে তিনি আচ্ছাদন করেন তাঁর নিহের রূপ। অর্থক সৃষ্টির প্রতি অংশে রয়েছে বীজ যার পরিণতিতে অজ্ঞান রূপ বৃক্ষ লুপ্ত হয়।

সে স্তোত্রে আমরা শুনি তিনি সর্বত্র পাণিপাদ, সর্বত্র চক্ষু, শির ও মুখ বিশিষ্ট এবং সর্বত্র কর্ণ বিশিষ্ট। তিনি প্রাণীসকলে কেন, সমস্ত পদার্থ ব্যাপিয়া অবস্থিত। বলেছেন ক্ষেত্রের উপকরণ। ক্ষেত্র প্রকৃতির সৃষ্টি। প্রকৃতি তাঁরই এক স্বভাব এই কথার স্পষ্ট উপলব্ধি হ'বে বুঝলে যে ক্ষেত্রের বা দেহের যে চক্ষু কর্ণ নাসিকা জিহ্বা ত্বক তিনি তাদের মাঝে অবস্থিত। মন কথা শুনে, মন দৃশ্য দেখে, মন গন্ধে, রসে বা স্পর্শে তাকে পরিত্যাগ করা যায় না। কিন্তু প্রকৃত জ্ঞান তাঁদের মাধ্যমে না উপলব্ধি জ্ঞানের গহন গোলক ধাঁধায় বিচরণের অভিনয় এবং তার মাঝে দুঃখ ভোগের নিবৃত্তি অসম্ভব। এই হ'ল সৃষ্টির লীলা।\*

এ প্রসঙ্গে একটা কথা স্মরণ রাখতে হবে। শুভ বা অশুভ ভাব উভয়েই পরিবর্তনশীল। কিন্তু সৃষ্টিতে উভয়েই বিরাজিত। এরা চিরন্তন নয় তাই এরা মায়া। অশুভ দর্শন, অশুভ আশ্রয় ইত্যাদি অশাশ্বত। এ জ্ঞান লাভ হ'লে জ্ঞেয় হন জ্ঞানগম্য। তখন মায়াবসান। এই লীলা সৃষ্টি।

অসজ্জিতশিষ্য পুত্রদার গৃহাদিহু

নিভাং চ সমর্চিষ্য মিষ্টানিষ্টোপপত্তিহু।১০।

মদ্রি চানন্ত যোগেন ভক্তিমব্যক্তিচারিণী।

বিবিধ দোষ সেবিত্তমরতির্জন সংসদি।১১।

অধ্যাত্মজ্ঞান নিভাং তত্ত্বজ্ঞানার্ধনর্নন।

\* সর্বত্র: পাণিপাদঃ শুভ সর্বত্রোহাক্ষিরোমুখম্।

সর্বত্র: ক্রতিম্বলোকো সর্বব্যবৃত্তা তিষ্ঠতি।১২।

\* অমানিত্বসদাস্তিত্বসহিংসা আত্মস্বার্থকর্মণম্,

আচার্য্যোপাসনং শৌচং হৈর্ধ্যামাবিনিগ্রহঃ।১০।

প্রসিদ্ধার্থেবৈরাগ্যমনকার এবং চ।

গুরুভ্যু জয়া ব্যাধি দুঃখ দোষাহুদর্শনম্।১১।

এবার ক্ষেত্রজের যে বিবৃতি শুনি, তাতে আমাদের জ্ঞান প্রসারলাভ করে। তাঁর ইন্দ্রিয় নাই কিন্তু ইন্দ্রিয় গুণের তিনি সঞ্চয় হ'তে বঞ্চিত হননা। সকল পদার্থ ধারণ করে আছেন তিনি অখণ্ড অসঙ্গ। প্রকৃতি তাঁর। গুণ প্রকৃতির। তিনি তো নিগুণ কারণ তিনি শ্রুতা তিনি বদ্ধ নন গুণে। অখণ্ড গুণের ভোক্তা তিনি। কারণ ক্ষেত্র যন্ত্র তিনি যন্ত্রী। ভোক্তা অর্থে স্থা স্থা, দ্রুতী দ্রুত্থে মন। তিনি জ্ঞাতা। তিনি জানেন জীবের স্থখদুঃখের কথা।\*

তিনি সর্বভূতের বাহিরে ও অন্তরে। তিনি স্বাবর এবং জঙ্গম, পৃথিবীতে যে ভেদজ্ঞান হয় সে জ্ঞানে ক্ষেত্রজের উপাধির চেতনা আদে না। তিনি সে হৃদ্যাদপি হৃদ্য। তাঁর সে রূপ তো বিবর্তিত হওয়া যায় না—এগুলি বুদ্ধিতে। দূরেও তিনি নিকটেও তিনি। অনন্ত বিশ্ব-সংসারের কোনো অঙ্গ পরমাণু তো তাঁর বাহিরে নাই। অজ্ঞের পক্ষে তাঁর উপলব্ধি হৃদ্র পরাহত। জ্ঞানী তাঁর উপাধির নিকটে পৌছতে পারে মাত্র—কিন্তু তিনি অবাঙমানস গোচর।†

তিনি সর্বভূতে অবিভক্ত। কারণ সমস্ত জগৎ মণিরূপে তাঁর সূত্রে গাঁথা। কিন্তু আমাদের অজ্ঞতা বশতঃ সকল জীব, সকল পদার্থ এমন কি আপনায় বিভিন্ন অঙ্গপ্রত্যঙ্গাদি বিভিন্নরূপে উপলব্ধি করি। অখণ্ড তিনি আত্মসত্ত্ব পর্ষ্যন্ত পৃথিবীর সকল অংশ ধারণ করে আছেন। আবার সংহর্তাও তিনি এবং উৎপাদকও তিনি। সংহার রূপ পরিণতি। যজ্ঞন নূতন রূপ। প্রকৃতি অনাদি কিন্তু বিভিন্ন বিকাশ ছায়াচিত্রের মত পরিবর্তনশীল। মায়ার পরিণাম প্রদারিনী।‡ তিনি জ্যোতি সমূহের জ্যোতি। আমরা পৃথিবীতে যেমন সূর্যের জ্যোতিতে সকল পদার্থ দেখতে পাই তেমনি জ্ঞানের জ্যোতিতে স্পষ্ট রূপ দেখি জীবের ও পদার্থের অন্তরের ও বাহিরের। সূর্যালোক এমনকি প্রদীপের আলোকও অন্ধকার দূর করে। জ্যোতি জ্ঞান, অন্তরদৃষ্টি, তমসা আধার আবারণ। পরব্রহ্ম জ্যোতি হতে জ্যোতি। পূর্ণ জ্ঞান তো অজ্ঞান আধারের বিনাশ ভূমি। জ্ঞানে অলে ওঠে চিত্ত। জ্যোতিতে বুদ্ধি সৃষ্টি হৃদ্যাদপি হৃদ্র ব্যাপার। সেই জ্যোতি যখন পূর্ণ হয় অবিভক্ত সৃষ্টির বিভাগের গভী যখন দূর হয় তখন বোধ আদে তাঁর। সে বোধ পূর্ণ হলে ধ্যানীর চিত্ত ভরে ওঠে জ্যোতিতে। অব্যভিচারিণী ভক্তি এবং শুদ্ধজ্ঞান যখন ধ্যানীর চিত্ত-বৃত্তিনিরোধ করে তখন উজ্জল হতে উজ্জলতম ব্রহ্মজ্ঞান ভুল প্রাপ্তি বিনাশ করে। সে জ্যোতিকে ঢেকে রাখে আধার। আধার মায়।

কিন্তু এ জ্যোতির্দর্শন সম্ভব জীবের পক্ষে কারণ ভগবান সংক্ষেপে অধিষ্ঠিত।\* এই স্তরের পূর্ণ অর্থ হৃদয়ঙ্গম হ'লে সে থাকেনা যে তিনি শ্রুতা। প্রকৃতি তাঁর যন্ত্র মাত্র। প্রকৃতির দ্ব. তিনি সৃষ্ট জীবের জ্ঞানকে সীমা-বদ্ধ করেন যদা তাঁর প্রতীতি জ. যে সে বিভক্ত—দুঃখ—তমসাদৃত। প্রকৃতির এ আবারণে হি বিশ্ব-সৃষ্টি করেছেন। সৃষ্টির মধ্যে তিনি। কিন্তু মাত্র এই সৃষ্টি পরমেশ্বর নন। তিনি বিশাল।

এইভাবে ক্ষেত্র, ক্ষেত্রজ প্রকৃতির পরিচয় দিয়ে তাই তিনি বলেন—  
যদা সর্বগতং সৌন্দর্যাদাকাশং নোপলিপ্যতে  
সর্বত্রাবস্থিতো দেহে তথাস্মা নোপলিপ্যতে।১৩২৩২  
যেমন আকাশ সর্বগত। সে হৃদ্য। তাই সে লিপ্ত নয় কে পদার্থে। সেইরূপ আস্মা সর্বত্র অবস্থিত কিন্তু তিনি লিপ্ত নন।

সৃষ্টির এই তত্ত্ব বুঝলে পরম গতি প্রাপ্ত হয় জীব। আমরা যা হয় এ ক্ষেত্র ক্ষেত্রজ, জ্ঞেয়, জ্ঞান, অজ্ঞান—এইসব প্রসঙ্গে এই সূত্রে সন্নিবেশের সঙ্গত স্পষ্ট। যা প্রত্যক্ষ দেখি, শুনি, স্পর্শ করি, গ্র. করি বা আশ্বাদন করি—তা জড়। প্রকৃতির বিকার। দ্বিষ্টি, অ. তেজ, মরৎ ও ব্যোমই সৃষ্টির পূর্ণতা—এই বোধ অজ্ঞান। এরা এদের তন্মাত্র বা অন্তরের তত্ত্বই সর্বত্র কিবা ইন্দ্রিয়ের মাধ্য. যাকে না জানা যায়, অলীক তার অন্তিত্ব, এ ভাবনা মিথ্যা। সে মিথ্যাকে মিথ্যারূপে জানাবার জগুই শ্রীকৃষ্ণ বোঝালেন—প্রকৃত জে কী এবং আসল কর্তাই বা কে।

এ অধ্যায়ে বর্ণিত জ্ঞানের বিপরীত কী তা' জানলে "মায়াময়মি. মখিলম" কী তাঁর রূপ ফুটে উঠবে। সে রূপ নিত্য দেখি জীবন আবার শ্রুতির রূপ—তার অন্তরে। সে রূপ ফুটে উঠলে—কাকন' কাকন-রূপী কীনা পিতলের আচ্ছাদন হ'বে উন্মোচন। আরও মনে হ. প্রকৃতি যন্ত্র—যন্ত্রী পরব্রহ্ম।

এ কথার আবার অবতরণ করলেন পরের অধ্যায়ে শ্রীকৃষ্ণ জগতকে অনেক জানে—ব্রহ্মাণ্ড। তিনি বলেন সে ব্রহ্মা—প্রকৃতি সে অণু প্রসব করে কিন্তু পিতা আমি। তাই বলেন—

মমবোনির্দহৎ ব্রহ্মা তস্মিন গর্ভে দদাম্যহম।

সম্ভবঃ সর্বভূতানং ততোভবতি ভারত।১৪১৩

মহাদি তত্ত্ব প্রকৃতি মাতা আমি পিতা। তা' হ'তে সর্বভূতে উৎপত্তি।

তারপর তিনি ত্রিগুণের বিবরণ করেছেন। সে কথা অন্তত আ. আলোচনা করেছি।

এ আলোচনার কয়েকটি উপনিষদের বাগী উপলব্ধি করলে আর স্পষ্ট বোঝা যাবে গীতার শিক্ষা।

১৩২৩২ বলাচ্ছে—সর্বং যথিৎ ব্রহ্ম। সমগ্র জগত

\* সর্বেশ্বরিশৃগাভাসং সর্বেশ্বর্যবিবাক্তং চ।

অসঙ্গঃ সর্জভূতৈব নিগুণঃ গুণভোক্তৃচ। ১৫

† বহিরন্তচ্চ ভূতানামচরম চরমেব চ।

হৃদ্যভাসদবিজয়ঃ দুঃখং চান্তিকৈতৎ ১৬।

‡ অবিভক্তঃ ব ভুক্তো বিভক্তমিব চ স্থিতঃ।

কৃতভূতঃ চ তজজ্ঞেয়ং এসিক্ প্রত্যাবিক্ চ। ১৭

\* জ্যোতির্বামপি তজ্যোতিস্তমসঃ পরমচ্যতে।

জ্ঞানং জ্ঞেয়ং জ্ঞানময়ং হৃদি সর্জত্ বিষ্টিতম। ১৮



রক্ষণীয়। জগৎ ব্রহ্মজাত, মীন এবং জীবিত হয়। স্তব্ধতাঃ শাস্ত্র-ভাষ্যে, রাগধ্বনিবিক্রিত হয়ে তাঁর উপাসনা করবে। রাগধ্বনি প্রকৃতির বস্তু তাই মনে চাই শান্তি। মায়ায় সংকল্প প্রভব। সংকল্প হইল না হলে তাঁর ফলভোগ করতে হ'বে।

বৃহদারণ্যক ও ঐ কথা বলেছেন যে ব্রহ্মেবেদং সর্বম। এসমস্তই ব্রহ্ম হতে জাত।

গীতার যে শ্লোক শুনেছি ঠিক তেমনি শ্লোক শুনি যেতা-বৃহদারণ্যনিম্নে।

তিনি হস্তবিহীন অর্থাৎ গ্রহণ করতে পারেন, পদহীন হ'য়েও দ্রুত ভ্রমণ করতে পারেন। চক্ষুহীন তবু দর্শন করতে পারেন। কর্ণহীন তিনি শ্রবণ করতে সক্ষম। তিনি সকলেরই জ্ঞাতা, কিন্তু কেহ তাঁকে জানতে পারেনা। জ্ঞানীজন তাঁকেই আদি এবং শ্রেষ্ঠ পুরুষ জানেন।

অপানিপাদো জবনো গ্রহীতা,

পশ্চাতচক্ষুঃ স শূণ্যোত্যকর্কঃ।

স যেন্তি বেজ্ঞঃ ন চ তত্তত্ত বেজ্ঞা

তমহি অগ্র্যং পুরুষং মহান্তম্। ৩।১৯

পরে বলা হ'য়েছে—এই দেবতা বিশ্বের স্রষ্টা, মহান আত্মাধরূপ এবং সদা মনুষ্যের হৃদয়ে সন্নিবিষ্ট। ইনি জ্ঞান, বুদ্ধি এবং মনের দ্বারা প্রকাশিত হন। যে ব্যক্তি তাঁকে জানেন সে অমৃতত্ব প্রাপ্ত হয়।\*

অতএব না জানা জন্মমৃত্যুর মায়া-জগতে অতিনয়। স্পষ্ট জানলে অমৃতলোক।

গীতার বাণী এবং উপনিষদের শ্লোকের সমন্বয় জ্ঞানকে সমৃদ্ধ করে। জননাং হৃদয়ে সন্নিবিষ্টঃ—এ বাণী গীতায় বহুভাবে শুনি। তিনি প্রকাশিত হন—ভক্তিপূর্ণ হ'লে জ্ঞান শুদ্ধকর্মে এবং বুদ্ধিও জ্ঞানের সংযোগে। তাঁকে যিনি জানেন—মায়া সাগর উত্তীর্ণ হন তিনি অমৃতত্ব লাভ করেন।

এবার স্পষ্ট বোঝালেন যেতাখতর উপনিষৎ—কোনো কোনো বিদ্বান লোক যেভাবে (প্রকৃতিকে) আবার কেহ বা কালকে বিশ্বের মূল ব'লে নির্দেশ করেন। তাহার জ্ঞান। কারণ ভগবানের বিগট শক্তিতে কালচক্র ঘূর্ণায়মান।†

স্মিতরায় উপনিষদে শুনি ঐ একভাবে বাণী—বাঁহা হ'তে এই

\* এষ দেবো বিশ্বকর্মা মহাত্মা।

সদা জনানাং হৃদয়ে সন্নিবিষ্টঃ

জ্ঞান মণীষা মনসহভিক্রিষ্টো

য এতদ্বিদ্বদমৃতত্বং ভবন্তি। ৪।১৭

† যতাবমেকৈ কবরৌ বদন্তি

কালং তথাস্তে পরিমুহমানাঃ

দেবতৈঃ মহিমা তু লোকে

বেনেদং আম্যন্তে ব্রহ্মচক্রং।

সকল জীব হস্ত হ'য়েছে, যার দ্বারা তারা হস্ত হ'য়ে জীবন ধারণ করে এবং বাঁহাতে তারা প্রত্যাভূত ও প্রবিষ্ট হয়—তাকে উত্তমরূপে জানবার চেষ্টা কর। তিনিই ব্রহ্ম।‡

তিনি আনন্দময়।

কঠোপনিষদের বাণী বড় শিক্ষাশ্রদ। গীতাতো সে বাণী শুনি। আত্মাকে রখা, শরীরকে রখ, নৃত্তিকে সারখা এবং মনকে জানবে লাগাম।২

কিন্তু এরথের অর্থ কে? ইল্লিয়। পথ কি? রূপাদি বিষয়ই বিচরণ পথ। আর ইল্লিয়ও মনের অধিবাসী আত্মা ভোক্তা। কিন্তু কোন্ সারথি বিষ্ণুরূপ পরমপদ লাভ করতে পারে? সেই বুদ্ধিরূপ সারথি যখন হয় বিজ্ঞান এবং মনরূপ লাগাব যখন মায়ায় উত্তমরূপে আবৃত্ত করতে পারে—তখনই মায়ায় ভব-কাণ্ডারী বিষ্ণুর পরম পদ লাভ করলে পারে।৩

বলা বাহুল্য—মানবদহ তারই হস্তি। এই দেহের অন্তরেই বিরাজ-মান আত্মা। এই দেহের মাধ্যমেই জানতে হবে—সেই আত্মাকে। ভ্রান্তিও তার হস্তি। ভ্রান্তিকে ভ্রম বলে জানলে তবে তার হবে শেষ।

বৃহদারণ্যক বোঝালেন—

“আমরা এই (নবর) দেহে থাকিগাই সেই ব্রহ্মত্ব অবগত হ'তে পারি। যদি জানা সম্ভব না হ'ত তা হলে সে পরমতত্ত্ব সম্বন্ধে আমাদের তো জ্ঞান হ'ত না। তা না হ'লে তো আমরা জন্ম-মৃত্যুর কবল হ'তে পরিত্রাণ পেতাম না।৪

এই “মহতী বিনষ্টঃ” রোধ করতে পারেন না, জীব অজ্ঞানের সেবায়ও প্রভাবে।

সদাই মায়ায় প্রার্থনা করতে হবে—এবং প্রার্থনা বাক্যের অর্থকে হৃদয়ের অন্তরতম স্তরে গাঁথতে হবে—

অসতো মা সদ্গময়

তমসো মা জ্যোতির্গময়

মৃত্যোর্দ্ধার্যমুং গময়। ১।৩.১৮ ৫

১ যতো বা ইমানি ভূতানি জাগন্তে যেন জাতানি জীবন্তি।

২ প্রযন্ত্যতি সংবিশন্তি তদ্বিজিগ্যসথ। তৎ ব্রহ্মেতি। ৩.১

৩ আত্মানং রথিনং বিজি রথমেব চ শরীরম

বুদ্ধিস্ত সারথিঃ বিজি মনঃ প্রগমমেব চ। ১।৩.৩

৪ ইল্লিগানি হয়মাছবিববাংস্তেহু গোচরান,

আত্মেল্লিরমনোযুক্তং ভোক্তেতাচ্ছর্দনীবিণঃ।

বিজ্ঞান সারথিঃ মনঃ প্রগ্রহবারঃ

সোহধ্বনঃ পরমাত্মোতি তচ্চিকোঃ পরমং পদম।

৫ ইহৈব সন্তোষঃ বিশ্বগ্রহঃ ন চেদমদৌ ব্রহ্মতী-বিধিঃ।

যে ভবিষ্যদ্ব্যবস্তুতে ভবন্ত্যর্থতেরে দুঃখমেবাপি যন্তি। ৪।৪।৪১

৬ আমাদের অদৃষ্ট হতে সত্যে নিয়ে চলো। (হে পরমেশ্বর)।

(অজ্ঞান) অন্ধকার হ'তে (জ্ঞান) জ্যোতিতে নিয়ে চলো।

মৃত্যু হতে অমৃতত্বে নিয়ে চল।

রবীন্দ্রনাথের ভাষায় বলি—“চিরহৃদয়ের বাহু পাশে তুমি চিরদিন বাধা। সংসারের সমস্ত পদা সরিয়ে ফেলে, সমস্ত লোভ, মোহ, তহংকারের জঞ্জাল কাটিয়ে, একবার সেই চিরদিনের আনন্দের মধ্যে পরিপূর্ণভাবে প্রবেশ করে—সত্য হ'ক তোমার জীবন, তোমার জগৎ। জ্যোতির্ঘর হোক অন্তঃকরণ হোক।”

সৃষ্টির অসত্য উপলব্ধি, তামস উপলব্ধি, মূঢ়তার উপলব্ধি সব মায়ায় বাধা প্রকৃতির লীলা। কিন্তু তার অন্তরে বিজ্ঞান—সত্য, জ্যোতি, অমৃত, তার আবাহনই সাধনা।

আজ আলোকের এই ঋণ ধারায় ধুইয়ে দাও।

আপনাকে এই লুকিয়ে রাখা ধূলয় ঢাকা ধুইয়ে দাও।

যেজন জ্ঞানার মাঝে জড়িয়ে আছে ঘূমের জালে

আজ এই সকালে ধীরে ধীরে তার কপালে

এই অক্ষণ আলোর সোনার কাঠি ছুইয়ে দাও।

ধূলা মায়া, ঘূমের জাল মায়ায় জাল। এরা সৃষ্টির বিজুতি কিন্তু অশাসিত। কারণ ধূলা ধোয়া যায়। ঘূমের জাল কাটা যায়। সৃষ্টির মূলের বোধ অক্ষণ আলোর সোনার কাঠি—যা অজ্ঞানের নিশিকে শেষ করে। এই উদার রাত্রি অবদানের চেতনায় জ্ঞানী বলে—

জয় হোক, জয় হোক নব অরণ্যের

পূর্ণ দিগন্ত হ'ক জ্যোতির্ঘর।

এস অপরাজিত বাণী অসত্য হানি—

অপহৃত শব্দ, অপগত সংশয়।

এসো নবজাগ্রত প্রাণ, চিরযৌবন জয় পান।

এসো মৃত্যুঞ্জয় আশা জড়নাশা—

ক্রন্দন দূর হোক, বন্ধন হোক ক্ষয়।

শ্রীচৈতন্য চরিতামৃত মহাপ্রভুর শিক্ষার সার বিবৃত করেছেন আত্ম-লীলায়। এ বিষয় শ্রীচৈতন্য বুঝিয়ে ছিলেন সার্বভৌম ভট্টাচার্য্যকে যার ফলে তিনি তাঁর দার্শনিক মত পরিবর্তন করেছিলেন। গীতা এবং উপনিষৎ হ'তে যে স্লোকের উল্লেখ করেছি এ অবস্থায় তার কয়েকটির সরল ব্যাখ্যা করেছেন শ্রীচৈতন্য।

আত্মলীলায় কবিরাজ গোষাামী বলেছেন—

জগৎ কারণ নহে প্রকৃতি, জড়রূপ।

প্রকৃতি গোণ কারণ সৃষ্টির। কারণ—

কৃষ্ণশক্তি প্রকৃতি হয় গোণ কারণ।

অগ্নিশক্তি লৌহ বৈদ্যে করয় কারণ।

প্রকৃতি জড় সেই জড় ভগবানের শক্তিতে চালিত হ'য়ে পৃথিবী সৃষ্টি করে। আরও স্পষ্ট করে বোঝালেন কবিরাজ গোষাামী—

ঘটের নিমিত্ত হেতু বৈদ্যে কৃষ্ণকার।

তৈদ্যে জগতের কর্তা পুরুষাবতার।

কৃষ্ণকর্তা, মায়া তাঁর করেন সহায়।

ঘটের কারণ চক্র দণ্ডাদি উপায়। আদিলীলা ১৫১৪

ব্রহ্মই স্রষ্টা। প্রকৃতি যন্ত্র। একমাত্র বিশ্বকর্মা মহামায়া—

এব মেবো বিশ্বকর্মা মহামায়া, সদা জনানাং হৃদয়ে সন্নিবিষ্টাঃ। ব্রহ্ম বিনা কিছু নাই। তাই শুনি বিজুতি বর্ণনায়—

যচ্চাপি সর্বভূতানাং বীজং তদহমর্জুন।

ন তদন্তি বিনা যৎ স্তান্ময়া ভূতং চরাচরম।

ভূতসমূহের মধ্যে যা কিছু আছে তার আনিই বীজ। আমি স্রষ্টা হ'তে পারে এমন কিছু নাই।

শক্তি ও শক্তিদান অন্তঃসত্ত্বা—নে তদ্ব্যতিরিক্ত সংক্ষেপে ও দৃঢ়তার সঙ্গে বলেছেন পরমহংসদেব—

“ব্রহ্ম আর শক্তি অভেদ। যিনিই ব্রহ্ম তিনিই শক্তি। যতক্ষণ দেহবুদ্ধি, দুটো বলে বোধ হয়।”

ব্রহ্মানন্দকে শব্দক তিনি বলেছিলেন—“হাজার বিচার কর, সমাধির না হ'লে শক্তির এলাকা ছাড়িয়ে যাবার যো নাই।

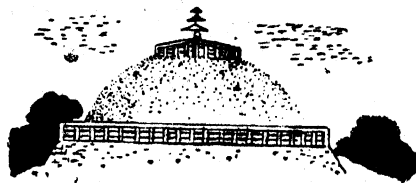
—ব্রহ্ম আর শক্তি যেমন অগ্নি আর দাহিক শক্তি।...সূর্য্যকে বাধ দিয়ে সূর্য্যের রশ্মি ভাঙা যায় না। সূর্য্যের রশ্মিকে চেড়ে সূর্য্যকে ভাঙা যায় না।

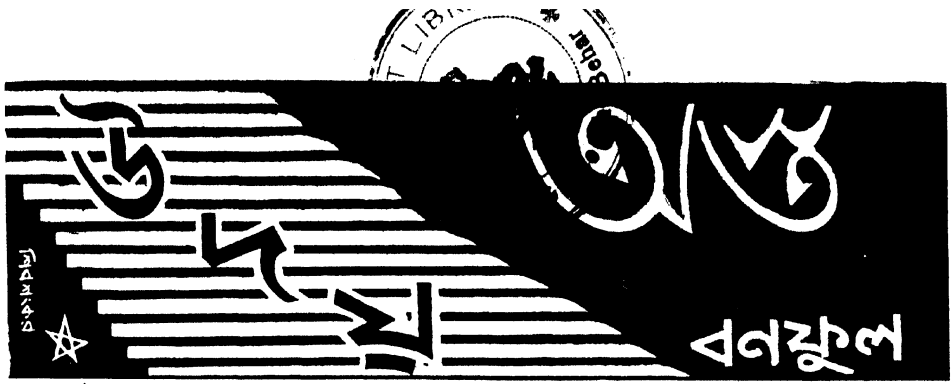
—আত্মাশক্তি লীলায়। সৃষ্টি স্থিতি প্রলয় করছেন। তাঁরই নাম কালী। কালীই ব্রহ্ম, ব্রহ্মই কালী। একই বস্তু। যখন তিনি নিষ্ক্রিয়, সৃষ্টি, স্থিতি, প্রলয় কোনো কাজ করবেন না, এই কথা যখন ভাবি, তখন তাঁকে ব্রহ্ম বলে কই। যখন তিনি এইসব কার্য্য করেন, তখন তাঁকে কালী বলি, শক্তি বলি। একই ব্যক্তি, নামরূপ ভেদ।”

মামেব যে প্রপঞ্চস্তে মায়ামেতাদ, তদন্তি তে—বলেছেন ভগবান। সে বিষয়ে ঠাকুরের শিক্ষা কী?

—“ব্রহ্মপাতীত হওয়া বড় কঠিন। ঈশ্বর লাভ না করলে হয় না।

জীব মায়ায় রাঙা বাস করে। এই মায়া ঈশ্বরকে জামতে দেয় না। এই মায়া বাস্তুকে অজ্ঞান করে রেখেছেন।”





(পূর্বাহ্নরুতি)

কুমার তখন ল্যাংড়ার দিকে ফিরিয়া বলিল, “তুই হাঁস-  
গুলো ছাড়িয়ে কুটে এখানে ঠিক করে’ রাখ। এখন  
ওগুলোকে ওই কেরোসিন কাঠের সিঁদুকটার ভিতর  
চুকিয়ে রেখে দে। তারপর বাড়ি থেকে বাসনপতর, মশলা,  
পেঁয়াজ, রসুন আর তোলা উছনটা নিয়ে আয়। সব  
ঠিক হ’য়ে গেলে তারপর উছনের আঁচটা দিয়ে দিস্”

ল্যাংড়া এসব কাজ করিয়া অভ্যস্ত, সে কাজে লাগিয়া  
গেল।

কবিরাজ মহাশয় প্রশ্ন করিলেন, “মাংস কি এখানে  
রাঁধবে নাকি”

“বাড়িতে যে কাঁকাবাবু রয়েছেন। বোদি এসব  
হাঙ্গামা বাড়িতে করতেই দেবেননা। এমনি হাঁসটা’স  
মারাত্তে ওর মনে মনে আপত্তি যথেষ্ট। এখানেই বেশ  
হবে”

“বেশী ঝালটি কিন্তু দিওনা বাপু—”

রজনীথ বলিলেন, “ডাক্তারোস্টই তো ভালো সবচেয়ে”

“সে আর একদিন খাওয়াবো আপনাকে। আজ  
কারি হোক”

“কি কি হাঁস পেয়েছেন। চখা তো রয়েছে দেখছি।  
ওগুলো কি—”

“বেশীরভাগই টিল। আর ওই বড়টা Spoonbile।  
এদেশে বলে পসুনি ঠোঁরা”

সন্ধ্যা নাকটি ঈষৎ কুঞ্চিত করিয়া বলিল, “আঁখটে  
গন্ধ হবে না তো”

“না। ঠেসে পেঁয়াজ রসুন দেব”

সন্ধ্যা দূরে চাহিয়া বলিল, “মেজদি আসছে। এবার  
বকুনি খাবার জন্তে প্রস্তুত হও”

সকলে বাড়ি ফিরিয়া দেখিল উষা আসিতেছে। তাহার  
গায়ের লাল রূপারটা প্রতিকলিত সূর্য্য কিরণে আঙনের  
মতো দেখাইতেছিল। দূর হইতে তাহাকে মূর্ত্তিমতী রৌষ-  
বহির মতোই দেখাইতেছিল, কিন্তু নিকটে আসিতে  
দেখা গেল সে হাসিতেছে। কবিরাজ মহাশয়কে দেখিয়া  
সে আর একটু হাসিল এবং আগাইয়া আসিয়া প্রণাম  
করিল।

“আরে আরে আমাকে প্রণাম করছিস কি! তুই  
ব্রাহ্মণের মেয়ে, ব্রাহ্মণের বউ, আমি ছত্রি”

“বাঃ, আপনি যে কাঁকাবাবু—”

“এই কাণ্ড দেখ”

তাহার পর উষা রজনীথের দিকে চাহিয়া বলিল,  
“খাবে না? ক’টা বেজেছে জান?”

“তা তো জানিনা, ঘড়ি কাছে নেই”

সন্ধ্যার হাতে সূদৃশ একটা রিষ্ট-ওয়াচ ছিল। সেদিকে  
দৃষ্টিপাত করিয়া সে বলিল, “দেড়টা”

“এতক্ষণ বসে গল্প করছিলি, তোর হ’স থাকা উচিত  
ছিল”

“কবরাজ কাঁকা এসে পড়লেন যে”

উষা হাসিমুখে কবিরাজ মহাশয়ের দিকে চাহিয়া  
বলিল, “খুব গল্প জমিরেছিলেন বুঝি। আঁহা, আমি  
শুনতে পেলুম না। কিন্তু চল সব, আর দেরি নয়। রান্না  
হ’য়ে গেছে, বাবা তোমাদের সকলকে নিয়ে খাবেন বলে’  
অপেক্ষা করছেন। ওগুলো কি—”

ঘরের বারান্দার উপর শুপীকৃত হাঁসগুলি এইবার সে দেখিতে পাইল।

সন্ধ্যা মুচকি হাসিয়া বলিল, “ছোটটা মেরে এনেছে”

“ও বাবা, এত বেলায় অত তব্ব এখন করবে কে”

“আমি এখানেই রান্না করব”

“তুমি তো শুধু খুন্তি নাড়বে। মশলাপতর হাঁড়ি-কুড়ি বি তেল মশলা সব বয়ে বয়ে আনতে হবে। কে করবে অত কাণ্ড!”

কুমার বলিল, “তুই ভাবচিস কেন, ল্যাংড়া করবে সব”

“আমি তোমার সঙ্গেই থাকব ছোটকাকা”—স্বাভী হঠাৎ বলিয়া উঠিল।

উষা ল্যাংড়ার নিকট আগাইয়া গেল এবং তাহাকে আদেশ করিল, “দেখ মেটেগুলো সব আলাদা করে” রাখিস। আলাদা চটড়ি হবে”

কবিরাজ মহাশয় শ্রিতমুখে ইহাদের দিকে চাহিয়া-ছিলেন। তাঁহার মুখ দিয়া কোন কথা সরিতেছিল না, মুগ্ধ অভিভূত হইয়া তিনি কেবল দেখিতেছিলেন ইহাদের, লোকে যেমন ভালো ফুলের বাগান দেখে।

ল্যাংড়ার নিকট হইতে ফিরিয়া আসিয়া উষা বলিল, “চল, চল, আর দেরি নয়। বাবা অপেক্ষা করছেন তোমাদের জন্য। গগনের বউ গীটার বাজিয়ে শোনাবে বাবাকে। কাকাবাবু চলুন, গল্প শুনব আপনার কাছ থেকে। কাকীমা কেমন আছেন। ভালো আছেন তো—”

“খুব প্রবলভাবে ভালো আছেন। বয়স তিনকুড়ি পার হয়েছে, কিন্তু বৃদ্ধি হয়নি। এখনও শুকনো চিঁড়ে চিবিয়ে খায়। যখন কথা বলে মনে হয় কামান গর্জন করছে। তার ভয়েই তো পালিয়ে পালিয়ে বেড়াই—”

“খুব বেকেন বুঝি আপনাকে”

“আমি ছাড়া আর কাকে বকবে। আর তো কেউ নেই”

কবিরাজ হাসিমুখে উষার মুখের দিকে চাহিয়া রহিলেন। উষার সহসা মনে পড়িল কবিরাজ-কাকার ছুটি মেয়ে ছিল। সব মারা গিয়াছে। চুপ করিয়া রহিল সে।

কবিরাজ বলিলেন, “আমি যখন থাকি না তখন ভগবানকে বকে। বকে আর কাঁদে। চোখে ঘুম নেই।

রাত্রেও বকে। তাকে কিছুতেই বোঝাতে পারিনা ভগবানের কান নেই, আর মৃত্যু পৃথিবীর নিয়ম। সবাই মরবে। আগে আর পিছে। বলি কিন্তু বোঝে না”

হঠাৎ এই শোকাবহ পরিস্থিতির চেহারা বদল হইয়া গেল পোস্টমাস্টারবাবুর আবির্ভাবে। তিনি একটি টেলিগ্রাম লইয়া আসিয়াছেন।

“পিওনটা ফেরেন এখনও। তাই আমিই নিয়ে এলাম” কুমার সানন্দে অশ্রুভব করিল রাধানাথবাবুর গুণ ধরিয়াছে।

টেলিগ্রাম খুলিয়া কুমার বলিল, “সেজদা কাল আসছে”

উষা সানন্দে আত্মহারা হইয়া পড়িল।

“সেজবোদিও আসছে তো”

“হ্যাঁ। লিখেছেন—Reaching with family”

“বাবা শুনে খুব খুশী হবেন। উনি ভাবছেন। মেজদার কোন থবর নেই?”

“এখনও পাইনি তো—”

“কি যে কাণ্ড মেজদার—”

কবিরাজ মহাশয় সাশ্বনা দিলেন।

“দেখ সবই যদি একরকম হ’ত, তাহলে একরঙা হয়ে যেত ছনিয়াটা। ভগবান ছা’টি মুখ একরকম করেননি। হাতের পাঁচটি আঙুল পাঁচরকম। পুথুবাবু নতুন সুর বাজিয়েছেন একটা। যখন শুনব তখন ভালোই লাগবে মনে হয়—”

রজননাথ পকেট হইতে একটা খাতা বাহির করিয়া তাহাতে লিখিতেছিলেন। বেড়াইতে বেড়াইতে যে সব কথা তাঁহার মনে হইয়াছিল তাহাই টুকিয়া রাখিতেছিলেন। এরকম খাপছাড়া ডায়েরি লেখা তাঁহার স্বভাব।

স্বাভী সহসা চোঁচাইয়া উঠিল, “ছোট শিশি, তোমার পিঠের উপর প্রকাণ্ড একটা পোকা বসেছে—”

সন্ধ্যা নিজের মনে দস্তানা বুনিতোছিল, আর ভাবিতো-ছিল দিদি আসিয়াই কবিরাজ-কাকাকে প্রণাম করিল, কিন্তু সে তো করে নাই। অন্তায় হইল কি? সকলকে প্রণাম করা কি উচিত? না, কেবল প্রণাম্যদের প্রণাম করাই ঠিক। কিন্তু সত্যই কি কেহ প্রণাম্য আছে—এই সব কথা ভাবিতেছিল সে। ভাবিতেছিল ইহা লইয়া

একটা প্রবন্ধ লিখিবে। স্বাতীর কথায় সে লাফাইয়া উঠিল না। যুদ্ধকণ্ঠে কেবল বলিল, “কেলে দে না—”

“ও বাবা, ওর গায়ে আমি হাত দিতে পারব না। প্রকাণ্ড বড়—”

উষা বলিল, “গঙ্গা ফড়িং। গঙ্গায় কত জল জিগোস করলেই পা তুলে দেখাবেন গঙ্গায় কত জল—ওই দেখ পা তুলছে। বাঃ স্নানর সর্বজ ফড়িংটি তো। এত বড় প্রায় দেখা যায় না। যাক আমি ফেলে দিচ্ছি—”

রক্তনাথ মুহু হাসিয়া সন্ধ্যার দিকে চাহিয়া বলিলেন পাবের কবলে পড়েছিল—

“তার মানে?”

“পোকার জগতে গঙ্গা ফড়িং হচ্ছে বাব”

দূরে দেখা গেল শাস্তা আসিতেছে।

“ওই শাস্তা আবার আসছে। চল, চল, বৌদি রাগ করছেন ঠিক—”

সকলে বাড়ির দিকে অগ্রসর হইলেন।

কুমার পোস্টমাস্টারবাবুর দিকে চাহিয়া বলিল, “আপনি পাখীর মাংস খান তো”

“খাই—”

“তাহলে আজ রাতে আমাদের বাড়িতে খাবেন? হাঁস শিকার করেছি আজ—”

“হ্যাঁ, বন্ধুকের আওয়াজ পেয়েছিলাম একটু আগে”

“রাত্রি দশটা নাগাদ আসবেন”

“আচ্ছা”

পোস্টমাস্টার অন্তরের অন্তস্তলে বাহা অশ্রুতব করিলেন তাহা ইতিপূর্বে আর কখনও করেন নাই। তাঁহার অদ্ভুত একটা আনন্দ হইতে লাগিল। কিছুদূর অগ্রসর হইবার পর স্বাভি শব্দব্যস্ত হইয়া মাথার কাপড়টা টানিয়া দিল। দেখা গেল বাগানের বাহিরেই যে মাঠটা আছে সোমনাথ সেখানে এক দুই তিনকে লইয়া ঘুড়ি উড়াইতেছে। এক লাটাই ধরিয়া আছে, চমৎকার একটি লাল ঘুড়ি আকাশে উড়িতেছে।

উষা বলিল, “ওদের নিয়ে এমনই তো আমি নাকানি-কোবানি খাচ্ছি, এর উপর তুমিও যদি ওদের সঙ্গে যোগ দাও, তাহলে তো আমি আর পেরে উঠব না, হাল ছেড়ে দিতে হবে আমাকে। চান চান হয়ে গেছে তোমার?”

সোমনাথ হাসিয়া বলিল, “ভোরেরি তো চান করেছি”

“চল এখন খাবে চল। এই এক ঘুড়ি লাটাই থাক, এখন খাবি চল—”

এক ভুরু কুঁচকাইয়া বলিল, “বাঃ, একটু আগেই তো লুচি তরকারি পেট ভরে খেয়েছি। আমার এখন খিদে পায় নি”

দুই বলিল, “আমারও পায় নি”

তিন বলিল, “আমালও”

তিনের বয়স যদিও ছয়, কিন্তু তাহার আধো-আধো কথা এখনও আছে, এখনও সে পরিকারভাবে ‘রঃ’ উচ্চারণ করিতে পারে না।

উষা ধমকাইয়া উঠিল।

“তোমাদের তো কোন সময়েই খিদে পায় না, ঘাড় ধরে খাইয়ে দিতে হয়। চল, যা পার খেয়ে নেবে। বউদি কতক্ষণ বসে থাকবে তোমাদের জন্ত”

সুতা গুটাইতে গিয়া একটা দুর্বটনা ঘটিল। বাবলা গাছে ঘুড়িটা আটকাইয়া শেব পর্য্যন্ত ছিঁড়িয়া গেল।

“ওই বাঃ—এ কি হ’ল”

এক প্রায় কাঁদিয়া ফেলিল।

“ও ঠিক করে’ দেব আমি। তাছাড়া গঙ্গাকে আরও চারটে ঘুড়ি, দুটো লাটাই, আর অনেক সুতো আনতে দিয়েছি আমি। চল না, খেয়ে দেয়ে আবার ওড়ানো যাবে—”

ছেড়া ঘুড়িটা গুটাইয়া সকলে বাড়ির দিকে অগ্রসর হইল আবার।

১১

স্বর্ঘ্যহৃন্দরের ঘরেই খাওয়ার ব্যবস্থা হইয়াছিল। ঘরটি প্রকাণ্ড হলের মতো। সকলেরই বেশ ক্লাইয়া গেল। স্বর্ঘ্যহৃন্দরের বিহানার পাশে যে তেপার্মাট্টা ছিল তাহার উপর প্রকাণ্ড একটি কাঁসার গ্লাসে ডালমুহু এক ঝাঁক রক্তজবা শোভা পাইতেছিল। পুরহন্দরী গ্লাসটি কাঠের সিন্দুক হইতে বাহির করিয়া দিয়াছিলেন। স্বর্ঘ্যহৃন্দরের বাবার গ্লাস, ওই গ্লাসেই তিনি প্রত্যহ নাকি জল পান করিতেন। অত বড় গ্লাস আজকাল দেখা যায় না, যেমন বড় তেমন ভারী। খালি গ্লাসটাই কিরণ সহজে একহাতে ফুলিতে পারে নাই। জলভরতি এই গ্লাস ঠাকুরানা প্রত্যহ

এক হাতে অবলীলাক্রমে তুলিতেন, এই কথা শুনিয়া অবাঁক হইয়া গিয়াছিল। স্বর্ধ্যসুন্দর গ্রাসটিতে জল ভরাইয়া তাহাতে কিছু জবাফুল সাঁজাইয়া দিতে বলিয়াছিলেন। জবাফুল তাঁহার বাবার খুব প্রিয় ছিল, প্রত্যহ জবাফুল দিয়া কালীপূজা করিতেন তিনি। শেষ-জীবনে নিজের বাসার আঙিনায় দুইটি জবার গাছও তিনি পুঁতিয়া-ছিলেন। এই গাছ দুইটির এবং তাঁহার পোষা হরিণটির সেবা করা তাঁহার নিত্যকর্মের মধ্য ছিল। পোষা হরিণের শিং দুইটিও স্বর্ধ্যসুন্দর সব্বদে রক্ষা করিয়াছেন। সেটি সামনের দেওয়ালেই টাঙানো ছিল। তাহাদের ঘিরিয়াও একটি জবাফুলের মালা দুলিতেছিল। স্বর্ধ্যসুন্দরের আদেশে উদ্মিলাই মালাটা গাথিয়াছিল। আজ সহসা তিনি যেন একটু বেশী কল্পনা-প্রবণ হইয়া পড়িয়াছিলেন, বাবার স্মৃতি-চিহ্নগুলিকে সাঁজাইয়া একটু যেন বেশী তৃপ্তি পাইতেছিলেন। এই সবে র ভিতর দিয়া তাঁহার অন্তর-  
 শুধু বাবাকেই নয়, পৃথীশকেও যেন স্পর্শ করিতে চাইতে-  
 ছিল। তিনি তাঁহার মনের ভাব অবশ্য ব্যক্ত করেন নাই। তিনি জানেন কথায় প্রকাশ করিয়া বলিলে এ সবে র মাধুর্য্য নষ্ট হইয়া যায়। আপনার মনেই মশগুল হইয়া বসিয়াছিলেন তিনি। পত্নী রাজলক্ষ্মীর অয়েলপেক্টিংখানাও সামনের দেওয়ালেই বিলম্বিত ছিল। উদ্মিলা তাহাতেও একটা কুন্দফুলের মালা টাঙাইয়া দিয়াছিল।...একটা কাঁসার গ্রাস, এক জোড়া হরিণের শিং, আর রাজলক্ষ্মীর ছবিটিকে কেন্দ্র করিয়া তিনি যে জগত মনে সৃষ্টি করিয়া বসিয়াছিলেন তাহা ঠিক স্বপ্নও নহে, উভয়ের সংমিশ্রণে একটা অদ্ভুত জগত। তিনি কল্পনা করিতেছিলেন এই যে আজ তিনি ছেলেমেয়ে নাতি-নাতিনী-নাতবোঁ লইয়া থাইতে বসিয়াছেন ইহাতে তাঁহার বাবা এবং রাজলক্ষ্মী অদৃশ্যভাবে উপস্থিত আছেন। পৃথাকও। তিনি ডাক্তার, এই সেদিন পর্য্যন্ত প্র্যাকটিস করিয়াছেন। মাছবের তুল শরীর লইয়াই তাঁহার কারবার ছিল। কিন্তু তুল শরীরের কারবার করিতে করিতেই এমন সব ঘটনা তিনি প্রত্যক্ষ করিয়াছেন বাহার তাৎপর্য্য অ্যানাটমি, ফিজিওলজি বা প্যাথোলজির সাহায্যে ব্যাখ্যা করা যায় না, স্বর্ধ্যপথে রহস্ত-লোকে উত্তীর্ণ হইয়া তাহার মর্ম্ব বোঝা যায়। পরলোক বলিয়া যে কিছু একটা আছে তাহার আভাস

একাধিকার তিনি ইহজীবনেই পাইয়াছেন। সেদিন বিশেষ করিয়া চৌধুরীজির কথাটা তাঁহার মনে পড়িতেছিল। বছর দশেক আগে চৌধুরীজির মৃত্যু হইয়াছে। তিনিই তাঁহাদের গৃহচিকিৎসক ছিলেন, চৌধুরীজির শেষ চিকিৎসাও তাঁহাকে করিতে হইয়াছিল। মৃত্যুর প্রায় বারোঘণ্টা পূর্বে চৌধুরীজী সংজ্ঞাহীন হইয়া পড়েন। শেষে কাহাকেও আর চিনিতে পারিতেছিলেন না। বিড় বিড় করিয়া কি বলিতেছিলেন বুঝা যাইতেছিল না। স্বর্ধ্যসুন্দর সন্ধ্যা হইতেই তাঁহার শয্যাপার্শ্বে বসিয়াছিলেন এবং ঘড়ি ধরিয়া ঔষধ খাওয়াইতে-  
 ছিলেন। জোর করিয়া মুখ ফাঁক করিয়া খাওয়াইতে হইতেছিল, ঔষধের সবটা পেটেও যাইতেছিল না, কস বাহিয়া পড়িয়া যাইতেছিল। চৌধুরীজির বড় ছেলে ফাণ্ড-বাবু রাত্রি দশটা নাগাদ শুইতে গেলেন। তাঁহারও জর হইয়াছিল। স্বর্ধ্যসুন্দরই জোর করিয়া তাঁহাকে শুইতে পাঠাইলেন। যখন ঘটনাটি ঘটিল তখন রাত্রি একটা। স্বর্ধ্যসুন্দরেরও একটু ঢুল আসিয়াছিল। হঠাৎ একটা চাঁৎকারে তাঁহার তল্লা টুটিয়া গেল। শুনিতে পাইলেন—  
 নিশীথ নীরবতাকে বিদৌর্ণ করিয়া নীচে যেন কে ডাকিতেছে—  
 “ছক্কু, ছক্কু, চল আমি এসেছি। ডাকটি শুনিবামাত্র চৌধুরীজি তড়াক করিয়া বিছানার উঠিয়া বসিলেন। স্বর্ধ্য-  
 সুন্দর দেখিলেন, তাঁহার আচ্ছন্নভাব নাই—চোখের দৃষ্টি প্রসারিত।

“ছক্কু ছক্কু বলে’ কে ডাকলে, না?”

“হ্যাঁ”

“তুনেছেন আপনি?”

চৌধুরীজিকে বেশ উত্তেজিত বোধ হইল।

“তুনেছি। কেউ বোধহয় চাকর-টাকরকে ডাকছে। ছক্কু বলে’ আপনারদের কোন চাকর আছে কি? বাই-  
 হোক আপনি উঠেছেন যখন—তখন এই ওষুট খেয়ে  
 নিন”

“না, আমি আর ওষু খাব না। বাবুলাল আমাকে ডাকতে এসেছে, আমারই ডাক নাম ছক্কু”

স্বর্ধ্যসুন্দর একথা জানিতেন না।

“বাবুলাল কে?”

“আমার বাল্যবন্ধু। অনেকদিন আগে মারা গেছে।

কথা ছিল, আমাদের দু'জনের মধ্যে যে আগে মারা যাবে সে অপরের মৃত্যুকালে ডাকতে আসবে। বাবুলাল ডাকতে এসেছে। আমি চললাম—”

চৌধুরিজি বিছানায় চোখ বুজিয়া শুইয়া পড়িলেন। একটু পরেই তাঁহার মৃত্যু হইল। এই ঘটনাটা মনে পড়িবার পর তাঁহার বালাবন্ধু মন্থথকে মনে পড়িল। সে-ও তো অনেকদিন আগে মারা গিয়াছে। সে কি তাঁহার মৃত্যুকালে ডাকিতে আসিবে? কোনও কথা হয় নাই তো।

কিরণ আসিয়া প্রবেশ করিল।

“চম্পাকে আগেই খাইয়ে দিলুম। গগনের জেদ! গগন বলছে তোমরা যখন খাবে তখন চম্পা এই কোনের

ঘরে বসে’ গীটার বাজাবে। তুমি গীটার শুনতে চেয়েছ না কি”

“হ্যাঁ”

“বৌদি কিন্তু খুব চটে গেছে। বলছে শ্বশুর-শাশুড়ি স্বামী-দেওর কেউ খায়নি ও আগে খাবে কেন”

“তাতে কি হয়েছে। শাশুড়ির ধারা ধরেছে দেখছি বড় বউ। ও পোয়াতি মাছুষ, ওকে আগেই খাইয়ে দেওয়া উচিত ছিল। ডেকে দাও আমি বলে’ দিচ্ছি”

“ডাকতে হবে না, আমি বসিয়ে দিয়েছি। খাবে তো ভারি। আমি উম্মিলাকেও বসিয়ে দিয়েছি, ও তো আপনাকে খাওয়াবে”

কিরণ আবার চলিয়া গেল।

ক্রমশঃ

## পুণ্ডরপুত্র সর্বোদয় সম্মেলন

ভবানীপ্রসাদ চট্টোপাধ্যায়



গান্ধীজীর মৃত্যুরপর গান্ধী-অমৃতাসী গঠনকর্মারা পরস্পরের সঙ্গে মিলনের জন্ত সর্বোদয় সমাজ গঠন করেন। গান্ধীজীর ধ্যানের ভারত গঠন করা এই সর্বোদয় সমাজের লক্ষ্য হলেও কোন সংগঠনের তাকার একে দেওয়া হয় নি। এ যেন সর্ব-সময়ের প্রকৃত কল্যাণকামী মানুষদের এক ভ্রাতৃত্বসম্মেলন। নিজেদের মধ্যে যোগাযোগ রক্ষা করা, আর বৎসরান্তে সম্মেলনে সমবেত হওয়াই এর প্রধান কর্ম ছিল। অবশ্য গান্ধীজীর আরও কাজগুলিকে চালিয়ে নিয়ে যাবার জন্ত তাঁরই প্রতিষ্ঠিত অখিল ভারত চরখা সংঘ, গ্রামোন্মোচন সংঘ প্রভৃতি গঠনকর্ম সংস্থাগুলির একত্রীকরণ করে সর্বোদয় সংঘ নামে এক নতুন প্রতিষ্ঠানেরও স্থাপনা হয়েছিল এবং সাংগঠনিক কাজের দায়িত্ব তাঁর উপর দেওয়া হয়েছিল। তৃতীয় সর্বোদয় সম্মেলনের কিছু পরেই ভূদান যজ্ঞের কাজ আরম্ভ হয়ে যায়। আর ১৯৫২ সালের চতুর্থ সর্বোদয় সম্মেলনে সর্বোদয় সমাজ ও সর্ব-সেবা-সংঘ ভূদান আন্দোলনের দায়িত্ব গ্রহণ করেন। সেই থেকে বিনোবাজীকে কেন্দ্র করেই প্রতিবছর সর্বোদয় সম্মেলন অনুষ্ঠিত হচ্ছে। এর বছর মহাত্মার বিখ্যাত তীর্থস্থান পুণ্ডরপুত্র গতে ৩০-৩১শে মে ও ১লা জুন দশম সর্বোদয় সম্মেলন অনুষ্ঠিত হয়।

পুণ্ডরপুত্র বোম্বাই রাজ্যের পোলাপুর জেলার অন্তর্গত সিরাজ-কোতুর বাটী রেলওয়ের উপর একটি বিখ্যাত তীর্থস্থান। এর একপাশ দিয়ে ভীমা বা চম্পা নদী প্রবাহিত। এখানে পাণ্ডুর বিঠলদেব, রত্নিনী এবং পুণ্ডরীকের মন্দির আছে। পুণ্ডরীক সম্পর্কে মহাত্মাজীরাও

একটি কিংবদন্তী প্রচলিত রয়েছে। পুণ্ডরীক না-বাবাকে ঈশ্বর জ্ঞানে একাগ্রচিত্তে দেবা করতেন। ভগবান পাণ্ডুর একবার পুণ্ডরীকের সামনে উপস্থিত হয়ে নিজের পরিচয় দিলেন। পুণ্ডরীক তখন মা-বাবার সেবার নিমন্ত্রণ। তিনি তাঁর কাজে অবচলিত থাকলেন এবং ভগবানের অভির্থনায় তাঁর দাঁড়াবার জন্ত একটি ইঁট বাড়িয়ে দিলেন। এইজন্ত এখানে বিঠলদেব বছ বছর ধরে মূর্তিরূপে একটি ইঁটের উপর দাঁড়িয়ে আছেন। এখানকার আর একটি বৈশিষ্ট্য হল যে, এখানে দু'খেকে মূর্তিকে দর্শন করলেই চলবে না। ভক্ত এখানে ভগবানকে স্পর্শ করেন এবং ভগবানও তাঁকে আলিঙ্গন করেন, এই রকম কল্পনা করা হয়েছে। প্রত্যেক বছর প্রধান চারটি একাদশীতে—শরন, উখান, পার্শ্ব ও ভৈরব—লক্ষ লক্ষ ধর্মপ্রাণ নরনারী এখানে সমবেত হন। অস্ত্রাস্ত্র একাদশীতেও এখানে লোক সমাগম হয় প্রচুর, আর বিশেষ পূজার ব্যবস্থা হয়ে থাকে।

বিনোবাজী পদযাত্রা করে পুণ্ডরপুত্রে এসে পৌঁছান ২৮শে মের প্রাত্যহিক। আর ২৯ তারিখে ওখানে এক অপরূপ ঘটনা ঘটে। বিনোবাজীর পদযাত্রী দলে বিভিন্ন ধর্মের লোক থাকেন। দেবমন্দিরে প্রবেশের ইচ্ছা থাকলেও তিনি হির করেছিলেন যে, তাঁর সাখা আগ্রহীল অন্যান্য ধর্মাবলম্বীদের যদি মন্দিরে প্রবেশের অধিকার না দেওয়া হয় তবে তিনিও মন্দিরে যাবেন না। এর আগে হরিজনরা সংগে ছিল বলে বৈজ্ঞান্যধর্মে পথ থেকে তাঁকে প্রায় প্রহৃত হয়ে ফিরে আসতে হয়।

প্রীতে তাঁর সঙ্গে একজন ফরাসী মহিলা ছিলেন বলে দরজা থেকে চলে আসতে হয়। কেরলের গুরুবায়ুর মন্দিরেও তিনি প্রবেশ করতে পান নি। কিন্তু এখানে তাঁর ইচ্ছাপূর্ণ হয়। পংচরপুরে পৌঁছবার আগেই এখানকার বিভিন্ন মন্দিরের ট্রাষ্টি ও পুরোহিতেরা বিনোবাজীকে সংগীসাধীনহ মন্দিরে আসার জন্য লিখিতভাবে অনুরোধ জানান। ২৯শে মে বিনোবাজী সদলবলে বিগ্রহগুলি দর্শন ও স্পর্শ করেন। পরবর্তী সভাগুলিতে এই কথার উল্লেখ করে বিনোবাজী একে এক গুরুত্বপূর্ণ ঘটনা বলে বর্ণনা করেন এবং আশা প্রকাশ করেন যে, ভারতবর্ষের সমস্ত মন্দির একে অনুরণন করবে। তিনি মনে করেন যে, মন্দিরগুলির দ্বারা সমস্ত ধর্মাবলম্বীদের জন্য উন্মুক্ত করার দ্বারা হিন্দু ধর্মের সহনশীলতা ও উদারতাকে আরও অগ্রসর করে দেওয়া হবে।

অস্থান্য বারের মত এবারও সম্মেলন উপলক্ষে কুটীরশিল্পের এক প্রদর্শনী করা হয়। বিরাট জায়গাজুড়ে প্রদর্শনীতে ভারতবর্ষের বিভিন্ন স্থানের কুটীর শিল্পজাত জিনিসের সমাবেশ করা হয়েছিল। প্রদর্শনীর একদিকে ছিল বিদ্যুতের ব্যবস্থা, আর অন্যদিকে নানাবিধ তথ্য। এরই অঙ্গ স্বরূপ একদিকে ছিল সর্বোদয় সাহিত্যের প্রদর্শনী। ভারতের বিভিন্ন ভাষায় এবং ইংরেজীতে প্রকাশিত সর্বোদয় সাহিত্য একত্র করে এখানে দেখানো হয়েছিল। এই ছুটি প্রদর্শনীরই উদ্বোধন করেন বিনোবাজী। ৩০শে মে সাহিত্য প্রদর্শনীর উদ্বোধন প্রসঙ্গে বিনোবাজী যে বক্তৃতা দেন, সাহিত্যের ক্ষেত্রে তা এক অমূল্য সম্পদ। তিনি বললেন যে, বিশ্বের রূপ গঠনে ঐশ্বর্যের শক্তি ছাড়া আর তিনটি শক্তি কাজ করে। সেগুলি হল বিজ্ঞান, আত্মজ্ঞান ও সাহিত্যের শক্তি। বিশ্ব-জীবনের রূপ দান করে বিজ্ঞানের শক্তি, আত্মশক্তি দেয় তাঁর আকার—আর এই ছুটির মধ্যে সেতুর কাজ করে সাহিত্যের শক্তি। তাঁর কথায়, “বিশ্ব গঠনের তৃতীয় শক্তি হল সাহিত্যিকদের। বায়্বিকী, ব্যাস, শেক্সপীয়র, হোমার, শঙ্করাচার্য, রবীন্দ্রনাথের মত লোকেরা পৃথিবীতে এসেছেন আর এমন জিনিস তাঁরা এখানে রেখে গিয়েছেন যা থেকে চিরদিন সহায়তা পাওয়া যাবে। যখন শাস্তির প্রয়োজন ছিল তখন তাঁরা শাস্তির বাণী শুনিয়েছেন। যখন উৎসাহের প্রয়োজন ছিল তখন তাঁরা উদ্দীপনাময়ী জিনিস দিয়েছেন! যখন আশা জাগাবার প্রয়োজন ছিল তখন তাঁরা তা দিয়েছেন। যখন যে-সমাজে বা প্রয়োজন হয়েছে, তখন সেই জিনিসই এঁরা লোকদের দিয়েছেন। তাঁর ফলে সমাজ জীবনের পরিবর্তন হয়েছে। যে সব বড় বড় বিপ্লব হয়েছে তাঁর পিছনে ছিলেন চিন্তাশীল ব্যক্তি আর সাহিত্যিক। এঁরা দুর্দৃষ্টসম্পন্ন লোক ছিলেন। এই তিনটি শক্তিই আজ পর্যন্ত বিশ্বকে গঠন করেছে আর ভবিষ্যতেও করবে। বিজ্ঞানের দ্বারা বাহ্যরূপের পরিবর্তন হয় এবং মনের উপর প্রভাব বিস্তারের পরিস্থিতি সৃষ্টি হয়। কিন্তু বিজ্ঞান সোজাছবি মনের উপর প্রভাব বিস্তার করতে পারে না। বাণী আরও অগ্রসর হয়ে সোজাছবি ছায়াকে স্পর্শ করে; তাকে আঘাত করে। আত্মজ্ঞান অন্তরকে আলোকিত করে। বিজ্ঞান বাইরে থাকে, আত্ম-

জ্ঞান অন্তরে থাকে আর এই ছুটির মধ্যে সে দুই নির্মাণ করে বাণী। সে ছুটির মধ্যে যোগসাধন করে আবার উত্তরকে আলোকিত করে।”

এইদিনই দুপুরবেলা আধ ঘণ্টা সমবেত শ্রদ্ধাযজ্ঞের দ্বারা সম্মেলনের কাজ আরম্ভ হল। এবারে সভানেত্রী হল শ্রীমতী রমা দেবী। তিনি যে কেবল উড়িষ্যার বিশিষ্ট গঠনকারী পরলোকগত গোপবন্ধু চৌধুরীর স্ত্রী এবং প্রাক্তন মুখ্যমন্ত্রী শ্রীনবকৃষ্ণ চৌধুরীর ভ্রাতৃগণ্য রূপেই পরিচিতা তা নয়, উড়িষ্যার প্রত্যেকটি গঠনকারীই তাঁর সাক্ষাৎ যোগ আছে। আর সেজন্য সর্বত্রই তিনি মাতা রমা দেবী বলে পরিচিতা। বিভিন্ন প্রদেশ থেকে প্রায় তের হাজার প্রতিনিধি এবার সম্মেলনে গিয়েছিলেন। বাংলাদেশ থেকে গিয়েছিলেন ৪০ জন। প্রতিনিধিদেরও এবার সকলকে এক সংগে থাকার ব্যবস্থা না করে পংচরপুরের শতাব্দিক ধর্ম-শালায় ব্যবস্থা করা হয়েছিল।

প্রথম দিনের অধিবেশনে আগত শুভেচ্ছা বাণীগুলি পাঠ করা হয়। প্রধানমন্ত্রী শ্রীনেহরু তাঁর শুভেচ্ছা বাণীতে স্বার্থহীন ভাষায় বলেন, “যখন ভারতবর্ষের চারিদিকে উৎকর্ষা সৃষ্টি হচ্ছে, পৃথিবীকে পরিষ্করণ অনুসারে ভূমি সংস্কারের, ছোট বড় শিল্পগঠনের, সমাজ সংস্কার ও সমাজ কল্যাণের আড়ম্বর সৃষ্টি হয়ে গিয়েছে, যখন রাজনৈতিক ও অর্থ-নৈতিক বিবাদ রয়েছে, ভাষা ও প্রবেশের সীমানা নিয়ে বিরোধ বর্তমান, যখন এক দিকে দেশের একা বিনষ্ট করার জন্য বিভিন্ন কার্যকলাপ আর আকার দিয়ে একতা রক্ষা করার জন্য আবেগের ছড়াছড়ি, যখন নিরাশা ও অসহিষ্কারের প্রাবল্য রয়েছে, যখন সমগ্র ভারত আপনাকে আপনি বিচলিত এবং গতিশীল অবস্থার মধ্যে পরিবর্তিত হয়ে গিয়েছে তখন বিনোবাজীর ক্ষণিকায় মূর্তি উঠল শৃঙ্গের মত দৃঢ়তা, নম্রতা ও বিনয়ের সংগে দণ্ডায়মান আছে। তাঁর মধ্যে প্রাচীন ভারতের সামর্থ্যের আলোক আছে এবং তাঁর চোখে ভবিষ্যৎ ভারত দর্শনের দৃষ্টি আছে। তাঁর সঙ্গে কোন কোন বিষয়ে আমাদের মতৈক্য বা মতভেদ বাই থাক, আমাদের মত তুচ্ছ লোকের এই অধিকার নেই যে, তাঁর সম্বন্ধে আমরা কিছু সিদ্ধান্ত করে নেব। কেননা তিনি এই রকম সিদ্ধান্তের উর্দ্ধে। গান্ধীজীকে এবং ভারত আত্মা ও ভারতীয় ভাবধারাকে তিনি যেমন প্রতিনিধিত্ব করেন আর কেউ স্তব্বত করে না।”

প্রথম দিনের ভাষণে বিনোবাজী সর্বোদয় সম্মেলনকে স্রেহ সম্মেলনের আখ্যা দিলেন। তিনি বললেন যে, আজকাল পৃথিবীর সর্বত্রই নানা রকমের সম্মেলন হচ্ছে। এই সব সম্মেলনে কোথাও প্রতিযোগিতার কথা, কোথাও সংঘর্ষের কথা, কোথাও বা শাস্তির নামে অশান্তি সৃষ্টির কথা ধ্বনিত হচ্ছে। কিন্তু আজ পৃথিবীতে সব চেয়ে বেশি বা প্রয়োজন তা হল স্রেহ অর্থাৎ প্রতিরোধী প্রেম। প্রেমের প্রতিদানে প্রেম নয়, বিষেণ ও হিংসার সামনে যে-কোন ভাই নাম সত্যপ্রাণ—আর তাঁর সঙ্গে বিশ্বমানব সঙ্কটমুক্ত হতে পারে।

পরদিন বিভিন্ন নেতার পরিচালনায় পোড়ী বৈঠকের আয়োজন হয়। কর্মীরা আপন আপন রুচি অনুযায়ী গ্রামধরাজ, সভাপ্রাণ, ভাবী কার্য-ক্রম, শান্তিবেলা ও গুরুত্ব—এর যে-কোন একটি বৈঠকে বোর্গদার



করেন। বৈকালিক অধিবেশনে বিনোবাজী বিশেষ করে মহিলাদের দৃষ্টিসম্মত দায়িত্ব নিতে বলেন। তিনি বলেন যে, মাতৃশক্তিই করুণার রাজ্য প্রতিষ্ঠা করতে পারে।

অজ্ঞাত করে কবাবের মত এবারও রাষ্ট্রপতি সম্মেলনে এসেছিলেন। তৃতীয়দিনের অধিবেশনে তিনি বক্তৃতা দেন। স্বপ্নের সাধনের সংগে সংগে অসন্তোষ বৃদ্ধি পায়, ভাগ্যময় জীবনের স্বাধাই যে মানুষ প্রকৃত মুক্তি হতে পারে, এই কথা তিনি বললেন। তিনি স্বীকার করলেন যে, ভারতীয় পরম্পরা সর্বোদ্বোধনের পথই শ্রেষ্ঠ।

গান্ধীজীর একান্ত-সচিব প্যারেলালজী এবার সম্মেলনে উপস্থিত হয়েছিলেন। গান্ধীজীর শেষ দিকের জীবনের উপর দুটি বই লিখতে তিনি এতদিন ব্যস্ত ছিলেন। সম্প্রতি তিনি তা শেষ করেছেন। গান্ধীজী স্বাধীনতার ভারতে কিভাবে অর্থনৈতিক বিপ্লব সংঘটিত করতে চাই-ছিলেন, সে কথা তিনি সমাগত প্রতিনিধিদের বললেন। গান্ধীজীর বক্তব্যের কল্পনা যে ধীরে ধীরে সর্বোদ্বোধন আন্দোলনে মূর্ত হয়ে উঠেছে, একথাও তিনি বললেন।

সমাপ্তি ভাষণে বিনোবাজী বিচার প্রচারের গুরুত্ব সম্পর্কে কতকগুলি মূল্যবান কথা বললেন। ভারতবর্ষের ইতিহাস দেখলে দেখা যায় যে, এখানে যখন যে বিচার বা আদর্শ এসেছে ভারতবর্ষ তাকে গ্রহণ করেছে, নিজের সংগে মিলিয়ে সময় করে নিয়েছে। গত সাতবছরের ভূদান-গ্রামদানের যে কাজ চলছে তা-ও এক বিচার প্রচারের কাজ। পৃথিবীর ইতিহাসে বিচার প্রচারের কয়েকটি সাধন দেখা গিয়েছে। শুধু বিচারের কথাই বলে গিয়েছিলেন মহাবীর। গৌতম-বুদ্ধ বিচার প্রচারের সংগে যজ্ঞ বলিদান বন্ধ করতে কত কাজও হাতে নিয়েছিলেন। পরবর্তীকালে বিচার-প্রচারে রাষ্ট্রশক্তির সাহায্য নেওয়া হয় এবং তারও পরে নতুন আদর্শ প্রচারে দৈনিক শক্তি অর্থাৎ প্রত্যক্ষ হিসার পথ গ্রহণ করা হয়। বিনোবাজী আরও বলেন যে, যদিও তিনি গৃহ সাত বছর ধরে একটি কর্মসূচীকে অবলম্বন করে নিরন্তর পদযাত্রা করে চলেছেন, তবু শুদ্ধ বিচারেই তাঁর আস্থা ক্রমশ বর্ধিত হয়ে চলেছে। তাঁর কাছে বৃত্তির চেয়ে শব্দ বা বাণী অধিকতর শক্তিশালী, আর শব্দের চেয়ে মৌনতা বা নিঃশব্দ শ্রেষ্ঠ।

বিনোবাজী আরও কিছু বলতে যাচ্ছিলেন। কিন্তু এই সময় মণ্ডপের একাংশে একটু ঠেলাঠেলি ও গোলমাল হয়। তার ফলে বিনোবাজী এই কথা বলে তার বক্তৃতা বন্ধ করে দেন যে, মৌনতার মধ্য দিয়ে তাঁর বক্তব্য আরও ভালভাবে প্রকট হবে। তাঁর এই কথার মণ্ডপের প্রায় ইঁদূ গাজার প্রতিনিধিও দর্শক সম্পূর্ণ শাস্তভাবে পাঁচ মিনিট মৌনতা অবলম্বন করেন এবং এইভাবে দশম সর্বোদ্বোধন সম্মেলনের সমাপ্তি ঘটে।

সর্বোদ্বোধন সম্মেলনের নিয়ম হল যে, এখানে কোন প্রস্তাব গ্রহণ করা হয় না। তবে সম্মেলনের সময় সর্ব সোবা সংঘ এক বিশেষ প্রস্তাব গ্রহণ

করেন, আর তা সম্মেলনে উপস্থিত করা হয়। এবারকার প্রস্তাবে একটু বেশিটা আছে। অজ্ঞাত বারের মত আগামী বছরের কর্মসূচীর কোন ইঙ্গিত এই নিবেদনে নেই। কয়েকটি মৌলিক কথার উল্লেখ এতে আছে। হিংসার হানাহানি থেকে মানুষকে বদী মুক্তি পেতে হয় তবে হিংসার কারণ দূর করতে হবে। গ্রামদানের মাধ্যমে গ্রামস্বরাজ গঠন সেদিকে এক বলিষ্ঠ পদক্ষেপ। সহযোগিতামূলক এবং বৈষম্যহীন সমাজ অর্থাৎ সর্বোদ্বোধন সমাজ গঠন গ্রামস্বরাজের পথেই সম্ভবপর। আর এরই সংগে অস্বাভাবিক জড়িত হল শান্তি সেনার কাজ। শান্তি সেনার স্বারা গ্রাম স্বরাজের সংরক্ষণ হবে এবং জনগণও নিজেরাই নিজের রক্ষার কাজ করতে পারবে। এজ্ঞ শুধু ভারতবর্ষ নয়, পৃথিবীর সর্বত্রই শান্তি-সেনার কাজ উদ্বোধিত করা প্রয়োজন। ভারতবর্ষের বর্তমান অবস্থা অমূল্য। এজ্ঞ সর্ব সোবা সংঘকে বাপক করে গান্ধীজীর কল্পিত লোক সেবক সংঘে রূপান্তরিত করার অগ্রণী হওয়া দরকার।

এবারকার সম্মেলনের আগে অন্ধ্র প্রদেশের কমীরা স্থির করেছিলেন যে, পংতরপুর সম্মেলনের ক্ষুদ্র ধরণে তাঁরা সম্মেলনের আগেই আরও একশ'টি গ্রামদান-প্রাপ্তি করবেন। আন্দোলন কথা যে, তাঁরা এই স্বল্প পূর্ণ করতে পেরেছিলেন। সম্মেলনের সময় ১৯,৬৭৫ একর জমি ও ৩,৬৮৯ পরিবার বিশিষ্ট ১২৫টি গ্রামদানের উপহার তাঁরা সভানন্দীর কাছে অর্পণ করেন।

৩১ তারিখের ভোরে বাংলাদেশের একশ জন কমী বিনোবাজীর সংগে মিলিত হলেন। এইভাবে প্রত্যেক প্রদেশের কমীরাই বিনোবাজীর সংগে মিলিত হন। এবারে বিনোবাজী আগেই ঘোষণা করেছিলেন যে, ১৯৬৯ সালে তিনি কান্দীর যাবেন এবং তাঁর পরে আসামের দিকে যাত্রা করবেন। বাংলাদেশেও তিনি যাতে কিছু সময় থাকেন বাংলার কমীরা সেই আহ্বান তাঁকে করলেন। বিনোবাজী তাতে যীকৃত হলেন। কিন্তু বললেন যে, মানচিত্রে যে পথের চিহ্ন আছে তা ছাড়াও ভগবানের কাছে যাবার আর একটি পথ আছে। সেখানে যেতে কোন যানের প্রয়োজন নেই। শুধু ডাক আবার অপেক্ষা, তিনি তাঁর জ্ঞাত প্রস্তুত। হুতরাং তাঁর আগমনের অপেক্ষায় বাংলাদেশের সমস্ত যেন প্রস্তুত থাকে। বাংলাদেশে পারস্পরিক বিরোধ থাকলেও সেখানে সকলের হৃদয়ে ভক্তির ধারা প্রবাহিত। বাংলাদেশ জীটচৈতন্যের দেশ। এখানে প্রেমের শক্তি প্রথম। সংগঠনের মাধ্যমে অজ্ঞাত প্রদেশে কাজ হলেও এখানে তা হবার নয়। প্রতিরোধী প্রেম আর ভক্তির পথেই বাংলাদেশে কাজ হবে। বাংলার কমীরা সেই পথে অগ্রদর হয়ে কাজ সমাপ্ত করুন, আর বিনোবাজী যখন আসবেন তখন তাঁকে এই কথা বলেই যেন স্বাগত করা হয় যে, তাঁর কাজ সমাপ্ত হয়ে গিয়েছে। তিনি এখন স্বচ্ছন্দে বাংলাদেশে বাস করে বাংলার সংগীত শিক্ষা করতে পারেন।

একথা বলার সৌভাগ্য কি বাংলাদেশীর কোনদিন হবে?



# সাইমনবাদ সাহিত্য



## সাইমনের বাবা

(গীতা ম্যোপার্স)

অনুবাদ : গোপাল দাস

বারোটা বেজে গেছে। স্কুল-বাড়ীর দরজা খুলে দিতেই ছড়মুড় করে বেরিয়ে পড়ল ছেলের দল। তাড়াতাড়ি বেরিয়ে আসবার চেষ্টায় একজন গিয়ে পড়ল আর একজনের ঘাড়ের ওপর। কিন্তু সেদিন আর কেউই সোজা বাড়ীর পথ ধরলে না রোজকার মতো। একটু দূরে গিয়েই ছোট ছোট দলে ভাগ হয়ে গেল। রাস্তার উপরেই জটলা বাঁধতে লাগল। আর শুরু হল তাদের গুজগুজ ফিসফাস কথাবার্তা।

লা ব্রানশটের ছেলে সাইমন সেদিনই প্রথম ওই স্কুলে গেছে পড়তে। এই হচ্ছে ব্যাপার।

ছেলেরা সবাই জানত সাইমনের মাকে। সকলের দাড়ীতেই লা ব্রানশটকে নিয়ে আলোচনা হত। এমনিতে সবাই ভাল ব্যবহার করত তার সঙ্গে। কিন্তু মায়েরা নিজেদের মধ্যে কথাবার্তার সময় যুগাই প্রকাশ করত তার সম্বন্ধে। তাই দেখে ছেলেছোকরাদের মনো-ভাবও গড়ে উঠল সেইভাবে। অবশ্য এর কারণটা ঠিক করতে পারলে না তারা।

সাইমনকে তারা জানত না মোটেই। গ্রামের রাস্তায় কিংবা নদীর ধারে কখনও ছেলেদের সঙ্গে খেলতে আসেনি সাইমন। বাড়ী থেকেই বেরুত না সে। কাজেই কেউ ভালবাসত না তাকে।

বিশেষ একটা কথা নিয়েই আজকের দিনে মেতে উঠেছে সবাই। কথাটা বলতে কিংবা শুনতে অসুস্থ একটা মজা লাগছিল তাদের! কথাটা অবশ্য যুগিয়ে দিয়েছে চোদ্দপনের বছরের একটি ডেপো ছেলে। এ সম্বন্ধে হয়ত সব কিছুই জানত সে।—জানিস সাইমনের

বাপ নেই! ধূর্তমি-ভরা একটা ধারাপ ইঙ্গিত ছিল তার কথার মধ্যে।

লা ব্রানশটের ছেলে তখন স্কুল-বাড়ীর দোরগোড়ায় এসে দাঁড়িয়েছে।

সাত কি আট বছর হবে তার বয়স। একটু ফ্যাকাসে দেখালেও বেশ পরিচ্ছন্ন। একটু ভীক রকমের আর অপ্রস্তুত ধরণের তার চালচলন।

সে ফিরে যাচ্ছে বাড়ীতে তার মায়ের কাছে। তাকে দেখেই ঘোঁট-পাকানো ছেলের দল শুরু করলে কানাকানি আর ফিসফিসানি। দুষ্টমির সঙ্গে একটা নিষ্ঠুর ভাব কুটে উঠেছে তাদের চোখেমুখে। দেখতে দেখতে সবাই বিয়ে ফেলল তাকে। হতবুদ্ধি সাইমন অবাক হয়ে দাঁড়িয়ে রইল সকলের মাঝখানে। তাকে নিয়ে ওরা করবে কি—তা সে কিছুই বুঝে উঠতে পারছিল না। তারপর যে ছেলেটি ওই জবর সংবাদটি বহন করে এনেছে সেই সামনে এগিয়ে এল। একটা আলোড়ন সৃষ্টি করতে গেরে সে এখন রীতিমত গর্বিত। জিজ্ঞেস করলে—কি নাম তোমার?

—সাইমন, সে উত্তর করলে।

—সাইমন কি? আবার প্রশ্ন করলে ছেলেটা।

সাইমন একেবারেই বাবড়ে গেছে। এক কথাই বললে—সাইমন।

—সাইমন একটা কিছু ত' হবে, খাড়ী ছেলেটা চেঁচিয়ে বলে উঠল।—শুধু সাইমন কান্নার নাম হয় না।

—সাইমনই আমার নাম রাখা হয়েছে, চোখের লগ চাপতে চাপতে সে তৃতীয় বার উত্তর করলে।

ক্যা ক্যা করে হাসতে লাগল ছোকরার দল। দলের পাগা সেই ধাড়ী ছেলেটা বিজয়-গর্বে দিলে গলার স্বর চড়িয়ে—ওর যে বাপ নেই। এবার সবাই ঠিক বুঝতে পারলে।

একদম চুপ হয়ে গেল সবাই। এ যেন একেবারে 'শস্যব অন্তত এক ব্যাপার। সচরাচর দেখা যায় না। ছেলেটার কিনা বাপ নেই! ওকে একটি অস্বাভাবিক জীব বলেই মনে হল তাদের। এক রকমের করুণাও জগতে লাগল ওর জন্তে।

একটা গাছের গুঁড়িতে ঠেস দিয়ে দাঁড়াল সাইমন। আর একটু হলে পড়েই যেত সে। একটা চরম দুর্ঘটনায় যেন সে হয়ে গেছে পশু। এমনি আড়ষ্ট হয়ে দাঁড়িয়ে রইল সেখানে। উত্তর দেবার চেষ্টা করলে। কিন্তু কি বলবে উত্তরে। বাপ নেই—এই সাংঘাতিক অভিযোগ ত' আর অস্বীকার করতে পারে না সে। শেষ পর্যন্ত মরিয়া হয়ে বলে উঠল—হ্যাঁ আমার বাবা আছে।

—কোথায় সে? সর্দার ছেলেটা জানতে চাইল।

চুপ করে থাকে সাইমন। সে কি জানে তার বাবা কোথায়! টিটকিরি দিয়ে উঠল ছেলেগুলো। উত্তেজনার তারা অধীর। খেটে-খাওয়া মেহনতি মাহুষের সন্তান ওরা। জঙ্কর মতো ওদের স্বভাব। ওদের মনে উদগ্র হয়ে উঠল একটা নির্দয় বাসনা। খামারের স্তূহ-দেহ মতো গুলো যেমন একসঙ্গে লাগিয়ে পড়ে টুকরো করে ছিঁড়ে ফেলে তাদের সন্ত-আহত সঙ্গীটিকে, ওদের মনেও জাগছিল তেমনি একটি নিষ্ঠুর আকাঙ্ক্ষা।

হঠাৎ একটি ছোট ছেলের দিকে নজর পড়ল সাইমনের। এক বিধবার সন্তান। তারই এক ক্ষুদ্রে প্রতিবেশী। ওর নিজের মতোই ছেলেটি তার মায়ের সঙ্গে একা একা ঘুরে বেড়ায় সবসময়।

—আর তোমারও নেই, ওই ছোট ছেলেটির দিকে তাকিয়ে সে বলে উঠল।—কথখনো তোমার বাবা নেই।

—হ্যাঁ, আমার আছে।

—কোথায় সে? জিজ্ঞেস করে সাইমন।

—মারা গেছে, খুব জাঁক দেখিয়ে বললে ছোঁড়াটা।

—কবরের ভেতর রয়েছে। ওই হচ্ছে আমার বাবা।

ওই উজবুক ছোঁড়াগুলোর ভেতর একটা সাড়া পড়ে

গেল। তাদের সঙ্গীই জিতেছে। মরে গেলেও ত' গোরের নীচে রয়েছে ওর বাপ। আর সাইমনটার যে একেবারেই বাপ নেই। কোন কালেই নেই। ওই ক্ষুদ্রে বদমায়েসগুলো চারদিক থেকে ক্রমেই চেপে ধরছিল সাইমনকে। যেন ওর জন্ম অবৈধ বলেই ওকে খাসরোধ করে পিষে ফেলবে ওরা, ওই বৈধজন্মার দল। আর ওই বৈধ সন্তানদের বাপেদের অধিকাংশই হচ্ছেন বজ্জাত, মাতাল, চোর আর স্ত্রীনির্ধাতনকারী।

সাইমনের ঠিক পাশেই দাঁড়িয়েছিল 'যে ছোঁড়াটা, হঠাৎ সে জিব বার করে ভেঁচে বলে উঠল—বাপ' নেই, বাপ নেই!

সাইমন দুহাত দিয়ে তার চুল টেনে ধরে দমাদম লাথি মারতে লাগল তার গায়ের ওপর। হিংস্রভাবে দিলে তার একটা গালে কামড় বসিয়ে। তুমুল লড়াই শুরু হয়ে গেল দুজনের মধ্যে। লড়াই শেষ হয়ে গেলে দেখা গেল—মাটিতে লুটোপুটি খাচ্ছে সাইমন। বেদম মার খেয়েছে। প্যান্ট, জামা গেছে ছিঁড়ে। শরীরের অনেক জায়গাই গেছে খেঁতলে। আর তার চারদিক ঘিরে উল্লাসে জয়ধ্বনি দিচ্ছে ওই ভবঘুরে ছোঁড়ার দল। গায়ের ছোট জামাটার ধুলো ঝেড়ে যন্ত্রের মতই সে উঠে দাঁড়ায়। এমনি ওই দলের মধ্য থেকে একজন বলে উঠল—যা, বলগে তোর বাবাকে।

মনটা খুবই দমে গেল সাইমনের। ওদের গায়ের জোর তার চাইতে অনেক বেশী। মেরেছেও ওরা খুব। কিন্তু তবুও তার উত্তর দেবার কিছুই নেই। সে ত ভাল করেই জানে যে সত্যিই তার বাবা নেই। অনেক কষ্টে চোখের জল চেপে রেখেছিল এতক্ষণ। গলা বুজ আসছিল কান্নায়। জোর করে চোখের জল আটকাতে গিয়ে দম বন্ধ হয়ে আসছিল তার। তবু ডাক ছেড়ে কাঁদল না সে। ফোপাতে লাগল। ভীষণ আবেগে ফুলে ফুলে উঠছিল তার ছোট্ট দেহখানা। একটা হিংস্র আনন্দের সাড়া পড়ে গেল তার শত্রুদের ভেতর। ওকে ঘিরে তারা পরস্পরের হাত ধরে বুজাকারে নাচতে শুরু করে দিলে। হত্যার পূর্বে বন্দী মাহুষ কিংবা জন্তকে ঘিরে বর্ষর মাহুষেরা যেমন জুড়ে দেয় ভয়ঙ্কর নৃত্য। আর সকলে একসঙ্গে সুর মিলিয়ে আবৃত্তি করতে লাগল—বাপ নেই! বাপ নেই!

সাইমন হঠাৎ বন্ধ করলে তার ফোপানি। একটা উদ্ভটতায় পেয়ে বসল তাকে। তার পায়ের কাছে পড়েছিল হাড়ি পাথর। তাড়াতাড়ি কতকগুলো তুলে নিলে হাতে। তারপর দেহের সমস্ত শক্তি দিয়ে ছুঁড়ে মারতে লাগল তার নির্ধাতনকারীদের ওপর। দু'তিন জনের গায়ে গিয়ে লাগল সেগুলো। তারা পালাল চোঁচাতে চোঁচাতে—তার দেহে দুর্দমনীয় ভয়ঙ্কর চেহারা দেখে সকলে কিরকম ভয় খেয়ে গেল। ক্রোধোন্মত্ত ব্যক্তির সম্মুখ থেকে বিজ্ঞপকারী জনতা যেমন ভীকর ভায় পালিয়ে যায়, তারাও তেমনি রণে ভঙ্গ দিয়ে সরে পড়ল সেখান থেকে। সাইমন একাই রইল সেখানে। ওই পিতৃপরিচর্যহীন বালকটি তখন মাঠের দিকে ছুটে চলল। হঠাৎ একটা ঘটনার কথা মনে পড়ল তার। অমনি একটা সিদ্ধান্তও করে ফেলল সঙ্গে সঙ্গে। নদীর জলে সে ডুবে মরবে।

দিন আষ্টেক পূর্বে জলে ডুবে আত্মহত্যা করেছিল এক হতভাগ্য ভিক্টরী। একেবারেই পয়সাকড়ি ছিল না লোকটার। বধন তাকে তুলে আনা হয়েছিল জল থেকে, তখন সাইমনও ছিল সেখানে, বেঁচে থাকতে লোকটাকে কি কুৎসিত আর বিক্রীই না দেখাত। কিন্তু এখন তার ওই ক্যাকাসে মুখ আর পলকহীন স্থির চোখের দৃষ্টিতে কেমন একটা গভীর শাস্তির ভাব ফুটে উঠেছিল। তখন তার দিকে তাকাতে খরাপ লাগেনি সাইমনের। বরং ভালই লেগেছিল।

কে একজন বলেছিল—মারা গেল লোকটা।

আর একজন বললে—সম্পূর্ণ সুখীই এখন সে।

টাকা ছিল না তাই মরেছে ওই অভাগা লোকটা। আর বাপ নেই সেই জন্তে ডুবে মরবে সে। একদম জলের কাছে এসে দাঁড়াল সাইমন।

তরতর করে বয়ে যাচ্ছে স্বচ্ছ জলের স্রোত। কতক-গুলো মাছ একেকবার মাথা তুলছিল জলের ভেতর থেকে। মাঝে মাঝে ওপরে লাফিয়ে উঠে ফড়িং ধরছিল। তাই দেখে কান্না খামাল সাইমন। মাছের অমনি ধারা খাওয়া দেখতে খুবই আমোদ পাচ্ছিল সে। কিন্তু পরক্ষণেই তার মনের ওপর ঝড়ের মতই ঝাঁপিয়ে পড়ল এই চিন্তাটা—আমার ত বাবা মেই, তাই ডুবে মরব আমি।

দিনটা ছিল খুবই ভাল। কচি নরম ঘাসের ওপর

ছড়িয়ে পড়েছে উষ্ণ রোদ। একখানা আরশির মত চক্চক্ করছিল নদীর জলটা। কিছুক্ষণের জন্তে মনোশান্ত হল সাইমনের। একটা অবসাদ এসে ধীরে ধীরে আচ্ছন্ন করে ফেলছিল তাকে। দুপুরের এই মিঠে উরোদে নরম ঘাসের ওপর শুয়ে পড়তে ইচ্ছে হচ্ছিল তার।

এমনি সময় তার পায়ের তলা থেকে হঠাৎ লাফি উঠল একটা ছোট সবুজ রঙের ব্যাঙ। ওটাকে ধরবার চেষ্টা করলে সাইমন। পালিয়ে যাচ্ছিল ওটা। ছোট্টাছু করে শেষ পর্যন্ত ধরে ফেলল ব্যাঙটাকে। ওটার এক পেছনের পা ধরেছিল সে। সামনের পা দুটো বাড়িয়ে ব্যাঙটা পালাবার চেষ্টা করল তার হাত থেকে। তা হেসে ফেলল সাইমন।

সোনালীবৃত্ত দিয়ে ঘেরা গোল গোল চোখে ফ্যা ক্যাল করে তাকিয়েছিল ব্যাঙটা। আর সামনের পা দু'বার বার শূন্যে ছুঁড়ে মারছিল ঠিক যেন দুখানা হাত। তা দেখে সাইমনের মনে পড়ল একটা খেলনার কথা। টি এমনিভাবে সামনের দিকে একটা কাঠি ঠেলে দিয়ে ত সঙ্গে আটকানো খেলনা-দৈনিক কসরৎ দেখায় হাত ছুঁড়ে। সঙ্গে সঙ্গে মনে পড়ে যায় তার বাড়ীর আর মা'র কথা। আবার যেন তার হৃৎকের পাখার উৎপলে ওঠে ইট্টিমুড়ে বসে পড়ে অঝোর ধারার কান্নাতে থাকে সাইমন। কোন দিকেই আর নজর নেই তার।

হঠাৎ সে কান্নার ওপর অসুস্থ করে একখানি ভা' হাতের স্পর্শ, মোটা গলায় কে একজন বলে উঠল—ও থোকন সোনা, কিসের জন্তে এত দুঃখ তোমার?

সাইমন মুখ ঘুরিয়ে দেখে। দীর্ঘকায় একজন মজা সদয়ভাবে তাকিয়ে রয়েছে তার দিকে। মুখভর্তি ত কাল দাড়ি, আর মাথায় কৌকড়ান চুল।

—ওরা মেরেছে আমার—আমার—আমার—বা নেই সেইজন্তে। কোন রকমে বললে সাইমন। গল স্বর ভারী।

—মানে! হেসে বললে লোকটি—কেন, সন্ধ্যা ত বাবা আছে।

—কিন্তু আমার—আমার যে বাবা নেই। জন্মে কষ্টে কান্না সামলে উত্তর করলে ছেলটি।

এবার গভীর হয়ে গেল প্রশ্নিকটি। লা রান্নামশ

ছেলেকে সে আগেই চিনতে পেরেছিল। এ পল্লীতে সে নবাগত হলেও লা ব্ল্যানশটের ইতিহাস কিছুটা জানা ছিল তার।

—আচ্ছা বেশ, লোকটি বললে।—এখন শান্ত হও ত ভূমি। তারপর চল আমার সঙ্গে তোমার মায়ের কাছে। তিনিই ঠিক বলে দেবেন—কে তোমার বাবা।

দুজনে রওনা হল এক সঙ্গে। ছেলেটির হাত ধরে নিয়ে চলেছে লোকটি। নতুন করে আবার হাসি ফুটল তার মুখে। লা ব্ল্যানশটের সঙ্গে দেখা করতে হবে বলে সে হুঃখিত নয় মোটেই। গাঁয়ের লোকের মুখে মুখে লা ব্ল্যানশটের সৌন্দর্যের খ্যাতি। তাঁর অন্তরের অন্তঃস্থলে হয়তো একটা ক্ষীণ আশা উকি দিচ্ছিল বার বার। যে মেয়েটি জীবনে একবার ভুল করেছে সে হয়তো আর একবারও ভুল করতে পারে।

একখানা ছোট্ট পরিচ্ছন্ন শালা রঙের বাড়ীর কাছে এসে পৌঁছল তারা।

—এই যে, এসে গেছি, চেষ্টা নিয়ে বলে উঠল ছেলেটি। তারপর হাঁক দিলে—মা!

দরজার কাছে এসে দাঁড়ায় মেয়েটি। শ্রমিকটির মুখ থেকে নিমেষে মিলিয়ে গেল সবটুকু হাসি। ওই নিরানন্দ দীর্ঘাদী বালিকাটিকে যে পুনর্বার বোকা বানানো সম্ভব হবে না সে কথা সে মর্মে মর্মেই উপলব্ধি করল। তার দাঁড়াবার দৃশ্য ভঙ্গীতে কুটে উঠেছিল একটা দৃঢ়তাব্যঞ্জক কাঠিন্য। যে বাড়ীতে এসে কোন পুরুষ একবার বিশ্বাস-ঘাতকতা করে গেছে তার সঙ্গে, সে বাড়ীর দোরগোড়া রক্ষার জন্তে যেন সে আজ সজ্জবদ্ধ। অল্প কোন পুরুষের পক্ষেই আজ আর সম্ভব নয় সে বাড়ীর দরজা অতিক্রম করা।

তাই দেখে ভীত হয়ে পড়ল লোকটি, টুপিটি হাতে নিয়ে আমতা আমতা করে বললে—দেখুন, আপনাদের খোঁজকে ফিরিয়ে এনেছি আপনাদের কাছে। নদীর ধারে সে পথ হারিয়ে কলেছিল।

কিন্তু হুহাত দিয়ে মায়ের গলা জড়িয়ে ধরে কঁদে বললে সাইমন—না, মা। আমার বাবা নেই, সেই-জন্তে ওরা আমার মেরেছে। ভয়ানক মেরেছে। আর তাই মরতে বাঞ্ছিনু আমি।

সঙ্গে সঙ্গে রক্তিম হয়ে উঠল তরুণীর সমস্ত মুখখানা। মনেও সে আবাত পেল খুব। আবেগে বুকে জড়িয়ে ধরল ছেলেকে। আর তার হৃচোখ থেকে অবিরল ধারায় গড়িয়ে পড়তে লাগল তপ্ত অশ্রু। এই দৃশ্য বিচলিত করে তুলল লোকটিকে। কেমন করে সেখান থেকে চলে যাবে বুঝতে না পেরে চূপ করে রইল দাঁড়িয়ে। কিন্তু সাইমন হঠাৎ দোড়ে এল তার কাছে। বললে—ভূমি কি আমার বাবা হবে?

একটা গভীর নিরবতা নেমে এল। মুক হয়ে গেছে লা ব্ল্যানশট, লজ্জায় কাতর হয়ে বুকের ওপর হুঁখানা হাত জড়ো করে সে দাঁড়িয়ে ছিল দেয়ালে ঠেস দিয়ে।

ছেলেটি কোন উত্তর না পেয়ে বললে—যদি ভূমি না চাও, তাহলে আবার গিয়ে ডুবে মরব আমি।

শ্রমিকটি ব্যাপারটাকে একটা পরিহাস হিসেবে ধরে নিয়ে বললে—কেন, আমি সত্যিই তাই হতে চাই।

—তাহলে বল তোমার কি নাম। তোমার নাম জানতে চাইলে যেন আমি বলতে পারি ওদের।

—ফিলিপ, উত্তর করলে লোকটি।

এক মুহূর্তের জন্তে চূপ করে থাকল সাইমন। যেন স্মৃতিতে গঁথে রাখবার চেষ্টা করলে নামটা। এবার সত্যিই সাঁঝনা পেয়েছে সে। সামনের দিকে হুহাত বাড়িয়ে দিয়ে বললে—তাহলে তুমিই হচ্ছে আমার বাবা ফিলিপ।

শ্রমিকটি তাকে তুলে নিলে মাটি থেকে। চুমো খেল তার হুগালে। তারপর দ্রুত পায়ে চলে গেল সেখান থেকে।

পরদিন সাইমন স্কুলে যেতেই বিজপের হাসি ফুটল সবাইর মুখে। ছুটির পর ছোঁড়াগুলো তার পেছনে লাগতে যাবার আগেই চিলের মতোই একখাটা ছুঁড়ে মারল তাদের মুখের ওপর—তাঁর নাম হচ্ছে ফিলিপ, আমার বাবা।

চারদিক থেকে একটা হাসির হল্লোড় পড়ে গেল।

—কে ফিলিপ? কি করে ফিলিপ? ফিলিপ বলে কেউ আছে নাকি পৃথিবীতে? কোথেকে কুড়িয়ে আনলে তোমার ফিলিপ?

কোন উত্তর করলে না সাইমন। দৃঢ় প্রত্যয়ে সে স্থির হয়ে দাঁড়িয়ে রইল। চোখের ভাষায় তার দারুণ অবজ্ঞা। সেখান থেকে পালিয়ে যাওয়ার চেয়ে ওদের হাতে মরে শহীদ হতেও সে প্রস্তুত! শেষ পর্যন্ত স্কুলের একজন

শিক্ষক এসে উদ্ধার করলে তাকে। সে ফিরে এল বাড়ীতে মায়ের কাছে।

তিন মাস কেটে যায় দেখতে দেখতে। ফিলিপ প্রায়ই লা ব্ল্যানশটের বাড়ীর কাছ দিয়ে যাতায়াত করে। জানালার কাছে সে হয়তো বসেছে একটা সেলাই নিয়ে। তখন ওই দীর্ঘ দেহ মজ্জুরটি সাহস করে এসেছে তার সঙ্গে আলাপ করতে। গভীর থেকে সর্বদাই ভদ্রভাবে উত্তর দিয়েছে সে। পরিহাস করতে যায়নি তার সঙ্গে, কিংবা তাকে বাড়ীর ভেতরও আসতে ধেরনি কখনো। তা সত্ত্বেও আর সব বোকা পুরুষদের মতো ফিলিপেরও মনে হত—তার সঙ্গে কথা বলবার সময় যেন আরও বেশী গোলাপী হয়ে ওঠে লা ব্ল্যানশটের সুন্দর মুখখানা।

কতো র্ত্রনকো মাহুঘের সুনাম। একবার তা নষ্ট হয়ে গেলে ফিরিয়ে আনা কি শক্ত! লা ব্ল্যানশটের লজ্জাসংঘত ব্যবহার সত্ত্বেও পাড়ায় কানাদুঘো গুরু হয়ে গেছে এরই মধ্যে।

সাইমন কিন্তু তার এই নতুন পাওয়া বাবাকে ভাল-বাসত খুব। প্রতিদিন সন্ধ্যাবেলায় বেড়াতে বেরুত তার সঙ্গে। স্কুলেও যেত নিয়মিতভাবে। আত্মমর্দাণার সঙ্গে মিশত ছেলেরদের সঙ্গে। তাদের কথার জবাব দেওয়ারও দরকার মনে করত না সে।

আগেকার সেই খাড়া ছেলেটা একদিন আবার তাকে বললে, মিথ্যে কথা বলেছ তুমি। ফিলিপ নামে তোমার কোন বাবা নেই।

—কেন বলছ এ কথা? জানতে চাইল সাইমন। বেশ বিচলিত দেখাল তাকে!

হাত রগড়াতে রগড়াতে ছেলেটি বললে—কেউ তোমার বাবা হলে সে তো তোমার মায়েরও হবে স্বামী।

এমন অকাত্য যুক্তিতে গোলমালে পড়ে গেল সাইমন। তবুও উত্তর দিলে, তা হলেও তিনিই আমার বাবা।

—তা বলতে পার তুমি, টিপ্পনী কেটে বললে ছেলেটা, কিন্তু সে তোমার বাবা নয় মোটেই।

লা ব্ল্যানশটের ছেলে তার ছোট মাথাটি নীচু করে ভাবতে ভাবতে চলছে রাস্তা দিয়ে। সে চলছে বৃড়া লরজনের কামারশালার দিকে। সেখানেই কাজ করে ফিলিপ।

কামারশালার চারদিক ঘিরে ছিল ঘন বৃক্ষের প্রাচীর। ভীষণ শব্দ করে নেহাইয়ের ওপর একই সঙ্গে পড়ছিল পাঁচ-পাঁচটি হাতুড়ির বা। জলন্ত চুল্লীর গন্থনে আঙুনের আভার দীপ্ত হয়ে উঠছিল পাঁচটি মুখ। ধোঁয়ায় আচ্ছন্ন হয়ে দাঁড়িয়ে দাঁড়িয়ে দৈত্যের মতোই কাজ করে যাচ্ছিল তারা। নেহাইয়ের ওপর ফেলে রাখা অগ্নিতপ্ত লোহার দিকেই নিবদ্ধ ছিল তাদের একাগ্র দৃষ্টি।

সকলের অজ্ঞাতে সাইমন গিয়ে ঢুকল সেখানে। তার বন্ধুর জামার আন্তিন ধরে টানল আস্তে আস্তে। ফিরে তাকাল ফিলিপ। হঠাৎ বন্ধ হয়ে গেল সকলের হাতুড়ি-পেটা। লোকগুলো খুবই মনোযোগের সঙ্গে তাকিয়ে দেখছিল তাকে। তারপর ওই নিম্নকতার ভেতরে শোনা গেল বাণীর মতো সাইমনের গলার স্বর।

—তুমি নাকি মোটেই আমার বাবা নও। স্কুলের সেই ছেলেটা আজ আমায় বললে। বল সত্যি কিনা!

—তা কেন হবে? কামারটি উত্তর করলে।

—তুমি যে আমার মায়ের স্বামী নও—সরল বিশ্বাসে বললে ছেলেটি।

কেউ হাসল না এ কথা শুনে। হাতুড়ি-ধরা বলিষ্ঠ হাত দুটির ওপর হয়ে পড়ল ফিলিপের মাথা। চিন্তা করছিল সে। তার ওপর নজর রাখছিল তার চারজন সঙ্গী। আর উত্তরের আশায় ব্যাকুলভাবে অপেক্ষা করছিল সাইমন। হঠাৎ তাদেরই একজন ফিলিপকে বললে—লা ব্ল্যানশট বাস্তবিকই একটি ভাল মেয়ে, যা ধেরে ও এতটুকু ভেঙে পড়েনি, যে কোন সং মাহুঘেরই স্ত্রী হবার যোগ্যতা তার আছে।

—একথা সত্য, মন্তব্য করলে অপর তিনজন।

—সে কি পতিতা হয়েছে নিজের দোষে? সেই কামারটিই বলতে লাগল।—বিয়ে করবে বলেই কথা দিয়েছিল তাকে। বায় বায় বিপথে-যাওয়া অনেক মেরেকে ত আমি জানি। সতী-সাদ্বী বলে সমাজে আজও কেমন সম্মান পাচ্ছে তারা।

—একথা ঠিক, ওই তিনজন বলে উঠল সমস্বরে।

—ছেলেটিকে লেখাপড়া শেখাবার জন্তে একা একা কি অমাহুঘিক পরিশ্রমই করছে ওই দুর্ভাগা মেয়েটি—কামারটি আবার বলতে শুরু করলে।—একমাত্র গির্জার

নাওয়া ছাড়া বাড়ী ছেড়ে কোথাও বেরয় না সে। শুধু ভগবানই জানেন, কি কামাটা সে কৈদেছে।

—তাও সত্য, স্বীকার করে নেয় অপর তিনজন।

তারপর কিছুক্ষণ কেটে গেল নিঃশব্দে। শুধু হাপরটাই গর্জন করে যাচ্ছিল একটানা।

হঠাৎ ফিলিপ নীচু হয়ে সাইমনের কানের কাছে মুখ নিয়ে তড়বড় করে বললে—তোমার মাঝে গিয়ে বল যে তার সঙ্গে কথা বলতে যাব আমি।

সাইমনের কঁধ ধরে তাকে পৌঁছে দিয়ে এল কামার-শালার বাইরে। তারপর এসে যোগ দিলে নিজের কাজে। নেগাইয়ের ওপর আবার একসঙ্গে পড়ল পাঁচটি হাতুড়ির বা। সন্ধ্যা পর্যন্ত তাদের কাজ চলল। কিন্তু উৎসবের দিনে বড় গির্জের প্রকাণ্ড ঘণ্টাটা যেমন অল্প সব ঘণ্টার শব্দকে ডুবিয়ে দিয়ে বাজতে থাকে ঢং ঢং করে, তেমনি অল্প সব হাতুড়ির শব্দকে ছাপিয়ে উঠছিল ফিলিপের হাতুড়ির কর্ণ-বধির-করা ভীষণ আওয়াজ।

লা ব্র্যানশটের বাড়ীর দরজায় এসে যখন সে বা দিলে তখন নক্ষত্রেরা মেলা বসিয়েছে আকাশে। গায়ে তার রবিবারের ব্লাউজ আর নতুন একটা কামিজ। স্নিগ্ধ তার দাড়ি। যুবতীটি এসে দাঁড়াল দোরগোড়ায়। ফুক কণ্ঠে বললে—এভাবে রাত্রিবেলায় আপনার আসা ঠিক নয়, মিঃ ফিলিপ।

উত্তর দেবার ইচ্ছে হয়েছিল ফিলিপের, কিন্তু তার মুখ দিয়ে কোন কথা সরল না। হতভম্ব হয়ে দাঁড়িয়ে রইল সেখানে।

যুবতীটিই আবার বললে—আপনি বেশ বুঝতে পারছেন আমার সঙ্গে আর কথা বলাও উচিত নয় আপনার।

—তুমি যদি আমার স্ত্রী হও তাহলে এতে আর কি ক্ষতি হবে আমার। হঠাৎ বলে উঠল ফিলিপ।

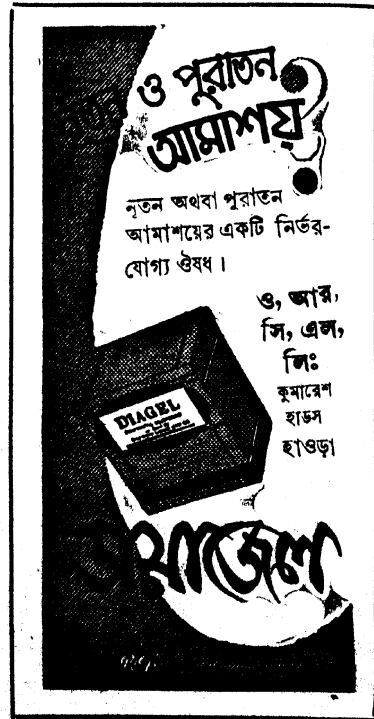
কিন্তু তার একথার জবাব দিলে না কেউ। অন্ধকার ধরের ভেতর একজন মানুষের পতনের শব্দ শুনতে পেল সে। দ্রুত সে চুকে গেল ভেতরে। সাইমন তখন শুয়েছিল বিছানায়। স্পষ্ট একটি চুষনের শব্দ তার কানে গেল। মায়ের কোমল কর্ণধরও শুনতে পেল সে। একটু পরেই সে ধরা পড়ল তার বন্ধুর দীর্ঘ বলিষ্ঠ বাহর বন্ধনের মধ্যে। ফিলিপ তাকে শূন্য তুলে ধরে উচ্চকণ্ঠে

বললে—তোমার স্কুলের পড়ুয়াদের এবার গিয়ে বলবে যে তোমার বাবা হচ্ছে কর্মকার ফিলিপ রেমি—যে কেউ তোমার ক্ষতি করবে তিনি তারই কান দুটো দেবেন ছিঁড়ে।

পরদিন স্কুল বসেছে। পড়া শুরু হতে যাবে। এমন সময় উঠে দাঁড়ায় সাইমন। খর খর করে কাঁপছিল তার পাতলা ঠোঁট হুঁখানি। পরিষ্কার গলায় সে বলে উঠল—

—আমার বাবা হচ্ছে কর্মকার ফিলিপ রেমি। আর তিনি বলে দিয়েছেন—যে কেউ আমার পেছনে লাগবে তিনি তার মাথায় মারবেন গাটা।

এবার আর হাসল না কেউ। তাদের স্কুলের কাছে খুবই পরিচিত ফিলিপ রেমি। কর্মকার ফিলিপ রেমি। আর তাকে পিতৃরূপে লাভ করতে পেয়ে পৃথিবীর যে কোন ছেলেরই গর্বিত হবার কথা।



# দ্রাণী



ছম্ ছম্ কালো রাত কিছু যেন বল্বে  
বোবা চোখ ছলছল জল বুঝি ঝরবে ।  
কত তার ব্যথাভার বুক ভরে রয়েছে  
মুখ তাই মুক হোয়ে বেদনায় মরেছে  
কালো চোখ তাই যেন কেঁদে কেঁদে চল্বে ॥

কথা—শ্রীগোপী ভট্টাচার্য্য

কি যে সেই কাহিনী আঁকা আছে এ রাতে  
মিল যার নেই কিছু চাওয়া আর পাওয়াতে ।  
নিদারুণ অভিমান রাতিকে ঘিরেছে,  
মিটি মিটি তারা তাই হাতছানি দিয়েছে,  
বলে ওগো কালো রাত, আর কত জল্বে ॥

স্বর ও স্বরলিপি—শ্রীদ্বিজেন ভট্টাচার্য্য

॥ { গা ১ ১ ১ ১ ১ | সা ১ ১ ১ ১ ১ | ধা ১ ১ ১ ১ ১ | সা ১ ১ ১ ১ ১ } ॥  
ছ ম্ ছ ম্ ছ ম্ ছ ম্

{ গা ১ সা ১ | ধা সা গা ১ | মা গা রা সা | না সা রা ১ } ॥  
ছ ম্ ছ ম্ কালো রাত কিছু যেন বল্বে

ধা গা গা সা | রা ১ রা ১ | { ধা সা রা জ্ঞা | গা ১ সা ১ |  
বো বা চো খ ছ ল ছ ল

ধা ১ পা মা | গা রা গা ১ | ধা দা পা মা | গা ১ রা গা ১ } ॥  
জ ল বু ঝি ঝ র বে

মা গা রা সা | না সা রা ১ | ধা গা গা সা | রা ১ রা ১ |  
কি ছ যেন বল্বে



{ গা ১ সা ১ । ধা সা গা ১ । মা গা রা সা । না সা রা ১ } II

ছ ম্ ছ ম্ কা লো রা ত (কি ছু য়ে ন ব ল্ বে ০)

II ধা ধা ধা দা । ধা না ধা ১ । ধা ধা মা মা । রা রা রা ১ ।  
ক ত তা র ব্যা থা ভা র বু ক ভ রে র রে ছে ০

রা মা ধা ১ । ধা ১ ধা ১ । রা মা ধা ১ । ধা ১ ধা ১ ।  
হা ০ হা ০ হা ০ হা ০ হা ০ হা ০ হা ০ হা ০

পা মা রা সা । ধা ১ ১ ১ । { ধা রা রা রা । সা গা গা গা ।  
হা ০ ০ ০ হা ০ ০ ০ মু খ তা ই ম্ ক হ য়ে

রা মা মা মা । গা না ধা ১ । { ধা ১ ১ পমরা । ধা ১ ১ ১ } ।  
বে দ না র ম রে ছে ০ ০ ০ ০ ০ ০

সী সী গা গা । ধা ধা পা পা । মা মা রা রা । সা সা ধা ধা ।  
কা লো চো খ তা ই য়ে ন কেঁ দে কেঁ দে চ ল্ বে ০

{ ১ ১ ধা সা । গা ১ গা ১ } । { মা গা রা সা । না সা রা ১ ।  
০ ০ ০ কি ছু য়ে ন ব ল্ বে

ধা গা গা সা । রা ১ রা ১ } II  
০ ০ ০ ০ ০ ০

II { গা মা পা গা । গা মা ধা ১ । (গমা দ্রুপা ধা ধা । ধা ১ ধা ১) ।  
কি য়ে সে ই কা হি নী ০ ০ ০ ০ ০ ০

সী সী ধা ধা । পা মা গা ১ । (সী না গা ধা । পা মা গা ১) } ।  
আ কা আ ছে এ রা তে ০ ০ ০ ০ ০ ০ ০ ০ ০

{ গা মা মগা রা । রা গা গরা সা । সা রা রা মা । রা সা ধা ১ ।  
মি ল্ যা ০ র নে ই, কি ছু চা ওয়া আ র পা ওয়া তে ০

মা ১ রা ১ । সা ১ ধা ১ } । ধা না না সী । সী সী সী গা ।  
০ ০ ০ ০ নি দা ক ৭ অ ভি য়া ন

ণা ১ ধা দা । ধা গা ধা ১ । { ধা ১ রা মা । ধা ১ ১ ১ } ।

রা ০ ত্রি কে বি রে ছে ০ ০ ০ ০ ০

ণা গা ধা ধা । গা গা পা পা । মা মা রা রা । সা সা ধা ধা ।  
মি টি মি টি তা রা তা ই হা ত ছা নি দি যে ছে ০

{ রা ১ সা ১ । ধা ১ ১ ১ } । { ধা সা ১ ধা । সা ১ রা মা ।  
০ ০ ০ ব লে ০ ও গো ০ কা লো

ধা ১ ১ ১ । ১ ১ ১ ১ । ধা সা গা ধা । পা মা গা ১ ।  
রা ০ ০ ০ ০ ০ ০ ত আ র ক ত জ ল বে ০

সা ১ ধা ১ । মা ১ রা ১ । মা গা রা সা । না সা রা ১ ।  
০ ০ ০ ০ ০ কি ছু য়ে ন ব ল বে

মা ১ রা ১ । সা ১ ধা ১ } ॥  
০ ০ ০ ০ ০

## অনুরোধ

জসীম উদ্দীন

তুমি এসো মেয়ে, আমার নিকটে এইখানে বস এসে,  
দোষ নিওনাক শাড়ীর আঁচল মোর গায়ে যদি লাগে  
উতল বাতাসে ভেসে ।

তোমার চুলের গন্ধ আসিয়া পশিছে আমার নাকে  
যদি সেখা কোন কথার ভোমরী ডাকে মনে মনে  
বকিয়া দিওনা তাকে ।

তুমি বস মেয়ে, তোমার নিশাস লাগুক আমার গায়,  
তোমার দেহের উষ্ণতা যেন মোর পানে বয়ে যায় ।

তোমার ও-রাঙা মুখখানি মেয়ে কিরাও আমার দিকে  
ঈষৎ হাসির নম্রায় আজি ভর মোর ধরণীকে ।

তোমার রূপের চন্দ্ৰিমা আলি একটি একটি করে,  
হৃদী সরসীর কুমলগুলিরে দাও বিস্তার করে ।

তুমি বস মেয়ে যদি কোন কথা জাগে আজ মোর মনে,  
সে কথা তোমাতে বলি বিব্রত করিবনা অকারণে ।

যদি কথা থাকে হৃদয় হইতে হৃদয়ে গড়ায়ে যাবে,  
নিশাসে নিশাসে হবে বিনিময় তাব হ'তে আর ভাবে ।

যদি কথা থাকে সে কথা লইয়া স্বপ্নর আকাশপারে,  
যদি মেঘে মেঘে রঙ হয়ে হাসে দোষ দিও নাক কারে !

যদি নিশীথের নীলাবরে একটি একটি কথা

তারায় তারায় অলে মিটি মিটি, ভাঙিওনা কুমলতা ।

যদি জোনাকীর আখর হইয়া বন হ'তে আর বনে  
ঝিল্লির হুরে করে ঘোরাবুরি হুশিওনা অকারণে ।

যদি কুমলতা বাতাসে হুলিয়া আমার এ হাহতাপ  
দিকে দিগন্তে বয়ে বয়ে যায় । করোনা মন্দ-ভাব ।

তুমি যে কস্তা কমল সরণী কোমল তোমার মন,  
একথা ভুলোনা যখন ভাবিবে আমার মতন জন ।



(পূর্বপ্রকাশিতের পর)

### কীর্ত্তবানী

আগে থেকেই বলা ছিল। ওমপ্রকাশী কেবল একবার চুপি সাড়ে বলে গেলেন—আপনি পূজা করে আছেন। যত দেবী লাগে। আমরা বেড়াতে বেরিয়েছি, আর কিছু নয়।

আমি ছুট লাগলাম।

কেন এই ব্যাকুলতা? ভেক, ভড়ং, বোকানী না দুর্বলতা? আমি তো তাত্ত্বিক নই, সমাজবী তো নই-ই; ধর্ম আর আমি—শ্রীচৈতন্য আর কালাপাহাড়। তবু যেন মনে হয় কোথায় আমার আত্ম-কেন্দ্রিক মননশীলতার নভিকেন্দ্রটি চণ্ডীর মধ্যে লুকানো। বিক্ষিপ্ত মন বৃহৎ আর সূক্ষ্ম; পাকে পাকে জড়চ্ছে। কিন্তু চণ্ডী যেন 'পীড়িত', লাটমের নাল; ঠিক ঐ আরগাটিতে ভর করে ভ্রমণ, ঘূর্ণন যেন একটা সৈন্য, একটা ব্যালিস্টা পায়। যেন গভীরে ডুবে যেতে পারি সহজে।

চণ্ডী আমার পূজা নয়, আমার পাঠ নয়, আমার ঐহিক, পারত্রিক কিছু নয়। চণ্ডী কেবল আমাকে মানতে, আমাকে ছুঁতে সাহায্য করে। চণ্ডী আমার কি—ওকে এ কথা না জানালেও কান্দার ইতিহাস বলতে বাধতো না। বিশ্বাস আর এ কথা জানুক এ-ও বাসনা নয়। তথাপি মনে হয়

চণ্ডীপাঠে প্রত্যয় আছে শুনে দেশে যেন কোথায় একটু কটাক-লাগান বোধ করছি। এই অসহিষ্ণু অবস্থায় বহু মলভাগ্যের পক্ষে যোগ্য হয়েছি, অভ্যাসিক, ব্যাশানালিজমের আশ্রিত হয়েছি। তাই একটু দ্রুত বাধা নেই যে কোন্‌ও পাঠই পাঠ বলেই নগ্না, ঘৃণার বা প্রিমিভিভনের বর্ধকতার সাক্ষ্য নয়। সেযত্ন পড়ে যে আনন্দ,

হামলেটের অভিনয় দেখে যে আনন্দ, রবীন্দ্রনাথের চিত্রাঙ্গদার নাট্যরূপ দেখে শুনে যে আনন্দ, তার যদি সমান্তরাল থাকতে পারে, সে আনন্দ গ্রহণের পাত্র যদি মানুষের চিত্ত হতে পারে, চণ্ডীই বা কার কার আনন্দের উৎস হবেনা কেন? আইনস্টাইন স্নক পেনে সমাহিত হতেন; রবীন্দ্রনাথ হৃদোদয় দেখলে সমাহিত হতেন, কেউ হয়তো টাকার হৃদ কবতে সমাহিত হয়, কেউ কৃষ্ণ বললে সমাহিত হয়। এতে কৃষ্ণ-ভক্তকেই কেন আলাদা করে বৃহৎ বলবে আমি বুঝিনা। কেন গ্রহণ করবনা যে ঐ মাঝিটার অস্তরকোঠার চাবী "আলা" নামে রাখা। যেমন তোমার বাধা ভীমনাগের সন্দেহে, রামের বাধা গোঁকেশর ভগ্না



বিরায় অগ্নি জারায়িত হয়ে আছে

সম্বান করে ছাঁটার, গ্রামের বাধা কাব্যে, শিশুর বাধা শান্তিপুত্রী শাড়ীর সংগ্রহে। এই নাম যদি কেউ আন্নার পাত্র, কেউ পায় কুকে, কেউ পায় রামে, কেউ চণ্ডীতে—আপত্তির কারণ কোথায়? অসহিষ্ণুতার অবকাশ কোথায়? বিবেকানন্দ শ্রীরামকৃষ্ণ নামেই মাধুরী আবাদন করতেন, হুজুমানজী রামনামকেই হৃদাশ্রয়ী বলে গেছেন। কিন্তু হারলী,

আর মম যখন বলেন যে যোগসাধনা, আশ্রমসাধি, বেধে শুনে বুঝে নেবার মাল—তখন আবার চমকাই।

রাগের কারণ নেই। কিন্তু চণ্ডী পড়ি শুনে অনেকে অদ্ভুত গ্রন্থ করেন; যে গ্রন্থ করেন না ভারবী বা ভর্তৃহরি পড়ি শুনলে।

তাই মন শান্তি পায়, ভারকেন্দ্র খুঁজে পায় চণ্ডী পড়লে। হেঁটে চলেছি। একা শু চত্বর ঘিরে আধুনিক রেলিং। সমস্ত আবহাওয়াটা অর্ধাচীন। বড় বড় চিনার গাছ; শতাব্দিক বর্ষ বয়স হবে এমন গাছই আছে দশ বারোটা। সমস্ত স্কন্দন, বিরাট স্কন্দন ছায়ামিষ্ক হয়ে আছে। কান্দীরে যেখানে যেখানে হিন্দুমন্দির বেধেছি—কী শঙ্করাচার্য

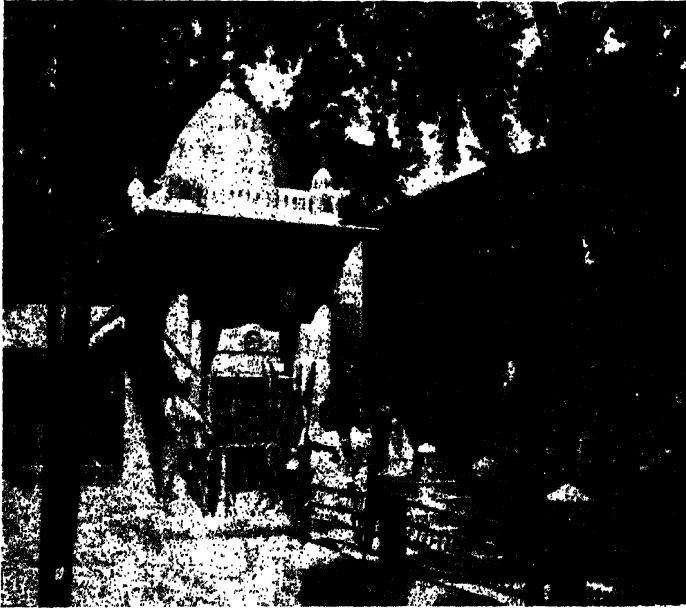
তলায় জল। সেই জলে খালি খালি জমট কীর ফেলচে ভক্তরা। ফুলে, পাতায়, কীরে জলটার আসল রং আর দেখা যাচ্ছেনা। কিম্বদন্তী এবং কান্দীরের প্রচার পুস্তিকাতেও লেখা—এই জল নাকি নানা বর্ণ ধারণ করে। আমি শুভেন কিছু দেখিনি। যা বেধেছি তার কারণ, কীর সংক্রান্ত রোগ পদার্থের স্পর্শে জলের বিভিন্ন রাসায়নিক বর্ণ ধারণ।

মন্দিরের পূজকের আসনই হবে বুঝি। কাঠের বেগ বড় আসন, তার ওপর গালিচার আসন। জলাধার, পুষ্পাধার প্রভৃতি কাঠ-কাছি পাতা। আমি পৌড়ে আসার পথেই কুলমালা কিনে এনেছিলান। পোটলা খুলে চিনির ভোগ তৈরি করে দোজা সেই আসনে বসে

আমেন সেরে পূজায় বসে গেলাম।

পরণে চুড়িধার পাজামা আর আচকান। গ্রাফ করিনি। মায়ের নামে ডাকব, শুচিঅশুচির প্রত্যাবাহ মনে স্থান পায়নি। সহজ মনে পাঠ আরম্ভ করে দিলাম। অল্প কণ্ঠেই আনন্দের সপ্তম লোকে বিচরণ করছি, আর খুঁসী যেন উপচে পড়ছে। কাণে আগতে চারিধার থেকে কান্দীরী ব্রাহ্মণেরা আমার সঙ্গে এক হয়ে কঠে কঠে মিলিয়ে চণ্ডীপাঠ করছে।

রোমাক্ষ/হয় ভাষতে সেদিন কথা। ঐ ব্রাহ্মণেরা আমার কে নয়, কোনও পরিচয় নিয়ে যাইনি কোনও পরিচয় রেখে আসিনি কখনও জানিনি; কখনও জানবনা কিন্তু সেই দুইঘণ্টা কাল আমি যেন এক হয়ে গেলাম; কোন বাধা, শঙ্কা, বিভ্রম, বিচ্যুতি নেই।



ছোট মন্দিরে দেবীর প্রতিমা—যার কোনো আকার নেই

পাহাড়ে, কী মার্ভণ্ডে, কী পরিহাসকেশবে, কী অমরনাথে, সর্বত্রই এ প্রকৃত রমণীয় স্রষ্টা পরিবেশটা পেয়েছি। দূর থেকে ধূপের গন্ধ পাচ্ছি। অজ্ঞানের ধারে কুলকুল করে বয়ে যাচ্ছে নিখরিসী। তার ওপরে কাঠের সঁকে। সঁকে পার হয়ে বাঁধানো চত্বর। চত্বরের পারে বাঁধানো রেলিং খুঁকে দেখা যায় ওল। সেই চৌকো বাঁধানো জলের মধ্যে ছোট মন্দিরে দেবীর প্রতিমা, যার কোনও আকার নেই। কাপড়ে ঢাকা, একখানা পিতলের মুখ লাগানো; এর অর্থই এই যে আসল মূর্তি পাথরই শুধু; আকার আছে আকৃতি নেই। এ মন্দিরে যাবার সরাসরি পথ নেই। রেলিংয়ের বাইরে ঢাকা দালান। তার মধ্যে সরাসরি বহু ব্রাহ্মণ বসে নানা তত্ত্ব, আবৃত্তি পাঠ করছে। বহু বাক্স, ভক্ত সমবেত হয়ে দেবীর পূজায় ব্যস্ত। জলাশয়টা বেশ বড় নয়। ত্রিশ ফুট সমতলক্ষেত্র। গভীরতা হবে পনের ফুট কি দশ ফুট।

ঈশ্বর সহাসময়লঃ পরিপূর্ণ চক্স

বিদ্যাসুকাঙ্গি-কনকোত্তমকান্তিকান্তম্.....

পড়ছি, আর মন যেন আমলে শিহরণ তুলছে!

খেমে গেল গান। পাশে বসে চোপ বৃঁজে মিদেস শমী। ঠা পাশে তার বড় ছেলে। ওদারে বেশ। হেলিং ধরে দাঁড়িয়ে অসিত বাসের ছেলেরা কীরে বসেছে।

মেঘেরের টান রাস্তাঘরে। এখানেও ওরা মন্দিরের রক্ষণার্থে বেধে এলো। কতদিনের তীর্থ! কত দূরদূরান্তর থেকে বার আসে। তাই আছে অভিষিখালা, পাখালা, ভোগশালা—পাঠশালা বড় বড় উলুনে বিরাট বিরাট পায়ে রাস্তা চলেছে। দোকান আছে কয়েক খামা। সমস্ত ভোগপ্রদান কেনার। “চা পাওনা বায়না আঁধার মন্দির” অসিত চিমটি কাটলো। “আর পান?” জিজ্ঞাসা করে অসীমবীষ।

“দাখান তো অকট্টেই কটি। পূজা পাঠ করে কি হবে স্ত্রী, যদি পান আর চা না মিলে?”

মাথাটা টিপ্ টিপ্ করছে। মন খুঁশী, কিন্তু কেমন একটা অবদান শরীরে, কেমন একটা হালকা বোধ।

“বোসো, বোসো। এই জলটুকু পেয়ে নাও। এই প্রদাদ মূগে দাও।” বেহু বললো।

বসগাম চত্বরের একধারে।

প্রাচীন তীর্থ এই ক্ষীরভবানী—ভূকীর বাটিকা ঐতিহাসিক নাম। প্রপঞ্চি এলো তিব্বত, মধ্য এশিয়া থেকে, আর পশ্চিম প্রান্ত থেকে পশ্চিমের কাছ থেকে এলো অশ্ব পদ্ধতি—তাই আগার ব্যবহার হলো নানা রকমের। শিবায়ত ধর্ম। কে কি যায় তা নিয়ে মাথা ঘামায় না! রত্নখেকো বামুনদের একটা দলের সঙ্গে বিরোধ লাগলো বৈষ্ণব ধর্মের আমেজ-লাগা সাত্বিক ব্রাহ্মণদের। রাজা তার ব্যবস্থা করে দিলেন। এই ভূকীর বাটিকায় তিনি রত্নখেকোদের জায়গা করে দিলেন; আর পবিত্র ব্রাহ্মণদের জন্ত জায়গা দিলেন বশিক নগরে। আর একেবারে আচারভ্রষ্ট ব্রাহ্মণদের স্থান করলেন খাসটা নগর। এদব গোপাধিত্যের কীর্তি। কল্পন বলেছেন :—

“ভূকীর বাটিকায় যো নিবাস লগুনাশিনঃ

খাসটায়াং বাখান্ বিজ্ঞান্ নিজাচার বিবর্তিতান্।”

এই যে তন্ত্র, শৈব ও ব্রাহ্মণ্য ধর্মের সমন্বয় ক্ষীরভবানী, এ নাকি সিংহল থেকে আমদানী করা এক সমন্বয়-নীতি থেকে জাত। এমন কথাও কোনো কোনো পণ্ডিত বলেন। তবে সেটা কিখনস্তু। শ্রামণ্য কিছু পাওয়া যায়না।

আমাদের আগে তিন চারপানা বাসু চলে গেছে। অথচ আমার জন্তে বৈষ্ণবস্ত্রীর দেয়ী হয়েছে। রক্ত ক্রোধ গর্জন করছে—ব্যবহারে ও ভাষার অসঙ্গতিতে। বারংবার বৈষ্ণবস্ত্রী আগশোষ করছেন, “সকলে চলে গেল, আমরাই শেষে।”

রঞ্জিণী বললে—“কী বা দেখবো শেষে গিয়ে। সব ফুরিয়ে যাবে।”

মন্ডার বললে—“সিনেমা শো নাকি উলার, যে দেয়ী হলে ফুরিয়ে যাবে?”

জগজীবন মন্ডারকে ঠাট্টা করে বললে—হয়তো গিয়ে দেখবো সিনেমা আর জল নেই। সবাই সিনে দেখে উলারের জল শুকিয়ে দিয়েছে।

গাড়ী চলতেই উদ্দা ঘীরে ঘীরে মিলে এলো। পথের হর এখন

উঁচুর দিকে। ধান ক্ষেত ছাড়া আর কিছু নেই। পথের দুধারে পপুলারের বর্ডার। কিন্তু জমী কেমন ক্রমশঃ দুধারে নীচু হয়ে যাচ্ছে, মাঝে পথ উঠছে।

আসল উলার একটা বলয়ের মধ্যে। এই বলয়ের চারধারে পাচাড়। কিছু কিছু পাথরের পাচাড়ও আছে। পীর পঞ্জালী এক দিকে বাড়ী হয়ে আছে। হ্রদ চোখে পড়লো, তার চারধার দিয়ে মোটর পথ। পৃথিবীর বৃহত্তম পানীয় জলের হ্রদ। উলার হ্রদ এক দিনে দেখা যায়না, একভাবে দেখা যায়না। কিন্তু আমাকে তাই দেখতে হবে।

হঠাৎ সামনে সারি সারি মোটর দাঁড়িয়ে। দুর্গতির ইতিহাস শুনি। প্রথম দুখানা বাস চলে গেছে। তৃতীয় বাসপানা ভেঙ্গে পড়ে। অথচ এতো সঙ্কীর্ণ পথ যে গাড়ী ঠিক না হলে অশ্ব গাড়ী চলার স্থান নেই। কাজেই সমস্ত গাড়ী, এমন কি যারা আমাদের আগে চলে আসার জন্ত শ্রীমতী বৈষ্ণবস্ত্রীর এতো ক্ষোভ সে সব গাড়ীও দাঁড়িয়ে। কাজেই শ্রীমতী বৈষ্ণবস্ত্রীর এতক্ষণের রাগকে নিয়ে সকলেই কৌতুক করতে লাগলো।

রঞ্জিণী বললে, “আমার হাসতে ইচ্ছে করছে।”

অবস্থা দেখে নেমে পিয়ে চলা শুরু করলাম। যতটা চলি চলবোই; এলে আবার বসিত গ্রহণ করবো। সঙ্গে অবশ্য ওরা সবাই চলা শুরু করলো।

দূরে চক্কে করছে উলারের জল। সেই জলের কিছু অংশ বিস্তীর্ণ হয়ে আছে এধারে, ফুটি করছে জলাভূমি। এই জলাভূমির ওপরে জল দাঁড়িয়ে আছে গুচ্চ, তিনফুট—তলায় জমেছে এক ধরণের শর-গাছ, কোথাও বা পাটের মতো, কোথাও পানকলের ক্ষেত। ছোটো ছোটো নৌকায় চড়ে মুসলমান ছেলে জল থেকে কুড়িয়ে কুড়িয়ে তুলে রাখছে একজাতীয় ছাওলা। না পরিষ্কার করলে ক্ষেত খারাপ হয়ে যাবে।

অসিত মাঝে মাঝে ডবি নিচ্ছে, আর থলে থেকে খোবানী বার করে খাচ্ছে। বেহু আর অসিত জাবর কাটেনা তবু চোয়াল চালায় সর্বদা। বেশ লাগে দেখতে; যেন খবলী শ্রামণী ধরণের নিম্পূহতা। ভোজ্য ছাড়া ভোজ্য কিছু নেই।

বেশীকণ চলতে হয়নি। বাস এসে গেল। আমি দেখলাম ক্ষীর-ভবানীতে না দাঁড়ালে দুখটা কাল পথ চলতেই হোতো। নৈলে দাঁড়িয়ে থাকতে হোতো—সে তো আরও ভীষণ।

ক্রমশঃ





## স্বপ্ন

অজয় দাশগুপ্ত

লিমটনের বারান্দার নিচে দাঁড়িয়ে দাঁড়িয়ে দেবালীষ প্রায় অসহিষ্ণু হয়ে উঠেছিল, এমন সময় ও এল। হাতের ঘড়িটার দিকে তাকাল একবার 'দেবালীষ; ঘন ঘন ক'য়েকটা টান দিল প্রজ্জ্বলিত সিগারেটে, তারপর ও সামনে আসতেই বলল, এত দেৱী হল যে ?

হাসল মেয়েটি। তাড়াতাড়ি হাঁটবার জন্তে থেমে পড়ে একটু দম নিল। তারপর বলল, দেৱী কোথায় ? কেবল তো পাঁচটা পাঁচ।

—আমি পোনে-পাঁচটা থেকে দাঁড়িয়ে আছি। হাতের সিগারেটটা শেষ ক'রে ফেলে দিয়ে দেবালীষ বলল, এই নিয়ে তিনটে সিগারেট হল।

—মাত্র তিনটে ! আবার হাসল ও।

দেবালীষ ওকে বাধা দিল, থাক থাক হয়েছে—দেখো স্বপ্নীতি—খালি পেটে তোমার ওই ব্যঙ্গ আমার খাতে সহবে না, চলো আগে কিছু খেয়ে নি।

—চলো, সেই বেশ। স্বপ্নীতি জবাব দিল, খাওয়ার পরই অল্প কিছু জমবে ভাল।

পাশাপাশি ওরা দু'জনে এগিয়ে চলল। গোটা ড্যালহাউসী চত্বর দিয়ে ঘরমুখী লোক চলছে। ট্রাম বাস গাড়ি মাছুষে বোঝাই এই অফিস পাড়ার হালকা সন্ধ্যা নেমেছে। যাত্রিক আর লোকের চলার মুখরতা মিলিয়ে একটা দিনের কর্ম অবসানের কেমন এক অদ্ভুত সুর।

উপরে আকাশে তখনো বর্ণাঢ্য মেঘের ধূসরতা। তার নিচে নিয়নের বিজ্ঞাপন—ইলেকট্রিকের আলো। অথচ এত সব থাক সবেও মনে হচ্ছে কেমন একটা নিশ্চকতা। যেন কথা হারিয়ে ফেলে সেই কথা খোঁজারই মুক ব্যর্থতা। লিমটন থেকে সোজা দক্ষিণমুখো হাঁটতে হাঁটতে ওরা এসপ্লানেডে এসে পৌঁছল। এতক্ষণের দীর্ঘ নীরবতা ভেঙ্গে স্বপ্নীতি বলল, কোথায় যাচ্ছ এদিকে ?

—অন্নপূর্ণায়। দেবালীষ ঝগল।

—বড় ভিড় ওখানে, লোক গিসগিস।

—তবু সস্তা, আর খাবারগুলো ভাল।

অন্নপূর্ণায় ঢোকবার আগে আর কোনো কথা হল না ওদের মধ্যে। দেবালীষ কুপন কিনে খাবার আনতে গেল। স্বপ্নীতি বসল এসে কোণ ঘেঁষে একটা চেয়ারে। দু'ডিস খাবার, দু'কাপ চা নিয়ে দেবালীষ ফিরে এল। খেতে শুরু করল দু'জনে। খেতে খেতে দেবালীষ বলল এক সময়ে, কাল কিন্তু দেৱী করলে চলবে না।

—কেন ? স্বপ্নীতি অদ্ভুতভাবে জ্বকাল।

—ভাবছি সিনেমায় যাব। মেট্রোয়—সেভেন ট্রাইডস ফর সেভেন ব্রাদারস্।

—ও। কিছুক্ষণ চুপ ক'রে থাকল স্বপ্নীতি। চা শেষ ক'রে একটা সিগারেট ধরাল দেবালীষ। একমুখ ধোঁয়া ছাড়ল। স্বপ্নীতিরও খাওয়া হয়ে ঝিরেছিল। রুমাল দিয়ে মুখ মুছতে মুছতে ও বলল, তার চেয়ে কাল থাক—আরেক দিন যাব।

—কাল অসুবিধে কি, ত্রাকামী রাখ—দু'টোর সময় হাজির থাকবে তুমি।

চেয়ার ছেড়ে উঠে পড়ল ওরা। বেরিয়ে এল বাইরে। তখন সন্ধ্যাটা অমট হয়ে নেমে এসেছে। এসপ্লানেডের মোড়টা আলোয় আলোয় হেসে উঠেছে। একটা রাজির খুশির দমকা এখানে-ওখানে ছিটকে পড়ছে। স্বপ্নীতি কী ভাবছিল চলতে চলতে। মুখ নিচু ক'রে ঝগ ওর চলাটা বেশ লাগছিল দেখতে। দেবালীষ পাশে থাকে। নিচু সিগারেট খাচ্ছিল এক মনে।

ট্রাম টারমিনালে এল ওরা। এত চুপচাপ মুখি

দেবালীঘের আর ভাল লাগছিল না। তাই বলল হঠাৎ  
থেমে পড়ে, তোমার হল কি?

—কই? চমকেই উঠল সুপ্রীতি। তারপর হাসল।  
বলল: কিছু না।

—কাল আসছ তো?

—তুমি জোর করলে কী আর করব বল! আমি  
ভাবছিলাম—

—কি ভাবছিলে?

—ভাবছিলাম কাল আর আমরা দেখা করব না।  
সুপ্রীতি একটু থামল।

—তারপর?

—তারপর একেবারে সোমবার বেশ মজা ক'রে ছুটির  
পর অনেকক্ষণ কাটাও। তোমার কেমন লাগে কথাটা?

সুপ্রীতি কথা শেষ ক'রে সুন্দরভাবে তাকিয়ে রইল  
দেবালীঘের দিকে।

—আমার—দেবালীঘও ওর চোখ দু'টোর দিকে  
তাকিয়ে কথা বলতে গেল। আটকে গিয়ে শেষমেষ বলল,  
ছতুর ছাই আমার ও-সব সাজিয়ে কথা আসে না—তুমি  
বলছ কাল যাবে না, ঠিক আছে তাই হবে। শ্রামবাজারের  
একটা ট্রাম এসে ওদের সামনে থামল। তাড়াতাড়ি  
দু'জনেই উঠে পড়ল। সুপ্রীতি বসবার জায়গা পেল।  
দেবালীঘকে কিন্তু দাঁড়াতেই হল। ভিড়ের ভেতর আর  
কোনো কথা হল না।

ট্রাম থেকে নেমে গলির ভেতর একটু ফাঁকায়  
এল ওরা। হাঁটতে লাগল মন্থর পায়ে। এতক্ষণের  
ক্লান্তিকে ভেদে সুপ্রীতিই কথা বলল, তুমি রাগ  
করো নি তো?

—রাগ! দেবালীঘ কখনো পান্না না। কেন  
বলো তো?

—কাল যাব না বলে, তুমি হয় তো ভাবলে—

দেবালীঘ হাসল। তুমি তা হলে এখনো আমাকে  
নেনি বলব। ব্যাধি এত রক্ত রাগ হবে কেন?

—বাকী বাকী। সুপ্রীতি খলখল ক'রে হেসে উঠল।

আমার তো বলবার পর থেকেই ভয় হচ্ছিল।

—এখন ভয় গেছে তো?

—উ-হঁ।

—উ-হঁ: আবার কীসের!

—তা বলব না, শুধু শুনে রাখ তোমাকে নিয়ে আমার  
সব সময়ই ভয়। দু'জনেই কথা বন্ধ করল। আবার শুধু  
ওদের চলার শব্দ। একটু দূরে এসে দেবালীঘ থামল।  
বলল, চলি তবে!

—সে-কি, বাড়ি যাবে না?

—আজ আর না, তুমি যাও।

—সোমবার থাকছ তো? প্রশ্নের উত্তরের অপেক্ষায়  
সুপ্রীতি চোখ মেলে দাঁড়াল।

—নিশ্চয়ই। দেবালীঘ বলল, তুমি কিন্তু দেরী ক'রো  
না। যাই কেমন?

—আচ্ছা, মধুরভাবে হাসল সুপ্রীতি।

ওর হাসি মেখে নিয়েই স্তিমিত আলোর গলিতে  
দেবালীঘের চেহারাটা জুতোর একটা অদ্ভুত শব্দ তুলে অদ্ভুত  
হল। সুপ্রীতি আর না দাঁড়িয়ে বাড়ির ভেতরে ঢুকে পড়ল।

সপ্তাহের প্রায় দিনই ওদের দু'টিকে অফিসের ছুটির  
পর এভাবে দেখতে পাওয়া যায়। গত দু'মাস ধরে, ঠিক  
ওই লিমিটনের বারান্দার নিচে—সুপ্রীতি আসে রাইটাস'  
বিল্ডিং থেকে, দেবালীঘ স্টিকেন হাউস। ওদের মধ্যেকার  
দু'মাসের গড়ে ওঠা এই সম্পর্কটা খুবই আকস্মিক সবার  
কাছে। হঠাৎ এমন একটা দিন এল, যখন ওরা নিজেদের  
দেখতে পেল ঘনিষ্ঠভাবে। দেবালীঘ প্রথমটায় এতটা  
ভাবতে পারে নি। সামান্য কয়েক বাকীর বিয়ে-বাড়ির  
কোনো এক হজোড়ের যুহুর্তের পরিচয় যে এত নিবিড় হতে  
পারে, কেউই তা মনে করেনি। বাড়ি কিরে দেবালীঘ এই  
কথাগুলোই ভাবছিল। একা একা ভাবতেও যেন ভাল  
লাগে। কী ক'রে যে গত দু'টো মাস এক ক্রান্ততর গতির  
মধ্যে কেটে গেল তা ও ভাবতেই পারে না।

অরুণেন্দুর বিয়েতে গিয়ে মনে হয় এখন যেন দেবালীঘ  
নিজেই এক হিরতর ভবিষ্যতের জালে পড়ে এগিয়ে  
চলেছে। ও জানে বন্ধু-বান্ধব সবাই এটা ধরে  
নিয়চ্ছে—আত্মীয়-স্বজনরাও খানিকটা কানার্জুসো কর-  
ছেন। বিয়ের-রাতটার কথাই মনে পড়ে। লম্বা প্রায়  
শেষ রাত্তি। সবাই চলে গেলেন, আর্দেক বিয়ে বৈশ্যের  
ছিল ওরা ক'জন অরুণেন্দুর পাশে। কতাপক্ষে

ফাকা হয়ে গিয়েছিল। কণের নিজের ক'য়েকটি বোন, মা, ঠাকুমা আরো এ-ও দু'একজন। সূপ্রীতি তারই মাঝে চঞ্চল হয়ে ঘুরে বেড়াচ্ছিল! মাঝে মাঝে ঠাট্টা ক'রে বিব্রত করছিল অরুণেন্দুকে। আর সেই সঙ্গেই চকিতে কটাক্ষ হেনে বিভ্রান্ত করছিল ওদের ক'-জনকে। একটা মেয়ের ফাজল'মি আর চোরা-চাহনি বেশিগণ বসে সহ্য করবার মত ছেলে দেবানীষ নয়—তবু তাকে সহ্য করতে হচ্ছিল, বসে থাকতে হচ্ছিল শান্ত-তার একটা নির্বিকার ভাব নিয়ে। একসময়ে গুরুজনরা চলে গেলেন ওদের রেখে। চঞ্চল হয়ে উঠল দেবানীষ, এতক্ষণে যেন একটা কিছু করবার মত খুঁজে পেল সে। বেঁধে গেল ওদের মধ্যে কথার দ্বন্দ্ব।

সূপ্রীতি ক'য়েকবার চোখ মেলে বেশ ভাল ক'রে দেখল ওকে। কে জানে কী দেখেছিল সে—তারপরই সমানে মুখ চালিয়ে গেল হুঁটিতে। বিয়ে বাড়ির গভীর রাতে ওদের এই বাক-চাতুর্ঘ্য কারোরই খারাপ লাগছিল না। উপরন্তু দু'পক্ষেরই অন্ত ক'জন মাঝে মাঝে ওদের বিমিয়ে আসা কথা কাটাকাটিকে মুখর ক'রে তুলল টিপ্পনি কেটে।

বিয়ে কাটল, বাসি বিয়ে—কাটল বউভাত। বউভাতের দিনই ওদের ওই বিয়ের রাতের মুখর করা কথার লড়াই থেকে সন্ধি হল। পরিচিত হল দু'জনে। দেবানীষ আর সূপ্রীতি। এ-দিনই আরো একজনের সঙ্গে পরিচিত হল সূপ্রীতি। অমিতাভর সুন্দর শান্ত ভাবটাও চঞ্চল দেবানীষের মতন হয়েছে ওর কাছে ভাল লাগল। আপসার সময় বার বার ক'রে দু'জনকে বলেছিল সূপ্রীতি—আমাদের বাড়ি যাবেন কিঙ্ক।

দেবানীষ উত্তর দিয়েছিল, নিশ্চয়ই যাব—আপনাদের এমন জালাব দেখবেন। আচ্ছা আচ্ছা দেখা যাবে—সূপ্রীতি উত্তর দিয়েছিল, আপনাদের তো শুধু মুখেই যত বড়াই—আর আপনি আসছেন তো অমিতাভবাবু? দেবানীষের মনে পড়ে সূপ্রীতির প্রাণে অমিত একটু থমকে গিয়েছিল। তারপর বলেছিল, দেখি সময় পাই তো যাব, সামনেই এক আমার পরীক্ষা। ও-সব অজুহাত শুনব না, আপনাদের ক'রেই যেতে হবে। বিশেষ এক হাসি ছড়িয়ে কথা-সূপ্রীতি সেদিনে চলে গিয়েছিল।

দেবানীষ নিজের মনে হাসল। তারপর এই দু'মাসেই কতবার ওদের বাড়ি গেল। অবশ্য সূপ্রীতি অফিসে কাজ করে বলেই এটা সম্ভব হয়েছে। অফিস-ফেরতই গিয়েছে, কোনো দৃষ্টিকটুতার অবতারণা হয়নি। একদিন অমিতাভও গিয়েছিল ওদের বাড়ি। দেবানীষের সঙ্গেই। সূপ্রীতি খুব খুশি হয়েছিল। বলেছিল, শেষ পর্যন্ত এই দিনে তা হলে এলেন! এ-বার বাড়ি চিনলেন—মাঝে মাঝে মনে ক'রে আসবেন—ভুলবেন না কিঙ্ক।

খুব বেশিগণ ছিল না অমিতাভ। ও যেন পালাবার জন্য ছটফট ক'রে উঠেছিল ক'য়েক মিনিটেই। শেষ পর্যন্ত পালিয়ে বাচল। অমিতাভ চলে যেতে খল খল ক'রে হেসে উঠেছিল সূপ্রীতি; বলেছিল, দেখলেন দেবানীষবাবু, ওর ভাবটা দেখলেন—যেন জলে পড়েছিলেন। একদম ছেলেমানুষ। আমাদের খুব ভাল লাগে।

এরপর বহুদিন কেটেছে। নিয়মিত ওরা দু'জনে লিমটনের বারান্দার নিচে মিলিত হয়ে অফিসের পর গল্প করতে করতে বাড়ি ফিরেছে। সূপ্রীতিদের বাসা শ্রাম-বাজারে, দেবানীষরা থাকে ভবানীপুরে। উটোপথ হলেও সূপ্রীতিকে প্রায়ই পৌঁছে দিয়ে দেবানীষ ফিরত। কোনো কোনো দিন ফিরতে রাত হত। হাত-পা ছড়িয়ে বসে থাকত ময়দানের বিস-মারা অন্ধকারের ভেতর।

অফিসে বাড়িতে ক্লাবে সব জায়গাতেই দেবানীষকে নিয়ে এক গুজন। ওদের নিয়ে কথাবার্তা। অফিসে হয় তো কোনো একটা ফাইল নিয়ে মশগুল দেবানীষ। হঠাৎ একজন এসে বুঁকে পড়ল, কি-রে কি লিখছিল—প্রেমপত্র নাকি?

—কেন তোমার চোখ নেই বুঝি বাপদন, ফাইল দেখেও বোঝ না—খেকিয়ে উঠত দেবানীষ।

—চটছিল কেন, তাই বল না, তোর মনোবোদ্ধ মেখে ভাবলুম আর কি—আর তাহাড়া তোর লেখার মন্ত লোকও রয়েছে কিনা—

—জাখ অনন্ত, কাজের সময় বিরক্ত করলে তাকিয়ে নে না বলছি, ইয়ারকির একটা সময় আছে। দেবানীষ আবার খেকিয়ে উঠত।

—বেশ, নে তুই কাজ কর—অনন্ত চলে যায় বেহিনের মত।



কাবে তো আজকাল যাওয়ার ফুরসৎই হয় না। যাবে কখন? ফিরতেই রাত ন-টা কখনো-সখনো দশটাও বেজে যায়। বাড়িতে মা। এই তো সেদিন-ই ফিরতে বেশ একটু রাত হয়ে গিয়েছিল সুপ্রীতিদের ওখান থেকেই। বাড়ি ফিরতেই মা ডাকলেন, থোকা শোন—

বাড়ি চুলকে দেবানীষ মার সামনে এসে দাঁড়াল।

বললেন মা, আজকাল দেখছি ক্রমেই তোমার উন্নতি হচ্ছে, আর্থিক রাত বাইরে কাটিয়েই ফিরছ, বলি ব্যাপার কি?

—একটা কাজে গিয়েছিলাম মা, তাই দেরী হয়ে গেল।

—কীসের কাজ শুনি?

মিথ্যে কথা বলে মার প্রশ্নে মুশকিলে পড়ে গেল দেবানীষ। বার কয়েক মাথা চুলকে জবাব দিল, অফিসেরই কাজ—মানে একজনের—

—থাক, থাক বুঝতে পেরেছি—ওকে থামিয়েই মা বললেন, তোমাকে আর বিশদ ক'রে বলতে হবে না—তা তোমার এ কাজগুলো কি অল্প সময়ে করা চলে না।

দেবানীষ চুপ হয়ে গেল। কি বলবে কথা খুঁজে পেল না।

মা-ই আবার কথা বললেন, যাও হাত-মুখ ধুয়ে এস—মিথ্যে আর রাত বাড়িয়ে লাভ কি?

এতগুলো কথা এক সঙ্গে ভেবে আবার একটা খুশির হাসি ফুটে উঠল দেবানীষের মুখে। সবাই একটা কিছু সন্দেহ করেছে। মাও। মাকে এবার একদিন খুলেই বলতে হবে। দেবানীষ ঠিক করল, সুপ্রীতিকে একদিন নিয়ে আসব। তারপর মাকে খুলে বলব সব। মনে মনে সমস্ত ঘটনাকে সাজিয়ে নিয়ে দেবানীষ যেন হালকা হল।

সোমবার অফিসের পরও সেই লিমটনের বারান্দার নিচে এসে দাঁড়াল। পাঁচটা বাজার প্রায় সঙ্গে সঙ্গেই সুপ্রীতি এল। বলল, আজ কিছু বলতে পারবে না, পাঁচটার সাথে সাথে এসেছি।

—তা এসেছ। নির্বিকার দেবানীষ সিগারেটের ধূমো ছাড়ল।

—বাবা! আগে আসা কি সহজ নাকি, দেখে

ফেললেই কেউ না কেউ কমপক্ষে পনের মিনিট নষ্ট করিয়ে ছাড়বে।

—ওসব কথা এখন রাখ—হঠাৎ বেশ গভীর হয়ে দেবানীষ বলল, তোমার সঙ্গে কয়েকটা জরুরী কথা আছে। চল মাঠে গিয়ে বলা যাবে।

স্বর্ষ ডুবু ডুবু। ময়দানের ঘাসের পর দিন শেষের ছায়ামাথা ম্লান আলো পড়ে আছে একটু। এ-টুকুও শেষ হয়ে যাবে এখন। ক'টা চিল উড়ছে অনেক উচুতে। কিছু নানা-বয়েসী লোক এখানে-ওখানে। একটা ফাঁকা জায়গা দেখে ওরা বসল। ধারে-কাছে কেউ নেই। দূরে ফুটবল মাঠগুলোর শব্দ গ্যাপারী। একটু হালকা ছায়া এবার। বসে পড়েই সুপ্রীতি বলল, কই—বলো।

—বলছি। আরেকটা সিগারেট ধরাল দেবানীষ। কিছুক্ষণ ধূমো ছাড়ল বুক ভরে। ক'টা ঘাস ছিঁড়ল সুপ্রীতি। নড়ল-চড়ল একটু। তারপর দেবানীষ বলল, বেশ আশ্চর্য না।

—কি আশ্চর্য? সুপ্রীতি বিস্মিত হল বেশ।

—আমাদের এই অভূত মেলামেশা। দেবানীষ কথা ক'টা বলল আকাশের দিকে মুখ করেই।

—ও তাই বলো; সুপ্রীতি বলল, আমি ভাবলাম অল্প কিছু।

ওর কথা বলার চঙে দেবানীষ একটু আধাতই পেল মনে। বলল, সুপ্রীতি, দয়া ক'রে এখন তোমার হালকা ভাবটা একটু থামাও। ওর জন্তে বহদিন পড়ে আছে। আমি বলছিলাম—

দেবানীষ খেমে পড়ল। কেন যেন কথা শেষ করতে পারল না।

—কি বলছিলে তুমি? এবার সুপ্রীতির কৌতূহল দেখা দিল।

—আমাদের বাড়ি চল একদিন। যাবে? দেবানীষ হঠাৎ সোজা হয়ে বলে বলল, মা তোমাকে দেখলে খুশি হবেন নিশ্চয়ই।

—তোমাদের বাড়ি? কথাটাকে টেনে টেনে উচ্চারণ ক'রেই যেন সুপ্রীতি বুঝে ফেলল দেবানীষের জরুরী কথার পেছনে লুকিয়ে থাকা উদ্দেশ্যটা।

—হ্যাঁ, তোমার কি কোনো আপত্তি আছে? কেমন অস্বস্ত শোনাল দেবানীষের গলা।

—আপত্তি! সূপ্রীতির তল্লা ভাবল যেন। বলল, না না আপত্তি কীসের?

এবার হাসল সূপ্রীতি। হেসেই যেন উড়িয়ে দিল কথাটা, বেশ তো যাব একদিন—তা এত তাড়া কীসের?

—অনেকদিনই তো হয়ে গেল। আপত্তি না থাকলে আর বাধা কোথায়? দেবানীষের গলায় আগ্রহ করে পড়ল: এর মধ্যেই চল একদিন।

সূপ্রীতি উত্তর দিল না কোনো। অনেকক্ষণ কাটল চুপচাপ। সন্ধ্যার ছায়াও নেমে এসেছে চার পাশে। চিলগুলো আর নেই। ফাঁকা আকাশে গুটি কয়েক তারা শুধু। দেবানীষ যেন এভাবে চুপ করে আর থাকতে পারছিল না। বলল, কি কথা বলছ না যে?

সূপ্রীতি চোখ তুলে তাকাল। অনেক পরে বলল, আজ বড় ক্লান্ত লাগছে আমার। দোহাই তোমার আজ থাক, আর কয়েকদিন বাদে বলব তোমাকে।

আবার চুপ হুঁজনেই। একটু বাদে এবার সূপ্রীতিই নীরবতা ভেঙ্গে বলল, চল, ওঠা যাক।

চল। ভারী নিঃশ্বাস ফেলে দেবানীষ উঠে দাঁড়াল।

টারমিনাসে এসে লোকজন শব্দের ভেতর ওদের শুকুতাটা যেন হালকা হয়ে গেল। ট্রামের জন্ত দাঁড়িয়ে থেকে সূপ্রীতি বলল এক সময়ে, অনেক রাত হয়ে গেছে। আমি একাই যাই।

দেবানীষ কথা বলল না। শুধু ঘাড় নাড়ল।

ট্রাম এলে চলে গেল সূপ্রীতি।

পরদিন আবার দেখা হল। কিন্তু বিশেষ কথা হলনা হুঁজনের। সূপ্রীতি যেন একদিনেই অনেকটা গম্ভীর হয়ে গেছে। বলল, শরীরটা একটু খারাপ হয়েছে কাল থেকেই।

তারপর দিনও দেখা হল লিমটনের নিচে। নিয়মিত যাত্রা-স্বাভাব্য। চুপচাপ হেঁটেই অনেক সময় পার ক'রে দিল ওরা। দেবানীষ বলল, আজ তাহলে যাই আমি।

—আজ্ঞা। সূপ্রীতি ট্রামে উঠে পড়ল-উত্তর দিয়ে।

কিন্তু পরের দিন সাড়ে পাঁচটা পর্যন্ত দাঁড়িয়েও যখন

সূপ্রীতি এল না তখন একটু বিস্মিত হল দেবানীষ, কি হল—ও-কি তবে অফিসে আসেনি। একাই একটা চিন্তা নিয়ে হেঁটে হেঁটে বাড়ি ফিরল দেবানীষ। না আসবার হলে, কাল তো বলতই। আরো দু'টো দিন কাটল দেবানীষের। সূপ্রীতি আজো এল না। কী যেন ভাবল দেবানীষ। ওর কোনো অসুখ-বিসুখ করেনি তো! বাড়ি ফিরে সমস্ত রাত ভাবল দেবানীষ। কেমন একটা খাপ-ছাড়া মন। সকালে ঘুম থেকে উঠতে অনেক বেলা হয়ে গেল। রাতের অত চিন্তার পরেও ছুটির সকালে কোথায় বেরোল না। ঘরেই বসে রইল গুম হয়ে। বেলা বাড়লে মা দু'একবার ডেকে গেলেন, খোঁকা চান ক'রে খেয়ে নে। আর কত দেয়ী করবি?

দেবানীষ শুনেও মার কথা শুনল না।

এবার মা এসে বললেন, তোর কি হয়েছে বল তো?

চমকে উঠল দেবানীষ, কই কিছু না। এমনি।

—তা এভাবে মুখ গোমড়া ক'রে ঘরে বসে আছিস সকাল থেকে। মা তাড়া দিলেন, নে ওঠ ওঠ—চান কর।

—যাই। দেবানীষ উঠে পড়ল আলসেমি ছেড়ে।

চান-খাওয়া হতে হতে প্রায় দু'টো বাজল। সকালের কথাটাই ভাবল দেবানীষ। যাব না-কি ওদের বাড়িতে। আবার ভাবল থাক—কাল তো দেখা হবেই। তার চেয়ে অল্প কোথায় ঘুরে আসি।

কাপড়-জামা পরে বাড়ির বাইরে বেরিয়ে হাঁটতে হাঁটতে মাথার ভেতর আবার কথাটা চাড়া দিয়ে উঠল।

অসুখ-বিসুখ তো করতেই পারে। আর ওদের বাড়িও অনেকদিন যাই না। যাই ঘুরেই আসি। যদি ভাল থাকে ও—

আবার ভাবতে থাকে দেবানীষ, তা হলে বেশ হয়। আজ বাইরে কোথায় হুঁজনে বেড়িয়ে আসব। দক্ষিণেশ্বর কিম্বা ঢাকুরিয়া। অসুখ হলে আমার তো যাওয়াই উচিত, কে জানে কি হয়েছে? আর ক'দিন পর যখন—

যাবার জন্তই নিজের মনকে তৈরী করল দেবানীষ। একবার তাকাল নিজের হাত-বাড়ির দিকে। তিনটে বেজে পচিশ। যেতে যেতে সাড়ে চারটে। না, আর দেয়ী করা যুক্তিসঙ্গত নয় কোনো মতেই।

এতগুলো কথা ভেবে বেশ খানিকটা সহজ হয়ে পা



যাঁরা ভাল স্বাস্থ্য ভালবাসেন তাঁরা সবসময়  
**লাইফবয়** দিয়ে স্নান করেন

খেলাধুলাই বলুন বা কাজকর্মই বলুন  
আমরা কখনই ধুলোময়লার থেকে নিরা-  
পদ নয়। আর ময়লা বহন করে রোগের  
বীজাণু যা সবসময় আপনার স্বাস্থ্যের  
পক্ষে ক্ষতিকর। লাইফবয় সাবান এই  
বীজাণুগুলি ধুয়ে সাফ করে দেয় এবং  
আপনার স্বাস্থ্য সুরক্ষিত রাখে।

প্রত্যেকদিন লাইফবয় সাবান দিয়ে স্নান  
করে আপনার স্বাস্থ্য সুরক্ষিত রাখুন—  
এটি আপনাকে এত সুরক্ষা করে তোলে।

বাড়াল দেবানীষ। ক্রমশঃই তার চলার গতি বেড়ে চলল। মনে হল অনেক দেরী হয়ে যাচ্ছে তার।

বাস ট্রামের ভিড়ে পৌছতে পৌছতে সত্যিই সাড়ে চারটা বাজল দেবানীষের। বিকেল হয়ে গেছে। রোদের তেজ কম এসেছে। ওদের বাড়িটার সামনে এসে একবার থামল ও। দরজাটা খোলাই; ভেজান ছিল। ঠেলতেই খুলে গেল। তাড়াতাড়ি হেঁটে এসে ঘাম বেরিয়ে গিয়েছিল ওর। আরেকবার হাতবাড়ি দেখল দেবানীষ, চারটে চল্লিশ। ভেতরে ঢুকে দেবানীষ সিঁড়ির দিকে চলল। সিঁড়ির মুখে এসেই থমকে দাঁড়াল ও। স্থপীতির গলা পাওয়া যাচ্ছে। কার সঙ্গে যেন কথা বলতে বলতে নেমে আসছে, তুমি কিন্তু ভীষণ দেরী ক'রে এসেছো অমিত। এর জন্ত তোমার শাস্তি হওয়া উচিত।

—বারে! কোথায় দেরী করলাম, কথাটা প্রায় বাকের মুখে এসে পড়ল। ঠিক সময়েই এসেছি আমি।

বাক ঘুরতেই মুখোমুখি দেখা! স্তম্ভিত তিনজনই। দেবানীষের চোখ দু'টো বোবা হয়ে গেল মুহূর্তের মধ্যে। স্পষ্ট ক'রে সে দেখল সিঁড়ির বাকের মুখেই দাঁড়িয়ে পড়া স্থপীতির সঙ্গে নেমে আসছিল অমিতাভই। যে অমিতাভ মাত্র একদিন তার সঙ্গে এখানে এসে লজ্জায় পালিয়ে বৈচেছিল।

কিছু সময় চূপচাপ কাটল। কেউই কথা বলতে পারল না। শেষ পর্যন্ত স্থপীতিই নড়ে উঠল। নামল আর এক ধাপ। বেশ সহজ হয়ে হেসে জিজ্ঞেস করল, হঠাৎ কি মনে ক'রে দেবানীষনা?

কথা বলতে বলতে আরো অনেকটা কাছে এল স্থপীতি।

আমতা আমতা ক'রে উত্তর দিল দেবানীষ, এদিকেই এসেছিলাম। ভাবলাম একবার দেখা ক'রে যাই।

—ও। স্থপীতি বলল, বেশ করেছ—ওপরে যাও, সবাই আছে। স্থপীতি আর দেবানীষের দিকে তাকাতো পারল না। কথা শেষ ক'রেই মুখ নামিয়ে ফেলল।

—কোথায় যাচ্ছ? জিজ্ঞেস করার দরকার ছিল না, তবু দেবানীষ কোতুলী প্রশ্ন ক'রে বলল।

—একটু বাইরে। অমিতাভ উত্তর দিল এবার।

স্থপীতি আরো নিচে নেমে এল। দেবানীষের পাশ দিয়ে একটু এগিয়ে গেল। বলল, আমরা আসি দেবানীষনা, চলি।

দেবানীষ দাঁড়িয়ে রইল হাহুর মত। কেমন শুদ্ধতায় ও-যেন পাখর হয়ে গেছে। সব যেন শূন্য শূন্য এবং স্থপীতির মনটাও। স্থপীতির মনের নাগাল পেতে গিয়ে আসলে কোথায় যেন ভুল হয়ে গেছে। ই্যা, একা একা চূপ ক'রে দাঁড়িয়ে সেই কথাটাই ভাবছিল দেবানীষ।

## ক্লান্ত

### হুনীল বহু

অনেক সাগর পেরিয়ে আজকে  
এখানে এলাম তবে।  
তোমার শরীর বিকেলের চর  
হাজার পাখির রবে।  
আমার শরীর এখনো জড়ায়  
ক্লান্তি অস্তোপাশ,  
অবশ ঘেহের ছায়ামুখ থেকে  
থরে পড়ে নিশ্বাস।

আমি আজ এক জখম জাহাজ  
নরম বালির চরে,  
আমি ভেঙে গেছি ধারালো কাজের  
খেপাটে ধুলোর ঝড়ে।  
তুমি ত আমার অসীম ক্লান্তি  
ঢেকে দেবে জলস্রোতে,  
সেই আশাতেই সাগর সঁাভরে  
এসেছি যে কোনো মতে ॥

# বেদান্ত দর্শন—শঙ্কর ভাষ্য

শ্রীতারকচন্দ্র রায়



অহুমান

“অহুমিতি-প্রমা-করণম্ অহুমানম্” (বেদান্তপরিভাষা), অহুমিতির যথার্থজ্ঞান বাহ্যদ্বারা হয়, তাহাই অহুমান। অহুমিতিশ্চ ব্যাপ্তিজ্ঞানয়েন ব্যাপ্তিজ্ঞান জ্ঞাতা। ব্যাপ্তি-জ্ঞান রূপে যে ব্যাপ্তিজ্ঞান হয়, তাহা হইতে অহুমিতি উৎপন্ন হয়। ব্যাপ্তিজ্ঞানের অহুব্যবসায়, স্মৃতি ও শাস্ত্রজ্ঞান অহুমিতি নহে। ব্যাপ্তিজ্ঞানরূপেই ব্যাপ্তিজ্ঞান অহুমিতির হেতু, বিষয়রূপে (যেমন অহুব্যবসায়ে) অর্থবা পদার্থজ্ঞানরূপে (যেমন শাস্ত্রজ্ঞান) অর্থবা সমান বিষয়ানুভবরূপে (যেমন স্মৃতিতে) নহে।

ব্যাপ্তিজ্ঞান অহুমিতির কারণ। ব্যাপ্তিজ্ঞান ও অহুমিতির মধ্যবর্তী ব্যাপার ব্যাপ্তিজ্ঞানের সংস্কার। ব্যাপ্তির ধারণা হইলে অহুমিতি হয়। ব্যাপ্তির যে সংস্কার মনে থাকে, তাহাই অহুমিতির হেতু।

প্রাচীন জ্ঞানে পূর্ববৎ, শেষবৎ ও সামান্ত্র তো দৃষ্ট এই ত্রিবিধ অহুমান স্বীকৃত। নব্য জ্ঞানে ইহাদিগকে কেবল-দ্বায়ী, কেবল ব্যতিরেকি ও অদ্বয় ব্যতিরেকি, বলা হইয়াছে। কারণ হইতে কার্যের অহুমানের নাম পূর্ববৎ। কার্য হইতে কারণের অহুমান শেষবৎ। মেঘ দেখিয়া ভাবী বৃষ্টির অহুমান পূর্ববৎ, ধূম দেখিয়া অগ্নির অহুমান শেষবৎ। কার্য ও কারণ ভিন্ন হেতু হইতে অহুমান সামান্ত্রতোই দৃষ্ট। উৎপত্তি দেখিয়া ভাবী বিনাশের অহুমান এই জ্ঞেয়। পূর্ববৎ অহুমানে কেবল অদ্বয় ব্যাপ্তি থাকে বলিয়া তাহা কেবলানুয়ি, শেষবৎ অহুমানে থাকে কেবল ব্যতিরেক। যেখানে মেঘ সেখানেই বৃষ্টির সম্ভাবনার অহুমান কেবলদ্বায়ী। যেখানে ধূম নাই সেখানে অগ্নিও নাই, এই অহুমান কেবল-ব্যতিরেকি। অদ্বয় ব্যাপ্তিও ব্যতিরেক ব্যাপ্তি উভয় হইতে যে অহুমান, তাহা অদ্বয় ব্যতিরেকি। যেখানে ধূম, সেখানে অগ্নি এবং যেখানে ধূম নাই, সেখানে অগ্নিও নাই। স্মৃতরাং ধূম হইতে অগ্নির অহুমান অদ্বয়-ব্যতিরেকিও হইতে পারে।

বেদান্ত মতে ব্যতিরেক ব্যাপ্তি হইতে অহুমান হইতে

পারে না। বেদান্তী অদ্বয় ব্যতিরেকি অহুমান স্বীকার করেন না।

নৈয়ায়িকের জ্ঞান বেদান্তও স্বার্থও পরার্থভেদে বিবিধ অহুমান স্বীকার করেন। নিজের অহুমিতির জ্ঞান বাহার প্রয়োগ হয়, তাহা স্বার্থ অহুমান।

বহুবীর বন্ধনশালায় ধূমের সঙ্গে অগ্নি দেখিয়া লোকের ধারণা হয়, যেখানে ধূম, সেখানেই অগ্নি। তাই পর্বতে ধূম দেখিয়া সেখানে অগ্নি আছে এই অহুমান হয়। ইহাতে জ্ঞানের পক্ষ অবয়বের ব্যবহার হয় না। কিন্তু অন্তর্কে বুঝাইতে হইলেই জ্ঞানের অবয়বগুলির ব্যবহার করিতে হয়। এই অবয়ব-সম্বন্ধিত অহুমানকে পরার্থ অহুমান বলে। বেদান্তী পাঁচটি অবয়বের প্রয়োজন স্বীকার করেন না। তাহার মতে তিন অবয়বই যথেষ্ট: বেদান্তের তিন অবয়ব—(১) প্রতিজ্ঞা (পর্বতো বহিমান), (২) হেতু (কেননা ইহা ধূমযুক্ত), এবং উদাহরণ (বাহা বাহা ধূমযুক্ত তাহাই বহিযুক্ত), যেমন মহানদ। বেদান্তমতে অহুমানের অবয়ব নিম্নলিখিত রূপও হইতে পারে।

বাহা বাহা ধূম-যুক্ত, তাহাই বহিযুক্ত (উদাহরণ) পর্বত ধূমযুক্ত (উপময়) স্মৃতরাং পর্বত বহিযুক্ত (নিগমন)। পাশ্চাত্য জ্ঞানের অবয়বগুলি এইরূপ।

শব্দ ও অর্থ

শঙ্কর স্কেটবাদ স্বীকার করেন নাই। যে যে বর্ণদ্বারা কোনও শব্দ গঠিত হয়, তাহাদের অতিরিক্ত সেই শব্দের একটি অর্থও রূপ আছে, ইহা তিনি স্বীকার করেন না।

বেদান্ত পরিভাষায় শব্দ ও তাহার অর্থবোধ সম্বন্ধে যে মত ব্যাখ্যাত হইয়াছে নিয়ে তাহার মর্ম দেওয়া হইল।

“বস্তু বাক্যস্ত তাৎপর্যবিষয়ীভূত সংসর্গো মানান্তরেণ ন বাধ্যতে, তৎবাক্যং প্রমাণং”—যে বাক্যের অর্থদ্বারা প্রকাশিত সত্যকে অল্প কোনও প্রমাণ দ্বারা বাধিত হয়না, সেই বাক্য প্রমাণ।

কোনও বাক্য দ্বারা যে জ্ঞান হয় তাহার কারণ চাক্ষুরি

—আকাঙ্ক্ষা, যোগ্যতা, আসত্তি এবং তাৎপর্য্য জ্ঞান। শব্দের ক্ষেত্রে জ্ঞান ও ব্যক্তি ও ব্যক্তিও ব্যক্তি। শব্দগো জ্ঞানিত থাকে। ব্যক্তির সংখ্যা অনন্ত। প্রত্যেক ব্যক্তিতে শক্তি থাকে বলিলে “গৌরব” হয় (বেণী বলা হয়)। কিন্তু “গো” শব্দে ব্যক্তিও ব্যক্তি। ব্যক্তিতে শক্তা যদি না থাকে, তাহা হইলে “গো” শব্দে কেবল জ্ঞানই ব্যক্তি। উভয়ে বোঝাই বলায় ব্যক্তি ও জ্ঞানের জ্ঞান এক সঙ্গী হয়। ব্যক্তিগত শক্তি (স্বরূপবত্তী হেতু) ‘গো’ প্রভৃতি শব্দে স্বরূপে থাকে, তাহা জ্ঞাত হয় না। জ্ঞানগত শক্তি আমাদের দ্বারা জ্ঞাত হইয়া জ্ঞান জ্ঞান উৎপন্ন করে (জ্ঞাতা হেতু)। জ্ঞান-শক্তির জ্ঞান হইতেই ব্যক্তি-জ্ঞান হয়। সুতরাং ব্যক্তিতে শক্তির অস্তিত্ব মানিবার প্রয়োজন নাই।

যে শক্তি জ্ঞাত হয় তাহার বিষয় বাচ্য। সুতরাং জ্ঞানই শব্দের বাচ্য। “গো” শব্দের বাচ্য গো-জ্ঞান (universal), গো ব্যক্তি নহে। ইহাও বলা যায় যে “লক্ষণা” দ্বারা জ্ঞান বাচক গো-শব্দ হইতে গো-ব্যক্তির জ্ঞান হয়। ‘নীল বট’—এখানে নীল শব্দের অর্থ নীল বর্ণ হইলেও, “নীলবর্ণ বিশিষ্ট” এই অর্থ লক্ষণা দ্বারা বোধগম্য হয়।

‘লক্ষণার’ বিষয়ই লক্ষ্য। লক্ষণা দ্বিবিধ—কেবল ও লক্ষিত। শব্দের সহিত সাক্ষাৎ সম্বন্ধের নাম “কেবল লক্ষণা”। “গঙ্গা” শব্দের শকার্থ গঙ্গা নামক জল প্রবাহ। “গঙ্গার বোব” শব্দের অর্থ গঙ্গা তীরে গোপালক। এখানে গঙ্গা তীরের সঙ্গে গঙ্গার জল প্রবাহের সাক্ষাৎ সম্বন্ধ বলিয়া এই লক্ষণা “কেবল লক্ষণা”। কিন্তু যেখানে শব্দের সঙ্গে সম্বন্ধ সাক্ষাৎ নহে, সেখানে যে লক্ষণা তাহার নাম “লক্ষিত লক্ষণা”। যেমন “দ্বিরেক” শব্দে যখন ভ্রমর বুঝায়, তখন লক্ষিত লক্ষণা, “ভ্রমর” শব্দে দুইটি ‘র’ আছে বলিয়া ভ্রমরকে দ্বিরেক বলে। এখানে ভ্রমরের সঙ্গে দ্বিরেকের সম্বন্ধ সাক্ষাৎ সম্বন্ধ নহে।

পদের অর্থের উপস্থিতি (স্বরূপ—অব্যবহিত ভাবে) আসত্তি। আসত্তিই শব্দবোধের কারণ। অর্থ ও ব্যক্তির উভয়বিধ প্রমাণ দ্বারা ইহা সিদ্ধ হয়। পরস্পর অর্থ-যোগ্য পদার্থের উপস্থিতি হইলে শব্দবোধ হয়, উপস্থিতি না হইলে হয় না। আবার অবান্তর (অন্তর্ভুক্ত) বাক্যগুলির অর্থবোধ হইতে মহাবাক্যের অর্থবোধ হয়।

অর্থবোধ উৎপাদন করিবার যোগ্যতার নাম তাৎপর্য্য

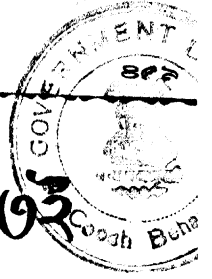
—আকাঙ্ক্ষা, যোগ্যতা, আসত্তি এবং তাৎপর্য্য জ্ঞান। শব্দের ক্ষেত্রে জ্ঞান ও ব্যক্তি ও ব্যক্তিও ব্যক্তি। শব্দগো জ্ঞানিত থাকে। ব্যক্তির সংখ্যা অনন্ত। প্রত্যেক ব্যক্তিতে শক্তি থাকে বলিলে “গৌরব” হয় (বেণী বলা হয়)। কিন্তু “গো” শব্দে ব্যক্তিও ব্যক্তি। ব্যক্তিতে শক্তা যদি না থাকে, তাহা হইলে “গো” শব্দে কেবল জ্ঞানই ব্যক্তি। উভয়ে বোঝাই বলায় ব্যক্তি ও জ্ঞানের জ্ঞান এক সঙ্গী হয়। ব্যক্তিগত শক্তি (স্বরূপবত্তী হেতু) ‘গো’ প্রভৃতি শব্দে স্বরূপে থাকে, তাহা জ্ঞাত হয় না। জ্ঞানগত শক্তি আমাদের দ্বারা জ্ঞাত হইয়া জ্ঞান জ্ঞান উৎপন্ন করে (জ্ঞাতা হেতু)। জ্ঞান-শক্তির জ্ঞান হইতেই ব্যক্তি-জ্ঞান হয়। সুতরাং ব্যক্তিতে শক্তির অস্তিত্ব মানিবার প্রয়োজন নাই।

যে শক্তি জ্ঞাত হয় তাহার বিষয় বাচ্য। সুতরাং জ্ঞানই শব্দের বাচ্য। “গো” শব্দের বাচ্য গো-জ্ঞান (universal), গো ব্যক্তি নহে। ইহাও বলা যায় যে “লক্ষণা” দ্বারা জ্ঞান বাচক গো-শব্দ হইতে গো-ব্যক্তির জ্ঞান হয়। ‘নীল বট’—এখানে নীল শব্দের অর্থ নীল বর্ণ হইলেও, “নীলবর্ণ বিশিষ্ট” এই অর্থ লক্ষণা দ্বারা বোধগম্য হয়।

‘লক্ষণার’ বিষয়ই লক্ষ্য। লক্ষণা দ্বিবিধ—কেবল ও লক্ষিত। শব্দের সহিত সাক্ষাৎ সম্বন্ধের নাম “কেবল লক্ষণা”। “গঙ্গা” শব্দের শকার্থ গঙ্গা নামক জল প্রবাহ। “গঙ্গার বোব” শব্দের অর্থ গঙ্গা তীরে গোপালক। এখানে গঙ্গা তীরের সঙ্গে গঙ্গার জল প্রবাহের সাক্ষাৎ সম্বন্ধ বলিয়া এই লক্ষণা “কেবল লক্ষণা”। কিন্তু যেখানে শব্দের সঙ্গে সম্বন্ধ সাক্ষাৎ নহে, সেখানে যে লক্ষণা তাহার নাম “লক্ষিত লক্ষণা”। যেমন “দ্বিরেক” শব্দে যখন ভ্রমর বুঝায়, তখন লক্ষিত লক্ষণা, “ভ্রমর” শব্দে দুইটি ‘র’ আছে বলিয়া ভ্রমরকে দ্বিরেক বলে। এখানে ভ্রমরের সঙ্গে দ্বিরেকের সম্বন্ধ সাক্ষাৎ সম্বন্ধ নহে।

পদের অর্থের উপস্থিতি (স্বরূপ—অব্যবহিত ভাবে) আসত্তি। আসত্তিই শব্দবোধের কারণ। অর্থ ও ব্যক্তির উভয়বিধ প্রমাণ দ্বারা ইহা সিদ্ধ হয়। পরস্পর অর্থ-যোগ্য পদার্থের উপস্থিতি হইলে শব্দবোধ হয়, উপস্থিতি না হইলে হয় না। আবার অবান্তর (অন্তর্ভুক্ত) বাক্যগুলির অর্থবোধ হইতে মহাবাক্যের অর্থবোধ হয়।

অর্থবোধ উৎপাদন করিবার যোগ্যতার নাম তাৎপর্য্য



# চিঞাৰিকাদেৱে লাভণ্যেৰে মণ্ডাই

আপনাৰ লাভণ্য হৃন্দৰ হয়ে উঠুক

মালা সিনহা সতিহি অপূৰ্ব সুন্দৰী। ওঁৰ সৌন্দৰ্যোৰ গোপন কথাটি কি জানেন ?  
মালা সিনহা বলেন—“আমি আমাৰ বক মন্থন ও সুন্দৰ ৰাখাৰ জনো লাক্স টয়লেট  
সাবান পাতাত বাহচাৰ কৰি।” লাক্স টয়লেট সাবান  
বহুতৰ কলমে আপোনাৰ বক ও সুন্দৰ হয়ে  
উঠে। আজই লাক্স টয়লেট  
সাবান কিছুন।



শিল্প, গুহ

লাক্স

টয়লেট সাবান

চিঞাৰিকাদেৱে

সাবান



সুন্দৰী মালা সিনহা  
কে এস ফিল্মেৰ  
“লুকেচুৱী”  
চিহ্নেৰে তাৰকা

লাক্স সাবান প্ৰস্তুত কৰিবলৈ, বৰ্ষৰ প্ৰথম।

LTS. 581-X52 BG

—যদি সেই শব্দ বা বাক্য উদ্দিষ্ট বস্তু ভিন্ন অল্প প্রতীতির উৎপাদনের ইচ্ছায় উচ্চারিত না হয়। যে বাক্য যে প্রতীতি উৎপাদনের যোগ্য, তাহা যদি তদ্ব্যতীত অল্প কোনও প্রতীতি উৎপাদনের ইচ্ছায় উচ্চারিত না হয়, তাহা হইলে সেই বাক্য উদ্দিষ্ট বস্তুর সংসর্গপর। “সৈন্ধব” শব্দের অর্থ লবণ ও অশ্ব উভয়ই হয়। ভোজন কালে যখন বলা হয় “সৈন্ধবমানয়” তখন উদ্দিষ্ট বস্তু হইতেছে লবণ। এই উদ্দেশ্যে উক্ত বাক্য উচ্চারিত হয়, (অশ্ব যদি অর্থে নহে) তাহা হইলে উক্ত বাক্য লবণ—সংসর্গপর। প্রতীতি উৎপাদনকারী তাৎপর্য্যই শব্দ জ্ঞানের হেতু।

গ্রাম মতে ঈশ্বর-প্রণীত বলিয়াই বেদ নিত্য। মীমাংসা মতে বেদ নিত্য বলিয়া মানবস্থূলত ভ্রম, প্রমাদ, বিপ্র-লিপ্সা, ইন্দ্রিয়াপাটব (ইন্দ্রিয়ের অপটুতা) প্রভৃতি দোষ শূন্য সেই জ্ঞান ইহার প্রামাণ্য। কিন্তু বেদান্তমতে বেদ নিত্য নহে। কেননা ইহার উৎপত্তি আছে। ঋতি-ভেদে আছে, ঋকবেদ, যজুর্বেদ, সামবেদ ও অথর্ববেদ মহান্ পরমাত্মার নিঃশ্বাস। স্মৃতরাং ঋতি দ্বারাই বেদের উৎপত্তি প্রমাণিত হয়। নৈয়ায়িকদিগের মধ্যে বেদ তিন ক্ষণমাত্র-স্থায়ী। বেদান্ত তাহা স্বীকার করেন না। বেদ যদি

তিনক্ষণমাত্র স্থায়ী হইত, তাহা হইলে যে বেদ দেবদত্ত পূর্বে পাঠ করিয়াছেন, তাহা তো লুপ্ত হইয়া গিয়াছে। আমি এখন তাহা পাঠ করি কিরূপে? গ প্রভৃতি বর্ণও ক্ষণ স্থায়ী নহে—কেননা বহু পূর্বে পাঠ্য গ-কারকে পরে আমরা গ-কার বলিয়া চিনিতে পারি। বর্ণাপদ ও বাক্য সকলের সমষ্টিস্বরূপ বেদ সৃষ্টিকালে উৎপন্ন ও প্রলয়ে বিনষ্ট হয়—আকাশ প্রভৃতির স্থায়। সৃষ্টি ও প্রলয়ের মধ্যে বর্ণ সকল অনবরত উৎপন্ন হইয়া তৎক্ষণেই বিনষ্ট হইতেছে বলিলে “গোরব” হয়, অর্থাৎ বাড়াবাড়ি হয়। বর্ণ সকল যখন উচ্চারিত হয় না তখনও তাহার বিদ্যমান থাকে, কেবল উচ্চারিত হয় না বলিয়া জ্ঞানগোচর হয় না। ধ্বনিদ্বারাই বর্ণ অভিব্যক্ত হয়। ধ্বনিরই উৎপত্তি হয়। বর্ণের নহে।

বেদ নিত্য না হইলেও পৌরুষেয় নহে। স্বজাতীর কোনও উচ্চারণের অপেক্ষা না করিয়া যাঁহা উচ্চারিত হয়, তাহা পৌরুষেয়। সৃষ্টিকালে ঈশ্বর পূর্ণ সৃষ্টিতে সিদ্ধ বেদেরই ঠিক সদৃশ বেদ নির্মাণ করিয়াছিলেন, পৃথক কিছু করেন নাই। এইজন্ত বেদ পৌরুষেয় নহে। মহাভারত প্রভৃতি পৌরুষেয়। কেননা তাহাদের উচ্চারণ তজ্জাতীয় কোনও উচ্চারণের অপেক্ষা করিয়া কৃত নহে।

## বাস্তব

### শ্রীঅমরনাথ গুপ্ত

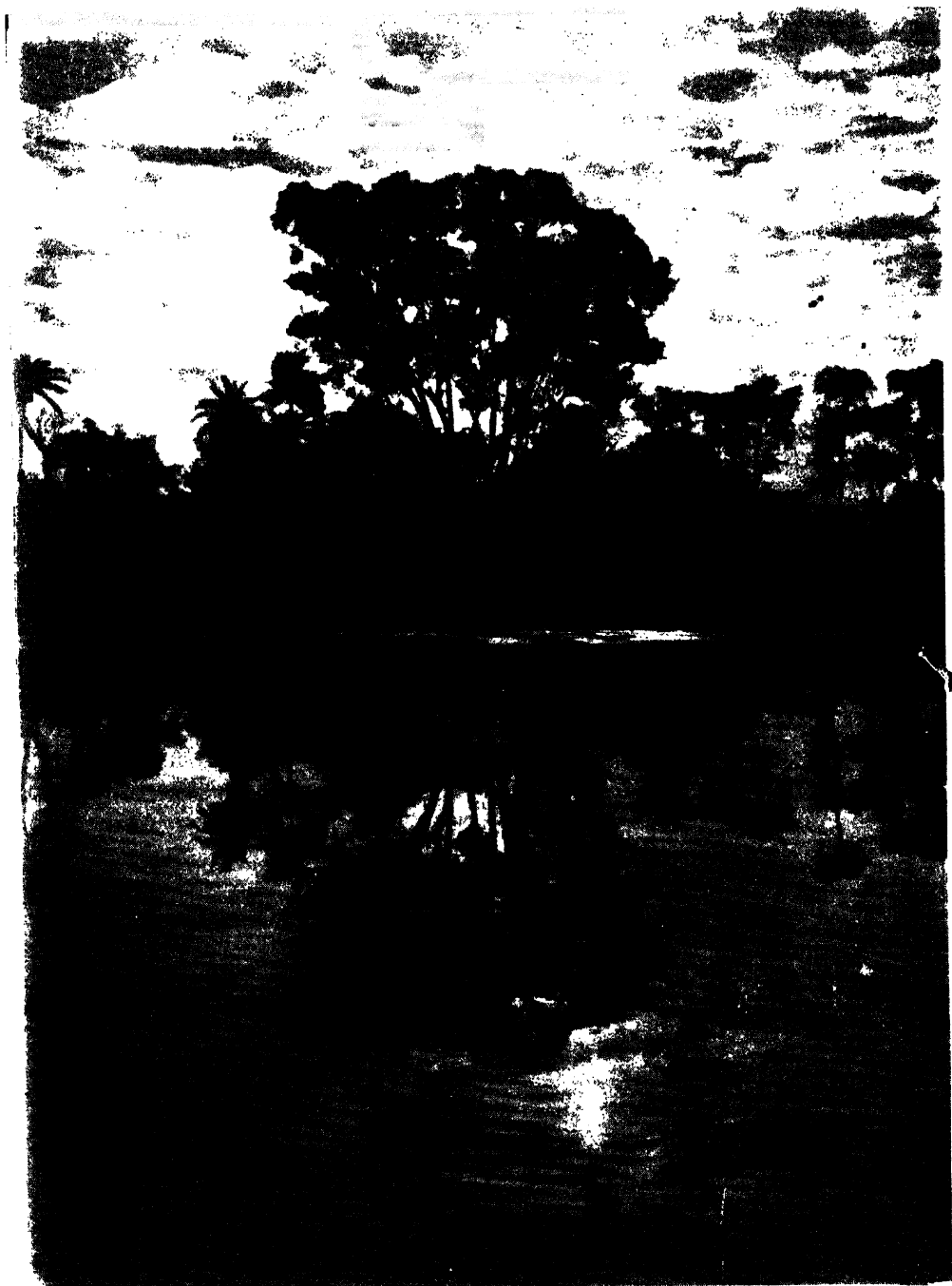
অনাদরে ফিরে যাক্ বসন্ত এবার।  
মুছে ফেলে আধিজল। ঝরে যাবে ফুল!  
একাই জাগিয়া রবে নিদ হারা চাঁদ;  
আমারে বলিতে দাও কোথা তব ভুল!

সুখের স্বপন আর কল্পনা যে হায়  
লক্ষ্যকর ইতিহাস। তাই অলসতা  
মহুস্বয়ের মুখে কশাবাত করি  
মাহুস্বয়ের দেয় শুধু পশুদের ব্যথা।

স্বথ সে অহুভূতি দারিদ্র্য বাস্তব।  
জগত জুড়িয়া তাই জাগে আর্তনাদ!  
সময় সাগর পারে হতাশায় কাঁদি।  
জীবন ভরিয়া উঠে তিক্ততার স্বাদ!

দিন রাত সারাক্ষণ নয় স্বপ্নময়।  
কর্মের প্রেরণা দেয় অদৃষ্ট ইংগিত  
বেদনায় সে-ও আজ বোবা হয়ে গেছে  
তাই আজ থেমে গেছে জীবন সংগীত!





ভারত ১৯৫৫



ভারতবর্ষ প্রিটিং ওয়ার্কস্

প্রাকৃতিক

ফটো : রণেন্দ্রশেখর ঘোষ



## জেনে রাখ

### উপানন্দ

কলের চাষের ইতিহাসে প্রাচীনতম স্থান অধিকার করে রয়েছে আঙুর।  
প্রায় ছয় হাজার বছরের ওপর ধরে এট রসালো উপাদানের ফল মানুষের  
গাছ ও পানীয় সরবরাহ করে তৃপ্তি দিচ্ছে।

এতদিন জানা ছিল যে, অরিগার নক্ষত্রপুঞ্জের অন্তর্ভুক্ত এপ্সিলন  
নক্ষত্রটি সৌরমণ্ডলের বৃহত্তম তারকা। স্থায়ী অপেক্ষা এর ব্যাসার্ধ  
তিন হাজার গুণ বেশী। কিন্তু এর দর্পচূর্ণ হয়ে গেল। সম্প্রতি হার-  
কিউলিস নক্ষত্রপুঞ্জভুক্ত এল্ফাকেকে দেখে সে ধারণা বদলে গেছে। এই  
নক্ষত্রটি এপ্সিলনের চেয়ে বহুগুণ বৃহৎ। স্থায়ী ব্যাসার্ধ অপেক্ষা  
এল্ফার ব্যাসার্ধ ছ' লক্ষগুণ বেশী। বলাতো, সোজা কথা! একপাশি  
জেট পেনে চড়ে যদি এই তারকার নিরক্ষ বৃত্তাকারে (Equator)  
যাওয়া যায়, তা হোলে সেখানে পৌঁছুতে লাগবে অশ্লী হাজার বছর।  
বর্তমানে আমাদের সৌরমণ্ডলে হারকিউলিস নক্ষত্রপুঞ্জের এ্যাল্ফা  
তারকাই সর্বাপেক্ষা বৃহৎ বলে সমাদৃত হয়েছে।

স্বর্ষগ্রহণের সম্ভাব্য চরম স্থিতিকাল হচ্ছে ৭ মিনিট ৪০ সেকেন্ড।  
পৃথিবীর নিরক্ষবৃত্তাকালে এটা মাত্র সম্ভব হোতে পারে। কিন্তু ৭১৭  
খৃষ্টাব্দের পর ২০শে জুন ১৯৫৫ খৃষ্টাব্দে ফিলিপাইন দ্বীপপুঞ্জ থেকে দেখা  
গেছে স্বর্ষগ্রহণের সব চেয়ে বেশীক্ষণ স্থিতি হয়েছিল ৭ মিনিট ৮ সেকেন্ড।

দড়ির ওপর ঝুলে ঝুলে বেড়িয়ে ধারা পৃথিবীতে এযাবৎ নাম  
করেছেন, তাদের মধ্যে সর্বদেশের সর্বকালের ইতিহাসে সব চেয়ে বড়  
বলে স্থান পেয়েছেন জনৈক কণ্ঠস্বী। এর নাম জ'জ'কা গ্রেন্ডলেট  
('রুডিন' ১৮২৪-১৮৯৭) ১,১০০ ফিট দীর্ঘ তিন ইঞ্চি দড়ির ওপর  
দিয়ে ঝুলতে ঝুলতে ১৮৫৯ খৃষ্টাব্দের ৩০শে জুন তারিখে দ্রুত নায়েয়া  
জলপ্রপাতের ১৮০ ফিট মাথার ওপর দিয়ে পার হয়েছিলেন।

একশো বছর আগে সাম্যবাদ বা কমিউনিজমের তত্ত্ব প্রচার করে  
ছিলেন কার্ল মার্কস ও ফ্রেডরিক এঙ্গেলস। এই তত্ত্বকে কার্যে  
পরিণত করার জগ্গে তারা অনেক কল্পনা আর পরিকল্পনা করে অনেক  
কিছু লিখেছিলেন কিন্তু তাদের তত্ত্বের গোড়াতেই গলদ রয়ে গেছে।  
তারের ধারণা ছিল জাঙ্গানী, গ্রেটব্রিটেনে প্রভৃতি বৃহৎ শ্রমশিল্প  
অধ্যুষিত দেশগুলিতে সাম্যবাদের প্রতিষ্ঠা হবে। এই সব দেশের লোক  
হবে সাম্যবাদী বা কমিউনিষ্ট। কিন্তু তাদের চিন্তাশক্তির দুর্বলতা প্রমাণ  
করে দিল মহাকাশ। ১৯১৭ খৃষ্টাব্দে রাজনৈতিক আন্দোলন ও  
বৈপ্লবিক চেতনার সুযোগ নিয়ে লেনিনকে এটা কথজাতির ওপর  
প্রয়োগ করতে দেখা গেল।

১৯১২ সালে কমিউনিষ্টদের বিরুদ্ধে যে সম্ভ্রাসবাদ দমনের আইন করে  
অপরাধীদের হত্যা করা হোতো কথিয়াতে—দেই আইনই মোড়িয়েট  
শাসিত হান্সেরীতে বর্তমানে তীব্রভাবে প্রয়োগ করা হয়েছে।

পৃথি পাঠ্যভাড়া নিয়ে শুধু পড়াশুনা করে পাস করলেই যে  
বিধান হওয়া যায়, তা নয়—হাত কলমে না লিপলে জ্ঞান হয় না।  
এই সভ্য ক্যান্ডিডেন্ডিয়ানরা বুঝেছে। তাই টুকহলমের কাছে একটি  
হাইডিস বিজ্ঞান্যের পণ্যকে জ্ঞাপিত হয়েছে। এখানে কেনাবেচার  
মাধ্যমে ছেলেমেয়েরা মূর্খির নোকাগুলিতে গিয়ে অন্ধ শেখ, পোষ্টাফিসে  
গিয়ে কুগোল শেখ, হুদজিহ যের ভেতর গিয়ে শেখ গার্বুয়া বিজ্ঞা  
কার মিলয় সংলগ্ন কারখানায় গিয়ে শেখ যন্ত্রপাতির কাজ। ছেলে-  
মেয়েরা মেকানিক্স শিখতে গিয়ে পায় প্রচুর জ্ঞান। এই কারখানায়  
তারা মোটর ইঞ্জিন, বাইসাইকেল আর খেলনার আকারের বৈজ্ঞানিক

ট্রেণগুলো নিয়ে নাড়াচাড়া করে ও যন্ত্রপাতির সাহায্যে তৈয়ারী ও মেরামতি কাজে হাত দিয়ে যন্ত্রনভাষায় উৎকর্ষ লাভ করে।

উত্তর ও দক্ষিণ মেরুতে ক্রমশঃ ভূগার ঘনীভূত হয়ে উঠেছে—  
উত্তরোত্তর ভূগারশীর্ষ বৃদ্ধি পাচ্ছে দেখে অনেকেই চিন্তিত হয়ে উঠেছেন।  
ভূগারাজ্যান্ত্রিক মেরু মহাদেশের ওপর সারা পৃথিবীর শতকরা নব্বই  
ভাগ বরফ জমে জমে গড় পড়তায় ছ' হাজার থেকে আট হাজার ফিট  
পুরু হয়ে উঠেছে। স্থান বিশেষে দশ হাজার ফিট পর্যন্তও পুরু দেখা  
যাচ্ছে। যদি এই সব বরফ গলতে থাকে তাহলে সমুদ্রের জল নান-  
পক্ষে ৮০ ফিট উঁচু হয়ে উঠবে, শেষপর্যন্ত ৪০০ ফিট হয়ে দাঁড়াতে  
পারে। ফলে সমুদ্রতীরবর্তী অধিকাংশ বড় বড় বন্দরগুলি সমুদ্রগর্ভে  
গিয়ে নিশ্চিহ্ন হয়ে যাবে। ক্যালিফোর্নিয়ার অধ্যাপক রবার্ট পি মার্প  
বলেছেন, বারা সমুদ্রবর্তী অঞ্চলে বাস করে তাদের মাথায় ঝুলছে ড্যামো-  
ক্রিসের ঝাঁড়া। অবশ্য এ বিপদ হঠাৎ আসবে না, আসতে অন্তত  
লাগবে দশ থেকে বিশ হাজার বছর।

ভারতের প্রচলিত মৃত্যুর সঙ্গে অজ্ঞাত দেশের মৃত্যুর কত অংশ  
পার্বক্য নিয়ে দেখানো যাচ্ছে। ভারতের বাইরে গিয়ে টাকা ভাঙাতে  
গোলে ঘেরকম হিসেবে দর পাবে তা তোমাদের জেনে রাখা উচিত।

দেশ	মৃত্যু	এক টাকায় কত অংশ বিনিময় হার
১। স্ট্রেটজিটেন	পাউণ্ড	০.০৮
২। মার্কিন যুক্তরাষ্ট্র	ডলার	০.২১
৩। ফ্রান্স	ফ্রাঙ্ক	৮৩.২০
৪। অস্ট্রেলিয়া	পাউণ্ড	০.১০
৫। জার্মানী	মার্ক	০.৮৮
৬। ইটালী	লিরা	১৩১.২৮
৭। জাপান	ইয়েন	৭৫.৪২
৮। সিংহল	টাকা	১

পৃথিবীর প্রায় এক চতুর্থাংশ জমি পতিত অবস্থায় রয়েছে। উপযুক্ত  
বৃষ্টি হয় না বলেই ঐসব অঞ্চলে কোন গাছপালা জন্মায় না। ফলে মানুষ  
বা অন্ত কোন জীব জানোয়ার বাস করতে পারে না। সারা পৃথিবীতে  
প্রায় ৬,০০০,০০০,০০০ একর জমি অসুস্থ অবস্থায় রয়েছে। বর্তমানে  
যে পরিমাণ জমির চাষ আবাদ হয়, এটা হচ্ছে তার আড়াইগুণ।  
এই পরিমাণ অনাবাদী জমিতে খাম্বশজাদি উৎপন্ন করতে পারলে  
কোটি কোটি লোকের খাদ্য সমস্যার সমাধান হতো পারে। আমাদের  
দেশে কয়েক লক্ষ একর জমি অনাবাদী অবস্থায় পড়ে আছে। এসব  
জমিতে চাষ করবার দিকে কারও দৃষ্টি নেই, তাই এসেছে আমাদের অপেক্ষ  
দুর্গতি। অগ্ন্যভাব বৃদ্ধি পাচ্ছে, অগ্ন্যাব দূর করবার দিকে কারও লক্ষ্য  
নেই—কিছুকাল এই ভাবে চললে আমাদের অস্তিত্ব লোপ পাবে।

## গড়গড়া গাঙ্গুলীর গম্প

বীরু চট্টোপাধ্যায়

সাত বছরের ঘণ্টে নামতা পড়ছিল, ছ-সাতের বিয়াল্লিশ... ছ-  
আটে আটচল্লিশ... ছনম্—

—চোপ! গাঙ্গুলীমশায় থামিয়ে দিলেন, তবে শোন  
একটা গল্প বলি।

আমরা সবাই বাগিয়ে বসলাম।

গাঙ্গুলী মশায় শুরু করলেন, এই ‘ছনম্’ নিয়ে আমার  
ছেলেবেলায় এক বিরাট কেলঙ্গারী হয়েছিল।

আমাদের গাঙ্গুলী ডাই-নেস্টার কথা তোরা জানিস,  
আমরা শোর্ধে বীর্ধে বৃদ্ধিতে অর্পণেতে সব দিক দিয়ে দিক-  
পাল ছিলাম—একমাত্র আমাদের লেখাপড়াটাই কারুর  
বিশেষ এগোয়নি। এর কারণ অবশ্য আমাদের পূর্ব-  
পুরুষদের একজন লেখাপড়ায় ঝোঁক দিতে গিয়ে মারা  
যান। সেই থেকে আমাদের নিষেধ ছিল বেলা পড়া-  
শোনার দিকে কাউকে যেন জোর না দেওয়া হয়। আমার  
ঠাকুন্দা মশায় তো টিপসই দিয়েই কাজ চালিয়ে গেছেন।

জ্যাঠামশাই ও বাবা সহ-সাবনটা করতে, পারতেন তবে  
গোণাগুণতির ব্যাপারে মানে অঙ্কের দিকে খুব একটা  
মাথা খেলান নি। ঐ আঙ্গুল গুণেই কাজ চালিয়ে নিতেন।  
নামতা ছ'য়ের ঘর অবধি শিখতেই হিমসিম খেয়ে গিয়ে-  
ছিলেন।

যখনকার কথা বলছি তখন আমার বয়েস দশ বছর  
হবে, প্রথম ভাগ ছাড়িয়েছি, যোগ বিয়োগ শেষ করে গুণ  
আরম্ভ করেছি। হাসছিস কেন? দশ বছরে প্রথম ভাগ  
ছাড়িয়েছি বলে? যা যা তাদের মত একরত্তি বয়সে  
বিত্তের পাথরে মাথা ভারী করবার বান্দা আমরা ছিলাম  
না। বাই হোক একদিন হল কি, গুণ করতে গিয়ে  
আটকে গেল। ছনম্ কত হয় কিছুতেই মনে পড়লো না।

চলে এলাম বৈঠকখানা ঘরে। সেখানে বাবা আর  
জ্যাঠামশাই বসেছিলেন। ঢুকে জিগোস করলাম, ছনম্  
কত?

বাবা পাখীর পালক দিয়ে কাণে হুড়হুড়ি দিচ্ছিলেন।

মস্তের কথা শুনে বোধ হয় বিরক্তই হলেন। যেন কথাটা তার কাণে যায় নি এমন ভাবে কাণে হুড়হুড়ি দিয়ে গেলেন।

জ্যাঠামশায় সন্ধ্যা আমার ধারণা ছিল বিরাট। তিনি মহা বিজ্ঞান এ সন্ধ্যা কোন সন্ধ্যাই ছিল না—কেননা তিনি হাতে গুণে কাজ সারতেন না; আর রামায়ণ চাভারত বানান করে করে হলেও পড়তে পারতেন। আরেকটা কারণ ছিল সমাহ করবার। জ্যাঠামশায়ের কান ছেলেপুলে ছিল না, সম্পত্তির সে অংশটিও আমিই পাব, যদি তাঁর মন জুগিয়ে চলতে পারি—এ কথাটা মাথায় দিয়েছিলেন। শুধু আমি নয়, বাবা পর্যন্ত জ্যাঠামশায়কে সমাহ করে চলতেন। তার মস্তের ওপর কোন সন্দেহ বলতেন না।

বাবা যখন আমার প্রগে কাণ দিলেন না, আমি জ্যাঠামশায়ের দিকে চাইলাম। তিনি খড়কে দিয়ে দাঁতের ফাঁক থেকে মাংসের কুচি বের করছিলেন। জলদগন্তীর কণ্ঠে গেলেন, ছনম্—ছাপ্রাম্!

শুনে নিয়ে আমি যথানিয়মে অঙ্কটি করে ফেললাম। এই না হলে বিত্তে—কেমন ঝট করে বলে দিলেন। কিন্তু মার্চ হয়ে দেখলাম বাবা কাণ থেকে পালকটা নামিয়ে রেখে বলে উঠলেন, ওটা বোধ করি চুষায় হবে!

—কি চুষায় হবে? জ্যাঠামশায় চোখ কটমট করে জিগোস করলেন।

ঐ মানে, মানে ছনম্ আর কি। মিনমিনে কণ্ঠে বাবা গেলেন।

আমি বাবার অজ্ঞানতা দেখে খুব লজ্জিত হলাম। জ্যাঠামশাই তেমনি গন্তীর কণ্ঠেই বললেন, না ছাপ্রাম্ হবে।

—তা হলে কি নামতা পালটেছে বলতে চান?

—না। জ্যাঠামশায়ের মুখ তুলো হাঁড়ির মত, জিহ্বা হাপ্রাম্ ছিল আজও ছাপ্রাম্ই আছে। কেন না আমার পট মনে আছে সাত আটে ও যা ছনম্ও তাই—একই উত্তর। আমার কখনো ভুল হয় না।

অত বড় কথাই পর বাবা কোন উত্তরই দিতে পারলেন না। চূপচাপ রইলেন। কিন্তু ব্যাপারটা আরো তাঁর মন থেকে গেল না। ভালভাবে সে রাত্রিরে খেলেন না—

যুমও বোধ করি ভাল হল না—কাক-ভোরে উঠে বাগানে পায়চারি করলেন—মুহুঁমুহুঁ তামাক খেলেন—তারপর পুরো আঠাশ ঘণ্টা বাদে পরদিন যখন আবার জ্যাঠামশাই ও তিনি খড়কে দিয়ে দাঁত আর পালক দিয়ে কাণ খোঁচাচ্ছিলেন, বাবার কণ্ঠ শোনা গেল, ভাল কথা দাদা—  
—কালকে যেন কি বিষয় নিয়ে আলোচনা করছিলাম।

হিটলারী পোজ্ নিয়ে জ্যাঠামশায় দাঁত খোঁচাচ্ছিলেন, জড়ানো গলায় বললেন, সেই নামতার বিষয়, ছনম্—ছাপ্রাম্!

—না ওটা চুষায়ই হবে।

—কক্ষণো নয়, জ্যাঠামশায়ের চোখ অগ্নিসম জলে উঠলো, ওটা ছাপ্রাম্ই।

প্রমাদ গণলাম। এবার বর্কি সামান্য একটা নামতা নিয়ে ভাইয়ে ভাইয়ে লাঠালাঠি উপস্থিত হয়—গৃহবুদ্ধ বাধে। আর তার ফলাফল বড় সামাজিক হবে—বিশেষ আমার পক্ষে—সম্পত্তি পাওয়ার আশা হয়ে মজবে। হায় হায় কী সর্বনাশই হবে।

জ্যাঠামশাইর চোখ সহসা সামান্য নিভে এলো, বললেন, শোনো তা হলে—

বাবা বাধা দিয়ে বললেন, আপনিই আমার কথা শুন দাদা। আচ্ছা ছ আটে আটল্লিণ এটা তো মানবেন? তাহলে ছনম্—

—ছাপ্রাম্!! যেন বজ্রধ্বনি হল জ্যাঠামশায়ের মুখ বিবর থেকে।

বাবা কি একটা প্রতিবাদ করবার চেষ্টা করলেন, কিন্তু ঠোট নড়াই সার—পুনরায় জ্যাঠামশায় দাঁতের কাঠিটাকে ছুঁড়ে ফেলে দিয়ে, বললেন, ওসব বাজে তর্ক রাখো। সোজা কথাই বুঝিয়ে দিচ্ছি। সাত আটে কত? ছাপ্রাম্ নয়? বেশ, তাহলে ঐ সাত থেকে এক কমিয়ে এনে সেটা ঐ আটের সঙ্গে যোগ দাও। এখন ছয় আর নয় হল কিনা বলো তবে?

বলে বিজয় গর্বে তিনি তার গৌরব পাকাতো লাগলেন। বুঝলো বাবা সম্পূর্ণ পরাজিত। সাথে কি জ্যাঠামশাইকে আমি মহাপণ্ডিত ভাবি।

কিন্তু বাবার গৌরব ছিল জ্ঞানক। তিনি এর একটা হেস্তনেস্ত না করে ছাড়বেন না। বিকেলে একটা দেশলাই

খুলে তার কাঠিগুলোকে নটা নটা করে ছ-ভাবে সাজিয়ে গুণতে লাগলেন। কিন্তু কিছুদূর গোণবার পর, বিড়ি নিভে বাওয়ায় ধরাতে গিয়ে অজান্তে কখন যে এক একটা কাঠি ধরিয়ে ফেলে দিতে লাগলেন টের পেলেন না—তাতে এক একবার এক এক রকম উত্তর হতে লাগলো। ওতে কোন স্ক্রল ফললো না। িজ্ঞানে স্বেদে করতে না পেরে এবার ধর্মের সাহায্য নিলেন।

আমাদের কুল পুরোহিত সে সময় টিকি নাড়তে নাড়তে আর নাশ্ব টানতে টানতে এসে উপস্থিত হলেন সেখানে। ভরসা হল এবারে যথার্থ উত্তর পাওয়া যাবে। পুরোহিত মশাই পণ্ডিত ব্যক্তি।

কিন্তু তাঁকে ছনম্ কত জিগোস করতেই তাঁর টিকি নড়া শুরু হয়ে গেল—মুখ শুকিয়ে আমসিপনা হল, আমতা আমতা করে বললেন, অহম অহ্মে চিরকালই ক্লিষ্ট অপর। তবুও চেষ্টা করিগ্রামি।

মানে ঐ ধরণেরই কি একটা কথা সংস্কৃত বলে ছিলেন। তারপর ভাবতে ভাবতে গল্গলম্ব হতে লাগলেন।

বাবার গো বড় গো। তিনি এবারে কাগজ এনে পেন্সিল দিয়ে ছটা করে দাড়ি ন-ভাগে দিলেন। তারপর অতি সন্তপ্ণে এক দুই তিন করে গোণা আরম্ভ করলেন। কিন্তু বিধি ছিল বাম—একবার হল বাহাম, পরের বার হল পঞ্চাম।

কুল পুরোহিত মশাই গুণে দেখলেন একাম হম্ব, পরে চশমা পরে গোণাতে হল তিগ্রাম।

—নাও নাও সবাই বিজ্ঞে দিগ্গজ, বলে জ্যাঠামশাই কাগজখানা টেনে নিয়ে মেঘমল্লধ্বনি সহকারে গুণে গুণে শেষ করলেন পঞ্চাম—ছাপ্রাম।

চারিদিকে মৃত্যুর নিশ্চক্ৰতা নেমে এলো। জ্যাঠামশাই যে দৃষ্টিতে চাইলেন, বাবা মাথা নিচু করলেন, কুল-পুরোহিত গুটি গুটি পায়ে সেখান থেকে পালালেন।

কিন্তু বাবার মাথায় যে কি ভূত চেপেছে। তিনি কিছুতেই হাল ছাড়লেন না। সারারাত ছটফট করলেন। তাঁর মনোভাব এম্পার কি ওম্পার। জ্যাঠামশাইর সম্পত্তি বুঝি এই ঝগড়ার ঠালায় আমার হাত ছাড়া হয়েই গেল। পরদিন সকালে বাবা আমার বললেন, স্কুলের মাষ্টারের কাছে কোন আসবি ছনম্ কত?

হায় হায় কি বিপদ। দুর্গা বলে স্কুলে গেলাম। শেষ হলো বাড়ী ফিরছি—পা আর চলছে না। হায় হায় কি বলবো গিয়ে। মাষ্টারও যে বাবার উত্তরই বললে। ছি ছি জ্যাঠামশাই এর সামনে একথা কি ভাবে বলবো। জ্যাঠামশাই পরাজিত হবেন—তিনি মূর্খ প্রমাণিত হবেন—ফলে রেগে অগ্নিশর্মা হয়ে যাবেন, তারও ফলে আমার সম্পত্তি থেকে বঞ্চিত করবেন—কী ত্রিশচু অবস্থায় না পড়লাম।

বাড়ী ঢুকতে না ঢুকতেই বাবা জিগোস করলেন, কত হবে বললে মাষ্টার?

পাশেই দেখি বসে আছেন জ্যাঠামশাই। নিবিকার-ভাবে দাঁতে কাঠি দিয়ে খোঁচাচ্ছেন। সৌম্য ধীর স্থির মূর্তি। এখুনি আমি যদি সঠিক উত্তর বলি, তাঁর মাথা কি নীচুই না হয়ে যাবে।

নাঃ—মনে মনে স্থির করে ফেললাম। জ্যাঠামশাইকে বাঁচাতেই হবে। সম্পত্তি আগে। তারপর সত্য ভাষণ।

বাবা বললেন, চুপ করে রইলি যে। বল কত বলেছে মাষ্টার?

আমি নিম্ম্প গলায় বললাম, ছাপ্রাম !!

এরপর জ্যাঠামশায়ের যে কণ্ঠ 'ও বাণী শুনলাম তাতে নিজের কাণকেই বিশ্বাস করতে পারলাম না।

—তাহলে তোমার মাষ্টার একটা আশু গাথা, জ্যাঠামশায় বলে উঠলেন, তোমার বাবা যা বলেছেন সেটাই ঠিক। ছনম্ চুয়ামই হবে। আমি কাল রাত্তিরে এ সম্বন্ধে গভীরভাবে চিন্তা করার পর নিজের ভুল বুঝতে পেরেছি।

বলে গাঙ্গুলী দাড় গড়গড়া টানতে লাগলেন।

তরুণ আমার কাণে কাণে বললেন, আরেকটি বিদেশী গম। আমি ফিস ফিস করে বললুম, কেন মাছধকে মিছে সনেহ করিস।

আজ ঐ শরতে

শ্রীপ্রভাতকুমার বসু

দূর ঘন-নীলাকাশে

বক-সাদা মেঘ ভাসে

ধীর গতি বায়,

কাশবন ওঠে তুলে

টলটলে নদী কুলে

ফুলে ভরা কায়।

টুপটাপ ঝরে তলে

শেফালিকা দলে দলে

মান মুখখানি।

শিশিরেতে ভেজা পথে

এলো বৃষ্টি চড়ে রথে

শরতের রাণী।

মাঠ বন সব আঙ্গ

ভরা কেন সবুজে ?

কাক-চাঁথ দৌবিজল

বোঝে নাকো অবুঝে।

কাঁচা-সোনা-রোদহর

চোখ যায় যত্নহর

আজ এই শরতে—

হাসি-খুশী নব-সাজ

প্রাণে প্রাণ ভরা আঙ্গ

দেখি এই মরতে।

## পাখীর পালক

### শ্রীভূতনাথ চট্টোপাধ্যায়

ছেলেবেলায় আমরা তাঁকে পাখীদাহ বলে ডাকতাম। পাগ্লাটে ধরনের চেহারা ছিল তাঁর—সারাদিন টো টো করে ঘুরে বেড়াতেন পাখীর পালক সংগ্রহের কাজে। বয়সটা এমনি করে করেই বড়িয়ে এলো—কিন্তু এই বিদ্যুটে নেশাটা ছাড়তে পারলেন না। নানা ধরনের পাখীর জানা-অজানা সমস্ত পালকই তিনি জোগাড় করেছেন—যার ছিল তাঁর পাখীর পালকে বোঝাই। কিন্তু সে ঘরে ঢুকবার অধিকার দিতেন না তিনি কাউকেই। শুধু একবার অনেক ধরাধরির পর আমাদের ঢুকতে দিয়েছিলেন একদিন।

আমি সে ঘরে ঢুকে বিভ্রান্ত হোয়ে গিয়েছিলাম—অবাক হোয়ে গিয়েছিলাম, পাখীর পালক দেখে আমার মনে একথাটাই বারংবার উকি মারছিল যে আমি কি কোনো আদিমযুগের পাখীর রাজ্যে প্রবেশ করেছি—আমি এক অচিনপুরের রাজপুত্র, আর ওই যে ওখানে দাঁড়িয়ে আছে পাখাদাহ উনি হচ্ছেন এ'রাজ্যের যাহকর—আমাকে এ'রাজ্যে প্রবেশের অধিকার দিয়ে আমাকে ধর করেছেন। আমাকে রাজপুত্রের সম্মানে ভূষিত করেছেন। কত বিচিত্র রকমের পাখীর পালক : সমস্ত গুলি সমস্ত রকমের আছে। লাল-নীল-হলুদে-কালো-ধূসর-সাদা-সোনালী-রূপালী শতশত রঙের শতশত ধরনের পাখার পালক। পাখীদাহ আমার দিকে তাকিয়ে হাসলেন—সে হাসিতে ছিল আনন্দমিশ্রিত গর্বের আভাস। অবাক পৃথিবী—অবাক করলে তুমি। এতো বিচিত্র ধরনের পাখী আছে এ' পৃথিবীতে। সমস্ত পৃথিবীর পাখীর পালক জোগাড় করেছেন তিনি—সমস্ত পৃথিবী পরিদ্রমণ করেছেন, লাথ লাথ টাকা খরচ করেছেন। এ' এক বিচিত্র খেয়াল—পাগল আর বলে কাকে—বাবু! অগাধ সম্পত্তি এই এক খেয়ালের পিছনে বাতাসে উড়ে যাচ্ছে। তবু ক্ষান্ত হবার মতো পাখীদাহের নিরুৎসাহ দেখতে পাচ্ছি না—তার দেহের দিক হতে বা মনের দিক হোতে।

‘কি রে কি দেখছিস্ অবাক হোয়ে যাচ্ছিস্ তো—এটার নাম কত জানিস্—Bird of Paradise। এর পালক জীবন দিয়ে কিন্তে হয়েছে আমাকে—এ' পালক মেলাই দুফর। আমেরিকার আমাজন নদীর তীরে এ' পাখা পাওয়া যায়—ওখানে গেলে কেউ আর জীবিত অবস্থায় ফিরতে পারেনা—ওখানকার লোকগুলো মাহুস ধরে খার বুঝেছিস্?’

‘তা'হলে আপনি পেলেন কি করে?’

আমি জিজ্ঞাসা করি। বালকহুলতু মন, নানা রহস্যের চাবিকাঠি জানতে ইচ্ছা করি। পাখীদাহ আমার মুখের দিকে খানিকক্ষণ তাকিয়ে থাকেন। তারপর মুচকী হেসে বলতে শুরু করেন আমাকে—পাখীর পালকটাকে ঘোরাতে ঘোরাতে।—অতুত পালক—অতি অতুত তার রং—জোলু! স্বর্গের পাখী মর্ডে এসেছে—হবে নাই বা কেন ?

“তবে বোস্—যে গল্প কাউকে কোনদিনও বলিনি—  
আজ তোকে সে কাহিনী বল্‌বো। পাখীর পালকের  
গল্প—আমাজন নদীর তীরের কাহিনী শুনে তুই রোমাঞ্চিত  
হ’য়ে উঠবি।”

পাখী-দাঁড় বরের মাঝে পাখার পালকে ঢাকা চেয়ারে  
বসলেন এবং আমাকেও আর একটাতে বসালেন। সন্ধ্যা  
হোয়ে এসেছে। নিজেই একটা আলো জ্বলে আনলেন  
তার শয়ন ঘর থেকে—চাকর গোবিন্দ ছিল, কিন্তু তাকে  
চুকতে দেবেন নীতিনি এ-ঘরে; তাই নিজেই আনলেন  
তিনি আলো জ্বলে। আলোর সারা ঘরখানা যেন ঝিল-  
মিল করে উঠলো—বিভ্রাৎ অলে উঠলো—পাখীর পালকের  
আভাষ চমকে উঠলাম আমি। মৃত পাখীদের আত্মাগুলো  
যেন মুক্তির আলোয় একবার সকলে মিলে চমকিত হোয়ে  
চোখ পিট পিট করে তাকালো আমার দিকে—আমি  
আগন্তুক কিনা তাই!

বাইরে আঁধার ঘনিয়ে আসছে ক্রমশই—বরের ভেতর  
আমরা ছুটি প্রাণী। পাখীদাঁড় আর আমি। রাজপুত্র আর  
বন্ধকর—পাখীর রাজ্যে এসে প্রবেশ করেছি! পাখী-  
দাঁড় গল্প বলতে করলেন শুরু—আমাজন নদীর কাহিনী—  
সত্যময় তার জীবনের এক অভিধানের অধ্যায়।

আমাজন নদীর তীর ধরে আমি আর আমার বন্ধু  
ব্রাউন এগুতে লাগলাম। স্বর্গীয় পাখা-পালক এখানেই  
পাওয়া যায়। নেশা আমার চেপে বসলো—যেমন করেই  
পারি এ’ পাখার সোনালী পালক আমার চাইই চাই।  
তাই বন জংগল পার হোয়ে ছুটতে লাগলাম আরো  
আরো ঘন জংগলের ভেতর। আমাজন নদীর দু’তীরে  
তখন সবে সকাল নেমেছে—গভীর জংগলে তার কিন্তু  
প্রবেশাধিকার নেই। আমার বন্ধু ব্রাউন জানতো এ’  
আমাজনের ভীষণতা কোনখানে লুকিয়ে আছে—তবে  
আমাদের হাতে বন্দুক ছিল তাই আর কোনো ভয় বা  
ভাবনা না করে এগিয়ে যেতে লাগলাম। পাখীর পালক  
আমার দরকার। ও’পাখীর পালক সংগ্রহ করতে যদি  
জীবন যায় তাও স্বীকার। চারিদিকে ভীষণ আঁধার ভালুক-  
ছায়নার চিংকারধ্বনি শোনা যাচ্ছে স্পষ্ট। ব্রাউন খুব সাহসী  
—অ-মিওমিট্রিস! পাখীর পালকের নেশা আমাকে পেয়ে  
বসেছে। হঠাৎ ব্রাউন উৎফুল্লভাবে চিংকার করে উঠলো :—

‘দেখো! দেখো! কি চমৎকার পাখী—ওই তো  
Bird of Paradise স্বর্গীয় পাখী—ওরই পালক তোমাকে  
জোগাড় করে দেবো বলেই তোমাকে এনেছি এই  
গভীর জংগলে।’

আমি দেখলাম। সত্যিই চমৎকার পাখী একটা গাছের  
ওপর বসে আছে।

“ওরই পালক আমার চাই ব্রাউন! তুমি আমাকে  
দাও—ধরে দাও ওই পাখীটা আমাকে—আমার জীবনের  
বিনিময়ে আমি চাই ওই পাখীর পালক!”

হঠাৎ ব্রাউনের বন্দুক গর্জন করে উঠলো—আমার  
কোলের কাছে এসে পড়লো সেই স্বর্গীয় পাখীটা এক  
লহমায়! আমি ততক্ষণে মহামূল্য সম্পদের মতো সেই  
পাখীটাকে আমার পিঠে-ঝোলানো পলির মাঝে পুরে  
ফেলেছি। আনন্দে সারা শরীরটা আমার তখন  
কাঁপছে—অমূল্য সম্পদ আমি লাভ করেছি আমার বন্ধু  
ব্রাউনের জন্তেই!

“ধন্যবাদ—ধন্যবাদ তোমাকে ব্রাউন—অজস্র ধন্যবাদ।”

আমার হাতখানা ব্রাউনের দিকে বাড়িয়ে দিলাম তার  
করমর্দন করার জন্তে। কিন্তু কই? ব্রাউন কোথা?  
তাকে আমার চারিপাশে কোথাও দেখতে পেলাম না!  
আমার বন্ধু ব্রাউন কোথায় লুকালো—তবে কি ব্রাউন  
আমাকে ভয় দেখাবার জন্তে আমাকে একলা রেখে  
তামাসা দেখছে গাছের আড়ালে দাঁড়িয়ে?

“ব্রাউন! ব্রাউন! কোথায় তুমি? ব্রাউন সাড়া  
দাও ভাই! মিছেমিছি লুকিয়ে থেকে না! ব্রাউন—  
ব্রাউন!”

আমার চিংকার সারা বনভূমিতে প্রতিধ্বনি  
তুললো। কিন্তু ব্রাউনের সাড়া পেলাম না কোনোধান  
থেকেই। আশ্চর্য! অতিশয় অবাক হলাম আমি।  
কিন্তু আশ্চর্য্য হবার তখনো অনেক-অনেক বাকি ছিল  
আমার!

একটু পরে ব্রাউনের বন্দুকটা আমার পায়ের কাছে  
এসে পড়লো—বন্দুকটা আমি তার কুড়িয়ে নিলাম।  
তারপর ওপরের দিকে তাকিয়ে আমার চক্ষু ছানাবড়া  
হোয়ে উঠলো—সারা দেহখানা আমার কে যেন বরফ  
দিয়ে ঢেকে দিয়ে গেল।



বিরাট একটা ওক গাছের ওপর আমার বন্ধু বাউন  
একটা ততোধিক বিরাট অজগরের মুখ গহ্বরে। অজগরটা  
বাউনের মুখের দিক থেকে গিলতে আরম্ভ করেছে।  
পা ছুটো ঝুলছে শুধু আমার বন্ধুর!

পর পর বন্ধুকের গুলির সব কয়টাই ফায়ার করলাম—  
অজগরের দেহ সে গুলি বিদ্ধ করতে পারলো না!

একটু পরে বন্ধু বাউনের শেষ চিৎর মিলিয়ে গেল  
অজগরের পেটে—বিদায় বাউন—বিদায়!

আমি হতবাক হতভম্ব হোয়ে পাড়িয়ে রইলাম  
অনেকক্ষণ—তারপর স্বর্গীয়পাখীর পালকগুলোকে ছিঁড়তে  
লাগলাম পাগলের মতো—চোখে আমার জলের দারা।  
এ' পালকে সে জলের দাগ আজো ভুই দেখতে পাবি!

## শরতের হাসি

### শ্রীবাসুদেব বন্দ্যোপাধ্যায়

এমন ক'রে সবাই যে আজ

হাসছে কেন, কে জানে!

সবার মুখে জোয়ায় হাসি

এমন উৎস কোন্‌খানে?

ভাই-বোনেরা খেলে বেড়ায়

এ-ওর ধরে হাত,

আজকে তো আর নেই এ' বাধা

'নেইক' কোন জাত!

ঠাকুমা হাসেন ফোকলা দাঁতে

ঠাকুরদাদাও তাই,

এমন হাসি হাসছেন আজ

তুলনা তার নাই।

মোমাছিন্না উড়ছে যে আজ

চার দিকেতে ছেয়ে,

মনের হুখে বেড়ায় উড়ে

ফুলের মধু খেয়ে।

রাতের বেলায় শিউলি ফুটে

বাড়ি আমোল করে,

সকাল বেলায় উঠে দেখি

হাসছে নিচের পড়ে।

চারি দিকেই শুনছি যে আজ

আনন্দেরই গান,

হাসি-খুশি ভরা দেখি

আজকে সবার মুখে



কা-কা

পরিতোষ মুখোপাধ্যায়

কা-কা। আ-হা, মরে যাই আর কি। একেবারে  
কোকিলকণ্ঠ! কোকিলকণ্ঠ বৈ কি। কাকের ইতিহাস  
তো জান না। তাই অমন বলতে পারলে তুমি। তবে  
শুনে রাখ গল্পটা, যদি ধর্ম্যে নেয় তো অমনটি আর  
বলো না।

বেগমদের হারেম, বেদানার মত গায়ের রং, থাকতো  
একটা পাখী। দাঁড়ে দোল খেত। বেগম-বিবিরাজের  
ফাকে ঠ্যাং ছড়িয়ে বসত, খোট পাঙ্কিয়ে। পাখী গাইতো।  
কী মিষ্টি গান! তখন কোকিলের জন্মই হয়নি। তুমি  
বলছ কোকিলকণ্ঠ, বুঝছি বাঁকা কথা কইছ; কিন্তু বলি  
শোন—কোকিলের থেকেও অনেক বেশী মিষ্টি ছিল এই  
পাখীর গলা।

কে ওই পাখীটা? কা-কা করে ঘুম তাড়ানো, নেশা  
ভাঙানো ডাক হাঁকছে যে বিতিকিচ্ছিরি কাকটা, সেই  
কাকই হল ওই পাখী। তাহলে!

সে কাকের আজ এমন দশা হল কেন?

বাঁধনার একশো বেগম। জলতরংগের মত মিষ্টি ছন্দে  
দিন বয়ে যায় তাঁর। কিন্তু ছুৎখ—একটা কাঁটার মত  
বিঁধছে তাঁর বৃকে—একটা শিশু এল না ঘরে। সব কিছুর  
আনন্দের মুখে যেন ছাই চাপা পড়ল।

অনেক সাধু সন্ন্যাসীর পায়ে ধুলো পড়ল বাড়ীতে।  
অনেক তাগা তাবিজ গায়ে চাপল বেগমদের। কত গাছের  
বাকল, শিকড়—কিছুতে কিছু না। সে এল না—যে  
কাঁদবে, যে হাসবে।

রাজপুরী কৈদে উঠে দিনে ছপুয়ে—রাতবিরেতে,  
দুঃস্বপ্ন দেখে জেগে ওঠা ভয়াস্ত কুকুরের মত।

এমনিই যখন অবস্থা, সেই সময় একদিন গ্রামে গ্রামে  
খবর-রটে গেল : ছোট বিবির সম্ভান হবে।

দিন যায়, মাস যায়। দুঃখ যায়, সুখ আসে। সাত  
রাজার ধর্ম এক মাণিক ঘর আলো করে দিলে। রাজ্যে  
ধুম ধাম। উৎসবের ঢেউ বইল নগরে গ্রামে কুটির।

শীত সকালের নরম রোদ্দুরে এক মাসের দুধের বাচ্চাটা  
হাত পা ছুঁড়ে খেলছিল। কী সুন্দর চেহারা, টলটলে  
হুটো চোখ। হাজার হলেও রাজপুত্র তো, দেবশিশুর  
মতই দেখতে হয়েছে ওকে।

দাড়ের পাখী গায়, আর দেখে চেয়ে-চেয়ে। দেখতে  
দেখতে—কী আর বলব, সাধুর মনও বিপথে যায়। আর  
ওতো কোন ছার! গান থামিয়ে অনেকক্ষণ ধরে তাক  
করল ওই পাখীটা। তারপর যখন কেউ কোথাও নেই,  
বুড়ী আয়াটাও গেছে জলসিঁড়ি গাঙে নাইতে—সেই ফাকে  
এক ছোট্ট মেরে কচি খোকার একটা চোখ উপড়ে নিলে  
পাখীটা। ওয়াঁও—ওয়াঁও—ওয়াঁও : কী কান্না রাজ-  
পুত্রের।

ছোট রাণী এসে বেঁচে সন্ধানাশ। প্রথমেই এর  
সনেহ হল পাখীটাকে কিন্তু—পাখীটা তো অমন নয়।  
কৈদে ফেললে রাণী।

এরই মাঝে ফিরে এল বুড়ী আয়াটা। সে তো ঠায়

বসে পড়ল মেয়েয়। এদিক-ওদিক ভিজে চোখে দেখতে  
দেখতে এক সময় ও টেঁচিয়ে উঠল : রাণী মা, এ ওই  
কাকের কর্ম্ম। দেখুন ওর চোখ হুটো কেমন টলটল  
করছে।

বেদানা রং—কাকের কালো চোখ টলটল করছে।  
তাইতো আমরা বলি কাকচক্ষু।

রাণী কৈদে কৈদে বললে : হায় কি হল আমার,  
খোকার টলটলে চোখটা তুলে নিয়েচে পাখাটা।

ওই টলটলে চোখ খেয়েছে বলেই তো কাকের চোখ  
হুটো অমন হয়েছে।

জলতরংগ থামল। দুঃখ আর বিষাদের ছায়া মুড়ি  
দিয়ে ঘুমিয়ে পড়ল রাজবাড়ী। বাদশার মনে শান্তি নেই।  
বেগমদের চোখের জল থামে না।

এই যে বাদশা—উনি ছিলেন খুব দানশীল। ধর্ম  
কথা স্বর্গের দেবতারও স্মরণ করতেন। এমন একজন  
দানশীল রাজার এই করুণ অবস্থার কথা শুনে দেবরাজ স্বয়ং  
একদিন এসে হাজির রাজসভায়।—এত বিমর্ষ কেন,  
বাদশা? বাদশা খুলে বললেন ঘটনা।—শুনে দেব-  
রাজের পা কাঁপতে লাগলো রাগে। তিনি অভিলাপ  
দিলেন : আজ থেকে তোর গলার শব্দে কুকুর পালাবে,  
আর গায়ের রং হবে আঙুনে পোড়া মাটির হাঁড়ির  
মত।

অভিলাপ ফলল। কাক বুঝতে পারল তার ভুল।  
কিন্তু ইন্দ্রের কথা তো আর কেমনো যায় না! সেই  
থেকে কাক ডাকে : কা-কা, মানে আ-হা! কী অহ-  
শোচনার কান্না বলতো। কাকের নিজেরই কি মনে  
শান্তি আছে?



# জোলিও কুরী

## সলিল বসু

একি রহস্য, একি কি বিশ্বাস, আনন্দ রোমাঞ্চ বিজড়িত  
একি অনির্বচনীয় অশ্রুভূতি। আসতে না চাওয়া ঘুমও  
শেষরাতে অজান্তে এসে প'ড়েছিল, তাই ভোরে বেশ কিছু  
দেৱীতেই ঘুম ভাঙল ইরিনের। মাথার কাছের জানালার  
একটা পাল্লা খুলে দিল, ঢুকে প'ড়ল' কিছুটা রোদ।  
ছোট রোদ, মিষ্টি রোদ, হালকা রোদ। জানালার ধারের  
পগলার শাখার পাতাগুলো সেই নদীর জলে ভেজা

“ঐ ত, ওপাশের আলমারিটার” মাদাম কুরী আবার  
কাজে মন দিলেন। ইরিন কিন্তু আশেপাশেই ঘোরাকেরা  
ক'রতে লাগল'। হঠাৎ মাদাম কুরী ইরিনকে ঘুরতে দেখে  
প্রশ্ন করেন, “কিরে! বইটা পাস নি?”

“হ্যাঁ, এই ত'। এই দেখ, তোমার সঙ্গে একটা...  
হ্যাঁ...একটা...”

“কিরে! কি বলবি বল না”



জেনারিক জোলিও-কুরী।



ইরিন জোলিও-কুরী।

বাতাসে দোল খেয়ে চঞ্চল, ঘুরের আকাশে ঝলমল করে  
আইকেল টাওয়ারের চূড়া।

১৯২৫ সালের প্যারিসের একটা স্নহর সকাল। ইরিন  
এসে ঢুকল রেডিয়াম ইনস্টিটিউটে তার মা মাদাম কুরীর  
ঘরে। মাদাম কুরী তখন কতকগুলো নতুন জার্মালের  
মধ্যে ডুবে ব'সে ছিলেন।

“আচ্ছা মা, রেডিয়াম আইসোটোপের বইটা  
কোথায়?”

“আচ্ছা মা, তোমার জেনারিককে কেমন লাগে?”...  
মানে...”

“জেনারিক!” মাদাম কুরীর চোখের সামনে ভেসে  
উঠে পচিল বছরের এক প্রতিভাবী যুবকের প্রাণচঞ্চল  
মুখ, “তা' ভালই ত', বেশ ছেলে।”

“হ্যাঁ, বেশ ছেলে, তাইত' বেশ ছেলে। তাইত', বেশ,  
না, বেশ...হ্যাঁ...মানে...না...ঠিক তা'...মানে.”

মাদাম কুরী এবার পরিপূর্ণ মুখভূলে তাকালেন তাঁর

মেয়ের দিকে, আটাশ বছরের উদ্ভিদযৌবনা ইরিন ; কান-  
ছোঁয়া দুই চোখে জলজলে বড় বড় তারা ।

\* \* \*

সেই ফ্রেয়ারিক—পূর্ণ নাম জঁ ফ্রেদারিক জোলিও ।

১৯০০ সালের ১৯শে মার্চ উত্তর ফ্রান্সের এক দরিদ্র পরিবারে তাঁর জন্ম । আর্থিক দৈন্য স্বভাবতঃই রাজনীতি পরিবেশ সৃষ্টির সহায়ক, তাই ছোটবেলা থেকেই ফ্রেয়ারিক জোলিওর উপর রাজনৈতিক প্রভাব বেশ কিছু পড়েছিল । তা' ছাড়া ফ্রেদারিকের বাবা ছিলেন ১৮৭১ সালের ফ্রান্সের শ্রমিক বিপ্লবের একজন বিশেষ পাণ্ডা । এই সব মিলিয়ে ফ্রেয়ারিকের ছোট বেলায় লেখাপড়ায় যথেষ্ট বাধাবিপত্তি সৃষ্টি হয়েছিল । ল্যাম্বেমবার্গের আরাবড ইন্সপাত কারখানায় কিছুদিন কাজ করে তিনি শেষ অবধি অধ্যাপক ল্যাংগেভি ( Langevin ) এর L' Ecole de Paris এর ছাত্র হ'লেন । ছাত্র জীবনে তিনি বেশ ডানপিটে ছিলেন বটে, কিন্তু বিজ্ঞান শিক্ষা, বিশেষতঃ পদার্থবিজ্ঞায় তাঁর ছিল অসাধারণ অমুরাগ । দূরদর্শী অধ্যাপক ল্যাংগেভি এই প্রাণচঞ্চল তরুণের চোখে দেখলেন এক অনাগত উজ্জল ভবিষ্যৎ । ল্যাংগেভির সঙ্গে প্যারিসের কুরী পরিবারের ছিল বিশেষ ঘনিষ্ঠতা, কারণ বিজ্ঞানী পিরি কুরীর Piezo electricity গবেষণার সময় তিনি সহায়তা করেছিলেন । এই সূত্রে পিরী কুরীর বিশ্ববিশ্রুতা স্ত্রী মাদাম কুরীর সঙ্গেও তাঁর যথেষ্ট পরিচয় ছিল । তাই ১৯২২ সালে ফ্রেয়ারিক যখন School of Industrial Physics and Chemistry থেকে গ্র্যাডুয়েট হলেন, তখন অধ্যাপক তরুণ যুবক ফ্রেয়ারিককে পাঠালেন মারী কুরীর কাছে । পিরী কুরী তখন বহুদিন হ'ল আকস্মিক দুর্ঘটনায় মারা গেছেন, কিন্তু মারী কুরী একাগ্রচিত্তে চালিয়ে চ'লেছেন তাঁর গবেষণা, দিনে দিনে সমৃদ্ধ ক'রে তুলছেন তাঁর Institute of Radium । সঙ্গে একনিষ্ঠ সহকারী হিসেবে পেয়েছেন অনেকের সঙ্গে তাঁর নিজের মেয়ে ইরিনকেও । ১৯২১ সালে ইরিন সোর্বোনের বিজ্ঞান সংস্থার ( Science Faculty ), সহকারী হ'য়ে গেলেন, আর তারপরই 'পোলোনিয়ামের আল্ফা কণা বিচ্ছুরণ' সম্বন্ধে একটা ভাল গবেষণাপত্র প্রকাশিত হ'ল । ল্যাংগেভির সুপারিশে ফ্রেয়ারিক জোলিও Institute of Radium গবেষণাগারে

একজন Junior Assistant এর কাজ পেলেন । বিজ্ঞান অমুরাগী ছাত্র পেল তার মনের মত পরিবেশ—আর মাদাম কুরীর মত অসাধারণ প্রতিভাশালিনী শিক্ষিকা । কিছু দিনের মধ্যেই তিনি মাদাম কুরীর খুবই প্রিয়পাত্র হ'য়ে উঠলেন । শোনা যায় মাদাম কুরী নাকি কি ব্যাপারে একবার জানতে পারেন যে কোন একটা বিশেষ পদের শিক্ষাগত গুণ ফ্রেয়ারিকের নেই, তবুও ফ্রেয়ারিক নাকি সেই কাজ করছেন । তখনই তিনি ফ্রেয়ারিককে সেই কাজ থেকে বিরত হ'তে বলেন, আর সেই সঙ্গে বিশেষ শিক্ষার ব্যবস্থা করেন । পরবর্তী জীবনে ফ্রেয়ারিক জোলিও কলেজ ডু ফ্রান্স ও সোর্বোনে বিশ্ববিদ্যালয়ে অধ্যাপনা ও গবেষণা করেন । রেডিয়াম ইনস্টিটিউটের থাকার সময়েই মাদাম কুরীর বিজ্ঞানী মেয়ে ইরিনের সঙ্গে তাঁর গবেষণাগত ও হৃদয়গত যোগাযোগ হয় ।

১৯২৬ সালে ২৬ বছরের জ্যাং ফ্রেদারিক জোলিওর সঙ্গে ২৯ বছর বয়সের ইরিন কুরীর বিয়ে হ'ল । ফ্রেয়ারিকের নতুন পরিচয় হ'ল জোলিও কুরী নামে, ফ্রান্সের তথা পৃথিবীর অন্যতম শ্রেষ্ঠ গুণী পরিবারের সঙ্গে তিনি একাকার হ'য়ে গেলেন ।

তারপর চলল তাঁদের গোরবোজ্ঞান যুগ-গবেষণা জীবন । ১৯৩০ সালে 'ডক্টরেট' পেলেন রেডিও আইসোটোপের বিশেষ গবেষণায় । তখনকার পৃথিবীর সমস্ত বিজ্ঞান গবেষণার প্রধান আকর্ষণ ছিল রেডিয়াম, ইউরেনিয়াম প্রভৃতি থেকে বিচ্ছুরিত তেজস্ক্রিয় রশ্মির ও পরমাণুর গঠন ভঙ্গিমা নিরূপণ । বোথে ( Bothe ) ও বেকার ( Beeker ) নামে দু'জন জার্মান বিজ্ঞানী লক্ষ্য করেছিলেন যে পোলোনিয়াম থেকে প্রাপ্ত আল্ফা-কণা দিয়ে যদি হাড্রোজেন বেরিলিয়ামকে আঘাত করা যায়, তা' হ'লে একরকম বিশেষ ধরণের শক্তিশালী বিচ্ছুরণ পাওয়া যায় । ইরিন ও ফ্রেয়ারিক এই বিচ্ছুরণের প্রকৃতি নিয়ে গবেষণা শুরু করেন । তাঁরা লক্ষ্য ক'রলেন যে এই নতুন বিচ্ছুরণের কোন বৈজ্ঞানিক চার্জ নেই, আর প্যারাকিন ওরান্স জাতীয় হাইড্রোজেন সমন্বিত পদার্থের মধ্য দিয়ে যদি এটাকে চলাচল করান যায়, তা' হ'লে হাইড্রোজেন পরমাণুর নিউক্লিয়াস খুবই গতি-সম্পন্ন হ'য়ে ছুটে যায় । এই মর্মে তাঁরা সুবিখ্যাত

Natur পত্রিকায় একটা পত্রও (paper) প্রকাশ করেন। এই পত্রটি পরমাণু বিজ্ঞানের মহারথী লর্ড রাদার-ফোর্ডের দৃষ্টি আকর্ষণ করে। রাদার-ফোর্ড বিজ্ঞানী জাড্‌উইককে এটার বিষয়ে অতুলন ক'রতে বলেন। জাড্‌উইক এই গবেষণা থেকেই আবিষ্কার ক'রলেন নিউট্রন। এইসব গবেষণার একটা বিশেষ উল্লেখযোগ্য ফল হ'ল, পজিট্রন বা পজিটিভ অর্থাৎ ধনাত্মক ইলেকট্রন কণিকার আবিষ্কার ১৯৩২ সালে। বিভিন্ন রকমের পরমাণু ক্রিয়া ও প্রতিক্রিয়ায় অংশ গ্রহণ ক'রে এই পজিট্রন। ইরিন ও ফেরারিক জ্যোতিষ কুরী এইসব বিষয় নিয়ে জোর গবেষণা চালানেন। তাঁরা লক্ষ্য ক'রলেন, পোলোনিয়াম থেকে প্রাপ্ত আল্ফা-কণা যদি এ্যান্টিমনিয়াম ধাতুর উপর বর্ষণ করা যায় তা' হলে ধাতব পদার্থটি 'গা' থেকে পজিট্রন বিকিরণ হ'তে থাকে। শুধু তাই নয়, একবার বিকিরণ শুরু হওয়ার পর আল্ফা কণার উৎসটাকে সরিয়ে নিলেও বিকিরণ চ'লতে থাকে। প্রাকৃতিক তেজস্ক্রিয় পদার্থের বিকিরণ থেকে যেমন ঋণাত্মক ইলেকট্রন পাওয়া যায়, পজিট্রন বিকিরণটাও কতকটা সেই রকম। এ' থেকে

বোঝা গেল যে আল্ফা কণার সাহায্যে এ্যান্টিমনিয়ামকে কৃত্রিম উপায়ে তেজস্ক্রিয় ক'রে তোলা সম্ভব। এটা যে একটা খুবই গুরুত্বপূর্ণ আবিষ্কার তাতে সন্দেহ নেই এবং এ' উপায়ে অনেক পদার্থকেই কৃত্রিম উপায়ে তেজস্ক্রিয় ক'রে তোলা গেল। প্রাকৃতিক তেজস্ক্রিয় নিয়ে তার আগে পর্যন্ত যে সব গবেষণা হ'য়েছিল তা থেকে যেন হ'য়েছিল যে রাসায়নিক প্রক্রিয়ায় একটা আইসোটোপকে তার একটা মৌলিক থেকে আলাদা করা সম্ভব নয়। কোন মৌলিক পদার্থের আইসোটোপ এমন একটা পদার্থ যার পরমাণু-ক্রমিক মৌলিকতাই পরমাণু-ক্রমিকের সমান, কিন্তু বিভিন্ন ভারের পরমাণু ভর (Atomic wt.)।

জ্যোতিষ কুরীর আবিষ্কারের আগে মৌলান্তরীকৃত, (transmuted) পরমাণু নিউক্লিয়াসের রূপটাকে বোঝা খুবই আশ্বাসসাধ্য ব্যাপার ছিল। কিন্তু কৃত্রিম তেজস্ক্রিয় আবিষ্কারের পর বিশেষ যন্ত্রের সাহায্যে একটা বেশ সহজ-সাধ্য উপায় পাওয়া গেল। এই আবিষ্কারের পর রোম বিশ্ববিদ্যালয়ের অধ্যাপক ফার্মি অনেকগুলো মৌলিক পদার্থের মধ্যেই নিউট্রনের সাহায্যে কৃত্রিম তেজস্ক্রিয়তা আনতে সক্ষম হ'লেন। কৃত্রিম তেজস্ক্রিয় আবিষ্কারের স্বীকৃতিতে ১৯৩৫ সালে ইরিন ও ফেরারিক জ্যোতিষ কুরীকে রসায়নশাস্ত্রে 'নোবেল প্রাইজ' দেওয়া হ'ল।

বিজ্ঞান গবেষণার এই বিরাট সাফল্যে কিন্তু তরুণ-



কুরীদম্পতির সাধনাধস্ত প্যারিসের রেডিগান্ ইনস্টিটিউট।

দম্পতি তাঁদের কর্মতৎপরতা হারালেন না। তাঁরা এই তেজস্ক্রিয় নিয়ে গবেষণা চালানেন। সে সময়ে আমেরিকা ও ইউরোপের সমস্ত উন্নত গবেষণা মন্দিরেই এই সব নিয়ে জোর গবেষণা চ'লেছে। ফার্মি দেখালেন যে নিউট্রন কিন্তু প্রাকৃতিক তেজস্ক্রিয় পদার্থ ইউরেনিয়ামের নিউক্লিয়াসের মধ্যেও প্রবেশ করে। 'আল্ফা কণা বিকিরণ' ক'রেই সাধারণভাবে ইউরেনিয়ামের (৯২ ক্রমাঙ্ক) ক্ষয়ীভবন চ'লতে থাকে, কিন্তু নিউট্রন আত্মঘাতের পর এটা বিকিরণ করে একটা ইলেকট্রন। এর ফলে একটা পরমাণু ক্রমাঙ্ক বার বেড়ে, ৯৩ ক্রমাঙ্কের একটা নতুন মৌলিক সৃষ্টি হয়। নতুন মৌলিকতাই কিন্তু এইখানেই যেসে বার না, তেজস্ক্রিয় পদার্থ-

ভবনের ফলে জাত ৯৪, ৯৫ ও ৯৬ ক্রমাঙ্কের একটা বিশেষ নাম দেওয়া হ'য়েছে Trans Uranic element । ১৯৩৭ সালে বার্লিনের কাইজার উইলহেল্ম ইনষ্টিটিউটের কর্ম-ধ্যক্ষ অটো হান ও তাঁর সহকর্মীদ্বয় মাইৎনার ও স্টাসমান এই মৌলিক পদার্থগুলোর মধ্যে কেমন যেন একটা সমতা খুঁজে পেলেন এবং এই গুলোকে তিনটে বিশেষ গোষ্ঠীতে সাজালেন। কিন্তু ইরিন ও ফ্রেডারিক জোলিওকুরী নিউট্রন বর্ষিত ইউরেনিয়াম থেকে এমন একটা মৌলিকের খোঁজ পেলেন যেটা ঐ বিশেষ শ্রেণীতে পড়ে না। তাঁরা যে শুধু নতুন পদার্থ পেলেন তাই নয়, তার সঙ্গে পেলেন একটা নতুন সক্রিয়তা। ১৯৩৯ সালে ভাইজাছুয়ারী হান ও স্টাসমান এই জাতীয় পরীক্ষা থেকে ইউরেনিয়াম পরমাণু নিউক্লিয়াসের বিভাজন সন্দেহ ক'রলেন। জাছুয়ারী মাসে বিভিন্ন জায়গায় এই নিয়ে গবেষণা চলল। কোপেন হেগেনে বোর, ফ্রিশ ও মাইৎনার, বার্লিনে হান ও স্টাসমান, আমেরিকায় ফার্মি ও অক্লান্ত অনেকে। ১লা ফেব্রুয়ারী প্যারিসের Le Temps পত্রিকায় খবর প্রকাশিত হ'ল French Academy of Science এর অধিবেশনে ইরিন ও ফ্রেডারিক জোলিওকুরী ইউরেনিয়াম বিভাজন গবেষণার ফলাফল ঘোষণা ক'রেছেন। ঐ দিনই লন্ডনের Times পত্রিকায় আমেরিকার ও জার্মানীর সফল গবেষণার কথা প্রকাশিত হ'ল, আর সেদিন বিকেলেই ক্যাভেন্ডিশ গবেষণাগারে ইরিন ও ফ্রেডারিকের গবেষণার ফলাফল এসে পৌঁছল। আধুনিক বিজ্ঞানের তারপর এক অবি-শ্রমণীয় অধ্যায় হ'ল নিউট্রন বর্ষিত ইউরেনিয়াম পরমাণুর 'চেন রিয়াকশন' আবিষ্কারে যা পরমাণুশক্তি প্রাপ্তির প্রধান উপায়ে। আধুনিক জগতের সে এক রোমাঞ্চকর অধ্যায়। বিরাট সাফল্যপূর্ণ পরমাণুশক্তি আহরণে 'অমর হ'য়ে রইলেন ইরিন ও ফ্রেডারিক জোলিওকুরী।

১৯৩৯ সালের সেপ্টেম্বর মাসে ইউরোপে দ্বিতীয় মহাযুদ্ধ বেঁধে উঠল, আর ১৯৪০ সালের প্রথমার্ধেই ফ্রান্স জার্মানীর পদানত হ'ল। দেশের এই ঘোর দুর্দিনে জোলিও কুরী নিশ্চেষ্ট হ'য়ে থাকতে পারলেন না, সরাসরি ভাবে প্রতিরোধ আন্দোলনে যোগ দিলেন। এই সময়ে তাঁকে কয়েকবার গ্রেপ্তার করা হয় ও অজ্ঞ লাঞ্ছনাও হয়। ১৯৪২ সালে তিনি সক্রিয়ভাবে ফরাসী কমিউনিষ্ট পার্টিতে যোগ দেন। প্যারিসের পতনের সময়ে যখন বিজ্ঞানী হালবন ও কাওয়ারস্কি বেশ কিছু 'ভারীজল' নামীয় পরমাণু

গবেষণার এক অপরিহার্য সামগ্রী নিয়ে ইংলণ্ডে পালিয়ে যান, তখন জোলিও কুরী তাঁদের খুবই সাহায্য করেন।

মহাযুদ্ধের শেষে ১৯৪৬ সালে ফ্রেডারিক জোলিও কুরী ফরাসী পরমাণু কমিশনের চেয়ারম্যান নিযুক্ত হ'ন এবং দীর্ঘ চার বছর এই পদে অধিষ্ঠিত থাকেন। তারপর রাজনৈতিক কারণে তাঁকে সে পদ ছেড়ে দিতে হয়। প্যারিস বিশ্ববিদ্যালয়ের নিউক্লিয়ার পদার্থবিজ্ঞান বিশেষ আসন (chair) তাঁকে দেওয়া হয়েছিল। জোলিও কুরী শুধু বিজ্ঞানী ছিলেন না, ছিলেন পৃথিবীর জনগণের এক দরদী সাথী। বিজ্ঞানের অপপ্রয়োগে যখন বিপদ-মানবতা ভীত, ত্রস্ত; তখন আশ্রণ চেষ্টা ক'রেছেন রাজ-নৈতিক দুঃশাসনদের দূরভিসন্ধি দূর করার। তিনি প্রকাশ ক'রতে চেয়েছিলেন বিজ্ঞানের মানবিক রূপ, মানবের কল্যাণেই বিজ্ঞান, আর সেখানেই বিজ্ঞানের সার্থকতা। বিশ্ব-বিজ্ঞানকর্মীসংস্থা ও বিশ্বশান্তি পরিষদের সভাপতি পদ তিনি বহুদিন অলঙ্কৃত ক'রেছিলেন। ১৯৫১ সালে সোভিয়েট কর্তৃপক্ষ তাঁকে Stalin Peace Prize পুরস্কার দেন।

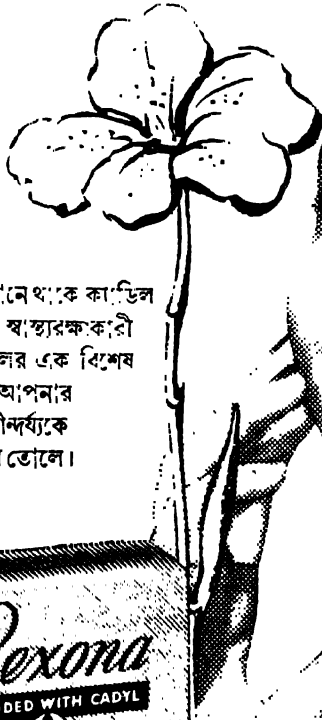
আজ হিংসায় উদ্ভূত পৃথী। এক দেশের বিজ্ঞানী সমাজ গবেষণা ক'রেছে এমন মারণাস্ত্রের জন্ম, যে মারণাস্ত্র সহজে আর এক দেশকে ধ্বংস ক'রতে পারে, পরাজিত ক'রতে পারে। রবীন্দ্রনাথের মুক্তাধারায় উত্তরকূটের যত-বিশারদ বিভূতি ব'লেছে—তার শক্তি আছে বাধ বাধবার, 'শিবতরাইএর' কার ভুট্টারক্ষেত শুখিয়ে গেল', তাতে তার কী আসে যায়? কিন্তু উত্তর কূটের অভিজ্ঞকে ঠেকানো যায় নি, সে বাধ ভেঙেছে, শিবতরাইএর ক্ষেত দিক্ষিত হ'য়েছে। জোলিও কুরীও ছিলেন এই নব্যবিশ্বের মানব-হিতকামী অভিজ্ঞতের পথিকৃৎ।

১৯৫৬ সালে তাঁর জীবন-সাথী ইরিন নিউক্যামিয়ায় পরলোকগমন করেন। গত ১৪ই আগষ্ট, ১৯৫৮ তারিখে তেজস্ক্রিয়াজনিত রক্তক্ষরণের ফলে অবিশ্রমণীয় ফ্রেডারিক জোলিও কুরীর জীবনাবসান হয়। আজ সেই বিরাট মহাপুরুষকে শ্রদ্ধা জানাই তাঁরই দেশের এক প্রাক্তন শিক্ষা মন্ত্রী ভাষায়, "আমরা আমাদের শিক্ষা বাজেটের বরাদ্দ দ্বিগুণ ক'রে দিতে পারি, যদি প্রতি একশ' বছরেও একজন ক'রে জোলিও আমরা পাই।" বিজ্ঞানী রবার্ট ওপেন-হিমার তাঁকে আখ্যা দিয়েছেন—শ্রেষ্ঠ 'বিজ্ঞানী মানব' বলে। কবিগুরু ভাষায় আমরা বলি, "এমেলিলে সাথে ক'রে মুক্তাহীন প্রাণ; মরণে তাহাই তুমি ক'রে গেলে দান।"



ফুলের মত...

আপনার লাবণ্য রেঙ্কোনা  
ব্যবহারে ফুটে উঠবে



রেঙ্কোনা সাবনে থাকে ক্যাডিল  
অর্থাৎ হকের স্বাস্থ্যরক্ষাকারী  
কয়েকটি তেলের এক বিশেষ  
সংশ্লিষ্ট যা আপনার  
স্বাভাবিক সৌন্দর্যকে  
বিকশিত করে তোলে।



একমাত্র ক্যাডিলযুক্ত টয়লেট সাবান

RP-131-X528G

রেঙ্কোনা সোপেইটাই সিটিতে এর পক্ষে বিশ্বাস দীর্ঘদিন ধরেই প্রমাণিত হয়েছে।

# জামাইবান

(একাক্ষিকা)

নরেন্দ্রদেব

পাত্র

খশুর

জামাই

শালা

চাপরাশী

প্রতিবেশী

শাস্ত্রী

শাওড়ী

শালী

শালাজ

মেয়ে

আয়া

চুপিসাড়ে ঘরের মধ্যে নেমে পড়া যায় কিনা তারই চেষ্টা করছিল।  
ছ'তিনবার জানালা টপকে ঘরে ঢোকার চেষ্টার পর শেষে একবার  
ঝুপ করে জানালা ডিঙিয়ে ঘরের মধ্যে সে লাফিয়ে পড়লো। কিন্তু,  
তার এ অভিযান নিঃশেষে সম্পন্ন হলনা। দুর্ভাগ্যক্রমে লাফ দিয়ে  
ঘরে এসে পড়বার সময় তার পা এনে পড়লো সেই দামী পাতাবাহারী  
গাছদমেত বড় চায়না-ভাশে। ফ্লাওয়ারপটট সশব্দে ভেঙে চুরমার হয়ে  
গেল এবং ছেলেটিও পপাত ধরলো তলে।

স্থান : খশুরবাড়ী। দৃশ্য : খশুরের লেখাপড়ার ঘর। সময় : সন্ধ্যা  
নির্দেশ : ঘরখানি হৃদয়ঙ্গম। একখানি সেক্রেটারিয়েট টেবিলে বসে  
খশুর নিবিশেষ মনে পত্র লিখছেন। টেবিলের উপর একটি দামী টেবিল  
ল্যাম্প অসছিল। চিত্রখানি জঙ্করী। খশুর লিখছেন আর ঘন ঘন হাতবড়ি  
দেখছেন। মাঝুমাটি আধাবয়সী। চেহারা দেখে রাশভারী বলে মনে  
হয়। টেবিলের একধারে একটা হাল-ফ্যাশানের রিভলভিং বুক-কেস,  
আর একদিকে 'স্ট্রলের তৈরী কার্ড-ইনডেক্স-ক্যাবিনেট' একটা।  
মাথার উপর ক্যান বুরছে। টেবিলের একধারে সাদা ও কালো এক-  
জোড়া টেলিফোন রয়েছে। টেবিলের ওপর নানাবিধ স্টেশনারি সরঞ্জাম  
সাজানো। ঘরের কোণে একটি প্রামাণ আকারের আয়না ঝাঁড় করানো।

খশুর দর্শকদের দিকে মুখ ফিরিয়ে বসে লিখছিলেন। তাঁর পিছন  
দিকে একটি থোলা জানালা। জানালার ধারেই ঘরের ভিতর দিকে  
একটি বড় চায়না ভাশে একটি ভাল পাতাবাহারী গাছ। খশুরের  
ডাইনে বাঁয়ে ঘরে যাওয়া আসার দুট দরজা। দরজায় দামী পরদা  
ঝুলেছে।

খশুর একমনে চিঠি লিখতে বাস্ত

এমন সময় দেখা গেল তাঁর পিঠের দিকের জানালা দিয়ে সেই  
প্রায় প্রদোষাকাকারের মধ্যে একটি তরুণ যুবক অতি সম্ভরণে এবং  
সম্মেলজনকভাবে উৎকৃষ্ট মারছে। টেবিল ল্যাম্পের আলোয়  
মারবে মাঝে তার মুখ দেখা যাচ্ছিল। ছেলেটি হৃদয়ঙ্গম। দেখলেই  
বোঝা যায় ছোকরার লাজুক প্রকৃতি। ঘরের মধ্যে ঢুকতে  
ইতস্তম্ভত ক'রছে। ঘরের ছ'পাশের দুটি দরজা দিয়ে ঢুকলে একেবারে  
খশুরের সামনে পড়ে যেতে হবে বলে, ছেলেটি কম্পাউণ্ড আর বাগানের  
ওধার দিয়ে ঘুরে পিছনের জানালাটিতে উঠে নিঃশেষে উৎকৃষ্ট মারছিল।

উঁচু শিল্পের উপর বড় জানালা। গরম দেওয়া নেই। ছেলেটি  
বাইরে থেকে সেই জানালার ধারিতে কোনও রকমে উঠে ঘরের ভিতর  
চোরের মতো উৎকৃষ্ট মারে দেখছিল এবং জানালা টপকে নিঃশেষে

খশুর মশাই সে আগরাজে একবার চমকে উঠলেন বটে, কিন্তু  
জঙ্করী চিঠি এখন শেষ করে 'সন্ধ্যা ৬টার ভাকো ছাড়তে হবে বলে  
তিনি আর চিঠি লেখা বন্ধ করে পিছন ফিরে তাকালেন না। ছেলেটি  
তখন উঠে পড়ে পোষাক পরিবর্তন করে সেই সম্ভ্রান্ত চায়নাভাশের  
দিকে চেয়ে দেখে, তারপর বারুই চোরের মতো খশুরের দিকে  
আড়চোখে চেয়ে দেখে হেঁট হয়ে ভাশের ভাঙা কাচের টুকরোগুলি  
কুড়িয়ে তুলতে শুরু করলে। ভাঙা টুকরোগুলো তুলে ছ'হাতে জড়  
করে নিয়ে সেই হেঁট হওয়া অবস্থাতেই খশুরের পিঠের দিকে  
সাবধানে ছ'একপা এগিয়ে এসে পিছন থেকেই বলতে চেষ্টা করলে :—

জামাই : (অপরাধীর মতো জড়িত কুণ্ঠিত কণ্ঠে)  
নমস্কার!

খশুর : (চিঠি লেখায় ব্যস্ত)

জামাই : নমস্কার সার! বড় অপরাধ করে ফেললুম।

খশুর : (চিঠি লেখায় ব্যস্ত)

জামাই : থুবুই লোকদান হ'য়ে গেল। এ রকম

রেষার ওস্ত চায়না আর পাওয়া যায়না। আমারই দোষে  
এই ক্ষতি হয়ে গেল আপনার : আমাকে ক্ষমা করুন—

খশুর : (চিঠি লেখায় ব্যস্ত। জবাব দিলেন না)

জামাই : (একটু উচ্চ গলায়) আজ্ঞে...এই যে...  
নমস্কার সার। শুনচেন? একটা বড় কু-কর্ম করে  
ফেলেছি—

খশুর : (চিঠি লেখায় ব্যস্ত)

জামাই : (অসহায়ভাবে চারিদিকে তাকিয়ে)  
নমস্কার সার!

খশুর : (তখনও চিঠি লেখায় ব্যস্ত)



জামাই : ( নিরুপায়ের মতো একটা দীর্ঘনিঃশ্বাস ফেলে চিংকার করে উঠলো ) নমস্কার সার !

শুভর : ( তথৈবচ )

জামাই : ( বিরক্ত হয়ে ) শুনচেন ? একটা কাণ্ড করে বসে আছি—

শুভর : ( চম্কে উঠে ) গাধার মতো চেঁচাচ্ছে কে ? ( চিঠিখানি লিখতে লাগলেন )

জামাই : ( হতাশভাবে ) ভদ্রলোক দেখছি একেবারে বন্ধ কালা ! আগে জানলে আর গুর মেয়েকে বিয়ে করতুম না ? গুর কন্ঠাটি যদি এইরকম পিতৃপরায়ণা হ'তেন তাহ'লে জীবন অস্থিষ্ট হয়ে উঠতো ! দেখি আরও একটু চেষ্টায়ে ডাকি—বলি, শুনচেন ? বাবামশাই ! আমি এসেছি—আমি—

শুভর : ( চিঠি লিখতে লিখতে মুখ না তুলে ) কে তুমি ?

জামাই : ( এবার সাহস করে পিছন থেকে সামনে এগিয়ে এসে ) এই যে—আমি । নমস্কার বাবামশাই ! আমি এসেছি—আপনার জামাই—

শুভর ; ( চিঠি লিখতে লিখতে বিরক্ত হয়ে ) চোপরাও ! Shut up !

জামাই : ( এই ধমকে চম্কে উঠে তিনহাত পিছিয়ে আসতে গিয়ে চেয়ারে ঠোঁকর লেগে হাঁচট খেল ! হাত থেকে চায়না-টব ভাঙা কাচের টুকরোগুলি বন্ বন্ শব্দে মেঝের ছড়িয়ে পড়লো ।

শুভর : ( এবার আওয়াজে চম্কে উঠে মুখ তুলে চেয়ে দেখে ) আরে কে ও ? বাবাজী না ? কখন এলে তুমি ?

জামাই : ( হাঁফ ছেড়ে ) যাক বাবা : শব্দের যোগ-নিদ্রা ভাঙলো এতক্ষণে ! ( প্রকাশে ) আজ্ঞে হ্যাঁ ! আমি । অনেকগুণ এসেছি । নমস্কার !

শুভর : ( অগ্রমনস্কভাবে ) কেন বলো তো ? ও ! আচ্ছা, আচ্ছা বেশ করেছো । একটু বসো বাবা ! পাঁচ-মিনিট । আমি এই চিঠিখানা শেষ করে ফেলি । ভারি গুরু চিঠি । এখনি ডাকে নিতে হবে । এই ছটায় মেলার যেমন করে হোক এ চিঠি আমাকে 'এক্সপ্রেস' ডেলিভারিতে পাঠাতেই হবে—( চিঠি লিখতে বসলেন )

জামাই : ( টেবিলের ধারে গিয়ে বিজের মতো )

ও ! তাই বলুন ! আচ্ছা ঠিক আছে । ( হাতঘড়ি দেখে ) আমাকে দিন চিঠিখানা । আমি একেবারে জি, পি, ও, নানা ইজি-পি-ও, বা কেন ? সোজা হাওড়া স্টেশন একেবারে 'আর, এম, এস' এ গিয়ে পোষ্ট করে আসছি । দিন—

শুভর : ( বিরক্ত হয়ে ) চিঠিখানা শেষ করতে দাও আগে—তবে তো গিয়ে পোষ্ট করবে—

জামাই : আজ্ঞে হ্যাঁ সার ! সে তো একশো বার । ( হাতঘড়ি দেখে ) কিন্তু, বলছিলুম কি—চিঠি শেষ করতে গেলে আর ৬টার মেল ধরা যাবে না—.....

শুভর : ( ব্যস্ত হয়ে ) হ্যাঁ, হ্যাঁ, সে তো ঠিকই ! এই যে ! চিঠি শেষ হয়ে এসেছে প্রায় ! কাইন্ডাল টার্মস্-গুলো লিখছি । আর এক মিনিট—

জামাই : ( হাতঘড়ি দেখে ) যে আজ্ঞে সার ! এক মিনিট কেন, আমি আপনার আদেশে অনন্তকাল অপেক্ষা করতে পারি । কিন্তু, একটা কথা কি জানেন ? ঐ এক মিনিট সময়ই মাঝেমাঝে এতদীর্ঘ-এত লম্বা-মনে হয়—বিশেষ করে যখন—কোনো সভাসমিতিতে কোনও সত্ত্বর্গগত আত্মার প্রতি সম্মান প্রদর্শনের জন্ত সভাপতি মহাশয় সকলকে এক মিনিট স্তব্ধ হয়ে উঠে দাঁড়াতে বলেন !... স্তব্ধ তো হয় কতো ! ওঠবার সময় একবার দু'হাজার চেয়ার ঠেলা-ঠেলির আওয়াজ, আবার, বসবার সময় দু'হাজার চেয়ার টানাটানির আওয়াজ ! আর ঐ একটা মিনিট যেন কিছুতে কাটতে চায় না । অনেক সময় মনে হয় সভাপতি মহাশয়ের ঘড়ি হয় তো গ্লো যাচ্ছে, নয়ত বন্ধ হয়ে গেছে !

শুভর : ( চিঠি লিখতে লিখতে ) একটু স্থির হয়ে অপেক্ষা করো—

জামাই : ( উৎসাহিতভাবে ) একটু কেন সার ? আমি আপনার চিঠি শেষ না-হওয়া পর্যন্ত যুগযুগান্ত ধরে অপেক্ষা করতে প্রস্তুত ! কিন্তু, মুন্সিল কি জানেন ? ( হাত ঘড়ি দেখে ) ৬টার মেল তো কান্নর জন্তে অপেক্ষা করবে না সার ? ঘণ্টা বাজলেই হুইস্ দিয়ে ফ্লাগ নেড়ে হুস্ হুস্ করে বেরিয়ে যাবে । আর, আমি ছুটতে ছুটতে হাঁকতে হাঁপাতে প্র্যাটকর্মে গিয়ে ছেড়ে-বাওয়া মেলের

দিকে বোকার মতো ক্যাল ক্যাল করে চেয়ে থাকবো! উপায় কি বলুন? গাড়ীর ভেতরে যদি থাকতুম, না হয়, এলীম চেন টেনে ঝুলে পড়ে গাড়ীখানা থামাতে পারতুম, কিন্তু...

খণ্ডর : (নিজের হাতবড়ি দেখে) ব্যস্ত হয়ে না। যথেষ্ট সময় রয়েছে এখনও। এই তো সবে...

জামাই : (বাধা দিয়ে) আজ্ঞে হ্যাঁ! সময় আছে ঠিক। এবং হয়তো যথেষ্টই আছে। কিন্তু, জানেন তো আপনি? আপনার বয়স নিতান্ত কম হয়নি। আপনি নিশ্চয় স্বীকার করবেন যে সময় কাকুর হাত ধরা নয়। কালের অনিবার্য চক্র নিয়ত ঘূর্ণ্যমান। সে কখনো কাকুর জন্ত একটিবারও থামে না, 'নিরবধি কাল : বিপ্লব চপূষা :' সময়ের তো আদি অন্ত নেই : কালের অবিরাম প্রবাহ চলেছে অনন্ত কাল ধরে। কোথায় চলেছে কে জানে? ফিলজফিতে আমার অনাস ছিল। তবু, এ খবর জানতে পারিনি। তবে, এটা ঠিক যে, এই নখর পৃথিবীতে সব কিছুই ক্ষণভঙ্গুর : তার মধ্যে একমাত্র সময়ই অবিনশ্বর। এই অখণ্ড কালের গতিকে আরম্ভ করা মানুষের সাধ্যাতীত! তাই সে দণ্ড পল বর্গা মিনিট দিবা রাত্রি বর্ষ মাস, ইত্যাদিতে তাকে খণ্ড খণ্ড ভাবে গ্রহণ করতে চেষ্টা করেছে। সময় তাই মানুষের কাছে এত বেশি মূল্যবান। জীবনের মেয়াদ তো প্রতিদিন কমে যাচ্ছে। তাই বেঁচে থাকার প্রতি মুহূর্তটি আমাদের কাছে অত্যন্ত দামী...

খণ্ডর : হ্যাঁ, হ্যাঁ বৃথিচি। সময়ের তত্ত্বালোচনায় সময় নষ্ট কোর না আমার। তুমি এখন বাড়ীর ভিতর যাও। মেয়েদের সঙ্গে দেখা করগো—

জামাই : (লজ্জিত হয়ে) যে আজ্ঞে। আমি যাচ্ছি। (দু এক পা বেতে গিয়ে আবার ফিরলো) দেখুন, আমার মাক করবেন। জীলোকদের পিছনে যোরা আমি একেবারেই পছন্দ করি না। বিশেষ করে আমাদের দেশের মেয়েরা এমন বদ-রসিকতা করেন জামাইকে নিয়ে। একটা কথা আপনি জেনে রাখুন, জগতে যত জীব আছে তার মধ্যে এই জী জাতি হল সকলের চেয়ে ভয়াবহ। আমার জীবনের মতো হ'ল 'নারীনা' শত হস্তেন :—

খণ্ডর : (উতাক্ত হয়ে) আচ্ছা, আচ্ছা, বেশ। তুমি

তবে আমার কাছেই একটু বসো বাবা। কিন্তু, আর একটা কথা নয়! একেবারে চুপ!

জামাই : (অপ্রস্তুত ভাবে) যে আজ্ঞে! এই বোবা হয়ে বসলুম একেবারে?

হাসিমুখে খণ্ডরের সামনের চেয়ারে বসে টেবিলের উপর সাজানো সরঞ্জামগুলি নিয়ে, যেমন—পেপারওয়েট, কলিংবেল, ফুটলার, পিন-ক্লেশন, আগল্ট্রে, রটার ইত্যাদি নিয়ে নাড়াচাড়া করতে লাগলো।

খণ্ডর : (সেই মুহূর্তে চিঠি লেখা শেষ করে রটার খুঁজতে খুঁজতে) রটারখানা টেবিলের ওপর থেকে কোথায় উধাও হয়ে গেল? ওরে! কে আহিস—

জামাই : (রটার নিয়ে খেলা করছিল) ওহো! আপনি বোধহয় এই রটারখানাই খুঁজছেন! 'এই যে! বিন আমি ছেপে দিচ্ছি (তাড়াতাড়ি উঠে রটার নিয়ে চিঠিখানি ছাপতে গিয়ে অসাবধানে কালিভর্তি দোয়াতটি সত্ত-সমাপ্ত চিঠিখানির উপর উল্টে ফেলে দিলে।)

খণ্ডর : (ক্ষেপে উঠে) ন্যাইসেন! একটা মর্তমান উলুপাত! কী সর্বনাশ করলে বলো তো? (কালি তখন চিঠির ওপর থেকে গড়িয়ে তাঁর জামাকাপড়ে পড়ছিল)

জামাই : (দারুণ অপ্রস্তুত হয়ে) ইস! তাইতো! ছি ছি ছি! আমি বড়ই লজ্জিত। আর, দুঃখিত হচ্ছি তার চেয়েও বেশি। আমার ক্ষমা করুন। আমি বুঝতে পারিনি যে দোয়াতটা একপেট কালি-কারণ পান করে এমন মাতালের মতো অপ্রকৃতিস্থ হয়ে পড়েছে

খণ্ডর : (রেগে) মাতাল তুমি নিজে! এবে মাতালেরও বেহদ কাণ্ড করলে—

জামাই : (হাত জোড় করে) আজ্ঞে হ্যাঁ! ছি ছি ছি! মাক করুন আমাকে, আমি একটা গাধা! একটা উল্লুক! একটা আস্ত বাঁদর! (বলতে বলতে তাড়াতাড়ি পকেট থেকে একখানি ধোপদস্ত রুমাল বার করে কালি মুছতে শুরু করলে।

খণ্ডর : (ভীষণ বিরক্ত হয়ে কলিংবেল টিপলেন)

জামাই : (চমকে উঠলো। নেপথ্যে শোনা গেল 'হজুর!'—চাপরাশির প্রবেশ)

খণ্ডর : (জামাইকে দেখিয়ে চাপরাশিকে কঠোর ভাবে) আতি এ দৌড়াকে অন্ধর যে লে যাও!

জামাই : (একবার শ্বশুরের দিকে একবার চাপরাশির দিকে তাকাচ্ছিল)

চাপরাশি : (জামাইকে) আইয়ে জনাব—

শ্বশুর : (কালি-লাগা চিঠিখানি উল্টেপাল্টে দেখে, হাতবড়ির দিকে চেয়ে) হোপলেন্স! আজ আর এ চিঠি গেল না!

চাপরাশি : (দরজা দেখিয়ে) হুজুর! মেমসাহেব আ-গিয়া—

শান্তুড়ীর প্রবেশ

শান্তুড়ী : (ধমকে উঠে) আবার মেম সাহেব বলছিল? হতভাগা বলে দিয়েছি না, মাঠাকুরুণ বলবি—

চাপরাশি : (সেলাম করিয়া) জী ভজুর-মা ঠেকরোণ!

শান্তুড়ী : (হেসে) মরণ আর কি? দূরহ' হারামজাদা—

চাপরাশি : যো ভকুম ভজুর!

সেলাম করিয়া প্রস্থান

শান্তুড়ী : (জামাইকে) এসো বাবা এস : কতক্ষণ এসেছো? ভেতরে যাওনি কেন ধন?

জামাই : (প্রণাম ক'রে পায়ের ধুলো নিয়ে) সেই তো একটা মস্ত ভুল করে ফেলেছি মা!

শান্তুড়ী : (জামাইয়ের মাথায় হাত দিয়ে আশীর্বাদ করে) এই মাত্র আয়া বললে, মা! সাহেবের ঘরে জামাই-বাবুকে দেখলুম। তাই ছুটে আসছি। তা' ই্যা বাবা, তুমি একলা যে! আমার মেয়ে কৈ? শীলা-মা ভাল আছে তো? তাকে সঙ্গে নিয়ে এলে না কেন? তোমার পালাজ আর শালী যে তার সঙ্গে দেখা করবার জন্য ছুটে আসছে—

জামাই : (ইতস্ততঃ করে) তাকে আনতে পারলে হয়? এ দুর্ঘটনা আর ঘটতো না? কিন্তু, আনা যে সম্ভব হল না! মানে-আমাকে—অর্থাৎ—

শান্তুড়ী : (ভীত হয়ে) অর্থাৎ কি? ব্যাপার সব বলে বলা বাবা! আমি যে তোমার কথা কিছু বুঝতে পারছিনি—শীলাকে আনলেন কেন?

জামাই : (কুস্তিভাষে) আপনি ব্যস্ত হবেন না মা, ~~হয়েছে~~ কি কানেন? হুঃসংবাদ বটে, কিন্তু আমি

সেজঙ্গে বড় দুঃখিত—বাপারটা সত্যিই শোচনীয়! তবে কিনা—

শান্তুড়ী : (অধৈর্য হয়ে) তবে কি? স্পষ্ট করে বলোনা। শীলার কি শরীর ভাল নেই? অসুখ বিষুখ করেছে? কী হয়েছে বাবা? শক্ত কিছু নয় তো?

জামাই : (বাস্তবাবে) না না, আপনি এমন কাতর হবেন না মা! দুশ্চিন্তার কারণ একটু হয়েছিল বটে, কিন্তু এতক্ষণে সব বুক চুকে শেষ হয়ে গেছে।

শান্তুড়ী : (কৈঁদে উঠে) এ্যা! শেষ হয়ে গেছে? শীলা কি আমার নেই? ওগো, মা গো! কী হল গো! ভগবান! আমার এ কী সর্বনাশ করলে? শীলা যে আমার বড় আদরের মেয়ে! আমার প্রথম সন্তান! বড় লক্ষ্মীমন্ত-পয়মন্ত মেয়ে। সে আসবার পরই তো কর্তার বাড়িবাড়ন্ত—ওগো আমার কী হল গো—

শ্বশুর : (হাতে সেই কালিমাখা চিঠি নিয়ে চেয়ার ছেড়ে উঠে এসে জামাইকে ধমক দিয়ে) তুমি একটা স্টুপিড! একটা নিরেট গাধা! এতবড় একটা হুঃসংবাদ তুমি আমায় জানাওনি কেন আগে? যাও তোমার শান্তুড়ীকে নিয়ে এখনি বাড়ীর ভিতর যাও। এটা বার-বাড়ী। আমার বসবার ঘর! এখনি বাইরের লোক কেউ এসে পড়তে পারে—যাও ভেতরে যাও তোমরা—

শান্তুড়ী : ওগো বাবা গো! আমার কী হল গো! ওমা শীলা আমার, কোথায় গেলি মা?

জলখাবারের থালা হাতে শ্যালাজ এবং চায়ের কাপ ডিন

নিয়ে শালীর প্রবেশ

শালী : কী হয়েছে মা? (বিস্মিত হয়ে) তুমি এমন করে কৈঁদে উঠলে কেন? জামাইবাবু কি দিদির কোনো হুঃসংবাদ নিয়ে এসেছেন—?

জামাই : না না, সে এমন কিছু নয়! একটা বড় শোচনীয় দুর্ঘটনা ঘটে গেল। তাই আমি একাই ছুটে চলে এলুম—

শালী : দুর্ঘটনা! (শিউরে উঠে) দিদির?

হাত থেকে চায়ের ডিন কাপ পড়ে গেল

শান্তুড়ী : শীলা মা আমার! (রোদন) আর কি

তোকে দেখতে পাব না? আমাদের কি জন্মের মতো ছেড়ে চলে গেলি মা?

শালাজ : ( কাতর হয়ে ) কী বলছো মা তুমি? ঠাকুরবী কি নেই তবে—

কম্পিত হাত থেকে জলখাবারের রেকাব মাটিতে পড়ে গেল

শুভর : ( কালিমাখা চিঠি দিকে চেয়ে ) ছি ছি ছি! কার মুখ দেখে যে উঠিছিলাম আজ? বিপদের উপর বিপদ! এই স্টুপিড আমায় এতক্ষণ কিছুই বলেনি!—  
রাস্কেল একটা—

মেয়েদের সকলের মিলিত কলন

জামাই : ( ব্যস্ত হয়ে ) আপনারা এমন করেছেন কেন? স্থির হোন একটু।

শুভর : ( চিৎকার করে ) চোপরাও! ফু-ফুল কোথা-কার! এতবড় একটা দুর্ঘটনা হ'য়ে গেছে, আর তুমি আমায় এতক্ষণ কিছুই বলেনি? কী হয়েছিল মেয়েটার? শীত্র বলো। কবে হল? কেমন করে হল?

জামাই : ( কাতরভাবে ) দোহাই! আপনারা এমন অস্থির হবেন না। আপনার জরুরী চিঠিখানা যাতে ৬টার মেল ধরতে পারে—তাই আমি—

শুভর : ( রেগে ) শাট আপ্ রাস্কেল! চিঠির দফা তো রফা করে দিয়েছো! এখন মেয়েটাকে কি করে সাবাড় করলে শীত্র বলো—নইলে আমি তোমায় পুলিশে দেব—

জামাই : ( ভীষণ ভয় পেয়ে ) এ্যা! পুলিশ! পুলিশে দেবেন?

জামাই ধামতে শুরু করেছিল। অস্বমনস্ক হয়ে হাতের সেই কালি-মাখা রুমাল দিয়েই মুখ পুজতে শুরু করলে। মুখখানা কালি লেগে কালো হয়ে উঠলে

শালাজ প্রবেশ

শালা : ( বিরক্ত হয়ে ) আঃ! ব্যাপার কি তোমাদের? করছো কি? বাড়ীতে কাক চিল বসতে দিচ্ছনা! এত কান্নাকাটি করছো কেন সবাই মিলে—এমন পাইকিরি হিসাবে? ( জামাইকে দেখতে পেয়ে ) আরে! এ লোকটা আবার কে? ( আঙুল দেখিয়ে ) কাক্রীর বাচ্চা? না-নিগ্রো-বয়? কি চায় এখানে?

শালাজ : ( চুপি চুপি গা টিপে ) চুপ! চুপ! (চোখ মুছতে মুছতে) কাকে কি বলছো? উনি যে ঠাকুর জামাই—তোমার ভগ্নীপতি—

শালা : ( ভাল করে দেখে ) মাই গড্! সত্যি তো! সেই শালাই তো বটে। তা' কী হয়েছে ওর বলো তো? অমন পোড়ার মুখ হল কি করে? ( জামাইকে ) কী ভায়া? মাত্রা বেশি হয়ে গেছে বুঝি? লালপানিতে সঁতার কেটে কি কালাপানির খানায় গিয়ে পড়েছিলে? এমন প্রিন্স অফ্ 'বানা' সঙ্গে এলে কোন গোল্ডকোস্ট অন্ধকার করে? থিয়েটারের সাজবর থেকে পালিয়ে আসছো না তো? ওখেলোর পার্ট দিয়েছিল বুঝি?

শুভর : পারফেক্ট হুইসেন্ড! শালা একটা এ্যাক্সিডেন্টে মারা গেছে আজ, ও এতক্ষণ কিছুই বলেনি আমাদের!

শালা : বলেন কি? কী সর্বনাশ! এ কি সত্যি?

শুভর : ঐ বাদরকে জিজ্ঞেস করো : ঈশ! আমার যে কি রাগ হচ্ছে?...ওকে গুলী করবো, না পুলিশে দেবো—ঠিক বুঝতে পারছি নি—

জামাই : আজ্ঞে, গুলিই করুন! পুলিশে দেবেন না! দোহাই—!

শালা : অমন মুখ পুড়িয়ে এসেছ কেন?

জামাই : ( হাতের কালি-মাখা রুমালের দিকে নজর পড়তে ব্যাপারটা কতক অস্বমনস্ক করতে পেরে বোকার মতো সবার মুখের দিকে চেয়ে বারে একখানা আয়না রয়েছে দেখতে পেয়ে সেই আয়নার কাছে গিয়ে মুখখানা দেখে ) আরে ছি ছি ছি! রাম! রাম? এ হয়েছে কি?

লজ্জায় সে ছুটে ঘর থেকে পালাতে গেল, কিন্তু দুর্ভাগ্যক্রমে ঘরের মেঝের ছড়িয়ে পড়া সেই চা জলখাবারের উপর তার পা পিছলে চিৎপাত হয়ে পড়ে গেল!

শুভর শাশুড়ী শালা শালাজ ই ই। করে ছুটে এল ধরতে! জামাই কিন্তু চিৎপাত হয়ে পড়েই রইল।

শালা : বলেছি তো, শালা নেশা করে এসেছে! হাত পায়ের ঠিক নেই? শালাজ কী এ্যাক্সিডেন্ট হ'য়েছিল বলবার কি আর ওর অবস্থা আছে?

আগায় প্রবেশ

আয়া : দিদিমণি শুভর বাড়ী থেকে এইমাত্র এলেন মাঠাকুরণ! এই ধরই আসছেন তিনি।

শাণ্ডী : ( ব্যগ্রভাবে ) দিদিমণি ? কোন দিদি-  
মণি রে ?

আয়া : শীলা দিদি ? আমাদের বড় দিদিমণি ?

শাণ্ডী : ( উৎসুকভাবে ) শীলা ? ঠিক দেখেছিস ?  
অবিকল আমার মেয়ের মতো দেখতে কি ?

আয়া : হ্যাঁ গো মাঠকরণ ! দিদিমণি নয়ত কি  
তার ভূত দেখেছি আমি ?

বাস্তবভাবে বড় মেয়ে শীলার প্রবেশ

মেয়ে : ভূত নয় গো মা ! আমি তোমার অল-জান্ত  
মেয়ে শীলা !

শালা : থ্যাঙ্ক্ গড্ ! ( হেসে ) তাহলে বৈচে  
আছিস ভূই ?

শুগুর : ( জামাইয়ের দিকে চেয়ে ) ষ্টুপিড !  
রাসেল !

শাণ্ডী : ( ছুটে এসে মেয়েকে বকে জাপটে ধরে )  
আঃ ! বাঁচালি মা আমাকে । জামাই যে ভয় দেখিয়েছিল !

মেয়ে : তোমাদের জামাইয়ের সঙ্গেই তো আস-  
ছিলুম এখানে । পথে সে কি ভীষণ এ্যাক্সিডেন্ট ! এক-  
থানা বেবি-ট্যাক্সী তীরের মতো ছুটে এসে এক রিকশা-  
ওয়ালাকে দিলে চাপা ! ঝেঁপ ! গা শিউরে উঠছে । গাড়ী  
চরমার ? রিকশাওয়ালা ক্ষত-বিক্ষত । রাস্তা রক্তে লাল  
হয়ে উঠলো । দেখতে দেখতে লোকের ভীড় জমে গেল ।  
ট্রাফিক জাম ? পুলিশ এসে পড়লো, তোমাদের জামাইকে  
কানো তো ? পুলিশ দেখলেই আত্মারান খাঁচা ছাড়া ।  
পুলিশ আসতেই নার্ভাস হয়ে আমাকে পথের মাঝখানে  
ভীড়ের মধ্যে একলা ফেলে রেখে দে-ছুট ! এখানে এসে  
বুকোয় নি ত তোমাদের শুগুর জামাই ?

শালা : ওই যে—কালোমাণিক মেয়ের পড়ে গড়াগড়ি  
খাচ্ছেন ?

মেয়ে : ( উঁকি মেরে দেখে চমকে উঠে ) ও মাগো !  
এ আবার কে গো ? এ যে একেবারে কালো ভূত !

জামাই : ( কাতরভাবে ) শীলা ! মাইডিয়ার ! আমি

—আমি ! আমার তুমি চিনতে পারছো না ? দেখ, ভাল  
করে দেখো—

মেয়ে : ( হাঁট মাউ করে ছুটে এসে বাবাকে জড়িয়ে  
ধরে ) ওগো বাবা গো ? এ কে গো ?—

শুগুর : এ ভেরিটেবল নাইসেন্স ! ষ্টুপিড ! রাসেল !—

জামাই : ( চিংকার করে ) শীলা ? আমায় চিনতে  
পারছো না ? আমি—আমি—আমি তোমার—

ক্ষত এক প্রবীণ প্রতিবেশীর প্রবেশ

প্রতিবেশী : ব্যাপার কি ? আপনার বাড়ীতে কাঁ  
হয়েছে মশাই ? কান্নাকাটি, গোলমাল, চিংকার (জামাইকে  
ভূপতিত অবস্থায় দেখে ) ইশ্ ! তাইতো ! এঘে সাংঘাতিক  
রকম দুর্ঘটনা দেখছি ! ভদ্রলোক আছাড় খেয়ে একেবারে  
কালিবর্ন মেরে গেছেন ! শিগ্গির এ্যাম্বুলেন্স ডাকুন !  
হাসপাতালে রিসূত করুন এখনি । পুলিশকে ইন্ফর্ম করুন—

জামাই : ( ধড়মড়িয়ে উঠে পড়ে ) পুলিশ ! ( শালাকে )  
কে হে মুকুবিটি ? এ্যাম্বুলেন্স, হাসপাতাল, পুলিশ, বড়  
বড় সব কথা বলছেন ?

শালা : বিলক্ষণ ! ঠুকে তুমি চিনতে পারলে না ।  
উনি তোমার এই শুগুরবাড়ীর পাশেই থাকেন ! আমাদের  
নিকটতম প্রতিবেশী—

জামাই : তাই নাকি ? তাহলে উনিতো আমার  
পাড়াভূতো শুগুর !

প্রতিবেশী : ( বিরক্ত হয়ে ) ! শুগুর নিকুচি করেছে !  
আপনারা বুকি থিয়েটারের রিহার্শাল দিচ্ছিলেন ! তা ভদ্র-  
লোকের পাড়ার ভেতর কেন ? কোনও ক্রাবে বা স্কুল-  
বাড়ীতে বান—

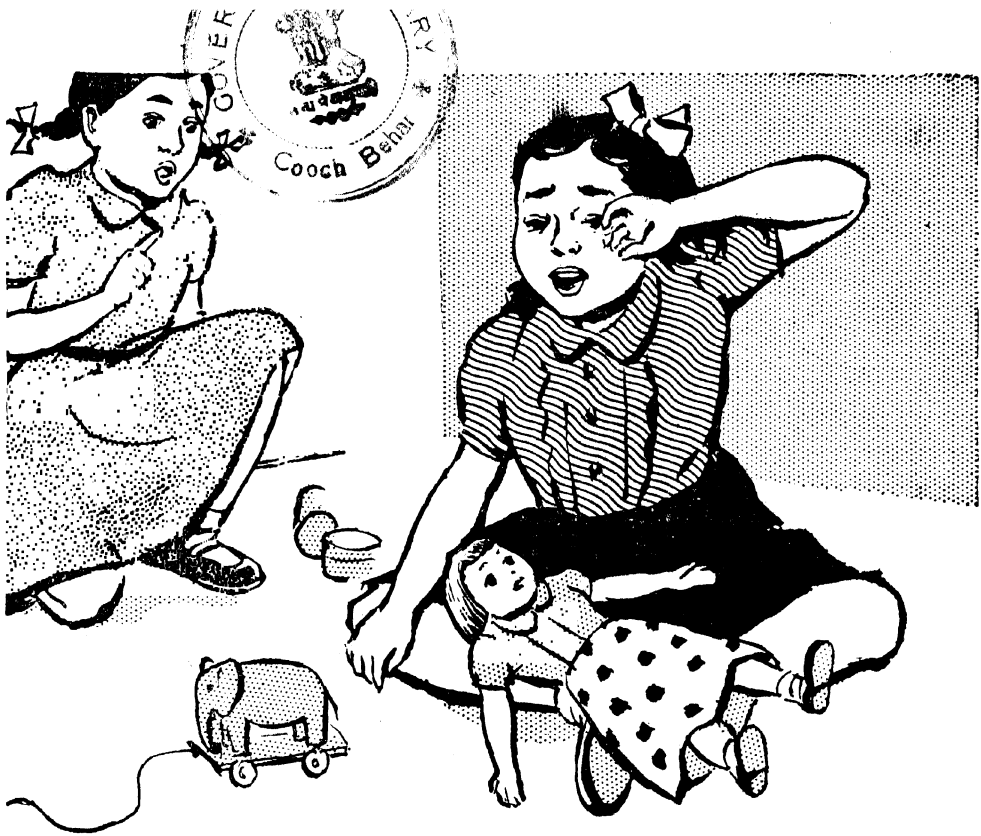
সকলেই : ( উচ্চ হাস্য )

শালা : ( জামাইকে ) তোমার পাড়াভূতো শুগুর  
সুপারমার্শ ই দিয়েছেন । চলো কালিঝুলি ধুয়ে ক্রাবে যাই ।

সকলেই : ( উচ্চ হাস্য )

যবনিকা





## ছোট্ট মুন্নি কেন কেঁদেছিল



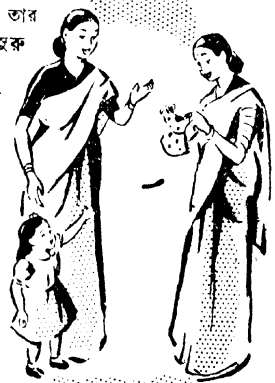
মুন্নি কোপাতে আরম্ভ করল তারপর আকাশফাটি চিংকার করে কেঁদে উঠল। মুন্নির বন্ধু ছোট্ট নিম্ন ওকে শান্ত করার আগ্রহ চেষ্টা করছিল, ওকে নিজের আধ আধ ভাষায় বোঝাচ্ছিল—“কাঁদিসনা মুন্নি—বাবা আপিস থেকে বাড়ী ফিরলেই আমি বলব—” কিন্তু মুন্নির ভ্রক্ষেপ নেই, মুন্নির নতুন ডল পুতুলটির দ্বারা আলতায় মেশানো গালে ময়লার দাগ লেগেছে, পুতুলের নতুন ক্রকের ওপর পড়েছে ময়লা আতুলের ছাপ—আমি আমার জানলায় দাঁড়িয়ে এই মজার দৃশ্যটি দেখছিলাম। আমি যখন দেখলাম যে মুন্নি কোন কথাই শুনছেন! তখন আমি নিজে এলাম। আমাকে দেখেই মুন্নির কান্নার জোর বেড়ে গেল—ঠিক যেমন ‘একোর, একোর’ শুনে ওতাদদের গিটকিরির বহর বেড়ে যায়। আমাদের প্রতিবেশির মেয়ে নিম্ন—আহা বেচারী—ভয়ে জ্বুথ্বু হয়ে একটা কোনায় দাঁড়িয়ে আছে। আমি ঠিক কি করব বুঝতে পারছিলাম না। এমন সময় দৌড়ে এলো নিম্নর মা মুনীলা। এসেই মুন্নিকে কোলে তুলে নিয়ে বলল—“আমার লক্ষী মেয়েকে কে মেরেছে?” কান্না জড়ানো গলায় মুন্নি বলল—“মাসী, মাসী, নিম্ন আমার পুতুলের ক্রক ময়লা করে দিয়েছে।”



“আচ্ছা, আমরা নিছকে শান্তি দেব আর তোমাকে একটা নতুন ফ্রক এনে দেব।”

“আমার জন্যে নয় মাসী, আমার পুতুলের জন্যে।”

হুশীলা হুরিকে, নিছকে আর পুতুলটি নিয়ে তার বাড়ী চলে গেল আমিও বাড়ীর কাজকর্ম শুরু করে দিলাম। বিকেল প্রায় ৪ টার সময় হুরি তার পুতুলটা নিয়ে নাচতে নাচতে ফিরে এলো। আমি উঠোন থেকে চিংকার করে হুশীলাকে বললাম আমার সঙ্গে চা বেতে।



যখন হুশীলা এলো আমি ওকে বললাম

“ভলের জন্যে তোমার নতুন ফ্রক কেনার কি দরকার ছিল?”

“না বোন, এটা নতুন নয়। সেই একই ফ্রক এটা। আমি শুধু কেচে ইস্ত্রী করে দিয়েছি।” “কেচে দিয়েছ? কিন্তু এটা এত পরিষ্কার ও উজ্জ্বল হয়ে উঠেছে।”

হুশীলা একচুমুক চা খেয়ে বলল—“তার কারন আমি ওটা কেচেছি সানলাইট দিয়ে। আমার অন্যান্য জামাকাপড় কাচার ছিল তাই ভাবলাম হুরির ভলের ফ্রকটাও এই সঙ্গে কেচে দিই।”



আমি ব্যাপারটা আর একটু তলিয়ে দেখা মনস্থ

করলাম। “ভূমি তখন কতগুলি জামাকাপড় কেচেছিলে? আমাকে কি ভূমি বোকা ঠাউরেছ? আমি একবারও তোমার বাড়ী থেকে জামাকাপড় আছড়া-নোর কোন আশঙ্কা পাইনি।”

হুশীলা বলল, “আচ্ছা, চা খেয়ে আমার সঙ্গে চল, আমি তোমায় এক মজা দেখাবো।”

হুশীলা বেশ ধীরেস্থে চা খেল, আর আমার দিকে তাকিয়ে মুচকি মুচকি হাসছিল। আমার মনের অবস্থা কিন্তু অন্যরকম। আমি একচুমুক চা শেষ করে ফেললাম।

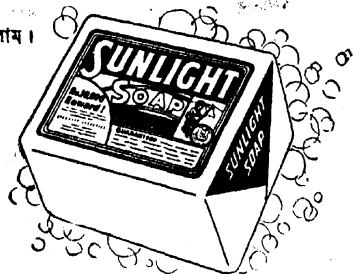
আমি গুর বাড়ী গিয়ে দেখলাম একগাদা ইস্ত্রীকরা জামাকাপড় রাখা রয়েছে। আমার একবার গুনে দেখার ইচ্ছে হোল কিন্তু সেগুলি এত পরিষ্কার যে আমার ভয় হোল শুধু ছোঁয়াতেই সেগুলি ময়লা হয়ে যাবে। হুশীলা আমাকে বলল যে ও সব জামাকাপড়ই সানলাইটে কেচেছে। ওই গাফার মথো ছিল—বিছানার চাদর, তোয়ালে, পর্দা, পায়জামা, সাট, ধুতী, ফ্রক আরও নানাবিধের জামাকাপড়। আমি মনে মনে ভাবলাম বাবা: এতগুলো

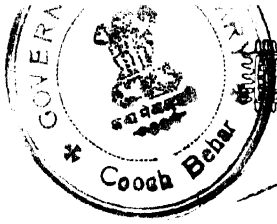
জামাকাপড় কাচতে কত সময় আর কতখানি সাবান না জানি লেগেছে। হুশীলা আমার বুঝিয়ে দিল—“এতগুলি জামাকাপড় কাচতে খরচ অতি সামান্যই হয়েছে—পরিশ্রমও হয়েছে অত্যন্ত কম। একটু সানলাইট সাবানে ছোটবড় মিলিয়ে ৪০-৫০টা জামাকাপড় স্বচ্ছন্দে কাচা যায়।”

আমি তখন সানলাইটে জামাকাপড় কেচে পরীক্ষা করে দেখা হির করলাম।

সত্যিই, হুশীলা যা বলেছিল তার প্রতিটি কথা অক্ষরে অক্ষরে মিলে গেল। একটু ঘষলেই সানলাইটে প্রচুর ফোণ হয়—আর সে ফোণ জামাকাপড়ের হুতোর কঁক থেকে ময়লা বের করে দেয়। জামাকাপড় বিনা আছড়েই হয়ে ওঠে পরিষ্কার ও উজ্জ্বল।

আর একটু কথা, সানলাইটের গন্ধও ভাঙ্ক—সানলাইটে কাচা জামাকাপড়ের গন্ধটাও কেমন পরিষ্কার পরিষ্কার লাগে। এর ফোণ হাতকে মসৃণ ও কোমল রাখে। এর থেকে বেশি আর কিছু কি চাওয়ার থাকতে পারে?





# ছোয়েদের কথা

কেমন করে মন জয় করতে হয়

হুপ্রিয়া ঠাকুর

মানুষের জীবন দুভাগে বিভক্ত। একটা বাইরের জগত, বন্ধ-বান্ধব আত্মীয়-স্বজন ও সমাজ নিয়ে। আর একটা একান্ত আভ্যন্তরিক জীবন, স্বামী স্ত্রী ও ছেলেমেয়েদ্বয় নিয়ে। জীবনকে হৃদয় করতে হলে বাহিরের প্রতিষ্ঠা যেমন চাই, আভ্যন্তরিক জীবনে তেমনই শাস্তিরও দরকার। এই শাস্তি পেতে হলে স্বামীকেও যেমন হতে হবে নির্ভরযোগ্য, স্ত্রীকেও তেমনই হতে হবে মনোরমা—হুশীলা, স্নিগ্ধ-শ্রেম ও মমতামयी, যা পুরুষ চিরকাল ধরে কামনা করে আসছে এদেশে। ভাষাং মনোরমাং দেহি। আমাদের সমাজে স্বামী চিরদিনই পরমগুরু পর্ধ্যায়ে অভিহিত হয়েছে। সন্ততঃ এই আখ্যায় খেপে সার্থকতাও আছে। ভাল মনের বিচার করতে চাই না। যে সমাজে বিধবারা পবিত্র আর একবার বিয়ে করতে পারে না, সেখানে বনিবনাও হল না বলে স্বামী বদলে নেওয়ার কথা আমরা চিন্তাও করতে পারি না। তা ছাড়া পাঁচজনকে নিয়ে আমাদের সংসার। তাদের মানিয়ে অন্তত চলতে হবে তো, না হলে থাকবেন কি নিয়ে। কিন্তু স্বামীর সঙ্গে মন কথাকথি চলতে থাকলে কোন স্ত্রীই খুসী মনে থাকতে পারে না। ফলে, সামান্যতেই চটে ওঠে। কারও সামান্য একটু ভাল দেখলেই হিংসা হয়। অকারণেই সকলের ওপর প্রতিশোধ নেওয়ার ইচ্ছা করে, এমন কি ঠাট্টা ভাসানো-কলোকেও অনেক সময় উটে মাঝে করে ফুৎকাতে বাধ্য হয়ে তোলে। আত্মীয় স্বজনরাও তখন বাধ্য হয়ে তাকে এড়িয়ে চলার চেষ্টা করেন। এতে অশান্তি বায় আরও বেড়ে। আমি বলি, সবার থেকে আলাদা হয়ে নিজের মনে গুমরে গুমরে মরবেন কেন? তার থেকে স্বামীকে দেবতার আসনে বসিয়ে তাকে সন্তুষ্ট রাখলে যদি সব গোল মিটে যায়, আপনার নিজের এবং সংসারের শান্তি আসে, তাতে ক্ষতি কি? আপনার সঙ্গে আর একজনের বনিবনাও হয় না কেন? যে হেতু তার কতকগুলো দোষ আপনার চোখে পড়ে, যে গুলো আপনার মোটেই ভাল লাগে না।

কোন দেবতারই দোষগুণের বিচার আপনি কখনও করেন কি? না। তাই কোন দেবতার সঙ্গেই কোন মানুষের ঝগড়াও হয় নি কোন দিন। তেমনই আপনার স্বামীর দোষগুণের বিচার যদি আপনি না করেন, তাঁর সঙ্গেও আপনার মন কথাকথি হবেনা কোন দিন। দেখুন, একটু চিন্তা করলেই আপনি নিজেও বুঝতে পারবেন যে আপনি হচ্ছেন আপনার সংসারের একচ্ছত্র সম্রাজ্ঞী। পরিচালনা ভাগবীদেয়ারা প্রভৃতি আপনার সংসারের ভেতরকার যা কিছু সবটুকুই

আপনার হাতে। অতএব সংসারের শাস্তিরক্ষার দায়িত্বও আপনারই নয় কি? তা ছাড়া, আমরা মেয়েরা যত তাড়াতাড়ি সব কিছুকে মানিয়ে নিতে পারি, পুরুষরা তা পারে না। তাই মহাভারতের যুগ থেকে বর্তমান কাল পর্যন্ত প্রাচ্য ও পশ্চাত্যের মনীষীরা সংসারের শাস্তিরক্ষার জন্মে মেয়েদেরই উপদেশ দিয়ে আসছেন। মহাভারতের বনপর্বে দ্রৌপদী কেমন করে তাঁর পঞ্চস্বামীর মন জয় করে সংসার শান্তি রেখেছেন এবং কি করলে স্বামীর মন পাওয়া যায় সত্যতামাকে তার উপদেশ দিয়েছেন। বর্তমান কালের পণ্ডিত ডেলুকার্গেণি এ বিষয় নিয়ে আলোচনা করেছেন অনেক জায়গায়।

এবার কি কি বিষয়ে আপনাকে বিশেষভাবে দৃষ্টি রাখতে হবে, আমরা বলে যাচ্ছি :

## ১। আপনার ঘরখানিকে পরিপাটি করে রাখবেন

পরিষ্কার পরিচ্ছন্নতা, সাজান-গোছান সবাই ভালবাসে। আপনার নিজের কথাই ধরুন না কেন। হয়ত কোন আত্মীয়ের বাড়ী গেছেন। বাড়ীর মধ্যে যার ঘরটি বেশ পরিষ্কার পরিচ্ছন্ন, সাজান-গোছান তাঁরই ঘরে আপনি বসেন বেশীক্ষণ।

আরও একটা কথা জানেন তো, মনটা খুসী হলে দেহের রাস্তাও কমে যায় অনেকখানি। ধরুন, আপনার স্বামী বাইরের কাজকর্ম সেরে বাড়ী এলেন। একটু বিশ্রাম নিয়েই আবার হয়ত তাকে বেরোতে হবে। কিন্তু ঘরে ঢুকে দেখলেন ঘরের মেঝেয় এখানে কতকগুলো ছোঁড়া কাগজ পড়ে, ওখানে ছাদ থেকে তুলে-আনা কাপড় চোপড়গুলো তখনও জড় করা। টেবিলের ওপর কতকগুলো বই এলোমেলোভাবে ছড়ান। খাটের ওপর ধোপাকে দেবেন বলে মরলা কাপড়ের স্তুপ। দুপুরে হয়ত আপনার ছোট ছেলে খেলা করেছিল; তার খেলনার ভাঙ্গা টুকরোগুলো গোটা ঘরময় ছড়িয়ে আছে। ঘরের অবস্থা দেখে প্রথমেই তো তাঁর মন গেল খিঁচড়ে। হয়ত একঘণ্টা বিশ্রাম নিতে পারতেন, তার আরগায় কোনরকমে আধঘণ্টা কাটিয়ে বাইরে চলে গেলেন। মুখে আপনাকে কিছু বলে গেলেন না, কিন্তু মনে তিনি বিরক্ত হয়ে গেলেন খুবই। সংসারের প্রতি আপনার মনও নাই, টানও নাই—এমন কথা মনে করাও তাঁর পক্ষে অসম্ভব নয় কিন্তু।

## ২। পোষাক পরিচ্ছদের দিকে নজর রাখবেন

বাইরে কোথাও বাবার সময় আপনার স্বামীর পছন্দমত সাজ-গোছ



এবং পোষাক পরিচ্ছন্ন করলে যে তিনি পুণী হন—একথা আপনাকে ধার বলে দিতে হবে না। মনে করিয়ে দিলাম মাত্র। কিন্তু বাড়ীতেও পরিষ্কার পরিচ্ছন্ন থাকতে চেষ্টা করবেন এবং তাঁর রুচিমত কাপড় জামাও পরবেন।

হ্যাঁ, শুধু নিজের পোষাকের দিকে নজর রাখলেই চলবে না, তাঁর কাপড় জামার প্রতিও আপনার দৃষ্টি রাখতে হবে। কখনও, তাঁর অফিস যাবার কাপড় জামাটা ছয়ত ময়লা হয়ে গেছে। আপনি তা দেখেও অনেক সময় বের করে দেওয়ার স্বপ্নটা আছে বলে চুপ করে থাকেন। এমনটা কখনও করবেন না। বাইরে ছয়ত কোথাও নৈমন্তিক যাচ্ছেন, যে জামাটা তিনি পরছেন সেটা ছয়ত তাকে ঠিকমত মানাচ্ছে না। সঙ্গে সঙ্গে বদলে দেবেন। কিছুতেই পরতে দেবেন না। নিয়মিত দাড়িটা কামিয়ে ফেলারও অনুরোধ করবেন।

### ৩। রুচিমত রান্নার ব্যবস্থা করবেন

মানুষ খেয়ে যত আনন্দ পায়, তত বোধহয় আর কিসেও পায় না। দেখেন না, প্রত্যেকটি উৎসব, প্রত্যেকটি সামাজিক ক্রিয়াকালাপ খাওয়া চাড়া শেষ হতেই পারে না। আমরা অতিথি-সংস্কার করি পাইয়ে, কাকেও অভ্যর্থনা করি পাইয়ে। এমন কি ভালবাসার নিদর্শন পর্বন্ত দেখাই পাইয়ে।

আপনার বাড়ীতে ছয়ত রান্না করার জন্ত ঠাকুর আছে। থাকলেই বা। তবুও রান্না যার যাবেন আপনি এবং নিজের হাতে ছ একখানা তরকারীও রাখবেন। কারণ, আপনার হাতের রান্না খেয়ে আপনার স্বামী যত তৃপ্তি পাবেন—ঠাকুর যত ভাল করেই রাঁধুক না কেন, তার শতাংশের একাংশও তাকে সন্তুষ্ট করতে পারবে না। মাঝে মাঝে পাঁচরকম খাবার তৈরী করেও বিকেলে রিতে ভুলবেন না। মোটকথা এই সবেদ মধ্যে দিয়ে তাকে বুঝিয়ে দেওয়া যে তাঁর খাওয়া-পরা করে প্রত্যেকটি ব্যাপারে আপনার সব সময় সজাগ দৃষ্টি আছে।

### ৪। স্বামীর আত্মীয়দের প্রতি ভাল ব্যবহার করবেন

আত্মীয়দের সন্তুষ্ট না করে দেবতাদেরও সন্তুষ্ট করা যায় না। জানেন বোধহয়, যেকোন ঠাকুরেরই পূজা করার আগে পঞ্চদেবতা, দশদিকপাল ইত্যাদির পূজা করতে হয়। অতএব আপনার স্বামীকে সন্তুষ্ট করতে হলে তাঁর মা, বাবা, ভাইবোনদের প্রতি আপনার সদয় ব্যবহার সবচেয়ে বেশী দরকার। সব সময় মনে রাখবেন, আপনি ছিলেন তাঁর সংসারের বাইরের একজন। অতএব আপনার কথাবার্তা, আপনার আচার ব্যবহার, আপনার চালচলন—এই সবের মধ্যে দিয়েই আপনাকে তাঁদের কাছ থেকে ভালবাসা আধার করে নিতে হবে।

অনেক সময় দেখবেন বিনা কারণেই ছয়ত তাঁদের অনেকেই আপনার সঙ্গে স্নান ব্যবহার করছেন। এইসব জামগায় কিন্তু আপনাকে খুব সংযত হতে হবে। মোটেই রাগ করলে চলবে না। মনে রাখবেন আপনার স্বামী এতদিন ছিলেন একাধি তাঁদেরই জিরাজন। কোথা থেকে

আপনি এসে তাঁর সবটুকু অধিকার করে বসেছেন। রাগ হওয়া তাঁদের পক্ষে খুবই স্বাভাবিক। আপনার মিষ্টি ব্যবহারই কিন্তু শেষ পর্যন্ত তাঁদের শাস্ত করবে এবং ক্রমশঃ আপনার প্রতি তাঁদের সহানুভূতি আনবে। তারপর একদিন দেখবেন, তাঁরাই আপনাকে পরমাজ্ঞায়ের মত ভাল বাসছেন, আপনার শানদ মানছেন, আপনার রাগ-অভিমানের মূল্য দিচ্ছেন। এসব অবস্থায় যদি সংযত হতে না পারেন তবে সংসারের কারও কাছে হতাশ হতে পারবেনই না, আপনার স্বামীও আপনাকে এড়িয়ে চলতে আরম্ভ করবেন।

### ৫। স্বামীর আর্থিক অবস্থায় সন্তুষ্ট থাকবেন

অর্থের অভাবে স্বামীস্ত্রীর মধ্যে অনেক ক্ষেত্রেই শান্তি নষ্ট হয়েচে দেখা যায়। একটু খোঁজ করলেই দেখতে পাবেন যে, স্ত্রীদের অভিযোগও দোষারোপই এর একমাত্র কারণ।

চালাতেই যদি না পারবে তো বিয়ে করেছিল কেন? তোমার অভাব তো কোনদিনই মিটবে না, তোমার হাতে পড়ে আমার জীবনটা নষ্ট হয়ে গেল—এই ধরণের কথা অনেক স্বামীকেই প্রায় শুনেতে হয়। আপনি কিন্তু কখনও এরকম বলবেন না। একটু বিবেচক হোন। ঠাণ্ডা মাথায় জিনিসটা একটু চিন্তা করে দেখুন। তিনি ইচ্ছে করে আপনাকে বা আপনার ছেলেমেয়েকে কষ্ট দিতে পারেন না। বরং সারাদিন শ্রাণপাত পরিশ্রম করেও আপনাদের এই অভাব দূর করতে পারছেন না বলে তাঁরও দুঃখের সীমা নাই। তার ওপর আপনার কাছ থেকে ও যদি এতটুকু সহানুভূতি না পান এবং আপনারই বাক্যবাহে জর্জরিত হতে থাকেন বেশী করে, তা হলে তাঁর কাজেই বা আর উৎসাহ থাকবে কি করে। বুঝতেই পাচ্ছেন বোধহয়—তাঁর উৎসাহহীনতায় আপনার সংসারের অভাব যাবে আরও বেড়ে।

দেখুন, মানুষের এই অভাব বস্তুটা এমনই যা কোনদিনই কেউ দূর করতে পারে না। আপনার জীবনে যদি ওঠা-পড়া কখনও এসে থাকে, তাহলে একথা আপনি নিজেরও বেশ বুঝেছেন। রাস্তায় যারা ভিক্ষে করে তাদের দুঃখ—দুটি খাওয়া পরার। যারা আবার খেতে পরতে পার তাদের দুঃখ—দুটি বড়লোক হওয়ার। বড়লোকের দুঃখ আরও বড়লোক হতে পাচ্ছে না বলে। যে সব চেয়ে বড়লোক—তাঁর দুঃখ দুনিয়ার প্রত্যেকটি মানুষ তাকে ভয় করছে না কেন, তাকে প্রজ্ঞাভক্তি করছে না কেন। যার এ দুঃখও ছয়ত ভগবান রাখেন নি তাঁর দুঃখের আর শেষ নাই। সে ভগবান হতে চায়।

তাহলেই বুঝুন, অভাব দূর হওয়ার নয়। তাব চেয়ে নিজের অবস্থায় সন্তুষ্ট থেকে নিজেকে এবং আর সবাইকে সুখী করার চেষ্টা করা উচিত নয় কি? এ সবকিছু পৃথিবীর দুটি বিখ্যাত নারীর জীবন কাহিনী শুনুন :

মহারাজা কুকচন্দ্র গুপ্তীর সমাধির করতল। তখনকার দিনে দরবারের পণ্ডিতহুদামণি রামনারায়ণ খ্যাতি ছাড়িয়ে পড়েছে দিকে দিকে। তাঁর পাণ্ডিত্যের কথা জানিত না এমন লোক তখন বাংলাদেশে খুব কমই

ছিল। কিন্তু তাঁর দারিদ্র্যের কথা জানত না অনেকই। কেমন করে মহারাজ কৃষ্ণচন্দ্রের কানে এল তাঁর অসীম দারিদ্র্যের কথা। তিনি নিজেই একদিন গিয়ে হাজির হলেন পণ্ডিতের গৃহে। সশিষ্ট পণ্ডিত মশাইয়ের আনন্দের সীমা নাই। অনেক কথাবার্তার পর মহারাজ কিছু আর্থিক সাহায্য করতে চাহিলেন তাঁকে। উদাসীন পণ্ডিত বললেন যে তাঁর সংসারের অভাব অভিযোগ সঙ্কে তিনি কিছুই জানেন না। এ সঙ্কে তাঁর স্ত্রী হয়ত বলতে পারেন। কৃষ্ণচন্দ্র পণ্ডিত-গৃহিণীর কাছে গিয়ে তাঁর অভিপ্রায় জানালেন। স্ত্রীবাণী পুহিণী পেয়েছিলেন পণ্ডিত-প্রবর। হাসিমুখে তিনি রাজাকে বললেন, অভাব হলে নিশ্চয়ই তিনি রাজাকে জানাবেন। অসম্ভাবতঃ সংসারে তাঁর অভাব কিছুই নাই। কারণ, চাষ, বা চালা হয় তাতে ভাতের অভাব হয় না, বাড়ীর কর্ত্তা তেঁতুল পাতার ঝোল খেতে ভাঙ্গি ভালবাসেন। তেঁতুল গাছও তাঁদের আছে। তাছাড়া মাটির হাঁড়ি, পাথরের বাসন, কাঠের পিড়ি, মাদুর—অভাব তো তাঁর কিছুই নাই।

প্রথমটা হয়ত অবাক হয়ে গিয়েছিলেন কৃষ্ণচন্দ্র। কিন্তু পরে তিনি এই সুখী-সম্পত্তির কথা চিন্তা করে নিশ্চয়ই বুঝেছিলেন যে একমাত্র নিজের অবস্থার সন্তুষ্টি থাকতে পারলেই মানুষ শান্তি পেতে পারে। অর্থের অভাব মানুষের অশান্তির কারণ নয়।

এবার শুধুন, অর্থের লোভ মানুষের জীবনে কত বড় অনর্থ ঘটাতে পারে।

সাহিত্যিক এবং দার্শনিক লিওটলষ্টেই তখন রাশিয়ার শ্রেষ্ঠ এবং বিখ্যাত লেখক বলে গণ্য হয়েছেন। সংসারে টাকা পয়সার অভাব নাই। ছেলেমেয়েদের হাসি ছল্লেড়ে তাঁর বাড়ী মুগুর হয়ে আছে সব সদয়। বাইরের থেকে আসছে অল্প মানুষের আন্তরিক শ্রদ্ধাসম্মান। স্ত্রী হয়েছিলেন টলষ্টেই। কিন্তু স্ত্রী হতে পারলেন না তাঁর গৃহিণী। সব কিছুর সঙ্গে তিনি চেয়েছিলেন আরও অর্থ। বড়লোক হতে চেয়েছিলেন স্বামীর পাণ্ডুলিপিগুলি চড়া দামে বিক্রী করে। টলষ্টেই এক-মাত্র হতে পারলেন না তাঁর সঙ্গে। তিনি মনে করতেন, অর্থের বিনিময়ে সাহিত্য বিক্রয় করাই মহা অশ্রায়। তার ওপর আবার দর কষাকষি, ছি ছি, এর থেকে নোংরামি সভ্য সমাজে আর কিছু থাকতে পারে না।

এই নিয়ে শুরু হল স্বামী স্ত্রীর মধ্যে মনোমালিন্য। ধোঁয়াতে ধোঁয়াতে শেষ পর্যন্ত একদিন ঝেঁল উঠল চরম অশান্তির আগুন। ৮২ বৎসর বয়সে টলষ্টেই একটা শীতের রাতে উত্থান হয়ে বাড়ী থেকে বেরিয়ে গেলেন। বেশী দূর যেতে হল না অশ্রয়। একে বৃদ্ধ, তার ওপর রুগ্ন। রাস্তাতেই অজ্ঞান হয়ে পড়ে গেলেন। পথচারীরাই তুলে নিয়ে গেল তাঁকে হাসপাতালে। দিন পনের পরে নিমোনিয়ায় মারা গেলেন টলষ্টেই। জানা যায়, হাসপাতালে যারা তাঁকে দেখতে আসত তাদের সবাইকেই দিন-পাঁচ অমুরোধই করতেন যে তাঁর স্ত্রী যেন এখানেও তাঁকে জ্বালাতে যে আসে না পারে। হাসপাতাল কর্ত্তৃপক্ষকে বলে তারই একটা ব্যবস্থা জাগাইতে চ্য।

## ৬। অশ্রের সঙ্গে স্বামীর তুলনা করবেন না

আপনার প্রতিবেশী কিংবা আপনার আত্মীয়স্বজনদের মধ্যে কেউ কেউ হয়ত আপনার স্বামীর চেয়ে বেশী রোজগার করেন। কেউ হয়ত লেখাপড়া শিখেছেন অনেক বেশী। কারণ স্বাস্থ্য-দৌলদারী যে আপনার স্বামীর চেয়ে বেশী থাকবে না এমন কথাও নাই। তাই বলে তাঁদের সঙ্গে তুলনা করে আপনার স্বামীর যোগ্যতার প্রতি কটাক্ষপাত করবেন না। এতে তিনি অপমান বোধ করবেন। শুধু তাই নয়, এতে অশ্রের চোখেও আপনার স্বামীর দাম যাবে কমে। তাঁকে অশ্রের চেয়ে ছোট প্রতিপন্ন করতে গেলে আপনি নিজেও তো ছোট হয়ে যাবেন।

## ৭। স্বামীর ভুলের খোঁটা দেবেন না—

ভুল মানুষের জীবনে ঘটবেই। আপনার নিজের কথাই ধরুন না কেন, আজ পর্যন্ত ছোট বড় করে অনেক ভুলই তো আপনিও করেছেন। তা নিয়ে আপনাকে কেউ কোন দিন যদি খোঁটা দিয়ে থাকে তবে নিশ্চয়ই আপনি বিরক্ত হয়েছেন, দুঃখও পেয়েছেন। নিজের ভুলের ক্ষমতা কম-বেশী অমৃততপ হর সবাই। তার ওপর সেইটা নিয়েই যদি কেউ খোঁচা দেয় তাতে রাগ বা দুঃখ হওয়ার কথাই। কিন্তু সেই সময় যদি কারণও কাছ থেকে সাধনা বা সহানুভূতি পান, অনেকখানি হালকা হয়ে যাবেন নিশ্চয়ই। এবার একটু ভেবে দেখুন দেখি, এই সব সময়ে আপনার স্বামীর কাছ থেকেই সহানুভূতি বা সাধনা বেশী করে আশা করেন না কি? তেমনি আপনার স্বামীও তাঁর ভুল, ত্রুটি ও দুঃখের সময় সব চেয়ে বেশী আশা করে আপনারই মুখের দিকে চেয়ে থাকেন। কিন্তু তার বদলে আপনি তার দুর্বল জায়গাটিতে খোঁচা দিতে দিতে তাঁর দুঃখ দিলেন আরও বাড়িয়ে। তখন তিনি করবেন কি জানেন? তাঁর নিজের দোষটিকে অকারণেই আপনার ঘাড়ে চাপিয়ে দিয়ে আপনার প্রতি বিরোধভাবাপন্ন হয়ে উঠবেন।

আমার বিশেষ পরিচিত একজন ডাক্তারের কথা আমি জানি, চিকিৎসার ভুলে তাঁর নিজেরই এক শিশুপুত্র মারা যায়। কেউই জানত না, এ কথা। এমন কি পরে অশ্রাঙ্ক ডাক্তার যারা এসেছিলেন, তাঁরাও তাঁর এই ত্রুটির কথা ধরতে পারেন নি। কিন্তু তাতে কি হয়? অমৃততপ এবং আত্মসম্মতি ডাক্তার জগ্জ্জ্বরিত হতে লাগলেন। শেষ পর্যন্ত সহ্য করতে না পেরেই বোধহয় একদিন তাঁর স্ত্রীকে নিজের ভুলের কথা বলে ফেললেন। ডাক্তার হরত আশা করেছিলেন স্ত্রীর কাছ থেকে সহানুভূতি পেয়ে কিছুটা নিঃশঙ্ক সামলে নিতে পারবেন। কিন্তু ফল হল উল্টো। স্ত্রী মুখে কিছুই বললেন না বটে, কিন্তু তারপর থেকে তাঁর অশ্রাঙ্ক সম্মান— এমন কি তাঁর বাপের বাড়ীর কোন আত্মীয়ের চিকিৎসা আর স্বামীকে করতে দিলেন না। মাস ছয় পরে ডাক্তার তাঁর চিকিৎসা ব্যবস্থা ভাঙেই দিলেন। শেষ পর্যন্ত বিব খেয়ে আত্মহত্যা করলেন তিনি।

তাই বলছিলাম একাধারেরও তাঁর ভুলের সমালোচনা স্বধনও করতে যাবেন না।

## ৮। মতের অমিল হতে দেবেন না—

এক সঙ্গে বাস করতে গেলে কোন না কোন ব্যাপারে মতের অমিল হবেই। সেটা এমন কিছু দোষের ব্যাপার নয়। কিন্তু আপনার স্বামী যখন তাঁর মতটাই ঠিক এবং নির্ভুল বলে জিদ ধরে বসেছেন, তখন আর তর্কাতর্ক না করে তাঁরটাই মেনে নেবেন এবং সঙ্গে সঙ্গে এমন ভান করবেন যেন আপনারই একটা মন্ত বড় ভুল হয়ে যাচ্ছিল। মনে রাখবেন যদি আপনার মতটাই তাঁকে মানাতে চান তবে এখনকার এই মেনে নেওয়াটুকুই পরে আপনাকে খুব সাহায্য করবে।

যখন দেপবেন আপনার স্বামী বেশ খুশী মনে আছেন, অল্প কথাবার্তার মধ্যে দিয়ে খুব ঘোরে ঘোরে আবার তুলবেন কথাটা এবং আপনার মতের স্বপক্ষে যুক্তিগুলো দিয়ে আপনি এমনই ভাব করবেন যেন এই যুক্তিগুলো হঠাৎই আপনার মনে এল, অথচ সেগুলো কিছুতেই বুঝতে পারছেন না।

## ৯। কোন কারণেই রুচ হবেন না

একটু লক্ষ্য করলেই দেখতে পাবেন এমন অনেক আছেন যারা যত্নের সঙ্গে খুবই ভাল ব্যবহার করেন, কিন্তু নিজের স্বামীকে সুবিধে পোলেই কড়া কড়া কথা শুনিয়ে দেন। শেষ পর্যন্ত এঁদের জীবন অশান্তিময় হয়ে উঠবেই। মনে মনে তারা যত গভীর ভাবেই তাঁদের স্বামীদের ভালবাসুন বা ভক্তি করুন না কেন, তারা কিন্তু বিরূপ হয়ে যাবেনই। সব সময় মনে রাখবেন, মানুষ আপনার অন্তরের চেয়ে আপনার মুখের কথাটাই বেশী করে ধরে।

## ১০। স্বামীর পছন্দকে সমর্থন করবেন

ওর পছন্দ আর কিছুতেই হয় না—এমন কথা আপনার স্বামীকে কখনও মনে করতে দেবেন না। অনেক সময়েই কাপড় জামার রং বা গরমার প্যাটার্ন আপনার পছন্দ হয় না। সেটা দোষের নয় মোটেই। কিন্তু দেখেই নাক তুলবেন না। বরং এই রং এমনই প্যাটার্ন আপনার অনেকদিনের সখ ছিল—আপনার খুব পছন্দ হয়েছে—এমন কথাও বলবেন। যেটা বলতে হবে অর্থাৎ যেটা আপনার একবারেই পছন্দ হচ্ছে না সেটার সম্বন্ধে বলবেন, “এটা তোমায় দোকানদার নিশ্চয়ই গড়িয়ে দিয়েছে। এ পছন্দ তোমার অন্ততঃ কিছুতেই হতে পারে না। দেখবেন, আপনি ব্যয় করলেও সেটা তিনি বদলে আনতে যাবেন।

## ১১। তাঁর বুদ্ধি বিবেচনার উপর আস্থা রাখবেন

শুধু তাঁর কেনা জিনিসপত্রই নয় তাঁর কাজেরও সমর্থন করবেন। তিনি যে সব কাজই বেশ বুদ্ধি এবং বিচার বিবেচনা করে করেন—তাঁর সব দিকেই যে সমান লক্ষ্য আছে—এমন কথাও বলবেন মাঝে মাঝে। কারণ, নিজের বুদ্ধি ও বিবেচনাকে অল্প কেউ প্রশংসা করছে, মানুষ মাত্রেরই ভাললাগে সেটা।

## ১২। আমুদে হবেন

যে কোন আনন্দ প্রমোদের ব্যাপারে আপনিই বেশী উৎসাহী—এটুকু বুঝতে পারলেই আপনার স্বামীর মনে একটি সুন্দর প্রতিফ্রিয়া

হবে। তাঁর ধারণা হবে বিবাহিত জীবনে নিশ্চয়ই আপনি খুব সুখী হয়েছেন। যে কোন স্বামীর কাছেই এর চেয়ে ব্রহ্মের আর কিছু নাই।

রসাল আলাপ এবং ঠাট্টা-ভাসানার মধ্যে দিয়ে তাঁর চিন্তাগ্রস্ত মনকে হালকা করে দিতে পারলে দিনের পর দিন তিনি আপনার প্রতি আরও বেশী করে আকৃষ্ট হয়ে পড়বেন। কিন্তু তাঁর আগে আপনার স্বামীর সেই সময়কার মানসিক অবস্থা বিশেষভাবে লক্ষ্য করতে হবে। মানে, আপনার রসিকতা তাঁর মানসিক অবস্থার সঙ্গে যেন বেখাপ্পা না হয়ে যায়। যদি দেখেন যে তাঁর মন গভীর কোন হুশিয়ারি ভাবি হয়ে আছে তবে প্রথমেই জেনে নেওয়ার চেষ্টা করবেন হুশিয়ারি কারণটুকু, তারপর পরকার মত তাঁর প্রতি সহানুভূতি প্রকাশ করবেন এবং উৎসাহ দেবেন। তাঁকে একথাও জানাতে তুলবেন না যে তাঁর দুঃখের তাঁর আপনিও হাসি মুখে গ্রহণ করতে চান। এতে তাঁর মন কিছুটা হালকা হবেই।

## ১৩। তাঁর সব বিষয়ে সঙ্গিনী হওয়ার চেষ্টা করবেন

আপনার স্বামীর রুচি, প্রগতি ও ধর্মকে নিজের করে নিতে পারবেন বলেই তো আপনি সহমিণী। রুচির মিল হলে মনের মিল হবেই।

যখন আপনার স্বামী হয়ত গান-বাজনা ভালবাসেন, আপনিও গানের অমুরগিণী হওয়ার চেষ্টা করবেন। আপনার স্বামীর যদি সাহিত্যের প্রতি অমুরাগ থাকে তবে আপনি সাহিত্যিক হতে না পারলেও অন্ততঃ বোঝার চেষ্টা করবেন। আপনার স্বামী হয়ত খেলা দেখতে ভালবাসেন। তাঁর সঙ্গে মাঠে আপনি না গেলেও খেলার এবং খেলোয়াড়দের বোঁজগবরটা অন্ততঃ খবরের কাগজ থেকে রাখবেন।

## ১৪। তাঁর বিশেষ সংস্কারগুলি মেনে চলবেন

(ক) একা একা বাইরে বেরোবেন না।  
(খ) সামান্যতেই উৎসাহ বা কৌতুহল প্রকাশ করবেন না।  
(গ) উঁকি ঝুকি মারা বা আড়ি পেতে পোনার অভ্যাস থাকলে ত্যাগ করবেন।

(ঘ) আপনার স্বামীর যদি ঠাকুর দেবতার প্রতি ভক্তি থাকে বা তাঁর পূজোষ্ঠি করার ইচ্ছে থাকে, তাতে বাধা তো দেবেনই না, বরং তাতে আপনি নিজের থেকেই সাহায্য করবেন।

## ১৫। লজ্জাবতী হবেন

মেয়েদের লজ্জা বস্তুটকে পুরুষরা শুধু ভালবাসে নয়, মেয়েদের প্রতি আরও বেশী করে তাদের আকৃষ্ট করে। নির্লজ্জ মেয়েদের পুরুষরা মনে মনে ঘৃণাই করে জানেন। তাই আপনারা রাশ্পত্যা আনন্দকে দূর এবং দীর্ঘস্থায়ী করার জন্তে আপনি লজ্জাবতী হবেন। তাই বলে কি তাঁর বন্ধুবান্ধব এলে তাঁদের সামনে বেরোবেন না বা কথা বলবেন না। কিন্তু শালীনতা বজায় রাখবেন সব সময়।

## ১৬। স্বামীকে অহেতুক সন্দেহ করবেন না—

অধিকাংশ স্ত্রীই এই ব্যাধিতে ভুগে থাকেন। এটাকে ব্যাধি

বলছি। কারণ, এতে তিনি নিজেও কম দুঃখ পান না, তবুও ত্যাগ করতে পারেন না এই অভ্যাস। আপনি কিন্তু খুব সাবধানে থাকবেন এই রোগ থেকে। আপনার মত স্ত্রী ঘরে থাকতে আপনার স্বামী কুপখ-গামী হবেন কেন ?

আর যদিই এমন দুর্ঘটনা ঘটে তখন কিন্তু খুব শক্ত হতে হবে আপনাকে। একটুও ভেঙ্গে পড়া চলবে না। অসীম ঋণের সঙ্গে চেষ্টা করতে হবে আপনাকেই। কারণ, আপনি ছাড়া আর কেউই তাঁকে ওই পথ থেকে ফিরিয়ে আনতে পারে না। প্রথমই দেখতে হবে কেন বাহিরে তাঁকে এমন করে টেনে নিয়ে গেল। নিশ্চয়ই এমন কিছু আছে যা তিনি আপনার কাছ থেকে পান না। এমন হয়ত হতে পারে যে তাঁর সে অভাব পূরণ করতে গেলে আপনার আত্মসম্মানে ভীষণ আঘাত লাগবে। তবুও কিন্তু গোঁ ধরে থাকবেন না। আগে তিনি ফিরে আসুন তারপর আস্তে আস্তে তাঁকে এই কথাই বুঝিয়ে দেওয়ার চেষ্টা করবেন যে আপনার সম্মান যাওয়ার জন্মে দুঃখ নাই, সঙ্গে সঙ্গে তিনিও যে নিজের কাছে অপমানিত হচ্ছেন—এটা আপনি কিছুতেই সহ্য করতে পারছেন না।

১৭। স্বামীর গোপন কোন ব্যাপার জানার চেষ্টা করবেন না।

ব্যক্তিগত গোপনীয়তা প্রত্যেক মানুষের কিছু থাকবেই। আপনারাই কি নাই ? আপনি সে কথা কাকেও জানতে দিতে চান না। তেমনই আপনিও জানতে চাইবেন না তাঁর কথা। অনেক সময় এমন হয়েছে যে স্বামীর গোপন কথাটুকু জেদা-জেদি করে জেনেই তাদের দাম্পত্য জীবনে অশান্তির আশ্রয় জন্মে উঠেছে।

১৮। যৌন ব্যাপারে সংযমী হবেন

একথা আপনি নিশ্চয়ই জানেন যে আপনার সংযমই তাঁকে আপনার দিকে আরও বেশী করে আকৃষ্ট করে।

১৯। আপনার চরিত্রে তিনি যেন কোনরকমেই সন্দেহ করতে না পারেন

এর থেকে প্রয়োজনীয় বা গুরুত্বপূর্ণ উপদেশ আর বোধহয় কোনটাই নয়। আপনার দাম্পত্য জীবনের বৃন্দদণ্ড বলতে পারেন একে। আপনার সমস্ত প্রেম ভালবাসা, আপনার সব আদর যত্ন, আপনার সমস্ত চেষ্টা বার্থ হয়ে যাবে তাহলে। যেন তরকারীতে তেল, ঘি, চিনি, মশলা—যা যা দরকার সবই ঠিক ঠিক দিলেন। শুধু ভুলে গেলেন মুন দিতে। আপনার পরিভ্রম, আপনার রাজার নিপুণতা সব বার্থ হয়ে গেল। তরকারীটা গেল মাটি হয়ে। তেমনই আপনার ও সব কিছুই আপনার স্বামীর বিশ্বাসের অভাবে আলুনি হয়ে যাবে। আরও একটা কথা মনে রাখবেন, এ রোগ তাঁর মনে একবার ঢুকলে উঠতে বসতে চলতে ফিরতে আপনার উপর তাঁর সমীক্ষা দৃষ্টি আপনার জীবনকে একেবারে অস্থির করে তুলবে, বিবয়ম করে তুলবে।

আবার এমন দু'একজনকেও আমি দেখিছি যারা স্বামীর সঙ্গে ভাষা করা সমস্ত সময় এই বিপদজনক খেলায় মেতে ওঠেন।

অর্থাৎ স্বামীকে দেখান যে তিনি অস্ত্রের প্রতি অনুরক্ত। এমন আপনি কখনও করবেন না। কারণ মানুষের মনের মত এত অস্থায়ী বস্তু বোধ হয় দুনিয়াতে আর কিছুই নাই। বললে যেতে একটা সেকেন্ডও সময় লাগে না—বিশেষ করে আপনার বিরুদ্ধে। তাই এ বিষয়ে বরং একটু বেশী রকমই সাবধান থাকবেন। সন্দেহের রেখাপাত হওয়ার সঙ্গে সঙ্গে তা দূর করে দেওয়ার চেষ্টা করবেন। গোপন করতে যাবেন না মোটেই। তার ফল আরও বিবয়ম হয়ে ওঠে।

এ সম্বন্ধে আরও একটা কথা জেনে রাখুন আপনার স্বামী যে মেয়েকে চিরজীবন বলে মনে করেন তিনি আপনার যত বড় স্বামীই হোন না কেন, তাঁর সঙ্গে কোন সম্পর্কই রাখবেন না। আমি বলি, কথা পবন বলবেন না।

২০। স্বামীর বুদ্ধি বৃত্তিতে আনন্দ দান করবেন

নতুন ভাল বই বা নাম করা বইগুলো পড়বেন। পত্রিকা, পত্রের কাগজ ইত্যাদি পড়ে অবসর সময়ে তাঁর সঙ্গে আলোচনা করবেন। এতে আপনার জ্ঞান ও বুদ্ধির ওপর তাঁর বিশ্বাস ও শ্রদ্ধা বাড়তে থাকবে এবং আপনার সঙ্গে অজ্ঞান কৌশলগুলি বিস্তার করার হুবিধা হবে।

তা বলে শুধু অভিনয়ই করবেন না যেন। তাতে ফল দীর্ঘস্থায়ী হবে না। কৌশলগুলি প্রয়োগ করার সঙ্গে সঙ্গে নিজেও সব বিষয়ে খাটি হতে হবে।



ক্ষীরাত্ন

সমস্ত দুধটা মেরে যে ক্ষীর হয়, তাকে থোয়া ক্ষীর বলে। এই ক্ষীর দিয়ে ক্ষীরাত্ন প্রস্তুত করাই প্রাশস্ত। থোয়া ক্ষীর বাজারেও পাওয়া যায়। খুব ভাল দেখে টাটকা থোয়া ক্ষীর বাজার থেকে আধসের কি একসের কিনে নিয়ে আসতে হবে; এর সঙ্গে আনতে হবে অজ্ঞান উপকরণ। থোয়া ক্ষীর আধসের নিলে, উপকরণরূপে নিতে হবে আড়াই তোলা কাশীর চিনি, আধ কাচা দোবরা চিনি, আনান্ন মত ছোট এলাচ আর আদামা।

গুড়ো এলাচ এক্ষেত্রে দরকার, আর দরকার আম-আদার রস।

একটি লোহার কড়াতে উত্তনে চালিয়ে দিয়ে খোয়াক্ষীর কিছুটা ছুখে ঢেলে দিতে হবে, আর খুঁটি দিয়ে আন্তে আন্তে নাড়তে হবে। কিছুক্ষণ পরে ক্ষীরটা বেশ ঘন হয়ে এলে, আদার রসটা রেখে বাকী উপকরণগুলো ক্ষীরের মধ্যে ছেড়ে দেবে, তারপর খানিকক্ষণ নাড়াচাড়ার পর শক্ত হয়ে এলে নামিয়ে ফেলা দরকার, কিন্তু নাড়াচাড়া বন্ধ করা চলবে না—উটেপাটে নাড়াচাড়া কস্তুতে হবে। অবশেষে এক একটি দলা পাকিয়ে অনেকটা আমের মত করে অথবা আমের ছাঁচে ফেলে টিপেটুপে নিলেই ক্ষীরান হয়ে যাবে। এটা অত্যন্ত উপাদেয় খাবার।

আন্দাজ মত পেস্তা বাটা বা কুঁচানো, বাদাম একছটাক পরিমাণ—মালমশলা নিয়ে ক্ষীরসন্দেশ কিভাবে করা যায় তাই বলছি। এক্ষেত্রে ছানা ও চিনি মিশে গিয়ে যখন আটা-আটা হয়ে আসবে, তখন খোয়াক্ষীর উত্তমরূপে বেটে নিয়ে তার সঙ্গে পেস্তা বাদাম দিয়ে ক্রমাগত নাড়তে হবে। পাকটা ঠিক হয়েছে কিনা দেখে নেবে—নাড়া-চাড়া কস্তুতে কস্তুতে দেখবে সন্দেশটা শক্ত হ'য়ে এসেছে কিনা, তারপর কড়া থেকে সমস্ত সন্দেশটা চওড়া কোন পাত্রে, ( বারকোষ হোলেই ভালো হয় ) উঠিয়ে হাত দিয়ে ময়দা চট্টকানোর মত বেশ করে চটকে নিয়ে ইচ্ছামত আকারে বা ছাঁচে গড়ে নেবে। ছোট এলাচের গুঁড়ো আগে অথবা পরে চট্টকাবার সময়ও দিতে পারা যায়।

ক্ষীর-সন্দেশ

—শ্রীমতী অমৃজবালা দেবী

চিনির রস দেড়সের, খোয়াক্ষীর একপোয়া, আদার ছানা, একছটাক বাদাম, চারিআনার ছোট এলাচের দানা,

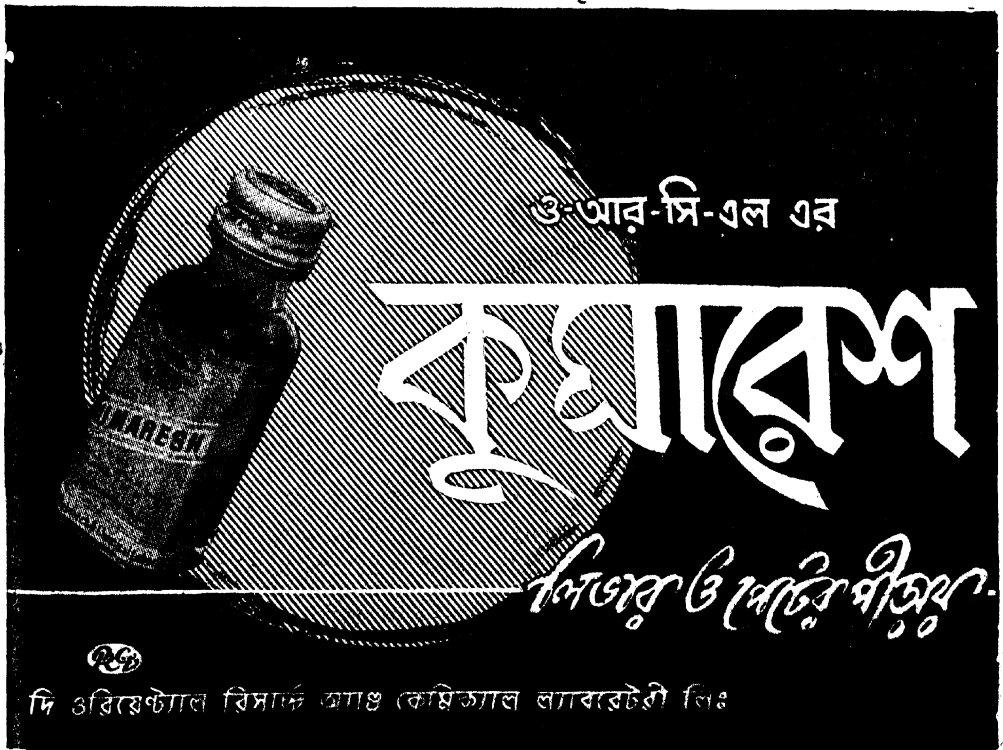
ও-আর-সি-এল এর

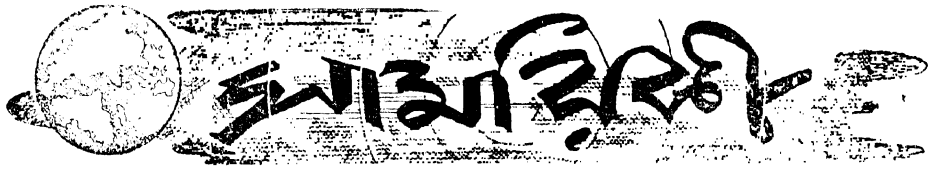
# কুয়াক্ষীর

নিজের ও দোস্তের পীতৃপুত্র।

১৯৩৬

দি ওরিয়েণ্টাল রিসার্চ প্রাইভেট লিমিটেড ল্যাংকোরেট্টী লিঃ





## আসন্ন ভূভিক্ষ—

১৯৫৬ ও ১৯৫৭ সালে পশ্চিমবঙ্গে প্রয়োজনীয় বৃষ্টি হয় নাই—তাহার ফলে পশ্চিমবঙ্গের দক্ষিণাংশে ধান অধিক উৎপন্ন হয় নাই—তছপরি উত্তরবঙ্গ এবং মর্শিাবাদ, বীরভূম, বর্দ্ধমান, প্রভৃতি জেলায় বস্তার ফলেও বহু শস্য নষ্ট হইয়া গিয়াছিল। ১৯৫৮ সালে দেশে দারুণ খাদ্যভাব উপস্থিত হইয়াছে। দেশজাত চাল এত কম পাওয়া গিয়াছে যে এ বৎসরের প্রথমে ৬ মাসকাল কলিকাতা ও সুরতলীর লোককে আমেরিকা হইতে আমদানী করা সাদা-চাউল ব্যবহার করিতে হইয়াছে। রেশনের চাউলের দাম সের প্রতি ৭ আনা—কিন্তু ৭ আনায় যে চাল দেওয়া হইত তাহা অখাদ্য বলিয়া বিবেচিত হওয়ায় লোক ৯ আনা সের দরে সাদা মার্কিং চাউল ব্যবহার করিয়াছে। সস্তা দরের চাউলের দোকানে মাথা পিছু সপ্তাহে ১ সের চাল ও এক সের গম দিবার ব্যবস্থা আছে—কিন্তু দোকানে এত কম চাল ও গম দেওয়া হয় যে অধিকাংশ সময় ক্রেতাকে শুধু হাতে দোকান হইতে ফিরিয়া আসিতে হয়—গমও সব সময় পর্যাপ্ত পরিমাণ পাওয়া যায় না। ফলে কালো বাজারে—তাহাই এখন সাধারণ বাজারে পরিণত হইয়াছে—মাছ ১২ আনা ১৪ আনা সের দরে চাল এবং ৯ আনা ১০ আনা সের দরে গম কিনিতে বাধ্য হয়। চাল ও গম মাছষের প্রধান খাদ্য—পশ্চিমবঙ্গের অবিবাসীরা পূর্বে গম খাইত না—খাইলেও অতি কম পরিমাণ গম ব্যবহার করিত—কিন্তু অবস্থার দাস হইয়া এখন সকলে অধিক গম ব্যবহার করিতে অভ্যস্ত হইয়াছে। চাল বা গম কম পরিমাণে খাওয়া যায় না—কাজেই চাল ও গম কিনিতে যখন সব অর্থ ব্যয় হইয়া যায়—তখন মাছষ অভাবের তাড়নায় ছুটাছুটি করিতে বা দুর্নীতিপরায়ণ হইতে বাধ্য হয়। এই ভাবে মাছষ গত প্রায় এক বৎসর কাল কি ভীষণ কষ্টের মধ্য দিয়া দিনযাপন করিতেছে, তাহা সকলেই দেখিতেছেন, তাহা বর্ণনা করার কোন প্রয়োজন নাই।

এ বিষয়ে সরকারী ব্যবস্থা চরম বার্তায় পরিণত হইয়াছে। এক বৎসর পূর্বে পশ্চিমবঙ্গের খাদ্যমন্ত্রী বুদ্ধোত্তর কালের মত রেশনিং ব্যবস্থা প্রবর্তনের প্রস্তাব করিয়াছিলেন, কিন্তু কেন্দ্রীয় খাদ্যমন্ত্রী তাহাতে সম্মত হন নাই। তিনি সে সময়ে পশ্চিমবঙ্গকে প্রয়োজনীয় চাল ও গম দিবার প্রতিশ্রুতি দিয়াছিলেন। তাহাকে বিদেশ হইতে খাদ্যশস্য আমদানী করিতে হয়, সব সময় সকল দেশ ঠিকভাবে গম ও চাল সরবরাহ করিতে পারে না—তাই কেন্দ্রীয় খাদ্যমন্ত্রীও পশ্চিমবঙ্গকে প্রয়োজন মত খাদ্য দিতে পারেন নাই। কিন্তু ঐ কথা বলিয়া বাড়ীর ছেলে-মেয়েদেরও না খাইতে দিয়া কেহ থাকিতে পারে না—কাজেই চালের দাম ১৪ আনা সের ও গম ১২ আনা সের হইয়া গেলে মাছষ অখাদ্য খাইতে বাধ্য হয় এবং নানা রোগে আক্রান্ত হইয়া ধীরে ধীরে মৃত্যুর দিকে আগাইয়া যায়। শিশু-হাসপাতালে বসিয়া দেখি, দলে দলে লোক রক্ত শিশু লইয়া তথায় আগমন করে। শিশুকে পর্যাপ্ত খাদ্য দিতে পারে না—মাতা অর্দ্ধাহারে দিন কাটাইতে বাধ্য হয়—কাজেই শিশু জন্মের পূর্বেই রোগগ্রস্ত হয়—জন্মিবার পর আরও অধিক রোগ তাহাকে আক্রমণ করে ও দেশে শিশুমৃত্যুর সংখ্যা বাড়িয়া যায়। দুঃখের কথা, কি সরকার, কি জনসাধারণ কেহই এ বিষয়ে মনোযোগী হন না। দেশবাসী খাদ্য উৎপাদন বৃদ্ধি সঙ্কে আদৌ অবহিত নহেন—কি করিয়া অধিক খাদ্য উৎপাদন করা যায় কেহ সে কথা চিন্তা করেন না—কি করিয়া ফাঁকি দিয়া বা জুয়াচুরি করিয়া অধিক অর্থ উপার্জন করা যায়, সে জন্ত সর্বদা সকলকে সচেত্ন দেখা যায়। ইহাই যুগধর্মে পরিণত হইয়াছে। বাংলা দেশে পতিত জমীর পরিমাণ এখনও কম নহে—তথাপি আমাদের বিদেশ হইতে কোটি কোটি টাকা মূল্যের খাদ্য আমদানী করিতে হইতেছে। বিদেশ হইতে প্রচুর পরিমাণে তুচ্ছ বা অন্ত্যস্ত শ্বেতসারজাত শিশু-খাদ্য আমদানী করা হইত, কেন্দ্রীয় সরকার সে আমদানী কমাইয়া দেওয়ায় চারিদিকে

লোক সরকারী ব্যবস্থার নিন্দা করিতেছে—৪ টাকা দামের শিশু-খাত্ত ১০ টাকা দিয়া কিনিতেছে—কিন্তু তথাপি কেহ গো-পালনের কথা বা সমবায় প্রণায় দৃষ্ট উৎপাদনের কথা চিন্তা করে না। কিছু টাকা হইলেই লোক কলিকাতা বা দহরতলীতে বহু অর্থ ব্যয় করিয়া বাড়ী করার কথা মনে করে, কিন্তু কেহ গ্রামে বাইয়া কৃষিকাৰ্য্য দ্বারা নিজের বা দেশবাসীর খাত্ত উৎপাদনের কথা একবারও ভাবিয়া দেখে না। পশ্চিমবঙ্গে দ্বিতীয় বিশ্বযুদ্ধের সময় হইতে ফলের বাগান লোপ পাইয়াছে—কাঠের দাম বাড়িয়া যাওয়ায় সকল লোকই গাছ কাটিয়া বিক্রয় করিয়াছে—তাহার পর ১০১২ বৎসর চলিয়া গেল—কোথাও একটি নূতন ফলের বাগান তৈরার হইল না। এ দেশে নারিকেল, সুপারি প্রভৃতির গাছ করিলে প্রচুর ফল উৎপন্ন হয়—কিন্তু কে তাহা করিবে? নারিকেলগুলি সহরে আনিয়া ডাবরূপে ব্যবহার করার ফলে নারিকেল আর খাত্তরূপে ব্যবহৃত হয় না। জাম, জামরুল, পেয়ারা, লিচু—এমন কি শসা, কলা প্রভৃতিও কেহ আর উৎপাদন করিতে আগ্রহী নহেন। সম্প্রতি আমরা সীমান্ত অঞ্চলের কয়েকটি স্থান দেখিতে গিয়াছিলাম—বহু উর্বর জমী চাষের অভাবে জঙ্গলে পূর্ণ হইয়া গিয়াছে—ধানী, শিক্ষিত তরুণের দল সেখানে বাইয়া বিবাহ করিয়া জমী লইয়া বৈজ্ঞানিক উপায়ে চাষ করিলে অনায়াসে মাসিক তিনশত টাকা উপার্জন করিতে পারেন। ২৪ পরগণা জেলার কাঁচরাপাড়ার নিকট হরিণবাটার পথে চারাপোল গ্রামে এক ভট্টাচার্য্য পরিবার একটি ছোট ভূখণ্ডে বৈজ্ঞানিক উপায়ে চাষ করিয়া কি ভাবে সংসার প্রতিপালন করিতেছেন, তাহা পশ্চিমবঙ্গের যুবকগণের দেখিয়া আসা উচিত। যতদিন আমরা এইরূপ হাজার হাজার কৃষি-ক্ষেত্র প্রস্তুত করিতে না পারিব, ততদিন দেশ হইতে দুর্ভিক্ষের সম্ভাবনা দূর করা বাইবে না। প্রধানমন্ত্রী শ্রীজহরলাল নেহরুও সে জ্ঞাত শেষ পর্যন্ত ভারতের সকল রাষ্ট্রের কৃষিমন্ত্রীদিগকে দুর্ভিক্ষের জ্ঞাত দায়ী বলিয়া ঘোষণা করিয়াছেন। সরকারী কৃষি বিভাগগুলি অধিকতর শক্তিময়ন করা হইলে জনসাধারণও কৃষিকার্য্যে উৎসাহ বা সাহায্য লাভ করেন না। প্রতীকারের উপায় আছে, কিন্তু সে বিষয়ে চিন্তা বা কাজ করার লোক নাই। দেশে একেপ দারুণ খাত্তাভাব থাকিলে কি করিয়া আমরা নূতন

ভারতবর্ষ গঠন করিব, তাহা জানি না। কয় বৎসর পূর্বে কেন্দ্রীয় সরকার প্রত্যেক কারখানার মালিক বা পরিচালককে শ্রমিকদের জ্ঞাত খাত্ত উৎপাদনে চেষ্টিত হইতে নির্দেশ দিয়াছিলেন—মাত্র ২১৪টি স্থানে সে নির্দেশ পালিত হইয়াছে। কারখানার পরিচালকদের ধনবল বা জনবলের অভাব নাই, তাহারা ইচ্ছা করিলে—কৃষি-বিশেষজ্ঞ নিয়োগ করিয়া খাত্ত উৎপাদনে অবহিত হইতে পারেন। আমরা এ বিষয়ে পশ্চিমবঙ্গের খাত্তমন্ত্রী ও কৃষিমন্ত্রীর দৃষ্টি আকর্ষণ করি। শুধু বিদেশ হইতে খাত্ত আমদানীর ব্যবস্থা দ্বারা সমস্তার সমাধান হইবে না—কি কি উপায় অবলম্বন করিলে, ছোট ছোট বা বড় বড় পরিকল্পনা দ্বারা অধিক খাত্ত উৎপন্ন হয়, আজ প্রত্যেক চিন্তাশীল ভারতবাসীর সেজ্ঞাত অবহিত হওয়া বা আগ্রহী হওয়া একান্ত প্রয়োজন।

### সীমান্ত সমস্যা—

পূর্ব পাকিস্তানের প্রায় চারি ধারে ভারতীয় রাষ্ট্রের দেশ-গুলি অবস্থিত—পশ্চিমবঙ্গ ও আসামের বহু স্থান—কয়েক শত মাইল পূর্বপাকিস্তান সীমান্ত রহিয়াছে—বিহার, ত্রিপুরা ও মণিপুরের ধারেও পাকিস্তানের জমী। আসামের উত্তরপূর্ব অঞ্চল বন ও পাহাড়ে পূর্ণ—তথায় নাগাজাতীয় বহু লোকদের বাস। ব্রহ্ম সীমান্ত—অর্থাৎ আসামের পূর্ব ও দক্ষিণ দিকেও বন ও পাহাড় থাকায়, সে সকল সীমান্ত রক্ষাও সহজ নহে। কয়েক বৎসর হইতে আসামের নাগারা স্বতন্ত্র উত্তরপূর্ব সীমান্ত প্রদেশ গঠনের দাবী করিতেছে। এই সকল সমস্যা ভারতরাষ্ট্রের প্রায় স্থায়ী সমস্যা বলিলেও অতুক্তি হয় না। পূর্বভারতের উত্তরে তিব্বত, নেপাল ও ভূটান রাজ্য বর্তমানে কমুনিষ্ট প্রভাবিত—কাজেই ঐ সকল দেশের সীমান্তেও লোক শান্তিতে বাস করিতে পারে না। বিশেষ করিয়া পশ্চিমবঙ্গ ও আসামের সহিত পূর্ব পাকিস্তানের সীমান্ত-রেখা স্থির না হওয়ায় প্রায় ৭ শত মাইল সীমান্ত লইয়া গত কয় বৎসর নানারূপ মনো-মালিন্য সৃষ্ট হইয়াছে ও হইতেছে। ২৪ পরগণা, নদীয়া ও মুর্শিদাবাদ জেলার পাশে যে পূর্ব পাকিস্তান সীমান্ত—তথায় প্রায়ই পাকিস্তানীরা হানা দিয়া গরু, বাছুর, ছাগল, হাঁস, মুরগী, এমন কি মাছ পর্যন্ত চুরি করিয়া লইয়া যায়।

সীমান্তে শস্ত উৎপন্ন হইলে পাকিস্তানী চোরের দল রাত্রিতে ভারতরাষ্ট্রে প্রবেশ করিয়া ফসল চুরি করিয়া লইয়া যায়। এ প্রায় দৈনন্দিন ঘটনায় পরিণত হইয়াছে। এত বড় সীমান্তকে ঘিরিয়া ফেলাও যেমন ব্যয়সাধ্য—তথায় পাহারার ব্যবস্থা করাও তেমনিই বিরাট খরচের ব্যাপার। প্রতি এক মাইল অন্তর পাহারা ঘাঁটি করিয়াও পাকিস্তানী আক্রমণ হইতে ভারতীয় সীমান্তবাসীদিগকে রক্ষা করা সম্ভব হইতেছে না। আসাম রাষ্ট্রের অবস্থাও ঐরূপ হইয়াছে। তথায় সুদীর্ঘ সীমান্ত এলাকায় পাকিস্তানীদের হানা লাগিয়া আছে। চুরি-ডাকাতির ত সংখ্যাই নাই—প্রকাশ্য দিবালোকে পাকিস্তানী দস্যুরা—ভারতরাষ্ট্রে প্রবেশ করিয়া টাকা কড়ি পর্যন্ত লুট করিয়া লইয়া যায়। এ সকল ব্যাপারে শ্রীজহরলাল নেহরু শত শত পত্র লিখিয়া পাকিস্তানের কর্তৃপক্ষের দৃষ্টি আকর্ষণ করিয়াও কোন ফললাভ করিতে পারেন নাই। হয় ত পাকিস্তানী হানাদারেরা চায় যে ভারত রাষ্ট্র হইতে পাকিস্তান আক্রমণ করা হউক, তাহা হইলে তাহাদের পক্ষে রাষ্ট্রসংঘের শরণাপন্ন হওয়া সহজ হইবে। কাস্মীর সমস্যা-সমাধানের জন্ত পাকিস্তান যুদ্ধ ব্যতীত অপর কোন উপায়ের কথা ভাবিতে পারে না। সেখানে আজ ধীরবৃদ্ধি মানুষের অভাব হইয়াছে—গত ১১ বৎসর বহুবীর মন্নি-সভার পরিবর্তন দেখিয়া তাহা স্পষ্ট বুঝা গিয়াছে। পাকিস্তানী নেতারা দেশবাসীর স্থায়ী স্বাধীনতার কথা চিন্তা করে না—যে কোন উপায়ে নিজ নিজ স্বার্থসিদ্ধি বা প্রাধান্য বজায় রাখিতে সর্বদা ব্যাকুল। কাজেই দেশবাসীর জন্ত কেহ চিন্তা করে না। ফলে কি পূর্ব-পাকিস্তান, কি পশ্চিম-পাকিস্তান—সর্বত্র অন্ন-বস্ত্রের অভাব, শিক্ষার অভাব, স্বাস্থ্যের অভাব ক্রমশ বাড়িয়া যাইতেছে। তথায় মানুষকে অস্তায় কার্য করিতে উৎসাহ দান করা হয়—ফলে দলে দলে মানুষ ভারতরাষ্ট্র আক্রমণ করে ও যাহা পায়, তাহাই লুট করিয়া লইয়া যায়। সীমান্তে ধানের গোলায় ধান রাখিয়া নিশ্চিন্ত থাকে যায় না, গোয়াল হইতে প্রত্যহ গরু চুরি হয়, পুকুরের মাছ, গাছের ফল, ক্ষেতের শস্ত কিছুই রাখা সম্ভব হয় না। ফলে ভারত সীমান্তের গ্রামগুলি ক্রমে জনহীন হইয়া অরণ্যে পরিণত হইতেছে—পাকিস্তানীরা তাহার সুযোগ লইয়া বনের মধ্য দিয়া আসিয়া পরবর্তী গাংগাঙ্গিক জাতি দিতেছে। সীমান্তস্থিত উচ্চ বিদ্যালয়-

গুলিতে ছাত্র নাই—কারণ অভিভাবকগণ শান্তিতে সীমান্তে বাস করিতে পারে না। পুলিশ পাহারা এ বিষয়ে কখনই পর্যাপ্ত বলিয়া বিবেচিত হইবে না—কারণ ৭ শত মাইল সীমান্ত পাহারা দেওয়া কখনই সম্ভব হইতে পারে না। উভয় রাষ্ট্রের মধ্যে সদ্ভাব না স্থাপিত হইলে সীমান্তবর্তী ভারত রাষ্ট্রসমূহের স্থানগুলি সমস্তা হইয়াই থাকিবে। আমরা সম্প্রতি সীমান্তবর্তী বহু স্থান ঘুরিয়া আসিয়াছি, সর্বত্র মানুষ ভয়ে ভয়ে বাস করে—পাকিস্তানী আক্রমণের ভয়ে ঘরে কোন জিনিষ রাখিতে সাহসী হয় না। বাগানের তরিতরকারী পর্যন্ত রাত্রিতে চুরি যায়—দামী জিনিষের ত কথাই নাই।

সম্প্রতি ভারতের প্রধানমন্ত্রী শ্রীজহরলাল নেহরুর সহিত পাকিস্তানী প্রধানমন্ত্রী সার ফেরোজ খাঁ চানের এ বিষয়ে আলোচনা হইল—কিন্তু তাহার ফল কল্যাণজনক হইবে বলিয়া কেহ মনে করে না।

আজ পরমাণবিক অস্ত্রের যুগে প্রত্যেক দেশই যুদ্ধকে ভয় করে—কিন্তু বিভ্রান্ত পাকিস্তানীরা যুদ্ধকে ভয় করে না। বহু খ্যাতনামা পাকিস্তানী নেতা মধ্যে মধ্যে যুদ্ধের হুমকী দিয়া থাকে। মনে হয়, তাহারা ইঙ্গ-মার্কিন শক্তির নিকট যুদ্ধের সময় সাহায্য লাভের আশা রাখে। ভারত চিরদিন যুদ্ধের বিরোধী—বিশেষ করিয়া বর্তমানে ভারতের প্রধানমন্ত্রী শ্রীজহরলাল নেহরু যে কোন উপায়েই হউক জগতের শান্তি অক্ষুণ্ণ রাখিতে চান। যদিও হয়ত যুদ্ধ বাধিলে রাশিয়া, লাল-চীন বা জার্মানী ইঙ্গ-মার্কিনের বিরোধী হইয়া ভারতকে যুদ্ধ ব্যাপারে সাহায্যে করিতে অগ্রসর হইবে—কিন্তু এ সময়ে যুদ্ধের ফলে যে সমগ্র পৃথিবী ধ্বংস হইয়া যাইবে, ভারতের নেতা শ্রীনেহরু সর্বদা তাহা অসম্ভব বা উপলব্ধি করিয়া থাকেন। কাজেই পাকিস্তান যুদ্ধের জন্ত যতই ব্যাকুল হউক না কেন, শ্রীনেহরু সহজে যুদ্ধ বাধাইয়া উন্নতিশীল ভারত রাষ্ট্রকে ধ্বংসের পথে লইয়া যাইতে সম্মত হইবেন না। এ কথা পাকিস্তান জানে—সে জন্ত সে শ্রীনেহরুর কোন অভিযোগে কর্ণপাত করে না, এমন কি হানাদারী আক্রমণ সত্ত্বেও শ্রীনেহরু যে সকল পত্র প্রেরণ করেন, তাহার উত্তর দেওয়াও প্রয়োজন বলিয়া মনে করে না। এ সময়ে জগতের শান্তিকামী রাষ্ট্রগুলি এ ব্যাপারে হস্তক্ষেপ না করিলে ভারত-পাকিস্তান সমস্যা



# তাজা ঝরঝরে ও সুন্দর হয়ে উঠুন হিমালয় বোকে সাহায্যে



এই ঠাণ্ডা এবং স্নিগ্ধ স্নোটি  
আপনাকে সুরক্ষিত ও  
সতেজ রাখবে।

হিমালয়  
বোকে  
স্নো



এই বোলায়েম মুগক পাউডারটি দিয়ে  
আপনার প্রসাধন সম্পূর্ণ করুন আর দেখুন  
আপনাকে দেখতে কত সুন্দর লাগছে।

হিমালয় বোকে  
টয়লেট পাউডার



সমাধান হওয়া সম্ভব নহে। ভারত ক্রমশঃ পৃথিবীতে সকল বিষয়ে স্বয়ংসম্পূর্ণ হইয়া আত্মপ্রতিষ্ঠা হইতে চলিয়াছে—ইহাও পাকিস্তানের হিংসার অন্ততম কারণ। হিংসার বশীভূত হইয়া পাকিস্তান নিজেকে ধ্বংস করিতে প্রস্তুত—একথা সে একবারও চিন্তা করে না। আজ এই সংকটের মধ্যে ভারতকে অবস্থান করিতে হইতেছে—কে মধ্যস্থ হইয়া এই বিবাদ মিটাইবে তাহা বুঝা যায় না—কারণ জগতের দুইটি শক্তিশালী গোষ্ঠী ভিন্নমতাবলম্বী, তাহাদের একমত করিতে না পারিলে এ দাক্ষিণ সমস্তার সমাধান হইবে না।

### প্রদেশ কংগ্রেসের স্বাধীনতা উৎসব—

অতীত বৎসরের মত এ বৎসরও পশ্চিমবঙ্গ প্রদেশ কংগ্রেস কর্তৃপক্ষ স্বাধীনতা দিবস উপলক্ষে কলিকাতায় ৭ দিন ব্যাপী উৎসবের ব্যবস্থা করিয়াছিলেন। ১৭ই আগষ্ট রবিবার সকালে কলিকাতা ও যাদবপুর বিশ্ববিদ্যালয়ের এবং পশ্চিমবঙ্গ সেকেন্ডারী শিক্ষাবোর্ডের স্কুল-ফাইনাল, ইন্টার ও গ্রাজুয়েট পরীক্ষায় সাফল্যমণ্ডিত ৭৫জন ছাত্র-ছাত্রীকে ডাক্তার রাধা বিনোদ পালের দ্বারা অভিনন্দিত করিয়া ২৫ টাকা মূল্যের করিয়া পাঠ্যপুস্তক ও একখানি করিয়া মানপত্র প্রদান করা হয়। সভায় ডাক্তার শিশিরকুমার মিত্র সভাপতিত্ব করেন এবং প্রদেশ কংগ্রেস সভাপতি শ্রীঅতুল্য ঘোষ ও কলিকাতার মেয়র ডাক্তার ত্রিগুণা সেন ছাত্রগণকে আশীর্বাদ করেন। ১৭ই সন্ধ্যায় শ্রীপাহাড়ী সাত্তালের সভাপতিত্বে এক সভায় খ্যাতনামা চিত্র-নট শ্রীছবি বিশ্বাসকে সন্মদনা করা হয়। ১৬ই আগষ্ট সন্ধ্যায় বিশ্বভারতীর অধ্যাপক শ্রীপ্রবোধচন্দ্র সেনের সভাপতিত্বে এক সভায় খ্যাতনামা ঐতিহাসিক অধ্যাপক শ্রীরাধাকৃষ্ণন মুখোপাধ্যায়কে সন্মদনা করা হইয়াছে। ১৮ই আগষ্ট সোমবার সন্ধ্যায় সঙ্গীত পরিচালক শ্রীতমিরবরণ ভট্টাচার্য্যার সভাপতিত্বে এক সভায় খ্যাতমান সঙ্গীত-সাধক শ্রীরাইচাঁদ বড়ালকে সন্মদনা করা হইয়াছে। ২০ আগষ্ট স্নপ্রসিদ্ধ শিল্পী শ্রীজুরেন্দ্রনাথ করের সভাপতিত্বে এক অহুষ্ঠানে শিল্পী, ভাস্কর ও সাহিত্যিক শ্রীদেবীপ্রদাদ রায় চৌধুরীকে সন্মানিত করা হইয়াছে। ১৯শে আগষ্ট বিশিষ্ট কথানিলী শ্রীবিভূতিভূষণ মুখোপাধ্যায়ের সভাপতিত্বে এক সভায় পশ্চিমবঙ্গের বর্তমান কালের শ্রেষ্ঠ সাহিত্যিক তারাকঙ্কর

বন্দ্যোপাধ্যায়কে অভিনন্দিত করা হইয়াছে। ২১শে আগষ্ট সন্ধ্যায় উৎসবের সমাপ্তি দিবসে অধ্যাপক শ্রীচারুচন্দ্র ভট্টাচার্য্যের সভাপতিত্বে অনুষ্ঠিত উৎসবে বাংলা সংস্কৃতির অন্ততম ধারিকা শ্রীযুক্তা ইন্দিরা দেবী চৌধুরাণীকে সন্মদনা জ্ঞাপন করা হইয়াছে। তিনি ৮০ বৎসর বয়সে ও বিধ-ভারতীয় সেবা করিতেছেন। তিনি পরলোকগত সাহিত্যিক বীরবল প্রমথ চৌধুরীর পত্নী এবং রবীন্দ্রনাথের অগ্রজ সত্যেন্দ্রনাথ ঠাকুরের কন্যা। এইভাবে এবার বার্ষিক শুভী-জন সন্মদনা হইয়াছিল।

### দানবীর প্রমথনাথ রায়—

গত ২২শে আগষ্ট রাত্রিতে ভাগ্যকুলের রাজা শ্রীনাথ রায়ের পুত্র দানবীর কুমার প্রমথনাথ রায় ৭৯ বৎসর বয়সে তাঁহার শোভাবাজারস্থ বাসগৃহে প্লেগ রোগে প্রাণত্যাগ করিয়াছেন। মৃত্যুর পূর্বে টাই গঠন করিয়া তিনি এক কোটি টাকা দান করেন এবং সারা জীবন আরও বহু লক্ষ টাকা জনহিতকর কার্যে দান করিয়া গিয়াছেন। তিনি পিতার একমাত্র পুত্ররূপে বহু কোটি টাকার মালিক হইয়াছিলেন এবং সারা জীবন দান করিয়া অর্থের সম্বাবহার করিয়া গিয়াছেন। তাঁহার এই অসাধারণ দান সঙ্কলনই অমূল্যবোধগ্য। তাঁহার স্ত্রী, পুত্র, কন্যা দি বর্তমান। ভাগ্যকুলের রায় পরিবারের অর্থ গল্পের বিষয়। প্রমথনাথ ঐ অর্থের সার্থক ব্যবহার করিয়া চিরস্মরণীয় হইয়া গিয়াছেন।

### হস্তশিল্প শিক্ষাকেন্দ্র—

১৯৫৮-৫৯ সালে নিখিল ভারত হস্তশিল্প বোর্ডের সুপারিশ ক্রমে ভারত সরকার দেশের বিভিন্ন স্থানে মোট ৫৮টি নূতন হস্ত-শিল্প শিক্ষণ-কেন্দ্র স্থাপন করিবেন—ভারতের ৪১টি কেন্দ্রের জন্ম বিভিন্ন রাজ্যসরকারকে ৭ লক্ষ ৫২ হাজার টাকা দেওয়া হইয়াছে—বাকী ১৭টি কেন্দ্রের ব্যয় শীঘ্র টাকা দেওয়া হইবে। ঐ সকল কেন্দ্রের প্রত্যেক শিক্ষার্থী মাসে ২৫ টাকা হইতে ৫০ টাকা বৃত্তি পাইবেন। শিক্ষার পর শিক্ষার্থীদের সমবায় গঠন করিয়া উৎপাদনে উৎসাহ দানের জন্ম সরকারী সাহায্য দেওয়া হইবে। এইভাবে হস্তশিল্প শিক্ষাদান করিয়া মানুষকে গ্রামে বসাইতে পারিলে শুধু শিল্প সমৃদ্ধি বাড়িবে না, দেশ ও উন্নত হইবে।

### সমবায় ব্যবস্থা ও পল্লী উন্নয়ন—

গত ২৪শে আগষ্ট দিল্লীতে রুবি-অর্থনীতিবিদগণের আন্তর্জাতিক সম্মেলনের উদ্বোধন সভায় প্রধানমন্ত্রী শ্রীনেহেরু বলিয়াছেন—রুশকদের সমবায় সংস্থার উন্নতি সাধনই দেশের পল্লী অঞ্চলের অধিবাসীদের অর্থ-নৈতিক অবস্থা উন্নয়নের একমাত্র পথ। সমবায় প্রতিষ্ঠানের মাধ্যমে রুশকগণ সম্মিলিত ভাবে চেষ্টা করিয়া রুশিপণ্য হইতে লাভ করিতে পারে। আমাদের বিশ্বাস, এ ব্যবস্থায় খাজ উৎপাদনও বৃদ্ধি পাইবে ও ভবিষ্যতে বৎসরে ১০০ কোটি টাকার খাজ বিদেশ হইতে আমদানী করার প্রয়োজন থাকিবে না। এখনও আমাদের দেশের লোক সমবায় প্রথা মানে না ইহাই পরিতাপের বিষয়। সে জন্য সরকারী ব্যবস্থাকেই অধিক দায়ী করা যায়।

### সপ্রাচ্যে মহাদেবী কুন্দিরামের মূর্তি—

মহাদেবী কুন্দিরাম বহুর পৈতৃক বাসভূমি ছিল মেদিনীপুর জেলার কেশপুর থানার মোহননী গ্রামে। গত ১১ই আগষ্ট ঐ গ্রামে কুন্দিরামের একটি আবক্ষ মূর্তির আবিষ্কার উন্মোচন করা হইয়াছে। ৫০ বৎসর পূর্বে ঐ দিনেই কিশোর কুন্দিরাম দেশমাতৃকার সেবায় আত্মদান করিয়াছিলেন! গ্রামে এই ভাবে বীরপূজার ব্যবস্থা করিলে গ্রামবাসীদের মনে দেশোদ্ভাবোধ সজাগ্রাত থাকিবে।

### মহাজাতি সদন উদ্বোধন—

গত ১৯শে আগষ্ট সকালে পশ্চিমবঙ্গের মুখ্যমন্ত্রী ডাক্তার বিধানচন্দ্র রায় কলিকাতায় নেতাজী সুভাষচন্দ্র বহু পরি-করিত মহাজাতি সদনের অষ্টাঙ্গিক উদ্বোধন করিয়াছেন। ১৯ বৎসর পূর্বে ১৯৩৯ সালের ১৯শে আগষ্ট কবিগুরু রবীন্দ্রনাথ ঠাকুর নেতাজীর আহ্বানে ঐ সদনের ভিত্তি-প্রস্তর স্থাপন করিয়াছিলেন। ঐ ৪ তলা গৃহ নির্মাণে ১২ লক্ষ টাকা ব্যয়িত হইয়াছে। সদনের সুসজ্জিত প্রাচীর-গাত্রে মহাত্মা গান্ধী, রবীন্দ্রনাথ, দেশবন্ধু চিত্তরঞ্জন ও দেশপ্রিয় যতীন্দ্রমোহনের প্রতিমূর্তি শোভা পাইতেছে এবং যক্ষোপরি নেতাজী সুভাষের পূর্বাঘ্রব প্রতিমূর্তি রক্ষিত হয়। ১৯৪১ সালে সুভাষচন্দ্রের অন্তর্ধানের পর গৃহনির্মাণ বন্ধ ছিল—বিধানচন্দ্রের মন্ত্রিসভা সে অসমাপ্ত কার্যের ভার গ্রহণ করিয়া কার্যটি সম্পন্ন করিয়াছেন।

### পশ্চিমবঙ্গে শিক্ষার বৃদ্ধি—

পশ্চিমবঙ্গ সরকার ১৯৫৮-৫৯ সনের জন্য ৮২০টি শিক্ষা-বৃত্তি দিবেন (অল্পমত শ্রেণীকে প্রদত্ত বৃত্তি উহার মধ্যে পড়িবে না)—তন্মধ্যে আই-এ প্রথম বার্ষিক ছাত্রকে মাসিক ২৫ টাকা, ১৪ জন বি-এ তৃতীয় বার্ষিক ছাত্রকে মাসিক ২০ টাকা, বি-এসসি তৃতীয় বার্ষিক ১৬০ জন ছাত্রকে মাসিক ২৫ টাকা, পঞ্চম বার্ষিক এম-এ ১৫ জন ছাত্রকে মাসিক ২৫ টাকা ও পঞ্চম বার্ষিক ৩০ জন এম-এসসি ছাত্রকে মাসিক ৩০ টাকা বৃত্তি দেওয়া হইবে। গুণী ও দরিদ্রগণই ঐ বৃত্তি পাইবেন। প্রিন্সিপালগণের নির্দেশ অনুসারে দ্বিতীয় ও চতুর্থ বার্ষিক শ্রেণীরও কয়েকজন ছাত্র ঐ বৃত্তি পাইবে। প্রথম বিভাগে উত্তীর্ণ স্কল-ফাইনাল ও ইন্টার-পরীক্ষার্থী এবং অনার্স বা ডিসটিংসনে পাশ করা গ্রাজুয়েট পরীক্ষার্থীরাই বৃত্তি পাইবে। এই ভাবে ছাত্র-ছাত্রীদিগকে উৎসাহ দান ব্যবস্থা অবশ্যই প্রশংসনীয়। দরিদ্র ও মেধাবী ছাত্রগণ ইহার দ্বারা উচ্চতর শিক্ষালাভের সুযোগ পাইবে।

### পশ্চিমবঙ্গে ১৩টি কার্য—

কেন্দ্রীয় পরিকল্পনা কমিশন ১৯৫৮-৫৯ সালে পশ্চিম-বঙ্গে ১৩টি কার্যে অর্থদান করার ব্যবস্থা করিয়াছেন। এ বিষয়ে রাজ্যসরকার সকল কাজ করিবেন। কার্যগুলি এই—(১) বৃহত্তর কলিকাতায় দুই সর্ববরাহ (২) দুর্গাপুরে কয়লা চুল্লী প্রায় ৩০ গোয়েন্দা কমার্স কলেজের উন্নতি (৩) কাঁচরাপাড়া ও ডিগ্রীতে বঙ্গা হাসপাতাল (৪) কলিকাতায় সংক্রামক রোগ চিকিৎসা হাসপাতাল (৫) মানসিক ব্যাধির হাসপাতাল (৬) নীলরতন সরকার মেডিকেল কলেজের উন্নতি (৭) দত্ত চিকিৎসা কলেজের উন্নতি (৮) কলিকাতা কর্পোরেশনের জল সরবরাহ ও ড্রেন ব্যবস্থা (৯) শিল্প শ্রমিকদের বাসগৃহ নির্মাণে সাহায্য (১০) অল্প আয়ের লোকদের গৃহ নির্মাণ (১১) বস্ত্রী অপসারণ ও ঝাড়ুদারদের গৃহ নির্মাণ (১২) কল্যাণী সহর নির্মাণ। কলিকাতার জল-সরবরাহ বৃদ্ধির জন্য কর্পোরেশন ইতিমধ্যে ৮০ লক্ষ টাকার ষ্টীল চাদর ক্রয় করিয়াছে—বিদেশ হইতে আরও ১ কোটি ৯ লক্ষ টাকার বস্ত্র ও ষ্টীলের চাদর ক্রয়ের জন্য ভারত সরকারকে ব্যবস্থা করিতে বলা হইয়াছে। উপরোক্ত

ব্যবস্থাগুলি সম্পাদিত হইলে জনসাধারণ প্রত্যক্ষভাবে বহু সুবিধা লাভ করিবে।

#### প্রাথমিক শিক্ষার বিস্তার—

বর্তমান বৎসর (১৯৫৮-৫৯) ও পরবর্তী ২ বৎসরে সারা ভারতে প্রাথমিক শিক্ষা বিস্তারের জন্য যথাক্রমে ১৫ হাজার, ২০ হাজার ও ২৫ হাজার করিয়া মোট ৬০ হাজার প্রাথমিক শিক্ষক নিযুক্ত করা হইবে। ঐ সময়ে ১২ শত জন শিক্ষা পরিদর্শকও নিযুক্ত হইবেন এবং ৬০ হাজার মহিলা শিক্ষিকার জন্য বাসগৃহ নির্মাণ করা হইবে। এই ভাবে কাজ চলিলে দেশে কোন শিশুই আর প্রাথমিক শিক্ষা হইতে বঞ্চিত থাকিবে না।

#### জাতীয় অধ্যাপক পদ—

দ্বীপ ৯ বৎসর পরে ভারত সরকার দুই জন খ্যাতনামা বৈজ্ঞানিককে আবার জাতীয় অধ্যাপক পদে নিযুক্ত করিয়াছেন—বিশ্বভারতী বিশ্ববিদ্যালয়ের উপাচার্য ডাক্তার সত্যেন্দ্রনাথ বসু ও ডাঃ কে-এস কৃষ্ণান। উভয়েই ভারতীয় বিজ্ঞান কংগ্রেসের প্রাক্তন সভাপতি। ১৯৪৯ সালে প্রথম নিযুক্ত জাতীয় অধ্যাপক ডাঃ সি-ভি-রমণও ভারতীয় বিজ্ঞান কংগ্রেসের প্রাক্তন সভাপতি ছিলেন। ডাঃ সত্যেন্দ্রনাথ বসুর নিয়োগে বাঙ্গালী মাত্রই গৌরব বোধ করিবেন। আমরা আচার্য সত্যেন্দ্রনাথের সুদীর্ঘ কর্মময় জীবন কামনা করি।

#### রাষ্ট্রপতি কর্তৃক সম্মানিত—

ভারতের ৪ জন সংস্কৃত পণ্ডিত ও একজন আরবী পণ্ডিত সম্প্রতি রাষ্ট্রপতি কর্তৃক সম্মানিত হইয়াছেন। সকলেই সনদ ও পোষাক ছাড়াও বার্ষিক ১৫ শত টাকা বৃত্তি পাইবেন। পণ্ডিতদের নাম (১) শ্রীবিধুশেখর ভট্টাচার্য—৮৫ বৎসর (২) গিরিধর শর্মা চতুর্বেদী—৭৫ বৎসর (৩) ডাঃ পাণ্ডুরং বামন কান্নে—বয়স ৭৮ বৎসর (৪) শ্রীশ্রীপদ কৃষ্ণমূর্তি শাস্ত্রী—বয়স ৯২ বৎসর ও (৫) ডাঃ মহম্মদ জবাইর সিদ্দীকি বয়স ৬০ বৎসর। ডাঃ সিদ্দীকি কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের অধ্যাপক।

#### হারকরা নীচ—

হুগলী জেলার আরামবাগ মহকুমার হারকরা গ্রামের জনসাধারণ টেপ্ট রিলিফের মাধ্যমে ৭ দিনের মধ্যে ৭০ ফিট চওড়া, ২৫০ ফিট লম্বা ও ২২ ফিট উচ্চ একটি মাটির বাধ মুণ্ডেশ্বরী নদীর একটি খালের উপর নির্মাণ করিয়াছে। তাহার ফলে পুড়ন্তরা থানার শামপুর ইউনিয়নের ৬ হাজার একর, খানাকুল থানার ৪ হাজার একর কৃষি জমিকে সেচ ব্যবস্থা সম্ভব হইবে। ঐ কাজ করিতে নগদ মাত্র সাড়ে ৪ হাজার টাকা ব্যয় হইয়াছে—৫ শত গ্রামবাসী স্বেচ্ছাশ্রম দান করেন এবং ৫ শত বাঁশ ও ৬ কাহন খড় দিয়াছেন। স্থানীয় কংগ্রেসকর্মী ও সমাজ-

সেবকগণ এই কাজে অগ্রণী হইয়াছিলেন। গ্রামবাসীদের এইরূপ প্রচেষ্টা সর্বত্র অনুকৃত হওয়া উচিত। নিজের অভাব মিটাইবার ব্যবস্থা নিজেরা করিলে বহু কার্য সম্পাদিত হইবে—সরকারী সাহায্যের অপেক্ষায় বৎসরের পর বৎসর বসিয়া থাকিতে হইবে না।

#### বাৎসরিক খাদ্য আমদানী—

১৯৫৮-৫৯ সালে ভারতকে মোট ১০৬ কোটি টাকা মূল্যের খাদ্য বিদেশ হইতে আমদানী করিতে হইবে। যুক্তরাষ্ট্র হইতে ১৬৮৫৪০০ টন গম, ব্রহ্ম ও ভিয়েতনাম হইতে যথাক্রমে ৩০০৭ লক্ষ টন ও ৬৫০০ লক্ষ টন চাউল আমদানী করা হইবে। তাহা ছাড়া কানাডা, অষ্ট্রেলিয়া প্রভৃতি দেশ হইতেও গম আমদানী করা হইবে। ধান, গম ছাড়াও বহু প্রকার খাদ্য বিদেশ হইতে আমদানী করা হয়—দুগ্ধজাত দ্রব্য আমদানীর পরিমাণ কম নহে।

#### আত্মহত্যা—

খ্যাতনামা সাংবাদিক ও অধ্যাপক ডাঃ ধীরেন্দ্রনাথ সেনের একমাত্র পুত্র নীপক সেন ২২ বৎসর বয়সে বন্দুকের সাহায্যে গত ২৯শে আগষ্ট আত্মহত্যা করিয়াছেন জানিয়া আমরা মর্মান্বিত হইলাম। সে আই-এস সি পরীক্ষা ফেল করিয়া মানসিক রোগে ভুগিতেছিল। আমরা ধীরেনবাবুর এই শোকে আন্তরিক সমবেদনা জ্ঞাপন করি।

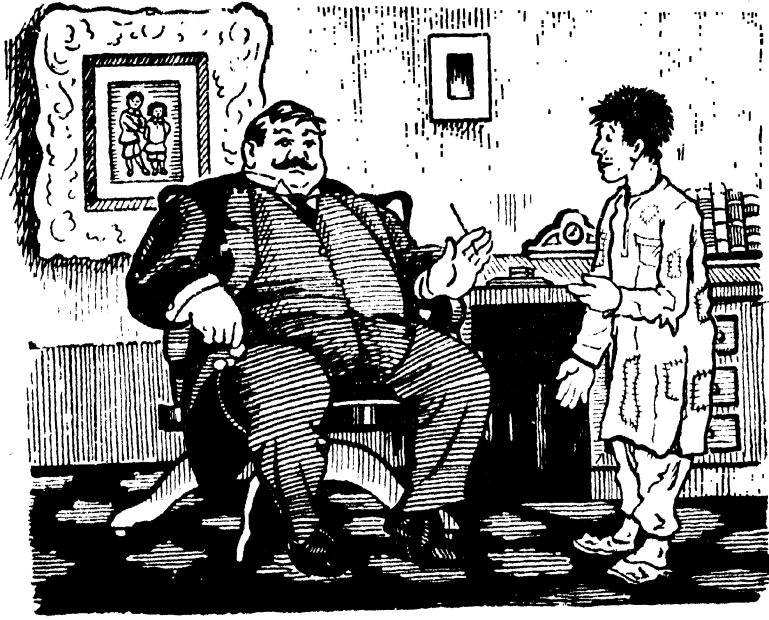
#### কান্সোডিসহায় শক্তির-শ্রম—

কাথোডিয়ার প্রধান মন্ত্রী প্রিন্স নরোদম সিংহায়ক সম্প্রতি গণতন্ত্রী চীন দেশ দেখিয়া স্বদেশে ফিরিয়া ব্যবস্থা দিয়াছেন—প্রত্যেক মন্ত্রী ও সরকারী কর্মচারীকে বৎসরে একমাস কৃষিক্ষেত্রে বাইয়া কাজ করিতে হইবে। সশস্ত্র বাহিনীর সৈনিকগণও এ ব্যবস্থা হইতে বাদ পাইবে না। অপর পক্ষে সকল ছাত্রকে সপ্তাহে অর্ধ দিবস কারখানার কাজ করিতে নির্দেশ দেওয়া হইয়াছে। ভারতবর্ষে আচার্য বিনোবা ভাবেও সকলকে এই ভাবে শ্রমদান করিতে বলিয়া থাকেন। শ্রীজহরলাল নেহরু কি আচার্য ভাবের কথায় সাড়া দিবেন?

#### গৃহনির্মাণে ঋণ দান—

পূর্বে সরকারী ব্যবস্থায় বাহারা মাসিক ৫ শত টাকা পর্যন্ত ঋণ করেন, তাহাদের নিজ গৃহ নির্মাণের জন্য ৮ হাজার টাকা পর্যন্ত ঋণ দানের ব্যবস্থা হইয়াছে। ঐ ভাবে বহু গৃহহীনকে বাসগৃহ পাইতে সাহায্য করা হইয়াছে। সম্প্রতি ৫ শত টাকা হইতে ১৫ শত টাকা মাসিক ঋণের লোকদিগকে গৃহ নির্মাণবান্ধ ২৫ হাজার টাকা পর্যন্ত ঋণদানের ব্যবস্থা হইয়াছে। ২৫ বৎসরে ঋণ সমেত ঐ টাকা ফেরত দিতে হইবে। এইরূপ বহুবিধ ভাবে ভারতের বাসগৃহ সমস্যা সমাধানের চেষ্টা চলিতেছে।

## উপদেশ



পুঞ্জিপতি—বেকার!...দারিদ্র্য!...বুঝলে বাপু...দুঃখ-দারিদ্র্যভোগ না করলে মানুষ  
হতে পারবে না!...

কর্মপ্রাণী—আজ্ঞে, তাহলে আপনার নিজের ছেলেরদের সম্বন্ধেও ঐ একই কথা...

শিল্পী—পৃথ্বী দেবশঙ্কর

## স্বপ্নসন্ভোগ

শ্রীকালিদাস রায়

আমাদের এই ঘরে                      উপপঞ্চাশের পরে  
দীপ কেন? অন্ধকারই ভালো।  
নিষ্ঠুর সত্যেরে বাতি                      দেখায় যে সারা রাত্তি,  
চাইনা ক তাই তার আলো।  
কল্পনা আঁধারই চায়,                      ফুটি তার পুড়ে যায়  
প্রদীপের শিখায় আঘাতে,  
সহে না সে বত্বিকায়                      ফুঁ দিয়ে নিবায় তার  
মুলাইয়া দেয় আঁধিপাতে।  
চল সখি যাই কিরে                      মোদের যৌবন-নীড়ে  
কল্পনার ব্যোমচারী রথে,

সকল ইন্দ্রিয় রুধি                      কীণতেজ চক্ষু মুদি  
অন্ধকার অভিসারপথে।  
চল সখি সেথা গিয়া                      মনের মাধুরী দিয়া  
এই তরু ভাঙি পুন গড়ি।  
হারানো সে দিনগুলি                      গিয়াছি যা এবে তুলি  
স্মরি তহু উঠুক শিহরি'।  
যৌবন গিয়াছে চলি,                      কোভ কেন তাই বলি' ?  
আছে মন ভেমনি সরস,  
অন্ধকারে তা যে পারে                      বেহ থেকে হরিবারে  
অনায়াসে বিশটি বরষ।

# বৈদেশিকা

অতুল দত্ত

আন্তর্জাতিক উদ্বেজন্যের কেন্দ্র অক্ষাংশ পশ্চিম-এশিয়া হইতে পূর্ব-এশিয়ায় স্থানান্তরিত হইয়াছে। পশ্চিম-এশিয়া হইতে বৈদেশিক সৈন্য অপসারিত হয় নাই; তবে আরবরাষ্ট্রগুলির আগ্রহে জাতিসংঘের সেক্রেটারী জেনারেল এখন এই অঞ্চলে শান্তি স্থাপনের জন্ত তৎপর হইয়াছেন। অবশ্য, জাতি-সংঘের উপর মধ্যপ্রাচ্যের অস্তিত্ববলত্ব ছাড়া দিতে প্রগতিশীল আরবরাষ্ট্রগুলির প্রবল আপত্তি। ইতরাং তাহাদের মনোভাবের সহিত সঙ্গতি রাখিয়া এই অঞ্চলে শান্তি রক্ষার কি ব্যবস্থা হয়, এবং বৈদেশিক সৈন্যের অপসারণ সম্পর্কে ব্রিটন ও আমেরিকা কি নীতি অবলম্বন করে, তাহা লক্ষ্য করিবার মত।

## মধ্যপ্রাচ্য—

আগষ্ট মাসের প্রথমে মঃ ক্রুসেড পিকিং হইতে প্রত্যাবর্তন করিয়া মধ্যপ্রাচ্য সমস্তার আলোচনার জন্ত জাতি-সংঘের সাধারণ পরিষদের অধিবেশন আহ্বানের প্রস্তাব করেন। তদনুসারে ২ই আগষ্ট তারিখে জাতি-সংঘের সাধারণ পরিষদের জরুরী অধিবেশন আরম্ভ হয়। জাতি-সংঘের সেক্রেটারী জেনারেল প্রথমে নিম্নলিখিত পাঁচ দফা প্রস্তাব উত্থাপন করেন : (১) লেবাননে জাতিসংঘের পর্যবেক্ষক দলের কলেবর বৃদ্ধির এবং এই রাজ্যটি সম্পর্কে জাতি-সংঘের আগ্রহ প্রকাশের কোনও নতুন ব্যবস্থা; (২) জর্ডান সম্পর্কে যুদ্ধ-বিরতি তদারকের বিশেষ ব্যবস্থা; (৩) আরবরাষ্ট্রগুলির পক্ষ হইতে অনাক্রমণের নীতি ঘোষণা; (৪) তৈল উৎপাদনকারী ও তৈল স্থানান্তরকারী দেশগুলির সহযোগিতায় জাতি-সংঘের মাধ্যমে মধ্যপ্রাচ্যে অর্থনৈতিক ও কারিগরী সাহায্য দিবার ব্যবস্থা; (৫) সাধারণভাবে আরব জাতিকে এই আবাস দান যে, তাহারা স্বাধীনভাবে তাহাদের ভাগান্নিগ্রহণ করিতে পারিবে। এই প্রস্তাবের প্রথম দুই দফায় লেবানন ও জর্ডানকে জাতি-সংঘের তত্ত্বাবধানে লইবার ইঙ্গিত ছিল। স্বতঃ, আরবরাষ্ট্রগুলিতে ইহার বিরুদ্ধে প্রতিবাদ হয়। চতুর্থ দফায় জাতি-সংঘের নাম করিয়া মধ্যপ্রাচ্যের ব্যাপারে কশিষকে বাধ দিবার প্রস্তাব ছিল; কারণ মধ্যপ্রাচ্যে তাহার তৈল স্বার্থ নাই। বস্তুতঃ, প্রস্তাবে প্রকৃত মীমাংসার কোনও পুত্র ছিল না। ইহাতে বিতর্ক বাড়িয়াই উঠিত।

প্রেসিডেন্ট আইসেনহাওয়ার স্বয়ং সাধারণ পরিষদের এই জরুরী অধিবেশনে বক্তৃতা করিয়াছিলেন। এই বক্তৃতায় তিনি মধ্যপ্রাচ্য সম্পর্কে ছয় দফা প্রস্তাব উত্থাপন করেন। তাহার ছয় দফা প্রস্তাব— (১) লেবাননের জন্ত জাতি-সংঘের আগ্রহ; (২) জর্ডানে শান্তিরক্ষার জন্ত জাতি-সংঘ কর্তৃক ব্যবস্থা অবলম্বন; (৩) বাহির হইতে গৃহ-যুদ্ধে উত্থানি দেওয়া বন্ধ করা; (৪) জাতি-সংঘের শান্তিনেতা মজুত রাখা; (৫) আরবজাতিগুলির জাতিসংঘের মান উন্নত করিবার জন্ত রচিত আঞ্চলিক অর্থনৈতিক উন্নয়ন পরিকল্পনায় সহায়তা দান; (৬) অগ্র-সববরাহে প্রতিযোগিতা বন্ধ করিবার ব্যবস্থা। এই প্রস্তাবের প্রথম দফায় “লেবাননের জন্ত জাতি-সংঘের আগ্রহের” যে কথা বলা হইয়াছে, সে আগ্রহের প্রকৃত প্রয়োগন সেখানে মার্কিন সৈন্যের অবস্থিতির জন্ত; মার্কিন সৈন্যবাহিনী অপসারিত হইলেই এই রাজ্যটি শান্ত হইবে। বস্তুতঃ মার্কিন সেনাবাহিনী লেবাননে ঘাইবার অব্যবহিত পূর্বে সরকার পক্ষের সহিত বিদ্রোহীদের আপোষের সম্ভাবনা দেখা দিয়াছিল। বাহির হইতে লেবাননের বিদ্রোহীরা যে শরণ সাহায্য পায় নাই, তাহাও জাতি-সংঘের পর্যবেক্ষকগণ স্বীকার করিয়াছিলেন। ইরাকে বিপ্লব ঘটনা-মাত্র লেবাননে মার্কিন সৈন্য পাঠাইয়াই আমেরিকা এখানকার সমস্তা জটিল করিয়াছে। লণ্ডনের “খবরভার” পত্রিকার জর্ডানস্থিত সংবাদ-দাতা লিখিয়াছেন—ব্রিটিশ সৈন্যের সমর্থন হারাইলে রাজা হুসেনের রাজত্ব পাঁচ মিনিট হইতে ছয় মাস টিকিতে পারে। আইসেনহাওয়ারের প্রস্তাবের দ্বিতীয় দফায় গণ-সমর্থনবাহিনী এই পাঁচ মিনিটের রাজত্বকে স্থায়ী করিবার আগ্রহ রহিয়াছে। তৃতীয় দফায় বাহির হইতে গৃহ-যুদ্ধে উত্থানি বন্ধ করার ব্যবস্থা অবশ্য ভাল কথা। কিন্তু যে দুইটি রাজ্য হইতে বৈদেশিক সৈন্য প্রত্যাহারের প্রায় এখন সর্ব্বাগ্রে, সে দুইটি দেশের সহিত আপাততঃ ইহার কোনও সম্পর্ক নাই : লেবাননের প্রেসিডেন্ট চামুন এবং জর্ডানের রাজা হুসেন বাহিরের উত্থানিতে জন-প্রিয়তা হারান নাই—হারাইয়াছেন দেশের জনমত-বিরোধী নীতি অনুসরণের জন্ত। চতুর্থ দফায় জাতি-সংঘের “শান্তি-সেনা” মজুত রাখিবার যে আগ্রহ, ইহা স্পষ্টতঃ শূন্যতা পূরণের বা স্থায়ী অভিশ্রাবক প্রতীকারই কথা। কোনও আত্মমর্যাদাসম্পন্ন জাতি এই ধরণের অছিগিরি নির্ব্বাণে মানিয়া লইতে পারে না। পঞ্চম দফায় অর্থনৈতিক উন্নতি সাধনের এবং ষষ্ঠ দফায় অগ্র-সববরাহে প্রতিযোগিতা বন্ধ করিবার প্রস্তাব অবশ্য খুবই ভাল কথা। কিন্তু আশু প্রয়োজন মধ্যপ্রাচ্য হইতে বৈদেশিক সৈন্য অপসারণ করিয়া সেখানে স্বাভাবিক অবস্থার পুনঃ প্রতিষ্ঠা; স্থায়ী শান্তি প্রতিষ্ঠার এবং অর্থনৈতিক উন্নয়নের জন্ত প্রয়োজনীয় ব্যবস্থা ইহার পরে অবলম্বিত হইতে পারিবে। হামারলীন্ড ও আইসেনহাওয়ারের প্রস্তাবের পর সোভিয়েট প্রতিিনিধি মঃ শ্রোমিকো মধ্যপ্রাচ্য হইতে অবিলম্বে বিনা সর্ত্তে সৈন্য অপসারণের প্রস্তাব উত্থাপন করেন!

জাতি-সংঘের সাধারণ পরিষদে যখন এইভাবে তুমুল বিতর্ক হুদ্র প্রাচ্য—

দেখা যায়। আনিতো ছিল, সেই সময় আরবরাষ্ট্রগুলি সম্মিলিতভাবে এক প্রস্তাব উত্থাপন করে। ইহা উত্থাপিত হইবার পর বাহিরের কোনও শক্তির পক্ষে আরব অঞ্চলের জন্ত মাথা ঘামাইবার সম্ভব কারণ আর রহিল না। আরব প্রস্তাবটি পরিষদে সর্বদম্মতি-রূপে গৃহীত হইল। আরব-প্রস্তাবে আরব-লীগের চুক্তি সম্বন্ধে উল্লেখ করিয়া বলা হয় যে, ঐ চুক্তির ৮ম অনুচ্ছেদ অনুসারে সম্ভারাত্ত্রগুলি সম্ভারাত্ত্রের সরকার-গঠন-পদ্ধতি, রাজ্যগত অখণ্ডতা ও সার্ব-ভৌমত্বের প্রতি আদ্যাদেশ করিবে। এই প্রস্তাবে জাতি-সংঘের সেক্রেটারী-জেনারেলকে অবিলম্বে মধ্যপ্রাচ্যে যাহায়া লেবানন্ড ও জর্ডান সম্পর্কে জাতি-সংঘের সনদ অনুযায়ী ব্যবস্থা অবলম্বনের জন্ত এবং সম্ভার-পেরশিক সৈন্য অপসারণের ব্যবস্থা করিবার জন্য অনুরোধ জানান হয়। আরব অঞ্চলের উন্নতির জন্ত একটি প্রতিষ্ঠান গঠনে কি ব্যবস্থা অবলম্বন করা প্রয়োজন, সে সম্পর্কে বিভিন্ন আরব গভর্নমেন্টের সহিত আলোচনা করিবার অনুরোধও সেক্রেটারী জেনারেলকে জানান হয়। ৩০শে সেপ্টেম্বরের মধ্যে সেক্রেটারী-জেনারেলকে রিপোর্ট দাখিল করিতে বলা হয়।

আরব প্রস্তাবের ফল শেষ পর্যন্ত কি হইবে, তাহা বলা শক্ত। হামার-গণ্ড এই প্রস্তাবের মর্ম সম্বন্ধে বলিয়াছেন যে, ইহা “radio armistice” এর প্রস্তাব। বস্তুতঃ, এই প্রস্তাব গৃহীত হইবার পর জর্ডান ও লেবাননের গভর্নমেন্টের বিরুদ্ধে রেডিও প্রচার বন্ধ হইয়াছে। ইতিমধ্যে লেবাননে সকল পক্ষের সম্মুখে জেনারেল চেহাব প্রেসিডেন্ট নির্বাচিত হইয়াছেন; আগামী ২৪শে সেপ্টেম্বরের তারিখে তিনি কাবাভার গ্রহণ করিবেন, এবং তাহার সন্নিহিত গঠিত হইবে। তাহার পর এই রাজ্যের সমস্ত ৭৫০০০ সুরল হইলেও জর্ডানের পরিস্থিতি অপরিবর্তিতই থাকিবে। সাধারণ পরিষদের আরব-প্রস্তাব এবং তৎপরবর্তী মধ্যপ্রাচ্য পরিস্থিতি সম্পর্কে “নিউ স্ট্রেট্‌স্‌ম্যান এণ্ড নেশান” পত্রিকার মন্তব্য বিশেষ গুরুত্বপূর্ণ : “The sudden and superficial resurgence of Arab unity at the U. N. last week got the Assembly out of an apparently insoluble difficulty, but it has not necessarily settled any of the problems of the Middle East.....”

...It looks,.....as if we are in for a temporary detente, which should certainly last long enough for the “neutral” Chehab regime to take over in Beirut at the end of September. But Jordan? Once British troops have left, the Palestinians are capable of overthrowing Hussein with or without assistance from Nasser, and this would immediately pose the problem of Israel's intentions towards the West Bank.

অগাধ মানের শেষ হইতে আন্তর্জাতিক উত্তেজনার কেন্দ্র পশ্চিম-এসিয়া হইতে পূর্ব-এশিয়ার স্থানান্তরিত হইয়াছে। অবশ্য, ইহা অপ্রত্যাশিত নহে; কারণ জাতি-সংঘের সাধারণ পরিষদের বাৎসরিক অধিবেশন আসন্ন এবং সেখানে কমুনিষ্ট চীনকে গ্রহণের প্রথম উত্থাপিত হইবার সম্ভাবনা নিশ্চিত। সেপ্টেম্বরের মাসে সাধারণ পরিষদের অধিবেশন বনিবার পূর্বেই কমুনিষ্ট চীনকে আন্তর্জাতিক দরবারে প্রতাপমান করিবার প্রয়োজনীয়তা উপলব্ধ হইতেছে। সম্মতি মার্কিন পররাষ্ট্র দপ্তর এক বিবৃতি প্রচার করিয়া জানাইয়াছেন, তাহার কোন পিকিং গভর্নমেন্টকে স্বীকার করিবেন না এবং কোন কমুনিষ্ট চীনের “জাতি-সংঘ প্রবেশে তাহারদের আপত্তি। এই বিবৃতি সম্বন্ধে পরে আলোচনা করিতেছি। আপাততঃ শুধু এইটুকু স্মরণ রাখিতে বলি যে, কিময় দ্বীপে কমুনিষ্ট চীনের গোলাবর্ষণ সম্বন্ধে যে চীৎকার আরম্ভ হইয়াছে, তাহা জাতি-সংঘের সাধারণ পরিষদের আসন্ন অধিবেশন এবং আমেরিকার মনোভাবের পরিপ্রেক্ষিতে বিবেচনা করিতে হইবে।

প্রথমেই বলা প্রয়োজন যে, কিময় ও মাংস দ্বীপ দুইটি চীনা ভূখণ্ডের সংলগ্ন। এময় বন্দরের মুখে কিময় এবং ফুচাও বন্দরের মুখে মাংস চিয়াং-চেকের হাতে থাকার এই দুইটি বন্দরের ব্যবহারে বাধার সৃষ্টি হইতেছে। দ্বীপ দুইটিতে অবস্থিত চিয়াং-এর দুইলক্ষ সৈন্য এবং অত্যন্ত সম-রাহোজন এগনকার শোভা বর্ধনের জন্ত নয়; ক্রমাগত উপকূলখণ্ডে আক্রমণ চালাইয়া কমুনিষ্ট চীনকে বিব্রত রাখার চেষ্টা হয় এই দ্বীপ দুইটি হইতে। কমুনিষ্ট-চীনের বিরুদ্ধে আক্রমণাত্মক তৎপরতার জন্ত এই দ্বীপ দুইটির প্রয়োজন—ফরমোসা রক্ষার জন্ত ইহাদের প্রয়োজন নাই। ফরমোসার প্রতি কমুনিষ্ট চীন তাহার সম্ভব দাবী ত্যাগ করে নাই সত্য। কিন্তু ১৯৫৫ সালে বান্ধু সম্মেলনের পর হইতে সে শান্তি-পূর্ণ উপায়ে ফরমোসা পাইবার হযোগের জন্ত প্রতীক্ষা করিয়া আসিতেছে। বর্তমানে কিময় দ্বীপে কমুনিষ্ট চীনের গোলাবর্ষণ ফরমোসা সম্পর্কে তাহার গত চার বৎসরের নীতি পরিবর্তনের আভাস নয়। ফরমোসা সম্পর্কে প্রতীক্ষা করিবার নীতিতে অবিচলিত থাকিয়াও সে কিময় ও মাংস হইতে চিয়াং-চেককে বিভাড়িত করিতে সচেষ্ট হইতে পারে; উপকূলভাগে ক্রমাগত আক্রমণাত্মক তৎপরতা বন্ধ করিবার জন্ত এবং এময় ও ফুচাও বন্দর নিরাপদ করিবার জন্ত ইহা তাহার প্রয়োজন। কিময় দ্বীপে কমুনিষ্ট চীনের গোলাবর্ষণ ফরমোসা আক্রমণের পূর্বাভাস বলিয়া আমেরিকার যে চীৎকার এবং তাহার সামরিক অগোছনের প্রচার, উহা সম্পূর্ণ অভিসন্ধিমূলক; কারণ—there is no specific commitment to defend Matsu and Quemoy. American military opinion is reported to be that Formosa could be more easily defended if they were given up.—Economist. 23. 58.

গত ১৯৫৫ সালে আমেরিকা যখন ফরমোসা রক্ষার দায়িত্ব গ্রহণ করে, তখন শুধু ফরমোসা ও পেঙ্গাডোসের কথাই বলা হইয়াছিল,—

উপকূলের সংলগ্ন দ্বীপগুলি যে কমান্বিষ্ট চীনের, তাহা প্রকারান্তরে মানিয়া লওয়া হয়। এই সময় প্রেসিডেন্ট আইসেনহাওয়ারের ঘোষণা সম্পর্কে লন্ডন 'টাইমস্' মন্তব্য করেন, "The distinction (between Formosa-Pescadores and other islands) is based on practical considerations. Formosa has become a part of American defence chain and the Pescadores are part of Formosa defence. The other islands scattered along the west of China are of no real strategic value to the United States and have always been a part of China proper".—Times 24.1.55. আমেরিকা এই সব দ্বীপ সম্বন্ধে দারিদ্র্য গ্রহণ না করিলেও এইগুলি হইতে চিয়াং কাইশেকের নৈজ্ঞ অপসারণের পরামর্শ সে দেয় নাই; তখন কেবল তাচিন্ দ্বীপ হইতে নৈজ্ঞ অপসারিত হইয়াছিল। মাংহু ও কিময় দ্বীপকে আমেরিকা তখন কূটনীতির "বডে" হিসাবে ব্যবহার করিতে বিশেষ চেষ্টা করিয়াছিল। ঐ সময় আমেরিকা "হুই-চীন" (অর্থাৎ কমান্বিষ্ট চীন এবং চিয়াং চক্র শাসিত ফরমোসা) নীতি চালাইতে চেষ্টা করে। ফরমোসার স্বতন্ত্র স্বাধীন সভা যদি পিকিং কর্তৃপক্ষ মানিয়া লয়, তাহা হইলে চীন আক্রমণের পাদভূমি মাংহু ও কিময় ছাড়িয়া দিয়া আন্তরিকতার প্রমাণ দিবে বলিয়া সে বিশ্বাস করিয়াছিল। কিন্তু পিকিং কর্তৃপক্ষ কূটনৈতিক চালে সাড়া দেন নাই। ইহার পর আমেরিকা ফরমোসা রক্ষার জন্য তাহার একক দারিদ্র্যকে বুটেন, ফ্রান্স ও কমনওয়েলথ রাষ্ট্রগুলির মধ্যে বিভক্ত করিতে চেষ্টা করে, এবং এই সকল রাষ্ট্রের দ্বারা ফরমোসার স্বতন্ত্র রাষ্ট্রের সভা স্বীকার করাইয়া "হুই-চীন" নীতি প্রতিষ্ঠিত করিতে সচেষ্ট হয়। তখনও মাংহু কিময় প্রত্যাশার প্রস্তাব ছিল উৎকোচ। কিন্তু এই মার্কিন চালও ব্যর্থ হয়। বিশেষভাবে মরণ রাখা প্রয়োজন—মাংহু ও কিময় চীনা ভূখণ্ডের একেবারে সংলগ্ন এবং চীন আক্রমণের পাদভূমিরূপেই ইহাদের গুরুত্ব।

### চীনের সঙ্গত অধিকার—

মার্কিন যুক্তরাষ্ট্র কেন চীন সাধারণতন্ত্রকে স্বীকার করিতে পারে না, এবং কেন জাতিসংঘে তাহার প্রবেশের দাবীও তাহার পক্ষে স্বীকার করা সম্ভব নয়, সে সম্পর্কে মার্কিন যুক্তরাষ্ট্র দপ্তরের সাম্প্রতিক বিবৃতিতে কতকগুলি কৌতূহলোদ্দীপক কারণ দেখান হইয়াছে। একটি কারণ, পিকিং গভর্ণমেন্টকে মানিয়া লইলে এশিয়ার নূতন স্বাধীন দেশগুলি মনে করিবে যে, মার্কিন যুক্তরাষ্ট্র তাহাদিগকে ত্যাগ করিল। কিন্তু যুদ্ধোত্তরকালে এশিয়ায় স্বাধীনতাপ্রাপ্ত ভারত, পাকিস্তান, সিংহল, ব্রহ্মদেশ, ইন্দোনেশিয়া প্রভৃতি দেশগুলি মার্কিন যুক্তরাষ্ট্রের দ্বারা "পরিত্যক্ত হইয়াও" চীন সাধারণতন্ত্রের সহিত কূটনৈতিক সম্পর্ক স্থাপন করিয়াছে। পশ্চিম এশিয়ায় একমাত্র লেবানন ও জর্ডান ব্যতীত সকল রাষ্ট্রের সহিষ্ণু চীনের কূটনৈতিক সম্পর্ক রহিয়াছে। ইয়া, চীনকে স্বীকার করে নাই আমেরিকার অল্পবৃহীত দক্ষিণ কোরিয়া,

দক্ষিণ ভিয়েতনাম ও ফিলিপাইন্স। ইহার যদি এশিয়ার প্রতিনিধিত্ব শক্তি হয়, তাহা হইলে সে কথা অবশ্য স্বতন্ত্র। দ্বিতীয় যুক্তি, যে সকল চীনা এখনও নূতন শাসন ব্যবস্থাকে মন হইতে মানিয়া লইতে পারে নাই, তাহার মার্কিন যুক্তরাষ্ট্রের স্বীকৃতিতে নূতন শাসন ব্যবস্থার নিকট আত্মসমর্পণে বাধ্য হইবে। এই চুক্তির নির্ণয়িতার্থ—নূতন শাসন ব্যবস্থার চীনে বাহাদের স্বাধীনতা বিচারাঞ্চে, তাহাদের উদ্দেশ্যে আমেরিকা এই আশার আলোক ধরিয়া রাখিয়াছে যে, একদিন এই শাসন ব্যবস্থার পরিবর্তন হইবে। কিন্তু চীনের বর্তমান শাসনপদ্ধতির পরিবর্তন সম্ভব বলিয়া কোনও দৃষ্টি-মস্তিষ্ক মাস্থবই মনে করে না। আর, সে পরিবর্তন সাধনের চেষ্টায় যে বিরাট ধ্বংসের আশঙ্কা আলিতে হইবে, তাহা হইতে চীনের এই মার্কিন-মুগ্ধপক্ষী গুটিকতক মাহু ও তাহাদের সম্ভ্রান্ত-সম্মতি কি পরিত্রাণ পাইবে? আমেরিকা চীনকে কূটনৈতিক স্বীকৃতি দান করুক, আর নাই করুক, জাতিসংঘে তাহার আসন লাভের অধিকার অবিসংবাদিত। ইতিমধ্যে একত্রিশটি রাষ্ট্র নূতন চীনকে স্বীকার করিয়াছে। ইহাদের জনসংখ্যা এবং চীনের জনসংখ্যার সমষ্টি পৃথিবীর মোট জনসংখ্যার অর্ধেক। গত বৎসর জাতিসংঘের সাধারণ পরিষদে ভারতীয় প্রতিনিধি নূতন চীনের জাতিসংঘে প্রবেশের প্রস্তাব উত্থাপন করিলে বুটেনের (তৎসহ অনেকগুলি কমনওয়েলথ রাষ্ট্রেরও) বিরোধিতা সত্ত্বেও এই প্রস্তাবের পক্ষে সাতাশটি ভোট হইয়াছিল। বস্তুতঃ, জাতিসংঘে নূতন চীনের প্রতিনিধির অমুপস্থিতিতে এই প্রতিষ্ঠান পূর্ণ আন্তর্জাতিক গুরুত্ব পাইতেছে না; এখানে হৃদয়-প্রাচ্যের প্রতিনিধিত্ব নাই বলিলেই চলে। এই বাস্তব সত্য এখন সর্বত্র উপলব্ধ হইতেছে। আন্তর্জাতিক ক্ষেত্রে নূতন চীনকে অপারাজ্যে পরিণত রাখিবার জন্য আমেরিকার অন্ত্যায় জিদ ক্রমেই সমর্থন হারাইতেছে। এই জন্যই মার্কিন পররাষ্ট্রীয় দপ্তর সমর্থক জুটাইবার উদ্দেশ্যে পুঙ্খানুপুঙ্খ বিবৃতি ছাড়িয়াছেন। কিন্তু এই ধরণের তৃতীয় শ্রেণীর যুক্তিতে বিশেষ কাজ হইবে বলিয়া মনে হয় না। ব্রিটিশ প্রমিক নেতা মিঃ বেসান্ট এই বিবৃতি পাঠ করিয়া প্রায় ক্ষিপ্ত হইয়াছেন এবং বলিয়াছেন, "If they (United States) persist in their present policies then the smaller powers should concert among themselves to defy a leadership so myopic, so smugly self-satisfied, so dangerous and so unequal to the imperious needs of the times." Tribune, 15.8.58.

### পরীক্ষামূলক বিবেচনা—

আমেরিকা ও বুটেন শেখ পর্য্যন্ত সর্বদা নীচের পরীক্ষামূলক আর্থবিক বিবেচনা হুগিত রাখতে এবং এই সম্পর্কে আন্তর্জাতিক চুক্তি সম্পাদনের জন্য আলোচনার প্রবৃত্তি হইতে সম্মত হইয়াছে। বিধাগুচ্চিত্তে উত্থাপিত এই আলোচনা প্রস্তাব সোভিয়েট রুশিয়া সঙ্গে সঙ্গেই মানিয়া লইয়াছে। বর্তমান বর্তমানে পরমাণবিক রাজনীতির গাঢ় অন্ধকার ভেদ করিয়া স্বাধীন আলোক দেখা যাইতেছে বলা



হইতে পারে। ব্রুটেন ও আমেরিকার সিদ্ধান্ত—উপযুক্ত পর্যবেক্ষণ-সামগ্র্য বিক্ষোৰণ বন্ধ রাখার আন্তর্জাতিক চুক্তি সম্পাদনের জন্ত রুশিয়ার সহিত যেদিন আলোচনা আরম্ভ হইবে, সেইদিন হইতে তাহারা এক বৎসরের জন্ত বিক্ষোৰণ বন্ধ রাখিবে। প্রেসিডেন্ট আইসেনহাওয়ার স্ত্রী জানাইছেন যে, এক বৎসরের জন্ত বিক্ষোৰণ বন্ধ রাখার এই সিদ্ধান্ত রুশিয়ার সহিত আলোচনা আরম্ভ হইবার সর্বাধীন এবং রুশিয়া যদি বিক্ষোৰণ আরম্ভ করে, তাহা হইলে তখনই এই সিদ্ধান্ত বাতিল হইবে। রুশিয়ার প্রধানমন্ত্রীর দপ্তর হইতে বলা হইয়াছে যে, ব্রুটেন তাহার আসন্ন বিক্ষোৰণের ব্যাপার দীর্ঘস্থি মিটাইয়া ফেলিবে, এবং তাহার পর আগামী ৩১শে অক্টোবর হইতে সে সোভিয়েট রুশিয়া ও আমেরিকার সহিত আলোচনার প্রবৃত্ত হইতে-প্রস্তুত। অর্থাৎ, এই বৎসর ঐযুক্তকালে আমেরিকার প্রচলিত বিক্ষোৰণগুলি শেষ হইলে ব্রুটেনের আয়োজিত বিক্ষোৰণগুলিও নির্দিষ্ট সমাপ্ত হইবে। তাহার পরই রুশিয়া বাহ্যতে বিক্ষোৰণে প্রবৃত্ত হইতে না পারে, তদ্ব্যবস্থায় দুইমাস পূর্বে এই আলোচনার প্রস্তাব রুশিয়া তাহার হাত বাঁধিয়া রাখিবার ব্যবস্থা হইল। কিন্তু এত কূটনৈতিক বুদ্ধি খরচ করিয়া যে প্রস্তাবের রচনা, মঃ ক্রুশ্চেভ্‌ তাহা নরুশিয়ায় চিত্তে মানিয়া লওয়ায় প্রকৃত নৈতিক জম্বাটা তাহারই হইল, তিনি নূতন করিয়া প্রতিপন্ন করিলেন যে, রুশিয়ার বিক্ষোৰণ হ্রাসিত রাখার সিদ্ধান্তটা আন্তর্জাতিকবিশীন চালবাজী নয়।

পরমাণবিক বিক্ষোৰণের উপযুক্ত পর্যবেক্ষণ সম্ভব কিনা, সে সম্পর্কে

আলোচনার জন্ত গত জুন মাসের শেষে অ-কমানিষ্ট ও কমানিষ্ট জগতের বিশিষ্ট বিজ্ঞানীরা জেনেভায় মিলিত হইয়াছিলেন। তাহারা প্রায় দুই মাস আলোচনা করিয়া এই সিদ্ধান্তে উপনীত হইয়াছেন যে, বিক্ষোৰণ বন্ধের জন্ত আন্তর্জাতিক চুক্তি হইলে সে চুক্তির 'টেকনিক্যাল' প্রয়োগ সম্পূর্ণ সম্ভব। সম্মেলন এই সিদ্ধান্তে উপনীত হইয়াছেন যে, ভূপৃষ্ঠে ১৭০ হইতে ১৮০টি এবং সমুদ্রবক্ষে জাহাজে ১০টি পর্যবেক্ষণ কেন্দ্র যদি স্থাপিত হয়, তাহা হইলে পৃথিবীর কোথাও বিক্ষোৰণ হইলে এই সব কেন্দ্রে তাহা ধরা পড়িবেই। উত্তর আমেরিকায় ২৪টি, ইউরোপে ৫টি, এশিয়ায় ৩৭টি, অষ্ট্রেলিয়ার ৭টি, দক্ষিণ আমেরিকায় ১৬টি, দক্ষিণ মেরু অঞ্চলে ২টি, এবং বিভিন্ন দ্বীপে ৬০টি পর্যবেক্ষণ-কেন্দ্র স্থাপনের কথা বলা হইয়াছে। ইহা বাতীত, বিমানের সাহায্যে বাতাসের নমুনা সংগ্রহের এবং সন্মেলনকেন্দ্রে তেজস্ক্রিয় মেঘ সংগ্রহের নির্দেশও দেওয়া হইয়াছে। সম্মেলনের রিপোর্টে বলা হইয়াছে যে, দুইটি পর্যবেক্ষণ-কেন্দ্রের দূরত্ব এক হাজার কিলোমিটার হইতে মাড়ে তিন হাজার কিলোমিটার হইবে। কিন্তু কোন্ কোন্ দেশে কেন্দ্রগুলি স্থাপিত হওয়া প্রয়োজন, তাহার কোনও উল্লেখ রিপোর্টে নাই। জেনেভা সম্মেলনের এই সিদ্ধান্তের পর বিক্ষোৰণ বন্ধের চুক্তি সম্পাদনে সচেষ্ট না হইলে বিশ্বের জনমতের নিকট পাস্চাত্য শক্তিবর্গের আর কোনও কৈফিয়ৎ ছিল না।

৭/৭/৫৮

## যেখানেই তাঁরা মিলিত হন...

কেশ প্রসঙ্গে তাঁরা ক্যালকেমিকোর মধুর সুগন্ধি  
কেশ তৈলের কথা আলোচনা করেন।

ক্যান্টারন



নারী সৌন্দর্যের যে হুনিবার আকর্ষণ, তার অনেকখানি পুষ্পমাল্যের মত জড়িয়ে থাকে তাঁদের চাঁচর চিকুরে। ক্যান্টারন ব্যবহারে কেশত্রী অপরূপ উৎকর্ষ লাভ করে; কারণ ইহা বিস্তৃত ও পরিষ্কৃত ক্যান্টার অয়েল হইতে প্রস্তুত। ইহার সুবাস চিত্তকে প্রশন্ন রাখে।

• ও ১০ আ: মধুর আধারে পাওয়া যায়।



ক্যালকাটা কেমিক্যাল কোং লিঃ

কলিকাতা-২৯

লা

নি

লা

ডু

## হীহুন্দ্র নারায়ণ মুখোপাধ্যায়

(পূর্বাহ্নবৃত্তি)

দিন তো নয়, জগদ্বল পাথরের মত এক-একটা আলো-  
আধারের, পিও যেন গায়ে গায়ে ধাক্কা খেয়ে গড়িয়ে  
চলে চড়াই-এর তুঙ্গ থেকে উৎরাই-এর ঢালু পথে।  
বিরাম নাই। নিঃশ্বাসের অবকাশ নাই। নিরঙ্ক ঠাসা-  
ঠাসি। হলদে আর কালো।...বিদায়ের হা-হতাশ নাই।  
অভিনন্দনের উৎসাহ নাই। পুরানো দিনটা নিঃশব্দে  
সরে যায়। নূতনটা আসে গতাহুগতিক অবসাদের সুর  
টেনে। তবুও ওরা ছোট্টে; তাড়া-খাওয়া ভেড়ার পালের  
মত লড়বড় ক'রে ছুটে চলে খটখট শব্দে প্রতিবেশীর  
ঘুম ভাঙিয়ে। বস্তির চাপা অন্ধকার ঠেলে বেরিয়ে পড়ে  
আলোর পথে নতুন দিনের সম্বলের আশায়।

অতসীর ইচ্ছা করে না বিছানা ছেড়ে উঠতে। জীর্ণ  
মাদুরখানার সঙ্গে পাজরাগুলো যেন মিশে যেতে চায়।  
থোকা বতদিন ছিল ওর বুক, পাজরার ফাঁকে ফাঁকে  
নরম হাত দুখানা জড়িয়ে ওকে সজীব করে তুলতো।  
ওর ঝিমিয়ে-পড়া সলতেটা উসকে দিত কচিকচি আঙুলে  
বুকটা আঁকড়ে ধ'রে। থোকার নখে যেন জীবনীশক্তি  
লুকানো ছিল। মন চাইতো না একতিলও বেঁচে থাকতে।  
তবু থোকা যখন নখের আঘাতে ক্ষতবিক্ত ক'রে ওর  
শীর্ণ বুক দুধ খুঁজে বেড়াতো, অতসীর সারা গায়ে জেগে  
উঠতো জীবনের সাড়া। শিরা-উপশিরাগুলো চঞ্চল হয়ে  
উঠতো। থোকাকে নিবিড়ভাবে বুক জড়িয়ে ধরে মনে  
মনে শপথ করতো—না না, বাঁচতে ওকে হবেই। যেমন  
করে হোক, পাড়ায় পাড়ায় বেড়িয়ে হুমুঠো ঢাল  
যোগাড় করে এনে, ফেন-ভাতে চটকে এক-কাঁকর মুন  
দিয়ে থোকাকে খাওয়াবে। বুকের দুধ যে শুকিয়ে  
গেল!

মরা ছেলেটাকে নিবারণবাবু যে কখন ওর বুক থেকে

ছিনিয়ে নিয়ে নিমতলার ঘাটে পুড়িয়ে এলো, হতভাগী তা  
টেরও পায় নি।

আপনি সয়ে যায় সব। দেখতে দেখতে ওরও  
সয়ে গেল।...তখন টের পেলে, ছেলেটাকে সহজে ছেড়ে  
দিত না নিবারণবাবুর হাতে। ডুকরে কেঁদে উঠতো।  
ক'দিন ধরে কাঁদতো ঘরের মেঝেয় লুটিয়ে পড়ে। তারপর  
ওই পুঁটি গয়লানির মতন আশ্তে আশ্তে কান্নার সুরটা  
নরম হয়ে যেত।

পুঁটি গয়লানির আবার জুটেছে একজন নতুন সাংস্য়।  
আখড়াধারী এক বাবাজী ছিটকে পালিয়ে এসেছে ওদের  
বস্তিতে। ভাঙা বাড়ী বতদিন ধরে না পড়ে, জোড়াতালি  
দিয়ে আবার নতুন বাসিন্দা এসে ঘর পাতে। পুঁটিরও  
হয়েছে ভাই। বয়েস ছিল। বাবাজী এসে কাঁচা পারার  
পলতে-পোড়া ধোঁয়া দিয়ে ওর সেই ব্যামোটা সারিয়ে  
দিয়েছে। হু'দিন কাঁথা মুড়ি দিয়ে ঘরের কোণে পড়ে  
ছিল। তারপর আবার গা ঝাড়া দিয়ে উঠেছে। ঠিক  
সেই আগেকার মতন ঝলমলিয়ে উঠেছে ওর যৌবন।  
বয়েস যেন গায়ে ধরে না! কিনারে কিনারে ছাপিয়ে  
উঠেছে।

ছেলে-মরার শোক ভুলেছে। বাবাজীর কাছে ভেক  
নিয়ে, নাকে রসকলি কেটে পুঁটি আবার ঘরকন্না পেতেছে  
ওই ঘরে।

কি গো নিবারণবাবু! হু'দিন ধরে ঘরের কপাট  
খুলেছো না কেনে?

পদ্মর গলার আঙুরাজটা কানে যেতেই অতসী ধড়-  
ফড়িয়ে উঠে বসে: সত্যি তো! সত্যি তো নিবারণবাবু  
আজ হু'দিন বেরোয়নি ঘর থেকে! জর-জালা হয়নি  
তো?...অস্ব্থ বিস্ব্থ?

অতসী লজ্জা বোধ করে। নিজের কাছেই নিজেকে অপরাধী মনে হয়।...এত করেছেন নিবারণবাবু। মুখে একফোটা জল দিতেও যখন ছিল না কেউ, আধমরা হয়ে ঘরে পড়ে ছিল দুখের ছেলেটাকে বুকে নিয়ে, ওই নিবারণবাবুই যুগিয়েছিল ওর ওষুধ-পথ্য। ছেলেটাকে দুবেলা দুখ এনে খাইয়েছে বাজার থেকে কিনে। অতসী কত অহুন্নয়-বিনয় করে মানা করেছে। তবুও শোনেনি। কোনো পিত্যস তো ছিল না তার! কিন্তু অতসী এই দুদিনের ভিতর একবার উকি মেরেও খবর নেয় নি নিবারণবাবুর।

নিবারণবাবুর হাতের পরমা যে ফুরিয়েছে, অতসী তা অনেক আগেই টের পেয়েছে। কিন্তু জেনেও কিছু করতে পারেনি। ভিক্ষের চাল দুমুঠো ফুটিয়েও একদিন মুখের সামনে তুলে ধরতে পারেনি অতসী।... একবার ডেকে জিজ্ঞেসও করেনি, খাওয়া হলো কিনা! দুদিন ধরে লোকটা ঘরে শুয়ে আছে!...মানিতে মনটা ভরে ওঠে।

তালি-দেওয়া আঁচলটুকু গায়ে জড়িয়ে নিয়ে, তাড়া-তাড়ি দরজাটা খুলে অতসী বাইরে গিয়ে দাঁড়ায়। নিবারণের দরজায় কান পেতে তখনও পদ্ম দাঁড়িয়ে ছিল শিকলটা ধরে।

অতসীকে বেরিয়ে আসতে দেখে, একমুখ হেসে পদ্ম বলে—কিলো ফুলটুপি! মিন্‌সে বুরি সারারাত স্নানাতন করে, আর দিনভোর পড়ে পড়ে ঘুমোয়?

হাঁ।

সহজভাবে উত্তর দেবার প্রবৃত্তিটা পর্যন্ত নিমেষে খরিয়ে ওঠে। পদ্মর মুখপানে একনজর তীক্ষ্ণ দৃষ্টিতে তাকিয়ে অতসী চোখদুটো নামিয়ে নেয়।

আধা-বয়সী ফেরিওয়ালারা পেম্বাজী রঙের একখানা শাড়ি কিনে দিয়েছে পদ্মকে। ঘুম থেকে উঠেই পদ্ম স্নান করে নতুন শাড়িখানা প'রে বেরিয়েছে টহল দিতে। মাথাটা ঝাঁকিয়ে, ভিজ্জে চুলগুলো শিঠের ওপর ছড়িয়ে নিয়ে পদ্ম ঠোঁট ঝাঁকিয়ে হাসে। দুপা এগিয়ে এসে অতসীর গা-ঘনিয়ে দাঁড়ায়। নেবু-তেলের গন্ধ ভুরভুর করে গম্বাকাটির মাথায়।

এতদিনে তা হলে ভোর হুঁদু হুঁদু হয়েছে, বল?

তাই : পাশ কাটিয়ে অতসী নিবারণের দরজার সামনে গিয়ে দাঁড়ায়। ঝন্‌ঝন্ করে শিকলটা নেড়ে ডাকে—নিবারণবাবু, ও নিবারণবাবু! দরজাটা খুলুন তো একবার।

পদ্ম অবাক হয়ে চেয়ে থাকে ওর রকম-সকম দেখে। অতদিন হলে সে এতক্ষণে অতসীকে বিপর্যস্ত করে তুলতো তার গম্বাকাটা ঠোঁটের ধারাল হাসিতে। ছলকানো যৌবন ছলিয়ে টিপ্তনী কেটে বলতো—অত গিদের করিস না লো! হাতের শোল পিছলে গেলে, হাত কচলে মরবি।

কিন্তু আজ আর কিছু বললে না। অতসীর চোখমুখ দেখে মনটা কেমন পিছিয়ে গেল। ও ভাবতেও পারেনি যে, ভিতরে ভিতরে অতসী এতখানি এগিয়ে গিয়েছে। কপাল ওর সত্যি ভালো!

খিলটা খুলে দিতেই অতসী নিবারণের ঘরে ঢুকে পড়লো। পদ্মর মুখের ওপর সশব্দে দরজাটা ভেজিয়ে দিলে।

পদ্ম অনেকক্ষণ দাঁড়িয়ে রইল উৎকর্ণ হয়ে। নির্দাক্ষণ পরাজয়ের মানিতে ওর সর্বাঙ্গ যেন বিধিয়ে উঠেছিল। অতসীকে টিটকারি দিয়ে ও আনন্দ পায়। কাচুচু মুখে অতসী যখন কাঙালের মত অসহায় দৃষ্টিতে ওর মুখপানে তাকিয়ে বলে—ছি, ও কথা বলো না, পদ্মদিদি! পদ্ম আহ্লাদে আঁটখানা হয়। পদ্মর বকের ভিতর হিংস্র নারী খুসীতে ভরে ওঠে। মনে মনে ও কোনদিনই সহিতে পারেনি অতসীকে। অতসী যেদিন গাঁটছড়া বেঁধে দীঘকে জুটিয়ে এনেছিল ফুটপাত থেকে, পদ্মর মাথায় বাজপাখীর টনক নড়েছিল। সহিতে পারেনি। অনেকবার ছোঁ মারবার চেষ্টা করেছে। কিন্তু অত চেষ্টা করেও যখন পারেনা দীঘকে হাত করতে, নিশ্চিন্ত রাতে চোরের মত অতসীর ঘরে ঢুকে তার চুলের গোছায় দিয়েছিল টিকের আঙুন .ছুঁইয়ে। মাথাভরা অমন চেউ-খেলানো চুল চোখের নিমেষে গলে-গলে পড়েছিল। মাথা না কামিয়ে ছুঁড়ি পারেনি আর পাখে বেরুতে।...উল্লাস! জন্মের উল্লাস বয়ে গিয়েছিল পদ্মর শিরায় শিরায়। অতসী যত গালাগালি করেছে, পদ্ম তত উৎফুল্ল হয়ে উঠেছে।

ভাবতে ভাবতে পদ্ম যেন উৎক্লিষ্ট হয়ে ওঠে। স্থির হয়ে একমুহূর্তও আর দাঁড়িয়ে থাকতে পারে না। লম্বা লম্বা পা বাড়িয়ে এগিয়ে যায় পুঁটির ঘরের দিকে।

হঠাৎ কি ভেবে চালাকিতে থমকে দাঁড়ায় : পুঁটি ! অ পুঁটি !

পুঁটি ঘরে নাই। বাবাজী বসে বসে তেল ঘষছে গায়ে। রোজ দু-বেলা হাতে-পায়ে তেল ঘষে মিন্‌সে শরীরটাকে শান দিয়ে নেয়।...মরেও না !

একমুহূর্ত ইতস্তত ক'রে পদ্ম আবার ফিরলো চরকির মত মাজাটা ঘুরিয়ে নিয়ে। নিবারণের দরজা ছেড়ে যেতে, পা-ছুটো যেন ওর কেবলই পিছিয়ে আসে। মনটা হোক হোক করে।...অতসী চুকছে ঘরে !...ধড়াস করে কপাট বন্ধ করে দিয়েছে ওর মুখের ওপর !

যেমন লম্বা লম্বা পা ফেলে পদ্ম এসেছিল, তেমনি হনহনিয়ে আবার ফিরে গেল নিবারণের ঘরের দরজায়।

কপাটে কান লাগিয়ে শুনবার চেষ্টা করে। অদম্য অস্থিরতায় তোলপাড় করে বুকের ভিতরটা। একবার পিছিয়ে আসে, একবার এগিয়ে যায়। তারপর এক থাকায় দরজাটা খুলে দিয়ে, উৎকট হাসির সঙ্গে মুখ বাড়িয়ে বলে—অত লেমাঁক করিস না লো, মাথার ওপর ভগমান আছে।

স্থির শাস্ত্রবরে অতসী উত্তর দেয় : ভগবান ! ভগবান আছেই তো পদ্মদিদি।

পদ্ম আর দাঁড়াতে পারে না। ঈশের মূল-ছোয়ানো সাপের মত মাথাটা নীচু করে ধীরে ধীরে ফিরে যায় নিজের ঘরে।

পরদিন থেকে আবার অতসী নিয়মিত বের হতে লাগলো ভিক্ষেয়। সারাটা সকাল পাড়ায়-পাড়ায় মেখে যে দু'মুঠো চাল আর দু'চারটে পয়সা সে পায়, তাই দিয়ে নিবারণকে কোনদিন আলু আর উচ্ছেভাতে-ভাত, কোনদিন বা চালে-ডালে কুটিয়ে দেয়। নিজের ভাগ্যে হয় একমুঠো জোটে, না-হয়, দু'পয়সার মুড়ি চিবিয়ে এক মগ জল খেয়ে শুয়ে থাকে ছেঁড়া আঁচলটা মেঝেয় পেতে।

হৃদিনের সঙ্গিঙ্গরে নিবারণ বেশ কাহিল হয়ে পড়েছিল। দেহমনে জমে উঠেছিল দারুণ নিষ্ক্রিয়তা। কিন্তু অতসীর অবাচিত সমবেদনার স্পর্শে মন ওর আবার সজীব হয়ে উঠলো। এতখানি আশা সে করেনি কোনদিন।

কোনদিন ভাবতে পারেনি যে, এত কাছাকাছি অতসী এসে দাঁড়াবে ওর অগ্রত্যাশিত মুহূর্তে।

নতুন করে বাঁচবার আঁকাজ্জফর নিবারণ আবার উদগ্রীব হয়ে ওঠে।

অতসী যখন নিবারণের ঘরে কলাপাতাখানা পেতে, জলহাতে মুছে, গরম খিচুড়ির মালসাটা কাৎ করে ঢেলে দিচ্ছিল, হঠাৎ নিবারণের চোখ পড়লো মালসাটার ভিতর। অবশিষ্ট যা থাকবে, তাতে অতসীর আধপেটাও হবে না।

সন্ধ্যাে নিবারণ কেমন জড়সড় হয়ে গেল। তাড়াতাড়ি বাধা দিয়ে বললে—না না।...ওকি ! সবটাই যে ঢেলে দিলে আমার পাতে !

অতি শাস্ত্র মুহূর্তসির সঙ্গে নিবারণের মুখপানে চেয়ে অতসী বললে—ও আর কতটুকু ! দিনান্তে একবার খাওয়া। রাতের বেলা তো আর জুটবে না কিছু। দু' পয়সার খই না-হয় মুড়ি খেয়ে কাটাতে হবে সারাটা রাত। কিন্তু তোমার ?

ও ! তাই বুঝি ব্যস্ত হয়েছেন। মেয়েদের হাঁড়ি পুরুষদের লেখা বারণ। জল-দেয়া ভাত যা একবাটি আছে, তাই লাগবে না আমার।

নিবারণকে দ্বিতীয় কথা বলবার স্রবোণ না দিয়ে, অতসী তাড়াতাড়ি খিচুড়ির মালসাটা আড়াল করে নিয়ে ঘর থেকে বেরিয়ে গেল।

নিবারণ অভিভূতের মত চেয়ে রইল অতসীর দিকে। তাকে অস্বীকার করবার শক্তি ওর ছিল না।

পরের দিন ভোর বেলায় নিবারণ বেরিয়ে গেল কাজের সন্ধানে। অতসীকে জানিয়ে গেল, ফিরতে তার রাত হবে। পাওয়াটা বাইরেই সেরে নেবে আজ।

অতসী কতখানি আশাশ্রিত হয়েছিল বলা যায় না। তবে কিছুটা আশঙ্ক হয়েছিল এই ভেবে যে—পুরুষ মানুষ, চেষ্টা করলে এত বড় সহরে একটা না-একটা কিছু জুটবেই।

সকালে অতসী আর ভিক্ষেয় বোরায নি। সারাদিন শুয়ে শুয়ে ছেঁড়া মনটাকে বাসবার জোড়া দেবার চেষ্টা করেছে। কিন্তু পারেনি। পরিশ্রান্ত হয়ে ঘুমিয়ে পড়েছে সন্ধ্যা না হতেই।

হাঁ।

চাকরি নয়। একটা শার্ট আর ছাতাটা বিক্রি করে নিবারণ অনেক কিছু যোগাড় করে এনেছে। কারবারের জন্যে উঠে পড়ে লেগেছে কাগজ-কলম, ছাপ, আরও সব জিনিষপত্র নিয়ে। ওর এই নতুন উৎসাহ দেখে অতসী নিশ্চিন্ত হয়েছে। আবার নিঃশব্দে সে নিজেকে সরিয়ে নিয়েছে নিবারণের তদারক থেকে।

পদ্ম মাঝে মাঝে এসে হানা দেয়। নিবারণের ঘরে একবার উকি দিয়ে, পা টিপে-টিপে অতসীর ঘরে ঢোকে : কিলো ছার-কপালি ! আবার কি মতিচ্ছন্ন ধরলো তোর ? যুখে খেতে ভূতে কিলোর !

অতসী উত্তর দেয় না। একবার চোখ মেলে পদ্মর মুখপানে চেয়ে, চোখছুটো বন্ধ করে। পদ্মকে সে এড়িয়ে যেতে চায়। কিন্তু পদ্ম রেহাই দেয় না। ওর জীবনে শনিভূতের মতন লেগেছে এই গম্বাকাটি !

পুতনিটা নেড়ে দিয়ে পদ্ম চুমুড়ি কেটে বলে—কপাল তোর ভালো, তাই চাঁদের পরে চাঁদ জোটে ...হেলাফেলা করিস না লো, শেষে কেঁদে মরবি।

তোমার পায়ে পড়ি পদ্মদাদি, আমাকে রেহাই দাও। মরতেই তো আমি চাই। হাড় কথানা জুড়োবে।

অতসীর চোখ ছুটো ছলছল করে ওঠে। কিন্তু পদ্মর মন তাতে নরম হয়না। কাটা ঠোঁটখানা জিব দিয়ে ভিজিয়ে নিয়ে বলে—মান করা ভালো। কিন্তু বেশী মান সহিলে হয় ! না সওয়াই ভালো। ভালো !...একে তো আমি। তার ওপর মানের দায়ে উপোস ক'রে ক'রে পোড়া কাঠ হয়ে উঠলি যে ! এর পরে কাকেও ঠোকরাবে না।

কাক কোকিল কোন কিছুতেই আমার দরকার নাই। তোমরা হুখে আছো, তাই থাকো পদ্মদাদি।

পদ্মকে বেশীকণ থাকবার সুযোগ না দিয়ে অতসী উঠে বসে। কাপড়ের আঁচলটা সাবধানে গায়ে জড়িয়ে নিয়ে, কলাই-চটা বাটিটা হাতে ক'রে বেরিয়ে পড়ে ঘর থেকে।

অগত্যা পদ্ম ওর পিছু পিছু বাইরে এসে দাঁড়ায়। বিহ্বল দৃষ্টিতে কণকাল মুখপানে চেয়ে থেকে বলে—এই অবেলায় তিক মাগতে বেরবি ?

দরজার শিকলটা তুলে দিয়ে অতসী গলির দিকে এগিয়ে যায়। পদ্ম সরে দাঁড়ায় নিবারণের ঘরের সামনে। পা ছুটো যেন তার আঠায় আটকে যায় এই জায়গাটিতে এসে।

অর্ধোদয় যোগ। পুণ্যলোভাতুর নরনারীর ভিড় জমেছে শহরের প্রাসাদে ও পথে, অলিতে-গলিতে। শ্বাসরুদ্ধ হয়ে উঠেছে অজগর মহানগরী। অর্ধোদয় স্নানে হবে শতজন্মের পাপক্ষয়। মহাপাতক নাশ হবে এই তুলিত মহাযোগের পুণ্যস্নানে। তাই চকল জনতা। কাতারে কাতারে গ্রাম-গ্রামান্তর থেকে এসে জুটেছে অন্ধ-কুঠে-হলো ভিকিরীর দল। পাপের তাড়নায় নয়, পেটের জ্বালায়। ওদের শতজন্মাজিত পাপ রক্তে রক্তে প্রবেশ করেছে জীবনের মর্মভেদ ক'রে। মুক্তি ওরা চায় না। স্নানস্নান একমুঠো খুদ-ক্ষুঁড়ো না-হয় একদলা বাসিভাত, একটা-ছুটা পয়সা, দুখানা শুকনো চাপাটি।

কাপড়ের আঁড়ালে যে পাপ ঢাকা আছে ওই উগ্রতা জনতার সর্বাঙ্গে, সে-পাপ ওদের মজ্জায় মজ্জায় ঘুণ ধরিয়েছে অনেক আগে। ঘুরে ফেলবার তিলমাত্র অবকাশ দেখনি। তাই আজ আর ওদের পুণ্যের লোভ নাই। আছে শুধু হাহাকার। একমুঠো ভাতের জন্যে জঠরের উলঙ্গ তাড়না।

অতসী !

একটু ইতস্তত করে নিবারণ ঘরে ঢুকলো।

অতসী তখন বুকের কাপড়টা দাঁতে চেপে ছেঁড়া আঁচলটা সেলাই করছিল। নিবারণকে দেখে তাড়াতাড়ি আঁচলটা গায়ে জড়িয়ে নিয়ে বললে—কিছু বলবেন ?

না, তেমন কিছু নয়। বলছিলাম কি—কাল সকালে যাবে একবার গঙ্গার ঘাটে ?

না, নিবারণবাবু। গঙ্গার ঘাটে গিয়ে কি করবো বলুন ?...চান করে এ পাপ তো যুচবে না।

স্নানের কথা বলিনি।

তবে ?...দান কুড়োতে ! চাল-ডাল-পয়সা আঁচল ভরে পাখে ভিকিরীরা। আমার তো দরকার নাই নিবারণবাবু।

কোন রকমে দিনটা কাটলেই বাঁচি। তার বেশী চাই না কিছু।

নিবারণ বিব্রত বোধ করে। তাড়াতাড়ি প্রসঙ্গটা মুম্পষ্ট করে বলে—ভিক্ষুর কথা বলিনি আমি। আমি জানি, ভিক্ষে তোমার ভালো লাগে না। কেনই বা লাগবে? ভিকিরীর ঘরে তো জন্মাওনি তুমি।

অতসীর মনে স্বস্তির স্পর্শ লাগে। চোখ দুটো মুহূর্তের জন্তে উজ্জ্বল হয়ে ওঠে : যেন অন্ধকারের ভিতর দেখেছে একটা ক্ষীণ আলো।

একটু থেমে, নিবারণ আবার বলে—মানুষের দয়া কুড়িয়ে কে বেঁচে থাকতে চায়, বলো! তাইতো বাড়তি যে-হ'একটা জিনিস ছিল, বিক্রি করে কিছু মালমশলা যোগাড় করেছি ব্যবসা করবো বলে।

ব্যবসা!...ভালো, খুব ভালো করেছেন নিবারণবাবু। আপনি ভদ্রলোকের ছেলে, এমন কি করে বস্তির এই ঘরে পড়ে থাকা কি আপনার মানায়?...আমি মেয়েমানুষ। অসহায়, তাই পড়ে আছি।

ই। নিশ্চয়ই করবো। কিন্তু তুমি আমাকে সাহায্য করবে অতসী?

কাল সকালে মহাযোগের স্থান। গঙ্গার ঘাটে লাখ-লাখ লোকের ভিড় হবে। ধর্মকর্মে মানুষের মতি তো এখনও কিছু কিছু আছে।

অতসী ভেবে পায় না, কি সাহায্য করবে সে! প্রাণ ভরা দৃষ্টিতে চেয়ে থাকে নিবারণের মুখপানে।

নিবারণ জানে যে, ইচ্ছার বিরুদ্ধে অতসীকে দিয়ে কোন-কাজ করানো যায় না। তাই সে অনেকখানি আশ্বস্ত হয়ে ওঠে অতসীর চোখমুখের দিকে চেয়ে। একটু হেসে বলে—ভগবান সুযোগ মিলিয়ে দিয়েছেন। সামনে অর্ধোন্নয় যোগ। অনেক কষ্টে যোগাড় করেছি বৃন্দাবনের রজ, আর লক্ষ ব্রাহ্মণের পদধূলি। ছোট ছোট খামের প্যাকেট করেছি। লাল আর নীল খামের ওপর রবার-ষ্ট্যাম্পের ছাপ দেওয়া আছে। ছ'পয়সা করে দাম। স্থান করে উঠে এ জিনিস পেলে, লোকে ধন্য হয়ে যাবে।... পারবে না, খলে করে সাজিয়ে দিলে, গঙ্গার ঘাটে নিয়ে গিয়ে বিক্রিকরতে?

অতসী নীরব হয়ে যায়। হঠাৎ যেন ওর কথাগুলো সব হারিয়ে গেল। চোখের সামনে ভেসে উঠলো বিব্রত জীবনের আবছা-আবছা স্মৃতি। ছোটবেলার কথা। চল্লিশ দিন শাস্তিপাতিকের অরে ভুগে বাবার চোখ দুটোয় যখন জাল পড়ে গেল, ওর মা বামুনবাড়ী থেকে চেয়ে এনেছিল বৃন্দাবনের রজ আর জগন্নাথের মহাপেসাদ। বারবার মাথায় ছুঁইয়ে, বাবার চোখেমুখে বুলিয়ে মা রজ আর মহাপেসাদ দিয়েছিল তার মুখে।...

কিন্তু কিছুতেই কিছু হলো না। ভুগে ভুগে শরীরটাও

গেল, সেই সঙ্গে চোখ দুটোও গেল জন্মের মতন। তারপর একে একে সব গেল ধুয়ে মুছে। বাকী রইল শুধু সে একা।

পরদিন সকালে নিবারণের নির্দেশমত অতসী স্থান সেরে বেরিয়ে গেল তার খলে-ভরা মহার্ঘ বেসাতি নিয়ে। নিবারণ বেরিয়ে গেল অল্প পথে। সহরতলীর মেটে পথের ধুলো নিবারণের হাতে হয়ে উঠলো মহার্ঘ পণ্য : ব্রজের রজ আর লক্ষ ব্রাহ্মণের পদধূলি।

অনেক রাতে নিবারণ ফিরলো পকেটভরা পয়সা আর সিকি ছ'আনি নিয়ে। কিন্তু অতসী ফিরলো না। বিপুল জনসমুদ্রের শোতে হয় নিরালস্য তৃণের মত ভেসে গেল, কিংবা লক্ষ লক্ষ মানুষের পায়ে তলার নিষ্পিষ্ট হয়ে গেল তার অনশনক্লিষ্ট শীর্ণ দেহ; না-হয় ভিকিরীর আন্তানায় আন্তানায় খুঁজে মরে দীর্ঘকে। ওর বান-চাল নৌকা সারা রাতেও তীরে ভিড়লো না।

ক্রমশঃ

ও-আর-সি-এল-এর

**অশোক কার্ডিয়েল**



জীৱোগে—ও, আর, সি, এল-এর অশোক কার্ডিয়েল রোগী ও চিকিৎসক যুদ্ধের নিকট বিশেষভাবে সমাদৃত; কারণ ইহার ঐতিহ্য উপাদানের ঐতি বিশেষ-ভাবে লক্ষ্য রাখিয়া ইহা প্রস্তুত করা হয়

# সীতারামের শ্রীচরণে

## শ্রীফণীন্দ্রনাথ মুখোপাধ্যায়

১৪ বৎসর পূর্বে স্বর্ণলীর নিকট ডুমুরদহ গ্রামে শ্রীরাম আশ্রমে যাইয়া  
৩২শ্রবণ ও সাধকোক্ত সীতারামদাস গুহ্মনারায়ণের সহিত পরিচিত  
হইবার দৌভাগ্য লাভ করিয়াছিলাম। বালাকাল হইতে এক দিকে  
গমন ছোট হউক, বড় হউক, যে কোন দেবালয়ের কথা শুনিলে তথায়  
গমন মন্দির ও বিগ্রহ দর্শনের বাসনা হয়, অল্প দিকে তেমনি সাধুদম্পতীর  
দেব পাঠ্যেই তাহাদের কাছে যাইয়া পাকি। দরিদ্র মানুষ, দুর্গে যাইবার  
নামর্থা ও অর্থ নাই—কাজেই পশ্চিম বাংলার—পূর্বে সারা বাংলায়—  
গ্রামে গ্রামে ঘুরিয়া বেড়াই—গ্রাম বেথা হয়—থরচও কন পড়ে। ১৯১৯  
বালে বন্ধুবর শ্রান্তন ডেপুটি-মিনিষ্টার শ্রীগোপিকাবিলাস সেনের সহিত  
পূজার পর শ্রায় ২০২৫ দিন বীরভূম জেলার গ্রামে গ্রাম পদব্রজে ঘুরিয়া  
আসিয়াছিলাম। অর্থের প্রয়োজন ছিল না—জামা, জুতা তাগ করিয়া  
পরিচরিত একপানি বস্ত্র, একপানি গামড়া ও একটি ছাতা মাত্র এবং সামান্য  
কিছু পয়সা লইয়া ২ জনে পায়ে হাঁটতাম—ঠাকুর বাড়ী বা সম্পন্ন গৃহস্থ  
বাড়ী পাইলে অতিথি হইতাম—যত্নতর রাজিবাস করিতাম। বোধ হয়  
মাত্র ৩৭ বেলা আমাদের চিড়া, মুড়ি কিনিয়া খাইতে হইয়াছিল, বাকী  
দশ দিনই “ব্রাহ্মণভোজনের নিমন্ত্রণ” জুটিয়াছিল। তাহার পরও বহু  
দময় ২৫ দিন করিয়া ঘুরিয়াছি। বর্দ্ধমান জেলার কাটোয়া অঞ্চলেও  
গ্রামে গ্রামে দেব মন্দির দেখার সুযোগ লাভ হইয়াছে। একবার কয়েক-  
দিন রাণাঘাট, শান্তিপুর, নন্দীপু, কুন্দনগর অঞ্চলেও ঘুরিয়াছিলাম।  
পাড়ার কাছের স্থানগুলির ত কথাই নাই—যখনই সুযোগ হইয়াছে, দেব-  
মন্দিরে বা সাধুদর্শনে গিয়াছি। সীতারামের অগ্রজপুত্র শ্রীমান বিমলকৃষ্ণ  
মুখোপাধ্যায় সীতারাম লিখিত পুস্তক উপহার দিতে আসিয়া আশ্রমে  
হাইবার নিমন্ত্রণ করিয়াছিলেন—সেই নিমন্ত্রণেই প্রথমবার শ্রীরাম আশ্রমে  
যাওয়ার সুযোগ হয়। তাহার পর কয়েকবার সে সুযোগ লাভ হইয়াছিল  
—সেবারাতে যখন সীতারাম নামযজ্ঞ করেন, একদিন সেখানে যাইয়াও  
যারাদিন তথায় কাটাইয়া আসিয়াছিলাম। সীতারাম কলিকাতায় আসিলে  
এত ভিড় হয় যে কাছে বাওয়া যায় না—২বার দেখা করিতে যাইয়াও  
হইতে মাত্র দর্শন করিয়া ফিরিয়া আসিয়াছি। মধ্যে তিনি বৎসরাধিক  
কাল গুহ্মরেখের যাইয়া ঘোঁনী ছিলেন—তাহার পর ফিরিয়া দেশে দেশে  
ঘুরিয়া বেড়াইয়া থাকেন—কাজেই তাহাকে দেখিবার ও নিকটে পাইবার  
জ্ঞান মন কাঁদিলেও সে দৌভাগ্য হয় নাই।

তিনি ৪ মাস মগরা বাজারের নিকট অস্থায়ী আশ্রম করিয়া চাতুর্দশ  
গলন করিতেছেন—সংবাদপত্রে সে সংবাদ পাইয়া শ্রীমান বিমলকৃষ্ণকে  
জা দিলাম—কোন একটা বৃহৎশক্তিবার দর্শনে যাইব। সোমবার ও শুক্রবার  
তিনি ঘোঁনী থাকেন—বৃহৎশক্তিবার শুক্রবার—কাজেই ঐ দিন ঐক  
দরিয়াছিলাম। ঠাকুরের কুপার সীতারাম দর্শনের সুযোগ হইল।

প্রথম যে দিন যাইব ঠিক করিয়াছিলাম, সে দিন অল্প কাজে বাস্তব থাকায়  
যাওয়া হয় নাই। ৪ঠা সেপ্টেম্বর বৃহৎশক্তিবার কলিকাতা শিবনারায়ণ  
দাস লেনের কাটোয়ানী প্রদেশের বন্ধুবর শ্রীমান প্রকাশ সরকার ও ভাট-  
পাড়ার সহকর্মী হরদ্র শ্রীমান গোপী ভট্টাচার্য আসিয়া প্রায় ধরিয়া লইয়া  
গেলেন। প্রকাশচন্দ্র সঙ্গীক সীতারামের নিকট দীক্ষা গ্রহণ করিয়াছেন।  
আর গোপীমোহনের পিতা পশ্চিমবঙ্গের অল্পতম শ্রেষ্ঠ পণ্ডিত পূজনীয়  
শ্রীহরিচরণ স্মৃতিতীর্থ সীতারামের বিশেষ পরিচিত, সে হিসাবে গোপীও  
ঠাকুরকে পূর্বে দর্শন করিয়াছেন।

বেলা সাড়ে ৩টায় আমরা তিনজন সীতারামের আশ্রমে গিয়া উপস্থিত  
হইলাম। তখনও শত শত লোক প্রদায় গ্রহণ করিতেছে—স্ত্রী ও  
পুরুষের দল বিভিন্ন স্থানে আহারে বসিয়াছেন—তাহাদের মধ্য দিয়া  
আমাদের ঠাকুরের বাসগৃহে লইয়া যাওয়া হইল। তথায় প্রবেশের পর  
এক পরিচিত বন্ধু জুটিলেন, গোপী আমার নাম করিতেই সাগ্রহে তিনি  
পথ দেখাইয়া লইয়া গেলেন। একপানি ছোট ঘরে ঠাকুর থাকেন—  
তাহার সম্মুখে একটি বারান্দায় আমাদের বসিতে দেওয়া হইল। শুনি-  
লাম, মাত্র ১৫ মিনিট পূর্বে ঠাকুর বিশ্রাম করিতে গিয়াছেন। ভক্তের  
দল শুনিয়া না—তখনই যাইয়া আমাদের আগমন-বার্তা ঠাকুরকে দিয়া  
আসিল ও সঙ্গে সঙ্গে ঠাকুর ঘর হইতে বাহির হইয়া আমাদের সহিত  
মিলিত হইলেন। সে এক জ্যোতির্ময় মূর্তি—গিনি সীতারামকে না  
দেখিয়াছেন, তাহার কাছে বর্ণনা করিয়া বুঝান যাইবে না। তপস্ক্রিষ্ট  
দীর্ঘ দেহ—সদাশান্তময় মুখ গুহ্মশ্রমশ্রমশ্রম—একপানি অতি ক্ষুদ্র  
বহির্বাশ পরিহিত—মালা তিলকবানী সীতারাম সম্মুখে আসিয়া উপবেশন  
করিলেন—প্রণাম করিতেই সবারে বৃক জড়াইয়া লইলেন—দেহ ও মন  
এক অপূর্ণ তৃপ্তিতে পূর্ণ হইল। চির পরিচিত বন্ধুর মত আনন্দে আশ্র-  
হারা হইয়া তিনি বলিলেন—“হয়ত আমাকে না পাইয়া ফিরিয়া  
গিয়াছেন—তাই প্রায়ই আগমন প্রতীক্ষা করিতেছিলাম।” ঠাকুরের  
কথা শুনিয়া অভিভূত হইলাম। যে বৃহৎশক্তিবার আমার যাওয়ার কথা,  
সে দিন তিনি দুপুরে নিকটস্থ এক স্থানে যাইয়া আটকাইয়া পড়িয়া-  
ছিলেন; তিনি ভাবিয়াছিলেন, আমি যাইয়া তাহাকে না পাইয়া, কাহাকেও  
কিছু না বলিয়া ফিরিয়া গিয়াছি। দমায় যে সেদিন ঐ জন্তই আমাকেও  
অল্প কাজে আটক করিয়াছিলেন, তাহা কি করিয়া জানিবেন?  
এত ব্রহ্ম, এত ঐশ্বর্য, এত মমতা, এত কৃপা না থাকিলে কি লক্ষ লক্ষ  
লোকের আশ্রয় হওয়া যায়। সীতারামের কথা শুনিতে শুনিতে বার-  
বার দমায়ের দমায় কথা মনে হইতেছিল—বিনি সাধুদের পরিচরণের  
জ্ঞান এবং ছুটদের দমনের জ্ঞান যুগ যুগ অবতীর্ণ হই, তাহার আগমনের  
পূর্বে ক্ষেত্র প্রস্তুত করারও ত প্রয়োজন আছে। জগদ্বাদী মানুষ তাহার

আগমনের জন্ত প্রার্থনা না করিলে, সে জন্ত ব্যাকুল না হইলে—তিনি ত আসেন না। মনে হইল সীতারাম সে জন্ত মানুষের মনঃপ্রস্তুত করিয়া চলিয়াছেন। তাঁহার শ্রীচরণ স্পর্শ করিলে মাথা বা হাত আর সে স্থান ত্যাগ করিতে চাহে না—তাই যে তিন ঘণ্টাকাল তাঁহার নিকট ছিলাম, বার বার সীতারামের শ্রীচরণ মাথা ঠেকাইয়া বা হাত দিয়া যেন আশা পূর্ণ হইতেছিল না। শত শত মানুষ—আবাল-বৃদ্ধ-বনিতা সেখানে আসিয়া বার বার তাঁহার শ্রীচরণ স্পর্শ করার জন্ত আগ্রহ প্রকাশ করিতে ছিলেন। এই প্রণাম গ্রহণ করিতেই তাঁহার প্রত্যহ কত সময় ব্যয় করিতে হয়—বিরক্তি নাই, ক্রোধ নাই, অধীরতা নাই, সর্বদা শান্তভাবে হাসিমুখে তিনি সকলকে প্রাণ ঢালিয়া আশীর্বাদ করিতেছেন। ঘেঁষিতেছিলাম, আর বিনয়ের সহিত প্রজ্ঞা ও ভক্তি বাড়িয়া যাইতেছিল। একজন আসিয়া সংবাদ দিয়া গেল—আজ ১২ মণ চাল সিদ্ধ করা হইয়াছে। ভাণ্ডারী আসিতেই ঠাকুর হাসিয়া বলিলেন—যে দিন তোমার ভাণ্ডারে চালের পরিমাণ ২ শত মণের কম হইবে, সেদিন তোমার চাকরী যাইবে। বলা বাহুল্য, ইহা পরিহাসের কথা। সীতারামের ওখানে বেতনভূক্ত চাকর নাই—সকলেই খেজা-শ্রমিক। অহোরাত্র কাজ করিয়া যাইতেছেন। ঠাকুরের আশীর্বাদ লাভ করিবার জন্ত সকলে ব্যাকুল। কোথা হইতে জিনিষ আসে জানি না—কিন্তু দয়াময়ের কৃপায় সেখানে কোন অভাব আছে বলিয়া মনে হইল না। যে আসিয়া তাঁহার কৃপা প্রার্থনা করিতেছে, তাহাকেই বলিতেছেন, “আমি এখানে আরও আড়াই মাস আছি—এখানে থাকিয়া যাও—প্রদান গ্রহণ করো—বহু গৃহ আছে, যেখানে ইচ্ছা বাস করো—তোমার ইচ্ছা পূর্ণ হইবে।” লোকের প্রার্থনা শুনিতে শুনিতে একবার হাসিয়া বলিলেন—“ঠিক করিয়াছি, এবার ২টি গাছ পুতিব। একটি গাছে ‘চাকরি’ ফলিবে, যত ইচ্ছা তাহা পাড়িয়া চাকরীপ্রার্থীদের দান করিব। আর একটি গাছে ‘পাত্র’ ফলিবে—কস্তারগ্রন্থিদিগকে সেই গাছের ফল ‘পাত্র’ দিয়া সজ্জা করিব।” হাসিয়া বলিলাম, ঠাকুর আমার জন্ত একটা টাকার গাছ পুতিও—দরকার হইলেই যেন আসিয়া টাকা পাই। তিনি প্রায় প্রত্যহ শত শত লোককে দীক্ষা দান করিয়া থাকেন। শ্রীমান প্রকাশ যেদিন সস্ত্রীক দীক্ষা গ্রহণ করে, সেদিন—একই দিনে তাহাকে ১০ শত লোককে দীক্ষা দিতে হইয়াছিল। অশান্তিময় জগতের মানুষ শান্তিলাভের জন্ত ছোটোছুট করিয়া বেড়ায়—তাই ঠাকুরের শ্রীচরণ দীপ্ত আলিঙ্গন তপ্ত-প্রাণকে তথায় রক্ষা করিতে ব্যাকুল হয়।

আমরা যাইবার পরই ঠাকুর এক ভক্তকে ডাকিয়া বলিলেন, “ইহাদের হাত পা ধুইবার জলের ব্যবস্থা করো ও আমার ঘরে তিনজনের জলযোগের ব্যবস্থা করো।” তিনি নিজে উঠিয়া আমাদের সঙ্গে লইয়া ঘরে গেলেন—শিখর শুষ্ক ফল ও মিষ্টানের ব্যবস্থা করিয়াছেন দেখিয়া হাসিয়া বলিলেন—“ইহারা সকাল ৮টার ভাত খাইয়াছেন, ক্ষুধার্ত—কাজেই মৃড়ি আদিয়া দাও। আমার আলমারীর মধ্যে আচার আছে—আচারের তেল মাখিয়া লক্ষা দিয়া মৃড়ি খাইতে দাও।” শুনিয়া আনন্দে আত্মস্থ হইলাম। সত্যই তিনি প্রেমময়—তাই সকলের সকল কথা

সর্বদা চিন্তা করিয়া থাকেন। নিজে বসিয়া থাকিয়া আমাদের খাওয়ায় আবার বারান্দায় লইয়া গেলেন। তখন বারান্দা মানুষে পূর্ণ হইয়াছে। শিখরা প্রণামকারীদের এক দিক দিয়া ঠাকুরের নিকট আনিয়া অল্প দিক দিয়া বাহির করিয়া দিতেছে—তাহাদের বেশীকণ থাকিতে দেয় না। সকলেই আমার মত বলকণ কাছে থাকিয়া ঠাকুরকে দেখিবার ও বার বার তাঁহার শ্রীচরণ স্পর্শ করার জন্ত ব্যস্ত। কিন্তু কাহারও আশা পূর্ণ হইবার উপায় নাই।

দেখিলাম, বহু পরিচিত ব্যক্তি সমবেত হইয়াছেন। (১) আমার হিতবাদী অকিসের সহকর্মী শ্রীপ্রফুল্ল ঘোষের জাতি, অবসরপ্রাপ্ত জেলাজজ শ্রীপ্রবোধ ঘোষ মহাশয়—তিনি বালীগঞ্জ প্রেসের অধিবাসী (২) বালীর কৈদার ভবনের শ্রীমান হুশীলকুমার মুখোপাধ্যায় (৩) প্রেসিডেন্সি কলেজের অধ্যাপক শ্রীদয়ানন্দ চক্রবর্তী (৪) পশ্চিমবঙ্গ সরকারের রাজস্ব বিভাগের ডেপুটি সেক্রেটারী শ্রীজিতেন্দ্রনাথ মুখোপাধ্যায় প্রভৃতি দূর হইতে আমাদেরই মত তীর্থদর্শনে গিয়াছেন। নিকট গ্রামসমূহের করির দল, হাইস্কুলের শিক্ষকবৃন্দ প্রভৃতি নিজ নিজ প্রার্থনা লইয়া উপস্থিত—আর অগণিত কৃপাপ্রার্থীর দল ত সর্বদা বাতায়ত করিতেছেন। ১২ মণ চাল সিদ্ধ হইয়াছে—ফলে ঐ দিন প্রায় এক সহস্র লোককে অন্নদান করা হইয়াছে। ইহারা কাহার? ইহারা ত ভিক্ষুক নহে—সকলেই সীতারামের কৃপাপ্রার্থী। শুনিলাম, প্রত্যহই এইরূপ লোকসমাগম হইয়া থাকে। দোম ও শুকুব্বারে মৌনী থাকিয়াও সীতারাম সকল কার্যের তত্ত্বাবধান করিয়া থাকেন। যতক্ষণ ছিলাম, যে আসিয়াছে, তাহার সহিত সানন্দে সীতারাম আমার পরিচয় করাইয়া দিয়াছেন—আমাকে পাইয়া তাঁহার যে কত আনন্দ, তাহা বৃষ্টিতে পারার শক্তি আমার নাই।

বহুদিন হইতে তাঁহার কৃপাকণ লাভ করিয়া ধন্ত হইয়াছি। তিনি সুপণ্ডিত ও হৃদয়বাক—বহু গ্রন্থ লিখিয়া প্রকাশ করিয়াছেন। সে সকল গ্রন্থ—কখনও লোক দিয়া, কখনও বা ডাকে পাঠাইয়া আমাকে কৃতজ্ঞতা-পাশে আবদ্ধ করিয়াছেন। তাঁহার আশ্রম হইতে প্রকাশিত মাসিকপত্র ‘দেবদান’ প্রতি মাসেই নিম্নবিত্ত ভাবে পাইয়া থাকি। তাহাতেই ঠাকুরের কার্যসমূহের বিবরণ প্রকাশিত হয়। অস্তিত্ব বহু লোক বাতায়ত করা সত্ত্বেও যতক্ষণ সীতারামের কাছে ছিলাম, সকল সময়েই তাঁহার কৃপা আমার উপর বর্ষিত হইতে দেখিয়াছিলাম।

বিদায় গ্রহণের কয়েক মিনিট পূর্ব হইতে বহুবার তাঁহার শ্রীচরণ স্পর্শ করিলাম—কিন্তু কিছুতেই যেন মন তৃপ্ত হইতেছিল না। মনে মনে প্রার্থনা করিতেছিলাম, আবার যেন সম্বর ঐ শ্রীচরণ স্পর্শ করার সৌভাগ্যলাভ করি। ঠাকুর নিজে আমাদের সঙ্গে অনেকটা পথ আসিয়া আমাদের মোটরে তুলিয়া দিয়া গেলেন। ছাড়িয়া আসিতে ইচ্ছা হইতেছিল না—তথাপি কর্তব্যবোধে তাহাকে ছাড়িতে হইল। এইভাবে এক-দিন পৃথিবীর মায়া ও ভোগ্য করিতে হইবে।

সেদিন বার বার সীতারাম শ্রীমান বিমলের কথা বলিয়াছিলেন। বিমল শ্রীরাম আশ্রমে ডুমুরদেহ থাকেন—কাজেই পূর্বে ধবর না দেওয়ার



তাহার সহিত দেখা হইল না—সে জন্ত মনে বেদনা অনুভব করিতেছিলাম—ঠাকুর বোধহয় তাহা জানিয়াই বার বার বিমলের কথা বলিতেছিলেন। সেদিন সন্ধ্যায় ঠাকুরের আশ্রয় শ্রীমান্ রঘুনাথ কাব্যব্যাকরণতীর্থের সহিতও পরিচয় হইল।

ক্রেসিডেন্সি কলেজের অধ্যাপক শ্রীমান সদানন্দ চক্রবর্তী (ইনি সে দিন তথায় উপস্থিত ছিলেন) সীতারামের জীবন কথা প্রকাশ করিয়াছেন। পুণ্ড্রমের নাম শ্রীপ্রবোধ চট্টোপাধ্যায়, বর্তমানে বয়স ৬০ বৎসর। সংস্কৃতজ্ঞ পণ্ডিত বংশে জন্ম, পৌরোহিত্য ব্যবসায়ী। সীতারাম টোলে সংস্কৃত পড়িয়াছিলেন—তাহার পর শ্রীশঙ্কর কৃপা লাভ করিয়া সাধনা ও তপস্যা দ্বারা বর্তমান জীবন লাভ করিয়াছেন। রত্নাকরের মালা হাতে ও গলায় ধারণ করেন, জটামণ্ডিত মস্তক—সর্বদা গুরুপাদুকা বক্ষে ধারণ করিয়া থাকেন। সর্বদাই রাম নাম করেন ও সকল মানুষকে সর্বদা রাম নাম করিতে বলেন। কোটি কোটি রাম নাম লেখা কাগজ সংগৃহীত হইতেছে—মন্দির নির্মাণ করিয়া ঐ সকল কাগজ তথায় রক্ষা করা

হইবে। প্রতি ভক্তকে তিনি প্রতাহ রাম নাম লিখিতে উপদেশ দিতেছেন। তাহার প্রার্থনা অবশ্যই অসূর্ণ থাকিবে না। গত দোল উৎসবের দিন তিনি কলিকাতা বেশপ্রিয় পার্কে বিরাট নাম উৎসবে প্রধান অতিথিরূপে উপস্থিত হইয়াছিলেন, লক্ষ লক্ষ লোক সেদিন তাহার দর্শন লাভ করিতে সমর্থ হইয়াছে।

আমাদের বিশ্বাস, বিগ্রহ দর্শনের মত জীবন্তবিগ্রহ সাধু সীতারামকে দর্শন ও স্পর্শ করিলে পুণ্যলাভ হয়। পাপে-ভরা জগতের মানুষকে ত্রাণ করিবার জন্তই মহাপুরুষগণ তাহাদের বাগী দান করেন—ভাগবতী-কথা প্রচার করেন। বর্তমান যুগে তাহার প্রকৃষ্ট সময়। ঘন অন্ধকারের মধ্যে আলোর রেখা দেখিলে পথিক যেমন পুলকিত হয়, তেমনি ইহকাল-সর্ব্ব, জড়বাসরঞ্জিত দেশে সীতারামের মধ্যে অসাধারণত্ব দর্শন করিয়া আমরাও আশু হইয়া থাকি। তাহার সাধনা সিদ্ধিলাভ করুক, দুর্গত দেশবাসীকে তিনি হুপথে পরিচালিত করিয়া তাহাদের রক্ষার ব্যবস্থা করুন, সর্ব্বনিম্নস্তার নিকট সর্বদাই ইহা প্রার্থনা করি।

## অনেক লিখেও —

### প্রভাকর মাঝি

অনেক সে লিখে গেছে : আরো হয়তো লিখবে অনেক।

ইতালী, জার্মানী চেক

নানা ভাষাস্তরে তার রূপ পাবে নানান লেখাই।

তাই, তাকে নিয়ে কাড়াকাড়ি, ছড়াছড়ি পড়ে যেতে পারে  
যেমন ছল্লাড় জমে চিড়িয়াখানার চার ধারে

খাঁচায় আবদ্ধ পোষা সিংহটার কাছে।

পাছে,

সদ্য-শেষ-করা বই কেড়ে নেয় চোরদীর হুঁমে প্রকাশক

তাই নিয়ে লম্বা কিউ ঘরে তার চলবে সন্ধ্যা तक।

মাসিকে ও সাপ্তাহিকে জল্পজলে নাম তার দেখে

অমুক বাবুর নামে হয়তো ছেলের নাম রাখবে অনেকে।

শব্দের প্রয়োগ তার আশ্চর্য নিখুঁত,

রূপকল্প বর্ণনাও তারি অদ্ভুত !

কিছুটা রবীন্দ্রগদী ভাষা হোক, ভালো ভাবনাটি ;

কিন্তু সেই জানে তার সব কীকি ; কিছু নয় খাঁটি।

সে অনন্ত প্রাণ-শক্তি কোথাও কি রয় ?

এক জীবনের কান্না আর এক জীবনে যাতে সঞ্চারিত হয় ?

মিথ্যা ডামাডোল মাঝে একমাত্র জানে সেই জন,

—এ শুধু অভ্যাস-বশে শব্দের সমুদ্রে সন্তরণ।

রং চং এ খ্যাতির আঁড়ালে

কেউ কি দেখেছে তার দগ্ধগে ঘাঁটা কোন কালে ?

আলোকিত সভামঞ্চে উন্নাসিক অধ্যাপক গম্ভীর ভাষায়

বিত্ত করবে তারে বাছা বাছা বিশেষণে হায়।

ভক্তের কোমল কণ্ঠে উঠবে তরল কলরব,

এ দেশে সকলি সম্ভব।

তারপর সাদ্ধ হোলে মালা আর চন্দনের তপ্ত সমারোহ,

টুটে গেলে হৃদয়ের মোহ,

শুদ্ধ নিশীথিনীর নির্জনে

নিঃসঙ্গ শয্যায় এসে ভাববে সে আপনার মনে,

—ব্যর্থতার সব লেখা, সব স্তুতি, যা কিছু দুরাশা।

জীবনে পেয়েছে সে কি একটি ঘেরের ভালবাসা ?

# প্যাট ও পীঠ

শ্রীশ

॥ বিদেশের আভ্যন্তর ॥

ভারতের বাণিজ্যমন্ত্রী শ্রীনিত্যানন্দ কাহ্ননগো রাজ্য-সভায় একটি প্রশ্নের উত্তরে জানিয়েছেন যে কয়েকটি ভারতীয় চিত্র বিদেশে বেশ সমাদরের সঙ্গেই গৃহীত হয়েছে এবং তিনি আশা করেন বিদেশে ভারতীয় চিত্রের চাহিদা আরও বাড়বে। তবে বিদেশের বাজারের জন্য চিত্র নির্মাণ করতে হলে বিদেশীদের রুচি ও পছন্দের দিকে নজর রেখে চিত্র প্রস্তুত করা উচিত, আর তাতে চলচ্চিত্রের সত্যকার উন্নতিও ঘটবে।

শ্রীকাহ্ননগোর এই অভিমতের প্রতি আমরা ভারতীয় চলচ্চিত্র নির্মাতাদের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি। আন্তর্জাতিক চলচ্চিত্র উৎসবে ভারতীয় চিত্র পুরস্কার লাভ করে সম্প্রতি বিদেশে যথেষ্ট সুনাম অর্জন করেছে। কিন্তু এই পুরস্কারলাভ করেই সন্তুষ্ট থাকলে চলবে না—আর্থিক দিক দিয়েও যাতে ভারতীয় চিত্র সাফল্য লাভ করতে পারে সে চেষ্টাও করা একান্ত প্রয়োজন এবং তা করতে হলে বিদেশের বাজারে প্রভূত পরিমাণে ভারতীয় চিত্র যাতে প্রদর্শিত

হতে পারে তার উপযুক্ত ক্ষেত্র প্রস্তুত করতে হবে, আর তার জন্য বিদেশীদের পছন্দ অনুযায়ী চিত্র নির্মাণের প্রয়োজন দেখা দেবে। বিদেশের বাজারে অধিকার বিস্তার করতে হলে বিদেশীরা কিরকম ধরণের চিত্র পছন্দ করে ও তাদের রুচি কিরকম সেদিকে দৃষ্টি রেখে এবং তার সঙ্গে অবশ্যই ভারতীয়

বৈশিষ্ট্যকেও যোগ করে দিয়ে বিদেশীদের মনোমত অণুভবীয় ভারতীয় ভাবধারার সঙ্গে সামঞ্জস্য রেখে চিত্র নির্মাণ করতে হবে। আশা করি ভারতীয় চলচ্চিত্রের কর্ণধারগণ এ বিষয়ে অবহিত হয়ে বিদেশের বাজারে বিদেশী চিত্রের সঙ্গে পাল্লা দেবার উপযোগী চিত্র নির্মাণে উদ্যোগী হবেন।

অবরাহমবর ৪

জাপানী গভর্ণমেন্ট ও জাপানী মেরিনারী এক্সপোর্টারস এসোসিয়েশন্স কর্তৃক প্রেরিত একটি প্রতিনিধিদল সম্প্রতি ভারত সফরে এসেছিলেন। বোম্বাইএ একটি সম্মেলনে এই জাপানী দলের নেতা মিঃ উচিদা বলেন যে জাপানে চলচ্চিত্রের যন্ত্রপাতি শিল্পটি সম্প্রতি খুবই প্রসার লাভ করেছে এবং দরকার হলে ভারতের চাহিদাও তাঁরা মেটাতে পারবেন। বিদেশী যন্ত্রাবিনিময়ের অস্থবিধার



দ্রুতি গৃহীত কিশোর, একজন অন্ধ আর একজন পলু, প্রতিষ্ঠার স্বপ্ন নিয়ে একদিন সংসারের দুঃস্বপ্নে পা বাড়ালো। তাদের সেই রোমাঞ্চকর পদক্ষেপের চিত্র বহন করবে অগ্রদূত

পরিচালিত নবমন্ত্রী চিত্র 'লালু ভুলু'।

জন্ম জাপান থেকে ভারতে এখন চলচ্চিত্রের যন্ত্রপাতির রপ্তানি খুবই কম, তবে ভবিষ্যতে যাতে এই অস্থবিধা দূর করা যায় তার চেষ্টা তাঁরা করবেন। জাপানী যন্ত্রপাতি ভারতের বাজারে সুলভ হলে ভারতীয় চলচ্চিত্র শিল্পের উন্নতি ঘটবে বলেই আশা হয়।

\* \* \*  
শ্রীমতী অরুন্ধতী মুখোপাধ্যায় মাদ্রাজের এ, ভি, এম  
ছুডিওর সহযোগিতায় “আকাশ পাতাল” চিত্রটির প্রযো-

জন্য মধ্য দিয়ে তাঁর প্রথম চিত্র-  
প্রযোজনায় অবতীর্ণ হয়েছেন।  
চিত্রটির গল্প লিখেছেন শ্রীপ্রভাত  
মুখোপাধ্যায়। পরিচালক  
শ্রীমুখোপাধ্যায় এখন টাটানগর,  
বার্ণপুর, কুলটি প্রভৃতি শিল্পক্ষেত্রে  
চিত্র গ্রহণের স্থানের জন্ত  
যত্ন পুরছেন। অরুন্ধতী দেবী ছাড়াও  
ছবি বিশ্বাস, পাহাড়ী সান্তাল,  
চন্দ্রা দেবী, দুর্গা খোটে, পাণ্ডুরী-  
বাঈ প্রভৃতি খ্যাতনামা অভিনেতা  
অভিনেত্রীরাও অভিনয় শে-  
খা করবেন। সঙ্গীত পরিচালনা  
করছেন শ্রীনচিকিতা ঘোষ।



\* \* \*  
শ্রীঅচিন্ত্যকুমার সেনগুপ্তের  
উপস্থাপন অবলম্বনে নির্মিত এইচ,  
এন, সি, প্রোডাকশন্সের  
সামাজিক চিত্র “ইন্দ্রানী”

যুক্তি প্রতিফলিত রয়েছে। ছবি বিশ্বাস, পাহাড়ী সান্তাল,  
চন্দ্রাবতী, তপতী ঘোষ প্রভৃতি এই চিত্রে দেখা যাবে,  
তবে উত্তমকুমার ও হুচিরা সেনই এই ছবিটির প্রধান  
আকর্ষণ। চিত্রটি পরিচালনা করেছেন শ্রীনীরেন লাহিড়ী  
এবং সঙ্গীত পরিচালক হচ্ছেন শ্রীনচিকিতা ঘোষ।

\* \* \*  
এল, বি, ফিল্মস ইন্টারন্যাশনালস্-এর পরবর্তী চিত্র  
শ্রীসমরেশ বহুর গল্প “অকাল বসন্ত”-র পরিচালনাভার  
নিরেছেন শ্রীশঙ্কর ঘটক।

মতিমহল থিয়েটারস্-এর নতুন চিত্র “নারী ও নগরী”-র  
মোহরৎ অনুষ্ঠিত হয়েছে ইষ্ট ইণ্ডিয়া ষ্টুডিওতে। গল্পটির  
লেখক শ্রীহরিনারায়ণ চট্টোপাধ্যায় এবং পরিচালনা করবেন  
শ্রীমুখ বসু।

পরিচালক শ্রীতারাশঙ্কর নালন্দা ফিল্মস্-এর “আত্মপালি”

চিত্রের চিত্রগ্রহণ আরম্ভ করেছেন। চিত্রটির গল্পাংশ  
তৈরী হয়েছে বুদ্ধ সাহিত্য থেকে।

শ্রীমতী ধারা রায় ভারতের প্রতিরক্ষা মন্ত্রী শ্রীভি, কে, কৃষ্ণমেননের হাত থেকে শ্রেষ্ঠ অভিনেত্রী  
(অপেশাদারী) সার্টিফিকেট গ্রহণ করছেন। বহুশ্রী সিনেমায় অনুষ্ঠিত এই অনুষ্ঠানে চলচিত্র  
ও রঙ্গমঞ্চ শিল্পীদের যে সার্টিফিকেটগুলি দেওয়া হয় তা ভারতের আইনমন্ত্রী শ্রীঅশোক  
সেন বেঙ্গল সাইন আর্ট সোসাইটির সভাপতিরূপে প্রচার করেন।

### বিনোদনীয় খবর ৪

এবারকার ভেনিস চলচ্চিত্র উৎসবের শ্রেষ্ঠ সম্মান—  
গোল্ডেন লায়ন্স অফ সেন্ট মার্ক—পেয়েছে একটি জাপানী  
চিত্র। চিত্রটির নাম “দি রিক্সম্যান”।

শ্রেষ্ঠ অভিনেতার পুরস্কার দেওয়া হয়েছে খ্যাতনামা  
ব্রিটিশ অভিনেতা আলেক গিনেস্ কে “দি হার্সেস মাউথ”  
চিত্রে অভিনয়ের জন্ত এবং শ্রেষ্ঠা অভিনেত্রীর পুরস্কার লাভ  
করেছেন ইতালীর জনপ্রিয় অভিনেত্রী সোফিয়া লোরেন  
“ব্ল্যাক্ অর্কিড” নামক চিত্রে অভিনয় করে। শ্রেষ্ঠ পরি-  
চালকরূপে যথোভাবে পুরস্কৃত হয়েছেন ফরাসী পরিচালক  
লুই মাল ও ইতালিয়ান পরিচালক ফ্রাংজো স্কোরোজি  
এবং ইন্টারন্যাশনাল ফিল্ম ফ্রিটিকদের পুরস্কারে সম্মানিত  
হয়েছে চেকোস্লোভাকিয়ার চিত্র “দি উলভ স লেম্বার”।

\* \* \*

লেখক-পরিচালক-প্রযোজক George Seaton তিন বৎসর কাঁধের পর অবসর গ্রহণ করায় তাঁর স্থলে পরিচালক-প্রযোজক George Stevens হলিউডের Academy of Motion Picture Arts and Science-এর সভাপতি নির্বাচিত হয়েছেন। George Stevens পরিচালিত সাম্প্রতিক কালের চিত্রগুলির মধ্যে “Giant” যাতে তিনি ১৯৫৬ সালে শ্রেষ্ঠ পরিচালকের পুরস্কার ‘Oscar’ লাভ করেন, “Shane”, “A Place in the Sun”, “An American Tragedy” ও “I Remember Mama” বিশেষ উল্লেখযোগ্য।

\* \* \*

খ্যাতনামা ব্রিটিশ অভিনেতা Robert Morley Metro-Goldwyn-Mayer-এর “The Journey” নামক চিত্রে এক ব্রিটিশ ব্রডকাষ্টিং জার্নালিষ্টের ভূমিকায় অবতীর্ণ হবেন। এই চিত্রের নাম-ভূমিকায় অভিনয় করবেন Yul Brynner ও Deborah Kerr. চিত্রটির পট-ভূমিকাটি হচ্ছে হাঙ্গেরীর কম্যুনিষ্ট বিরোধী অভ্যুত্থান এবং ছবিটির চিত্রগ্রহণ ইউরোপেই করা হবে।

\* \* \*

গায়ক অভিনেতা Maurice Chevalier Metro-Goldwyn-Mayer-এর “The Blessing” চিত্রে Deborah Kerr-এর সঙ্গে অভিনয়ের পর “Gigi” চিত্রে Leslie Caron ও Louis Jourdan এর সঙ্গে অভিনয় করেছেন, আর অধুনা কলিকাতায় প্রদর্শিত “Love in the Afternoon” চিত্রে Gary Cooper ও Audy Hepburn-এর সঙ্গে সুন্দর অভিনয় করে দর্শকদের তৃপ্তি দিয়েছেন।

\* \* \*

ছত্রিশটি দেশ থেকে প্রায় তিনশ চলচ্চিত্র এবারকার এডিনবার্গ চলচ্চিত্র উৎসবে পাঠান হয়েছে। চলচ্চিত্র প্রেরণকারী দেশগুলির সংখ্যা এবার রেকর্ড সৃষ্টি করেছে। অশ্রান্ত বারের স্তায় এবারও এই স্কটিশ রাজধানীতে পৃথিবীর নানা জাতির সংস্কৃতিবান লোকদের ভিড় লেগে গেছে।

\* \* \*

## পূজারিনা খোল খোল মন্দির দ্বার

কুমারেশ ভট্টাচার্য

ফরিদপুর জেলার কোটালীপাড়া পরগণার পশ্চিমপাড়া গ্রাম। শ্রামল প্রান্তরে ঘেরা পূর্ববাংলার একটা আদর্শ পল্লী। সরল অনাড়ম্বর গ্রাম্যজীবন। গ্রামবাসীদের মোটা ভাত-কাপড়ের নেই কোন অভাব-অভিযোগ। ঐশ্বর্যে তারা প্রলুব্ধ হয় নি, দারিদ্র্যেও হয় নি ম্রিয়মাণ। বার মাসে তের পূজাপার্বন। সেই সঙ্গে যাত্রা-থিয়েটার, গান-বাজনার আনন্দে গ্রামখানা ছিল মুখর।

আজ থেকে প্রায় ৪০ বছর পূর্বের কথা। উক্ত গ্রামের বিখ্যাত চক্রবর্তী-বংশের আট-ন’ বছরের একটা বালককে রোজই প্রায় দেখা যেত আপন মনে গান গেয়ে চলেছে গ্রামের পথে-মাঠে-বাটে। পথিক ক্ষণেকের জগে থমকে দাঁড়াত বালকের অতি সুমিষ্ট কণ্ঠস্বর শুনে। ভিক্ষার ঝুলি কাঁধে, একতারা হাতে কোন বোষ্টম বা বোষ্টমী ভিক্ষার কথা ভুলে গিয়ে অবাকবিশ্বাসে চেয়ে থাকত বালকটার দিকে, শুনত তার গানের অপূর্ব সুরঝংকার। কলনীকাঁখে পুকুরের বাটের দিকে যেতে যেতে লজ্জাশীলা অবগুণ্ঠনবতী গ্রামাবধূগণের গতি হ’ত মম্বর—বালকটার গানের সম্মোহনশক্তিতে। সেদিনকার সেই বালকই আজ ভারতের একজন শ্রেষ্ঠ ও প্রকৃত সংগীতসাধক সংগীতাচার্য শ্রীতারাপদ চক্রবর্তী।

বাংলা ১৩১৫ সালে চৈত্র মাসে নিষ্ঠাবান পণ্ডিতবংশে তারাপদবাবু জন্মগ্রহণ করেন। তাঁর পিতৃপুরুষগণ প্রায় সকলেই ছিলেন প্রকৃত সংগীতসাধক। সুতরাং সংগীতে ছিল তাঁর সহজাত অমুরাগ ও অধিকার। মাত্র আট বছর বয়সে তিনি তবলা সংগত করেছেন বিশিষ্ট সংগীতজ্ঞদের সংগে। এ যেন তার বিধিদত্ত ক্ষমতা। তাঁর পিতৃদেব স্বর্গীয় কুলচন্দ্র চক্রবর্তীমশাই বিশেষ আগ্রহে ও যত্নে পুত্রকে সংগীত শিক্ষা দিতে আরম্ভ করেন। তিনি নিজেকেই ছিলেন সংগীতে বিশেষ পারদর্শী। এদিকে তারাপদবাবুর সংস্কৃত চর্চাও চলল নিয়মিত। মাত্র কয়েক বছরের মধ্যেই তিনি সংস্কৃত শাস্ত্রে লাভ করেন অসাধারণ জ্ঞান। পিতৃদেবের ইচ্ছানুসারে মাত্র ১৬ বছর বয়সে তারাপদবাবু দারপরিগ্রহ করেন। এর কয়েকমাস পরেই তাঁর পিতৃবিয়োগ হয়।

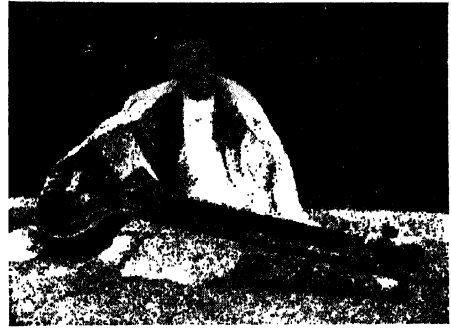
১৮ বছর বয়সে প্রতিভাবান শিল্পী প্রথম এলেন কোলকাতায়। আশ্রয় নিলেন মাতুলের বাসায়। আর্থিক অবস্থা তখন তাঁর অত্যন্ত শোচনীয়। সুপ্রসিদ্ধ অকুণ্ঠায়ক স্বর্গীয় সাতকড়ি মালাকার মশাইয়ের কাছে আরম্ভ হল সাধকের সংগীত শিক্ষা—খেয়াল ও টপ্পা। সাধনার পথ কোনদিনই কুসুমাতীর্ণ নয়—কণ্টকাবীর্ণ। চরম দুঃখ-দারিদ্র্য প্রভৃতি ঘাত-প্রতিঘাতের মধ্যেও সাধক যদি থাকতে পারেন অচঞ্চল, ধৈর্যশীল, তবেই তাঁর সাধনা হয় জয়যুক্ত।

একাদিক্রমে পাঁচবছর ধরে চলল তারাপদবাবুর কঠোর সংগ্রাম ও সাধনা। মাত্র কয়েক মাস মাতুলালয়ে থাকবার পরই তিনি আশ্রয় নিতে বাধ্য হলেন কোলকাতার রাস্তায়। কোন বাড়ীর উন্মুক্ত বারান্দার অর্ধছায়ে ও অনাহারে কেটেছে তাঁর বহুদিন—ভোগ করতে হয়েছে পাহারাওয়ালা পুলিশের উপদ্রব। এ সময়কার একদিনের একটা কেঁতুলজনক ঘটনা বলছি—রাস্তার পাশে একটা খোলা বারান্দায় তারাপদবাবু শুয়ে আছেন। গভীর রাত। এক পাহারাওয়ালা পুলিশ এসে তাঁকে ডেকে তুলল, সন্দেহবশে জিজ্ঞেস করল নানা প্রশ্ন। তারাপদবাবু জানালেন সংগীত শিক্ষাই তাঁর একমাত্র কাজ। পুলিশটি বিশ্বাস করলেনা প্রথমে। শুনতে চাইলো তাঁর গান। অগত্যা শিল্পী তাকে একখানা হিন্দী গান শুনিয়ে দিলেন। অবাক হয়ে শেষে সে বললো—বাবু, এমন সুন্দর গান তুমি গাইতে পার অথচ এভাবে রাস্তায় থাক কেন? উত্তরে একটা দীর্ঘশ্বাস বেরিয়ে এল শিল্পীর বুকের খানা থেকে। তাবলে বিস্মিত হতে হয়, বর্তমানে কণ্ঠসংগীতে বাংলার মুখোজলকারী এই সাধকের প্রথম যৌবনের কতদিন কেটে গেছে কোলকাতা মহানগরীর রাজপথে—কপর্দকহীন অবস্থায়। যেখানে কোন জলসার আয়োজন হ'ত তারাপদবাবু সেখানে যেতেন। যে সুর একবার তাঁর কানে যেত, তা তিনি আরম্ভ করে নিতেন খুব সহজেই।

এভাবে চরম দুঃখ ও কষ্টের ভেতর দিয়েও তিনি একাধি সংগীত সাধনায় মগ্ন ছিলেন। ভাগ্যক্রমে, একদিন বিখ্যাত সংগীতজ্ঞ রাইচাঁদবাবুর সংগে হয় তাঁর প্রথম আলাপ এবং তাঁরই চেষ্টায় কোলকাতা বেতার কেন্দ্রে সামান্য বেতনে তিনি তবলাবাদকের একটা চাকরী পান। ঐ সময় একদিন নির্দিষ্ট এবং বিখ্যাত শিল্পী স্বর্গীয় জ্ঞানেন্দ্র গোস্বামীর অহুপস্থিতিতে বেতার কর্তৃপক্ষ অহু-রোধ করেন তারাপদবাবুকে গান গাইতে। সেদিন তিনি খেয়াল গানে শ্রোতৃবৃন্দকে চমৎকৃত করেছিলেন। জনসাধারণের কাছে পরিচিতি লাভের সেই তাঁর প্রথম চেষ্টা। ক্রমে ক্রমে তাঁর খ্যাতি ও যশ ছড়িয়ে পড়ে চতুর্দিকে।

এর আট-ন' বছর পরে ভারতের শ্রেষ্ঠ সংগীতসাধক স্বর্গীয় গিরিজাশংকর চক্রবর্তী মশাইয়ের কাছে তিনি শিক্ষা করেন সংগীতশাস্ত্রের যত্নতত্ত্ব। এ যেন মণিকাকন যোগ। অল্প সময়ের মধ্যে সাধক ধ্রুপদ, খেয়াল ও ঝুঁরী গানে সিদ্ধিলাভ করেন। ক্রমশঃ তাঁর নাম ও যশ বাংলা পেরিয়ে সমগ্র ভারতে ছড়িয়ে পড়ে। বাংলার বাইরে বহুস্থানে তিনি সংগীত অধিবেশনে বহুবার যোগদান করেছেন। লাভ করেছেন বিপুল খ্যাতি ও বহু স্বর্ণপদক।

তারাপদবাবু একজন সুর শ্রষ্টা ও স্বভাব কবি। তাঁর



শ্রীতারাপদ চক্রবর্তী

প্রায় প্রত্যেকটা গানই স্বরচিত। হিন্দুস্থান, মেগাফোন, হিজ মাস্টার্স ভয়েস কোম্পানীতে তাঁর বহু গান রেকর্ড হয়েছে। ‘পূজারিনী খোল খোল মন্দির দ্বার’, ‘কোথা গেল শ্রাম’ প্রভৃতি রাগ প্রধান গান সবাইকে মুগ্ধ করে।

গত ৪ বছরের মধ্যেও কলকাতা বেতার কেন্দ্রে বাংলার এতবড় শিল্পীর কণ্ঠস্বর শোনবার সুযোগলাভে জনসাধারণ বঞ্চিত। এর কি নিগূঢ় কারণ তা আমরা বুঝতে পারি না। কিছুদিন পূর্বে দক্ষিণ কোলকাতায় তিনি ‘সুরতীর্থ’ নামে একটা সংগীত কলেজ খুলেছেন এবং ‘সুরতীর্থ’ নামে একটা গীতি কাব্যও রচনা করেছেন। তাঁর ছাত্র-ছাত্রীদের মধ্যে অনেকেই আজ বেতারকেন্দ্রের শিল্পী। তারাপদবাবুকে নানাদিক দিয়ে বিশেষভাবে সাহায্য করেছেন তাঁর ছাত্রী শ্রীনীহারকণা মুখোপাধ্যায় এম-এ এবং তাঁর স্বামী পশ্চিমবঙ্গ ব্যবস্থা পরিষদের সুযোগ্য সেক্রেটারী শ্রী অজিতপ্রসাদ মুখোপাধ্যায়।

তারাপদবাবুর বয়স এখন ৪৯ বছর। তিনি একজন সত্যিকারের নীরব সংগীতসাধক। আত্মপ্রচাণ আর অর্থই তাঁর লক্ষ্য নয়। সাধনাই-তাঁর একমাত্র লক্ষ্য। ভগবানের কাছে প্রার্থনা করি, এই অমায়িক, নিরহঙ্কার, আত্মভোলা প্রকৃত সংগীতসাধকের জীবন হোক সুদীর্ঘ ও শান্তিময়।



শ্রীক্ষেত্রনাথ রায়

হৃৎযান্ত্রিকের চট্টোপাধ্যায়

### ইংলিস চ্যানেল অতিক্রম ৪

সম্ভরণে ইংলিস চ্যানেল অতিক্রম ক্রীড়াঙ্গতে এক দুঃসাহসিক অভিযান। ইংলিস চ্যানেলের এক তীরে ক্রাসের কেপ গ্রিজ নেজ (Cape Gris Nez) এবং বিপরীত তীরে ইংলণ্ডের ডোভার। বিশ্বখ্যাত ইংলিস চ্যানেল সম্ভরণ প্রতিযোগিতার দূরত্ব পথ হ'ল কেপ গ্রিজ নেজ থেকে ডোভার—২১ মাইল জল পথ। ১৯৫৮ সালের এই ইংলিস চ্যানেল সম্ভরণ প্রতিযোগিতায় পুরুষ ও মহিলা সহ ৩০ জন যোগদান করেন। আমেরিকার ডেনিস মহিলা সঁাতাক্র গ্রেটা এণ্ডারসন সর্বপ্রথম লক্ষ্যস্থলে পৌঁছে বাটলিন ট্রফি এবং নগদ ৫০০ পাউণ্ড পুরস্কার লাভ করেন। এ প্রসঙ্গে উল্লেখযোগ্য, গত বছরও গ্রেটা এণ্ডারসন প্রথম পুরস্কার লাভ করেছিলেন। এই সম্ভরণ প্রতিযোগিতার ইতিহাসে এ পর্যন্ত তিনি ছাড়া আর কোন সঁাতাক্র উপস্থ'পরি দু'বছর প্রথম স্থান লাভ করতে পারেন নি। আগামী বছর তিনি যদি প্রথম স্থান লাভ করতে পারেন তাহলে উপস্থ'পরি তিনবার প্রথমস্থান লাভ করার কৃতিত্ব স্বরূপ চিরকালের জন্তে ১,০০০ গিনি মূল্যের বাটলিন কাপ পেয়ে যাবেন। ১১ বর্ষীয় ইংলিস চ্যানেল অতিক্রম করে গ্রেটা এণ্ডারসন সময়ের দিক থেকে মহিলাদের মধ্যে রেকর্ড প্রতিষ্ঠা করেছেন। পূর্বে রেকর্ড ছিল ব্রিটেনের ব্রেণ্ডা ফিসারের (১২ বর্ষী ৪২ মিনিট)।

প্রতিযোগিতায় পাকিস্তানবাসী ব্রজেন দাস দ্বিতীয় স্থান লাভ করে ৫০০ পাউণ্ড পুরস্কার পায়। দূরত্ব পথ অতিক্রম করতে তাঁর ১৪ বর্ষী ৫৭ মিনিট সময় লাগে। প্রথমবারের চেষ্টায় ইংলিস চ্যানেল অতিক্রম করে তিনি

রাতারাতি বিশ্বক্রীড়াঙ্গনে খ্যাতিলাভ করেছেন। এশিয়া-মহাদেশের সঁাতাক্র হিসাবে তিনিই প্রথম ইংলিস চ্যানেল অতিক্রম করে পুরস্কার লাভ করলেন। প্রসঙ্গতঃ উল্লেখ-যোগ্য, ব্রজেন দাস কলকাতায় অবস্থানকালে বিখ্যাত সঁাতাক্র প্রফুল্ল ঘোষ ও শ্রীমান্দ্রা গোস্বামীর শিক্ষাধীনে থেকে প্রতিযোগিতামূলক সঁাতারের কলাকৌশল শিক্ষা-লাভ করেন এবং পাকিস্তানী সঁাতাক্র হিসাবে উপস্থ'-পরি তিন বছর (১৯৪৮-৫০) পশ্চিমবঙ্গ সম্ভরণ চ্যাম্পিয়ান-সীপ প্রতিযোগিতায় যথাক্রমে দ্বিতীয় ও তৃতীয়স্থান লাভ করেন। দেশ বিভাগের পূর্বে শ্রীযুক্ত দাস কলকাতার সেন্ট্রাল হাইমিং ক্লাবের সভ্য ছিলেন।

### ইউরোপীয় এ্যাথলেটিক অনুষ্ঠান ৪

ষ্টকহলমে অনুষ্ঠিত ইউরোপীয় এ্যাথলেটিক অনুষ্ঠানে রাশিয়া পদক-লাভের তালিকায় শীর্ষস্থান লাভ করে। রাশিয়া মোট ১১টি স্বর্ণপদক পায়।

### ইংলণ্ড বনাম নিউজিল্যান্ড ৪

নিউজিল্যান্ড : ১৬১ (পেজী ৪১)

ও ৯১ (৩ উইকেটে)

ইংলণ্ড : ২১৯ (৯ উইকেটে ডিক্লার্ড)

ওভালে অনুষ্ঠিত ইংলণ্ড বনাম নিউজিল্যান্ডের ৫ম বা শেষ টেস্ট খেলা অসমাপ্তি শেষ হয়েছে। রুষ্টির দরুণ খেলাটি শেষ পর্যন্ত পূর্ণ হয়। ২য় দিন মাত্র ১০ মিনিট খেলা হয়, রাণ কোন হয় না। ৩য় ও ৪র্থ দিনে খেলা আরম্ভ করাই সম্ভব হয়নি। ৫ম দিনে ইংলণ্ড ৯ উইকেটে ২১৯ রাণ ভুলে প্রথম ইনিংসের সমাপ্তি ঘোষণা করে। কলে ইংলণ্ড প্রথম ইনিংসের খেলায় ৫৮ রাণে অগ্রগামী হয়।

ইংলণ্ডের অধিনায়ক পিটার মের খুবই আশা ছিল, তিনি তাঁর বোলায়দের নিয়ে নিউজিল্যান্ডকে হারাতে পারবেন। কিন্তু সার্টক্লিক এবং রীডের ৪র্থ উইকেটের জুটী ইংলণ্ডের সমস্ত আশায় বাধা হয়ে দাঁড়ায়। খেলা শেষ হ'তে আড়াই ঘণ্টা থাকতে নিউজিল্যান্ড ২য় ইনিংসের খেলা আরম্ভ করে। নিউজিল্যান্ডে ৩টে উইকেট পড়ে যায়। ৪র্থ উইকেটে সার্টক্লিক এবং রীড জুটী বেধে শেষ পর্যন্ত অপরায়ে থেকে যান।

পাঁচটি টেষ্ট খেলার ব্যাটিং গড়পড়তা তালিকায় ইংলণ্ডের পক্ষে মিলটন শীর্ষস্থান লাভ করেন। দুটো খেলায় দুটো ইনিংস খেলে তাঁর গড়পড়তা দাঁড়ায় ১৪০.০০ রান। দ্বিতীয় স্থান পান পিটার মে ৬ ইনিংসের খেলায় গড়পড়তা রান ৬৭.৪০।

নিউজিল্যান্ডের পক্ষে ব্যাটিংয়ে শীর্ষস্থান লাভ করেন মোয়ের—৩টে ইনিংসে গড়পড়তা ৭৪.০০ রান। বোলিংয়ের গড়পড়তা তালিকায় ইংলণ্ডের পক্ষে শীর্ষস্থান পান লক্—ওভার ১৭৬, মেডেন ২৩, রান ২৫৪, উইকেট ৩৪, গড়পড়তা ৭৪.৭। নিউজিল্যান্ডের পক্ষে বোলিংয়ে শীর্ষস্থান লাভ করেন ম্যাকগিবন—ওভার ১৭৫, রান ৩৮৯, উইকেট ২২, গড়পড়তা ১৪.৪৫।

### রেঙ্গুন সফরে ভারতীয় ফুটবল দল ৪

রেঙ্গুন সফরে অল-ইণ্ডিয়া ফুটবল ফেডারেশন একাদশ দল পাঁচটি খেলায় যোগদান করে। ভারতীয় ফুটবলদল ৩টি খেলায় জয়ী হয় এবং ২টি খেলায় হার স্বীকার করে। সংক্ষিপ্ত ফলাফল : ভারতীয় দল ১ : বার্মা ডিফেন্স সার্ভিসেস দল—০। ভারতীয় দল ৩ : বার্মা ডিফেন্স সার্ভিসেস দল ১। বার্মা বাছাই একাদশ—২ : ভারতীয় দল—১। বার্মা বাছাই একাদশ—১ : ভারতীয় দল—০। ভারতীয় দল—৫ : আপার বার্মা বাছাই দল—৩।

### রেলওয়ে ফুটবল ৪

১৯৫৮ সালের অল-ইণ্ডিয়া রেলওয়ে ফুটবল প্রতিযোগিতার ফাইনালে ইষ্টার্ন রেলদল ২-০ গোলে সাউথ ইষ্টার্ন রেলদলকে (মারুণ) পরাজিত করে।

### কাউন্টি ক্রিকেট চ্যাম্পিয়ানশীপ ৪

ইংলণ্ডের কাউন্টি ক্রিকেট চ্যাম্পিয়ানশীপ প্রতিযোগিতায় (১৯৫৮) সারে ক্রিকেটদল চ্যাম্পিয়ানশীপ লাভ

করেছে। এ নিয়ে সারে দল উপরূপরি সাত বছর কাউন্টি ক্রিকেট চ্যাম্পিয়ান হ'ল। প্রতিযোগিতার ইতিহাসে এতবার কোন দল উপরূপরি চ্যাম্পিয়ান হ'তে পারেনি।

### আমেরিকান লন্ টেনিস :

১৯৫৮ সালের আমেরিকান লন্ টেনিস প্রতিযোগিতার ফাইনালে পুরুষদের সিঙ্গেলসে অষ্ট্রেলিয়ার এ্যাসলি কুপার, মহিলাদের সিঙ্গেলসে আমেরিকার মিস এ্যালথিয়া গিবসন এবং সিঙ্গেল ডাবলসে নীল ফ্রেসার (অষ্ট্রেলিয়া) এবং মিসেস মার্গারেট ডু পন্ট (আমেরিকা) জয়লাভ করেন। ফাইনালে কুপার পরাজিত করেন স্বদেশবাসী মল এ্যাওয়ারসনকে। এ্যালথিয়া গিবসনের কাছে পরাজিত হ'ন আমেরিকার ডার্লিন হার্ড। প্রসঙ্গত উল্লেখযোগ্য, এবছরের উইম্বলডন লন্ টেনিস প্রতিযোগিতায় এ্যাসলি কুপার এবং এ্যালথিয়া গিবসন বথাক্রমে পুরুষ এবং মহিলাদের সিঙ্গেলস ফাইনালে জয়লাভ করেন।

### বিশ্ববিদ্যালয়ের রু ও রেজার ৪

স্বর্গীয় বীমাবিদ পূর্ণচন্দ্র রায় মহাশয়ের পৌত্র ও শ্রীঅনিলচন্দ্র রায় মহাশয়ের পুত্র শ্রীঅনিরুদ্ধ রায়



শ্রীঅনিরুদ্ধ রায়

রায়িংএ কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের রু ও রেজার সম্মান পেয়েছেন। শ্রীমান অনিরুদ্ধ প্রেসিডেন্সি কলেজের এম-এ ক্লাসের ছাত্র। তিনি প্রেসিডেন্সি কলেজের মাস্টার

অফ্ স্পোর্টস, ফুটবলের ক্যাপ্টেন ও সেক্রেটারী এবং রোয়িংয়ের সেক্রেটারী। ফুটবল, ক্রিকেট, হকি ও রোয়িংয়ের বিভিন্ন আন্তঃকলেজ প্রতিযোগিতায় তিনি যোগদান করেন। কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের পক্ষে তিনি কলছো ও কলকাতায় বহু বাইচ প্রতিযোগিতায় মনোনীত হ'ন। আন্তঃবিশ্ব-বিদ্যালয় বাইচ প্রতিযোগিতায় বিজয়ী কলিকাতা বিশ্ব-বিদ্যালয় দলের তিনি সভ্য ছিলেন।

### ইণ্ডিয়ান লাইফ সেভিং সোসাইটি ৪

পশ্চিমবঙ্গের রাজ্যপাল শ্রীমতী পদ্মজা নাইডুর সভা-নেত্রীতে ইণ্ডিয়ান লাইফ সেভিং সোসাইটির ৩৬তম

বার্ষিক প্রতিষ্ঠা-দিবস উৎসব মহাসমারোহে অচলিত হয়। অচলানে কলিকাতা কর্পোরেশনের মেয়র ডাঃ ত্রিগুণা সেন প্রধান অতিথি হিসাবে উপস্থিত ছিলেন। এই অচলান উপলক্ষে সমিতির সভ্য এবং সভ্যারা পৌরাণিক কাহিনী অবলম্বনে রচিত 'মনসা মঙ্গল' নাটকটি নৃত্য ও গীত সহযোগে জলক্রীড়ার মাধ্যমে অভিনয় ক'রে উপস্থিত দর্শকদের চমৎকৃত করেন। এই জল-নাটকায় গোরান্দ মল্লিক, দিলীপ বন্দ্যোপাধ্যায়, অনিল দাশগুপ্ত, প্রতিমা মুখার্জি, রীণা বন্দ্যোপাধ্যায়, মন্দিরা সেনরায় তাঁদের নিজ নিজ ভূমিকায় অভিনয় ক'রে দর্শক সাধারণের প্রশংসা লাভ করেন।

## প্রত্যয়

### শ্রীশঙ্কর গঙ্গোপাধ্যায়

যে কথা মোর বাজছে আজি প্রাণে  
বলে বাবো বিদায় বেলার গানে  
এই তো অবসর।  
ভালবাসার মিথ্যা ছলনাতে  
খেলা শুধু করেছি তোর সাথে  
বাধবো বলে ঘর।  
এখন আমার শুধু মনে হয়  
বলেছি যা মনের কথা নয়  
সরম লাগে তাই।

ফাঁকি তোমায় দিয়ে গেছি বলে  
আমিও ফাঁকি পেয়েছি প্রতিপলে  
স্বীকার করে বাই।  
দিইনি কিছু করেছি দেবার ভাণ  
তবুও তুমি চাওনি প্রতিদান  
বৈধেছো প্রেমরাধি।  
অমৃতাপে জলছে হিয়া হায়  
ঘাবার বেলা ক্ষমা চেয়ে যায়  
সজল দু'টা আঁখি।

## না পাওয়ার পরাজয়

### শ্রীনিহাররঞ্জন সিংহ

অমর্যুগে এত ব্যথা হয়?  
আকাশের মত উদাসী এ প্রাণ  
তারকার চোখে চেয়ে রয়!  
নীল ছোঁয়া হায় অসীম বাতাস  
নিখাসে কত কৈদে বয়।  
কত ভালবাসা কত প্রেম  
সবই গেল কিগো মুছিয়া,  
ভেবেছি এই নিকসিত হেম  
পাবো একদিন খুঁজিয়া।  
মিলনের হবে জয়।  
গোধূলির ধূলি আঁধার করিল  
এ ছুটি চোখ।  
সন্ধ্যামণির পরশে না আছে  
কোনো আলোক।  
সবুজ জীবনে পাতা ঝরা জল,  
শিশিরের কণা করে টলমল,  
বুক ফাটা সে যে,  
না পাওয়ার পরাজয়!  
অমর্যুগে এত ব্যথা হয়।



# সাহিত্য সংবাদ



## স্বপন বুড়োর মজার গল্প : স্বপনবুড়ো

আলোচ্য গ্রন্থে দশটি মজার গল্প আছে। শুধু ছেলেমেয়েরা নয়, বয়স্করাও পড়ে হাসি চাপতে পারবে না এমনভাবে প্রাণাত সাহিত্যিক স্বপন বুড়ো পাকা হাতের মুসল্লানা দেখিয়ে গল্পগুলিকে রসোত্তীর্ণ করেছেন। গ্রন্থকার যে রসের ভাঁড়ারী একথা বলা বাহুল্য মাত্র। প্রথমেই মনের মত ভাড়াটে পেয়েও শেষে জগদ্বলবাবু নিজের নাক ডাকার দোষে একটির পর একটিকে হারালেন, পাড়ায় বিশৃঙ্খল অবস্থাও ঘটলো। শেষে বাধ্য হয়ে বিজ্ঞাপন দিলেন—‘বধির পরিবারের খাবেন দর্শনার্থে প্রাণ হইবে—’ কটকিত কাহিনীতে হঠাৎ তেনজিং হবার যে কল্পনা করেছিল, তা বাধ্য হয়ে গেল। ঝাঁক মুঠের মাখায় চড়ে বাড়ী আসতে হোলো বেল কাটা পায় ফুটে যাওয়াতে,—পায়ের বাটা কোন রকমে বের করলো বিস্ত্রি খেলাঘরের খুস্তি দিয়ে। মন্দির প্রবেশেও পলকুর অবস্থা কাহিল করে তুলেছিলেন শুচিবায়গুতা ঠাকুরা—কিভাবে চোর ধরা পড়লো দেও শুন্বার মতো। এই রকম সব গল্প আছে। কিশোর রচনা প্রতিযোগীতায় শরীর অবস্থা, খোদনের জাঠা-মশায়ের উপদেশ ও কাণ্ডকারখানা, কেকুচাদের ফটোর ফ্যাসাদ বহরঙ্গীর মধ্যে গোসাইজীর কাণ্ড ছেলেদের অভিনয়ের সময়ে, বরষাজী ট্যাপনার বিপদ, পয়লাগোপেশের ভোজ, বনভোজনে জিলিপির আর্জনাদ খুব উপভোগ্য হয়েছে। খ্যাতনামা শিল্পী শ্রীমান রেবতীভূষণের চিত্রাঙ্কণ ও প্রচ্ছদ সজ্জা চিত্তাকর্ষক। আশা করা যায় ছেলেমেয়েদের মহলে গল্পগুলি খুব সমাদর পাবে, আমরা পড়ে খুব তৃপ্তি পেয়েছি। গ্রন্থের বহুল প্রচার কামনা করি।

[ প্রকাশক—ইণ্ডিয়ান অ্যাসোসিয়েটেড পাব্লিশিং কোং প্রাইভেট লিমিটেড, ২৩ মহাত্মা গান্ধী রোড, কলিকাতা ৭, মূল্য—এক টাকা আট পানা। ]

শ্রীঅর্পকমল ভট্টাচার্য

## গীতায় ঈশ্বর বাদ : হীরেন্দ্রনাথ দত্ত

১৩৬২ সালে ৫০ বৎসর পূর্বে মনীষী ও সুধী হীরেন্দ্রনাথ দত্তের এই গ্রন্থ যখন প্রথম প্রকাশিত হয়, তখন হঠাৎই ইহা বিদগ্ধ সমাজের দৃষ্টি আকর্ষণ করিয়াছিল। ইহার নতুন করিয়া পরিচয় দেওয়া অনাবশ্যক। প্রকাশক ১৩৬২ সালে দ্বিতীয় সংস্করণ প্রকাশ করিয়া সাহিত্য জগতের ধন্যবাদ ভাজন হইলেন।

[ দ্বিতীয় সংস্করণ, মূল্য ৩'০০ টাকা। প্রকাশক শ্রীকনকেল্লনাথ দত্ত, ১৩৯ বি কর্ণওয়ালিস স্ট্রিট, কলিকাতা—৪ ]

শ্রীফণীন্দ্রনাথ মুখোপাধ্যায়

## কি ছিল, কি হল : শ্রীজলধর চট্টোপাধ্যায়

উদ্বাস্তদের নিয়ে অনেক অনেক কবিতা, নাটক, উপস্থাপন লিখেছেন। ডায়ারিও তৈরী হয়েছে কিছু। উদ্বাস্তজীবনের দুঃখকষ্টই তুলে ধরেছেন অনেক। এ গ্রন্থেও তা আছে। কিন্তু ইহাই এর শেষ বক্তব্য নয়। জীবনের দুঃখদারিদ্র্য ও লাঞ্ছনার কথা বলতে গিয়ে তিনি পূর্ববাঙলার যে ছবি আঁকেছেন সত্যি তা' হৃদয়স্পর্শী। কেন বাঙলার এমন হল তার মূল তিনি সন্ধান করেছেন, আবিষ্কার করেছেন। শুধু তাই নয় সে-সব রানি, অবিচার অনাচার এখন ভারতেও দুর্লভ নয়। তার থেকে মুক্তিলাভের উপায় তিনি ভেবেছেন,—আশার আলোও দেখতে পেয়েছেন। জলধরবাবু প্রবীণ নাট্যকার। তার উপস্থাপনের নাটকীয় পরিস্থিতি যথেষ্ট রয়েছে। তাছাড়া যে কয়টি গান তিনি সন্নিবেশিত করেছেন, সেগুলি খুব উচ্চরংগের। এ গ্রন্থের বহুল প্রচার হলে দেশের কল্যাণ হবে।

[ প্রকাশক—শ্রীগুরু লাইব্রেরী। ২০৪ কর্ণওয়ালিস স্ট্রিট। কলিকাতা ৬। মূল্য তিন টাকা ]

অর্পকমল ভট্টাচার্য

## সম্পাদক—শ্রীফণীন্দ্রনাথ মুখোপাধ্যায় ও শ্রীশৈলেনকুমার চট্টোপাধ্যায়

!! মহাপুজার আনন্দ-বধ'নে অভিনব সাহিত্য আয়োজন !!

এবারের কাণ্ডিক সংখ্যা

## ভারতবর্ষ

বাঙলার শীর্ষস্থানীয় কথাসাহিত্যিক, প্রবন্ধকার ও কবিগণের  
বিচিত্র রচনা-সম্ভারে ও চিত্রে সমৃদ্ধ হইয়া  
পুজার পূর্বেই প্রকাশিত হইবে

এই সংখ্যার বৈশিষ্ট্য :

- \* নরেন্দ্রনাথ মিত্রের একটি সম্পূর্ণ উপন্যাস ।
- \* হরিনারায়ণ চট্টোপাধ্যায় ও প্রফুল্ল রায়ের দুইটি বড় গল্প ।
- \* যম্মথ রায় ও প্রশান্ত চৌধুরীর দুইটি নাটিকা ।

কবিশেখর কালিদাস রায়, কুমুদরঞ্জন মল্লিক, প্রভাতকিরণ বসু, অপরূপ ভট্টাচার্য প্রভৃতি স্বনামধন্য  
কবিগণের কবিতা এবং প্রখ্যাত নাট্যকার শচীন সেনগুপ্ত, কেশবচন্দ্র গুপ্ত, সুধাংশুমোহন  
বন্দ্যোপাধ্যায়, জ্যোতিপ্রসাদ বন্দ্যোপাধ্যায় প্রভৃতির প্রবন্ধ । কিশোর জগৎ ও  
মেয়েদের কথায় লিখিয়াছেন স্বপন বড়ো, সুপ্রিয়া ঠাকুর ও আরো অনেকে...

ইহা ব্যতীত অন্যান্য খ্যাতনামা সাহিত্যিকবৃন্দের প্রবন্ধ, কবিতা,  
রসরচনা ইত্যাদি ।

এই সংখ্যার কলেবর বহুতর হইলেও মূল্য স্বাভাবিক এক টাকাই থাকিবে ।

বাঁহারা নিয়মিত গ্রাহক নহেন—তাঁহারা ১ টাকা ৫৬ নয়া পয়সা পাঠাইলে  
রেজেষ্ট্রী ডাকে ঐ সংখ্যা পাঠান হইবে ।

ভি, পি, ডাকে পাঠান হইবে না ।

সকল বিজ্ঞাপনের কপি ৩০শে সেপ্টেম্বরের মধ্যে আমাদের  
হস্তগত হওয়া বাঞ্ছনীয় ।

কার্যধ্যক্ষ—ভারতবর্ষ

২০৩১১, কর্ণওয়ালিস ষ্ট্রিট, কলিকাতা-৬



“বাততে তুমি মা শক্তি      হৃদয়ে তুমি মা ভক্তি

শিল্পী : শ্রীমীহাররঞ্জন সেনগুপ্ত

তোমারি প্রতিমা গড়ি মন্দিরে মন্দিরে।”

ভারতবর্ষ প্রিন্টিং ওয়াকশ





# আবদ্য

## কাঠিক-১৩৬৫

প্রথম খণ্ড

ষট্‌চত্বারিংশ বর্ষ

পঞ্চম সংখ্যা

### দুর্গাপূজার মাস

#### শ্রীমদ্রামায়ণ কাব্যব্যাখ্যাকরণতীর্থ

বর্তমান যুগ বিচারবাদের যুগ। রামায়ণ কবি-কল্পনা, না সত্য—এই প্রশ্ন বিন্দুমাত্র অসম্ভব নয়। যাহারা সত্য ঘটনারূপে রামায়ণকে স্বীকার করিয়া থাকেন অথবা যাহারা ইহাকে আদিকবির মহাকাব্যমাত্র—এই আখ্যা দিয়া থাকেন, শারদীয়া পূজার কাল উভয়েরই আলোচ্য বিষয়। শ্রীরামচন্দ্র কি অকালে বোধন করিয়াছিলেন?

শ্রীরামচন্দ্রের ৩দুর্গাপূজার কাল সম্বন্ধে সাধারণতঃ তিনটি মত দেখা যায়। শ্রীরামচন্দ্র আশ্বিন মাসেই ত্রিহর্গোৎসব করিয়াছিলেন। অজ্ঞে অস্ত্র কথা বলিয়া থাকে—দুর্গাদেবী চৈত্র মাসেই শ্রীরামচন্দ্র কর্তৃক আরাধিত

হইয়াছিলেন। আর একদল শ্রীরামচন্দ্রের দুর্গোৎসবই অস্বীকার করেন।

প্রথম মতের অগ্রকূলে বলা যায়—৩দুর্গোৎসবের বোধনের মন্ত্র ইহা সমর্থন করে।

রাবণস্ত বধার্থায় রামস্তাহুগ্রহায় চ

অকালে ব্রহ্মণা বোধো দেব্যান্তয়ি কৃতঃ পুরা।

অহমপ্যাশ্বিনে তদ্বদ্ বোধয়ামি হুরেশ্বরী ॥

দেবী পূরণ ॥

কালিকাপুরাণেও ইহার অহরূপ অভিমত দৃষ্ট হয়—

রামস্নানগ্রহার্থ্য্য রাবণস্ত বধায় চ ।

রাত্রাবেধ মহাদেবী ব্রহ্মণো বোধিতা পুরা ॥

ততস্ত ত্যক্ত নিজা সা নন্দাম্যামাশ্বিনেসিতে ।

জগাম নগরীং লঙ্কাং যত্রাসীদ্ রাবণঃ পুরা ॥

গণের কবি কৃত্তিবাসও ঐ পথেরই পথিক হইয়াছেন—

সেদিন নাহিক আর পূজা হবে কি প্রকার

গুফা ঘণ্টী মিলিবে প্রভাতে ।

কন্তারাশি মাস বটে কিন্তু পূজা নাহি ঘটে

অত্র যোগ সব হৈবে যাতে ॥

\* \* \* \*

“অকালে বোধন করি পূজ দেবী মহেশ্বরী

তরিবে এ দুঃখ পাথার ॥”

পুরাণ ও কাব্যের সহিত তন্ত্রও সমন্বয়ের বলিতেছে—

রাম রাবণমৌর্যুক্ষে দুর্গা রামেন পূজিতা ।

অবধীদ্ রাবণঃ রাম ইষেমাসি প্রপূজনাং ।

তেন লোকান্তরিয়ন্তি দুর্গায়া শারদোৎসবম্ ॥

রাম রাবণের যুদ্ধে রামচন্দ্র আশ্বিন মাসে দুর্গাপূজা করায় রাবণকে বধ করিতে সক্ষম হইয়াছিলেন। সেই সময় হইতে লোকে শরৎকালে দুর্গাপূজা করে।

অন্ত মতে যথেষ্ট বক্তব্য আছে। রামচন্দ্রের অভিষেকের ব্যবস্থা হইয়াছিল চৈত্র মাসে এবং এই সময়েই পরদিন বনগমন করেন। বনবাসের কাল চতুর্দশ বর্ষ নির্দ্ধারিত হইয়া থাকে। চৈত্র মাসের পূর্বে চতুর্দশ বর্ষ পূর্ণ হওয়া সম্ভব নয়। অতএব চৈত্র মাসেই দুর্গাপূজা হইয়াছিল। রামচন্দ্রের অভিষেক সন্থকে প্রমাণ পাওয়া যায়। বাল্মীকি রামায়ণে দশরথ মন্ত্রীদিগকে বলিতেছেন—

চৈত্রঃ শ্রীমানয়ঃ মাসঃ পুণ্যঃ পুষ্পিত কাননঃ ।

যৌবরাজ্যায় রামস্ত সর্বমেবোপকল্পকাম্ ॥ অযোধ্যা ।

চৈত্র মাস পুণ্যমাস! রামের অভিষেকের সকল আয়োজন করা হউক। ইহা হইতে জানা যায় অভিষেকের ব্যবস্থা চৈত্র মাসেই হইয়াছিল। ঐদিন তিনি বলিয়াছিলেন—

বনে বংশামি বিজনে বর্ষাগীচতুর্দশ ।

ততোহন্তৈব গমিষ্যামি দণ্ডকানাং মহঘনম্ ॥

(ঐ ১১২৪)

চতুর্দশ বর্ষ বনে বাস করিব। মহাবনে দণ্ডকারণ্যে অস্তাই যাইব।

চৈত্র গুফা দশমীই রামচন্দ্রের বনগমনের প্রথম দিন।

তাহা হইতে চতুর্দশ বর্ষ পূরণ হইতে হইলে চৈত্র মাসেই হইবে। বিভীষণকে লঙ্কারাজ্যে অধিষ্ঠিত করিয়া রামচন্দ্র বলিয়াছিলেন যে কার্য সমাধা হইয়াছে। বিন্দুমাত্র বিলম্ব করা উচিত নয়। বিশাল ঐশ্বর্যের দিকে দৃষ্টিপাতও করিলেন না। অযোধ্যা উদ্দেশে যাত্রা করিয়া পথে ভরদ্বাজ মুনির আশ্রমে প্রবেশ করিলেন।

পূর্বে চতুর্দশে বর্ষে পঞ্চম্যাং লক্ষণাগ্রজঃ ।

ভরদ্বাজাশ্রমং গন্ত্য ববন্দে নিয়তো মুনিম্ ॥

লঙ্কা ১২৩১

রামচন্দ্র চতুর্দশ বর্ষ পূর্ণ হইলে ভরদ্বাজ মুনির আশ্রমে গিয়া তাঁহাকে বন্দনা করিলেন। ভরদ্বাজ মুনিও অভ্যর্থনা জানাইলেন—

অহমপ্যত্র তে দদ্মি বরং শত্রুভৃতাং বর ।

অর্থ্যং প্রতি গৃহাণেদমযোধ্যাং শ্বেগেমিযাসি ॥

(ঐ ১২৬১২০)

আমি তোমাকে বর দিতেছি। তুমি আমার অর্থ্য গ্রহণ করতঃ কলা অযোধ্যায় যাইও। চৈত্রী গুফা দশমী বনবাসের প্রথম দিন হইলে চৈত্রী গুফা নবমীতে রাবণ বধের দিন ধাৰ্য্য হইলেই চতুর্দশ বর্ষ পূর্ণ হয়। তাহা হইলে রামচন্দ্র চৈত্রে দুর্গাপূজা করিয়াছেন।

তৃতীয় মতেরও বক্তব্য যথেষ্ট। প্রমাণেরও অভাব নাই। বাল্মীকি রামায়ণ ইহাদের মতের পরিপোষক। রামচন্দ্র দুর্গাপূজাই করেন নাই। অগস্ত্য মুনির উপদেশে রাবণ বধের পূর্বদিন প্রাতঃকালে সূর্য্যের পূজা ও আদিত্য-হৃদয় জপ করতঃ যুদ্ধযাত্রা করিয়াছিলেন।

উপাগম্যাত্রাবীদ্ রামমগন্ত্যো ভগবাংস্তদা ॥

রাম রাম মহাবাহো শবুগুহং সনাতনম্ ।

যেন সর্বানরীন্ বৎস সমরে বিজয়িষ্যসে ॥

আদিত্যহৃদয়ঃ পুণ্যং সর্বশত্রুবিনাশনম্ ।

ভগবান্ অগস্ত্যদেব রামচন্দ্রের নিকট আসিয়া বলিলেন— হে মহাবাহো রাম, গুহ্যতম কথা শ্রবণ কর। যাহার প্রভাবে সকল শত্রু জয় করিতে পারিবে। পুত্র আদিত্য-হৃদয় সকল শত্রু বিনাশ করিয়া থাকে।

তিনটি মতের আলোচনা করিয়া সত্য নির্দ্ধারণ করা যাইতে পারে। প্রথমেই তৃতীয় মতের আলোচনা করিতে

হইবে। যাহার অস্তিত্বই নাই, তাহার কাল বা মাসাদিনির্মাণের কোন অবকাশই নাই। বহু ক্ষেত্রেই সামগ্রিক জনের অভাবে অনেক অদ্ভুত মতবাদের সৃষ্টি হয়। কল্ল-কলান্তর দ্বারা এই সমস্তার সমাধান করা হয়। সত্য, ত্রেতা, দ্বাপর, কলি—বহু বারই হইয়াছে এবং রাম রাবণও প্রতিবারেই আসিয়াছে।

ইতি বৃত্তং পুরাকল্পে মনোঃ স্বাধুভুবেন্তরে।

প্রোহুভূতা দশভুজা দেবী দেবহিতায় বৈ ॥

মৃণাং ত্রেতাযুগাদৌ জগতাং হিতকাম্যায়।

পুরাকল্পে যামাবৃত্তং প্রতিকল্পে তথা তথা।

প্রবর্ততে স্বয়ং দেবী দৈত্যানাং নাশনায় বৈ ॥

প্রতিকল্পঃ ভবেদ্রামো রাবণশচাপি রাক্ষস।

কালিকা পুরাণ (৬০ অঃ)

স্বাধুভব মন্তরে মন্ত্র লোকের ত্রেতা যুগে রাবণবধের জন্ম দশভুজা দুর্গাদেবী আবির্ভূত হইয়াছিলেন। প্রতি কল্পেই রাম ও রাবণের আবির্ভাব হয়।

কোন কল্পে রামচন্দ্র দুর্গাপূজা করিয়া, কোন কল্পে সূর্য্য-সন্ধ্যাদি পাঠ করিয়া রাবণ বধের জন্ম যুদ্ধযাত্রা করিয়াছিলেন। অতএব রামচন্দ্র যে দুর্গাপূজা করেন নাই—মত যুক্তিসহ নয়। দ্বিতীয় মত আপাতত যথার্থ বলিয়া মনে হইলেও বিরোধের অবকাশ আছে। যদিও চৈত্রী শুক্লা-নবমীতে চতুর্দশ বর্ষ পূর্ণ হইল, কিন্তু রামচন্দ্র ঐ দিন অযোধ্যায় না গিয়া ভরদ্বাজ মুনির আশ্রমে উপস্থিত হওয়ায় তাঁহার প্রতিজ্ঞা ভঙ্গ হইল। ভরত বলিয়াছিলেন—চতুর্দশ বর্ষের একদিন অতীত হইলে তিনি অগ্নিতে প্রবেশ করিবেন (অযোধ্যা ১১২৬৫)। তাঁহারও প্রতিজ্ঞা ভঙ্গ হইল। উভয় চরিত্রই ক্ষুণ্ণ হয়। এই মতও স্বীকৃত হইতে পারে না।

প্রথম মত সমর্থন করা যায়। প্রায় হইতে পারে—আশ্বিন মাসে পূজা চতুর্দশ বর্ষ পূর্ণ হয় না—ছয়মাস অবশিষ্ট থাকিয়া যায়। ইহার সমাধান করা যাইতে পারে। বৎসর তিনভাবে গণনা করা হয়—সৌর, সাবন, চান্দ্র। সৌর বৎসর ৩৬৫ দিন, ১৫ মণ্ডে, সাবন বৎসর ৩০ দিনে মাস ধরিয়া ৩৬০ দিনে, চান্দ্র বৎসর ৩০ তিথিতে মাস ধরিয়া ৩৫৪ দিনে হইয়া থাকে। চান্দ্র বৎসর প্রতি আড়াই বৎসর অন্তর মলমাস হওয়ায় প্রতি পঞ্চমবর্ষে

২ মাস বৃদ্ধি পাইয়া থাকে—পঞ্চমে পঞ্চমে বর্ষে দ্বৌমাস-বৃণচীয়েত (বিরাট ৫২।৩)। শ্রীরামচন্দ্রের বনবাসকাল চতুর্দশবর্ষ বলা হইয়াছে। কিন্তু সৌর আদির কথা উল্লিখিত হয় নাই। চান্দ্রবর্ষ ধরিয়া বনবাসের কাল নির্ধারণ করা হইবে।

চান্দ্রবর্ষে প্রতি পঞ্চমবর্ষে ২ মাস বৃদ্ধি হয়। তাহা হইলে ১৫ সাবনবর্ষে তদপেক্ষা ১৮০ দিন বর্দ্ধিত হয়। অতএব প্রতিবর্ষে ১২দিন বৃদ্ধি পায়। সুতরা ১৪ বৎসর গণনায় ১৮০ দিন হইতে ১২ দিন কম হইলে ১৬৮ অবশিষ্ট থাকে। চৈত্রের শুক্লা নবমীর ১৬৮ দিন পূর্বে চান্দ্র আশ্বিন কৃষ্ণা পঞ্চমীতেই ১৪ বর্ষে পূর্ণ হয়। অতএব দুর্গোৎসব ১৪ বর্ষের মধ্যে হওয়ায় আশ্বিন মাসেই হইয়াছিল। কেহ পূর্বপক্ষ করিতে পারেন—যুদ্ধ তাত্রমাসে আরম্ভ হইয়া চৈত্র মাস পর্য্যন্ত ৬০ মাস চলিয়াছিল। তাহার উত্তরে বলা যায়—

দেবদানব যক্ষাণাং পিশাচোরগ রক্ষসাম্।

পশুতাং তন্মহদযুদ্ধঃ সর্বরাত্রমবর্তত ॥

নৈব রাত্রিঃ ন দিবসঃ ন মূর্ত্ত ন চ ক্ষণম্।

রাম রাবণয়ো যুদ্ধঃ বিরামমুপগচ্ছতি ॥

(লঙ্কা ১০৯।৩৭।৩৮)

সেই মহাযুদ্ধ সর্বদাই চলিয়াছিল। দেব দানব যক্ষ পিশাচ উরগ প্রভৃতি যুদ্ধ দর্শন করিতেছিল। কোন সময়েই রাম-রাবণের যুদ্ধের বিরাম ছিল না। অবিশ্রান্তভাবে যুদ্ধ ৬০ মাস চলিতে পারে না। রামচন্দ্র রাবণ বধের পূর্বেই দুর্গাপূজা করিয়াছিলেন। রাবণবধ চৈত্র মাসে হইলে পূজাও চৈত্র মাসেই হইবে। সেইজন্য ইহার বিচার প্রয়োজন। রাত্র শব্দে দিবারাত্র বুঝায়, যেমন ত্রিরাত্র অশোচ।

সর্বশব্দ হইতে দিন পাওয়া যায় কি না দেখা যাইতে পারে। সর্ব—স র ব। স শবর্গের বা উষবর্গের তৃতীয় বর্গ অর্থাৎ ৩, র য বর্গের দ্বিতীয় বর্গ অর্থাৎ ২, ব ঐ বর্গের চতুর্থ বর্গ অর্থাৎ ৪ হয়। সর্ব হইতে পাওয়া যায় ৩+২+৪=৯ দিন অর্থাৎ আশ্বিনী শুক্লা প্রতিপদ হইতে নবমী পর্যন্ত রামরাবণের যুদ্ধ হইয়াছিল এবং রাবণবধ আশ্বিনী নবমীতে হওয়ায় আশ্বিন মাসেই রামচন্দ্র দুর্গাপূজা যে করিয়াছিলেন তাহা প্রমাণিত হইল। অতএব রামচন্দ্র অকালে আশ্বিন মাসে শারদীয়া দুর্গোৎসব করিয়াছিলেন ইহা সমর্থনীয়।

# মন্দির ফিরে আনো

শ্রীকুমুদরঞ্জন মল্লিক

নিপীড়নে বেছ সে 'জিজিয়া-কর', দাক্ষণ লাঞ্ছনায়,  
দাও মন্দির-মাথট আজিকে দরদী স্বইচ্ছায়।  
চূর্ণ করেছে কোটি মন্দির—

প্রাণ দিল জনগণ

ভক্ত-রক্তে পূর্ণ হয়েছে মন্দির অঙ্গণ।  
গড়িতে যেমনি, গড়িতে পাওনি নিজ দেবতার ঘর,  
বিড়ম্বনা ও অসহ যাতনা সহেছ নিরন্তর।  
দূরীকৃত আজ জবন্ততম বর্ষরতার যুগ,—  
তোমার বৃকের শাখত প্রেমে পুনরায় দাও রূপ।  
সকল দানের শ্রেষ্ঠ যা সেই মন্দির কর দান,  
জাগ্রত দেশ, জাগ্রত জাতি,

জাগ্রত ভগবান।

২

বিরাম বিহীন ব্যাকুল কণ্ঠে প্রাণভরি দাও ডাক—  
কাল সাগরের মধ্যে উঠুক  
মাথা তুলে মৈনাক।  
কর আহ্বান, স্বাগত জানাও,

ডাকো করি জোড় হাত,—

আবার উঠুক রূপায়িত হোক অনির্বাণিত সাধ।  
মেঘ গড়িতেছে সুনীল আকাশে সারি সারি মন্দির,

বহিতেছে তার প্রতিচ্ছায়া যে তেরো তটিনীর নীর,  
ছায়া হয় কায়া,

ভাবই তো করে মূর্তি পরিগ্রহ,—

গড় মন্দির, ভুলাও অতীত বেদনা দুর্কিষহ।  
পূর্ণ হউক, পূর্ণ হউক জাতির মনস্কাম—  
না রয় ভারতে একটাও যেন মন্দির-হীন গ্রাম।

৩

দস্তী, দর্পী বিচার বিমূঢ় বড় ভাবে পণ্ডবল,  
'দুনী' টাঙাইয়া মারিতে সে চায়

রূপ-সাগরের জল।

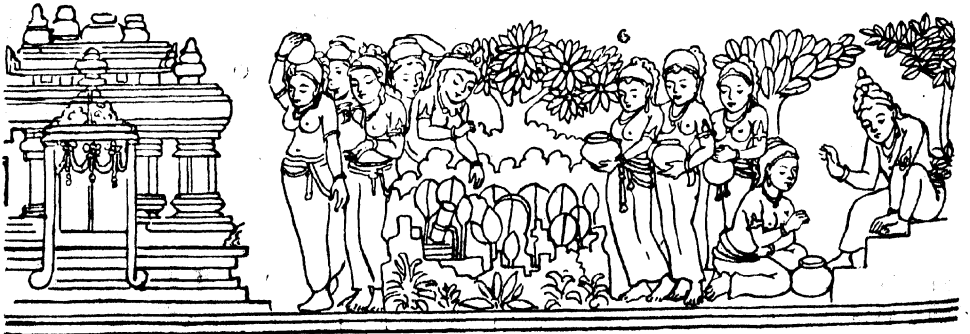
পাষণ ভাঙিয়া ধর্য করিবে সুবিশাল হিমালয়,  
জানে না তাহাতে বৃদ্ধি আসিবে,

হবেনা তাহার ক্ষয়।

তরুণ ভাবে দংশনে আমি মেরেছি পরীক্ষিত—  
ভাবেনা সর্প যজ্ঞের গেল সেই দিগে ইঙ্গিত।  
বত মন্দির ভেঙ্গেছে তাহার বিশ গুণ গড়া চাই  
মর্শ্বস্তদ অতীত ব্যথার

আর প্রশমন নাই।

প্রতি বুক হোক মন্দির আর মন্দির প্রতি ঘর  
কালজয়ী দানে কর এ ভারতে পুনঃ গুচি স্মর।







# আহিনী

হরিনারায়ণ চট্টোপাধ্যায়

—জয় রামজীকি বাবুজী।

—কে?

—আপনি আমাকে চিনবেন না। একটু  
ফুরসত হবে আপনার?

অনন্ত ফুরসত। একটা গানের আসরের  
নিমন্ত্রণে কানীতে এসেছি। রোজ বিকেলে  
এক এক বাড়িতে আসর বসে। ওস্তাদ  
তুকারামের রূপায় ছ একটা আসরে গাইতে  
হয়। গুণীজনের আসর, সেখানে আমার  
মত লোকের ঠাই পাবার কথা নয়, কিন্তু  
আমার গান নাকি লোকের ভাল লেগেছে,  
সেজন্য প্রায় শেষের দিকে ছ একজন বোঁজ  
করে।

—আইয়ে বাঙালীবাবু।

আসরে যাবার পথ করে দেয়। তানপুরা  
এগিয়ে দেয়। তবলচী উঠতে উঠতে বসে  
পড়ে তবলার সামনে, আমার সঙ্গে সঙ্গত  
করবে।

গুরুজীর কাছে শেখা ঠান্ডা শুরু করি।

গানের বোঁক আমার ছেলেবেলা থেকে।

গানের আসর শেষ হ'তেই উঠে পাড়লাম। বাড়ির  
মালিককে সেলাম জানিয়ে নিচে আসতেই মুখোমুখি  
বুঝা।

ঠিক সিঁড়ির নিচে। প্রোড়া মহিলা। মাথায় ঘোমটা।  
এ বাড়ির কেউ ভেবে পাশ কাটিয়ে যাচ্ছিলাম, কিন্তু  
পাড়িয়ে পড়তে হ'ল।

এর জন্য লেখাপড়া ছেড়েছি, মা-বাপ ছেড়েছি, ঘর-  
গৃহস্থালী ছেড়েছি। বরোলা, পুণা, মহেশ্বর—যেখানে  
গুণীজনের গন্ধ পেয়েছি, অন্ধের মতন ছুটেছি  
সেখানে। নাড়া বেঁধেছি, রেওয়াজ করেছি কিছু-  
দিন, কিন্তু মন ভরে নি। এঁদের যেন প্রাণের অভাব।  
গানের মধ্যে ডুবে যায় না কেউ। আসর মাতাবার মতন  
সস্তা গান ছ একটা শিখিয়ে দেন। বড় বড় রূপরঙ্গিণী

ভেঙে দু'একটা চটকদার সুর, তার বেশী নয়। কিন্তু এর জন্ত পাগলের মত সব পিছনে ফেলে দেশ দেশান্তরে ঘুরে বেড়াইনি আমি।

তারপর ভগবান জুটিয়ে দিলেন। সাসারাম স্টেশনে গাড়ি থেমেছে। প্র্যাটফর্মে খুব ভিড়। কি ব্যাপার। খবর পেলাম পণ্ডিত তুকারাম বাইরে সফর শেষ করে বাড়ি ফিরছেন। পণ্ডিত তুকারামের নাম শুনেছিলাম, এও শুনেছিলাম তিনি বাইরে কোথাও গাইতে যান না, নাড়াও বাঁধেন না, কারুর সঙ্গে, সাক্ষরেন নেন না। আত্ম-সমাহিত শিল্পী। ভগবানকে অর্পণ করেন। বলেন, যার জিনিস তাঁকেই দিচ্ছি।

ট্রেন থেকে নেমে পড়লাম। তারপক্ষ কোন কিছু না ভেবে তাঁর পিছু নিলাম। বছরে পণ্ডিতজী একবার বাইরে যান। গুরুদেবের স্মৃতিমন্দির রাজস্থানের এক গওগ্রামে। সেখানে সাতদিন ধরে গানবাজনা করেন।

কতকষ্টে যে পণ্ডিতজীর রূপা পেয়েছিলাম তা বলার নয়। তাঁর এক গুরুভাই থাকতেন কাশীতে। তিনি বছরের পর বছর অহরোধ, উপরোধ ক'রে এবার তুকারামকে কাশীতে নিয়ে এসেছেন। সঙ্গে আমি।

—ফুরসত? হ্যাঁ হবে। কি আপনার দরকার বলুন।

—একটু আসবেন আমার সঙ্গে?

ব্যাপারটা বুঝলাম। বোধ হয় নতুন কোন গানের আসর বসাতে চায়। কিন্তু আসরের কথাবার্তা সাধারণতঃ গৃহস্থানী নিজেই বলেন। বাড়ির জীলোকদের পাঠান না। তা ছাড়া গুরুজীকে জিজ্ঞাসা না করে কোন আসরে যোগও দিতে পারব না আমি।

—আপনার সঙ্গে? কোথা?

মহিলা অর্কুষ্ঠ গলার বলল, এই কাছেই বাড়ি, বেশী হাটতে হবে না আপনাকে।

দু'এক মিনিট একটু দ্বিধা, সামান্য সঙ্কোচ। তারপরই ভাবলাম কতি কি। তবু জিজ্ঞাসা করলাম, কে আছে আপনার বাড়িতে।

মাথার ঘোমটাটা হাত দিয়ে সামান্য সরিয়ে মহিলা মুখ তুলল।

—আমার বেটি আছে বাড়িতে। অনহুয়া বাঈয়ের নাম শুনেছেন?

অনহুয়া বাঈয়ের নাম? শুনেছি বই কি, খুব শুনেছি। প্রথম যৌবনে এই তো আমার একমাত্র নেশা ছিল। যেখানে যত খানদানী গাইয়ে আছে তাদের তালিকা যোগাড় করা। ক'লকাতায় কেউ এসেছে শুনেই খাঁ দেওয়া। গানের আসরে ঢোকবার জন্ত আপ্রাণ পরিশ্রম।

অনহুয়াবাঈয়ের বয়স বেশী নয়। বার দুয়েক ক'লকাতায় এসেছিল। সব মিলিয়ে বড় জোর খানচারেক গান, কিন্তু তাতেই রসিক সমাজ মুগ্ধ। এত অল্প বয়সে এমন ঠুংরীর গলা শোনাই যায় না। গলা যেমন মিষ্টি, গলার ছোটখাটো কাজও তেমনি সুন্দর। আশ্চর্য, তারপর আর খোঁজ পাওয়া যায় নি। পরের বছর কর্মকর্তারা তাকে আনাবার অনেক চেষ্টা করেছিলেন, কিন্তু আগ্রায় নেই। লোকেরা খবর আনল, অন্ধ হয়ে গেছে অনহুয়া বাঈ। সেজন্ত কোথাও যেতে চান না। আগ্রা ছেড়ে হরিদ্বার চলে গেছেন। তীর্থে তীর্থে ঘুরবেন। সঙ্গীত জীবনের ইতি।

মনে খুব ধাক্কা খেয়েছিলাম। চোখ যদি যায় তো কি ক্ষতি। সত্যিকারের সাধককে তার জন্ত গান ছাড়তে হবে কেন। বাইরের চোখ বাঙালার লোকমানটুকু ভেতরের চোখ দিয়ে পুথিয়ে নিতে হবে। পৃথিবী তার আলো আর অন্ধকার নিয়ে মুছে গেল, সেইজন্তই নতুন করে সুরের প্রাণী আলাতে হবে নিজের অন্তরে।

সব কথা মনে পড়ে গেল। মহিলার দিকে ফিরে বললাম, অনহুয়াবাঈ? আগ্রার?

মহিলা বাড় নাড়লেন।

—যিনি অন্ধ হয়ে গিয়েছিলেন?

—হ্যাঁ বাবুজি।

—আর সময় নষ্ট করলাম না। এক পা এগিয়ে বললাম, চলুন, যাচ্ছি।

কাশীর অপরিমল গলি। দুজন পশাপাশি যাবার উপায় নেই। মহিলা আগে। আমি পিছনে।

জরাজীর্ণ বাড়ি। শ্রাওলা-ধরা চাতাল। ভাঙা পাইপের জল বেয়ে পড়ছে। একটু অসাবধান হ'লেই পিছলে যেতে হবে। খুব সন্তর্পণে পা কেলে উঠলাম।

ঠিক দরজার মুখে মহিলা দাঁড়াল।

—একটা কথা বাবুজী?

—বলুন।

—আমার বেটির অবস্থা তো বুঝতেই পারছেন। অল্প বয়সে চোখ হারিয়ে মাথার ঠিক নেই। আপনি দয়া করে আগন্তিক করবেন না। যা বলে শুনে যাবেন।

সব কিছু কেমন রহস্যময় মনে হ'ল। অন্ধলোকের কমতি নেই পৃথিবীতে। অন্ধগায়কগায়িকাও আছে, কিন্তু দৃষ্টি হারিয়ে অপ্রকৃতিস্থ হয়েছে, এমন দৃষ্টান্ত খুব বেশী নজরে পড়েনি।

যাহোক, শেষ না দেখে ফিরব না, তাই মহিলার কথায় সায় দিলাম।

অন্ধকার বারান্দা। ঝড়লঠন, গালিচা, পাথরের টেবিল সবই রয়েছে—কিন্তু অবজ্ঞে, অব্যবহারে মলিন। বছরদিন যেন এখানে লোক আসেনি।

একটু এগিয়ে মহিলা আবার থামলেন। হাত দিয়ে দেখিয়ে বললেন, এই ঘর। চলে যান সোজা।

আমি ইতস্ততঃ করতেই মহিলা আরো কাছে সরে এলেন। অস্পষ্ট গলায় বললেন, ঘরে আর কেউ নেই। ও একলাই আছে।

এগোবার সঙ্গে সঙ্গেই বাধা পেলাম। হাতের ওপর একটা স্পর্শ।

একেবারে কানের পাশে অস্পষ্ট গলার স্বর, কথটা মনে রাখবেন বাবুজী। যা বলে শুনে যাবেন, বাধা দেবেন না।

প্রথমে ঢুকেই দাঁড়িয়ে পড়লাম। মিটমিটে হারিকেনের আলো। আলো দেখানোর চেয়ে অন্ধকারই বাড়ছে। মেঝেতে শতছিন্ন কার্পেট। কোণে পাথরের টিপয়ের ওপর একরাশ লাল গোলাপ। জানালায় রঙীন চিক। একেবারে কোণের দিকে কিকে সবুজ রঙের শাড়ি জড়ানো একটি যুবতী।

ঘর সাজানোর তারিক করতে গিয়েই মনে পড়ে গেল অনহুয়া অন্ধ। এ কাজ অল্প কেউ করেছে।

পায়ের শব্দ হতেই অনহুয়া মুখ তুলল। বয়সের হিসাবে ভরা-যুবতী হয়তো আর বলা যায় না, কিন্তু চেহারা দেখলে বয়সের হিসেব গোলামাল হয়ে যায়। ভাজের ভরা নদীর মতন টলটলে, জল কানায় কানায়, কিন্তু কুল ছাপায় নি। শাঁখসাদা রং, গালে গোলাপীর ছিটে।

অনিদ্যাহুন্দের ছুটি জু, তার নিচে কটাক্ষহীন ছুটি চোখ। অনেক ঠাওর করে দেখলে তবে বোঝা যায়।

—এসেছ।

অস্তরঙ্গ আঁহানে একটু বিব্রত হয়ে পড়লাম, কিন্তু সামলে নিয়ে বললাম, হুঁ।

—কত বছর পরে দেখা বল তো? বোধহয় বারো বছরেরও বেশী।

খুব সাবধানে বললাম, তা হবে।

—তোমার গলা শুনে কিন্তু আমি ঠিক তোমাকে চিনতে পেরেছি। বিশেষ করে ওই গানটা, মেয়ে পিতম্ ইয়াদ করো, ইয়াদ করো। মনে পড়ে কবে প্রথম গানটা গেয়েছিলে?

মনে করার চেষ্টা করলাম। ক'বছর আগে গানটা খুব চালু হয়েছিল। যে কোন জলসায় গুণীশিল্পীদের মুখে এ গানটা শোনা যেত। রাজহানের আমীর হোসেন বোধহয় প্রথম এ গানটা গেয়েছিলেন—অন্ততঃ তাঁর কাছেই আমি শুনেছিলাম সবচেয়ে আগে।

—কি মনে করতে পারলে না?

—ঠিক মনে পড়ছে না।

গলার শব্দে কুণ্ডার স্পর্শ আনলাম।

—মনে পড়ছে না? সেদিনের সব কথাই ব্লি তুলে গেছ? নাকি মুন্না বারণ করেছে সেদিনের কোনকিছু মনে রাখতে।

—মুন্না! অন্ধকার থেকে আরো গভীর অন্ধকারে চলে গেলাম। এমন একটা সর্বনেশে খেলায় না মাতলেই যেন ভাল ছিল। ধরা পড়লে লজ্জার সীমা থাকবে না।

চুপ করে রইলাম।

অনহুয়া দৃষ্টিহীন ছুটি চোখ তুলে দেখল। কিছুক্ষণ মুখ নামাল না—তারপর বলল, তুমি কি দাঁড়িয়ে আছ নাকি? বসতে না বললে বসবে না? এমন কুটুন্ডের ব্যবহার শুরু করলে যে।

আমি কার্পেটের ওপর বসে পড়লাম। সামান্য ব্যবধান রেখে। হাত বাড়িয়ে বাড়িয়ে অনহুয়া অহুভব করল। হাতটা আমার হাঁটুতে ঠেকেতেই হেসে বলল, এই তো লক্ষীছেলে। ভয় নেই তোমাকে বেশীক্ষণ আটকে রাখব না। এতদিন পরে দেখা, হুএকটা পুরোনো কথা

বলবার ভুলই তোমাকে ডাকলাম। মাকে বলতে মা কিছুতেই রাজী নয়। বলল, না, যদি চিনতে না পারে, যদি আসতে রাজী না হয়। কিন্তু আমার মন বলল, তুমি ঠিক আসবে। আমার নাম শুনেলে তুমি না এসে পারবে না। কি কথা বলছ না যে?

—তোমার কথা শুনিছি।

—অনেক কথা! স্বপ্ন আলো, কিন্তু তাতেই মনে হল যেন গোলাপের আভা জাগল ছোটো গালে। ঠোটুটো কেঁপে উঠল।

—আমার কথা কি আর ভাল লাগবে। আগে হয়তো লাগত, অনেক আগে, মুন্না আসার আগে পর্যন্ত।

আমি একদৃষ্টে চেয়ে চেয়ে দেখলাম অনস্হা বাড়িকে। মুন্নার খবর জানি না। অনস্হা বাড়িকে যখন দেখি তখন আমার বয়স বেশী নয়, অনস্হার বয়স আরো কম। অনস্হা মাকে এসে দাঁড়াতেই প্রোতাদের মধ্যে গুঞ্জন উঠেছিল। তার গলা শোনার আগেই সবাই রূপে মুগ্ধ হয়েছিল। তারপর কোকিল কণ্ঠের মুছনায় যারা চেতনা হারিয়েছিল, তাদের মধ্যে আমি একজন।

ইচ্ছা ছিল জলসার শেষে আলাপ করব, কিন্তু লজ্জা আর সঙ্কোচ এসে বাধা দিয়েছিল। অনস্হার বয়স একটু বেশী হ'লে, এ অসুবিধা হত না।

আজ সেই অনস্হার মুখোমুখি বসেছি। এটুকু বুঝতে পেরেছি, অনস্হা আমাকে যা মনে করেছে আমি তা নই। কিন্তু সে কথা তখন বলা যায় না। শুধু অনস্হার মার বারণ আছে বলে নয়, নিজের পরিচয় দিলে অনস্হার জীবনকাহিনী শোনার সৌভাগ্য থেকে বঞ্চিত হব।

—মুন্না বলে আমার কথা? অনস্হা আচমকা প্রশ্ন করল।

হঠাৎ কথাটা মনে এল। কেন এমন কথা মনে হল জানিনা। খুব আস্তে বললাম, মুন্নার কথা জানি না।

—জানো না, সেকি?

—মুন্না থাকে না আমার সঙ্গে।

মনে হ'ল অনস্হার সমস্ত শরীর যেন ধরধরিয়ে কেঁপে উঠল। আবার একটা হাত বাড়িয়ে আমার হাঁটু স্পর্শ করল। ভাঙা গলার জিজ্ঞাসা করল, মুন্না থাকেনা তোমার সঙ্গে? তবে সে কোথায় থাকে?

বললাম, জানি না।

কিছুক্ষণ অনস্হা কথা বলল না। নিজের শাড়ির আঁচল নিয়ে আঙুলে জড়াল, আবার খুলল।

অনেকদূর থেকে আওয়াজ ভেসে আসছে এমনি উদাসকণ্ঠে বলল, এ আমি জানতাম। এমনটা যে হবে, আমি অনেক আগেই জানতাম। প্রথম যখন তোমাদের ঘনিষ্ঠতা দেখেছিলাম, তখনই এ কথা আমার মনে হয়েছে।

কথাবার্তায় একটু সাহস এল। মরীয়া হয়ে বললাম, কেন তুমি তখন আমাকে সাবধান করে দাওনি।

লাগসে কথা। অনস্হা আমার দিকে চেয়ে হাসল। বাসি গোলাপের মত নিশ্চৈ হাসি। হাসি থামিয়ে বলল, তখন কথাটা তুমি বিশ্বাস করতে না। ছুনিয়ার আর কারো কথা বিশ্বাস করার মত মনের অবস্থা তোমার ছিল না।

চুপ করে রইলাম। এটুকু বুঝতে পারলাম, অনস্হার দৃষ্টিতে কোন এক মুন্না এসে ছিনিয়ে নিয়ে গিয়েছিল তার কাছ থেকে। সে আবার অনস্হা এখনও সামলে উঠতে পারেনি।

অনস্হা কথা বলল, মুন্না আমার আপন খুড়তুতো বোন তাতো জানোই। খুড়ো মারা যেতে কৈজাবাদ থেকে মা তাকে আমাদের আগ্রার বাড়িতে নিয়ে আসে। তখন তার বয়স বছর কুড়ির বেশী নয়, কিন্তু সে বয়সেই মারা কৈজাবাদে তার ছুনিয়া ছড়িয়ে পড়েছিল। গানের গলা মুন্নার ছিল না, কিন্তু রূপ ছিল চোখ-ধাঁধানো। সেই রূপের আগুনে অনেক জাঁদরেল পতঙ্গের পাখরা পুড়ে ছাই হয়ে গিয়েছিল। রহিস আর খানদানী ঘরের ছেলেরা পাগলের মত ওর চারপাশে ভিড় করত। ওকে নিয়েই খুনোখুনি হয়ে গিয়েছিল ছুজনের মধ্যে। এইসব দেখেও নেই মা ওকে আমাদের কাছে নিয়ে এসেছিল। আমার ওস্তাদ হালিম সায়েবের কাছে গানও শিখতে পারবে, আর আমাদের শাসনেও থাকবে।

অনস্হা থামল। বলল, এসব কথা তোমার জানা। তবু পুরোনো মাস্তবের কাছে বসে পুরোনো দিনের কথা বলতে ভাল লাগছে। তোমার যখন শুনেতে ধারণা লাগবে, বল, আমি থেমে যাব।

—না, না, তুমি থেমো না। শুনতে খুব আমার ভাল গছে। পুরোনো কথা হলেও নতুনের মত লাগছে।

—তারপর তোমার সঙ্গে দেখা হ'ল হালিম সায়েবের ডিতে। হালিম সায়েবের অস্থ শুনে টাকায় করে থা করতে গিয়েছিলাম, গিয়ে দেখলাম তুমি তার সেবা রছ।

তখনই মাঝে মাঝে দু'একটা আসরে বেতে শুরু বেছি। গানপাগল দু'একটা বড় ঘরের ছেলে গান গানার ছলে কাছে বসতে আরম্ভ করেছে। তাদের চোরাও নিন্দার নয়, কিন্তু তোমার চেহারা দেখে আমি অনেকক্ষণ চোখ ফেরাতে পারিনি। এক মাথা কোকডানো ন, আগুনের মত রং, খাড়া নাক, টানা চোখ, দীর্ঘ দেহ, গানের দেবতার মত। বারো বছর পরে জানি না তুমি কখন দেখতে হয়েছ, কিন্তু আমি অন্ধ চোখের মধ্য দিয়ে তোমার সেই চেহারা ই দেখছি।

হাসবার চেষ্টা করলাম। অনন্যুর দৃষ্টি থাকলে ঘরে গাকার সঙ্গে সঙ্গেই বরবাদ হয়ে যেতাম। এত কাছে সবার সৌভাগ্য হ'ত না। শুধু কণ্ঠস্বরের মিল, এই য়ে অন্তরঙ্গতার উপকূলে অবতরণ, প্রায় অসম্ভব হ'ত।

—তারপরের কথা তোমার অজানা নয়। মাকে লুকিয়ে ত রাতে যমুনার ধারে তোমার সঙ্গে দেখা করেছি। মি বাংলাদেশের ছেলে, কোন এক জমিদার বংশের শেষ দীপ। গানের সখের জঙ্গ বাড়ি থেকে বিতাড়িত। আমার আমার মিলন অসম্ভব। তখন এসব ছোটখাটো পি মন মানতে চায়নি। চাঁদ সাক্ষী রেখে, যমুনার পাশে টেউ সাক্ষী রেখে, নিজেকে তোমার কাছে সমর্পণ রেছিলাম। তুমিও আমায় গ্রহণ করেছিলে।

মা জানতে পারেনি, কিন্তু ওস্তাদজীর চোখে ধরা পড়ে গলাম।

একদিন গান শেখাতে শেখাতে তিনি হেসে বললেন, নিশ্চয়ামায়ীর গলায় এবার দানা বাঁধছে। দরদ আসছে লায়। সত্যিকার ভালবাসা জীবনে না এলে এ জিনিস ধনা। মীরা ভালবাসতেন রণছোড়াঝাকে তাই তাঁর লায় এত প্রাণ ছিল, এত দরদ।

অনেকক্ষণ মাথা নিচু করে ছিলাম। ওস্তাদজী মাথার তি লালেন। স্নেহভরে বললেন, আমি বলছি মায়ী,

এতে কোন দোষ নেই। শেখার আমাকে সব বলেছে। সে খানদানী ঘরের ছেলে। তার কথাও নড়চড় হবে না।

মুন্না না এলে হয়তো তোমার কথার নড়চড় হতোও না। প্রথম মুন্না'কে দেখার কথা তোমার মনে আছে?

—সব আমার মনে আছে। তবু তুমি বল, তোমার মুখ থেকে শুনতে খুব ভাল লাগছে।

মনে হ'ল অনন্যুরা খুশী হল। বলতে লাগল খুব মুহু গলায়, তুমি ঘরে পা দিয়েই চমকে উঠেছিলে। তোমার ধারণা আমি একলাই ঘরে আছি। কিন্তু সেদিন সকালে মুন্না এসে পৌছেছে। মুন্না একটু বেসামাল ছিল, তুমি ঢুকতেই শাড়ি ঠিক করে ভাল হয়ে বসেছিল। সেই মুহুর্তে আমার অন্তিম তুমি ভুলে গিয়েছিলে। একদৃষ্টে মুন্নার দিকে তুমি চেয়েছিলে। মুন্নার যৌবনের দিকে।

আমিই পরিচয় করিয়ে দিয়েছিলাম। তুমি হাত বাড় করে নমস্কার করেছিলে, মুন্না ঘাড় নেড়ে সে নমস্কার ফেরত দিয়েছিল। কিন্তু লক্ষ্য করলাম—সেদিন আমাদের রেওয়াজ জমল না। বার বার তানপুরার তার জিঁড়ে গেল, বেসুরো লাগল তোমার গলা। তবলচী হাল ছেড়ে সরে বসল। বলল, বাবুজীর তবিয়ে ঠিক নেই। আমি হেসে বলেছিলাম, বাবুজীর তবিয়ে ঠিক আছে, ধারাপ হয়েছে দিল।

ইঙ্গিতটা তুমি হয়তো বোঝনি, কিংবা বুঝেও না বোঝার ভাগ করেছিলে। মুন্না উঠে অল্প ঘরে চলে যাওয়ার সঙ্গে সঙ্গে তুমি জরুরী কাজের অছিলায় বাইরে গিয়েছিলে।

তারপরে অবশ্য তুমি অনেকটা সামলে নিয়েছিলে। আবার আমার সঙ্গে অন্তরঙ্গ কথাবার্তা, মন দেওয়া-নেওয়ার পালা চলেছিল। কিন্তু মাঝে মাঝে তুমি মুন্নার ঝোঁক করত। জিজ্ঞাসা করতে তার কথা।

মুন্নার গানের গলা ছিল না। হালিম সায়েব তার দায়িত্ব নিতে রাজী হয়নি, তোমার অনেক সুপারিশ সত্ত্বেও। বলেছিলেন, বড় চকলমতি। সাধনা করার জন্ত যে একাগ্রতার প্রয়োজন, তার একান্ত অভাব।

মুন্না গান শেখেনি, সারেকী শিখতে আরম্ভ করেছিল। ওস্তাদ মইয়দিনের কাছে। তিনি আসতেন না, মুন্না'কে যেতে হ'ত তাঁর আন্তানায়।

এমনি সময় হালিম সায়েবের কলকাতায় যাবার ডাক এল। একলা নয়, স-সাকরেদ। তোমারই যাবার কথা, কিন্তু তুমি আচমকা পেটের ব্যাথায় বিছানা নিলে। ডাক্তার বতি হার মানল। তখন তোমার জন্ম চিন্তিত হয়েছিলাম, কিন্তু পরে বুঝেছি, নকল ব্যাথার উপশম করতে ভগবানও পারেন না, হাকিমবতি কোন ছার।

তুমি গেলে না, তাই আমরা যেতে হ'ল। আসরে নাম কিনলাম, কিন্তু ফিরে এসে দেখি সব হারিয়েছি।

মুম্বার সলে আলিগড়ের এক জমিদারের ছেলের ভাবসাব চলছিল, এটা আমি দেখে গিয়েছি। অনেক-বার সাবধান করে দিয়েছিলাম, মুম্বা কান দেয়নি। ঠাট্টা করে বলেছে, তোর ওই বাঙ্গালী ফতোাবাবর চেয়ে, ব্রিজমোহন অনেক রেস্তোদার; এর মধ্যে আমাকে কি দিয়েছে জানিস। মুক্তোর মালা, মুক্তোর তুল, বুটো নয় আসলি। তুই এতদিন গা ঘসাঘসি করে কি পেলি?

তর্ক করিনি। কি পেয়েছি তা মুম্বার মত দেহসর্বস্ব মেয়েদের বোঝবার চেষ্টা করে লাভ নেই—শুধু জড়োয়া অলঙ্কার দেওয়াটাই যারা পরম পাওয়া বলে মনে করে।

তোমার বাড়ির অবস্থার কথা মুম্বা জানত না। আমি থাকতে সেটা জানার তার অবকাশও হয়নি। আমি অবশ্য জানতাম, তুমি বাপের তাজ্যপুত্র হলেও, মাসে মাসে চুপি চুপি তোমার মা বা পাঠাতেন তার অঙ্কটা কম নয়। অন্ততঃ মুম্বার ব্রিজমোহনের ছুটকো জমিদারীর আয়ের তুলনায় নেহাৎ কম নয়। তুমি দিতে চাইলেও আমি কিছু নিইনি। বলেছি ভবিষ্যতের জন্ম সঞ্চয় করতে। দুজনের সামনে অন্ধকার দিন, পথ চলতে বার বার হৌচট খেতে হবে। বিয়ের কথা জানাজানি হ'লে তোমার মাসোহারাও বন্ধ হয়ে যাবে। তখন আমাদের পেট চলবে কিসে! এদেশে গানবাজনার কদর এমন নয় যে দুজনের দিনের পর দিন তাতে স্বচ্ছলভাবে চলে যাবে।

তুমি আমার কথা শুনেছিলে। ফুল ছাড়া তোমার কাছ থেকে আমি কিছু নিই নি। তার চেয়ে বড় উপহার কামনাও করিনি তোমার কাছ থেকে। তোমরা দুজনে দুজনকে এড়িয়ে যাবার ভাগ করতে, এমন ভাব দেখাতে যেন পরিচয় ছাড়া আর কোন অন্তরঙ্গতা বাসা বাঁধে নি

তোমাদের মধ্যে। কিন্তু মেয়েছেলের চোথকে ফাঁকি দেওয়া অত সহজ নয়।

আমি লক্ষ্য করেছিলাম, তুমি না আসা পর্যন্ত মুম্বা ছুটফট করত। ঘর আর বারান্দা। তুমি এলে ও এসে এক পাশে বসত। কিছুই শুনছে না এমনি ভাব দেখিয়ে উৎকর্ষ হয়ে শুনতো তোমার প্রত্যেকটি কথা। তোমার অবস্থাও তাই। আমার সঙ্গে কথা বলতে বটে, কিন্তু মন থাকত মুম্বার দিকে, কান রাখতে ওর পায়ের শব্দ শোনার আশায়।

এর পরের বছরও আমি কলকাতা গেলাম হালিম সায়েবের সঙ্গে। এবার আমারও নিমন্ত্রণ এসেছিল। কর্মকর্তারা হালিম সায়েবকে অল্পরোধ জানিয়েছিলেন আমাকে সঙ্গে নিয়ে যাবার জন্ত।

রওনা হবার দু একদিন আগে ব্যাপারটা আমার চোখে পড়ল। সারা দুপুরটা অসন্তি লাগছিল। মুম্বা বসে বসে সারেকীতে রেওয়াজ করছিল। কর্কশ শব্দ। এতদিনেও ওর হাত ঠিক হল না। ঠিক মনে হল যেন একটা পাখিকে গলা টিপে ধরেছে। মুম্বা যন্ত্রণায় সে চিৎকার করছে।

কদিন তুমি আসছ না। জানি তোমার মন থেকে আমি সরে গিয়েছি, তবু ইদানীং তোমাকে দেখে সাধনা পেতাম।

বিকেল হ'তেই বেরিয়ে পড়লাম। ভেবেছিলাম মুম্বাকেও সঙ্গে নিয়ে যাব, কিন্তু খোঁজ করে জানলাম মুম্বা নেই! কখন বেরিয়ে গেছে।

ইচ্ছা ছিল যমুনার ধারে গিয়ে বসব! সেই জায়গাটির যেখানে প্রথম তোমাকে নিবিড় করে পাই। কিন্তু এগোতে পারলাম না। ঠিক জায়গায় তুমি বসে রয়েছ মুম্বাকে পাশে নিয়ে। একটা হাতে তার কোমর জড়িয়ে ধরছ। একমনে কি সব কথা বলছ তাকে। বোধহয় নতুন কোন প্রতিশ্রুতি, ঘর বাঁধার নতুন সংকল্প।

খুব আন্তে সরে এলাম। যেন পায়ের শব্দ না হয়। তুমি ফিরে তোমার পুরোনো প্রতিশ্রুতির কঙ্কালরূপ না দেখতে পাও।

তারপরেও তুমি মাঝে মাঝে এসেছ। আমার সঙ্গে ছলনার অভিনয় করছ। বসে বসে একরাশ আবেল-তাবেল কথা বলেছ।

তুমি আমাকে কাকি দিতে পার নি। আমাকেও নয়, হালিম সায়েবকেও না।

একদিন গান আরম্ভ করার আগেই কান্দতে শুরু করলাম। গানের লাইন ছিল, বলম, তু ঘর যা।

হালিম সায়েব কি বুঝলেন জানি না। মাথায় হাত রেখে বললেন, মানুষ মাত্রেই বোকা মা, কিন্তু যে মানুষ হীরে ফেলে কাচে গেরো দেয়, তার মত আহম্মক আর কেউ নেই।

তারপর তুমি আসা প্রায় বন্ধ করে দিলে। মুন্নার কাছেই শুনলাম তুমি আগ্রা ছেড়ে বরোদায় চলে যাচ্ছ নতুন গুস্তাদের সন্ধানে। স্পষ্ট জিজ্ঞাসা করলাম মুন্না'কে, তুমিও সঙ্গে যাচ্ছ তো?

মুন্না চমকে উঠল, আমি, আমি কেন যাব?

—আমার কাছে লুকোবার চেষ্টা কর না মুন্না। মেয়েছেলের চোখ অন্ততঃ এসব বিষয়ে ভুল দেখে না।

কোলের ওপর সারেকাটা রেখে মুন্না তারের ওপর ঝড়ার তুলছিল, হঠাৎ বিশী শব্দ করে এক গোছা তার ছিঁড়ে গেল। সঙ্গে সঙ্গে মুন্না হেসে উঠল, ওই বাঙালী মোহোবাবুকে আমার মোটেই পছন্দ নয়। বাবুই আমার পেছন পেছন ঘুরছে। একদিন স্পষ্ট কথা এমন বলে দেব, আমার ধারে কাছে ঘেঁষবে না।

মুন্না সত্যি কথা বলেছিল কিনা জানি না, তবে ইরানীঃ মুন্নার রং বেরংয়ের নতুন শাড়ী আর দামী অলঙ্কার দেখে সন্দেহ হয়েছিল, তোমার আমার ভবিষ্যতের রসদ হেঁড়ে ভেঙে হয়তো এইসব হচ্ছে। মুন্না'কে প্রশ্ন করতে সে বলেছিল, তার ম্মার গয়না আর কাপড় তোলা ছিল, এতদিন পরে বের করেছে।

মুন্না'ই একদিন খবর আনল, তুমি চলে গেছ। বরোদা নয় বাংলায়। দেশে গিয়ে বিয়ে থা করে সংসারী হবার আশায়।

ইরানীঃ তোমার সঙ্গে আমার মিলনের আশা ছেড়েই গিয়েছিলাম। তবু আশা করেছিলাম আগ্রা ছাড়বার আগে হয়তো দেখা করবে। নিছক ভদ্রতা হিসাবেও।

সারারাত ধরে কান্দলাম। হালিম সায়েবের কাছে গান শেখা ছেড়ে দিলাম। পৃথিবীর সব কিছুতে বিতৃষ্ণা

এল। মানুষের ওপর তীব্র ঘৃণা। মরতে ভয়, অথচ জীবনেও সুখ নেই, অদ্ভুত এক জীবনমৃত অবস্থা।

দিন পনেরো পর চোখের জ্বালা শুরু হ'ল। দুচোখে ঝাপসা দেখতে লাগলাম। মা হকিম আনলেন। তিনি অনেকক্ষণ ধরে দেখে বললেন, চোখের দোষ ছিলই, অবিশ্রান্ত কাম্মার ফলে রোগ বেড়েছে। যত্ন না নিলে অবস্থা খুব খারাপ হ'তে পারে।

মলম দিলেন। সকাল, দুপুর, বিকেল তিন বেলা লাগাতে হবে। অন্ততঃ মাসখানেক। অসুখ চলল, সেই সঙ্গে পরিচর্যা। মাই দেখাশোনা করতেন। হঠাৎ শীত কালে মার হাঁপানী বাড়ল। বিছানা ছেড়ে উঠতেই পারতেন না, সেই সময় আমার সেবার ভার পড়ল মুন্নার ওপর।

আমার দুচোখে ব্যাণ্ডেজ। দিনের আলো একেবারে সহ করতে পারতাম না। অন্ধকার ঘরে ব্যাণ্ডেজ খুলে মুন্না রোজ তিনবেলা মলম লাগিয়ে দিত।

সেদিনের কথা বেশ মনে আছে। চোখের ব্যাথা অনেকটা কম। সন্ধ্যা হয়েছে, তখনও ঘরে বাতি জলে নি। চূপচাপ বালিশে হেলান দিয়ে শুয়ে আছি। মুন্না এসে ঘরে ঢুকল।

—তোমাকে দেখলেই আমার ভয় করে। আমার কথাটা শুনে মনে হ'ল মুন্না যেন থমকে দাঁড়াল। খুব আন্তে বলল, ভয় করে? কেন, ভয় করে কেন?

—এলেই তো ধরে বেঁধে ওষুধ দিতে আরম্ভ করবে।

মুন্না হেসে উঠল। ঝাড়লঠনে দমকা হাঁওয়া লাগার শব্দ। তারপরই মুন্না এগিয়ে এল। সাবধানে ব্যাণ্ডেজ খুলে মলম লাগিয়ে দিল।

সঙ্গে সঙ্গে চিংকার করে উঠলাম। তরল আগুনের ছিটে। মনে হল কে যেন পুড়িয়ে ছাই করে দিল চোখদুটো।

—ইস, একি করলে, কি ওষুধ দিলে?

মুন্না গভীর গলায় বলল, হকিম সায়েব ওষুধ বদলে দিয়েছেন। এটা নতুন ওষুধ।

প্রথমেই সন্দেহ হয়েছিল, যত দিন গেল, সন্দেহ বাড়ল। মা রোগশয্যায়। মার হাঁপানী যখন বাড়ে, মা'র দুই তিনের ধাক্কা। তার আগে বিছানা ছাড়তে পা'য়ে

না। মুন্না ঘরে আসত। আর ওষুধ দিত না। বলত, হকিম সায়েব খুব কড়া ওষুধ দিয়েছেন, সারলে এতেই সারবে। আর ওষুধ দেবার দরকার নেই।

আর দরকারও হ'ল না। একদিন টেনে ব্যাণ্ডেজ খুলে ফেললাম। ছু চোখের সামনে জমাট অন্ধকার। সে অন্ধকার আর তরল হল না।

অনহুয়া আর্তিনাদ করে উঠল। ফাঁকা বাড়ির দেয়ালে প্রতীক্ষনিত হ'ল সে আর্তিনাদের সুর। চারপাশের সব কিছু যেন কঁকিয়ে কঁদে উঠল।

আবিষ্কার মত বসে বসে শুনছিলাম। আর্তিনাদ নয় হাঁহাকার। অনহুয়ার স্বপ্নের শূন্যতা যেন আকাশে বাতাসে ছড়িয়ে পড়ল।

আস্তে আস্তে উঠে দাঁড়িলাম। এমন একটা বিয়োগান্ত নাটকে মুখে রং মেখে অভিনেতা সাজার ইচ্ছা করল না। ইচ্ছা হ'ল, খুলে বলি সব কথা। বলি আমি শেখর নই, আমি অমিতাভ। বিরাট জমিদারী নেই, বাপের ছোটখাটো ব্যবসা সম্বল। গান শেখার ঝোঁকে বাড়ি ছেড়ে বাইরে বেরিয়েছি।

কার্পেটে টান পড়তেই অনহুয়া উঠে দাঁড়াল।

—ওকি, তুমি উঠছ?

—হ্যাঁ, আজ চলি। আবার কাল আসব।

অনহুয়া চুপ করে রইল। অনেকক্ষণ কোন কথা বলল না। একসময়ে খুব মৃদুগলায় বলল, তোমার ওপর আমার জোর নেই। সম্ভব হ'লে এস, আমি তোমার অপেক্ষায় থাকব।

চলতে চলতে আমার কেমন দুর্গতি হ'ল। অনহুয়া দরজার কপাটে হেলান দিয়ে দাঁড়াল। দৃষ্টিহীন দুটি চোখ ভুলে চেয়ে রইল।

আমি অনহুয়া বাড়িঘরের সামনে দাঁড়িয়ে বললাম, আমি ভুল করেছিলাম, অনহুয়া। মুন্না তোমার যে এই সর্বনাশ করবে তা আমি স্বপ্নেও ভাবি নি।

আমার কথা শেষ হবার সঙ্গে সঙ্গেই অনহুয়া সোজা হয়ে দাঁড়াল। আরক্ত সারা মুখ। কান্না জড়ানো গলা নয়, দৃপ্ত কণ্ঠস্বর।

—তুমি আজো বদলাও নি শেখর। মানুষকে প্রতারণা করার স্বভাব তোমার আজো যায় নি। শুধু দুটো চোখই তোমরা নষ্ট করে দিয়েছিলে, কিন্তু শোনার ক্ষমতা আমার ভালই ছিল। নতুন ওষুধ দেবার আগের মুহূর্তে তোমার গলা শুনতে আমার একটুও ভুল হয়নি। চোখ দুটো ধাবার পরেও তোমাদের গলা অনেকবার শুনেছি। এ তুমি কেন করলে শেখর? তোমার দিকে চোখ তুলে চেয়েছি ব'লে সে দুটো চোখ তুমি নষ্ট করবে এমনভাবে? তোমাকে ভালবাসবার অপরাধে এই শাস্তি আমায় কেন তুমি দিলে।

আস্তে আস্তে সরে এলাম। মাথা নিচু করে, হাতড়ে হাতড়ে বাইরে যাবার পথ খুঁজতে লাগলাম। শেখরের সব অপরাধের বোঝা ঘাড় দিয়ে সরে এলাম অনহুয়া বাড়িঘরের সামনে থেকে। আরো দাঁড়ালে আরো কি শুনতে হবে ঠিক আছে।

বাইরে যেতে যেতেই শুনলাম অনহুয়া বাড়িঘরের গুমরে গুমরে কান্নার শব্দ। অনেক আগে জলসার আসরে অনহুয়া বাড়িঘরের সুর শুনে মুগ্ধ হয়েছিলাম, কিন্তু আজকের সোহিনীর সুর আরো করুণ, আরো মর্মস্পর্শী।

গলার কারসাজির সঙ্গে বুকের রক্ত না মিশলে এমন মাদকতা আসে না সুরে, হৃদয়তন্ত্রীতে এত মোড় তোলেনা।





# মানবতার সাগর-সঙ্গমে সুইডেনে আর সোবিয়তে

## শচীন সেনগুপ্ত

শান্তিমবঙ্গ শান্তি-সংসদের সহকারী সম্পাদক, এবং আন্তর্জাতিক মানিক পত্রের সম্পাদক, শ্রীমান চিত্ত বিশ্বাস এক হুপ্রভাতে আমার ঘুম ভাঙিয়ে জানালেন—রুমেনিয়ার যাবার জন্ত জুন মাসের দ্বিতীয় সপ্তাহের মাঝেই আমাকে তৈরি হতে হবে।

—“সে কি! এই ত একসপ্তাহ আগে দিল্লীতে রুমেনিয়ান এম্বাসিতে চারের নিমন্ত্রণ রক্ষা করে এলাম। রুমেনিয়ানদের জানালেন, তিনি মাসলানেকের জন্ত দেশে যাচ্ছেন। আমার যাবার কথা কিছুই ত বলেন না; কালচুরাল কাউন্সিলারও না। চা-চকে চতুর্থ কোন ব্যক্তি ছিল না।”

আমার দীর্ঘ বিবৃতিতে চিত্ত বিশ্বাস যেন বিব্রত হয়ে পড়লেন। তিনি হয়ত ভাবলেন বুড়ো নড়তে নারাজ। তাই অল্প ছাড়লেন—“দিল্লী থেকে রমেশ লিখেছে।”

—“রমেশ লিখেছে! তবে হয়ত স্পেনে সিটিজার্ডও হয়ে গেছে; প্রাণি ত নিশ্চিতই।” শুয়ে ছিলাম, উঠে বোদলাম।

চিত্ত উৎসাহিত হয়ে উঠলেন। তিনি বলেন—“রমেশ লিখেছে আপনাকে দু’পানা চিঠি লিখেও জবাব না পেয়ে আপনার স্বাস্থ্য সম্বন্ধে চিন্তিত হয়েছে! প্রস্তাবটা রুমেনিয়ান হ্যামবাসাডারের জানবার অথবা জানাবার কথা হয়ত নয়। রুমেনিয়ান শান্তি কমিটির গ্রাফনাল কনফারেন্সের অধিবেশন হচ্ছে। তাতে আপনাকে ভারতের শান্তি আন্দোলন সম্বন্ধে বলতে হবে। উষ্টর কিচলুও উপস্থিত থাকবেন। ওই কনফারেন্স শেষ করে গুর পাশা-পাশি দেশগুলো ঘুরে স্টকহোলমে গিয়ে ভারতীয় ডেভেলপমেন্টের সঙ্গে মিলিত হবেন আপনি।”

—“বলেছিলাম না, প্রাণি ক’ম্পিউট। রমেশচন্দ্র ত!”

রমেশচন্দ্র বাঙালী নন, পাঞ্জাবী পরিবারের ছেলে, বিখ্যাত এক আই-সি-এস তনয়, নিখিল ভারত শান্তি-সংসদের জেনারেল সেক্রেটারী, বিশ্বশান্তি সংসদের বিশ্ব-ব্যাপার প্রভাবশালী সদস্য। হুহাস, হুভাষ, কোমল প্রকৃতির, কমলীয় কান্তির এই অসামান্য কর্মদক্ষ নবীন মানব-শ্রোমক নায়কটি ভারতীয় শান্তি-আন্দোলনের হৃৎপটু স্বরূপ। এমন সংগঠনশক্তিসম্পন্ন বিজ্ঞ তরুণ আমার এই হৃদয়-জীবনে বেশি দেখিনি। তিনি বিয়ে করেছেন একটি পার্শ্ব-ভনয়কে। মিসেস পেরিগ রমেশচন্দ্র প্রকৃত অর্থেই স্বামীর সহধর্মিণী, আধুনিক ভাষায় যাকে বলা হয় কমরেড। তাই বলে ওদের বিয়েটা কিন্তু কম্প্যানিয়নেট নয়।

চিত্ত বিশ্বাস বেঁটে মানুষ, বাংলা-ভাষার বিস্তারপ্রিয় দিয়ে এম-এ পাশ করেছেন, কিন্তু কাব্যের ধার ধারেন না, কর্মময় পুরুষ। তিনি রমেশচন্দ্রকে চিঠি লিখবেন, কি টেলিগ্রাম করবেন, অথবা ট্রাক-বল করে আমার কনফারেন্স জানিয়ে দেবেন, তার নির্দেশ চাইলেন।

—“কিন্তু চিত্ত, আমার পাসপোর্টের মেয়াদ যে রয়েছে জুনমাসের বারো কি বাইশ তারিখ পর্যন্ত। পাঁচ বছরের জন্ত পেয়েছিলাম ত চীন যাবার সময়; সেই ১৯৫৩ খৃষ্টাব্দে।”

—“তাতে কি হয়েছে। একটা চিঠি লিখুন, আর পাসপোর্টখানা দিন আমাকে। আরো পাঁচ-বছরের জন্ত করিয়ে আনছি।”—তিনি বলেন।

—“এত সহজেই হবে ভাবচ?”

—“আমাদের হবেন, কিন্তু আপনার হবে।”

—“আমি যে তোমাদের সঙ্গে মিশে অতুলের পর্যায়েই পড়েছি! নিয়ে যাও আবেদন-পত্র আর পাসপোর্ট, কিন্তু দেখো! ভোগান্তির অন্ত পাবে না।”

চিত্ত ভাবলেন তাঁর একটা কাজের সুরাহা হোলো। আমার সঙ্গে কতগুলো বাজে কথা বলে সময় নষ্ট করবার তাঁর আর ইচ্ছে রইল না। তিনি উঠে দাঁড়িয়ে বলেন—“তাহলে রমেশকে জানিয়ে দি, সব ঠিক আছে।”

—“জানাও সব ঠিক, পাসপোর্ট চাড়া।”

দিনের পর দিন যায়। কিন্তু পাসপোর্টের কি হোলো, তা আর জানা যায়না! চিত্ত ছুটোছুটি করেন, কিন্তু কোন খবরই পাননা। গোপাল হালদার এম-এল-সি। তিনিও জানতে পারেন না—সোবিয়ৎ আর সুইডেনের এনডোস্ট্রমেন্ট পাবেন কিনা। তাঁর পাসপোর্ট এক-খানা করা ছিল। শুধু ইউনাইটেড কিংডমে যাবার অনুমতি তাতে দেওয়া ছিল। তিনি অতিরিক্ত চেয়েছিলেন ফ্রান্সে আর ইতালীতে যাবার অনুমতি। কিন্তু তখন ঠিকে তা দেওয়া হয়নি। অভিমান করে, অথবা বিরক্ত হয়ে, বিলেতেও তিনি গেলেন না। কিন্তু তাঁর পাসপোর্টের ভ্যালিডিটি ছিল, প্রয়োজন ছিল শুধু সুইডেনের আর সোবিয়তের এনডোস্ট্রমেন্ট। আমার পাসপোর্টের ভ্যালিডিটিই ছিল দিন কয়েকমাত্র; অবশ্য ইউরোপের সকল দেশেই যাবার অনুমতি ছিল তাতে।

গোপাল হালদার কাউন্সিলে বিধানবাবুকে ব্যক্তিগতভাবে অবস্থান জানালেন।

তিনি বলেন—“ও ব্যাপারে আমার কিছু করবার নেই। ওই একসটার্গাল অফিস যে মাতব্বরদের আমার রাজ্যে মোতায়েন করেছে, তারা আমাকেই গ্রাহ্য করেন।”

পুলিশ-মন্ত্রী কাল্পিদ মুখোপাধ্যায় পাশ কাটিয়ে চলে যাচ্ছেন দেখে বিধানবাবু গর্জে উঠলেন—“আরে, গোপালবাবুর পাসপোর্ট নিয়ে তোমার সিকিউরিটি-পুলিশ গোলমাল করছে কেন?”

—“না, স্তার। তাদের ত গোলমাল করবার কথা নেই।” পুলিশ-মন্ত্রী নিবেদন করলেন।

—“কথা নেই! কথা যেমন থাকে না, তেমন কাজও ত কর তোমরা। খোঁজ নাও। আর মনে রেখো কমিউনিষ্টগুলো যতদিন দেশের বাইরে থাকে, ততদিনই একটু শান্তি পাওয়া যায়। একেবারে দেশত্যাগ করলেও তা পারে!” বলতে বলতে গোপাল হালদারের দিকে বারেক না তাকিয়েই অন্যদিকে চলে গেলেন তিনি। কালীপদবাবু অবশ্য পরে গোপালবাবুকে জানিয়ে দেন যে, পশ্চিম বাংলার পুলিশ কোন বাধা দেয়নি, বিচার চলছে দিল্লীতে। একসটানাল এ্যাক্সেস’ যে গুরুতর ব্যাপার! ভাগিয়া গোপাল হালদার: এম-এল-সি হয়েছিলেন, তাই রাজনীতির এতবড় কথাটা জানতে পারলেন! অবশ্য পাসপোর্টের সুরাহা তাতেও কিছু হোল না। প্রতি ভোরেই যাত্রার দিন একটি একটি করে এগিয়ে আসতে লাগল।

ওই সময়ে আকাদেমীর কাজে আমাকে দিল্লী যেতে হয়। রমেশচন্দ্র বলেন—তিনি জেনেছেন আমার পাসপোর্ট আর আবেদনপত্র দিল্লীর অফিসে এসেছে। আমি নিজে গিয়ে যদি তদ্বির করি, তা হলে হয়ত হয়ে যায়।

আমি বললাম—“কাজ কি বারোকেলীকে খুঁচিয়ে। আমি না গেলে বিশ্বশান্তির আন্দোলন বন্ধ হয়ে যাবে না, আর ভারত রাষ্ট্রও হয়ত রক্ষা পাবে। আমি যে রাষ্ট্রদ্রোহী নই, তার প্রমাণ কিন্তু আমি সাংস্কৃতিক ব্যাপারে একাধিক মিনিষ্ট্রির সঙ্গে সহযোগিতা করে আর রাজনীতিক্ষেত্রে থেকে দূরে থেকে বুঝিয়েছি দিচ্ছি।”

—“তবুও তা পাসপোর্ট পাচ্ছেন না।” আমার ডিসে এক চামচে পোলোয় তুলে দিয়ে পেরিণ রমেশচন্দ্র বলেন।

আমি বললাম,—বাংলায় একটা কথা আছে, বাঘে ছুঁলে আঠারো যা। তোমাদের মেহের স্পর্শ নিয়েছি যে! শুনেছি, বাঘে আঁচড়ে দিলেও মানুষের গা থেকে বাঘের গন্ধ বেরোয়!

—“আপনি ত আর রাজনীতি করেন না।”

—“করলে ত রাজনীতিকরা আমাকে মানুষই মনে করতেন। আমাদের দেশে নাটুকেয়া না মানুষ, না সাহিত্যিক। তোমরাও তাই মনে করতে। কিন্তু তোমাদের তীর্থ-দেবতারার তা মনে করেন না বলেই নাটুকেরে কিছুটা মানবার ভাগ কর তোমরা। তোমাদের এতবড় মূভমেন্ট এ-দেশে নাট্য-সৃষ্টির প্রয়োজনীয় প্রেরণা দিতে পারল না, দেশ-জোড়া আজকার কালচারাল মূভমেন্টও পারল না—অথচ বদেলী আন্দোলন পেরেছিল, বৈপ্লবিক-আন্দোলনও পেরেছিল। সকলেই নিক্তিত করে জেনে বসে আছে, কোনদিনই পারেনি; তাই এখনো পারছে না!”

কলকাতায় ফিরে দেখলাম পাসপোর্টের রিজিওনাল অফিসের এক চিঠি আমার সন্তোষজনক কৈফিয়তের দ্বারা নিয়ে অপেক্ষা করছে। তাতে জানতে চাওয়া হয়েছে আমার ব্যক্তিগত কত, বিদেশে যাওয়া-আসার এবং সেখানে থাকবার খরচ কে দেবে, সেখানে যদি মারা যাই আমার সংস্কারের ব্যয় বহন করবে কে, আমার বিষয়-সম্পত্তি কি আছে? পণ্ডিত জলে গেল! এর আগে এই গবর্নমেন্টেরই দেওয়া পাসপোর্ট নিয়ে তিনবার ঘুরে এলাম। কে আমার খরচ যোগায়, কে আমাকে খাইয়ে

বাঁচিয়ে রাখবার এবং মরে গেলে পোড়বার দায়িত্ব নেয়, কে আমার জামিনদার, কিছুই যেন জানা নেই!

আমি লিখে দিলাম—“আমার টাকা-কড়ি নেই, বাড়ী-ঘর নেই, বিষয়-সম্পত্তি কিছুই নেই। আছে একটা সস্তা কলম। সেই কলম আমাকে ছাপনাল আকাদেমীজলিতে, স্থান দিয়েছে, আর আলাপ-পরিচয় করেছে। কিছু-কিছু বিদেশী আর্টিষ্টের প্রীতিও আমি পেয়েছি। ভারত সীমান্ত পার না হওয়া পর্যন্ত আমার যে ব্যয় হয়, তা আমার কাউন্সিল দেয়। সীমান্ত পার হবার পর আমার সকল দায়িত্ব মেনে বিদেশীয় শান্তি কমিটিগুলি, যারা আমাদেরকে আতিথা গ্রহণ করতে আমন্ত্রণ করেন। আমার দেহ-দাহ ব্যাপারে ভারত গবর্নমেন্টের কাছে জামিন রয়েছে। কোলকাতার শ্রেষ্ঠতম ডাক্তারদের একজন, যিনি আইন পরিদেওও সঙ্গী।” তিনি যদিইবা তাঁর দায়িত্ব পালন না করেন, পৃথিবীর যে-কোন দেশেই আমি মরি না কেন, সেখানকার শান্তি কমিটি আমাকে যে শ্রদ্ধাভরে দাহ করবেন, অথবা কবর দেবেন, এমন ভরসা আমি রাখি, কেননা আমি ওয়ালডক্‌উলিস অব প্যাস-এর সঙ্গী।”

জবাব যখন লিখি, তখন এ-চেতনা ছিল যে, চিঠিবানি যে-কথা লিখেছিলেন, তাঁর এতটুকু বুদ্ধি যদি থাকে, তাহলে তিনি লজ্জিত হবেন। আর তা যদি না থাকে, তাহলে ক্ষিপ্ত হয়ে তাঁর ক্ষমতার পরিচয় দেবেন। শেষের কাজটিই তিনি করেছেন। আমি চেরেচিলাম আরো পাঁচ বছরের পাসপোর্ট, এবং সকল দেশের জজ। আমাকে দেওয়া গেলো চার মাসের জজ, যার মেয়াদ আগামী মাসের মাঝামাঝি উত্তীর্ণ হয়ে যাবে। তাও আবার আমার পাসপোর্টে আর ব্রাঙ্ক-পাতা নেই। তাসকেও যে এশিয়ান লেখক-সম্মেলন হবে পয়লা থেকে পাঁচই অক্টোবরের মধ্যে, তাঁর জজ ভারতীয় প্রজন্মটি কমিটি নাটক সম্বন্ধে একটি প্রবন্ধ লিখতে আমাকে অনুরোধ করেছেন। যদি তা লিখি, আর যদি। যেতে চাই, তাহলেও, পাসপোর্টের ভ্যালিডিটি থাকা সত্ত্বেও, ব্রাঙ্ক-পাতা নেই বলে এই এক মাসের জজ নতুন বই সংগ্রহ করতে হবে; নইলে সোবিয়ৎ সরকার ভিসা লিখবেন কোথায়? এখন থেকেই যদি চেষ্টা না করি, তাহলে হয়ত টাসকেও কনফারেন্স শেষ হয়ে যাবার পর নতুন বই পাব, যেমন এবার পাসপোর্ট পেলাম, রুম্যানিয়ার কনফারেন্স শেষ হয়ে যাবার পর। যদি আর একদিন পরে এবারকার পাসপোর্ট পেতাম, তাহলে ষ্টকহোম কংগ্রেসেও যেতে পারতাম না। রুমেনিয়ার হাইনি বলে রুম্যানিয়ার কোন ক্ষতি হয়নি। ক্ষতি আমারও হয়নি, ভারতরাষ্ট্রেরও হয়নি। কিন্তু ভারতের লাভ হোতো যদি রুমেনিয়ার ভারতের সংস্কৃতির কথা জানতে পারত তিরিশ বছর কাল সাংস্কৃতিক-ক্ষেত্রে যে কাজ করেছে, এমন একজন ভারতীয়ের কাছ থেকে। রুমেনিয়ান নিমন্ত্রণ বহালই আছে। যখন হৃথিৎ হবে জানালেই তাঁরা আমার সব ব্যয়ের ব্যবস্থা করবেন। কিন্তু পাসপোর্ট? অন্ততঃ যতদিন ছাপনাল আকাদেমী-গুলির কাউন্সিলার রয়েছি, ততদিন সাংস্কৃতিক কাজের জজ বাইরে যেতে বাধা দিয়োনা। তাতে যে জোশমদেরই ছাপনাল আকাদেমীর অন্তর্ভুক্ত হয়। যদি আমাকে অবাক্তিত বলেই মনে কর, তাহলে আকাদেমী

কি আমাকে সরিয়ে দিক। স্বদেশী আন্দোলনের সময় গবর্ণমেন্টের মূখ্য তাই দিয়েছিল, স্বাধীনতা আন্দোলনের সময় ফরোয়ার্ড পাবলিশিং করে দিয়েছিল, তোমরাও না যয় তাই দাও। সন্তা কলমটাত হাতে থাকবে।

কিন্তু এ-যে কেবল আমার বেলাতেই করা হয়েছে, তা নয়। তারাবন্দর বন্দোপাধ্যায়ের বেলাতেও তাই করা হয়েছিল। তারাবন্দরও দুগুট আকাদেমীর কাউন্সিলার। তার উপরেও তিনি আকাদেমী প্রাইজ উইনার, রবীন্দ্র-পুরস্কারে সম্মানিত; সর্বোপরি এম-এল-সি। প্রাক্তন একেবারে শেষ মুহূর্তে পাসপোর্ট দেওয়া হয়েছিল।

আমাদের আকাদেমীর সম্পাদিকা কুমারী নির্মলা ঘোষী সকল রাষ্ট্র-নাথকদেরই অত্যন্ত ঘেহের পাত্রী। এমন সেক্রেটারী নেই, যিনি তাঁর যোগ্যতার পরিচয় না রাখেন। আকাদেমীর সম্পাদিকা হিসেবেই রসেন্দু সঙ্গীত-নৃত্য সম্মেলন কর্তৃক তিনি আমন্ত্রিতা হলেন। আকাদেমীর দ্বারা বয় মঞ্জুর করল ফিনান্স কমিটির অনুমোদনে। কুমারী ঘোষী পাসপোর্টের দরখাস্ত করলেন।

আমি ষ্টকহোম থেকে ফিরে এসে আকাদেমীতে গিয়ে দেখে বিস্মিত হই যে, তিনি টেবিলে বসে কাজ করছেন।

—“আরে! তুমি আমার আগেই ফিরে এলে।”

—“আমার যাওয়াই হয়নি, দাবা।”

—“কেন?”

—“পাসপোর্ট আজও পাইনি।

—“কনফারেন্স?”

—“সে ত তোমাদের ষ্টকহোম কংগ্রেস-বৈঠকের আগেই শেষ হয়ে গেছে।”

গাছব বনে বসে বসে কফি পাচ্ছি। এক তাড়া চিঠি এলো। একপোটে ছোঁরিত হলুদ একখানা কর্ণ পড়ে দেখে জ্ঞাননাল আকাদেমী খব ডান্স, ড্রামা, মিউজিক এণ্ড ফিলম-এর সম্পাদিকা আকাদেমীর একজন প্রবীণ কাউন্সিলারের হাতে তা এগিয়ে দিলেন। পড়ে দেখলাম লেখা আছে—“তোমার পাসপোর্ট প্রাপ্ত। নিজে এসে নিয়ে গেলে খুসি হবে।”

কফির পেয়ালায় একটা চুমুক দিয়ে ব্লান্স লোকটার, আর যাই হোক, সাংস্কৃতিক চেতনা আছে।”

—“ভাষা দেখে তাই কি মনে হয়? তিনি জানতে চাইলেন।”

—“ভাষা দেখে তা অবশ্য মনে করবার কারণ নেই, কিন্তু দিখ আছে। সাংস্কৃতিক প্রতিষ্ঠানের সম্পাদিকা পাসপোর্ট খ্রী-হস্তে রাখ করলে ও খুসি হবে লিখেছে। তোমার নাকের ডগায় ছুঁড়ে নাড়লে ও কার কাছে ওকে কৈফিয়ৎ দিতে হোত না।”

সময়-বৃত্তান্ত লিখতে বসে পাসপোর্টের কথা দিয়ে পাতা ভরিয়ে দিলাম বলে আপনায় হয়ত হতাশ হয়েছেন। কিন্তু ঝামেলাটা জেনে থাকা ভালো। কেননা টাকার অথবা মুকুটির জোর না থাকলে প্রথমেলায় আপনাকেও পড়তে হবে। আমি এমন লোকদেরকে জানি,

চলিশ ঘণ্টার যারা শুধু পাসপোর্টই আদায় করে নেয় নি, ফরেন-এক্স-চেঞ্জও আদায় করে নিয়েছে। রাষ্ট্রের কাজে যারা বিদেশে যান, তাদের কথা আমি বলছি।

পাসপোর্ট নিয়ে এইরকম গোলমাল যে কেবল আমাদের রাষ্ট্রীয় ধূমধারাই করেন, তা নয়। নানা রাষ্ট্রেরই কর্তাদের এই রকম শ্বেচ্ছাচার চলে। এই নাকি কুটনীতি! রাজনীতিক কুসংস্কার কত যে রয়েছে, এ তারই একটা দৃষ্টান্ত।

দিল্লী থেকে আমাদের রাষ্ট্রসংসদকে জানানো হলো—ভারতের অন্ত্যন্ত রাষ্ট্র থেকে প্রতিনিধিরা দিল্লী এসে সববেত হচ্ছেন, বাংলা সংসদে সঠিক কিছু না জানায় তারা হতাশ হয়ে পড়েছেন। দিল্লী থেকে সাত আট জুলাই পর পর দুগুণি প্লেন ভারতীয় ডেলিগেশন বয়ে নিয়ে কাবুল যাবে। বাংলা থেকে কারা পাসপোর্ট পেলেন, অবিলম্বে তা না জানালে তারা কোনই পাকা-ব্যবস্থা করতে পারবেন না। বাংলা শুধু ভারতের প্রাইম-মিনিষ্টারেরই নাইটমেয়ার নয়, সকলেরই! বাঙালীরও!

অবশেষে পাঁচই জুলাই তারিখে পাসপোর্ট পাওয়া গেল। ব্যারাক-পুরের এক উকিল ভদ্রলোক ছাড়া বাংলার সকল প্রার্থীই পাসপোর্ট পেলেন! শোনা গেল উকিল ভদ্রলোকটি সংসদে পুলিশ-রিপোর্ট পাসপোর্ট দপ্তরে তখনো আসেনি। আজও এসেছে কিনা জানি।

আমরা বারো জন বাঙালী নর-নারী যে যেভাবে পারি, দিল্লী গিয়ে পৌঁছলাম আট তারিখে সকালে। ওই দিনই ডেলিগেশনের অর্ধেক লোক নিয়ে একখানা প্লেন দিল্লী ছেড়ে কাবুলের উদ্দেশ্যে আকাশে উড়ল। ফিরে এসে পরবর্তী সকালে আমাদের বয়ে নিয়ে যাবে। কিন্তু ভিসা? এক দুপুরেই ঠিক হয়ে গেল। আফগান কাজের ওপর ত পৃথিবীর খাকা-না-খাকা নির্ভর করে না! তাই কর্ণ-চারীদের ব্যবহারও যেমন ভালো, দক্ষতাও তেমন তুলনায় বেশি।

জুলাই মাসের নয় তারিখে সকাল বেলায় নিজ-নিজ আস্তানা থেকে দিল্লীর দ্বিতীয় এয়ারপোর্ট সফদরজঙ্গ হাজির হলেন ডেলিগেশনের দ্বিতীয়্যাংশ, ভারতের বিভিন্ন রাষ্ট্রের পঁচিশ জন নর-নারী। প্রাথমিক আলাপ-পরিচয়ের সঙ্গে-সঙ্গেই আনুষ্ঠানিক কাজগুলি চলতে লাগল। কাউকেই ঝামেলা পোহাতে হোল না; কাস্টমস কাউন্টারেও নয়। কিন্তু আরিয়ানার প্লেন আর আসে না।

আফগানি ওই বিমান-কোম্পানী ‘আরিয়ানা’ নাম নিয়েছে তাদের আর্ধ্য বাসোবার জন্তে, অথবা আর্ধ্য-অভিযানের মৃত্তি রাখবার জন্তে তা আমি জানি। তবে ‘আরিয়ানা’ নামটা আমার কাছে আত্মীয়তা-হৃচক বলেই মনে হোলো। সাড়ে নটা থেকে সাড়ে বাটোটা পর্যন্ত পুষ্প-রংের প্রত্যাশায় বসে রইলাম। কিন্তু আরিয়ানা পুষ্প আর চোখের সামনে ফুটে ওঠে না! নতুন বিমান-যাত্রীরা অধীর হয়ে ওঠেন। তাদের মন তখন নীলিমায়, আর দেহ মৃত্তিকায়। পুরাতন যাত্রীরা এমন অপেক্ষা করতে অভ্যস্ত।

তিন-বছর আগে প্রাচ্য-এয়ারপোর্টে আমরা বাটজন ভারতীয় নর-নারী-সারাদিন, এবং রাতেরও বেশিটা সময়, হা-পিঙেস বসেছিলাম।

সেবার আরিয়ানার আশায় নয়, ইতিয়া এয়ার লাইনস কর্পোরেশনের স্বাইমাষ্টারের আশায়। আমরা সাত-তাড়াতাড়ি এয়ার পোটে এসে বসেছিলাম। কিন্তু স্বাইমাষ্টার সাত ঘণ্টার মাঝেও যখন দেখা দিলেন না, তখন খোঁজ খোঁজ রব পড়ে গেল। ইউরোপের এয়ারপোর্ট-গুলিতে ঘন-ঘন বেতার-বার্তার আদান-প্রদান চলতে লাগল।

কিন্তু গ্রাহা-পোটে আমাদের সময়ের ভার বইতে হয়নি। ওই পোর্টের একটি হলে নন-ষ্টপ সিনেমা প্রদর্শনের ব্যবস্থা আছে। চেকো-স্লোভাকিয়ায় সপ্তাহকাল সারাদিন, আর রাত্রেরও বেশি ভাগ-সময়, গীরা আমাদের সঙ্গে থেকে আমাদেরকে তাঁদের হৃদয় দেশটি দেখাতেন, আর নানা রকমে আনন্দ দিয়ে ভুলিয়ে রাখতেন যে আমরা বিদেশে রয়েছি, তারা সকলেই পোর্টেও আমাদের পাশে-পাশে ছিলেন। খেয়ে, পান করে, গল্প করে, সিনেমা দেখে, সময়কে সংহার করতে কোন কষ্টই হয়নি।

ওরই মাঝে খবর নিতে-নিতে হঠাৎ স্বাইমাষ্টারের সন্ধান পাওয়া গেল। তিনি আমস্টার্ডাম এয়ার-পোর্টে পাখা ছড়িয়ে বিশ্রাম করছেন।

তার কাছে জানতে চাওয়া হলো—“বিশ্রাম নেবার জরুরি-কারণ কিছু ঘটেছে-না কি?”

আশ্বস্ত করবার জন্য তিনি শোনালেন—“বেশ বহাল-তব্বিতেই আছি; তবে হযরানি হয়েছে বিস্তর। আসলে আমি জানতাম না ভারতীয় ডেলিগেশন হেলসিন্কে আছেন, না আর কোথাও।”

আমাদের দিক থেকে বলা হলো—“এখন যখন জানলেন আমরা কোথায় বসে আকাশের দিকে চেয়ে আছি, তখন দয়া করে গ্রাহা-পোর্টে উড়ে আসবেন কি?”

জবাব পাওয়া গেল—“অবশ্য। ওই কমিশন নিয়েই ত ভারতবর্ষ থেকে নীল-আকাশে পাড়ি জমিয়েছি। কিন্তু মুশকিল এই যে, এখুনি উড়তে পারছি না। ক্যাপ্টেন গিয়েছেন শহর দেখতে। তাঁকে ধরে আনতে লোক পাঠাচ্ছি। তিনি এলেই আমরা উড়ব, আর নাগাদ রাত দশটায় গ্রাহা-পোর্টে নামব।”

গ্রাহা-আমস্টার্ডাম সংবাদ সাস্পেন্স আর খিল ছুই-ই যুগিয়ে আমাদেরকে চাক্ষু করে তুলল। রাত দশটা পেরিয়ে গেল, এগারোটাও অপেক্ষা করে রইল না, বারোটাও বারো বার ঘণ্টা বাজিয়ে চলে গেল। স্নেন তবুও এলো না।

কিন্তু সাজ-রাতে যে সাস্পেন্স আর খিল আমাদের মনকে স্পর্শ করেছিল, কনিয়া'র তাগ পেয়ে তা আমাদেরকে একেবারে নাটুকে উত্তেজনার মাতিয়ে তুলল। চেক আর ইণ্ডিয়ান হাত ধরা-ধরি করে বৃত্তাকারে দাঁড়িয়ে অবিরাম আমরা চালাতে লাগলাম আবৃত্তি আর গান, আর নাচ। রাত প্রায় দুইটায় স্বাইমাষ্টার জানালেন, তিনি নামতে চান।

আমি খুব ঘটা করে বললাম—“ছেল-মেয়েরা রাত-ভোর বাইরে পড়ে রয়েছে বলে মাদার-ইণ্ডিয়া বাড়ীটাকেই বাইরে পাঠিয়ে দিয়েছেন। আর

দুঃস্থপনা নয়। ঘরে ঢুকে যে যার যারগায় গিয়ে শান্ত হয়ে শুয়ে পড়। সারা ইউরোপ ঘুরে দেশে পৌঁছুবে কাল সন্ধ্যায়, ভারতের কুটীর-প্রাসাদে যখন সন্ধ্যা-দীপ জ্বলে উঠবে।” তিন বছরের সেই নিদ্রা রাতটির স্মৃতি আজও যেন প্রভাতের আলোর নতাই আমার মন প্রদমনতায় ভরিয়ে তোলে।

স্বাইমাষ্টার এসেছিল, আরিয়ানার পুষ্পকরখণ্ড এলো। এসেই পেটভোর পেট্রোল গিলে হাঁপ ছেড়ে বস, চল, এখুনি উড়ব। ট্রেন মাটির বৃকের উপর দিয়ে চলে। তাই তাড়া কম; কিন্তু তাড়া-ছড়োর ধুম-ধড়াকা কত! স্নেন আকাশে ওড়ে, তাড়া বেশি; কিন্তু তাড়া-ছড়ো নেই। কখন মাল-পত্তর বোঝাই হয়, বোঝাও যায় না। আরোহীরাও স্নেনে গিয়ে ওঠে পায়ে পায়ে, মাটির পরশ নিয়ে নিয়ে—হয়ত তাদেরও অজানায়। পায়ে তলার নাট নেই চেতনায় এনেই মানুষ আঁতকে ওঠে। ধরিত্রী ছাড়া মানুষকে ধরবার, আর ধারণ করবার, অপর কেউ নেই ত!

উঠলাম সকলে আরিয়ানার রথে। জয়-যাত্রায় এগিয়ে দিতে গীরা এসেছিলেন, এন্টোজারের বাইরে দাঁড়িয়ে হাত নেড়ে-নেড়ে তারা জানিয়ে দিতে লাগলেন তাদের প্রার্থনা—“ফিরে এসো, ফিরে এসো যেন!”

আরোহীরা যাতে না মাটির আর মানুষের মায়ায় মজে লাফিয়ে পড়ে, তারই জন্তে তাড়াতাড়ি দুগার বন্ধ করে দেওয়া হলো; লাইট-সাইনে নির্দেশ দেওয়া হলো আসনের বেটের সঙ্গে নিজেকে বেঁধে ফ্যাল। রাণওয়ের ওপর দিয়ে প্রথমে ধীরে ধীরে, তারপর দ্রুত থেকে দ্রুততর দৌড়ে চল রথ চাকায় ভর রেখে। তারপর এ-দিক ঘুরে, ও-দিক ঘুরে, গতি স্তিমিত করতে করতে স্তম্ভ হয়ে একসময়ে থেমে পড়ল। আর নড়েও না, শব্দও করেনা।

—“কল বিগড়েছে নিশ্চয়!” বলেন একজন।

—“ভাগ্যিস কয়েক সেকেন্ড আগে বেগড়ালো।” আর একজন ফুট কাটলেন। অধিকাংশ আরোহীই নীরব। ওড়বার মুখেই বাধা। উড়ে না জানি কি হয়! মন ভারি হবারই কথা। মানুষের স্পর্দাও যেমন, অসহায়তাও তেমন।

কক্‌পিট ছেড়ে পাইলট এসে আরোহীদের মুখো-মুখি দাঁড়িয়ে বলেন—“বড়ই দুঃখিত...”

তার মুখের কথা কেড়ে নিয়ে একজন বলেন—“কল বুঝি অচল!”

—“না, সে দুর্ভাগ্য ঘটেনি।” হেসে পাইলট ভরসা দিলেন।

—“তবে?” একসঙ্গে অনেকেই জানতে চাইলেন।

—“অমৃতসর বলছে, আজ আর উড়োনা।”

—“কেন?”

—“সেখানকার আকাশে বড়-তুফানের ঘন-ঘটা।”

—“কেটে যাবে” খন। বড় আর থাকে কতক্ষণ!” অমৃতসরের অধিবাসী এক সর্দার বলেন।

—“অমৃতসর পৌঁছুতেই বা কতক্ষণ”—বলে পাইলট আর কথা বাড়াতে

না তেজ কপটিটে ফিরে গেলেন এবং প্লেনখানা রাগণয়ে দিয়ে চালিয়ে  
গেখান থেকে আমাদের তুলে নিয়েছিলেন, সেখানেই নামিয়ে দিলেন  
আমাদেরকে। নিশ্চয়! লাউজে গিয়ে মোকায় গা এলিয়ে দিলাম।  
বিশিষ্ট অপেক্ষা করতে হোল না। লাউজ-স্মীকার স্ত্রী নিয়ে দিল  
অগ্নিশার প্যাডেস্তাররা জেনে রাখুন, আজ তাঁদের প্লেন উড়বে না।  
কাল ভোর সাড়ে তিনটায় সকলে পোর্টে উপস্থিত থাকবেন, চারটার  
জাইট। ব্যাগেজ যেমন প্লেনে আছে, তেমন প্লেনেই থাকবে, পোর্টের  
এয়ারদের হেফাজতে। কী আর করা যায়!

শেষ রাতে আবার সবাই এয়ার-পোর্টে ফিরে এলাম দ্বিতীয় দশ-  
দশখ থেকে। প্লেন তৈরি, আমরাও তৈরি। যে-যার আসন নিলাম।  
একটি কাবুলীওয়ালার ভার দেখে যাচ্ছিলেন। কোথায় বসবেন তিনি  
তখন মনে মনে স্থির করতে পারছিলেন না। সাহেব-সদারদের পাশে  
বসলে ঠিক যদি আপত্তি করেন! তাকে ডেকে পাশে বসালো। খুব  
খুশি হলেন। বসেই হেসে বলেন—“দেশে যাচ্ছি!” ওই দুটি শব্দে  
কহিনের জন্ম-ভা কত কথাই না প্রকাশ পেল!

—“ডেলে-মেয়ে?”

—“চারটি, বাবুজি।” কিছুটা গর্বি।

—“জন্ম?”

—“একটি।” লজ্জায় তার মুখ রাঙা হয়ে উঠল।

—“তারা জানে তুমি দেশে ফিরছ?”

—“চিঠি দিয়েছি, হাওয়াই ডাকে।” পায়নি, বাবুজি?”

—“পেরেছে বৈ কি! আকাশের দিকে চেয়ে তারা তোমারই  
অপেক্ষায় আছে।”

—“হাওয়াই-জাহাজ আমাদের গায়ের ওপর দিয়েই উড়ে চলে,  
বাবুজি। আভিনায় দাঁড়িয়ে কত দিন চেয়ে-চেয়ে দেখছি।”

কেউ বাধবার নির্দেশ পাওয়া গেল। তাঁর বেটটা আমিই বেঁধে  
দিলাম।

—“পড়ে বাধার ভয় আছে নাকি, বাবুজি?”

—“আছে। তবে পড়বে না হয়ত!”

তার চোখ-দুটোয় ভয়ের-ভাব প্রকাশ পেল। কিন্তু আমাকে আর  
কিছু না-বলে মুক্তকর প্রসারিত করে তার খোঁধার উদ্দেশে বিড়-  
বিড় করে কি যেন বলতে লাগল। আশোহীদের আর কার মনে তার  
অপমানের কাছে আত্ম-নিবেদন করে ভয়-ভাবনা থেকে নিষ্কৃতি  
পাবার চিন্তা ও-সময়ে উদ্ভিত হয়েছিল কিনা জানি না, আমার  
কিছু মনি। মুহুর্তের জন্ত মন যেন লজ্জায় ভরে গেল কাবুলীওয়ালাকে  
শার্বঙ্গের দেখে। তারপরই আত্ম-সমর্থনের বুদ্ধি যুক্তিও যোগাল;  
ওই ত্রিভিঙ্গ মন, কুসংস্কারে ভরা! কিন্তু কাবুলীওয়ালার যখন তার  
জিহ্বা আমার মাথার রেখে বিড়-বিড় করতে লাগল, এবং তার মস্ত  
শেষ কণা নিকরাক হয়ে আমার মাথার আর গায়ে দু-চারবার হাত বুলিয়ে  
দিল, তখন বেশ ভালোই লাগল। চেয়ে দেখলাম তার দৃষ্টি দিয়ে মানব-  
কীটের পড়চে। অথচ কোলকাতার তার কুসিদলীবীরূপে যখন তাকে

দেখা যায়, তখন তার এ পরিচয় ত পাওয়া যায় না। স্বদেশের, স্বজনদের,  
আর ভগবানের চিন্তা, তার আসল রূপটিকে প্রকট করেছে। মানুষের  
ভগবান মানুষেরই জন্ত মানুষ সৃষ্টি করেছেন।

আমি তার দিকে চেয়ে আঁচি দেখে সে একটু কৃত্তার সঙ্গে বলে—  
“হাওয়াই-জাহাজে এই আমার প্রথম যাত্রা, বাবুজি।”

—“কোন ভয় নেই! বাড়ী গিয়ে সন্ধ্যার পর আলোর কাঁজে বসে  
যখন তোমার ডেলে-মেয়েদেরকে, তোমার জরকে, এই ওড়বার গল্প  
শোনাবে, খুব খুশি হবে তারা।”

—“আপনার কথাও বলব, বাবুজি।”

মানুষ যেন পাথুপাদপ। ঠিক যারগাটিতে স্পর্শ পেলেই ‘মানবতার  
রস অন্তরে আর অবলম্ব রাখতে পারে না।

কাবুলীওয়ালার আরো যেন কি বলতে যাচ্ছিল। আমি মুখ ঘুরিয়ে  
জানালা দিয়ে দৃষ্টি বার করে দিলাম।

প্লেনে চোখে দেখবার বিষয় বড় পাওয়া যায় না। তাই মন কাজ  
করে বেশ। স্মৃতিও এসে মন জুড়ে বসতে চায়। এক বছর আগেকার  
একটি ঘটনা। নাইট-প্লেনে কোলকাতা থেকে মাস্তাজ যাব। হিন্দুস্থান  
বিল্ডিংসে ইন্ডিয়া এয়ার লাইন্স কর্পোরেশনের আপিসে বসে আছি।  
কর্পোরেশনের বাস যাত্রীদেরকে দমদম এয়ার-পোর্টে নিয়ে যাবে। তার  
অনেক দেরী। একটি কোণে বসে যাত্রীদের চলা-ফেরা, হাসা-বসা, চেয়ে-  
চেয়ে দেখছি। এক সময় একটি মাস্তাজী তরুণীর চঞ্চল চলা-ফেরা আমার  
দৃষ্টি তার প্রতি আকৃষ্ট করল। মনে হোলো তিনি কাউকে খুঁজে  
বেড়াচ্ছেন।

আর এক-কোণে দৃষ্টি পড়তেই দেখি গায়ক-অধ্যাপক ভূপেন  
হাজারিকা এক দলল তরুণ-তরুণী নিয়ে মজলিস জমিয়েছেন। মাস্তাজী  
তরুণীও ওই দললে ভিড়ে গেলেন। এক সঙ্গেই হয়ত যাবেন কোথাও।  
বাসে গিয়ে বসবার নির্দেশ পেলাম। ভূপেনকে বিরক্ত না করে  
একা গিয়েই বাসে বোসলাম। মাস্তাজী তরুণীটিকে নিয়ে ভূপেন ঠিক  
আমার আসনের বিপরীত দিকে বোসল। তার দলের আর সকলে  
নীচেই দাঁড়িয়ে রইলেন। ভূপেনের দৃষ্টি পড়ল আমার উপর।

—“দাদা! আপনি কোথায় যাচ্ছেন?” উঠে দাঁড়িয়ে সে জিজ্ঞাসা  
করল।

আমি বললাম—“মাস্তাজ হয়ে কেরেলায়। তুমি?”

—“বোম্বাই। আহন, আমার স্ত্রীর সঙ্গে আপনার আলাপ করিয়ে  
দি।” আমি ভাবলাম মাস্তাজী তরুণীটাই বুদ্ধি ওর স্ত্রী। কিন্তু ভূপেন  
নীচে বার দাঁড়িয়েছিলেন, তাঁদেরই একজনকে ডেকে বলে—“এই ভাখ,  
ইনিই আমাদেরই শটান দা।” আমার দিকে কিয়ে বল—“আমার স্ত্রী।”  
দু’চারটে কথা বলতেই বাস ছেড়ে দিল।

নাগপুর ডাক-বাহী বিমানের মিলন-কেন্দ্র। দিল্লী, বোম্বাই,  
মাস্তাজ, আর কোলকাতার চারখানি নাইট-প্লেন এক সময় সেখানে  
হাজির হয়। সেইখানেই ডাক আর যাত্রীর বিনিময় হয়। রাত বারোটা  
থেকে দুটা আড়াইটা চার যারগার যাত্রীদেরকে নাগপুরে অপেক্ষা করতে

হয়। ভূপেন, দেই মাদ্রাজী তরুণীটি, আর আমি কফি খেয়ে 'ইউনিস'-  
প্রদর্শিত আমেরিকান নিউজ-রীল দেখতে লাগলাম। বোম্বাই যাত্রীদের  
ডাক পড়ল। ভূপেন উঠে দাঁড়িয়ে বলল—“আমি দাদা।”

তরুণীটি উঠলেন না। আমি তরুণীটিকে দেখিয়ে ভূপেনকে জিজ্ঞাসা  
করলাম—“ইনি?”

—“উনি? উনি ত মাদ্রাজ যাবেন। দেখে-শুনে নিয়ে যাবেন,  
দাদা। আপনার সব পরিচয় ওঁ'বে দিয়েছি।” ভূপেন চলে গেল।

তরুণীটি বলেন—“এই আমার প্রথম প্লেন জানি। নার্ডাস হয়ে  
এয়ার লাইনস অপিসে বুর বেড়াতে বেড়াতে ডক্টর হাজারিকার সঙ্গে  
আলাপ হয়ে গেল।” দম-দম পোর্টে বসে উনি আপনারও পরিচয়  
দিলেন। আপনারদের দুজনরাই নাম আমার জানা ছিল। আমি ধানবাদ  
মাইনিং কলেজে পড়াই।”

—“এখনো কি নার্ডাস আছে?”

—“না, আপনি ত পাশেই থাকবেন।”

—“কিন্তু সত্যিই তেমন বিপদ যদি ঘটে, সাহায্যের সময় কি আর  
থাকবে?”

—“না, না, ও-সব কথা বলবেন না!”

মাদ্রাজ-যাত্রীদের ডাক পড়ল। যেতে যেতে বললাম—“পা চালিয়ে  
চলুন, বাতে পেছন দিকে আসন পাই।”

—“পিছনের দিকটা বুঝি নিরাপদ?”

—“আগৎকালে দুই সমান।”

—“আবারো ওই-সব কথা!”

—“পিছন দিকে বাম্পিংয়ের ধকল কম।”

—“বাম্পিংয়ে যদি আমার মাথা বুরে যায়, যদি বমি হয়?”

—“ও-সব যে হয়, তা জানলেন কেনন করে?”

—“শুনিছি।”

—“কিছু হয় না।”

মনে পড়ে, এই কাবুলিওয়ালার বেস্ট যেমন করে বেঁধে দিলাম,  
তারও বেস্ট তেমন করেই বেঁধে দিতে হয়েছিল। তার বালিশটা বার  
বার পড়ে যাচ্ছিল, আর বার বার তা তুলে দিতে হচ্ছিল। শেষরাত্রে  
শীতে যখন তিনি কাঁপছিলেন, কঞ্চল নামিয়ে গায়ে জড়িয়ে দিতেও  
হয়েছিল। সারা-রাতটা পরম নিকিস্তে ঘুমিয়ে কাটালেন তিনি।

সকাল-বেলায় ঘুম ভাঙতেই এই কাবুলিওয়ালার মতোই তিনি  
বলেন—“বাড়ী গিয়ে আপনার স্নেহের কথা আমার মাকে, বোনকে,  
সবাইকে বোলব। খুব খুসি হবেন তারা।”

কিন্তু বলবার জন্ত বাড়ী যাওয়া পর্যন্ত অপেক্ষা করতে হোল না।  
মাদ্রাজ-এয়ারপোর্টে তারা গুর অপেক্ষায় ছিলেন। নেমেই প্রথম কথা,  
কী যত্ন করেই না তাঁকে আমি নিয়ে এসেছি। এতটুকুও ভয় হয়নি তাঁর  
এই প্রথম এয়ার-জার্নিতেও। মা' ধরে বসলেন, তাঁদের আত্মা গ্রহণ  
করতে হবে। হোটলে রিকার্ভেশন রয়েছে জানিয়ে বিদায় নিলাম।

যেতে যেতে ভাবলাম এয়ার-জার্নি অনন্তে যাত্রা বলেই মানুষ ছেলে-

মানুষের মতো হয়ে যায়। সমুদ্রযাত্রাও অনন্ত যাত্রা। কিন্তু তাহে  
মানুষ নিজেকে তত অসহায় মনে করে না। মানুষ জানে, জল হাওয়ার  
চেয়ে সলিড; বেশি ভার বহিতে পারে।

তিন বছর আগেকার একটা ঘটনা বলি। আমস্টারডাম থেকে  
হেলসিন্কে যাচ্ছি বল্টক সাগরের উপর দিয়ে উড়ে। আপাশে  
মেঘ। কুয়াসাও দশদিক আঁধার করে দিল। ক্রমে বৃষ্টিও নামল।  
স্বাইমাষ্টার তার গতি বদলালো, সাগর ছেড়ে তীর ধরল। বেধ  
উপরে উঠতে পারে না বলে নীচ দিয়ে চলতে চলতে এক সময়ে পাড়ে  
গেল কড়ের মাঝে, হেলসিন্কে'র কাজা-কাজি কোথাও। আর কী দে  
বাম্পিং! এক-একবার হাজার, দেড়হাজার ফুট নেমে যায়। পাইলট  
টেনে তোলেন তিন হাজার ফুট; কিন্তু সে লেভেলে ধরে রাখতে পারেন  
না। স্বাইমাষ্টার বেশ বড় প্লেন; যাত্রীই আছি আমরা বাম্বি জন।  
প্লেন যখন হাজার দেড়হাজার ফুট ড্রপ করছে, তখন মনে হচ্ছে  
নীচেকার পাইন আর ফারের জঙ্গল লাখো-লাখো সঙ্গীপ উঁচিয়ে যেন  
উঠে আসছে বুঁচিয়ে প্লেনখানাকে টুকরো-টুকরো করে ছিঁড়ে ফেলতে।  
আকাশের দিকে চাইলে মেঘের ভাঙব চোপে পড়ে, আর নীচের  
দিকে চাইলে কুয়াসার আবরণের ভিতর দিয়ে ফার-পাইনের দানবী  
আত্মহান দেপে গায়ের রোঁয়া পাড়া হয়ে ওঠে। প্লেন হাজার দেড়-  
হাজার ফুট নামা-ঠা করছে। প্লেনের ভিতরে আর্দ্রনাদ, বমনের বীহৎস  
আওয়াজ। হোস্টেন, ষ্টুয়ার্ড, কাপজের খলে নিয়ে, স্কেলিং সন্ট নিয়ে,  
ছুটো-ছুটি করছেন। প্রায় আধা-আধি আরোহী এয়ার-সিকনের  
অচেতন প্রায়।

আমার পাশের আসনে ছিলেন যুগান্তর-সম্পাদক শ্রীমান বিবেকানন্দ  
মুখোপাধ্যায়। তিনি বলেন—“দাদা আর ত পারি না।”

—“না পারলও কিছু করবার নেই। বাইরের দিকে চেয়ে দেখে  
না; চোখ বুজ, দাঁত দিয়ে ঠোট চেপে বসে থাক।”

বিবেকানন্দ মুখোপাধ্যায় একেবারে কৈদ কেমনে। কীদে  
কীদেই বসতে লাগলেন—“আপনার কি! আপনি বুড়ো মানুষ, মরলে  
আপনার আর কতটুকু ক্ষতি হবে? কিন্তু আমার যে অনেক আশা...

—“খান্, খান্! আর কাব্য করতে হবে না। আমার কীপে  
মাথা রেবে চোপ বুজ চুপ করে পড়ে থাক।” জোর করে তার  
মাথাটা টেনে নিয়ে আমার কীপে ফেলে চেপে ধরে বসে রইল।  
শিশুর মতো সে পড়ে রইল; বমিও করল না, কথাও কইল না।  
ক্রমে প্লেন দুর্ঘোণের এলাকা অতিক্রম করল, আর কুয়াসায় অনেক  
ঘোরা ঘুর করে হেলসিন্কে পোর্টের সন্ধান পেয়ে মাটি ল্পর্শ করল।  
কাপ্তেনকে, পাইলটকে, হোস্টেন প্রভৃতিকে কৃতজ্ঞতা জানিয়ে যখন  
মাটিতে পা দিলাম, তখন হেলসিন্কে'র একজন শ্রেষ্ঠা অভিনেত্রী  
এগিয়ে এসে বলেন—“চার-ঘণ্টা এই দুর্ঘোণে তোমাদের পথ চেয়ে  
অপেক্ষা করছি। বড় ভয় হয়েছিল তোমাদের জন্তে!”

—“আমরাই বুঝি নির্ভয় ছিলাম! কখনোকে ধরে-ধরে নামাতে  
হয়, চেয়ে চেয়ে জাখ।”

—“এবার ত আমাদের কাছে পৌঁছে গেছে, সেবার কাট হবে না হেনো।”

—“নাটক লিখে থাই। কম্পর্শেই বুঝে নিয়েছি যেহ তোমাদের যুগ নঞ্জিবনী।”

আকাশ তখনো মেঘাচ্ছন্ন। কুঠামার আবরণ অনেকটা পাতলা হয়েছে সত্য, কিন্তু একেবারে শুটিয়ে যায়নি। তবুও হেলসিকির জোয়ার আর হোইদের হাসিমুখ দেখে আর উচ্চ পরশ পেয়ে জীবন মরণের সন্ধিক্ষণ অতিক্রান্ত ভারতীয়-ডেলিগেশনের সদস্যদের মনে হয়েছিল, দৌরকর-বিরল দেশে বুঝ শত শত মানব-সৃষ্টির উদয় হয়েছে!

—“অমৃতসর! অমৃতসর!” সর্দারদের উচ্ছ্বাস জুর আঘাত হেনে নধুর স্থতির জাল টুকরো টুকরো করে ছিঁড়ে দিল। কোথায় হেলসিকি, আর কোথায় অমৃতসর!

সেই হেলসিকি অতিক্রম করেও আরো উত্তরে চলেছি এবার; কিন্তু ভিন্ন পথে।

—“ওই জাপ, ওই জাপ আমাদের গোল্ডেন টেম্পল।” একজন সর্দার বলেন।

বাঙালীরা এক-কণ্ঠে হুঙ্কার দিল—“জয়, গুজরার!” কেন, তা গ্রাহ্যই জানে। (ক্রমশঃ)

## দেহি ! দেহি !

শ্রীকেশবচন্দ্র গুপ্ত



নরকণ্ঠ যত সুর ওঠে নিত্য গগনে পবনে, তার মাঝে প্রবল ধ্বনি শুনি সেকাতর—দেহি! দেহি! যে কথা নয় স্পষ্ট, রাগ্তা-মোড়া যেথা আকাজ্জা, সে কথাও মর্ম ভেদ করলে শুনি ঐ একই আবেদন—দেহি। মানুষের মনের মাঝে যদি কেহ ডুবতে পারে, অল্পভূতি সন্ধান পায় অসংখ্য যাচিঞার।

এতে আশ্চর্য্য হবার কারণ কোথা? বেছে নিয়ে একটি মানুষ যখন পরীক্ষা করি তার মনোবৃত্তি, প্রত্যক্ষ করি এক দুর্দল অসম্বল জীব। জগতের আদিলীলা হ’তে যদি সে না দল বাঁধতো, যদি না বলতে পারতো—ওগো দেহি সঙ্গ, দাঁও বল, দাঁড়াও এসে আমার পাশে—অতিক্রম জীব মনুষ্য জাতিকে নিশ্চিহ্ন করত এ ভুবনে। অতিক্রম কেন? তুচ্ছ শৃগাল, কুকুর, অহি বা নকুল কারও সাথে গুপ্ত হাতে লড়তে পারে না নিঃসহায় মানুষ। তাকে চাহিতে হয় অস্ত্র, ভিক্ষা করতে হয় সঙ্গ, এমন কি এই বুদ্ধিমান জীবকে চাহিতে হয় বুদ্ধি অস্ত্রের কাছে আজিও।

তিরদিন মানুষ সম্মত। আজ তার জ্ঞান তাকে বহু উজ্জ্বল করেছে জগতে। কিন্তু জ্ঞান চায় আরও জানতে, জানে সে অনন্তসন্ধানী। মানুষ মানুষকে ভালবেসেছে। কিন্তু প্রেমেরও তো অন্ত নাই। তাই সদাই বলে মন—দেহি জ্ঞান, দেহি প্রেম। যশ ও ঐ প্রেম-বৃক্ষের ফল। যে থাকে ভালবাসে সে গায় তার যশ। নিম্নক অপ্রেমী।

যশের গান তার সুরে নাই। হিংস্রক’চায়না পরের কীর্তি। সেও বলে—দেহি, দেহি, নিপাত কর শক্তি তার—যার প্রতি ঈর্ষা ও হিংসা আমাকে দগ্ধ করছে রাত্রি দিন।

তাই কান পেতে মনোনিবেশ ক’রে শুনলে সদা শুনি—দেহি, দেহি। ধন দাঁও, মান দাঁও, যশ দাঁও, জয় দাঁও, বিজা দাঁও। মানুষের অভিব্যক্তিগত এ সংস্কার। আবেদনের পাত্রও বিভিন্ন। উপরে—যাচিঞা, নিম্নে—আদেশ। যেথা মানুষ বোঝে বাঞ্ছিত বিজা, ধন, কীর্তি বা বল তা’ হতেও শক্তিমানের কবলে, সে প্রার্থনা করে। যেথা সে বোঝে বাঞ্ছিত দানের সামগ্রী তা হ’তে হীন-বলের করায়ত্ত, সে আজ্ঞা দেয়। মূল এক—কিন্তু পাত্রভেদে দেহি শব্দের অর্থ বিভিন্ন। উপরে বলি দেহি—ভিক্ষার আশায়। নিম্নে বলি দেহি—নিজের শক্তিকে বড় মেনে। যেখানে মানুষ জগতীশ্বরের শক্তিতে আত্মবান—সে ক্ষেত্রে তার ভিক্ষার আবেদন পৌঁছে যায় স্বর্গে। হয়তো তার ভাবের বা জ্ঞানের অভাবে সে মন স্থির করতে পারে না, স্পষ্ট ধারণা করতে পারে না শক্তির রূপের, যেথা পৌঁছে দিতে চায় আবেদন। তবু সে বোঝে দৈববল। সে মাথা হেঁট করে বলে—দাঁও প্রভু। এই যাচিঞার তাগিদ না থাকলে মানুষ পারতো না সাধন সমরে মাথা তুলে দাঁড়াতে—এ কথাও স্বীকার্য্য।

প্রার্থনা দীনতার অল্পভূতিতে প্রতিষ্ঠিত। কিন্তু সব

সময় মাহুয় প্রার্থনা করে না। অন্তরে কাছে আপনাকে হীন প্রতিপন্ন করবার জ্ঞান। একই দানের জ্ঞান দুই বিবাদীর প্রার্থনা বিরোধী। অভিযান চায় অন্তরে সর্বনাশ—বিপন্ন তখন চায় অভিযানীর বিনাশ। উভয়েই যদি প্রার্থী হয় দেবদ্বারে—তাঁহলে দান তো পেতে পারে না উভয়েই। কিন্তু ক্ষণিকের তরেও উভয় শত্রু দৈব-শক্তির নিকট মাথা হেঁট ক'রে শুদ্ধ ও হয়। আবার কেহবা হীনতা স্বীকার করে নিজের শক্তির প্রতি সন্ধিহান হ'য়ে। প্রেম ও ঈর্ষা উভয়েই সংস্কার। তাই তাঁরা সংগ্রামরত।

কাজেই ভগবানের বিচারে আত্মা থাকলে, ব্যক্তিগত প্রার্থনা সমৃদ্ধ করে আচরণ। অথচ বহু প্রার্থনা তামসিক, অনেক প্রার্থনা রাজসিক। সত্ত্বগুণ শুদ্ধ করে জীবকে, তখন সে আত্ম-সমর্পণ করে জগদীশ্বরের বিচারে। সাত্বিক প্রকৃতির অমরাঙ্গাও প্রার্থনা করে, চায় শরণ। ভীষ্ম-দেবকেও বলতে হয়েছিল—

বিপরীতেষু কালেষু পরিক্ষীণেষু বন্ধুযু

ত্রাহি মাং কৃপয়া কৃষ্ণ শরণাগতবৎসল !

কাল যখন বিপরীত হবে—বন্ধুরা যখন পরিত্যাগ করবে তখন শরণাগতবৎসল কৃষ্ণ রূপা ক'রে আমাদের পরিত্রাণ কর।

এ প্রার্থনার কারণ নিশ্চয় সাত্বিক নয়। কিন্তু দেহির মাঝে চরমের ইঙ্গিত আছে।

শ্রীকৃষ্ণ বলেছেন—যে বধা মাং প্রপন্নে তাং স্তথৈব ভজ্যাম্যহম্।

যে আমাদের যেভাবে ভজনা করে, সেইভাবে আমি তাকে আশ্রয় দান করি।

অবশ্য খুনি হিংস্রক বা দম্ভ্য, দুষ্ট প্রবৃত্তির প্রশ্রয় দেন না ভগবান নিশ্চয়। সকল প্রবৃত্তি, তাঁর ত্রিগুণের প্রকৃতির এক গুণের বিকাশ। কিন্তু এ কথা নিশ্চয় যে যদি কোনো মানব তাঁর বিভূতি জেনে তাঁর আশ্রয় চায়—সে নিশ্চয়ই নরবাতক বা দম্ভ্য হতে চাহিবে না। তাকে ভজা মানে তাঁকে জেনে ভজা! তাঁকে জানলে দীনতা, হীনতা, নীচতাকে তাঁর আশ্রয় বোধ হবে না।

মহাপ্রভুও বলেছিলেন—যে যৈছে ভজে কৃষ্ণ, কৃষ্ণ ভজে তৈছে। এখানে কৃষ্ণকে ভজনা করা চাই। কৃষ্ণ নাম

মুখে কীৰ্ত্তন ক'রে মনে-প্রাণে—দৈনিক কর্মে অতর ভজলে তো কৃষ্ণ ভজা হবে না। সুতরাং সে দেহি শ্রীকৃষ্ণের নিকট যাতনা নয়। অবশ্য তাঁর অবাচিত দয়া জগত ব্যাপী।

প্রভু যীশুর কথা—চাও পাবে, আঘাত কর দরজা খুলবে—ঐ ভাবে বুঝতে হবে। তাঁর স্বর্গের পিতাকে প্রকৃতরূপে জানলে কেহ তাঁর নিকট নররক্ত চাহিবে না—দুষ্ট পিপাসা মেটাবার প্রয়াসে। দান চাহিলে দাতার স্বরূপ জানতে হয়।

খ্রীষ্টচণ্ডী পাঠ করবার পূর্বে অর্গলা পাঠ করতে হয়। অর্গলা মানে—আগর, খিল। মনের কপাটের আগর বন্ধ ক'রে, চিত্তবৃত্তি নিরোধ না করলে হৃদয়ঙ্গম হয়না শাস্ত্রের প্রকৃত অর্থ।

কিন্তু সেই অর্গলাতে দেখি—দেহি দেহির প্রাচুর্ধ্য। মায় ভাষা-মনোরমাং দেহি—এ আবেদনও সম্মিবেশিত সে মস্তে। মনে সন্দেহ আসে, সংশয় জন্মে লঘুতার। তারপর চণ্ডীতে বর্ণনা দ্বন্দ্বের কথা—সুরাসুরের সংগ্রাম—হত্যা—উচ্ছেদ—জয় পরাজয়ের হাসি কান্না।

সত্যি তো প্রকৃতরূপে না বুঝলে সন্দেহ দূর হয় না। মহামায়া মহালক্ষ্মীর স্তবে কত কথা শুনি—মহান উপদেশ, শুভবাণী। মন কিন্তু সন্দেহ দোলায় দোলে—এ কথা অস্বীকার করবার উপায় নাই। এ দুর্ভোগ আমাদের ব্যথা দিয়েছে বহু দিন। কিন্তু বিজয়ের উপদেশ ও আত্মস্থ-সন্ধানের ফলে আজ আমি অন্ততঃ বুঝি যে লঘু সাহিত্য নয় সপ্তশতী চণ্ডী।

আজ অর্গলা সহজে দুটা কথা নিবেদন করব। সমস্ত শ্লোক উদ্ধৃত করব না। প্রতি হিন্দুর ঘরে এ পুস্তক থাকা সম্ভব।

প্রথমেই মহাদেবীকে সোধোদন ক'রে বলা হয়েছে যে তিনি জয়ন্তী, তিনি মঙ্গলা, তিনি কালী, ভদ্রকালী, কপালিনী। এ শব্দগুলির অর্থ না বুঝলে—দেহির তালিকার প্রকৃত অর্থ হৃদয়ঙ্গম করা সম্ভবপর নয়। তিনি দুর্গা, শিবা, ক্ষমা, ধাত্রী, স্বধা, স্বাহা। তাঁকে এ কথা নিবেদন করে নমস্কার—অর্গলার প্রারম্ভ। বলা বাহুল্য কোনো রচনা বুঝতে গেলে সংশ্লিষ্টভাবে বুঝতে হয়। মাত্র ভিক্ষাবস্তুর উপর মনোনিবেশ করলে কল হয়না।



কিলাক বস্তুর প্রকৃত সন্ধান পাওয়া যায় না। এ  
কিনায় ক্ষুদ্র কিছু নাই। তিনি জয়ন্তী—তুচ্ছ জয়ের  
দেবী নন—আজয়ন্তী হওয়া যায় তাঁর শরণে। তিনি  
মঙ্গলা মঙ্গল করেন কিরূপে? মঙ্গ অর্থে জন্ম-মৃত্যু  
বিকার। যাতি মানে নাশ করেন। স্তব্রাং মঙ্গল  
লাভ করতে গেলে এমন ভাবে জীবন যাপন করা  
প্রয়োজন—যার ফলে আশা নিরাশা, বাসনা বা শত্রুতার  
সংস্কার হ'তে নিস্তার পাওয়া যায়। তিনি মঙ্গল বিধান  
করেন তাই তো জয়ন্তী-জয়যুক্তা। সকল শব্দের এখানে  
অর্থ সম্মিলিত করবার স্থান নাই। মোট কথা তাঁর উপাধির  
নিবর্তিত হৃদয়ঙ্গম করলে স্পষ্ট প্রতীতি জন্মাবে যে যখন রূপং  
দেহি—প্রার্থনায় সাধক রূপ প্রার্থনা করবেন তখন তিনি  
স্বীজাতি ভোলাবার জন্ত কন্দর্পবিমোহন রূপের প্রার্থী নন।  
শিবো দেবী শান্তিদায়িনী চিং-শক্তি। কাজেই জয়ং দেহি  
অর্থে অশান্তির সৃষ্টি নয় একের উৎখাতে বা পরাজয়ে।  
দ্বিষো জহির তো কথাই ওঠে না—অহিংসা সংস্কৃতির সার  
দেশের সকল প্রার্থনায়। আর যশো দেহি—মানে মাথা  
ফোলাবার কীর্ত্তি-বাক্যের নয়, কারণ যে উপাধি বর্ণনা ক'রে  
ভিক্ষা চাওয়া হ'লে তার মাঝে আমিস্থের স্থান নাই।

পরমাশক্তি মহামায়া তিনি কালী—সময়কে নিমূল  
করেন। কালই তো পার্থক্য ঘটায় প্রতি মুহূর্তে, সপ্তশতীর  
কথায়, প্রতি কলাকঠায়। তাইতো জগৎ অশান্ত। প্রকৃত  
কালীর সাধনায় মোক্ষ লাভ হ'লে তো কালের বাহিরে  
যায় আত্মা, লাভ করে অনন্ত জীবন। সেই জননী কালীর  
নামে অর্গলা আরম্ভ ক'রে মায়া ভাবতে পারে না রূপ—  
দেহের সৌন্দর্য্য, জয়—অস্ত্রের পরাজয়, বশ সংসারের তুচ্ছ যশ  
বা জমিজমা বথরার বা প্রতিযোগিতায় পরাজয়ের দ্বিষতা।  
অতঃ কথার সাধারণ অর্থ পরিত্যাগ করাও সাহিত্য বা  
শাস্ত্রপাঠের রীতি নয়। একই শব্দের যখন বিভিন্ন অর্থ  
দৃষ্টব্য, তখন প্রজ্ঞা বলে বিষয় ও আত্মসঙ্গিক কথা ও  
জীবের সাথে মিলিয়ে বাক্যের অর্থ অঙ্গসন্ধান করা কর্তব্য।

আর এক কথা। প্রথমে দেবীর কয়েকটি নাম উল্লেখ  
করে, তাঁর এক এক বিশেষ কীর্ত্তির উল্লেখের পর বলা  
হয়েছে—রূপং দেহি, জয়ং দেহি, যশো দেহি, দ্বিষো  
দেহি। রূপ দাও, জয় দাও, যশ দাও, শত্রুকে বিনাশ  
কর। সে সব শ্লোক হ'তেও আমরা ভিন্ন ভিন্ন রূপ পেতে

পারি রূপাদি চারটি শব্দের। একই শ্লোকের শব্দের  
সামঞ্জস্য না থাকলে কথা হয় প্রলাপ। আমাদের বাঙ্গালার  
রসিকতা—ছাগলে কামড়ালে সীতা, মোলো রাজা  
দুর্ঘোদন, ঐ শ্রেণীর। তাই পদের শেষের শব্দ পূর্বশব্দের  
সঙ্গে আপনাকে সমন্বয় করে। আমাদের জায়শাস্ত্রে  
তাকে বলে সিংহাবলোকন—কারণ পশুরাজ চলবার সময়  
ফিরে ফিরে পিছনে তাকায়। ব্যবহার শাস্ত্রে এরূপ অর্থ  
সংগ্রহকে বলে ejusdem generis।

এখন এই দৃষ্টিতে আমরা যদি অর্গলার দেহি শব্দের  
ভাবগ্রহণ করি, তা হ'লে কথঞ্চিৎ জ্ঞান জন্মে আমাদের মত  
সাধারণ পাঠকের। সাধকেরা আরও গভীরে দেখেন  
অন্তর্দৃষ্টিতে।

প্রথমে দেখি মধুকৈটভ ধ্বংসের কথা। তারপর  
মহিষাসুর নির্গাণী প্রভৃতির উল্লেখ। এখানে স্মরণ করতে  
হবে এই সব সংগ্রামের তাৎপর্য্য এবং চিত্র।

মায়াবীর দীর্ঘ জন্মজন্মান্তরব্যাপী জীবনে সদাই চলছে  
দেবাসুরের সংগ্রাম। স্মরণ করতে হবে গীতার কথা—

দৌ ভূতসর্গো লোকেশ্মিন দৈব আসুর এব চ।

সংসারে দৈব এবং আসুর দুই প্রকার প্রবৃত্তি বিজ্ঞমান।  
প্রত্যেক মনের অভ্যন্তরে সংস্কাররূপে এরা বর্তমান। অভয়,  
সত্যসংস্কৃতি, অহিংসা, সমতা, তৃষ্টি প্রভৃতি প্রাণে বিজ্ঞমান  
সকল জীবের। আমি পূর্বে অত প্রবন্ধে আলোচনা  
করেছি। তাদের সঙ্গেই বিজ্ঞমান আসুর সম্পদ সংস্কার-  
রূপে আমাদের প্রত্যেকের প্রাণে। তারা দম্ব দর্প অভিমান  
প্রভৃতি। শ্রীশ্রীচণ্ডীতে এরা রূপ পেয়েছে। দেব বা  
জ্যোতেন শক্তি যখন পরাভূত হয় প্রত্যেক মনে বা সংসারে  
তখন অসুর শক্তি দম্ব, হিংসা, ঈর্ষা প্রভৃতিকে দমন  
করবার জন্ত আমরা দেব-শক্তির সার সংগ্রহ করি।  
অসুর-শক্তিকে দমন করে দেবশক্তি, উপনিষদের এই  
সত্যকে রূপ দিয়েছে শ্রীশ্রীচণ্ডী—সপ্তশতীচণ্ডী। সপ্তশতীতে  
বর্ণিত প্রত্যেক অসুরটিকে বুঝলে আশ্চর্য্য হতে হয় মনো-  
বিজ্ঞানের রূপায়ন।

মনের অসুর বধ করতে হলে শক্তির প্রয়োজন। তাই  
গুনি শ্রীশ্রীদেবী—নিঃশেষ দেবশক্তি সমুদ্রমূর্ত্তা। তাঁর এই  
প্রকৃত মূর্ত্তি। আমরা কাঁটে বা মাটিতে তাঁর প্রতিমা নির্মাণ  
করি।

চিত্রে সেই শক্তি আবাহন কর্নে অসুর বিনাসের ব্যবস্থা হয়। সে কথার উল্লেখ করি যখন। স্তোত্রে বলি—

মহিষাসুরনির্বাশি ভক্তানাং স্তুতদে নমঃ

রূপং দেহি জয়ং দেহি যশো দেহি দ্বিধোঃ জহি—

মহিষাসুর বিনাশিনী এবং ভক্তগণের স্তুতাদায়িনী, তোমাকে নমস্কার করি। রূপ দাও, জয় দাও, যশ দাও, শত্রু বিনাশ কর।

মনের মহিষকে মারবার যে শক্তি তাঁকে আবাহন করছি। বলছি তিনি ভক্তের স্তুতের বিধান করেন। সে প্রসঙ্গে রূপ নিশ্চয়ই মনের রূপ, ভাবধারা প্রবৃত্তির রূপ যা সাত্ত্বিক আচরণে হবে সমুজ্জল, জয় হবে মনের অসুরের ওপর, কীৰ্ত্তিমান হ'বে মনের ধারা, সঙ্গে থাকবে ভক্তি। মর জগত ছেড়ে অমৃতলোকে স্থান পাবার ব্যবস্থা করতে হবে, কারণ কীৰ্ত্তি যার তার তো মরণ নাই। মৃত্যোর্মাৎ-মৃতং গময়। আর শত্রুবধ তো হিংসায় পুষ্ট জীবের বধ নয়। অসুর শত্রু—মন্দভাব—মহিষের মত দ্রাস্ত, অজ্ঞ, একগুঁয়ে, বদমেজাজী—নিজের মনের জন্ত। তাঁকে মারলে তো জীবের হ'বে উপকার। এ প্রসঙ্গে স্মরণ করিয়েছে অর্গলা—সর্বমঙ্গলা—সবার মঙ্গল বিধায়িনীর করুণা।

অপর এক শ্লোকে এই স্তোত্রেই বলা হ'য়েছে—বিদেহী দ্বিষতাং নাশম্—শত্রু ভাব বিনাশ কর। নিশ্চয় এ নিজমনের কথা। মনই মনের শত্রু সে মনের মাঝে বিজ্ঞমান। তার নাশের আবেদন। একবার মন বলে—মাকে ডাক্। বল্ অভয় পদে প্রাণ সঁপেছি। আবার পরক্ষণেই সে ভাবের বৈরী ভাব বলে—কিসের মা, যতদিন প্রাণ থাকে স্তুতে থাক, ঋণ ক'রে দূত কর পান। এই শত্রুতার নাশের উপদেশ দিয়েছেন—অর্গলা—মলে খিল জাঁটবার মন্ত্র। তাই সঙ্গে সঙ্গে বলা হ'য়েছে—বিদেহি বলমুচ্চকৈ। উচ্চ বল—দ্বিষতানাশের জন্ত চাওয়া—দেহি।

সকল শ্লোক নিয়ে ব্যাখ্যা করতে গেলে পুঁথি বেড়ে যায়। আমার হীন অভিমত প্রকাশ করলাম স্তোত্র ব্যাখ্যার। তবে ভাষ্যামনোরমাং দেহি মনোবৃত্তাস্থসারিণী—এ দেহির তাৎপর্য কি? ভাষ্য শব্দের এক অর্থ ভক্তি। মনোবৃত্তি অস্থসারিণী শুনে ঐ কথাই মনে হয়।

কারণ ভক্তি মনোবৃত্তি। আর ভাষ্যা যদি ধর্মপত্নী অর্থ ব্যবহৃত হ'য়ে থাকে, তাতেই বা ক্ষতি কি? দ্বীপ, চণ্ডী এ-সব শাস্ত্র তো গৃহীর পথপ্রদর্শক। ভাষ্যা বিপরীত মনের হ'লে কী শাস্তি সম্ভব? শাস্তিহীনের চরিত্রের মাধুরী কেমন ক'রে হবে বিকশিত।

পূর্বাঙ্গের বিষয় বুঝে অর্থ: ছন্দযন্ত্রম করলে প্রার্থনার অতি সাংসারিক স্বার্থাঘেযী ভাব জাগে না মনে। অর্গলার যাচিঞা করা যায়—দেহি সৌভাগ্যমারোগ্যম' সৌভাগ্য নিশ্চয়ই মাতৃ-আরাধনা, মহামায়ার নামকীর্ত্তনের সৌভাগ্য। আরোগ্য দেহ ও মন উভয়ের নিরোগিতা। নিরোগিতা না হ'লে আধ্যাত্মিক কর্ম্য তো সম্ভব নয়। শরীরমাণ্ডং খলু ধর্মসাধনম। শরীরের নিরাময়তা আদি সংস্কার এবং কর্তব্য। কল্যাণ—আধ্যাত্মিক শুভ ভাব, বিপুল শ্রী—মানসিক ঐশ্বর্য—ভক্তি, সাধনা, নতি, শরণ। শ্রী ঐশ্বর্য। ঐশ্বর্য—ঈশ্বর, ধর্ম, বিভূতি। অষ্টবিধ ঐশ্বর্য—অগ্নিমা, লঘিমা, প্রাস্তি, প্রকাশ, মহিমা, ঈশিত্ব, বশিত্ব, এবং কামাবসারিতা। অবশ্য এ-সব বড় কথা। শ্রী-চিন্তের সৌন্দর্য। জগতের ছন্দের উপলব্ধি একতায়। বিজ্ঞাবস্ত বশস্ত এবং লক্ষ্যবস্ত করবার মূলেও ঐ ভিক্ষা।

একটা কথা এ স্থলে মনে হয়। সাধারণ অতি-সাংসারী, অতি-লোভী সহজে ধর্মের পথে আসতে চায় না। তাদের মনে নিজের স্বার্থসিকির আশা প্রবোধিত করে চার দফা দেহি। ক্রমশঃ তাদের অভিজ্ঞতা প্রমাণ করিয়ে দেয় যে উচ্চদের যশ, জয় এবং রূপ বাঞ্ছনীয়। শিক্ষক বা গুরু যদি তাদের মনে প্রকৃত শ্রী ও যশের রূপ প্রতিফলিত করেন, স্বার্থাঙ্কের রাজসিক বৃত্তিই তাকে সাত্ত্বিক পথে অগ্রগমন করবার উৎসাহ দেবে।

রূপং দেহি—আমাকে রূপ দাও। কিন্তু আমাদের সাধনার শেষ ব্রহ্মে লয়। তখন জীবাশ্ম পরমাশ্মায় বিলীন হয়। কে জানে রূপং দেহির—অন্তিম লক্ষ সেই এক অবোধের উপলব্ধি কিনা।

কবি জয়দেবের—দেহি পদপ্লবমুদারম—প্রেম ধর্মের সারতত্ত্ব বুঝলে সম্ভব হবে উপলব্ধি।

দেহি যখন জগদীশ্বরের নিকট ভিক্ষা, তখন এর মাঝে লজ্জার কারণ নাই যদি যাচিঞার মাঝে—পরের উৎসাদন বা নিজ চিন্তের সংকোচন না থাকে। আদি যুগ হতে

কারী প্রার্থনা করছেন। তার মাঝে যথেষ্ট যাচিঞা আছে।  
অঙ্গরবেদের শান্তি পাঠ—পৃথিবী, দোঃ, ওষধি, বনস্পতি  
—সবার শান্তি প্রার্থনা। শুক্ল বজ্রবেদের দেহি—

তেজোহসি তেজো ময়ি ধেহি  
বীৰ্য্যমসি বীৰ্য্যং ময়ি ধেহি  
বলমসি বলময়ি ধেহি  
ওজোহস্তোজোময়ি ধেহি  
মহ্যারসি মহ্যং ময়ি ধেহি  
সহোহসি সহো ময়ি ধেহি

এ মাঝে নিকট কিছু নাই। তেজ, বীৰ্য্য, বল, শক্তি, মানসিক তেজ ও প্রভাব ভিক্ষা করা হয়েছে তাঁর নিকট যিনি ঐশ্বর্য্য সদৃশের আকর।

পাণ্ডবের স্বস্তি বচন ইন্দ্র, পুত্রা, বৃহস্পতি প্রভৃতিকে আবাহন করে যাচিঞা করেছে—আমরা যেন কর্ণে কল্যাণ-কর বিষয় শুনি, চক্ষুর দ্বারা মঙ্গলময় দৃশ্য দেখি, যেন দেব-দিত্ত দীর্ঘায়ু হই এবং দৃঢ় অঙ্গপ্রত্যঙ্গ নিয়ে তোমাদের স্তব করতে পারি।

ভদ্রং কর্ণেতি: শৃণুযাম দেব, ভদ্রং পশ্যেমাংক্যভির্ভজত্ৰাঃ।

হিরৈরঙ্গৈস্তষ্ট্রবাংসস্তুভি বশেস দেবহিতং যদায়ঃ।

সতাই তো প্রার্থনা—দীনতা-স্বীকার এবং আবেদন পৌছাবার আয়োজন তাঁর কাছে সকল শক্তির যিনি আধার। রবীন্দ্রনাথ বলেন—

যাঁহারা আপনাদের অন্তরের প্রার্থনা খুঁজিয়া পাইয়া-  
ছেন বলেন—শোনা গিয়াছে তাঁহারা কী বলেন। তাঁহারা  
বলেন একটি মাত্র প্রার্থনা আছে তাহা এই—

অসতো মা সদ্গময়  
তমসো মা জ্যোতির্গময়  
মৃত্যোমামৃতং গময়  
আবিরাবির্ম এধি,  
রুদ্র তব দক্ষিণ মুখং  
তেন মাং পাহি নিত্যম্।

“অসত্য হইতে আমাকে সত্যে লইয়া যাও, অন্ধকার হইতে আমাকে জ্যোতিতে লইয়া যাও, মৃত্যু হইতে

আমাকে অমৃত লইয়া যাও। হে অপ্রকাশ আমার নিকট প্রকাশ হও। রুদ্র তোমার যে প্রসন্ন মুখ তাহা আমাকে সদাই রক্ষা করে।”

জীবনের সকল কাজের মত দেহি বলা যায় তিন ভাবে। তামসিক ভিক্ষা সক্রীর্ণ করে মনকে, রাজসিক দেহি ও প্রসার করেন। সাত্বিক ভাবে চাহিতে হয় জীবকে এবং তার দ্বারা আধ্যাত্মিক উন্নতি হয়। মনের আকাঙ্ক্ষাকে রূপ দেয় আবেদন। সত্য, জ্যোতি বা অমৃতের প্রেরণা আধ্যাত্মিক প্রজ্ঞাকে স্থিতি করে।

তবে ভগবান যে দান-বীর। ইংরাজি কবি বলেছিলেন—  
—More things are wrought by prayers than  
the world dreams of—পৃথিবী স্বপ্নেও যা ভাবতে পারে না, প্রার্থনার দ্বারা এমন কর্ম সাধিত হ’তে পারে।

কোলরীজের প্রবীণ নাবিক রাজহাঁস মারার পাঁপে বহু কষ্ট পেয়ে শেষে বলেছিলেন সেই কথা যা ভারতের রুষ্টি। জীবের দয়া হলে প্রার্থনা মূর্ত্যু হয়। Ancient Mariner বলেছিল—

He prayeth well who loveth well  
Both man and bird and beast.  
He prayeth best who loveth best  
All things both great and small,  
For the dear God who loveth us  
He made and loveth all.

সেই তো প্রার্থনা করে ভালো, যে উত্তমরূপে ভালোবাসে মানুষ, পাখী ও পশু সকলকে। তার প্রার্থনাই সর্বোত্তম, বার প্রেম ও সর্বোচ্চ ছোট বড় সকল পদার্থে। কারণ সেই প্রিয় ভগবান যিনি আমাদের সকলকে বাসেন ভালো—তিনি সৃষ্টি করেছেন সকলকেই, আর ভালোও বাসেন সবাইকে।

চাওয়া শেষ নাই। কিন্তু জ্ঞান হ’লে চাওয়া মাত্র একরূপ নেয়—ঈশ্বরের বাণী শোনবার যাচিঞা। শ্রীশ্রীরাম-কৃষ্ণ বলেছিলেন—“যেমন সাত সমুদ্র গঙ্গা, যমুনা, নদী সব তাতে জল রয়েছে, কিন্তু চাতক বৃষ্টির জল চাচ্ছে। তৃষ্ণাতে ছাতি কেটে যাচ্ছে তবু অল্প জল খাবে না।”

# শিল্প ও সাংস্কৃতিক অনুষ্ঠান

## শ্রীজ্যোতিপ্রসাদ বন্দ্যোপাধ্যায়

‘সাংস্কৃতিক অনুষ্ঠান’ কথাটির আজকাল খুব প্রচলন। ছোট হইলে জঙ্গল, বড় হইলে সম্মেলন। সঙ্গীত, কবিতাপাঠ বা আবৃত্তি ইহার প্রধান অঙ্গ; অবশ্য এরোজনমত সভাপতি, উদ্বোধক, প্রধান-অতিথির ভাষণ ইহার সৌষ্ঠব ও মর্যাদা বৃদ্ধি করে। ইহার সহিত Art বা শিল্পকলার কোন সম্বন্ধ নাই, যদিও অংশগ্রহণকারীকে শিল্পী বলিয়া থাকি। ছবি আঁকিয়া যাঁহার নাম করিয়াছেন, তাঁহার বা তাঁহাদের ছবির স্থান উপরোক্ত অনুষ্ঠানে নাই। সঙ্গীত, নৃত্য, আবৃত্তি দ্বারা আমাদের হৃদয় বা স্তম্ভিত হইয়াছে যেন জাগরিত হয়, হৃদয় চিত্তের দ্বারা তেমনি আমাদের অবসন্ন চিত্ত-বুদ্ধি সজাগ হইয়া উঠে। অনুষ্ঠানের কার্যাহুতার মধ্যে কুশলী শিল্পী দ্বারা চিত্র-বিলেপন একটি ‘আইটেম’ রাখিলে সাংস্কৃতিক শব্দটির বোধহয় ক্ষতি না হইয়া সম্পূর্ণ রূপায়ন হয়। বৈচিত্র্যের স্পর্শে প্রচ্ছন্ন বিরক্তিরও অপরূপ ঘটে এবং আনন্দের মাত্রা বৃদ্ধি পায়। ব্যঙ্গচিত্র, প্যাক বা শঙ্কর উইক্লী বা পূর্ণ চক্রবর্তীর রামায়ণ-জাতীয় চিত্র তাহার প্রমাণ। গগন ঠাকুরের সামাজিক চিত্র অত্যন্ত শিক্ষাপ্রদ।

বহু প্রাচীনকালে চীনদেশে সুপ্রসিদ্ধ ‘শু’ (SHU) রাজত্বের গৌরব-মধ্যাহ্নে রাজসুগ্রহে জনগণ সাংস্কৃতিক অনুষ্ঠান করিত। ইহাতে সঙ্গীত, কবিতা ও চিত্রশিক্ষা প্রধান স্থান অধিকার করিত।

সঙ্গীতের সম্মান সর্বত্রই ছিল, কারণ মানুষ-মানুষে ও সম্প্রদায়-সম্প্রদায়ের মধ্যে মনের মিল আনিবার জন্য ইহার অসীম ক্ষমতা আছে বলিয়া রাজপুরুষদের বিশ্বাস ছিল এবং সেই বিশ্বাসের বশে ‘শু’ বংশের সম্রাট যুবক যুবতীকে সামাজিক মর্যাদালাভের জন্য সঙ্গীত শিক্ষা করিতে হইত।

কবিতা বা কাব্যালোচনা দ্বিতীয় স্থান অধিকার করিত। কারণ ইহার মাধ্যমে রাজনৈতিক একতা সম্ভবপর হইত। রাজপুত্র বা উচ্চ রাজপুরুষেরা কোন বিষয়ে নীরসভাবে হুকুম না দিয়া কবিতার মাধ্যমে বিষয়টি কার্যে পরিণত করা সম্ভব কিনা দেখিতে বলিতেন এবং প্রজারাও কবিতার মাধ্যমে ইঙ্গিত দ্বারা উত্তর দিত। চারণ কবিতা কবিতা-রচনা করিয়া বুঝাইয়া দিবার চেষ্টা করিত কোন প্রদেশে স্থানান্তরিত বা কুশাসিত। সেই যুগকে যথার্থই স্বর্ণযুগ বলা হইত।

চিত্রাঙ্কনের ছিল তৃতীয় স্থান। কারণ, ইহার দ্বারা নৈতিক উন্নতি সাধিত হইত। চিত্রকর প্রভূত সম্মানলাভ করিতেন।

ছবি প্রকৃতপক্ষে শিক্ষার বাহন হইয়াছিল। দৃশ্যবাহী এবং প্রকৃতি-বাহী চিত্রশিল্পী রূপকে রূপান্তরিত করিয়া চিত্রপদ্ধতি আবিষ্কারের শিক্ষা দিতেন। শিল্পের ভাষা ও রূপতত্ত্বের কথাগুলি আয়ত্ত করিবার চেষ্টা চলিত। এমনভাবে পারিবারিক পরিবেশ, কথোপকথনের ভঙ্গী,

দেওয়ারে পুণ্যকাহিনী স্বকোণে অঙ্কিত হইত এবং তাহার পার্শ্বে গভীর অত্যাচারী রাজা ও নিষ্ঠুর কুরুদ্রুত রাজপুরুষদের চিত্র যথার্থভাবে চিত্রিত হইত, যে বিলম্বকারী প্রবীণ সাধু বা সম্মানার্থ ব্যক্তি সেই সকল চিত্র-অনুষ্ঠানে আমন্ত্রিত দর্শকগণকে বুঝাইয়া নৈতিক শিক্ষা প্রদান করিতেন।

প্রত্যেক মানুষ ও সম্প্রদায়ের পক্ষে স্বার্থত্যাগই ছিল সর্বপ্রথম আদর্শ এবং আটকে সমাজে অতি উচ্চস্থান দেওয়ার বিশেষ কারণ এই যে তাহার দ্বারা শিল্পী গণ-মানসের নৈতিক ও চারিত্রিক উন্নতি সাধন করিতে পারিবেন।

‘শু’ বংশের রাজত্বকাল প্রায় ৫০০ বৎসর। কিছু পরেই আবির্ভাব হইল দুই মহাপুরুষের—কনফুসিয়াস ও লাওসে।

লাওসের ব্যক্তিগততত্ত্বাবাদ কনফুসিয়াসের মানবকল্যাণবাদ (বা Common Good, Socialism)—এর মধ্যে পার্থক্য পার্থক্য সত্ত্বেও উভয়ের মধ্যে বিচ্ছেদভাব ছিল না। বরং কনফুসিয়াস লাওসেকে গুরুর স্থান সম্মান করিতেন। লাওসের অন্তরঙ্গ শিষ্য শোশীরা রচনা প্রকৃতির বদনায় মুগ্ধ, বিবাদ বিসম্বাদ, সমালোচনার উদ্বেগে মানুষকে তুলিয়া প্রেমের বন্ধনে বাঁধিবার জন্য সমুৎসাহ—শান্ত ভাবগম্ভীর, পবিত্র।

কনফুসিয়াস প্রচার করিলেন মানবিকতা ঈশ্বরের সমতুল। সাধারণ মানুষের প্রতি তাহার গভীর ঈর্ষদ লইয়া শুনাইলেন একাই মানবের চরম সার্থকতা ও নৈতিক পরিণতি। এই নীতিই তাহাকে ধর্মগুরুর আসনে প্রতিষ্ঠিত করিয়াছে। কবি ও চিত্রকর তাহার নিকট অধ্যাচিত উৎসাহ ও প্রেরণা পাইয়াছে। তাহার দেহ রক্ষার কয়েক শত বৎসর পরে কোংগাইনী নামক একজন কবি-চিত্রকর, লাওসের ব্যক্তিগততত্ত্বাবাদের চর্চা করিয়া একটি সত্য নির্ণয় করিয়াছেন—তাঁহা এই—চিত্রে চক্ষুর অঙ্কন সর্বাপেক্ষা কঠিন, কারণ উহারই উপর আলোচ্যটির সাফল্য নির্ভর করে। তাহার বিষয়ে একটি দ্বন্দ্ব প্রচলিত আছে—তিনি কবিতার প্রথম, চিত্রাঙ্কনে প্রথম এবং নির্বুদ্ধিতার প্রথম।

[ বোধহয় এখানে নির্বুদ্ধিতা অর্থে সাংসারিক জ্ঞানে ]

কিছুদিন পূর্বে কলিকাতার অ্যাকাডেমি অফ্‌ ফাইন আর্টসের গৃহে মাননীয়া লেডি রানু মুখার্জির চেষ্টায় চীনদেশের চিত্র ও শিল্পকলার বিবিধ উৎকৃষ্ট নিদর্শন প্রদর্শিত হইয়াছিল।

বিখ্যাত-শিল্প সমালোচক শ্রীঅর্জুনকুমার গাঙ্গুলী মহাশয় ‘ইউরোপে আধুনিক চিত্রকলার প্রগতি’ নামক একটি তথ্যবহুল তুলনামূলক পুস্তক প্রকাশ করিয়াছেন; আমাদের দেশে চিত্রশিল্প ও শিল্পীদের দ্রব্যস্বার্থ কথা তীব্র ভাষায় ব্যক্ত করিয়া তাহার অনেকগুলি কারণ নির্দেশ করিয়াছেন।

দু-জন সহিত বলিমাছেন, আমাদের শিক্ষিত বাঙ্গালী এখনও ছবি দেখতে, ছবি চিনিতে, ছবি বুঝিতে শেখেন নাই; এমন কি ছবিকে শিল্পের বাহন বলে স্বীকার করে নিতে, বাঙ্গালী, তথা কোনও ভারত-বাসী এখনও প্রস্তুত হয়ে উঠেন নি। হুগাঙ্ক-সঙ্গে, হুদখঙ্ক আলোচনা ও শিল্পের উপযোগী আসল চিত্র (original) দেখবার সুযোগ আমাদের নাই। চিত্রের সঠিক প্রতিলিপি এদেশে এখনও ছাপা হয় না। আমাদের দেশে সাধারণ শিল্পশালা (Art Gallery) নাই বলিলেই চলে।

সকলেরই জানা আছে—প্রদর্শনীতে ছবি দেখিয়া শুধু বাহবা দিয়া

চিত্রকরকে নিষ্ঠে কথা বলিয়া আমাদের ধনীরা প্রায়ই কর্তব্য শেষ করেন। আর চিত্রকরণকেও বলা যায় যে তাঁহারা মূল্যের পরিমাণ কিছু কম করিয়া রাখিলে, দর্শকদের মধ্যে কিনিবার ইচ্ছা অনেক সময় ফলবতী হইতে পারে। আমাদের সাংস্কৃতিক অনুষ্ঠানে চিত্রকলার চর্চা করার পক্ষে অনেকগুলি নজীর ও কারণ পাওয়া গেল। দর্শকদের মন কিছু পরিমাণে চিত্রকলা-প্রবণ হইলে নিঃসহায় অর্থচ কৃতী এবং আয়সম্মান-জ্ঞানপূর্ণ চিত্রশিল্পীগণের প্রতি জাতির কর্তব্য করা হইবে। বিবাহে, শুভকর্মে, লৌকিকতায়, বস্ত্রালঙ্কারের পরিবর্তে চিত্র উপহার প্রদানের প্রথা সমাজের পক্ষে মঙ্গলকর।

## বাঙলা সাহিত্যে দু-জন সম্রাট

### শ্রীশঙ্করনাথ বন্দ্যোপাধ্যায়

স্বাধীন রথচক্রে মত মনীষাচক্রে আবর্তে সাহিত্যের ধারা বয়ে চলেছে অবিরাম গতিতে। সীমাহীন অবিচ্ছিন্নভাবে। কিন্তু সাহিত্যের এই মনীষাচক্রে ক্ষণকালের জন্ত-ও 'তিষ্ঠ' বলে তাকে নিষ্কিষ্ট গতিপথ হতে মূলত্বের পথে চালিত করতে পেরেছেন—এমন মনীষী-সাহিত্যিকের সংখ্যা বাঙলায় দুর্লভ হলেও একেবারে বিরল নয়। দুঃস্থ ব্রহ্মণ গজ রচনাও জনের নাম উল্লেখ করা যেতে পারে। প্রথম জন সাহিত্য-সম্রাট বঙ্কিমচন্দ্র চট্টোপাধ্যায় ও দ্বিতীয়জন রস-সাহিত্য-সম্রাট ইন্দ্রনাথ বন্দ্যোপাধ্যায়।

বাঙলা গল্পের গঠনে এবং এর মাধ্যমে সূত্র-তর্কসূলক আলোচনার প্রতিভা বঙ্কিমচন্দ্রের দার চিরস্মরণীয়—এ সত্যটি তর্কাতীত। বস্তুতঃ আমরা এ হেন বঙ্কিমচন্দ্রকে ভুলি নাই। কিন্তু পরিতাপের বিষয় ইন্দ্রনাথ আজ বিশ্বস্তির পথে—। আত্মমর্যাদা বিষয়ে বাঙালীর চেতনামোহনতার ইহা এক মর্মান্তিক দুঃস্থ। কারণ বাঙলা-সাহিত্যে বঙ্কিমের সর্বব্যাপী প্রতিভা এবং তাঁর অভিনব স্বজন ক্ষমতার উল্লেখ কালে তৎপরবর্তী ইন্দ্রনাথের কীর্তি স্মরণ করা বাঙালীর একান্ত কর্তব্য। স্বীকার করি, ইন্দ্রনাথের প্রতিভা বঙ্কিমের মত ব্যাপক ছিল না। তথাপি ইন্দ্রনাথই সাহিত্যে সর্বপ্রথম জটিলতা হতে সরসতার উদারক্ষেত্রে সকলকে আহ্বান জানিয়েছেন। মাতৃভাষায় বঙ্কিমের দানের তুলনা হয় না; কিন্তু সাধারণ উপযোগী-ভাষা গঠনের দিক হতে এবং নবমত সাহিত্যাদর্শ-উপস্থাপনের ক্ষেত্রে ইন্দ্রনাথও বৈপ্লবিক পরিবর্তন এনেছিলেন। সহজ সরল আয়েয়গিরির দুঃস্থ উত্তাপ তাঁর ভাষায়, তাঁর মনে সমাজ-চেতনার রোজাঙ্কল বিচিত্র রঙের কৃত্রিম প্রাচুর্য। তৎকালীন শাস্ত্র-গম্ভীর বেন্দী চালের সাহিত্যের অগতে তিনি কিছুদিন বজ্রঘোষিত বিদ্রোহশাসিত নৌরমী ঝড়ের মত বয়ে গেছেন। তাঁর কাহিনীর ধারা-নিয়মে নিয়তি একেবারে আলাদা। মানুষী-গল্পের হাদি কান্নার

দোলায় দোলানো চিরাচরিত বিশ্বাস তিনি জানেন না। সাধারণ বিরহ-মিথন, যুগ-দুঃখ, সাফলা-ব্যর্থতায় আলোচ্যার নয়া কাটা কাহিনী-বিশ্বাসে মুখে একটু হাসি ফোটাবার বা চোখে একটু অশ্রু সঞ্চার করার দায় নিয়ে তিনি 'ক্ষুদ্রাম', 'উৎকৃষ্টকাব্যম' প্রভৃতি গ্রন্থ সজল রচনা করেন নাই। কোষমুক্ত তরবারের মত তাঁর হৃদে সমস্ত চরিত্র দুঃখে এক শিল্প ও সমাজ নিয়তির নির্দেশে আমাদের অগোচর মনের অনাবিষ্কৃত সমস্ত কোলে অদ্ভুত সমাজ চেতনাময় অনুভূতির বিদ্রোহ স্পর্শ রেখে যায়। ব্যঙ্গ উপস্থাসের ব্রহ্মপাত ইন্দ্রনাথই প্রথম করেন 'কল্পতরু' (১৮৭৪) লিখে। সম-সাময়িক ব্যক্তি ও সম্প্রদায় বিশদক উল্লেখ করে, 'এ'র উপস্থাস ও ব্যঙ্গচিত্রগুলি লেখা। ইন্দ্রনাথের ব্যঙ্গবিদ্রুপমূলক সাহিত্য-তাকে একজাতীয় সমাজ আলোচনাও বলা যায়। আরিষ্টফিনিস থেকে আরম্ভ করে আজ পর্যন্ত ব্যঙ্গ বিদ্রুপকে প্রধানতঃ সমাজ সমালোচনার হাতিয়ার হিসাবেই গণ্য করা হয়েছে। তাই বাঙালীর সমাজেও ইন্দ্রনাথের সাহিত্যের একটা বিশিষ্ট স্থান আছে। ইন্দ্রনাথের রচিত 'পাঁচু-ঠাকুর' দে-কালে সমাজ-চেতনার উর্বাক্ত করবার শ্রেষ্ঠ প্রয়াস বলে স্বীকৃত হয়েছিল। তাঁর এই 'পাঁচুঠাকুর' বাঙলা সাহিত্যে এক বিচিত্র স্থিতি। সাহিত্যের কোন একটা বিশেষ সংস্কার একে ফেলা যায় না। প্রথমে 'পঞ্চানন্দ' পত্রিকার ও পরে 'বঙ্গবাসী' পত্রিকায় ইন্দ্রনাথ 'পঞ্চানন্দ' রচনা করেন। এই 'পঞ্চানন্দ'কেই গ্রন্থাকারে প্রকাশ করার সময় লেখক এর নাম দেন 'পাঁচুঠাকুর'। 'পাঁচুঠাকুর' তাঁর সমগ্র সাহিত্য জীবনের ফলও বলতে পারা যায়। বঙ্কিমের কল্যাণকান্তের দপ্তরের ছাপ কিছুটা 'পাঁচুঠাকুর' প্রতিফলিত—এ কথা অবশ্যই স্বীকার্য; কিন্তু বঙ্কিমের 'কল্যাণকান্তের দপ্তরের' বিষয়-বৈচিত্র্যও আঙ্গিক-বৈচিত্র্য যতই থাকুক না কেন, 'পাঁচুঠাকুরের' মজলিসী রসিকতা, সহজ সরসতার কাছে তা অপেক্ষাকৃত কিঞ্চিৎ অল্পমূল্য বহন করে

সাধারণ পাঠকের কাছে। কমলাকান্ত ও বঙ্কিমচন্দ্র টিক এক নন, কিন্তু ইন্দ্রনাথ ও 'পাঁচুঠাকুর' এক ও অভিন্ন। 'পাঁচুঠাকুরের' হস্তরস মূলতঃ জাতিয়ার ধর্মী, 'উইট' ও 'কান' জাতীয় হস্তরসের পরিমাণও কম নয়। 'বঙ্গবাসী'র প্রতিষ্ঠাতা ও সম্পাদক যোগেন্দ্রচন্দ্র বসু (১৮৫৪-১৮৯৫) এর পদ্ধতি ব্যাপকভাবে অনুশীলন করেছিলেন। যোগেন্দ্রচন্দ্রের 'মডেল-জগিনীতে' (১৮৮৬-৮৮) ইন্দ্রনাথের ছাপ হৃৎস্পর্শ। কিন্তু যোগেন্দ্রচন্দ্রের রচনা আভিযাত্রদ্রষ্ট। তাঁর বিদ্রূপভাষণ কোন কোন সময় বিভৎস রসের মধ্যে প্রবর্তা ও দীপ্তি হারিয়ে ফেলেছে। ইন্দ্রনাথের রচনা হৃৎস্পর্শ ও সু-কৌশলী। ধর্ম ও আদর্শের চাপে যোগেন্দ্রচন্দ্র মাঝে মাঝে সহজ হস্তরসের হুটটি হারিয়ে ফেলেছেন—ইন্দ্রনাথ সর্বদা সহজ, স্বতচ্ছন্দ ও সাবলীল। শুধু যে তার ভঙ্গিটুকুই সহজ সাবলীল তাই নয়। এর চলার গতিতেও ছল আছে। সে ছল মুহূর্তে মুহূর্তেই নয়; 'শিথিল কিন্তু প্রবল'। যেন শরতের আকাশে নিকরদেশ মেঘ। যার স-সাহিত্যের প্রধানতম অঙ্গ। সে-কালের অস্বাভাবিক হস্তরসিকদের সঙ্গে ইন্দ্রনাথের তুলনামূলক আলোচনা এসঙ্গে বঙ্কিমচন্দ্র বলেছেন: "দীনবন্ধুবাবুর মত তিনি, উচ্চহাসি হাঙ্গেন না, হুতোমের মত 'বেলেলাগিরি'তে প্রকৃত হুয়েন না, কিন্তু তিলার রসের বিশ্রাম নাই। যে রসও উগ্র নহে, মধুর সর্বদা সহনীয়।" একালেও 'দেশ' পত্রিকার সহ-সম্পাদক সাগরময় ঘোষ 'পরম রমণী' গ্রন্থের সম্পাদকীয় ভূমিতে তারই প্রতিধ্বনি তুলে বলেছেন: "বইএর ভাক থেকে আপনার প্রিয় লেখকদের সংকলনটি তুলে আনুন, দেখবেন ইন্দ্রনাথ বন্দ্যোপাধ্যায় আপনার সঙ্গে দুগুণ রসলাপ করবার জন্য উন্মুগ্ন। ইন্দ্রনাথের সাহিত্যের পেছনে নিজেই প্রকাশ করার এক তাঁর বাসনা পরিলক্ষিত হয়, লেখার বিষয়কে প্রকাশ করা নয়। এজন্যই তার রসস্থিতি সার্বক ও স্থির। আর তার বৈশিষ্ট্য পড়বার সময় পাঠকের একবারও মনে হবে না যে, এ লেখা কষ্টকল্পিত। ইন্দ্রনাথের হস্তরসের মধ্যে রচিবোধও যথেষ্ট। তাঁর আদর্শ ছিল ফরাসী হস্তরসিকদের রচনা।" ইন্দ্রনাথ নিজেই লিখেছেন "আমি Saroreটাকে বাঙ্গালীর উপভোগ্য করিবার চেষ্টা পাইয়াছিলাম। ফরাসী Satiristদের বহি পড়িয়া আমার এ সাধ ইহাছিল।" (পাঁচুঠাকুর বন্দ্যোপাধ্যায়কে লিখিত পত্র হইতে)।

তাঁর রসবোধও ছিল অত্যন্ত তীক্ষ্ণ। আপাত সামান্য তুচ্ছ বিষয়-বস্তু নিয়েও তিনি স্থলর নির্মল হস্তরস সৃষ্টি করতে পারতেন। "জীবনের ধন কিছুই ফেলা যায় না"—রসসাহিত্যে সংজ্ঞানির্ধারণক এ উক্তি ইন্দ্রনাথের সৃষ্টির মধ্যে যথার্থতা ও পূর্ণতা পেয়েছিল। তাঁর সৃষ্টির মধ্যে 'কলকাতা থেকে কলকাতা, বড়বাজার থেকে বড়বাজার,

চৌরঙ্গী থেকে চৌবাচ্চা, মান থেকে পান, শোবার ঘর থেকে সমুদ্র'—বিষয় থেকে বিষয়ান্তরে অবাধ ভ্রমণ সম্ভব হয়েছে।

বলা বাহুল্য ইন্দ্রনাথের সাহিত্যসৃষ্টি দীর্ঘ বিবৃত কলেবর শুধু হুলস্ত হস্তরসের নির্দশন নয়—দেশ ও সমাজের নিপুণ চিত্রে তা পরিপূর্ণ। সমকালীন সমাজের নানা অসঙ্গতিতে তাঁর প্রাণ কেঁদে উঠেছে। বাঙলার অজুতম সাহিত্যিক পাঁচকড়ি বন্দ্যোপাধ্যায় তাই ইন্দ্রনাথকে 'Patriot Satirist' বলে অভিহিত করেছেন। তাঁর প্রতিটি রচনাই দেশপ্রেমিকতার পরিচয় দেয়। ভারতের স্বাধীনতা যুদ্ধে তাঁর লেখনীর দানও কম নয়। উপরন্তু যে কোন রাজনৈতিক দেশনায়কের সহিত তুলনীয়। তাঁর 'ভারত-উদ্ধার' কাব্য পড়লে স্বাধীনতা প্রয়াস যে তাঁর কতখানি উগ্র ছিল তা উপলব্ধি করা যায়। বঙ্কিমচন্দ্রের সাহিত্যে সর্বপ্রথম জাতীয়তাবোধ জাগ্রত হয়েছিল, ইন্দ্রনাথের কাব্যেও তা একটা বিশিষ্ট বর্ণনামূলক লাভ করেছে। স্বদেশ-প্রীতিতে, স্বাধীনতার স্বপ্নে, মানবতার মহিমায়, জনমের হৃৎস্পর্শে ইন্দ্রনাথের সাহিত্য দীপ্তিমান হয়ে উঠেছে। বঙ্কিমচন্দ্রের সাহিত্যে যে একটা সমুদ্র নৈতিক মহিমা, মনুষ্যজাতির উন্নতির স্বপ্ন ও বলিষ্ঠ মানবিকতার আদর্শ পরিলক্ষিত হয়, তা ইন্দ্রনাথ ব্যতীত সে যুগের অপরাপর সাহিত্যিকদের মধ্যে বিরল দৃষ্ট হয়। ইন্দ্রনাথের সাহিত্য-খ্যাতি বঙ্কিমের ম্যায় একসময় শীর্ষস্থান লাভ করেছিল। সারা বাংলায় তাঁর পঞ্চানন্দ বিপুল আলোড়ন সৃষ্টি করেছিল। বঙ্কিমচন্দ্র সে সময় বলেছেন: "ইন্দ্রনাথ আমাদের সাহিত্যের আকাশে Hally's Comet, বখন ফুটিয়া ওঠে, তখন উহার প্রভায়ে মশনিক আলোকিত হইয়া ওঠে। পরন্তু সবাই উহাকে দেখিলে ভয় পায়। কে জানে কাহার কোন অন্ধকার কোলটি উহার পুঞ্জের আলোকে শোজিত হইয়া উঠিবে, আর দেশশুদ্ধ লোক তাহা দেখিবার হাসিবে আর হাততালি দিবে।"

বঙ্কিমচন্দ্র ও ইন্দ্রনাথের সাহিত্য সাধনা কোন কোন বিষয়ে শ্রেণীগত পার্থক্য ও যথেষ্ট। বঙ্কিমের কল্পনাসক্তির দূরদর্শিতা, অভূতপূর্ব ভাবাবেগ ও গূঢ় গহন দার্শনিকতা ইন্দ্রনাথের পক্ষে অনায়াস। কিন্তু সমাজতত্ত্ব ব্যাখ্যানে ও হিন্দু প্রতিষ্ঠায় ইন্দ্রনাথের সাহিত্য-চেষ্টা এত সম্যক পরিষ্কৃত হয়েছিল—যে সেখানে বঙ্কিমচন্দ্র অপেক্ষাকৃত মান। তাছাড়া বাঙলা সাহিত্যে সরস রসিকতাপূর্ণ 'ফিচার' লেখকদের ইন্দ্রনাথই বোধহয় পথকৃত। তাই বঙ্কিমের সমকক্ষ না হলেও বাঙলা সাহিত্যে ইন্দ্রনাথের দান চিরঅমরীয়। কয়েকটি ক্ষেত্রে ইন্দ্রনাথ যে স্বজনী-শক্তি ও শিল্প কুশলতা দেখিয়ে গিয়েছেন, তাঁর জন্য সাহিত্য-সম্রাট ইন্দ্রনাথও বাঙলা সাহিত্যে একটা বিশিষ্ট আসনের অধিকারী—এ কথা যেন আমরা, বাঙালীরা বিশ্বস্ত না হই।



# সাবধান !

(একাত্তিকা)

মনমথ রায়



বিপত্তিক এবং নিঃসন্তান শ্রোচ ধনী ব্যবসায়ী পুণ্যবান চৌধুরী সঙ্গ  
বিবাহ করিয়া আনিয়াছেন তাঁহার দ্বিতীয় পক্ষের স্ত্রী সুলক্ষ্মী শিক্ধা  
তরঙ্গী পূর্ণিমা দেবীকে। পূর্ণিমা দেবী একটি মধ্যবিত্ত সংসারের মেয়ে—  
রূপের জোরেই বিনাপণে ও বিনা যৌতুকে এই ধনী গৃহের গৃহিণী  
হইবার সৌভাগ্য হইয়াছে। পিতৃালয় হইতে পূর্ণিমার সঙ্গে পোদা  
একটি ময়না ছাড়া আর কিছুই আসে নাই। সেই ময়নাটি এই স্বপ্নের  
সংসারে যে বিপত্তির সৃষ্টি করিল এই একাত্তিকাটি তাহারই কাহিনী।  
সন্ধ্যা রাত্রি। পুণ্যবান চৌধুরীর উপবেশন কক্ষ। পুণ্যবানের দুই বন্ধু,  
তরুণ তলাপাত্র এবং সাধুচরণ সমাদ্দার পুণ্যবানের সতিত চা-পানে  
বসে। পূর্ণিমা চা ঢালিয়া দিতেছেন।

তলাপাত্র ॥ (পূর্ণিমাকে) বন্ধু পুণ্যবানের অনেক  
পুণ্য। সেই পুণ্যে এই সংসারে উদয় হয়েছেন আপনি—  
পূর্ণিমার চাঁদের মতো।

পূর্ণিমা ॥ বড় বেশী বলছেন আপনি শ্রীমত তলাপাত্র।

সমাদ্দার ॥ না, না, পূর্ণিমা দেবী। তলাপাত্র এতটুকু  
বাড়িয়ে বলে নি। পুণ্যবানের স্ত্রী মারা যেতে এ সংসারটা  
একেবারে আঁধার হয়ে গিয়েছিল কিনা, তুমিই বল না  
পুণ্যবান!

পুণ্যবান ॥ 'সেই অমাবস্তা দূর করতেই তো খুঁজে  
খুঁজে ধরে এনেছি তোমাদের পূর্ণিমা দেবীকে। ওকে  
পেলাম বলেই বেঁচে গেলাম মনে হ'চ্ছে। সংসারে যদি  
মনের মত স্ত্রী না থাকে, না থাকে ছ' একটা সন্তান—কেন  
খাটবো, কেন করবো রোজগার। গেক্সা পরে,  
ঘর ছেড়ে বেরিয়ে পড়বো কিনা—এসব কথাও মনে  
আসছিল।

তলাপাত্র ॥ আর আজ?

সকলে হো হো করিয়া হাসিয়া উঠিলেন

পূর্ণিমা ॥ নাঃ। দেখছি আমাকে পালাতে হবে।

পুণ্যবান ॥ তা'তে আপত্তি নেই। এদের সঙ্গে একটু

জরুরি কথা সেরেই সিনেমায় বাঁবো। তুমি গিয়ে তৈরি  
হও।

পূর্ণিমা ॥ (বন্ধুদের প্রতি) আচ্ছা আসি। নমস্কার।  
বন্ধুদয় ॥ নমস্কার! নমস্কার!

তলাপাত্র ॥ চায়ের জন্ত ধন্যবাদ।

সমাদ্দার ॥ ধন্যবাদ শুধু স্ক্র হলো পূর্ণিমা দেবী!  
এমন চায়ের লোভে রোজ যদি আসি, সেটা কি খুব  
দোষের হবে?

পূর্ণিমা ॥ (হাসিয়া স্বামীর দিকে চাহিয়া) পুণ্যবান  
লোকেরা হয়ত বলবেন, লোভে পাপ, পাপে মৃত্যু—  
(বন্ধুদের প্রতি চাহিয়া হাসিতে হাসিতে) আমি অবশ্য তা'  
বলবো না। আসবেন।

নমস্কারান্তে প্রস্থান

সমাদ্দার ॥ ওরে বাবা, কথায় দেখছি বেশ ধার  
আছে।

পুণ্যবান ॥ বি-এ, পাশ মেয়ে।

তলাপাত্র ॥ (পুণ্যবানকে) তোমার তো দেখছি বড়  
বিপদ। ইংরেজিতে কথা বলা তোমার এখন ছেড়ে দিতে  
না হয়!

পুণ্যবান ॥ বাংলার ভুলও ধরা পড়ছে। সেদিন একটা  
চিঠি লিখেছিলাম, কম করে দশটা বানান ভুল ধরে দিল  
হে! তা' আমার ভালোই লাগছে। আমি যেন ওর  
ছাত্র—এমনি ওর শাসন। বেশ মজা লাগে আমার।

তলাপাত্র ॥ নাঃ, তোমার পছন্দের তারিফ করি।

সমাদ্দার ॥ বিনা পণে, বিনা যৌতুকে গরীবের ঘরের  
মেয়ে বিয়ে করে বাজারে যে সুনামটা কিনেছ, সেটা দেখছি  
সার্থকও হয়েছে।

পুণ্যবান ॥ নাও ভাই, এখন কাজের কথা হোক।  
এদিকে সিনেমা যাবার সময় হয়ে আসছে।

তলাপাত্র ॥ ঐ টিথার সাপ্লাইটা। বড়বাবুর সঙ্গে কথা-বার্তা পাকা করে এসেছি। দশ আনা কাঠ দেব, ষোলো আনা বিল করবো। এ লাভের চার আনা আমাদের, ছ'আনা বড়বাবুর।

সমাদ্দার ॥ মাল ডেলিভারির তারিখ ঠিক হয়েছে এই মাসের বিশ তারিখ।

পুণ্যবান ॥ তবে তো মেরে দিয়েছ হে! Good, very good. ঐ চার আনাতেই আমাদের হাজার চল্লিশেক টাকা ঘরে আসবে, কি বলা হে!

বন্ধুহু ॥ নিশ্চয়! নিশ্চয়!

তলাপাত্র ॥ (টেণ্ডারের কাগজ পুণ্যবানের সম্মুখে ধরিয়া) টেণ্ডারটা আমি লিখে-পড়ে এনেছি। তাহলে এসো, এবার আমরা দুর্গা দুর্গা বলে তিন পার্টনার সই করে দি!

পুণ্যবান সইয়ের জন্ত কাগজট টানিয়া লইলেন। সই করিবেন—এমন সময় কক্ষের বারান্দার খাঁচায় রক্ষিত, একটি পোষা ময়না পাখী ডাকিয়া উঠিল—“এই চোর সাবধান”। তিন বন্ধুই ইহাতে চমকাইয়া উঠিলেন।

তলাপাত্র ॥ একি!

সমাদ্দার ॥ কে?

পুণ্যবান ॥ হুইসেল! ও কিছু না—আমি সই করছি!

সই করিতে যাইবেন এমন সময় আবার পাখীটি চীৎকার করিয়া উঠিল—“এই চোর সাবধান”। অল্প হুই বন্ধু পুনরায় চমকিয়া উঠিলেন।

পুণ্যবান ॥ আ!

বিরক্ত হইলেন বটে, কিন্তু তথাপি সই করিলেন।

তলাপাত্র ॥ ‘এই চোর সাবধান’!—মানে?

সমাদ্দার ॥ কে বলছে?

পুণ্যবান ॥ একটা পোষা ময়না। একটা হুইসেল! নাও, নাও—আমি সই করেছি, জোমরা সই কর।

তলাপাত্র ॥ দাঁড়াও, দাঁড়াও! বাধা পড়লো।

সমাদ্দার ॥ হ্যাঁ, ব্যাপারটা কি, ভালো করে বুঝে নেওয়া দরকার। সত্যি কথা বলতে কি, আমরা চুরি করতেই যাচ্ছি। যদি কোনো মানুষ বলতো, সাবধান,

ধরতাম না। কিন্তু একটা পাখা—ঠিক সই করার সময় সাবধান হতে বলছে। আমার ভাই, মনটা কেন খেন সরছে না। হাতে দড়ি পড়বে না তো?

তলাপাত্র ॥ পাখীটা কার? কোথেকে এলো—‘এই চোর সাবধান’ মুখে এই বুলিটি নিয়ে তোমার মতো পুণ্যবানের ঘরে?

পুণ্যবান ॥ আর বলো কেন! আমার বিয়েতে এই এই একটি মাত্র ঘোঁরুই এসেছে। পাখীটা ছিল পূর্ণিমার বাবার। পুষেছিল পূর্ণিমা।

সমাদ্দার ॥ আর, পাখী তো কত লোককেই পোষে, সে সব পাখী পড়ে রাখা-কৃষ্ণের নাম—ধর্মের কথা—ভালো ভালো কথা।

তলাপাত্র ॥ কিন্তু এ পাখীর একি সর্বনেশে বুলি! কেনবা এই বুলিটাই শেখানো হলো ঐ পাখীটাকে?

পুণ্যবান ॥ পূর্ণিমােকে আমিও ঠিক এই কথাটাই জিজ্ঞেস করেছি।

সমাদ্দার ॥ কি উত্তর পেলো?

পুণ্যবান ॥ ওদের পাড়ায় এক সময় খুব চুরি হতে থাকে। ওদের বাড়ীতেও হয়। বুদ্ধিমান বাপ বুদ্ধি করে ময়নাটা কেনেন। পূর্ণিমার ওপর ভার দেন ময়নাটাকে এই বুলি শেখাবার।

তলাপাত্র ॥ তা’ দেখছি পূর্ণিমা দেবী ভালো মাষ্টারবী।

সমাদ্দার ॥ হ্যাঁ। আমাদের পিলে চমকে গেছে।

তলাপাত্র ॥ তারপর আর বোধ হয় তোমার স্বপ্নের বাড়ীতে চুরি হয়নি!

পুণ্যবান ॥ হ্যাঁ। পূর্ণিমার এইটাই হয়েছে মন্ত এক গর্ব। পাখীটা সারারাত জেগে থেকে চোরদের সাবধান করে।

সমাদ্দার ॥ হ্যাঁ, তা’ করে বটে। অন্ততঃ আমি এ টেণ্ডারে সই করবো না। কুসংস্কার বলতে হয় বলো, কিন্তু এটা কি ঠিক নয়, এমনি সব ভঁত কাজে আমরা যখন যাই, তখন হাঁচি-টিকটিকিও মেনে থাকি, আর এ তো গুনলাম যেন একটা দেববাণী।

তলাপাত্র ॥ আমারও ভাই মনে হচ্ছে ভাই।

পুণ্যবান ॥ এত বড় একটা দাঁও—সামান্য এই একটা কারণে ছেড়ে দেবে? না-না, ছেলে-মাহুসি করো না।



সমাদার ॥ না ভাই, পারবো না। এসব আমি বড় মানি।

তলাপাত্র ॥ আমিও। দিনকাল বড় খারাপ পড়েছে, তার ওপর আমার এখন আবার শনির দশা চলছে। আচ্ছা, আজ উঠি।

সমাদার ॥ হ্যাঁ। আজ উঠি। আমার গুরুদেব বলেছেন, কোনো কাজের আগে মনটাকে নেড়ে-চেড়ে দেখবি। যদি আলো দেখতে পাস—এগিয়ে যাবি—আবার দেখলে কেটে পড়বি।

তলাপাত্র ॥ হ্যাঁ। কেটেই পড়ছি আমরা আজ। ব্যবসা যদি চালাতে চাও, আগে ময়নাটি উড়িয়ে দাও—

সমাদার ॥ তুমি বলছো উড়িয়ে দাও, আমি বলি ওর পাঁচ মটকে ভবলীলা সাদা করে দাও। ওসব অযাত্রা নিজের বাড়ীতে রাখতে নেই, পরের বাড়ীতেও দিতে নেই।

পুণ্যবান ॥ পরের কথা ভাবছিনে, নিজের কথাই ভাবছি। (হঠাৎ) আমি ভাই পাখীটাকে এখন উড়িয়ে দিচ্ছি—পুণিমা আসবার আগে।

তলাপাত্র ॥ তারপর?

পুণ্যবান ॥ চাকর-বাকরদের ওপর একচোট রাগা-রাগি করবো আমি—খাঁচার দরজাটা নিশ্চয় আলগা রেখে-ছিলি, তাই পাখীটা উড়ে গেল—সে আমি ম্যানেজ করব'খন, তোমরা ভেব না। তোমরা ব'স। পাখীটা তাড়িয়ে দিয়ে আমিও এসে বসছি। সেইটা ভাই আজই করা দরকার।

সমাদার ॥ সে ভাই যা' করতে হয় করো, কিন্তু সেই আজ হবে না।

তলাপাত্র ॥ কিন্তু টেওয়ারটা কাল সকাল দশটায় দাখিল করতে হবে। (ভাবিয়া) সেইগুলো আজ হওয়াই উচিত। আচ্ছা ভাই আমরা আসছি—যাত্রা বদল করে আসছি।

সমাদার ॥ হ্যাঁ, সে বরং মন্দের ভালো। ইতিমধ্যে পাখীটাকে কিন্তু জাই সাবাড় করো।

তলাপাত্র ও সমাদারের প্রস্থান। পুণ্যবান কণকাল কি ভাবিলেন। তার পর হঠাৎ বারান্দার পাখীর খাঁচার দিকে চলিয়া গেলেন। অন্তর-প্রাণে সিনেমা যাওয়ার সাজে সজ্জিতা পুণিমা দেবীর প্রবেশ।

পুণিমা ॥ (কাঁহাকেও না দেখিয়া) কই! কোথায়!

পুণ্যবানের প্রবেশ

পুণ্যবান ॥ এই যে পুণিমা!...ব্যাপার কি বলতো! তোমার ময়নাটা খাঁচাতে নেই।

পুণিমা ॥ নেই! সেকি!!

ছুটয়া বারান্দায় গিয়া শূন্য খাঁচা দেখিয়া ফিরিয়া আসিলেন

পুণিমা ॥ সত্যি তো, নেই! রামু নিশ্চয়ই খাবার দিয়ে খাঁচার দরজাটা বন্ধ করতে ভুলে গিয়েছিল—

পুণ্যবান ॥ রামুকে এখন আমি তাড়িয়ে দিচ্ছি।

পুণিমা ॥ না না, সে কি! অতদিনের পুরোনো চাকর, সামান্য একটা ভুলের জন্ত—না না, থাক।

পুণ্যবান ॥ থাকবে কি! তোমার অত আদরের পোষা পাখী—

পুণিমা ॥ রামু চাকরটিও তোমার কম আদরের নয়। বরং ময়লাটা গেছে ভালোই হয়েছে। কষ্ট যে না হ'চ্ছে তা নয়, তবে কিনা, এ সংসারে ওর ঐ বুলিটা বড় বেমানান মনে হচ্ছিলো। এখানে চোর কোথায় যে সাবধান করবে!...কি ভাবছো? সিনেমায় যাবে না?

পুণ্যবান ॥ ভাবছিলাম, তুমি কি নির্মম। এই ক'দিনেই পাখীটার ওপর আমারই কেমন মায়া পড়ে গিয়ে-ছিল। শোন, আজ সিনেমা থাক। ঐ তলাপাত্র আর সমাদার খুব বড় একটা বিজ্ঞানের খবর নিয়ে এখন আবার আসবে বলে গেল।

পুণিমা ॥ বেশ তো, আমি তবে মামার বাড়ী থেকে একবার ঘুরে আসি।

পুণ্যবান ॥ চট করে এসো কিন্তু। ব্যবসার কথা-বার্তা সেয়ে এই রাতেই তোমাকে নিয়ে যেতে চাই হগ্-মার্কেটে। ময়না আমার একটা কিনতেই হবে তোমার জন্ত! তার বুলিটা কিন্তু বেশ ভালো হওয়া চাই। কি বুলি পড়াবে তুমি এবার?

পুণিমা ॥ (আনন্দোজ্জ্বল চোখে) 'তুমি আমার কাছে এস।'

পুণ্যবান ॥ Naughty girl!

পুণিমা ॥ আচ্ছা আসি—

হঠাৎ দরজায় শোনা গেল 'হুর্গা, হুর্গা।' সঙ্গে সঙ্গে আর  
একজন কে বলিয়া উঠিল—'আসবো?'

পুণ্যবান ॥ বন্ধুরা ফিরে এসেছেন। (তাঁহাদের  
উদ্দেশ্যে) এসো ভাই, এসো।

সঙ্গে সঙ্গে তলাপাত্র ও সমাদ্দারের পুনঃপ্রবেশ

তলাপাত্র ॥ এই যে বৌদি. নমস্কার!

সমাদ্দার ॥ নমস্কার।

পুণ্যবান ॥ নমস্কার। আপনারা বসে আপনাদের  
বিজ্ঞেনস করুন। আমি মামা-বাড়ী থেকে এখনি ঘুরে  
আসছি। আচ্ছা চলি।

পুণ্যমা বাহিরে চলিয়া গেলেন।

তলাপাত্র ॥ (পুণ্যবানকে) পাখীটা?

পুণ্যবান ॥ উড়িয়ে দিয়েছি।

সমাদ্দার ॥ যাক, 'বাঁচা' গেল। পথ দিয়ে এখনি  
একটা মড়া নিয়ে যেতে দেখলাম। এবারকার যাত্রাটা  
মন হচ্ছে শুভ।

তলাপাত্র ॥ হ্যাঁ। চটপট আগে সেইগুলো সেরে  
ফেলা যাক।

পুণ্যবান ॥ (সঙ্গে সঙ্গে টেওয়ারের কাগজগুলি  
তাঁহাদের সামনে রাখিলেন)

তলাপাত্র ॥ ব্রহ্মময়ী তারা! রাজা কর বাবা!

সই করিতে গেলেন

সমাদ্দার ॥ খুব কম করেও চল্লিশ হাজার টাকার  
দাঁও—জয়মা কালী! পাঠা দেব মা!

এমন সময় ময়না পাখীট ডাকিয়া উঠিল—'এই চোর  
সাবধান'। সকলে চমকাইয়া উঠিলেন। তলাপাত্র সই না  
করিয়া পরম বিরক্তিতে উঠিয়া দাঁড়াইলেন। সমাদ্দারও। পুণ্যবান  
ক্ষেপিয়া গেলেন। দেওয়াজ টানিয়া রিভলবারটি বাহির করিলেন।

তলাপাত্র ॥ (পুণ্যবানকে) তুমি না পাখীটা উড়িয়ে  
দিয়েছিলে?

সমাদ্দার ॥ ছিঃ ছিঃ! শুভ কাজে একি অব্যত্রা!

ইতিমধ্যে পুণ্যবান রিভলবার লইয়া খাঁচার দিকে ছুটিয়া গিয়াছেন।  
এমন সময় পুণ্যমা দেবীর পুনঃপ্রবেশ।

পুণ্যমা ॥ বাইরে গিয়েই দেখলাম, ময়নাটা উড়তে  
উড়তে আবার ফিরে এলো।

তিনি ছুটিয়া খাঁচার দিকে যাইতেছিলেন, এমন সময় রিভলবারের  
আওয়াজ শোনা গেল—গুড়ুম! গুড়ুম! সঙ্গে সঙ্গে পুণ্যমা  
আত্নানাদ করিয়া উঠিলেন।

পুণ্যমা ॥ য্যা! একি!

রিভলবার হস্তে পুণ্যবানের প্রবেশ

পুণ্যমা ॥ (পুণ্যবানকে) একি, তুমি! কা'কে গুলি  
করলে?

দেখিবার জন্ত ছুটিয়া বারান্দায় গেলেন। তিন বন্ধুর মুখে আর  
কোনো কথা সরিল না। পুণ্যমা পুনরায় ঘরে আসিয়া দাঁড়াইলেন।

পুণ্যমা ॥ আমার ময়নাটা ফিরে এসেছিলো—তুমি  
তাকে গুলি করে মারলে?

পুণ্যবানের মুখে কোনো কথা সরিল না। অজু ছই বন্ধুও

নীরব রহিলেন

পুণ্যমা ॥ আমার বাপের বাড়ীতে ওটা যখন ছিল,  
তখন একটা চোর চুরি করতে এসে ওর ঐ বুলিতে  
চমকে ওঠে। পালাবার সময় চোরটা ওকে বাড় মটকে  
মারবার চেষ্টা করেছিল। ততক্ষণে আমরা জেগে উঠে  
ছুটে আসায় পাখীটা বেঁচে গিয়েছিল। সে ছিল চোর।  
কিন্তু তুমি? তুমি কেন পাখীটাকে গুলি করে মারলে?

পুণ্যবান ॥ আজ আমার কাছে এর কোনো উত্তর  
তুমি পাবে না পুণ্যমা।

সমাদ্দার ॥ পাবেন। উত্তর একদিন পাবেন।

তলাপাত্র ॥ সেদিন বুঝবেন, ব্যাপারটা বড়ই  
মর্মাস্তিক।

সমাদ্দার ॥ আজ শুধু এইটুকু বলা যায় পুণ্যমা দেবী,  
পুণ্যবানও চুরি করেছে—মন চুরি।

তলাপাত্র ॥ (হাসিয়া) হেঃ হেঃ হেঃ—আপনার।

সঙ্গে সঙ্গে টেওয়ারের কাগজগুলি ছিঁড়িয়া ফেলিলেন

পুণ্যমা ॥ আপনারা যে কি—আমি বুঝলাম না।

বলিয়াই গভীর ভাবে অঙ্গুরে চলিয়া গেলেন। তিনবন্ধু পরস্পরের

দিকে চাহিয়া মাথা হেঁট করিলেন।

যবনিকা

# মহয়া কাব্য পাঠের ভূমিকা

অধ্যাপক বিনয়কৃষ্ণ মুখোপাধ্যায়

(১)

প্রাচীনকালের মহয়া কাব্য বিদগ্ধজনের চিত্তে নূতন এক অনাস্বাদিত-পূর্ণ রসের সন্ধান দেয়। কাব্যটি এমনই একটি বিশেষ বিচিত্র রসমণ্ডিত এবং রবীন্দ্রকাব্যের অজ্ঞাত অংশ হইতে এমনই স্বতন্ত্র বৈশিষ্ট্য-সমৃদ্ধ। যে ইহাকে ইহারই নিজস্ব আলোকে ছাড়া বিচার করিবার কোনো উপায় নাই। মহয়া কাব্যের কবি তাহার কাব্যের মধ্যে এমন একটি নিজস্বতাকে রূপ দিয়াছেন যাহাতে তাহার যৌবনের জ্বাল সতেজতার দহিত শ্রোতৃদের প্রজ্ঞার সংমিশ্রণ ঘটয়াছে। কবির এই বিচিত্র রস-পরিক্রমার ইতিহাস সম্বন্ধে রাখিয়া মহয়া কাব্যের রস আশ্বাদন করিতে হইবে।

মানুষের জীবন কালচক্রের আবর্তনের দ্বারা গঠিত। বালা ও কৈশোরের লীলা চাপলা নব-যৌবনের মধুরীর মধ্যে অন্তর্ভুক্ত হয়। যৌবনের মধুর দিনগুলি বার্ষিকের স্মৃতি বিজড়িত অন্তর্গত মহাপ্রাণ করে। এ অনন্তপথযাত্রী মানুষ যৌবনে এক অনাস্বাদিত-পূর্ণ আনন্দকে উপলব্ধি করে। তাহার এই অমূল্য সম্পূর্ণরূপে দেহকে আশ্রয় করিয়া গড়িয়া উঠে—নয়ন তাহার রূপ দেখিয়া তৃপ্তি লাভ করে, শ্রবণ তাহার ভাষা শুনিয়া দূরস্থিত নিখরিনীর মর্মরধ্বনিকে অমৃত্যব করে, দেহ তাহার অপরূপ রূপ মধুরীকে আশ্রয় করিয়া দেহাতীত লোকের এক অনির্বচনীয় আনন্দপথের আশ্রয় পায়। মানবজীবনের অতি প্রাথমিক নিয়মে কবিকেও এই পথ অতিক্রম করিতে হইয়াছিল, তিনি তাহার মানসবাসিনী বানদারপাণীকে প্রত্যক্ষ করিয়াছিলেন—  
খণ্ড ও মর্ত্যের মাঝখানে থাকিয়া কবির সেই অলৌকিক মানব-মানসী পারংবার তাহার চিত্তলোকে যাতায়াত করিয়াছে, কবি নদীর কল-ধ্বনির মধ্যে তাহার ললিত যৌবনকে প্রত্যক্ষ করিয়াছেন, ফাল্গুনের বনস্ত বাতাসে তাহার চঞ্চল বাসনা-বাখার হৃগন্ধি নিঃশ্বাসকে অমৃত্যব করিয়াছেন। সেই চিরকালিনী মানব-মানসীর রূপ বর্ণনা করিয়া কবি বলিয়াছেন :

অঙ্গে অঙ্গে যৌবনের তরঙ্গ উচ্ছল  
লাবণ্যের মায়া মত্তে স্থির অচঞ্চল  
বন্দী হ'য়ে আছে ; তারি শিখরে শিখরে  
পড়িল মধ্যাহ্ন রৌদ্র লগাটে-অথরে  
উরুপরে। কটি তটে শুনাগ্র চূড়ার  
বাহুগুণে, সিক্ত বেহে রেখার রেখার  
খলকে খলকে

(বিজয়িনী)

সেই বিলাস হিলোলে :

ছন্দে ছন্দে নাচি উঠে নিম্ন মাঝে তরঙ্গের দল  
শস্ত্রীর্বে শিহরিয়া কাঁপি উঠে ধরার অঞ্চল  
তব শুনহার হতে নভগুলে পসি পাড়ে তারা  
অকস্মাৎ পূর্ণবের বক্ষোমাঝে চিত্ত আশ্বহারা  
নাচে রক্তধারা

(উর্বশী)

কবি তাহাকে সন্ধান করিয়াই বলিয়াছেন :

অগ্নি প্রিয়া

চুষন মাগিব যবে, স্বয়ং হাসিয়া  
গাফোলা গ্রীবাখানি, স্কিরায়োনা মূণ  
উজ্জল রক্তিম বর্ণ, হৃদ্যপূর্ণ হৃৎ  
রেণো ওষ্ঠাধর পুটে—ভক্ত ভৃঙ্গ তরে  
সম্পূর্ণ হৃদয়। নবফুট পুষ্পদম  
হেলার বকিম গ্রাবা বৃন্ত নিরুপম  
মুখপানি তুলে ধ'রো।

(সোনার তরী—মানস হৃদয়)

প্রাণ-রসোচ্ছল কবি তাহার জীবনের প্রথম প্রেমসীকে লইয়া বাসনার তীরে ঘর বাঁধিয়া দেহের দ্রব্যের মধুর মোহে মরিতে চাহিয়াছেন। ইহাই একান্তভাবে স্বাভাবিক। অজ্ঞাত সমস্ত মানুষের মত তাহার জীবনেও এমন সময় আসিয়াছিল যখন তাহার নিকটেও সব সুরই সাহানার বিলম্বিত মধুর আলাপ বলিয়া বোধ হইত, প্রতিটি রাত্রিই প্রথম বাসরসজ্জার উদ্দাননা বহন করিয়া আনিত, প্রতিটি আলাপ কৌকুমিধ্বনের অর্থহীন অথচ মধুর প্রশংসা সম্ভাবন বলিয়া মনে হইত। কাজেই জীবনের নব-বসন্তের সমাগমে কবি তাহার বিচিত্রভাবে ও ছন্দে তাহার জয়গান গাহিয়াছেন।

(২)

এই জগতে প্রতিটি দ্রব্যের একটা পরিণতি আছে। মানব প্রেমও তাহার ব্যতিক্রম নহে। কবির পরিণত বয়সে রচিত প্রেম-গীতিকাগুলির মধ্যে এইভাবে আমরা প্রত্যক্ষ করিতে পারি। পূর্বের রচনাগুলির মধ্যে উচ্ছ্বাসের প্রাচুর্য ছিল, তাবের আবেগ কবিকে তাহার জীবনের তটভূমি হইতে বহুদূরে লইয়া গিয়াছে—সেখানে কবি নিজ জীবনে সেই তরঙ্গের উদ্দামতাকে উপলব্ধি করিয়াছেন তাহার প্রাণরসোচ্ছ্বাসকে নিজ দেহ দিয়া স্পর্শ করিয়া অমৃত্যব করিয়াছেন। কিন্তু নৈবেদ্য-গীতার পরবর্তী রচনাগুলির মধ্যে অনর্থক উচ্ছ্বাস নাই, কেবলমাত্র একটা শান্ত দার্শনিকও আত্মপ্রকাশ করে নাই। রূপ পরিগ্রহ করিয়াছে একটা সমাহিত প্রেমিক, যিনি আজ পূর্ণ-প্রশান্তির

(৩)

মধ্যে মানব প্রেমের বিভিন্ন তরঙ্গভঙ্গকে প্রত্যক্ষ করিয়াছেন। তাই এই সময়ের কবিতাগুলি দ্রুতের তপস্বীগার বিশীর্ণ নীপ্তিতে অস্বাভাবিক-ভাবে প্রোঙ্কল হইয়া উঠিয়াছে। বাক্যকোর শেষদিন গুলিতে স্মৃতি-মহন করিতে গিয়া কবির “যৌবন বেদনারসে উচ্ছল মিনগুলির” কথা মনে পড়িয়াছে—কেবল তাহারই মনে পড়ে নাই, তিনি মনে করাইয়াও দিয়াছেন :—

মনে আছে সেকি সব গাজল সখী  
ডুলায়েছ বোর বারে,  
বন্ধ দুয়ার খুলেছ আমার  
কঙ্কন বংকারে।

( পূরবী—লীলাসঙ্গিনী )

পরক্ষণেই কবির মনে পড়িয়াছে বাহাকে লইয়া কবি এই প্রেম-রসতীর্থ পরিক্রমা করিতে আরম্ভ করিয়াছিলেন সে দীর্ঘদিন হইল তাহাকে ছাড়িয়া গ্রহে সূর্য্য-তারায় তারায় তাহার পদযাত্রা আরম্ভ করিয়াছে—কেবল রাখিয়া গিয়াছে এক দুঃখ-মধুর এবং বেদনা-বিধুর স্মৃতি। নয়ন সম্মুখ হইতে সে অন্তর্হিত হইলেও কবি হৃদয়ে একটা চির-উজ্জ্বল অপরিণাম দীপশিখা জ্বালাইয়া রাখিয়া গিয়াছে, তাহাকে প্রত্যক্ষ করিয়াই কবি বলিয়াছেন :

হে অভিসারিকা তব বহুদূর পদধ্বনি লাগি  
আপনার মনে  
বাগীহীন প্রতীক্ষায় আমি আজ একা বসে জাগি  
নির্জন প্রান্তরে  
দীপ চাহে তব শিখা, মৌনী বীণা ধোয়ায় তোমার  
অঙ্গুলি পরশ  
তারায় তারায় খোঁজে তুমি আতুর অন্ধকার  
সঙ্গ হৃদাঘন। ( পূরবী—আহ্বান )

সেদিনের দেবযানী কচের বিরহ সঙ্গ করিতে পারে নাই। বিচ্ছেদের তীব্র দাবদাহে তাহার একান্ত প্রেমাস্পদের যাত্রাকে অভিশপ্ত করিয়া বিদ্রিষ্ট করিয়াছে। কিন্তু পূরবীর কবি তাহাকে আহ্বান করিয়া বলিয়াছেন :

কোথা তুমি শেষবার যে ছোয়াবে তব স্পর্শমণি  
আমার সংগীতে  
মহা নিস্তব্ধের প্রান্তে কোথা বসে রয়েছ রমণী  
নীরব নিশীথে ? ( ঐ )

যেদিন তিনি এই স্পর্শমণির ছোঁয়াতে পূর্ণতানে তাহার গান শেষ করিবেন সেই দিন :

তার পরে যাও যদি থেরো চলি, দিগন্ত অঙ্গন  
হ'য়ে যাবে স্থির।  
বিরহের শুভ্রতায় শূন্য দেখা দিবে চিরন্তন  
শান্তি স্বপ্নস্তরী ॥

নিশ্চিন্ত পদক্ষেপে কবি যে পরিপূর্ণ পরিণতিতে আসিয়া উপনীত হইয়াছেন তাহা কবির মহা কাব্যের মধ্যে দুই শ্রেণীর কবিতায় আছে, ইহার বাখ্যা প্রদেয়ে তিনি বলিয়াছেন “প্রেমের মধ্যে সৃষ্টিশক্তির কিয়ৎ প্রবল। প্রেম সাধারণ মানুষকে অসাধারণ ক'রে রচনা করে নিজের ভিতরকার বর্ণে, রসে, রূপে। তার সঙ্গে যোগ দেয় বাইরের প্রকৃতি থেকে নানা গান গন্ধ, নানা আভাস। এমন করে অন্তরে-বাহিরের মিলনে চিন্তের নিভৃত লোকে প্রেমের অপরূপ প্রদান নির্মিত হ'তে থাকে। সেখানে ভাবে ভংগিতে, সঙ্গে সজ্জায়, নূতন নূতন প্রকাশের জগৎ ব্যাকুলতা ; সেখানে অনির্বচনীয়ের নানা ছন্দ নানা ব্যঞ্জন। একদিকে এই প্রদানধনের বৈচিত্র্য, আর একদিকে এই উপলব্ধির নিবিড়তা ও বিশেষত্ব। মহাশয় কবিতা চিন্তের সেই মায়ালাকের কাব্য, তার কোনো কোনো অংশে ছন্দে ভাষার ভঙ্গিতে এই প্রদানধনের আয়োজন, কোনো অংশে উপলব্ধির প্রকাশ।”

“মুলাহীনের সোনা করিবার পরশ পাথর” যাহার হাতে আছে—যিনি নিত্যকালের মায়ারী—যিনি “কালের প্রায়শ পথে” আগত নির্দিষ্ট যৌবনের চিরন্তন চকলতার স্পন্দন, পুষ্প এবং পল্লবে, প্রান্তরে এবং পর্বতে বিচিত্র রস ও উপলব্ধি করিয়াছেন, কেবলমাত্র তিনিই প্রেমের প্রদান কলা ও সাধন বেগের পরীক্ষা করিতে পারেন। আজ জীবনের অপর তীরে উত্তীর্ণ হইবার প্রাকালে যে প্রেম সম্মুখ পানে চলিতে চালাতে নাহি জানে তাহার উপর চরম সন্দেহ উপস্থিত হইয়াছে। কামনার কটকিত আবিলতা কক্ষিকে ব্যবহৃত করিয়াছে। তাই বলাকা-নৈবেদ্যের কবি ঠিক চিত্রা-ক্ষণিকের উজ্জলতাকে আশ্রয় করিতে পারেন নাই। তিনি প্রসাধিত প্রেমকে উপস্থিত করিয়াছেন বটে, কিন্তু প্রেমের সেই ললিতরূপ অপেক্ষা তাহার রূক্ষ-কঠিন মাধুর্য্য নিষ্ঠুর হিরণ্যভাষ্য মুগ্ধ হইয়া উঠিয়াছে। এই প্রেম প্রতীক্ষা আছে অবসাদ নাই, যন্ত্রণার তীব্র আকৃতি আছে ভাবোচ্ছাদ নাই, বিরহ রহিয়াছে কিন্তু তাহাকেই চরমতম সত্য বলিয়া মানা হয় নাই। তাই চিত্ত সেখানে ক্ষণিক মিলনকেই পরমতম প্রাপ্তি হিসাবে ধরিয়া লইয়াছে—চির বিচ্ছেদকে জয় করিতে তাহার বিন্দুমাত্র কষ্ট হয় নাই।

প্রসাধিত প্রেমের কবিতাগুলি মহাশয় প্রান্তরে নারীকাব্য খণ্ডে আশ্রয় লাভ করিয়াছে—অবশ্য কাব্যের প্রথম দিকও তাহাদের আবির্ভাব অপ্রভুল নহে। “কাললী” “নাগরী” “বামরী” “শামলী” ইত্যাদি কবিতাতে নারীর বিচিত্ররূপের প্রকাশ আছে। তাহাদের নামোপযোগী ভঙ্গিমা এবং লাভ কলা শক্তিমান কবির কাব্যে রসমুগ্ধ লাভ করিয়াছে। তবে এই সমস্ত রচনাতে একটা জিনিষ দৃষ্ট আকৃষ্ট করে যে কবি এখানে সর্বাপেক্ষা বেশী নির্ভর করিয়াছেন তাহার বর্ণনার উপর। তাহার কল্পনার তুলিকাতে সূর্য্যাস্তের নানা রঙে বর্ণনাগুলি রঞ্জিত হইয়া উঠিয়াছে। তবে একথা অবশ্যকার করিবার সম্ভবতঃ উপায় নাই যে মহা কাব্য গ্রন্থে ইহারাই মুখ্য হইয়া উঠে নাই। সমগ্র জীবনব্যাপী যে

স্বয়ং সাধন পথ মাধ্যমকে অতিক্রম করিতে হয় তাহার নীরব স্পর্শও পেন ছায়ে মধ্য বাঙময় হইয়া উঠিয়াছে।

অস্বাভাবিক কবি প্রেমের কবিতা ও গান লিখিয়াছেন—কত ভাবে তে রীতিতে তাহার প্রকাশ পাইয়াছে। আজ বার্ককে জরাজীর্ণ রহস্য মধ্যে মনের যে বাস তাহাতে প্রেমের নবকাকলী শোনা গেল—  
(রবীন্দ্র জীবনী) মানব জীবনের নানাবিধ সত্য বিভিন্ন জীবনরসে জারিত হইয়া প্রতিনিয়ত নবতর রূপ পরিগ্রহ করে। তাহার গতি কেবলমাত্র একটা বিশেষ স্থানে আবদ্ধ নহে; তাহার ব্যবহার একটা বিশেষ শ্রেণীর ক্ষেত্র সীমিত নহে। মানবজীবনের যে বিভিন্ন চন্দ্র আমাদের মানসে প্রিয় নীতি নূতন আলোড়ন আনে তাহাই বারংবার পরিশীলিত হইয়া আমাদের কাছে ফিরিয়া আসে। তাই কৈশোরের চপলতা যৌবনের পবিত্র হারলোর নিকট হীনপ্রভ হইয়া যায়। প্রৌঢ়ের প্রজ্ঞা বার্ককে প্রাণের মধ্যে পূর্ণতা লাভ করে। মহাশয় কবির ক্ষেত্রেও ঠিক তাহাই হইয়াছে—প্রেমের “চির পুরাতন সত্য জীবনের নানা অভিজ্ঞতায় ও রাসের পানীয়তায় পুষ্ট হইয়া বৃহত্তর পটভূমি পরিচয় করিয়া ফিরিয়া আসিয়াছে—কিন্তু সম্পূর্ণ নূতন রূপে।” (ঐ)

এই নূতন রূপই প্রণয়ের সাধন বেগ। তাই কবি এই কথাই বারংবার পাঠকদের বলিয়া গিয়াছেন : “আমার বিশ্বাস তোমরা এই লেখার মধ্য নবুন কিছু পাবে, আকারে এবং প্রকারে”, এতদিন গাহারা তাহার প্রায় রক্ষিত কাব্য পাঠ করিয়াছিলেন তাহাদের উদ্বেগ করিয়া তিনি বলিলেন :—

যা মোর নাম জানে নাহি জানে মান

যা মোর কর্ম জানে নাহি জানে মর্মগত প্রাণ ॥ (মহাশয়)

আজ কবি তাহার মর্মগত প্রাণকে একেবারে অনাবৃত করিয়া দিয়াছেন। পরবর্তী এক রচনাতে এই মনোভাব প্রকাশ করিয়া তিনি বলিয়াছেন—

“যে শাস্ত নিরাসক্ত গিয়েছি তোমার নিমন্ত্রণে  
তোমার অমরাবতী হৃদয় সেই শুভকণে  
মুক্তধার। বুড়ুর লালসারে করে সে বঞ্চিত  
তোমার মাটির পায়ে যে অমৃত রয়েছে সঞ্চিত  
নহে তাহা দীন ভিক্ষু লালায়িত লোলুপের লাগি”

(সেঁজুতি ॥ জন্মদিন)

যেদিন এই কাব্যের স্বর সেই দীন-ভিক্ষু লালায়িত লোলুপকে আশ্রয় দিয়া নাই। অদৌ প্রেমের এক অধরা অধোদ্যুত শব্দহীন কলকণ্ঠে প্রাণীভাষ্য কথা বলিয়া আমাদের মনে এক অননুভূতপূর্ব শিহরণ হইয়া উঠিয়া চলিয়া যায়। দেহসন্তোগের চিন্তার বাষ্পমাত্র তাহাতে মন পায় না। “কবি-মানসের যে রসধারা নিত্য প্রবাহমান তাহারই প্রবাহের রূপ নব নব কাব্য—কখনো ষণ্ডকাব্য, কখনো গল্পকাব্য, কখনো নদী প্রবাহের তরঙ্গ উত্তাল হইলে আমাদের দৃষ্টিভূত হইয়া। কিন্তু সে চলে নিরবধি ভাবশ্রোতের কল্লভারায় বোগাযোগে,

শব্দের কবিতা ও মহাশয় সেই নিরবধি চলমান মনোশ্রোতের কাব্য-তরঙ্গ। বোগাযোগে প্রেমের স্বন্দ, শব্দের কবিতায় প্রেমের আলাপ, এবং মহাশয় প্রেমের সংগীত শোনা যায়। বিচিত্র প্রেমলীলা তরঙ্গে তরঙ্গে উদ্ভাসিত, নব নব রূপে প্রকাশিত—স্বরে স্বরে হ্রস্ব হইতে স্বল্পে ও স্বল্প হইতে শীকার কণার অনির্বচনীয়তার রূপায়িত” (রবীন্দ্রজীবনী)

মহাশয় কবি সেই প্রেমকেই মুক্তি দিয়াছেন—যে প্রেম সর্ব বন্ধন হইতে মুক্ত। হতা ললিত প্রেমের অশ্রুগলিত গীত নহে। গণিকের বাসকশরের চিরকালীন মৃত্যুকেও নিঃসর ভাঙ্গন এই প্রেমকে ছিন্ন করিতে পারে নাই। তাই মৃত্যুর সম্মুখে দাঁড়াইয়াও সে বলিতে পারে :—

ছজনের চোখে দেখেছি জগৎ

দোহারে দেখেছি দোহে

মরুতাপ পথ ছজনে নিয়তি নহে—

ছুটনি মোহন মরীচিকা পিছে টিপে

ভলাইনি মন সত্যেরে করি মিছে

প্রথম যৌবনের কল্পনার রঙ্গীন আত্মীয় অগস্ত হইয়াছে। মৃত্যুতরঙ্গিণী ধারা মুখরিত ভাঙ্গনের ধারে বসিয়া কবির উন্মাদ আঁপির সেই দেখারই পূজা গান গাহিতে চাহিয়াছেন যাহা মুহুর্তে মুহুর্তে হৃদয়ের হইয়াছে প্রতিদিনে পূর্ণ হইয়াছে। এই প্রেম কনকচাঁপার কুঞ্জের কলকাকলি নহে, এ পথ কুহুমাস্তরী নহে, এ যাত্রা আসন্ন-লিপ্সার মোহমদিরা দ্বারা পরিকীর্তন নহে। প্রেমের যে শৌর্য—যাহা আপন আলোকে স্বয়ংপ্রকাশ, আপন বীর্ঘ্যে স্বয়ংপ্রতিষ্ঠিত এবং আপন সম্ভাবনাত্রে স্থির-সমুচ্ছল কবি আজ তাহাকেই আশ্রয় করিয়াছেন। তাই তাহাকেই তিনি চাহিয়াছেন, যিনি :

রিক্ত চিত্ত শুভ্রমেঘ সম্মাদী উদাসী  
গৌরীশংকরের তীরে চলিল প্রবাসী  
সেই শ্রদ্ধাঞ্জে, সেই স্বচ্ছ সূর্য্য করে  
পূর্ণতার গভীর অধরে  
মুক্তির শান্তির মাঝখানে  
তাহারে দেখিব যারে চিত্ত চাহে চক্ষু নাহি জানে।

আজ আর বাসনা যখন কালো নয়নের প্রতি বিশ্বাস নাই, চিরন্তন প্রেমলীলার রূপগত মোহের দেহে কলক যাহার উপর ছায়া ফেলে নাই, কবি তাহাকেই বরণ করিয়াছেন, কারণ : তুমি ফেলনি ছায়া ছায়ার মাঝারে

পূর্বেই বলিয়াছি বলাক-পরবর্তী প্রেমকাব্যে কবি তাহার প্রণয় রচনাগুলিকে একটা নিজস্ব বৈশিষ্ট্যে প্রতিষ্ঠিত করিয়াছেন। বিরহকেই জীবনের চরম সত্য বলিয়া না মানিয়া স্বপ্নকালীন মিলনকেই শেষ মর্যাদা দান করিয়া পরাইয়া দিয়াছেন। Browning-এর রচনাত্রে যে Instant made eternity’র—অনন্ত মুহুর্তের কথা আছে—কবিশঙ্কর কাব্যেও

ঠিক সেই ক্ষণিক মিলনের হৃদয় মূহুর্তজলি চিরকালীন প্রেমের সে  
উজ্জ্বল হইয়াছে, বসন্ত কিছুক্ষণের জন্ত পথে আমরা একত্রে চলিয়াছি ;  
তাহার পর দয়িত তাহার দীপ্ত পথে যাত্রা করিয়াছে—রাগিণী  
গিরাছে ক্ষণিকক্ষণের শুভ অনুরণ—ক্লান্ত যাত্রা শেষে তখন কি প্রেমের  
হাহাশ তাহার সমুখবর্তী দূর যাত্রাপথকে অশ্রুসঞ্চার করিয়া বিবাদা-  
ক্লান্ত করিয়া দিবে? মজ্জার কবি আজ যে দৃষ্টিতে নারীকে দেখিয়া-  
ছেন—যে আপনার প্রেমের বর্ষা সম্পূর্ণরূপে অশ্রুকিনী, যে শুক সিদ্ধ  
অতিক্রম করিয়া তাহার প্রেমাস্পদের দহিত মিলিত হইতে বিন্দুমাত্র  
বিচলিত হয় নাই—সেই নারীর পক্ষে তাহা কিছুতেই সম্ভব নয়,  
তাই সে নিঃশব্দ চিত্তে বলিতে পারে :

চিরকাল রবে মোর প্রেমের কান্দাল  
একথা বলিতে চাও ব'লে  
এই ক্ষণটুকুতেই সেই চিরকাল  
তারপরে যদি তুমি ভোলো  
মনে করাব না আমি শপথ তোমার  
আমা যাওয়া দুদিকেই খোলা রবে ঘর  
যাবার সময় হ'লে যেও সহজেই  
আবার আসিতে হয় এসো  
সংশয় যদি রয় তাহে ক্ষতি নেই  
তবু ভালোবাস যদি বেদো

তাই,

বেলা চলে যাবে একদা যখন  
ফুরাবে যাত্রা তব  
শেষ হবে যবে মোর প্রয়োজন  
হেথায় দাঁড়ায়ে রব

এই পথপানি রবে মোর প্রিয়  
এই হ'বে মোর চিরবরণীয়  
তোমারি স্মরণে রব স্মরণীয়  
না মানিব পরাভব  
তব উদ্দেশে পিঁপে হেসে  
যা কিছু আমার সব।

এই প্রেমে বন্ধন নাই, গ্রহি নাই, কারণ :—  
বিরাজে মানব শৌর্ঘ্যে হৃবোর মহিমা  
মর্ত্যে যে তিমিরজয়ী প্রভু  
অজ্ঞেয় আত্মার রশ্মি, তারে দিবে সীমা  
প্রেমের সে ধর্ম নহে কভু

মজ্জার প্রেম প্রত্যাশার চিত্ত্যে চিত্তিত নহে। আপনাকে সম্পূর্ণরূপে  
বিলাইয়া দেওয়াতেই তাহার সার্থকতা। এ প্রেম প্রতিদান চাহে না, কেবল  
পরীক্ষা করিয়া দেবে সব কিছু সমর্পণ করিয়া একেবারে একান্তা হওয়া  
সম্ভব কিনা। এ প্রেম বহু দ্রুপে দক্ষ, বহু যন্ত্রণায় নিকষিত, বহু গিরিতে  
শোধিত। তাই কবি আজ সেই প্রেমকেই আশ্রয় করিয়াছেন—যাহা  
প্রতিনিয়তই পুষ্পের বাসে প্রজ্বর থাকিয়া তাহার সে ভাবের তারে স্বভাব  
তুলিয়াছে, সকল আশার মহান বিবাদকে রূপদান করিয়া চিরমানবের  
প্রাণে উদাস শান্তি দান করিতেছে, ইহাতে বর্ণাঙ্গীর শোভা হয়তো অল্প-  
পস্থিত। কিন্তু উমা যেমন “অবস্থা রূপতাং সমাধিমাস্ত্যম” মহেশ্বরকে  
জয় করিবার চেষ্টা করিয়াছিলেন এখানেও কবি সেই তপস্বীজাত প্রেমকে  
মুখ্য উপজীব্য—হিসাবে গ্রহণ করিয়াছেন—যে প্রেম নয়নকে উদ্দীপিত  
করেনা সন্দেহকে উজ্জ্বলিত করে—তাই তাহাতে কোনো প্রসাধনের  
প্রয়োজন হয় নাই, মৌনের স্তম্ভিত অবস্থায়, নিষ্ঠার কঠোর শাস্তি এবং  
বিরহের উদার গাভীয়া অবিকলিত প্রভাতে বলিষ্ঠ আত্মপ্রকাশ লাভ  
করিয়াছে।

## উপেক্ষিতা

শ্রীহরেকৃষ্ণ মুখোপাধ্যায়

১  
রাজ জলালি রাজার মেয়ে স্বথ সোহাগের মাঝখানে।  
কার স্তম্ভধুর হাত ছানিতে  
মন ভোলালো কার বাণীতে  
পরিণয়ে ধরা দিতে গেছিল অসাবধানে ॥  
২  
সে করেছে এমন আশাত সখি এমন বুক ভাঙা।  
সে-কি এত পাষণ্ড হল

নেই কো মায়া হায়রে নিদ্র  
বুক বেয়ে তোর বরছে কি জল কেন রে তার রং রাঙা ॥  
৩  
কারে সঁপেছিল পরাণ আনন্দের সখি আন কেড়ে।  
জগৎপতি রাধারমণ  
প্রাণ দিয়ে ধর তারি চরণ  
প্রাণান্তেও যাস্নে সখি কখনো তার কাছ ছেড়ে।



# রূপসী ও গল্প

স্বপ্ন বায়



গোরা গোরা বর্ষ, টানা চোখে  
বিজুরি খেলে, উছল ছই বুক। স্বপ্নের  
ছটি কূল ছাপাছাপি করে বান  
ডেকেছে। নারী নয়, ভাদ্রের ভরা-  
নদী।

বসিক স্বপ্নেরা বলে, 'লয়ন মালীর  
মেয়ের রূপ বটে একখান। বাহারে  
রূপ।'

রূপ থেকেই রূপসী। আসল একটা  
নাম তার ছিল। সে নাম আজ আর  
কেউ জানে না।

উজানিয়া নদীর তীরে সোনারঙ  
গ্রামে মালীদের বাস। মালীদের  
কূলকর্ম হল ফুলের কাজ, শোলায়  
কাজ। তাদের নিজেদের কথায়,  
সাজের কাজ। এককালে সাজের  
কাজের কদর ছিল। রাজার ঘরে  
আদর ছিল, বাদশার ঘরে মান ছিল  
মালীদের।

সেই এককাল আর চিরকাল থাকে  
না। সেই রাজাও নেই, সেই বাদশাও

নেই, সেই কালও নেই। কিন্তু মালীরা আছে।

এ কালের মালীদের মান নেই, আদর নেই। মালী-  
পাড়ার অনেকেই সাজের কাজ ছেড়ে অন্ত পেশা ধরেছে।  
কেউ ধরেছে লাঙল জোয়াল, কেউ হয়েছে মাঝি, আবার  
কেউ উজানিয়া গাও পাড়ি দিয়ে শহরে বন্দরে চলে গিয়েছে।  
কূলকর্ম ছেড়ে নানান পেশায় অনেকেই জাতি দিয়েছে।

সেই রূপসী কূল মজাল। নন্দ ঢালীর বরে এসে জাতি-  
মান—সব দিল।

সেই রূপসী।

গ্রামের নাম সোনারঙ, নদীর নাম উজানিয়া, আর  
নারীর নাম রূপসী।

মালীদের সেই সুদিন নেই, মান নেই। কিন্তু অভিমান আছে।

মালীপাড়ার সবচেয়ে পুরানো মানুষ নয়ন মালী। বড়ো নয়ন বলে, ‘সেই কালই নাই! রাজাবাদশা নাই। এখন দুর্দিন। তবু আমাদের জাতিই ভিন্ন। আমরা শিল্পীর জাতি। ছাচড়া মানুষ আমাদের মশা কি বুঝব! বুঝল রাজাবাদশারা, বুঝল বড় সর্দারগররা। দুই হাত ভইরা যারা মোহর দিত। কিন্তু সেই সুদিন আর নাই।’

বুড়া নয়ন আক্ষেপ করে।

‘রোদে হাত পা সেকতে সেকতে মাঝে মাঝে অভিসম্পাত দেয় নয়ন মালী, ‘কুলকম্ব যারা ছাড়ছে, তারা বিজাত কুজাত। তাদের (তাদের) ধর্ম নাই, পরকাল নাই। সাজের কাজের জন্তে আমাদের পিখিমিতে আসা। সেই কাজ না করলে অপরাধ লাগে। অপরাধের ভোগ ভুগব ধরমনাশারা।’

আজও সাজের কাজ ছাড়ে নি নয়ন মালী। গঞ্জ-বন্দরে সাজের কাজ বিকোয় না। তবু অভ্যাসবশে ফুল দিয়ে কেয়ুর ককন বানায়, অঙ্গদ কুণ্ডল বানায়। শোলা কেটে কেটে মুকুট টাঁদমালা সাজায়।

নয়ন মালীর মেয়ে রূপসী।

সেই রূপসী, যে কুল মজিয়েছে। নন্দ ঢালীর ঘরে এসে যে জাতি-মান দিয়েছে।

রূপসীর রূপের ব্যাখ্যান মালীপাড়া পেরিয়ে উজানিয়া নদী পাড়ি দিয়ে কোথায় কোথায় চলে গিয়েছে। এমন রূপ নাকি রাজার ঘরে নেই, এমন রূপ বাদশার ঘরে মেলে না।

সেই রূপসী কাঁধে মাটির কলস নিয়ে নদীর ঘাটে চলেছে। সূঠাম চিকন মাজায় রাঙা বাহারে শাড়ি কি বশই না মেনেছে! মাজা ছলিয়ে ছলিয়ে দুই চোখে ঠমক হেনে হেনে রূপসী চলেছে।

উজানিয়া নদীর কিনারে এক সারি মান্দার গাছ। তার একপাশে বউঝিদের ঘাট, আর এক পাশে মাঝিঘাট।

মান্দার গাছের তলে সূজনের সঙ্গে দেখা। চল মালীর পুত সূজন মালী। কুলকম্ব ছেড়ে সূজন মাঝিগিরি করে। উজানিয়া নদীর এপার ওপার সওয়ারী নোকা বায়।

সূজনকে দেখে দুই ভুফ ঝাঁকল রূপসীর। চোখের তারা স্থির হল। মাজাখানা ঝাঁকিয়ে বলল, ‘তোমারে পেতাহ বলি। এ হয় না সূজন! তবু তুমি আশায় থাক।’

সূজন বলে—‘ক্যান হয় না! আমি তোমার স্বজাতি, মালীর ঝি রূপসী, তোমারে মন দিয়েছি। ফিরাইয়া দিও না।’

রূপসী হাসে। হাসিতে যত বাহার, তত ধার। হাসির বাহার বড় মনে ধরে সূজনের, কিন্তু ধারটুকু বড় দুর্বোধ্য।

রূপসী বলে, ‘তুমি বাপের কাছে যাও। বাপের কাছে মনের কথা কও।’

মুখখান বড় ককণ দেখায় সূজনের। সে বলে, ‘তোমার বাপ! আ আমার কপাল! আমি হইলাম জাতিনাশা, ধরমনাশা। সাজের কাজ ছেড়ে মাঝির কাজ ধরেছি। আমাদের কি তোমার বাপ মেয়ে দেবে!’

রূপসী আর কিছু কয় না। মিটি মিটি হাসে। তারপর সূঠাম মাজা ছলিয়ে ছলিয়ে নদীর ঘাটে যায়। পিছন ঘুরে আর তাকায় না।

রসিক সূজনেরা বলে, ‘রূপসীর রূপের বাহারই আছে, মন নাই।’ মান্দার গাছের তলে দাঁড়িয়ে দাঁড়িয়ে সূজন ভাবে, কথটা বড় খাঁটি। আবার ভাবে, মন যদি থাকেই রূপসীর, সেই মনে কি আছে, একমাত্র রূপসীই জানে।

উজানিয়া নদীর পারে একটি একটি করে দিন যায়, মাস যায়, ঋতুচক্রে সময় পাক খায়। নদীতে জোয়ার-ভাটির লহর খেলে।

নদীতে জোয়ারের পর ভাটি, ভাটির পর জোয়ার। কিন্তু কিশোরী রূপসী যুবতী হওয়ার সঙ্গে সঙ্গে সেই যে রূপের বান ডাকল; সেই বানে আর টান ধরল না। রূপ তার দিনে দিনে কলায় কলায় বাড়ে।

রসিক সূজনেরা বলে, ‘এমন রূপ যে না দেখে, তার জনম বুঝা। এমন রূপ যে বা দেখে, তার বুকে বড় জ্বালা।’

সেই রূপসীর রূপ দেখে জনম যেমন সঞ্চল হল মুকুন্দ, বুকে তেমন জ্বালা ধরল।

বছর তিনেক আগে মালীপাড়া ছেড়ে উজানিয়া নদী পাড়ি দিয়ে শহরে বন্দরে চলে গিয়েছিল মুকুন্দ। এতদিনে সেই মুকুন্দ ফিরে এল।



তিন বছর আগে রূপসী ছিল কিশোরী। সে সব দিনে চিকণ মাজায় তিন বেড় দিয়েও ডুরে শাড়ি বশ মানত না। বকও এমন উছল ছিল না; বক তখন ফুট ফুট। চোখেও এমন বিজুরি খেলত না।

তিন বছর শহর বন্দরে ঘুরে ঘুরে কত দেখেছে মুকুন্দ, কত জেনেছে, কত শুনেছে। তার সাজে পোষাকে অচেনা বাহার, তার কথায় অজানা ধ্বনি। শিব দিয়ে দিয়ে সে ঘুরে বেড়ায়। তিন বছর শহরে বন্দরে ঘোরার গোরবেই বকি বা মালীপাড়ার ঘরে ঘরে খাতির পায় মুকুন্দ, মান পায়। তার সাজের বাহারে, কথার বাহারে মালীরা বিশ্বাস মানে।

তিন বছর শহরে বন্দরে ঘুরে ঘুরে কোন কিছুতেই আর বিশ্বাস মানে না মুকুন্দ। সে যে অনেক শুনেছে, অনেক দেখেছে।

আশ্চর্য! সেই মুকুন্দ উজানিয়া নদীর পারে নগণ্য মালীদের গ্রামে এসে বিশ্বাস মানল।

শিব দিতে দিতে নয়ন মালীর ঘরে এসেছিল মুকুন্দ।

একটা শোলা চেঁচেছুলে মুকুট বানাবার জন্ত তৈরি করছিল নয়ন মালী।

মুকুন্দ বলল, ‘এলাম গো নয়ন জেঠা, কেমন আছ?’

‘কে রে, মুকুন্দা না? বস বস।’ একখান জলচৌকি সামনে এগিয়ে দিয়ে নয়ন মালী বলে, শোনলাম, তিন বছর শহরে বন্দরে কাটাওয়া আসলি! শহরে বন্দরে কি কাম-কাজ করিস?’

‘আমার মনিহারি দোকান।’

জলচৌকিতে জাঁকিয়ে বসে মুকুন্দ। জুত করে মনিহারি দোকানের ব্যাখ্যান শুরু করে, ‘আমার দোকানে শখের জিনিস, বাহারের জিনিস, সব মেলে। গন্ধ তেল, গুলাব সেন্ট, পাউডার, সো’—কত নাম যে বলে যায় মুকুন্দ!

কিছু তার বোঝে নয়ন মালী; বেশির ভাগই তার অজানা।

নিজের খুশিতেই বলে যায় মুকুন্দ। হঠাৎ থেয়াল হয়, তার কথায় নয়ন মালীর কান নেই। মুকুন্দ থামে।

নয়ন মালীর মুখখানা বেকার লেখায়। বিষয়, কুকুরে সে বলে, ‘শেষ তক কুলকম ছাড়লি! শহরে বন্দরে

গিয়া জাতি মান—সগল দিলি। আমরা শিল্পীর জাতি, গুণী; সব তোরা ভুললি।’

নয়ন মালীর বুকখান কাঁপিয়ে দীর্ঘশ্বাস পড়ে।

সিধা হয়ে বসে মনিহারি দোকানের গুণেব ব্যাখ্যান শুরু করতে যাবে মুকুন্দ, এমন সময় রূপসী এল। ঠমকে ঠমকে তার চিকণ মাজা দোলে।

দেখে দেখে চোখ ফেরে না মুকুন্দর। চোখের তারা ত্রি হয়ে যায়। এত শহর বন্দর ঘুরে জীবনের সেরা বিশ্বাসটা দেখার জন্ত উজানিয়া নদী ব পারে মালীদের গ্রামেই যে আসিতে হবে, এমন কথা কি তার ক্রোনকালে মনে হয়েছে!

রসিক সৃজনেরা বলে, ‘রূপসীর রূপে কাঁপ দিলে দুই পাখা পোড়ে। পাখা পুড়লে বড় জ্বালা; আবার পাখা না পুড়াইয়া সুখ যে নাই!’

রূপসীর দিকে তাকিয়ে তাকিয়ে কথাটার সত্যটা বড় বেশি করে মানে মুকুন্দ।

এক সময় মুগ্ধ গলায় মুকুন্দ বলে, ‘রূপসী না?’

রূপসী হাসে। বলে, ‘হা।’

বলেই আর দাঁড়ায় না রূপসী। সামনেই জলটুঙ্গি ছাদের ছয়ঢালা বর। বরের মধ্যে চলে যায় সে।

সেই শুরু, পরেরদিন আসে মুকুন্দ। তার পরের দিন। তারও পর দিনের পর দিন নিয়মিত।

খালি কি নয়ন মালীর জলটুঙ্গি ঘরেই আসে মুকুন্দ! রূপসীর পিছন পিছন উজানিয়া ঘাটে যায়, রবিফসলের চকে যায়, মালীপাড়ার এমাখায় ওমাখায় ঘোরে। নানান কথা কয়। শহর বন্দরের কথা। পরবাসের কথা; মনিহারি দোকানের কথা। কত যে কথা, তার লেখাজোখা নেই।

উজানিয়া নদী থেকে একটা খাল বেরিয়ে এসেছে। মালীপাড়াটাকে বেড় দিয়ে পশ্চিমমুখে সিধা চলে গিয়েছে। খালের নাম মাতানিয়া খাল।

খালের উপর সাঁকো।

পশ্চিম আকাশটাকে নানান রঙে মাতিয়ে দিন চলেছে।

সাঁকোর মুখে রূপসীর সঙ্গে দেখা।

মুকুন্দ শুধায়, ‘গেছিল কোথায় রূপসী?’

রূপসী খালের ওপারে এক অনির্দেশ্য দিকে আঙুল  
বাড়ায়। মুখে বলে, ‘উই ওদিকে।’

মনে হয়, ঐদিকটা সম্বন্ধে বিন্দুমাত্র চিন্তিত নয় মুকুন্দ।  
বলে, ‘বুঝা রূপসী, আমার মনিহারি দোকানের কত  
নাম! বাবুভূঞাদের মুখে মুখে আমার দোকানের  
নাম বোরে। আমার দোকানের পাউডার ইসেন্দ না  
হইলে বিবিদের বদন ভার; দিনই ঢ়েল না।’

একসঙ্গে হাজার কথা কয় মুকুন্দ।

রূপসী অতল কালো চোখ ঘুরিয়ে ঘুরিয়ে মিটি মিটি  
হাসে। ‘সেই হাসি, যে হাসিতে গ্রামের মানুষ সজ্জন মালী  
দিশা হারায়; আবার শহর বন্দরের মুকুন্দের ধন্দ লাগে।

মুকুন্দ বলে, ‘হাস যে রূপসী?’

‘মন হয়।’

শহর বন্দরের মুকুন্দ এবার সিধা কথাখান সহজ করে  
বলে, ‘এতদিনে আমার মন বোঝ নাই মালীর কি?’

রূপসী কথা কয় না। দুই ঠোঁটের ফাঁকে সেই হাসি-  
খান নিঃশব্দে বৈকে যায়। সজ্জনের মত মুকুন্দেরও মনে  
হয়, রূপসীর হাসিতে যত বাহার, তত জ্বালা।

খালের নাম মাতানিয়া, নদীর নাম উজানিয়া, আর  
নারীর নাম রূপসী। মুকুন্দ ভাবে, মাতানিয়া খালের  
তল মেলে, বুঝি বা উজানিয়া নদীরও তল পাওয়া যায়।  
কিন্তু নদীর পারের নারীর তল মেলে না, কুল মেলে না।  
তিন বছর সোনারঙ গ্রাম ছেড়ে শহর বন্দরে রয়েছে  
মুকুন্দ। আর এই তিন বছরে কিশোরী রূপসী যুবতী  
হয়ে, এমন অগাধ অতল হয়ে যাবে, কোনকালে কি তার  
মনে হয়েছে?

মুকুন্দ একদৃষ্টে তাকিয়ে তাকিয়ে রূপসীর মনখান  
বোঝার চেষ্টা করে। রূপসীর মন বোঝা কি সহজ কথা!

মুকুন্দ আবার বলে, ‘মনের কথা কইলা না রূপসী?’

‘মনের কথা এখনও যে বুঝি নাই।’

হঠাৎ বড় রাগ হয় মুকুন্দের। রাগখান মাত্রা ছাড়ায়।  
মুকুন্দ বলে, ‘মনের কথা তুমি ঠিকই বোঝ রূপসী। আসলে  
তোমার রূপের যত দেমাক, তত চৈমাক। এই দেমাক  
তোমার ঘূচব।’

রূপসী কথা কয় না। মুকুন্দকে সাঁকোর মুখে রেখে  
চিকন মাজা নাচিয়ে নাচিয়ে মালীপাড়ার পথে নামে।

সেই কাল আর নেই। সেই রাজা বাদশারাই নেই;  
সেই সূদিনই বা থাকে কেমন করে?

হিজল আর মান্দার ফুলের সাজ বানাতে বানাতে বুড়ে  
নয়ন মালী পুবানোদিনের কথা ভাবে। সেই দিনে এই দিনে  
কোন মিল নেই। বাপের মুখে শুনেছে, সাজের কাজে  
খুশি হয়ে রাজাবাদশার সোনার মোহর দিত। ফুলের  
দেশ থেকে, বিলান দেশ থেকে সাজের কাজ শেখার জন্য  
কত মানুষ উজানিয়া নদীর পারে মালীদের এই গ্রামে  
আসত। হাতে রাজা সূতা বেঁধে সাজের গুণী কারিগরকে  
গুরু মানত। সাধে কি আর নয়ন মালী বলে, আনরা  
শিল্পীর জাতি, গুণীর জাতি।

এখন দুপুর! রোশ জ্বলে, চরাচর জ্বলে। জলটুপি  
ঘরের পিছে মান্দার গাছের লাল ফুলগুলি জ্বলে।

এমন সময় নন্দ ঢালী এল। অসকোচে বলল, ‘আমি  
আসলাম।’

ভুঙ্কর উপর একখান হাত তুলে রোশ ঠেকায় নয়ন  
মালী। বলে, ‘কে বাপু তুমি? তোমারে চিনি বলে তো  
মনে হয় না।’

‘না, আমারে আপনি চিনেন না। নদীর ঐ পারে  
আমাদের বাস। আমার নাম নন্দ—নন্দ ঢালী।’

‘আমার কাছে কি মনে কইরা আসছ; তা তো  
বুঝি না।’

এদিক সেদিক তাকিয়ে কিছুক্ষণ কি যেন ভাবে নন্দ।  
তারপর বলে, ‘আপনি যদি ভরসা দেন, একখান কথা কই।’

‘কথা না শুনলে ভরসা দেই কেমনে?’

‘আপনের নাম আমি অনেক শুনছি। এই কালে  
আপনের মত সাজের কাজের কারিগর নাই।’

নন্দ ঢালীর কথার বাহারে নয়ন মালীর মনখান ভিজে।  
নয়ন গলায় সে বলে, ‘সগলই বুঝলাম কিন্তুক আসল কথা-  
খান তো কইলা না?’

‘এইবার কই। আপনেরে আমি গুরু মানতে চাই।  
ছোট বয়স থাকা আমার সাজের কাজের গুণী হওয়ার সাধ।  
সাধখান আপনি মিটান।’

‘কিন্তুক’—কেমন বিচলিত দেখায় নয়ন মালীকে।  
সে বলে, ‘কিন্তুক, তুমি যে ঢালী। নীচ জাতি—’

‘গুণের আবার জাতি আছে নাকি? আপনি আমার হাতের কাজ ত্যাগ করেন। গুণ না পাইলে খেদাইয়া দিবেন।’

‘ঠিক ঠিক, আমারই ভুল হইছিল। কিন্তু—’

‘আবার কি?’

‘তুমি ঢালীর পুত। কুলকন্ম ছাইড়া সাজের কাজ ধরলে তোমার স্বজাতিরা কইব কি?’

‘ঢালীর ঘরে জন্মাইছি বইলা কি গুণী হওয়ার মানা আছে! যা দিনকাল, কে আর কুলকন্ম করে! কুলকন্মে নাত নাই! আমরা ঢালী, ঢাক-বাগ্গি বাজাইয়া পয়সা পাই না। পেটের ধান্য এক এক মাছ এক এক পেশা ধরছে। নেশার দিকে কারো মন নাই, মনের সাধ মনেই মরে। সাধের দাম কানাকড়িও না। আমার সাধটা যদি মিটাইতে চাই, দোষখান কোথায়?’

‘তুমি বড় খাসা কথা কও; খাঁটি কথা; বাহারের কথা। তোমারে আমি শিষ্য নিমু। আমার সব গুণ তোমারে দিমু।’

নয়ন মালীর ছই চোখে আত্মদে বিকিমিকি খেলে। মনে মনে ভাবে, যে কাল পড়েছে, মালী পাড়ার সাজের কাজের একটি মাছুষও মিলবে না। মনের মত একটি শিষ্য হুতবে না। অথচ সাজের কাজের কাজীদের বিধি আছে, নিজের গুণ অস্ত্রের মধ্যে রেখে যাওয়া। কিন্তু এ কালে গুণের উত্তরাধিকারী মেলা কি সহজ কথা!

হোক বিজ্ঞাত, নন্দ ঢালীকেই শিষ্য মানল নয়ন মালী।

পরের দিন হাতে রাঙা সুতা বেঁধে, নতুন কাপড় পরে নয়ন মালীর/ হাতের গুণ নেবার পালা শুরু করল নন্দ ঢালী।

নয়ন মালীর একখান মাত্র জলটুঙ্গি ছাঁদের ঘর। সেই ঘরের পাশে একখান দোচালা ঘর উঠল; কাঁচা বাঁশের বেড়া, ছাঁচা বাঁশের চাল। নন্দ ঢালী থাকবে।

মালীপাড়ার এ মাথায় সে মাথায় কথাটা ছড়িয়ে পড়ল। এতদিন পর নয়ন মালী মনের মত এক বিজ্ঞাতি শিষ্য পেয়েছে।

মালী পাড়ার বুড়ারা এল সকালে। সকলে এক বাক্যে বলল, ‘এই কি করলা বুড়া মালীর পুত! স্বজাতির

মধ্যে শিষ্য জুটল না! বিজ্ঞাতিরে শিষ্য নিয়া জাতি দিতে চাও!’

নয়ন মালী বলে, ‘গুণের আবার জাতি কি রে? বিজ্ঞাতি শিষ্য নিয়া আমি জাতি দিলাম; আর কুলকন্ম ছাইড়া তোরা জাতি দিস নাই?’

মালী পাড়ার বুড়ারা এল বিকালে।

জলটুঙ্গি ছাঁদের ঘরের পাশে এক সারি মান্দার গাছ। বিরিঝির মান্দার পাতার ফাঁক দিয়ে বিকালের রাস্তা রোদ এসেছে।

উঠানে বসে শোলা দিয়ে পানমুকুট, হিমমুকুট, রাণী মুকুট—নানান চঙের মুকুট বানানো শেখাছিল নয়ন মালী। বুড়া বয়সে মনের মত শিষ্য পেয়ে উৎসাহ আর ধরে না। নিজের সব গুণ নন্দকে দিতে মনে কি আত্মদাই না হয় নয়নের। এক কালের মাছুষের গুণ এমন করেই তো পরের কালের মাছুষ পায়।

গ্রামের বুড়ারা এসেছে। স্তম্ভন মালী এসেছে; শহর বন্দরের মুকুন্দ এসেছে। সকলে একদৃষ্টে চেয়ে চেয়ে দেখছে।

কালো কুরুপ নন্দ ঢালী; খাড়া খাড়া চুল, দীর্ঘ দীর্ঘ ছই হাত, শুকনা কর্ণ মূখ। এমন কুরুপ যে চোখকে স্থখ দেয় না। কিছুক্ষণ তাকাবার পর আপনা থেকেই চোখ বুঁজে আসে।

বুড়ারা বলে, ‘তোমার নয় শিষ্য দেখতে আসলাম গো লয়ন জেঠা।’

‘ত্যাখ্ ত্যাখ্ লয়ন ভইরা ত্যাখ্’—একটু থামে নয়ন মালী। ছই চোখ তার চকমক করে। তারপর বলে, ‘নিজের গুণ অস্ত্রেরে না দিতে পারলে মরেও স্থখ নাই। নন্দ আমারে বাঁচাইল। ও আমার মরা গাঙে বান আনল।’

শহর বন্দরের মুকুন্দ বলে, ‘এইটা তুমি ভাল করলা না লয়ন জেঠা। আমাগোর মধ্য থিকা শিষ্য নিলে ভাল করতা।’

ছই চোখে ঘেন আগুন জ্বল নয়ন মালীর। সে বলে, ‘কিসে ভাল হয় কিসে মন্দ হয়, তোর কাছে শিখতে হইব না কি রে মুকুন্দ। যা যা, আমার ঘর ছাড়। তোদের কারো সঙ্গে আমার সম্পর্ক নাই। ধরমনাশা, জাতিনাশার দল—’

মুকুন্দ, সৃজন মালী—মালীপাড়ার ঘুরা চলে যায়।

‘ও।’

কোন দিকে দৃষ্টি নেই নন্দ ঢালীর। মন পরাণ একাকার করে ফুল আর শোলা দিয়ে মুরলীমুকুট বানায়, অঙ্গদকুণ্ডল বানায়। সাজের কাজের যত গুণ, সব সে উজাড় করে নেয় নয়ন মালীর কাছ থেকে।

বড় বাহারের নেশায় পেয়েছে নন্দ ঢালীকে।

রসিক সৃজনেরা বলে, ‘রূপসীর রূপে পরাণ বলনায়; তবু পরাণ না পুড়াইয়া স্থখ নাই।’

আশ্চর্য! যে রূপের ধানে মালীপাড়া বিভোর, যে রূপের ব্যাখ্যান উজানিয়া নদী পাড়ি দিয়ে কোথায় কোথায় ছড়িয়ে পড়েছে, রূপসীর সেই রূপের দিকে একবারও তাকায় না নন্দ ঢালী।

প্রথম প্রথম খেয়াল করে নি রূপসী। খেয়াল যখন করল, অবজ্ঞা শুরু করল। রূপের দেমাকে ছই ঠোঁট তীব্র ভাবে বঁকে গেল। তবু মাহুয়টার বিকার নেই, কোন-দিকে দৃকপাত নেই।

অবজ্ঞাই তো মনের শেষ কথা নয়। অবজ্ঞার পর মনে জালা ধরল রূপসীর, বড় বিষম জালা। এমন পুরুষ কোন কালে দেখে নি রূপসী। চিরকাল রূপের ধানের কথাই সে শুনেছে। মুক্ত ববার স্ততি শুনতে শুনতে দিনে দিনে তার দেমাক বেড়েছে। এতদিনে সেই দেমাকে আঘাত লেগেছে রূপসীর।

রূপসী ভেবেই পায় না, কালো কুরূপ নন্দ ঢালী কিসের অহঙ্কারে তার রূপের দিকে তাকায় না পর্যন্ত?

প্রথমে ছিল অবজ্ঞা, তারপর জালা। শেষ পর্যন্ত আকুল, অস্থির হয়ে উঠল রূপসী।

সিধা একদিন নন্দ ঢালীর কাছে এসে বসল রূপসী। বলল, ‘মাহুয়জন দেখ না পরবাসী কালাচাঁদ!’

কালো কদাকার নন্দ : উজানিয়া নদীর ওপার থেকে এসেছে। তাই বুঝি রূপসী রঙ্গ করে বলল, ‘পরবাসী কালাচাঁদ!’

বাঁশের সরু শলায় কাঞ্চন ফুল গোঁথে মুরলী বানাতে বানাতে তন্ময় হয়ে গিয়েছিল নন্দ ঢালী। চমকে উঠল। বলল, ‘আমারে কিছু কইলা?’

‘না। কইলাম এ আকাশেরে।’

বাঁশের সরু শলায় আবার ফুল গাঁথতে শুরু করে নন্দ ঢালী। কোনদিকে আর দৃষ্টি নেই। মন নেই।

এতকাল মনের মধ্যে জালা ছিল রূপসীর। এবার সেই জালা সর্ব অঙ্গে ছড়িয়ে পড়ল। বিষম আক্রোশে অঙ্গ মন জরজর হয়ে উঠল।

কালো কুরূপের অহঙ্কার রূপসী বুচিয়ে দেবে।

রূপসী লাকিয়ে উঠে পড়ল। আশ্চর্য! তবু খেয়াল নেই নন্দ ঢালীর।

সেই রূপসীকে এখন আর দেখা যায় না। সেই রূপসী, যে ছই চোখে বিজুরী খেলিয়ে, চিকণ সূতাম মাজা ঘুরিয়ে ঘুরিয়ে, গৌর রূপের ঝিলিক হেনে হেনে মালী-পাড়াটাকে মাতিয়ে তুলত, জলটুঙ্গি ঘর আর উঠান ছাড়া এখন সে কোথাও যায় না।

রসিক সৃজনেরা বলে, ‘কালো রূপেই মজলো বুঝি রূপসী। রূপসীর পছন্দে বলিহারি যাই।’

রূপসী সম্পর্কে মালীপাড়ায় সবচেয়ে বেশি উৎসাহ সৃজন মালী আর শহরবন্দরের মুকুন্দর।

একদিন ছপূরে রোদ যখন জলটুঙ্গি ঘরের চালে ঝকঝক করে, তখন মালীপাড়ার বৃড়া বৃবাদের সঙ্গে নিয়ে সৃজন আর মুকুন্দ আবার এল।

মুকুন্দ বলল, ‘আমরা না হয় কুলকন্ম ছাইড়া জাতি দিয়েছি। কিন্তুক তুমি কি করতে আছ লয়ন জেঠা—’

বিস্মৃত মুখে কিছুক্ষণ তাকিয়ে রইল নয়ন মালী। বলল, ‘কি কও তোমরা।’

‘যা কইতে চাই, তা তুমি বোঝ লয়ন জেঠা।’

‘কি বুঝি?’

এবার একজন বৃড়া বলল, ‘লয়ন ভাই, বিজ্ঞাতিরে শিষ্ট মানছ। আমাগোর আপত্ত (আপত্তি) নাই। কিন্তুক মেয়ে তারে দিলে যে জাতি যায়, কুল মজে! স্বজ্ঞাতির ঘরে যুগা (যোগা) ছেলে ছিল না?’

অসহায়, করুণ স্বরে নয়ন মালী বলে, ‘তোমরা কি কও, কিছুই যে বুঝি না।’

জলটুঙ্গি ঘরের কপাট ধরে স্থির হয়ে দাঁড়িয়ে রয়েছে রূপসী। সব শুনেছে। কি এক কোতুকে মিটি

মি হাঁসে রূপসী। চিরদিনের ছুঁখোয়া রূপসীর মনে কি  
তে আছে কে জানে ?

সুজন চেষ্টায়, 'এর বিহিত চাই।'

মুকুন্দ গর্জে, 'এমন অধম মালীপাড়ায় চলব না।'

জলটুকি ঘরের পাশেই নন্দ ঢালীর কাঁচা বাঁশের  
ঢালের, ছ্যাচা বাঁশের বেড়ার ঘর। সেই ঘরের বারান্দায়  
ধরণের কাঁপে নন্দ ঢালী। সেই কাঁপ থামে না।

সহসাই ঘটনাটা ঘটে যায়।

মালীপাড়ার মানুষগুলিকে হতবাক করে, এতজোড়া  
চোখ নিম্পলক করে দিয়ে জলটুকি ঘরের কপাট ছেড়ে  
দিয়া নন্দ ঢালীর ঘরে আসে রূপসী। কালো কুরুপের  
অধরার ঘুঁচাবার এমন সুদিন কোনকালে আর বুঝি  
আসবে না। ভাবে, আর মিটি মিটি হাসে রূপসী।

রূপসী বলে, 'দেখ তোমরা, সগলে দেখ। কুলমান  
সব খোয়ালাম, জাতি দিলাম। দেখ দেখ, লয়ন ভইরা  
দেখ।'

রূপসী বলে। আর মালীপাড়ার সকলে অবাক হয়ে  
শোনে।

গ্রামের নাম সোনারঙ, নদীর নাম উজানিয়া, নারীর  
নাম রূপসী। এইটুকু সবাই জানে। কিন্তু রূপসীর মনে  
কি আছে, মালীপাড়ার কেউ জানে না।

শুধু চরাচর জানল সেই রূপসী কুল মজাল। নন্দ ঢালীর  
ঘরে এসে জাতি মান সব দিল।

সেই রূপসী !

সমাপ্ত

## জীবনের মধু-মায়া আছে শুধু শরতে

অধ্যাপক শ্রীগোবিন্দপদ মুখোপাধ্যায়



ভালো লাগে নীলাকাশ ঝিরঝিরে হাওয়াটি  
শিশিরেতে ভেজা ঘাস বনপথে বাওয়াটি।  
শেফালির আলিপন দুর্বীর বৃকেতে,  
মধুপের আলাপন কামিনীর কানেতে।  
টুনটুনি ধোল খায় নাচে কিঙে বুল বুল,  
চন্দনা গান গায় দোয়েলা যে চুলবুল।

বলাকারা মালা গাঁথে নীলিমার বৃকেতে,  
প্রকৃতির আঁখিপাতে স্বপ্নের স্মৃতেতে  
গামে মায়া, শান্তির মহিমায ভরা দিক,  
কল্যাণ-কান্তির পরশেতে গাহে পিক।  
খাঠ-ভরা কাশফুল, পাশে বহে তটিনী,  
নেই ভুল, নেই ভুল, শরতের রাগিণী।

কত না আছে দুখ—তবু এই শরতে  
আশাতে ভরে বুক ধূলিভরা মরতে।  
দিবসের সোনা-আলো বামিনীর মায়া চাঁদ,  
নয়নেতে লাগে ভালো স্বপনের ভাঙা বাঁধ।  
অসাড় মনে জাগে সহসা যে শিহরণ,  
তুষিত মন মাগে কল্যাণ পরশন।

শরতের সোঁনাকাঠি স্পর্শের মায়াতে,  
জীবনের কবিতাটি জাগে তারি-ছায়াতে।  
লাগে চির-সুন্দর—আর বার ধরণী,  
নহে আর মধুর জীবনের সরণি।  
জীবনের মধু-মায়া আছে শুধু শরতে,  
তারপর শুধু কাঁয়া স্মৃতি মরতে।

# হেমেন্দ্র প্রসাদ

## শ্রীফণীন্দ্রনাথ মুখোপাধ্যায়

বর্তমান যুগের যুগমানব মহাপ্রাণ স্বকল্প আচার্য্য স্তার প্রফুল্লেন্দ্র রায় তাঁহার যে ছাত্রকে “জীবন্ত অভিধান” নাম দিয়াছিলেন, যিনি তাঁহার জীবনে প্রায় সত্তর বৎসরকাল সারাদিন শুধু লিখন ঠাঠনে অতিবাহিত করিয়া থাকেন, কর্ম জীবনে বাঁহার এমন একটি দিনও নাই যেদিন অন্ততঃপক্ষে কয়েকঘণ্টা লেখনী পরিচালনা করেন নাই, বাঁহার অনন্ত-সাধারণ স্মৃতিশক্তি তাঁহার ৮৩ বৎসর বয়সেও অটুট থাকিয়া সর্বদা তাঁহার বন্ধু-জনকে বিস্ময় ও প্রশংসা অভিভূত করিয়া থাকে, যিনি সাহিত্যের সকল ক্ষেত্রে—কি কবিতা, কি গল্প, কি উপন্যাস, কি সাহিত্য-সমালোচনা বা রাজনীতিক-সমালোচনামূলক প্রবন্ধ প্রভৃতি—সর্বদা সমানভাবে রচনা দ্বারা সারা জীবন পাঠক-সমাজকে আনন্দ ও শিক্ষা দান করিতেছেন, সেই বাংলা তথা ভারতের অত্যন্ত শ্রেষ্ঠ ও প্রবীণ সাংবাদিক ও সাহিত্যিক, অশেষ গুণের আধার শ্রীহেমেন্দ্রপ্রসাদ ঘোষের সম্বন্ধে অল্প কথাই কিছু বলিতে যাওয়া সহজসাধ্য নহে। প্রায় দীর্ঘ চল্লিশ বৎসরকাল তাঁহার জীবন ও কর্মের সহিত ঘনিষ্ঠভাবে সংযুক্ত থাকিয়া তাঁহার ব্যক্তিত্বের, জ্ঞানের ও কর্মপ্রতিভার যে পরিচয় লাভ করিয়াছি তাহা প্রকাশ করা দুঃসাধ্য ব্যাপার; সকল সম্পদে বিপদে অটুট থাকিয়া যন্ত্রের স্থায় তিনি তাঁহার কর্তব্য সম্পাদন করিয়া যাইতেছেন, কঠিন পীড়ার মধ্যে, দারুণ পারিবারিক শোকের মধ্যে—বিষম আর্থিক বা অন্তর্বিধ বিপদের মধ্যে, ট্রেণে পথ চলিতে চলিতে, জনতার মধ্যে অবস্থান করিয়া সকল সময়েই তিনি সংবাদপত্রের জন্ত উচ্চতম প্রকৃতির সম্পাদকীয় রচনা করিয়া পাঠক-গণকে চমৎকৃত করিয়া থাকেন। তিনি সারা জীবন পরীক্ষার্থী ছাত্রের মত নুতন নুতন গ্রন্থ পাঠ করিয়া নিজের জ্ঞান-ভাণ্ডারকে আধুনিকতম উপাদানে সমৃদ্ধ করিয়া রাখিয়াছেন। ভগবান-বস্তু স্মৃতিশক্তি তাঁহার এতই প্রখর যে, কলেজে ছাত্রাবস্থায়—মহাকবি কালিদাস, মেঘদূত, মিলটন্, মাইকেল মধুসূদন দত্ত, হেমচন্দ্র, নবীনচন্দ্র সেন প্রভৃতির লিখিত যে সকল গ্রন্থ পাঠ করিয়াছিলেন আজিও সেগুলি ঘণ্টার পর ঘণ্টা আবৃত্তি করিয়া শোভাকে চমৎকৃত করিতে পারেন। রবীন্দ্রনাথের রচিত কবিতাসমূহ—কবিশূর্যর প্রথম যুগের রচনা হইতে শেষ জীবনের রচনা পর্যন্ত—হেমেন্দ্রপ্রসাদ এমনভাবে মুগ্ধ করিয়া রাখিয়াছেন যে, প্রয়োজন হইলে সেগুলি উপযুক্তভাবে যথাস্থানে প্রয়োগ করিয়া তাঁহার সম্ভাবহার করিয়া থাকেন।

তাঁহার সহিত যখন প্রথম পরিচিত হই তখন আমি কলিকাতা গভর্নমেন্ট সংস্কৃত কলেজের বি-এ ক্লাশের ছাত্র, ছাত্রাবস্থাতেই নানাকারণে সাংবাদিকতা আমাকে আকৃষ্ট করিয়াছিল। স্বর্গতঃ পণ্ডিত কুলদ্রপ্রসাদ মল্লিক ভাগবতরত্ন মহাশয়ের কলিকাতাহ বাসাবাড়ীতে অবস্থানকালে তাঁহার মাসিক পত্র-সম্পাদনা কার্যে সাহায্যদান কালে

সে ইচ্ছা আরও বলবতী হইয়া উঠে। সেই সময়ে হেমেন্দ্রপ্রসাদের এক সহকর্মী কবিরাজ সতীশচন্দ্র সেন মহাশয় আমাকে বহুমতী কাণ্ডালায়ে লইয়া হেমেন্দ্রবাবুর সহিত পরিচিত করিয়া দেন। তাঁহার মূলে ছিলেন আমার অগ্রজের সহকর্মী বন্ধু খিদিরপুর নিবাসী শ্রীহৃদীশচন্দ্র পাল ও বঙ্গীয় সাহিত্য পরিষদের অত্যন্ত কর্মী—বাণীনাথ নন্দী। সেই সময়েই হেমেন্দ্রবাবু সর্বমাত্র ইউরোপের রণক্ষেত্র দেখিয়া দেশে প্রত্যাগমন করিয়াছেন। গত প্রথম ইউরোপীয় যুদ্ধের সময় বৃটিশ সরকার ভারতের পাঁচজন ব্যাতনামা সাংবাদিককে রণক্ষেত্র দেখাইবার জন্ত প্রথমে ইরাকে ও পরে ইউরোপে লইয়া গিয়াছিলেন, সে দলে ছিলেন কলিকাতা ‘ইংলিশ ম্যানের’ মিঃ স্ম্যাণ্ডেল, মাদ্রাজের হিন্দুপত্রের কস্তুরীরঙ্গ আয়েঙ্গার, বোম্বাইএর মিঃ ঘোশী, লাহোরের ‘পরমা আকবর’ নামক উর্দুপত্রের সম্পাদক এবং দৈনিক বহুমতীর সম্পাদক শ্রীহেমেন্দ্র প্রসাদ ঘোষ। তখনই তিনি সাংবাদিক ও সাহিত্যিক হিসাবে নিজেকে সুপ্রতিষ্ঠিত করিয়াছেন। তাহারও দশ বৎসর পূর্বে স্বদেশী আন্দোলনের সময় শ্রীঅরবিন্দ ঘোষ যখন বন্দেমাতরম্ নামক ইংরেজী দৈনিকপত্রের ভার গ্রহণ করেন, তখন বিপিনচন্দ্র পাল, জামশেদপুর চক্রবর্তী, ব্যারিষ্টার বিজয়চন্দ্র চট্টোপাধ্যায় প্রভৃতির সহিত তিনি বন্দেমাতরমের সম্পাদকমণ্ডলীর সদস্য ছিলেন। তাহার পূর্বে হইতে তিনি ‘বঙ্গবাসী’ ‘হিতবাসী’ প্রভৃতি প্রসিদ্ধ সাপ্তাহিক সাংবাদিকপত্রগুলির জন্ত সম্পাদকীয় প্রবন্ধ রচনা করিতেন। পণ্ডিত ঈশ্বরচন্দ্র বিজ্ঞানাগর মহাশয়ের দৌহিত্র সুরেশচন্দ্র সমাজপতি সম্পাদিত ‘সাহিত্য’ নামক মাসিক পত্রের নাম বঙ্গবাসী পাঠকদিগের নিকট অবদিত নহে। হেমেন্দ্রপ্রসাদ সাহিত্য সম্পাদনে সুরেশচন্দ্রের দক্ষিণ হস্ত স্বরণ ছিলেন। তিনি নিজের কয়েক বৎসর ‘সাহিত্যবর্ত্ত’ নামক একখানি মাসিক পত্রিকার প্রকাশ ও সম্পাদনা করিতেন। তখন হইতেই তাঁহার রচিত কবিতা, গল্প ও উপন্যাস বাংলার পাঠক সমাজে আদৃত হইতে থাকে। তিনি ইংরেজী ও বাংলা উভয় ভাষাতেই নিবন্ধ রচনায় সমান শক্তিমান। ইউরোপের যুদ্ধক্ষেত্র পরিদর্শনের সময় তিনি মাদ্রাজে হিন্দু-সম্পাদক আয়েঙ্গার মহাশয়ের নির্দেশ মত ইংরেজী প্রবন্ধ রচনা করিয়া দিতেন এবং সেগুলি ‘হিন্দুতে’ প্রকাশিত হইয়া মাদ্রাজের পাঠকদের নিকট সমাদৃত হইত। তদবধি এখন পর্যন্ত হেমেন্দ্রবাবু হিন্দুতে রচনা প্রেরণ করিয়া কলিকাতার সহিত মাদ্রাজের সম্পর্ক ঘনিষ্ঠ করিয়া রাখিয়াছেন।

বাংলা দৈনিকপত্রের সম্পাদক হইয়াও হেমেন্দ্রবাবু ইংরেজী নুতন নুতন সাহিত্য, রাজনীতি, অর্থনীতি প্রভৃতি বিষয়ক পুস্তক পাঠ ছাড়াই নাই, অধিকন্তু সর্বদা ‘কলিকাতা রিভিউ’ ‘মদ্রাস রিভিউ’ ইন্ডিয়ান রিভিউ, হিন্দুস্থান রিভিউ প্রভৃতি সাময়িক পত্রের জন্ত ইংরেজী প্রবন্ধ রচনা

করিতেন। ভাগ্যকুলের রায় বাহাদুর সীতানাথ রায় মহাশয় প্রায় পঞ্চাশ বৎসর পূর্বে দিল্লীর কেন্দ্রীয় ব্যবস্থাপক সভায় সদস্য নির্বাচিত হইয়া হেমেন্দ্রবাবুকে ব্যবস্থাপক সভার কাজের জ্ঞান সেক্রেটারী নিযুক্ত করেন এবং সিমলা ও দিল্লীতে অবস্থানকালে সর্বদা হেমেন্দ্রবাবুকে সঙ্গে রাখিবার ব্যবস্থা করেন। তাঁহার উপযুক্ত পুত্রস্বয় যদুনাথ ও প্রিয়নাথ দ্বারা জীবন হেমেন্দ্রবাবুকে তাহাদের শুভার্থী জানিয়া পরামর্শ গ্রহণ করিয়া থাকেন। স্বর্গতঃ রাজা স্বাক্ষর লাহা মহাশয় কলিকাতা বঙ্গীয় জাতীয় বর্ষিক সভায় হেমেন্দ্রবাবুকে তাহার সহকারী সম্পাদক নিযুক্ত করিয়া তাহার সাহায্য গ্রহণ করিয়াছিলেন। সে সময়ে—প্রত্যহ সারাদিন পরিশ্রমের পর তাহার বাড়ী ক্ষিরিত রাত্রি ১০টা-১১টা হইয়া গাইত। যে সময়ে ‘বহুমতী’র অধিকারী সতীশচন্দ্র মুখোপাধ্যায় “মাসিক বহুমতী” প্রকাশ করিলেন তখন তিনি হেমেন্দ্রবাবুকে যোগাত্মক ব্যক্তি হিষ্ট করিয়া অস্বাস্থ্য কাজের উপর তাহাকে “মাসিক বহুমতী” সম্পাদকের পদে নিযুক্ত করেন। প্রথম প্রকাশের সময় হইতে মাসিক বহুমতী কল্প জন-প্রিয় হইয়াছিল তাহা শুনিলে সকলে বিস্মিত হইবেন। প্রথম বর্ষের প্রথম সংখ্যা পাঁচ হাজার মাত্র ছাপা হয়। কিন্তু প্রকাশের সঙ্গেসঙ্গেই চারি দিনের মধ্যে তাহা বিক্রীত হওয়ায় সতীশবাবুকে আরও পাঁচ হাজার কপি চাপিতে হয় এবং দ্বিতীয় সংখ্যা হইতে অধিক ছাপানোর ব্যবস্থা হয়। একখানি নতুন মাসিক পত্রের এত অধিক প্রচার সে সময়ে সকলকে আশ্চর্য্যান্বিত করিয়াছিল; “মাসিক বহুমতী” প্রকাশের কয়েক বৎসর পরেই সতীশবাবু ইংরেজী বহুমতী নামে একখানি ইংরেজী দৈনিক প্রকাশের ব্যবস্থা করেন। বলা বাহুল্য কলিকাতায় বাঙালী-পরিচালিত দৈনিক পত্রগুলির মধ্যে দৈনিক বহুমতী সর্বপ্রথম রোটারী মুদ্রণযন্ত্র ক্রয় করিয়াছিল। তাহাতে যোল পৃষ্ঠা কাগজ ঘটায় চল্লিশ হাজার ছাপার ব্যবস্থা ছিল। দৈনিক বহুমতীর প্রচার সংখ্যাও সে সময়ে প্রায় অর্ধলক্ষে পৌছিয়াছিল। কাজেই মুদ্রণ যন্ত্রকে ধোয়ায় দিবার জ্ঞান ‘ইংরাজী বহুমতী’ প্রকাশের প্রয়োজন হয়। তখন প্রভাতী বাংলা দৈনিকের মধ্যে দৈনিক বহুমতী ছাড়া একমাত্র আনন্দবাজার পত্রিকা প্রকাশিত হইত, তাহা ক্রীমোরাজ প্রেসের সাধারণ মেসিনে ছাপা হইত। কাজেই প্রচার সংখ্যার বৃদ্ধির উপায় ছিল না। বাংলাদেশের স্বরাজ্য দল স্বপ্রতিষ্ঠিত হওয়া প্রথম ‘করওয়ার্ড’ নামক ইংরেজী দৈনিক প্রকাশ করে ও “ইণ্ডিয়ান টেলি নিউজ” নামক ইংরেজী দৈনিক সংবাদপত্র উঠিয়া গেলে তাহার বিগট ছাপাখানা ক্রয় করে। এখানেও রোটারী মেসিন ছিল। সেসময় বহুর চেণ্টার ১৯২৭ সালের শেষভাগে “করওয়ার্ড” কার্যালয় হতে “বাংলার কথা” নামক বাংলা দৈনিক প্রকাশের ব্যবস্থার পর হতে দৈনিক বহুমতীর প্রত্যহ কমিতে আরম্ভ হয়। ১৯৩০ খৃষ্টাব্দে ট্রেণ প্রিন্টার পর করওয়ার্ড ও “বাংলার কথা”র নাম পরিবর্তিত হইয়া সেই ছাপাখানা হইতেই “লিবার্টি” ও “বঙ্গবাকী” দৈনিক পত্রিকাষর প্রকাশিত হইয়াছিল।

এখনকারই মত হেমেন্দ্রবাবুকে আমরা গত চল্লিশ বৎসর কাল তাহার পরিশ্রম করিতে দেখিয়াছি। তিনি অতি জ্যেষ্ঠ—কি নীত

ও গ্রীষ্ম সকল সময়েই এটার পূর্বে শয্যা ত্যাগ করিয়া থাকেন। ভোর হওয়ার সঙ্গে সঙ্গে তাহার গৃহে বন্ধুবান্ধবের আগমন আরম্ভ হয়। তিনি যখন শ্রামবাজার ষ্ট্রীটের এক বিরাট বাড়ীতে বাস করিতেন তখন একতালার দুইতিনখানি বৈঠকখানা ঘর প্রত্যহ লোকে লোকারণ্য হইয়া যাইত। সকলকে প্রাতে চা দিয়া আপ্যায়িত করা তাহার চিরদিনের রীতি ছিল। তিনি যশোহর জিলার চৌগাছা নামক স্থানের জমিদার বংশে জন্মগ্রহণ করিয়াছিলেন; তাহার পিতামহ তারিণীপ্রসাদ ঘোষ কৃষ্ণনগরে খ্যাতনামা উকিল-সরকার ছিলেন এবং জীবনে প্রচুর অর্থ উপার্জন করিয়াছিলেন; তারিণীবাবুর একমাত্র পুত্র গিরীন্দ্রপ্রসাদ দেবেন্দ্রপ্রসাদ ও হেমেন্দ্রপ্রসাদ দুই শিশুপুত্র রাখিয়া অকালে পরলোকগমন করেন। হেমেন্দ্রবাবুর পিতামহী অসাধারণ বুদ্ধিমতী ও কর্মনিপুণা মহিলা ছিলেন। তাহার চেণ্টায় তাহার পৌত্রস্বয় উচ্চশিক্ষা লাভ করিতে সমর্থ হন এবং তাহারাব্যবস্থাপনার তাহার স্বামী পরিত্যক্ত অর্থও সম্পত্তি বর্দ্ধিত হইয়াছিল। হেমেন্দ্রবাবুর জ্যেষ্ঠ ভ্রাতা তাহার অপেক্ষা মাত্র আড়াই বৎসরের বড় ছিলেন। শুনিয়াছি উভয় ভ্রাতা যখন সাবালকই লাভ করেন তখন তাহাদের সম্পত্তির বার্ষিক আয় ২৫ হাজার টাকারও অধিক হইয়াছিল। দেবেন্দ্রবাবু প্রায় সমগ্রই গ্রামের বাড়ীতে বাস করিতেন। তিনিও কৃতবিদ্য ও লেখক হিসাবে খ্যাত ছিলেন। তাহার পুত্রকন্তারা কলিকাতায় খুলতাত ও খুলতাত-পত্রীর নিকট বাস করিতেন। উভয় ভ্রাতার সৌহার্দ্য এত অধিক ছিল যে হেমেন্দ্রবাবু প্রথম জীবন হইতে সাহিত্য ও রাজনীতি চর্চায় অব্যাহত অর্থ ব্যয় করিলেও দেবেন্দ্রবাবু কনিষ্ঠ ভ্রাতার সাহিত্য ও রাজনীতি চর্চাকে উৎসাহ দানের জ্ঞান তাহাতে কোন আপত্তি করিতেন না। দেবেন্দ্রবাবুর জ্যেষ্ঠপুত্র ডাঃ অরুণেন্দ্রপ্রসাদ শিশুকাল হইতেই হেমেন্দ্রবাবুর নিকট লালিত পালিত হইয়াছেন এবং তাহাদের মধ্যে এই দীর্ঘকাল পিতাপুত্রের সখ্যক অটুট আছে। হেমেন্দ্রবাবুর দুই কন্যা বৃদ্ধ পিতার সেবা করিয়া চলিয়াছেন। জ্যেষ্ঠ কন্যার ছাণ্ডা জিলার এক সম্ভ্রান্ত কাগহ পরিবারে বিবাহ হইয়াছিল এবং তাহার স্বামী উচ্চপদস্থ সরকারী কর্মচারী ছিলেন; তাহার একমাত্র কন্যার ভবানীপুরের স্তার রমেশচন্দ্র মিত্র মহাশয়ের পরিবারে বিবাহ হইয়াছে; হেমেন্দ্রবাবুর কনিষ্ঠ কন্যার চোরবাগানে মিত্র পরিবারে বিবাহ হইয়াছিল। হেমেন্দ্রবাবুর উভয় কন্যাই বহুদিন পূর্বে বিধবা হইয়াছেন। হেমেন্দ্রবাবু কলিকাতার সুপ্রসিদ্ধ ডাক্তার আর, জি, কর মহাশয়ের ভ্রাতুষ্পুত্রীকে বিবাহ করিয়াছিলেন। তাহার পত্নী একদিকে যেমন বিদূষী ও ভীকুবুদ্ধিসম্পন্ন ছিলেন, অন্যদিকে তেমনই কর্মনিপুণা, দয়ালবী ও ধর্ম-পরায়ণা ছিলেন। দীর্ঘকাল ধরিয়া তিনি সংসারে থাকিয়াও অধিকাংশ সময় দেবার্জনার অতিবাহিত করিতেন, শেষজীবনে তিনি কয়েক বৎসর পুরীধামে গৃহ নির্মাণ করিয়া তথায় বাস করিয়াছিলেন এবং সেখানেই প্রায় ফুড়ি বৎসর পূর্বে তাহার জগন্নাথ প্রান্তি হইয়াছে।

হেমেন্দ্রবাবু সারা জীবনই সাহিত্য-চর্চাও রাজনীতি আলোচনা লইয়া সন্দ্বিগ্ন নিজে কে এত ব্যস্ত রাখিয়াছেন যে তাঁহাকে সাধারণভাবে সংসারী লোক বলিয়া মনে হয় না। সেজন্য প্রভূত উপার্জন করিয়াও তাঁহার পক্ষে কলিকাতায় নিজস্ব গৃহ নির্মাণ করা সম্ভব হয় নাই। যৌবনেই তিনি কংগ্রেস তথা বঙ্গদেশী আন্দোলন এবং বিশেষ করিয়া বিপ্লব আন্দোলনের সহিত ঘনিষ্ঠভাবে যুক্ত হইয়াছিলেন। বিপ্লবী কর্মীর দল সন্দ্বিগ্ন তাঁহার নিকট হইতে শুধু উৎসাহও প্রেরণা লাভ করে নাই, অর্থ সাহায্যও লাভ করে। নানা কাজের সহিত নিযুক্ত থাকার ফলে এবং ধনী ও সম্ভ্রান্ত পরিবারের সম্মান বলিয়া কলিকাতায় প্রায় সকল বিশিষ্ট ব্যক্তিবর্গের সহিত প্রথম বয়স হইতেই তাঁহার ঘনিষ্ঠতা হইয়াছিল এবং সকল রাজনৈতিক কার্যের জন্য তিনি শুধু নিজের অর্থ ব্যয় করিতেন না, আত্মীয়স্বজন, বন্ধু-বান্ধব প্রভৃতির নিকট হইতে অর্থসংগ্রহ করিয়া তাহা ব্যয় করিতেন। যশোহর-খুলনার তথা কলিকাতার সকল ধনী কায়স্থ পরিবারের সহিতই তাঁহার আত্মীয়তা ক্রমশঃ বদ্ধিত হইয়াছিল এবং সেকালে প্রেসিডেন্সী কলেজের অষ্টম কৃতী ছাত্ররূপেও তিনি অভিজাত সমাজে সুপরিচিত ছিলেন। মোলবী এ, কে, ফজলুল হক, স্যার প্রভাসচন্দ্র মিত্র, স্যার নৃপেন্দ্রনাথ সরকার প্রভৃতি কলেজের তাঁহার বহু পরবর্তী জীবনে বিভিন্ন কর্মক্ষেত্রে উচ্চস্থান লাভ করিয়াছিলেন। তিনি রাষ্ট্রগুরু সুরেন্দ্রনাথের নিকট প্রথম রাজনীতি ও সাংবাদিকতার শিক্ষা গ্রহণ করিয়াছিলেন। সেজন্য পরবর্তীকালে উভয়ের মধ্যে রাজনৈতিক ক্ষেত্রে মতভেদ উপস্থিত হইলেও তিনি সুরেন্দ্রনাথকে “গুরুজী” বলিয়া সম্বোধন করিতেন ও সেইরূপ শ্রদ্ধা ও সম্মান দান করিতেন। অতি অল্প বয়সে তিনি যেমন সাহিত্য চর্চা আরম্ভ করেন, তেমনি রাজনৈতিক আন্দোলনেও যোগদান করিয়াছিলেন।

ব্যক্তিগত জীবনে তিনি অত্যন্ত সঙ্গম্য ও পরোপকারী; সেজন্য তাঁহার প্রভাব প্রতিপত্তি সকল সময়েই পরের মঙ্গলের জন্য নিযুক্ত করিয়া থাকেন। অতিথি-বাৎসল্য ও তাঁহার একটি অমূল্য প্রধান গুণ; মধ্যযুগের ধনী বদান্ত জমিদারবর্গের অনুকরণে তিনি সারাজীবনই বহুভাবে বহুদুস্থলোকে অর্থদান করিয়া আসিতেছেন। সর্বসাধারণের মধ্যে ঐ কারণে তাঁহার জনপ্রিয়তা খুবই বেশী হইয়াছিল। তাঁহার মত বিজ্ঞোৎসাহী ব্যক্তির সংখ্যাও কম। যে কোনও ভরণ বিদ্যালয়বিশিষ্ট বা জ্ঞানলাভের জন্য তাঁহার সাহায্যপ্রার্থী হইলে তিনি তাহাকে যে কোন প্রকারে হউক সাহায্য ও উৎসাহদানের ব্যবস্থা করিয়া থাকেন। সামাজিক লোক হিসাবে বাংলাদেশে তাঁহার সমতুল্য মানুষ অতি অল্পই দেখা যায়; অসাধারণ স্মৃতিশক্তি বলিয়া তিনি সকল লোককে অতি সহজেই আপন করিয়া লইতে পারেন। পঞ্চাশ বৎসর পূর্বে যাহাদের সহিত পরিচিত হইয়াছেন তাহাদের কোন আত্মীয়স্বজন পঞ্চাশ বৎসর পরে আদিয়াও পূর্বপরিচিতির স্বীকৃতিতে তাঁহার নিকট আপন জন বলিয়া গৃহীত হয়। কি বনী, কি নির্ধন, কি বিদ্বান, কি মূর্থ—যে কোনও লোকের পারিবারিক ইতিহাস একবার তাঁহার জানা হইলে কখনও

তাহা বিস্মৃত হন না। সেজন্য বহু সময়ে বহু অপরিচিত লোক তাঁহার কাছে আসিয়া তাঁহার ব্যবহারে মুগ্ধ হইয়া যান।

সারাজীবন ধরিয়া তিনি গ্রন্থ সংগ্রহ করিয়াছেন। অধিকাংশ গ্রন্থই তিনি ক্রয় করিয়াছেন, উপহার হিসাবে তিনি বহু গ্রন্থ পাইয়াছেন সন্দেহ নাই, কিন্তু তাহা সত্ত্বেও নতুন বই প্রকাশিত হইলে তাহা ক্রয় করা তাঁহার সারাজীবনের অভ্যাস; সেজন্য তাহাকে গ্রন্থের স্বপ্ন দেখা করিতে অনেক সময় বেগ পাইতে হয়। বর্তমানে তাঁহার গৃহে সংগৃহীত গ্রন্থসংখ্যার মূল্য কয়েক লক্ষ টাকা হইবে। পুস্তকের মত সকল কাগজ সংগ্রহ করিয়া রাখা তাঁহার সারা জীবনের অমূল্যতম অভ্যাস। প্রতিদিন বিভিন্ন সংবাদপত্র হইতে প্রয়োজনীয় অংশ কাটিয়া লইয়া তিনি নিজ খাতায় তাহা আটিয়া রাখেন। এইরূপ বহুসংখ্যক খাতায় তাঁহার কয়েকটি আলমারী পূর্ণ হইয়াছে। ক্রান্তি অংশগুলির তিনি স্থচী তৈয়ার করেন এবং সেই স্থচীর আবার স্থচী প্রস্তুত হয়। ফলে গত ৬০ বৎসরের সংবাদপত্রে প্রকাশিত বিষয়সমূহ তাঁহার নন্দদর্পণে আছে। যে সকল বিশেষ বিশেষ গ্রন্থ পাঠ করেন সে সকল গ্রন্থের প্রয়োজনীয় বাক্য বা অংশ তিনি ক্রিড়াখাতায় লিখিয়া লন। সেই ভাবেও বহু খাতা তাঁহার সংগ্রহশালায় রক্ষিত আছে। তাঁহার গ্রন্থাগার হইতে কেহ যদি কোন গ্রন্থ পাঠ করিবার জন্য গ্রহণ করে তবে তাঁহার আর রক্ষা নাই। গ্রন্থ ফেরৎ দিবার সময় গ্রহীতা তাহা ভাল করিয়া পড়িয়াছে কিনা হেমেন্দ্রবাবু তাহা পরীক্ষা করিয়া দেখেন। প্রথম পরিচয়ের পর লেখকও ঐরূপ একখানি গ্রন্থ আনিয়া তাহা যথাসময়ে ফেরৎ দিতে যান। কিন্তু ফেরৎ দিবার সময় হেমেন্দ্রবাবু ঐ পুস্তকে লিখিত বিষয় সত্বেও এমন সব প্রশ্ন জিজ্ঞাসা করেন যাহা শুনিয়া লেখক নিজেও সাবধান হন এবং যেসকল বন্ধুবান্ধব হেমেন্দ্রবাবুর পাঠাগার হইতে পাঠের জন্য পুস্তক লইতেন তাহাদেরও সাবধান করিয়া দেন। হেমেন্দ্রবাবুর স্মৃতিশক্তি এতই প্রবল যে কোনগ্রন্থের কোনস্থানে কোন প্রয়োজনীয় বিষয় লিখিত আছে অনেক সময়ে সহজেই তাহা বলিয়া দিতে পারেন। তাঁহার বিরাট গ্রন্থাগারের কোন আলমারীতে কোন স্থানে কি পুস্তক আছে তাহা তাঁহার এত অধিক জানা যে, যে কোন সময়েই কোন পুস্তক খুঁজিতে তাঁহার বিলম্ব হয় না। কাহারও কোন রচনার মধ্যে কোন ভুল বা ত্রুটি দেখিলে তিনি সকল সময়েই তাহা লেখককে দেখাইয়া দিয়া থাকেন। শুধু সাহিত্য বিষয়ে নহে, খাতানামা রাজনৈতিক বা অর্থনৈতিকদের পুস্তকের ভুল দেখাইয়া তিনি বহুসময়ে বহুলোকের দোষের কারণ হইয়াছেন। তাঁহার গুণ-রাসির তুলনায় তাঁহার জীবন উপযুক্তরূপে সাক্ষ্য মণ্ডিত হয় নাই। সাংবাদিকতা যুগি গ্রহণই তাঁহার অমূল্যতম কারণ। সাংবাদিকতা মানুষকে বহুবিধ বিষয়ের সহিত পরিচিত করে বটে, কিন্তু কোন বিষয়েই জ্ঞানের গভীরতা দানে সমর্থ হয় না। সেইজন্যই কবি হেমেন্দ্র-প্রসাদ, কথা-সাহিত্যিক হেমেন্দ্রপ্রসাদ বা সাহিত্য-সমালোচক হেমেন্দ্র-প্রসাদ কালের বিচারে তেমন মর্যাদা বা প্রতিষ্ঠা লাভ করিতে পারেন নাই।



বিষয় আন্দোলনের অষ্টম বিশিষ্ট কর্মীরূপে, কংগ্রেস-আন্দোলনের দ্বিতীয় স্তরীয় ৩০ বৎসরকাল ঘনিষ্ঠ সংযোগের ফলে উহার অঙ্গতনমতরূপে এবং কার্য উপলক্ষে কয়েক বৎসর সিমলা ও দিল্লীতে বাসের সময় ভারতের সকল রাজনৈতিক কর্মীর সহিত ঘনিষ্ঠতার ফলে তিনি ভারতের প্রায় সকল শ্রমী ও নবীন দেশ-সেবক, শিক্ষাবিদ ও সমাজ-সেবীর নিকট সুপরিচিত। বাংলাদেশে তাহার মত সর্বজনপরিচিত ও সর্বজনমাছু দ্বিতীয় ব্যক্তি কেহ আছেন কি না সন্দেহ। অনেক নিজ নিজ কর্মক্ষেত্রে, সে বিষয়ের গুণী ব্যক্তিদের সঙ্গে ঘনিষ্ঠ পরিচিত হইয়া থাকেন, কিন্তু হেমেন্দ্রবাবু বাংলাদেশের সকল স্তরের সকল মানুষের সহিত যেভাবে মিশিয়াছেন, সেজন্য মেলামেশা সাধারণতঃ অপর কাহাকেও করিতে দেখা যায় নাই।

কি কৃষক, কি শ্রমিক, কি মৎস্যজীবী, কি ছোট ব্যবসায়ী, কি শিক্ষক, কি অধ্যাপক—যখনই যে সম্প্রদায়ের লোক বিপন্ন হইয়া তাহার নিকট আসিয়াছে, তিনি তাহাদের অভাব অভিযোগ দূর করিবার জন্য সর্ববিধ চেষ্টার ক্রটি করেন নাই। শুধু সংবাদপত্রে সে বিষয়ে আলোচনা করিয়া তিনি তাহার কর্তব্য শেষ করেন নাই—নিজেই সর্বত্র ঘাইয়া উপযুক্ত ব্যক্তির নিকট অভাব অভিযোগ বা দাবী উপস্থিত করিয়া সকলকে তাহার প্রতীকারের উপায় সম্বন্ধে তিনি পরামর্শ বা উপদেশ দান করিয়া থাকেন। সেজন্য তিনি যে কোন লোকের কাছে ঘাইতে কখনও পরাধীন হন না। তাহার নানা গুণের জন্য দেশের লোকও তাহাকে উপযুক্ত শ্রদ্ধা সম্মান দান করিয়া থাকেন।

তিনি শুধু লেখক নহেন, তাহার বক্তৃতা দানের শক্তিও অসাধারণ। তিনি ইংরাজি ও বাংলা উভয় ভাষাতেই ঘণ্টার পর ঘণ্টা অনবদ্য বক্তৃতা করিতে পারেন। গত ৩০ বৎসর কাল তাহাকে প্রত্যহ ৩ বটেই, বহুদিন একদিনে একাধিক সভায় বক্তৃতা করিতে হইয়াছে। তাহার বাচন-ভঙ্গী ও পাণ্ডিত্য সর্বদা সকল শ্রোতাকে আনন্দদান করিয়া থাকে। বাংলাদেশে স্থলজিত ভাষায় পাণ্ডিত্যপূর্ণ বক্তৃতা করায় লোকের সংখ্যা আজ কমিয়া গিয়াছে। আমাদের মনীষী বিপিনচন্দ্র পাল, পণ্ডিত হরেশচন্দ্র সমাজপতি, হরসিক পাঁচকড়ি বন্দ্যোপাধ্যায়, দরদী শ্রামহুম্মার চক্রবর্তী প্রভৃতির অসাধারণ ভাষণ শোনার সুযোগ্য পাত্র হইয়াছে। তাহার পর হেমেন্দ্রবাবু ছাড়া অপর প্রায় কাহাকেও আর সেভাবে বক্তৃতা করিতে শোনা যায় না। তাহার অসাধারণ প্রতি শক্তিও তাহাকে প্রথম শ্রেণীর বক্তাতে পরিণত করিতে সাহায্য করিয়া থাকে—কারণ তাহার বক্তৃতার মধ্যে ইংরাজি ও সংস্কৃত, বাংলা গদ্য ও পদ্যের বহু উচ্ছৃঙ্খলিত শ্রোতাকে সর্বদা অভিভূত করিয়া থাকে। তাই আজও সকলে নিজ নিজ সভায় তাহাকে বক্তারূপে পাইবার জন্য এত অধিক ব্যগ্রতা প্রকাশ করিয়া থাকে এবং প্রতিদিনের দৈনিক সংবাদপত্র খুলিলেই কোম না কোন স্থানে হেমেন্দ্রবাবুর নাম সভাপতি, প্রধান অতিথি বা বক্তারূপে দেখিতে পাওয়া যায়।

তাহার মত এত দ্রুত ও এত অধিক পরিমাণ রচনা করিবার শক্তি খতি অল্পলোকের দেখা যায়—এ বিষয়ে তাহাকে অধিতীয় বলিলেও

অতুক্তি হইবে না। বহুবধ ধরিয়া তিনি বহু কাজের মধ্যে একটি করিয়া ইংরাজি প্রবন্ধ রচনা করিতেন। সারা জীবনে কত আবেদন-নিবেদনের পসড়া যে তিনি লিখিয়া দিয়াছেন, তাহার সংখ্যা করা যায় না। বনামে ও বনামে কত দৈনিক, সাপ্তাহিক, মাসিক প্রভৃতি ইংরাজি ও বাংলা ভাষার বহু সাময়িক পত্রে তাহার রচিত লেখা প্রকাশিত হইয়াছে। তাহার হিসাব করা বা নির্ঘণ্ট প্রস্তুত করাও সহজসাধ্য ত নহেই, একরূপ অসাধ্য বলা যায়।

তিনি শুধু গুরু-গদ্যের কবিতা রচনা করিয়া বিভিন্ন মাসিকপত্রে প্রকাশ করেন নাই। তাহার লিখিত ছড়া বহু বৎসর, কলিকাতা জেলে-পাড়ার সং-এ ব্যবহৃত হইয়াছে এবং সে কাজ এক সময় প্রায় তাহার এক চেটিয়া হইয়া গিয়াছিল। বহু বৎসর তিনি বহুমতীতে বধ শেষে “মালভামামী” অমিত্রাক্ষর ডবলে লিখিয়া প্রকাশ করিতেন। তাহার বর্তমান দৈনিক বহুমতীর ২১৩ পৃষ্ঠা ব্যাপী হইত। আমরা দেখিয়াছি ঐ বিরাট কাব্য রচনা করিতে তাহার মাত্র কয়েক ঘণ্টা সময় লাগিত।

পশুপক্ষী পালন ও ফলফুলের-বাগান করা তাহার সারা জীবনের অঙ্গ। আজও তাহার বাড়ীর চাদ টবে ফুলের বাগান দেখিলে বিস্মিত হইতে হয়। এক সময়ে তিনি পশুপক্ষী পালনের ব্যবসারে নিযুক্ত হইয়াছিলেন। কিন্তু সে কাহাে তাহার সাফল্য লাভ সম্ভব হয় নাই। এখনও প্রতি বৎসর তিনি বাংলা দেশের বহু বাগান হইতে চন্দ্রমল্লিকা প্রভৃতির গাছ আনাইয়া বাড়ীর চাদ বা বারান্দায় বাগান বসাইয়া থাকেন।

সাংবাদিকের প্রধান গুণ—অগ্রিয় হইলেও সত্যভাষণ। হেমেন্দ্রবাবুর আজীবন সে গুণ দেখিয়া আমরা চমৎকৃত হইয়াছি। বন্ধুই হউন আর শত্রুই হউন—কাহারও কোন দোষ দেখিলে তিনি তাহা বলিতে বা লিখিতে কখনই সঙ্কোচ বা দ্বিধাবোধ করেন না। সেজন্য হয় ত তাহাকে বহু আত্মীয়স্বজন, বন্ধু-বান্ধব প্রভৃতির বিরাগভাজন হইতে হইয়াছে। তিনি নিজেই বলিয়া থাকেন—“লোকের দোষ-ত্রুটির উল্লেখ করিয়া আমি সারা জীবনে এত অধিক লোকের নিকট অগ্রিয় হইয়াছি, যে আমার শেষ দিনে সংস্কার সমিতির গাড়ী ডাকিয়া আমাকে দ্রাশানে লইবার ব্যবস্থা করিতে হইবে, আমার ‘শব’ বহন করিবার জন্য একজন লোকও পাওয়া যাইবে না।” আমরা কিন্তু মনে করি যে তিনি সর্বদা সর্বত্র অগ্রিয় সত্য কথা বলেন বলিয়াই বহুলোক তাহার প্রতি গভীর শ্রদ্ধা দান করিয়া থাকেন।

তাহার সাংবাদিক জীবনের অধিকাংশ সময় পরাধীন ভারতে অতি-বাহিত হইয়াছে। যে যুগ বৃট্ট শাসনের নিন্দা করিলে রাজস্বোপেপতিত হইয়া কারাগারে বাস করিতে হইত ও ইংরাজের প্রশংসা করিলে দেশবাদী রুপে হইয়া মধুর সম্পর্কে অভিহিত করিত, সে যুগে হেমেন্দ্রবাবু আইন বাচাইয়া যেভাবে দিনের পর দিন একদিকে বৃট্ট শাসনের কঠোর সমালোচনা ও অপরপক্ষে দেশবাসীর ক্রটির নিন্দা করিয়াছেন, তাহা মনে করিলে আর তাহার অগ্রিয় সত্য ভাষণের জন্য তাহাকে দোষী মনে করা যায় না। মুক্তি আন্দোলনের বিরোধী, জাতীয়তা প্রচারের পরিপন্থী,

ইংরাজের স্বাবলম্বিকগণকে তিনি যে ভাষায় নিন্দা করিতেন, তাহা শুধু তাঁহার মত সংস্কৃতি, বীর, আইনজ্ঞ লেখকের পক্ষেই সম্ভব ছিল। বহুবার বহুভাবে চেষ্টা করিয়াও ইংরাজ সরকার বা সরকারী স্বেচ্ছাপূর্ণ দেশবাসীরা কেহই তাঁহাকে বিপন্ন করিতে সমর্থ হয় নাই। বরং বহু ইংরাজ রাজ-কর্মচারী তাঁহার সাহসিকতা, দেশপ্রেম ও লিখন-চাতুর্যের জন্ত প্রশংসার সহিত তাঁহার সঙ্গে ব্যবহার করিত।

মামুদ্য কাজ করিলেই এক দিকে যেমন তাঁহার কর্মশক্তি-অক্ষুণ্ণ থাকে, আর একদিকে তেমনই বয়োবৃদ্ধি সত্ত্বেও \*ক্ষ না কমিয়া বরং তাহা দিন দিন বাড়িয়া যায়। আমরা হেমেন্দ্রবাবুর জীবনে তাহা প্রত্যক্ষ করিয়াছি। তিনি সারাজীবন নিয়মানুবর্তিতার সহিত কাজ করিয়া থাকেন। আচারে, ব্যবহারে, আহারে, বিহারে, কোন কাজেই তিনি অমিতাচারী নহেন। সেজন্ত অটুট স্বাস্থ্যের অধিকারী হইয়া তিনি সারা জীবন ভোর ৫টা হইতে রাত্রি ১২টা পর্যন্ত কাজ করিয়া যাইতেছেন। জীবনে কখনও তিনি তাস, পাশা, দাবা খেলেন নাই—গত ৪০ বৎসরে কোন সময়ে তাঁহাকে কর্মহীন হইয়া বসিয়া থাকিতে দেখি নাই। সর্বদা লেখা ও পড়ার কাজ তাঁহাকে কর্মব্যস্ত রাখিয়াছে। সেজন্ত সাংবাদিকের বহুবিধ কর্তব্য করিয়াও তিনি বহু উপস্থাস, গল্প ও কবিতা লিখিবার সময় পাইয়াছেন। তাঁহার অসংখ্য লেখা প্রকাশিত হইলেও এখন পর্যন্ত কত লেখা যে অপ্রকাশিত অবস্থায় আছে তাহার সংখ্যা নাই। তাঁহার উপস্থাসগুলি “বহুমতী” সাহিত্য মন্দির হইতে কয়েক খণ্ড গ্রন্থাবলীর মধ্যে প্রকাশিত হইয়াছে—তাহা ছাড়াও তাঁহার লিখিত বহু উপস্থাস ও গল্প পুস্তকাকারে বা অপ্রকাশিতভাবে আছে। কোন উৎসাহী প্রকাশকের দ্বারা সেগুলি প্রকাশের ভার গ্রহণ ও গ্রন্থাকারে প্রকাশিত হইলে স্বামী সাহিত্যের স্থান গ্রহণ করিবে।

বাংলাদেশের সৌভাগ্য যে হেমেন্দ্রবাবু দীর্ঘকাল জীবিত থাকিয়া নানাভাবে দেশের সেবায় নিজেই নিযুক্ত রাখিয়াছেন। বর্তমানে স্বাধীনতার মোহে আমরা পদাধিকারী ব্যক্তিদেরই শুধু পূজা করিয়া থাকি—গুণের সম্যক আদরের কথা সর্বদা ভুলিয়া যাই। যাহারা সর্বদা নিজ নিজ কাজ করাইবার জন্ত হেমেন্দ্রবাবুর নিকট বাতায়ন করিয়া থাকেন, তাহাদের সংঘবদ্ধ হইয়া এই অনন্তসাধারণ প্রতিভাবান মহাপ্রাণ দেশ-নেতার প্রতি উপযুক্ত শ্রদ্ধা প্রদর্শনের জন্ত ব্যবস্থা করাও কর্তব্য। এই উপলক্ষে তাঁহার সহিত পরামর্শ করিয়া তাঁহার বিভিন্ন লেখার একখানি সংকলন গ্রন্থ প্রকাশ করিলে বা তাঁহার জীবন কথা তাঁহার বিভিন্ন গুণ-মুদ্র ব্যক্তিদের দ্বারা লিখাইয়া তাহা গ্রন্থাকারে প্রকাশ করিলেই তাঁহার প্রতি উপযুক্ত সম্মান ও শ্রদ্ধা প্রদর্শন করা হইবে।

আনন্দের কথা, কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের কর্তৃপক্ষ বিশ্ববিদ্যালয়ে

সাংবাদিকতা শিক্ষা দানের ব্যবস্থা করিয়া হেমেন্দ্রবাবুকে অত্র বিশ্ববিদ্যালয়ে নিযুক্ত করিয়া শুধু তাঁহাকে সম্মানিত করেন নাই, নিজেদের গৌরবের অধিকারী হইয়াছেন। তাঁহাকে এক বৎসরের জন্ত পিপি-অধ্যাপক নিযুক্ত করা হইলেও বিশ্ববিদ্যালয় তাঁহার প্রতিভার উপযুক্ত স্বীকৃতি দান করেন নাই। নবগঠিত যাদবপুর বিশ্ববিদ্যালয়ও তাঁহাকে কয়েকটি বক্তৃতা দানের জন্ত আমন্ত্রণ করিয়াছেন। স্বাধীনতা লাভের পর মুক্তি সংগ্রামের অগ্রতম সৈনিক, আজীবন পরাধীন জাতিকে স্বাধীনতা রূপে উদ্বুদ্ধ করিতে প্রয়াসী হেমেন্দ্রবাবুকে স্বাধীন ভারত কর্তৃপক্ষের যে স্বীকৃতি দান করা কর্তব্য ছিল, তাহাও করা হয় নাই। তাঁহার স্বাধীন-চিত্ততা ও সকল অশ্রয়-অবিচারের বিরুদ্ধে তীব্র প্রতিবাদ জ্ঞাপনই হয় তাঁহার অগ্রতম মূল কারণ। কারণ দেশ স্বাধীন হইলেও শাসকগোষ্ঠী রাজনীতিক্ষেত্রে কাহারও স্বাধীন মত প্রকাশ সহ্য করিতে পারেন বলিয়া মনে হয় না। সেজন্ত আজও বহু রাজনীতিক নেতা ও কর্মী বর্তমান শাসক-গোষ্ঠী কর্তৃক স্বীকৃত না হইয়া বরং অবহেলিত হইয়া আছেন। যে সকল রাজনীতিক বা সাহিত্যিক ভিক্ষা পাত্র লইয়া সরকারের দ্বারে উপস্থিত হইয়াছেন, তাহাদেরই অক্ষুণ্ণ-স্বত্ব বৃত্তি প্রদত্ত হইয়াছে—সরকারী বৃত্তি যে সম্মান দান করে, সে কথা দাতা বা গ্রহীতা—কাহারও উপলব্ধি করার সামর্থ্য আজও হয় নাই। সেজন্ত হেমেন্দ্রবাবুর মত বহু গুণী রাজনীতিক বা সাহিত্যিক সে সম্মান লাভ করেন নাই। বাংলা-দেশে, শুধু হেমেন্দ্রবাবু কেন, বহু কর্মী সারাজীবন ধরিয়া নিজ নিজ কর্মক্ষেত্রে নীরবে কাজ করিয়া যাইতেছেন, যাহাদের স্বীকৃতি বহুদিন পূর্বে হওয়া উচিত ছিল। কাহারও নাম করিয়া আমি অপরকে হেয় প্রতিপন্ন করিতে চাহি না, হেমেন্দ্রবাবুর মত বহু অসাধারণ গুণসম্পন্ন ব্যক্তির কথা আমাদের মধ্যমস্ত্রী ডাক্তার বিধানচন্দ্র রায়েরও অজ্ঞাত নহে।

হেমেন্দ্রবাবুর সহিত আমার ব্যক্তিগত সম্পর্কের কথা ও জীবনে তাঁহার দ্বারা কত উপকৃত হইয়াছি, তাহার বর্ণনা এই নিবন্ধে যথাসম্ভব বর্ণন করিয়াছি। তাঁহার নিকট হইতে পিতৃস্নেহ লাভ করিয়া আমার বাল্যে পিতৃহীন জীবন ধন্য হইয়াছে এবং শিক্ষাগুরু মত তিনি যে শিক্ষা দীর্ঘকাল ধরিয়া দান করিয়াছেন, তাহা জীবনের অমূল্য সম্পদ বলিয়া মনে করি। দীর্ঘ ১০ বৎসরকাল দৈনিক বহুমতীর সেবায় সময় দিনের পর দিন, ঘণ্টার পর ঘণ্টা তাঁহার সান্নিধ্য ও উপদেশ লাভ করিয়া তদনুসারে জীবনকে চালিত করিবার চেষ্টা করিয়াছি এবং তাঁহার অমুগ্রহ এই দীর্ঘলেখককে সুপথে লইয়া গিয়াছে। সেজন্ত সারাজীবন তাঁহাকে ‘গুরুদেব’ বলিয়া স্বীকার করি। তাঁহার ৮৩তম জন্মদিন উপলক্ষে আজ তাঁহার প্রতি শ্রদ্ধা প্রণাম জ্ঞাপন করিয়া নিজেকে সেজন্ত কৃতার্থ মনে করিতেছি।



# বীরবল-স্মৃতি

শ্রীমন্নথনাথ ঘোষ এম-এ



স্বামীর পিতৃদেব প্রাদেশিক বিচার বিভাগে কাৰ্য্য করিতেন। আমি ছিলাম আমার পিতা-মাতার একমাত্র সন্তান। আমার বাল্যকালে বিদেশে পিতৃদেব কাছারীতে এবং আমি স্কুলে চলিয়া গেলে আমার মাতৃদেবীকে নান্না শিজকাধো ও পুস্তকাদি পাঠে সময় অতিবাহিত করিতে হইত। "সাহিত্য" "ভারতী", "সাধনা" প্রভৃতি তাহার নিকট নিয়মিতভাবে প্রাপ্ত, সন্ধ্যার পর অনেক সময় মাতৃদেবী তাহা পড়িয়া পিতৃদেবকে কুনাইতেন। আমার কোন ক্রীড়া-সঙ্গী না থাকায় অধিকাংশ সময় আমি মাতৃদেবীর নিকটই থাকিতাম এবং বৃত্তিতে না পারিলেও তাহার পাঠ শুনিতাম। ক্রমে ক্রমে এই সকল পত্রিকা উঠাইয়া সহজ সহজ বিষয় পড়িবার চেষ্টা করিতাম। সেকালে বাঙ্গালা লেখা অধিক ছিল না এবং প্রতি মাসে তাহাদের নাম দেখিয়া দেখিয়া নামগুলি আমার হৃৎপিণ্ডে হইয়াছিল।

মনে হয় 'সাহিত্য' একটি গল্প মূল কবিতা হইতে অনুবাদিত করেন প্রথম চৌধুরী। তখন (বাল্যকালে) আমার ধারণাই ছিল না যে বাঙ্গালী ফরাসী ভাষায় পাণ্ডিত্য লাভ করিতে পারে। 'ভারতী'তে যখন সরলা দেবী 'খেন্নাল খাতা' প্রবর্তন করেন এবং প্রথম চৌধুরীর নাম-সংযোগ দেখি, তখনই বোধ হয় তাহার রচনা আমাকে আকৃষ্ট করিয়াছিল।

প্রথম চৌধুরী বয়সে আমা অপেক্ষা ১৬।১৭ বৎসরের বড়, কিন্তু তাহার প্রাণী প্রকাশ করেন পরিণত বয়সে।

আমি যখন আমার পিতামহ 'হিন্দুপেট্রিট' ও 'বেঙ্গলীয় প্রবর্তক' ও প্রথম সম্পাদক গিরিশচন্দ্র ঘোষ মহাশয়ের ইংরাজী জীবনী ও রচনাবলী প্রকাশ করি (১৯১১-১২ খৃঃ) তখন সাহিত্য-সম্পাদক সুরেশ সমাজপতি ও 'প্রাধ্যাবর্ত'-সম্পাদক শ্রীহেমেন্দ্রপ্রসাদ ঘোষ মহাশয়গণের সহিত পরিচিত হই এবং প্রায়ই তাহাদের নিকট যাইতাম। তাহারা আমাকে বাঙ্গালা লিখিতে উৎসাহিত করেন। 'সাহিত্য' সমাজপতি মহাশয় সমালোচনার যে বিজ্ঞপের কশাঘাতে বড় বড় সাহিত্যিকগণকে অর্জুণিত করিতেন, বাল্যকাল হইতে তাহা নিয়মিতভাবে পাঠ করিয়া আমি যে কখনও সাহিত্য সেবার প্রবৃত্তি হইব একদা ছরাকাজ্ঞা আমার মনে কখনও উদিত হয় নাই। সুরেশচন্দ্র ও হেমেন্দ্রপ্রসাদের নিকট হইতে উৎসাহ পাঠ্য আমি 'মহাত্মা কালীপ্রসাদ সিংহ' নামক একটি ছোট পুস্তক রচনা করি। সমাজপতি মহাশয় উহার আন্তোপাত্ত প্রদান দেখিয়া দিয়াছিলেন এবং হেমেন্দ্রপ্রসাদ উহার একটি বিস্তৃত ভূমিকা লিখিয়া দেন। এই সময়ে প্রায়ই উভয়ের নিকট যাইতাম এবং প্রথম চৌধুরী সন্ধ্যা নানা কথা শুনিতাম। তাহার 'সনেট' ও সজ্জা-প্রকাশিত 'সবুজপত্র' রক্ষণশীল সাহিত্যিকগণ কর্তৃক সমাদৃত হয় নাই। সুরেশচন্দ্র আমাকে বলিয়া-

ছিলেন 'চলিত ভাষার সহিত আমাদের মত হয় নাই, মহামহোপাধ্যায় হরপ্রসাদ শাস্ত্রী—এ বড় সংস্কৃতজ্ঞ পণ্ডিত তাহার রচনায় সহজ চলিত বাঙ্গলাই ব্যবহার করেন। আমাদের আপত্তি সাধু ভাষার সহিত চলিত-ভাষার অবাধ সংমিশ্রণে, গুরুচণ্ডালী দোষের বিরুদ্ধে।' সমাজপতি ও হেমেন্দ্রপ্রসাদ উভয়েই সাধুভাষার পক্ষপাতী ছিলেন এবং প্রথম প্রথম সবুজ-পত্রের ভাষা ও চৌধুরী মহাশয়ের mannerism (সাহিত্যিক সূত্র-দোষ) কানে লাগিত। কিন্তু ক্রমশঃ তাহার লেখা বস্তু পড়িতে লাগিলাম ততই তাহার প্রকাশভঙ্গী, মৌলিক চিন্তা ও রস আমাকে একদা মুগ্ধ করিত যে কোন পত্রিকার প্রথম চৌধুরী বা বীরবলের রচনা প্রকাশিত হইলে তাহা সর্বোত্তম পড়িতাম; আশা ছিল যে তাহাতে নিশ্চয়ই কোন নূতন চিন্তার ধোরাক পাইব এবং এ আশা কখনও নিফল হয় নাই। তাহার রচনায় Wit Humour একটি বিশেষত্ব ছিল, যাহা অতি অল্প বাঙ্গালা লেখকের রচনাতে পরিদৃষ্ট হয়।

আমার কালীপ্রসাদ সিংহ বিষয়ক প্রস্তাবটির কথা শুনিয়া প্রমথনাথ কোনও বন্ধুর নিরুদ্দেশে তাহা পাঠ করিবার ইচ্ছা প্রকাশ করেন। ইহা শুনিয়া আমি তাহাকে একখানি পুস্তক পাঠাইয়া দিই। তিনি উহার প্রাপ্তি স্বীকার করিয়া লিখিয়াছিলেন :-

সবিনয় নিবেদন,

আজ ক'দিন হ'ল আপনার প্রেরিত ৩ কালীপ্রসাদ সিংহ মহোদয়ের জীবনচরিত পেয়েছি। নানা কার্য্যে ব্যস্ত থাকায় ইতিপূর্বে তার প্রাপ্তি সংবাদ আপনাকে জানাতে পারি নি।

আমার প্রবন্ধাদির সঙ্গে বীর পরিচয় আছে তিনিই জানেন যে সিংহ মহাশয়ের কীৰ্ত্তি আমি কতটা অপূর্ণ মনে করি। আমার মতে তাঁর মহাভারতের ভাষা সংস্কৃত গ্রন্থের অনুবাদের আদর্শ।\* অপরপক্ষে বাঙ্গালীর মুখের কথা রচিত যে কতটা ধার আছে তার পরিচয় আমরা হতোম প্যাটার নজায় পাই। বাঙ্গলা গভীর এই ছোট সম্পূর্ণ বিভিন্ন নমুনা—আমাদের সাহিত্যে আর কোনও জুড়ি নাই।

স্মরণ্য বলা বাহুল্য যে সিংহ মহাশয়ের জীবন-বৃত্তান্ত জানবার জন্য আমার সবিশেষ কৌতুহল ছিল। আপনার লিখিত জীবনচরিত পাঠ করে—এ বিষয়ে 'সবুজপত্র'ে কিছু লেখবার আমার ইচ্ছা আছে। আমি অবসর মত আপনার পুস্তক অবলম্বন করে একটি প্রবন্ধ লিখব এবং তৎপূর্বে আপনার বই পড়ে আমার যা মনে হয় তা আপনাকে জানাব।

\* এতদ্বারা প্রতীত হয় যে সংস্কৃত সাহিত্যের অনুবাদে তিনি সাধু ভাষা ব্যবহারের পক্ষপাতী ছিলেন

আপনার উপহার আমি সবারে গ্রহণ করি—এবং তার জন্য আমার শত শত ধন্যবাদ জানাচ্ছি।

বশব্দ

শ্রীশ্রমথনাথ চৌধুরী

নানা কাণ্ডে বাস্তবধর্ম বোধ হয় শ্রমথনাথ কালীপ্রসন্ন সঙ্কে কিছু লিখবার অবসর পান নাই। তাঁহার 'চার-ইয়ারী কথা' প্রকাশের পর তাহার একখণ্ড আমাকে উপহার প্রেরণ করিয়াছিলেন। তৎপূর্বে তিনি লিখিয়াছিলেন—

সবিনয় নিবেদন,

অবসরের অভাববশতঃ কালীপ্রসন্ন সিংহের জীবনচরিত অবলম্বন করে অজ্ঞাবধি কোনও প্রবন্ধ লিখে উঠতে পারি নি এই ছুটিতে লেখবার ইচ্ছে আছে। আমি পাঁচরকম কাজ হাতে নিয়েছি বলে সব সময়ে ইচ্ছাক্রমে লেখা লিখতে পারিনি।

“চার ইয়ারী কথা” আমার হাতের গোড়ায় আজ নেই। দু’একদিনের মধ্যে ছাপাখানা থেকে আনিয়ে তখনই আপনাকে পাঠিয়ে দেব। পড়ে কি রকম লাগল জানালে খুশি হব। ইতি—

বশব্দ

শ্রীশ্রমথনাথ চৌধুরী

ইহার কয়দিন পরে (১৯ই অক্টোবর ১৯১৬) তিনি আমাকে তাঁহার নবপ্রকাশিত 'চার ইয়ারী কথা' একখণ্ড পাঠাইয়া দেন। বাঙ্গালা কথা-সাহিত্যে উহা একটি বিশিষ্ট স্থান অধিকার করিয়া আছে—এবং উহার গল্পের কিয়দংশ যে তাঁহার আত্ম-জীবনীমূলক ইহা তিনি স্বীকার করিয়াছেন।

ইহার কিছু পূর্বে হইতে আমি নাটোরায়িণী মহারাজা জগদীন্দ্রনাথ রায় ও 'বাঙ্গালায় মোপাঁসা প্রভাতকুমার মুখোপাধ্যায় সম্পাদিত 'মানসী ও মর্মবাগী'র নিয়মিত লেখক হইয়াছিলাম। মহারাজা অতিমাত্রায় সংস্কৃতানুসারিণী ভাষার পক্ষপাতী ছিলেন, চলিত ভাষার লিখিত কোন প্রবন্ধাদি উক্ত পত্রিকায় সরাসর প্রকাশিত হইত না। উহাতে প্রকাশিত আমার রচনা দক্ষিণারঞ্জন মুখোপাধ্যায়ের জীবনী গ্রন্থাকারে প্রকাশিত হইবার সময় প্রমথনাথের অগ্রজ স্ত্রী আশুতোষ চৌধুরী উহার একটি স্থলিখিত ভূমিকা লিখিয়া দেন। তিনি সাধু ভাষার পক্ষপাতী ছিলেন। নাটোর রাজ পরিবারের সঙ্গে, চৌধুরী পরিবারের বহুকাল হইতে আত্মীয়তা ছিল এবং প্রমথনাথ বাঙ্গালার সমস্ত উল্লেখযোগ্য পত্রিকা পড়িতেন। তাঁহার সহিত পরে কয়েকবার সাক্ষাৎকারের সুযোগলাভ করিয়াছিলাম এবং তিনি আমার রচনাদি মনোযোগসহকারে পাঠ করিয়াছেন দেখিয়া আমি গরু অনুভব করিতাম। 'মানসী ও মর্মবাগীতে' আমি অনেকগুলি জীবনচরিত লিখিয়াছিলাম, তন্মধ্যে তাঁহার অগ্রজ স্ত্রী আশুতোষের জীবনচরিত অঙ্গতম।

তাঁহার ট্রাইট স্ট্রিট ও মে-ফোর্সের বাড়ীতে তাঁহার সহিত অল্পসল্প সাহিত্যালোচনার সুযোগ পাইয়াছিলাম। তাঁহার পুস্তক-সংগ্রহ ছিল বিরাট, তাঁহার পাণ্ডিত্যও ছিল অগাধ। একবার তিনি আমাকে জিজ্ঞাসা করেন—বুধশ্রীচন্দ্র চট্টোপাধ্যায় করিতে পারা যায় কিনা।

যখন আমি জ্যোতিরিঙ্গনাথ ঠাকুরের জীবন চরিত রচনা করি তখন উপাদানসংগ্রহমানসে একবার স্বর্গকুমারী দেবীর নিকট গিয়াছিলাম। তিনি বলিলেন 'বিবির (মিসেস চৌধুরী) কাছে গেলে অনেক সংবাদ পাইতে পারিবে' এবং আমার সঙ্গে লোক দিয়া সেখানে পাঠাইয়া দেন। হুর্ভাগাবশতঃ মিসেস চৌধুরী ছিলেন না, প্রমথনাথ ছিলেন। পরে, সাংবাদিক পাঁচকড়ি বন্দ্যোপাধ্যায় ও জ্যোতিরিঙ্গনাথের মধ্যে 'অশ্রমতী' লইয়া যে পত্র ব্যবহার হইয়াছিল তাহা আমাকে প্রেরণ করেন। উহা আমার গ্রন্থে সন্নিবিষ্ট হইয়াছে।

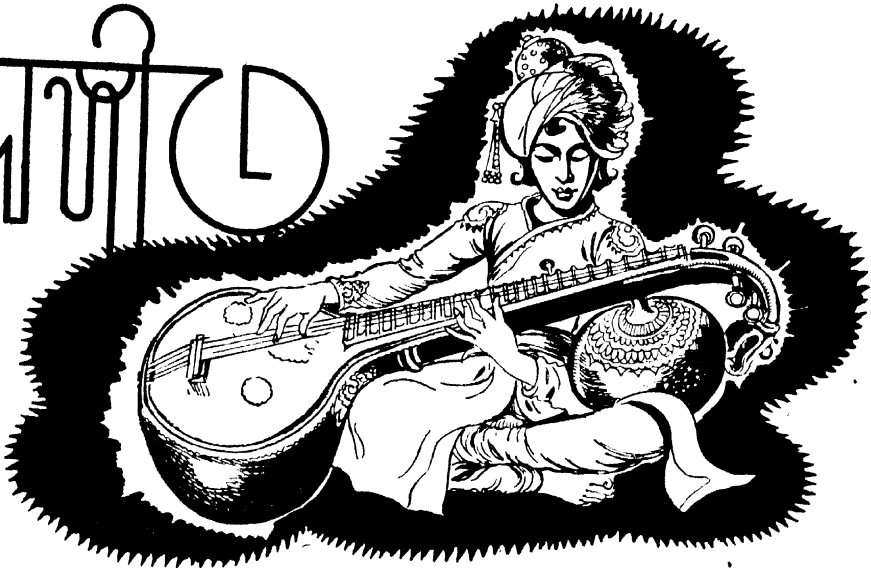
তিনি আমাদের সাহিত্যসভা 'রবিবাসরে' কয়েকবার আসিয়া ছিলেন। একবার কবি 'শৈলেন্দ্রকৃষ্ণ লাহা' মহাশয়ের ভবনে রবিবাসর আহূত হয়, উহাতে 'আনন্দবাজার' সম্পাদক বজ্রবর শ্রীকৃষ্ণকুমার সরকার মহাশয়ের 'সমালোচনা' সঙ্কে একটি প্রবন্ধ পড়িবার কথা ছিল, এবং আমি ঐ অধিবেশনে সভাপতির আসনে বসি হইয়াছিলাম। প্রমথনাথ ঐ সভায় উপস্থিত থাকায় আমি তাঁহাকে প্রথমে সাহিত্যের অঙ্গতম প্রধান সমালোচক হিসাবে সভার উদ্বোধন করিতে বলি। তিনি প্রথমেই বলিলেন যে তিনি সমালোচক নহেন—সমালোচনা করা তাঁহার কাজ নহে, কিন্তু পরে প্রায় দেড় ঘণ্টা কাল সমালোচনা সঙ্কে এরূপ অনর্গল (Extempore) বহুতথ্যসম্বিত মনোজ্ঞ বক্তৃতা করিলেন যে মনে হইল কোন রিপোর্টার দ্বারা উহা অনুলিখিত না হওয়ায় আমাদের সাহিত্য একটি অমূল্য বস্তু হইতে বঞ্চিত হইল।

সাহিত্য-সেবক সমিতির রজত জয়ন্তীতে আলবাট হলে স্বর্গীয়া সরলা দেবীর সম্মানেজ্যেষ্ঠ কিছু বলিতে আমি অনুকূল হইয়াছিলাম। শুনিয়াছিলাম কোন কোন ছাত্র কবি ও কথা-সাহিত্যিকের গ্রন্থাদি বিক্রীত হয় না, কিন্তু পরে উহার স্বয়ংসামান্য মূল্যে ক্রয় করিয়া প্রকাশকগণ বিজ্ঞাপন ও প্রচার দ্বারা সংস্করণের পর সংস্করণ বিক্রয় করিয়া যথেষ্টলাভ করেন। আমি প্রস্তাব করিয়াছিলাম যে লেখকগণের একটি সম্মেলন করিয়া সমস্ত বই কিনা বিবেচনা করিয়া দেখা উচিত এবং যাহাতে প্রকাশকগণ চাপ দিয়া এই সকল ছাত্র সাহিত্যিকদিগকে নামমাত্রমূল্যে গ্রন্থ-সমূহ বিক্রয়ে না বাধ্য করিতে পারেন তাহার চেষ্টা করা কর্তব্য। প্রমথ চৌধুরী মহাশয় এই প্রস্তাবটী সমর্থন করিয়াছিলেন।

প্রমথনাথ গুণগ্রাহী ছিলেন। আমার এক জ্ঞাতি যুগ্মভাতা কান্তিচন্দ্র ঘোষ মহাশয়ের 'ভদ্র বৈদ্য' এর অনুবাদ পাইয়া তিনি কিরূপ আগ্রহের সহিত উহা প্রকাশিত করেন তাহা শ্রেয়ঃ পবিত্র গঙ্গোপাধ্যায় মহাশয়ের 'চলমান জীবনে' উল্লিখিত আছে। তিনি উহার একটি স্থলিখিত ভূমিকা লিখিয়া দিয়াছিলেন।

প্রমথনাথ বাঙ্গালা রচনা রীতির একটি নূতন আদর্শ প্রবর্তিত করিতে চেষ্টা করিয়াছিলেন। ইহাতে তাঁহাকে যথেষ্ট আর্থিক ক্ষতি স্বীকার করিতে হইয়াছিল। কারণ 'সবুজ পত্র' প্রচার দ্বারা এবং তাঁহার গ্রন্থাদি প্রকাশ দ্বারা তিনি জীবিতকালে লাভবান হন নাই। সম্প্রতি কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয় তাঁহার প্রবন্ধাদি পাঠ্য পুস্তকরূপে নির্বাচিত করিয়াছেন, ইহা আনন্দের বিষয়। প্রমথনাথের সর্ব প্রধান কৃতিত্ব, আমার মনে হয়, রবীন্দ্রনাথের উপর প্রভাব বিস্তার করা এবং তাঁহাকে চলিত ভাষায় লিখিতে প্রবৃত্ত করা।

# দ্বারী



## আগুন

আগুন, আগুন, আগুন লেগেছে আকাশের নীল বৃকে,  
একোন্ রক্ত নাচে তাতাই আঁয় পাসরি' স্থখে ?  
লেহিহান জটা খুলে পড়ে তার প্রতি পদ বিক্ষেপে,  
পদতলে লোটে শত গ্রহ-তারা, দৃষ্টি ওঠে যে কেঁপে !  
আগুন, আগুন, আগুন লেগেছে পৃথিবীর সারা গায় ;  
প্রলয়-শিখরে তালে তালে তার উচ্ছ্বাস শোনা যায় ।  
হৃদয়সম কালো সাগরের উর্মিশৃঙ্গ দলি'  
আজ ক্ষণে ক্ষণে ভূধরে সবনে উঠিছে বিজলী জলি !

আগুন, আগুন, আগুন লেগেছে পাতালের গহবরে,  
স্বর্ষদীপ্ত স্বর্ণপ্রস্থান ফুটেছে সৃষ্টি 'পরে ।  
অতীতের বরা-প্রাণের গুরু ককাল রাশি রাশি  
পাবক-পরশে তীব্র হরবে ওঠে যে সমুদ্রাসি' !

আগুন, আগুন, আগুন লেগেছে মানবের সত্যায় :  
বহি-রবাবে কোন্ হুরকার নৃতনের গান গায় ?

কথা :—পৃথ্বীন্দ্রনাথ মুখোপাধ্যায়

হুর ও স্বরলিপি :—তিনকড়ি বন্দ্যোপাধ্যায়

II সা গা -১ | গা পা -১ I পা না -১ | সী গী রী I  
আ গু ন্ আ গু ন্ আ গু ন্ লে গে ছে

I সী না ধা | পা গা পা I পা সী -১ | -১ -১ -১ I  
আ কা শে স্ব নী ন্ বৃ কে . . .

I গী গী -১ | রী -১ সী I না না পা | সী না -১ I  
এ কো ন্ ক . জ না চে তা তা থৈ .

I পা -১ ধা | পা পা মা I পা গা - | -১ -১ -১ I  
আ . আ পা স রি হু খে . . .

I গাঁ মা পা | -১ মী গাঁ I গাঁ স রী | গাঁ মা -পাঁ I  
লে লি হা ন জ টা খু লে প ড়ে তা ব

I সী সী রী | রী গাঁ -১ I সী গাঁ -১ | -১ -১ -১ I  
প্র তি প দ বি . ক্ষে পে . . .

I গাঁ গাঁ রী | রী সী সী I না না পা | সী না না I  
প দ ত লে লো টে শ ত গ্র হ তা রা

I পা -১ ধা | পা পা মা I পা গা -১ | -১ -১ -১ II  
দৃ ব টি ও ঠে যে কে পে . . .

II সা মা -১ | গা পা -১ I মা ধা -১ | না সী সী I  
আ ও নু আ ও নু আ ও নু লে গে ছে

I সী ধা না | -সী রী না I সী -১ -১ | -১ -১ -১ I  
পৃ থি বী র সা রা গা . . .

I গাঁ মা পা | মা গাঁ -১ I মা মা রা | রী সী -১ I  
প্র ল য শি ধা ব তা লে তা লে তা ব

I গাঁ -১ রী | সী ধা না I সী -১ -১ | -১ -১ -১ I  
উ . চ্চা সু শো না যা . . .

I না সী রী | সী না ধা I পা ধা মা | গা পা -১ I  
জ ল ধ র স ম কা লো সা গ রে ব

I সী -১ রা | গা -১ মা I পা গা -১ | -১ -১ -১ I  
উ ব় মি শৃ ঙ্গ গ দ লি . . .

I সা -গা গা | গা গা গা I গা মা পা | মা গা গা I  
আ জ্জ ক গে ক গে তু ধ রে স ব নে

I গা পা পা | ধা না পা I ধা সী -১ | -১ -১ -১ I  
উ ঠি ছে বি জ সী জ লি . . .

II সী গাঁ -১ | রী রী -১ I সী সী -১ | না রী সী I  
আ ও নু আ ও নু আ ও নু লে গে ছে

I	না	না	ধা		পা	গা	পা	I	পা	ধা	-১		-১	-১	-১	I
	পা	তা	লে		র	গ	০		হ্র	রে	০		০	০	০	
I	ধা	-১	ধা		ধা	-১	ধা	I	পা	ধা	সাঁ		সাঁ	সাঁ	-১	I
	হ	হ	য		দী	প্	ত		হ	হ	৭		প্র	হ	ন্	
I	পা	ধা	পা		গা	-রা	গা	I	রা	সা	-১		-১	-১	-১	I
	কু	টে	ছে		হ	হ	টি		প	রে	০		০	০	০	
I	সা	রা	গা		-১	গা	গা	I	গা	গা	গা		গা	-১	গা	I
	অ	তী	তে		হ	ঝ	রা		প্রা	ণে	র		ও	হ	ক	
I	গা	মা	পা		গা	গা	গা	I	সা	মা	-১		-১	-১	-১	I
	ক	ঙ	কা		ল	রা	শি		রা	শি	০		০	০	০	
I	মা	মা	মা		গা	পা	পা	I	পা	-১	পা		মা	ধা	ধা	I
	পা	ব	ক		প	র	শে		তী	০	ত্র		হ	র	যে	
I	পা	না	না		সাঁ	রী	-ধা	I	না	সাঁ	-১		-১	-১	-১	I
	উ	ঠে	যে		স	ম্	দ		ভা	সি	০		০	০	০	
I	সাঁ	গাঁ	-১		গাঁ	পাঁ	-১	I	গাঁ	পাঁ	-১		গাঁ	গাঁ	গাঁ	I
	আ	ঙ	ন্		আ	ঙ	ন্		আ	ঙ	ন্		লে	গে	ছে	
I	গাঁ	সাঁ	রী		গাঁ	মা	পাঁ	I	গাঁ	-১	-১		-১	-১	-১	I
	মা	বে	র		স	০	ভা		০	০	০		০	০	হ	
I	গাঁ	-১	গাঁ		রী	রী	সাঁ	I	না	-১	পা		সাঁ	না	-১	I
	ব	গ্	হি		র	বা	বে		কো	ন্	হ		র	কা	হ	
I	পা	ধা	পা		পা	গা	-পা	I	ধা	-১	-১		-১	-১	-১	I
	ন্	ত	নে		র	গা	ন্		গা	০	০		০	০	হ	
I	পা	পা	পা		পা	গা	-পা	I	সাঁ	-১	-১		-১	-১	-১	I
	ন্	ত	নে		র	গা	ন্		০	০	০		০	০	হ	
I	রী	গাঁ	সাঁ		সাঁ	রী	-মা	I	গাঁ	-১	-১		-১	-১	-১	III
	ন্	ত	নে		র	গা	ন্		গা	০	০		০	০	হ	

বিঃ দ্রঃ—এই গানটি ঊষৎ ক্রত লয়ে গাহিতে হইবে।

# কাব্যে প্রতীক

শ্রীসুধাংশুমোহন বন্দ্যোপাধ্যায়

কাব্য কাকে বলে, তার সংজ্ঞা কী, তার বিচার বস্তু কী, তার উপজীব্য বিষয় কী, তার অলঙ্কার, তার বিভূষণ, তার অবলম্বন কিরকম হওয়া উচিত, ভাব ও ভাষার কতটা রসায়নে সার্থক কাব্যের সৃষ্টি হয় এসব প্রশ্ন হাজার হাজার বছর ধরেই চলে আসছে এবং আলঙ্কারিক, ভাষাবিদ, দার্শনিক, কবিত্তে মিলে এই সব সমস্যা নিয়ে নানা আলোচনা ও তর্কও করেছেন; কিন্তু প্রায় সকলেই এই কথাটা মেনে নিয়েছেন যে কাব্য শুধু জীবনের স্তম্ভ-উচ্ছ্বাস বা জীবনস্রোতের প্রকাশই নয়। কবিতার মাধ্যমে কল্পনাত্মক মানব-মন শুধু বাইরের জগতকেই মনের দীপার সঙ্গে গ্রথিত করছে না, তাকে পদে পদে রূপায়িত করে, বৈচিত্র্যময় করে তাকে সজীবিত উদ্দীপিত করছে না—সে এক অসম্পূর্ণ হ্রদও বহন করে নিয়ে চলেছে—এ অতৃপ্তি শুধু ভোগের উপাদানের অভাবে নয়, অনেকের মধ্যেই এক উন্নততর বৃহত্তর জীবনের জন্তু কান্না—যে জীবন জন্ম নিচ্ছে ক্ষণে ক্ষণে, আমাদের মনে তারই প্রসব-বেদনা। আজকের ‘দাগর থেকে ফেরা’ কবি বলছেন—

এ জোনাকি মন জানি

কোনদিন পাবে না উত্তর

চারিদিকে অন্ধ রাত্রি তামসী হস্তর

মৌন নিরন্তর

তবু কবি আধারের গৃহ ধ্বনি শোনবার চেষ্টা করেন, সৃষ্টির ছপ, ছপ, বেয়ে চলার মধ্যে জোনাকির মত জিজ্ঞাসার ফুলিঙ্গকে দেখেন এবং জানা না জানার বাইরে অন্ধ উত্তরণের জন্তু তিনি প্রমাদী। তাই Lascelles Abercrombie বলেন “All language is Symbolic.” ভাবাই হচ্ছে মনের প্রতীক। একদা এই পৃথিবী যখন নবীন ও সতেজ ছিল তখন কথা বলাই ছিল কবি হওয়া, নামকরণ করার মধ্যেই ছিল অনুপ্রেরণা এবং মানুষের উদ্ভাবনী কল্পনা থেকে যে সহজ উপমা বেকতো তাই হতো তার উদ্দীপ্ত ইন্দ্রিয়ের সহজ প্রকাশ। তাই শব্দ বা নাদ বা ধ্বনি পরম প্রকাশেরই চেষ্টা, কবির মনে যে সৃষ্টি বা রস রূপ নিয়েছে তাকেই ব্যক্ত করবার প্রয়াস। তাই শ্রীঅরবিন্দের “Vision is the characteristic power of the poet, as is discriminative thought, the Essential gift of the philosopher and analytic observation, the naberal gift of the Scientist, অর্থাৎ কবি করছেন দর্শন, দার্শনিক করছেন বিচার, বিজ্ঞানী করছেন বিশ্লেষণ। এই দৃষ্টিভেদ বা মূল্যায়নের সংজ্ঞাকে অনেকেই হয়তো মেনে নেবেন না, কিন্তু সাধারণভাবে এই উক্তি অসঙ্গত নয়।

সাহিত্যের ইতিহাসে বহু উজ্জ্বল দৃষ্টান্ত আছে যেখানে কবিদের দৃষ্টি

একটা প্রতীকে (Symbol) কেন্দ্র করে কাব্যসৃষ্টি করে চলেছে। আমাদের পাঁচজনের কাছে যেটা অবাঞ্ছন্য, কবির লিপিকায় ও, তুলিনায় সেইটাই শুধু ভাবের হয়নি জীবন্ত হয়েছে। কালিদাসের মেঘদূত এর উজ্জ্বল দৃষ্টান্ত। আলঙ্কারিক ভামহ বলেন—কবির কি বুদ্ধিভ্রংশ হচ্ছে, অচেতন মেথকে নিয়ে এ কী অযুক্তিমত ব্যবহার উন্নতির মত ভাবনা। কিন্তু সমালোচক দেখলেন না যে কবির চিন্তায় আর আবেগে সব কিছুই চৈতন্যময়, আবেগময়, সর্বং প্রাণং প্রজ্জ্বলিত। তাই কবির কল্পনায় ধূম-জ্যোতি দলিলমস্তময় মেঘ হলো প্রতীক। শেলীর স্বাইলার্ক, কীটদের নাইটেঙ্গল বা রবীন্দ্রনাথের হংসবলাকার মালিকা—এরা জড় নয় বটে কিন্তু এরাও প্রতীক, আমাদের মূগ হৃদয়ের শাস্তী, বিরহ মিলনের আশা। তাইতো নিখরঁরের স্বপ্নভঙ্গ দিয়েই কবি বলেন—

এত কথা আছে, এত গান আছে, এত প্রাণ আছে মোর,

এত মূগ আছে, এত সাধ আছে—প্রাণ হয়ে আছে ভোর

তাই স্বপ্নের মধ্য দিয়ে গ্রামান্তের বেগুঞ্জ নীলগন্ধ ছায়া সঞ্চারিণী বজ্রের আলোতে যে চাতপূর্ণবল বা ছিন্ন ভিন্ন শাখা কবি দেখেন তা হয় কখনো বা অনন্ত তমিস্র সেই বিমূর্তির দেশের প্রতীক, না হয় সম্ভ্রান্ত স্বপ্ন স্তম্ভ জীবনের জয়ধ্বনিময়।

প্রাচীন কাহিনীও অনেক সময়ে প্রতীক কাব্যের বাহন হয়ে থাকে, যেমন অর্থাৎ কাহিনী অবলম্বনে বহু কাব্য লিপিত হয়েছে যার মধ্যে অল্প অর্থ আছে। শ্রীঅরবিন্দের “সাবিত্রী” প্রতীক কাব্যের একটি উজ্জ্বল দৃষ্টান্ত—A legend and a symbol. শ্রীঅরবিন্দ নিজেই স্বপ্নকে প্রতীকরূপেই দেখেছেন যে অগ্নি কবিত্ব, ক্রান্ত শ্রান্ত, যে অগ্নি বর্ধমান, যে অগ্নিকে বৈদিক কবি ‘ইলে’ ‘ঈদু স্তুতো’ পূজা করেছেন, স্তব করেছেন যে অগ্নি রমণীয় “রমণীয়ত্বং—দধতি ‘ধাতুরত্নদানার্থ’ বাচতি, তদিদং নিরুপকাকর্য যাস্ত্যন্ত রত্নব্যর্থানম”—সেই অগ্নি শ্রীঅরবিন্দের কাছে উর্ধ্বমুখী আত্মা অতীতারই প্রতীক। ফ্রান্সিস টমসনের “The Hound of Heaven” ও এই ধরণের কাব্য। ইয়েটস ও Alaric বহু কবিতাই কাব্যের মাধ্যমে অল্প এক রহস্যলোকের বার্তা আনে অর্থাৎ প্রতীকের কাজ করে। ইয়েটসের মতে কাব্যের জগত হচ্ছে এক তন্মায় জগত। কাব্য হচ্ছে record of a state of trance ধ্বনিও ব্যঞ্জনা দিয়ে তাকে রূপ দেওয়া হয়। ভ্যালেরি, বাসেলর, মালার্মে, ভারলেন্ড ও সিখলিক কবি বলে বিখ্যাত। জর্জটিকান ও আলেকজান্ডার ব্লকও এই দলের। আদর্শ সৌন্দর্য ও আদর্শ প্রেম নিয়েই এরা ব্যস্ত। ইয়েটসের মধ্যে স্বপ্ন রয়েছে between self and soul, কিন্তু এখানে কোন অপরা অমুভূতি নেই। কবির অতীন্দ্রিয়তা আধ্যাত্মিকতায় পৌঁছয়নি। তবু এই সব সিখলিক কাব্যে একটা



অবুজি রয়ে যাচ্ছে যে দুঃখভূতের জগত হৃদয়েরই স্রোতক। মহাকবি  
গাটের ভাষায় বলতে গেলে বলা যায়—Two souls alas dwell  
in my breast, the one clings to the world, the other  
hides itself to the realms of an Exalted ancestry.  
জীবন রদে জারিত চেতনায় ফাটলকে ভাঃ শিশির মৈত্র বললেন—  
“Inverted Arjuna”—এই সব কবির কাব্যে অতীন্দ্রিয় কিছু না  
পেলও আমরা পাচ্ছি একটা “increased awareness” তাঁরা  
পৃথিবীরই কবি, তাঁর হৃৎকণ্ডে কাম-কামনার কবি, কিন্তু তবু অশ্রু একটু  
শব্দও রয়েছে। আধুনিক ইংরাজী কাব্য হতে দু একটা উদাহরণ দেওয়া  
সম্ভব পাৰে। কবি Day Lewis তাঁর Magnetic Mountain  
কবিতায় লিখলেন :

Somewhere beyond the rail road  
Of reason, South or North  
Lies a magnetic mountain  
Riveting sky to Earth

\* \* \* \*

Iron in the Soul  
Spirit stealed in fire  
Needle trembling on truth  
These shall draw me there.

কবি Stephen Spender-এর ‘A trance’ বলে কবিতাটি ধরুন ;  
কবি ও কবিপ্রিয়! শুয়েছেন—একজন জেগে একজন ঘুমিয়ে, নিদ্রাতুরা  
প্রেমদী গ্রন্থ আলিঙ্গন থেকে মুক্ত হয়ে বিছানায় সরে গেছেন। প্রিয় চেয়ে  
থাকছেন ঘুমন্ত প্রিয়র দিকে—হৃৎকণ্ডের জগত থেকে যে সব ভাব আসছে  
তা অতিক্রান্ত হচ্ছে তারা মুখে চোখে—ঘুমন্ত সে কৈদে উঠছে, ককিয়ে  
উঠছে, আলস্য চাইছে—কবির মনে হৃৎকণ্ডে যে প্রিয়তমার কষ্টের ভাগ তিনি  
নিতে পারছেন না

I watch that precipice of fear  
She treads among her naked distresses

এই কবির সত্যানুভূতি হয়—মেঘমল্ল মাংসের পিছনে যে গভীরতা  
আছে—যে নতুন জগত আছে—

To that deep we are committed  
Beneath the forests of our flesh  
And Shuddering Scenery of these dreams  
Where unmasked agony is permitted  
And bones are bared of flesh that Seems  
Our hands unravelling beauty's mesh  
Meet our real Selves, our charms outwitted.

‘হ হারবার্ট’ রিডের মত আজকের কবিও বলতে আরম্ভ করেছেন

Yesterday, tomorrow and today  
Are in my single glance.

আজকাল-পরশু সবই এক।

বিখ্যাত জার্মান কবি রেইনার মারিয়া রিকের কথাই ধার যাক—  
তাঁর Elegies ও Sonnets to orpheus সমধিক প্রসিদ্ধ। কবির  
পরিচিতি এক বাঞ্চবীর কঙ্কার অকালমৃত্যুকে অবলম্বন করেই কবির  
মনে যে গভীর হৃৎকণ্ডে উঠলো তাকে সিদ্ধান্তিক বলাই চলে। এই  
মেয়েটি নাচতো চমৎকার, তাঁর মধ্যে ছিল জীবনের প্রকাশকে রূপ  
দেবার একটা প্রচেষ্টা। সে অতৃপ্ত হলো—একদিন সে তাঁর মাকে  
বললে যে সে আর নাচতে পারবে না, তাঁর শরীর ভারী ও মেদবহুল হয়ে  
আসছে। কিন্তু তাঁর জীবনী-শক্তি ছিল অদ্বীত, সে গান শিপতে আরম্ভ  
করলে। কঠোর হৃৎকণ্ডে একদিন খেমে গেলো—তবু দমলো না সে, সে  
ধরলে আঁকা। মায়ের চিঠিতে এই কাহিনী পড়ে কবি এতই অভিভূত  
হয়েছিলেন যে এই প্রতীককে নিয়েই তাঁর কাব্যলক্ষ্মী রাক্ষস দিয়ে উঠলো  
“Sonnets to Orpheus”। এই প্রতীকের মধ্য দিয়েই কাব্যে  
প্রকাশ পেলো সাধারণ দৃষ্টির বাইরের কতকগুলি অনুভূতি—যাকে সমা-  
লোচকের ভাষায় বলা হয়েছে—This conception of Existence  
as a wider orbit, including both life and death  
necessitated ( or implied ) a revaluation of all ex-  
perience and particularly of love. জীবনের পরিধি, বৈচে  
খাকার পরিধিটা কবির কাছে ডেড়ে যায়। কবির অন্তর্দৃষ্টিতে প্রথম  
কবিতাহেই তিনি দেখলেন

A tree ascending there  
O orpheus Sings !  
All noise suspended,  
What new beginning,  
O pure transcension  
O tall tree in the ear.  
Yet in that suspension  
Beckoning change, appear.

বনস্পতি উর্ধ্বে উঠছে—অফিউস অর্থাৎ জীবনও মৃত্যুরে যিনি সংযুক্ত  
করেন তিনি গান ধরেন—সমস্ত শব্দ স্তব্ধ হয়ে আছে—তাঁরই মধ্যে  
মৃতনের আরম্ভ, মৃতনের হৃৎকণ্ডে রূপান্তর। কবি খ্রীষ্টারী চট্টোপাধ্যায়  
কর্তৃক অনুদিত পাঞ্জাবের বিখ্যাত কবি ভাই বীরসিংহের ‘বনস্পতি’  
কবিতাটি এই প্রসঙ্গে স্মরণীয়। মৃত্যু শুধু রূপান্তর নয়, রসান্তর। মৃত্যু  
চলে, মৃত্যু চালায়—এও কবির অনুভূতি—মৃত্যুধাবর্তি পক্ষমঃ। কবি  
রিকে বললেন

Be, in this immeasurable night,  
at your Senses, crossways magic cunning,  
be the Sense of their mysterious trst  
And should earthliness forget you quite

Murmur to the quiet earth : I am running  
Till the running water—I Exist.

এই রূপান্তরিত অয়মহং ভোঃ গানই কবি গেয়েছেন। তাই তার শেষ কবিতাগুলির একটিতে ( Soul in Space ) তিনি বলেন

Here I am, here I am, Wrested  
Reeling

Can I Dare ? Can I Plunge ?

But now,

Who would be impressed if I said

I am the Soul ?

Secret no more ;

কবি রিকের কাছে জীবনের সব কিছু অনুভূতিই রূপান্তরের জন্ত প্রয়োজন “for what he called transformation as a fuel or charge for some tremendous rocket into unknown Space.” একটা গভীর আবেগ না এলে মানুষ তার চিরন্তন সীমানা ছেড়ে যেতে পারে না—সেই জন্ত তার কাছে ভাগ বা ভোগ দুইই এক হওয়াই ( Being ) হচ্ছে আসল। অরবিন্দ-কাব্য ও সাধনারও এই মূল কথা। সমস্ত সৃষ্ট জীবের মধ্যেই এই গভীর সীমানা পেরিয়ে বেরিয়ে এসে নতুন রূপ নেবার যে প্রাকৃতিক রহস্য তাকেই বৈজ্ঞানিক দার্শনিক নাম দিলেন ক্রমাভিব্যক্তি বা এভলিউশন—এই যে বিস্তার, এই যে বিকশেপ, প্রকৃতির মধ্যে এই যে চিরন্তন আলোড়ন—একে খণ্ড খণ্ড করে দেখাই আমাদের স্বভাব। জুলিয়ান হান্সলী বলেন যে অভিব্যক্তির নানা রূপগুলি কালে স্থির হয়ে আসে ( eventually reach their limits and becomes stabilised )। মানুষই একমাত্র জীব যে এই অভিব্যক্তির গভী ছাড়িয়ে বেরিয়ে পড়েছে। তার প্রথম জয়লাভ যখন সে কথা কহিতে পারলে, জানতে পারলে এবং পরে লিখে রেখে যেতে পারলে তার চিন্তার ধারাগুলিকে। এই হলো তার দ্বিতীয় জয়লাভ—ক্রোম্যাগনন মানুষ যখন ‘Survival value’ কিছু দিয়ে যেতে পারলে ভবিষ্যৎ বংশধরের জন্ত। সে গুহাগুহার গায়ে আঁচড় কাটতে আরম্ভ করলে, সে তার কুঠারকে চিত্রবিচিত্র করতে শিগলে, সে আকাশের দিকে চেয়ে স্বর্ষের দিকে তাকিয়ে, ঝড়ঝড়ায় দাঁড়িয়ে প্রকৃতির সত্যকে জানতে চেষ্টা করলে। আজ তাই মণিবিদের কাছে প্রশ্ন হচ্ছে “Is it possible that humanity is on the eve of yet another break through on to a higher level, brought about this time by his own inner efforts and not by outer circumstances ?”

মানবজাতি ও সভ্যতার আর একটা গভী পার হবার সময় এসেছে না কি ?

এর জবাব দিলেন Lowes Dickinson ( A Modern Symposium ) “Man is in the making but henceforth he must make himself. To that point Nature has led him out of the primeval slime. She has given him limbs, she has given him a brain, She

has given him the rudiments of a Soul. Now it is for him to make or mar—that splendid torso. Let him no more look to her for aid, for it is her will to create one who has the power to create himself ( Quoted by Kenneth Walker in his book on “A Study of Gurdjieff’s Teaching ).

এই উত্তর শুধু মণিধীর ও বৈজ্ঞানিকের নয়, সাধকেরও। কিন্তু সাধক বলতে আমরা ত একটা বিশিষ্ট অদ্ভুত কল্পনাশ্রমী জীবকে ধারণা করি না—সাধক হচ্ছেন তিনি—যিনি সত্যকে জানতে চান, দেখতে চান বুঝতে চান, সে খণ্ড ভাবেই গোপ্ অণ্ড ভাবেই হোক। বৈজ্ঞানিক ও সাধক, কবি ও তপস্বী তাদের দৃষ্টিও সত্যদৃষ্টি। যজুর্বেদে আছে আমি উঠেছি ভূ থেকে ভূবে, তারপরে গেছি স্বর্গে, সেখান থেকে আমি যাব সবিতার জ্যোতির্ষ্য লোকে। শ্রীঅরবিন্দ বললেন—এই তো উর্দ্ধগতি—আমার দেহ এই মাটির জড়ের উপাধান নিয়ে ( Matter ) তাই থেকেই আমি উঠি প্রাণময় রাজ্যে ( Life ), সেখান থেকে উঠি মনোময় রাজ্যে ( Mind )। এই মনোময় রাজ্যের শেষ কথাই হোল স্মৃতি মানস। এই প্রশ্নে আমাদের একটা গল্প মনে পড়ে। গল্পটো উপনিষদের—ভৃগু-বারুণি সংবাদ। বরুণ ঋষির পুত্র ভৃগু বললেন—পিতা, আমার ব্রহ্ম-বিজ্ঞা দান করুন, ব্রহ্ম অর্থে কোন হস্তপদবিশিষ্ট দেবতার কথা না, সব-মণ্ডলমুদ্রাবিশিষ্ট যে রহস্য তারি অনুসন্ধান। ভৃগু বললেন তপস্তায়—দিনের পর দিন ঘাঘ, রাত্রি পর রাত্রি, চোখে উপর ফুটে ওঠে—অন্নময়ী এই পৃথিবী, শতমালিনী এই বহুকরা, রূপরসগন্ধস্পর্শ নিয়ে স্রামকান্তিময়ী—এতো মিথ্যা নয়, অন্নই ব্রহ্ম—অন্নই সব বাঁচিয়ে রেখেছে—এই জড়ের দেহে প্রতিটি অমৃত রয়েছে সেই অন্নময় বীর্ষের মহাশক্তি অবরুদ্ধ। সত্যের একটা পদা ঠেলো। জড়ের রহস্যের পিছনে আছে প্রাণের রহস্য—জড়ত প্রাণেরই ককু। ভৃগু আবার বললেন তপস্তায়—স তপোহ-ভূপাত—প্রাণো ব্রহ্ম যে প্রাণ Elan Vital বিশ্বস্তার সঙ্গে একাতী-ভূত। আধুনিক বৈজ্ঞানিক দার্শনিক হয়তো এইখানেই থামবেন সেই প্রাণের স্পন্দকে, হৃদয়কে, নিয়মকে—Inner harmonyকে। বোঝির চেতনায় একদিকে আমার আমি আর একদিকে তোমার তুমি এই মিলিয়েই চলেছে বিশ্বলীলা—এরই মধ্যে ভাঙতে, গড়তে হৃষ্টির প্রবাহ, ফুটে উঠছে ঘটনার পুঞ্জ—আর থেকে যাচ্ছে নিত্যচক্ষের আবর্তনে সৃষ্টলীল। বোজে অমর একটি সত্তা আইনষ্টাইনের ভাবায় “the creative and imperishable individuality—the personality”. ভৃগু কিন্তু প্রাণের সন্ধান পেয়েই নিরন্ত হননি—তিনি আবার রসেছিলেন তপস্তায়, প্রাণের পিছনে খুঁজেছিলেন মনকে—মনের পিছনে বিজ্ঞানকে—যে জ্ঞান বিরাট বিপুল, বিশাল—তারপর পেয়েছিলেন আনন্দকে : যোগ হচ্ছে Return of the spirit to itself. তাই আকাশে বাতাসে ব্যস্তির জীবন, আগরণে ধোয়ানে তন্ময় সমষ্টির লীলায় এই ত্রিা চলেছে—গুটরে নেওড়া, ছড়িয়ে দেওয়া—আত্ম-সম্প্রসারণ আত্ম-সংকোচ—ওঠা আর নামা—তাই যোগ মানে শুধু বৃত্ত হওয়া নয়, বৃত্ত হওয়াও—বিষয়নের মধ্যে আত্মসমর্পণ করে আত্ম উন্মীলন—সমস্ত সত্তার Integration একত্রীকরণ। ‘সিথলিক’ কাব্য জ্ঞানভঃ বা অজ্ঞানভঃ তারই প্রয়াস। ‘সাবিত্রীতে’ এরই প্রকাশ।

# বিভূতিভূষণের 'আরণ্যক'

অলোক রায়



এপিক-পরবর্তী আধুনিক যুগে সাহিত্যের সকল বিভাগেই স্পষ্ট দেখা যায় যে, তা ক্রমশঃ ব্যক্তি-নির্ভর হয়ে উঠছে। প্রাচীন কাব্য-নাটক প্রধানতঃ ঐহিক বা অবজেক্টিভ। কিন্তু বর্তমানে কাব্য-নাটক এবং উপন্যাসের গাভুরা বাস্তবিক বা সবেজেক্টিভ হওয়ার এক বিশেষ প্রবণতা দেখা দিয়েছে : মোহিত লাল মজুমদার এর কারণ ব্যাখ্যা করতে গিয়ে বলেছেন, 'নভেল নামক বিলেতী উপন্যাসের প্রধান লক্ষণ—তার কারেক্টার বা ব্যক্তি-চরিত্রাঙ্কন, ইহার মূলে আছে সমাজ চেতনার বিপরীত একরূপ ব্যক্তি-চেতনার উল্লেখ।' ১

সম্ভবতঃ এরই ফলে এযুগের উপন্যাস ক্রমশঃ ব্যক্তি-নির্ভর হওয়ার সঙ্গে সঙ্গে কিছুটা আত্ম-জীবনীমূলক হয়ে উঠেছে। গল্‌সওয়ার্দি, লরেন্স গ্রেস, ম্যাম এন্ড্রুইট সকলেই দেখি তাঁদের অধিকাংশ উপন্যাসে নিজের জীবনের স্মৃতিকথাকেই সাহিত্যিকরূপ দিয়েছেন এবং সে কথা তাঁরা বইয়ের ভূমিকা বা ভাষ্যরিতে লিখে পাঠকদের জানিয়ে দিয়েছেন। আসলে উপন্যাস রচনার রীতিই অনেকাংশে পরিবর্তিত হয়েছে, উপন্যাস এখন হচ্ছে শিথিল সংবদ্ধ—loose plot-এর—তাতে মুখ্যতঃ কতকগুলি ঘটনা ও চরিত্রই আমাদের সমধিক আকৃষ্ট করে; বর্ণনা ও বিবৃতি-গুলি হয় কাব্যের মত উপভোগ্য; প্লট থাক বা নাই থাক এগুলি উপন্যাসের উপাদান বটে এবং পৃথকভাবে রসোত্ত্বেক করে। প্লট না থাকলেও এই জাতীয় নায়ক চরিত্রের এমন একটি বৈশিষ্ট্য আছে যে, তাহাই একগাছি ডোরের মত অবিস্মৃত ফুলশশিকে একটি মালার আকার দান করে। (মোহিতলাল মজুমদার : শ্রীকান্তের শরণচন্দ্র)।

বাঙালী উপন্যাসিকদের মধ্যে বিভূতিভূষণই বোধহয় সবচেয়ে বেশি প্রাথমিক; তাঁর উপন্যাস-ব্যক্তিও হ্রস্ব ও স্পষ্ট। 'আরণ্যক'ও প্রায়জীবনীমূলক উপন্যাস—শহর কলকাতায় বসে কলে আসা ধূসর লবটুলিয়া বইহারের দিনগুলির স্মৃতি-রোমন্থন ঘটেছে এখানে। বিভূতিভূষণ এর স্পষ্ট স্বীকারোক্তিও করে রেখেছেন তাঁর বিভিন্ন দিনলিপি-গুলিতে। 'স্মৃতির রেখা গ্রন্থ থেকে উদ্ধৃত কয়েকটি বাক্য উপরিউক্ত অনুমানের সাক্ষ্য দেবে : 'নভেলে এই সব...স্মৃতিরই পুনরাবৃত্তি করেছি বটে—কারণ মনের অভিজ্ঞতা জীবনের অভিজ্ঞতা ছাড়িয়ে কোনো লক্ষ্যই যেতে পারেন না—গেলেই সেটা কুজিন, Tour de Force হয়ে পড়বে। ২

'এই জঙ্গলের জীবন নিয়ে একটা কিছু লিখবো—একটা কঠিন শৌর্ধ-র্গ, গতিশীল, ব্রাত্য-জীবনের ছবি। এই বন নির্জনতা, ঘোড়ার চড়া,

পথ হারানো—অন্ধকার—এই নির্জন জঙ্গলের মধ্যে খুবড়ী বেঁধে থাক।। মাঝে মাঝে যেমন আজ গভীর বনের নির্জনতা ভেদ করে যে হুঁড়ি-পথটা ভিটেটোলার বাথানের দিকে চলে গিয়েছে দেখা গেল, ঐরকম হুঁড়ি পথ এক বাথান থেকে আর একবাথানে চলে যাচ্ছে—পথ হারানো রাত্রের অন্ধকারে জঙ্গলের মধ্যে ঘোড়া করে বোরা, এদেশের লোকের দারিদ্র্য, সরলতা, এই Virile active life, এই সন্ধার অন্ধকারে ভরা গভীর বন ঝাউবনের ছবি—এই সব। ৩

'আরণ্যক' তো এই জীবনেরই ছবি আঁকা হয়েছে। এমন কি 'আরণ্যক'র অধিকাংশ ঘটনা এবং চরিত্রের উল্লেখ পঞ্চম তাঁর স্মৃতি দিনলিপিগুলিতে দেখতে পাওয়া যাবে। উপন্যাসটি তাই স্মৃতি চিত্রের অন্তরঙ্গতা লাভ করেছে। এতে স্মৃতির রসও আছে এবং বনের বর্ণনাও আছে। 'গল্প এবং কথাচিত্রের ক'কে ফা'কে ভাবনা ও কল্পনার মহৎ-চিকণ সূক্ষ্মবরন লেখকের বাতাবরণের মধ্যেই বিভূতিভূষণ মানসলোকের ছায়া সঞ্চারণ।' স্মৃতির মালা গাঁথার শিল্পে বিভূতিভূষণ অসাধারণ দক্ষতা দেখিয়েছেন। 'আরণ্যক'র পূর্ববর্তী তিনটি উপন্যাস, 'পথের পাঁচালী', 'অপরাজিতা' ও 'দুটি প্রাণী'কেও আমরা 'স্মরণের কাব্য' বলেই অভিহিত করতে পারি, কারণ সেখানেও আমরা স্পষ্ট বৃষ্ণতে পারি, অণু এবং জিহুতে বিভূতিভূষণেরই আশ্বদর্শন। (অনুগ্রহপভাবে বিভূতিভূষণের পরিণত মানসের শ্রেষ্ঠ উপন্যাস 'ইছামতী'র ভাবনী বাঁড়ুয়ার সঙ্গে বিভূতিভূষণের একাত্মানুভূতি একান্ত স্পষ্ট। ৪) বলাবাহুল্য এই জুগই বিভূতিভূষণ আধুনিক উপন্যাসিকের লক্ষণাক্রান্ত—সমালোচক লিওন এডেল যে লক্ষণকে ব্যাখ্যা করতে গিয়ে বলেছেন : 'They were striking similarities in these works, behind their differences. They seemed to be essentially autobiographical. They contained an unusual infusion of the language of poetry. Their very titles suggested, if we include Ulysses, (James Joyce) a curious Kinship of search, voyage, pilgrimage. Indeed all were Voyages consciousness. ৫

'আরণ্যক' সাধারণ উপন্যাস নয়, বিভিন্ন চরিত্র উপস্থিত করে কামনার সঙ্গে কামনার হৃদয় সংঘর্ষ, জীবন প্রবাহে তজ্জাত আবর্তহুটি,

- (১) মোহিতলাল মজুমদার : সাহিত্য বিচার (পৃঃ ১০০)
- (২) বিভূতিভূষণ বন্দ্যোপাধ্যায় : স্মৃতির রেখা (পৃঃ ৮৮)

(৩) বিভূতিভূষণ বন্দ্যোপাধ্যায় : স্মৃতির রেখা (পৃঃ ৮৭)

(৪) বিভূতিভূষণ বন্দ্যোপাধ্যায় : ইছামতী (পৃঃ ৩৭৫)

(৫) Leon Edel : The Psychological Novel (page 12) (Ruper Hart-Davis, London 1955).

কাহিনীতে জটিলতা বৈচিত্র্যের সৃষ্টি—এ সকল বিভূতিভূষণের সাহিত্য-কর্মের লক্ষ্য নয়। ‘আরণ্যকে’ দেখা যায় সত্যচরণ (সমগ্র উপন্যাসটি প্রথম পুরুষ একবচন অর্থাৎ ‘আমি’র জবানীতে লেখা, একবার মাত্র উপন্যাসের গোড়ার দিকে এই ‘আমি’টিকে লেখক সত্যচরণ নামে অভিহিত করেছেন।) জমিদারী সেরেস্তার চাকুরী নিয়ে নিবিড় অরণ্যসঙ্কুল প্রদেশে উপস্থিত, সেই স্থানে এই অরণ্যের উৎসাদন এবং নবলক ভূমিতে প্রজার বাসস্থাপনই তার প্রধান কাজ। কিন্তু সত্যচরণের নির্জনতাবিশ্ময় মন কল্পে দিনে দিনে অরুণ সৌন্দর্যের নিকট আত্ম-সমর্পণ করলো,—কোন সমস্ত বিচিত্র অভিজ্ঞতা তার আশ্রয় সম্পদ-বুদ্ধিতে সহায়তা করলো—সভ্য সমাজ সংস্পর্গ বর্জিত প্রকৃতিক্ষেত্রে সত্যচরণের চিত্তের যে দৈনন্দিন পরিবর্তন, এরই বিবরণ ‘আরণ্যকে’ প্রদত্ত হয়েছে কালামুদ্রিকভাবে। এই যে এক বিশিষ্ট মানস পরিণতি, যার ফলে অশিক্ষিত অমার্জিত পাহাড়ী বহুমামুষ্যদের সে ভালোবাসলো, সেই সঙ্গে ধীরে ধীরে প্রকৃতির মধ্যে চেতন শক্তি তথা আধ্যাত্মিক শক্তির বহু প্রকাশ অনুভব করলো—এই উপলব্ধি এই ‘মানস ও অধ্যাত্ম পরিণতি’ যে একান্তভাবে বিভূতিভূষণেরই তা অনুমান করতে আমাদের কষ্ট হয় না। এই আত্ম-জীবনীমূলক উপন্যাসের নায়ক তাই স্বয়ং বিভূতিভূষণের জীবন ইতিহাস স্পষ্ট রেখা।

সমাজ এবং প্রকৃতি এই নিয়েই পৃথিবী। সাহিত্যে ঘটে এই দুইয়ের সমন্বয়। কিন্তু ব্যক্তিগত মানসগঠনের ফলে লেখকের সৃষ্টিতে দেখা দেয় একের প্রাধান্য, অন্যের গোপনতা। ওয়ার্ডসওয়ার্থের কবিতায় বা টমাস হার্ডির উপন্যাসে প্রকৃতি প্রধান। কিন্তু তাই বলে এমন ধারণা হওয়ার কারণ নেই যে, মানুষকে বাদ দিয়ে উপন্যাস রচিত হতে পারে। আসলে চরিত্র-চিত্রণই হচ্ছে উপন্যাসের লক্ষ্য এবং লক্ষণ। এবং চরিত্রের মধ্যে থাকবে প্রাচীন সমালোচকদের মতে ‘A struggle of opposite feelings’—আধুনিক সমালোচকের মতে ‘A stream of consciousness’ থাকলেই চলবে। কিন্তু যেহেতু শেখোক্ত “A stream of consciousness. (Principles of Psychology : William James) শব্দট থেকে শুরু করে, প্রকৃত ব্যাপারটি পর্যন্ত মনস্তত্ত্বশাস্ত্র থেকে আহরিত, সেইজন্য আসলে চরিত্রচিত্রণ অর্থেই মানস চিত্রণ, এবং আমাদের সংস্কার অনুযায়ী এই ‘মানস’ ব্যাপারটি একান্তভাবে ‘মানব’ সম্পর্কিত। কাজেই উপন্যাসের নায়কচরিত্র নিরূপণে মানবের স্থানই অগ্রগণ্য।

সংস্কৃত অলঙ্কার শাস্ত্রের পরিভাষায় নায়ক হচ্ছেন ‘অঙ্গীরসের নেতা।’ অর্থাৎ যাকে লক্ষ্য করে কবি সকল কার্য নির্দেশ করেছেন, এবং যিনি অধিকাংশ ঘটনার ফলভোগী। প্রকৃত পক্ষে কাহিনীর ফলশ্রুতি যে চরিত্রকে অবলম্বন করে প্রকাশ পেয়েছে তিনিই নায়ক। তিনিই কাহিনীর গতি পরিচালিত করেন প্রথম থেকে শেষ পর্যন্ত, এবং অঙ্গীরসের আলম্বন বিভাব তিনিই।

এখন আমাদের প্রশ্ন হবে ‘আরণ্যক’ উপন্যাসে প্রকৃতি অত্যন্ত বেশি স্থান জুড়ে বসেছে, এবং তার প্রভাব সমগ্র কাহিনীর মধ্যে অনবীকার্য ফলে নায়ক হবার দাবী তার কতখানি। ‘আরণ্যক’ উপন্যাসে প্রকৃতি মৃণ, তাতে সন্দেহ নেই—যেমন প্রদীপের আলোর প্রদীপটিই মৃণ। কিন্তু

প্রদীপটি মৃণ হলেও তাকে বীকার করতে হবে তার আলোকিত শিখাটি মৃণ আরও বেশি। প্রকৃতি এখানে উদ্দীপন বিভাব সন্দেহ নেই, কিন্তু ফলশ্রুতি প্রকৃতি নয়। ‘আরণ্যকে’ ফলশ্রুতি নিঃসন্দেহে সত্যচরণের মানস ও অধ্যাত্ম পরিণতি। এখানে অঙ্গীরস বিষয়ভাব জাত এই বিষয় সত্যচরণের চিত্তের। প্রকৃতি অবশ্যই কেল্লীয় চরিত্র, তাকে বিরোধ বিচিত্র মানুষের ভিড়—যে সমগ্র মানুষের জীবনও প্রকৃতি কম বেশি পরিচালিত করে। কিন্তু প্রকৃতির মধ্যে এই উপন্যাসে সে জাতীয় কোনও সক্রিয়তা নেই, যার ফলে প্রকৃতির একটা পরিবর্তন বা পরিণতি ঘটতে পারে। ‘আরণ্যকে’র ধ্যানমোহন, স্বপ্নহনন, রহস্তনিবিড় অরণ্য প্রভৃতি কাহিনীর প্রথম থেকে শেষ পর্যন্ত স্থির শান্ত অবিলম্বিত। এই অরণ্য শেষ পর্যন্ত মানুষের প্রয়োজনের কাছে ধরা দিয়ে উৎপাটিত হতে শুরু হয়েছে। কিন্তু কখনো তার মধ্যে মানুষের কাছে এই বস্তুতা বীকারের বিরুদ্ধে বিদ্রোহ শোনা যায়নি—লবটুলিয়া বইহার হার্ডির ‘Egdon Heath’ নয়—সে প্রতিহত করার কোনও চেষ্টাই করে না। ফলে সমগ্র উপন্যাসের মধ্যে তাকে একটা সক্রিয় সৌন্দর্য উৎস ভাড়া আর কিছুই মনে হয় না।

কিন্তু প্রকৃতি তো ঠিক এই রকমটাই না হলেও পারতো। নোবেল পুরস্কারপ্রাপ্ত উপন্যাস, হেমিংওয়ের ‘The oldmen and the Sea’, উপন্যাসে ‘সমগ্র প্রকৃতি’র নায়ক হবার কথা অনেক পাকাতা সমালোচক ইঙ্গিত দিয়েছেন। সেখানে সমগ্র প্রকৃতি শুধু যে অশান্ত স্থির বাতাস-বিকুল তাই নয়—তার মধ্যে একটা প্রাণ চেতনা (Stream of consciousness) কুটিয়ে তোলার চেষ্টা হয়েছে। ‘আরণ্যকে’ সেই প্রচেষ্টার অভাব দেখি।

কিন্তু আবার বলি, প্রকৃতি এখানে উদ্দীপন বিভাব—এবং কাহিনী কেন্দ্রবিন্দুরূপে তাকে অবলম্বন করেই গড়ে উঠেছে। যেমনটা আলোকিত প্রদীপের প্রদীপটি—অরণ্য এখানে তাই কেল্লীয় চরিত্র—আলোক শিখাটি হোলো সত্যচরণ—সত্যচরণই এ উপন্যাসের নায়ক।

নায়ক এবং কেল্লীয় চরিত্রের মধ্যে আপাত সাদৃশ্য প্রচুর। এবং তারই ফলে জুলিয়স সিজার কিংবা মার্কেট অফ ভেনিস নাটকে, ফাদার এণ্ড সন্স এবং ভ্যানিট ফেয়ার উপন্যাসে নায়ক এবং কেল্লীয় চরিত্র বিচারে বিভিন্ন মতের প্রকাশ দেখা যায়। ‘আরণ্যক’ উপন্যাসে অরণ্য-প্রকৃতিতেই নায়ক বলে ভুল করার যথেষ্টই সম্ভাবনা আছে, কিন্তু তা সত্ত্বেও আমরা হৃদয়ভাব এবং সকল দিক দিয়ে বিচার করে দেখলে সত্যচরণের নায়কত্ব সন্দেহই নিঃসন্দেহ হই।

(৬) প্রকৃতির মধ্যে এক অপরিসরিত রহস্তবোধ অবিলম্বিত কেন্দ্র বিন্দুর স্থায় স্থির হইয়া আছে।—শ্রীকুমার বন্দ্যোপাধ্যায় : বঙ্গ সাহিত্যে উপন্যাসের ধারা (তৃতীয় সংস্করণ) পৃঃ ৪৮৭

(৭) প্রকৃতিতে বরং নারিক বলা যেতে পারে, এমন ইঙ্গিত লেখক উপন্যাসের মধ্যেই দিয়েছেন—‘আমি প্রজা বনাইবার ভায় লইয়া এখানে আসিয়াছিলাম—এই অরণ্য প্রকৃতিতে ধ্বংস করিতে আসিয়া এই অপূর্ণ হৃদয় বন্য নারিকার প্রেমে পড়িয়া গিয়াছি।’ (নবম পরিচ্ছেদ)। এখানে বলা বাহুল্য প্রকৃতির উপর চেতন আরোপ করা হয়েছে।—

# অনুবাদ সাহিত্য



## হত্যার প্রচেষ্টা

সুধাংশুকুমার গুপ্ত

১৯৩০ সালে বোহিমিয়ায় জন্মগ্রহণ করেন কারেন ক্যাপেক। পিতা ছিলেন চিকিৎসক। প্রাগ-এ ছাত্রাবস্থায় সাহিত্য-রচনায় ত্রুটি হন। এ কাজে তাঁর সহযোগী ছিলেন তাঁর ভ্রাতা বোদেফ। শিক্ষা সমাপ্ত হবার পর তিনি সাহিত্য-সেবায় আত্মনিয়োগ করেন একান্তভাবে। প্রথম বিশ্বযুদ্ধের পর নাটক রচনা ও প্রযোজনায় অসামান্য সাফল্য অর্জন করেন। নাট্যকার হিসাবে প্রসিদ্ধি লাভ করলেও ছোট গল্প রচনাতেও তাঁর দক্ষতা অসাধারণ। মানবচিন্তার নিগূঢ় রহস্যের বিশ্লেষণে তাঁর প্রতিটি গল্পই অপূর্ণ। বক্ষ্যমাণ গল্পে তাঁর তীক্ষ্ণ বিদ্রূপ ও গভীর যত্নবশিষ্ট পরিচয় পাওয়া যায়। চেকোস্লোভাকিয়ার প্রথম প্রেসিডেন্ট মামারিক ছিলেন তাঁর ঘনিষ্ঠ বন্ধু। ১৯৩৮ সালে তাঁর মৃত্যু হয়। তাঁর রচিত গ্রন্থাবলীর মধ্যে R. U. R., The Life of the Insects ও The Power and the Glory সমধিক প্রসিদ্ধ।

সেদিন সন্ধ্যায় নিভুতে বসে বেতারে যন্ত্রসঙ্গীত উপভোগ করছিলেন মিঃ তোম্শা। ডেভোরাকএর নাচের মন-মাতানো একটি সুর রক্তত হচ্ছিল বেতারে। সুরের মোহময় আবেশে তাঁর মুখে চোখে বেশ একটি তৃপ্তির হাসি ছড়িয়ে পড়ছিল ধীরে ধীরে—এমন সময় বাইরে হাবার গুলী ছোঁড়ার শব্দ হল আর সঙ্গে-সঙ্গে তাঁর মাথার ঠিক উপরের জানালা থেকে সশব্দে ছিটকে পড়ল কয়েক টুকরো কাঁচ। যে ঘরে বসেছিলেন মিঃ তোম্শা সেটি নীরে তলায়।

তারপর এক্ষেত্রে আমরাও যা করি তিনিও করলেন যা। প্রথম তিনি অপেক্ষা করলেন এক মুহূর্ত—এর পর ঝাঁপটে তা লক্ষ্য করার জন্ত। তারপর—হ্যাঁ, ঠিক তার পর ভয়ে আঁড়ট হয়ে গেলেন মিঃ তোম্শা। কারণ কেঁয়টাকৈই লক্ষ্য করে জানলার ভিতর দিয়ে হাবার গুলী ছুড়েছে এটা পরিষ্কার হয়ে গেল ইত্যবসরে। ঠিক তাঁর বিপরীত দিকে দরজায় কবাটের খানিকটা কোথায়

উধাও হয়েছে এবং তারই নাচে বসে গিয়েছে গুলীটা। প্রথমটা তাঁর ইচ্ছা হল ছুটে রাস্তায় বেরিয়ে গিয়ে বন্দুয়াসটার কলার ধরে কয়েকটা চড় কবিয়ে দেন তাকে। কিন্তু বয়স হলে মানুষকে কতকটা শালীনতা বজায় রেখে চলতে হয়, তাই মনের প্রথম আবেগটাকে দমন করে দ্বিতীয়টির অহুকুলেই সিদ্ধান্ত করে সে। স্মরণ্য মিঃ তোম্শা বেগে ধাবিত হলেন টেলিফোনের দিকে এবং থানায় সংবাদ দিলেন পুলিশের সাহায্যের জন্ত।

“হালো!” চীৎকার করেন মিঃ তোম্শা, “এখনই কাঁটকে পাঠিয়ে দিন এখানে। এইমাত্র একটা চেষ্টা হয়েছে আমাদের খুন করার জন্ত।”

“কোথায়?” তদ্রাজ্জিভিত অলস কণ্ঠের প্রশ্ন আসে।

“এখানে...আমার এই ফ্ল্যাটে।”

হঠাৎ রাগের আতিশয্যে ফেটে পড়েন মিঃ তোম্শা—  
যেন এ অব্যাহিত ঘটনার জন্ত পুলিশই দায়ী।

“বিনা কারণে এমনি বেপরোয়া গুলী ছোঁড়া—বিশেষ করে একজন নিরীহ শান্তিপ্ৰিয় নাগরিকের প্রতি—শুধু অত্যাচার নয়, অত্যন্ত জঘন্য ব্যাপার। এ সহজে বিশেষভাবে তদন্ত হওয়া উচিত। সমাজে যদি এমনি বিশ্বাস্যতা চলে তাহলে...”

“বেশ, আমরা একজন লোক পাঠিয়ে দিচ্ছি আপনাকে ফ্ল্যাটে,” নিরীহ কণ্ঠের উত্তর শোনা যায়।

অত্যন্ত অস্থিরভাবে পায়চারি করতে থাকেন মিঃ তোম্শা। পুলিশের কর্মচারীদের শৈথিল্য দেখে মেজাজ ঠিক রাখা শক্ত হয়ে ওঠে তাঁর পক্ষে। বিশ মিনিট পরেই অবশ্য একজন পুলিশ ইন্সপেক্টর এসে হাজির হলেন, কিন্তু ঐ বিশ মিনিট বিশ ঘটনার চাইতেও দীর্ঘ মনে হয় মিঃ তোম্শার কাছে।

যে জানলাটির কাচ ভেদ করে গুলী এসেছিল ঘরের মধ্যে সেটি বহুক্ষণ ধরে পরীক্ষা ক'রে গভীরমুখে ইন্স্পেক্টার বলেন, “এই জানলার দিকে লক্ষ্য ক'রে কেউ যে গুলী ছুড়েছে এটা নিঃসন্দেহে বলা যায়।”

“ওকথা আমিও বলতে পারতাম। তখন ঐ জানালার ধারেই বসেছিলাম আমি,” মিঃ তোম্শা বলেন উগ্রকণ্ঠে।

ছুরির সাহায্যে দরজার কবাট থেকে গুলীটা বের করে নিয়ে, বেশ করে পরীক্ষা ক'রে জু কুঞ্চিত করে ইন্স্পেক্টার বলেন, “সাত্ত্ব মিলিমিটার ক্যালিবার। মনে হচ্ছে পুরোনো ধরণের রিভলবারের বুলেট এটা। যে লোকটা এই গুলী ছুড়েছে সে দাঁড়িয়েছিল জানলার খুব নিকটেই। রাস্তার ওপর থেকে গুলী ছুড়লে গুলীটা উঠে যেত আরও উপর-দিকে। অর্থাৎ কিনা লোকটা গুলী ছুড়েছিল আপনাকেই লক্ষ্য ক'রে।”

“তাই নাকি? ‘আমি ভেবেছিলাম সে বুঝি দরজাটা-কেই লক্ষ্য করে গুলী ছুড়েছে।’—শ্লেষবিরূত কণ্ঠে বলেন মিঃ তোম্শা।

মিঃ তোম্শার শ্লেষ উপেক্ষা ক'রে ইন্স্পেক্টার প্রশ্ন করেন, “লোকটা কে বলুন দেখি?”

“তার ঠিকানা আপনাকে দিতে পারছি না বলে বিশেষ দুঃখিত,” জবাব দেন মিঃ তোম্শা অসহিষ্ণুভাবে, “ভদ্রলোকটিকে আমি দেখিনি এবং তাঁকে ভিতরে আমন্ত্রণ করতে ভুলে গিয়েছিলাম।”

“তাহলে অপরাধীকে খুঁজে বের করা কঠিন,” নিরাসক্তভাবে বলেন ইন্স্পেক্টার। “কিন্তু আপনি সন্দেহ করেন কাকে?”

মিঃ তোম্শার ধৈর্য্যচ্যুতি ঘটে।

“সন্দেহ?” বিরক্তভরা কণ্ঠে বলেন মিঃ তোম্শা—

“বদমায়েসটাকে দেখতে পাইনি বটে, কিন্তু যদি সে অপেক্ষাও করতো যতক্ষণ না তাকে একটি প্রীতির চুষন ছুড়ে দিচ্ছি—তাহলেও অন্ধকারে চিনতে পারতাম না তাকে।...দেখুন মশাই, লোকটা কে তা যদি জানতাম তাহলে কি মনে করেন আপনাকে বস্তু দিয়ে টেনে আনতাম এখানে?”

“হ্যাঁ, কথাটা ঠিকই,” সাঙ্ঘন্যার স্বরে বলেন ইন্স্পেক্টার—“ভবে আপনি হয়তো এমন কোন লোককে মনে

করতে পারেন যে বিশেষ লাভবান হবে আপনার মৃত্যুতে, কিংবা যার কোন আক্রোশ আছে আপনার ওপর।... দেখুন মশাই, চুরি করা লোকটার উদ্দেশ্য ছিল না। নিতান্ত বেকায়দায় না পড়লে চোর গুলী ছোড়ে না কখনো। কিন্তু এমন কোন লোক থাকতে পারে হয়তো, যে আপনার ওপর ভয়ঙ্কর ঘৃণা পোষণ করে। আর সেটা বলতে পারেন শুধু আপনি, আমাদের পক্ষে জানা সম্ভব নয়। আমাদের যদি সেরকম কিছু খবর দিতে পারেন, তখন আমরা তদন্ত করে দেখতে পারি।”

হঠাৎ যেন বিমূঢ় হয়ে পড়েন মিঃ তোম্শা। কৈ, এ চিন্তা তো একবারও মাথায় আসেনি তাঁর!

“আমি তো এমন কারো কথা ভাবতেই পারছি না,” চাকরিজীবনের ফেলে-আসা বছরগুলোর দিকে চকিতে ফিরে তাকিয়ে দ্বিধাগ্রস্তভাবে বলেন মিঃ তোম্শা।

“আমার ওপর কার আক্রোশ থাকতে পারে?” চিন্তিতমুখে বলেন মিঃ তোম্শা—“বতদূর জানি, আমার একজনও শত্রু নেই জগতে। হ্যাঁ, আমার যে কোন শত্রু নেই একথা একরকম নিশ্চিতভাবেই বলা যায়।”

“আমার শত্রু থাকা একেবারে অসম্ভব,” মাথা নেড়ে দৃঢ়কণ্ঠে বলেন তিনি—“কারো সঙ্গে বগড়া করি না আমি, মেলামেশাও নেই কারো সঙ্গে, আত্মীয়স্বজনের সঙ্গে দেখা সাফাতের বালাই নেই, কারো কোন ব্যাপারে মাথা গলাই না পারতপক্ষে। আমার ওপর লোকের আক্রোশ হবে কিসের জন্তে?”

কাঁধটা ঈষৎ নেড়ে ইন্স্পেক্টার বিরসমুখে বলেন, “তা আমি জানি না মশাই। তবে কাল হয়তো এমন কিছু মনে পড়তে পারে আপনার, যা থেকে এ ঘটনার সূত্র খুঁজে পাওয়া কঠিন হবে না।...এখানে একা থাকতে আপনার ভয় হচ্ছে না তো?”

“না,” চিন্তিতভাবে জবাব দেন মিঃ তোম্শা।

ইন্স্পেক্টার চলে যাবার পর মিঃ তোম্শা যখন একা হলেন তখন এক অস্বস্তিকর চিন্তা তাঁর মনটাকে অধিকার করে বসল। বাস্তবিক এটা ভাব্যি অদ্ভুত—মনে মনে তিনি বলেন, আমার মত নিরবিবাদী লোককে খুন করবার চেষ্টা করতে পারে এমন লোকও আছে! এত লোক থাকতে আমার ওপর এ আক্রমণের কারণ কী? আমি

এ একরকম সংসারবিমুখ সন্ন্যাসী—অফিসে গিয়ে সারা-দিন কাজ করি। তারপর সোজা বাড়ি ফিরে আসি—কারো সঙ্গে দেখাশাফাৎ বা আলাপ-আলোচনা করার যোগ্যই ঘটে ওঠে না। আমাকে হত্যা করবার জন্তু তবে এ আয়োজন কেন? মাল্‌য়ের নিষ্করণ ব্যবহারে মনটা তিক্ত হয় তাঁর। ভাবতে ভাবতে ক্রমশঃ নিজের প্রতি করুণায় সারা মন সিক্ত হয়ে ওঠে।

অফিসে কী খাটুনিটাই খাটতে হয় আমাকে। তাতেও কি রেহাই আছে? বাড়িতেও বয়ে আনতে হয় কাজ, সকল সময় শুধু খেটেই চলেছি। আমোদ আশ্বাস করে অথবা পরস্রা খরচ করি না, ভালো খাবারও খাই না কোনদিন, শপকের মত নিঃসঙ্গ জীবন যাপন করে চলেছি নিজের খেলের মধ্যে—অথচ আমাকে মারবার জন্তে কিনা গুলী ছোড়ে মাল্‌য়ে! মাল্‌য়ের শয়তানির কথা ভেবে বিশ্বাসে দৃষ্টিত হয়ে যান মিঃ তোম্‌শা। কারো কোন ক্ষতি করেছি আমি? কেন আমার প্রতি এমনি ভয়ঙ্কর বিদ্বেষ পোষণ করবে অপরে?

বাত্রে বিজ্ঞানার ওপর বসে ভাবতে থাকেন মিঃ তোম্‌শা—হাতে সজ পা থেকে খোলা বুট জুতোটা। হয়তো ভুল হয়ে থাকবে লোকটার—যার ওপর তার আকোশ মনে করেছে আমিই বুঝি সে-ই। নিজেকে সাহস দেবার চেষ্টা করেন মিঃ তোম্‌শা। নিশ্চয়ই ব্যাপারটা তাই—নইলে আমার ওপর কার বিদ্বেষ থাকতে পারে?

হঠাৎ কী যেন মনে পড়তেই জুতোটা খসে পড়ে মিঃ তোম্‌শার হাত থেকে। মিঃ তোম্‌শা একটু চঞ্চল হয়ে ওঠেন। সত্যি, ও কথা বলা মোটেই ভালো হয়নি আমার, কিন্তু ওটা আমার মনের কথা নয়, হঠাৎ যখন দিয়ে বেরিয়ে গিয়েছিল অসাবধানে। রুবল্‌এর সঙ্গে কথা বলেছিলাম আমি—কথা বলতে বলতে হঠাৎ একসময় একটা কুৎসিত মন্তব্য করে ফেলি ওর দ্বার সঙ্কল্পে—যদিও ওকে আঘাত করার কোন ইচ্ছা ছিল না আমার। সবাই অবশ্য জানে, চতুরা ইচ্ছা মেয়েরা গোপনে অনেকের সঙ্গেই প্রেমের কারবার করে। তাদের স্বামীরাও যে না জানে এমন নয়, কিন্তু তারা যে জানে এটা চাপা রাখতে চায় সবসঙ্গে কেউ যদি

হঠাৎ ওকথা উত্থাপন করে বসে—অমনি তারা ক্ষিপ্ত হয়ে ওঠে রাগে। আর আমি—নিতান্ত গর্দভ কিনা, তাই ওকথা কন্ করে বলে ফেললাম ওর সামনে! মিঃ তোম্‌শার মনে পড়ে, কথাটা শুনে কেমন হতভম্ব হয়ে পড়ল রুবল্‌—তারপর তার হাতটা মুষ্টিবদ্ধ হল রাগে। বাস্তবিক, লোকটি ভয়ঙ্কর আঘাত পেয়েছিল মনে। মনে মনে মিঃ তোম্‌শা শিউরে ওঠেন যেন। হয়তো বা দ্বারী ওপর ওর ভালবাসাটা এমনি আন্তরিক যে তার চরিত্র সপক্ষে কোন-রকম ইঙ্গিত বরদাস্ত করতে সে অপারগ। তারপর অবশ্য ব্যাপারটাকে লম্বু করার জন্তু চেষ্টা করেছিলাম আমি, কিন্তু মনের বা সহজে আরাম হতে চায় কি? হ্যাঁ, একবার যেন সে দাঁতে ঠোঁট চেপে রুখে উঠেছিল। আমার প্রতি ঘৃণা পোষণ করবার যথেষ্ট কারণ রয়েছে তার—ভাবেন মিঃ তোম্‌শা অহুতাপের সঙ্গে। জানি আমাকে মারবার জন্তু গুলী ছোড়েনি সে, ওকথা ভাবা নিতান্ত বাতুলতা, তবে আমি সত্যিই আশ্চর্য্য হতাম না যদি...

মেঝের দিকে লজ্জিতভাবে চেয়ে থাকেন মিঃ তোম্‌শা। পুরোনো সেই দর্জিব প্রতি তাঁর ব্যবহারটাও সঙ্গত হয়নি মোটেই। পনেরো বছর ধরে বেচারী আমার কাজ করে এসেছে—একদিন গুনলাম ওর নাকি যক্ষ্মারোগ হয়েছে। যক্ষ্মারোগীর হাতে তৈরী পোষাক পরতে আপত্তি করাটা এমন কিছু অগ্ৰায় নয়, কাজ করতে করতে কতবারই না ও কেশেছে পোষাকের ওপর, স্তবরাং ওকে কাজ দেওয়া বন্ধ করে দিলাম। তারপর একদিন সে এল আমার কাছে, অল্পনয় করে বললে, কাজকর্ম ওর কিছুই নেই, স্ত্রী অত্যন্ত পীড়িত, ছেলেমেয়েগুলিকে অগ্নাত্র পাঠাতে পারে যদি আমার কাজটা ফিরে পায়। রোগে একেবারে কাবু হয়ে পড়েছে লোকটা, রক্তহীন পাণ্ডুর চেহারা, কথা কওয়াও যেন কষ্টকর ওর পক্ষে।

“মিষ্টার কোলিন্স্‌”, তাকে উদ্দেশ্য করে বললাম, “দেখো আমার অহুরোধ করা বুঝা। একজন ভালো দর্জি চাই আমার—তোমার কাজে আমি সঙ্কষ্ট হতে পারিনি।”

“আমি যথাসাধ্য চেষ্টা করবো, স্ত্র,“ উদ্বিগ্নকণ্ঠে সে বলে—তবে ও লজ্জায় সারা দেহ তার খামে ভিজে ওঠে

লোকটা যে কৈদে ফেলেনি এটাই আশ্চর্য্য। আর আমি কিনা তাকে ভাগিয়ে দিলাম শুধু এই কথা বলে, “আচ্ছা, ভেবে দেখি।” ও আত্মসবাকোর মানে যে কী তা ঐ হতভাগ্যরা ভালোরকমই জানে। হ্যাঁ, ঐ হতভাগ্য দজির পক্ষে আমায় ঘৃণা করাটা আদৌ অসম্ভব নয়, “হিঃঃঃঃঃ” ভাবেন মিঃ তোম্শা। নিতান্ত প্রাণের দায়ে অপরের কাছে এসে কানুতি মিনতি করা এবং শেষটা নির্দয়ভাবে বিতাড়িত হওয়া—সত্যিই এর চেয়ে মন্ব্যস্তিক ব্যাপার আর কিছুই হতে পারে না। কিন্তু ওর সম্বন্ধে কীই বা করতে পারতাম আমি? ওকে যদি কাজ দিতামও, তাহলেও ওর পক্ষে তা করা সম্ভব হত না, কিন্তু...

আরও যেন স্রিয়মাণ হয়ে পড়েন মিঃ তোম্শা। আরও একটা অপ্রীতিকর ব্যাপার উকি মারে মনের মধ্যে। সেদিন যেভাবে অফিসের বেয়ারাটাকে তিরস্কার করে-ছিলাম তা মোটেই সম্ভব হয়নি। কি একটা ফাইল খুঁজে পাইনি বলে বড়ো মাচুখটাকে এমনভাবে গালি-গালাজ করেছিলাম সকলের সামনে যেন ও অর্বাচীন স্কুলের ছাত্র। কাগজপত্র এইভাবে রাখতে হয় নাকি? তোমার মত মূর্খ তো দেখিনি কখনো—সামান্য একটা কাজ, তা’ও করতে পারো না ঠিকমত! জিনিসপত্র চারিধারে ছড়ানো—নোংরা অপরিষ্কার—কে বলবে সরকারী দপ্তরখানা এটা? তোমাকে এখনই বরখাস্ত করা উচিত—অপদার্থ কোথা-কার!...তারপর খুঁজতে খুঁজতে ফাইলটা পেলাম আমারই টেবিলের ড্রয়ারে। বেচারী প্রতিবাদ করেনি একবারও, শুধু কাঁপছিল ভয়ে এবং আমার দিকে তাকিয়েছিল ফ্যাল ফ্যাল করে।

ভাবতে ভাবতে মাথাটা ঝিম্ ঝিম্ করে ওঠে। অশ্বস্তন একজন কর্তৃচরীর কাছে ক্ষমা প্রার্থনা করা সম্ভব নয় মোটেই, মনে মনে বলেন ঈশং বিরক্তির সঙ্গে। কিন্তু ওরা না জানি উপরওয়ালাদের কত ঘৃণাই করে! আচ্ছা, ঐ বেয়ারাকে ডেকে এখন যদি পুরোনো জামাকাপড় কিছু দিই তো কেমন হয়? কি জানি, হয়তো এতে সে আরও অপমানিত বোধ করবে নিজেকে।

বিছানায় শুয়ে থাকা নিতান্ত অসহ্য হয়ে পড়ে মিঃ তোম্শার। নরম চামরের নীচেও বুকেটা হাঁপিয়ে ওঠে

যেন। বিছানায় উঠে বসেন তিনি—হু’হাত দিয়ে হাত জড়িয়ে ধরে একদৃষ্টে তাকিয়ে থাকেন অন্ধকারের দিকে। তরুণবয়স মোরাভেকের সঙ্গে অফিসে যে ব্যাপারটা ঘটে-ছিল মনে পড়ে যায় বেদনার সঙ্গে। ছেলেটি সুশিক্ষিত, কবিতাও লেখে বেশ। কি একটা কাজে ভুল হয়েছিল ওর, রেগে গিয়ে বললাম, আবার ওটা গোড়া থেকে করো—এ রকম ভুল করলে তোমাকে দিয়ে অফিসের কাজ চলবে কি করে?

চিঠির তাড়াটা আমি অবশ্য টেবিলের ওপর ছুড়ে দিতে চেয়েছিলাম, কিন্তু সেটা গিয়ে পড়ল তার পায়ের নীচে। চিঠির তাড়া কুড়িয়ে নেবার জগা যখন ও নীচ হল তখন লক্ষ্য করলাম, ওর মুখখানা লাল হয়ে উঠেছে, চোখ দুটোও বেশ লাল। ছি ছি, সামান্য কারণে ওরকম উত্তেজিত হওয়া মোটেই উচিত হয়নি আমার—আত্ম-প্রাণি জাগে মিঃ তোম্শার মনে। ছেলেটিকে সত্যিই ভালবাসি আমি, অথচ হঠাৎ কেমন চটে উঠে অপমান করলাম ওকে!

আর একখানি মুখ ভেসে ওঠে মিঃ তোম্শার মনে—সহকর্মী ওয়াকল্‌এর শীর্ণ ক্যাকাশে মুখ। বেচারী ওয়াকল্! মনে মনে বলেন মিঃ তোম্শা, ও চেয়েছিল ডিপার্টমেন্টের কর্তা হতে, কিন্তু ঐ পদটা পেয়ে গেলাম আমি। ঐ চাকরিতে প্রমোশন পেলে বছরে আরও কয়েক শো ক্রাউন বেণী আয় হত ওর এবং ওর অর্থের দরকারও খুব। ছ’টি ছেলেমেয়ে ওর—গুনেছি, বড় মেয়েটিকে ভালো করে গান শেখাবার ইচ্ছে, কিন্তু সে সম্ভব নেই ওর।...ওকে উপেক্ষা করে ওপরে উঠে গেলাম আমি, কারণ লোকটা তেমন চালাক চতুর নয়, শুধু খেটে মরে গাধার মত। ওর স্ত্রী অত্যন্ত উগ্র মেজাজের, রোগা চিম্শে চেহারা, সব সময় মুখে বিরক্তির ভাব। অভাব অনটনের সংসারে মেজাজ ঠিক রাখা অবশ্য কোন গৃহিণীর পক্ষেই সম্ভব নয়। দুপুরবেলা লাঞ্চার সময় শুকনো রুটি ছাড়া আর কিছুই জোটে না ওয়াকল্‌এর। মনটা বেদনায় টুন্ টুন্ করে ওঠে মিঃ তোম্শার। হতভাগ্য ওয়াকল্! বেচারী যখন দেখে ওর চেয়ে আমি মাইনে পাচ্ছি তের বেণী—যদিও পরিবার পোষণ করার দায়িত্ব আমার নেই, তখন আমার ওপর ওর মনটা বিধিয়ে ওঠে নিশ্চয়ই।



কিন্তু আমার দোষই বা কী? ও যখন আমার দিকে তাকায় তীব্র ভৎসনার দৃষ্টিতে তখন ভারী অস্বস্তি বোধ করি আমি।

দারুণ অস্বস্তিতে কপালটা ভিজ্ঞে ওঠে ঘামে—হাত দিয়ে কপালটা মুছে ফেলেন মিঃ তোম্শা। মনে মনে বলেন, ই্যা, হোটেলের সেই চাকরটাও আমার ওপর চটেছিল খুব। লোকটা কয়েক ক্রাউন ঠকিয়েছিল আমার। মালিককে ডেকে বললাম সে কথা, আর মালিক তাকে বরখাস্ত করলে সঙ্গে-সঙ্গে। “চোর...বদমায়েস—বেরিয়ে যাও এখান থেকে,” রাগে গর্জন করে ওঠে মালিক, “প্রাগ এ যাতে কেউ তোমায় চাকরি না দেয় সে ব্যবস্থা আমি করবো।” লোকটা নিঃশব্দে চলে গেল একটুও কথা না বলে। বেচারী নিতান্ত অভাবগ্রস্ত—না খেয়ে শরীরটা যে তার শুকিয়ে গিয়েছে তা আমার দৃষ্টি এড়ায়নি।

বিছানায় বসে থাকা অসহ্য মনে হয় মিঃ তোম্শার। বেতারযন্ত্রের পাশে এসে বসেন গান শুনে মনটাকে একটু গল্কা করবেন বলে, কিন্তু বস্তু তখন নীরব—নিস্তরঙ্গ রাত্রির মাঝে সেও যেন মোন হয়ে রয়েছে। হু’হাতে

মুখ ঢেকে বসে থাকেন মিঃ তোম্শা, মনের মধ্যে এসে ভীড় জমায় বসে সব অদ্ভুত ভুচ্ছ মাগুব—বাদের কথা ভুলেই গিয়েছিলেন তিনি।

সকালবেলায় থানায় এসে হাজির হন মিঃ তোম্শা। মুখখানা বিবর্ণ, চোখের চাউনিতে অস্থিরতা।

“বলুন তো মশাই, আপনার ওপর আক্রোশ থাকতে পারে এমন কারো কথা মনে পড়ল কি আপনার?” জিজ্ঞেস করেন পুলিশ ইন্সপেক্টর।

মিঃ তোম্শা মাথা নাড়েন। ইতস্ততঃ করে বলেন, “না, কারো কথাই মনে করতে পারছি না।...দেখুন, এত বেশী লোকের আমার ওপর আক্রোশ থাকতে পারে যে তাদের মধ্যে কে যে...”

হাতের একটা ভঙ্গী করে নিজের অসহায়তা জ্ঞাপন করেন মিঃ তোম্শা। “আমল কথাটা এই যে, কত লোকের যে আপনি ক্ষতি করে থাকতে পারেন, তা বলা আপনার পক্ষে সম্ভব নয়। দেখুন, আর কখনো ঐ জানলার ধারে বসবো না আমি। আমি এসেছি আপনাকে অধরোধ করতে এ নিয়ে আপনি যেন আর অগ্রসর না হন।”

## পর্জন্য-সূক্ত

[ স্বগ্-বেদ—পঞ্চম মণ্ডল ; ত্রীশীতিতম সূক্ত।

অনুবাদে কিছু পুনরুক্তি লক্ষিত হইবে। মূল সূক্তেও গ্রন্থপ আচ্চে।

প্রথম পুৰ্বক স্বৰ্গভ শব্দটির অর্থ জল-বর্ষণকারী। বর্ষ স্তবক মরুৎ-

দেবতাদের উদ্দেশ্যে পজ্ঞা বৃষ্টির দেবতা এবং মরুৎগণ ঋতুর দেবতা।

হুতরাং এই দুইয়ের একত্র সমাবেশ খুব স্বাভাবিকই। ]

### অনুবাদক—শ্রী অরীক্ষজিৎ মুখোপাধ্যায়

১

হে ঋত্বিক !

আহ্বান কর সেই পর্জন্যদেবকে

সকল শক্তির যিনি আধার ;

চর্চা কর তাঁর

জ্ঞতি দ্বারা নমস্কার দ্বারা হবিষ্কৃত অন্ন দ্বারা।

গর্জনাকরী ক্ষিপ্ৰদান বৃষভ পর্জন্যদেব

বীজ-গভিত করেন ওষধিকূলকে

প্রাণের বর্ষণে।

২

প্রতাপে তাঁর

মাটিতে লুটিয়ে পড়ে গাছপালা

অন্ধকারের দহায়া হারায় প্রাণ ।  
সমস্ত সৃষ্টি তাঁর বজ্রভয়ে কঁপে উঠে,  
অপাপ যারা তারাও কঁপে ভয়ে ।  
হুঙ্কারের, হনন করেন পূর্ণনন্দ  
তাঁর ঘন ঘোর বজ্রের গর্জনে ।

৩

রথী যেমন অভিচালিত করে তার রথাস্রকে  
কশার আঘাতে  
তেমনি  
পূর্ণনন্দ  
চালিত করেন সৃষ্টির দূতগণকে  
পৃথিবীর দিকে ।  
দূর থেকে ভেসে আসে সিংহের গর্জন  
যখন বর্ষণ-মেঘে ভরে যায়  
আদিগন্ত আকাশভূমি ।

৪

বাতাস আজ উদ্দাম,  
দিকে দিকে ছুটে চলেছে বিদ্রোহের শিখা,  
প্রোথিত হয়ে উঠেছে ওষধিদল ;  
পৃথিবী আজ জগদ্ধাত্রীমূর্তি ;  
পূর্ণনন্দ  
আজ অভিষিক্ত করেছেন পৃথিবীকে  
বিপুল প্রাণের বন্ধ্যাশ্রোতে ।

৫

পূর্ণনন্দ আজ সুরত :  
পৃথিবী নিত্য করেন তাঁকে নমস্কার ;  
তাঁর আগমনে  
হুট হয় গৃহপশুরা ;  
তৃণলতা হয়ে উঠে বহুবর্ণ বিচিত্রবর্ণ ।

৬

হে মরুৎগণ !  
আকাশ থেকে দিয়েছ রুটি  
আমাদের কল্যাণের জন্ত ;  
রুটি দিয়েছ  
ধারাকারে দিকে দিকে

সমস্ত আকাশ মেঘে আবৃত করে ।  
এই গভীর-স্তনিত মেঘের সঙ্গে  
এস আমাদের দিকে,  
পালন কর আমাদের ঘন বর্ষণের ধারায় ।

৭

এস আমাদের দিকে  
হে স্তনিত-গভীর !  
এস তোমার মেঘের রথে দিক হতে দিগন্তর ছে  
জলভারনত মেঘেরা আহুক,  
তাদের বর্ষণে  
পৃথিবীর বুকে উচু নীচু সব সমান হয়ে যাক ;  
গভিত হ'ক বৃক্ষ, লতা, ওষধি ।

৮

উন্মোচিত হ'ক  
জলাধার মেঘের মুখ ;  
দৃপ্ত বেগে বহে চলুক প্রবল নদ ও নদীরা ;  
স্বর্ণ ও মর্ত  
পরিপূর্ণ হ'ক প্রাণের সত্তে ;  
পালিত পশুরা তৃপ্ত হয়ে উঠুক  
অজস্রধার তৃষ্ণার জলে ।

৯

হে পূর্ণনন্দ !  
তোমার অত্যন্ত নিনাদে  
ধ্বংস হ'ক পৃথিবীর পাপকর্মীদের ।  
বিশ্বজগৎ আজ আনন্দে পরিপূর্ণ ;  
আনন্দে পরিপূর্ণ আজ আমাদের জীবলোক ।

১০

হে পূর্ণনন্দ !  
রসহীন এই পৃথিবীর বুকে বর্ষণ করেছ ;  
আজ আমরা  
অবাধে চলে যেতে পারি  
শুক মরুর বুকের উপর দিয়ে ;  
পৃথিবী আজ শস্য-সম্পদে পরিপূর্ণা ;  
পর্যাপ্ততায় পরিপূর্ণ তোমার সন্তানেরা ;  
সার্থক আজ তোমার দান !

# সাহিত্যে শিশুর ভূমিকা

শ্রীসতীরঞ্জন রায়



যদিও কাল থেকে বর্তমান সময় পর্যন্ত বৈচিত্র্যময় সাহিত্য দিয়ে পূর্ণ করা হয়েছে সাহিত্যের ভাণ্ডার। সাহিত্যের আদিযুগের সাহিত্য-দপ্তরে সাধন-সিদ্ধির বিশ্লেষণ, সামাজিক পরিচিতির পরিচয় নিয়ে আত্মপ্রকাশ করেছে। সে যুগের সমাজ চেতনায় প্রতিটি মানুষের মঙ্গলমঙ্গল অপরের সংগে জড়িত ছিল না। পৃথক পৃথক অস্তিত্ব নিয়ে শিশু তার গুরুত্ব জ্ঞানে ও পথে একাগ্রচিত্তে সাধনা করে চলতো। তাই সেখানে সমাজের অপর মানুষের সহজ প্রবেশাধিকার ছিল না বলেই জ্ঞানভিক্ষু সাধু সন্তদিগের অন্তরে তাঁদের পরিচয় সেদিন লিপিবদ্ধ হয়নি। সাধুসন্তগণ আত্মকেন্দ্রিক আচরণবিধির আবরণে আচ্ছাদিত ছিল। তাঁদেরই ধ্যান ধারণার কথা মানবের পূর্ণতার সমাজে না হোক বিশেষ এক শ্রেণীর মধ্যে সংগীতের মাধ্যমে প্রচার করেছেন। সেই যুগের সংগীতের এই একক ধারা বহুমুখী হয়ে সাহিত্যের মধানবীতে এসে উপস্থিত হলো। আজ সংস্কৃত সাহিত্যের ধারা স্তিমিত। কিন্তু রেখাটি তার স্মৃতির হয়ে বহুদূরে সরে গিয়েছে। চর্চা-সাহিত্য বিশেষ একশ্রেণী কর্তৃক রচিত হলেও, সাধারণ সমাজের বিশেষ সম্প্রদায়ের যে-এটি সে কথা অস্বীকার করবার কিছু নেই, সাহিত্যেও মধ্যযুগ সাধারণ-সম্প্রদায়ের সাহিত্য সাধনারই যুগ। মঙ্গলকাব্যের মধ্য দিয়েই কবিগণের যাত্রা শুরু। চর্চার যুগের ভাবধারা সহজতর হয়ে মানব সমাজের কাছে আজ বোধগম্য হয়ে দাঁড়িয়েছে—তার কৃতিত্ব দাবী করতে পারেন মঙ্গলকাব্যের কবিবৃন্দ। বিভিন্ন পৌরাণিক কাহিনীর সমষ্টিগত রসায়ন এই মঙ্গলকাব্য। মানুষ তখনো নিজের কথা বলতে শেখেনি, অলৌকিক কাহিনীর মধ্যেই রং চড়িয়েছে। তাই সাহিত্যের আদিরসের সংগমস্থলে নর এসেছে, নারী এসেছে, কিন্তু আসেনি শিশু। সমাজের কোনো প্রয়োজনে যে শিশুদের একটা ভূমিকা থাকতে পারে তৎকালীন সমাজ ব্যবস্থায় তার কোনরূপ ইঙ্গিতই পাওয়া যায় না। নিজের কথা সেইযুগের কবিগণ বলতে শিখলে সাহিত্যের মধ্যে ঘরের কথার প্রতিরূপ স্পষ্ট হয়ে প্রতিবিম্বিত হতো। অবশ্য কোন কোন কবি পৌরাণিক কাব্যগাথার এখানে সেখানে ঘরের সহজ প্রকৃতি বেদনা-আনন্দ-মাধুর্যময় রঙে রাঙিয়ে রেখেছেন।

চৈতন্যোত্তর যুগে রাধাকৃষ্ণলীলাশ্রম্বে কৃষ্ণের বালালীলার পরিচয় পাওয়া যায়। রাধা-বোম্বী কৃষ্ণের জন্তু মা ঘণেশ্বরের আকুল আহ্বানের কণার উল্লেখ আছে। এখানে যে ভূমিকায় কৃষ্ণকে রূপায়িত করা হয়েছে, তাতে বালকৃষ্ণকে না ছুঁয়ে শ্রীকৃষ্ণকে ছুঁয়ে ভোলবার রেখা থাকায় বালকৃষ্ণকে আমাদের ঘরের ছোট শিশুর মত ভাবতে পারি না।

সমাজের বিচিত্রতর জটিলতা প্রতিটি মানুষের মধ্যে ছিল না। সে

যুগের চিন্তায় যারা ছিল বিপ্লবী—তাদের মধ্যেই কেবলমাত্র জটিলতার কঠিন গ্রন্থি অনুভব করা যায়। তারাই ভেঙ্গে দিয়েছে সমস্ত সীমা, সমস্ত সংস্কার। সেইজন্ম মানুষের চিন্তায় সাধারণ বা অসাধারণ শিশু-বালকদের সাহিত্যের পথে টেনে আনবার কথা মোটেই দানা বেঁধে উঠতে পারেনি। মানুষ শুধু আদিম প্রবৃত্তি নিয়ে আদিরসের স্পর্শে রত্নিত হয়ে দিন অতিক্রম করেছে। বিভিন্ন দিক থেকে বিচার করলে তারই প্রতিকলন বহু কবির কাব্যে এই যুগে বিশ্বাকর বলেই মনে হবে।

উনবিংশ শতকে সাহিত্যের প্রকৃত হাট বসেছে। সাহিত্যের বাজারে অড়ধর-অনাড়ধর অলংকারে সজ্জিত সাহিত্যহুমারীর দল স্বয়ংস্বর মত বরণডালা নিয়ে দাঁড়িয়ে আছে। সেখানে রয়েছে জীবন-বোধ, নরনারীর আবরণ ছিন্ন করে শিশুদের মিছিল ভীড় করে এসেছে সাহিত্যের বাজারে। সাহিত্যে শিশুর ভূমিকা শ্রমক্ষে সংস্কৃত সাহিত্য যুগের কথা স্মরণ করা যেতে পারে। সংস্কৃত সাহিত্যের ভাণ্ডার থেকে এমন ছোট নাটকের নাম করা যায়, যাদের মধ্যে শিশুর ভূমিকা একেবারে মূল্যহীন নয়। শূদ্রকের মুচ্ছকটিক নাটকে চারুদত্তের পুত্র বোহসেন অল্পবিস্তর মূল্যবান এক ভূমিকায় দাঁড়িয়ে আছে। মহাকবি কালিদাসের অভিজ্ঞান শকুন্তলম্ নাটকের শকুন্তলার পুত্র ভরতের ভূমিকাও কম আকর্ষণীয় নয়। মাটির শকটকে কেন্দ্র করেই মুচ্ছকটিক নাটকের সূত্রপাত। বোহসেন মাটির গাড়ীর বদলে সোনার গাড়ীর জন্তু বায়না ধরেছে। দাতা চারুদত্ত দরিত্র, কিন্তু অপরের কুপার দান তিনি কখনও গ্রহণ করেন না। বসন্তসেনা পুত্রের ক্রন্দন শুনে নিজস্বের সমস্ত অলংকার বোহসেনের মাটির গাড়ীতে দিয়ে বলে যায় সোনার গরুর গাড়ী তৈরী করে নিতে। পরমুহূর্ত থেকেই ঘটনার বৈচিত্র্যও জটিলতা দেখা দেয়। চারুদত্তকে বধাভূমিতে নিয়ে যাওয়ার সময়ও আর একবার বোহসেনকে ঘটনা ক্ষেত্রে টেনে আনা হয়েছে করণরসের সৃষ্টি করতে। শূদ্রক অতি হুমকি ও নিপুণভাবে বোহসেনের ভূমিকাটি সৃষ্টি করে ঘটনার প্রয়োজন অতিকৌশলে মিটিয়েছেন। মহাকবি কালিদাসের অভিজ্ঞান-শকুন্তলম্ নাটকে ভরত এক অপূর্ণ চরিত্র। শরৎচন্দ্রের পণ্ডিতমশাইএর চরণ যে ভূমিকায় অবতীর্ণ, ঠিক একইরূপ ভূমিকায় দেখা যায় ভরতকে। চরণ ছিল পিতামাতার মধ্যে মিলনের সেতুবন্ধন, আর অভিজ্ঞান শকুন্তলম্এ ভরত দুঃখ ও শকুন্তলার মধ্যে যেন মিলনের সূত্র। কালিদাস অসম্ভবকে সম্ভব করেছেন ভরত চরিত্র রূপায়ণের অপূর্ণ কৌশলের সাহায্যে।

যারা সাধক, তাঁরা শুধু নিজস্বের মধ্যে সমাবিস্রণ থাকতে ভাল-

বাসেন। তাঁদের কথা, তাঁদের চিন্তা শুধু তাঁদেরই। তাঁদের ভাষা এসে দেশের কথা বলতে শিখেছে। আজ ভাবলে বিস্মিত হতে : এবং সাহিত্যে সবসময় সর্বজনের জ্ঞান নয়। তবে মানুষ তাঁদের শ্রেষ্ঠ সেই যুগেও দেশের কথা বলবার নাট্যকারের অভাব ছিল না। উ স্বীকার করেছে তাঁদেরই ভাষা ও সাহিত্যকে আপনাত্মক করে নিয়ে। নরনারীর কথা বলেছেন এবং সেই নরনারীর মধ্যে শিশুদেরও স্ব তাই হয়েছে সেই যুগে। বর্তমানযুগ সেই এককের যুগ থেকে সরে রেখেছেন।

## সেন্টিমেন্টাল

### শ্রীমতী অরুণা চট্টোপাধ্যায়

“কোন কবিতার কুহুমে ভরেছ  
মন ফুলদানিটির ?”  
“যে মাধুরী কাদে মুখর অতীতে  
তারই ছিল ছিল নীরে  
সিক্ত করি প্রেম কবিতার  
শিখিল বস্তুটিরে  
যতনে জীয়াই রঙের বাহার  
মন ফুলদানি বিরে।”

“হে উদাসী কবি খোল, খোল আঁখি  
শোন এ বর্তমান  
সমুখে স্তূরে যে বাণী গুমরে  
গাছে তারই জয়গান  
হুঁমর তার হুঁজুম আশা  
যন্ত্রযুগের সাংগিক ভাষা  
পশেনি কী ভব নীরজ কানে  
বাজেনি স্পন্দমান ?  
আঁখি মুদে কবি পিছু ফিরে চল  
বীর পদাঙ্কে ধীরে  
এলিজির ছাঁচে মমি গড় বসে  
মরা অতীতের তীরে।”

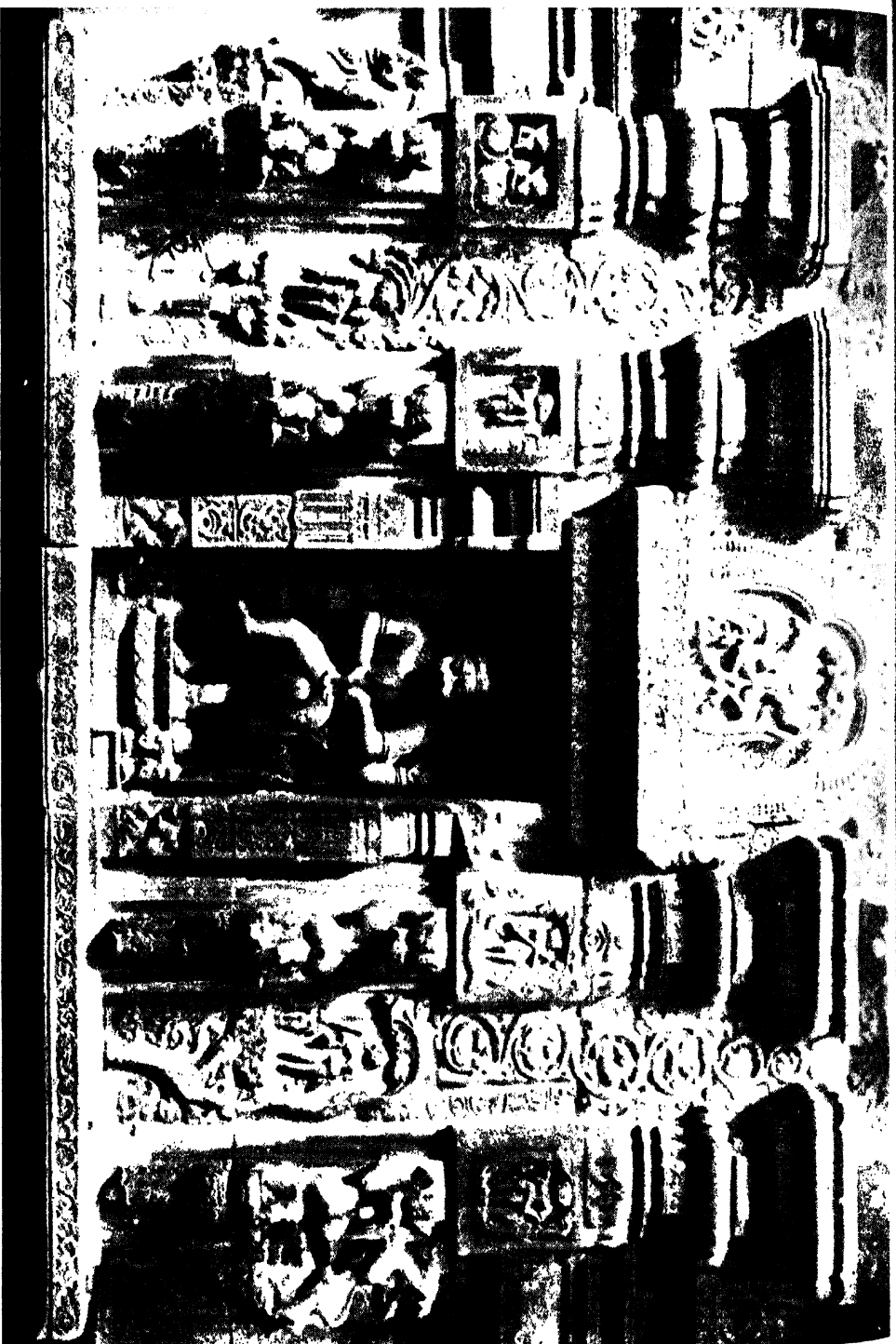
“যে মাধুরী কাদে মুখর অতীতে  
তারই ছিল ছিল নীরে  
নিজেরে ডুবাই নিজেরে ভাসাই  
চেনা জাহাজের ভীড়ে।

পূর্বাচলের হৃষের কাঁথ  
বলসায় মোর অঙ্গন মাঝ  
ভুল করে পোতা ডালিয়ার গাছ  
শেষ গ্রীষ্মের শেষে।  
নীত সায়াকে বসিয়া বসিয়া  
চুমি যারে ভালোবেসে।

আজিকার আজ কাল হবে সঁাথ  
সে কথা বন্ধু জানো  
কাল হবে কাল অতীতের জাল  
সে কথা বন্ধু মানো ?  
ফুটো ফুটো সেই জাল পথবেয়ে  
লাল-নীল-পীত ওই আসে ধেরে  
কত বিচিত্র দিনের নৃত্য  
স্থতি সমুদ্র তীরে।  
যে মাধুরী কাদে মুখর অতীতে  
তারই ছিল ছিল নীরে।

যা পেয়েছি তাই রাখি কোন্‌ ঠাই  
নূতনে পাওয়ার আগে  
যারে নাহি চাই তারে বল ভাই  
রাঙাই সে কোন রাগে ?  
তাই কবিতার কুহুমে ভরিয়া  
মন ফুলদানিটিরে  
প্রবীণে সাজাই নবীনের সাজে  
মরা মাধুরীর তীরে।





ଭାରତର ଇତିହାସ

ଭାରତର ଇତିହାସ  
(ଦ୍ଵିତୀୟ ଭାଗ — ଦ୍ଵିତୀୟ ଭାଗ)

କବି : ଶ୍ରୀମତୀ ଶ୍ରୀମତୀ

# মধুকানের ঢপ

শ্রীজয়দেব রায়



হিন্দুস্থানী সঙ্গীতের প্রভাব বাংলাগানে সঞ্চারিত হইতে শুরু করে নিধু-  
বাবুর আমল হইতে। টপা ভট্টসাহা ক্রমে সমগ্র বাংলা গানের প্রধান  
শক্তি পথ হইয়া উঠিল। কিন্তু কীর্তনের অমুশাসনও বাঙ্গালী গায়করা  
সহজে কাটাওয়া উঠিতে পারিল না, এমনভেই কীর্তনের চিরপরিচিত স্বর  
ছাড়া অল্প কোন স্বর শ্রোতাদেরও মনোমত হইত না। এই প্রকার  
বৃহৎকাল আবির্ভাব মধুন্দন কিন্নরের।

মধুন্দনের গানও উচ্চাঙ্গের স্বরমণ্ডিত। কীর্তন রীতিতে টপার  
বেচিয়া আনিয়া তিনি 'ঢপ' কীর্তন নামে একটি সময়োপযোগী রীতির  
প্রবর্তন করিলেন। কীর্তনের সৌন্দর্য্য আগের, টপার সৌন্দর্য্য তানে,  
মধুন্দনের ঢপ কীর্তনে উভয় রীতির সংমিশ্রণ ঘটয়াছে।

কিন্নর বা 'নট' নামক একটি প্রাচীন জাতি ছিল; এই জাতির  
উপজীবিকাও ছিল নৃত্যগীত। রাজারাজড়াদের সভায় তাহার স-সম্মানে  
থান পাইত। মধুকান এই কিন্নরকুলে জন্ম গ্রহণ করেন।

এই জাতির সম্পর্কে ঐতিহাসিক শ্রীমতীচন্দ্র মিত্র লিখিয়াছেন—  
"ইংরাজ পাঠানদিগের অত্যাচারে গরিবপুর (নদীয়া) হইতে উঠিয়া  
যশোর জেলার যাদবপুরের দক্ষিণে সামটা ও উলদী প্রভৃতি স্থানের  
অধিবাসী হন। সেখানে দ্বা-শত বর্ষ ছিল, এখন একমাত্র উলদী গানে  
১৪১৫ বর্ষ আছে, তন্মধ্যে আবার পুরুষের সংখ্যা বৃদ্ধি কম। স্বল্প সংখ্যক  
স্নোকে মধ্যে যৌন সংঘর্ষ ক্রম ক্রমে এই জাতির লোপ হইয়াছে।"

বর্তমানে কিন্নরের অধিকাংশ ইসলাম ধর্ম গ্রহণ করিয়াছে। মধু-  
কানের দলের সদস্য তাহার শ্রিয় শিক্তরয় জুবর এবং উজ্জবও ইসলাম ধর্ম  
গ্রহণ করিয়াছিল।

বাংলা সাহিত্যের উভয় মধুন্দনই সমসাময়িক; উভয়ের জন্ম-  
একই জেলা যশোহরে। মাইকেল জন্মগ্রহণ করেন ১২৩০ সালে, কিন্নর  
১২২৫ সালে। মাইকেল ছিলেন ধনী সন্তান, বিজ্ঞাচর্চার ও অভিজ্ঞাত  
মহলে মিশ্রার সৌভাগ্য অর্জন করিয়াছিলেন। কিন্নর ছিলেন দরিদ্রের  
সন্তান, লেখাপড়ার বিশেষ কোনই ব্যবহার তাহার হয় নাই। কিন্তু  
তাঁহার রচিত সঙ্গীত শুনিয়া সেখা সহজে বিশ্বাস করা যায় না।

স্বর চর্চায় তাঁহার হাতে খড়ি হইয়াছিল ঢাকার বিখ্যাত ওস্তাদ  
জোতি বাঁ—বড় বাঁ-র নিকটে।... দ্রুপদ চর্চার যেমন পশ্চিমবঙ্গে বিষ্ণুপুর  
থাকলে ঘরোয়ানা সৃষ্টি হয়, খেয়াল অঙ্গের গানের ঘরোয়ানাও তেমনিই  
প্রতিষ্ঠিত হয় ঢাকায়। মধুকান ঢাকায় খেয়াল শিখিতে শুরু করেন।  
পর যশোহরের রাধামোহন বাড়লের কাছে তিনি নূতন পথের নির্দেশ  
পাইলেন।

হিন্দুস্থানী খেয়ালের স্বরকে বাংলা গানে ব্যবহার করিয়া নবধারার  
গানের সূচনা করিতে রাধামোহন উজোগী হন। তাঁহার কবিত্বশক্তি

ছিল না, মধুকানের কবিত্বশক্তির সঙ্গে তাঁহার স্বর রচনা শক্তির শুভ  
সংশ্লিষ্ট ঘটিলা। মধুন্দন শব্দাজ্ঞতার কবি, সেকালের প্রথামুখ্যায়ী প্রেম  
যমক, অতুশ্রাস, উপমাদির অলঙ্কারে তাঁহার গানগুলি ভরপুর।

মধুকান তাঁহার জীবিতকালেই বিশেষ খ্যাতি অর্জন করিয়াছিলেন।  
বাংলাদেশের বিভিন্ন স্থানে তাঁহার সুনাম প্রচারিত হয়। নানাস্থান হইতে  
তাঁহার দলের আমন্ত্রণ হইত।

বৃন্দাবনলীলাই তাঁহার গানের উপজীব্য; রাধাকৃষ্ণের মিলন বিরহ  
লইয়া সে সময়ে আর পদাবলী রচিত হইত না; তাহা সম্বন্ধে এতলিকেই  
উনবিংশ শতাব্দীর পদাবলী আখ্যা দেওয়া যাইতে পারে।

বৃন্দাবন অঙ্ককার করিয়া শ্রীকৃষ্ণ চলিয়া গিয়াছেন, যমুনায় আর সে  
জলকল্লোল নাই, কদমের শাখায় শাখায় শিশীদের আর নৃত্য নাই, বনে  
বনে আজ পাখীর কণ্ঠ নীরব, ফুল ফুটিয়া আজ আপনই ঝরিয়া যাইতেছে  
মালা পাখিবার মনোবাসনা কাহারও নাই। বিরহ শয়নে শ্রীমতী একা  
মুচ্ছিত হইয়া পড়িয়া আছেন, তাঁহার মুখে কথা সরিতেছে না—

এখন বনে বনে বনে, যে কৃষ্ণের পঙ্কম স্বরে,

পঙ্কম স্বরে আর পদ না শব্দে,

যেন মারে বনে বনে মারে মারে সয় না প্রাণে,

প্রাণ হারাতে এলাম এ কাননে,

বিনা জ্বামের বাঁশীর শব্দে, কইতে কথা মুখ না সরে,

যদি সরে হাহাকার হবে।

সর্বাপেক্ষা বেশি দুঃখে মায়ের প্রাণে, তাঁহার আররের কানাই আজ  
মধুরার রাজা, সেখান হইতে ক্ষীর, ননী খাইবার জন্ত সে তো আর  
কোনো বিন গোফুলে গোপালস্নেহ ছুটিয়া আনিবে না, মায়ের প্রাণ চিন্তায়  
ব্যাকুল—

যে থাকে না তিলেক ছেড়ে সে আমার গিয়েছে ছেড়ে

জানলে ফিরে দিতেম ছেড়ে গোফুল ছেড়ে সঙ্গে যেতেম দে দিনই ॥

ওনা, যাই, যাই বলে, কারে বা শুধায় গো,

নে রে পা রে ক্ষীর ননী, কে তারে বা কয় গো,

কারে বা বলে জননী, কেবা দেয় ক্ষীর নবনী

খায় কিরে সে ক্ষীর ননী ॥

সবীরা অভিযাণ দিতেছে সেই কুর অকুরকে। সে যদি না আসিত তবে  
স্বপ্নের বৃন্দাবনের লীলারঙ্গ এভাবে অকালে ভাঙ্গিয়া যাইত না। রথের  
অশ্বদের দৈখিয়া ভয় লাগিতেছে বলিয়াই তাহার রথ আটকাইতে  
পারিল না। তাহা ছাড়া শ্রীকৃষ্ণ নিজে ইচ্ছা না করিলে কি অকুর  
তাঁহাকে লইয়া যাইতে পারে?—

একবার মনে করেছিলাম হয় গিয়ে হয় ধরি,

হেরিয়া তুরঙ্গ রঙ্গ আতঙ্কেতে মরি,

একবার ভাবি ধরি চক্, ঘুটাই অকুর চক্,

এখন দেখি চকীর চক্, তুমি এত চক্ রাখ।

কন্যাবন ভাগ্য করিয়া অকুরের রথ চলিয়া যাইতেছে, পশ্চাতে গোপীরা তাহাদের লীলার সাথীকে চিরদিনের জন্ত বিদায় দিতে কাঁদিয়া আকুল। আর তো কোনদিন যমুনাগুলিনে বাঁশীর শোণ-মাতানো রব উঠিবে না, আর কোনদিন কদম কেশের ফুলগণন রচিত হইবে না, আর তো কোনদিন গোঠে ফিরিয়া আসা ধেমুদের কুরের ধূলার কাগে গোঠপথ ভরিয়া যাইবে না। সখীরা আজ বিবশ বেশে অলস হইয়া বসিয়া আছে। আজ আর ধেমু চরাইবার আয়োজন নাই। আজ আর গুল্লফলের মালা গাখিবার উৎসাহ নাই—

সব রাখাল লয়ে পাল দেখলাম ভূমিতে শরম।

পড়ে আছে গাভীর গায় গায় ;

কেহ বেঁচে কালার গুণ গায়,

কেহ বলে আরু সয়না গায়, তাজিগে জীবন।

উপরের গানটি কিংস্টিট মধ্যমানে রচিত।

রাধাকে লইয়া সখীরা এলেন মথুরার রাজপুরে ; যে কৃষ্ণ রাখায় দাসাত্বদাস হইয়াছিলেন, আজ তাহার সঙ্গে দেখা করিবার জন্য ঘাটীর পায়ে ধরিয়া সখীদের খোসামোদ করিতে হইতেছে—

তোমরা যেতে বল তীরে, তীরবাসী যায় গো তীরে।

জিজ্ঞাসে যাচে যে তীরে, সেই তীরে এসেছে ঘারি।

শুনেন যে রাখাকৃষ্ণ দেখে নাই ঘারি,

দেখ নিতাপুরে নেত্র সেই রাখাপারী ;

আগে কৃষ্ণ পেয়েছিলে, তাইতো এখন রাইকে গেলে,

পেয়ে আর যেও না ভূলে, যদি যুগল দেখবে ঘারি।

সখীরা ঘারকার রাজা শ্রীকৃষ্ণের নিকট শ্রীমতীর কথা নিবেদন করিতেছে

—‘তোমার বিহনে তার কি দুর্দশা হয়েছে দেখবে চলো’—

রাধা যদি মরে ওহে রাধানাথ,

কে আর বলিবে তোমার রাধানাথ ?

মনে ভাবি তাই শ্রীমারকানাথ,

রাধানাথ হ’লে বাচাতে রাখারে।

দেবকীর দুঃখ ও কবি ফুটাইয়া তুলিয়াছেন নারী-রূপের চিরন্তন ঈর্ষায়া ইঙ্গিত দিয়া—

পেয়ে তুমি যশোদা মায়, ভূলে গেছ মায়,

মায় পাসরি আসতে নার দেখিতে আমার ;

কিঞ্চিৎ নবনীর তরে, বেঁধেছিল যুগল করে,

সেই হঃখতে মরি ওরে, পাঠিয়ে দিছ পোচারণ ;

ধেমুর সঙ্গে বনে বনে,

তাতে কত পেয়েছিল বদন।

ভুবোচ্চলি কলীদহে, শুনে শ্রীং দহে,

খেড়েলি দাবানলে, আর এত কি সঙ্গে,

খুব বলে ও দেবকী, আর পরিচয় দিব বা কি,

যে হুখেতে ছিলেন নারায়ণ।

আবার যশোদাও অপেক্ষা করিতেছেন, শ্রীকৃষ্ণ আজ নুতন মা পাঠিবে তাহাকে ভুলিয়া গিয়াছেন—

সে কি আমার থাকিবার চেলে, তাজা করে মা,

সবাই মিলে বদেছে মা,

ঐ দেবকী মা মা : মা পেয়ে ভুলেছে মায়ে,

আর কেন ডাকিবে আমায়ে, বুঝব এবার মায়ে মায়ে,

দেই হবে মা, গোপাল মা কবে ঘারে।

মধুসূদনের পর তাহার দল তাহার ভ্রাণাগণ কিছুদিন চালাইয়াছিল। তাহাদের প্রভাবে কালকমে চপ-মেয়েদের গানের দল বা চপওয়ালীদের দল হইয়া উঠিল। বৈষ্ণব ভিগারিগারা চিরকালই গৃহস্থদের ঘারে ঘারে মধুকানের চপ গাইয়াই জীবিকা অর্জন করিয়া গিয়াছে।

চপ গানে দুইটি ভাগ—কীর্তন ও তুক। সাধারণ কীর্তনের স্তায় বাঁধা ধারা পালা ভাগ করিয়া মহাজন পদাবলী ইহাতে গাওয়া হইত না বটে, কিন্তু রাখাকৃষ্ণের ব্রজলীলার গানই ছিল চপের অবলম্বন। কীর্তনের আখরের স্তায় চপে গজাশিত বাচন থাকিত, তাহাকে বলে ‘তুক’।

এই সকল তুক কবির নানাভাবে নাটকীয় বৈচিত্র্য সৃষ্টি করিতেন।

কলকল্পন পালা হইতে কতটা তুক উদ্ধৃত করা হইল—

শ্রীমতী—কম্পাৎ বনে শ্রিয় সখি, কোথা হতে এলে ?

বৃন্দা—হরে পাদপদ্মাৎ—হরির পাদপদ্ম হতে।

শ্রীমতী—কুত্ৰ সং—কই ত্রিনি ?

বৃন্দা—কুণ্ডারণ্যে—কুণ্ডের তীরে।

শ্রীমতী—কিমংনে। কুকেতে,—কি করেছেন ত্রিনি ?

বৃন্দা—নৃত্য শিক্ষাং কুরুতে—নৃত্য শিক্ষা করছেন।

চপগানে গায়ককে পাঁচালীর স্তায় একাই বিভিন্ন চরিত্রে অভিনয় করিতে হইত। কে উক্তি করিতেছে তাহা প্রথমে বলিয়া দিয়া গায়ক বিভিন্ন চরিত্রে বিভিন্ন ভঙ্গীতে অভিনয় করিত। পাঁচালীর পালার স্তায় কিং চপের পালায় পারম্পরিক যোগসূত্র ছিল না ; যাত্রার স্তায় চপের পালাতেও সংলাপ ছিল।

অকুর সংবাদ পালা হইতে সামান্য অংশ উদ্ধৃত করিলে দেখা যাইবে কি ভাবে সামান্য দুই একটি কাব্য গানগুলিকে গ্রহণ করা হইয়াছে—

তখন—উদয়া গোপী ধার বসন নাহিক গায়,

ধার রাখা বেন পাগলিনী।



# তাজা ঝরঝরে ও সুন্দর হয়ে উঠুন হিমালয় বোকে সাহায্যে

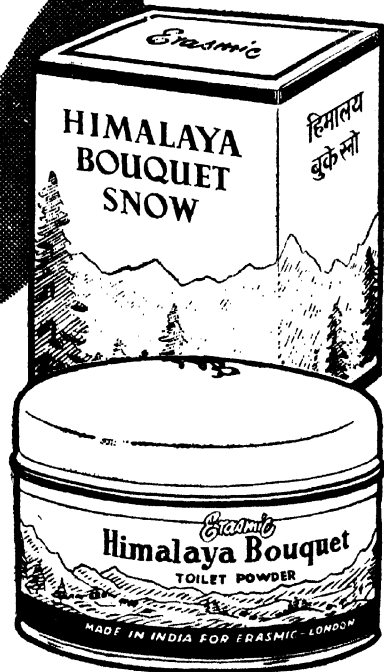


এই ঠাণ্ডা এবং নিঃশব্দ নোটি  
আপনাকে স্মৃতিত ও  
সতেজ রাখবে।

হিমালয়  
বোকে  
স্নো.

এই মোলায়েম স্নগক পাউডারটি দিয়ে  
আপনার প্রসাধন সম্পূর্ণ করুন আর দেখুন  
আপনাকে দেখতে কত সুন্দর লাগছে।

হিমালয় বোকে  
টয়লেট পাউডার



আবুখাঁদু কেশে যায় আর কাঁদি কাঁদি কর,  
কোথা গেলে পাব গুণমণি ॥  
আহা—একে ব্রজের কঠিন মাটি  
তাঁহে কমল কোমল পদ দুটি ॥  
তখন ললিতা রথের সান্নিধ্যে গিয়া কহিতেছেন—  
রথ রাখ অমনি ও মুনি হেরি গুণমণি,  
যবে নিলে নীলকান্তমণি, ই এল সেই চাঁদবদনী ॥  
তথাপি রথ স্থগিত করিলেন না । তখন শ্রীবন্দা আসিয়া কহিতেছেন—

দাঁড়াও হরি এল প্যারী, সকলে বদন হেরি ॥  
তথাপি রথের গতি নিবৃত্ত হইল না । তখন বিশাখা—  
রথ রাখ সারথি দেখাও রথি  
দয়া নাহিক এক রতি ।  
তথাপি রথবেগ স্থগিত হইল না । তখন শ্রীরাধিকা রোদন কর  
কহিতেছেন—  
রথ রাখ নলমুত ।  
বদন হেরি হে জন্মের মত ॥

## আশ্বিনের চিত্রকল্প

সুনীল বসু

রোদুরের পাড় দেওয়া মেঘের শাড়িতে  
হুয়েছে আঁচল কার পাহাড়ে খাড়িতে ।  
কাশফুলে শাদা হাসি, জলে হাট মাঠ  
দিগন্ত খোলে আজ সোনার কপাট ।

বিকেলে আকাশ হবে সলজ্জ রঙ,  
নদীর তল্লীতে বাজে গোড় সারং ।  
দিগন্তের চালচিত্রে তারার জরির  
গাঁথা হবে ছোট ছোট লাল নীল তীর ।

তারপর সারা রাত আশ্বিনের ঘরে  
আনন্দের খুশি ফুল সোনা হয়ে ধরে ;  
স্বপ্ন কুটীর, নিকনো মাটির দাওয়ায়  
একরাশ ঘুঁই ফুল কম্পিত হাওয়ায় ।

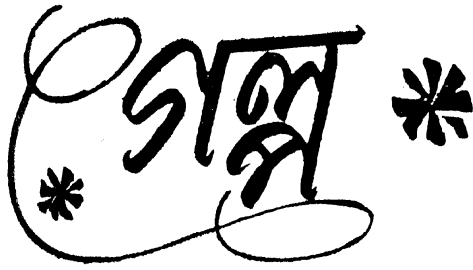
ট্রেনে করে দূরে এসে কাকে কাছে পেয়ে  
জোছনার জলোচ্ছ্বাসে যাব গান গেয়ে ।  
হারিকেনের সলতেটা কমিয়ে নিভুতে  
মনে তার আলো চাই স্বপ্নে জেলে দিতে ॥

## ব্যর্থ পরিক্রমা

শ্রী প্রফুল্লরঞ্জন সেনগুপ্ত

কাগজ রঙা নকল ফুলে ঘর সাজাই,  
কুসুমের দিন গেল কী বিশ্বসরণে ?  
মেকি জীবনের রূপ দেখি বারে বারে :  
বলসানো আলো—মায়ামুগ ক্ষণে ক্ষণে !  
সজীব মনেরে যত্ন দিচ্ছে ঢেকে,  
শুক তুণে প্রাণের বিন্দু নাই—  
ক্যামোফ্লেজ রূপ আজকের সম্ভার,  
জানিনা বন্ধু, আমরা কী আজ চাই !

জ্ঞাত জীবনের তপ্ত মুখর শ্রোতে  
অন্ধ হয়েছি কিসের অঘেষণে ?  
মুখোস-লাগানো এই যে মিছিল চলে  
কী হবে তার গভীর বিশ্লেষণে !  
স্নিগ্ধ সবুজ রস সঞ্চারি মন  
ডুবেছে অতল গহন অন্ধকারে ;  
প্রলাপ জড়ানো অলৌক স্বপ্ন চোখে  
কারে খুঁজে মরে প্রতিদিন বারে বারে !  
তবু হৃদয়ে আশার সূর্য্য জাগে,  
থামবে নাকি তিক্ত এ পরিক্রমা ?  
জোনাকীর আলো কতটুকু প্রাণ দেবে,—  
হৃদয়ে যে আজ গভীর রাত্রি জমা ।



## বাসবীর স্বভাৱ

সন্তোষকুমার অধিকারী

প্রথম দর্শনেই চমকে গেল উত্তর জয়ন্ত রায়। বন্ধু অনিমেষের বাড়ী এসেছিলো সে চায়ের নিমন্ত্রণে। অনিমেষের একমাত্র বোন বাসবী। পোস্টগ্রাডুয়েটে দর্শনের ছাত্রী বাসবী দত্ত।

অনিমেষের বাপ ত্রিদিবেশ দত্ত মারা গেছেন মাত্র ছমাস আগে। জয়ন্ত তখন লওনে এল, আর, সি, পি, র জন্ম তৈরী হ'চ্ছে। জয়ন্তর বাবা তাঁর বাল্যবন্ধু। মৃত্যুর আগে জয়ন্ত-বাসবীর যোগাযোগের ব্যাপারটাকে তিনি প্রায় পাকাই করে রেখে গেছেন। আর মেয়ের নামে রেখে গেছেন দক্ষিণ অঞ্চলে একটি বাড়ী।

কিন্তু সে কথা জানতো শুধু অনিমেষ; আর কিছুটা গুপ্তি জয়ন্তও।

চায়ের টেবিলে বাসবীর আবির্ভাব পলকের জ্ঞা। অনেকদিনের পর ভালো করে তাকে দেখবার সুযোগ পেলো জয়ন্ত। তার মনে হলো—একটি সুন্দর গোলাপ ফুল যেন রোদ না পেয়ে ফ্যাকাসে হ'য়ে যাচ্ছে। শুকিয়ে যাচ্ছে—এবারে ঝরে পড়তে পারে এমনি অবস্থা।

বাসবী হঠাৎ চলে যেতেই জয়ন্ত বললো—ও চলে গেল যে?

অনিমেষ উত্তর দিলো—বাবা যাওয়ার পর থেকেই অনিনি হয়ে গেছে। কারও সঙ্গে মিশতে চায় না। তুই দেখ না—বুদি ধরে আনতে পারিস।

কাজেই জয়ন্তও উঠে এলো ভেতরে—বাসবীর নিজের ঘরে।

—বাসবী।

পড়ার টেবিলটা সামনে রেখে চিং হয়ে ইজিচেয়ারে শুয়ে ছিলো সে। হঠাৎ চমকে ফিরে তাকালো।

—আমায় বোধ হয় ঠিক চিন্তে পরোনি তুমি। কি বলো? সে কতদিন আগের কথা। আমি যখন লওন যাই তখনও ত' ফ্রক পরছো তুমি!

—না, না, বাসবীর কণ্ঠে প্রতিবাদ ধ্বনিত হ'য়ে উঠলো। ফ্রক পরার উল্লেখও ও'র গালে রক্তাভা জেগেছে। সোজা হয়ে বসে বললো—আপনি ত মাত্র সেদিন গেলেন। আর ফ্রক পরা ছেড়েছি আমি ছোট-বেলায়।

—কিন্তু ব্যাড্‌মিণ্টন্‌ খেলবার সময়?

বাসবী ঝাঁকিয়ে উঠলো—শাড়ী পরতাম।

জয়ন্তর মুখে কোতুকের হাসি। বললো—আমার মনে পড়ছে, একদিন সকলে মিলে সিনেমায় গিয়েছিলাম। আর তুমি যেন পায়ে শাড়ী জড়িয়ে পড়ে যাচ্ছিলে?

—বারে? সে আমি নাকি? সে ত বৌদি।

—হ্যাঁ, তাই হ'বে। কোন্‌ হাউসে যেন আমরা গেলাম?

বাসবী বললো—মেট্রোতে।

—আজ আবার গেলে হয়না? সকলে মিলে। তুমি আমি, অনিমেষ, আর বৌদি।

—না। আমি সিনেমায় যাই না। বাসবী এলিয়ে পড়লো ইজিচেয়ারে। বললো স্নানস্থরে—ভালো লাগে না একটুও। কি বিস্ত্রী যে লাগে...! আর তাছাড়া হাঁটলে, বেরোলে বুক ধড়ফড় করে, মাথা ঘোরে।

—তবে? কি করো রোজ? কলেজ আর বাড়ী? বাসবী চাইলো বিষয় চোখে—ছেড়ে দিয়েছি কলেজ যাওয়া। কি হবে? কদিনের জন্তে পড়বো? কি করবো এম-এ পাস করে? বলুন ত জয়ন্তবাবু, কতদিন আমি বাঁচতে পারি?

—তুমিই বলো।

বাসবী উল্লাসী চোখে চেয়ে বললো—হয়ত ছ'চার

বছর, হয়ত আর এক মুহূর্ত। কথা বলতে বলতে এই মুহূর্তেও ত' হাট বন্ধ হ'য়ে যেতে পারে আমার। জীবন মুহূর্তের জন্ত। কি লাভ এক মুহূর্তের ব্যাপ্তিতে? এবারে তীক্ষ্ণ হলো জয়ন্ত'র দৃষ্টি। মনে পড়লো তার বাসবী, দর্শনের ছাত্রী। তাই বললো সে—জীবন মুহূর্তের বলেই ত' সেই মুহূর্তকে পুরোপুরি পেতে হ'বে। ভালো করে উপভোগ করতে হবে। আর সৃষ্টির কাজ যখন চলছে তখন আনন্দকে বর্জন করবো কেন? হতাশা ত মরার আগেই মরা।

এমন সময়ে ঘুরে এলো মীরা—অনিমেঘের স্ত্রী মীরা। বললো—উনি জিন্জের করলেন—সকোটা কি ঘরে বসেই কাটবে ঠাকুরপো?

জয়ন্ত বললো—না, আমরা সিনেমা যাবো। না না, তোমার আপত্তি গুনছি না। লগুন পাস করা ডাক্তার আমি। আমার একটা কথাও ত গুনবে তুমি।

অনিমেঘ বলছিলো জয়ন্তকে।—ওদের দর্শন পড়াতে কে এক ছোকরা লেকচারার পিনাকী সোম। লোকটা "বুদ্ধ বুদ্ধ" করে পাগল। গুনলাম, বাসবীকে একদিন বলছে—পৃথিবীতে বাঁচা মানেই যন্ত্রণা। জন্ম মানেই দুঃখ। শান্তি শুধু মৃত্যুতে।

গুনে রাগ হ'লো। ঘরে ঢুকে বললাম—এ'কথা কে বললো আপনাকে?

বললো—বুদ্ধ।

বুঝলাম—নিছক মাথা খারাপের লক্ষণ। তখনই বলে দিলাম—আপনার এই বুদ্ধবাদ নিছক নাস্তিকতা। এ আমরা মানিনা।

পরদিন থেকে ওকে বাড়ীতে আসতেও নিষেধ করালাম। কিন্তু তার কিছুদিন পরেই...অনিমেঘ খামলো; রুদ্ধ হ'লো ওর গলার স্বর। বললো—বাবা মারা গেলেন হঠাৎ। টেবিলে বসে বসেই মারা গেলেন; হাটুফেল। তারপর থেকে বাসবীও...হলো...যেমন দেখছে।

সিনেমার গল্পটা বড় করণ। ক্রাসের রাজপরিবারের মৃত্যুকাহিনী। বাসবী মাঝখানে উঠে গেল হ'ল থেকে। সঙ্গে সঙ্গে গেল জয়ন্ত। বাইরে এসে পাড়ীতে উঠে

বসলো বাসবী। বললো—আমাকে বাড়ীতে রেখে আসছে ড্রাইভার।

জয়ন্ত কথা না বলে পাশে বসলো ওর। বললো—ভালো লাগলো না একটুও?

—না। মাছষ বুঝি এত নিষ্ঠুর?

জয়ন্ত প্রশান্তির হাসি হাসলো। বললো—নিশ্চয়ই না। মাছষও এত নিষ্ঠুর নয়, জীবনও শুধু যন্ত্রণার নয়। এগুলো শুধু গল্পের সত্য।

গাড়ীটাকে ঘুরিয়ে চৌরঙ্গির নির্জনে নিয়ে এলো জয়ন্ত।

—এখানে বেশ ঠাণ্ডা। তাই না?

বাসবী কথা না বলে শুধু চেয়ে রইলো শূন্যপথের দিকে। জয়ন্ত পরের দিন আবার এলো। বললো—আমি ডাক্তার। তোমাকে নিয়ে খোলা হাওয়ায় ঘুরে আসবো বাসবী।

বাসবীর বোধহয় ভালোই লাগলো। তবু সে বললো—ভালো লাগছে না।

—পৃথিবীটা তোমার একার না। জীবনটাও নয়। তোমার ভালো না লাগা, আর আমাদের ভালো লাগার মধ্যে একটা সামঞ্জস্য হওয়া চাই।

মীরার মুখে কোতুকুর ছট্‌ফির হাসি। বললো—একটু ঘুরে আয়না লক্ষ্মী, শুধুই কি তোর নিজের ইচ্ছে থাকবে? আর কাকুর না।

কাজেই বাসবী জয়ন্তর সঙ্গে গেল গঙ্গার কুলে কুলে। জয়ন্ত বললো—ওই ত নদীর ঢেউ। একটা পড়ছে আর একটা উঠছে। কি সুন্দর বল্যোত? সমস্ত নদীটার দিকে চেয়ে কি একটা ছোটো ঢেউয়ের কথা মনে থাকে?

বাসবী কথা বললো না। ভালো লেগেছে তার নদীর জলে সূর্যাস্তের ছায়া।

জয়ন্ত এলো একদিন পর। বললো—চলো যাই বেড়াতে।

বাসবীর আপত্তি সে মানলোনা। জয়ন্ত গেল বোটনিক্যাল গার্ডেনে। বললো—দেখেছো কি সুন্দর সবুজ পাতা? আর কি গন্ধভরা টাটকা ফুল?

—কালকেই ত' শুকিয়ে যাবে? ঘরে পড়বে?

বাসবীর কথায় উত্তেজিত হলো জয়ন্ত। বললো—কিছু

আজকের জীবন ত' মিথ্যে নয়, বার্থ নয়। আজকে যে  
এরা প্রাণভরে বাঁচছে, আজকে ওই একটু ক্লের গন্ধে  
বাগান ভরে উঠেছে—এটা কি তুমি মানবে না?

—কি লাভ? বললো বাসবী।

—লাভ?

জয়ন্ত গম্ভীর হ'লো। বললো—চেয়ে দেখোত' আমার  
চোখে। কোন উত্তর খুঁজে পাও কিনা।

একটা মালতীকুঞ্জের ওপরে বসে যে পাখীটা সমানে  
ডেকে চলেছে, তারই দিকে এগিয়ে গেলো বাসবী।  
উপর দিলোনা সে জয়ন্তের প্রশ্নের। জয়ন্ত আবার  
বললো—কী টকটকে লাল রঙ দেখেছো কৃষ্ণচূড়ার?  
কী উজ্জল আলো আকাশের। কোনখানে কি—শুকিয়ে  
গাবার, ঝরে যাওয়ার, মরে যাওয়ার প্রকাশ আছে বাসবী?  
মৃত্যু নয় জীবনই সার্থকতা। যতক্ষণ বাঁচবো ততক্ষণ  
প্রাণভরেই বাঁচবো।

বাসবীর মুখের হাসি তবু মান। ও' বলে—তবু মৃত্যুই  
যখন সত্য.....

না, বলো জীবন যখন প্রত্যক্ষ! সত্য তার আশা,  
স্বপ্ন....!

—কিন্তু আমার এই দেহটা? হঠাৎ যদি রক্ত থেমে  
গায় শিরায় শিরায়, যদি বন্ধ হয় হৃদপিণ্ড, তাহলে সেই  
পতা নির্জীব দেহের মধ্যে বেঁচে থাকবে কি মনের  
আশা, স্বপ্ন? ১.

—হ্যাঁ থাকবে। জয়ন্ত বললো—স্বপ্ন কখনও মিথ্যা  
হয় না। বুদ্ধ বলেছেন—একমুহূর্তের যে বাঁচা, সেটা এক-  
মুহূর্তের জন্তোও সার্থক।

—বুদ্ধ বলেছেন? বাসবীর কণ্ঠে বিস্ময়।

—হ্যাঁ, বলেছেন বইকি। জানো বাসবী, একসময়  
হঠাৎ মৃত্যুই সত্য ছিলো। এক ও অদ্বিতীয় ছিলো।  
তারপর সৃষ্টি হ'লো জীবনের। জন্মমাত্র প্রাণ আপন  
ঐর্ধ্যো মৃত্যুকে অতিক্রম ক'রে গেল। মৃত্যুকে অতিক্রম  
করেছে বলেই ত' সে জীবন। জীবন মৃত্যুর চেয়ে বড়।  
পরের তিনদিন এলোনা জয়ন্ত। তিনদিন পরে চিঠি  
পেলো সে বাসবীর কাছ থেকে।

—তোমার কথা ভাবতে চেষ্টা করছি। কিন্তু পারছি না।  
আমি তোমার কাছে সত্য। কিন্তু মৃত্যু আমার কাছে।

তোমার অনেক কিছু করার আছে, আমার কিছুই নেই।  
ভাবছি, যতদিন বাঁচবো ততদিনই আমার দুঃখ।

কাল থেকে অসুস্থ হ'য়ে পড়েছি। শরীরে কষ্ট বড়  
বেশী। ডাক্তার হিসাবে একবার এসো।

জয়ন্ত প্রায় ছুটতে ছুটতে এলো।—কেমন আছো  
বাসবী?

বাসবী বললো—পায়ের শব্দ শুনছি।

—কার?

—যে আসবে তার।

জয়ন্ত বোধহয় হতাশ হ'লো। বললো—ভাবছিলাম  
বলবে—তোমার। আজ সকালে উঠে দেখছিলাম একটা  
কালো মেঘ স্বর্গকে ঢেকে রাখবার জন্তে কি আশ্রয়  
চেষ্টাই না করছিল। কিন্তু পারলো না সে। ওই দেখো  
কী উজ্জল স্বর্গ। দেখলাম গাছের ডালে একটা ছোট  
পাখী কী আগ্রহে না বাসা বাঁধছে। ছোট্ট একটা মরা  
ডালে কী স্নানর একটা ফুল। আমি যাই।

—আর একটু বোসো।

বাসবীর কণ্ঠে অচুনয়।

—কি লাভ বলো?

জয়ন্ত উঠে পড়লো।

পরের দিন বাসবী সারাদিন অপেক্ষা করলো কিন্তু  
জয়ন্ত এলোনা। তারপরের দিন ছটফট করলো বাসবী।  
মীরাকে বললো—বৌদি, আমার বোধহয় খুব অসুস্থ  
করছে। এই দেখ, মাথার যন্ত্রণা, বুকে ব্যথা, কাশি,  
জ্বর-ভাব।

মীরা সচকিত হ'লো! বললো—তাইত। ডাক্তার  
ডাকতে বলি।

অনিমেঘ এসে বললো—ডাক্তার দত্তরায়কে কল দিচ্ছি।  
জয়ন্ত ত' আসতে পারবে না।

আলগা করে খোঁপা বেঁধে ইজিচেয়ারে শুয়ে বাসবী  
তখন কারও পায়ের শব্দ শুনছিলো বোধহয়। হঠাৎ  
চমকে বললো—আসতে পারবে না? কেন?

—একটা এ্যাক্সিডেন্ট হয়েছে। সিঁড়ির থেকে  
পড়ে গিয়ে বুকে চোট লেগেছে। কাল থেকে অজ্ঞান  
হ'য়ে পড়ে আছে হাসপাতালে।

—সেকি? আমার বলানি ত? আমি যাই।

—তুই বাবি কিরে? তোর যে অস্থখ? আর কি  
লাভ অত ব্যস্ত হ'য়ে?

—আমি চললাম।

হাসপাতালের বেডে শুয়ে চোখ মেলে চাইলো জয়ন্ত।  
আর তার মুখের ওপরে কুঁকে পড়লো বাসবী—কেমন  
আছে?

জয়ন্ত স্নানভাণ্ডে হাসলো—অপেক্ষা করছি বাসবী।

—কার?

—যে আসবেই, তার। দেখছে না, আকাশ স্নান  
হ'য়ে যাচ্ছে। ঝরে পড়ছে আলো।

—না, না, ওটা মেঘ। এখনই রোদ উঠবে।

—কিন্তু কি লাভ বেঁচে থেকে?

—বাঁচতে হ'বে, তোমার বাঁচতে হবে।

বাসবী ব্যাকুল হ'য়ে চিৎকার করে উঠলো।

—আমার জীবন যে শূন্য। কার জন্যে বাঁচবো বাসবী?

—ওগো, আমি... আমি আছি। আমার জন্যে বাঁচবে

তুমি।

জয়ন্ত তবুও চোখ বন্ধ করলো, বললো—কিন্তু বৃদ্ধ  
বলেছেন.....

—না গো না, বৃদ্ধ বলেননি কিছু। বৃদ্ধ মানে  
শূন্যতা নয়, পরিপূর্ণতা। আমি তোমার বাঁচিয়ে তুলবোই।

জয়ন্তর বৃকে মাথা রাখলো বাসবী।

—আমি বেঁচে উঠবো বাসবী।

● মধুর তৃপ্তির হাসি জয়ন্তর মুখে ॥

ও-আর-সি-এল এর

# কুয়াব্রেশ

লিডার ও পোটেরী

দি ওয়াইটটাল বিসাক অ্যান্ড কেমিক্যাল ল্যাবরেটরী লিঃ



## চিন্তার আতিশয্য দোষ

উপানন্দ

তোমরা বোধ হয় জানো, যা প্রয়োজন, তার অতিক্রম করা আতিশয্য। আহার, বিহার, বিশ্রাম যে কোন বিষয়েই হোক, প্রয়োজনের অতিরিক্ত হোলেই অনিষ্ট ঘটে। এইজন্য বাস্তবিক থেকে সংয়ের অভ্যাস করা প্রয়োজন। সামঞ্জস্য রক্ষার উদ্দেশ্যে মূল। সামঞ্জস্যই প্রাকৃতিক নিয়ম। কৃতিতা ও চিন্তা একবারেই বঞ্জনীয়।

বিবাস করা আর নাই করো, আজকের দিনে বৈজ্ঞানিকদের চোখে ধূলো দেওয়া যায় না। তারা আমাদের বহিজগতেও বহু উপনিবেশ স্থাপন করে বহু রহস্য উদ্ঘাটিত করেছেন। তারা বলছেন, যদি দীর্ঘজীবী হয়ে শারীরিক ও মানসিক শক্তি লাভ করতে চাও, তা হলে তোমাদের মানসিক কল্পতরুরতা কিছু পরিমাণে নিখিল করতে হবে।

বইতে তোমরা বোধহয় পড়েছ, চিন্তাশক্তি বৃদ্ধি করবার জন্যে শরীর ভাগ সময়ে মননশীলতার প্রতি আসক্তি প্রকাশ করা উচিত; ফলে তোমরা নানা অলস ভাবনা নিয়ে বিনগুলি হারাতে হারাতে অবিস্মৃতির পথে এগিয়ে যাও নোঙর-ছেঁড়া নৌকার মত দুরন্ত কাল ঘোটে। উপরোক্ত পুঁর্বিগত মতবাদের বিরুদ্ধে পৃথিবীর বিশিষ্ট মনস্তত্ত্ববিদ ও মনোবিজ্ঞানীরা অভিমত প্রকাশ করে বলেছেন যে অতিরিক্ত চিন্তা করা শারীরিক ও মানসিক সুস্থতার পক্ষে অত্যন্ত ক্ষতিকর।

আজকের যুগেরপার ফলে বহু প্রমাণ পাওয়া গেছে যে, চিন্তার আতিশয্যই আমাদের শারীরিক নানাপ্রকার জটিল ব্যাধি ও মানসিক বিশৃঙ্খলতার মূখ্য কারণ। কিছুদিন হোঁধো, সাধারণ জনস্বাস্থ্য ও ব্যাধ্যোদ্ভব উপায় উদ্ভাবন সম্পর্কে মস্তকের ক্রিয়াকলাপ ও তার পরিণতি পর্যবেক্ষণ ও প্বেষণকার কাজ শেষ করেছেন গ্রেট ব্রিটেনের ডক্টর জর্জ সিকেনক ও প্রাচ্যদেশীয় ভারত হেমিরেজ-ভগিনাতি। নিচলেন, আনুমানিক মস্তকীয় ভাগে কতকি মস্তকীয় চিন্তাশীলতা

ব্রিটিশ বৈজ্ঞানিকরা বলেন, যদি মানুষ তার মস্তিকে রাব্রিধিনের মধ্যে বেশ কিছুক্ষণ সময় বিশ্রামের সুযোগ দেয়, তা হলে মনোবিকলন বা মানসিক বিনোদিত্রহত কোন ব্যাধি শরীরে প্রবেশ করতে পারে না, আর অতিরিক্ত রক্তের চাপ বৃদ্ধি (High Blood pressure) গন্ধ, জ্বালাপ, কঠিনালা প্রদাহ, পক্ষাবাত বা এই ধরনের সাংঘাতিক পীড়ায় আক্রান্ত হবার সম্ভাবনা থাকে না। এইভাবে চলতে, পারলে, দাম্পত্যজীবন সুখে অতিবাহিত হোতে পারবে, আর মানুষ সহজে সংসার থেকে অগ্রগমন করতে পারবে বাঁচা ও বৃদ্ধির শক্তি নিয়ে— এই অভিমতই প্রকাশ করেছেন পনামখল ভিগগাচার্য স্তার হেমিরেজ।

মার্কিন যুক্তরাষ্ট্রের বিশেষ প্রাজ্ঞ মনস্তত্ত্ববিদ হিন্সারে ডক্টর ডেভিড গারল্ড সিকের খ্যাতি আছে। চিন্তার আতিশয্য-দোষ অনুসারে তিনি বলেছেন—মানুষের মস্তিষ্ক এমনবরত চিন্তার মধ্যে দুইপাকে থাকে। যতক্ষণ তারা মেগে থাকে, কেবলই বাস্তব আর অসম্ভব ভাবনা দুইটির মধ্যে তাড়িয়ে নিয়ে এসে আত্মমগ্ন হয়ে থাকে, তা ছাড়া ক্রোধের, কন্দ-সম্পাদনের ক্রিয়া আতিক্রিয়া বা পরিণতি সম্পর্কে বিরোধের প্রকাশ করে নিজের ভেতর। এরূপ অবিরত অহেতুক মস্তিষ্কচলনাক্রমিক কল্পতরুরতা থেকে উদ্ধৃত হয় চাপা উত্তেজনগুণি। এরাই মস্তিষ্ক তাদের শরীর নষ্ট করে না, ভাবপ্রবণ সামঞ্জস্যহীনতার সঞ্চারক ও রক্তে ভরে—এমন কি শেষ পর্যন্ত উদ্ভাষনা ঘট করে মানুষকে সাংঘাতিক অবস্থায় এনে দেয়।

ডক্টর সিক আরও বলেছেন—এইসব রোগীদের মনেতেই অনিচ্ছা কষ্ট পেয়ে থাকেন। অত্যধিক চিন্তা, মনস্তত্ত্ব, বুদ্ধি, এইসব মানুষের খুলিটা পর্যন্ত গরম করে রাখে, মেখে ঘুরে আসে না—সাক্ষর, কল্পনা, কল্পনা বাস্তবে থাকে। ত্রিবিধিত, হবার আগে, সবার মস্তিষ্কই একে-রকম এ-রকম রোগীর মস্তিষ্ক-বিরত হয় আর নিম্নোক্ত মস্তিষ্ক সেরিক সমাজে বহুদুঃখের কারণ।

ডক্টর ফিক তাঁর রোগীদের বলেন, তাঁরা যেন অন্ততঃ একঘণ্টা সমস্ত চিন্তা থেকে বিরত থাকেন, এরূপ অভ্যাস ভিন্ন ব্যাধিকৃত হওয়া অসম্ভব। গোটে বলেছেন, নিষ্ক্রিয় চিন্তা একটি ব্যাধি। তাঁর এই কথা সমর্থন করেছেন সাম্প্রতিক মনস্তাত্ত্বিকরা। অলস চিন্তা যে অন্তঃসারাত্মক ও প্রাণনাশক, একথা তাঁরা সকলেই বলেছেন।

ডক্টর ফিক বলেন—চিন্তার সময় কাটাতে কম, আর কাজে প্রবৃত্তি করবার জন্তে বেশী সময় নিয়োগ করবে—। ভেবেছ তাকে নিয়ে। কাজের ভেতর ডুবে থাকলে চিন্তাও বেশী হবে না। অল্পখা মোটর গাড়ী চালাতে চালাতে ইঞ্জিনের বিকলতার মত দুর্গত অবস্থা হবে, শরীরও হয়ে উঠবে ব্যাধি মণ্ডিত। অলস ব্যক্তিরাই বেশী চিন্তা করে থাকে, কাজে যাদের উৎসাহ ও আগ্রহ আছে, তারা অল্প চিন্তা-ভারতুর হয়ে সময়ের অপব্যবহার করে না। সংসারে তারাই উন্নতিশীল।

অলস ব্যক্তির তাদের বেশীর ভাগ সময় অতিবাহিত করে, কি করতে যাচ্ছে তারই জল্পনা কল্পনা। আলোচনার আলো-কুহুম রচনার মত তারা চিন্তার আবেষ্টনীর মধ্যে রচনা করে উচ্চ আকাশের রঙীন কামুস, তারপর বেশ উত্তেজিত হয়ে উঠে কাজের তালিকা করতে থাকে, অবশেষে এইসব কাজের বিষয়বস্তুগুলিকে মন থেকে অপসারিত করে আবার নতুন নতুন বিষয়ে চিন্তামগ্ন হয়, মনের ভেতর জেগে ওঠে অসংখ্য কল্পনা, আর পরিকল্পনা। আলস্যের জন্তে তারা কোন কাজে সম্পূর্ণ সাফল্য লাভ করতে পারে না। আত্মবিশ্বাস হারিয়ে শেষে দুর্গতির স্তরে নেমে আসে চিন্তা ভারাক্রান্ত মানুষ, শুরু হয়ে বলে থাকে অহির্কেন-জরুরিত ব্যক্তির মত, আর তাদের সামনে গিয়ে চলে যায় বড় বড় হুযোগ।

তোমাদের মধ্যে অনেকই বইয়ের পাতা খুলে আবেল তাবোল চিন্তা করতে থাকে, কলে পরীক্ষার্থী হবার সময়ে বিষয়ভাষা আচ্ছন্ন হয়ে পড়ে, শরীর ও মন ভেঙে যায়, আর দেহের ভেতর নানা জটিল ব্যাধি প্রবেশ করে জীবনটাকে দুর্বিধ করে তোলে।

মনোবিজ্ঞানীরা বলেন, চিন্তাচ্ছন্ন হয়ে সময় অপব্যবহার না করে, কার্যে আগ্রহ হওয়াই ভালো, কিন্তু কার্যে পশ্চাদগমন হয়ে দুনিহক চিন্তার সময় অতিবাহিত করা শারীরিক ও মানসিক স্বাস্থ্যের প্রতিকূল। তোমরা বোধহয় বহু পরীক্ষামে এমন সব মানুষ দেখেছ যারা অমবিশ্রুত হয়ে কস কস মনের ভেতর পরতানী মতলব আঁটে, আর চেষ্টা করছে কি করে প্রজীবনীর সঙ্গে কলহ, মারপিট, দাঙ্গাহাঙ্গামা করবে, মামলা মোকদ্দমার জড়িয়ে দিয়ে মানুষকে বিপর করে তুলবে—আর পর-ক্ষিপা, পরচর্চা, মিথ্যা অপবাদ দিয়ে ও অস্বাভাবিক উক্তি করে আত্মপ্রদান লাভ করবে—আর অপরকে সন্দেহ হানি করবে। এদের মস্তিষ্ক সর্বদাই উত্তেজিত থাকে, এদের মাথার ভেতর আছে পরতানোর কারখানা। এরাই সমাজ সংস্কারের চরম শত্রু আর মানব সভ্যতার চরম কলহ। কিন্তু তোমরা যারা মনস্ব সভ্যতার দীপশিখা, প্রোৎসাহ হয়ে ওঠে সত্য কর্তৃত্বী হয়ে এইসব দিকটুকু কেন্দ্রীয় মানুষের লক্ষণ থেকে নিজেদের দূরে রেখে।

পাতোক্ত সাম্প্রতিক মনোবিজ্ঞানীরা নয় কারণ দেখিয়ে আমাদের

হৃদয়তাবে ব্যুৎপন্ন কেন অতিরিক্ত চিন্তার ফলে মানুষ তার শারীরিক শক্তি সামর্থ্য হারিয়ে ফেলে, আর শেষে রোগে অশেষ দুর্গত লাভ করে। তাঁরা বলেছেন চিন্তার আতিশয্যই আমাদের শরীরের রক্ত চলাচলের পথ বন্ধ করে দেয়, সমগ্র শরীরভাগের বৈকল্য আসে, আর ধমনী শিরা উপশিরা প্রভৃতি দেহের আভ্যন্তরীণ বস্তু ও কোষগুলিকে নিশ্চেষ্ট করে তোলে।

পরীক্ষার দ্বারা বিশেষজ্ঞগণ এই সিদ্ধান্তে উপনীত হয়েছেন যে, চিন্তা থেকে কোন রোগী মানুষের কোন অঙ্গপ্রত্যঙ্গ অধিকার করে জীবনী-শক্তির হাস করবে তা ঠিকভাবে বলা কঠিন—চিন্তার আতিশয্যে শরীরের সমস্ত রক্ত দূষিত হয়ে পড়ে, আর আভ্যন্তরীণ যন্ত্রগুলি বিবিধে ওঠে, এটা তাঁরা ব্যাধি বারেরই লক্ষ্য করেছেন।

দক্ষিণ ক্যালিফোর্নিয়ার বিশ্ববিদ্যালয়ের ডক্টর টেভিস উইগমর ওটুগেন বিশ্ববিদ্যালয়ের ডক্টর জর্জ বার্ড প্রমাণ করে দেখিয়েছেন যে, অত্যধিক চিন্তা করলে হাতের আঙুলগুলো কৃচ্ছক যায়। অত্যন্ত চিন্তাভারতুর মানুষের শরীরে ও মনে যে সব মারাত্মক ব্যাধির উপদর্শ দেখা দেয় তাদের কারণ নির্দেশ করতে গিয়ে চিকিৎসকরা বলেছেন—‘কনিক ফ্যাটিগ’ বা দীর্ঘকাল স্থায়ী ক্রান্তি।

পৌনঃপুনিক নৈরাশ্র ও অসফলতার কঠোর অনুভূতি থেকে যে চিন্তাধারা বহমান হয়, তার ভেতর জন্মলাভ করে দুরারোগ্য ব্যাধির বীজাণু—অবিশ্রান্ত অসমর্থ ও শ্রান্ত জীবনযুদ্ধে অসুখী সৈনিকের মত মানুষকে পঙ্ক করে রাখে। ডক্টর ওয়াটার ফ্রিম্যান নামা মানসিক ব্যাধি নিয়ে দীর্ঘকাল গবেষণা আর চিকিৎসা করেছেন। তাঁর অভিজ্ঞতা-লব্ধ কথা থেকে আমরা জানতে পেরেছি যে অমবিশ্রুত ও শারীরিক বিশ্রামই চিন্তার আতিশয্যগ্রস্ত ব্যক্তিগুলিকে আরও সুস্থ করে তোলে। তিনিই তাঁর রোগীদের চিকিৎসা করে রোগমুক্ত করেছেন কিভাবে জানো? আমাদের দেশের ডাক্তারদের মত বোতল বোতল ওষুধ খাইয়ে নয়—তিনি তাদের ভালো করেছেন সন্তরণ, অথারোহণ, বৌদ্ধধর্ম, হাইকিং প্রভৃতিতে নিরোজিত করে।

এখ্যাত বৈজ্ঞানিক ডক্টর উইলিস আর হুইটনি বলেছেন, আমাদের সমাজতন্ত্রের চিন্তাধারাগুলি বুদ্ধিবিকাশের দিকে অগ্রগতিমাণে সাহায্য করে। বুদ্ধিবৃত্তির দল উৎস রয়েছে আমাদের অবচেতন স্তরের মধ্যে, পৌণ্ডভাবে যার ওপর আমাদের অধিকার আছে এমন কুখ্যার। আমাদের মনের অবচেতন স্তরটা অত্যন্ত সংবেদনশীল। আমাদের অবচেতন মনই জ্ঞানের প্রকৃত মূল্য রক্ষা করার গড়ে তোলে। আমরা অনেককিছু ঘটনা বা কার্যের কারণ সম্বন্ধে প্রত্যক্ষভাবে পরিজ্ঞাত হয়ে থাকি—এরই আনুশূল্যে, কিন্তু আমাদের সমাজ মন এমন দ্বিধা করে কোম সাহায্য করেনা। যখন আমরা মস্তিষ্ককে সম্পূর্ণভাবে বিজ্ঞান দিয়ে চিন্তা বিরত হই, তখনই আমাদের অবচেতন মনের বুদ্ধিবৃত্তিগুলির প্ররোচনার এটা সংবেদনশীল ও হুঁহুহী হয়ে উঠে।

ডক্টর হুইটনি বলেছেন, আমাদের পক্ষাঘাত করে যারা বিশ্রাম বাবে লোকসমাজে সন্ধ্যা হয়েছেন, তাঁদের মধ্যে অধিকাংশই আমাদের



না যে তাঁদের অবচেতন মনের গুণগুলি কি অকৃতভাবেরই না সঞ্চিত হয়ে তাঁদের জগৎদৃষ্টি তুলে ধরেছে।

তিনি বলেন—‘এঁদের বিশ্বাসও ধারণা যে এঁদের কঠিন সমস্যাগুলির সমাধান হয়ে থাকে নিছক জ্ঞানযুক্তি ও চিন্তার মাধ্যমে, কিন্তু আসলে এঁদের সকল সমস্যার সমাধান হয় যখন এঁরা অবচেতন মনের গুণের সঙ্গে উপস্থিত হ’ন একথা এঁরা বিশ্বাসই করতে চান না। কোন সমস্যার সমাধান করতে হোলে, মস্তিষ্কে জোর করে আলোড়িত করবার চেষ্টা করা উচিত নয়, বরং তাকে শিথিল করবার সুযোগ দিয়ে মনকে বিশ্রাম করতে দেওয়া উচিত—ডপ্টার হুইটলি এই পরামর্শই সকলকে দিয়ে থাকেন।

তিনি আরও বলেন, যে সময়ে তোমাদের সজ্ঞান মন সক্রিয় হোতে বাধ্য পাবে সেসময়ে অবচেতন মনের বা অতীন্দ্রিয় স্তরের বিশেষ বিশেষ গুণগুলি প্রকাশ পেয়ে তোমাদের কাছে নব নব আলোকসম্পাত করবে।

সি, জি, হুইটস বহুদিন ধরে ভ্রমশিঞ্জ বিদগ্ধ নিয়ে গভীর গবেষণা করেছেন। ইনি বলেছেন—আজ পর্যন্ত আমাদের যে সব বড় বড় উল্লেখযোগ্য আবিষ্কার দেখা গেছে তার প্রত্যেকটি অবচেতন মনের প্ররোচনায় আর অতীন্দ্রিয় স্তরের বুদ্ধি বিকাশের মাধ্যমে সম্ভব হয়েছে, নিছক সজ্ঞান মন অবলম্বন করে ভাবনার বৃত্তি হয়ে বা কল্পনা পরিকল্পনায় সময় অতিবাহিত করে সম্ভব হয়নি।

তার এই অস্তিমতের ভিত্তি হৃদয় করেছেন তিনি বহু উদাহরণ দগ্ধিত করে। যেদয় যন্ত্রপাতি, কলকল্লা আবিষ্কার হয়ে আমাদের গম্যসম্যক্তা বহুদূর এগিয়ে এসেছে, যেমন রেডিও, মোটর ইঞ্জিন প্রভৃতি, সমস্তলিকে যারা আবিষ্কার করলেন তাঁদের মাধ্যম উদ্ভাবনশক্তি সকার হয়েছে হঠাৎ, আর তারা আবিষ্কারের সূত্রগুলি পেয়েছেন অবচেতন মন থেকে যখন জোর কাধ্য সম্পাদন করছিলেন বা স্নান-গারে ঢুকে সাবান মাখছিলেন অথবা বেড়াতে বেরিয়েছিলেন মুক্তবায়ু সেবনের উদ্দেশ্যে।

ডপ্টার হুইটস লক্ষ্য করেছেন, সাধারণ মানুষের সঙ্গে প্রতিভাধর পুরুষদের ভীষণ পার্থক্য। এর কারণ সম্বন্ধে অনুসন্ধান করতে গিয়ে তিনি দেখেছেন প্রতিভাসম্পন্ন ব্যক্তি মনকে অশুভ্বেজিত ও শিথিল অবস্থায় রেখে অবচেতন স্তর থেকে কখন প্ররোচনা বা প্রেরণায় উদ্ভূত হয়ে উঠবেন—তার জন্তে শান্ত সংবেদ ভাবে অপেক্ষা করেন। সাধারণ মানুষ এ করেনা—তাঁদের মন সর্বদাই চকল ও উত্তেজিত থাকে। নানা ভাবনার সে ভ্রবে থাকে, কোন কাজে লুপ্তচিতে অগ্রসর হোতে পারে না—শেষ পর্যন্ত আশাত্তল, মনস্তাপ ও বিফলতা নিয়েই কালাতি-পাত করে, আর দেখে ও মন ব্যাধিভারাক্রান্ত হয়ে পড়ে।

তাই বলছি তোমরা যদি জগতে সুখী, সমৃদ্ধিশালী, দীর্ঘজীবী ও শ্রম দ্রবল হোতে চাও, তাহোলে এইসব মনোবিজ্ঞানীদের কথামত কাজ করবার চেষ্টা করবে, আর তোমাদের মস্তিষ্ক চিন্তার আবদ্ধকায় ভরিয়ে তুলে নিজেদের ভবিষ্যতের উন্নতির পথচাষ করবে না।

## আগমনী

### শ্রীহৃদীরকুমার রায়

আজ শরতে প্রণাম হয়ে ছুটেছে হরেক কুল,  
পানী-মেয়ের পরশ আসে ঢুলছে দোড়ুল ঢুল।

ভড়িয়ে আঁচল আসবে বালা

শাজিয়ে নিয়ে বরণ ভাল।

তার চরণে নুপুর ধনি উঠবে মুখর হয়ে,

চরন করে শিউলি জবা ডালায় যাবে লয়ে।

ঢল নেমেছে নদীর বুকে ছুটেছে পাগল পারা,

শরৎ উষায় আজকে যেন কতই কাজের তাড়া।

গানের হরের লহর তুলে

ছুটেছে ও যে আপন কুলে

সেই হুরতে হুর মিলিয়ে বৈরাগী সেও গায়,

একতারতে হুর সেন তার ডাকছে উমা মায়।

ডাকছে আরও ঢুলিয়ে মাথা কাশ কুহুমের দল,

সোনা আলোয় ঢেউ পেলে যায় পুলক কোলাহল—

উড়ছে জমর পরশ আলো

গুন্গুনিয় কুহুম পাশে

সেই গানেতে চমকে চেয়ে কুহুমকলি জাগে,

আজ শরতে সোনা উষায় মধুপ অনুরাগে।

খুশি ডানায় বিহগপাতি নীল আকাশের গায়,

সোনা রোদের চুণী নদী সাত্তরে যেন ধার—

নাশ-না-জানা অচিন দেশে

গান গেয়ে যায় ভেসে ভেসে

শরৎ রাগির আমন্ত্রণে পুলক ভরে ছোটে,

দিগ্‌বলয়ে আজকে শুধু আনন্দ-গান গুটে।

আবাহনীর সিঁদুর আঁকি ভরা বটের গায়,

ময় পড়ি পুরনু ঠাকুর ডাকেন বিশ্বমায়।

ভক্তমনের আকুলতা

বাধন খটে জাগছে হাত।

চাঁদ হুড়হুড় বাজনা বাজে—মারের আগমনী,

হলে পাঁখি কথা-জবাব রাখি জগদীশ্বানী।



[ কৌতুক চিত্র ]

স্বাস্থ্যের যথারীতি ইন্সুল, কলেজ, অফিসে চালান করে দিয়ে সেদিন পাড়ার গিন্নীদের এক গোপন আসর বসল।

সত্যি, এমন করে আর সংসার চালানো যায় না। বৃদ্ধ লাগেনি—তবু যে হারে জিনিসপত্রের দর চড়ে যাচ্ছে তাতে প্রত্যেকেরই সংসার ডিঙির চড়ায় আটকে যাওয়ার সম্ভাবনা।

গিন্নিরা হাড়ে-হাড়ে টের পেয়েছেন যে, পিপ্‌ড়ের পেট টিপে চিনি বের করলেও আর হালে পানি পাওয়া যাচ্ছে না।

গৃহিণী সম্ভের সভানেত্রী গিরীজমোহিনী প্রথমে আলোচনার সহপাত করলেন।

বিষয়টির ওপর বিশেষ গুরুত্ব আরোপ করে তিনি বলেন, আমাদের সম্মুখে এক বিরাট দামিহ্ন এসে পড়েছে। বাড়ীর কর্তারা নিজ-নিজ উপার্জনের কম-বেশী টাকাটা গৃহিণীদের হাতে ফেলে দিয়েই নিশ্চিন্ত।

কিন্তু গিন্নিরা যে কীভাবে সারা মাস ধরে খরচ চালাবেন—সেকথা ভেবে তাঁদের আত্মারে কচি নেই, ক্রান্তে নেই যুগ। হৃৎস্পন্দ দেখে সবাই চমকে চমকে উঠছেন।

বক্সিমবদনী বলেন, চিন্তায় চিন্তায় ঠিক মতো হজক না হওয়ায় আবার হৃৎস্পন্দিতকর শুরু হয়েছে।

শর্শাস্থপা মনবা করলেন, চারবেলা ধরে ছেলেমেয়ের পাতে যে কি দেবেন সেকথা ভেবে তার হিকে স্কক হয়েছে। অমুদ সেবনে সে হিকে সারানো যাচ্ছেনা।

কৈবলাশায়িনী বলেন, কোন্টা বাদ দেবো? বাড়ী ভাড়া, ছেলেমেয়েদের ইপুল-কলেজের মাইনে, টিউটারের বেতন, রোজকার বাজার খরচ, জলখাবার, বি, চাকর, জমাদার, ধোপা, নাপিতের পাওনাগড়া, লোক-লোকিকি, সিনেমা থিয়েটার, কর্তার ক্লাব, ছেলের সজ্জ, মেয়ের সমিতি—কিন্তু এদিকে আমি যে দম্ আটকে মারা যাই—সেদিকে কেউ তাকিয়েও দেখে না।

সভানেত্রী গিরীজমোহিনীর উদাত্ত কণ্ঠস্বর আবার শোনা গেল।

—আপনারা সবাই চুপ করুন। আমি সাতদিন না খেয়ে, না ঘুমিয়ে এই সঙ্কটজনক পরিস্থিতি থেকে পরি-ত্ৰাণ পাবার উপায় আবিষ্কার করেছি।

ঘরে যে কোলাহল উঠেছিল—এই আশ্বাসবাণী পেয়ে একমুহুর্তে তার গুঞ্জন শুরু হয়ে গেল।

গিরীজমোহিনী বলেন, সংসার সমুদ্রে পারি ড়িতে হলে গৃহিণীদের কর্তব্য হবে—নিজ নিজ কর্তব্যকে উপ-পাওনার প্রতি সচেতন করে জোলা।

উপ-পাওনা।

একসঙ্গে কথাটা উচ্চারিত হল সেই কামরাতে।

পানীয় ব্যবসায়ী গিমি স্ববর্ণসুন্দরী বিশেষ গর্বের সঙ্গে জানালেন যে, ইতিপূর্বেই তিনি সে পদ্ম অবলম্বন করেছেন। এ বছর তাঁর কর্তা সরথের তেলের সঙ্গে কি য় মিশিয়ে বেশ কিছু মুনাফা লাভ করেছেন।

গিরীন্দ্রমোহিনী উৎসাহিত হয়ে উচ্চারণ করলেন; প্রত্যেককে বাঁচতেহলে এই ব্যবসারে—আমাদের উপরি-পনায় সচেতন করাই হচ্ছে একমাত্র পথ।



সতানৈদ্রীর কাছ থেকে প্রেরণা লাভ করে একে একে বার নিজেদের অভিজ্ঞতার কথা জানাতে লাগলেন।

প্রথমেই উঠলেন, কাপড়ের আড়ংলার ভজনরামের প্রাণছমী দেবী। তিনি যা বলেন—তার সারমর্ম হচ্ছে ই, ভজনরাম অনেককাল ধরে কাপড়ের গাঁট মজুত করে আসছেন। এখন এইসব গাঁটই সেদ্ধ হয়ে বিক্রী হচ্ছে।

একটু উপরি-পাণ্ডনার ব্যাপারের তাঁরা মোটেই শিহ্নিয়ে

এদের ব্যবসায়ী জীবন জোয়ারদারের ব্রী জিলিপি

জোয়ারদার বলেন, আমার আমার কর্তৃত্বপরতা দেখে আমি সতি অবাক হয়ে গেছি। আসল অমুদ্র শিশি থেকে সরিয়ে রেখে কি কৌশলে আমার কর্তা জলভরা শিশি বিক্রী করেন সে কাহিনী যাহুকবের যাহুবিজ্ঞার চাইতেও বোমাকর।

জিলিপি জোয়ারদারের কথা তারিফ করে সবাই করতালি ধ্বনিতে তাঁকে সাধুবাদ জানালেন।

এরপরে উঠলেন পাড়ার বিশিষ্ট দ্বন্দ্ব-ব্যবসায়ী ক্ষণক খাসনবীশের গৃহিণী ক্ষণভঙ্গুর খাসনবীশ। তিনি বিনয় করে প্রথমেই জানালেন, আপনাদের মতো লেখাপড়া ছানা



মেয়েদের সঙ্গে আমরা ত' মিশতেই সাহস পাইনে! গিরীনদিদি ডেকে পাঠালেন তাই ভরে ভরে আসতে হল। তবে উপরি-পাণ্ডনার ব্যাপারে আমরা সবাইকার ওপরে যাই—একথা হাল্ফ করে বলতে পারি; চারটে খাটাল আছে আমাদের কর্তার। ব্যবসা ভালো চলছে, লাভও খুব হচ্ছে। জলের ওপর দিয়েই বায়—দুখে কখনো হাত পড়েনা।

এই বলে মুচকি মুচকি হাসতে লাগলেন—ক্ষণ-ভঙ্গুর খাসনবীশ।

ক্ষণভঙ্গুরের কথা শুনে সতানৈদ্রী গিরীন্দ্রমোহিনী একটু

উত্থান করে উঠলেন। তারপর লজ্জার মাথা খেয়ে বলেই ফেলেন, তা হ্যাঁ বাছা! ক্ষণ, তোমরা আমার নাতি-নাতিয়র ছুঁও কি অমনি করে জল মেশাও নাকি?

ক্ষণভঙ্গুর বলললনার স্বাভাবিক সরসে যেন মাটির সঙ্গে মিশে গিয়ে উত্তর দিলেন, না দিদি, সে কাজ কখনো আমি করতে পারি? মাথার ওর 'ধর্ম' রয়েছে না?

ক্ষণভঙ্গুরের আগেকার স্বীকারোক্তিতে ঘরের মধ্যে একটা চাপা আলোচনা শুরু হয়েছিল। কেন না—পাড়ার সবাই নিজেদের ছেলেকেই মেরে জন্মে ওখান থেকেই রোজকার দুধ জোগাড় করে থাকে। তবে কি তারা সবাই এতদিন ধরে পরস্পর দিয়ে খাটিজল সওয়া করছেন?



কিন্তু ওই মনোস্তম্ভ দূর করে দিলেন, পাড়ার মিষ্টান্ন-বিক্রেতা কানাইরাম দাসের স্ত্রী আম্রাকালী।

আম্রাকালী বলেন, দিদিদের কাছে গোপন করবার কিছুই নেই। মিষ্টির ব্যবসাতে বেশ লাভ থাকে। তাছাড়া বিয়ে, জ্বাক, পৈতে, জন্মদিনে বেশ ভালই হয় কর্তা ত' সেই কথাই কাল রাত্তিরে বলছিলেন। এমাসে সেই লাভের টাকা থেকে আমার নতুন বালা গড়িয়ে দিয়েছেন। আম্রাকালী আঁচলের তলা থেকে হাতুড়টো বের করে দেখালো।

এই কথার মধ্যে একঘর ততি মহিলাদের মধ্যে কল্পনের বুক টান টান করে উঠল—সেটা ঠিক বোকা গেল না।

সভানেত্রী গিরীন্দ্রমোহিনী একবার লতিকার দিকে তাকিয়ে বলেন, লতিকা, এইবার তুমি তোমার কঁতার গুণপনার কথা আমাদের জানাও। উপরি-পাওনার ব্যাপারে তোমরা কি ব্যবস্থা করেছ—সেকথাও গৃহিণী সজ্জের সদস্তরা জানতে চান—

কিন্তু কি উত্তর দেবে লতিকা? তাঁর স্বামী হরপ্রসাদ একটি বেসরকারী কলেজের অধ্যাপক। যে বেতন মাস গেলে পাওয়া যায়—সে অঙ্কটা দশজনের মাঝখানে চেঁচিয়ে বলবার মতো নয়। তাছাড়া সাহিত্যিক বলে আর একটা মাঝারি খ্যাতি আছে হরপ্রসাদের। নানা কাগজে তাঁর গল্প-উপভাস ছাপা হয়। তাতে আর খতনা না, হয় খ্যাতি ছড়িয়ে পড়ে তার চাইতে বেশী। মেলাবার মধ্যে মেলে একটি করে ফুলের মালা। “গৃহিণী-সজ্জ” সেই উপরি-পাওনার কথা কি করে বলবে লতিকা?

কাজেই অধ্যাপক-গৃহিণী তরুণী লতিকা চুপ করেই রইলো। সভানেত্রীর বার বার জিজ্ঞাসায় মাথা নীচু করে বলে আমার স্বামীর কোন উপরি-পাওনা নেই।

ঘর শুদ্ধ মহিলার দল অবাক হয়ে ওর মুখের দিকে তাকিয়ে রইল। আজকের বাজারে উপরি-পাওনা নেই এমন গেরস্ত বাড়ী আছে নাকি?

ভয়ানক অপমান বোধ করল লতিকা। এরকমটি হবে জানলে সে কিছুতেই গৃহিণী সজ্জ আসতো না। কি করে সংসারের আয় বাড়বে তার একটি হৃদয় পাওয়া যাবে—এই বিবেচনাতেই সে বিশেষ উৎসাহ নিয়ে এখানে এসেছিল। সবাইকার সামনে সম্মান খুঁয়ে মাথা নীচু করে বাড়ী ফিরে যেতে হবে, একথা সে আগেই ভাবতে পারেনি!

সেদিন কলেজ থেকে হরপ্রসাদের বাড়ী ফিরতে বেশ একটু দেরীই হয়ে গেল।

অত্যাশ্চর্য দিন সিঁড়িতে তার পারের শব্দ উঠলেই লতিকার একটি উজ্জল আনন্দের সাড়া পাওয়া যায়! কিন্তু আজ বাড়ীটা এত নিরুৎসাহ কেন? লতিকারও ত কোনো আভাস পাওয়া যাচ্ছেনা? অজুখ-বিহীন করল নাকি কিছু? লতিকার স্বামী এরনি খুব ভালো। রোগ শয্যার ওয়ে সে কখনো স্বামীকে জ্বালাতন করে না!

ভয়ে ভয়ে পা টিপে টিপে সিঁড়ি বেয়ে ওপরে উঠল—  
হরপ্রসাদ।

নাঃ—সে সব কিছু নয়!

কিন্তু ঘরে আলো না জ্বলে, বিকেলবেলার খাবার  
ভেঁটী না করে চুপচাপ জানালার ধারে বসে আছে লতিকা।

কি ব্যাপার? বিরহের 'রিচায়েল' দিচ্ছে নাকি  
লতিকা?

মানভঞ্জন করতে বেশ খানিকটা সময় গেল। তারপর  
কাহিনীর দাবোয়াটন হল—তাতে হরপ্রসাদ হাসবে  
কি কাঁদবে—ঠিক বোঝা গেল না!

গৃহিণী সজ্জ ফতোয়া দিয়েছে, স্বামীদের উপরি-পাওনা-  
গণার ব্যবস্থা করতে হবে।

অধ্যাপক সাহিত্যিক প্রমাদ গল্পে। কি উপরি-  
পাওনা সে আশা করতে পারে—একমাত্র ছেলেদের পরীক্ষার  
পড়ার সাঁলা পাতা এবং সাহিত্যসভার ফুলের মালা ছাড়া?

কিন্তু লতিকা একেবারে নাছোড়বান্দা। উপরি-  
পাওনা-গণার ব্যবস্থা না করলে লতিকা নাকি অনশন  
দেখাবে!

হরপ্রসাদ নিরুপায় হয়ে উত্তর দিলে, কিন্তু আমাকে  
লোকে উপরি দেবে কেন? আমি কালোবাজারের  
ফালি-গলিতেও হাঁটতে পারিনে, খিয়ে সাপের চর্কি মেশাতে  
জানিনে, আর ওষুধের শিশি খালি করে তাতে নানা  
রঙের জল মেশাতেও শিখিনি!

লতিকার মুখে এইবার অবজার হাসি ফুটে উঠল।  
বল্লে, সেদিকে তোমার ভাবতে হবে না। আমি কদ্র  
করে রেখেছি—

কদ্র!

একেবারে আকাশ থেকে পড়ল যেন হরপ্রসাদ! কিছুটা  
কোঁতুকও বোধ করল যেন!

চোখটা কুঁচকে উত্তর দিলে, আচ্ছা, দেখি তোমার  
কদ্র!

একেবারে মজুত করাই ছিল সে কদ্র। লতিকা  
মাউজের ক্লা থেকে লুকা একটা কাগজ বের করে  
হরপ্রসাদের হাতে দিলে;

গভীর সমঝোবারের সঙ্গে সেই তালিকা পাঠ করতে  
লাগলো হরপ্রসাদ—

(১) এবার থেকে কোনো প্যাণ্ডুলে প্রতিমার  
আবরণ উন্মোচন করতে হলে সভাপতি বা প্রধান-অতিথির  
পাশাপাশি গরুর ধূতি চাদর অথবা আমন্ত্রণ প্রত্যাখ্যান—

(২) সাধারণ সভায় সভাপতিতে সভাপতি বা  
প্রধান অতিথির প্রণামী—৫১ টাকা

(৩) বার্ষিক উৎসবের সভাপতিতে প্রণামী মোট  
১০১ টাকা

(৪) কলিকাতার বাহিরে সভাপতিত্বের প্রণামী  
মোট ২৫১ টাকা, তৎসহ ধূতি চাদর এবং ১ম শ্রেণীতে  
যাতায়াতের খরচ।



(৫) কোনো অলঙ্কারের দোকান উদ্বোধনে সভা-  
পতির গৃহিণীকে ১০ ভরির একটি গহনা দিতে হবে।

(৬) কোনো জুতোর দোকান উদ্বোধনে সভাপতি  
ও তাঁর পত্নীকে চারজোড়া ভাল জুতো দিতে হবে।

(৭) কোনো বিদ্যুতের প্রতিষ্ঠান উদ্বোধনে সভা-  
পতির সংসারের জন্ত সারা বছরের বিদ্যুতের ব্যবস্থা রাখতে  
হবে—

(৮) কোনো মিষ্টির দোকান উদ্বোধনে সভাপতির  
বাড়ীর জন্তে প্রতি সপ্তাহে একসের করে ভালো রাবড়ী  
পাঠাতে হবে—

(৯) কোনো শাড়ীর দোকান উদ্বোধনে সভাপতির

জীর জন্তে ভালো মুশিলাবাদ সিংহের শাড়ী উপঢৌকন দিতে হবে।

(১০) কোনো জন্মের দোকান উদ্বোধনে সভাপতির সহধর্মিণীর জন্তে সারাবছরের ভালো দামী জন্ম বরাদ্দ করে দিতে হবে।

তালিকাটি পড়তে পড়তে হরপ্রসাদের মুখে হাসির রেখা ফুটে উঠল।

সে বাঁকা চোখে একবার লতিকার দিকে তাকিয়ে টিপ্পনী কাটলে—দেখ, লতু, তালিকাটি ত' ভালই হয়েছে। বেশ গুছিয়ে নিয়েছ তুমি। তবে একটা ব্যাপারে আমার মনে খটকা জাগছে।

লতিকা স্বামীর দিকে ক্রভঙ্গী করে উত্তর দিলে, খটকা আবার কিসের? সব জলের মতো পরিষ্কার করে লিখে দিয়েছি—

হরপ্রসাদ টোঁটের কোণে সেই বাঁকা হাসি বজায় রেখে বলে, দেখ লতু, অধিকাংশ সভাপতিত্বেই লাভের অংশ তোমার ভাগে পড়ছে দেখছি। যেমন ধরো শাড়ীর

দোকান উদ্বোধন করলাম আমি;—শাড়ী লাভ তোমার। গহনার দোকানের দারোয়াটিন করলাম আমি—গহনা কপালে জুটল তোমার। জন্মের দোকানে বেলাতেও তাই। আচ্ছা ধরো, আমি একটি গুহু দোকান উদ্বোধন করলাম। দোকানের মালিক খুশী হয়ে একশিশি বিয় উপহার দিলেন। সেটা কার ভাগে পড়বে?—তোমার না আমার?

লতিকা স্বামীর মুখের দিকে একবার আড়চোখে তাকালে, তারপর কদম্ভা তার হাত থেকে ছিনিয়ে নিয়ে কুচি কুচি করে ছিঁড়ে ফেলে দিলে।

একটুবাদেই হুম্ হুম্ করে সে দর থেকে পোবে গেল।

হরপ্রসাদ চিন্তার করে বলে, কিন্তু বড্ড ক্ষিপে পেয়েছে আমার। এক্ষুণি গরম পরটা আর আলুর দ চাই—

ওপাশ থেকে গৃহিণী-সজ্জের সদস্যর আর কোণে সাড়া পাওয়া গেল না!



## সংকল্প

শ্রীশৈলেনকুমার দত্ত

কিবা দিন কিবা রাতে চোখে দেখি চেয়ে—

নদী ঠিক নিজ বেগে চলিয়াছে ধেয়ে।

লাল রবি প্রভাতে প্রতিদিনই আসে,

সাঁঝ বেলা কাজ শেষে ডোবে নীলাকাশে।

চক্ৰও দেখি রোজ এলে কালো রাত,

খোলে নাকো কভু দিতে নিজ রেহ-ভাতি।

সময় দেখি-ও তাই একভাবে চলে—

নিজ কাজ ফেলি' কভু মেয়ে নাকো বলে।

তাই তো আমিও কভু ভাবিব না হার—

আজ কাজে অবহেলা—কাটাব রথার।

জীবনে সহৎ যদি হতে কভু হয়—

মন মাঝে এই ব্রত লাইব নিশ্চয়।

## চড়ুই ভাতি

ডাঃ শ্রীপ্রবাসজীবন চৌধুরী

এম এ, পি আর এস, পি এইচ ডি

হলেমেয়েরা ধরলো যে রাজগীর-পাহাড়ের ওপরে চড়ুইভাতি কোরতে যে। আমার ইচ্ছে ছিলো রাজগীর ছেড়ে যাবার আগে একদিন চোর দোকান হাতে গরম গরম খাবার কিনে নিয়ে পাহাড়ের ওপরে যে খাওয়া। তারপর একটু বেড়িয়ে বিকেল নাগাদ ফিরে আসার ক্ষে পূজোর ছুটিতে বেড়াতে আমার মধুরেণ সমাপয়েৎ কোরে ফেলা। কিন্তু বাবলা লাট্টর তাতে হবে না। ওরা আগেই নাকি শুনে রয়েছে যে আমি নাকি ছেলেবেলায় আমার ভাই-বোন আর মা-বাবার সঙ্গে বিলে রাজগীর পাহাড়ের তলে চড়ুইভাতি কোরেছিলুম। ওরাও ঠাট্টা কোরবে—তবে পাহাড়ের তলে নয়, ওপরে। হুতরাং রাজী হেই হলো।

মাটির হাড়ি, সরি, জলের বালতি, শতরঞ্চি, বালিশ, শুন, তেল, শলা ইত্যাদি আর কিছু কাঠ 'কিনে চাকরের মাথার চাপিয়ে নিলুম—নজেও কিছু নিলুম—ওরাও ওদের সাধ্য মতো কিছু কিছু নিলো—যেমন দলের বোতল, হাতা, খুস্তী! তখন পূজোর ছুটি শেষ প্রায়। বিকেলের দকে একটু শীত-শীত কোরবে বলে ওদের মা দু'একটি গরম কাপড়-চাপড়ও নিজস্ব ব্যাগটিতে ভরে নিলেন।

বাঁধানো সিঁড়ি বেয়ে আমার পাহাড়ের বেশ থানিকটা ওপরে উঠলুম। থানো পথ হাতে পাশের দিকে একটু সরে, পাহাড়ের গায়ে একটা মাটাশুট সমতল জায়গা বেছে নিয়ে সেখানেই চড়ুইভাতির জায়গা ঠিক হলো সর্বসম্মতিক্রমে। ওদিকে আয়োজন চলতে লাগলো। আমি একটা নিমগাছের ছায়ার শতরঞ্চিটা পেতে একটা বই নিয়ে শুয়ে পড়লুম। মনে আসতে লাগলো চড়ুইভাতির দলটির উৎসাহ ও আনন্দের হাসি-মশানো নানা কাজ ও কথাবার্তার শব্দ—'কি স্থলর উমুনটা কোরলে গো?' বাবলার বিমুদ্র গলা।—'ও দিদিভাই ভাখ কি স্থলর স্থল!' মাটির আনন্দ-শব্দ।—'মাস্ত্রী পানী ইহা রাখবে?' ভূতা হাঁকতে থাকতে বলচে। 'ও প্রায়, লক্ষড়ী-মসলা বরতন সব চুলহাকে পাশ দও!' ভূতের উদ্বেগে গৃহিণীর ব্যস্ত কণ্ঠস্বর।—'মামণি, সব রাস্য কত আমার কোরবে—ভূমি শুধু বলে দেবে—নাহলে আর চড়ুইভাতি ক হলো?' ভাই-বোনের মিলিত কণ্ঠ। এর ওপর মাঝে মাঝে ভাই-বোনের উজ্জল ককতালির সঙ্গে স্বর উঠবে—'আজ আমাদের ছুটি র ভাই...!'

কিছুক্ষণের মধ্যেই আমার কাছে চাকিছুট আর কিছুকিছুট এসে গেলো। ভাতি নেজলির কথাবার্তার কোরে বকলুবকলুর ভাব আসলো।

হাওয়া আর বনলতার গন্ধের সাথে ছেলেমেয়েদের হাসি কাকিদি শুনে শুনেতে ঘুমিয়ে পড়েছি। ঘুম ভাঙলো খিচুড়ীর চমৎকার গন্ধে কিশোর চৈলার। উঠে বসে বললুম—'মেলি একটু চেষ্টা!' ওরা চাখতে দিলে না—ইহঁচে কোরে বাবলা লাট্ট বললে—'না শুধু খিচুড়ীটার সব কিছু দিয়ে চড়ুয়ে দিয়েচেন—জলঢালা আর পুতীনাড়া নাকি মায় বিশেষ আপত্তি-সন্তেও ওরই কোরেতে শালা কোরে। অতএব রাজার প্রশংসাটা ওদেরই অর্ধেকের বেশী প্রাপ্য। এখন চাকর গেছে নীচে আদা আনতে।' আদা আদা হঠনি—আর আদা নাহলে নাকি খিচুড়ী হয়না।

যাক কিছুক্ষণের মধ্যেই আদা এলো। তারপর পাপরভাড়াও হলো। আগুর দম আর চাটনি আরেই হয়ে গেছে। চাটনীটা নাকি আলাদা একটা ছোট্ট উতুন কোরে, কাঠকুঠো ধরিয়ে বাবলা লাট্টই রেখেচে—আর ওইটাই নাকি সবচেয়ে ভালো হয়েছে—তাই আমার সবচেয়ে বেশী দিয়েচে। দেখলুম ভালোই হয়েছে—যদিও ফোড়ন অনেক দিয়েচে, আর চিনি খুব ঢেলেচে। ওদের ভয় ছিলো যে মালমশলার অভাবে যাতে ওদের রান্নার বদনাম না হয়।

যাক খাওয়া-দাওয়ার পর আবার একটু ঘুমোবো স্থির কোরলুম। শতরঞ্চিটা একটু সরিয়ে ছায়াতে কোরে নিলুম। চারিদিক চক্চকে বক্‌বক্—মধুর হাওয়া বইছে, আর নীচে সবুজ তরী-তরকারীর ক্ষেতগুলি যেন কার্পেটের মতো পড়ে আছে। বাবলা লাট্ট এই সময় এসে আবেদন করলে যে ওরা বাঁধানো রাস্তা বেয়ে একটু ওপরে উঠবে—চূড়োর ঐ যে মন্দির দেখা যাচ্ছে—সেইটেই ওদের লক্ষ্য। ভেবে দেখলুম পাহাড়-চূড়ার ঐ কয়টি মন্দির অবধি বাঁধানো সিঁড়ি—ভয় বিশেষ নেই এই চপুুর বেলার। কিছু লোকও মাঝে মাঝে ওপরে উঠেছে। চাকরের কাজ তখনও বাকী, তাকে বললুম ওদের ওপর একটু নজর রাখতে। অনুমতি পেয়ে তো ভাই-বোনে দেখতে দেখতে সিঁড়ির বাকি বোশট খাড়ের আড়ালে অদৃশ্য হয়ে গেলো। শুয়ে শুয়ে আমারও আবার ঘুম এসে গেলো। কতাক্ষণ ঘুমিয়েছি জানিনে—হঠাৎ ঠাণ্ডা বাতাসের স্পর্শকে ঘুম ভেঙে গেলো। চেরে বেশি চড়ুইভাতির জায়গা আমি একা—কেউ কোথাও নেই। কোথায় গেলো সব? মাঝে মাঝে লাট্ট তো ওপরে গেছে—ভূতা প্রায়গত ওদের অনুসরণ কোরতে বোধহয়। আকাশে মেঘ জমেচে, এদিকে হাছ কোরে ঠাণ্ডা বাতাস বইছে—বাবলা-লালট্টর মা ভাহলে বাবলা দেখেই বোধহয় ওদের আঁকড়ে ওপরে গেছেন। আমি উঠে বসে চোখের চশমাটা দিয়ে বেশি আরু অনুমানই ঠিক—অনেক ওপরে আমার পুরীশী ভাড়াতাড়ি উঠেচে—এক বার ভিবি কিরে নীচে চাইতে আমি হাত বাড়ালুম—ভিবি ব্রাহ্মণ ইশারায় অবাধ নিলে ওদের খুঁজতে লাগে—হুই এলো বেশী দূর। আমি কিংকর্তব্যবিমূঢ় হয়ে বসে বইলুম—এই নিমেষে আমার কাছে থাকতে হবে দুই এলো। পরীক্ষণে মনে হলো যে ভিবি ভিবি—এক ভাড়াতাড়ি কোরে, পাখি-ভাটানা—আমি—অন্যথ চাকি কিছু—নয় অন্যরকম—কেউ কোথায় রইলো, কিংকর্তব্যবিমূঢ় হয়ে বসে বইলুম।

আমি কিংকর্তব্যবিমূঢ় হয়ে বসে বইলুম—এই নিমেষে আমার কাছে থাকতে হবে দুই এলো। পরীক্ষণে মনে হলো যে ভিবি ভিবি—এক ভাড়াতাড়ি কোরে, পাখি-ভাটানা—আমি—অন্যথ চাকি কিছু—নয় অন্যরকম—কেউ কোথায় রইলো, কিংকর্তব্যবিমূঢ় হয়ে বসে বইলুম।

জেব দেখলুম ছেলেবেলায় এই পাহাড়ে কয়েকবার উঠেছি। তখন বাঁধানো রাস্তা ছিলো না—তবু কি উৎসাহে উঠেছি। ওপরে তিন চারটি মন্দির পর পর পার কোরে গেছি চার পাঁচ মাইল চড়াই ভেঙ্গে। ওরা এতোক্ষণে প্রথম মন্দিরটি যদি পৌঁছে থাকে, তো সেখানে বড় বৃষ্টির হাত হ'তে বাঁচতে পারে। তবে এই সব পুরানো 'ইউপারটেকলের' ভেতর সাপ-খোপ বিড়ে খাকা কিছুমাত্র আশ্চর্য নয়। সব চেয়ে ভালো হয় যদি ওরা তাড়াহুড়ি নেমে আসে। এই ভাবে ভাবতে বৃষ্টি এসে গেলো চড়বড়িয়ে। আমি শতরকিটা গায়ে এড়িয়ে নিমের গুড়িতে ঠেপ দিয়ে বসে। সমুখে আমাদের চড়-ই-ভাতির উম্মনটা জলে ভিজতে লাগলো। বাবলা লাটুওদের খাবার জায়গায় ছুটো গরু গুঁড়েছিলো খুন্সী দিয়ে—সেখানে তাদের জলের গোলান্টা ভালো কোরে বসিয়ে রাখবে বলে—যাতে পড়ে না যায়। সেগুলোও দেখতে দেখতে ভরে গেলো জলে। আমার গায়ে বিশেষ জল লাগেনি। গুঁড়াবনার মধ্যেও একরকম মজা লাগছিলো। ভাবলুম দশ বছর আগে এরকম হলে কতো আনন্দই না পেতুম।

ওপর হ'তে কোনো খবর আসে না। বাঁধানো সিঁড়ি বেয়ে জলের পারা তরতর কোরে নামছে—পাহাড় আকাশ বৃষ্টির সরসরানিতে একাকার। সময় চলে যাচ্ছে—আধার করে এসেচে। ভাবলুম বাবলা লাটুর মা বোধহয় এতোক্ষণে ওদের খোঁজ পেয়েছেন—আর কোনও গাছের তলে বসে আছেন—বৃষ্টি জড়লে নেমে আসবেন। ভাবতে লাগলুম যে ওপরে দু' একটা বড়ো গাছ আছে কিনা। হ্যাঁ, আছে তো—যদি না কাঠুরিয়ারা তাদের কেটে ফেলে থাকে। ঘণ্টাখানেকের মধ্যে বৃষ্টি একটু ধরে গেলো, আর আমিও ততোক্ষণে বিধম বাপু হয়ে উঠেছি—একদূরে চেয়ে রয়েছি আকাশের পাটে আঁকা পাহাড়ের সাগ। বাঁধানো সিঁড়ির থাকে—আর থালি—“বাবলা-লাটু!” বলে ডাকছি। সিঁড়ি দিয়ে নামচে দু'একজন—তাদের জিজ্ঞাসা কোরতে তারা কিছুই বলতে পারলে না।

এবার আর থাকতে না পেরে আমি সিঁড়ি ধরে ওপরে উঠতে লাগলুম। বৃষ্টির পর বাতাস শীতল সজল, আর হেলেপড়া সূর্যের রেশ-টুকু আবার আকাশে বিচিত্র সব রঙের ছোপ দিয়ে গিয়েছে—মনের হুমকি না থাকলে উঠতে খুবই আনন্দ পেতুম। কিন্তু কারুর দেখাই নেই যে! এতোক্ষণে কারুর না কারুর নেমে আসা উচিত ছিলো অভিবাদীদের মধ্যে। এদিকে লাটু আমার লাঠিটা নিয়ে গেছে বলে জড়াহুড়ি উঠতেও পারছি নে। সত্যিই হাঁকিয়ে পড়ে শেষে একটা সিঁড়ির ধাপে বসে পড়লুম নিরাশার অকুল সাগরে ভেসে—আর ঠিক সেই মুহুর্তেই ভেসে এলো আমার ছেলেমেয়ের জুতার শব্দ আর কথা: হাসির আওয়াজ! আমার সমস্ত প্রাণে যেন বস্তির প্রলেপ বুলিয়ে দিলে। দেখতে দেখতে ছুটিতে আমার কাছে লাগিয়ে নেবে এসে হাঁকতে হাঁকতে বুক কোরলে তাদের অ্যাডজেকারের কথা।

—“জানো কী হইছিলো? সিঁড়ি দিয়ে অনেক অনেক উঠতে আরও চলেছি লো চলেছি—এখন সময় আমাদের মনে পড়ে

গেলো মনি-খবিরের কথা! শুধার মধ্যে তো ওরা তপস্বী করেন। আর এতোখড়ো পাহাড়ে কি আর শুধা নেই? একজন লোককে জিজ্ঞাসা কোরলাম সেও সিঁড়ি দিয়ে ওপরে যাচ্ছিলো। সে একটা বাক হতে পাহাড়ের মস্ত ঘোরালো জায়গা দেখিয়ে বললে—উঁহা হুয় গোন্দা! আমরা তো অনেক সাহস কোরে আস্তে আস্তে এগোতে লাগলুম সিঁড়ি ছেড়ে পাহাড়ের গা বেয়ে। এমন সময় এলো বৃষ্টি! তাড়াহুড়ো কোরে তো দু'জন চুকলুম গুহার মুখে—ভেতরে বড় অন্ধকার, ভয়ানক ভয় কোরতে লাগলো। এইসময় ঘণ কোরে সেই অন্ধকার কোটরে আগুন জ্বলে উঠলো, আর আমরা দেখলুম একজন সাধু ধূনি জ্বালাচ্ছেন। সাধু আমাদের দেখে আশ্চর্য হয়ে জিজ্ঞাসা কোরলেন—কাঁহাসে আয়া বেটা? বাপমাষ্ট কাঁহা? আমাদের কথা শুনে বললেন, ‘চলু নীচে পৌঁছা দে?’ আমরা বললুম—‘না।’ আমরা কখনও এর আগে আসল সাধু দেখিনি—আমরা শুনো আপনি কি কোরে থাকেন এখানে?’ সাধু হেসে আমাদের বসালেন, একটু প্রসান দিলেন আর দিলেন দু'গাছি কদ্যাকের মালা। আর অনেক গল্প বললেন—বললেন কতো গুগবানের কথা—মতোক্ষণ বৃষ্টি হলো ততোক্ষণ! জানো বাবা—তারপর বৃষ্টি থামতে তিনি বললেন, ‘আবু বাপমাষ্টকে পান আপস যা বেটালোগ।’ আমরাও উঠি তাকে প্রণাম কোরে এমন সময়—ওরে বাবা! এক এট বিরাট সাপ গুহার মধ্যে শনশন্ কোরে ঢুক পড়লো। আমরা ভয়ে জড়োসড়ো। সাধু উপায় আর আমাদের চুপ কোরে দাঁড়াতে বলে তাঁর কমণ্ডলুর একটু জল আমাদের চারদিকে ছিটিয়ে দিলেন। সাপটা সোজা আমাদের দিকেই আসছিলো, কিন্তু জলের কাছে আসতেই কেমন আড়ষ্ট হয়ে গেলো। সাধু তখন মস্ত পড়ে তার গায়ে ড্রট হাই ধলে দিতেই সাপ মুখ ঘুরিয়ে আস্তে আস্তে গুহার বাইরে চলে গেলো, আর সাধু আমাদের হাত ধরে সিঁড়ি দিয়ে, অনেকটা এগিয়ে দিলেন!

এই সময়ে ভূতের সঙ্গে গৃহিণী এলেন। কাজ শেষে প্রায়শ ওদের খোঁজে দ্বিতীয় মন্দির অবধি যায়। নামবার পথে প্রথম মন্দিরের কাছে বাবলা লাটুর মার দেখা পেয়েছে।

## মায়ের ব্যথা

### শ্রীহরিপদ গুহ

থোকন কাঁলে মায়ের কাছে : নতুন-জামা দাও না কিনে, সবাই পরে নতুন জামা—আজকে যে মা পূজার দিনে। মাও কাঁদে ছেলের সাপে—এমনি সে যে ভাগ্যহীন, স্বামী তাহার দু'দিন ভুগে, হঠাৎ চলে গেলেন কিনা।

লোকের বাড়ী চাকরী করে কোনও মতে দিন যে কাটবে, নতুন-জামা কোথায় পাবে? কি নিয়ে সে গার মা হাটবে।



গত বছর পুজোর দিনে—যখন তার ছিলেন খামী,  
দিয়েছিলেন নতুন জামা, দেখতে ভাল, অনেক দামী।

জাগলে মনে সে সব স্মৃতি হুঁচোখ দিয়ে অশ্রু গলে,  
চুমা দিয়ে থোকাকে তার—রাখল চেপে বুকের তলে।  
মায়ের কাঁদন দেখে থোকা, বলে : মাগো, চাইনে জামা,  
কিছু আমার চাইনে কো মা, এইবার তোর কামা থামা!

ছেলের কথা শুনে মায়ের কামা যে যায় আরো বাড়ি,  
থোকাকে তার আদর ক'রে—উঠল মাতা শয্যা ছাড়ি।  
পরের বাড়ী কাজ সেয়ে সে, রাত্রে যখন ফিল বরে,  
থোকা তখন লুটায় ভূমে—গা পুড়ে যায় দারুণ অরে।

যত্ন করে মাতা তখন নিলেন তারে বক্ষে তুলে,  
হেহের পরশ বুলিয়ে দিলে—গায়ে, মাথায় কৌকড়া চুলে।  
সে অর তার কমল না হয়, ক্রমেই তাহা যায় যে বাড়ি,  
খুঁড়লো মাথা, ডাকলো কত দেব-দেবীরে কণ্ঠ ছাড়ি।

বাধর সবে, শুন্ল না যে, বেদন-ভরা কামা তার,  
ভোরের সাথে সব দুরালো—সেদিন যে গো বোধন মর।  
কামা তাহার শেষ হয়েছে, কাঁদবে সে আর কার লাগি?  
দরার পরে তাহার মত নাইকো বুঝি কেউ অভাগী?

## শেখালেন চাকুরী

প্রশান্ত মৈত্র

বাঘটা একটা বিরাট ফাঁদে ধরা পড়লো। বাইরে আসতে  
না পেরে কেবল ভীষণ জোর গর্জন করতে আরম্ভ করলো,  
কিন্তু দুর্ভাগ্যের বিষয় কেউ এসে তাকে সাহায্য করলো  
না। তাই বাঘটা চুপচাপ বসে বসে ভাবতে লাগলো, কি  
করে খালস পাওয়া যেতে পারে।

ঠিক সেই সময়েই একজন কাঠুরিয়া সেখান দিয়ে বনে  
কাঠ কাটতে বাচ্ছিল। বাঘটা তো তাকে দেখেই খুব  
খুসি। তাই তাকে ডেকে বললো, “ও বশাই, দয়া করে  
আমাকে এই ফাঁদটা থেকে মুক্তি দাও না।”

কিন্তু কাঠুরিয়া জানত যে ছাড়া গেলেই বাঘটা তাকে  
খেয়ে ফেলবে। তাই সে বললো, “না আমি পারব না,  
তুমি আমাকে মেরে ফেলবে।”

তখন বাঘটা তার মনের সন্দেহ দূর করবার জন্যে  
বলতে আরম্ভ করলো, “তুমি মনে করো না যে আমি অস্ত  
সব বাঘের মত। আমি একটুও তাদের মত নই। আমি  
খুব সং, আর মাংস আমি ভালবাসি না। আচ্ছা, তুমি  
আমাকে মুক্তি দিয়ে দেখই না কি হয়। যা বলাম সব  
সত্যি কথা।”

কাঠুরিয়া তার কথায় বিশ্বাস করে খাঁচার দরজাটা  
খুলে দিল। বাঘটা সঙ্গে সঙ্গে তার সামনে লাকিয়ে এসে  
লোকটিকে বলল, “এখন তোমাকে শেষ করব।”

চেঁচিয়ে উঠে লোকটি বলল, “বাঃ! তুমি যে বাঘ  
মাংস খাও না।”

: তুমি যে একটা আশ বোকা, কারণ সকল <sup>নৈই।</sup>  
যে বাঘ মাংসই মাংস খায়। <sup>ইটালেন</sup>

হঠাৎ সেখানে একটা শেয়াল এসে উপস্থিত <sup>ডে গেল,</sup>  
: কি হ'ল তোমাদের? <sup>ফুটপাথে,</sup>

লোকটি শেয়ালকে সব কথাই খুলে বলল। <sup>খাচ্ছিলেন</sup>  
শেয়ালটা একবার লোকটার দিকে— <sup>একজনের</sup>

দিকে ভালভাবে তাকিয়ে, মাথাটা চুলকি,  
বাঘটার দিকে তাকিয়ে বলতে শুরু ক' <sup>ই? মনে হল</sup>  
ঘটনাটা তাহলে ভালভাবে বুঝেই নি। <sup>লে</sup>  
ফাঁদের মধ্যে আর— <sup>হাছে ইঁটি</sup>

বাঘ বলল, “না না, আমি ছিলাম ফাঁদে।” <sup>তুমি</sup>  
: আচ্ছা বুঝলাম, তুমি ফাঁদে ছিলে আর আমি <sup>বাবে।</sup>  
বাইরে? <sup>দন,</sup>

: না না, লোকটা বাইরে ছিল।

: ও, ফাঁদটা বাঘের মধ্যে ছিল, আর—

: ওহে বোকা! আমি ছিলাম ফাঁদে।

: দাঁড়াও না—অত রাগছ কেন? আমাকে একটু  
ভালভাবে বুঝেই নিতে দাও না? তাহলে তুমি লোকটার  
মধ্যে ছিলে আর—

: তোমার কি কোন বুদ্ধি-বুদ্ধি নেই হে? এরকম  
গর্দভ আমি জীবনে দেখিনি।

শেয়ালটা এইভাবে একই কথা বারবারে কিসিয়ে বসতে

সামলো দেখে হাটটা ভীষণ রেগে গিয়ে বল, “আচ্ছা আমি নিজেই দেখিয়ে দিচ্ছি কি ঘটনাটা হয়েছিল”—এই বলেই সে এক লাফে গিয়ে পড়ল খাঁচাটার মধ্যে—“এই দেখ, আমি এই ভাবে বন্দী ছিলাম আর লোকটা ছিল বাইরে।”

“ও বুঝলাম, তুমি এই ভাবে বন্দী ছিলে আর দরজাটা এই ভাবে বন্ধ ছিল”—চালাক শেষাল এ কথা বলেই দরজাটা সঙ্গে সঙ্গে বন্ধ করে দিল।

কাষটা এইভাবে আবার বন্দী হ’ল, আর বেচারী কাঠুরিয়া প্রাণে বেঁচে গেল।

(“The fox that did not understand” গল্পের অনুবাদ।)

দেবার বেলায় কাঁচু মাঁচু মেবার বেলায় দিবিয়া মাঁও, কর্ণচাৱী হুকুম তামিল করছি বলে দোষ কাটাও।  
ট্রামে, বাসে, ডাকঘরেতে বেড়িয়ে এসে সকাল বেলা,  
একটি টাকা নয়া পরসায় করে গেছি গচ্ছা খেলা।



থারা তঃ

একা কার।

লাটুর মা

গাছের তলে

লাগলুম যে ওপা

—যদি না কা

মধ্যে বৃষ্টি একটু

উঠেচ—একদুটে

বাধালো সিঁড়ির

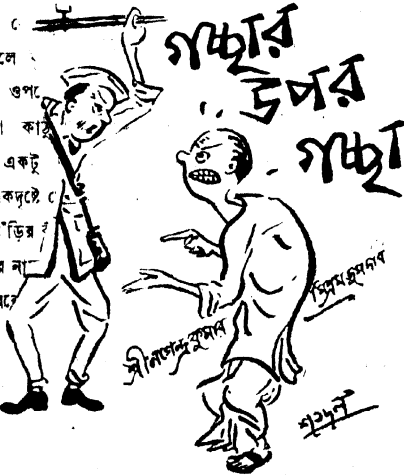
সিঁড়ী দিয়ে না

বলতে পারলে

এবার

লাগলুম

টুকু



গচ্ছা আবার দিতে বলো? শোনায় যখন গরম স্তর,  
তিন পরসায় স্টেপেজ ছেড়ে ট্রামটি তখন অনেক দূর।  
পরিদর্শক এসেই ধরে—“কোথায় দেখি টিকিটখানা,  
চলবেনাতো এই টিকিটে নিয়মটি কি নেইকো জানা।  
টিকিট কিনুন নতুন করে তিন পরসায় নগদ দিয়ে,  
প্রশ্ন শুনেই গঙ্গানাতের ঘুরল মাথা বন্বনিয়ে।  
চৌমোচি করল অনেক রেহাই পাবার ওজর তুলে,  
কাটতে টিকিট হলও তবু সেই রাগেতে শরীর ফুলে।  
“নয়া পরসায় গচ্ছা দিলুম, গচ্ছা দিলুম টিকিট আবার!”  
এই চিন্তা গঙ্গানাতকে করল ষোগাড় পাগল হবার!

পকেটে নিয়ে একটি টাকা উঠল ট্রামে গঙ্গানাত,  
কন্ডাক্টার চাইতে ভাড়া দিয়ে দিল তৎক্ষণাত।  
ট্রামের ভাড়া তিন পরসায় কেটে নিয়ে কন্ডাক্টার,  
পুরানো, নয়া পরসায় মিলে মিটিয়ে দিল প্রাপ্য তার।  
সক মোটায় সংখ্যা অনেক ভান্ডানি সে গুণতে থাকে,  
হিসেবে তার কমতি দেখে রেগে ভীষণ ডাকল তাকে।  
বল, —“ভায়া, বেশ দেখছি কারবারটি খুলেছ ভালো,  
অর্ধেকভেই একটি পুরো নেওঝারও বেশ নিয়ম পালো।



## জগাপিসির একদিন

### শ্রীপ্রভাতকিরণ বসু

সন্ধ্যার যোগেশবাবুকে দেশভুক্ত লোক জগাপিসি বলেই গণ্য, তিনি নিজেকে ছাড়া। তাঁর নিজের ধারণা তিনি খুব জিমান্, আর ঠিক কাজটি ঠিক সময়ে করেন ভালোভাবে। তাঁর চারটির সময় ওঠে তিনি গান ধরবেন।

সত্য সুন্দরো—ও-ও !

সে গানের যে স্বর, তা শুনে পাড়ার লোক জেগে উঠবে, তার মনে করবে কোথায় যেন মারামারি হচ্ছে, কে যেন গকে খুন করছে।

গিমি চরিত্রিয়া ছেলে-পুতে কি চাকর সবাই যখন জেগে উঠবে, তিনি একটা ভারী চটি পায়ে পরে খটাস্ খটাস্ করে শব্দ করে সমস্ত বাড়ীটা ঘুরে তখন কলে মুখ ধুতে বলেন চতুর্দিকে আলো জালিয়ে বালতি গড়িয়ে বটাং করে গটা নক্ষমায় ফেলে, মনে হবে সকলকার, শুঁকে বুন করে গসি বাগুয়া টের ভালো।

তারপর উনি এসে ঘুমোবেন। আটটার আগে উঠবেন না।

ট্রাম ধর্মঘট হয়েছে শুনে উনি রাস্তায় মজা দেখতে বেরোলেন। লোকে অফিস যাচ্ছে ঝুলতে ঝুলতে, গুর কানো কাজ নেই, উনি তাদের ভিড়ে ঢুকলেন। মোটা দহ নিয়ে একে ল্যাং মেরে তাকে পা মাড়িয়ে ওর কাঁধে রে শূন্তে ঝুলতে লাগলেন, তারপর কি কোশলে ভেতরে লে গেলেন, বোকা গেল না।

একজন বললে, আপনি এই বয়সে এত কষ্ট করে কন চললেন ?

মজা দেখতে।

মজা দেখবার এই কি সময় ?

মজার আবার সময় অসময় আছে নাকি ? তুমি তো বশ মজার লোক দেখছি। হাসিটা যেমন তোমার বোকা-বাকা, বুদ্ধিটাও তেমন মোটা। ট্রাম ট্রাম জো করো, ম কথটা কোথা থেকে এলো জানো ?

ভিতরে চাপে মানুষের প্রাণান্ত, পাঞ্জাবী কণ্ঠস্বরের আনাগোনা বাঙালীর পাঞ্জাবি ছিঁড়ে যাবার যোগাড়, এমন সময়ে ট্রাম কোথেকে এলো !

তবু একজন লম্বা গোছের লোক গলাটা বাড়িয়ে বললে—বলুন দাদু, ট্রাম কোথেকে এলো ?

ট্রাম বার করেছিলো আউটরাম। এ আউটরাম নয়, যার মূর্তি উটে দিয়েছে। এ আউটরাম নয় যার বাট। এ অন্য আউটরাম। তার নামে হল আউটরামওয়ে—তা থেকে টেরামওয়ে। কিন্তু কণ্ঠস্বর, তুমি যদি আমার কাছে পরসা চাও তো এমনি ঝগড়া লাগিয়ে দেবো যে ডালহৌসি পর্যন্ত টিকিটই করতে পারবেনা। ভয় নেই, তোমার বাসেই আমি ফিরব, কোথাও মারনা। তুমি বরঞ্চ ঐ বুড়োটার টিকিট করো, যে জানলার দিকে মুখ করে দাঁড়িয়ে আছে, আর এই ছোকরার, যে প্যান্ট আর টাই সামলাতে ব্যস্ত, পরসা বার করবার নাম নেই। বোবাজারের মোড়ে গিয়ে হঠাৎ এমন একটা হাঁচি হাঁটলেন যে লেডিজ সীটের বোটির কোল থেকে ছেলে পড়ে গেল, ডাইভারের হাত কেঁপে গিয়ে গাড়ী উঠলো ফুটপাথে, মাথায় মাথায় ঠোকটুকি যাত্রীদের। পান খাচ্ছিলেন জগাপিসি, মুখের স্পুরিগুলো ছিটকে গিয়ে একজনের চোখ প্রায় কানা করে দিলো।

একজন বলেছে, অমনি করে হাঁচি মশাই ? মনে হল যেন টায়ার ফাটলো।

জগাপিসি ক্ষেপে গিয়ে বললেন—তোমার কাছে হাঁচি শিখতে হবে ? হাঁচি এসে গেল, হেঁচো কেলনুম। তুমি একটা হাঁচির ক্লাস খোলো, কেমন করে হাঁচতে হয়, শেখাবে।

সেণ্ট্রাল এভিনিউ পার করে একটি টেক্সি তুললেন, বাপরে তার কি শব্দ ! যে ছেলেটি গড়িয়ে পড়ে গেছিলো, সে এবার ককিয়ে কেঁদে উঠলো।

মার্টিনের কাছে ভিড় নেমে গেল, যে বুড়োটি জানলার দিকে মুখ করেছিলেন, জগাপিসি যার টিকিট করবার জন্যে কণ্ঠস্বরকে বলেছিলেন, তিনি এবার মুখ ফেরাতেই জগাপিসি বললেন, আরে ব্যাই যে ! আমার একখানা টিকিট করেছেন ? না নিজেরটি করেই বসে আছেন ?

আপনাকে দেখতে পাইনি কেহাই মশাই ! মজার পড়ে টিকিট কাটেন দেখের বাপ।

ছেলের বাপ এবার গ্যাট হ'য়ে বসেন।

পেলন নিতে যাচ্ছেন? জগাপিসির প্রশ্ন।

আজ্ঞে হ্যাঁ।

চলুন আপনার সঙ্গে যাই। ফেরবার সময়ে ট্যাক্সি করবেন, নইলে বাসের ভিড়ে পকেট কাটা যাবে। আমিও ফিরব আপনার সঙ্গে।

কিন্তু তখন ভিড় অনেক কমবে।

আপনার মুণ্ড কমবে! বলে—জগাপিসি তাঁকে ঠেলে ঠেলে চৌরাস্তা পার করেন।

বাড়ী ফিরে কিন্তু ট্যাক্সি ভাড়া নিজেই দেন। বলেন, না ব্যাই সে হবে না। আপনি যে সামান্য ট্যাক্সি ভাড়া দিয়ে মনে করবেন আমার মাথা কিনে রেখেছেন—আর মুখ্যর মতন যাকে তাকে সেই কথাটি ব'লে বেড়াবেন, এ আমি কিছুতেই হ'তে দোব না। তবে এইখান থেকে আপনি হাঁটুন। বেলা একটার সময়ে মেয়েকে দেখবার নাম ক'রে মিষ্টিতে নোনতায় আমার আর বারোগণ্ডা পয়সা খরচ করবেন না।

বাড়ীতে ঢুকে গৃহিণীকে বললেন, আজ খুব জোর বেঁচে গেছি। ব্যাই এ বাড়ীতে ঢুকব ঢুকব করছিলো, তাকে তার বাড়ীর দিকে চালান করিয়ে দিয়েছি।

জগাপিসির বোমা বললে, ওমা, বাবা এলেন, দেখা হ'ল না।

বাবাকে তো চিরকাল দেখেছ বোমা, জন্ম জন্ম দেখবে, আজ না হয় নাই দেখলে। যেদিন তোমার বাবা সন্দেশ নিয়ে আসবেন, সেদিনে ভালো করে দেখা করো। এখন নাকে-কাঁসা বন্ধ করো।

সেদিন রাতছপুরে হঠাৎ 'তারা ব্রহ্ময্যী পার করো মা ভবসাগর' ব'লে এমন এক হকার ছাড়লেন যে পাশাপাশি তিনচারখানা বাড়ীর লোক চমকে জেগে উঠলো।

পরদিন সকালে ওপরে হঠাৎ একটা আওয়াজ হল, বন বন বনাৎ।

কি হল? হরিপ্রিয়ার প্রশ্ন নীচে থেকে।

জগাপিসির গভীর গলায় উত্তর—হয়নি কিছু।

হয়নি কিছু তো শব্দ কিসের?

রেডিযোটা ভাঙলো।

ভাঙলো কি ক'রে?

তা দেখাতে হলো আর একটা রেডিযো ভাঙতে হয়।

আমি শুধু ওটার ওপরে দাঁড়িয়ে ইলেকট্রিক পাখা ঠিক করতে গেছলাম।

শোনো কথা! রেডিযো কি ওপরে দাঁড়াবার জন্তে হয়েছে? এত টুল কি জন্তে রয়েছে তবে?

জগাপিসি বললেন—সামান্য একটা রেডিযো ভেঙে, সেটা কিন্ত বড়ো কথা নয়—যে অমুরোধের 'আসর' ওতে চলে, তাতে ভাঙাই উচিত। কিন্ত ওর ভেতরে আমার পা ঢুকে গিয়ে পা-টা যে জখম হল, সেটাই আগে দেখা দরকার নয় কি?

পা থেকে কিছু রক্তপাত হ'য়ে গেছে ব'লে তাড়াতাড়ি রক্ত করবার জন্তে তিনি মাংস, রাবড়ি, মুরগীর ডিম, হোমো-গ্লোবিন কি সব কিনে আনলেন।

বেশ দুর্বল বোধ করছেন! অন্তত: আধ-চামচ রক্ত বেরিয়েছে। ওঁর ধারণা, এক মণ খাবার খেলে তবে এক চামচ রক্ত হয় তৈরী।

কোথায় পড়েছিলেন, মনে নেই।

বারোটি ছেলে মেয়ে নাতি নাংনী ফ্যাল ফ্যাল ক'রে চেয়ে থাকে, উনি গোয়াসে থেয়েই যান, মানে—গরুর মতন হাঁ ক'রে, মাংসর সঙ্গে রাবড়ি মিশিয়ে তাতে মুরগীর ডিম দিয়ে, তাতে ছ দাগ হোমোগ্লোবিন দিয়ে। এবারে জোর পাচ্ছেন। আপকৃতি ধান—নিজের রুচিমতন খাবে, যে যাই বলুক, এই ওঁর ধারণা।

## শুভ নিশুভের গম্প

### শ্রীকালীপদ কোণ্ডার

পুরাকালে এক সময় শুভ ও নিশুভ নামক দুইজন অহর এবলপরাক্রাট হইয়া উঠিয়াছিলেন। শুভ ছিল দেবতাগণের রাজা এবং নিশুভ সেই দেবতা-রাজের জ্ঞাতা। শুভ ও নিশুভ বলের প্রভাবে দেবরাজ ইন্দ্রের নিকট হইতে ত্রিভুবনের অধিকার কাড়িয়া লইয়া দেবগণকে স্বর্গরাজ্য হইতে তাড়াইয়া দিলেন। তখন দেবতাগণ পর্বতরাজ হিমালয়ে পিয়া দেবী মহামায়ার শ্রব করিতে লাগিলেন। সেইকালে দেবী পার্শ্বতী গন্ধার জন্মে রান করিতে বাইতেছিলেন। দেবতাগণ কাহার শ্রব করিতেছেন ইহা তিনি জিজ্ঞাসা করিতে পার্শ্বতীরই শরীর-কোষ হইতে এক দেবী উৎপাদ্য হইয়া জানাইলেন যে দেবগণ তাঁহারই শ্রব করিতেছিলেন।

সেই অপরাধ হুম্মরী দেবীকে চণ্ড ও মুণ্ড নামক দুইজন অশুর দেখিতে পাইয়া রাজা শুভকে তাঁহার রূপলাবণ্যের কথা বলিল। তাহা শুনিয়া অশুররাজ শুভ একটু দূত পাঠাইয়া দেবীর নিকট প্রস্তাব করিয়া পাঠাইলেন যে ত্রিভুবনের সমস্ত হুম্মর জিনিষের অধিকারী শুভ ও নিশ্চিন্তের যে কোন একজনকে বিবাহ করার জন্ত দেবী যেন অবিলম্বে শুভ-নিশ্চিন্তের নিকট যান। এই কথা শুনিয়া দেবী মনে মনে হাসিয়া কহিলেন যে তিনি প্রতিজ্ঞা করিয়াছেন, যে তাহাকে যুদ্ধে পরাজিত করিতে পারিবে তিনি গ্রহাকে বিবাহ করিবেন। অতএব শুভ কিংবা নিশ্চিন্ত যেন যুদ্ধে গ্রহাকে জয় করিয়া লইয়া যায়।

দূত দেবীর এই দস্তোক্তি শুনিয়া ক্রুদ্ধ হইল এবং দৈত্যরাজকে গিয়া এই সকল কথা সবিস্তারে জানাইল। রাজা শুভও তখন ক্রুদ্ধ হইয়া দৈত্যপতি ধুম্রলোচনকে বাট হাজার সৈন্যসহ পাঠাইল এবং দেবী চণ্ডিকাকে বেশ ধরিয়া টানিয়া আনিতে বলিল। কিন্তু শাহারা যখন দেবীর সকালে গিয়া উপস্থিত হইল তখন দেবী হস্তার করিতেই ধুম্রলোচন ভয় হইয়া গেল এবং দেবীর বাহন সিংহ সমগ্র অশুর সৈন্যদলকে বধ করিল। তখন রাজা শুভ এই সংবাদ পাইয়া চণ্ড মুণ্ডকে এক বিরাট সৈন্যদল সহ পাঠাইল।

সেই সৈন্যদল দেবীকে ধরিবার জন্ত আগমন হইলে দেবী ক্রকুটি করিলেন। ক্রকুটি হইতে এক ভীষণা কুম্ভবর্ণা দেবী জন্মগ্রহণ করিল। সেই দেবী কালী অশুর সৈন্য মধ্যে ঝাপাইয়া পড়িয়া অশুর সৈন্য সকল খাইয়া ফেলিতে লাগিলেন। সমগ্র সৈন্যদলকে হত দেখিয়া চণ্ডাসুরের গণ বৃষ্টি করিতে করিতে আগাইয়া গেল। কালীও তখন চণ্ডাসুরের মূল ধরিয়া প্রচণ্ডবেগে পড়ার আঘাতে তাহার মাথা কাটিয়া ফেলিলেন। এইরূপে কালী কর্তৃক মুণ্ডও নিহত হইল। এই দেখিয়া বাকী সৈন্যগণ ভয়ে পলাইয়া গেল। চণ্ড ও মুণ্ডকে সংহার করিয়াছিলেন বলিয়া দেবী মহামায়া সেই কুম্ভবর্ণা দেবীর নাম দিলেন চামুণ্ডা।

চণ্ড ও মুণ্ডের হত্যার সংবাদ পাইয়া শুভ ও নিশ্চিন্ত তাহাদের সমস্ত সৈন্য লইয়া যুদ্ধক্ষেত্রে সাজিয়া বাহির হইলেন। তখন অশুরগণকে বিনাশ করিবার জন্ত ব্রহ্মা, বিষ্ণু, শিব, কার্তিক ও ইন্দ্রের শরীর হইতে দেবশক্তি কতকগুলি দেবীর রূপে বাহির হইয়া আসিলেন। আর দেবী চণ্ডিকার শরীর হইতে এক দেবী বাহির হইয়া শিবকে দূতরূপে অশুরদের নিকট পাঠাইয়া এই কথা বলিতে বলিলেন যে যদি অশুরগণ বাঁচিতে চায় তবে তাহারা বেদ পাঠালে চলিয়া যায়। শিবকে দূতরূপে পাঠাইয়াছিলেন বলিয়া এই দেবীর নাম হইল শিবদূতী।

যাহা হউক, শিবদূতীর কথায় অশুররা কর্ণপাতও করিল না। তখন দেবতা ও অশুরদের মধ্যে যুদ্ধ হইল। অশুরদের মধ্যে রক্তবীজ নামক এক অশুর ছিল, তাহাকে লইয়া দেবী মহা বিপদে পড়িলেন। এই অশুরের এক বিন্দু রক্ত মাটিতে পড়িলেই তাহা হইতে রক্তবীজের মত মহাপরাক্রমশালী এক একটি অশুর উৎপন্ন হইল। স্তম্ভাং বধন ইন্দ্রের শক্তি ধরুণা ঐ দেবীর সহিত তাহার যুদ্ধ হইল তখন তাহার রক্ত হইতে হাজার হাজার দৈত্য জন্মগ্রহণ করিয়া যুদ্ধক্ষেত্রে ছাইয়া গেল। তখন দেবী মহামায়া রক্তবীজকে আঘাত করিতে লাগিলেন এবং দেবী চামুণ্ডা মাটিতে পড়িবার পূর্বেই সেই রক্ত খাইয়া ফেলিতে লাগিলেন। এইরূপে রক্তবীজের সমস্ত রক্ত বধন শেষ হইয়া গেল, তখন রক্তবীজ নিশ্চেষ্ট হইয়া পুটাইয়া পড়িল এবং মরিয়া গেল।

এইবার শুভ ও নিশ্চিন্ত দুইজনেই দেবীর নিকট ছুটিয়া আসিলেন এবং বাণ, গদা, ত্রিশূল, খড়্গ প্রভৃতি ধার যুদ্ধ করিতে লাগিলেন। দেবী তাহাদের প্রতিটি আঘাতকে প্রতিহত করিতে লাগিলেন এবং দেবী নিশ্চিন্তকে বাণের আঘাতে মাটিতে ফেলিয়া দিলেন। তখন শুভ আগাইয়া আসিলেন এবং শূলের আঘাতে দেবী শুভকে মুগ্ধিত করিলেন। এমিকে নিশ্চিন্তের মুগ্ধ ভাবিতে তিনি দেবীর সহিত আবার যুদ্ধ আরম্ভ করিলেন। দেবী শূল ধার্য্য এবারে তাহার বকু বিলীর্ণ করিতে তাহার বুক হইতে আর একটি অশুর বাহির হইল। দেবী তাহাকেও বজ্রাঘাতে কাটিয়া ফেলিতে নিশ্চিন্ত নিহত হইলেন। এদিকে চামুণ্ডা ও শিবদূতী এবং দেবীর বাহন সিংহ যুদ্ধক্ষেত্রের অশুরদের খাইয়া ফেলিতে লাগিলেন।

শুভের মুগ্ধ ভাবিত্তে তিনি বধন দেখিলেন যে তাহার ভ্রাতা নিশ্চিন্তকে বধ করা হইয়াছে, তখন সে অতিশয় ক্রুদ্ধ হইল। তিনি দেবীর নিন্দা করিয়া বলিলেন যে, অস্ত্রাঙ্গের শক্তির সাহায্যে দেবী জয়লাভ করিতেছেন। এইরূপ জয়লাভের জন্ত আবার অহংকার কিসের! তাহার এই কথা শুনিয়া দেবী অধিকা অঙ্গসকল দেবীদের নিজ শরীরে লয় করিয়া লইলেন। তাহার পর দেবী এবং শুভের মধ্যে বহুক্ষণ ভয়ানক যুদ্ধ হইল এবং শেষে শুভের বুক শূল বিধাইয়া দেবী তাহাকে বধ করিলেন। অবশিষ্ট অশুর সৈন্যগণ পাতালে চলিয়া গেল।

অশুর-নিধন হওয়ার পর সর্বত্র শান্তি কিরিয়া আসিল। দেবগণ তখন অপরাঞ্জিতা দেবী কাত্যাবনীর স্তব করিতে লাগিলেন। বধনই দৈত্যদের অত্যাচার হইবে, তখনই তিনি পুনরায় আবির্ভূত হইবেন এই আশাস দিয়া দেবী অদৃষ্ট হইলেন। দেবগণ আবার স্বর্গরাজ্যে কিরিয়া পাইলেন এবং সুখে বসবাস করিতে লাগিলেন।





## ॥ আশ্রমের শিক্ষা ॥

প্রাচীনকালে সুনির্দিষ্ট আশ্রমের শান্ত পরিবেশে তরুণ শিশুদের শাস্ত্রোচীত শিক্ষা দিতেন। বইকাল সেই সরল শিক্ষার আদর্শ পরিবেশ আমরা বিস্মৃত হয়েছিলাম। কবিগুরু রবীন্দ্রনাথ শান্তিনিকেতনে আবার সেই প্রাচীন শিক্ষা ব্যবস্থার প্রবর্তন করেন। আজ পরী অঞ্চলে প্রাকৃতিক পরিবেশে এই সহজ শিক্ষাই দ্রুত প্রসার লাভ করছে।

ভুক্তি দেওয়া যাচ্ছে শান্তিনিকেতনের এক বৃক্ষের ছায়াতলে ক্লাশ, বসেছে। এরূপ শান্তিপূর্ণ পরিবেশই চাত্রছাত্রীদের বিভ্রান্ত্যাসের প্রধান সহায়। সর্বত্রাকলেও এরূপ প্রশান্ত পরিবেশে বিভ্রান্ত্যাস করা বিভ্রান্তীদের পক্ষে সম্ভব হলে শিক্ষা দান ও শিক্ষা গ্রহণ সম্পূর্ণ ও সার্থক হয়ে উঠবে।



## সূৰ্বা হালদার ও সন্মুদায়

নন্দননাথ সিং

১

মন ধরেই হাত টানাটানি যাচ্ছিল পরেশের। বাজার চড়া জিনিসপত্রের দাম এত আক্ৰা যে মাথা ঠিক রাখা । বাজারে যাওয়ার আগে রোজই স্ত্রীর সঙ্গে এক ঝগড়া করে পরেশ বাজার থেকে যখন ফেরে মাছ কারির দাম দেখে আরও মাথা গরম হয়। পুঁজিপাটা ছিল তা প্রায় সবই শেষ হয়েছে। ঘরে বসে বসে খেলে গর ভাগুরও শেষ হয়। আর এ তো পরেশ হালদার।

৭ পরীক্ষা দিয়ে কোন সার্টিফিকেট জোগাড় করতে পারেনি, অল্পসল্প গাইতে বাজারে জানে, তাছাড়া কোন তর কাজ শেখেনি। নতুন করে কিছু শেখবার চেষ্টাও নেই। নতুন কোন কাজকর্মকে যেন যমের মত ভয় করে বশ। সংসারে কতজনে কত কাজ করে খায়। পেটের জ্বাংঘার মাথা আছে সে মাথা খাটায়। যে তা পারে না হাত পা খাটায়, দুখানি হাত দিয়ে মাছের কত কাজ করে। ছেলের আবার কাজের অভাব আছে নাকি? কিন্তু কাজের কথা বলে পরেশ যেন ভুলে পড়ে, জলে ডুবে। তাকে যেন বাঁধে কুমীরে খেতে আসে, চোখ-বর এমন নশা হয় তার। পুরুষ মাছবের এই ভয় দেখে আগে আগে হাসত। আজকাল আর হাসতে পারে। এখন তো সে আর একা নয়। দুটি ছেলেমেয়ে আছে। আরো একটি আসছে। এখন পরেশকে ভয়

পেলে চলবে কেন? এখন তার মুখের দিকে তাকিয়ে কতজনে বল ভরসা সাহস পাবে।

পাথুরিয়াঘাটার সরু গলির মধ্যে দুখানা মাত্র ঘর। তারই ভাড়া গুণতে হয় মাসে মাসে পঞ্চাশ টাকা। স্বামী-স্ত্রীর মধ্যে আজকের এই কথাগুটো ভাড়া নিয়েই গুরু হয়েছিল।

সুখা বলেছিল, ‘কই, ভাড়া দিলে না। মাস যে শেষ হয়ে এল। বাড়িওয়ালা ব্রজবাবু এরই মধ্যে তিন দিন তাগিদ দিয়েছেন?’

পরেশ বলেছিল, ‘দিক গিয়ে। তার কি। সে তো তাগিদ দিয়েই খালাস।’

সুখা হেসে বলেছিল, ‘ওরা ঘর ভাড়া দিয়েছে, ভাড়ার জন্তে তাগিদ দেবে না? আমাদের মাসী যে মাসপয়লা দিনে গুণে গুণে ভাড়ার টাকাটা আদায় করে নিত।’ বলে সুখা জিত কেটে বড় লজ্জিত হয়ে পড়ে। পূর্ব-পাপন্যতি সে আজ মনে করতেও চায়নি, বলতেও চায়নি। মুখ থেকে হঠাৎ বেরিয়ে পড়েছে। বাড়ি ঘর যারা ভাড়া দেয় তারা যে অমন কড়া তাগিদই দিয়ে থাকে, আর ভাড়াটেকে সে টাকা হাসিমুখে নিয়মিত জুগিয়েও যেতে হয় স্বামীকে এই তবুটা বুঝিয়ে বলবার জন্তেই দৃষ্টান্তটা হঠাৎ মুখের আগায় এসে পড়েছে সুখার।’ কিন্তু তাতে এমনই বা কোন দোষ হয়েছে। ঘরে তো পরেশ ছাড়া আর কেউ নেই। সে তো সব জানেই। নিজেই

দেখেছে শুনেছে। কত মাসীকে দেওয়ার জন্তে কত বোনঝির বাড়ি ভাড়া নিজের হাতে জুগিয়েছে। পরেশের তো কিছু আর অজানা নেই। পরেশ ছাড়া ঘরে আছে আর দুটি ছেলেমেয়ে। কোলের দেড় বছরের ছেলেটি এখনো অঘোরে ঘুমোচ্ছে। চার বছরের মেয়েটি সারা বাড়ি ভরে ঘুর ঘুর করছে আর নিজের মনে গাইছে, ‘সব দিলে না ঝুঁ।’

মন্যার গলাটা ভালোই হবে। আর যখন যে গান শোনে তাই ও সঙ্গে সঙ্গে তুলে নিতে পারে। কিন্তু ও গান গাইলেও ওসব কথা বুঝবার কি আর তার বয়স হয়েছে। কম পক্ষে আরো ন দশ বছর লাগবে। ততদিনে সব ঠিক হয়ে যাবে সুধার। জিভ আর মুখ আয়ত্রে আসবে। কোন বে-ফাঁস কথা আর ইচ্ছার বিরুদ্ধে বেরিয়ে আসবে না।

কিন্তু কথাটা ওর্নেই পরেশ চোখ তুলে কটমট করে তাকাল জীর দিকে। যেন একক্ষণ পরে সে সুধাকে বাগে পেয়েছে।

পরেশ বলল, ‘ফের ওই সব কথা? লজ্জা করে না তোমার? তিন সন্তানের মা হতে যাচ্ছ, তবু মুখের লবঙ্গ গেল না?’

সুধা আরো লজ্জিত হল, একটু হেসে বলল, ‘মাফ করো। ঘরে তো বাইরের আর কেউ নেই। তুমি ছাড়া আর তো কেউ শুনতে পায়নি।’

‘নাই বা পেল। ভজলোকের পাড়া। আমিও ভজলোক। পাঁচ বছর ধরে স্বামী-স্ত্রী হয়ে বাস করছি। তবু তুমি ওসব কথা তুলবে? ঘরের মঙ্গল অমঙ্গল ছেলে মেয়েদের ভালোমন্দ বিবেচনা করবে না?’

সুধা বলল, ‘বললামই তো বাবা, আমার ঘাট হয়েছে। আর বলব না। নাও এবার বাড়িভাড়ার কি করবে তাই কর। আমি বলি কি, দুখানা ঘর রেখে আর দরকার কি। বাইরের ঘরখানা ছেড়ে দাও। পঁচিশ টাকা ভাড়া বাঁচবে।’

একথা সুধা অনেকদিন ধরেই বলে আসছে। ভাড়া নিতে যখন এত কষ্ট হয়, ও ঘরখানা ছেড়ে দেওয়াই ভালো। কিন্তু পরেশ জানে—ওঘরের শুধু এক নব্বয় নরতিনচার নব্বয় দরকার আছে। প্রথম হল ভজলোকের একখানা বসবার

ঘর রাখতেই হয়। তার সদর অন্তরের মধ্যে একটা মোটা কাপড়ের গাটরঙের পর্দা না টাঙিয়ে রাখলে চলে না। পর্দার ওপাশে গ্রীণরুম, পর্দার এপাশে ঠেঁজ। বন্ধুবান্ধব যারা আসে তাদের সেবার জন্তে বাইরের ঘরখানা। পুরোন চেয়ার আর কোচ কিনে এনে ভালোভাবেই সাজিয়েছে পরেশ। একটা করে খবরের কাগজ ও রাখে। তাতে পাড়ায় তার মর্যাদা বেড়েছে। কিন্তু শুধু বসবার, গল্প করবার, কাগজ পড়বার ঘরই নয়, এ ঘর একই সঙ্গে তার অফিস আর রিহাসাল রুম। বাইরে সুধা হালদার ও সম্প্রদায় নামের ছোট সাইনবোর্ডটি এখনো দেয়ালের গায়ে আটকানো রয়েছে। চার পাঁচ মাস এই দলের কাজ-কর্ম এখানে বেশ চলে। দরকার মত এদলের রূপ বদলায়। কখনো হয় অপেরা পাটি, কখনো নাচ, কখনো বা লঘু রাগসঙ্গীত আর আধুনিক সঙ্গীতের দল। যখন যে রকম মেয়ে পাওয়া যায়। দলের বেশির ভাগ মেয়ের যে ধরণের গুণ যোগ্যতা থাকে, সেই অনুযায়ীই দলকে বদলে নিতে হয়। তাতে দলের নামটা ঠিকই থাকে আর অধিকারীরও বদল হয়না। আজকাল আর অধিকারী বলে না। পরেশও নিজেকে ম্যানেজারই বলে। সে একই সঙ্গে এই দলের ম্যানেজার প্রোপ্রাইটার ফাউন্ডার—সব। এই দলের জন্তেই বাইরের ঘরখানাকে ছেড়ে দেওয়া যায় না। কিন্তু সুধা বলে ‘ওই ঘরেরও দরকার নেই। তুমি এসব ছেড়ে দাও, আমি যেমন সেদব ছেড়ে এসেছি তেমনি তুমিও তোমার পেশা বদলাও।’

কিন্তু বারংবার পক্ষে কুলবধু হওয়া বত সহজ, পুরুষের পক্ষে এক পেশা ছেড়ে আর এক পেশায় যাওয়া তত সহজ নয়। সব ব্যবসা সবাইর হাতে জমে না। আর চাকরি-বাকরি তো সবই পরের হাতে।

মাত্র চার পাঁচ মাসের মরতম। বর্ধমান বীরভূম মেদিনীপুর জেলা থেকে শুরু করে উড়িষ্যা বিহারের ছোট ছোট সহরে গ্রামে পরেশ তার দলবল নিয়ে যায়। বাংলা দেশের চেয়ে বাংলার বাইরে থেকে বে সব বায়না আসে। সেইগুলি রাখতেই বেশি আগ্রহ পরেশের, গাঁয়ের বোণী তিথ পায়না। মান নেই মার কাছে, মান নেই গাঁর কাছে। দেশে প্রতিযোগিতা বেশি—টাকা কম—মান-সন্মানও কম। কিন্তু বাইরে পরেশ বাড়ালীর সংস্কৃতির, তার



নৃত্য আর গীত শিল্পের ধারক বাহক বলে নিজের পরিচয় দেয়। আর এখানকার পটীপদী হারানী কুড়ানীকেও যবে-মেজ্রে ওসব অঞ্চলে উর্বশী মেনকা বলে চালিয়ে দিতে পারে পরেশ। যতদিন থাকে তাদের আদরবড়ে পান-ভোজনে দিব্যি আরামে দিন আর রাতগুলি কাটিয়ে দিয়ে আসে। ফিরে এসে বছরের বাকি সময়টা প্রায় পায়ের ওপর পা তুলে খায়। শেষের দিকে অবশ্য টানা-টানি পড়ে। তখন বজ্রবান্ধব কি মহাজনের কাছে ধার-কর্জের জন্তে ছুটতে হয়। প্রায় গত পনের বছর ধরে এই অনিশ্চিত জীবনেই অভ্যস্ত হয়ে গেছে পরেশ। এই দীর্ঘকালের অভ্যাস ছেড়ে দেওয়া কি সহজ? আর ছেড়ে দিলেই বা অন্তর্নির্ভরযোগ্য জীবিকা তাকে কে দেবে?

পরেশ জীকে আশ্বাস দিয়ে বলল, ‘তুমি ভবেনা, ভাড়ার টাকা আমি হু’ একদিনের মধ্যেই জোগাড় করে আনব।’

সুখা বলল, ‘আর ধোরাকি!’

পরেশ বলল, ‘হবে হবে, সব হবে। তুমি ভবেনা।’

বাইরের ঘরে এসে কোঁচে ঠেস দিয়ে বসল পরেশ। সুখাসন এখন নেই। জায়গায় জায়গায় ছিঁড়ে গেছে। পুরোন বাজার থেকে সন্তায় কিনেছিল জিনিসটা, এখন পত্তাচ্ছে।

পরেশ বসে বসে বিড়ি টানতে লাগল। ভাবনার আর শেষ নেই। অর্থ চিন্তাটাই প্রধান এবং একমাত্র। পেণা বদলাবার চেষ্টা সে যে একেবারে না করে দেখেছে তা নয়। বিনা মূলধনে যা করা যায় সেই দালালীও করে দেখেছে। জমির দালালী, আসবাবপত্রের দালালী, ইনসিওরেন্সের দালালী—সবই হু একবার করে পরখ করেছে। কিন্তু কিছুতেই সুখিা হয়নি। ষ্টেশনারি দোকান দিয়েছিল একবার। কিন্তু এমন লোকসান যেতে লাগল, আর যে লোকের হাতে বেচাকেনার ভার দিয়েছিল সে এমন দুহাতে চুরি করতে লাগল যে পাঁচ ছ মাসের মধ্যে দোকান তুলে দিয়ে তবে রেহাই পেল পরেশ। গুজলোকের ছেলে হয়ে মাথাধর করে মোট তো আর বইতে পারে না—কি রিজাও টানতে পারে না। বা স্বাধ্য ভাতে বাস ট্রামের কড়াউরি করবার জো-ও নেই। তাই পরেশ বা করে আসছে তাই তাকে করে বেতে হবে। কিন্তু একথা সুখা কিছুতেই বুঝতে চায় না।

দোরের সামনে শিওন এসে দাঁড়াল। চিঠিটা সে বাকসে ফেলবার আগেই পরেশ তার হাত থেকে প্রায় ছোঁ মেরে কেড়ে নিল পোটিকার্ডটা, বলল ‘দাও, হাতেই দাও।’

চিঠিটা আগাগোড়া পড়বার পর খুসিতে ভরে উঠল পরেশের মুখ। প্রত্যাশিত সুখবরই এসেছে। ভুবনেশ্বর থেকে তার এজেন্ট মুকুন্দ মহাপাত্র লিখেছে—পরেশ যেন দু-চার দিনের মধ্যেই তার দল নিয়ে রওনা হয়ে পথে আর কোথাও দেরি না করে একেবারে সরাসরি ভুবনেশ্বরে গিয়ে হাজির হয়। মুকুন্দ এত বায়না জোগাড় করেছে যে তিন চার মাস ভুবনেশ্বর, কটক আর পুণী এই তিন জেলার গ্রাম আর গঞ্জেই পরেশ কাটিয়ে দিতে পারবে। গতবার যে গাওনা করে গিয়েছিল, তাতে সুখা হালদার ও সম্প্রদায়ের বেশ নাম হয়েছে। চাহিদা আরও বেড়েছে। আটিষ্টদের রূপ আর গুণ যেন দলের সেই মর্গাদা রাখতে পারে। যাতায়াত রাহা খরচা বাবদ একশ টাকা এম-ও করে পাঠাচ্ছে মুকুন্দ। পরেশ যেন রওনা হতে বেশি দেরি না করে। টাকার জন্তে ভাবনা নেই। এসে পৌঁছলে খাই খরচা, বাসা ভাড়া বাবদ আরো টাকা পাবে।

মুকুন্দ মহাপাত্র খুব নির্ভরযোগ্য এজেন্ট। পরেশের কাছ থেকে সে টাকায় ছ আনা কমিশন পায়। নিজের স্বার্থেই সে বায়নাপত্র জোগাড় করে। তাই তার কথায় অবিশ্বাস করবার কোন কারণ নেই। সমস্তার সমুহ নিরসন হল দেখে পরেশ স্বস্তির নিঃশ্বাস ফেলল এবং জীকে সুখবরটা দেওয়ার জন্তে ভিতরে চলে গেল।

কিন্তু যার নামে দল, যার নামটা নানা উপলক্ষে দেশ-বিদেশের লোকের মুখে মুখে কেরে সে খুসি হল কই।

খানিক আগে থলিতে করে যে অন্ন-স্বন্ন মাছ তরকারি এনে দিয়েছিল পরেশ, সে সব কুটে ধুরে সুখা ততকণে রান্নার ব্যবস্থা করছে।

পরেশ এসে বলল, ‘গুনছ, মুকুন্দ একশ টাকা পাঠিয়ে দিয়েছে, আর চিন্তা নেই।’

সুখা মুখ নাড়া দিয়ে বলল, ‘একশ টাকা পাঠিয়েছে তবে আর কি, মহারাজা হয়ে গেছ। আমি তোমাকে হাজার বার বারণ করিনি ওই মাগীগুলিকে নিয়ে তুমি আর বেরোতে পারবে না? ও ব্যবসা জোমাকে ছাড়তে হবে। জবু তুমি জোপনে জোপনে মুকুন্দের সঙ্গে মেথালোবি

করতে গেছ কোন আক্কেলে ?' আমার নাম ধূমে খাবে, কিন্তু আমার একটা কথাও কি কানে তুলবে না ? আচ্ছা জালায় পড়েছি ।'

পরেশ হেসে বলল, 'যা বলেছিস সুখা । তোর নামের গুণেই তো আছি ।'

মনে যখন বেশ স্মৃতি হয়, অকুল ভাবনার কিনারা পাওয়া যায়, তখন স্নীকে তুমি ছেড়ে তুই বলেই ডাকে পরেশ । তাতে ওর সঙ্গে যেন আরো অন্তরঙ্গ হওয়া যায় । তুমিটা যেন বড় পোষাকি । তুইটা আট-পোরে একেবারে দিলখোলা ডাক ।

পরেশ মনের খুসিতে বলে চলল, 'সত্যিই তোর নামের গুণ আছে সুখা । তোর নামের গুণেই তো তরে যাচ্ছি । নইলে কি আর তরবার জো ছিল ?'

বিড়ির শেষটুকু ছুঁড়ে ফেলে দিয়ে পরেশ গুণগুণিয়ে গান ধরল, 'সখি তব নাম লয়ে আশ্রয় হইয়ে রাঁপ দিলাম আজি পীরতি সাগরে ।'

গান শুনে ময়না এসে বাপের কাছে দাঁড়িয়েছিল । ছোট সাদা সাদা দাঁত কটি বার করে হেসে বলল, 'বাবা, আমিও গাইতে পারি । গাইব ?'

পরেশ বলল, 'গা দেখি মা, গা তো ।'

সুখা ধমক দিয়ে উঠল, 'থাক থাক । বাপ হয়ে ঘেরেকে কি সব গানই শেখাচ্ছ । আর আমি কিছু বললে দোষ হয়, বাবুর তাতে জাত যায় অপমান হয় । এখন নিজেকে যে বেলেলাপনা করছ তার কি ।'

পরেশ বলল, 'বেলেলাপনা নারে সুখা, একে বেলেলাপনা বলে না । ময়নার যা বয়স তাতে ওর কাছে সব নামই হরিনাম, সব গানই ভালো গান । সেই যে কথায় আছে না—আপ ভালো তো জগৎ ভালো । ময়না, আমার ময়না পাখি, পড়তো, আপ ভালো তো জগৎ ভালো ।'

ময়না বাপের সঙ্গে সঙ্গে আবৃত্তি করল, 'আপ ভালো তো জগৎ ভালো ।'

সুখা কড়ায় ডাল চাপাতে চাপাতে বলল, 'হ্যাঁ, হ্যাঁ । কত যে ভালো তুমি—কত যে গুণধর পুরুষ—তা তো আমার জানতে থাকি নেই । বাইরে যাবার কথা শুনেই তোমার দন উল্টুউল্টু হয়েছিল । গলা দিয়ে হর বেরোচ্ছে । আনন্দের

আর সীমা নেই তোমার । কিন্তু আমার কথাটা একবার ভেবে দেখতো, আমি কী নিয়ে থাকি ।'

অভিমাণে মুখখানা তার তার হল সুধার । বয়স তিরিশ ছাড়িয়েছে । কিন্তু সেই অল্পপাতে দেহের বাঁধুনি বেশ আটসাঁট আর মজবুতই আছে । সন্দরী নয় সুখা । গায়ের রঙ কালো । নাক চোখ একেবারে নিখুঁৎ না হলেও মুখের ডোলটা মন্দ নয় । কাজ চালাবার মত নাচ গান দুইই শিখেছিল । কিন্তু এখন দেহ ভারী হয়ে যাওয়ায়, ছেলেপুলে হওয়ায় পরেশ ওর নাচটা বন্ধ করে দিয়েছে । গানের গলা এখনো আছে । কিন্তু ঘরের বাইরে ওকে গাইতে দেয় না পরেশ । বলে, 'তুমি এখন ঘরের বউ, যা করবে ঘরে বসে কর ।'

সুধার অভিমান-ভরা মুখের দিকে তাকিয়ে পরেশ একটু হাসল, 'কী নিয়ে থাকি মানে । ঘর আছে, সংসার আছে, ছেলেমেয়ে রয়েছে । মেয়েমাছুষ যা যা নিয়ে থাকে তার সবই তো তোমার আছে সুখা ! সবইতো দিয়েছি । তবু ও কথা কেন বলছ ।'

সুখা বলল, 'বলছি যে কেন তা তুমি কি করে বুঝবে । মেয়েমাছুষের প্রাণ নিয়ে তোমরা ছিনিমিনি খেলে বেড়াও । তার প্রাণের যাতনা তোমরা কি বুঝবে ?'

সুধার মুখে এধরণের কথা শুনে পরেশ একটু অবাক হল । পাঁচ বছর আগেও সুখা যেভাবে জীবন কাটিয়েছে তাতে প্রাণ নিয়ে ছিনিমিনি খেলার সুযোগ সুধার কম ছিল না, সাধারণ পুরুষের চেয়ে বরং বেশিই ছিল । সে সব খবর যে পরেশ একেবারে না রাখে তাও নয় । কিন্তু মাত্র পাঁচ বছর ধরে বরসংসার করে সুখা যেন একেবারে চিরকালের কুলবধু হয়ে গেছে । কিন্তু পূর্বজীবন যেমনই হোক না কেন, কোন মেয়ে যদি এমন কাতরভাবে প্রাণের যাতনার কথা বলে পুরুষের মন না গলে পারে না, বিশেষ সে পুরুষ যদি স্বামী হয়, সুখহৃৎখে বরসংসার করে, ছেলেমেয়ের বাপ হয়—তাহলে কি আর তার মন না গলে পারে ! পরেশেরও মন গলল । ছোট জল-চৌকিটা টেনে নিয়ে জীর গা বেঁসে বসে বলল, 'খুব বুঝি সুখা, খুব বুঝি । কিন্তু পেটের জালা দে বড় জালা । সেই জালাতেই যে ছুটে বেরোতে হয়—তুখু

তো নিজেরা দুঃখ ময়, ছেলেমেয়ে হয়েছে, তাদেরও তো খাইয়ে পরিয়ে বাঁচিয়ে রাখতে হবে।’

সুখা বলল, ‘তাকি আর জানিনে? কিন্তু তোমাকে দু দিনের জন্তেও চোখের আড়াল হতে দিতে আমার ইচ্ছে হয় না। আর এ তো মাসের পর মাস। ঘর-সংসার ছেলেমেয়ে দিয়ে তুমি আমাকে বেঁধে ফেলে মজা দেখছ। আমার পাখা হুটো কেটে নিজের পকেটে গুঁজেছ। কিন্তু তাই বলে তোমার ওড়া তো বন্ধ হয়নি। তোমার সঙ্গে এমন চুক্তি তো ছিল না। আমি একা ঘরে লক্ষী বউ হয়ে থাকব, আর তুমি বেপরোয়া হয়ে আগের মতই একদল মেয়ে নিয়ে ঘুরে বেড়াবে—এমন সর্তে তো আমি রাজী হইনি, কোনদিন হবও না।’

পরেশ এবার বিরক্ত হয়ে বলল, ‘ভালো জালা যা হোক। ঘুরিয়ে ফিরিয়ে কেবল ওই এক কথা। ও ছাড়া তোমার আর কি কোন কথা নেই?’

সুখা মুখ ফিরিয়ে নিয়ে ফের রান্নার মন দিল। স্বামীর কথার কোন জবাব দিল না।

পরেশও আর দেরি না করে ছিটের সার্টিটা গায়ে দিয়ে বেরিয়ে পড়ল। তার এখন অনেক কাজ।

২

পরেশের দলটা যে সারা বছর একটি শতদলের মত থাকে, তা নয়। বরং পাপড়িগুলি ইতস্তত কোথায় যে ছড়িয়ে ছিটিয়ে পড়ে—বছরের মরশুমের সময় ছাড়া অন্তর সময় তার কোন আর খোঁজই মেলে না। মরশুমের শুরুতে পরেশ আবার এক একটি করে গাইয়ে বাজিয়ে জোগাড় করে তাদের বহু টাকা রোলগারের লোভ দেখায়, নাম-বশের প্রলোভন সামনে তুলে ধরে। বেরোবার সময় দলের বন্ধনটা ঠিক থাকে, বিশেষে একই বাসার একই হোটেলে আহার বাস এবং একই আসরে গান বাজনার ভিতর দিয়ে সেই সম্পর্কের বন্ধনটা আরো শক্ত হয়—কিন্তু কলকাতায় আসবার পর ফের আবার তা টুকরো টুকরো হয়ে ছিঁড়ে পড়ে। আবার তাদের কুড়িয়ে কুড়িয়ে জড় করতে হয়। এমন বছরের পর বছর চলছে। এতে কোন ক্রান্তি নেই পরেশের। প্রতি বছরই নিত্য-নতুন লোক, নিত্য-নতুন মেয়ে। দলের এই অদল বদলে আজকাল আর বিশেষ

কোন আকর্ষণ নেই পরেশের। দলের এই অনিত্যতাটাই নিত্য। যেমন জীবনের—ট্রাম-বাসে এক একদিন এক এক দল বাড়ীর সঙ্গে দেখা হয়। তাই নিয়ে কি কেউ হা-হতাশ করে? পরেশও তার এই দলের লোকদের কাজের যত্ন হিসাবেই দেখে। কাজের সম্পর্ক টাকা-পয়সা লেন-দেন ভাগ-বন্টের সম্পর্ক ছাড়া তাদের সঙ্গে পরেশের আর কোন সম্পর্ক থাকে না। মাঝে মাঝে অবশ্য ব্যক্তিগত হয়। যেমন সুখার বেলায় হয়েছিল। কাজের যত্ন মাঝে মাঝে তার-বছরের মত বাজে আবার তা কখনো কখনো অন্তরকম বস্ত্রগার কারণও হয়ে ওঠে। ভাবের সম্পর্ক রসের সম্পর্ক কখন যে আস্তে আস্তে শুধু নীরস দরকারের সম্পর্কে গিয়ে দাঁড়ায় টের পাওয়া যায় না। যখন টের পায় লোকে অবাক হয়ে থাকে।

লালবাজারের মোড়ে এসে ট্রাম থেকে নেমে পড়ল পরেশ। খানিকটা এগোলেই ডান দিকে নিমাই সরকারের ফার্নিচারের দোকান। শুরু এক ফালি ঘেরা জায়গা হুড়ক পথের মত বহু দূর চলে গেছে। সেই তুলনায় ঘরখানার গ্রন্থ নেই বললেই চলে। দোকানে ঢুকবার আগে বাইরে এক মুহূর্ত চুপ করে হাসি মুখে দাঁড়িয়ে রইল পরেশ। বিড়িটা হাতে করে দাঁড়িয়ে দাঁড়িয়ে দেখতে লাগল। নিমাই নিজের হাতেই একমনে একটা খাঁটের পাশা পালিশ শুরু করেছে। পিছনের গুঁমামে খাট আলমারি চেয়ার টেবিল আরো অনেক জিনিস আছে। ডানদিকে ঠিক রাস্তার সামনে ছোট এক জোড়া চেয়ার টেবিল। গোটা দুই খাতা, দোয়াত-কলম। নিমাই যখন বাবু হয়ে বসে, খদ্দেরের অর্ডার নেয়, টাকা নিয়ে রিসিট লিখে দেয়, তখন ওই চেয়ার টেবিলের দরকার হয়। অন্তর সময় নিচে বসে নিজের হাতেই কাজ করে নিমাই। সিরিয় কাগজ দিয়ে ফার্নিচার ঘাস, পালিশ করে। পরেশের মনে পড়ে নিমাইয়ের বাবা নিকুঞ্জ সরকারও তাই করতেন। নিজের হাতে পালিশ, নিজের হাতে বেচা-কেনা করতেন তিনি। নিমাই সব দিক থেকেই একেবারে বাপকা বেটা হয়েছে। দেখতেও সেই রকম, সেই রকম লম্বা। সেই চোয়াল মুখ, নাক চোখ হাত পায়ের গড়নও একই রকম। নিজের চেহারা, বেশে বাসে পেশার মত বাপকে বাঁচিয়ে রেখেছে নিমাই।

কিন্তু পরেশের বাবার চেহারা পরেশের নিজের মতই ছিল কিনা এখন আর তা তার মনে নেই। কারণ খুবই অল্প বয়সে তার বাবা মা মারা কাটিয়েছেন। শোনা যায়, তাঁদের ছুজনের মধ্যে বৈধ সম্পর্ক ছিল না। তিনি ভক্ত-লোকের জাধিকা—মার্চেন্ট অফিসের কেরানীগিরিই শেষ দিন পর্যন্ত করে গেছেন। সে পথ ধরবার মত বিত্তাবুদ্ধি পরেশের হয়নি। বহুদিন তাই পথে পথেই কেটেছে। বাপের বৃত্তি না পেলেও প্রবৃত্তি যে একেবারে পায়নি পরেশ, সে কথা জোর করে বলা যায়না। হয়তো অফিসে বসে কলম পিষতে পিষতে তাঁর মন যে বাঁধন ছেঁড়া বাবাবরের স্বপ্ন দেখত পরেশের বাস্তব জীবন সেই স্বপ্নই খানিকটা সফল করেছে।

বিড়ির টুকরোটা বাইরে কেলে দিয়ে পরেশ তার বন্ধু নিমাইয়ের দোকানের ভিতরে ঢুকে তার মাথার আলগোছে একটা চাঁটি ঘেরে বলল, ‘কি রে খুব পালিশ-টালিশ করছিস যে। কার ফুলশয্যার খাট সাজাচ্ছিস রে নিমু? এই অম্রাণ মাসের সরসুমে কটা বিয়ের অর্ডার ধরলি?’

নিমাই একটু চমকে উঠে মুখ ফিরিয়ে তাকাল, তারপর পরেশকে দেখে হেসে বলল, ‘ও তুই? বোস বোস। দে বিড়ি দে।’

মালিকের বসবার জন্তে সেই হাতলহীন রাজসিংহাসন-খানা ছাড়াও একটা টুল আছে বসবার। পরেশ সেই টুলটা টেনে নিয়ে বলল, ‘বাঃ, মজা মন্দ না, এলাম তোর দোকানে—আর তুই বিড়ি চাচ্ছিস আমার কাছে।’

তারপর পকেট থেকে দুটো বিড়ি বার করে একটা বন্ধুর হাতে দিল পরেশ, আর একটা নিজে ধরাল।

নিমাই পালিশের কাজ কেলে রেখে হেসে বলল, ‘আরে ছোট বড় সব নেশার ব্যাপারে তুই-ই তো হলি মহাজন। আমরা কেবল পালিশ করে করেই গেলাম। আর ফুলশয্যার নিত্য-নতুন ফুলকুমারী কোলে করে তুই এক জীবন তোর করে দিলি।’

পরেশও হাসল, ‘বা বলেছিস। জীবনটা একটা ফুল-শয্যার রাতই বটে। কিন্তু ফুলও একটা নয়, শয্যাও এক-খানা হলে চলে না। তবে তোর মুখে এ আকশোস কেন। তোরা শালা তো ছ পুরুষ ধরে জীবনে উন্নতি করবার জন্তে আঁদা ছন খেয়ে উঠে পড়ে লেগেছিস, ছ-বেলা কাঁচকলা

সেদ্ধ ভাত খেয়ে সার্বিক আচার করছিস, পঞ্জিকার দিনকণ রেখে বউকে সোহাগ করছিস, আর ব্যাকের টাকার অর্কের গায়ে হাত ব্লাচ্ছিস।’ তারপরই চট করে কাজের কথাই এসে পড়ল পরেশ, ‘আমাকে শ তুই টাকার একটা বেয়ারার চেক লিখে দে তো নিমু। বড় দরকার।’

নিমাই সঙ্গে সঙ্গে চোখ কপালে তুলে বলল, ‘বলিস কি। টাকা কোথায় পাব। আমাকে কুচি কুচি করে কাটলেও তো হুশো টাকা বের হবে না।’

পরেশ বলল, ‘আরে তা কি আর জানিনে? পকেট-মারলের মত ধরা পড়লে টাকা তুই গিলে ফেলতে পারিস নে। টাকা যেখানে রাখবার সেখানেই রাখিস। কিছু ওঠে গয়না হয়ে বউয়ের হাতে গলায় কানে। আর বাকিটা ব্যাঙ্কে। সেই ব্যাঙ্ক থেকেই টাকাটা তোকে তুলে দিতে হবে।’

নিমাই তার পালিশ মাখা হাত দুখানা জোড় করে বলল, ‘মাফ করিস ভাই। এবার আর একটা পরসো আমি দিতে পারবনা। আমার নিজেরই ভারি হাত টানা-টানি যাচ্ছে। কাজ কারবার কিছু নেই। বেচা কেনা বন্ধ। শালার পালিশওয়াল ছুদিন ধরে আসছে না। দৈনিক রোট নিয়ে ঝগড়া করে চলে গেছে। অর্ধচ যে করেই হোক, মাল আমাকে পরসুর মধ্যে ডেলিভারি দিতেই হবে। যা অশান্তি আর ঝামেলায় আছি, তা আর কহতব্য নয়। মেয়ে নাচিয়ে পরসো করে বেড়াচ্ছিস। বেছে বেছে বিয়ে করেছিস এক বাইজীকে। সেও ছ-হাত ছ-পা দিয়ে রোজগার করছে। তোর পরসার অভাব কিসে। তুই কেন টাকা চাইতে এসেছিস আমার কাছে?’

পরেশ রাগ করল না। হেসে নিমাইর শিঠে একটা চাপড় দিয়ে বলল, ‘এসেছি তুই আমার নেংটালালের বন্ধ বলে। একই সঙ্গে ফুল পালিয়েছি, অল্প বয়সে বিড়ি-সিগারেট মদ-মেয়েমানুষ ধরেছি। তারপর তুই শালা ধম-পুতুর হুঁপুড়িয়ে হয়ে সব ছেড়ে দিলি, আর সবগুলি কুঞ্জ আমাকে জড়িয়ে রইল। তবু তুই আমার প্রাণের বন্ধ, একমাত্র দোসর।’ তোর বিপদ আপদে আমি আছি, আমার বিপদ আপদে তুই।’ নিমাই কের আবার পালিশের কাজে হাত দিল। পরেশ বলতে লাগল, ‘তাহাড়া আমি কবে সাউকারি রাখিনি তাই বল। টাকা বেদিনি কেন,

দেব বলেছি তার দুদিন আগে ছাড়া পরে দিইনি। তুই যদি এবার স্নান চাস, তাও স্পষ্ট করে বল সেই স্নানই আমি দেব।

নিমাই মুখ ফিরিয়ে বলল, বাজে বকিসনে। আমি অত দিতে পারব না। তবে যা পারি তা দেব। কাল আসিস।

পরেশ খুঁসি হয়ে উঠে নিমাইর মাথায় আর একটা চাটি মেরে বলল, এইতো চাই ওস্তাদ। সাবাস, আবার কি। তুই যা দিবি তাই চের। তুই হাত ঝাড়লেই আমার কাছে পর্বত। জানিস এবার আমার নারী বাহিনী নিয়ে প্রথমেই উড়িষ্যা যাবি। এমন সব উর্বশীদের নিয়ে যাব যে তাদের দেখে স্বয়ং কাঠের জগন্নাথের চিত্তও কঞ্চল হয়ে উঠবে। তুই শালা কাঠুরে, তোরই কিছু করতে পারলাম না। তোর ব্যবসা কাঠের চেহারা কাঠের প্রাণটা কাঠ দিয়ে তৈরি। তুই একটা জাত কাঠ-চৌকরা। কাঠের ব্যবসায় তোর উন্নতি হবেনা কেন?

নিমাই হেসে বলল, 'বেশ আছি। দে একটা বিড়ি দে।'

বিড়িটা এবার আর বন্ধুর হাতে দিল না পরেশ, তার দুই ঠোঁটের মধ্যে গুঁজে দিয়ে বলল, 'খা যত পারিস বিড়ি খা। অজ বজ কলিজ জয় করে যখন ফিরব, তখন এমনি করে মিনিটে মিনিটে গোন্ডাক্রেস গিগারেট গুঁজে দেব।'

পরেশ এবার বন্ধুর কাছ থেকে বিদায় নিয়ে দোকান ঘর থেকে ফুটপাথে নামল।

নিমাই কের পালিশের কাজে লাগবার আগে বাড়ি ফিরিয়ে পরেশের দিকে একটুকাল তাকিয়ে রইল, তারপর নিজের মনেই বলল, 'বেশ আছে।' চাপা একটা নিঃশ্বাস পড়ল নিমাইর। কেন তা সে নিজের জানেনা।

বেশ পরেশ ছিলনা। কিন্তু মহাপাত্রের চিঠি পাওয়ার সঙ্গে সঙ্গে তার মনও যেন মহাসমুদ্রের মত নেচে উঠেছে। এককণে নিজের কাজ খুঁজে পেয়েছে পরেশ। সুনতে পেয়েছে কর্ম সমুদ্রের ডাক। ভাই এক মুহুর্তে সমস্ত অবসার আর নৈরস্তা থেকে ফেলে সে উঠে দাঁড়িয়েছে, ছুটে চলেছে সাবনের দিকে। যা তার পেশা তাই তার নেশা। বাকি পঞ্চটুকু পরেশ পারে হেঁটেই চলল। বেলা দশটা। 'ডালহৌসী' বাবী ট্রান্স-বাক্সগুলিতে লোক বাছড়-

ঝোলা হয়ে যাচ্ছে। কিন্তু পূর্ব-মুখে বানবাহনগুলিতে ভাড় নেই। তার কোন একটায় অনায়াসেই উঠে পড়তে পারে পরেশ। কিন্তু এখন তার হাঁটতেই ভালো লাগছে। বউ-বাজারের মোড়ে এসে উত্তরমুখী হয়ে কলেজ স্ট্রীটে পড়ল পরেশ। তারপর রাস্তা পার হয়ে প্রেমচাঁদ বড়াল স্ট্রীটে ঢুকে পড়ল। তারপর বড় রাস্তা থেকে ডান দিকের ছোট সড়ক গলি। কয়েকটি অচেনা বাড়ি ছাড়িয়ে একটি চেনা বাড়ির ভিতরে ঢুকে তরতর করে সিঁড়ি বেয়ে একেবারে দোতলায় উঠে পড়ল পরেশ।

প্রথমেই মুখোমুখি হল দুলালী প্রোচা একটি জীন্সোকেস সঙ্গে। বাথরুম থেকে স্নান করে চণ্ডা পেড়ে একখানা শাড়ি পরে মানদা নিজের ঘরে ঢুকতে যাচ্ছে পরেশ অন্তরঙ্গ সুরে ডাকল, 'এই যে মাসী।'

মানদা হেসে বলল, 'বোনপো যে। তারপর কি খবর তোমার?'

পরেশ বলল, 'এই তোমাদের খোঁজ-টোজ নিতে এলাম। বলি আছ কেমন?'

মানদা বলল, 'আহা মাসীর জন্তে যে কত পরাণ কাঁদে তোমার, তা জানা আছে। কাঁদে যাদের জন্তে আমার সেই বোনঝির সবাই ঘুমে মরে আছে। কেউ ওঠেনি। কারো দেখাই এখন পাবে না।'

পরেশ বলল, মেজো সেজো কারোরই না? মাসীর খবর কি? যত রাজ্বেই ঘুমোক, সে তো সকাল সকালই উঠত।'

মানদা বলল, 'তুমি আছ কোন রাজ্যে? মাসী কি আর এখানে পড়ে আছে না কি? তার কপাল খুলে গেছে গো, কপাল খুলে গেছে। ঘরে এসো সব বলি।'

পরেশ মানদার পিছনে তার ঘরে গিয়ে ঢুকল।

বেশ পরিষ্কার পরিচ্ছন্ন ঘর। গণ্ডিমদিকের দেয়াল ঘেঁষে একখানা খাটপাতা। জোড়া বালিশ রঙীন একটা চাদর দিয়ে ঢাকা। দেয়ালে কালী আর লক্ষ্মীর মূর্তি টাংগানো। আর একদিকে একটা দামী কাঁচের আলমারি। ওপরের তাকে কিছু মাটির পুতুল সাজিয়ে রেখেছে মানদা। নিচের ডাকগুলিতে শাড়ী আর গরম কাপড়-চোপড় সযত্নে ভাঁজ করে রেখেছে।

পরেশ চেয়ারটার বসে পড়ে বলল, 'মাসী কোথায় গেছে জ্ঞাতাভাড়া বল, আমার সময় বেশি নেই।'

আমাদের সামনে দাঁড়িয়ে মানদা চুল ঝাঁচড়াতে ঝাঁচড়াতে বলল, 'বাব্বা, আমার বোনপো বে একেবারে ঘোড়ার চড়ে এসেছে। কিন্তু ঘোড়াতেই চড় আর গাড়িতেই চড় সে পাখা উড়েছে। উড়ো জাহাজে চড়লেও তার আর নাগাল পাবে না।

পরের এবার অসহিষ্ণু হয়ে উঠল, 'আরে বলেই ফেলনা ছাই কী হয়েছে, কোথায় গেছে। দয়া করে আর হেঁয়ালী কোরোনা। আমার সত্যিই আজ তাড়া আছে।'

পরের একবার হাত ঘড়িটার চোখ বুলিয়ে নিল।

মানদা তার ব্যস্ততা দেখে হাসল, 'তাড়া যদি থাকে চলে যাওনা। আমি তো আর কাউকে বেঁধে রাখিনি। কাউকে বেঁধে রাখবার মত দড়ি-কাছি তো ভালো, একগাছা স্ক্রুতোও আমার নেই।'

পরের অধীর হয়ে বলল, 'দোঁহাই গৌরচন্দ্রিকা বাড়িয়ে না। এই পঞ্চাশ বছরেও তোমার কিছু যায়নি, সব আছে। এখন আমার খবরটা বল।'

মানদা বলল, 'কেবল মায়া আর মায়া। মায়া যে সবাইকে কলা দেখিয়ে সরে পড়েছে গো—কতবার বলব। এক সিনেমার বাবু এসেছিল। কাঁচা বয়স। মায়াকে দেখে তার গান শুনে মুখ-চোখ ঘোরাবার ভঙ্গি দেখে তার মাথা ঘুরে গেছে। মায়াকে বলেছে—তোমাকে সিনেমার নামাব থিয়েটারে নামাব। অমুক করব, তমুক করব, গোটা কলকাতা সহরটা তোমার নামে লিখে দেব। ছুঁড়ী অমনি ভুলেছে। ভোলবারই যে বয়স, ভুলবে না কেন।'

পরের হতাশ ভাবে বলল, 'তারপর?'

মানদা বলল, 'তারপর আর কি। পালিয়েছে এখন থেকে। মিথ্যে বলব না। ভাড়া-টাড়া সব দিয়েই গেছে। এত করে বললাম মায়া, অমন ভুল করিসনে। আজ যে মাথার করে নিচ্ছে কাল সেই আবার নাথি মেরে তাড়াবে। কিন্তু মেরে কি শুনল। চোখে নেশা ধরে গেছে পেটে বাচ্চা এসেছে। এদিকে সেই বাবু ভরসা দিয়েছে স্ত্রীর মত রাখবে। বলে অমন অনেকেই। কতজনে রাখে তা আমার জানা আছে। কিন্তু তোমাকে দেখেছে কিনা, চোখের ওপর সুখার সুখ দেখেছে কিনা—তাই সেই সুখের লুকানো গেছে মায়া। সুখপুড়ী আবার এল বলে।'

সব শুনে পরেশ হাসে উঠল। মানদা বাই বলুক

পরেরের উড়িয়া যাত্রার আগে বে আসবে তার ভরসা নেই। উনিশ-কুড়ি বছরের বেশি বয়স ছিল না। বেশ স্বাস্থ্যবতী দেখতে-টেতে ভালোই ছিল। শিথিরে-পড়িয়ে তালিম দিয়ে মেরেটাকে বেশ তৈরীও করে নিয়েছিল পরেশ। ওর ওপর অনেক ভরসা করেছিল। গেল মাথায় বাড়ি দিয়ে। 'অন্ত ব্যবসা কর, অন্ত কাজ-কর্ম কর বলে সুখা এমন উত্কাঙ্ক করেই ভুলেছিল যে এদিকে আর খোঁজ-খবর নিতে পারেনি পরেশ। টাকা ধারের চেষ্টায় এখানে ওখানে ছুটে বেঁটেরেছে। নানা ফিকির ফন্কিতে দিনগুলি কেটে গেছে। আর সেই ফাঁকে তার দলের রত্ন মায়াকে আর একজন হাত ধরে নিয়ে গেছে। মাথায় হাত দিয়ে বসে রইল পরেশ। স্ত্রীর ওপর তার দারুণ রাগ আর আক্রোশ হ'তে লাগল।

মানদা তার ভাব-ভঙ্গি দেখে হেসে বলল, 'কি হল ম্যানেজার। তোমার ভাব-টাব দেখে মনে হচ্ছে বেন ধরের বউ পালিয়ে গেছে।'

পরের বলল, 'দলের সেরা মেরে বেহাত হয়ে গেলে তার চেয়েও বেশি হুং হয় মাসী। এখন আমি কি উপায় করি। তোমার বাড়িতে আর কোন ভালো মেরে-টেয়ে আছে নাকি। গান বাজনা জানে এমন মেরে দিতে পার হুট একটি? মায়ার মত অত ভালো না হলেও কাজ চালিয়ে নেওয়ার মত মেরে?'

মানদা তার কালো কালো দাঁতগুলি বার করে হেসে বলল, 'কপাল আমার। এখন যেগুলি আছে সেগুলি একেবারে কাপাকড়ি আর অচল পরমা। গান তো ভালো, গলা চিরে ফেললেও এক ছিটে সুর বেরোয় না। আর নাচের মধ্যে জানে মদ খেয়ে মাড়াল হয়ে কেবল লাথি ছুঁড়তে। পেত্যার না চাও সন্ধ্যার পর এসে নিজের হাতে বাজিয়ে দেখো। এখন তো সব ঘুমে অচেতন। এখন তো আর দেখা সাক্ষাৎ পাবে না।'

পরের উঠে দাঁড়িয়ে বলে, 'চলি মাসী।'

মানদা বলে, 'সে কিগো, চা-টা না খেয়েই উঠছ।

বোসো বোলো চা আর সিঁকড়া আনাই।'

কিন্তু পরেশ আর দাঁড়ায় না, খর থেকে বেরোতে বেরোতে বলে, 'এখন আর চা খাবার সময় নেই। সন্ধ্যার পর ভো আশ্বিনী, তখন এসে পর-উঠ করব। কুমি জান

করে এসেছে, এবার সন্ধ্যা-আঁধার সেয়ে নাও। আমিও আমার কাজ-কর্ম দেখি গিয়ে।’

বাড়ি থেকে বেরিয়ে পরেশ এসে ফের রাস্তায় নামে। বড় ছেনাল মেয়েমানুষ মানন। ওর বোধ হয় ইচ্ছা নয়—তার বাড়ি পেকে কোন মেয়েকে আর পরেশের দলের সঙ্গে যেতে দেওয়া। যদিও তার জন্তে মানদাকেও কিছু সেলামি দেয় পরেশ, তবু সে খুসি নয়। এমনি করে ভালো ভালো মেয়েগুলি পালালে তার বাড়ি কাণা হয়ে যাবে এই বোধ হয় তার আশঙ্কা। বাইরে গেলেই চোখ কান ফুটে যায়, চালাক চতুর হয়ে যায় মেয়েগুলি। পরেশ নিজের তালুক্য করেছে। বাইরে বেরোলেই ওরা জীবনের উন্নতির সিঁড়িতে পা দেওয়ার জন্তে ব্যস্ত হয়ে ওঠে। কেউ মনের মানুষ নিয়ে ঘর বাঁধতে চায়, কেউ চলে যায় অস্ত্র গানের দলে, সিনেমা থিয়েটারে—যেখানে বেশি মাইনে, বেশি রাজগারের আশা আছে। সবাই উন্নতি চায় জীবনের। যেদিক দিয়ে পারে সে কয়েক ধাপ উপরে উঠতে চায়। পরেশ নিজের হাতে কত মেথেকে গড়ল, সুযোগ সুবিধা দিল, তারপর তারা দল ছেড়ে পালিয়ে গেল। পরেশকে কেউ আর পাত্তা দিল না। কেউ তার জীবনের উন্নতির দিকে তাকিয়ে দেখল না। প্রত্যেকেই যে বার নিজের উন্নতি নিয়ে ব্যস্ত। অল্প কারো দিকে তাকাবার মাতুষের সময় কই। একমাত্র ব্যতিক্রম সুখা। তাকে আর যেতে দেয়নি পরেশ। কোথাও পালিয়ে যেতে দেয়নি। নিজের ঘরের মধ্যে সোনার শিকলে তাকে বেঁধে রেখেছে। ছেল-মেয়ে সংসার সব দিয়েছে তাকে। কিন্তু এমন দেওয়া তো আর সবাইকে দেওয়া যায় না। ছিঁটে-কোঁটা অনেককে দেওয়া যায়। কিন্তু তারা পাত্র ধরে রাখতে হয় একজনের জন্তেই। সুখাকে যে ফাঁদে ধরে রেখেছে, তেমন করে কটি মেয়েকেই বা রাখতে পারে পরেশ? সুখাকেই কি পুরোপুরি রাখতে পেরেছে? জী হয়ে আছে সুখা—তার সন্তানের মা হয়ে আছে। কিন্তু সে এখন দলের, আর কোন কাজে লাগে না। তার গলা মোটা আর ভারি হয়েছে, গান তেমন আর বেরায় না। দেহ ভারি হয়ে গেছে। নাচতে আর সে পারবে না। পায়ের ঘুঁড়ুর মিঠে বোল দেবে না কোন দিন। দেহের সেই সুঠাম গড়ন তার সৌন্দর্য আর লাবণ্যও জ্বালায় যেতে

বসেছে। সব চেয়ে যা মারাত্মক কথা—সুখা নিজেই এখন নিজের দলের শত্রু হয়ে দাঁড়িয়েছে। যেহেতু সে দলের পক্ষে নিজেই অকোজো হয়ে গেছে, তাই দলকেও সে আর কাজ করতে দিতে চায় না। যেহেতু সে নিজে অকোজো হয়ে গেছে তাই দলকেও ভেঙে চুবমার করে ফেলতে চায়। মেয়েরা এমন হিংস্রটেই হয় বটে। বীণা যেমন ছিল সুখাও তেমনই হয়েছে। কিন্তু হাজার মেয়ে, আত্মবলি দিলেও নিজের দলকে ভেঙে দিতে পারবে না পরেশ। দল শুধু তার জীবিকার নয়, তার মুক্তি। তার বাইরে বেরোবার ছাড়পত্র। যেমন করেই পারুক—দল সে রাখবেই। আর ভালো ভালো মেয়ে এনে দলের গৌরব বাড়াবে। তার জন্তে প্রাণ যদি পণ করতে হয় তাও করবে।

হাঁটতে হাঁটতে কানাই ধর লেনে এসে হাজির হল পরেশ। এখানে থাকে গোবিন্দ, তালুকদার। দলের তবলতা। পরেশের অনেক দিনের পরিচিত মানুষ। গান বাজনার লাইনে বহুদিন ধরে আছে। একটি পুরোন দোতলা বাড়ির একতলায় সামনের দিকের ঘরগুলিতে দোকানবাট! মনোহারি দোকান, ফটো বাঁধাবার দোকান, একটা লগ্নি। মাঝখান দিয়ে সরু এক ফালি পথ। সেই পথে এগিয়ে গিয়ে দুখানা ঘর ছেড়ে দিয়ে বা দিকের তৃতীয় ঘরখানিতে গোবিন্দ থাকে। ভিতরের দরজা বন্ধ। বাইরে থেকে তবলার বোলার শব্দে বোঝা গেল মালিক ঘরেই আছে। যতক্ষণ পর্যন্ত ত্রিতালটা শেষ না হল, পরেশ দরজার বাইরে দাঁড়িয়ে রইল। কড়া নাড়ল না। তাহলে গোবিন্দের মেজাজ নষ্ট হয়ে যাবে। আর ওর মেজাজ একবার বিগড়ালে আর কথা নেই। একেবারে প্রলয়-কাণ্ড বাধিয়ে বসে গোবিন্দ। মুখ খারাপ করে, হাতের কাছে থাকে পায় তাকেই হু-একটি চড়-চাপড় বসিয়ে দেয়। ঘরের জিনিস-পত্র ভেঙে তহনচ করে। মাথায় এখনো বেশ ছিট আছে গোবিন্দের।

তবলার শব্দ বন্ধ হতে পরেশ দরজার টোকা দিয়ে ডাকল, ‘গোবিন্দ।’

ভিতর থেকে সাড়া এল, ‘কে? পরেশ? এসো এসো।’

দরজা খুলে পরেশ তাকে ভিতরে ডেকে নিল।

ঘরের মেঝের একটা হেঁড়া অপরিষ্কার মাহুর পাতা।

তার ওপর জোড়া দুই বাঁরা তবলা। এক কোণে একটা জানপুরা, পুরোনো হারমনিয়ম।

একশ বাইশ বছরের একটি স্মরণ ছিলে বাঁরা তবলা কোলের কাছে নিয়ে বসে ছিল। পরেশ তাকে চেনে। তার নাম মাণিক। গোবিন্দের ছাত্র। পরেশকে দেখে সে সবিনয়ে উঠে দাঁড়াল।

পরেশ বলল, ‘বোসো, বোসো।’

গোবিন্দ বলল, ‘না ওর আর এখন বসে দরকার নেই। মাণিক ওর কাছে যাক।’ ওর আজকের তালিম শেষ হয়েছেন’

মাণিক বলল, ‘কি রকম দেখলেন? আমার হবে তো গোবিন্দনা?’

গোবিন্দ অত্ন দিয়ে বলল, ‘হবে হবে। লেগে থাকলেই হবে। তুই কিছু ভাবিসনে। শুধু কাজ করে যা।’

মাণিক হেসে বলল, ‘আপনাদের আশীর্বাদই তো সবল গোবিন্দনা।’

মাণিক গোবিন্দের পা ছুঁয়ে প্রণাম করল, আর গুরু রক্ত বলে পরেশকে প্রণাম করে গেল।

ছেলেই হোক মেয়েই হোক, কেউ যখন পা ছুঁয়ে প্রণাম করে, তখন পরেশের গাটা মাঝে মাঝে শির শির করে ওঠে—আর মনটা ছমছম করে। মনে হয় সত্যিই তার ভালো হওয়া উচিত ছিল, মানুষের মত মানুষ হওয়া উচিত ছিল, কম বয়সীদের প্রণামের উপযুক্ত হওয়া উচিত ছিল। কিন্তু কিছুই হল না পরেশের। কোন ভালো কাজ করল না, কোন ভালো কিছু শিখল না। গান বাজনার লাইনে ঝেঁকেও কোন একটা জিনিস আয়ত্ত করতে পারল না। সে শুধু ম্যানেজারি করল, মানে দালালি করে গেল। একজনের জিনিস আর একজনের কাছে বিক্রি করে দিয়ে দু-পয়সা কমিশন পেয়েই সে সন্তুষ্ট রইল আজীবন। নিজের মূল্যবান বাড়াবার দিকে কোন দিনই চেষ্টা করল না। কেউ এসে প্রণাম করলে মাঝে মাঝে এই সব কথা মনে হয় পরেশের। শুধু কোভ নয়, আকশোল নয়, এই সব আচমকা প্রণাম মাঝে মাঝে তাকে চমকও দিয়ে যায়। মনে হয় এখনো বুঝি আশা আছে। এখনো চেষ্টা করলে নিজেকে খানিকটা তুলে নিতে পারবে, মরবার আগে

অন্ততঃ দু’একটা সংকাজ করে যাবে, দু’একটি ছেলে-মেয়ের দু’একবারের প্রণামের যোগ্য হবে। হঠাৎ কেউ এসে প্রণাম করলে মাঝে মাঝে মনের এই ধরণের এক অন্ততঃ অবস্থা হয়ে যার পরেশের। এক এক সময় সে এমনও ভাবে—গোবিন্দের যেমন ভক্ত আছে ছাত্র আছে পরেশেরও যদি তেমন দু’একজন থাকত আর তারা পরেশকে রোজ এসে প্রণাম করত তাহলে বোধহয়, আর কিছু না হোক, চক্কলজ্যার পড়ে পরেশ নিজের চেষ্টায় মানুষ হিসাবে দু’এক ধাপ ওপরে উঠত। কিন্তু তার ছাত্র হবে কে? তার তেমন কোন গুণ নেই, বরং দোষে আগাগোড়া ভরতি।

গোবিন্দ বলল, ‘কি খবর ম্যানেজার ‘আজ যে একে-বারে সকালেই বেরিয়ে পড়েছে?’

পরেশের চেয়ে গোবিন্দ বেশ খানিকটা মাথায লম্বা। পরেশ পাঁচ ফুটের ওপর ইঞ্চি দুয়েকের বেশি হবে বা। গোবিন্দ তারও ওপর ছ’ সাত ইঞ্চি বেশি। রোগাটে চেহারা বলে আরো লম্বা মনে হয়। আর মোটা মোটা বলে পরেশকে দেখায় বেঁটে। কিন্তু বেঁটে হলেও নিগুণ হলেও প্রত্যাপ পরেশেরই বেশি। সে মলের ম্যানেজার আর গোবিন্দ তার সহকারী তবলটি মাজ। গোবিন্দও সুপুরুষ নয়, মনে হয় যেন বাজপোড়া এক মরা তালগাছ। রক্ত উন্মোচকো চেহারা ‘লক্ষ্মীশ্রী কোথাও নেই। বিয়ে থা করেনি গোবিন্দ। শোনা যায় প্রথম বয়সে একটি মেয়েকে সে পছন্দ করেছিল, ভালোবেসে-ছিল। কিন্তু গান বাজনা নিয়ে আছে বলে সেই মেয়েটির বাপ মা গোবিন্দকে জামাই হিসাবে বরণ করতে চায় নি। স্বচ্ছল অবস্থাপন্ন ঘরেই সে মেয়ের বিয়ে হয়েছে। তবু সে নাকি সুখী হয়নি। তার সেই সুখ না হওয়ার জন্তেই কি গোবিন্দের এমন শ্রীহার চেহারা? গোবিন্দ অবশ্য তা স্বীকার করে না। বিয়ে না করার জন্তে অন্য অজুহাত দেখায়। হেসে বলে, ‘আমাদের বিয়ে করা সাজে না ভাই। আমাদের রোজগারের হিরতা নেই। চালচলন, শোয়া বসা, খানাপিনা কোনটাই গৃহস্থ ঘরের যোগ্য নয়। আবার পকে একটা মেয়েকে ঘরে আনা মানে—চিরকালের জন্য একটা জীবনকে নষ্ট করে দেওয়া। তার কি দরকার পরেশ।

নষ্ট করবার বড়, নিজের খোশখুশি যেটামাত্র মত



নিজের জীবনটাই তো আছে। অন্যচার অত্যাচার তার ওপর দিয়েই থাক। কি দরকার তার সঙ্গে আর একটা জীবন জড়িয়ে। শুধু একটা কেন, সেই সঙ্গে আরো গোটা-কত কচি জীবন হয় তো পুড়ে যাবে। একটা পচা আপেলের সঙ্গে রেখে আরো পাঁচটা ভালো আপেলকে পচিয়ে দেওয়ার কি দরকার। তার চেয়ে পচা আঙুর, পচা আপেল হওয়ার ঝুঁক একাই ভোগ করি।’

কিছুতে ধরা দেয়না গোবিন্দ! এমনি হেয়ালী রেখে কথা বলে। এতকাল একসঙ্গে আছে পরেশ, কিন্তু ওর দুঃখের কারণটা কিছুতেই বুঝে উঠতে পারে না। ও নিজে মন খুলে কিছু বলে না বলে লোকে নানারকম গল্প ওকে নিয়ে তৈরী করেছে। কেউ বলে ও ছিল কিম্বদন্তী। ভালো ওস্তাদের কাছে মার্গশক্তি শিখেছিল। গায়ক হিসাবে নামও করেছিল। কিন্তু গোবিন্দের প্রতিদ্বন্দ্বীরা ওকে তুলিয়ে এক বাঈজীর কাছে নিয়ে যায়। সেই বাঈজী ওকে আদর করে কি সব খাওয়ায়। তাতে কিছু দিনের মত মাথা খারাপ হয়ে গিয়েছিল গোবিন্দর। মাথাটা পরে অনেকখানি ভালো হয়েছে। কিন্তু কণ্ঠস্বরটা আর ফিরে আসেনি। ভাঙা ভাঙা গলা। সে গলায় গান গাওয়া যায় না। তাই যন্ত্র হাতে নিয়েছে গোবিন্দ। তার-যন্ত্র তার হাতে বিশেষ খুলল না বলে তবলা বাজায়। ওই তুল বাস্তবজীবনের ভিতর থেকে গোবিন্দ মাঝে মাঝে এমন মিঠে বোল বার করে আনে যে শুনে অবাক হয়ে যেতে হয়। কিন্তু তবলটী হিসাবে পরিচিত হতে গোবিন্দের ইচ্ছা নেই। কোন আসরে কি বৈঠকে সে যায় না। নিজের গুণ নিয়ে নিজের মন নিয়ে সে লুকিয়ে থাকে। পরেশ পীড়াপীড়ি করলে তার সঙ্গে যায়, নিঃস্বার্থভাবে দলের জন্তে খাটে। নিতান্ত দরকার না হলে পরেশের কাছে থেকে কিছু নেয় না। পরেশ এ নিয়ে কিছু বললে গোবিন্দ হেসে জবাব দেয়, ‘কত লাখ পঞ্চাশ ঘেন তোমার দলের আর যে তুমি বাঁটোয়ারা করতে এসেছ। তুমি বউ ছেলে নিয়ে ঘরসংসার করছ। আমার একটা পেট। তার জন্তে তো বেশি চিন্তা নেই। তা ভরাতে এমন কিছু বেগ পেতে হয় না।’

পরেশ গোবিন্দের এই ব্যবহারে, এ ধরনের কথাবার্তা শুনে দুঃস্থ হয়ে যায়। অবাক হয়ে বছর দুখের দিকে

তাকায়। এত নির্লোভ, এত উদাসীন মাহুব হয় কি করে— পরেশ ঘেন ভেবে পায় না। কোন ধাতুতে গড়া এই মাহুবটি। পরেশের মত কি শুধু রক্তমাংসেই তৈরী, না আরো অন্ত কিছু আছে।

পরেশ মাঝে মাঝে বলে, ‘গোবিন্দ, তুমি আমার চেয়ে শুধু মাথাতেই আধ হাত খানেক উচু নও—সব ব্যাপারেই উচু, সব ব্যাপারেই বড়। এমন দিল তুমি কোথেকে পেলে বল তো?’

গোবিন্দ লজ্জিত হয়ে বলে, ‘কা বে বল। দিলের কী এমন পরিচয় পেয়েছ যে ও কথা বলছ?’

আজ পরেশের একটু চিন্তিত ভাব দেখে গোবিন্দ নিজেই আলাপ জুড়ে দিল, ‘কি হে ম্যানেজার, কি হয়েছে তোমার? এসে অবধি যে মুখে সরা চাপা দিয়ে রইলে?’

পরেশ বলল, ‘জানো গোবিন্দ, মায়া পালিয়েছে। কোন এক বাবুর সঙ্গে গিয়ে ঘর সংসার করেছে। সে আর এ লাইনে আগবে না। অন্তত আমাদের দলে থাকবে না। কি উপায় করি বলতো। এদিকে মহাপাত্র চিঠি লিখেছে, ওখানে শুরু হয়ে গেছে মরশুম। আমরা দলবল নিয়ে দু-চার দিনের মধ্যে যদি সেখানে গিয়ে না পড়তে পারি সব মাটি হবে।’

এ কথা শুনে গোবিন্দও চিন্তিত হয়ে পড়ল। মাহুরের ওপর বসে গালে হাত বুলাতে বুলাতে বলল, ‘তাইতো ম্যানেজার, মহা মুসকিলেই ফেললে দেখছি। মায়াই বে দলের সবচেয়ে বড় আশা ভরসা ছিল। তোমাকে এত করে বললাম—সারা বছর দলটাকে চালু রাখবার ব্যবস্থা কর। তাতে দলের কাজও ভালো হয়। দেশের মধ্যে নাম বশও বাড়ে। সারা বছর ভরে দেখা সাক্ষাৎ যোগা-যোগ আর কাজ-কর্মের মধ্যে থাকলে মেয়েগুলিও এভাবে পালাতে পারে না।’

পরেশ বলল, ‘আমারও তো তাই ইচ্ছা ছিল গোবিন্দ। কিন্তু বছর ভরে মাইনে দিয়ে একটা দলকে পোষা কি সোজা কথা। নিজেরই চলেনা, তা আবার ওদের খরচ জোগাব। আর এই সহরে কি আশে-পাশে আমাদের কেইবা বায়না করবে, কেইবা অত টাকা দেবে।’

গোবিন্দ বলল, ‘সে কথা ঠিক বলেছ। সমস্তার পড়া গেল দেখছি।’

অন্তত একটি দুটি মেয়ে যদি খুব ভালো না হয়, তা হলে দলই কাণা হয়ে যাবে। যে সব মেয়ে এর আগে দলে কাজ করেছে কিংবা যাদের কাজ করবার সম্ভাবনা আছে তাদের মধ্যে গোবিন্দ কারো নাম করল, পরেশ কারো নাম করল! তাদের কারো খোঁজ পরেশ রাখে, কারো বা গোবিন্দ। খোঁজ-খবর বিনিময়ের পর দেখা গেল তাদের কাউকেই পাওয়া হুঙ্কর। কেউ সিনেমায় সুযোগ পেয়েছে কেউ বা থিয়েটারে, কেউবা অল্প কিছু না পেয়ে নিজের রূপ যোগেনের সূতলকেই বড় করে তুলেছে। সামান্য টাকার, বৎসামান্তের প্রলোভনে তাদের কেউ কয়েক ঘাসের ভেঁও ও কলকাতার বাইরে যেতে চায় না। যাদের টেনে হিঁচড়ে ধরে নেওয়া যায় তাদের নিয়ে দলের কোন লাভ নেই।

গোটা কয়েক বিড়ি পোড়াবার পর হঠাৎ গোবিন্দ বলল, ‘একটা পথ আছে। আশ্চর্য, কথাটা এতক্ষণ মাথায়ই আসেনি।’

পরেশ বিস্মিত হয়ে বলল, ‘কি ব্যাপার?’

কিন্তু সঙ্গে সঙ্গেই গোবিন্দের উৎসাহ যেন নিতে গেল, তবে নিজের মনেই বলল, ‘তবে মালার মা কি রাজী হবে?’

পরেশ বলল, ‘মালা? ও তোমার সেই ছাত্রী? তাকে পেলে তো কোন কথাই নেই। রূপে গুণে নাচতে গাইতে সব বিষয়েই সে ভালো। অমন মেয়ে আমাদের দলে আর আসেনি। গোবিন্দ তাকে পেলে তো কোন ভাবনাই থাকে না। তাকে পেলে মাথায় ক’রে নাচতে নাচতে নিয়ে চলে যাই। গোবিন্দ তাকে যদি দলে নিয়ে আসতে পার, আমি তোমার চিরকালের গোলাম হয়ে থাকব।’

গোবিন্দ হেসে বলল, ‘তা তো থাকবে, কিন্তু ওর মা কি রাজী হবে? মেয়ে নিজেই কি রাজী হবে? মেয়ের রূপ গুণ অবশ্য আছে, কিন্তু দেমাকখানাও তেমনি।’

পরেশ বলল, তা থাক। কমলের সঙ্গে কাঁটা থাকে গোবিন্দ। অমন দেমাক-ওরালীকে আমি অনেক দেখেছি।’

গোবিন্দ বলল, ‘ছিঃ। মালা আমার ছাত্রী। মেয়ের মতঃ। ওর মা এখন পর্যন্ত ওকে খারাপ পথে যেতে দেখেনি।

কোন থিয়েটার-সিনেমাতোও নামতে দেয়নি। তবে আমাকে ওরা খুব মানে-গোনে। আমার কথা না শুনে কিছু করে না। আমি যদি বলি—’

পরেশ গোবিন্দের দুখানা হাত জড়িয়ে ধরল, ‘তোমাকে বলতেই হবে গোবিন্দ। যেমন করে পার, ওই মেয়েটিকে দলে আনতেই হবে। নইলে দল নিয়ে এবার আর আমি বেরোতে পারব না। দল তো একা আমার নয় গোবিন্দ, দল তো তোমারও। তুমি তার মান রাখ।’

গোবিন্দ বলল, ‘কিন্তু ওদের যে বড় খুঁৎখুঁতি। মালার মা অশ্রু ওই পাত থেকেই এসেছে। সেও খোয়া তুলসী গঙ্গাজল নয়। কিন্তু আজকাল নাকি সে সব ছেড়ে দিয়েছে। আর মেয়েটাকে সংপথে রাখতে চায়।’

পরেশ বলল, ‘আমাদের পথটা যে অসং, সে কথা তোমাকে কে বলল।’

গোবিন্দ হাসল, ‘না, আমরা খুবই সংস্কার পথিক। কিন্তু মেয়েটাকে বিয়ে থা দিয়ে গেরস্থ করে, স্ত্রী করে তাই ওর মার ইচ্ছা। শেষে যদি কিছু একটা হয়, মালার মা পদ্মশিরি কাছে আমি কিন্তু মুখ দেখাতে পারব না। পদ্ম আমাকে দাদা বলে ডাকে। মা মেয়ে দুজনই আমাকে গুরু মত ভক্তি করে।’

পরেশ বলল, ‘তুমি তাহলে গুরুর কাজও কর, বন্ধুর কাজও কর। ‘আমাকে বাঁচাও।’ গোবিন্দ বলল, তুমি তা হলে কথা দিচ্ছ? মেয়েটার যাতে মান সম্মানের হানি হয়, তা তুমি কিছুতেই হতে দেবে না।

পরেশ বলল, ‘বেশ’ তাই। কোন খারাপ কিছু হলে তুমিই তো গ্যারাণ্টি রইলে।’

গোবিন্দ বলল, ‘শুধু আমি না, আমাদের বন্ধুত্ব আর তোমার প্রাণকেও গ্যারাণ্টি রাখতে হবে। জানো তো আমাকে?’

পরেশ বলল, ‘জানি ভাই জানি। সব জেনেই এ কথা বলছি। তুমি মালাকে আনবার ব্যবস্থা কর। কেউ তার হাতপা তো ভালো, ‘কেশ স্পর্শ’ও করতে পারবেনা— তোমাকে আমি কথা দিচ্ছি।’

গোবিন্দ বলল, ‘আচ্ছা আমি চেষ্টা করে দেখি। কি হাঁ, না, হয়—সন্ধ্যার পর গিয়ে তোমাকে জানিয়ে আসব। ‘তখন বাড়িতে থাকবে তো?’

পরেণ বলল, 'তুমি যদি যাও তাহলে নিশ্চয়ই থাকবে।'

বন্ধুর কাছ থেকে বিদায় নিয়ে পরেশ বাইরে চলে এল। মীর্জাপুর স্ট্রীটে পড়ে কলুটোলার দিকে এগোতে এগোতে নিজের মনেই বলল, 'তুং দেখলে গায়ে জর আসে। কী সব সতী সাধবীরা এসেছেন। গানের দলে এসে পান থেকে চুপ খসলেই তাদের জাত যাবে। আর গোবিন্দটাও হয়েছে একটা ভাণ্ডা। সব জেনে শুনেও ওদের কথা বিশ্বাস করবে। এমন ভাব করবে, যেন ওসব মানা না মানার সত্যিই কোন মানে আছে।'

এসব হল দর বাড়াবার ছল। পরেশ কি আর তা বোঝে না? খুবই বোঝে। তবে এখন বুঝেও না বোঝার ভান করে নরম হয়ে পায়ের কাশা হয়ে থাকতে হবে। তারপর কাজ হাঁসিল হয়ে গেলে উপযুক্ত সময় এলে পায়ের কাশাই হবে মালার ইঁপাটকেল।'

বাড়িতে ফেরবার আগে পরেশ রামবাগানের ঘিটটাও ঘুরে গেল। ওখানে থাকে চাঁপা মল্লিকা আর সুবাসিনী, তারা কেউ মূল নায়িকা নয়, সখী সহচরীরা মল। ছুতিন বছর ধরেই তারা পরেশের সঙ্গে কাজ করেছে। একটু তোয়াজ করে পিঠে হাত বুলিয়ে কথা বলতেই ওরা রাজী হয়ে গেল। বাইরে গেলে ওদেরই সব চেয়ে লাভ বেশি। অপ্সরী কিম্বদীপে বলে নিজের বেশ চালাতেও পারে, রোজগারও করে ছাতে। তারা রাজী হবেনা কেন?

বাসায় ফিরে পরেশ স্ত্রীকে জিজ্ঞাসা করল, 'মণিরূপার পিওন এসেছিল?' সুখা বাড় নেড়ে বলল—'না। এত দকালে কবে মণি-রূপার পিওন এসেছে। তোমার গরজ বেশি বলেই তো ছুনিয়ার নিয়ম-কাহন সব উল্টে যাবে না?' পরেশ বলল, উল্টে যাওয়ার কথা তো লিনি। টাকা এলে বিটের পিওন এক আধ ঘণ্টা আগেও এদিকে আসতে পারে। সেটা এমন কিছু অসম্ভব নয়। কিন্তু সকাল থেকে কা তোমার হয়েছে বলতো। রস নেই কস নেই—কেবল কট কট করছ তো করছই।'

'সুখা বলল, 'হু, আমি একাই কট কট করি।' আর হুঁমি দিনরাত ঘুমে মধু মেখে বসে আছি। তুমিই কম খালাস কিনা। শান্তি কি রাখতে দিয়েছ মনের? মিষ্টি কথা কোথেকে বেরোবে তুমি?'

পরেণ আর কথা বাড়াল না। স্বান করে খেয়েদেয়ে নিল। ছেলেমেয়েগুলির খাওয়া আগেই হয়ে গিয়েছিল। সুখা তাদের ঘুম পাড়িয়ে শুইয়ে রেখেছে। তাদের পাশে গিয়ে শুয়ে পড়ল পরেশ। বিড়ি টানতে টানতে আড়চোখে দেখতে লাগল সুখাকে আর তার গৃহস্থালীকে। সত্যিই বরের বউ হয়েছে সুখা। রাগাবান্না করে ছেলেমেয়ে স্বামীকে খাওয়ায়। তারপরেও তার কাজের শেষ হয়না। ধোঁরা-মোছা-নিকোনো চলতেই থাকে।

পরেণ মাঝে মাঝে তাগিদ দেয় 'কত আর বেলা করবে? খেয়ে নাও, খেয়ে নাও।'

সুখার ঘরকন্না দেখে পরেশের নিজের মায়ের কথা মনে পড়ে। তার মাও এমন করত। স্বামী পুত্র ঘর-সংসারকে কি ভালোই না বাসত। রাগ করত, গালাগল করত, টেচিয়ে, গলা ছেড়ে চীৎকার করে বলত, 'আর পারিনা। আমার হাড়মান এঁরা সব চিবিয় খেল।' কিন্তু তারপর সময়ে সবই করত, স্বামী আর সন্তানের যত্নে পারতপক্ষে অবহেলা করতনা।

সুখাও তেমনি হয়েছে। অথচ পাঁচবছর আগেও সম্পূর্ণ ভিন্নরকমের জীবন ছিল সুখার। মানদা মাসীর বোনঝির মতই তারও বেলা দশটার আগে ঘুম ভাংত না। পরকে রেঁধে বেড়ে খাওয়ানো তো দূরের কথা, নিজের খাবারটাও হোটেল থেকে আনিয় নিত। নিজের শরীর ছাড়া আর কোনকিছুর যত্ন করতে জানত না, করবার দরকার বোধ করতনা। সেই সুখা একেবারে অন্তরকম হয়ে গেছে। নিজে সবচেয়ে পরে খায়, নিজের দেহের যত্ন সবচেয়ে পরে করে। অতাবের সংসারে খেটেখেটে ওর চেহারা খারাপ হয়ে গেছে। এখন আর ইচ্ছা করলেও সেই আগের পেশার ফিরে যাওয়ার জো নেই সুখার। এখন আর কেউ তারদিকে তাকাবেনা। এখন তাকাবে শুধু স্বামী আর ছেলেমেয়েরা। ভিন্ন ভিন্ন চোখে।

সুখাকে বিয়ে করে তাকে দিয়ে রান্নাবান্না করে থাকে শুনে নিমাই একদিন পরেশকে বলেছিল 'অমন কাজও করিসনে পরেশ। রাঁধুনী রেখে দে, রাঁধুনী রেখে দে॥'

পরেণ বলছিল, 'কেন?'

নিমাই বলেছিল, 'তা না করলে ওই বউ একদিন

তোকেই রাঁধুনী করবে—না হয় রান্নার ভয়ে ঘর ছেড়ে পালাবে।’

কিন্তু পাঁচবছর তো গেছে। এর মধ্যে পালাননি সুধা। এ ধরনের মেরেদের যারা বিয়ে করে, তারা পত্নীকে উপপত্নীর মতই আদর যত্নে রাখে। কিন্তু সুধাকে তেমন আচ্ছন্দ্যের মধ্যে রাখতে পারেনি পরেশ। সুধা নিজেও তা চায়নি। এতদিন বলে বসে থেয়ে এখন নিজের হাতে করে কর্মে আর খাওয়ানোতেই সুধা যেন বেশি সুখ পেয়েছে, নতুন জীবনের স্বাদ পেয়েছে। মাহুবেই ইচ্ছা করলে কতবার তার অভ্যাস চালচলন, স্বভাব বদলাতে পারে, এই একই পথে নতুন করে জন্মাতে পারে—চোখের ওপর সুধা তার প্রমাণ দিয়েছে।

জীকে রান্নাঘরে নিঃশব্দে কাজ করে যেতে দেখে পরেশের মনটা একটু যেন কোমল হল, মায়া হল ওর ওপর। জীকে কাছে ডেকে বলল, ‘সুধা শোন।’

কাছে এগিয়ে এল না সুধা। রান্নাঘর নিকোতে নিকোতেই মুখ তুলে সাড়া দিয়ে বলল, ‘কি বলছ। অত মধুর ডাকে ডেকো না গো। মরে যাব। বাঁচব না।’

পরেশ হেসে বলল, ‘ওসব সারা এখন থাক। খেয়ে নাও। বেলা একটা বাজল। মণি-অর্ডারের পিওন এই সময়েই তো আসে। এসে পড়লে ডেকে দিয়ো আমাকে!’

সুধা বলল, ‘ডেকে দেব কেন, ফিরিয়ে দেব। আমি তো তোমার শত্রু।’

পরেশ হাসতে লাগল, ‘আরে নারে না। নারে না। তুই এখন সংসারে আমার একমাত্র মিত্র। গিন্নী-বারী সব।’

সুধা বলল, ‘বাক বাক হয়েছে। এখন তোমার দলের বায়না হয়ে গেছে, কত কৃতি তোমার মনে। এখন আর তোমাকে পায় কে। সারাটা সকাল আর দুপুর তো বাইরে বাইরেই কাটিয়ে এলে। কতুন নতুন সব সব্বিদের নিয়ে রংতামাসা করলে তোমার কি।’

পরেশ বাজিল থেকে মাথাটা একটু তুলে নিয়ে বলল, ‘সব্বি, না বোড়ার ডিম। ওদের দিকে ডাকানো যার নাকি। নিভান্ধই কাজের সম্পর্ক, তাই ডাক বোঝ করতে হয়। কতটুকটুকরা যেমন কুক্কি মজুর কারিগর খাটার,

আমিও তেমন। লোককে খাটাতে না পারলে আমার পরসা কোথেকে আসবে, আর এই কাঁচাকাঁচালিকে কী খাইয়েই বা বাঁচিয়ে রাখব। অবুধ হসনে সুধা। বুঝে কথা বল।’

সুধা নিঃশ্বাস ছেড়ে বলল, ‘বুঝছি গো বুঝছি। তুমি যা ভালো বোঝ তাই কর। আমি আর কিছুতেই বাধা দেবনা।’

পরেশের এবার ঘুম আসছে। সে পাশ ফিরতে ফিরতে বলল, ‘দোরের দিকে কান রেখো।’

8

খাওয়া সেরে একটা পান মুখে দিয়ে সুধা তক্তপোষের দিকে তাকিয়ে দেখল—পরেশ আর ছেলেমেয়ে দুটি ঘুমে অচেতন হয়ে রয়েছে। সুধা মুহূর্তকাল সেদিকে তাকিয়ে রইল। সত্যি এতদিন কোথায় ছিল এরা? এদের তো আসবার কথা ছিল না। মাঝে মাঝে নিজেরই যেন ভেবে অবাক লাগে সুধার। নিজের চোখকে বিশ্বাস করতে ইচ্ছা করে না। মনে হয় যেন স্বপ্ন দেখছে। জেগে উঠে দেখবে সে মানদামাসীর ছোট ভাড়াটে ঘরে একা একা গড়ে আছে। কি বড়জোর একটা অচেনা লোক এক পাশে মদের নেশায় বিভোর হয়ে ঘুমোচ্ছে। মেঝের ভাঙা বোতলের কুচি। এলোমেলো জিনিসপত্র। সারা রাত ঘরের মধ্যে ঝড় বয়ে বাওয়ার চিহ্ন।

এখন শান্তভাবে ভাঙের নেশায় ঘুমোলে কি হবে, পরেশেরও তখন মন ছাড়া ঘুম পেত না। ঢক ঢক করে বোতল শেষ করে সেটা ছুঁড়ে ফেলে দিয়ে বিছানায় এসে তাকে জড়িয়ে ধরে পড়ে থাকতেই ভালোবাসত পরেশ। বলত ‘যারা ভালোলোক তারা বলে এখানে আসা মানে আত্মহত্যা করা। আমি তাই রোজ একবার করে এসে আত্মহত্যা করি।’ নিজেকে নিজে খুন করি। কিন্তু পুলিশের হাতে ধরা পড়বার আগেই নিজেকে দিনের বেলায় কের বাঁচিয়ে দিই। ঘরা মাহুব জেগে মড়ে চড়ে ওঠে, হেঁটে চলে বেড়ায়। গোয়েন্দা পুলিশ যা হয়ে দাঁড়িয়ে থাকে। কি রকম মজা তাই বলতে সুধা।’

সুধা পরেশের কথার ভক্তিতে হাসত, বলত, ‘তোমাকে অমন মরতেই বা বলে কে, বাঁচতেই বা বলে কে?’

# চুলের কতখানি **যত্ন** আপনি করছেন?

প্রত্যেকদিন এরাস্মিক পারফিউমড

কোকোনাট হেয়ার অয়েল ব্যবহার করলে আপনার

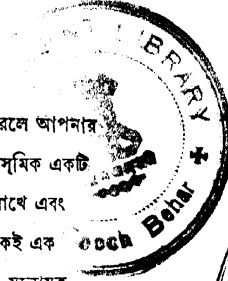
চুল ঘন এবং উজ্জ্বল হয়ে উঠবে। এরাস্মিক একটি

বিশুদ্ধ নারিকেল তেল যা চুল ভাল রাখে এবং

চুলের শোভা বাড়িয়ে তোলে। আশ্চর্যই এক

বোতল কিনে পরখ করুন—আপনার মনোমত

গোলাপ বা চামেলির সুগন্ধযুক্ত তেল পাবেন।



পারফিউমড কোকোনাট  
হেয়ার অয়েল



বিশুদ্ধতা  
গ্যারান্টিড

বেশিকণ  
সুভেদ থাকে

পরেশ বলত, ‘সব তুই বলিস সুখ, তুই ছাড়া আর কে বলবে। তুই চোখ দিয়ে যা বলিস, নিজের মুখে তাই আবার না করিস, কোন কথাই তো তোর মনের কথা নয়। তাই কিছু মনে রাখতে পারিস নে।’

সুখ বলল, মন প্রাণ যেন তোমাদেরই কত আছে। আচ্ছা, তুমি যে এসব জায়গায় আস, তোমার বউ কষ্ট পায় না?’

পরেশ বলত—‘পায় আবার না? কষ্ট পাওয়াটাই তার স্বভাব। তার কষ্ট নেবে কে? আমি তাকে ভাতও দিই কাপড়ও দিই, আদর করি সোহাগ করি, যখন তার কাছে থাকি তখন বার বার বলি, ওগো, তোমা বই কিছু জানি না। কিন্তু সে কিছুতেই সে কথা বিশ্বাস করে না। এটা বোঝেনা—যে বিশ্বাসে মিলিয়ে কেউ, আর অবিশ্বাসে মিলিয়ে কষ্ট। বিশ্বাসেই সুখ, বিশ্বাসেই শান্তি। কিন্তু সে তো কিছুতেই মনোতে চায় না।’

সুখ বুঝতে পারে মাহুঘট নির্ভুৎ, মাহুঘট খুব সং নয়। কিন্তু সংলোক বিবেচক লোক সুখাদের কাছে যাবে কেন? চোর জোজোর খুনী বদমাশ, সমাজ সংসার পরিবার থেকে তাড়া খাওয়া হাজার কারণে, হাজার বার যা খাওয়া-মাহুঘের দ্বার-ব্যাখা, মনের কথা জানবার জন্তেই তো সুখারা আছে। পরেশের মত মাহুঘ কি একজন? তার কাছে যারা আসে, তারা সবাই ওই রকম। উনিশ আর বিশ। তাছাড়া সবাই এক।

তবে পরেশ মাহুঘটা ওরই মধ্যে একটু অন্তরকম। ওর বুদ্ধিভক্তি আছে। কথাবার্তা চালাক-চতুরের মত। মনে হয় এত বড় স্কট্টা ছুনিয়াকেও কেবল হেসে আর ঠাট্টা করেই উড়িয়ে দিতে পারে।

জিজ্ঞেস করে করে পরেশের বউয়ের গল্প শোনে সুখ। বউয়ের নাম বীণাপানি। মাগো, আজকাল আবার অমন পুরোন নাম থাকে নাকি ঘরের বউয়ের?

পরেশ বলে, ‘আমার কপালে সবই পুরোন। মাহুঘটাও একেবারে পুরোন আমলের। বউ তো নয়—যেন নিরিমা বড়ি। যেমন গুচিবাইয়ে ভরা তেমনি ছিচকী, হুনে। রাগ হলে আর কাণ্ডজান থাকে না।’

পরেশ বলে বউয়ের সঙ্গে ঝগড়াঝাটি লেগেই থাকে ভাত। বউ নাকি কথায় কথায় প্রায়ই বলে—তার বাপ মা না

জেনে তাকে জলে ফেলে দিয়েছে। পরেশ জবাব দেয় ‘আমি যদি জল হতাম, তোমার মনের আগুন সব নিবে যেত। আমি জল নয় বাতাস। তাই ছোঁয়ায় তোমার আগুনের হলকা আরো বাড়বে, আরো ছড়ায়। আমার সঙ্গে ঝগড়া করা মানে বাতাসের সঙ্গে ঝগড়া করা। আগুন আর বাতাস কোনদিন ঝগড়া করে না। তুমি কর। কারণ তুমি নিজেকেও চেন না, তোমার সোয়ামীকেও চেন না।’

কিন্তু এসব ঠাট্টা তোমাদায় বীণার মন ভেজে না। সে আরো রাগ করে ঝগড়াঝাটি করে অশান্তি বাড়ায়। তারপর রাগ করে ঘরের জিনিসপত্র ছত্রহান করে ফেলে দিয়ে চলে যায় হরচুকি বাগানে বাপের বাড়িতে। পরেশ সেখানে বউয়ের মান ভাঙতে গিয়ে মুখ পায় না। বীণার ছোট ভাইরা ঘুমি বাগিয়ে আসে। বড়ো বাপ পায়ের ছেঁড়া চটি খুলে তেড়ে এসে বলল—‘দূর হ, দূর হ, জামাই না যম। দূর হ।’

পরেশ তাড়া খেয়ে খুঁড় খুঁড় করে চলে আসে বউ-বাজারে। যেখানে বাজার ভরা বউ। যে রাস্তায় প্রেম আর চাঁদ গড়াগড়ি যায়।

পরেশ অবশ্য হাসতে হাসতেই এসব কথা বলে। কিন্তু সুখার যেন কেমন মাহুঘটার জন্তে বড় দুঃখ হয়। সুখার মনে হয় এ লোকটার বুকেও ব্যথা আছে। লোকটা একেবারে অকারণে অমন নির্ভুৎ আর শঠ হয়ে যায়নি। পরেশ যখন মাঝে মাঝে আসে, সুখ তাকে একটু বেশি খাতির বড়ই কবে। মন খেয়ে বমি করলে পরিষ্কার করে, জামাটা মা নষ্ট করে ফেললে ছাড়িয়ে নেয়। পরেশের জন্তে বারবার বিছানার চাদর বদলাতে হয় তাকে।

সুখ শোনে পরেশের বউ রাগ করে মাসের পর মাস বাপের বাড়িতে পড়ে থাকে। ছ’মাস ন’মাস বাদে যদিবা ফের আসে, দু’তিন দিন যেতে না যেতেই ফের ঝগড়াঝাটি লেগে যায়। নিজেরও টিকতে পারে না, পরেরও টিকতে দেয় না। তাই কোনবার পরেশই আগে পালার, কোনবার বউই আগে পালিয়ে বাপের বাড়ি চলে যায়।

সুখ মনে মনে ভাবে, ‘আহা, দুঃখ তো কারোই কম নয়।’

কিন্তু পরেশ যেন কোন দুঃখকেই আমল দিতে চায়

না। ও যেন হেসেই সব উড়িয়ে দেবে, মদেই সব ভাসিয়ে দেবে।

তারপর একদিন পরেশ বলল, ‘আমার একটা গান বাজনার দল আছে। আমি সেই দল নিয়ে মাঝে মাঝে বিপ-বিজয় করতে বেরোই। তুই আসবি আমার দলে? তুই তো গানও জানিস, আবার একটু একটু পা ছোড়া-টোড়াও শিখেছিস।’

সুখা লোককে টানবার জন্তে ওত্তাল রেখে কিছুদিন ধরে নাচগান অত্যাশ করেছিল। তার জন্তে মাসীর কাছে তার কদর ছিল বেশি। বাবুরাও আদর বড় করত। হিংসার জ্বলন্ত অস্ত্র মেয়েরা। তারা বলত, ‘তোরা নাচ মানে তো কোমর ছলানি, আর গান মানে তো বেহরো গলার সিনেমার গানগুলি আউড়ে যাওয়া।’

সুখা বলল, ‘যাই হোক। এরজন্তেই তোরা হিংসের কেটে মরিস, এর জন্তেই সারা কলকাতা-সহর আমার পারের ওপর উণ্ড হয়ে পড়ে। ওলো বিনি, আমার বা আছে তাই বা খায় কে? বা আছে তাই বা পায় কে?’

কিন্তু পরেশ যখন তাকে দলে যোগ দেওয়ার কথা বলল, একটু লজ্জা পেয়ে গেল সুখা। বিদেশ বিভূঁইয়ে গিয়ে আসরে দাঁড়িয়ে দশজনের সামনে গাইবার কি নাচবার কুমতী সুখার কি আছে? লোককে হাসবে যে।

পরেশ বলল, ‘সেজন্তে ভাবিসনে। আমার হাতে এমন ওত্তাল লোক আছে যে তাকে শিখিয়ে পড়িয়ে তালিম দিয়ে ঠিক করে নিতে পারবে। তার চাটিতে বোঝা ভবলার বোল বেরোয়, বোঝা মেয়ে গলা ছেড়ে গান করে, আর যে বোঁড়া সেও মদুরীর মত নাচে। যদি চাটি খেতে পারিস, নান-বাজনা তাকে আমরা শিখিয়ে নিতে পারব।’

একথা শুনে সুখার মন তখনই নেচে উঠল। সে যাখে, নিশ্চয়ই যাবে। এই অন্ধকার রাত থেকে বেরিয়ে যে আলোর দূর দেবনে, কত বেশকিমে, সমুদ্র আর পাহাড় পর্যন্ত দেখবে। কত দেবদেবী কত তীর্থস্থল সে দেখে আসার পর হবে।

পরেশ রাজ্যের পুত্র কিন্তু তার কানে সেই সোহনময় ভণ্ডে পড়ল। কিন্তু তারি কুমার আর দরকার ছিল

না। সুখা দুএকবার শুনেই মুগ্ধ হয়ে গেছে। কত আর বয়স হবে তখন বছর উনিশেক। অবশ্য সংসারের হালচাল তার বার তের বছর বয়স থেকেই জানা। পুরুষরা কেমন মাহুষ তা তার চিনতে বুঝতে আর বাকি নেই। কিন্তু পরেশের প্রস্তাব তার কাছে সম্পূর্ণ নতুন বলে মনে হল। দূরের হাতছানি তার চোখকে মুগ্ধ করল। প্রায় এক কথায় রাজী হয়ে গেল সুখা। মাইনেপত্র নিয়ে কোন-রকম দরকবাকবি করল না। মাসী অবশ্য সহজে ছাড়তে চায়নি। সে পরেশের সঙ্গে দরদাম করতে লাগল। আগাম কমিশন হিসাবে কিছু টাকা আদায় করে নিল। কিন্তু সুখার যেন ওসব কিছু দরকার ছিলনা। সে যে ট্রেনে করে নানা জায়গার ঘুরতে পারবে, নানা জিনিস দেখতে পারবে—তার চেয়ে বড় পাওয়া যেন আর নেই।

সুখা লক্ষ্য করল—তার উৎসাহ আর আগ্রহ দেখে পরেশও খুব খুসি হয়েছে। সে বলল, ‘তোকে আমি সব সুযোগ সুবিধা দেব। দলের সেরা মেয়ে হবি তুই।’

পরেশ সুখাকে নিয়ে তুলল তার দরমাইটার বাসায়। তখন ওখানেই থাকত পরেশ। বউ বেশিরভাগ সময় রাগ করে বাপের বাড়িতে থাকে, আর সেই সুযোগে মেয়েদের নিয়ে রিহাঙ্গেন দেয় পরেশ। অবশ্য বউয়ের সামনেও সে ওইসব মেয়ে নিয়ে হৈ হুজা করতে পারত। পরেশের তো কোন লজ্জা সংকোচের বালাই নেই।

সেখানেই আলাপ হল গোবিন্দ তালুকদারের সঙ্গে। শুকনো কালো দড়ির মত পাকানো চেহারা। মাথার আধখানা পুড়ে থাকে। প্রথমে দেখে সুখার তো মোটে ভক্তিরই হয়নি। এমন লোক আবার কি দেখাবে। কিন্তু দু চারদিন তালিম নিয়েই সুখা বুঝতে পারল—গোবিন্দ যে সে লোক নয়। মাহুটি একেবারে শুণের খনি। শুধু ভবলাই বাজার না। গানের রাজ্যের অনেক সন্ধান জানে। সুখার মত মেয়ে তার পারের তলায় বসে বার বছর গান শিখতে পারে। কিন্তু গোবিন্দের উদ্দেশ্য থাকলে কি হবে, সুখাকে বেশি কিছু দেখানো কেন পরেশের ইচ্ছা নয়। শুধু বলের এক বেটু কাঁদে লাগবে সেইটুকু শিখতে পারলেই যথেষ্ট। পরেশ গোবিন্দকে প্রায়ই ডাক্তার লাগাত: ‘হরয়েছে হরয়েছে। সুখা তুনি বেটু শিখবে তাই ডের। লোকে ওইটুকু আগে হার

করক দেখি।’ বেশি দেরি করবার সময় ত নেই। দলের ব্যয়না হয়ে গেছে। এবার তল্লিচল্লা বেঁধে ফেল।’

গানকে যদিও ব্যবসা হিসাবেই নিয়েছে, তবু পরেশের বেশিরকম সৌকান্যারি ভাব সুধার ঘেন সব সময় ভালো লাগতনা। পরেশের তাগিদ সবেও গোবিন্দ সঙ্গত করে চলত, সুধা গাইতে থাকত। শুণু সস্তা হাসকা গানই গোবিন্দের কাছে সে শেখেনি। কিছু কিছু খোরালেরও চর্চা করেছে। যদিও দলের কাজে তা লাগত না। কীর্তন, ভজন, খেমটা, গরুরলই চাহিদা ছিল বেশি। আর সুধারা তো সবসময় চাহিদা মেটাবার জেতেই আছে।

সুধা প্রথম প্রথম গোবিন্দকে ওস্তাদস্বী বলতে শুক করেছিল। কিন্তু গোবিন্দ সঙ্গে সঙ্গে জিত কেটে বলল, ‘আমি কোন ওস্তাদের পায়ের নখেরও ঘোণ্য নই। তুমি আমাকে গোবিন্দনা বলে ডেকো।’ সুধা বলেছিল, ‘আমি যদি আপনাকে শুণু দালা বলি তাহলে কি আপনি রাগা করবেন?’

গোবিন্দ হেসে বলেছিল, ‘রাগ করব কেন, বরং খুব খুশি হবে। তোমাদের মধ্যে একজন বোন পাওয়া তো সহজ নয়।’

সুধা হেসে বলেছিল, ‘দোষ নেবেন না, আপনাদের মধ্যে তাইহি কি আমরা সহজে পাই?’

গোবিন্দের সঙ্গে ভাইবোনের ধর্ম-সম্পর্ক পাতিয়ে সেদিন বড় অল্প তৃপ্তি পেয়েছিল সুধা। তার জীবনে একজন দাদাকে পাওয়া সেই প্রথম। প্রথম প্রেমিককে পাওয়ার মত, প্রথম পুরুষের আদর পাওয়ার মত, হাজার হাজার মানুষের মধ্যে একজন ভাইকে পাওয়া কম কথা নয়। বিশেষ করে সুধাদের জীবনে ভাইতো আসেনা, ভাইতো কেউ হতে চায় না। গৃহস্থ-ঘরের কি-বউদের পুরুষের সঙ্গে নানা সম্পর্ক। মুখে মুখে কত রকমের ডাক। কেউ দালা, কেউ দালা, কেউ ছোট ভাই, ভাইপো, বোনপো—আরো যে কত রকমের সম্পর্ক আছে তা জানে না সুধা। সে জানে শুণু কেহলোজী এক রকমের পুরুষকে। বাপের বয়সী সে আরো দেও-প্রসন্নী, আবার ছোট ভাই কি ছেলের বয়সী যারা আসে তারাও তাই। সুধা লক্ষ্য করে দেখেছে—মাসী কি বেশি-বয়সী অল্প মেয়েদের ছেলের-বউদের বিরুদ্ধেই লোভ বেশি। তাদের নিয়েই বেশি টান-

টানি। ঘরের টাকা ব্যয় করেও পরের ছেলেদের তারা ধরে রাখতে চায়। ওই ভাবেই মা হবার সাধ তারা মিটার কিনা কে জানে।

ভাই-বোন সম্পর্ক পাতিয়ে নিলেও পরেশ কিন্তু গোবিন্দকে হিংসা করতে ছাড়েনি। ঠাট্টা করেছে, নানা-রকম চোখা চোখা কথা বলে খোঁচা দিয়েছে। পরেশের কাণ্ড বেখে লক্ষ্য মরে গেছে সুধা। এই কত গভীর বন্ধুত্ব। একটু বান্ধেই বিজ্ঞী বিজ্ঞী কি সব কথা। একটা মাহুঘই ঘেন গোটা একটা চিড়িয়াখানা। ভিতরে জন্ত-জানোয়ারের অভাব নেই।

পরেশ হিংসা করে বলেছে—‘তুই আমার চেয়ে ওই গোবিন্দটাকে বেশি ভালোবাসিস।’

সুধা বলেছে, ‘হি ছি ছি—কী যে বল। তুই ভালোবাসা কি এক?’

পরেশ বলেছে ‘এক রকম ছাড়া তোরা আবার দুতিন রকমের ভালোবাসা জানিস না কি?’

সুধা জবাব দিয়েছিল—‘মাগে জানতুম না। তোমাদের দলে এসে শিখব।’ গোবিন্দটাকে আমি, খুঁ ভক্তি করি।’

তার উত্তরে পরেশ বলেছিল, ‘খুব সাবধান। অতি-ভক্তি চোরের লক্ষণ।’

সুধা মনে মনে হেসেছিল। পরেশ নিজে যে চুরি করে বউকে ঠকাই তাতে কোন দোষ নেই। আর চুরি ছোচ্চুরি বার পেশা তার জেতেই যে লাইসেন্স নিয়েছে—তাকেই পরেশ বার বার হাতকড়ি পরাতে চায়।

পরেশের বাইরের ঘরে অনেক রাত পর্যন্ত রিহাসেল হত। সুধা ছাড়াও আরো দুটি মেয়ে ছিল। তারাদাসী আর সিদ্ধাবালা। সেকলে নাম বলে পরেশ ওদের নাম দুটো বদলে রাখল ইরা আর বেলা।

সুধা বলল, ‘আমার নাম বদলালে না?’

পরেশ বলল, ‘ধরকার নেই। তোরা নাম এমনিতেই বেশ মিষ্টি।’

একথা শুনে ইরা আর বেলা চোখ চাওয়া-চাওরি করল, আর পরেশের অসাব্যাক্ত হেসে গড়িয়ে পড়ল।

ইরা বলল, ‘কিসের মত মিষ্টি সো সুধা। মধুর মত, না শুড়ের মত?’





ফুলের মত...

## আপনার লাভণ্য রেজোনা ব্যবহারে ফুটে উঠবে!

নিয়মিত রেজোনা সাবান ব্যবহার করলে  
আপনার লাভণ্য অনেক বেশি সতেজ,  
অনেক বেশি উজ্জ্বল হয়ে উঠবে। তার  
কারণ, একমাত্র সুগন্ধ রেজোনা সাবানেই  
আছে ক্যাডিল অর্থাৎ অকের সৌন্দ-  
র্যের জন্তে কয়েকটি তেলের এক  
বিশেষ সংমিশ্রণ।

রেজোনা সাবানের সূরের মত ফোঁপার  
রাশি এবং দীর্ঘস্থায়ী সুগন্ধ উপভোগ  
করুন; এই সৌন্দর্য সাবানটি প্রতিদিন  
ব্যবহার করুন। রেজোনা আপনার  
স্বাভাবিক সৌন্দর্যকে বিকশিত করে তুলবে।



রেজোনা—একমাত্র ক্যাডিলযুক্ত সাবান

রেজোনা কোম্পানি লিমিটেড এর পক্ষে ভারতে প্রস্তুত

RP. 146-K52 D2

স্বখা বলল, ‘কি জানি তাই। গোবিন্দনা বলেছেন, স্বখা কথাটার মানেও নাকি মিষ্টি। তা নাকি দেবতার খায়।’

মেনা হিহি করে হেসে উঠেছিল—‘খাবেই তো। তোর রূপ আছে, গুণ আছে, বরস আছে, তাকে তো দেবতারাই খাবে। আমরা তো আর তেমন নই। আমাদের খেতে আসে বত রাক্ষস ভূত-প্রেত আর অপদেবতার। তাও বধুর মত খায়না, সুইনাইনের মত খায়।’

রিহার্সেল শেষ হলে ওরা চলে যেত। কিন্তু স্বখাকে পরেশ-সহজে ছেড়ে দিতনা। বলত, ‘এসো, আমার ভিতরের বরখানা একটু দেখে যাও, শুছিরে দিয়ে যাও।’

কিন্তু ভিতরে যেতে কেন যেন স্বখার বড় গা কাঁপত। বদিগু পরেশের বউ বীণা এখন বাড়িতে নেই, রাগ করে বাপের বাড়িতে গিয়ে রয়েছে, তবু তার সেই ছেড়ে-বাওয়া বরের মধ্যে দাঁড়িয়ে পরেশের আদর নিতে নিতে স্বখার বুকের ভিতরটা বড় কাঁপতে থাকত।

ঘেরালে টানানো পরেশের বউয়েরই একখানা আয়না। তার কেলে-বাওয়া চিক্কা, সিঁহুর কোটো, চুলের কাঁটা। হয়তো আলনার কুলানো ছ একখানা পুরোন সাড়ি। তক্তখোবের ওপর পাতা বিছানার চাদরে ঢাকা পাশা-পাশি ছজোড়া বালিশ। দেখে দেখে সারা গা শিউরে উঠত স্বখার। পরেশকে বাধা দিয়ে বলল, ‘নানা এখানে না, এখানে না। এটা তোমার বউয়ের বর।’

পরেশ হেসে উঠত, ‘নাম লেখা আছে নাকি বরে? আংটি তুমি কার? বার হাতে আছি। বর তুমি কার? যে বাস করে। নেয়ে তুমি কার? যে আদর করে। মন তুমি কার? বার ছোঁয়ার নাচি। সে তো আমাকে ঘেঁষা করে ছেড়েই চলে গেছে স্বখা। সে তো আর আমার মুখ দেখেনা। তবে তোর অত লজ্জা কিসের?’

স্বখা বলত, ‘লজ্জা নয় গো ভর। ভরে আমার বুক কাঁপে।’

পরেশ বলত, ‘ভরই বা কিসের—সে তো আর মরে ভূত হয়নি, যে বাতাসে ভেসে চলে আসবে। কি জানালা দিয়ে মুখ বাড়াবে। অত বদি তুমি পেয়ে থাকিস আমার মুকের মধ্যে আর, বুখে মুখ শুঁজে থাক, সেখানে কোম ভর নেই।’

যে দেবতার স্বখা খান তাঁরা হয়তো ঘোলআনাই

দেবতা। কিন্তু যে মাছবগুলি স্বখাদের মত মেয়েমাছদের কাছে আসে তারা বোধহয় কোনটাই পুরোপুরি নয়। না মাছব, না দেবতা, না রাক্ষস, না পিশাচ। এরা বাই হোক—এদের নিজেই স্বখাদের সমাজ সংসার, জীবনের সাথ আছলার, হাসি কান্না, উৎস আনন্দ। এদের বাদ দিয়েও স্বখারা চলতে পারেনা, এদের হাত থেকেও স্বখাদের রেহাই নেই।

দল নিয়ে সেবারও প্রথমেই উড়িয়ার গিয়েছিল পরেশ। বাসা বেঁধেছিল ভুবনেশ্বর সহরের একগ্রামে। খান তিনেক ঘর। ভাড়া কলকাতার তুলনায় খুবই সস্তা। জিনিসপত্রের দামও তাই। নানা রকমের রূপার গয়না, কত রঙ বেরঙের নক্সা পেড়ে সাড়ি। স্বখার ইচ্ছা করত সব কিনে বাস্তু বোঝাই করে।

ইরা আর বেলা হেসে বলত, ‘অত ছাংলা কেনরে তুই। তোর ভাবনা কি। দলে ঢুকতে না ঢুকতেই রাগী হয়ে বসেছিস। এদেশেও রাজরাজ্জার অভাব নেই। তারা তোকে সিংহাসনের পাশে বসিয়ে রাখবে। কিছুতেই আর কলকাতার কিরে যেতে দেবেনা।’

সহরের একগ্রামে বাসা বাঁধলেও স্বখারা শুধু যে সহরের মধ্যেই গান গাইত তা নয়। পরেশ দলবল নিয়ে অনেক দূরে দূরে গাঁয়ের ভিতরেও চলে যেত। সে সব গ্রামের খোলা-গা খাটো-ধূতী-পরা লোকজন দেখে স্বখা অবাক হয়ে ভাবত—এরা আবার গান শুনবে কি, এরা আবার পরসা পাবে কোথায়।

কিন্তু এইসব হাজার হাজার দীন দরিদ্রের ভিতর থেকে মাঝে মাঝে দু’একজন বড়লোক বেরিয়ে পড়ত। তাদের কারো পরণে হানী হানী ধূতী পাঞ্জাবী চাদর—আবার কেউ বা খোঁচ সাহেব। মাথায় টুপি, বুখে পাইপ। কেউ রা বড় বড় স্বন্দর স্বন্দর ঘোড়ার চড়ে, কেউ বা ঘোড়ার গাড়িতে। তাদের মধ্যে মনে হতনা বেশটা এক পল্লী, এখানে বেশিরভাগ লোক খেতে পারেনা। এসব রাজা-রাজকুমার, জমিদার জোতদার, বাবলদারদের সঙ্গে এদেশে যে কোম ভূ-বর কষ্ট আছে তা মনে হত না স্বখার। বিয়ের করে রাখে গানের আসরে, আচলার, কুলের দান্দার, বাঁধনের বোজল, গানের ছুরে দেশটাকে মনে হত পরীর বেশ বদল। মাঝে মাঝে পুরুরী টুরকারও মিলত।

অবশ্য পরেশের মাইনের চেয়ে উপুরি-রোজগারটাই বেশি হত ইরা আর বেলার। আসর শেষ হলে দু'একজন সমজদার শ্রোতার সঙ্গে তারা বেড়াতে বেরোত। কেউ নিয়ে বেত বাগান বাড়িতে, কেউ বা হোটেল টোটেল। কিরে আসত মুঠি মুঠি টাকা নিয়ে। যেদিন গান থাকত না, ইরা আর বেলা সেদিন কেবল বেড়িয়েই বেড়াত। আসরের কোন ক্ষতি না হলে পরেশ এ সব বিষয়ে কোন আপত্তি করত না। ওদের রোজগারের অংশও চাইত না।

একদিন ইরা বলল, কি ব্যাপার, তুই যে এসে অবধি ঘরের বউ হয়ে রয়েছিল। বেরোচ্ছিস না কেন? কি লোকজন এলে ঘরে নিচ্ছিস বা কেন?

সুখা বলল, 'না ভাই আমার কেমন ভয় করে। বিদেশে বিভূঁইয়ে শেষে কি হতে কি হবে।'

একথা শুনে ইরা আর বেলা হেসে গড়িয়ে পড়ত। শোন শোন, আমাদের কনে বউটির কথা শোন। বিদেশী পুরুষকে না কি ওর ভয় করে।

বেলা বলত, 'আমাদের আবার দেশী বিদেশী কিলো। আমাদের ঘরে যে আসবে সেই আপন। কথা না বুঝলে ক্ষতি নেই। ভাবতকি ইসারাই যথেষ্ট। ওলো আমাদের আর কোন মিলেরই দরকার নেই। মনের মিলেরও না।'

কিন্তু সুখা কখনো মাথা ধরা, কখনো গা বমি বমি করার অভ্যুহাত দিয়ে ওসব আমন্ত্রণ নিমন্ত্রণ-এড়িয়ে বেত। কেন যেন বাইরে এসে তার মনটা একেবারে বদলে গিয়েছিল। মনে হয়েছিল দেবতার স্থানে এসব করা পাপ।

গোবিন্দ বলেছিল, 'ব্যবসা একেবারে না করে পারবে না। তোমাদের পক্ষে লোভ সামলানো কঠিন। কিন্তু বেশি বাড়াবাড়ি করতে যেয়োনা। তাহলে আর গাইতে পারবে না। গান বাজনাটা সাধনার জিনিস, সংসারের জিনিস। গান নিজেই একটা বাড়াবাড়ি। বারা এই বাড়াবাড়ি নিয়ে যেতে উঠতে পার, তাদের অভ্যুহাত বাড়াবাড়ির দরকার হয় না।'

গোবিন্দের কথাগুলি মনে দিয়ে ওরও সুখা। চোখের ওপর দেখে—একজন ব্যক্তির শুধু একটা মেলা নিয়েই কি করে জীবন কাটাবে দেখে পারেন। নিজেও দেখত—বখন গানের রেকর্ডার করে, রিকর্ডে লে বের, অনেক রাত পর্যন্ত বাসতে থাকত। তখনও কোন রকম সুখাভাব

সাধ-আহ্লাদের কথা যেন মনে থাকে না। এক গানের মধ্যেই সব যেন মিটে যায়।

বাইরের কেউ বখন সুখাকে নিয়ে যাওয়ার জন্যে আসত সে একটা না একটা অসুস্থতার অভ্যুহাত খাড়া করত। ভাব-খানা এই—গোবিন্দকে সে দেখিয়ে দেবে সংঘম কাকে বলে। পরেশকে দেখাবে, সে কতখানি নির্লোভ হতে পারে।

কিন্তু একবার বড় বিপদে পড়ে গিয়েছিল। জগৎ মহাস্তি নামে ছোটখাট এক জমিদারের বাড়িতে সে রাখে গান হচ্ছে। সুখার কীর্তন শুনে আর রাধা-নৃত্য দেখে মুগ্ধ হয়ে গেছেন জগৎবাবু। নিজের হাতে মালা ছুঁড়ে দিলেন, সোনার মেডেলের কথা ঘোষণা করলেন। আর এক রাঙের বায়নার টাকা জুগাম দিয়ে দিলেন পরেশের হাতে শুভে, পরেশ তো মহাখুসি।

আসর ভাঙবার পর ডাক পড়ল 'সুখার। জগৎবাবু তার সঙ্গে আলাপ করতে চান। এ আলাপের মানে যে কি—তা সুখার বুঝতে বাকি নেই। তার মুখের হাসি আর চোখের তাকবার ভঙ্গি দেখেই সুখা বুঝতে পেরেছে। ভয়লোকের বরস পরতাগ্নি থেকে পকাশের মধ্যে। অল্প বয়সের মত ওই বরসটাও মারাত্মক। সুখা অমন অনেককে দেখেছে। কিন্তু তারই বা ভয় কি। সে তো আর কুলের বউ নয়। বরং কিরে আসবার সময় তার দু'হাত ভরে দেবেন জগৎবাবু।

কিন্তু সুখা বলল, 'না বাব না।' আমার শরীর ভাল না, মন ভাল না, বাব না আমি।

পরেশ বলল, 'সে কিরে। না গেলে যে কত বড় লোকসান তা ভেবে দেখেছিস। কত বড় লোক, কত ক্ষমতা। সুখা তার মুখোমুখি ঝাঁড়াল। ছির স্মৃতিতে পরেশের নিকে তাকিয়ে বলল, 'ম্যানেজার, তুমিও এই কথা বলছ। আমার ওপর এই তোমার দায়ী মমতা আর দরদ? তুমি কি শুধু নিজের বউকে লুকিয়ে লুকিয়ে আমাকে ঘোষণা করতে পার? আর বিশেষে এলে বাইরের একজন লোকের হাত থেকে তোমারই সন্তান একটা ঘেয়েকে রক্ষা করতে পার না? এই তোমার মুরোব?'

জড়িয়ে পড়ল বঁসা। ঘরপানার মধ্যে তখন আর

কেউ নেই। অবশ্য বাইরে এদিকে সেদিকে আড়ি পেতে রয়েছে। গোবিন্দনা নিজের মনে বারান্দায় বসে বিড়ি টানছে। কেউ তাকে না ডাকলে এ সব ব্যাপারের মধ্যে সে বড় একটা আসতে চায় না।

সুখার বেশ মনে আছে তার কথা শুনে পরেশ তার দিকে এক মুহূর্ত বিম্বিত হয়ে তাকিয়েছিল। সুখার পরনে তখনো ছিল রাধারানীর বেশ। মুখে রাধারানীর ওড়না।

পরেশ তার দিকে তাকিয়ে বলেছিল, ‘আজ্ঞা তুই ধরেই থাক। তোর আর বেতে হবে না। জগৎবাবুর কাছে-মা বলবার আমিই বলে আসছি।’

অন্ধকারের মধ্যে পরেশ তখনই বেরিয়ে গিয়েছিল। কিরে আসতে আশবর্টার বেশি দেরি করেনি। এসে বলেছিল, ‘ঠিক আছে। তোর জ্ঞান চিন্তার কারণ নেই।’

সুখা কোতুলী হয়ে বলল, ‘কী বলে এলে জগৎ-বাবুকে?’

পরেশ বলল, ‘সুখা আমার বিয়ে-করা বউ। ওর পেটে আমার সন্তান। ও তাই নিয়ে মহারাজার কাছে আসতে লজ্জা পাচ্ছে।’

সে কথা শুনে জগৎবাবু জিত কেটে বলেছিলেন, ‘ছি ছি ছি। তার আসতে হবে না, আসতে হবে না। এ কথা তুমি আগে বলনি কেন?’

পরেশের কথা শুনে সুখাও লজ্জায় লাল হয়ে উঠেছিল। ‘ছি ছি ছি, ওকথা তুমি কেন বলতে গেলে?’

পরেশ বলল, ‘না বললে উদ্ধার মিলত না।’

তখনও মরনা পেটে আসেনি। তার নাগরকও কোথাও নেই। তবু বানিয়ে মানিয়ে কত বড় একটা মিথ্যা কথা বলে এল পরেশ। মাল্লবটা সব পারে।

পরেশ আর গোবিন্দ খাওয়ার দাওয়ার ব্যবস্থা করবার জন্য বেরিয়ে গেলে ইরা, বেলা হুজনে এসে সুখাকে ঘিরে ধরল। কেউ উলু দেয়, কেউ হেসে গড়িয়ে পড়ে। হুজনেই বলল, ‘মজা আমরা বাসর জাগব। বিয়ের খাওয়াটা কিন্তু ভালো করে খাওয়াতে হবে তাই রাধারানী। পোকাও মাংস ছাড়া আজ আর আমরা কিছু খুঁজে তুলছিলাম।’

সুখা হেসে জবাব দিয়েছিল, ‘বলগে তোদের মাল্লবের কাছে, আমি কি জানি।’

বেলা বলেছিল, আরে দিদি, আজ তো তুই ম্যানে-জারনি। ম্যানেজারের সিন্ধা।

সেখান থেকে তারা যখন পুরীতে গেল, পরেশ দলের নাম দিয়েছিল সুখা হালদার ও সম্প্রদায়।

সুখা লজ্জিত হয়ে বলল, ‘ও আবার কি নাম। আমার নামে দলের নাম রাখছ কেন?’

পরেশ বলল, ‘রাখলাম তোর পর ভালো বলে। তুই আসার পর থেকে দলের খুব লাভ হচ্ছে। নাম-ডাকও মন্দ হয়নি। আগে এটাই ছিল না।’

সুখা বলল, ‘তা না হয় হল। কিন্তু আমি আবার হালদার হলাম কবে থেকে?’


পরেশ ঠাট্টার স্বরে বলল, ‘যবে থেকে তুই আমার বিয়ে-করা বউ হয়েছিল। যে সে মাহুস নয়, রাজাবাহাদুর জগৎমহাস্তি সাক্ষী আছে।’

গোবিন্দনার কিন্তু এসব ঠাট্টা তামাসা ভালো লাগেনি। সে তখনই পরেশকে ধমক দিয়ে বলেছিল, ‘বড়-বাক্সবাড়ি হয়ে যাচ্ছে তোমার। বরে বউ রয়েছে। তার সঙ্গে আজই না হয় ঝগড়া। চিরকাল তো আর ঝগড়া থাকবে না। একদিন মিটমাট হয়েই যাবে। কথাটা কানে গেলে তার মনের অবস্থা কিরকম হবে বল তো।’

পরেশ বলেছিল, ‘কিছুই হবে না। সে বরং বেঁচে যাবে। গোটা কয়েক ভগ্নপতি আছে। তাদের মধ্যে একটা উপপতি। তাকে পুরোপুরি পতি করে নেবে। তার টানেই তো বাপের বাড়ি গিয়ে পড়ে থাকে। আমি কি আর তা জানিনে? আমার সেই ভায়রা বিদ্বান, বুদ্ধিমান, সাক্ষাৎ এক ষড়ি। আর তার শালিকা-সুন্দরীর ঔষধস্বী হবার তারিখ সখ। আমি সবই খবর রাখি।’

গোবিন্দ বলেছিল, ‘ছি ছি ছি। কি সব বা তা বলছ।’

পরেশের বউয়ের প্রাণ সুখারও ভালো লাগত না। তার কথা না উঠলেই সুখা সুখে থাকত, নিশ্চিতে থাকত। সুখার কাঁকে-কাঁকে সুখাকে অনেক জায়গা, মন্দির, আর বেকদেবী দেখিয়েছিল পরেশ। পুরীর সবুজে বান করিয়েছিল, জয়রামেশ্বর মন্দির দেখিয়েছিল। সুবনেখরের মন্দির তো আগেই দেখে এসেছে। পরেশের ভাব দেখে মনে হয়েছিল সে বেশ পানের দল নিয়ে আসেনি, পেঁজা-



যাঁরা ভাল স্বাস্থ্য  
ভালবাসেন তাঁরা সবসময়  
**লাইফবুয়** দিয়ে  
স্নান করেন

খেলাধুলাই বলুন বা কাজকর্মই বলুন  
আমরা কখনই ধুলোময়লার থেকে  
নিরাপদ নয়। আর ময়লা বহন করে  
রোগের বীজাণু যা সবসময় আপনার  
স্বাস্থ্যের পক্ষে ক্ষতিকর। লাইফবুয়  
সাবান এই বীজাণুগুলি ধুয়ে সাফ করে  
দেয় এবং আপনার স্বাস্থ্য  
সুরক্ষিত রাখে।

প্রত্যেকদিন লাইফবুয়  
সাবান দিয়ে স্নান করে  
আপনার স্বাস্থ্য সুর-  
ক্ষিত রাখুন-এটি আপ-  
নাকে প্রভু করকরে  
করে তোলে।

**LIFEBUOY**  
SOAP

এসেছে। বাসে করে কোনারক বলে আর একটা জায়গায় অধাকে নিয়ে গিয়েছিল পরেশ, জায়গায় ভেঙে গিয়েছে মন্দিরটা। বৃগবৃগান্তর আগের নাকি জিনিস। ভাঙবে না? তবু অনেক মূর্তিই আস্ত আছে। অধার মনে হল যেন তারদিকে তাকিয়ে হাসছে। এক এক জায়গায় মেয়ে-পুরুষের সে কি বৃগলক্ষণ। দেখলে অধার মত মেয়েরও লজ্জা লাগে। চোখ বুজে থাকতে ইচ্ছা হয়। অধা হেসে বলেছিল, ‘ছি ছি ছি, এত লোকের সামনে লজ্জাও করে না। দেবতার বেলায় লীলা খেলা, আর মানুষের বেলায় বৃষি দোষ?’

পরেশ হেসে বলেছিল, ‘দেবতা না রে, দেবতা নয়। ওরা আমাদের মতই মানুষ।’

অধা অবাক হয়ে বলেছিল, ‘মানুষ! ওরা দলভুক্ত কার শীপে এমন পাবাণ হয়ে রয়েছে গো?’

পরেশ জবাব দিড়ে পারেনি।

আর এক জায়গায় একটি মেয়ে খন্ডুনি বাজাতে বাজাতে খেসে গেছে। পারাণী হয়ে গেছে সেও। বত নাচিয়ে গাইয়ে সব পাবাণী।

অধা এক একটা মূর্তির সামনে দাঁড়ায়, আর জোড় হাতে নমস্কার করে। আর একটি নাচিয়ে মেয়ের মুখের দিকে তাকিয়ে থাকতে থাকতে অধা বলল, ‘আচ্ছা, কারো শীপে আমিও যদি এমন পাবাণ হয়ে বাই কেমন হয় বল তো?’

পরেশ বলল, ও কথা বলছিস কেন অধা? তুই পাবাণ হবি কোন দুঃখে।

অধা বলল, ‘আহা, মানুষ কি কেবল নিজের দুঃখেই পাবাণ হয়! এখানে এসে তোমার বউয়ের কথাটা আমার বড্ড মনে পড়ছে। দেখ, এর আগে কত লোক আমার ঘরে এসেছে, আবার বিদায় নিয়ে চলে গেছে। কেউ দুদিন, কেউ চারদিন, কেউ বড়জোর দুমাস কি তিন মাস। কাউকে চিরকালের জন্তে ঘর-ছাড় করািনি। তোমাকে নিয়ে এত যে পাণ করছি তা কি স্বার্থে সবই? আমার বড্ড ভয় লাগে। তুমি আমাকে ছেড়ে দাও, তোমার দল থেকে তাড়িয়ে দাও। আমি যেখানে ছিলাম সেখানে চলে যাই।’

এ কথা শুনে সেই পুরুষের রানো, সেই পাখরের

মেয়ে-পুরুষগুলির মধ্যে পরেশও থমকে দাঁড়িয়ে পড়েছিল খানিকক্ষণের জন্তে—যেন পাখর বনে গিয়েছিল সেও। কথাগুলি বলে কলে অধাও পাখরের মূর্তির মতই নিশ্চল হয়ে রয়েছিল। শত শত পাখরের মূর্তির মধ্যে যেন আর এক জোড়া মূর্তি বাড়তি হয়ে পড়েছে। আর যে সব যাত্রী এসেছে তারা কেউ লক্ষ্য করছে না, তাই বৃষতেও পারছে না। পাখরের মূর্তিগুলিকে সহজেই পাখর বলে চেনা যায় কিন্তু মানুষ যখন ভিতর থেকে পাখর হয়ে থাকে—তখন কি কেউ তাকে অত তাড়াতাড়ি চিনতে পারে?

একটু বামে পরেশ তাড়া দিয়ে বলেছিল—‘চল চল লক্ষ্য হয়ে গেল চল এবার।’

কলকাতায় কিয়ে এসে অধা আবার তার মানদামাসীর বাড়িতে কিয়ে গিয়েছিল। কিন্তু মন আর সেখানে যেতে চাইছিল না। গানের দল থেকে পাওয়া টাকা কটা ভেঙে ভেঙে থাকছিল। ঘরে আর কেউ আসতে চাইলে বলে দিচ্ছিল ‘শরীর খারাপ?’

মাসী তার দিকে এক দৃষ্টিতে তাকিয়ে থেকে বলেছিল, ‘তোমার কি হয়েছে বল তো?’

‘কিছুই হয়নি।’

মাসী বলেছিল, ‘পেটে বাচ্চা এসেছে এইতো? যখন সময় হবে আমিই সব বলে দেব। করে কয়ে দেব। তোর কোন ভয় নেই। সোমন্ত মেয়ে। এই তো বয়স। এখনই যদি হাত পা গুটিয়ে বলে থাকবি, পরে কি করবি বলতো?’

অধা বলেছিল, ‘পরে বা হয় হবে। তুমি এই কটা মাস আমাকে রেহাই দাও। আমার বেহে হয়না।’

মাসী তার খুশি নেড়ে দিয়ে বলেছিল, ‘আহা শরীল কি শাধন দিয়ে গড়েছিল নাকি লো? ননীর পুতুল হয়েছিল?’

কিন্তু মাসীখানেক বেতে না যেতেই সেই একলেকারি কাণ্ডটা ঘটে গেল। পরেশের বউ বীণা মরল মলার কীল লাগিয়ে। পুরুষের ঘরে মরেনি। বাপের বাড়িতে গিয়েই মরেছিল। কিন্তু স্বপ্ন করে গিয়েছিল পরেশের ঘরে। অধাকে পরেশ বিয়ে করেছে—কি করে যেন এই স্বপ্ন ঘটে

গিরেছিল বীণার। দলের কোন হিংস্রটে মেয়েই এই সর্বনাশ করে থাকবে। সুখার নামের সঙ্গে পরেশ তার নিজের পদবী যোগ করে দেওয়ার, সুখার নামে দলের নাম রাখার বীণার সন্দেহ আরও বেড়ে গিয়েছিল।

সেই বিবের জালায় বাপের বাড়িতে আর টিকতে পারেনি। ছুটে এসেছিল স্বামীর সঙ্গে বোঝাপড়া করতে।

এ সব কথা পরেশই সুখাকে পরে বলেছে। সেই শেষ ঝগড়ার কথাও খুঁটে খুঁটে বর্ণনা করেছে। কিছুই গোপন করেনি।

পৃথিবীর মায়া কাটাবার আগে নিজের শোয়ার ঘর-খানা বীণা শেষবারের মত দেখতে এসেছিল। তার সেই বিছানা আরনা চিকুনী সিঁদুর কোঠা, বাল্ল ভোরঙ্গ কিছুই তো সে নিয়ে যায়নি। শুধু নিজেই সরে গিয়েছিল। দখলী লম্ব, বজার রাখতে চেয়েছিল শুধু জিনিসপত্র দিয়ে। তা কি থাকে?

বীণা স্বামীর মুখোমুখি দাঁড়িয়ে সরাসরি তাকে জিজ্ঞাসা করেছিল, তুমি নাকি বাজারের এক বেয়া মাগীকে বিয়ে করেছ? আর সোহাগ করে গানের দল করেছ তার নামে?

পরেশ ঘাবড়ে গিয়ে বসেছিল, 'না না না। ও সব কথা কে বলেছে তোমাকে?'

বীণা বলেছিল, 'দেখ, যদি বাপের বেটা হও মিথ্যে কথা বলনা। মিথ্যে বললে আমার পায়ের জুতো তোমার কপালে ছুঁড়ে মারব।'

মেয়েমানুষের এই স্পর্ধা পরেশের সহ্য হয়নি। সেও মরীয়া হয়ে জবাব দিয়েছিল, 'হাঁ, করেছি, হাজারবার করেছি। শুধু বিয়ে নয়, তার পেটে আমার বাচ্চাও আছে। সে বেয়াই হোক, আর যাই হোক, সে তোমার মত বাজা মেয়েমানুষ নয়।'

বীণা একশলকের জন্ত খ' হয়ে গিয়েছিল। তারপর টেঁচিয়ে বলেছিল, 'আমি বাজা না তুমি বাজা? ভালো করে হিসাব করে দেখ গিয়ে যাও। সে কার বাচ্চা, কার বলে, চালাচ্ছে খোঁজ দিয়ে দেখ গিয়ে যাও। 'বেমন চোর, তেলনি বাটলাড়।'

পরেশ বলেছিল, 'চুপ! আমার ঘরে দাঁড়িয়ে আমার ওপর চোখ মারাক? যাও, বেরিয়ে যাও।'

বেরিয়ে যাওয়ার আগে বীণা পা থেকে জুতো খুলে পরেশের দুই গালে বা মেরে গিয়েছিল। আর কিরে আসেনি। আর মুখ দেখেনি, মুখ দেখায়নি। বাপের বাড়িতে গিয়ে সেই রাত্রেই গলার দড়ি দিয়েছিল।

এসব ঘটনা পরেশের মুখেই শুনেছিল সুখা। পরেশ তাকে বলেছিল, 'চল আমার সঙ্গে।'

সুখা শিউরে উঠে বলেছিল, 'সে কিগো। কি দিয়ে গড়া তোমার অজ। লোহা না পাথরের। একটা বউ এই দুঃখে আত্মঘাতী হল, আর আমি, বাব সেখানে? আমার কি প্রাণে ভয়ভর কিছু নেই?'

পরেশ বলল, 'ভয়ভর আছে বলেই তো বলছি। সে রোজ আমাকে জুতো নিয়ে তাড়া করে। আমি একা একা আর তার মার খেতে পারিনি সুখা। পাপ যখন দুজনে মিলে করেছে, এসো শান্তিও দুজনে মিলে নিই, মরি তো দুজনে মিলেই মরি।'

একদিন ফিরিয়েছিল, দুদিন ফিরিয়েছিল, তিনদিনের দিন পরেশকে আর ফেরাতে পারলনা সুখা। তার দুঃখ দেখে মায়া হল। সত্যিই ভয় পেয়ে গেছে মানুষটা। তা দেখে সুখা অভয়া হল।

সুখা বলল, 'বেশ, বাব তোমার সঙ্গে। কিন্তু এই দরমাহাটার বাড়িতে আর না। তুমি অন্য বাসা দেখ।'

তারপর পাথুরেঘাটার বাসা ভাড়া করে পরেশ তাকে নিয়ে এল। সুখার মনের সন্দেহ ঘুচাবার জন্তে নয়না জন্মাবার মাসতিনেক আগে তাকে রেজিষ্ট্রি করে বিয়ে করল। মানুষটা একেবারে ভীতু নয়। সাহস আছে বটে। বন্ধুতা কত ঠাট্টা করল, টিটকিরি দিল, কিন্তু কিছুতেই দমেনি পরেশ। আর সুখাও সেই সাহসের মান রেখেছে। সব ছেড়ে দিয়ে দানী হয়ে আছে পরেশের। একই হাতে করছে ঝি চাকর আর রাঁধুনির কাজ। যে বয়সে সে পায়ের ওপর পা তুলে খেতে পারত, সে বয়সে সে একটিমাত্র পুরুষের পায়ের তলায় পড়ে আছে। সে যদি কোনদিন পারে তেলে দুমিরাতে কোথাও আর সুখার হাঁই হবেনা। বীণার মতই তাকে দুমিয়ার বাইরে চলে যেতে হবে।

কিন্তু তার জন্তে দুঃখ নেই সুখার। পরেশ তাকে অনেক বিয়েছে। লজান দিয়েছে। এসে-যেয়ে ঘর

সংসার দিয়েছে। কিন্তু এতদিয়েও পরেশ যেন তার সব-খানিকে দেয়নি। সুধাকে দল ছাড়িয়েছে। দলটা এখনও সুধার নামে চলছে, কিন্তু সুধা তো আর দলের মধ্যে নেই। কী করে থাকবে। হু'বছর বাদেবাদেই তার কোলে ছেলে আসছে। একটি মাই ছাড়তে না ছাড়তে আর একটি এসে মাই ধরছে। সুধার আর নড়বার জো নেই। এদের ছেড়েও সে বেরোতে পারেনা, সে বন্ধিনী হয়ে আছে ঘরে। তার গানবাঁজনা সব বন্ধ।

কিন্তু পরেশের তো কিছু বন্ধ হয়নি। তার সব চলছে। তার দলও আছে, দলে নিত্যানতুন স্ত্রীরী স্ত্রীরী মেরে আনাও শেষ হয়নি। দলের রাখাকে নিয়ে পরেশ কী যে করে, তা কি সুধা নিজের রাখা সেজে জেনে আসেনি?

পরেশ যদিও বলে, 'দূর দূর। আমার সে সব অভ্যাস আর নেই।' কিন্তু সুধার সে কথা বিশ্বাস হয় না। সে বিশ্বাস করতে চায় কিন্তু পারে না।

যে কটা মাস পরেশ দল নিয়ে বাইরে কাটায় তখনকার দিনগুলি সুধার আর কাটিতে চায় না। রাতগুলি আরো দুঃসহ হয়। চিন্তায় চিন্তায় শরীর শুকিয়ে ক্ষয় হয়ে যায় সুধার, মেলাক খারাপ হয়ে যায়। ছেলেমেয়েগুলি বাঁধ খায়। অসাবধানে চায়ের কাপ, কাঁচের গ্লাস, তেলের শিশিগুলি ভেঙে ভেঙে চুরমার হতে থাকে। সারাদিন সংসারকে মনে হয় কাঁচের ঘর বলে—তাসের ঘর বলে। যে কোন মুহুর্তে যেন ভেঙে পড়তে পারে।

অথচ পরেশকে দল থেকে ছাড়িয়ে আনারও উপায় নেই। দল ভেঙে দেওয়ার জো নেই। তাহলেও সংসার ভাঙে। ছেলেমেয়েগুলি না খেয়ে মারা যায়। এক বছর জোর করে পরেশকে ধরে রেখেছিল সুধা। কিন্তু সে যেন প্রাণহীন মেহকে ধরে রাখা। উপার্জনশীল পুরুষকে ঘরে বসিয়ে রেখে লাভ কি। ইচ্ছার হোক, অনিচ্ছার হোক, পরেশ আর কোন কিছু করতে পারেনা। রোজগারের একটিনাক পথই তার আছে। সে পথ শান্তির পথ নয়। তবু ওই পথে স্বামীকে ছেড়ে না দিয়ে উপায় নেই সুধার। তাকে পথে বের করে না দিলে ঘরেও শান্তি থাকে না।

পরেশ দল নিয়ে বেরিয়ে বাঙারার পর সুধা প্রতিবার ছটকট করে। দিন আর রাতগুলি তার ঘেন ঘিবে ভরে ওঠে।

সুধার মাঝে মাঝে মনে হয় হিংস্রটে বীণা অপঘাতে মরে আর কোথাও যায়নি, সুধার বুকের মধ্যেই এসে বাসা বেঁধেছে। দরমাচাটার সেই ঘর ছেড়ে এলে কি হবে—সুধার বুকের মধ্যে সেই ঘর অমর হয়ে আছে। সুধার নিস্তার নেই, কিছুতেই নিস্তার নেই।

মাঝে মাঝে সে স্বামীকে ভয় দেখায়, 'আমিও তোমার আগের বউয়ের মত গলায় দড়ি দিয়ে মরব।'

পরেশ হেসে বলে, 'মরেই দেখ না।'

সে জানে সুধার আর মরবার জো নেই। তার হু'বছর বাদে বাদে ছেলেমেয়ে হচ্ছে। একটার পর একটা গিঁট পড়ছে সংসারে।

ঠক ঠক, ঠক ঠক।

সদর দরজায় কড়া নাড়ার শব্দ।

মলিছড়ার পিগুন বোধ হয় তাহলে সত্যিই এসে পড়ল।

সুধা সাড়া দিয়ে বলল, 'বাই।'

এবারও আর পরেশকে ধরে রাখা বাবে না। কড়া নাড়ার শব্দে এখনি ও লাফিয়ে উঠবে। কিন্তু তার আগে ছোট একটি কোঠো ধুলে তার তিতর থেকে একটা কবচ বার করল সুধা। এবার গিয়ে কালীঘাটের এক সন্ন্যাসীর কাছে থেকে নিয়ে এসেছে। পাঁচ টাকা সোরা পাঁচ আনা পড়েছে খরচ। অব্যর্থ কবচ। এ কবচ পরে থাকলে খুবই ভালো। কেউ যদি জেন করে না পরে, তাতেও ক্ষতি নেই। যুষ্মন্ত মাহুযকে শুধু একটু ছুঁইয়ে দিলেই যথেষ্ট। তাতেই উদ্ভক্ত সিদ্ধি। এ কবচের ছোঁয়া বার গায়ে লাগবে অস্ত্র কোন মেয়ে তার আর মন টানতে পারবে না, দেহ ছুঁতে পারবে না। শাখা শিঁহুর নিয়ে কবচ হাতে করে যে প্রথম ছুঁয়েছে, পুরুষ চিরকালের জন্তে তার হয়ে থাকবে।

সুধা আমাগোছে পরেশের কপালে কবচটা ছুঁইয়ে দিল, তারপর সররের কড়া নাড়ার শব্দে আর একবার সাড়া দিয়ে বলল, 'বাই।'



# “আমার প্রিয় সাবানটি এখন একটি সুন্দর নতুন মোড়কে পাওয়া যাচ্ছে”

বলেন বৈজয়ন্তীমালা



হুন্দরী বৈজয়ন্তীমালা,  
বি. অর. কলেজ  
'সাধনা' চিত্রের তারকা

হুন্দর গোলাপী মোড়কে লাক্স টয়লেট সাবান কিহন। হুন্দরী বৈজয়ন্তীমালা বলেন—  
“লাক্স টয়লেট সাবান আমার লাভ্যকে রক্ষা করে ...।” আপনার লাভ্য মক্ষণ ও হুন্দর  
করে তুলে। সৌন্দর্যচর্চার বিত্তক, শুভ্র লাক্স টয়লেট সাবানের স্থান সর্বাত্রে। বৈজয়ন্তীমালা  
কথা শুনে—নিয়মিত লাক্স ব্যবহার করুন।

বিত্তক এবং শুভ্র

## লাক্স টয়লেট সাবান



চিত্র তারকার সৌন্দর্য সাবান

বিশুদ্ধ নিত্য নিমিত্ত, কর্তব্য প্রদায়ক।

L.T.S. 590-X14 B6



অতুল দত্ত

করমোসা প্রণালীর পরিস্থিতি এখনও সঙ্কটপূর্ণ হইয়া রহিয়াছে। চীন আক্রমণের পরভূমি কিম্বদন্তি বীণে শত্রু-শক্তি বর্ধ করিবার জন্য আগষ্ট মাসের শেষের দিকে কমান্ডিট চীন হইতে যে গোলা বর্ষণ আরম্ভ হয়, তাহা এখনও সমানভাবে চলিতেছে। কুমোমিটাং চক্রের সরবরাহ-জাহাজগুলি এই অঞ্চলে প্রবেশ করিতে প্রাণপণ চেষ্টা করিতেছে, এবং ইহাযোগে রক্ষা করিবার জন্য আর্থবিক অন্ত্রে সম্ভিত মার্কিন সৌবাহিনী পুনঃ পুনঃ চীনের প্রতিবাদ অগ্রাহ্য করিয়া চীনা সহযোগে প্রবেশ করিতেছে।

### করমোসা প্রণালীতে—

আমেরিকা ও চীনের মধ্যে রাষ্ট্রদূতের পর্যায়ে এক নীমাংসার আলোচনা আরম্ভ হইয়াছিল ১৯৫৫ সালে। কিন্তু কিছুদিন পরেই এই আলোচনা বৈঠকে অচল অবস্থা দেখা দেয় এবং আলোচনা স্থগিত থাকে। গত ৬ই সেপ্টেম্বর চীনের প্রধানমন্ত্রী মিঃ চৌ-এন্-লাই পিকিং রেডিওর বক্তৃতাকালে করমোসা প্রণালীতে আমেরিকার সশস্ত্র হস্তক্ষেপের তীব্র নিন্দা করেন এবং সেই সঙ্গে ইহাও জানান যে, হুদ্র প্রাচ্য সম্পর্কে নীমাংসার জন্য আমেরিকার সহিত আলোচনার প্রবৃত্তি হইতে চীন এখনও প্রস্তুত। আমেরিকা এই প্রস্তাব সঙ্গে সঙ্গে গ্রহণ করে এবং তাহার পর দুই মাসের ওয়াশিংটন (পোল্যান্ড) রাষ্ট্রদূত আলোচনায় প্রবৃত্ত হইয়াছেন। কিন্তু করমোসা প্রণালীর পরিস্থিতির কোনও উন্নতি হয় নাই। ইহার কারণ—আমেরিকার পক্ষ হইতে জানান হইয়াছে যে, তাহার মিত্ররাষ্ট্র (?) করমোসার সন্ত (?) অধিকার সম্পর্কে কোনপ্রকার আলোচনা ওয়াশিংটনে হইবে না। পক্ষান্তরে পিকিং কর্তৃপক্ষের মনোভাব—ওয়াশিংটন বৈঠকে আলোচনা হইবে চীন ও আমেরিকার পারস্পরিক সম্পর্ক সম্বন্ধে; আর করমোসা প্রণালীর ব্যাপারটি একেবারে চীনের ব্যৱস্থা, ইহার সহিত আমেরিকার কোনও সন্ত সম্পর্ক নাই। তাহাদের মত—করমোসা এবং উপকূলবর্তী দ্বীপগুলি চীনের অঙ্গভূত অংশ, চীনের বিধিগত গভর্নমেন্টের বিরুদ্ধে একটি বিদ্রোহী হ্রদ এই সব দ্বীপে আক্রমণ হইয়াছে, বাহাদুর কবল হইতে ইহাযোগে উদ্ধার করা চীনা গভর্নমেন্টের রাজনৈতিক কর্তব্য; এই

বিদ্রোহী চক্রের সহিত আমেরিকার যে সম্পর্ক, তাহা অবৈধ, অসঙ্গত এবং চীনা রাষ্ট্রের বিরুদ্ধে আক্রমণমূলক।

বিদ্রোহী-বীটাক্রমিক ক্রমাগত গোলা বর্ষণের দ্বারা অবরোধ করিবার জন্য চীনের যে প্রচেষ্টা, তাহা ব্যর্থ করিতে আমেরিকা বদ্ধপরিকর। কিন্তু এই ক্ষুদ্র দ্বীপ লইয়া বিশ্ব-যুদ্ধ বাধাইয়া তুলিলে বিশ্বের জনমতের নিকট দৃষ্টি হইবার নিশ্চিত সম্ভাবনা সম্বন্ধে আমেরিকা সচেতন। তাই, মার্কিন রাজনীতিকরা জোর গলায় প্রতিপন্ন করিতে চেষ্টা করিতেছেন যে, কমান্ডিট চীন আক্রমণাত্মক নীতি গ্রহণ করিয়াছে, সে বল প্রয়োগ করিতেছে ইত্যাদি। সেপ্টেম্বর মাসের মাঝামাঝি এক টেলিভিশন বক্তৃতায় আইসেনহাওয়ার চীনকে আক্রমণকারী বলিয়া বর্ণনা করেন এবং বলেন যে, হুদ্র-প্রাচ্যে তোষণ-নীতি অনুসৃত হইবে না; মিনিটিকে যে ভুল করা হইয়াছিল, সে ভুলের পুনরাবৃত্তি হইতে তাহার আর দিবেন না। ইহার পর তিনি মঃ ক্রুশ্চেনের নিকট লিখিত পত্রে অনুসরণ জানান যে, চীনকে বল প্রয়োগের নীতি বর্জন করাইবার জন্য রুশিয়া যেন তাহার প্রভাব ব্যবহার করে। কিন্তু কি টেলিভিশন বক্তৃতায়, কি ক্রুশ্চেনের নিকট লিখিত পত্রে প্রেসিডেন্ট আইসেনহাওয়ার এমন কথা কোথাও বলেন নাই—এইরূপ ইঙ্গিতও তাহার কথায় নাই যে, চীন শান্তিপূর্ণ উপায়ে উপকূলবর্তী দ্বীপগুলি লাভ করিবে, এবং শান্তিপূর্ণভাবে করমোসার অবিসং সম্বন্ধে আলোচনা করা হইবে। গত ২৫শে সেপ্টেম্বর মিঃ ডালেস বলেন যে, চীনের কমান্ডিট শাস্তির মূলনীতিকে চ্যালেঞ্জ করিয়াছে—তাহারা সশস্ত্র আক্রমণে প্রবৃত্ত হইয়াছে। গত ১৯শে সেপ্টেম্বর ক্রুশ্চেন এই মর্মে আইসেনহাওয়ারকে এক পত্র লেখেন যে, করমোসা অঞ্চল হইতে মার্কিন সৈন্য অপসারিত হইলেই এই অঞ্চল শান্ত হইবে। মার্কিন নৌবাহিনীর চীনা সহযোগে প্রবেশের কথা উল্লেখ করিয়া তিনি সতর্ক করিয়া দেন যে, চীনকে আক্রমণ করিলে সোভিয়েট রুশিয়া নিজেকে আক্রান্ত মনে করিবে। ক্রুশ্চেন স্তব্ধ করিয়া দেন যে, আর্থবিক অন্ত্রের দ্বারা গণ-চীনকে ভীতি প্রদর্শনের যে চেষ্টা, উহাতে চীনের বা সোভিয়েট রুশিয়ার হৃদয় কম্পিত হইবে না। মঃ ক্রুশ্চেনের এই চিঠিখানির তাৎপা অশিষ্ট—এই অভিযোগ করিয়া উহা মার্কিন কর্তৃপক্ষ গ্রহণ করিতে অসম্মত হইয়াছেন।

মার্কিন রাষ্ট্রনায়কদের মুখে গণ-চীনের উদ্দেশে “আক্রমণকারী” বিশেষণ, গণ-চীনকে তোষণ করা হইবে না বলিয়া হুমকী, নিউনিকের উল্লেখ প্রভৃতি শুনিয়া বিশ্বের নিরপেক্ষ জনমত কৌতুক বোধ করিবে। প্রেসিডেন্ট আইসেনহাওয়ার তোষণ-নীতির কথা বলিয়াছেন। কিন্তু তোষণ-নীতি এতদিন প্রকৃতপক্ষে চীনই অনুসরণ করিয়াছে; শান্তিপূর্ণ উপায়ে করমোসা প্রতিপন্ন করিয়াছে সে প্রতীক্য করিতেছে আজ নয় বৎসর; ১৯৫৫ সালের হাল্কাবার পর শান্তিপূর্ণ উপায়ে মাংস, কিম্বদন্তি উপকূলবর্তী দ্বীপগুলি পাইবার জন্য সে চার বৎসর প্রতীক্য করিয়া রহিয়াছে। তাহার এই “তোষণ-নীতির” প্রবেশ লইয়াই তো কিম্বদন্তি বীণে আজ এক লক কুরেন্ডিটাদী সৈন্য নৃত্য হইয়াছে এবং সেই

অনুপাতে সেখানে সামরিক সরঞ্জামও জমিয়াছে। এককাল বৃথা আশায় প্রতীক্ষা করিয়া চীন শুধু নিজের বিপদই বাড়াইয়াছে; অথ কোনও ফল হয় নাই। বিশেষভাবে স্মরণ রাখা প্রয়োজন যে, ফরমোসা রক্ষার জন্য কিম্বদ্বীপের কোনও সামরিক প্রয়োজনীয়তা নাই, ইহা চীনকে আক্রমণের একটি অতি সুবিধাজনক পামভূমি। এককাল পরে খৈর্ঘাচ্যুত হইয়া এই আক্রমণ ঘাঁটিকে শত্রুমুক্ত করিবার চেষ্টাতে প্রেসিডেন্ট আইসেনহাওয়ারের নিকট চীন আক্রমণকারী আখ্যা পাইল, এবং সে আখ্যা দিলেন সেই রাষ্ট্রের প্রধান, যে রাষ্ট্র চীনের মূল্যেয় বিরোধীকে আশ্রয় দিয়াছে, তাহারিগকে অঙ্গ সম্বন্ধে সজ্জিত করিয়া চীন পুনর্বিজয়ের স্বপ্ন দেখাইতেছে, তাহাদের রক্ষার জন্য চীনের এককো-ভূত সমুদ্রাশ্রয় পারমাণবিক অস্ত্রসজ্জিত নৌবাহিনী পাঠাইয়াছে। হতভাগ, আক্রমণকারী কে, আর আক্রান্তই বা কে, তাহা জগতের কোনও চক্ষুমান ব্যক্তির নিকট আজ অশ্লষ্ট নাই। “আক্রমণকারী”, “ত্যাগ-নীতি” প্রভৃতি কথাগুলির উল্লেখ করিয়া বিখ্যাত বৃটিশ সাংবাদিক কিংসলি মার্টিনের নিম্নলিখিত মন্তব্যটি লক্ষ্য করিবার বিষয় :—

The value of the carefully timed reference to Munich, it will be seen, is that it effectively smother all the arguments about the legality or morality of America's support for Chiang Kai-Shek and makes it necessary to recall that for ten years this discredited leader of a corrupt and decadent rumh has been supported by the U. S. while he has threatened to invade China; that he has constantly harassed China's shipping and mainland towns and that, only recently, he has been allowed to pour troops into Quemoy, which is as much part of China as Long Island is part of the United States.

কিম্ব উপলক্ষ করিয়া আমেরিকা যে চীংকারই করুক না কেন, এই ক্ষুদ্র দ্বীপের জন্য চীনকে আক্রমণ করিয়া বিশ্ব-যুদ্ধ বাড়াইয়া তুলিতে সে গাছে না। অবশ্য, এক জেলীর মার্কিন সমরনায়ক মুক্তি দেখাইতেছেন যে, কম্যুনিষ্টদের সহিত লড়াইতে হইলে আর বিলম্ব করা উচিত নয়; সোভিয়েট মশিনার আন্তর্জাতিকশীল ক্ষেপণাস্ত্রের সমরক অস্ত্র আমেরিকার নাই হটে; কিন্তু এখনও আমেরিকা ট্রাটজিক বোমা বর্ষণের দ্বারা এই অস্ত্রের উপযোগিতা স্রষ্ট করিয়া দিতে সমর্থ; অদূর ভবিষ্যতে এই অবস্থার পরি-বর্তন হইতে পারে। বিশ্বের জনমত উপেক্ষা করিয়া এই সমরনেতাদের পরামর্শ অনুযায়ী অগ্রসর হইতে প্রেসিডেন্ট আইসেনহাওয়ার প্রস্তুত নন লিয়ারাই-মানে হয়। তবে, কম্যুনিষ্ট চীনের অবরোধ-প্রচেষ্টা ব্যর্থ করিয়া ফরমোসা ও কিম্ব দ্বীপগুলির সংযোগ-ব্যবস্থা রক্ষার জন্য তিনি যত্ন-যত্নবিত্ত। এই যুদ্ধের জন্য চীনের সহিত আমেরিকার প্রত্যেক সংঘর্ষ শায়িত হইবার আশা অবশ্য রহিয়াছে; এক দিকে কিম্ব অবরোধ

করিবার জন্য চীনের সামরিক তৎপরতা এবং অল্প দিকে সেই তৎপরতা বন্ধ করিবার জন্য আমেরিকার সামরিক প্রচেষ্টায় যে কোনও সময়ে দুই পক্ষে সংঘর্ষ বাধিতে পারে, এবং সে সংঘর্ষ যদি বাধে, তাহা হইলে এই উত্তেজনাপূর্ণ পরিস্থিতিতে উহা সীমাবদ্ধ রাখা সম্ভব হইবে কিনা, তাহা বলা শক্ত। বিশেষভাবে উল্লেখ করা প্রয়োজন যে, আমেরিকার ইউরো-পীয় মিত্ররা ক্ষুদ্র কিম্বকে উপলক্ষ করিয়া যুদ্ধ হ্রস্ব করার খুবই বিরোধী। বৃটিশ শ্রমিকনেতা মিঃ গেইট্‌স্‌বল বলেন, “Public opinion, not only in Britain, but we believe, in the whole of western Europe, is completely opposed to a war over Quemoy.”

ইতিমধ্যে জাতি-সংঘের সাধারণ পরিষদে চীন সংক্রান্ত প্রস্তাবে আমেরিকার জয় হইয়াছে। চীনকে জাতি-সংঘে আসন দানের জন্য ভারতীয় প্রস্তাব এবার পরিষদের সাধারণ অধিবেশনে গৃহীত হয় নাই। প্রথমে ভারত সাধারণ পরিষদের দ্বিয়ারিং কমিটিতে—আলোচ্যস্থগী নির্ধারণ-কারী কমিটিতে চীনকে জাতি-সংঘে আসন দানের প্রস্তাব আলোচ্য-স্থগীর অন্তর্ভুক্ত করাতে চাহে। এই প্রস্তাব দ্বিয়ারিং কমিটিতে গৃহীত হয় না। তাহার পর পর পরিষদের পূর্ণ অধিবেশনে আটটি রাষ্ট্র—ভারত, সংযুক্ত আরব সাধারণতন্ত্র, ব্রহ্মদেশ, ইন্দোনেশিয়া, সিংহল, নেপাল এবং আফগানিস্তান—দ্বিয়ারিং কমিটির সিদ্ধান্ত বাতিল করিয়া জাতি-সংঘে চীনের আসন সংক্রান্ত প্রসঙ্গটি আলোচ্য-স্থগী অন্তর্ভুক্ত করিবার প্রস্তাব উত্থাপন করে। এই প্রস্তাবের পক্ষে ২৯টি ভোট হয়, বিপক্ষে হয় ৪০ এবং ১২টি রাষ্ট্র নিরপেক্ষ থাকে। জাতি-সংঘে মোট সভ্যরাষ্ট্রের সংখ্যা ৮১। প্রসঙ্গতঃ উল্লেখযোগ্য—যে সকল রাষ্ট্র বিপক্ষে ভোট দেয় তাহাদের মধ্যে ১৯টি দক্ষিণ আমেরিকার রাষ্ট্র—বাহাদের ভোটকে আমেরিকার পক্ষেই ভোট বলিয়া অভিহিত করা হয়।

### লেবাননে নূতন গভর্নমেন্ট—

দীর্ঘ ছয় বৎসর লেবাননের প্রেসিডেন্ট থাকিবার পর গত ২২শে সেপ্টেম্বর মিঃ চামুন প্রেসিডেন্টের পদ হইতে অপসারিত হইয়াছেন। নব-নির্বাচিত প্রেসিডেন্ট জেনারেল কুয়াদ চেহাব এইদিন কর্তৃত্ব গ্রহণ করিয়াছেন। সঙ্গে সঙ্গে পাক্ষাত্য শক্তির অনুরক্ত মন্ত্রিমণ্ডলও পদত্যাগ করেন। সন্তর বৎসর বয়স্ক বিদ্যাসা প্রধান-মন্ত্রী মিঃ সানি সোলের হুলাভিবিজ্ঞ হন সাইজিহ বৎসর বয়স্ক অল্পতম বিদ্রোহী নেতা মিঃ রসিদ কারামি। সাম্প্রতিক বিদ্রোহের সময় মিঃ কারামি ত্রিপিণ্ডিতে বিদ্রোহী-দিগকে পরিচালিত করিয়াছিলেন। গভর্নমেন্টের এই পরিবর্তনের সময় কৃতপূর্ব প্রেসিডেন্ট চামুনের সমর্থক খুদান ফালাজিষ্ট দল বৈধিক্তে দারুণ দালা হালাদ আরম্ভ করে। নূতন গভর্নমেন্ট কঠোর হস্তে ‘হাদাশাকারীদিগকে দমন করেন।

মিঃ রসিদ কারামি প্রথম-মন্ত্রিত্ব গ্রহণ করিয়াই অবিলম্বে মার্কিন সৈন্তের অপসারণ দাবী করিয়াছেন। প্রসঙ্গতঃ উল্লেখ করা প্রয়োজন—বিদ্রোহী নেতা মিঃ মাহমুদ কুয়াদ অজিযোগ করিয়াছেন যে, লেবানন-





আনন্দবর্ষ শ্রীকৃষ্ণ ওগার্ক

আত্মার

স্বামী : রমেন বাগচী

ଭାରତୀୟ ସିଂହ ଓ ଶାରଙ୍ଗ

ଦିବ୍ୟାକ୍ଷ

କଟକ : ଶ୍ରୀ ଗୋପ



## দশপদী

কবিশেখর শ্রীকালিদাস রায়

(১)

বুনো হতে চায় কুনো বন ছেড়ে, কুনো হতে চায় বুনো ।  
বনে গেলে কুনো হয়ে যাবে কানা,  
বিধাতার কাছে চাহিবে সে ডানা,  
বনে এসে শেষে কোণে কিরিতে সে চাহিবে পুনঃ পুনঃ ।  
বুনো কোণে এলে মম্বে হাঁপিয়ে  
জানালার পথে পড়বে ঝাঁপিয়ে  
আঘাত পেয়ে সে সেই লাফে শেষে হয়ে যেতে পারে খুনও ।  
যে যেথায় আছে সেই সেথা থাক  
ঠাই বদলালে ঘটবে বিপাক  
নিজ অদৃষ্টে তুষ্ট কে রয় ? কারো কথা নাহি শুনো ।

(২)

উহারি কাঙাল ছিল—ছিল তবু সুখী ও সরল  
হৃদয় ওদের ছিল পবিত্র নির্মল ।  
তোমরা আনিলে প্রলোভন  
জানবুদ্ধজাত ফল করালে ভক্ষণ ।  
সন্ধারিলে ঈর্ষাবিষ ঈর্ষা হ'তে জনমিল লোভ,  
লোভ হ'তে ক্রোধ, মোহ, মোহ হতে ক্ষোভ ।  
সিদ্ধ হলো তাহাদেরে সত্য সুখী করার প্রয়াস ?  
একবার করা ভালো হিসাব-নিকাশ ।  
খোদার উপর খোদাকারি  
কতটা সকল হলো দেখা ভালো নিভুতে বিচারি ।

(৩)

সাহিত্য রচনা শুধু সখ নয়, কর্ম জানি তাও ।  
তোমরা এ কর্মকল হাতে হাতে পাও ।  
সবে মিলে কর্মকল নিজে কর ভোগ  
তোমাদের এই কর্মযোগ ।  
আমরা এ কর্মকল করি শুধু ব্রজে সমর্পণ  
সমরণ করিয়া সেই গীতার বচন  
তোমরা বলিবে ইহা উড়ো খই পোষিকার নমঃ,  
জান না ত বেদান্তের তত্ত্ব গুহ্যতম ।  
অনলে, অনিলে, কীটে, দুবিকে, মানবে  
ব্রহ্ম কোথা নাই এই ব্রহ্মবর তবে ?

(৪)

বই বেচে যেন প্রকাশ করিয়া লয় তার পূরা দাম,  
তারে দেওয়া যায় গ্রন্থবণিক নাম ।  
বই যেন লেখে—বই লেখা যার ব্রত  
গ্রন্থ-জীব সে ভিক্ষাজীবের মত ।  
গ্রন্থি দিয়া যে বই বাঁধে বারবার  
তাহারাই জেনো আসল গ্রন্থকার ।  
পাণ্ডুলিপি ত গ্রন্থ নয়ক, কাগজও গ্রন্থ নয়,  
কর্মীর গান্দা গুলামভরতি মালই ত তারে কয়,  
গাঁথিয়া ছাটিয়া আসল গ্রন্থে করে যেন পরিণত,  
গ্রন্থকার তো তারেই বলা সঙ্গত ।

(৫)

মনের মানুষ যে তার কথা কি ফুরাতে চায় ?  
চির পুরাতন, হয়ে হারাধন ফিরে মাতায় ।  
তাজা-ব-তাজা-তা নিতি নিতি নব নবায়মান,  
চির বিচিত্র, হয় কি তাহার লীলাবসান ?  
করিয়া নবীন তোলে, প্রতিদিন প্রভাত রবি,  
প্রহরে প্রহরে নূতন করিয়া তাহারে লভি ।  
কত না তাহার রূপ বিভব রচিষ্ গানে,  
অনাবিষ্কৃত কত আছে আজো কেই বা জানে ।  
তাহার সীমার মাঝে অসীমার আভাস পাই,  
তার পরিচয় তার কথা অক্ষরন্ত তাই

(৬)

রেখে গেলাম পুঁথির তুপে মোর জীবনের ধন,  
কি আছে তায় দেখল না হার ভুলেও কোন জন ।  
আমার মনের কুহর থেকে  
বাহির ক'রে দিলাম রেখে,  
চিত্ত আমার লবু হ'ল, মিটল আঁকিঞ্চন ।  
আবিকারের বস্ত্র হয়ে রইল আমার সব  
সন্ধানীরে মেবে পাণ্ডুর আনন্দের পৌরব,  
কল্পবে কি ভোগ সে একাকী ?  
বয়স্কানে আনবে ডাকি  
ভালের পাশিপদে সে ধন করবে বিভাজন ।



## আমাদের রানীমা

আমাদের বাড়ীর কাছেই ছোট একটা বাড়ী আছে। সে বাড়ীতে থাকেন রানীমা। আমরা যখনই ছাদে উঠি দেখি রানীমা বাড়ীর উঠানে বসে হয় চরকা কাটছেন নয় সোয়েটার বুনছেন। একদিন ছাদে রোদুরে চুল শুকোতে উঠে আমি দেখি রানীমা চরকার সামনে চুপ করে বসে আছেন। আমি ভাবলাম ওঁর সঙ্গে গিয়ে একটু গল্পসল্প করা যাক। আমি যেতে আমাকে বসার একটা আসন দিয়ে রানীমা বললেন

“দ্যাখ্, আমি না হয় মুখাধরা মানুষ তাই বলে আমি কি এতই বোকা যে আজি বলে কিছু বুঝিয়ে দিলেই বুঝব? রাশিয়া নাকি আকাশে একটা নতুন নক্ষত্র ছেড়েছে আর তার মধ্যে নাকি একটা কুকুর পোরা! হাঁ! যত সব—”।

আমি যখন রানীমাকে স্পুটনিক আর লাইকা সম্বন্ধে সব কিছু বুঝিয়ে বললাম রানীমা একেবারে হতবাক বললেন “আমায় আর একটু খুলে বলতো, আমার মাথায় অত চট করে কিছু ঢোকে না।” রানীমা কিন্তু সেটা বললেন নেহাৎই বিনয় করে। বুদ্ধিসুদ্ধি ওঁর বেশ ভালই আছে। ছেলে মেয়েরা যখন চৈঁচিয়ে ওদের পড়া মুখস্ত করে উনি তখন ওদের নানারকম প্রশ্ন করে নানা বিষয়ে জেনেছেন।

অন্যান্য মহিলাদের মত বাঁধাধরা গতে চলতে উনি মোটেই রাজী নন। সেদিন আমি যাচ্ছিলাম কেনাকাটা করতে। রানীমা আমায় বললেন “আমায় একটু কাপড় কাচা সাবান এনে দিবি ভাই?”





আমি অভ্যাস বশে ফিরে এলাম সানলাইট সাবান কিনে। রানীমা সানলাইট সাবান দেখে অনেকক্ষণ প্রাণ খুলে হাসলেন তারপর বললেন—“এত দাম দিয়ে সাবান কিনে আনলি; কিন্তু আমাদের বাড়ীতে সিন্কে জামাকাপড় তো কেউ পরেনা!”

“কিন্তু রানীমা, আমার বাড়ীতে সব জামাকাপড়ই কাচা হয় সানলাইট সাবান দিয়ে।” রানীমা কিছুক্ষণ চুপ করে

থেকে দীর্ঘনিশ্বাস

ফেলে বললেন—

“বোনটি তুই বোধ হয় আমাদের বাড়ীর অবস্থা জানিসনা।

আমরা এত দামী সাবান দিয়ে জামাকাপড় কাচব কি করে?”

আমাকে তাড়াতাড়ি ফিরতে হোল বলে ওঁকে সব কথা বুঝিয়ে বলতে পারলাম না।

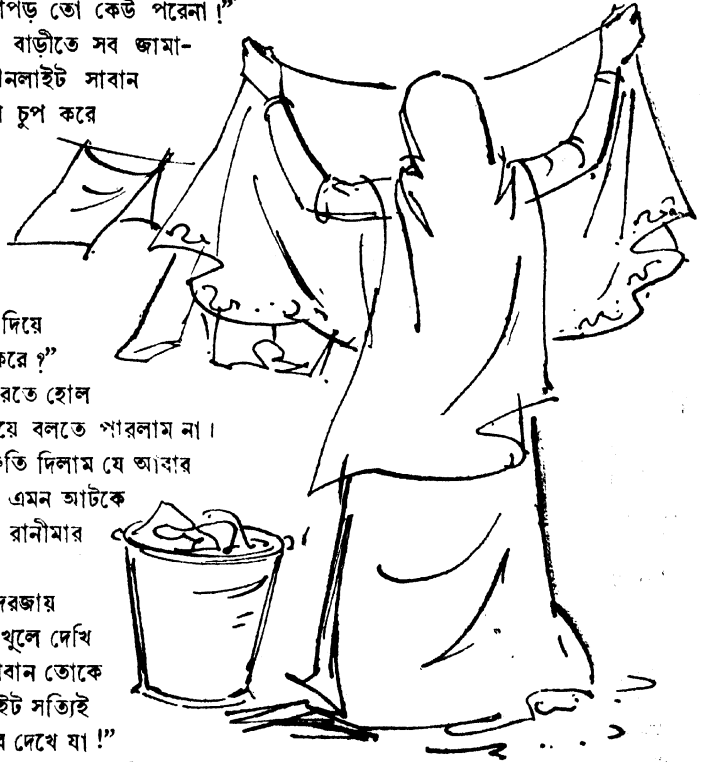
আমি রানীমাকে প্রতিশ্রুতি দিলাম যে আবার ফিরে আসব কিন্তু কাজে এমন আটকে গেলাম যে আমার আর রানীমার কাছে যাওয়াই হোলনা।

বিকলে আমার বাড়ীর দরজায় কড়া নড়ে উঠল। দরজা খুলে দেখি রানীমা। বললেন—“ভগবান তোকে আশীর্বাদ করুন। সানলাইট সতাই আশ্চর্য সাবান। একবার দেখে যা।”

রানীমার উঠোনে গিয়ে দেখি সারি সারি পরিষ্কার, সাদা, উজ্জ্বল কাপড় টাঙানো—যেন একটা বিয়ের মিছিল চলেছে। রানীমা আমার কানে কানে বললেন—“আমি এত কাপড়জামা ধুয়েছি কিন্তু এখনও কিছুটা সাবান বাকী আছে...এ সাবানটা দামী নয়, মোটেই নয়—বরং সস্তাই।”

রানীমা বসে পড়লেন, তারপর বললেন “আমাকে একটা কথা বল তো। আমি শুনেছিলাম সানলাইট দিয়ে কাচার সময় জামাকাপড় আছড়াতে হয়না। সেই জন্যে আমি শুধু সানলাইটের ফোয়া

যষেই জামাকাপড় কেটেছি...তাতেই জামাকাপড় এত পরিষ্কার আর উজ্জ্বল হয়ে উঠেছে...হ্যাঁ কি যেন বলছিলাম, আচ্ছা বলতো সানলাইট সাবান এত



ভালহোল কি করে?” আমি রানীমাকে বোঝালাম—“রানীমা, সানলাইট সাবানটি একেবারে খাঁটি; তাই এতে ফোঁপা হয় প্রচুর। আর এ ফোঁপা কাপড়ের স্তরের ভেতর থেকে লুকোনো ময়লাও টেনে বের করে।”

“ও! এখন বুঝেছি সানলাইট দিয়ে কাচলে জামাকাপড় কি করে এত তাড়াতাড়ি এত পরিষ্কার আর উজ্জ্বল হয় ওঠে। আর সানলাইটে কাচা জামাকাপড়ের গন্ধটাও আমার পরিষ্কার পরিষ্কার লাগে।” কিছুক্ষণ চুপ করে থেকে রানীমা বললেন—“এবার কি বলবি বল। আমার হাতে অনেক সময় আছে।”



MM MM MMMM DCCX XX II

সে যুগের কোন শিক্ষিত রোমানকে ১০ লক্ষ লিখতে ব'ললে, তিনি মহা বিপদে প'ড়তেন, কারণ তাঁকে তখন লিখতে হ'ত ১০ লক্ষটা M, আর তাতে নিশ্চয়ই তিনি গলমবর্ম হ'য়ে উঠতেন। ভারতীয় বিজ্ঞানের



তাকে লিখতে হ'ত ১০ লক্ষটা M.

যে সংখ্যা প্রকাশের ধারা সেটা ভারত থেকে প্রথম মধ্যপ্রাচ্যে যায়, তারপর ছড়িয়ে পড়ে ইউরোপে। সে আজ প্রায় হাজার দু'রেক বছর আগেকার কথা।

শুভ অঙ্করের ব্যবহার যে প্রথম ভারতবর্ষেই শুরু হ'য়েছে তার প্রমাণ পাওয়া গেছে ঐতিহাসিক গবেষণা থেকে, আর পুরাণ পুঁথিপত্রের মাধ্যমে। প্রাচীন বাবিলনীর সভ্যতার সময় ধরা হয় ১০০০ থেকে ১৬০০ খৃষ্ট পূর্বাব্দ। বাবিলনীর নগর একটা গণিতিক অঙ্কর-উদ্ভাসন ক'রেছিলেন, আর ১০০ সংখ্যা প্রকাশ ক'রতে হ'লে সেই দশ সংখ্যাটাকে বেশ বড় ক'রে লিখেই প্রকাশ ক'রতেন। ভারতীয় মনীষীরা সেই বড় লেখা পথে না গিয়ে ডানদিকে একটা 'ফেঁটা' বসিয়ে সেটা লিখতেন। আজকে আমরা যেভাবে শুভ লিখি প্রথমদিকে ঠিক সেভাবে লেখা হ'ত না, সেটা প্রকাশ হ'ত একটা 'ফেঁটা' অর্থাৎ dot দিয়ে। গত শতাব্দীর মাঝামাঝি সময়ে পেশোয়ারের মাঠান জেলার একটা বাঘশালি পাণ্ডুলিপি পাওয়া গেছে। এই পাণ্ডুলিপির কাল নিরূপণ হ'য়েছে প্রায় ২০০ থেকে ৩০০ খৃষ্ট পূর্বাব্দ। এই পাণ্ডুলিপিতে শুভ অঙ্করের উল্লেখ পাওয়া যায়। এ' ছাড়া খৃষ্টপূর্ব ৪০০-৬০০ বছর আগেকার যে সব বংশগত ঐতিহ্য পাওয়া যায় সেগুলোর কোন কোনটার গায়ে বিভিন্নরকম অঙ্কর অঙ্কর দেখা গেছে। আর সে সবগুলোর মধ্যে কোন কোনটার আবার শুভ অঙ্করটা 'বর্তমান'। তা' ছাড়া খৃষ্টপূর্ব ৩০০০ বছর আগেকার ম'হেন্দগড়ো-হরপ্পার যে সব স্মৃতি নির্দেশও খাতব লিখ-

মোহর পাওয়া গেছে সে সব থেকেও সে যুগের সংখ্যা প্রকাশে শুভ অঙ্করের ব্যবহার প্রমাণ পাওয়া যায়। আজ তাই নিঃসন্দেহে বলা যায় যে সিদ্ধগাঙ্গের উপত্যকার কোন এক তপোবনে কোন এক নাম-না-জানা সাধক পরিকল্পনা ক'রেছিলেন ছোট্ট একটা চিহ্ন 'শুভ', আর তার মাধ্যমে প্রকাশ ক'রতে চেয়েছিলেন জগতের বৃহত্তম স্মৃতি প্রচেষ্টাকে। ভারতীয় সাধনার সেই শাস্ত সত্য :—

‘অসতো মা সদগময় তমসো মা জ্যোতির্গময়।  
মৃত্যোর্গাম্যতং গময় অবিরামীমি এষি ॥

শুভ চিহ্ন আবিষ্কারের কথায় দশমিক প্রথা গণনার কথা আপনাই এসে পড়ে। এ' প্রথাও যে বিজ্ঞান ভাণ্ডারে ভারতেরই দান তাও আজ সর্বজনস্বীকৃত। দশমিক প্রথার মূল কথা হ'ল, দশকে ভিত্তি ক'রে গণনা পদ্ধতি। পাশ্চাত্য বিজ্ঞান-ঐতিহাসিক স্যটন মন্ডব্য ক'রেছেন যে বিভিন্ন অঞ্চলের অধিবাসীদের দশকে ভিত্তি ক'রে গণনা পদ্ধতি প্রাচীন বিজ্ঞানে এক অশুচি ব্যাপার। বাবিলনীর প্রথম যুগে ষষ্ঠ ত্রিতিক গণনায় অভ্যস্ত ছিলেন। তাঁদের দুটো অঙ্ক ছিল বহুল-প্রচলিত, একটা এক (১) আর অষ্টটি বাট (৬০)। কিন্তু দশভিত্তিক গণনা ভারতে বহুদিন থেকে প্রচলিত ছিল তার অনেক প্রমাণ পাওয়া যায়। বিশ্বের সবচেয়ে প্রাচীন গ্রন্থ ঋকবেদে আছে :—

আ—বংশত্যা ত্রিংশত্যা যাত্ত্বাণ্ড, চত্বারিংশতা হরিভুজ্ঞানঃ

আ—পঞ্চাশতা হুরভেরিপ্রাজ সপ্তত্যা দোমপেয়মঃ

আ—শিত্যা নবত্যা যাত্ত্বাণ্ড, শ তেন হরিভকুজ্ঞানঃ

দশমিক প্রথা গণনার আর একটা উল্লেখযোগ্য বিষয় হ'ল কোন অঙ্কের স্থানীয় মান নির্ণয় করা। এ সবেরও উল্লেখ পাওয়া যায় ভারতীয় প্রাচীন পুঁথি পত্রে। অষ্টম শতাব্দীতে শঙ্করাচার্য তাঁর শারীরিক ভ্রমের এক জায়গায় ব'লছেন, “...বিদ্যে চিহ্ন একই, ভাষায় স্থান পরিবর্তনে ইহার মান কখনও এক, কখনও দু'শ, কখনও শত...” ইত্যাদি। এ' ছাড়া বাজসনীর সংহিতাতেও এই জাতীয় প্রথার উল্লেখ পাওয়া যায়—“একা চ দশ চ দশ চ শতাং চ শতাং শতশ্রোং—”। এই



মহেন্দগড়ো-হরপ্পার প্রাপ্ত খাতব লিখনোহর।

শুভ অঙ্করের ব্যবহার দেখতে পাওয়া যায়।



“চরন্ বৈ মণু বিন্দি চরন্ স্বাস্তমদ্রবন্ ।  
স্ব্যস্ত পশু জেমাণং যোন তন্ত্রগতে চরন্ ।  
চরৈবেতি । চরৈবেতি ॥”

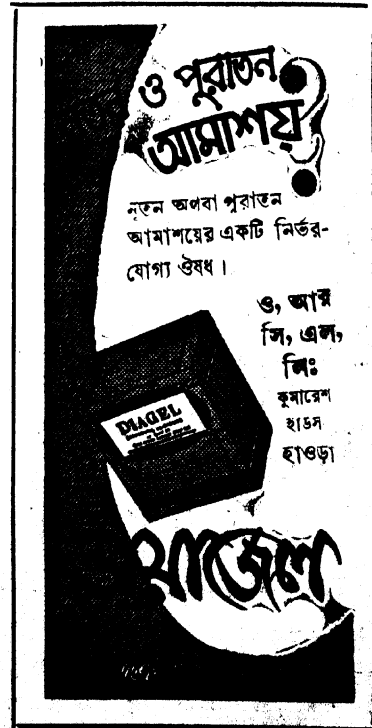
জৈনগ্রন্থ অনুযায়ণ সূত্রে সবচেয়ে বড় সংখ্যা হ'ল অসংখ্য, একের  
পিঠে ১০০টা শূন্য বসিয়ে লেখায় এর প্রকাশ। এর চেয়ে বড়  
সংখ্যার উল্লেখ পৃথিবীর কোথাও আজ পর্যন্ত পাওয়া যায় নি।  
শাস্ত্রের পাশ্চাত্য গণিতে সবচেয়ে বড় সংখ্যা হ'ল 'গুগোল', একের  
পিঠে একশ'টা শূন্য। বা' ভারতীয় গণিতের অসংখ্যের চেয়ে  
অনেক ছোট। আধুনিক বিজ্ঞানের অসুপরিমাণ-ভাৱা অনেক ছোট  
ছোট অংশের আবির্ভাব হ'য়েছে। এমাণ হ'য়েছে যে এই সব ছোট ছোট

অংশ নিয়েই ভূমি, আমি, কুল, পাখী, চাঁদ, পৃথিবী, সূর্য্য, বিস্মট  
মহাবিশ্বের সব কিছুই গ'ড়ে উঠেছে। তা হ'লেই দেখা যাচ্ছে এই  
ছোট ছোট অংশের কত কত সংখ্যা না জানি অজানা আছে।  
আজকের বিজ্ঞানীরা নাকি সে সংখ্যাটাও নিরূপণ ক'রে ফেলেছেন।  
কিন্তু আশ্চর্যের কথা এই যে, সংখ্যাটি কিন্তু ভারতীয় বিজ্ঞানের  
'অসংখ্যের' সংখ্যাকে অতিক্রম ক'রতে পারে নি। তাই আজ  
নিঃসন্দেহেই বলা যায়, পৃথিবীর জ্ঞানের ক্ষেত্রের প্রথম উদ্যেগ—এই  
ভারতেরই মাটিতে, এক নাম না জানা মহাবিশ্ববীর মহামন্ত্রে। আমার  
মোটামোটা ইংরিজী-জার্ণাল-বই পড়া জ্ঞান দেখি হেরে যাচ্ছে তোমার  
শিবের কড়ে আত্মল অসংখ্যের কাছে, তোমার কাছে হার যে মানি  
সেই ত' আমার জয়।

## আগমনী

শ্রীশৈলেন্দ্রকৃষ্ণ লাহা

পুঁজেছি ব্যাগ ব্যাকুল, পাইনি, চারিদিকে আবরণ  
এত দিনে সে-কি সার্থক হ'ল আমার অন্বেষণ।  
আকাশ পৃথিবী নদী অরণ্য, সকলি লাগিল ভালো,  
দিগদিগন্তে একি অপূর্ণ অক্ষুছানো আলো !  
শেকালি-ছড়ানো শিশির-ভেজা সে সবুজ দুর্কাদলে,  
ধরার-অঙ্গে, জলতরঙ্গে আঁকবার বলক বলে।  
সে আলো পশিয়া মনের গোপনে সোনার স্বপ্ন আনে,  
তাহারি পরশ লেগেছে বাহিরে, লেগেছে আমার প্রাণে।  
বিষয় দিন, বিষয় রাত, হ'ল বৃষ্টি অবসান,  
কে এল, কে এল ? হুকু হ'ল কবে তার আগমনী গান ?  
দেখেছি দেখেছি বামিনীর রূপ, জাগর-চাঁদের মাসা,  
মাধুরী কেন সে উছলিয়া পড়ে, কোৎস্বা ধরেছে কায়া।  
উবার বিকাশ হেরেছি পূর্ববে, আকাশে আরতি বাজে,  
প'ড়ে গেছে নব-জীবনের সাদা মিথিল ভূবন মাঝে !  
মিলে একাকার যেখানে সকল মরণ-বিস্মরণ।  
সেই অনন্ত নালিমার মাঝে মগ্ন হ'ল যে মন।  
সুদূরবাসী স্তম্ভ মেঘেরা দিগন্তে হ'ল হারা,  
দিবস-রজনী বাজে সে-কি জ্বর, পেরেছি তাহার সাদা।  
দিক পবনে শান্ত রেহের স্পর্শ করেছি লাভ,  
হেরি যে শাকল আকাশের তলে জোয়ার আবির্ভাব।



## স্বপ্ন

### প্রশান্ত চৌধুরী

১

রাত দশটা। দুটি বোন শুয়ে আছে তাদের শোয়ার ঘরে। বড়র বরস  
জ্যেষ্ঠ, অমর রমা। ছোটর এগার, নাম বেলা। ঘরের অন্ধকার। ঘরের  
ধবলা খোলা।

বেলা : দিদি ?

রমা : উ ?

বেলা : ঘুমোলি ?

রমা : উহ—ঘুম আসছে না।

বেলা : আমারও।—একটা কথা তখন থেকে  
ভাবছি।

রমা : আমিও।

বেলা : কি ভাবছিস রে ?

রমা : 'Believe' আর 'Receive'-এর মধ্যে  
কোনটার বেলায় যে 'i'-এর পরে 'e', আর কোনটাতে যে  
'e'-এর পরে 'i',—তা' কিছুতেই মনে করতে পারছি না।

বেলা : এর জন্তে ভেবে মরছিস ? ও তো খুব  
সোজা।

রমা : সোজা ?—বলতো দেখি ?

বেলা : বলতে যাব কেন ? এগজামিনের খাতায়  
লেখবার সময় দুটো 'e' লিখব, তারপর তাদের মাঝখানে  
একটা ফুটকি বসিয়ে দেব মাথার ওপর। দিদিমণিরা ঠিক  
বুঝে নেবেন কোনটা 'e', আর কোনটা 'i'.

রমা : ওঃ, চমৎকার আইডিয়া!—আর তুই কি  
ভাবছিলি ?

বেলা : আজকে ক্লাসে সাবিত্রিসি জিজ্ঞেস করলেন,  
—'আমরা পৃথিবীতে একেছি কি জন্তে ?'—শাস্তা বলে  
একটা মেয়ে অমনি দাঁড়িয়ে উঠে বললে,—'আর পাঁচজনের  
উপকারের জন্তে।' ওনে সাবিত্রীদি বললেন,—'ঠিক।  
ভেরী গুড্.''

রমা : ঠিকই তো।

বেলা : ঠিক ?—তুইও বলছিস ?

রমা : ই'।

বেলা : আমরা এসেছি আর পাঁচজনের উপকার  
করতে ?

রমা : নিশ্চয়ই।

বেলা : তাহলে সেই আর পাঁচজন ? তারা কি  
করতে এসেছে ?

রমা : স্নস্!—চূপ!—বাবার ঘরে আলো জ্বললো।  
কথা কইলেই শুনতে পাবে।

বেলা : আমি তো খুব আন্তে কথা কইছি।

রমা : স্নস্!—চোখ বুজে শুয়ে থাক। দালানের  
আলো জ্বললো। বাবা বোধ হয় এই দিকেই আসছে।  
জেগে থাকলে রাগ করবে। এই পিটপিট করছে তোর  
চোখ। এক কাজ কর, চান্দরটা মুড়ি দে।

বাবা ঢুকলেন। অন্ধকার ঘরটা তখন ওদের দুই বোনের নাক  
ডাকার শব্দে মুখর হয়ে উঠেছে। মূচকি হেসে আলোর হুইচ টিপলেন  
বাবা।

বাবা : বেলা ?...রমা ?...ও বাবা! ঘুমিয়ে সব  
কাদা হয়ে গেছে।...আহা, হবেই তো। সারাদিন কত  
কাজ, কত লেখাপড়ার খাটনি।...

নাক ডাকার শব্দ আরো বেড়ে উঠল উৎসাহে

বাবা : নাঃ, আলোটা নিবিয়ে দিয়ে যাই তাহলে।  
কি আর হবে। একটা জিনিষ এনেছিলুম ওদের জন্তে,  
আজ আর দেখানোই হল না। কাল সকালেই হবে'খন  
দেখানো।...চলি...

সঙ্গে সঙ্গে চোখ বুজে উপস্থিতি বন্ধ হয় ওদের

বাবা : আহা, সারাদিন মস্তবুদ্ধি কোরে ক্লাস হয়ে  
ঘুমোছে দুটিতে। এখন বোধহয় ঠেললেও ওরা উঠবে  
না; বাড়িতে ডাকাত পড়লেও উঠবে না। খুব গাফিলত  
কিনা।

উপস্থিতি আরো বাড়বে

বাবা : চলি। আলোটা নিবিয়ে দরজাটা বন্ধ করেই দিয়ে যাই—

অগত্যা বেলাকে জাগতে হয়।

বেলা : (চোখ কচলাতে কচলাতে) কে? কে ঘরে? ওঃ, বাবা?

রমাও ভাড়াভাড়ি চোখ খোল

রমা : কিরে? বেলা? উঠে পড়লি কেন রে? ওঃ, বাবা?

বাবা : থাক, থাক, তোরা ঘুমো রে ঘুমো। আমি এই এমনি এসেছিলুম। এমনি। কিছু না।

বেলা : (নকল হাই তুলে) আমাদের কিছু বলবে বাবা?

বাবা : না, না, ঘুমো, ঘুমো তোরা। আমি যাচ্ছি।

বেলা : উক্! আমার ঘুমটা একেবারেই ভেঙ্গে গেছে। দিদি, তোরা?

রমা : আমারও। আমরা সেই অনেকক্ষণ থেকে ঘুমোচ্ছি কিনা।

বাবা : এ-হে-হে! জাখো দিকিনি, অমন গাঢ় ঘুমটা ভাঙিয়ে দিলুম শুধু শুধু পায়ের শব্দ কোরে। ঘুমো, ঘুমো—আবার চোখ বুজে শো—মনে মনে কিছু ভাব—ঠিক ঘুমিয়ে পড়বি আবার একুণি। আমি আলোটা নিবিয়ে দিয়ে যাই।

বেলা : বাবা?

বাবা : কি রে?

বেলা : ঘুমিয়ে ঘুমিয়ে আমি কি স্বপ্ন দেখেছিলুম জানো?

বাবা : কী রে?

বেলা : দেখেছিলুম—তুমি যেন আমাদের জন্তে কি একটা ভাল জিনিষ এনেছ।

রমা : আমিও দেখেছিলুম বাবা। তুমি যেন একটা জিনিষ এনে আমরা ঘুমোচ্ছি দেখে কিরে বাচ্চ।

বেলা : কী আশ্চর্য! তুমিই ঠিক এক স্বপ্ন দেখেছি।

বাবা : ও স্বপ্নে নাহয় কত কি আছে। আমি একবার স্বপ্নে দেখেছিলুম, আমি যেন হাতীর পিঠে চেপে

বরকের দেশে বেড়াচ্ছি, এমন সময় একটা পরী উড়ে এসে আমাকে হাতীর পিঠ থেকে ছোঁ-মেরে নিয়ে চলে গেল আকাশে। স্বপ্ন কি কখন সত্যি হয়? তোরা ঘুমোচ্ছিলি ঘুমো। আমি যাচ্ছি।

বেলা : বাবা?

বাবা : আবার কি?

বেলা : ভাল হচ্ছে না বলে দিচ্ছি।

বাবা : এই জাখো! কিসের ভাল হচ্ছে না?

রমা : আহা, বুঝতে পারছ না বুঝি?

বাবা : উহ। কৈ? কি বুঝব?

বেলা : তুমি আমাদের জন্তে কিছু আনোনি?

বাবা : কৈ? না তো।

রমা : সত্যি আনোনি?

বাবা : হুহু! স্বপ্নে কি সব আবোল-তাবোল দেখেছিস-শুনেছিস। ঘুমো, ঘুমো।

বেলা : তবে তুমি এঘরে ঢুকে মিথ্যে কথা বললে কেন?

বাবা : এই জাখো, কখন কী আবার বললুম?

রমা : তুমি এ ঘরে ঢুকে বলোনি যে—‘একটা জিনিষ এনেছিলুম—দেখানোই হল না?’

বাবা : বলেছিলুম না কি? আর, যদি বলেই থাকি, তোরা তো তখন কাদার মত ঘুমোচ্ছিলি; শুনেতে পেলি কি করে?

বেলা : শুনেছি—যাও!

বাবা : স্বপ্নে?

রমা : আমরা ঘুমোইনি, যাও!

বাবা : সে কী! ঘরে ঢুকেই শুনি সে কি ভীষণ নাক ডাকার শব্দ!

বেলা : সব মিথ্যে, যাও।

এবার হেসে উঠলেন বাবা হো-হো কোরে। হানির শব্দে মা এসে ঢুকলেন

মা : কি হচ্ছে কী?

বাবা : (হেসে) তোমার কন্ডাদের জিজ্ঞেস কর।

বেলা ও রমা : বা, মা—কল না বাবা আমাদের জন্তে কী এনেছে?

মা : তোদের জন্তে ? বেলাটা তো অঙ্কে কাঁচা, তাই ওর জন্তে একটা নতুন ভাল অঙ্কের বই। আর, রমার তো ভূগোলেই বত গোলমাল, তাই ওর জন্তে ইরা মৌটা একটা ভূগোলের বই এনেছেন।

রমা : এ ম্যা গো !

বেলা : এই জন্তে বুকি ছোট ছোট মেয়েকে ঘুম থেকে কেউ ঠেলে তোলে ?

বাবা : তবে যে একটু আগে বললি যে তোরা ঘুমোস নি ?

রমা : না ঘুমোলেও ঘুম-ঘুম আসছিল তো।

বাবা : ওগো—চল, চল—ঘুমটা বোধ হয় এখনো ঘর ছেড়ে পালায়নি। ওদের ঘুমোতে দাও।

বাবা চলে গেলেন

বেলা : ও মা ?

মা : কিরে ?

বেলা : বাবা সত্যি আমার জন্তে অঙ্কের বই এনেছে ?

মা : আচ্ছা বাপু—অত কথার কাজ কি ? নোড়ে ও-ঘরে গিয়ে নিজের চক্ষে একবার দেখেই আস না।

বেলা : বাবি দিদি ?

রমা : দুঃ ! ও ভূগোলের বই দেখলে সারা রাত্তিরে আমার আর ঘুমই আসবে না। তুই-ই যা।

বেলা : মা ?

মা : কিরে ?

বেলা : দাল নটা অঙ্ককার।

মা : ( রেহ-হাঙে ) চল, যাচ্ছি।

বেলা মার সঙ্গে ঘর থেকে বেরিয়ে গেল এবং এক মিনিটের

মধ্যে দৌড়ে ফিরে এল লাকাতে লাকাতে

বেলা : দিদি, ও দিদি, দিদি রে !

রমা : কিরে ?

বেলা : সরস্বতী ! কী জ্বলর ঠাকুর এনেছে বাবা !

অ্যাভো বড় ঠাকুর ! অ্যাভো বড় বীণা ! অ্যাভো বড় হাঁস ! দৌড়ে আর দিদি, দৌড়ে আর।

২

পরদিন। কালান। দুই বোনে সরস্বতী পূজার যোগাড় করতে

করছে এক মনে। মা এসে

মা : বেলা ? রমা ? ওরে, আর। নেয়ে খেয়ে নিবি চ।

রমা : একটু পরে।

মা : এই জাখো। বেলা যে বারোটা বাজলো।

বেলা : কাগজের এই শিকলিগুলো তৈরী করেই যাচ্ছি বলছি।

মা : নেয়ে খেবে কি শিকলি তৈরী করা যায় না ?

বেলা : আর কাজ নেই বুকি ?

মা : আবার কী ?

বেলা : কাল না পূজা ! বাসন্তী রঙে কাপড় ছুপোতে হবে না বুকি ?

মা : সে কখন ছোপানো হয়ে গেছে। জাখ্ গে যা শুকোচ্ছে।

রমা : ওমা ! তুমি ছুপিয়ে দিয়েছ ? কোন্ শাড়ীটা ছোপালে ?

মা : ঐ যেটা তোর শাখ-শাখ পাড়, সেইটে।

রমা : ওমা ! তুমি কি করে জানলে ? ঐ শাড়ীটাই তো আমি ছোপাবো বলে মনে মনে ঠিক করে রেখে-ছিলাম। ব্রাউজ ছুপিয়েছ ?

মা : হ্যা। সেই থি-কোরাটার হাতা, গলায় কিতের কাজ, সেইটে।

রমা : রুমাল নিচয়ই ছোপাওনি মনে কোরে ?

মা : দুটো।

রমা : ওমা ! কি বলবো ! তোমার আদর করতে ইচ্ছে করছে।

মা : ওরে ছাড়, ছাড়—তোর আদরের আলায় গেলুম।

বেলা : মা ?

মা : কি রে ?

বেলা : ‘স্মো’-মেয়ের তো সব ছুপিয়েছ। আমার ?

মা : তোর কি ?

বেলা : ঝক ছুপিয়েছ আমার ?

মা : উহ।

বেলা : কেন ?

মা : তুইবে ‘স্মো’-মেয়ে !



বেলা : সত্যি কথা বল কি, নৈলে আমি দৌড়ে গিয়ে দেখে আসবো ছাতে।

মা : ( হেসে ) দিমেছি।

বেলা : আমার ফিতে ?

মা : হলদে রঙের সিল্কের ফিতে কিনিয়ে আনিদেছি রামদীনকে নিয়ে।

বেলা : সত্যি !

মা : কি—রামদীন যে একটা কথা বলছিল।

বেলা : কি কথা ?

মা : বলছিল—বেলা দিদিমণি কুল খায়া।

বেলা : ইস্ ! খায়া বললেই খায়া ?—সরস্বতী পূজা শেষ হবার আগে কুল খেতে নেই, জানি না বুঝি আমি ?

মা : কিন্তু রামদীন যে বললে—ভাঁড়ার ঘর থেকে তুই নাকি—

বেলা : বারে !—সে তো দিদিও।

রমা : এই ! আমি আবার কখন খেলুম ?

বেলা : বাঃ ! সেই যে...সেই...( গোপন-চিম্টি খায় এবার রমার কাছে )...মানে, খাসনি...দেখছিলি ! আমরা কেউই তো খাইনি—গুধু দেখছিলুম। না রে দিদি ?

রমা : হ্যাঁ তো।

মা : সরস্বতী পূজার আগে কুল খেলে কি হয় জান তো ?—বিভে হবে কাঁচকলা।

বেলা : আর গানও গাইতে পারবে না। না মা ?

মা : হ্যাঁ। সরস্বতী ঠাকুর তো গান-বাজনা-লেখা-পড়া-নাচ এইসবের ঠাকুর। যে কুল খাবে, তার কিছুটা হবে না। সবচেয়ে টেঁড়স !

বেলা : তাহলে রামদীনও সুর কোরে তুলসীদাসের রামায়ণ পড়তে পারবে না মা ?

মা : রামদীন পারবে না কেন ?

বেলা : বাঃ ! ও যে কুল খেয়েছে।

মা : কখন ?

বেলা : বাঃ রে, আমি যখন—

মা : খাম্বলি কেন ? বল।

বেলা : আ-আমি কুল খাচ্ছিলুম তো। তুলে-তুলে খাচ্ছিলুম, মনে ছিল না, তা' রামদীন বললে 'হাম্বলি

খাবে'...তাই ওকেও দিয়েছিলুম কিনা। আর...আর...দিদিকেও।

মা : ওঃ ! তাই বলি আমার কুলের ঠোঙা ফাঁকা ফাঁকা ঠেকছে কেন ?

বেলা : মা ?

মা : কী ?

বেলা : তুলে-তুলে খেয়ে ফেললেও পাপ হয় ?

মা : না। তুলে খেলে পাপ হয় না। তবে, ঠাকুরের কাছে মাফ চাইতে হয়।

বেলা : কি বলতে হয় ?

মা : কাল যখন পূজা হবে না সকালবেলা ? তখন, ঠাকুরের সামনে দাঁড়িয়ে বলবি যে, ঠাকুর, আমার মনে ছিল না, তাই আমি কুল খেয়েছি, আর তুলে-তুলে রামদীন আর দিদিকেও খাইয়েছি। কাউকে পাপ দিও না ঠাকুর। ব্যাস্ এই কথা বলবি।

বেলা : বললে ?

মা : আর পাপ হবে না।

বেলা : রামদীন তুলসীদাসের রামায়ণ পড়তে পারবে সুর কোরে ?

মা : হ'।

বেলা : দিদি গাইতে পারবে ?

মা : হ্যাঁ।

বেলা : আর আমি ?

মা : তুমি ? তুমি যিতিং-যিতিং করে নাচতে পারবে। আর, আর, ওরে ও' রমা, বেলাটাকে টেনে নিয়ে আর মা। নেয়ে খেয়ে নিবি চ'।

রমা : বাচ্ছি মা। আর এই কটা লাল-নীল কাগজ আঠা দিয়ে জুড়ে নিয়েই বাচ্ছি।

( ৩ )

পূজার দিনের সকাল। বায়ান্দা

বাবা : ওগো, তোমাদের সব তৈরী তো ? শুটুচাবি মশাই এসে গেছেন নিচে।

মা : হ্যাঁ, হ্যাঁ, সব জোগাড় হয়ে গেছে। ঠাকুর-কম্বাইকে পাঠিয়ে দিতে বল ওপরে। আখি ঠাকুরঘরে বাচ্ছি।

মা চলে গেলেন। বাবা বারান্দা থেকে নিচের দিকে তাকিয়ে

হাঁক দিলেন—

বাবা : ওরে রামদীন, ভট্টাচার্য্যমশাইকে বল ওপরে আসতে।

হঠাৎ নজর পড়ল বেলার দিকে

বাবা : আরে! এই যে! ওরে বাবা! বেলার দেবীর আজ কি সাজের বটা! হলুদে ফ্রক, হলুদে কিত, হলুদে রুমাল। হেঁট হেঁট কাণ্ড!

বেলা : আমাদের ঠাকুর সাকানো দেখেছ বাবা?

বাবা : হঁ। চমৎকার হয়েছে।

বেলা : ঠাকুরের পেছনের ঐ চক্ৰটা না বাবা, আমি কেটেছি। দিদি অবিশিষ্ট পিঞ্জবোর্ডে এঁকে দিয়েছিল।

বাবা : কাটাটাই আসল শক্ত কাজ।

বেলা : রামদীনটা না বাবা, একেবারে বোকা! কিছু জানে না।

বাবা : কেন? কেন?

বেলা : ও বলছে, এ কী ঠাকুর! সব সাদা! সরস্বতী মাস্টিকি বুড়ি? চুল কালো করেনি কেন? ইচ্ছে করেই যে অমন সব সাদা করা হয়েছে, ও' তা' বুঝতেই পারেনি একদম। ও' ভেবেছে, সব রং লাগানো শেষ হবার আগেই বুঝি তুমি সন্তা দামে কিনে এনেছ।

বাবা : (হেসে) তাই নাকি?

বেলা : হ্যাঁ। আর, ও' কি করেছে জানো?

বাবা : কী?

বেলা : অঞ্জলি দেবার আগে তো আজ কিছু খেতে নেই?

বাবা : নেই-ই তো।

বেলা : ও' কিন্তু সকালবেলা ডুন-বৈঠক দিয়েই আদা-ছোলা খেয়ে বসে আছে।

বাবা : ওটা একেবারে ভূত। ওটার কিছু হবে না।

মা এলেন বারান্দার

মা : কই রে? এই যে বেলা—আর, পুষ্পাঞ্জলি দিবি আর। তুমিও এসো।

বেলা : দিদি?

মা : রমা ঠাকুরঘরেই আছে।—আর।

( ৪ )

পুনোহিত : ফুল নেওরা হয়েছে সকলকার?

মা : হ্যাঁ। বেলা, ফুল ঠিক আছে তো?

বেলা : হঁ। দিদি, ফুল নিয়েছি।

রমা : হ্যাঁ। বাবা, তুমি ফুল পেয়েছ?

বাবা : হ্যাঁ। মন্ত্র পড়ুন ভট্টাচার্য্য মশাই।

পুষ্পাঞ্জলির পর প্রণাম করে উঠে দাঁড়ালেন সকলে। বাবা বেরিয়ে গেলেন। মাও। বেলা তখনো চোখ বুজে মাটিতে মাথা ঠেকিয়ে প্রণাম করে চলেছে, আর বিড়বিড় করে বলে চলেছে,—

বেলা : ঠাকুর, আমার মনে ছিল না, তাই আমি পূজার আগেই ফুল খেয়েছি ভুলে-ভুলে। আর ভুলে-ভুলে রামদীন আর দিদিরকেও—

প্রণামরত বেলার পাশে এসে রমা ডাকে—

রমা : এই বেলা, এই নে।

চোখ বুজে মাটিতে মাথা ঠেকিয়ে রেখেই বেলা বলে—

বেলা : কি?

নৈবেদ্যের থালা থেকে একটা ফুল তুলে নিয়ে প্রণামরত বেলার

মুখে গুঁজে দিয়ে রমা বলে—

রমা : ফুল। পূজা হয়ে গেছে। খেয়ে নে।

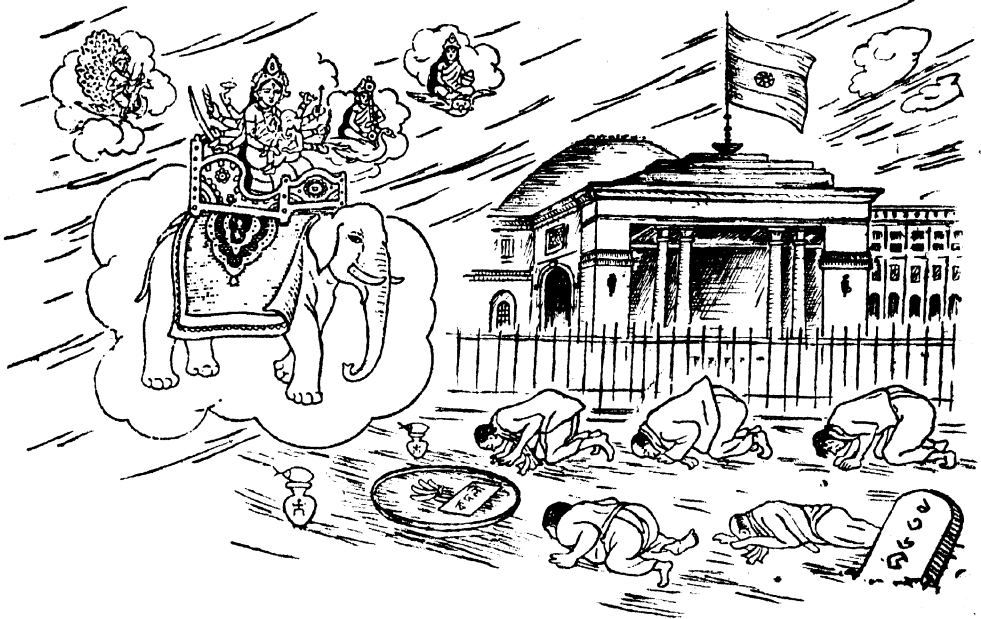
ও পুস্তকটি দেখুন



প্রীরোগে—ও, আর, সি, এল-এর অশৌক কার্ডিয়োল রোগী ও চিকিৎসক-বৃন্দের নিকট বিশেষভাবে সমাদৃত; কারণ ইহার প্রতিটি উপাধানের প্রতি বিশেষ-জ্ঞানে লক্ষ্য রাখিয়া ইহা প্রস্তুত করা হয়

ঠাকুর ঘর। পূজার ঠাকুর সকলের হাতে অঞ্জলির ফুল দিয়েছেন। পুষ্পাঞ্জলি দেবার ক্ষেত্রে বাবা, মা, বেলা, রমা করজোড়ে দাঁড়িয়ে

## ॥ আবাহন ॥



—এবার দেশে চাল নেই মা,  
তোগে শুধুই কলা !

শিল্পী : সুখী দেবশর্মা

## অভিসারিকা

শ্রীকৃষ্ণধন দে

হুপুর রাতের আকাশ কি হ'লো কালো,  
চাঁদ গেল নিভে, বড় এল আরো বেগে ?  
হঠাৎ জাগায় এ নেশা লাগে যে ভালো,  
স্তরি কুল্ল বিহীন-নাচা যাবে ।  
খুঁজ করে বাঠ মায়ার ঘোন্টা-পর্যায়,—  
কোন্ নিগূহে মিশে গেছে কুয়াসার,  
অমেধা পারের ধ্বনিটি বায় যে ধরা  
মন সীমান্তে স্মরণ-গীতিকার ।  
আমার এ ঘরে ভাঙা জানালার পাশে  
ভিজ ভিজ কার কবরী-গর্ভ আসে ?

তবু জেগে আছি । হারানো অতীত থেকে  
যদি আসে কেউ নিশীথ-অন্ধকারে,  
যদি ডাকে কেউ হাতখানি হাতে রেখে—  
“ভাল আছ কবি ? এসেছি যে অভিসারে  
আমি আসি বাই যুগযুগান্ত ঘরি,”  
তোমারি মনের গোপন আশাটি আমি ;  
এলে অতৃপ্ত অতন্ত্র শরীরী  
দুর্ধোগরাতে তব ঘারে বাই আমি’ ।  
চিনেছ ? আমি যে তব তৃষা-মঞ্জরী  
হুটি বরষার সজল আঁচল-স্তরি’ ।

# শরীর গঠনে খাদ্য ও ব্যায়াম

বিশ্বশ্রী মনতোষ রায়

ব্যায়াম করলে শরীর ভাল হয় এও যেমন সত্য, আবার ব্যায়াম করলে শরীর খারাপ হয় তাও খুব সত্য কথা, ঠিক খেলে যেমন শরীর ভাল হয় আবার খারাপও হয়।—তাই নয় কি? সমস্তটা একটু জটিল বোধ হচ্ছে না—সোজা ভাষায় এর ব্যাখ্যা করে দিলেই বোধ করি অনেকের ভুল চুক চুকে যাবে।—

ব্যায়ামের আসল ফরমুলা কি?—আসল ফরমুলা হলো যে সব জিনিষ খাব তা ভালই চোক আর পারাপট চোক—তার সার পদার্থটুকু যাতে খুব তাড়ী, তাড়ি শরীরের বিভিন্ন অঙ্গ-প্রত্যঙ্গ তাদের চলার পথের নালার



লেখক

ভেতর দিয়ে নিয়ে রক্তের সঙ্গে মেশাতে পারে এবং সমস্ত প্রয়োজনিক তাদের নিজ নিজ রস মকালনে সাহায্য করতে পারে—তবেই শরীর ভাল হবে।—

আমাদের এই দেহটা তৈরীও যেমন অনেক রকম পদার্থের সমন্বয়ে—তেমনি ওকে রক্ষার বেলায়ও প্রয়োজন অনেক রকম পদার্থের। সেই অনেক রকম পদার্থ আমরা কিন্তু ব্যায়ামের ভেতর পাই না—পাই খাদ্যের মধ্যে,—অতএব শরীরকে সুস্থ সবল করার অল্প যে খাদ্য বিচার প্রয়োজন সে কথা কি অবিস্মার করবেন? কেউ করতে পারে না—হতরায়

সেই বিচার শক্তি কোথায় আমাদের? ব্যায়াম যারা করতে চায় বা ব্যায়াম যারা করেন—হয়তো তাদের মধ্যেই কারো কারো খানিকটা সেই অভিজ্ঞতা থাকলেও—তা-স্তারা কার্যতঃ না বলিয়ে অথহেলাই করে থাকেন বেশী এবং এরই ফলে ব্যায়ামের উপযুক্ত ফলাফল থেকে তারা বেশীর ভাগই হয়ে পড়েন বঞ্চিত।—

আমি জানি, আজ যদি আমি ব্যায়াম বা ব্যায়ামাচারী সবাইকেই মূল্যবান খাদ্যত্রব্য খেতে বলি—নিশ্চয়ই আমার নিম্না কোরবেন,—আমি কোন দিনই বোলব না—কারণ আমি নিজেও কোনদিন মূল্যবান খাদ্যত্রব্যের ভেতর দিয়ে শরীরচর্চার আবাদ পাইনি—পেরেছি খুব সামান্য মূল্যের খাদ্যত্রব্য থেকে।

এখন আমার কথা হ'লো—ব্যায়াম করে শরীরটাকে সুস্থ সবল করে গড়বার জন্য কি কি জাতীয় খাদ্য প্রয়োজন—এং সেই পদার্থগুলি কি এমন সামান্য-তম মূল্যের খাদ্যের ভেতর পেতে পারা যায়—যা খেয়ে ব্যায়াম করলে হজমের কাজে কোন গোলমাল হবে না। অধিকন্তু শরীর খুব ভাল হতে পারে।

অনেকেরই হয়তো পড়া আছে যে—“প্রোটিন”—মানে ছানা জাতীয় জিনিষ, এ যে কেবল ছানার মধ্যেই পাওয়া যায় এটা কিন্তু ভুল ধারণা—ছানা ছাড়াও পাওয়া যেতে পারে যেমন ধরন—প্রায় সব রকম ডালে, গম জাতীয় সব কিছুতেই—কম-বেশী সব রকম শাকসব্জীতে,—কম বেশী সব রকম ফলে—মাছ মাংস-ডিম এতেও পাওয়া যায়।

তারপর ধরন “ক্যাট”—এ জিনিষটিতে যে দুধ আর মাখনেই আছে তা নয়—গমজাতীয় জিনিষে সামান্য পরিমাণে পাওয়া যায়—অরহর—মসুর ডালেও কিছু পাওয়া যায়। কাঠাল বীজিতে পাওয়া যায়—শশার পেতে পারেন, নারকেলেও পেতে পারেন এবং প্রায় সব আছেই কম বেশী পেতে পারেন।—

তারপর আসছে—“কার্বোহাইড্রেট”—এর কথা—মানে শর্করা জাতীয় খাদ্য—একি শুধু মিষ্টিতেই আছে? আর কোথাও নেই? নিশ্চয়ই আছে—দেখুন না—মুড়ি, ঢোল বা ঢোলভাজা—খই ইত্যাদিতে প্রচুর পাওয়া যায়, তাছাড়া গমজাতীয় সব রকম জিনিষে। সব রকম ডালেও বেশ পরিমাণে পাওয়া যায়—শাক সব্জীতে যদিও কম—ভবুও আছে—নেই কেবল নটে, গালাং, মিঠে, উচ্ছেতে—আর সবটাকে মোটাটুকু বেশ পরিমাণে আছে। বাবতীর ফলে আছে। আর সেই কেবল মাছ মাংসে।

এরপর বরফার হ'লো “মিনার্যাল সল্ট”—এর মানে শুধু বে সুবেই আছে তা নয়—খনিজ পদার্থ মাঝেই এ জিনিষ পাওয়া যায়।—

তারপর হ'লো “ভাইটামিন”—অল্প খাদ্যে, অর্থাৎ কোন খাদ্যে

অতটুকু শ্রাণশক্তি রয়েছে, এদব বিভিন্ন পদার্থগুলি কেউ বা শরীরের ক্ষয় পূরণ এবং উপযুক্ত মত শরীরের বাড়ন্ত গঠনকে আনায়—কেউবা শরীরে



পেশী সংকোচনে বিশ্বশ্রী মনতোষ রায়

কাজ করার মত ক্ষমতার জোগান দিয়ে, আবার কেউবা শরীরের উপযুক্ত অর্থাৎ প্রয়োজন মত তাপের একটা বেলেন্স রক্ষা করেই চলেছে,— হুতরাং চিন্তা করে দেখুন উল্লিখিত খাদ্যের প্রায় সব কিছুই কম বেশী আমরা প্রত্যহ পেয়ে থাকি, নয় কি? তবে কেন শরীর ভাল হচ্ছে না? না হবার সোজা কারণ হলো—কোন খাদ্যের সঙ্গে কোনো খাদ্যের সমতা নেই, সামঞ্জস্য নেই, বার কলে পাকস্থলী মানে যেখানে খাদ্য যায় এবং অস্ত্রের মধ্যে (লম্বা নাড়ী) নানা রকম রসের ভীষণ কম ও ভাষণ বেশী পরিমাণে বাড়ে—যে খাবারগুলি খেলাম তা জীর্ণ হ'তে বেশ কষ্ট পেতে হয়। ঠিক এই কারণেই যে জাতীয় এসিডের সাহায্যে রক্ত ই সব খাদ্যশ্রাণগুলিকে গ্রহণ করতে পারে ও শরীরের বিভিন্ন কোষে পাঠাতে প্রস্তুত হয়—সেই কাজটি যত্নভাবে কিছুতেই হতে পারে না।—তাই পেটে বায়ু—পেট কামড়ান, শিখা-মন্ডা—মেজাজ নিটু কিছু থাকে। এদব কারণেই স্মরণশক্তি যায় কমে—এবং ঐ হরবস্থায় বাহ্য ব্যায়াম করে থাকে তাদের শরীরের ক্রমশঃ ক্ষয় কতির সম্ভাবনাই থাকে বেশী, আর ধীরে ধীরে ব্যায়ামের বেলাও এসে পড়ে।

শরীর যদি সময় মত ও ঠিক পরিমাণ মত জ্বার চাহিদা অনুযায়ী রসদ না পায় খাটবে কেমন করে? খাটলে তো রক্ত আরও দুর্বল হয়ে পড়বে? এতে ব্যায়ামের দোষ কোথায়?—

এমন একটি প্রশ্ন উঠতে পারে যে কেমন করে বুঝবো পরিমাণ মত সব ঠিক পড়ছে কি না? এ প্রশ্নের মীমাংসা খুব সোজা—

আপনি লক্ষ্য করে থাকেন—যে শরীরে মন মেজাজ ঠিক আছে কিনা, পাচধানার পরিমাণ রং ও অবস্থা হুহু আছে কিনা—না—হ্যাঁকড়া ছাঁকড়া—মত, প্রস্রাব পরিমাণ মত হচ্ছে কিনা,—যদি কোন ব্যতিক্রম দেখেন—সময় করে দেখুন না, ক'দিন পাঞ্জের বিশ্রামের নিয়মনিষ্ঠা মেনে চলে—দেখুন আপনার মন ও শরীর আরনার মত চক্ চক্ আর তলোয়ারের মত ধার থাকে কিনা?

খাদ্যে অবিচার করে বিশ্রামে অবিচার করে ব্যায়াম করলে কিছু ফল পাবেন না—পাবেন কুফল—তা কেউ পেতে চান কি-না?

পেটের বেগতিক দেখলেই পাণার সাবধান হয়ে খান, শরীরের অবস্থা বুঝে বেশ পরিমাণ ঠাণ্ডা জল পান—প্রয়োজন হয় অর্দ্ধ উপবাস করুন, সেদিন ব্যায়াম বন্ধ করুন, পরের দিন দেখবেন কি হৃদয় স্বরবরে হয়ে গেছে শরীর মন।

উল্লিখিত খাদ্য পদার্থ তাপ ও শক্তি মূলক উপাদান—একে পরি-পূর্ণ ভাবে দেহে স্থিতিলাভ করাবার জন্যই প্রয়োজন শারীরিক পরিশ্রম। যদি প্রয়োজনের চেয়ে বেশী হয়—তাতে দেহে তাপ ও শক্তি হ্রাস পেয়ে দেহ ক্রমশঃ ক্ষীণ দুর্বল অবস্থায় পরিণত হয়—তাই সেই পরিশ্রমের একটা বিজ্ঞান সম্মত “মান” নির্ধারণের জন্যই প্রয়োজন ব্যায়ামের,— কারণ এতে মাত্রা থাকবে, নিবাস প্রবাসের নিয়ম কানুন থাকবে—



১নং ও ২নং ব্যায়াম

সময়ের নির্দেশ থাকবে। তাই সে সব ব্যায়াম স্বীকার্যেও হতে পারে—গুলি হাতে হতে পারে—বোম ব্যায়ামেও হতে পারে—আবার ব

নিয়মে হতে পারে—কাজেই খাঙ ও ব্যায়ামের মাত্রা এবং বিধি ঠিক একই নিয়মে চলা উচিত—অর্থাৎ বার বতরু প্রয়োজন। শরীরটাকে হুহু রাখার জন্য যেমন সবাই খালি হাতে ব্যায়াম অভ্যাস করতে পারেন তেমনই বাস্তবিক আহার সবাই গ্রহণ করতে পারেন—যার থেকে নিরোগ ও স্বচ্ছ দেহ লাভ সম্ভব।

ব্যায়াম এবং খাঙে আরও কত নিপুণ সম্বন্ধ লক্ষ্য করুন—যদি বিধি মত ব্যায়াম হয়ই তাতে আমরা যা-ই খাই সেই খাঙের উপাদানগুলি উপযুক্তরূপে পরিপাক হয়ে ক্ষুদ্রাণুস্বরূপে প্রদীপ্ত হয়ে আমাদের দেহরক্ত শোতে প্রবেশ করে রক্তের তেজ বৃদ্ধি করে, আর—খেতনার আর শরীর হতে যে রূপান্তরিত নতুন রকম পদার্থ জন্মে—তাকে কি বলে জানেন না? তাকে বলে “গ্লুকোজ,”—আর আমিশ-জাতীয় খাঙ থেকে পাওয়া যায় নানা রকম অ্যামিনো এসিড, এবং স্নেহ পদার্থ জাতীয় খাঙের পরিণত হলো “গ্লিসারিন” ও কয়েকরকম জৈব অ্যাসিড। এই গ্লুকোজ, গ্লিসারিন এবং জৈব অ্যাসিড কার্বন ডায়কসাইড ও জলে দ্রব হয়ে শরীরে তাপ এবং শক্তি সরবরাহ করে,—কিন্তু প্রোটিন-জাত অ্যামিনো এসিডগুলি বিশেষ করে নতুন মাংস পেশীর গঠন এবং ক্ষয়-প্রাপ্ত পুরানো পেশীগুলির ক্ষতি পূরণের কাজ করে। বেশী আর প্রয়োজন্যতিরিক্ত অংশ এই গ্লুকোজের মতই শরীরের শক্তি বৃদ্ধি করে,—কাজেই মাছ বা মাংস বেশী খেয়ে হজম করতে পারলে ভাত বা রুটি একটু কম খেলেও কোন ক্ষতির ক্ষতি হতে পারে না।

ভাই বলছি দেহের শক্তি সামর্থ্য অনুযায়ী যেমন ক্রমশঃ ব্যায়ামে সময় এবং মাত্রা বাড়তে হয় খাঙও এই ভাবে, এই পরিমাণে বাড়তে হয়। তবেই ব্যায়ামে এবং খাঙের মধ্যে অবিচ্ছেদ্য যোগাযোগ থাকবে—কেউ কারো অভাব উপলব্ধি করতে পারবে না—পরন্তু দেহের শক্তি শ্রী-সামর্থ্য ক্রমশঃই বৃদ্ধি পেতে থাকবে। এ একেবারেই সত্য—আশা করি ব্যায়াম ও খাঙের গুরুত্ব মোটামুটি বুঝতে পারছেন।

এবারে মাত্র দু’টি ব্যায়াম এবং দুটি যোগব্যায়াম সম্বন্ধে কিছু বন্ধিরে বলছি। আপনারা প্রকাশিত ব্যায়ামের ছবিগুলি দেখে মুখে অভ্যাস করুন—পেটের রোগ—যকৃত, পাকস্থলি, মূত্রাশয় এবং শরীরের বিভিন্ন পেশী ও স্নায়ুগুলির উপযুক্ত ব্যায়াম করে—সর্ববিধের কর্তব্য করে তুলবে।

অন্তঃপ্রাণ কোরবেন—অনুভূতীয় ইন্দ্রিয় দৈহিক জড়তা দূর হয়ে উর্ধ্বপ্রাণ আগ্রহাদিত করে তুলবে আপনাকে।

এবারে আমি পর পর ব্যায়াম ও অভ্যাসগুলি বন্ধিরে দিচ্ছি।—

১—সিটিং সাইড ক্রসবেণ্ড—(Sitting Side crossbend.)

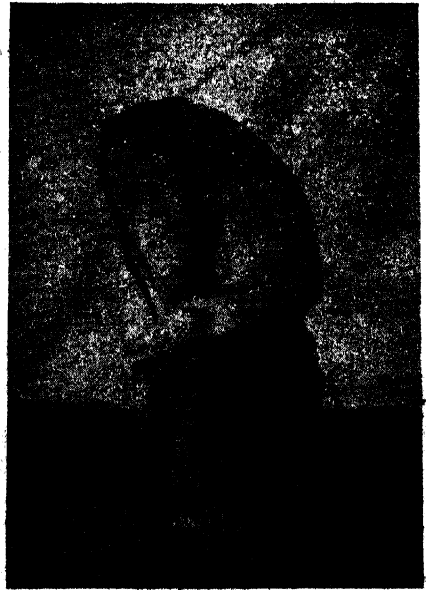
চিহ্নানুসারে হাঁটুর উপর ঠাঁড়ান। এবার দম নিয়ে ছাড়তে ছাড়তে ডান হাতে পায়ের গোড়ালি ধরুন ও বাঁ হাত রাখার উপর তুলে ঠিক চিহ্ন-

মুদ্রাণ ডান দিকে বেকে বান। এবার দম নিয়ে উঠে ছাড়তে ছাড়তে হাত ও মাথা পরিবর্তন করে পূর্বে স্থায় স্থান করুন। একেবারে হু’দিক  $8 \times 2 = 16$  মোট ৩বার অভ্যাস করতে পারেন।



৩য় ব্যায়াম

এতে কোমরের ও-পিঠের পায়ের এবং পেটের চাকি কমে যেতে সাহায্য করে।



৪য় ব্যায়াম

২—লেগস্ আপ টু আর্মস্ (Legs up to Arms.) লোফা

হয়ে দাঁড়ান, এবার দম নিতে ডান হাত দিয়ে ধরুন ও বাঁ হাত কোমরের পেছনে নিয়ে যান। ত্রিভাঙ্গুরূপ এইভাবে পুনরায় অপর দিকে অভ্যাস করুন, একবারে দু'দিকে  $৮ \times ২ = ১৬$  বার মোট এবার অভ্যাস করুন।

এতে পায়ের, কোমরের, কিডনির এবং শিরদাঁড়ার যথেষ্ট উপকার পাবেন।

৩—চক্রাসন—চিৎ হয়ে শুয়ে পড়ুন, হাতের চেটো উটে কাঁধের কাছে রাখুন এবং হাঁটু দুটো ভাঁজ করে মাটিতে রাখুন। এবার হাত ও পায়ের কোনো ত্রিভাঙ্গুরূপ অবস্থার মাটি থেকে নেহটা আলাগ করে তুলুন, দম নিতে নিতে। আবার ছাড়তে ছাড়তে হাত ও পায়ের অবস্থা পরিবর্তন না করে কাঁধ ও পিঠ মাটিতে ঠেকিয়ে দিন। পুনরায় দম নিতে নিতে উঠুন। এইভাবে ১ বার ৪৫ বার করে পূর্ণ বিজ্রাম নিন, আধ মিনিট। আপাততঃ ৩৪ বকে অভ্যাস করতে পারেন।

কোষ্ঠ-কাঠিগু দূর হবার যথেষ্ট বিজ্ঞানসম্মত যুক্তি আছে। এছাড়া পেট ও পিঠের অস্বাভাবিক চর্বি কমতে সাহায্য করে। উপরন্তু হরত, পা, ঘাড়, এবং কোমরের শক্তি বর্ধন হয়।

৪—পদ হস্তাসন—সোজা হয়ে দাঁড়ান, দম নিয়ে দম ছাড়তে ছাড়তে মাথা হাঁটুতে ঠেকান এবং হাত দিয়ে গোড়ালী ধরুন, এই অবস্থায় ২৫১৩০ সেঃ সাধারণভাবে দম ছাড়া নেওয়া করে থাকুন। পুনরায় দম নিয়ে সোজা হয়ে দাঁড়িয়ে দম ছেড়ে দিয়ে শবাসনে শুয়ে বিজ্রাম নিন ৩০সেঃ। পুনরায় উল্লিখিত নিয়মে অভ্যাস করুন। আপাততঃ ৩৪ বার অভ্যাস করতে পারেন। কোষ্ঠকাঠিগু ও কোষ্ঠতরল্য দুয়েরই উপকার হয়। তাছাড়া পেটের চর্বি, শিরদাঁড়া পায়ের স্থিতি স্থাপকতা এবং মস্তিষ্কের ভালভাবে রক্ত চলাচলের কাজটি স্ব ভালভাবেই হয়।

## অপকল্প

### শ্রীহেম চট্টোপাধ্যায়

## শারদীয়ার আনন্দে



প্রাপ্ত ১৮৯৭

এ, টস, এণ্ড সন্স

পি-৩২/৩৩, ইন্ডিয়া এক্সচেঞ্জ রোড, কলিকাতা-১

অপকল্প হুটি চোখ যত দেখি তত লাগে ভালো,  
আকাশের স্নিগ্ধ তারা হুটি চেয়ে দেখি বার বার  
চকিত চাহনি যেন ক্ষণপ্রভা স্বরগের আলো  
মনের মুকুরে দোলে কল্পনায় প্রতিকৃতি তার!  
লীলায়িত তরঙ্গের ভাঙাগড়া উবেল অধীর,  
খেত মর্মরের বৃকে আঁকা ছবি কার—অপূর্ব ভাস্বর  
অতল রহস্য বেরা দৃষ্টির রিভ্রাম করুণ-অস্থির,  
সাক্ষ্যরাগে সমোহিনী রঙের আরতি রূপান্তর!  
অতৃপ্ত কামনা মোর প্রত্যাহের অভিধান খুলে  
অনন্ত স্থতির কূলে ভেসে যায় অজানা সন্ধ্যার,  
তরু কোন ভীক হরিণীর মত চোখ হুটি তুলে,  
চেয়ে থাকে, অপলক দৃষ্টি তার কোথায় হারায়।  
জীবনের স্থতিপটে পাণ্ডু স্নান বাসর গোলাপ  
সোনায় নাবিক এসে ডেকে যায় অসুর বন্দরে,  
আকাঙ্ক্ষার উর্মিমালা অস্তহীন ব্যাকুল প্রলাপ  
শুমরি মরিছে কেঁপে অজামার জলর কবরে।  
কাল স্রোতে কেঁপে ওঠে বোবনের রক্ত রাগ রবি,  
তার লাগি কাব্য রচে দিনান্তের কল্পলোকে কবি।

# সাহিত্য-সমারোহ

## শ্রীবীরেন্দ্রকৃষ্ণ ভদ্র

(প্রতিবাদ)

গত-শ্রবণ সংখ্যার ভারতবর্ষে অনিলবরণ প্রকাশ্যে লিখিত 'সাহিত্য সমারোহ' বিষয়ক একটি প্রচলিত হয়েছে। সম্প্রতি দিল্লী শহরে সাহিত্য-সমারোহ অনুষ্ঠিত হয়েছিল, তিনি সেই সম্পর্কেই প্রবেশের আকারে একটি রিপোর্ট লেখার চেষ্টা করেছেন, কিন্তু রিপোর্টটি যথাযথ হ'লে কিছু বলবার ছিল না; অবশ্যে এটি লেখকের সম্মান বিষয়ের অশেষন বিবেচনাপূর্ণ হয়ে প্রকটিত হয়েছে।

একথা কেন লিখছি তাঁর একটু কারণ আছে। অনিলবরণ নিজে "ইন্টারমিশন ও ব্রড-কাল্টিং" এর একজন কর্মসারী হয়ে এবং স্ত্রেরতরায় সমস্ত তথ্য জেনেও সাহিত্য-সমারোহের বক্তাদের প্রতি কটাক্ষপাত তো করেছেনই, উপরন্তু অধিনের প্রতি বিশেষভাবে বক্তাক্রি করতে বিধা করেন নি। উদ্দেশ্য—সম্ভবতঃ দিল্লীতে বাঙালীকে হয়ে প্রতিপন্ন করতে পারলে একটি বাহ্য ছুটে পারে এবং অনেক সময় এর ফলে চাকুরী-ক্ষেত্রে অধিরোধ পর্বের শেষ কিনারায় পৌঁছতেও পারা যায়। যাই হ'ক, তিনি কলকাতা স্টেশন থেকে যেভাবে কৃত্তিহের পরিচয় দিতে দিতে একেবারে খাম দপ্তরে পৌঁছেছেন, সেইভাবে আর কিছু কৃত্তিহের মালমশলা সংগ্রহের জন্ত চেষ্টা করছেন কিনা জানি না।

এইবার আপল কথা আসা যাক। শ্রীমান অনিলবরণের লেখাটি নিয়ে আলোচনার পূর্বে এর পটভূমিকা সম্পর্কে কিছু বলা দরকার।

দিল্লীতে কিছুদিন পূর্বে অঞ্জু ইণ্ডিয়া রেডিওর কর্তৃপক্ষের উজ্জোগে একটি সাহিত্য-সমারোহ অনুষ্ঠিত হয়। এ বৎসর সাহিত্য-সমারোহে নাটক-আলোচনা, নতুন নাটক পাঠ, মন্তব্য ইত্যাদি—প্রকাশ করার জন্ত ভারতবর্ষের তেরটি প্রদেশ থেকে কয়েকজন নাট্যকার, নাট্যপ্রযোজক ও নাট্যসুযোগী সাহিত্যিক আমন্ত্রিত হন।

'সাহিত্য-সমারোহের' মূল উদ্দেশ্য ছিল, বিভিন্ন প্রদেশের নাট্যকার ও প্রযোজকদের মধ্যে পরস্পরের ভাবের আদান প্রদান ও যেতার স্টেশনের পরস্পর আলাপ-আলোচনা করে প্রত্যেক নাট্য-সাহিত্যের অবস্থা কিভাবে উন্নত হতে পারে, পরিকল্পনা করা যেতে পারে সে সম্পর্কে সিদ্ধান্ত গ্রহণ।

যেতার স্টেশনেই দুদিন ধরে বৈঠক বসে এবং এই নিয়ে আলাপ-আলোচনা তর্ক বিতর্ক যথেষ্ট হয়। সময় দীর্ঘকাল লাগবে বলে সেই সভার বক্তব্য ও আলোচনা রীলে ক'রে শোনানো হয়নি। তবে এই ভাবে এই উপলক্ষে বিভিন্ন প্রদেশের নাট্যকাররা যেসব নতুন নতুন একাঙ্কিত নাটক লেখেন তা যেতার মাধ্যমে ক্রমশঃ প্রচার করা হবে বলে কর্তৃপক্ষ ঘোষণা করেন। স্বয়ং ডিরেক্টর জেনারেল জে, সি, মাধুর সক্রিয়ভাবে এই সকল সভার অংশ গ্রহণ করেন।

উদ্বোধনী দিবসে মাননীয় কেন্দ্রীয় সরাষ্ট্রমন্ত্রী শ্রীপ্রবিন্দ বল্লভ পণ্ড মহাশয় বিজ্ঞান-ভবনে এই সমারোহের সূচনা করেন। তারপর তেরটি প্রদেশের তেরজন বক্তাকে নিজ নিজ প্রদেশের গত একশত বৎসরের নাট্যসাহিত্য, রঙ্গমঞ্চ, নাটক ও সমসাময়িক নাট্যকারদের নাটক, রঙ্গমঞ্চের সঙ্গে নাট্যকারদের সম্বন্ধ কতখানি থাকে কর্তব্য ও ভবিষ্যৎ নাট্যকার সম্পর্কে সংক্ষেপে মতামত প্রদান করার জন্ত প্রত্যেককে মাত্র পাঁচমিনিট সময় দেওয়া হয়। বলাবাহুল্য বক্তৃতাগুলি হয় ইংরাজীতে।

পাঁচ মিনিট সময়ের মধ্যে একশত বৎসরের নাটক সম্বন্ধে, বিশেষ বাংলা নাটক, রঙ্গমঞ্চ ও নাট্যকারদের সম্বন্ধে কোন বিশেষ তথ্যপূর্ণ আলোচনা যে সম্ভব নয় তা বালকদেরও বোধগম্য। প্রকৃত প্রস্তাবে সকল নাট্যকারদের নামোল্লেখ করাও সম্ভব নয়। পাঁচ মিনিটের মধ্যে কোনরকমে রঙ্গমঞ্চে নাট্যকারবৃত্তিকেই যারা তাদের রচনার একমাত্র অবলম্বন বলে মনে করে এসেছেন, শুধু তাঁদেরই নাম করা হয়েছে। সে নামের তালিকাও সম্পূর্ণ নয়।

সমসাময়িক প্রত্যেকটি নাট্যকার ও তাঁদের নাটকের নাম করতে গিয়ে দেখলাম পাঁচ মিনিট বক্তৃতার মধ্যে শুধু নাম উল্লেখ করাও অসম্ভব—তদুপরি সমসাময়িক প্রেত সাহিত্যিকবৃন্দের মধ্যে বাহাই করে কারের নাম বলা যায় না। তখন বাধ্য হয়ে সে সম্বন্ধে পরিভাষা করে আমি শুধু নাট্যকারদের (যারা ও গণ্যাসিক নন তাঁদেরই) নাম করি।

অনিলবরণ যে-সমস্ত সাহিত্যিক নাট্যকারের নাম করেছেন, তাঁদের প্রতি দরদ প্রকাশ করে আমাকে অল্প প্রতিপন্ন করতে চেয়েছেন তাঁদের প্রত্যেকেই আমার শুধু বন্ধু নন, ঘনিষ্ঠতম বন্ধু ও তাঁদের বহু নাটক আমি রঙ্গমঞ্চে কিংবা যেতারে নিজে প্রযোজ্য করেছি। অনিলবরণ তাও ভালভাবে জানেন, অথচ যেন কিছুই জানেন না ভাব দেখিয়ে—আমার প্রতি-বোধোপেক্ষ করতে ইতস্তত করেন নি।

সমালোচনা যদি কিছু করার থাকতো, তাহলে তিনি যেখানে চাকরি করেন এবং যারা পাঁচ মিনিট ঘড়ি ধরে সমস্ত বৈধে দিয়েছিলেন তাঁদের বিবেচনা সম্পর্কে হরতো কিছু বলতে পারতেন; কিন্তু সম্ভবতঃ এভারেক্ট থেকে পতনের অবস্থা অনুমান করেই আর সে পথে পা বাড়ানোর চেষ্টা করেন নি।

বাংলার নাটকের সূত্রপাত, পাঁচশ বছর ধরে, পেশাদারী রঙ্গমঞ্চের স্থিতি, তার ইতিহাস বিস্তৃতভাবে পাঁচ মিনিটের মধ্যে কি আলোচনা করা সম্ভব? কর্তৃপক্ষ ও তা জানতেন নিশ্চয়, কিন্তু তারা একটি আত্মপেতেই চেয়েছিলেন, বিস্তৃত ইতিহাস চালাদি। অজান্তে প্রদেশের পক্ষে



হয়তো সংক্ষেপে তবু কিছু বলা যায়, কিন্তু বাংলার নাটক ও নাট্যকার-দের মধ্যে সকল বিশিষ্ট নাটক ও নাট্যকারদের নাম ও সঙ্গে সঙ্গে অস্বাভাবিক বিষয় সম্পর্কে আলোচনা সম্ভবপর কিনা তা পাঠকরা বিচার করে দেখুন।

অনিলবরণ সব জেনে শুনেও তবু ছাকামী করে লিখেছেন—  
“বিশিষ্ট ভাষায় সমসাময়িক কালের নাটক সম্বন্ধে আলোচনা করতে গিয়ে অধিকাংশ নিবন্ধকারই অত্যন্ত সহজলভ্য ও সহজানিত কিছু তথ্য পেশ করেই থানিকটা দায়-সারা গোছের কাজ করেছেন।”

অনিলবাবু ‘বহুজানিত’ তথ্যের অনেক কিছু জানলেও প্রত্যেক প্রদেশের সকলে অপর প্রদেশের অনেক কিছুই যে জানতেন না, তা তাঁদের সঙ্গে আলোচনা করে বোঝা গেল। বাংলাদেশে যে স্থানীয় তিনটি পেশাদার রঙ্গমঞ্চ হুদীর্ণ পঁচালি বছর ধরে প্রতি সমুদ্রাহে নিঃশব্দ অস্তিত্ব করেন তাই বহুলোক জানেন না দেখলাম। আমরাও অস্বাভাবিক প্রদেশের নাট্য-সাহিত্য সম্বন্ধে এঁদের কাছ থেকে যেটুকু সামান্য জানলাম সেটুকুও কেউ জানতাম না। অনিলবরণ যে সব-ভাষার সব-কিছু জানেন তা যদি, বহুজানিত’ হত, তাহলে বোধ হয় এই নাট্য-সমগ্রোহে কেউ মুগ্ধ গুলতেন না।

বাংলা নাটক সম্বন্ধে যেটুকু অতি সংক্ষেপে বলা যায়, আমি মাত্র সেইটুকুই বলেছি এবং দিল্লিতে সেই সমস্ত দর্শকদের কাছে তা যে যথেষ্ট সমাদৃত হয়েছিল তা দেখান উপস্থিত প্রত্যেকেই জানেন। তার দাক্ষ্য প্রেমেন্দ্র মিত্র, মনমথ রায় ও অস্বাভাবিক কয়েকজনের নাম উল্লেখ করা

যেতে পারে, এমন কি স্বয়ং অনিলবরণ গদগদভাবে যে আমার বক্তৃতার উচ্ছ্বসিত স্বাভাবিক করে সমস্তান্তে ছুটে এসে হাত ধরে ছিলেন, সেটাও উল্লেখ করলে ভুল করবো না।

পাঁচ মিনিটের মধ্যে মাত্র একটি মোটা রেখায় বাংলা নাট্যসাহিত্যের একশত বছরের অতি সংক্ষিপ্ত হিসাব পূর্ণভাবে কেউই দিতে পারেন না, অর্থাৎ শ্রীমান অনিলবরণ আক্ষেপ করে লিখেছেন যে “প্রতিটা ভাষায় সমসাময়িক কালের নাটক রচনার মূল স্থর কী, তার ধরণ কী, তার উপক্ৰীড়া বিবরণের প্রকৃতিই বা কী জাতের, নাটকের রূপায়ণে সমসাময়িক শ্রোতা ও দর্শকদের ঠিক মর্মকথাটি কী পরিমাণে ধরা পড়েছে, সর্বশেষে দুঃখনাট্য, চিত্রনাট্য, গণনাট্য প্রভৃতির শাস্ত্রীয় সংস্কার অমুখ্যাত আধুনিক নাট্য-রচয়িতারা কি চিরচরিত ধরাধাধা পথে এগিয়ে চলেছেন, না তাঁরা বিশেষ কোন নতুন পদ্ধতির অবতারণা করতে পেরেছেন—এই সব প্রশ্নের কোন উত্তরই আমরা পেলুম না।”

অর্থাৎ অনিলবরণের মতে নাট্যসাহিত্যের প্রতি শাখা প্রশাখায় বক্তাদের বিচরণ করা কর্তব্য ছিল। কিন্তু আমার মনে হয় যে ঐ স্বল্প সময়ের মধ্যে প্রত্যেকটি শাখা প্রশাখায় আটোহণ করে তাঁর সমান কোন ধুরন্ধর হইতো দোহুল্যমান হতে পারতেন; কিন্তু নাট্যসাহিত্যের এই বিরাট বৃক্ষের শুধু মূল কাণ্ডটি আঁকড়ে ধরার সামর্থ্যও যে সেই সকল মহাপণ্ডিতের পক্ষে সম্ভবপর হত না একথা নিশ্চিত ক’রেই বলা যায়।

## আশ্বিনে

### শ্রীবিজয়লাল চট্টোপাধ্যায়

উড়িতেছে প্রজাপতি। সোনালি রদূর  
শারদ প্রভাতটীরে ক’রেছে মধুর।  
শ্রামল উত্তরী গায়ে হুন্দরী বসুধা।  
বন-কপোতের কণ্ঠে করিতেছে স্থগা!  
ফুটেছে দোপাটি ফুল; রক্ত করবীর  
পাঁপড়িতে পাঁপড়িতে ছড়ানো আবীর।  
ফুটিয়াছে গন্ধরাজ; বাসফুলগুলি—  
কে তাদের মলে মলে ব্লাইলো তুলি?  
প্রশান্ত আকাশ হ’তে করিতেছে আলো!  
এতই হুন্দরী তুমি! এত তুমি ভালো  
হে পৃথিবী! করুণাতা মাথবে কেবল  
অকারণে একে অস্ত্রে মারিছে ছোবল।  
মাহুয বধন হানে অর্য্যাত নির্দয়—  
মাটা মা, আমারে দাঁও লীলত আশ্রয়।

## যাবাবর মন

### শ্রীআদিত্যনাথ মিশ্র

ব্যথালীর্ণ জীবনের পথ বেয়ে মন  
চলে যায় পার হয়ে বন-উপবন  
নিঃসঙ্গ যাত্রীর বেশে। যদিবা সে থামে  
আশাহত অতীতের ক্রান্ত ছায়া নামে  
প্রত্যন্ত চলার পথে, আনে অবদার  
নিঃশব্দ বেহেঁস মাঝে স্বপ্নের প্রসাদ।  
স্বপ্ন হয় ধর্মবট শিরা ধর্মীতে  
নিজালু দ্বন্দ্ব ভরে নিঃশব্দ সন্ধ্যাতে  
অতীতের। স্বপ্নরথ একটি আনন্দ  
বার তরে জীর্ণ প্রাণ একান্ত উৎসুক।  
ভেঙে যায় ধর্মবট, জেগে অকস্মাৎ  
পথের নৈশায় ছুটে চলে দিন রাত।  
অসীম অনন্ত খুঁজে যাবাবর মন  
কেলে যায় রূপ পরিচিতি পুণ্যভূমি



# স্বাধীনতা

## শহীদগণের প্রতি সম্মান—

২৫শে সেপ্টেম্বর পশ্চিমবঙ্গের ইতিহাসে একটি স্মরণীয় দিন হইল। ঐদিন রাষ্ট্রপতি ডক্টর রাজেন্দ্রপ্রসাদ কলিকাতায় আসিয়া নেতাজী স্বাধীনতা বহু পরিকল্পিত ও প্রতিষ্ঠিত মহাজাতিসম্মেলন গৃহে স্বাধীনতা সংগ্রামের একদল শহীদ, সংগ্রামী ও ব্যর্থ নেতার তৈলচিত্রের প্রতিষ্ঠা করিয়া গিয়াছেন। সতীন সেন শ্রুতি সমিতির পক্ষ হইতে ঐ অস্থান হয় এবং সেদিন ৯১টি তৈলচিত্র সংরক্ষিত হয়। পশ্চিমবঙ্গের খাতিমন্ত্রী শ্রী প্রফুল্লচন্দ্র সেন সেদিন উৎসবে সভাপতিত্ব করেন এবং কংগ্রেস সভাপতি শ্রী অতুল্য ঘোষ ও শ্রী প্রবীন্দ্রপ্রসাদ মিত্র উৎসবে বক্তৃতা করেন। মঞ্চের পিছনে নেতাজী বহু ও দুইধারে মহাত্মা গান্ধী, রবীন্দ্রনাথ, দেশবন্ধু চিত্তরঞ্জন ও দেশপ্রিয় যতীন্দ্রমোহনের চিত্র শোভা পাইতেছিল। নিম্নলিখিত শহীদদের চিত্র রক্ষিত হইয়াছে—সতীন সেন, যতীন্দ্র মুখোপাধ্যায়, কানাইলাল দত্ত, সত্যেন্দ্রনাথ বসু, যতীন দাস, ক্ষুদ্রিরাম বসু, স্বর্গ্য সেন, প্রীতিলতা ওয়াহেদার, সন্তোষ মিত্র, সুনীল দাশগুপ্ত, বিনয় বসু, রাজেন্দ্র লাহিড়ী, প্রত্যোৎ ভট্টাচার্য্য, শতীন মিত্র, মাতঙ্গিনী হাজরা, রামেশ্বর বন্দ্যোপাধ্যায়, নীলেশ গুপ্ত, নির্মলজীবন ঘোষ, নীলেশ মজুমদার, ক্ষীণ বন্দ্যোপাধ্যায়, হরীকেশ সাহা, চিত্তে মুখোপাধ্যায়, মণি-কুমার বসু ঠাকুর, বাবুল গুপ্ত, রামকৃষ্ণ রায়, ব্রজচক্রবর্তী অনাথ পাণ্ডা, ভবানী ভট্টাচার্য্য, মতি মল্লিক; যুগেন দত্ত, অমলেন্দু ঘোষ, আত্মতোষ কুইলা, গান্ধার হাজরা, নলিনী বাগচী, অনিল দাস, নরেশ রায়, ত্রিপুরা সেন, প্রমোদ চৌধুরী, তারক সেন, তারকেশ্বর দত্তিয়ার, গোপী সাহা, হরিগোপাল বল, জীবন ঘোষাল, প্রভাসচন্দ্র বল, মনোরঞ্জন সেন, রামকৃষ্ণ বিশ্বাস, নবজীবন ঘোষ, অনন্তহারি মিত্র, সুনীল সেন ও তেজস্ব বল। নিম্নলিখিত নেতাদের চিত্র রক্ষার ও ব্যবস্থা হইতেছে—বাল গঙ্গাধর তিলক, গোপাল-কৃষ্ণ গোখলে, লাল লালজগৎ রায়, শ্রীঅরবিন্দ, আবহুল রহুল, ব্রহ্মবান্ধব উপাধ্যায়, শিশিরকুমার ঘোষ, মাডাম কামা, অধিনীকুমার দত্ত, মতিলাল ঘোষ, কালীপ্রসন্ন কাব্যবিশারদ, সি-মিত্র, অধিকাচরণ মজুমদার, সুবোধ মল্লিক, কৃষ্ণকুমার মিত্র, ব্যাক্রামোহন সেন, স্বামী প্রজ্ঞানন্দ, স্বরেন্দ্রনাথ বন্দ্যোপাধ্যায়, বিপিনচন্দ্র পাল, শ্রামসুন্দর চক্রবর্তী, হরপ্রসাদ-নাগ, বীরেন শাসমল, ভগিনী নিবেদিতা,

সি-এফ-এণ্ডকম্প, লিয়াকৎ হোসেন, কীরণশঙ্কর রায়, মানবেন্দ্র রায়, গুরুদাস সিং, পুলিশ দাস, কীরণ মুখোপাধ্যায়, বিপিন গাঙ্গুলী, নরেন ঘোষ চৌধুরী, রাসবিহারী বসু, স্বরেন্দ্র মজুমদার, ডাঃ আত্মতোষ দাস, গিরীন বন্দ্যোপাধ্যায়, পূর্ণচন্দ্র দাস ও এম-এন-সাহা। এই সকল চিত্র ছাড়াও ভবিষ্যতে যে সকল শহীদদের চিত্র পাওয়া যাইবে, সেগুলির তৈলচিত্র প্রস্তুত করিয়া মহাজাতিসম্মেলনে রক্ষার ব্যবস্থা করা হইবে। জাতির মুক্তি সংগ্রামের সৈনিকদের প্রতি এইভাবে শ্রদ্ধা জ্ঞাপন করিয়া দেশবাসী একটি বিরাট ঋণের প্রতি সকলের দৃষ্টি আকর্ষণ করিয়াছেন। আমরা এই অস্থানের উত্তোক্তাদের অভিনন্দিত করি।

## পূর্বপাকিস্তান ত্যাগের হিত্তিক—

পূর্বপাকিস্তান হইতে দলে দলে মুহু ও সবল মুসলমান অধিবাসীরা নানা গোপন পথ দিয়া পশ্চিমবঙ্গ, বিহার প্রভৃতি বাহ্যে প্রবেশ করিতেছে। কলিকাতা সহরে একুপ বহু মুসলমান দেখা যাইতেছে। তাহারা বলিতেছে, পূর্বপাকিস্তানে খাতিমাব ও কর্মাভাবই তাহাদের পলায়নের কারণ। কিন্তু রাজনীতিকগণ মনে করেন, এইভাবে পশ্চিমবঙ্গে আসিয়া তাহারা পশ্চিমবঙ্গের রাজনীতি কলুষিত করিতে চাহে। সম্প্রতি নেহরু-মুন বিরতি প্রকাশের পর পশ্চিমবঙ্গবাসী বহু মুসলমান যে মনোভাব প্রকাশ করিয়াছে, তাহাতে ভারতবাসী মাত্রই শঙ্কিত হইয়াছেন। ২৪পরগণা জেলার বসিরহাটের অন্তর্গত বাহুড়িয়া ও বরুপনগর থানার একাংশ পাকিস্তানকে দেওয়া হইবে, একুপ মিথ্যা সংবাদ প্রচার করিয়া ঐ অঞ্চলের মুসলমান অধিবাসীরা তথায় পাকিস্তানী পতাকা উত্তোলন করে ও হিন্দুদের দেবমন্দিরগুলি দখল করিয়া লয়। কলে ঐ অঞ্চলের হিন্দুরা নানাভাবে কতিগ্রস্ত ও অত্যাচারিত হইয়াছে। এ বিষয়ে বসিরহাটের এম-এল-এ, খ্যাতনামা কংগ্রেস নেতা শ্রী প্রফুল্লনাথ বন্দ্যোপাধ্যায় মহাশয় যে বিরূতি প্রকাশ করেন, সেজন্য ভারতবাসী মাঝেরই তাহার প্রতি কৃতজ্ঞতা প্রকাশ করা কর্তব্য। মুসলীম লীগ দলের বেদকল মুসলমান ভারতে থাকিয়া কংগ্রেস দলে যোগদান করিয়াছিলেন, তাহাদের মধ্যে অনেকে ঐ সময়ে যে সাম্প্রদায়িকতা ও হীন মনোবৃত্তির পরিচয় দিয়াছেন, তাহাতে ভারতবাসী মুসলমান মাঝেরই লজ্জাহতব করা

উচিত ও সেই সকল দৃষ্টকারীদের কার্যের নিন্দা করা উচিত। স্বপ্নের কথা, পুলিশ তৎপরতার সহিত ঐ সকল মুসলমানকে সঙ্গে সঙ্গে গ্রেপ্তার করিয়া আটক করিয়া রাখিয়াছে। নেহরু-মুন চুক্তির ফলে কেন যে—অতি সামান্য মাত্র অংশ হইলেও—ভারতের কোন কোন অংশ পাকিস্তানকে দিবার প্রস্তাব করা হইয়াছে, তাহা সাধারণ মানুষের বুদ্ধির অগম্য। পাকিস্তানীরা গত ১১ বৎসর ধরিয়া কতবার পশ্চিম বাংলায় হানা দিয়াছে, কত সম্পত্তি লুণ্ঠ করিয়াছে, হিন্দুদের কত ক্ষতিসাধন করিয়াছে, তাহা কাহারও অজ্ঞাত নহে। ইহার পিছনে যদি পাকিস্তানী রাজস্বস্তির সমর্থন না থাকিত, তাহা হইলে সাধারণ দল্য তত্ত্বদের পক্ষে এই সকল কাজ করা কখনই সম্ভব হইত না। একদল মুসলমান যে ভারতে বাস করিয়াও পাকিস্তানের প্রতি আনুগত্য রক্ষা করে, তাহা গত কয়দিন বসিরগাট অঞ্চলের ঘটনা সমূহ হইতে বেশ বুঝা যায়। এই সকল অনাচার অন্ধুরে বিনষ্ট করা না হইলে ভারতের ভবিষ্যৎ কখনই নিঃশুণ হইবে না। এমন কি, এমন কতকগুলি ষড়যন্ত্রের সংবাদ পাওয়া গিয়াছে, বাহাতে ভারতের বহু উচ্চপদস্থ মুসলমান রাজকর্মচারী ও জড়িত আছেন—ঐ সকল ষড়যন্ত্রে পশ্চিমবঙ্গে পাকিস্তানী প্রভাব-বুদ্ধির চেষ্টা করা হইয়াছে। রাজনৈতিক নেতা সাজিয়া, কংগ্রেসের উচ্চপদ গ্রহণ করিয়া যে সকল মুসলমান ভারতের অনিষ্ট সাধন করে, তাহাদের সে কাজের ভুল কিছুতেই ক্ষমা করা উচিত নহে। সরকারী কর্মচারীদের কথা ত স্বতন্ত্র। তাহারা যদি রাষ্ট্রের প্রতি অনুগত না হয়, তাহা হইলে তাহাদের রাষ্ট্রদ্রোহী বলিয়া অবিলম্বে ঘোষণা করিয়া উপযুক্ত শাস্তিপ্রদান করা কর্তব্য। স্বপ্নের কথা, পশ্চিমবঙ্গের মুখ্য-সচিব শ্রীসত্যেন্দ্রনাথ রায় নিজে এ বিষয়ে উপযুক্ত ব্যবস্থার অবহিত হইয়াছেন। কিন্তু এখনও বন-পথ দিয়া বিনা পাসপোর্টে যে অসংখ্য মুসলমান খাণ্ডাভাবের অছিলায় পাকিস্তান হইতে পশ্চিমবঙ্গে প্রবেশ করিতেছে ও সীমান্তে বহুস্থানে গণ্ডগোল সৃষ্টি করিতেছে, তাহাদের সম্বন্ধে সম্বর উপযুক্ত ব্যবস্থা অবলম্বন কবে করা হইবে? পাকিস্তান-ভারত সীমান্ত সমস্যার সমাধান আজও করা হয় নাই—এ বিষয়ে প্রয়োজন হইল—বহু অর্থ ব্যয় করিয়াও কঠোর ব্যবস্থা অবলম্বিত না হইলে সীমান্তে হিন্দুদের পক্ষে বসবাস করা কখনই সম্ভব হইবে না। আমরা এ বিষয়ে দেশবাসী সকলের নোবেশ আকর্ষণ করি ও সকল হিন্দুকে এ বিষয়ে নিজ নিজ কর্তব্য সম্পাদন করিতে আহ্বান জানাই।

**বিশ্বভারতীয় নৃত্য উপাচার্য্য—**

গত ২৮শে সেপ্টেম্বর বিশ্বভারতী বিশ্ববিদ্যালয় সংসদের এক সভায় ব্যাক্সিটার শ্রীতনমোহন চট্টোপাধ্যায় নৃত্য উপাচার্য্য নিযুক্ত হইয়াছেন। পুরাতন উপাচার্য্য শ্রীসত্যেন্দ্র-

নাথ বহু ১লা অক্টোবর হইতে জাতীয় অধ্যাপক নিযুক্ত হইয়া উপাচার্য্য পদ ত্যাগ করিয়াছেন। তখন-মোহন গত ১৯৪৮ হইতে ১৯৫১ সাল পর্যন্ত কয় বৎসর পশ্চিমবঙ্গ সরকারের মহাপরিপালক ও ত্রাসশাল ছিলেন। তিনি ১৯৪০ সাল হইতে ব্যাক্সিটারী ছাড়িয়া সাহিত্য সেবার মন দেন ও কয়েকখানি গ্রন্থ রচনা করিয়া খ্যাতিলাভ করিয়াছেন। তিনি পিতামাতার দিক দিয়া রাজা রামমোহন রায় ও মহর্ষি দেবেন্দ্রনাথ ঠাকুরের বংশের সহিত সংশ্লিষ্ট। বহু বৎসর তিনি বিশ্বভারতী আশ্রমিক সংঘের সভাপতি ও সম্পাদক ছিলেন। তাঁহার নিয়োগে তাঁহাকে আমরা অভিনন্দিত করি এবং বিশ্বাস করি, তাঁহার চেষ্টায় বিশ্বভারতী বিশ্ববিদ্যালয়ের মর্যাদা বৃদ্ধি পাইবে।

**পশ্চিমবঙ্গে হুতা ও নড়া—**

গত ১৩ই ও ১৪ই সেপ্টেম্বর অতি বৃষ্টি ও বজ্রার কলে মেদিনীপুর ও ২৪ পরগণা জেলার বহু স্থানের ফসল ক্ষতি-গ্রস্ত হইয়াছে। মেদিনীপুর জেলার ৪৩ বর্গ মাইল এলাকা জলে ডুবিয়া গিয়াছিল এবং নোকা ডুবি প্রভৃতিতে ১০ জন মারা গিয়াছে। সাহায্য মন্ত্রী শ্রীপ্রহ্লাদজি সেন ২৬শে সেপ্টেম্বর হইতে তিন দিন বিক্ষুব্ধ অঞ্চল ঘুরিয়া সাহায্য-দানের ব্যবস্থা করিয়াছেন। ২৪ পরগণার মথুরাপুর থানায় কম ক্ষতি হয় নাই। স্থানীয় এম-এল-এ শ্রীকৃষ্ণাবন গায়ের সরকারী কর্মচারীদের লইয়া ঐ অঞ্চলে ঘুরিয়াও সাহায্য দানের ব্যবস্থা করিয়াছেন। বজ্রার জল মাত্র তিন দিন স্থায়ী ছিল—তাঁহার পরই জল নামিয়া যাওয়ার বহু স্থানে শস্তের অবস্থা ভাল হইয়াছে।

**ভূতান রাজ্যে শ্রীজহরলাল—**

ভারতের প্রধান মন্ত্রী শ্রীজহরলাল নেহরু কত্কা ইন্দিরা গান্ধীকে সঙ্গে লইয়া ভারত হইতে দুর্গম পার্বত্য পথ অতিক্রম করিয়া ২১শে সেপ্টেম্বর ষষ্ঠ দিবসে ভূটানের পারো সহরে উপস্থিত হন—তথায় ২২ বৎসর বয়স্ক মহারাজা জিগমিদরজি ওয়াং চুক, মহারাণী কেশ-দেবজী ও রাজমাতা তাহাদের অভ্যর্থনা করেন। শ্রীনেহরু ৬ মিল ভূটানে অবস্থান করিয়া সেখানকার অবস্থা পর্যবেক্ষণ করিয়াছেন। ইহার পূর্বে কোন বিদেশী রাজনৈতিক নেতা ভূটান রাজ্যে গমন করেন নাই। ভারত হইতে ভূটানে বাতায়নের পথ বাহাতে সম্বর নির্মিত হয়, সেজন্য শ্রীনেহরু ভূটানকে সর্ব-প্রকার সাহায্য দান করিতে সম্মত হইয়াছেন। ভূটানে বহু প্রকার খনিজ দ্রব্য পাওয়া যায়—সেগুলির বাহাতে বর্ষাষ্য ব্যবহার হয়, সেজন্য শ্রীনেহরু উপযুক্ত ব্যবস্থার মনো-যোগী হইবেন। ভূটানের অর্থনীতিক উন্নয়ন হইলে, উহার ভারতও উপকৃত হইবে। তিন দিন ধরিয়া তিনি মহারাজার সহিত আলোচনা করিয়া নানা নতুন পরিকল্পনার কথা মহারাজাও তাঁহার প্রধান মন্ত্রী শ্রীজিগনীচোকজীকে বুঝাইয়া দিয়াছেন। শ্রীনেহরুর বর্তমান সফটিকক সন্ময়ে এক পক্ষ-

কাল ব্যাপী তুটান সফর বিশেষ গুরুত্বপূর্ণ। ইহার ফলে উভয় দেশই উন্নতির পথে অগ্রসর হইবে বলিয়া সকলে মনে করেন। পরিণত বয়সে শ্রীনেহরু এই দুর্গম পথে যাইয়া অসাধারণ সাহসের পরিচয় দিয়াছেন।

### বিশ্বেশ হইতে খাজ আমদানী—

দিল্লীর ২৭শে সেপ্টেম্বরের খবর এই যে, ভারতবর্ষ সত্ত্বর আমেরিকার নিকট হইতে ৩০ লক্ষ টন খাজ ক্রয় করিবেন—সে জন্ত ভারতবর্ষকে ২৩ কোটি ৮০ লক্ষ ডলার দান দিতে হইবে। এইরূপ অধিক মূল্য দিয়া বিদেশ হইতে খাজ ক্রয় করিয়া ভারতবাসীকে খাজ জোগান হইতেছে—এ কথাটি কেহ একবার চিন্তা করিয়াও দেখে না। 'অথচ একটু চেষ্টা করিলে যে ভারতে আরও প্রচুর খাজ উৎপাদন করা যায়, সে কথা কেহই অস্বীকার করিবেন না। কিন্তু সে বিষয়ে কি সরকার-পক্ষ, কি দেশবাসী কাহারও কোন আগ্রহ দেখা যায় না। স্বাধীন দেশের মানুষ যদি তাহাদের নিত্য-ব্যবহার্য্য খাজ উৎপাদনের কথাই চিন্তা না করে ও সে বিষয়ে উজ্জাগী না হয়, তবে সে তাহার স্বাধীনতা কি তাবে রক্ষা করিবে, তাহা আমরা জাবিয়া পাই না। শ্রীজহরলাল নেহরু বা ডাক্তার বিধানচন্দ্র রায় একদিন একবার এ বিষয়ে একটা কথা বলিয়াই কর্তব্য শেষ করেন। সে বিষয়ে কাজ করিতে ভার সেওয়ার কি লোক পাওয়া যায় না। খাজমন্ত্রী ও কৃষিমন্ত্রী কি করেন তাহা সাধারণ লোক জানে না। জনসংগঠন ও এ বিষয়ে আগ্রহশীল হইয়া কর্তব্য সম্পাদনে অগ্রসর হওয়া প্রয়োজন।

### গঙ্গাবীথ পত্রিকল্পনা—

গত ২০শে সেপ্টেম্বর দিল্লীতে রাজ্য সভায় কেন্দ্রীয় সেচ ও শক্তি মন্ত্রী হাকিজ মহম্মদ ইব্রাহিম আব্বাস দিয়াছেন যে ধানসম্ভব অল্প সময়ের মধ্যে ফারাক্কায গঙ্গা বাধ পরিকল্পনার কাজ আরম্ভ করা হইবে। গঙ্গা নদীর খাত পরিবর্তিত হওয়ায় ১৯৫১ সালে এ বিষয়ে যে অনুসন্ধান হইয়াছিল—তাহার বিবরণ কোন কাজে লাগিবে না—  
—নুতন করিয়া অনুসন্ধান ও তথ্য সংগ্রহ কার্য্য সত্ত্বর সম্পূর্ণ করিতে কনট্রোলিংকে আশ্রয় চেষ্টা করিতে বলা হইয়াছে।  
এ প্রসঙ্গে আলোচনার সময় সেচ উপমন্ত্রী শ্রীজয়কৃষ্ণলাল হাটী বলিয়াছেন—পাকিস্তানের আপত্তির জন্ত বাধ নির্মাণে বিলম্ব হইতেছে বলিয়া যে সংবাদ প্রচারিত হইয়াছে, তাহা সত্য্য নহে। আজ যে গঙ্গা বাধ নির্মাণ পশ্চিম বঙ্গের স্বার্থের জন্ত বিশেষ প্রয়োজনীয়—সে কথা কেহ অস্বীকার করিবে না। ভাগীরথীর উভয় তীরের গ্রাম ও সহরগুলির উন্নতি বিধান, কলিকাতা বন্দরকে সজীব রাখা, জল-সেচ, জল-সরবরাহ, কৃষি ও বাণিজ্যের উন্নতি—প্রভৃতি সকল কাজের জন্তই গঙ্গা বাধ নির্মাণ করিয়া ভাগীরথীকে ১২ মাস জলপূর্ণ

ও বহুতা রাখা একান্ত প্রয়োজন। নচেৎ পশ্চিমবঙ্গ ধ্বংস হইয়া যাইবে। পশ্চিমবঙ্গের প্রত্যেক অধিবাসী এই কার্য্য আরম্ভ হইতে দেখিবার জন্ত আগ্রহে অপেক্ষা করিবে।

### আমেরিকায় রবীন্দ্র শতবার্ষিকী—

১৯৬০ সালের মে মাসে আমেরিকায় রবীন্দ্রনাথ ঠাকুরের শতবার্ষিকী অমুষ্ঠানের জন্ত নিউইয়র্কে ট্রাস্টানের কবি ও দার্শনিকগণ মিলিত হইয়া এক কমিটি গঠন করিয়াছেন। পেনিসেলভানিয়ার বিশ্ববিদ্যালয়ে এসিয়া-সংস্কৃতি বিভাগের ডিরেক্টর অধ্যাপক নরম্যান ব্রাউন কমিটির সভাপতি ও শ্রীপ্রহ্লাদ মুখার্জি সম্পাদক হইয়াছেন। শ্রীমুখার্জি ১৯০৬ সাল হইতে আমেরিকায় বাস করিতেছেন। সমিতি রবীন্দ্রনাথের জীবনী, রচনা ও আদর্শ আমেরিকাবাসী প্রত্যেক ছাত্রকে জানাইবার ব্যবস্থা করিবেন। রবীন্দ্রনাথ শুধু ভারতের কবি ছিলেন না, জগতের সকল অধিবাসীর হিতকাষী বন্ধু ছিলেন। তাঁহার জীবনাদর্শ গ্রহণ করিলে বর্তমান জগতের বহু প্রকার পাপ বিনষ্ট হইবে বলিয়া আমরা আশা করি। আমেরিকায় ধনতত্ত্ববাদের কুশিক্ষা দূর করার জন্ত তথ্য রবীন্দ্রনাথের কথা প্রচার করা বিশেষ প্রয়োজন।

### ডাঃ পূর্ণেন্দুকুমার ব্যানার্জি—

ভারতীয় পররাষ্ট্র বিভাগের কর্মী ডাক্তার পূর্ণেন্দুকুমার ব্যানার্জি গত ১১ই আগষ্ট ঢাকায় ভারতের অস্থায়ী ডেপুটি হাই কমিশনার নিযুক্ত হইয়াছেন। তিনি দিল্লীতে ডেপুটি সেক্রেটারীর কাজ করিতেছিলেন।

### নন্দীয়া জেলা স্কুল বোর্ড—

পশ্চিমবঙ্গ বিধান সভার কংগ্রেসী সদস্য শ্রীফজলুর রহমান সর্বসম্মতিক্রমে ৪ বৎসরের জন্ত নন্দীয়া জেলা স্কুল বোর্ডের সভাপতি নির্বাচিত হইয়াছেন। তিনি বহু দিন বেশসেবার কার্য্যে নিযুক্ত আছেন এবং জেলার অন্ততম সর্বজনপ্রিয় ব্যক্তি।

### সংস্কৃত ভাষায় পত্রিকা প্রকাশ—

দিল্লীর সাহিত্য একাডেমী হইতে সংস্কৃত ভাষায় এক বাৎসরিক পত্রিকা প্রকাশের ব্যবস্থা হইয়াছে। রাজ্য বিশ্ববিদ্যালয়ের ডাঃ তি রাঘবম তাহার সম্পাদক হইবেন। কলিকাতা হইতে ও শ্রীশ্রীনীতারাম ওঙ্কারনাথের চেষ্টায় নীতারাম বেদ বিদ্যালয় (দক্ষিণেশ্বর) হইতে একখানি সংস্কৃত ভাষায় মাসিক পত্রিকা প্রকাশিত হইতেছে। পণ্ডিত শ্রীকেশবচন্দ্র নাথ সাংখ্যতীর্থ ও শ্রীশ্রীজীব ত্রায়তীর্থ ঐ পত্রিকার সম্পাদনা করিবেন। সংস্কৃত ভাষাকে রাষ্ট্রভাষা করিবার দাবী উপস্থিত করার জন্ত এইরূপ পত্রপ্রকাশ করা বিশেষ প্রয়োজন। আমাদের বিশ্বাস, সংস্কৃতই শেষে ভারতের রাষ্ট্রভাষারূপে গণ্য হইবে।

### ভারত ও পশ্চিম জার্মানী—

ভারতের অর্থ-নীতিক উন্নতির জন্ত পশ্চিম জার্মানী কর্তৃপক্ষও আগ্রহীল হইয়াছে। আগামী মার্চ মাসের মধ্যে তাহারা ভারতকে ৪ কোটি ডলার মুদ্রা সাহায্য দান করিতে এবং পরে আরও ৬ কোটি ডলার সাহায্য দিবার প্রতিশ্রুতি দিয়াছে। গত দ্বিতীয় যুদ্ধে যে জার্মানী একেবারে ধ্বংস হইয়া গিয়াছিল, তাহার অধিবাসীরা গত ১২ বৎসরে এত অধিক উন্নত হইয়াছে যে আজ তাহারা ভারতকে অর্থ সাহায্য করিতেছে। সেখানকার মানুষ সারাদিন পরিশ্রম করিয়াও ক্ষান্ত হয় না। মানুষের উৎপাদন শক্তি তাহারা কিরূপ বাড়িয়াছে, তাহা জানিলে বিশ্বস্ত হইতে হয়। আর আমরা ভারতকে কত বেশী কাঁচ দিতে পারি, তাহার প্রতিযোগিতায় প্রবৃত্ত হই। ভারতবাসী কি নিজের দেশকেও ভালবাসিতে শিখিবে না?

### মানসিক স্বাস্থ্যের উন্নতি—

দক্ষিণ-পূর্ব এশিয়ার জন্ত গঠিত বিশ্ব স্বাস্থ্য সংস্থার আঞ্চলিক কমিটির একাদশ বার্ষিক অধিবেশনে গত ২৪শে সেপ্টেম্বর নয়া দিল্লীতে উদ্বোধক ডাক্তার রাধাকৃষ্ণন বলিয়াছেন—সংস্থা যেন শুধু দৈহিক স্বাস্থ্যের উন্নতিবিধানের কথা চিন্তা না করেন—কি করিয়া মানসিক স্বাস্থ্যের উন্নতি বিধান করা যায়, সে কথা আজ আমাদের চিন্তার বিষয় হইয়াছে। আজ মানুষের প্রকৃতি পরিবর্তন করিতে না পারিলে বিশ্বে স্থায়ী শান্তি ও সমৃদ্ধি প্রতিষ্ঠা করা কিছুতেই যে সম্ভব হইবে না—এ কথা যেন আমাদের সর্বদা স্মরণ থাকে—তবে এই স্বাস্থ্য সংগঠন সার্থক হইবে।

### হেমেন্দ্রপ্রসাদ ঘোষ—

গত ২৪শে সেপ্টেম্বর প্রবীণ সাংবাদিক ও সাহিত্যিক শ্রীহেমেন্দ্রপ্রসাদ ঘোষ ৮০ বৎসর বয়সে পদার্পণ করায় কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয় ভবন, হাওড়া টাউন হল প্রভৃতি নানাস্থানে তাঁহাকে সম্বর্ধনা জ্ঞাপন করা হইয়াছে। এই বয়সে তিনি অটুট কর্মশক্তি লইয়া কাজ করিয়া যাইতেছেন—এরূপ অসাধারণ শক্তি অতি অল্প লোকের মধ্যেই দেখিতে পাওয়া যায়। আমরাও সকলের সহিত মিলিত দেখিতে পাওয়া যায়। আমরাও সকলের সহিত মিলিত হইয়া তাঁহাকে অন্তরের প্রীতি জ্ঞাপন করি ও প্রার্থনা করি, তিনি শতাব্দী হইয়া দেশকে অগ্রগতির পথে লইয়া চলুন।

### হাইড্রোজেন বোমার পরীক্ষার ফল—

নোবেল পুরস্কার প্রাপ্ত খ্যাতনামা মার্কিন বৈজ্ঞানিক ডাঃ নিনাস পনি গত ২২শে সেপ্টেম্বর লণ্ডনে এক সভায়

বলিয়াছেন—এ পর্যন্ত যত হাইড্রোজেন বোমা পরীক্ষা করা হইয়াছে, তাহার ফলে দেড় লক্ষ রুপ শিশু পৃথিবীতে জন্মগ্রহণ করিবে। ঐ সকল শিশুকে অতি কষ্টে জীবন-যাপন করিতে হইবে। আনন্ডিক শক্তি যদি মানুষের কল্যাণ না করিয়া এইভাবে অকল্যাণ করে, তবে তাহা সত্যি ভয়ের জিনিষ হইবে। ইহার প্রতীকারে কি সভ্য জগত অবহিত হইবে না?

### কলিকাতার ট্রাম ধর্মঘট—

১২ই আগষ্ট হইতে ২২শে সেপ্টেম্বর পর্যন্ত কলিকাতার ট্রাম কোম্পানীর কর্মীরা ধর্মঘট করায় ট্রাম চলাচল একেবারে বন্ধ ছিল। পশ্চিমবঙ্গ সরকার সহরতলীর বহুসংখ্যক বাসকে কলিকাতার মধ্যে চালিত করিয়া কিছু কিছু সুবিধা করিয়া দিলেও ৪২ দিন জনগণকে দারুণ কষ্টভোগ করিতে হইয়াছে। এই ধর্মঘটের ফলে পশ্চিমবঙ্গ সরকার বিশেষ ক্ষতিগ্রস্ত হইয়াছেন। কোম্পানী কর্তৃপক্ষ জিদ ধরিয়াছেন, ভাড়া না বাড়াইলে তাঁহারা কর্মচারীদের অধিক অর্থ দিতে পারিবেন না। অথচ নয়া পয়সা প্রবর্তনের ফলে কোম্পানীর বহু লক্ষ টাকা আয় বৃদ্ধি পাইয়াছে ও ভাড়ার হার ও বাড়িয়া গিয়াছে। কর্মীরা কাজে যোগ দিয়াছেন বটে, কিন্তু সমস্তার কোন সমাধান হয় নাই। মুখ্য মন্ত্রী ডাক্তার বিধানচন্দ্র রায় বিষয়টি বিবেচনা করিতে আশ্বাস দিয়াছেন। ট্রাম চলিয়াছে বটে, কিন্তু যত দিন না ট্রামের পরিচালন ভার সরকার কর্তৃক গৃহীত হয়, অর্থাৎ সরকার কোম্পানীর নিকট হইতে ট্রামের ব্যবসা কিনিয়া লন, ততদিন কোন সুসাহা হইবে বলিয়া আশা হয় না। লাভ-লোকসান যাহাই হউক না কেন, ট্রাম-ব্যবসা জাতীয়-করণে জনগণ অত্যন্ত সকল সরকারী ব্যবস্থার মত ট্রামের ব্যবস্থা ও মানিয়া লইবেন। ট্রাম কোম্পানীর অধিকাংশ মূলধন বিদেশী—তাহাদের কবল হইতে কোম্পানীকে সত্তর উদ্ধার করা একান্ত প্রয়োজন।

### পূর্বপাকিস্তানে ডেপুটী স্পীকার নিহত—

গত ২৩শে সেপ্টেম্বর ঢাকায় পূর্ব পাকিস্তান বিধান সভার ডেপুটী স্পীকার শাহেদ আলি সভার মধ্যেই দাঙ্গা-হাঙ্গামায় আহত হইয়াছিলেন। ২৫শে সেপ্টেম্বর বেলা ১টার সময় তিনি হাসপাতালে মারা গিয়াছেন। ষাটের দ্বিদিন শাহেদ আলিকে হত্যার অভিযোগে প্রাক্তন মুখ্যমন্ত্রী আবু হোসেন সরকার, ইউনুস আলি চৌধুরী, প্রাক্তন মন্ত্রী সৈয়দ আজিজুলহক প্রমুখ বিরোধ দলের ৮ জন এম-এল-একে গ্রেপ্তার করা হইয়াছিল।

॥ দোহন ॥



শিল্পী : পূৰ্বী দেবশৰ্মা

## মহাসিদ্ধু তীৰে

শ্রীবিমলকৃষ্ণ চট্টোপাধ্যায়

সাগর-যাত্রীর দল কলকণ্ঠে গাহে জয়গান—  
পথ বুঝি শেষ হ'ল বেদনার তপ্ত আঁধারীয়ে,  
আজি তার পুণ্যস্থানে হৃৎখালা হবে অবসান  
সম্মুখে উদার সিদ্ধ—বক্ষে তার মণিসুত্তা ধরে।

উত্তালতরঙ্গমালা! চূর্ণ করে কঠিন পাষাণ—  
ভীত ত্রস্ত যাত্রী কত দূর হতে করে দরশন ;

স্পর্শ করি বারি-কণা পূর্ণ করে কেহ পুণ্য-স্থান—  
শোনার স্বজনগণে সর্গোরবে সমুদ্র-বর্ণন !

যে ডুবিলে পারাবারে তুচ্ছ করি' বিদ্র-মৃত্যু-ভয়  
রক্ত দানে ধৃত তারে করিবে যে এই রক্তাকর,  
তার সেই সিদ্ধযাত্রী সাড়বর শোভাযাত্রী নয়,  
বাক্যে নহে—কর্মে তার সাধনার মিলিবে স্বাকর।

দুর্গম বন্ধুর পথ শেষ বুঝি হয় ধীরে ধীরে—  
যাত্রীদল সমাগত সীতারাম—মহাসিদ্ধু তীরে।

# ছোয়েদের কথা

## নারী শুধু প্রিয়া নয়

অপ্রিয়া ঠাকুর

যে গৃহে শিশুর কলরব নাই, সে গৃহ গৃহই নয়—অর্থাৎ ব্যর্থ হয়ে গেল সেই গার্হস্থ্য জীবন। অভিশপ্ত সেই দম্পতি। কিন্তু অনেক মাহুষের জীবনে এমন দিনও আসে যখন সে ভগবানের কাছে অভিযোগ জানায়, কেন তাকে নিঃসন্তান করেননি তিনি। শুধু একটি ছুটি বা পাঁচটি সন্তান লাভ করলেই সার্থক হওয়া যায়না, কুসন্তানের পিতা-মাতা হওয়ার চেয়ে বড় অভিশাপ বোধহয় পৃথিবীতে আর কিছু নাই। কারণ তাকে ফেলাও যায়না। আবার সহ্য করাও অসম্ভব। অন্যপক্ষে যে জননী তাঁর সন্তানের জন্মে গর্ভ অসুস্থ করতে পারেন, তাঁর কাছে বর্গরূপও অতি তুচ্ছ বলে মনে হয়। যে সন্তানকে কেন্দ্র করে আপনার জীবনে সুখ শান্তি, আশা আকাঙ্ক্ষা ইত্যাদি পরিণতি লাভ করবে, আপনার জীবন সার্থক হয়ে উঠবে, সেই সন্তানের দিকে একটু বেশী করে মনোযোগ দেওয়াই দরকার নয় কি? আপনার ছেলে ভাল হবে কি মন্দ হবে, চোর হবে কি সাধু হবে, মহৎ হবে কি অসৎ হবে, তা সম্পূর্ণই আপনার ইচ্ছের উপর নির্ভর করছে। আপনি হয়ত এখুনি আমায় জিজ্ঞেস করবেন যে কোন মা ই কি চায় তার ছেলে চোর হোক, অসৎ হোক? কিংবা একটা নামকরা গুণ্ডা বা ডাকাত হোক? না, তা চান না। কিন্তু বিশ্বাস করুন, নিজেদের অজান্তসারেই তারা তাদের সন্তানদের এমনভাবেই তৈরী করে ফেলে। এরজন্মে দারী অবস্থা তাদের অজ্ঞতা। ছেলে-মেয়েদের কি ভাবে পরিচালনা করলে তাদের ভবিষ্যৎ জীবন সহজ, সুন্দর ও উন্নত হয়ে উঠতে পারে তা তারা জানেনা, তাই তারই বিষময় ফলভোগ করতে করতে নিজের ভাগ্যকে দিকার দিয়ে আত্ম-সাদৃশ্য লাভ করে। ভাগ্য মানি আমিও। কিন্তু মাহুষ ভাগ্যের অনেকখানিই কেমনভাবে নিজে সৃষ্টি করে, বলছি শুধুন। তার আগে কয়েকটি বৃত্তি দিয়ে বুঝিয়ে দেওয়ার চেষ্টা করছি—যে কেন আমরা আপনার ছেলেমেয়ের ভবিষ্যতের জন্মে আপনাকেই দারী করব এবং কেনই বা তাদের একমাত্র সুযোগ্য পরিচালিকা বলে আপনাকে গ্রহণ করব।

আপনারই দেহের রসরস, আপনারই মন দিয়ে সৃষ্টি

হয়েছে আপনার সন্তান। অত্যাশ্চর্য্য অঙ্গপ্রত্যঙ্গের মত সেও আপনার দেহেরই একটি অংশ বিশেষ। ধরুন আপনার একখানা হাত। সেটাকে ইচ্ছে করলে আপনি নাড়াচাড়া করতে পারেন না কি? আপনার ইচ্ছেতেই আপনার ওই হাতখানা ভালমন্দ ছুটো কাঁজই করে থাকে। আবার আপনারই ইচ্ছের উপর নির্ভর করে আপনার ঐ হাতখানা সুস্থ সবল হয়ে থাকবে, কিংবা অসুস্থ পঙ্গু হয়ে যাবে। কোম না কোন সময়ে আপনার হাত বা দেহের অঙ্গ কোন জায়গা নিশ্চয়ই পুড়ে গিয়ে কোঁকা উঠেছে বা কেটে গেছে। ফোঁড়া খোস বা চুলকণা ইত্যাদি চর্মরোগও হয়েছে। কিন্তু কেন হল? নিশ্চয়ই আপনি অসতর্ক ছিলেন বা অবহেলা করেছেন। তেমনই আপনারই দেহমন নিয়ে যে ছেলে ভূমিষ্ট হল, পৃথিবীর ভালমন্দ সম্বন্ধে যার ধারণা পর্যন্ত নাই, এমন কি যে নিজে খেতে বা ঘুমোতে পর্যন্ত পারেনা, সে খারাপ হল কেন? আপনি হয়ত বলবেন, জন্ম থেকেই সে তার সদ্বা বদগুণগুলো সঙ্গে করে নিয়ে আসে। বয়েস বাড়ার সঙ্গে সঙ্গে সেগুলোও ধীরে ধীরে প্রকাশ পায়। কতকগুলো গুণ সে নিয়েই আসে সত্যি। কিন্তু আমাদের পরিচালনার দোষে, আমাদের অবহেলা এবং উপেক্ষায় অধিকাংশ বদগুণই তারা এখান থেকেই অর্জন করে এবং অনেক সদগুণের অপমৃত্যু ঘটে। কি জানেন, আমরা প্রথমেই একটা মন্তব্য তুল করে বসি। আমরা ভাবতেই পারিনা যে শিশুদেরও মন বলে একটা বস্তু আছে। দেহের সঙ্গে সঙ্গে মনেরও বিকাশের যে একটা সূনিয়ন্ত্রিত ধারা আছে, এটা আমরা অনেকেই লক্ষ্য করিনা। ছেলের দুবছর আড়াইবছর বয়স থেকে অর্থাৎ যখন সব কথাগুলো মোটাটুটি বলতে পারে বা কিছু কিছু কথা বুঝতেও পারে এবং ছোটখাট দু'একটা আদেশ ও পালন করে—আমরা মনে করি বয়স্কদের রীতি নীতি বুঝে কাজ করার সামর্থ্যও তাদের হয়ে গেছে। নিজেদের মন নিয়ে আমরা তাদের বিচার করতে যাই। কিন্তু শিশুর দৃষ্টিভঙ্গী বা তার রীতিনীতি বিচার যে আমাদের থেকে সম্পূর্ণ আলাদা, একথা আমরা ভুলে যাই এবং অধিকাংশ ক্ষেত্রেই ছেলেরা আমাদের উপর বিশ্বাস হারায়,

বিরক্ত হয় বা মরিয়া হয়ে উঠে। ভবিষ্যতে তারই বিষ-ময় ফলভোগ করে অনেক পিতা-মাতাই। আপনার ছেলেকে মাছধের মত মাছুব করতে হলে তার মন নিয়েই তাকে বিচার করতে হবে। আপনারই মত তার জীবনেও যে কতকগুলি সমস্যা থাকবে তাও বুঝতে হবে এবং সেই ও ধৈর্য সহকারে তার বড় হওয়ার পথকে সহজ করে তুলতে হবে।

এইপ্রসঙ্গে ডাঃ মুজান আইজ্যাকস্-এর কতকগুলি মূল্যবান উপদেশ আপনার সামনে তুলে ধরছি—যেগুলি এই শাস্ত্রের প্রথম পাঠ বলে আমরা মনে করি। কারণ, বিজ্ঞানসম্মতভাবে এই শাস্ত্রের বিশদ আলোচনা না করেও কোন-মা যদি এই উপদেশগুলি অন্ততঃ মনে চলেন তাতেও অনেক উপকার হবে।

১। ছেলেকে কখনও বলবেন না, অমুকটা করো না, তারচেয়ে আপনার মনোমত কাজটি করতে উৎসাহ দেবেন।

২। বলবেন না, এ কাজটা মন্দ। তারচেয়ে বলুন, আমার এটা মোটেই ভাল লাগেনা।

৩। ছেলেদের সামনে তাদের কোন বিষয়ে অস্ত্রের সঙ্গে আলোচনা করবেননা। ধরে নেবেন না যে, তারা আপনার কথা বুঝছে না বা শুনতে পাচ্ছেনা।

৪। ছেলে যদি খেলায় বা কাজে মেতে থাকে, অনিষ্টকর হলেও তাতে হঠাৎ বাধা দেবেন না। বরং তার আগে তাকে একটু সাবধান করে দিন।

৫। বাহ্যিক আদর দিয়ে ছেলেকে আপনার স্নেহের প্রমাণ দেবেন না। তারচেয়ে যা বললে বা যা করলে তার উৎসাহ বাড়ে তেননই করুন। জিনিষপত্র দেওয়ার ব্যাপারেও সংযত হবেন।

৬। কোথাও গেলে ছেলেকে যে আপনি সঙ্গে করে নিয়ে যাচ্ছেন, ~~একথা~~ যেন সে মনে করতে না পারে। বরং এমনই ভাব দেখান, যেন আপনিই তার সঙ্গে যাচ্ছেন।

৭। একঘোরেমি কাটাবার জন্তে মাঝে মাঝে ছুটি-ছাটায় বাইরে যাবেন।

৮। ছেলের অসুখ করলে বা নিয়মিত না খেলে, তাই নিয়ে ছেলের সামনেই যেন হৈচৈ করবেন না। সংযত হয়ে কর্তব্য করে যাবেন।

৯। কোন কারণে ছেলেকে নিয়ে বিক্রণ করবেন না। তার সঙ্গে হাসির ব্যাপার উপভোগ করুন, কিন্তু তাকে হাশাস্পদ করবেন না কোথাও। যতদূর সম্ভব কম বিরক্ত করবেন তাকে।

১০। অস্ত্রের কাছে ছেলের বাহাদুরী দেখাবেননা অর্থাৎ তাকে একটা লশুনীয় বস্তু করে তুলবেন না।

১১। ছেলেকে কখনও সোজাহুজি নীতি-উপদেশ দেবেন না। আপনি যা করেন, ছেলেকে যদি তা করতে

দেখেন, তাহলে হঠাৎ চটে উঠবেন না বা অবাক হবেননা।

১২। অত্মমান করে নেবেন না যে, আপনি যা বলেন আপনার ছেলে তার সবটাই বোঝে। যেহেতু আপনি নিজের বোঝেন।

১৩। যদি রাগের বশে এমন কোন কাজ করে ফেলেন যা আপনার ছেলের মনের মত নয়, তখন যেন ভাগ করবেন না যে তারই মজলের জন্তে আপনি ওটা করেছেন। কারণ, রাগের চেয়ে ভণ্ডামি আপনার ছেলের কাছে বেশী ক্ষতিকর।

১৪। কোন ব্যাপারে ছেলেকে কথা দিয়ে কখনও তা ভাঙবেন না। তার চেয়ে যা করতে পারবেন না, তেমন আশ্বাস কখনও তাকে দেবেন না।

১৫। ছেলের কাছে মিথ্যে বলবেন না—বা তার কোন প্রশ্ন, তা যদি লজ্জাকরও হয়, তবুও এড়িয়ে যাবেন না।

এবার, আমাদের কি ধরণের ব্যবহার ছেলে-মেয়েদের চরিত্র গঠনে বাধা দেয়, তাই বলব। অবহেলা বা উপেক্ষা করে তাদের আমরা যেমন ক্ষতি করি, তেমনই তাদের প্রতি অত্যন্ত মনোযোগ দিয়েও আমরা কম ক্ষতি করি না। ছেলে-মেয়েদের প্রতি অত্যন্ত মনোযোগিনী মায়েদের আমরা হুভাগে ভাগ করতে পারি। একদল ছেলেদের অতিরিক্ত আদর দেন, অস্ত্রেরা অতিরিক্ত কঠোরতা অবলম্বন করেন। আপনি কিন্তু দুটোর কোনটাই করবেন না, দুইকম ব্যবহারই ছেলেদের মনে কি ধরণের প্রতি-ক্রিয়া ঘটায়, তার মোটামুটি ধারণা দেওয়ার চেষ্টা আমরা করছি।

### অতিরিক্ত আদর

এমন অনেক মা আছেন দেখবেন, যারা ছেলেদের এতটুকু কাঁদা বা রাগ, দুঃখ, অভিমান সহ্য করতে পারেন না। অস্থির হয়ে ওঠেন এবং তাদের দাবী অস্ত্রায় জেনেও অন্ধ স্নেহের বশে তা পূরণ করার চেষ্টা করেন। ছেলেরাও এমনি অনার্যাসে সব দাবী পূরণ হতে দেখে বেশ একটা উল্লাস অনুভব করে এবং নিত্য-নতুন একটার পর একটা অভাব সৃষ্টি করে। তখন কোন কারণে কোন চাহিদা তার মেটাতে না পারলে, কিংবা পেতে একটু দেরী হলে ক্রুদ্ধতা কাণ্ড বাধিয়ে বসে। কারণ, পাণ্ডাটাই তাদের কাছে তখন স্বাভাবিক। কোনকিছু পেতে গেলে যে চেষ্টা, যত্ন এবং অধ্যবসায়ের প্রদর্শন বা অস্ত্রের জন্তে কখনও কখনও তার চাওয়ার বস্তুটিকে ত্যাগ করতেও হয়, এসব তার চিন্তার মধ্যেও আসে না। কলে ছেলে জেলী, স্বার্থপর, আরামপ্রিয় ও অকর্মণ্য হয়ে ওঠে, বড় হয়ে যখন কর্মক্ষেত্রে প্রবেশ করে নিজের অক্ষমতার কথা বুঝতে পারে। কিন্তু কমতা অর্জন করার জন্তে যে



ধৈর্যের দরকার তা তাদের থাকেনা। মিথ্যে অহঙ্কারের জোরে অস্ত্রের কাছ থেকে শ্রদ্ধা ভক্তি প্রীতি ইত্যাদি পাওয়ার চেষ্টা করে সকলের কাছে আরও হেয় হয়ে ওঠে। অস্ত্রের উন্নতিতে হিংসে করে এবং নিজের তা পারছে না বলে আত্মবিশ্বাসে ক্ষতিবিক্ষৃত হতে থাকে। মানসিক স্বস্থতা না থাকলে দৈহিক স্বস্থতাও বেনীদিন অক্ষুণ্ণ থাকতে পারে না।

আর এক রকমের মা দেখেছি যারা ছেলের দোষ অস্ত্রের চোখ থেকে চাপা দেওয়ার জন্যে সব সময় ব্যস্ত। এতে ছেলের মধ্যে স্বেচ্ছাচারিতার শক্তি বাড়তে থাকে। চুরি করা, মিথ্যে বলা ইত্যাদির বদ অভ্যাস হয়।

অতএব ছেলের আদর দেওয়ার ব্যাপারে খুব সাবধান থাকবেন।

### অতিরিক্ত কঠোরতা

ছোটখাট ব্যাপার নিয়ে ছেলে-মেয়েদের মার-ধর বা বকা-ঝকা করবেন না কখনও। অনেককে দেখেবন, সামান্য একটু এদিক ওদিক হাল ছেলে-মেয়েদের সঙ্গে চোঁচামেচি মার-ধর করে একটা কাণ্ড বাধিয়ে বসেন। সামান্য একটু ভুলটি দেখলে তো আর রফা থাকে না। তাঁদের ধারণা, শক্ত হাতে রাশ টেনে রাখতে না পারলে ছেলেরা মাছুয় হবে না। তাদের নৈতিক জীবন গড়ে উঠবে না। আমরা কিন্তু বলব সম্পূর্ণ ভুল পথে চলেছেন তাঁরা। এতে নীতি বা শৃঙ্খলা বোধ কোনটাই আসে না। মাঝখান থেকে ছেলেদের ভালবাসা এবং বিশ্বাস হুটাই যায় নষ্ট হয়ে। সব সময় ভয়ে ভয়ে থেকে তাদের মনের ইচ্ছে-আকাংক্ষাগুলো হুমড়ে যেতে থাকে। স্বাভাবিক গুণগুলো বিকাশলাভ করার সুযোগ পায় না। একটা চারা গাছ ওঠার সময় কোন ভারি জিনিষ তার ওপর চাপা দিয়ে রাখলে সেটা যেমন ক্ষুদ্র হয়ে উঠতে পারে না, তেমনি অতিরিক্ত কঠোরতার চাপে শিশুর স্বাভাবিক আনন্দময় জীবন নিরানন্দ হয়ে যায় এবং তার মানসিক বিকাশও স্বাভাবিক হতে পারে না। তাদের মনের দৃঢ়তা তো নষ্ট হয়ে যায়ই, নিজের শক্তির উপর পর্যন্ত বিশ্বাস হারিয়ে ফেলে। এই সব কারণে কর্মক্ষেত্রে যখন প্রবেশ করে, পদে পদে পিছিয়ে পড়ে এরা। নিজের কাজের উপর নির্ভর করতে পারে না বলেই শেষ পর্যন্ত নিরুৎসাহ ও উৎসাহহীন হয়ে পড়ে। ক্রমাগত লাহিত ও পরাজিত হতে হতে জীবন সম্বন্ধে হতাশা এসে যায়। এরাও শেষ পর্যন্ত বিটুখিটে ও পরভীকাতর হয়ে পড়ে এবং অত্যন্ত অসামাজিক হয়ে উঠে।

### অবহেলা এবং উপেক্ষা

আপনি হয়ত বলবেন নিজের ছেলে-মেয়েকে কেউ

উপেক্ষা বা অবহেলা করে না। সত্যি কথা, কিন্তু ছেলের স্বাস্থ্যের দিকটা দেখলেই চলে না। তার মনের দিকটা দেখারও দরকার আছে। আপনি যদি তার দেহের মত মনের অভাব-অভিযোগগুলো সাধামত দূর করে তাকে উৎসাহ দান করতে পারেন তবেই তার জীবন সহজ এবং স্বাভাবিক ভাবে গড়ে উঠতে থাকবে। অস্ত্রের পাশে নিজেকে বড় করার চেষ্টা মানুষের জন্মগত স্বভাব, তাই ছেলের মনে প্রায়ই স্তন্যপান—আমি বাবা হয়েছি। তার এই বড় হওয়ার আকাংক্ষা নানা দিক দিয়ে প্রকাশ পায়। সে চায় কেউ তাকে উৎসাহ দেয়, তাকে সাহায্য করে। অনেক সময় দেখবেন কোন বিষয়ে তার কোন বন্ধুর চেয়ে পিছিয়ে থাকলে তাকে হিংসে করে। এই সময় তাকে অগ্র পথ দেখাতে হবে। যেকোনো সে বন্ধুর চেয়ে এগিয়ে গেছে বা যেতে পারে—এগিয়ে যাওয়ার জন্যে সাধামত সাহায্য করতে হবে তাকে। ছেলের এই আত্মলীনতার প্রকাশ হয় তার কি কি আচরণের মধ্যে দিয়ে তাই বলছি। ১। অস্ত্রের নামে নমস্কার করা ২। এক-গুয়েমি ৩। মিথ্যা বলা ৪। চুরি করা ৫। সামান্য কারণেই রাগ। এগুলি হল সক্রিয় দিক। নিষ্ক্রিয় দিকও আছে—১। অমনোযোগ ২। সহজে কোন কিছু বুঝতে না পারা ৩। ভুলে যাওয়া ৪। ভয় ৫। লজ্জা ৬। অকারণ উৎকণ্ঠা ৭। নির্জনতাপ্রীতি।

### নিজেরাও একটু সংযত হয়ে চলবেন

আশে পাশের ঘটনা, আপনার এবং বাড়ীর অন্তঃস্থত চলা ফেরা, কথা বলার ভেতর দিয়েই শিশু তার অভিজ্ঞতা সঞ্চয় করে নিজের জীবনের কাঠামো গড়ে তোলে। সব সময় মনে রাখবেন শিশুরা যেমন দেখে, যেমন শুনে তদ্রূপ মনে ঠিক তেমনই ছাপ পড়ে যায়। আপনি যখন কারও সঙ্গে চোঁচামেচি ঝগড়াঝাট করেন তখন যেন মনে করবেন না যে আপনার অবোধ শিশুটি গোপ কান বুজে আছে, সে কিছু বুঝতে পারছে না। এইসব পরিবেশ শিশুর জীবনে অত্যন্ত ক্ষতিকর মনে রাখবেন। ছেলের সামনে যতদূর সম্ভব চেষ্টা করবেন যাতে শান্তি, শৃঙ্খলা এবং ভব্যতা বজায় রাখতে পারেন।

পরবর্তী অধ্যায়ে আমরা আলোচনা করব যেমন করে ছেলের মধ্যে চুরি করা, মিথ্যে বলা ইত্যাদি বদ-অভ্যাসগুলি আসে এবং আমরা মায়েরা এবিষয়ে কতখানি সাহায্য করি তাদের। কি কি উপায় অবলম্বন করলে ঐ অভ্যাসগুলি দূর করা যায় সে বিষয়েও আলোচনা করব।



চম্চম্

উত্তম টাটকা ছানা নিয়ে যতটা সম্ভব জল বের করে নিতে হবে। তারপর উত্তমরূপে ময়নার মত চটকিয়ে নিয়ে চম্চমের আকারে ছানার গুটি পাকিয়ে তার ভেতর দু-চারটে এলাচের দানা ভরে রাখতে হবে। এমনভাবে একটি খালায় সাজিয়ে রাখতে হবে যাতে একটি আর একটির গায়ে না লাগে। ছানার সঙ্গে কিছু ক্ষীর মিশিয়ে নিলে চম্চম উপাদেয় হয়। এদিকে উহুনে কড়ায় চাপিয়ে চিনির রস তৈরী করে নিতে হবে, হয়ে গেলে গুটিগুলো ফেলে দিয়ে মাঝে মাঝে নাড়াচাড়া করা দরকার। এভাবে কিছুক্ষণ জাল দেওয়ার পর যখন দেখবে গুটিগুলো বেশ শক্ত হয়েছে তখন নামিয়ে নেবে। রসের একটা অংশ আগে কড়া থেকে তুলে আর একটা পাত্রে ঠাণ্ডা হওয়ার জন্তে রেখে দিতে হবে। গরম গুটিগুলো ঝাঁঝরিতে ঝেড়ে ঐ ঠাণ্ডা রসের মধ্যে ডুবিয়ে দেবে। কিন্তু ভালো ডুববে না, ভাসতে থাকবে; তবুও ২১৫ ঘণ্টা তার ভেতর রেখে দেবে। এদিকে আর একটা পাত্রে সেরখানেক পরিমাণ রস জাল দিতে থাকবে। যখন খুব আঠা আঠা হবে তখন কড়াটা নামিয়ে বীচ মাগবে আর ঐ গুটিগুলো তার মধ্যে ছেড়ে দিয়ে মাখামাখা করে নেবে, তাহলেই সুন্দর চম্চম হবে।

—শ্রীমতী অম্বুজবালা দেবী

ভানুভিঁড়ার ডালনা

উপকরণ :—আলু, চিঁড়া (অভাবে চাল) পিঁয়াজ, তৈল, লবণ, গরম মসলা, আদা, লঙ্কা, হলুদ, চিনি এবং ঘি।

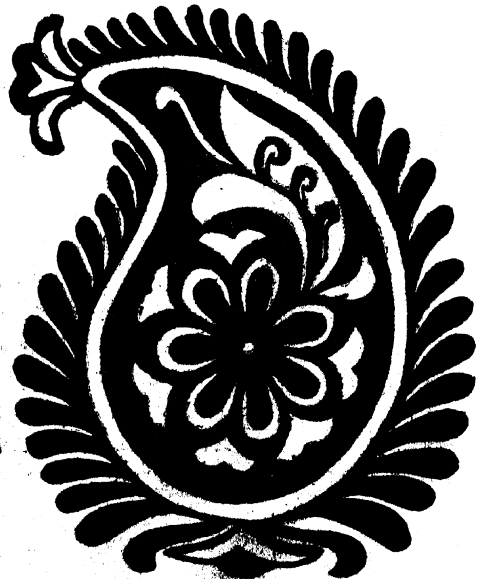
প্রথমে আলুগুলি ডুমা ডুমা করে কেটে রাখুন। তারপর পিঁয়াজগুলি কুচিয়ে নিন। কড়াতে তেল না দিয়ে চিঁড়ে

বা চালগুলি ভেঙ্গে রাখুন। তারপরে কড়াতে তেল দিয়ে পিঁয়াজগুলি ভেজে নিন। পিঁয়াজগুলি ভাজা হলে আলুগুলি দিয়ে দেবেন, তারপর আদা, লঙ্কা, হলুদ, পিঁয়াজবাটা দিয়ে আরও একটু তেল দিয়ে দেবেন। তারপর কসতে থাকুন। বেশ ভাল করে কসা হলে পরিমাণ মত জল, ঘন ও একটু চিনি দিয়ে ঢেকে দেবেন। আলুগুলি আধ-সিদ্ধ হয়ে এলে ভাজা চিঁড়ে বা চালগুলি দিয়ে দেবেন। আলুগুলি সিদ্ধ হয়ে গেলে অল্প জল থাকতে থাকতে ঘি ও গরম মসলা দিয়ে নামিয়ে নেবেন।

—শ্রীমতী রাণী চক্রবর্তী

বাগবাচার, চন্দননগর।

আম্পনা—



—ইন্দিরা বিশ্বাস

# প্যাট ও পীঠ

শ্রী 'শ'

## ॥ বিদেশে ভারতীয় চিত্র ॥

বিভূতিভূষণ মুখোপাধ্যায়ের বিখ্যাত উপন্যাস 'পথের পাঁচালী'র সত্যজিৎ রায় ও পশ্চিমবঙ্গ সরকার নিশ্চিত চিত্র-রূপ "নিউ ইয়র্কে বিশেষ সাফল্যের সঙ্গেই প্রদর্শিত হচ্ছে

আরও জানা গেছে মি: হারিসন শ্রীসত্যজিৎ রায়ের পরিচালিত সব কয়টি ছবিতেই নিউ ইয়র্কে ব্যবসায়িক ভিত্তিতে প্রদর্শনের আয়োজন করবেন বলে স্থির করেছেন। পথের পাঁচালীর প্রথম সপ্তাহের টিকিট বিক্রীর অঙ্ক ৬৩৪৫.০০ ডলার (প্রায় ৩২০০০ টাকা) কিঞ্চ এভিনিউ সিনেমার, যেখানে 'পথের পাঁচালী' প্রদর্শিত হচ্ছে, রেকর্ড সৃষ্টি করেছে। গত বৎসরের পাঁচটি আন্তর্জাতিক চলচ্চিত্র উৎসবে শ্রেষ্ঠ পুরস্কারপ্রাপ্ত এই বাংলা চিত্রটি নিউইয়র্কের চলচ্চিত্র-অভ্যুদয় দর্শক ও সমালোচকের মনে যে বিশেষ



অমীম মুখোপাধ্যায় পরিচালিত ও নর্মদা পরিবেশিত বরুণ শিক্গাসের মুক্তি প্রতীক্ষিত চিত্র "জন্মান্তর"-এর একটি আবেগ বিহীন দৃশ্য নারিক।

## শ্রীমতী অরুণমতী মুখোপাধ্যায়।

এবং আরও কয়েক সপ্তাহই শুধু নয়, কয়েক মাস ধরেই আগ্রহের সৃষ্টি করেছে তাতে কোনও সন্দেহ নেই। নিউ-ইয়র্কের চিত্র সমালোচকরা চিত্রটির ভূমি প্রশংসা করেছেন, অবশ্য প্রোডাক্সনে যে যথেষ্ট খুঁত আছে

সে কথাও তাঁরা বলেছেন। অভিনয় ও শ্রীমতাজিং রায়ের পরিচালনার প্রশংসা সবাই করেছেন। ‘পথের পাচালী’ নামের অল্পবাদ করেছেন মাকিং পরিবেশকরা “Song of the Road” বলে, যদিও Road-এর কথা এতে বিশেষ নেই।

এ বৎসর ভেনিসের চলচিত্র উৎসবে যে কয়েকটি চিত্র বিময়বস্তুর নতুনত্ব এবং গুণগত উৎকর্ষের জ্ঞাত বিশেষভাবে সমাদৃত হয়েছে তাদের মধ্যে বাংলা চিত্র “অব্যাহিক” অন্তর্ভুক্ত। একটি বিশেষ প্রদর্শনে ‘অব্যাহিক’ এখানকার সমালোচকদের অকুণ্ঠ প্রশংসা লাভ করে। এ ছাড়া ভেনিস চলচিত্র উৎসব সমিতির যে নিজস্ব ফিল্ম লাইব্রেরী আছে ও যাতে গত ছাব্বিশটি উৎসবের বিশেষ গুণসম্পন্ন বাছাই করা চিত্র সকল সংরক্ষিত আছে, সেখানে রাখবার জন্য বর্তমান উৎসবের বাছাই করা কয়েকটি চিত্রের মধ্যে ‘অব্যাহিক’-ও স্থান পেয়েছে।

ঔপন্যাসিক তারাপ্রসন্ন বন্দ্যোপাধ্যায়ের “ডাক্ হরকরা” গল্পের অগ্রগামা পরিচালিত চিত্ররূপ ইউরোপের বহুস্থানে সাক্ষ্যের সঙ্গেই প্রদর্শিত হচ্ছে। আরও জানা গেছে সোভিয়েৎ গভর্নমেন্টও এই চিত্রটি টেলিভিসনে সারাদেশে প্রদর্শন করবার ব্যবস্থা করছেন। ফ্রান্সের Motion Picture Academy-ও তাঁদের ফিল্ম লাইব্রেরীর জন্য ‘ডাক্ হরকরা’র একটি প্রিন্ট চেয়ে পাঠিয়েছেন।

কিছুদিন আগে রাজকাপুর পরিচালিত “বুট পালিশ” চিত্রটি নিউ ইয়র্ক শহরে ব্যবসায়িক ভিত্তিতে প্রদর্শিত হয়ে দর্শক ও সমালোচকদের প্রভূত প্রশংসা অর্জন করেছে। আমেরিকার “টাইমস” পত্রিকা এই ছবিটিকে একটি চুল্লভ রত্ন ও বিশেষ বৈশিষ্ট্যপূর্ণ বলে অভিহিত করেছেন।

অন্যত্মাথবন্ধ ৪

“পথের পাচালী”—খ্যাত পরিচালক শ্রীমতাজিং রায়কে ব্রাসেলস্-এ যে সব চলচ্চিত্রের স্থায়ী মূল্য আছে তাদের নির্ধারনের জন্য অন্ততম জুরি রূপে আমন্ত্রণ জানান হয়েছে। এরূপ সম্মান ইতিপূর্বে আর কোনও ভারতীয় চিত্র-নির্ধা-

তাকে দেওয়া হয় নি। শ্রীমতাজিং শীঘ্রই ব্রাসেলস্ যাওয়া করবেন। তবে সম্ভবত তিনি ‘জুরর’-এর আসন গ্রহণ করবেন না।

এক সময়ের জনপ্রিয় অভিনেত্রী শ্রীমতী লীলা দেশাই তাঁর অবসর জীবন থেকে আবার চলচ্চিত্রক্ষেত্রে পুনরাগমন করেছেন—তবে অভিনেত্রীরূপে নয়, প্রযোজকরূপে। তাঁর প্রথম চিত্র হবে রবীন্দ্রনাথের “কাবুলীওয়ালার” হিন্দী সংস্করণ। “কাবুলীওয়ালার”-র বাংলা সংস্করণটি প্রভূত সুনাম এবং আন্তর্জাতিক খ্যাতিও অর্জন করেছে, তাই আশা হয় শ্রীমতী দেশাই প্রযোজিত এর হিন্দী সংস্করণটিও সাফল্যলাভ করবে। বোধের কারণেই হুঁড়িগেতে ‘কাবুলী-ওয়ালার’-র মোহরৎ অহুষ্ঠান সম্পন্ন হয়ে গেছে এবং শীঘ্রই পরিচালক ও অভিনেতা অভিনেত্রীদের নাম প্রকাশিত হবে।

পরিচালক-প্রযোজক শ্রীবিমল রায়ের নতুন চিত্র “অমৃত কুন্ডের সন্ধান” কলিকাতাতেই নির্মিত হবে বলে জানা গেছে। শ্রীমতাজিং “পাচালী” নামে আর একটি নতুন হিন্দী কমেডি চিত্রও নির্মাণ করবেন।

রাজকাপুরের নতুন চিত্র “জিস্ দেস মে গঙ্গা বহতি হৈ”—এর কাজ বোধেতে আরম্ভ হয়ে গেছে। চিত্রটির প্রধান ভূমিকায়ই অভিনয় করবেন রাজকাপুর ও দক্ষিণ ভারতীয় অভিনেত্রী শ্রীমতী পদ্মিনী। ক্যামেরাম্যান শ্রীরাধু কারমারকারের ওপর চিত্রগ্রহণই শুধু নয়, চিত্র পরিচালনার ভারও দেওয়া হয়েছে এবং এটাই হবে তাঁর প্রথম চিত্র-পরিচালনা।

পরিচালক শ্রীকার্ত্তিক চট্টোপাধ্যায় তাঁর “জল জল” চিত্রের চিত্রগ্রহণের জন্য হুন্দরবন অঞ্চলে গিয়েছিলেন। সেখান থেকে তাঁর দলবল নিয়ে ও সেই সঙ্গে সম্প্রতি পশ্চিমবঙ্গের সমুদ্রতটের উপর দিয়ে যে প্রচণ্ড ঘণাঘাতা বয়ে গেল তার প্রত্যেক অভিজ্ঞতা দিয়ে ফিরে এসেছেন,— আর এই দারুণ হুঁচকোলের মধ্যেও রিপথ মাথায় করে এই

ভীষণ ঝড়ের কয়েকটি প্রকৃত দৃশ্য, যা ইতিপূর্বে বাংলা চিত্রে দেখা যায় নি, তুলে এনেছেন।

\* \* \* \*

পরিচালক শ্রীশীল মজুমদার 'আর্ট এণ্ড কালচার পিকচার্স'-এর নতুন চিত্র "অগ্নি-সমুদ্র"-র কাজে জড়িত এগিয়ে নিয়ে চলেছেন।

শ্রীসমরেশ বসুর উপস্থাপন অবলম্বনে রচিত "কুহক" ছবিটির পরিচালনা করবেন অগ্রদূত।  
নাথের ভূমিকা রাখছেন উত্তমকুমার।

অগ্রগামী পরিচালনা করবেন শ্রীনরেন্দ্র মিত্রের কাহিনী অবলম্বনে রচিত "হেডমাষ্টার" চিত্রটি।

বনফুলের জনপ্রিয় গল্প "কিছুক্ষণ" চিত্রে রূপায়িত হচ্ছে। চিত্রনাট্য রচনা ও পরিচালনা করবেন শ্রীঅরবিন্দ মুখোপাধ্যায়, আর সংলাপ রচনা করেছেন বনফুল নিজেই। নায়িকার ভূমিকা থাকবেন শ্রীমতী অরুন্ধতী মুখোপাধ্যায়।

পরিচালক শ্রীসচ্চিদানন্দ সেন মজুমদার তাঁর বিচিত্র চিত্র "যাত্রী"-র চিত্রগ্রহণ প্রায় শেষ করে এনেছেন।  
পি প ল স প্রোডাকশনের সহযোগীতায় 'যাত্রী' শীঘ্রই মুক্তিলাভ করবে।

ইঙ্গ প্রোডাকশনের নির্মাণমান চিত্র "নৃত্যেরই তালে তালে"-র বহির্ভূত চিত্রগ্রহণের জন্য প্রায় শতাধিক শিল্পীসহ পরিচালক শ্রীহরীবরজ্জ্বল নন্দীরী রওনা হয়েছেন। শিল্পীর দলে বোম্বাইয়ের গোপীকৃষ্ণ, মাদ্রাজের রাগিনী এবং বাংলার ছবি বিশ্বাস, অসিতবরণ, পাহাড়ী সান্তাল প্রভৃতি আছেন।

'মা চিত্র'-এর নতুন চিত্র 'কিশোর' 'কবি'-র নাম

পরিবর্তন করে "আবার ভোর হবে" রাখা হয়েছে। ফুটপাথের চলমান জনতার জীবনের কাহিনী নিয়েই চিত্রটি রচিত হচ্ছে। চিত্রনাট্য রচনা ও পরিচালনা করছেন শ্রীপরেশ মজুমদার, সঙ্গীত পরিচালনায় আছেন শ্রীহেমন্ত মুখোপাধ্যায় এবং অভিনয় করছেন শ্রীকমল মিত্র, পাহাড়ী সান্তাল, শোভা সেন প্রভৃতি।

\* \* \* \*



মার্কিন যুক্তরাষ্ট্রের Brattleboro, Vermont-এর নিকটবর্তী Dummerston-এ Robert Flaherty, যাকে "Father of the Documentary Film" বলা হয়, তাঁর স্মৃতিতে যে Annual Flaherty Seminar অনুষ্ঠিত হয় সেই উৎসবের চতুর্থ বার্ষিক সেমিনারে এবার 'পথের পাচালী'-খ্যাত ভারতীয় চিত্রপরিচালক শ্রীসত্যজিৎ রায় উপস্থিত ছিলেন। চিত্রে প্রথমেই সারিতে শ্রীরায়কে Robert Flaherty-র জ্যেষ্ঠ ভ্রাতা David Flaherty বিধবা পত্নী Mrs. Frances Flaherty-র সঙ্গে সেমিনারের শেষ দিনের সন্ধ্যার গায়ক Richard Dyer-Bennett-এর সঙ্গীত উপভোগ করতে দেখা যাচ্ছে।

## বিশ্বেন্দ্রী প্রদর্শন ৪

মার্কিন যুক্তরাষ্ট্রের বিশ্ববিদ্যালয়গুলিতে আর্ট ও টেকনিক হিসাবে চলচ্চিত্র শিল্প শিক্ষা দেওয়া ক্রমশই বাড়ছে। মোহান্দ পিকচার্স এসোসিয়েশন্স অফ আমেরিকা বোম্বাই নিয়ে জেনেছেন যে যুক্তরাষ্ট্রের ১৮০০ বিশ্ববিদ্যালয়ের মধ্যে ২৭০টিতে চলচ্চিত্র আজকাল রাতে পড়ানোর বিষয় হয়ে

উঠেছে। এরূপ অনেক ইন্সটিটিউশানে টুডিও ওয়ার্কসপ্‌ও আছে যেখানে চলচ্চিত্র বিষয়ে কিছুটা অগ্রসর ছাত্রদের তাদের জ্ঞান অমুখ্যারী পরিচালনা-প্রযোজনা করে নিজেরের চিত্র নির্মাণের সুযোগ দেওয়া হয়। এই রকম আটটি কলেজ ও বিশ্ববিদ্যালয় চলচ্চিত্র বিষয়ে ব্যাচিলর ডিগ্রী প্রদান করে এবং চারটি দেয় মাস্টারস ডিগ্রী। এছাড়া প্রায় সমস্ত স্কুলেই চলচ্চিত্রকে শিক্ষার সহায়করূপে কাজে লাগান হয়। কিন্ন কোম্পানীগুলিও এ বিষয়ে সহযোগিতা করেন ক্লাসের জন্ত শ্রিষ্টের যোগান দিয়ে, আর প্রায় ৭০০০০ শ্রিষ্টস এখন ব্যবহৃত হচ্ছে।

\* \* \*

এই বৎসর ইউনিভার্সিটি অফ সাদার্ন ক্যালিফোর্নিয়া ৫৮টি চলচ্চিত্র প্রস্তুত করেছে। এই সংখ্যা হলিউডের যে কোনও বড় টুডিও কর্তৃক নির্মিত চিত্রের সংখ্যার চেয়ে বেশি। এর মধ্যে এগারটিকে মনোনীত করা হয়েছে এই বিশ্ববিদ্যালয়ের চলচ্চিত্র বিভাগের বিশিষ্ট কার্যক্রমে।

এই সাউদার্ন ক্যালিফোর্নিয়া বিশ্ববিদ্যালয়ে প্রস্তুত চলচ্চিত্রগুলি যুক্তরাষ্ট্রের সর্বত্র এবং বাহিরেও বেশ সাফল্যজনক ভাবেই প্রদর্শিত হয়ে থাকে। ভেনিস ও এডিনবার্গ চলচ্চিত্র উৎসবে কতকগুলি পুরস্কার লাভ করা ছাড়াও Screen Producers Guild Awards প্রস্তুত ১৫টি পুরস্কারের মধ্যে ছয়টি পুরস্কার গত পাঁচ বৎসরে এই বিশ্ববিদ্যালয়কে দেওয়া হয়েছে। এই বিশ্ববিদ্যালয়ের প্রস্তুত একটি ডকুমেন্টারী চিত্র “The Face of Lincoln” ১৯৫৬ সালে Academy Award (Oscar) লাভ করেছে।

\* \* \*

মার্কিন যুক্তরাষ্ট্রের Texas অঞ্চলের ২৩ বৎসর বয়স্ক পিয়ান-বাদক Van Cliburn-এর নাম মনোয় অমুখ্যিত একটি আন্তর্জাতিক সঙ্গীত প্রতিযোগীতায় বিজয়ী রূপে ঘোষণা করা হয়েছে। এই Tchaikovsky International Piano প্রতিযোগীতায় আরও একজন মার্কিনী Los Angeles-এর Daniel Pollackকে নয় জন কাইনালিষ্টের মধ্যে সর্বশেষে স্থান দেওয়া হয়েছে। Van Cliburn ২৫০০০ কবল (\$৬২৫০) প্রথম পুরস্কার হিসাবে লাভ করেছেন এবং সোভিয়েট ইউনিয়নে একটি ছোট Concert

Tour-ও করবেন। এই প্রতিযোগীতার ১৬ জন বিচারকের মধ্যে রাশিয়ার ছয় জন বিশিষ্ট সঙ্গীতজ্ঞ ছিলেন।

\* \* \*

২৩ বৎসর বয়স্ক জাপানী অভিনেত্রী Nobu McCarthy খ্যাতনামা হান্সরসিক অভিনেতা Jerry Lewis-এর সঙ্গে Paramount film-এর “The Gaiasha Boy” চিত্রে অভিনয় করছেন। Nodu কানাডার Ottawa অঞ্চলে জন্মগ্রহণ করলেও জাপানেই বড় হয়েছেন এবং সেখানেই তাঁর অভিনেত্রী জীবনের সূত্রপাত। তাঁর আমেরিকান স্বামী David McCarthy-র সঙ্গে জাপানেই তাঁর প্রথম দেখা হয়।

\* \* \*

## ॥ “মায়ামুগ”-র শততম অভিনয় ॥

রঙমহল রঙ্গমঞ্চে শ্রীমহারঞ্জন গুপ্তর “মায়ামুগ” নাটক গত ২৩শে সেপ্টেম্বর শততম অভিনয় অতিক্রান্ত করেছে। এই উপলক্ষে রঙমহলে যে উৎসব অনুষ্ঠিত হয় তাতে সভাপতিত্ব করেন পশ্চিমবঙ্গ বিধান-সভার স্পীকার শ্রীশঙ্কর দাস বন্দ্যোপাধ্যায় এবং প্রধান অতিথিরূপে উপস্থিত থাকেন বিচারপতি শ্রী জে, পি, মিত্র। রঙমহলের শিল্পী ও কর্মীদের পারিতোষিক রূপে গিরিশচন্দ্রের প্রতিকৃত্যুক্ত রৈপ্যপদক বিতরণ করেন শ্রীঅহিন্দ্র চৌধুরী।

অভিনয়ের দিক দিয়ে “মায়ামুগ” নাটকটি যে আকর্ষণীয় হয়েছে তাতে সন্দেহ নেই এবং আবগম্য অনেক দৃশ্য নাটকটির মধ্যে থাকায় সহজেই দর্শক মনকে অভিভূত করতে পারে। গল্পটিও চরম আধুনিক না হলেও বাস্তবতা বর্জিত নয় এবং সম্ভাব্যের প্রতি মাতার স্নেহ, সে সম্ভাব্য পালিতই হোক বা নিজেরই হোক, যে কিরূপ, আর সেই অনির্বাক্য স্নেহের যে স্বতঃস্ফূর্ত প্রকাশ তা এই নাটকটির প্রায় প্রতিটি দৃশ্যেই ফুটে উঠেছে, আর প্রায় প্রতিটি অভিনেতা-অভিনেত্রীর অভিনয়ই হৃদয় ও হৃদয় হয়েছে। এর মধ্যে বিশেষ করে উল্লেখযোগ্য—সাবিত্রীর ভূমিকায় নাট্য-সম্রাজ্ঞী সরযুবালা, অমিয়নাথের ভূমিকায় নীতিশ মুখোপাধ্যায়, বিভূতির ভূমিকায় সত্য বন্দ্যোপাধ্যায়, সীতার ভূমিকায় কেতকী দত্ত, মহেন্দ্রের ভূমিকায় রবীন মল্লিক এবং গুপ্তর ভূমিকায় নবকুমারের অভিনয়। শ্রীীরেজ-কৃষ্ণ ভট্টের পরিচালনাও প্রশংসাযোগ্য হয়েছে।

এই সঙ্গে উল্লেখযোগ্য কলিকাতার দর্শক সমাজ যে অধুনা নাটক অভিনয়ের প্রতি ক্রমশই আসক্ত হয়ে পড়েছেন তা কলিকাতার তিনটি রঙ্গালয়ে অভিনীত নাটকগুলির একশত, দুইশত বা তিনশত অভিনয় অতিক্রান্ত করার থেকেই প্রমাণ হয় এবং আশা করা যায় একুশ ক্রমবর্ধমান জনপ্রিয়তার ফলে কলিকাতার রঙ্গালয়গুলির জীবন অব্যাহত থাকবে, আর বাংলা নাট্যসাহিত্যও আরও উন্নতির পথে এগিয়ে চলবে।

বৈঠকখানায় প্রায়ই আসতেন ভারত বিখ্যাত গুস্তাদ বাদল খাঁ। একদিন সেখানে বালকটি গান গাইছে, নগেনবাবু ছাত্রকে দিচ্ছেন তালিম, এমন সময় গুস্তাদ বাদল খাঁ এসে বালকের গান শুনে থমকে দাঁড়ালেন দরজার আড়ালে। কয়েক মিনিট উভয়ের অলক্ষ্যে তদ্রূপ হ'য়ে শুনলেন সেই গান। পরে ভেতরে এসে সন্নেহে বালকটিকে আদর করে নগেনবাবুকে বললেন, এ বাচ্চা কোন ছায়? এ কাহা রতা ছায়? নগেনবাবু উত্তর দিলেন,

## শিল্পীর কথা

‘যদি মনে পড়ে সেদিনের কথা’.....

কুমারেশ ভট্টাচার্য

এ জগতে মানুষ জন্মগ্রহণ করে সংগে নিয়ে পূর্বজন্মার্জিত কর্মফল। জন্মান্তরের সাধনা ও স্মৃতির ফলেই এ জন্মে অনেকের মধ্যে দেখা যায়, শৈশব থেকেই সাহিত্য-সংগীত-বিজ্ঞান ও নানাবিধ শিল্পের প্রতি তাদের প্রবল অহুরাগ। তারপর অল্পকাল পরিস্থিতির সুযোগ পেলে তাদের প্রতিভা শতদলের মত হয় বিকশিত।

আজ থেকে ৪২ বৎসর পূর্বের কথা। কোলকাতার জোড়াসাঁকো অঞ্চলে বিখ্যাত ধনী ব্যবসায়ী মাধবচন্দ্র দাঁ মশাইয়ের বাড়ীতে হ'চ্ছে সৌখীনদলের যাত্রাভিনয়। লোকে লোকারণ্য—তিল ধারণের স্থান নেই। হ' সাত বছরের একটি বালক তার দাদার সংগে গেছে যাত্রা শুনতে। চোখে নেই তার ঘুম। একাগ্রমনে সে শুনেছে গান। ছেলেটির ডাক নাম ‘কালো’।

তার পরদিন থেকেই আগমনমনে সে গাইত যাত্রার সেই গান। কী সুমিষ্ট কণ্ঠস্বর, কী অপূর্ব সুরবংকার বালকটির গানে। বাড়ীর সবাই হলেন মুগ্ধ তার গান শুনে। মা অহরোহ করলেন বাবাকে, ‘কালো’র জন্তে চাল একজন সংগীত শিক্ষক নিযুক্ত করতে। স্বর্গীয় সংগীতচার্য নগেননাথ দত্ত মশাইয়ের কাছে গুরু হ'ল বালকের সংগীত শিক্ষা। বলরাম দে ষ্টাটে নগেনবাবুর



শ্রীভীষ্মদেব চট্টোপাধ্যায়

আমার বন্ধুর ভাইপো—পাশেই থাকে। সেদিন থেকে বাদল খাঁ সাহেবের ইচ্ছা হয় যে তিনি বালকটিকে তালিম দেন। তারপর যোগাযোগ হ'লে খাঁ সাহেব আমৃত্যু তাকে আন্তরিকভাবে শিখিয়েছেন গান। বালকটির অপূর্ব গানে গুস্তাদজী সেদিন এমনিই মুগ্ধ হয়েছিলেন। জহরীর পক্ষে জহর চেনা খুবই সহজ। সেদিনকার সেই বালকই বাংলার ও বাঙালীর গৌরব, সর্বজনপ্রিয় ভারত বিখ্যাত সংগীত-সাধক জহরী শ্রীভীষ্মদেব চট্টোপাধ্যায়।

হুগলী জেলার পাঁড়িয়া গ্রাম ছিল সাধক বামাক্যাপার বংশধর অতি সাধিক ব্রাহ্মণ ৮ আশুতোষ চট্টোপাধ্যায় মশায়ের গৈতুক বাসস্থান। তাঁর দুই পুত্র। জ্যেষ্ঠ তারা-প্রসন্ন ও কনিষ্ঠ ভীষ্মদেব। ভীষণ ম্যালেরিয়ার ভয়ে ভীত হ'য়ে চট্টোপাধ্যায় মশাই সপরিবারে কোলকাতায় এসে বাস করতে থাকেন। পুত্রদ্বয়কে প্রকৃত মাহুষ ক'রে তুলতে পিতামাতার চেষ্টা ও যত্ন ছিল অপরিণীত। তারা-প্রসন্ন-বাবু ছিলেন মেগাফোন কোম্পানীর সুযোগ্য মানেজার এবং তাঁরই প্রচেষ্টায় উক্ত কোম্পানী একদিন উন্নতির চরম শিখরে উঠেছিল। সংগীত চর্চার সংগে সংগে ভীষ্মদেব প্রবেশিকা পরীক্ষায় উত্তীর্ণ হ'য়ে বিভাগাগর কলেজে আই, এস-সি, পড়তে থাকেন। উপনয়নের পর বার বৎসর পর্যন্ত তিনি, গেরুয়া পরিধান করেছেন, মাথায় রেখেছেন লম্বা চুল, সাধিকতা বজায় রেখেছেন আহারে ও বিহারে। খেরাল ও তুংরী গানের প্রতিযোগিতায় প্রথম স্থান অধিকার করে বিভাগাগর কলেজ থেকে তিনি রূপোর সেতার পুরস্কার পান। উক্ত কলেজ থেকেই তিনি আই, এস, সি পাস করেন। তাঁর যখন ২২ বৎসর বয়স তখন মেগাফোন কোম্পানী তাঁর কর্মকথানা রাগ প্রধান হিন্দী ও বাংলায় খেলাল ও তুংরী গান রেকর্ড করেন। তখনকার ঐ গানগুলো আজও বেতারে জনসাধারণ শুনতে পান। এর কিছুদিন পরেই তিনি মেগাফোন কোম্পানীর 'মিউজিক ডিরেক্টর' নিযুক্ত হন। এসময় বাংলাদেশে চাকল্যের সৃষ্টি হয় ভীষ্মদেবের গানে। অল্পদিনের মধ্যেই তাঁর নাম ও গণ ছড়িয়ে পড়ে সারাক্ষরতে।

ইংরেজী ১৯৩৫ সাল। বেনারস শহরে শুরু হয়েছে নিখিল ভারত সংগীত সম্মেলনের দ্বিতীয় সপ্তাহ। ভারত বিখ্যাত প্রায় সমস্ত ওস্তাদই সমবেত রয়েছেন সম্মেলনে অংশ গ্রহণ করতে। সারা শহর হয়ে উঠেছে যেন প্রাণবন্ত, চঞ্চল। অগণিত শ্রোতা। প্যাণ্ডলের ভেতরে ও বাইরে তিলধারণের স্থান নেই। সংগীতের অপূর্ণ সুরে শহরটি যেন প্রকম্পিত। বাংলা থেকে এসেছেন ২৪ বৎসর বয়স যুবক ভীষ্মদেব তাঁর দাদার সংগে। প্রথমদিনে তিনি কোন প্রোগ্রাম পাননি। দ্বিতীয় দিন প্রায় অতীত হ'তে চলল, তবুও নয়। চিন্তিত হলেন তারা-প্রসন্ন, উৎকণ্ঠিত হলেন ভীষ্মদেব। হঠাৎ দেখা হোল কাশীপ্রবাসী বাঙালী সংগীতজ্ঞ ননীলাল সত্যিলাল মশাইয়ের সংগে। তিনি ছিলেন উক্ত সম্মেলনের উদ্বোধকদের মধ্যে একজন।

তিনি সম্মেলনের সম্পাদককে বললেন, বাংলা থেকে এসেছেন ভীষ্মদেব, তাঁর প্রোগ্রাম দেওয়া হয়নি কেন? উত্তরে সম্পাদক বললেন, প্রায় সাড়ে তিনশো আর্টিষ্ট এসেছেন। আমি সবাইকে ঠিকমত প্রোগ্রাম দিতে পারছি না। কিন্তু কালই ভীষ্মদেববাবুর প্রোগ্রাম ঠিক ক'রে রেখেছি। আসলে কিন্তু বাঙালী বলে প্রথমে তিনি আমলই দিতে চাননি ভীষ্মদেববাবুকে। গত দুদিন খ'রে পণ্ডিত গুণ্ডারনাথঠাকুর ও কৃষ্ণবতন ঝংকারের মধ্যে তর্ক চলছিল জোনপুর ও আসোয়ারীর আরোহী ও অবরোহী নিয়ে। তৃতীয়দিন রাত্রে পণ্ডিত গুণ্ডারনাথ আগে গাইলেন মালকোষ সুরে। তারপরেই ভীষ্মদেবও গাইলেন মালকোষ সুরের গান। যে মালকোষ সুরে রেখা পঞ্চম বজ্রিত সেই মালকোষে রেখা পঞ্চম লাগিয়ে, থাকে বলে সম্পূর্ণ মালকোষ। সে গান শুনে শ্রোতৃবৃন্দ হ'লেন বিম্মিত ও আনন্দিত। বিখ্যাত ওস্তাদ নাসিরুদ্দিন খাঁ সাহেব অত্যন্ত তারিফ করলেন। পরেরদিন সকালে ভীষ্মদেব আবার গাইলেন টোরী ও ভৈরবী। তিনি প্রমাণ করলেন, বাঙালীও গান জানে।

১৯৩৬ সালে আগ্রায় অহুষ্ঠিত সংগীত সম্মেলনে যোগদান ক'রে ভীষ্মদেব লাভ করেন যথেষ্ট সম্মান ও সন্মান। আগ্রা থেকে ফিরে কোলকাতায় ইউনভার্সিটি হলে অহুষ্ঠিত সংগীত সম্মেলনে যোগ দেন। সংগে আসেন ওস্তাদ কৈরাজ খাঁ। খাঁ সাহেব সেই প্রথম কোলকাতায় এলেন।

১৯৩৭ সালে ফরজাবাদে অহুষ্ঠিত সংগীত সম্মেলনে যোগদান করে ভীষ্মদেব লাভ করেন স্বর্ণপদক। সেখান থেকে বান এলাহাবাদ সম্মেলনে। সেখান থেকে আসেন কানপুর সম্মেলনে। এখানে মুসলমান ও বাঙালী বিষয় ছিল অতি তীব্র। উক্ত সম্মেলনে প্রথম রাতে খাৎবাতী ও তুংরী এবং পরেরদিন সকালে দেশী টোরী ও ভৈরবী গেয়ে সবাইকে বিম্মিত করেন ভীষ্মদেব। শ্রোতৃবৃন্দ ছিল প্রকৃত সংগীতভাষী। তাদের মধ্যে ছিল না মুসলমান বা বাঙালী বিষয়। এখানে ভীষ্মদেব লাভ করেন দ্বিতীয় স্বর্ণপদক। তাঁর পরেই ওস্তাদ কৈরাজ খাঁ গান করেন। কিন্তু খাঁ সাহেব প্রথমেই তাঁকে বললেন, আপ'নে প্রায়শা সুর লাগান, আতি হামারা সুর লাগান। মুসলিম হায়।

কানপুর থেকে ভীষ্মদেব বান মধুরায় অহুষ্ঠিত সংগীত সম্মেলনে। সংগে ছিলেন কৈরাজ খাঁ। উক্ত সম্মেলনে



সব ওস্তাদ গান গাইতে আরম্ভ করেন শ্রোতার তাঁকেই হাততালি দিয়ে, শীঘ্র দিয়ে, বিজ্ঞপ করে তুলে দেন। ওস্তাদ কৈলাশ ঋষী বললেন, ইন্দ্রোণ কেয়া মাঙতা হ্যায়? তামাম্ হিন্দুস্তান যে গান গায় লেকিন্ কোই জায়গা যে সিটি তালি নেই দিয়া। হীরাণর কেয়া গান গায়েছে। পরে ভায়দেবকে বললেন, পচলে হামকো গা নে দিজিয়ে, হামরা পিছে আপ্ গায়েছে। ঋষী সাহেব গাইলেন গজল। তারপর ভায়দেব তাঁর দাদার নির্দেশে বাহার খেলাল ও ভজন গাইতে শুরু করেন। কী আশ্চর্য, অশাস্ত শ্রোতৃবৃন্দ যেন মন্ত্রশাস্ত্র ভূজংগের মত স্তব্ধ হয়ে গুনল তাঁর গান।

১৯৩৮ সালে সিন্ধী প্রদেশে শিকারপুর সম্মেলনে, এলাহাবাদ, দিল্লী ও আগ্রায় অমুক্তিত সংগীত সম্মেলনে যোগদান করে ভায়দেব বাঙালী ও বাঙালার মুখোজ্জল করেন। তাঁরতেব বিভিন্ন স্থানে যে সমস্ত সংগীত সম্মেলনে নিমন্ত্রিত হয়ে তিনি যোগদান করেছেন তার কোনস্থান থেকেই তিনি কোনদিন একটি পয়সাও গ্রহণ করেননি। ইহাও তাঁর একটি বিশেষত্ব।

১৯৩৭ সালে ভায়দেব মেগাফোন কোম্পানির চাকরী ছেড়ে দিয়ে কিয়ৎকালের মিত্তিক ভিরেটোর নিযুক্ত হন।

১৯৪০ সালে তিন মাসের ছুটি নিয়ে আগষ্ট মাসে তিনি যান পণ্ডিতেরী আশ্রমে। তিন মাস কেটে যায় তবুও ফেরার নামটি নেই—পত্রেরও নেই কোন জবাব। অবশেষে তাঁর বিশেষ অনুরক্ত ছাত্র পূর্ণিমা জেলার বনেন্দ্রী রাজপুটের কুমার সামনন্দ সিংহ, দাদা তারা প্রসন্ন, উৎকলিগা মা ও ভায়দেবের নাবালক পুত্র—এই চারজন যাত্রা করেন পণ্ডিতেরী আশ্রমের উদ্দেশ্যে। সেখানে ভায়দেবের সংগে সাক্ষাৎ হলে তিনি বলেন যে সংসারে পুনরায় ফিরে যেতে তাঁর মোটেই ইচ্ছা নেই। তারপর তাঁর মায়ের একান্ত চেষ্টায় আশ্রমকর্ত্রী শ্রীমার অনুমতি পাওয়া গেল। মাত্র ১৫ দিনের মধ্যে তিনি বাড়ী এলেন। কিন্তু বাড়ীর সকলের ইচ্ছায় ও চেষ্টায় তিন মাস কেটে গেল। সবাই চায় তাঁকে সংসারে রাখতে। ভায়দেববাবুরও আশ্রমে যাবার খুব ইচ্ছা ছিল না বটে কিন্তু যখনই তিনি আনন্দের কাছে গিয়ে নিজের মুখ দেখতেন তখনই বলতেন, আমার আশ্রমের শ্রীমা ডাকছেন। আমি আর বাড়ীতে থাকতে পারছি না।

তিনি অত্যন্ত ব্যাকুল হয়ে পড়েন পুনরায় আশ্রমে যাবার জন্যে। এ সময়ে তাঁকে রাখা হয় বনেন্দ্রী রাজপুটে তাঁর ছাত্রের বাড়ীতে। সেখানে থাকীবাবা নামে এক হিন্দুস্থানী সাধু বলেন—ওকে যেতে দাও আশ্রমে নতুবা ভীষণ কষ্ট হবে। আবার তিনি চলে যান পণ্ডিতেরী আশ্রমে। বাড়ীর সবাই, বিশেষ করে দেহলীলা মা অত্যন্ত

আঘাত পেলেন। তিনি ছিলেন প্রকৃত সাধিকা। সে সময় থেকে তিনি শুধু চা ও আলুর খোসা সিক খেয়ে মাসের পর মাস, বছরের পর বছর কাটিয়েছেন। কিন্তু তিনি বলতেন, ভীষ্ম আবার ফিরে আসবে। আমার সাধনার ফলে আর অন্তরের আকুল আত্মানে সে ফিরে আসতে বাধ্য। মায়ের কথাই ঠিক হ'ল। ১৯৩৭ সালে ভায়দেব বাড়ীতে এলেন পুনরায়। মা ফিরে পেলেন তাঁর হারানিধি।

তিনি বাড়ীতে এলেন বটে কিন্তু সাধক হিসেবে নয়—কেমন যেন মোহাচ্ছন্ন হ'য়ে। পৌছে দেবার জন্তে সংগে এলেন আশ্রমের দুটি লোক। তিনি বলতেন, আগ্রমে যাবার ছ'মাসের মধ্যেই আমার গান আমি শ্রীমাকে দিয়ে দিয়েছি—কারণ তিনি আমার কাছ থেকে চেয়ে নিষেহের। কিন্তু পূর্ণব্রহ্মাব্যবস্থা এখনই সাধনা যে বাড়ীতে এসে নিজের ইচ্ছামত তিনি গান গাইতেন।

পণ্ডিতেরী থেকেই তিনি হারিণী, হাইড্রোসিল, কাইল-রিয়্যা প্রভৃতি দুবাবোগা ব্যাপিহু আক্রান্ত হয়ে বাড়ীতে আনেন। এবং ভোগ কবতে থাকেন বোগাশ্রবা। গত বৈশাখ মাসে মেডিকেল কলেজের নামকরা সার্জেন সুরীর দস্ত মশাই অপারেশন করেন। নিয়মিত খবরাখবর নিতে থাকেন মাননীয় ডাঃ বিধানচন্দ্র রায়। বর্তমানে ভায়দেব-বাবু সুস্থ আছেন।

ভায়দেববাবুর প্রতি শ্রদ্ধার নিদর্শন স্বরূপ ও সংগীতজগতে তাঁর পুনঃ আত্মপ্রকাশের আশায় তাঁর অনুরক্ত কয়েকজন সংগীতগুরুগণী ব্যক্তিগণ উৎসাহে ও উত্তেগে স্বাধীন কলিতভাবে কয়েকদিন পূর্বে ৪৯, সিংলা স্ট্রীটে 'ভায়দেব সংগীত পরিষদ' নামে একটি সংগীত-প্রতিষ্ঠান স্থাপিত হয়েছে। গত ২৮শে সেপ্টেম্বর '৪৮ সন্ধ্যায় যুগান্তর সম্পাদক শ্রী বিবেকানন্দ মুখোপাধ্যায়ের পৌরাহিত্যে বেশ পরিচ্ছন্ন পরিবেশে উক্ত পরিষদের প্রথম আনুষ্ঠানিক উদ্বোধন সম্পন্ন হয়। কোলকাতার মেঘর ডাঃ ত্রিগুণা সেন ছিলেন প্রধান অতিথি। অর্ন্তস্থানের উদ্বোধন করেন সংগীতজ্ঞ শ্রী গাইচাঁদ বড়াল। শ্রীজ্ঞানপ্রকাশ ঘোষ, শ্রীগণিকামোহন ঘোষ, শ্রীগণাপদ চক্রবর্তী প্রমুখ বিশিষ্ট শিল্পীরা উপস্থিত ছিলেন এই অর্ন্তস্থানে।

‘নবানুরাগে তুমি সাধী গো’, ‘জাগো আলোক লগনে’ ‘যদি মনে পড়ে সেদিনের কথা’ প্রভৃতি ভায়দেবের অসংখ্য গান বাঙালী কোনদিন ভুলবেনা। তাঁর ছাত্রছাত্রীদের মধ্যে শচীনদেব বর্মন, প্রতিমা ব্যানার্জী, যুধিকা রায়, রুফান ব্যানার্জী, প্রকাশকালী ঘোষাল প্রভৃতি সর্বজনপ্রিয় শিল্পী।

ভায়দেববাবুর বয়স এখন ৪৯ বাৎসর। আমরা আন্তরিকভাবে কামনা করি ভায়দেববাবুর শারীরিক সুস্থতা, সুখী ও শান্তিময় জীবন। আমরা আশা করি, তিনি আবার নীলগঞ্জের, বিপুল উৎসাহে সংগীত চর্চায় আত্মনিয়োগ করবেন।



শ্রীক্ষেত্রনাথ রায়

হুথান্ডকুমার চট্টোপাধ্যায়

### আই এফ এ শীল্ড ৪

১৯৫৮ সালের আই এফ এ শীল্ড ফাইনালে দুই পুরাতন প্রতিদ্বন্দ্বী মোহনবাগান ও ইস্টবেঙ্গল প্রতিদ্বন্দ্বিতা করে। উভয় পক্ষে একশট করে গোল হওয়ায় খেলাটি অসমীয়াসিত থেকে যায়। মোহনবাগানের পক্ষে অধিনায়ক এস ব্যানার্জি প্রথম গোল করেন এবং এই গóলের অব্যবহিত পরেই মোহনবাগান দলের রাইট-হাফ কেম্পিসার আত্মঘাতী গোলে ফলাফল সমান ১-১ দাঁড়ায়। নির্ধারিত সময়ের মধ্যে কোন পক্ষই আর গোল দিতে পারে নি। ফলে আই এফ এ শীল্ড ফাইনাল খেলাটি অসমীয়াসিত থাকে। জয়-পরাজয় নির্ধারণের জন্য পুনরায় খেলার কথা, কিন্তু শেষ পর্যন্ত খেলাটি অসুষ্ঠিত হবে কিনা এবং হলেও কোন্ নির্দিষ্ট দিনে অসুষ্ঠিত হবে তার কোন নিশ্চয়তা নেই। আই এফ এ কর্তৃপক্ষ, পুলিশ কর্তৃপক্ষ এবং প্রতিদ্বন্দ্বী ইস্টবেঙ্গল ক্লাব কর্তৃপক্ষ আই এফ এ শীল্ড খেলাটি পুনরায় চ্যারিটি ম্যাচ হিসাবে খেলানোর পক্ষপাতী অপর দিকে প্রতিদ্বন্দ্বীমূল মোহনবাগান ক্লাবের কর্তৃপক্ষ 'চ্যারিটি ম্যাচ' খেলানোর বিপক্ষে মত প্রকাশ করেছেন। এই তিন কর্তৃপক্ষের টানা পড়েনে শেষ পর্যন্ত আই এফ এ শীল্ডের ফাইনাল খেলাটির কি দশা দাঁড়াবে— তা আপাততঃ দর্শক সাধারণ মন থেকে মুছে ফেলে দিয়েছেন। পূজার ব্যয় বরাদ্দ, আনন্দ-উৎসব, হুঃচিন্তা এসব মিলিয়ে কলকাতা স্রহর সন্নগরম হয়ে উঠেছে। ১৯৫৮ সালের আই এফ এ শীল্ড খেলার ভাগ্য আপাততঃ সিকের তোলা রইলো।

১৯৫৮ সালের আই এফ এ শীল্ড প্রতিযোগিতায় শেষ

আটটি দলের সংক্ষিপ্ত ফলাফল দাঁড়িয়েছিল : মহামেডান স্পোর্টিং-৩ : মহামেডান স্পোর্টিং (ঢাকা)- ; মোহনবাগান-২ : জামসেদপুর-১ ; ইস্টবেঙ্গল-৩ : ওয়াডী-১ ; ইস্টার্ন রেলওয়ে-১ : অজ্ঞ পুলিশ-৩। প্রথম ভাগের সেমি-ফাইনালে ইস্টবেঙ্গল ১-০ গোলে প্রথ্যাত অজ্ঞপুলিস দলকে পরাজিত করে ফাইনালে ওঠে। অপর দিকের সেমি-ফাইনালে মোহনবাগান ১-০ গোলে মহামেডান স্পোর্টিংকে পরাজিত করে দ্বাদশ বার আই এফ এ শীল্ড ফাইনাল খেলার যোগ্যতা লাভ করে। ইস্টবেঙ্গল ক্লাব এবছর নিয়ে দশবার আই এফ এ শীল্ড ফাইনালে ওঠে। তাদের গত ৯ বারের ফাইনালে ইস্টবেঙ্গল পাঁচবার আই এফ এ শীল্ড জয়লাভ করে এবং সেই পাঁচবারের মধ্যে উপর্যুপরি তিনবার আই এফ এ শীল্ড জয়ী হয়। এ পর্যন্ত মোহনবাগান পাঁচবার আই এফ এ শীল্ড পেয়েছে এবং ১৯৫২ সালে মোহনবাগান-রাজহামের ফাইনাল খেলাটি দুটি অসমীয়াসিত খেলার পর শেষ পর্যন্ত বাতিল হয়ে যায়।

### ইন্ডিয়ান শীল্ড ফাইনাল ৪

১৯৫৮ সালের ইন্ডিয়ান শীল্ড ফাইনালে সুরেন্দ্র কলের (আর্টস) ৩-০ গোলে গত বছরের বিজয়ী আওতাভ কলেজকে পরাজিত করে।

### সার্ভিসেস ফুটবল ৪

১৯৫৮ সালের সার্ভিসেস ফুটবল লীগ চ্যাম্পিয়ানশীপ প্রতিযোগিতায় সাউদার্ন কমান্ড ৭ পয়েন্ট পেয়ে চ্যাম্পিয়ানশীপ লাভ করেছে। এ নিয়ে তারা উপর্যুপরি পাঁচবার চ্যাম্পিয়ানশীপ লাভ করলো।

### সম্ভরণে বিশ্ব রেকর্ড ৪

ভিয়েনার অস্থিতি একসভায় মিলিত হয়ে ইন্টার জাশা-  
নাল সুইমিং ফেডারেশন (F. I. N. A) সম্ভরণে যে  
সব রেকর্ডকে বিশ্বরেকর্ড হিসাবে অঙ্গমোদন করেছেন  
তার একটি তালিকা প্রকাশিত হয়েছে। তালিকায় দেখা  
যায়, অষ্ট্রেলিয়ার সাঁতারুদের ৫২টি রেকর্ড বিশ্বরেকর্ড  
হিসাবে অঙ্গমোদিত হয়েছে। অষ্ট্রেলিয়ার এই ৫২টি  
অঙ্গমোদিত বিশ্বরেকর্ডের মধ্যে আছে ৪৩টি ব্যক্তিগত  
রেকর্ড এবং ৯টি রীলে রেকর্ড। এই ৫২টি রেকর্ডের মধ্যে  
সিডনির ১৬ বছরের স্কল-ছাত্র জন কনরাডস একাই বিশ্ব-  
রেকর্ড প্রতিষ্ঠা করেছেন সাঁতারের ৪টি অস্থানে এবং  
তারাই ১৪ বৎসরের ভগ্নী ইলসা কনরাডস করেছেন ৬টি  
অস্থানে। অর্থাৎ একই পরিবারের দু'জন—ভ্রাতা ও  
ভগ্নী মিলিত হয়ে ২০টি বিশ্বরেকর্ড প্রতিষ্ঠা করেছেন।  
ক্রীড়া ক্ষেত্রে এই রকমের দৃষ্টান্ত ইতিপূর্বে প্রতিষ্ঠিত হয়নি।

#### পুরুষদের ফ্রি ষ্টাইল

২০০ মিটার—কনরাডস (অষ্ট্রেলিয়া), সময়—২  
মি: ৪'৮ সেক: ও ২ মি: ৩'২ সেক: ; ইয়ামানাকা (জাপান)  
সময়—২ মি: ৩ সেক:।

২২০ গজ—কনরাডস; সময় ২ মি: ৪'৮ সেক: ও ২ মি:  
৩'২ সেক:।

৪০০ মিটার—কনরাডস; সময়—৪ মি: ২৫'২ সেক:  
ও ৪ মি: ২১'৮ সেক:।

৪৪০ গজ—কনরাডস; সময়—৪ মি: ২৫'২ সেক: ও  
৪ মি: ২১'৮ সেক:।

৮০০ মিটার—কনরাডস; সময়—৯ মি: ১৭'৭ সেক: ও  
৯ মি: ১৪'৫ সেক:।

৮০০ গজ—কনরাডস;—৯ মি: ১৭'৭ সেক: ও ৯ মি:  
১৪'৫ সেক:।

১৫০০ মিটার—কনরাডস; সময়—১৭ মি: ২৮'৭ সেক:।

১৬০০ গজ—কনরাডস; সময়—১৭ মি: ২৮'৭ সেক:।

৪ × ১০০ মিটার—অষ্ট্রেলিয়া; সময় ৩ মি: ৪৬'৩ সেক:।

৪ × ১১০ গজ—অষ্ট্রেলিয়া; সময় ৩ মি: ৪৭'৩ সেক:।

৪ × ২২০ গজ—অষ্ট্রেলিয়া; সময় ৮ মি: ২৪'৫ সেক:।

৪ × ১০০ মিটার মিডলে রীলে—জাপান; সময়—৪  
মি: ১৭'৮ সেক: ও ৪ মি: ১৭'২ সেক:। অষ্ট্রেলিয়া, সময়—  
৪ মি: ১৪'২ সেক:।

#### ব্যাকস্ট্রোক

১০০ মিটার—জন মণ্ডকটন (অষ্ট্রেলিয়া); সময়—  
৬১'৫ সেক:।

১১০ গজ—জন মণ্ডকটন; সময়—৬১'৫ সেক:।

২০০ মিটার—মণ্ডকটন; সময়—২ মি: ১৮'৮ সেক: ও  
২ মি: ১৮'৪ সেক:।

২২০ গজ—মণ্ডকটন; সময়—২ মি: ১৮'৮ সেক: ও ২  
মি: ১৮'৪ সেক:।

#### বাটারফ্লাই

১১০ গজ—ব্রায়ান উইলকিনসন (অষ্ট্রেলিয়া); সময়  
—১ মি: ৩'৮ সেক:। ডি জেকো (রাশিয়া); সময়—  
১ মি: ৩'২ সেক:।

#### বুক সাঁতার

১১০ গজ—টেরী গ্যাথারকোল (অষ্ট্রেলিয়া), সময়—  
১ মি: ১৩'৫ সেক:, ১ মি: ১৩ সেক: ও ১ মি: ১২'৪ সেক:।

২০০ মিটার—গ্যাথারকোল, সময়—২ মি: ৪০'৫ সেক:  
ও ২ মি: ৩৬'৫ সেক:।

২২০ গজ—গ্যাথারকোল, সময়—২ মি: ৪০'৫ সেক: ও  
২ মি: ৩৬'৫ সেক:।

#### মহিলাদের ফ্রি ষ্টাইল

১০০ মিটার—ডন ফ্রেজার (অষ্ট্রেলিয়া), সময়—  
৬১'৫ সেক:, ৬১'৪ সেক:, ও ৬১'২ সেক:।

১১০ গজ—ফ্রেজার, সময়—৬২'৪ সেক:, ৬১'৪ সেক: ও  
৬১'২ সেক:।

২০০ মিটার—ফ্রেজার, সময়—২ মি: ১৭'৭ সেক: ও ২  
মি: ১৪'৭ সেক:।

২২০ গজ—ফ্রেজার, সময়—২ মি: ১৭'৭ সেক: ও ২ মি:  
১৪'৭ সেক:।

৮০০ মিটার—ইলসা কনরাডস (অষ্ট্রেলিয়া), সময়—  
১০ মি: ১৭'৭ সেক:, ১০ মি: ১৬'২ সেক: ও ১০ মি:  
১১'২ সেক: ও ১০ মি: ১১'৮ সেক:।

৮০০ গজ—কনরাডস, সময়—১০ মি: ১৭'৭ সেক:, ১০  
মি: ১৬'২ সেক: ও ১০ মি: ১১'৮ সেক:।

৪ × ১১০ গজ—অষ্ট্রেলিয়া, সময়—৪ মি: ১৮'৯ সেক: ও  
৪ মি: ১৭'৪ সেক:।

৪ × ১০০ মিটার মিডলে রীলে—গ্রেট ব্রুটন, সময়—৪  
মি: ৫৪ সেক:। হল্যাণ্ড, সময়—৪ মি: ৫২'৯ সেক:।

৪ × ১১০ গজ মিডলে রীলে—গ্রেট ব্রুটন, সময়—৪  
মি: ৫৪ সেক:।

#### ব্যাকস্ট্রোক

১০০ মিটার—ফিলিপা গোল্ড (নিউজিল্যান্ড),  
—সময় ১ মি: ১২'৫ সেক:, মার্গারেট এডওয়ার্ডস (গ্রেট  
ব্রুটন), সময়—১ মি: ১২'৪ সেক:, জুডি গ্রিনহাম (গ্রেট  
ব্রুটন), সময়—১ মি: ১১'৯ সেক:।

১১০ গজ—গোল্ড; সময়—১ মি: ১২'৫ সেক:, এড-  
ওয়ার্ডস, সময়—১ মি: ১২'৪ সেক:, গ্রিনহাম, সময়—১ মি:  
১১'৯ সেক:।

# ==আহিত্য মহাবাদ==

রামগড় : (দ্বিতীয় সংস্করণ) —অমরুপা দেবী

আলোচ্য গ্রন্থখানি শ্রদ্ধা, গ্রন্থকারের অন্ততম অবদান। গৌরব-পূর্বের নিকটবর্তী 'রামগড়' হ্রদ অবস্থিত। এই হ্রদ সম্বন্ধীয় যে কিম্বদন্তী প্রচলিত আছে, তা অবলম্বন করে এই উপস্থাপন রচিত হয়েছে। কাহিনীর শুরুতে বৌদ্ধধর্মের সমাজ জীবনের আলোচনা অন্তর্ভুক্ত হয়েছে। 'রামগড়' উপস্থাপনের অন্তর্ভুক্ত নানা বিষয়বস্তুর ভেতর থেকে বুদ্ধদেবের সমাজগত ইতিহাস, শাক্যবংশ ধর্মের কারণ, শাক্য ও বুদ্ধ লিচ্ছবি সমাজের তদানীন্তন অবস্থা, রাজস্ব পরিবারবর্গের নৈন্দর্শিন জীবন ব্যতীর পতি ও প্রকৃতি, সামন্তবর্গের ক্রিয়াকলাপ প্রকৃতি জাত হবার অবকাশ আছে।

পুরোপুরি ঐতিহাসিক উপস্থাপনের দৃষ্টিতে রামগড়ের উপাখ্যান-ভাগকে দেখা চলে না। স্থানে স্থানে কিছু কিছু ঐতিহাসিক যোগ-বৃদ্ধের ক্রীড়া দৃষ্টিতে খাটা সম্ভব, কল্পনার রঙও কিছু কিছু প্রতিকলিত হয়েছে—একজনে উপজাতি অর্থাৎ ঐতিহাসিক বলা যেতে পারে। বিশুদ্ধ রোমান্সের পরিবেশনে, রসের আভিভাষ্য এবং ব্যক্তির মাধুর্য্যে অজ্ঞান-লেখিকার মৌলিক সাহিত্য শিল্পপ্রতিভা সমৃদ্ধ হয়ে উঠেছে, একগুনি নিঃসঙ্কোচে বলা যায়।

বহু চরিত্রের সমাবেশের ভিতর বিশেষভাবে লক্ষ্য করা যায়—মহা-শর্পী রস সংবেদনা, ধর্মের গভীর অনুভূতি ও প্রাণের আবেগের তীব্রতা। স্থানে স্থানে চরিত্রাধর্মগুলি সমুদ্র হ'য়ে উঠেছে। রামগড়ের প্রথম আবির্ভাব বহু বৎসর পূর্বে দেখা যায়, সে সময়ে গ্রন্থখানি বখেই সমাধির লাভ করেছিল। বর্তমানে নিঃশেষিত রামগড়ের দ্বিতীয় সংস্করণ বাহির করে প্রকাশকগণ যে বরণ্য-বিবেচনা করেছেন, তার জন্তে তাঁরা প্রশংসাজ্ঞান।

রামগড়ের কাহিনী জয়লাভ করবার পূর্বে যে ঐতিহাসিক পট-ভূমিকা আছে, সেটি এখানে আলিঙ্গিত করা প্রয়োজন বোধ করি। প্রেনেভারের যুগের পুর বৃত্তান্ত জেতের পোচীর হত্যাকাণ্ড ও বৌদ্ধ-বিষয়ী বিদ্রোহের সিংহাসনপ্রাপ্তি ঘটলে সিদ্ধার্থ শ্রাবস্তির জৈনধর্ম বিহারে আর প্রবেশ করেন নি, তৎপরিবর্তে বৈশালীর বালুকারাম বিহারেই যখন তিনি বৈদ্যরত্নগণ সমূহ অভিযাহিত করছিলেন, তখন রামগড় উপস্থাপনের কাহিনীর প্রাথমিক সূত্রপাত।

বিরাট শত্রু মহারণার মধ্যে মহাকল্পণার অবতার শ্রীমুখের চরণে যুগে যে নারীর আর্তি হাফাকার শোনা গিয়েছিল, সেটি দিগন্ত প্রসারী হয়ে সামাজিক ধর্মিত প্রতিক্রিয়ািত হয়েছিল। বুদ্ধের চরণপ্রাপ্তি যে করণ ট্রাজেডির প্রারম্ভিকতা, তার পরিসমাপ্তিও হ্রদের অন্তল গর্ভে

রামগড় দুর্গের বিরোধান্তক হাফাকারে। সেই নারীর ক্ষুধিত ও পরিতাপিত শিশুর রোদন-রব বহুদূর থেকে ভেসে এনে ঐ মহামানবের কর্ণমূলে ধারে ধারে ধ্বনিত হয়ে শূন্য মিলিয়ে গেল। পরবর্তী সময়ে তারই ধর্মপ্রচারের দিনে সেই শিশুর অনিন্দ্য বৌবনের অগ্নিকুলেই নানাদিকে ছড়িয়ে পড়ে একাধিক রাজপরিবারে গৃহদাহের কারণ হয়েছিল,—তারই ব্যাধাবেনার ইতিহাস বৈশালী, শ্রাবস্তী, দেবগড় ও কপিলাবস্তুর কেন্দ্র করে আবর্তিত বিবর্তিত হয়েছে। সেই পরমা-সম্বন্ধী যুগের জীবনের আলোচনা অবলম্বন করে যে মহানটক গড়ে উঠেছে, তারই মহানটিকা সে—সেই মহারণার মাতৃপরিভ্রাণ। শিশু শুভ্রাঙ্গণেই তাকে জেনেছিলাম। এই মহানটকের মহানায়ক দেবগড়ের শাক্যকুলোদ্ভব পিতৃমাতৃহীন নির্ভানিত হতভাগা যুবরাজ ইন্দ্রজিৎ।

অধরীষ চন্দ্রনামে পরিচিত হয়ে ইন্দ্রজিৎ কোশলের মহা সেনানায়ক-রূপে ঐতিহাসিক স্রষ্টাভাষ্য মাধ্যমে নির্মমভাবেই শুণ্ড শাক্যকুল নির্মূল করলো না, হৃদয়স্থ প্রাচীন রাজদুর্গ রামগড়ের বিজেতা কোশলের বিদ্রোহ দেবের ধ্বংসসাধন করে নিজেও অস্তিত্ব হারালো। আশ্রয়প্রত্যাগ করে তিসিলি করে কুতরতার পরিচয় দিল। শূণ্যগর্ভ রামগড়ের একস্থানে যে শুণ্ড কোশল ছিল, সে তারই প্রয়োগ করে বিরাট জলোচ্ছ্বাসের সৃষ্টি করলো, কলে দুর্গের শেষ চিহ্ন পর্যন্ত হ্রদের অতল তলে নিমজ্জিত হয়ে গেল, অসংখ্য লোকের জৈবনীলার অবসানের সঙ্গে সঙ্গে মহানটকেরও অবসান পতন হোলো।

শাক্য ও বুদ্ধ-লিচ্ছবি সমাজের জনারণ্যে অনুষ্ঠের মেশখা ইজিতে যে ধর্মের তীব্র দাবাবল জলে উঠেছিল তার পশ্চাতে আছে দুইটি স্করণ ঘটনা। জগতের সমস্ত দুখটনার মূলে যে আছে নারী,—এই চিরন্তন সত্য আলোচ্য উপস্থাপনে উদ্ঘাটিত হয়েছে—দুইটি ঘটনাতো তা প্রত্যক্ষ করা গেছে। প্রথম ঘটনাটি হচ্ছে দেবগড়ের অধিপতি হরজিতকে নিয়ে। ইনি যুবরাজ ইন্দ্রজিতের জ্যেষ্ঠাভ্রাতা,—গোপনে শাক্যভ্রাতার বংশীরা ব্রহ্মা হ্রদ্যায় প্রেমে পড়ে শেষে প্রথম বৌবনের মোহ বশে তার পাণিগ্রহণ করেন, একটি সম্ভাবনও হয়। শাক্যবংশের চিরপদ্ধতি অনুসারে শাক্যবংশবাতীত বিবাহে সামাজিক সম্মান ও রাজ্যাধিকার হয় না,—এই বোধটী তিনি প্রেমের তাদ্ভাব্য ভুলে গিয়েছিলেন এবং তার থেকেই হল বত অধটনের সূত্রপাত।

দ্বিতীয় ঘটনা হচ্ছে বিদ্রোহ। শুভ্রা ও দেবগড়বাসিনী কুলকল্যাণের সবিস্তৃমন্দির সমীপে বিপন্নতা এবং ব্রহ্মগড়েরেণ আগুত প্রাণতন্ত্র যুবরাজ পুশ্মিরের প্রাণকর্তারূপে তাহের উদ্ধারকরে আকস্মিক আবির্ভাব।

এর পরই চলেছে ঘটনার শুরুতে সংঘর্ষ, বিচ্ছেদ, মান অভিমান

রোমাণ্টিক পরিবেশ, নৈরাজ্য, হাফাকার ও আত্মবিলাপ। যা হোক যে সব চরিত্র অন্তরে গভীর রেখাপাত করছে তন্মধ্যে সুরা, হরজিৎ, ইঞ্জিৎ, হুশিয়া, হু'গ্রা, বনন্তী, অক্ষতী ও অমিতা উল্লেখযোগ্য। প্রত্যেক চরিত্রই বীরতার বেশিই। স্বরসম্পূর্ণ এবং মনোজ্ঞ। বৌদ্ধ যুগের রাজতান্ত্রিক জীবনের গভীরতর রহস্তের ছায়াপাত করে, যেহেতু তান্ত্রিকতার বীভৎসরূপ প্রত্যেক কনুবার অবকাশ নিয়ে এবং মানুষের উদার হৃদয়ার ভাব পরিমণ্ডল সৃষ্টি করে প্রজ্জ্বলিত প্রহরকত্রী রামগড় উপস্থানকে সাহিত্য-শিল্প সমৃদ্ধ করেছেন এবং শ্রী বুদ্ধের মূখ দিয়ে ভারতবর্ষের অধঃপতনের কারণ ব্যক্ত করিয়ে মগোত্তম আদর্শের দীপশিখা আমাদের সমুখে তুলে ধরেছেন একজ্ঞ তিনি ধন্যবাদার্থী।

গ্রন্থপানি আমরা সাগ্রহে পড়ে আনন্দলাভ করেছি। আশা করা যায় পাঠক পাঠিকাবল্ল উপহারোপযোগী এই গ্রন্থ পাঠ করে তৃপ্তিলাভ করবেন। প্রচ্ছদপট অত্যন্ত চিত্তাকর্ষক ও প্রশংসনীয়।

[ প্রকাশক—সুন্দর চট্টোপাধ্যায় এণ্ড সন্স। ২০৩১১ কর্ণওয়ালিস স্ট্রীট, কলিকাতা—৬। মূল্য ৪-৫০ ]

### শ্রীমদ্বৈকুণ্ঠ ভট্টাচার্য

**স্বধাক্ষরিতঃ** রচিতা শ্রীমতী ইন্দিরা দেবী, ইংরাজী অনুবাদ :

শ্রীদীপকুমার রায়।

বইখানি হিন্দীভাষায় ভাণা, সুসজ্জিত সচিত্র, মহামহোপাধ্যায় শ্রীগোপীনাথ কবিরাজের মূল্যবান ভূমিকা সম্বলিত। পড়তে বসলে বোঝা যায় মীরাবাইয়ের এই ভজন সংগ্রহের উপযুক্ত নামই দেওয়া হয়েছে। মীরার ভজন বলতে যা বোঝায় স্বধাক্ষরিত সঙ্গীতগুলি কিন্তু ঠিক তা নয়। এগুলি পরম ভাগবত শ্রীমান দীপীকুমার রায়ের কল্প ও শিল্প। হানীর কৃষ্ণ প্রেম পাগলিনী শ্রীমতী ইন্দিরা দেবীর ভাব সমাধি অবস্থার পাণ্ডুরা এবং গাওয়া 'হরিতক্তি-বিনাসিনী মীরাবাইয়ের ভজন সমৃদ্ধ অমিত ভক্তিমতী ইন্দিরা দেবী হরি গুণ গান শুনতে শুনতে যখন সমাধি হয়ে পড়েন তখন সেই জ্ঞান সোহাগিনী মীরাবাইয়ের সঙ্গে তাঁর একাক্ষণ্য ঘটে এবং সেই অবস্থার তাঁর মর্মবীণায় মীরার যে দিবা ভজন সঙ্গীতগুলি অনুরণিত হয়ে ওঠে সেই গানগুলি তিনি তাঁর পুণ্য-স্মৃতিভাঙার থেকে তত্ত্বমুখে পরিবেশন করে দেন। এর মধ্যে এমন কয়েকটি গানও আছে যা ইন্দিরা দেবীর আপন ভক্তি-রসোজ্জ্বলতার বতোৎসারিত সঙ্গীত। এগুলি তাঁর স্বরচিত গান। ভক্ত সাধক শ্রীদীপকুমারের ইংরাজী অনুবাদগুলি হিন্দী অনভিজ্ঞদের কাছে বিধাতার আশীর্বাদ বলে মনে হবে।

মীরাবাইয়ের যে অপ্রতর্নীয় ভক্তাবলী ইন্দিরা দেবীর রূপার আমরা পেয়ে ধন্য হয়েছি তার সঙ্গে ইন্দিরা দেবীর স্বরচিত সঙ্গীতগুলির অনেকটা সামঞ্জস্য দেখতে পাওয়া যায়। এটা হওয়া খুবই আশ্চর্য্য। স্বরূপ এঁদের উভয়েই হরিপ্রেমে উৎসর্গিত জীবন। গিরিবাহী, গোপালের

এতি এই উভয় ভক্তিমতীরই প্রেমাসক্তি সমান প্রবল। "শ্রীকৃষ্ণ-মন্ত" বলে এ'রা দু'জনেই শ্রীহরির চরণে আত্মনিবেদন করে দিয়েছেন। এঁদের নিজের আর পৃথক সত্তা কিছু নেই। এঁদের অবস্থা সেই "তুমি মম ভূষণং তুমি মম জীবনম্, তুমি মম ভবজলধি রতম্।" সেই শ্রীকৃষ্ণ গোপাল গর্ভধরই এঁদের সব।

কাজেই, ইন্দিরা দেবীর শ্রীমুখ নিঃসৃত যে ভক্তি রস-রাগ-রঞ্জিত রচনাবলী আমরা পেয়েছি তার তুলনা মেলা দুর্লভ। শ্রীকৃষ্ণের বৃন্দাবন লীলায় এমন অপরূপ দিবা অতিবাহিত, প্রেমভক্তি, প্রীতি ও বিরহ মিলনের এমন তীব্র হৃদয়-অনুরাগ মনোহর আনন্দ লীলা কি ভক্তছাড়া আর কেউ এমন প্রাণের করে বলতে পারে? প্রত্যেকটি ভজন পড়তে পড়তে মনে হয় এ তো কবি করনা নয়, ছান্দসিকের রচনা কৌশল নয় তাবুদ্ধের কাব্য বিলাস নয়! এ যে সর্বেশ্বর প্রাণ প্রেমামুদ্রীত ও আত্মপলঙ্কির পরম প্রকাশ! 'ভক্ত সাধকের এই দিক্খিত প্রেমাবেশ। এ ভক্তজনের রসাতলুভবই সামগ্রী। সমালোচনার বস্তু নয়। এর আলৌকিক রহস্যময় প্রেম তত্ত্ব কেবলমাত্র তাঁদেরই প্রণিধানযোগ্য হারা শ্রীকৃষ্ণের সর্বব সমর্পণের কালে পরমেশ্বর রসাব্যবহের বিরল সৌভাগ্য লাভে ধন্য হয়েছেন। ইতিপূর্বে শ্রীমতী ইন্দিরা দেবীর আরও দু'খানি ভজন সংগ্রহ 'স্বধাক্ষরিত ও 'প্রেমাজলি' এমনই ভক্ত-হৃদয়ের আকুল আকৃতি নিয়ে আমাদের কাছে এসেছিল। আমরা তাঁর এই ভগবৎ প্রেরণালব্ধ অপূরণ প্রেমভক্তির প্রদানলাভে জন্ম ও জীবন সার্থক বোধ করছি। আমাদের কোনও হুকুতি নেই, তবু যে এই দুর্লভ রসোপভোগের সুযোগ পেছম একজ্ঞ দীপীকুমারের কাছে অসিদ্ধ বৃত্তজ।

[ প্রকাশক—হরিকৃষ্ণ মিশ্র ? পুনা। মূল্য ৩-০ ডিমাই ২০-২ পৃষ্ঠা ]

নরেন্দ্র দেব

### আলোকতীর্থ (১ম খণ্ড) : শৈলেন্দ্রনাথ রায় যোবাল

গ্রন্থকার সুপণ্ডিত ব্যক্তি এবং নানা শাস্ত্রে বিশেষ করে সংস্কৃত ও হিন্দী সাহিত্যে যে তাঁর বিশেষ দখল আছে এ গ্রন্থের পাঠা বোলা। মাত্র তার প্রমাণ পাওয়া যায়। গ্রন্থভাগে শ্রীহরীলক্ষ্মীর রায় লিখেছেন— "প্রচলিত বদ্ধ বিধান ও বদ্ধ সংস্কারের তীক্ষ্ণ বিরোধ ও আপাত সভ্য-ব্রাহ্ম মত পথের নীতি খণ্ডনই মূলতঃ এ গ্রন্থের উদ্দেশ্য।" উদ্দেশ্য যে সাধু ভাক্তে কোন সন্দেহ নেই; কিন্তু সর্ব্ব প্রকারের পাঠক গ্রন্থকারের সর্ব্বরসম মতের সহিত একমত হবেন বলে মনে হয় না। বিশেষ করে কয়েকস্থানে গ্রন্থকারের উক্তি সঙ্গত হয়েছে বলে আমাদের মনে হয় না। যেমন,—

২০১ পৃষ্ঠায় লেখক লিখেছেন "রামকৃষ্ণের প্রতি বিবেকানন্দের সংশয় বহাবই ছিল।" আবার ২৫৮ পৃষ্ঠায় লিখেছেন— "তিনি (বিবেকানন্দ) সেখানে (বেল্লমচর্চ) প্রতিষ্ঠা করেছেন তাঁর ব্রহ্মবরণ গুরু (রামকৃষ্ণের) প্রতিমূর্ত্তি।" এই দু'টি উক্তির মধ্যে সংঘটিত দ্বন্দ্বিত্ব হয় না। আবার,

২২৯ পৃষ্ঠার লেখক বলেছেন—“তাই বলে রামকৃষ্ণকে যুগান্তকার বলে ঢকা মিনাদ করা ঠিক যেন কতকগুলি কানার মধ্যে যিনি কাপসা দেবেন, তাঁকেই অলৌকিক দৃষ্টি সম্পন্ন শ্রেষ্ঠ দিব্যদর্শী বলার না‘স্তর।” এ উক্তির সঙ্গে অনেক পাঠকই একমত হবেন না। এ ছাড়া গ্রন্থকার সারা গ্রন্থে অনেক হিন্দী শব্দ ব্যবহার করেছেন যার বাংলা প্রতিশব্দের অভাব নেই। বাংলা ভাষায় বাঙ্গালী লেখক যখন বই লেখেন তখন যতদূর সাধা বাংলাতেই লেখা উচিত, বিশেষ করে যদি উপযুক্ত প্রতিশব্দের অভাব না হয়। তবে কেউ কেউ আছেন যারা হিন্দী, গুরুমুখী বা ভ্রষ্ট হিন্দী ভাষা-ভাষীর

মুখে ধর্ম কথা শুনেলে সন্তের বাণী, দাতা দয়ালের বাণী প্রভৃতি মনে করে গদগদ হয়ে পড়েন।

যাই হোক, এ গ্রন্থ পাঠ করে ভারতের স্থানে স্থানে, মঠে, মন্দিরে, শাস্ত্রমে, মৎসঙ্গে ধর্ম ব্যবসারীদের যেসব ভণ্ডামী চলছে পাঠকদের চোখে তা ধরা পড়বে।

[ প্রকাশক—ডাঃ বক্ষিম চৌধুরী। কর্ণেলগোলা, মেদিনীপুর।  
মূল্য—৭ টাকা। ]

শ্রীশৈলেনকুমার চট্টোপাধ্যায়

## নবপ্রকাশিত পুস্তকাবলী

চন্দ্রশেখর মুখোপাধ্যায় প্রণীত “উদ্ভাস্ত-গ্রন্থ” (৩২শ সং)—২.

কীর্ত্তনপ্রসাদ বিজ্ঞানবিনোদ প্রণীত নাটক “আলমুগীর”

(৮ম সং)—২.৫০

শরৎচন্দ্র চট্টোপাধ্যায় প্রণীত “পবিত্রীতা” (৪২শ সং)—১.৫০, “শ্রীকান্ত”

(২য় পর্ব—১৭শ সং)—৩.

শ্রীহৃদয় সেন প্রণীত “হিন্দুনগরী”—২.৫০

ব্রজেননাথ বন্দ্যোপাধ্যায়-সম্পাদিত “শরৎচন্দ্রের পুস্তকাকারে অপ্রকাশিত রচনাবলী” (৪র্থ সং)—৫.

শ্রীবিমলপ্রতিভা দেবী প্রণীত “নতুন দিনের আলো”—৩.

দীনেন্দ্রকুমার রায় প্রণীত রহস্তোপগান “চীনের নব-নাগরক”—২.২৫,

মুস্তফা দাওদাই—২.২৫, “দুলের হীরা-স্তন”—২.২৫

শ্রীমদৌরীন্দ্রমোহন মুখোপাধ্যায় প্রণীত “পরলোকের গল্প”—২.২৫

## নতুন বাংলা রেকর্ডের সংক্ষিপ্ত পরিচয় :—

### “বিজ্ঞান-মাস্টার ভলিউম”

N 82787—হেমচন্দ্র মুখোপাধ্যায়ের আবেগভরা কণ্ঠের হু’খানি আধুনিক গান, “ও আমার চন্দ্রমল্লিকা” ও “বনে নর মনে মোর।”

N 82788—“সেই তুমি” ও “এতো গান নিয়ে এসেছি” আধুনিক গান দুটি মধুর কণ্ঠে গেয়েছেন কুমারী বাণী ঘোষাল।

N 82789—শ্রীমতী মঞ্জুলা গুহঠাকুরতার ভাবাপন্ন কণ্ঠে গাওয়া হু’খানি রবীন্দ্র সংগীত “কী হর বাগে” ও “কেন ধরে বাগা”।

N 82790—হু’খানি আধুনিক গান “সন্ধ্যাপ্রবেশে স্বপ্ন মগনে” ও “চাঁদ তুমি এতো আলো” উদার মধুর কণ্ঠে গেয়েছেন হুবীর সেন।

N 82792—শ্রীমতী রমলা বন্দ্যোপাধ্যায়ের গাওয়া হু’খানি হৃদয় আধুনিক গান “ই চাঁদ আর তুমি আমি” ও “তোমারেই আমি চিরদিন”।

N 82793—শ্রীমতী বীরা বন্দ্যোপাধ্যায়ের কণ্ঠে জোন পুরী ও দেশরাগে গাওয়া “তারি সুপূর” ও “কে রে বাদল মেঘে”।

N 82794—হু’খানি পল্লী গীতি “পাগল হইয়ে বন্ধু” ও পম্বী উড়িয়া বাওরে’ দরদী কণ্ঠে গেয়েছেন নির্মলেন্দু চৌধুরী।

N 87550—দক্ষিণাংশে’হন ঠাকুর তড়িৎবিন্দু’র মাধ্যমে বাগেছি রাগে আলাপ এবং জোড় ও খালা বাজিয়েছেন।

N 87552—তি, বালসরা হারমোনিয়ম ও উইনিভক্সের মাধ্যমে ‘বন্ধু’ বাণীচন্দ্রের হু’খানি জনপ্রিয় গানের হর বাজিয়েছেন।

### কলসমিষ্টা

GE 24897—হেমচন্দ্র মুখোপাধ্যায়ের গাওয়া নতুন ধরণের হু’খানি আধুনিক গান—“শেষের কবিতা মোর” ও “তল্লাহার রাত ঐ”।

GE 24898—গীত শ্রী কুমারী সন্ধ্যা মুখোপাধ্যায়ের কণ্ঠে হু’খানি ভাবমধুর কীর্ত্তন গান “সখি চিকণ কালা” ও “নই না কহ ও সব কথা”।

GE 24899—“বনে বদি ফুলো কুহু” ও “পুষ্প বনে পুষ্প নাহি” রবীন্দ্র সংগীত দুটি পরিবেশন করেছেন কুমারী পূরবী সরকার।

GE 24900—“কেন তুমি ডাকো আমার” ও “আধারে প্রদীপ মোর” মন মাতানো হু’খানি আধুনিক গান গেয়েছেন কুমারী গায়ত্রী বহু।

GE 34201—শৈলেন মুখোপাধ্যায়ের গাওয়া হু’খানি আধুনিক গান জামল “মাটির” ও “বন মধুর ডাকা”।

GE 24902—হু’খানি অতুল প্রসাদী গান “ওরে বন তোরে বিজনে” ও “কে গো তুমি আসিলে” গেয়েছেন শ্রীমতী পূরবী মুখোপাধ্যায়।

GE 24904—“মা তোরে কিসের এতো” ও “আধার অশ্রুসিক্ত মালা”—হু’খানি স্ত্রীমা সঙ্গীত সার্থক পরিবেশন করেছেন শ্রীমতী দীপিকা বন্দ্যোপাধ্যায়।

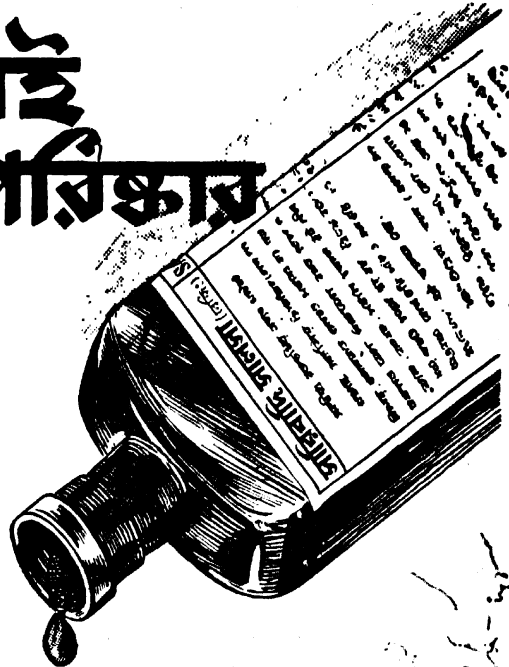
GE 30400 এবং GE 30401। রেকর্ড দুটিতে “নাগিনী কস্তুর কাহিনী” বাণীচন্দ্রের তিনখানি গান পরিবেশন করেছেন কুমারী গায়ত্রী বহু, শৈলেন মুখোপাধ্যায় প্রভৃতি।

## সম্মাদক—শ্রীফণীন্দ্রনাথ মুখোপাধ্যায় ও শ্রীশৈলেনকুমার চট্টোপাধ্যায়

২০৭১১, কর্ণওয়ালিস স্ট্রিট, কলিকাতা, ভারতবর্ষে প্রিন্টিং ওয়ার্কস হইতে শ্রীকুমারেন চট্টোপাধ্যায় কর্তৃক মুদ্রিত ও প্রকাশিত

# প্রতি ফোঁটাই আপনার রক্ত পরিষ্কার করবে!

যে অসংখ্য কোষের সমবায়ে শরীর  
ও মস্তিষ্ক গঠিত হয়, রক্ত প্রবাহের  
মাধ্যমেই তারা পুষ্টিলাভ করে; তাই  
রক্তকে প্রাণরক্ষার প্রধান উপাদান  
বলা হয়। সেই রক্তই যখন দূষিত  
হয়ে পড়ে, তখন স্বভাবতঃই বিবিধ  
কঠিন ব্যাধির আক্রমণে জীবন হুমকি-  
মুখে হয়ে ওঠে।



সারিবাতি সালসা প্রায় অর্ধ শতাব্দী  
যাবত জগতের সর্বত্র সর্বক্ষেত্রে  
রক্ত শোধক মহৌষধরূপে প্রসিদ্ধ।  
সারিবাতি সালসা সেবনে নিয়ন্ত্রিত  
কোষ্ঠ পরিষ্কার হয়, বোস, পাঁচড়া,  
দুই ক্ষত, একজিমা প্রভৃতি সর্ববিধ  
চর্মরোগ, বাত ও রক্তে জীবাণু  
সংক্রমণজনিত সমস্ত কঠিন রোগ  
সম্পূর্ণ নিরাময় হয়, শিভারের ক্রিয়া  
স্বাভাবিক হয়, ক্ষুধা বৃদ্ধি পায় এবং  
শরীরে প্রচুর বিশুদ্ধ নূতন রক্ত  
সঞ্চারিত হয়।

## সারিবাতি সালসা

ওষেধক রক্ত পরিষ্কারক ঔষৌষধি



অধ্যক্ষ শ্রীযোগেশচন্দ্র ঘোষ, এম-এ,  
আয়ুর্বেদ দর্শাজী, এক-সি-এস (লওন),  
এম-সি-এস (আমেরিকা), ডাংলপুর্ন  
কলেজের রসায়নশাস্ত্রের ছাত্রপুঙ্ক  
অধ্যাপক।

কলিকাতা কেন্দ্র—ডাঃ নরেশচন্দ্র ঘোষ,  
এম-বি (কলিঃ), আয়ুর্বেদ-আচার্য।

ওফিস: পুন্ড্রালপাড়া রোড, কলিকাতা-৩৭

সাধনা  
ঔষধালয়  
ঢাকা

শাখা ও এজেন্সী-পৃথিবীর সর্বত্র

—নূতন সংস্করণ প্রকাশিত হইল—

## দুর্গাচরণ রায়ের দেবগণের যত্নে আগমন

আপনি ভারত-ভ্রমণে বহির্গত হইলে এ গ্রন্থখানি আপনার  
অপরিহার্য সঙ্গী—

আর ইহা গৃহে বসিয়া পাঠ করিলে ভারত-ভ্রমণের  
আনন্দ পাইবেন।

ভারতের সমুদয় ঐতিহ্য স্থানের পূর্ব বিবরণ—ঐতিহাসিক  
ও পৌরাণিক প্রসঙ্গের পূর্ব পরিচয়—প্রসিদ্ধ ব্যক্তিগণের  
জীবন-কথা—এই গ্রন্থের অনন্তসাধারণ বৈশিষ্ট্য।  
আর দেবগণের কোতুলিকা উপেক্ষিত রস-সাহিত্যের  
শ্রেষ্ঠ নিদর্শন।

অন্য আয় চিত্র-সজ্জিত বিক্ৰী প্রস্তুত।

প্রতি গৃহে রাখার মত বই।

দাম : আট টাকা

গুরুদাস চট্টোপাধ্যায় এণ্ড সন্স—২০৩১১, কর্ণওয়ালিস স্ট্রীট, কলিকাতা-৬

## দিলীপকুমারের

অনামী—(২য় সংস্করণ) পূজার আগেই বাহির  
হইবে। ইহাতে আছে :—

মণি-মঞ্জুষা, সংস্কৃত, ইংরাজী, ফরাসী, জার্মান ও হিন্দী  
কবিতা থেকে অনুবাদ।

কবিতাকুণ্ড—দিলীপকুমারের শ্রেষ্ঠ কবিতার  
সংকলন—বহু নূতন কবিতা।

পীতি ও গুণ—দিলীপকুমারের শ্রেষ্ঠ গানের  
সংকলন—বহু নূতন গান।

মীনার ভজন—ইন্দিরা দেবীর স্থাপত্যের প্রায়  
১০০ কবিতার অনুবাদ—মহামহোপাধ্যায় শ্রীগোপীনাথ  
কবিরাজের প্রাক্কথন সহ।

পদ্মানবী—(বাংলায়)—রবীন্দ্রনাথের, শরৎচন্দ্রের,  
স্বভাষচন্দ্রের, মোহিতলালের, শ্রীগোপীনাথের ইত্যাদি।

পদ্মানবী—(ইংরাজীতে)—শ্রীঅরবিন্দের, শ্রীকৃষ্ণ-  
প্রসাদের, সার পল ডিউকসের, জর্জ রাসেলের ইত্যাদি।

রবীন্দ্রনাথের আশীর্বাদ ও কবি কুমুদরঞ্জন মল্লিকের  
প্রাক্কথন সহ।

মূল্য—৬।০

গুরুদাস চট্টোপাধ্যায় এণ্ড সন্স—২০৩১১ কর্ণওয়ালিস স্ট্রীট, কলিকাতা-৬

—প্রকাশিত হইল—

## রবীন্দ্র-কাব্যে কালিদাসের প্রভাব

—ডাঃ বিমলকান্তি সমদার

\*

গ্রন্থখানি লেখকের কলিকাতা  
বিশ্ববিদ্যালয়ের ডি, ফিল,  
উপাধির গবেষণা-গ্রন্থ।

রবীন্দ্রনাথ ও কালিদাসের কাব্যগ্রন্থের সদৃশ  
পংক্তিচয় পাশাপাশি বসানো অপেক্ষা কাব্যের  
অন্তর্ভুক্ত উভয় কবির মানস সাধর্ম্যের প্রতি  
তিনি অভিনিবেশ প্রদর্শন করিয়াছেন।

- (১) ভাবের দ্বারা ভাবের পুষ্টি ও প্রেরণা
- (২) ভাবের দ্বারা অলঙ্কারের প্রেরণা
- (৩) অলঙ্কার দ্বারা ভাবের প্রেরণা
- (৪) অলঙ্কার দ্বারা অলঙ্কারের প্রেরণা—

এই চারটি সূত্রে রবীন্দ্র-কাব্যে কালিদাসীয়  
প্রভাব বিশ্লেষিত হইয়াছে।

উভয় কবির অন্তর্বর্তীকালে অমরু, হাল ও জয়-  
দেবের কাব্য এবং মহাজনপদাবলী ও মঙ্গলকাব্য

কালিদাসীয় কাব্য হইতে যে ধারাটি রবীন্দ্র-  
কাব্যে উত্তীর্ণ করিয়া দিয়াছে সমালোচক

প্রসঙ্গক্রমে তাহার বিশদ  
বিচার করিয়াছেন।

দাম—৮-৫০

গুরুদাস চট্টোপাধ্যায় এণ্ড সন্স

২০৩১১, কর্ণওয়ালিস স্ট্রীট, কলিকাতা-৬



তাল তাল উপন্যাস ও গল্প-গ্রন্থ

হরিনারায়ণ চট্টোপাধ্যায়		নরেন্দ্রনাথ মিত্র		শরদিন্দু বন্দ্যোপাধ্যায়	
অশ্রমজঙ্গলী	৩	উত্তরণ	২-৫০	কালের মন্দিরা	৩-৫০
সুখাংকুমার গুপ্ত		গিরিবালা দেবী		কালু কহে রাই	২-৫০
দ্বিব্যক্তি	২-৫০	অশ্রম-মেন	২	কাঁচামিঠে ও আদিম রিপু	৩
চাঁদমোহন চক্রবর্তী		পঞ্চানন ঘোষাল		পথ বেঁধেদিল ২-৫০ গোড়ামার ৪	
মিলনের পথে ২-৫০ মায়ের ডাক ২		হুই শঙ্ক	২-৫০	বিজয়লক্ষ্মী ২-৫০ কানামাছি ২-৫০	
রামনাথ (চিত্রোপন্যাস)	২-৫০	মুণ্ডহীন দেহ	৩	পঞ্চভূত ২-৫০ বিশ্বের বন্দী ৪-৫০	
সনৎকুমার ঘোষ		অক্ষকালের দেশে	৩-৫০	শাদা পৃথিবী ৩ ছায়াপথিক ৩	
উত্তরাধিকারী	৩-৫০	সৌরীন্দ্রমোহন মুখোপাধ্যায়		বহু-পতঙ্গ ৩-৫০ বিশ্বকল্পা ৩	
অতুলপা দেবী		নতুন আলো (গোবীর অত্ববাদ) ২-৫০		দুর্গরহস্য ৩-৫০ চুয়াচন্দন ৩	
গরীবের মেয়ে ৪-৫০ বিবর্তন ৪		অসাধারণ (টুগেনিভের অত্ববাদ) ২		ব্যোমকেশের গল্প	২-৫০
রামগড় ৪-৫০ বাগদত্তা ৫		জটনিকা (মোপাসার অত্ববাদ) ২-৫০		ব্যোমকেশের কাহিনী	২-৫০
পোদ্দাপুত্র ৪-৫০ পথের সাথী ৩		মুক্তি আসান ২-৫০ অস্বীকার ২		ব্যোমকেশের ডায়েরী	২-৫০
হারাগো খাতা ৩ মন্ত্রশক্তি ৪-৫০		রাজমাটির পথ ৩ জাঁধি ৩		প্রবোধকুমার সাত্তাল	
পূর্বাপন্ন	৪	এই পৃথিবী ৩ নববসন্ত ২		নবীন যুবক ২-৫০ কলরব ২	
নিরুপমা দেবী		মানিক বন্দ্যোপাধ্যায়		প্রিয় বাহুবী ৩ তরলী-গল্প ২	
দ্বিদি ৫ পরের ছেলে ৩		স্বাধীনতার স্বাদ	৪	কল্লের অশ্রু মাত্র	২
পুলকতা দেবী		সহরতলী (১ম পর্ব)	২	হুই আর হুইয়ে তার	২-৫০
মরু-ভূষা	৩-৫০	মণিলাল বন্দ্যোপাধ্যায়		অশোককুমার মিত্র	
নীলমার অশ্রু	৩-৫০	অস্বপ্ন-সিন্ধা (১ম)	৩	হুই-অশ্রু	২
শক্তিপদ রাজগুরু		ভুলের মাসুল	২-৫০	নারায়ণ গঙ্গোপাধ্যায়	
কাজল গায়ের কাহিনী	৪-৫০	পৃথিবীচক্রে ভট্টাচার্য		গঙ্গোপাধ্যায়	৩
জ্যোতিষ্মতী দেবী		বিবর্ত মানব ৪ কারু ইন ২-৫০		গঙ্গোপাধ্যায়	৩
মনের অগোচরে	২	নিরুদ্দেশ ৪ দেহ ও দেহাতীত ৪		উপনিবেশ	
তারানন্দ বন্দ্যোপাধ্যায়		পতঙ্গ ১ম—২-৫০, ২য়—২-৫০		১ম—২-৫০ ২য়—২, ৩য়—২-৫০	
নীলকণ্ঠ	২-৫০	শ্রেষ্ঠ গল্প (স্ব-নির্বাচিত)	৪	সরোজকুমার রায়চৌধুরী	
কালীপ্রসন্ন দাশগুপ্ত		আশালতা সিংহ		বহু-ভূষা ১-৫০ কল-বসন্ত ১-৫০	
শঙ্কর প্রাণ	২-৫০	মহুচন্দ্রিকা ২-৫০ ক্রন্দসী ১-৫০		উপেন্দ্রনাথ দত্ত	
ভাস্কর		লগন ব'য়ে যায়	১-৫০	নকল পাঞ্জাবী	২
রত্ন অক্ষ শ্রী	২-৫০	নরেশচন্দ্র সেনগুপ্ত		শৈলজানন্দ মুখোপাধ্যায়	
রবীন্দ্রনাথ মৈত্র		নিষ্কণ্টক ১-৫০ ভুলের ফল ২		ঝড়ো হাওয়া	২-৫০
উদাসীর মাঠ ২ পরাজয় ২		খেয়ালের খেসারৎ ২		বনকুল	
গোপালদাস চৌধুরী		উপেন্দ্রনাথ ঘোষ		শিতামহ ৫ নবমঙ্গলী ২-৫০	
নবদর্শ	২	লক্ষ্মীর বিবাহ ১-৫০		নগ্ন-ভূ-পুরুষ ৩	
রাধিকারজন গঙ্গোপাধ্যায়		ভোলা সেন		সুপ্তমোহন ভট্টাচার্য	
কলকল্লীর আল	২-৫০	উপেন্দ্রনাথের উপকরণ ২-৫০		মিলন-মন্দির	৩
কানাই বহু		সীতা দেবী		প্রভাত দেবসরকার	
শঙ্কলা এপ্রিল	২	বস্তা	৪	অনেক দিন	৩-৫০
রঙচুট	১-৭৫	অমরেন্দ্র ঘোষ		প্রভাতকুমার মুখোপাধ্যায়	
নবীনাথ চৌধুরী		পান্দারীষির বেদেনী ৩		গঙ্গোপাধ্যায়	২-৫০
দেবানন্দ	৪	লক্ষ্মীচন্দ্র বিল ১ম ৪, ২য় ৪		অচিন্ত্যকুমার সেনগুপ্ত	
শৈলবালা বোঝা		গোবীর অত্ববাদ		কাক-জ্যোতিষ ৩	
কলকল্লীর আল	২	রামদাস মুখোপাধ্যায়			
		কাল-কল্লোল	৪-৫০		

# =সৌখীন সমাজে অভিনয়যোগ্য উচ্চপ্রশংসিত নাটকসমূহ=

শত্ৰুঘ্নচন্দ্রের কাহিনী অবলম্বনে

বিপ্রদাস ১-৫০ রাজলক্ষী ২, গৃহদাহ ২,

রামের স্মৃতি ১-৫০, নিষ্কৃতি ১-৫০, দৈবদাস ২১,  
বিজয়া ২১, ষোড়শী ১-৫০, রমা ২১, পথের দাবী ২১,  
কাশীনাথ ২১, বিন্দুর ছেলে ১-৫০, বিরাজ-বৌ ২১

গিরিশচন্দ্র ঘোষ প্রণীত

জনা ২-৫০, সিরাজকোলা ২১, প্রফুল্ল ২-৫০, বিহঙ্গমল ঠাকুর ২১,  
বৃদ্ধদেব-চরিত ২১

রমেশ গোখামী প্রণীত

কেদার রায় ২-৫০

বিধূভূষণ বসু প্রণীত

দুই বিধা জমি ১১

জরুরী দেবীর কাহিনী অবলম্বনে

মন্ত্রশক্তি ২১

সহানিশা ২-৫০

অমৃতলাল বসু প্রণীত

ব্যাপিকা বিদ্যাস ০-৭৫

অপরেণচন্দ্র মুখোপাধ্যায় প্রণীত

ইন্ডোপেনর রানী ১-৫০

কণীজ্জুন ২-৫০, ফুলুরা ২১,

পুষ্পাদিত্য ১১, শকুন্তলা ১১,

শুভদৃষ্টি ১১, সুদামা ১-২৫,

অঞ্জলি ০-৩৭

নির্মলশিব বন্দ্যোপাধ্যায় প্রণীত

রাত্রিকাপা ০-৬২

তারক মুখোপাধ্যায় প্রণীত

রামপ্রসাদ ১-৫০

বানিনীমোহন কর প্রণীত

মিটমার্ট ০-৭৫ প্রহেলিকা ০-৭৫

নিশিকান্ত বসুরায় প্রণীত

বল্লভগী ২-৫০, পথের শেষে ২-৫০,

দেবলাদেবী ২-৫০,

ললিতাদিত্য ২১

বনোমোহন রায় প্রণীত

রিজিয়া ১-৫০

রবীন্দ্রনাথ মৈত্র প্রণীত

মানময়ী গার্লস্ স্কুল ১-৫০,

কীরোদপ্রসাদ বিজ্ঞাবিনোদ প্রণীত

আলিবাবা ১১, নর-নারায়ণ ২-৫০

প্রভাপ-আদিত্য ২-৫০

আলমগীর ২-৫০,

রত্নেশ্বরের মন্দিরে ০-৭৫,

ভীষ্ম ২-৭৫, বাসন্তী ০-২৫

দ্বিজেন্দ্রলাল রায় প্রণীত

রাণাপ্রভাপ ২-৫০, মেবারপতন ২১,

সাজাহান ২-৫০, দুর্গাদাস ২-৫০,

পরপারে ২-৫০, বঙ্গনারী ২১,

সোরাব-রক্তম ১-২৫, পুনর্জন্ম ০-৬২,

চন্দ্রশুভ ২-৫০, বিরহ ০-৫০,

সীতা ২১, সিংহল-বিজয় ২-৫০

ভীষ্ম ২-৫০, মুক্তকাহান ২-৫০

বটকৃষ্ণ রায় প্রণীত

পাকচক্র ০-৫০, পঞ্চমাত্র ০-৫০,

পালটা-পালটি ০-৩৭

নিরুপমা দেবীর কাহিনী অবলম্বনে

দেবনারায়ণ গুপ্ত-প্রস্তু নাট্যরূপ

শ্যামলী ১-৫০

শচীন সেনগুপ্ত প্রণীত

এই স্বাধীনতা ২১,

হর-পার্বতী ১-২৫,

সিরাজকোলা ২১,

সুপ্রিয়ার কীর্তি ১-২৫,

কালো টাকা ২১, ভারতবর্ষ ১-২৫

কানাই বসু

গৃহপ্রবেশ ২১

মণিলাল বন্দ্যোপাধ্যায় প্রণীত

অহল্যাবাহী ১১, স্বাভাবিক রানী ২১

অন্নকান্ত বসু প্রণীত

ভোলা মাষ্টার ২-৫০, ধুলী ১-৫০,

ডাঙা মিস্ কুমুদ ১১

মন্মথ রায় প্রণীত

মরা হাতী লাখ টাকা ১১,

অশোক ২১, সাবিত্রী ২১,

চাঁদসদাগর ২১, রাজনটী ০-৭৫,

খনা ২১, জীবনটাই নাটক ২-৫০,

করাগার, মুক্তির ডাক ও মছয়া

(একত্রে) ৩১

মীরকাশিম, মমতাময়ী হাসপাতাল

ও রঘুডাকাত (একত্রে) ৩১

ধর্মঘট, পথে বিপথে, চাবীর

প্রেম, আজব দেশ (একত্রে) ৪১

ছোটদের একাক্ষিক ২১

একাক্ষিক ৫১, নবএকাক্ষ ৫১

অতুলকৃষ্ণ মিত্র প্রণীত

আয়েসা ০-৫০, পাষণে

প্রেম ০-৫০, রংরাজ ০-২৫, আসল

ও নকল ০-৩৭, হিন্দা হাকেক ০-৫০

শরদিন্দু বন্দ্যোপাধ্যায় প্রণীত

বন্ধু ১-৭৫

রেণুকারণী ঘোষ প্রণীত

রেনার জন্মতিথি ১-২৫

তুলনীদাস লাহিড়ী প্রণীত

ছেঁড়া তার ২১, পথিক ২-২৫

জ্যোতি বাচস্পতি প্রণীত

সমাজ ১-২৫

জিতেন্দ্রনাথ মুখোপাধ্যায় প্রণীত

শত্রুচন্দ্র ২১

মহারাজ ক্রীশচন্দ্র নন্দী প্রণীত

মন-প্যাথি ২১

নিত্যনারায়ণ বন্দ্যোপাধ্যায় প্রণীত

ফুল ১১, দৈবাত ০-২৫

প্রভাসী মিত্র প্রণীত

দেউতা ১১

প্রবোধেন্দ্রনাথ ঠাকুর অনুদিত মহাকাব্য কালিকাসের

# কু মার সন্ত ব

সংসারে বীর পুত্রের জন্মতথ্য—‘কুমারসন্তব’ মহাকাব্যে কবির এই সুন্দর রহস্যকল্পনা রূপায়িত হয়ে উঠেছে। ‘কুমারসন্তব’ সংস্কৃত-সাহিত্যের একটি অমূল্য রত্ন। ‘কুমারসন্তব’ প্রবোধেন্দ্র-কৃত বঙ্গাভবাদ পড়ে রবীন্দ্রনাথ লিখেছিলেন—

“অনুবাদে বাংলা ছন্দে তুমি অবাধ নৈপুণ্য প্রকাশ করেছ, পড়ে খুশি হয়েছি,  
আমার আশীর্বাদ গ্রহণ করো।”

আচার্য নন্দলাল বসু-অঙ্কিত প্রচ্ছদচিত্র ও একটি বহুবর্ণ চিত্র গ্রন্থের মধাধা বৃদ্ধি করেছে। দ্বিতীয় সংস্করণ সত্য প্রকাশিত হল। দাম পাঁচ টাকা।

প্রবোধেন্দ্র অত্যন্ত বই ॥ **হর্ষচরিত** (বাণভট্টের অভবাদ) ১০ ॥ **দশকুমার চরিত** (দণ্ডীর অভবাদ) ৪ ॥ **পুষ্পমেঘ** (কাব্যগ্রন্থ) ৫ ॥

ব্রজেন্দ্রনাথ বন্দ্যোপাধ্যায়ের

## শরৎ-পরিচয়

শরৎ-জীবনীর খুঁটিনাটি বহু তথ্য বিগত হয়েছে এই আঁকর-গ্রন্থে। শরৎ-সাহিত্য রসিকের পক্ষে তথ্যবহুল নির্ভরযোগ্য বই। শরৎচন্দ্রের পত্রাবলী সহ নূতন সংস্করণ ॥ দাম ৩০ ॥

বিভুল চৌধুরীর

## পথ বেঁধে যাই

ত্রিপুরা-আসামের দুর্গম পার্বত্য অঞ্চলে লেখকের অভিজ্ঞতালব্ধ বহু চরিত্র ও ঘটনা অবলম্বনে রচিত বিচিত্র কাহিনী। উপজ্ঞাসের চেয়েও সুখপাঠ্য। দাম ২০ ॥

অমলা দেবীর

## কল্যাণ-সঙ্ঘ

রাজনৈতিক পটভূমিকায় বহু চরিত্রের সুন্দরতম বিশ্লেষণ ও ঘটনার নিপুণ বিস্তার। দাম ৫ ॥

নির্মলকুমার বসুর

## গান্ধীচরিত

গান্ধীজীকে জানতে হলে ‘গান্ধীচরিত’ অপরিহার্য। গান্ধীজীর জীবনী শুধু নয়, তাঁর চরিত্র লেখকের চোখে যেমন ভাবে ফুটেছে, তাই এই বইয়ে অঙ্কিত করেছেন। দাম ৩ ॥

হরেন্দ্রনাথ রায়ের

## অগ্নিহোত্র

সুদূর জাপানে গবেষণারত দুঃসাহসী বাঙালী বৈজ্ঞানিকের জীবনকাহিনী। প্রেম এবং আদর্শে উজ্জল ছুটি তরুণ ছদ্ময়ের বিম্বোগান্ত পরিণতির আলেখ্য। দাম ৩ ॥

মণীন্দ্রনারায়ণ রায়ের

## পঞ্চপ্রদীপ

সুমার্জিত ভাষায় রচিত পাঁচটি বড় গল্পের সমষ্টি। নিষ্ঠাবান লেখকের নবতম গ্রন্থ। দাম ২০ ॥

সমস্ত প্রকাশিত হইল

শ্রীধীরেন্দ্রনারায়ণ রায়ের

# তা হয় না

ধীরেন্দ্রনারায়ণের গল্পে যে বৈঠকী আমেজের সন্ধান পাইবেন, তাহাতে মন-প্রাণ ভরিয়া উঠবে—এ কথা জোর করিয়া বলা যায়। কয়েকটি সুন্দর ও সুখপাঠ্য গল্পের সংকল। মূল্য আড়াই টাকা।

ব্রজেন পাবলিশিং হাউস : ৫৭ ইন্ড বিয়াস রোড, কলিকাতা-৩৭

## — \* বিবিধ গ্রন্থ \* —

চন্দ্রশেখর মুখোপাধ্যায়

উদ্‌ভাস্ত-প্রেম ২,

অমরেন্দ্রনাথ মুখোপাধ্যায় প্রণীত

হে মহাজীবন (সচিত্র জীবনী) ৩

ত্রীনরেন্দ্রনাথ বসু-অনুলিখিত

জলধর সেনের আত্মজীবনী ৩

শ্রীগোকুলেশ্বর ভট্টাচার্য প্রণীত

স্বাধীনতার রক্তক্ষয়ী সংগ্রাম

ভারতীয় স্বাধীনতা-সংগ্রামের সচিত্র প্রামাণ্য গ্রন্থ।

১ম খণ্ড (২য় সং)—৩, ২য় খণ্ড—৪,

হরেন্দ্রনাথ মিত্র প্রণীত

মোকাস্তুর (পরলোক-তথ্য) ৪-৫০

পারায়ণ (৬) ১-৫০

শ্রীহরেকৃষ্ণ মুখোপাধ্যায় সাহিত্যরত্ন প্রণীত

কবি জয়দেব ও শ্রীগীতগোবিন্দ ৬

পদ্মাবতীপরিচয় ৩

অক্ষয়কুমার মৈত্রেয় প্রণীত ঐতিহাসিক গ্রন্থ

সিরাজদ্দৌলা ৬,

যীরকাসিম ৪,

ফিরিজি-বণিক, ৩,

শ্রীমদনলাল রায়চৌধুরী প্রণীত

জাহানারার আত্মকাহিনী ৩-৫০

কৃষ্ণকান্তের উইলের সমালোচনা ১,

ডাঃ লে. এম. মিত্র প্রণীত

মডার্ন কম্পারেটিভ

মেটিরিয়ামেডিকা (লেনিও) ১২,

নরেন্দ্রনাথ সোম প্রণীত

মধু-স্মৃতি ১০,

মহাকবি মধুসূদনের সচিত্র প্রামাণ্য জীবনী-গ্রন্থ

ডাঃ জ্যোতির্ময় ঘোষ প্রণীত

পঞ্চাশের পরে (সাহ্য-তথ্য) ২-৫০

শচীন সেনগুপ্ত প্রণীত

বাংলার নাটক ও নাট্যশালা ৪,

গুরুদাস চট্টোপাধ্যায় প্রণীত

শ্রীযামিনীমোহন কর প্রণীত

নবভারতের বিজ্ঞানসাধক

সচিত্র। দাম—১-৭৫

শ্রীতারকচন্দ্র রায় প্রণীত

বাংলা দার্শনিক সাহিত্য-ভাণ্ডারে নতুন সংযোজন

ভারতীয় দর্শনের ইতিহাস (১ম খণ্ড) ১০,

সাংখ্য ও যোগ (ভারতীয় দর্শন) ৪,

পাশ্চাত্য দর্শনের ইতিহাস

১ম খণ্ড (গ্রীক ও মধ্যযুগ—পরিবর্তিত ২য় সং)—২, ২য় খণ্ড

(নব্যদর্শন)—১০, ৩য় খণ্ড (সমসাময়িক দর্শন)—১০,

শ্রীপ্রবুদ্ধকুমার চট্টোপাধ্যায় প্রণীত

অবলম্বি-কোমুদী ২-৫০ বাতপেশ্বর (১ম) ১-২৫

কানীপ্রসন্ন ঘোষ বিজ্ঞানসাধক প্রণীত

নিভৃত-চিত্তা ২-৫০ প্রভাত-চিত্তা ২-৫০

মিশ্র-চিত্তা ২-৫০

পঞ্চানন ঘোষাল প্রণীত

হিন্দু-প্রাণিবিজ্ঞান (সচিত্র) ৬

ব্রজেন্দ্রনাথ বন্দ্যোপাধ্যায় প্রণীত

দিল্লীশ্বরী (সচিত্র) ২,

মজিবৎ ও নুরজাহানের জীবন-কথা।

গোপালচন্দ্র রায় সম্পাদিত

শরৎচন্দ্রের চিঠিপত্র ৫,

ডাঃ শ্রীপ্রমথনাথ ঘোষ প্রণীত

সর্গ ও বিযুক্ত কীটাদি দংশন চিকিৎসা ১,

যোগেশচন্দ্র রায় বিজ্ঞানিধি প্রণীত

কোন পথে? ২-৫০

আটটি জ্ঞানপত্র প্রবন্ধ।

বীণেশচন্দ্র সেন প্রণীত

ঐহু শ্রী ৩-৫০

উপহার দিবার উপযোগী।

বিজ্ঞানলাল রায় প্রণীত

হাসির গান

নতুন সমাজ নতুন সংস্কার।  
রঙীন কাগজে রঙীন  
কালিতে ছাপা। ব্যব-  
চিহ্নক প্রচ্ছদপত্র।

কান্তকবি রজনীকান্তের

বাণী ২,

কল্যাণী ২,

বহুদিন ধরিয়া কাঙালী

জাতিতে প্রসঙ্গ-সাহিত্য

ও উচ্চদেবের প্রেম

ঐশকানন বোবাল প্রণীত

নান্দারন পদ্যোপাখ্যান প্রণীত

## অপরাধ-বিজ্ঞান

**প্রথম খণ্ড।** পরিবর্তিত ৪র্থ সংস্করণ। দাম—৬/-  
অপরাধ, অপরাধ-রোগী, অপরাধ-প্রবণতা, অজ্ঞান-অপরাধী,  
অপরাধ-বিভাগ, অপরাধ-চিকিৎসা, অপরাধ-সাহিত্য,  
খেউড় ইত্যাদি।

**দ্বিতীয় খণ্ড।** দাম—৪/-  
অপরাধ-পদ্ধতি, বোগাস ম্যারেজ টিকস, ধর্মের পোশাকে  
প্রবন্ধনা, ঠগী ভিখারী, মিথ্যা বিজ্ঞাপন, পকেটমার, গৃহ-  
চোর, রেলওয়ে ও ডাকঘরের অপরাধ, রাহাজানি,  
ডাকাতি ইত্যাদি।

**তৃতীয় খণ্ড।** দাম—৪/-  
মৌন অপরাধ, যৌন-বোধ, প্রেম-বোধ, মিশ্র-প্রেম, প্রেম-  
রোগ, পরা বিধা, ব্যক্তিচার, স্ত্রীলতাগানি, নারী-চরণ, ক্রম-  
হত্যা, মৌন অপরাধ, নারী-নির্ধাতন, উৎকোচ গ্রহণ ইত্যাদি।

**চতুর্থ খণ্ড।** দাম—৪/-  
রাজনৈতিক অপরাধ, মিথ্যাচরণ, পেশাগত অপরাধ, চুকলামি,  
চাটুকারিতা, উকীলরূপ অপরাধ, তেজারতি সংক্রান্ত  
অপরাধ ইত্যাদি।

**পঞ্চম খণ্ড।** দাম—৪/-  
অসীলতা, আত্মহত্যা, অকারণ মনোবিকার, দাঙ্গাহাঙ্গামা,  
সাম্প্রদায়িক হাঙ্গামা, গুণ্ডামী, দ্যুতকীড়া, জালিয়াতি,  
হত্যা বা খুন, রাজনৈতিক হত্যা ইত্যাদি।

**ষষ্ঠ খণ্ড।** দাম—৪/-  
অপরাধ-নির্ণয়, অকুস্থল গমন ও পরিদর্শন, অপতরঙ্গ, গ্রেপ্তার,  
ওয়াচ ও ট্যাপিং, থানা-ভরাসী, বিরূতি-গ্রহণ, প্রমাণ  
সংগ্রহ, পদচিহ্ন এবং টিপচিহ্ন, পদ্ধতি-বিজ্ঞান ইত্যাদি।

**সপ্তম খণ্ড।** দাম—৪/-  
রোমহর্ষক ডাকাতি, বেনামা পত্র লিখন, অপহরণ, অগ্ন্যহত্যা  
প্রভৃতি বিভিন্ন অপরাধের বিজ্ঞান-সম্মত তদন্ত পদ্ধতি।

**অষ্টম খণ্ড।** দাম—৪/-  
সাধারণ, স্বাভাবিক ও অসাধারণ উপায়ে অপরাধ নিবারণের  
বিভিন্নপ্রকার অভিনব উপায় সম্বন্ধে আলোচনাই এই খণ্ডের  
বিষয়বস্তু। তাছাড়া নিয়োগপ্রথা, জনবিক্রোড, পাহারা ও  
টহলের কার্য, আরক্ষবাহিনী এবং স্বভাবতঃ জাতির ইতি-  
হাস প্রভৃতি সম্বন্ধে এই গ্রন্থে গবেষণা করা হয়েছে।

## পদসংকার

ভাঙলা দেশে, ইউরোপীয় বণিকদের সর্বপ্রথম পদসংকারের  
মুগ—ইতিহাসের এক অভিনব সন্ধিক্ষণ। বহিঃভারতে  
কীর্তিমান বাঙালী তখন বাণিজ্য-যাত্রায় বীতরাগ—শাসক-  
বর্গ বিলাসী ও আত্মহুত্ব পরায়ণ—সম্রাট ও ধর্মগত  
অনৈক্যে সমগ্র দেশ তখন দুর্বল ও পঙ্গু। অরাজকতা ও  
বিশৃঙ্খলার সেই চরম ছুঁধোঁগের দিনে আগমন ঘটলো  
ইউরোপীয় বণিকদের—যারা তরবারির মুখে প্রচার করতো  
খৃষ্টধর্ম—আর লুণ্ঠন করতো সম্পদ। ইতিহাসের সেই  
ভয়াল পটভূমিতে রচিত—‘পদসংকার’।

দাম—পাঁচ টাকা

## শোল মাটি

অতীত ইতিহাসের রক্ত-স্বাক্ষরে পরিজ্ঞ—বিলুপ্ত সভ্যতার  
অস্থিচূর্ণবাহী—বরেন্দ্রভূমির লাল মাটি। অত্যাচার ও  
শোষণের বিরুদ্ধে বিরামহীন সংগ্রামে অগ্নিওজ। নিপীড়িত  
মহুয়াব্রতের ভৈরব হৃদয়ে অতিব্যক্ত বিশ্বত ইতিহাসের,  
কালজয়ী বাণী। বর্তমানের বজ্রগর্ত সভ্যবনায়  
আগামী কালের সংকেত।

দাম—৪-৫০

## উপনিবেশ

শুধু ঘটনার বিচিত্র প্রবাহ—সমুদ্রোপকূলবর্তী এক রহস্যময়  
অঞ্চলের বিভিন্ন প্রকৃতি ও বিভিন্নধর্মী নর-নারীর বিচিত্র  
কার্যধারা—তাহাদের জীবনযাত্রার অপরূপ ছবি।

১ম পর্ব—২-৫০

২য় পর্ব—২-

৩য় পর্ব—২-৫০

## গম্ভীর

সর্ববৃহৎ নয়—কিন্তু দশটি বড় গল্পের

সুনির্বাচিত সংকলন।

দাম—তিন টাকা

## শ্রীপৃথীশচন্দ্র ভট্টাচার্য প্রণীত

নিমিত্তদেহ

গগন আগাইবে, জন্ম পিছাইবে,  
প্রাচুর্য আসিবে মনের দৈন্ত লইয়া,  
সম্পদ আসিবে ঐক্য লইয়া, অকল্যাণ  
আসিবে কল্যাণের বেশে, আমরা  
চলিয়াছি—চলিব—পৃথিবীর তেপান্তরে  
নিরুদ্ধ পথে—পিছনে জমিয়া উঠিয়াছে  
অশ্রুসায়র। দাম—৪-

দেহ ও দেহাভীত

কল্পনাচারী মানব-মন যুগে যুগে তার  
জীবনে রচনা ক'রেছে স্বপ্নের মায়াজাল।  
তাই তার পাওয়ার মাঝে আছে না-  
পাওয়ার বেদনা—না-পাড়ার মাঝে  
আছে পাওয়ার আদম্ব। দেহ ও  
দেহাভীত-জীবনে ইহাই মানবের চিরন্তন  
জীবনতিহাস। দুইটি নর-নারীর জীবনের  
চাওয়া ও পাওয়ার পূর্ণ আলোচ্য।  
দাম—৪-

৪৩৮

যুগে যুগে রক্তাক্ত বিপ্লবই পৃথিবীকে  
দিয়াছে অগ্রগতি। মহামানবগণের  
প্রেমের বাণী—ত্যাগের বাণী—মাহুষের  
বধির কর্ণে প্রবেশ করে নাই। আত্মরিক  
শক্তির দস্তে মাহুষ আপনার মৃত্যুকে  
ডাকিয়া আনিয়াছে পৃথিবীর দ্বারে।  
১ম পর্ব—২-৫০ ২য় পর্ব—২-৫০

কার্টুন

তিনটি বোহিমিয়ান শিল্পীর বিচিত্র  
জীবন-কথা—হাসি ও অশ্রুর সমন্বয়ে  
অপরূপ। দাম—২-৫০

বিকৃত জ্ঞানক

যুগান্তর বলেন : তিন শতাধিক  
পৃষ্ঠায় সম্পূর্ণ এই বৃহৎ উপন্যাসখানি বঙ্গ-  
সাহিত্যের এক নূতন সৃষ্টি। দাম—৪-

শ্রেষ্ঠ গল্প

(অ-নির্বাচিত)

দাম—চার টাকা

পৃথীশবাবুর দৃষ্টি হৃদয় ও গভীর—জীবনের  
মর্মমূল হইতে সাহিত্যের উপকরণ  
সংগ্রহ করাই উহার বৈশিষ্ট্য। সাধারণ  
মাহুষের দৈনন্দিন জীবনের সুখ আর  
দুঃখের তুচ্ছ ইতিকথাও তাঁহার অপূর্ণ  
লেখনী স্পর্শে অপরূপ হইয়া উঠে।  
জীবনের নম্বর পটভূমিকায় অঙ্কিত ক্ষুদ্র  
মাহুষের অতিক্রম আশা-আকাঙ্ক্ষাও  
তাঁহার লিপিচাতুর্যে অবিনশ্বর প্রতিষ্ঠার  
দাবী রাখে। একুশটি গল্পের সম্বল  
সংকলন।

গুরুদাস চট্টোপাধ্যায় এণ্ড সন্স  
২০/৩/১১, কর্ণওয়ালিস স্ট্রীট, কলিকাতা—

যশস্বিনী মহিলা-কথালিঙ্গী

অনুরূপা দেবীর

—অমর সাহিত্য-সামগ্রী—

মন্ত্রশক্তি ৪-৫০

গোষাণুত্র ৪-৫০

বিবর্তন ৪-

পরীবেশ মেয়ে ৪-৫০

হারানো খাতা ৩-

পথের সাথী ৩-

বাগ্‌দত্তা ৫-

পূর্বাঙ্গর ৪-

—সবেমাত্র প্রকাশিত হইল—

নূতন রূপসজ্জায় পুনর্মুদ্রিত স্মরণীয় উপন্যাস

রামগড় ৪-৫০

যে মহিলা মহিলার অবদানে বাঙলা সাহিত্যের বিগত অর্ধশতাব্দীর ইতিহাস সমৃদ্ধ হইয়া আছে—উপরের কইগুলি  
তাঁহার অবিনশ্বর সাহিত্য-কীর্তি। সৃষ্টি শক্তির বিশালতা—লিপিচাতুর্য ও চিত্ত বিমোহনে মহিলা-উপন্যাসিকগণের মধ্যে  
তিনিই শ্রেষ্ঠ আসন অধিকার করিয়া আছেন।

গুরুদাস চট্টোপাধ্যায় এণ্ড সন্স—২০/৩/১১, কর্ণওয়ালিস স্ট্রীট, কলিকাতা—



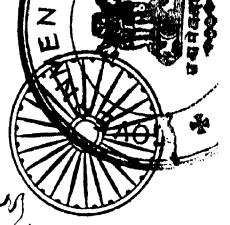
ভারতীয় শ্রমিক, ওয়াশিংটন

ইন্দোনেশীয় ক্রীড়াবিদ

শিল্পী: বীরেন্দ্রনাথ গাঙ্গুলী







# আবৎব্য



## অগ্রহায়ণ-১৩৬৫

প্রথম খণ্ড

ষট্, চত্বারিংশ বর্ষ

ষষ্ঠ সংখ্যা

### বাংলা ও বাঙ্গালী

প্রেমোৎপল বন্দ্যোপাধ্যায়

একদিন মহাজন মুখে উচ্চারিত হইয়াছিল যে বাংলা আজ  
 যাহা করে অন্তে কাল তাহা করে। কিন্তু আজিকার দিনে  
 এই কথা শ্রোয় প্রবাদ বাক্যের মতই হইয়া দাঁড়াইয়াছে।  
 আজ-ভোলা বাঙ্গালী আজ নিজের বৈশিষ্ট্য ভুলিতে  
 বসিয়াছে। এমন দিন কিন্তু এর পূর্বে কখন ছিল না।  
 বাঙ্গালী চিরদিনই তার স্বকীয়তায় ও মর্যাদা বোধে গরীবান  
 ছিল। বাঙ্গালী জাতি একদিনে তাহার এই স্বকীয়তা লাভ  
 করে নাই একথাও যেমন ঠিক, তেমনি এই জাতির গোড়া  
 পত্তন হইতেই একটি নিজস্ব স্বাতন্ত্র্যবোধ ছিল একথাও

তেমনি ঠিক। অনেক পণ্ডিতেরা বলেন যে বাঙ্গালী  
 আর্য্যাবর্তের আর্য্যগণ হইতে একটি পৃথক জাতি। বৈদিক  
 যুগের সময় হইতেই বাংলার এক স্বতন্ত্র সভ্যতা বিদ্যমান  
 ছিল এবং সে সভ্যতা বৈদিক সভ্যতার প্রতিদ্বন্দ্বী ছিল।  
 বাংলায় বৈদিক ধর্ম, সভ্যতা, আচার-ব্যবহার কিছুই শিকড়  
 গাড়িয়া বসিতে পারে নাই। যুগে যুগে বারে বারে  
 পশ্চিম দেশ হইতে ব্রাহ্মণ ক্ষত্রিয়াদি আমদানি করিয়াও  
 বাংলার নিজস্ব বৈশিষ্ট্য লোপ করা সম্ভব হয় নাই, বাংলার  
 বাগবজ্ঞাদির প্রচলন হয় নাই। এত আক্রমণেও বাংলা

এবং বাঙ্গালী জাতি স্বীয় বিশিষ্টতা রক্ষা করিয়া স্বকীয় মর্যাদায় প্রতিষ্ঠিত ছিল। আগন্তুকদের নিজের বিশিষ্টতায় মগ্নিত করিয়া নিজের স্বজাতি ও স্বধর্মী করিয়া লইয়াছিল। একথা সত্য যে বাঙ্গালী 'আর্য্যাবর্তের' আর্য্যগণের নিকট হইতে বহুতথ্য বহু শিক্ষান্ত ও বিজ্ঞা সংগ্রহ করিয়াছিল। কিন্তু সে সকলই বাঙ্গালীর মনীষায় সুধামাগ্নিত হইয়া কোমল পেষণ ও মিশ্র মধুর হইয়া উঠিয়াছিল। বাঙ্গালী এই স্বতন্ত্রবোধের জন্তই 'আর্য্যাবর্তের' অমুগামী হয় নাই বলিয়াই বোধ করি রোমে আর্য্যাবর্তের পণ্ডিতগণ ঘোষণা করিয়াছিলেন যে তীর্থযাত্রা ছাড়া অন্য কোন উদ্দেশে বাংলাদেশে যাইলে বা বাস করিলে তাহার প্রায়শ্চিত্ত ও পুনঃ সংস্কার প্রয়োজন। আজিকে সেই বাঙ্গালীকে চিনি না, চিনিতে পারি না। সেই বাঙ্গালীর ধর্ম-কর্ম ভাবের ভাষা রসের ভাষা সব ভুলিয়া বসিয়া আছে। বাঙ্গালী কখনও কোন পূর্বতন যুগে তাহার জাতিগত বৈশিষ্ট্য হারায় নাই। তাহার প্রকৃতির মূল লক্ষণটি সে চিরদিন বজায় রাখিয়া চলিয়াছিল। সেই মূল বস্তুটি তাহার স্বাধীনতাবোধ। বাংলা তথা বাঙ্গালী চিরদিন—কি সমাজের কি ধর্মের সকল প্রকার বন্ধনকে ছিন্ন করিয়া মুক্তভাবে আপনার সার্থকতার অন্বেষণ করিয়াছে। প্রাচীন শাস্ত্রকে মানিয়াও তাহার অভিনব ব্যাখ্যা করিয়াছে। শাস্ত্র বন্ধনকে শিথিল করিয়াছে, নব্য জ্ঞানের সৃষ্টি করিয়াছে। ভারতের পুরাতন স্মৃতির শৃঙ্খল মোচন করিয়া নূতন স্মৃতির রচনা করিয়াছিলেন বাঙ্গালী স্বাধীনশিরোমণি রঘুনন্দন। ব্যবহারশাস্ত্র এবং অর্থনীতি সম্বন্ধেও বাংলা প্রাচীনকাল হইতেই আপনার নিজের একটি মত ও পথ গড়িয়া ভুলিয়াছিল। বাংলার দায়ভাগও বাংলার বৈশিষ্ট্য, ইহার প্রচলন শুধু বাংলাদেশেই।

বাংলার বৌদ্ধ যুগের অবসান হইতে বাঙ্গালী ধর্মসাধনে, সিদ্ধান্তে, মতবাদে ও সামাজিক আচার ব্যবহারে এমন একটি ব্যক্তিগত স্বাধীনতার প্রতিষ্ঠা করিয়াছিল যাহা ভারতবর্ষের অন্য কোন হিন্দু সমাজে হয় নাই।

তখন বাংলার মন এত অস্থির হয় নাই, আজ আমাদের জননীতরীকণ্ডা দহ্য কর্তৃক অপহৃত হইলে সমাজ-ভয়ে আমরা তাহাদের গৃহে স্থান দিতে সঙ্কোচ বোধ করি। কিন্তু ত্রয়োদশ ও চতুর্দশ শতাব্দীতেও সমাজ এমন

নিষ্ঠুর ও সর্কোর্মশনা ছিল না। তখনও ব্রাহ্মণ্য সমাজ-আচার হোমায়ির মতই প্রাচীণ ছিল। তৎকালীন নিষ্ঠাচারী নির্লোভ কুলমর্যাদাসম্পন্ন ব্রাহ্মণগণ তথাকথিত যবনাব্যাত-দুষ্ট মহিলাদের তাহাদের নষ্টনীড়ে পুনরায় স্থাপন করিয়া বলিয়াছিলেন—আমাদের কুল যায় নাই। আমরা সংসাহসী ও দম্যদ্র, আমরাই শ্রেষ্ঠ কুলীন। দেবীঘর ঘটক এই সামাজিক কুলাচার্য্য বীরগণের অগ্রগণ্য।

এই ত্যাগ, এই তেজস্বিতা, এই স্বাধীনমত্ততা ও সংস্কার-মুক্তির বিবেক আদিম বাঙ্গালী-চরিত্রের বিশিষ্টতা ছিল। সমাজ ধ্বংসের পূর্ব পর্য্যন্ত এমন তেজস্বী পুরুষের অভাব ছিল না। ঊনবিংশ শতাব্দীতেও সহরে ও পল্লীতে এমন অনেক তেজস্বী ও খ্যাতিনামা পণ্ডিতের অভাব ছিল না। এখন এ তেজ নিভিয়া গিয়াছে। এই ব্রাহ্মণ্য তেজের শেষ সুলভ রাজা রামমোহন, পণ্ডিত বিজ্ঞাসাগর।

শুধু সামাজিকতায় বাঙ্গালীর বৈশিষ্ট্যই যে ছিল এমন নয়। ধর্মে সাহিত্যে সাধনাতে ও তাহার একটি বিশেষ স্বতন্ত্র স্থান ছিল। দেব-দেবীর কল্পনায় পৌরাণিক ইষ্ট-দেবীর পূজাপাৰ্বেণ শক্তি সাধনায় সব্বদাই তাহার ব্যক্তি-স্বাতন্ত্র্যের রূপ পরিস্ফুট ছিল। দেব দেবীকে এমন করিয়া মানবাত্মারূপে কল্পনাও অন্য কেহই বোধ করি করিতে পারে নাই। দেবীর মাতৃরূপের কল্পনা ও পূজা এত বাঙ্গালীর নিজস্ব। গঙ্গাবিধৌত বাংলার শ্রামল পলিমাটির দেশেই মৃত্তিকা নির্মিত প্রতীমা পূজার প্রচলন হয়। এমন শ্রামল শোভায়িত স্ত্রীর সহিত কি পাথুরে মূর্তির মানান হইত। এই যে দুর্গাপূজার প্রচলন, এও তো বাংলার সৃষ্টি। মাতৃ-ভাবের পরাকাষ্ঠা। ভারতের অন্য কোন্ জাতি দেবীকে এমন করিয়া মাতৃরূপে কল্পনারূপে কল্পনা করিয়া কি এমন সাবর্জনীন ভক্তিক্রন্দার আসন দিতে পারিয়াছে? তাই তো কবি বলিলেন—দেবতারে প্রিয় করি প্রিয়রে দেবতা। বাংলার কবি ভিন্ন এমন কথা কে বলিতে পারে? এই পূজায় তাহার জাতীয়তার সজ্জান চেতনা যেন যুক্ত হইয়া আছে। সে কখনই হিন্দুস্থানী আর্য্য-সভ্যতাকে আমল দেয় নাই। কোন্ দেশের কবি এমন করিয়া গীত গোবিন্দ লিখিতে পারিয়াছেন? কোথায় এমন দেশান্ত্রবোধে বন্দেমাতরম্ মন্ত্রের উদ্ভব হইয়াছে। এ সকলই বাংলার মাটির গুণে এবং বাঙ্গালীর স্বাতন্ত্র্যবোধের জন্তই সম্ভব

হইয়াছে বলিয়াই মনে করি। বাংলার সঙ্গীতও একটি বিশিষ্ট ধারায় রচিত এবং বিশিষ্ট সুরে গীত হইয়াছে। কীর্তন ও রামপ্রসাদী সুর ইহার প্রকৃষ্ট উদাহরণ। পরবর্তী-কালে রবীন্দ্রনাথের গান ও সুর এই বৈশিষ্ট্যের পরিপূরক। গীতগোবিন্দ বাঙ্গালীর গীতকাব্যের অপূর্ব পূণ্যতীর্থ। বাঙ্গালার যে যেখানেই থাকুক—যে প্রবর যে-শাখা যে সম্প্রদায় হউক, সকলেই যেন এক গোত্রের। বাঙ্গালীর কীর্তন গানের মত এমন প্রাণ-গলান কোন্ গানে চোখের জলে বুক ভাসাইতে পারে? সখা দাস্ত মধুর রস ভারতের আর কোন্ কবির কল্পনায় মূর্ত হইয়া কলম দিয়া বাহির হইয়াছে। বেদের সামগীতি মানব হৃদয়ের আশ্রয় উচ্ছ্বাস হইলেও সঙ্গীত পর্যায়ে পড়ে নাই বলিয়াই হারাওয়া গিয়াছে, কিন্তু জয়দেবের পদাবলী আজও সমভাবেই বাঙ্গালী হৃদয়ে চির নূতন হইয়া রহিয়াছে, সর্ব ভারতীয় মর্যাদাও লাভ করিয়াছে। সঙ্গীত চর্চায় বনের মধ্যে বনবিষ্ণুপুর দিল্লীর প্রতিদ্বন্দ্বিতা করিয়াছে। মহাপ্রভুর আবির্ভাবে কীর্তন গানের রস-মাধুর্যের প্রভাবে বাংলাকে এক নূতন পথে ও মতে পরিচালিত করিয়াছে। শুধু বাংলা কেন, প্রায় সমগ্র ভারতই তাঁর প্রতি প্রদীপ্ত হইয়াছিল। শ্রীচৈতন্য প্রবর্তিত গোড়ীয় বৈষ্ণব ধর্ম বাঙ্গালীর বিশিষ্টতার আর একটি নিদর্শন। অত্র প্রদেশের বৈষ্ণব ধর্ম হইতে গোড়ীয় বৈষ্ণব ধর্ম সম্পূর্ণ পৃথক ও স্বতন্ত্র। বাঙ্গালী সকল বিষয়েই চূড়ান্ত করিয়াছে। কীর্তন গানে উচ্চনীচ ভেদাভেদ নাই। কীর্তনক্ষেত্রে সকল জাতির পন্থাজের উপর সোপবীত ব্রাহ্মণ ও ভাবাবেশে গড়াগড়ি খান। এমন ধর্ম ও জাতি সম্বন্ধ আর কোথায় আছে? এও কি বাঙ্গালীর বিশিষ্টতা নয়।

বিবাহও বাঙ্গালীর স্বাতন্ত্র্যতা ছিল। আগমবাগীশ ও ব্রহ্মানন্দগিরি বাংলার শৈব বিবাহের প্রচলন করেন। রাজা রামমোহন রায়ের কাল পর্যন্ত বাংলায় শাক্ত-তান্ত্রিক সমাজে শৈব বিবাহের প্রচলন ছিল। রাজা রামমোহন নিজে শৈব বিবাহ কল্পিয়াছিলেন। শৈব বিবাহে নারীর জাতি বিচার হয় না। শৈব বিবাহের প্রভাবে বাংলায় নানা জাতির সম্মেলন ঘটিয়াছিল। বৈষ্ণবেরাও যে কষ্টিবল বিবাহ প্রচলন করেন তাহা এই শৈব বিবাহের অনুরূপ। তারার মেয়ে—তারা অর্থাৎ নৌকা বিশেষে করিয়া আনীত মেয়ের জাতিধর্মের খোঁজ লওয়া হইত না। বংশজ ও শুদ্ধ শ্রোত্রীয় ব্রাহ্মণ

সমাজে এই তারার মেয়ে বিবাহ করার প্রচলন ছিল। সমাজে সে বিবাহ সিদ্ধও ছিল। জাতি-কূলের পরিচয় লইয়া সমাজে ঘোঁড়া হইত না। ব্রাহ্মণ সমাজে গোঁড়াধি-স্থান ছিল না। ঘনরাম প্রভৃতি মঙ্গল-কাব্য-রচয়িতা সকল কবিই ব্রাহ্মণ। কিন্তু তাঁহাদের লিখিত মঙ্গলকাব্যগুলির নায়ক-নায়িকা ব্রাহ্মণ নয়, ব্রাহ্মণের জাতি।

এই পর্যন্ত বাহা বলিলাম, তাহা গত যুগের বাঙ্গালীর জীবন কথা। ইহার পর ব্রিটিশ যুগের বাঙ্গালীর কিঞ্চিৎ পরিচয় দিব। এই যুগে বাঙ্গালী সম্বন্ধে একটি ভুল ধারণা সকলের মনে গ্রথিত হইয়া আছে যে বাঙ্গালী বিদেশী প্রভাবে স্বধর্মত্যাগী হইয়াছিল। যদিও ইহার একটি কারণ আছে বলিয়া মনে করি। মুদলমান যুগে বাঙ্গালী খানিকটা আত্ম-সংকোচনশীল হইয়া গড়িয়াছিল। ইংরাজের সংস্পর্শে আসিয়া ইংরাজী শিক্ষার প্রভাবে বাঙ্গালী মন খানিকটা সংস্কারমুক্ত হইল। হঠাৎ সংকীর্ণতার বন্ধন-মুক্ত হওয়ায় তাহার জীবন প্রবাহে যদি কিছু বিপ্রব ঘটয়া থাকে তো তাহাকে দোষ দেওয়া যায় না। নব শিক্ষার সে নিরব্রণীর স্রোত বেগ লইয়া জীবন প্রবাহে আপন্ন বেগে বহিতে আরম্ভ করিল। রুদ্ধ বাঙ্গালী-ভেজ দ্বিগুণ হইয়া আত্মপ্রকাশ করিল। শুধু প্রতিভায় বা মনোবায় নয়, একটা নবীভূত জীবন-শক্তির অকুতোভয়তায়।

এই যুগের প্রথম ভাগে তিনজন বাঙ্গালী তিনরূপে এই নব যুগের নূতন ভাবধারার বাহক হইয়াছিলেন। প্রথম রাজা রামমোহন, দ্বিতীয় পণ্ডিত বিজ্ঞাপাগর এবং তৃতীয় নব-কাব্যের জন্মদাতা মধুসূদন। রামমোহন বুদ্ধি, বিজ্ঞাপাগর হৃদয়বল এবং মধুসূদন স্বাধীনতার মূর্ত প্রতীকরূপে আবির্ভূত হইয়াছিলেন। প্রথম দুইজনের মধ্যে দেখিতে পাওয়া যায় ব্রাহ্মণ্য যুগের বাঙ্গালী সংস্কৃতির দুইটি বিভিন্ন চরিত্রভঙ্গী। একটিতে নৈরায়িকবুদ্ধির ব্যক্তিগতত্ব তখনিষ্ঠা, অপরটিতে ব্যক্তির ‘আত্ম-চর্চায়’ উপরে সামাজিক ভ্রায় ও ধর্মনিষ্ঠারক প্রতিষ্ঠা করার হৃদয়বলতা ও তেজস্বিতা। আর মধুসূদনের জীবন একটা বন্ধনহীন বিপ্রব শক্তির মত প্রকাশ পাইয়াছে। মধুসূদনের সাহেবিদ্যানা ও খৃষ্ট-ধর্ম গ্রহণের অন্তরালেও একটি বাঙ্গালী স্বভাব পরিস্ফুট দেখিতে পাওয়া যায়। তাই মনে হয় তিনি হিন্দুও নন খৃষ্টানও নন, তিনি খাঁটি নির্ভেজাল বাঙ্গালী। ইহার পর বঙ্কিমচন্দ্র, বিবেকানন্দ ও সর্বশেষ

রবীন্দ্রনাথ আসিয়া বাঙ্গালীকে তাহার আত্ম-প্রত্যয়ে দৃঢ় প্রতিষ্ঠিত করিলেন। ঊনবিংশ শতাব্দী বাংলা দেশের একটি রেনেসাঁসের যুগ। বিংশ শতাব্দীর প্রারম্ভেই বাঙ্গালার ও বাঙ্গালীর জীবনধারা বদলাইতে লাগিল। নানা ঘটপ্রতিঘাতে সে জীবনমৃত হইয়া পড়িতে লাগিল। বঙ্কিমচন্দ্রের কথায় বলি—সকলের বিশ্বাস বাঙ্গালী চিরকাল দুর্বল, চিরকাল ভীক, চিরকাল জীর্ণভাব, চিরকাল ঘুসি দেখিলেই পলাইয়া যায়। ভিন্ন জাতীয়ের কথা দূরে থাকুক অধিকাংশ বাঙ্গালীরও এই বিশ্বাস। ঊনবিংশ শতাব্দীর বাঙ্গালীর চরিত্র সমালোচনা করিলে কথাটা কতকটা যদিবা সত্য বোধহয়, তবে বলা যাইতে পারে বাঙ্গালীর এমন দুর্দশা হইবার অনেক কারণ আছে।

ইংরাজ আমলেও দেখিতে পাই যে বাঙ্গালীই সর্বপ্রথম ইংরাজী শিক্ষার সুযোগ গ্রহণ করিয়া শিক্ষার ক্ষেত্রে নতুন যুগ সূচনা করিয়াছিল। ইংরাজ চাহিয়াছিল বাঙ্গালীর তথ্য ভারতবাসীর জাতি-ধর্ম হরণ করিয়া তাহার আত্মটাকেও পরাধীন করিয়া গ্রাস করিতে। বাঙ্গালী সেই দুর্যোগ্যকেই সুযোগরূপে পরিণত করিয়া স্বজাতির রেনেসাঁস আনয়ন করিয়াছিল। স্বর্গীয় বিপিনচন্দ্র পাল মহাশয় ১৩২৮ সালের চৈত্র মাসের বঙ্গবাণীতে লিখিয়াছেন—বাংলা সৃষ্টিক্রমে অনেকের একটা ভুল ধারণা আছে যে আধুনিক বাংলাকে ইংরাজই গড়িয়া তুলিয়াছে। ইংরাজের এ অভিমান তো আছেই, অনেক শিক্ষিত ভারতবাসীর মনেও এইরূপ একটা সংস্কার জন্মিয়া গিয়াছে। শিক্ষিত বাঙ্গালীদের মধ্যেও যে এ সংস্কার নাই এমন নহে। \* \* \* \* আধুনিক বাংলার এই বিশেষত্ব কেবলই ইংরাজী শিক্ষার ফল নহে, কিন্তু বাংলার পুরাতন সাধনাও মনীষার উপরে আধুনিক যুরোপীয় সভ্যতা ও শিক্ষার জ্যোতি পড়িয়া তাহার সেই প্রাচীন প্রাণধর্মকে অতিনব ভাবে ফুটাইয়া তুলিয়াছে।

বাঙ্গালীর কবিই একদিন গাহিয়াছিলেন—

গুনহে মানুষ ভাই—

সবার উপরে মানুষ সত্য তাহার উপরে নাই।

আধুনিক যুগের কর্তৃত্বজ্ঞা সম্প্রদায়ের কবিও ইহার সুরে সুর মিলাইয়া গাহিয়াছেন—

কি আর বলিবরে, কে করিবে প্রত্যয়।

এই মানুষে আছে সত্য, নিত্য চিহ্নানলময়।

বাঙ্গালীর মধ্যে চিরকালই একটি স্বাধীনতার ভাব একটি মানবতার স্পর্শ অজ্ঞাতসারে ঢুকিয়া পড়িয়াছে। রাজা রামমোহন পুনরায় এই সকল বৃত্তির সংস্কার সাধন করিয়া বাঙ্গালীকে স্বাধীনতা ও মানবতার মন্ত্রে প্রতিষ্ঠিত করিলেন, তিনি বাঙ্গালীর জীবনে নতুন চেতনার প্রেরণা আনিয়া দিলেন।

বাঙ্গালী চিরদিনই অল্পে-সঙ্কটে জাতি। একখানি ধুতি, একটি উড়ানি ও এক জোড়া চটি পায়ে দিয়া সে সর্বত্র সম্মান আদায় করিয়াছে। খড় বাশ দিয়া তাহার ঘর তৈয়ার করিয়াছে। শাকারে পরম তৃপ্তির সহিত উদর-পূর্তি করিয়াছে। বাঙ্গালী চরিত্রের মূল লক্ষণ স্বাধীনতা-প্রীতি। তেঁতুল পাতা সিদ্ধ খাইয়াও সে ব্যক্তি-স্বাধীনতা ক্ষুধ করিতে চাহে নাই। এই স্বাধীনতার জন্ম সে ধনজন যেমন, তেমনি রাষ্ট্রীয় প্রতিপত্তিও তুচ্ছ করিয়াছিল। অথচ সে সম্রাটীও নয়। ভারতে অন্য কোনো জাতি বাঙ্গালীর মতো এমন ত্যাগ ও ভোগের সমন্বয় করিতে পারিয়াছিল কিনা জানি না। সর্বাধুনিক বাঙ্গালী কবি তাই বলিলেন—

বৈরাগ্য সাধনে মুক্তি সে আমার নয়।

অসংখ্য বন্ধন মাঝে মহানন্দময়

লভিব মুক্তির স্বাদ।

এমন কথা বাঙ্গালী ভিন্ন কে বলিতে পারে।

আজ কিন্তু বাঙ্গালীর তেজস্বিতা স্বাধীনতা প্রায় গত-যুগের কথায় দাঁড়াইয়াছে। তাহার কারণ একটা নয় অনেক। ইংরাজ-শাসনের শেষ প্রতিক্রিয়া দুর্ভিক্ষ মহামারী, তার উপর উদ্বাস্ত সমস্তা। বাঙ্গালী জীবন আজ পঙ্গু হইতে বসিয়াছে। সমগ্র জাতির উপর প্রচণ্ড বজ্রাঘাত। আজ সে নীতিহীন চরিত্রহীন নিষ্ঠাহীন অস্থিরচিত্ত। আজ বাঙ্গালীকে সকলেই গালি দেয়। সব চেয়ে গালি দেয় বেশী বাঙ্গালী নিজে নিজেই। অথচ একদিন এমন ছিল যেদিন বাঙ্গালী ভারতমাত্র ছিল। বাঙ্গালী নিজ বুদ্ধিমত্তায় একদিন সকল ভারতবাসীর উপর ছিল বলিয়াই কি আজ তাহার এই অধঃপতন। অথবা অপরে আজ বুদ্ধিমত্তায় তাহাকে ছাপাইয়া গিয়াছে বলিয়াই এই দশা। স্বাধীনতার ক্ষণ পূর্ব ও পর হইতেই বাঙ্গালীর আরো অধঃপতন আরম্ভ হইল। অপর প্রদেশীয়েরা বাঙ্গালীকে বের-সার

সহ করিতে পারিল না। তাহার প্রমাণ হুভাষচন্দ্রের তেজস্বিতা ও ব্যক্তিত্ব তাহারের সহ হইল না। ইহাকে কি বাঙ্গালীর তেজমন্ততার প্রতিক্রিয়া বা প্রতিকূল বলিবেন।

বাঙ্গালীর রক্তে বহরক্তের সংমিশ্রণ হইয়াছে বলিয়াই তাহার মেধা ও শক্তির প্রাচুর্য্য এবং এইজন্যই বোধ করি সকল স্তরের সকল জাতির অতিশয় অশিক্ষিত অন্তরত নীচ অধস্তল হইতেও মহৎ চরিত্রের উদ্ভব অবতন বলিয়া মনে হয় না। বাঙ্গালীর এই বৈশিষ্ট্যের জন্য সে মেধায় অল্প অ-বাঙ্গালী হইতে শ্রেষ্ঠ। বাঙ্গালীর ভিতর বত খ্যাতিমান প্রতিভাবান ব্যক্তি যুগে যুগে জন্মলাভ করিয়াছেন এমন অল্প কোনো ভারতীয় জাতির ভিতর বোধহয় জন্মায় নাই। বাঙ্গালার শহরে যেমন প্রতিভার বিকাশ হইয়াছে পল্লী-গ্রামেও তেমন সমভাবেই প্রতিভার বিকাশ ঘটয়াছে।

বাঙ্গলায় গঙ্গার মূল্যও কম নয়। এই গঙ্গাকে কেন্দ্র করিয়াই বাঙ্গালীর শিক্ষা সমাজ-সংস্কৃতি এক কথায় বাঙ্গালী জাতি গড়িয়া উঠিয়াছে। কবি সত্যেন্দ্রনাথ বলিয়াছেন—

গলায় তোমার সাতনরী হার মুক্তারুরির শতক ডোর  
ব্রহ্মপুত্র বৃকের নাড়ী প্রাণের নাড়ী গঙ্গা তোর।

বৃকের নাড়ী বল ও শক্তিসঞ্চারিণী, আর প্রাণের নাড়ী সারা দেহে চৈতন্য সঞ্চার করে তাহা মৃত্যুকে ঠেকাইয়া রাখে।

আজ কিন্তু বাঙ্গালী গঙ্গাকে ভুলিতে বসিয়াছে—  
তাহার নাম হইয়াছে হুগলী নদী।

অধুনা স্বাধীন ভারত রাষ্ট্রে বাঙ্গালী সর্ববিধ দায়িত্ব, মন্ত্রণা ও অধিকার হইতে বঞ্চিত ও বহিষ্কৃত হইতে চলিয়াছে। এমনটি যে আজ ঘটয়াছে ইহার কারণ স্বরূপ হয় তো অনেকে বলিবেন যে জাতির উত্থান পতন আছে। যহ্ণে শোবে আজ বাঙ্গালীর পতন আরম্ভ হইয়াছে। বাঙ্গালীর এই পতন কালচক্রের কুটিল গতি কিনা বলিতে পারি না, কিন্তু এ কথা আজ ঠিক যে বাঙ্গালীর উন্নতিতে পরশ্রীকান্তর অল্প ঐদেবীয়েরা একজোট বাঁধিয়া বাঙ্গালীকে কোণঠাসা করিয়া তাহাকে চাপিয়া ধরিয়াছে। আজ বাঙ্গালী মুষ্টি ভিক্ষার জন্য লালায়িত, সে আজ নিজ বাস-ভূমে পরবাসীর সাহিল। যেখানে অল্পপূর্ণার পূজা হইয়াছে প্রতিগৃহে গৃহে সেখানে আজ শিব ভিখারী শ্মশান-

চারী। অন্ন বস্ত্রের জন্য ভারতের অল্প রাষ্ট্রের রূপা-ভিক্ষার্থী কী দুর্দৈব! বাঙ্গালী আজ গৃহহীন অন্নহীন বস্ত্রহীন, দ্বারে দ্বারে পথ কুকুরের মত ঘুরিয়া বেড়াইতেছে। ইহাকে নিছক কর্মবিপাক বা দৈব দুর্ভোগ বলিয়া উড়াইয়া দেওয়া যায় কি। পঞ্চাশ বৎসর পূর্বেও যে বাঙ্গালী ভারতের গুরু ছিল আজ সে চণ্ডালের মত অস্পৃশ্য। ভারতের অন্ধকার দূর করিবার জন্য একদিন সে আপনার মনোবল, স্বয়ম্বল, দেহবল ও বৃকের রক্ত নিঃশেষে দান করিয়াছে আজ সে নিজের দাহতে ভস্মীভূত। দধীচির অস্তিতে নির্মিত অস্ত্রে ইন্ডের প্রয়োজন ছিল স্বর্গরাজ্য লাভের জন্য কিন্তু প্রয়োজন ছিল না দধীচিকে। তাই তাঁহার দেহত্যাগ ঘটিল। এ ক্ষেত্রেও তাই। স্বাধীনতা লাভে বাঙ্গালীর ত্যাগ ও রক্তের প্রয়োজন ছিল, ছিল না বাঙ্গালীকে, তাই আজ বাঙ্গালীর ভস্মও গঙ্গায় নিক্ষিপ্ত হইবে—না হইলে গঙ্গাও অপবিত্র হইয়া যাইবে এমনই তাহার অবস্থা আজ। যে স্বাধীনতা যজ্ঞে সে জীবনহুতি দিয়াছিল যজ্ঞ শেষে সেই যজ্ঞের ভস্মের হোম শিখাতে তাহার তিলক কাটিবার অধিকারও নাই।

ভারতকে একটি নেশান করিয়া তোলার যে চেষ্টা এবং তাহার জন্য সে সাধনা তাহাও বাঙ্গালীর দান এবং বাঙ্গালীর উদ্ভাবনা। যে কংগ্রেস আজ ভারত উদ্ধার করিয়া শ্রেষ্ঠ আসন লাভ করিয়া বসিয়াছে সেই কংগ্রেসের জন্মদাতাও বাঙ্গালী। ইহার প্রথম পতন হিন্দুমেলার নামে। স্বর্গীয় যোগেন্দ্র বিজাভূষণ ১৮৮০ সালে অর্থাৎ কংগ্রেস প্রতিষ্ঠার পূর্বে তাহারই প্রাকালে হিন্দুমেলার সম্বন্ধে লিখিয়াছিলেন—ভারতের সমস্ত অধিবাসী বৎসরে অন্ততঃ একদিনও একত্র মিলিত হইতে পারেন এমন একটি উপলক্ষ চাই, এমন একটি স্থান চাই। মেলার অধ্যক্ষ-দিগের নিকট করবোড়ে ভিক্ষা চাই। তাঁহারা যেন এই মেলাকে কোন সঙ্গীর্ষ ভিত্তির উপর সম্বৃত না করেন। আমাদেরিগের ভিক্ষা তাঁহারা যেন এই মেলাকে এখন হইতে হিন্দু মেলা নাম না দিয়া ভারত মেলা নাম দেন। যেন ইহা এখন হইতে ভারতবাসী মাত্রেই উৎসব স্থল হয়। আমরা ভারতবর্ষীয় কোন ভ্রাতার বিরুদ্ধে ইহার দ্বার অবরুদ্ধ রাখিব না।

কলিকাতার বৃকে আলবার্টহলে প্রথম ভারতসভা

নামে এক নূতন রাজনৈতিক সমাজ প্রতিষ্ঠিত হয়। এই দিন ভারতের পুনর্জন্ম দিন। এইদিন ভারতে এক অঙ্গুর্ভব রাজনৈতিক ধর্ম প্রতিষ্ঠিত হইল। সকল জাতি ও ধর্মের সকল লোকের সমান অধিকার শুধু ভারতের অধিবাসী হইলেই হইবে। কোন শ্রেণী-বিভাগ নাই। রাজ্য-প্রজা সকলেই যোগ দিতে পারে। ভারত সভার ইহাই মূল ভিত্তি এবং কংগ্রেসের জন্মস্থান। আজ সে ইতিহাসও অস্ত্র প্রদেশ ভুলিয়াছে। আজ কংগ্রেসে বাঙ্গালীর স্থান সন্নিবিষ্ট। সে জাপাঙলের অচ্ছত।

আজ এই নেশানের অজুহাতে কংগ্রেস হিন্দীর মত একটি অপরিপুষ্ট অপরূপ ভাষা গায়ের জোরে রাষ্ট্রভাষা বলিয়া চাপাইয়া দিতে বদ্ধপরিকর। গায়ের জোরে শ্রেষ্ঠত্ব প্রমাণ হয় না। কংগ্রেসের কর্ণধারেরা বেনীয়ারভাগই অবাকালী এবং হিন্দুস্থানী, তাই এই গায়ের জোরের চেষ্টা। নীতম ভাষাকে রাষ্ট্রভাষার মর্যাদা দান। দুই একজন বাঙ্গালীও প্রথমে ইহার ইচ্ছন জোগাইতে কম করেন নাই ইহাই সব চাইতে লজ্জার ও ক্ষোভের কথা। অনেকের মত যে বাংলা হাটে বাজারের ভাষা নয় যে সে রাষ্ট্রভাষা হইবে। অপূর্ণ যুক্তি বলিয়াই মনে হয়। ইংরাজী কি হাটবাজারের ভাষা এবং সেইজন্যই কি ইহা পৃথিবীর মধ্যে একটি সার্বজনীন ভাষারূপে স্বীকৃতি লাভ করিয়াছে। বাংলা একটি পরিপূর্ণ ও পরিপুষ্ট ভাষা, তাই রাষ্ট্রভাষা হইবার দাবী রাখে। কিন্তু মনে হয় এখানেও বাংলা প্রাদেশিক ভাষা বলিয়া এবং জোর করিয়া কোন প্রাদেশিক ভাষাকে রাষ্ট্রীয় মর্যাদা দিলে তর্কের অবকাশ থাকিয়া যাইবে। স্বাধীনভারতের আদিভাষা সংস্কৃতকে সেইজন্য রাষ্ট্রভাষার মর্যাদা দিলে বাঙ্গালীও সন্তুষ্ট হইবে এবং সর্বভারতীয় ঐক্যও বজায় থাকিবে বলিয়াই মনে করি।

আজ বাংলার নিকট-প্রতিবেশী বিহার বাংলার প্রতি সব হইতে বিকল্প। ইহার কারণ স্বরূপ বলা যাইতে পারে যে—উপভূতের ঋণ স্বীকার না করার মত হীনমত্ততা। বাংলাই প্রকৃতপক্ষে বিহারকে গড়িয়া তুলিয়াছিল। আজ সেই ঋণ স্বীকার করিতে তাহার গাত্রদাহ সব চাইতে বেশী। কবি বলিয়াছেন—উপকার যেন মধুর পাত্র, হজম করিতে জলে যে গাত্র। একজন বাঙ্গালীই বিহারকে উদ্ধার কবল হইতে রক্ষা করিয়া তাহার মাতৃভাষাকে

জাঁকাইয়া ছিলেন—তিনি ভূদেব মুখোপাধ্যায়। তিনি তখন বিহারে স্কুল-পরিদর্শক ছিলেন। তাঁহারই চেষ্টায় বিহার হইতে উর্দুর বোঝা নামিয়া যায়। হিন্দী পুস্তক প্রণয়নেও ভূদেববাবুর চেষ্টা ও কৃতিত্ব কম নয়।

বাঙ্গালীর ত্যাগ ও তপস্কার ফল সেদিনও অপরে ভোগ করিয়াছে, আজও করিতেছে। বাঙ্গালীর বদেশী-ব্রত পালনের সুযোগে আমোদবাদের মিলগুলি গজাইয়া উঠিল। অস্ত্র প্রদেশীয় তাঁতীর অস্ত্র বাঁচাইবার জন্য বাংলার মিলের ধূতির উৎপাদন হ্রাস করা হইল। ইহাও তো বাংলার প্রতি কৃতজ্ঞতার স্বরূপ। বাঙ্গালীর মূল্যে অপরে ধন সোধ গড়িয়া তুলিয়াছে। বাংলা প্রেমধর্মের দেশ—সকলকেই বুকে আশ্রয় দিয়াছে আজও দিতেছে, আর তাহার পরিবর্তে তাহারই বুকে তাহার ছুরি চালাইতে মতলব আঁটিতেছে। আজ বাংলার কোনো বলিষ্ঠ নেতা নাই যিনি এই দুর্বীর অধোগতিরোধ করিতে পারেন, বাঙ্গালীকে স্বাধিকারে পুনঃপ্রতিষ্ঠিত করিতে পারেন। বাঙ্গালীর একপ কোণঠাসা হওয়ার মূলে বাঙ্গালীর দোষও বড় কম নাই। তাহার নিজের মধ্যে বিরোধ, ক্ষমতালোভুতা, পরস্পর-কাতরতা এই সব দোষের জন্যও বাঙ্গালী ভারতসভা হইতে দূরে সরিয়া যাইতেছে। বাঙ্গালী নিজেকে নিজে দেখিতে পারে না, তাই তাহার প্রতিষ্ঠানে ভিন্ন প্রদেশীয়েরা চাকুরী পায়। আর বাঙ্গালীর ছেলে চাকুরী ও ব্যবসা শিকার অভাবে পথে পথে ঘুরিয়া মরে। কিন্তু ভিন্ন প্রদেশীয়েরা তাহাদের স্বজনকে সর্বতোভাবে পোষণ করে, সকল বিষয়ে অগ্রাধিকার দেয়। জাতি হিসাবেও তাই বাঙ্গালী ধ্বংসোন্মুখ প্রায়।

লর্ড কর্জন বাঙ্গলার অল্প ছাটিয়া কাটিয়া বিহারও উড়িষ্যার সহিত সংযুক্ত করিয়া ছিলেন। ভাগ বাঁটোরার পর যেটুকু অবশিষ্ট রহিল তাহাও দুইভাগে ভাগ করিলেন। বঙ্গভঙ্গ রোধ করাইল বাঙ্গালী, আর আজ তাহার পুরস্কার স্বরূপ পাইল খণ্ডিত বাংলা—স্বাধীনতার জন্য বৃকের রক্ত দেওয়ার পুরস্কার স্বরূপ স্বাধীনতার পর আরো খণ্ডিত হইল। ইংরাজ ও কংগ্রেসের যোগসাজসে সে আরো ক্ষুদ্র ও পঙ্গু হইল। বাংলার প্রাণমূলেই ভারত স্বাধীন হইল। বাংলার ভাষা দাবীকে উপেক্ষা করিয়া কমিশন বসাইয়া বৎকিঞ্চিৎ ভিক্ষা দিয়া তাহাকে সন্তুষ্ট করি

হইল। বাংলার এখনও যে কুটি ও সংস্কৃতি আছে তাহারও বিশেষ-সাধনে সকলে সচেত, আর যাঁহা নাই তাহা তো নাই।

একদিন বাঙ্গালী যে জ্ঞান বিজ্ঞানে বিস্তার প্রাপ্ত লাভ করিয়াছিল—আজ তাহা অন্য প্রদেশের হিংসার কারণ হইয়া উঠিয়াছে তাহাদের হীনমত্যতার জন্য। আজ বলিতে ইচ্ছা করে আমি বাঙ্গালী বড়ই অহুতার বড়ই দান্তিক, কিন্তু তুমি বিহারী হিন্দুহানী তুমি যদি মহৎ উদার—তবে তুমি আমার ঋণ স্বীকার করো না কেন। তাহার জীবনমরণ সমস্তই তাহাকে বাঁচাইতে আঁগাইয়া না আসিয়া তাহার গলা টিপিয়া ধর কেন। ইহা কি ঈর্ষা, না অন্ধকিছু। এ গুণ হইতে উড়িয়া ও আসাম পিছাইয়া নাই। বাংলার প্রতিবেশী রাষ্ট্রের কী সদয় ব্যবহার।

বাংলা বিধিপতি হওয়ায় আর এক সমস্তার উদ্ভব হইয়াছে—উদাস্ত সমস্তা। ইহা ঠিক বোঝার উপর শাকের জাতি নয়। উদাস্তদের লইয়া বাংলা আজ সকল রকমে উদাস্ত ও ব্যতিব্যস্ত। উদাস্তরা আসিয়া বহুবিধ সমস্তার সৃষ্টি করিয়াছে। সমাজ ব্যবস্থার বিপর্যয় আনিয়াছে। সেখানেও যাহারা উদাস্ত ছিল যাহাদের গৃহ ছিল না ভূমি ছিল না অন্নবস্ত্র ছিল না তাহারাও পশ্চিম বাংলায় আসিয়া উদাস্ত সাজিয়া আমাদের কাছ হইতে ভাগের দাবী করিতেছে জাঘাতার ধ্বা তুলিয়া। কতকগুলি স্বার্থাঘেযী তথাকথিত দলচ্যুত দলপতি ইহাতে ইন্ধন যোগাইতেছে।

রাড়ের গঙ্গার তীরবর্তী প্রদেশই বাংলা ভাষার রস-মাধুর্যের উৎস। নদীয়া তথা নবদ্বীপ বাংলার কুটিরও ভাষার প্রাণকেন্দ্রস্বরূপ ছিল। পূর্বে যাহারাই এই পশ্চিমবঙ্গে আসিয়াছেন তাহারই এই গাঙ্গেয় সভ্যতার ও ভাষার আশ্রয় গ্রহণ করিয়াছেন। কিন্তু আজ পূর্ব-বঙ্গীয়েরা নিজেদের প্রাদেশিক ভাব্যতা ও ভাষা জোর করিয়া চালাইতে চেষ্টা করিয়া পরিপুষ্ট শ্রীমণ্ডিত বাংলা ভাষাকে শ্রীহীন করিবার অপচেষ্টা করিয়া ভাষার উপরও পীড়ন করিতেছে। স্থানবিশেষে প্রাদেশিক ভাষা হরভো প্রভিমধুর হয়, কিন্তু অশকুট ভাষার সর্বত্র অপ-প্রয়োগ অব্যাহত। পণ্ডের স্তায় গণ্ডেরও একটি ছন্দ আছে গতিবেগ আছে লালিত্য আছে। গুরুচণ্ডালি হইলে প্রতিকটু হয়। পণ্ডে সাথে চলে, গণ্ডে সহিত ও

সঙ্গে চলে, কিন্তু পূর্ববঙ্গীয় প্রথম গণ্ডেও সাথে চলিতেছে। গণ্ড পূর্ববঙ্গীয়েদের সাথে বলিয়া শ্রীহীন হইতেছে। ইংরাজী শব্দ যেগুলি বাংলায় বহুল-প্রচলিত সেগুলির উচ্চারণ ও বানান এখন অদুত হইয়াছে—ট্রেন-ট্রেনগুলি, প্যাসেঞ্জার ডেইলি প্যাসেঞ্জার, মেল-মেইল। এমন বহু উদাহরণ পাওয়া যায়। বাংলা ভাষার এ এক নূতন দুর্দৈব। বাংলার মাসিকপত্র ও খবরের কাগজগুলিতে এমন বানান বহু পাওয়া যায়। যাহা কিছু মাটি ফুঁড়িয়া উঠে বলিয়া তাহা যেমন উদ্ভিদ নয়—কঁচোও সেইজন্ম উদ্ভিদ পর্ধ্যায়ে পড়ে না, তেমনি যাহা কিছু লেখা হউক না কেন তাহা বাংলা ভাষা নয়।

বাঙ্গালীর নিজের ঘরে তাহার স্থান নাই। আজ অপরের দোষে সে অপরাধী, তাই তাহার আন্দামানে নির্দাসন বাসের ব্যবস্থা।

বাংলার ও বাঙ্গালীজাতির আজ এমন অবস্থা দাঁড়াইয়াছে যে মনে হয় এ জাতি আর রক্ষা পাইবে না। আমি নিরাশাবাদী নই, কিন্তু ঘটনা পরস্পরায় মনে হয় ধ্বংস অনিবার্য হইয়া পড়িয়াছে। বাঙ্গালী শুধু পরামর্ভোজী অন্নগীন বস্ত্রহীন নয়, সে ধর্মহীনও হইয়াছে। ধর্মের নামে উচ্ছ্বাস উদাম পৈশাচিক নৃত্য আরম্ভ হইয়াছে। বাঙ্গালীর ত্রাণ কোথায় এ কথার উত্তর এবং পথ-নির্দেশ কে করিবে? বর্তমানে এই জাতির বাহারা গণ্যমাত্র তাহাদের রীতি প্রকৃতি ও জীবন যাত্রার পদ্ধতি দেখিয়া মনে হয় তাহারা যেন একটা মহামারণ উৎসবে মাতিয়াছে। বাংলার বুকে অন্তপ্রদেশবাসীর তো কথাই নাই। আজ বাঙ্গলার সমাজ নাই, সমাজপতি নাই শুধু দল আছে—আর স্বার্থাঘেযী দলপতি আছে। গৃহপতিও নাই তাই ছেলেমেয়ের উপরও জোর নাই। বাংলাকে ইংরাজরা বিদায়-পলাবাত মারিয়া গেল, পরে কংগ্রেস তাহার নাতিশ্রাস উঠাইয়া ছাড়িল। পরিশ্রম-কাতরতা এবং অত্যাচার ও অহেতুক মর্যাদাবোধ বাঙ্গালীর অধঃপতনের অন্ততম কারণ। পূর্বে পাইক বরকন্দাজ বাঙ্গালী ছিল পাচক ফিরিওয়াল বাঙ্গালী ছিল গোয়াল বাঙ্গালী ছিল। আর আজ সবই প্রায় হিন্দুহানীরা লুণ্ঠন করিয়াছে। হুখের যোগান এমন কি মছিখোয়ের দেশে মাছের যোগানও হিন্দুহানীর অধিকারগত। বড়

ব্যবসার কথা তো ছাড়িয়েই দিলাম। ইহা কতখানি দুঃখের ও লজ্জার বলিতে পারি না।

আমার এই কাহিনী ইতিহাসও নয় উপন্যাসও নয় ফোন ভাববিজ্ঞানও নয়। যে ঘটনা ও কথা মনের মধ্যে আলোড়িত হইয়াছে তাহারই কিছু দুঃখে ও ক্ষোভে প্রকাশ করিবার চেষ্টা করিয়াছি মাত্র, এই আশায় যে যদি কিছু প্রতিকার হয়। আমি বাঙ্গালীর অতীত ও বর্তমান জীবন ও চরিত্রের যৎকিঞ্চিৎ পরিচয় দিতে চেষ্টা করিয়াছি মাত্র, যদি কেহ ধ্বংসোন্মুখ বাংলাকে ও বাঙ্গালীকে রক্ষা করিতে পারেন এই আশায়। শিক্ষাবিদদের নিকট অনুরোধ তাঁহারা বাংলা ও বাঙ্গালীকে বাঁচান। আজ বাংলার মতন এমন বহুবিধ সমস্যাসমূহ প্রদেশ আর আছে কিনা জানিনা। অহরহ মনের মধ্যে প্রশ্ন জাগে

যে বাঙ্গালী কি আজ সত্যই ধ্বংসের মুখে নিশ্চিহ্ন হইয়া যাইবে। হাত পা মুণ্ড কাটিয়া তাহাকে তো কষক করা হইয়াছে, প্রাণটুকু কোনো মতে ধুক ধুক করিতেছে। এ প্রাণের স্পন্দন কখন একদিন থামিয়া যাইবে কে জানে? বাংলাকে বাঙ্গালীকে বাঁচাইবার কি কেহ নাই? এ প্রশ্নে আমি এ কথা বলিতে চাহিনা যে অপরে বাঁচাক। শুধু বলিতে চাই এমন বাঙ্গালী কি কেহ নাই যিনি বাঙ্গালীকে পুনর্জীবিত করিতে পারেন? বাংলায় যুগে যুগে যুগাবতার আসিয়াছেন, আবার কি তাঁহার আগমন ঘটবে না? এর উত্তর বোধ করি অনাগত ভবিষ্যতই দিতে পারেন। আমি শুধু রাষ্ট্রভাষায় প্রার্থনা করিতে পারি— সবকো সম্মতি দে ভগবান। বাংলায় বলিলে আমার প্রার্থনা হয়তো ভগবান নাও শুনিতে পারেন।

## গতি-অবসন্নকণে

### শ্রীঅপূর্বকৃষ্ণ ভট্টাচার্য্য

আমি শুধু চেয়ে দেখি, ছুটে যায় মায়া যুগ দূরে দলে দলে, প্রদোষের যুথিকারা স্বর্ণ-গোপুলির বৃকে ফুটেছে বিরলে! কান্তির মর্মরে মোর স্মিয়মান মুহূর্ত্তেরা হোলো মর্ম্মাহত, উৎস নহে উৎসারিত, বিজনে বিষম ছায়া নহ্ন অবনত এ দেহ অশ্বরে আর ছরন্ত ছপূর নাহি, বিভা-বিকারেণে কেমনে উৎসব করি যৌবন কাননে তব প্রণয়-বন্ধনে?

মেঘের অঞ্চল কবে মাধবী মঞ্জরী বৃকে পড়েছে লুটিয়া চিন্তের গহনে দিতে চঞ্চলতা,—সেই কথা উঠেছে ফুটিয়া মরমে আমার। গতি-অবসন্নকণে পাষণ্ড স্তম্ভতা মাঝে পাখার স্পন্দন জাগে হৃদি-বিহঙ্গের—পত্র-অন্তরালে রাজে কার ভগ্ন-নীড়! শ্মশান-মস্থিতভূমে উড়িতেছে পারাবত, বিমূঢ় বাতাসে কাঁপে বনাকীর্ণ প্রোত্যায়িত পায়ে-চলা পথ।

ফেলে-আলা কথাগুলি টানে মোরে বহবার পিছনের পানে, স্বপনের মাঝে তারা স্রবণের মণিহার প্রাণে গেঁথে আনে।

ধূপের সুরভিসম গেছে চলে জীবনের অসংখ্য প্রহর! সায়াহ্নের ছায়া মেঘে আজ আমি স্থিত্তিহীন আন্ত অবসর। মনের ভূগোলে মোর গোবি-সাহস্রার রক্ত রক্তরূপ দেখে হয়েছি কাতর। জগতের উদ্ভ্র বাধাবর পদচিহ্ন রেখে— গেছে কবে! স্থিতি গেছে হারান্নে আমার। সাগর সমাধিতে অগণিত প্রহরের সঙ্করণ বাজে সুর দীর্ঘ ছায়ানটে।

ছিন্নপত্র বৃকে লয়ে মৃত ইতিহাস মোরে করে বিচলিত, মর্ম্মশিলা লিপি তুলে হেরি তারে কারা যেন করেছে দলিত! চিন্তের অরণ্যতলে সেই সব পথ ডাকে বারা একদিন পরিচয়হীন অতিথিরে দিয়েছে আশ্রয়—সবি হোলো লীন প্রকৃতির করাঘাতে। আদিম প্রবৃত্তি শত লুপ্ত হয়ে আসে, অরণ্য উল্লাস নাহি, আমার প্রাণের কাব্য অক্ষমীয়ে জ্বালায়। প্রাণের ফল্গুধারা সংসারের বালুগর্ভে উঠিছে শুমরি, নিরাশার নদীকূলে সন্ধ্যা কেন নামে ধীরে মৌন রূপ ধরি!





—বাইশ—

শিবশঙ্কর অনেকটা স্বাভাবিক হয়েছেন এ ক’দিনে। কেন বলা যায় না—ইন্দ্রজিতের গওগোলও কমে এসেছে অনেকটা। সেই রপূর হাত কাটার রক্ত দেখবার পর থেকেই কী একটা ভয় ঢুকেছে ইন্দ্রজিতের মনে। চেষ্টায় কম—প্রায়ই টেনিসন খুলে বসে থাকে—বিড় বিড় করে আঙড়ায় ‘লক্সলি হল।’

শুধু কিছুতেই ক্ষমা করেনি শিবশঙ্করকে—কোনোদিন করবে সে আশাও নেই। এ এক বিচিত্র অবস্থা ইন্দ্রজিতের। তার মনের অর্ধেক আলো, অর্ধেকটা অন্ধকার। অর্ধেকে স্বাভাবিক চেতনার টেউ উঠছে পড়ছে, বাকী আধখানায় বিশৃঙ্খলার ঝোড়ো হাওয়া। এই আলো আধারে, এই নিস্তরঙ্গতায় আর তুফানে, তার মনটা এক অপূর্ব জগতে বাস করছে। সেখানে থেকে থেকে সে এক-একটা বিকৃত বীভৎস রূপ দেখতে পায়—দেখতে পায়—একটা পৈশাচিক মূর্তি। সে মূর্তি শিবশঙ্করের—তার জীবনের দুর্গন্ধ।

কিছুতেই ক্ষমা করবেনা বাপকে। কিছুতেই বিশ্বাস করবে না তার দুর্ভাগ্যের জন্তে শিবশঙ্করের পাণ দায়ী নয়।

আর শিবশঙ্কর কী ভাবেন ইন্দ্রজিৎ সম্পর্কে? বোঝা যায় না। হয়তো এখন আর কিছুই ভাবেন না। মুখার্জি-ভিলার দেওয়ালে দেওয়ালে কাটলের মতো, তেতলার পুনের বারান্দার বিপজ্জনক কোনাটার মতো ইন্দ্রজিৎ এখন তাঁর অভ্যাস হয়ে গেছে। যেমন নিজের ঘরের ভেনাস-অ্যাডো-নিসের ওই নির্লজ্জ লালসার নয় ছবিটা তাঁর মনে আজ আর কোনো প্রতিক্রিয়া জাগায় না, তেমনি ইন্দ্রজিতের

সমস্ত কদর্য চিংকার আর কল্লনাভীত অভিশাপ তাঁর নিরাশক্তির দেওয়ালে মাথা প্রতিহত হয়ে ফিরে যায়।

শুধু একটা জিনিস সত্যজিতকে সব-সময়ে সন্তর্পণে আড়াল করতে হয়। প্রীতি আর রীতেনের ব্যাপারটা।

রীতেন যে-কদিন হাসপাতালে ছিল, প্রীতি নিয়মিত দেখতে গেছে তাকে, খবর নিয়েছে। অস্বস্তিকর অবস্থাতা এড়াবার জন্তে মধ্যে-মধ্যে সত্যজিৎ সঙ্গে গেছে, নইলে রঘুকে পাঠিয়েছে। বাধা দিলেও প্রীতিকে ঠেকানো যাবে না—ওই সার্কাসের ক্লাউনটার ভেতরে যেন রূপকথার রাজপুত্রকে আবদ্ধ করার করেছে সে। সত্যজিৎ জানে—যা অনিবার্য তাই ঘটতে চলেছে।

কিন্তু পরিণাম?

সে-কথা ভেবে আর লাভ নেই। মুখার্জি ভিলার যে নিয়তি আসন্ন হচ্ছে—তাকে রোধ করবার শক্তি কারো নেই। যে আঘাত শিবশঙ্করের পাওনা—কোনো মতেই তার হাত থেকে তাঁকে বাঁচানো যাবে না।

মাঝখান থেকে তারও তো ছেলেমাছবি কম হল না। সেই একটা অসম্ভব দুর্বল মুহূর্তে অকারণে সে কথা দিয়ে এসেছে পূরবীকে। পূরবী সরল, পূরবী গভীর। বনশ্রীর সঙ্গে বত সহজে বান্ধনটা কেটে গিয়েছিল, পূরবীর ক্ষেত্রে তা আর সম্ভব নয়। আজ ফেলে আসা দিনগুলোর স্মৃতি নিয়ে বনশ্রীর সঙ্গে গল্প করা চলে—হীরেন থাকে “ওল্ড-ফ্রেণ্ড” বলেছিল, তার শেষ ভ্রমকণাটুকুও সময়ের বাতাসে উড়ে গেছে। কিন্তু ২১ আর ১৮ বছরে অনেক তুফান। আর এত অবলীলার নিজেকে ছাড়িয়ে নেওয়া যাবেনা। দে-ও এখন ক্লাস, এখন তারও মনে একটা নিশ্চিত

আখ্যাস দরকার—একটা আশ্রয় দরকার। পূর্ববীর মধ্যে সে নিশ্চয়তা আছে—সেই আখ্যাস আছে। না—বনশ্রীকে আর ভয় নেই। মিথোই সেদিন চমকে উঠেছিল সে—সিঁথির একটা চকিত উদ্ভাস অকারণে তাকে চঞ্চল করে তুলেছিল। বনশ্রী আর বাই হোক—“সাইনারা” নয়—জীবনের কোনো উদ্গাদ-লগ্নে দুটি মিলনোৎসুক অধরের মাঝখানে তার প্রেতের মতো ছায়ামূর্তি নেমে আসবে না।

কিন্তু সে নিজে কি সত্যিই পূর্ববীরকে ভালোবেসেছে? স্নেহ, করুণা, মমতা ছাড়িয়ে পূর্ববীর কি তার রক্তে প্রবেশ করেছে? সেই অনিবার্যতায়—বা প্রত্যেকটি সন্ধ্যাকে স্বপ্নে ভরে দেয়, দূর থেকে যে-কোনো একটি মেয়েকে দেখে যা বুকের ভেতরে ঢেউ তোলে।

পূর্ববীর প্রতীক্ষা করে আছে। পূর্ববীর মতো মেয়েরা চিরদিনই প্রতীক্ষা করে। কিন্তু প্রতিশ্রুতি রাখতে পারবে সত্যজিৎ? দূর হোক—হুঁতাবনার কোথাও শেষ নেই। তাহার চাইতে পুরোনো আজ্ঞাটায় আবার যাতায়াত আরম্ভ করলে মন্দ হয় না। মনের এই নৈরাশ্রপীড়িত অবস্থা, এই ভাবনার বিলাস—এর কাছ থেকে তার এখন যথাসম্ভব মুক্তি পাওয়া দরকার। আবার নতুন করে পাঁচ বছর আপননার দিনগুলোকে ফিরিয়ে আনবার চেষ্টা করা যাক—আবার তর্ক জুড়ে দেওয়া যাক হুমিয়ার সঙ্গে—আবার চাঁৎকার করে প্রমাণ করা যাক : ঔপনিবেশিক দেশগুলিতে আজও মধ্যবিত্তের নেতৃত্বের পালা শেষ হয়নি।

বেকুতে গিয়েও কেমন কুঁড়েমি ধরল, ঈজি চেয়ারটায় বসে পড়ে চুরুট ধরালো সত্যজিৎ। বীথি এল এই সময়ে।

জামিন আছে। ওদের কেস্ এখনো পেণ্ডিং। আর সেই জন্তেই বীথির কাজ-কর্ম এখন ভয়ানক বেড়ে গেছে—সব সময়ে নির্দারুণ ব্যস্ত। কলেজে অবশ্য তাকে দেখা যায়, কিন্তু যতটা কমন-কমে আর করিডোরে—ততটা ক্লাসে নয়। প্রিন্সিপ্যাল একদিন বলেছিলেন, প্রফেসর মুখার্জি, আপনার বোনটি যে হুঁদান্ত লীডার হয়ে উঠল, সময় থাকতে ওকে কন্ট্রোল করুন। সত্যজিৎ মুহূর্তেই জবাব দিয়েছিল, এখন বড় হয়েছে—ওরা কারো কন্ট্রোলে আসতে রাজ্য নয়। শুনে প্রিন্সিপ্যাল চিবিয়ে চিবিয়ে বলেছিলেন, ইয়েস, দে আর নটি ইণ্ডিপেন্ডেন্ট। ইণ্ডিপেন্ডেন্ট, সিদ্ধ

ফিক্টিবল অগাস্ট, নাইনটিন ফিক্টি সেভেন। দেশের অবস্থা বা হচ্ছে তা চমৎকার।

নিঃশব্দে মুহূর্ত হাসিতে, দেশের দুর্গতিতে উত্তেজিত প্রিন্সিপ্যালের সঙ্গে একমত হয়ে টাইমস্ লিটারারী সাপ্লিমেন্টে চোখ নামিয়েছিল সত্যজিৎ। ভেবেছিল পরে বীথিকে কথটা সে বলবে, কিন্তু মনে ছিল না।

এ হেন বীথি—উনিশশো সাতচল্লিশের পনেরোই অগাস্ট থেকে যে স্বাধীনতা পেয়েছে, সেই মাননীয়া মেয়েটি এসে সত্যজিতের ঘরে ঢুকল।

—ছোঁড়া!

চোখ দুটো আধবোজা হয়ে সত্যজিৎ চুরুটে টান দিয়ে বললে, কী খবর?

—দারুণ দরকার আছে।

—বিপ্লবের খবর কী? এসে পড়ল?

—প্রায়।

—সিগ্‌ন্যাল দিয়েছে?

বীথি হেসে ফেলল।

—সিগ্‌ন্যাল বলছ কি, প্রায় ‘ইন’ করেছে।

—প্রায় কেন?—চুরুটের ধোঁয়ায় মুখের সামনে অহায়া মেঘজাল সৃষ্টি করে সত্যজিৎ বললে, আসতে বাধাটা কোথায়?

—লাইন-ক্রিয়ারের জন্তে। তোমাদের মত পেটি বর্জোয়া ইন্টেলেকচুয়ালদের পয়েন্ট স্যুয়ান করেছে ভুল হয়েছে—গাড়ী আসবার মুখেই তোমরা খিমিয়ে পড়েছ!

—রিয়ালি।—সত্যজিৎ এবার মুগ্ধ চোখ মেলাল : বেশ বলেছিস তো। নাঃ—সত্যিই তুই এবার লীডার হয়ে উঠেছিস, কার সাধ্য রোথে তোর গতি—এবং তোদের ট্রেন।

মুখার্জি ভিলা বে হাসি অনেকদিন আগে, ভুলে গেছে—সেই মুহূর্তে উজ্জল হাসির লহরে লহরে বীথি ঘরখানাকে ভরিয়ে ফেলল। সত্যজিৎ আশ্চর্য হয়ে ভাবল : এ হাসি বীথি পেলো কোথা থেকে! এ হাসি শিববঙ্করের নয়—ইন্দ্রজিতের নয়, প্রীতির নয়—সে নিজেও এর কথা বোধ হয় যুগান্তরের পেছনে ফেলে এসেছে।

হাসি থামিয়ে বীথি বললে, সত্যি, খুব দরকারী কথা। আচ্ছা ছোঁড়া, দিদির কথা কিছু ভাবছ না?

—সব বোলা হয়ে গেল। এ-সব আলোচনা বীথি কেন করে? ওর মুখে এ যেন মানায় না?

—কী হবে ভেবে? ও যাতে সুখী হয়—তাই করুক।

—তার মানে? তুমি কি চাও—দিদি রীতেনকে বিয়ে করবে?

—ক্ষতি কী?

—ক্ষতি কী!—অকৃত্রিম বিষয়ে বীথির ক্রুটো প্রসারিত হয়ে গেল: রীতেনবাবুকে তো গান্ধে-হাউসের নতুন একজিবিট ছাড়া আর কিছুই মনে হয় না।

—তোর আর প্রীতির চোখ এক নয়।

—অদ্ভুত!—বীথি খানিকক্ষণ বিমর্ষ হয়ে রইল: দিদির কি টেস্ট বলে কিছুই নেই?

—এটা বুর্জোয়া সেটিমেন্ট বীথি।—সত্যজিৎ নিজের মনের ভাবটাকেও লঘু করতে চাইল।

বীথি অত সহজে কথাটা ছেড়ে দিলে না। তেমনি ভুরু কুঁচকে বললে, ক্রটি জিনিসটা বুর্জোয়া কুসংস্কার—এমন থিয়োরি মার্কিজমের কোথাও নেই। ঠাট্টা নয় ছোড়লা। ধরা গেল ছোড়দি ওকে ভালোবাসে। কিন্তু রীতেনের টাইপের ছেলেকে কি সত্যিই বিশ্বাস করা চলে? ও যদি দিদিরকে বিট্টে করে শেষ পর্যন্ত?

এই কথাটাকেই সত্যজিৎ কোনো মতে মনে আনতে চায় না—প্রাণপণে দূরে সরিয়ে দিতে চায়। আবার চুরুট থেকে একরাশ ধোঁয়া ছড়িয়ে দিয়ে বললে, অ্যাণ্ড ইন্‌ জাট কেস—ইট উইল বি এ ভেরি ভ্যালুয়েবল এক্সপিরিয়েন্স ফর প্রীতি।

বীথি আহত হল।

—সত্যি ছোড়লা—তুমি সিনিক হয়ে যাচ্ছ।

—রিয়্যালিটিকে সহজে স্বীকার করাকে কি সিনিক হওয়া বলে?—সত্যজিৎ আন্তে আন্তে বললে। আসল কথা হল, এখন সব জিনিসটাই তোর আমার ভাবনার বাইরে চলে গেছে বীথি। উই মাস্ট ওয়েট অ্যাণ্ড সী।

বীথি একটু চুপ করে রইল। হয়তো বুঝতে পারল না কথাটা।

—ঠিকই বলেছ। ওয়েট অ্যাণ্ড সী। হয়তো মোহ ভঙ্গ হতে পারে।

পারে কি? ভাবতে চেষ্টা করল সত্যজিৎ। বারান্দায়

রোদ পড়ে ক্যাক্টাস আর অর্কিডগুলো একরাশ বিকৃত আঙ্গুলের মতো ছায়া ঢেলেছে। ওই আঙুলগুলো যেন গলা টিপে ধরতে আসছে মুখার্জি ভিলার। একটা চরম দৃষ্টান্ত নী যটা পর্যন্ত কিরতে পারে প্রীতি?

বীথি বললে, আমাকে গোটা ত্রিশেক টাকা দিতে হবে ছোড়লা।

—ত্রিশ টাকা? কী করবি রে?

—কন্‌ফারেন্সে যাব। সাউথে। পরণ্ড বেরুতে হবে ম্যাড্রাস্‌ মেলে।

—সে কি! বাবা—

—সে আর ভাববার উপায় নেই ছোড়লা। যা হওয়ার হবে।

সত্যজিৎ শুরু হয়ে রইল। সত্যিই ভাববার উপায় নেই তার। মুখার্জি ভিলার অনিবার্য ইতিহাস তৈরি হচ্ছে। অনেক প্রায়শ্চিত্ত বাকী আছে তার—অনেক আঘাত জমা হয়ে আছে শিবশঙ্করের জন্তে।

—তোদের অ্যাংগুয়াল আসছে যে।

—ঠিক প্রমোশন দেবেন প্রিন্সিপাল্‌। আমাকে যতটা ডিজলাইক করেন—ভয় করেন তার চাইতেও বেশি। সত্যজিৎ আবার নিঃশব্দে চুরুটের ধোঁয়া ছাড়ল কিছুক্ষণ।

—ত্রিশটা টাকা কিন্তু তোমাকে দিতেই হবে ছোড়লা। বাকীটা আমি ম্যানেজ করে নেব।

সকালেই বনশ্রীর পাবলিশার দেড়শো টাকার একটা বেয়ারার চেক পাঠিয়েছে—সেটা পড়েছিল টেবিলের ওপর। সেদিকে দেখিয়ে সত্যজিৎ বললে, ওটা ভাঙিয়ে কাল এনে দেব।

—কী বলে যে ধনবাদ দেব ছোড়লা—

—ধনবাদের দরকার নেই। বিপ্লব হওয়ার পরে আমাকে একটা গ্রাশানাল প্রফেসার করে দিস—তা হলেই হবে।

—নিশ্চয়। তখন তোমার কেস্‌ কন্‌সিডার করা হবে বই কি।—বীথি আবার হাসল: আমি বেক্ষি, হাতে অনেক কাজ এখন।

বীথির হাতে অনেক কাজ। কিন্তু সত্যজিৎেরই কোনো কাজ নেই। কেবল নিজের মনের মধ্যে মনন

করা—কেবল অনিশ্চয়তার একটা সীমান্তে দাঁড়িয়ে কালকে লক্ষ্য করে যাওয়া। কিন্তু কোনো অর্থ হয়না এর। একটা কোনো ভূমিকা নিতেই হবে। নিজের মানসিক অসুস্থতা থেকে বাঁচবার জন্তেও তার যা হোক কিছু করা দরকার।

সুমিত্রের বক্তৃতা মনে পড়ল। তৃতীয় পর্ষায়ের বুদ্ধি-জীবীদের স্বরূপ ব্যাখ্যা করছে সে। ইণ্টেক্লেকচ্যুয়ালি ডিক্সন্সড্—অথচ তার বাস্তব রূপটাকে স্বীকার করবার শক্তি নেই; সংগ্রামকে জেনেছি, অথচ হাতে নেবার উত্তম নেই। অকারণে ক্রিটিক্যাল্—সাবজেক্টিভ—

ইঙ্গিজিতের চিংকারে সে চকিত হয়ে উঠল। লীয়ার আউড়ে চলেছে। বায়ুবর্ষণভাঙিত হীথের মধ্যে প্রবঞ্চিত অভিশপ্ত লীয়ার বৃক্ষাটী যন্ত্রণায় অভিশাপ দিচ্ছে।

কিন্তু লীয়ারের এই ভূমিকায় সত্যিই অভিনয়টা কে করবে? অকারণে সত্যজিতের মনে হল: এই ভূমিকাটা সত্যিই কার? শিবশঙ্করের না ইঙ্গিজিতের?

সত্যজিৎ উঠে পড়ল। নাঃ—আর নয়। এবার বেরতেই হবে তাকে। সেই পুরোনো আড্ডায়। সুমিত্রের

সঙ্গে সেই পুরোনো তর্কে। বীথিকে দেখে আজ তার হিংসে হচ্ছে। একদিন ও-রকম জীবন তারও ছিল।

সেই সময় রবু নিয়ে এল চিঠিটা। বিকেলের ডাকে এসেছে।

খাম খুলেই রক্ত চলে উঠল মাথার ভেতরে। পুরবী তাকে চিঠি দিয়েছে। সেদিনের পর পুরবীর কাছ থেকে তার প্রথম খবর—পুরবীর হাত থেকে পাওয়া তার প্রথম চিঠি।

—শ্রীচরণেশু, খুব বিপদে পড়ে ডাকছি। একবার আসতে হবে। কবে আসবেন?

—পুরবী

‘আসবেন’—এর ‘ন’টা পরে বসিয়ে দেওয়া হয়েছেন হয় তো লজ্জায়—হয় তো দাবিটা এখনো সম্পূর্ণ করতে পারছে না বলে’।

কিন্তু চিঠির প্রত্যেকটা অক্ষরে যেন একটা আশ্চর্য কান্তরতা—একটা ব্যাকুল সজলতা অশ্রুতব করল সত্যজিৎ। নিশ্চয় গুরুতর কিছু ঘটেছে। আজই যাবে সত্যজিৎ।  
ক্রমশঃ

## আমাদের দেশে চা-শিল্প

শ্রীভবানীপ্রসাদ দাশগুপ্ত এম-এ

শহরের আকাশচুম্বী প্রাসাদ থেকে হ্রস্ব করে হৃদর পঞ্জীর পর্ণহুটার পর্ষান্ত সর্বত্রই আজ চা পানের প্রচলন কম বেশী দেখতে পাওয়া যায়, ধনী-দরিদ্র নির্বিশেষে বর্তমানে এই পানীয়ের প্রতি একটা হ্রস্ববর্দ্ধমান আকর্ষণ দেখতে পাওয়া যাচ্ছে প্রাচ্য ও পশ্চাত্যের প্রায় সকল দেশের সকল স্তরের লোকের মধ্যে। এই আকর্ষণ ও প্রচলনের সঙ্গে সামঞ্জস্য বিধান করে উৎপাদন বা ফলন বাড়িয়ে যাওয়ার ভিতরেই রয়েছে এর অর্থ-নৈতিক অবদান। অশ্রুধার অর্থ-নৈতিক জীবনে আসতে পারে নানা বিরাপ প্রতিভিক্ষা—যেমন এসেছিল বিংশশতাব্দীর তৃতীয় দশকে ১৯০২-৩০ সালে। সমগ্র পৃথিবীর চায়ের বাজারে সেদিন যে বিরাট মন্দা দেখা দিয়েছিল তার একমাত্র কারণ ছিল যে চাহিদার তুলনায় উৎপাদন গিড়েছিল অনেক গুণ বেড়ে। চা-উৎপাদক দেশগুলি সেদিন এই সত্য উপলব্ধি করেই পরস্পরের সঙ্গে চুক্তিবদ্ধ হয় চা উৎপাদন ও বিদেশে চায়ের রপ্তানী নিয়ন্ত্রণের জন্ত, ইন্দোনেশিয়া, সিংহল প্রভৃতি সেই দেশ-গুলির মধ্যে ভারতবর্ষ ছিল অশ্রুতম প্রধান। বর্তমান প্রবন্ধে ভারতবর্ষে

চা-উৎপাদনের গোড়ার কথা ও চা-শিল্প বিকাশের দ্বারা সঞ্চকে আলোচনা করবার পূর্বে একটা কথা বলা প্রয়োজন যে বৈদেশিক মুদ্রা অর্জনে চা-শিল্পের স্থান আমাদের দেশে সর্বোচ্চে।

চা প্রাচ্যের সম্পদ। পশ্চাত্য দেশে প্রথমে চায়ের আমদানী হত হৃদর প্রাচ্যের মহাচীন হ’তে। ঊনবিংশ শতাব্দীর গোড়ার দিক পর্ষান্ত মহাচীনই ছিল পশ্চাত্য দেশের একমাত্র চা-সরবরাহক দেশ। তারপরে আস্তে আস্তে অবশ্য ভারত, সিংহল প্রভৃতি অশ্রুত অশ্রুত দে-দশহুও চায়ের উৎপাদন প্রচেষ্টায় অগ্রণী হয়ে বিদেশে ইহার রপ্তানী-বাণিজ্যের প্রসার করতে আরম্ভ করে। নিঃসন্দেহে এবং দ্বিধাহীনভাবে বলা চলে যে, ভারতবর্ষ তার চা উৎপাদনের প্রথম প্রেরণালভ করে ঐতিহ্যমণ্ডিত চীনদেশ থেকে এবং আমাদের দেশে প্রথম প্রচেষ্টা হ্রস্ব হয় হৃদর চীন থেকে চায়ের বীজ এবং চারা আনিতে ভারতের মাটিতে তার চায়ের ব্যবস্থা দ্বারা। তারপরে অবশ্য আস্তে আস্তে গবেষণাদৃষ্ট আরতীর চায়ের বীজ এবং চারা অধিকতর লাভজনক ও উৎকৃষ্টতর বলেই প্রমাণিত

হয়। খুব গর্বের এবং আনন্দের কথা যে বর্তমানে সমগ্র পৃথিবীর চায়ের চাহিদার প্রায় আর্ধেকের মতই মেটান হয় বা সরবরাহ করা হয় আমাদের দেশ থেকেই, ভারতের মত অর্থনৈতিক অনগ্রসর দেশের পক্ষে ইহা কম কৃতিত্বের কথা নহে। অবশ্য সম্প্রতি বৈদেশিক বাজারে নানা কারণে চা-শিল্পকে খানিকটা প্রতিকূল অবস্থাওয়ার সম্মুখীন হতে হয়েছে। এই সম্বন্ধে এসম্প্রসূত্রে আলোচনা করব।

আজ থেকে প্রায় ১৩৫ বছর পূর্বে আসামে শিবসাগরের কাছে সদিয়া নামক এক হ্রদে অঞ্চলে R. Bruce এবং C. A. Bruce নামে ইংরেজ দুই ভাই ১৮২৩ সালে আমাদের দেশে সর্বপ্রথম চায়ের চারা আবিষ্কার করেন। তারপর থেকেই হ্রদ হ্রদ দেশজ এই সম্পদ নিয়ে পরীক্ষা নিরীক্ষা। উত্তরকালে প্রমাণিত হয় যে এই ভারতীয় চারাগুলি বিদেশ থেকে আমদানীকৃত চারাগুলির চেয়ে সকল দিক দিয়েই অধিকতর সমৃদ্ধ। এসম্প্রসূত্রে উল্লেখযোগ্য যে আমাদের দেশের চা-উৎপাদনী ভূমির শতকরা ৭৫ ভাগই অবস্থিত আসাম-রাজ্যে এবং পশ্চিমবঙ্গের তলপাইগুড়ি ও দার্জিলিং এই দুটি জেলায় এবং শতকরা প্রায় ২০ ভাগ ভূমি অবস্থিত দক্ষিণ ভারতে এবং অবশিষ্ট প্রায় ৫ ভাগ অবস্থিত উত্তর প্রদেশ, বিহার এবং পূর্ব পাঞ্জাবে। বৈদেশিক মুদ্রা-অর্জনকারী এই মূল্যবান সম্পদের উৎপাদন ও বিকাশের ধারার সঙ্গে ভারতের তদানীন্তন বড়লট লর্ড উইলিয়াম বেণ্টিঙ্কের নাম চিরদিন যুক্ত থাকবে। তিনিই প্রথম এদেশে চায়ের উৎপাদনের কাব্যকারিতা ও ভবিষ্যৎ সম্ভাবনা সম্বন্ধে গবেষণা করার জন্ত ১৮৩৪ সালে বিশেষজ্ঞদের দ্বারা রচিত একটি কমিটি নিয়োগ করেন। সেই কমিটি এই দেশের বিভিন্ন রাজ্যের বিভিন্ন অঞ্চল পরিদর্শন ও অনুসন্ধান করে এই সিদ্ধান্তে উপনীত হন যে হিমালয়ের উপত্যকা, আসাম, দার্জিলিং, নীলগিরি প্রভৃতি অঞ্চলসমূহ চা চাষ এবং চা উৎপাদনের পক্ষে প্রশস্ত এবং সেই বিশেষজ্ঞ কমিটির সুপারিশ-অনুযায়ীই এদেশে চা-উৎপাদনের ব্যাপক প্রচেষ্টা শুরু হয়। তাতে যথেষ্ট সফলও পাওয়া যায়। স্বভাবতই এদেশে চা চাষের এই সাক্ষ্যে দেশী এবং বিদেশী শিল্পপতিদের দৃষ্টি-গ্রাক্ষুত্ব হল এই দিকে। ১৮৩৯ সালে দেখা গেল দেশে এবং বিলেতে কতগুলি সংস্থা গড়ে উঠল চায়ের উৎপাদন ব্যবস্থা পরিচালনা করার জন্ত। পরবর্তীকালে নিজেদের স্বার্থের খাতিরেই এই দেশী এবং বিলাতি কোম্পানীগুলি একত্র হয়ে একটি যৌথ সংস্থা রূপান্তরিত হল যার নামকরণ করা হল “আসাম চা কোম্পানী।” তারও অনেক পরে ১৮৮১ সালে এদেশে “ভারতীয় চা সমিতি” (Indian Tea Association) নামে একটি সংস্থা গঠিত হয়। সেই সংস্থা বিশ-শতাব্দীর একেবারে শুরুতে ১৯০০ সালে একজন বৈজ্ঞানিক গবেষক নিযুক্ত করে চা-শিল্পকে বৈজ্ঞানিক উপায়ে উন্নততর পর্যায়ে তুলবার জন্ত। সেই নবনিযুক্ত গবেষক তার প্রথম গবেষণার কাজ শুরু করেন কলিকাতায় অবস্থিত ভারতীয় বায়ুঘরে। পরে অবশ্য এই গবেষণাগারকে আসামে স্থানান্তরিত করা হয়েছিল বিশ-শতাব্দীর প্রথম দশকে। পরবর্তীকালে অমুরপ-ভাবে দক্ষিণ ভারতের বাঙ্গালোরেও একটি গবেষণাগার স্থাপিত হয়।

এমনি করে ভারতের মাটিতে চা উৎপাদনের অগ্রগতি শুরু হল এবং ভবিষ্যতে ইহা ভারতের অগ্রতম প্রধান বৈদেশিক মুদ্রা-অর্জনকারী শিল্পে পরিণত হল। এসম্প্রসূত্রে উল্লেখযোগ্য যে ১৮৩৮ সালে সর্বপ্রথম ভারত থেকে ইংল্যান্ডে অর্থাৎ বিদেশের বাজারে চা রপ্তানী করা হয় এবং তখন সেই চায়ের বিক্রয়-মূল্য ছিল তের টাকা করে পাউণ্ড।

১৯৪৭ সালে দেশ-বিভাগের মূল্য দিয়ে ভারত স্বাধীনতা অর্জন করল। দেশ-বিভাগজনিত আঘাতের ধাক্কা জাতির গোটা অর্থনৈতিক জীবনে প্রচণ্ড ঘা মারল—যার দরুন জাতীয় জীবনে দেখা দিতে শুরু করল নানাপ্রকার জটিল অর্থনৈতিক সমস্যা—যে সকল সমস্যার সমাধান আজও সম্ভব হয় নাই—আজও তার সমাধানের প্রচেষ্টা চলছে। যাই হোক, চা শিল্পও সেই আঘাত থেকে রেহাই পেলেন। এই শিল্পের উপরেও এসে পড়ল তার ধাক্কা—যার ফলে প্রায় ৫৭,০০০ একর চা-উৎপাদনী ভূমি ভারতের হাতছাড়া হয়ে গেল। অবশ্য এই ক্ষতি-পূরণের জন্ত আমাদের দেশের চা-শিল্পের সঙ্গে সংশ্লিষ্ট শ্রমিক এবং মালিক উভয় পক্ষই চেষ্টার কোন ক্রটি করেননি। খুবই আশা-বাস্তব সংবাদ এই যে, উন্নততর বৈজ্ঞানিক উপায় এবং পদ্ধতি আরোপণে সংশ্লিষ্ট উভয় পক্ষের অভিজ্ঞতাকে ম্বাজে লাগিয়ে ৫৭,০০০ একর চা উৎপাদনী জমি হারিয়েও আমাদের বিধা-বিস্তৃত দেশে চা-উৎপাদনের হারকে হ্রাস পেতে দেওয়া হলনা। পরজ গর্বের সহিত উল্লেখ করা যেতে পারে যে উৎপাদনের হার এখন উর্দ্ধমুখী। এক নজরে আমাদের দেশের শ্রাক-স্বাধীনতা যুগের এবং স্বাধীনোত্তর যুগের একর প্রতি চায়ের উৎপাদনের হার নিম্নলিখিত তালিকা থেকে জানা যাবে :

সাল	জমি (একর)	উৎপাদন (পাউণ্ড)
১৮৮৬	২০৮,৯২২	৪১,৯২৫,০০০
১৮৯০	৩৪৪,৭৪৯	১১২,০৩৬,০০০
১৯০০	৮০৪,০০০	৩৯১,০২২,০০০
১৯১০	৮৪০,০৪৬	৪৭৪,০২২,০০০
১৯২০	৭৮২,৯৯৮	৬১৩,৩৫৪,০০০
১৯২৭	৭৯২,৫৩৩	৬৬৪,৫৮৩,০০০
১৯৩৮	৮০০,০০০	৭৫০,০০০,০০০

পূর্বেই বলেছি যে আন্তর্জাতিক বাজারে চা-ব্যবসারে ১৯৩২-৩৩ সালের মত মন্দার পুনরাবর্তি বন্ধ করার জন্ত ১৯৩৩ সালে একটি আন্তর্জাতিক চুক্তি সম্পাদিত হয়েছিল বিভিন্ন চা-উৎপাদনকারী দেশ-সমূহের মধ্যে। এই চুক্তির উদ্দেশ্য ছিল চাহিদাও সরবরাহের একটা সামঞ্জস্য বিধান করে উৎপাদন ও রপ্তানীকে হ্রাসিত করা। এই সমরোচিত আন্তর্জাতিক চুক্তিতে যথেষ্ট সফলও দেখা দিল। উৎপাদনকে কেবল মাত্র নিরন্তরণের দ্বারা বাণিজ্য বা শিল্পের প্রসার সম্ভব নয়। শিল্প-বাণিজ্যের বিকাশ ও বিস্তৃতির জন্ত প্রয়োজন—উৎপাদনের চাহিদাকে বাড়িয়ে তোলা এবং তার জন্ত দরকার যথেষ্ট প্রচেষ্টার।

উল্লিখিত সংশ্লিষ্ট চুক্তি-সম্পাদনকারী দেশসমূহও এই সত্য উপলব্ধি করল। তাদের বাণিজ্যক্ষেত্র প্রসারের জন্য তাই তারা উক্ত চুক্তি সম্পাদনের দ্রুতচরিত্রের মধ্যে ১৯৩৫ সালে একটা আন্তর্জাতিক “চা প্রসার সমিতি” (International Tea Expansion Board) গঠন করল। এই সমিতির কাজ হল বিশ্বের বাজারে চায়ের জন-প্রিয়তা ও প্রচলন বৃদ্ধির জন্য ব্যাপক প্রচার কার্য পরিচালনা করা—যাহাতে বিশ্বের বাজারে চায়ের চাহিদা আশাশ্রুতরূপে বৃদ্ধি পায়। এই প্রচার সমিতি গঠনে বেশ হৃদয়লব্ধ পাওয়া গেল। চুক্তিকালীন সময়ে এই শিল্পে আর কখনও মন্দা ত দেখা দিলই না, বরং এই সময়ে চা-শিল্পের বাজার বেশ সমৃদ্ধজনক ছিল। চা-উৎপাদনকারী প্রত্যেকটা দেশই এই সময়ে বেশ লাভবানই হয়েছে, আমাদের দেশে বর্তমানে ১৪২ কোটি টাকা মূল্যের চা বিদেশে বিক্রীত হয়। তাছাড়া নানাপ্রকার কর ও শুল্ক বাবদ আয় ত আছেই। এসম্বন্ধে উপরে বর্ণিত চুক্তির মেয়াদ শেষ হয় ১৯৫৫ সালের ৩১শে মার্চ তারিখে। তারপরেই আবার অধিকতর লাভবান হওয়ার জন্য চা উৎপাদনকারী দেশসমূহের মধ্যে সূত্র হয় উৎপাদন-বাড়ির প্রতিযোগিতা। ১৯৫৫ সালের ৩১শে মার্চ তারিখের পর থেকে প্রত্যেক উৎপাদনকারী দেশ থেকেই চায়ের রপ্তানী লক্ষ্যবস্তুভাবে বৃদ্ধি পেতে শুরু করে। এই উৎপাদন বৃদ্ধি প্রতিযোগিতার দরুন আজ আবার পৃথিবীতে চাহিদার চেয়ে চায়ের উৎপাদনের হার গেছে বেড়ে। বিশ্বের বাজারে চায়ের উৎপাদন ও চাহিদার তুলনামূলক বৃদ্ধির হার নিম্নলিখিত তালিকা থেকে জানা যাবে :

সাল	উৎপাদন (পাউন্ডের হিসাব)	চাহিদা (পাউন্ডের হিসাব)
১৯৫৩	১২১১ মিলিয়ন	১২৪২ মিলিয়ন
১৯৫৬	১৩৫৫ মিলিয়ন	১৩১৪ মিলিয়ন
১৯৫৭	১৪১০ মিলিয়ন	১৪০০ মিলিয়ন

এখানে উল্লেখ করা হয়ত বা অপ্রাসঙ্গিক হবে না যে ১৯৩৩ সালে চা-উৎপাদনকারী দেশসকল যে চুক্তি সম্পাদন করেছিল চা-শিল্পের উৎপাদন ও রপ্তানীর সামঞ্জস্য বিধানের জন্য সেই চুক্তিবদ্ধ দেশ-গুলির নামের তালিকা দক্ষিণ আফ্রিকাকে গ্রহণ করা হয়নি স্বল্প-উৎপাদনকারী দেশ বলে। আজ সেদিনের সেই অবহেলিত দেশও চা উৎপাদন কি হারে বৃদ্ধি পেয়েছে নীচের হিসাব থেকেই তা জানা যাবে :

সাল	উৎপাদন (পাউন্ডের হিসাব)
১৯৩৪	৭,১৪৮,০০০
১৯৪৪	২৩,৮৭৮,০০০
১৯৫৪	৩৭,৫৯২,০০০
১৯৫৫	৩৮,৯৯২,০০০
১৯৫৬	৪৩,৩৩৭,০০১

পূর্বোক্ত আন্তর্জাতিক চুক্তির মেয়াদ শেষ হওয়ার পরে অনিয়ন্ত্রিত উৎপাদনের জন্য পৃথিবীতে আবার সরবরাহ ও চাহিদার অসামঞ্জস্য

দেখা দিয়েছে এবং এর দরুন চা-শিল্পে আজ যে সঙ্কটের আবর্ত উঠছে তার চেট অস্বাভাবিক দেশের তুলনায় ভারতের চাশিল্পের উপর এসে বেশ জোর আঘাত করেছে। নিম্নে প্রদত্ত গত দ্রুতচরিত্রের রপ্তানীর হার থেকেই এই সত্য জানা যায়—

সাল	রপ্তানী
১৯৪৬	৫২৩,৫৫৭,০০০ পাউন্ড
১৯৫৭	৪৪৭,০৬৭,৭০০ পাউন্ড

আন্তর্জাতিক প্রতিদ্বন্দ্বিতায় বৈদেশিক মুদ্রা-অর্জনকারী এই মূল্যবান সম্পদের বর্তমান অবস্থার কারণ অনুসন্ধান ও বিশ্লেষণ করে এর উন্নতি বিধানের জন্য আজ আমাদের উপায় উদ্ভাবন কর্তে হবে। জাতীয় অর্থনৈতিক উন্নয়নের স্বার্থে উদ্ভাবন কর্তে হবে পথ—কি করে বিশ্ব-প্রতিযোগিতায় আবার আমাদের এই জাতীয় সম্পদের হাত বাজার পুনরুদ্ধার করা সম্ভব। ভারত থেকে বিদেশে যে পরিমাণ চা রপ্তানী করা হয়—তার অর্ধেকের মত হচ্ছে সাধারণ চা এবং বাকী অর্ধেক বিশেষ গুণসম্পন্ন চা। বিশেষ লক্ষ্যবস্তু এই যে বিশ্বের বাজারে ভারতের এই বিশেষ গুণসম্পন্ন চায়ের চাহিদা আজও যথেষ্ট রয়েছে, কিন্তু সেই তুলনায় ভারতীয় সাধারণ চায়ের চাহিদা অনেক হ্রাস পেয়েছে। সেই স্থান আজকে আশ্চর্য্যে আশ্চর্য্যে দখল করে নিচ্ছে সিংহল, পূর্বআফ্রিকা প্রভৃতি দেশসমূহ। তার কারণও রয়েছে, প্রধান ও প্রধান কারণ এই যে ভারতীয় সাধারণ চায়ের দামের তুলনায় সিংহল ও পূর্ব-আফ্রিকার ঐ জাতীয় চায়ের দাম অপেক্ষাকৃত সস্তা। এর অনিবাধ্য ফলস্বরূপ আমরা দেখতে পাই যে বিশ্ব আমাদের সকলের চেয়ে বড় গ্রাহক (Consuming) দেশ যুক্তরাজ্যে সামগ্রিকভাবে বর্তমানে চায়ের চাহিদা বৃদ্ধি পেলেও, সেই অতিরিক্ত চাহিদা সরবরাহ কচ্ছে পূর্ব-আফ্রিকা, সিংহল প্রভৃতি দেশসমূহ—ভারতীয় চায়ের চাহিদা যথী পূর্ণ তথা পরং। যুক্তরাষ্ট্রে ত ভারতীয় চায়ের বাজার আরও আশঙ্কাজনক। সেখানে আমাদের এই মূল্যবান বৈদেশিক মুদ্রা-অর্জনের অন্ততম প্রধান সম্পদের চাহিদা খুব দ্রুত নিম্নাতিমুখী। নীচের প্রদত্ত হিসাব থেকেই প্রতিষ্ঠাত হবে কি পরিমাণে আমাদের চায়ের চাহিদা আমেরিকার বাজারে পড়ে যাচ্ছে :

দেশ	সাল	ভারতীয় চায়ের চাহিদা (পাউন্ডের হিসাব)
আমেরিকা	১৯৫৫	৩,৬৬,০০,০০০
আমেরিকা	১৯৫৬	৩,১৭,০০,০০০
আমেরিকা	১৯৫৭	২,৮৪,০০,০০০

ভারতের চা শিল্পের রপ্তানী বাণিজ্যে আজ যে সঙ্কটের কালো মেঘ দেখা দিয়েছে অচিরেই সেই মেঘ দূরীভূত করবার প্রচেষ্টা না করলে অনাগত ভবিষ্যতে সেই মেঘ আমাদের এই শিল্পবাণিজ্যের আকাশ ধীরে ধীরে ছেয়ে ফেলতে পারে—এই আশঙ্কা অমূলক নয়। অনিবার্যরূপে তার কালোভায়া আমাদের অর্থনৈতিক জীবনের উপরেও এসে পড়বে। আমরা দ্বিবিধ উপায়ে বর্তমানে চা শিল্পের এই সঙ্কট নিরসনে অগ্রসর

হত পারি। প্রথমতঃ আভ্যন্তরিক বাজারে চাহিদা বৃদ্ধি করে, দ্বিতীয়তঃ বহির্বিষয়ে চাহিদা বৃদ্ধির পথে যে সকল অন্তরায় ও অসুবিধা আছে সেটাই যত্বসহকারে সেগুলি দূর করে।

প্রথমে আভ্যন্তরিক বাজারের কথাই ধরা যাক। আমাদের দেশে বর্তমানে শতকরা পঁয়তাল্লিশ থেকে পঞ্চাশটা পরিবারে চা পানের প্রচলন আছে। এখনও প্রায় অর্ধেকের উপর ভারতীয় পরিবারে চা পানের প্রচলন হয় নাই। নিম্নলিখিত বলা চলে যে চায়ের প্রচলন পূর্বের তুলনায় অনেক বেড়ে গেছে এবং একথা আমি গোড়ায়ই বলেছি যে ধনীরা প্রাসাদ থেকে, হুক করে দরিত্রের কুটার পর্যন্ত আজ চা পানের প্রচলন ব্যাপ্তি লাভ করেছে, তাহলেও ব্যাপ্তির এখনও অনেক সুযোগ রয়েছে। যথাযথ প্রচার দ্বারা সেই সুযোগ নেওয়া খুব কষ্ট-সাধ্য কাজ নয় বলেই মনে হয়। ১৯৫৫ সালে আমাদের দেশে ২১০ মিলিয়ন পাউণ্ড চা ব্যবহৃত হয়েছে। ১৯৫৭ সালে এ হার বৃদ্ধি পেয়ে দাঁড়ায় ২২০ মিলিয়ন পাউণ্ড। অর্থাৎ আমাদের দেশে বর্তমানে মাথাপিছু চায়ের ব্যবহার কিকিঞ্চিক ০.৫ পাউণ্ড। কাজেই এটা খুব উচ্চাশা করা হবে না—যদি দ্বিতীয় পাঁচশালা পরিকল্পনার মেয়াদ শেষ হওয়ার পূর্বেই আভ্যন্তরিক বাজারে চায়ের চাহিদা ২৫০ মিলিয়ন পাউণ্ডে তোলার পরিকল্পনা গ্রহণ করা হয়; বিশেষ করে দ্বিতীয় পাঁচ-শালা পরিকল্পনা রচয়িতাদের হিসাবানুযায়ী যখন দ্বিতীয় পরিকল্পনার সকল রূপায়নের শেষে অর্থাৎ ১৯৬১ সাল নাগাদ আমাদের দেশে মাথাপিছু শতকরা ১৮ ভাগ আয় বৃদ্ধি পাবে। এই ত গেল আভ্যন্তরিক বাজারের ভবিষ্যৎ সম্ভাবনার কথা। এবারে চাশিল্পের বহির্বাণিজ্যের কথা ধরা যাক। পূর্বেই আলোচনা প্রসঙ্গে বলেছি যে বহির্বিষয়ে আমাদের দেশের বিশেষ গুণসম্পন্ন চায়ের চাহিদা এখনও একটুও হ্রাস পায় নি, পরন্তু তার যথেষ্ট চাহিদা রয়েছে। চাহিদা হ্রাস পেয়েছে আমাদের দেশের সাধারণ চায়ের এবং তারও কারণ স্বরূপ দেখান হয়েছে যে অন্যান্য দেশের সমগুণ-সম্পন্ন চায়ের দাম আমাদের দেশের তুলনায় সস্তা। কাজেই আজ বিশ্বের বাজারে এই শিল্পকে তার হৃত-গৌরব ফিরে পেতে হলে প্রথমতঃ আমাদের দেশের উৎপাদিত চায়ের গুণগত মান উন্নয়নের প্রচেষ্টায় অধিকতর যত্নসহকারে হতে হবে। কারণ উন্নততর চায়ের চাহিদা বাজারে এখনও যথেষ্ট রয়েছে। উপযুক্ত সার ও বৈজ্ঞানিক উপায় অবলম্বনে এ বিষয়ে যথেষ্ট সফল পাওয়ার সম্ভাবনা রয়েছে। দ্বিতীয়তঃ যেসকল শুকের বেড়াঁজাল চা শিল্পকে ঘিরে আছে (যেমন Assam Road Tax অথবা transit tax, West Bengal Entry of goods tax, Sales tax, Excise duty প্রভৃতি) সেই সকল শুকের বেড়াঁজালকে তুলে ফেলতে পারলে আমাদের দেশের সাধারণ চায়ের দামের উপর তার যথেষ্ট শুভ প্রতিক্রিয়া হবে বলেই অনেক মহলের বিশ্বাস। প্রসঙ্গতঃ উল্লেখযোগ্য যে আসাম transit tax এবং পশ্চিমবঙ্গের Entry tax ব্যবসায় প্রতি পাউণ্ড চায়ের জন্য ব্যয়িত হয় ৫৫ থেকে ৫৭ ন্যাংগা। তাছাড়া আমাদের দেশের ভাণ্ডার্য নিবন্ধিত সকল প্রকার

চায়ের জন্য একই রপ্তানী শুক ধার্য হয়। আবার সেই রপ্তানী শুক ও অনিশ্চিত, কারণ পূর্বমাসের বিলাতে নিলামে ভারতীয় চা বিক্রয়ের গড় মূল্যের উপর সেই শুক নিক্কারণ নির্ভরশীল। এর ফলেও সাধারণ চায়ের দামের পঙ্ক্তা বেশী পড়ে যায়। এই জাতীয় রপ্তানী শুক ব্যবস্থার পরিবর্তন চা শিল্পের ভবিষ্যৎ উন্নতি ও বিকাশের জন্য আবশ্যিক প্রয়োজন। এর জন্য হস্ত প্রয়োজন হতে পারে সরকারের তরফ থেকে কোন বিশেষজ্ঞ কমিটি-নিয়োগ করা এবং তা অবিলম্বেই করা প্রয়োজন। আলোচিত ক্রটিবিচ্যুতির বিস্তারিত পর্যালোচনা করে তারা এর সংস্কারের জন্য যে সুপারিশ করবেন সেই সুপারিশ মত এই বৈদেশিক মুদ্রা অর্জনকারী শিল্পের সংস্কার সাধন করে জাতীয় অর্থ-নৈতিক জীবনকে উন্নতির দিকে এগিয়ে নিয়ে যাওয়া হবে জাতীয় সরকারের পবিত্র কর্তব্য! সেই বলিষ্ঠ পদক্ষেপেই অতিমূল্যবান এই “দুটি পাতা ও একটা কুড়ি” আমাদের জাতীয় জীবিকার পথে হবে সহায়ক। এতদ্ব্যতীত অষ্ট্রেলিয়া এবং পশ্চিম এশিয়ার যে সকল দেশ-সমূহ আমাদের দেশের চায়ের প্রচার কার্যে অত্যন্ত উৎসাহ, যথোপযুক্ত প্রচার দ্বারা সেই সকল দেশে অধুনা যথেষ্ট সফল পাওয়ার সম্ভাবনা রয়েছে। গত ৩১শে আগস্ট (১৯৫৮ সাল) পুনর্গঠিত রপ্তানি উন্নয়ন উপদেষ্টা সমিতির (Re-Constituted Export promotion Advisory Council) প্রথম অধিবেশনে কেন্দ্রীয় শিল্প ও বাণিজ্য মন্ত্রী শ্রীলালবাহাদুর শাস্ত্রীও বলেছেন—“There was Considerable room for increasing the exports of Indian Tea & Coffee. There were areas which had not yet been adequately tapped.” অর্থাৎ এখনও ভারতীয় চা ও কফির রপ্তানী বাণিজ্যের পরিধি বাড়ানোর যথেষ্ট সুযোগ রয়েছে। এখনও এমন অনেক দেশ রয়েছে যেখানে আমাদের চা ব্যবহারের জন্য যথোপযুক্ত স্টো বা প্রচার কার্য চালান হয় নাই।

আলোচনা প্রসঙ্গে আমরা দেখেছি যে সামগ্রিকভাবে পৃথিবীর বর্তমান চায়ের উৎপাদন প্রয়োজনের তুলনায় বেশী। ১৯৫৭ সালে বিশ্বের চাহিদার চেয়ে বিশ্বের উৎপাদন ছিল ১০ মিলিয়ন পাউণ্ড বেশী। এই বিষয়মস্তার সমাধান কোথায়? সমাধানের পথ খুঁজতে খুব বেশী দূর যেতে হবে না। ১৯৩৫ সালের মত যদি পুনরায় একটা আন্তর্জাতিক সংস্থা গঠন করা যায় চায়ের ব্যবহারের ব্যাপক প্রচার কার্যের জন্য তাহলে এক আমেরিকা যুক্তরাষ্ট্র থেকেই এই অধিক উৎপাদন সমস্যার সমাধান মিলতে পারে। আমেরিকায় গড়ে মাথা প্রতি চায়ের ব্যবহার বছরে ০.৬ পাউণ্ড। সেখানে আমরা দেখতে পাই যে মুক্ত রাজ্যে মাথা প্রতি চায়ের ব্যবহার ২.৫ পাউণ্ডের মত। আন্তর্জাতিক কোন সংস্থার ব্যাপক প্রচারের দ্বারা যুক্তরাষ্ট্রে চায়ের ব্যবহার মাথা পিছু বছরে এক পাউণ্ড পর্যন্ত তোলা খুবই সম্ভব এবং এটা আশা করা মোটেই উচ্চাভিলাষের পরিচায়ক হবে না। এ দ্বারা বিশ্বের সামগ্রিক উৎপাদন ও চাহিদার সামঞ্জস্য বিধান হয়ে যাওয়া সম্ভব এবং সম্ভব চাশিল্পে আবার ভারসাম্য ক্রিয়ের আনা।

# শ্রীশ্রীরাধাকৃষ্ণ-হিন্দোলোৎসব

সঙ্গীতম্

ডক্টর শ্রীযতীন্দ্রবিমল চতুর্ধরীণ বিরচিতম্

পূর্বচন্দ্র-ত্রয়-যুৎপৎ-প্রকাশঃ ।

নীলনভঃ ক্রোড়াশ্রয়—

হিন্দোলোক-শোভিহয়—

ত্রিতয়-মিলিত-স্মিত-বিপুলবিলাসঃ ॥১

ভাবনয়-কুমুদিনী—

দিবাক্রান্ত কমলিনী—

বজ্রজীব-স্বর্ঘমুখী-হিতমিত-হাসঃ ।

হারীত-সারস-পিক—

পারাবত-চক্রবাক—

ভাগবত-প্রেমবশ-মধুর-সম্ভাষঃ ॥২

কালগুণ্ড-শৃঙ্গ-ধ্বনিঃ—

বিষমাতৃকাগমনী—

শরদুপধানবাগী-মিলন-সরসঃ ।

কোটি-তারকাবিলোক—

পুলকনাত-ভুলোক—

বিকচ কুসুমকোটি—মোহন সুহাসঃ ॥৩

মহাভাবপ্রেমঘন—

বৃন্দাবনপ্রাণধন—

হিন্দোল-দোলন-সুখ-চরমবিকাশঃ ।

দীনযতীন্দ্রহৃদে—

ভমোরশি-চিরনাশ—

প্রিয়কর-কৃপার-সুবিমলভাসঃ ॥৪

জগজ্জননীরূপিকে—

নন্দসুতপ্রাণাধিকে—

ভবতু যতিবিমলন্তব দাসদাসঃ ॥

শ্রীশ্রীরাধাকৃষ্ণের নুলন সঙ্গীত

ডক্টর শ্রীমতী রমা চৌধুরী

বঙ্গাসুবাদ

আজ তিনটি পূর্বচন্দ্রের এক সঙ্গে উদয় হয়েছে ।

একটি চন্দ্র নীল আকাশের ক্রোড় আশ্রয় করে

আছেন ; আর দুটি হিন্দোলা বা দোলার ক্রোড়ে শোভা পাচ্ছেন । এই তিনটির মিলিত হাসিতে একটি বিপুল সৌন্দর্যের সৃষ্টি হয়েছে ॥১

ভাবসুন্দর রাত্রির কুমুদ স্বভাবতই হাসছে ; আর পদ, বজ্রজীব, স্বর্ঘমুখী প্রভৃতি দিবসের পুষ্পসমূহ দিবাত্রমে বহু-সন্দর্শনজনিত পরিমিত হাস্তে সমুজ্জ্বল ।

হারীত, সারস, কোকিল, পারাবত, চক্রবাক—পক্ষিসমূহ ভগবানের প্রেমের বশতা স্বীকারপূর্বক মধুর সম্ভাষণে রত ॥২

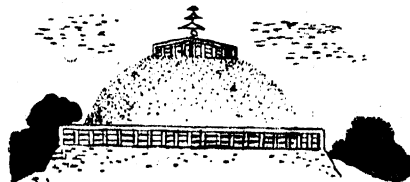
মহাকালের মঙ্গল শব্দের ধ্বনিতে জগজ্জননী শ্রীশ্রী-দুর্গার আগমনী গীতি শোনা যাচ্ছে ; শরৎকালের আগমন-বাগীও তার সঙ্গে সংমিশ্রিত হওয়ায় তাতে অপূর্ণ আনন্দের সঞ্চার হয়েছে ।

কোটি তারকার বিলোকন হেতু পুনরুৎপন্ন পৃথিবীতে যেন কোটি কোটি পুষ্প ফুটে উঠে সুলভ হাস্ত ছড়িয়ে দিচ্ছে চতুর্দিকে ॥৩

ফলে আজ রাধারাগীর প্রেমে সুপুষ্ট বৃন্দাবনের প্রাণধন শ্রীকৃষ্ণের বুলনে দোলন সুখের চরম অভিব্যক্তি হয়েছে ।

আর দীন যতীন্দ্রবিমলের স্বপ্নে যে অন্ধকার পুঞ্জীভূত হয়েছিল, তারও নাশ ঘটলো চিরতরে এবং ভগবানের কৃপার ফলে প্রোজ্জ্বলতম দীপ্তিতে চতুর্দিক উদ্ভাসিত হচ্ছে ॥৪

হে বিশ্বজননীর মূর্তিরূপ শ্রীকৃষ্ণবিলাসিনি ! যতীন্দ্র-বিমল যেন তোমার দাসের বা ভক্তের দাস রূপে থাকতে পারে ॥





# কাশীনাথ কৃষিকেন্দ্র

## শ্রীগোপী ভট্টাচার্য



যজ্ঞাব আমার ঘুরে বেড়ানো। দেখা আর লেখা। অশ্রুত্যাশিতভাবে, অত্যাশিতভাবে। ভাটপাড়ার শ্রীহরনাথ ভট্টাচার্য তাঁর হাতে-গড়া কাশীনাথ কৃষিকেন্দ্র দেখে আসবার জন্তে বলে পাঠালেন। ভাটপাড়ার অধিবাসী আমি। সম্পর্কে তার জাতুপুত্র। সারাদিনের নিমন্ত্রণ। ফার্ম দেখা আর পাওয়া দুই-ই একসাথে। অনেকদিন ধরেই শুনে আসছিলাম কাশীনাথ ফার্মের কথা। হঠাৎ যোগটা ঘটে যাওয়ায় আনন্দ পেলাম খুবই। এই সঙ্গে মনে পড়ে গেল বিশিষ্ট এক ব্যক্তিকে। যিনি আমাদের সকল কাজের পুরো-ভাগে থেকে বুদ্ধি দিয়ে, উপদেশ দিয়ে, স্নেহ-সাহচর্য দিয়ে পথ দেখিয়ে নিয়ে চলেছেন সেই শ্রীনাথনাথ সাংবাদিকোত্তম শ্রীফণীনাথ মুখোপাধ্যায় মহাশয়ের কথা। ভারতবর্ষের সম্পাদক ফণীনাথকে বাংলা-দেশের কে না চেনেন। হঠাৎ তাঁর পরিচয় নতুন করে দেওয়া নিম্নোক্ত। দীর্ঘকাল ধরে এই মানুষটির স্নেহচোয়াহলে আশ্রয় নিয়ে বৃষ্টি, যেখানেই সাধারণ মানুষের আন্তরিক প্রমতিষ্ঠান ফলে গড়ে উঠেছে কোন প্রতিষ্ঠান, সেখানে যেতে পারলে তিনি কতগুণি আনন্দিত হয়ে ওঠেন। তাই সর্বপ্রথমে তাঁরই কাছে গেলাম ছুটে চারাগোল বাবার প্রস্তাব নিয়ে। অস্বস্তি করা মাত্র মানসে রাজী হলেন তিনি। তারপর শ্রীহরনাথ ভট্টাচার্যের কাছে পৌঁছে দিলাম এই স্বপ্নের। কণ্ঠহালিশ ডাকঘরের পোষ্টমাস্টার হরনাথ। তৎক্ষণাত্ আমাকে সঙ্গে নিয়ে ছুটে এলেন ভারতবর্ষ অফিসে। উদ্দেশ্য ফণীদার বাবার কথাটা পাকা করে নেওয়া। দিনহিরি হোল ওরা আগষ্টে রেবাবার।

আজ সেই দিন। কাঁচড়াপাড়া স্টেশনে নেমে হরিণবাটার বাসে চড়ে হবো। এগোতে লাগলাম চৌমাথার দিকে। দেখা হয়ে গেল স্থানীয় বিশিষ্ট ব্যবসায়ী শ্রীঅতুলকৃষ্ণ পালের সাথে। পায়ের ধূলা নিলেন তিনি ফণীদার। তারপর জেনে নিলেন আমাদের আগমনের কারণ। বলে গেলে কষ্ট হবে এই কারণে নিজের মোটরে পৌঁছে দেবার আয়োজন করে দিলেন তৎক্ষণাত্। অতুলবাবুর কল্যাণে বেশ আরামেই পৌঁছে গেলাম চারাগোল। জায়গাটার নাম কাঁচা-চারাগোল।

বীজপুর থানার অধীনস্থ জেটিয়া-মান্নি পাড়া ইউনিয়নের এলাকাধীন গ্রাম। কাঁচড়াপাড়া স্টেশন থেকে হরিণবাটার পথে দু মাইল। বাসের ভাড়া দু আনা। সদর রাস্তার উত্তর দিকে গেট। পাথরের ফলক বসানো, তাতে লেখা “কাশীনাথ ফার্ম”। গেটের ভিতর দিয়ে এগিয়ে চললাম সোজা উত্তরে। দুপাশে ধান আর পাটের ক্ষেত। মাষখান দিয়ে সরু পথে চলা পথ। কিছুদূর এগিয়েই নজরে এলো অপূর্ব দৃশ্য! রজনীগন্ধার রাজত্ব। ৪০ বিঘা জুড়ে শুধু রজনীগন্ধা গাছের

সারি। মেঠো হাওরায় ছলছে ফুলের গুচ্ছ, আর সেই হাওরা বয়ে বেড়াচ্ছে মন-মাতানো স্বপ্ন। তারপরেই দেখলাম বাদিকে মস্ত পাকা বাড়ী। এগোলাম সেইদিকে। কাছে গিয়ে দেখলাম টিউবওয়েল, আর তার পাশে উঁচু খামের ওপর জলাধার। অভ্যর্থনা করল একটি হৃদয়ন তরুণ। সুনাম ফেরাবাদী আরো দুজন অতিথিকে নিয়ে গেছেন বাগানে দেখাতে। তরুণ বাড়ীর মেজাজে। এবার ফুল-ফাইনাল দেবে। সে আমাদের ঘরের মধ্যে নিয়ে গেল। দক্ষিণ মুখা প্রশস্ত ঘর। হাওরার বজা বয়ে চলেছে। মাষখানে বড় চৌকির ওপর ঢালা বিজ্ঞান। একপাশে টিপরের ওপর ফুলবাণী। তাতে একগুচ্ছ রজনীগন্ধা, আর গ্লোরিওসা-সুপার্বা (Gloriosa Superba) খবর চলে গেল মালিকের কাছে। দ্রুতপাশে ফিরে এলেন তিনি। সঙ্গে অতিথিও। অবাক হলাম আমি খুঁড়ো মশাইকে দেখে। পোষ্ট-মাস্টারের ধোপদোরস্ত পোশাকে দেখে এনোঁছি এতকাল—তার সাথে আজকের পোশাক আর চেহারার মিল নেই কিছু। বৃথতে পারলেন বোধহয় আমার অবাক চাউনি দেখে। প্রাণখোলা হাসি দিয়ে অভ্যর্থনা জানালেন ফণীদাকে আর আমাকে। তারপর বললেন, ‘এখানে আমি খাঁটি চাষ। ময়লা লুজি, বালি গা, পায়ে রবারের ছেঁড়া চটি। লুজি আবার বা-তা নয়। মেয়ের ছেঁড়া শাড়ী জুড়ে তৈরী!’ পরিচয় হোল অতিথি দুজনের সাথে। ২৪পরগণা জেলায় দক্ষিণে কোঁড়াল গ্রামের অধিবাসী তারা। সেখানে কৃষিকেন্দ্র আছে তাঁদের। পরস্পর অভিজ্ঞতার আদান প্রদান করতে এসেছেন চারাগোলে। বাড়ীর বড় ছেলে শ্রীমান অশোক, আর একবার মেয়ে এলো মিষ্টর রেকাবী, চা-এর ট্রে আর জলের গ্লাস নিয়ে। চা-পর্ব শেষ হতেই ঘড়িতে দেখলাম প্রায় বেলা এগারোটো।

এর ভেতরে দেখলাম ফণীদা তৈরী হয়ে গেছেন। জামা খুলে কাপড় প্রায় হাঁটুর ওপর গোড়ানো। খুঁড়ো মশায়ের বর্ণনা আগেই দিয়েছি। অতিথি দুজনও ফণীদার মতই। হৃদয় মধ্যে বকের মত আমিই শুধু শহুরে লজ্জা কাটিয়ে উঠতে পারলাম না। অকুত লাগছে দেখতে। সব থেকে আনন্দ পাচ্ছি ফণীদাকে দেখে। গোলা গায়ের ওপর মোটা উপবীত। হাঁটুর ওপর গোড়ানো কাপড়। মুখে পরিষ্কার হাসি। প্রকৃতির কোলে এসে মাটির মানুষ যেন শিশুর মত নেচে উঠেছে। এখন আর চেনবার উপায় নেই চার জনের মধ্যে কে খাঁটি, আর কে অর্থাটি চাষ।

বাতা হোল হুজু। মাথার ওপর শ্রাবণের মেঘ-ভাঙা কড়া রোদ। পায়ের নীচে রোদে-পোড়া মাটি। ছাতা খুলে হুজু হোল পরিক্রমা। চলছি দক্ষিণ দিকে। প্রায় ৪০ বিঘে জমীর ওপর বাতাসে দোল

খাচ্ছে সবুজ ধানের পুষ্ট শিব। তার ওপাশে 'নেপিরার ও প্যারা ঘাস, পশুর খাদ্য। আর বাঁ দিকে পাটের চারা। বিপে পাঁচেক জমীর ওপর তেজী পাট গাছ। আরো এগিয়ে কয়েকটি বাঁশঝাড়, কলাবন, আম, জাম, আর নারকেলের সারি। তারপরেই হরিণখাটা রোড়। রাস্তার ধারে ধারে পূর্ব-পশ্চিমে প্রায় দেড়শো ফুট লম্বা সীমানা। ঘুরলাম পূর্ব দিকে। নানারকমের ফলের গাছ রয়েছে সেখানে। গোলাপজাম, জামকল, বাতাবী লেবু, পেঁপে, আনারস, বেলানা, ডালিম, খেজুর, পাতি-লেবু—আরো কত কি। এরই মাঝে একটা নীচু ভোবার ধারে দেখলাম অদ্ভুত ধরণের এক বাঁশঝাড়। মাত্র দু'স'মর বাঁশ। এরই মধ্যে এক একটা বাঁশের পরিধি প্রায় পনের বিশ ইঞ্চি। যেমন গোড়া তেমনি আগা। লম্বাও খুব। সাধারণ বাঁশের প্রায় দ্বিগুণ। এক একটা গাঁটের দূরত্ব প্রায় এক হাতের মত। কৃষি বিশেষজ্ঞ অভিযন্তা বীকার করলেন এই জাতের বাঁশ তাঁরা দেখেননি এর আগে। বাঁশ ঝাড়ের বাঁ পাশে উঁচু জমীর ওপর চোঁড়স' ক্ষেত। ফল নেই কোন গাছেই। অথচ প্রতিটি গাছ যেমন বড় তেমনি তেজী। শুনলাম, অতিরিক্ত সার আর জল পেয়ে গাছ এত বেড়ে গেছে। গাছ বেশী বেড়ে গেলে ফল দিতে পারে না। শীতই এসব গাছ কেটে দেওয়া হবে, আর আসছে বার জমী বদলে আরো কম সার দিয়ে চোঁড়সের চারা লাগানো হবে।

উত্তর ঘেঁসে এগিয়ে চললাম। তম্বী ক্রমশঃ ঢালু হয়ে চলেছে। শেষে এলাম যমুনার ধারে। কে বলবে এ সেই যমুনা। গঙ্গা-যমুনা-সরস্বতী যুক্ত-ত্রিবেণীর অশ্রুতম প্রাচীণ। দীর্ঘকাল অত্রে আর সংস্কারের অভাবে আজ তার বৈধব্যের রিক্ত রূপ। হরিণখাটার সরকারী কৃষিক্ষেত্রে জলসেচের স্থায়ী বন্দোবস্ত ১৯৫৭ খ্রিঃ মজা যমুনার দুশো বীধ দিয়ে ভাগী-রথীর জল পাম্পের সাহায্যে টেনে তুলে ক্রম করা হয়, আর এই সংরক্ষিত জলাশয় থেকে হরিণখাটার ওলসেচের কাজ চলে। অথচ এই পাঁচ মাইল দীর্ঘ আর দুশো থেকে দেড় হাজার ফুট চওড়া এই সুবৃহৎ জলাশয়—এর সংস্কার না করার ফলে এখন এটা কচুরী পানার ভরাট হয়ে ম্যালেরিয়ার ডিপোতে পরিণত হতে চলেছে। খ্রীষ্টট্যাচার্স বললেন, তাঁর কৃষি জীবনের প্রথম সূচনা এই মজা যমুনা থেকেই। যমুনা নাম ঘুচে গিয়ে এখন এই এলাকাটিকে বলা হয় মথুরা বিল। বিলের আরতন প্রায় দু হাজার বিঘের ওপর। বছর দশেক আগেও এখানে কচুরী পানার নাম-গন্ধ ছিল না। ছিল পয় ফুলের বন। কি তার শোভা! রাশি রাশি শতদল মেলে ধরেছে মাঝ আর লাল পাপড়ী। মধুসোভী জমরের দল করে চলেছে গুঞ্জন ফুলের ওপর। সামান্য পারিশ্রমিকের বিনিময়ে স্থানীয় ক্রমিকেরা তুলে দিত সেই পয়ফুল। আর কোলকাতার ফুলের দোকানে সরবরাহ করতেন হরনাথ। তারপর ভাগীরথীর সাথে বিচ্ছিন্ন হয়ে মথুরা বিলের বদ্ধ জলায় দেখা দিল একটি ছুটি করে কচুরীপানা। ক্রমে পয়ফলকে আস করে বিতরণী হোল কচুরীপানার একচ্ছত্র সাম্রাজ্য। পয়ফুল রিমেছিল মূলধন। সেই মূলধন নিয়ে হর হোল কৃষিক্ষেত্র। প্রথমে ১০ বিঘা তারপর ২০ বিঘা। এইভাবে আজ জমীর মোট পরিমাণ প্রায় ৪০ বিঘার ওপর। ইং ১৯৩৩ সাল থেকে ৫৮ সাল এই স্থায়ী

২০ বছরের একটানা শ্রমনিষ্ঠার ফলে সম্ভব হয়েছে এতটা। মথুরা বিলে মাহ প্রচুর। কয়েকজন উৎসাহ একটী সমবায় প্রতিষ্ঠানের নাম দিয়ে মাছের ব্যবসা করে চলেছেন একচেটিয়া ভাবে। অথচ নতুন পোনা ছাড়ার ব্যবস্থা তাঁরা করেন না। সমবায় প্রতিষ্ঠানের নাম দিলেও আসলে সেটি কয়েকজনের ব্যক্তিগত সম্পত্তি। শুধু লোক দেখানো সমবায় প্রতিষ্ঠান নাম দেওয়া আছে মাত্র। পশ্চিমবঙ্গ সরকারের মন্ত্রণ বিভাগ অনায়াসেই এখানকার উৎসাহী ব্যক্তিদের ওপর ভার দিয়ে একত্র সমবায় প্রধার মন্ত্রণ চাষের সুবন্দোবস্ত করে দিতে পারেন। তাহলে এই দু হাজার বিঘা আরতনের বিলটি প্রায়জন মত সংস্কার করে নিয়ে একটি বৃহৎ মন্ত্রণ চাষের কেন্দ্রে পরিণত হতে পারে। সেই সঙ্গে বহু বেকারের কর্ম-সংস্থানও হয়। খ্রীষ্টট্যাচার্সের পরিকল্পনানুযায়ী মাত্র হাজার দুয়েক টাকা খরচ করলে এই দীর্ঘ জলাশয়কে আবার কচুরীপানার কল থেকে মুক্ত করা যায়। এ বিষয়ে তিনি আন্তরিক চেষ্টা করে চলেছেন। আশা করা যায় সরকারী সহযোগিতা লাভ করলে তাঁর পরিকল্পনা সফল হতে দেয়া লাগবে না। পাশেই দেখলাম পাম্প ইঞ্জিন। পূর্বে এখানে ছিল পার্সিয়ান হইল। এই ইঞ্জিন এখন ভারতে তৈরী হয় ও ডিঙ্গেলে চলে। যমুনার জল টেনে তোলা হচ্ছে ক্ষেতের জন্তে। সবুজ অসংখ্য নালা দিয়ে সেই জল চলেছে প্রতিটি ক্ষেতের ভেতর। জলসেচের সুব্যবস্থা মুক্ত হলো সকলে। আকাশের মুখোপেক্ষী হবার দরকার নেই। সারা বছর পর্যাপ্ত জল। অথচ এত সুন্দর সেচ ব্যবস্থার দরুন খরচ অতি সামান্য।

এবার পশ্চিম দিক। নানা জাতের পেয়ারার অনেক গাছ। পেয়ারা কলেছে অসংখ্য। আর রয়েছে ভালো জাতের বাড়াই-করা কলমের আম গাছ। আকারে ছোট হলেও ফলন খুব। বছরে দুবার তিনবার ফলে এমন গাছও রয়েছে দেখলাম। আম গাছে ভালো ফল পেতে হলে গাছের প্রথম বোল ভেঙে দেওয়া দরকার। তাহলে পরের বছর থেকে ফলন ভালো হয়। পশ্চিম থেকে কৃষিক্ষেত্রের মাঝখানে আসবার পথে সজীর ক্ষেত। বেগুন, আলু, পেঁপাজ, মূলা। আলুর চাষে খ্রীষ্টট্যাচার্স একজন বিশেষজ্ঞ। কিছুদিন হইতে একই জমিতে বৎসরে দুইবার আলুর ফলনের ব্যবস্থা করেছেন তিনি। কোলকাতার cold storage এ তাঁর আলু জমা থাকে। সেখান থেকেই ঢালাই যায় কোলকাতার বাজারে। পল্লী অঞ্চলে কোথাও cold storage না থাকায় চাষীদের যে কি পরিমাণ অনর্থবিধার মধ্যে কাটাতে হয় সেটা অনায়াসেই বুঝতে পারলাম। আলুর চাষ থেকে আয় ভালোই। তবে মেহনত খুঁই বেশী। ফার্মের একেবারে মাঝখানে এসে গেলাম। লম্বার ক্ষেত। স্বর্ধমণি, কাগল ও সবুজ দুইপ্রকার লম্বার অপূর্ণ বেথতে হয়েছে কয়েক কাঠার ক্ষেতটি। খুবই লাভজনক এই লম্বার চাষ। দুহাত অন্তর লাইনে পৌনে দুহাত ভরাতে লম্বার গাছ লাগালে, গাছ ঝাড়েও খুব, আর ফলনও হয় বেশী। ভালো রকম জলসেচ আর হাড়ের সার (Bone dust) জমিতে দিলে খুব বধন বেশী ফলতে থাকে তখন কাঠা পিছু ১৫ দিনে ১মণ পর্যন্ত লম্বার ফলন হয়। রাশে

বিবা প্রতি ৪০ মণ। এর চাষ বছরের যে কোন সময় করা চলে। আর ফলনও হয় সারা বছর—গরমের সময় বাবা। তবে নজর রাখতে হবে যাতে লক্ষ্যের ক্ষেতে বাস বা আগাড়া না জন্মায়, আর গাছের গোড়ার মাটি শক্ত হয়ে না যায়। এর এক পাশে কপির ক্ষেত। এখন শুধু জমী তৈরী করা হচ্ছে। ফুল কপি, বাধা কপির ফলন খুবই ভালো হয়, আর তা থেকে আর্থও যথেষ্ট। কপি চাষের ক্ষেত্রে ভালোরকম manure দরকার। তার স্থান্যর ব্যবস্থায় রয়েছে দেখা গেল। তারপরই ৪৫ বিঘে জমির ওপর রজনীগন্ধা। শ্রী ভট্টাচার্যের ভাষায় বলি National Flower এর চাষ। বিশেষ যত্নের দরকার নেই। শুধু জল আর গোবরের সার পেলেই খুবী এই রজনীগন্ধার গাছ। বর্ষাকালেই এর Season। অল্প সময়ও ফুল হয়। তবে পরিমাণে কম। রজনীগন্ধা থেকেই ফার্মের আর সব থেকে বেশী। কোলকাতার গ্লোব নাশারীতে, মিউনিসিপ্যাল মার্কেটের ফুলের বোকানে রজনীগন্ধার ফোটা ফুল আর কুঁড়ি শুক্ক ডাঁটি (stick) সরবরাহ করা হয় নিয়মিত। এখন প্রায় চল্লিশ হাজারের ওপর রজনীগন্ধার গাছ রয়েছে শুনলাম।

বেলা প্রায় দুটোর কাজাকাতি। বর্ষাক্ত কলেবরে আবার ঢুকলাম দক্ষিণ খোলা ঘরের মধ্যে। ক্রান্ত প্রায়। একে কড়া রোদ, তার ওপর অনভ্যাস। কৃষি-বিশেষজ্ঞ অতিথি দুজনও ক্রান্ত হয়ে পড়েছেন। আশ্চর্য লাগলো আমার খুঁড়া মশাইকে দেখে। ছত্রহীন মস্তকে তিন খটা বুরেও তিনি এখনো অক্লান্ত। এখনো অনর্গল বলে চলেছেন তাঁর ক্ষেত খামারের কথা। গাছ পালার কথা। সার আর যন্ত্রপাতির কথা। 'বলার সাথে সাথে তাঁর মুখে ফুটে উঠছে একটা পূর্ণ পরিতৃপ্তির ভাব। ভেতর থেকে এলো গৃহকত্রীর তাগিদ। এলো টিউবওয়েলের ঠাণ্ডা মিষ্টি জল। হাত, মুখ ধুতেই এত ক্লান্তি যেন নিমেষের মধ্যে অন্তহিত হোল। তারপর উপবেশন—ঘরে মেয়েদের হাতে-বোনা কার্পেটের আসনের ওপর। হুক হোল ভোজন পর্ব। ঘি-ভাত, বেগুন ভাজা, পটলভাজা, মাছের ডাল, মাছের কালিয়া, মাছের চাটনী, দই, মিষ্টি। ভোজন পর্বের হুকতেই কৌতুকবাণ নিক্ষেপ করলেন খুঁড়ামশাই।

—‘এই যে চাল খাচ্ছেন, এ কিন্তু চাল নয়। তামাক।’ চমকে উঠলাম আমরা। তাই তো তামাকই খাচ্ছি নাকি! বুকি সত্যিই পেটের আলার চাল-তামাকের জ্ঞান নেই কারুর। আবার সেই প্রাণ-খোলা হাসি। আমরা সকলেই বোকা বনে গেছি। বললাম, —‘না না, খাওয়া বন্ধ করবেন না। চালই খাচ্ছেন। তার মানে গতবার কিছু তামাকের চাষ লাগিয়েছিলাম। তামাকও হয়েছিল যথেষ্ট। সেই তামাক যেচে টাকা নিইনি। তার বললে নিয়েছি চাল। এ হোল আমার তামাকের বদলে পাওয়া চাল।’ বাক, শুনে ঠাণ্ডা হোল প্রাণ। হাসি ফুটে উঠল সকলের মুখে। এমনি সন্মান আর রসিক শ্রীহরনাথ ভট্টাচার্য। শহরে শিটচায়-বিরুদ্ধ কথা হচ্ছে কিনা জানি না। তাহলেও না বলে থাকা যাচ্ছে না—স্নানটির গুণে খাওয়ার মাজাজান রাখা কঠিন হয়ে উঠল। তাই, খেয়ে ওঠার পর আত্মর সিতে

হোল বড় চৌকির ঢালা বিজ্ঞানার ওপর তাকিয়ায় মাথা দিয়ে। গৃহ-স্বামী কিন্তু ঠিকানা ঠিক আগের মতই সতর্ক। মুখশুষ্কি, পান, জর্দা যার যা প্রয়োজন এলো সবই। খুঁড়া মশাই বললেন আবার এক সাংঘাতিক কথা—এখনি সব দুগ্ধাস করে আমার টিউবওয়েলের জন্তু খেয়ে নিন। দেখবেন এক ঘণ্টার মধ্যে সব হজম হয়ে গেছে। অত্যন্ত হজমী জল। পেটে আর তিল ধারণের ঠাই নেই। তথাপি এক গ্লাস কোন রকমে ক্ষেপে ক্ষেপে গলাধঃকরণ করা গেল। তারপর চললো আলাপ আলোচনা। বোড়াল গ্রাম থেকে বীরা এসেছিলেন তার মধ্যে একজন কোন সময় কি ফলন তুলতে হবে সে সম্বন্ধে কবিতার ছড়ার আকারে একটি বড় খাতা ঘোষাই করে লিখে এনেছেন। পড়িয়ে শোনালেন কিছু কিছু। চমৎকার লাগলো লেখাটি। জানিলাম তাঁর নাম, ইনিই শ্রীশিবপ্রসাদ বন্দ্যোপাধ্যায় বিখ্যাত কৃষিবিশ্ব। শ্রীভট্টাচার্য দেখালেন তাঁর লেখা কৃষি সম্বন্ধে যত প্রবন্ধ এ তাবৎ ছাপা হয়েছে অনন্যবাজার, যুগান্তর, বহুমতীর পাতায়। দেখালেন Visitors Book। খাত অখাত অনেকের মতামত রয়েছে লিপিবদ্ধ। প্রতি রবিবার অতিথি আসার কামাই নেই এখানে। এসেছেন কৃষি-মন্ত্রী, এসেছেন ডিরেক্টর অফ এগ্রিকালচার। অরো কত সরকারী উচ্চ-পদাধিষ্ঠিত ব্যক্তি। সকলেই এক বাসো প্রশংসার থাকুর রেখে গেছেন Visitors Book এ।

ফলিবা দেখলাম উঠে বসেছেন চেয়ারে। পেটের তলয় নামিয়েছেন কোমরের বাঁধন। বেশ প্রকুল দেখলাম ফলিবাঁকে। কার্ণাজ আর কলম নিয়ে জেরা করতে বসে গেলেন ক্ষেত্র স্বামীকে। আর এই অধম শিল্পের ওপর আদেশ নিলেন ভারতবর্ষের জ্যেষ্ঠ চারাপালের বিবরণ লিখে দিতে। প্রাঙ্গের জবাব দিয়ে বললেন শ্রীভট্টাচার্য। ফলিবাঁদা লিখে নিলেন তাঁর যা যা জানাবার দরকার।

আলোচনার শেষ দিকে ক্ষেত্র-স্বামী বেশ জোরের সঙ্গে বললেন নিজের ব্যক্তিগত অভিজ্ঞতার উল্লেখ করে যে—যদি এ বিবে জমী নিয়ে কেউ বৈজ্ঞানিক পদ্ধতিতে পৌনে পুনিক চাষ করেন তাহলে তিনি সমস্ত খরচ-খরচা বাস দিয়ে মাসিক তিনশত-টাকা উপার্জন করতে সক্ষম হবেন। উপযুক্ত জল সেচ, সার আর প্রমনিষ্ঠা থাকলে একই জমী থেকে বছরে পাঁচ বার ফলন কলানো যায়। এ বিষয়ে তিনি হাতে কলমে অভিজ্ঞতা সঞ্চয় করেছেন। কথাটা শুনে যেন অন্ধকারে আলো দেখতে পেলাম।

অপরহু উত্তীর্ণ প্রায়। অতিথি দুজন অস্থির হলেন বাবার লগ্নে। তাঁদের আবার চটুড়ার এক কৃষিক্ষেত্র দেখতে যেতে হবে। এবার এলো যন্ত্রপাতি দেখার পালা। কত রকমের সব ছোট বড় যন্ত্রপাতি। মাটি কাটা, মাটি নিড়ানো, গাছের গোড়ার মাটি দেওয়া, বীজ ছড়ানো আরো সব কত রকমের যন্ত্রপাতি। আমেরিকা থেকে আধুনিক উন্নত ধরণের যন্ত্রপাতি আনিবে তা থেকে আবার অনেক বস্ত্র মাথা খাটাবে আবিষ্কার করেছেন তিনি। একটা বস্ত্র কত রকম কাজে লাগানো হয়, আর কত অল্প সময়ের মধ্যে কত বেশী কাজ দেয়, নিজে বস্ত্র চালিয়ে দেখিয়ে দিলেন আমাদের। এবার নিয়ে গেলেন বাড়ীর ভেতর। এক

কোণে হাঁসের ঘর। আর এককোণে গোয়াল। দুখওয়ালা ও দামড়া নিয়ে গরুর সংখ্যা ৯টি। হাঁস অনেকগুলি। এসব প্রতিপালনের জন্তে খরচ বিশেষ নেই। তাছাড়া আছে ক্ষেত পাহারার জন্তে কুকুর। ব্লককে বিচালি খাওয়ানোর বিরোধী তিনি। নেপিয়্যার বাঁস আর কলা গাছ খেয়ে গরুর স্বাস্থ্য দেখলাম অতি চমৎকার। দুখও হয় প্রচুর। মাসে প্রায় একশো টাকার মত। হাঁস চরে মথুরা বিলে। পচা পাঁকের ভেতর থেকে নিজেয়াই খুঁজে নেয় নিজেদের খাবার।

দেখার পালা শেষ। সন্ধ্যার মুণোমখী এলাম রজনীগন্ধার ক্ষেতে। সন্ধ্যার গন্ধে সন্ধ্যার ফুরুরুরে বাতাস স্থানটিক করে তুলেছে রমণীয়। মনের ক্রান্তিকে ধুয়ে মুছে আবার নতুন শ্রেণণ এনে দিচ্ছে। বিদায় নেবার জন্তে আমরা তৈরী। এলো ট্রেতে করে চা। তারপর এলো এক এক গোছা রজনীগন্ধার stick। এমনি সময় বেজে উঠল শঙ্খ, ঘণ্টা, শ্রীগোল, গঞ্জনী। গৃহদেবতা নারায়ণজীউর সাক্ষা আরত্বিক। মন প্রাণ পবিত্র হয়ে উঠল যেন। ঘীরে ধারে এগিয়ে চললাম। তখনো বলে বলেছেন শ্রীভট্টাচার্য—‘যা কিছু দেগলেন এসবের মূলে কিন্তু বাড়ীর গৃহকর্তা। নিজে আমি নধেম মাত্র গৃহস্থানী। আনলে তাঁর অসীম ধৈর্য আর পরিশ্রমের ফলেই গড়ে উঠেছে এই কাশীনাথ কৃষিক্ষেত্র। তার সাথে আছে সাত ছেলের আর এক মেয়ের আস্থারিক ভ্রমনিষ্ঠ। এরাই হোল এখানকার প্রাণ। এদের হাতের গুণেই স্বর্ণপ্রসূ হয়েছে এখানকার মাটি। সব কৃতিত্ব এদের। আমি কিছু নই।’

আরত্বিকের বাস্তবধনি ক্রমেই কীর্ণতর হয়ে আসতে লাগলো। আমরা ঘীর পায়ে এগোতে লাগলাম গেটের দিকে। ঠিক এমনি ধরণের

—কৃষিক্ষেত্র আমাদের দেশে কতগুলো গড়ে উঠেছে জানিনা, কিন্তু একটি হলেও বীরা সেটি গড়ে তুলেছেন তাঁরা দেশের আদর্শ মানুষ। ভারতের স্বপ্নকে সফল করে তুলতে হলে এমনি ভ্রমনিষ্ঠ মানুষের সংখ্যা যত বেঁধা হবে ততই দেশের মঙ্গল। ক্ষোভের সঙ্গে বলতে হয়—আজ আমাদের দেশে দেখা দিয়েছে নিদারুণ খাড়াভাব। তার প্রতীকারের জন্তে চলছে শুধু আন্দোলন আর বিধান সভার দিকে অভিযান। এ যেন অনেকটা কাঞ্চন ফেলে কাঁচের দিকে ছোটোর মত। দেশের শিক্ষিত মধ্যবিত্ত যুব-সম্প্রদায় যদি আজ রাজনীতিক আন্দোলন থেকে সরে এসে গ্রামে গ্রামে চুকে পড়েন, আর এ বিধে জমী সংগ্রহ করে—বৈজ্ঞানিক পদ্ধতিতে চাষ-বাসের কাজে তাঁদের সমস্ত উত্তমকে নিয়োজিত করেন তা’হলেই অচির-কালের মধ্যেই গড়ে উঠবে অসংখ্য কৃষিক্ষেত্র। শিক্ষিতরা এগিয়ে গেলে সাধারণ মানুষও এগিয়ে আসবে এ কাজে। শুধু সরকারের বিরোধিতা করে, আর মরদানে জড়ো হয়ে চাঁৎকার করলেই মুন্সিলা আসান হবে না। মধ্যবিত্ত ঘরের শিক্ষিত সন্তান শ্রীহরনাথ ভট্টাচার্যের মত দলে দলে অগ্রসর হতে হবে নিজের ভাগ্য নিজে গড়ে নিতে। যুগে যুগে কুমিই ভারতের প্রধান উপজীবিকা। সেই পথ এবং সেই আদর্শ যতদিন আমরা চাষার কাজ বলে নাসিকা কুঞ্জন করে চাকুরীর পিছনে ঘুরে মরব ততদিন দেশের খাদ্য সমস্যার হুঁশু সমাধান হতে পারবে না। চীন, রাশিয়া, ইউরোপ, ইংল্যান্ড, আমেরিকা প্রভৃতি দেশে কৃষক ও কৃষিকার্যকে মানুষ-প্রজ্ঞার চোখে দেখে থাকে বলেই তারা আজ দুর্ভিক্ষের কবলমুক্ত। আজ আমাদেরও বীচতে হলে কৃষিকার্যে এগিয়ে আসা ছাড়া অন্য পথ নেই—নাশপন্থা বিজ্ঞতে অয়নায়।

## ত্রি-কালের পরে

সুনীল বসু

তুলে যাওয়া ভালো, এই অপচয়  
এ ভালোবাসার, শুধু মূর্ততা।  
যার রূপে চোখ রঙে তনুয  
সেখানে ঘনাবে জরার বারতা।

মিথ্যে সাজের কারু-প্রসাধনী  
নিচে তার আছে হাড়-কঙ্কাল,  
অশান স্থতির ছায়া-আবরণী  
সাজায় জু’বেলা দেহ-জঞ্জাল।

প্রেমের ফাঁকির রঙিন নেশায়  
ঘুম এসে গেলে কাটবে আমেজ।  
সেদিন কাঁপবে ঝড়ের হেঁসায়  
সাজঘরে রাখা বেলামারি সেজ।

সেদিন বুঝবে ত্রিকালের হাতে  
আমরা ভয়, শুধু জলশ্রোত।  
কামরা আঁকড়ে তবু মাঝরাতে  
কেন ভালবাসি আয়ুর কপোত।



( পূর্বাত্মরতি )

ঠিক পাশের ঘরেই চম্পা গীটার বাজাইতেছিল।

স্বরের এমন একটা অদ্ভুত পরিবেশ হইয়াছিল যে কিছুই যেন বে-মানান মনে হইতেছিল না। মলিন জামা-কাপড়-পরা গৌঁচা-গৌঁচা-গোফ-লাড়ি কবিরাজ মহাশয় ফিটফাট সদানন্দের পাশে বসিয়া থাইতেছিলেন, গগন একটা ডগমগে রঙের সিক্কের ঢিলা পাজামা পরিয়া থাইতে বসিয়াছিলেন, রঙ্গনাথ কাঁটা চামচ দিয়া থাইতেছিলেন। কিরণ উষা আর সন্ধ্যা পাশাপাশি বসিয়াছিল এবং নিয়-কণ্ঠে গল্প করিতেছিল, বিরুবাবু থাইতে থাইতেও ছোট একটা বই বা হাতে ধরিয়া পড়িতেছিলেন—ইজিপ্টের সম্রাট বই, সন্ধ্যা-বেলা নাতিদের গল্প বলিবেন প্রতিশ্রুতি দিয়াছিলেন তাঁহারই উপকরণ সংগ্রহ করিতেছিলেন। চন্দ্রসুন্দর সকলের নিকট হইতে একটু দূরত্ব রক্ষা করিয়া আলাদা একধারে বসিয়া নিরামিষ সাহিত্যিক ভোজন করিতেছিলেন, হাবুল মামা একটা রঙীনলুঙ্গীন পরিয়া একটি কাষ্ঠাসনের উপর উবু হইয়া বসিয়া থাইতেছিলেন, আর পাঁচজনের মতো সুখাসনে বসিয়া তিনি সুখ পান না। তাঁহার থাইবার ধরণটিও একটু অভিনব, খাবারগুলি যেন মুখের মধ্যে ছুঁড়িয়া ছুঁড়িয়া দিতেছিলেন। সূর্যাসুন্দর বিছানার উপর বসিয়াই থাইতেছিলেন। তাঁহার সামনে এবং দুই পাশে ছোট ছোট টেবিল, পিছনে ঠেস দিবার জন্ত ব্যাক্রেস্ট। উর্শ্বিলা গলায় একটা রঙীন তোয়ালে বাঁধিয়া দিয়াছিল, কোলের উপর আর একটি বড় তোয়ালে পাতা ছিল, খাবারপড়িয়া বাহাতে কাপড়-চোপড় বা বিছানা নষ্ট না হয় উর্শ্বিলা সে বিষয়ে সতর্ক হইয়াছিল। উর্শ্বিলাই

চামচে করিয়া তাঁহাকে খাওয়াইয়াও দিতেছিল। এইরূপ নানারকম বিসদৃশ দৃশ্যের সমন্বয় হইয়াছিল ঘরটিতে। কিন্তু গীটারের স্বরের আবহাওয়ায় সব যেন মানাইয়া গিয়াছিল।

সূর্যাসুন্দর প্রতিটি তরকারি তারিফ করিয়া থাইতে-ছিলেন। তিনি সেকালের লোক, তাঁহার মতে কোনও শিল্প-কর্মের সম্যক প্রশংসা না করিলে শিল্পীর অপমান করা হয়। খাবার থাইয়া, গান শুনিয়া বা যে কোন শিল্প-ফল উপভোগ করিয়া প্রশংসা না করাটা তাঁহার মতে শিষ্টাচার-বিরুদ্ধ। তিনি এটাও লক্ষ্য করিয়াছেন আজকাল অনেকেই এ বিষয়ে রূপণ-স্বভাবের, প্রাণ খুলিয়া প্রশংসা করিতে পারে না, মুচকি হাসিয়া চুপ করিয়া থাকে। অনেক সময় হাসেও না, গোমড়া-মুখ করিয়া সুখাচ্ছন্ন খায় অথবা গানবাজনা শোনে। তিনি এ জাতের লোক নন, তাই রান্নার অজস্র প্রশংসা করিতেছিলেন। সুক্কোটো বিশেষ করিয়া তাঁহার ভাল লাগিয়াছিল। পুরসুন্দরী স্বহস্তে এটি প্রস্তুত করিয়াছিলেন। এই ব্যঞ্জনটির প্রতি খণ্ডরের বিশেষ পক্ষপাতিত্বের কথা তিনি জানিতেন। প্রশংসা শুনিয়া আর একটু আনিয়া দিলেন। কোনও রান্নার প্রশংসা করিবার পর সঙ্গে সঙ্গে তাহা আর একবার আনিয়া না দিলে মনে মনে অসন্তুষ্ট হ'ন, এটাও তাঁহার মতে অভদ্রতা।

উচ্ছ্বসিত প্রশংসায় মুখর হইয়া উঠিয়াছিলেন কবিরাজ মহাশয়। তাঁহাকে প্রতিটি পদ কখনও দুইবার, কখনও কখনও তিনবারও দিতে হইতেছিল। পার্শ্ববর্তী একা তাঁহাকেই পরিবেশন করিতেছিল।

পুরস্কন্দরী পরিবেশন করিতেছিলেন স্বর্গাস্কন্দর এবং চন্দ্রস্কন্দরকে।

কেবল নিরামিষ রান্না লইয়াই ছিলেন তিনি।

“দিগন্ত এই ফ্রাই চারটে নিয়ে যা আমার কাছ থেকে—”

গগন দিগন্তর দিকে চাহিয়া আদেশের সুরে বলিয়া উঠিল।

পার্বতী বলিল, ‘তুমি খাও না, ফ্রাই তো রয়েছে অনেক—’

গগন একথার উত্তর না দিয়া পুনরায় দিগন্তকে লক্ষ্য করিয়া ডাক দিল—

“নিয়ে যা এগুলো—”

দিগন্ত কৃষ্ণকান্তের পাঁশে বসিয়া থাইতেছিল, সে উঠিয়া গিয়া গগনের নিকট হইতে গ্রেট্টা লইয়া আসিল।

সন্ধ্যা মস্তব্য করিল, “নিজে ডাক্তার হ’য়ে কি করে’ যে এঁটো ভুই অপরকে খাওয়ায়।” গগন একথারও কোন জবাব দিল না, তাহার চোখের দৃষ্টি হান্তদীপ্ত হইয়া উঠিল শুধু। ব্যাপারটার তাৎপর্য কেবল বুঝিলেন পুরস্কন্দরী। নিজের খাবারের কিছু অংশ দিগন্তকে দিতে না পারিলে গগনের যেন খাইয়া তৃপ্তিই হয় না। ছেলে-বেলা হইতে ওই স্বভাব। পেয়ারায় এক কামড় দিয়া বাকিটা সে দিগন্তকে বরাবর খাওয়াইয়াছে।

পার্বতী ছাড়িবার যেয়ে নয়।

“ফ্রাই ভালো হয় নি সেকথা মুখ ফুটে বললেই হয়। দিগন্তকে দিয়ে দেবার দরকার কি”

গগন সংক্ষেপে বলিল, “ফ্রাই ওয়াগারফুল হয়েছে”

“তবে দিয়ে দিলে কেন, আরও এনে দেব?”

“দে যখন ছাড়বি না”

পার্বতী ফ্রাই আনিতে যাইতেছিল কিরণ তাহাকে কাছে ডাকিয়া বলিল, “তোমার জামাইবাবুদের ভালো করে’ জিগ্যেস কর—আর কি চাই। তোমার বড় জামাই-বাবুটি বেশ খাইয়ে লোক—”

“আচ্ছা—”

পার্বতী প্রচুর ফ্রাই আনিয়া আবার সকলকে দিতে লাগিল।

চন্দ্রস্কন্দর একটু অস্বস্তি বোধ করিতেছিলেন। পুরস্কন্দরী পবিত্রভাবে আলাদা রান্নাঘরে তাঁহার জন্ত নিরামিষ রান্না করিয়াছেন ইহা তিনি জানেন, নিরামিষ তরিতরকারিও নানারকম হইয়াছে, সে বিষয়েও খুঁত ধরিবার কিছু নাই, তবু কিন্তু চন্দ্রস্কন্দর যেন স্বস্তি পাইতেছিলেন না। তাঁহার সামনে বসিয়া ছেলে-মেয়ে-জামাই একসঙ্গে খাইতেছে, ইহা তাঁহার আন্তরিক অসুখমোদন লাভ করিতে পারে নাই, ইহার মধ্যে তিনি বৈদেশিক উচ্ছৃঙ্খলতার আভাস পাইতেছিলেন। পরণে ঢিলা পাইজামা, রক্তনাথের কাঁটা চামচ দিয়া খাওয়া, চম্পার গিটার বাজান—কোনটাই তাঁহার ভাল লাগিতেছিল না। কিন্তু প্রতিবাদ করিবার উপায় নাই, কারণ দাদাই এ সব প্রশ্রয় দিয়াছেন। দাদার ছেলে-মেয়ে-জামাইদের সুখ-স্বাচ্ছন্দ্য বিত্যা-বৈভব প্রভৃতির বিরুদ্ধে আপাতত কিছুই বলিবার নয়, কিন্তু তাহাদের বিদেশী চাল-চলন মোটেই তাঁহার ভালো লাগিতেছিল না। তিনি মনে মনে এই ভাবিয়া সান্দ্রনা লাভ করিবার প্রয়াস পাইতেছিলেন—মজা বুঝবেন পরে, অতি বাড় ভালো নয়। এ কথাও তাঁহার মনে হইতেছিল সবই অদৃষ্টের খেলা, তা না হইলে তাঁহার অমন ভালো ছেলে, যাহারা দুইবেলা সন্ধ্যাহ্নিক না করিয়া জল খায় না, তাহাদের এ দুর্দশা কেন। পার্বতী যখন প্রচুর চিড়ি মাছের ফ্রাই আনিয়া পরিবেশন করিতেছিল তখন সহসা চন্দ্রস্কন্দর যেন অসুস্থ হইয়া পড়িলেন তাঁহার গলার ভিতরটা কুটকুট করিতেছে। জ্বরের পাশটাও। মনে পড়িল বাড়ির পাছাড় হইতে কুমার প্রচুর ওল খুঁড়িয়া বাহির করিয়াছে এবং সঙ্গে সঙ্গে তিনি ভাবিলেন বোমা ঠিক সেই ওল এই পাচ-মিশেলি ছ্যাচড়ার মধ্যে দিয়াছে। সহসা তাঁহার গলাটা খুব বেশী কুটকুট করিতে লাগিল। তিনি এক টুকরো লেবুতে চুন মাখাইয়া চুষিতে লাগিলেন। তাঁহার চোখের দৃষ্টি হইতে একটা নিকরপায় কোভ বিচ্ছুরিত হইতে লাগিল। তাঁহার মনে হইতে লাগিল ছেলে-মেয়ে জামাইদের জন্ত পোলাও কোর্শা কাবাবের আয়োজন করিয়া বড় বড় তাঁহার জন্ত কেবল কতকগুলো শাক পাতা আর ওল সিদ্ধ করিয়া রাখিয়াছেন। মুখে কিন্তু

কিছুই বলিলেন না, কেবল সশব্দে লেগুটা চুমিতে লাগিলেন।

ব্যাপারটা পুরহন্দরীর দৃষ্টি এড়াইল না। বাম হাত দিয়া মাথার ঘোমটাটা ঈষৎ টানিয়া তিনি মুহূর্তে প্রশ্ন করিলেন—“কাকাবাবু, খাচ্ছেন না যে। আর একটু ডাল এনে দেব?”

“বুনো ওল না শুকিয়েই তরকারিতে দিয়েছ মা, গলা কুট কুট করছে—”

“ওল তো রান্না হয়নি আজ”

“গলা কিছু কুট কুট করছে”

চন্দ্রহন্দর মুখটা উচু করিয়া বাঁ হাত দিয়া গলা চুলকাইতে লাগিলেন। ইহাতে একটু রসভদের মতো হইল।

স্বর্গ্যহন্দর বলিলেন, “তুই বোধহয় লক্ষা চিবিয়ে ফেলেছিস। দুটো রসগোল্লা খেয়ে ফেল”

পুরহন্দরী বলিলেন, “গরম গরম লুচি ভেজেছি। পায়ের দ্বিগুণ তাই না হয় খান। ওসব খেতে হবে না, এই বাটিতেই হাতটা ধুয়ে ফেলুন—”

তাহাই হইল। চন্দ্রহন্দর অসগায়ের মতো মুখ করিয়া পায়ের দ্বিগুণ গরম লুচি খাইতে লাগিলেন।

পানের ঘরে চম্পা গীটারে ‘ধন ধাত্তে পুষ্পেরা আমাদের এই বসুন্ধরা’ গানটা বাজাইতেছিল। গগন নিমীলিত নয়নে কাটলেট চিবাইতে চিবাইতে মনে মনে গাহিতেছিল ‘ভায়ের মায়ের এত স্নেহ, কোথায় গেলে পাবে কেহ’...

স্বর্গ্যহন্দর নিজের অজান্তসারেই স্বস্থ পায়ের পাতাটা নাড়িয়া তাল দিতেছিলেন।

ইহা যে অস্থখের বাড়ি তাহা মনেই হইতেছিল না। মনে হইতেছিল এক অজ্ঞাত খাম-খেয়ালী বৃদ্ধকে ঘিরিয়া উৎসব চলিতেছে।

কৃষ্ণকান্ত মুহূর্তে রজনীনাথকে প্রশ্ন করিলেন, “আচ্ছা, শাক ভাজাকে যদি ফ্রাই বলা যায়, তাহলে কি খুব ভাল হবে”

“হওয়াতো উচিত নয়। হঠাৎ এ কথা মনে হ’ল কেন”

“চলতি কায়দা অহুসারে তাহলে পার্কীকে করমাস করি”

“করুন”

“পার্কী, আমার জন্তে একটু পালং ফ্রাই নিয়ে এস তো”

“সে আবার কি!”

রজনীনাথ বলিলেন, “পালং শাক ভাজা চাইছেন”

“চিংড়ির ফ্রাই খেয়ে শাক ভাজা খাবেন?”

“খাব। রহুন আর কাঁচা লক্ষা দিয়ে চমৎকার হয়েছিল ওটা”

কিরণ নিম্নকণ্ঠে মন্তব্য করিল—“সবই অদ্ভুত”

উরা সহসা উঠিয়া এক-ছুট-তিনের কাছে গেল।

তাহার মনে হইল তাহারাই খাইতেছে না।

“আয় খাইয়ে দি তোদের। পাগল করে’ দিবি দেখছি আমাকে। খাতিস না খাতিস কেবল। স্নেহ’ আয়—”

স্বাতী সোমনাথকে শুনাইয়া উবার কানে কানে বলিল, “প্রতিটি তরকারি আজ ঝালে পুড়িয়েছে পার্কী। কি করে’ যে খাই—”

আসলে প্রতিটি তরকারি তাহার খুব ভাল লাগিতোছিল কিন্তু তাহার খণ্ডর-বাড়িতে একেবারে আঝালা রান্না হয়, ভণ্ডামি করিয়া সোমনাথকে তাই সে জানাইয়া দিল, যে ঝালে-পোড়া তরকারি তাহার পক্ষেও সমস্তাই হইয়া উঠিয়াছে।

সোমনাথ বলিল—“আমার তো চমৎকার লাগছে”

উরা স্বাতীর পাতের দিকে চাহিয়া বলিল, “তোরা পাতের তো কিছু পড়ে নেই”

স্বাতী মুচকি হাসিয়া বলিল, “উঃ, যা করে’ খেয়েছি, পাছে পার্কী কিছু মনে করে”

হঠাৎ প্লেট হাতে করিয়া মিস্ বোস (ওরফে অহু) আসিয়া প্রবেশ করিল।

“বাঃ, আমাকে আলাদা করে’ তাঁবুতে খেতে দিয়েছেন কেন, আমিও আপনাদের সঙ্গে খাব—”

স্বাতীর পানেই সে বসিয়া পড়িল।

স্বর্গ্যহন্দর মেহন্ডরে তাহার দিকে চাহিলেন।

কুমারের খাওয়া হইয়া গিয়াছিল, সে অনেকক্ষণ হইতেই উঠবার জন্য উসখুস করিতেছিল। সে বলিল, “আমি এবার উঠি তিনটে বেজে গেছে। আপনাদি

খান। আমি বাগানে গিয়ে হাঁসগুলোর ব্যবস্থা করি  
গিয়ে—”

কবিরাজ মহাশয় বলিলেন, “হাঁ হাঁ উঠে পড় তুমি  
কুমারবাবু। ও বাপারটা বেশ ঝঞ্ঝাটের সময় লাগবে”

কুমার উঠিয়া পড়িল এবং একটু পরে একটা পেট্রো-  
ম্যাক্স আলো লইয়া চলিয়া গেল।

হর্যাসুন্দর হঠাৎ বলিলেন, “চম্পাও এই ঘরে এসেই  
বাজাক না। ওবরে বেচারি একা একা থাকবে কেন,  
এইখানেই আত্মক”

পুরসুন্দরীর ইহাতে আপত্তি ছিল, চন্দ্রসুন্দরের তো  
ছিলই।

পুরসুন্দরী স্বপ্নের কথার প্রতিবাদ করিতে পারিল না,  
কেবল ষাঁ হাত দিয়া মাথার ঘোমটাটা আর একটু টানিয়া  
মুদ্রকণ্ঠে বলিল, “এখানে বসবার জায়গা কোথা”

হর্যাসুন্দর গগনেদ্ব দিকে চাহিলেন।

গগন সোৎসাহে দিগন্তকে আদেশ করিল—“ওই  
কোণের দিকে বড় মোড়াটা পেতে দে না—তা হলে  
হবে”

দিগন্ত এঁটো হাতেই উঠিয়া একটা বড় বেতের মোড়া  
খালি কোণটায় পাতিয়া দিল। তাহার পর পাশের ঘরের  
দিকে চাহিয়া বলিল, “বোদি, নাহু তোমাকে এইখানেই  
আসতে বলেছেন। মোড়া পেতে দিয়েছি, এস”

গীটারটি হাতে লইয়া চম্পা আনত মন্তকে ধীরে ধীরে  
প্রবেশ করিল।

কমলা রঙের ঢাকাই শাড়িটিতে সুন্দর মানাইয়াছিল  
তাঁহাকে।

গগন তাহার দিকে চাহিয়া বলিল, “নতুন একটা  
কিছু ধর। নাহু, কি বাজাবে”

হর্যাসুন্দর উদ্ভাসিত মুখে চম্পার দিকে চাহিয়া ছিলেন।  
অসম্ভব করিতেছিলেন রাজলক্ষ্মীও অদৃশ্যভাবে তাঁহার  
নাত-বোটিকে দেখিতেছে।

“করমাসটা তুমিই কর—”

“না তুমি কর—”

“মম ঘোবন নিকুঞ্জে গাহে পাখী—এ গানটা বাজাতে  
পারে”

চম্পা ঝাড় নাড়িয়া জানাইল পারে।

কথা—”

চম্পার মন্তক আর একটু নত হইয়া গেল।

একটু পরেই গীটারে গানটা বাজিতে লাগিল।

এই সব কাণ্ড দেখিয়া চন্দ্রসুন্দর মনে মনে অত্যন্ত ক্ষুব্ধ  
হইয়া উঠিয়াছিলেন। মৃত্যু-পথ-যাত্রীর নিকট বসিয়া  
ব্রাহ্মণ-বংশের কুলবধু গীটার বাজাইয়া গুরুজনদের সম্মুখে  
বাইজিদের মতো লালমার গান গাহিতেছে ইহা অপেক্ষা  
বেশী শোচনীয় ঘটনা আর কি হইতে পারে। মনে মনে  
তিনি ‘ছি ছি ছি’ করিতেছিলেন—কিন্তু বাহিরে প্রতিবাদ  
করিবার উপায় ছিল না, স্বয়ং হর্যাসুন্দরের হুকুম। তখন  
তিনি পুরসুন্দরীর দিকে চাহিয়া ক্ষুব্ধকণ্ঠে বলিলেন, “বড়  
বো তোমার পায়েরটাও একটু ধরে গেছে মনে হচ্ছে—”

“তাই না কি, অত বুঝতে পারি নি তো—”

হাবুল মামা নিম্পলক-নেত্রে চন্দ্রসুন্দরের দিকে চাহিয়া-  
ছিলেন।

চোখোচোখি হইতেই বার দুই জোরে নিশ্বাস টানিয়া  
মুচকি হাসিলেন একটু। তাহার পর চাহিলেন শূন্য  
পায়েসের বাটটার দিকে, আবার বার দুই নিশ্বাস টানিয়া  
আবার একটু মুচকি হাসিলেন।

গীটারে বাজিতে লাগিল—

সখি জাগো—

মেলি রাগ-অলস আঁখি

অহুরাগ-অলস আঁখি

মম অন্তরে থাকি থাকি

সখি জাগো—।

হর্যাসুন্দর বহু দূরে চলিয়া গিয়াছিলেন। রাজলক্ষ্মীর  
ছবিটার দিকে তিনি চাহিয়াছিলেন বটে, কিন্তু তিনি মনে  
মনে দেখিতেছিলেন যে লজ্জিতা বধুটিকে তাহার নামও  
রাজলক্ষ্মী ছিল, কিন্তু সে এই ছবির রাজলক্ষ্মী নয়। তাঁহার  
চোখের দৃষ্টি স্বপ্নাচ্ছন্ন হইয়া আসিয়াছিল।

আহারান্তে হাবুল মামা কবিরাজি ওষধ ‘চরণ’ খাইবার  
জন্তু চন্দ্রসুন্দরের তীব্রভূতে গিয়া উপস্থিত। পুরসুন্দরী একটি



শ্রুত পাথরের ছোট বাটিতে চন্দ্রহৃদয়ের জন্ত পান ছেঁচিয়া পাঠাইয়া দিয়াছিলেন। চন্দ্রহৃদর তাহাই চিবাইতেছিলেন। হাবুল মামার মুখে পান নহি দেখিয়া তিনি বিস্মিত হইলেন।

“পান খাও নি?”

“আগে ‘চুরণ’টা খেয়ে নি, তারপর খাব। একটু গুরুভোজন হয়েছে আজ। অনেকদিন এসব খাওয়া অভ্যাস তো নেই। তুমিও নানা বায়না করা করলে বটে, কিন্তু মন্দ খাওনি”

“এ সব স্নেহ ব্যাপারের মধ্যে খেয়ে তৃপ্তি হয় না মামা। ওই ফ্রাই না কি, এমন বিদ্রী বোটুকা গন্ধ ছাড়ছিল, পেঁয়াজের কাঁচা রস দিয়েছে না কি দিয়েছে ভগবানই জানেন”

হাবুল-মামা বার দুই জোরে নিশ্বাস টানিয়া লইয়া বলিলেন, “তুমি ঞ্জাপুরে কত দিন ছিলে—”

“বছর দুই। কেন বল তো—”

“আমি যে কোয়াটারে গিয়ে তোমার সঙ্গে দেখা করেছিলাম সেই কোয়াটারেই বরাবর ছিলে?”

“হ্যাঁ কোয়াটারটি তো ভালই ছিল”

“কি করে’ ছিলে তাই ভাবছি”

“কেন। কোন কষ্ট ছিল না, দক্ষিণ পূব পশ্চিম তিন-দিকই খোলা—”

“কিন্তু তোমার বাড়ির লাগোয়া থাকতেন এক মৌলভী সাহেব। তাঁর বাড়ির পেঁয়াজ ভাজার শব্দ পর্যন্ত তোমার ঘরে বসে’ শোনা যেত। গন্ধ তো পাওয়া যেতই। তাঁর মূর্গি তোমার উঠোনে বারান্দায় রোজ উড়ে আসত এ আমি স্বক্ষে দেখেছি। ওখানে দু’বছর কাটালে কি করে!”

“পেটের দায়ে বাধ্য হয়ে ছিলাম। কি করব বল। দারিত্র্যো দোষো’ গুণরাশি-নাশী!”

হাবুল-মামা মুচকি হাসিলেন এবং চুরণটি মুখে ফেলিয়া দিলেন। তাহার পর চকিত তাক্ষ দৃষ্টিতে চন্দ্রহৃদরের

মুখের দিকে চাহিয়া ক্রুদ্ধকিত করিয়া চগিয়া গেলেন। গেলেন কম্পাউণ্ডারবাবু কাছে।

গগন চুপি চুপি আসিয়া দাহুকে জিজ্ঞাসা করিল,

“আপেল স্টাফিং কেমন খেলে দাহু? ভাল লাগল?”

“চমৎকার। আগে কখনও খাইনি”

“তোমাকে এবার একটা পর্তু গীজ তরকারি খাওয়াব”

“কি”

“টম্যাটো—”

“সে আবার কি। মাংস, না মাছ?”

“লাউ। ছোটকাকার অনেক লাউ হয়েছে দেখছি। কাল করাব চম্পাকে দিয়ে”

“বেশী খাটিও না ওকে—”

“দিন-রাত তো বসেই আছে। বাজনা কেমন শুনলে—”

“খাসা”

“গানও মন্দ গায় না। সন্ধ্যার পর গাইতে বোলা, গাইবে”

উদ্বিলা আসিয়া পড়াতে এসব গোপন আলোচনা বন্ধ করিয়া দিতে হইল। গগন ছোট-কাকীর দিকে চাহিয়া মুচকি হাসিয়া বাহিরে চলিয়া গেল। বাহিরে গিয়াই তাহার দেখা হইয়া গেল দিগন্তর সঙ্গে।

“দিগন্ত, ননীকে একটা টেলিগ্রাম করে’ দে তো। ইংরেজি বাংলা কয়েক রকম পাক প্রণালী যেন পাঠিয়ে দেয় কিনে। আপেল স্টাফিং খুব ভালো লেগেছে দাহুর। দাহুকে রোজ একটা করে’ নতুন রান্না করে খাওয়াক না চম্পা। এখনি টেলিগ্রামটা করে’ দে। আরজেট টেলিগ্রাম করিস। আমার স্মার্টকেসে টাকা আছে, তোর বোদির কাছ থেকে চেয়ে নে—”

“টাকা আছে আমার কাছে”

“তাহলে যা। একটা চিঠিও লিখে দিস”

“আচ্ছা—”

ক্রমশঃ



# উদয়কুমারের ছেঁড়া ডায়েরী

## শ্রীচুণীলাল বসু

বিশ্বাস করুন বা না করুন এই কাহিনী উদয়কুমারের ছেঁড়া ডায়েরী, কোরতে দেখে অত্যন্ত অস্থির হয়ে ওঠে এবং শেষ পর্যন্ত সশস্ত্র থেকে উদ্ধার করা কয়েকটি সত্য ঘটনা।

১৯২১ খ্রিষ্টাব্দে অক্টোবর মাসে উদয়কুমার জন্মগ্রহণ করে শহর কোলকাতার বিখ্যাত একপাড়ায়, অবস্থাপন্ন মধ্যবিত্ত গৃহস্থের ঘরে।

ছোটবেলা থেকেই ডানপিটে ভেলে বোলে তার নাম ছিল। লাইব্রেরী, র‍্যাব, এমন কি পাড়ার বুড়োদের আড্ডা—সব জায়গাতেই তার সমান আধিপত্য ছিল। কেবল একটা মজলীসে তা'কে কখনও দেখা যেত না—সে হচ্ছে মহিলা-মহল। সে পছন্দ করতো না, এমন কি সহ্য করতেও পারতো না মেয়েদের পাশ্চাত্য চণ্ডে পুরুষদের সঙ্গে পাক্সা দিয়ে চলার ব্যাপারটা। অনেক সময় রাবে বা কোনো মজলীসে উদয়ের সঙ্গে তর্কাকর্ষিত প্রগতিবাদী ছাত্রদের পাশ্চাত্য চণ্ডে মেয়েদের চলার ব্যাপারটা নিয়ে তর্ক হতো। এই ব্যাপারটার জন্য অনেক নব্য ছাত্রের তার উপর অসন্তুষ্ট ছিল। কিন্তু প্রকাশে তার বিরুদ্ধাচরণ কোরতে অনেকেই সাহস পেত না। অধিকাংশেরই একটা ধারণা ছিল, উদয়ের শত্রু হওয়ার চেয়ে তার বিরুদ্ধাচরণ না কোরে মিত্র হওয়ার লাভ অনেক বেশী।

এরপর ডায়েরীর প্রায় ষাট-সত্তরখানা পাতা উই একেবারে খেয়ে শেষ কোরে ফেলেছে। সেইজন্তে উদয়ের জীবনের বহু ঘটনা প্রকাশ করা সম্ভব হলো না। কেবল যে অংশটুকু ডায়েরী থেকে উদ্ধার করা সম্ভবপর হয়েছে, তা নিয়ে প্রকাশ করা হলো।

১৯০২ সালে হঠাৎ উদয় কলেজ ছেড়ে আগষ্ট আন্দোলনের কাজে যোগদান করে। তার দলে রবীন, পরেশ, মন্টু, আর দেবী নামে চারজন সত্যিকারের বিশ্বস্ত কর্মী ছিল। আর এদের অধীনে ছিল—হজুকে মাতা প্রায় জন চুয়াশিশ যুবকের দল।

আগষ্ট আন্দোলনের প্রথম কাজ হলো—ট্রামের লাইন ধ্বংস করা—ট্রাম পোড়ানো। তৃতীয় কাজ হলো—কাশীপুরের গান্ এণ্ড শেল ফ্যাক্টরীটা, আর তার পাশের ইলেকট্রিক পাওয়ার হাউসটা উড়িয়ে দেওয়া।

তারপর পরিকল্পনা অনুযায়ী কাজ যখন ত্বরিত বেগে এগিয়ে চলেছে ঠিক সেই সময় উদয়ের বিশ্বস্ত চারজন সহকর্মীর মধ্যে মন্টু, পরেশ আর রবীন মারা যায়। আর সেই সঙ্গে মারা পড়ে দলের আরো জনদশেক যুবক।

অবশেষে কাশীপুরের ইলেকট্রিক পাওয়ার হাউসটা উড়িয়ে দেওয়ার ব্যাপারে মন্টু আর সেই সঙ্গে চারজন যুবক মারা যায়। কেবল উদয় কোনো প্রকারে গঙ্গায় ঝাঁপিয়ে পড়ে প্রাণে বেঁচে যায়।

উদয় প্রায় সহকর্মীদের পুলিশের গুলিতে অকালে প্রাণত্যাগ

পুলিশ ও মিলিটারী বাহিনীর বিরুদ্ধে অভিযান চালাবে বোলে স্থির করে। সে গোপনে অস্ত্র-শস্ত্র যোগাড় কোরে ফেললো। সঙ্গে সঙ্গে সশস্ত্র পুলিশ ও মিলিটারী নিধন যজ্ঞ আরম্ভ হোয়ে গেল। প্রথমদিন তারা চারজন পুলিশ কর্মচারীর ভবলীলা সাজ কোরলো। কিন্তু তাদের দলের একজনও তাতে আহত হলো না। কিন্তু দ্বিতীয় দিন বাধা পেল আর একজন হিতাকাজী নেতার কাছ থেকে।

এই নেতার নাম ডায়েরী থেকে উদ্ধার করা সম্ভব হয়নি। তবে তার পরিচয়টা যা উদ্ধার করা গেছে তাতে দেখা যায় তিনি ছিলেন। কোলকাতা হাইকোর্টের একজন বিখ্যাত ব্যারিষ্টার এবং শ্রীঅরবিন্দের অত্যন্ত ঘেহের পাত্র। তিনি আজীবন নীরবে দেশের কাজ কোরে গেছেন। দেশের কাজ কোরে নাম প্রকাশ বা বাহোবা নিতে কখন আর পাঁচজনের মত তাঁকে এগিয়ে যেতে দেখা যায়নি।

এই নীরব দেশকর্মী ব্যারিষ্টার তার পরিবারের লোকজনের অজ্ঞাতে উদয়কে নানা বিধে গোপনে সাহায্য কোরতেন। উদয়ের সঙ্গে ব্যারিষ্টারের যে এমন একটা ঘনিষ্ঠ সম্বন্ধ ছিল তা কেউ জানতো না।

তিনি উদয়কে বলেন—শ্রীঅরবিন্দের কথা, যুদ্ধ শেষ হবার সঙ্গে সঙ্গে বৃট্টাণ আমাদের স্বাধীনতা দিয়ে যেতে বাধ্য হবে। স্বতরাং পুলিশ ও মিলিটারী নিধন যজ্ঞের কোনো প্রয়োজন নেই। স্বাধীনতা পেলে ট্রাম, ইলেকট্রিক পাওয়ার হাউস, গান্ এণ্ড শেল ফ্যাক্টরী সবই আমাদের হবে। ওসব এখন নষ্ট কোরলে শেষে আমরাই ক্ষতিগ্রস্ত হবো। নেক্টাই আর হাট পোড়ালেই দেশের লোকের মন থেকে বিদেশী মোহ চলে যাবে না। সেদিন আমার একজন ব্যারিষ্টার বন্ধু, তিনি তোমাকে চেনেন—তিনি আমাকে বললেন তুমি নাকি জোর কোরে তাকে তার মোটর থেকে নামাতে না পেরে শেষে তার মোটরটার বহু স্থানে ইট মেরে ভেঙ্গে দিয়েছে। সেই মোটরে তার ঘেরেও ছিল। তোমার ইটের আঘাত থেকে সেও মুক্তি পায়নি। এতদিনকার বিদেশী মোহ তুমি একদিনে জোর কোরে নষ্ট কোরবে উদয়? তা হয় না উদয়—তা হয় না। এই বিদেশী মোহ স্বাধীনতা পাবার পর অনেকদিন লাগবে নষ্ট হতে। পুণিগত বিভাগীশ্বা কোরে বার্ষিক চাকরের কাজ কোরে এসেছে, তাদের রক্ত থেকে চট কোরে সেটা তাড়িয়ে নেওয়া অত সোজা নয়। তবে যদি কোনো সত্যিকারের আত্মবিশ্বাসী মহাপুরুষ স্বাধীনতা পাওয়ার পর দেশের পরিচালনার ভার নেয়, তবে তাঁর পরিচালনার দেশের লোকের মন থেকে বিদেশী মোহ দূরত পাবে। নইলে দেখবে স্বাধীনতা পেয়েও পরাধীনতার শৃঙ্খলে শৃঙ্খলিত হয়েছো।

সেই স্বাধীনতা হবে জনকয়েক সুবিধাবাদী স্বার্থান্বেষী দেশের হিতাকাজীর  
প্রশাসপরা স্বার্থপর লোকের স্বাধীনতা। যদি সেই স্বাধীনতা প্রথমে  
আসে তবে সারাদেশে আসবে মহামারী, দুর্ভিক্ষের প্রতি সবলের  
অত্যাচার। আর সেই সঙ্গে একদিকে দেখা দেবে শিক্ষিত অশিক্ষিত  
বেকার যুবকবলের বর্জিত সংখ্যা। কিন্তু সঙ্গে সঙ্গে চাকরীর বাজারের  
প্রবেশ দ্বার উন্মুক্ত হোয়ে যাবে মহিলাদের জন্তে। অবশেষে এই  
বিশৃঙ্খলার মধ্যে জন্ম নেবে বিদ্রোহীর দল, যেখানে সেখানে জন্ম নেবে  
তুঁতকোড়ের মত। তাতে হবে রক্তপাত। সেই রক্তপাতের পর আসবে  
শান্তির নিশান উড়িয়ে আগামীকালের স্বাধীন ভারতবাসী। যাদের মাতৃ-  
ভাষা হবে দেশের রাষ্ট্রভাষা। তারা এসে ভারতবাসীর সকল মাতৃভাষাকে  
দেবে সমান মর্যাদা। তাই বলে ইংরাজী ফরাসী প্রভৃতি বিদেশী ভাষাকে  
তারা তুচ্ছ কোরবে না। তারা এসব বিদেশী ভাষা থেকে নিজ  
নিজ মাতৃভাষায় ভাল ভাল জিনিষ অনুবাদ কোরে নেবে। আর জন  
শিক্ষার জন্তে সঙ্গে সঙ্গে প্রকাশ কোরবে মাতৃভাষায়, যা পৃথিবীর অজ্ঞাত  
স্বাধীনদেশের লোকেরা করে থাকে। তারা দেশের লোকের কটী কেড়ে

নিরে স্বার্থপরের মত ভবিষ্যতের জন্তে সঞ্চয় কোরবে না। তারা কল্পনা  
কোরতে পারবে না যে, একজন দেশবাসী দুধে-ভাতে থাকবে। আর  
একজন দেশবাসী না খেতে পেয়ে দিনে দিনে তিলে তিলে শুকিয়ে-  
কুঁকড়ে মরবে। সেই স্বাধীন ভারতে থাকবে মানুষের মত মানুষ হয়ে  
বৈচে থাকবার অধিকার সকলের সমানভাবে। আপনা থেকেই দেশ  
থেকে কমে যাবে চোর-ডাকাত ও জুঘাচোরের দল। সেইদিন হবে  
সভ্যতারের হৃদয়ের স্বাধীন ভারত। সেইদিনের অপেক্ষা তোমাকে  
কোরতেই হবে উদয়। সেদিন আমি থাকবো না, কিন্তু তুমি থাকবে।  
তুমি দেখো উদয়, আমার কথা সত্যি হয় কিনা। আমার অনুরোধ  
রেখো উদয়—এ আন্দোলনে যোগদান কোরো না। আগামীকালের  
সেই স্বাধীন ভারতের জন্তে তোমাকে অপেক্ষা কোরতেই হবে উদয়—  
তোমাকে অপেক্ষা কোরতেই হবে।”

তারপর উদয় আন্দোলনে আর যোগদান করে নি। অবশ্য এর-  
পরের অধ্যায় ডায়েরীর ২য় খণ্ডে আছে। ২য় পাতটি এখনও উদ্ধার হয়  
নি। উদ্ধারের অপেক্ষায় থাকুন।

## পাণ্ডুলিপি

### রমেন্দ্রনাথ মল্লিক

জীবন হর্বোধ্য এক পাণ্ডুলিপি, পাতায় পাতায় শুধু  
অস্পষ্টতা তার  
কালের কান্নার জলে ভিজে গিয়ে মেঘলা আকাশ বৃষ্টি  
যেন একাকার,  
কথাগুলো ছায়া হ'য়ে চোখে ভাসে পুরনো পাতার ভাঁজে  
অচেনা অক্ষরে  
অজানা ভাষার ধ্বনি কান পেতে কখনো যাবে না বোঝা  
ফেনিল সাগরে।

মনের ইজ্জলে এসে ধরা দেবে আদিম ভূষ্কার ছবি  
কল্পনার রঙে  
অনুভূতি জীবনের একে যাবে কথাহীন তুলির আঁচড়ে  
আর রঙে  
শরৎ আকাশে ভাসা ফালি মেঘে অজানা শিল্পীর হাত যেন  
মনে পড়ে  
মনে পড়ে ছুঁয়ে গেছে জীবনের যদি কিছু জল-ছাট  
ছাপটুকু ধরে।

এ জীবন পাণ্ডুলিপি তবু ভাবি আঁচরের, অস্পষ্টতা  
পাতায় পাতায়,  
গোড়া থেকে শেষ দিকে যত বাই মনে হয় আরো আছে  
কত না ভাষায়;  
অথটুকু পাঠ করা চেতনার গভীর সত্তার বৃষ্টি প্রিজম  
আলোকে  
সম্ভাবনা নেই বলে সাস্থনার সুর ভাসে অত কোথা অত  
কোন লোকে।

শরীরের শিরে শিরে সচঞ্চল কত রক্ত কণিকায় আয়ুর  
চেতনা  
আমাদের জীবনের বেধে রাখে নীল উপশিরা যত স্নদয়  
বেদনা,  
একটি গভীর কোন অনুভূতি অর্থহীন ছায়াটুকু তবু ফেলে  
যায়  
একটি প্রেমের চোখে চেয়ে থাকি প্রতিদিনে তবু ও তো  
পাতায় পাতায়।

# অমৃত পুরাণ কথা

## বিশ্বনাথ চট্টোপাধ্যায়

(পূর্বামুখিত)

তুলসী-শঙ্খ-নীল।

পরদিন সুৰ্য্যোদয়ের সঙ্গে সঙ্গে পুনরায় রণবাজ বেজে উঠলো। উভয় পক্ষের সৈন্যগণ উভয় দিকে সমবেত হ'ল। আজ স্বয়ং আশুতোষ সংগ্রামে অবতীর্ণ হয়েছেন। কোটি হুগের প্রভাব রণভূমি যেন ঝলমল করছে।

দানবরাজ মুগ্ধ দৃষ্টিতে অবলোকন করলেন সেই জ্ঞানীশ্রেষ্ঠ যোগী-রাজ এলয় অধীশ্বরকে। চন্দ্রশেখরের সে অপূর্ণ রূপ বর্ণনার অতীত। বালাকৃষ্ণের রক্তরাগ, দুঃখের শুভ্রতা, মহাকাশের নীলাভ-নীল একত্রে মিশ্রিত হয়েছে যেন। কী মনোরম, কী বিস্ময়কর দৌলভ!

করজোড়ে পরম ভক্তি ও চরম বিশ্বাস সহকারে ত্রিলোচন শংকরের নিকট ধীরে ধীরে আগমন করলেন রাজা শঙ্খচূড়। সাষ্টাঙ্গে প্রণতি জানালেন তিনি নীলকণ্ঠকে।

—আমার দানব জীবন ধন্য। হে ত্রিপুরারি, আমার প্রণাম গ্রহণ করুন। আমি আপনার আশীর্বাদ প্রার্থনা করি।

আশুতোষ প্রসন্নচিত্তে আশীর্বাদ করলেন : বৈকব শ্রেষ্ঠ শঙ্খচূড়, তোমার অভ্যাস পূর্ণ হোক। তুমি হীহরির প্রসাদপ্রাপ্ত হও। কিন্তু শঙ্খচূড় এখনো বিবেচনার অবকাশ আছে। এখনো তুমি রণে বিরতি নাও। দেবভাগ্যের রাজা দেবভাগ্যকে প্রত্যর্পণ করো। স্বীয় রাজ্যে তুমি সুখ-বিলাসে অবস্থান করো। সংগ্রাম সীমানা পরিত্যাগ করো।

শঙ্খচূড় পুনরায় প্রণাম করলেন দেবাদিদেবকে।

—আর তা সম্ভব নয় প্রভু। আমার চিরদিনের অভিলାষ আপনার সহিত রণে প্রবৃত্ত হব। সমস্ত দেবতার শক্তি পরীক্ষা করেছি, কিন্তু হে সর্বশক্তিমান, আপনার—

—শক্তির পরিচয় এখনো পাওনি। বেশ, তাহলে আর কাল-বিলম্ব নয়, প্রস্তুত হও, আমার শক্তির পরীক্ষা গ্রহণ করো।

শঙ্খচূড় প্রাত্যাগমন করলেন আপন সৈন্যদের মধ্যে। অপেক্ষমান রথারোহণে যুদ্ধে রত হলেন।

কল্পনাভীত তুমুল সংগ্রাম আরম্ভ হ'ল।

দেবাদিদেব চন্দ্রশেখর আপন রথের মধ্যে স্থির হ'য়ে ধ্যান-ভিমিত-নেত্রে বসে আছেন। সংগ্রাম করছেন অশ্রুশ্রু দেবভাগ্য। মাঝে মাঝে দানবরাজ নিষ্কিন্তু এক একটা প্রচণ্ড বাণ ত্রিশূলীর সম্মুখ-প্রসারিত শূলে এসে আঘাত হানছে এবং মুহূর্ত্তে সে বাণ পণ্ড বিপণ্ড হ'য়ে চৌদিকে ঠিকরে পড়ছে। এইরূপে বহুকাল অতীত হ'ল।

অকস্মাৎ রণভূমিতে এক চাক্ষুষ পরিলক্ষিত হ'ল। এক অতি

বৃদ্ধ ব্রাহ্মণ সমস্ত বাধা বিপত্তি উপেক্ষা করে কম্পিত কলেবরে রাজাধি-রাজ শঙ্খচূড়ের সমীপে এসে দাঁড়ালেন। তার দৃষ্টিতে বিশ্বের দারিদ্র্য বিচ্ছুরিত। কেশ ক্লিন্ন জীর্ণ শরীর বেতসপত্রের স্তায় ঘন কম্পিত। ক্ষুধায় তৃণায় জর্জরিত তিনি। জড়িত শুকন্বরে এই সমরক্ষেত্রে সমস্ত বিপত্তি অগ্রাহ্য করে তার আগমনের উদ্দেশ্য বর্ণনা করলেন।

—আমি উপবাসী ব্রাহ্মণ। কোথাও একমুষ্টি তণ্ডুল ভিক্ষা পাই নাই।

—কেন ব্রাহ্মণ?

শঙ্খচূড় সম্বন্ধে ব্রাহ্মণের প্রতি দৃষ্টিপাত ক'রে জিজ্ঞাসা করলেন : আমার রাজ্যে তো কেউ অভুত থাকে না।

—থাকে না, আজ আছে। আমি তার অনন্ত প্রমাণ এবং এর হেতু তুমি নিজে।

—আমি!

—হ্যাঁ, তুমি। তোমার এই দেবতা বিবেচ্য প্রস্তুত সমরই তার কারণ। তোমার রাজ্যের চারিদিকে আজ ভয়ংকর অরাজকতা বিরাজ করছে। শিশুক ব্রাহ্মণকে আর তোমার কোনো প্রজা ভ্রাতা করে না—ভিক্ষা দেয় না। ভিক্ষা প্রার্থনা করলে সরোবে বিভাডিত ক'রে দেয়। আজ আমি তোমার কাছে জ্ঞানতে এসেছি—তোমার রাজ্যে আমার জীবনধারণের কোনো অধিকার আছে কি না।

—অছে ব্রাহ্মণ! নিশ্চয় আছে। আপনি আমার প্রাসাদে গমন করুন। সেখানে আমার পত্নী রাণী তুলসী আছেন। তিনি আপনার তৃপ্তি বিধান করবেন।

—কিন্তু পুনরায় ওই দূরপথ গমন, আমার পক্ষে সম্ভব হবে কী? আমার প্রাচীন দেহে আর তিলমাত্র শক্তি অবশিষ্ট নাই। মৃত্যুর আগমন আমি প্রত্যক্ষ করছি। অধিককাল আর আমি জীবিত থাকবো এমন যোধ্য হয় না। তোমার পত্নীর সেবা গ্রহণ আর আমার যোধ্য হয় সম্ভব হবে না।

সহসা ব্রাহ্মণ লোলুপ দৃষ্টিতে তাকালেন দানবরাজের কণ্ঠে শোলায়িত মঙ্গল কবচের প্রতি। বারংবার দৃগল করে নেত্রদ্বয় মার্জনা ক'রে তাকাত্তে লাগলেন তিনি।

—তোমার গলদেশে ও কিসের কবচ রাজা? ও তো সর্বমঙ্গল কবচ অমুমান হচ্ছে। ও কবচ কণ্ঠে থাকলে তো মৃত্যু স্পর্শ করতে পারবে না মেহকে। রাজা, তুমি—তুমি আমার ও কবচটি ভিক্ষা দিতে পারো। আমি ভাত—মৃত্যুর ভয়ে আমি সর্বলা ভীত। আমি মৃত্যুর শাসন হ'তে মুক্তি চাই। বাঁচার বড় সাধ আমার, বড় সাধ। পারো রাজা? পারো?

তীক্ষ্ণ দৃষ্টি দ্বারা ত্রাক্ষণের আপাদমস্তক লেহন করলেন শম্বচূড়।

—পারি। কিন্তু আপনি কে ত্রাক্ষণ? এই জীবন মরণ সন্ধিকালে—এই বীভৎস সময়ক্ষেত্রে—ত্রিলোক ব্যক্তি কবচ আমার নিকট ভিক্ষা করে আমার নিশ্চিত মৃত্যুর পথে এগিয়ে দিতে এসেছেন?

—আমি এক দরিদ্র উপবাসস্থিতি ত্রাক্ষণ। মৃত্যুপথ যাত্রী। তোমার কাছে মৃত্যুঞ্জয় ওই সর্বমঙ্গল কবচ ভিক্ষা চাইছি। আমি প্রার্থী।

—ত্রাক্ষণ! তুমি প্রার্থী—

উচ্চ হাস্য করে উঠলেন মহাদানব শম্বচূড়। সে হাস্য শব্দের তরঙ্গ রচনা করতে লাগলো আকাশে বাতাসে।

ত্রাক্ষণ বিরক্তবোধ করলেন।

—উপহাসের কোনো প্রয়োজন নাই। আমি প্রার্থী। ইচ্ছা হয় দান করো, নচেৎ—

—ক্ষমা করো ত্রাক্ষণ! বিরক্ত হয়ে না। আমি প্রার্থীকে বিমূখ করি না। আমি বেশ ছুরঙ্গম করছি—উপস্থিত ক্ষেত্রে এই মঙ্গল কবচের অত্যন্ত প্রয়োজন তোমার।—এই নাও ত্রাক্ষণ, এই নাও মঙ্গল কবচ। আর জেনে যাও, তোমার সত্য পরিচয় ওই ছয় আবরণেও আমার কাছে গোপন করতে পার নাই। আরো জেনে যাও—আমার কবচ শূণ্য করলেও এ সময় বিজয় দেবতাদের পক্ষে অসম্ভব।

দানবরাজ শম্বচূড়ের মানস নয়নে উদ্ভাসিত হয়ে উঠলো—সাক্ষী পত্নী তুলসী দেবীর কমনীয় মুখকমলখানি। উদ্ভাসিত হয়ে উঠলো সেই বদরীকাননে তপঃক্লিষ্টা ধর্মধ্বজ দৃষ্টিতার ত্রীড়ানন্দ কোমরী মূর্তি—নারায়ণ প্রাপ্তির উদ্গম অভীশা। মনে পড়লো প্রজাপতি ব্রহ্মার আগমন এবং তুলসীর প্রতি বর প্রদান—তোমার সত্য বাবৎকাল অঙ্গুর থাকবে, বাবৎকাল শম্বচূড় ত্রিলোকের অবধ্য।

অদ্ভুত এক প্রকার হাস্য রঞ্জিত হয়ে উঠলো শম্বচূড়ের আননে। তুলসীর সত্য বর্ম আচ্ছাদিত তাঁর দেহ দেবতার বাণে কোনোদিনই বিদ্ধ হবে না! নির্ভয় তিনি। মঙ্গল কবচ ত্রাক্ষণকে দান করার তাঁর কোনো অকল্যাণ সাধিত হতে পারে না। ত্রাক্ষণ তুমি যে-ই হও—তোমার অভিসন্ধি ব্যর্থ।

—ছয়—

হৃদীর্ঘ একটি বৎসর অতিবাহিত হ'ল। একটি বৎসর দানবরাজ শম্বচূড় দেব-বিরোধী মহা সমরে লিপ্ত আছেন। আর দানব-দয়িতা সাক্ষী তুলসী এই সংবৎসর নিদারণ দৃষ্টান্ত-নিপীড়িত চিত্তেও রাজকর্ষ পরিচালনা করছেন রাজ-অন্তঃপুর থেকে। প্রজা সাধারণ যেন রাজার অভাব অনুভব করতে না পারে। যেন রাজ্যে অরাজকতার আবির্ভাব না হয়। যেন কোনো প্রজা কোনো কারণে তাঁর যুদ্ধরত স্বামীর উদ্দেশে অভিশাপ বর্ষণ করতে না পারে। সজাপ প্রহরীর স্তায় দেবী তুলসী রাজ্যের প্রজাবৃন্দের স্ব স্ব স্বাচ্ছন্দ্যের প্রতি সর্বদা সচেতন।

প্রতি দিনের যুদ্ধের সংবাদ শু উৎকণ্ঠিত চিত্তে সংগ্রহ করছেন তিনি।

আর সর্বমঙ্গলবিধায়ক বিভূ নারায়ণকে স্মরণ-মন্দিরে স্থাপন করে একাগ্র-মনে স্বামীর বিজয় প্রার্থনা করছেন।

আহার নিদ্রা পরিত্যাগ হয়েছে তুলসীর। চিন্তায় জর্জরিত অন্তর। থিম আনন, শরীর শীর্ণ।

—নারায়ণ রক্ষা করো স্বামীর আমার। তোমার ভক্তে হে ভক্তপ্রাণ তুমি রক্ষা কোরো।

অহোরাত্র এই প্রার্থনা ধ্বনিত হ'চ্ছে তুলসীর কণ্ঠে। ধ্বনিত হ'চ্ছে : হে দেবতা! আমার কুমারী জীবনের সেই স্বকণ্ঠের তপস্তার যদি কোনো পুণ্য লব্ধ হ'য়ে থাকে, তারই প্রভাবে আমার প্রিয়তমের জীবন রক্ষা করো। আমি স্বর্ণ চাই না, অমরত্ব কামনা করি না। অমৃতের প্রার্থনা নই। আমি প্রার্থনা করি—যতোদিন প্রাণ ধারণ করবো যেন স্বামীর পাদপদ্ম পূজায় বঞ্চিত না হই। যেন স্বামীর বিয়োগ বেদনা আমার অন্তর মগ্ন না করে।

সেদিন এমনি প্রার্থনায় রত ছিলেন তুলসী। মগ্ন ছিলেন স্বামীর চরণ ধ্যানে। অকস্মাৎ ধ্যান ত্রাণ হ'ল তাঁর। প্রার্থনার স্বর হ'ল ছিন্ন-বিচ্ছিন্ন। চকিত হ'য়ে উঠলেন তিনি। একি, বিজয় বাজ! তবে কি—

উৎকর্ষ হ'য়ে শুনলেন—পুরীর বহির্দ্বারে রাজঘোষক ঘোষণা করছে রাজার বিজয় বাতা।

—রাজাধিরাজ শম্বচূড় দীর্ঘজীবী হোন। জয় দানবেশ্বরের জয়।

দূরে বিজয়বাস্ত ধ্বনিত হ'চ্ছে।

তুলসীর আনন ধীরে ধীরে উৎকর্ষ হ'য়ে উঠলো। তিনি চকল হ'য়ে উঠলেন। দেবতা-বিজয়ী স্বামীর পাদপদ্ম পূজার আয়োজনে সাক্ষী ব্যাপ্ত হ'লেন। দীর্ঘ বৎসরকাল পরে যুদ্ধরত বিজয়ী স্বামী তাঁর সঙ্গহে প্রত্যাগমন করছেন, কিরণ সেবায় তাঁকে তুষ্ট করবেন পূজিত অন্তরে তাই চিন্তা করতে লাগলেন তিনি।

যথাসময়ে প্রাসাদপূর্তিতে আবির্ভূত হলেন দানবরাজ শম্বচূড়। সেই সৌম্য সহস্র বদনমণ্ডল, সেই আয়ত উজ্জল নেত্রদ্বয়ের প্রশান্ত দৃষ্টি, সেই স্বর্ণচম্পক সদৃশ বর্ণ—দীর্ঘ দেহ।

বহুক্ষণ নির্বাক দৃষ্টিতে অবলোকন করলেন তুলসী স্বামীকে। তার-পর প্রশংসা হলেন স্বামীর পাদপদ্মে। পাঞ্জাবী প্রদান করলেন। স্বহস্তে স্বামীর বেশবাস পরিবর্তন ক'রে দিলেন।

মধ্যাহ্নে স্বামীর প্রিয়ভোজ্যে তাঁর তুষ্ট সম্পাদন করলেন এবং বিশ্রামকালে তাঁর পদসেবায় নিরত হলেন।

—তুলসী!

—প্রভু।

—তুমি তো যুদ্ধের সংবাদ জানতে চাইলে না?

—আপনি রাস্তা পরিশ্রান্ত। তাই আপনাকে বিরক্ত করিনি। আমি জানি আপনি যুদ্ধে প্রত্যাবর্তন করেছেন এবং যুদ্ধে জয়ী হয়েছেন। স্বতরাং—

—সুতরাং ছিজ্ঞাসার প্রয়োজন নাই, কেমন ?

উচ্চহাস্ত ক'রে উঠলেন শম্ভুচূড় ।

—আচ্ছা তুলসী ! এই সুদীর্ঘকাল তুমি কি ভাবে যাপন করেছ ?

c —অবিরত নারায়ণের পদে আপনার বিজয় প্রার্থনা করেছি।

—চমৎকার ! কিন্তু তুলসী, নারায়ণ তো আমার মিত্র নয় । তিনি

তোমার প্রার্থনা শুনবেন কেন ?

—প্রভু, নারায়ণ মঙ্গলময় ! তিনি সর্বজীবের মঙ্গল বিধান করেন।

শত্রু মিত্র তাঁর নিকট নাই। তিনি ভক্তের ভক্ত—বাহ্যাকল্পতরু।

পুনরায় হাসলেন শঙ্খচূড় । মুহু হাসি ।

—যজ্ঞপি তাই হয়—তিনি বাহ্যিকভাৱে, তৰে জগৎ সংসাৰে এতে।  
দুঃখ বেদনা কেন? কতো ভক্তেৰ অশ্রুধাৰায় ধৰণী পৰিমাৰিত !

—কর্মফল প্রভু। কিন্তু সে যাই হোক ! আমি এখন আপনার মুখে যুদ্ধের কলাফল শোনবার জন্য ব্যাকুল হয়েছি। যদি আপনার ক্রোধ না হয় তাহলে সমুদয় বৃত্তান্ত বর্ণনা করে আমার ঔৎসুক্য নিবারণ করুন।

কিয়ংকণে মোনভাবে অবস্থান করে শব্দটি বললেন : যুদ্ধ সম্বন্ধে তোমার অনুমান কিরূপ তুলসী? কিরূপ বিবরণ শোনার প্রত্যাশা করে তুমি?

—আমি ?

শ্মিতহাসে আনন নত করলেন তুলসী ।

—বন্ধু সশ্রদ্ধে কোনোরূপ অনুমান করতে আমি অক্ষম প্রভু।

আপনার বিজয় বিবরণ শোনারই প্রত্যাশা করি আমি।

—কিন্তু রাণী, যুদ্ধ অসমাপ্ত। দার্য এক বৎসর সংগ্রামের পর অবশেষে আমি দেবাবিদেব শংকরের উপদেশ মান্ত করতে বাধ্য হলাম। সভ্যই জ্ঞাতি-বিরোধ অনুচিত। দেবতাগণ আমাদের জ্ঞাতি। তাঁদের জ্ঞাত্য অধিকারে বঞ্চিত করা আমার অজ্ঞায় এবং মনের মধ্যে বিরুদ্ধ ভাব পোষণ করাও উচিত নয়। আমি দেবতাদের রাজ্য দেবতাদের প্রত্যাগণ করে তাঁদের সঙ্গে সন্ধি স্থাপন করেছি। তুমি কি আমার একদ্য অনুমোদন করো রাণী ?

—অবশ্যই। ক্ষমতার 'মোহে' পরধন আত্মনাশ করার মহত্ব নাই  
প্রভু। আপনি যোগ্য কার্য করেছেন। আপনিই প্রকৃত জয়ী। আপনিই  
প্রকৃত বীর।

পরম তুষ্ট হলেন শঙ্খচূড়। তিনি বাহ অনারিত করে তুলদীকে আলিঙ্গন করলেন।

—প্রিয়তমে !

পুলকিত আবেশে দেবী তুলসী দরিত্রের নিবিড় শ্রেয়ালিঙ্গনে  
 'আবদ্ধ হলেন। কিন্তু সে মুহূর্তেক মাত্র। অকস্মাৎ মরিত সর্পিনীর  
 'আয় আত-গর্জন কর'ে উঠলেন : কে—কে তুমি ! আমার বামীর  
 হৃদয়ে আমার সতীত্ব কলঙ্ক লেপন করলে ? কে তুমি ? তবে কি—  
 তবে কি, বৃদ্ধ-বিজয়-লালমায় ছলনার আশ্রয় নিয়ে, নারায়ণ, তুমি আমার—  
 বাক্য সম্পূর্ণ করতে পারলেন না দেবী। অগমানে লজ্জায় শোকে

—ছদ্মবেশী লম্পটের হুণিত আচরণে যোদনকদ্ধ কণ্ঠ-ভুলসী সংবিদ হারালেন। তাঁর সম্ভ-পাপ-লম্পর্শিত শরীর ভূমি শব্দায় লুণ্ঠিত হ'ল।

এই অবসরে শম্ভুচন্ডের বেশধারী সতীপাপ ভয়ে ভীত নারায়ণ সহসা অস্তরধান হইলেন।

শম্ভুচূড় সংহারের সমস্ত বাধা অপসারিত হবার সঙ্গে সঙ্গে শংকর তাঁর হস্তধৃত ভদ্রাকর শূল নিক্ষেপ করলেন শম্ভুচূড়ের উদ্দেশে। সে শূলের ভীষণ গর্জনে বুদ্ধরত সমুদয় দানব হতচেতন হ'য়ে পড়লো। ভয়াবহ বেগে অগ্নি বৃষ্টি করতে করতে শূল বাতাসের বন্ধ চিরে ছুটে চললো।

আর রক্ষা নাই। শহাচূড় সমাগত ভবিষ্যৎ চক্ষের সম্মুখে নিরীকৃণ করলেন। ত্রুণ্ডে অস্ত্র পরিত্যাগ করলেন তিনি, পরিত্যাগ করলেন যুদ্ধযান। ভূমিতে উপবেশন করে প্রাত্যাসন্ন মৃত্যুর ক্ষণে ইষ্টদেবকে স্মরণ করতে লাগলেন। আর সেই মুহূর্তে সবগে, সমক্ষে দেবাদিদেব নিকম্প শূল এসে তাঁর বক্ষে পতিত হ'ল। সে ভীম আঘাতের প্রচণ্ডতায় দানবরাজের বিশাল দেহ খণ্ড-বিখণ্ড হয়ে গেল। যেন কোটি বজ্রের ধ্বনি ও পতনে পৃথিবী সত্রাসে কম্পিতা হ'য়ে উঠলেন। যেন একটা মহা প্রস্তম্ভনে দিগদিগন্ত আলোড়িত হ'য়ে গেল। পুন্শ-ভঙ্গা নদীর বক্ষ উল্লাস হ'য়ে উঠলো সে বিভীষণ আঘাতের তীব্রতায়। আর সেই প্রলয়ের মধ্যে দানবাধিপতি শহাচূড়ের প্রাণনীর চূর্ণ-বিচূর্ণ দেহ রেণু রেণু হয়ে পরিকীর্ত হ'য়ে পড়লো সারা যুদ্ধক্ষেত্রে।

শঙ্খচূড় বিদগ্ধ সংবাদ ভুলসীমী গোচরীভূত হ'তে বিলম্ব হয় নাই।  
 অপরায়ণ তিনি রাজপুরী পরিত্যাগ করেছেন। পরিত্যাগ করে সমর-  
 ক্ষেত্রের উদ্দেশে উদ্ভ্রামিনীর স্তায় আলস্যায়িত কুন্তল, অদম্বৃত বেষাবাসে  
 দাবিত হয়েছেন। তাঁর চক্ষু অগ্নির স্বলিল, বক্ষু বহ্নির উত্তাপ। বৃষ্টি  
 এই মূর্ত্ততে তাঁর উত্তপ্ত শোক বহ্নিতে ত্রিলোক ভস্মীভূত হ'য়ে যাবে।

দেবতারা চঞ্চল হ'য়ে উঠলেন। কিন্তু সতীকে শাস্ত ক'রে কে ?

তিনি সমরভূমিতে পদার্পণ করে চতুর্দিকে অবলোকন করতে লাগলেন। চতুর্দিকে বীভৎস মৃত্যুর লীলা। সংঘাতীত মানবজগতের মৃতদেহ তথাবার ভূমি আচ্ছন্ন করে কেলেছে। বাতাস গলিত শব্দের মন্ম-গঞ্জে ভারাক্রান্ত। কিন্তু কোথায় তাঁর স্বামী দানবাধিপতি শঙ্খচূড়ের প্রাণহীন বীর দেহ !

উন্মাদিনী তুলসী সেই মৃতের পর্বতের মধ্যে শঙ্খচূড়ের বেহ অনুসন্ধান করতে লাগলেন।

বহু অনুসন্ধানও কিন্তু তিনি তাঁর পত্নির দেহ আবিষ্কার করতে সক্ষম হেলেন না। সমগ্র দিবা অতিবাহিত হ'ল, সমগ্র রজনী অতি-বাহিত হ'ল, তথাপি সে-দানব-শব আবিষ্কৃত হ'ল না। তখন ঘেঁষী তুলসী সংগ্রহ ক্ষয়ে ধ্যানাসনে উপবেশন করলেন। কোথায় তাঁর প্রাণাধিক পত্নির শব ? কোথায় অহি ? এ যে তাঁর একান্ত প্রয়োজন।

তিনি যে সহস্রতা হবেন !

সহসা চকল হ'য়ে উঠলেন তিনি। তাঁর দেহ ঘন ঘন প্রকম্পিত হ'তে লাগলো। চক্রে অগ্নি ফুলিংগ নির্গত হ'তে লাগলো। ধ্যান-যোগে অবগত হলেন তিনি : নারায়ণ প্রদত্ত এক মহাভয়ংকর শূলে মহাদেবের হস্তে সংকত হয়েছেন তাঁর স্বামী। এই দেবতা-দানব সংগ্রামে তাঁর ত্রিভুবন-বিজয়ী স্বামীর সংহার-সাধন নিমিত্ত স্বয়ং শ্রীহরি নারায়ণ কৃপাহীন ছলনার আশ্রয় গ্রহণ করেন। তিনিই ছদ্মবেশে তাঁর মহাপরাক্রমশালী রাজাধিরাজ স্বামীর মঙ্গল-কবচ অপহরণ করেন। তিনিই তাঁর স্বামীর ছদ্মবেশে দানব-রাজ-পরীতে গমন করে তাঁর সত্যিকার বিনাশ করেন।

উপেক্ষা দৃষ্টিপাত করলেন তুলসী। তাঁর অধর যুগল খর খর কম্পিত হ'তে লাগলো। রোষাবরুদ্ধ কণ্ঠে কেবলমাত্র উচ্চারিত হ'ল—  
নারায়ণ—

টিক সেই মুহূর্তে তাঁর সম্মুখে এক জ্যোতির্ময় মূর্তি আবির্ভূত হলেন।

—দেবী, তোমার রোষ সংবরণ করো। শান্ত হও। সমস্ত দেবতাকুল তোমার অভির্শাপ ভয়ে ভীত হ'য়ে পড়েছেন। তুমি শান্ত হও।

—কে? কে তুমি? কোন্ দেবতা?

—আমি—আমি তোমার বহু আরাধিত দেবতা। একদা যে দেবতাকে পতিত্ব বরণ করার কামনায় তুমি দীর্ঘ কষ্টের তপস্তা করেছিলে। একদা অমরাপুরীতে তুমি বীর অন্ততমা প্রিয়া ছিলে—  
আমি সেই নারায়ণ।

আর্তনাদ ক'রে উঠলেন তুলসী।

—নারায়ণ!

—শান্ত হও দেবী। অধৈর্য হয়ো না। তুমি পরম জ্ঞানী। সংসারের জন্মমৃত্যু রহস্ত সমস্তই অবগত আছ তুমি। তোমার স্বামীর মৃত্যুর প্রয়োজন হয়েছিল তাই—

—তাই ছলনার আশ্রয় নিয়ে, পাষণ, তুমি তাঁর সংহারের হেতু হয়েছ?

স্বর সংসিক্ত হ'য়ে এলো তুলসীর।

নারায়ণ শান্ত মধুর ভাবে বললেন—তোমার পক্ষে এরূপ বিলাপ অসম্ভব, তুলসী।

তুমি জানো তোমার পূর্ব জন্মের ইতিহাস? তুমি জানো তোমার এই বর্ধকাল গৃহে মাধবী গর্ভে জন্মগ্রহণের উদ্দেশ্য? জানো তুমি, শম্বুচূড় কে এবং তাঁর এই দানব জন্মের কারণ? শম্বুচূড় পূর্বজন্মে আমার একান্ত প্রিয় সহচর ছিলেন, আর তুমি ছিলে আমার অন্ততম প্রিয়া। তোমার প্রেমে নিমগ্নিত হ'য়ে আমি লক্ষী সরস্বতীকে গর্ভস্থ অবস্থায় করেছিলাম। বেজন্ত লক্ষী তোমার অভির্শাপ প্রদান করেন এবং তোমার এই জন্ম সম্ভব হয়। শম্বুচূড়ও অভির্শপ্ত। একদা তিনি তোমার রূপে আবৃত্তি হন ও তোমার কামনা করেন। ফলে তিনিও অভির্শপ্ত হয়ে বর্গচূড় হন এবং দানব জীবন প্রাপ্ত হন। অতঃপর হুকটোর তপস্তার সিদ্ধিলাভ ক'রে তিনি তোমার পত্নীরূপে লাভ করেন। কিন্তু

উপস্থিত তোমাদের পৃথিবীর কর্ম সমাপ্ত হয়েছে। তাই শম্বুচূড় নিহত হয়েছেন।

—কিন্তু নিহর, পাষণ!

পরিপূর্ণ দৃষ্টিতে তাকালেন তুলসী সম্মুখে দণ্ডায়মান নারায়ণের প্রতি।

—আমার সত্যিকার ধর্ম তুমি কলুষিত করলে কেন? যেদিন কায়মত্ত-বাক্যে তোমার আমি পতিরূপে কামনা করেছিলাম—হৃদীর্ষকাল হৃৎসর তপস্তা করেছিলাম, সেদিন তুমি কোথাও ছিলে? জন্মান্তরে তোমার লাভ করবো—এ জন্মে পাব না, এই স্থির জেনে থাকে আমি আমার সর্বধ দান করে পতিত্ব বরণ করলাম তুমি হস্তা হ'লে তাঁর। বৈধব্যের যন্ত্রণা-সমুদ্রে নিক্ষিপ্ত হলাম আমি। তুমি আমার ধর্ম নাশ ক'রে আমার স্বামীর বিনাশ সাধন করলে। পাষণ, আমি তোমার অভির্শাপ দেব। যদি এ জীবনে জ্ঞানে কোনো পাপ না ক'রে থাকি, যদি স্বামী স্ত্রীর অস্ত্র চিন্তা না করে থাকি, যদি আমার কুমারীকালের তপস্তায় কোনো পুণ্য অর্জিত হ'য়ে থাকে—আমি তোমায় অভির্শপ্তা করি—যেমন পাষণ হৃদয়ে তুমি আমার সর্বনাশ সাধন করেছ, তেমনি পাষণে পরিণত হও তুমি। যাবৎকাল পৃথিবী থাকবে তুমি পাপাচারীরাপে পৃথিবীতে অবস্থান করবে।

অন্তরীক্ষে দেবতাকুল আর্তনাদ করে উঠলেন। আকাশে বাতাসে—  
প্রকৃতির রন্ধে, রন্ধে, দে-আর্তরব প্রতিধ্বনি তুললো যেন।

নারায়ণ কিন্তু তেমনি প্রশান্ত, তেমনি নির্বিকার।

—তোমার অভির্শাপ মিথ্যা হবে না দেবী।

—না। তুমি সর্বশক্তিমান নারায়ণ হলেও আমার অভির্শাপ ক্রিয়মান হবে না।

রোদন-রতা তুলসী বীরে বীরে গাত্রোত্থান করলেন। এইবার তিনি তাঁর স্বামী শম্বুচূড়ের অস্ত্র সমুদ্রে নিক্ষেপ ক'রে প্রাণ ত্যাগ করবেন। জন্মনাব্যেগ ঘন ঘন কম্পিত হ'চ্ছে তাঁর দেহলতা। চলৎশক্তিহীন অবশ চরণযুগল কোনোক্রমে তাঁর সমস্ত দেহভার বহন ক'রে নিয়ে যেতে লাগলো। তিনি সমগ্র সমরভূমি হ'তে বহু রেশে সংগ্রহ করতে লাগলেন তাঁর নিহত পতির অস্ত্র সতল। এক প্রান্ত হ'তে অস্ত্র প্রান্ত পর্যন্ত গভীর অহুসন্ধানে তিনি সমুদ্র অগ্নি সংগ্রহ করলেন। তারপর সংগৃহীত সেই অগ্নি আপন মস্তকোপরি ধারণ করে শিথিল পদবিক্ষেপে পুণ্ড্রভ্রা নদী অভিমুখে গমন করলেন।

তথায় উপনীত হয়ে অশ্রুজলে তিনি স্বামীর অগ্নি নিক্ষেপ করলেন পুণ্ড্রভ্রার সীমাহীন অন্তল সলিলে ও পরম আত্মার সঙ্গে প্রাণম আনালেন স্বামীর উদ্দেশ্যে। তারপর স্নান সমাপন করলেন এবং সিন্ধুদেহে উপবেশন করলেন নদীতীরে এক শীতালয়নে। এইবার তিনি স্বামী-চিন্তা-সমুদ্রে নিমগ্নিত হ'য়ে প্রাণত্যাগ করবেন।

—তুলসী!

—কে?

অকস্মাৎ পরিচিত কণ্ঠের আহ্বানে চমকিত হলেন তুলসী। পার্শ্বে দৃষ্টিপাত করতেই প্রত্যক্ষীভূত হ'ল সম্মুখে দণ্ডায়মান পরমব্রহ্ম নারায়ণ।

—তুলসী, এসন্ন হও।

—এসন্ন!

অটহাস্ত ক'রে উঠলেন তুলসী। পরমুহুর্তে সে হাস্ত সংবরণ ক'রে চিংকার ক'রে উঠলেন : প্রতারণ, নিষ্ঠুর, পাষণ! তোমার প্রতি প্রণয় হব? তোমায় পুনরায় আমি অভিগাণ দিচ্ছি—তুমি শিলীভূত হও। আত্মবিশ্বস্ত হ'য়ে একটি জন্ম অতিবাহিত করে।

: তথাস্তু। সাক্ষি, আমার লাভ করার জন্ত একদা তুমি কঠিন তপস্বী করেছিলে। উপস্থিত ধরণীর কর্ম তোমার সমাপ্ত হয়েছে, তুমি বৈকুণ্ঠে গমন ক'রে রমার স্তায় আমার পার্শ্বে অবস্থান করবে। আর তোমার এই দেহভীষুত হয়ে ভারতে গওকী নদী নামে এসিক্সিলাভ করুক। তোমার কৈশকলাপ তুলসী নামে বিখ্যাত হোক এবং পবিত্র বৃক্ষরূপ ধারণ করুক। ঐ তুলসী যাবতীয় পুষ্প ও পত্র হতে দেবপূজায় শ্রেষ্ঠত্ব লাভ করুক। তুলসীতরুরমূল পৃথিবীর সমস্ত তীর্থের শ্রেষ্ঠ তীর্থ-রূপ ধারণ করুক। তুমি জগৎপূজা হও। দেবতাগণ তোমায় নমস্কে ধারণ করবেন। তোমার স্বামীর অস্তি শব্দে পরিণত হবে। সমগ্র

দেব পূজায় এবং মাকুলিক শব্দ হবে শ্রেষ্ঠ বাজ। আর তোমার অস্তি-সম্পাতে আমি গওকী নদীর তীরে শৈলরূপী হ'য়ে অবস্থান করবো। সে স্থানে তীক্ষ্ণদন্ত কীট সকল সেই শীলার অভ্যন্তরে আমার চক্র রচনা করবে। জগতে শালগ্রাম শীল নামে আমার পরিচয় ঘোষিত হবে। তুলসীপত্র ভিন্ন আমার পূজা হবে না। শব্দের ব্যারি এবং তুলসীপত্র হবে আমার পূজার শ্রেষ্ঠ উপকরণ। আমার শীলারূপী অবস্থাবের মনুকে এবং বক্ষে, তুলসী, তুমি সর্বদা অবস্থান করবে। শব্দও তোমার আমার প্রসাদ বঞ্চিত হবে না।

যীরে অস্তি যীরে দেবী তুলসীর নবনীত দেহলতা স্বচ্ছ সলিল-রাশিতে পরিণত হ'ল। পরিণত হ'ল ধারায় ধারায় প্রবাহিত হ'য়ে এক নতুনতর নদীরূপে।

গওকী নদী।

গওকী নদীর দুইপার্শ্বের হৃবিশ্রুত তটভূমিতে প্রকাশিত হ'ল মনোহর তুলসী তরুর মঞ্জরীশোভিত বন।

আর সেই গওকী তীরে নারায়ণ শৈলরূপ ধারণ করলেন।

শেষ

## সময় নির্ণয়

### স্বামী মহাদেবানন্দ গিরি

আলোক ও অন্ধকার লইয়া সময় নির্ণীত হয়। যেমন পেচক দিবা-ভাগে সূর্য আলোক সহ করিতে না পারিয়া অন্ধকারে পড়িয়া থাকে। সূর্য্যকিরণ বিদূরত হইলে অন্ধকারে বিচরণ করিয়া আহারাদি করিয়া থাকে। ক্ষুদ্র চড়াই পাখি, কাণাদি শীতকালে সূর্য্য ১৪৭টা রাত্রির পর আহারাদি অশেষণে কাটাইয়া থাকে। তেমনি সূর্যের প্রাদেশের অধিবাসিগণ ছয়মাস সূর্য্যকিরণে ও ছয়মাস অন্ধকারে জীবন যাপন করে। তাহাদের পরম দেবতা ইন্দ্র দক্ষিণায়ন কালে দক্ষিণ দিগন্ত বৃত্তাবৃত সূর্য্য, বৃষ্টি, ও উষাকে বৃত্ত পরাস্ত করিয়া লইয়া আসেন। তথায় উষা মাসকাল স্থায়ী এবং তাহার ব্যাটী অতীত আশ্বর্ষ ব্যাপার, তেমনি প্রাদেয়ও একমাসকাল স্থায়ী হয়। তথায় সূর্য্য দক্ষিণ হইতে উদিত হন। অন্ধকারে ছয়মাস বড় বড় নক্ষত্র পুঞ্জ—যেমন মণ্ডবিমণ্ডল, শট-কৃত্তিকাদি যুগশিরাদি, যুগবাহ, শুকতার, বৃহস্পতি প্রভৃতির উদয় অস্তাদি লক্ষ্য করিয়া সময় নির্ণীত হইত। চন্দ্র, সূর্যের গতিবিধি সময় নির্ণায়ক বটে। প্রাচীনকালে বার্ষিক্য মতে কাল গণিত হইত। তাহার চিহ্ন অজ্ঞাপি কালাশুঙ্কি ও কুন্তলেলাদি ব্যাপারে পরিদৃষ্ট হয়।

\* চন্দ্রমাস অনুসারে মূলমানগণও তাহাদের ঋদ আদি গণনা

\* ছাঃ তৃতীয় অধ্যায় ৮মখণ্ড ৪ মন্ত্রে সঃ যাবদ আদিত্য দক্ষিণ, উদেতি—

করিয়া থাকেন। আর্ধ্যগণের কাল নির্ণয় সাবন মানে (শায়ন), সূর্য্য মানে ও চন্দ্র মানে হইয়া থাকে। ৮ই চৈত্র বর্তমান শায়ন মানে মেঘ সংক্রান্তি হয়। দিব্যরাত্রি সমান হয় এবং নৌর মানে ৩০এ চৈত্র মেঘ সংক্রমণ বলিয়া জানা নানাদি করা হয়। অচল নক্ষত্র ৩৬০ দিনে রাশিচক্র ভ্রমণ করেন, সূর্য্য ৩৬৫—১৬৭ ঘট্টা দিনে ভ্রমণ করেন, চন্দ্র ৩৫২ দিনে ভ্রমণ করেন। ঋষিগণ ব্রহ্ম মানে, দেব মানে, পিতৃগণ মানে, মনুষ্য মানে স্বতন্ত্র স্বতন্ত্র রূপ কাল গণনা করিতেন। মনুষ্যের ২৪ ঘট্টায় দিব্যরাত্রি বা একদিন হয়, ৩৬০ দিনে দেবগণের এক দিব্যরাত্রি লইয়া একদিন হয়, পিতৃগণের শুর কৃষ্ণ পক্ষদ্বয়ে এক দিব্যরাত্রি লইয়া একদিন হয়, ইহার মধ্যে কল্প ভেদ আছে, ৩০ কল্পে এক দিব্যরাত্রি হয়, ১৫ কল্পে দিবা ও ১৫ কল্পে রাত্রি হয়। ৩০টা কল্পের নাম (১) বেতবরাহ (২) নীললোহিত (৩) বামদেব (৪) পাখাস্তর (৫) রৌরব (৬) প্রাণ (৭) বৃহৎকল্প (৮) কল্পপঃ (৯) সত্য (১০) ঈশান (১১) ধ্যান (১২) সারস্বত (১৩) উদানঃ (১৪) গরুড়ঃ (১৫) কোর্ধঃ (১৬) অয়ঃ ব্রহ্মণঃ পৌর্ণমাসী নারসিংহ (১৭) সমাধিঃ (১৮) আগ্নেয় (১৯) বিষ্ণুজ (২০) সৌরঃ (২১) সোমকল্প (২২) ভাবনঃ (২৩) হৃগুদালী (২৪) বৈকুণ্ঠ (২৫) অচ্চিন (২৬) বন্দীকল্প (২৭) বৈরাগ (২৮) পৌরী-



৮৯ (২৯) মাহেশ্বর (৩০) পিতৃকল—৪০২,..... বর্ষ মানব  
নামে এক কল্প। এখনও উত্তর প্রদেশে হরিদ্বার কেন্দ্রে ব্রহ্মকুণ্ডে স্থান  
কালে ব্রাহ্মগণ যে মন্ত্র পাঠ করান তাহা এইরূপ।

ব্রহ্মাণী দ্বিপারার্ধে যেতবরাহ কল্পে সপ্তম বৈবস্বত মন্বন্তরে  
ঋগ্বেদশক্তি কলিযুগে শক নৃকপতে ঋগ্বেদশক্তি শত অশিতি বর্ষে অমুক  
নামে অমুককর্ণের অমুক তিথি। স্থান মহংকরিতে!

ইহার অর্থ ব্রহ্মমানে ব্রহ্মের পরমায়ু শতবর্ষ, তাহার পঞ্চশতবর্ষ  
অপগতে দ্বিতীয় পঞ্চাশত আরম্ভ হইয়াছে। বর্তমানে নারদসিংহাদি  
১৫ কল্প অপগতে যেতবরাহকল্প আরম্ভ হইয়াছে। যেমন পিতৃমানে  
শ্রুতশক কৃকপক পঞ্চদশে পঞ্চদশে ত্রিশ হইয়া থাকে ইহাও  
তেমনি। যেমন সূর্য্য উদয়ে দিবা আরম্ভ হয়, তথা হইতে মধ্যাহ্ন  
পর্যন্ত পূর্ব্বাহ্ন বা পূর্ব্বাৰ্দ্ধ দিবস গণিত হয়। মধ্যাহ্ন হইতে সূর্য্যাস্ত  
পর্যন্ত অপরাহ্ন বলিয়া গণিত হয়। তেমনি ব্রহ্মের পূর্ব্বাহ্ন গত  
অপরাহ্ন চলিতেছে। অপরাহ্ন শেষে সূর্য্য থাকেন না। প্রাগৈগণ কর্ম  
চাপে নিম্নাতুর হইয়া পড়ে। ইহাই প্রায় অবস্থা। কেহ কেহ  
এই নিম্নাগত অবস্থাকে দৈনন্দিন প্রায় বলেন। Dr. Austin-এর  
ভাষায় when matter is being formed দশ এবং অপরাহ্ন  
when matter is in difusion অবস্থা ঘটে। উক্ত সঙ্কল্প মন্ত্রে  
মনস্তর শব্দটি প্রয়োগ হইয়াছে। তাহার অর্থ এক কল্পে ১৪টি মনু  
দশ দিক যুক্ত দুঃ জগৎ শাসন করেন। বর্তমানে এই ব্রহ্ম পরার্ধে  
দশমমনু, ঋগ্বেদমনু, উত্তমমনু, তামসমনু, রৈবতমনু, চান্দ্রমনু  
এই ছয়টি মনুর কাল গত হইয়া বর্তমানে সপ্তম বৈবস্বত মনুর কাল  
চলিতেছে। ইহার শাসন অষ্টে অষ্টম সাবনী ভবিতা মনুর শাসন  
হইবে ইহা চণ্ডিতে লেখা আছে।

পাঁচাত্তা পণ্ডিতগণ মধ্যে কেহ কেহ Precision of the  
equinoxial power দ্বারা সময় নির্ণয় করিয়াছেন। এই মতে  
সূর্য্যের চারদিকে পৃথিবীর যে কক্ষ অঙ্কিত আছে তাহা Electrical  
এ ইলিপ্সের বামদিকের Focusএ সূর্য্য অবস্থিত। এইজন্য যখন  
পৃথিবী দক্ষিণ দিকের Focusএর সম্মুখ হয় তাহাতে শৈত্যাব্দিক গ্রহণ  
তুষারপাত ঘটিয়া থাকে এবং যখন পৃথিবী বামদিকের Focusএর নিকট-  
বর্তী হয় তখন সূর্য্যের অতিশয় সামান্য বশতঃ অত্যন্ত গরম হইয়া থাকে।  
যাম হইতে দক্ষিণে Focus পৌঁছাইতে ২৫০০০ বৎসর-লাগে।  
ইহাতে সময় গণনার প্রচেষ্টা দেখা যায়।

কেহ কেহ বলেন পূর্ব্বমনু নক্ষত্র কতিপয় কাল পূর্ব্বদিকে মহাবিশ্বের  
সাম্নিধ্য ছিলেন, তাহাই এক যুগ, পরে Precision জন্ত যুগদ্বারা নক্ষত্র  
পূর্ব্ব দিকস্থ হন, তখন সেই Periodক ইংরাজীতে orion period  
বলিয়া বর্ণিত করেন। Orion শব্দ সংস্কৃত অগ্রহায়ণ শব্দের বিকৃতি  
ঘটে, তা হুজিরা দিয়া orion হয় তৎপশ্চাতঃ Precession বশে কৃত্তিকা  
নক্ষত্র পূর্ব্ব দিকস্থ হন, তাহাকে কৃত্তিকা Period বলে। এইরূপে  
নক্ষত্রের গতিতে সময় নির্ণীত হয়। ঋগ্বেদে বাল গঙ্গাধর তিলকের  
মতে—

১। যু-পূর্ব্ব—১০,০০০—৮০০০ শেষ তুষারপাতের পরবর্তী ঘটনা।  
ইংরাজ প্রকৃতিবিদ মিঃ গেকি বলেন, শেষ তুষারপাত ৮৪,০০০ বৎসর  
পূর্ব্বে ঘটিয়াছিল। ২৫,০০০ বর্ষ, পর পর তুষারপাত ঘটে এই মতবাদি-  
দের মতে মিঃ গেকির উক্ত সময় হইতে তিনটি তুষারপাত ৩×২৫০০০  
জন্ম ৭৫০০০ বর্ষ বিয়োগ করিলে ৯০০০ বৎসর অবশেষ থাকে। কোন  
মতে তুষারপাত দুইটি কোন মতে তুষারপাত চারটি এইরূপ মতভেদের  
কারণ সম্ভবতঃ এরূপ যে হুমের প্রদেশে তুষারপাত হইয়া কোন বায়ু  
প্রবাহের প্রভাবে উহা পশ্চিম দক্ষিণ অভিমুখে গিয়া জনহীন আমেরিকা  
দেশে গিয়া পতিত হইয়াছিল। পূর্ব্ব দক্ষিণে উহার প্রভাব কম থাকায়  
যে প্রদেশের জনগণ আমেরিকার দিকে না গিয়া পূর্ব্ব দক্ষিণ-ইউরোপ,  
তৎনিকটবর্তী এশিয়া বিভাগে স্থান লইয়াছিলেন। আমেরিকান মতে  
এইজন্য চারটি তুষারপাত বলে। Vascode Gama America  
ভূমি দেখিয়া আসার পর—Europe হইতে যেতবর্গেরা American  
উপনিবেশ স্থাপন করিয়াছেন। মহা বিশ্ববরষার দুইবারে গ্রীষ্মমণ্ডলে  
Mexicoতে Red-Indianদের অবস্থিতি জানা যায়। ভ্রমণকারীগণ  
বলেন Mexicoর কোন কোনও স্থানে হিন্দুদের দেব দেবীর মূর্ত্তি দৃষ্টি-  
গোচর হয়—এবং তৎকালকার অধিবাসীদের আচার, ব্যবহার, রান্না-বাাদিও  
ভারতীয় ভাবাপন্ন ঘটে। আর্ধ্যগণ সমুদ্রে জাহাজ ভাসাইয়া বাণিজ্য  
করিতেন ইহা ঋগ্বেদে পাঠে জানা যায়। ভূমধ্য সাগরের পূর্ব্ব তীরে  
Palestineএর নিকটবর্তী স্থানে Fonecia (Fenecia) নামক  
স্থানে ভারতীয় বণিকগণের উপনিবেশ ছিল এবং তাহার এক Branch  
উত্তর Africaয় Carthageএ স্থান লইয়াছিল। এই Carthage বানী  
হানিবল-এর বিশ্ববিজয় কীর্ত্তি, ইতিহাসে যোগ্য করে। মহারাজা তিস্রু,  
উক্ত ৯০০০। ১০০০০, নির্দিষ্ট জানিয়া তুষারপাতের পরবর্তীকাল  
গ্রহণ করিয়াছেন। আর্ধ্যগণ মেক্স প্রদেশের চিরবীজ স্থান ত্যাগ  
করিতে বাধ্য হন, কারণ উহা বসন্তের অযোগ্য হইয়া পড়িয়াছিল, শেষে  
তুষারপাত জন্ম তৎপরে তাহার Refuge ভাবে মাথা রাখার জন্ম ভূমির  
অমুসন্ধান বাহির হন।

২। যু-পূর্ব্ব—৮০০০ হইতে ৫০০০—Precision of the  
Equinal দিগের মতে ইহার নাম পূর্ব্বমনু যুগ অর্থাৎ পূর্ব্বমনু  
নক্ষত্র; মহাবিশ্বের রেখার সম্মুখিত হইত। মহাবিশ্বের রেখা পূর্ব্ব  
পশ্চিমে বিস্তৃত। উহা পৃথিবীকে উত্তর ও দক্ষিণে, দুইভাগে বিভক্ত  
করিয়াছে। মহাবিশ্বের রেখাতে যখন সূর্য্য আগমন করেন তখন দিবা  
রাত্র সমান হয়। ঐ সময়—বসন্তকালের উদয় হয়। দ্বঃখময় গীত  
অপগতে বসন্ত আগমন এখনও বাসন্তী রংএর কাপড় পরিধান করতঃ  
উৎসব হয়। দেখা যায় উত্তর প্রদেশে হরিদ্বারে এই মহাবিশ্বের রেখার  
সূর্য্যের অবস্থানকালে বরাবর বৈশাখি মেলা জমিয়া থাকে। ঐ দিন  
মহাবিশ্ব-সংক্রান্তি বলিয়া স্থান দানাদি করে। বঙ্গদেশেও দেখা যায়  
চৈত্র মাসের শেষার্ধ্বে এই শিবের পাট নক্ষত্রকে নিয়া বুকেয়া শিবের গীত  
সামাজিক সুখের গীত গাহিয়া চাটল ভিক্তা করিয়া নৃত্য ত্রুত পালন  
করেন। বিশ্ব-সংক্রান্তির পূর্ব্ব রাতে স্বপ্নানে নীলের পূজা করে।

ভারতবর্ষের গাজন হয়। এবং বিশ্ব সংক্রান্তির দিন, চড়ক পূজা মেলা করিয়া থাকে। যাহারা এলা মাণ হইতে উত্তরায়ণ গণনা করেন তাহাদেরও প্রতিষ্ঠান নগরে যাহার বর্তমান নাম প্রায়গীর্থা, তথায় মাঘ মেলা হইয়া থাকে।

তিলক মহোদয় বলেন এই সময়ে আযাগণ বিনষ্ট মেরু-ক্ষেত্র-ভাগে Refuge ভাবে উপযুক্ত গৃহাদির স্থান তন্মধ্যে Europe এর পূর্বাংশ ও Asiaয় পশ্চিমাংশ দ্বারা ফিরিয়া একদল পারশ্বে, আর একদল আধাবর্ত্তে আপন ভূমি গ্রহণ করেন। ঋগবেদে তৃতীয় মণ্ডল পাঠে জানা যায়—কুশিদিগের নেতা বিশ্বমিত্র বিপাশী নদী পার হইয়া পূর্বাভিমুখে চলিয়াছেন। এবং ত্রায়াগণ পাঠে বুঝা যায় তাহার লক্ষ্য ও সম-মধ্যবর্ত্তী স্থানে ভ্রম্ভ নামক সম্প্রতি লাভ করেন এবং তথায় বিশ্বমিত্রের আশ্রম স্থাপিত ছিল। এই বিশ্বমিত্রের পূর্ববর্ত্তী, তৎপিতা গাঘী, তাহার পিতামহ কুশিক এবং তাহার পুত্রিতামহ ঈদীরথ ইহার Inter Glacial period এ জীবিত ছিলেন। ভারতে ছিলেন না তাহাও বুঝা যায়—ইহাদের ষষ্ঠ মন্ত্র ঋগবেদে আছে। আবুসঙ্গক একটি কথা বলা সম্ভব মনে করি এই কুশিকগণ—ভরত অগ্নি নামক রত্নদেবের উপাসক ছিলেন। রূ প্রকাশে দ্রুত ব্রাহ্মণ, যাহার প্রজাবে মায়া ও উৎকর্ষ্য বিলয় পায় যেমন স্বর্গ-উপরে রাতি অন্ধকার—ভরত অর্থ যিনি উপাসককে ভরণপোষণ দিয়া রক্ষা করেন। সূত্রান্তরে বলে “একোহি রত্ন ন দ্বিতীয়ঃ তত্ত্ব। ভরণকর্ত্তা রত্নের উপাসনা করিয়া কুশিকগণ আপনাদিগকে ভ্রাতার বলিয়া গর্ব করিতেন।\*

এই ভারতগণ আসিয়া আধাবর্ত্তে স্থান গ্রহণ করায় দেশের নাম ভারত হইয়াছে। কেহ বলেন ভা-অতঃ—ভারতঃ এই ভারত হইতেই জ্ঞানের আলোক বেদের মহিমা জগতে প্রচারিত হইয়াছে। এইজন্ত ইহাকে ভারত বলে। এইরূপ আরো দু চার ঋষি-বংশের ঋষিগণের আগমন দেখিতে পাওয়া যায়। যেমন রাহগণ গৌতম, মথব সহিত আসিয়া সদানীরাতিরের (কেহ বলে আত্রাই কেহ বলেন মহানন্দা) নিকট মিথিলা নগরী স্থাপনে তথায় অগ্নি স্থাপন করেন এবং মথবকে রাজা করেন। জেন্নাবন্তে বলে যে তুহারপাতের পূর্বকালে অহর মজদার প্রধান দেবতা যিনকে আদেশ করেন, অচিরেই তুহারপাত হইবে তুমি সমস্ত প্রাণীর বীজ রক্ষার জন্ত একটি বড় নির্মাণ কর। এই যিন অজিদক নামা শঠচক্ষু ব্যক্তির দ্বারা পদচ্যুত হন। তখন আত্মতৈজস (আপ্যাত্তিত) যিনের সাহায্যার্থ আসিয়া শঠচক্ষুকে বধ করেন। সুতরাং এই যিনও আপ্যাত্তিত শেষ তুহারপাতের পূর্ববর্ত্তী (Inter Glacial period এর লোক) পান্ডিত্য পণ্ডিতগণ ঋগবেদে শঠচক্ষু বিধ্বংসকে আপ্যাত্তিত ইন্দ্রদেশে বধ করেন। তজ্জন্ত বিধ্বংসের পিতা ত্র্যম্বক স্তোত্রার্থ্য ভার্গব প্রভৃতি অহরের পক্ষ আশ্রয় করিয়া যুদ্ধ করেন। বা ইন্দ্র ব্রাহ্মণের যুদ্ধ বলিয়া প্রসিদ্ধ। এই আপ্যাত্তিত ও জেন্নাবন্তের শঠচক্ষুর বধকর্ত্তা একই ব্যক্তি পান্ডিত্য পণ্ডিতগণ বলেন। এই যুদ্ধ

জয়ের বর্ণনা আপ্যাত্তিতের পৌত্র বিশ্বকর্মা ঋষি (ইন্দ্রের শিক্কার বিশ্বকর্মা নহে) ঋগবেদের ১০।১৫৭।৪ মন্ত্রে বর্ণনা করিয়াছেন।

হুয়ায় দেবা অহুরাশ্বদায়নোরা দেবতমভিরক্ষমাণাঃ ॥

সুতরাং যদি বিশ্বকর্মা দেবাহুর যুদ্ধের সম সাময়িক হন তাহা হইলে ইহার সকলেই Post Glacial period এর পূর্ববর্ত্তী লোক হইবেন এবং তাহাদের দৃষ্ট মস্ত্রাদি ঋগবেদের অন্তর্ভুক্ত বটে এবং সে সকল মস্ত্র Pre Glacial period এর রচিত হইয়াছিল, ইহা স্বীকার না করিলে চলে না।

ভৃগু অগ্নির অর্থ দ্বিধি চবন ইহাদের ইতিবৃত্ত ঋগবেদের বহু স্থানে মিলে, কিন্তু ইহাদের দৃষ্ট মস্ত্র বর্ত্তমানে মুদ্রিত সকল গ্রন্থে দৃষ্ট হয় না। যেন্নাবন্তে দেখিতে পাই যে অহর উপাসকগণের প্রধান দেবতা অহর মজদার (অহর মহত; Phycologically মহতের স্থানে স্থানে জ হইলেই অহর মজদার ইহা যায়। অহর উপাসকগণের বশকর্ত্ত অহর মজদার—ক্রমে ক্রমে ষোড়শী স্থান নির্মাণ করেন এবং—শতমন্ত্র ইন্দ্রের নেব রাজত্ব স্থাপয়িতা অগ্নির মন্ত্রা এই ষোল্লী স্থান একে একে নষ্ট করিয়া ফেলেন। মন্ত্রা বা যজ্ঞ হইতেই উৎপত্তি জন্ত অগ্নির মন্ত্রা নামে অভিহিত। যে ষোল্লী জায়গা অগ্নির মন্ত্রা—বিনষ্ট করেন তাহার একটীর নাম হস্ত হেন্দু (শপ্ত হিন্দু) নগরীতে আযাগণ উপনিবেশ স্থাপন করেন। সে জন্ত অর্থাৎ হিন্দুগণ হিন্দু বলিয়া আখ্যাত। এই অগ্নির পৌত্র বৃহস্পতি পুত্র ভরণাশ্ব যিনি ঋগবেদের উক্ত সপ্তবিংশের মধ্যে একজন। এই অগ্নির হইতে অগ্নিরসবংশের দ্বারা চলিতেছে। ইনি Pre Glacial period এর লোক অনুমিত হয়। ইহাদের প্রাচীনত্ব সম্বন্ধে অর্থবা নবগা অগ্নির পুঙ্খ হইতে অগ্নি চয়ন করেন। ভৃগু দেবগণ তাহা বলপূর্বক গ্রহণ করেন। ঋগবেদে বর্ণিত আছে। তৎপরে দ্বীচি অগ্নি চয়ন করিয়া যজ্ঞাদির প্রবর্ত্তন করেন। অগ্নির প্রথম ইন্দ্র পূজার প্রবর্ত্তক। দ্বীচির অগ্নি দ্বারা ব্রহ্ম বধের জন্ত বজ্র নিশ্চিত হয়। এজন্ত দ্বীচি ইন্দ্র ব্রহ্মের পূর্ববর্ত্তী লোক। তাহার পিতা অর্থবী ভৃগু প্রভৃতিকে ঋগবেদে ১০।১৪।৬ তাহাদের আধাবর্ত্তের পিতা বলা হইয়াছে। মন্ত্রা অগ্নির দ্বারা নঃ পিতরো নবগা অর্থবীণো ভৃগবঃ সোম্যাসঃ। ইহার Inter Glacial period এর লোক স্বীকার না করিয়া উপায় নাই। যদি চারটি তুহারপাত স্বীকৃত হয় তবে প্রথম দুই তুহার পাতের মেরু গৃহভাগ না করার কারণ কি? মহাত্মার পাত করিলে সভাপক্ষের অষ্টাংশ অধায়ে অর্জুনের দিগবিজয় বর্ণিত আছে রাজস্বয় যজ্ঞোদ্ভূত দিগ বিজয় যে বর্ণিত আছে, তাহাতে অর্জুন উত্তরাভিমুখে গমন করেন, অর্জুন উত্তরাভিমুখে গমন করিয়া যেত পূর্বত অতিক্রম করতঃ—হাটকে উপস্থিত হন। তথা হইতে মানস সরোবর হইয়া গর্ভকর্ষণ জয় কথন। তৎপরে উত্তরাভিমুখে গমন করতঃ হরিবর্ধ অতিক্রম করিয়া উত্তর কুল অভিমুখে চলিতেছিলেন।

২৮ হইতে ৩২ ড্রাঘিমা (Latitude) ৮২ হইতে ৮৪ অক্ষাংশ (Longitude) ইহার মধ্যে হরিবর্ধ ও উত্তর কুলবর্ধ হইবে। পুরাণে হুমেক বর্ণনে বলে হুমেকর উত্তরে কুলবর্ধ, এজন্ত তাহাকে উত্তর

কর বলে। শ্রিয়ব্রতের পূজা অগ্নিও তিনি তাহার রাজ্য তাহার নব পুত্রকে বিভাগ করিয়া দেন। তাহাতে হরিবর্ষ ও কুরুবর্ষ পরিদৃষ্ট হয়। মহাভারতের বর্ণনায় তিব্বতের উত্তর পশ্চিমাংশে হরিবংশ ও তাহার উত্তরে উত্তর কুরু বলিয়াছে। ইহাতে বলিতে হয় তুবারপাত জন্ত মেরুপ্রদেশ ত্যাগে আধ্যাবর্তের দিকে আসিতে কিয়ৎকাল মহাভারত উক্ত হরিবংশ ও উত্তর কুরুতে কিয়ৎকাল বাস করিয়াছিলেন জেলাবাস্তে বলে রমা নদীর উত্তরে দেবউপাশকগণের আবাস। দক্ষিণে অহর উপাসকগণের আবাস। এই নদীটি ইন্দু উত্তরাভিমুখী করিয়াছিলেন। হিন্দুকশ পর্বতের উত্তর হইতে একটি ক্ষুদ্র স্রোতস্বতী Caspian হ্রদে গিয়াছে তাহার নাম অত্রীকনদী। ঋগ্বেদে যে নদীকে ইন্দু বলপূর্বক উত্তর বাহিনী করেন, তাহা এই অত্রীক হইতে বাধা নাই। নতুন জায়গায় গেলে পূর্বস্থানের স্মৃতি রক্ষার্থে তাজাত্যানের নাম নতুন স্থানে ব্যবহার দেখা যায়। যেমন American London New York প্রভৃতি নাম পাওয়া যায়। পশ্চাৎ কেহ ইরানে কেহ আধ্যাবর্তে প্রবেশ করেন। দ্বিতীয় তুবারপাত American প্রবল হইলেও পূর্বদিকে ৩০ ড্রাইমি পধ্যন্ত বহু তুবারপাত অনুমেয়।

মহাত্মা তিলকের মতে বসন্তের স্থান অনুসন্ধানে পূর্ণবর্ষ যুগে ঋগ্বেদ প্রাচীন আবাস ত্যাগ করেন। ইহাতে কোন অসমঞ্জস্যের কারণ নাই। বর্তমানে সুদৃষ্ট ঋগ্বেদে সপ্তমি শব্দ দ্বারা জমদগ্নি (ভার্গব) ভরদ্বাজ (অঙ্গিরস বৃহস্পতি-পুত্র), অত্রি, ভৌম, কজ্ঞপ (মরিতিপুত্র) বিশষ্ট, (মানস ক্রদার পুত্র) বিশ্বামিত্র, (কুশিক) গৌতম (রাহগণ) ইহাদের মধ্যে বামদেব গৌতম ঋগ্বেদের চতুর্থ মণ্ডলের ঊষ্টা, শুক্ল, গৃৎসমদ (ভার্গব) দ্বিতীয় মণ্ডলের ঊষ্টা। বিশ্বামিত্র তৃতীয় মণ্ডলের ঊষ্টা। ভরদ্বাজ ষষ্ঠ মণ্ডলের ঊষ্টা। বিশষ্ট সপ্তম মণ্ডলের ঊষ্টা। অত্রি ও আত্রেয়গণ ঋগ্বেদের পঞ্চম মণ্ডলের ঊষ্টা। ঋগ্বেদে নবম মণ্ডল কাশ্যপ-গণের প্রাধাত্য আছে। ঐশম মণ্ডল অঙ্গিরস যোর শিশু কাশ্যপের দৃষ্ট। প্রথম ও দশম নানা বংশীয় ঋগ্বেদগণের দৃষ্ট মন্ত্র দেখা যায়। তাহা ধারাবাহিক কালামুদারি নহে কারণ বিশ্বামিত্রের পুত্র মধুকন্দা ঋগ্বেদে প্রথম মণ্ডল প্রথম হুক্তের প্রথম মন্ত্রের ঊষ্টা। বিশ্বামিত্র তৃতীয় মণ্ডলের ঊষ্টা। দশম মণ্ডলের পরিসমাপ্তি কালে শেষ হুক্তের পূর্ব হুক্ত মধুকন্দা-পুত্র অবমর্ষণের দৃষ্ট বটে। বেদের মধ্যে শুক্ল যজুর্বেদ, কৃক যজুর্বেদ হইতে নব্য। শুক্ল যজুর্বেদে গ্রন্থখানি যাজ্ঞবল্ক্য হৃদ্য হইতে প্রাপ্ত হয়। তাহার মন্ত্রগুলি সবই নব্য তবে, প্রাচীন বহু ঋষির মন্ত্র তাহাতে আছে। যেমন শুক্ল চণ্ডারিশং শেষ অধ্যায় অথর্কী তনয় দধিচি দৃষ্ট। ঋগ্বেদে দধিচি মধুবিজ্ঞা বিশারদ বলিয়া উক্ত হইয়াছেন। উহারি অপার নাম ঈশ উপনিষদ। বিশেষ যাজ্ঞবল্ক্যের আচার্য্য মহর্ষি উজ্জালক আরনী, তৎশিষ্য কুশের বিদ্বৎ বৈতকেতু নটিকেন্দ্রা প্রভৃতি কৃক যজুর্বেদের মন্ত্র ঊষ্টা ঋষি, যাহা প্রাচীন বলিয়া উক্ত।

দধিচির ইন্দু বজ্র যুদ্ধের পূর্বস্বর্তী। Pre Glacial period বলিতে হয়। Punorvaon যুগ বাহা ৩ বালগঙ্গাধর তিলক মহাশয় গ্রহণ করিয়াছেন, তাহা কোন অংশে Pre Glacial period এর

অন্তর্গত কিনা অথবা নব্য Period এর লোক তাহা অজ্ঞাপি নিশ্চিত হয় নাই। (Many Vedic hymns can be traced to the early part of this period)

তৎপরে মার্গশীর্ষা যুগ, যাহাতে ইংরাজিতে Orion age বলা তাহাও বেদের মন্ত্রঊষ্টা ঋগ্বেদগণের সমসাময়িক। ৩ বালগঙ্গাধর তিলক বলেন এই সময়ের ঋগ্বেদ হুমেক প্রদেশের আবাসস্থানের বিষয় ভুলিয়া যান নাই, ইহা 5000—3000 B. C.

তৎপরে কৃত্তিকা যুগে তৈত্তিরিয় সংহিতা ও বেদের ব্রাহ্মণ ভাগ রচনার কাল বটে—3000 to 1400 B. C. তিনি বলেন এই সময়ে ভারতে আধ্যগণ তাহাদের হুমেক নিবাসের স্মৃতি সৃষ্টিয়া যাওয়া প্রাচীন বেদের ব্যাখ্যানে অনেক গোলাযোগ ঘটাইয়াছে। বেদান্ত জ্যোতিষ গ্রন্থগানি এইসময়ে রচিত হইয়াছিল।

তৎপরে Pre-Buddistic Period 1400—500 B. C. বলিয়াছেন। তখন Vernal equinox was in the east. এখানে Vernal equinox অর্থনিতি বা উরনিতি থাকে উল্লেখ করেন নাই। ইহাতে মনে হয় নক্ষত্র নামানুসারে যুগনাম দেওয়া পরিত্যাগ হইয়াছে। নক্ষত্র নাম অনুসারে যুগ গণনার মতে ২৫,০০০ বৎসর পর Cycle শেষ হইলে তুবারপাত ঘটয়া থাকে। Electrical কক্ষে পৃথিবীর বিচরণের যে পথ নির্দিষ্ট আছে, তাহার বামদিকের Focus এ স্থাপিত একজু তুবারপাতের পর ১২৫০০ বৎসরের সময় পৃথিবী হৃদ্যের অতিশয় নিকটবর্তী হওয়ায় অতিশয় গরম হইবার বিধি আছে। খ্রিষ্টাব্দ ১০০০০ বৎসর পূর্বে যে তুবারপাত ঘটে তাহা হইতে বর্তমানে ১২,০০০ বর্ষ গত হইয়াছে, হুতরাং আমরা হৃদ্যের নিকটবর্তী হইয়া পড়িয়াছি। নামনে আরোও গরম পড়িয়া যাইবে, দীপ্তকালেও দীপ্ত হইবে না। এই যে গরম প্রবাহ চলিয়া গেল, ইহা প্রলয়ের বিধান নহে। কাজেই ইহা দু চার শ বৎসর পর অবস্থার পরিবর্তন ঘটবে।

কিন্তু কেহ কেহ বলেন হৃদ্যের জন্ম হইতে এ পধ্যন্ত তাহা হইতে বহু তেজাংশ বাহির হইয়া গিয়াছে। যাহারা গ্রহ বলিয়া কথিত। তৎপরে তেজ বিকীরণ করতঃ তাহার কলেবর কিছু নিম্নেজ হইয়াছে। তাহার ফলে তাহার কলেবরে অগ্নির ধূমাবরণের ছায় বাস্পাবরণে দাঁড়াইয়াছে। তাহা ভেদ করিয়া তাহার তেজ যাহা বাহিরে আসে তাহা স্বল্প। তেজ জীর্ণ হইলে অবশ্য বুদ্ধি পায়—ছড়াইয়া যায়। শৈত্যের সংযোগে কলেবর হ্রাস পায় সঙ্কুচিত হয়। যেমন দুগ্ধ ঘনীভূত হইলে অঙ্গ আরতন বিশিষ্ট হয় তেমনি হৃদ্যে অবশ্য সঙ্কুচিত হইয়া অর্থাৎ ঘনীভূত হইয়া অঙ্গ আরতন হওয়ায় উহারও পৃথিবীর দূরত্ব বুদ্ধি পাইতেছে দূরত্ব বুদ্ধি হইলে আলোকের স্বজতা ও মাধ্যাকর্ষণের গোলাযোগ ঘটে এবং পৃথিবী উপরে যে বলা হইয়াছে গ্রহ ও হৃদ্যের দূরত্ব যাহা বরাবর আছে তাহাতে হৃদ্য যে ভাবে গ্রহগণ আকর্ষণ করেন, যদি কোন কারণে সেই দূরত্বের আধিক্য ঘটে, তবে আকর্ষণের স্বজতা জন্ত গোলাযোগ অনিবাধ্য। যেমন একটি বোড়সওয়ার যতক্ষণ ঘোটকের লাগাম জোরে আকর্ষণ করিয়া থাকে ততক্ষণ সেই ঘোটক কখন

চলে। যখন সেই আকর্ষণের সত্ত্বার ঢিলা দেয় তখন সেই ঘোটক খেছায় ধাপে চলে। যেমন একটি রেলের ইঞ্জিন সরল রাস্তায় চলিতে চলিতে হঠাৎ বন্ধ রাস্তায় যাইতে হয়, তখন যদি driver ব্রেক না করে ইঞ্জিন বেশ সরল ভাবে চলিয়া গর্তে পতিত হয় এবং যাত্রীগণের মরণ ঘটে। তেমনি গ্রহ উপগ্রহাদি বন্ধকক্ষে চলিতে চলিতে পথভ্রষ্ট হইতে বাধা নাই তেমনি সূর্য্যাস্রা গ্রহ উপগ্রহাদির আকর্ষণ সমতা রক্ষা করিয়া থাকেন। এলয়ও তাহার একটি কর্তব্য ব্যাপার। যদি সে এলয়ের প্রয়োজন বোধ করেন তবে আর তাহাতে বাধা দেন না। গ্রহ উপগ্রহগুলি চুম্বকীয় হইয়া যায়। আর যদি এলয় ঘটাইবার দেরী থাকে তবে সেই সর্বশক্তিমান সূর্য আকর্ষণে সামঞ্জস্য রক্ষা করিয়া থাকেন। তুবারাসূত হন, যেমন সৌর কিরণে সন্নতা বশতঃ মেরুমণ্ডল চির তুবারাসূত রইয়াছে। তথায় কোনও জীবজন্তু নাই। তথায় সূর্য্য কিরণের প্রাবল্য অর্থাৎ মহাবিষুব রেখার উত্তরে দক্ষিণে জীবজন্তু বৃক্ষ লতাদির আধিক্য পরিদৃষ্ট হয়। তেমনি সৌর কিরণের সন্নতা বশতঃ পৃথিবী একটা বরফের বলে পণিণত হইবে। জীবজন্তু বৃক্ষলতা এলয় হইবে। ইহা এলয়ের দ্বিবাণ বাজিতেছে বলিলে অতুক্তি হয় না। ১৪০০ হইতে ৫০০ খৃঃ পূর্ব পর্যন্ত সূর্য্য দর্শনের কাল হইলে একটা কথা মনে জাগে ব্রহ্মা হইতে চতুর্থ পরাশর যিনি ঋগ্বেদের মন্ত্রপ্রস্টাও বটেন তিনি Pre Glacial period এর লোক বালতে হয়] বোদান্ত দর্শনের প্রণেতা পরাশর পুত্র পারাশর্য্য উক্ত পরাশরের সহিত একী বলা কেমন বোধ হয়। বৃ আঃ এর ২য় অধ্যায়ের শেষে এক জ্ঞাতকর্ম শিষ্য পারাশর্য্য দৃষ্ট হয়। তিনি আহুরি হইতে ষষ্ঠ এবং নিরুক্তকর যাস্কের পরবর্তী। বৃ আঃ ষষ্ঠ অধ্যায় শেষে যে বংশ আছে তাহাতে আহুরি বাজসনি যাঙ্ক্যকের পরবর্তী পঞ্চশিষ্য শিষ্য আহুরী একজন এসিদ্ধ ব্যক্তি, তাহা হইতে ষষ্ঠ পারাশর্য্য। সুতরাং এক এক পুরুষে ২৫ বৎসর করিয়া ধরিলেও  $৮ \times ২৫ = ২০০$  বৎসরের পরবর্তী হন। শত পথ ব্রাহ্মণের বংশে চারজন পারাশর মিলে।

পুরাণাদি শাস্ত্রে বর্ণিত বংশে স্ত্রাম পরাশর, ধেতপরাশর, নীল পরাশর ধ্রু পরাশর, কৃষ্ণ পরাশর দৃষ্ট হয়। বিষ্ণু পুরাণের বক্তা পরাশর। তিনি ভবিষ্যৎ বংশ বলার জন্য অমুরক্ষ হইয়া বলিয়াছেন—  
বিষ্ণু পুরাণ ৪২.১১৩ শ্লোকে বলে যোঃ হংস সাম্প্রতমেতদ্ ভ্রমণ্ডলম পণ্ডিতেরি ধর্মেণ পালয়তীতি। ই ৪২.১১৩ যোঃ হংস সাম্প্রত অবনীপতিঃ তস্তাপি জনমেজয় প্রতদেনোঃসেন ভীমসেন পুত্রা চহরো ভবিষ্যন্তি।  
ইহাতে পরিক্রান্তের পুত্র জনমেজয়ের জন্মের পূর্বে পরাশর বিষ্ণুপুরাণ পরিক্রান্তের রাজত্বকালে রচনা করিয়াছেন। আমরা বর্তমানে ব্রহ্মণ-ধিপরাধো ধেত বরাহ কল্পে সপ্তম মনু বৈবস্বতের সন্তানতরে অষ্টাবিংশতি কলিযুগে বাস করিতেছি। মহাভারতের পরিশিষ্টে গ্রহ বাহাকে হরিবংশ বলে তাহাতে ৪১ অধ্যায়ে দেখিতে পান বাতুকর্ণ শিষ্য পারাশর্য্য অষ্টা বিশংতি ষাণর যুগে জন্মগ্রহণ করেন। যিনি বোদান্তসূত্র প্রণেতা। এই পারাশর্য্য বিষ্ণুপুরাণের বক্তা পরাশরের পুত্র বটেন। তাহাতে ঋগ্বেদ উক্ত ব্রহ্মা হইতে চতুর্থ পরাশর যিনি ঋগ্বেদের মন্ত্রপ্রস্টাও বটেন

তিনি অন্ততঃ সত্যযুগের লোক। এই পারাশর্য্য কলিকালের লোক, হুতরাং উক্ত বোদান্ত সূত্র পারাশর্য্য উক্ত পরাশরের পুত্র নহে। বিশেষতঃ অজ্ঞ সমস্ত সূত্র ও দর্শনশাস্ত্র সকল রচিত হইয়া প্রকাশিত হইবার পর উত্তর মীমাংসা প্রণেতা এই সকল সূত্র ও দর্শনের মতবাদ খণ্ডন করিয়া অদ্বৈতবাদ স্থাপন করিয়াছেন, হুতরাং তিনি সূত্রকারগণের সকলের পরবর্তী।

এইসব সূত্র ও দর্শনের খণ্ডন জ্ঞান ব্রাহ্মণগণ ব্যতিব্যস্ত থাকায় ব্যবহারিক সম্বায় স্থিত জনগণের শিক্ষার ক্রটি ঘটে। জনগণের শিক্ষার ব্যাঘাত দূর করার জন্য মহাবীর ও বুদ্ধদেব জনগণের প্রাকৃত ভাবায় ধর্মের মর্ম প্রচার করেন। প্রাকৃত ভাবায় প্রচারের জন্য উহা অল্প সময়ের মধ্যে ভারত ব্যাপী হইয়া যায়। মহাত্মা কুমারিল ভট্ট ও ভগবান শঙ্করাচার্য্য ধ্রুপী অষ্টম শতাব্দীর লোক। হুতরাং প্রায় (১২৫০) বারশত বর্ষকাল বৌদ্ধগণের উদ্ভব ও পতনের সময় বলিতে হয়। কুমারিল ভট্ট ও ভগবান শঙ্করাচার্য্যের প্রচারে ভারত হইতে বৌদ্ধধর্ম লোপ পায়। অনেকের ধারণা বোদান্ত দর্শন শঙ্করাচার্য্যের মতবাদ মাত্র। এইজন্য ইহাকে শাস্ত্র দর্শন বলিয়া অভিহিত করেন। অদ্বৈতবাদ ঋগ্বেদের ১ম মণ্ডলের ১৬৪ সূত্র ও দশম মণ্ডলের ১২২ প্রসূতি সূত্র হইতে গৃহীত। শঙ্করাচার্য্যের বহুপূর্বে বৌদ্ধ যুগের ও পূর্বকালে বোদান্ত সূত্র রচিত ও গঠিত হইয়াছিল জানা যায়। শঙ্করাচার্য্য সূত্রকার নহেন। সূত্রের ভাষ্যকার বটে। যেমন প্রতিবিধি বিশ্বের অনুকরণ মাত্র করে। একচুলও অধিক করিতে পারেন না, তেমনি ভাষ্যকার বোদান্ত গ্রন্থের বাহা লিপিকৃত আছে, তাহার সরলভাবে বিবৃত করা ব্যতীত একচুলও অধিক কিছু করেন না। তিনি ভগবান শ্রীকৃষ্ণের মুখ বিনিহত গীতা বাক্যকে স্মৃতি প্রস্থান বলিয়া প্রচার করার গীতা যুগধর্মের পুস্তক হইয়াছে। এইরূপে ভগবান শঙ্করাচার্য্য দণ্ডপাশ উপনিষদ, বোদান্ত সূত্র ও গীতার প্রচারক মাত্র। কেহ কেহ শঙ্করাচার্য্যকে মায়াবাদী বলেন। ইহা তাহাদের অল্প জ্ঞানের পরিচায়ক। ঋগ্বেদে আহুরী মায় (আহুরী মায়) ও দেবী মায় (বিষ্ণু মায়, ঐন্দ্রী মায় বা শৈবী মায়) বলে। সেই মায়-ভেদ প্রকাশ করিয়া মায়ার সম্ভব অসম্ভব বলিয়াছেন অর্থাৎ মায়াবাদী বলা চললতা মাত্র। বেদের জ্ঞান না থাকায় এইরূপ ঘটিয়াছে। তাহার গীতার দ্বিতীয় অধ্যায়ে উক্ত “বেদ বাদরতা পার্থ নাস্তদ্ব স্ততিবাদিনঃ” দলভুক্ত বটেন। বর্তমান যুগে Dr Ainstein দূরত্ব পরিমাপে Space (দেশ) চিন্তা ত্যাগ করিয়াছেন। Time Space এক শব্দ হুষ্টি করার লইয়াছেন, তাহার কারণ Newton এর Absolute of Space স্বীকারে মাধ্যাকর্ষণের বিঘ্নক নিয়ম-বলি হলে Gravitation Field ও Electro magnetic field কল্পনায় Space ও Absolute গ্রহণ নিশ্চরোজন মনে করিয়াছেন। তিনি Time ঘরাই তাহা করিতে চেষ্টা করিয়াছেন। যখন Arcturns নামক সূর্য্য, আমাদের সূর্য্য হইতে শতাধিক গুণ বৃহৎ আয়তন বিশিষ্ট এবং আমাদের সূর্য্যকে ষষ্ঠ শ্রেণীর আলো প্রদাতা

করিয়া Sirns ও Aretums প্রভৃতিকে প্রধান শ্রেণীভুক্ত আলো দাতা করিয়াছেন। এই Aretums হইতে যে আলো বহির্গত হয় তাহা ৩৮ বর্ষ পরে এই পৃথিবীর উত্তরাংশের নেত্রগোচর হয়। আলোক প্রতি সেকেন্ডে ১৮৬,২৮০ মাইল গমন করে। এইরূপ দ্রুতবেগে গমন করিয়া এক বৎসরে যত মাইল হয় তাহাই এক Standard Time এইরূপ ৩৮ Standard Time-এর আমরা Aretums-এর আলো গ্রহণ করি। মাইল না বলিয়া অর্থাৎ মাইল দেশাত্মক শব্দ তৎস্থলে এত মিনিটের রাত্তা বলা নিম্ন হইয়াছে।

সময় নির্ণয়ের জন্ত প্রাচীনকালে একটি ঘণ্টের নিচে ক্ষুদ্র ক্ষুদ্র করিয়া তাহাতে সূত্র প্রবেশ করাইয়া জল ঢালিয়া ঘণ্টাটিকে জলে পূর্ণ করতঃ আর একটি ঘণ্টের উপর রাখিত। উপরের ঘণ্টের জল নিবেশিতঃ রূপে নিচের ঘণ্টে পতিত হইলে এক প্রহর হইল মনে করিত। তৎপর ডুবুরীকার একটা পায়ে মোটা বালু রাখিত, সেই উপরের বালু নিচে পতিত হইলে একঘণ্টা হইত। এইরূপ বালুখড়ী খানাতে রাখা হইত। একঘণ্টা পর উঠাইয়া দিত। তৎপর বৃক্ষাদি বিহীন স্থানে একটা গোলাকার বৃত্ত অঙ্কন করিয়া তাহার কেন্দ্রমধ্যে একটি দ্বিহস্ত পরিমিত কাঠি বসাইয়া দিত। এ কাঠির ছায়াদৃষ্টে সময় নির্ণীত হইত। রাত্রিতে বিশেষ বিশেষ গ্রহ নক্ষত্র দৃষ্টে কাল নির্ধারিত হইত। এই স্বাভাবিক কালে Clock এ পরিণত হইয়াছে। এই যে সময় নির্ণয় ব্যাপারটি সম্বন্ধে কেহ কেহ বলেন যে সময় তিন প্রকার বর্তমান ভূত ও ভবিষ্যৎ। কঠ উপনিষদে বলে “অন্তর্য ধর্মাৎ

অন্তর্য অধর্মাৎ অন্তর্য অযাৎ কৃতা কৃতাৎ। অন্তর্য ভূতাতা ভব্যাতা ভব্যাতা যৎ তৎ পশ্চতি যতবদঃ, ইহাতে একটি ত্রিকালান্তিত অবস্থায় আমাদেরকে উপনীত করে। বর্তমানে যে সব watch ব্যবহৃত হয় তাহাতে একটি বৃহৎ আয়তন ঘণ্টার কাঁটা। একটি মিনিটের কাঁটা ১২টী প্রকোষ্ঠ ভ্রমণ করে। ঐ কাঁটার ঘরের বন্ধন স্থানের নিম্নে একটি ক্ষুদ্র গোলায়তন বৃত্ত অঙ্কিত থাকে। তাহাতে ৬০টি দাগ থাকে। ক্ষুদ্র একটি কাঁটা ঐ ৬০ দাগ অনুবর্তনঃ পরিভ্রমণ করে। ঐ কাঁটাটি যে দাগের উপর এখন দেখা গেল তাহার বামে স্থিত রেখা-গুলি পার হইয়া ঐ কাঁটাটি আসিয়াছে, উহা ভূতকালের অন্তর্গত। ঐ কাঁটাটির দক্ষিণ দিকে যে দাগগুলি আছে তাহা ঐ কাঁটা এখন ভ্রমণ করিবে উহা ভবিষ্যত অন্তর্গত। হুতরাং কাঁটাটি যে দাগের উপর আছে তাহা ভূত ও ভবিষ্যতের সীমারেখা বলিতেই হইবে। কাঁটাটি যতটুকু সময় এবং দাগের উপর থাকে বলিয়া মনে হয়, তাহাই বর্তমান। কাঁটাটি স্থিৎ না থাকায় বর্তমান দাঁড়ায় না। ভবিষ্যত ও ভূত কালের চুলের মুঠি কেহ ধারণ করিতে পারে না। এতদ উভয়ের সীমা প্রেক্ষাপন্ন বর্তমান কতটুকু। কেহ বলেন যদি কোন ব্যক্তি বর্তমান শব্দটি উচ্চারণ করিতে যায় প্রথম “ব” জিহ্বা হইতে নির্গত হইবেই, উহা অতীতের অন্তর্ভুক্ত হইয়া পড়ে “র্ত” তখনও ভবিষ্যতের কোলে শয়ান আছে। “ব” উচ্চারণ করিতে যদি Heart fail করোতবে “র্ত” আর আসিল না। বর্তমান কতকাল time? বর্তমানকে ধরিতে না পারায় কাল থাকা বলা চলে কি? সদাই কালভীত।

## সারাসার

### শ্রীমাণিক ভট্টাচার্য্য

এক পাংলের মুখে বুলি শুধু এই,  
‘ছাই ভুজ—সার কথা, আর কিছু নেই।’  
“এ বিশাল বট তরু শুকাইয়া যাবে,  
এ স্তম্ভের অট্টালিকা মাটিতে মিশাবে।  
এই মনোহর নর, এ স্তম্ভের দেহ,  
একদিন এরে দেখিবেনা কেহ।  
ওই চন্দ্রাননা নারী, কি স্তম্ভের আঁখি,  
চিতা বন্ধে পুড়ে ছাই, রবেনাক বাঁকি।  
পথ বেয়ে যায় ওই পথিকের দল,  
পদ্ম পড়ে জল দেন তরল চঞ্চল।

ওই পশু, ওই পাখী, দীর্ঘ রাজপথ,  
কোথায় মিলায় যাবে স্বপ্ন ছায়াবৎ।  
এ আকাশ, এ বাতাস, নীল সীমাহীন,  
একদিন হয়ে যাবে কোথায় বিলীন।  
সৈন্যদের সিংহনাদ, কামান-গর্জন।  
নূতন আশুধ-তৃণ, যুদ্ধ আয়োজন।  
সব তরু হয়ে যাবে। পুড়ে হবে ছাই,  
হিংসা ঘেঁষ, শক্তি-দম্ভ—সকল বালাই।  
এই আছে, এই নাই, জগতের রীতি,  
সুধু জেগে রয় হেথা ভগবৎ শ্রীতি।”

পাংলেরে নমঃ করি বলি বারবার,  
তুমি শুনাইলে মোরে কথা সারাসার।



### তপোবিজয় ঘোষ

লোকটাকে চট করে চিনতে পারল না অলকা।

কিন্তু সে জ্ঞাত তাকে বেশ দেওয়া যায় না মোটেই। দশ বছর আগের হারিয়ে যাওয়া একটা স্মৃতি, আর স্মৃতি-খেঁচকয়েকটা টুকরো টুকরো ঘটনা—আজ যদি নেহাৎ না আসে তার মনে, চেষ্টা করেও কিছুতেই মনে না করতে পারে অলকা, বিকেলের ঘুম-ঘুম পাড়ুর আলোকে ওই লেকের পশ্চিম কোণে বৃন্দা লোকটাকে একান্ত অপরিচিত বলে মনে হয়—তবে তার সবটুকু দোষ অলকার ঘাড়ের চাপিয়ে দেওয়া কোন মতেই ঠিক নয়। বিশেষ করে দশ বছর আগে অলকার যে বয়স ছিল, সেটা কোন কিছু ধরে রাখার মত মোটেই নয়—সবটুকুই প্রায় এড়িয়ে এবং ছাড়িয়ে যাবার। বলতে গেলে অলকার সে বয়সটা জাগরণের দিন, নিয়ম বন্ধনের নয়। আজকের মধু-যোবনা লাক্ষ্মীমতী অলকা সেদিনের এক নগণ্য স্কুলের শাড়ি ছুঁই ছুঁই বয়সের ছাত্রী মাত্র।

স্কুলের গাড়িতে সেই ভাগুর-চোখ মিষ্টি মেয়েটি নিয়মিত আসা যাওয়া করে বই-পত্র খাতা হাতে। নিতান্তই লক্ষ্মীমতী নিরীহ ভাবসাব। গভীরতা আছে কিন্তু চাঞ্চল্য নেই। নিজেকে ছড়িয়ে দেওয়ার চেয়ে ভরিয়ে রাখতেই তখন তার বোলো আনা আনন্দ। সেই অলকা।

শ্রামাকান্তবাবুর কথা।

অলকার ডাকসাইটে বাবা শ্রামাকান্ত নিজেও একজন জীয়ারেল স্কুল মাস্টার। ঘরে-বাইরে তার হাঁক ডাকে সবাই তটস্থ। মেয়ের বয়োবৃদ্ধির লক্ষণ দেখা মাত্রই তিনি সাবধান হয়ে গিয়েছেন পুরো মাত্রায়। স্ত্রী আশালতাকে ডেকে ফ্রেড, এলিস আউড়ে বুঝিয়ে দিয়েছেন : এই বয়সটা তেমন সুবিধের নয় মেয়েদের। সঙ্গদোষে মতি-ভ্রমের সম্ভাবনা প্রতি মুহূর্তে। অতএব মেয়ের বাইরে বেরুনো, দৌড়-ঝাঁপ ইত্যাদি সব বন্ধ করে দেওয়াই

বুদ্ধিমানের কাজ। সকাল সন্ধ্যায় জপ করানোর মত শ্রীকে বুঝিয়ে বুঝিয়ে নিজের দলে টেনে নিলেন শ্রামাকান্ত! আর এর ফলশ্রুতি হিসাবে অর্থাৎ বাপের শাসনে এবং মায়ের সতর্কতায় একেবারে একটি গোবেচারী নিরীহ ভালো মেয়ে হয়ে বড় হয়ে উঠছিল অলকা। সকালের সূর্য উঠা আর বিকেলের সূর্য ডোবা দেখে দেখে উপরের নীলাভ আকাশ আর নীচের অপরিসর উঠোনটুকুর সৌন্দর্য্যকী ভ্রাণ টেনে টেনে, এমনি অবাধ বিশ্বাসের ঘোরে, জিজ্ঞাসু চোখের মুগ্ধতায় ফ্রক ছেড়ে শাড়ি ধরল অলকা।

আর কি আশ্চর্য, শাড়ি ধরার সঙ্গে সঙ্গে আকাশ মাটির রঙটা বেমানাম যেন পাণ্টে গেল! তার কাহে। সকালের অতবড় লাল সূর্যটা তাকে আর অবাধ করতে পারল না, বরং কেমন যেন একটা বিমলা আবেশময়তায় ডুবিয়ে দিল তার অন্ধুরিত চেতনাটাকে। বিকেলের রক্তরাগ আলপনা তাকে কোন এক অজানা অধরা জগতের স্বাদ-ভ্রাণ দিয়ে গেল। আকাশ ছেড়ে এবার পুরোপুরি তাকাল সে মাটির দিকে।

আর এই নিয়েই যত কাণ্ড।

শ্রামাকান্তবাবু একদিন স্কুল থেকে ফিরেই মারমুখী হয়ে উঠলেন। অলকা নামে একটি ঠাণ্ডা-ঠাণ্ডা কিশোরীকে চুলের মুঠি ধরে হিড় হিড় করে টেনে নিয়ে এলেন নিজের ঘরে। স্ত্রী আশালতা অবাধ হয়ে ডুকরে উঠলেন :

ওকি, অমন করছ কেন হঠাৎ ?

শ্রামাকান্ত গর্জে উঠে বললেন : হারামজাদীকে আমি খুন করব !

অলকা কেঁদে চোখের জলে বুক ভিজিয়ে বলল : ভূমি বিশ্বাস কর বাবা, আমি ওসব কিছু দেখিনি !

যটনাটা সংক্ষেপে মাত্র এইটুকু : স্কুল থেকে ফিরে গা-হাত-পা ধুয়ে চুল বেঁধে জানালার কাছে এসে চুপ করে দাঁড়িয়েছিল অলকা, সে নিজে কিছুই লক্ষ্য করে নি। ইতিমধ্যে সামনের হলুদ রঙা প্রকাণ্ড বাড়িটার দোতালার একটি জানালা খুলেছে—খোলা জানালার রোমাঞ্চে একটি কলেজে-পড়া স্কুমারকান্তি • পুরুষ-স্বথের ছায়া পড়েছে ; সে ছায়া স্বয়ংকার ব্যাকুলতায় কেমন অবাক বিষয়ে চেয়ে আছে একতলা বাড়ির এই কক্ষকলির সৌন্দর্যটির দিকে এবং চেয়ে চেয়ে দেখে দেখে কখন ক্রমশ ছটফটে হয়ে উঠেছে ; সত্যি কথা বলতে এসব কিছুই লক্ষ্য করেনি অলকা। সে তখন সামনের পথটুকুর দিকে চেয়ে ছেলের মার্বেল খেলা দেখতে তন্ময়।

কিন্তু সে না দেখলে কি হবে, দুর্বাসার দ্বিতীয় সংস্করণ শ্রামাকান্তবাবুর সন্ধানী চোখ সমস্ত কিছুই দেখে ফেলেছে। পাশাপাশি এ ছুটো বাড়ির ওই ছুটো জানালা যে তাঁর এতদিনের যত্নসিদ্ধ সংস্কারের ভিত্তিমূলে ভাঙ্গনের হাত প্রসারিত করতে উত্তত হয়েছে—ভবিষ্যৎদর্শী শ্রামাকান্তবাবু তা ঘেন্না স্পষ্ট দেখতে পেয়ে গিয়েছেন এবং দেখা মাত্র স্থান-কাল-রুচি-শিক্ষার জ্ঞান হারিয়ে মারমূর্তিতে আক্রমণ করেছেন ভাঙ্গনের প্রসারিত একটি কিশোরী হাতকে। সেইদিন থেকেই মেয়ের উপর বিশ্বাস হারালেন শ্রামাকান্ত। কঠোর স্বরে হুকুম জারি করলেন : ও জানালা আর খোলা চলবে না। রান্নার জন্ত মাঝে মধ্যে কল থেকে জল আনত অলকা, তাও বন্ধ এবার থেকে। সেই সঙ্গে স্কুলটাও ছাড়িয়ে দেবেন কিনা ভাবছিলেন, শেষে কি মনে করে অন্তর্দর আর এগুলেন না শ্রামাকান্ত। রাশ টেনে নিয়ে থেমে পড়লেন আচমকা।

ইতিহাস সূচনা হ'ল এখান থেকেই।

যে বয়সটা সবকিছু ভাঙে আর ভাঙে, কেবলই বাধা নিষেধের ভ্রুকুটি, শাসন তর্জনের অহমিকা, বর্ষণ গর্জনের কাঠিন্যকে ভেঙ্গে তছনছ করে—সেটা কৈশোরও নয় যৌবনও নয়, দুয়ের সন্ধিক্ষণ। অলকার বয়সটাও তখন ক্রক-ছাড়া শাড়ি-পর। সন্ধিক্ষণের দোলায় দোলায়িত। ওই নিরীহ নির্জীব জানালা ছুটো শেষ পর্যন্ত কোন বিপত্তিই হয়ত ঘটাত না, কিন্তু শ্রামাকান্ত নিজেই, বলা

বায়, খাল কেটে কুমীর আনলেন ঘরে। কাজেই সন্ধিক্ষণের অন্তরিতা স্বাভাবিক নিয়মে নিজেই তার ইতিহাস রচনা শুরু করল।

বাগের চোখ মায়ের চোখ এড়িয়ে বন্ধ জানালা, আবার খুলল। এ পাশের এবং ও পাশের—দুটোই। দুটোতেই দুটি কক্ষার ছায়া ভাসল। কাঁপল ছলল হাসল। এ পারের কক্ষকলি আকাশ মাটির স্পর্শ-মাখা ও পারের স্বয়ংস্বী যৌবনের চোখে চোখ রেখে আর ভুরু কাঁপিয়ে আর ঠোঁট ভেংচিয়ে, ইতিহাস রচনা সম্পূর্ণ করল।

আবার শ্রামাকান্তর কথা।

স্কুল ফেরৎ না-সাবালিকা, না-সাবালিকা মেয়ের বই-পত্র খাটা ইলানিং নিত্য নৈমিত্তিক অভ্যাসে দাঁড়িয়ে গিয়েছিল শ্রামাকান্তবাবুর। জানালা পর্যন্ত এগিয়ে তার সদা-সতর্ক পিতৃপ্রাণের কর্তব্য ক্রুদ্ধগতি হয় নি। এ খবর অলকা জানিত না। যেদিন জানল সেদিন ইতিহাসের বড় দুর্ঘোণ ঘন রাত্রি।

শ্রামাকান্ত খুঁটিয়ে খুঁটিয়ে পড়লেন চিঠিখানা। শুরু থেকে শেষ, প্রিয়তমায়ু থেকে সোমনাথ পর্যন্ত। একবার ছবার তিনবার পড়লেন। শেষে সাতবারের বার মেজাজ ও তার সপ্তমে উঠল। হাত নিসপিসিয়ে আর পা টিপে টিপে তিনি এসে হাজির হলেন অলকার পড়ার ঘরে।

অসময়ে জানালা বন্ধ। অলকা শুধু খুঁজছিল। বইয়ের ভাঁজে খাতার পাতায়, আলমারিতে টেবিলে ড্রয়ারে অত্যন্ত প্রয়োজনীয় একটা কিছু খুঁজছিল সে। ঘরে ঢুকে শ্রামাকান্তবাবু অস্বাভাবিক গভীর গলায় বলিলেন : তুমি যেটা খুঁজছ, সেটা আমার হাতেই অলকা!

অলকা, ছোট নরম-ভিক্র একটা পাখির মত বার এত-টুকু প্রাণ, চমকে উঠল যতটা কৈঁপে উঠল তার চেয়েও বেশী। কিন্তু আশ্চর্য, শ্রামাকান্তবাবু তেমন কিছুই করলেন না। না মারধোর না কিছু ধমকধামক। শুধু পাখরের মত ঠাণ্ডা জমাট মুখ নিয়ে আরো কয়েক পা এগিয়ে এলেন। এগিয়ে এসে নীল কাগজের রোমাঞ্চটা টেবিলের উপর নামিয়ে দিয়ে বললেন : বন্ধ করে রেখে দাও, আমার যত্নের পর কাজে লাগিও!

একটু থেমে, আরো একটু গভীর হয়ে, আরও একটু কঠিন হয়ে ফের বললেন : কি বলছ, ওই একটা কাগজ

আমার মুখারি পক্ষে যথেষ্ট নয়? আরো কিছু দরকার? বেশ তো আনিয়ে নেবার ব্যবস্থা কর তাহলে!।

এতকণে বরবরিয়ে কেঁদে ফেলল অলকা, আর সে কিছুতেই পারল না নিজেকে ধরে রাখতে। ঠোঁট কামড়ে নিখাস বন্ধ করে—কিছুতেই না। শ্রামাকান্তবাবু যদি এমনি বরফ ঠাণ্ডা কথাগুলোর পরিবর্তে অল্প কিছু করতেন সেদিনের মত চুলে ধরে দুম দুমিয়ে কয়েকটা চড়াপাড় বসিয়ে দিতেন ওর নরম পিঠটায় অথবা চোখ রাঙিয়ে হাত পা ছুঁড়ে বিষম যা হোক একটা কাণ্ড বাঁধাতেন—তাহলে আজ আর কিছুতেই কান্দত না অলকা। কিন্তু সে এমনটি সে আদর্শেই আশা করে নি। পিতৃদেবের নিরেট লোহার মত ওই ভয়ঙ্কর ঠাণ্ডা ভাবটাই তাকে বিমূঢ় করে কান্না দিয়ে ছাড়ল।

এরপর অলকা নিজেই সরে এল দুই জানালার ইতিহাসের আঁচল থেকে। যে বরসটা বাধা ঠেলে ঠেলে আর বাধা ভেঙ্গে ভেঙ্গে অপ্রয়োজনে রুট হয়ে উঠেছিল; আক্রমণের নিষ্ঠুরতা থেকে আঁচমকা রেহাই পেয়ে সেটা কেমন যেন মিইয়ে গেল। নতুনতর আর কিছু করে আঘাতের-শাসনের অহমিকাকে ভাঙবার অবলম্বন নেই বলেই—নিজেই ভেঙে গুঁড়িয়ে গেল। আর তারপর থেকে ও পাশের জানালার স্বর্ষমুখা চোখ জোড়া এ পাশের একটি মধুমতী কৃষ্ণকাল মুখের আশায় চেয়ে চেয়ে আর চেয়ে চেয়ে কেবলই হতাশা হল। আর, সেই হতাশাই জমে জমে উন্মুখ পিপাসার্ত মনের সকল সুখময়তাকে তিক্ত ক্রান্ত করে অবশেষে নির্বাণ লাভ করল। শ্রামাকান্তবাবুও এই সময় দেখে শুনে নতুন একটা বাড়িতে উঠে এলেন—ও পাশের স্বর্ষমুখা জানালাটার চেয়ে যেটা অনেকখানি দূরে। প্রায় নাগালের বাইরে।

শুধু মাত্র এইটুকু ঘটনা। দশ বছরের অর্ধে সমুদ্র তলে নিবাসিত অতি তুচ্ছ অতি নগণ্য একটা দুর্ঘটনা। এমনি একটা রাত্রে স্বতির জ্বালাকে বৃকে ধরে বেড়াবে আজকের অলকা বহু ভেমন পাত্রী মোটেই নয়। আর নিজের স্বতিশক্তি যে বড় দুর্বল এ কথা সে বরাবরই জানে। স্বর্ষমুখা জানালার একটি তৃফাতুর মুখ তো দূরের কথা, কবে যে সে স্থলের সীমানা ডিঙিয়ে, কলেজের ছায়া মাড়িয়ে এই ছাব্বিশের কোঠায় পা দিয়েছে—পা দিয়ে

রূপে গবেঁ লাগে কটাক্ষে মোচাকের মত বলমলে হয়ে উঠেছে—তাও আজ ভাল করে মনে করতে পারে না অলকা। শ্রামাকান্তবাবু মৃত্যুর সময় একমাত্র মেয়েকে ডেকে কি কি যেন বলে গিয়েছিলেন, চাকরীতে ঢুকবার মুখে অলকাই বা কি বুঝিয়ে মায়ের ভয় ভয় বরকুনো মনের আগল ভেঙ্গেছিল—এসব একটা কথাও আর ধরে রাখতে পারে নি অলকা। এত দুর্বল এত নির্জীব এত ভঙ্গুর তার স্বতিশক্তিটা। অলকা তাই চট করে চিনতে পারল না লোকটাকে।

এবার সোমনাথের কথা।

বালিগঞ্জের ঢেউ ঢেউ লেকটার পাশে, একটা কি যেন গাছের ছায়ায়, ছায়া জড়ানো বাসের গালিচায় পা ছড়িয়ে চূপচাপ শান্তশিষ্ট হয়ে বসেছিল সোমনাথ। চশমার খাপে ঢাকা তার চোখদুটো আর স্বর্ষমুখীর উপমেয় নয়—বরং বলা চলে অনির্দেশ্য অর্থহীনতার ছোটো এলো মেলো উচ্ছ্বলতা মাত্র। সে চোখ জল দেখছিল, জলের ঢেউ দেখছিল, ঢেউয়ে ঢেউয়ে ভেসে যাওয়া নৌকা কটা এবং নৌকার সৌধীন আরোহী কজনকে দেখছিল। অথচ সব মিলিয়ে সব জড়িয়ে কিছুই দেখছিল না।

এই দেখতে দেখতে এবং না দেখতে দেখতে আঁচমকা তার চোখ পড়ল অলকার উপর।

বিকেলের পাণ্ডুর আলোক গায়ে মেখে, চুলেতে শাড়িতে জড়িয়ে, সুন্দর মিষ্টি এক শুবক অগোছালো ফুলের মত পা ছড়িয়ে—ওই যে ও পাশের বাসের বিছানায় বসে আছে যে মেয়েটি, সে যে দশবছর আগে হারিয়ে যাওয়া একটি স্বতির ভগ্নাংশ মাত্র, তা চিনে নিতে মুহূর্তমাত্র বিলম্ব হল না সোমনাথের। কারণ, স্বতিশক্তি তার অত্যন্ত প্রখর এবং দশ বছর আগের সেই ব্যর্থ ইতিহাসটা সম্পর্কে সে এখনো পুরোমাত্রায় সচেতন।

একটা সিগারেট ধরাল সে ঠোঁট কামড়ে। ধরিয়ে ধোঁয়া ছাড়তে ছাড়তে আর ধোঁয়ার রিঙ তৈরী করতে করতে একমুহূর্ত কি যেন ভাবল; তারপর অলস্ত সিগারেটটা সবুজ বাসের বৃকে প্রচণ্ড একটা আক্রোশে ছুঁড়ে দিয়ে সটান উঠে পাড়াল সোমনাথ।

এবার অলকা আর সোমনাথ উভয়ের কথা।

সোমনাথ বলল : আশা করি চিনতে পারছ?



অলকা লজ্জিত ভঙ্গিমায় রক্তিম হয়ে উঠল : পার-  
ছিলাম না, এতক্ষণে মনে পড়ছে !

সোমনাথ হাসল : আমার ভাগ্যটা সুপ্রসন্ন তাহলে !

—এবং আমারও ! অলকা ছেলে মানুষের মত  
খানিকটা অনাড়ম্বর উচ্ছ্বাস জুড়ল : কতদিন পরে আবার  
দেখা, ইস কতদিন !

আজকাল কি করছ সোমনাথনা ?

—আমি ? সোমনাথ চোখ দুটো ছোট ছোট করল :  
বাবা তাঁর বন্ধুদের বলেন, ডাক্তারি !

—তার মানে ? অলকা একটা হৌচট খেল যেন :  
তুমি কি বল ?

—কিছুই না ! আমার বন্ধুরা অবশ্য অনেক কিছুই  
বলে—

—যেমন ?

—বলে, আমার চেহারাটা খুবই সুন্দর এবং স্মৃতি  
বলে নাকি আমি এটাকে কাজে লাগাই, নাকী ধরার চেয়ে  
নারী ধরার দিকে, রোগীর চেয়ে নার্সের দিকে আমার  
নাকি বেশী পক্ষপাতিত্ব ! বলে, যেন সেই পক্ষপাতিত্বের  
গোরবে গবিত হয়ে অদ্ভুত এক ধরণের হাসল সোমনাথ ।  
অলকার ছেলেমানুষী উচ্ছ্বাসটুকু উবে গেল সেই মুহূর্তে ।  
চোখে মুখে একটা বিকৃতির ছায়া ঘনাল । সারা দেহের  
ভাঁজে একটা বিকৃত্তির বসন, আর সারা বকের পরতে  
পরতে অসহ্য একটা আঘাতের দাহ দাপাদাপি স্রু-  
করল ।

আর সোমনাথ নিঃশব্দে আরেকটা সিগারেট ধরিয়ে  
ঠোট টিপে টিপে চোখ টিপে টিপে হাসতে লাগল । নিজের  
চরিত্র সম্পর্কে এমন একটা মিথ্যা কথা বলতে বিন্দুমাত্র  
দুঃখ হচ্ছে না, বরং শুকিয়ে যাওয়া সেই স্বর্ধমুখীটা রাতের  
অন্ধকারে কিলবিলিয়ে উঠে যেন হিংস্র আনন্দে মাতাল  
হয়ে উঠেছে । দশ বৎসর আগের আচমকা একটা বন্ধ  
হয়ে যাওয়া জানালায় কৃষ্ণকলি মুখের সে হিংস্রতা নিখাস  
ফেলেছে অসম্ভব রূঢ়তায় ।

তবু । এত কিছু শোনার পরেও, অলকার মনটা তবুও  
শিথিল আন্তে আন্তে খুলে মেলে ধরছিলো নিজেকে । এত  
গিরিক্তি এবং বিকৃতি সত্ত্বেও কেমন যেন একটা অপরিচ্ছন্ন  
হোহ-বোরে নিশাগ্রস্ত হয়ে পড়ছিল । স্থান সৌন্দর্য

প্রাচুর্যে টলোমলো ওই স্পর্ধিত যৌবন সোমনাথের চোখে  
চোখ রেখে—সারাদেহের মাংসল তীক্ষ্ণতার চোখের মুগ্ধ  
ছায়া ফেলে—একটু একটু করে নিজেকে প্রসারিত করতে  
চাইছিল অলকা । এককথায় দশবছর আগের সেই জানালা-  
টিকে আবার প্লুতে চাইছিল । ইচ্ছে করছিল আবার  
নতুন করে অপরাধ করে কৈশোরের সেই উচ্ছ্বাসলতাকে  
যৌবনের মধুর রঙে রাঙিয়ে বিলিয়ে ছড়িয়ে দিয়ে ছাবিশের  
সকল ক্লাস্তিকে সর্বশান্ত করে দিতে ।

আর বুঝি বা সেইমুহূর্তেই আরো একটু ঘন হয়ে এল  
সে প্রায় গা-ধেসে-বসা সোমনাথের পাশটিতে । নিজেকে  
নিটোল এবং নমনীয় করে এগিয়ে এল আরও খানিকটা ।  
এবং—

আর ঠিক সেই মুহূর্তেই সোমনাথ উঠে দাঁড়াল  
সোজা হয়ে ।

—আজ উঠলাম তবে ।

—সে কি ! অলকার কণ্ঠস্বর নর, যেন একটা  
অশরীরীয় আর্তনাদে আধখোলা জানালার কপাট ছুটো  
আবার বন্ধ হয়ে গেল সশব্দে ।

সোমনাথ তেমনি একধরণের রুঢ় কঠিন হেসে বলল :  
হ্যাঁ, অনেক কাজ ফেলে এসেছি ।

—কি কাজ ?

যদিও অবাস্তুর জিজ্ঞাসা, অনধিকারের শুদ্ধতা, তবু  
প্রশ্নটা না করে পারল না অলকা ।

সোমনাথ তেমনি নির্বিকার মুখে বলল : সন্ধ্যা-  
বেলায় একটা এ্যাপোয়েন্টমেন্ট আছে মিস্ দাশগুপ্তের  
সঙ্গে, মেডিকেল কলেজ থেকে নতুন পাশ করে বেরিয়েছে  
মেয়েটি, ভেরি সুইট ! আচ্ছা, আবার হয়ত দেখা হবে !  
বলে, পায়ে পায়ে হেঁটে, পায়ে পায়ে, অবজ্ঞার উত্তপ্ত  
জ্বালায় স্পর্শ রেখে, দাহ আর দাহের বস্তুগার সৃষ্টি করে,  
সোমনাথ কিনা একধণ্ড পাথরের মত একটা স্থতির  
ভগ্নাংশকে ফেলে রেখে অনায়াসে চলে গেল ! আর  
সে চলে যাওয়ার পর, অলকা আন্তে আন্তে আকাশের  
দিকে, আকাশের নিঃসীম নিরবলম্ব শূন্যতা এবং শূন্যতার  
নির্বাণতার দিকে চোখ রেখে একধণ্ড পাথরের মতই চূপ  
করে বসে রইল । বোধ করি এমনি ভাবেই যৌবনের  
বসন্ত তার কৈশোরের উচ্ছ্বাসলতার শোধ নিল ।

# দ্বিজী



## গান

রাগ—বাহার \* ত্রিতাল (মধ্যলয়)

আজি প্রাবণের গহন রাতে  
ঝর ঝর বরিষণ ঝরিতেছে অবিরল  
নিদ নাহি আধিপাতে ৭

আকাশের মেঘমালা  
বকে বিজুরী আলা,  
বিরহী প্রাণ কেন বর্ষণে মাতে ॥

হেথা আসে গন্ধ নীপ-নিকুঞ্জ,  
গভীর রাতের মায়া ধরে ধরে পুঞ্জে ।

হৃদয়ের মেলাঘর  
কল্পিত থর থর,  
উদ্মনা মন চলে ঝড়ের সাথে ॥

কথা :—শ্রীরঞ্জিত তট্টাচার্য

\*

স্বর ও স্বরলিপি :—শ্রীঅমর সরকার

গা ধু  
আ জি

{ সা (সা) গা পা । মা পা জ্ঞা মা । গা ১ ১ ধা । সর্গা র্সা (গা ধা) }

প্রা ব ণে র গ হ ন . রা . . . . . তে . . . . . আ জি

॥ জ্ঞা জ্ঞা মা মা । রা রা সা সা । মা মা মা মা । মা ধাপা জ্ঞা ১  
ঝ র ঝ র ব রি ষ ণ ঝ রি তে ছে অ বি . র ল

I মা জ্ঞা । সী সী । রী সী নসী রসী । গাধা ধমা জ্ঞামা পাধা ।  
নি দ না হি আ বি পা০ ০০ ০০ ০০ তে০ ০০

II নসী নসী গা ধা II  
০০ ০০ আ জি

II মা মা গা ধা । সী সী সী সী । জ্ঞা । মা মা ।  
আ কা শে র মে ঘ মা লা ব ০ ক্ষে বি

II রী রী সী সী । ১ সা মা মা । মাপা ধপা জ্ঞা মা  
জু রি আ লা ০ বির হী প্রা গ০ ০০ কে ন

গা ১ ধা গা । নরী রসী গা ধা II  
ব র য গে মা০ তে০ আ জি

অন্তরা

সমা মা মা মা । মপা ধাপা জ্ঞা ১ । গা পা জ্ঞা মা । রা রা সা সা ।  
মা মা গা ধা । সী সী সীনা রসী । জ্ঞা জ্ঞা মা মা । রা ১ সা ১ ।  
গ ভী র রা তে র মা০ যা০ ধ রে থ রে পু ন জে ০

II মা মা গা ধা । সী সী সী ১ । জ্ঞা ১ মা মা । রী রী সী ১ ।  
জ দ য়ে র থে লা ঘ র ক ম পি ত থ র থ র

II সা মা মা মা । মা পা জ্ঞা মা । না গা ধা গা সী । নসী রসী গা ধা গা  
উ ন ম না ম ন চ লে ঝ ডে র০ সা থে০ ০০ ০০ আজি



## পূজার ছুটিতে

### শ্রীস্বধাংশুমোহন বন্দ্যোপাধ্যায়

আমি চলেছি।

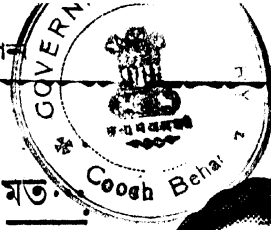
সত্যি পায়ে হেঁটে, সমস্ত পথটা মাড়িয়ে, মাটির স্পর্শ নিয়ে। মহাশক্তি যে অবরুদ্ধ সেখানে, মহীশূরূপেন ভক্ত: স্থিতাসি—যে বীৰ্য অলঙ্ঘনীয়।

তীর্থধাত্রী আমি নই, কোন মানত আমি করিনি, দেবদ্বিজে বিশ্বাস কম। সপ্তশতী চণ্ডীপাঠ আমার আসে না, গীতার ভূমিকা আমি লিখিনা। বাযাবর ভবঘুরে মন নিয়ে আমার কারবার নয়, পথে পথে ঘুরে বেড়াবার নেশা নেই আমার। নিতান্তই ঘরমুখী প্রাণী, আসক্তির ঘনিতে বাধা—নিজেই ছোট গভীতেই আবদ্ধ—তারই মধ্যে ঘোর আমার প্রাণচক্র, কর্মফলেয় জুটাম্।

তবু কাজে অকাজে মাঝে মাঝে পথে বিপথে এসে দাঁড়াতে হয়। পায়ের নিম্নের দিকে শুধু নয়—উপরের দিকেও তাকাতে হয়, দেখি কখনো দীপ্ত মধ্যাহ্নে তাপসী অগ্নিবর্ণা জ্বলচে, সন্ধ্যায় অনন্তযৌবন আকাশ হাতছানি দিচ্ছে, অপরাণা তামসী রাত্রি ঘনাক্ষরে তারার ঘোমটা খসিয়ে লাজরক্ত চোখ দুটি তুলে মিনতি জানাচ্ছে, ঝেঁষের ভার নিয়ে বিদ্রোহবাহিনী এলোকেশী আকাশ কালো করে নামচে। ভোরের আগের যে গ্রহের দেবতাদের ঘুম ভাঙে, সেইক্ষণের আগমনী কোথায়, যা নিয়ে আসবে কালোর বহির্বিাস ছিঁড়ে দীপ্ত আলোর মান্দলিককে। বহুগুণের বহুমুখিতর চরণচিহ্ন আঁকা যে সেখানে, বহু বৃহস্পতির মনন। কালপুরুষ সিরিয়স হোরাসের দল আসর জমায়, অরুন্ধতীর বাসরে আসে আশীর্বাণীর বরুণডালা সাজিয়ে। সব মিলিয়েই চলে জগন্নাথের রথ। তারি তালে তালে ছনিয়ার পদাতিক মাহুষের কাব্য হয় গাওয়া, শতযুগান্ত আগে যে মাহুষ যাত্রা শুরু করেছিল। ওগো কর্ণধার আমি কি তাদেরই উত্তর পুরুষ। যে আঙুনকে তারা লালন করেছিলেন বুকের গ্রেম দিয়ে, ধমনীর রক্ত দিয়ে, বাহুর শক্তি দিয়ে, প্রবক্তিতের দাঁহ দিয়ে, হিংসাহ্বের কামনা কলহের উপচারে, সে আঙুন হারিয়ে গেলো কোথায়, দগ্ধ হলো কারা,

কোন হোমশিখা হলো অনলবর্ষী, লুকালো কোথায় তার ফুলিঙ্গ। যে মহাশ্রোতের ধারাতে পড়েছে শতসংখ্য সমিধ, কতো আশাআকাঙ্ক্ষার সমাধি যেখানে রচিত হয়েছে, সেই কালশ্রোতে ভেসে আশা মহাবীজের আমিহ কি অধস্তন অধিকারী, উত্তরসাধক। ভয় করে এতো ক্ষুরধার ভার আমি বইবো কি করে, এতো মার সইবো কি করে। যা পেয়েছি তার কতটুকু আমি দিয়ে যেতে পারবো আমার পরবর্তীদের, যা পাইনি তার বিক্ষোভ কতটুকু সঞ্চারিত হবে আমার পুত্রপৌত্র অনাগতদের মধ্যে। এই বিরাট যাত্রাবজ্ঞে আমরা সবাই যে চলেছি, সকলেরই নিমন্ত্রণ—এ পথে কেউ দেয়, কেউ নেয়, কেউ হয় নিষ্ফল, কেউ চলে রুদ্ধ আক্রোশ নিয়ে, কেউ চলে বক্সা জিজ্ঞাসা নিয়ে, তবু চলে সবাই, ক্রান্ত হয়ে লুটিয়ে পড়ে, শ্রান্ত জল খায়, আবার চলে, মাতাল পৃথিবীর কণ্ঠ বিলম্ব হয়ে শোনে যৌবনের গান, যার কোবে কোবে নবসৃষ্টির আশ্রয়। তারপর একদিন শ্রববৃত্ত কলের মত টুপ করে ঝরে মিলিয়ে যায় বৃদ্ধদের মত এক সীমাহীন রহস্য-সাগরে, পরবর্তীরা স্থান পূরণ করে—মিছিলের কিন্তু শেষ হয় না, মঙ্গলঘণ্টের বারি সিঞ্চিত হয়না, বৈরাগীর শাস্তি-মন্ত্র পাঠও নয়। আকাশের তারার তারার গভীর পথ বেয়ে দেখেছি সেই পূর্বসূরীদের সংকেত, মাটির কাঁপনে কাঁপনে শুনেছি নব আগন্তুকদের আভাস। একদল হয়েছেন লয়, আর একদল পাবে আলয়—এই মহালয়ার মধ্য দিয়েই তিমিরান্তিসারের যাত্রা কোন আলোর মালায়, কোন দীপাধিতায় শেষ হবে কে জানে। ঋগ্বেদের একটি হুক্তে আছে ইন্দ্র জন্ম দিলেন সূর্যের, ফিরে পেলেন জ্যোতির সমষ্টি রাত্রির মধ্য থেকে দিনের প্রকাশ ঘটিয়ে।

আমি বলেছি, হোক না বালী থেকে বেলুড়—মনে হচ্ছে অনেক দূর—তারপরে যাবো দক্ষিণেধরে, দক্ষিণপাণির ধরে। দেখবো কি—হেঁড়া কাঁধা, ভাঙা খাট, ভগ্ন নহবৎখানা, যেখানে পূর্বী আর মেলেনা বিভাসে,



ফুলের মত



আপনার লাভা **রেক্সোনা**

ব্যবহারে ফুটে উঠবে



পেছোনা সাবনে থাকে ক্যাডিল অর্থাৎ হৃদয়ের স্বাহারকারী  
কয়েকটি তেলের এক বিশেষ সংমিশ্রণ যা আপনার স্বাভাবিক  
সৌন্দর্যকে বিকশিত করে তোলে।

একমাত্র ক্যাডিলযুক্ত টয়লেট সাবান

বেহাগের সঙ্গে মালকোষের হয় না মিলন। আমি জানি দেবী ভবতারিণী তুমি হাসচো, বলছো—ছি, ছি একমাইল গিয়েই লক্ষ মাইলের ইতিহাস, লক্ষ মনেক লক্ষ্যে না পৌঁছে দিয়ে করবে শুধু অন্ধ পরিক্রমা, ভাষার আড়ম্বরে ঢাকতে চাইবে ভাবের অভাব, মনের মৈত্র চিন্তার আবিলতা, কথার প্যাচের জাঁতাকলে পিষে মারবে যা বলতে চাইচো তাকে। ঘটা করে ঘটাকর্ষ পূজো একেই বলে—এতে শুধু নৌখীন মঙ্গদুরী নয়, পুকুরচুরীও নয়, একেবারে ঘটি চুরী।

তবু আমি লিখছি আমার একঘণ্টা পরিক্রমার ইতিগঙ্গা। মহাপ্রস্থানের পথ এটা নয় জানি, কী দেখে এলাম বলতে পারিনা, মস্কোর আমেরিকার উনো দুনের অহিজ্ঞতা এতে, নেই, জাপানযাত্রীর পত্র এটা নয়, কোন দ্বীপময় ভারতের দীপ্তিময় সন্ধান দিতে পারিনি, এর মধ্যে নেই ইউরোপ আফ্রিকা বসে, রাজগী বা রাজসী।

একমাইল পথ, একটি মাঘুব, একটি মন্দির, একটি মঠ, একটি বীরশিখ, একটি মেঘাকী বিগতাস্বরী কালী কপাল-ভরণা—“অজামেকাং লোহিত স্তব্ধকৃষ্ণাং” এই নিহেই আশ্বার রূপকথা। পক্ষীরাজ ষোড়ায় চেপে আসা রাজার ছেলের গল্প নয়, সওদাগর পুত্রের মনবনবিহারিণী কমলে কার্মিনী এখানে নেই, মস্ত্রীপুত্র কোটালপুত্রের তলোয়ার হয়ে গেছে ভোঁতা, বিহঙ্গম বিহঙ্গমরা প্রেমের ফাঁদের ধাঁধার উত্তর দেয়না, ভোমরা-ভোমরীদের ভনভনানি গেছে হারিয়ে। সাতমাণিকের জলুবে ভরা সোনার জীয়েনকাটি সাতশো হাত নীচে ডুবে গেছে মাটির পদ্ম-মূলে পদ্মাসনার কোলে। মেদিনী করেছেন রথক্ষেত্রাস।

তুমি হাসলে, বললে—হয়েছে যাক, ফাঁকি দিয়ে কোন মহৎ কাজ কেন সামান্ত লেখাও হয়না—রসস্থিতি নয়ই—একে রচনা বলবো না, গোরোচনাসিক্ত বলতে পারি বটে—রম্যত দূরের কথা, তবে কিঞ্চিৎ গব্য পদার্থ আছে বটে। সাহিত্যের অভিজ্ঞাত মহলে চে অপাংক্কেয় ব্রাত্য তুমি, কর্ণপটাহ বিদ্ধ করে, ইনিরে বিনিরে ভাব ও ভাষা চুরি করে যে কোনো কাহিনী লেখো না কেন, হৃদুভি বাজিয়ে তাকে তাড়া করতে কতক্ষণ লাগে—আশা করোনা যে কেউ তা উটেপটাটে দেখবে, পয়সা দিয়ে কিনে পড়বে—বার মূল্য এক কানাকড়িও নয়। হয়তো তাই। তবু আমি চলেছি বেগুড়ে, দক্ষিণেশ্বরে—লিখছি তারই কথা, আমার মনের সিসমোগ্রাকে যে ওঠাপড়ার, ভাঙ'গড়ার, দোলা লাগার ইতিহাস লিপিবদ্ধ হচ্ছে তারই কাহিনী। আর বলছি—হে অতীত তুমি কথা বন্ধ করো, আমায় ভাবতে দাও, হে মহাভবিষ্যৎ তুমি শুধু কথা কও—তুমি মুখর হও, প্রথর হও, নথর হও, বিদ্ধ বিদীর্ণ করো যত বাধা। সব পথ এসে মিশে থাকে শেষে তোমার দুখানি নয়নে।

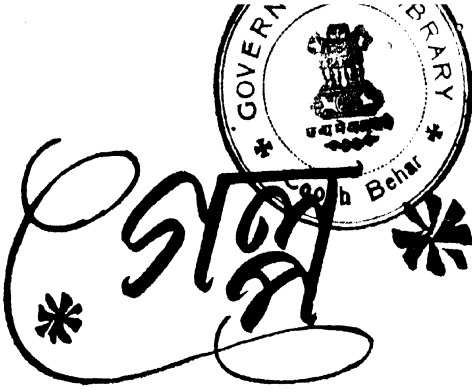
হ্যাঁ সব পথ এসে মিশে গেছে এখানে, সর্বমানবের ক্ষেত্রে, সর্ব উত্তেজনার প্রশান্তিতে, সর্বভাবের সমন্বয়ে—শুধু মুক্তিতে নয়, ভুক্তিতে, যে ভোগ প্রকাশ পায় সেবায়, জীবকে শিবজ্ঞানে, বতরূপে সম্মুখে তোমার। নিত্য আর লীলা আমি ছুটোই লই—নইলে আমার ওজনে কম পড়ে—জল স্থির থাকলেও জল, হেলে দুগ্ধও জল।

তাইতো আজকের কবির ভাষায় বলি—

হৃদয়ে আমার উদয় যদি না হতে মা

মাটি শুধু মাটি থেকে যেতো হতো না তোমার প্রতিমা।





## সন্মান

নারায়ণ বন্দ্যোপাধ্যায়

আনন্দ হবার কথা।

যে অসফল স্বপ্ন এতদিন বাদে সফলতার সার্থকতায় রূপায়িত হল, তার জন্ত যে আনন্দ হবে এতো জানা কথাই। অনেক দীর্ঘ অপেক্ষার পর এই পাওয়া, তাই এর স্বাদ এত মধুর, এর অহুত্ব এত তীব্র। সমরেশ আর সুপ্রিয়া আর অনেক দিনের অনেক সাধের স্বপ্ন। কিন্তু বিয়ের পর এক এক করে যখন ছুটি বছর পার হয়ে গেল, ক্রমে সে স্বপ্নের গায়ে ধরতে লাগল ধোঁয়াটে রঙ। সুপ্রিয়ার সদা-হাস্যময় মুখখানা দিনের পর দিন, স্নান থেকে হতে লাগল মানতর। ওর উদ্বাস বিষয় দৃষ্টি আর ক্রান্ত চরণ যেন রিক্ত শাখার বেগুন বয়ে বেড়াত। সমরেশ সুপ্রিয়ার এই পরিবর্তনের কারণে যে না বুঝত তা নয়। তাই ইদানীং ওর গাভীর্য ও অশ্রুমনস্ততার মাত্রাটা খালি যাচ্ছিল বেড়ে। অথচ ওদের নিঃস্বাভাৱ ও সচল সংসারে এমনিতে আনন্দের অভাব থাকার কোন কারণ থাকতে পারে না। তবু কোন অদৃশ্য বিধাতার ইচ্ছিতে সেখানে একটা ফাঁকের হয়েছিল 'স্বপ্ন' আর সেই ফাঁটলের অদৃশ্য গহ্বরে সকল আনন্দ, দিনের পর দিন, যাচ্ছিল তলিয়ে।

এমনি এক সময় হঠাৎ সেই ফাঁকের ওপর পড়ল পলি-মাটির স্তর। সুপ্রিয়ার স্নান মুখ আর ক্রান্ত দেহ মাতৃশ্বেদ সোনার কাঠির ছোঁয়ায় রাতারাতি গেল বদলে। এক নিমেষে গুমোট অবস্থাটা গেল কেটে। খুলী রোজ বসন্ত করে উঠল সমরেশ আর সুপ্রিয়ার আকাশে।

হাফা মেঘের পরে ভর করে উড়ে চলছিল ওদের দিন-গুলো। আবার যেন বিয়ের প্রথম দিকের আনন্দোচ্ছল দিনগুলো ফিরে এসেছে ওদের জীবনে। কিন্তু এখন আর ওদের দুজনকে নিয়ে কথা নয়। এখন উপলক্ষ এক তৃতীয় প্রাণী—বার আগামী দিনের আসার অপেক্ষায় ওরা একটি একটি করে দিন গুণছে। কাজের ফাঁকে ফাঁকে, দুজনে মুখোমুখি বসে আগামী দিনের নতুন নতুন ছবি গড়তে গড়তে যায় বিভোর হয়ে। এমনি করে প্রতিটি দিন হয় শেষ, আবার ভোর থেকে হয় স্বপ্নরচা শুরু।

দেখতে দেখতে সেই দিনটা এসে গেল। সমরেশ ব্যস্ত হয়ে ছোটো ডাক্তারের বাড়ি। একটু পরেই ডাক্তার, নাস' আর কর্মব্যস্ততায় ছোট বাড়িটা উঠল ভরে। সমরেশের বুকটা ছুরুছুরু করছিল। যদি সুপ্রিয়ার কিছু হয়, যদি ও আর না বাঁচে! মনের ভেতর ঐ সর্বনেশে কথাটার জোর করে গলা টিপে ধরে সমরেশ।

বেলা দুটা থেকে রাত্রি প্রথম প্রহর পার করে সুপ্রিয়ার কষ্টের অবসান হল। ঘর থেকে ডাক্তার বেরিয়ে এলেন। সমরেশ তখন ওদিকের বারান্দাটায় পাইচারী করছিল। ছুটে এল। দেখল ডাক্তারের মুখ গম্ভীর। বুকটা উঠল মুচড়ে। কম্পিত গলায় কি একটা বলে ডাক্তারের মুখের দিকে তাকাল। ওর মুখের দিকে তাকিয়ে ডাক্তার কয়েক মুহূর্ত থমকে দাঁড়ালেন, তারপর জানালেন, ভয়ের কিছু নেই। ছেলে হয়েছে। প্রসূতি ও সন্তান দুজনেই ভাল আছে। বুক থেকে একটা পাথর নেমে গেল। হাসি-মুখে কি একটা বলতে যাচ্ছিল, কিন্তু দেখল ডাক্তার সে কথা শোনবার জগে না দাঁড়িয়ে তেমনি গম্ভীর মুখে ধীরে ধীরে সিঁড়ি দিয়ে চলে যাচ্ছেন।

খানিকটা বাদে আন্তে আন্তে ৩ সুপ্রিয়ার ঘরের দরজাটা ফাঁক করে মুখ বাড়াল। নাস' ওকে দেখতে পেয়ে পাশের ঘরে চলে গেল। দেখল সুপ্রিয়া পাশ ফিরে শুয়ে আছে, আর কাপড়ের পুঁটলীর ভেতর থেকে উকি দিচ্ছে সন্ত-পৃথিবীর-বুকে-আসা খানিকটা প্রাণময় মাংস-পিণ্ড। ঘর পায়ে ও বিছানার কাছে এগিয়ে যায় একরাশ আনন্দ বুক ও কোঁতুল চোখে নিয়ে। আশ্চর্য! বাচ্চাটা ঠিক যেন স্বপ্নের মত রং পেয়েছে। ওরা তো এত কস

নয়, ওদের ছেলে এত কসাঁ হল কি করে? সুপ্রিয়া দেখেছে। এ ঘরে তখনও সমরেশ পায়চারী করে চলেছে আর নিজের মনের গহনে, আকাশে বাতাসে হাঁত ফিরছে তার তবের উত্তর। অবশেষে তিনদিনের দি-রাত্রি প্রথম প্রহরে সমরেশ সোজা হয়ে স্থির হয়ে দাঁড়াল উত্তর না মিলুক, সমাধান সে খুঁজে পেয়েছে।

পায়ে পায়ে ঘর থেকে বেড়িয়ে এসে সুপ্রিয়ার ঘরে সামনে দাঁড়াল।

নাস' তার কাজ শেষ করে পাশের ঘরে বিজ্ঞানিচ্ছে। সমরেশ সুপ্রিয়ার ঘরের দরজার হাত দিল হাতের আঙুলগুলো ওর বৈকান সাঁড়শীর মত এক কঠি-প্রতিজ্ঞার উদ্ভূত। চোখ দুটো কি সেই অমায়িক, সদা হান্তময় সমরেশের?...

সুটে পালিয়ে এল সমরেশ নিজের ঘরে। সমস্ত মাথাটার আগুন ছুটছে, গলাটার কাছে কান্নার ঢেউ এলছে জমা হয়ে। ক্ষত পায়ে আয়নাটার সামনে এসে দাঁড়াল। টান ঘেরে জামা, গেঞ্জি, কাপড় সব ছুঁড়ে ফেলে দিল। তন্ন তন্ন করে পরীক্ষা চলল সর্বদা ধরে। কই? তার তো কোন জায়গায়—কোন দোষ নেই? তবে? সুপ্রিয়ার? সুপ্রিয়ার সকল অঙ্গের ছবি সে মনে মনে চিন্তা করে দেখল। কই না। তবে, তবে, তবে?...

সারা রাত্রি সমরেশ পায়চারী করেছে নিজের ঘরটায়, মাঝে মাঝে চুলগুলো মুঠো করে ধরে অসহায় ভাবে চারি দিকে তাকিয়েছে, চোখ দুটো উঠেছে জ্বালা করে, ...কিন্তু তবু তার উত্তর মেলে নি।

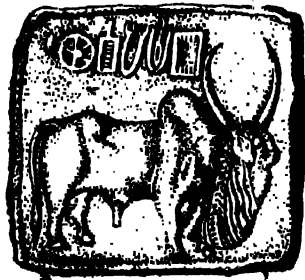
তিন দিন সমরেশ কি করে কাটিয়েছে, সে নিজেই জানে না। ও ঘরে নাস' আছে, সেই সুপ্রিয়াদের

দেখছে। এ ঘরে তখনও সমরেশ পায়চারী করে চলেছে আর নিজের মনের গহনে, আকাশে বাতাসে হাঁত ফিরছে তার তবের উত্তর। অবশেষে তিনদিনের দি-রাত্রি প্রথম প্রহরে সমরেশ সোজা হয়ে স্থির হয়ে দাঁড়াল উত্তর না মিলুক, সমাধান সে খুঁজে পেয়েছে।

পায়ে পায়ে ঘর থেকে বেড়িয়ে এসে সুপ্রিয়ার ঘরে সামনে দাঁড়াল।

নাস' তার কাজ শেষ করে পাশের ঘরে বিজ্ঞানিচ্ছে। সমরেশ সুপ্রিয়ার ঘরের দরজার হাত দিল হাতের আঙুলগুলো ওর বৈকান সাঁড়শীর মত এক কঠি-প্রতিজ্ঞার উদ্ভূত। চোখ দুটো কি সেই অমায়িক, সদা হান্তময় সমরেশের?...

নিষ্ঠুর পৈশাচিক উদ্ভাসতারা এখন তা রক্তাক্ত। একট প্রচণ্ড জ্বালা যেন ফুটে বেরুচ্ছে ওর চোখ মুখ থেকে সমরেশ দরজাটা আন্তে আন্তে খুলে ফেলল। আঁধার অন্ধকার ঘরে সমরেশ নিশি পাওয়ার মত এগিয়ে যায় কিন্তু আর এগোনো হয় না। বিক্ষারিত চোখে সামনে তাকিয়ে থাকে। সুপ্রিয়া পেছন ফিরে বসে পরম আদরে সেই সর্বদা খেতী বাচ্ছাটাকে বুকে চেপে আছে, আর সে চক চক করে তার বৃকের ছা-খাচ্ছে। সমরেশের সর্বদা টলে মাথার ভেতর ঝিম ঝিম করে উঠল। এখুনি হয়ত ও অজ্ঞান হয়ে যাবে কিন্তু সুপ্রিয়া ওকে এখনো দেখতে পায় নি—এখনো ও সর্বনাশা মৃগীটা চোখে পড়ে নি। তার কঠিন শীতল আঙুল গুলোর পেঘণী থেকে বাঁচাবার জন্তেই বোধ হয়, সন্ধ্যা জাগ্রত মাতৃহৃদয় বাহ আগলে ওকে পাহারা দিচ্ছে সমরেশ টলতে টলতে পালিয়ে গেল ও ঘর থেকে।







# বিদেশী ডাঙরি



## কেমন করে বক্তৃতা করতে হয়

উপানন্দ

কেমন করে বক্তৃতা করতে হয়, এটা শুধু জানলেই হবে না, অভ্যাস করতে হবে কেমন করে তোমাদের কথাগুলি উৎকৃষ্ট বক্তৃতায় রূপ নিতে পারে। তোমাদের এক একটি জীবন এক একটি শিল্প বিশেষ। বিখ্যাত পণ্ডিত শিল্পী তোমাদের পাঠিয়েছেন তাঁর মন্দিরের এক একটি স্তম্ভ করে, এক সঙ্গে পাশাপাশি দাঁড়িয়ে ধারণ করতে তাঁর মন্দিরের চূড়াকে, তবু তোমরা সকলেই দাঁড়িয়ে থাকবে পৃথক পৃথক ভাবে এক একটি বাজিরের রূপ নিয়ে আর জীবন শিল্পের সৌন্দর্য বিস্তার করে। এইটাই জাগতিক নিয়ম।

শিল্পকে হুমকিভাবে গড়ে তুলতে গেলে কর্মে চিন্তাধা, মননে অভিব্যক্তিতে, ভাবে ও ভাবায় ফুলের মত বিস্তৃতি রক্ষা করতে হবে। তোমরা যখন আবার ভাবতে দেখো—তাই কথা হয়ে ফুটে ওঠে বাতে আমরা অনুধাবন করতে পারি তোমাদের মনের গতি ও প্রকৃতি। সেই কথাগুলি যখন তোমাদের কল্পনা ও পরিকল্পনার চিত্রগুলি হুমকিভাবে ফুটতে চলে, তখন আমরা প্রত্যেক করি তোমাদের শিল্পায়ন। তোমাদের কথা বক্তৃতা হয়ে ওঠে না, কিন্তু তোমাদের সব বক্তৃতা কথার মত কথা হয়ে উঠতে পারে, এ কথা ভেবে দেখবার চেষ্টা করবে।

যে যুগের মধ্য দিয়ে আমরা চলছি এ যুগে বক্তৃতার সমাদরই বেশী, আর সর্বপ্রকার প্রচারণার বাহনই হচ্ছে বক্তৃতা—এখনকার দিনে কাজের ক্ষেত্রে কথাই দ্রুত চলে। কাজের যে সব গলন থেকে যায় তা কথার মাধ্যমে লোক চকুর অন্তরালে পড়ে থাকে। এ যুগে যুগে মুখগোষ্ঠী মত দ্রুতভাবে কথা বলতে দেখিনি আর বক্তৃতা করে লোকের মন গোতে অভ্যস্ত হয়নি, তার স্থান কোনদিন উচুতে দেখতে পাওয়া যাবে। এ জন্যই তোমাদের কাছে অসংখ্য কৈশোর অবস্থাতেই পৃথিবীর তাজ দেলের ছেলে মেয়েদের মত উত্তরভাবে বলতে দেখা, বিজ্ঞানকে, গণিতকে চর্চাকক্ষেত্র, বিতর্ক সভায়, বস্তুবলে কিছু কিছু বক্তৃতা দ্বারা অভ্যাস করা—বাতে করে তোমাদের দেশের পূর্বাচর্য্যের প্রকাশ,

বিপিনচন্দ্র পাল, স্বামী বিবেকানন্দ, লোকমাতুল তিলক, নেতাজী সুভাষ, মহাত্মা গান্ধী প্রভৃতির মত বাগ্মীয়ায় পৃথিবীতে বিশেষ বরেন্দ্র স্থান অধিকার করতে পারো।

ইতিহাসের পৃষ্ঠা খুললে তোমরা দেখতে পাবে একদা ইংলণ্ডে বাকী, সেরিডন, ডিজরেলি, গ্রাডস্টোন, পিট প্রভৃতি বাকী আবির্ভূত হয়ে শুধু স্বজাতির অন্তরে নব নব প্রেরণা সঞ্চার করেন নি, সমগ্র পৃথিবীকে সত্যের আদর্শ ও উদ্ভাসিত করে গেছেন। আমাদের দেশে অসংখ্য আন্দোলনের ইতিহাস পর্যালোচনা করলে তোমরা দেখতে পাবে নেতাদের বক্তৃতার অমোঘপ্রভাব সমগ্র জাতিকে কিতাবে মুক্তিযুক্ত আত্মহুতি দেবার জন্যে প্রস্তুত করেছিল, দলে দলে মানুষ ভালোমূল্য বিচার না করেই দেশের নেতাদের অনুসরণ করে শাসন শক্তির সর্বপ্রকার নিবীড়ন ও বণ্ড হাসিমুখে বরণ করে নিয়েছিল। মহাত্মা গান্ধীর বক্তৃতা শুনে আসমুদ্র হিমালয় প্রমত্ত হয়ে উঠেছিল ভারতে ব্রিটিশ শাসনের উচ্ছেদ করতে। আজ স্বাধীনতালাভের পরও রাজ্যসভায়, লোকসভায় রাজনৈতিক দৃষ্টিভঙ্গীভাষা প্রমত্ত, তাদের চৈতন্য সম্পাদন করবার জন্যে উৎকৃষ্ট বক্তার সংখ্যা বৃদ্ধি পাওয়া অবশ্যক। তাছাড়া স্বাধীনতার অপপ্রেরণা যখন খেজাচারিতা ও ধৈর্যতন্ত্রে পর্যাবসিত হয়, শক্তিশালীমত্ততা যখন বদশেপের জীবনী নৃত্যকে দুর্বল করে তোলে আর ঐক্যসঙ্ঘটনের পরিপ্রেক্ষিতে শত্রুতা সংযোগ নিয়ে দেশ আক্রমণ করবার চেষ্টা করে—তখন গণশক্তিকে হৃদয় দেগে সর্বপ্রকার বিপন্নতা থেকে ত্রাণ করবার জন্যে এমন সব মানুষের আবির্ভাবের প্রয়োজন হয় যাদের ওজস্বিনী বক্তৃতার সমগ্র দেশ ভ্রমস্থাপন করে নিতে পারে, আর শৌর্য্য-বীর্য্যে আদর্শ মহত্ব বহান জাতিরূপে সমাদৃত হবার পুরানো পথগুলি খুলে নিতে পারে।

মানুষ সমাজবদ্ধ জীব, সুখবদ্ধ হয়ে থাকাই তার সহজাতধর্ম। ভাব ও মণিকে আঁকড়ে নিয়ে গড়ে ওঠে তার বোধ জীবন। ভ্রমস্থানের

সৃষ্টির খাত-প্রতিধাতো মানুষের অন্তরে যে সৃষ্টির প্রেরণা বা আবেগ জাগে যে কল্পনা ও পরিকল্পনা তার মনে বিচিত্রিত হয়ে ওঠে, সেগুলি সে ব্যক্তি করে তার মূর্থে কথার পর কথ্য সংযোগ করে। আজকের দিনে প্রাধান্য-ভিত্তম বিপ্লব চলছে মানুষের মনে, তার চিন্তার রাজ্যে, তাই সে বক্তৃতা দিয়েই চিন্তার আন্দোলন উপস্থিত করে সমাজ সংসারে, আর তার সেই সব বক্তৃতা গুলে লিপিবদ্ধ হয়ে চারিদিকে ছড়িয়ে পড়ে।

তোমরা দেখেছ, পৃথিবীতে বিজ্ঞানকে বোধগম্য করবার জন্তে বিজ্ঞানলয়ে, মহাবিদ্যালয়ে আর বিশ্ব-বিদ্যালয়ে শিক্ষকরা ও অধ্যাপকরা তোমাদের কাছে বক্তৃতা দিয়ে থাকেন। গ্রন্থ পাঠের মতই বক্তৃতা প্রবণ ও অপরি-হার্য। প্রাচীনকালে শ্রুতির সাহায্যে জ্ঞান-বিজ্ঞান অর্জন করা হতো। আমাদেব দেশে কথকতার মাধ্যমে লোক-শিক্ষা দেওয়া হতো, — কথকতা ও বক্তৃতাই অনুরূপ।

দেশের সঙ্গে দেশের, জাতির সঙ্গে জাতির দূরত্ব, তা অন্তরের ভাব-বিনিময়ের দ্বারা অপসারিত হয় বক্তৃতার আয়ুস্কুলে, শেষে এরই প্রভাবে বিশ্ব মানবের একটি সংসার-ব্রহ্ম আশ্রয় গড়ে ওঠে বৈচিত্র্যের মধ্যে একে।

বক্তৃতার বিষয় বস্তু ঠিক করে নিয়ে বক্তৃতা করতে হয়, আর তা'তে অবাস্তব প্রশঙ্গ বা বিষয়-বর্জিত কোন কথার সংনিশ্রণ চলতে পারে না। যে সম্বন্ধে বলতে বলা হচ্ছে, মন প্রাণ ঢেলে দিয়ে সে সম্বন্ধে বলতে হবে সংযত ও সুচিন্তিত ভাব ও ভাবায়ন, নতুবা সে বক্তৃতা হয়ে উঠবে প্রলাপোক্তি — বক্তৃতা নয়। এই শিল্প কৌশলটি আয়ত্ত করতে হলে ঘরের ভিতর বড় আয়নার সম্মুখে দাঁড়িয়ে প্রতিদিন কিছু না কিছু বলবার অভ্যাস করতে হয়। প্রতাইই মর্মে মনে ঠিক করে নেবে কি বিষয়ে বক্তৃতা করবে। অভ্যাসের দ্বারা বক্তৃতা দেওয়ার সাফল্য অর্জন করা তোমাদের পক্ষে মোটেই শক্ত হবে না।

কোথাও কোন বিষয়ে বক্তৃতা দেবার আমন্ত্রণ পেলে তা প্রত্যাখ্যান করবে না নিজেদের শৈথিল্য প্রকাশ করে। সাধারণের সম্মুখে বক্তৃতা দেওয়ার সুযোগ উপেক্ষা করলে কোনদিনই নেতৃত্ব করবার সুযোগ পাবে না। তোমরা বোধ হয় জানো, ফরাসী বিপ্লবের অন্ততম মহানায়ক রুশো তাঁর আবেগময় ভাষায় যে সব বক্তৃতা দিয়েছিলেন, সে সব বক্তৃতার পুঞ্জীভূত অগ্নিগর্ভ বালিই সমগ্র ফ্রান্সের গণশক্তিকে অপরাধের করে তুলেছিল।

আজ আমাদের দেশে সর্বত্র আবৃত্তি প্রতিযোগিতার দ্বারা ছেলে-মেয়েদের উৎসাহিত করা হয়, এর সঙ্গে অজ্ঞাত দেশের মত ছেলেমেয়েদের মধ্যে বক্তৃতা প্রতিযোগিতার প্রবর্তন করা হলে, ভাবীযুগের জনক-জননীর যে যদেশে মহামঙ্গলের দেউল গড়ে তুলতে পারবে তদ্বিষয়ে কোন সন্দেহের অবকাশ আছে বলে মনে হয় না। কেতাহুরপুত্বে পাঁচ বছর ধরে কাজ করে যে পরিমাণে সাফল্য হয়েছে, যে পরিমাণে প্রতিষ্ঠা পাওয়া গেছে বা পরিচিত হওয়া সম্ভব হয়েছে তার বহু গুণ বেশী পাঁচ দশ মিনিট বক্তৃতা করাই—অর্জন করা গেছে—এটা আদৌ মিথ্যা নয়।

আজকের দিনে যখন মৃত্যুর ছেলেমেয়েকে কোন সভাসমিতিতে বক্তৃতা করতে বাধ্য, তখন অত্যন্ত আনন্দলাভ করি এইজন্য যে এরাই

একদিন দেশের সর্বপ্রকার চিন্তার গুণের নেতৃত্ব করে জাতিকে নতুন পথের সন্ধান দেবে। স্বল্প পরিদর সময়ের মধ্যে তোমরা যদি হৃদয়ভাণ্ডার মনের ভাবগুলি শুষ্কিয়ে নিয়ে বক্তৃতা দিতে পারো আর প্রোতুমুগী তোমাদের বক্তৃতায় আকৃষ্ট হয়, তা হলে এটা গ্রন্থ সত্য বলে জেনে-গে, একদিন তোমরা অবশ্য আত্মশক্তি, আত্মবিশ্বাস ও উৎসাহ নিয়ে বক্তৃতা করবে পরিচালিত করতে সক্ষম হবে সমাজসংসারের নানাদিকে। তোমাদের নেতৃত্বই কামা হয়ে উঠবে তোমাদের যদেশের, — তোমরা বক্তৃতা করো, এটা তোমাদের দেশের আত্মপ্রচারার্থী অগ্রজাতকের ইচ্ছা করেন না বা এ সম্পর্কে উদ্বিগ্ন, তাই অজ্ঞাত দেশের ছেলে-মেয়েদের ভুলনায় তোমরা পিছিয়ে রয়েছ; কিন্তু আজকের দিনে পিছিয়ে থাকলে চলবে না, এগিয়ে যেতে হবে। কথিরা বলেছেন—চরিত্রবিশিষ্ট, এগিয়ে চলো সর্বপ্রকার জীর্ণ সংসারকে উচ্ছেদ করে দিয়ে—এটাই হচ্ছে আমার অভ্যাস। তোমরা জানো, নতুনচেনই মুক্তা, নিজেরা যতই সূক্ষ্মিত হয়ে থাকবে লোক দেখে, আর ভয় পাবে কিছু বলতে গিয়ে, ততই অন্ধকারাচ্ছন্ন করে ফেলবে তোমাদের নিজের ভবিষ্যৎকে, আর ভবিষ্যৎ ও হয়ে উঠবে তোমাদের প্রতিভার সমাধিক্ষেত্র।

বক্তৃতা করতে করতে অন্তরের ভাবগুলি ধীরে ধীরে সম্প্রসারণ লাভ করে, আর সেগুলি ভাবের অলঙ্করণ ও ভাবার পারিপাট্য চিত্তগ্রহী হয়। সবাই যে আলঙ্কারিক ভাষায় বা সাহিত্যিকতার অপূর্ণ বক্তৃতা দিতে সক্ষম, একথা ভুলে যাও। যা বলবার তা শুষ্কিয়ে বক্তৃতা পাবলেই বক্তৃতার উদ্দেশ্য পার্থক্য হয়। একটু লক্ষ্য করলে দেখতে পাবে বহু সভাসমিতিতে এমন অনেক বক্তার আবির্ভাব হয় যারা বিষয়-বস্তু থেকে দূরে সরে গিয়ে অপ্রাসঙ্গিক ভাষণ দিতে থাকেন, আর আত্মপ্রচারের কৌশল-জাল বিস্তার করে নিজেকে 'কেউ কিছু' প্রতিপন্ন করবার চেষ্টা করেন। শেষ পর্যন্ত অনেকের বক্তৃতা মশা তাড়ানো গরু হয়ে ওঠে, বক্তৃতা হয় না। এগুলি আদৌ প্রশংসনীয় নয়—নিজের সম্বন্ধে যেখানে একান্ত বলার প্রয়োজন, সেখানে ভাববাচ্যে বলাই বিধেয়।

তোমরা বক্তৃতা করবার সময়ে কখন বিষয়বস্তু থেকে বিচ্ছিন্ন হয়ে না, তা হলে উপহাস্যাম্পন্ন হবে। বহু জনতার সম্মুখে দাঁড়িয়ে যখন কিছু বলতে উঠবে তখন মোটেই ভীত হবে না। অবশ্য সর্বপ্রথম সাধারণের সম্মুখে বক্তৃতা করতে উঠে অনেক বিষয়বস্তুর সূত্রগুলি হারিয়ে ফেলে আবেল তাবোল কথা বলতেন। ইংলণ্ডের রাজা ষষ্ঠ জর্জ, লয়েড জর্জ, থিরোডোর রুজভেল্ট, মুনোহিনি প্রভৃতি ঐতিহাসিক পুরুষগণের অবস্থা একপ্রকার হয়েছিল। পূর্বে থেকে সাহস সঞ্চয় করে সভার এসে বক্তৃতা দিতে হয়। প্রথমে গৃহে, পরে বক্তৃতা করে কাছাকাছি কণ্ঠের কোন বিষয় নিয়ে কিছু বলবার অভ্যাস করবে। বক্তৃতা করতে গেলে ভাবুকতা ও গাঢ়-অধ্যয়ন বিশেষ প্রয়োজনীয়, এদিকে তোমরা বিশেষ লক্ষ্য দেবে। যে সম্পর্কে কিছু বলতে হবে, তা নিয়ে বক্তৃতা করার সঙ্গে আলোচনা করবে।

এক শ্রেণীর বক্তা আছেন তাঁদের বক্তৃতা সারগর্ভ হয় না—চলন

হয়ে ওঠে। তাদের বক্তৃতার ভেতর দেখতে পাবে কতগুলি ছাঁচ আছে, বিশরবস্ত্র মাফিক সেই ছাঁচে ফেলে তারা বক্তৃতা দিয়ে থাকেন; বলে দেখা যায় রবীন্দ্র জয়ন্তীর সময়ে তারা রবীন্দ্রনাথকে কেন্দ্র করে ছাঁচে বক্তৃতা করেছেন, সেই ছাঁচে ফেলেই বক্তৃতা দিয়েছেন শরৎ-চন্দ্রের শ্রুতিবিশিষ্ট—আর বছরের পর বছর ধরে সেই একই কথা পুনরাবৃত্তি করে আসছেন। এগুলি চিন্তার দৈগ্ধ থেকেই সম্ভব হয়েছে, যথেষ্ট এঁদের আয়তন করে নিয়ে যেতে হয়, তারও পশ্চাতে অনেক কারণ থাকে—সে সম্বন্ধে এখানে কিছু বলা অপ্রাসঙ্গিক। যিনি কান বক্তৃতা করবার জন্তে প্রস্তুত হোতে পারেন না, তিনি হাজারটা নিকট করে বক্তৃতার ভেতর দিয়ে সভায় শোভাবন্ধন করে আসেন। হটম্‌স্টের লেখা থেকে জানতে পারবে কি হুম্মরভাবেই না বলেছেন এঁদের সম্বন্ধে বারী সাধারণের সম্মুখে পেশাদারী বক্তৃতা করে যেডান—আর একই ছাঁচে ঢেলে একই ধরণের বক্তৃতা করে আসেন নানা বিখ্যাত ওপর,—অসমিক হুইফট বক্তাদের চরিত্রগুলি আর তাদের আত্মজ্ঞানের পরিচিতি এমন হুম্মরভাবে ফুটিয়ে তুলেছেন যে, হাসতে হাসতে পেটে বিল ধরে যায়। যাতোক মনে ভেবেনা বক্তৃতা দেওয়া "জু—শুধু কৌশল ও সাহসের প্রয়োজন। যদি কেউ আঘাত করে স সময়ে অনর্গল কথা মুখ থেকে বেরোতে থাকে, এটা তো তোমরা প্রত্যক্ষ করেছ, তাছাড়া বেগে গেলে বাড়ীতেও তোমরা বেশ ইচ্ছা করে থাকো, আর বাইরে এসেই বা পাঁচজনকে সম্মুখে কিছু দিতে গিয়ে ভয়ে কাঁপবে কেন? কথা জড়িয়ে যাবে কেন? রাগের সময় নানারকমের হর, ভাব ভাষাও রঙ চড়িয়ে দিয়ে মুখে কথার এক ফুটিয়ে তোলা যেমিভাবে, অমিতাবেই রঙ চড়িয়ে বলবে জনতার সম্মুখে শাস্ত্রসৌম্য রূপ নিয়ে।

এমার্সন বলেছেন—'যে কাজে ভয় পাও, সেই কাজই করবে, তাহলে ভয়ের মৃত্যুও সম্পূর্ণরূপে হ্রাসিত হয়ে উঠবে—' শ্রোতৃ-মণ্ডলীর ওজন বুঝে বক্তৃতা করবে—অতি সাধারণ শ্রোতার কাছে সাধারণভাবেই বলবে, পাণ্ডিত্যপূর্ণ বক্তৃতা করলে আসর ফাঁকা হয়ে যাবে, নতুবা ছোটগোলের সৃষ্টি হবে। সংবাদপত্রের সম্পাদকীয় পড়ে বা বিমর্শকোষ অভিধান বা বক্তৃতার গ্রন্থ থেকে অংশ বিশেষ গ্রহণ করে বক্তৃতা দিতে চেষ্টা করো না, নিজেরা পড়ে শুনে আর চিন্তা করে যা বুঝে, যা উপলব্ধি করেছ তাই বলবার চেষ্টা করবে। বক্তৃতার ভেতর ক্রমাগত অপরের কথার উদ্ধৃতি শুধু বিরক্তিরই সৃষ্টি করে না, তোমাদের বক্তব্যকেও গুরুত্বারান্বিত করে তোলে। ক'কি বলেছেন সে সব কথা যত কম পারো বলবে—তোমরা কি ক'বলতে চাও তাই হুম্মরভাবে বলতে পারলেই ভাষণ মনোজ্ঞ হয়ে উঠবে।

স্বপ্ন ও মস্তিষ্কে একাত্মে আবদ্ধ না করলে উৎকৃষ্ট বক্তৃতা হয় না। যে বিষয়ে বক্তৃতা করতে হবে, পূর্ন থেকেই সে বিষয়ে প্রস্তুত হওয়া দরকার, নতুবা শ্রোতৃমণ্ডলীর কাছে হাতশাশর হবে। হারি এমার্সন ফসডিক আমেরিকার অত্যন্ত শ্রেষ্ঠ বক্তা। ইনি বলেন,

দশমিনিট বক্তৃতা দিতে হোলে একে প্রস্তুত হোতে হয় দশমণ্ট ধরে—যেখানে তিনি কুড়িমিনিট বক্তৃতা করেন, সেখানকার ভাষণের জন্তে কুড়িমণ্টা ধরে বক্তৃতার বিষয় বস্তু নিয়ে ভাবেন ও পড়িগুন করে প্রস্তুত হয়ে থাকেন।

• ধরো, 'জনসাধারণ কি সং?' এই প্রশ্নে কোন সভায় তোমাদের বক্তৃতা করতে হবে। এক্ষেত্রে তোমরা বেশ কিছুকণ ধরে চিন্তা করে দেখবে আজকের দিনে জনসাধারণ সং কি অসং—ট্রেনে, ট্রামে, বাসে ট্রাবেলিং মানাধরণের মানুষ দেখতে পাও, তাদের সম্বন্ধে তোমাদের কিছু না কিছু অভিজ্ঞতা নিশ্চয়ই আছে, যেখানে বাস করো সেখানে প্রতিবেদনের সাক্ষ্যে এসে নিশ্চয়ই দেখেছ তাদের ধরণ, পলীগ্রামে যদি গিয়ে থাকো তাহোলে নিশ্চয়ই দেখেছ পলীসমাজ নীতি ও পলীসমাজের আচার ও আচরণ,—কিভাবে তারা পারের সম্পত্তি আত্মনাৎ করবার জন্তে চক্রান্ত করে, পরচক্রা ও পরনিম্মা অমূল্য মনুষ্য জীবনের অপচয় করে, মিউনিসিপালিটি, ইউনিয়নবোর্ড, স্কুল, কলেজ, দাতব্য চিকিৎসালয়, পাঠাগার প্রভৃতির ওপর দিয়ে রাজনৈতিক জুয়াখেলা করে, সহরেও এমন সব খাবসাচার কাছে যাবে যারা মানুষকে ধারে মাল দেয়—তাদের কাছ থেকে মস্তব্য স্তম্ভে পাবে যারা ধার নেয় তারা সে ধার শোধ করে কিনা, তাছাড়া যারা জনসাধারণের সঙ্গে নানা প্রয়োজনে মেলামেলা করে, তাদের কাছ থেকেও জেনে নেবে আজকের দিনের মানুষের গতি ও প্রকৃতি—রাষ্ট্রের বিভিন্ন দপ্তরে যারা আনাগোনা করে, তাদের কাছ থেকেও জানবার চেষ্টা করবে আজকের দিনে যুব অবাধ গতিতে চলছে কিনা—আর এই বুঝের বলে অসম্ভবও সম্ভব হইছে কিনা, আইন বে-আইনে পরিণত হচ্ছে কিনা—এই সব তথ্য সংগ্রহ করে একটি সাধারণ পাঠাগারে বসে একঘণ্টা ধরে এমন সব বই পড়ে নেবে যেগুলি তোমাদের বিষয়বস্তুর পক্ষে অনেকটা সাহায্য করতে পারে।

তারপর এমিভাবে তথ্য সংগ্রহ ও চিন্তাধারার আবুকুল্যে যখন বক্তৃতা করতে উঠবে তখন চতুর্দিক থেকে পাবে অবাচি অজস্র প্রশংসা, আর তোমাদের চিত্তপ্রাণী বক্তৃতা ভাবী নেতৃত্বের পথরচনা করে তোমাদের কণ্ঠে জয়মাল্য দেবে। মনে রেখো, আজকের দিনে যারা জনতাকে খেলার মাঠের ফুটবল মনে করি, তাদের ভবিষ্যৎ তাদের সমাধি রচনার জন্তে সর্বস্বই ব্যস্ত হয়ে আছে। কাজেই শ্রোতৃমণ্ডলীর মনোহরণ না করতে পারলে সব বক্তৃতাই অসার, ফাঁকা হয়ে যায়। বক্তৃতা দিতে দিতে যখন সকলের চিত্ত আকৃষ্ট হয়ে উঠবে, আর তোমাদের কথা আরও কিছুকণ শুন্বার জন্তে শ্রোতৃমণ্ডলী আগ্রহ প্রকাশ করবে, তখনই তোমরা বক্তব্যের উপ-সংহার করবে। তোমাদের সর্ম্ম্পলনী বক্তৃতার রেখটুকু সবার কানে কিছুকণ ধ্বনিত হবার সুযোগ দিয়ে তোমরা আসন পরিগাহ করলে বেশ হুনাং অর্জন করতে পারবে। বিষয়বস্তু উল্লেখযোগ্য না হোলে কখন দশমিনিটের বেশী বলবার চেষ্টা করা উচিত নয়, তাতে বক্তৃতা

চিত্ত পাড়াধারক হয়ে উঠতে পারে, এদিকে লক্ষা রেখেই বড়তা দিতে শুরু করবে।

আজ হেমন্তের উৎসব-মুখর দিনে ঘাঁরা মুখরিত করে তুলছেন নৈজেদের কণ্ঠ নানাস্থানের সভ্যমণ্ডপে, জীতি সম্মেলনে, সাহিত্য সংস্থায় আর বার্ষিক উৎসবে, তাঁদের বড়তা শুন্বার অবকাশ করে নিয়ে এইসব স্থানে উপস্থিত হবে—কিভাবে তাঁরা বড়তা করেন তার প্রত্যক্ষ অভিজ্ঞতা সঞ্চয় করে অবসর মত বড়তা দেবার অভ্যাস করবে ঘরে বাইরে, তাহোলেই আমার এ বক্তব্যের সার্থকতা হবে। তোমাদের মনকে অস্থির বিজোহী করে পুজার ছুটিতে ভালবাসার গান-গেমোনা, সৃষ্টির গানই গেয়ে যাবে নিজেদের প্রতিভা দিয়ে, নিজেদের সাধনা দিয়ে, নিজেদের চিন্তা দিয়ে, এই অমুরোখটুকু রইলো আমার তোমাদের সকলের কাছে।

## উড়িয়ার ঘুম পাড়ানি গান

স্বপন বুড়ে

ওরে দুখী খন দরিদ্র রতন  
তুয়ে থাকো সোণামণি  
বাগানের মাঝে ভূত ভেঙ্গে আছে  
তারে যে আপদ গণি।  
শিখের্ লেখাপড়া টাকা পাবে বড়া  
পালঙ্কে রবে তুয়ে  
কত দাস দাসী সেবিবে সে আসি—  
জুতো দেবে পা টা বুয়ে।\*

\* উড়িয়ার গুম পাড়ানি গান পুরী থেকে সংগ্রহ করে বাংলা কবিতায় অনূবাদ করা হয়েছে।—স্ব: বু:

## সংক্ষেপ

শ্রীপরেশকুমার দত্ত

মণিমামার মুখে শুনে গল্পটা আমি অবিশ্বাস করিনি; কিন্তু তোমরা বিশ্বাস করবে কিনা জানি না। গল্পটা শুনেই তোমরা হয়ত বলে বসবে—এ হতেই পারেনা, ওইটুকু মেয়ের কখনোই অমন বুদ্ধি হতে পারেনা। অতগুলো পুলিশের সামনে কিছুতেই অমন সাহস হবে

না। বাক গল্পটা বলেই ফেলি। সকলে না হলেও তোমাদের মধ্যে কেউ কেউ বিশ্বাস করলেও করতে পারে। আর একান্তই যদি বিশ্বাস না কর আমি অপারগ। গল্পটা মণিমামার কাছে যেমন শুনেছিলুম তেমনই তোমাদের বলছি।

ঝাড়া একঘণ্টা বৃষ্টির পরও যখন থামবার কোনো লক্ষণ দেখা গেল না, তখন আমরা তিন ভাইবোনে মিলে মণিমামাকে ঘিরে ধরলুম একটা গল্প বলার জন্য।

আকাশের দিকে হতাশ দৃষ্টিতে তাকিয়ে পাশ-বালিশটা কোলের ওপর টেনে নিলেন মণিমামা। বললেন, গল্পটল নয়, শোনো আজ একটা সত্য ঘটনা বলব :— অঞ্জনা রায়চৌধুরীর নাম শুনেছ'তোমরা? শোনোনি! ওঃ, শুনেবেই বা কেমন করে। তোমাদের জন্মের আগেই স্বদেশী আন্দোলনে পুলিশের গুলিতে মারা গেছেন। উনিশশো একত্রিশে রাজসাহী জেলে আমরা একই সময় জেলে ছিলাম। যেমন প্রাণোচ্ছল তেমনি সরল। ভয় ডর কাকে বলে জীবনে শেখেনি। অথচ তাদের বাড়ীর ইতিহাস শুনে শিউরে উঠতে হয়। তার বাবা রাজেন্দ্রনাথ মারা গেছেন পুলিশের বেয়নেটের গোঁচায়, কাকা নরেন্দ্রনাথ জীবন উৎসর্গ করেছেন ফাঁসি কাঠে। ওকালতি করে প্রচুর পসার করেছিলেন রাজেন্দ্রনাথ। কিন্তু কিছুই রেখে যেতে পারেননি। শুধু জীবনটাই নয়, যথাসব্ব চেলে দিয়ে গেছেন দেশের জন্য। তাই তাঁর মৃত্যুর পর অঞ্জনারের সংসারে দারিদ্র্যের সীমা রইল না। ছেলে রঞ্জন আর মেয়ে অঞ্জনাকে নিয়ে বিধবা মা জ্যোতির্ময়ী অকুল পাথারে পড়লেন। কিন্তু মুহূর্তের জন্যও ভোলেদিনি তাঁর স্বামী ও দেবরের অসমাপ্ত কথা। ভোলেদিনি পরাধীনতার কি দুঃসহ যন্ত্রণা বুকে নিয়ে শেষ নিঃশ্বাস ত্যাগ করেছেন তাঁরা। কিন্তু চরম দুঃখের দিনেও কাকুর সাহায্য প্রার্থনা করেননি তিনি। নিদারুণ সঙ্কটের দিনেও হারিয়ে যাননি তাঁর মুখের লুপ্ত হাসিটুকু। সারাদিন চরকায় হতো কেটে পাঠিয়েছেন হাটে বাজারে। নিজের হাতে শাক-সজির বাগান করে-ছেন বাড়ীর গায়ে।

শুধু চরকায় হতো কাটাই নয়, প্রতিবেশীরা পর্যন্ত জামতনা বিপ্লবীদের সঙ্গে তাঁর যোগাযোগের কথা। নিজের

মতানের মতো সেইসব ছেলেদের তিনি যথাসাধ্য সাহায্য করতেন। আর তিনি কি শুধু একাই! তাঁদের বংশের একেই যেন লুকিয়ে রয়েছে বিপ্লবের বীজ। রজন আর অজনা তারাও কিছু কম যেত না। এ সব ব্যাপারে চপ করে শুধু বসে থাকবার পাত্রই নয় তারা। রজনের তখন কতই বা বয়েস, বছর তের চৌদ্দ, আর অজনার আট নয়। সেই বয়সেই বিপ্লবীদের বিভিন্ন দলের মধ্যে যোগাযোগ রক্ষা করার কাজ করে চলেছে রজন। কখনো তাদের গোপন চিঠি পৌঁছে দিয়েছে ভাঙা কালীবাড়ীতে, কখনো তাদের নির্দেশ মতো জরুরি খবর পৌঁছে দিয়েছে।

যে সময়ের কথা বলছি তার মাত্র দিনকয়েক আগে বোমা পড়েছে এস-ডি-ওর মোটরে। বোমা ফাটেনি কিন্তু বিপ্লবীদের কপাল ফেটেছে। সারা চট্টগ্রাম সहरটাই নয়, সহরের উপকণ্ঠ পর্যন্ত তোলপাড় করে ফেলেছে পুলিশ। এস-পি অর্ডার দিয়েছেন বিপ্লবীদের সঙ্গে যোগাযোগ আছে দেখলেই যেন কুকুরের মতো গুলি করে মারা হয়। আর পুলিশের ইন্টেলিজেন্স ব্রাঞ্চ বুনো কুকুরের মতো সহর থেকে গ্রাম পর্যন্ত ভ্রমভ্রম করে খুঁজে বেড়াচ্ছে বিপ্লবীদের আশ্রয়।

রজনের একটা মস্ত স্বযোগ ছিল এই যে পুলিশের লোকেরা তার মতো অল্প-বয়সী ছেলেকে সন্দেহের কথা চিন্তাই করতে পারত না। আর রজন ছেলেটিও কম বুদ্ধিমান নয়। কিন্তু কোনো প্রকারে একবার ধরা পড়লে তার পরিণতি কোথায় পৌঁছবে তাও তাদের কারুর অজানা ছিল না। কিন্তু যে বস্ত তাদের কাছে মৃত্যু-ভরকেও ভুচ্ছ করে দিয়েছিল তা হচ্ছে দেশের জন্ত তাদের নাজীর টান। দেশের ওপর কোনো কিছুকেই স্থান দিতে পারত না তারা। রজনের জীবনের সবচেয়ে বড়ো বাসনা বিপ্লবীরা কবে তাঁকে একেবারে দলের মাঝখানে টেনে নেবে।

মা আর বোনের জন্তও রজনের দুর্ভাবনার শেষ নেই। তবে ঐ বয়সেই অজনার বুদ্ধি দেখলে আশ্রয় হতে হয়। মা আর দাদার গোপন গতিবিধি, চোখে চোখে ইংগিত, কিস কিস কথা, আর মাঝে মাঝে বাড়ীর থমথমে আব-শ্যওয়া দেখে তার বুঝতে বাকি থাকত না কি রকম

সাংবাদিক বিপদ আর ঝুঁকির সঙ্গে জড়িয়ে রয়েছে তারা সকলে।

প্রতি শনিবার রাাত্রি ন'টার সময় তাদের বাড়ীতে যেন মৃত্যুপুরীর কালো ধবনি কা নেমে আসত। সে সময় তাদের মনে হত পৃথিবীর গতি যেন হঠাৎ থেমে গেছে। প্রতি মুহূর্তেই তাদের জীবন সংশয়, কিন্তু বিশেষ করে শনিবার রাাত্রি ঠিক ন'টার সময় তাদের জংপিণ্ডের স্পন্দনও যেন থেমে আসত। চট্টগ্রাম সহরের দেড় মাইলের মধ্যেই তাদের বাড়ী। সন্ধ্যার পুরই আশ-পাশের ঝোপে জঙ্গলে নিবিড় হয়ে আসত ঝিঁঝিঁর ডাক। শিয়াল ডাকত এখানে ওখানে। আর তারা তিনজন রক্তধায়ে দড়ির কাঁটার দিকে অস্থিরভাবে তাকাত। ওয়াল্‌ রুকে ন'টা বাজার ঘণ্টার সঙ্গে সঙ্গে পশ্চিমের পুকুরের দিকে জানলার শোনা বেত পরপর পাঁচটা টোকা। রজনের সেটা পড়ার ঘর।

আশ্রয় সময়-জ্ঞান বিভ্রম। শাত নেই গ্রীষ্ম নেই, ঝড় নেই বাদল নেই, শনিবার ঠিক রাত ন'টায় এসে টোকা দেবেন। বিভ্রালের মতো নিঃশব্দ এসে জানলার লোহার গরাদের মধ্যে হাত বাড়িয়ে এগিয়ে দেবেন একটা কালো রঙের কোটো। কিন্তু কিস করে শুধু বলে দেবেন একটা সাংকেতিক সংখ্যা। দিনের আলোর কোনদিন তাকে দেখেনি তাদের বাড়ীর কেউ। গ্রেন্থার করার জন্ত ঝুলছে পুলিশের ওয়ারেন্ট, আর দশ হাজার টাকার পুরস্কারের বিজ্ঞপ্তি।

উঠানে পেয়ারা গাছের একটা গোপন কোটরে তারা লুকিয়ে রাখত কোটাটা। কোটোর মধ্যে পাঁতলা কাগজে কি খবর থাকত তাও তাদের সম্পূর্ণ অজানা নয়। তার প্রতিটি অক্ষরে মৃত্যুর স্বাক্ষর। তার একটি লাইন ইংরেজদের হাতে গেলে অনেক মাসের জীবন সংশয়। ভোর হতে না হতেই দুটি বালতি হাতে এক গোয়ালী সেটি চেয়ে নিয়ে যেত।

কড়কড় করে বাড়ী পড়ল কোথায়। গড়গড় করে ডেকে উঠল আকাশ। চকিত বিহ্বলকরূপ ধাঁধিয়ে দিয়ে গেল সকলের চোখ। জানলার বাইরের দিকে একবার তাকিয়ে মণিমা মা বললেন, সেদিন শনিবার—এমনই দুর্ভোগের রাত। অস্ত্র দিনের চেয়ে তাড়াতাড়ি খাওয়া-

দাওয়া সেরে ছেলেমেয়ের সঙ্গে জ্যোতির্ময়ী বসে গল্প করছেন পড়ার ঘরে। রাত তখন সাড়ে সাতটা। বাইরে বৃষ্টির সঙ্গে উদ্দাম হয়ে উঠেছে ঝড়। এমন সময় দরজায় ঘন ঘন প্রবল আঘাতের শব্দে চমকে উঠল সকলে। আঘাতের সঙ্গে সঙ্গে চিংকার। মনে হল দেয়ী হলে এখনই ভেঙ্গে ফেলবে দরজাটা। বিবর্ণমুখে সকলে মুখ চাওয়া চাষী করলেন। তারপর রজন উঠে গেল দরজা খুলে দিতে। হুড়মুড় করে ঘাটুকে পড়ল তিনটি মাছ। একজন জমাশার, একজন ইনস্পেক্টর, আর একজন ডি, এস.পি—জাতে ইংরেজ। ভিতরে এসে দাঁড়াতে গায়ের রেনকোর্ট থেকে জল ঝরে পড়তে লাগল। কোর্ট খুলে ঘরের মধ্যে এসে দাঁড়ালেন তারা। অফিসার হু'জনেরই কোমরের বেল্টে রিভলভর।

ইনস্পেক্টরটি জ্বাটে বাঙালী। এগিয়ে এসে জ্যোতির্ময়ীকে বললেন, দেখুন, আপনার বাড়ী আমরা সার্চ করতে এসেছি।

—বেশ করুন। নিষ্পৃহকণ্ঠে সম্মতি দিলেন জ্যোতির্ময়ী। সার্চ চলল প্রায় ঘণ্টাখানেক ধরে। ঘরের আলমারী দেওয়াল থেকে স্বয়ং করে বিছানাও পর্যন্ত কিছুই বাপ গেল না। এমন 'কি ভাঁড়ারের চাল ভাল পর্যন্ত উপুড় করে ঢেলে তন্ন তন্ন করে কি খুঁজতে লাগলেন তাঁরা। কিন্তু সন্দেহজনক কিছুই বার করতে পারলেন না। সার্চের পর নিজেদের মধ্যে আলোচনা করে ডি, এস, পি নোট বই বার করে কী লিখলেন। তারপর রজনের পড়ার ঘরে এসে বসলেন।

জ্যোতির্ময়ী দেখলেন, ন'টা বাজতে আর পঁচিশ মিনিট বাকি। রজন বুল—বিহুদার আসতে আর মাত্র পঁচিশ মিনিট।

পশ্চিমের পুকুর পাড়ের এই ঘরেরই জানলার সাংকেতিক টোকা পড়তে আর মাত্র কয়েক মিনিট বাকি। তারপর কি ঘটবে তা ওই ছোট্ট মেয়ে অজ্ঞানার পর্যন্ত বুঝতে এতটুকু কষ্ট হবে না। ইন্টেলিজান্স ব্রাণ্ডের হুজুন অফিসার রজনের পড়ার টেবিলে বসে নিম্ন কণ্ঠে কি পরামর্শ করলেন; তারপর এগিয়ে গেলেন দরজার দিকে। অজ্ঞানার মা আর দাদার মুখ থেকে একটা প্রচ্ছন্ন আতঙ্কের ছায়া অপসারিত হয়ে গেল।

একটু আগে বৃষ্টিটা সামান্য ধরেছিল, কিন্তু তাঁরা ঘরের বাইরে পা বাড়তে না বাড়তেই আবার ঘূর্ণল ধারায় নামল। দরজা বন্ধ করে আঘাতের ঘরের ভিতরে এসে দাঁড়ালেন সকলে। তারপর ফিরে গিয়ে সেই টেবিলেই আবার বসলেন।

মায়ের পাশে গিয়ে দাঁড়াল অজ্ঞান। আর জ্যোতির্ময়ী ঘন ঘন ঘড়ির দিকে তাকাতে লাগলেন। সেই সঙ্গে রজনও। তাঁদের জীবনে ঘড়ির কাঁটা বৃষ্টি আর কখনো এমন ভাড়াভাড়ি এগিয়ে যায়নি।

ন'টা বাজতে তখন আর মাত্র পনেরো মিনিট বাকি।

অজ্ঞানার মনে হল তার মা ও দাদার ঘন ঘন ঘড়ি দেখার ব্যাপারে কি একটা সন্দেহ করেছেন পুলিশের। নিজেদের মধ্যে আলোচনার ফাঁকে মাঝে মাঝে চোখের আড়ো তাকাচ্ছেন তাদের দিকে। ঠোঁটের কোণে কেমন এক ধরণের হাসি।

দমকা বাতাসের সঙ্গে বৃষ্টির ঝাপটা আসছে ঘরের মধ্যে। রজন টেবিলের দিকে এগিয়ে গিয়ে বললে, দেখুন আমার কালকার স্কুলের পড়া তৈরি হয়নি, আপনারা যদি একটু পাশের ঘরে গিয়ে বসেন।

ডি-এস-পি মুখ ফেরালেন। কিন্তু তিনি কিছু বলার আগেই ইনস্পেক্টর বলে উঠলেন, কেন, তুমি এত তরুণোবে বসেই পড়তে পার। তোমায় পড়তে তো আমরা বারণ করিনি।

সকলে আরো চেপে বসলেন। পড়ার টেবিল থেকে রজন কয়েকটা বই তুলে নিয়ে তরুণোবের এক কোণে বসল। এক জ্যোতির্ময়ীই বুললেন তার বুকের মধ্যে তখন কী হচ্ছে। বাইরে তখন ঝড় বয়ে যাচ্ছে। থেকে থেকে শব্দ করে কঁপে উঠছে দরজা জানলাগুলো। এক একটা মুহূর্ত যেন হাজার মণি-পাথর। ঘড়ির কাঁটা দ্রুতবেগে এগিয়ে চলেছে ন'টার দিকে।

পুলিশ অফিসারদের ভাব-ভঙ্গী দেখে এবার জ্যোতির্ময়ীর আর কোনো সন্দেহ রইল না—কোনো উপায়ে পুলিশ হয়ত সংবাদ পেয়েছে এ বাড়ীর সঙ্গে বিহুর বা গুপ্ত বিপ্লবীদের সঙ্গে তাদের সংশ্লেষের কথা। পুলিশ জাল পেতেছে হাতে-নাতে ধরবার জ্ঞান। সার্চের ব্যাপারটা ছিল মাত্র। নিঃসংশয়ে বুললেন, সেদিন আর নিরুদ্ভি নেই।

ঘড়ির দিকে তাকিয়ে রজন দেখলে জানলায় টোকা পড়তে আর মাত্র সাত মিনিট। আর পুলিশ অফিসারদের টেবিলের ঠিক পাশেই সেই জানলা।

ইজের আর জামাপরা একটা বড়ো ডল্‌ পুতুল নিয়ে ঘরের মধ্যে ঘুরে বেড়াচ্ছিল অঞ্জনা। এতক্ষণ তাকে কেউ লক্ষ্যই করেনি। ঘরতে ঘরতে সে ডি-এস্-পি গ্রীণগ্র্যাসের কাছে গিয়ে দাঁড়ালো। বড়ো বড়ো চোখ দুটো বললে, ও পুলিশ সায়েব, আমার ঘরবে তুমি?

টেবিলে বসে হাঁটুর ওপর পা নাটাচ্ছিলেন গ্রীণগ্র্যাস। অঞ্জনার দিকে তাকিয়ে বললেন, হা হামি চরবে তোমায়। হাত বাড়িয়ে তাকে কাছে টেনে নিলে তার কোলের পুতুলটা দেখিয়ে বললেন, এটা তোমার ডল্‌ আছে?

ওমা, জাননা বুঝি, এটা যে আমার ছেলে।

গ্রীণগ্র্যাসের মুখের দিকে তাকিয়ে হেসে উঠল অঞ্জনা।

—হোয়াট! ছেলে? ইউ মিন্‌ সন্‌। হো হো হো হো! হাসিতে ফেটে পড়লেন গ্রীণগ্র্যাস। তারপর অঞ্জনার কাঁধ ছোঁয়া রেশমের মতো নরম কঁকড়ান চুল-ওলো নাড়াচাড়া করতে করতে বললেন, তোমার ছেলে আমার ডিবে? গ্রীণগ্র্যাসের কোলের কাছে দাঁড়িয়ে অঞ্জনা বললে, হা পুলিশ সায়েব তোমার মেয়ে আছে?

অঞ্জনার চিবুকা তুলে ধরে গ্রীণগ্র্যাস বললেন, ইয়েস, তোমার মটো হামার ডটার আছে লিডসে। অঞ্জনা বললে, জানো পুলিশ সায়েব পাশের বাড়ীর সবিতার সঙ্গে আমার ছেলের বিয়ে হয়েছে পরশ দিন। এই এত গয়না দিয়েছে মেয়েকে। দুই বাছ প্রসারিত করে দেখালো অঞ্জনা।

গোয়না! হোয়াট্‌ ডাট?

গ্রীণগ্র্যাসের মুখের দিকে ভাগর চোখ তুলে চাইল অঞ্জনা, ওমা, গয়না কাকে বলে জাননা? তোমার মাথায় বুঝি গোবর আছে সায়েব?

তার কথা শুনে ভয়তে হেসে ফেললেন ইনস্পেকটর। মুসলমান জমানার পর্বত একঝোড়া ঘোটা গোঁফের কাকে মুচকি হাসলে। গ্রীণগ্র্যাস মুখ চাওয়াচাৱী করে কিছু না বুঝেই উচ্চকণ্ঠে হেসে উঠলেন।

অঞ্জনা বললে, গয়না দেখনি পুলিশ সায়েব? এই হাতে সলায় পরে।

গ্রীণগ্র্যাস চিন্তা করে বললেন, ইয়েস্...ইয়েস্...নাউ আই আণ্ডারস্টাণ্ড...গোয়না। ইউ মিন্‌ অরনামেন্ট।

রজন মুখ তুলে দেখলে, ঘড়িতে ন'টা বাজতে তখন আর মাত্র তিন মিনিট বাকি। আর ঠিক তিন মিনিট পর টোকা পড়বে জানলায়। আর সেই সাংকেতিক শব্দের সঙ্গে সঙ্গেই ধৃত পুলিশ অফিসারেরা লাফিয়ে উঠবে বুনো নেকড়ের মতো। প্রবল উত্তেজনায় দাঁড়িয়ে উঠল রজন। তার বুকের মধ্যে যেন প্রবল বেগে হাতুড়ির বা পড়তে লাগল। চরম মুহূর্তের জন্ত প্রবল প্রস্তুত হল সে।

কিন্তু অঞ্জনার দেদিকে ক্রফেপও নেই। সে তখন বলে চলেছে, শুধু গয়না নয় পুলিশ সায়েব। সবিতা মেয়েকে আরো কী কী দিয়েছে জানো?...বেনারসী শাড়ী, খাট, বিছানা আরো কত কী। অঞ্জনা ঘুরে দাঁড়িয়ে গ্রীণগ্র্যাস আর ইনস্পেকটরের হাত ধরে টানলে, এসো না পাশের ঘরে সব আছে দেখাবো তোমাংদের।

দমকা বাতাসে কাঁপা ভিজে জানলার দিকে একবার তাকিয়ে টেবিল থেকে নেমে দাঁড়ালেন গ্রীণগ্র্যাস। ইনস্পেকটরকে সর্কোতুকে হেসে বললেন, কাম্‌ এল্‌ মি: বোস।

অঞ্জনা বললে, ও জমানার সায়েব, তুমি বুঝি দেখবে না আমার ছেলের বউকে?

চারজন পাশের ঘরে গিয়ে ঢুকতেই ওয়াল্‌ ক্লকে চং চং করে ন'টার ঘণ্টা বাজল। আর ঘণ্টা বাজা শেষ হতে না হতেই টোকা পড়ল বন্ধ জানলায়। রজন রুদ্ধশ্বাসে ছুটে গেল জানলার দিকে।

বাইরে তখন বৃষ্টির সঙ্গে গর্জন করে চলেছে ঝড়।

## মধুর উষা

রমেশ মজুমদার

শরৎকালের মধুর উষায় মেহুর বাতাস দোলায় মন,

আয় না সবাই ও শিশুভাই ত্রৈতো হেথায় কুঞ্জন।

বাসের উপর শিশিরকণায় মুক্তা হাজার রয়গো লিখা,

লক্ষ কুহুম হৃদয়ের মতন নামটি ওদের শেকালিকা।

কতই বাহার দেখনা ওদের হাসছে শুধুই মধুর ভোরে,

মিথ বাতাস ডাকছে তোদের মিষ্টি ভাবায় সকল দোরে।

দেখবি আবার পদ্মদীপির পদ্মবধুর রঙাণ হাসি,  
ডাকবে তোদের হাত-ইসারায় আজকে উষ্ম সামনে  
আসি'।

পূর্ব আকাশ রক্ত রঙাণ একটু পরেই উঠবে রুবি,-  
আর চলে যায় দোরথুলে আজ দেখবি যদি যোহন ছবি।

## বরফ-দিদির কান্না

### শ্রীপ্রভাতবুন্নার বহু

ওই যে ওই দূরে—আকাশ মায়ের কোলে উচু উচু পাহাড়  
—শুধু পাহাড় নয়—পাহাড়ের রাজ্য—ওইখানেই নাকি  
বরফ-দিদির ঘর।

ঠাণ্ডা ভাইটি যতোদিন মাকে শুখিয়েছে, ওই একই  
জবাব পেয়েছে। বারে বা: দিদি। আমারই ত দিদি!  
তবে আসবে না 'কেম আমার কাছে—খেলবে না কেন  
আমার সাথে—হাড় ধরে নিয়ে ছুটবে না কেন বনে  
জঙ্গলে! তারপর অন্ধকার ঘুরঘুরি রাতে, পাশে আঁচল  
পেতে শুয়ে চোখ জালা বুড়ীর গল্প বলবে না কেন? না  
হয় বিয়েই হয়েছে। খত্তর বাড়ী গেছে। ভাই বলে  
ছোট ভাইকে বুকি একেবারে ভুলে থাকতে হয়?

ঠাণ্ডা ভাইটি কাদে। মায়ের কোলে মুখ গুঁজে  
কাদে। দেবদারু গাছের তলায় বসে। কান্না শোনে  
বাতাস। শোনে 'দেবদারু গাছের পাতা। আর ফিস-  
ফিসিয়ে কি সব বলে বাতাসের সাথে। সরসর করে  
পাতা খসে পড়লো একটা। একেবারে ঠাণ্ডা ভাইটির  
পাশে। বললো চোখ পিটপিট করে, লাগুনো লিখে এতে  
তোমার দিদির আসার কথা। লিখলো ভাইটি। কোথায়  
ছিলো বাতাস—এলো শনশনিতে। উড়িয়ে নিয়ে চললো  
ঠাণ্ডা ভাইটির আঁকিবুকি।

বরফ-দিদি ঘরকন্নার কাজ করছিল বসে বসে।  
কোলের কাছে উড়ে এসে পড়লো পাতাটি। দেখলো—  
পড়লো; আর তারপর লিখে দিল, যাচ্ছি শীগগিরই।  
আবার উড়লো পাতা—এলো ঠাণ্ডা ভাইটির কাছে।

ঠাণ্ডা ভাইটির সে কি আনন্দ! দিদি আসরে। তার  
বরফ-দিদি আসবে! ছুটলো, মা-মণিকে খবর দিতে হবে না?

সেদিন কি হিমধিম ঠাণ্ডা। সব জমে যায় আর কি!  
বরফ-দিদি এলো, ঠাণ্ডা ভাইটির মুখে হাসির ঝিলিক!  
মা-মণিও মেরেকে দেখে সাদরে বুকে টেনে নেয়। আর  
ভাইটি খুঁটিয়ে খুঁটিয়ে দেখে দিদিকে—কি ধবধবে সাদা  
বরফ-দিদি! ছোট ভাইটিকে আদর করে টেনে নেয়  
কাছে। মুখে চুমো পায়। যেমনটা ভেবেছিল ঠাণ্ডা  
ভাইটি, ঠিক তেমন—মনের মতই তার বরফ-দিদি।

দিদির পাতে খায়—দিদির সাথে ঘুরে বেড়ায় হেথায়  
হোথায়—খেলা করে দৌড়-ঝাঁপ করে—আর রান্তিরে  
দিদির পাশে শুয়ে টিমটিমে আলোর গল্প শোনে—এক ছিল  
চোখ জালা বুড়ী।...যাবার সময় ঘনিষে আসে। ঠাণ্ডা  
ভাইটির মুখ শুকিয়ে এতটুকু। একুনি চলে যাবে।  
চোখের জল উপছে পড়ে!

নিজের আঁচল দিয়ে চোখ মুছিয়ে দেয়, আহরে  
ভাইটির।

: তোর সংগে যাবো দিদি।

: ওরে পাগল, সেখানে থাকবি কি করে?

কিন্তু ভাই নাছোড়বান্দা। মাকে বলে কয়ে ছোট  
ভাইটিকে নিয়ে চললো নিজের বাড়ী।

এ পাশে পাহাড়—ওপাশে পাহাড়—শুধু পাহাড় আর  
পাহাড়। তারই মাঝে বরফ-দিদির ঘর। ওখানেই রইলো  
ঠাণ্ডা ভাইটি।

হাসে, খেলে, নাচে গায়। আবার মাঝে মাঝে  
বেরিয়ে পড়ে। দেখে দেখে আর ঘুরে ঘুরে আশ মিটতে  
চায় না যেন!

একদিন ঠাণ্ডা ভাইটি এলো এক ফুলের বাগানের  
কাছে। কি সুন্দর। বরফ রঙের হরেক ফুল ফুলছে  
ঝিরঝিরে বাতাসে। আহা! হাত বাড়িয়ে তুললো  
একটা। রামধনুর রং গোল। ওই ফুলটা কি? ওই যে  
দূরে—ওটা তো তুলতেই হবে। কিন্তু পথ যে খাড়া নেমে  
গেছে। নামলে কি হয়? দিদিটা যেন কি? সব তাতেই  
মানা—

দূর ছাই কি হবে? নেমেই পড়ে। কিন্তু একি!  
একি!! আরে—আরে—শুয়ে গড়গড়িয়ে চললো নীচের  
দিকে। আগে ও বোঝেনি এটা। আরে বাবা—ওটা  
আবার কি পথ জুড়ে রয়েছে। আরে—আরে—এসে  
গেল যে—

তারপর: উঃ.....দোল হয়ে গেল জায়গাটা। দোল  
ফুল কতকগুলো এক সংগে ঝরে পড়লো যেন!!

এদিকে বেলা গেল—সন্ধ্যা হোল। ভাইটি গেল  
কোথায়? খোঁজ—খোঁজ। সারা পাহাড় তন্ন তন্ন করে  
খুঁজলো। কিন্তু কোথায় সে আদরের ভাইটি। অবশেষে  
এলো সেই বাগানের ধারে। ওই যে দূরে ও কিসের  
টকটকে লাল। পরম শোভুর পাথরটা যেন হাসছে না  
মিটমিট করে। বুঝতে আর বাকি রইলো না কিছু।  
চোখ দিয়ে নামলো জলের ধারা—আহা অমন আদরের  
ভাইটি! এ ধারার আর বিরাম নেই সেই থেকে—  
তোমরা ওই ধারাকে 'নদী' বলে ডাকে।—কিন্তু শুকি নদী?  
ও যে বরফ-দিদির চোখের জল!!



# বিপিনচন্দ্র ও জগদীশচন্দ্র

## শ্রীকণীন্দ্রনাথ মুখোপাধ্যায়

এখন, হইতে এক শত বৎসর পূর্বে ১৮৫৮ সালের নভেম্বর মাসে বাংলা দেশে এমনই দুইজন মহাপুরুষের আবির্ভাব হইয়াছিল, যাঁহাদের দানে শুধু বাংলার লোক নহে—বিশ্ববাসী উপকৃত হইয়াছে। আজ শতাব্দীর সহিত তাঁহাদের দানের কথা স্মরণ করিবার ভারতবাসী তাঁহাদের উত্তরের জন্মশতবার্ষিক উৎসব পালনের ব্যবস্থা করিয়াছে। বিশ্ববরণ্য বৈজ্ঞানিক প্রবর আচার্য জগদীশচন্দ্র বহু ৩০শে নভেম্বর এবং ভারতের মুক্তি সংগ্রামের অগ্রতম শ্রেষ্ঠ সৈনিক, অসাধারণ পাণ্ডিত্য ও বাণীহার অধিকারী মণীষী বিপিনচন্দ্র পাল ৭ই নভেম্বর জন্মগ্রহণ করিয়াছিলেন।

মহাজ্ঞানী মহাজন যে পথে করে গমন

হয়েছেন প্রান্তঃসরগীষ

সেই পথ পাইবার জন্ত আজ আমরা তাঁহাদের কথা স্মরণ করিব। বিপিনচন্দ্র শ্রীহট্ট জেলার পৈল গ্রামে জন্মগ্রহণ করেন। জীবনের প্রথম অবস্থা হইতেই তিনি বিপ্লবী। সঙ্গতিপন্ন পিতার সন্তান—সিপাহী-যুদ্ধের যুগে জন্ম। যুদ্ধ যেন তাঁহার প্রতি রক্তবিন্দুতে প্রবাহিত। কলিকাতা প্রেসিডেন্সি কলেজে পড়িতে আসিবার নবযুগের ধারায় নিজেকে মিলাইয়া দিলেন। ডাক্তার হুম্মরীমোহন দাস ছিলেন তাঁর সমবয়স্ক বন্ধু। উভয়ে একই চিন্তাধারার অনুগামী। বিপিনচন্দ্র নিষ্ঠাবান হিন্দু পরিবারের ছেলে। কিন্তু ব্রাহ্ম ধর্মের প্রতি আকৃষ্ট হইলেন। রাজা রামমোহন রায়ের চিন্তাধারা ও ব্রাহ্মসম্মেলন কেন্দ্রবিন্দু সেনের কার্য তাঁহাকে আকৃষ্ট করিল। ক্রমে আচার্য শিবনাথ শাস্ত্রীর কাছে প্রেরণা লাভ করিয়া তিনি দেশসেবার দীক্ষা গ্রহণ করিলেন। সাংবাদিকতার প্রতি অনুরাগী বিপিনচন্দ্র ১৮৮০ সালে সাপ্তাহিক ‘পরিদর্শক’ প্রকাশ করেন। অর্থার্জনের জন্ত শিক্ষকতার বৃত্তির সহিত মারাজীবন সাংবাদিকতা করিয়া গেলেন। সে জন্ত মধ্যে মধ্যে কলিকাতা হইতে দূরে বাস করিতে হইল—১৮৮৭-৮৮ সালে লাহোরের টি.বিটন পত্রের সহযোগী সম্পাদক ও এলাহাবাদের ইতিপেপেট দৈনিকপত্রের সম্পাদক (১৯১৯-২০) হইয়াছিলেন। নিজে ১৯০১ হইতে ১৯০৭ ‘নিউইণ্ডিয়া’ প্রকাশ করেন—পরে লণ্ডন হইতে পাক্ষিক স্বরাজ (১৯০৯), মাসিক হিন্দু রিভিউ (১৯১২-১৩) প্রভৃতি সম্পাদন করেন। ইংরাজি দৈনিক কলকাতার তরমের তিনিই প্রথম সম্পাদক হন—পরে তাহাতে শ্রীঅরবিন্দ ঘোষ আসিরা যোগদান করেন। দৈনিক লিবার্টি, দৈনিক বেঙ্গলী প্রভৃতি বহু পত্রের সহিত তিনি সংশ্লিষ্ট ছিলেন।

১৮৭৬ সালে দেশ সেবার দীক্ষা লইয়া ক্রমে কংগ্রেসের সহিত জড়িত হন। ব্রাহ্মধর্ম গ্রহণ করার প্রথম জীবনে ধনী পিতার সহিত মতান্তর হয়—পরে পিতা পুত্রকে সাধরে গ্রহণ করিয়াছিলেন। কিছু

কাল তিনি কলিকাতা পাবলিক লাইব্রেরীর (বর্তমান জ্ঞানানাল লাইব্রেরী) কার্যাব্যাহক হইয়াছিলেন।

বিপিনচন্দ্রের মত অসাধারণ পাণ্ডিত্য ও দৃষ্টিশক্তি অতি অল্প রাজনীতিকের মধ্যেই দেখা গিয়াছে। তাহার সহিত তাঁহার অসামান্য বন্ধুতা-শক্তি তাঁহাকে আসমুদ্র-হিমালয় সকল স্থানে জনপ্রিয় করিয়াছিল। ১৮৯৯ ও ১৯০০ সালে তিনি বিলাতে ও আমেরিকায় বাইয়া ভারতীয় সংস্কৃতি ও দর্শনের কথা প্রচার করিয়াছিলেন। ১৯০৫ সালে স্বদেশী আন্দোলনে তিনি রবীন্দ্রনাথ, অরবিন্দ, ব্রহ্মবান্ধব, অখিনীকুমার প্রভৃতির সহিত যেমন বাংলাদেশে, তেমনই মহারাষ্ট্রে বালগঙ্গাধর তিলক, পাঞ্জাবে লাললাজপত রায় প্রভৃতির সহিত একযোগে কাজ করেন।

সে সময়ে বাল, লাল ও পাল সমগ্র ভারতের জাতীয়তাবাদীদের প্রচেষ্টা নেতা ছিলেন। ১৯০৮ সালে শ্রীঅরবিন্দের ‘মামলায় সাক্ষ্য’ দান করিতে অসম্মত হইয়া তিনি ৬ মাস কারাবাস করেন ও সেই বৎসর বিলাত বাইয়া ১৯১১ সাল পর্যন্ত তথায় বাস করেন—সে সময়ে তথায় তিনি স্বরাজ নাম ইংরাজি পাক্ষিক পত্রিকা সম্পাদন করিতেন। ১৯১৬ সালে তিনি পুনরায় কংগ্রেস আন্দোলনে যোগদান করিলেও ১৯২১ সালে অসহযোগ আন্দোলন হইতে দূরে সরিয়া যান। ১৯২২ সালের ২০শে মে তিনি ৭৪ বৎসর বয়সে পরলোক গমন করেন। বিপিনচন্দ্র শুধু রাজনীতিক নেতা ছিলেন না। বাংলা ও ইংরাজিতে তিনি বহু গ্রন্থ রচনা করিয়া খ্যাতিলাভ করেন। ১৮৮৪ সালে পোডনা উপস্থাপন, ১৮৮৫ সালে ভারত সীমান্তে রূপ, ১৮৮৯ সালে মগরাগী ভিকটোরিয়ার জীবন চরিত, ১৮৯২ সালে ভক্তি সাধন, ১৯০৮ সালে জেলের খাতা, ১৯১৬ সালে চরিত কথা প্রভৃতি তাঁহার অমূল্য গ্রন্থ প্রকাশিত হয়। পরবর্তীকালে তাঁহার লেখা প্রবর্তক বিজ্ঞকৃষ্ণ, নবযুগের বাংলা, মার্কিনে ৪ মাস প্রভৃতি গ্রন্থ ও প্রকাশিত হইয়াছে। তাঁহার ইংরাজিতে লিখিত বহু গ্রন্থে হিন্দুধর্ম, ভারতীয় জাতীয়তা প্রভৃতি প্রচারিত হইয়াছে। প্রথম জীবনে ব্রাহ্মধর্ম গ্রহণ করিলেও পরবর্তীকালে তিনি বিজ্ঞকৃষ্ণ গোষ্ঠার নিকট দীক্ষা গ্রহণ করিয়া বৈষ্ণব হইয়াছিলেন। তাঁহার লিখিত আত্মজীবনী বাংলার একটু গৌরবোৎসব যুগের ইতিহাস। দেশবাসী তাঁহার জন্মশতবার্ষিক উৎসবে শুধু তাঁহার কথা স্মরণ করিবে না—তাঁহার লিখিত গ্রন্থসমূহ নানা ভাবে প্রকাশ করিয়া বর্তমান যুগের মানুষবিগকে তাঁহার কথা জানিবার ও বুঝিবার সুযোগস্বন্দ্ব করিবে। বর্তমানের বিদ্রোহী মানুষ বিপিনচন্দ্রের মত হিতবী প্রাজ্ঞের রচনা পাঠ করিয়া নুতন পথের সন্ধান পাইবে। ৭ই হইতে ৯ই নভেম্বর কলিকাতা সহরে বিরাটভাবে এই উৎসব অনুষ্ঠিত হইয়াছে।

আগাধ্য জগদীশচন্দ্র বহু মত বিরাট ব্যক্তিগত সম্পদ, প্রগতির

অন্ততঃ শ্রেষ্ঠ বৈজ্ঞানিকের পরিচয় প্রদান সহজসাধ্য নহে। পশ্চিমবঙ্গের প্রধানমন্ত্রী ডাক্তার বিধানচন্দ্র রায়কে সভাপতি করিয়া ৩০শে নভেম্বর হইতে তাহার জন্ম শতবার্ষিক উৎসব অনুষ্ঠিত হইবে। জগদীশচন্দ্র বহু শুধু ভারতের শ্রেষ্ঠ বৈজ্ঞানিক ছিলেন না, তাহার প্রতিভা সমগ্র সভ্যজগতে স্বীকৃত ও সম্মানিত হইয়াছিল। ১৮৯৪ সালে প্রথম তাহার বৈজ্ঞানিক গবেষণার ফল প্রকাশিত হইতে আরম্ভ হয়। তখন জগদীশচন্দ্র কলিকাতা প্রেসিডেন্সি কলেজের অধ্যাপক—তখনকার দিনে দেশীয় অধ্যাপক-দিগকে কলেজের গবেষণাগারে পরীক্ষা-নিরীক্ষারও সুযোগ দেওয়া হইত না। তাহা সত্ত্বেও তিনি অসাধারণ প্রতিভার দ্বারা বিজ্ঞানে বহু নূতন তথ্য প্রকাশ করেন। ১৯০০ সালে প্রথম প্যারিসের আন্তর্জাতিক পার্লামেন্ট বিজ্ঞান কংগ্রেসে তাহার বিতীয় গবেষণার কথা প্রকাশিত হয়। স্বামী বিবেকানন্দ প্যারিসে ঐ কংগ্রেসে উপস্থিত ছিলেন এবং তাহার লেখায় সে দিনের জগদীশচন্দ্র ও তাহার পার্শ্ববর্তিত তাহার সহধর্মিণী অবলাবতীর কথা বর্ণনা প্রসঙ্গে স্বামীজি জগদীশচন্দ্রকে আত্মবীর্ষ ও তাহার সাক্ষ্য কামনা করিয়াছিলেন। জগদীশচন্দ্র ১৯০৫ সালে তাহার কৃতীয় গবেষণা আরম্ভ করেন ও ১৫ বৎসর পরে সে বিষয়ে সাক্ষ্য লাভ করেন। ১৯২২ সালে লণ্ডনের রয়েল সোসাইটি সেক্ষত তাহাকে সম্মানিত করেন। ১৯১৭ সালে তিনি কলিকাতায় বহুবিজ্ঞান মন্দির প্রতিষ্ঠা করেন—সে সময় ভারত সরকার বার্ষিক ১ লক্ষ টাকা দান করিতেন ও জগদীশচন্দ্র ভিক্ষা করিয়া ১১ লক্ষ টাকা সংগ্রহ করিয়াছিলেন। মন্দিরের জন্ত জগদীশচন্দ্র ১২ লক্ষ টাকার একটি ট্রাস্ট করিয়া দান ও তাহার মৃত্যুর পর তাহার পত্নী অবলা বহু সাড়ে ৩ লক্ষ টাকা বহু-বিজ্ঞান-মন্দিরে দান করেন। জগদীশচন্দ্র শুধু বৈজ্ঞানিক গবেষণা করিয়া কর্তব্য শেষ করেন নাই—তিনি বাংলা ভাষাকে সমৃদ্ধ করিয়া গিয়াছেন। এই উৎসব উপলক্ষে তাহার রচিত বাংলা গ্রন্থগুলির হুলস্থল সংস্করণ প্রকাশের ব্যবস্থা হইয়াছে। আচার্য্য শ্রীচরুচন্দ্র ভট্টাচার্য্য তাহার গুরু জগদীশচন্দ্রের হৃৎহৃৎ বাংলা জীবনী প্রণয়নের ভার লইয়াছেন; উৎসবের সময় সে গ্রন্থ প্রকাশ করা হইবে। উৎসব উপলক্ষে বহু বিজ্ঞান-মন্দিরে একটি বৈজ্ঞানিক প্রদর্শনী ও জগদীশচন্দ্রের বাসগৃহে তাহার স্মারক স্রবোর একটি প্রদর্শনী খোলা হইবে। ৬০ হাজার টাকা সংগ্রহ করিয়া সাড়ব্বরে জগদীশচন্দ্র স্মৃতি শতবার্ষিক উৎসব সম্পাদনের আয়োজন হইয়াছে। ঐ উপলক্ষে ১০ লক্ষ টাকা সংগ্রহ করিয়া বিদেশী বিজ্ঞানীদের আমন্ত্রণ ও এদেশে বিজ্ঞান প্রচারের জন্ত স্থায়ী ধন ভাণ্ডার স্থাপন করার চেষ্টা চলিতেছে। ভারতের শ্রেষ্ঠ শিক্ষণিত ও বৈজ্ঞানিকগণ

সকলেই এ বিষয়ে চেষ্টা করিতেছেন। আমাদের বিশ্বাস, জগদীশ-উৎসব ভারতের একটি স্থায়ী কল্যাণ সাধনে সমর্থ হইবে।

সৌভাগ্যক্রমে আমরা প্রথম জীবনে বিপিনচন্দ্র ও জগদীশচন্দ্র উভয় মনীষীর ঘনিষ্ঠ সম্পর্কে আশিবার ও অধিক নিকটে বার বার তাহাদের পাইবার সৌভাগ্য লাভ করিয়াছিলাম। স্বর্গত স্মরণে সমাজপতি ও শ্রীহেমেন্দ্রপ্রসাদ ঘোষ মহাশয়দ্বয়ের রূপায় বহু সময়ে মনীষী বিপিনচন্দ্রের গৃহে গমন করিয়া ও তাহার সহিত নানা বিষয়ে আলোচনা করিয়া জীবনে যে শিক্ষা ও অভিজ্ঞতা লাভ করিয়াছিলাম, সে কথা সর্বদা স্মারক সহিত স্মরণ করি। ছাত্রাবস্থা হইতে দীর্ঘকাল বিপিনচন্দ্রের বিভিন্ন বিষয়ে বহু বক্তৃতা শ্রবণ করিয়াছি। এমন কি, পানিচাঁট গ্রামে (২৪পরগণা) আশিগাও হুপ্রাচীন বটবৃক্ষতলে বিপিনচন্দ্র বৈষ্ণবধর্ম সম্বন্ধে ভাষণ দিয়া গিয়াছেন—সে দিনের কথা জীবনে বিশুভ হইবার নহে। আজ তাহার জন্ম শতবার্ষিক দিনে তাহার বহুমুখী প্রতিভার কথা স্মরণ করিয়া তাহার উদ্দেশ্যে শ্রদ্ধাজ্ঞাপনের সৌভাগ্যে নিজেকে ধন্য মনে করি ও প্রার্থনা করি—তিনি দেশে যে নূতন রাজনীতিক জীবন ও বৈষ্ণবধর্মের প্রতিষ্ঠার স্বপ্ন দেখিয়াছিলেন, তাহা যেন সত্যে পরিণত হইয়া স্থায়ী দেশের মানুষের জীবনকে সম্পূর্ণতা দান করে।

আচার্য্য জগদীশচন্দ্র যখন বঙ্গীয় সাহিত্যপরিষদের সভাপতি হইয়াছিলেন—সে সময়ে তাহাকে নিকটে পাইবার ও তাহার উপদেশাদি শ্রবণের বহুবার সুযোগ ঘটিয়াছিল। বাংলা ভাষা ও সাহিত্যের প্রতি তাহার অমুরাগ সর্বজনবিদিত। কবীন্দ্র রবীন্দ্রনাথ কর্তৃক তাহাকে লিখিত পত্রগুলি পাঠ করিলে তাহার পূর্ণ পরিচয় লাভ করা যায়। আচার্য্য জগদীশচন্দ্রের সহধর্মিণী স্বর্গতা অবলা বহু শুধু তাহার স্বামীর বৈজ্ঞানিক গবেষণায় সহায়ক ছিলেন না, তিনি সারা জীবন সমাজ-সেবার কাজ করিয়া গিয়াছেন। তাহার প্রতিষ্ঠিত বিজ্ঞানাগার বাণী-ভবন ও বিধবা আশ্রম তাহার উচ্চ অন্তঃকরণ ও কর্মদক্ষতার পরিচয় বহন করিতেছে। জগদীশচন্দ্র ভারতীয় সংস্কৃতির বিশেষ অমুরাগী ছিলেন। তিনি সারা ভারতবর্ষ ভ্রমণের সময় নিজ ক্যামেরায় সকল মন্দির ও অজ্ঞাত প্রত্নতত্ত্ব বিষয়ক স্রবোর চিত্র গ্রহণ করিয়াছিলেন। সেগুলি যত্নের সহিত তিনি রক্ষা করিয়া গিয়াছেন—উৎসবে সে সকল চিত্র প্রদর্শিত হইবে। জগদীশচন্দ্র তাহার কর্মের মধ্য দিয়া চিরজীবী হইয়া গিয়াছেন। তাহার প্রতি কৃতজ্ঞতা ও শ্রদ্ধা প্রকাশ করিয়া আজ দেশবাসী সকলেই স্বর্ণ শোণ করিতে সমুৎসুক। আমরাও সকলের সহিত এই সাধনায় উজ্জল আচার্য্যের প্রতি শ্রদ্ধা জ্ঞাপন করিয়া কৃতার্থ হইতেছি।



# দেবভূমি কদারনাথ

শ্রীচাঁদমোহন চক্রবর্তী

গিরিরাঙ্গ হিমালয়ের প্রথম তীর্থ হরিদ্বার বা দরজা। এই দরজা দিয়ে ঢুকতে হয় হিমালয়ের অসংখ্য তীর্থক্ষেত্রে; তারপর হল ঋষিভূমি বা তপভূমি ঋষিকেশ ও লচমনখুল। এই তপভূমিতে আধ্যাত্মের মহা-মানব ও স্বর্গের দেবগণ তপস্কর্যা করেছেন বলে প্রবাদ আছে। এই তিন মহাতীর্থে কয়েকবার আসবার দোভাগ্য বটেছে কিন্তু শ্রীশ্রী-কদারনাথের অন্তর্গত শ্রীকেশবনাথ ও বদরিকাশ্রম দর্শন ইতিপূর্বে ঘটে নাই। এবার সেই সুযোগ এলো। গত ১৩৬৫ সালের ৩-শে বৈশাখ ত্রী ও ছোট ভেলে শ্রীমান ভূপেন্দ্র গুরুকে কেট্টসহ যাত্রা করলাম। এই শুভযাত্রার উপলক্ষ্যে কেট্ট। সে বাঘনা ধরল যাবে হিমালয়ের এই দুই মহাতীর্থে বন্ধুদের সংগে। তাকে একা ছেড়ে দিতে ভরসা হল না তাই আমরা স্বামী ত্রী তার সহযাত্রী হলাম।

সবট ভগবানের ইচ্ছা-দণ্ড। মানুষের সাধা 'কতটুকু তা' আমরা প্রত্যহ প্রতি পদবিক্ষেপে অনুভব করছি!

অতি ভয়ে ভয়ে ভগবানকে স্মরণ করে আমরা যাত্রা করলাম ১৩ই মে দুই এক্সপ্রেসে হরিদ্বার অভিমুখে।

১৫ই মে তারিখে পৌঁছলাম হরিদ্বার—২২০ মাইল রেলপথ। সেখানে আমার বন্ধুর পণ্ডিত চিত্রজীলাল শর্মাভী পরিচালিত 'গীতা-ভাবনে' আশ্রয় নিলাম। পণ্ডিত গিরিজাশঙ্কর ও পান্নালাল স্ক্রুৎ এবং শ্রীবীরেন ভট্টের ছড়িদার খবর পেয়ে আমার সংগে দেখা করল। এবার চেষ্টা চলল কদারনাথের পথের বাসের টিকেট সংগ্রহের। তিন চেষ্টার পর পাণ্ডঠাকুরদের লোক ডানাল ঋষিকেশ পথে বাসের টিকেট পাওয়া যাবে না—কতদিনে মিলবে বলা কঠিন। তারপর পেলাম এক হুংসংবাদ শ্রীনগর চট্টার অনতিদূরে একট বাস মন্যাকিনী গর্ভে পড়ে গেছে এবং বাসের ২৭জন যাত্রী ও বাসের চালক, কণ্ডাক্টর মারা পড়েছে। আমার কোঠপুর সত্যেন্দ্র তার বন্ধুদের সংগে আমাদের যাত্রার এক সম্ভাব্য পূর্ব্বে যাত্রা করেছিল কদারনাথ ও বদরিকাশ্রম দর্শনে। এই সংবাদে আমরা হলান বিচলিত ও চিন্তিত—পাণ্ডা-ঠাকুরদের লোকেরা বলল আমার পুত্র সেই বাস দুর্ঘটনার পূর্ব্বেই কদারনাথ-পথে গেছে। কিন্তু বাপ-মায়ের মন—চিন্তা যোচে কই!

আমরা ঋষিকেশ পথে না গিয়া যাত্রা করলাম ১৮ই মে কোটদ্বার ও পৌড়ি হয়ে শ্রীনগর। এই রাস্তা ৫০ মাইল ঘুরে যেতে হয় কিন্তু রাস্তাটি বেশ নিরাপদ ও রমণীয়। রক্ষিত জংগলের মধ্য দিয়া। চণ্ডী-পাহাড় থেকে এই বাস ছাড়ে এবং গঙ্গার উপরে কাঠের সেতুর ওপর দিয়া বাস চলল রিসার্ভড ফরেস্টের মধ্যপথ বেদ করে কোটদ্বার সমতলভূমিতে। সেদিন আমরা শ্রীনগরের বাস ধরতে পারলাম না। কোটদ্বারে ডাকবাংলার রাত্রিযাপন করে পরদিন প্রত্যুষে যাত্রা করলাম

শ্রীনগরের পথে। কোটদ্বার হতে ক্রমশঃ যুদ্ধ হল বিরাট বিরাট পাহাড় পর্বত—পৌড়ি চ'ল গাড়োয়াল জিলার চেডকোয়াটার্স বা রাজধানী, একট অত্যন্ত গিরিশৃংগের উপরে। সহরে ঢুকবার পূর্ব্বে প্রত্যেক যাত্রীর নিকট হ'তে আদায় কবল। আনা 'টোল' ট্যাক্স। এইস্থান হচ্ছে সমুদ্র হ'তে ছয় হাজার ফুট উর্দ্ধে। শ্রীনগর ঢুকবার পূর্ব্বে যাদের কলেরা ও বদন্তের ইনজেকশন সার্টিফিকেট ছিল না তাদের স্বাস্থ্যবিভাগের ডাক্তার দিল সেই 'ইনজেকশন'। সেই সার্টিফিকেট সংগে রাখতে হ'ল প্রত্যেক যাত্রীকে দেখাবার জন্ত। শ্রীনগর প্রাচীন গঙ্গাতীরে অবস্থিত গাড়োয়ালের একট প্রাচীন নগর। পৌড়ী ও ঋষিকেশ থেকে আগত বাসের সংযোগ স্থল। এখান হ'তে পৌড়ী ১৮ মাইল। এখানে হাঁসপাতাল, ডাক ও তারঘর, হাইস্কুল, মেয়েদের স্কুল, মদর আড্ডা ও মন্দির আছে। এখান থেকে সোয়া দু' মাইল উত্তর-পশ্চিম কোণে কীর্তিনগর। মাঝে দুই স্থানকে বিভক্ত করেছে অলকানন্দা। বর্তমানে এই নদীর উপরে নির্মিত হয়েছে হৃদয় পাশা পুল—দীঘল পুলের উপর দিয়ে চলবে মটর, তাতে ঋষিকেশ সেবপ্রাণ হ'তে আগত মটর বাসগুলি এসে মিলিত হবে শ্রীনগরে। এক্ষণে এইসব যাত্রীদের আসতে হয় ইটোপথে, না হয় শ্রীনগর এসে বাসে। পুল পার হতে ট্যাক্স দিতে হয় প্রতিজন দু' পয়সা বা তিন নল পয়সা। ঋষিকেশ হ'তে কীর্তিনগর, ৬২ মাইল, মটর ভাড়া ৪১০ টাকা। শ্রীনগর হ'তে রক্তপ্রাণ ১৮ মাইল। মটর বেকল হওয়াতে আমাদের থাকতে হল শ্রীনগরে—সেদিন এক দুর্ভাগ্য রাত্রি, ভয়ানক বৃষ্টি। রাতে হ'ল হরিমটর ভোজন এবং বাসে রাত্রিযাপন।

২০শে মে প্রত্যুষে চলল 'বাস' রক্তপ্রাণ পথে। শ্রীনগরের অনতিদূরে যেখানে পড়েছিল 'মটর ঘন্' অলকানন্দার গর্ভে, দেখলাম সেই



অলকানন্দার পথ

স্থান। বাসখানি টুকরা টুকরা হয়ে আছে দেশলাই কাঠির মত। মৃতদেহগুলি নাকি ভেতমনি পড়েছিল দ্বিবিচ্ছিন্নভাবে—সমাক্ত করার কোন উপায় ছিল না—সব ক'টি তীর্থযাত্রী ছিল দাক্ষিণাত্যবাসী।

এই হিমালয়ের বৃকের উপর দিয়ে যখন মটর যাত্রা প্রতিস্থলিত—এই দুর্ঘটনা ঘটতে পারে চালকের সামান্য অসাবধানতায়। পথ অত্যন্ত বন্ধুর—চড়াই উৎরাই আকাব্যক। তারপর রাস্তার পরিধি পাহাড়ের গা ঘেঁষে ১০ ফুট—হাঁটা পথের যাত্রীদের বাঁচতে গিয়া সামান্য ক্রটি বিচ্যুতিতে 'মটর' পড়ে যেতে পারে ৩০০০-৫০০০ ফুট নিচে অলকানন্দা বা মন্সাকিনী পর্বে। হুতরাং যাত্রীদের 'হুগা-নাম' জপ করা ছাড়া উপায় থাকে না।—দাঁকি ডাকলে পার্শ্ব ভীষণ নদীকূল, ডানদিকে অসংখ্য হিমালয়। এখানে গাড়োয়ানী চালকগণ খুব হৃদয় মটর ড্রাইভার। শ্রীনগর থেকে রক্তপ্রয়াগের ভাড়া ৩৬০ আশার ক্লাস ৪৮০ আনা।

২শে মে বেলা ৭টা আমরা পৌঁছলাম রক্তপ্রয়াগে। রক্তপ্রয়াগ মন্সাকিনী ও অলকানন্দার সংগম স্থলে অবস্থিত—কি ভীষণ তার উত্তাল তরঙ্গ ও ধ্বনি! অলকানন্দার উপর বিরাট সেতু—সেই সেতু পার হয়ে গেলাম অপর পারে—সেখানে পেলাম মন্সাকিনীর শ্রোতধারা—দু'দিকে ধারা এসে আঙড়ে পড়ছে রক্তনাথের মন্দিরের সম্মুখস্থ সীড়ির উপরে। কি অপূর্ণ দৃশ্য! সীড়ির মাঝখানে দেবীর মন্দির—উপরে বাবা রক্তনাথের মন্দির। সীড়িগুলি নেমে গেছে সংগমস্থলে, যেন পাতাল পুরীতে—সেই ঘাটে নেমে স্নান করা দুঃসাধ্য ব্যাপার। সকলেই ঘটিতে জল তুলছে অতি সম্ভবর্ণে ঘটি বা জল পাত্র তুলতে একটু অসাবধান হলেই সর্বনাশ ঘটে 'ধাবে'। দু'দিকের জল দুই রকম। মন্সাকিনীর জল খুব ঘোলাটে ও তার দাপট খুব বেশি—অলকানন্দা স্বচ্ছ ও লীলাসিত। আমরা পবিত্র বারি স্পর্শ করে মাতৃবন্দনা করলাম। নদীর তীরে উচ্চ পাহাড়ে অবস্থিত বাবা রক্তেশ্বর শিবমন্দিরে পূজা অর্চনা শেষ করে আমি গেলাম অগস্ত্যমুণি পর্যন্ত মটর বাসের টিকেট রিজার্ভ করতে। আর আমার পুত্র ও তার বন্ধু দেবু গেল কুশী টিক করে তাদের নাম রেজিষ্টারী করতে। এখানে ভুলি ও কুশী টিক করে তাদের নাম রাখ রেজিষ্টারী করবার জন্য রাজকীয় কর্মচারী আছেন।

রক্তপ্রয়াগ ডাকবর, ভারতবর, গুণধারার ও কালীকমলীর ধর্মশালা আছে এবং স্বামী সক্রিয়ানন্দ হাইস্কুল, সদ্যব্রত, ডাকবাংলো আছে। মন্সাকিনীর বাম তীরে রক্তনাথের মন্দিরের পাশ দিয়ে কেশরনাথ বাবার রাস্তা। এক কাগি মূর্তি মটর বাস ঠাণ্ডা—এখান হ'তে অগস্ত্যমুণি চৌ ১১ মাইল, ভাড়া ৪০। এখানেই শেষ হল মটর রাস্তা। এখান থেকে হুহ হ'ল হাঁটা পথ অথবা কাণ্ডী, ডাণ্ডী বা অম পুত্র।

অগস্ত্যমুণিতে ১৫ চৌ, ডাক ও তার বর, ধর্মশালা আছে ও অপর পারে রক্তাক্ষের গাছ আছে। অগস্ত্যমুণির মন্দির আছে। স্থানটি মনোরম। এখান থেকে আমরা চললাম পদব্রজে বাবা কেশরনাথকে স্মরণ করে। পরবর্তী চৌ দৌরী ২০ মাইল—বিত্তী চৌ চন্দ্রাপুরী ২

মাইল। বেশ মনোরম স্থান—চন্দ্র-মন্সাকিনী সংগমে, শিবহুগার মন্দির। এখানে ১০ চৌ আছে—এখানে যাত্রীদের থাকবার বেশ ভাল স্থান। আমরা রক্তপ্রয়াগ হ'তে ২৫ টার সমগ্র যাত্রা করে অগস্ত্যমুণিতে মটর থেকে নামলাম ৩০টার এবং সন্কার পূর্ব্বেই এসে পৌঁছলাম চন্দ্রাপুরীতে। আমার পুত্র পূর্ব্বে পৌঁছে স্থান করেছিল বেশ একটা ভাল দোতারা ঘরে। এখানে আহার ও রাত্রিবাস করলাম।

প্রত্যেক চৌতে ভাল আতপ চাল, ঘুত, ডাল, তেল, নুন ও যাবতীয় সমস্ত কাঠ ও আলু পাওয়া যায়। যার চৌতে থাকবেন সেই আপনাকে দেবে বিনাভাড়ায় বাসন পত্রাদি। স্থানীয় লোকদের ব্যবহার মধুর এবং কোন চোর ডাকাতের ভয় নাই। এখানে জংগল কোথাও কোন হিংস্র জানোয়ার বা বাঘদ নেই। প্রতি চৌতে স্থানীয় স্বাস্থ্যবিভাগ হৃদযন্ত্রকরোচন প্রস্রাব ও পাইথানার—সব সময়ে মোতায়েন আছে ঝাড়ুদার ও মেথর—রাস্তা, পাইথান, প্রস্রাবখানা সাক করতে। রাস্তায় আছে অসংখ্য ঝরণা কিন্তু ঋতুপক্ষ লিখিত ভাবে নিষেধ করেছেন ঝরণার জল পান করতে। পানীয় জল সরবরাহ হচ্ছে পাইপ বা নল দ্বারা রাস্তায় ও প্রতি চৌতে। ডাক্তার ও কবিরাজ নিযুক্ত আছে প্রতি চৌতে অস্থায়ী বা স্থায়ী যাত্রীর সেবাধ্য।

এই তীর্থ পথটো চাই মনের জোর ও ভগবৎ প্রেরণা। কত অন্ধ পথ চলেছে ভগবান দর্শনে। একই রাস্তা—কাহাকে রাস্তা জিজ্ঞাসা করতে হবে না। যাত্রীল চলেছে কাতারে কাতারে—মুণ এক বুলি 'জয় বাবা কেশরনাথ জয় বাবা বদরীনারায়ণ।' সকলের হাতে একখানি স্থায়ী লাঠী। কুশীভাড়া মাইল প্রতি ২-২৫০ টাকা। ঘোড়া ভাড়া ১ টাকা, কাণ্ডী ভাড়া ১৫০ টাকা ও ডুল বা ডাণ্ডী ভাড়া ৩-৫০ টাকা মাইল প্রতি। রাস্তায় পাবেন সর্বত্র ঘোড়া, কাণ্ডী ও ডাণ্ডী কিন্তু বিনা রেজিষ্টারীতে এইসব যান বাহন বা কুশী নিলে আছে বিপদ। অগস্ত্যমুণি হতে চন্দ্রাপুরীর রাস্তা বেশ সমতল, হাঁটতে কষ্ট হয় না।

পরদিন প্রভাতে প্রাতঃকৃত শেষ করে চৌ বিস্কুট পেয়ে যাত্রা করলাম গুপ্তকান্দী অভিমুখে—২ মাইল পথ, কিন্তু পথ চড়াই। ডীরা চৌ ৩০ মাইল, পথ সমতল, নারায়ণ চৌ ১৫ মাইল, কুন্তচৌ ২ মাইল—এখান থেকে হুহ হ'ল দম-ছাটা চড়াই। কুন্ত চৌতে মধ্যাহ্ন ভোজন ও বিশ্রাম করে আমরা যাত্রা করলাম গুপ্তকান্দীর পথে—দুই মাইল রাস্তা চলতে সময় লাগল ৪ ঘণ্টা। সূর্যোদেব যখন পশ্চিমা-কাশে রক্তবর্ণ ধারণ করছেন সেই সময়ে আমরা পৌঁছলাম গুপ্তকান্দীতে—উচ্চ পাহাড় থেকে দেখা গেল মন্সাকিনীর অপর পারের 'উদীমঠ'—৩ কেশরনাথের পূজারী রাওগালের বাসস্থান—দপুর্। শীতের সময় এখানে পূজা হয় কেশরনাথের। গুপ্তকান্দী পাহাড়ের গায়ে একটি ছোট খাট সहर—এখানে আছে ৬ বিবেশ্বর ও অর্দ্ধনারীষরের প্রাচীন মন্দির। মন্দিরের মধ্যস্থলে মদিকর্ণিকাকুণ্ডে গোমুখী ধারা, সেখানে স্নান করে নারিকেলের মধ্যে গুপ্তদান করতে হয়। পরে বিবেশ্বর ও অর্দ্ধনারীষরের বিগ্রহ দর্শন।

এখানে আছে পোহাফিস, তারঘর, ধর্মশালা, সদাভ্রত, বিজাপীঠ ও দোকান ইত্যাদি। আমরা প্রত্যয়ে পৌষখী ধারায় মানতপূর্ণ ও মন্দিরে পূজা দর্শন করে বেলা ১১টার সময়—(২৩শে মে) অথপূর্বে যাত্রা করলাম ত্রিযুগী নারায়ণের পথে। ত্রিযুগী নারায়ণ ও কেন্দ্রনাথের ভগ্নানক চড়াই ও উৎরাইর কথা শুনে আমরা গুপ্তকাশী থেকে বোড়া ভাড়া করলাম—ভাড়া মাইল প্রতি ১২ টাকা। আমার পুত্র কৃষ্ণ ও তার বন্ধু দেবু চলল পদব্রজে। গুপ্তকাশী থেকে কেন্দ্রনাথ ভাড়া ত্রিযুগী নারায়ণ ৩০ মাইল। প্রথম চটা ১ মাঃ নালা চটা—এখান থেকে উৎরাই পথে মন্ডাকিনীর উপরস্থ সেতু অতিক্রম করে উখীমঠ হয়ে বদরীনাথ যাবার রাস্তা—কেন্দ্রনাথ হতে বদ্রীনাথ এই পথে ১০১ মাঃ এই পথে নালাচটা হতে উখীমঠ

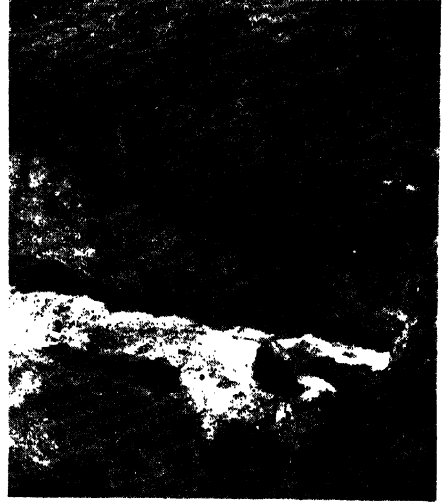


বদ্রীনারায়ণের পথে

২৪০ মাঃ, গণেশ চটা ৩০ মাঃ, গোহালিচাবগড়—১৬০ মাঃ, দৈড়া ১ মাঃ, পোখীবাশা ২৪০ মাঃ, দোগলভীটা ১৪০, বেনিগাকুণ্ড ১৩০, চোপতা ১মাঃ, এখান থেকে তুলনাথ ৩ মাঃ, ভীষণ চড়াই, ভূপেশকা ১ মাঃ, পাজর-বাশা ২৬০ মাঃ, মণ্ডলচটা ৩০ মাঃ, গোপেশ্বর—৫ মাঃ, তারপর চামেলী বা লালদাঙ্গা অলকানন্দার তীরে কেন্দ্রাবদরীর ও রুদ্রপ্রয়াগ-কর্ণপ্রয়াগ বদরীপথের মিলন স্থান বা জংসন। স্থানটি অতি মনোরম, কিন্তু খাকার স্থান নাই। এখান থেকে বাসে পিপুল কোটে যাওয়া যায় কিন্তু স্থান পাওয়া যায় না। পাগড়া গায়ে সহর আদালত আছে, অথচ খাকার পাবার স্থান নাই।

আমরা বেলা ১১টার সময় পৌছলাম শাকম্বরী দেবীর মন্দিরে। ৫ কুণ্ড আছে—হানে পুণ্য। সত্যযুগে শিব পার্বতীর বিবাহ নাকি হয়েছিল এই স্থানে—সেই বিবাহের হোমায়ি এক্ষণেও জ্বলছে “ত্রিযুগুনী” নামে। ৫টা কুণ্ডর জল মাখায় দিয়ে লক্ষ্মীনারায়ণ দর্শন করা হল। দেড় ঘণ্টা পরে যাত্রা করলাম গৌরীকুণ্ড অতিমুখে—পথে ভীষণ উৎরাই—হানে স্থানে নামতে হ'ল বোড়া থেকে। ২৪০ মাইল দূরে শোনপ্রয়াগ, মুণ্ড-কাটা গণেশ ২৪০ মাইল জঙ্গলাকর্ণ উৎরাই আরো আড়াই মাইল চড়াই উৎরাই পথ অতিক্রম করে পৌছলাম গৌরীকুণ্ড বা গৌরীতীর্থ সন্ধ্যার প্রাকালে। এখানে ভাষণ শীত-অসুস্থত্ব করলাম। ২টা কুণ্ড—একটির

জল খুব ঠাণ্ডা, অপরটির জল বেশ তপ্ত। গরম জলে নান করলাম। মন্ডাকিনীর জল বরফ গলায় জল, খুব ঠাণ্ডা।



মন্ডাকিনীর ধারা

২৫শে মে প্রাতে আমরা যাত্রা করলাম বাবা কেন্দ্রনাথ পুরীর পথে। ২৪০ মাইল দূরে চীরবাশা ভৈরব চটা—অরণ্যময় তপোভূমি। আরো উর্কে ১৬০ মাইল দূরে রামওয়ারা চটা। এখানে ধর্মশালা, চটা ও সন্ন্যাসভ্রত আছে—কেন্দ্রনাথ থেকে নেমে যাত্রীরা অনেকে এসে এখানে থাকে রাত্রে শীতের ভয়ে। আরো দু'মাইল চড়াই ভেঙ্গে আমরা উঠলাম এক অত্যন্ত গিরিশৃংগে। সেখান থেকে দেখতে পেলাম পশ্চিম-দক্ষিণ কোণে বাবা কেন্দ্রনাথের মন্দিরের ধ্বংসা। মুহূর্তের মধ্যে ডুলে গেলাম চড়াই-উৎরাইয়ের পথ রূপ, কুৎসিপাশা ও শরীরের গ্লানি। কষ্ট হতে অজানিতভাবে উচ্চারিত হ'ল “জয় কেন্দ্রনাথের জয়।” বেদিকে দৃষ্টিপাত করলাম শুভ বরফভ্রঙ্গী, উর্কে শুভ আকাশ।

এখানে আমরা ছেড়ে দিলাম যার যার যানবাহন। বরফের উপর দিয়া হাঁটতে হবে ১৪ মাইল—লাঠি দিয়ে চলতি, পথের সন্ধান করে একটু এদিক ওদিক হ'লে পড়তে হবে খাদে। আমার স্ত্রী খুব অসুস্থ হওয়াতে তাকে ও নিতে হল এক কাণ্ডী ঘোণে। বেলা প্রায় ৫টার সময় আমরা পৌছলাম বাবার ধামে—বরফাচ্ছন্ন সেতু পার হয়ে। দেখানকার রাস্তাঘাট বরফাচ্ছন্ন, ঘরের চালে বরফ—মন্দিরের উপরেও চড়রে বরফ। ভীষণ শীত। পাণ্ডা শুক্রাঙ্গী আমাদের আরামের জন্য গরম জল ও অগ্নিকুণ্ডের ব্যবস্থা করলেন—রাত্রে ছুরি-ভোজন ও প্রতিজনকে ৫খানি করে লেপ দিলেন কিন্তু তবুও ঘেন মনে হ'ল লেপের ভিতরে ঢুকেছে বরফের টুকরা।

আমার স্ত্রী দেখানে পৌছে অজান-হয়ে পড়লেন। কলিকাভার

স্টুডেন্টস' মেসার্স শরৎচন্দ্র চ্যাটার্জি এণ্ড সন্স কোঃ লিঃ এর শ্রীমদাচরণ চ্যাটার্জির সৌজ্ঞেয় ও চেষ্টায় তিনি হুহু হুলেন। তিনি অনেক উৎসব পাত্র সংগে নিয়েছিলেন। শ্রীচ্যাটার্জির সংগে গিয়া দর্শন করলাম এক সাধুবাচকে কেশদারনাথের মন্দিরের, পাশে। তাঁর বয়স একশত বছরের উপর এবং বাস্তবিকই একজন সাধুপুরুষ। শ্রীচ্যাটার্জি তাঁকে কিছু মোটা টাকা প্রণামী নিয়াছিলেন, কিন্তু সাধু বাবা তাহা গ্রহণাখ্যান করেছেন। তিনিই একমাত্র মানব যিনি প্রবল তুষারপাতের মধ্যে শীতকালেও কেশদারে অবস্থান করেন।

সন্ধ্যায় আমরা কেশদারনাথের ব্যারিত্তি ও শৃঙ্গার মুক্তি দর্শন করলাম। পরদিন প্রত্যুষে আমরা পূজার জব্যাস নিয়া মন্দিরে উপস্থিত হ'লাম— একে একে যাত্রীদের প্রবেশ করবার অনুমতি দেওয়া হল। আমরা বেশ ভালভাবেই বাবার মূর্তি (বুকের পশ্চাৎ ভাগ) দর্শন, পুজন ও গাত্রে দূত লেপন করে ধজ্ব হলাম। কেশদারনাথের মন্দির অপরূপ দর্শনীয়। বিশেষত এবারের মন্দিরের চূড়ায় ও গায়ে বরফাচ্ছন্ন থাকায় আরো রমণীয় দেখাচ্ছিল। কিম্বদন্তী পাণ্ডবগণ এই মন্দির নির্মাণ করেছিলেন—প্রথম দালানের চারিদিকে পঞ্চপাণ্ডবের মূর্তি।

বামদিকে নরনারায়ণ এবং মধ্যে গরুড় ও বাঁড়। দ্বিতীয় দরজায় দক্ষিণে পার্বতী দেবী ও বামে লক্ষ্মীমূর্তি। পাণ্ডবগণ কেশদারনাথকে পূজা করে গুরুহত্যা ও আতি হত্যার পাপ খালন করেন, এখন হ'তে হু'মাইল উত্তরে বর্গারোহণী এবং ব্রহ্ম ভূহায় যজ্ঞান্তে তাঁরা বর্গারোহণ করেছিলেন বলে প্রবাদ। কেশদারনাথের সমুদ্রগর্ভ হ'তে ১১,০০০ ফিট উচু—শীত অসহ্য। অধিকাংশ যাত্রীরা সেই কারণে এখানে রাত্রিযাপন করেন না—নিবাসভাগে পূর্বাংশে ও মাইল নীচে রাম-ওগাড়া চটতে গিয়া রাত্রিযাপন করেন। ধর্মশালা, কালীকমলীর ভ্রত ও কয়েকখানি দোকানপাট। পাজুরা অগ্রিমলা, কিন্তু প্রকৃতির তীব্রতা, মনোমুগ্ধকর দৃশ্য ও বাবার দর্শন যাত্রীর হৃদয়ে জাগ্রত করে স্বর্গীয়ভাব—সাধনার চরম চরিতার্থতা। মাথা নত করে যুক্ত করে উচ্চাচিত হয়—

হর শঙ্কো মহাদেব, বিবেশং হববলভম্।

শিব শঙ্কর সর্গাঙ্ক্যং, নীলকণ্ঠ নমোহস্ততে ॥

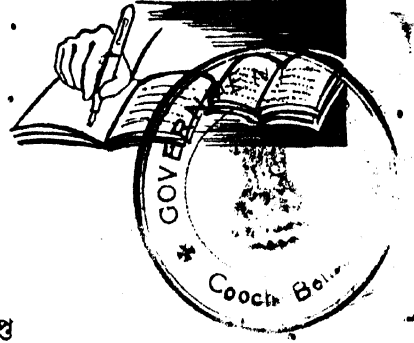
কপূর গোঁ এবং ককণাবতীভম্, সংসার সাগর ভূজ্ঞেজহারম্।

সদা বসন্তং হৃদয়ারবিনম্, ভবং ভবানী সহিতং নমামি ॥



দি ওরিয়েন্টাল রিসার্চ অ্যান্ড কেমিক্যাল ল্যাবরেটরী লিঃ

# অনুবাদ সাহিত্য



বাড়

ডেভিড পিনস্কি

অনুবাদ—দীপক সেনগুপ্ত

আকাশের গায়ে কাল মেঘ জমে ওঠে; পুরু বন থাক-  
থাক কালো মেঘ, যা ঝড়ের সঙ্কেত আনে। সহরের শেষ  
সীমানায় যেখানে ঐ বন অরণ্যের স্বরূপ, তারই মাথায় জমে  
ছিল টুকরো টুকরো কালো কয়েকটা চাপ চাপ মেঘ;  
নীল আকাশের বৃকে ভেসে বেড়াচ্ছিল ওগুলো। তারপর  
কোন এক সময় যে ওগুলো দীরে দীরে এক হয়ে যায়, তা  
কেউই হয়ত লক্ষ্য করেনি। অরণ্যের ওপাশ থেকে  
তারপর আরও কয়েকটা এসে জড় হয়, তারপর আরও;  
এমনি করে দীরে দীরে বিস্তার লাভ করে। আপনার  
পরিসর বিস্তার করে ঐ ক্ষুদ্র মেঘ শিশু। তারপর এক  
সময় সহসা এক দ্রুত দৈত্য যেন আপনার প্রচণ্ড শক্তিবলে  
পাঠিয়ে দেয় ওগুলোকে সহরের ওপরে; সারাদিন ধরে  
স্বরূপ হয় ঐ দ্রুত দৈত্যের দ্রুত উৎপাত।

সমস্ত সহরটিকে কে যেন এক কালো চম্পাতপের  
আবরণে ঢেকে দেয়, আর তারই তলায় স্বরূপ হয় প্রচণ্ড  
ধূলি-ঝটিকার অবিশ্রান্ত আক্রমণ। দুর্বল গৃহগুলো সে  
আক্রমণ সহ্য করতে না পেরে ভূমি শয্যা গ্রহণ করে। বড়  
বড় বৃক্ষগুলো সমূল উৎপাটিত হয় সেই প্রচণ্ড আক্রমণের  
মুখে। আজ সপ্তাহের সপ্তম দিনটিতে, নিজের রূত কণ্ঠের  
অনুশোচনা আর বিজ্ঞানের দিনটিতে গভীর শুদ্ধতার সঙ্গে  
যেন সমানে পাল্লা দিয়ে চলেছে এই প্রাকৃতিক হুমুয়াগ।

সমস্ত সহরের অধিবাসীরা যেন এক অনাগত বিপদের  
আশঙ্কায় নুক হয়ে গেছে। উজ্জল, পরিষ্কার দিবালোক  
পরিণত হয়েছে রাজির ঘনকর কালিমায়, কোন এক  
শিশাচন্দ্রি বাহুরের নিষ্ঠুর সঙ্কেতে।

সহরের অধিবাসীরা ঘরের মধ্যে প্রবেশ করে দরজায়  
খিল তুলে দেয়; ওদের জানালাগুলো সশব্দে বন্ধ হয়ে  
যায়। বন্ধ ঘরের মধ্যে নিজের রূতকণ্ঠের জন্ত দুঃখিত  
ইহদির মুখ আরও ভারাক্রান্ত হয়ে ওঠে, মস্তপাঠকের  
কণ্ঠস্বর হয়ে ওঠে আরও করুণ।

বাইরের আধার প্রতি মুহূর্তে আরও গাঢ় হয়ে ওঠে;  
বৃদ্ধা কেনী নিজের ধর্মপুস্তক থেকে মুখ তুলে তাকান।  
পুরু চশমার কাঁচের মধ্য দিয়ে, জানালার শাশির ভিতর  
দিয়ে বাইরের হুমুয়াগের দিকে এক দৃষ্টিতে তাকিয়ে  
থাকেন। অন্তরের গভীর অন্তহল থেকে নির্গত ছুয়  
হতাশাপূর্ণ গভীর দীর্ঘশ্বাস। দীরে দীরে মাথা নাড়েন  
তিনি; তাঁর সমস্ত অন্তরটি ঈশ্বরের ক্ষমতার প্রতি এক  
অসীম বিশ্বাসে পূর্ণ হয়ে ওঠে।

আকাশের অবস্থা দেখে সন্দেহ হয়, এ হুমুয়াগ শীঘ্র  
থামবে কিনা। আকাশের বৃকে এখনও সমানে চলেছে  
মেঘের শোভাবাত্রা; বাতাসের গর্জনে সমস্ত সহর থরথর  
করে কেঁপে ওঠে; প্রচণ্ড ধূলি-ঝটিকা এখনও জানালার  
গায়ে সমানে আঘাত করে চলেছে; বন ঝুন্ড করে কেঁপে  
কেঁপে উঠছে জানালার শাশিগুলো।

এ অবস্থায় ধর্মপুস্তকে মনোনিবেশ করা সম্ভব নয়।  
দীরে চোখ থেকে চশমাটা নামিয়ে ছই পাতার মধ্যে রেখে  
প্রার্থনাপুস্তকটি বন্ধ করে দেন। তারপর নিজের জামগা থেকে  
উঠে পাশের ঘরে প্রবেশ করেন; এঘরে তাঁর বেয়ে থাকুক।

ঘরে ঢুকতে ঢুকতে প্রায় করেন বৃদ্ধা—কেনী, ছই যেন  
তখন কি...

কিন্তু প্রস্তুতাকে শেষ করতে পারেন না ; থাকে উদ্বেগ করে বলা সেই তখন ঘরে নেই।

বৃদ্ধা আশ্চর্য্য হয়ে ঘরের চারিদিকে তাকান ; রান্না থরটা একবার ভাল করে দেখে নেন, তারপর আবার নিজের ঘরে ফিরে আসেন। তন্ন তন্ন করে চারিদিক খোঁজেন বৃদ্ধা ; না, ওর মাথার টুপিটাকে দেখতে পাওয়া যাচ্ছে না। কম্পিত হস্তে ওর পোষাকের বান্ধটি খোলেন। না ওর জ্যাকেটটাও নেই।

ও চলে গেছে ! আজকের পবিত্র দিনটিতে অন্ততঃ বেরোতে নিষেধ করে ছিলেন। তাঁর নিষেধ সত্ত্বেও পালিয়েছে। পালিয়েছে সেই বিধর্মী কলেজ-পড়ুয়া ছোড়াটার কাছে।

ওর বলীরেখাক্রিত মুখখানা কাল আকাশের মতই ধম ধম করে ওঠে। বাইরের প্রচণ্ড ঝড় যেন ওর বৃকের ভিতরও তোলপাড় করে ফেলে। নিজের প্রচণ্ড ক্রোধ ক্রমাবার জন্য ঘরের মধ্যে ছুটোছুটি করেন, দেওয়ালের গায়ে আঘাত করেন, টেবিলের ওপর রাখা কি একটা জিনিষ যেন মেঝের ওপর আছড়ে ভেঙে ফেলেন।

কালো আকাশের দিকে হুহাত তুলে অভিশাপ দেন বৃদ্ধা। ও মেয়েতে আমার কোন প্রয়োজন নেই, ও মরুক, ও মরুক।

আজকের এই পবিত্র দিনটিতে এমন ভয়ানক একটি অভিশাপ বাণী উচ্চারণ করতে বৃদ্ধার হৃদয় বারেকের জন্যও কঁপে উঠল না। অন্ততঃ এই মুহূর্ত্তে যে কোন ভয়ানক অভিশাপ বাণীই উচ্চারণ করতে পারেন তিনি। মাথার সমস্ত চুলগুলোকে ছিঁড়ে ফেলতে পারেন, পারেন নিজেই নিজের মুখে আঘাত করতে।

সহসা এক সন্ময় নিজের শালটি দিয়ে মাথার ওপর ঢেকে দেন, তারপর দরজা খুলে বাইরে বেরিয়ে আসেন। আজই ওদের দুজনকে খুঁজে বার করবেন ; এর একটা শেষ দেখে কিরবেন, নইলে নয়।

এক বলক বিদ্যুত বাঁকা তলোয়ারের মতই কালো মেঘের রাশকে কালকাল করে দেয়। কামান নির্ধোসের মত প্রচণ্ড বজ্রধ্বনি আকাশের বৃকে করে দেয় বিদীর্ণ।

সহরের অধিবাসীরা কোন এক অজানিত আশঙ্কার থরথর করে কঁপে ওঠে। আজকের এই পবিত্র

দিনটিতে একি দুর্ঘোষাগ ! দুহাতের মধ্যে মুখ শুঁজে ওরা বিড় বিড় করে মস্তপাঠ করে চলে ; পরম পবিত্র মন্ত্র,—যা সর্ব্ব বিপদকে দূরে রাখে, সর্ব্ব ভয়কে নাশ করে।

বৃদ্ধা কেনী এসব কিছুই লক্ষ্য করেন না ; লক্ষ্য করার সময়ই বা তাঁর কোথায় ?

বাতাস আর প্রচণ্ড ধূলি-ঝটিকা, তাঁর হুচোখ অন্ধ করে নেয় ; চোখের কোল ছুটো করকর করতে থাকে ; মাথার উপর দিয়ে জড়ান শালটা সহসা এক প্রচণ্ড ঝাপটায় কয়েকহাত দূরে চলে যায়, জামাটার ভিতর বাতাস ঢুকে প্রকাণ্ড এক বেলুনের মতই ফুলে ওঠে সেটা।

সমস্ত কিছু তুচ্ছ করেই এগিয়ে চলেন বৃদ্ধা। কোন কিছুই তাঁকে বাধা দিতে পারে না, বাতাসের প্রচণ্ড গর্জন তাঁর কানে আসেনা, ধূলিঝটিকা তাঁর হুচোখ অন্ধ করে দিয়েও পরাজয় স্বীকার করে। তাঁর বৃকের ভিতর যে প্রচণ্ড ঝড়ের অবিরাম সংগ্রাম চলেছে সেটাই তাঁকে ঠেলে নিয়ে যায়। তাঁর অন্তরের পুঞ্জীভূত ক্রোধ এসে জমা হয় তাঁর হুই চোখে। ক্ষুদ্র ক্ষুদ্র রক্তকণিকায় চোখ ছুটো হয়ে ওঠে রক্তিম।

সহরের অধিবাসীরা ভীত হয়ে ওঠে ; জানালায় সাদির ভিতর দিয়ে বিশ্বাস সচকিত হয়ে তাকিয়ে থাকে এই ধূলিধূসরিত অপাখিব মাহুঘটির দিকে। কিন্তু বৃদ্ধা এসব কিছুই লক্ষ্য করেন না। তাঁর অন্তরের প্রতিটি চিন্তা তাঁর অভিশাপ। ঝটিকা-বিক্ষুব্ধ সাগরের মতই তাঁর সমস্ত অন্তরটি হইয় উঠেছে তরঙ্গসমাকুল। বিবাক্ত অভিশাপ আর ক্রোধের সবুজ বিবে উত্তলিত হয়ে ওঠে ফেনিল জলোচ্ছ্বাস।

সহসা বৃদ্ধা ধমকে দাঁড়িয়ে পড়েন। সামনেই সেই বিধর্মী ছেলেটির বাড়ী। তারপর প্রচণ্ড ঝড়ের বেগেই প্রবেশ করেন বৃদ্ধা। এক ভীষণ শব্দে কবাটখানা হুদিকে আছড়ে পড়ে। ভিতরের অধিবাসীরা এই অভাবিত ব্যাপারে আতঙ্কিত হয়ে ওঠে ; মায়ের বৃকে মুখ লুকিয়ে কঁদে ওঠে একটা ছেলে। মেঘের ওপর দাঁড়িয়ে পড়ে সকলে। এক জ্বলন্ত সর্পের কুটিল দৃষ্টিতে চতুর্দিকে দৃষ্টিপাত করেন বৃদ্ধা। পরক্ষণেই সে ঘর থেকে বেরিয়ে পাশের ঘরে প্রবেশ করেন। নাঃ এ ঘরেও নেই। পারের কাছে কি একটার যেন বাধা লাগে। দূরে লাথি মেরে সরিয়ে



দেন সেটাকে। এমনি ভাবে প্রতিটি ঘরের মধ্যে ঝোড়ো বাতাসের মতই তছনছ করে ঘুরে বেড়ান বৃদ্ধা।

নাঃ, এখানে কোথাও নেই, কোথাও নেই। তবে কোথায় গেল সে ছুটো। বাড়ীর বাইরে বেরিয়ে এসে সহসা থমকে দাঁড়ান বৃদ্ধা। ক্রোধ-কুটিল বর্ণায়মান চোখ দুটো বাড়ীটির সর্বান্দ্রে বলিয়ে আকাশের দিকে দ্রুত তুলে চীৎকার করে অভিশাপ দেন, আগুন ধরে বাক, বজ্রপাত হোক। হে ভগবান যদি তুমি সত্যিই থাক, যেন পড়ে ছারখার হয়ে যায় এ শয়তানের আড্ডা।

বৃদ্ধা চলে যান। বাড়ীর দরজাটি সম্মুখে বন্ধ হয়ে যায়। বাড়ীর অধিবাসীরা বিষয় আর আতঙ্কে কেমন যেন হতভম্ব হয়ে যায়।

তারপর...তারপর ঝড়ের সঙ্গে নেমে আসে বড় বড় জলের ফোঁটা। আকাশের বৃকে জমে থাকা মেঘের রাশ যেন গলে গলে নেমে আসে। শুধু রুটিই নয়, সুর হয়ে শিলা ঝটিকা। বড় বড় শিলাগুলো প্রচণ্ড বেগে নেমে এসে পৃথিবীর বৃকে আছড়ে পড়ে। তপ্ত ধরণী নীতল হয়, কিন্তু বৃদ্ধার ক্রোধ তাতে নীতল হয় না।

যেখানে ওদের থাকা সম্ভব তার প্রতিটি জায়গাই অন্বেষণ করেন বৃদ্ধা; পাগলা কুকুরের মতই ছুটে বেড়ান প্রতিটি কোণে কোণে। যেখান থেকে হোক, যেমন করে হোক বৃদ্ধা ওদের খুঁজে বার করবেন।

বিড়বিড় করে অভিশাপ দিয়ে চলেন বৃদ্ধা। কুক্ষিত দুই চোঁটের কোলে পুরু হয়ে ফেনা জমে ওঠে।

সমস্ত জায়গা খোঁজা শেষ হলে বৃদ্ধা থমকে দাঁড়ান। আর কোথায়? আর কোথায় ওদের পাওয়া সম্ভব?

গৃহ অভিমুখে ফিরে চলেন বৃদ্ধা; ইঁা তাঁর মন বলছে ও এবার বাড়ী ফিরেছে। ওকে বাড়ীতেই পাওয়া যেতে পারে।

বাতাসের স্তব্ধ চীৎকারের মধ্য দিয়ে বিদ্যুতের অক্সাল আলোক রেখার মধ্য দিয়ে বজ্রের প্রচণ্ড নিশাঘের মধ্য দিয়ে বৃদ্ধা গৃহে ফিরে চললেন।

কিন্তু ও এখনও করেনি।

তাশ হয়ে একটা চেয়ারের মধ্যে বসে পড়লেন, তারপর হু-হাভের মধ্যে মুখ ঝুঁজে শিশুর মতই হুঁপিয়ে কঁপে উঠলেন বৃদ্ধা কেনী।

সহসা কোথায় যেন একটা ভীষণ শব্দ বজ্রপাত হয়। ধর ধর করে কঁপে ওঠে চতুর্দিক। সমস্ত প্রকৃতি যেন নিজেই নিজের, ক্ষমতায় আতঙ্কিত হয়ে ওঠে। সহরের অধিবাসীরা জানালার কাঁক দিয়ে দেখে নেবার চেষ্টা করে কোন ক্ষতি হল কিনা। মস্তপাঠকারী তার প্রার্থনা-পুস্তকের মধ্যে মুখটাকে ঝুঁজে দেয়। বিড়বিড় করে মস্ত পাঠ করে চলে; ওর গলার স্বর কঁপে কঁপে ওঠে।

বৃদ্ধা কেনীর কানে কি সেই ভীষণ শব্দ প্রবেশ করেছিল? বোধ হয়না। তখনও তিনি ছোট শিশুর মতই হুঁপিয়ে হুঁপিয়ে কাঁদছিলেন। সহসা তিনি রাগে, দ্রুত অপমানে চীৎকার করে উঠলেন। ও মরুক, মরুক। ওর মরা দেহটা লোকে আমার কাছে নিয়ে আসুক। হে ভগবান ওর মরা মুখ যেন আমি দেখি।

মেঘেরা করতালি দিয়ে ওঠে বজ্রের ধ্বনিত, ঝোড়ো বাতাস যেন খিলখিল করে হেসে ওঠে তার স্তব্ধ চীৎকারে।

সহসা তিনি চেয়ার থেকে উঠে পড়েন; তারপর দরজা খুলে বাইরে বেরিয়ে আসেন। ঝোড়ো বাতাস প্রচণ্ড বিক্রমে কখনও তাঁকে সামনের দিকে ঠেলে দেয়, কখনও বা পোষা কুকুরটির মতই তাঁকে অগ্রসর করে।

বৃদ্ধা দৌড়াচ্ছিলেন; দৌড়াচ্ছিলেন সহরের শেষ সীমান্তে নতুন যে পীচ-বাঁধানো সড়ক বেরিয়ে গেছে অরণ্যের গা ছুঁয়ে সেই দিকে। সহসা তাঁর মনে পড়ে গেছে, ঐ রাস্তাটা খুঁজে দেখা এখনও বাকী রয়ে গেছে; আর ওরা ওখানে মাঝে মাঝে গিয়েও থাকে।

সরু সরু আঁকাবাঁকা গলির মধ্য দিয়ে বৃদ্ধা ছুটে চলেন। গাড়ী বারান্দার নীচেকার আশে পাশে, কোন খোঁজের আশ্রয়প্রাপ্ত কুকুরগুলো সচকিত হয়ে ওঠে তাঁর ক্ষত পদধ্বনি শুনে। তারা দরজা পর্যন্ত এগিয়ে এসে তারস্বরে চীৎকার করে ওঠে। কেউ কেউ দীর্ঘ লাফ দিয়ে রাস্তা পর্যন্ত তাড়া করে আসে। বৃদ্ধা কিন্তু এসব লক্ষ্যও করেন না। একটা কুকুর তাঁর ভিজে সপসপে পোষাকের পিছনটি কামড়ে ধরে; কিন্তু বৃদ্ধার প্রচণ্ড টান সহ্য করতে না পেরে নিজেই শেষ পর্যন্ত ছেড়ে দেয় কিছুদূর গিয়ে।

অবশেষে বৃদ্ধা গিয়ে পড়েন সহরের শেষ সীমানার যেখান থেকে নতুন পীচ-চালা রাস্তার শুরু। এখানে

বাতাসের বেগ আরও তীব্র। বাধাবন্ধহীন বাতাস এখানে প্রচণ্ড বেগে বয়ে চলেছে। বজ্রের শব্দ এখানে ধ্বনিত প্রতিধ্বনিত হয়ে দূর দূরান্তে মিলিয়ে যায়। বৃদ্ধা কোন দিকেই তাকান না। বৃষ্টি ঝরা ধূসর অম্পষ্টতার মধ্যে সমুখের দিকে দৃষ্টি প্রসারিত করে দিয়ে ছুটে চলেন বৃদ্ধা কেনী।

পথ কিন্তু পরিষ্কার নয়; অসংখ্য পাতা আর ছোট বড় মাঝারি ডালের তলায় হারিয়ে গেছে কালো ময়ূণ অজগরের মত রাস্তাটা; হু একটা বড় বড় গাছও পড়ে আছে সমস্ত রাস্তাটা জুড়ে আড়াআড়ি ভাবে।

‘কিন্তু এত বজ্রপাতের মধ্যেও কি ওরা ঘুরে বেড়াচ্ছে রাস্তার মধ্যে’—বিড়বিড় করেন বৃদ্ধা। তাঁর ভিতরের অন্তরাখ্যা সহস্রা যেন আকুল হয়ে কঁদে ওঠে। কিন্তু কেন এমন হয় ভেবে পান না বৃদ্ধা।

বৃদ্ধা ছুটে চলেন, যত জোরে সম্ভব। সহসা এক সময় থমকে দাঁড়ান। সামনেই কয়েক হাত দূরে ধূসর অম্পষ্টতার মধ্যে কি যেন একটা দেখতে পান।

জমে ওঠা ঝরা পাতায় জায়গাটা উচু হয়ে উঠেছে। তারই ওপর লুটিয়ে পড়েছে দুটো দেহ। একটা পুরুষ, একটা স্ত্রী। মুখ দুটো বীভৎস বিকৃত হয়ে উঠেছে। সমস্ত দেহটা কঁকড়ে আছে। কালো মাটির মতই ওদের মুখের রঙ। কেমন যেন একটা পোড়া গন্ধ বৃদ্ধার নাকে এসে লাগে। বজ্রাঘাতে দগ্ধ হয়েছে দেহ দুটো।

সহসা বিদ্যুতের আলো কালো মেঘের বৃকে কতকগুলো বিচিত্র আঁকা-বাঁকা রেখায় ছড়িয়ে পড়ে। একটা অত্যাশ্চর্য আলোয় আলোকিত হয়ে ওঠে চতুর্দিক।

নিজের মেয়েকে চিনে ওঠেন বৃদ্ধা কেনী। কিন্তু মুখ দেখে নয়, তাঁর পোষাক দেখে। অমন সুন্দর টানাতানা চোখ, অমন কালো চোখের তারা, কৌকড়ানো একরাশ সোনালী চুল, কিছুই নেই। মেয়েটার এক হাত সেই বিঘর্ণী ছেলেটির পিঠের তলা দিয়ে জড়ান। ছেলেটার হাতের ছাতাটা পুড়ে ছাই হয়ে গেছে।

বৃদ্ধার বৃকের মধ্যে উত্তাল তরঙ্গমালা আছড়ে আছড়ে পড়তে থাকে। কণ্ঠ দিয়ে কি এক অভিযাপ বাণী নির্গত হতে গিয়েও সহসা আটকে যায়।

তাঁর চোখের সামনে সমস্ত যেন কালো হয়ে আসে।

মাথার মধ্যে কে বৃষ্টি গলিত সিনা ঢেলে দেয়। তাঁর ভিত্ত পোষাকটা যেন অসম্ভব রকমে ভারী হয়ে তাঁর সমস্ত দেহটাকে মাটির মধ্যে টেনে নিয়ে যায়। চোখের পাতা দুটো ধীরে ধীরে বন্ধ হয়ে আসে।

বিদ্যুতের ঝলকে, বজ্রের প্রচণ্ড শব্দে সমস্ত আকাশ যেন থণ্ড থণ্ড হয়ে ভেঙে পড়ে।

বৃদ্ধার অন্তরের সমস্ত বড় যেন সহসা শুক হয়ে যায়। ধীরে ধীরে জাহ্ন দুটো মাটিতে রেখে কন্ডার পাশেই বসে পড়েন, কম্পিত হাত দুটো দিয়ে কন্ডার দেহটিকে জড়িয়ে ধরেন; তাঁর চোখের তারার একটা প্রদীপের মুহু শিখা যেন দগ্ধ করে অলে ওঠে।


তাঁর সমস্ত দেহটি ঠকঠক করে কাঁপতে থাকে; দাঁতে দাঁতে বর্ষণ লাগে।

সহসা এক কম্পিত ভগ্ন কণ্ঠস্বরে চীৎকার করে ওঠেন বৃদ্ধা কেনী।

—কেনী, সোনা আমার; আমার দুই মেয়ে, আমার লক্ষী মেয়ে।

৩

# অশোক কার্ডিয়েল



প্রীরোগে—ও, আর, নি, এল-এর  
অশোক কার্ডিয়েল রোগী ও চিকিৎসক-  
বৃন্দের নিকট বিশেষভাবে সমাদৃত; কারণ  
ইহার প্রতিটি উপাদানের প্রতি বিশেষ-  
ভাবে লক্ষ্য রাখিয়া ইহা প্রস্তুত করা হয়



# ছোয়েদের কথা



## অভিশপ্ত নারী

কুমারী জ্যোৎস্নারানী দত্ত কাব্যভারতী

অভিশপ্ত নারী! বিংশ শতাব্দীর বিশেষত: এই বাংলা দেশের নারীজন্ম অভিশাপ ছাড়া আর কিছুই নয়!

একমাত্র পাশ্চাত্য সভ্যতায় আমরা এর ব্যতিক্রম দেখতে পাই। তাঁরা নারী জাতিকে পুরুষের উপর অধিষ্ঠিত করে গিয়েছেন। সেই জন্তেই বৃদ্ধি নারীকে পুরুষের দক্ষিণভাগে উপবিষ্ট হ'বার অধিকার দিয়ে গিয়েছেন।

প্রাচীনকালে মুনিঋষিরাও নারী-জাতিকে শক্তিবৃত্তা সনাতনী রূপেই শ্রদ্ধা করতেন। তারা মনে করতেন সত্যি সত্যি দময়ন্তীরই শুধু অংশভূতা এ'রা নয়—স্থিতি, স্থিতি, শ্রলয়েরও অধিকারিণী এই নারী! তাঁরা নারীকে বিভিন্ন-রূপে কল্পনা করেছেন।

নারী বাল্যে সজ্জুত তরল হস্তময়ী ক্রীড়ারতা গৌরী, কোমার্ধ্যো দ্বাদশী কোমুদীময়ী চাপল্যাকান্তা ব্রীড়ানম্রা উমা-প্রতিমা, যৌবনে উচ্ছল জল কল্লোলময়ী অলকানন্দার স্নায় পূর্ণাদ বোড়লী ভুবনেশ্বরী, প্রৌঢ়ে স্নেহ করুণার পূত-নিখারিণী বিশ্বপালিনী গণেশজননী এবং বাক্কিক্যে লোল চর্মাবশেষা চিত্তবিভ্রমকারিণী জরতী ভীমা ধূমাবতী!

কিন্তু যুগ পরিবর্তনের সঙ্গে সঙ্গে সে সব কিছুই আজ পরিবর্তন হ'তে চলেছে। শুধু তাই নয়—আবহমানকাল হ'তে পুরুষ ও নারীর ভেতর যে সাধারণ পার্থক্যটুকু চলে আসছিলো আজ তার পেছনেও দেখি এক বিরাট স্বার্থ-পরতা।

মেয়ের সঙ্গে স্বার্থের কোন সম্বন্ধ নেই একথা আজও তারা বিশ্বাস করেন তাঁরা অন্ধ ছাড়া আর কিছুই নয়। প্রতিদ্বন্দ্বিতা হয়তো আসবে, কিন্তু তার প্রত্যুত্তরে আমিও বলতে চাই—একই ভালোবাসা, একই রক্তের সঙ্গিনে হৃদয় হয় ছেলে কিবা মেয়ে। কিন্তু কি আশ্চর্য্য, সেই সত্যের সত্য পিতা উভয়ে একবারে ভগবানের

কাছে আকুলভাবে নিবেদন জানান—শুধু তারাই বা কেন—মাসী-পিনী হ'তে শুরু করে পাড়া-প্রতিবাসী, অতিথি-ভিখারী পর্যন্ত কামনা করেন—আহা য়েয়ে না হয়ে যেন একটা ছেলে হয়! তাদের এই আগ্রহ এতদূর স্পর্ধাসূচক যে ভগবানের ওপর কলম চালানোর ক্ষমতা যদি তাদের থাকতো তাহলে বৃদ্ধি আর কথা ছিলোনা। কিন্তু কেন?

যথাকালে ছেলে কিবা মেয়ে ভূমিষ্ট হোলো। অমনি শঙ্খধ্বনি! মেয়ের অভিনন্দনে তিনবার শাঁখ বাজলো—আর ছেলের বেলায় সাতবার অনেক স্থানে একশবার পর্যন্ত। পাড়া প্রতিবাসী সবাই সেই শঙ্খধ্বনির অঙ্ক গণনা করে বুঝতে পারলো নোতুন অতিথিটি কে? যদি মেয়ে হয়, পাড়া প্রতিবাসীতো দূরের কথা, বাপের বুকও দমে যায়, আত্মীয়স্বজনও মন্তব্য করতে থাকেন—আহা তবুও যদি ছেলেটা হোতো! আর যদি ছেলে হোলো বাপের বুক একেবারে দশহাত! অস্ত্রান্ত মঙ্গলাকাঙ্ক্ষারাত হৈ হৈ করে উঠলো—আহা বেশ হরেছে, বেঁচে থাক! অর্থাৎ—মেয়ে হ'লে তার মৃত্যুই ভালো ছিল। জন্ম হ'তে এই যে স্বার্থপরতা ও পার্থক্যের স্বচনা—বয়োবৃদ্ধির সঙ্গে সঙ্গে তার পরিমাণও বাড়তে থাকে। ছেলে বা কিছুই করুক না কেন তাই শোভনীয়, আর মেয়ের এতটুকুতেই এতটা, যেহেতু সে মেয়ে। কথার বলে—“মেয়ে মেয়ে মেয়ে ভুগ করলো খেয়ে।”

এরপর শিক্ষাব্যাপারেও এই স্বার্থপরতা প্রতিনিরতই পরিলক্ষিত হয়। ছেলেটি নেহাৎ হাবাগোবা কিবা নিরেট গুরুশ্রু হ'লেও তার পেছনে ব্যয় করার প্রতি পিতা-মাতার এতটুকুও কৃপণতা নেই। কিন্তু আজ হোক কাল হোক মেয়েকে যখন বিয়ে দিয়ে পরের ঘরে পাঠাতেই হবে তখন আর তার পেছনে অথবা কতকগুলো টাকা অপব্যয়

করে লাভ কী আছে? একটি মুহূর্তের জ্ঞেও তাঁরা ভেবে দেখতে চাননা যে বিয়ের অল্প কিছুদিন পর করেকটি শিশুসন্তান রেখে যদি তার স্বামী দেবতাটি ইহলোক ত্যাগ করেন তখন তার অবস্থা কোথায় গিয়ে দাঁড়ায়! সামাজিক কিছু শিক্ষা থাকলে তবুও যাহোক 'হস্পিটালের নাস', শিক্ষয়িত্রী অথবা ঐ ধরনের একটা কিছু করে অনাহারের কবল হ'তে আত্মরক্ষা করতে পারে। কিন্তু সম্পূর্ণ অশিক্ষিতা নারীর ঐ অবস্থার বেঁচে থাকা মৃত্যুরই নামান্তর।

এছাড়া বিবাহ ব্যাপারেও আমরা যে স্বার্থপরতা দেখতে পাই তা মনে রাখবার মতই বটে। ছেলের বিয়েতে পিতামাতা তো দূরের কথা, আত্মীয় স্বজনেরও বৃদ্ধি আনন্দের সীমা থাকে না। অকারণ একটা হৈ-হুজা বাধিয়ে নিয়ে পণ্ডা প্রতিবাসী এমনকী ছেলবুড়ো সবাই ছুটে আসে সেই আনন্দের অঙ্গীকার হ'য়ে। কিন্তু মেয়ের বিয়েতে শোনা যায় পিতা মাতা নাকি পাগল হ'য়ে গিয়েছেন। অনেক স্থলে পিতা তাঁর কন্তাকে পাত্রস্থ করতে নাকি বাস্তহারাও হ'য়ে পড়েন। কথাটি হয়তো একেবারে অনুলক নয়। কিন্তু আমি জানতে চাই—এর জন্তে দারী কী এই বাংলার মেয়ে—না সমাজ তথা সামাজিক ব্যবস্থা? কন্তাকে পাত্রস্থ করতে যে পণ প্রথার উদ্ভব হয়েছে তার জন্তেও কী দারী এই বাংলার নিরীহ মেয়ে জাতি? একটু চিন্তা করলে আরও আশ্চর্য্য হ'তে হয়, —যুগান্তের দিকে টেনে নিয়ে যাওয়া ছাগশিত্তর মত একটি উচ্চশিক্ষিতা মেয়েকে একরকম টেনে হেঁচড়ে একটি পুরুষের গলায় বরমালা পরিয়ে দিতে বাধ্য করার বিধান এই সমাজে আছে, কিন্তু একটি অশিক্ষিতা মেয়েকে কোন শিক্ষিত পুরুষের বিয়ে করা চলবে না। ওতে নাকি সংসার-বাজার পক্ষে ব্যাবাহার হয়। সোজা কথায়—অশিক্ষিত স্বামীকে নিয়ে শিক্ষিতা স্ত্রী অবোধে সংসার-যাত্রা নির্বাহ করে যেতে পারে; কিন্তু যত বাধা, বিষণ্ণ ও অশান্তি অশিক্ষিতা নারীকে নিয়ে। এই তো সমাজ আর সামাজিক ব্যবস্থা! এর ওপর ভিত্তি করে বাংলার মেয়েদের ওপর আজও যে অকথা নির্ধ্যাতন চলছে তা ভাবায় প্রকাশ করা চলে না। অবশ্য তাদের চোখের জলে একদিন যে এদেশে বিপ্লবের স্রষ্টি হবে তার

আভাস যেন এখন থেকেই স্পষ্ট অনুভব করতে পারি। তাছাড়া হিন্দুদের ধর্মগ্রন্থ 'মহু'ও বলেছেন—

যত্র নার্যাস্ত পূজ্যস্তে নান্দস্তে তত্র দেবতা:

যত্রৈ তাস্ত ন পূজ্যস্তে সর্বাশ্ত্রজাকলা: ক্রিয়া:।

অর্থাৎ যেখানে স্ত্রীলোকের আদর নেই—স্ত্রীলোকেরা নিরানন্দে অবস্থান করে, সে সংসারে, সে দেশে উন্নতিরও আশা নেই!

## শিক্ষয়িত্রীর জ্ঞাতব্য

অঞ্জলি চক্রবর্তী বি-এ, বি-টি

পৃথিবী জটতালে, প্রগতির পথে এগিয়ে চলেছে—সঙ্গে নিয়ে চলেছে মানুষের জটিলতর জীবনকে। সামাজিক, রাজনৈতিক ও অর্থনৈতিক পরিবেশ মানুষের জীবনে এনেছে নানা সমস্যা। এই সমস্যার সঙ্গে যুঝতে নারীকেও শান্তিপূর্ণ গৃহ পরিবেশ হতে বের হয়ে জীবিকা-নির্বাহসম্বল দিনে অর্থের জন্ত পুরুষের পাশে দাঁড়াতে হয়েছে।

নারী আজ পুরুষের সমানাধিকার নিয়ে আর্থিক জগতে এগিয়ে চলেছে। বাংলাদেশের বহুলাংশে দেখা যায় গৃহের কত্তা বা গৃহিণীরা চাকুরি করে সংসারকে সামান্যত সাহায্যের চেষ্টা করছেন। চাকুরীজীবী নারীদের মধ্যে শিক্ষয়িত্রীর ব্রতকে গ্রহণ করেছেন একটা বিপুল অংশ।

শিক্ষাদানের ব্রত অতি মহান সন্দেহ নেই—কিন্তু এই মহান ব্রতকে আমরা কতখানি সার্থক করতে পেরেছি বা পারব সেইটাই প্রশ্ন। আমার ব্যক্তিগত জীবনে সাক্ষ্য বা দেখেছি তাতে মনে হয়েছে—আমাদের জরীকাতর পরছিদ্রাধেবী মন এ ব্রতকে পক্ষিল হতে পক্ষিলন্তর করে তুলেছে। আমরা আজও নিজেদের যথেষ্ট উন্নত করে তুলতে পারিনি।

বর্তমানের মাধ্যমিক বিদ্যালয়ের কথাই ধরা যাক। সেখানে মোটামুটি সকলেই বিশ্ববিদ্যালয়ের শিক্ষার আলোক প্রাপ্ত। কিন্তু বিদ্যালয় পরিবেশে তার পরিচয় পাওয়া যায় না। সেখানে কি পাই? কেবল জীবী

পরিনন্দা অপরকে অপদস্থ করার কুটিল চিন্তা। শিক্ষয়িত্রী মণ্ডলীর মধ্যে একাধিক দল। একদল সহ করতে পারেন না অপর দলের ছাত্রীপ্রিয়তাকে। একের পদোন্নতি অপরের ঈর্ষা ছাড়া আর কোনকিছুই বাড়ায়না। এ অভিজ্ঞতা যে কেবল আমার কর্মজীবনেই তা নয়— ছাত্রীজীবনেও এটা দেখেছি। বিভিন্ন স্কুলের বান্ধবী কর্মীদের কাছ হতেও এই একই কথার পুনরাবৃত্তি শুনেছি। আমাদের মনে এই নীচতা কেন ?

বিদ্যালয়ের কমনরুমে যখন আলোকপ্রাপ্তা উন্নাসিক শিক্ষয়িত্রীমণ্ডলী সমবেত হন—বেশ লাগে দেখতে। সেখানে সকলে আনন্দ সহকারে কোন বিষয়ের আলোচনা করলে জ্ঞানমুখী হবে সে আলোচনা সন্দেহ নেই। এতে একদিকে স্বযোগ রয়েছে যেমন মনের উপারতারণ, অপর দিকে রয়েছে জ্ঞানের বিস্তৃতির—কিন্তু কি পাই কমনরুমে ? —জনকয়েক শিক্ষয়িত্রী এক একটা দলের সৃষ্টি করে নীচ-পণায় (সময় বিশেষে উচু-পণায়) গল্প করে চলেছেন আপন আপন শাড়ী, গহনা বা মহত্বের। কেউ কেউ নীরবে তাকিয়ে রয়েছেন বাইরে—কাল হয়ত সেই নীচ-পণার আলোচনায় ছিলেন। যিনি আরও সজাগ একমনে ছাত্রীদের খাতা কেটে চলেছেন। এই কি আমাদের শিক্ষার প্রকাশ ?

শিক্ষার জন্ত আমরা দস্ত করি—কিন্তু প্রতিটি আচরণে অবমাননা করে চলেছি সেই শিক্ষার। আমরা মুখে অনেক বড় বড় কথা আওড়াই কিন্তু প্রকৃতপক্ষে ভুলে যাই আমাদের আদর্শকে। শিক্ষকতার আদর্শ অতি উচ্চ আদর্শ। জ্ঞানের প্রদীপ হাতে ভবিষ্যতের পথকে আলোকিত করে তোলার ব্রত আমরা নিয়েছি। এ দারিদ্র্য বিরাট-মহান। কিন্তু ধীর হাতে প্রদীপ তিনি যদি কেবল হাতের আড়াল করে পথ চলেন তবে প্রদীপ কতটুকু সার্থকতা পাবে ? আজ স্বাধীন-ভারতকে গড়ে তুলতে এ দারিদ্র্যকে সর্বান্তকরণে গ্রহণ করতে হবে—এখানে স্থান নেই ঈর্ষার, স্থান নেই কোন মানসিক মানির। মন এখানে উদার, জ্ঞান এখানে অপৰ্যাপ্ত আচরণ এখানে অনাবিল। তবেই সার্থক হবে শিক্ষয়িত্রীর জীবন—উজ্জল হবে ভারতের ভবিষ্যত।



### চিংড়ির কাটলেট

চিংড়ি, বড় পোনা আর ভেটকি মাছই সাধারণতঃ কাটলেটের পক্ষে উপযোগী। গলদা চিংড়ির কাটলেট সব চেয়ে ভালো হয়। সমান সাইজের কয়েকটি গলদা চিংড়ি এনে দাঁড়া প্রভৃতি ফেলে দিয়ে শীথাটা কেটে রাখতে হবে, লেজের উপর অংশের খোসাটা ফেলে দিয়ে ভেতরের অংশটা নিতে হবে। তারপর একখানি ধারালো-ছুরি দিয়ে মাছগুলো লম্বালম্বি ভাবে এমনভাবে চিরতে হবে যেন ছিন্ন-বিচ্ছিন্ন না হয়ে যায়। চিন্মলে দেখা যাচ্ছে ভিতরে কালো স্তরের মত একটা জিনিষ। সেটা ফেলে দিয়ে আবার ছুরি দিয়ে মাছগুলো পাতলা করে কেটে নিতে হবে। এ সময়ে লক্ষ্য রাখতে হবে যেন প্রত্যেকটি অংশ প্রত্যেকটির সঙ্গে যুক্ত থাকে। এরও অংশগুলো লম্বা হবে। এর পর এই মাছে তুন, লঙ্কাবাটা, হলুদ বাটা, আদাবাটা, পিঁপাজবাটা বা তার রস মাখিয়ে অথবা দই বা ডিমের তরল অংশে ঐ মসলা বেশ করে গুলে নিয়ে তার মধ্যে মাছ ডুবিয়ে বিস্কুটের গুঁড়ো মাখিয়ে ভেজে নিলেই চিংড়ির কাটলেট হয়ে গেল।



# তীতু মীর

## শ্রী অশোককুমার মুখোপাধ্যায়

বীর-প্রসবিনী বসিরহাটে বিপ্লবের প্রথম বর্তিকা-বহনকারী তীতু মীরের বীরত্বকাহিনীর একটি বিবরণী বিবৃত করিতে চেষ্টা করিতেছি। তীতু মীর প্রকৃত প্রস্তাবে একজন ওহাবি-সম্প্রদায়ভুক্ত বীর সন্তান ও স্বদেশ-প্রেমিক হইলেও, ইংরাজ ঐতিহাসিকগণ তাহার চরিত্র অত্যন্ত মনোনিপুণ করিয়া অঙ্কন করিয়া গিয়াছেন। তাহাদের পক্ষে ইহা স্বাভাবিক হইয়াছিল। দুঃখের বিষয়, আজ পর্যন্ত এই বীরবী-বীরের একটি ঐতিহাসিক জীবনী বিরচিত হয় নাই।

সনামধন্য মুর্শিদ কুলী খাঁর শাসনকালে যজ্ঞ যে উন্নতি ও শান্তি দেখা গিয়াছিল, তাহার পরবর্তী নবাব ফজলউদ্দিন খাঁর সময় হইতে তাহার অবনতি দেখা যাইতে লাগিল। তাহার পরে সরকারজা খাঁ নবাব হইয়া রীতিমত অত্যাচার আরম্ভ করিয়া গেলেন। প্রতাপাদিত্যের পরলোক-গমনের পর তৎ-পিতৃবাপুত্র চাঁদ খাঁয়ের ২ জন পৌত্র নীলকণ্ঠ ও শ্রাম-হুন্দার উভয়েই যশাহর-চ্যুত হইলেন। দেশের সামাজিক বাবস্থা তখন অত্যন্ত শিথিল। কোঁজদার ফুকরা খাঁর সেওয়ান রামতন্ত্র রায়ের পুত্র পুড়াবাসী রুস্তমেব রায় নীলকণ্ঠের পুত্র মুকুন্দদেবকে সমাজপতি খাড়া করিয়া ও নিজে তদধীনে নায়েব গোষ্ঠিপতির আসন গ্রহণ করিয়া, যেরূপ সমাজ স্থাপন করেন তাহা যমুনা-ইচ্ছামতীর বাম বা পূর্বতটবর্তী পুড়া হইতে জীপুর পর্যন্ত বিস্তার লাভ করে। অপর দিকে ঢাকার ফুকদাস চৌধুরী সন্তানগণ বিপুল বিস্তারালী হইয়া কাটনিয়া নিবাসী রাজা শ্রাম-হুন্দারের বংশধরদিগকে সমাজপতি বরণ করিয়া নিজের তাহাদের অধীনে গোষ্ঠিপতি হইয়া যমুনা-ইচ্ছামতীর অপর বা দক্ষিণ তীরে যে সমাজ গঠন করিলেন তাহারও বিস্তৃতি হইল মালদাপাড়া হইতে নরনগর পর্যন্ত।

দেশের রাজনৈতিক আবহাওয়া তখন বিচলিত। ওহাবি আন্দোলন তখন ক্রমেই মুসলমানদিগের মধ্যে বিশেষতঃ অশিক্ষিত মুসলমানদের মধ্যে সজাগ শাসকদিগের নজর উপেক্ষা করিয়া বা অলক্ষ্যে রকে রক্ষে প্রবেশ করিতেছে। তাহা ছাড়া সেই সময় হিন্দুদিগের মধ্যে যেমন ব্রাহ্ম-সম্প্রদায়, সেইরূপ বসিরহাটে অঞ্চলে মুসলমান সমাজের মধ্যে “সরার মত” নামে একটি বিশিষ্ট সম্প্রদায় ছিল—বাহাদিগের রাজনৈতিক চেতনা ছিল সাধারণের অপেক্ষা অনেক বেশী। এইরূপ সামাজিক বিশৃঙ্খলা ও রাজনৈতিক অনিশ্চয়তার যুগে ২৪ পরগণার বাহুড়িয়া ধানার অন্তর্গত হায়দারপুর গ্রামে ১৮২০ খৃষ্টাব্দে তীতু মীর জন্মগ্রহণ করেন। ১৮৭০ খৃষ্টাব্দের ১৫ই সেপ্টেম্বর তারিখের অমৃতবাড়ীর পত্রিকা কলিকাতা রিভিউ হইতে তীতুর যে সংক্ষিপ্ত জীবনী প্রকাশিত করিয়াছিলেন তাহাতে তীতুর জন্মস্থান নাম দিয়াছেন টাদপুর। বাতাই হটক, তীতু বাহুড়িয়ার নিকট ও পুড়ার নিকট একটি মুসলমান-প্রধান যে গ্রামে জন্মগ্রহণ করিয়াছিলেন ও যেখানে তাহার বালা ও শৈশব কাটায়াছিলেন সেই

অঞ্চলে ‘সরার মত’ প্রবল হইয়া উঠিতেছিল। আরবী ভাষায় সুপণ্ডিত সরার মত প্রচারকারী মৌলবীগণের আবেদন শিক্ষিত ও অশিক্ষিত মুসলমানগণের হৃদয় স্পর্শ করিয়াছিল। নবীন ব্রাহ্মগণ যেমন সামাজিক রীতিনীতি লঙ্ঘন করা একটা মৌরবজনক কাজ মনে করিতেন, সেইরূপ সরার মতাবলম্বীগণ সামাজিক-বিশৃঙ্খলা আনয়ন করিয়া বেশ কিছুটা আত্মপ্রদায় অমুভব করিতেন। এই পুড়া অঞ্চলের মুসলমানগণ বৈশী-ভাগ ছিলেন জোলা। নবীন ব্রাহ্ম যুবকগণকে যেমন প্রাচীনপন্থী বরফ হিন্দুগণ ভাল চক্ষে দেখিতেন না, ঠিক সেইরকমই রক্ষণশীল সম্প্রদায়ভুক্ত বহোবুদ্ধ মুসলমান গ্রাম্য-প্রধানগণ নবীন মুসলমান যুবকগণের সমাজ-প্রোহিতা ভাল চক্ষে দেখিতেন না। রুস্তমেব রায়ের একমাত্র পুত্র কুকদেব রায় তখন পুড়াখোড়াগাছি অঞ্চলের প্রবলপ্রতাপ জমিদার। তৎকালীন ব্যবস্থা মত মুসলমান গ্রাম্য যুবগণ জমিদার কুকদেব রায়ের কাছে এই অর্ধাচীন উচ্চতর ধর্মোন্নত মুসলমান যুবকগণের নামে নালিশ করিলেন। জমিদারী-মনোবৃত্তিসম্পন্ন প্রকৃত জমিদার কুকদেব রায় তীতুকে শাসন করিতে “ভীমরুলের চাকে খা” দিলেন।

যমুনা ইচ্ছামতী তীরবর্তী রাউবাটা এক তৎকালীন গণগ্রামে। এখানে ক্রমে ক্রমে দুইটি কবীরের আত্মনা গড়িয়া উঠে। একটি আত্মনা হইতে তীতু মীর তাহার প্রচারকার্য চালাইতে লাগিলেন। যুবক মুসলমানগণ সকলেই তাহার দিকে আকৃষ্ট হইতে লাগিল। কুকদেব রায় জমিদারের শাসনের অবমান ঘটাওয়ার প্রথম পরিকল্পনার চরম বিকাশ হইল হিন্দু ও ইংরাজদিগের সর্বপ্রকার শাসন ও শোষণের মূলোৎপাটন করিয়া দেশে আবার মুসলমান রাজত্ব পুনঃস্থাপন করা।

এইখানে তীতুর জীবনের পূর্বের ঘটনা কিছু বলা যাউক। তীতু যৌবনকালে জমিদারী সরকারে চাকুরী করিতেন। তীতু অত্যন্ত সাহসী ও অমিতবলশালী ছিলেন। ১৮৫৫ খৃষ্টাব্দে তীতুকে কলিকাতার একজন পেশাদারী পালোমনরূপে দেখা যায়। তাহার পর তীতু নদীয়ার এক জমিদারের অধীনে লাঠিরালের কর্তৃ করিতে করিতে এক মাস্তার মোক-দ্দমার জড়িত হইয়া পড়েন ও বিচারে তাহার জেল হয়। কারাবাসকালে তাহার চরিত্রের আত্ম-পরিবর্তন হয়। কারাবাস হইতে বাহির হইয়া তীতু কোনরকমে দিল্লী গমন করেন ও ৪০ বৎসর বয়সে, অমৃতবাড়ীর পত্রিকার সতে দিল্লীর রাজবংশীর কয়েকজন তীর্থযাত্রীর সহিত মক্কা যাত্রা করেন। সেখানে গিয়া তীতুর ওহাবী ধর্মপ্রচারক সৈয়দ আহমদের সহিত দেখা হয় ও তীতু তাহার গুণমুগ্ধ শিষ্যে পরিণত হইলেন। মক্কা হইতে ১৮২০ খৃষ্টাব্দে ফিরিয়া আসিয়া তীতু ওহাবী ধর্মের একজন প্রচারকের কার্য করিতে করিতে স্বদেশে ঘুরিয়া আসেন।

রাউবাটা গ্রামের যে কবীরের ২২ আত্মনার কথা আমরা পূর্বে

বলিয়াছি তাহার ১১টি হইল এই তীত্ৰ মিশ্রণ আন্তান ও অন্তটার মালিক ছিলেন মিথিন ফকীর। তীত্ৰ কিছুটা উগ্রধরণের ধর্মপ্রচারক ছিলেন। এক হস্তে কোরাণ ও আর এক হস্তে তরবারী লইয়া ধর্মপ্রচার করিয়া ‘গাজী’ হওয়া ছিল তাহার পরম কাম্য। তীত্ৰ ক্রমে গুপ্ত হিন্দুবিধ্বনী, ইংরাজবিরোধী বা জমিদারবিরোধী হইয়া উঠিলেন না, তিনি এত পরমতা; সহিষ্ণু হইয়া উঠিলেন যে এক শ্রেণীর মুসলমানও তাহাকে আদৌ হুনজরে দেখিত না। জমিদার কৃষ্ণদেব রায় ব্যতীত গোবরডাঙ্গার মুখোপাধ্যায় জমিদারগণও তীত্ৰের জন্ত বিব্রত হইয়া উঠিয়াছিলেন। তাহা হইলে আমরা দেখিতেছি যে তীত্ৰ ক্রমে ক্রমে হিন্দু ও ইংরাজগণের, জমিদারদিগের, শাসক সম্প্রদায়ের মায় বজ্রাতীর বৃদ্ধ গ্রাম্য ‘মাতব্বর’ মুসলমানগণেরও সহানুভূতি হারািয়াছিলেন। তাহার হটকারিতার ও উগ্রতার জন্ত একসঙ্গে এত লোকের বিরাগভাজন হইয়া না উঠিলে দক্ষিণ বাংলার ইতিহাস হয়ত অন্তরূপে লিখিত হইত। তীত্ৰ সেবমাত্র বলসফর করিতে আরম্ভ করিয়াছিলেন। সেই বল তখন হুশুখলিত করিয়া উঠিতে পারেন নাই। তাহার নিজ শক্তি সংবদ্ধ করার সুযোগ পাইবার পূর্বে তাহার উচ্চতর যুবক শিষ্টগণ এক কাণ্ড বাধাইয়া বসিল।

এই সময় একদিন পুড়ায় হিন্দুদিগের এক ‘বারোয়ারী’ পূজা উপলক্ষে উৎসবান্বিত হইতেছিল। সারার মতাবলম্বী ও ওহাবি মতপুট একদল উচ্চতর ধর্মোন্মত্ত যুবক ইংরাজশক্তির বিলোপ সাধন করিয়া বাদশাহী আমল কিরাইয়া আনিবার খপ্পে মসগুল হইয়া হঠাৎ এই বারোয়ারী তলায় উপস্থিত হইল। তাহারা জোর করিয়া বারোয়ারী তলায় গোবধ করিল। কৃষ্ণদেব রায় এই মারমুখা জনতার সম্মুখীন হইতে সাহস করিলেন না। এই রণোন্মত্ত ধর্মোন্মত্ত বঙ্গবিলাসী যুবকগণ গোরস্তরজিত দেহে সেই মৃত গোদেহ লইয়া দোঁড়া উপস্থিত হইল রক্তাঘাতীতে। সেখানে তাহারা তীত্ৰমীরকে বাদশাহ ও মরজদিকে উজীর ঘোষণা করিয়া এক স্বাধীন রাজ্য স্থাপনা করিল। দূরদৃষ্টিসম্পন্ন তীত্ৰ অশুচরণের এই হটকারিতা অনুমোদন করা ছাড়া গত্যন্তর রহিল না। তীত্ৰের চারিসহস্র ধর্মোন্মত্ত যুবকশক্তির কাছে প্রথম তাহাতি হইল গোবিন্দপুরের শ্রোত্রীর রায় বংশজ জমিদার রতিকান্ত রায়ের পুত্র দেবনাথ।

১২৭৭ সালের ৩১শে ভাদ্র তারিখের অশুভবাজার পত্রিকায় এই ঘটনার ও পরবর্তী ঘটনার উল্লেখ দেখিতে পাওয়া যায়। কিন্তু তাহাতে লিখিত হইয়াছে—১৩৩ খৃঃ অঃ মুড়াগড়গাছির জমিদারবাবু কৃষ্ণচন্দ্র রায় তাহার ওহাবি প্রজাদিগের প্রতি বাড়ীর উপর ২১০ টাকা করিয়া একটা কর বসান। “পুড়া খোড়গাছি” ও “কৃষ্ণদেব রায়” পত্রিকায় যথাক্রমে “মুড়াগড়গাছি” ও “কৃষ্ণচন্দ্র রায়” রূপ পরিগ্রহ করিয়াছে। কিন্তু ইহাঙ্কেই একমাত্র বা প্রত্যেক কারণ বলিয়া বোধ হয় না। তীত্ৰমীরের অত্যাচারের বলে সকলেই বধন সম্ভ্রান্ত ও পরে বধন ব্রটশ শাসকগণ সৈন্ত বিয়া তীত্ৰমীরের কোলাহল করিয়া ফেলেন, তখন স্থানীয় হিন্দু সাধারণ, জমিদারসভার প্রকৃতি প্রতিবেশন লইয়া ছিলেন। সেইসময় এইরূপ ‘নাড়ীর উপর’ করখর্চা হওয়া বিচিত্র নহে।

তীত্ৰের কোলাহলের পর ইংরাজসিপাহীগণ কিছুদিন নাড়ি দেখিলেই, নিষিদ্ধারে চলি চালাইয়াছিল। তখন মুসলমানগণ হিতাহিতজ্ঞান-শূন্য হইয়া নাপিতদিগকে অসম্ভব পারিশ্রমিকও পুরস্কার দিয়া দলে দলে নাড়ি ভাগ করিয়া প্রাণরক্ষা করিয়াছিল। নিকটস্থ বড় হাট বাহুড়িয়াতে নাড়ী কামাইবার জন্ত হুড়াহুড়ি লাগিয়া বাইত। গ্রাম্য প্রবচন তার প্রমাণ—

“কাল বেহুড়ের হাট

চাচা, নাড়ী কাণ্ডে দিয়ে কাট।”

দূর দিয়া নাড়ী চাচিবার তখন সময় ছিল না, কাচি দিখা-নাড়ি ছ’টিয়া লোকে প্রাণরক্ষা করিত। কাণ্ডে দিয়া নাড়ী কাটাটা তারই অতিশয়োক্তি।

এইবার আমরা বাদশাহ তীত্ৰমীরের “জহাদ” বা “হেদাদ” অর্থাৎ ধর্মযুদ্ধের বর্ণনা দিব। বাদশাহ তীত্ৰমীরের দৈন্তের গোবিন্দপুরের জমিদারপুত্রকে হত্যা করিয়া, কৃষ্ণদেব রায় ও গোবরডাঙ্গার মুখোপাধ্যায় জমিদারবাবুকে অতিষ্ঠ করিয়া তুলিল। তীত্ৰ দেখিলেন যে কেবলমাত্র হিন্দু জমিদারগণের উপর অত্যাচার করার লাভ নাই। তিনি কোঁশলে চাকার মোড় ঘুরাইলেন। ওহাবী দলই প্রত্যথ তলে তলে কাজ করিতে লাগিল। তখন এইদেশেও নবীরা বশারে বহুদানে সাহেব-দিগের নীলকুঠি ছিল। তীত্ৰ তাহার সৈন্তদিগকে এইসব কুঠিমালা অত্যাচারী নীলকর সাহেবদের বিরুদ্ধে লাগাইয়া দিলেন। তীত্ৰ দেখিলেন যে তাহার তিনসহস্রাধিক যুবক বীর-সৈন্ত যুদ্ধের জন্ত অধীর হইয়া রহিয়াছে। বাহাতে তাহারা দেশের উপর অত্যাচার করার কথা চিন্তা না করিতে পারে সেইজন্য “নীলদারদের” উপর তাহাদের আক্রমণ নীমাবদ্ধ করাইতে চেষ্টা করিতে লাগিলেন। তখন রাজার জাতি সাহেবদের সম্রম জ্ঞান অত্যন্ত প্রবল। একজন ইংরাজেরও সম্রম রক্ষার জন্ত সমস্ত ব্রটশশক্তি তখন গজিয়া উঠিত। তীত্ৰ দেশের লোকদিগকে রক্ষা করিতে যাইয়া বাহাদের বিরুদ্ধে লাগিলেন সমস্ত রাজশক্তি তাহাদের পক্ষাৎ হিমালয়ের স্তায় হুদুতভাবে দাঁড়াইল।

তখন বারাসতে নূতন চৌকী বসিয়াছে। পুড়া নারিকেলবেড়িয়া হইতে তখন বারাসতে বহু দূরে। বাতাসাতের ভাল পথ ছিল না। কালীনাথ নূরীর ঢাকী রোড তখনও তৈয়ারী হয় নাই। কলিকাতা হইতে বারাসতে, মহলনপুর, বাহুড়িয়া হইয়া তখন ইচ্ছামতীর অপর পারবর্তী পুড়া অকালে বাইতে হইত। হতরাৎ দিনকয়েক তীত্ৰমীর বাদশাহী করিবার সুযোগ পাইলেন। এই সুযোগে তীত্ৰ শক্তিশক্তি করিতে লাগিলেন। ইচ্ছামতীর বাংকের উপর নারিকেলবেড়িয়া গ্রামে উজির মরজদী ও সেনাপতি গোলাম নসরের তত্তাবধানে এক প্রকাণ্ড বাংকের কোলাহল হইতে লাগিল। গভর্নর জেনারেল লর্ড উইলিয়াম বেণ্টিনের কর্ণে এই সকল সংবাদ, বিশেষতঃ ইংরাজ কুঠিমালাগণের উপর অত্যাচারের সংবাদ ক্রমে শোঁড়াইতে লাগিল। প্রথমতঃ রাজ-পুরুষগণ ইহাতে বিশেষ গুরুত্ব আরোপ করেন নাই। ক্রমশঃ তাহারা দেখিলেন যে তীত্ৰকে দমন করা আশু প্রয়োজন হইয়া পড়িয়াছে। চৌকী

বারাসতে তখন জেলা ম্যাজিস্ট্রেট থাকিতেন। তৎকালীন ম্যাজিস্ট্রেট মিঃ আলেকজান্ডারের উপর তীতুকে দমন করার ভার পড়িল। মিঃ আলেকজান্ডার বারাসতে হইতে ২০ জন সিপাহী, একজন জমাদার ও একজন হাশিমদার লইয়া তীতুকে দমন করিতে বাহির হইলেন। পথ হইতে খানার দারোগা চৌকীদার, জমীদারদের বরকন্দাজ ইত্যাদি আরও ১২০ জন যোদ্ধা আলেকজান্ডার সংগ্রহ করেন। কিন্তু ১মবার আলেকজান্ডার তীতুর কাছে পরাভূত হইলেন। তার দলের একজন দারোগা ও বিস্তর সিপাহী-বরকন্দাজ মারা পড়ে। তীতুর অদ্ভুত সাহস, অপূর্ব রণকৌশল ও অমল-সাধারণ প্রত্যুৎপন্নমতিত্ব অসাধ্য সাধন করিল। কেশীরদিগের হাতে বিদেশী ইংরাজরাজের প্রথম সাময়িক পরাজয় ঘটিল নন্দরহাটের বৃকে। ইংরাজের ‘প্রেস্টিজ’ (Prestige) ধূল্যবলুষ্ঠিত হইল। উদারহরর বেস্টিফের পথান্ত টনক নড়িল। এবারে তাঁহার বিশেষ আদেশে ২১ কামান, ১০০ গোরা সৈন্ত ও ৩০০ সিপাহী সৈন্তের একটি দল মিঃ আলেকজান্ডারের নেতৃত্বে আবার প্রেরিত হইল। ক্রমে ইংরাজ সৈন্ত নারিকেলবেড়িয়ার বাঁশের কেলা ঘেরাও করিল। ইংরাজ সেনাপতি সূত মারফত তীতুর কাছে সরকারের স্বাক্ষরিত প্রেরণার পরোয়ানী বারংবার দেখাইলেন। বীর তীতুমীর আত্মসমর্পণ করিতে অস্বীকার করিলেন। ইংরাজসরকারের আদেশ ছিল সত্তব হইলে তীতুকে জীবন্ত প্রেরণার করিমা কলিকাতায় আনা। তাহা হইল না। ইংরাজ পক্ষ অবশেষে কামান দাগিলেন, কিন্তু অনাবশ্যক রক্তক্ষর নিবারণ করার জন্য ফাঁকা আগুগাজ করিলেন। কামানে গর্জন ও ধূম্রগোল বাঁশের কেলায় কিছু ভীতির সঞ্চার করিল নিশ্চয়। কিন্তু তীতু যখন দেখিলেন যে কামানের গর্জন পারদর্শমের গর্জনের মত অন্তঃসারশূন্য, তখন তীতু ও মিসকিন কস্তোয়া দিলেন যে “গোলা খা ডালা।” ইহাতে তীতুর অনুচরগণের সাহস অ দুঃসাহস যথেষ্ট বৃদ্ধি প্রাপ্ত হইল। ‘জেহাদ’ চালাইবার তাহাদের বাসনা উদগ্র হইয়া উঠিল। এইবার ইংরাজ সেনাপতি প্রকৃত কাজ আরম্ভ করিলেন। প্রথম গোলায় আঘাতেই বাঁশের কেলা ভগ্ন হইল ও শীঘ্রই ‘কেলা ফটে’ হইল। তীতুর সৈন্তগণ দলে দলে মরিতে লাগিল। বাঁশের কেলায় আর কিছুই রহিল না। অনেকে বলেন যে তীতু শেষ পর্যন্ত যুদ্ধ করিতে করিতে একটা গোলা তাহার দক্ষিণ উল্লতে লাগে ও অনতিবিলম্বে তাহার প্রাণবায়ু বহির্গত হয়। আবার অনেকে বলেন যে নানা সাহেবের স্তায় তীতুও ইংরাজের চক্রে ধূলি বিড়া পলাইয়া গিয়াছিলেন। মরজদী উজির এই যুদ্ধে নিহত হন। সেনাপতি মাহমুদ ইংরাজদিগের হাতে ধরা পড়েন ও

যুদ্ধাবসানে নারিকেলবেড়িয়ায় কেলায় সামনেই তাঁহাকে ফাঁসী দেওয়া হয়। কেহ কেহ বলেন—মাহমুদের ফাঁসী হয় বিচারের পরে আলিপুর জেলে। এই যুদ্ধে ইংরাজগণ ৩৫০ জন তীতুর অনুচরকে বন্দী করেন। তাহাদের মধ্যে অনেকেরই দীর্ঘদিন কারাবাস ভোগ করিতে হয়। তবে ককির মিসকিনের শেষ পরিণতির কোনই হৃদয় পাওয়া যায় না। তিনি ইংরাজদিগের হস্তে ধরা পড়েন নাই—ইহা নিশ্চিত। অনেকে মনে করেন মিসকিন সিদ্ধপুত্র পীর ছিলেন। অত্যাচারী ধর্মধ্বংসী মুসলমানগণকে তীতুর সাহায্য কৌশলে তিনিই ধ্বংসসাধন করান ও পরে অন্তর্হিত হইলেন। তীতু স্থানীয় জনসাধারণের মধ্যে কখনও পীরের সম্মান পান নাই—তাঁহাকে জনসাধারণ “গাজী” উপাধিও দেয় নাই। কিন্তু রহস্তময় সন্ন্যাসী-ককির মিসকিন জনসাধারণের নিকটে ছিলেন ও আছেন “পীর”।

জেহাদ নিবৃত্তির পর বেশে পুনঃ শাস্তি সংস্থাপন করা প্রয়োজন হইয়া পড়িল। শাসনদৌর্ভাগ্যার্থ ইংরাজ সরকার কয়েকটি ভূমিসংক্রান্ত মতন ব্যবস্থা করিলেন। বসিরহাট সহরের এতদিন কোনও প্রাধাত্য ছিল না। মোলানাদার একটি নিমকী চৌকী ছিল, রেনেলের ম্যাপেও মোলানাদার নিমকী চৌকীর উল্লেখ দেখা যায়। এবারেও বসিরহাটে চৌকী বসান হইল, বারাসতে চৌকীসহ ম্যাজিস্ট্রেটের কুঠি স্থাপিত হইল। এইগুলি হইল তীতুমীরের বিজ্রোহের প্রত্যক্ষ ফল। তীতুমীরের নারিকেলবেড়িয়া সংগ্রাম হয় ১৮৩১ খ্রীষ্টাব্দের ১৪ই নভেম্বর।

তিতুমীরের বিজ্রোহের পর বসিরহাট অঞ্চলে শাস্তি পুনঃস্থাপিত হইলে এই অঞ্চলে ঐ সংঘর্ষ উপলক্ষে অনেক গ্রাম্য ছড়ার ও গীতের প্রচলন হয়। তাহারই একটা উদ্ধৃত করিয়া এই প্রসঙ্গের উপর যবনিকা টানিলাম।

“ফুকদেব রাব হতে, লতাই রিতে, মেতে গেল নেড়া।

ফকীরের বুল্লকীতে হল পুঁড়া ছাড়া।

কতকটা জোলা রিলে, তাঁত ফেলে মৌলবী সব হ'ল।

মূলকগিরি করি কিরি, রাউবাটিতে গেল।

সেখা কলে মজা, তুলে ধজা, লড়াই কতে করে।

রতিকান্ত রায়ের বেটা দেবনাথকে মারে।

তিতুমীর বাদশ হ'ল হকুম দিল, উজীরের তরে।

মরজদী উজির হয়ে হকুমজারী করে।

বলে আলা, বামার কেলা, বাঁশের বেড়া দিয়ে।

মাহমুদ হল সেনাপতি লোজা সেখায় গিয়ে।”





লা

জি

লা

ডু



## হীহুদ্র নারায়ণ মুখোপাধ্যায়

(পূর্ণাহুতি)

লানা মস্কো পালিয়েছে বিভোরের ছোট ভাই সঞ্জয়ের সঙ্গে। ওরা দমদম ছেড়ে বাওয়ার পূর্ব মুহূর্তেও কেউ জানতে পারেনি ওদের আয়োজনের কথা। লীনার মা কান্না মোতাহার চৌধুরীই নিঃশব্দে করে দিয়েছিলেন ওদের গোপাযোগ। তিনিই উৎসাহিত করেছিলেন সঞ্জয়কে। এগিয়ে দিয়েছিলেন লীনাকে স্কোশলে বিভোরের অগোচরে। বিভোরকে ওর ভালো লেগেছে লীনার চেয়েও বেশী...তাই।

লীনা টের পেয়ে বলেছিল : আমরা যে অনেক দূর এগিয়েছি মা!

মায়ের মন মুহূর্তের জন্যে থমকে দাঁড়িয়েছিল। তারপর মাথাটা ঝাঁকিয়ে রক্তশোত বাড়িয়ে নিয়ে বলেছিল—এখনো আর পিছনো, একই কথা। খামোমিটারের পারা তাত পেলেই এগিয়ে যায়, আবার ঝাঁকানি দিলেই পিছিয়ে আসে। মেয়েদের মন! এক হাত থেকে অন্য হাতে যেতে যেটুকু দেয়। নতুন গায়ের তাত বেশী হলে, মনের পারা লকলক করে আবার এগিয়ে যাবে। হয়তো বেশীও যেতে পারে।

কিন্তু তুমি—

মেয়েমাছ তো তুইও লীনা।

তা মানি। তবুও—

এতে 'তবুও' ভাববার কিছু নেই লীনা। মোতাহারকে বিয়ে করবার আগে প্রণাক ব্যানার্জি কম টাকা চােলনি আমার পায়ে। আমিও এগিয়েছিলাম, সত্যি এগিয়েছিলাম শেষ সীমা পর্যন্ত।...শেষটার তোর কল্যাণে...মাতার হাতে আত্মসমর্পণ করতে হয়েছিল।

আমার কল্যাণে?

হাঁ। তোমার আগমনকে অস্বীকার করবার তখন আর কোন উপায় ছিল না।

লীনা চমকে উঠেছিল। ওর পা থেকে মাথা পর্যন্ত যেন একটা বিদ্যুৎপ্রবাহ বয়ে গিয়েছিল মিসেস চৌধুরীর মুখপানে চেয়ে।

স্বপ্নকাল নীরব থেকে লীনা অর্ধ-মনস্কভাবে বলেছিল—কিন্তু বিভোর কি ভাববে মা?

মিসেস চৌধুরীর মুখে পাতলা এক চিন্তকে হাসি ফুটে উঠেছিল। একটু দম নিয়ে বলেছিলেন—বড় জোর ভাববে। ফ্রাট, এই তো! কয়েক বছর আগে আমার জন্ম বলে, আমায় ওরা ভাবে জ্যাপার। তফাৎটা কি শুনি? যে পুরুষ বুদ্ধিমান সে ভাববে—নাগাল পায়নি। ইডিয়ট হলে, যা ভাবে ভাবুক। কিছুই যায়-আসে না।

লীনা উদ্মন হয়ে উঠেছিল। মায়ের চোখের ওপর থেকে মুখখানা ফিরিয়ে নিয়ে বলেছিল—বিভোর সেন ইডিয়ট কিনা, সে কথা আমার চেয়ে তুমিই হয়তো ভালো জানো মা।

জানি বলেই তো সঞ্জয়ের হাতে তোমায় ছেড়ে দিতে চাই।...যত বুদ্ধিমানই হোক, আজ পর্যন্ত কোনো পুরুষ মেয়েদের মনের সন্ধান পায়নি। পাবেও না কোনদিন। যদি কেউ পেয়ে থাকে, সত্যি সে আনুভূতিক—আনুভূতিকি জিয়ার। অহুস্পার সঙ্গে চলে—বেচারা!

লীনা হকচকিয়ে উঠেছিল মিসেস চৌধুরীর কথা শুনে। বুঝে উঠতে পারেনি কি বলতে চেয়েছিলেন তিনি। অনেকক্ষণ এক দৃষ্টে চেয়ে থেকে বলেছিল—আনুভূতিকি তুমি, না আনুভূতিকি ছিলেন প্রণাক ব্যানার্জি?

প্রথমে হয়তো আনুভূতিকি ছিলাম আমি। তারপর হয়েছিল প্রণাক। উচ্চারের কোটকে গোপন মনোর কথ

পুরুষেরা বললেও মেয়েরা প্রিয়জনের কাছে বলে না কোন-দিন। সে দুঃসাহসিকতা মেয়েদের মনে এখনই আসে, ভবিষ্যতের স্বপ্ন যায় ভেঙে। তাদের কল্পনার তাজমহল হাওয়ায় মিলিয়ে যায়। মেয়েরা যখন দেহের শতদল তুলে ধরে পুরুষের সামনে, তাদের মনের শামুক নিঃশব্দে হাত-মুখ গুটিয়ে বুকের তলায় ঝিম কাটে। মনের এই শামুক নিয়ে খেলা করাই নারীর ধর্ম। অকপট সত্য তারা বলে না। বলতে নেইও কোনদিন।

তার মানে ?

মর্নি নিজের মনকেই জিজ্ঞেস ক'রে। প্রণাল্য যা পেয়েছিল তাই নিয়ে যদি খুসী থাকতো, তন্ন-তন্ন করে আমার মনের অন্তঃসন্ধান করবার অত চেষ্টা যদি না করতো তার স্বথ-স্বপ্ন কোনদিনই ভাঙতো না।

কথা না বাড়িয়ে মিসেস চৌধুরী হঠাৎ তাঁর স্বাভাবিক গাভীরে বোরখাটা মুড়ি দিয়ে স্নইচ-বেল টিপে ড্রাইভারকে ডেকেছিলেন।

ইচ্ছা থাকলেও লীনা আর দ্বিতীয় কথা বলবার সুযোগ পায়নি। মহুরপদে পড়ার ঘরে গিয়ে বসেছিল টেবিলে মাথাটা রেখে।...মুহূর্তে ওর অতীত ও বর্তমান যেন কুণ্ডলী প্রাকিয়ে গিয়েছিল।

মোতাহার চৌধুরী অনেক আগেই আশ্রয় নিয়েছেন কফিনের তলে। রেখে গিয়েছেন ঐশ্বর্য, পার্ক স্ট্রিটের বাড়ী আর জাহাজে রস সর্ববরাহের সঙ্গারী আপিস। সে ঐশ্বরের অধিকারিণী কল্পনা। উত্তরাধিকারিণী লীনা।

স্লিপিং 'গাউনটা' প'রে লীনা অনেকক্ষণ পায়চারি করেছিল নির্জুন বারান্দাটার। ঘুমপাড়ানি রাতের ভিজে বাতাস ওর সঙ্গীত বুলিয়ে দিয়েছিল পর্যাপ্ত মমতার মেহস্পর্শ।

মিসেস চৌধুরী তখনও ঘুমাননি। ঘরের কোণে লাইট মিন্ট্রেলের নীল আলোটা তখনও মিটমিট করে জ্বলছিল।

একটু ইতস্তত করে একবার উঁকি দিয়ে লীনা আন্তে দরজাটা ঠেলে ঘরে ঢুকেছিল। পা টিপে টিপে বিছানার পাশে গিয়ে পড়েছিল মিসেস চৌধুরীর মুখের কাছে।

কে ?...মিসেস চৌধুরী চোখ না খুলেই প্রশ্ন করে-  
ছিলেন।

আমি—লীনা।

এখনো ঘুমোও নি ?

না।

কেন ঘুমোওনি এখনো ? রাত জাগা তোমার সয়না। চোখের কোলে কালি পড়বে। গুয়ে পড়বে যাও। বেশী রাত করো না।

না। এখনই ঘুমাবো। শুধু তোমায় বলতে এলাম—

কি ? পারবে না, সেই কথা ?...সে তো আমি জানি।

না-না, তা নয়।...পারবো। নিশ্চয়ই আমি পারবো

মা। আমার জন্তে তুমি অনেক কিছু সহ্য কবেছো। আর তোমার জন্তে আমি পারবো না একথানা সেকেন্ড-হাও গাড়ী ছেড়ে নতুন গাড়ী নিতে!...আর মরো যাওয়া ? সে তো সুবর্ণ সুযোগ!...নিভাদি ওয়েস্ট-জার্মানিতে চলে গেছে তার ছোট ভাই-এর বন্ধু কমলকে বিয়ে করবে বলে। কমল তার চেয়ে আট বছরের ছোট। ছেলেবেলায় কমল আর অলীমকে সে কতদিন নিজেহাতে কাজল পরিষে দিয়েছে। তাই দেশে থেকে চক্ষু লজ্জায় পারেনি নিজেকে সফল করতে। আড়ালে-আবডালে শুধু মনটাকে তালিম দিয়ে নিয়েছিল। এবার ঝাপিয়ে পড়েছে তার ধোবনের নীল সমুদ্রে।...কমলকে নিভাদি আদর করে ডাকতো সেক্সপীয়র বলে। সেক্সপীয়র ছিলেন তাঁর জীর চেয়ে আট বছরের ছোট।

জানি। লাকি উইমেন গেট ইয়াংগার হাজব্যাণ্ডস।

মিসেস চৌধুরীর মুখে হালকা একটু হাসির রঙ লেগেছিল। লীনার মাথাটা স্নেহে বুকের ওপর টেনে নিয়ে বলেছিলেন—ঘুমোও গে যাও। এরপর ঘুম হয়তো আর আসবে না চোখে।

আসবে। ঋণ-শোধের আনন্দে, ঘুম আমার আপনি আসবে মা।

ঋণ ! কিসের ঋণ লীনা ?

লীনা আর অপেক্ষা করেনি। দরজাটা টেনে দিয়ে ক্ষিপ্রে বলে বেরিয়ে গিয়েছিল ঘর থেকে।

মিসেস চৌধুরী চোখ দুটো বন্ধ করেছিলেন অশ্রুতির নিঃশ্বাস কেলে।



যাঁরা ভাল স্বাস্থ্য ভালবাসেন তাঁরা সবসময়  
**লাইফবয়** দিয়ে স্নান করেন

খেলাধুলোই বলুন বা কাজকর্মই বলুন  
আমরা কখনই ধূলোময়লার থেকে নিরা-  
পদ নয়। আর ময়লা বহন করে স্নেগের  
বীজাত্ম যা সবসময় আপনার স্বাস্থ্যের  
পক্ষে ক্ষতিকর। লাইফবয় সাবান এই  
বীজাত্মগুলি ধুয়ে সাফ করে দেয় এবং  
আপনার স্বাস্থ্য সুরক্ষিত রাখে।

প্রত্যেকদিন লাইফবয় সাবান দিয়ে স্নান  
করে আপনার স্বাস্থ্য সুরক্ষিত রাখুন—  
এটি আপনাকে এত ঝরঝরে করে তোলে।

চেরি ক্রাবের সায়ন্তনীতে তেমনি চলি মোমাছিদের আনাগোনা। ছোট-খড় চক্রে রাণীমাছিদের ঘিরে কামালি মাছির ভিড়। নেশার মোতাতে মশগুল মক্ষীদের প্রণয় গুঞ্জে মুখর হয়ে ওঠে চৌরঙ্গী টেরাসের ক্র্যাট। সন্ধ্যা থেকে নিশুত্রি রাত পর্যন্ত চলে পাছপালার উৎসব: মনের বাজারে কেনা-বেচা—হৃৎস্পন্দনের নাম!—ওঠা।

সজয়ের সঙ্গে লীনার আকস্মিক মনো-যাত্রা যেন অতিক্রমিত ছিল ফেলেছে ওদের মোচাকেকে।

উন্নয়ন হয়েছে সুরেখা। তার চেয়েও বেশী চঞ্চল হয়েছে শিপ্রা। শিপ্রার মন অস্থির হয়ে উঠেছে। কি যেন হয়নি! কি যেন হলো না! পরাজয়ের একটা অব্যক্ত স্মৃতিতে তোলপাড় করে ওর মন। বিক্ষুব্ধ চিন্তা বারবার ফণা ভেলে জয়ন্তর উদ্দেশে।...সঙ্গের সেই লোকটা পাভিলিয়ন থেকে বেরোবার পথে শিপ্রাকেই গুলিয়েছিল—হাপ-গেরস্ত কথাটা। জামা-কাপড়ে ভদ্র হলেও ভদ্রলোক সে মোটেই নয়। শিপ্রা ভাবতে পারে না কেনম ক'রে জয়ন্ত সয়ে নিয়েছে তার সঙ্গ!...অভাব! অভাবের জন্মে এত নীচে নামতে পারে জয়ন্ত? টাকাতো সে নিজেও তাকে দিতে চেয়েছে অনেকবার। সুরেখাধি ধন্ত হয়ে যেত জয়ন্ত তার কাছে টাকা নিলে। কিন্তু নেয় নি জয়ন্ত। ধার নেওয়াকে সে বলে ভিক্ষের নামান্তর।...ইডিওসিন্ক্রাটিক ছাড়া কি!

আশ্চর্য বিভোর সেন! কোথাও দাগ লাগেনি এতটুকু। শুধু তফাত—অন্ত দিন দাবা নিয়ে বসে, আজ বসেছে তাস নিয়ে। অন্তদিন মুখে থাকে সিগারেট, আজ চুরুট। সিগারেটের শালা ধোঁয়া ঘরের চার দেয়ালে ঝাঁপ পড়ে, চুরুটে নীল ধোঁয়ার কুণ্ডলী চৌরঙ্গী টেরাসের সীমানা ছাড়িয়ে বাতাসে ভেসে যায়। হয়তো বা হৃৎস্পন্দনের রেশ বাতাসের তরঙ্গে মিশে আঘাত করে গিয়ে ক্রেমলিনের টাওয়ারে। চুরুটের গন্ধ লীনা সহিতে পারে না।

সুরেখা ঢুকলো খাণ্ডেলওয়াল আর ক্রিটনকে সঙ্গে নিয়ে। হলঘরের দিকে এগিয়ে যেতে যেতে বিভোরের ঘরে ঊঁকি দিয়ে বলে—তাস যে! পেস্টেল বুঝি?

না। আপনাদের খেলা আয়ত্ত করবার চেষ্টা করছি: বিভোর হাসে।

সুরেখা থমকে দাঁড়ায়: “আমাদের মানে?

মেয়েদের। তিন তাসের খেলা!

জাগলারি। তিন রঙের ভিনখানা তাস পাশাপাশি তোলা আর ফেলা।...হাতের ধাঁধায় হঠাৎ দেখে মোটা মনে হবে হরতন, তুলে দেখবেন আসলে সেটা ইন্সপন।

মুহূর্তের জন্তে সুরেখার মনে একটা ঝাঁকানি লাগে। পরক্ষণেই উজ্জল হাসিতে সেটা ভাসিয়ে দিয়ে বলে—ডাউন্ড ভেরি নাইস। বুঝলে কিছু, মিস্টার ক্রিটন?

নো। ক্রিটন ঘাড় নাড়ে।

ওরা হলঘরের দিকে এগিয়ে যেতেই, শিপ্রা পশ্চিমের নির্জন বারান্দাটার গিয়ে দাঁড়ালো বালকৃষ্ণকে ডেকে নিয়ে:

কৃষ্ণ, রাত্রি ছিল তাই চোখ ঝলসানো দিনগুলোকে মাহুষ সহিতে পেরেছে, না?

হাঁ।

বালকৃষ্ণ এখন বেশ বাংলা বোঝে।

জয়ন্তে পাশাপাশি অনেকক্ষণ দাঁড়িয়ে থাকে রেলিভে ভর দিয়ে। বাইরের দিকে চেয়ে থাকে আনমনা হয়ে।

হঠাৎ বালকৃষ্ণের পকেট থেকে সিগারেটের প্যাকেটটা তুলে নিয়ে, শিপ্রা একটা সিগারেট বের করে। আলগোছে সিগারেটটা ঠোটে চেপে, জিত দিয়ে গোড়াটা ভিজিয়ে দেয়।

বালকৃষ্ণ অবাক হয়ে চেয়ে থাকে ওর মুখপানে। শিপ্রাকে সে দেখেনি কোনদিন সিগারেট খেতে।

শিপ্রা হাসে মুখটিপে-টিপে। তারপর সিগারেটটা আর একবার জিতে ছুঁইয়ে বালকৃষ্ণের দিকে তুলে ধরে। ঠোটের ফাঁকে জ্বলে দিয়ে বলে—খাও।

নিজেই দেশলাইটা জ্বলে দেয়।

ওপাশের ঘরে তখন মিসেস চৌধুরী গিটার বাজাচ্ছিলেন। ইতালিয়ান নোট: হুরটা মিনতিতে ভরা।

খাণ্ডেলওয়াল যেন দিন দিন কেমন ঝিমিয়ে পড়ে। সুরেখার সঙ্গে তালে তালে পা বাড়িয়ে চলতে কখন অলক্ষ্যে পিছিয়ে আসে ওর মনের গতিবেগ।

শনিবার বিকেলে সুরেখার ঘোঁষনে যখন জায়ে যসন্তের সমারোহ—চঞ্চল মন চঞ্চলতর হয়ে ওঠে রেস কোর্সের

নেশায়, খাণ্ডেলওয়াল কাজে-অকাজে পাশ কাটাবার চেষ্টা করে—সওদাগরি তাগাদায়।

মুক্তি সুরেখা দেয়। তবুও অভিমানে করতে ছাড়ে না। আড়ালে হাতখানা দুহাতের মুঠোয় চেপে ধ'রে বলে—আমি জানি, তোমার আর ভালো লাগে না।

খাণ্ডেলওয়াল নির্বাক চেয়ে থাকে সুরেখার মুখপানে। ধাঁধা কাটিয়ে উঠতে পারে না। একটু থেমে, হাসি টেনে এনে বলে : না-গো, না।...মোটো টাকা লোকসান হয়েছে ফাটকায়। কারবারে মন না দিলে—

মন তো ছুটো নয়, যে এক সঙ্গে ছ' জায়গায় দেওয়া চলে। থাক...গুঁরা অপেক্ষা করছেন বাইরে।

যাও।

যেতে গিয়ে সুরেখা একটু থামে। পা বাড়িয়ে আবার পিছিয়ে আসে : সামনের শনিবার বাবে তো ঠিক ?

হাঁ।

সুরেখা হাসি ছড়িয়ে বেরিয়ে যায় : খাণ্ডেলওয়াল তো নয়, চাইনীজ ওয়াল। ইচ্ছে না থাকলে, কার সাধা টলাতে পারে!

সুরেখা চলে গেলেও কথাগুলো রিমরিম করে খাণ্ডেলওয়ালের মগজে। ফিকে নেশাটা আবার যেন আস্তে আস্তে জমে ওঠে বিরবিরে বাতাস লেগে। চেষ্টা করেও খাণ্ডেলওয়াল বাঁধন খুলতে পারে না। নাট্যাগছের লিক্লিকে ডালের বেঁটনী, একদিক খুলতে আর-একদিক জড়িয়ে যায় গায়ে-পায়ে।

খাণ্ডেলওয়াল আত্মহু হওয়ার আগেই ওরা গাড়ীতে ফাঁট দেয়। ওরা মানে সুরেখা, ক্রিটন আর চোপরা। আজকাল প্রায় শনিবারই সুরেখা নিজে ড্রাইভ করে। ড্রাইভারকে বিদায় দিয়ে চোপরার জাওয়ার গাড়ীখানায় উঠে বসে সুরেখা স্টয়ারিংটা ধ'রে।

ক্রিটন আর চোপরা পাশাপাশি বসে পিছনের সীটে।

ক্রিটন হেসে বলে : এক্সিডেন্ট করবে না তো ?

হোপ সো। হলে বেঁচে যেতাম।

মানে ?

দেয়ার উড হাব বীন অ্যান এণ্ড অব মনোটনি।...

একথেরে লাইক আমার ভালো লাগে না।

সুরেখা হাসে। পাভলা কিন্‌কিনে ঢাকাই মসলিনের

মত একখানা হাঁসির ওড়না যেন ওর মরাল গ্রীবা থেকে হাওয়ায় উড়ে গিয়ে পড়ে ক্রিটন আর চোপরার মুখেচোখে।

চোপরা বিষমুদ্র দৃষ্টিতে চেয়ে থাকে। ক্রিটন উৎসুক হয়ে বলে—আই ক্যান হেল্প ইউ, ইক ইউ সো লাইক।

লাইক!...আই উড লাইক মিস্টার ক্রিটন। এসে ব'সো আমার পাশে। হেল্প মি হোয়েন আই ফল্টার। ক্রিটন দ্বিধা করে না।

তা-ই চেয়েছিল সুরেখা। চেয়েছিল, ক্রিটন বসবে ওর পাশে। চোপরা থাকবে পিছনের সীটে। ইচ্ছে ক'রে মাঝে মাঝে স্পীডের ওপর চেক দিয়ে মূহুর্বাৎকালিন ফট্ট করবে। গায়ে গা লাগবে ক্রিটনের। চোপরার বৃকে জেলাসির শিখাটা শীষিয়ে উঠবে চোখের নিমেষে।

কম্ব ইন, মিস্টার ক্রিটন : সুরেখা সুরে বসে।

ক্রিটন উঠে আসে সুরেখার পাশে।

টপ গীয়ার দেয় সুরেখা।...সেদিন রেস ছিল বারাকপুরে।

লীনা ঝড় তুলেছে। বুদী বাতাসের ঝাপটা দিয়েছে শিপ্রা আর সুরেখার মগজে। সর্বে ফুলের মধু-খাওয়া মোমাছির মত শিপ্রা হয়ে উঠেছে মাজল। সর্বাস্থে জ্বালা ধরেছে ঝাঁজালো মধুর উত্তপ্ত মাদকতায়। সেইতেও পারে না, অস্বীকার করতেও পারে না। লীনা যেন হঠাৎ রঙের গোলাম তরুণ করে সেরা বাজী জিতেছে ওদের চোখের সামনে। কী ছিল ওর দেহে! রূপ আর রঙের জলুস হয়তো কোনদিন ছিল ওর। কিন্তু রিবাহিত জীবনের প্রথম বোঁকে না-চাওয়া এক সন্তান এসে যখন কয়েক মাসের জন্তে আশ্রয় নিয়েছিল ওর দেহে, তেও চুরমার করে দিয়ে গেছে ওর সেই সঙ্গদ।...স্মৃতি মুছে গেছে, কিন্তু দাগ মোছেনি। তার আগমনের চিহ্ন আঁকা আছে লীনার গায়ে। তবুও—তবুও হয়েছে লীনা বিজয়িনী। সে কথা শিপ্রা অস্বীকার করতে পারে না।...ভাগ্য ওর ভালো। সজয়ের জীবনে লীনাই প্রথম নারী। তাই সে বোঝেনি, কোনদিন বুঝবেও না ওর অন্দের সেই হায়নোয়িকিক ভাবার অর্থ।

ওদের চেরিকাবের অলিন্দ আর লাউজে উকি-ঝুঁকি

• দিতে শুরু করেছে নতুন কয়েকটা মেয়ে—কেউ কলেজী, কেউ বা অফিস-ফেরত করণিকা না হয় অধা-ফিরিদী দিশি সাহেবের স্টেনোগ্রাফার। অফিস ফেরত ট্রাম-ধামের ভিড় ঠেলে আসতে বামের ছোপ ধরেছে রুজু আজ লিপস্টিকে।...দীনার মস্কো-যাত্রার খবরটা হঠাৎ পল্লবিত হয়ে পৌঁছেছে ওদের কানে। তাই সরু হস্তোর ছিপ নিয়ে ওরা ঘোরা-ফেরা করে আড়ালে আবডালে নতুন চার ফেলবে বলে।

সুরেখার চলার পথে ঋগ্বেদী ছন্দ যেন আবার ক্ষতস্তর হয়ে উঠেছে। চোখে-মুখে জেগে উঠেছে মার্লান ডিগ্রেট্রিকের সচেতনতা। ঠোঁটের হাসি ফুটে উঠবার আগেই চোখ দুটো জ্বলজ্বল ক'রে ওঠে হাসির দীপ্তিতে।

ক্লিটনের টিপস্ ভার্ণো!—চোপরা হারে, কিন্তু ক্লিটন হারে না কোনদিন। ক্লিটন আর চোপরার টিপস্-এ থি-লেগ ক'রে সুরেখা খিলখিল ক'রে হাসে।

হঠাৎ বেদিন চোপরা জিতে যায় আপসেট কোন বাজীতে, তীর্থক দৃষ্টিতে তার মুখপানে চেয়ে সুরেখা হাসি চুরি করে। মিষ্টি হাসির মালকতা ছড়িয়ে দেয় চোপরার ঠোঁটের কাছে, ক্লিটনকে আড়াল ক'রে।

• চোপরা বুকে উঠতে পারে না কিসে ও সত্যি খুদী হয়। একটু সমঝে নেবার চেষ্টা ক'রে বলে—মিসেস্ থাওলওয়াল! আপনি—

মিসেস্ থাওলওয়াল নয়। সুরেখা—রেখা।...নিজের নাম তো আছে আমার।

একজ্যাক্সিলি!...ক্লিটন সমর্থন করে। হাসিমুখে পাইপটা দাঁতে চেপে ধরে সুরেখার মুখপানে চায়।

সুরেখার চোখ দুটো হাসির দীপ্তিতে উজ্জ্বল হয়ে ওঠে। ঝকঝক দাঁতে ঠোঁটের একটা কোণা টিপে ধরে চোপরার দিকে এগিয়ে যায় : স্বপনপুরীর রাজকুমার!...শেঠজি!

সেদিন ওরা তিনজনই জিতলো। কেউ কম, কেউ বেশী।

শ্রান্ত দেহ আর উজ্জ্বলিত মন নিয়ে সন্ধ্যায় যখন সহরে ফিরে এলো ওরা, মহানগরী সায়াক্ষের রূপসজ্জার বল-মলিয়ে উঠেছে। স্বপ্নের আবেশ ছড়িয়ে পড়েছে পথে ও প্রাসাদে, ফুটপাথের কিনারায় কিনারায়।

ফিরবার পথে তিনজনই টুকলো গিয়ে নানকিঙের রেশমি পর্দার অন্তরালে।

মৃদাঙ্গিম জীবনের পাছশালায় নির্লজ্জ রাত্রির আবরণে তখন অমৃতের উৎসব ফেনিল হয়ে উঠেছে। হল ঘরে শুরু হয়েছে কাবারেট আর্টিস্টদের নৃত্যগীত।...ক্রিৎসি আর ডলফিন! অনাবৃত ঘোবনের নৈবেদ্য সাজিয়ে, আরতি দীপের মত উলঙ্গ দেহ-শিখা তুলে ধরে জীবন-দেবতার চোখে। শিরায় শিরায় জাগে ভূকর্তা শিহরণ।

বয়কে ডিনারের ফিরিস্তি দিয়ে ওরা শ্রান্ত দেহ এলিয়ে দেয়।...পাশাপাশি ক্লিটন আর চোপরা। সামনের চেয়ারে বসে সুরেখা।

মিনিটের কাঁটা ঘণ্টার ঘরে ঠেলে দেয় সহযাত্রীকে। নানকিঙের কক্ষে কক্ষে একের পর এক যাত্রী আসে আর যায়! সরাইখানার স্বায়ুতে জমে অবসাদ। বাতাস ভারী হয়ে আসে ভোজের গন্ধে। শাড়ির আঁচল লেগে হঠাৎ হয়তো পাশের কেবিনে কাটগ্লাসের বিঘার-টাম্রারটা উল্টে পড়ে। সুরেখা চমকে ওঠে বন্বন শব্দে :

চোপরা!

রেক্-থা!

রাইট। রাইট ইউ আর : ক্লিটন বাড় নাড়ে।

রাত অনেক হলো : চোপরা উঠে দাঁড়ায়।...যাবেন না?

হাঁ। যাবো—নিশ্চয়ই যাবো।

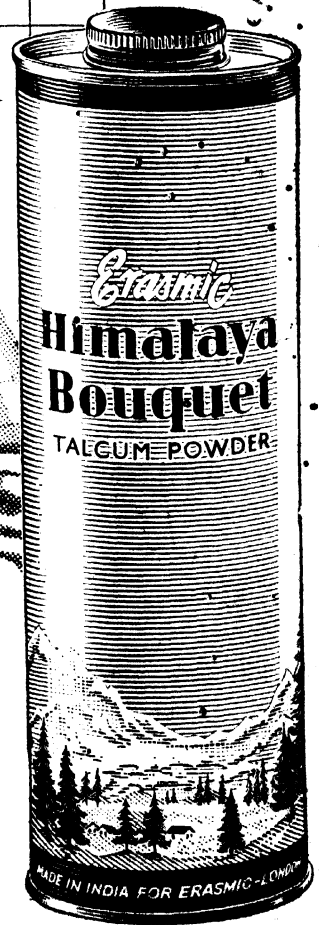
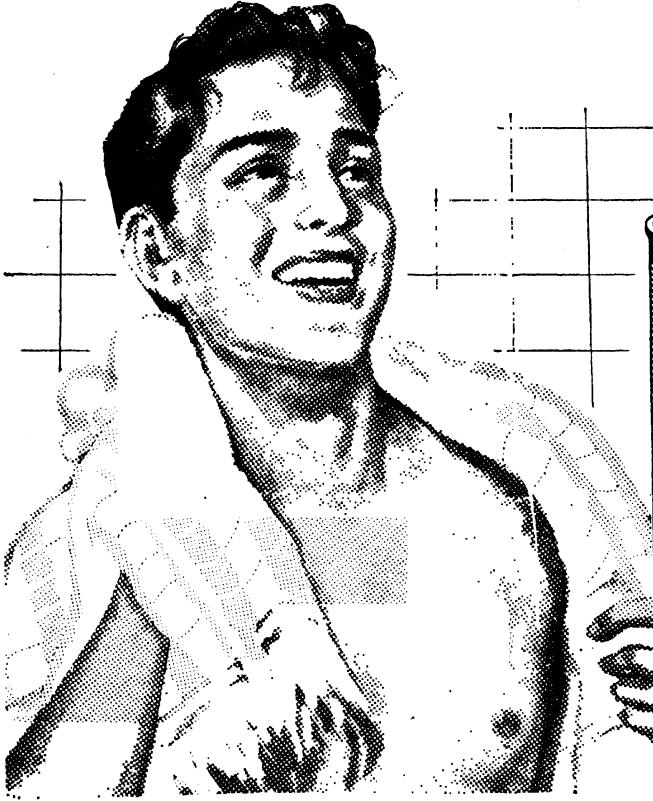
সুরেখা হাতখানা ক্লিটনের দিকে বাড়িয়ে দেয়। উদ্গারের কড়া ঝাঁজটা সামলে নিয়ে বলে : পিক্ মি আপ, মিস্টার ক্লিটন। আ'ম্—

ক্লিটন ওর হাত ধরে তোলে। সুরেখার পা দুটো তখন টলছিল। চোপরার গা-ঘেসে ঘেসে বেরিয়ে এলো রাস্তায়।

সুরেখা গাড়ীতে উঠবার আগেই ক্লিটন বসলো গিয়ে স্ট্রিয়ারিংটা ধরে। এবার আর সুরেখা কোন আপত্তি করলে না। পাশাপাশি বসলো চোপরার সঙ্গে পিছনের সীটে।

অনেক রাত্রে বাড়ী ফিরলো সুরেখা। এত রোহী কোনদিনও করেনি বাড়ী ফিরতে।

সেই 'সদ্য স্নানের' অনুভূতিটি সারাদিন ধরে  
বজায় রাখার জন্যে...



হিমালয়  
বোকে ট্যালকাম পাউডার

ব্যবহার করতে এত আরাম! কিশতেও খরচ কত কম।

বাইরের বাতাস হিমেল হয়ে এসেছে। বড় বড় বাগানওয়ালা বাড়ীগুলোর ঘুমন্ত নিঃশ্বাস যেন ওর সলিটারি হুকের ফটকে এসে হানা দিয়ে যায়। মাধবীলতা আর ঝিৎ-মোরির পাতায় ছিটকে-পড়া খানিকটা আলো চিক-চিক করে। দোতলার খোলা জানালা দিয়ে দেখা যায় হল ঘরের ভিতরটা। অশান্ত পদবিক্ষেপে পায়চারি করছে খাণ্ডেলওয়াল !

ওরা চলে গিয়েছে গাড়ী নিয়ে। দূর থেকে একটা হর্ণের শব্দ কানে আসে। জাণ্ডওয়ারের এই হর্ণটা চিনতে সুরেখার ভুল হয় না কোনদিন।

সুরেখার পায়ের শব্দ পেয়ে বয়টা তাড়াতাড়ি এগিয়ে এলো। এখনও ঘুমোয়নি সে। ওর অপেক্ষাতেই এতক্ষণ জেগে বসেছিল বারান্দার একটি কোণে।

সাহেবের খাণ্ডা ইন্ননি ?

নাঃ ছেলোটা পাশ কাটিয়ে সমস্তম সমস্ত দাঁড়ায়।

কিপ্রপদে সুরেখা ঢুকলো গিয়ে ড্রেসিং-এ।...এখনও থাকিনি খাণ্ডেলওয়াল। থাকে না, খেতে পারে না, তা সে জানে। তবুও মনটা প্রশমিত করতে সময় লাগে।

সুট বদলে, মানবর থেকে সুরেখা যখন বেরোলো তখন রাত্রি প্রায় বাুরোটা।

রাত্রি শেষের বড় বয়ে গেল শিউলি ফুলের বনে। খিরখির করে ঝরে পড়ে শিশির-ভেজা শিথিল শেফালি।

সারাটা রাত ঘুমোয়নি খাণ্ডেলওয়াল। একবার ঘরে, একবার বাইরে শুয়ে বসে কাটিয়েছে। আজ আর একটা বারের জন্তেও আসেনি সুরেখার বিছানার পাশে। একটা বারও ডাকেনি সুরেখার নাম ধরে।

উচাটনে বাবুর হালকা হয়ে এসেছে সুরেখার ঘুম। ঘুম-জড়ানো চোখ দুটো গিয়ে পড়েছে খাণ্ডেলওয়ালের বিছানায়। খাণ্ডেলওয়াল ঘুমোয়নি। একটাবারও গা ঢালেনি বিছানায়।

সন্ধ্যার উষ্ণতা ধীরে ধীরে জুড়িয়ে আসে সুরেখার রক্তে। উঠে বসে। চোখ দুটো ঘষে নিয়ে চারিদিকে চেয়ে দেখে। আকাশ কিকে হয়ে এসেছে। তখনও সূর্য ওঠেনি। রাত্তার আলো নিশ্চয় হয়ে এসেছে। তবুও ঘুম জড়িয়ে আছে বাতাসের গাঁয়ে গাঁয়ে।

খাণ্ডেলওয়াল এতক্ষণে অবসন্ন দেহটা ছড়িয়ে দিয়েছে বিছানায়। চুপচাপ পড়ে আছে চোখ দুটো বন্ধ করে।

চুপি চুপি গিয়ে সুরেখা কপালের ওপর কপালটা রাখা : ডার্লিং! চাইনীজ ওয়াল! মাই প্রোটেকশন! খাণ্ডেলওয়াল সাড়া দেয় না। একটা চাপা দীর্ঘশ্বাস তার বুকে ঠেলে বেরিয়ে আসতে চায়!

রাগ করছে ?

না।...ইচ্ছা হলেও পারে না কপালটা সরিয়ে নিতে।

তবে? সারারাত একটা কথাও বলানি যে! একটাবারও আসনি কাছে।...ইচ্ছা করে দেবী তো আমি করিনি। তোমার প্রেস্টিজ রাখতে—

জানি।

জানো?...জানো তুমি?...আমিও জানতাম : যা-ই করিনা কেন, কোনদিন অত কিছু ভাববে না তুমি। ভাবতে পারো না।

তাই।...ভাবতে আমি পারি না। আর কিছুই ভাবতে পারি না আমি। মাথা আমার খারাপ হয়ে গেছে রেখা।

কেন? কি হয়েছে বলো?...আমার কাছে গোপন করবার কি আছে তোমার।...সুরেখা উদ্বিগ্ন হয়ে ওঠে। অজ্ঞাত আশঙ্কায় মনটা ওর জড়সড় হয়ে আসে।

ক্ষণকাল নীরব থেকে খাণ্ডেলওয়াল অস্ফুট কণ্ঠে বলে : ইন্সলভেন্সি নেওয়া ছাড়া আমার আর কোন উপায় নেই আজ।

সুরেখা চমকে ওঠে : ইন্সলভেন্সি! দেউলিয়া খাতায় নাম লেখাবে তুমি?...এই মান-সন্মান-ইজ্জৎ!

হাঁ।

সুরেখার পা থেকে মাথা পর্যন্ত শিউরে উঠলো। বুকে উঠতে পারে না কোথায় ছিঁড়ে গেল ওর সেতারের তার। কেমন করে হঠাৎ সব বেহুসে হয়ে গেল।

কোনদিন তো জানতে লাগনি সে কথা!...সুরেখার ঠোঁট দুটো কাঁপে।

না : সুরেখার বাড়ির ওপর শিথিল হাতখানা বাড়িয়ে দিয়ে খাণ্ডেলওয়াল বলে—কোন লাভ হতো না। কে কথা জেনে। আজও হয়তো লাভ নেই কিছু।



লাভ! লাভ-লোকসানের হিসাব কর তুমি আমার সঙ্গেও?

আগে কোনদিন করিনি। কিন্তু আজ করি।

থাক। সেটুকু দয়া না করলেও চলবে: মুহূর্তে সুরেখা অধীর হয়ে ওঠে। মাথা তুলে সরে দাঁড়ায় খাণ্ডেলওয়ালের চোখে চোখ রেখে। দু-ফোঁটা জল গড়িয়ে পড়ে: সেই ইচ্ছেই যদি ছিল, সময় থাকতে আমার সরিয়ে দিলেই পারতে।

সরিয়ে?

হাঁ। দুর্নামের হাত থেকে বাঁচতাম।

কিসের দুর্নাম রেখা? তুমি তো ঠকাওনি কোন পাওনাধারকে। আমি—আমি—

পাওনাধার ঠকাইনি সত্যি। কিন্তু নিজেকে ঠকিয়েছি সব চেয়ে বেশী।... দেউলিয়া! তুমি দেউলিয়া হবে!... ছি-ছি! এ গ্লানির বোঝা আমার মাথায় না চাপালেই পারতে! কেন জানাও নি সময় থাকতে?

রেখা, তুল বুঝো না তুমি: বিব্রত হয়ে খাণ্ডেলওয়াল উঠে বসে। কি বলবে, ভেবে পায় না। একটু ইতস্তত করে বলে: ইচ্ছে করে দেউলিয়া হয় না কেউ। তবু তোমায় জানতে দিইনি যে আমার ভিত্তে ভাঙন ধরেছে। জানতে দিইনি শুধু তোমার শাস্তির ব্যাঘাত ঘটবে বলে। জীবনের অনেক সত্য তোমরাও ঠিক যে-কারণে পুরুষের কাছে গোপন কর, তা ছাড়া অন্য কোন কারণ ছিল না আমার মনে।

সুরেখা চমকে ওঠে। খাণ্ডেলওয়ালকে এমন করে কথা বলতে দেখেনি সে কোনদিন। মনে হলো, ওর বকের ভিতরটা খাণ্ডেলওয়াল বুঝি কোন অসতর্ক মুহূর্তে

নিঃশেষে দেখে ফেলেছে। সামনে দাঁড়িয়ে থাকতেও কেমন অস্বস্তি বোধ করে সুরেখা।

কামলা রোগীর মত কেমন একটা ফ্যাকাশে পীত হাসি ফুটে ওঠে খাণ্ডেলওয়ালের মুখে: পাওনা-দেনার হিসাব করবার অনেক আগেই তোমার ভবিষ্যতের ব্যবস্থা আমি করে রেখেছি। নগদ আর শেয়ারে একলক্ষ বিশ হাজার টাকা—

আই হে'টু।

দুইপার জোড়াটা পায়ে গলিয়ে সুরেখা বিজ্ঞানগতিতে বেরিয়ে গেল ঘর থেকে।

খাণ্ডেলওয়াল নির্বাক বসে রইল বাইরের দিকে চেয়ে। মালয়ান রোটারের গ্রীণ জারটা দরজার পাশে উল্টে পড়েছে সুরেখার আঁচল লেগে। রোটারটা সুরেখাই যোগাড় করেছিল দীপ্তি সাত্তালের কাছে। গ্রীণ জারে বসিয়ে গাছটা ওকে উপহার দিয়ে দীপ্তি বলেছিল: আন্দামানের অপবান চিরায় হয়ে থাক এই রোটার্মেন শাদা আর বাদামি রঙের ফাঁকে ফাঁকে কলঙ্কের কালো ছোপগুলো আছে বলেই রোটারটা এত সুন্দর!... রত্নস্বামী চাকরি ছেড়ে দেশে চলে গেছে।

তখনও ঘুম জড়িয়ে আছে অলস রাজপথে। অজগন্তুর মত অলস হয়ে আছে মহানগরীর রক্তবহা নাড়িগুলো। বাতাসে কেমন একটা রিক্ততা!

খাণ্ডেলওয়ালের মগজে রিমরিম করে, সুরেখার সে-দিনের কথাগুলো। মিষ্টি হেসে দীপ্তিকে বলেছিল: ভাই। সত্যি ভাই। কলঙ্ক আছে বলেই চাঁদ এত সুন্দর।

ক্রমশ:





### উলার—মহাপদ্ম সরোবর

খিলম বয়ে বাচ্ছে শ্রীনগর থেকে উত্তর পশ্চিম মুখে। গিয়ে পড়ছে উলার হ্রদে। প্রাচীন নাম উলোল হ্রদ। সেই উলোল—‘রলোরভদ্র’ যুগে উলোল হোলো উলোর; উলোর—লার একটা আংরেজিক রূপ। আরও লগে নাম ছিল মহাপদ্ম সরোবর।

শ্রীনগর থেকে উলার, এর মধ্যে খিলমের আশে পাশে বহুকীর্তি, বহু মন্দির, বহু বিগ্রহ, বহু জনপদ নগরী,—আগেও ছিল, এখনও আছে। মহাকাল তার দণ্ড দিয়ে চাকা ঘুরিয়ে নতুন পাজ গড়েছেনও, আর দণ্ডের আঘাতে বহু পাত্র-শাল্য ছনও। তবু এরই কাছে সখল। সখলের কাছেই গ্রাম পান্সপুর অর্থাৎ পরিহাসপুর। ললিতাদিত্যের প্রতিভা ছিল তাই তার এই প্রধান নগরীকে তিনি বস্তার হাত থেকে বাঁচিয়ে একটা উঁচু জায়গায় স্থাপনেন। কিন্তু জল এড়াতে গিয়ে জলাভাব ঘটলো। ফলে চমৎকার সহর, চমৎকার জায়গায় থাকলেও লোকবৃদ্ধি হোলো না। এখন আছে মাইলের পর মাইল ব্যাপী ধ্বংসাবশেষ। এই শুপের মধ্যে ললিতাদিত্যের উদারতার পরিচয় পাষ্ট। কতো হিন্দু মন্দিরের পাশে কত বৌদ্ধ মূর্তি, চৈত্যা। ললিতাদিত্যের যে এক তুকা মন্ত্রী ছিল—নাম চুতুল—সে কথা এই সব স্থাপত্য থেকেই ধরা গেছে। বহু মূর্তি পাওয়া গেছে। তা থেকে বোঝা যায় বিনয়ানিত্য, বিগ্রহ ও চূড়ামণ্ডের সময়েও পরিহাসপুরের খ্যাতি ও মর্যাদা নগণ্য ছিল না। এখন গোবর্ধন গ্রাম আছে। এই গ্রামে ছিল ললিতাদিত্য স্থাপিত গোবর্ধন মন্দির। তা থেকে একটু দূরে একটা নালার ওপর দিগন্ত—আকমন গ্রাম, এই নগণ্য তিনটা গ্রামে কাকীর রাজ্যের বিশ্ব তিনটা মন্দির ছিল পরিহাসকেশব, মুক্ত কেশব ও রামধামী মন্দির।

সখল, পান্সপুর হয়ে গেলেই আসে পাটন। ঠিক খিলমের তীরে নয়, একটু পশ্চিমে—নদী থেকে সাত আট মাইল দূরে। ৮৮০ থেকে ৯০০ খৃস্টাব্দের মধ্যে শঙ্কর বর্মন শঙ্করপুর পত্তন করেন খিলমের খালের ওপর। এখানেও বড় বড় মন্দিরের খ্যাতি ছিল, শঙ্কর, গৌরীশ্বর, সুগুপ্ত ও রত্নগর্ভনেশ।

খিলমের নীচে মানসবল হ্রদ একটা রমণীয় হ্রদ। আকারে ১১২৮০ বর্গ মাইল হবে। ছোটো, কিন্তু সন্ধ্যার স্নেহের মত মিষ্টি, গ্রামের পথের মতো মিষ্টি তন্ত্রিত। মানসবলের খ্যাতি দায়োগাবাগের জঙ্গ। এ ছিল দুঃখভাগ্যের বাগান। আজ বাগানটা নষ্ট হতে চলছে, কিন্তু মানসবল এখনও পর্যটকদের টানে।

এর পরেই আসে উলার। উলার আজ হ্রদ। বরাবরই এই হ্রদ

ছিল না। অমায় পাওয়া যায় এর আগে পাশের মাটির পাহাড় দেখে। এ পাহাড় ছুটলো নয়, বেশীর ভাগই মাথা চাপ্টা। এ থেকে বোঝা যায় সমস্ত জায়গাটা জলের তলায় ছিল এককালে। এই মাটির পাহাড়গুলির নাম—কারেওয়াহ। পৃথিবীতে যাবতীয় অপকৃষ্ট দৃশ্য আছে উলার তীরের কারেওয়াহ-প্রান্তর তার অন্ততম। বিস্তীর্ণ প্রান্তর এই মাটির সমশীর্ণ সমতল চূড়ায় ভরতি। মাঝে মাঝে জলের স্রোতে কাটা দাগ যেন মহাকালের বলি রেখার মতো বিকর্ণ হয়ে আছে। গভীর খাদে ভরতি এই প্রান্তর। যেমন রশ্মি, উগ্র, শুষ্ক, তেমনি মাটির পেলবতা ও নম্রতা জলাভাদের আর্দ্রতার সাক্ষ্য। খাড়াইয়ের গভীরে, আলোর ছায়ায়, রেখায়, বিপুলতায় এ এক অপূর্ণ দৃশ্য। কোথাও বড় গাছ নেই, কোথাও নেই সবুজের আভাস। দোনালী মাটির রং যেন তা মাটে হয়ে আছে। সে রং মাইলের পর মাইল বিস্তীর্ণ হয়ে বলিতে বলিতে, স্তরে স্তরে, ধরে ধরে এমন একটা প্রভাব বিস্তার করে—যার আভাস পাওয়া যায়—আমেরিকার ব্রাইস ক্যানিয়নের দৌলখ্যে।

আজ উলার গভীর নয় বেশী। লম্বায় ১০ মাইল, চওড়ায় ৭ মাইল। বর্ষা ছাড়াও সারা বছর প্রায় ৭৮ বর্গমাইল জলে ঢাকা। কিন্তু এককালে উলার ছিল ৬০০ ফুট গভীর। ভারতের বৃহত্তর হ্রদ। বর্ষায় আবার এ জল যখন আরও বাড়তো তখন দেশে আগতো বজা। এখন চড়া পড়তে উলারে। উলারে চড়া পড়া মানে বজা। সরকার যদি উলার সংক্ষারে মন না দেন এমন একটা সম্পদের আকর নষ্ট হবে। উলার থেকে বাৎসরিক সিংগড়া-বা-পানিফলের আমদানী দেড় লক্ষ মণ। যখন উলার আরও বিস্তৃত ছিল, একশো বছর আগেও আমদানী ছিল চার লক্ষ মণ। কী পরিমাণ চড়া পড়েছে বোঝা যায় ভাবলে যে, যে, জয়নালম্ফা জয়নাল আবেদীন উলারের মধ্যস্থলে নির্মিত করেছিলেন, এখন তা এক পাশে। আশম্বে এবং সম্ভল উলারের বন্দর ছিল। এখন তা জলহীন দুটি নগণ্য সহর। গত চল্লিশ বছরের মধ্যে প্রায় চার মাইল জমী উলার থেকে বেরিয়েছে! নজর না দিলে বিশ্বাস এই হ্রদটাই নষ্ট হবে না শুধু, কাকীর বস্তার ভেদে বাবে।

অবতীর্ণন রাজা ১৫৫-৮৮০ খৃষ্টাব্দে যখন রাজত্ব করেন তখন হয় প্রবল বজা। রাজা আর কিছুতেই বজা নিবারণ করতে পারে না। বিতস্তা আর বোহাতের জল সমগ্র কাকীর করে প্রাবিত করে ছিল। তার সঙ্গে যোগ দিল-সিদ্ধুর জল। কাকীর করে হাহাকার উঠলো।

গ্রামের একধারে কবে কোন চতালিনী কুড়িয়ে পায় এক শিশু।

তার সাধ্য নেই সে এই অগ্নিপিত্তকে মামুষ করে। এক শূদ্রাণী সখীর হাতে সর্পণ করে সেই শিশুকে। শূদ্রাণী তাকে পালন করে। কিন্তু কার ছেলে এ? হুঁস, সাহসী, প্রতাপবান্ধবী এ ছেলে খেলায় যোগদান করে নতুন খেলা আবিষ্কার করে; বাড়ীর কাজ হাত দেয়, অভিনব পন্থায় সকল শ্রমকে লঘু করে আনে। খেলার মাঝে কবে কোন অসংলগ্ন উক্তি করেছে, “ভারী তো রাজা! জল রাখতে পারে না, রাজা শাসন করতে চায়। হতাম রাজা, দুদিনে সব জল বার করে দেশ খুঁটখুটি করে দিতাম।”

বাহ্যক্ষেপেট অমরগন তোলে। কথা হুবিধা পেলে হাঁটিতে পারে। কথা উঠলো অবস্থাবর্ণনের কাণে। “কে এই শূর তরুণ?” তার ডাক গেলো রাজসভায়। নাম হুর্ঘা।

হুর্ঘাকে রাজা জিজ্ঞাসা করেন “আচ্ছা বলতো কি করে দুদিনে তুমি এই জল বার করতে পারো?”

সাহসী, অসীম-সাহসী এই তরুণ। আগুনের মতো রং, ভাঁটার মতো চোখ, পীরপংক্তির চঙড়া পাথরের মতো বৃকের পাটা। সাজা দাঁড়িয়ে বললো,— “দুদিনের শুদ্ধ রাজকোষের মালিক যদি হই, জল বার করে দিতে পারি।”

“পার?” রাজা শাস্ত কণ্ঠে প্রশ্ন করেন।

হুর্ঘা বলেন, “পারি; যদি না পারি আ মায় পাঁকে পুতে ফলবেন।”

হুর্ঘা বলেন রাজকোষের ভার।

বাড়ার পিঠে বস্তু করে স্বর্ণ-মুদ্রা নিয়ে চললেন তিনি ষিলমের দ্বারে ধারে যেখানে ষিলম আবার

বলছে উলার দিয়ে। বেরছে বেহাত। পার হচ্ছে বরাহমূল গিরিবন্ধ। কতকালের গিরিবন্ধ। কতো পাথর কত নোংরা জমেছে ফলে। এই বন্ধের মুখ পরিষ্কার করে চঙড়া করলেই তো সব জল সিকবে। দিলেন বন্ধার মুদ্রা সেই জলে ফেলে। শত শত দরিদ্রকে সাহসান করে বললেন “ফেললাম সোনা জলে। যে পারো কুড়িয়ে পাবে।” শত শত ব্যগ্র হাত ছুটে গেল সোনা তুলতে। সামনের বাধা বশতি অগ্রাহ্য করে সোনা সংগ্রহ চলতে লাগলো। মানুষ বার বার ভীয়ে হুর্ঘা সোনা ফেলেন ততো মুঠায় মুঠায়। পাথরের হুড়ি, খুপ সব সম্রানো হলো। দেখতে দেখতে খুপ খুপ সজ্জিত আবর্জনা স্তুপ হলো; জল বেমে গেলো।

তারপর আরোজন করলেন হুর্ঘা গিরিবন্ধকে প্রশস্ত করায় জন্ত।

সমগ্র কাশ্মীরকে তিনি বিভিন্ন মণ্ডলে ভাগ করলেন। জলাভূমির জল নিকাশের ব্যবস্থা করে বহু চব্বের জমী উদ্ধার করলেন। মদীতে মদীতে খাল দিয়ে যোগাযোগ স্থাপন করলেন। সমগ্র কাশ্মীরে জলপথকে পথ করে তুললেন। বাঁধ দিলেন, সেতু করলেন। কাশ্মীরের রূপ বদলে গেল। কাশ্মীর ঐশ্বর্যে ঝলমল করে উঠলো। বর্তমান কাশ্মীর হুর্ঘার কীর্তি।

তখন হুর্ঘা কাশ্মীরবাসীর পক্ষে দেবতা যেন। কোথায় জিনিষপত্রের দাম ছিল বার টাকা মন ধান,—দুভিক্ষের অন্ন। দাম নেমে এলো বেড় টাকা মনে। প্রাচুর্য্যে কাশ্মীর ফীত হয়ে উঠলো। পটাইন্স ম্যার্স পরিষ্কার করে জুলিয়ন নীজর এবং মুসোলিনী রোমের দেবতা হয়ে



উলার হুর্ঘার হুবিষ্ঠার জলরাশি

গেলেন। কাশ্মীরের ভূভাগ জলের গর্ভ থেকে জিনিয়ে, জলা পরিষ্কার করে হুর্ঘার তখন বিপুল খ্যাতি। রাজা হুর্ঘাকে বললেন মন্ত্রী গ্রহণ করতে। হুর্ঘা বললেন মন্ত্রী হবার প্রতি তাঁর লোভ নেই। “আমি বীনাতিবীন শূদ্র। মন্ত্রী হবার স্পৃহা নেই, যোগ্যতা নেই। অজ্ঞাত কুলশীল কে আমি, মাদার বুক পরিত্যক্ত মাদার সন্তান। তাই মাদার বেদনা, আর্ন্তি বুক দিয়ে বুঝি। মুখা দিয়ে প্রজারঞ্জন ব্রাহ্মণের কাজ; সমাজের মাথা ঘিনি। বা করেছি রাজ্যলোভে, যশোলোভে করিনি। মায়ের বাখা নিবারণ করতে করেছি। বাজা, আমি হুর্ঘা, মাদার ছেলে; আমার মন্ত্রী হিওনা।”

এই হুর্ঘা, মাদার জলে সোনা ঢেলেছেন। একথা ইতিহাসে লেখে। এখনকার ইতিহাসকার অবগু ‘সোনা ঢালা’ ইতিহাসের ‘বিজ্ঞানসম্মত’

ব্যাখ্যা করেছেন,—এতো খরচ করে পূর্তকার্য করেছেন হুঁহা যে লোকপ্রবাদে তা 'সোনাঢালা' হয়ে গেছে। খাঙ্কর বিজ্ঞান সমিতির বিদগ্ধ ব্যাখ্যা;—আমার জ্ঞানলাগে ভাবিতৈ ডানপিটে ছেলের ডানপিটে দাঁওমাই ডানপিটে রোগের চিকিৎসার জ্ঞান। তরুণ হুঁহা সমাজের পরিত্যক্ত; বনে-বাদাড়ে আনাচে-কানাচে বথেক্ ভাবে ঘুরে বেড়ান উদাস দৃষ্টিতে দেশের মমতা নিয়ে। কোথায় নালা, কোথায় গিরিপথ, কোথায় বন; সব তাঁর নখদর্পণে। কান্দীর জুড়ে জল জল বলে হাহাকার উঠলো। বস্তার দেশ যায় যায়। মাটির সম্মান সেই আর্ত-নাথ, কান পেতে শোনে। সে জানে কোথায় এর গলদ; কোন পথে এর মুক্তি। সে যে তার দেশের মাটির সব কথা জেনেছে শিশুর আকৃতি দিয়ে। তাই সে সহজে আবিষ্কার করেছে মুক্তির পথ। আশ্চর্য লাগে না ভাবতে। হুঁহা আমার চোখে পৃথিবীর প্রথম সার্বক পূর্ত-এঞ্জিনিয়ার।

এতো বড় একটা বিপুল বিপদ থেকে যে মহাপ্রাণ কান্দীরকে উদ্ধার করলো রাজা তাকে ভুলতে পারে না। সেই গিরিবন্ধের মুখে—বেহাত আর বিতস্তার মুখে, সেখান থেকে বিতস্তা মহাপ্রাণ সরোবর ত্যাগ করে যাত্রা করেছে পশ্চিমে সেইখানে প্রাচীন সহর ছিল—নাম কাশুভ। অবশ্যবর্ণের মন্ত্রা কাশুভের নাম বদলে নাম দেন হুঁহাপুর, হুঁহোর প্রতি কান্দীরের আশ্রয় নিদর্শন। আজও সোপুর্ বা সোপার সমৃদ্ধ নগর, উলারের পশ্চিম তীরে, বিতস্তার নির্গমন পথে। এই পথে নৌকায় ঝিলম দিয়ে কতলোক উঠি, গির্গল, কারাদুলা হয়ে শ্রীনগরের দিকে গেছে উলার পার হয়ে, ইয়ত্তা নেই।

উলারের ঝড় বিখ্যাত।

এ ঝড়ের বর্ণনা বহু পুঁথিকদের কাছ থেকে পাওয়া যায়। আগে তো উঠি-বারামুগার পথে বরাবর ঝিলম দিয়ে নৌকা বেয়ে আসা একটা সম্ব ছিল। সারেবরা প্রায়ই এই পথে আসতো।

উলারে একটা দিন জলের বুক কাটানো একটি সর্বোত্তম অভিজ্ঞতা। কান্দীরের আকাশের অবর্ণনীয় শোভার কথা আগে বলেছি। এমন স্বচ্ছ নির্ভল আকাশ একটা দেশকে সমান ভাবে সারা বছর ঢেকে রাখে ভাবতেও তৃপ্ত। সে আকাশে মেঘের পর মেঘের খেলা; পানদী বাওয়া মেঘ, ভুলো পের্জো মেঘ, মেঘের পালের মতো গুচ্ছ-ধরা মেঘ। তাতে একই নির্মল অল্প সময়ের মধ্যে কতো বর্ণধারণ করে! সেই বর্ণাঢ্য আকাশের প্রতিচ্ছবি উলারের-বিত্তীর্ণ বুক ভরে থাকে। সোনার কখনও বা, কখনও জরদে, কখনও কমলা, কখনও বেগুনীতে, কখনও গেকুমায়, কখনও পাটকিলেয়। নৌকা বেয়ে উলারের বুক বেয়ে চলার এই বর্ণরাজ্যের নানা বিজয় চোখে পড়ে, মন জুড়ায়।

আর উলারের ঢেউ। কোথায় ছোটো ছোটো হাতছানি, কোথায় ছোটোছেলের পশনী চুলের দোলন, কোথাও অঙ্গগরের ফণা, কোথাও উজল শ্রোত সজুল। সেখানে নৌকা চালানো দুর্কর। পাল দেহ, বড় বড় নৌকার বাতানের সাহায্যে চলার প্রত্যাশায়। কিন্তু পঞ্জেলীর চূড়ান রং দেখে মাঝি নোকে এলো মুক্তি ঝড়। সারাদিনে ঝড়কে

একবার বুক ধরা উলারের জলের অবস্থা পালনীর ব্রত। ঘেন আকাশ আর জলের নিত্যদিনের অভিসার লীলা। ঘেন পবনে বরুণে নিত্যকালের কোলাকুলি। এই ঝড়ের বর্ণন যত প্রসঙ্গ, এর মধ্যে পড়ে যাওয়া ততো প্রসঙ্গতার দাবী রাখে না। সে এক মহা বিপদের কথা। পাল ছিড়ে, নৌকার পাটাতন ছিড়ে, দরজা জানলা ভেঙ্গে উলারের জল নৌকার ওপর ঝলকে ঝলকে তুলে দিয়ে শান্ত উলারের সহস্রালক দামাল দস্তি-পনা।

কিন্তু বেশীক্ষণ স্থায়ী নয়। সেই প্রলয়ঙ্কর নটরাজের নৃত্য অল্পক্ষণে শান্ত হ্রস্ব হতে যায়। আবার উলার হয় শান্ত, আবার আকাশ হয় রমণীয়, গীর পঞ্জেলীর দুর্ভিক্ষেন্নিভ চূড়া ঝলমল করে হাসতে থাকে। উলারের বস্ত্রাভিসার দেখার নির্ধক শাক্য হিসাবে তার কৌতুক আর ধরে না।

এই ঝড় পার হলে শান্ত উলার। তখন ঝিলমের শ্রোত বেয়ে চলে বাওয়া শ্রীনগর উলান পথে। উলারে এসে তিনটি নদী পড়েছে, উলার দিয়ে বেরিয়ে গেছে একটা নদী, নিশেছে মুকফরাবাদে কিংবা গজার গিয়ে। আজ মুকফরাবাদের সীমা 'দীজ-কায়ার লাইনের' ওপারে।

উল্লাল ত্রদ যখন ছিল মহাপ্রাণ সরোবর তখনকার কাহিনী ছিল।

মহাপ্রাণ নাগ ছিল। বিরাট নগরী ছিল তাঁর অধীন। বিরাট বাবস্থা। রাজা হুন্সর সেনের সময়ে মহানগরীর ঐশ্বর্য আর প্রাচুর্য ক্ষীণ হয়ে উঠলো পালের ভাং। ব্রহ্মা ধর্মে অনাচার ব্যাভিচার চুকলো। তিনি হলেন 'গো ব্রহ্মণ হিতায়' কৃষ্ণের শরণাগত। তাঁর নগরীতে এতো পাপ তিনি সহ করতে পারেন না। বিহিত করতে হবে কৃষ্ণকে ধ্বংস করে। নাগবংশের মহাপ্রাণ। কেউ কেউ 'ন'ন। কৃষ্ণকে রাজী হতে হোলো। কিন্তু কৃষ্ণ নিজে তো পাপ করতে পারেন না। নগরী ধ্বংস করতে গিয়ে যদি একটুও পুণ্যাত্মা নিহত হন কৃষ্ণের তা সইবেনা। তিনি তখন দেখতে লাগলেন কোনও পুণ্যাত্মক আছে কিনা তাঁর স্থাপিত নগরে। অবশেষে তিনি দেখলেন নগরীর উপকণ্ঠে কটল নামে এক কুন্তকার নিত্য তার অমপুত্রা দিয়ে মহাকালের দেবা করে। নিত্য তার অন্ন, নিত্য তার উপার্জন, সঞ্চর করেনা, ঋণ করেনা; পরমুখাপেক্ষী নয়, স্বাধীন, স্বিকৃষ্টতা। তিনি কুন্তকারকে স্বপ্নে বলে দেন যে নগরী ধ্বংসপ্রাপ্ত হবে। সে যেন আত্মরক্ষা করে। কটল ভাবলো কেবল আত্মরক্ষা করে তার কোনও পুণ্য হবে না। নগর যদি ধ্বংসপ্রাপ্ত হয়ই, তাঁকে জানাতে হবে অজ্ঞান নগরবাসীদের।

বিলাসোন্মত্ত রাজপথ। কটল চিংকার করতে করতে আর পথ দিয়ে, "সাবধান সাবধি সাবধান"—এ নগর ত্যাগ করে আজই সব চলে বাওয়া। মহাকাগ উদ্ভূত হয়েছেন। পাপ আর তাঁর সইছে না। এ নগরী রম্যতলে বাবে, বিনষ্ট হবে। প্রাণের মারা থাকে পালাও।"

উদ্ভাদ বলে ঢিস মেরে জনতা ভাড়িয়ে দিলো। একা একা সে বেরিয়ে এলো সেই নগরী থেকে। সঙ্গে এলো তার কুকুর, একটি পোষা

শুক এবং কয়েকটা চিনারের চারা। একদিন পরে সমস্ত নগরী প্রবেশ করলো পাতালে। সেখানে উঠলো জল। যেম জাখালিয়ন হযেরের গল্প 'কিলোমেন এণ্ড বনীস্' সেই "মহানগরীব্যাণী জলই মহাপদ্ম সরোবর।

অভিধান মোচন হবে রাজার পুণ্য বলে; যে রাজার পুণ্যবল স্বয়ং জাহির মতো। জয়নাল আবেদীনের ইচ্ছা মহাপদ্ম সরোবরের মধ্যে নগরী নির্মাণ করেন। ব্রাহ্মণ এবং সমগ্র হিন্দু কান্দারী জয়নালকে সত্য সত্যই দেবতা মনে করতো। তারা উৎসাহ করলো উলারের মধ্যে নগরী স্থাপন, যেমন জয়পীড়ের অন্তর্কোট। নগরী নির্মিত হোলো জয়নালকা। তাঁর থেকে জয়নালকার ঘাবার সেতু। আকবর গড়ে ছিলেন তাঁর ধর্মসভা দীন-ই-ইলাহী প্রচারের স্থান কতেপুরে দিক্রীতে। জয়নাল ভাবলেন এ নগরীর উপাত্ত দেবতা কি। উলারের হ্রদের ওপর চতুষ্কোণ নগরী। তার চার কোণে তিনি চার মন্দির গড়ে দেন। একদিকে হিন্দুর মন্দির, অপরদিকে মুসলমান মসজিদ, তৃতীয় দিকে বৌদ্ধ মন্দির, চতুর্থ দিকে পীর, ফকির, সম্রাসী, পথিকের আশ্রানা। আজ জয়নালকাও নেই, সেই সব কীর্তিও নেই। আছে—আছে—যা যায়না তা আছে, শুধু জুপ, মাটির সাক্ষা, সেই মন্দির মসজিদের ওয়াশেব।

হ্রদের উত্তর পূর্ব তীরে গরুর গ্রাম একখানে গরুড় নগর ছিল। এ গরুড় নগরে গরুড়ের অপরূপ মন্দির ছিল। আজ আছে কেবল গ্রাম-পানা, আর তার নাম গুজর—উর্দ্ধতে গুজর নামে অহংকার।

সময় নেই, সময় নেই। মহাপদ্ম সরোবর—উলারের বেড় পরিভ্রমণ করবো সে সময় নেই। উলারের পূর্বদ্বার দিয়ে এসে বেড় দিয়ে উত্তর পূর্বদ্বার পেরিয়ে গরুর গ্রামের পাশ দিয়ে পৌছালো একটা ডাকবাংলায়। ডাকবাংলার পাশে খালের জল সরবরাহের একটা ছোটো দপ্তর। বাঁধ দিয়ে জল বেঁধে যে খালে জল সরবরাহ হয় তার ধরণ আমাদের জানা। কান্দারের খাল এ ধরনের নয়। কান্দারের খাল খুঁড়ে কয়েকটা ক্লে-গেট করে নিয়ে খালকে পরিষ্কার আর মজবুত রাখাই বড় কাজ। তেমন ব্যয়সা করার দপ্তরই দপ্তর।

দপ্তরের দিকে আমরা না গিয়ে ডাকবাংলার কাগানটাতে ছড়িয়ে পড়লাম।

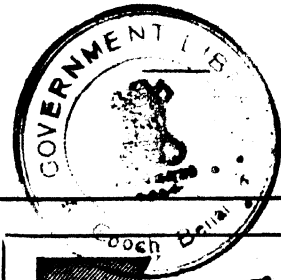
সেই একা হয়ে ঘাবার আগ্রহ। কিন্তু অনীত নাছোড়বান্দা, একা থাকতে দের না। একা-থাকার আগ্রহটা জাহির করে—একা থাকার আনন্দ নেই। সঙ্গীতক অথহেলা করছি—এ বোধি পরিঘট ভাবে প্রকাশ পাবার পর সঙ্গের মর্যাদা বেশ কমে আসে। অথচ সত্যিই সব সময়ে সঙ্গ ভাল লাগেনা। যেমন উলারের তীরে সেই ক্রান্ত মধ্যাহ্নীতে লাগেনি। পশ্চিম দক্ষিণ দিকে তাঁর প্রায় দেখা যায় না। দেখা যায় বছর দুই দিগন্তে নীলাচ প্রিরিজের শিবরে ধবধবে সাদা বরফের শুপকে ঢেকে ধোঁয়ালি একটা জাহাজ। পীরপল্লো। উত্তর পশ্চিমটাতে হরমুকুর শাখা। স্বকথাকে রৌদ পল্লারের পায়ে এসে পড়েছে। কান্দার উপত্যকার দ্রুতপা কয়েকটা পাইন এবং অনেকগুলি

মিলটার-বার্ক গাছ অকবাংলার চৌহদ্দীর মধ্যে। পুষ্ক ঘানের গালিচা। আমি হাত পা ছড়িয়ে শুয়ে পড়লাম।

পাওয়া সেরে আবার বাসে চলেছি উত্তর গুরে পশ্চিম তীরে। এবার যাবো বারামুলা। পথের গতি উর্দ্ধমুখে। প্রায় তিন মাইল পথ খাড়াইয়ের পর এবার নীচে আর নীচে।

এখন চলেছি বারামুলা—বারাহমুল—আমাদের যুদ্ধ বিবাদের স্থান বারামুলা—উরী, পুঁজ, নগেশেরা। না না উরী, পুঁজ, নগেশেরা নয়; বারামুলা। বারামুলার পথে দাঁড়িয়ে প্রণাম করবো পথের পায়ে যেসব ভারতীয় আগমন করেছে আফ্রিদি হানাদারদের ক্রুততে গিয়ে। গৃহ-বিবাদ সঙ্কুল কুরুক্ষেত্র যদি তাঁর হয়, বারামুলা আমার তাঁর।

ক্রমঃ



**নতুন ও পুরাতন আমাশয়**

নতুন তত্ত্বা পুর্বার্ণ আমাশয়ের একটি নির্ভর-যোগ্য ওষধ।

**ও, আর সি, এল, লিঃ**  
কুমারেন হাউস  
হাওড়া

**ডায়েল**

৭৫৫

# মানবতার সাগর-সঙ্গমে, সুইডেনে আর সোবিয়তে

শচীন সেনগুপ্ত

—দুই—

আরিগানার পুষ্পকর অমৃতসরে অবতরণ করল। আমরাও নামলাম। বরষাজীদের যেমন করে অভ্যর্থনা করা হয়, তেমন করেই রেস্তোরাঁর ম্যানেজার অভ্যর্থনা করে জানালেন ব্রেকফাস্ট তৈরি! যাজীদের কেউ কেউ হাত-মুখ ধুয়ে নিলেন। অনেকে সে-সময়টুকুও অপসার্য করতে গররাজী হয়ে সোজা টেবিলে গিয়ে বসলেন। আফগান কোম্পানী খাবার ব্যবস্থাপনা ভালোই করেছিলেন। দুধার কাবাব যদিও ছিলনা, কচি, মাখন, ডিম, কাটলেট, জেলি, জ্যাম, ফল প্রভৃতি দিয়ে প্লেট ডিন্ কর্তি করেই রেখেছিলেন। খেতেও কেউ কাপ্পা করলেন না। কেউ কেউ দুধও চেয়ে নিলেন। প্রায় সকলেই দু'কাপ করে কফিও উদরস্থ করলেন।

কাবুলীওঠালা বন্ধুট খাবার টেবিলেও আমার পাশে স্থান করে নিল। কিছুকাল ছুরি ঘোর কাটা হাতে নিয়ে চুপ করে সে বসে রইল।

আমি বললাম,—ওতে অস্থিবেদন হয় যদি, হাত দিয়েই মুখে তুলে দাও, থা সাহেব। কিন্তু সে তা করল না। আরো কিছুকাল চুপ করে বসে সকলের হাতের কাজ লক্ষ্য করে ছুরি-কাটা ঠিক মতোই ব্যবহার করতে লাগল। মাঝে মাঝে কাটা থেকে খসে খসে যা পড়ে যাচ্ছিল, বেশ সঙ্গতিভ ভাবে হঠাৎ দিয়ে তুলে নিয়ে সে তা মুখে পুরে দিচ্ছিল। টেবিলের আরো কেউ কেউ ও-কাজ করছিলেন, কিন্তু কৌশল করে; এমন সঙ্গতিভ ভাবে নয়।

মাটিতে পা দেবার পর থেকেই কাবুলীওঠালার ব্যবহারে একটা পরিবর্তন লক্ষ্য করলাম। তা হচ্ছে এই যে, সে আর নিজেকে তেমন অসহায় মনে ত করছেই না, পরস্তু সকল বিষয়ে আর সকলের যে অধিকার আছে, তারও অধিকার যে তার চেয়ে কিছু কম নয়, তা সে বুঝে নিয়েছে। সে কেবল ওই এক টেবিলে বসে খাবার অধিকার-টুকু পেয়ে। ওরা কিন্তু তাই খেতে অভ্যস্ত। চাকর-বাকরদের সঙ্গে এক সঙ্গে বসে ওরা খায় কিনা তা জানি না। কিন্তু সোবিয়তে দুটি শিক্ষিত পরিবারে পরিচারিকাদেরকে পাশে নিয়ে এক টেবিলে আমরা খেয়ে এসেছি এবং লক্ষ্য করেছি টেবিল-টেকে অংশ গ্রহণ করতে তারাও কৃত্যবোধ করেনি, তাদের মনিবরাও তাতে বিরক্তি প্রকাশ করেন নি। আমাদের দেশে যারা টেবিলে খাওয়া চালু করেছেন, তারা পরিবারের সকলে এক সঙ্গে পান, কিন্তু চাকর-বাকরদেরকে টেবিলে স্থান দেবার কথা ভাবতেও পারেন না; আর যারা টেবিলে খাওয়া চালু করেন নি, তারা ত বাড়ীর মেয়েরাই খেলেন কি খেলেন না—তারই পন্থা রাখেন; চাকর-বাকরদের কথা ত ওঠেই না। এ বিষয়ে

আমার মনে হয় বাঙালীই সব চেয়ে বেশি উদাসী। খাবার এই প্রচলিত ব্যবহার এবং রান্নাঘরেরও সর্বস্বানী দাবীর পরিবর্তনের সম্মত আজ এসেছে; আর কোন কারণে না-হোক, অন্তত মেয়েদের খাবার জন্ম।

পেট ভরে খেয়ে টেবিল ত্যাগ করে আমি বাইরে গিয়ে দাঁড়ালাম। মেঘের ফাঁক দিয়ে দিয়ে সূর্যের আলো মাঝে মাঝে এসে পড়েছে বর্ষায়ত বড় বড় গাছগুলির পাতার পাতায়। অব্যবহিত মাঠ। অমৃতসর শহরের চিহ্নমাত্র দেখা যায়না। কিন্তু এই মাঠও মনকে ভরিয়ে রাখল। একবারও মনে হোল না সময় পেলে শহরটা, অন্তত শিখদের স্বর্ণ-মন্দিরটা, দেখে আসা যেত! আকাশে-ওড়া মনে শহর, দৌধ, মন্দির, মসজিদ, সবই যেন অব্যবহিত।

নির্দেশ পাওয়া গেল, প্লেনে উঠতে হবে। ধীরে ধীরে সবাই গিয়ে প্লেনে উঠলাম, দেখলাম কাবুলীওঠালাটি আগে-ভাগে উঠে পড়ে আমার আসনটি দখল করে বসেছে। কোন আসনের ওপর আমার অথবা কান্নার কোন বিশেষ অধিকার ছিলনা। তবুও কাবুলীওঠালাকে বললাম—ও আসনটি ছেড়ে দিতে হবে, থা সাহেব।

সে আপত্তি করল না, আসনটি আমাকে ছেড়েই দিল। আসনে বসেই যেন একটু ব্যথা পেলাম মনে। লোকটিকে কেন উঠিয়ে দিলাম! এটা ওর প্রথম বিমান-যাত্রা। জানালা দিয়ে বাইরের দৃশ্য দেখবার কৌতূহল ওরও ত হয়!

আমি বললাম—এস থা সাহেব, এই আসনেই বোস তুমি।

সে জবাব দিলে—না, বাবুজি, আপনিই বহন। আমি যা দেখব, তার কিছুই বুঝব না। হয়ত আমার ভয়ই হবে।

আমি হতবাক। তার মুখের দিকে আর আমি চেয়ে দেখতে পারলাম না, জানালা দিয়ে বাইরে দেখবারও প্রবৃত্তি রইল না। আমি চোখ বুজে বসে রইলাম। সহসা অনেকটা আশ্রয়ীদের মতোই নারীকণ্ঠের উক্তি আমাকে চমকে দিলে—একি!, এত নীচু দিয়ে চলছে কেন!

জানালা দিয়ে চেয়ে দেখলাম—সত্যিই খুব নীচু দিয়েই চলছে আমরা। একটা তারের বেড়াও দেখলাম। কাবুলের আগে প্লেনের আর কোথাও ত মাটি স্পর্শ করবার কথা নয়! তবুও যে মেয়েই চলছে, মাটি ছোঁয়-ছোঁয়।

আরোহীদের মাঝে সঙ্গত চাকলা দেখা দিল। দেখা গেল কক্‌পিট থেকে মাঝে মাঝে এক-একজন কর্মচারী খেরিয়ে এসে জানালা-দ্বিগে কী যেন দেখে আবার কক্‌পিটে কিয়ে যেতে লাগলেন। আরোহীরা ব্যাকুল হয়ে প্রায়ের পর প্রায় করতে লাগলেন, কিন্তু কর্মচারীরা কান্নার প্রায়ের কোন জবাবই দিলেন না। প্লেনের অত নীচু দিয়ে যাত্রা প্রথম

দিন লক্ষ্য করে কারণ জানতে চেষ্টাছিলেন, তিনিই আরার বলেন—  
'ব্যাপারটা কী বলুন না, শচীন্দ্র!'

শচীন্দ্রদাই যেন জানেন! তাঁর যেন কিছুমাত্র উদ্বেগ বা উৎকণ্ঠা  
এবং তারই সঙ্গে সঙ্গে কিছুটা ভয়ও হয়নি! তবুও পরিস্থিতিটাকে  
কিছু লক্ষ্য করবার জন্য উৎকণ্ঠিত। শোভা চরুবর্তীকে বলান—তোমার  
মাথার ওপর দিকে চেয়ে জাখত, শোভা।

—একি! ছাদের কাঠ বেঁধে পড়েছে যে! শোভা বলেন।

—তবেই যাক প্লেন নীচ দিয়ে চলছে কেন!

—না, না, এ ত ভালো কথা নয়।

তার কথা শেষ হবার আগেই, চিত্ত বিখাস টপ্পনি কাটলেন—  
ফোসড, ল্যান্ডিং ও বেশ বিপজ্জনক।

শোভা ঠিক উত্তরই দিলেন। তিনি বলেন—ব্যাকরণ দিয়ে বিপদ  
বারণ করা যায়না। এরোপ্লেনের ছাদের কাঠই বা বেঁধে পড়েছে  
কেন, আর এত নীচ দিয়েই বা চলছে কেন, তাই বল।

—ক্যাটস্, ক্যাটস্! বালি কোন্দল করে!—আমি বলান।  
তার সঙ্গে জুড়ে দিলাম—'চেরে জাখ কত উপর দিয়ে চলছি আমরা।

—তাইত! মেয়েরা সম্বন্ধে বলেন।

ব্যাপারটা কি হয়েছিল স্টার্ড তখন তা খুলে বলেন। প্লেন যখন  
নীচ দিয়ে চলছিল, তখন ভারত-সীমান্ত পেরিয়ে আমরা পাকিস্তানে  
প্রবেশ করছি। আফগান প্লেন যাবার জন্য পাকিস্তান এক ফালি পথ  
স্থির করে দিয়েছে। ওর ডাইনে-বাঁয়ে সরে উড়ে গেলে আইনভঙ্গ করা  
হয়। ওই নিয়ে অনেকবার আরিয়ানকে অনেক কৈকিছুং দিতে



সোভিয়েটের পথে ভারতীয় প্রতিনিধিদল

—বেশ বিপজ্জনক!—ক'খালো কণ্ঠে শোভা বলেন; আর সঙ্গে  
জুড়ে দিলেন—বিপদটা যেন ভীষণ আশঙ্কিত।

উমা শেহানবীশ মুখ টিপে টিপে হাসছিলেন। তিনি বলেন—চিত্ত  
বাংলা সাহিত্যে 'সেকেন্ডারী অসাস' নিয়ে এম-এ পাশ করেছেন, তাই  
বিপজ্জনক শব্দের আগে 'বেশ' ব্যবহার করতে ওর মাঝে না। কিন্তু  
তুমি বাপু, 'আরামপ্রদ' শব্দটির আগে 'ভীষণ' বিশেষণটি জুড়ে দিয়ে  
কোন অবস্থাটা বোঝাতে চাও, বলত?

চিত্ত ভাবলেন উমা তাঁরই অনুকূলে রার বিরুদ্ধে। তাই তিনি  
বলেন—নাও, উত্তর নাও।

হয়েছে। পাকিস্তানের উপর দিয়ে-ওড়া নিষিদ্ধ করে দেওয়া হবে বলে  
অনেক হুমকীও কোম্পানীকে সইতে হয়েছে। পাইলট তাই এত নীচ  
দিয়ে উড়ে পথের ফালিটার নিশানা ঠিক করে নিচ্ছিলেন। আসলে  
ভয়ের কোন কারণ ঘটেনি।

—তা দয়া করে এই কথাটি শুধন জানালেন না কেন? শোভা  
জানতে চাইলেন।

দুহু হেসে স্টার্ড জবাব দিলেন—এয়ারক্রাফটের সব ম্যুন্স্টেট সব  
সময়ে বাজীদেরকে বলা নিয়ম বিরুদ্ধ।

এর ওপর আর কথা চালানো উচিত নয় বুঝে শোভা মুখ ঘুরিয়ে

জানালা দিয়ে দৃষ্টি ভাসিয়ে দিয়ে বলেন—এবার ত বেশ উঁচু দিয়েই উড়ে চলেছি।

আমি বললাম—এখন হয়ত আমার আট হাজার ফুট উপর দিয়ে, অর্থাৎ দাক্ষিণিও পাহাড়েরও দু'হাজার ফুট উপর দিয়ে, চলেছি।

কাবুলীওয়ালটি বলে—আমার দেশে খুব উঁচু-উঁচু পাহাড় আছে, বাবুজি।

—তারও অনেক উঁচু দিয়ে আমরা উড়ে যাব, খাঁ-সাহেব। রত্নাম আমি।

ধেন বেশ সহজভাবেই এগিয়ে চলেছে। ঘাতীরা মুহু গুল্লরণ করছেন। এইবার আমাদের দলের মেয়েদের, অর্থাৎ, মহিলাদের, পরিচয় দিই।

মিসেস শোভা চক্রবর্তী ব্রজানন্দ কেশব সেনের পৌত্রী। তিনি স্থানাল কেভারেশন অব ইণ্ডিয়ান উইমেনের একজন উদীপনাময়ী কর্মী। নানা সাংস্কৃতিক প্রতিষ্ঠানকে সহযোগিতা দিয়ে তিনি সবল রেখেছেন। তার চেয়ে বড় কথা তিনি হু-গার্লিকা। রবীন্দ্র-সঙ্গীত বড় ভালো গাইতে পারেন তিনি। শান্তি সংসদের একটি অনুষ্ঠানে প্রথম যে-দিন তার গান শুনেছিলাম, সে-দিন মনে হয়েছিল গার্লিকাটি গুলী বটন, কিন্তু লাজুচ। এই শব্দের বেরিয়ে দেপলাম তাকে তখন ঠিক বুঝতে পারিনি। তার কণ্ঠ মধুর, কিন্তু প্রয়োজন হলে কণ্ঠের সেই

জিহ্বার ভগায় টেনে গলে নিম্নেই তিনি তাকে এগিয়ে রূপান্তরিত করতে পারেন। সে এগিয়ে যাওয়ার উদ্দেশ্যে তিনি প্রবেশ করেন, তার গায়ে যদি নিতান্তই গর্দভের চামড়া না থাকে, সে তার সারিধা পরিহার করে চলেবেই। আমি মনে মনে মানুষ পরখ করতাম। তাই

মাঝে মাঝে বিশেষ-বিশেষ মানুষ সম্বন্ধে তার ধারণা কি? জেনে নিতে চাইতাম। তিনি এমন নির্দয় অথচ নিভুল সমালোচনা করতেন, এবং তাঁর অতিমত ব্যক্ত করবার জ্ঞান এমন গুঠ ভাষা প্রয়োগ করতেন যে, আমি বিস্মিত হয়ে যেতাম এই ভেবে যে, এই মেয়েকে আমি একদিন কুণ্ঠিতা—আর একান্ত করে আপন কুণ্ঠিত্বের মাঝেই অবগুণ্ঠিতা মনে করেছিলাম। শোভা তীক্ষ্ণবুদ্ধির অধিকারিণী। সে বুদ্ধির যেমন তীক্ষ্ণতা আছে, তেমন দীপ্তিও আছে। তার মনে যেমন তেজ আছে, তেমন সজ্ঞতাও শোভন বিনয় আর শালীনতারও অভাব নেই।

মিসেস উমাশেহনবীশ আমাদের মেহতাজন চিয়ার শেহনবীশের স্ত্রী। কিন্তু তিনি স্ত্রী, কি 'কস্তা', কি 'মাত', তাকে দেখে তা মনেই আসে না। তিনি সত্যি উমা, ওরিয়েন্টাল চেহারার, হয়ত মনেও ওরিয়েন্টাল—তুর্কি-আরবি ওরিয়েন্টাল নয়, ভারত-চৈনিক ওরিয়েন্টাল, হয়ত কিছুটা এশিয়-কলী। তিনি শিক্ষিকা, পশ্চিমবঙ্গ শান্তি সংসদের ধাত্রী, দেশের নানা ধর্ম প্রতিষ্ঠান ১৯৫৮ খৃষ্টাব্দে যে কনভেনশনে আণবিক অস্ত্র ব্যবহার ধর্ম-বিরোধী কাজ বলে ঘোষণা করেন, সেই কনভেনশনটি প্রধানতঃ তাঁরই অনল পরিপ্রভে এবং অসামান্য ব্যবহারে বাস্তব রূপ পরিগ্রহ করে। যে-কায় সকলে এড়াতে চায়, সে-কায় তিনি নিজের ঝাঁপে ভুলে নেবার জ্ঞান এগিয়ে দান। বিশৃঙ্খলকে সুশৃঙ্খল করবার আগ্রহও আছে, দক্ষতাও আছে। প্রয়োজন ছাড়া তিনি কথা বলেন না, কখনো কোন

অভিযোগ করেন না, আর এক চিত্ত বিবাস ছাড়া। কণ্ঠকে শাসন করে সংপথে রাখতে চান না—অবশ্য চিৎকারের সঙ্গে কি ব্যবহার করেন, তা আমার জানবার কথা নয়। স্ববর্ণভাবিণী হলেও কেন তিনি বল ভাবিণী, কখনো কখনো তাও আমি ভেবেছি। হয় যে পরিবেশে তিনি কাজ করছেন, কাজের ভিতর দিয়েই সখ-কিছু তাঁর কাছে প্রকাশ পায়, নয় নিজেকে প্রকাশ করতে তিনি একান্তই নারাজ। তাঁর সম্বন্ধে যে-কথাটি নিঃসন্দেহে জেনেছি, তা হচ্ছে এই যে, তিনি ব্রজানন্দ কেশবচন্দ্রের পৌত্রী শোভা চক্রবর্তীর চেয়ে বেশি ব্রাহ্ম।

মিসেস রাণী রায়চৌধুরী ব্রজভাজন বজ্র বীরেন্দ্র কিশোর আচাধ্য চৌধুরী কস্তা, ব্রজেননাথ কলেকের ছাত্রী-বিভাগে ইংরেজী-সাহিত্যের লেকচারার। একেবারেই ছেলে মানুষ,—যেমন আকৃতিতে, তেমন প্রকৃতিতেও। মাঝে মাঝে আমি জিজ্ঞাসা করতাম—আজ্ঞা রাণি, তোমার ছাত্রীরা তোমাকে মানে?

—কেন, মানবে না কেন? তিনি জানতে চাইতেন।

আমি বলতাম—তুমি যে ছোট একটা মেয়ে।

রাণী ছেলে বলতেন—আমার ছাত্রীরা যে আমারো চেয়ে ছোট, অনেক ছোট। আমার চেয়েও অল্প বয়সের অধ্যাপিকা অনেক আছে। আপনি সে-কালের মন নিয়ে এ-কালের কলেজ স্বভাব দেখতেন যে!

সত্যিই ত! সে-কালের সঙ্গে এ-কালের পার্থক্যটা সব সময় মনে থাকেনা। আর থাকবেই-বা কেমন করে? একেবারে সে-কালে লোক হয়েও যেমন করে এ-কালের তরুণ-তরুণীদের সকল আলোচনের শ্রোতা গা ভাসিয়ে দি, তাতে করে অন্তরে তলিয়ে যাবার পরেই কেবল বুঝতে পারব এ-কাল সে-কাল নয়।

রাণীও বেশ বুদ্ধিবতী। গোপাল হালদারের মূখে শুনিছি—ইংরেজি সাহিত্যে তাঁর অধিকার আছে, ইংরেজি ভাষারও দখল আছে। আমাদের ডেলিগেশনের সাংস্কৃতিক কমিশনের চেয়ারম্যান ছিলাম আমি, রাণী ছিলেন সম্পাদিকা। কমিশনে আলোচনা-আলোচনার ভিতর দিয়ে তাঁর যে পরিচয় পেয়েছি, তাতে করে ছেলেমানুষ বলে তাকে উপেক্ষা করা যায় না, তাঁর বাস্তবিক চেলে-মানুষী সত্ত্বও।

বাঙালী মহিলা ওই তিমজন্মই ছিলেন আমাদের এই ডেলিগেশনে। তিমজন্মই তাঁদের কাজ দিয়ে, ব্যবহার দিয়ে, বুদ্ধির পরিচয় দিয়ে, এবং শালীনতা দিয়ে সকলের প্রশংসা অর্জন করে এসেছেন—ডেলিগেশনের পুরুষদেরকে অনেকবারি নিশ্চিন্তও করেছে রেখেছেন রূপের আর রঙ-বেরংয়ের শাড়ীর দৌলতে।

কিন্তু মহিলা আরো ছিলেন আমাদের পক্ষে, এবং ডেলিগেশনেও। তাঁদের মাঝে মিসেস জর আশা অনন্তাচারী অসাধারণ মন্ত্রী। যত্নে তাঁর বাটেরও ঠিক, কিন্তু প্রম করবার শক্তিতে এবং কর্মদীক্ষীপনার তরুণীরাও তুলনার অবলা এবং তাগহীনা। নানা-উপলক্ষে তিনি আর সারাটা পৃথিবী ঘুরে বেড়িয়েছেন। যাত্রায় তিনি সমাজ-সেবার ক্ষমকে নিযুক্ত রাখেন। যাত্রার ভারত-চীন যাত্রী সন্দের সম্পাদিকা তিনি। কিন্তু কী অসাধারণ শক্তির তিনি অধিকারিণী, তা দেখা যায়ে একটি



ঘটনার বিবরণ থেকে। এই তেপটি বৎসর বয়েসের মহিলাটি মাসখানেক আগে দোতলার ছাদ থেকে পড়ে গিয়েছিলেন তাঁদের বাড়ীর কুয়ার মাঝে!

তাইই মুখে ঘটনাটা শুনে তাঁৎকে উঠে বলান—বলেন কি!

—আরে, সেইজন্মেই ত পানপোট সংগ্রহ করবার জন্য দৌড়-কাঁপ করতে পারলাম না, দেবী হয়ে গেল।

—কুয়ার যখন পড়ে গেলেন, তখন করলেন কি?

—সবাই যা করে। কয়েক চোক জল গিলে ফেলান।

—তারপর?

—তারপর হাতে পেলান লোহার শিকলটা। শক্ত করে সেটা দুইহাতে ধরে প্রাণপণে চেষ্টাতে লাগলাম। লোকজন ছুটে এসে আমাকে তোলবার ব্যবস্থা করল। দিনকয়েক মাত্র শুয়ে থাকতে হয়েছিল।

—দো-তলার ছাদ থেকে কুয়ার পড়েও বেঁচে গেলেন!

—অনেকেই পাঁচে। রাগে ক্রম, মারে কে?

একমাস আগে ওই দুর্বিনা ঘটে। মাসাজ থেকে তিনি পানপোট সংগ্রহ করতে পারেন না সম্ভাব্যবে। মাসাজ চলে আসেন দিল্লী এবং একদিনেই পানপোট সংগ্রহ করে নেন। কংগ্রেসের অধিবেশনের সময় দেখিছি দশদিনে যত বস্ত্র তা হয়েচে, সবগুলি একদিনে বসে একাগ্র-চিত্তে তিনি শুনেছেন। শোনবার স্বরটি কখনো কান থেকে নামানি তিনি। আমার মনে মনে অভিমান ছিল এসব কংগ্রেস-কনফারেন্সে ভারতীয়দের মাঝে আমিই সবচেয়ে নিষ্ঠাবান শ্রোতা। কিন্তু এবার দেখলাম জয়মাম্মা আমাকেও হারিয়ে দিলেন। একটি নৈশ অধিবেশন এবার আমি স্তম্ভিত হয়ে এগিয়ে এসেছি। জয়মাম্মা তাও করেননি। অবশ্য আমি তারও বয়োজ্যেষ্ঠ। আমি তাকে ডাকতাম—‘মাই লিটল সিস্টার!’

মাসাজ থেকে দ্বিতীয় মহিলা যিনি আমাদের দলে ছিলেন, তিনিও একজন সমাজ-সেবিকা, মিসেস পার্শ্বতী অশ্বল। তারও যেমন দেহের শক্তি, তেমন মনেরও তেজ। ডেলগেশনের কোন্ সদস্ত কোন্ ক্ষেত্রে কী অমুচিত ব্যবহার করলেন, তার প্রতি সর্বদাই তিনি সচেতন থাকতেন। কিন্তু তাই নিয়ে গুলুচানি করতেন না, অপরাধীকে চ্যালেঞ্জ দিতেন, অজ্ঞানটাকে কোথায় তা বুঝিয়ে দিতেন। বীর অপ্রতিভ হয়ে পড়তেন, তাঁরাও কিন্তু তাঁর উপর রাগ করতে পারতেন না।

মিসেস শান্তিলাথেন শুক্লা আমেরাধার মিউনিসিপাল এন্ড ইজ ইন্সপেক্টর আইস-এন্ড ফ্রিজেট। সাহিত্যক্ষেত্রেও তাঁর নাম আছে। তিনিও বেশ লম্বাখানি।

কেরেলা থেকে এসেছিলেন মিসেস সারদা কৃষ্ণাণ, কেরেলা গবর্ণমেন্টের হোম-মিনিষ্টার জিভি, আর, কৃষ্ণাণের সহধর্মিণী, নারী-স্বাধীনতার প্রাণান্তা কর্মী। বড় মিষ্টি ব্যবহার তাঁর। সর্বদাই গমীর পাখে-পাখে থাকতেন।

আরিয়ানার পুষ্পক-রথে ওই কয়েকটি মহিলা-ডেলিগেট দিল্লী থেকে

আমাদের সঙ্গে যাত্রা করেন। পরে আরো কয়েকজন আমাদের সঙ্গে মিলিত হন, অল্পবয়সী আমাদের সঙ্গে পেয়ে খুশি হই। তাঁদের পরিচয় পরে দোব। আবার যাত্রার কথাতেই ফিরে আসা যাক। বেশ শান্তভাবেই শ্রেন চলছে পাখা মেলে, হেল-দোল কিছুই নেই। তাই যাত্রীরাও নিশ্চিন্তে বিশ্রামলাপ করছে। কাবুলীওয়ালা দীর্ঘকাল নির্বাক থেকে হাঁপিয়ে উঠেছিল হয়ত।

সে জিজ্ঞাসা করল—আপনারা কোথায় যাবেন, বাবুজি?

—এখন কাবুল। তারপর অনেকদূর।

—কাবুলে কোথায় থাকবেন?

পিছনের আসন থেকে অল্‌ইন্ডিয়া ট্রেড ইউনিয়ন কংগ্রেসের প্রতিনিধি সুধীর ঘোষ বলেন—কাবুলে আমরা তোমার বাড়ীতে গিয়েই উঠব, থানাহব। গেতে দেবে ত?

—জব্বর। দঢ়কণ্ঠে সে বলে।

সুধীর ঘোষ আবার বলেন—এই এতগুলো লোককেই কি তুমি পেতে দিতে হবে।

আমি বলান—দুখা আর কটি।

কাবুলীওয়ালা বলে—হবে। দুখা মিলবে।

গোপাল হালদার দূর থেকে বলেন—কি দাধা, দুখার কানোব পাচ্ছেন নাকি!

—পাচ্ছিনা, আপনাদেরকে খাওয়াবার ব্যবস্থা করছি।

অল্‌ইন্ডিয়া কিরণ সভার সম্পাদক জগজিৎ সিং লাঠালপুরী বলেন—দাধা লোকটিকে একজন সরল গোঁয়ো লোক মনে করেছেন। ওর পেশা যে গলায় গামড়া দিয়ে হুব আদায় করে দিককে-কাঁকা করা, দাধা তা ভুলে গেছেন।

সুধীর ঘোষ ফুট কাটলেন—দুখা ঘরবি বা খাওয়ায়, হাতীর দাম আদায় করে নেবে।

ওঁদের মন্তবাণ্ডলো আমার ভালো লাগলনা। আমি বলান—পেশার গরজে মানুষ যা করে, তার অতিরিক্ত অনেক কিছু সব পেশাদারই করে থাকে। একজন মানুষের পেশা তার সবটুকু পরিচয় বহন করেন।

লাঠালপুরী বলেন—দাধা আজ দুখা খাবেনই।

আমি কাবুলীওয়ালাকে জিজ্ঞাসা করলাম—কাবুল শহরেই কি তোমার বাড়ী।

—না, বাবুজি, বিশকোণ তফাৎ।

—বিশ-কোণ!

গোপাল বলেন—দুখা খাওয়া হোলো ত!

আমি জানালা দিয়ে দৃষ্টান্ত দিয়ে দিলাম। বেশ একটা বড় শহরের উপর দিয়ে উড়ে চলেছি! লাহোর নাকি?

ইংগার্ড ঘোষণা করলেন—লাহোরের উপর দিয়ে উড়ে চলছি আমরা। তাকিয়ে দেখলাম বাড়ী-ঘর, পথ-ঘাট, পার্ক-ময়দান, রেল-লাইন-খাল হৃষ্ট হয়ে উঠেছে, যেন ছেলের একটা খেলনা-শহর কেউ আমাদের দৃষ্টির সামনে মাজিয়ে রেখেছে। লাহোরে যেন

নামবে না। কয়েক মিনিটে লাহোরকে পিছনে ফেলে আরিয়ানার ডাকোটা এগিয়ে চলে। আগে ভেবেছিলাম কাবুল যখন যাচ্ছি, তখন খাইবার-পাস দেখবার সুযোগ অবশ্যই পাব। কিন্তু সে সুযোগ পেলাম না।

অনেকের ধারণা মুক্ত-আকাশে এরোপ্লেন বৃষ্টি অবাধে চলতে পারে। চলতে অবশ্য তা পারে, কিন্তু বাধাও আছে বিস্তর। সে বাধা প্রকৃতি দেয়না, দেয় মানুষ। রাষ্ট্র স্বরক্ষিত রাখবার জন্য মানুষ যেখানে যেখানে সৈন্ত রক্ষা করে, সামরিক প্রকৃতির ক্ষেত্ররূপে যে-সব যায়গা ব্যবহার করে, যেখানে দুর্গ থাকে, অস্ত্রশালা থাকে, যে-সব যায়গাকে সামরিক গুরুত্ব আরোপ করা হয়, তার ওপর দিয়ে, অথবা নিকট দিয়ে, কাবুলই বিমান যেতে দেওয়া হয় না—না পরের, না নিজের ব্যবসায়ী বিমান। নিজের বিমানেও ত অপরের গুলুচর ছয়বেশে যাওয়া-আসা করতে পারে। পাকিস্তান সেই কারণেই তার উত্তর-পশ্চিম সীমান্ত এদেশের উপর দিয়ে অপর দেশের কোন বিমানকে যাতায়াত করতে দেয় না, খাইবার-পাসকে তারা সামরিক গুরুত্ব দেয়।

দেবার কারণও আছে। আলেকজান্ডার থেকে শুরু করে অনেক দিগ্বিজয়ী ওই পথেই ভারতে ঢুকেছিলেন। আজ অবশ্য হিন্দুশাসন আর হিমালয়ের অনেক উর্দ্ধ দিড়ে উড়ে বোমারু বিমান যখন তখন ভারতে আর পাকিস্তানে হানা দিতে পারে। কিন্তু তাই দিয়ে সামরিক প্রতিরোধ-ব্যবস্থা যাতে না সহজে বানচাল করে দিতে পারে, তার দিকেও দৃষ্টি রাখতে হবে ত। আমাদের খাইবার-পাস দেখা এই কারণেই হোল না।

লাহোর থেকে বিমান দক্ষিণ-পশ্চিম কোণ লক্ষ্য করে চলতে লাগল। যাত্রীদের গুল্লরণ অনেক আগেই বন্ধ হয়ে গেছে। সকলেই শেখ রাতে শয্যাভ্যাগ করে বিমান-বন্দরে এসেছিলেন। তাই অনেকেই ঘুমিয়ে পড়েছেন। সাম্নে পিছনে নাসিকা-গর্জ্জনও বেশ হচ্ছে। যাত্রা যুমাননি, তাঁরাও রাস্তা বলে নিকাক। আমি বাইরের দিকে চেয়ে বসে আছি, হুক পড়ে আট-নয় হাজার ফুট নীচু-করা ক্ষেত্র-শস্ত্র-নদী-নালা, চোখ ভরে দেখে নেবার চেষ্টা করছি।

জমশ:

## সীমানা

অনিলকুমার ভট্টাচার্য

এই চেতনার সীমানা পেরিয়ে  
কখনো আকাশ-নীলিমা হৌ ওয়া,  
কখনো হৃদয় সীমাহীন তটে  
কল-মন্ত্রিত সিদ্ধ-মোলা।  
আধ-প্রজ্ঞায়, আধ-জাগরণে,  
নিরীলিত চোখ উতল মনা  
ভূমি আর আমি মুখোমুখি থাকি  
স্বপ্ন-জাগরে আত্ম-ভোলা।  
ইতিহাস নয়, ইতিকথা শোন—  
হলুদ নদীর হলুদে লেখা,  
হাওয়ার ছড়ায় গন্ধ-মদির  
বুঁই, টাপা, বেল, হাসসহ হানা;  
আলোয়-আঁধারে একাকার করে  
হৃদয় গহনে কী কথা বলা ?  
বউ কথা কয়, পাতা ছায়া ফাঁকে  
সময়ের নেই সঠিক রেখা।  
কারা বলে শুনি সময় পালায় ?  
চেতন-প্রজ্ঞা হিসাব ভাবে,  
বটুকু হাম ড্রষ্টা তাইরে  
সৃষ্টির সাথে সঠিক যাপে।  
তবু যেন কোন বেহিসাবীক্ষণ  
চেতনা-সীমানা পেরিয়ে এসে  
দময় পাহারা এড়িয়ে খানিক  
মুক্ত পাখায় জীবন খাপে ॥

## কাব্যলক্ষ্মীর প্রতি

পুলক আঢ়

যেটুকু বৈচিত্র্য আছে মধ্যবিন্দু বাঙালী জীবনে,  
(যারপর কুড়িতেই বুড়ী হয় নারী,  
ত্রিশেতেই ভেঙ্গে পড়ে যুবকের শক্ত শিরদাঁড়া,  
সেই সব দিনগুলি, অর্থাৎ বিবাহ-পূর্ব  
এবং পরের ক'টি গোনাগুন্তি দিন)  
অতিক্রম করিয়াছি বহু বর্ষ আগে।  
এবং করিয়া বার্থ পরিবার-প্রান,  
প্রজা সৃষ্টি করিয়াছি—বৎসরে বৎসরে।

তথাপি জীবন সাতা চুরি করে নিতে  
পারে নাই জীবিকা রাক্ষস।  
(অবশ্য বেকারী রাহ—গ্রাস করে নেয় নাই  
জীবিকা রাহরে)

যদিও দৈন্তের দৈত্য—অভাবের অসুরেরা যত,  
হানা দিয়ে বার বার ফিরে যায় বিড়ম্বিত হয়ে।

তথাপি যুবক আমি—অভাবে, অহুবে,  
তথাপি হয়নি হুজ্জ সেদিনের সেই শিরদাঁড়া।  
তথাপি অমর্তলোক বন্দী আজও একটি মোহেতে,  
সে মোহই ছন্দিত শুধু—আলো, আশা, গানে,  
সে যাত্রা যৌবনদীপ্ত বৈচিত্র্যে মধুর,  
সে যে গো-তোষারে চেয়ে—তোষারে সৃষ্টির প্রেরণায়  
তাইতো যুবক আমি এ জীবন বৈচিত্র্যে মধুর।

# চুলের কতখানি যত্ন আপনি



প্রত্যেকদিন এরাস্মিক পারফিউমড  
কোকোনাট হেয়ার অয়েল ব্যবহার করলে আপনার  
চুল ঘন এবং উজ্জ্বল হয়ে উঠবে। এরাস্মিক একটি  
বিশুদ্ধ নারিকেল তেল যা চুল ভাল রাখে এবং  
চুলের শোভা বাড়িয়ে তোলে। আঙ্কেই এক  
বোতল কিনে পরখ করুন—আপনার মনোমত  
গোলাপ বা চামেলির সুগন্ধযুক্ত তেল পাবেন।



পারফিউমড কোকোনাট  
হেয়ার অয়েল



বিশুদ্ধতা  
গ্যারান্টিড

বেশিক্ষণ  
সভেজ থাকে

# জেবনিসার আত্মকাহিনী

শ্রীমাখনলাল রায়চৌধুরী

দ্বিতীয় প্তবক

সলিমগড় দুর্গে পশ্চিম প্রান্তে এক নিভৃত কোণে অলিন্দে একা বসে-  
ছিলাম। পশ্চিম নীল আকাশের উজ্জল তারগুলির প্রতি দৃষ্টি নিক্ষেপ  
করেছিলাম। উদ্দেশ্যবিহীন শৃঙ্খলহীন ঘটনাগুলি একের পর এক মনশ্চক্ষের  
উপর দিয়ে ভেসে যাচ্ছিল—ঐ আকাশের তারার মত একটির পর একটি।  
কোনটির সহিত কোনটির সম্বন্ধ নাই—অথচ প্রত্যেকটি আকাশের প্রচ্ছদ  
পটকে আলোকিত করে তুলেছিল। মূল রাজবংশের উজ্জল পটভূমিকায়  
এই ঘটনাগুলি যেন এক পর একট ঘনকৃত্য মনোরণী। আমার নয়নে  
ছিল অর্থহীন দৃষ্টি, মনে ছিল চিন্তার তৎস।

আমি কয়েকদিন আগের কথা চিন্তা করছিলাম—আমার প্রিয় শাহজাদা  
আকবরের দুর্ভাগ্যের কথা। অকস্মাৎ অপ্রত্যাশিতভাবে দিল্লীর রাজপথ  
আলোকিত হয়ে উঠল। বিরাট দামামা ধ্বনিতে দিল্লীবাসীর নিজা টুটে  
গেল—রাজপথে কোলাহল, নকীব চাঁচকার করে বলে উঠল—‘মার হাযা’  
আলমগীর জিন্দাগীর, (সম্রাট আলমগীরের জয়) আমার পরিচায়িকা  
গুলসন এসে সংবাদ দিল—অসংলয় কয়েকটি বাঁকা—শাহজাদা আকবরের  
বিশ্বস্ত বন্ধু তাহওয়ারখান আওরঙ্গজেবের শিবিরে নিহত, রাঠোরবীর  
দুর্গাদাস সৈন্য শাহজাদা আকবরের শিবির পরিত্যাগ করেছেন।

শাহজাদা আকবর পলায়িত, আকবরের শিবির লুণ্ঠিত।

আমি স্তম্ভিত হয়ে পেলাম—এই অসংলয় উজ্জ্বল একচিত্র করতে  
চেষ্টা করলাম। নিজের মনেই অনেক প্রশ্ন করলাম, উত্তর দিলাম।  
একথা কি বিশ্বাস করব যে, রাঠোরবীর দুর্গাদাস স্বীয় প্রতিশ্রুতি ভঙ্গ  
করে শাহজাদা আকবরকে পরিত্যাগ করেছেন? মনে হল—  
কনোজাধিপতি জহাঙ্গীর সিংহ তাহার জামাতা চোহানবীর পুত্ররাজের  
বিরুদ্ধে তিরোদারী যুদ্ধে বিদেশী বিধর্মী মুহম্মদ গুরীকে সাহায্য করে-  
ছিলেন; পাণিপথের যুদ্ধের পূর্বে বাবরের নিকট শিশোদায় রাণা  
সংগ্রাম সিংহের প্রতিশ্রুতি, যতপূর সিক্রির যুদ্ধ। মনে পড়ে রাজপুতবীর  
বিহারীমল খেম্টার স্বীয় ধর্মশিষ্ঠা কন্যা যোধবাইকে আকবরের হস্তে  
সমর্পণ করে স্বীয় রাজ্যের ভিত্তি হৃদয় করেছিলেন। অধরাধিপতি  
বিহারীমল প্রতিদ্বন্দ্বী স্বজাতি শিশোদায় রাণা জ্ঞাতপসিংহের বিরুদ্ধে  
হৃদয় পণ্ডিত বংশের মুঘলের পক্ষে যুদ্ধ করেছিলেন। এই রাজপুত জাতি  
নিজের জাতির সম্মান বিসর্জন দিয়ে বিধর্মী মুঘলকে কন্যাদান করেছিল  
কোন স্বার্থে? মুঘলের বশতা স্বীকার করেছিল কোন প্রেরণায়?  
মুঘল দরবারে আমার পদ লাভের জন্ত? স্বীয় রাজ্যসীমা রক্ষার জন্ত?  
যুদ্ধমান আকবর বুঝেছিলেন, রাজপুত জাতির দুর্বলতা। সেই দুর্বলতার  
সম্পূর্ণ সুযোগ তিনি গ্রহণ করেছিলেন। মনে পড়ে, সম্রাট জাহাঙ্গীর  
জাহাঙ্গীরাদেবের অন্তঃপুরে রাণা অমর সিং এবং রাণা করণ সিংহের প্রতি-

মুষ্টি স্থাপনের প্রতিশ্রুতি দিয়ে চিতোরের স্বাধীনতা ক্রয় করেছিলেন।  
মনে পড়ে, শাহজাহান রাজা জয়সিংকে মিথ্যা উপাধি দান করে রাজ-  
সভায় মননবন্দার নিযুক্ত করে অধররাজের গরিমা রান করে দিয়েছিলেন—  
রাজা যশোবন্ত সিংহের বীরত্বই ছিল সম্রাট শাহজাহানের অশ্রুতম ঐশ্বর্য।  
এই দুই রাজপুতবীর তরবারি স্পর্শ করে সম্রাট শাহজাহানকে প্রতিশ্রুতি  
দিয়েছিলেন, যতদিন চল্লি হৃদয় আকাশে উঠবে, ততদিন আমরা তৈমুর  
বংশের সম্মান রক্ষার্থে জীবনপণ করব, যতদিন সম্রাট আকবরের  
উদার নীতি মুঘল সাম্রাজ্যের আদর্শ থাকবে, ততদিন মুঘল সাম্রাজ্য রক্ষার  
জন্ত রাজপুতের তরবারি উন্মুক্ত থাকবে। সামুগড় ও ধর্মারের যুদ্ধে এই  
রাজপুতবীর শাহজাহানের বিরুদ্ধে বিশ্বাসঘাতকতা করে আওরঙ্গজেবকে  
সহায়তা করেছিলেন। আজ শুনি, রাঠোর বীর দুর্গাদাস শাহজাদা  
আকবরকে পরিত্যাগ করেছেন। অদ্ভুত এই রাজপুত জাতি! মিথ্যা  
অভিমানের বশীভূত হয়ে হয়ত তারা বিশ্বাসঘাতকতা করেছে। অদ্ভুত  
ভাবপ্রবণ এই রাজপুত জাতি! প্রতিশ্রুতি পালনের জন্ত মুহুর্ত চিন্তা না  
করে আত্মবলিদান করে। অজ্ঞানকে ধর্মের জন্ত, নারীজাতির সম্মানের  
জন্ত, দেশের জন্ত, রাজপুত পুণ্য নারী অকাতরে সর্ব স্বার্থ ত্যাগ করে,  
প্রাণ বিসর্জন দেয়।

আমি অনবরত চিন্তার জাল বুনে চলেছিলাম—কোথাও এসে মনকে  
স্থির করতে পারি নি—এ যেন কোন মায়ায় রাজ্য দিয়ে চলেছি। মনে  
হল যেন আমার আত্মা শরীর থেকে মুক্তিলাভ করেছে। আমার  
অশরীরী আত্মা কল্ললোকে ভেসে চলেছে—সে লোকে আলো নাই, অন্ধকার  
নাই; দিন নাই রাত্রি নাই—রাত্রি নিশীথে বিলীন হয়ে গেছে।  
নিশীথ প্রভাতে ফুটে উঠেছে—প্রভাতের ঐশ্বর্য সূর্যালোকে নিশেষ হয়ে  
গিয়েছে। সূর্য আবার রাত্রির অন্ধকারে বিলীন হয়ে গেল। আমার  
মধ্যে আশা নাই—আকাঙ্ক্ষা নাই, অথচ সব কিছুই আছে।

একটু পরে আমি আমার সম্মুখে ফিরে পেলাম। বাদশাহ আলম-  
গীরের দরবারে হুসেমান শিকোর বিহ্বল কল্প মুখখান আমার নয়নে  
ভেসে উঠল। তারই পার্শ্বে দেখলাম বিজ্ঞান শাহজাদা আকবরের  
মুখ। দিল্লীর ময়ূর সিংহাসনের উজ্জল হীরা মণিক্য সমস্ত মুঘল রাজ-  
পরিবারকে লুপ্ত করে তুলেছে। বাদশাহ আলমগীরের সর্বা সম্রাট, শঙ্কিত—  
করাগারে শাহজাহান আলমগীরকে অভিসম্পাত করেছিলেন—তুমি  
আমার সঙ্গে যেমন ব্যবহার করছ, তোমার পুত্রও তোমার সঙ্গে  
সেই ব্যবহারই করবে। সন্দেহাতুর আওরঙ্গজেব সেই অতিশাণ  
থেকে নিজেকে রক্ষা করার জন্ত নিরলসভাবে অহোরাত্র প্রত্যেকটি  
সম্মানের কার্যকলাপ অতি যত্নসহকারে লক্ষ্য করে চলেছেন, প্রত্যেকটি  
শাহজাদার চতুষ্পার্শ্বে গুপ্তচর, সংবাদ-সংগ্রাহক। অন্তঃপুরে ভৃত্য পরি-

চারিকা। প্রাসাদে সুখোদয় হতে চম্পা পথ্য রাজপুত্রের প্রত্যেকটি কর্ণের সংবাদ সম্রাটের নিকট নিবেদন করে চলেছে। রাজপুত্রের বিলাস-বিভ্রম আনন্দ উৎসবের মধ্যে একটা ভারাক্রান্ত বাতাস মানুষের নিঃশ্বাস রোধ করছে। প্রত্যেকে প্রত্যেককে সন্দেহ করে; প্রত্যেকের মনে একটা আশঙ্কার ছায়া। সামান্ত্রিক্যের জটিল জগৎ কিংবা কর্তব্যে অবহেলার জগৎ আরই সম্রাটের মোহরাজিত কারমান শাহজাদাদের সতর্ক করে দিচ্ছে, শান্তির ইঙ্গিত জানাচ্ছে। মূল রাজকুমারদের জীবন পরাধীন। দীনতম প্রজার সে বাধীনতা আছে, শাহজাদাদের তাও নেই। এই ছিল প্রাণের গণ।

আমার জ্যেষ্ঠ ভ্রাতা মুহম্মদ হুতান বাদশাহ আজমগীরের সিংহাসনারোহণের এক বৎসরের মধ্যেই গোয়ালির দুর্গে কারারুদ্ধ হয়েছিলেন, অর্ধ আশ্রয়ক্ষেত্র এই মুহম্মদ হুতানের উপর আগ্রা-দুর্গ এবং শাহজাহানের ভার অর্পণ করেছিলেন। শাহানশাহ শাহজাহান সেই সঙ্কটময় মুহুর্তে হুতান মুহম্মদক ময়ুর সিংহাসনদানের প্রতিশ্রুতি দিয়েছিলেন। বিখ্যত মুহম্মদ হুতান ময়ুর সিংহাসনের লোভ প্রত্যাখ্যান করেছিলেন—পিতার প্রতি বিশ্বাসঘাতকতা করেন নি। স্বদীর্ঘ বার বৎসর তাঁকে গোয়ালির দুর্গে বন্দীজীবন যাপন করতে হয়েছিল। প্রতি ভরমাস অন্তর আলমগীর গোয়ালির দুর্গে চিত্রকর প্রেরণ করে মুহম্মদ হুতানের প্রতিভুতি আকৃষ্ট করিয়াছেন। বাদশাহের শব্দ ছিল বন্দী পুত্রের গতিবিধি এবং শাস্তি সম্বন্ধে যথার্থ সংবাদ গ্রহণ। আমানের দ্বিতীয় ভ্রাতা মুহম্মদ মোয়াজ্জম মুহম্মদ হুতানের অসুপস্থিতিতে ময়ুর সিংহাসনের স্বপ্ন দেখতেন। এই স্বপ্নের আবেশে একদিন এক অন্তর্ক মুহুর্তে মোয়াজ্জম ময়ুর সিংহাসনের প্রশংসা উচ্চারণ করেছিলেন—বাদশাহ আলমগীর মোয়াজ্জমের মুঠটা কমা করতে পারেন নি—মোয়াজ্জমের দুরাশা প্রতিহত করবার জগৎ মুহম্মদ হুতানকে ময়ুর সিংহাসনের দক্ষিণ পার্শ্বে স্থান দান করলেন। তাঁর হাত মনসব এবং বৃত্তি প্রাপ্তি হল। মুরাদ বজ্রের কস্তা দস্তবার বাহুর সঙ্গে দণ্ডবিনের মধ্যে বিরাট সমারোহে তাঁর বিবাহ দিলেন। রাজদরবারে অনেকেরই ধারণা হল—হুতানের ভাগ্য সুপ্রসন্ন। তিন বৎসরের মধ্যে মুহম্মদ হুতান সহজভাবেই ইহলোক ত্যাগ করলেন। এই বাস্তবিক মৃত্যু মূল রাজ পরিবারে অস্বাভাবিক, অনিয়ম। মুহম্মদ হুতান তোমাকে আমি ভাগ্যবান মনে করি—শেষ পর্যন্ত তুমি রাজরোষে কিংবা সিংহাসনের হস্তে পিতৃত্বকে অথবা ভ্রাতৃত্বকে হস্ত কলঙ্কিত করনি। অথবা তোমার রক্তে তাঁদের হস্ত কলঙ্কিত হয় নি।

মুহম্মদ মোয়াজ্জম আবার নুতন করে তোমার অন্তঃ পরীক্ষা আরম্ভ হল—সম্রাট আলমগীর তোমাকে শাহ আলম উপাধি দান করে সম্মানিত করত করেছিলেন। শাহজাদা আকবর! বাদশাহের একান্ত বশব্দরূপে অধীকাল দাক্ষিণাত্যে, আকর্ণানিন্দানে গোলকুণ্ডায় বুদ্ধ করত। তার প্রতিদানে কি পেরেছ? হারদ্বারবাদ লুণ্ঠনের পরে লুণ্ঠিত ত্রয্য রাজকেষে গজিত রাধ নি, এই সন্দেহে তুমি এবং তোমার পুত্র বন্দী হয়েছিল। বাদশাহ আলমগীরের আদেশে তোমার পত্নী মুরউল্লাকে

খোলা ভূতাপণ অশ্রমণ করেছিল এমন কি তাদের গতিবিধি নিয়ন্ত্রিত করেছিল; ধনসম্পদ বাজেয়াপ্ত করা হয়েছিল। স্বদীর্ঘ অষ্ট বৎসরকাল শাহ আলম কারাগারে বন্দী জীবন যাপন করেছিলেন। অতুত বাদশাহ আলমগীর—দগা মারা দাক্ষিণ্যে গুণার্থী রাজবংশের সম্মান সব কিছু প্রয়োজনের আবেদনে বিলীন হয়ে গিয়েছে।

একদিকে যেমন শাহ আলমের ভাগ্যাকাশ মেঘাচ্ছন্ন হল, অতুদিকে তেমন মুহম্মদ আজমের ভাগ্যহৃদ্য মেঘমুক্ত হল। বাদশাহের দক্ষিণ পার্শ্বে নির্দিষ্ট হল শাহজাদা আজমের আসন, জুম্মা নামাজের সময়ে মসজিদের প্রাঙ্গণে হল তাঁর স্থান। কিন্তু শাহজাদা আজ! তুমি ছিলে পারস্তের বিখ্যাত সাক্ষী রাজবংশের সম্মান। সাদাতী ছিল তোমার সর্বপ্রধান গর্ভ। তোমার পত্নী দারাপিকোর কস্তা জাহানজেব বাহু ছিলেন বেগম সাহেবার অমুগৃহীতা। কিন্তু পারস্তের রাজরক্ত কিংবা বেগম সাহেবার মেহপ্রীতি তোমাকে পিতার ক্রোধ থেকে রক্ষা করতে পারেনি। তুমি ও রাজপ্রাসাদে এক বৎসর বন্দী হয়েছিলে। এই এক বৎসর তোমাকে এ হুতান থেকে বঞ্চিত করা হয়েছিল। এক বৎসর তোমার সাম্রাজ্য শাস্তি!

একদিন শাহজাদা আজম সুনলেন—বাদশাহ আলমগীর, শাহ আলমকে মুক্তিদান করবেন। তিনি ভীষণ ক্রুদ্ধ হয়েছিলেন এবং দ্বিতীয় ময়ুর সিংহাসন সম্বন্ধে হতাশ হয়ে পড়লেন এবং একান্ত প্রতিবীধ জানালেন। অনেকেরই ধারণা করল, শাহজাদা আজম সম্রাটের শিবির আক্রমণ করবেন এবং বাধীনতা ঘোষণা করবেন। দরবারে তখনও ভ্রাতৃত্বের বহু প্রত্যাক্ষণী জীবিত ছিলেন; তাঁরা ভাবলেন—পিতা-পুত্রের সংগ্রামের পুনরাবৃত্তি হবে। কুট-কৌশলী আলমগীর শাহজাদা আজমের দুর্বলতা জানতেন; আজম ছিলেন তাঁর কাপুরুষ। আলমগীর আজম পুত্রকে এক নিতৃত্বহানে আবদ্ধ করলেন এবং তাঁকে অঙ্গুলী সঙ্কেত করে শাহ আলমের কারাগারের প্রতি ইঙ্গিত করলেন। তারপর একান্তে বাদশাহ আলমগীর শাহজাদা আজমের নক্ষত্রকে শুভ সম্ভাবণ জানালেন। শাহজাদা শাহ আলমের ভাগ্য থেকে শাহজাদা আজমের ভাগ্য হুপ্রদত্ত; কারণ এমনভাবে বাদশাহ আলমগীরের পিঞ্জর থেকে কোন অবাধ্য পুত্র বা অমীর কখনো অক্ষত প্রত্যাবর্তন করে নি।

শাহজাদা আকবর! তোমার কথা ভাবছি। এক বৎসর বয়সে মাতৃহীন, অতি যত্নে তুমি প্রতিপালিত; হলেমান শিকার কস্তা তোমার পত্নী। মাত্র উনিশ বৎসর বয়সে তুমি রাজপুত্রকে সৈন্ত পরিচালনা করেছিলে। রাজপুত্র যুদ্ধে বাদশাহ আলমগীরের শিবিরে লুণ্ঠিত হয়েছিল। সে পরাজয় তোমার নর, বাদশাহের ক্রুদ্ধকর্মে ফলে আজ সাম্রাজ্যের শুভ শিখিল হয়ে গেছে। কারণ মূল রাজবংশ রাজপুত্র সাহায্য হারিয়েছে; অর্ধত সেই পরাজয়ের জগৎ তোমাকে দোষী করা হয়েছে, সম্রাট তোমাকে দোষারোপ করে আত্মদোষ খালন করেছেন। এটা ত বাস্তবিক। বাদশাহ আলমগীর বিশ্বস্ত হয়েছেন যে তিনি কাবুলে বশোবন্ত সিংহের হস্তার পর মাতৃভক্তার অধিকার করবার চেষ্টা করেছেন, বশোবন্ত সিংহের ধনরত্ন অপহরণের চেষ্টা করেছেন; পুণ্যলোক আকবরের পরিভ্রাতৃ জিজিলা কর পুনঃস্থাপন করেছে; বশোবন্ত সিংহের পত্নী মহামারা তাঁর

দুই শিশুপুত্রকে বন্দী করার চেষ্টা করেছেন—ধর্মের উপর আঘাত, নারীর প্রতি অসম্মানে রাজপুত জাতি ক্ষিপ্ত। হতরায় যুদ্ধে মূল রাজশক্তির পরাজয় ছিল অবশ্যস্বার্থী। শাহজাদা আকবর সেই পরাজয়ের জন্ত সমস্ত অপমান সহ্য করেছে। অথচ তার জন্ত দায়িত্ব তোমার ছিল না।

আকবর! রাজপুতদের সঙ্গে বাবাহারে তুমি তো তাদের দুর্বলতার পরিচয় পেয়েছো। মূল রাজপ্রসাদ ও প্রাসাদের আড়ম্বরে এই সবল-জাতির মেলনও দুর্বল দিয়েছে। আপন ভগ্না, কস্তার সম্মান বিনিময়ে তারা রাজাহুগ্রহ লাভ করেছে। মূল ঐর্ষ্য রাজপুতদের মনে বিলাস-কীর্তি সৃষ্টি করেছিল। মূল রাজপরিবারের স্বভাব-হুলভ আড়ম্বর ও চাকচিক্য রাজপুত রাজপরিবারের নয়নে বিভ্রম সৃষ্টি করেছিল। তার ফলে রাজপুত জাতির শৌধ্য ক্ষয়মান। আকবর, তুমি রাজপুতদের বিশ্বাস করেছে। আজ তোমার বিশ্বাসের মর্যাদা রক্ষা করুন। আকবর, তুমি কি উদীয়মান মারাঠাশক্তির পরিচয় পাওনি? তুমি তো দীর্ঘকাল দাক্ষিণাত্যের শক্তিগুলির সঙ্গে পরিচিত! শিবাজী যেদিন আগ্রার দরবারে এবেলিলেন সে 'দুখ' তোমার মনে পড়ে? বাদশাহ আলমগীর মৌজা রাজা জয়সিংহের মধ্যস্থতায় মারাঠাবীর শিবাজীকে রাজোচিত সম্মান ও নিরাপত্তার প্রতিশ্রুতি দিয়ে দরবারে আমন্ত্রণ করেছিলেন। মির্জা রাজা শিবাজীকে আশ্বাস দিয়েছিলেন যে, তাঁকে দাক্ষিণাত্যের নিযুক্ত করা হবে, বাদশাহ আলমগীরের উদ্দেশ্য ছিল—মূল দরবারের আড়ম্বর বিলাস এবং ঐর্ষ্যের চমকে নগণ্য পার্শ্বজাতি জাহ্নগীরদার পুত্রকে চমৎকৃত ও ভীত করে দেবেন। পর্বতমুখিক সহজেই অশুভব করবে শিবাজী পনের শত স্বর্ণমোহর নজব এবং ছয় সহস্র রৌপ্যমুদ্রা নিদার দিয়ে বাদশাহকে সম্মানিত করলেন। কিন্তু মূলসিংহের সঙ্গে তার ব্যত্থান ছিল বহুদূর। বাদশাহ আলমগীর দরবারের শেখপ্রাণ্ডে পাঁচহাজার মনসবদারের প্রেরণে শিবাজী এবং তাঁর পুত্রের জন্ত আসন নির্দিষ্ট করেছিলেন। এই অপমান শিবাজী কখনও বিস্মৃত হন নাই। ক্রোধে, অপমানে, ক্রোধে শিবাজী বাদশাহ আলমগীরের সম্মুখে প্রতিবাধ করলেন; পরমুহূর্তে শিবাজী ক্রোধে মুচ্ছা হত হয়ে পড়লেন। মুচ্ছার অবকাশে আগুরুজজ্ঞেবকে স্পষ্ট বলেছিলেন—বাদশাহ আলমগীর আপনি প্রতিশ্রুতি ভঙ্গ করেছেন। শিবাজীর কম্পিতশব্দে সমস্ত দরবারে একটা বিরাট কম্পন সৃষ্টি করেছিল। দিল্লীর বাদশাহ হুদৌ প্রতাপ আলমগীরের সম্মুখে প্রকাশ্য দরবারে এই প্রতিবাদ প্রথম। মির্জারাজা জয়সিংহের পুত্র রামসিং ব্যাপারটি লঘু করার জন্ত বলেন—বহু ব্যাঘ্র লোকালয়ে এসেছে। দরবারের জনসমাগমে অশান্তি বোধ করেছে। কম্পিত দৃষ্টিতে অত্যন্ত ব্যঙ্গ সহকারে বাদশাহ আলমগীরও বক্রোক্তি করেছিলেন, বহু জীব লোকালয়ে এসেছে, অশান্তিবোধ স্বাভাবিক। তারপর তিনি ইঙ্গিত করলেন, বহু জীবকে প্রেরণীকৃত করে নিরাপদ করা হউক। রামসিংহ শিবাজীর নিরাপত্তা-অতিথোর ভার গ্রহণ করেছিলেন। বুর্গে প্রাচীরের বাহিরে জয়সিংহের প্রাসাদে শিবাজী নজরবন্দী হলেন। কোতোয়াল ফুলাদ খান শিবাজীর প্রেরণীর ব্যবস্থা করলেন। বাদশাহ হিন্দুর উপর নির্ভর করেননি। দরবারের অনেকেই ধারণা করেছিলেন, শিবাজীর পক্ষে

আলমগীরের কবল থেকে মুক্তিলাভ অসম্ভব। অনেকেই দুঃখিত হয়েছিল যে আলমগীর সভ্যই প্রতিশ্রুতি ভঙ্গ করেছেন, যুদ্ধকালে শত্রুর সঙ্গে ছলবল ও কৌশল যুদ্ধনীতির অভাব, কিন্তু অতিথিকে নিরাপত্তার প্রতিশ্রুতি দিয়ে আমন্ত্রণ করে বন্দী করেছেন এই কীর্তি মূল রাজবংশের অপরিমের কলঙ্ক। এই কলঙ্ককালিদা স্থাননের জন্ত আমি উদগ্রীব হয়ে উঠলাম।

আমার ইচ্ছা হচ্ছিল, আমি সম্রাট শাহজাহানের নিকট অভিযোগ করি, আমি বাদশা বেগমের নিকট আবেদন করি, তাঁরা মূল অতিথির সম্মানরক্ষার জন্ত যথাবিহিত ব্যবস্থা করুন। পরমুহূর্তেই আমার চেতনা ফিরে এল। শাহজাহান পরলোকে, বাদশাহ-বেগম শক্তিহীন। আমি স্থির করলাম, আমিই মূলবংশের এই পাপের প্রায়শ্চিত্ত করব। মারাঠাবীরের সঙ্গে সাক্ষাৎ করে আমি পিতার প্রতিনিধি হয়ে তাঁহার নিকট ক্ষমা প্রার্থনা করব। সম্রাট আকবর ছিলেন বীর—তিনি বীরের সম্মান দিতে জানতেন, সেইজন্যই রাজপুত জাতি মূল সাম্রাজ্যের ভিত্তি হৃদ্বৎ করিবার জন্ত প্রাণপণ করেছিল। রাজপুতজাতি বীরে সমৃদ্ধ। অতুত এই রাজপুত জাতি!

আমি স্বগতঃ উচ্চারণ করলাম, মারাঠাবীর শিবাজী! আমি কি পিতার হয়ে আপনার নিকট ক্ষমা প্রার্থনা করব, আপনি কি ক্ষমা করবেন না? আপনি উদার, মহাপ্রাণ, আপনি বাদশাহ আলমগীরের কটিপাথরে মূলরাজবংশের ব্ল্য মান নির্ধারণ করবেন না; তৈমুর বংশের মর্যাদা বোধ সম্বন্ধে হীনধারণা করবেন না। এখনও মূল রাজপরিবারে এমন অন্ততঃ একজন মূল সম্মান আছে যিনি যে কোন মূল্যের বিনিময়ে এই মূল রাজবংশের পাপের প্রায়শ্চিত্ত করতে প্রস্তুত।

আমি কুমার রামসিংহের নিকট পিতার পক্ষ হয়ে গোপনে একপাশে লিপি প্রেরণ করেছিলাম। সে লিপিতে আমি লিখেছিলাম মূল রাজবংশ অতীতে একদিন রাজপুত জাতির সাহায্যের উপর নির্ভর করেছিল, হিন্দু মূলমানের মিলিত শুভেচ্ছাকে সম্পদ করে মূল সাম্রাজ্য গড়ে তুলেছিল। এইবার আবার নতুন করে মারাঠা মূল্যের মিলিত শক্তির উপরে নির্ভর করে সমগ্র ভারতবাসী সুবিশাল সাম্রাজ্য গঠিত হউক। মহান পুরুষ আকবরের স্বপ্ন সফল হউক। কতেপুর-দিল্লির ইবাদত খানার আবার নতুন করে 'মহাভারত' সৃষ্টি হউক।

আমি জানি, মারাঠা বীরের পক্ষে বাদশাহ আলমগীরের কস্তার উত্তির উপর বিশ্বাস এবং নির্ভর করা কঠিন। আপনার অন্তর্দৃষ্টি আছে—আপনি আপনার তৃতীয় নয়নের উজ্জ্বল আলোকে একবার দৃষ্টিপাত করে দেখুন। এই মূলমাত্রা অদ্বৈত হৃদয়সত্ত্বও প্রদব করেছিলেন—তাঁদেরই শুভকামনা এবং শুভকর্মে জন্তই বিধাতা এই বংশের মর্যাদা আজও অক্ষুর রয়েছে। আপনি আমার শুভকামনায় বিশ্বাস করুন। আজই আপনার সহায়, কারণ, আপনি কুমার রামসিংহের অতিথ্য গ্রহণের সুযোগ পেয়েছেন। কুমার রামসিংহ বীর, আঞ্জিত বংশল, তাঁর আত্মসম্মান বোধ আছে। তিনি প্রতিশ্রুতি পালনে যে কোন মূল্য দিতে প্রস্তুত। বাদশাহ আলমগীরের কোন শুভকামনা আপনার কেশাগ্রও স্পর্শ করবে

# "আমার প্রিয় সাবানটি এখন একটি সুন্দর নতুন মোড়কে পাওয়া যাচ্ছে"

বলেন বৈজয়ন্তীমালা



সুন্দরী বৈজয়ন্তীমালা,  
বি. পাব. সিনেমা  
"সুন্দরী" চিত্রের তারকা

সুন্দর গোলাপী মোড়কে লাক্স টয়লেট সাবান কিছন। সুন্দরী বৈজয়ন্তীমালা বলেন—  
"লাক্স টয়লেট সাবান আমার লাভ্যকে রক্ষা করে..." আপনার লাভ্যা ময়ূণ ও সুন্দর  
করে তুলুন। সৌন্দর্যচর্চায় বিত্তক, শুভ্র লাক্স টয়লেট সাবানের স্থান সর্বোচ্চ। বৈজয়ন্তীমালার  
কথা শুধন— নিয়মিত লাক্স ব্যবহার করুন।

বিত্তক এবং শুভ্র  
**লাক্স টয়লেট  
সাবান**



চিত্র তারকার সৌন্দর্য সাবান

হিন্দুস্থান লিটারি লিমিটেড, কর্তৃক প্রস্তুত।

LTS. 580-X62 BG

পারবে না। আলার নিকট প্রার্থনা করি, আল্লা আপনার মুক্তির পথ উন্মুক্ত করুন আমি আপনার সাহায্য করব।

আশঙ্কা-বিজড়িত মনে আমি আমার পত্রের উত্তর প্রত্যাশা করে-ছিলাম। কিন্তু প্রতিদিন আমি জয়পুর প্রাসাদের দিকে দৃষ্টি নিক্ষেপ করে অপেক্ষা করতাম। এখানে, ঐ দূরে পাবাণ-কারা প্রাচীরের অন্তরালে মারাঠা বীর অবরুদ্ধ; ঐ এখানে। মৃণাল কূলে কলঙ্ক প্রতিদিন পুঞ্জীভূত হয়ে উঠছে। প্রতিদিন যেন এক একটি বৎসর। আমার পত্রের উত্তর কি আসবে না? তবে কি মারাঠাবীর আমার পত্রকে নিতান্ত তাজিল্য করে অগ্নিকুণ্ডে নিক্ষেপ করেছেন? না বাদশাহ আলমগীরের একটি কুট কৌশল মনে করে উন্মিগ্ন হয়েছেন। আবার চিন্তা করলাম—কুমার রামসিং হস্ততো এই পত্র বাদশাহ আলমগীরের নিকট প্রেরণ করেছেন। না না, এরূপ হীন কাজ রাজপুতবীর করতে পারেন না। কুমার রামসিং কখনই মৃণাল রাজকুমারীর অমর্যাদা করতে পারেন না। তিনি জানেন এই গোপনপত্র প্রকাশের পরিণতি কোথায়? হয় তো বা মারাঠাবীর আমার লিপিপানি পাঠ করে যথোপযুক্ত উত্তর চিন্তা করছেন; তিনি কিছুই নিষ্কার্ত করতে পারছেন না। হয় তো বা তাঁর জীবনে কোন মৃণাল রাজকুমারীর এইরূপ পত্র এই প্রথম।

দ্বিধা, শঙ্কাজড়িত মনে আমি অপেক্ষা করছিলাম। একদিন আগ্রা প্রাসাদে প্রচারিত হল—মারাঠাবীর অহুহ, কঠিন পীড়াগ্রস্ত; তাঁর জীবন সঙ্কটাপন্ন। আতঙ্কে আমি শিউরে উঠলাম। এই পীড়ার সংবাদ কি তাঁর মৃত্যুর সংবাদের পূর্বাভাস? এই পীড়া কি বাদশাহ আলমগীরের কোন অভিসন্ধির অংশ? না শিবাজী সতাই অহুহ? প্রতিদিন আমি গোপনে সংবাদ সংগ্রহ করেছিলাম। জনশ্রুতি মারাঠা বন্দীর পীড়া কঠিন হতে কঠিনতর হয়ে চলেছে। আমি আলার নিকট আমার রাজির নামাজের সময় প্রার্থনা করলাম—‘হে আল্লাহ্, তুমি এই মারাঠা বন্দীর রোগ নিরাময় কর। আমন্ত্রিত অতিথি যদি সতাই বন্দী অবস্থায় প্রাণ-ত্যাগ করেন। মৃণালবংশের কলঙ্ক পুত্রবীর ইতিহাসে চিরন্তন হয়ে থাকবে। আল্লা, তুমি তো একদিন আমাদের পূর্বপুরুষ স্বর্গবাদী জীৱত মকানী হুমায়ূনের রোগ শয্যার পার্শ্বে, ভারতে মৃণাল সাম্রাজ্যের প্রতিষ্ঠাতা বাবরের আকুল প্রার্থনা পূরণ করেছিলে। আমি আমার প্রাণের সকল আকুলতা দিয়ে তোমার নিকট প্রার্থনা করছি—আমার জীবনের সমস্ত সজিত পুণ্যের বিনিময়ে এই মারাঠা অতিথির রোগ নিরাময় কর—জীবনদান কর। প্রার্থনার পর আমার মন তৃপ্ত হল—কিন্তু তবু আশঙ্কা হয় তো এ রোগ রোগ নয়। বাদশাহ আলমগীরের..... (ক্রমশঃ)

## বঙ্কিমচন্দ্র

### ‘প্রসিত রায়চৌধুরী

শতাব্দীর ক্রান্তি লগ্ন, ত্রিযামা গভীর  
ধ্বনিল গভীর মল্ল, ‘বন্দেমাতরম’,—  
জ্যোতির্গয় অগ্নিশেখর, আশ্চর্য পরম,  
সুধারিল ত্রস্ত প্রাণে, শৌর্য্য দধীচির।  
যে কথা রচিলে ঋষি প্রবুদ্ধ ধ্যানীর  
নয়নে হেরিয়া আছা, দেশের চরম  
বেদনা-বিধুর-রিক্ত বিকৃত মরম,—  
সে সব অমূল্য-নিধি ঐ-বঙ্গবাণীর  
তুলিল কি, বঙ্গভূমি, হিমালয় মহিমা,  
সজীবনী সুধামাধা, বঙ্কিমের নাম,  
‘কৃষ্ণচরিতের সেই বিচিত্র ব্যাখ্যান?   
ঐ জাতির লাহনার নাহি পরিসীমা,  
হৃদভাগ্য দেশ আজ, ওগো পুণ্যধাম,  
তোমার বিপুল বীৰ্য্য করিছে আহ্বান ॥

## সবুজ-কন্যা

### শ্রীবসন্তকুমার রায়

অঙ্কুরে তোমার প্রতীক্ষা, ফলবাদে তোমার পরিণতি,  
বনস্পতির যৌবন বর্ণে, সূর্য করে তোমার মুরতি,  
তোমার আনন্দ-প্রদাস।  
শরতের শশভরা মাঠে, সুমহান যৌবনে  
কুমারীর মর্যাদা আর কুমারের সন্মানে,  
তোমার সীমাহীন প্রকাশ।  
সবীতের অমর মুহূর্তায়, অলকাপুরীর সুবাসে,  
ভগবতীর বৃত্তরসে আর বীরের শ্রিতহাসে,  
আছে তাকর তব বিকাশ।  
পঙ্কুতারে কর তুমি নিত্য বিনাশ।  
এক নামে প্রাণ তুমি, তেজ তুমি আর  
রস, রজঃ সকলই ব্যাখ্যা যে তোমার  
তব তরে বেড়ে চলে অতীন্দ্রা আমার  
হে যুগ-কুমারি! লহ নমস্কার।



# হিন্দিবাবী

মহাশয়

(পূর্বপ্রকাশিতের পর)

পাড়া ঘরে একথা কাকুরই অজানা রইলনা, নিমির সঙ্গে অভয়ের মিশ খায়নি। নানান জনে নানান রকম তার ব্যাখ্যা করলে।

কেউ বললে, ডাগর মেয়ে, পাঁকা কিছুট। কোনো রাশ ছিল না। এখন ও মেয়ে এত সহজে বাগ্ মানাবে কেন? কেউ কেউ বিস্তর সঙ্গে নিমিকে জড়িয়েও অনেক কথা বললে। বিস্তর বউ হয়তো কিছু মনে করত না। নিমির হাবভাব দেখে, তার সন্দেহ দৃঢ় হল, তবে বুঝি শিকড় অনেক গভীরে। তাই সেও তাল দিলে সকলের সঙ্গে।

আর মাহুঘের মন এমনি বিচিত্র, যে-মুহুর্তে সকলেই জানল, সুবালাকে নিয়েই নাকি নিমির যত জল্পনি, সেই মুহুর্ত থেকে তাদের পবিত্র কর্তব্য হ'য়ে দাঁড়াল—অভয়কে সুবালার দরজায় পাহারা দেওয়া। কিন্তু সেখানে ঘটনা ব'লে কিছু নেই। কারণ, অভয় সুবালার কাছে যায় না।

না-ই বাগেল। 'অমুক' নাকি দেখেছে অভয়কে সুবালার কাছে যেতে, পোহর ভর বসে বসে রঙ্গ রঙ্গ করতে নাকি দেখেছে। 'অমুক' শব্দটার সবচেয়ে বড় সুবিধে, তার অস্তিত্বের কোনো প্রয়োজন হয় না। 'অমুক'ের স্থান নেই, কাল নেই, পাত্র হিসেবে সে ব্রহ্মের মত সর্বত্র বিরাজিত। 'অমুক'ের পাখায় চড়ে, 'অমুক'ের মুখ দিয়ে মাহুঘ সত্যি মিথ্যে, সব কথাই বলতে পারে, সব রকম রটনা করতে পারে। তার কোন প্রমাণপত্রের দরকার হয় না। আইন 'অমুক'ের নাগাল পায়না কখনো।

এই 'অমুক' মাহুঘের মনের বিচিত্র এক কথাশিল্পী।

কল্পনায় তার জুড়ি মেলা ভার, কথার আটপাট বাধুনিতে সাহিত্য সম্রাট হার মানেন।

সেই 'অমুক'ের' দেখা নানান কাহিনী নানানখানা হ'য়ে আলোচিত হয় পাড়ায়। উদ্দেশ্যটা, নিমির কানে কথাগুলি তুলে দেওয়া।

নিমি বিশ্বাস করে না, অবিশ্বাসও করে না। সংশয়েই জলে মরে।

কারণ, বিকেল পাঁচটায় যখন কারখানার ছুটির বাঁশী বাজে, তার কিছুক্ষণ আগে থেকেই, বাড়ি না দেখেও নিমির মন আনন্দান করে। তারপর যখন বাঁশী বাজে, তখন সে নানান অছিলায় বাইরে উকিরু'কি মারে। উঠোন বাঁট দিতে দিতে, চুল বাঁধতে বাঁধতে রাস্তার দিকে চোখ রাখে। পুকুরে গা ধুতে গিয়েও চোখ রাগ্রে রাস্তার দিকে। তখন চোখে পড়ে, পাড়ার লোক, যারা কারখানায় কাজ করে, তারা ফিরে আসছে একে একে।

আইবুড়ো কালের তার প্রেমের ছেঁড়া স্মৃতি জোড়া লাগাবার জন্যে বিস্তর এই সময়টুকুই একমাত্র হাতে থাকেন কারণ সেও জানে, অভয় এখন বাড়ি ফিরবে না। নিমি এখন একলা। শৈশবালার সঙ্গে দেখা করবার ছল ক'রে, বাড়িতে আসে সে।

নিমি হয়তো তখন গা ধোয়ার শেষে, শুধু সাঁরা ব্লাউজ পরেই, ঘরের দরজায় নিশ্চিন্তে ব'সে আলতা পরে পারে। ঘোরা মুখ ঘেঁষে, হিমালী মাখে। টাপা ফুলের সুবাসিত কুম্ভুঘের টিপ দেয় কপালে। দিতে গিয়ে চমকে ওঠে উঠোনের বাঁপ খোলার শব্দে।

বিস্ত জিজ্ঞেস করে, মাসী আছে?

অর্থাৎ শৈলবালা। নিমি উদাস বেশবাস সামলায় না। খুব সহজভাবেই জবাব দেয়, না।

মিথো নয়, একদিন এই বিস্তর সঙ্গে প্রেম হয়েছিল নিমির। তখন বিস্তকে ভালও লাগত। আসরে যাত্রা করার সময় বিস্ত ঘেরকম ঢং পাঠ বলে, সেই ঢং প্রেমের কথা বলত। শুনতে ভাল লাগত নিমির। বিস্তর কাছে তখন নিজেকে সঁপে দিয়ে খুশি হত। আরো প্রতিদ্বন্দ্বিতা ছিল নিমির। কিন্তু নিমি বিস্তর একেখরী ছিল।

এখন আর বিস্তকে ভাল লাগে না। শুধু ভাল লাগে না নয়, কেমন যেন ঘৃণাও হয়। বিস্তর বউ ছেলেমেয়ে থাকা সত্ত্বেও নিমির ভাল লেগেছিল তাকে। কারণ বিস্ত ভালবাসতে জানত। তার আবেগ ছিল। নিমির ছায়া দেখলে, চকিত হত। চোখ মুখের ভাব বেত বললে। আর নিমির জন্তু বিস্ত যেন সকলের মাথায় পা' দিয়ে পাড়াতো পারত।

কিন্তু যে অভয়কে নিয়ে নিমির এত অশান্তি, সেই অভয়ের সামনে বিস্তকে এখন যেন নিশ্চিন্ত লাগে। পুরুষ যে শুধুই পুরুষ নয়, মানুষ হিসেবে তাদের মধ্যে অনেক তারতম্য। সেই কথাটি প্রথম অহতব করছে অভয় বিস্তকে নিয়ে। মানুষ হিসেবে বিস্ত যেন ছোট। তার মুক আর ভেমন উদ্ধত মনে হয় না। যাত্রার সং বলেই মনে হয় এখন। চোখের চাউনির আবেগে শুধু একটি স্বার্থপর লোভ দেখা যায়। নিমিকে হারাবার ব্যথা সেই বিস্তর মুখে, শুধু মুক আপশোস। এ বিস্ত এখন লুকিয়ে আসে, 'মাথা নীচু ক'রে। স্বেযোগ বুকে, পকেটে হাত দিয়ে, পকেট কেটে কিছু হাতিয়ে নেবার মতলবে যেন তার হাত নিষ্পিণ্ড করে।

শুধু, পুরনো প্রেমের কথা একেবারে চট ক'রে ভোলা যায় না। বিস্তকে মুখের ওপর কোন কথা বলে না নিমি।

শুধু বিস্ত ভেবে পায় না, নিমি এমন-নির্বিকার হল কেমন ক'রে। একদিনের অধিকার নিয়ে, এখন তাই তার রাগ হয়। যে-রাগটুকু নিমি টের পায়, তাতে নিমির ঘৃণাও যেন আরো বাড়ে। বিস্তও তাই চিরকালের তীক্ষ্ণ আর হতাশ পুরুষের মত নিজের মনে মনে বাণী দেয়, 'মেয়েমানুষকে বিশ্বাস করতে নেই।'

শৈলবালা নেই কেনেও বিস্তর ফিরে যাবার তাড়া থাকে না। পাড়িয়ে সে পা. ঘরটায়। মনের রাগ ঘৃণা হ'য়ে ওঠে, আর সেটুকুও বিস্ত চাপতে পারে না ঠিকমত। বলে, কেমন আছিস নিমি?

আয়নার মুখ দেখতে দেখতেই জবাব দেয় নিমি, মরতে বাকী আছে।

কিন্তু বিস্ত বুঝতে পারে, মরার বাসনায় নিমি নিশ্চয় সাজতে বসে নি। সে শুধু তাকিয়ে থাকে। কথা যোগায় না মুখে।

কথা বললে তবু ভাল লাগে। কিন্তু লোভ ও রাগ নিয়ে শুধু এমন নীরবে চেয়ে থাকা মেখে নিমিরও রাগ হয়। ঘৃণা হয়। বলে, এখন যাও। মা গেছে পাড়ায় কোথায়। পরে এস।

বিস্ত বলে, এসেই বা লাভ কি?

নিমি বলে, লোকসান দিতে এস না তা'লে?

অভয়কে নিয়ে নিমির প্রাণের জলুনিতে বিস্ত তুংখ পায় না। বরং রাগে এবং বিজ্ঞপে তার মুখ কুংসিত হ'য়ে ওঠে। বলে, এদিকে তো শুনছি, গায়ক অল্প জায়গায় টোপ ফেলছে।

নিমিরও চোখ দপ্পপিয়ে ওঠে। বলে, তাই বুঝি কুমি পুরনো চার বেঁটে দেখতে এসেছে? তবে এই মুরোদে আর হবে না। তোমাকেও চিনে নেয়া হয়েছে।

—সত্যি?

—নয় তো?

—কী চিনলি?

—চিনলুম আবার কি? দেখলুম, নিমির জন্তে তোমার পেরান পুড়ছে। তবে জেনে রেখ, আমি তোমার কাউদের মাছ নই।

কথাগুলি যত তীক্ষ্ণ, তত অবশ্য তেমন তীব্র নয়।

বিস্ত চলে যায়।

এরকম কথা কাটাকাটি প্রায়ই হয়। বিস্ত ঘেঁটা বোঝে না, সেটা হল, যে-জিনিষ না হলে মেয়েমানুষই হোক আর পুরুষ মানুষই হোক, তার মন পাওয়া যায় না, সে জিনিষ সে কখনো নিমিকে দেয় নি। তাই আজ কাকর জন্তেই কাকর বাজে না। একজনকে থাকে শুধু লোভ আর বিধেব। আর একজনের মনের মন্ত না

পাওয়ার আলা ও সুন্দরী হবার কথা ছিল একমাত্র বিষয়ই।

কিন্তু নিমির প্রতীক্ষার মধ্যে সংশয়ের আগুনই শুধু জ্বলিয়ে দিয়ে যায় বিত্ত। তবু নিমি শাড়ি পরে, বন্ধুকে পিতলের কলসী নিয়ে রাস্তার ধারের জল-কপে যায়। একটু অন্ধকার হলে জল আনতে যাওয়াই নিমির অভ্যাস। কিন্তু তার সময় না। জল ভরার ছল ক'রে, রাস্তায় দাঁড়িয়ে প্রতিটি মানুষের মুখ আড় চোখে লক্ষ্য করে।

কিন্তু চেনা অচেনা অনেক মানুষ আসে। অভয় আসে না।

রোজ রোজ না হলেও, সন্ধ্যার বোর বোর অন্ধকারে, মাথায় বোমটা টেনে নিমি মালীপাড়ার মধ্যেও ঢুকে যায়। অভয় আসছে কি না সেটুকুই শুধু নয়। সুবাসার দোরগোড়ায় যদি একদিনও আবিস্কার করা যায় অভয়কে।

অভয় আজকাল অনেক দেরী ক'রে বাড়ী ফেরে। সত্যি মিথ্যে নানান রকম শোনা যায়। অভয় কোথায় যায়, কোথায় সময় কাটায়, তার সঠিক সংবাদ নিমি পায় না। অভয় নিজেও সেকথা বলে না নিমিকে। যদিও এখন প্রতিদিনের বিবাদের সূত্রপাত, কথা-বন্ধ, উপোস দেওয়া ব্যাপারগুলি এই বাড়ি ফেরার ঘটনা দিয়েই শুরু হয়।

কিন্তু এই উপদ্রবে অভয় নির্বিকার থাকবার চেষ্টা করে। মহাভারত, রামায়ণ, ভালাচাবির কারিগরী, নানানরকমের বই ছাড়াও, আরো অনেক বই আজকাল নিয়ে আসে অভয়। নিমি সে সব বইয়ের নাম জানে না,

পড়তেও পারে না। তাদের সমাজে ও পরিবেশে বই মুখে দিয়ে বুসে থাকার এমন অনাস্থি মানুষ ও কাণ্ড সে কখনো দেখেনি। তাই বইগুলির প্রতি তার অসীম ঘৃণা। প্রায় প্রত্যক্ষ সতীনের মত। পাড়ায় পুরুষেরা, মাত্রা করে, বই প'ড়ে প'ড়ে 'পাট' ব'লে দেবার জন্ত একজন লেখাপড়া জানা লোক আসে। লোকে তাকে বলে 'মাস্টের।' কিন্তু এই অসুর-সমাজে অভয়ের একেমন ধারা প্রকলাপ পনা? 'জঙ্গ-ম্যাজিস্টার' হবার মুরোদ নিশ্চয়ই নেই। তবে? বইগুলিতে বোপহর যাহু শেখার কথা লেখা আছে। নয় তো গুলীনের মস্তর-তস্তর তুক-তুক বশীকরণের ব্যাখ্যা আছে নিশ্চয়। আর ওসব বারা শেখে, তারা যে কি চরিত্রের মানুষ হয়, সেকথাও নিমি জানে।

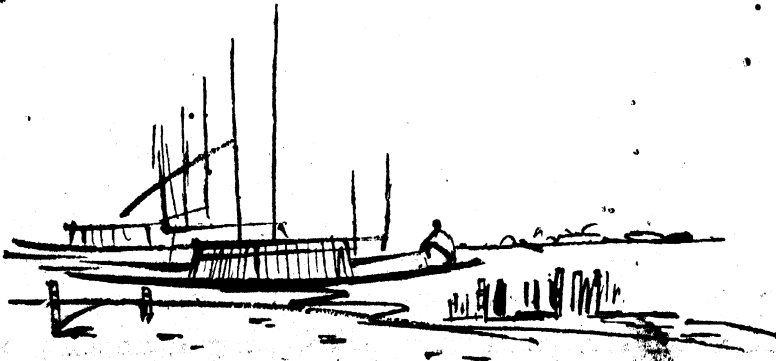
কিন্তু কাকে বশীকরণ করতে চায় অভয়, কাকে ওষুধ করতে চায়?

বইগুলি আছড়ে ফেললেও, মনেরঝাল মেটাবার জন্ত ছিঁড়ে টুকরো টুকরো করতে সাহস হয় না নিমির। আর বইগুলির কথা সারাদিন তার মনে থাকে না। 'অভয় রাত্রি জেগে, বিড়বিড় ক'রে, বানান ক'রে ক'রে যখন পড়ে, নিমির দিকে ফিরেও তাকায় না, তখন নিমির) রাগ হয়।

নিমির সঙ্গে কি শুধু একটু-ই মায় সম্পর্ক? শুধু একটি ধর্ম পালন করলেই কি সব ছুরিয়ে যায়? তার পরেও কি এঘরে নিমির অন্তিহ থাকে না?

নিমি ছ'চোখ ভ'রে ঘূণা নিয়ে, বই ও তার পাঠকের দিকে তাকায়।

ক্রমশঃ





## আমাদের রানীমা

আমাদের বাড়ীর কাছেই ছোট একটা বাড়ী আছে। সে বাড়ীতে থাকেন রানীমা। আমরা যখনই ছাদে উঠি দেখি রানীমা বাড়ীর উঠানে বসে হয় চরকা কাটছেন নয় সোয়েটার বুনছেন। একদিন ছাদে রোদুরে চুল শুকোতে উঠে আমি দেখি রানীমা চরকার সামনে চুপ করে বসে আছেন। আমি ভাবলাম ওঁর সঙ্গে গিয়ে একটু গল্পসল্প করা যাক। আমি যেতে আমাকে খসার একটা আসন দিয়ে রানীমা বললেন

“দ্যাখ্, আমি না হয় মুখানুখা মানুষ তাই বলে আমি কি এতই বোকা যে আজ্ঞে বাজ্ঞে কিছু বুঝিয়ে দিলেই বুঝব? রাশিয়া নাকি আকাশে একটা নতুন নক্ষত্র ছেড়েছে আর তার মধ্যে নাকি একটা কুকুর পোরা! হাঁ! : যত সব—”।

আমি যখন রানীমাকে স্পুটনিক আর লাইকা সম্বন্ধে সব কিছু বুঝিয়ে বললাম রানীমা একেবারে হতবাক বললেন—“আমায় আর একটু থুলে বলতো, আমার মাথায় অত চট করে কিছু ঢোকে না।” রানীমা কিন্তু সেটা বললেন নেহাৎই বিনয় করে। বুদ্ধিসুদ্ধি ওঁর বেশ ভালই আছে। ছেলে মেয়েরা যখন চৈটিয়ে ওঁদের পড়া মুখস্ত করে উনি তখন ওঁদের নানারকম প্রশ্ন করে নানা বিষয়ে জেনেছেন। অন্যান্য মহিলাদের মত বাঁধাধরা গতে চলতে উনি মোটেই রাজী নন। সেদিন আমি যাচ্ছিলাম কেনাকাটা করতে। রানীমা আমায় বললেন “আমায় একটু কাপড় কাচা সাবান এনে দিবি ভাই?”



আমি অভ্যাস বশে ফিরে এলাম সানলাইট সাবান কিনে। রানীমা সানলাইট সাবান দেখে অনেকক্ষণ প্রাণ খুলে হাসলেন তারপর বললেন—“এত দাম দিয়ে সাবান কিনে আনলি; কিন্তু আমাদের বাড়ীতে সিন্ধের জামাকাপড় তো কেউ পরেনা!”

“কিন্তু রানীমা, আমার বাড়ীতে সব জামাকাপড়ই কাচা হয় সানলাইট সাবান দিয়ে।” রানীমা কিছুক্ষণ চুপ করে

থেকে দীর্ঘনিশ্বাস ফেলে বললেন—

“বোনটি তুই বোধ হয় আমাদের বাড়ীর অবস্থা জানিসনা।

আমরা এত দামী সাবান দিয়ে জামাকাপড় কাচব কি করে?”

আমাকে তাড়াতাড়ি ফিরতে হোল

বলে ওঁকে সব কথা বুঝিয়ে বলতে পারলাম না।

আমি রানীমাকে প্রতিশ্রুতি দিলাম যে আবার

ফিরে আসব কিন্তু কাজে এমন আটকে

গেলাম যে আমার আর রানীমার কাছে যাওয়াই হোলনা।

বিকেলে আমার বাড়ীর দরজায়

কড়া নড়ে উঠল। দরজা খুলে দেখি

রানীমা। বললেন—“ভগবান তোকে

আশীর্বাদ করুন। সানলাইট সত্যিই

আশ্চর্য সাবান। একবার দেখে যা!”

রানীমার উঠানে গিয়ে দেখি সারি সারি পরিষ্কার,

সাদা, উজ্জ্বল কাপড় টাঙানো—যেন একটা বিয়ের

মিছিল চলেছে। রানীমা আমার কানে কানে

বললেন—“আমি এত কাপড়জামা ধুয়েছি কিন্তু

এখনও কিছুটা সাবান বাকী আছে...এ সাবানটা

দামী নয়, মোটেই নয়—বরং সস্তাই।”

রানীমা বসে পড়লেন, তারপর বললেন “আমাকে

একটা কথা বল তো। আমি

শুনছিলাম সানলাইট দিয়ে

কাচার সময় জামাকাপড়

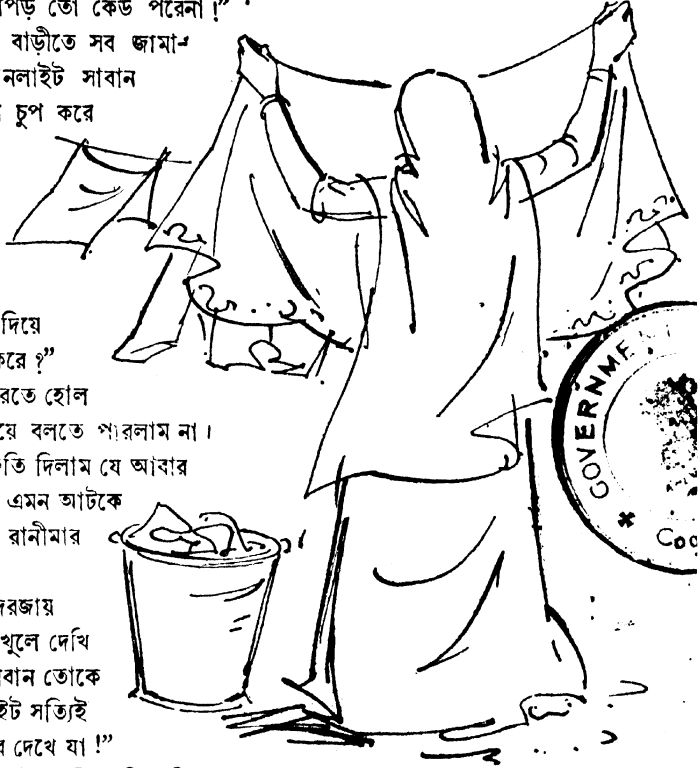
আছড়াতে হয়না। সেই জন্যে

আমি শুধু সানলাইটের ফেণায়

ঘষেই জামাকাপড় কেটেছি...তাতেই জামাকাপড়

এত পরিষ্কার আর উজ্জ্বল হয়ে উঠেছে...হ্যাঁ কি যেন

বলছিলাম, আচ্ছা বলতো সানলাইট সাবান এত



ভাল হোল কি করে?” আমি রানীমাকে বোঝালাম—

“রানীমা, সানলাইট সাবানটি একেবারে খাঁটি; তাই

এতে ফেণা হয় প্রচুর। আর এ ফেণা কাপড়ের

সুতোর ভেতর থেকে লুকোনো ময়লাও টেনে

বের করে।”

“ও! এখন বুঝেছি সানলাইট দিয়ে কাচলে জামা-

কাপড় কি করে এত তাড়াতাড়ি এত পরিষ্কার আর

উজ্জ্বল হয় ওঠে। আর সানলাইটে কাচা জামা-

কাপড়ের গন্ধটাও আমার পরিষ্কার পরিষ্কার লাগে।

কিছুক্ষণ চুপ করে থেকে রানীমা বললেন—“এবার

কি বলবি বল। আমার হাতে অনেক সময় আছে।”



# বাংলা গদ্যের ক্ষমবিকাশ

অধ্যাপক শ্যামলকুমার চট্টোপাধ্যায়

(পূর্ব প্রকাশিতের পর)

১৮৬৫ সালে প্রধানতঃ রীতিগত পার্থক্যের জন্তে বঙ্কিমচন্দ্র বিজ্ঞানাগর-গোষ্ঠী থেকে সম্পূর্ণ স্বতন্ত্র এক দলের পুরোধা লেখকরূপে গণ্য হলেন। তখনও সাহিত্যক্ষেত্রে বিজ্ঞানাগর ও অন্ত্যজ গজ লেখকের প্রভাব প্রবল; ১৮৭২ সালের আগে বঙ্কিমচন্দ্র একটি নিজস্ব গোষ্ঠী গড়ে তুলতে পারেন নি। ১৮৬৫ সালে বাংলা সাহিত্যে প্রকৃত রীতিমান গজ-লেখকের আবির্ভাব হলেও কেবল রীতির প্রভেদে সাহিত্যিক প্রতিভার তারতম্য বিচারের ক্ষেত্রে প্রস্তুত হল বঙ্গদর্শন পত্রিকার লেখকগোষ্ঠী গঠিত হওয়ার সময় থেকে। মোটামুটিভাবে ১৮৭২ সাল থেকে গজ-সাহিত্যে রীতির রাজত্ব প্রতিষ্ঠিত হল। তার মানে এ নয় যে, সাধুভাষা ও চলতি ভাষার মধ্যে প্রাধান্য বিস্তারের দ্বন্দ্ব তখনই শেষ হয়ে গেল, কিংবা সাধুভাষার বিবর্তন শেষ হল, অথবা চলতি ভাষার গঠনকার্য নিখুঁতভাবে সম্পন্ন হল। স্বতন্ত্রভাবে সে-সব প্রচেষ্টা আগের মতো উজ্জমই চলতে লাগল। নতুন এই আর এক ধারা গড়ে উঠল এবং সাহিত্য তথা সমালোচনার ক্ষেত্রে পূর্ণ প্রাধান্য বিস্তার করল। ফল হচ্ছে এই যে, সাধুভাষার লেখক বঙ্কিমচন্দ্র, রবীন্দ্রনাথ ও শরৎচন্দ্রের ভাষার ক্ষেত্রে পার্থক্য বিচারের অর্থ হল প্রধানতঃ তাঁদের রীতির স্বকীয়তা আলোচনা করা; অতঃপর শব্দ উপাদানের তারতম্য-বিচার গৌণ স্থান লাভ করল।

১৮৭২ সাল থেকে এইভাবে বাংলা গজ যে রীতিপ্রাধান্য প্রতিষ্ঠিত হল, তা অক্ষুর আছে। সাধুভাষার রীতি-বৈচিত্র্যের প্রয়োগে যেন নতুন ধরণের গজ রচিত হতে লাগল, তার ধারা আজ পর্যন্ত সমানে বয়ে চলেছে। এরই পাশের কয়েক বছরের মধ্যে প্রবলতা লাভ করেছে চলতি ভাষার গজ। ১৮৭৮ সাল বাংলা গদ্যের ইতিহাস শুধু সাধুভাষার গদ্যের নয়, চলতি ভাষার লেখা গদ্যেরও ইতিহাস। তখন থেকে ছুটি ধারার স্বতন্ত্র অস্তিত্ব স্পষ্টভাবেই বোঝা যায়; একটির শ্রেষ্ঠ লেখক বঙ্কিমচন্দ্র, অজুটির শ্রেষ্ঠ শিল্পী প্রথম অবর্তনের দিন থেকে শেষ পর্যন্ত রবীন্দ্রনাথ স্বয়ং। দুটাই রীতিময় ধারা। আজকের দিনে বাংলা গদ্য সাহিত্যে তাই “রীতিসম্মত কাব্য”। বিশেষত, যখন বর্তমানে ১৮৭৮ সাল থেকে হুক সাধু ও চলতি ভাষার তীব্র দ্বন্দ্ব প্রায় শেষ হয়ে গেছে।

বদিও বঙ্কিমচন্দ্র সাধুভাষার শ্রেষ্ঠ লেখক তবু তিনিই আবার ছিলেন

কথ্যভাষার একজন প্রবল সমর্থক। ১৮৭৩ সাল থেকে তাঁর গদ্যভাষার চলতি ভাষার পরিমাণ ও প্রভাব ক্রমশ বাড়তে থাকে। শেষদিন পর্যন্ত তিনি সাধুভাষার লেখক হয়েই ছিলেন; সমর্থন করলেও তিনি স্বয়ং তাঁর রচনাবলী চলতি ভাষায় প্রকাশ করেন নি। তাহলেও তাঁর সমর্থনে কথ্যভাষার সাহিত্য রচনার পক্ষপাতী প্রগতিশীল দল যে বিশেষ উৎসাহ পান আর তাঁর বিরূপতার রামগতি স্মরণে প্রমুখ প্রাচীনপন্থী পণ্ডিত ধারার সমর্থকবৃন্দ একান্ত নিকংসাহ হয়ে পড়েন, তা বৃথতে কষ্ট হয় না।

উল্লেখযোগ্য ব্যাপার এই যে, ১৮৭৮ সালে বঙ্কিমচন্দ্র চলতি ভাষাকে প্রায় বলে ঘোষণা করলেও নিজে চলতি ও সাধুভাষা নির্বিশেষে উভয় ধারার লেখকদের মধ্যে শ্রেষ্ঠ স্থান অধিকার করে থাকলেন সাধুভাষায় লেখা গদ্যের জোরেই। এর কারণ সহজবোধ্য। কোন একটা ধারার গদ্য প্রায় হওয়া এক কথা, আর সেই ধারার শ্রেষ্ঠ প্রতিভাবান লেখকের আবির্ভাব হওয়া অজ্ঞ কথা। সাধারণভাবে সাহিত্যিক ও অজ্ঞ প্রয়োজনে কথ্যভাষা সাধুভাষার চেয়ে প্রায় হতে পারে। কিন্তু মহত্তর প্রতিভা সাধুভাষার লিখতে আরম্ভ করলে তিনি কথ্যভাষার সাধারণ লেখকের রচনাবলীর শক্তি বহু গুণে অতিক্রম করে যেতে পারেন। তা ছাড়া রীতির সৌন্দর্য লেখকের প্রতিভা অনুসারে যে কোন ধারার গদ্যভাষাকে আশ্রয় করে সহসা এমনভাবে তার চরমোৎকর্ষ অভিযুক্ত করতে পারে যে, সাধারণ নিয়মের ব্যতিক্রম দেখা যেতে পারে। কোন রীতিমান লেখকের রীতি হয়ত সাধুভাষার ধারার পরম উৎকর্ষ লাভ করতে পারে। তাঁর পক্ষে চলতি ভাষার লেখা বিড়ম্বনা মাত্র, এমনও হতে পারে। আবার, চলতি ভাষার চমৎকার লেখেন এমন বড় লেখকও দেখা যায় যিনি সাধুভাষার আড়ম্বরগতি হয়ে পড়েন। রীতির আকস্মিক উৎকর্ষ-অপকর্ষের জন্তে সাধারণ ভাষাগত উৎকর্ষ অনেক সময় ঘূর্ণনীয় প্রমাণিত হয়। ঐ কারণেই রীতিমান বঙ্কিমচন্দ্র তাঁর জ্যোতির্বিদ্যে প্রতি-তার দীপনে যে সফলতার অনিবার্য শিখা আলিয়ে গেছেন তা আজ পর্যন্ত কোন কথ্যভাষার লেখক জান করতে পারেন নি। বঙ্কিমচন্দ্র নির্ভর যদি চলতি ভাষার লিখতেন, তাহলেই যে তিনি আরো ভালো গদ্য রচনা করতে পারতেন, তা মনে হয় না। তবু একথা মনে করার ঋণকে

মুক্তি প্রদান যে, শ্রেষ্ঠ উৎকর্ষ বিকশিত হবে কথাভাষাতেই, কৃত্রিম ভাষায় নয়। চলতি ভাষায় বিকাশের সম্ভাবনা সবচেয়ে বেশি। আজ না হলেও পরে একদিন সেই সম্ভাবনা বাস্তবে পূর্ণতা লাভ করবে। দুইট সমান দরের প্রতিভার রীতিগত উৎকর্ষ সমান হলে যার ভাষা চলতি ভাষা, তারই রূপস্ফুটিতে বেশি সফল হবার কথা। অর্থাৎ অস্ফুট অবস্থা সমান হলে মহত্তম প্রতিভার বিকাশ সম্ভবপর স্বাভাবিক মুখের ভাষায়; “স্বাভাবিক” অর্থে, মার্জিত স্বভাবের পক্ষে বা স্বাভাবিক।

দূর ভবিষ্যতের মাহেন্দ্রক্ষণের কথা ছেড়ে দিলেও এখনই দেখা যায় যে, সাধারণতঃ মনের কথা চলতি ভাষায় গদ্যে বেশি করে ফুটেই তোলা যায়, আর কম আত্মসেই তা করা যায়। হুতরাং যদি কারো দুই ধারার গদ্যেই সমান লিখবার ক্ষমতা থাকে এবং দুই ধারাতেই তার রীতি সমান উৎকর্ষে ফুটে উঠে থাকে তাহলে নিশ্চয়ই চলতি ভাষায় লেখা রীতিমতী রচনাই গভীরতর ও ব্যাপকতর আবেদন রসিক মনের কাছে উপস্থাপিত করবে এবং বেশি পরিণত সাহিত্যসৃষ্টি বলে গণ্য হবে।

১৮৭৮ সালে এই সহজ কথাটা বঙ্কিমচন্দ্র স্পষ্ট ভাষায় বললেন যে, মৌখিক ভাষায় পরিবর্তিত সাহিত্যিক রূপটাই সাহিত্যরচনার শ্রেষ্ঠ বাহন। সাধারণ লোকে তাঁর সেই বাকী কাজে পরিণত করতে তখনই এগিয়ে আসে নি। তখন বঙ্কিমচন্দ্রের সাধুভাষার যুগ; চারদিকে নতুন উৎসাহে সাধুভাষায় লেখার প্রবণতা দেখা যাচ্ছে; বঙ্কিমের ভাষার দাফল্যের মধ্য দিয়ে বিদ্যাসাগরীয় গদ্যভাষার জরজরকার হল; চলতি ভাষার পক্ষপাতী অনেক লেখক মিশ্র গদ্যভাষার ব্যবহার ছেড়ে দিয়ে আবার বাঁটা সাধুভাষার আশ্রয় নিলেন। “বঙ্গাধিপ-পরাজয়” নামক উপন্যাসের লেখক প্রতাপচন্দ্র ঘোষ ১৮৬৯ সালে প্রকাশিত তাঁর উপন্যাসের প্রথম খণ্ডে যদি-বা সামান্য পরিমাণে চলতি ভাষার আশ্রয় নিয়েছিলেন, ১৮৮৪ সালে প্রকাশিত দ্বিতীয় খণ্ডে তিনি একেবারেই সাধুভাষায় অনুগত হয়ে পড়লেন। ১৮৭৮ থেকে ১৯১৪ সাল পর্যন্ত ৩৬ বছর কাল বাংলা গদ্যে সাধু ও চলতি, দুই ধারার ভাষাই বর্তমান থাকলেও অবিশ্যি সংবাদিত প্রাধান্য ছিল সাধুভাষার।

১৯১৪ সাল থেকে পরবর্তী ৪০ বছরে অবস্থা একেবারে বদলে গেল। বিবেকানন্দের ভবিষ্যদ্বাণী অক্ষরে অক্ষরে সত্য বলে প্রমাণিত হল। কথা-ভাষায় গভীরতর পরিমাণ ও উৎকর্ষ দিন দিন বাড়তে লাগল। অবশেষে দেখা গেল, তখনকার শ্রেষ্ঠ গদ্যালেখক রবীন্দ্রনাথ তাঁর সব রচনাই চলতি ভাষায় সম্পন্ন করছেন। তাঁর সূত্রার পরও দেখা যাচ্ছে, গদ্যসাহিত্যের শ্রেষ্ঠ লেখকদের প্রায় অর্ধেক কথাভাষায় অনুপ্রাণী। কথাভাষার এই বিজয়-অভিযান কেবল স্বাধীন গদ্যরচনার সীমাবদ্ধ নয়, তার বিস্তার হয়েছে সাময়িক পরে, পাঠ্য বইএ, বেতার কেন্দ্রে আর সরকারি কার্যালয়ে। ১৯৪০ সালেও সাধুভাষায় বহুতা দিতে শোনা যেত; এখন আর তা কোথাও শোনা যায় না। কথাভাষার এই বিপুল প্রসারের জন্তে রবীন্দ্রনাথের উৎসাহ ও প্রথম চৌধুরী উজ্জ্বলনাই বিবেচ্য হবে দায়ী।

আগেই বলা হয়েছে, এই যুগে সাধু গদ্যভাষার লেখকদের পার্থক্য রীতির দ্বারা নির্ণয় করতে হবে। রাবন্ডার বহু ও সুভাষার মধ্যে যে

পার্থক্য, তা বিশেষভাবে প্রবল ফার্সি ও সংস্কৃত শব্দাবলীর ব্যবহারের ক্ষেত্রে। এমন প্রভেদ বিদ্যাসাগর ও বঙ্কিমের মধ্যে অক্ষরনীর ছিল বটে, কিন্তু তাঁদের মধ্যে আদৌ কোন ভাবগত পার্থক্য ছিল না, তাও নয়। রামমোহন, দেবেন্দ্রনাথ, অক্ষরকুমার, বিদ্যাসাগর, ভূদেব—পূর্ব-যুগের ছোট-বড় কোন লেখক পারতপক্ষে ফার্সি শব্দ ব্যবহার করতেন না, নিতান্ত দরকারের সময়ও না। প্যারীচাঁদ এই অবস্থার পরিবর্তন ঘটাইয়েছিলেন। তিনি দরকার হলে কাজ চালাবার জন্তে অসঙ্কোচে ফার্সি ব্যবহার করতেন। বঙ্কিমচন্দ্রও ভাষা গঠন করার সময় এই মূল-নীতিটি মেনে নিলেন যে, বহুভাষা বিদগ্ধ পরিচ্ছন্ন করার জন্তে যখন যেমন দরকার তখন তেমন উপকরণ নেওয়া চলে, জাতিচ্যুত হওয়ার আশঙ্কা অমূলক। তিনি নিজে বর্ণনীয় বিষয় বোঝাবার জন্তে ফার্সি, ইংরেজি প্রভৃতি বৈদেশিক শব্দ অবশ্য ব্যবহার করেছেন। তাঁর ফলে, বাংলা গদ্যভাষার গ্রহণসামর্থ্য ও ভাবপ্রকাশশক্তি অনেক বৃদ্ধিলাভ করে।

ভাষা ও রীতির জন্তে যেমন, ভেতন বিসমবস্তুর জন্তেও বঙ্কিম-রচনা-বঙ্গী বিশেষ জনসমাদর লাভ করে। প্রথম, মৌলিক রোমান্স ধরনের উপন্যাস রচনা, ইতিহাসিক বিষয়বস্তু নিয়ে উপন্যাস রচনা, উপন্যাসশিল্পে নানা বৈচিত্র্যাসম্পাদন, ঐতিহাসিক কলাকাকর আশ্রয়ে তবুও মতবাদের রূপায়ন, পারিবারিক ও মনস্তাত্ত্বিক সমস্যা নিয়ে উপন্যাস রচনা প্রভৃতি অসংখ্য অভিনবত্বের জন্তে তাঁর উপন্যাস-গ্রন্থাবলী এদেশে সর্বাধিক জন-প্রিয়তা অর্জন করেছে। তাঁর হাতেই প্রথম প্রকৃত রসপ্রাপ্ত প্রবন্ধ বা রচনাসাহিত্য নিটোল রূপে গড়ে উঠল। গদ্যসাহিত্যে যত্ন বহু বৈচিত্র্য প্রবর্তন করা ছাড়াও গোষ্ঠীপতি হিসেবে তিনি কত যে উদীয়মান শক্তি-শালী লেখককে উৎসাহিত করে গেছেন, তার সংখ্যা অগণিত। কিন্তু বঙ্কিম-সাহিত্যের সামগ্রিক আলোচনা আমাদের এতদ-বহির্ভূত। বাংলা গদ্যের চলার পথে বঙ্কিম ঐ গদ্যভাষার উপর কি প্রভাব বিস্তার করেছেন কেবল সেই আলোচনা আমাদের করণীয়।

বিদ্যাসাগরের রচনার সঙ্গে তুলনায় বঙ্কিমচন্দ্রের রচনার ভাষায় বিশেষত্ব অনুধাবন করলে বোঝা যায়, শব্দভাণ্ডারে বিশেষ কোন পরি-বর্তন না এনেও কি কৌশলে বঙ্কিমচন্দ্র একটা সম্পূর্ণ নতুন ভাষার জন্ম দিয়েছিলেন। বিদ্যাসাগরের “নীতার বনবাস” (১৮৬০)—এর ভাষার নিদর্শন দেওয়া হল—যার সঙ্গে “ব্রহ্মগণেশ্বিনী”-র ভাষা তুলনা করে দেখা যায়, বিসৃদ্ধ ভাষার রচনার কৃতিত্বে বিদ্যাসাগর বেশি গৌরবান্বিত :—

“প্রিয়ে! পম্পা পরম রমণী সরোবর, আমি তোমার অধেষণ করিতে করিতে পম্পাতীরে উপস্থিত হইলাম; দেখিলাম, প্রমুদ কমল সকল মন্য মাক্ত হারা ঈশ্বর আশ্রয়িত হইয়া সরোবরের নিরতিশয় শোভা সম্পাদন করিতেছে; উষ্মবস্ত্রের সৌরভ চতুর্দিক আঘেদিত হইয়া রহিয়াছে; মধুকরোরা মধুপানে মত্ত হইয়া গুন গুন করে গান করিয়া উড়িয়া বেড়াইতেছে; হৃদয়, সারস প্রভৃতি বহুবিধ বারিবিহঙ্গগণ মনের আশ্রয়ে নির্মল সলিলে কেলি করিতেছে। তৎকালে আমার নয়নমণ্ডল হইতে অবিস্রাজ্ঞ অক্ষররা বিনির্গত হইতেছিল; হুতরাং সরোবরের শোভার সন্ধ্যা অনুভব করিতে পারি নাই।”

এই ভাষার শৃঙ্খলা, সম্ভা, বিজ্ঞান, পারিপাট্য ও বিস্তৃতির প্রশংসা করে শেষ করা যায় না। অন্তর্দিকে বক্ষিমচন্দ্রের অমূল্য লক্ষণ্যময়া ভাষা :—

“কোন কোন তরুণীর মৌল্যবাস্তবী মল্লিকার স্থায় নবমুণ্ড, ত্রীড়া সঙ্কুচিত, কোমল, নির্দল, পরিমলময়। তিলোত্তমার সৌন্দর্য সেইরূপ। কোন রমণীর রূপ অপরাহৃতর স্থল পদ্মের স্থায় ; নির্দল, মুদ্রিতোমুখ, শুক্ল পল্লব অখণ্ড হুশোভিত, অধিক বিকশিত, অধিক প্রভাবিশিষ্ট, মধু-পরিপূর্ণ। বিমলা সেইরূপ হৃন্দরী। আয়েবার সৌন্দর্য নবরবিকরফুল জলনলিনীর স্থায় ; হৃবিকাশিত, হৃবাসিত, রসপূর্ণ, রোদ্রপ্রদীপ্ত, না সঙ্কুচিত, না বিস্কৃত ; কোমল অখণ্ড শ্রোঙ্কল ; পূর্ণ দলরাজি হইতে রৌদ্র প্রতিলিত হইতেছে, অখণ্ড মুণ্ডে হাসি ধরে না।”

শব্দগাণ্ডার একরকম হলেও, বরং ব্যাকরণগত সামান্য ক্রটিযুক্ত হলেও, অন্তর্লীন রোমাণ্টিক চেতনার দাক্ষিণ্যে বক্ষিমচন্দ্রের ভাষায় এক মধুর লাবণ্যোচ্ছলতার সঞ্চার হয়েছে। অপেক্ষাকৃত সংক্ষিপ্ত বাক্য রচনা, সৌন্দর্য-ভাষার দ্ব্যতিমাত্র চিত্র কল্পনা, অন্তরঙ্গ বিবৃতি—এই সব গুণে বক্ষিমচন্দ্রের ভাষায়, যেন এক ইন্দ্রজালিক মোহ বিস্তৃত হয়েছে। এই জাদুকরী শক্তি তাঁর অন্বূনিত কবি প্রতিভা ও রোমাণ্টিক রীতির দান ; এই দ্বিটি প্রেরণা বিদ্যাসাগরের ছিল না। তাই বিদ্যাসাগরের ভাষায় আর সব থেকে ও সম্মোহনশক্তি নেই। বিদ্যাসাগরের ভাষা প্রোঢ়া হৃন্দরী, রূপসী, কিন্তু বরষ কিছু বেশি ; রূপের অভাব না থাকলেও চটক বা ছাদিনীশক্তি নেই। বক্ষিমচন্দ্রের ভাষা যেন নবযৌবনা তরুণী, যার রূপের সঙ্গে চটক আছে, হৃবহার সঙ্গে মোহিনীশক্তি আছে।

বহিরঙ্গের দিক থেকে দেখলে, বক্ষিমচন্দ্র এমন একটা কৌশল গ্রহণ করেছিলেন যার অভাবে বিদ্যাসাগরের ভাষা একটু একঘেয়ে ; কিন্তু তারই জোরে বক্ষিমচন্দ্রের গদ্যভাষা পাঠে বিশেষত উপস্থান পড়ায় কখনও ক্লান্তি আসেনা। সেই কৌশলটি এই :—বক্ষিমচন্দ্র বাক্যের দৈর্ঘ্য অনায়াসে যথেষ্ট নিয়মিত করতে পারতেন। পূর্ববর্তী সকলের লেখার বাক্য দচরাচর দীর্ঘ ; বিভাসাগর মাঝে মাঝে ছোট বাক্য ব্যবহার করেছেন, কিন্তু যেন একটু তালভঙ্গ হয়েছে। উদাহরণস্বরূপ জাহ্নবিলাস বা বেতাল পঞ্চবিংশতির কথা বলা যায়। সে-সব বইএ কথোপকথনের ভাষায় ক্ষুদ্র বাক্য ব্যবহার করা হয়েছে। কিন্তু গভীর ও দীর্ঘায়ত বর্ণনার মধ্যে সে-সব হ্রস্ব বাক্যবিশ্রাস যতিভঙ্গদোষের সৃষ্টি করেছে। এ-যতি ছন্দের যতি নয়, শোভনতা ও সামঞ্জস্যবিধানের যতি। জাহ্নবিলাসের নামিকা যখন বলে, “তুমি জলধর, আমি দৌদামিনী ; কিবা ‘আর কেন, গৃহে চল ; কেন, অনর্থক লোক হাসাইবে বল,” তখন হৃদীয় বাক্যাবলীর মাধ্যমানে এই সব কথা বিসদৃশ অসঙ্গতি বলে মনে হয়। বক্ষিমচন্দ্র একই সঙ্গে দার্ঘ্য ও হ্রস্ব বাক্য অনায়াসে হৃদয় করে রচনা করেছেন—

“গ্রামখানি গৃহময়, কিন্তু লোক দেখি না। বাজারে সারি সারি দোকান, হাটে সারি সারি চাঁচা, পলীতে পলীতে শত শত মুন্সর গৃহ, মধ্যে মধ্যে উচ্চ নীচ অট্টালিকা। আজ সব নীরব। বাজারে দোকান বন্ধ, দোকানদার কোথায় পলাইয়াছে, ঠিকানা নাই। আজ হাটবার,

হাটে হাট লাগে নাই। ভিক্ষার দিন, ভিক্ষকেরা বাহির হয় নাই। তত্ত্বায় তাঁত বন্ধ করিয়া গৃহপ্রান্তে পড়িয়া কাঁদিতেছে, ব্যবসায়ী ব্যবসা ভুলিয়া শিশু ক্রোড়ে করিয়া কাঁদিতেছে, দাতারা দান বন্ধ করিয়াছে ; শিশুও বৃদ্ধি আর সাহস করিয়া কাঁদে না।”

“প্রদীপের দীপ্তি, পুষ্পের দীপ্তি, রমণীগণের রক্তালক্যের দীপ্তি, সর্বোপরি ঘন ঘন কটাক্ষবিধি কামিনীমণ্ডলীর উজ্জ্বল নয়নদীপ্তি। সপ্তস্বরসম্মিলিত মধুর বীণাদি বাজের ধ্বনি আকাশ ব্যাপিয়া উঠিতেছে, তদধিক পরিষ্কার মধুরিনাদিনী রমণীকঠগীতি তাঁহার সহিত মিশিয়া উঠিতেছে ; সঙ্গে সঙ্গে তালসম্মিলিত পানবিক্ষেপে নর্তকীর অলঙ্কারশিঞ্জিত মন মুগ্ধ করিতেছে। এই দেখ পাঠক ! যেন পদ্মধনে হংসী সমীরণোথিত তরঙ্গহিলোল নাচিতেছে ; প্রকল পদ্মযুগী সবে ঘেরিয়া রহিয়াছে। দেখ, দেখ, এই হৃন্দরী নীলাশ্বর পরিধানা, এই যার নীলবাস স্বর্নভারাবলীতে পতিত, দেখ ! \*\*\* কে তুমি হৃকেলি হৃন্দরী ? কেন উর : পবিত্র কুঁকিতালকরাশি লখিত করিয়া দিয়াছ ?”

তা ছাড়া ফার্শ ও অন্ত্যন্ত বৈদেশিক শব্দের ব্যবহার করে বক্ষিমচন্দ্র তাঁর ভাষায় বক্তব্যদোষ ও সঙ্গীর্ণ পণ্ডিত মনোভাবকে প্রকাশ দেন নি। এইজন্তেও তাঁর রচনায় ক্ষেত্রোপযোগী ভাষা প্রয়োগে কট হয়নি :—

“পিয়াল ! আহা ? দে পিয়াল ! মেরি পিয়ালি ! আবার কি ? এর উপর হাসি, এর উপর কটাক্ষ ! সরাব ! দে সরাব !”

অথবা,

“আমি পূর্ববার আদিয়াছি, এ-বে-আদবি মাক করিতে হইতেছে। বলিতে আদিয়াছি যে, দরিদ্রা বিবি হাজির আছে। \* \* রাগ কর কেন দোস্ত ? তোমার নজরের লজ্জাতেই কাবুল পঞ্জাব কতে হয়। তার উপর আবার হাতে ঢাল-তরবার—তুমি রাগিলে কি আর চলে ? এই আমার পরগণা দেখ—আর, এস্তেলা কর।”

কিন্তু,

“দ্রবমরী মহাদেবী ডেকাটর নামে আহরিক ঘটে সংস্থাপিতা হইলেন। কটুগ্রাসের কোথা পড়িল ; পেটেড, জগ্, তাম্বুজ হইল ; এবং পাকশালা হইতে এক কুক্কুট পুত্রোহিত হট-ওম্ভাটার পেট নামক দিব্য পুপপাত্রের রোস্টমটন্ এবং কটলেট নামক হৃগন্ধ কুহুমরাশি রাগিয়া গেল।”

এছাড়া আরো বহু বিদেশী শব্দ যথা তসলিম, কুমিশ, টব, সোপ, gloire প্রভৃতি তাঁর রচনাবলীতে ছড়িয়ে আছে। মোট কথা, শব্দ ব্যবহার সম্বন্ধে তাঁর কোন গোঁড়ামি ছিল না। এই ব্যাপারে তিনি পূর্ববর্তী সংস্কৃতাহুদগী লেখকদের চেয়ে অনেক বেশি এগিয়ে গিয়েছিলেন।

১২৮৫ বঙ্গাব্দের জ্যৈষ্ঠ মাস ; বঙ্গবর্ষন পরিষ্কার বক্ষিমচন্দ্র তাঁর “বাজালা ভাষা” গ্রন্থকে লিখলেন ( একটু সংক্ষেপে উক্ততি দেওয়া হল ) :—



প্রায় সকল দেখেই লিখিত ভাষা এবং কথিত ভাষায় অনেক প্রভেদ। বাঙ্গালার লিখিত এবং কথিত ভাষায় যতটা প্রভেদ দেখা যায়, অন্তত তত নহে। বলিতে গেলে, কিছুকাল পূর্বে দুইটি পৃথক ভাষা বাঙ্গালায় প্রচলিত ছিল। একটির নাম সাধুভাষা; অপরটির নাম কথাভাষা। একটি লিখিত ভাষা, দ্বিতীয়টি কথিত ভাষা। গল্প গল্পাদিতে সাধুভাষা ভিন্ন আর কিছু ব্যবহার হইত না। টেকচাঁদ যাদব ভাবিলেন, বাঙ্গালার প্রচলিত ভাষাতেই বা কেন গল্পগ্রন্থ রচিত হইবে না? যে ভাষায় সকলে কথাপকথন করে, তিনি সেই ভাষায় “দাদালালের ঘরের দুলাল” প্রণয়ন করিলেন। সেইদিন হইতে বাঙ্গালী ভাষার শ্রীবৃদ্ধি। সাহিত্য কি জন্ম? যে পড়িবে, তাহার বুঝিবার ক্ষমতা। যদি একথা সত্য হয়, তবে যে ভাষা সকলের বোধগম্য, অথবা যদি সকলের বোধগম্য কোন ভাষা না থাকে, তবে যে ভাষা অধিকাংশ পাঠকের বোধগম্য, তাহাতেই গ্রন্থ প্রণীত হওয়া উচিত। তাই বলিয়া আমরা এমত বলিতেছি না যে, বাঙ্গালার লিখন পঠন হুতোমি ভাষায় হওয়া উচিত। লিখনের ভাষা এবং কথনের ভাষা চিরকাল পৃথক থাকিবে। বিষয় অনুশ্রায়েই রচনার ভাষার উচ্চতা বা সামান্যতা নির্দিষ্ট হওয়া উচিত। যে রচনা সকলেই বুঝিতে পারে এবং পড়িয়ামাত্র যাহার অর্থ বুঝা যায়, অর্থগৌরব থাকিলে তাহাই সর্বোৎকৃষ্ট রচনা। ইংরেজি, ফার্সি, আরবি, সংস্কৃত, গ্রামা, বঙ্গ, যে ভাষার শব্দ প্রয়োজন, তাহা গ্রহণ করিবে, অলীক ভিন্ন কাহাকেও ছাড়িবে না।

এই আদর্শ অনুশ্রাণিত ছিলেন বলেই বাংলা গজে বঙ্কিমচন্দ্রের মনিকলাভ হয়েছিল, আজ পর্যন্ত তা আর কারো বেলায় দেখা যায় না। ভাষাকে নিয়ে তিনি যা খুশি তাই করতে পারতেন, যে কোন

রূপে তার প্রয়োগ ছিল তাঁর হাতের পাঁচ। সেইজন্মেই শ্রী অরবিন্দ বঙ্কিমের ভাষার অদ্ভুত শক্তিবিশেষ সন্দেহে বলেছিলেন :—

“What was in my mind was those achievements in which language reached its acme of perfection in one manner or another so that whatever the writer touched became a thing of beauty—no matter what its substance—or a perfect form and memorable. Bankim seemed to me to have achieved that in his own way as Plato in his or Cicero or Tacitus in theirs or in French literature, Voltaires Flaubert or Anatole France.

রবীন্দ্রনাথ ও শরৎচন্দ্র সম্বন্ধে বলা যায় যে, তাঁরা গজে বড় লেখক ছিলেন। কিন্তু বঙ্কিমচন্দ্র খালি গজে বড় লেখক ছিলেন না, তিনি নহৎ গজভাষারও শ্রুতি। ১৮৭৮ সালের পূর্বাঙ্কিত বোধগম্য দ্বারা তিনি কথাভাষায় রবীন্দ্রনাথের আবিষ্কারের পথ উন্মুক্ত করে দিলেন। তাঁর ঐ প্রবন্ধে হুবোধ্য ভাষার ললাটে জয়ন্তিলক অঙ্কন করা হয়েছে, তিনি তখনও “সকলের বোধগম্য” চলতি ভাষার সন্ধান পাননি বলে “অধিকাংশ লোকের বোধগম্য” সাধুভাষা ব্যবহার করেছেন—সেই সাধুভাষায় তিনি ফরাসি গজলেখকদের মতো উৎকর্ষ অর্জন করেছেন। ফরাসি গজভাষাই বিশ্বসাহিত্যের শ্রেষ্ঠ গজভাষা, একথা সবাই জানেন। পরবর্তীকালে প্রমথ চৌধুরীও তাঁর প্রেরণা মূলত ফরাসি গজ থেকেই লাভ করেন।

কমলা

## জনান্তিকে

### সনৎকুমার মিত্র

মুঠো মুঠো সোনা রোদ গাছেদের পাতায় পাতায়  
সবে ছড়িয়েছে আর গড়িয়েছে বাসাদের লীয়ে,  
জড়িয়েছে ডুবে বাওয়া নীল-স্বপ্ন পাখীর পাখায়;  
ঘুম-চোখে সেইক্ষেণে শুনেছি ও দেখেছি নিমিষে।

সেই দেখা সেই রেখা আজও বুঝি রয়েছে ভাস্বর :  
এই মনে নেই কোনো সন্নিহান বাতাসের দোলা !  
একজোড়া নীল চোখ, অনন্তার সে মধু অধর,  
ভোলবার নয় সেই—মেঘারণ্য কালো চুল খোলা।

হরিণের হেঁটে বাওয়া স্বপ্নে দেখেছি কতবার,—  
মেঘুর মেঘের মাঝে আকাশের নীলে কিছু আঁশা ;  
কিছু মিল হয়তো বা খুঁজে পাই সেইখানে তার,  
অমিল রয়েছে শুধু, সেই কথা সংগীতের ভাষা।

কত কত অন্ধকারে ঢেকে দিলো পৃথিবীর বুক,  
দিনের আলোর চেউ ধুয়ে দিলো কতবার এসে,  
কত হাসি কথা গান প্রয়াস পেয়েছে দিতে স্বপ্ন ;  
অমলিন সেই কথা—সেই গান তবু আসে ভেসে।

# 

## 

### 

যে শাস্ত্রের আয়ুর্কল্যে জ্যোতিষস্থিত গ্রহনক্ষত্রাদি জ্যোতিষ্কের স্বরূপ, সঞ্চার, পরিভ্রমণ-কাল, গ্রহণ, পরস্পরের অন্তর ও তৎসম্বন্ধীয় সমস্ত ঘটনা আর তাদের গতি, স্থিতি ও সঞ্চার অমুসারে পাণ্ডিবে জীবনের শুভাশুভ বিষয় নিরূপণ করা যায়, তাকে জ্যোতিঃশাস্ত্র বলা হয়। জ্যোতিঃশাস্ত্র নানাভাবে বিভক্ত, প্রধানতঃ এটি তিন ভাগে বা ত্রয়ে বিভক্ত (১) গণিত (২) হোরা এবং (৩) শাখা। জ্যোতিষের সমস্ত বিষয় একত্রে গ্রথিত করে ঋষিরা জ্যোতিষ-সংহিতা প্রণয়ন করেছেন।

বিভিন্ন রাশিতে গ্রহগণের যথা বিহিত গতি, আকার, পরস্পরের দূরত্ব, পরিক্রমা প্রভৃতি সম্পর্কে আমরা প্রথম স্বল্প বা বিভাগের মাধ্যমে জানতে পারি—এই বিভাগটিকে তন্ত্র ও বলা হয়। ফলিত জ্যোতিষ বা হোরা (Astrology) দ্বারা গ্রহনক্ষত্রদের গতি, স্থিতি ও সঞ্চার অমুসারে কর্মের শুভাশুভ ফল ও মাহুষের ভূত, ভবিষ্যৎ ও বর্তমানকালের অবশ্যম্ভাবী ঘটনাগুলি জানা যায়, তাছাড়া তাৎকালিক (Horary Astrology) প্রশ্ন, রাষ্ট্রবিপ্লব, ঝড়বৃষ্টি, বিভিন্ন-রাষ্ট্রের শুভাশুভ অবস্থা, প্রভৃতি সম্পর্কে বহুবিষয়ের ফলাফল ফলিত জ্যোতিষ গণনার সাহায্যে পাওয়া যায়।

আমাদের দৈনন্দিন জীবনযাত্রার পথে ফলিত জ্যোতিষ বহু শুভাশুভ ঘটনা সম্বন্ধে আমাদের সচেতন করে থাকে, যেমন সপ্তাহের মধ্যে মঙ্গলবারটি শুভ। এ সম্বন্ধে বরাহমিহির তাঁর বৃহৎ সংহিতার উপনয়নাধ্যায়ের চতুর্থ স্কন্ধে বলেছেন :—

‘ক্ৰীততনয় দিবস বারো ন শুভকৃদিত

যদি পিতামহ প্রোক্তে

কুজদিনমনিষ্টমিতি বা কোংত্র বিশেষো নৃ দিব্যকৃত্তে : ॥৪৮॥’

এর অর্থ হচ্ছে এই যে, পিতামহ ব্রহ্মা বলেছেন, মঙ্গলের অধিকৃত দিনটি অর্থাৎ মঙ্গলবার সপ্তাহের মধ্যে শুভ দিন। আমাদের কালের লোকেরাও বলেছে যে, সপ্তাহের মধ্যে মঙ্গলের দিনটিতে কোন অমুষ্ঠান আরম্ভ করা বা কোন কার্য অমুষ্ঠিত হওয়া শুভফলদায়ক নয়, তাহোলে দেবতা আর মাহুষের মধ্যে পার্থক্য কি? এ প্রশ্নের উত্তর বরাহমিহির নিজেই দিয়ে বলেছেন যে, ব্রহ্মাই জ্যোতিঃশাস্ত্রের প্রবক্তা, এই শাস্ত্রকে বেদের অঙ্গীভূতই করে গেছেন তিনি। গর্গ আর অন্যান্য ঋষিরা তাঁর কাছ থেকে জ্যোতির্বিজ্ঞানের জ্ঞান লাভ করেন। মঙ্গলবার কেন শুভ আর এদিনেই বা কেন অনিষ্ট ঘটতে পারে, এ তত্ত্ব উদ্‌ঘাটনের ভার ফলিত জ্যোতিষের ওপর—গণিত জ্যোতিষের ওপর নয়।

বিজ্ঞানের অন্যান্য বিভাগের যেরূপ ক্ষুদ্র উন্নতি ঘটেছে যেরূপ উন্নতি ফলিত জ্যোতিষের ঘটতে দেখা যায় না, তার কারণ এ সম্পর্কে গবেষণা কল্পবার দিকে অনেকের ঔদাসীন্য প্রত্যক্ষ করা যায়, কোন মহা-বিদ্যালয়ে ক্ষুদ্র জ্যোতিষ সম্যকভাবে শিক্ষা দেবার ব্যবস্থা নেই। সাম্প্রতিককালে, অধিকাংশ লোকই ফলিত জ্যোতিষকে বুজরুকী বলেই থাকেন, এর ভেতরের কথা কেউ তুলিয়ে বুঝবার চেষ্টা করেন না। তার কারণ মারাত্মক মানসিক অলসতা ও অবিশ্বাস এ দেশের মনকে ছেয়ে ফেলেছে। আমাদের দেশের বিখ্য-বিদ্যালয়গুলিও ফলিত জ্যোতিষের বিষয়ে উদ্বাসিততা প্রকাশ করে থাকে ; অথচ প্রাচীনকালে ফলিত জ্যোতিষের যথেষ্ট আলোচনা হতো, তার বহু ঐতিহাসিক প্রমাণ রয়েছে। এই শাস্ত্রের ভিত্তর যদি কোন সত্য না থাকতো, তাহোলে এককাল ধরে প্রাচ্যে ও প্রাজ্যে এর অস্তিত্ব

প্রাক্তো না। বাস্তবিক বৈদেশিক আক্রমণের ফলে আমাদের বংশাঙ্কই ক্ষতিগ্রস্ত হয়েছে, সেগুলির সংস্কার সাধনের দিকে বিশেষ চেষ্টা করা হয়নি আজও পর্যন্ত—যেটুকু অস্তিত্ব বজায় করা হয়েছে, সেটুকু বিভিন্ন বিক্ষিপ্ত প্রচেষ্টার সমষ্টি মাত্র। ভারতীয় ইতিহাসে প্রাকমুসলমান যুগকে ইতিহাসিকরা স্ববর্ণাখ্যা দিয়েছেন। বিদ্বৎ ঐতিহাসিক উক্ত স্ববোধকুমার মুখোপাধ্যায় বলেছেন—‘For seven long centuries from the 12th to the 19th there is a period of decay and disaster, The Aryan mind achieved almost nothing new.’ কাজেই কোন বিষয়ে সম্যকভাবে গবেষণা ও আলোচনা না হওয়ায় জ্যোতিষ গবেষণার অগ্রগমন হয়নি। ভূগোল-ইতিহাস প্রভৃতি আজ সাধারণভাবে ইংরাজ জাতির কৃষ্ণগত, ব্রিটিশ আমলেও আমাদের বহু মূল্যবান পুঁথিপত্র ভারত থেকে উদ্ধার হয়ে গেছে।

শুক্র-শিখ্য প্রথা অবলম্বনের দ্বারা ভারতবর্ষে পূর্বে শিক্ষা দেওয়া হতো। সে সময়ে মুদ্রাস্থের আবিষ্কার না হওয়াতে, বংশাঙ্কের তত্ত্ব ও তথ্য নানা প্রকার বিশৃঙ্খল অবস্থার ভেতর দিয়ে আমাদের কাছে যা এসেছে, তার ভেতর অনেক প্রাক্ষিপ্ত বচন ঢুকে গেছে, জলও ঢুকেছে অনেকখানি। জ্যোতিষশাস্ত্রের আদিভাষ্যকারেরা বা প্রবক্তারা বেক্রপ ত্রিকালপরীক্ষা জানী ছিলেন, পরবর্তীকালে তারা এই শাস্ত্রের আলোচনা ও গবেষণা করেছেন তাঁরা সেরূপ বিজ্ঞ ছিলেন না। নিজের প্রাধান্য ও প্রভাব অক্ষয় রেখে জ্যোতিষের ওপর কেবল আধিপত্য রক্ষার উদ্দেশ্যে বহু জ্যোতিষী ফলিত জ্যোতিষের অনেক কথাই লুকিয়ে রাখতেন, নিজের সম্ভানগণকে ছাড়া অন্যর কাউকে শিক্ষা দিতেন না, তাঁদের জ্ঞানগর্ভ অভিজ্ঞতা-বদ্ধ জ্যোতিষের কোন বিষয়বস্তু যার্তে পরহস্তগত না হয় তাঁর জন্তে তাঁরা বিশেষ সতর্ক থাকতেন।

ভারতবর্ষ, মিসর, আরব প্রভৃতি দেশের প্রাচীনরা এই বিভাগ অনন্ত সাধারণ উন্নতি লাভ করেছিলেন। হাজার হাজার বছর আগে তাঁরা যথার্থতার সঙ্গে পর্যবেক্ষণ করে আকাশের গ্রহতারা, পৃথিবীর আবর্তন ও কক্ষ-পরিভ্রমণ, মাস্কের ওপর এবং পার্শ্বি যটনার ওপর গ্রহ-চলনের প্রভাব, পৃথিবী থেকে কোটি কোটি মাইল দূরে

গ্রহদের ব্যাস, তাদের গতি ও নানা প্রকার নৈসর্গিক দৃশ্যাবলী সম্পর্কে যে সব কথা বলেছেন, আজ সেগুলি আধুনিক যন্ত্র-পাতির সাহায্যে ও উন্নততর অকণাতের মাধ্যমে নিরীক্ষণ করে সাম্প্রতিক গাণিতিক জ্যোতিষীরা সেসব কথা সমর্থন করছেন। অধিকতবে বিনা যন্ত্রপাতির সাহায্যে প্রাচীনরা কিভাবে জ্যোতিষতত্ত্ব আবিষ্কার করেছিলেন, তা আজ বিশ্বের বস্তু হয়ে রয়েছে। ঋগ্বেদে জ্যোতিষ-শাস্ত্রের যন্ত্রপাতি, তদনন্তর তার ক্রমবিকাশ হয়ে নানা শাখা প্রশাখায় জ্যোতিষশাস্ত্র বিভক্ত হয়েছে। আমরা আজও ভেবে ঠিক করতে পারলাম না, সেই সব প্রাচীন পণ্ডিতেরা কিভাবে তাঁদের আবিষ্কারগুলি সুসম্পন্ন করেছিলেন—অতীন্দ্র বা মানসিক শক্তির দ্বারা তাঁরা এইসব কাজ করেছিলেন, না উচ্চতর অংশশাস্ত্রের পটভূমিকা ও শক্তিসম্পন্ন চক্ষুশ্রবণের সৃষ্টি করে, খগোলতত্ত্ব বিশ্বের সম্মুখে তুলে ধরেছিলেন, তা আজও আমাদের কাছে রহস্য হয়ে রয়েছে। ভারতবর্ষ আধ্যাত্মিকতার লীলাক্ষেত্র; অতি মানস চেতনা ও বোধের পূর্ববিকাশ হয়েছে এখানে, যৌগিক ও অতীন্দ্রের স্তরে স্তরে হয়েছে অলৌকিক সাধনা, আজ অবশ্য এসেছে ভারতবর্ষের অধঃপতন জড়বাদের প্রাধান্যলাভের ফলে আর ধীরে ধীরে আধ্যাত্মিকতার ক্ষেত্রও হয়ে এসেছে লুপ্ত প্রায়। অধ্যাত্মশক্তির বলেই যে ভারতের প্রাচীন মহাত্মারা বিশ্বব্রহ্মাণ্ডের সব কিছুই অবগত হোতে পারতেন একথা সর্ববাদীসম্মত। সুতরাং তাঁদের অলৌকিকতার দান এই ফলিত জ্যোতিষকে অবজ্ঞা করা বাতুলতা মাত্র।

জ্যোতিষ অতীত প্রাচীন শাস্ত্র। আনুমানিক খৃষ্টপূর্ব পাঁচহাজার বৎসর আগে এই শাস্ত্র প্রথম প্রবর্তিত হয়েছিল। কেবলমাত্র ভারতবাসীরাই যে এই শাস্ত্রবিদিত ছিলেন তা নয়, মিসর ও চীনের অধিবাসীরা এই শাস্ত্রে সম্যক বুৎপত্তি লাভ করেছিলেন। পৃথিবীর প্রাচীন সভ্যতার ইতিহাসে জ্যোতিষশাস্ত্রের গৌরবময় অধ্যায়গুলি পাঠ করলে বিদিত হোতে হয়। তদানীন্তনকালের বিজ্ঞানের ক্ষেত্রে যখন প্রগতি ও সংস্কৃতির ভূয়সী প্রশংসা করে গেছেন বরাহমিহির।

বিখ্যাত জ্যোতিষী ক্যালিসথেনিস মহামতি আলেক-কাণ্ডারের দিগ্বিজয় অভিযানে তাঁর সাথী ও উপদেষ্টা হয়েছিলেন। জ্যোতিষশাস্ত্র সম্পর্কে তাঁর চিন্তাধারার

পদ্ধতির সঙ্গে ভারতীয় চিন্তাধারার বিনিময় হয়েছিল। মিসরের ফারাওরা, পারস্যের নৃপতিবৃন্দ, চৈনিক সম্রাট-গণও ভারতীয় রাজতত্ত্ব তাদের সভ্যসম্প্রদায় জ্যোতির্বিদ্যের রেখেছিলেন এবং তাঁদের পরামর্শ মত দৈনন্দিন কণ্ঠ সম্পাদন করতেন। ফলিত জ্যোতিষে বশিষ্ঠ, গর্গাচার্য, পরাশর, ভৃগু, মণিথ, যবনাচার্য, বিষ্ণুগুপ্ত, বরাহমিহির, মহাকবি কালিদাস, খনা, গার্গী, সারাবলী প্রভৃতির দান অবিস্মরণীয়। পাকিস্তানেও গ্রীনউইচ মানমন্দিরের প্রতিষ্ঠাতা ফ্রান্সিস, সেক্সপীয়র, ম্যানিলাস, মিলটন, ড্রাইডেন, ইয়ং এমার্সন প্রভৃতি মনীষী ও কবিরা এই শাস্ত্র আলোচনা করেছেন এবং এই শাস্ত্রে তাঁদের যথেষ্ট পারদর্শিতাও ছিল।

আধুনিককালেও প্রাচ্য এবং পাকিস্তানের অনেক মনীষী ফলিত জ্যোতিষের আলোচনা করে থাকেন। দক্ষিণভারতে এর আলোচনা বিশেষ উল্লেখযোগ্য। সাহেব আমরা এই বিভাগে ফলিত জ্যোতিষের আলোচনা ও ছাদশ রাশির মাসিক ফলাফল দেবার সঙ্কল্প করেছি। অগ্রহাষণ মাসের ফলাফল সংক্ষেপে দেওয়া গেল। আশাকরি আমাদের পাঠকপাঠিকারা তাঁদের রাশি অনুসারে, শুভাশুভ ঘটনার সঙ্গে পরিচিত হবার সুযোগ পাবেন।

\* \* \*

## অগ্রহাষণ মাসের ছাদশ রাশির ফলাফল

**মেঘ**—আকাশিক ছাঁটনার সম্ভাবনা আছে। পত্নীর পীড়া হেতু, মানসিক চাক্ষু্য ও অর্থব্যয়ের যোগ। শিক্ষা-সংক্রান্ত বিষয়ে বা পরীক্ষা বিষয়ে ফল মন্দ হবে না। বৈষয়িক ব্যাপারে ভ্রাতৃবিরোধ। মিত্রলাভ বা মিত্রাদির সাহায্যে ব্যবসা বাণিজ্যে কিছু উন্নতি। কর্মস্থলে গুপ্তশত্রুর দ্বারা অনিষ্টের আশঙ্কা। মাতার স্বাস্থ্য মন্দ নয়। গৃহাদি নির্মাণ ও সংস্কারাদিতে অর্থ ব্যয়। অধিনী ও ভরণী নক্ষত্র জাত ব্যক্তির ভ্রমণ, রুতিকৃত্য জাত ব্যক্তির লক্ষী বৃদ্ধি। ৬ই অগ্রহাষণ শনির সঞ্চার সময়ে মেঘ রাশির গোচর শুদ্ধি ও চন্দ্র শুদ্ধি না

থাকার অন্ত ফল দেখা যায়। স্ত্রী-পুত্র কষ্টা থেকে বিচ্ছিন্নতা, সম্মান হানি, বন্ধে বেদনা প্রভৃতি, ফলে দৈনন্দিন কাজ সম্যকভাবে সম্পন্ন হয়ে উঠবে না। নানা প্রকার বিশৃঙ্খল ও মানসিক কষ্ট। মাসের প্রথম পাঁচদিন অপেক্ষাকৃত অন্ত এবং ২২শে অগ্রহাষণ থেকে মাসের শেষ দিকটা শুভ বলা যায়।

**বৃষ**—ভ্রমণ এবং শারীরিক অসুস্থতা বা ভয় স্বাস্থ্য, মানসিক কষ্টভোগ, ভয়, অপবাদ, ক্ষতি—শেষ সপ্তাহে উত্তম আয়। মর্যাদা হানি। সম্পত্তি, চাকুরি ও ব্যবসা সম্পর্কে শেষ সপ্তাহটা ভালো যাবে। রোহিণী ও মৃগশিরা নক্ষত্রজাত ব্যক্তির লক্ষী বৃদ্ধি।

**মিথুন**—বিপর্যতা, পীড়া ও দুঃখ ভোগ। অনিষ্টপাত। সম্মানলাভ। শত্রুভয়। অপ্রত্যাশিতভাবে ব্যয়। শেষ সপ্তাহে মনস্তাপ, পারিবারিক কলহ ও স্ত্রীর সহিত মনোমালিন্য। মধ্যে সুখস্বচ্ছন্দ্য ও আনন্দ লাভ। শত্রুহানি ও সাক্ষ্যলাভ মাসের প্রথমভাগে। আর্দ্রা ও পুনর্বসু নক্ষত্রজাত ব্যক্তির লক্ষীলাভ। উন্নতি যোগ।

**কর্কট**—মনস্তাপ, দুঃখভোগ, স্বাস্থ্যহানি, কার্যে ব্যর্থতা ও হতবুদ্ধি ভাব নানা বিশৃঙ্খলার জন্ম। প্রথম সপ্তাহে সুখ ও সম্পত্তি। পুশ্যা ও অশ্লেষজাত ব্যক্তির ভয়। পুনর্বসু নক্ষত্রজাত ব্যক্তির লক্ষীলাভ। পরিবর্তন ও কষ্ট। ক্ষতি।

**সিংহ**—অসম্মান। অপ্রত্যাশিতভাবে প্রাপ্তিযোগ। পড়া-শুনায় পুনঃপুনঃ বাধা। পরীক্ষার ফল সন্তোষজনক নয়। কর্মস্থানে গুপ্তশত্রু। অর্থকর। কলহ। ভুল-বুঝাবুঝির নিমিত্ত মনোমালিন্য। মধ্য ও পূর্বফল্গুনী নক্ষত্রজাত ব্যক্তির ভয়। উত্তরফল্গুনীজাত ব্যক্তির পক্ষে লাভ। ব্যয় বৃদ্ধি ও মানসিক অসুস্থতা। প্রথম দিকে শুভ ও সৌভাগ্যলাভ।

**কন্যা**—পিতার দীর্ঘকাল ব্যাপী পীড়াভোগের সূচনা। নিজের শারীরিক ও মানসিক কষ্ট, উদ্বেগ, ব্যর্থবুদ্ধি, লাভ, সম্মান ও প্রতিষ্ঠা। উত্তম প্রীতিভাজন ব্যক্তির

সাম্রাট লাভ। ওরা অগ্রহায়ণের পর সম্পত্তি, চাকুরী ও ব্যবসাসম্পর্কে গুত, কর্মক্ষেত্রে আকস্মিক পরিবর্তন। অগরের কাছ থেকে প্রাপ্য অর্থ পেতে বিশেষ কষ্টভোগ। হস্তা ও চিত্রা নক্ষত্রাশ্রিত ব্যক্তির পক্ষে লাভ।

তুলা—স্বামী ও বিশাখা নক্ষত্রজাত ব্যক্তির পক্ষে সুখ লাভ। লাভ ও সৌভাগ্য বৃদ্ধি, কিছু অর্থক্ষয়, স্ত্রীর দুর্ঘটনার ভয়, কলহ ও ক্রান্তিভোগ। প্রথমভাগে ব্যয়।

বৃশ্চিক—স্থান পরিবর্তন। অর্থলাভ। মাসের শেষ সপ্তাহে সৌভাগ্য ও অর্থলাভ। মানসিক উদ্বেগ ও দুশ্চিন্তা, বিপন্নতা ও অহেতুক ব্যয়ের সম্ভাবনা। অশুভাধা ও জ্যেষ্ঠা নক্ষত্রাশ্রিত ব্যক্তির অপমান বা অপবাদে ভয়। বিক্রয় অপেক্ষা ক্রয় বাণিজ্যে অধিকতর উন্নতি। শক্রনাশের সঙ্গে সঙ্গে আর্থিক স্বচ্ছন্দতা। কর্মক্ষেত্রে নানা বন্ধাট।

ধনু—আশাভঙ্গ, মনস্তাপ ও বিতর্নাশ। কর্মক্ষেত্রে প্রথম সপ্তাহে লাভভোগ। কলহ ও পারিবারিক অশান্তি। শেষভাগে অর্থলাভ। মূল্য নক্ষত্রাশ্রিত ব্যক্তির জয়লাভ। পূর্বাষাঢ়া ও উত্তরাষাঢ়া নক্ষত্রাশ্রিত ব্যক্তির

কর্মে সাকল্য। সম্পত্তি সংক্রান্ত গোলযোগের মীমাংসা হোলোও আংশিকভাবে ক্ষতিগ্রস্তকার ক্রমে হইবে।

মকর—আম্রহান মন্দ নয়, সফরের যোগ দেখা যায় না। কর্মক্ষেত্রে পরিবর্তনের সম্ভাবনা। সাময়িকভাবে ঋণও হোতে পারে। চাকুরিক্ষেত্রে ঈর্ষাপরায়ণ ব্যক্তিদের দ্বারা অনিষ্টের আশঙ্কা। প্রথম সপ্তাহ গুত বলা যায়। শত্রুবৃদ্ধি, মনোমালিন্য ও মতবৈধ হেতু অশান্তি। সমুদ্রযাত্রার ভয়। বিপন্নতার সম্ভাবনা। শ্রবণা নক্ষত্রাশ্রিত ব্যক্তির জয়, ধনিষ্ঠ নক্ষত্রাশ্রিত ব্যক্তির কর্ম-সাকল্য।

কুম্ভ—শতভিষা ও পূর্বভাদ্রপদ নক্ষত্রাশ্রিত ব্যক্তির ভ্রমণ। অর্থপ্রাপ্তি, জীলাভ, নারীর আত্মকল্যাণ, লাভ, চিন্তের প্রফুল্লতা, মানহানি, স্ত্রীর বিপদ বা পীড়া। কলহ। মনোমালিন্য ও মতবৈধ হেতু অশান্তি। স্বাহোঁসতি, উপার্জন বৃদ্ধি। বিতর্নস্থানে বাধা।

মীন—উত্তরভাদ্রপদ ও রেবতী নক্ষত্রাশ্রিত ব্যক্তির ভ্রমণ। ভয় ও পীড়া। ক্ষতি, মধ্যভাগে কিঞ্চিৎ অর্থলাভ; উদ্বেগ, অপবাদ, অবমাননা ও বিচ্ছেদ। বিপন্নতার আশঙ্কা। সন্তানদের পড়াশুনা আশঙ্করূপ নহে।

## হেমন্তে

### বিজয়লাল চট্টোপাধ্যায়

আরণ্য কপোত কণ্ঠে বৈরাগ্যের সুর;  
পাখীদের কাকলিতে প্রভাত মধুর!  
পল্লবে পল্লবে খেলে মৃদল বাঁতাস;  
উর্ধ্বে জাগে অব্যাহত নির্মল আকাশ;  
রোজোজ্জ্বল মাঠে মাঠে বলিছে শিশির;  
যত দেখি রূপত্বা মেটেনা আঁখির!

অপরাজিতার নীল, জনার লোহিত,  
গুহ্র শেকালিকা আর বনের হরিত,  
পুষ্পে পুষ্পে কুহুমিত বাগান বিলাস,  
মন্দিরিত বেণুবনে কার ভাবোচ্ছ্বাস!  
সব নিয়ে অপূর্ণ এ পৃথিবী স্বন্দরী!  
জীবনেই ভালো লাগে। তুচ্ছ মনে করি:

লোক-নিন্দা, মাহুষের আঘাত মিট্র।

প্রকৃতির স্পর্শে ব্যথা করি দেহ দূর।



## বিজ্ঞানভিবাৎন—

বৎসরান্তে শ্রীশ্রীমহাপূজার পর ভারতবর্ষের চিরাচরিত প্রথাযুসারে আমরা গ্রাহক, অমুগ্রাহক, পাঠক, লেখক, বিজ্ঞাপনদাতা প্রভৃতি সকলকে ধাণাযোগ্য অভিবাৎন জ্ঞাপন করি ও প্রার্থনা করি—আগামীবর্ষে সকলেরই জীবন মধুরতর ও সমৃদ্ধতর হউক। সকলের নিকট এই শুভেচ্ছা প্রার্থনা জানাই—সকলের ইচ্ছা যেন আমাদিগকে কর্মে প্রেরণা ও শক্তিদান করিয়া ‘ভারতবর্ষ’কে গৌরবাঙ্ঘিত করিয়া তুলিতে সাহায্য করে। শত্রু যেন ভবিষ্যতে শত্রু না থাকে ঐবং মিত্র ঐযন প্রগাঢ়তর মিত্রতাপ্রাপ্ত হইতে পারে।

## স্মরণীয় দিন—

২৮শে অক্টোবর পৃথিবীর ইতিহাসে একটি স্মরণীয় দিন গিয়াছে। ঐ দিন ব্রহ্মদেশের প্রধানমন্ত্রী উহু পদ-তাগ করেন ও রেঙ্গুনে তিনটি প্রধান রাজনীতিক দল একত্রে মিলিত হইয়া জেনারেল নে-উইনকে প্রধানমন্ত্রী মনোনীত করিয়াছেন। ব্রহ্মে বিদ্রোহ-দমন ও শান্তি স্থাপনের জন্ত এই নূতন ব্যবস্থায় সকলে সম্মত হইয়াছেন। ঐ দিনই করাচীতে পাকিস্তানের রাষ্ট্রপতি মেজর-জেনারেল ইক্কাবার মির্জা স্বেচ্ছায় সরিয়া যাওয়ায় পাকিস্তানের সর্ব-প্রধান সৈন্তাধ্যক্ষ ও সামরিক আইনের প্রধান পরিচালক জেনারেল মহম্মদ আউব খাঁ রাষ্ট্রপতির কার্যভার গ্রহণ করিয়াছেন। আবু ব খাঁ নিজ মন্ত্রিসভা গঠন করিয়া লইয়াছেন। ইক্কাবার মির্জা পরে লণ্ডনে চলিয়া গিয়াছেন ও তথায় স্থায়ীভাবে বসবাসের ব্যবস্থা করিয়াছেন। খুষ্ঠান জগতের ধর্মগুরু পোপের মৃত্যুর পর ২৮শে অক্টোবর ভাটিকান নগরে খুষ্ঠান জগতের শ্রেষ্ঠ ধর্মধাজকগণ মিলিত হইয়া ভেনিসের ধর্মধাজক ৭৬ বৎসর বয়স্ক এঞ্জেলো রন-কালিকে নূতন পোপ নির্বাচিত করিয়াছেন। তিনি ২৩নং জন নাম গ্রহণ করিয়া দেশের কার্যভার গ্রহণ করিয়াছেন। তিন দিন ধরিয়া গুপ্তসভার পর নূতন পোপ নির্বাচন সম্ভব

হইয়াছে। নূতন পোপ কার্যভার গ্রহণ করিয়াই সহরের ও জগতের কল্যাণ কামনা জানাইয়াছেন। দিনটি এই তিনটি প্রধান ঘটনার জন্ত স্মরণীয় হইয়া রহিল।

## নোবেল প্রাইজ প্রত্যাখ্যান—

সোভিয়েট লেখক বরিস পাস্তার্নাক এ বৎসর সাহিত্যে নোবেল পুরস্কার পাইয়াছিলেন—কিন্তু ঘটনাচক্রে তিনি উহা প্রত্যাখ্যান করিয়াছেন। পুরস্কার পাওয়ার খবর পাইয়া প্রথমে পাস্তার্নাক আনন্দিত হন ও দাতা সুইডিস একাডেমীকে ধন্যবাদ জানাইয়া তার করেন। কিন্তু যে ‘ডক্টর জিভাগো’ নামক পুস্তক রচনা করিয়া তাঁহাকে পুরস্কার দেওয়া হয়, তাহাতে সোভিয়েট শাসনের নিন্দা করা হইয়াছিল। সে জন্ত নোবেল প্রাইজ প্রাপ্তির সংবাদ প্রচারিত হইলে রুস দেশের লেখক-গোষ্ঠী পাস্তার্নাকের কার্যের নিন্দা করেন ও লেখকগোষ্ঠী হইতে তাঁহার নাম কাটিয়া দেন। এই সংবাদ পাইয়া পাস্তার্নাক দেশবাসীর ও লেখকগোষ্ঠীর প্রতি মমত্ববোধে প্রাইজ প্রত্যাখ্যান করিয়াছেন। বইখানিতে সোভিয়েট-শাসনের বিরুদ্ধমত লিখিত হওয়ায় উহা রুসিয়ায় প্রকাশিত হয় নাই—ইতালীয় ভাষায় প্রচারিত হইয়াছে। বইখানি যে বর্তমান যুগের অন্যতম শ্রেষ্ঠ পুস্তক সে বিষয়ে সন্দেহ নাই। নোবেল প্রাইজ গ্রহণ করিলে পাস্তার্নাককে হয় ত রুস দেশ ত্যাগ করিতে হইত ও বাকী জীবন বিদেশে অতিবাহিত করিতে হইত। তিনি তাহাতে সম্মত না হইয়া দেশে বাস করার জন্ত প্রাইজ গ্রহণ করিলেন না। ঘটনাটি নোবেল প্রাইজের ইতিহাসে ও সাহিত্যের ইতিহাসে স্মরণীয় হইয়া থাকিল।

## পোলাণ্ডে কবিগুরু সন্মানিত—

গত ২৩শে অক্টোবর পোলাণ্ডের রাজধানী ওয়ারশ সহরে একটি নূতন রাস্তার নাম কবিগুরু রবীন্দ্রনাথ ঠাকুরের নামে অভিহিত করা হইয়াছে। যেহেতু ও গণপরিষদের সভাপতি শ্রীজৈত গোঁরা কোংকি স্বতি ফলকের আবরণ

উন্মোচন করেন। পোল-ভারত মৈত্রী সমিতির চেঁচায় এই কার্য সম্ভব হইল। কবিগুরু দেশবাসী আমরা তাঁহার এই সম্মানে নিজেদের সম্মানিত মনে করি। বিশ্ব-কবির প্রতিভা ক্রমে বিশ্বের সর্বত্র যীকৃত হইতে চলিয়াছে।  
আমেরিকায় প্রাচ্যজ্ঞান প্রচার—

আমেরিকার যুক্তরাষ্ট্রে পৃথিবীর প্রাচ্যভূখণ্ডের বিভিন্ন দেশের ইতিহাস, সংস্কৃতি, সাহিত্য ও চিন্তাধারার সহিত পরিচয়ের জ্ঞান লোকের আগ্রহ খুব বাড়িয়াছে। সম্প্রতি তথায় এক পুস্তক প্রকাশক ৩ লক্ষ ভাগবদ্গীতা, দেড় লক্ষ উপনিষদ, আড়াই লক্ষ বুদ্ধ বাণী, ২ লক্ষ কনফুসিয়াসের বাণী ও সওয়া ২ লক্ষ তাও তেচিং-এর জীবনযাত্রা পদ্ধতি পুস্তক ছাপাইয়াছেন। পোনে ৪ লক্ষ কোরাণও তথায় ছাপা হইয়াছে। পুস্তকগুলি বিক্রয়ের জ্ঞান শুধু বই-এর দোকানে নয়, সংবাদপত্র ভাণ্ডার, খাবারের দোকান, বড় মনোহারী দোকান, ঔষধের দোকান প্রভৃতিতেও রাখার ব্যবস্থা হইয়াছে। পুস্তকগুলি খুবই সুলভ মূল্যে বিক্রীত হয়। বহু বিশ্ববিদ্যালয়ে উপনিষদ, রামায়ণ, মহাভারত, কালিদাসের শকুন্তলা, কোরাণ প্রভৃতি বিষয়ে নিয়মিত বক্তৃতা ও আলোচনার ব্যবস্থা আছে। প্রাচ্যের ভাবধারা জানিবার জ্ঞান আমেরিকার এই প্রচেষ্টা দেখিয়া মনে হয়, পাশ্চাত্যের জড়বাদ আর মানুষকে শাস্তির পথ দেখাইতে পারে না—তাঁহার ফলে ধ্বংসের চেষ্টা ক্রমে বাড়িয়া চলায় সাধারণ মানুষ প্রাচ্যের চিরশাস্তিময় সংস্কৃতির প্রতি আকৃষ্ট হইতেছে। ভারতের চিন্তাশীল মনীষীদের এ বিষয়ে পাশ্চাত্যকে সর্বপ্রকারে সাহায্যের জ্ঞান অগ্রসর হওয়া কর্তব্য।

### কৃষিপণ্য উৎপাদন—

ভারতের আজ সর্বপ্রথম ও সর্বপ্রধান অভাব খাদ্যের। নানা ভাবে খাদ্য উৎপাদন বৃদ্ধির চেষ্টা নিম্নলিখিত হইতেছে। ফলে ভারতবর্ষকে বিদেশ হইতে কোটি কোটি টাকার চাল ও গম আমদানী করিয়া ভারতের মানুষকে বাঁচাইয়া রাখার ব্যবস্থা হইতেছে। এ কথা আজ আর কাহারও অবিদিত নাই। ১৯৫৮ সালের প্রথম ভাগে কয়েক মাস কাল ভারতের মানুষকে আমেরিকা হইতে আমদানী-করা লাঙ্গা চাল খাইতে হইয়াছে। সে জ্ঞান গত ২৩শে অক্টোবর হার্সবার্গে নিখিল ভারত-কংগ্রেস কমিটির অধিবেশনে

একটি কৃষিপণ্য উৎপাদন কমিটি গঠিত হইয়াছে। কংগ্রেস সভাপতি শ্রী ইউ-এন্-ধেবর কমিটির সভাপতি এবং সারা ভারতের ১৪ জন প্রতিনিধি তাঁহার সদস্য ও পশ্চিমবঙ্গের খাদ্য-মন্ত্রী শ্রী প্রফুল্লচন্দ্র সেন কমিটির অন্যতম সদস্য। প্রত্যেক রাজ্যে এইরূপ কমিটি গঠন করিয়া কৃষি-পণ্য উৎপাদনবৃদ্ধির ব্যবস্থা না করিলে ভারত দিন দিন ধ্বংসের পথে অগাইয়া যাইবে। ভারতবাসীর জ্ঞান শুধু প্রচুর খাদ্য উৎপাদন করিলেই কর্তব্য শেষ হইবে না—বিদেশে খাদ্য রপ্তানী করিয়া অর্থার্জন করাও প্রয়োজন। ভারতে জমীর অভাব নাই, সে জমীর উর্বরতাও যথেষ্ট আছে—অভাব শুধু উৎসাহী কর্মীর। সমবায় প্রণালী কৃষি ব্যবস্থা প্রবর্তিত হইলে একদিকে বেকার সমস্যা কমিবে—অন্য দিকে মানুষ পেট ভরিয়া খাইবার সুযোগ লাভ করিবে।

### এডেনে গান্ধী-স্মারক ভবন—

গত ২৯শে অক্টোবর ভারতীয় জাতীয় কংগ্রেস সভাপতি শ্রী ইউ-এন্-ডেবর এডেনে যাইয়া তথায় গান্ধী-স্মারক ভবনের ভিত্তি স্থাপন করিয়াছেন। ৩০ হাজার পাউণ্ড ব্যয়ে এই ভবন নির্মাণ করা হইবে। এডেনের ভারতীয় সমিতি এ বিষয়ে উদ্যোগী হইয়াছেন। শ্রীডেবর উপস্থিত সকলকে জীবনে গান্ধী-নীতি গ্রহণ করিতে উপদেশ দিয়া বক্তৃতা করিয়াছিলেন।

### পাকিস্তান সমস্যা—

গত কয়েক মাসে পাকিস্তানের রাজনীতিক্রমে যে দ্রুত পরিবর্তন হইয়াছে, তাহাতে জগৎবাসী স্তম্ভিত হইয়াছে এবং ভারতের মানুষ সন্ত্রস্ত হইয়াছে। এমন কি ভারতের প্রধান-মন্ত্রীর মত ধীর, স্থির ও দৃঢ়চিত্ত লোকও বিস্ত্রিত হইয়াছেন। শ্রীহরলাল নেহরু বার বার ভারতের মানুষকে ভয় পাইতে নিষেধ করিতেছেন বটে, কিন্তু পাকিস্তানের সামরিক শাসন তাঁহাকে নিশ্চিন্ত হইয়া থাকিতে দিতেছে না। ইকান্দার মির্জাকে সকল ব্যবস্থা করিয়া দিবার পর যে ভাবে পাকিস্তান ছাড়িয়া যাইতে বাধ্য করা হইয়াছে, তাহা জগতের ইতিহাসে এক নতুন ঘটনা। জেনারেল আয়ুব খাঁ কি ভাবে পূর্ব ও পশ্চিম পাকিস্তানে স্থায়ী শান্তি প্রতিষ্ঠার আশা করেন, আমরা জানি না। কিন্তু পাকিস্তানের সর্বত্র অশান্তি ক্রমেই বাড়িয়া চলিয়াছে। ফলে পূর্ব-পাকিস্তানের সমিহিত পশ্চিম বঙ্গ, আসাম, বিহার,

আগরতলা, মণিপুর প্রভৃতি রাজ্যের সীমান্তগুলি প্রায়ই আক্রান্ত হইতেছে ও লোক তথায় নিরাপদে বসবাস করিতে পারে না। প্রায়ই ভারত রাজ্যের সীমান্তবর্তী বহু স্থান পাকিস্তানী হানাদারেরা আক্রমণ করিতেছে, সেখানকার শস্তসম্পদ ও ধনরত্নাদি লুণ্ঠিত হইতেছে এবং তাহারা জোর করিয়া বসিয়া আছে। কাশ্মীর রাজ্যের যে অংশ পাকিস্তানের মধ্যে আছে, সেখানে ত শান্তি নাই-ই, অধিকন্তু ভারত, রাষ্ট্রের অধীনস্থ কাশ্মীরে এ হানাদারদের অত্যাচার বাড়িতেছে। কোন কোন পাকিস্তানী নেতা ভারতের নিকট হইতে কাশ্মীর কাড়িয়া লওয়ার কথাও প্রকাশ্যে ঘোষণা করিতেছে। সীমান্ত অঞ্চলে বহু স্থানে সৈন্য সমাবেশ করা হইয়াছে ও যুদ্ধের উপকরণ আনিয়া তথায় রক্ষা করার ব্যবস্থা দেখা যাইতেছে। পূর্ব-পাকিস্তানে হিন্দুদের উপর যত্রতত্র অসহনিক অত্যাচার করা হইতেছে, সম্ভ্রান্ত ধনী ব্যবসায়ীরাও আর পূর্ব-পাকিস্তানে বাস বা ব্যবসা করিতে ভরসা পাইতেছেন না। কোন হিন্দুকে পাকিস্তান হইতে ভারতে আসিবার অনুমতিও সহজে দেওয়া হয় না—কাজেই হিন্দুদের পক্ষে তথায় পড়িয়া-মার-খাওয়া ছাড়া গন্ত্যন্তর নাই। এ অবস্থায় ভারত-রাষ্ট্রের পক্ষ হইতে, এসকল হিন্দুকে রক্ষা করার কোন উদ্যোগ দেখা যায় না। ভারতরাষ্ট্র-কর্তৃপক্ষ আক্রমণের বিরোধী—কিন্তু কতদিন এই ভাবে পরের আক্রমণ সহ্য করা সম্ভব। জন-বিরল চর বা অরণ্য বহুল স্থান দখল করা ও পাকিস্তানীদের পক্ষে সহজ কাজ—আর তাহারা সর্বদা সে কাজ করিয়া চলিয়াছে। জনবহুল স্থানসমূহ হইতেও পাকিস্তানী হানাদারেরা দলে দলে আসিয়া বল-পূর্বক, শস্ত, গরু, ছাগল, মহিষ ও সময় সময় টাকাকড়ি কাড়িয়া লইয়া যায়। ফলে সীমান্তের অধিবাসীদের সর্বদা ভয়ে ভয়ে সময় কাটাইতে হয়। ইহার উপর ছিট-মহল লইয়া গুণ্ডাগোল ত আছেই। সম্প্রতি আবদুল নেহরু-হন চুক্তি মুসলমানগণকে বিভ্রান্ত করায় তাহারা ভারতের মধ্যে থাকিয়াও যে অসহ্য অস্থিরতা করিয়াছে, তাহার কথা আমরা গত মাসে উল্লেখ করিয়াছি। ছিটমহল সম্বন্ধে এখনও কোন স্থির সিদ্ধান্ত না হওয়ায় সর্বত্র ক্রীমেহরুর কার্য নিষ্প্রভ হইতেছে। সাধারণ মানুষের বুদ্ধি ধীমান্বক—তাহারা চায়, পাকিস্তানের ১০টি আক্রমণের পর

ভারত অন্ততঃ একবারও পাকিস্তানকে আক্রমণ করুক। তাহার ফল কি হইবে না হইবে, সাধারণ লোক সে কথা বুঝে না। কাজেই ক্রীমেহরুর কার্যের নিন্দা করিয়া বসে। পাকিস্তানী সীমান্ত সমস্য়ার সমাধান না হইলে ভারতের উন্নতির ব্যবস্থা করাও কখনই সম্ভব হইবে না। এক দিকে ইঙ্গমাকিন শক্তি, আর এক দিকে রুম-চীন শক্তি ভারতের সহিত পাকিস্তানের বিবাদ জিয়াইয়া রাখার সাহায্য করিতেছে। আমেরিকা যখন পাকিস্তানকে সৈন্য ও সামরিক উপকরণ দিয়া সাহায্য করে, তখন ভারতবর্ষের পক্ষ হইতে তাহাতে বাধাদানের চেষ্টা করা হইয়াছিল বটে, কিন্তু সে চেষ্টা ফলবতী হয় নাই। ফলে পাকিস্তান বহু যুদ্ধোপকরণ পাইয়া সর্বদা যুদ্ধে প্রস্তুত হইবার জন্ত আফালন করিতেছে। স্বাধীনতা লাভের ১১ বৎসর পরেও পাকিস্তানে স্থায়ী গভর্নমেন্ট প্রতিষ্ঠিত হয় নাই; কাজেই লোক মনে করে—অবস্থা এলোমেলো হইলেই সাধারণ মানুষের লুটে-পুটে খাওয়ার সুবিধা হইবে। যুদ্ধ হইলে তাহার পর কে থাকিবে, আর কে থাকিবে না—সে কথা কেহ চিন্তা করে না। একটি দেশ সর্বদা যুদ্ধ চাহে, আর তার পাশের দেশ যুদ্ধ চাহে না—জগতে স্থায়ী শান্তি প্রতিষ্ঠার জন্ত যত্নবীল—এই উভয় রাষ্ট্রের মধ্যে মৈত্রী কতদিন রাখা সম্ভব, সকলেই তাহা চিন্তা করিয়া শঙ্কিত হন। যুদ্ধ-বিরোধী ভারতের পক্ষে পাকিস্তানী হানাদারদের কার্যে বাধাপ্রদানে কি কোন আপত্তির কারণ আছে? হানাদাররা ভবিষ্যতে যাহাতে আক্রমণে সমর্থ না হয়, সে জন্ত প্রয়োজনীয় রক্ষা-ব্যবস্থা অবলম্বনেই বা বাধা কোথায়? আজ সাধারণ মানুষের মনে সর্বদা এই প্রশ্ন জাগিতেছে।

#### দণ্ডকারণ্যে উদাস্ত প্রেরণ—

পূর্ব পাকিস্তান হইতে আগত প্রায় ৫০ লক্ষ উদাস্তকে পশ্চিমবঙ্গে স্থান দান করা অসম্ভব বিবেচিত হওয়ার ভারত সরকারের কেন্দ্রীয় পুনর্বাসন মন্ত্রী ক্রীমেহেরচাঁদ খান দণ্ডকারণ্য পরিকল্পনা প্রস্তুত করিয়াছেন। উড়িষ্যা, মধ্য-প্রদেশ ও অন্ধ্রের সীমান্তবর্তী তিনটি জেলা লইয়া এই পরিকল্পনা প্রস্তুত হইয়াছে। তথায় স্থান নদী-বহুল ও উর্বরা—একাংশ জমিদার পূর্ব, মালীর মধ্যে বহু মূল্যবান ধাতু বপদার্ব আছে—জনসংখ্যা খুব কম—অধিকাংশ উপজাতি



বা নিম্নজাতির লোক। কাজেই তথায় অল্প ব্যয়ে ও সহজে ৩০ লক্ষ লোকের বাসস্থান ও কর্ম-সংস্থান সম্ভব হইবে। মধ্যপ্রদেশের রায়পুর হইতে অজ্ঞের বিশাখাপত্তনে যাতায়াতের ২টি বড় রাজপথ ও রেলপথ ঐ অংশের মধ্য দিয়া গিয়াছে। ঐ স্থানে এত অধিক খনিজ সম্পদ পাওয়া যাইবে যে তথায় বহু কারখানা প্রতিষ্ঠা করা সহজসাধ্য ও লাভজনক। কয়েকটি বড় নদী ও ঝরণা থাকায় তথায় জলবিদ্যুৎ উৎপাদন করিয়া ঐ অঞ্চলে স্থলতে বিদ্যুৎ সরবরাহ করা যাইবে। সে জন্ত শ্রীমেহেরচাঁদ খান্না তথায় পূর্ববঙ্গের উদ্বাস্তুগণকে পাঠাইবার ব্যবস্থা করিয়াছেন। পশ্চিমবঙ্গের একদল বামপন্থী, যেমন সকল ভাল কাজে বাধা দেন, তেমনই এই দণ্ডকারণ্য পরিকল্পনা ব্যবস্থাতেও বাধা দিতে অগ্রসর হইয়াছেন। তাঁহারা বলিতেছেন, মেদিনীপুর ও বাঁকুড়া জেলায় বহু পতিত ও অনাবাদী জমী থাকা সত্ত্বেও উদ্বাস্তুদিগকে দণ্ডকারণ্যে প্রেরণ করার প্রয়োজন কি? তাঁহারা জানিয়াও স্বীকার করেন না যে, মেদিনীপুর বা বাঁকুড়ার পতিত জমীগুলিকে কৃষিযোগ্য ও উর্বর করিতে এত অধিক টাকার প্রয়োজন, যে তাহা প্রায় অসাধ্য ব্যাপার। কলিকাতা ও মহরতলীর লোক সংখ্যা এত বাড়িয়াছে যে, সে সকল স্থান হইতে কিছু সংখ্যক উদ্বাস্তু পরিবারকে না সরাইলে সে সকল স্থানের লোকদিগের শিক্ষা, স্বাস্থ্য, কর্ম-সংস্থান প্রভৃতির ব্যবস্থা করা অসম্ভব। আমরা মহরতলী অঞ্চলের উদ্বাস্তু কলোনীগুলিতে ঘুরিবার সময় এ জন্ত আশঙ্কা প্রকাশ করিয়া থাকি। সে জন্ত দণ্ডকারণ্য পরিকল্পনায় আমরা উল্লসিত হইয়াছি—এবং সর্বদা সর্বত্র উদ্বাস্তুদিগকে পশ্চিম বাংলার বাহিরে বাইতে উৎসাহ দান করিয়া থাকি। আমরা দণ্ডকারণ্য সম্বন্ধে বিস্তৃত সংবাদ জ্ঞাত হওয়ার পর এই সিদ্ধান্তে উপনীত হইয়াছি যে—শুধু উদ্বাস্তুগণের পক্ষে নহে, পশ্চিমবঙ্গেরও একদল লোকের দণ্ডকারণ্যে যাওয়া যুক্তিযুক্ত হইবে এবং তাহারা যাইবেন তাঁহারা উপকৃত হইবেন। ধনী, শিক্ষিত তরুণের দল যাইয়া তথায় অল্প মূলধন নিম্নোক্ত অধিক অর্থ উপার্জনে সমর্থ হইতে পারেন। গত ৩দিন আনন্দবাজার পত্রিকায় দণ্ডকারণ্য সম্বন্ধে যে বিস্তৃত বিবরণ প্রকাশিত হইয়াছে, আমরা সকল চিন্তাশীল ব্যক্তিকে তাহা ধীরভাবে পাঠ করিতে অনুরোধ করি। তাহাতে লোক দণ্ডকারণ্যে

বাইবার সুযোগ সুবিধার কথা সম্যক অবগত হইবেন। একথা ঠিক যে ৩০ লক্ষ বাঙ্গালী ঐ অঞ্চলে যাইয়া বসবাস করিলে তথায় নববঙ্গ গঠন করা আদৌ অসম্ভব হইবে না। যে ভাবে আমেরিকার যুক্তরাজ্য, কানাডায়, অস্ট্রেলিয়ায় বা নিউজীল্যান্ডে বৃটেনের অধিবাসীরা যাইয়া উপবিবেশ স্থাপন করিয়াছে, সেইভাবে বাঙ্গালীদিগকেও দণ্ডকারণ্যে যাইয়া সকল অসুবিধা ও কষ্ট অগ্রাহ করিয়া উপনিবেশ স্থাপন করিতে হইবে। আজ যদি একদল বিভ্রান্তকারী রাজনীতিকদের কথা শুনিয়া উদ্বাস্তুরা এই সুযোগ গ্রহণে বিরত থাকেন, তাহার ফলে পশ্চিমবঙ্গের মধ্যে হাজার হাজার উদ্বাস্তু, অনাহারে, বিনা চিকিৎসায়, অস্বাস্থ্যকর স্থানে বাস করিয়া ধ্বংস প্রাপ্ত হইলে সে জন্ত কে দায়ী হইবে। সেজন্ত আমরা সকল উদ্বাস্তুকে নিজ নিজ সুবিধামত দণ্ডকারণ্যের কথা চিন্তা করিতে ও তথায় যাইয়া উপনিবেশ স্থাপন করিতে অনুরোধ করি।



রাষ্ট্রপতি রাজেন্দ্রপ্রসাদ জাপান ভ্রমণকালে জাপানের সাংস্কৃতিক কেন্দ্র ও পুরাতন রাজধানী "নারা"-তে গমন করেন। চিত্রে রাষ্ট্রপতিকে নারার বিখ্যাত "ডিমার পার্ক"-এ হরিণদের খাবার খাওয়াতে দেখা যাচ্ছে।

### মহাজাতিসন্দনে শহীদদের চিত্র—

কলিকাতা মহাজাতিসন্দনে সম্প্রতি প্রায় একশত শহীদের চিত্র রক্ষিত হইয়াছে। তথায় বহু শহীদের চিত্র

না থাকায় প্রায়ই বহুলোক অভিযোগ প্রকাশ করিয়া থাকেন। সেজন্য কলিকাতা ৬৪এ ধর্মতলা স্ট্রীটের সতীন সেন শ্রুতি সমিতির সহ-সম্পাদক শ্রীমাতোবর মুখোপাধ্যায় জনগণকে জানাইয়াছেন যে—যে সকল শহীদের চিত্র তথ্য নাই, বাহাতে সে সকল শহীদের চিত্র তথ্য রক্ষিত হয়, সেজন্য দেশবাসী মাত্রেই উৎসাহী হওয়া কর্তব্য। বলা বাহুল্য সতীন সেন শ্রুতি সমিতির কর্মীরা সাধারণের অর্থ সাহায্যেই এই সকল চিত্র প্রস্তুত করিয়া মহাজাতিসদনকে দান করিয়াছেন। জনগণ যদি চিত্র প্রস্তুত করিয়া সমিতিতে দেন, সমিতি সেগুলি মহাজাতি সদনে রক্ষার ব্যবস্থা অবশ্যই করিবেন। বহু শহীদের চিত্রও দুর্লভ—সে বিষয়ে ঐক্য চিত্র কেহ সংগ্রহ করিয়া দিলেও সমিতি সাগ্রহে তাহা গ্রহণ করিবেন।

### শ্রীহরীন্দ্রনাথ চট্টোপাধ্যায়—

খ্যাতনামা কবি ও গ্রন্থকার শ্রীহরীন্দ্রনাথ চট্টোপাধ্যায় সম্প্রতি শিলাপুর ভ্রমণে যাইলে তাঁহাকে নিরাপত্তার বিদ্রোহক বলিয়া শিলাপুর সরকার উপনিবেশ ত্যাগের আদেশ দিয়াছেন। হরীন্দ্রনাথ স্বর্গত সরোজিনী নাইডুর ভ্রাতা—তিনি তাঁহার পাণ্ডিত্যের জন্য সর্বজনবিদিত। তাঁহার উগ্র রাজনৈতিক মতই বোধহয় তাঁহার প্রতি এই আদেশের কারণ।

### কংগ্রেস সভাপতির পদত্যাগ—

শ্রীঅতুল্য বোব ১৯৫০ সালে পশ্চিমবঙ্গ প্রদেশ কংগ্রেস কমিটির সভাপতি নির্বাচিত হইয়াছিলেন। পর পর ৪বার তিনি ঐ পদে নির্বাচিত হন। তিনি ভারতীয় লোকসভারও সদস্য। সম্প্রতি কংগ্রেসের উদ্বৃত্তন কর্তৃপক্ষ নির্দেশ দিয়াছেন—একই ব্যক্তি লোকসভার সদস্য ও প্রদেশ কংগ্রেস সভাপতি থাকিতে পারিবেন না। তাহা ছাড়া একই ব্যক্তির একবারের বেশী প্রদেশ কংগ্রেস সভাপতি থাকা ঠিক নহে। সেজন্য গত ১লা নভেম্বর অতুল্যাবু প্রদেশকংগ্রেস সভাপতির পদ ত্যাগ করিয়াছেন। সঙ্গে সঙ্গে সাধারণ সম্পাদক শ্রীবিজয়সিংহ নাহার প্রমুখ কার্যকরী সমিতির সকল সদস্যও পদত্যাগ করিয়াছেন। শীঘ্রই নতুন সভাপতি ও কার্যকরী সমিতি গঠিত হইবে।

### পুরুলিয়ার ভাষ্যের কাকতালিক প্রসঙ্গ—

রাষ্ট্রপতি ডাঃ রাজেন্দ্রপ্রসাদ গত ৬ই নভেম্বর একদিনে জঙ্গ পুরুলিয়ার বাইরা নিস্তারিণী কলেজের একটি নৃত্য বাড়ীর ভিত্তি স্থাপন করিয়াছেন। সরকার ১৭ বিঘা জমি সমন্বিত দেশবন্ধু চিত্তরঞ্জন দাশের বাসগৃহ ক্রয় করিয়া তথা দেশবন্ধুর মাতার নামে নিস্তারিণী কলেজ প্রতিষ্ঠা করিয়াছেন। রাজেন্দ্রবাবু পুরুলিয়ার বাইরা তাঁহার পুত্রাত সহকর্মী ও লোকসেবক সংঘের নেতা শ্রীঅতুলচন্দ্র বোবো সহিত সাক্ষাৎ করিবার জঙ্গ তাঁহার আশ্রমে গমন করিয়াছিলেন। অতুলবাবুর পত্নী শ্রীমতী লাবণ্যপ্রভা বোবো বর্তমানে পুরুলিয়া হইতে নির্বাচিত পশ্চিমবঙ্গ বিধান সভা সভ্য। রাজেন্দ্রবাবু পুরুলিয়ার শ্রীজিমূতবাহন সেনের গৃহে বাইরা তাঁহার বৃদ্ধা মাতার সহিতও সাক্ষাৎ করিয়াছিলেন। প্রথম জীবনে রাজেন্দ্রবাবু বহুব্যবসায়ী গৃহে অতিথি হইয়া বাস করিয়াছিলেন। রাষ্ট্রপতির এই সৌজন্যে পুরুলিয়াবাসীর সভাই আনন্দলাভ করিয়াছেন। কলেজে বক্তৃতাকালেও রাষ্ট্রপতি দেশবন্ধু দাশের সহিত তাঁহার বনিষ্টতা ও দেশবন্ধু গুণাবলীর কথা বর্ণনা করিয়াছিলেন।

### আলিপুর চিড়িয়াখানা—

গত ৭ মাসে কলিকাতাহু আলিপুর চিড়িয়াখানা ৫০টি প্রাণী মারা গিয়াছে। শুধু গত এপ্রিল মাসে চিড়িয়াখানায় ২৬টি প্রাণী মারা যায়। সকলে মনে করে, ব্যবস্থার ত্রুটির ফলে এত প্রাণী এক সঙ্গে মরিয়া গিয়াছে। এবিষয়ে তদন্ত হইয়া প্রতিকারের উপায় নির্ধারণ করা প্রয়োজন।

### নিহায়ে বাঙালী ছাত্রীর কৃষ্টি—

শ্রীমতী নমিতা চৌধুরী বিহার ইউনিভার্সিটির ১৯৬৬ সালের এম-এ পরীক্ষায় দর্শনশাস্ত্রে প্রথম শ্রেণীতে প্রথম স্থান অধিকার করেছেন। তিনি মজফরপুর এল এস কলেজের ছাত্রী ছিলেন। বি-এ পরীক্ষাতেও তিনি দর্শনশাস্ত্রে অনার্স প্রথম স্থান অধিকার করেছিলেন এবং অসংখ্য বিষয়ে ডিটিংশন মার্ক পেয়েছিলেন। শ্রীমতী চৌধুরী ভাগলপুর প্যালেস হোটেলের স্বাধিকারী পুরলোকগত হুরেন্দ্রনাথ চৌধুরীর কনিষ্ঠা কন্যা। আমরা তাঁর এই সাফল্যে অভিনন্দন জানাই এবং তাঁর গৌরবময় জীবন কামনা করি।

### কলিকাতার নিকট নতুন বন্দর—

ভারত রাষ্ট্রের পরিচালনা মন্ত্রী শ্রী এস-কে-পাতিল গত ৩০শে অক্টোবর মাদ্রাজে জাতীয় বন্দর বোর্ডের সভায় বলিয়াছেন—শীঘ্রই কলিকাতা অঞ্চলে আরও একটি বড় বন্দর নির্মাণ করা হইবে। বিশ্ব ব্যাংক মিশন এ বিষয়ে অর্থসাহায্য করিবেন। ব্যবসা বাণিজ্যের প্রচারণার জন্য কলিকাতার নিকট নতুন বড় বন্দরের প্রয়োজন—কিন্তু তৎপূর্বে কলিকাতা বন্দরকে চালু রাখার ব্যবস্থা করিতে হইবে। সে জন্য হুগলী নদীর প্রয়োজনীয় সংস্কার দরকার। আশা করি, সকলে সে বিষয়েও অবহিত আছেন।

### শ্রীডেবের সনাতনোৎসব—

কংগ্রেস-সভাপতি শ্রীইউ-এন ডেবর গত ৩রা নভেম্বর বরোদায় নিখিল ভারত যুব-কংগ্রেসে বক্তৃতা প্রদানে কংগ্রেসের নেতৃবৃন্দের কাঁধের সমালোচনা করিয়াছেন। তিনি বলিয়াছেন—একদল কংগ্রেস নেতা তাঁহাদের নিজদের কংগ্রেসের কর্তা বলিয়া মনে করার ফলে হরিজন, মহিলা, যুবক, শ্রমিক কেহই কংগ্রেসে পূর্ণভাবে যোগদানের সুযোগ লাভ করেন না। সে জন্য কংগ্রেসের ভবিষ্যৎ নষ্ট হইতেছে। তিনি কংগ্রেসের কায়দা নেতৃবৃন্দকে অধিকার ত্যাগ করিয়া তাহা অন্তর্গত সমর্পণ করিতে নির্দেশ দিয়াছেন। দেখা বাইতেছে, শুধু শ্রীজয়প্রকাশ-নারায়ণ নহে, কংগ্রেসের সর্বময় কর্তা শ্রীডেবরও একই কথা বলিতে আরম্ভ করিয়াছেন। ইহাতে কায়দা নেতৃবৃন্দের চৈতন্য হইবে কিনা কে জানে?

### সিকিমের কমলালেবু—

দার্জিলিং জেলা সংলগ্ন সিকিম রাজ্যের প্রধান ব্যবসার 'সুস্থ কমলালেবু'। সিকিমের উপর কমলালেবুর শতকরা ৯০ ভাগ—অর্থাৎ প্রায় ২ লক্ষ মণ কমলা প্রতিবৎসর বিদেশে পাঠানো হয়। সিকিমের মহারাজ কুমার লে: কর্ণেল নামগিল 'সম্রাতি একমাস' জাপানে থাকিয়া সেখানকার ফল-সংরক্ষণ ব্যবস্থা দেখিয়া আসিয়াছেন। তিনি তাঁহার দেশে সে ব্যবস্থার কারখানা স্থাপন করিয়া বিদেশে রপ্তানী দ্বারা কমলালেবু হইতে অধিক অর্থ উপার্জন করিতে চান। নতুন কারখানা হইলে বহু বেকার লোক কাজ পাইবে, যে সকল লেবু পচিয়া নষ্ট হয়, সেগুলি কাজে

লাগানো যাইবে ও কলে প্রচুর অর্থাগম হইবে। তথায় প্রচুর আনারস, টমাটো ও অন্যান্য ফল বা তরকারী জন্মিয়া থাকে। সেগুলিও বিদেশে পাঠানো চলিবে। দার্জিলিং জেলায় ঐক্লপ ফল-সংরক্ষণ কারখানা স্থাপন করিয়া সেখানেও বেকারসমষ্টির সমাধান হইতে পারে।

### বেআইনী ব্যবসা আবিষ্কার—

কলিকাতার পুলিশ গত ২৯শে অক্টোবর বড়বাজারে একটি বড় বেআইনী ব্যবসার আড্ডায় হানা দিয়া ৪৯শত লোককে জুয়াচুরীর অভিযোগে গ্রেপ্তার করিয়াছে ও নগদ ১ লক্ষ টাকা পাইয়াছে। তাহারা রূপা লইয়া ফাঁটকা-বাজি করিত। বহু বেআইনী টেলিফোনও তথায় ধরা পড়িয়াছে। সংবাদটিতে বহু লোক আনন্দিত হইবেন। একদল দুর্বৃত্তের কার্যকালে আজ দেশের সাধারণ মানুষ দারুণ দুর্দশা ও কষ্ট ভোগ করিতেছে। কিন্তু দুর্ভাগ্যবশতের কি তখনই কোন শাস্তিদানের ব্যবস্থা করা সম্ভব ছিল না। সংবাদপত্রে দৃষ্ট ব্যক্তিদের নামও প্রকাশিত হয় না। সংবাদপত্র বা পুলিশ কাহার নির্দেশে নাম প্রকাশে বিরত থাকেন? সাধারণ মানুষ মনে করে—বর্তমানে দেশের শাসক-গোষ্ঠী নামে-মাত্র দরিদ্রের দুঃখে কুন্তীয়াশপাত করে, কিন্তু আসলে জুয়াচোর ধনীত্বের সমর্থক। এই মনোভাব দূর করার ব্যবস্থা না হইলে দেশে বিজ্ঞান, অবশ্রম্ভাবী—মানুষ কত দিন নীরবে কষ্ট সহ্য করিয়া যাইবে। সামান্য মাত্র অপরাধে দরিদ্র মানুষকে যে কষ্ট ও হায়রাণী সহ্য করিতে হয়, তাহার মাত্রা ক্রমে বাড়িতেছে, আর ধনী অপরাধীরা ধরা পড়িয়া ও অবোধে সমাজে বুক ফুলাইয়া বেড়াইতেছে; এ ব্যবস্থা আর কতদিন চলিবে? বন্ধিস্থান ও নোয়াখালির বন্দী—

অক্টোবর মাসের শেষ ভাগে হঠাৎ পূর্বপাকিস্তানে বরিশাল ও নোয়াখালি জেলায় সমুদ্রের জলোচ্ছ্বাস ও ঝড়ের ফলে বহু গ্রাম বিধ্বস্ত ও জলমগ্ন হইয়াছে। কত লোক মারা গিয়াছে জানা যায় না, তবে উপকূল হইতে ২ শতের অধিক মৃতদেহ সংগ্রহ করা হইয়াছে। একদিকে রাজনীতিক বিপদীয়ে পূর্ব-পাকিস্তান বিপন্ন—তাহার উপর প্রাকৃতিক দুর্ভাগ্য—ইহুর ফলে পূর্ব-পাকিস্তান ক্রমে জল ও জলোচ্ছ্বাসে পরিণত হইতে চলিল।

# বৈদেশিক

অতুল দত্ত

ভারতের দুইটি প্রতিবেশী রাষ্ট্রে সামরিক শাসন প্রতিষ্ঠিত হইয়াছে। ইহাদের মধ্যে একটি ভারতের জ্ঞাতি রাষ্ট্র; একই রাজনৈতিক বংশোদ্ভূত দুইটি রাষ্ট্রীয় পরিবার একই ভৌগোলিক ভিত্তি স্বতন্ত্রভাবে প্রতিষ্ঠা লাভ করিয়াছে। অষ্টটি ভারতের সহিত একত্রে শতাব্দী কাল ধরিয়া বৈদেশিক সাম্রাজ্যবাদীর জুতা পাইয়াছে। সুতরাং, ইহাদের উভয়ের সহিতই ভারতের সম্পর্ক অত্যন্ত ঘনিষ্ঠ; ইহাদের রাজনৈতিক ভাগ্য-পরিবর্তন ভারতবাসীর পক্ষে বিশেষভাবে লক্ষ্য করিবার বিষয় এবং শিক্ষা গ্রহণ করিবারও বিষয়।

## পাকিস্তানে সামরিক “ক্যাপ”—

পাকিস্তানে শাসন ক্ষমতা হস্তগত করিবার জন্ম দলীয় বিবাদ সূত্রটি অত্যন্ত কুৎসিত হইয়া উঠিয়াছিল। পূর্বে পাকিস্তানে ডেপুটি স্পীকার এই দলীয় কোর্সে বসি হন। কেন্দ্রে মন্ত্রিমণ্ডল গঠনের ব্যাপার একবারে ফাটকাঝারী কাণ্ডে পরিণত হয়। এই সময়—গত ৭ই অক্টোবর পাকিস্তানের তৎকালীন প্রেসিডেন্ট জেনারেল মির্জা প্রদান সেনাপতি জেনারেল আয়ুব খাঁর উপর দেশে সামরিক শাসন পরিচালনের ভার অর্পণ করেন। সঙ্গে সঙ্গে দেশের শাসনতন্ত্র বাতিল হয়, কেন্দ্রীয় গভর্ন-মেন্ট ও রাজ্য গভর্নমেন্ট বাতিল হন, জাতীয় পার্লামেন্ট ও রাজ্য পরিষদগুলির উচ্ছেদ হয়, রাজনৈতিক দলগুলি নিষিদ্ধ হয়। সমগ্র দেশটি তিনটি অঞ্চলে বিভক্ত হইয়া তিনজন সামরিক কমান্ডারীর সামরিক শাসনাধীনে আসে। প্রথম দিকে বিভিন্ন বিভাগের সেক্রেটারীদিগকে লইয়া একটি উপদেষ্টা কমিটি গঠিত হইয়াছিল। পরে চারজন সামরিক কমান্ডারী এবং চারজন বেসামরিক ডায়ালোককে লইয়া একটি তথাকথিত মন্ত্রিমণ্ডল গঠিত হয়। রাজনৈতিক অভিধান অনুসারে ইহারা অবশ্য মন্ত্রী নহেন; কারণ ইহারা জনসাধারণের নির্বাচিত প্রতিনিধি নহেন—ইহাদের নিয়োগকর্তা প্রেসিডেন্ট মির্জাও জনসাধারণের প্রতিনিধি ছিলেন না। পূর্বের শাসনতন্ত্র অনুসারে জেনারেল মির্জার যদি কিছু প্রতিনিধিত্বের অধিকার থাকিয়াও থাকে, তথা হইলেও শাসনতন্ত্র বাতিল হইবার সঙ্গে সঙ্গে তাহার সে অধিকার বাতিল হয়। যাহা হউক, এই আট জন মন্ত্রী উপরে জেনারেল আয়ুব খাঁ প্রধান মন্ত্রীরূপে অভিহিত হন এবং সর্বোপরি প্রেসিডেন্টরূপে অধিষ্ঠিত থাকেন জেনারেল মির্জা। গত ২৮শে অক্টোবর জেনারেল মির্জা অকস্মাৎ পদত্যাগ করেন। শোনা যায়,

সামরিক কমান্ডারীরা তাঁহাকে পদত্যাগে বাধ্য করিয়াছিলেন; ইহার জন্ম নাস্তি তাহার পিণ্ডল উঁচু করিয়া তাঁহার ভয় দেখাইয়াছিলেন। মির্জার অপসারণ সম্পর্কে বলা হইয়াছে যে, তিনি পাকিস্তানের রাজনৈতিক অপকীর্তির সহিত গভীরভাবে জড়িত ছিলেন; সুতরাং, এই নূতন শাসনব্যবস্থার সহিত তাহার সংশ্লিষ্ট থাকার উচিত নয়।

পাকিস্তানে সামরিক শাসন প্রতিষ্ঠা করিবার সময় জেনারেল মির্জা বলিয়াছিলেন যে, এখানে ক্ষমতার জন্ম জন্মস্থান চলিতেছে, সরল, সৎ, ও পরিশ্রমী জনগণকে নির্লজ্জভাবে শোষণ করা হইতেছে, ইসলামের ব্যাভিচার চলিতেছে। তাহার এই কথায় বিন্দুমাত্র অতিরঞ্জন ছিল না, শুধু এই কলঙ্কজনক অবস্থার দায়িত্ব হইতে তাহার নিজেকে মুক্ত রাখিবার কৌশলী চেষ্টাটাই ছিল একটু অতি মাত্রায় অশোভন। যে সব রাজনৈতিক ভাগ্যাত্মী এবং দল ও উপদলের তিনি মুণ্ডপাত করিয়াছিলেন, তাহাদের সকলের পাপ-আচরণের সহিত তাহার গভীর সংযোগ ছিল। প্রেসিডেন্টরূপে তিনি কাহারও পিঠ চাপড়াইয়াছেন, কাহারও গলা ধাক্কা দিয়াছেন, এক উপদলকে অশু উপদলের পিছনে লেগাইয়া দিয়া পাকিস্তানের রাজনৈতিক রঙ্গমঞ্চে নানাবিধ উপজোগ্য অস্ত্রের অবতারণা করিয়াছেন। মির্জা সাহেব ব্রিটিশ আমলের সামরিক কমান্ডারী; রাজনীতি তাহার পেশা নহে। কিন্তু পাকিস্তানের রাজনৈতিক সার্কাসে ভাগ্যাত্মীরা প্রাণীগুলিকে খেলাইবার ব্যাপারে তিনি পাকা রিংমাস্টারের মত দক্ষতা দেখাইয়াছেন। এমন যে বাণী মিঃ হুরাবাদী, তাহার মূপও তিনি চুপ নিয়াছিলেন। শেষ পর্যন্ত হুরাবাদী সাহেব যখন পূর্ব পাকিস্তানে তাহার আওয়ামী লীগ মন্ত্রিমণ্ডলকে ঠেকাইবার চেষ্টায় কেন্দ্রে প্যাচ কথিতে আরম্ভ করেন, সেই সময় মির্জা সাহেব তাহার মিলিটারী দোস্তদের ডাকিয়া পাঠান। অবশ্য শেষ পরিস্থিতিতে এই দোস্তদের হাতে তাহার রাজনৈতিক মৃত্যু হইয়াছে, এখন তিনি লণ্ডনে। অবশিষ্ট জীবন তিনি ব্রিটিশ গণতন্ত্রের নিম্নলি বায়ু সেবন করিবেন বলিয়া মমন্তির করিতে বাধ্য হইয়াছেন।

পাকিস্তানের সামরিক শাসনবৃন্দ এখন সাধারণ লোকের নিকট বাহ্যে পাইতেছেন। যে সব চোরাকারবারী, মুনাবাজ ও পারমিট লাইসেন্স শিকারীর হাতে জনসাধারণ এতদিন অসহায় বলিষ্ঠরূপে ছিল, তাহাদের সেই হাতে হাতকড়ি পড়িতে দেখিয়া সাধারণ মানুষ খুশী হইতেছে; প্রয়োজনীয় জিনিসপত্রের মূল্য হ্রাস পাইতেছে দেখিয়া তাহারা ব্যস্তি বোধ করিতেছে। সমাজ-বিরাগীদের দমন করিয়া জনসমর্থন লাভের এই চেষ্টার সঙ্গে সঙ্গে সামরিক শাসকবৃন্দ দেশের প্রগতিশীল নেতাদের যে জেলে পুরিতেছেন এবং প্রগতিশীল ভাবধারার গলা টিপিতেছেন, সে দিকটা চাপা পড়িয়া বাইতেছে। পাকিস্তানের সামরিক “ক্যাপকে” ইরাকের সামরিক বিপ্লবের সহিত তুলনা করিবার চেষ্টা হইয়াছে। কিন্তু এই দুই বিপ্লবে (যদি পাকিস্তানে ক্ষমতা হস্তান্তরকে বিপ্লব বলি) মূলগত পার্থক্য রহিয়াছে। ইরাকে বিপ্লব ঘটাইয়াছেন তীক্ষ্ণ রাজনৈতিক

চেতনাদম্পর প্রগতিশীল তরুণ সামরিক কর্মসূচীর। আর, পাকিস্তানে ইহা জেনারেলদের বিপ্লব। অর্থাৎ বুটশ আমলের সময় বিভাগের চিন্তা-ধারণা ও জীবনযাত্রার বাহারা অভ্যস্ত বুটশের অপসরণে বাহারা রাত-রাতী প্রামোশন পাইয়া সামরিক বিভাগের শীর্ষে উঠিয়াছেন এবং আজ এগার বছর স্বাধীন পাকিস্তানের ক্ষীরসমুদ্রে সীতার কটিয়াছেন, এই বিপ্লবের নায়ক তাহারাই। পাকিস্তানে যদি কোনও সমস্তার সমাধান হইয়া থাকে, তাহা হইলে সে এই উচ্চপদস্থ সামরিক কর্মচারীদের সমস্তা। পাকিস্তানের পরিস্থিতি ও সামরিক কর্মচারীদের জীবনযাত্রা সম্পর্কে লণ্ডন ইকনামিস্টের, জনৈক সংবাদ-দাতার নিম্নলিখিত মন্তব্য বিশেষ উল্লেখযোগ্য :—

For ten years a medley of scheming, against politicians, landlords, lawyers and financiers have masqueraded as the Pakistan nation.....The armed forces have remained almost completely outside the squabbles of the last ten years. This aloofness has been made easy by entrenched privileges which no political party has yet dared to question. The forces are within the nation, with first priority for money, resources and manpower. The officer corps retains a high standard of living with unique access to amonities (English gin can be drunk in Pakistan only in officers' mess.) The social life of the pre-war Indian Army goes on much the same, with polo tournaments, race meetings, and dances at the club. (Economist 18.10.58)

দেশের রাজনীতি হইতে দূরে থাকিয়া পাকিস্তানের সামরিক কর্মসূচীর বুটশ আমলের সামরিক বিভাগের বিলাস ও আড়ম্বরের জীবন যাপন করিয়াছেন। তাহার পর পাকিস্তান পাশ্চাত্য সামরিক জোটে যোগ দেওয়ার ইহাদের গুরুত্ব আরও বাড়িয়াছে। বিপুল পরিমাণে সামরিক সরঞ্জাম লাভ করায় পাকিস্তানের সময়-শক্তি যেমন বাড়িয়াছে, তেমনি সামরিক কর্মচারীদের আয়প্রত্যয়ও বৃদ্ধি পাইয়াছে। এই সব সামরিক কর্মচারীর অধিকাংশই জমিদার-নলন। ইহাদেরই পিতৃপিতামহের পশ্চিম পাকিস্তানের প্রজাদের দারদ্র ও নিরক্ষর সম্ভানরাই পাকিস্তানের সাদাধার সৈনিক। সেনাবিভাগে এই দুই চরম প্রান্তের মাঝখানে আছে তরুণ জুম্মার কর্মচারীর দল। কিন্তু সামরিক ‘কুপের’ সহিত নীচের দুইটি তলার কোনও সম্পর্ক এই : ইহা সম্পূর্ণরূপে শীর্ষস্থানীয়দের ব্যাপার, বাহাদের শিক্ষা-দীক্ষা ও জীবনযাত্রার পদ্ধতিতে পাশ্চাত্যের প্রভাব এবং নিজের পদমর্যাদা ও আড়ম্বরপূর্ণ জীবনযাত্রা জন্ম বাহারা পাশ্চাত্য শক্তির সামরিক সাহায্যের প্রতি নির্ভরশীল। স্বভাবতঃ, এই শ্রেণীর নিকট হইতে কোনরূপ প্রগতিশীল নীতি আশা করা যায় না। সাম্প্রতিক কালে পাকিস্তানে স্বাধীন ও নিরপেক্ষ পররাষ্ট্রনীতির স্বপক্ষে জনমত প্রবল হইয়া উঠিতেছিল। বর্তমান পররাষ্ট্র নীতির জন্ম আরব জগতে পাকিস্তানের অমর্যাদা বৃদ্ধি পাওয়ায় সকল মহলে—এমন কি চরম প্রতিগ্রহা-শীল মুন্সীফ লীগের মধ্যেও পাকিস্তানকে সামরিক জোটের অন্তর্ভুক্ত

রাখার যৌক্তিকতা সম্পর্কে সন্দেহ দেখা দিয়াছিল। অথচ, সামরিক একনায়ক চক্র তাহাদের বিভিন্ন বিবৃতিতে হস্তক্ষেপে জানাইয়াছেন যে, পাকিস্তানের পররাষ্ট্রনীতির কোনও পরিবর্তন হইবে না। এই “জেনারেল তত্ত্বের” নিকট হইতে সে পরিবর্তন আশা করাও অবশ্য স্বাভাবিক নয়। এই জেনারেলরা তাহাদের রাজনীতিতে হস্তক্ষেপে তাহাদের বিদেশী মুকবিনদের দ্বারা উৎসাহিত হইয়াছিলেন কি না, তাহার কোনও প্রত্যক্ষ প্রমাণ নাই। তবে, ইহা সত্য যে, পাকিস্তানকে নির্ভরযোগ্য সামরিক ঘাঁটিতে পরিণত করিতে হইলে তাহার রাজনীতিক্ষেত্রে অবিচল অনিচ্ছিতভাবে অবদান ঘটয়া এমন একট শক্তির প্রাধিক্রম প্রয়োজন, যে শক্তি বৈদেশিক ক্ষেত্রে সামরিক জোটের অন্তর্গত এবং আভ্যন্তরীণ ক্ষেত্রে রাজনৈতিক স্থৈর্য প্রদানিতে সক্ষম। পাকিস্তানের বর্তমান পরিস্থিতিতে একমাত্র শীর্ষস্থানীয় সামরিক কর্মচারীদের হাতেই সে শক্তি। হুতরাং, মির্জা-আহুয়ের তৎপরতার পক্ষে তাহাদের বৈদেশিক মুকবিন—আমেরিকার গোপন ইন্সমাহ ও নির্দেশ থাকা অনস্বত্ত্ব নয়।

পাকিস্তানের সামরিক শাসকবৃন্দ আশু ব্যবসায়ী ও দুর্নীতিগ্রস্ত সরকারী কর্মচারীগণকে শাস্ত দিবার যে ব্যবস্থা করিয়াছেন, ইহা নিজস্বই প্রমাণ-নীয়। কিন্তু পাকিস্তানের অর্থনৈতিক দুর্দশা মোক্ষের জন্য প্রয়োজন ভূমি-ব্যবহার আমূল সংস্কার এবং অপরিকল্পিত পদ্ধতিতে দেশের শিল্পায়ন। কিন্তু পাকিস্তানের সামরিক শাসক চক্র সমাগের যে স্তরের প্রতিভু, তাহাতে ভূমি-ব্যবহার আমূল সংস্কার তাহাদের নিকট হইতে আশা করা দুরূহ। আর, সামরিক জোট ত্যাগ করিয়া, সামরিক প্যাতে অপব্যয় বন্ধ করিয়া, বৈদেশিক শক্তিকে সামরিক সুবিধা দিবার সঙ্গে তাহাদের সাহায্য গ্রহণের নীতি বর্জন করিয়া একাগ্রচিত্তে দেশের শিল্পায়নে তাহারা মনোযোগী হইতে পারবেন বলিয়াও মনে হয় না। এই প্রসঙ্গে ইহাও উল্লেখ করা প্রয়োজন যে, সামরিক শাসনের যন্ত্রটি বেশী দিনে দুর্নীতিমুক্ত থাকিলে বলিয়া মনে করিবার কারণ নাই। সরকারী ও বেসরকারী মহলের দুর্নীতি দূর করিবার জন্য আয়ুধচেনে জনগণের ঘনিষ্ঠ সহযোগিতা একান্ত প্রয়োজন; এই জনশক্তিকে সংগঠিত ও সক্রিয় করিবার জন্ম চাই আদর্শমিত নেতৃত্ব। কিন্তু প্রথমতঃ, পাকিস্তানের বর্তমান শাসকশ্রেণীর সহিত জনসাধারণের ঘনিষ্ঠ সংযোগ নাই; দ্বিতীয়তঃ তাহাদের কোনও বলিষ্ঠ আদর্শ নাই—জনসাধারণকে উচ্চাধর্মে জন্ম-প্রাণিত করিয়া তাহাদিগকে সংগঠিত ও সক্রিয় করিয়া পুলিশের উপযোগী নেতৃত্ব তাহাদের নিকট হইতে কখনই আশা করা যায় না।

পাকিস্তানে এই রাজনৈতিক দীর্ঘ-পরিবর্তনে পাক-ভারত সম্পর্ক কিরূপ দাঁড়াইবে, তাহা এখনও কতকটা অস্পষ্ট। জেনারেল মির্জা তাহার সামরিক সহযোগীদের হাতে ক্ষমতা দিবার সময় পাকিস্তানের দুর্নীতি দুষ্টরাজনীতি সম্পর্কে আলোচনা প্রসঙ্গে বলিয়াছিলেন যে, অনেক ভারতের সহিত যুদ্ধের কথা নিঃসঙ্কেতে বলিয়া থাকেন, কারণ তাহার জ্ঞানেন যে, যুদ্ধ বাধিলে যুদ্ধক্ষেত্রে হইতে তাহারা অনেক দূরে থাকিবেন। কিন্তু জেনারেল আয়ুব খাঁ ভারতকে জঙ্গী হুমকী শুনাইয়াছেন। তিনি বলিয়াছেন যে, কান্দীর ও খালের জল স্বত্বকে ভারত যদি সঙ্গত মীমাংসা

সম্মত না হয়, তাহা হইলে তিনি ভারতের সহিত যুদ্ধ করিবেন। আর এই “সম্মত মীমাংসার” অর্থ পাকিস্থানের সর্বত্র মীমাংসা; সে সর্বত্র হইল পাকিস্থানে নূতন খাল কাটিবার টাকা ভারতকে দিষ্ট হইবে, খাল কাটিতে যে দশ পনর বৎসর সময় লাগিবে, সেই দশ পনর বৎসর ভারতকে জল দিয়া যাইতে হইবে। আর, কাম্বোজ সম্পর্কে পাকিস্থানের দাবী মানিতে হইবে। জেনারেল আয়ুবের এই উক্তিভে ভারতে যথেষ্ট উত্তেজনার সৃষ্টি হইয়াছে, হওয়া খাভাবিকও। কিন্তু স্মরণ রাখিতে হইবে—এই ভয়লোক খাজা মিলিটারী; বিভিন্ন রাষ্ট্রের অঙ্গাদী রাজনৈতিক সম্পর্ক বিবেচনা করিয়া কৌশলে কথা বলিবার শিক্ষা ও সংস্কার ইংহার নাই। ভারতের উপর বর্তই রাঃ খাফুক, পাকিস্থানের মন্ত্রী হিসাবে চাচা ছোলা ভাষ্য বলা চলে না—ভারতকে “স্ত্রীতাই” ঠাণ্ডা করিব। ঠিক এই অর্থ প্রকাশেরই কূটনৈতিক ভাষা অজ্ঞ; কিন্তু খাজা মিলিটারীর সে ভাষার সহিত পরিচয় হইবে কেমন করিয়া? এই গেল প্রকাশভঙ্গীর প্রশ্ন; তাহার পর আয়ুব সাহেবের প্রকৃত মতলবের কথা। এই উক্তি হইতেই ধারণা লওয়া যায় না যে, পাকিস্থান ভারতের সহিত লাড়িতে আসিতেছে। ঐত কাল পাকিস্থানের রাজনীতিকরা জনসারণকে কাম্বোজ ও খালের জলের নাম করিয়া ভারতে বিরুদ্ধে তাহা হইয়াছেন। এই তত্ত্ব মনের কিছু পোকার মিলিটারী বাহাদুরকেও ভিত্তে হইবে বৈ কি? জনসাধারণের সমর্থন ছাড়া তাহারাও চলিতে পারেন না। বাহা ইউক, ইউক, ভারতের সহিত যুদ্ধ করিবার সিদ্ধান্ত যদি সত্য সত্যই পাকিস্থানকে গ্রহণ করিতে হয়, তাহা হইলে মিলিটারী মেজাজ ঠাণ্ডা করিয়া সে সিদ্ধান্ত লইতে হইবে। সিদ্ধান্তটি এতই গুরুত্বপূর্ণ যে এই মেজাজে সে সিদ্ধান্ত লওয়া চলে না। ভারতীয় যুক্তরাষ্ট্র পাকিস্থানের চোরাকারবারী নয়, যে মিলিটারী কোংকো দেখাইয়াই তাহাকে ঠাণ্ডা করা যাইবে।

“সামরিক শক্তি দেশের শাসন ক্ষমতা হাতে পাইলে স্বেচ্ছায় সে ক্ষমতা ছাড়িতে চাহে না। পাকিস্থানে সামরিক চরিত্র নূতনভাবে একটু হইবে বলিয়া মনে করিবার কোনও কারণ নাই।” কিন্তু দিনের জন্ত সামরিক শাসন প্রতিষ্ঠিত হইয়াছে, সে সম্পর্কে কোনও প্রশ্নের সোজা উত্তর আয়ুব দেন নাই। তবে, মির্জা সাহেব লাগুন যাইয়া এক বিবৃতিপ্রসঙ্গে বলিয়াছেন যে, পাকিস্থানী রাজনীতির জঞ্জাল সাফ করিতে তিন বছরের মত সময় লাগিবে। মির্জা সাহেব পাকিস্থানী সামরিক চক্র মনের কথা জানেন বলিয়া ধরিয়া লওয়া যাইতে পারে।

পাকিস্থানে দ্রুতীপরিণয় রাজনৈতিক অপদার্থের দল দেশকে মহা অরাজকতার দিকে লইয়া যাইতেছিল। দক্ষিণপন্থী সামরিক কূপে সে অরাজকতা নিবারণিত হইয়াছে, এবং প্রতিষ্ঠিত হইয়াছে সামরিক একনায়কত্ব। তবে, এই প্রতিক্রিয়াশীল সামরিক শাসন পাকিস্থানে নিরুপলব্ধ থাকিবে বলিয়া মনে করিবার কারণ নাই। ইহা দিককে নবজাগ্রত যুবশক্তির সম্মুখীন হইতে হইবে। পাকিস্থানে গত দশ বৎসরের একদিকে যেমন রাজনৈতিক কাম্যউদ্দেশ্য চলিয়াছে, অতদিকে তেমনি বীরের দ্বারা এক প্রগতিশীল যুবশক্তির বিকাশ হইতেছে।

ব্রহ্ম সামরিক শাসন—

গত মহাযুদ্ধের সময় একদিকে আপানী ফ্যাসিজম এবং অতদিকে ব্রিটিশ সাম্রাজ্যবাদ—এই দুয়ের কবল হইতে মুক্তিলাভের জন্ত ব্রহ্মদেশে

ফ্যাসি বিরোধী গণবাহিনীতা সজ্জ (Anti-Fascist People's Freedom League) প্রতিষ্ঠিত হয়, এবং বিভিন্ন রাজনৈতিক প্রতিষ্ঠান এই সজ্জে একত্র হয়। স্বাধীনতা লাভের পর এই সজ্জের হাতে যখন ক্ষমতা আসে, তখন বীরের দ্বারা ইহাতে দ্রুতী প্রবেশ করে। ফ্যাসি-বিরোধী সজ্জকে দ্রুতীমুখ করা ব্রহ্মের রাজনৈতিক জীবনকে সুস্থ ও সবল করিয়া তুলিবার উদ্দেশ্যে গত ১৯৫৬ সালে প্রধানমন্ত্রী ইউ মু সামরিকভাবে পরত্যাগ করিয়া গঠনকাণ্ডে আত্মনিয়োগ করেন। তাহার অন্তর্ভুক্ত প্রধান মন্ত্রী ছিলেন ইউ বাস। ইউ মুর ঐকান্তিক চেষ্টাতেও ফ্যাসি বিরোধী সজ্জ অটুট ও শক্তিশালী রাখা সম্ভব হইল না। গত জুন মাসে ইউ বাস ফ্যাসি-বিরোধী সজ্জ ত্যাগ করিয়া ইউ কীর নিয়ন্ত্রণের সহিত যোগ দেন এবং তাহাদের সোশ্যালিস্ট দলও ফ্যাসি-বিরোধী সজ্জ হইতে বিচ্ছিন্ন হয়। অবশ্য, স-নৌয়েন ও তাহাদের অনুবর্তিগণ নিজেদের “আদি” ফ্যাসি-বিরোধী সজ্জ বলিয়া পরিচয় দিতে থাকেন। অতদিকে ইউ নু ও তাহার সহকারী প্রধান মন্ত্রী থাকিন্ টিন্ নিজেদের “মুক্তজিহ” ফ্যাসি-বিরোধী সজ্জ বলিয়া পরিচয় করেন। স-নৌয়েনের দল সরকার-বিরোধী দলে পরিণত হওয়ায় ইউ মু কমুনিষ্ট-প্রধান জাতীয় সোশ্যালিস্ট ফ্রন্টের প্রতি বিশেষভাবে নির্ভরশীল হন। তিনি বিব্রোহী কমুনিষ্টদিগকে অস্ত্র ত্যাগ করিয়া আত্মসমর্পণ করতে আবেদন জানান। নির্দিষ্ট তারিখের (৩শে জুলাই) মধ্যে দুই হাজারের কিছু বেশী কমুনিষ্ট আত্মসমর্পণ করে; কিন্তু বৈত পতাকা দলের (White Flag Communists) চার হাজার কমুনিষ্ট তাহাদের স্বতন্ত্র রাজনৈতিক স্বাধীন স্বাকৃতি দাবী করিয়া আলোচনা দীর্ঘতর করিতে থাকে। কমুনিষ্টদের সহিত ইউ মুর এই দীর্ঘ আলোচনা সামরিক বিভাগে অদস্ত্য দেখা দেয়; দশ বৎসর ধরিয়া তাহারা বাহাদুরের বিরুদ্ধে লড়িয়াছিল, তাহাদের নিকট নতি স্বীকারের নীতি গৃহীত হইতেছে বলিয়া তাহারা অভিযোগ করে। স-নৌয়েন ও তাহাদের সঙ্গীদের দল ত্যাগে ইউ মু কমুনিষ্ট ও তাহাদের সমর্থকদের প্রতি ক্রমেই অধিক মাত্রায় নির্ভরশীল হইয়া পড়িতেছিলেন। আবার ঠিক এই কারণেই তাহার বিরুদ্ধে সামরিক বিভাগে অদস্ত্য বাড়িতেছিল। এই অবস্থায় তিনি বন্দী সেনাবাহিনীর চিফ্ অফ্ ষ্টাফ্ জেনারেল নে উইন্কে সামরিকভাবে শাসনভার গ্রহণের জন্ত আবেদন জানান। ব্রহ্মদেশে সামরিকভাবে এই শাসনতান্ত্রিক পরিবর্তন যেমন রাজনৈতিক কারণে সংঘটিত হইয়াছে, তেমনি প্রতিনিধি পরিবর্তন ইহা সমর্থন করিয়া এই পরিবর্তনের প্রতি গণতান্ত্রিক অনুমোদন করিয়াছে। গত ২২শে অক্টোবর জেনারেল উটন আনুষ্ঠানিকভাবে শাসনভার গ্রহণ করিয়াছেন। তাহার মনোনীত নয় জন বিশিষ্ট ভূমালোক এ দিন শপথ গ্রহণ করেন। ইহারা প্রত্যেকে সমাজের বিভিন্ন ক্ষেত্রে দ্রুতী ব্যক্তি; তবে, কেহই পেশাদার রাজনৈতিক নহেন। এই ক্ষমতা হস্তান্তর হয় মাসের জন্ত। দেশের রাজনৈতিক আবহাওয়াকে ক্রমশঃ করিয়া আগামী এপ্রিল মাসে শান্ত আবহাওয়ায় সাধারণ নির্বাচন সম্ভব করাই ক্ষমতা হস্তান্তরের উদ্দেশ্য। তখন দেশের প্রতিনিধিমূলক গভর্ণমেন্টের হস্তে ক্ষমতা প্রত্যর্পণ করিয়া জেনারেল নে উইন্ ও তাহার সহযোগিত্ব রাজনীতি হইতে বিদায় লইবেন, ইহাই বর্তমান বাস্তব।

# পাট ও পাঁচ

শ্রী 'শ'

## II. ফিল্ম সঙ্কটে II

ফিল্ম আমদানী কমে যাওয়ায় ভারতীয় চিত্র-নির্মাতাদের আজকাল বিশেষ অসুবিধার সম্মুখীন হতে হচ্ছে। আমাদের দেশে কাঁচা ফিল্মের নির্মাণ আরম্ভ না করতে পারলে ভবিষ্যতে এই অসুবিধা আরও বাড়বে। তাছাড়া

বিদেশ থেকে বেশি দামে ফিল্ম কিনতে হয় বলে আমাদের চিত্র-নির্মাতাদের খরচও বেড়ে যায়। নিজেদের দেশে ফিল্ম নির্মিত হলে জাপান প্রভৃতি দেশের মত কম খরচে চলচ্চিত্র নির্মাণ সম্ভব হবে। ভারত বছরে ২'৪৯ কোটি টাকা ফিল্ম বিদেশ থেকে আমদানী করে, আর বিদেশে ভারতীয় ছবি দেখিয়ে বিদেশী মুদ্রা আমদানী করে ১'২৮ কোটি টাকা। এদেশে ফিল্ম নির্মাণ আরম্ভ হলে ফিল্ম আমদানীর বিপুল ব্যয় সঙ্কুচিত হয়ে বিদেশী লেন-দেনের ঘাটতি পূরণে সাহায্য করবে। এখন সিলোন, সিঙ্গাপুর, মধ্য-প্রাচ্য এবং পূর্ব ও পশ্চিম আফ্রিকা প্রভৃতি দেশেই প্রধানত ভারতীয় চিত্রের চাহিদা আছে। চলচ্চিত্রের মাধ্যমে বিদেশী অর্থ আহরণ করতে হলে ঐ সব দেশের

চাহিদাকে আরও বৃদ্ধি করতে হবে। তাছাড়া জাপান প্রভৃতি দূর প্রাচ্যের দেশে এবং ইউরোপ ও আমেরিকার চলচ্চিত্র বাজারে ভারতীয় চিত্রের প্রদর্শন যাতে আরও বাড়বে, আর ব্যবসায়িক ভিত্তিতে প্রদর্শন যাতে সম্ভব হয় সে চেষ্টাও করা কর্তব্য। কিন্তু ফিল্ম আমদানীর অভাবে অদূর ভবিষ্যতে ভারতে চলচ্চিত্র নির্মাণ ব্যাহত হতে পারে এবং

তাতে ভারতীয় চলচ্চিত্র শিল্পের ক্ষতিগ্রস্ত হবার যথেষ্ট সম্ভাবনা রয়েছে। ভারত এখন চলচ্চিত্র নির্মাণের সংখ্যার দিক থেকে বিবেচিত স্থান অধিকার করেছে। ফিল্ম অভাবে চিত্র নির্মাণ ব্যাহত হলে তাকে অনেক পেছিয়ে পড়তে হবে। তাছাড়া বিদেশের বাজারে নতুন নতুন চিত্র যোগান দিতে না পারলে সে বাজার হাত ছাড়া হয়ে যাবার সম্ভাবনাও রয়েছে। চলচ্চিত্রের মতন এ রকম একটি ভারতীয় সংস্কৃতি-প্রসারকারী ও বিদেশী অর্থ-আহরণকারী শিল্পকে সঙ্কুচিত হতে দেওয়া কখনই উচিত নয়, বরং সর্ব্ববাক্যে এই লোকপ্রিয় শিল্পটির প্রসার—স্বদেশের ও বিদেশের বাজারে—তওয়া উচিত।

\* \* \* \*



গেভাকলারের রঞ্জিত মূর্তিপ্রতীকিত নীতিচিত্র “নৌকাবিলাস”-এর নায়িকা অম্বরাসা গুহ।

### প্রবন্ধপ্রবন্ধ :

বিশ্বকবি রবীন্দ্রনাথ ঠাকুরের জীবনী ছায়াচিত্রে রূপায়িত করবার আয়োজন করা হচ্ছে। প্রযোজনাকাজ শ্রীসত্যজিৎ রায় গ্রহণ করেছেন। চিত্রটি অবশ্য পূর্ণ দৈর্ঘ্যের হবে না—৪০০০ ফুটের মধ্যেই সীমাবদ্ধ থাকবে।

তবুও এতে কবিশঙ্কর জীবনকে যথাসম্ভব দেখবার চেষ্টা করা হবে। তাছাড়া এই মূল চিত্রটির থেকে ডকুমেন্টারী রূপে একটি ২০০০ ফুটের মতন ছোট ছবিও করা হবে।



রওশনহলে চলচ্চিত্র নাটক 'নায়ামুগ'-র একটি ছাত্রোদ্দীপক দৃশ্যে রবীন মজুমদার,

হারপ্রদন ও আশা দেবী।

আধুনিক ভারতের প্রথম মহান বৈজ্ঞানিক আচার্য জগদীশচন্দ্র বসুর জীবনী অবলম্বনে একটি ডকুমেন্টারী চিত্র প্রস্তুত করা হয়েছে। আগামী ৩০শে নভেম্বর জগদীশচন্দ্র বসুর জন্মশতবার্ষিকী সপ্তাহ প্রদান মন্ত্রী শ্রীনেহরু কর্তৃক কলিকাতায় অনুষ্ঠিত হবে, আর এই উপলক্ষে সারা ভারতে এই প্রামাণ্য চিত্রটি মুক্তিলাভ করবে। চিত্রটি ফিল্ম ডিভিশনের তত্ত্বাবধানে শ্রীতপন সিংহের প্রযোজনায় ও শ্রীপিয়ুষ বসুর পরিচালনায় তৈরী হয়েছে। লণ্ডন, প্যারিস ও জগদীশচন্দ্র ছাত্রাবস্থায় যেখানে ছিলেন সেই কেম্ব্রিজের Christ's College-এর কয়েকটি চিত্রও এতে নেওয়া হয়েছে।

সমগ্র রামায়ণকে একটি রঙ্গিন চলচ্চিত্রে রূপায়িত করবার জন্তু প্রযোজক-পরিচালক শ্রীবিমল রায় বিপুল

পরিকল্পনা ও বিরাট ব্যবস্থাপনায় ব্যস্ত রয়েছেন। এই যুগান্তকারী স্থপতির জন্তু ব্যয় হবে প্রায় দশ কোটি টাকা, শ্রীরায় তাই পাশ্চাত্যের কোনও দেশের সহিত সহযোগিতায় এই চিত্র নির্মাণ করতে চান। তবে সেরকম

সহযোগিতা না পাওয়া গেলে শ্রীরায় নিজেই এই চিত্র নির্মাণের সমস্ত ভার বহন করবেন এবং চিত্রটি সিনেমা-স্কোপেই তোলবার তাঁর ইচ্ছা। হিন্দীতে চিত্রনাট্য রচনার জন্তু, সঙ্গীত পরিচালনার জন্তু ও শিল্প নির্দেশনার জন্তু লেখক, সঙ্গীতজ্ঞ ও পরিচালক হিসাবে বহু লোককে নিযুক্ত করা হবে। মীতারা ভূমিকার জন্তু কোনও বিশিষ্ট অভিনেত্রীকে নেওয়া হবে, অগাধ ভূমিকাগুলিতে নামকরা ও নতুন অভিনেতা-অভিনেত্রীদের স্বেচ্ছাও নেওয়া হবে। ছবিটি প্রস্তুত হতে প্রায় দু'বছর সময় নেবে।

গত ১৫ই নভেম্বর সকালে মাদ্রিদে বিখ্যাত চিত্রাভিনেতা টাইরন পাওয়ার-এর মৃত্যু ঘটেছে। মাত্র ৪৫

বৎসর বয়সে মৃত্যু বরণ করলেও তিনি প্রায় একশতটির ওপর চিত্রে তাঁর অপূর্ব অভিনয় প্রতিভার পরিচয় দিয়ে দর্শকমন রঞ্জন করে এসেছেন এবং মৃত্যুর শেষ মুহূর্ত পর্যন্ত অভিনয় করে গেছেন, আর অভিনয়ের সাজে সজ্জিত অবস্থাতেই শেষ নিশ্বাস ত্যাগ করেছেন। স্পেন-এর মাদ্রিদ সহরে "সলোমন ও সেবা" চিত্রের চিত্র গ্রহণের সময় রাজা সলোমনের ভূমিকায় অভিনয়কালে একটি যুদ্ধের দৃশ্যে অভিনেতা জর্জ স্ট্র্যাডার্স-এর সঙ্গে তরবারি যুদ্ধের পর টাইরন পাওয়ার ক্ষতগ্রস্ত হয়ে পড়েন। সঙ্গে সঙ্গে তাঁকে একটি নার্সিং হোমে নিয়ে যাওয়া হয়, কিন্তু পথি-খোঁই তিনি মৃত্যুমুখে পতিত হন। মৃত্যুর সময়ও তিনি অভিনয়ের সময়কার রাজা সলোমনের পোষাকেই ভূষিত ছিলেন।



এবারকার লণ্ডন চলচ্চিত্র উৎসবে ভারতের “দো আঁখে বার হাত” নামক চিত্রটি প্রদর্শিত হবে। ভেনিস উৎসবে গ্রাণ্ড প্রিক্স প্রাপ্ত জাপানের ছবি “Muhomatsw, the Rickshaw Man” ও “The Legend of Narayama, রাশিয়ার “The House Where I Live” ও “Ilya Muromets, পোল্যান্ডের “Last



“শ্রীশ্রীতারকেশ্বর” চিত্রে রাজা “ভারতমল্লর” ভূমিকায় শ্রীকমল মিত্র।

Day of Summer”, “Eva Wants to Sleep” ও ব্রাসেলসে পুরস্কার প্রাপ্ত “Two men and a Wardrobe” এবং সুইডেনের “Wild Strawberries” প্রভৃতি চিত্র লণ্ডনের এই বিত্তীয় চলচ্চিত্র উৎসবে প্রদর্শিত হবে। ১৮টির ওপর দেশ এই উৎসবে যোগদান করেছে। নর্থ আফ্রিকা, যানা প্রভৃতি দেশের ছোট ছোট ছবিও এই উৎসবে দেখান হবে।



## শিল্পীর কথা

### সঙ্গীত-ভগীরথ আচার্য্য গিরিজাশঙ্কর

সন্ধানী

দেবতার আশীর্বাদ-যন্ত্র এই বাঙলা দেশ। তাঁর এ করুণা বোধহয় পৃথিবীর অন্য কোন দেশ লাভ করেনি তাই বৃষ্টি এই পবিত্রদেশে যুগে যুগে জন্মগ্রহণ করেছে কত মহামানব, কত সাধক। তাঁরা প্রচার করেছে আধ্যাত্মবাদ—দেখিয়েছেন মুক্তির পথ। কিন্তু ও আধ্যাত্মিক জগতেই নয়, সাহিত্য-সঙ্গীত জগতে বাঙ্গালীর দান অতুলনীয়।

আজ সঙ্গীতজগতের এমনি একজন সঙ্গীতের আত্ম জীবনা আলোচনা করব যাকে বিধাহীন জন্মগ্রহণ বয়েতে পারে বাঙলার উচ্চাঙ্গসঙ্গীত জগতের অগ্রদূত।

অর্থের মোহে নয়, ঘশোলাভের আশায় নয়, প্রাণে একান্ত ভাগিদে বাঙলাদেশে উচ্চাঙ্গ সঙ্গীতের প্রচার প্রসারকল্পে যে একনিষ্ঠ সঙ্গীত-সাবক জীবনের শেষদি পর্যন্ত অক্লান্ত পরিশ্রম করে গেছেন, বাঙলার সঙ্গীত জগতকে এক অপূর্ণ আলোকে করেছেন উজ্জ্বল, তিনি হ'লেন আদর্শ শিক্ষাগুরু, সঙ্গীত জগতের ভগীরথ, ভারতী বরপুত্র সঙ্গীতাচার্য্য গিরিজাশঙ্কর চক্রবর্তী।

১২৯২ সালের ৪ঠা পৌষ মুর্শিদাবাদ জেলার বহরমপুর শহরে উচ্চ ব্রাহ্মণ বংশে জন্মগ্রহণ করেন। গিরিজাশঙ্কর তাঁর পিতৃদেব স্বর্গীয় ভবানীকিশোর চক্রবর্তী ছিলেন এ জন বিখ্যাত আইনজীবী। তাঁর একান্ত ইচ্ছা ছি পুত্রও তাঁরই মত আইনজীবী হ'য়ে লাভ করবে অর্থ সুনাম। কিন্তু তাঁর সে ইচ্ছা পূর্ণ হয় নি।

বাল্যকাল থেকেই চিত্রাঙ্কন শিল্পে গিরিজাশঙ্কর ছিল বিশেষকর প্রতিভা। অতি অল্প বয়স থেকেই তিনি সুন্দর ছবি আঁকতে পারতেন। এদিকে মেধাবী ছ হিসাবেও পরিচয় দেন অসামান্য কৃতিত্বের। কলিকাতা আর্টস্কুলের তিনি ছিলেন একজন নামকরা ছাত্র। ও

অধিত কয়েকখানা সুন্দর তৈলচিত্র আঁজও শোভা পাচ্ছে মুর্শিদাবাদ নবাব-প্রাসাদে, কাশিমবাজার ও আজিমগঞ্জের রাজবাটিতে ও বহরমপুরের জমিদার বেণুরজন সেনের মঠকথানায়। সু-অভিনেতা হিসাবেও গিরিজাশঙ্কর লাভ করেছিলেন যথেষ্ট প্রশংসা। কিন্তু গীত ভারতীর দুর্নিবার আকর্ষণে শিল্পকলার বিভিন্নরূপ ত্যাগ করে তিনি সঙ্গীত সাধনাকেই জীবনের একমাত্র ব্রত হিসাবে গ্রহণ করেন।

ভারতের নানানদিক থেকে তখন যে সমস্ত সঙ্গীত কলাবিদগণের আবির্ভাব হত কলকাতায় তাঁরা প্রায় সবাই যেতেন মুর্শিদাবাদ নবাব-প্রাসাদে, কাশিমবাজারের মহারাজা মণীন্দ্রচন্দ্র নন্দীর রাজবাটিতে। এভাবে তখন মুর্শিদাবাদ হয়ে উঠেছিল ভারত বিখ্যাত সঙ্গীত শিল্পীদের মিলনক্ষেত্র। উচ্ছৃঙ্খল-সম্পন্ন এসে গিরিজাশঙ্করের মন আকৃষ্ট হয় সঙ্গীতের মৌহে।

রাধিকাপ্রসাদ গোস্বামী মহাশয় ছিলেন তখন বাঙলাদেশের স্বনামধন্য সঙ্গীত সাধক। কাশিমবাজার-মহারাজার সভাগায়কের পদও তিনি অলঙ্কৃত করেন এবং মহারাজার প্রতিষ্ঠিত সঙ্গীত বিদ্যালয়ের অধ্যক্ষ নিযুক্ত হন। এই বিদ্যালয়ের উপযুক্ত সঙ্গীতগুরু রাধিকাপ্রসাদের শিক্ষাধীনে গিরিজাশঙ্কর একাগ্রচিত্তে সঙ্গীত সাধনায় আত্মনিয়োগ করেন। গুরুদেবের তিনিই ছিলেন প্রিয়তম ও শ্রেষ্ঠ শিষ্য। এ সময় বাঙলাদেশে ঞ্জপদ সঙ্গীতের প্রচলন ছিল খুব বেশী। তা ছাড়া নিধুবাবুর টপ্পাও বাঙলার ঘরে ঘরে আনন্দের হিজল বইয়ে দিত। রাধিকাপ্রসাদের শিক্ষাধীনে গিরিজাশঙ্কর ঞ্জপদ ও ধামার গানে লাভ করেন যথেষ্ট ব্যুৎপত্তি। তাঁর সুমধুর কণ্ঠস্বর ও কলাটনপুণ্যের প্রভাবে বিস্তার হোত কী অপূর্ণ সুরজাল!

উপযুক্ত শিক্ষাগুরু সঙ্গীতসাধক রাধিকাপ্রসাদের নিকট একাদিক্রমে ১০ বৎসর ধরে শিক্ষালাভ করে গিরিজাশঙ্কর আসেন কলকাতায় ইংরেজী ১৯১২ সালে। এ সময়ে তাঁর জীবনের এক নতুন অধ্যায় শুরু হয়। আজীবন ব্রহ্মচারী, সঙ্গীতাহরণী ৬শ্রামলাল ক্ষেত্রীর সঙ্গে ঘটনাক্রমে পরিচিত হলেন গিরিজাশঙ্কর। তাঁর সঙ্গীত-প্রতিভা দেখে মুগ্ধ হলেন ক্ষেত্রীমশাই। ১৯১১ নং খ্রিস্টাব্দে নিকটবর্তনধীন থাকার জন্তে তিনি সনির্বিক

অহরোধ করেন গিরিজাশঙ্করকে। ক্ষেত্রীমশাইয়ের বাড়ীতে তখন প্রায়ই সমবেত হতেন ভারতের বিখ্যাত ওস্তাদ, যত্নী সবাই। প্রায় রোজই বসত গানের মজলিস। এরূপ অহুকুল পরিবেশে বাস করে গিরিজাশঙ্কর অন্তর্দৈনের মধ্যে বিশেষ পরিচিত হয়ে ওঠেন ভারত-বিখ্যাত বিভিন্ন ওস্তাদের সঙ্গে। এখানে হারমোনিয়াম যন্ত্রের অপূর্ণ সুরসৃষ্টিকর্তা গণপংবাওজী ও ঠুংরীর এক অপ্রতিদ্বন্দ্বী বিশেষজ্ঞ বলে পরিগণিত হলে। গিরিজাশঙ্করকে লোকে 'ঠুংরীর রাজা' আখ্যায় অভিহিত করত।

এর কিছুদিন পর মহারাজা মণীন্দ্রচন্দ্র নন্দী যখন দিল্লী-দরবারে যোগদান করেবার জন্তে দিল্লী গমন করেন তখন গিরিজাবাবুকেও সঙ্গে নিয়ে যান। সেখানে তানরাজ বংশীর ওস্তাদ মুজাফ্ফর খাঁর সঙ্গে গিরিজাশঙ্করের সাক্ষাৎ হয় এবং মহারাজার উপদেশ অনুসারে তিনি দিল্লীতে থেকে দু বছর ধরে খাঁ সাহেবের কাছে শিক্ষা করেন খেয়াল সঙ্গীত। এর পর তিনি ফিরে আসেন কলকাতায়। এত শিক্ষা করেও মন তাঁর পূর্ণ হ'ল না—তৃপ্ত হ'ল না সঙ্গীত-পিপাসা। তখন ৬শ্রামলালবাবুর উৎসাহ ও উপদেশে তিনি গমন করেন সঙ্গীতের পীঠস্থান রামপুরে—নবাবপ্রাসাদে। সঙ্গীত-রত্ন মিস্রা সানসেনের অধস্তন বংশধর ওস্তাদ মহম্মদ আলী খাঁ সাহেবের শিষ্য গ্রহণ করে গিরিজাশঙ্কর আরম্ভ করেন উচ্চশ্রেণীর ঞ্জপদ ও হোরী গান। ওখানেই ওস্তাদ উজীর খানের নিকটও ঞ্জপদ ও ধামার সঙ্গীত শিক্ষা করেন। রামপুরে অবস্থান কালে গোয়ালিয়রের প্রসিদ্ধ হদ্দু খানের লামাতা ওস্তাদ এনায়েৎ হোসেন খানের নিকটে খেয়াল গানের অনেক রাগ-রাগিনী ও তার নৈশিষ্ট্যগুলি শিক্ষা করে গিরিজাবাবু বঞ্চিত করেন তাঁর জ্ঞান-ভাণ্ডার।

উত্তর ভারতের আরও কয়েকস্থান পরিভ্রমণ করে ১৯১৬ খ্রীষ্টাব্দে গিরিজাশঙ্কর প্রত্যাবর্তন করেন কলকাতায়। এত শিক্ষা করেও জ্ঞান পিপাসা তাঁর পরিতৃপ্ত হ'ল না। আবার তিনি কলকাতার বাইরে বাধ্যতামূলক করেন। কিন্তু এ সময় কলকাতাতেই বিখ্যাত ওস্তাদ বাদল খাঁ আসেন এবং তাঁর শিষ্য গ্রহণ করেন

গিরিজাবাবু যাঁ সাহেবজীবনের শেষদিন পর্যন্ত খেয়াল গানের জটিল কলাকৌশলগুলো আন্তরিকভাবে শিক্ষা দিয়ে গেছেন তাঁর উপযুক্ত শিষ্য গিরিজাশঙ্করকে।

প্রৌঢ় বয়সে গিরিজাশঙ্কর এক নূতন প্রচেষ্টায় আত্ম-নিয়োগ করেন। তিনি লক্ষ্য করলেন বাংলাদেশে উচ্চাঙ্গ সঙ্গীতের মান অনেক পিছিয়ে আছে। উচ্চাঙ্গ সঙ্গীত বিশেষ করে খেয়াল সঙ্গীতের উন্নতিকল্পে অদম্য উৎসাহে তিনি ছাত্রদ্বিগকে শিক্ষাদানে ব্রতী হলেন। তাঁর প্রচেষ্টায় এই কলকাতা সহরেই ক্রমে ক্রমে স্থাপিত হ'ল 'সঙ্গীত-সম্মিলনী' 'সঙ্গীত কলাভবন' ও 'সঙ্গীত ভারতী'। গিরিজাশঙ্কর বাংলাদেশে উচ্চাঙ্গসঙ্গীতের যে বীজ রোপন করে গেছেন তা আজ এক বিশাল মহীকূহে পরিণত হয়েছে। বর্তমানযুগে তাঁর অগণিত কুতী শিষ্যগণই বহন করছেন তার সাক্ষ্য। স্নদক্ষ শিক্ষক হিসাবে তিনি এলাহাবাদ মিউজিক কনফারেন্সে লাভ করেন সর্বশ্রেষ্ঠ শিক্ষকের সম্মান ও মানপত্র। গিরিজাশঙ্করের ছাত্র ছাত্রীদের মধ্যে শ্রীতারাপদ চক্রবর্তী, শ্রীজ্ঞানপ্রকাশ ঘোষ, শ্রীসুধেন্দু গোস্বামী, শ্রীরাধাক্ষ চট্টোপাধ্যায়, শ্রী এ, কানন, শ্রীচৈয়্য লাহিড়ী, শ্রীবনবিহারী মল্লিক, শ্রীযোগেন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় শ্রীমতী ইভা দত্ত, শ্রীজয়কৃষ্ণ সাম্যাল প্রভৃতি অসংখ্য সঙ্গীত শিল্পী আজ সর্বজন পরিচিত।

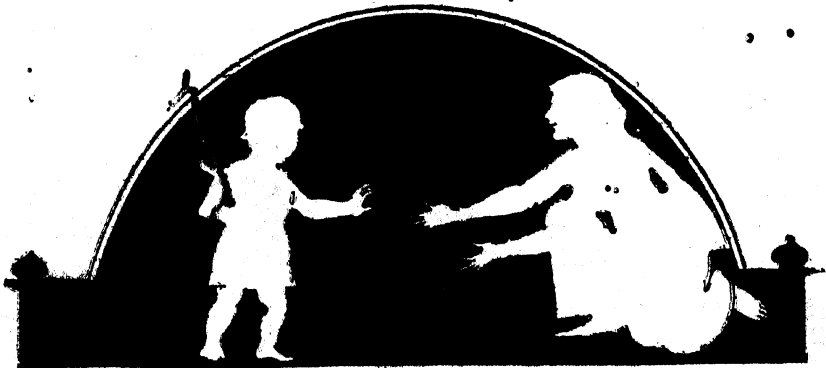
১৩৫৫ সালের ১৫-বৈশাখ বাংলার তথা ভারতের অতিপ্রিয় সঙ্গীত সাধনার মহান ঋত্বিক গিরিজাশঙ্কর সমস্ত রেহ ও সুরের মায়া কাটিয়ে যাত্রা করেন পরপারে।

ভারতীয় সঙ্গীত শুধু সপ্তস্বরের বহিঃপ্রকাশ নয়— ধ্যানের বস্তু। ভারতীয় উচ্চাঙ্গ সঙ্গীতের ঐতিহ্যকে যুগে যুগে ধারা বহন ক'রে চলেছেন গিরিজাশঙ্কর ছিলেন



সঙ্গীতাত্যর্থ্য গিরিজাশঙ্কর চক্রবর্তী

তাঁদের অন্ততম। ভারতীয় সঙ্গীতের ইতিহাসে তাঁর নাম স্বর্ণাক্ষরে লেখা থাকবে। আমরা অন্তরের প্রাণীপীতি ও কৃতজ্ঞতার অর্ঘ্য সাজিয়ে চিরদিনই পূজা ক'রব তাঁর পূণ্যস্মৃতির।





শ্রীকেননাথ রায়

হুথং শুকুমার চট্টোপাধ্যায়

### ওয়েস্ট ইন্ডিজ ক্রিকেট দল :

প্রথম খেলা : খেলা ড্র।

সান্তিসের : ১৭০ (গিলক্রায়েস্ট ২৩ রাণে ৩ উইকেট) ও ২০৭ (উইকেটে ডিক্লার্ড; সেনগুপ্ত নট আউট ১০০)

ওয়েস্ট ইন্ডিজ : ৩০৮ (২ উইকেটে ডিক্লার্ড; হাট ৩০, বুচার ২০) ও ৪২ (কোন উইকেট না পড়ে)

২য় খেলা : ওয়েস্ট ইন্ডিজ ১৫৮ রাণে ১৯৫৮ সালের প্রথম টেস্ট বিজয়ী রবার্টসকে পরাজিত করে।

৩য় খেলা : ওয়েস্ট ইন্ডিজ : ২৩৯ (হাট ২২, সোবার্স ৬১)

৪য় খেলা : ওয়েস্ট ইন্ডিজ : ২২৭ (১ উইকেটে ডিক্লার্ড; হাট ৯৪ নট আউট; সোবার্স ২৮ নট আউট)

৫য় খেলা : ওয়েস্ট ইন্ডিজ : ১৩৩ (গিলক্রায়েস্ট ৩১ রাণে ৪; রামাধীন ৭ রাণে ৩ উইকেট) ও ১৪৪ (বোরণাদে ৫৭; হল ৪১ রাণে ৬, রামাধীন ২৭ রাণে ৪ উইকেট)

৬য় খেলা : খেলা ড্র।

ওয়েস্ট ইন্ডিজ : ৩১৬ (৬ উইকেটে ডিক্লার্ড; হাট ৫৪, কানহাই ৮০, শিখ ৫৬, সলোমোন ৫৫ নট আউট)

প্রোসিডেন্ট একাদশ : ১২৪ (হল ২৭ রাণে ৩) ও ২২৭ (বরী কট প্তর ১১০)

### দিল্লী ক্রম্ম মিল ফুটবল ট্রফি :

১৯৫৮ সালের দিল্লী ক্রম্ম মিল ফুটবল প্রতিযোগিতার ফাইনালে কলকাতার মহামেডান স্পোর্টিং ক্লাব ১—০ গোলে গুজবদরের বিজয়ী ইস্ট বেঙ্গল ক্লাবকে পরাজিত করে।

### ইংলণ্ড-বনাম রাশিয়া :

উইম্বলি ষ্টেডিয়ামে এক আন্তর্জাতিক ফুটবল প্রতিযোগিতায় ইংলণ্ড ৫—০ গোলে রাশিয়ান ফুটবল দলকে পরাজিত করে।

### প্রদর্শনী টেনিস খেলা :

সাইথ ক্লাবে অর্গানাইজড প্রদর্শনী লন্ডন টেনিস খেলায় ভারতীয় ডেভিস কাপ অধিনায়ক নরেশ কুমার ৪—৬, ৭—৫, ৬—১ গেম ১৯১০ সালের উইম্বলডন সিঙ্গেলস বিজয়ী বাজপেটিকে পরাজিত করেন।

২য় খেলায় এক নম্বর ভারতীয় খেলোয়াড় আর কৃষ্ণান ৬—৩, ৬—৪ গেম ১ বাজপেটিকে পরাজিত করেন। ডবলসের খেলায় ভারতীয় ডেভিস কাপ খেলার জুটি আর কৃষ্ণান এবং নরেশকুমার ৭—৫, ৭—৫ গেম ১ বাজপেটি এবং প্রেমজিলালকে পরাজিত করেন।

### অল-ইণ্ডিয়া স্কুল হকি চ্যাম্পিয়ানশীপ :

অল-ইণ্ডিয়া স্কুল হকি চ্যাম্পিয়ানশীপ প্রতিযোগিতার ফাইনালে মহীশূর ১—০ গোলে ভূপালকে পরাজিত করে।

### ইন্ডো-জাপান টেবল টেনিস

#### চ্যাম্পিয়ানশীপ :

কটকে অর্গানাইজড ইন্ডো জাপান টেবল টেনিস চ্যাম্পিয়ানশীপ ফাইনালের ফলাফল :

পুরুষদের সিঙ্গেলস : জাতীয় টেবল টেনিস চ্যাম্পিয়ান গোতম দেওয়ান (বোম্বাই) ২১—১২, ২১—১৪, ১৬—

২১, ২২-২০ গেমের এই ভিক্টরকে (বোম্বাই) পরাজিত করেন।

**মহিলাদের সিঙ্গেলস:** মিস এস দত্ত (বাংলা)

২১-১৩, ২১-১৩, ১৪-২১, ২১-৯ গেমের মিসেস কে শর্মা (বাংলা) পরাজিত করেন।

**পুরুষদের ডবলস:** দীপক বোস এবং সমীর মুখার্জি (বাংলা) ২১-১৪, ৯-২১, ২১-১৯, ২১-১৮ গেমের জি, দেওয়ান এবং এস ইরানীকে (বোম্বাই) পরাজিত করেন।

**জুনিয়র সিঙ্গেলস:** এইচ ভিকল (বোম্বাই) ২১-১১, ২০-২২, ২১-১১, ২১-১৩ গেমের এ, চৌধুরীকে (বাংলা) পরাজিত করেন।

### রেলওয়ে বন্ধিৎ ৪

চক্রবর্তীর অধিষ্ঠিত ইন্টার-রেলওয়ে বন্ধিৎ প্রতিযোগিতায় সাউথ ইস্টার্ন রেলওয়ে ১০ পয়েন্ট লাভ করে দলগত চ্যাম্পিয়ানশীপ লাভ করেছে।

### রাজ্য বিলিয়ার্ড চ্যাম্পিয়ানশীপ ৪

১৯৫৮ সালের রাজ্য বিলিয়ার্ড চ্যাম্পিয়ানশীপ প্রতিযোগিতার ফাইনালে সোমনাথ ব্যানার্জি ১,৬১৫-১,৪২৮ পয়েন্টে এম মল্লিককে পরাজিত করেন।

### রাজ্য স্নুকার চ্যাম্পিয়ানশীপ ৪

১৯৫৮ সালের রাজ্য স্নুকার চ্যাম্পিয়ানশীপ প্রতিযোগিতার ফাইনালে সোমনাথ ব্যানার্জি এস কে রায়কে পরাজিত করে একই বছরে রাজ্য বিলিয়ার্ড এবং স্নুকার চ্যাম্পিয়ানশীপ লাভ করেছেন।

### ভারতীয় অপেশাদার গলফ

#### চ্যাম্পিয়ানশীপ ৪

দিল্লীতে অনুষ্ঠিত ১৯৫৮ সালের অল-ইণ্ডিয়া এ্যামেচার গলফ চ্যাম্পিয়ানশীপের ফাইনালে তরুণ গলফ খেলোয়াড় এ.এ. মালিক ২-১ ব্যবধানে প্রবীণ খেলোয়াড় আর কে পিত্তরকে পরাজিত করেন।

### রোভার্স কাপ ফাইনাল ৪

১৯৫৮ সালের রোভার্স ফুটবল কাপ প্রতিযোগিতার ফাইনালে ক্যালটেক স্পোর্টস ক্লাব ৩-২ গোলে কলকাতার মহম্মেদান স্পোর্টস ক্লাবকে পরাজিত করে। রোভার্স কাপ প্রতিযোগিতার ৬৮ বছরের ইতিহাসে ক্যালটেক স্পোর্টস ক্লাবই স্থানীয় ক্লাব হিসাবে প্রথম রোভার্স কাপ জয়ী হ'ল। তারা উপরূপরি চার বছর ফাইনালে খেলে পরাজিত হয়।

### আন্তর্জাতিক বিশ্ববিদ্যালয় সন্তরণ ৪

হায়দাবাদে অনুষ্ঠিত আন্তর্জাতিক বিশ্ববিদ্যালয় সন্তরণ প্রতিযোগিতায় বোম্বাই ৫৪ পয়েন্ট পেয়ে দলগত চ্যাম্পিয়ানশীপ লাভ করে। ওয়াটার পোলার ফাইনালে বোম্বাই ৫-৩ গোলে কলকাতা বিশ্ববিদ্যালয়কে পরাজিত করে।

### কুমারী অনুরাধা গুহাচরণ ৪

দিল্লীতে অনুষ্ঠিত জাতীয় সন্তরণ প্রতিযোগিতায় মহিলাদের ১০০ মিটার শ্রেষ্ঠ স্ট্রোক বিভাগে প্রথম স্থান লাভ করেন। দূরত্ব পথ অতিক্রম করতে তাঁর ১ মিঃ ৬৮.৩ সেকেন্ড সময় লাগে। মাত্র ০.০৪ সেকেন্ডের জ্ঞ



কুমারী অনুরাধা গুহাচরণ

তিনি ভারতীয় রেকর্ড করতে সক্ষম হ'ন। তিনি ইণ্ডিয়ান লাইফ সেভিং সোসাইটির সভ্য। দিল্লীর গুহা জাতীয় সন্তরণ প্রতিযোগিতায় পশ্চিমবঙ্গের মহিলা সাতারীদের কাপটেন ছিলেন।

### রাজ্য সন্তরণ চ্যাম্পিয়ানশীপ ৪

দলগত চ্যাম্পিয়ানশীপ (পুরুষ বিভাগ): ট্রেট ট্রান্স-পোর্ট এ সি ৮৫ পয়েন্ট পেয়ে উপরূপরি চার বছর চ্যাম্পিয়ানশীপ লাভের গৌরব লাভ করে।

দলগত চ্যাম্পিয়ানশীপ (মহিলা বিভাগ): সেন্ট্রাল এ সি-১৭ পয়েন্ট।

## 600

**প্রতিশোধ :**

আলেকজান্ডার পুস্কিন লিপিত, প্রথম পত্র। পার্শ্বদারবা অনূদিত, মূল্য চার টাকা।

ভূমিকায় বর্ধমান রাজকলেজের অধ্যাপক শ্রীঅবন্তী সান্তাল লিখিয়াছেন—  
“উনবিংশ শতকের রুশ সাহিত্যের দিকপাল পুস্কিনের দ্বারা। ভাস্কির  
বাংলা অনুবাদ করেছেন ‘পার্সদারবা’। আর-শাসিত আর দাসতান্ত্রিক  
ব্যবহার জনদার পরিবারের নীতিহীন অর্থলিপ্সা, ক্ষমতাভিমান ও  
চরিত্র নারী মনের নিখুঁত ছবি এই বইয়ে ফুটে উঠেছে। আমাদের  
দেশেও এ কাহিনীর আবেগন অতি ঘনিষ্ঠ।” অনুবাদ ভালই হইয়াছে।  
লেখকের ভাষাবোধ ও রসজ্ঞান আছে। পুস্কিন রসিয়ার সর্বশ্রেষ্ঠ  
কবি—তিনি বহু গল্প ও উপন্যাস লিখিয়াছিলেন। প্রতিশোধ পুস্কিনের  
দ্ব্যন্তম শ্রেষ্ঠ উপন্যাস। তাহার অনুবাদ করিয়া অনুবাদক বাংলা  
সাহিত্যকে সমৃদ্ধই করিয়াছেন। চাপা ভাল নহে—সে জঙ্গ পড়িতে  
দুঃখসাধ্য হয়।

[প্রকাশক—শ্রীশঙ্করীপ্রসাদ হাজরা, রোহিণী পাড়া, বর্ধমান।  
মূল্য—দুই টাকা।]

**ওরা কাজ করে (উপন্যাস) শ্রীপৃথ্বীচন্দ্র ভট্টাচার্য্য**

শ্রীপৃথ্বীচন্দ্র ভট্টাচার্য্য পাতমান লেখক—আমরা ইতিপূর্বে তাঁর  
লখা মরানবী, বিবস্ত্র মানব, দেহ ও দেহাতীত, পতিতা ধরিয়া প্রভৃতি  
উপন্যাস পাঠ করিয়া আনন্দ লাভ করিয়াছি। বর্তমান ‘ওরা কাজ  
করে’ বইখানিতে তিনি সভ্য মানুষের সহিত তথাকথিত অসভ্য কুলি  
জুরের জীবনের তুলনা করিয়া দেখাইয়াছেন, অসভ্য ভূমি মজুর—যারা  
কাজ করে—তাদের জীবনীশক্তিই অধিক—তারই সংকোচ সন্দেহ ত্যাগ  
করে জীবনকে ভোগ করে। পৃথ্বীসাবুর পাকা হাতে ঘোড়ামারা  
ধামের রূপ ফুটে উঠেছে—সাবি ও সাধুর চরিত্র পাঠকে চকিত করে  
।—নিত্য ও শাস্ত জীবনের কুখাই অরণ করিয়ে দেয়। আজ এই  
পাত্রিক দানব-সভ্যতার সংঘাতের দিনে লেখক আমাদের জীবন-সমস্তার  
মাধানেরই ইংগিত দিয়াছেন। পাঠকগণ এই উপন্যাস পাঠ করিয়া  
গৃহ তৃপ্তিলাভ করিবেন না—বিজ্ঞাত জীবনে আলোকের সন্ধান পাইবেন।

[প্রকাশক—দেবশ্রী সাহিত্য সমিতি—২৯এ তারক প্রামাণিক রোড,  
কলিকাতা—৬। মূল্য—পাঁচ টাকা।]

**শ্রীশ্রীনাথ মুখোপাধ্যায়**

**রাজপরিচয় :**

বাঙলার বড় কুটি, সভ্যতা ও না-...  
আমের গৌরব বেড়েছে তার মুখ...  
স্বাধীন আর অস্বাধীন...  
স্বাধীনতার সাধনার কাহিনী বড়ই...  
সে রচনাগুণে সে-সকল কাহিনী আরও...  
হের সমুদ্রের স্রবিত্ত।

[প্রকাশক—আর্চনেল পাবলিশার্স। ১৪৫ বি সাউথ সি'থি রোড।  
মূল্য চার টাকা।]

**রূপালী চাঁদ : শ্রীধনজয় বৈরাগী**

ধনজয় বৈরাগী রচিত এ নাটক সম্বন্ধে শ্রীদীনীপকুমার রায় লিখেছেন—  
“তিনি সজাগভাবেই চান মানব-চরিত্রের ব্যাপক মানি অন্তর্ভুক্তির পরি-  
প্রেক্ষিতে কুটিয়ে তুলতে তার অন্তরীণ মহত্ত্ব, কারণ্য, সংসাহস ও দিল-  
দরিয়া মহাপ্রাণতাকে।” এ কথা যে কতখানি ঠাট তা এ নাটকের  
পাঠক-পাঠিকামাঝেই উপলব্ধি করতে পারবেন আশা করি।

[প্রকাশক—আর্চনাল লেটার্স পাবলিশার্স, ৩৪ নং চিত্ররঞ্জন  
এভিনিউ, কলিকাতা—১২। মূল্য, ২'৫০।]

**কার ভুলে : শ্রীকীরোদ চট্টোপাধ্যায়**

চমৎকার ভিক্টোরিয়ান উপন্যাস। পড়তে আরম্ভ করলে শেষ না করে  
থামা যায় না। পাঠক পাঠিকারা এর বিশেষ অনুরক্ত হবেন আশা  
করা যায়।

[প্রকাশক—শ্রীনরেন্দ্রকুমার শীল, ৬, কামারপাড়া লেন, কলিকাতা  
—৬। মূল্য দেড় টাকা মাত্র।]

**বাঙলার মাটি : অপরাঞ্জিতা দেবী**

বাঙলার বিশেষ করে পূর্ববাঙলার একটু নিখুঁত ছবি...  
কথা লেখনী স্পর্শ জীবন্ত হয়ে উঠেছে। গ্রাম্য সমাজের অবস্থা, সেখান-  
কার শাস্ত্রী প্রতাপ, বধু নিগ্রহ, সতীন কলহ, ভ্রাতৃসম্পর্ক, পারিবারিক  
প্রতিবেশীর সম্বন্ধ লেখিকার চিত্রিত চরিত্রগুলির মধ্যে অনবস্তভাবে  
রূপায়িত হয়েছে। উপন্যাসখানার আদর হবে।

[প্রকাশক—ওয়ারেন্ট বুক কোম্পানি, কলিকাতা—১২।  
ছয় টাকা মাত্র।]

**স্বর্ণকমল ভট্টাচার্য্য**

**চিরন্তন (উপন্যাস) : শ্রীহরকুমার সেনগুপ্ত প্রণীত।**

গ্রন্থকার নবাগত। আলোচ্য গ্রন্থখানি চলন সই, আমাদের মনে  
বিশেষ রেখাপাত করেনি। ঠাকুর মশাই আর মাষ্টার মশাইয়ের দুইটি  
জীবন গভীর বেদনার মধ্য দিয়ে পৃথক ধারায় বহমান হয়েছে। শেষে জীবনকে  
পেরয়েছে সত্য কিন্তু রয়ে গেছে উপন্যাসের ভেতর অনেক ক্রটি-  
কিছুটি। সমাপ্তির দিকটাও মর্মস্পর্শী হয়নি। গ্রন্থকারের গ্রন্থ  
প্রচেষ্টা হিসেবে ‘চিরন্তন’ পাঠক পাঠিকার কাছে উপেক্ষিত হবে না  
একটি বিষয় আছে। ভারতের নানা তীর্থস্থানের কথা ও ছবি এর  
মধ্যে আছে। গ্রন্থকারের লিখনভঙ্গী মন্দ নয়।

[প্রকাশক—বিমলেন্দু চক্রবর্তী, তুর্কান প্রকাশনী। ৩৮৩ পট্টারী  
রোড, কলিকাতা—১৫।]

**শ্রীশ্রীনাথ মুখোপাধ্যায়**

## নবপ্রকাশিত গুপ্তকাবলী

ডাঃ বিমলকান্তি সমদার প্রণীত "রবীন্দ্র-কাব্যে কালিদাসের প্রভাব"—

শ্রীবেণারায়ণ গুপ্ত প্রদত্ত শরণ্যে

অক্ষয়কুমার বৈষ্ণব প্রণীত ইতিহাস "সিরাজ-কোলা" (১১শ সং.)—৬  
 দিলীপকুমার রাধ প্রণীত "মনামা" (২য় সং.)—৮৫  
 ক্ষীরোদ প্রসাদ বিজয়বিনোদ প্রণীত নাটক "ভীম" (৮ম সং.)—২৭২  
 শরদিন্দু বন্দ্যোপাধ্যায় প্রণীত গল্প-গুচ্ছ "কালকূট" (৩য় সং.)—৩  
 শরৎচন্দ্র চট্টোপাধ্যায় প্রণীত "মেঘদূত" (২৩শ সং.)—১৫০, "শ্রীকান্ত" (১ম—২২শ সং.)—৩০, "চরিত্রহীন" (১৭শ সং.)—৫০, "দেবদাস" (২৩শ সং.)—২০, "রমা" (নাটক—১০ম সং.)—২০

শ্রীকিতেন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়-সম্পাদিত  
 শ্রীবদন্তকুমার চট্টোপাধ্যায়-সম্পাদিত  
 কাকদ্বী মুখোপাধ্যায় প্রণীত "প্রাণ"  
 আশাপুর্ণা দেবী প্রণীত "গল্প ভালো"  
 দেবদাহিতা কুটার প্রকাশিত "ধানি"  
 শরণ্যে দত্ত প্রণীত "বাক্য-দাহিতা মো"  
 হুনির্মল বহু প্রণীত "বরণভালো"—

## "হিজমাষ্টার্স ভয়েস" ও কলম্বিয়া কর্তৃক প্রকাশিত

### "হিজমাষ্টার্স ভয়েস"

- P 11983—"কথা দিয়ে এলেনা" ও "ফুটনারে ফুল" বৈশিষ্ট্যপূর্ণ হৃদয়ের আধুনিক গান—গেয়েছেন কুমারী শ্রীমতী  
 N 82795—দু'খানি "রবীন্দ্র সংগীত" "সকাল বেলায় কুড়ি আমার" ও "মেঘের পরে মেঘ জমেছে"—  
 N 82796—"মায়া দে'র মধুকঠের মধুর গান"—"এ জীবনে যত বাখা" ও "আমি সাগরের বেলা।"  
 N 82797—প্রাণপ্রিয় শিল্পী মানবেন্দ্র মুখোপাধ্যায়ের গাওয়া আধুনিক গান "এই নিরাশা সাগর-বেলায়"  
 N 82798—ভরুণ বন্দ্যোপাধ্যায়ের দরদী কঠের দু'খানি আধুনিক গান "ও রাজকণ্ঠে" ও "চম্পাকলি"  
 N 82799—কুমারী বাণী ঘোষালের হৃদয় কণ্ঠে গাওয়া "জল টলটল তালপুকুরে" ও "অকণ্ঠবরণ কিরণ"  
 N 82800—হুনিপুণ শিল্পী শ্রীমতী কণিকা বন্দ্যোপাধ্যায়ের ভাবমধুর অতুলপ্রসাদী গান—  
 N 82801—মধুকর কঠের অধিকারিণী কুমারী আল্পনা বন্দ্যোপাধ্যায়ের গাওয়া "বকুল গন্ধে"  
 N 82802—"দুর্গোৎসব" ও "দেওয়ালী"কে আধুনিক গানে রূপায়িত করেছেন শিল্পী সনৎ সিংহ।  
 N 82803—সতীনাথ মুখোপাধ্যায়ের দরদী কঠের আধুনিক গান "ঐ দূর আলোয়ার" ও "তুমি যে আম"  
 N 82804—"চোখের নজর কম হ'লে" ও "কার মঞ্জীর বাজে" জামল মিত্রের গাওয়া নতুন ধরণের গান  
 N 82805—ভাব্য বন্দ্যোপাধ্যায় ও তপতী ঘোষ অভিনীত কৌতুক নাটক। "লেডী টাইপিষ্ট।"  
 N 82806—তালাত মামুদের কণ্ঠে আধুনিক গান "এলো কি নতুন" ও "হৃদয়তর তুমি।"

### কলম্বিয়া

- GE 21907—ধনুভূষ ভট্টাচার্যের বলিষ্ঠ কঠের আধুনিক ও রাগপ্রধান গান "তোমার ভালো" ও "চাম্পা"  
 GE 24906—"মরমী গো" ও "এই নদী তীরে" আধুনিক গান দুটি রূপায়িত করেছেন গীতশ্রী সন্ধ্যা  
 GE 24907—নাট্য ভট্টাচার্যের আকৃতি-ভরা কঠের শ্রুতি-সংগীত "জেনেছি জেনেছি তারা" ও "তোমার"  
 GE 21908—কুমারী গায়ত্রী বসুর আবেগ মধুর কঠের আধুনিক গান "যেন গোলাপ হ'য়ে" ও "আমার"  
 GE 21909—শ্রী কুমারী ছবি বন্দ্যোপাধ্যায়ের ভাবাপু কঠের ধর্মমূলক গান "দেহি দেবী দয়"  
 GE 24910—মধুকণ্ঠী কুমারী ইলা চক্রবর্তীর গাওয়া "এতো কাছে পেয়েছি" ও "ঐ কোকিল কোন"  
 GE 24911—হেমন্ত মুখোপাধ্যায়ের অমৃত-মধুর নতুন ধরণের দু'খানি আধুনিক গান "ছবি কখনো"  
 GE 24912—কোকিল-কণ্ঠী শ্রীমতী লতা মল্লিকের ভাবমধুর আধুনিক গান "ও পলাপ বনিক"  
 GE 24913—ভারত বিখ্যাত স্ট্রো-ব্যাং শিল্পী শ্রীমতী আশা ভোঁসলে'র গাওয়া "আমার"  
 GE 24914—শ্রীমতী প্রতিমা বন্দ্যোপাধ্যায়ের মিষ্টি কঠের মিষ্টি গান "চাঁদ ভাবে" ও "মরমী গো"  
 GE 24915—শ্রীমতী গীতা দত্তের গাওয়া হৃদের ইন্দ্রজালে ভরা "ফুলের" ও "গলো"  
 GE 24916—বিজেন মুখোপাধ্যায়ের বলিষ্ঠ কঠের ভাব মধুর গান "দাশরথী হার"

## সম্পাদক—শ্রীফণীন্দ্রনাথ মুখোপাধ্যায় ও শ্রী



